Holy Bible

Aionian Edition®

La Biblia Platense

The Platense Spanish Bible

AionianBible.org

La primera traducción inversa de la Santa Biblia en el mundo

100% gratis para copiar e imprimir

también conocido como " La Biblia Morada "

Holy Bible Aionian Edition ®
La Biblia Platense
The Platense Spanish Bible

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2025
Source text: Crosswire.org
Source version: 1/5/2021
Source copyright: Public Domain
John Straubinger, 1948

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/3/2025
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
https://AionianBible.org

Published by Nainoia Inc, https://Nainoia-Inc.signedon.net
All profits are given to https://CoolCup.org

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Prólogo

Español at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

Español at AionianBible.org/History

06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
10/20/24 - Gospel Primer handout format.
11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
05/04/25 - 393 translations now available in 175 languages.
05/27/25 - 462 translations now available in 229 languages.

Tabla de Contenido

ANTIGUO TESTAMENTO

Génesis 11
Éxodo 47
Levítico 77
Números 99
Deuteronomio 130
Josué 156
Jueces 174
Rut 192
1 Samuel 195
2 Samuel 219
1 Reyes 239
2 Reyes 262
1 Crónicas 284
2 Crónicas 304
Esdras 330
Nehemías 338
Ester 349
Job 355
Salmos 373
Proverbios 416
Eclesiastés 431
Cantar de los Cantares 437
Isaías 440
Jeremías 475
Lamentaciones 515
Ezequiel 519
Daniel 555
Oseas 567
Joel 572
Amós 574
Abdías 578
Jonás 579
Miqueas 581
Nahum 584
Habacuc 586
Sofonías 588
Hageo 590
Zacarías 592
Malaquías 598

NUEVO TESTAMENTO

San Mateo 603
Marcos 626
San Lucas 641
Juan 666
Hechos 685
Romanos 710
1 Corintios 720
2 Corintios 730
Gálatas 737
Efesios 741
Filipenses 745
Colosenses 748
1 Tesalonicenses 751
2 Tesalonicenses 754
1 Timoteo 756
2 Timoteo 759
Tito 761
Filemón 763
Hebreos 764
Santiago 772
1 Pedro 775
2 Pedro 778
1 Juan 780
2 Juan 783
3 Juan 784
Judas 785
Apocalipsis 786

APÉNDICE

Guía del Lector
Glosario
Mapas
Destino
Ilustraciones, Doré

ANTIGUO TESTAMENTO

Y habiendo expulsado a Adán puso delante del jardín de Edén querubines, y la fulgurante espada que se agitaba, a fin de guardar el camino del árbol de la vida.

Génesis 3:24

Génesis

1 Al principio creó Dios el cielo y la tierra. **2** La tierra era
confusión y caos, y tinieblas cubrían la faz del abismo,
mas el Espíritu de Dios se movía sobre las aguas. **3** Y
dijo Dios: “Haya luz”; y hubo luz. **4** Vio Dios que la luz era
buena; y separó Dios la luz de las tinieblas. **5** Llamó Dios
a la luz día, y a las tinieblas llamó noche. Y hubo tarde y
hubo mañana: primer día. **6** Después dijo Dios: “Haya un
firmamento en medio de las aguas que separe unas aguas
de otras”. **7** E hizo Dios el firmamento, y separó las aguas
que estaban bajo el firmamento de las aguas que estaban
sobre el firmamento. Y así fue. **8** Llamó Dios al firmamento
cielo; y hubo tarde y hubo mañana: día segundo. **9** Y dijo
Dios: “Júntense en un lugar las aguas que quedan bajo el
cielo y aparezca lo seco”. **10** Llamó Dios a lo seco tierra, y a
la reunión de las aguas llamó mares. Y vio Dios que estaba
bien. **11** Después dijo Dios: “Brote la tierra hierba verde,
plantas que den semilla, árboles frutales que produzcan
fruto según su especie y cuya semilla esté en ellos sobre
la tierra”. Y así fue. **12** Brotó, pues, la tierra hierba verde,
plantas que tenían en sí semilla según su especie, y árboles
que producían frutos y cuya semilla se hallaba en ellos
según su especie. Y vio Dios que estaba bien. **13** Y hubo
tarde y hubo mañana: día tercero. **14** Luego dijo Dios:
“Haya lumbreras en el firmamento del cielo, que separen
el día de la noche y sirvan de señales y (marquen) las
estaciones, días y años. **15** Sirvan también de lumbreras en
el firmamento del cielo para alumbrar la tierra”. Y así fue. **16**
Hizo, pues, Dios las dos grandes lumbreras: la lumbrera
mayor para presidir el día, y la lumbrera menor para presidir
la noche, y las estrellas. **17** Púsolas Dios en el firmamento
del cielo para alumbrar la tierra, **18** para regir el día y la
noche y para separar la luz de las tinieblas. Y vio Dios que
estaba bien. **19** Y hubo tarde y hubo mañana: día cuarto. **20**
Después dijo Dios: “Pululen las aguas multitud de seres
vivientes; y vuelen aves sobre la tierra debajo del firmamento
del cielo”. **21** Y creó Dios los grandes monstruos marinos, y
todos los seres vivientes que marchan arrastrándose, de
los cuales hierven las aguas, según su especie; y toda ave
alada según su especie. Y vio Dios que estaba bien. **22** Y
Dios los bendijo, diciendo: “Sed fecundos y multiplicaos y
henchid las aguas en los mares; y multiplíquense las aves
sobre la tierra”. **23** Y hubo tarde y hubo mañana: día quinto.
24 Luego Dios dijo: “Produzca la tierra seres vivientes según
su especie: animales domésticos, reptiles, bestias salvajes,
según su especie”. Y así fue. **25** Hizo, pues, Dios las bestias
salvajes según su especie, y los animales domésticos según
su especie, y todo reptil de la tierra según su especie. Y
vio Dios que estaba bien. **26** Después dijo Dios: “Hagamos
al hombre a imagen nuestra, según nuestra semejanza; y
domine sobre los peces del mar y las aves del cielo, sobre
las bestias domésticas, y sobre toda la tierra y todo reptil
que se mueve sobre la tierra”. **27** Y creó Dios al hombre a
imagen suya; a imagen de Dios lo creó; varón y mujer los
creó. **28** Los bendijo Dios; y les dijo Dios: “Sed fecundos
y multiplicaos, y henchid la tierra y sometedla; y dominad
sobre los peces del mar y las aves del cielo, y sobre todos
los animales que se mueven sobre la tierra”. **29** Después
dijo Dios: “He aquí que Yo os doy toda planta portadora de
semilla sobre la superficie de toda la tierra, y todo árbol en
que hay fruto de árbol con semilla, para que os sirvan de
alimento. **30** Y a todos los animales de la tierra, y a todas las
aves del cielo, y a todo lo que se mueve sobre la tierra, que
tiene en sí aliento de vida, les doy para alimento toda hierba
verde”. Y así fue. **31** Vio Dios todo cuanto había hecho; y he
aquí que estaba muy bien. Y hubo tarde y hubo mañana:
día sexto.

2 Fueron, pues, acabados el cielo y la tierra con todo el
ornato de ellos. **2** El día séptimo terminó Dios la obra
que había hecho; y descansó en el día séptimo de toda la
obra que había hecho. **3** Y bendijo Dios el séptimo día y
lo santificó; porque en él descansó Dios de toda su obra
que en la creación había realizado. **4** Esta es la historia
de la creación del cielo y de la tierra. El día en que Yahvé
Dios creó la tierra y el cielo, **5** no había aún en la tierra
arbusto campestre alguno; y ninguna planta del campo
había germinado todavía, pues Yahvé Dios no había hecho
llover sobre la tierra, ni había hombre que labrase el suelo;
6 pero brotaba una fuente de la tierra, que regaba toda la
superficie de la tierra. **7** Y formó Yahvé Dios al hombre (del)
polvo de la tierra e insufló en sus narices aliento de vida, de
modo que el hombre vino a ser alma viviente. **8** Y plantó
Yahvé Dios un jardín en Edén, al oriente, donde colocó al
hombre que había formado. **9** Yahvé Dios hizo brotar de
la tierra toda clase de árboles de hermoso aspecto y (de
frutos) buenos para comer, y en el medio del jardín el árbol
de la vida, y el árbol del conocimiento del bien y del mal. **10**
De Edén salía un río que regaba el jardín; y desde allí se
dividía y se formaban de él cuatro brazos. **11** El nombre
del primero es Fisón, el cual rodea toda la tierra de Havilá,
donde está el oro. **12** El oro de aquella tierra es fino. Allí
se encuentra también el bedelio y la piedra de ónice. **13**

El nombre del segundo río es Gihón, que circunda toda la
tierra de Cus. 14 El tercer río se llama Tigris, el cual corre
al oriente de Asir. Y el cuarto río es el Éufrates. 15 Tomó,
pues, Yahvé Dios al hombre y lo llevó al jardín de Edén,
para que lo labrara y lo cuidase. 16 Y mandó Yahvé Dios
al hombre, diciendo: "De cualquier árbol del jardín puedes
comer, 17 mas del árbol del conocimiento del bien y del mal,
no comerás; porque el día en que comieres de él, morirás
sin remedio". 18 Entonces dijo Yahvé Dios: "No es bueno
que el hombre esté solo; le haré una ayuda semejante a él".
19 Formados, pues, de la tierra todos los animales del campo
y todas las aves del cielo, los hizo Yahvé Dios desfilar ante
el hombre para ver cómo los llamaba, y para que el nombre
de todos los seres vivientes fuese aquel que les pusiera el
hombre. 20 Así, pues, el hombre puso nombres a todos los
animales domésticos, y a las aves del cielo, y a todas las
bestias del campo; mas para el hombre no encontró una
ayuda semejante a él. 21 Entonces Yahvé Dios hizo caer un
profundo sueño sobre el hombre, el cual se durmió; y le
quitó una de las costillas y cerró con carne el lugar de la
misma. 22 De la costilla que Yahvé Dios había tomado del
hombre, formó una mujer y la condujo ante el hombre. 23 Y
dijo el hombre: "Esta vez sí es hueso de mis huesos y carne
de mi carne; esta será llamada varona, porque del varón ha
sido tomada". 24 Por eso dejará el hombre a su padre y a su
madre y se adherirá a su mujer, y vendrán a ser una sola
carne. 25 Estaban ambos desnudos, Adán y su mujer, mas
no se avergonzaban.

3 La serpiente, que era el más astuto de todos los animales
del campo que Yahvé Dios había hecho, dijo a la mujer:
"¿Cómo es que Dios ha mandado "No comáis de ningún
árbol del jardín"?" 2 Respondió la mujer a la Serpiente:
"Podemos comer del fruto de los árboles del jardín; 3
mas del fruto del árbol que está en medio del jardín, ha
dicho Dios: "No comáis de él, ni lo toquéis, no sea que
muráis". 4 Replicó la serpiente a la mujer: "De ninguna
manera moriréis; 5 pues bien sabe Dios que el día en que
comiereis de él, se os abrirán los ojos y seréis como Dios,
conocedores del bien y del mal". 6 Y como viese la mujer
que el árbol era bueno para comida y una delicia para los
ojos, y que el árbol era apetecible para alcanzar sabiduría,
tomó de su fruto y comió y dio también a su marido (que
estaba) con ella, y él comió también. 7 Efectivamente se les
abrieron a entrambos los ojos, y se dieron cuenta de que
estaba desnudos; por lo cual cosieron hojas de higuera y se
hicieron delantales. 8 Cuando oyeron el rumor de Yahvé
Dios que se paseaba en el jardín al tiempo de la brisa del
día, Adán y su mujer se ocultaron de la vista de Yahvé
Dios por entre los árboles del jardín. 9 Yahvé Dios llamó
a Adán y le dijo: "¿Dónde estás?" 10 Este contestó: "Oí
tu paso por el jardín y tuve miedo, porque estoy desnudo;
por eso me escondí". 11 Mas Él dijo: "¿Quién te ha dicho
que estás desnudo? ¿Has comido acaso del árbol del cual
te prohibí comer?" 12 Respondió Adán: "La mujer que me
diste por compañera me dio del árbol, y comí." 13 Dijo luego
Yahvé Dios a la mujer: "¿Qué es lo que has hecho?" Y
contestó la mujer: "La serpiente me engañó, y comí." 14
Entonces dijo Yahvé Dios a la serpiente: "Por haber hecho
esto, serás maldita como ninguna otra bestia doméstica
o salvaje. Sobre tu vientre caminarás, y polvo comerás
todos los días de tu vida. 15 Y pondré enemistad entre ti y
la mujer, y entre tu linaje y su linaje: este te aplastará la
cabeza, y tú le aplastarás el calcañar." 16 Después dijo a la
mujer: "Multiplicaré tus dolores y tus preñeces; con dolor
darás hijos a luz; te sentirás atraída por tu marido, pero él te
dominará." 17 A Adán le dijo: "Por haber escuchado la voz
de tu mujer y comido del árbol del que Yo te había prohibido
comer, será maldita la tierra por tu causa; con doloroso
trabajo te alimentarás de ella todos los días de tu vida; 18
te producirá espinas y abrojos, y comerás de las hierbas
del campo. 19 Con el sudor de tu rostro comerás el pan,
hasta que vuelvas a la tierra; pues de ella fuiste tomado.
Polvo eres y al polvo volverás." 20 Adán puso a su mujer el
nombre de Eva, por ser ella la madre de todos los vivientes.
21 E hizo Yahvé Dios para Adán y su mujer túnicas de pieles
y los vistió. 22 Y dijo Yahvé Dios: "He aquí que el hombre ha
venido a ser como uno de nosotros, conocedor del bien y
del mal; ahora, pues, no vaya a extender su mano para que
tome todavía del árbol de la vida, y comiendo (de él) viva
para siempre." 23 Después Yahvé Dios lo expulsó del jardín
de Edén, para que labrase la tierra de donde había sido
tomado. 24 Y habiendo expulsado a Adán puso delante del
jardín de Edén querubines, y la fulgurante espada que se
agitaba, a fin de guardar el camino del árbol de la vida.

4 Conoció Adán a Eva, su mujer, la cual concibió y dio a
luz a Caín, y dijo: "He adquirido un varón con el favor de
Yahvé." 2 Otra vez dio a luz (y tuvo) a Abel, su hermano.
Fue Abel pastor de ovejas y Caín labrador. 3 Pasado algún
tiempo, presentó Caín a Yahvé una ofrenda de los frutos de
la tierra. 4 Y también Abel ofreció de los primogénitos de su
rebaño, y de la grasa de los mismos. Yahvé miró a Abel y su
ofrenda; 5 pero no miró a Caín y su ofrenda, por lo cual
se irritó Caín en gran manera, y decayó su semblante. 6

Entonces dijo Yahvé a Caín: “¿Por qué andas irritado, y
por qué ha decaído tu semblante? 7 ¿No es cierto que
si obras bien, podrás alzarlo? Mas si no obras bien, está
asechando a la puerta el pecado que desea dominarte;
pero tú debes dominarle a él.” 8 Dijo después Caín a su
hermano Abel: “Vamos al campo.” Y cuando estuvieron
en el campo, se levantó Caín contra su hermano Abel y
lo mató. 9 Preguntó Yahvé a Caín: “¿Dónde está Abel, tu
hermano?” Contestó: “No sé. ¿Soy acaso el guarda de mi
hermano?” 10 Y dijo (Yahvé): “¿Qué has hecho? La voz
de la sangre de tu hermano está clamando a Mí desde
la tierra. 11 Por eso andarás maldito, lejos de esta tierra
que abrió su boca para recibir de tu mano la sangre de tu
hermano. 12 Cuando labres la tierra, ella no te dará más su
fruto; fugitivo y errante vivirás sobre la tierra.” 13 Entonces
dijo Caín a Yahvé: “Mi culpa es demasiado grande para
soportarla. 14 He aquí que hoy me echas de esta tierra y he
de esconderme de tu presencia; andaré fugitivo y errante
por la tierra, y cualquiera que me encuentre me matará.” 15
Yahvé le respondió: “Pues por eso, cualquiera que matare
a Caín, lo pagará siete veces.” Y puso Yahvé una señal
a Caín para que no lo matara quien lo hallase. 16 Salió
entonces Caín de la presencia de Yahvé y habitó en el país
de Nod, al oriente de Edén. 17 Conoció Caín a su mujer, la
cual concibió y dio a luz a Enoc. Y edificando por entonces
una ciudad, le dio el nombre de su hijo, Enoc. 18 A Enoc le
nació Irad, e Irad engendró a Mehuyael. Mehuyael engendró
a Metusael, y Metusael engendró a Lamec. 19 Lamec tomó
para sí dos mujeres; el nombre de la una era Adá, y el
nombre de la otra Sillá. 20 Adá dio a luz a Jabal, el cual vino
a ser padre de los que habitan en tiendas y crían ganado. 21
El nombre de su hermano era Jubal, el cual vino a ser padre
de todos los que tocan la cítara y la flauta. 22 También Sillá
dio a luz; a Tubalcaín, forjador de toda herramienta de cobre
y hierro. Hermana de Tubalcaín fue Naamá. 23 Y dijo Lamec
a sus mujeres: “Adá y Sillá, escuchad mi voz; yo maté a un
hombre que me hirió, y a un joven por una contusión que
recibí. 24 Caín será vengado siete veces, mas Lamec lo
será setenta veces siete.” 25 Conoció Adán de nuevo a su
mujer; y ella dio a luz un hijo, al cual puso por nombre Set;
porque (dijo ella) “Dios me ha dado otro hijo en lugar de
Abel, a quien mató Caín”. 26 También a Set le nació un hijo,
a quien llamó Enós. En aquel tiempo se comenzó a invocar
el nombre de Yahvé.

5 Este es el libro de los descendientes de Adán. El día en
que Dios creó a Adán, lo hizo a imagen de Dios. 2 Los
creó varón y mujer y los bendijo: y los llamó “hombre” en el
día de su creación. 3 Tenía Adán ciento treinta años cuando
engendró un hijo a su semejanza, según su imagen, al cual
puso por nombre Set. 4 Fueron los días de Adán, después
de engendrar a Set, ochocientos años, y engendró hijos e
hijas. 5 Y fueron todos los días que vivió Adán novecientos
treinta años, y murió. 6 Set tenía ciento cinco años cuando
engendró a Enós. 7 Y vivió Set, después de engendrar
a Enós, ochocientos siete años, y engendró hijos e hijas.
8 Y fueron todos los días de Set novecientos doce años,
y murió. 9 Enós tenía noventa años cuando engendró a
Cainán. 10 Vivió Enós, después de engendrar a Cainán,
ochocientos quince años, y engendró hijos e hijas. 11 Y
fueron todos los días de Enós novecientos cinco años, y
murió. 12 Cainán tenía setenta años cuando engendró a
Mahalalel. 13 Vivió Cainán, después de haber engendrado a
Mahalalel, ochocientos cuarenta años, y engendró hijos e
hijas. 14 Y fueron todos los días de Cainán novecientos diez
años, y murió. 15 Mahalalel tenía sesenta y cinco años,
cuando engendró a Yared. 16 Vivió Mahalalel, después de
engendrar a Yared, ochocientos treinta años, y engendró
hijos e hijas. 17 Y fueron todos los días de Mahalalel
ochocientos noventa y cinco años, y murió. 18 Yared tenía
ciento sesenta y dos años cuando engendró a Enoc. 19
Vivió Yared, después de engendrar a Enoc, ochocientos
años y engendró hijos e hijas. 20 Y fueron todos los días de
Yared novecientos sesenta y dos años, y murió. 21 Enoc
tenía sesenta y cinco años cuando engendró a Matusalén.
22 Anduvo Enoc con Dios, (viviendo) después de engendrar
a Matusalén, trescientos años, y engendró hijos e hijas. 23 Y
fueron todos los días de Enoc trescientos sesenta y cinco
años. 24 Enoc anduvo con Dios, y desapareció porque Dios
se lo llevó. 25 Matusalén tenía ciento ochenta y siete años
cuando engendró a Lamec. 26 Vivió Matusalén, después
de engendrar a Lamec, setecientos ochenta y dos años,
y engendró hijos e hijas. 27 Y fueron todos los días de
Matusalén novecientos sesenta y nueve años, y murió. 28
Lamec tenía ciento ochenta y dos años, cuando engendró
un hijo, 29 al cual puso por nombre Noé, diciendo: Este
nos consolará de nuestras fatigas y del trabajo de nuestras
manos, causado por la tierra que maldijo Yahvé. 30 Vivió
Lamec, después de engendrar a Noé, quinientos noventa y
cinco años, y engendró hijos e hijas. 31 Y fueron todos los
días de Lamec setecientos setenta y siete años, y murió.
Noé tenía quinientos años, cuando engendró a Sem, Cam y
Jafet.

6 Cuando los hombres comenzaron a multiplicarse sobre
la tierra y les nacieron hijas, **2** y vieron los hijos de Dios
que las hijas de los hombres eran hermosas, tomaron de
entre todas ellas por mujeres las que les agradaron. **3**
Entonces dijo Yahvé: "No permanecerá para siempre mi
espíritu en el hombre, a causa de su delito; no es más que
carne, y serán sus días ciento veinte años." **4** En aquellos
días había gigantes en la tierra, y también después, cuando
los hijos de Dios se llegaron a las hijas de los hombres y
ellas les dieron hijos. Estos son los héroes, los varones
famosos de la antigüedad. **5** Viendo, pues, Yahvé que era
grande la maldad del hombre sobre la tierra, y que todos
los pensamientos de su corazón se dirigían únicamente al
mal, todos los días, **6** Yahvé se arrepintió de haber hecho
al hombre en la tierra, y se dolió en su corazón. **7** Y dijo
Yahvé: "Exterminaré de sobre la faz de la tierra al hombre
que he creado, desde el hombre hasta las bestias, hasta los
reptiles, y hasta las aves del cielo, porque me arrepiento
de haberlo hecho." **8** Mas Noé halló gracia a los ojos de
Yahvé. **9** He aquí la historia de Noé. Noé fue varón justo y
perfecto entre los hombres de su tiempo, pues anduvo con
Dios. **10** Y engendró Noé tres hijos: Sem, Cam y Jafet. **11**
La tierra estaba entonces corrompida delante de Dios, y
llena de violencia. **12** Miró, pues, Dios la tierra, y he aquí
que estaba depravada, porque toda carne había corrompido
su camino sobre la tierra. **13** Dijo entonces Dios a Noé: "He
decidido el fin de toda carne; porque la tierra está colmada
de violencia por culpa de ellos; por eso he aquí que voy a
exterminarlos juntamente con la tierra. **14** Hazte un arca de
maderas resinosas, la cual dividirás en compartimientos
y calafatearás por dentro y por fuera con betún. **15** La
fabricarás de esta manera: trescientos codos será la longitud
del arca, cincuenta codos su anchura, y treinta codos su
altura. **16** Harás en el arca una abertura para la luz, la cual
dispondrás arriba, a un codo del techo. La puerta del arca
pondrás en uno de sus costados, y harás un piso primero,
un segundo y un tercero. **17** Pues he aquí que voy a traer un
diluvio de aguas sobre la tierra, para exterminar toda carne
que tiene en sí aliento de vida bajo el cielo. Todo lo que
existe en la tierra, perecerá. **18** Pero contigo estableceré mi
pacto: Entrarás en el arca tú, y tus hijos, y tu mujer, y las
mujeres de tus hijos contigo. **19** Y de todos los animales de
toda carne, de toda clase (de ellos), introducirás parejas
en el arca para que tengan vida contigo; serán macho y
hembra; **20** de las aves según su especie, de las bestias
según su especie, de todos los reptiles de la tierra según
su especie. Dos de cada clase vendrán a ti, para que les
conserves la vida. **21** Provéete de todo alimento que se
come, acópiate provisiones para que os sirvan de comida a
ti y a ellos." **22** Noé hizo conforme a cuanto Dios le había
mandado. Así se hizo.

7 Y dijo Yahvé a Noé: "Entra en el arca, tú y toda tu casa,
porque a ti te he visto justo delante de Mí en medio de
esta generación. **2** De todos los animales puros te elegirás
siete parejas, machos con sus hembras; y de todos los
animales que no son puros, dos parejas, machos con sus
hembras. **3** Asimismo de las aves del cielo siete parejas,
machos y hembras para que se conserve su descendencia
sobre la faz de toda la tierra. **4** Porque de aquí a siete días
haré llover sobre la tierra cuarenta días y cuarenta noches y
exterminaré de la tierra todo ser viviente que he hecho." **5** E
hizo Noé conforme a cuanto Yahvé le había mandado. **6**
Tenía Noé seiscientos años cuando el diluvio de aguas vino
sobre la tierra. **7** Entró Noé en el arca, y con él sus hijos, y
su mujer, y las mujeres de sus hijos, para salvarse de las
aguas del diluvio. **8** De los animales puros, y de las aves,
y de todo lo que se arrastra sobre la tierra, **9** llegaron a
Noé al arca, parejas, machos y hembras, como Dios había
ordenado a Noé. **10** Y al cabo de siete días las aguas del
diluvio vinieron sobre la tierra. **11** El año seiscientos de la
vida de Noé, el mes segundo, el día diez y siete del mes, en
ese día prorrumpieron todas las fuentes del grande abismo,
y se abrieron las cataratas del cielo. **12** Y estuvo lloviendo
sobre la tierra cuarenta días y cuarenta noches. **13** En aquel
mismo día entró Noé en el arca, con Sem, Cam y Jafet,
hijos de Noé, y con ellos la mujer de Noé, y las tres mujeres
de sus hijos; **14** ellos, con todos los animales, según su
especie, y todas las bestias domésticas según su especie, y
todos los reptiles que se arrastran sobre la tierra, según su
especie, y todas las aves según su especie, todo pájaro,
todo volátil. **15** Se llegaron a Noé, al arca, de dos en dos, de
toda carne en que hay aliento de vida **16** Y los que habían
venido, machos y hembras de toda carne, entraron como
Dios había mandado. Y tras él cerró Yahvé la puerta. **17**
El diluvio duró cuarenta días sobre la tierra. Y crecieron
las aguas y levantaron el arca, la cual se alzó sobre la
tierra. **18** Y se aumentaron las aguas y crecieron muchísimo
sobre la tierra, mientras el arca flotaba sobre las aguas.
19 Tan desmesuradamente crecieron las aguas sobre la
tierra, que quedaron cubiertos todos los montes más altos
que había bajo el cielo entero. **20** Quince codos se alzaron
sobre ellos las aguas y fueron así cubiertos los montes. **21**
Entonces murió toda carne que se movía sobre la tierra;

aves y ganados y fieras y todo reptil que se arrastraba sobre
la tierra, y todos los hombres. 22 Todos los seres que en sus
narices tenían soplo de vida, de cuantos hay en la tierra
firme, perecieron. 23 Así fue exterminado todo ser viviente
que había sobre la faz de la tierra, desde el hombre hasta la
bestia, hasta los reptiles y hasta las aves del cielo. Fueron
exterminados de la tierra, y quedaron solamente Noé y los
que con él estaban en el arca. 24 Por espacio de ciento
cincuenta días se alzaron las aguas sobre la tierra.

8 Acordose Dios de Noé y de todas las fieras y de todas
las bestias que con él estaban en el arca; e hizo Dios
pasar un viento sobre la tierra, y bajaron las aguas. 2
Entonces se cerraron las fuentes del abismo y las cataratas
del cielo, y se detuvo la lluvia del cielo. 3 Poco a poco
retrocedieron las aguas de sobre la tierra; y cuando al cabo
de ciento cincuenta días las aguas empezaron a menguar,
4 reposó el arca sobre los montes de Ararat, en el mes
séptimo, el día diecisiete del mes. 5 Las aguas siguieron
decreciendo paulatinamente hasta el mes décimo, y el día
primero del décimo mes aparecieron las cumbres de los
montes. 6 Pasados cuarenta días, abrió Noé la ventana
que había hecho en el arca, 7 y soltó un cuervo, el cual
yendo salía y retornaba hasta que se secaron las aguas
sobre la tierra. 8 Después soltó Noé una paloma, para ver si
se habían retirado ya las aguas de la superficie terrestre.
9 Mas como la paloma no hallase donde poner la planta
de su pie, tornó hacia él, al arca, porque había todavía
agua sobre toda la tierra; y alargando él su mano, la asió
y la metió consigo en el arca. 10 Esperó otros siete días
y soltó de nuevo la paloma fuera del arca. 11 La paloma
volvió a él al atardecer, y he aquí que traía en su pico hoja
verde de olivo, por donde conoció Noé que las aguas se
habían retirado de la tierra. 12 Esperó todavía otros siete
días y soltó la paloma, la cual no volvió más a él. 13 El año
seiscientos uno, el día primero del primer mes, ya no había
aguas sobre la tierra, y abriendo Noé la cubierta del arca
miró y vio que estaba seca la superficie del suelo. 14 En el
mes segundo, a los veintisiete días del mes, quedó seca la
tierra. 15 Habló entonces Dios a Noé, y dijo: 16 "Sal del
arca, tú, y contigo tu mujer, tus hijos y las mujeres de tus
hijos. 17 Y sacarás contigo todos los animales de toda carne
que te acompaña, aves, bestias y todos los reptiles que se
arrastran en el suelo; pululen sobre la tierra y sean fecundos
y se multipliquen sobre la tierra." 18 Salió, pues, Noé, y con
él sus hijos, su mujer y las mujeres de sus hijos. 19 Salieron
también del arca, según sus especies, todos los animales,
todos los reptiles y todas las aves, todo cuanto se mueve
sobre la tierra. 20 Después erigió Noé un altar a Yahvé, y
tomando de todos los animales puros, y de todas las aves
puras, ofreció holocaustos en el altar. 21 Al aspirar Yahvé el
agradable olor dijo en su corazón: "No volveré a maldecir la
tierra por causa del hombre, porque los deseos del corazón
humano son malos desde su niñez, ni volveré a exterminar
a todos los seres vivientes, como he hecho. 22 Mientras
dure la tierra, no cesarán (de sucederse) sementera y siega,
frío y calor, verano e invierno, día y noche.

9 Y bendijo Dios a Noé y a sus hijos, y les dijo: "Creced y
multiplicaos y llenad la tierra. 2 Tengan miedo y tiemblen
ante vosotros todos los animales de la tierra, y todas las
aves del cielo y todo lo que se arrastra sobre el suelo, y
todos los peces del mar. En vuestra mano están puestos. 3
Todo lo que se mueve y tiene vida, os servirá de alimento.
Como ya la hierba verde, así os lo entrego todo. 4 Pero no
comeréis la carne con su vida, es decir, con su sangre. 5
Pues, en verdad, Yo pediré cuenta de vuestra sangre, para
(protección) de vuestra vida; de mano de todo ser viviente la
demandaré. De mano del hombre, de mano de su propio
hermano, demandaré la vida del hombre. 6 Cualquiera
que derramare sangre humana, por mano de hombre será
derramada su sangre; porque a imagen de Dios hizo Él al
hombre. 7 Vosotros, pues, creced y multiplicaos; dilataos
sobre la tierra y aumentaos en ella." 8 Dijo Dios a Noé, y a
sus hijos juntamente con él: 9 "He aquí que Yo establezco mi
pacto con vosotros, y con vuestra descendencia después de
vosotros; 10 y con todo ser viviente que esté entre vosotros,
aves, bestias domésticas y salvajes de la tierra que hay
entre vosotros, con todo lo que sale del arca, hasta el último
animal de la tierra. 11 Hago mi pacto con vosotros: No será
exterminada ya toda carne con aguas de diluvio, ni habrá
más diluvio para destruir la tierra." 12 Y dijo Dios: "Esta es la
señal del pacto que por generaciones perpetuas establezco
entre Mí y vosotros y todo ser viviente que se halla entre
vosotros: 13 Pondré mi arco en las nubes, que servirá de
señal del pacto entre Mí y la tierra. 14 Cuando Yo cubriere la
tierra con nubes y apareciere el arco entre las nubes, 15 me
acordaré de mi pacto que hay entre Mí y vosotros y todo
ser viviente de toda carne; y las aguas no volverán más
a formar un diluvio para exterminar toda carne. 16 Pues
cuando aparezca el arco en las nubes, Yo lo miraré, para
acordarme del pacto perpetuo entre Dios y todo ser viviente,
de toda carne que existe sobre la tierra." 17 Dijo, pues, Dios
a Noé: "Esta es la señal del pacto que he establecido entre
Mí y toda carne sobre la tierra." 18 Los hijos de Noé, que
salieron del arca, eran Sem, Cam y Jafet. Cam es el padre

de Canaán. 19 Estos tres son los hijos de Noé, y por ellos
ha sido poblada toda la tierra. 20 Noé comenzó a cultivar
la tierra y plantó una viña. 21 Mas bebiendo del vino se
embriagó, y se quedó desnudo en medio de su tienda. 22
Vio Cam, padre de Canaán, la desnudez de su padre, y
fue a decirlo a sus dos hermanos (que estaban) afuera.
23 Entonces Sem y Jafet tomaron entrambos el manto (de
Noé), se lo echaron sobre los hombros, y yendo hacia atrás
cubrieron la desnudez de su padre. Tenían vuelto el rostro
de modo que no vieron la desnudez de su padre. 24 Cuando
despertó Noé de su vino y supo lo que había hecho con
él su hijo menor, 25 dijo: "Maldito sea Canaán; esclavo de
esclavos será para sus hermanos." 26 Y agregó: "Bendito
sea Yahvé, el Dios de Sem; y sea Canaán su esclavo. 27
Dilate Dios a Jafet, que habitará en las tiendas de Sem; y
sea Canaán su esclavo." 28 Vivió Noé, después del diluvio,
trescientos cincuenta años. 29 Y fueron todos los días de
Noé novecientos cincuenta años, y murió.

10 Estos son los descendientes de los hijos de Noé: Sem,
Cam y Jafet, a quienes después del diluvio nacieron
estos hijos: 2 Hijos de Jafet: Gómer, Magog, Madai, Javán,
Tubal, Mósoc y Tirás. 3 Hijos de Gómer: Asquenaz, Rifat,
Togormá. 4 Hijos de Javán: Elisá, Tarsis, Kitim y Dodanim. 5
Estos se propagaron sobre las islas de las gentes y en sus
tierras, según sus lenguas y sus tribus y sus naciones. 6
Hijos de Cam: Cus, Misraim, Put y Canán. 7 Hijos de Cus:
Sabá, Havilá, Sabtá, Ragmá y Sabtecá. Hijos de Ragmá:
Sabá y Dedán. 8 Cus engendró Nimrod, el cual fue el
primero que se hizo poderoso en la tierra. 9 Fue él un gran
cazador delante de Yahvé; por lo cual suele decir: "Gran
cazador delante de Yahvé, como Nimrod". 10 Reinó primero
en Babel, Erec, Acad y Calné, en la tierra de Sinear. 11 De
aquella tierra salió para Asur y edificó Nínive, Rehobot-Ir,
Calah, 12 y Resen, entre Nínive y Calah; aquella es la gran
ciudad. 13 Misraim engendró a los de Ludim, los Anamim,
los Lahabim, los Naftuhim, 14 los Patrusim, los Casluhim,
de donde salieron los Filisteos y los Caftoreos. 15 Canaán
engendró a Sidón, su primogénito, y a Het, 16 y también al
Jebuseo, al Amorreo, al Gergeseo, 17 al Heveo, al Araceo,
al Sineo, 18 al Arvadeo, al Samareo y al Hamateo. Después
se dispersaron las tribus de los cananeos. 19 El territorio de
los cananeos se extendió desde Sidón, en dirección a Gerar,
hasta Gaza; y en dirección a Sodoma, Gomorra, Adamá y
Seboím, hasta Lesa. 20 Estos son los hijos de Cam, según
sus familias y según sus lenguas, en sus territorios y según
sus naciones. 21 Nacieron hijos también a Sem, padre de
todos los hijos de Éber y hermano mayor de Jafet. 22 Hijos
de Sem: Elam, Asur, Arfaxad, Lud y Aram. 23 Hijos de
Aram: Us, Hul, Géter y Mas. 24 Arfaxad engendró a Sálah, y
Sálah engendró a Éber. 25 A Éber le nacieron dos hijos: el
nombre de uno fue Fáleg, porque en sus días fue dividida la
tierra. Su hermano se llamaba Joctán. 26 Joctán engendró a
Almodad, a Sálef, a Hazarmávet, a Járah, 27 a Hadoram, a
Uzal, a Diklá, 28 a Obal, a Abomael, a Sabá, 29 a Ofir, a
Havilá y a Jobab. Todos estos fueron hijos de Joctán. 30 Su
territorio se extendió desde Mesá, en dirección a Sefar, al
monte del Oriente. 31 Estos son los hijos de Sem, según sus
tribus y lenguas, en sus territorios y según sus naciones. 32
Estas son las tribus de los hijos de Noé, según su origen y
sus naciones; y de ellas se propagaron los pueblos en la
tierra después del diluvio.

11 Tenía la tierra entera una misma lengua y las mismas
palabras. 2 Mas cuando (los hombres) emigrando
desde el Oriente hallaron una llanura en la tierra de Sinear,
donde se establecieron, 3 se dijeron unos a otros: "Vamos,
fabriquemos ladrillos, y cozámoslos bien." Y les sirvió el
ladrillo en lugar de piedra, y el betún les sirvió de argamasa.
4 Y dijeron, pues: "Vamos, edifiquémonos una ciudad y una
torre, cuya cumbre llegue hasta el cielo; hagámonos un
monumento para que no nos dispersemos sobre la superficie
de toda la tierra." 5 Pero Yahvé descendió a ver la ciudad y
la torre que estaban construyendo los hijos de los hombres.
6 Y dijo Yahvé: "He aquí que son un solo pueblo y tienen
todos una misma lengua. ¡Y esto es solo el comienzo de
sus obras! Ahora, nada les impedirá realizar sus propósitos.
7 Ea, pues, descendamos, y confundamos allí mismo su
lengua, de modo que no entienda uno el habla del otro." 8
Así los dispersó Yahvé de allí por la superficie de toda la
tierra; y cesaron de edificar la ciudad. 9 Por tanto se le dio el
nombre de Babel; porque allí confundió Yahvé la lengua de
toda la tierra; y de allí los dispersó Yahvé sobre la faz de todo
el orbe. 10 Estos son los descendientes de Sem. Sem tenía
cien años cuando engendró a Arfaxad, dos años después
del diluvio. 11 Vivió Sem, después de haber engendrado
a Arfaxad, quinientos años; y engendró hijos e hijas. 12
Arfaxad tenía treinta y cinco cuando engendró a Sálah. 13
Y vivió Arfaxad, después de haber engendrado a Sálah,
cuatrocientos tres años; y engendró hijos e hijas. 14 Sálah
tenía treinta años cuando engendró a Éber. 15 Y vivió Sálah,
después de haber engendrado a Éber, cuatrocientos tres
años; y engendró hijos e hijas. 16 Éber tenía treinta y cuatro
años cuando engendró a Fáleg. 17 Y vivió Éber, después de

engendrar a Fáleg, cuatrocientos treinta años; y engendró
hijos e hijas. 18 Fáleg tenía treinta años cuando engendró
a Reú. 19 Y vivió Fáleg, después de haber engendrado a
Reú, doscientos nueve años; y engendró hijos e hijas. 20
Reú tenía treinta y dos años cuando engendró a Sarug.
21 Y vivió Reú, después de haber engendrado a Sarug,
doscientos siete años; y engendró hijos e hijas. 22 Sarog
tenía treinta años cuando engendró a Nacor. 23 Y vivió
Sarug, después de haber engendrado a Nacor, doscientos
años y engendró hijos e hijas. 24 Nacor tenía veinte y nueve
años cuando engendró a Táreh. 25 Y vivió Nacor, después
de haber engendrado a Táreh, ciento diez y nueve años; y
engendró hijos e hijas. 26 Táreh tenía setenta años cuando
engendró a Abram, a Nacor y a Aram. 27 Estos son los
descendientes de Táreh. Táreh engendró a Abram, a Nacor
y a Aram; Aram engendró a Lot. 28 Y murió Aram, antes de
su padre Táreh, en el país de su nacimiento, en Ur de los
caldeos. 29 Abram y Nacor tomaron para sí mujeres. El
nombre de la mujer de Abram era Sarai, y el nombre de la
mujer de Nacor, Milcá, hija de Aram, padre de Milcá y padre
de Jescá. 30 Era Sarai estéril y no tenía hijo. 31 Y tomó
Táreh a Abram su hijo, y a Lot, hijo de su hijo de Aram, su
nieto, y a Sarai, su nuera, mujer de su hijo Abram; y salieron
juntos de Ur de los caldeos, para dirigirse al país de Canaán.
Y llegaron a Harán, donde se quedaron. 32 Y fueron los días
de Táreh doscientos cinco años; y murió Táreh en Harán.

12 Dijo Yahvé a Abram: "Sal de tu tierra, y de tu parentela,
y de la casa de tu padre, al país que Yo te mostraré.
2 Pues de ti haré una nación grande y te bendeciré; haré
grande tu nombre, y serás una bendición. 3 Bendeciré a
quienes te bendigan y maldeciré a quienes te maldigan; y
en ti serán benditas todas las tribus de la tierra." 4 Marchó,
pues, Abram, como se lo había mandado Yahvé; y con
él partió Lot. Tenía Abram setenta y cinco años cuando
salió de Harán. 5 Tomó Abran a Sarai su mujer, y a Lot,
hijo de su hermano, con toda la hacienda que poseían, y
con las familias que habían procreado en Harán. Partieron
para dirigirse a la tierra de Canaán y llegaron a la tierra de
Canaán. 6 Atravesó Abran el país hasta el lugar de Siquem,
hasta la encina de Moré. 7 Entonces se apareció Yahvé
a Abram y dijo: "A tu descendencia daré esta tierra." Allí
erigió un altar a Yahvé que se le había aparecido. 8 Pasó
de allí a la montaña, al oriente de Betel, donde asentó su
tienda, teniendo a Betel al occidente y Hai al oriente. Allí
construyó un altar a Yahvé en invocó el nombre de Yahvé. 9
Después levantó Abram su tienda y se dirigió en etapas
hacia el Négueb. 10 Mas hubo hambre en el país, por lo
cual Abram bajó a Egipto para morar allí, pues era grande
el hambre en el país. 11 Estando ya próximo a entrar en
Egipto, dijo a Sarai, su mujer: "Mira, yo sé que eres mujer
hermosa; 12 por eso, cuando te vean los egipcios, dirán:
"Esta es su mujer"; y me matarán a mí, y a ti te dejarán la
vida." 13 Di, pues, te ruego, que eres mi hermana, a fin
de que me vaya bien por causa tuya, y sea salva mi vida
por amor de ti." 14 Efectivamente, cuando Abram entró en
Egipto, vieron los egipcios que la mujer era muy hermosa.
15 Viéronla también los cortesanos del Faraón, los cuales se
la alabaron al Faraón, de modo que la mujer fue llevada al
palacio del Faraón. 16 Este trató a Abram muy bien por
causa de ella; y se le dieron ovejas y ganados y asnos y
siervos y siervas y asnas y camellos. 17 Mas Yahvé hirió al
Faraón con grandes plagas, a él y a su casa, por Sarai, la
mujer de Abram. 18 Entonces llamó el Faraón a Abram,
y le dijo: "¿Qué es lo que has hecho conmigo? ¿Por qué
no me dijiste que era tu mujer? 19 ¿Por qué afirmaste:
"Es mi hermana", de manera que yo la tomé por mujer?
Ahora, pues, ahí tienes a tu mujer; tómala y anda." 20 Y el
Faraón dio orden respecto de él a sus hombres, los cuales
despidieron a él y a su mujer, con todo cuanto poseía.

13 De Egipto subió Abram al Négueb, él su mujer y
toda su hacienda, y Lot con él. 2 Era Abram muy
rico en rebaños, en plata y oro. 3 Y se volvió, caminando
por etapas, desde el Négueb hasta Betel, donde había
acampado al principio, entre Betel y Hai, 4 hasta el lugar
del altar que alzara allí anteriormente; e invocó allí Abram
el nombre de Yahvé. 5 También Lot, que iba con Abram,
poseía rebaños, vacadas y tiendas. 6 Mas el país no les
permitía vivir juntos, porque era mucha su hacienda, de
modo que no podían habitar juntamente. 7 De ahí nacieron
contiendas entre los pastores de las greyes de Abram y los
pastores de las greyes de Lot. Además, los cananeos y
los fereceos habitaban en aquel tiempo en esa región. 8
Dijo, pues Abram a Lot: "No haya, te ruego, contienda entre
mí y ti, ni entre mis pastores y tus pastores; pues somos
hermanos. 9 ¿No está todo el país delante de ti? Sepárate,
por favor, de mí. Si tú vas a la izquierda, yo iré a la derecha;
y si tú vas a la derecha, yo iré a la izquierda.". 10 Alzando
entonces Lot sus ojos vio toda la vega del Jordán, toda ella
de regadío, hasta los límites de Segor. Antes que destruyese
Yahvé a Sodoma y Gomorra era esta región como el jardín
de Yahvé, como la tierra de Egipto. 11 Eligió, pues, Lot
para sí toda la vega del Jordán, y se trasladó al oriente; y

así se separaron el uno del otro. 12 Abram se estableció
en la tierra de Canaán, y Lot habitó en las ciudades de la
Vega, donde plantó sus tiendas hasta Sodoma. 13 Mas los
habitantes de Sodoma eran malos y grandes pecadores
ante Yahvé. 14 Dijo Yahvé a Abram, después que Lot se
hubo separado de él: "Alza tus ojos y mira desde el lugar
donde estás, hacia el norte y hacia el mediodía, hacia el
oriente y hacia el occidente; 15 pues toda la tierra que ves,
te la daré a ti y a tu descendencia para siempre. 16 Y haré
tu descendencia (tan numerosa) como el polvo de la tierra.
Si fuera posible contar el polvo de la tierra, podría contarse
también tu descendencia. 17 Levántate, recorre el país, a su
largo y a su ancho; porque a ti te lo daré." 18 Y levantó
Abram las tiendas y vino a establecerse en el encinar de
Mamré, cerca de Hebrón, donde edificó un altar a Yahvé.

14 Aconteció que en los días de Amrafel, rey de Sínear;
Arioc, rey de Elasar; Codorlaómer, rey de Elam, y
Tidal, de Goím, 2 hicieron guerra a Bera, rey de Sodoma; a
Birsá, rey de Gomorra; a Sinab, rey de Adamá; a Seméber,
rey de Seboím, y al rey de Bela, que es Segor. 3 Todos
estos se juntaron en el valle de Siddim, que (ahora) es el
Mar Salado. 4 Doce años habían servido a Codorlaómer,
mas el año decimotercero se rebelaron. 5 Vinieron, pues,
en el año decimocuarto Codorlaómer, y los reyes con él
coaligados y derrotaron a los refaítas en Astarot-Carnaim, a
los susitas en Ham, a los emeos en Savé-Cariataim, 6 y a
los horreos en sus montes en Seír, hasta El-Farán, que está
junto al desierto. 7 Y volviéndose vinieron a En-Mispar, que
es Cades, y derrotaron todo el campo de los amalecitas, y
también a los amorreos que habitaban en Hazazón-Tamar.
8 Salieron entonces el rey de Sodoma, y el rey de Gomorra,
y el rey de Adamá, y el rey de Seboím, y el rey de Bela,
que es Segor, y ordenaron batalla contra ellos en el valle
de Siddim; 9 esto es, contra Codorlaómer, rey de Elam;
Tidal, rey de Gím; Amrafel, rey de Sinear, y Arioc, rey de
Elasar; cuatro reyes contra cinco. 10 Ahora bien, había en
el valle de Siddim muchísimos pozos de betún; cuando
huyeron los reyes de Sodoma y Gomorra cayeron en ellos.
Los demás huyeron a la montaña. 11 (Los invasores) se
llevaron toda la hacienda de Sodoma y Gomorra y todos sus
víveres y se marcharon. 12 Se llevaron también a Lot, hijo
del hermano de Abram, y su hacienda, pues él habitaba
en Sodoma, y se fueron. 13 Mas uno que escapó, fue a
avisar a Abram el hebreo, el cual habitaba en el encinar
de Mamré, el amorreo, hermano de Escol y hermano de
Aner, los cuales eran aliados de Abram. 14 Y como oyese
Abram que su hermano había sido hecho prisionero, reclutó
entre los siervos nacidos en su casa a los más adiestrados,
en número de trescientos diez y ocho, y persiguió (a los
invasores) hasta Dan. 15 Y habiendo dividió su tropa (cayó)
sobre ellos durante la noche, él y sus siervos, los derrotó
y los persiguió hasta Hobá, que está a la izquierda de
Damasco. 16 Y recuperó toda la hacienda, y también a su
hermano Lot con sus bienes; y asimismo a las mujeres y la
gente. 17 Cuando regresaba tras la derrota de Codorlaómer
y de los reyes que con él estaba, le salió al encuentro el rey
de Sodoma en el valle de Savé, que es el valle del Rey.
18 Entonces Melquisedec, rey de Salem, presentó pan y
vino, pues era sacerdote del Dios altísimo. 19 Y le bendijo,
diciendo "¡Bendito sea Abram del Dios altísimo, Señor del
cielo y de la tierra! 20 ¡Y bendito sea el Dios altísimo, que
puso tus enemigos en sus manos!" Y le dio (Abram) el
diezmo de todo. 21 Dijo luego el rey de Sodoma a Abram:
"Dame la gente, mas la hacienda tómala para ti." 22 Pero
Abram dijo al rey de Sodoma: "Levanto mi mano (jurando)
por Yahvé, Dios altísimo, Señor del cielo y de la tierra, 23
que ni un hilo, ni la correa de un zapato, tomaré de lo que
es tuyo, no sea que digas: "Yo he enriquecido a Abram";
24 a excepción de lo que han comido los muchachos, y la
porción de esos varones que vinieron conmigo, Aner, Escol
y Mamré. Estos tomarán su porción."

15 Después de estos acontecimientos habló Yahvé a
Abram en una visión, diciendo: "No temas, Abram;
Yo soy tu escudo, tu recompensa sobremanera grande." 2
Respondió Abram: "Adonai, Yahvé, ¿qué me vas a dar, si me
voy sin hijo, y el heredero de mi casa será este damasceno
Eliécer?" 3 Y repitió Abram: "Aquí me tienes, no me has dado
descendencia, y así es que un hombre de mi casa me ha de
heredar." 4 Mas he aquí que Yahvé le habló, diciendo: "No te
heredará este, sino que uno que saldrá de tus entrañas, ese
te ha de heredar." 5 Y le sacó fuera, y dijo: "Mira el cielo, y
cuenta las estrellas, si puedes contarlas", y le agregó: "Así
será tu descendencia." 6 Y creyó a Yahvé, el cual se lo
reputó por justicia. 7 Díjole después: "Yo soy Yahvé que te
saqué de Ur de los caldeos, a fin de darte esta tierra por
herencia." 8 Preguntó él: "Adonai, Yahvé, ¿en qué conoceré
que he de heredarla?" 9 Y le respondió: "Escógeme una
novilla de tres años, un tórtola y un pichón." 10 Tomó
entonces (Abram) todos estos (animales) y partiéndolos
por el medio puso cada mitad en frente de la otra, pero sin
partir las aves. 11 Sobre estos cuerpos muertos bajaron las
aves de rapiña, mas Abram las espantaba. 12 Y sucedió

que estando ya el sol para ponerse, cayó sobre Abram un
profundo sueño, y he aquí que le sobrevino un terror, una
tiniebla muy grande. 13 Entonces dijo (Dios) a Abram: "Ten
por cierto que tus descendientes vivirán como extranjeros
en una tierra no suya, donde serán reducidos a servidumbre
y oprimidos durante cuatrocientos años. 14 Mas la nación a
la cual han de servir, Yo la juzgaré; y después saldrán con
grandes riquezas. 15 Tú (entretanto) irás a tus padres en
paz, y serás sepultado en buena ancianidad. 16 Mas a la
cuarta generación volverán aquí; porque hasta el presente
la maldad de los amorreos no ha llegado a su colmo." 17 Y
sucedió que, puesto ya el sol, apareció, en medio de densas
tinieblas, un horno humeante y una antorcha de fuego que
pasó por entre aquellos animales divididos. 18 En aquel día
hizo Yahvé alianza con Abram, diciendo: "A tu descendencia
he dado esta tierra, desde el río de Egipto hasta el río
grande, el río Éufrates: 19 los cineos, los ceneceos, los
cadmoneos, 20 los heteos, los fereceos, los refaítas, 21 los
amorreos, los cananeos, los gergeseos y los jebuseos."

16 Sarai, mujer de Abram, no le daba hijos; pero tenía
una sierva egipcia, que se llamaba Agar, 2 y dijo Sarai
a Abram: "Mira que Yahvé me ha hecho estéril; llégate, pues,
te ruego, a mi esclava. Quizás podré tener hijos de ella."
Escuchó Abram la voz de Sarai. 3 Y así al cabo de diez
años de habitar Abram en el país de Canaán, tomó Sarai, la
mujer de Abram, a Agar la egipcia, su esclava, y se la dio
por mujer a Abram, su marido. 4 Llegose, pues, él a Agar,
la cual concibió; mas luego que vio que había concebido,
miraba a su señora con desprecio. 5 Dijo entonces Sarai a
Abram: "El agravio hecho a mí cae sobre ti. Yo puse mi
esclava en tu seno, más viéndose ella encinta me mira con
desprecio. Juzgue Yahvé entre mí y ti." 6 Respondió Abram
a Sarai: Ahí tienes a tu sierva a tu disposición. Haz con
ella como bien te parezca." Luego la maltrató Sarai; y ella
huyó de su presencia. 7 La encontró el Ángel de Yahvé
en el desierto, junto a una fuente de agua, que está en el
camino de Sur; 8 y dijo: "¿Agar, esclava de Sarai, de dónde
vienes y adónde vas?" Contestó ella: "Voy huyendo de la
presencia de Sarai, mi señora." 9 "Vuelve a tu señora, le
replicó el Ángel de Yahvé, y humíllate bajo su mano." 10 Y
agregó el Ángel de Yahvé: "Multiplicaré de tal manera tu
descendencia, que por su gran multitud no podrá contarse."
11 Le dijo además el Ángel de Yahvé: "Mira, has concebido,
y darás a luz un hijo, al que llamarás Ismael; porque Yahvé
ha oído su aflicción. 12 Será hombre (fiero) como el asno
montés. Su mano será contra todos, y la mano de todos
contra él; y frente a todos sus hermanos pondrá su morada."
13 Entonces ella llamó a Yahvé, que con ella hablaba, con
el nombre de: "Atta El Roí", pues dijo: "¿No he visto aquí
mismo al que me ve?" 14 Por tanto llamó a aquel pozo
"Pozo del Viviente que me ve." Es el que está entre Cades y
Barad. 15 Y Agar le dio un hijo a Abram, el cual al hijo que
Agar había dado a luz, le puso por nombre Ismael. 16 Tenía
Abram ochenta y seis años cuando Ismael le nació de Agar.

17 Cuando Abram tenía noventa y nueve años, se le
apareció Yahvé y le dijo: "Yo soy el Dios Todopoderoso;
camina en mi presencia y sé perfecto. 2 Yo estableceré
mi pacto entre Mí y ti, y te multiplicaré sobremanera." 3
Entonces Abram se postró rostro en tierra, y Dios siguió
diciéndole: 4 "En cuanto a Mí, he aquí mi pacto contigo: tú
serás padre de una multitud de pueblos; 5 y no te llamarás
más Abram, sino que tu nombre será Abrahán, porque te
he puesto por padre de muchos pueblos. 6 Te haré crecer
sobremanera, y te haré padre de pueblos, y reyes saldrán
de ti. 7 Y estableceré mi pacto en Mí y ti, y tu descendencia
después de ti en la serie de sus generaciones, como pacto
eterno, para ser Yo el Dios tuyo y el de tu posteridad después
de ti. 8 Y te daré a ti, y a tu descendencia después de ti,
la tierra de tus peregrinaciones, toda la tierra de Canaán,
en posesión perpetua; y Yo seré su Dios." 9 Dijo Dios a
Abrahán: "Tú, pues, guarda mi pacto, y tu descendencia
después de ti en la serie de sus generaciones. 10 Este es
mi pacto que habéis de guardar entre Mí y vosotros y tu
posteridad después de ti: Todo varón entre vosotros ha de
ser circuncidado. 11 Os circundaréis la carne de vuestro
prepucio; y esto será en señal del pacto entre Mí y vosotros.
12 A los ocho días será circuncidado entre vosotros todo
varón en el transcurso de vuestras generaciones, tanto
el nacido en (tu) casa como el comprado con dinero a
cualquier extraño, aunque no sea de su raza, 13 Sí, deben
ser circuncidados el nacido en tu casa y el adquirido con
tu dinero, de modo que mi pacto estará en vuestra carne
como alianza eterna. 14 El varón incircunciso, que no se
circuncidare la carne de su prepucio, será exterminado de
entre su pueblo por haber quebrantado mi pacto." 15 Dijo
Dios a Abrahán: "A Sarai, tu mujer, no la llamarás más
Sarai, porque su nombre será Sara. 16 Yo la bendeciré, y de
ella también te daré un hijo. La bendeciré, y será madre
de naciones; reyes de pueblos procederán de ella." 17
Entonces cayo Abrahán sobre su rostro y riéndose dijo en
su corazón: "¿A hombre de cien años le ha de nacer hijo, y
Sara ya nonagenaria va a dar a luz?" 18 Y dijo Abrahán a

Dios: "¡Viva al menos delante de Ti Ismael!" 19 Respondió
Dios: "De cierto que Sara tu mujer te dará a luz un hijo, y
le pondrás por nombre Isaac; y Yo estableceré mi pacto
con él como pacto eterno, y con su posteridad después
de él. 20 "En cuanto a Ismael, he otorgado tu petición. He
aquí que le he bendecido; le multiplicaré y le haré crecer
sobremanera. Doce príncipes engendrará y le haré padre de
un gran pueblo. 21 Pero mi pacto lo estableceré con Isaac,
que Sara te dará a luz por este tiempo el año que viene." 22
Y después de hablar con él, subió Dios dejando a Abrahán.
23 Tomó entonces Abrahán a Ismael, su hijo, y a todos los
nacidos en su casa, y a todos los comprados con su dinero,
a todos los varones de la casa de Abrahán, y en ese mismo
día les circuncidó la carne del prepucio, como Dios le había
mandado. 24 Tenía Abrahán noventa y nueve años cuando
circuncidó la carne de su prepucio. 25 Ismael, su hijo, era
de trece años cuando fue circuncidado en la carne de su
prepucio. 26 En el mismo día fueron circuncidados Abrahán
y su hijo Ismael. 27 Y todos los varones de su casa, los
nacidos en su casa, y los comprados a extraños por dinero,
fueron circuncidados juntamente con él.

18 Apareciósele Yahvé (a Abrahán) en el encinar de
Mamré mientras estaba sentado a la entrada de la
tienda, durante el calor del día. 2 Alzando los ojos miró, y he
aquí que estaban parados delante de él tres varones. Tan
pronto como los vio, corrió a su encuentro desde la entrada
de su tienda, y postrándose en tierra 3 dijo: "Señor mío, si
he hallado gracia a tus ojos, te ruego no pases de largo
junto a tu siervo. 4 Permitid que se traiga un poco de agua;
y lavaos los pies, y descansaos debajo del árbol. 5 Traeré,
entretanto, un bocado de pan, y fortaleceréis vuestros
corazones; después pasaréis adelante; pues por eso habéis
pasado delante de vuestro siervo." 6 Fue, pues, Abrahán
apresuradamente a la tienda, a Sara, y dijo: "¡Pronto, tres
medidas de flor de harina; amasa y haz tortas!" 7 Corrió
Abrahán también a la vacada, tomó un ternero tierno y
gordo, y lo dio a un mozo, el cual se apresuró a aderezarlo.
8 Después tomó requesón y leche y el ternero que había
aderezado, y se lo puso adelante; y mientras comían, él se
quedó de pie junto a ellos, bajo el árbol. 9 Preguntáronle:
"¿Dónde está Sara, tu mujer?" "Ahí, en la tienda", contestó
él. 10 Entonces dijo (Dios): "Volveré a ti sin falta, por este
mismo tiempo, y he aquí que Sara, tu mujer, tendrá un hijo."
Entretanto Sara estaba escuchando a la entrada de la tienda,
detrás de él. 11 Porque Abrahán y Sara eran ancianos, de
avanzada edad, y había cesado ya en Sara la costumbre de
las mujeres. 12 Se rió, pues Sara interiormente y dijo: "¿Con
que siendo ya consumida he de tener deleite? Y también mi
señor es viejo." 13 Entonces dijo Yahvé a Abrahán: "¿Por
qué se ha reído Sara, diciendo?: '¿Será cierto que voy a
dar a luz, siendo, como soy, vieja?' 14 ¿Hay acaso para
Yahvé cosa imposible? En el plazo señalado por este mismo
tiempo, te visitaré otra vez, y Sara tendrá un hijo." 15 Pero
Sara negó, diciendo: "No me he reído"; pues tenía miedo.
Mas Él dijo: "No, que te has reído". 16 Levantáronse de allí
los varones y se dirigieron hacia Sodoma, y Abrahán los
acompañó para despedirlos. 17 Entonces se dijo Yahvé:
"¿He de encubrir a Abrahán lo que voy a hacer? 18 Pues
Abrahán ha de ser padre de una nación grande y fuerte
y serán benditos en él todos los pueblos de la tierra. 19
Porque le he constituido para eso: que mande a sus hijos
y a su casa después de él, guardar el camino de Yahvé,
practicando la justicia y el derecho, a fin de que Yahvé haga
venir sobre Abrahán lo que tiene prometido a su favor." 20
Dijo, pues, Yahvé: "El clamor de Sodoma y Gomorra es
grande, y sus pecados son extraordinariamente graves. 21
Bajaré a comprobar si han hecho realmente según el clamor
que ha llegado hasta Mí; y si no, lo sabré." 22 Partieron,
pues, de allí los varones, y se encaminaron hacia Sodoma;
mas Abrahán permanecía todavía en pie delante de Yahvé.
23 Y acercándose dijo Abrahán: "¿Es así que vas a destruir
al justo con el impío? 24 Quizás habrá cincuenta justos en la
ciudad. ¿Los exterminarás acaso, y no perdonarás al lugar
por los cincuenta justos que se hallaren allí? 25 ¡Lejos de Ti
obrar de esta manera, que hagas morir al justo con el impío,
y que el justo y el malvado sean tratados del mismo modo!
¡Lejos eso de Ti! ¿Acaso el Juez de toda la tierra no ha
de hacer justicia?" 26 Dijo entonces Yahvé: "Si hallare en
Sodoma cincuenta justos en la ciudad, perdonaré a todo el
lugar por amor de ellos." 27 Replicó Abrahán diciendo: "Mira,
te ruego, me he atrevido a hablar al Señor, aunque soy polvo
y ceniza. 28 Quizás falten de los cincuenta justos cinco;
¿destruirás por los cinco toda la ciudad?" Respondió: "No la
destruiré, si hallare allí cuarenta y cinco." 29 Y de nuevo
le preguntó y dijo: "Quizás se encuentren allí cuarenta."
Contestó: "No lo haré por amor de los cuarenta." 30 Dijo
entonces: "No se irrite el Señor si sigo hablando. Quizás
se hallen allí treinta." Y respondió: "No lo haré si hallare
allí treinta." 31 Prosiguió: "Mira, ya que he osado hablar al
Señor: Quizás haya allí veinte." Respondió: "No la destruiré
por amor de los veinte." 32 Te ruego, insistió; no se irrite el
Señor si hablare una sola vez más: Quizás se encuentre allí
diez." "No la destruiré por amor de los diez", contestó Él. 33

Y se fue Yahvé, luego que acabó de hablar con Abrahán; y
Abrahán volvió a su lugar.

19 Llegaron los dos ángeles a Sodoma por la tarde
cuando Lot estaba sentado en la puerta de Sodoma. Al
verlos se levantó Lot a salirles al encuentro; y postrándose
rostro en tierra, **2** dijo: "Mirad, señores míos, os ruego que
os dirijáis hacia la casa de vuestro siervo, para pernoctar y
lavaros los pies, y de madrugada os levantaréis para seguir
vuestro camino." Mas ellos dijeron: "No, pues pasaremos
la noche en la plaza." **3** Pero les instó de tal manera que
se encaminaron y fueron a su casa, donde les preparó
un banquete y coció panes ácimos; y comieron. **4** Mas
antes que fueran a acostarse, los hombres de la ciudad, los
sodomitas, que habían cercado la casa, todo el pueblo junto,
desde los jóvenes hasta los viejos, **5** llamaron a Lot y le
dijeron: "¿Dónde están los varones que han venido a ti esta
noche? Sácanoslos para que los conozcamos." **6** Lot salió a
la entrada donde ellos estaban, y cerrando tras sí la puerta,
7 dijo: "Os ruego, hermanos míos, no hagáis esta maldad. **8**
Mirad, tengo aquí dos hijas que aún no han conocido varón.
Os las sacaré fuera; haced con ellas como bien os parezca,
pero no hagáis nada a estos varones; pues para eso se han
acogido a la sombra de mi techo." **9** Mas ellos respondieron:
"¡Quítate allá!" Y añadieron: "¡Este individuo que vino como
extranjero, quiere hacerse juez! Ahora te trataremos a ti peor
que a ellos." Y arrojándose sobre el hombre, sobre Lot, con
gran violencia se acercaron a forzar la puerta. **10** Entonces
los (dos) varones alargaron la mano y metieron a Lot dentro
de la casa donde estaban, y cerraron la puerta. **11** Y a los
hombres que estaban a la puerta de la casa los hirieron con
ceguera, desde el menor hasta el mayor, de modo que se
fatigaron (inútilmente) por hallar la puerta. **12** Luego dijeron
los varones a Lot: "¿Tienes aquí todavía alguno? Sácalos a
todos de aquí: los yernos, tus hijos y tus hijas, y todo cuanto
tengas en la ciudad. **13** Pues vamos a destruir este lugar,
porque se ha hecho grande su clamor delante de Yahvé, y
Yahvé nos ha enviado a exterminarla." **14** Salió, pues, Lot y
habló con sus yernos, desposados con sus hijas, diciendo:
"Levantaos, salid de este lugar; porque Yahvé va a destruir
la ciudad." Mas era a los ojos de sus yernos como quien
se burlaba. **15** Al rayar el alba, los ángeles apremiaron
a Lot, diciendo: "Levántate, toma a tu mujer y a tus dos
hijas que se hallan (contigo), no sea que perezcas por la
maldad de la ciudad." **16** Y como él tardase, los varones lo
asieron de la mano, y, por compasión de Yahvé hacia él,
también a su mujer y a sus dos hijas. Lo sacaron, pues, y
lo pusieron fuera de la ciudad. **17** Y mientras los sacaban
fuera, dijo uno: "Ponte a salvo, por tu vida. No mires atrás,
ni te pares en ningún lugar de la Vega. Huye a la montaña,
no sea que perezcas." **18** Pero Lot les dijo: "No, por favor,
Señor mío. **19** Veo que tu siervo ha hallado gracia a tus
ojos, y le has mostrado tan grande misericordia salvándome
la vida; mas no puedo escapar a la montaña, sin riesgo
de que me alcance la destrucción y la muerte. **20** He ahí
cerca esa ciudad donde podría refugiarme. Es tan pequeña.
Con tu permiso huiré a ella —¿no es ella tan pequeña?— y
vivirá mi alma." **21** Contestole: "Bien, te concedo también
esta gracia de no destruir la ciudad de la cual hablas. **22**
Date prisa, refúgiate allá; pues nada podré hacer hasta que
hayas entrado en ella." Por eso fue llamada aquella ciudad
Segor. **23** Salía el sol sobre la tierra cuando Lot entraba en
Segor. **24** Entonces Yahvé hizo llover sobre Sodoma y sobre
Gomorra azufre y fuego que venía de Yahvé, desde el cielo.
25 Y destruyó aquellas ciudades y toda la Vega, con todos
los habitantes de las ciudades, hasta las plantas del suelo.
26 Mas la mujer de (Lot) miró atrás y se convirtió en estatua
de sal. **27** Levantose Abrahán muy de mañana y se fue al
lugar donde había estado en pie delante de Yahvé. **28** Miró
hacia Sodoma y Gomorra, y hacia toda la región de la Vega,
y vio que de aquella tierra subía humo, como humo de un
horno. **29** Así, pues, cuando Dios destruyó las ciudades de
la Vega, se acordó de Abrahán y sacó a Lot de en medio de
la ruina, al asolar las ciudades donde Lot habitaba. **30** Subió
Lot de Segor y habitó con sus hijas en la montaña, porque
tuvo miedo de quedarse en Segor. Se estableció, por eso,
en una cueva, él y sus dos hijas. **31** Y dijo la mayor a la
menor: "Nuestro padre es viejo y no hay en el país hombre
que se llegue a nosotras, como es costumbre en toda la
tierra. **32** Vayamos a embriagar a nuestro padre con vino,
y nos acostaremos con él, a fin de conseguir de nuestro
padre descendencia." **33** Embriagaron, pues, con vino a su
padre esa misma noche, y entró la mayor y se acostó con
su padre, sin que él se diera cuenta de ello, ni cuando ella
se acostó ni cuando se levantó. **34** Al día siguiente dijo la
mayor a la menor: "Mira, yo me acosté anoche con mi padre;
démosle a beber vino también esta noche, y entra tú para
acostarte con él, de modo que de nuestro padre consigamos
descendencia." **35** Embriagaron, pues, con vino, también
aquella noche a su padre y fue la menor a acostarse con él,
sin que él se diera cuenta de ello, ni cuando ella se acostó,
ni cuando se levantó. **36** Y sucedió que las dos hijas de Lot
concibieron de su padre. **37** La mayor dio a luz un hijo, a
quien llamó Moab. Es el padre de los moabitas hasta hoy.

38 También la menor dio a luz un hijo, el cual llamó Ben-
ammi. Es el padre de los ammonitas hasta hoy.

20 De allí se trasladó Abrahán a la región del Négueb,
y habitó entre Cades y el Sur, morando temporalmente
en Gerar. 2 Y dijo Abrahán de Sara, su mujer: "Es mi
hermana"; por lo cual Abimelec, rey de Gerar, envió a tomar
a Sara. 3 Pero vino Dios a Abimelec en el sueño durante la
noche, y le dijo: "He aquí que morirás a causa de la mujer
que has tomado, porque es mujer casada." 4 Abimelec
aún no se había acercado a ella, por lo cual dijo: "Señor,
¿matarás Tú también a gente justa? 5 ¿No me dijo él mismo:
'Es mi hermana', y ella también dijo: 'Es mi hermano'? Con
sencillez de mi corazón, y con manos inocentes he hecho
esto." 6 Y le respondió Dios en sueños: "Bien sé que con
sencillez de corazón has hecho esto; y Yo soy también
quien te he preservado de pecar contra Mí. Por eso no te he
permitido que la tocaras. 7 Devuélve, pues, la mujer de este
hombre, porque es un profeta y rogará por ti, para que vivas;
mas si no la devuelves, sabe que morirás indefectiblemente,
tú con todos los tuyos. 8 Se levantó Abimelec muy de
mañana, llamó a todos sus siervos y contó a sus oídos todas
estas palabras. Y quedaron muy amedrentados. 9 Después
llamó Abimelec a Abrahán, y le dijo "¿Qué es lo que has
hecho con nosotros? ¿Y en qué te he ofendido, para que
hayas traído sobre mí y mi reino un pecado tan grande?
Has hecho tú conmigo cosas que no deben hacerse." 10
Y Abimelec siguió diciendo a Abrahán: "¿Qué has visto
para que hicieras esto?" 11 Respondió Abrahán: "Pensé:
Seguramente no hay temor de Dios en este lugar y me van a
matar a causa de mi mujer." 12 Y en verdad, ella es también
mi hermana, hija de mi padre, aunque no hija de mi madre; y
vino a ser mi mujer. 13 Mas cuando Dios me hizo errar fuera
de la casa de mi padre, le dije a ella: "Este es el favor que
me has de hacer. En cualquier lugar a que lleguemos, dirás
de mí: 'Es mi hermano'." 14 Entonces Abimelec tomó ovejas
y ganado y siervos y siervas, y se los dio a Abrahán. Le
devolvió también a Sara, su mujer, diciéndole: 15 "He aquí
que mi tierra está a tu disposición; habita en donde mejor te
parezca." 16 Y a Sara le dijo: "Mira, he dado mil siclos de
plata a tu hermano. Esto te servirá para velar tus ojos ante
todos los que están contigo. Así quedas justificada." 17 Y
rogó Abrahán a Dios, y sanó Dios a Abimelec, y a su mujer,
y a sus siervas, y ellas tuvieron hijos. 18 Porque Yahvé
había cerrado completamente toda matriz en la casa de
Abimelec, a causa de Sara, mujer de Abrahán.

21 Visitó, pues, Yahvé a Sara según había dicho, y
cumplió en ella lo prometido. 2 Concibió Sara y dio
a Abrahán un hijo en su vejez, al tiempo que Dios había
predicho. 3 Abrahán dio al hijo que le nació y cuya madre
era Sara, el nombre de Isaac. 4 Y circuncidó Abrahán a
Isaac, su hijo, a los ocho días, como Dios le había mandado.
5 Abrahán tenía cien años cuando nació su hijo Isaac. 6 Y
dijo Sara: "Dios me ha dado motivo para reírme; todo el que
lo sepa se reirá de mí." 7 Y agregó: "¿Quién hubiera dicho a
Abrahán que Sara amamantaría hijos?; pues le he dado un
hijo en su vejez." 8 Creció el niño y fue destetado; y el día
en que fue destetado Isaac, dio Abrahán un gran convite. 9
Mas cuando Sara vio que el hijo que Abrahán había recibido
de Agar la egipcia, se burlaba, 10 dijo a Abrahán: "Echa
fuera a esta esclava y a su hijo; porque el hijo de esta
esclava no ha de ser heredero con mi hijo Isaac." 11 Esta
palabra parecía muy dura a Abrahán, por cuanto se trataba
de su hijo. 12 Pero Dios dijo a Abrahán: "No te aflijas por
el niño y por tu esclava. En todo lo que dijere Sara, oye
su voz; pues por Isaac será llamada tu descendencia. 13
Mas también del hijo de la esclava hare una nación, por ser
descendiente tuyo." 14 Se levantó, pues, Abrahán muy de
mañana, tomó pan y un odre de agua, y se lo dio a Agar,
poniéndolo sobre el hombro de esta; (le entregó) también
el niño, y la despidió. La cual se fue y anduvo errante por
el desierto de Bersabee. 15 Cuando se acabó el agua del
odre, echó ella al niño bajo uno de los arbustos, 16 y fue a
sentarse frente a él, a la distancia de un tiro de arco; porque
decía "No quiero ver morir al niño." Sentada, pues en frente,
alzó su voz y prorrumpió en lágrimas. 17 Mas Dios oyó la
voz del niño; y el Ángel de Dios llamó a Agar desde el cielo,
y le dijo: "Qué te pasa, Agar? No temas, porque Dios ha
oído la voz del niño en el lugar donde está. 18 Levántate,
alza al niño, y tómalo de la mano, porque haré de él un gran
pueblo." 19 Y le abrió Dios los ojos, y ella vio un pozo de
agua; fue y llenó el odre de agua, y dio de beber al niño. 20
Y Dios asistió al niño, el cual creció y habitó en el desierto, y
vino a ser tirador de arco. 21 Se estableció en el desierto de
Farán, y su madre le dio una mujer de la tierra de Egipto. 22
En aquel tiempo Abimelec, acompañado de Picol, capitán
de sus tropas, dijo a Abrahán: "Dios está contigo en todo lo
que haces. 23 Ahora bien, júrame, aquí por Dios que no
me engañarás, ni a mí, ni a mis hijos, ni a mis nietos, sino
que me tratarás a mí y la tierra que te dio hospedaje con la
bondad que yo he usado contigo." 24 Respondió Abrahán:
"Lo juraré." 25 Pero se quejó Abrahán ante Abimelec con
motivo de un pozo de agua del que se habían apoderado

los siervos de Abimelec. 26 A lo cual contestó Abimelec: "No
sé quien ha hecho esto; ni tú me lo has manifestado, ni yo
lo he oído hasta ahora." 27 Tomó entonces Abrahán ovejas
y ganado y se los dio a Abimelec; e hicieron los dos un
pacto. 28 Mas como Abrahán pusiese aparte siete corderas
del rebaño, 29 le dijo Abimelec: "¿Qué significan estas siete
corderas que has puesto aparte?" 30 Respondió: "Estas
siete corderas has de aceptar de mi mano, para que me
sirvan de testimonio de que yo he excavado este pozo."
31 Por eso fue llamado aquel lugar Bersabee, porque allí
juraron los dos. 32 Hicieron, pues alianza en Bersabee;
y se levantó Abimelec, con Picol, capitán de sus tropas,
y se volvieron al país de los filisteos. 33 Después plantó
(Abrahán) un tamarisco en Bersabee e invocó allí el nombre
de Yahvé, el Dios eterno. 34 Y se detuvo Abrahán mucho
tiempo en el país de los filisteos.

22 Después de esto probó Dios a Abrahán, y le dijo
"¡Abrahán!" "Heme aquí", contestó este. 2 Le dijo
entonces: "Toma a tu hijo único, a quien amas, a Isaac, y ve
a la tierra de Moriah, y ofrécele allí en holocausto sobre
uno de los montes que Yo te mostraré." 3 Se levantó, pues,
Abrahán muy de mañana, aparejó su asno y tomó consigo
dos de sus criados y a Isaac, su hijo; después de partir leña
para el holocausto se puso en camino para ir al lugar que
Dios le había indicado. 4 Cuando al tercer día Abrahán
alzó los ojos y vio el lugar desde lejos, 5 dijo a sus mozos:
"Quedaos aquí con el asno; yo y el niño iremos hasta allá
para adorar, y después volveremos con vosotros." 6 Tomó,
pues, Abrahán la leña para el holocausto, la cargó sobre
Isaac, su hijo, y tomó en su mano el fuego y el cuchillo; y
caminaron los dos juntos. 7 Y se dirigió Isaac a Abrahán, su
padre diciendo: "Padre mío"; el cual respondió: "Heme aquí,
hijo mío". Y dijo (Isaac): "He aquí el fuego y la leña, mas
¿dónde está el cordero para el holocausto?" 8 Contestó
Abrahán: "Dios se proveerá de cordero para el holocausto,
hijo mío." Y siguieron caminando los dos juntos. 9 Llegado al
lugar que Dios le había indicado, erigió Abrahán allí el altar,
y dispuso la leña, después ató a Isaac su hijo, y le puso
sobre el altar, encima de la leña. 10 Y alargando su mano
tomó Abrahán el cuchillo para degollar a su hijo, 11 cuando
he aquí que el Ángel de Yahvé le llamó desde el cielo,
diciendo: "¡Abrahán, Abrahán!" Él respondió: "Heme aquí."
12 Dijo entonces (el Ángel): "No extiendas tu mano contra
el niño, ni le hagas nada; pues ahora conozco que eres
temeroso de Dios, ya que no has rehusado darme tu hijo, tu
único." 13 Y alzó Abrahán los ojos y miró, y vio detrás de él
un carnero, enredado por los cuernos en un zarzal. Fue
Abrahán y tomó el carnero, y lo ofreció en holocausto en
lugar de su hijo. 14 Y dio Abrahán a aquel lugar el nombre
de "Yahvé ve" por donde se dice hoy día: "En el monte de
Yahvé se verá". 15 El Ángel de Yahvé llamó a Abrahán
por segunda vez desde el cielo, 16 y dijo: "Por mí mismo
he jurado, dice Yahvé: Por cuanto has hecho esto, y no
has rehusado darme a tu hijo, tu único, 17 te colmaré de
bendiciones y multiplicaré grandemente tu descendencia
como las estrellas del cielo, y como las arenas de la orilla
del mar, y tus descendientes poseerán la puerta de sus
enemigos; 18 y en tu descendencia serán benditas todas
las naciones de la tierra, porque has obedecido mi voz."
19 Luego volvió Abrahán a sus criados y levantándose se
dirigieron juntos a Bersabee, y habitó Abrahán en Bersabee.
20 Pasadas estas cosas fue dada a Abrahán esta noticia:
"También Milcá ha dado a luz hijos a Nacor, tu hermano
(cuyos nombres son): 21 Us, el cual es su primogénito;
Buz, su hermano; Camuel, padre de Aram, 22 Cased, Azau,
Feldas, Jedlaf y Batuel. 23 Batuel engendró a Rebeca. Estos
ochos dio Milcá a luz a Nacor, hermano de Abrahán. 24 Su
concubina, llamada Reumá, le dio también hijos: Tábeh,
Gáham, Tahas y Maaca.

23 Sara vivió ciento veinte y siete años; tantos fueron los
años de la vida de Sara. 2 Murió Sara en Quiriat-Arbá,
que es Hebrón, en la tierra de Canaán y vino Abrahán a
llorar a Sara y hacer duelo por ella. 3 Después se levantó
Abrahán de junto a su difunta, y habló con los hijos de
Het diciendo: 4 "Extranjero y huésped soy en medio de
vosotros; dadme una propiedad sepulcral entre vosotros,
para que pueda enterrar a mi difunta, sacándola de mi vista."
5 Los hijos de Het respondieron a Abrahán, diciéndole:
6 "Óyenos, señor, tú eres un príncipe de Dios en medio
de nosotros; entierra a tu difunta en el mejor de nuestros
sepulcros; ninguno de nosotros te negará su sepulcro, para
que entierres a tu muerta." 7 Entonces se levantó Abrahán,
y postrándose ante el pueblo del país, los hijos de Het, 8 les
habló en estos términos: "Si es vuestra buena voluntad que
sepulte yo a mi difunta, sacándola de mi vista, escuchadme,
y rogad por mí a Etrón, hijo de Sóhar, 9 que me ceda la
cueva de Macpelá que es de su propiedad y que está al
extremo de su campo; que me la ceda por buena plata, para
poseer sepultura entre vosotros." 10 Efrón estaba sentado
entre los hijos de Het, y respondió Efrón, el heteo, a Abrahán
en presencia de los hijos de Het, de todos los que habían
venido a la puerta de la ciudad, diciendo: 11 No, señor mío;

óyeme; te doy el campo y te cedo la cueva que está en él;
en presencia de los hijos de mi pueblo te la cedo; entierra a
tu muerta." 12 Entonces Abrahán, postrándose de nuevo
ante el pueblo del país, 13 dijo a Efrón, oyéndolo el pueblo
del país: "¡Ojalá me escucharas! Te doy el precio del campo;
recíbelo de mí, y enterraré allí a mi muerta." 14 Respondió
Efrón a Abrahán, diciéndole: 15 "Señor mío, escúchame: Un
terreno de cuatrocientos siclos de plata, entre tú y yo, ¿qué
es esto? Sepulta a tu muerta." 16 Oyó Abrahán a Efrón;
y Abrahán pesó a Efrón el dinero que este había pedido
en presencia de los hijos de Het: cuatrocientos siclos de
plata corriente entre mercaderes. 17 Con esto el campo de
Efrón, que estaba en Macpelá frente a Mamré, el campo y
la cueva que estaba en él, con todos los árboles de ese
campo, con todos sus contornos, 18 vino a ser propiedad
de Abrahán, estando presentes los hijos de Het, todos los
que habían venido a la puerta de su ciudad. 19 Después
de esto sepultó Abrahán a Sara, su mujer, en la cueva del
campo, en Macpelá, frente a Mamré, que es Hebrón, en la
tierra de Canaán. 20 Así este campo, y la cueva que había
en él, vinieron a ser propiedad de Abrahán como posesión
sepulcral, adquirida de los hijos de Het.

24 Era Abrahán ya viejo, de edad muy avanzada; y Yahvé
había bendecido a Abrahán en todo. 2 Dijo, pues,
Abrahán al siervo más viejo de su casa, el cual administraba
todo lo que tenía: "Pon, te ruego, tu mano debajo de mi
muslo, 3 para que te haga jurar por Yahvé, Dios del cielo y
Dios de la tierra, de que no tomarás mujer para mi hijo de las
hijas de los cananeos en medio de los cuales habito; 4 sino
que irás a mi tierra y a mi parentela, a fin de tomar mujer
para mi hijo Isaac." 5 Respondiole el siervo: "Tal vez no
quiera la mujer venir conmigo a este país. ¿Debo en tal caso
llevar a tu hijo a la tierra de donde saliste?" 6 Contestole
Abrahán: "Guárdate de llevar allá a mi hijo. 7 Yahvé, el Dios
del cielo, que me sacó de la casa de mi padre y del país de
mi nacimiento, y que me habló y me juró, diciendo: 'A tu
descendencia daré esta tierra'; Él enviará su ángel delante
de ti, de modo que puedas traer de allí mujer para mi hijo. 8
Si la mujer no quisiere venir contigo, estarás libre de este mi
juramento, pero no lleves allá a mi hijo." 9 Entonces puso el
siervo su mano debajo del muslo de Abrahán, su señor,
y le prestó juramento sobre estas cosas. 10 Luego tomó
el siervo diez camellos de su señor y emprendió el viaje,
llevando consigo las cosas más preciosas que tenía su
señor, y levantándose se dirigió a Mesopotamia, a la ciudad
de Nacor. 11 Allí hizo arrodillar los camellos fuera de la
ciudad, junto al pozo de agua, al caer la tarde, al tiempo que
suelen salir las mujeres a sacar agua; 12 y dijo: "Yahvé, Dios
de mi señor Abrahán, concede, te ruego, que tenga suerte
hoy, y ten misericordia de mi señor Abrahán. 13 Heme aquí
en pie junto a la fuente de aguas, adonde las hijas de los
habitantes de la ciudad están saliendo a sacar agua. 14
Ahora bien, la joven a quien yo dijere: 'Baja, por favor, tu
cántaro para que yo beba', y ella respondiere: 'Bebe tú,
y también a tus camellos daré de beber', esa sea la que
designaste para tu siervo Isaac; y en esto conoceré que has
tenido misericordia de mi señor." 15 Aún no había acabado
de hablar, cuando he aquí que salía Rebeca, hija de Batuel,
el hijo de Milcá, mujer de Nacor, hermano de Abrahán. 16
La joven era de muy hermoso aspecto, virgen, que no había
conocido varón. Bajó a la fuente, llenó su cántaro y volvió a
subir. 17 El siervo le salió al encuentro y dijo: "Dame de
beber un poco de agua de tu cántaro." 18 "Bebe, señor mío",
respondió ella, y se apresuró a bajar el cántaro de su mano,
y le dio de beber. 19 Y después de darle de beber, dijo:
"También para tus camellos sacaré agua, hasta que acaben
de beber." 20 Y vaciando apresuradamente su cántaro en
el abrevadero, corrió otra vez al pozo para sacar agua, y
sacó para todos sus camellos. 21 Entretanto el hombre la
contemplaba en silencio por saber si Yahvé había bendecido
o no su camino. 22 Cuando los camellos acabaron de beber,
tomó el hombre un anillo de oro, de medio siclo de peso,
y dos brazaletes que pesaban diez siclos de oro para los
brazos de ella. 23 Y preguntó: "¿De quién eres hija? Dime,
te ruego, ¿hay en casa de tu padre lugar para pasar la
noche?" 24 Ella le contestó: "Soy hija de Batuel, el hijo de
Milcá, a quien ella dio a luz a Nacor." 25 Y agregó: "Tenemos
paja y forraje en abundancia, y lugar para pernoctar." 26
Entonces se postró el hombre y adoró a Yahvé, 27 y dijo:
"Bendito sea Yahvé, el Dios de mi señor Abrahán, que no
ha dejado de mostrar su benevolencia y su fidelidad para
con mi señor, pues me ha guiado Yahvé en el camino a
la casa de los hermanos de mi señor." 28 Entretanto, la
joven se fue corriendo y contó en casa de su madre todas
estas cosas. 29 Tenía Rebeca un hermano que se llamaba
Labán. Salió entonces Labán presuroso afuera en busca del
hombre que estaba junto a la fuente. 30 Había visto el anillo,
y los brazaletes en las manos de su hermana, y había oído
las palabras de Rebeca, su hermana, que decía: "Así me
habló el hombre." Vino, pues, al hombre cuando este estaba
todavía con los camellos junto a la fuente. 31 Y dijo: "¡Entra,
bendito de Yahvé! ¿Por qué te quedas afuera?, pues tengo
preparado la casa, y un lugar para los camellos." 32 Fue el

hombre a la casa, y desaparejó los camellos, Entretanto
dio (Labán) paja y forraje a los camellos, y agua para que
se lavasen los pies al hombre y los que le acompañaban.
33 Después le sirvió la comida; mas él dijo: “No comeré
hasta que haya dicho mi mensaje.” A lo que respondió
(Labán): “Habla.” 34 Dijo, pues: “Yo soy siervo de Abrahán.
35 Yahvé ha colmado de bendiciones a mi señor, el cual se
ha hecho rico, pues le ha dado ovejas y ganado, plata y
oro, siervos y siervas, camellos y asnos. 36 Y Sara, mujer
de mi señor, envejecida ya, dio a luz un hijo a mi señor,
quien le ha dado todo cuanto posee. 37 Y me hizo jurar mi
señor, diciendo: «No tomarás mujer para mi hijo de las hijas
de los cananeos en cuya tierra habito, 38 sino que irás a
casa de mi padre y a mi parentela, y traerás mujer para mi
hijo». 39 Yo dije a mi señor: «Tal vez no quiera la mujer venir
conmigo». 40 Mas él respondió: «Yahvé, en cuya presencia
ando, enviará su ángel contigo, y prosperará tu camino, y
así tomarás mujer para mi hijo de mi parentela y de la casa
de mi padre. 41 Serás libre de mi maldición cuando llegues
a mi parentela; si no te la dieren, libre quedarás entonces
de mi maldición». 42 Ahora bien, llegué hoy a la fuente y
dije: «Yahvé, Dios de mi señor Abrahán, si en verdad Tú
bendices el camino por donde yo ando, 43 he aquí que me
quedo junto a la fuente de agua; si saliere una doncella a
sacar agua, y yo le dijere: ‘Dame de beber un poco de agua
de tu cántaro’, 44 y ella me respondiere: ‘Bebe tú, y también
para tus camellos sacaré agua’, esa será la mujer que Yahvé
ha designado para el hijo de mi señor. 45 Y aún no había
acabado de hablar en mi corazón, cuando he aquí que salía
Rebeca, con su cántaro al hombro, y ella bajó a la fuente y
sacó agua. Yo le dije: «Dame, te ruego, de beber» 46 y al
mismo instante ella bajó su cántaro de sobre su hombro,
y dijo «Bebe, y también a tus camellos daré de beber».
Bebí y ella abrevó también a los camellos. 47 Entonces le
pregunté, diciendo: «¿De quién eres hija?» Me respondió:
«Soy hija de Batuel, el hijo de Nacor, para quien Milcá le dio
a luz». Luego puse el anillo en su nariz, y los brazaletes en
sus manos; 48 y postrándome adoré a Yahvé, y bendije a
Yahvé, el Dios de mi señor Abrahán, que me ha conducido
por camino recto, a fin de traer la hija del hermano de mi
señor, para su hijo. 49 Por lo cual, si ahora queréis usar de
benevolencia y lealtad con mi señor, decídmelo; y si no,
decídmelo también, para que yo me dirija a la derecha o a
la izquierda.” 50 Respondieron Labán y Batuel, diciendo:
“De Yahvé viene esto; nosotros no podemos decirte ni mal
ni bien. 51 Ahí tienes a Rebeca, tómala y vete, y sea ella
mujer del hijo de tu señor, como lo ha dispuesto Yahvé.” 52
Cuando el siervo de Abrahán oyó lo que decían, se postró
en tierra ante Yahvé. 53 Y sacó el siervo objetos de plata y
objetos de oro y vestidos y los dio a Rebeca; hizo también
ricos presentes a su hermano y a su madre. 54 Después
comieron y bebieron, él y los hombres que le acompañaban
y pasaron la noche. Cuando se levantaron a la mañana,
dijo: “Dejadme volver a casa de mi señor.” 55 A lo cual
respondieron el hermano de ella y su madre: “Quédese la
niña con nosotros algunos días, unos diez; después partirá.”
56 Mas él les contestó: “No me detengáis, ya que Yahvé ha
bendecido mi viaje; despedidme para que vaya a mi señor.”
57 Ellos dijeron: “Llamemos a la joven y preguntemos lo que
diga ella.” 58 Llamaron, pues, a Rebeca, y la preguntaron:
“Quieres ir con este hombre.” “Iré”, contestó ella. 59 Entonces
despidieron a Rebeca, su hermana, y a su nodriza, y al
siervo de Abrahán con sus hombres. 60 Y bendijeron a
Rebeca, diciéndole: “¡Hermana nuestra, crezcas en millares
y decenas de millares, y apodérese tu descendencia de la
puerta de sus enemigos!” 61 Después se levantó Rebeca
con sus doncellas, y montadas sobre los camellos, siguieron
al hombre, el cual tomó a Rebeca y partió. 62 Entre tanto
Isaac había vuelto del pozo del “Viviente que me ve”; pues
habitaba en la región del Négueb; 63 y por la tarde cuando
salió al campo a meditar y alzó los ojos vio que venían
unos camellos. 64 También Rebeca alzó sus ojos y viendo
a Isaac, descendió del camello; 65 y preguntó al siervo:
“Quién es aquel hombre que viene por el campo a nuestro
encuentro” Contestó el siervo: “Es mi señor.” Entonces ella
tomó su velo y se cubrió. 66 El siervo contó a Isaac todo lo
que había hecho; 67 y condujo Isaac a Rebeca a la tienda
de Sara, su madre; y tomó a Rebeca, la cual pasó a ser
su mujer; y la amó; y así se consoló Isaac después de la
muerte de su madre.

25 Abrahán tomó todavía otra mujer, que se llamaba
Keturá. 2 De esta le nacieron Simrán, Jocsán, Madán,
Madián, Jesboc y Sua. 3 Jocsan engendró a Sabá y a
Dedán. Los hijos de Dedán fueron los Asurim, los Letusim
y los Leummim. 4 Los hijos de Madián fueron Efá, Efer,
Enoc, Abidá y Eldaá. Todos estos son hijos de Keturá. 5
Todo cuanto tenía dio Abrahán a Isaac. 6 A los hijos de sus
concubinas les hizo donaciones; y, viviendo aún él mismo,
los separó de Isaac, enviándolos hacia el Oriente, a las
regiones orientales. 7 Estos fueron los días de los años de
la vida de Abrahán: ciento setenta y cinco años. 8 Expiró
Abrahán y murió en buena vejez, anciano y satisfecho; y
fue a reunirse con su pueblo. 9 Isaac e Ismael, sus hijos lo

enterraron en la cueva de Macpelá, en el campo de Efrón,
hijo de Sohar, el heteo, frente a Mamré, 10 en el campo
que Abrahán había comprado a los hijos de Het. Allí está
sepultado Abrahán, con Sara, su mujer. 11 Después de la
muerte de Abrahán bendijo Dios a Isaac, su hijo, el cual
habitaba junto al pozo del "Viviente que me ve". 12 Estos
son los descendientes de Ismael, hijo de Abrahán, que le
nació de Agar la egipcia, esclava de Sara. 13 Y estos son
los nombres de los hijos de Ismael, según los nombres de
sus linajes: El primogénito de Ismael fue Nebayot; después
Kedar, Abdeel, Mibsam, 14 Mismá, Dumá, Masá. 15 Hadad,
Temá, Yetur, Nafís y Kedmá. 16 Estos son los hijos de
Ismael, y estos son sus nombres según sus poblados y sus
campamentos; doce príncipes de otros tantos pueblos. 17 Y
estos fueron los años de la vida de Ismael: ciento treinta y
siete años; después expiró y murió, y fue a reunirse con su
pueblo. 18 Habitó desde Havilá hasta Sur, que está frente a
Egipto, cuando uno va a Asiria, y se extendió al este de
todos sus hermanos. 19 Esta es la historia de Isaac, hijo de
Abrahán: Abrahán engendró a Isaac. 20 Isaac tenía cuarenta
años cuando tomó por mujer a Rebeca, hija de Batuel,
arameo, de Mesopotamia, hermana de Labán, arameo. 21
Rogó Isaac a Yahvé por su mujer, porque ella era estéril; y
Yahvé le escuchó, y concibió Rebeca, su mujer. 22 Pero
se chochaban los hijos en su seno, por lo cual dijo "Si es
así, ¿qué será de mí?" Y se fue a consultar a Yahvé. 23
Le respondió Yahvé: "Dos pueblos están en tu seno, dos
naciones que se dividirán desde tus entrañas. Y una nación
será más fuerte que la otra; pues el mayor servirá al menor."
24 Y he aquí, cuando llegó el tiempo de dar a luz, había
mellizos en su seno. 25 Salió el primero, rubio todo él como
un manto de pelo; y le llamaron Esaú. 26 Después salió
su hermano, que con su mano tenía agarrado el talón de
Esaú; por lo cual le llamaron Jacob. Isaac contaba sesenta
años cuando nacieron. 27 Crecieron los niños, y fue Esaú
diestro en la caza, hombre del campo; Jacob, empero,
hombre apacible, que quedaba en casa. 28 Isaac amaba
a Esaú, porque comía de su caza; Rebeca, por su parte,
quería a Jacob. 29 Ahora bien, Jacob habíase hecho un
guiso; y cuando Esaú, muy fatigado, volvió del campo, 30
dijo a Jacob: "Por favor, déjame comer de este guiso rojo,
que estoy desfallecido." Por esto fue llamado Edom. 31
Respondió Jacob: "Véndeme ahora mismo tu primogenitura."
32 "Mira, dijo Esaú, yo me muero, ¿de qué me sirve la
primogenitura?" 33 Replicó Jacob: "Júramelo ahora mismo."
Y él se lo juró, vendiendo a Jacob su primogenitura. 34
Entonces Jacob dio a Esaú pan y el guiso de lentejas, y
este comió y bebió; después se levantó y se marchó. Así
despreció Esaú la primogenitura.

26 Vino un hambre sobre el país, fuera de la primera
hambre que había habido en tiempo de Abrahán. Se
fue entonces Isaac a Gerar, a Abimelec, rey de los filisteos.
2 Pues se le apareció Yahvé, y le dijo: "No desciendas a
Egipto; fija tu residencia en el país que Yo te indicaré. 3
Vive como extranjero en este país, y Yo estaré contigo y
te bendeciré; porque a ti y a tu descendencia daré todas
estas tierras, y cumpliré el juramento que hice a tu padre
Abrahán. 4 Multiplicaré tu posteridad como las estrellas
del cielo, y daré a tu descendencia todas estas tierras; y
en tu descendencia serán benditas todas las naciones de
la tierra, 5 por haber obedecido Abrahán mi voz, y haber
cumplido mi servicio, mis mandamientos, mis estatutos y
mis leyes." 6 Habitó, pues, Isaac en Gerar. 7 Al preguntarle
los hombres del lugar acerca de su mujer, dijo: "Es mi
hermana"; porque tenía miedo de que al decir: "Es mi mujer",
lo matasen los hombres del lugar a causa de Rebeca; pues
ella era de hermoso aspecto. 8 Mas como se prolongase allí
su estancia, aconteció que Abimelec, rey de los filisteos,
mirando por una ventana vio que Isaac acariciaba a su
mujer Rebeca. 9 Entonces llamó Abimelec a Isaac y le dijo:
"Bien veo que ella es tu mujer. ¿Por qué, pues dijiste: 'Es
mi hermana'?" Y le respondió Isaac: "Porque pensé: No
vaya yo a morir por causa de ella." 10 Replicó Abimelec:
"¿Qué es esto que nos has hecho? Fácilmente alguno del
pueblo hubiera podido tomar tu mujer, y hubieras traído
sobre nosotros un pecado." 11 Por lo cual dio Abimelec a
todo el pueblo una orden que decía: "Quien tocare a este
hombre o a su mujer, morirá irremisiblemente." 12 Sembró
Isaac en aquella tierra, y cosechó aquel año el ciento por
uno; pues Yahvé le bendijo. 13 Y el hombre se hizo rico y fue
engrandeciéndose cada día más, de manera que vino a ser
muy rico. 14 Tenía rebaños de ovejas y de ganados y mucha
servidumbre. Por lo cual los filisteos le tuvieron envidia; 15 y
cegaron todos los pozos que los siervos de su padre habían
cavado en tiempo de Abrahán, su padre y los llenaron
de tierra. 16 Dijo entonces Abimelec a Isaac: "Retírate de
nosotros, porque te has hecho mucho más poderoso que
nosotros." 17 Fuése, pues, Isaac de allí, y acampó en el
valle de Gerar, donde fijó su residencia. 18 Isaac abrió de
nuevo los pozos de agua cavados en los días de Abrahán,
su padre, que los filisteos habían cegado después de la
muerte de Abrahán; y les dio los mismos nombres que les
había puesto su padre. 19 Después cavaron los siervos

de Isaac en el valle, y hallaron allí un pozo de agua viva.
20 Pero riñeron los pastores de Gerar con los pastores de
Isaac, diciendo: “Nuestra es el agua.” De donde llamó al
pozo Esec, porque habían reñido con él. 21 Cavaron otro
pozo; y también por él se pelearon, por lo cual le puso por
nombre Sitná. 22 Partió de allí y cavó otro pozo, por el cual
no hubo altercado; por tanto lo llamó Rehobot, diciendo:
“Porque ahora Yahvé nos ha dado anchura, y podremos
prosperar sobre la tierra.” 23 De allí subió a Bersabee; 24 y
se le apareció Yahvé aquella noche, y dijo: “Yo soy el Dios
de Abrahán, tu padre. No temas, porque Yo estoy contigo;
te bendeciré, y multiplicaré tu descendencia por amor a
Abrahán, mi siervo.” 25 Erigió allí un altar, donde invocó
el nombre de Yahvé y plantó su tienda; y los siervos de
Isaac cavaron allí un pozo. 26 Vino entonces a él Abimelec
desde Gerar, con Ahuzar, su amigo, y Picol, capitán de sus
tropas. 27 Isaac les dijo: “¿Cómo es que venís a mí, vosotros
que me odiáis y me habéis echado de entre vosotros?” 28
Contestaron ellos: “Hemos visto claramente que Yahvé está
contigo; por lo cual nos dijimos: Haya un juramento entre
nosotros, entre ti y nosotros. Pactaremos alianza contigo, 29
de que no nos harás mal alguno, así como nosotros no te
hemos tocado, pues no hemos hecho contigo sino bien,
y te hemos despedido en paz. Tú eres ahora el bendito
de Yahvé.” 30 Entonces les dio un convite, y comieron y
bebieron; 31 y levantándose muy de mañana juraron el uno
al otro. Después los despidió Isaac, y se retiraron de él en
paz. 32 Aquel mismo día vinieron los siervos de Isaac a darle
noticia del pozo que habían cavado, diciéndole: “Hemos
hallado agua.” 33 Y lo llamó Sebá. Por eso el nombre de
aquella ciudad es Bersabee hasta el día de hoy. 34 Cuando
Esaú tenía cuarenta años, tomó por mujeres a Judit, hija de
Beerí, heteo, y a Basemat, hija de Elón, heteo, 35 las cuales
causaron a Isaac y Rebeca mucha amargura.

27 Cuando Isaac era viejo y se le habían debilitado los
ojos, de modo que ya no veía, llamó a Esaú, su hijo
mayor, y le dijo: “Hijo mío”; el cual le contestó: “Heme aquí.”
2 Y dijo: “Mira, yo soy viejo, y no sé el día de mi muerte. 3
Toma, pues, ahora tus armas, tu aljaba, y tu arco, y sal al
campo, cázame algo, 4 y prepárame un buen guiso, según
mi gusto, y tráemele para comida, y mi alma te bendecirá
antes de morirme.” 5 Mas Rebeca estaba escuchando
cuando Isaac hablaba a Esaú, su hijo; y cuando Esaú fue al
campo a cazar una presa de casa para traérselo, 6 habló
Rebeca con Jacob, su hijo, diciendo: “Mira, he oído a tu
padre cómo hablando con Esaú tu hermano, le decía: 7
‘Tráeme caza, y hazme un buen guiso para comida, y te
bendeciré delante de Yahvé antes de morirme’. 8 Ahora
bien, hijo mío, oye mi voz en lo que te mando. 9 Ve al
rebaño, y tráeme de allí dos buenos cabritos; y yo haré
con ellos para tu padre un sabroso guiso como a él le
gusta; 10 y se lo presentarás a tu padre, el cual lo comerá
y te bendecirá antes de su muerte”. 11 Contestó Jacob
a Rebeca, su madre: “Mira que Esaú, mi hermano, es
hombre velludo, y yo lampiño. 12 Quizás me palpe mi padre;
seré entonces a sus ojos como quien se burla de él y me
acarrearé maldición, en lugar de bendición.” 13 Replicole su
madre: “Sobre mí tu maldición, hijo mío; oye tan solo mi voz,
anda y tráemelos.” 14 Fue, pues, a tomarlos, y los trajo a su
madre; e hizo su madre un sabroso guiso, como le gustaba
a su padre. 15 Después tomó Rebeca vestidos de Esaú, su
hijo mayor, los mejores que tenía en casa, y los vistió a
Jacob, su hijo menor. 16 Y con las pieles de los cabritos
le cubrió las manos y la parte lisa de su cuello. 17 Luego
puso el guiso y el pan que había preparado, en manos de
Jacob su hijo, 18 el cual entró donde estaba su padre, y dijo
“Padre mío”, a lo que este respondió: “Heme aquí; ¿quién
eres, hijo mío?” 19 “Yo soy tu primogénito Esaú”, dijo Jacob
a su padre. “He hecho como me dijiste; levántate, te ruego,
siéntate, y come de mi caza, para que me bendiga tu alma.”
20 Preguntó Isaac a su hijo: “¿Cómo es que has podido
encontrarla tan pronto, hijo mío?” El cual respondió: “porque
Yahvé, tu Dios me la puso delante.” 21 Dijo entonces Isaac
a Jacob: “Acércate, y te palparé, a ver si realmente eres o
no mi hijo Esaú.” 22 Acercose, pues Jacob a su padre Isaac,
el cual lo palpó y dijo: “La voz es la voz de Jacob, pero
las manos son las manos de Esaú.” 23 Y no lo reconoció,
porque sus manos estaban velludas, como las manos de su
hermano Esaú y así lo bendijo. 24 Pero repitió la pregunta:
“¿Eres tú realmente mi hijo Esaú?” Y él respondió: “Soy yo.”
25 Dijo entonces: “Acércame la caza, y comeré de ella, hijo
mío, para que te bendiga mi alma.” Se la acercó, y comió; le
sirvió también vino y bebió. 26 Después le dijo Isaac, su
padre: “Acércate y bésame, hijo mío.” 27 Se acercó y lo
besó; y cuando (Isaac) sintió la fragancia de sus vestidos, le
bendijo diciendo: “Mira, el olor de mi hijo es como el olor de
un campo bendecido por Yahvé. 28 ¡Te de Dios del rocío
del cielo, y de la grosura de la tierra, y abundancia de trigo
y de vino! 29 ¡Sírvante pueblos, y póstrense delante de ti
naciones; sé señor de tus hermanos, e inclínense ante ti los
hijos de tu madre! ¡Maldito el que te maldiga, y bendito quien
te bendiga!” 30 Apenas Isaac había acabado de bendecir
a Jacob, y no bien había salido Jacob de la presencia de

su padre Isaac, cuando Esaú, su hermano, volvió de su
caza. 31 Hizo también un sabroso guiso y presentándolo
a su padre le dijo: “Levántese mi padre y coma la caza
de su hijo, para que me bendiga tu alma.” 32 Isaac, su
padre, le dijo: “¿Quién eres tú?” Le contestó: “Soy tu hijo, el
primogénito tuyo Esaú.” 33 Asombrose Isaac sobremanera,
hasta el extremo, y dijo: “¿Quién es, pues, aquel que fue a
cazar y me trajo caza, y yo he comido de todo antes que tu
vinieses, y lo he bendecido de suerte que quedará bendito?”
34 Al oír Esaú las palabras de su padre, lanzó un grito fuerte
y extremadamente amargo, y dijo a su padre: “¡Bendíceme
también a mí, padre mío!” 35 Mas él respondió: “Ha venido
tu hermano con engaño, y se ha llevado tu bendición.” 36
Dijo entonces (Esaú): “Con razón se llama Jacob; pues me
ha suplantado ya dos veces: me quitó la primogenitura, y ya
ves que ahora me ha quitado la bendición.” Y añadió “¿No
has reservado bendición para mí? 37 Isaac respondió y dijo
a Esaú: “Mira, le he puesto por señor tuyo, le he dado por
siervos a todos sus hermanos y le he provisto de trigo y
vino. Por ti, pues, ¿qué podré hacer ahora, hijo mío?” 38 Dijo
Esaú a su padre: “¿No tienes más que un sola bendición,
padre mío? ¡Bendíceme también a mí, padre mío!” y levantó
Esaú su voz y rompió a llorar. 39 Entonces repuso Isaac, su
padre, diciendo: “He aquí que lejos de la grosura de la tierra
será tu morada, y lejos del rocío que baja del cielo. 40 De
tu espada vivirás, y servirás a tu hermano, pero cuando
empieces a dominar, romperás su yugo de sobre tu cerviz.”
41 Esaú concibió odio contra Jacob a causa de la bendición
con que le había bendecido su padre; y dijo Esaú en su
corazón: “Se acercan ya los días en que haré duelo por mi
padre; después mataré a Jacob, mi hermano.” 42 Rebeca
tuvo noticia de las palabras de Esaú, su hijo mayor; por lo
cual envió a llamar a Jacob, su hijo menor, y le dijo: “Mira, tu
hermano Esaú quiere vengarse de ti, matándote. 43 Ahora,
pues, hijo mío, oye mi voz: levántate y huye a Harán, a casa
de mi hermano Labán; 44 y estarás con él algún tiempo,
hasta que se apacigüe la cólera de tu hermano; 45 hasta
que la ira de tu hermano se aparte de ti, y él se olvide de lo
que le has hecho. Yo entonces enviaré por ti y te traeré de
allá. ¿Por qué he de quedar privada de vosotros dos en
un mismo día? 46 Y dijo Rebeca a Isaac: “Me da fastidio
el vivir, a causa de las hijas de Het. Si Jacob toma mujer
de las hijas de Het, como estas, de las hijas de este país,
¿para qué seguir viviendo?”

28 Llamó, pues, Isaac a Jacob y lo bendijo, y le dio esta
orden: “No tomes mujer de las hijas de Canaán. 2
Levántate y ve a Mesopotamia, a casa de Batuel, padre
de tu madre, y toma de allí mujer, de las hijas de Labán,
hermano de tu madre. 3 Bendígate el Dios Todopoderoso,
y te haga crecer, y te multiplique, para que llegues a ser
padre de muchos pueblos. 4 Y te conceda la bendición de
Abrahán, a ti y a tu descendencia contigo; a fin de que
poseas la tierra de tus peregrinaciones, que Dios ha dado a
Abrahán.” 5 Despidió, pues, Isaac a Jacob, el cual se fue a
Mesopotamia, a Labán, hijo de Batuel, arameo, hermano
de Rebeca, madre de Jacob y Esaú. 6 Vio, pues Esaú
que Isaac había bendecido a Jacob, y le había enviado
a Mesopotamia a fin de que allí se tomase mujer, y que
al bendecirlo le había dado la orden: “No tomes mujer de
las hijas de Canaán”, 7 y que Jacob, obedeciendo a su
padre y a su madre, había marchado a Mesopotamia, 8
conoció Esaú que las hijas de Canaán eran malas a los
ojos de Isaac, su padre, 9 por lo cual fue Esaú a Ismael,
y se tomó por mujer, sobre las mujeres que ya tenía, a
Mahalat, hija de Ismael, el hijo de Abrahán y hermana de
Nabayot. 10 Jacob salió de Bersabee y se dirigió a Harán.
11 Llegado a cierto lugar, pasó allí la noche, porque ya se
había puesto el sol. Y tomando una de las piedras del lugar,
se la puso por cabezal, y se acostó en aquel sitio. 12 Y
tuvo un sueño: he aquí una escalera que se apoyaba en la
tierra, y cuya cima tocaba en el cielo; los ángeles de Dios
subían y bajaban por ella. 13 Y sobre ella estaba Yahvé, que
dijo: “Yo soy Yahvé, el Dios de tu padre Abrahán, y el Dios
de Isaac; la tierra en que estás acostado, te la daré a ti y
a tu descendencia. 14 Tu posteridad será como el polvo
de la tierra; y te extenderás hacia el occidente y hacia el
oriente, hacia el aquilón y hacia el mediodía; y en ti y en tu
descendencia serán benditas todas las tribus de la tierra. 15
Y he aquí que Yo estaré contigo, y te guardaré en todos tus
caminos y te restituiré a esta tierra; porque no te abandonaré
hasta haber cumplido cuanto te he dicho.” 16 Cuando Jacob
despertó de su sueño, exclamó: “Verdaderamente Yahvé
está en este lugar y yo no lo sabía.” 17 Y lleno de temor
añadió: “¡Cuan venerable es este lugar!, no es sino la casa
de Dios y la puerta del cielo.” 18 Se levantó Jacob muy de
mañana, tomó la piedra que había puesto por cabezal, la
erigió en monumento y derramó óleo sobre ella. 19 Y llamó
a aquel lugar Betel —antiguamente el nombre de la ciudad
era Luz—. 20 Y Jacob hizo un voto, diciendo: “Si Dios está
conmigo, y me guarda en este viaje que hago, y me da pan
que comer y ropa con que vestirme, 21 y vuelvo yo en paz a
la casa de mi padre, entonces será Yahvé mi Dios. 22 Esta

piedra que he erigido en monumento será casa de Dios; y
de todo lo que me dieres, te daré el diezmo sin falta."

29 Jacob prosiguió su viaje y se fue al país de los hijos
de Oriente. **2** Mirando vio en el campo un pozo y he
aquí tres rebaños de ovejas sesteando junto a él; pues en
aquel pozo se abrevaban los rebaños; y había una piedra
grande sobre la boca del pozo. **3** Allí se reunían todos
los rebaños; (los pastores) removían la piedra de sobre la
boca del pozo, para abrevar los rebaños, y después volvían
aponer la piedra en su lugar sobre la boca del pozo. **4**
Díjoles Jacob: "Hermanos, ¿de dónde sois?" Contestaron:
"Somos de Harán". **5** Les preguntó: "¿Conocéis a Labán,
hijo de Nacor?" Respondieron: "Lo conocemos." **6** Les dijo
entonces: "¿Está bien?" "Bien está, respondieron ellos, y he
aquí a Raquel, su hija, que viene con su rebaño." **7** Entonces
dijo: "Todavía es muy de día, no es hora de recoger el
ganado; abrevad las ovejas, y volved a apacentarlas." **8**
Ellos respondieron: "No podemos, hasta que se reúnan
todos los rebaños y se remueva la piedra de sobre la boca
del pozo para que abrevemos las ovejas." **9** Aún estaba
hablando con ellos, cuando llegó Raquel con las ovejas de
su padre, pues ella era pastora. **10** Como viese Jacob a
Raquel, hija de Labán, hermano de su madre, se acercó y
removió la piedra de sobre la boca del pozo y abrevó las
ovejas de Labán, hermano de su madre. **11** Y besó Jacob a
Raquel, y alzó su voz para llorar. **12** Luego declaró Jacob a
Raquel que era hermano de su padre e hijo de Rebeca. Tras
lo cual ella echó a correr y avisó a su padre. **13** Cuando
Labán oyó lo que le decía de Jacob, hijo de su hermana,
corrió a su encuentro, lo abrazó, lo besó y lo condujo a
su casa. Y (Jacob) contó a Labán todas estas cosas. **14**
Díjole entonces Labán: "De veras, eres hueso mío y carne
mía." Y estuvo con él por espacio de un mes. **15** Dijo Labán
a Jacob: "¿Acaso por ser mi hermano, has de servirme
de balde? Dime cuál será tu salario." **16** Ahora bien, tenía
Labán dos hijas; el nombre de la mayor era Lía, y el nombre
de la menor, Raquel. **17** Lía tenía los ojos enfermos; Raquel,
en cambio, era de buena figura y de hermoso aspecto. **18**
Jacob amaba a Raquel, por lo cual dijo: "te serviré siete
años por Raquel, tu hija menor." **19** Labán respondió: "Mejor
es dártela ti, que dársela a otro; quédate conmigo." **20** Sirvió,
pues, Jacob por Raquel siete años, que le parecieron como
unos pocos días, por el amor que le tenía. **21** Dijo entonces
Jacob a Labán: "Dame mi mujer, que se han cumplido los
días, y me llegaré a ella." **22** Reunió, pues, Labán a toda la
gente del lugar y dio un banquete. **23** Mas por la noche
tomó a Lía, su hija, y la llevó a Jacob, y este se llegó a ella.
24 Y dio Labán a su hija Lía su sierva Silfá para esclava. **25**
Llegada la mañana, vio (Jacob) que era Lía. Dijo, pues,
a Labán: "¿Qué es lo que has hecho conmigo? ¿No te
he servido por Raquel? ¿Por qué me has engañado?" **26**
Respondió Labán: "No es costumbre en nuestra tierra dar
la menor antes que la mayor. **27** Cumple la semana con
esta, y te daremos también la otra, por el servicio que me
prestarás durante otros siete años." **28** Jacob lo hizo así; y
habiendo cumplido la semana con ella, le dio por mujer a su
hija Raquel. **29** Y dio Labán por esclava a su hija Raquel su
sierva Bilhá. **30** Así se llegó (Jacob) también a Raquel, a
la cual amó más que a Lía y sirvió a (Labán) otros siete
años. **31** Viendo Yahvé que Lía era menospreciada, la hizo
fecunda, mientras Raquel era estéril. **32** Concibió Lía y dio
a luz un hijo, al cual llamó Rubén, pues decía: "Yahvé ha
mirado mi aflicción; ahora sí que me amará mi marido." **33**
Concibió otra vez y dio a luz un hijo, y dijo: "Yahvé oyó que
yo era menospreciada; por eso me ha dado también este."
Y le llamó Simeón. **34** Concibió de nuevo y dio a luz un hijo,
y dijo: "Ahora, esta vez, mi marido se aficionará a mí, ya
que le he dado tres hijos." Por eso le llamó Leví. **35** Volvió
a concebir, y dio a luz un hijo, y dijo "Esta vez alabaré a
Yahvé." Por tanto, le puso por nombre Judá; y cesó de tener
hijos.

30 Viendo Raquel que no daba hijos a Jacob, tuvo envidia
de su hermana, y dijo a Jacob: "Dame hijos, de lo
contrario me muero." **2** Entonces se airó Jacob contra
Raquel, y dijo: "¿Estoy yo acaso en el lugar de Dios, que te
ha negado el fruto del seno?" **3** A lo cual ella contestó: "Ahí
tienes a mi sierva Bilhá: llégate a ella para que dé a luz
sobre mis rodillas. Así también yo tendré descendencia, por
medio de ella." **4** Diole, pues, a Bilhá, su sierva, por mujer; y
Jacob se llegó a ella. **5** Concibió Bilhá y dio a Jacob un hijo.
6 Y dijo Raquel: "Dios me ha hecho justicia, y también ha
oído mi voz, concediéndome un hijo." Por eso le llamó Dan.
7 Concibió otra vez Bilhá, sierva de Raquel, y dio a Jacob un
segundo hijo. **8** Entonces dijo Raquel: "Luchas de Dios he
luchado con mi hermana y he vencido." Y le llamó Neftalí. **9**
Ahora bien, cuando Lía vio que había dejado de dar a luz,
tomó a Silfá, su sierva, y se la dio a Jacob por mujer. **10** Y
cuando Silfá, sierva de Lía, dio a Jacob un hijo, **11** exclamó
Lía: ¡Qué buena suerte!", y le puso por nombre Gad. **12**
Silfá, sierva de Lía, dio a Jacob también un segundo hijo, **13**
y dijo Lía: "¡Por dicha mía!, porque me llamarán dichosa
las doncellas." Y le llamó Aser. **14** Un día salió Rubén,

en tiempo de la cosecha del trigo, y halló mandrágoras
en el campo, que llevó a su madre Lía. Y dijo Raquel a
Lía: “Dame, por favor, de las mandrágoras de tu hijo.” **15**
Mas ella le contestó: “¿Te parece poco haberme quitado
mi marido? ¿Quieres también quitarme las mandrágoras
de mi hijo?” A lo cual contestó Raquel: “Duerma entonces
contigo esta noche, a trueque de las mandrágoras de tu
hijo.” **16** A la tarde, cuando Jacob volvió del campo, salió
Lía a su encuentro y le dijo: “A mí has de venir, pues te
he comprado por las mandrágoras de mi hijo”; por lo cual
aquella noche durmió con ella. **17** Y oyó Dios a Lía, que
concibió y dio a Jacob un quinto hijo. **18** Y dijo Lía. “Dios ha
dado mi recompensa por haber dado mi sierva a mi marido”;
y le llamó Isacar. **19** Lía concibió otra vez y dio un sexto hijo
a Jacob. **20** Y dijo Lía: “Dios me ha dado un buen regalo;
ahora habitará mi marido conmigo, pues le he dado seis
hijos.” Y le puso por nombre Zabulón. **21** Después dio a luz
una hija, a la que llamó Dina. **22** Se acordó Dios también de
Raquel, la oyó y la hizo fecunda. **23** Concibió y dio a luz
un hijo, y dijo: “Ha quitado Dios mi oprobio.” **24** Y le puso
por nombre José, diciendo: “Añádame Yahvé otro hijo”. **25**
Cuando Raquel hubo dado a luz a José, dijo Jacob a Labán:
“Déjame marchar, e iré a mi lugar y a mi tierra. **26** Dame mis
mujeres y mis hijos, por quienes te he servido, y me iré;
bien sabes los servicios que te he hecho.” **27** Le respondió
Labán: “¡Halle yo gracia a tus ojos! He observado que Yahvé
me ha bendecido por tu causa.” **28** Y agregó: “Fíjame tu
salario, y lo daré.” **29** Contestó él: “Tú sabes cómo te he
servido, y cómo ha crecido tu hacienda conmigo. **30** Poco
era lo que tenías antes de mi venida, pero se ha aumentado
en extremo, pues Yahvé te ha bendecido con mi llegada.
Ahora, pues, ¿cuándo podré trabajar también por mi casa?”
31 Le preguntó (Labán): “¿Qué es lo que he de darte?” “No
me des nada, respondió Jacob, antes bien haz conmigo
lo que te voy a decir, y volveré a pastorear y guardar tu
rebaño. **32** Recorreré hoy toda tu grey, apartando de ella
todo animal salpicado y mancho y todo animal negro entre
los corderos y todo animal manchado y salpicado entre las
cabras, y (esto) será mi recompensa. **33** Y responderá por
mí mi rectitud el día de mañana, cuando se presente delante
de ti mi salario: Todo lo que no fuere salpicado y manchado
entre las cabras, y negro entre los corderos, será en mí un
robo.” **34** “Bien está, dijo Labán, sea como dices.” **35** Y aquel
mismo día (Labán) separó los chivos listados y manchados
y todas las cabras salpicadas y manchadas, todo lo que
tenía algo de blanco, y todo lo negro entre los corderos, y lo
entregó en manos de sus hijos. **36** Además fijó una distancia
de tres jornadas entre él y Jacob, el cual siguió apacentando
el resto del rebaño de Labán. **37** Entonces tomó Jacob unas
varas verdes de álamo, de almendro y de plátano, y les
quitó parte de la corteza, dejando al descubierto lo blanco
de las varas. **38** Y colocó las varas así descortezadas en los
canales o abrevaderos de agua a donde venían los animales
a beber. (Las colocó) a la vista de los animales, para que se
encelasen al tiempo de beber. **39** Y así se encelaban los
animales a la vista de las varas, y parían crías listadas,
salpicadas y manchadas. **40** Y Jacob separó los corderos,
dirigiendo ese ganado hacia las reses listadas y poniendo,
en cambio, todo lo negro en el rebaño de Labán; y él colocó
sus hatos aparte, sin ponerlos junto al rebaño de Labán. **41**
Y cada vez que se encelaban las reses robustas, ponía
Jacob las varas ante los ojos del ganado en los abrevaderos,
para que se encelasen ante las varas. **42** Mas cuando el
ganado estaba débil, no las ponía, de modo que las crías
débiles eran para Labán, y las robustas para Jacob. **43** Así
el hombre se enriqueció de un modo extraordinario, y tuvo
muchos rebaños, siervas y siervos, camellos y asnos.

31 Oyó Jacob las palabras de los hijos de Labán, que
decían: “Jacob se ha apoderado de todo lo que era
de nuestro padre, y con la hacienda de nuestro padre ha
adquirido toda esta riqueza.” **2** Jacob observó también el
rostro de Labán y vio que no era para él como antes. **3** Dijo,
pues, Yahvé a Jacob: “Vuélvete a la tierra de tus padres
y a tu parentela, y Yo estaré contigo.” **4** Entonces Jacob
envió llamar a Raquel y a Lía al campo, donde estaban sus
rebaños, **5** y le dijo “Veo que el rostro de vuestro padre no
es para mí como antes, mas el Dios de mi padre ha estado
conmigo. **6** Como sabéis he servido a vuestro padre con
todas mis fuerzas; **7** pero vuestro padre se ha burlado de
mí, cambiando diez veces mi salario, aunque Dios no le
ha permitido dañarme. **8** Si él decía: ‘Las ovejas salpicas
serán tu salario’, todas las ovejas parían crías salpicadas. Y
se decía: ‘Las listadas serán tu salario’, todas las ovejas
parían crías listadas. **9** De esta suerte Dios ha quitado la
hacienda de vuestro padre y me la ha entregado a mí. **10** Al
tiempo que las ovejas entraban en calor, alcé mis ojos y
vi en sueños que los machos que cubrían el ganado eran
listados, salpicados y manchados, **11** Y me dijo el Ángel de
Dios en sueño: ‘¡Jacob!’, a lo cual yo respondí: ‘Heme aquí.’
12 Y dijo Él: ‘Alza los ojos, y verás que todos los machos que
cubren el ganado son listados, salpicados y manchados,
porque he visto todo lo que te ha hecho Labán. **13** Yo soy el
Dios de Betel, donde ungiste un monumento, y donde me

hiciste un voto. Ahora, pues, levántate, sal de esta tierra, y
vuelve al país de tu nacimiento." 14 Respondieron Raquel
y Lía, diciéndole: "¿Tenemos acaso todavía alguna parte
y herencia en la casa de nuestro padre? 15 ¿No nos ha
tratado como extranjeras?, pues nos vendió, y se comió por
completo nuestro dinero. 16 Mas ahora toda la riqueza que
Dios ha quitado a nuestro padre, es nuestra y de nuestros
hijos. Haz, pues, cuanto te ha dicho Dios." 17 Se levantó
entonces Jacob, hizo subir a sus hijos y a sus mujeres sobre
los camellos, 18 y llevándose todo su ganado, y toda su
hacienda que había adquirido, los bienes que había ganado
en Mesopotamia, y se fue a Isaac, su padre, al país de
Canaán. 19 Labán había ido a esquilar sus ovejas. Entre
tanto robó Raquel los terafim que tenía su padre, 20 y Jacob
engañó a Labán, arameo, no comunicándole su huída. 21
Pues huyó con todo lo que era suyo, y levantándose pasó
el río, y se encaminó hacia las montañas de Galaad. 22
Al tercer día recibió Labán la noticia de que Jacob había
escapado. 23 Entonces tomó a sus hermanos consigo,
y persiguiéndolo durante siete días, le dio alcance en la
montaña de Galaad. 24 Mas Dios se llegó a Labán, arameo,
en sueño durante la noche y le dijo: "Guárdate de decir a
Jacob cosa alguna, sea buena, sea mala." 25 Alcanzó, pues
Labán a Jacob, cuando este tenía fijadas sus tiendas en
el monte, y acampó también Labán, con sus hermanos,
en el monte de Galaad. 26 Y dijo Labán a Jacob: "¿Qué
es lo que has hecho? Me engañaste y te has llevado a
mis hijas como cautivas de guerra. 27 ¿Por qué escapaste
secretamente, engañándome, y no me avisaste? Te habría
despedido con alegría y cantos, con tamboriles y cítaras.
28 Ni siquiera me has dejado besar a mis hijos y a mis
hijas. De veras, has obrado neciamente. 29 Está en mi
mano el haceros mal; pero el Dios de vuestro padre me
habló anoche, diciendo: 'Guárdate de decir a Jacob cosa
alguna, sea buena, sea mala.' 30 Mas ya que has partido,
porque tanto deseabas ir a la casa de tu padre, ¿por qué
has robado mis dioses?" 31 Contestó Jacob, y dijo a Labán:
"Tuve miedo, pues pensaba que tal vez me quitarías tus
hijas. 32 En cuanto a tus dioses, aquel en cuyo poder los
encuentres, que muera. En presencia de nuestros hermanos
haz tus pesquisas, y en caso que tengo yo algo, llévatelo."
Pues Jacob no sabía que Raquel los había robado. 33 Entró
entonces Labán en la tienda de Jacob, y en la tienda de Lía,
y en la tienda de las dos siervas, y no halló nada. Salió de la
tienda de Lía, y entró en la tienda de Raquel. 34 Mas Raquel
había tomado los terafim y los había metido en la albarda
del camello, sentándose encima, y a Labán que registró toda
la tienda, sin encontrar nada, 35 le dijo: "No se irrite mi señor
si no puedo levantarme delante de ti; porque estoy con la
costumbre de las mujeres." De manera que él, a pesar de
escudriñarlo (todo), no halló los terafim. 36 Entonces Jacob,
montado en cólera, recriminó a Labán; y tomando Jacob
la palabro dijo a Labán: "¿Cuál es mi crimen, y cuál mi
pecado, para que tanto te enardezcas en mi persecución?
37 Después de registrar todo mi equipaje, ¿qué has hallado
de todos los objetos de tu casa? Ponlo aquí delante de mis
hermanos y de tus hermanos, y sean ellos jueces entre
nosotros dos. 38 Hace veinte años que estoy contigo, y tus
ovejas y tus cabras no han abortado, y no me he comido
los carneros de tu rebaño. 39 Lo destrozado no te lo he
mostrado, pues yo mismo pagaba el daño; y lo robado de
noche y lo robado de día de mi mano lo reclamabas. 40
De día me consumía el calor, y de noche el frío, y huía el
sueño de mis ojos. 41 Esta ha sido mi suerte por veinte
años en tu casa. Catorce años te he servido por tus dos
hijas, y seis años por tu rebaño; y diez veces has cambiado
mi salario. 42 Si el Dios de mi padre, el Dios de Abrahán y el
Temor de Isaac, no hubiera estado conmigo, me habrías
ahora despedido con las manos vacías. Mas Dios ha visto
mi aflicción, y el trabajo de mis manos; y Él (te) recriminó la
noche pasada." 43 Respondiendo dijo Labán a Jacob: "Las
hijas, hijas mías son, los hijos son hijos míos y los rebaños,
rebaños míos; y todo cuanto ves, mío es. Mas ¿qué puedo
hacer hoy a estas mis hijas, o a sus hijos que ellas han
dado a luz? 44 Ahora, ven, pues, pactemos alianza, yo y tú,
que será para testimonio entre los dos." 45 Tomó entonces
Jacob una piedra, y la erigió en monumento. 46 Y dijo Jacob
a sus hermanos: "Recoged piedras." Y recogieron piedras e
hicieron un montón; y comieron allí sobre aquel montón. 47
Labán lo llamó "Jegar-Sahaduta", y Jacob lo llamó "Galaad".
48 Y dijo Labán: "Este majano sea hoy testigo entre mí y
entre ti" Por eso se le dio el nombre de Galaad, 49 y también
de Masfá, porque dijo: "¡Vele Yahvé sobre nosotros dos,
cuando nos hallemos separados el uno del otro! 50 Si tu
maltratas a mis hijas, o si tomas otras mujeres, además
de mis hijas, estará entre nosotros no un hombre; mira, es
Dios quien estará como testigo entre los dos." 51 Y siguió
diciendo Labán a Jacob: "He aquí este majano, y he aquí
este monumento que he erigido entre mí y entre ti; 52 este
majano sea testigo, y testigo sea este monumento de que
yo no pasaré este majano yendo contra ti, y de que tú no
pasarás este majano y este monumento yendo contra mí
para hacerme mal. 53 El Dios de Abrahán, el Dios de Nacor
y el Dios de sus padres sea juez entre nosotros". Y Jacob

juró por el Temor de su padre Isaac. 54 Luego ofreció Jacob
un sacrificio en el monte e invitó a sus hermanos a comer.
Comieron, pues, y pasaron la noche en el monte. 55 A la
mañana se levantó Labán muy temprano, besó a sus hijos y
a sus hijas y los bendijo; luego se puso en camino para
volver a su lugar.

32 Prosiguió Jacob su camino y le salieron al encuentro
ángeles de Dios. 2 Al verlos, dijo Jacob: "Este es el
campamento de Dios"; y llamó a aquel lugar Mahanaim. 3
Luego envió Jacob mensajeros delante de sí a su hermano
Esaú, al país de Seír, a las campiñas de Edom, 4 y les
dio esta orden: "Así diréis a mi señor Esaú: Esto dice tu
siervo Jacob: He estado con Labán donde me detuve como
huésped hasta hoy. 5 Tengo bueyes, asnos, ovejas, siervos
y siervas; y ahora envío mensaje a mi señor, para hallar
gracia a tus ojos." 6 Los mensajeros volvieron a Jacob,
diciendo: "Hemos ido a tu hermano Esaú, y él viene a tu
encuentro con cuatrocientos hombres." 7 Se atemorizó
entonces Jacob en gran manera, y lleno de angustia dividió
la gente que tenía, incluso las ovejas, el ganado mayor y
los camellos, en dos campamentos; 8 pues se decía: "Si
viene Esaú a uno de los dos campamentos y lo destroza,
se salvará el campamento restante." 9 Y oró Jacob: "Oh
Dios de mi padre Abrahán y Dios de mi padre Isaac, Yahvé,
que me dijiste: Vuelve a tu tierra y al país de tu nacimiento,
que Yo te haré bien, 10 ¡qué poco merecía yo todas las
mercedes y toda la fidelidad de que has hecho objeto a
tu siervo! Pues con solo mi cayado pasé este Jordán, y
ahora he venido a formar dos campamentos. 11 Líbrame, te
ruego, de la mano de mi hermano, de la mano de Esaú;
porque le temo, no sea que venga y me destruya a mí y a
las madres con los hijos. 12 Tú mismo dijiste: Yo te colmaré
de bienes y haré tu descendencia como las arenas del mar,
que a causa de su muchedumbre no pueden contarse." 13
Habiendo pasado allí aquella noche, tomó Jacob de lo que
tenía a mano para hacer un presente a Esaú, su hermano:
14 doscientas cabras y veinte machos cabríos, doscientas
ovejas y veinte carneros, 15 treinta camellas criando con
sus crías, cuarenta vacas y diez toros, veinte asnas y
diez pollinos. 16 Los entregó a sus siervos, cada rebaño
aparte, y dijo a sus siervos: "Id delante de mí, dejando
un espacio entre rebaño y rebaño." 17 Y dio al primero
esta orden: "Cuando te encontrare Esaú, mi hermano, y
te preguntare: ¿De quién eres, y adónde vas, y de quién
es lo (que marcha) delante de ti?, 18 dirás: De tu siervo
Jacob; es un presente, enviado a mi señor Esaú; y he aquí
que él mismo viene detrás de nosotros." 19 Y también al
segundo, como asimismo al tercero, y a todos los que iban
tras los rebaños, mandó: "En estos términos hablaréis a
Esaú cuando lo encontrareis." 20 Y diréis también: "He
aquí, tu siervo Jacob viene detrás de nosotros." Porque se
decía: Aplacaré su ira con el presente que va delante de mí;
después veré su rostro; quizá me sea propicio. 21 Pasó,
pues el presente delante de él; mas él se quedó aquella
noche en el campamento. 22 Aquella noche se levantó
Jacob, tomó a sus dos mujeres, a sus dos siervas y a sus
once hijos, para pasar el vado del Yaboc. 23 Los tomó, y los
hizo pasar el río, e hizo pasar también todo lo que tenía. 24
Así se quedó Jacob solo, y luchó con él un hombre hasta
rayar el alba. 25 Pero viendo que no le podía, le tocó en
la articulación del muslo de Jacob mientras luchaba con
él. 26 Por lo cual dijo: "Déjame que ya raya el alba." Mas
(Jacob) contestó: "No te dejaré ir si no me bendices." 27 Le
preguntó él: "¿Cuál es tu nombre?", y respondió: "Jacob." 28
Le dijo entonces: "En adelante no te llamarás más Jacob,
sino Israel; porque has luchado con Dios y con hombres, y
has prevalecido." 29 Preguntole Jacob, diciendo: "Dime, por
favor, tu nombre." Mas él contestó: "¿Por qué preguntas
mi nombre?" Y le bendijo allí. 30 Jacob dio a aquel lugar
el nombre de Fanuel, porque (dijo): "He visto a Dios cara
a cara, y ha quedado a salvo mi vida." 31 Apenas había
pasado de Fanuel cuando salió el sol; e iba cojeando del
muslo. 32 Por tanto, los hijos de Israel no comen, hasta el
día de hoy, el nervio ciático, que está en la articulación del
muslo, por haber sido tocada la articulación del muslo de
Jacob en el nervio ciático.

33 Cuando Jacob alzando los ojos vio que venía Esaú,
y con él cuatrocientos hombres, repartió los niños
entre Lía y Raquel y las dos siervas, 2 poniendo delante
a las siervas con sus hijos, detrás a Lía con sus hijos,
y a Raquel con José los postreros. 3 Él mismo se les
adelantó y se postró en tierra siete veces, hasta que se
hubo acercado a su hermano. 4 Entonces Esaú corrió a su
encuentro, le abrazó, se echó sobre su cuello y le besó;
y lloraron. 5 Alzando los ojos, vio (Esaú) a las mujeres y
a los niños, y preguntó: "¿Quiénes son estos que tienes
contigo?" Respondió: "Son los hijos que Dios ha dado a
tu siervo." 6 Y se acercaron las siervas, ellas y sus hijos,
y se postraron. 7 Acercose también Lía con sus hijos, y
se postraron; y después se acercaron José y Raquel, y se
postraron. 8 Preguntó entonces: "¿Qué significa toda esta
caravana que acabo de encontrar?" A lo que respondió

(Jacob): “Es para hallar gracia a los ojos de mi señor.” 9
“Vivo en abundancia, hermano mío, contestó Esaú; sea
para ti lo que es tuyo.” 10 Pero Jacob replicó: “De ninguna
manera. Si he hallado gracia a tus ojos, acepta mi presente
de mi mano, por cuanto he visto tu rostro como quien ve
el rostro de Dios, y me has mostrado tu benevolencia. 11
Acepta, pues, mi bendición que te he traído; pues Dios
me ha favorecido y tengo de todo.” Y le instó tanto que
aceptó. 12 Luego dijo (Esaú): “Partamos y pongámonos en
marcha, y yo iré delante de ti.” 13 Mas él respondió: “Mi
señor sabe que los niños son tiernos, y que tengo ovejas y
vacas preñadas; y si las arrean apresuradamente un solo
día, morirá todo el ganado. 14 Adelántese, pues, mi señor a
su siervo, y yo seguiré lentamente, al paso de los rebaños
que llevo delante, y al paso de los niños, hasta que llegue a
mi señor, a Seír.” 15 Respondió Esaú: “Dejaré entonces
para ti parte de la gente que tengo conmigo.” Mas (Jacob)
dijo: “¿Para qué esto? ¡Con tal que halle yo gracia a los
ojos de mi señor!” 16 Se volvió, pues, Esaú ese mismo día
rumbo a Seír. 17 Jacob marchó a Sucot, donde hizo una
casa para sí, y cabañas para su ganado. Por donde se llamó
aquel lugar Sucot. 18 De vuelta de Mesopotamia llegó Jacob
sano y salvo a la ciudad de Siquem, que está en el país de
Canaán, y acampó frente a la ciudad. 19 Y compró a los
hijos de Hemor, padre de Siquem, por cien kesitas, la parte
del campo donde había asentado su tienda. 20 Allí erigió un
altar, y lo llamó El-Elohé- Israel.

34 Diná, la hija que Lía había dado a luz a Jacob, salió
para ver a las hijas del país. 2 La vio Siquem, hijo
de Hemor el heveo, príncipe del país, y la tomó y cohabitó
con ella, haciéndole violencia. 3 Y se prendó de Dina, hija
de Jacob, de tal manera que se enamoró de la joven y le
habló al corazón. 4 Habló, pues, Siquem a su padre Hemor,
diciendo: “Tómame esta joven por mujer.” 5 Supo Jacob que
(Siquem) había violado a su hija Dina; mas estando sus hijos
con el ganado en el campo, se calló Jacob hasta su regreso.
6 Entretanto, Hemor, padre de Siquem fue a ver a Jacob
para hablar con él. 7 Cuando los hijos de Jacob vinieron del
campo y lo supieron, se entristecieron y se irritaron mucho,
porque con la violación de la hija de Jacob se había cometido
un crimen contra Israel, cosa que no se debía hacer. 8 Habló
Hemor con ellos, y dijo: “Siquem, mi hijo, está enamorado
de vuestra hija; os ruego, dádsela por mujer. 9 Emparentad
con nosotros, dadnos vuestras hijas, y tomad para vosotros
nuestras hijas; 10 y habitad con nosotros, pues la tierra
estará a vuestra disposición. Permaneced en ella, recorredla
y tomadla en posesión.” 11 También Siquem dijo al padre y
a los hermanos de ella: “¡Halle yo gracia a vuestros ojos!,
pues daré lo que me pidiereis. 12 Exigidme mucha dote y
muchos dones; yo daré cuanto me digáis; pero dadme a
la joven por mujer.” 13 Los hijos de Jacob respondieron a
Siquem y a Hemor, su padre, hablando con dolo, por cuanto
había violado a Dina su hermana, 14 y les dijeron: “No
podemos hacer eso de dar nuestra hermana a un hombre
incircunciso; porque sería para nosotros una deshonra. 15
Solo con esta condición podremos acceder a vuestro deseo:
si consentís en ser como nosotros, circuncidando a todo
varón de entre vosotros. 16 Entonces os daremos nuestras
hijas, y nos tomaremos vuestras hijas; y habitaremos con
vosotros, formando un solo pueblo. 17 Pero, si no queréis
escucharnos y no os circuncidáis, tomaremos a nuestra hija
y nos iremos.” 18 Parecieron bien sus palabras a Hemor y a
Siquem, hijo de Hemor; 19 y no tardó el joven en hacer
aquello, porque estaba prendado de la hija de Jacob; y
era él el más distinguido de toda la casa de su padre. 20
Luego fueron Hemor y Siquem, su hijo, a la puerta de su
ciudad, y hablaron con los hombres de la ciudad, diciendo:
21 “Estos hombres son pacíficos con nosotros; habiten,
pues, en el país y lo recorran. He aquí que el país es
suficientemente largo y ancho para ellos. Tomaremos a sus
hijas por mujeres y les daremos nuestras hijas. 22 Pero los
hombres solo querrán consentir en habitar con nosotros
y formar un mismo pueblo con tal que se circuncide todo
varón de entre nosotros, así como ellos son circuncisos. 23
Entonces sus ganados y sus riquezas y todas sus bestias,
¿no serán nuestros?, tan solo accedamos a sus deseos;
y así habitarán con nosotros.” 24 Asintieron a Hemor y a
Siquem, su hijo, todos los que venían a la puerta de su
ciudad; y se circuncidaron todos los varones que venían
a la puerta de su ciudad. 25 Mas al tercer día, cuando
sintieron los dolores, dos de los hijos de Jacob, Simeón y
Leví, hermanos de Dina, tomaron cada uno su espada, y
en plena paz entraron en la ciudad, y mataron a todos los
varones. 26 Mataron también a Hemor y a Siquem, su hijo,
al filo de espada; y tomando a Dina de la casa de Siquem
se volvieron. 27 Después los hijos de Jacob se arrojaron
sobre los muertos y saquearon la ciudad, por cuanto habían
violado a su hermana. 28 Tomaron sus ovejas, sus vacadas
y sus asnos; todo lo que había en la ciudad y lo que había
en el campo. 29 Se llevaron como botín todos sus bienes, a
todos sus niños y a sus mujeres, y todo cuanto había en
las casas. 30 Dijo entonces Jacob a Simeón y Leví: “Me
habéis desconcertado, haciéndome odioso a los moradores

de esta tierra, a los cananeos y los fereceos; y no tengo
sino poca gente; se juntarán contra mí y me matarán; y seré
destruido yo y mi casa." 31 Le respondieron: "¿Debió él
tratar a nuestra hermana como a una prostituta?"

35 Dijo Dios a Jacob: "Levántate, sube a Betel, donde
habitarás, y construye allí un altar al Dios que se te
apareció cuando ibas huyendo de Esaú, tu hermano. 2 Dijo,
pues, Jacob a su familia, y a todos los que con él estaban:
"Apartad los dioses extraños que hay en medio de vosotros;
purificaos y mudad vuestros vestidos. 3 Nos levantaremos
para subir a Betel, donde construiré un altar al Dios que me
oyó en el día de mi angustia y me asistió en el camino por
donde he andado." 4 Entonces entregaron a Jacob todos los
dioses extraños que tenían, y los pendientes que traían en
las orejas; y Jacob los escondió bajo la encina que está
cerca de Siquem. 5 Luego se pusieron en marcha, y vino el
terror de Dios sobre las ciudades circunvecinas, de manera
que no persiguieron a los hijos de Jacob. 6 Llegó, pues,
Jacob a Luz, en tierra de Canaán, que es Betel, él y todo su
pueblo con él. 7 Allí erigió un altar, y llamó al lugar El-Betel;
porque allí se le apareció Dios, cuando huía de su hermano.
8 Y murió Débora, nodriza de Rebeca, y fue enterrada al
pie de Betel, bajo una encina, la cual fue llamada Encina
del Llanto. 9 Apareciose Dios otra vez a Jacob después
de su vuelta de Mesopotamia, y le bendijo. 10 Dios le dijo:
"Tu nombre es Jacob; pero ya no te llamarás Jacob; tu
nombre será Israel." Y le puso por nombre Israel. 11 Y le
dijo Dios: "Yo soy el Dios Omnipotente. Crece y multiplícate;
de ti nacerá una nación y una multitud de naciones, y reyes
saldrán de tus lomos. 12 Y la tierra que di a Abrahán y a
Isaac, te la daré a ti; a tu posteridad después de ti daré
esta tierra." 13 Y desapareció Dios de su presencia, en
el lugar donde había hablado con él. 14 En aquel lugar
donde había hablado con él levantó Jacob un monumento,
un monumento de piedra, sobre el cual ofreció una libación
y derramó óleo. 15 Y Jacob dio al lugar donde Dios le había
hablado, el nombre de Betel. 16 Partieron de Betel, y faltaba
aún algún trecho de camino para llegar a Efrata cuando
Raquel dio a luz. Tuvo ella un duro parto, 17 y cuando
peligraba en el parto, le dijo la partera: "No temas, porque
también esta vez tienes un hijo." 18 Y al salir su alma —pues
estaba ya moribunda— le llamó Benoní; mas su padre le
llamó Benjamín. 19 Murió, pues, Raquel y fue sepultada en
el camino de Efrata, que es Betlehem. 20 Erigió Jacob un
monumento sobre su tumba, es el monumento de la tumba
de Raquel hasta el día de hoy. 21 Partió Israel y asentó
sus tiendas más allá de Migdal-Eder. 22 Y mientras moraba
Israel en aquella región, fue Rubén y cohabitó con Bilhá,
concubina de su padre, lo que supo Israel. Los hijos de
Israel eran doce: 23 Hijos de Lía: Rubén, el primogénito
de Jacob; Simeón, Leví, Judá, Isacar y Zabulón. 24 Hijos
de Raquel: José y Benjamín. 25 Hijos de Bilhá, sierva de
Raquel: Dan y Neftalí. 26 Hijos de Silfá, sierva de Lía: Gad
y Aser. Estos son los hijos de Jacob que le nacieron en
Mesopotamia. 27 Fue Jacob adonde vivía Isaac, su padre, a
Mamré, a Quiriat Arbá, que es Hebrón, donde moraron como
extranjeros Abrahán e Isaac. 28 Fueron los días de Isaac
ciento ochenta años. 29 Anciano y colmado de días expiró
Isaac y murió, y fue reunido con su pueblo; le sepultaron
sus hijos Esaú y Jacob.

36 Esta es la historia de Esaú, que es Edom: 2 Esaú
tomó sus mujeres de entre las hijas de Canaán: a
Adá, hija de Elón, heteo; a Oholibamá, hija de Aná, hijo de
Sibeón, heveo; 3 y a Basemat, hija de Ismael, hermana de
Nebayot. 4 De Adá nació a Esaú Elifaz, y de Basemat Reuel.
5 Oholibamá dio a luz a Jeús, a Jalam y a Core. Estos son
los hijos de Esaú, que le nacieron en tierra de Canaán. 6
Esaú tomó a sus mujeres, sus hijos y sus hijas, y a todas
las almas de su casa, su ganado y todas sus bestias, con
todos los bienes que había adquirido en tierra de Canaán, y
se dirigió a un país alejado de Jacob, su hermano. 7 Porque
la hacienda de ellos era tan grande, que no podían habitar
juntos; pues la tierra de sus peregrinaciones no era capaz
de sostenerlos a causa de sus ganados. 8 Se estableció,
pues, Esaú en la montaña de Seír. Esaú es lo mismo que
Edom. 9 Estos son los descendientes de Esaú, padre de los
idumeos, en la montaña de Seír, 10 y estos son los nombres
de sus hijos: Elifaz, hijo de Adá, mujer de Esaú. 11 Los hijos
de Elifaz fueron: Temán, Omar, Sefó, Gatam y Quenaz. 12
Timná fue concubina de Elifaz, hijo de Esaú, y dio a luz
a Amalec. Estos son los descendientes de Adá, mujer de
Esaú. 13 Y estos son los hijos de Reuel: Náhat, Sera, Samá
y Misá. Son estos los descendientes de Basemat, mujer
de Esaú. 14 Los hijos de Oholibamá, hija de Aná, hijo de
Sibeón, mujer de Esaú, que ella dio a luz a Esaú, fueron
estos: Jeús, Jalam y Core. 15 He aquí los príncipes de los
hijos de Esaú. De los hijos de Elifaz, primogénito de Esaú:
el príncipe Temán, el príncipe Omar, el príncipe Sefó, el
príncipe Quenaz, 16 el príncipe Core, el príncipe Gatam, el
príncipe Amalec. Estos son los príncipes de Elifaz, en el
país de Edom, y estos son los descendientes de Adá. 17
Los hijos de Reuel, hijo de Esaú, fueron el príncipe Náhat, el

príncipe Sera, el príncipe Samá, el príncipe Misá. Estos son
los príncipes de Reuel, en el país de Edom; y estos son los
descendientes de Basemat, mujer de Esaú. 18 Los hijos
de Oholibamá, mujer de Esaú, fueron: el príncipe Jeús, el
príncipe Jalam, el príncipe Core. Estos son los príncipes
de Oholibamá, hija de Aná, mujer de Esaú. 19 Estos son
los hijos de Esaú, y estos sus príncipes. Este es Edom. 20
He aquí los hijos de Seír, el horreo, que habitaba aquella
tierra: Lotá, Sobal, Sibeón, Aná, 21 Disón, Eser y Disán.
Estos son los príncipes de los horreos, hijos de Seír, en el
país de Edom. 22 Los hijos de Lotán fueron: Horí y Hemán;
y la hermana de Lotán fue Timná. 23 Los hijos de Sobal
fueron: Alván, Manáhat, Efal, Sefó y Onam; 24 y los hijos
de Sibeón: Ayá y Aná. Este es el mismo Aná que halló
las aguas calientes en el desierto, cuando apacentaba los
asnos de su padre Sibeón. 25 Los hijos de Aná: Disón y
Oholibamá, hija de Aná. 26 Los hijos de Disón: Hemdán,
Esbán, Itrán y Querán. 27 Los hijos de Eser: Bilhán, Saaván
y Acán. 28 Los hijos de Disán: Us y Arán. 29 Estos son los
príncipes horreos: el príncipe Lotán, el príncipe Sobal, el
príncipe Sibeón, el príncipe Aná, 30 el príncipe Disón, el
príncipe Eser, el príncipe Disán. Estos son los príncipes
horreos, según sus principados en el país de Seír. 31 Estos
son los reyes que reinaron en el país de Edom, antes que
tuvieran rey los hijos de Israel. 32 Reinó en Edom Bela, hijo
de Beor; y el nombre de su ciudad era Dinabá. 33 Murió
Bela, y reinó en su lugar Jobab, hijo de Sera, de Bosra. 34
Murió Jobab, y reinó en su lugar Husam, de la tierra de los
temanitas. 35 Murió Husam, y reinó en su lugar Hadad, hijo
de Badad, el que derrotó a Madián en el campo de Moab; y
el nombre de su ciudad era Avit. 36 Murió Hadad, y reinó en
su lugar Samlá, de Masrecá. 37 Murió Samlá, y reinó en su
lugar Saúl, de Rehobot del Río. 38 Murió Saúl, y reinó en
su lugar Baalhanán, hijo de Acbor. 39 Murió Baalhanán,
hijo de Acbor, y reinó en su lugar Hadar; y el nombre de su
ciudad era Pau, y el nombre de su mujer Mehetabel, hija de
Matred, hija de Mesahab. 40 Estos son los nombres de los
príncipes de Esaú, según sus familias, según sus territorios,
y por sus nombres: el príncipe Timná, el príncipe Alvá, el
príncipe Jetet, 41 el príncipe Oholibamá, el príncipe Elá, el
príncipe Pinón, 42 el príncipe Quenaz, el príncipe Temán, el
príncipe Mibsar, 43 el príncipe Magdiel, el príncipe Iram.
Estos son los príncipes de Edom, según sus moradas, en la
tierra que ocupa. Este es Esaú, padre de Edom.

37 Habitó Jacob en la tierra de las peregrinaciones de su
padre, en la tierra de Canaán. 2 He aquí la historia de
Jacob. Cuando José tenía diez y siete años, apacentaba con
sus hermanos los rebaños, y por ser todavía joven, estaba
con los hijos de Bilhá y los hijos de Silfá, mujeres de su
padre; y dio José noticia de la mala fama que ellos tenían. 3
Israel amaba a José más que a todos sus hermanos, por ser
el hijo de su vejez; y le había hecho un traje talar. 4 Viendo,
pues, sus hermanos que su padre le amaba más que a
todos sus hermanos, cobraron tal odio contra él que no
podían hablarle en paz. 5 Tuvo José un sueño, que contó a
sus hermanos, por lo cual le odiaron más todavía. 6 Les dijo:
"Escuchad este sueño que he soñado. 7 Estábamos atando
gavillas en el campo, y vi cómo se levantaba mi gavilla
y se mantenía derecha, mientras que vuestras gavillas la
rodeaban, y se postraban ante mi gavilla." 8 Le dijeron
sus hermanos: "¿Quieres acaso reinar sobre nosotros o
dominarnos por completo?" De modo que le odiaron aún
más a causa de sus sueños y sus palabras. 9 Tuvo, además
otro sueño, y lo contó a sus hermanos diciendo: "Mirad,
he tenido otro sueño más: el sol y la luna y once estrellas
se postraban delante de mí." 10 Lo contó a su padre y a
sus hermanos, por lo cual su padre le reprendió, diciendo:
"¿Qué sueño es este que has soñado? ¿Debemos acaso
venir, yo y tu madre y tus hermanos, y postrarnos en tierra
delante de ti?" 11 Y sus hermanos le tenían envidia, mas
su padre reflexionaba sobre lo sucedido. 12 Los hermanos
de José fueron a apacentar los rebaños de su padre en
Siquem, 13 y dijo Israel a José: "¿No están tus hermanos
pastoreando en Siquem? Ven, que te enviaré a donde ellos
están." Le respondió: "Heme aquí." 14 Y dijo: "Anda, y ve
cómo están tus hermanos y cómo se halla el ganado, y
tráeme noticias." Así le envió desde el valle de Hebrón, y
(José) se fue a Siquem. 15 Y cuando andaba errante por el
campo le encontró un hombre, el cual le preguntó: "¿Qué
estás buscando?" 16 Contestó: "Busco a mis hermanos;
dime por favor, dónde están pastoreando." 17 Dijo el hombre;
"Se han ido de aquí, pues les oí decir: 'Vamos a Dotain'."
Con esto se marchó José en busca de sus hermanos,
y los halló en Dotain. 18 Cuando ellos le vieron desde
lejos, ya antes que llegase a ellos, buscaron cómo matarle
dolosamente, 19 diciéndose uno a otro: "Mirad, ahí viene
ese soñador. 20 Vamos a matarle y arrojarle en una de
estas cisternas; y diremos que una fiera lo ha devorado;
entonces veremos qué será de sus sueños." 21 Rubén, que
oyó esto, trató de librarlo de sus manos, diciendo: "No le
quitemos la vida." 22 Y los exhortó Rubén: "No derraméis
sangre; arrojadlo en esta cisterna que está en el desierto,
mas no pongáis en él la mano", (esto decía) para librarlo

de su mano, a fin de devolverlo a su padre. 23 Con todo,
cuando José llegó a sus hermanos, le despojaron de su
túnica, el traje talar que traía puesto; 24 y tomándolo lo
arrojaron en la cisterna. La cisterna estaba vacía, no había
agua en ella. 25 Después se sentaron a comer, y levantando
los ojos vieron una caravana de ismaelitas que venía de
Galaad, y cuyos camellos llevaban especias y bálsamo y
resina para transportarlos a Egipto. 26 Entonces dijo Judá
a sus hermanos: "¿Qué ganaremos con matar a nuestro
hermano y ocultar su sangre? 27 Vamos, vendámoslo a
los ismaelitas y no pongamos en él nuestra mano; pues es
nuestro hermano, carne nuestra." Sus hermanos estaban de
acuerdo, 28 y cuando pasaron los mercaderes madianitas,
sacaron a José, alzándole de la cisterna. Y vendieron a José
por veinte piezas de plata a los ismaelitas, que le llevaron
a Egipto. 29 Cuando Rubén volvió a la cisterna y vio que
José no estaba en la cisterna, rasgó sus vestidos, 30 y
volviéndose a sus hermanos, les dijo: "El niño no aparece;
ahora, ¿adónde voy yo?" 31 Mas ellos tomaron la túnica de
José, degollaron un macho cabrío, empaparon la túnica en
la sangre, 32 y enviaron el traje talar a su padre, diciendo:
"Esto hemos hallado; comprueba, pues, si es o no la túnica
de tu hijo." 33 Y él la reconoció y dijo: "Es la túnica de mi
hijo; una fiera lo ha devorado. Despedazado, despedazado
ha sido José." 34 Y rasgó Jacob sus vestidos, puso un saco
sobre sus lomos e hizo duelo por su hijo muchos días. 35
Todos sus hijos y todas sus hijas vinieron a consolarle; mas
él no quiso ser consolado, sino que dijo: "Por tristeza bajaré
adonde está mi hijo, al scheol." Así lo lloró su padre. (Sheol
h7585) 36 Los madianitas le vendieron en Egipto a Putifar,
eunuco del Faraón, jefe de la guardia.

38 En aquel tiempo se separó Judá de sus hermanos,
y bajando llegó a un adullamita que se llamaba Hirá. 2
Allí vio Judá a la hija de un cananeo, llamado Súa; la tomó
(por mujer) y se llegó a ella; 3 la cual concibió y dio a luz un
hijo, a quien llamó Er. 4 Concibió otra vez, y dio a luz un
hijo, al que puso por nombre Onán. 5 Volvió a dar a luz
un hijo, a quien llamó Selá. Estaba en Quesib cuando dio
a luz. 6 Ahora bien, tomó Judá para Er, su primogénito,
una mujer que se llamaba Tamar. 7 Pero Er, el primogénito
de Judá, era malo a los ojos de Yahvé, y Yahvé le quitó la
vida. 8 Entonces dijo Judá a Onán: "Llégate a la mujer de tu
hermano, y cumple con ella tu deber de cuñado, suscitando
descendencia a tu hermano." 9 Mas Onán, sabiendo que la
descendencia no había de ser suya, siempre que se llegaba
a la mujer de su hermano, derramaba en tierra, para no dar
prole a su hermano. 10 Lo que hacía, era malo a los ojos de
Yahvé, por lo cual lo mató a él también. 11 Dijo entonces
Judá a Tamar, su nuera: "Quédate como viuda en casa de
tu padre, hasta que sea mayor mi hijo Selá", porque se
decía: "No sea que muera también él, como sus hermanos."
Se fue, pues, Tamar, y habitó en casa de su padre. 12
Pasados ya muchos días, murió la hija de Súa, mujer de
Judá; y concluido el duelo, subió Judá con su amigo Hirá
adullamita a Timná donde estaban los esquiladores de sus
ovejas. 13 Lo supo Tamar, pues le decían: "Mira, tu suegro
sube a Timná, al esquileo de sus ovejas." 14 Entonces
ella se quitó los vestidos de su viudez y se cubrió de un
velo; y así envuelta se sentó a la entrada de Enaim, en el
camino de Timná, porque veía que Selá era ya grande, y
ella no le había sido dada por mujer. 15 Como la viese
Judá, la tuvo por ramera, por tener ella cubierto el rostro;
16 y dirigiéndose hacia ella, en el borde del camino dijo:
"Déjame, por favor llegarme a ti", pues no sabía que era su
nuera. Ella preguntó: "¿Qué me darás por llegarte a mi?",
17 Respondió: "Enviaré un cabrito del rebaño", a lo cual
ella dijo: "Sí, con tal que me des una prenda, hasta que lo
mandes." 18 "¿Qué prenda te he de dar?", preguntó él, y ella
contestó: "Tu sello, tu cordón y el bastón que llevas en la
mano." Se lo dio, y llegose a ella, la cual concibió de él. 19
Después se levantó y se fue, se quitó el velo y se vistió los
vestidos de su viudez. 20 Envió Judá el cabrito por mano de
su amigo, el adullamita, para retirar de la mujer los objetos
dados en prenda, pero no la halló. 21 Por lo cual preguntó
a los hombres de aquel lugar, diciendo "¿Dónde está la
prostituta de Enaim, la de junto al camino?" Respondieron:
"Aquí no ha habido prostituta alguna." 22 Se volvió, pues, a
Judá y dijo: "No la he encontrado; y además los hombres de
aquel lugar dicen: 'No ha habido aquí prostituta alguna.'"
23 Dijo entonces Judá: "Tómeselo para sí, para que nadie
pueda burlarse de nosotros. He aquí, yo he enviado este
cabrito, mas tú no la has encontrado." 24 Pasados unos tres
meses fue dada a Judá esta noticia: "Tu nuera Tamar se ha
prostituido, y también está encinta a consecuencia de sus
fornicaciones." Y mandó Judá: "¡Sacadla, y sea quemada!"
25 Fue, pues, sacada, mas envió a decir a su suegro: "Del
varón a quien pertenecen estas cosas estoy yo encinta." Y
añadió: "Averigua tú, te ruego, de quien son este sello, este
cordón y este bastón." 26 Los reconoció Judá, y dijo: "Más
justa es ella que yo, por cuanto no se la he dado a Selá, mi
hijo." Y no volvió más a conocerla. 27 Venido el tiempo de
su parto, sucedió que había mellizos en su seno. 28 Y al dar
a luz, uno sacó la mano; la tomó la partera y ató a ella un

hijo de escarlata, diciendo: “Este salió primero.” **29** Pero
retiró él su mano y salió su hermano. Y ella dijo: “¡Cómo
te abriste brecha!” Y fue llamado Fares. **30** Luego salió su
hermano, el que tenía en la mano el hijo de escarlata, y fue
llamado Zara.

39 José fue llevado a Egipto; y Putifar, eunuco del
Faraón, capitán de la guardia, egipcio, le compró a los
ismaelitas que allá le habían llevado. **2** Mas Yahvé estaba
con José e hizo prosperar lo que hacía. Habitaba en casa
de su señor, el egipcio; **3** y su señor vio que Yahvé le asistía
y que Yahvé favorecía en sus manos todas sus empresas. **4**
Así José halló gracia a sus ojos, y le servía de tal manera
que le encargó el gobierno de su casa y puso en sus manos
todo lo que tenía. **5** Y sucedió que desde el tiempo en que
le encargara el gobierno de su casa y de todo lo que tenía,
Yahvé bendijo la casa del egipcio por amor a José; y la
bendición de Yahvé se derramó sobre todo lo que tenía,
tanto en la casa como en el campo; **6** de manera que dejó
todo lo suyo en manos de José, sin tener otra preocupación
que la de comer. Era José de bella figura y de hermoso
aspecto. **7** Acaeció después de estas cosas que la mujer de
su señor puso los ojos en José y dijo: “Acuéstate conmigo.”
8 Pero él rehusó, diciendo a la mujer de su señor: “Es verdad
que mi señor no me pide cuentas acerca de lo que tiene en
su casa, y todos sus bienes los ha puesto en mi mano; **9**
nadie hay en esta casa que sea más grande que yo, y él no
se ha reservado nada, a excepción de ti, por cuanto eres
su mujer. ¿Cómo, pues, voy a hacer esta gran maldad y
pecar contra Dios?” **10** Todos los días hablaba ella así, pero
él no consintió en acostarse a su lado y estarse con ella.
11 Mas cuando cierto día entró en la casa para cumplir su
tarea, y no había ninguno de los sirvientes de la casa allí
dentro, **12** le asió de su vestido y dijo: “Acuéstate conmigo.”
Pero él, dejando su vestido en mano de ella, huyó y salió
afuera. **13** Viendo ella que le había dejado su vestido en la
mano y había huido afuera, **14** llamó a los sirvientes de su
casa y les dijo: “Mirad, nos ha traído un hebreo para que
se burle de nosotros; vino a mí para acostarse conmigo,
pero yo clamé a grandes voces; **15** y él, como oyese que
yo alzaba mi voz y clamaba, dejó su vestido junto a mí y
escapó huyendo.” **16** Y puso ella junto a sí el vestido de él
hasta que su señor volviera a la casa. **17** A este le habló en
los mismos términos, diciendo: “Vino a mí el siervo hebreo
que nos trajiste, para burlarse de mí; **18** pero cuando yo
levanté mi voz y grité, dejó su vestido junto a mí y huyó
afuera.” **19** Al oír el señor las palabras que su mujer le
hablaba, diciendo: “Esto me ha hecho su siervo”, montó en
cólera, **20** y tomando a José lo metió en la cárcel, en el
lugar donde se guardaban los presos del rey; y allí quedó en
la cárcel. **21** Mas Yahvé estaba con José, y le mostró su
misericordia, haciéndolo grato a los ojos del jefe de la cárcel,
22 de tal manera que el jefe de la cárcel puso todos los
presos que había en la cárcel en manos de José, y sin José
no se hacía nada allí. **23** El jefe de la cárcel no se cuidaba
de cosa alguna que estaba en manos (de José), porque
Yahvé le asistía, y Yahvé favorecía todas sus acciones.

40 Después de esto sucedió que el copero del rey de
Egipto y el panadero faltaron contra su señor, el rey
de Egipto. **2** Y se encolerizó el Faraón contra sus dos
ministros, el jefe de los coperos y el jefe de los panaderos;
3 y los metió presos en la casa del capitán de la guardia,
en la cárcel donde José estaba preso. **4** El capitán de
la guardia los puso bajo la custodia de José, y este les
atendía. Estando ya algún tiempo en prisión, **5** el copero y
el panadero del rey de Egipto, que se hallaban presos en la
cárcel, soñaron sueños, ambos en la misma noche, cada
uno el suyo, cada uno según lo que había de significar su
sueño. **6** Cuando por la mañana José vino a ellos, vio que
estaban tistes; **7** por lo cual preguntó a los ministros del
Faraón que estaban con él en la cárcel, en la casa de su
señor, diciendo: “¿Por qué están hoy vuestros semblantes
tan tristes?” **8** Le respondieron: “Hemos soñado sueños,
y no hay quien los interprete.” Les replicó José: “¿No es
Dios el que da interpretación? Contadme (el sueño), os
ruego. **9** Entonces el jefe de los coperos le contó su sueño,
diciendo: “En mi sueño vi una vid delante de mí. **10** En la vid
había tres sarmientos; estaba brotando, salía su flor, y sus
racimos maduraban uvas. **11** Yo tenía en mi mano la copa
del Faraón, y tomando las uvas las exprimí en la copa del
Faraón, y entregué la copa en mano del Faraón.” **12** José le
dijo: “Esta es su interpretación: Los tres racimos son tres
días. **13** Al cabo de tres días el Faraón exaltará tu cabeza,
y te restituirá en tu cargo, y darás la copa del Faraón en
su mano, como tenías costumbre anteriormente, cuando
eras su copero. **14** Solo te pido que te acuerdes de mí
cuando te vaya bien; y que uses de misericordia conmigo,
recordándome ante el Faraón, y que me saques de esta
casa. **15** Pues he sido robado del país de los hebreos;
y aun aquí no he hecho nada para que me metieran en
el calabozo.” **16** Viendo el jefe de los panaderos que era
buena la interpretación, dijo a José: “Yo, por mi parte, vi en
mi sueño tres canastos de pasta fina sobre mi cabeza. **17**

En el canasto de encima había toda clase de pastelería
para el Faraón, y las aves comían del canasto que llevaba
sobre mi cabeza." 18 Respondió José diciendo: "Esta es su
interpretación: Los tres canastos son tres días. 19 Al cabo
de tres días el Faraón te quitará la cabeza, te colgará en un
madero y las aves comerán tu carne." 20 Y, efectivamente,
al día tercero, día del cumpleaños del Faraón, hizo este un
banquete para todos sus siervos; y alzó en medio de sus
siervos la cabeza del jefe de los coperos y la del jefe de los
panaderos. 21 Restituyó al jefe de los coperos a su oficio de
copero, el cual volvió a poner la copa en mano del Faraón.
22 Mas al jefe de los panaderos le colgó, como les había
interpretado José. 23 Y no se acordó el jefe de los coperos
de José, sino que se olvidó del mismo.

41 Dos años después tuvo el Faraón un sueño: le parecía
que estaba junto al río, 2 y subían del río siete vacas
hermosas de parecer y gordas de carne, y pacían en los
lugares lagunosos. 3 Y he aquí otras siete vacas que subían
del río tras ella, feas de parecer y flacas de carne, que
se pusieron junto a aquellas vacas a la orilla del río. 4 Y
las vacas feas de parecer y flacas de carne devoraron a
las siete vacas hermosas de parecer y gordas. Tras esto
despertó el Faraón. 5 Volvió a dormirse y tuvo un segundo
sueño: vio siete espigas que brotaban de una misma caña,
gruesas y lozanas. 6 Pero detrás de ellas brotaban siete
espigas delgadas y abrasadas por el solano; 7 y las siete
espigas delgadas devoraron a las siete espigas gruesas y
llenas. Despertó el Faraón, y he aquí que era un sueño.
8 A la mañana, sintiendo perturbado su espíritu, envió a
llamar a todos los adivinos de Egipto y a todos sus sabios.
Les contó el Faraón su sueño, mas no hubo quien se lo
interpretase al Faraón. 9 Entonces habló el jefe de los
coperos al Faraón, diciendo: "Ahora recuerdo mis faltas. 10
Cuando el Faraón estuvo enojado con sus siervos y me
echó en la cárcel en la casa del capitán de la guardia,
a mí y al jefe de los panaderos, 11 soñamos sueños en
una misma noche, yo y él, soñando cada uno según el
significado que correspondía a su sueño. 12 Estaba allí con
otros un joven hebreo, siervo del capitán de la guardia; le
contamos nuestros sueños y él nos dio su interpretación,
cada uno la interpretación correspondiente a su sueño. 13 Y
según nos había interpretado, así ocurrió: a mí me restituyó
a mi cargo, y al otro lo hizo colgar." 14 El Faraón envió a
llamar a José, al cual sacaron a toda prisa del calabozo. Se
afeitó, se mudó de ropa y vino al Faraón. 15 Y dijo el Faraón
a José: "He tenido un sueño, y no hay quien lo interprete;
mas he oído decir de ti que apenas oído un sueño sabes
interpretarlo." 16 Contestó José al Faraón: "No depende de
mí; Dios es quien dará al Faraón una respuesta favorable."
17 Dijo entonces el Faraón a José: "En mi sueño, me parecía
que estaba de pie a la orilla del río, 18 y he aquí que subían
del río siete vacas gordas de carne y hermosas de aspecto,
que pacían en los lugares lagunosos. 19 Mas he aquí que
otras siete vacas subían detrás de ellas, delgadas, y muy
feas de parecer y flacas de carne; nunca las he visto tan
feas como ellas, en todo el país de Egipto. 20 Y las vacas
flacas y feas devoraron a los primeras siete vacas gordas,
21 las cuales entraron en su vientre sin que se notase que
en él hubieran penetrado, siendo su aspecto tan feo como
antes. Y desperté. 22 Vi también en mi sueño siete espigas
que brotaban de una misma caña, gruesas y lozanas. 23
Mas tras ellas brotaban siete espigas secas, delgadas y
abrasadas por el solano; 24 y las siete espigas delgadas se
tragaron a las siete espigas buenas. Se lo he contado a
los adivinos mas no hay quien me lo interprete." 25 Dijo
entonces José al Faraón: "El sueño del Faraón es uno solo.
Dios ha manifestado al Faraón lo que va a hacer. 26 Las
siete vacas hermosas son siete años, y las siete espigas
lozanas son siete años; el sueño es uno mismo. 27 Las
siete vacas flacas y feas, que subían después de ellas, son
también siete años, y serán, (como) las siete espigas vacías
que abrasó el solano, siete años de hambre. 28 Es lo que
he dicho al Faraón: Dios ha manifestado al Faraón lo que
va a hacer. 29 He aquí que vendrán siete años de grande
abundancia en todo el país. 30 Después de ellos vendrán
siete años de hambre, y se olvidará en la tierra de Egipto
toda la abundancia, pues el hambre consumirá el país. 31
Y no se conocerá más la abundancia en el país a causa
del hambre que la seguirá y que será muy grande. 32 La
repetición del sueño al Faraón por dos veces significa que
es cosa establecida por parte de Dios, y Dios se apresura a
ejecutarla. 33 Ahora, pues, busque el Faraón un hombre
entendido y sabio, y póngale el frente del país de Egipto,
34 y procure el Faraón nombrar intendentes sobre el país,
que durante los siete años de abundancia recojan la quinta
parte (de la cosecha) en la tierra de Egipto, 35 y junten así
toda la producción (sobrante) de esos años buenos que
vienen, y almacenen trigo a disposición del Faraón, para
abastecimiento de las ciudades, y lo conserven, 36 a fin de
que esta producción sea una reserva para el país cuando
vengan los siete años de hambre que habrá en la tierra de
Egipto. De esta manera el país no será consumido por el
hambre". 37 Agradó este consejo al Faraón y a todos sus

servidores. 38 Y dijo el Faraón a sus siervos: "¿Podríamos
acaso hallar un varón como este, lleno del espíritu de Dios?"
39 Dijo, pues, el Faraón a José: "Ya que Dios te ha dado a
conocer todo esto, no hay nadie que sea tan inteligente
y sabio como tú. 40 Tú gobernarás mi casa, y obedecerá
a tu voz todo mi pueblo. Tan solo por el trono seré más
grande que tú." 41 Y dijo el Faraón a José: "He aquí, te
pongo sobre toda la tierra de Egipto." 42 Se quitó luego
el Faraón su anillo de la mano y lo puso en la mano de
José; lo vistió con vestiduras de lino finísimo, y colgó un
collar de oro alrededor de su cuello. 43 Lo hizo subir en
la segunda carroza que tenía, gritando delante de él un
heraldo: "Poneos de rodillas." Así fue puesto sobre toda la
tierra de Egipto. 44 También dijo el Faraón a José: "Yo soy
el Faraón; mas sin ti nadie levantará mano ni pie en toda
la tierra de Egipto." 45 El Faraón puso a José por nombre
Safnat Panea, y le dio por mujer a Asenat, hija de Putifar,
sacerdote de On. Y recorrió José la tierra de Egipto. 46
José tenía treinta años cuando se presentó delante del
Faraón, rey de Egipto. Recorrió, pues, José toda la tierra de
Egipto, después de haberse retirado de la presencia del
Faraón. 47 La tierra produjo a montones en los siete años
de abundancia; 48 y él recogió toda la producción de los
siete años que hubo en la tierra de Egipto, y almacenó la
producción en las ciudades, depositando en cada ciudad
los productos del campo que estaba alrededor de ella. 49
Almacenó José tanto trigo como las arenas del mar; en
tan gran cantidad que dejó de contarlo, porque no tenía
número. 50 Antes que viniese el año del hambre, le nacieron
a José dos hijos, que le dio a luz Asenat, hija de Putifar,
sacerdote de On. 51 Llamó José al primogénito Manasés
(diciendo): "Dios me ha hecho olvidar todas mis penas y
toda la casa de mi padre." 52 Al segundo puso por nombre
Efraím (diciendo): "Dios me ha dado prole en la tierra de
mi aflicción." 53 Terminados los siete años de abundancia
que hubo en el país de Egipto, 54 comenzaron a venir los
siete años de hambre, como José había anunciado; y hubo
hambre en todos los países, pero en toda la tierra de Egipto
hubo pan. 55 Al sentir el hambre toda la tierra de Egipto
clamó el pueblo al Faraón por pan; y dijo el Faraón a todos
los egipcios: "Id a José; haced lo que él os dijere." 56 Y
habiendo hambre sobre toda la faz de la tierra, abrió José
todo lo que tenía en los graneros y vendió (trigo) a los
egipcios, pues el hambre arreció en la tierra de Egipto. 57 Y
de todos los países fueron a Egipto a comprar grano a José;
porque era grande el hambre en toda la tierra.

42 Viendo Jacob que había grano en Egipto, dijo a sus
hijos: "¿Por qué estáis mirándoos el uno al otro?"
2 Y añadió: "He aquí, he oído que hay grano en Egipto.
Bajad allá a comprárnoslo de allí, a fin de que vivamos y no
muramos." 3 Bajaron entonces diez de los hermanos de
José a comprar trigo en Egipto. 4 Mas a Benjamín, hermano
de José, no lo envió Jacob con sus hermanos, pues dijo: "No
sea que le suceda alguna desgracia." 5 Así llegaron, entre
otros, también los hijos de Israel a comprar trigo, porque
había hambre en el país de Canaán. 6 José era entonces
gobernador del país, el que vendía el trigo a todo el pueblo
de la tierra. Por tanto, cuando llegaron los hermanos de José
se postraron delante de él rostro a tierra. 7 Al ver José a
sus hermanos, los reconoció, mas fingiéndose extraño para
ellos les habló con dureza, diciéndoles: "¿De dónde venís?"
Contestaron: "De la tierra de Canaán, a comprar víveres." 8
Reconoció, pues, José a sus hermanos, pero ellos no le
reconocieron a él. 9 Se acordó entonces José de los sueños
que había soñado acerca de ellos, y les dijo: "Espías sois;
habéis venido a observar los lugares indefensos del país."
10 Le contestaron "No, señor mío; tus siervos han venido a
comprar víveres. 11 Todos somos hijos de un mismo padre;
hombres honestos somos; tus siervos no son espías." 12
Pero él les dijo: "No, a observar los puntos indefensos del
país habéis venido." 13 Respondieron: "Tus siervos somos
doce hermanos, hijos de un mismo padre en la tierra de
Canaán; el menor está todavía con nuestro padre, y el
otro ya no existe." 14 Les replicó José: "Es como os he
dicho: sois espías. 15 En esto seréis probados. ¡Por la vida
del Faraón! No saldréis de aquí, a menos que venga acá
vuestro hermano menor. 16 Enviad a uno de vosotros que
traiga a vuestro hermano; entretanto, vosotros quedaréis
presos. Serán puestas a prueba vuestras palabras (para
comprobar) si hay verdad en vosotros. Si no, ¡por la vida
del Faraón! que sois espías." 17 Y los puso juntos en la
cárcel por espacio de tres días. 18 Al tercer día les dijo José:
"Haced esto y viviréis; pues yo soy temeroso de Dios. 19 Si
sois gente honesta, uno de vuestros hermanos quede preso
en la casa de vuestras prisión; mas vosotros, id y llevad
el grano para el hambre de vuestras casas, 20 y traedme
a vuestro hermano menor; entonces se verá si vuestras
palabras son verdaderas, y no moriréis." Ellos hicieron así,
21 diciendo el uno al otro: "Verdaderamente hemos pecado
contra nuestro hermano; porque vimos la angustia de su
alma cuando nos pedía compasión y no le escuchamos; por
eso nos ha sobrevenido esta tribulación." 22 Respondioles
Rubén, diciendo: "¿No os decía yo que no pequéis contra el

niño; y no me escuchasteis? Ahora se nos demanda su
sangre." 23 No se daban cuenta de que José escuchaba,
pues les hablaba por medio de un intérprete. 24 Y se retiró
de ellos para llorar. Después volvió donde estaban, y les
habló; y tomando de entre ellos a Simeón, lo hizo atar ante
sus ojos. 25 Dio José orden que les llenasen los costales de
trigo y devolvieran el dinero de cada uno poniéndolo en su
saco, y les diesen provisiones para el viaje; y así hicieron
con ellos. 26 Cargaron, pues, ellos el trigo sobre sus asnos
y se marcharon de allí. 27 Mas al abrir uno en la posada
su saco para dar pienso a su asno, vio que su dinero se
hallaba en la boca de su costal. 28 Y dijo a sus hermanos:
"Me ha sido devuelto mi dinero; vedlo en mi costal." Llenos
de temor y temblando se dijeron unos a otros: "¿Qué es esto
que Dios ha hecho con nosotros?" 29 Llegados a Jacob, su
padre, a la tierra de Canaán, le contaron todo lo que les
había sucedido, diciendo: 30 "Ese hombre, señor de aquella
tierra, nos habló con dureza, y nos tomó por espías del país.
31 Nosotros le dijimos: Somos hombres honestos, no somos
espías. 32 Somos doce hermanos, hijos de nuestro padre; el
uno ya no vive, y el menor está ahora con nuestro padre
en la tierra de Canaán. 33 Mas aquel hombre, señor del
país, nos dijo: "En esto conoceré que sois gente honesta:
Dejad conmigo a uno de vuestros hermanos, y tomad (lo
necesario) para el hambre de vuestras casas y partid; 34 y
traedme a vuestro hermano menor; así sabré que no sois
espías, sino gente honesta. Os daré entonces a vuestro
hermano, y podréis recorrer el país." 35 Y sucedió que al
vaciar ellos sus costales estaba en el costal de cada uno el
bolsillo con su dinero, y cuando ellos y su padre vieron los
bolsillos con su dinero tuvieron temor. 36 Y les dijo su padre
Jacob: "Vosotros me vais a dejar sin hijos. ¡José ya no está,
Simeón tampoco, y (ahora) queréis llevar a Benjamín! ¡Todo
eso ha venido sobre mí!" 37 Entonces Rubén habló a su
padre, diciendo: "Quita la vida de mis dos hijos si yo no te lo
devuelvo. Entrégalo en mi mano, y yo te lo devolveré." 38
Mas él respondió: "No bajará mi hijo con vosotros, pues
su hermano murió, y él es el único que me ha quedado.
Si le sucediera alguna desgracia en el camino por donde
vais, tendrías la culpa de que mis canas desciendan de puro
dolor al sepulcro." **(Sheol h7585)**

43 El hambre pesaba sobre la tierra, 2 por lo cual cuando
acabaron de comer el grano que habían traído de
Egipto, su padre les dijo: "Volved y compradnos algo que
comer." 3 Le respondió Judá, diciendo: "Aquel hombre nos
declaró terminantemente: 'No veréis mi rostro, si vuestro
hermano no viene con vosotros'. 4 Bajaremos, pues, con
tal que dejes ir con nosotros a nuestro hermano, y te
compraremos alimentos; 5 pero si no quieres dejarlo ir, no
bajaremos; porque aquel hombre nos dijo: "No veréis mi
rostro si vuestro hermano no viene con vosotros." 6 A lo
cual respondió Israel: "¿Por qué me habéis hecho este mal,
de decir a aquel hombre que aún teníais otro hermano?" 7
Contestaron: "Aquel hombre nos preguntó detalladamente
acerca de nosotros y de nuestra familia, diciendo: 'Vive
todavía vuestro padre? ¿Tenéis otro hermano?' Y le
contestamos conforme a estas preguntas. ¿Podíamos acaso
saber que iba a decir: 'Traed a vuestro hermano?'." 8
Entonces dijo Judá a Israel, su padre: "Envía al joven
conmigo, de modo que nos pondremos en marcha e iremos,
para que vivamos y no muramos, ni nosotros, ni tú, ni
nuestros niños. 9 Yo respondo por él; reclámalo de mi
mano. Si no te lo devuelvo y lo pongo delante de ti, seré
culpable ante ti por siempre. 10 Si no fuera por esta demora,
estaríamos de vuelta ya por segunda vez." 11 Les dijo, pues,
Israel, su padre: "Si así ha de ser, haced esto: tomad de lo
mejor del país (y ponedlo) en vuestro equipaje, y haced a
aquel hombre un presente: un poco de bálsamo, un poco de
miel, especias, resina, pistachos y almendras. 12 Y llevad
en vuestra mano doble cantidad de dinero para restituir el
dinero que os fue devuelto en la boca de vuestros costales.
Quizás fue por equivocación. 13 Tomad también a vuestro
hermano y levantáos para volver hacia aquel hombre. 14 El
Dios Todopoderoso os haga hallar gracia ante ese hombre,
para que deje volver con vosotros al otro hermano vuestro y
a Benjamín. En cuanto a mí, si he de ser privado de hijos,
séalo." 15 Tomaron, pues, los hombres aquel presente.
Tomaron también en sus manos la doble cantidad de dinero
y a Benjamín, Luego se pusieron en camino y bajaron a
Egipto y se presentaron ante José. 16 Apenas vio José con
ellos a Benjamín, dijo al mayordomo de su casa: "Lleva
a estos hombres a mi casa, degüella animales y pon la
mesa, porque estos hombres comerán conmigo a mediodía".
17 E hizo este como José había mandado y los llevó a
casa de José. 18 Mientras los hombres eran conducidos
a casa de José, sobrecogidos de temor, decían "Por el
dinero que la vez pasada nos han devuelto en nuestros
costales, somos traídos aquí; es para asaltarnos; van a
caer sobre nosotros y prendernos como siervos, juntamente
con nuestros asnos." 19 Acercáronse, pues, al mayordomo
de la casa de José, y hablando con él a la puerta de la
casa, 20 dijeron: "Disculpe, señor mío. Nosotros hemos
bajado ya una vez a comprar provisiones. 21 Mas cuando

llegamos a la posada y abrimos nuestros costales, he aquí
que el dinero de cada uno estaba en la boca de su costal,
nuestro dinero en igual peso; por lo cual lo hemos vuelto a
traer con nosotros. 22 Hemos traído con nosotros también
otro dinero para comprar provisiones. No sabemos quién
puso nuestro dinero en nuestros costales." 23 A lo que él
respondió: "¡Estad tranquilos! No temáis. Vuestro Dios y
el Dios de vuestro padre os puso un tesoro en vuestros
costales. Vuestro dinero llegó a mí." Y condujo a Simeón
adonde estaban. 24 Después introdujo a los hombres en la
casa de José, les dio agua para que se lavaran los pies,
y también pienso a sus asnos. 25 Prepararon entonces
el presente para cuando viniese José al mediodía; pues
habían oído que allí tendrían que comer. 26 Cuando José
llegó a casa, transportaron a su palacio el presente que
habían traído consigo; y se postraron en tierra delante de
él. 27 El cual les preguntó cómo estaban y dijo: "¿Está
bien vuestro anciano padre de quien me hablasteis? ¿Vive
todavía? 28 Contestaron: "Tu siervo nuestro padre está bien
y vive todavía"; e inclinándose se postraron. 29 Alzando los
ojos, vio a Benjamín, su hermano, hijo de su madre, y dijo:
"¿Es este vuestro hermano menor, de quien me hablasteis?"
Y agregó: "¡Dios te bendiga, hijo mío!" 30 Tras esto buscó
José precipitadamente un lugar donde llorar, porque se le
conmovieron las entrañas a causa de su hermano; entró,
pues, en su aposento y allí lloró. 31 Después de haberse
lavado el rostro, salió; y haciendo esfuerzo por contenerse,
dijo: "Servid la comida." 32 Y sirvieron para él aparte, y para
ellos aparte, y aparte para los egipcios que comían con
él; pues los egipcios no pueden comer con los hebreos,
porque esto es cosa abominable para los egipcios. 33 (Los
hermanos de José) ocupaban los asientos delante de él, el
mayor según su primogenitura, y el menor según su menor
edad, por lo cual se miraban con asombro unos a otros. 34
Les hizo servir de las porciones que tenía delante de sí;
mas la porción de Benjamín era cinco veces mayor que la
de todos ellos. Y bebieron y se alegraron con él.

44 Después dio José al mayordomo de su casa esta
orden: "Llena de provisiones los costales de estos
hombres cuanto puedan llevar y pon el dinero de cada uno
en la boca de su costal. 2 Pon también mi copa, la copa de
plata, en la boca del costal del menor, juntamente con el
dinero de su trigo." Y él hizo según la orden que José había
dado. 3 Al rayar el alba se despidieron los hombres con sus
asnos. 4 Pero apenas habían salido de la ciudad, hallándose
aún a poca distancia de ella, dijo José al mayordomo de
su casa: "Levántate y corre tras esas gentes, y cuando
los alcances, les dirás: "¿Por qué habéis devuelto mal por
bien? 5 ¿No es esta (la copa) en que bebe mi señor, y por
medio de la cual suele adivinar? Habéis obrado mal en lo
que hicisteis." 6 Y él, habiéndolos alcanzado, les repitió
estas mismas palabras. 7 Contestáronle: "¿Por qué dice mi
señor tal cosa? Lejos de tus siervos hacer algo semejante.
8 He aquí que hemos vuelto a traerte desde el país de
Canaán el dinero que hallamos en la boca de nuestros
costales; ¿cómo íbamos a robar de la casa de tu señor
plata u oro? 9 Aquel de tus siervos en cuyo poder fuere
hallada, muera, y en cuanto a nosotros seremos siervos
de mi señor." 10 Sea así como decís, respondió él. Aquel
en cuyo poder fuere hallado será mi siervo; mas vosotros
quedaréis sin culpa." 11 Con esto se apresuraron a bajar
cada uno su costal a tierra; y abrió cada cual su costal. 12 Y
él (los) registró, empezando por el mayor, y acabando por
el menor, y fue hallada la copa en el costal de Benjamín.
13 Rasgaron entonces sus vestidos, y cargando cada uno
su asno, volvieron a la ciudad. 14 Así llegó Judá con sus
hermanos a la casa de José —este se hallaba todavía allí—
y se echaron delante de él a tierra. 15 Díjoles José: "¿Qué
es lo que habéis hecho? ¿No sabíais que un hombre como
yo sabe adivinar?" 16 A lo cual respondió Judá: "¿Qué
podemos decir a mi señor? ¿Qué vamos a hablar, o cómo
nos justificaremos? Dios ha descubierto la iniquidad de
tus siervos. Henos aquí, siervos somos de mi señor, tanto
nosotros como aquel en cuyo poder fue hallada la copa."
17 "Lejos de mí hacer tal cosa, contestó José. El hombre
en cuyo poder fue hallada la copa, ese será siervo mío;
vosotros, empero, subid en paz a casa de vuestro padre."
18 Entonces Judá se acercó a él, y dijo: "Por favor, señor
mío, permite que tu siervo diga una palabra a oídos de mi
señor, y no se encienda tu ira contra tu siervo; porque tú
eres igual al Faraón. 19 Mi señor preguntó a sus siervos,
diciendo: '¿Tenéis padre o hermano?' 20 Respondimos a
mi señor: 'Sí, tenemos un padre anciano, y un niño de su
vejez, que es el menor y cuyo hermano murió, de modo que
él solo le ha quedado de su madre, y su padre le ama'.
21 Tú dijiste entonces a tus siervos: 'Traédmelo, para que
ponga mis ojos sobre él'. 22 Mas nosotros respondimos a mi
señor: 'El joven no puede dejar a su padre; porque si lo
dejare, su padre morirá'. 23 Pero tú dijiste a tus siervos: 'Si
no baja con vosotros vuestro hermano menor, no volveréis
a ver mi rostro'. 24 Subimos, pues a casa de tu siervo,
mi padre, y le contamos las palabras de mi señor. 25 Y
cuando dijo nuestro padre: 'Volved a comprarnos algo para

comer', 26 contestamos nosotros: 'No podemos bajar. Pero
si nuestro hermano menor va con nosotros, bajaremos; pues
no podremos ver el rostro de aquel hombre, a no ser que
vaya con nosotros nuestro hermano menor'. 27 Entonces
nos dijo tu siervo, mi padre: 'Vosotros sabéis que mi esposa
me dio dos hijos. 28 El uno desapareció de mi presencia, y
yo dije: Sin duda ha sido devorado, y hasta ahora no le he
visto más. 29 Si lleváis también a este de mi presencia, y le
sucede alguna desgracia, haréis descender con dolor mis
canas al sepulcro'. (Sheol h7585) 30 Ahora, pues, si yo llego
a tu siervo mi padre, y no está con nosotros el joven, de
cuya vida depende la suya, 31 sucederá que al ver que el
joven no existe, morirá; y así tus siervos harán descender
con dolor al sepulcro las canas de tu siervo, nuestro padre.
(Sheol h7585) 32 Porque tu siervo se hizo responsable por el
joven ante mi padre, diciendo: 'Si no te lo vuelvo a traer,
seré para siempre reo de pecado contra mi padre'. 33 Te
ruego, pues, que tu siervo quede en lugar del joven por
esclavo de mi señor, a fin de que el joven pueda volver con
sus hermanos. 34 Pues ¿cómo podré yo subir a casa de mi
padre, sin que el joven esté conmigo? ¡No vea yo el mal que
vendrá sobre mi padre!"

45 José, no pudiendo ya contenerse delante de cuantos lo
rodeaban, gritó: "¡Haced salir a todos de mi presencia!"
De modo que no se quedó nadie con José cuando se dio
a conocer a sus hermanos. 2 Y se puso a llorar en alta
voz, de suerte que lo oyeron los egipcios; lo oyó también la
casa del Faraón. 3 Entonces dijo José a sus hermanos: "Yo
soy José. ¿Vive todavía mi padre?" Pero sus hermanos
no pudieron responderle, porque su presencia los había
llenado de espanto. 4 Dijo, pues, José a sus hermanos:
"Acercaos a mí." Ellos se le acercaron; y les repitió: "Yo soy
José, vuestro hermano, a quien vendisteis a Egipto. 5 Mas
ahora no os aflijáis, y no os pese el haberme vendido aquí,
que para salvar vidas me envió Dios delante de vosotros. 6
Porque hace dos años ya que hay hambre en la tierra, y
aún restan cinco años en que no habrá ni siembra ni siega.
7 Dios me ha enviado delante de vosotros para dejaros un
resto sobre la tierra, y a fin de conservaros la vida para una
gran salvación. 8 Así, pues, ya no sois vosotros los que me
habéis enviado aquí, sino Dios, quien me ha constituido
padre del Faraón y señor de toda su casa y gobernador de
todo el país de Egipto. 9 Apresuraos a subir donde mi padre,
y decidle: Así dice tu hijo José: Dios me ha hecho señor de
todo en Egipto; ven a mí sin tardar. 10 Habitarás en el país
de Gosen, y estarás cerca de mí, tú y tus hijos y los hijos de
tus hijos, tus ovejas y tus vacadas y todo cuanto tienes. 11 Y
yo te sustentaré allí —pues vendrán todavía cinco años
de hambre— no sea que perezcas tú y tu casa y todo lo
tuyo. 12 He aquí que vuestros ojos, y también los ojos de mi
hermano Benjamín están ahora viendo que es mi propia
boca la que os habla. 13 Contad a mi padre toda mi gloria
en Egipto y todo lo que habéis visto, y apresuraos a traer a
mi padre aquí." 14 Arrojándose sobre el cuello de Benjamín
su hermano lloró, llorando también Benjamín sobre el cuello
de José. 15 Besó también a todos sus hermanos, llorando
sobre ellos. Después de esto sus hermanos conversaron
con él. 16 La nueva fue oída también en el palacio del
Faraón, al cual dijeron: "Han venido los hermanos de José",
y se holgaron el Faraón y sus servidores. 17 Y dijo el Faraón
a José: "Di a tus hermanos: Haced esto: Cargad vuestras
bestias y encaminaos al país de Canaán, 18 y tomad a
vuestro padre y vuestras familias, y venid a mí. Yo os daré
lo mejor del país de Egipto, y comeréis de la grosura de
la tierra. 19 Y tú ordénales: Llevaos del país de Egipto
carros para vuestros niños y para vuestras mujeres; y tomad
a vuestro padre y venid. 20 Vuestros ojos no miren por
las cosas (que dejáis); pues lo mejor de toda la tierra de
Egipto es vuestro." 21 Los hijos de Israel hicieron así; y
José les dio carros por mandato del Faraón, entregándoles
además provisiones para el viaje. 22 Dio también a todos
ellos vestidos de fiesta; más a Benjamín le dio trescientas
monedas de plata y cinco vestidos de fiesta. 23 Y a su padre
envió igualmente diez asnos cargados con las cosas más
preciosas de Egipto, y diez asnas cargadas de trigo, pan y
víveres para el viaje de su padre. 24 Luego despidió a sus
hermanos, y cuando se fueron, les dijo: "No os peleéis en el
camino." 25 Subieron, pues, de Egipto y llegaron al país
de Canaán, a su padre Jacob, 26 al cual dieron la nueva,
diciendo: "Vive todavía José y es gobernador de todo el país
de Egipto." Mas no se conmovió su corazón, porque no les
dio crédito. 27 Dijéronle entonces todas las palabras que
José les había dicho y cuando vio los carros que José había
enviado para transportarle revivió el espíritu de Jacob, su
padre. 28 Y exclamó Israel: "¡Basta! ¡Vive todavía mi hijo
José; iré y lo veré antes de morir!"

46 Israel se puso en marcha con todo lo que tenía, y llegó
a Bersabee, donde ofreció sacrificios al Dios de su
padre Isaac. 2 Y habló Dios a Israel en visión nocturna y le
dijo: ¡Jacob, Jacob!" Él respondió: "Heme aquí." 3 Y dijo:
"Yo soy Dios, el Dios de tu padre; no temas bajar a Egipto,
porque allí te haré padre de una gran nación. 4 Yo bajaré

contigo a Egipto; y Yo te subiré también; y José pondrá su
mano sobre tus ojos." 5 Luego partió Jacob de Bersabee, y
los hijos de Israel pusieron a Jacob su padre, y a sus niños
y a sus mujeres, en los carros que el Faraón había enviado
para transportarlo. 6 Lleváronse también sus ganados y la
hacienda que habían adquirido en el país de Canaán, y
fueron a Egipto: Jacob y con él toda sus descendencia. 7
Llevó consigo a Egipto a sus hijos y a los hijos de sus hijos,
a sus hijas y a las hijas de sus hijos y a toda su familia. 8
Estos son los nombres de los hijos de Israel que llegaron a
Egipto: Jacob y sus hijos: el primogénito de Jacob: Rubén.
9 Y los hijos de Rubén: Enoc, Falú, Hesrón, Carmí. 10 Los
hijos de Simeón: Jemuel, Jamín, Ohad, Jaquín, Sóhar y
Saúl, hijo de la cananea. 11 Los hijos de Leví: Gersón, Caat
y Merarí. 12 Los hijos de Judá: Er, Onán, Selá, Fares y Zara;
pero habían muerto ya Er y Onán en el país de Canaán.
Hijos de Fares: Hesrón y Hamul. 13 Los hijos de Isacar:
Tolá, Fuá, Job y Simrón. 14 Los hijos de Zabulón: Séred,
Elón y Jahleel. 15 Estos son los hijos que Lía dio a Jacob en
Mesopotamia, con Diná, su hija. Todas las almas de sus
hijos y de sus hijas fueron treinta y tres. 16 Los hijos de Gad:
Sifión, Haguí, Suní, Esbón, Erí, Arodí y Arelí. 17 Los hijos de
Aser: Jimná, Isuá, Isuí, Beriá y Sera, hermana de ellos. Hijos
de Beriá: Héber y Malquiel. 18 Estos son los hijos de Silfá,
la cual Labán dio a su hija Lía, y ella dio estos a Jacob: diez
y seis almas. 19 Los hijos de Raquel, mujer de Jacob: José
y Benjamín. 20 Nacieron a José en tierra de Egipto Manasés
y Efraím, de Asenat, hija de Putifar, sacerdote de On. 21 Los
hijos de Benjamín: Bela, Béquer, Asbel, Gerá, Naamán, Ehí,
Ros, Mupim, Hupim y Ard. 22 Estos son los hijos de Raquel,
que nacieron de Jacob. En total catorce almas. 23 Los hijos
de Dan: Husim. 24 Los hijos de Neftalí: Jahzeel, Guní, Jéser
y Silem. 25 Estos son los hijos de Bilhá, la cual Labán dio a
su hija Raquel; y de ella nacieron estos a Jacob, en total
siete almas. 26 Toda la familia de Jacob, que vino a Egipto,
descendientes suyos sin contar las mujeres de los hijos
de Jacob, todas estas almas eran sesenta y seis. 27 Los
hijos de José, que le habían nacido en Egipto, eran dos.
Todas las almas de la casa de Jacob, que vinieron a Egipto,
eran setenta. 28 Envió (Jacob) a Judá delante suyo adonde
estaba José para que este preparara su llegada a Gosen;
y así llegaron a la tierra de Gosen. 29 Entretanto, José
había enganchado su carroza y subido a recibir a Israel, su
padre, en Gosen; y cuando lo vio se arrojó a su cuello y
lloró largo tiempo sobre su cuello. 30 Y dijo Israel a José:
"Ahora puedo morir, ya que he visto tu rostro, pues tú vives
todavía." 31 Y dijo José a sus hermanos y a la casa de su
padre: "Iré a dar parte al Faraón, diciendo: Han venido a mí
mis hermanos y la casa de mi padre, que estaban en el
país de Canaán. 32 Son pastores de ovejas, pues poseen
rebaños, y han traído sus ovejas y sus ganados y todo lo
que tienen. 33 Y cuando el Faraón os llamare y preguntare:
¿Cuál es vuestra ocupación? 34 responderéis: Criadores de
ganado han sido tus siervos desde nuestra infancia hasta
ahora, tanto nosotros como nuestros padres. Así podréis
habitar en la tierra de Gosen; porque los egipcios detestan a
todo pastor de ovejas."

47 Fue, pues, José a dar parte al Faraón, diciendo: "Mi
padre y mis hermanos han venido del país de Canaán,
con sus ovejas y sus vacadas y todo lo que poseen, y he
aquí que están en la tierra de Gosen." 2 Después tomó
a cinco de sus hermanos y se los presentó al Faraón. 3
Y cuando el Faraón preguntó a sus hermanos: "¿Cuál es
vuestra ocupación?", respondieron al Faraón: "Nosotros, tus
siervos, somos pastores de ganado menor, tanto nosotros
como nuestros padres." 4 Y dijeron además al Faraón:
"Hemos venido para morar en esta tierra; porque no hay
pastos para los rebaños que tienen tus siervos, por ser
grande el hambre en el país de Canaán. Permite, pues, que
habiten tus siervos en la tierra de Gosen." 5 Dijo entonces el
Faraón a José: "Tu padre y tus hermanos han venido a ti. 6
La tierra de Egipto está a tu disposición. Da a tu padre y a
tus hermanos morada en la mejor parte del país; habiten
ellos en la tierra de Gosen; y si sabes que hay entre ellos
hombres capaces, hazlos mayorales de mis ganados." 7
Luego José hizo venir a su padre Jacob y le presentó al
Faraón; y Jacob bendijo al Faraón. 8 Cuando preguntó el
Faraón a Jacob: "¿Cuántos son los días de los años de tu
vida"?, 9 contestó Jacob al Faraón: "Los días de los años de
mi peregrinación son ciento treinta años; pocos y malos
han sido los días de los años de mi vida, y no llegaron
a los días de los años de la vida de mis padres en los
días de su peregrinación." 10 Después de haber bendecido
Jacob al Faraón, salió de su presencia. 11 Según había
mandado el Faraón, estableció José a su padre y a sus
hermanos, asignándoles posesiones en la tierra de Egipto,
en la mejor parte del país, en la comarca de Ramesés. 12
Y José proveyó de pan a su padre y a sus hermanos y a
toda la casa de su padre, según el número de los hijos. 13
No había pan en todo el país, porque el hambre era muy
grande; la tierra de Egipto y también la tierra de Canaán
estaban agotadas por el hambre. 14 Entonces José recogió
toda la plata que se hallaba en el país de Egipto y en el país

de Canaán a cambio del trigo que ellos compraron, y llevó
ese dinero al palacio del Faraón. 15 Acabado el dinero del
país de Egipto y del país de Canaán, vinieron todos los
egipcios a José, diciendo: “Danos pan. ¿Por qué hemos
de morir en tu presencia?, pues el dinero se ha agotado.”
16 Contestó José: “Entregad vuestro ganado, y os lo daré
por vuestro ganado, si es que se ha acabado el dinero.” 17
Trajeron, pues, sus ganados a José, y José les dio pan a
cambio de caballos y de rebaños de ovejas y de vacas y de
asnos. Aquel año los proveyó de pan a trueque de todos
sus ganados. 18 Pasado aquel año, vinieron a él el año
siguiente y le dijeron: “No ocultaremos a nuestro señor que
se ha agotado el dinero, y también los ganados pertenecen
ya a nuestro señor; no nos queda nada delante de nuestro
señor, salvo nuestros cuerpos y nuestras tierras. 19 ¿Por
qué hemos de perecer ante tus ojos, tanto nosotros como
nuestras tierras? Cómpranos a nosotros y nuestras tierras
por pan, y nosotros y nuestras tierras serviremos al Faraón,
y danos para sembrar; así viviremos y no moriremos, y no
quedarán desolados los campos.” 20 Adquirió, pues, José
todo el suelo de Egipto para el Faraón; todos los egipcios
vendieron cada uno su campo porque el hambre prevalecía
sobre ellos. Así la tierra vino a ser propiedad del Faraón;
21 el cual hizo pasar al pueblo a las ciudades, desde un
extremo del territorio de Egipto hasta el otro. 22 Mas no
adquirió las tierras de los sacerdotes; porque los sacerdotes
percibían del Faraón una ración determinada, y comían la
ración determinada que les daba el Faraón; por eso no
vendieron sus tierras. 23 Dijo entonces José al pueblo:
“Mirad, hoy os he comprado para el Faraón, a vosotros y
vuestras tierras. Ahí tenéis semilla, sembrad la tierra; 24 y al
tiempo de la siega, daréis la quinta parte al Faraón; las otras
cuatro partes serán vuestras, para sembrar los campos, y
para sustentar a vosotros y los que están en vuestras casa,
y para alimento de vuestros niños.” 25 A lo cual ellos dijeron:
“Nos ha dado la vida. Con tal que hallemos gracia a los ojos
de mi señor, seremos siervos del Faraón.” 26 Y José puso
esto por ley que vale para las tierras de Egipto hasta el
día de hoy y en virtud de la cual la quinta parte es para el
Faraón. Tan solo las tierras de los sacerdotes no vinieron a
ser propiedad del Faraón. 27 Habitó Israel en el país de
Egipto, en la región de Gosen; allí adquirieron posesiones y
crecieron y se multiplicaron mucho. 28 Vivió Jacob diez y
siete años en la tierra de Egipto, y fueron los días de Jacob,
los años de su vida, ciento cuarenta y siete años. 29 Cuando
los días de Israel tocaron a su fin, llamó a José, y le dijo: “Si
he hallado gracia a tus ojos, te ruego pongas tu mano debajo
de mi muslo y uses conmigo de misericordia y de fidelidad:
No me sepultes en Egipto. 30 Cuando yo descansare con
mis padres, me llevarás de Egipto y me sepultarás en el
sepulcro de ellos.” 31 “Júramelo”, dijo Jacob. Y José se lo
juró, e Israel se postró sobre la cabecera de su lecho.

48 Después de esto recibió José la noticia: “He aquí, tu
padre está enfermo.” Tomó, pues, consigo a sus dos
hijos, Manasés y Efraím; 2 y se lo anunciaron a Jacob,
diciendo: “Mira que viene a ti tu hijo José.” Entonces Israel
esforzándose se sentó en su lecho. 3 Y dijo Jacob a José:
“El Dios Todopoderoso se me apareció en Luz, en la tierra
de Canaán, y me bendijo, 4 diciéndome: ‘He aquí que Yo te
haré crecer y te multiplicaré, y haré de ti una muchedumbre
de pueblos y daré esta tierra en posesión perpetua a tu
descendencia después de ti’. 5 Ahora bien, tus dos hijos que
te han nacido en tierra de Egipto antes de mi venida a ti a
Egipto, serán míos. Como Rubén y Simeón, así serán míos
Efraím y Manasés. 6 Mas tus hijos que has engendrado
después de ellos, son tuyos, y en cuanto a la herencia
llevarán el nombre de sus hermanos. 7 Al volver yo de
Mesopotamia, se me murió Raquel en la tierra de Canaán,
en el camino a poca distancia de Efrata; y la enterré allí en
el camino de Efrata, que es Betlehem.” 8 Viendo entonces
Israel a los hijos de José, preguntó: “¿Quiénes son estos?” 9
Respondió José a su padre: “Son mis hijos, los que Dios me
ha dado aquí.” Y él dijo: “Acércamelos, te ruego, para que
los bendiga.” 10 Pues los ojos de Jacob se habían nublado
por la vejez y no podía ya ver. Entonces José se los acercó,
y él los besó y los abrazó. 11 Después dijo Israel a José: “Yo
no pensaba ya ver más tu rostro, y he aquí que Dios me
ha concedido ver también a tus hijos.” 12 Y sacándolos de
entre las rodillas de Jacob se postró José delante de él en
tierra. 13 Luego tomó José a ambos, a Efraím a su derecha,
o sea a la izquierda de Israel, y a Manasés a su izquierda, o
sea a la derecha de Israel, y los acercó a este. 14 E Israel
extendió su mano derecha y la puso sobre la cabeza de
Efraím, que era el menor, y su izquierda (la puso) sobre la
cabeza de Manasés, cruzando las manos, aunque Manasés
era el primogénito. 15 Y bendijo a José, diciendo: “El Dios
en cuya presencia caminaron mis padre Abrahán e Isaac, el
Dios que ha sido mi Pastor desde que existo hasta el día de
hoy, 16 el Ángel que me ha librado de todo mal, bendiga a
estos niños; sean llamados con mi nombre y con el nombre
de mis padres Abrahán e Isaac, y multiplíquense más y
más sobre la tierra.” 17 Cuando José vio que su padre tenía
la mano derecha puesta sobre la cabeza de Efraím, no le

pareció bien; tomando la mano de su padre para pasarla
de la cabeza de Efraím a la cabeza de Manasés, 18 dijo a
su padre: “No así, padre mío, este es el primogénito; pon
tu derecha sobre su cabeza.” 19 Pero se negó su padre,
diciendo: “Lo sé, hijo mío, lo sé; también él vendrá a ser un
pueblo, también él será grande; pero su hermano menor
será más grande que él, y su descendencia vendrá a ser
una multitud de naciones.” 20 Y los bendijo en aquel día,
diciendo: “Por ti se bendecirá en Israel con las palabras:
«¡Dios te haga como a Efraím y como a Manasés!»” 21
Después dijo Israel a José: “He aquí que yo me muero;
mas Dios estará con vosotros y os hará volver al país de
vuestros padres. 22 Y a ti te doy una porción más que a tus
hermanos, la que tomé al amorreo con mi espada y con mi
arco.”

49 Llamó Jacob a sus hijos, y dijo “Reuníos, y os haré
conocer las cosas que os han de suceder en los días
postreros: 2 Reuníos y oíd, hijos de Jacob, escuchad a
Israel, vuestro padre. 3 Rubén, tú mi primogénito; mi vigor
y el primer fruto de mi fuerza; el primero en dignidad, el
primero en poder; 4 tú que hierves como el agua, no tendrás
más la primacía; porque subiste al lecho de tu padre. Lo
manchaste, porque subiste a mi lecho. 5 Simeón y Leví,
hermanos; instrumentos inicuos son sus espadas. 6 ¡En su
consejo no entres, oh alma mía; honra mía, no te reúnas
con su asamblea! porque en su saña mataron hombres, y
por su capricho desjarretaron toros. 7 ¡Maldita su ira, porque
fue violenta, y su furor, porque fue cruel! Los dividiré en
Jacob, y los esparciré en Israel. 8 A ti, Judá, te alabarán tus
hermanos; tu mano pesará sobre la cerviz de tus enemigos;
te adorarán los hijos de tu padre. 9 Cachorro de león es
Judá; —¡cómo te levantas, hijo mío, de la presa!— se
encorva, echándose como un león, y cual leona, ¿quién
le despertará? 10 No se apartará de Judá el cetro, ni el
báculo de entre sus pies, hasta que venga Schiloh: a Él
obedecerán las naciones. 11 Él ata a la vid su pollino, y a la
cepa el pollino de su asna, lava en vino sus vestidos, y en
sangre de uvas su manto. 12 Sus ojos brillan por el vino, y
sus dientes son blancos por la leche. 13 Zabulón habita en
la ribera del mar, en la ribera donde (aportan) las naves; y
su flanco se extiende hacia Sidón. 14 Isacar es un asno
huesudo, que descansa entre los apriscos. 15 Viendo que
el reposo es bueno, y la tierra amena; ofrece su hombro
para cargas, y se somete a pagar tributos. 16 Dan juzgará
a su pueblo como cualquier otra tribu de Israel. 17 Será
Dan una culebra junto al camino, una víbora en la senda,
que muerde los talones del caballo, para que caiga hacia
atrás su jinete. 18 Espero tu salvación, Yahvé. 19 A Gad lo
atacan salteadores, mas él asalta su retaguardia. 20 Aser
tiene pan con aceite, proporciona bocados dignos de reyes.
21 Neftalí es un ciervo suelto; profiere palabras hermosas.
22 Retoño fecundo es José, retoño de árbol fértil, al borde
de una fuente; sus vástagos pasan el muro. 23 Le causan
amarguras, le asaetean, le hostigan los flecheros, 24 más su
arco queda fuerte, y los brazos de sus manos son ágiles,
por la ayuda del Fuerte de Jacob, por el Nombre del Pastor,
la Roca de Israel. 25 El Dios de tu padre te ayudará, y el
Todopoderoso te bendecirá con bendiciones celestiales de
lo alto, bendiciones del abismo que yace abajo, bendiciones
de los pechos y del seno. 26 Las bendiciones de tu padre
superan a las bendiciones de los montes eternos, y los
tesoros de los collados perennes. ¡Vengan ellas sobre la
cabeza de José, sobre el vértice del príncipe entre sus
hermanos! 27 Benjamín es un lobo rapaz; por la mañana
devora la presa, y a la tarde reparte los despojos.” 28 Todas
estas son las doce tribus de Israel; y esto es lo que les
dijo su padre cuando los bendijo: a cada una la bendijo
con la bendición que le correspondía. 29 Y les dio orden,
diciéndoles: “Yo voy a reunirme con mi pueblo; sepultadme
con mis padres, en la cueva que está en el campo de Efrón
el heteo, 30 en la cueva que está en el campo de Macpelá,
frente a Mamré, en el país de Canaán; en el campo que
compró Abrahán a Efrón, el heteo, para sepultura propia;
31 donde sepultaron a Abrahán y a Sara, su mujer, donde
sepultaron a Isaac y a Rebeca, su mujer, y donde sepulté yo
a Lía; 32 en el campo y la cueva que en él hay, que yo he
comprado a los hijos de Het.” Y cuando acabó Jacob de dar
estas órdenes a sus hijos, recogió sus pies en el lecho y
expiró, y se reunió con su pueblo.

50 Se echó entonces José sobre el rostro de su padre
y llorando sobre él lo besó. 2 Y mandó José a los
médicos que tenía a su servicio, que embalsamaran a su
padre; y embalsamaron los médicos a Israel. 3 Emplearon
en ello cuarenta días; porque este es el tiempo que se
emplea para el embalsamamiento; y Egipto lo lloró por
espacio de setenta días. 4 Pasado el tiempo de su llanto,
habló José a los cortesanos del Faraón, diciendo: “Si he
hallado gracia a vuestros ojos, hacedme el favor de hacer
llegar a oídos del Faraón esta palabra. 5 “Mi padre me ha
tomado juramento diciendo: ‘He aquí que yo me muero;
en la sepultura que abrí para mí, en la tierra de Canaán,
allí me has de sepultar’. Ahora, pues permíteme que suba

a sepultar a mi padre; y luego volveré." 6 Respondió el
Faraón: "Sube y sepulta a tu padre, como él te hizo jurar." 7
Subió, pues, José a enterrar a su padre; y subieron con él
todos los servidores del Faraón, los ancianos de su casa,
y todos los ancianos del país de Egipto; 8 y toda la casa
de José, sus hermanos, y la casa de su padre. Solo a sus
pequeñuelos, sus rebaños y sus vacadas dejaron en la tierra
de Gosen. 9 Subieron también con él carros y gente de
a caballo, de manera que el cortejo era muy grande. 10
Llegados a la era de Atad, que está al otro lado del Jordán,
hicieron allí un duelo grande y muy solemne, y José hizo a
su padre un duelo de siete días. 11 Cuando los cananeos,
habitantes de la tierra, vieron el llanto en la era de Atad,
decían: "Llanto muy grande es este de los egipcios." Por
eso se dio el nombre de Abel-Misraim a ese lugar que está
allende el Jordán. 12 Hicieron, pues, los hijos de Jacob con
él según les había mandado: 13 Lleváronle sus hijos a la
tierra de Canaán, y le sepultaron en la cueva del campo
de Macpelá, frente a Mamré; en el campo que Abrahán
había comprado a Efrón, el heteo, para sepultura propia. 14
Después de haber sepultado a su padre, se volvió José a
Egipto, él y sus hermanos, y todos los que habían subido
con él a sepultar a su padre. 15 Cuando vieron los hermanos
de José que había muerto su padre, se dijeron: "A lo mejor
José nos guarda rencor y nos devolverá todo el mal que le
hemos hecho." 16 Enviaron, pues a decir a José: "Tu padre
mandó, antes de su muerte, diciendo: 17 Así diréis a José:
'Perdona, por favor, el crimen de tus hermanos y su pecado,
porque ciertamente te han hecho mal. Pero ahora perdona,
te rogamos, ese crimen de los siervos del Dios de tu padre'."
José lloró mientras así hablaban con él. 18 Fueron entonces
sus hermanos personalmente, y postrándose delante de él
dijeron: "Henos aquí, somos siervos tuyos." 19 Mas José
le dijo: "No temáis. ¿Estoy yo acaso en lugar de Dios? 20
Vosotros pensasteis hacerme mal, pero Dios lo dispuso para
bien para cumplir lo de hoy, a fin de conservar la vida de
mucha gente. 21 Así, pues no temáis; yo os sustentaré a
vosotros y a vuestros niños." Y los consoló, hablándoles
al corazón. 22 Habitó José en Egipto, él y la casa de su
padre. Y vivió José ciento diez años. 23 Vio José a los hijos
de Efraím hasta la tercera generación. También los hijos
de Maquir, hijo de Manasés, nacieron sobre las rodillas de
José. 24 Y dijo José a sus hermanos: "Voy a morir; mas Dios
seguramente os visitará, y os hará subir de este país a la
tierra que juró dar a Abrahán, a Isaac y a Jacob." 25 Luego
José hizo jurar a los hijos de Israel, diciendo: "De seguro os
visitará Dios, y entonces llevaos de aquí mis huesos." Murió
José a la edad de ciento diez años. Lo embalsamaron, y lo
pusieron en un féretro en Egipto.

Éxodo

1 Estos son los nombres de los hijos de Israel que entraron
en Egipto con Jacob, cada uno con su familia: **2** Rubén,
Simeón, Leví, Judá, **3** Isacar, Zabulón, Benjamín, **4** Dan,
Neftalí, Gad y Aser. **5** Todos los descendientes nacidos de
Jacob eran setenta almas. José estaba ya en Egipto. **6**
Luego murió José, y todos sus hermanos, y toda aquella
generación. **7** Mas los hijos de Israel crecieron y se
multiplicaron, y llegaron a ser numerosos y fuertes, y se
llenó de ellos el país. **8** Entretanto se alzó sobre Egipto
un nuevo rey, que nada sabía de José; **9** el cual dijo a
su pueblo: "Mirad, el pueblo de los hijos de Israel es más
numeroso y más fuerte que nosotros. **10** Tomemos, pues,
precauciones contra él, no sea que siga multiplicándose,
y en caso de venir sobre nosotros una guerra, se asocie
también él a nuestros enemigos para combatirnos, y salga
(después) del país." **11** Por lo cual pusieron sobre (Israel),
sobrestantes de trabajos a fin de oprimirlos con sus cargas;
y así edificaron para el Faraón ciudades almacenes: Pitom
y Ramesés. **12** Pero cuanto más los oprimían, tanto más
crecían y tanto más se multiplicaban, de modo que (los
egipcios) tomaron aversión a los hijos de Israel. **13** Entonces
los egipcios redujeron a cruel servidumbre a los hijos de
Israel, **14** y les amargaron la vida con duros trabajos de
arcilla y ladrillos, toda suerte de labores del campo y toda
clase de servidumbre con que los oprimían por fuerza. **15**
El rey de Egipto dio también orden a las parteras de las
hebreas, de las cuales una se llamaba Sifrá, y la otra Puá,
16 diciéndoles: "Cuando asistáis a las hebreas en sus partos,
averiguad el sexo; si es niño, matadlo; mas si es niña,
vivirá." **17** Pero las parteras temían a Dios, y no hicieron
como les había mandado el rey de Egipto, sino que dejaban
con vida a los niños. **18** Por lo cual llamó el rey de Egipto
a las parteras y les dijo: "¿Por qué hacéis esto y dejáis
con vida a los niños?" **19** Respondieron las parteras al
Faraón: "Porque las hebreas no son como las egipcias. Son
robustas, y antes que a ellas llegue la partera, ya han dado
a luz." **20** Recompensó Dios a las parteras; y se multiplicó el
pueblo y se hizo muy poderoso. **21** Y por haber temido las
parteras a Dios, Él les dio numerosa prole. **22** Entonces
dio el Faraón a todo su pueblo esta orden: "Todo niño que
naciere (a los hebreos) lo echaréis al río; mas a toda niña
dejaréis con vida."

2 Un varón de la casa de Leví había ido y tomado por
mujer a una hija de Leví. **2** Concibió la mujer y dio a
luz un hijo; y viendo que era hermoso lo tuvo escondido
durante tres meses. **3** Pero no pudiendo ocultarlo ya por
más tiempo, tomó para él una cestilla de juncos, la calafateó
con betún y pez, y metió en ella al niño, y la puso entre
los juncos, a la ribera del río. **4** Entretanto, su hermana se
apostó de lejos para saber lo que le ocurría. **5** Bajó la hija
del Faraón para bañarse en el río, y mientras sus doncellas
se paseaban por la ribera del río, divisó la cestilla en los
juncos, y envió una criada suya para que se la trajese.
6 Al abrirla vio al niño que era una criatura que lloraba.
Tuvo compasión de él, y exclamó: "Este es un niño de los
hebreos." **7** Entonces dijo su hermana a la hija del Faraón:
"¿Quieres que yo vaya y te llame una nodriza de entre las
hebreas que amamante para ti este niño?" **8** "Anda", le
contestó la hija del Faraón. Fue pues la joven y llamó a la
madre del niño. **9** Y le dijo la hija del Faraón: "Toma este
niño, y amamántalo para mí, y yo te recompensaré." Y tomó
la mujer al niño y lo amamantó. **10** El niño creció, y ella lo
llevó entonces a la hija del Faraón. Así vino a ser hijo suyo,
y le llamó Moisés, diciendo: "De las aguas lo he sacado." **11**
En aquellos días cuando Moisés ya era grande, visitó a sus
hermanos, y vio sus trabajos penosos; vio también cómo un
egipcio daba golpes a un hebreo, a uno de sus hermanos.
12 Miró a un lado y a otro, y viendo que no había nadie, mató
al egipcio y lo escondió en la arena. **13** Salió también al día
siguiente y vio a dos hebreos que reñían. Dijo al culpable:
"¿Por qué pegas a tu hermano?" **14** Él respondió: "¿Quién te
ha constituido jefe y juez sobre nosotros? ¿Piensas acaso
matarme como mataste al egipcio?" Por esto Moisés tuvo
miedo y dijo: Seguramente ha trascendido este asunto. **15**
Lo supo el Faraón y procuraba matar a Moisés; por lo cual
Moisés huyó de la presencia del Faraón y se fue a morar en
la tierra de Madián donde se sentó junto a un pozo. **16** Tenía
el sacerdote de Madián siete hijas, las cuales llegaron a
sacar agua y llenar los abrevaderos, para abrevar las ovejas
de su padre. **17** Mas vinieron los pastores y las echaron.
Entonces levantándose Moisés salió en su defensa y abrevó
sus ovejas. **18** Volvieron ellas a Ragüel, su padre, y este
preguntó: "¿Cómo es que venís hoy tan temprano?" **19**
Respondieron: "Un egipcio nos libró de las manos de los
pastores, y a más de eso ha sacado agua para nosotras y
abrevado las ovejas." **20** Preguntó entonces a sus hijas:
"¿Dónde está? ¿Por qué habéis dejado a ese hombre?
Llamadle para que coma pan." **21** Consintió Moisés en
morar con aquel hombre, el cual dio a Moisés su hija Seforá.
22 Esta le dio un hijo, al cual él llamó Gersom; pues dijo:
"Extranjero soy en tierra extraña." **23** Durante este largo

período murió el rey de Egipto; y los hijos de Israel, gimiendo
bajo la servidumbre, clamaron, y desde su dura servidumbre
subió su clamor a Dios. 24 Oyó Dios sus gemidos, y se
acordó Dios de su pacto con Abrahán, con Isaac y con
Jacob. 25 Y miró Dios a los hijos de Israel y (los) reconoció.

3 Un día, apacentando las ovejas de Jetró, su suegro,
sacerdote de Madián, llevó Moisés las ovejas al interior
del desierto y vino al Horeb (que es) el monte de Dios. 2 Y
se le apareció el Ángel de Yahvé en una llama de fuego, en
medio de una zarza. Veía cómo la zarza ardía en el fuego,
pero la zarza no se consumía. 3 Dijo, pues, Moisés: "Iré a
contemplar este gran fenómeno (para saber) por qué no
se consume la zarza." 4 Cuando Yahvé vio que se ponía
en marcha para mirar, lo llamó de en medio de la zarza,
diciendo: "¡Moisés, Moisés!" "Heme aquí", respondió él. 5 Y
Dios le dijo: "No te acerques aquí; quita el calzado de tus
pies, porque el lugar en que estás, es tierra santa." 6 Y
añadió: "Yo soy el Dios de tu padre, el Dios de Abrahán,
el Dios de Isaac y el Dios de Jacob." Se cubrió entonces
Moisés el rostro, porque temía mirar a Dios. 7 Y dijo Yahvé:
"He visto la aflicción de mi pueblo que está en Egipto, y he
escuchado el clamor que levanta a causa de sus exactores;
pues conozco sus sufrimientos. 8 He descendido para
librarlo de la mano de los egipcios y para llevarlo de esta
tierra a una buena y espaciosa; a una tierra que mana
leche y miel, al país del cananeo, heteo, amorreo, fereceo,
heveo y jebuseo. 9 Ahora el clamor de los hijos de Israel ha
llegado hasta Mí y también he visto la opresión con que
los egipcios los oprimen. 10 Ve, por tanto, y te enviaré al
Faraón, para que saques a mi pueblo, los hijos de Israel,
de Egipto." 11 Moisés respondió a Dios: "¿Quién soy yo
para ir al Faraón y sacar a los hijos de Israel de Egipto?" 12
Respondió Él: "Yo estaré contigo y esto te servirá de señal
de que Yo te he enviado: cuando hayas sacado al pueblo de
Egipto, serviréis a Dios en este monte." 13 Contestó Moisés
a Dios: "Iré, pues, a los hijos de Israel y les diré: El Dios de
vuestros padres me ha enviado a vosotros; pero cuando me
pregunten: ¿Cuál es su nombre? ¿Qué les responderé? 14
Entonces dijo Dios a Moisés: "Yo soy el que soy." Y agregó:
"Así dirás a los hijos de Israel: «El que es me ha enviado a
vosotros.»" 15 Prosiguió Dios diciendo a Moisés: "Así dirás a
los hijos de Israel: Yahvé, el Dios de vuestros padres, el
Dios de Abrahán, el Dios de Isaac y el Dios de Jacob, me
ha enviado a vosotros. Este es mi nombre para siempre,
y este mi memorial de generación en generación. 16 Ve,
pues, y reúne a los ancianos de Israel, y diles: Yahvé, el
Dios de vuestros padres, el Dios de Abrahán, de Isaac
y de Jacob se me apareció y me dijo: Yo os he visitado
(para ver) lo que os hacen en Egipto. 17 Y queda dicho:
Os sacaré de la tribulación de Egipto, al país del cananeo,
heteo, amorreo, fereceo, heveo y jebuseo, a una tierra que
mana leche y miel. 18 Ellos escucharán tu voz, y tú irás con
los ancianos de Israel al rey de Egipto; y le diréis: Yahvé, el
Dios de los hebreos, se nos ha manifestado. Permite, pues,
que vayamos camino de tres días al desierto, para ofrecer
sacrificios a Yahvé, nuestro Dios. 19 Ya sé que el rey de
Egipto no os dejará ir, si no será por mano poderosa. 20 Por
eso extenderé mi mano y heriré a Egipto con toda suerte
de prodigios, que obraré allí; y después de esto os dejará
salir. 21 Y haré que este pueblo halle gracia a los ojos de los
egipcios, de modo que cuando partáis, no saldréis con las
manos vacías, 22 sino que cada mujer pedirá a su vecina y
a la que mora en su casa, objetos de plata y objetos de oro,
y vestidos, que pondréis a vuestros hijos y a vuestras hijas,
despojando así a los egipcios."

4 Respondió Moisés y dijo: "Mira que no me creerán ni
escucharán mi voz; pues dirán: No se te ha aparecido
Yahvé." 2 Díjole Yahvé: "¿Qué es eso que tienes en tu
mano?" "Una vara", respondió él. 3 Y le replicó: "Arrójala a
tierra." La tiró a tierra, y se convirtió en una serpiente; y huyó
Moisés de ella. 4 Dijo entonces Yahvé a Moisés: "Extiende
tu mano y agárrala por la cola —y él extendiendo la mano, la
agarró, y volvió a ser vara en su mano—, 5 para que crean
que se te ha aparecido Yahvé, el Dios de sus padres, el
Dios de Abrahán, el Dios de Isaac y el Dios de Jacob." 6 Le
dijo además Yahvé: "Mete tu mano en tu seno." Metió él la
mano en su seno y la volvió a sacar; y he aquí que su mano
estaba leprosa (blanca) como la nieve. 7 Y le dijo: "Vuelve a
meter tu mano en tu seno." Volvió a meter la mano en su
seno, y cuando la sacó era como su carne. 8 "Así, pues, si
no te creen ni escuchan la voz de la primera señal creerán
a la voz de la segunda. 9 Y si no creen tampoco a estas
dos señales, y no escuchan tu voz, tomarás agua del río, y
la derramarás en el suelo; y el agua que sacares del río,
se convertirá en sangre sobre el suelo." 10 Dijo entonces
Moisés a Yahvé: "¡Ah, Señor! yo no soy hombre elocuente,
y esto no desde ayer ni desde anteayer, ni desde que Tú
hablas con tu siervo; sino que soy torpe de boca y torpe de
lengua." 11 Le respondió Yahvé: "¿Quién ha dado al hombre
la boca? ¿Y quién hace al mudo y al sordo, al que ve y al
ciego? ¿No soy Yo, Yahvé? 12 Ahora, vete, que Yo estaré
con tu boca y te enseñaré lo que has de decir." 13 Mas él

replicó: "¡Ah, Señor!, te ruego que mandes (tu mensaje)
por mano de aquel que has de mandar." 14 Entonces se
encendió la ira de Yahvé contra Moisés, y le dijo: "¿No tienes
a tu hermano Aarón, el levita? Sé que él habla bien; he
aquí que precisamente ahora sale a tu encuentro, y al verte
se regocijará en su corazón. 15 Hablarás, pues, con él y
pondrás estas palabras en su boca, y Yo estaré con tu boca
y con la suya, y os enseñaré lo que habéis de hacer. 16 Él
hablará por ti al pueblo y te servirá de boca, y tú serás para
él (representante de) Dios. 17 Toma también en tu mano
esta vara, porque con ella has de hacer las señales." 18 Se
fue Moisés para volver a casa de Jetró, su suegro, al cual
dijo: "Iré con tu permiso, y volveré a ver a mis hermanos
que están en Egipto, y veré si viven todavía." Y dijo Jetró a
Moisés: "Vete en paz." 19 Yahvé dijo (de nuevo) a Moisés en
Madián: "Anda, vuelve a Egipto; pues han muerto todos los
que buscaban tu vida." 20 Tomó, pues, Moisés a su mujer
y a sus hijos, y montándolos sobre un asno, volvió a la
tierra de Egipto. Tomó Moisés también la vara de Dios en su
mano. 21 Y dijo Yahvé a Moisés: "Cuando vuelvas a Egipto,
mira que hagas delante del Faraón todos los prodigios que
he dado en tu mano; Yo, empero, endureceré su corazón, y
no dejará ir al pueblo. 22 Y dirás al Faraón: "Así dice Yahvé:
Israel es mi hijo, mi primogénito. 23 Si Yo te digo: Deja ir a
mi hijo para que me sirva, y si tú rehúsas dejarle ir, mira que
Yo voy a matar a tu hijo, tu primogénito." 24 Y sucedió que
en el camino, en la posada, Yahvé le salió al encuentro y
quiso darle muerte. 25 Tomó entonces Seforá un pedernal y
cortando el prepucio de su hijo, tocó las piernas de (Moisés),
diciendo: "Tú eres para mí un esposo de sangre." 26 Y
(Yahvé) le soltó por haber dicho ella: "esposo de sangre",
con motivo de la circuncisión. 27 A Aarón le dijo Yahvé:
"Vete al desierto al encuentro de Moisés." Partió, pues, y le
encontró en el monte de Dios y le besó. 28 Moisés contó
a Aarón todas las cosas para las cuales Yahvé le había
enviado y todas las señales que le había mandado hacer.
29 Fueron, pues, Moisés y Aarón y reunieron a todos los
ancianos de los hijos de Israel. 30 Aarón refirió todas las
palabras que Yahvé había dicho a Moisés, el cual hizo las
señales delante del pueblo. 31 El pueblo creyó, y al oír
que Yahvé había visitado a los hijos de Israel y mirado su
aflicción, inclinaron la cabeza y adoraron.

5 Después se presentaron Moisés y Aarón al Faraón y le
dijeron: "Así dice Yahvé, el Dios de Israel: Deja marchar
a mi pueblo, para que me celebre una fiesta en el desierto."
2 A lo cual respondió el Faraón: "¿Quién es Yahvé para
que yo escuche su voz y deje ir a Israel? No conozco
a Yahvé, y no dejaré salir a Israel." 3 Ellos dijeron: "El
Dios de los hebreos se nos ha manifestado; permite, pues,
que vayamos camino de tres días al desierto para ofrecer
sacrificios a Yahvé, nuestro Dios, no sea que nos castigue
con peste y espada." 4 El rey de Egipto les replicó: "¿Por
qué vosotros, Moisés y Aarón, distraéis al pueblo de sus
trabajos? Idos a vuestras cargas." 5 Y agregó el Faraón:
"He aquí que el pueblo de esa región es ahora numeroso
y vosotros lo hacéis descansar de sus cargas." 6 Aquel
mismo día el Faraón dio a los sobrestantes del pueblo y
a los escribas esta orden: 7 "No deis ya, como antes, al
pueblo paja, para hacer ladrillos; que vayan ellos mismos a
recoger paja. 8 Pero exigidles la misma cantidad de ladrillos
que hacían antes, sin rebajarla; pues son perezosos; por
eso claman diciendo: Vamos a ofrecer sacrificios a nuestro
Dios. 9 Agrávense los trabajos sobre estos hombres, para
que estén ocupados y no pierdan el tiempo con palabras
mentirosas." 10 Fueron, pues, los sobrestantes del pueblo
y los escribas, y hablaron al pueblo diciendo: "Esto dice
el Faraón: No os daré más paja; 11 id vosotros mismos a
juntar la paja donde podáis hallarla; pero vuestro trabajo no
se disminuirá en nada." 12 Se esparció el pueblo por todo el
país de Egipto a buscar rastrojo para emplearlo en lugar
de paja. 13 Y los sobrestantes los apremiaban, diciendo:
"Terminad vuestro trabajo que os ha sido fijado para cada
día, como cuando había paja." 14 Y los escribas de los hijos
de Israel, a quienes los sobrestantes del Faraón habían
puesto sobre ellos, fueron castigados, diciéndoseles: "¿Por
qué no habéis hecho, ni ayer ni hoy, la misma cantidad de
ladrillos que antes?" 15 Fueron entonces los escribas de los
hijos de Israel y clamaron al Faraón, diciendo: "¿Por qué
tratas así a tus siervos? 16 No se da paja a tus siervos y se
nos dice: Haced ladrillos. Y he aquí que tus siervos son
castigados, siendo tu propio pueblo el que tiene la culpa."
17 Él respondió: "Haraganes sois, grandes haraganes; por
eso decís: Vamos a ofrecer sacrificios a Yahvé. 18 Id, pues,
y trabajad; no se os dará paja, y habéis de entregar la
cantidad fijada de ladrillos." 19 Los escribas de los hijos de
Israel se vieron en grandes angustias, puesto que les fue
dicho: "No disminuiréis (la cantidad) de vuestros ladrillos; ¡la
obra de cada día en su día!" 20 Se encontraron con Moisés
y Aarón, que les estaban esperando cuando salieron de
la presencia del Faraón, 21 y les dijeron: "Que Yahvé os
vea y que Él juzgue por qué nos habéis hecho odiosos al
Faraón y a sus siervos y puesto la espada en sus manos
para matarnos." 22 Se volvió entonces Moisés a Yahvé y

dijo: “Señor, ¿por qué has hecho mal a este pueblo? ¿Con
qué fin me has enviado? 23 Pues desde que fui al Faraón
para hablarle en tu nombre, está maltratando a este pueblo,
y Tú de ninguna manera has librado a tu pueblo.”

6 Respondió Yahvé a Moisés: “Ahora verás lo que voy a
hacer al Faraón; porque por mano poderosa los dejará
salir, y debido a una mano fuerte los arrojará él mismo de su
país.” 2 Y habló Dios a Moisés y le dijo: “Yo soy Yahvé;
3 Me aparecí a Abrahán, a Isaac y a Jacob como Dios
Todopoderoso; mas con mi nombre de Yahvé no me di a
conocer a ellos. 4 Establecí también mi pacto con ellos, para
darles la tierra de Canaán, la tierra de sus peregrinaciones,
donde moraban como extranjeros. 5 He oído el gemido de
los hijos de Israel, a quienes los egipcios han reducido a
servidumbre, y tengo presente mi pacto. 6 Por tanto, di a
los hijos de Israel: Yo soy Yahvé; Yo os sacaré de debajo
de las cargas de los egipcios, os libertaré de su esclavitud
y os salvaré con brazo extendido y con grandes juicios.
7 Yo os adoptaré por pueblo mío, y seré vuestro Dios; y
conoceréis que Yo soy Yahvé, vuestro Dios, que os sacaré
de la esclavitud de Egipto. 8 Yo os llevaré a la tierra que he
jurado dar a Abrahán, a Isaac y a Jacob, y os la daré en
heredad. Yo Yahvé.” 9 Habló, pues, Moisés de esta manera
a los hijos de Israel; pero ellos no escucharon a Moisés, por
cortedad de espíritu, y a causa de la dura servidumbre. 10
Habló entonces Yahvé a Moisés, diciendo: 11 “Ve a hablar
con el Faraón, rey de Egipto, para que deje salir a los hijos
de Israel fuera de su territorio.” 12 Respondió Moisés en la
presencia de Yahvé, y dijo: “Mira, los hijos de Israel no me
escuchan; ¿cómo me va a escuchar el Faraón, a mí que
soy incircunciso de labios?” 13 Entonces habló Yahvé a
Moisés y a Aarón, y les dio órdenes para los hijos de Israel
y para el Faraón, rey de Egipto, a fin de sacar del país
de Egipto a los hijos de Israel. 14 Estos son los jefes de
sus casas paternas: Hijos de Rubén, primogénito de Israel:
Henoc, Falú, Hesrón y Carmí. Estas son las familias de
Rubén. 15 Hijos de Simeón: Jemuel, Jamín, Ohad, Jaquín,
Sóhar y Saúl, hijo de la cananea. Estas son las familias de
Simeón. 16 Y estos son los nombres de los hijos de Leví
por sus linajes: Gersón, Caat y Merarí. Y los años de la
vida de Leví fueron ciento treinta y siete años. 17 Hijos de
Gersón: Lobní y Semeí, según sus familias. 18 Hijos de
Caat: Amram, Ishar, Hebrón y Uciel. Los años de la vida de
Caat fueron ciento treinta y tres años. 19 Hijos de Merarí:
Mahelí y Musí. Estas son las familias de los levitas, por sus
linajes. 20 Amram tomó por mujer a Jocábed, su tía, de
la cual le nacieron Aarón y Moisés. Y los años de la vida
de Amram fueron ciento treinta y siete. 21 Hijos de Ishar:
Coré, Néfeg y Sicrí. 22 Hijos de Uciel: Misael, Elsafán y
Sitrí. 23 Aarón tomó por mujer a Elisabet, hija de Aminadab,
hermana de Naasón; de la cual le nacieron Nadab, Abiú,
Eleazar e Itamar. 24 Hijos de Coré: Asir, Elcaná y Abiasaf.
Estas son las familias de los coreítas. 25 Eleazar, hijo de
Aarón tomó por mujer a una de las hijas de Futiel, y de ella
nació Fineés. Estos son los jefes de las casas de los levitas,
según sus familias. 26 Estos, pues, son aquel Aarón y aquel
Moisés a quienes dijo Yahvé: “Sacad a los hijos de Israel de
la tierra de Egipto, según sus escuadras.” 27 Estos son los
que hablaron al Faraón, rey de Egipto, para sacar de Egipto
a los hijos de Israel. Estos son Moisés y Aarón. 28 Y sucedió
que en el día en que Yahvé habló a Moisés en el país de
Egipto, 29 le habló en estos términos: “Yo soy Yahvé; di al
Faraón, rey de Egipto, todo lo que Yo te digo.” 30 Y Moisés
respondió ante Yahvé: “Mira, yo soy incircunciso de labios.
¿Cómo me va a escuchar el Faraón?”

7 Dijo Yahvé a Moisés: “He aquí que te he constituido dios
para el Faraón, y Aarón, tu hermano, será tu profeta, 2 al
cual dirás todo lo que Yo te mandare; y Aarón, tu hermano,
se lo dirá al Faraón, a fin de que deje salir de su país a
los hijos de Israel. 3 Yo, entretanto, endureceré el corazón
del Faraón, y multiplicaré mis señales y mis prodigios en
el país de Egipto. 4 El Faraón no os escuchará, pero Yo
pondré mi mano sobre Egipto, y sacaré de la tierra de
Egipto a mi ejército, mi pueblo, los hijos de Israel a fuerza
de severos juicios. 5 Y conocerán los egipcios que Yo soy
Yahvé, cuando extienda mi mano sobre Egipto y saque de
en medio de ellos a los hijos de Israel.” 6 Lo hicieron Moisés
y Aarón. Como les había mandado Yahvé, así hicieron. 7
Tenía Moisés ochenta años, y Aarón ochenta y tres, cuando
hablaron al Faraón. 8 Después habló Yahvé a Moisés y a
Aarón, y dijo: 9 “Cuando el Faraón os dijere: Haced algún
milagro en favor vuestro, dirás a Aarón: Toma tu vara y
échala delante del Faraón, y se convertirá en serpiente.” 10
Se presentaron Moisés y Aarón al Faraón, e hicieron según
la orden de Yahvé: Aarón echó su vara delante del Faraón y
delante de sus servidores, la cual se convirtió en serpiente.
11 Mas el Faraón llamó igualmente a los sabios y a los
hechiceros, y también ellos, los magos egipcios, hicieron
con sus encantamientos las mismas cosas. 12 Echaron
ellos cada cual su vara, y se convirtieron en serpientes;
pero la vara de Aarón se tragó las varas de ellos. 13 Sin
embargo, se endureció el corazón del Faraón, de manera

que no los escuchó, como había dicho Yahvé. **14** Entonces
dijo Yahvé a Moisés: "El corazón del Faraón es duro; se
niega a dejar salir al pueblo. **15** Preséntate, pues, al Faraón
por la mañana, cuando salga a las aguas. Tú lo esperarás
a la orilla del río, y tomarás en tu mano la vara que se
convirtió en serpiente. **16** Le dirás: 'Yahvé, el Dios de los
hebreos, me ha enviado a ti con esta orden: Deja ir a mi
pueblo, a fin de que me den culto en el desierto; y he aquí
que no has escuchado hasta ahora. **17** Por lo tanto, así
dice Yahvé: En esto conocerás que Yo soy Yahvé: Mira
que voy a golpear con la vara que tengo en la mano las
aguas del río, y se convertirán en sangre. **18** Los peces que
hay en el río morirán, el río hederá, y los egipcios tendrán
asco de beber las aguas del río'." **19** Yahvé dijo también
a Moisés: "Di a Aarón: Toma tu vara, y extiende tu mano
sobre las aguas de Egipto, sobre sus canales, sobre sus
ríos, sobre sus lagunas y sobre todos sus depósitos de
agua. Y se convertirán en sangre. Habrá sangre en toda la
tierra de Egipto, lo mismo en las vasijas de madera que
en las de piedra." **20** Hicieron Moisés y Aarón como les
había mandado Yahvé: Levantó (Aarón) la vara y golpeó las
aguas en presencia del Faraón y de sus servidores, y se
convirtieron todas las aguas del río en sangre. **21** Los peces
que había en el río murieron, quedó apestado el río y los
egipcios no podían beber las aguas del río; y hubo sangre
en todo el país de Egipto. **22** Pero lo mismo hicieron los
magos de Egipto con sus encantamientos; por lo cual se
endureció el corazón del Faraón y no los escuchó, como
había dicho Yahvé. **23** Luego se volvió el Faraón y se retiró
a su palacio sin hacer caso de estas cosas. **24** Y todos
los egipcios cavaron en los alrededores del río para hallar
agua potable, porque no podían beber las aguas del río.
25 Pasaron siete días después que Yahvé había herido el río, y
dijo Yahvé a Moisés: "Preséntate al Faraón y dile: Así dice
Yahvé: Deja ir a mi pueblo para que me sirva. Y si rehúsas
dejarlo ir, he aquí que voy a castigar todo tu país con ranas.
El río bullirá de ranas, que subirán y entrarán en tu casa, en
tu alcoba y en tu lecho, en las casas de tus servidores y
entre tu pueblo, en tus hornos y en tus artesas. Subirán las
ranas sobre ti, y sobre tu pueblo, y sobre tus siervos."

8 Dijo, pues, Yahvé a Moisés: "Di a Aarón: Extiende tu
mano con tu vara sobre los canales, sobre los ríos y
sobre las lagunas, y haz subir ranas sobre la tierra de
Egipto." **2** Aarón extendió la mano sobre las aguas de
Egipto; y subieron las ranas y cubrieron la tierra de Egipto.
3 Pero los magos hicieron lo mismo con sus encantamientos,
haciendo subir las ranas sobre el país egipcio. **4** El Faraón
llamó a Moisés y a Aarón y dijo: "Pedid a Yahvé que aparte
las ranas de mí y de mi pueblo, y yo dejaré salir al pueblo
para que ofrezca sacrificios a Yahvé." **5** Respondió Moisés
al Faraón: "Dígnate decirme para cuándo he de rogar por ti,
por tus siervos y por tu pueblo, a fin de que (Dios) quite las
ranas de ti y de tus casas, y queden solamente en el río."
6 "Para mañana", contestó él. Replicó Moisés: "Será conforme
a tu palabra, para que sepas que no hay como Yahvé,
nuestro Dios. **7** Las ranas se apartarán de ti, de tus casas,
de tus siervos y de tu pueblo, y quedarán solamente en el
río." **8** Después salieron Moisés y Aarón de la presencia del
Faraón; e invocó Moisés a Yahvé a causa de las ranas que
afligían al Faraón. **9** E hizo Yahvé conforme a la súplica de
Moisés, de manera que murieron las ranas en las casas, en
los patios y en los campos. **10** Las juntaron en montones
y el país estaba lleno de hediondez. **11** Pero el Faraón
viendo que se le daba respiro, endureció su corazón, y no
los escuchó, como había dicho Yahvé. **12** Después dijo
Yahvé a Moisés: "Di a Aarón: Extiende tu vara y golpea el
polvo de la tierra, y se convertirá en mosquitos en todo el
país de Egipto." **13** Así lo hicieron: Aarón extendió su mano
en que tenía la vara, y golpeó el polvo de la tierra; y hubo
mosquitos sobre los hombres y sobre las bestias. Todo el
polvo de la tierra se convirtió en mosquitos en todo el país
de Egipto. **14** Los magos tentaron de hacer lo mismo con
sus encantamientos, a fin de suscitar mosquitos, mas no
pudieron. Hubo, pues, mosquitos sobre hombres y bestias.
15 Dijeron entonces los magos al Faraón: "¡Este es el dedo
de Dios!" Pero se endureció el corazón del Faraón, y no los
escuchó, como había dicho Yahvé. **16** Yahvé dijo a Moisés:
"Levántate muy de mañana, y preséntate al Faraón cuando
salga hacia las aguas, y le dirás: Así dice Yahvé: Deja ir a mi
pueblo, para que me sirva. **17** Si no dejas ir a mi pueblo, he
aquí que voy a enviar tábanos contra ti, contra tus siervos, tu
pueblo y tus casas, de manera que se llenarán de tábanos
las casas de los egipcios y también el suelo sobre el cual
están. **18** Mas distinguiré en ese día la región de Gosen,
donde habita mi pueblo, para que no haya allí tábanos, a fin
de que sepas que Yo soy Yahvé en medio de la tierra, **19**
que hago distinción entre mi pueblo y el tuyo. Mañana será
esta señal." **20** Hizo Yahvé así, y un enjambre de tábanos
molestísimos vino sobre la casa del Faraón y las casas de
sus siervos; y toda la tierra de Egipto fue devastada por
los tábanos. **21** Entonces llamó el Faraón a Moisés y a
Aarón y les dijo: "Id, ofreced sacrificios a vuestro Dios en
este país." **22** Moisés respondió: "No conviene hacerlo así,

porque lo que hemos de sacrificar a Yahvé, nuestro Dios, es
abominación para los egipcios. ¿No nos apedrearían los
egipcios si sacrificáramos ante sus ojos lo que para ellos
es abominable? 23 Iremos tres jornadas de camino por el
desierto, y allí ofreceremos sacrificios a Yahvé, nuestro Dios,
según Él nos mandare." 24 Contestó el Faraón: "Os dejaré
ir, para que ofrezcáis en el desierto sacrificios a Yahvé
vuestro Dios, con tal que no vayáis demasiado lejos. Rogad
por mí." 25 Moisés respondió: "He aquí que voy a salir de
tu presencia y rogaré a Yahvé, y mañana los tábanos se
alejarán del Faraón, de sus siervos y de su pueblo; pero
que no vuelva el Faraón a obrar con engaño, impidiendo al
pueblo que vaya a ofrecer sacrificios a Yahvé." 26 Salió,
pues, Moisés de la presencia del Faraón, y rogó a Yahvé.
27 E hizo Yahvé conforme a la súplica de Moisés, y quitó los
tábanos del Faraón, de sus siervos y de su pueblo, sin que
quedase uno solo. 28 Pero el Faraón endureció también
esta vez su corazón y no dejó partir al pueblo.

9 Entonces dijo Yahvé a Moisés: "Preséntate al Faraón y
dile: Así dice Yahvé, el Dios de los hebreos: Deja salir a
mi pueblo para que me den culto. 2 Si te niegas a dejarlos ir
y todavía los retienes, 3 he aquí que la mano de Yahvé
enviará una peste gravísima sobre tu ganado que está en
el campo, sobre los caballos, sobre los asnos, sobre los
camellos, sobre las vacadas y sobre las ovejas. 4 Mas Yahvé
hará distinción entre el ganado de Israel y el ganado de los
egipcios, de modo que no morirá nada de lo perteneciente a
Israel." 5 Y Yahvé fijó el plazo, diciendo: "Mañana hará esto
Yahvé en el país." 6 Y lo hizo Yahvé al día siguiente, de
modo que murió todo el ganado de los egipcios; mas del
ganado de los hijos de Israel no murió ni una sola cabeza. 7
El Faraón envió (a averiguarlo); y he aquí que del ganado de
Israel no había muerto ni un solo animal. Sin embargo, se
endureció el corazón del Faraón y no dejó ir al pueblo. 8 Dijo
entonces Yahvé a Moisés y a Aarón: "Tomad unos puñados
de hollín de horno, y espárzalo Moisés hacia el cielo, a los
ojos del Faraón; 9 y se convertirá en polvo fino en todo
el territorio de Egipto, y formará tumores que producirán
úlceras, tanto en los hombres como en las bestias, por toda
la tierra de Egipto." 10 Tomaron, pues, hollín de horno, y
poniéndose delante del Faraón, lo esparció hacia el cielo; y
hubo tumores que producían úlceras, tanto en los hombres
como en las bestias. 11 Ni los magos pudieron mantenerse
delante de Moisés a causa de los tumores; pues los magos
tenían los mismos tumores que todos los egipcios. 12 Mas
Yahvé endureció el corazón del Faraón, de modo que no
les escuchó, según Yahvé lo había dicho a Moisés. 13
Luego dijo Yahvé a Moisés: "Levántate muy de mañana,
preséntate al Faraón, y dile: 'Así dice Yahvé, el Dios de
los hebreos: Deja ir a mi pueblo, para que me den culto.
14 Porque esta vez voy a enviar todas mis plagas sobre
tu corazón, sobre tus siervos y sobre tu pueblo, para que
sepas que no hay como Yo en toda la tierra. 15 Si yo hubiera
extendido mi mano para herirte a ti y a tu pueblo con peste,
ya habrías desaparecido de la tierra; 16 pero para esto te
he conservado, para mostrarte mi poder, y para que sea
celebrado mi nombre en toda la tierra. 17 Tú, empero, te
ensalzas todavía contra mi pueblo, para no dejarlo salir. 18
He aquí que mañana, a esta hora, haré llover una granizada
tan fuerte, que nunca ha habido semejante en Egipto, desde
el día que fue fundado hasta el presente. 19 Ahora, pues,
envía y pon a salvo tu ganado y cuanto tienes en el campo;
porque sobre todos los hombres y animales que se hallan
en el campo sin recogerse bajo techumbre, caerá el granizo
y perecerán'." 20 Aquellos de entre los siervos del Faraón
que temieron la palabra de Yahvé, recogieron en las casas a
sus siervos y a su ganado; 21 mas aquellos que no hicieron
caso de la palabra de Yahvé, dejaron a sus siervos y a su
ganado en el campo. 22 Dijo entonces Yahvé a Moisés:
"Extiende tu mano hacia el cielo, y caiga granizo en todo el
país de Egipto, sobre los hombres, sobre los animales y
sobre todas las plantas que hay en la tierra de Egipto." 23
Extendió, pues, Moisés su vara hacia el cielo, y Yahvé envió
truenos y granizo; el relámpago discurría sobre la tierra,
y Yahvé hizo llover granizo sobre el país de Egipto. 24 El
granizo, y el fuego mezclado con el granizo cayeron con
fuerza tan extraordinaria, que nunca hubo semejante en
toda la tierra de Egipto desde que comenzó a ser pueblo. 25
El granizo hirió en todo el país de Egipto cuanto había en el
campo, desde los hombres hasta las bestias. El granizo
destrozó también todas las hierbas del campo, y quebró
todos los árboles campestres. 26 Solamente en la región
de Gosen, donde habitaban los hijos de Israel, no hubo
granizo. 27 Entonces el Faraón envió a llamar a Moisés y a
Aarón y les dijo: "Esta vez he pecado; Yahvé es el justo, y
yo y mi pueblo somos los inicuos. 28 Rogad a Yahvé, para
que no haya más truenos de Dios y granizo; y os dejaré
salir y no os quedaréis más aquí." 29 Le respondió Moisés:
"Cuando salga de la ciudad extenderé mis manos hacia
Yahvé, y cesarán los truenos, y no habrá más granizo, para
que sepas que la tierra es de Yahvé. 30 Mas ya sé que ni tu
ni tus siervos teméis todavía a Yahvé, Dios." 31 Habían sido
destrozados ya el lino y la cebada, pues la cebada estaba

ya en espiga, y el lino en caña. 32 Mas el trigo y la espiga no
fueron destrozados, por ser tardíos. 33 Dejó, pues, Moisés
al Faraón y saliendo de la ciudad extendió las manos hacia
Yahvé, con lo cual cesaron los truenos y el granizo, y no
cayó más lluvia sobre la tierra. 34 Pero en cuanto el Faraón
vio que había cesado la lluvia y el granizo y los truenos,
volvió a pecar, endureciendo su corazón, tanto él como sus
siervos, 35 se endureció, pues, el corazón del Faraón, y no
dejó ir a los hijos de Israel como Yahvé había dicho por
boca de Moisés.

10 Después dijo Yahvé a Moisés: "Ve al Faraón, porque
Yo he endurecido su corazón y el corazón de sus
siervos, para obrar estos mis prodigios en medio de ellos;
2 y para que puedas contar a tu hijo, y al hijo de tu hijo,
las grandes cosas que Yo hice en Egipto, y los prodigios
que obré en él, a fin de que sepáis que Yo soy Yahvé."
3 Fueron, pues, Moisés y Aarón al Faraón y le dijeron:
"Así dice Yahvé, el Dios de los hebreos: ¿Hasta cuándo te
negarás a humillarte ante Mí? Deja salir a mi pueblo, para
que me sirva. 4 Si sigues resistiendo y no dejas salir a mi
pueblo, he aquí que mañana traeré sobre tu país langostas;
5 las cuales cubrirán la superficie del país, de manera que
no podrá verse el suelo. Comerán el resto que se salvó,
lo que os dejó el granizo; y comerán también todos los
árboles que os crecen en el campo. 6 Llenarán tus casas, y
las casas de todos tus siervos, y las casas de todos los
egipcios, lo que nunca vieron tus padres, ni los padres de
tus padres, desde el día en que viven sobre la tierra hasta el
día de hoy." Con esto se retiró, y salió de la presencia del
Faraón. 7 Dijeron entonces al Faraón sus siervos: "¿Hasta
cuándo ha de sernos este hombre un lazo? Deja salir a esa
gente a fin de que sirvan a Yahvé, su Dios. ¿No sabes aún
que Egipto está al borde de la ruina?" 8 Llamaron, pues, de
nuevo a Moisés y a Aarón a la presencia del Faraón; el cual
les dijo: "Id, servid a Yahvé, vuestro Dios. ¿Quiénes son
los que han de ir?" 9 Respondió Moisés: "Saldremos con
nuestros jóvenes y nuestros ancianos, con nuestros hijos y
nuestras hijas, con nuestras ovejas y nuestras vacadas;
porque hemos de celebrar una fiesta en honor de Yahvé."
10 Les contestó: "¡Así sea Yahvé con vosotros, como yo os
dejo salir a vosotros y a vuestros hijos! Pero tened cuidado,
pues seguramente procedéis con mala intención. 11 Por
eso, no será así; salid los varones solos y servid a Yahvé, ya
que esta fue vuestra petición." Con esto fueron echados de
la presencia del Faraón. 12 Entonces dijo Yahvé a Moisés:
"Extiende tu mano sobre la tierra de Egipto para que venga
la langosta; suba ella sobre el país de Egipto, y coma toda
la hierba del país, todo lo que dejó el granizo." 13 Extendió,
pues, Moisés su vara sobre la tierra de Egipto; y Yahvé hizo
soplar el viento solano sobre el país, todo aquel día y toda la
noche. Y cuando vino la mañana, el viento de oriente había
traído las langostas. 14 Y subieron las langostas sobre todo
el país de Egipto, y se posaron en todo el territorio egipcio,
en cantidad tan grande, como nunca hubo anteriormente ni
habrá después. 15 Cubrieron toda la superficie del país, de
modo que se oscureció la tierra; comieron toda la hierba
del país, y todos los frutos de los árboles que el granizo
había dejado, y no quedó nada verde ni en los árboles ni en
las hierbas del campo en todo el territorio de Egipto. 16
Entonces el Faraón llamó a toda prisa a Moisés y a Aarón,
y dijo: "He pecado contra Yahvé, vuestro Dios, y contra
vosotros. 17 Perdonad, por favor, mi pecado todavía esta
única vez; rogad a Yahvé, vuestro Dios, que aparte de mí al
menos esta muerte." 18 Salió (Moisés) de la presencia del
Faraón y rogó a Yahvé. 19 Y Yahvé hizo soplar un viento de
occidente muy recio que se llevó las langostas y las echó al
Mar Rojo. No quedó ni una langosta en todo el territorio de
Egipto. 20 Pero Yahvé endureció el corazón del Faraón, el
cual no dejó ir a los hijos de Israel. 21 Después dijo Yahvé a
Moisés: "Extiende tu mano hacia el cielo, para que haya
sobre la tierra de Egipto tinieblas que puedan palparse."
22 Extendió, pues, Moisés su mano hacia el cielo, y hubo
densas tinieblas en toda la tierra de Egipto durante tres días.
23 No se veían unos a otros, ni se levantaba nadie de su
sitio por espacio de tres días, en tanto que los hijos de Israel
tenían luz en sus moradas. 24 Entonces llamó el Faraón
a Moisés, y dijo: "Id y servid a Yahvé; queden solamente
vuestras ovejas y vuestras vacadas. Aun vuestros niños
podrán ir con vosotros." 25 Respondió Moisés: "Nos has de
conceder también sacrificios y holocaustos, para que los
ofrezcamos a Yahvé, nuestro Dios. 26 Por lo cual también
nuestro ganado ha de ir con nosotros. No quedará ni una
pezuña; porque de ellos hemos de tomar para dar culto a
Yahvé, nuestro Dios; y no sabemos todavía qué hemos de
ofrecer a Yahvé, hasta que lleguemos allá." 27 Mas Yahvé
endureció el corazón del Faraón, el cual no quiso dejarles
salir. 28 Dijo, pues, el Faraón: "¡Retírate de mí! ¡Guárdate de
volver a ver mi rostro!, pues el día en que vieres mi rostro,
morirás." 29 A lo cual respondió Moisés: "Tú lo has dicho: no
volveré a ver tu rostro."

11 Dijo Yahvé a Moisés: "Solo una plaga más haré venir
sobre el Faraón y sobre los egipcios; después de la

cual os dejará marchar de aquí; y cuando, por fin, os deje
salir, lo hará expulsándoos por completo de aquí. 2 Di, pues,
al pueblo que cada hombre pida a su vecino, y cada mujer a
su vecina, objetos de plata y objetos de oro." 3 Pues Yahvé
había hecho que el pueblo hallase gracia a los ojos de los
egipcios. Además, Moisés era una persona muy grande en
la tierra de Egipto, tanto a los ojos de los siervos del Faraón
como a los ojos del pueblo. 4 Dijo entonces Moisés: "Así
dice Yahvé: A medianoche pasaré Yo a través de Egipto; 5
y morirá en el país de Egipto todo primogénito, desde el
primogénito del Faraón que se sienta en su trono, hasta
el primogénito de la esclava que está detrás de la muela,
y todo primogénito del ganado. 6 Y se alzará en todo el
país de Egipto un alarido grande cual nunca ha habido, y
nunca lo habrá. 7 Pero contra ninguno de los hijos de Israel,
contra ningún hombre y ninguna bestia, ni siquiera ladrará
un perro; para que sepáis qué distinción hace Yahvé entre
los egipcios e Israel. 8 Entonces vendrán a mí todos estos
tus siervos, y se postrarán delante de mí, diciendo: Sal tú y
todo el pueblo que te sigue. Y después de esto saldré." Y
encendido en cólera se retiró de la presencia del Faraón. 9
Y dijo Yahvé a Moisés: "No os escuchará el Faraón, para
que se multipliquen mis prodigios en la tierra de Egipto." 10
Moisés y Aarón obraron todos estos prodigios delante del
Faraón; pero Yahvé endureció el corazón del Faraón, el cual
no dejó salir de su país a los hijos de Israel.

12 Dijo Yahvé a Moisés y a Aarón en el país de Egipto:
2 "Este mes será para vosotros el comienzo de los
meses; os será el primero de los meses del año. 3 Hablad a
toda la asamblea de Israel y decid: El día diez de este mes
tome cada uno para sí un cordero por familia, un cordero
por casa. 4 Y si la casa no alcanzare para un cordero, lo
tomará junto con el vecino más cercano a su casa, según el
número de las personas. Calculad la porción que cada uno
puede comer del cordero. 5 El cordero será sin defecto,
macho y primal. De las ovejas o de las cabras lo tomaréis. 6
Lo guardaréis hasta el día catorce de este mes; y toda la
multitud de los hijos de Israel lo inmolará entre las dos tardes.
7 Luego tomarán de la sangre y rociarán los dos postes (de
la puerta) y el dintel de las casas en que han de comer. 8
Comerán la carne en aquella misma noche. La comerán
asada al fuego, con panes ácimos y con hierbas amargas.
9 No comeréis nada de él crudo, ni cocido en agua, sino
asado al fuego, con su cabeza, sus piernas y sus entrañas.
10 Y no dejaréis nada de él para el día siguiente; lo que
sobrare de él hasta la mañana, lo quemaréis al fuego. 11 Lo
habéis de comer de la siguiente manera: Ceñidos vuestros
lomos, calzados vuestros pies, y el bastón en vuestra mano;
y lo comeréis de prisa, pues es la Pascua de Yahvé. 12
Porque Yo pasaré esta noche por la tierra de Egipto y
quitaré la vida a todos los primogénitos en el territorio de
Egipto, desde los hombres hasta las bestias, y ejecutaré mis
juicios en todos los dioses de Egipto, Yo, Yahvé. 13 Será,
pues, vuestro distintivo la sangre en las casas de vuestra
morada. Viendo la sangre pasaré de largo por vosotros, y
no habrá entre vosotros plaga exterminadora cuando Yo
hiera el país de Egipto. 14 Os será memorable este día, y lo
celebraréis como fiesta en honor de Yahvé durante vuestras
generaciones. La celebraréis como institución perpetua. 15
Por siete días comeréis panes ácimos, por lo cual desde el
primer día apartaréis de vuestras casas la levadura. Todo
el que desde el día primero hasta el día séptimo comiere
pan fermentado será exterminado de en medio de Israel.
16 El primer día tendréis asamblea santa; asimismo el día
séptimo os reuniréis en asamblea santa. Ninguna obra se
haga en esos días, exceptuando la comida para cada uno.
Esto es lo único que podréis hacer. 17 Guardad (la fiesta
de) los Ácimos, porque en ese mismo día habré sacado Yo
vuestros ejércitos de la tierra de Egipto. Observad este día
durante vuestras generaciones como institución perpetua.
18 Comeréis, pues, panes ácimos en el mes primero desde
el día catorce del mes por la tarde, hasta la tarde del día
veintiuno del mes. 19 No se halle levadura en vuestras
casas por espacio de siete días, pues todo aquel que
comiere cosa fermentada, sea extranjero o natural del país,
será exterminado de en medio del pueblo de Israel. 20
No comeréis cosa fermentada alguna; en todas vuestras
habitaciones comed panes ácimos." 21 Entonces llamó
Moisés a todos los ancianos de Israel y les dijo: "Buscad y
tomaos corderos para vuestras familias, e inmolad la pascua.
22 Luego tomad un manojo de hisopo, mojadlo en la sangre
que está en el tazón, y rociad el dintel y los dos postes con
la sangre del tazón; y nadie de vosotros salga de la puerta
de su casa hasta la mañana. 23 Pues pasará Yahvé y herirá
a los egipcios, mas al ver la sangre en el dintel y en los
dos postes, Yahvé pasará de largo por aquella puerta, y no
permitirá que el exterminador entre en vuestras casas para
herir. 24 Guardad este mandato como ley perpetua para
vosotros y vuestros hijos. 25 Observad este rito también
después de vuestra llegada a la tierra que os dará Yahvé
según su promesa. 26 Y cuando os preguntaren vuestros
hijos: ¿Qué significado tiene para vosotros este rito?, 27
responderéis: Este es el sacrificio de la Pascua de Yahvé,

quien pasó de largo por las casas de los hijos de Israel en
Egipto cuando hirió a los egipcios y salvó nuestras casas.
Entonces el pueblo se prosternó para adorar, 28 fueron,
pues, los hijos de Israel e hicieron así como había mandado
Yahvé a Moisés y a Aarón; así lo hicieron. 29 Y sucedió que
a media noche Yahvé hirió en el país de Egipto a todos
los primogénitos, desde el primogénito del Faraón que se
sienta sobre su trono, hasta el primogénito del preso en la
cárcel, y a todos los primogénitos de las bestias. 30 Con lo
que se levantó el Faraón de noche, él y todos sus siervos y
todos los egipcios; y hubo grande alarido en Egipto, porque
no había casa donde no hubiese un muerto. 31 Y llamó
a Moisés y a Aarón de noche y dijo: "¡Adelante!, salid de
en medio de mi pueblo, vosotros y los hijos de Israel. Id y
ofreced sacrificios a Yahvé como habéis dicho. 32 Tomad
también vuestras ovejas y vuestras vacadas, como dijisteis.
Marchaos y bendecidme también a mí." 33 Los egipcios
por su parte instaban al pueblo para acelerar su salida del
país; pues decían: "Pereceremos todos." 34 Tomó, pues, el
pueblo la harina amasada, antes que fermentara y envueltas
sus artesas en la ropa se las echaron a cuestas. 35 Y
los hijos de Israel hicieron según la palabra de Moisés,
pidiendo a los egipcios objetos de plata y objetos de oro y
vestidos. 36 Pues Yahvé había hecho que el pueblo hallara
gracia a los ojos de los egipcios, los cuales accedieron a
sus pedidos. Así despojaron a los egipcios. 37 Partieron,
pues, los hijos de Israel de Ramesés para Sucot, unos
seiscientos mil hombres de a pie, sin contar los niños.
38 Salió con ellos también mucha gente de toda clase, y
ganado menor y mayor, muchísimos animales. 39 De la
masa que habían sacado de Egipto, cocieron tortas ácimas;
porque (la masa) no había aún fermentado; pues habían
sido echados de Egipto a toda prisa y sin que pudieran
prepararse provisiones. 40 El tiempo que los hijos de Israel
habían habitado en Egipto, fue de cuatrocientos treinta años.
41 Al fin de los cuatrocientos treinta años, en ese mismo
día, salieron de la tierra de Egipto todas las escuadras de
Yahvé. 42 Noche de vela fue esta para Yahvé cuando los
sacó de la tierra de Egipto. Esa misma noche será noche
de vela en honor de Yahvé para todos los hijos de Israel
de generación en generación. 43 Dijo Yahvé a Moisés y
a Aarón: "Esta es la ley de la Pascua: No coma de ella
ningún extranjero. 44 Todo siervo, comprado por dinero,
después de haber sido circuncidado, comerá de ella. 45
Mas el advenedizo y el jornalero no comerán de ella, 46 En
una misma casa se ha de comer; no sacaréis fuera de la
casa nada de la carne, ni le quebraréis ningún hueso. 47 La
celebrará todo el pueblo de Israel. 48 Si un extranjero habita
contigo y quiere celebrar la Pascua en honor de Yahvé,
sean circuncidados todos sus varones, y entonces podrá
acercarse para celebrarla; y será como el indígena, porque
ningún incircunciso comerá de ella. 49 Una misma ley habrá
para el indígena y para el extranjero que habita en medio de
vosotros." 50 Así lo hicieron todos los hijos de Israel. Según
había mandado Yahvé a Moisés y a Aarón, así lo hicieron.
51 Y en aquel mismo día Yahvé sacó del país de Egipto a
los hijos de Israel (repartidos) en sus escuadras.

13 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Conságrame
todo primogénito. Mío es todo primer nacido entre
los hijos de Israel, tanto de hombres como de animales."
3 Dijo pues Moisés al pueblo: "Acordaos de este día en
que salisteis de Egipto, de la casa de la servidumbre; pues
Yahvé os ha sacado de aquí con mano poderosa; y no
comáis pan fermentado. 4 Salís hoy, en el mes de Abib. 5
Así, pues, cuando Yahvé te haya introducido en la tierra del
cananeo, del heteo, del amorreo, del heveo y del jebuseo,
que juró a tus padres darte, tierra que mana leche y miel,
celebrarás ese rito en este mes. 6 Siete días comerás panes
ácimos y el día séptimo será fiesta en honor de Yahvé.
7 Se comerán panes ácimos durante siete días, y no se
verá pan fermentado en tu casa, ni levadura en todo tu
territorio. 8 En aquel día dirás a tu hijo: "Esto es a causa
de lo que hizo conmigo Yahvé cuando salí de Egipto. 9
Y esto te será como una señal en tu mano, y como un
recuerdo entre tus ojos, para que la ley de Yahvé se halle
en tu boca; porque con mano poderosa te sacó Yahvé de
Egipto." 10 Guardarás este precepto, año por año, en el
tiempo señalado. 11 Cuando Yahvé te haya introducido en la
tierra del cananeo, como lo tiene jurado a ti y a tus padres,
y te la haya dado, 12 apartarás para Yahvé a todos los
primogénitos. También todos los primerizos de tus animales,
si son machos, pertenecen a Yahvé. 13 Todo primerizo del
asno lo rescatarás con un cordero; y si no lo rescatas, has
de quebrarle la cerviz. Rescatarás también todo primogénito
humano de entre tus hijos. 14 Y cuando el día de mañana
te preguntare tu hijo, diciendo: "¿Qué significa esto?", le
dirás: "Con mano poderosa nos sacó Yahvé de Egipto, de la
casa de la servidumbre. 15 Al obstinarse el Faraón en no
dejarnos salir, Yahvé mató a todos los primogénitos en el
país de Egipto, desde el primogénito del hombre hasta el
primogénito de la bestia. Por eso sacrifico a Yahvé todo
primer nacido macho, y rescato todo primogénito de mis
hijos." 16 Esto será como una señal en tu mano, y como

frontal entre tus ojos; porque con mano poderosa Yahvé nos
ha sacado de Egipto." 17 Cuando el Faraón dejó salir al
pueblo, Dios no los condujo por el camino de la tierra de
los filisteos, aunque estaba cerca; pues dijo Dios: "No sea
que al verse atacado se arrepienta el pueblo y se vuelva a
Egipto." 18 Dios hizo, pues, rodear al pueblo por el camino
del desierto hacia el Mar Rojo. Y los hijos de Israel salieron
en buen orden del país de Egipto. 19 Moisés llevó también
consigo los huesos de José, pues este había hecho jurar
a los hijos de Israel, diciendo: "Cuando os visitare Dios,
llevad de aquí con vosotros mis huesos." 20 Partieron de
Sucot y acamparon en Etam, al borde del desierto. 21 E iba
Yahvé al frente de ellos, de día en una columna de nube
para guiarlos en el camino, y de noche en una columna de
fuego para alumbrarlos, a fin de que pudiesen marchar de
día y de noche. 22 La columna de nube no se retiraba del
pueblo de día, ni la columna de fuego de noche.

14 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Di a los hijos de
Israel que se vuelvan y acampen frente a Fihahirot,
entre Migdol y el mar, enfrente de Baalsefón. Delante de
ese lugar acamparéis, junto al mar. 3 Porque el Faraón dirá
respecto de los hijos de Israel: 'Andan errantes en el país,
y el desierto los tiene encerrados.' 4 Y Yo endureceré el
corazón del Faraón, y os perseguirá; pero Yo manifestaré
mi gloria en el Faraón y en todo su ejército, y sabrán los
egipcios que Yo soy Yahvé." Así lo hicieron. 5 Efectivamente,
cuando fue dado aviso al rey de Egipto que había huido el
pueblo, se mudó el corazón del Faraón y de sus siervos
respecto del pueblo, y dijeron: "¿Qué es lo que hemos
hecho dejando ir a Israel, privándonos así de su servicio?"
6 Hizo, entonces, enganchar sus carros y llevó consigo a
su pueblo. 7 Tomó seiscientos carros escogidos y todos
los carros de Egipto, con capitanes para todos ellos. 8
Así endureció Yahvé el corazón del Faraón, rey de Egipto,
el cual persiguió a los hijos de Israel; pero los hijos de
Israel salieron (guiados) por una mano elevada. 9 Los
persiguieron, pues, los egipcios, todos los caballos de los
carros del Faraón, y su gente de a caballo y su ejército; y
les dieron alcance mientras acampaban junto al mar, cerca
de Fihahirot, frente a Baalsefón. 10 Cuando el Faraón se iba
acercando, los hijos de Israel alzaron sus ojos, y he aquí
que los egipcios marcharon en pos de ellos. Con lo que se
amedrentaron mucho los hijos de Israel y clamaron a Yahvé.
11 Y dijeron a Moisés: "¿Acaso no había sepulturas en Egipto
para que nos hayas traído a morir en el desierto? ¿Qué
has hecho con nosotros sacándonos de Egipto? 12 ¿No te
decíamos en Egipto: Déjanos que sirvamos a los egipcios?
Porque mejor nos sería servir a los egipcios que morir en el
desierto." 13 Contestó Moisés al pueblo: "No temáis; estad
firmes, y veréis el auxilio que Yahvé os otorgará en este
día, pues los egipcios que hoy veis, no los volveréis a ver
nunca jamás. 14 Yahvé peleará por vosotros, y vosotros
quedaos tranquilos." 15 Y dijo Yahvé a Moisés "¿Por qué
sigues clamando a mí? Manda a los hijos de Israel que se
pongan en marcha. 16 Y tú alza tu vara, y extiende tu mano
sobre el mar y divídelo, para que los hijos de Israel entren
en medio del mar a pie enjuto. 17 Yo, entretanto, endureceré
el corazón de los egipcios para que entren tras ellos, y se
manifestará mi gloria en el Faraón y en todo su ejército, en
sus carros y en su caballería. 18 Y conocerán los egipcios
que Yo soy Yahvé, cuando haya manifestado mi gloria en el
Faraón, en sus carros y en su caballería. 19 Se levantó
entonces el Ángel de Yahvé que marchaba al frente del
ejército de Israel, y se puso detrás de ellos. Se levantó
también la columna de nube de delante de ellos, y se colocó
a la espalda, 20 intercalándose así entre el campamento de
los egipcios y el campamento de los israelitas. Era nube y
tinieblas (por una parte), y (por la otra) iluminaba la noche,
de modo que no pudieron acercarse aquellos a estos en
toda la noche. 21 Extendió Moisés su mano sobre el mar, y
Yahvé hizo soplar un viento del Oriente muy fuerte durante
toda la noche, el cual hizo retroceder el mar y lo dejó seco,
y se dividieron las aguas. 22 Entonces los hijos de Israel
entraron en medio del mar a pie enjuto, formando para ellos
las aguas una muralla a su derecha y a su izquierda. 23 Los
egipcios los persiguieron y entraron en pos de ellos, todos
los caballos del Faraón, sus carros y su caballería, hasta el
medio del mar. 24 Llegada la vigilia de la mañana, echó
Yahvé una mirada desde la columna de fuego y de humo
hacia el ejército de los egipcios, y puso en consternación al
ejército egipcio. 25 Quitó las ruedas de sus carros, de suerte
que no podían avanzar sino con gran dificultad. Dijeron
por tanto los egipcios: "Huyamos delante de Israel, porque
Yahvé pelea por ellos contra los egipcios." 26 Entonces dijo
Yahvé a Moisés: "Extiende tu mano sobre el mar, para que
las aguas vuelvan sobre los egipcios, sobre sus carros y
sobre su caballería." 27 Extendió Moisés su mano sobre el
mar, y al rayar el alba el mar volvió a su sitio; de modo que
los egipcios queriendo huir se vieron frente a las (aguas).
Así arrojó Yahvé a los egipcios en medio del mar. 28 Pues
reuniéndose las aguas cubrieron los carros y la gente de a
caballo y todo el ejército del Faraón, que había entrado en
el mar para seguirlos, y no escapó ni siquiera uno de ellos.

29 Mas los hijos de Israel pasaron a pie enjuto por en medio
del mar, teniendo las aguas por muralla a su derecha y a su
izquierda. 30 Aquel día salvó Yahvé a Israel de mano de los
egipcios; y vio Israel a los egipcios muertos a orillas del mar.
31 Y cuando Israel vio la mano poderosa que Yahvé había
extendido contra los egipcios, temió el pueblo a Yahvé, y
creyeron en Yahvé y en Moisés, su siervo.

15 Entonces Moisés y los hijos de Israel cantaron este
cántico a Yahvé. Dijeron así: "Cantaré a Yahvé por
su altísima gloria; arrojó al mar al caballo y a su jinete.
2 Yahvé es mi fortaleza y (el objeto) de mi canción. Él
me ha salvado; Él es mi Dios, a quien celebraré, el Dios
de mi padre, a quien he de ensalzar. 3 El Señor es un
guerrero poderoso; Yahvé es su nombre. 4 Ha precipitado
en el mar los carros del Faraón y su ejército; la flor de sus
capitanes se hundió en el Mar Rojo. 5 Los cubrió el abismo;
como una piedra cayeron al fondo. 6 Tu diestra, Yahvé,
es admirable por su poder; tu diestra, Yahvé, aplasta al
enemigo. 7 En tu grandeza sin medida derribas a los que
contra Ti se levantan, desencadenas tu ira que los consume
como hojarasca. 8 Soplaron tus narices y se apiñaron las
aguas; se pararon las olas como un dique, los abismos se
cuajaron en medio del mar. 9 Perseguiré, alcanzaré, había
dicho el enemigo; repartiré despojos, se saciará mi alma;
desenvainaré mi espada, los destruirá mi mano. 10 Pero con
tu viento soplaste y los cubrió el mar; se hundieron como
plomo en las temibles aguas. 11 ¿Quién como Tú, Yahvé,
entre los dioses? ¿Quién, como Tú, glorioso en santidad,
terrible en prodigios, hacedor de maravillas? 12 Extendiste tu
diestra, y los engulló la tierra. 13 Guiaste en tu misericordia
al pueblo por Ti redimido; con tu poder lo condujiste a la
morada de tu santidad. 14 Lo oyeron los pueblos temblando;
se amedrentó la gente de Filistea; 15 los príncipes de
Edom se estremecieron; temblaron los valientes de Moab
y trepidaron todos los moradores de Canaán. 16 Cayó
sobre ellos pavor y espanto; por la grandeza de tu brazo
enmudecieron como una piedra, hasta que pasó tu pueblo,
Yahvé, hasta que pasó el pueblo que Tú adquiriste. 17 Tú
los condujiste y los plantaste en el monte de tu herencia;
en el lugar que Tú, oh Yahvé, preparaste para tu sede; en
el Santuario, Señor, que fundaron tus manos. 18 Yahvé
reinará por siempre jamás." 19 Porque cuando los caballos
del Faraón y sus carros y su caballería entraron en el mar,
Yahvé hizo volver sobre ellos las aguas marinas, en tanto
que los hijos de Israel pasaron a pie enjuto por medio del
mar. 20 También María, la profetisa, hermana de Aarón,
tomó en su mano un tamboril, y todas las mujeres salieron
en pos de ella, con tamboriles y danzando. 21 Y María les
repetía: "Cantad a Yahvé por su altísima gloria; arrojó al mar
al caballo y a su jinete." 22 Moisés hizo partir a los hijos
de Israel del Mar Rojo, y se dirigieron hacia el desierto de
Sur, donde caminaron tres días en el desierto sin encontrar
agua. 23 Luego llegaron a Mará, mas no pudieron beber el
agua, por ser amarga. Por eso llamaron (a ese lugar) Mará.
24 Y murmuró el pueblo contra Moisés, diciendo: "¿Qué
vamos a beber?" 25 Entonces clamó Moisés a Yahvé, y
Yahvé le mostró un madero que Moisés echó en el agua, y
el agua se volvió dulce. Allí Yahvé le dio (a Israel) leyes y
estatutos, y allí lo probó, 26 y dijo: "Si de veras escuchas la
voz de Yahvé, tu Dios, y haces lo que es recto a sus ojos,
dando oídos a sus mandamientos y guardando todos sus
preceptos, no traeré sobre ti ninguna de las plagas que envié
sobre los egipcios; porque Yo soy Yahvé, el que te sana. 27
Después llegaron a Elim, donde había doce fuentes de agua
y setenta palmeras, y acamparon allí junto a las aguas.

16 Habiendo partido de Elim llegó todo el pueblo de los
hijos de Israel al desierto de Sin, que está entre Elim y
el Sinaí, el día quince del segundo mes después de su salida
del país de Egipto. 2 Y murmuró todo el pueblo de los hijos
de Israel contra Moisés y Aarón en el desierto. 3 Les decían
los hijos de Israel: "¡Ojalá hubiéramos muerto a manos de
Yahvé en la tierra de Egipto, cuando nos sentábamos junto
a las ollas de carne, cuando comíamos pan en abundancia!
Vosotros nos habéis sacado a este desierto para matar de
hambre a todo este pueblo." 4 Dijo entonces Yahvé a Moisés:
"Mira, Yo haré llover sobre vosotros pan del cielo; y saldrá el
pueblo a recoger cada día la porción diaria; de esta manera
lo pongo a prueba si quiere andar o no según mi ley. 5 Mas
al día sexto han de conservar lo que hayan traído, porque
será el doble de lo que acostumbran recoger cada día." 6
Dijeron, pues, Moisés y Aarón a todos los hijos de Israel:
"Esta tarde conoceréis que Yahvé es quien os ha sacado del
país de Egipto; 7 y a la mañana veréis la gloria de Yahvé,
ya que ha oído vuestras murmuraciones que se dirigen
contra Él; porque nosotros ¿qué somos para que murmuréis
contra nosotros?" 8 Y añadió Moisés: "Esto será al daros
Yahvé esta tarde carne para comer, y a la mañana pan en
abundancia; pues Yahvé ha oído vuestras murmuraciones
con que murmuráis contra Él; pues ¿qué somos nosotros?
No van contra nosotros vuestras murmuraciones, sino contra
Yahvé." 9 Dijo entonces Moisés a Aarón: "Di a todo el pueblo
de los hijos de Israel: Acercaos a Yahvé, porque Él ha oído

vuestras murmuraciones." 10 Aún estaba hablando Aarón a
todo pueblo de los hijos de Israel, cuando ellos volvieron la
cara hacia el desierto, y he aquí que la gloria de Yahvé se
apareció en la nube. 11 Y habló Yahvé a Moisés, diciendo:
12 "He oído las murmuraciones de los hijos de Israel. Diles:
Entre las dos tardes comeréis carne y por la mañana os
hartaréis de pan; y conoceréis que Yo soy Yahvé, vuestro
Dios." 13 Y sucedió que a la tarde vinieron codornices que
cubrieron el campamento; y a la mañana había una capa
de rocío alrededor del campamento. 14 Y al evaporarse
la capa de rocío se vio en la superficie del desierto una
cosa menuda y granosa, tan menuda como la escarcha
sobre la tierra. 15 Cuando la vieron los hijos de Israel, se
decían unos a otros: "¿Qué es esto?" Pues no sabían lo
que era. Les dijo Moisés: "Este es el pan que Yahvé os
da por alimento." 16 Esta es la orden prescrita por Yahvé:
"Recoged de ello cada uno cuanto necesite para comer,
un gomor por cabeza, conforme al número de vuestras
personas; cada uno recogerá para la gente que tenga en su
tienda." 17 Lo hicieron así los hijos de Israel, y recogieron
unos más, otros menos. 18 Mas cuando lo midieron con el
gomor (encontraron que) quien había recogido mucho, nada
tenía de mas, y quien había recogido poco, nada tenía de
menos. Cada uno había recogido según lo que podía comer.
19 Les dijo también Moisés: "Nadie deje nada de ello hasta
el día siguiente." 20 Pero no obedecieron a Moisés, sino que
algunos dejaron sobras para el día siguiente, y se produjeron
gusanos y hediondez, por lo cual Moisés se airó contra
ellos. 21 Lo recogían pues todas las mañanas, cada uno
según lo que necesitaba para comer; mas cuando se dejaba
sentir el calor del sol se derretía. 22 El día sexto recogieron
doble porción de alimento, dos gomor para cada persona. Y
fueron todos los príncipes del pueblo a decírselo a Moisés;
23 el cual les respondió: "Esto es lo que ha mandado Yahvé:
Mañana es sábado, día de reposo, consagrado a Yahvé.
Coced lo que hayáis de cocer, y lo que hayáis de hervir,
hervidlo; y todo lo que sobre guardadlo como reserva para el
día siguiente." 24 Y ellos lo guardaron para el día siguiente,
según la orden de Moisés; y no hedió, ni se halló en él
gusano alguno. 25 Dijo entonces Moisés: "Comedlo hoy,
porque hoy es sábado en honor de Yahvé; hoy no lo hallaréis
en el campo. 26 Seis días lo recogeréis, mas al séptimo
día que es sábado, no habrá nada". 27 A pesar de todo al
séptimo día salieron algunos del pueblo a recogerlo pero
no encontraron nada. 28 Dijo entonces Yahvé a Moisés:
"¿Hasta cuándo rehusaréis guardar mis mandamientos y
mis leyes? 29 He aquí que Yahvé os ha dado el sábado; por
eso en el día sexto os da pan para dos días. Quédese cada
hombre en su sitio; no salga nadie el día séptimo de su
lugar". 30 Y descansó el pueblo el día séptimo. 31 La casa
de Israel dio a ese alimento el nombre de maná. Era como
granos de cilantro, blanco, y su sabor como de torta de
miel. 32 Y dijo Moisés: "Esto es lo que manda Yahvé: Llenad
de maná un gomor, a fin de que se guarde para vuestros
descendientes y vean ellos el pan con que os he alimentado
en el desierto cuando os saqué del país de Egipto." 33 Dijo,
pues, Moisés a Aarón: "Toma una vasija y pon en ella un
gomor completo de maná, y colócalo delante de Yahvé, a fin
de guardarlo para vuestros descendientes". 34 Y de acuerdo
con lo que Yahvé había mandado a Moisés, puso Aarón el
(maná) ante el Testimonio para guardarlo. 35 Los hijos de
Israel comieron el maná cuarenta años, hasta que llegaron a
tierra habitada. Comieron el maná hasta llegar a los confines
del país de Canaán. 36 El gomor es la décima parte del efa.

17 Partió todo el pueblo de los hijos de Israel del desierto
de Sin, haciendo sus jornadas según ordenaba Yahvé;
y acamparon en Rafidim, donde el pueblo no tenía agua
que beber. 2 Por lo cual el pueblo se querelló contra
Moisés, diciendo: "Danos agua de beber." Les respondió
Moisés: "¿Por qué altercáis conmigo? ¿Por qué tentáis a
Yahvé?" 3 Pero el pueblo sufriendo allí sed de agua, siguió
murmurando contra Moisés, y dijo: "¿Por qué nos has hecho
salir de Egipto, para matarnos de sed, a nosotros, a nuestros
hijos y a nuestro ganado?" 4 Clamó entonces Moisés, a
Yahvé y dijo: "¿Qué hago yo con este pueblo? Falta poco
que me apedreen." 5 Respondió Yahvé a Moisés: "Pasa
delante del pueblo, y lleva contigo algunos de los ancianos
de Israel; y toma en tu mano la vara con que heriste el
río y anda. 6 He aquí que Yo estaré enfrente de ti, allá
sobre la peña, en Horeb; golpearás la peña, y saldrá de
ella agua para que beba el pueblo." Moisés lo hizo así a
los ojos de los ancianos de Israel. 7 Y dio a aquel lugar el
nombre de Masá y Meribá, a causa de la querella de los
hijos de Israel, y por haber ellos tentado a Yahvé, diciendo:
"¿Está Yahvé en medio de nosotros, o no?" 8 Vino después
Amalec e hizo guerra contra Israel en Rafidim. 9 Y dijo
Moisés a Josué: "Escógenos hombres, y sal a combatir
contra Amalec. Mañana yo me colocaré sobre la cima del
monte, con la vara de Dios en mi mano." 10 Hizo Josué
como le había dicho Moisés, y peleó contra Amalec. Moisés,
empero, y Aarón y Hur subieron a la cima del monte. 11
Y sucedió que mientras Moisés tenía alzada su mano,
prevalecía Israel; y cuando bajaba su mano, prevalecía

Amalec. 12 Mas como las manos de Moisés se cansasen,
tomaron ellos una piedra, se la pusieron debajo, y se sentó
sobre ella, en tanto que Aarón y Hur le sostenían las manos,
uno por un lado, y otro por el otro. Así quedaron firmes sus
manos hasta ponerse el sol. 13 Y Josué derrotó a Amalec y
a su pueblo al filo de la espada. 14 Entonces dijo Yahvé a
Moisés: "Escribe esto para recuerdo en un libro, y notifica a
Josué que Yo borraré por completo la memoria de Amalec
de debajo del cielo." 15 Después erigió Moisés un altar, al
cual puso por nombre Yahvé Nisí, 16 diciendo: "Por haber
levantado la mano contra el trono de Yahvé, peleará Yahvé
con Amalec de generación en generación."

18 Jetró, sacerdote de Madián, suegro de Moisés, supo
todo lo que había hecho Dios en favor de Moisés
e Israel, su pueblo: que Yahvé había sacado a Israel de
Egipto. 2 Y tomó Jetró, suegro de Moisés, a Seforá, mujer
de Moisés, después de haberla (Moisés) despedido; 3 y a
los dos hijos de este, de los cuales uno se llamaba Gersom,
pues había dicho (Moisés): "Soy un extranjero en tierra
extraña." 4 El otro se llamaba Eliéser, porque (Moisés) había
dicho: "El Dios de mi padre fue mi protector y me ha librado
de la espada del Faraón." 5 Vino, pues, Jetró, suegro de
Moisés, con los hijos y la mujer de este, al desierto, donde
acampaba junto al monte de Dios. 6 Y envió a decir a
Moisés: "Yo, Jetró, tu suegro, vengo a ti con tu mujer, y con
ella están sus dos hijos." 7 Moisés salió al encuentro de su
suegro, se prosternó y le besó. Y después de preguntarse
mutuamente por su salud entraron en la tienda. 8 Luego
contó Moisés a su suegro todo lo que Yahvé había hecho
al Faraón y a los egipcios, en favor de Israel; y todos los
trabajos sufridos en el camino y cómo Yahvé los había
librado. 9 Jetró se alegró de todo el bien que Yahvé había
hecho a Israel, librándolo de la mano de los egipcios. 10
Y dijo Jetró: "¡Bendito sea Yahvé que os ha librado de la
mano de los egipcios y de la mano del Faraón y ha salvado
al pueblo del poder de los egipcios! 11 Ahora acabo de
conocer que Yahvé es más grande que todos los dioses;
pues en aquello mismo en que ellos se ensoberbecieron los
ha castigado." 12 Después tomó Jetró, suegro de Moisés,
un holocausto y sacrificios para (ofrecerlos) a Dios; y Aarón
y todos los ancianos de Israel fueron a comer con el suegro
de Moisés en presencia de Dios. 13 Al día siguiente se sentó
Moisés para juzgar al pueblo; y el pueblo estaba delante de
Moisés desde la mañana hasta la tarde. 14 Vio el suegro de
Moisés todo lo que hacía para con el pueblo, y dijo: "¿Qué
es esto que haces con el pueblo? ¿Por qué te sientas tú
solo, y todo el pueblo permanece parado alrededor tuyo
desde la mañana hasta la tarde?" 15 Contestó Moisés a su
suegro: "Porque el pueblo viene a mí para consultar a Dios.
16 Cuando tienen un pleito, vienen a mí; y yo juzgo entre
unos y otros, dándoles a conocer los preceptos de Dios y
sus leyes." 17 Entonces el suegro de Moisés le dijo: "No
está bien lo que haces. 18 Te cansarás demasiado, tú y este
pueblo que contigo está; porque este trabajo es superior a
tus fuerzas; no podrás hacerlo tú solo. 19 Oye, pues, ahora
mi voz; yo te doy un consejo, y Dios sea contigo. Sé tú
solamente el representante del pueblo delante de Dios, al
cual presentarás los asuntos. 20 Enséñales los preceptos y
las leyes, y dales a conocer el camino que deben seguir, y
las obras que han de practicar. 21 Y escoge de entre el
pueblo hombres capaces, temerosos de Dios, hombres fieles
y enemigos de la avaricia, y constitúyelos sobre ellos como
jefes de mil, jefes de cien, jefes de cincuenta y jefes de diez.
22 Ellos sean jueces del pueblo en todo tiempo; todo caso
importante llévenlo a ti, mas en todos los asuntos de menor
importancia decidan ellos. Así se aliviará tu carga, llevándola
ellos contigo. 23 Si haces esto, y Dios te lo manda, podrás
sostenerte, y por su parte todo este pueblo podrá volver en
paz a su lugar." 24 Moisés escuchó la voz de su suegro,
e hizo todo lo que había dicho. 25 Escogió, pues, Moisés
hombres capaces de entre todo Israel, y los constituyó jefes
del pueblo, jefes de mil, jefes de cien, jefes de cincuenta y
jefes de diez. 26 Estos juzgaban al pueblo en todo tiempo;
los asuntos graves los llevaban a Moisés; mas en todos
los asuntos menores decidían ellos mismos. 27 Después
despidió Moisés a su suegro, el cual se volvió a su tierra.

19 Al tercer mes después de la salida de la tierra de
Egipto, ese mismo día, llegaron los hijos de Israel al
desierto de Sinaí. 2 Habiendo partido de Rafidim, llegaron al
desierto de Sinaí y acamparon en el desierto. Allí acampó
Israel frente a la montaña. 3 Moisés subió hacia Dios, y
le llamó Yahvé desde el monte, diciendo: "Así dirás a la
casa de Jacob y anunciarás a los hijos de Israel: 4 Vosotros
habéis visto lo que he hecho a los egipcios, y cómo os
he llevado sobre alas de águila y os he traído a Mí. 5
Ahora, pues, si de veras escuchareis mi voz y guardareis mi
pacto, seréis entre todos los pueblos mi propiedad particular,
pues mía es toda la tierra. 6 y seréis para Mí un reino de
sacerdotes y una nación santa. Estas son las palabras que
has de decir a los hijos de Israel." 7 Fue Moisés y convocó a
los ancianos del pueblo, a los cuales expuso todas estas
palabras según Yahvé le había mandado. 8 Y todo el pueblo

respondió a una voz, diciendo: “Haremos todo cuanto ha
dicho Yahvé.” Y Moisés llevó a Yahvé la respuesta del
pueblo. 9 Entonces dijo Yahvé a Moisés: “He aquí que Yo
vendré a ti en una densa nube para que el pueblo oiga que
hablo contigo, y también te dé crédito para siempre.” Y
refirió Moisés a Yahvé las palabras del pueblo. 10 Luego dijo
Yahvé a Moisés: “Vuélvete al pueblo y santifícalos hoy y
mañana. Que se laven sus vestidos, 11 y estén preparados
para el día tercero; porque al tercer día descenderá Yahvé
a la vista de todo el pueblo sobre el monte Sinaí. 12 Le
señalarás al pueblo un límite en torno (al monte), diciendo:
Guardaos de subir al monte y aun de tocar su falda. Todo
el que tocare el monte morirá irremisiblemente. 13 Nadie
lo toque con la mano, pues será apedreado o asaeteado;
sea animal, sea hombre, perderá la vida. Cuando suene
la trompeta, entonces subirán al monte.” 14 Bajó, pues,
Moisés del monte, adonde estaba el pueblo, y santificó al
pueblo, y ellos lavaron sus vestidos. 15 Y dijo al pueblo:
“Preparaos para el tercer día, y no toquéis mujer.” 16 Al
tercer día, al rayar el alba, hubo truenos y relámpagos y una
densa nube sobre el monte, y también un toque penetrante
de trompeta; por lo cual todo el pueblo que estaba en el
campamento comenzó a temblar. 17 Entonces Moisés hizo
salir al pueblo del campamento para ir al encuentro de Dios,
y se apostaron al pie del monte. 18 Todo el monte Sinaí
humeaba, porque Yahvé descendía sobre él en medio de
fuego. Este humo subía como el humo de un horno, y todo
el monte temblaba fuertemente. 19 El sonido de la trompeta
se sentía cada vez más fuerte; mientras Moisés hablaba y
Dios le respondía con voz (de trueno). 20 Después, cuando
Yahvé había descendido sobre el monte Sinaí, sobre la
cumbre del monte, llamó a Moisés a la cumbre del monte
y Moisés subió, 21 y dijo Yahvé a Moisés: “Desciende y
prohíbe terminantemente al pueblo que traspase los límites
por ver a Yahvé, no sea que mueran muchos de ellos; 22 y
que también los sacerdotes que se acercan a Yahvé se
santifiquen para que Yahvé no haga estragos entre ellos.”
23 Moisés respondió a Yahvé: “El pueblo no podrá subir
al monte Sinaí; porque Tú nos lo has prohibido, diciendo:
Señala límites alrededor del monte y santifícalo.” 24 Yahvé
le dijo: “Anda y baja, y después subirás tú y Aarón contigo;
pero los sacerdotes y el pueblo no traspasen los límites para
subir hacia Yahvé, no sea que haga estragos entre ellos.” 25
Bajó, pues, Moisés adonde estaba el pueblo y se lo dijo.

20 Entonces habló Dios todas estas palabras, diciendo:
2 “Yo soy. Yahvé, tu Dios, que te he sacado del país de
Egipto, de la casa de la servidumbre. 3 No tendrás otros
dioses delante de Mí. 4 No te harás escultura ni imagen
alguna de lo que hay arriba en el cielo, ni de lo que hay
abajo en la tierra, ni de lo que hay en las aguas debajo de
la tierra. 5 No te postrarás ante ellas ni les darás culto,
porque Yo soy Yahvé, tu Dios, un Dios celoso, que castigo la
iniquidad de los padres en los hijos hasta la tercera y cuarta
generación de los que me odian, 6 y que uso de misericordia
hasta mil generaciones con los que me aman y guardan mis
mandamientos. 7 No tomarás en vano el nombre de Yahvé,
tu Dios; porque Yahvé no dejará sin castigo a quien tomare
en vano su nombre. 8 Acuérdate del día de sábado para
santificarlo. 9 Seis días trabajarás y harás todo tu trabajo,
10 pero el día séptimo es día de descanso, consagrado a
Yahvé, tu Dios. No hagas ningún trabajo, ni tú, ni tu hijo, ni
tu hija, ni tu siervo, ni tu sierva, ni tu ganado, ni el extranjero
que habita dentro de tus puertas. 11 Pues en seis días
hizo Yahvé el cielo y la tierra, el mar y todo cuanto ellos
contienen, y el séptimo descansó; por eso bendijo Yahvé el
día de sábado y lo santificó. 12 Honra a tu padre y a tu
madre, para que se prolongue tu vida sobre la tierra que
Yahvé, tu Dios, te va a dar. 13 No matarás. 14 No cometerás
adulterio. 15 No hurtarás. 16 No levantarás falso testimonio
contra tu prójimo. 17 No codiciarás la casa de tu prójimo,
tampoco codiciarás la mujer de tu prójimo, ni su siervo, ni su
sierva, ni su buey, ni su asno, ni cosa alguna de las que
pertenecen a tu prójimo.” 18 Todo el pueblo percibía los
truenos, los relámpagos y el sonido de la trompeta, y (veía
como) el monte humeaba; y viéndolo el pueblo temblaba
y permanecía a distancia. 19 Y dijeron a Moisés: “Habla
tú con nosotros, y escucharemos, pero no hable Dios con
nosotros, no sea que muramos.” 20 Respondió Moisés al
pueblo: “No temáis, pues para probaros ha venido Dios, y
para que su temor esté ante vuestros ojos, a fin de que no
pequéis.” 21 Así el pueblo se mantuvo a distancia; pero
Moisés se acercó a la densa nube en que estaba Dios.
22 Y dijo Yahvé a Moisés: “Así dirás a los hijos de Israel:
Vosotros habéis visto que os he hablado desde el cielo. 23
No hagáis junto a Mí dioses de plata, ni os hagáis dioses
de oro, 24 antes bien me erigirás un altar de tierra para
ofrecer sobre él tus holocaustos y tus ofrendas pacíficas, tus
ovejas y tus bueyes. En todo lugar donde Yo veo que se
hace memoria de mi nombre vendré a ti y te bendeciré. 25 Y
si me fabricas un altar de piedra no lo edificarás de piedras
labradas; porque al levantar tu hierro contra la piedra la
habrás profanado. 26 Tampoco subirás por gradas a mi altar,
para que no se descubra allí tu desnudez.”

21 Estas son las leyes que les has de dar: **2** Cuando
comprares un esclavo hebreo, te servirá seis años,
más al séptimo saldrá libre sin pagar nada. **3** Si entró solo,
solo saldrá; si tenía mujer, saldrá con él su mujer. **4** Si su
amo le dio mujer, y ella le dio (a su marido) hijos o hijas,
la mujer y sus hijos serán de su amo, y él saldrá solo. **5**
Mas si el esclavo dijere: "Amo a mi señor, y a mi mujer y a
mis hijos, no quiero salir libre", **6** su amo lo llevará ante
Dios, y arrimándolo a la puerta o al poste de ella, su amo le
horadará la oreja con una lezna; y así quedará esclavo suyo
para siempre. **7** Cuando un hombre vendiere a su hija por
esclava, ella no saldrá como salen los esclavos. **8** Si no
agrada a su señor que la había destinado para sí, permita él
su rescate; mas no podrá venderla a gente extraña, por
haberla engañado. **9** Si la destina para su hijo, la ha de
tratar según el derecho de las hijas. **10** Si toma para sí
otra mujer, no le disminuirá la comida, ni el vestido, ni el
deber conyugal. **11** Y si él no quiere darle estas tres cosas,
puede ella salirse, sin pagar nada, sin rescate. **12** El que
hiera mortalmente a otro, muera irremisiblemente. **13** Mas
si no le hizo asechanzas, sino que Dios le dejó caer en
su mano, para este tal Yo te señalaré lugar donde podrá
refugiarse. **14** Pero al que obrare con malicia contra su
prójimo, matándole con alevosía, a ese lo arrancarás hasta
de mi altar para matarlo. **15** El que pegare a su padre o a su
madre, muera irremisiblemente. **16** Quien robare un hombre
y le vendiere, o si fuere hallado todavía en su poder, muera
irremisiblemente. **17** El que maldijere a su padre o a su
madre, muera sin remedio. **18** Cuando riñeren unos hombres
y el uno hiriere al otro con piedra o con el puño, sin causarle
la muerte, y si este después de hacer cama **19** se levantare
y anduviere fuera, apoyándose en su bastón, quedará libre
aquel que lo hirió. Le pagará solamente el tiempo perdido y
los gastos de su curación completa. **20** Quien hiriere con un
palo a su siervo o a su sierva, de modo que muera bajo su
mano, caerá irremisiblemente bajo la ley de venganza. **21**
Pero si sobreviviere un día o dos, no será castigado, por
cuanto es hacienda suya. **22** Cuando hombres trabados
en riña dieren un golpe a una mujer encinta, de modo que
aborte, sin más daño, (el culpable) será multado conforme a
lo que imponga el marido de la mujer y según determinen
los jueces. **23** Pero si resultare daño, darás vida por vida, **24**
ojo por ojo, diente por diente, mano por mano, pie por pie,
25 quemadura por quemadura, herida por herida, contusión
por contusión. **26** Si uno, hiriendo el ojo de su siervo o el ojo
de su sierva lo destruyere, le dará libertad en compensación
de su ojo. **27** Asimismo, si hiciere saltar un diente a su
siervo o un diente a su sierva, lo pondrá en libertad en
compensación de su diente. **28** Si un buey acornea a un
hombre o a una mujer, con subsiguiente muerte, aquel buey
será apedreado y no se comerá su carne, mas el dueño del
buey quedará sin culpa. **29** Pero si el buey acorneaba ya
desde tiempo atrás, y su dueño, a pesar de ser avisado,
no lo tuvo encerrado, de modo que pudo matar a hombre
o a mujer, el buey será apedreado, y también su dueño
será muerto. **30** Si le imponen un precio de rescate, dará en
rescate de su vida cuanto se le imponga. **31** Si acornea
a un hijo o a una hija, hágase con él según esta ley. **32**
Pero si el buey acorneare a un siervo o a una sierva, el
dueño pagará treinta siclos de plata al dueño de ellos, y el
buey será apedreado. **33** Si uno deja abierto un pozo, o
si uno cava un pozo y no lo tapa, y cayere en él un buey
o asno, **34** el propietario del pozo pagará indemnización
en dinero al dueño de ellos, y el animal muerto será suyo.
35 Si el buey de uno hiere al buey de otro, y este muere,
venderán el buey vivo partiéndose su precio, y también el
buey muerto será dividido entre ellos. **36** Mas si era notorio
que el buey acorneaba desde tiempo atrás y su dueño faltó
en custodiarlo, este resarcirá el daño: buey por buey; mas el
(buey) muerto será suyo.

22 Si uno roba un buey o una oveja, y los mata o vende,
restituirá cinco reses mayores por el buey, y cuatro
ovejas por la oveja, **2** Si el ladrón sorprendido al forzar
(una casa) es herido de modo que muera, no hay delito
de sangre. **3** Mas si esto sucede salido ya el sol, es delito
de sangre. Debe restituir. Si no tiene con qué hacerlo, sea
vendido por su robo. **4** Si lo robado fuere hallado vivo en
su poder, sea buey o asno u oveja, restituirá el doble. **5**
Si uno causa daño en un campo o en una viña, dejando
suelto su ganado de modo que pazca en campo ajeno, tiene
que dar en compensación lo mejor de su propio campo
y lo mejor de su propia viña, **6** Si se declara un fuego, y
encuentra espinos, y se abrasan las cosechas recogidas
o en pie, o el campo, debe restituir el daño el que haya
encendido el fuego. **7** Si uno da a otro dinero o utensilios en
custodia, y fueren estos robados de la casa de tal hombre,
si fuere hallado el ladrón, restituirá el doble. **8** Si el ladrón
no es hallado, el dueño de la casa se presentará ante Dios
para declarar si no ha puesto su mano sobre los bienes de
su prójimo. **9** En todo caso de fraude, trátese de buey, o
asno, u oveja, o ropa, o cualquier otra cosa desaparecida,
si uno dice: Esto es (mío), ante Dios vendrá la causa de
ambos; y aquel a quien Dios condenare, restituirá el doble a

su prójimo. 10 Si uno entrega un asno, o buey, u oveja, o
cualquier otro animal en custodia de otro, y estos mueren o
sufren daño o llevados por los enemigos sin que nadie los
haya visto, 11 se interponga entre los dos el juramento de
Yahvé (para averiguar) si (el depositario) no ha puesto su
mano sobre la hacienda de su prójimo; lo cual el dueño ha
de aceptar, y no habrá restitución. 12 Pero si la (bestia) le
ha sido robada hará restitución al dueño de ella. 13 Si ha
sido destrozada, traiga lo destrozado en testimonio, y no ha
de restituir el daño. 14 Si uno pide a otro prestada (una
bestia) y esta sufre daño o muere, en ausencia de su dueño,
deberá restituirla sin falta. 15 Si estaba presente su dueño,
no se hará restitución. Si era alquilada, la compensación
consistirá en el precio del alquiler. 16 Si uno seduce a una
doncella no desposada, acostándose con ella, le pagará
sin falta la dote, y sea ella su mujer. 17 Si el padre de ella
de ningún modo quiere dársela, (el seductor) pagará la
suma correspondiente a la dote de las vírgenes. 18 A la
hechicera no la dejarás con vida. 19 Todo aquel que pecare
con bestia, será muerto irremisiblemente. 20 Quien ofreciere
sacrificios a dioses, y no a Yahvé solo, será exterminado. 21
No maltratarás al extranjero, ni lo oprimirás, pues extranjeros
fuisteis vosotros en el país de Egipto. 22 No afligiréis a la
viuda ni al huérfano. 23 Si los afligiereis, clamarán a Mí, y
Yo no dejaré de oír su clamor; 24 y se encenderá mi ira, y
os mataré a espada; y vuestras mujeres quedarán viudas, y
vuestros hijos, huérfanos. 25 Si prestas dinero a uno de mi
pueblo, al pobre que habita contigo, no serás con él como
usurero; no le exigirás interés. 26 Si tomas en prenda el
manto de tu prójimo, se lo devolverás antes de ponerse
el sol; 27 porque es su único abrigo; es el vestido de su
cuerpo. ¿Sobre qué dormirá? Si clamare a Mí, le prestaré
oído, porque soy misericordioso. 28 No blasfemarás contra
Dios, ni maldecirás al príncipe de tu pueblo. 29 No tardarás
(en darme) las primicias de tu cosecha y de tu lagar. Me
darás el primogénito de tus hijos. 30 Lo mismo has de hacer
con el de tus vacas y ovejas. Siete días estará con su
madre, y al octavo me lo darás. 31 Gente santa seréis para
Mí. No comáis la carne destrozada (por una fiera) en el
campo; echádsela a los perros.

23 No siembres falsos rumores ni te conciertes con el
malvado para dar falso testimonio. 2 No sigas a la
muchedumbre para hacer el mal; ni depongas en una causa
inclinándote hacia la mayoría para torcer (la justicia). 3
Tampoco favorecerás al pobre en su pleito. 4 Cuando
encuentres extraviado el buey de tu enemigo, o su asno,
devuélveselos sin falta. 5 Si ves caído debajo de su carga el
asno del que te aborrece, no te niegues a ayudarlo. Ayúdalo
juntamente con el (dueño). 6 No dobles el derecho de tu
pobre en su pleito. 7 Aléjate de causas mentirosas, y no
quites la vida al inocente y justo; porque Yo no absolveré al
malvado. 8 No recibas regalos; porque el regalo ciega a los
prudentes, y pervierte las causas justas. 9 No oprimas al
extranjero; porque vosotros sabéis lo que es ser extranjero;
pues extranjeros fuisteis en la tierra de Egipto. 10 Seis años
sembrarás tu tierra y recogerás su producto; 11 al séptimo
la abandonarás y la dejarás sin cultivo para que coman
los pobres de tu pueblo; y lo que quede, lo comerán las
bestias del campo; lo mismo harás con tu viña y tu olivar. 12
Seis días trabajarás, y al séptimo dejarás de trabajar, para
que descansen tu buey y tu asno, y se recree el hijo de
tu sierva y el extranjero. 13 Atended a todo lo que os he
dicho. No mencionaréis el nombre de otros dioses, ni se
oiga este de tu boca. 14 Tres veces al año me celebraréis
fiestas. 15 Guardarás la fiesta de los Ácimos. Durante siete
días comerás panes sin levadura, como te he mandado, al
tiempo señalado, en el mes de Abib; pues en él saliste de
Egipto. Nadie se presentará delante de Mí con las manos
vacías. 16 También la fiesta de la siega, de las primicias
de tus labores, de cuanto hayas sembrado en el campo;
y la fiesta de la Recolección al final del año al recoger
del campo los frutos de tu trabajo. 17 Tres veces al año
se presentarán todos tus varones delante de Yahvé, el
Señor. 18 No ofrecerás la sangre de mi sacrificio juntamente
con pan fermentado; ni has de guardar la grasa de mi
sacrificio hasta el día siguiente. 19 Los primeros productos
de tu tierra los llevarás a la Casa de Yahvé, tu Dios. No
cocerás el cabrito en la leche de su madre. 20 He aquí
que Yo envío un Ángel delante de ti, para guardarte en el
camino, y para conducirte al lugar que te tengo dispuesto. 21
Muéstrale reverencia y escucha su voz; no le irrites; porque
no perdonará vuestras transgresiones, pues en él está mi
Nombre. 22 Si escuchas atentamente su voz haciendo todo
lo que Yo diga, seré enemigo de tus enemigos y oprimiré a
tus opresores. 23 Porque mi Ángel caminará delante de
ti y te introducirá en el país del amorreo, del heteo, del
fereceo, del cananeo, del heveo y del jebuseo; y Yo los
destruiré. 24 No te postrarás ante sus dioses, ni les darás
culto, ni imitarás sus obras; al contrario, los destruirás por
completo y quebrarás sus piedras de culto. 25 Vosotros
serviréis a Yahvé, Vuestro Dios, y Él bendecirá tu pan y tu
agua. También las enfermedades las desterraré de ti. 26
En tu tierra no habrá mujer que aborte ni que sea estéril; y

colmaré el número de tus días. 27 Enviaré delante de ti mi
terror y llenaré de consternación a todos los pueblos a los
que llegues; y haré que todos tus enemigos vuelvan ante ti
las espaldas. 28 También enviaré tábanos delante de ti que
ahuyentarán ante tu presencia al heveo, al cananeo y al
heteo. 29 No los expulsaré de tu presencia en un solo año,
no sea que la tierra quede desierta y se multipliquen contra
ti las fieras del campo. 30 Poco a poco los haré desaparecer
de tu vista, hasta que tú crezcas y te apoderes del país. 31
Y fijaré tus confines desde el Mar Rojo hasta el Mar de los
filisteos, y desde el desierto hasta el río. Pues entregaré en
tus manos a los habitantes del país para que los arrojes
de tu presencia. 32 No hagas pacto con ellos, ni con sus
dioses. 33 No habiten ellos en tu país, no sea que te hagan
pecar contra Mí. Porque sirviendo a sus dioses caerías en
un lazo.

24 Dijo (Dios) a Moisés: "Sube a donde está Yahvé, tú,
Aarón, Nadab y Abiú, con setenta de los ancianos
de Israel, y adoraréis desde lejos. 2 Mas solo Moisés
se acercará a Yahvé; ellos, en cambio, no se acercarán;
tampoco subirá con él el pueblo." 3 Vino, pues, Moisés y
refirió al pueblo todas las palabras de Yahvé y todas sus
leyes. Y todo el pueblo respondió a una voz: "Haremos todo
cuanto ha dicho Yahvé." 4 Entonces escribió Moisés todas
las palabras de Yahvé; y levantándose muy de mañana,
erigió al pie del monte un altar y doce piedras según el
número de las doce tribus de Israel. 5 Y mandó a algunos
jóvenes, hijos de Israel, que ofreciesen holocaustos e
inmolaran becerros como sacrificios pacíficos para Yahvé. 6
Tomó Moisés la mitad de la sangre y la echó en vasijas, y la
otra mitad la derramó sobre el altar. 7 Después tomó el libro
de la Alianza y lo leyó ante el pueblo, el cual respondió:
"Obedeceremos y haremos todo cuanto ha dicho Yahvé."
8 Y tomando Moisés la sangre roció con ella al pueblo y
dijo: "He aquí la sangre de la Alianza que Yahvé ha hecho
con vosotros, a tenor de todas estas palabras." 9 Luego
subió Moisés con Aarón, Nadab y Abiú y setenta de los
ancianos de Israel. 10 Y vieron al Dios de Israel. Bajo sus
pies había algo como un pavimento de zafiro tan puro como
el mismo cielo. 11 Mas no extendió su mano contra los
príncipes de Israel; los cuales vieron a Dios, y comieron
y bebieron. 12 Después dijo Yahvé a Moisés: "Sube al
monte, hacia Mí, y permanece allí, y te daré las tablas de
piedra, con la ley y los mandamientos que tengo escritos
para instrucción de ellos." 13 Se levantó, pues, Moisés, con
Josué, su ministro; y cuando subió al monte de Dios, 14
dijo a los ancianos: "Esperadnos aquí hasta que volvamos
a dónde estáis vosotros. Tenéis aquí a Aarón y a Hur.
Quien tenga alguna cuestión recurra a ellos. 15 Subió, pues,
Moisés al monte, y la nube cubrió el monte. 16 La gloria de
Yahvé reposó sobre el monte Sinaí y la nube lo cubrió por
seis días. Al séptimo día llamó Él a Moisés de en medio de
la nube. 17 Y parecía la gloria de Yahvé ante los ojos de los
hijos de Israel como un fuego devorador sobre la cumbre
del monte. 18 Moisés entró en la nube y subió al monte. Y
permaneció Moisés en el monte cuarenta días y cuarenta
noches.

25 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Di a los hijos de
Israel que me traigan una ofrenda. De todo aquel a
quien mueva su corazón aceptarás para Mí ofrendas. 3
Estas son las ofrendas que tomaréis de ellos: Oro, plata y
bronce; 4 jacinto, púrpura escarlata y carmesí, lino fino y
pelo de cabra; 5 pieles de carnero teñidas de rojo y pieles
de tejón, madera de acacia; 6 aceite para el candelabro,
especias aromáticas para el óleo de la unción y para el
incienso de perfumes; 7 piedras de ónice y piedras de
engaste para el efod y el pectoral. 8 Pues me han de hacer
un Santuario, y Yo habitaré en medio de ellos. 9 Conforme
a todo lo que te voy a mostrar, conforme al modelo del
Tabernáculo y según el modelo de todos sus utensilios, lo
haréis." 10 "Se fabricará un Arca de madera de acacia, de
dos codos y medio de largo, codo y medio de ancho, y codo
y medio de alto. 11 La cubrirás de oro puro; por dentro y
por fuera la cubrirás; una guirnalda de oro la rodeará por
el borde superior. 12 Fundirás para ella cuatro anillos de
oro, que pondrás en sus cuatro ángulos, dos anillos a un
costado, y dos anillos al otro costado. 13 Harás también
varas de madera de acacia, las cuales cubrirás de oro;
14 y pasarás las varas por los anillos de los costados del
Arca, para llevar el Arca con ellas. 15 Las varas deben
permanecer en los anillos del Arca, y no se sacarán de allí.
16 Y dentro del Arca pondrás el Testimonio que Yo te voy a
dar." 17 "Harás asimismo un propiciatorio de oro puro, de
dos codos y medio de largo y codo y medio de ancho. 18
Harás, además, dos querubines de oro; los harás de oro
labrado a martillo, en los dos extremos del propiciatorio. 19
Haz un querubín en un extremo y el otro querubín en el otro
extremo. Haréis los querubines de tal manera que formen
una sola pieza con el propiciatorio, a sus dos extremos.
20 Los querubines estarán con sus alas extendidas hacia
arriba, cubriendo con ellas el propiciatorio, uno frente al otro
y con las caras vueltas hacia el propiciatorio. 21 Pondrás el

propiciatorio sobre el Arca, y dentro del Arca el Testimonio
que Yo te daré. 22 Allí me encontraré contigo, y desde
encima del propiciatorio, de en medio de los dos querubines
colocados sobre el Arca del Testimonio, te intimaré todas
mis órdenes para los hijos, de Israel." 23 "Harás también
una mesa de madera de acacia, de dos codos de largo,
un codo de ancho, y codo y medio de alto. 24 La cubrirás
de oro puro y le pondrás una guirnalda de oro alrededor.
25 Le harás también en torno un listón de un palmo y una
guirnalda de oro alrededor del listón. 26 Y le harás cuatro
anillos de oro, y pondrás los anillos en los cuatro ángulos
correspondientes a sus cuatro pies. 27 Los anillos estarán
cerca del listón, para meter por ellos las varas, a fin de llevar
la mesa. 28 Fabricarás las varas de madera de acacia,
y las cubrirás de oro. Con ellas se llevará la mesa. 29
Harás también sus platos, sus cucharones, sus copas y
sus tazas con que se han de hacer las libaciones. De oro
puro los harás. 30 Y sobre la mesa pondrás perpetuamente
delante de Mí el pan de la proposición." 31 "Harás también
un candelabro de oro puro. El candelabro se haga de oro
labrado a martillo. Su pie, su tallo, sus cálices, sus botones
y sus flores serán de una sola pieza. 32 Seis brazos saldrán
de sus lados: de un lado tres brazos del candelabro, y
del otro lado otros tres brazos. 33 El primer brazo tendrá
tres cálices en forma de flor de almendro (cada una), con
un botón y una flor; también el segundo brazo tendrá tres
cálices en forma de flor de almendro, con un botón y una
flor; y así los seis brazos que salen del candelabro. 34 En el
tallo del candelabro habrá cuatro cálices en forma de flor de
almendro, con sus botones y sus flores. 35 Habrá en el tallo
un botón debajo de los dos brazos (inferiores) que salen de
él, y un botón debajo de (otros) dos de los brazos que salen
de él, y un botón debajo de los dos brazos (superiores) que
salen de él, según el número de los seis brazos que salen
del candelabro. 36 Sus botones y sus brazos serán de una
sola pieza. Todo ello será una sola masa labrada a martillo,
de oro puro. 37 Harás para él siete lámparas, y colocarás
esas lámparas de tal manera que alumbren la parte delante
(del candelabro). 38 Sus despabiladeras y sus cazoletas
serán de oro puro. 39 Un talento de oro puro se empleará
para hacer el candelabro con todos estos utensilios. 40 Y
mira que lo hagas según modelo que te ha sido mostrado
en el monte."

26 "Al hacer la Morada emplearás diez cortinas de tienda,
de lino fino torcido, de color de jacinto, púrpura
escarlata y carmesí, con querubines; harás de ella una
obra maestra. 2 La longitud de cada cortina será de veinte
y ocho codos, y el ancho de cada cortina será de cuatro
codos. Una misma medida tendrán todas las cortinas. 3
Cinco cortinas estarán unidas entre sí, y las otras cinco
estarán también unidas la una con la otra. 4 Pondrás lazos
de jacinto en el borde de la primera cortina, en el extremo
donde se une con la otra; lo mismo harás en el borde de la
cortina que termina el segundo conjunto. 5 Cincuenta lazos
pondrás en la primera cortina, y otros cincuenta harás en el
extremo de la segunda cortina donde termina el segundo
conjunto, correspondiéndose los lazos unos a otros. 6 Y
harás cincuenta broches de oro, y por medio de los broches
enlazarás las cortinas entre sí, a fin de que la Morada forme
un todo. 7 Fabricarás también cortinas de pelo de cabra
para un techo encima de la Morada. De estas cortinas
harás once. 8 La longitud de cada cortina será de treinta
codos, y el ancho de cada cortina, de cuatro codos. Una
misma medida tendrán las once cortinas. 9 Juntarás cinco
cortinas aparte y seis cortinas aparte; y doblarás la sexta
cortina sobre el frente del Tabernáculo. 10 Pondrás cincuenta
lazos en el borde de la última cortina del primer conjunto,
y cincuenta lazos en el borde del segundo conjunto. 11
Y harás cincuenta broches de bronce e introducirás los
broches en los lazos, uniendo así el Tabernáculo a fin de que
forme un conjunto. 12 En cuanto a la parte sobresaliente de
las cortinas del Tabernáculo, (tomarás) la mitad de la cortina
sobrante para colgarla en la parte posterior de la Morada. 13
Lo que sobra del largo de las cortinas del Tabernáculo —un
codo por este lado, y uno por el otro— colgará de ambos
lados de la Morada, a un lado y a otro, para cubrirla. 14
Harás también para el Tabernáculo una cubierta de pieles
de carnero teñidas de rojo: y sobre esta, una cubierta de
pieles de tejón." 15 "Harás asimismo para la Morada unos
tablones de madera de acacia que sirvan de postes. 16 La
longitud de cada tablón será de diez codos, y la anchura de
cada tablón será de codo y medio. 17 Cada tablón tendrá
dos espigas, para ensamblar el uno con el otro. De la misma
manera harás todos los tablones de la Morada. 18 De los
tablones de la Morada harás veinte para el lado del Négueb,
hacia el sur. 19 Iguahnente fabricarás cuarenta basas de
plata para colocar debajo de los veinte tablones: dos basas
bajo cada uno de los tablones, para sus dos espigas. 20
Para el segundo lado de la Morada, la parte del norte, harás
también veinte tablones, 21 con sus cuarenta basas de
plata: dos basas bajo cada uno de los tablones. 22 Para la
parte posterior de la Morada, hacia el occidente, harás seis
tablones; 23 y dos más para los ángulos de la parte posterior

de la Morada; 24 los cuales estarán unidos por la parte
inferior, formando un conjunto hasta arriba, hasta el primer
anillo. Así se harán los dos tablones destinados para los dos
ángulos. 25 Serán, pues, ocho tablones, con sus basas de
plata, (en total) diez y seis basas; dos basas bajo cada uno
de los tablones. 26 Harás, además, cinco travesaños de
madera de acacia para los tablones de un lado de la Morada,
27 y cinco travesaños para los tablones del otro lado de la
Morada, y cinco travesaños para los tablones de la parte
posterior de la Morada, hacia el occidente. 28 Y el travesaño
intermedio pasará a través de los tablones de un extremo al
otro. 29 Los tablones los revestirás de oro, y harás anillos
de oro, por donde han de pasar los travesaños. Revestirás
de oro también los travesaños. 30 Erigirás la Morada según
el plan que te ha sido mostrado en el monte." 31 "Y harás
un velo de jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino fino
torcido, con querubines. Ha de ser una obra maestra. 32 Y
lo colgarás de cuatro columnas de acacia, revestidas de oro,
provistas de clavos de oro y (asentadas) sobre cuatro basas
de plata. 33 Y colgarás el velo de los corchetes; y allí, detrás
del velo, pondrás el Arca del Testimonio, y el velo os servirá
para separar el Santo del Santísimo. 34 El propiciatorio lo
pondrás sobre el Arca del Testimonio en el Santísimo. 35
Fuera del velo colocarás la mesa, y frente a la mesa, en el
lado meridional de la Morada, el candelabro; de manera que
pondrás la mesa en el lado norte." 36 "Harás también para
la puerta del Tabernáculo una cortina de jacinto, púrpura
escarlata, carmesí y lino fino torcido, obra de recamador. 37
Para la cortina fabricarás cinco columnas de acacia, las
que cubrirás de oro; sus corchetes serán también de oro, y
fundirás para ellas cinco basas de bronce."

27 "Harás de madera de acacia también el altar, de cinco
codos de largo y de cinco codos de ancho. El altar
será, pues, de forma cuadrada y tendrá tres codos de altura,
2 En sus cuatro ángulos le pondrás cuernos, procedentes
de él mismo, y lo revestirás de bronce. 3 Y harás para él
recipientes donde recoger sus cenizas, y paletas y tazones
y tenedores y braseros. Todos sus utensilios los harás de
bronce. 4 Fabricarás para él también una rejilla de bronce,
en forma de red; y en la red, en sus cuatro extremos, harás
cuatro anillos de bronce; 5 y la colocarás abajo, en el
circuito inferior del altar, de modo que la red llegue hasta
la mitad del altar. 6 Y harás varas para el altar, varas de
madera de acacia, que revestirás de bronce. 7 Estas varas
se introducirán por los anillos de modo que corran a lo largo
de ambos lados del altar para transportarlo, 8 Lo harás
de tablas y hueco. Conforme a lo que te he mostrado en
el monte, así sea hecho." 9 También harás el atrio de la
Morada. Del lado del Négueb, hacia el sur, habrá para el
atrio cortinas de lino fino torcido, en una extensión de cien
codos a lo largo de este lado, con sus veinte columnas
y sus veinte basas de bronce. 10 Los corchetes de las
columnas y sus anillos serán de plata. 11 A lo largo del lado
septentrional habrá igualmente cortinas en una extensión de
cien codos de largo, con sus veinte columnas, y veinte basas
de bronce para ellas; y los corchetes de las columnas y sus
anillos serán de plata. 12 A lo ancho del atrio, por el lado
occidental, habrá cortinas en una extensión de cincuenta
codos; sus columnas serán diez, y las basas para ellas,
diez. 13 El ancho del atrio por el lado oriental, donde sale el
sol, será de cincuenta codos. 14 Las cortinas puestas por un
lado (de la puerta) tendrán quince codos; sus columnas
serán tres, y las basas para ellas, tres 15 Y por el otro lado,
quince (codos) de cortinas; sus columnas serán tres, y las
basas para ellas, tres. 16 La puerta del atrio tendrá una
cortina de veinte codos, de Jacinto, de púrpura escarlata,
carmesí y lino fino torzal, obra de recamador. Sus columnas
serán cuatro, y las basas para ellas, cuatro. 17 Todas las
columnas en torno al atrio tendrán anillos de plata; sus
corchetes serán de plata, y sus basas de bronce. 18 El
atrio tendrá cien codos de largo, cincuenta de ancho por
ambos lados y cinco codos de alto; (sus cortinas) serán de
lino torzal y sus basas de bronce. 19 Todos los utensilios
de la Morada para toda clase de servicio, con todas sus
estacas y todas las estacas del atrio, serán de bronce." 20
"Mandarás a los hijos de Israel que te traigan aceite puro
de olivas majadas para el candelabro, a fin de alimentar
las lámparas continuamente. 21 En el Tabernáculo de la
Reunión, fuera del velo que pende delante del Testimonio, lo
han de preparar Aarón y sus hijos, (para que arda) delante
de Yahvé desde la tarde hasta la mañana. Estatuto perpetuo
es este para todas las generaciones de los hijos de Israel."

28 "Has llegar a ti de en medio de los hijos de Israel
a tu hermano Aarón, con sus hijos, para que él sea
sacerdote mío: Aarón, con Nadab, Abiú, Eleazar e Itamar,
hijos de Aarón. 2 Y harás a Aarón, tu hermano, vestiduras
sagradas, para gloria y adorno. 3 Hablarás con todos
los hombres ingeniosos, que Yo he dotado de espíritu
de sabiduría, y ellos harán las vestiduras de Aarón, para
santificarle, a fin de que sea sacerdote mío. 4 Estas son
las vestiduras que han de hacer: un pectoral, un efod, una
sobretúnica, una túnica bordada, una mitra y un cinturón.

Harán, pues, vestiduras sagradas para Aarón, tu hermano, y
para sus hijos, a fin de que sean sacerdotes delante de Mí.
5 Tomarán para ello oro, jacinto, púrpura escarlata y carmesí
y tejido de lino fino." 6 "El efod lo harán artísticamente de
oro, de jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino fino torzal.
7 Tendrá dos hombreras unidas entre sí y atadas a sus
dos extremos. 8 La cinta que está sobre él para ceñirlo,
formará una misma pieza con él arrancando del mismo, y
será de oro, de jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino fino
torzal. 9 Y tomarás dos piedras de ónice, sobre las cuales
grabarás los nombres de los hijos de Israel: 10 seis de sus
nombres en una piedra, y los seis nombres restantes en la
otra piedra, por orden de su nacimiento. 11 Como se tallan
las piedras y como se graban los sellos, así harás grabar
en esas dos piedras los nombres de los hijos de Israel,
engarzándolas en engastes de oro. 12 Después pondrás las
dos piedras sobre las hombreras del efod, como piedras
de recuerdo de los hijos de Israel, y así llevará Aarón sus
nombres sobre sus dos hombros para memoria delante de
Yahvé. 13 Harás, pues, engastes de oro; 14 y también dos
cadenillas de oro puro, trenzadas a manera de cordones, y
fijaras las cadenillas trenzadas en los engastes." 15 "Harás
también artísticamente el pectoral del juicio, al estilo de la
obra del efod. De oro, púrpura escarlata, carmesí y lino fino
torzal lo harás. 16 Será cuadrado y doblado, de un palmo
de largo y de un palmo de ancho. 17 Lo guarnecerás de
engastes de pedrería, poniendo las piedras en cuatro filas;
en la primera fila un sardio, un topacio y una esmeralda; 18
en la segunda fila un rubí, un zafiro y un diamante; 19 en la
tercera fila un jacinto, un ágata y una amatista; 20 en la
cuarta fila un crisólito, un ónice y un jaspe; todos engastados
en oro. 21 Las piedras corresponderán a los nombres de los
hijos de Israel: doce, como los nombres de ellos, entalladas
como sellos cada una con su nombre, conformé a las doce
tribus." 22 "Sobre el pectoral harás cadenillas de oro puro,
trenzadas a manera de cordones; 23 y sobre el pectoral dos
anillos de oro, que fijarás en los dos extremos del pectoral.
24 Introducirás los dos cordones de oro por los dos anillos,
en los extremos del pectoral; 25 y unirás los dos extremos
de los dos cordones a los dos engastes, y los fijarás en
la parte delantera de las hombreras del efod. 26 Harás
(otros) dos anillos de oro, que pondrás en los dos extremos
(inferiores) del pectoral, en el borde interior que mira hacia
el efod. 27 Además harás dos anillos de oro y los fijarás en
la parte inferior de las dos hombreras del efod, por delante,
cerca de su enlace, por encima de la cinta del efod. 28
El pectoral se unirá por sus anillos a los anillos del efod,
con un cordón de jacinto, para que quede sobre la cinta
del efod y no se desprenda el pectoral del efod. 29 Así
llevará Aarón sobre su corazón los nombres de los hijos
de Israel, en el pectoral del juicio, siempre que entre en
el Santuario, en memoria perpetua delante de Yahvé. 30
En el pectoral del juicio pondrás los Urim y Tummim, para
que estén sobre el corazón de Aarón cuando se presente
ante Yahvé. Así llevará Aarón constantemente sobre su
corazón delante de Yahvé el juicio de los hijos de Israel." 31
"La sobretúnica del efod la harás toda de jacinto. 32 En su
centro habrá una abertura para la cabeza; esta abertura
tendrá todo en torno una orla, tejida como el cuello de una
cota, para que no se rompa. 33 Alrededor de todo su borde
inferior pondrás granadas de jacinto, púrpura escarlata y
carmesí, y en medio de ellas todo en torno campanillas
de oro. 34 A una campanilla de oro y una granada siga
otra campanilla de oro y otra granada, todo alrededor del
borde inferior de la sobretúnica. 35 Aarón la llevará en el
ejercicio de su ministerio, para que se oiga su sonido cuando
entre en el Santuario ante Yahvé y cuando salga; y así no
morirá." 36 "Harás, además, una lámina de oro puro, y en
ella grabarás, como se graban los sellos: Santidad a Yahvé.
37 La sujetarás con un cordón de jacinto de tal modo que
esté fija sobre la mitra, por delante. 38 Estará sobre la frente
de Aarón; pues Aarón llevará las faltas cometidas por los
hijos de Israel en las cosas sagradas al ofrecer toda suerte
de santas ofrendas. Estará constantemente sobre su frente,
para que hallen gracia delante de Yahvé." 39 "La túnica la
tejerás de lino fino. Harás también la mitra de lino fino. El
cinturón lo harás de labor de recamado." 40 "Para los hijos
de Aarón harás túnicas. Les harás también cinturones y
turbantes para distinción y adorno. 41 Vestirás así a Aarón,
tu hermano, y a sus hijos. Y los ungirás, los consagrarás y
los santificarás, para que sean sacerdotes míos. 42 Hazles
también calzoncillos de lino, para cubrir su desnudez desde
la cintura hasta los muslos. 43 Aarón y sus hijos los llevarán
al entrar en el Tabernáculo de Reunión, o al acercarse al
altar para servir en el Santuario, a fin de que no se atraigan
culpa y así mueran. Estatuto perpetuo será este para él y su
descendencia después de él."

29 "Para consagrar a los sacerdotes míos, has de proceder
con ellos de esta manera: Toma un novillo y dos
carneros sin tacha, 2 y panes ácimos y tortas sin levadura
amasadas con aceite, como también galletas sin levadura,
untadas con aceite. De flor de harina de trigo los harás. 3 Y
los pondrás en un canasto, y los presentarás en el canasto

junto con el novillo y los dos carneros. **4** Luego harás que
Aarón y sus hijos se acerquen a la entrada del Tabernáculo
de la Reunión, donde los lavarás con agua. **5** Tomarás
después las vestiduras y vestirás a Aarón con la túnica,
el manto del efod, el efod y el pectoral, que ceñirás con
la cinta del efod. **6** Pondrás la mitra sobre su cabeza, y
sobre la mitra colocarás la diadema de santidad. **7** Entonces
tomarás el óleo de la unción, se lo derramarás sobre la
cabeza y así lo ungirás. **8** Harás igualmente que se lleguen
sus hijos y los vestirás con túnicas; **9** y ceñirás a Aarón
y a sus hijos los cinturones y les sujetarás las tiaras. A
ellos les corresponderá el sacerdocio por ley perpetua. Así
consagrarás a Aarón y a sus hijos. **10** El novillo lo llevarás
ante el Tabernáculo de la Reunión, y Aarón y sus hijos
pondrán las manos sobre la cabeza del novillo. **11** Luego
degollarás el novillo delante de Yahvé, a la entrada del
Tabernáculo de la Reunión. **12** Y tomando de la sangre del
novillo la pondrás con tu dedo sobre los cuernos del altar, y
derramarás toda la sangre al pie del altar. **13** Saca todo el
sebo que cubre las entrañas, la redecilla del hígado, y los
dos riñones con el sebo que los envuelve, para quemarlo
en el altar. **14** Mas la carne del novillo, con su piel y
sus excrementos, la quemarás fuera del campamento. Es
sacrificio por el pecado." **15** "Después tomarás uno de los
carneros, y Aarón y sus hijos pondrán las manos sobre la
cabeza del carnero. **16** Degollado el carnero tomarás de
su sangre y rociarás con ella el altar todo en derredor. **17**
Luego descuartizarás el carnero, lavarás sus entrañas y sus
piernas, las pondrás sobre sus trozos y sobre su cabeza,
18 y quemarás todo el carnero en el altar. Es holocausto
a Yahvé, olor grato, sacrificio consumido por el fuego en
honor de Yahvé. **19** Tomarás también el segundo carnero, y
Aarón y sus hijos pondrán las manos sobre la cabeza del
carnero. **20** Y degollado este carnero, tomarás de su sangre
y untarás con ella el lóbulo de la oreja derecha de Aarón y
el lóbulo de la oreja derecha de sus hijos, el pulgar de su
mano derecha y el pulgar de su pie derecho, y derramarás
la sangre (restante) alrededor del altar. **21** Toma luego de la
sangre que habrá sobre el altar, y del óleo de la unción, para
rociar a Aarón y sus vestiduras, sus hijos y las vestiduras de
sus hijos juntamente con él. Así quedarán consagrados él y
sus vestiduras, y con él sus hijos y las vestiduras de sus
hijos. **22** Toma después de este carnero el sebo: la cola, el
sebo que cubre las entrañas, la redecilla del hígado, los dos
riñones con el sebo que los envuelve, y la pierna derecha,
porque es carnero de consagración. **23** Toma también un
pan, una torta de pan de aceite y una galleta del canasto
de los ácimos que está delante de Yahvé." **24** "Todo eso
pondrás sobre las palmas de las manos de Aarón y de sus
hijos; y lo mecerás como ofrenda mecida delante de Yahvé.
25 Después lo tomarás de sus manos y lo quemarás en
el altar encima del holocausto como olor grato a Yahvé.
Es un sacrificio a fuego en honor de Yahvé. **26** Tomarás
también el pecho del carnero degollado en la consagración
de Aarón, y lo mecerás como ofrenda mecida delante de
Yahvé; esa será tu porción. **27** Así santificarás el pecho
de la ofrenda mecida y la pierna de la elevación, es decir,
aquellas partes del carnero de la consagración que han
sido mecidas y elevadas y pertenecen a Aarón y a sus
hijos; **28** y serán de Aarón y de sus hijos, como porción
legal perpetua, de parte de los hijos de Israel; porque es
ofrenda de elevación; y esa ofrenda de elevación han de
dársela los hijos de Israel en sus sacrificios pacíficos como
ofrenda alzada en honor de Yahvé." **29** "Las vestiduras
sagradas de Aarón serán después de él para sus hijos. Con
ellas serán ungidos y con ellas serán consagrados. **30** Por
siete días las vestirá aquel de sus hijos que sea sacerdote
en su lugar y entre en el Tabernáculo de la Reunión para
servir en el Santuario. **31** Después tomaras el carnero de la
consagración y cocerás su carne en lugar sagrado; **32** y
Aarón y sus hijos comerán a la entrada del Tabernáculo
de la Reunión la carne del carnero y el pan que estará
en el canasto. **33** Comerán aquello que ha servido para
su expiación, al consagrarlos y santificarlos; pero ningún
extraño coma de ellas, porque son cosas santas. **34** Si
sobrare algo de la carne de la consagración o del pan hasta
el día siguiente, quemaras el resto; no ha de comerse,
porque es cosa santa." **35** "Harás, pues, con Aarón y con
sus hijos de esta manera, según todo lo que te he mandado.
Durante siete días los consagrarás. **36** Cada día ofrecerás
un novillo como sacrificio por el pecado, para expiación; y
purificarás el altar mediante esta expiación, y lo ungirás
para santificarlo. **37** Por siete días harás la expiación del
altar, y lo santificarás, y será el altar cosa sacratísima; todo
cuanto toque el altar quedará santificado." **38** "He aquí lo
que has de ofrecer sobre el altar: dos corderos primales
cada día perpetuamente. **39** Un cordero ofrecerás por la
mañana, y el otro cordero lo ofrecerás entre las dos tardes;
40 y con el primer cordero la décima parte (de un efa) de
flor de harina amasada con un cuarto de hin de aceite de
oliva majada, y para libación un cuarto de hin de vino. **41**
El otro cordero lo ofrecerás entre las dos tardes, con la
misma ofrenda como a la mañana y con la misma libación,
como olor grato, sacrificio a fuego en honor de Yahvé; **42**

en holocausto perpetuo, durante vuestras generaciones,
ante Yahvé, a la entrada del Tabernáculo de la Reunión,
donde me encontraré con vosotros, para hablar allí contigo.
43 Allí me reuniré con los hijos de Israel y (el lugar) será
consagrado por mi gloria. 44 Consagraré el Tabernáculo de
la Reunión y el altar, y consagraré también a Aarón y a sus
hijos para que sean mis sacerdotes. 45 Y habitaré en medio
de los hijos de Israel, y seré su Dios. 46 Y reconocerán que
Yo soy Yahvé, su Dios, que los saqué de la tierra de Egipto
para habitar entre ellos, Yo, Yahvé, su Dios."

30 "Harás también un Altar para quemar el incienso. De
madera de acacia lo harás. 2 Será cuadrado: de un
codo de largo y de un codo de ancho, y su altura será de
dos codos. Sus cuernos formarán un mismo cuerpo con él.
3 Lo revestirás de oro puro, tanto su parte superior como
sus cuatro lados, y sus cuernos. Le harás en torno una
guirnalda de oro, 4 y debajo de la guirnalda, a los costados,
dos anillos. Hazlos a ambos lados, para pasar por ellas las
varas con que transportarlo. 5 Fabricarás las varas tomando
madera de acacia y las recubrirás de oro. 6 Lo colocarás
delante del velo que está ante el Arca del Testimonio y ante
el propiciatorio que se halla encima del Testimonio, donde
Yo me entrevistaré contigo. 7 Aarón quemará en él incienso
aromático; lo quemará todas las mañanas, al preparar las
lámparas, 8 y lo quemará Aarón también cuando entre las
dos tardes preparare las luces. Será incienso continuo ante
Yahvé de generación en generación. 9 No ofrezcáis sobre él
incienso extraño, ni holocausto ni ofrendas, ni derraméis
sobre él libación alguna. 10 Una vez al año hará Aarón
expiación sobre los cuernos de este altar con la sangre del
sacrificio por el pecado. Una vez cada año hará sobre él
expiación para vuestros descendientes. Cosa santísima es
esta para Yahvé." 11 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 12
"Cuando contares el número de los hijos de Israel, para
hacer su censo, cada uno de ellos pagará a Yahvé un
rescate por su vida al ser empadronados, para que no
haya plaga entre ellos con motivo del empadronamiento. 13
Esto es lo que ha de dar cada uno de los empadronados:
medio siclo, según el peso del Santuario. Un siclo son
veinte gueras. Medio siclo es, pues, el tributo que se ha
de dar a Yahvé. 14 Todos los empadronados, de veinte
años para arriba, pagarán el tributo a Yahvé. 15 El rico no
dará más, ni el pobre menos del medio siclo, al pagar el
tributo a Yahvé como rescate de vuestras vidas. 16 Tomarás
el dinero del rescate de parte de los hijos de Israel, para
emplearlo en el servicio del Tabernáculo de la Reunión; y
será para los hijos de Israel un recuerdo ante Yahvé para el
rescate de sus vidas." 17 Habló Yahvé a Moisés diciendo:
18 "Haz una pila de bronce con su base de bronce para las
abluciones. Colócala entre el Tabernáculo de la Reunión
y el altar y echa agua en ella, 19 para que Aarón y sus
hijos se laven en ella las manos y los pies. 20 Antes de
entrar en el Tabernáculo de la Reunión se han de lavar con
agua para que no mueran, y también antes de acercarse
al altar para el ministerio, para quemar un sacrificio en
honor de Yahvé. 21 Se lavarán las manos y los pies, para
que no mueran. Esta será ley perpetua para ellos, para
Aarón y sus descendientes de generación en generación."
22 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 23 "Y tú, toma de los
mejores aromas de mirra pura quinientos (siclos); de canela
aromática la mitad de esto, o sea doscientos cincuenta, de
caña aromática doscientos cincuenta, 24 de casia quinientos,
según el siclo del Santuario, y un hin de aceite de olivas. 25
Con ello formarás el óleo para la unción sagrada, perfume
oloroso compuesto según el arte de perfumería. Este será
el óleo para la unción sagrada. 26 Con él ungirás el
Tabernáculo de la Reunión y el Arca del Testimonio, 27 la
mesa con todos sus utensilios, el candelabro con todos sus
utensilios, el altar del incienso, 28 el altar del holocausto
con todos sus utensilios y la pila con su base. 29 Así los
santificarás y serán cosa santísima. Todo el que los toque
quedará santificado. 30 Ungirás también a Aarón y a sus
hijos y los consagrarás, para que me sirvan de sacerdotes."
31 Y hablarás a los hijos de Israel, diciendo: "Este será
para Mí el óleo de la unción sagrada de generación en
generación. 32 No debe derramarse sobre ningún hombre, y
en cuanto a su composición no haréis ninguno parecido a
él. Santo es y lo tendréis por cosa sagrada. 33 Cualquiera
que elabore algo semejante o derrame de él sobre persona
extraña será exterminado de en medio de su pueblo." 34
Dijo Yahvé a Moisés: "Toma por cantidades iguales los
siguientes aromas: resina, uña odorífera y gálbano, especias
aromáticas e incienso puro. 35 Con ello harás, según el arte
de perfumería, un incienso perfumado, sazonado con sal,
puro y santo; 36 del cual pulverizarás una parte que pondrás
delante del Testimonio en el Tabernáculo de la Reunión,
donde Yo me entrevistaré contigo. Será para vosotros cosa
santísima. 37 Y en cuanto a la composición de este incienso
que vas a hacer, no la imitéis para vuestro uso. Lo tendrás
por consagrado a Yahvé. 38 Cualquiera que prepare otro
semejante para aspirar su fragancia, será exterminado de
en medio de su pueblo."

31 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **2** "Mira que he
llamado por su nombre a Besalel, hijo de Urí, hijo
de Hur, de la tribu de Judá; **3** y le he llenado de espíritu
divino, de sabiduría, inteligencia y maestría en toda clase de
trabajos. **4** Para inventar diseños y labrar el oro, la plata y el
bronce; **5** para grabar piedras de engaste, para tallar la
madera y ejecutar cualquier otra obra. **6** Y mira que le he
dado por compañero a Oholiab, hijo de Ahisamac, de la
tribu de Dan; y además he infundido sabiduría en el corazón
de todos los hombres hábiles, para que hagan todo lo que
te he mandado: **7** el Tabernáculo de la Reunión, el Arca
del Testimonio, el propiciatorio que la cubre, con todos los
utensilios del Tabernáculo; **8** la mesa con sus utensilios,
el candelabro de oro puro, con todos sus utensilios, el
altar del incienso, **9** el altar del holocausto, con todos sus
utensilios, la pila con su base; **10** las vestiduras litúrgicas
y las vestiduras sagradas de Aarón el sacerdote y las
vestiduras de sus hijos para las funciones sacerdotales;
11 el óleo de la unción y el incienso aromático para el
Santuario. Ellos lo han de hacer conforme a todo lo que te
he ordenado." **12** Habló Yahvé a Moisés y dijo: **13** "Di a los
hijos de Israel: Mirad que guardéis mis sábados; porque el
sábado es una señal entre Mí y vosotros, de generación
en generación, para que sepáis que Yo, Yahvé soy quien
os santifico. **14** Guardad el sábado, porque es santo para
vosotros. El que lo profane morirá irremisiblemente. Todo el
que trabajare en él, será exterminado de en medio de su
pueblo. **15** Seis días se trabajará; mas el día séptimo será
día de descanso completo, consagrado a Yahvé. Todo aquel
que trabaje en sábado, morirá irremisiblemente. **16** Los
hijos de Israel observarán el sábado como pacto perpetuo
celebrándolo de generación en generación. **17** Será entre Mí
y los hijos de Israel una señal perpetua; pues en seis días
hizo Yahvé el cielo y la tierra, y el día séptimo descansó y
reposó." **18** Después de hablar Dios con Moisés en el monte
Sinaí, le dio las dos tablas del Testimonio; tablas de piedra,
escritas por el dedo de Dios.

32 Cuando el pueblo vio que Moisés tardaba en bajar
del monte, se reunió alrededor de Aarón y le dijeron:
"Anda, haznos un dios que vaya delante de nosotros, ya
que no sabemos que ha sido de ese Moisés, ese hombre
que nos ha sacado de la tierra de Egipto." **2** Les respondió
Aarón: "Quitad los pendientes de oro de las orejas de
vuestras mujeres y de vuestros hijos y de vuestras hijas, y
traédmelos." **3** Y todos se quitaron los pendientes de oro
que llevaban en las orejas, y los entregaron a Aarón. **4** Y él,
tomándolos de sus manos le dio forma con el buril e hizo así
un becerro de fundición. Entonces ellos dijeron: "Este es tu
Dios, oh Israel, el que te ha sacado de la tierra de Egipto." **5**
Viendo esto Aarón, erigió un altar ante el becerro e hizo esta
proclamación: "Mañana habrá fiesta en honor de Yahvé." **6**
Y levantándose al día siguiente muy temprano, ofrecieron
holocaustos y presentaron sacrificios pacíficos. Luego se
sentó el pueblo a comer y beber, y después se levantaron a
divertirse. **7** Entonces habló Yahvé a Moisés, y dijo: "¡Ve,
baja! porque ha pecado tu pueblo que sacaste de la tierra de
Egipto. **8** Muy pronto se han apartado del camino que Yo les
había prescrito. Se han hecho un becerro de fundición y se
han postrado ante él; le han ofrecido sacrificios y han dicho:
"Este es tu Dios, oh Israel, el que te ha sacado de la tierra
de Egipto." **9** Y dijo Yahvé a Moisés: "Veo que este pueblo
es un pueblo de dura cerviz. **10** Déjame ahora para que se
encienda mi ira contra ellos y los consuma; de ti, en cambio,
haré un gran pueblo." **11** Pero Moisés imploró a Yahvé, su
Dios, diciendo: "¿Por qué, oh Yahvé, ha de encenderse tu
ira contra tu pueblo, que Tú sacaste de la tierra de Egipto
con gran poder y mano fuerte? **12** ¿Por qué han de decir
los egipcios: Para hacerles mal los ha sacado a fin de
matarlos en las montañas, y extirparlos de sobre la faz de la
tierra? Deja el ardor de tu ira y arrepiéntete del mal contra
tu pueblo. **13** Acuérdate de Abrahán, de Isaac y de Israel,
siervos tuyos, a los cuales por Ti mismo juraste, diciéndoles:
Multiplicaré vuestra descendencia como las estrellas del
cielo; y toda esta tierra que os tengo prometida, la daré a
vuestros descendientes, y ellos la poseerán para siempre."
14 Y se arrepintió Yahvé del mal con que había amenazado
a su pueblo. **15** Se volvió Moisés y bajó del monte, con las
dos tablas del Testimonio en su mano; tablas escritas por
ambos lados; por una y otra cara estaban escritas. **16** Las
tablas eran obra de Dios, y la escritura era escritura de
Dios, grabada sobre las tablas. **17** Cuando Josué oyó la
voz del pueblo que gritaba, dijo a Moisés: "Gritos de guerra
hay en el campamento." **18** Respondió él: "No son gritos de
victoria, ni alaridos de derrota. Voz de canto es lo que oigo."
19 Mas cuando Moisés estuvo cerca del campamento y vio
el becerro y las danzas, se encendió su ira de tal manera
que arrojó de su mano las tablas y las hizo pedazos al pie
del monte. **20** Luego tomó el becerro que habían hecho, lo
quemó y lo molió hasta reducirlo a polvo, el cual esparció
en el agua y se lo dio de beber a los hijos de Israel. **21** Y
dijo Moisés a Aarón: "¿Qué te hizo este pueblo para que le
hayas acarreado pecado tan grave?" **22** Aarón respondió:
"No se encienda la ira de mi señor. Tú mismo sabes que

este pueblo es propenso al mal. 23 Me dijeron: 'Haznos
un dios que vaya delante de nosotros; ya que no sabemos
qué ha sucedido a ese Moisés, ese hombre que nos ha
sacado de la tierra de Egipto.' 24 Yo les contesté: 'Quien
tenga oro, quíteselo.' Me lo dieron y yo lo eché al fuego y
salió este becerro." 25 Entonces Moisés viendo al pueblo
desenfrenado —pues Aarón les había dado rienda suelta,
para que se alegrasen sus enemigos—, 26 se puso a la
puerta del campamento, y exclamo: "¡A mí los de Yahvé!" Y
se reunieron con él todos los hijos de Leví. 27 Y les dijo: "Así
dice Yahvé, el Dios de Israel: Cíñase cada uno su espada
sobre su muslo, y pasad y repasad por el campamento de
puerta en puerta, y matad, cada uno a su hermano, a su
amigo y a su pariente." 28 Hicieron los hijos de Leví según
la orden de Moisés; y perecieron en aquel día unos tres
mil hombres del pueblo. 29 Y dijo Moisés: "Hoy os habéis
consagrado a Yahvé, cada uno contra su hijo y su hermano;
para que hoy recibáis bendición." 30 Al día siguiente dijo
Moisés al pueblo: "Habéis cometido un gran pecado. Subiré
ahora a Yahvé; quizás podré obtener la remisión de vuestro
pecado." 31 Y se volvió Moisés a Yahvé y dijo: "¡Ay! este
pueblo ha cometido un pecado grande, fabricándose un dios
de oro. 32 Pero ahora, perdona su pecado; y si no, bórrame
de tu libro que has escrito." 33 Yahvé respondió a Moisés:
"Al que haya pecado contra Mí, a este le borraré de mi libro.
34 Por ahora ve y conduce al pueblo adonde te he dicho. He
aquí que mi Ángel irá delante de ti, mas en el día de mi
visitación los castigaré por su pecado." 35 Así hirió Yahvé al
pueblo por haber hecho el becerro por manos de Aarón.

33 Dijo Yahvé a Moisés: "Anda, sube de aquí, tú y el
pueblo que sacaste de Egipto, al país que Yo con
juramento prometí a Abrahán, a Isaac y a Jacob, diciendo:
A tu posteridad lo daré. 2 Enviaré delante de ti un Ángel,
y echaré al cananeo, al amorreo, al heteo, al fereceo, al
heveo y al jebuseo, 3 (para que entres) en la tierra que
mana leche y miel; pues Yo no iré en medio de ti, porque
eres un pueblo de dura cerviz; no sea que te destruya en el
camino." 4 Al oír estas duras palabras el pueblo se puso
de luto y nadie se atavió con sus galas. 5 Dijo entonces
Yahvé a Moisés: "Di a los hijos de Israel: Vosotros sois
un pueblo de dura cerviz. Si Yo un solo momento subiera
contigo, te consumiría. Ahora, pues, quítate tus atavíos,
para que Yo sepa qué he de hacer contigo." 6 Por lo cual los
hijos de Israel se despojaron de sus atavíos desde el monte
Horeb. 7 Y tomó Moisés el Tabernáculo y lo plantó a cierta
distancia fuera del campamento, y lo llamó Tabernáculo de
la Reunión. De modo que todo el que buscaba a Yahvé salía
hacia el Tabernáculo de la Reunión fuera del campamento.
8 Cuando salía Moisés hacia el Tabernáculo se ponía en
pie todo el pueblo, y cada cual se estaba a la puerta de
su tienda, siguiendo con sus ojos a Moisés hasta entrar
este en el Tabernáculo. 9 Y cuando Moisés entraba en el
Tabernáculo, bajaba la columna de nube y se detenía a
la puerta del Tabernáculo, mientras (Yahvé) hablaba con
Moisés. 10 Todo el pueblo que veía la columna de nube
erguida a la puerta del Tabernáculo, se levantaba, y cada
cual se postraba junto a la puerta de su tienda. 11 Así
hablaba Yahvé con Moisés cara a cara, como suele hablar
un hombre con su amigo. Luego volvía este al campamento,
pero su ministro, el joven Josué, hijo de Nun, no se apartaba
del Tabernáculo. 12 Y dijo Moisés a Yahvé: "Mira, Tú me
dices: Saca este pueblo; mas no me has dado a conocer a
quien enviarás conmigo; y sin embargo me has dicho: Te
conozco por tu nombre, y también: Has hallado gracia a
mis ojos. 13 Ahora, pues, si realmente he hallado gracia
a tus ojos, te ruego me muestres tu camino, para que yo
te conozca y halle gracia a tus ojos, y considera que este
pueblo es pueblo tuyo." 14 Respondió Él: "Mi Rostro irá
(delante de ti) y te daré descanso." 15 Le contestó: "Si tu
Rostro no va (delante nuestro), no nos hagas partir de aquí.
16 Pues ¿en qué podrá conocerse que he hallado gracia a
tus ojos, yo y tu pueblo, sino en eso en que Tú marches
con nosotros, para que nos distingamos, yo y tu pueblo, de
todos los pueblos que hay sobre la tierra?" 17 Respondió
Yahvé a Moisés: "Cumpliré también esto que me acabas de
pedir, pues has hallado gracia a mis ojos, y Yo te conozco
por tu nombre." 18 Entonces dijo (Moisés): "Muéstrame, te
ruego tu gloria." 19 Él le contestó: "Yo haré pasar ante tu
vista toda mi bondad y pronunciaré delante de ti el nombre
de Yahvé; y haré merced a quien Yo haga merced y usaré
de misericordia con quien Yo use de misericordia." 20 Y
añadió: "Pero mi Rostro no podrás verlo; porque no puede
verme el hombre y vivir." 21 Luego dijo Yahvé: "He aquí
un lugar junto a Mí; tú te pondrás sobre la peña; 22 y al
pasar mi gloria, te pondré en una hendidura de la peña, y te
cubriré con mi mano hasta que Yo haya pasado. 23 Luego
apartaré mi mano, para que veas mis espaldas; pero mi
Rostro no se puede ver."

34 Dijo Yahvé a Moisés: "Tállate dos tablas de piedras
como las primeras, y Yo escribiré sobre estas tablas
las palabras que había en las primeras tablas que quebraste.
2 Y prepárate para mañana para subir temprano al monte

Sinaí; allí en la cumbre del monte te presentarás delante
de Mí. 3 No suba nadie contigo, ni aparezca nadie en
todo el monte; ni tampoco oveja ni buey pazca frente a
este monte." 4 Talló, pues, Moisés dos tablas de piedra
como las primeras, y levantándose muy de mañana subió al
monte Sinaí, como le había mandado Yahvé, llevando en su
mano las dos tablas de piedra. 5 Y descendió Yahvé en
la nube y poniéndose allí junto a él pronunció el nombre
de Yahvé. 6 Y mientras Yahvé pasaba por delante de él,
exclamó: "Yahvé, Yahvé, Dios misericordioso y clemente,
longánimo y rico en bondad y fidelidad; 7 que conserva
la misericordia hasta mil (generaciones), que perdona la
iniquidad, la transgresión y el pecado, pero que de ningún
modo los deja impune; que castiga la iniquidad de los padres
en los hijos, y en los hijos de los hijos hasta la tercera
y cuarta generación." 8 Al instante Moisés se prosternó
en tierra y adoró, 9 diciendo: "Si en verdad he hallado
gracia a tus ojos, oh Señor, dígnese mi Señor andar en
medio de nosotros, aunque es un pueblo de dura cerviz; y
perdona nuestra iniquidad y nuestro pecado, y tómanos por
herencia tuya." 10 Respondió Él: "Mira, Yo hago un pacto:
haré maravillas delante de todo tu pueblo, como nunca se
han hecho en toda la tierra ni en nación alguna; y todo
el pueblo en medio del cual estás verá la obra de Yahvé,
porque tremendas son las cosas que he de hacer por medio
de ti." 11 "Observa bien lo que te mando hoy. He aquí que
voy a echar delante de ti al amorreo, al cananeo, al heteo,
al fereceo, al heveo y al jebuseo. 12 Guárdate de hacer
alianza con los habitantes del país en que vas a entrar, para
que no sean un lazo en medio de ti; 13 antes bien, destruid
sus altares, quebrad sus piedras idolátricas y romped sus
ascheras. 14 No te postrarás ante ningún otro Dios, pues
Yahvé, cuyo nombre es Celoso, es un Dios celoso. 15 No
hagas pacto con los moradores de aquella tierra, porque
ellos fornican con sus dioses y les ofrecen sacrificios. Te
invitarán y tú comerás de sus sacrificios; 16 y tomarás de
sus hijas para tus hijos; y fornicando sus hijas con sus
dioses harán también fornicar a tus hijos con los dioses de
ellas. 17 No te harás dioses de fundición. 18 Guardarás
la fiesta de los Ácimos; siete días comerás panes ácimos
como te he mandado, al tiempo fijado, esto es, en el mes de
Abib; pues en el mes de Abib saliste de Egipto. 19 Todo
primogénito es mío, asimismo todo primerizo de tu ganado,
que fuere del sexo masculino, sea de vaca o de oveja. 20
Mas el primerizo del asno rescatarás con una oveja; y si no
lo rescatas le quebrarás la cerviz. A todos los primogénitos
de tus hijos los rescatarás, y nadie se presentará ante Mí
con las manos vacías. 21 Seis días trabajarás, mas en el
séptimo descansarás. Descansarás también en el tiempo
de la siembra y de la siega. 22 Celebrarás la fiesta de las
Semanas: la de los primeros frutos de la cosecha del trigo, y
también la fiesta de la recolección al fin del año. 23 Tres
veces al año, comparezcan todos tus varones ante Yahvé, el
Señor, el Dios de Israel. 24 Porque Yo arrojaré los pueblos
delante de ti, y ensancharé tus límites, y nadie codiciará tu
tierra mientras subas tres veces al año a presentarte delante
de Yahvé, tu Dios. 25 No ofrecerás con pan fermentado la
sangre de mi sacrificio ni quede hasta el día siguiente la
víctima de la fiesta de Pascua. 26 Llevarás a la Casa de
Yahvé, tu Dios, las primicias de los primeros frutos de tu
tierra. No cocerás el cabrito en la leche de su madre." 27 Y
dijo Yahvé a Moisés: "Escríbete estas palabras; porque a
tenor de ellas hago alianza contigo y con Israel." 28 Moisés
estuvo allí con Yahvé cuarenta días y cuarenta noches, sin
comer pan ni beber agua. Y Yahvé escribió en las tablas las
palabras de la alianza, los diez mandamientos. 29 Luego
bajó Moisés del monte Sinaí, y al bajar del monte tenía en
su mano las dos tablas del Testimonio; mas no sabía Moisés
que la piel de su rostro se había hecho radiante por haber
hablado con Él. 30 Aarón y todos los hijos de Israel miraron a
Moisés, y he aquí que la piel de su rostro brillaba, por lo cual
tuvieron miedo de acercársele. 31 Pero Moisés los llamó y
se volvieron a él Aarón y todos los príncipes del pueblo, y
Moisés habló con ellos. 32 Después se acercaron también
todos los hijos de Israel, y él les dio todas las órdenes que
Yahvé le había dado en el monte Sinaí. 33 Y cuando Moisés
acabó de hablar con ellos, se puso un velo sobre el rostro.
34 Y siempre cuando Moisés iba a presentarse delante de
Yahvé para hablar con Él se quitaba el velo hasta que salía,
y cuando salía, refería a los hijos de Israel lo que se le había
ordenado. 35 Los hijos de Israel veían entonces el rostro de
Moisés y la radiante piel de su rostro. Y Moisés cubría de
nuevo su rostro hasta que entraba a hablar con Él.

35 Moisés convocó a toda la congregación de los hijos
de Israel y les dijo: "Estas son las cosas que Yahvé ha
mandado hacer. 2 Seis días trabajarás, mas el día séptimo
os será santo, sábado de descanso completo en honor
de Yahvé. Cualquiera que en él hiciere obra alguna será
muerto, 3 En ninguna de vuestras moradas encenderéis
fuego en el día de sábado." 4 Moisés habló a toda la
congregación de los hijos de Israel y dijo: "Esta es la orden
de Yahvé: 5 Tomad de lo que poseéis una ofrenda para
Yahvé. Todos den generosamente un tributo para Yahvé:

oro, plata y bronce, 6 jacinto, purpura escarlata y carmesí,
lino fino, pelo de cabra, 7 pieles de carnero teñidas de
rojo, pieles de tejón, madera de acacia, 8 aceite para el
candelabro, aromas para el óleo de unción y para el incienso
aromático, 9 piedras de ónice, y piedras de engaste para el
efod y el pectoral. 10 Y vengan los artífices hábiles de entre
vosotros a fabricar todo cuanto Yahvé ha ordenado: 11 la
Morada, su Tabernáculo y su cubierta, sus broches, sus
tablas, sus travesaños, sus columnas y sus basas; 12 el
Arca y sus varas, el propiciatorio y la cortina del velo; 13 la
mesa con sus varas y todos sus utensilios, el pan de la
proposición, 14 el candelabro para el alumbrado con sus
utensilios y sus lámparas y el aceite del alumbrado; 15
el altar del incienso con sus varas; el óleo de la unción,
el incienso aromático, la cortina de la puerta de entrada
a la Morada, 16 el altar de los holocaustos con su rejilla
de bronce, sus varas y todos sus utensilios; la pila con
su base; 17 las cortinas del atrio con sus columnas y sus
basas; la cortina de la entrada del atrio; 18 las estacas
de la Morada y las estacas del atrio y sus cuerdas; 19
los ornamentos litúrgicos para el servicio en el Santuario;
las vestiduras sagradas para Aarón, el sacerdote, y las
vestiduras de sus hijos para sus funciones sacerdotales." 20
Entonces toda la congregación de los hijos de Israel salió de
la presencia de Moisés; 21 y cuantos se sentían impulsados
por su corazón y cuyo espíritu era generoso, vinieron a
ofrecer tributo a Yahvé, para la obra del Tabernáculo de la
Reunión, para todo su culto y para las vestiduras sagradas.
22 Vinieron, pues, hombres y mujeres, todos los de corazón
generoso, trayendo zarcillos, pendientes, anillos, brazaletes
y toda clase de objetos de oro, y, además, todos los que
presentaban una ofrenda de oro para Yahvé. 23 Y cuantos
tenían jacinto, púrpura escarlata y carmesí, lino fino, pelo de
cabra, pieles de carnero teñidas de rojo y pieles de tejón, lo
trajeron. 24 Todos los que podían presentar una ofrenda de
plata y de bronce, la trajeron como tributo a Yahvé. También
los que tenían madera de acacia para cualquier obra del
servicio, la trajeron. 25 Y todas las mujeres diestras hilaron
con sus manos y trajeron lo que habían hilado: jacinto,
púrpura escarlata y carmesí y lino fino. 26 Y todas las
mujeres que se sentían a ello impulsadas y que eran hábiles
hilaron pelo de cabra. 27 Los príncipes trajeron piedras
de ónice y piedras de engaste para el efod y el pectoral;
28 aromas y aceite para el alumbrado, para el óleo de la
unción y para el incienso aromático. 29 Todos los hijos de
Israel, hombres y mujeres, cuyo corazón los impulsaba a
que trajesen algo para toda la obra que Yahvé por medio
de Moisés, había mandado hacer; dieron así sus ofrendas
voluntarias a Yahvé. 30 Dijo entonces Moisés a los hijos
de Israel: "Mirad que Yahvé ha llamado por su nombre a
Besalel, hijo de Urí, hijo de Hur, de la tribu de Judá, 31 y le
ha llenado de espíritu divino, de sabiduría, inteligencia y
maestría en toda clase de trabajos, 32 para idear diseños,
labrar el oro, la plata y el bronce, 33 grabar piedras de
engaste, tallar madera y ejecutar toda obra de arte; 34 y le
ha puesto en el corazón el don de enseñar, lo mismo que a
Oholiab, hijo de Ahisamac, de la tribu de Dan. 35 Él les
ha llenado de sabiduría el corazón para hacer toda obra
de escultor y artista, de recamador en jacinto y púrpura,
carmesí y lino fino, y de tejedor, para ejecutar toda suerte de
obra y para proyectar obras de arte."

36 Así, pues, Besalel y Oholiab y todos los hombres
hábiles en cuyo corazón Yahvé ha infundido sabiduría
e inteligencia para saber realizar todas las obras para el
servicio del Santuario, las ejecutarán conforme al mandato
de Yahvé. 2 Llamó, pues, Moisés a Besalel y a Oholiab
y a todos los hombres de talento en cuyo corazón Yahvé
había infundido sabiduría, a todos los que voluntariamente
estaban dispuestos a ponerse a la obra para realizarla. 3
Y recibieron de Moisés todas las ofrendas que los hijos
de Israel habían traído para la ejecución de las obras del
Santuario. Entretanto el pueblo siguió entregando a Moisés
ofrendas voluntarias de mañana en mañana. 4 Por eso
todos los artífices que hacían todas las obras del Santuario
dejaron cada cual la obra que estaban haciendo, 5 y fueron
a hablar con Moisés, diciendo: "El pueblo trae más de lo que
se precisa para la realización de las obras que Yahvé ha
mandado hacer." 6 Entonces Moisés hizo promulgar por el
campamento: "Ni hombre ni mujer traiga ya más ofrendas
para el Santuario." Y se impidió al pueblo traer más; 7 pues
ya había material suficiente para ejecutar todas las obras y
aun sobraba. 8 Entonces todos los sabios de corazón de
entre los que hacían la obra, fabricaron la Morada de diez
cortinas de fino lino torzal, de color jacinto, púrpura escarlata
y carmesí, con querubines. Resultó una obra maestra. 9
El largo de cada cortina era de veinte y ocho codos y la
anchura de cada cortina de cuatro codos. Todas las cortinas
tenían la misma medida. 10 (Besalel) unió cinco de las
cortinas una con otra, y las otras cinco cortinas también las
unió una con otra. 11 E hizo lazos de jacinto en el borde
de la última cortina del primer conjunto; las hizo también
en el borde extremo de las cortinas del segundo conjunto.
12 Cincuenta lazos hizo en el primer conjunto, y cincuenta

en el extremo del segundo conjunto allá donde se unen,
correspondiéndose los lazos unos a otros. 13 Hizo también
cincuenta broches de oro, y enlazó los conjuntos el uno con
el otro, por medio de los broches, de modo que la Morada
vino a ser una sola pieza. 14 Hizo también cortinas de pelo
de cabra para que sirvan de tienda sobre la Morada. Once
cortinas hizo para esto. 15 La longitud de cada cortina era
de treinta codos, y de cuatro codos era la anchura de cada
cortina. Una misma medida tenían las once cortinas. 16
Enlazó cinco de las cortinas entre sí, y seis de las cortinas
entre sí. 17 Y puso cincuenta lazos en el borde del (primer)
conjunto en el extremo donde se enlazan, y cincuenta lazos
en el borde del segundo conjunto, donde se enlazan. 18
Hizo asimismo cincuenta broches de bronce a fin de unir el
Tabernáculo; para que fuese un solo todo. 19 Hizo además
para el Tabernáculo una cubierta de pieles de carnero
teñidas de rojo, y por encima una cubierta de pieles de tejón.
20 Para la Morada hizo tablones de madera de acacia para
colocarlos verticalmente. 21 Diez codos de largo tenía un
tablón, y de codo y medio era el ancho de cada tablón. 22
Cada tablón tenía dos espigas unidas una con otra. Así hizo
todos los tablones de la Morada. 23 Hizo, pues, los tablones
para la Morada (de esta manera): veinte tablones para el
lado del Négueb, hacia el sur, 24 colocando debajo de los
veinte tablones cuarenta basas de plata, dos basas debajo
de un tablón para sus dos espigas; y dos basas debajo de
los otros tablones para sus dos espigas. 25 Para el otro
flanco de la Morada, para el lado del norte, hizo también
veinte tablones, 26 con sus cuarenta basas de plata; dos
basas debajo de un tablón, y dos asas debajo de los otros
tablones. 27 Para la parte posterior de la Morada, hacia el
occidente, hizo seis tablones; 28 y dos tablones hizo para
los ángulos de la Morada, en el fondo, 29 los cuales eran
dobles desde abajo y formaban un conjunto hasta arriba,
hasta el primer anillo. Así lo hizo con entrambos, en los
dos ángulos. 30 Eran, pues, ocho tablones, con sus basas
de plata: diez y seis basas, dos basas bajo cada tablón.
31 Después hizo travesaños de madera de acacia, cinco
para los tablones de un costado de la Morada; 32 y cinco
travesaños para los tablones del otro costado de la Morada;
y cinco travesaños para los tablones de la parte posterior de
la Morada hacia el occidente. 33 E hizo el travesaño central
de tal suerte que pasase en medio de los tablones, de un
extremo al otro. 34 Los tablones los revistió de oro, y de oro
hizo también los anillos correspondientes, por los cuales
habían de pasar los travesaños, revestidos igualmente de
oro. 35 Hizo también el velo de jacinto, púrpura escarlata,
carmesí y lino fino torzal. Era una obra artística con motivos
de querubines. 36 Fabricó para el mismo cuatro columnas
de acacia, que revistió de oro; también sus clavos eran de
oro, y fundió para ellas cuatro basas de plata. 37 Hizo para
la entrada del Tabernáculo una cortina de jacinto, púrpura
escarlata, carmesí y lino fino torzal, obra de recamador, 38
con sus cinco columnas y sus clavos, revistiendo de oro sus
capiteles y sus anillos de oro y haciendo de bronce sus
cinco basas.

37 Besalel hizo el Arca de madera de acacia, de dos
codos y medio de largo, de codo y medio de ancho, y
de codo y medio de alto. 2 La Revistió de oro puro, por
dentro y por fuera, e hizo para ella una guirnalda de oro
alrededor. 3 Fundió para ella cuatro anillos de oro para sus
cuatro pies, dos anillos a un lado y dos anillos al otro. 4
Hizo también varas de madera de acacia, que revistió de
oro; 5 y pasó las varas por los anillos a los costados del
Arca, para transportarla. 6 Después hizo un propiciatorio
de oro puro, de dos codos y medio de largo y de codo y
medio de ancho. 7 Hizo igualmente dos querubines de oro
labrados a martillo para los dos extremos del propiciatorio; 8
un querubín por un lado, y el otro querubín por el otro, de tal
manera que (salieran) del propiciatorio en sus dos extremos.
9 Estaban los querubines con las alas extendidas hacia
arriba, cubriendo con ellas el propiciatorio. Tenían sus caras
vueltas la una a la otra, pues las caras de los querubines se
dirigían hacia el propiciatorio. 10 Hizo, además, la mesa
de madera de acacia, de dos codos de largo, de un codo
de ancho y de codo y medio de alto. 11 La recubrió de
oro puro, y puso alrededor de ella una guirnalda de oro,
12 haciéndole, además, un borde a la redonda, del ancho
de un palmo, y ornándole con una moldura alrededor. 13
Fundió para ella cuatro anillos de oro, y colocó los anillos
en los cuatro ángulos, o sea en sus cuatro pies. 14 Junto
al borde se hallaban los anillos por los cuales habían de
pasar las varas para el transporte de la mesa. 15 Hizo
también las varas para llevar la mesa de madera de acacia
y las recubrió de oro. 16 Asimismo fabricó de oro puro los
utensilios que habían de estar sobre la mesa; sus platos,
sus cucharas, sus copas y sus tazas, con que se hacían las
libaciones. 17 Hizo el candelabro de oro puro; labrado a
martillo hizo el candelabro. Su pie, su tallo, sus cálices, sus
botones y sus flores eran de una sola pieza. 18 De sus lados
salían seis brazos: tres brazos de un lado del candelabro, y
tres brazos del otro lado del candelabro. 19 En el primer
brazo había tres cálices en forma de flor de almendro, con
botón y flor; también en el segundo brazo había tres cálices,

en forma de flor de almendro, con botón y flor, y así en
los seis brazos que salían del candelabro. 20 En el (tallo
del) candelabro había cuatro cálices, en forma de flor de
almendro, con sus botones y sus flores: 21 un botón debajo
de los dos (primeros) brazos que salían de él, un botón
debajo de los dos brazos (siguientes) que salían de él, y un
botón debajo de los dos brazos (restantes) que salían de
él, conforme a los seis brazos que salían del mismo. 22
Sus botones y sus brazos formaban con él un solo cuerpo;
todo ello era una pieza labrada a martillo, de oro puro. 23
Hizo también sus siete lámparas, sus despabiladeras y sus
platillos, de oro puro, 24 empleando un talento de oro puro
para el candelabro y todos sus utensilios. 25 Hizo también
de madera de acacia el altar del incienso, de un codo de
largo y de un codo de ancho, cuadrado, y de dos codos de
alto. Sus cuernos formaban con él una sola pieza. 26 Lo
revistió de oro puro, por encima y por sus lados alrededor, y
también sus cuernos. Le hizo también todo en torno una
guirnalda de oro. 27 Por debajo de la guirnalda, a sus dos
lados, en ambos costados, hizo dos anillos de oro, por los
cuales habían de pasar las varas, a fin de transportarlo
con ellas. 28 Hizo las varas de madera de acacia y las
revistió de oro. 29 Confeccionó también el óleo santo de la
unción, y el incienso puro de especies aromáticas, con arte
de perfumería.

38 Hizo el altar de los holocaustos de madera de acacia,
de cinco codos de largo y de cinco codos de ancho,
cuadrado; y de tres codos de alto. 2 En sus cuatro ángulos
le puso cuernos que salían de él, y lo recubrió de bronce. 3
Hizo, además, todos los utensilios del altar: los recipientes,
las palas, los tazones, los tenedores y los braseros. Todos
sus utensilios los hizo de bronce. 4 Hizo para el altar una
rejilla de bronce, a manera de red, en torno a su base, que
llegaba hasta la mitad del mismo. 5 Y fundió cuatro anillos
para los cuatro extremos de la rejilla de bronce, por donde
habían de pasar las varas. 6 Hizo las varas de madera de
acacia, las recubrió de bronce, 7 y pasó las varas por los
anillos a los costados del altar, para transportarlo mediante
ella. Lo hizo hueco y de tablas. 8 Hizo la fuente de bronce, y
también su base de bronce, de los espejos de las mujeres
que servían a la entrada del tabernáculo de la Reunión. 9
Hizo también el atrio: por el lado meridional, a la derecha,
las cortinas del atrio, de lino fino torzal, de cien codos. 10
Sus columnas eran veinte, y veinte sus basas de bronce; los
corchetes de las columnas y sus anillos eran de plata. 11
Por el lado del norte había también (cortinas de) cien codos.
Sus columnas eran veinte, y veinte sus basas de bronce; los
corchetes de las columnas y sus anillos eran de plata. 12 En
el lado occidental había (cortinas de) cincuenta codos. Sus
columnas eran diez, y diez sus basas; los corchetes de las
columnas y sus anillos eran de plata. 13 En el lado oriental,
donde nace el sol, colgaban también cincuenta codos (de
cortinas): 14 cortinas de quince codos, con tres columnas y
tres basas, por un lado (de la entrada), 15 y de igual manera
por el otro lado. A ambos lados de la entrada del atrio había
cortinas de quince codos. Sus columnas eran tres, y tres
sus basas. 16 Todas las cortinas en torno al atrio eran
de lino fino torzal. 17 Las basas de las columnas eran de
bronce, los corchetes de las columnas y sus anillos de plata.
También sus capiteles estaban revestidos de plata, y todas
las columnas del atrio llevaban anillos de plata. 18 La cortina
de la entrada del atrio era obra de recamador y estaba hecha
de jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino fino torzal. Tenía
veinte codos de largo; su altura correspondía a su anchura y
era de cinco codos, lo mismo que las cortinas del atrio. 19
Sus cuatro columnas y sus cuatro basas eran de bronce; sus
corchetes de plata, como también el revestimiento de sus
capiteles y sus anillos. 20 Todas las estacas de la Morada
y del atrio que la rodeaba, eran de bronce. 21 Este es el
inventario de la Morada, de la Morada del Testimonio, hecho
por orden de Moisés por los levitas bajo la dirección de
Itamar, hijo de Aarón, el sacerdote. 22 Besalel, hijo de Urí,
hijo de Hur, de la tribu de Judá, hizo todo cuanto Yahvé
había mandado a Moisés; 23 juntamente con Oholiab, hijo
de Ahisamac, de la tribu de Dan, que era artífice, diseñador
y recamador en jacinto, púrpura escarlata y carmesí y lino
fino. 24 El total del oro empleado en la obra, en toda la
construcción del Santuario, o sea, el oro de la ofrenda, fue
veintinueve talentos y setecientos treinta siclos, según el
peso del Santuario. 25 Y la plata de los empadronados de
entre el pueblo, fue cien talentos y mil setecientos setenta y
cinco siclos, según el peso del Santuario: 26 un beka por
cabeza, o sea medio siclo, según el peso del Santuario, para
cada hombre comprendido en el censo, de los seiscientos
tres mil quinientos cincuenta hombres de veinte años para
arriba. 27 Los cien talentos de plata se emplearon para
fundir las basas del Santuario y las basas del velo: cien
basas correspondientes a los cien talentos, un talento por
basa. 28 De los mil setecientos setenta y cinco siclos hizo
corchetes para las columnas, revistió sus capiteles y las
unió mediante aros. 29 El bronce de la ofrenda fue setenta
talentos y dos mil cuatrocientos siclos. 30 De él hizo las
basas para la entrada del Tabernáculo de la Reunión, el altar

de bronce con su rejilla de bronce y todos los utensilios del altar, 31 las basas del atrio alrededor del mismo y las basas de la entrada del atrio, todas las estacas de la Morada y todas las estacas del atrio que la rodeaba.

39 Hicieron para el servicio del Santuario vestiduras litúrgicas de jacinto, púrpura escarlata y carmesí. Hicieron también las vestiduras sagradas de Aarón, como Yahvé había mandado a Moisés. 2 Se hizo, pues, el efod, de oro, de jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino torzal. 3 Fabricaron láminas delgadas de oro y las cortaron en hilos, para entretejerlos con jacinto, púrpura escarlata y carmesí y con el lino fino, obra de recamador. 4 Le pusieron hombreras que se juntaban y se unían en sus dos extremos. 5 La faja del cinturón que pasaba sobre él y que servía para ceñir (el efod), formaba con él una sola pieza y era de la misma labor: oro, jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino fino torzal, como Yahvé lo había mandado a Moisés. 6 Labraban igualmente las piedras de ónice, engastadas en oro y grabadas como se graban los sellos, (doce) conforme a los nombres de los hijos de Israel; 7 y las colocaron sobre las hombreras del efod, como piedras de recuerdo de los hijos de Israel, según Yahvé había ordenado a Moisés. 8 Hizo también el pectoral, obra primorosa, al estilo de la obra del efod, de oro, jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino fino torzal. 9 El pectoral era cuadrado y doble; tenía un palmo de largo y un palmo de ancho y era doble. 10 Lo guarnecieron de cuatro filas de piedras. En la primera fila había un sardio, un topacio y una esmeralda; 11 en la segunda fila: un rubí, un zafiro y un diamante; 12 en la tercera fila: un jacinto, un ágata y una amatista; 13 y en la cuarta: un crisólito, un ónice y un jaspe. Cada una de ellas tenía su engaste y estaba engarzada y guarnecida de oro. 14 Las piedras eran doce, correspondientes a los nombres de los hijos de Israel, según sus nombres propios, grabados como se graban los sellos, cada una con su nombre, conforme a las doce tribus. 15 Fijaron sobre el pectoral cadenillas de oro puro, trenzadas a manera de cordones. 16 E hicieron dos engastes de oro y dos anillos de oro, y pusieron los dos anillos a los dos extremos (superiores) del pectoral. 17 Pasaron después las dos cadenillas de oro por los dos anillos a los extremos del pectoral. 18 Y los otros dos extremos de las dos cadenillas los ataron a los dos engastes, que colocaron en la parte delantera de las hombreras del efod. 19 Hicieron otros dos anillos de oro y los pusieron en los dos extremos (inferiores) del pectoral, en el borde interior vuelto hacia el efod. 20 E hicieron dos anillos de oro, que fijaron a las dos hombreras del efod, por debajo y en su parte delantera, cerca de su juntura, por encima de la cinta del efod. 21 Y por medio de sus anillos ataron el pectoral a los anillos del efod, con un cordón de jacinto, para que quedase fijo sobre la cinta del efod y no se desprendiese el pectoral del efod, como Yahvé había mandado a Moisés. 22 Hizo también la sobretúnica del efod, obra de tejedor, todo de jacinto. 23 Había una abertura en medio de la sobretúnica, semejante al cuello de una cota, con una orla alrededor de la abertura para que no se rompiese. 24 En el borde inferior de la sobretúnica aplicaron granadas de jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino fino torzal. 25 Hicieron, además, campanillas de oro puro, colocándolas entre las granadas en el borde inferior de la sobretúnica, en medio de las granadas, todo alrededor suyo. 26 Una campanilla y una granada alternaba con otra campanilla y otra granada en el borde inferior de la sobretúnica, todo en derredor. (Así se usaba) para el ministerio, como Yahvé ordenara a Moisés. 27 Hicieron también las túnicas de lino fino, obra de tejedor, para Aarón y sus hijos; 28 y la mitra de lino fino, las cintas de los turbantes de lino fino, y también los calzoncillos de lino fino torcido, 29 lo mismo que el cinturón de lino fino torcido, de jacinto, púrpura escarlata y carmesí, obra de recamador, como Yahvé había ordenado a Moisés. 30 E hicieron de oro puro la lámina, la diadema sagrada, en la cual grabaron, como se graban los sellos: Santidad a Yahvé. 31 Y fijaron en ella una cinta de jacinto para ponerla sobre la mitra, por la parte de arriba, como Yahvé había mandado a Moisés. 32 Así fue acabada toda la obra de la Morada y del Tabernáculo de la Reunión, y los hijos de Israel hicieron todo conforme a lo que había mandado Yahvé a Moisés. Así lo hicieron. 33 Luego presentaron a Moisés la Morada, el Tabernáculo y todos sus utensilios; sus ganchos, sus tablones, sus travesaños, sus columnas y sus basas; 34 la cubierta de pieles de carnero teñidas de rojo, la cubierta de pieles de tejón y la cortina del velo; 35 el Arca del Testimonio con sus varas y el propiciatorio; 36 la mesa con todos sus utensilios, y el pan de la proposición; 37 el candelabro (de oro) puro con sus lámparas —las lámparas que habían de colocarse en él—, todos sus utensilios y el aceite del alumbrado; 38 el altar de oro, el óleo de la unción, el incienso aromático y la cortina para la entrada del Tabernáculo; 39 el altar de bronce con su rejilla de bronce, sus varas y todos sus utensilios; la pila con su base; 40 las cortinas del atrio, sus columnas con sus basas, la cortina para la entrada del atrio, sus cuerdas, sus estacas y todos los utensilios del servicio de la Morada para el

Tabernáculo de la Reunión; 41 las vestiduras litúrgicas para
el servicio en el Santuario, los ornamentos sagrados para el
sacerdote Aarón, y las vestiduras de sus hijos para ejercer
el sacerdocio. 42 Conforme a cuanto Yahvé había ordenado
a Moisés, así hicieron los hijos de Israel toda la obra. 43
Moisés vio toda la obra y reconoció que la habían llevado a
cabo; tal como había mandado Moisés, así la habían hecho;
y Moisés los bendijo.

40 Habló Yahvé a Moisés y dijo: 2 "El día primero del
primer mes erigirás la Morada del Tabernáculo de la
Reunión. 3 Pondrás allí el Arca del Testimonio y cubrirás el
Arca con el velo. 4 Introducirás la mesa y dispondrás lo que
hay que poner sobre ella; colocarás también el candelabro y
ubicarás en él las lámparas. 5 Erigirás el altar de oro para
el incienso delante del Arca del Testimonio y pondrás la
cortina a la entrada del Tabernáculo. 6 Colocarás el altar
de los holocaustos delante de la entrada de la Morada
del Tabernáculo de la Reunión. 7 Pondrás la pila entre el
Tabernáculo de la Reunión y el altar, y echarás agua en
ella, 8 levantarás el atrio en derredor y tenderás la cortina
a la entrada del atrio. 9 Y tomarás el óleo de la unción y
ungirás la Morada y todo lo que hay en ella. La consagrarás
con todos sus utensilios para que sea santa. 10 Ungirás
también el altar de los holocaustos con todos sus utensilios.
Consagrarás el altar, y el altar será cosa santísima. 11
Asimismo ungirás la pila y su base, y la consagrarás. 12
Después dispondrás que Aarón y sus hijos se presenten a
la entrada del Tabernáculo de la Reunión y los lavarás con
agua. 13 Y vestirás a Aarón con las vestiduras sagradas, le
ungirás y le consagrarás para que me sirva de sacerdote.
14 Harás también que se presenten sus hijos; los vestirás
con túnicas 15 y los ungirás, como ungiste a su padre, para
que me sirvan de sacerdotes. Su unción les conferirá el
sacerdocio sempiterno entre sus descendientes." 16 Hizo
Moisés conforme a todo lo que Yahvé le había mandado.
Así lo hizo. 17 En el primer mes del año segundo, el día
primero del mes, fue erigida la Morada. 18 Moisés alzó la
Morada, asentó sus basas, colocó sus tablones, metió sus
travesaños y erigió sus columnas. 19 Después extendió
el Tabernáculo por encima de la Morada y puso sobre
ella, por la parte de arriba, la cubierta del Tabernáculo,
como Yahvé había mandado a Moisés. 20 Luego tomó el
Testimonio y lo depositó dentro del Arca; acomodó las varas
al Arca y asentó sobre ella el propiciatorio. 21 Metió el Arca
en la Morada, colgó la cortina del velo y ocultó el Arca
del Testimonio, como Yahvé había mandado a Moisés. 22
Colocó también la mesa en el Tabernáculo de la Reunión,
al lado septentrional de la Morada, fuera del velo. 23 Y
dispuso sobre ella los panes delante de Yahvé, así como
Yahvé ordenara a Moisés. 24 Luego instaló el candelabro
en el Tabernáculo de la Reunión, frente a la mesa, en el
lado meridional de la Morada, 25 y colocó las lámparas
delante de Yahvé, como Yahvé había mandado a Moisés.
26 Asimismo erigió el altar de oro en el Tabernáculo de la
Reunión, delante del velo; 27 y quemó sobre él incienso
aromático, como Yahvé había mandado a Moisés. 28 Tendió
la cortina a la entrada de la Morada, 29 y colocó también
el altar de los holocaustos a la entrada de la Morada del
Tabernáculo de la Reunión; y ofreció sobre él el holocausto
y la ofrenda, como Yahvé había mandado a Moisés. 30 La
pila la colocó entre el Tabernáculo de la Reunión y el altar, y
echó en ella agua para las abluciones; 31 y Moisés y Aarón
y los hijos de este se lavaron en ella sus manos y sus pies.
32 Siempre que entraban en el Tabernáculo de la Reunión, y
siempre que se acercaban al altar, se lavaban, como Yahvé
había mandado a Moisés. 33 Por fin erigió el atrio alrededor
de la Morada y del altar, y puso la cortina a la puerta del
atrio. Así acabó Moisés la obra. 34 Entonces la nube cubrió
el Tabernáculo de la Reunión y la gloria de Yahvé llenó
la Morada, 35 de modo que Moisés no pudo entrar en el
Tabernáculo de la Reunión, pues la nube descansaba sobre
este, y la gloria de Yahvé llenaba la Morada. 36 En todas
sus marchas los hijos de Israel levantaban el campamento
cuando la nube se alzaba de encima de la Morada. Y si la
nube no se levantaba, no marchaban, hasta el día en que
se levantaba. Porque durante el día estaba sobre la Morada
la nube de Yahvé, en la cual durante la noche había fuego,
viéndolo toda la casa de Israel en todas sus marchas.

Levítico

1 Llamó Yahvé a Moisés y le habló desde el Tabernáculo
de la Reunión, diciendo: **2** "Habla a los hijos de Israel y
diles: Cuando alguno de vosotros quisiere presentar a Yahvé
una ofrenda de animales, ofreceréis una res del ganado
mayor o del ganado menor. **3** Si su ofrenda es holocausto
de ganado mayor, presentará un macho sin tacha. A la
entrada del Tabernáculo de la Reunión lo presentará para
que sea grato delante de Yahvé. **4** Pondrá su mano sobre la
cabeza del holocausto, y será acepto para expiación suya. **5**
Luego degollará el becerro delante de Yahvé; y los hijos de
Aarón, los sacerdotes, ofrecerán la sangre, derramándola
sobre todos los costados del altar que está a la entrada del
Tabernáculo de la Reunión. **6** Después será desollado el
holocausto y cortado en trozos, **7** y los hijos de Aarón, los
sacerdotes, pondrán fuego en el altar y dispondrán la leña
sobre el fuego. **8** Luego los hijos de Aarón, los sacerdotes,
dispondrán los trozos, juntamente con la cabeza y el sebo,
sobre la leña que hay sobre el fuego encima del altar; **9**
y después de lavar con agua las entrañas y las patas, el
sacerdote lo quemará todo sobre el altar. Es holocausto,
sacrificio de combustión, de olor grato a Yahvé. **10** Si su
ofrenda es de ganado menor, tomada de las ovejas o de
las cabras, ofrecerá como holocausto un macho sin tacha.
11 Lo degollará al lado septentrional del altar, delante de
Yahvé; y los hijos de Aarón, los sacerdotes, derramarán su
sangre sobre todos los costados del altar. **12** Lo cortarán
en trozos, y junto con la cabeza y el sebo lo ordenará el
sacerdote sobre la leña dispuesta sobre el fuego encima
del altar; **13** y luego de lavar con agua las entrañas y las
patas, el sacerdote lo ofrecerá todo, y lo quemará sobre
el altar. Es holocausto, sacrificio de combustión, de olor
grato a Yahvé. **14** Cuando ofrezca a Yahvé un holocausto
de aves, será su ofrenda de tórtolas o de palominos. **15** El
sacerdote la llevará al altar y después de retorcerle con las
uñas la cabeza la quemará sobre el altar y se hará gotear
su sangre sobre el borde del altar. **16** Le quitará el buche
con sus suciedades y lo tirará junto al altar, al lado oriental,
en el lugar de las cenizas. **17** Después le quebrantará las
alas, pero sin separarlas, y el sacerdote la quemará sobre el
altar, encima de la leña dispuesta sobre el fuego. Es un
holocausto, sacrificio de combustión, de olor grato a Yahvé.

2 Cuando alguno presentare una ofrenda en homenaje
a Yahvé, su oblación será de flor de harina, sobre la
cual derramará aceite y pondrá incienso. **2** La llevará a
los sacerdotes, hijos de Aarón, y (el sacerdote) tomará de
allí un puñado de la flor de harina con el aceite, y todo el
incienso, y lo quemará sobre el altar para recuerdo. Es
un sacrificio de combustión, de olor grato a Yahvé. **3** Lo
restante de la ofrenda será para Aarón y sus hijos. Es cosa
santísima entre las ofrendas quemadas en honor de Yahvé.
4 Si ofrecieres como oblación una cosa cocida al horno, será
de tortas ácimas de flor de harina amasadas con aceite o de
galletas ácimas untadas con aceite. **5** Y si tu oblación fuere
ofrenda hecha en sartén, será de flor de harina, sin levadura,
amasada con aceite; **6** la desmenuzarás, y derramarás sobre
ella aceite; pues es ofrenda. **7** Y si tu oblación fuere ofrenda
cocida en olla, será de flor de harina con aceite, **8** elevarás la
ofrenda así preparada a Yahvé y la entregarás al sacerdote,
el cual la llevará al altar. **9** El sacerdote tomará de la ofrenda
la parte destinada para recuerdo y la quemará sobre el altar.
Es un sacrificio de combustión, de olor grato a Yahvé. **10** Lo
restante de la ofrenda será para Aarón y sus hijos; es cosa
santísima entre los sacrificios quemados en honor de Yahvé.
11 Ninguna ofrenda que presentareis a Yahvé sea hecha
con levadura, pues ninguna cosa hecha con levadura, ni
que contenga miel, sea quemada como sacrificio ígneo en
honor de Yahvé. **12** Podréis presentarlas como oblación
de primicias a Yahvé; pero no han de ponerse sobre el
altar como (sacrificio de) olor grato. **13** Sazonarás con sal
toda oblación de tus ofrendas. Nunca dejarás que falte en
tus ofrendas la sal de la alianza de tu Dios. Con todas
tus oblaciones ofrecerás sal." **14** "Si presentares a Yahvé
ofrenda de primicias, ofrecerás espigas tostadas al fuego, o
granos machacados, como oblación de tus primicias. **15**
Sobre ellas derramarás aceite y pondrás incienso, porque
es ofrenda. **16** El sacerdote quemará del grano machacado
y del aceite la porción destinada para recuerdo con todo el
incienso. Es sacrificio de combustión en honor de Yahvé."

3 "Quien presentare como oblación un sacrificio pacífico,
si la ofrece del ganado mayor, sea macho o hembra la
presentará sin tacha delante de Yahvé. **2** Pondrá su mano
sobre la cabeza de la víctima, que degollará a la entrada del
Tabernáculo de la Reunión y cuya sangre derramarán los
hijos de Aarón, los sacerdotes, sobre todos los costados del
altar. **3** Del sacrificio pacífico ofrecerá a Yahvé, quemándolo
en el fuego, el sebo que cubre las entrañas, todo el sebo
que está adherido a las entrañas, **4** los dos riñones, con el
sebo que los cubre, el que hay sobre los ijares, y la telilla
del hígado, que cortará de junto a los riñones. **5** Los hijos
de Aarón lo quemarán en el altar, encima del holocausto

puesto sobre la leña, debajo de la cual arde el fuego. Es
sacrificio consumido por el fuego, olor grato a Yahvé. 6
Quien ofreciere a Yahvé un sacrificio pacífico del ganado
menor, sea macho o hembra, lo presentará sin tacha. 7 Si
ofrece como sacrificio suyo un cordero lo presentará ante
Yahvé, 8 pondrá su mano sobre la cabeza de la víctima la
degollará delante del Tabernáculo de la reunión, y los hijos
de Aarón derramarán la sangre sobre todos los costados
del altar. 9 De este sacrificio pacífico ofrecerá (el oferente)
a Yahvé, como sacrificio de combustión, el sebo y la cola
entera, cortándola desde el espinazo, el sebo que cubre las
entrañas, todo el sebo que está adherido a las entrañas,
10 los dos riñones con el sebo que los cubre, el que hay
sobre los ijares, y la telilla del hígado, que cortará de junto a
los riñones. 11 El sacerdote quemará esto sobre el altar;
es alimento del sacrificio de combustión ofrecido a Yahvé.
12 Si ofreciere en sacrificio una cabra, la presentará ante
Yahvé, 13 pondrá su mano sobre la cabeza de la misma y la
degollará delante del Tabernáculo de la Reunión; y los hijos
de Aarón derramarán la sangre sobre todos los costados
del altar: 14 De ella ofrecerá a Yahvé, como sacrificio de
combustión, el sebo que cubre las entrañas, todo el sebo
adherido a las entrañas, 15 los dos riñones con el sebo
que los cubre, el que hay sobre los ijares, y la telilla del
hígado, que cortará de junto a los riñones. 16 El sacerdote
quemará esto sobre el altar; es alimento del sacrificio de
combustión, de olor grato. Toda la grasa pertenece a Yahvé.
17 Ley perpetua es esta para vuestros descendientes. En
todas vuestras moradas no comeréis ni grasa ni sangre."

4 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Habla a los hijos de
Israel y diles: Si alguno pecare por ignorancia haciendo
algo prohibido por las leyes de Yahvé, y cometiendo alguna
de aquellas cosas; 3 si el que peca es el sacerdote ungido,
que de este modo hace culpable al pueblo, ofrecerá a Yahvé
por el pecado cometido un becerro sin tacha, como sacrificio
por el pecado. 4 Conducirá el becerro a la entrada del
Tabernáculo de la Reunión, ante Yahvé, pondrá su mano
sobre la cabeza del becerro y lo inmolará delante de Yahvé.
5 El sacerdote ungido tomará de la sangre del becerro, y la
llevará al Tabernáculo de la Reunión; 6 y mojará el sacerdote
su dedo en la sangre y hará con ella siete aspersiones ante
Yahvé, hacia el velo del Santuario. 7 El sacerdote untará
también con la sangre los cuernos del altar del incienso
aromático, que está delante de Yahvé en el Tabernáculo
de la Reunión; y derramará toda la sangre del becerro al
pie del altar de los holocaustos, que está a la entrada del
Tabernáculo de la Reunión. 8 Después tomará todo el sebo
del becerro inmolado por el pecado, el sebo que cubre las
entrañas, todo el sebo que está adherido a las entrañas, 9
los dos riñones, el sebo que los cubre, el que hay sobre
los ijares, y la telilla del hígado, que cortará de junto a los
riñones; 10 es decir, lo mismo que se toma en el becerro del
sacrificio pacífico; y el sacerdote lo quemará sobre el altar
de los holocaustos. 11 Mas el cuero del becerro y toda su
carne, junto con su cabeza y sus piernas, con sus entrañas
y sus excrementos, 12 el becerro entero, lo sacará fuera del
campamento a un lugar limpio, donde se echan las cenizas,
y lo quemará sobre la leña. Será quemado allí donde se
echan las cenizas. 13 Si todo el pueblo de Israel pecare por
ignorancia, sin que la asamblea se dé cuenta de ello, de
modo que hiciera una cosa prohibida por las leyes de Yahvé,
haciéndose así culpable, 14 cuando se conozca el pecado
cometido, ofrecerá la asamblea un becerro en sacrificio por
el pecado, que presentarán delante del Tabernáculo de la
Reunión. 15 Y los ancianos del pueblo pondrán sus manos
sobre la cabeza del becerro, ante Yahvé; y será inmolado el
becerro delante de Yahvé. 16 Después el sacerdote ungido
llevará parte de la sangre del becerro al Tabernáculo de la
Reunión; 17 y mojará el sacerdote su dedo en la sangre y
hará siete aspersiones ante Yahvé hacia el velo. 18 Untará
también con la sangre los cuernos del altar que está delante
de Yahvé y que se halla en el Tabernáculo de la Reunión;
y después verterá toda la sangre al pie del altar de los
holocaustos, que está a la entrada del Tabernáculo de la
Reunión. 19 Le quitará todo su sebo y lo quemará sobre
el altar. 20 Hará, pues, con este becerro lo mismo que
hizo con el becerro inmolado por el pecado. Así hará con
él. De este modo el sacerdote hará expiación por ellos y
serán reconciliados. 21 Luego sacará el becerro fuera del
campamento y lo quemará como quemó el becerro primero.
Este es el sacrificio por el pecado de toda la asamblea. 22
Cuando un príncipe pecare por ignorancia, cometiendo algo
prohibido por las leyes de Yahvé, haciéndose así culpable,
23 tan pronto como se diere cuenta del pecado que cometió,
dará como ofrenda suya un macho cabrío sin tacha, 24
pondrá su mano sobre la cabeza del macho cabrío y lo
degollará en el lugar donde se degüella el holocausto,
delante de Yahvé. Es sacrificio por el pecado. 25 Después el
sacerdote con su dedo tomará de la sangre del sacrificio
por el pecado, y la pondrá sobre los cuernos del altar de
los holocaustos; la sangre (restante) la derramará al pie
del altar de los holocaustos. 26 Quemará todo el sebo
en el altar, del mismo modo que quemó el sebo de los

sacrificios pacíficos. Así el sacerdote hará expiación por el
pecado del (príncipe) y le será perdonado. 27 Si alguno del
pueblo pecare por ignorancia, transgrediendo alguna de
las prohibiciones de Yahvé, haciéndose así culpable, 28 al
darse cuenta del pecado cometido, dará como ofrenda por
el pecado cometido una cabra, hembra, sin tacha, 29 pondrá
su mano sobre la cabeza del sacrificio por el pecado y la
degollará en el lugar donde se degüellan los holocaustos. 30
Después tomará el sacerdote con su dedo de esta sangre,
la pondrá sobre los cuernos del altar de los holocaustos y
derramará todo (el resto de) la sangre al pie del altar. 31
Luego tomará todo el sebo de la víctima, como se hace en
los sacrificios pacíficos; y el sacerdote lo quemará en el
altar, como olor grato a Yahvé. Así le expiará el sacerdote y
le será perdonado. 32 Si trajere como ofrenda suya por el
pecado un cordero, ha de ser hembra sin tacha; 33 pondrá
su mano sobre la cabeza de la víctima por el pecado y la
degollará, como sacrificio por el pecado en el lugar donde se
degüellan los holocaustos. 34 Después tomará el sacerdote
con su dedo de la sangre de la víctima por el pecado y
la pondrá sobre los cuernos del altar de los holocaustos;
toda la (demás) sangre la derramará al pie del altar. 35
Luego tomará todo el sebo de la víctima, como se hace
con el cordero en los sacrificios pacíficos, y el sacerdote lo
quemará en el altar, junto con los sacrificios que se queman
en honor de Yahvé. Así el sacerdote hará expiación por él,
por el pecado cometido, y este le será perdonado."

5 "Si alguno pecare porque habiendo oído una imprecación
y sido testigo de una cosa, sea porque la vio, o sea
porque la supo, y no la denunció, llevará su iniquidad. 2
O si alguno sin darse cuenta tocare cosa inmunda, sea
el cadáver de una fiera inmunda, o el cadáver de un
animal doméstico, o el cadáver de un reptil inmundo, se
hace inmundo y culpable él mismo. 3 O si tocare, por
inadvertencia, cualquier inmundicia de hombre, con la que
uno se puede contaminar, tan pronto como llegue a saberlo,
será reo de culpa. 4 O si alguno con sus labios jurare
inconsideradamente hacer mal o hacer bien, en una de esas
cosas en que los hombres suelen jurar inconsideradamente,
y no se da cuenta, tan pronto como llegue a saberlo, se
hará culpable de la cosa respectiva. 5 Quienquiera que
fuere culpable de una de estas cosas, confesará aquello en
que ha pecado; 6 y para expiación del pecado cometido
ofrecerá a Yahvé una hembra del ganado menor, oveja o
cabra, como sacrificio por el pecado; y el sacerdote hará
por él expiación de su pecado. 7 Cuando sus recursos
no alcancen para una oveja, presentará a Yahvé, como
sacrificio por su pecado, dos tórtolas o dos palominos,
uno como sacrificio por el pecado y otro en holocausto. 8
Los llevará al sacerdote, quien ofrecerá primero el que se
ofrece por el pecado. Con las uñas le retorcerá la cabeza
cerca del cuello sin arrancarla. 9 Y derramará parte de la
sangre del sacrificio expiatorio contra la pared del altar; y lo
restante de la sangre la hará gotear al pie del altar, pues es
sacrificio por el pecado. 10 Luego ofrecerá el segundo en
holocausto, conforme al rito. Así el sacerdote le expiará
por el pecado cometido y este le será perdonado. 11 Si
no tuviere lo suficiente para dos tórtolas o dos palominos,
presentará, como ofrenda suya por el pecado, la décima
parte de una efa de flor de harina en sacrificio expiatorio.
No añadirá aceite, ni echará sobre ella incienso, porque
es sacrificio por el pecado. 12 La llevará al sacerdote; y el
sacerdote tomando de ella un puñado, para recuerdo, la
quemará en el altar, encima de los sacrificios consumidos
por el fuego en honor de Yahvé. Es sacrificio por el pecado.
13 Y el sacerdote hará expiación por él, por el pecado que
cometió en alguna de aquellas cosas, y se le perdonará.
Y (el resto) pertenecerá al sacerdote, como en oblación."
14 Y habló Yahvé a Moisés, diciendo: 15 "Si uno comete
infidelidad y peca por inadvertencia contra las cosas santas
que pertenecen a Yahvé, ofrecerá a Yahvé, como sacrificio
por su delito, un carnero del rebaño, sin tacha, estimado
según tu valuación en dos siclos, conforme al peso del
Santuario. 16 Y restituirá lo que defraudó de la cosa santa,
añadiéndole una quinta parte, y lo dará al sacerdote, el cual
hará por él la expiación con el carnero del sacrificio por el
delito y se le perdonará. 17 Quien pecare sin darse cuenta,
haciendo algo prohibido por los mandamientos de Yahvé;
será culpable y llevará su iniquidad. 18 Llevará al sacerdote,
como sacrificio por el delito, un carnero del rebaño, sin
tacha, según tu valuación; y el sacerdote hará expiación
por el error que cometió sin saberlo, y se le perdonará. 19
Es sacrificio expiatorio, pues pecó indudablemente contra
Yahvé."

6 Y habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Quien pecare
y cometiere infidelidad contra Yahvé, negando a su
compañero (la devolución de) un depósito, o de una prenda
puesta en sus manos, o de una cosa robada, o haciendo
violencia a uno de su pueblo, 3 o hallare una cosa perdida
y mintiere respecto de ella, jurando en falso, en una de
las cosas en que los hombres suelen pecar; 4 cuando así
pecare, haciéndose culpable, devolverá lo robado, o lo

apropiado con violencia, o el depósito que se le confió, o
la cosa perdida que halló, 5 o todo aquello sobre lo cual
juró en falso. Lo restituirá íntegramente, con el recargo de
una quinta parte, y lo devolverá a su dueño en el día de su
sacrificio expiatorio. 6 Y entregará al sacerdote para Yahvé,
como sacrificio por su culpa, un carnero del rebaño, sin
tacha, según tu valuación. 7 El sacerdote hará por él la
expiación delante de Yahvé; y le será perdonada cualquier
culpa en que haya incurrido." 8 Habló Yahvé a Moisés,
diciendo: 9 "Manda a Aarón y a sus hijos y diles: Esta es la
ley del holocausto: El holocausto estará en el altar sobre el
fuego encendido toda la noche hasta la mañana, sin que el
fuego del altar se apague. 10 El sacerdote se vestirá su
túnica de lino y puestos sobre su carne los calzoncillos de
lino, sacará las cenizas a que el fuego habrá reducido el
holocausto sobre el altar, y las depositará al lado del altar. 11
Después se quitará los vestidos y se pondrá otros para llevar
las cenizas fuera del campamento a un lugar puro. 12 El
fuego arderá siempre en el altar sin apagarse; el sacerdote
lo cebará con leña todas las mañanas, dispondrá encima el
holocausto y quemará sobre él el sebo de los sacrificios
pacíficos. 13 Es un fuego que ha de arder perpetuamente
sobre el altar, sin apagarse jamás." 14 "Esta es la ley de
la oblación. Los hijos de Aarón la presentarán delante de
Yahvé, frente al altar. 15 El (sacerdote) tomará de la oblación
un puñado de flor de harina con su aceite, y todo el incienso
puesto sobre la oblación, y lo quemará en el altar, para
recuerdo, como olor grato a Yahvé. 16 El resto de ella lo
comerán Aarón y sus hijos; debe comerse sin levadura en
lugar santo. En el atrio del Tabernáculo de la Reunión han
de comerlo. 17 No se la cocerá con levadura. Es la porción
que Yo les doy de lo que se me ofrece para ser consumido
por el fuego. Es cosa sacratísima, como el sacrificio por
el pecado y como el sacrificio por el delito. 18 Todos los
varones de los hijos de Aarón comerán de ello. Es ley
perpetua de generación en generación con respecto a las
ofrendas hechas a Yahvé por el fuego. Todo el que las
tocare quedará santificado." 19 Y habló Yahvé a Moisés,
diciendo: 20 "Esta es la oblación que Aarón y sus hijos
presentarán a Yahvé el día de su unción: la décima parte de
un efa de flor de harina. Es oblación perpetua, la mitad por
la mañana, y la mitad por la tarde. 21 Será preparada con
aceite en la sartén; bien frita la ofrecerás; como oblación
partida en trozos la presentarás como olor grato a Yahvé. 22
También el Sumo Sacerdote que le suceda de entre sus
hijos, la ofrecerá. Y es precepto perpetuo de Yahvé que
sea totalmente quemada. 23 Toda oblación de sacerdote
será totalmente quemada; no se comerá." 24 Habló Yahvé a
Moisés, diciendo: 25 "Habla a Aarón y a sus hijos y diles:
Esta es la ley del sacrificio por el pecado: En el lugar donde
se degüella el holocausto, delante de Yahvé, será degollada
también la víctima por el pecado. Es cosa santísima. 26 El
sacerdote que ofrece la víctima por el pecado la comerá. La
comerá en lugar santo, en el atrio del Tabernáculo de la
Reunión. 27 Todo el que tocare esta carne será santificado,
y si una gota de su sangre cayere sobre un vestido, lavarás
en lugar santo la parte manchada por la sangre. 28 La vasija
de barro en que haya sido cocida será quebrada; y si fuere
cocida en vasija de cobre, se la fregará y lavará con agua.
29 Todos los varones de entre los sacerdotes podrán comer
de ella. Es cosa santísima. 30 Mas no se comerá ninguna
víctima ofrecida por el pecado, cuando parte de su sangre
haya de llevarse al Tabernáculo de la Reunión para hacer la
expiación en el Santuario. Será quemada en el fuego."

7 Esta es la ley del sacrificio por el delito. Es cosa
santísima. 2 En el lugar donde se inmola el holocausto,
será inmolada la víctima por el delito, y su sangre será
derramada sobre el altar todo en derredor. 3 Se ofrecerá de
ella todo el sebo, la cola, el sebo que cubre las entrañas, 4
los dos riñones, el sebo que los cubre, el que está sobre los
ijares, y la telilla del hígado, que se cortará de junto a los
riñones. 5 El sacerdote lo quemará sobre el altar, como
sacrificio que se ofrece a Yahvé por el fuego. Este es el
sacrificio por el delito. 6 Todos los varones de entre los
sacerdotes podrán comerlo; en lugar sagrado se lo comerá.
Es cosa santísima. 7 El sacrificio por el pecado y el sacrificio
por el delito se rigen por la misma ley. La víctima pertenece
al sacerdote que hace la expiación con ella. 8 El sacerdote
que ofrece el holocausto de una persona, se quedará con
la piel de la víctima que haya ofrecido. 9 También toda
oblación cocida al horno, y toda preparada en cazuela o en
sartén, es del sacerdote que la ofrece. 10 Mas toda oblación
amasada con aceite, o seca, será de todos los hijos de
Aarón, en porciones iguales." 11 "Esta es la ley del sacrificio
pacífico que se ofrece a Yahvé. 12 Si se ofrece en acción
de gracias, se ofrecerán, juntamente con el sacrificio de
acción de gracias, tortas sin levadura amasadas con aceite,
galletas ácimas untadas de aceite y tortas de flor de harina
amasadas con aceite. 13 Además de las tortas podrán
ofrecerse como oblación, pan fermentado, juntamente con
su sacrificio pacífico de acción de gracias. 14 Se presentará
a Yahvé una porción de cada una de estas oblaciones,
como ofrenda alzada, que corresponderá al sacerdote que

derramare la sangre del sacrificio pacífico. 15 La carne del
sacrificio pacífico en acción de gracias será comida en el día
de su oblación, sin dejar nada de ella para el día siguiente.
16 Si el sacrificio se ofrece en cumplimiento de un voto, o
como oblación voluntaria, se comerá el día mismo en que
fuere ofrecido, y lo que de él sobrare podrá comerse al día
siguiente. 17 Mas lo que de la carne del sacrificio quedare
hasta el tercer día, será quemada. 18 Si alguno comiere de
la carne de su sacrificio pacífico el día tercero; su sacrificio
no será acepto; no se le computará al oferente del mismo;
antes será abominación; y el que comiere de ella llevará su
iniquidad. 19 La carne que tocare cualquier cosa inmunda
no podrá comerse; será entregada al fuego. Mas la carne
(incontaminada) cualquier persona pura podrá comerla. 20
Quien, siendo impuro, coma carne del sacrificio pacífico
presentado a Yahvé, será exterminado de entre su pueblo.
21 Y el que tocare cualquier cosa inmunda, por ejemplo,
inmundicia de hombre, o bestia inmunda, o inmundicia de
cualquier otra abominación impura, y luego comiere de la
carne del sacrificio pacífico ofrecido a Yahvé, será extirpado
de entre su pueblo." 22 Habló Yahvé a Moisés, diciendo:
23 "Habla a los hijos de Israel y diles: No comeréis sebo
de buey, ni de oveja, ni de cabra. 24 El sebo de animal
muerto o destrozado (por fieras) podrá servir para cualquier
uso, pero en modo alguno lo comeréis. 25 Porque todo
aquel que coma sebo de animal que suele quemarse en
honor de Yahvé, será extirpado de entre su pueblo. 26
Tampoco comeréis sangre, ni de ave, ni de cuadrúpedo,
en ninguno de los lugares en que habitareis. 27 Todo el
que comiere cualquier clase de sangre, será extirpado de
entre su pueblo." 28 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 29
"Habla a los hijos de Israel y diles: Quien ofreciere a Yahvé
su sacrificio pacífico, entregue a Yahvé una porción de su
sacrificio pacífico. 30 Con sus mismas manos ofrecerá lo
que se ha de quemar en honor de Yahvé: presentará él
mismo el sebo y el pecho; el pecho para mecerlo como
ofrenda mecida ante Yahvé. 31 El sacerdote quemará el
sebo del sacrificio en el altar, el pecho, empero, será para
Aarón y sus hijos. 32 También daréis al sacerdote, como
ofrenda alzada, la pierna derecha de vuestros sacrificios
pacíficos. 33 Aquel de los hijos de Aarón que ofrezca la
sangre de los sacrificios pacíficos y el sebo, tendrá la pierna
derecha como porción. 34 Pues Yo tomo de los sacrificios
pacíficos de los hijos de Israel el pecho mecido y la espaldilla
alzada, y se los doy al sacerdote Aarón y a sus hijos como
derecho perpetuo de parte de los hijos de Israel. 35 Esta es
la porción de Aarón y la de sus hijos, que les corresponde
de los sacrificios que se queman en honor de Yahvé, desde
el día en que los constituyó sacerdotes de Yahvé." 36 Por lo
cual mandó Yahvé que los hijos de Israel les dieran esto
desde el día en que los ungió, como derecho perpetuo de
generación en generación. 37 Tal es la ley del holocausto,
de la oblación, del sacrificio por el pecado, del sacrificio por
el delito, de la consagración y del sacrificio pacífico, 38 que
Yahvé prescribió a Moisés en el monte Sinaí, el día en que
mandó a los hijos de Israel que ofrecieran sus oblaciones a
Yahvé en el desierto de Sinaí.

8 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Toma a Aarón, y
con él a sus hijos, y también las vestiduras, el óleo de la
unción, el becerro para el sacrificio por el pecado, los dos
carneros, y el canasto de los ácimos; 3 y reúne a toda la
comunidad a la entrada del Tabernáculo de la Reunión." 4
Moisés hizo como Yahvé le había mandado, y se reunió
la comunidad a la entrada del Tabernáculo de la Reunión.
5 Y dijo Moisés a la asamblea: "Esto es lo que Yahvé ha
ordenado que se haga." 6 Entonces mandó Moisés que se
acercaran Aarón y sus hijos y los lavó con agua. 7 Puso
(sobre Aarón) la túnica, le ciñó con el cinturón y le vistió
con el manto, poniéndole encima el efod, que le ciñó con el
cinturón del efod para atárselo. 8 Luego le puso el pectoral,
en el cual depositó los Urim y Tummim. 9 Colocó también la
mitra sobre su cabeza y puso al frente de ella la lámina
de oro, la diadema santa, como Yahvé había mandado a
Moisés. 10 Después tomó Moisés el óleo de la unción y
ungió la Morada, con todas las cosas que había en ella,
para consagrarlas. 11 Con parte de él roció siete veces el
altar y lo ungió con todos sus utensilios, como también la
pila con su base, para consagrarlos. 12 Y derramando parte
del óleo de la unción sobre la cabeza de Aarón, lo ungió
para consagrarlo. 13 Luego mandó Moisés que se acercaran
los hijos de Aarón, a los cuales vistió con las túnicas, les
ciñó el cinturón y les ató los turbantes, como Yahvé había
mandado a Moisés. 14 Después hizo traer el becerro para
el sacrificio por el pecado, y Aarón y sus hijos pusieron
sus manos sobre la cabeza del becerro del sacrificio por el
pecado. 15 Moisés lo degolló; y tomando de la sangre la
puso con su dedo sobre los cuernos del altar, todo en torno,
para purificarlo del pecado. Después derramó la sangre al
pie del altar; de esta manera lo consagró haciendo sobre
él la expiación. 16 Tomó luego todo el sebo que cubre las
entrañas, la telilla del hígado y los dos riñones con su sebo;
y lo quemó Moisés sobre el altar. 17 Mas el becerro con
su piel, su carne y sus excrementos, lo quemó fuera del

campamento, como Yahvé había ordenado a Moisés. 18
Después hizo traer el carnero del holocausto, sobre cuya
cabeza Aarón y sus hijos pusieron las manos. 19 Moisés lo
degolló y roció con la sangre el altar por todos lados. 20
El carnero fue descuartizado, y Moisés quemó la cabeza,
los trozos y el sebo; 21 y después de lavarlas en agua
también las entrañas y las patas, de manera que Moisés
quemó todo el carnero sobre el altar, como holocausto de
olor grato, un sacrificio de combustión en honor de Yahvé,
como Yahvé había mandado a Moisés. 22 Hizo luego traer
el segundo carnero, el carnero de la consagración, y Aarón
y sus hijos pusieron sus manos sobre la cabeza del carnero.
23 Moisés lo degolló, y tomando de su sangre la puso sobre
el lóbulo de la oreja derecha de Aarón, sobre el pulgar de su
mano derecha y sobre el dedo gordo de su pie derecho. 24
Después hizo Moisés acercar a los hijos de Aarón, les untó
con la sangre el lóbulo de la oreja derecha, el pulgar de la
mano derecha y el dedo gordo del pie derecho y derramó
la sangre sobre el altar todo en derredor. 25 Tomó luego
el sebo, la cola, todo el sebo que cubre las entrañas, la
telilla del hígado, los dos riñones con su sebo y la espaldilla
derecha, 26 sacó del canasto de los ácimos que estaba ante
Yahvé, una torta de pan ácimo, una torta de pan de aceite y
una galleta y las puso sobre el sebo y sobre la espaldilla
derecha. 27 Entregó todo esto en las manos de Aarón y en
las manos de sus hijos, haciéndolo mecer como ofrenda
ante Yahvé. 28 Recibiéndolo otra vez de manos de ellos
Moisés lo quemó en el altar, encima del holocausto, como
sacrificio de consagración, de olor grato, como sacrificio de
combustión en honor de Yahvé. 29 Moisés tomó entonces
el pecho y lo meció como ofrenda ante Yahvé; era esta
la porción del carnero de la consagración que tocaba a
Moisés, como Yahvé había mandado a Moisés. 30 Después
tomó Moisés del óleo de la unción y de la sangre que había
encima del altar y roció a Aarón y sus vestiduras, y a la vez a
sus hijos y las vestiduras de sus hijos. Así consagró a Aarón
y sus vestiduras, y con él a sus hijos y las vestiduras de
sus hijos. 31 Y dijo Moisés a Aarón y a sus hijos: “Coced la
carne a la entrada del Tabernáculo de la Reunión. Comedla
allí mismo como también el pan que está en el canasto de la
consagración, respecto del cual yo he mandado diciendo:
Aarón y sus hijos la comerán. 32 Lo restante de la carne y
del pan lo quemaréis en el fuego. 33 Y no saldréis de la
entrada del Tabernáculo de la Reunión por siete días, hasta
el día en que se cumplan los días de vuestra consagración;
porque siete días durará vuestra consagración. 34 Como se
ha hecho hoy, así ha mandado Yahvé que se haga (los siete
días) a fin de expiaros. 35 Durante siete días os quedaréis
día y noche a la entrada del Tabernáculo de la Reunión,
guardando el mandato de Yahvé para que no muráis, porque
así me fue ordenado.” 36 Hicieron Aarón y sus hijos todo
cuanto Yahvé había mandado a Moisés.

9 El día octavo llamó Moisés a Aarón y sus hijos, y a los
ancianos de Israel, 2 y dijo a Aarón: “Tómate un becerro
de la vacada para el sacrificio por el pecado y un carnero
para holocausto, ambos sin tacha, para ofrecerlos ante
Yahvé. 3 Y hablarás a los hijos de Israel, diciendo: ‘Tomad un
macho cabrío para el sacrificio por el pecado, y un becerro y
un cordero, ambos primales y sin tacha, para el holocausto,
4 y un toro y un carnero para el sacrificio pacífico, que se
inmolen ante Yahvé, y una oblación amasada con aceite;
porque hoy se os mostrará Yahvé’.” 5 Trajeron, pues, ante el
Tabernáculo de la Reunión lo que Moisés había mandado, y
se acercó todo el pueblo y se mantuvo en pie delante de
Yahvé. 6 Dijo entonces Moisés: “He aquí lo que ha mandado
Yahvé; hacedlo y se os aparecerá la gloria de Yahvé.” 7
Después dijo Moisés a Aarón: “Acércate al altar y ofrece tu
sacrificio por el pecado y tu holocausto, y haz la expiación
por ti mismo y por el pueblo; ofrece también la oblación
del pueblo y haz la expiación por ellos; como Yahvé lo ha
prescrito. 8 Se acercó, pues, Aarón al altar y degolló el
becerro del sacrificio por su propio pecado. 9 Los hijos de
Aarón le presentaron la sangre; y él, mojando su dedo en
la sangre roció con ella los cuernos del altar y derramó la
sangre al pie del altar. 10 Luego quemó sobre el altar el
sebo, los riñones y la telilla del hígado, del sacrificio por el
pecado, como Yahvé había mandado a Moisés; 11 pero la
carne y la piel las quemó fuera del campamento. 12 Después
degolló el holocausto, y los hijos de Aarón le presentaron
la sangre, la cual derramó todo en torno sobre el altar. 13
Le presentaron igualmente el holocausto, trozo por trozo,
juntamente con la cabeza, y lo quemó sobre el altar. 14 Y
habiendo lavado las entrañas y las patas las quemó encima
del holocausto sobre el altar. 15 Después ofreció la oblación
del pueblo. Tomó el macho cabrío correspondiente al pueblo
para el sacrificio por el pecado, lo inmoló y lo presentó
por el pecado del mismo modo que el primero. 16 Ofreció
así el holocausto, haciéndolo según, el rito. 17 Además
presentó la oblación. Tomando un puñado de ella lo quemó
en el altar, juntamente con el holocausto de la mañana.
18 Degolló asimismo el toro y el carnero como sacrificio
pacífico por el pueblo. Los hijos de Aarón le entregaron la
sangre, la cual él derramó sobre el altar, todo alrededor,

19 y las partes grasas del toro y del carnero con la cola,
el sebo que cubre las entrañas, los riñones y la telilla del
hígado. 20 Las partes grasas las pusieron sobre los pechos
(de las víctimas) y él las quemó sobre el altar. 21 Mas los
pechos y la pierna derecha los meció Aarón como ofrenda
ante Yahvé, conforme Moisés había mandado. 22 Entonces
Aarón alzando las manos hacia el pueblo lo bendijo, y
se retiró después de haber ofrecido el sacrificio por el
pecado, el holocausto y la hostia pacífica. 23 Luego Moisés
y Aarón entraron en el Tabernáculo de la Reunión y cuando
salieron bendijeron al pueblo. Entonces la gloria de Yahvé
se apareció a todo el pueblo. 24 Salió fuego de la presencia
de Yahvé que consumió el holocausto puesto en el altar y
las partes grasas. Todo el pueblo lo vio, y prorrumpiendo en
gritos de júbilo cayeron sobre sus rostros.

10 Nadab y Abiú, hijos de Aarón, tomaron cada uno su
incensario, pusieron fuego en ellos, y después de
echar incienso encima, ofrecieron ante Yahvé un fuego
extraño que Él no les había mandado. 2 Entonces salió
fuego de la presencia de Yahvé que los devoró; y murieron
delante de Yahvé. 3 Por lo cual dijo Moisés a Aarón: “Esto
es lo que Yahvé ha declarado diciendo: He de ser santificado
por los que se me acercan, y glorificado delante de todo
el pueblo.” Aarón enmudeció. 4 Entonces llamó Moisés
a Misael y a Elsafán, hijos de Usiel, tío de Aarón, y les
dijo: “Aproximaos y sacad a vuestros hermanos de delante
del Santuario, llevándolos fuera del campamento.” 5 Se
aproximaron, pues, y los llevaron con sus túnicas fuera del
campamento, como Moisés había mandado. 6 Y dijo Moisés
a Aarón y a sus hijos Eleazar e Itamar: “No descubráis
vuestras cabezas ni rasguéis vuestras vestiduras, no sea
que muráis y se irrite Yahvé contra todo el pueblo; mas
vuestros hermanos y toda la casa de Israel lloren el incendio
que Yahvé ha encendido. 7 Tampoco salgáis de la entrada
del Tabernáculo de la Reunión, no sea que muráis, pues
el óleo de la unción de Yahvé está sobre vosotros.” Ellos
hicieron conforme a la palabra de Moisés. 8 Habló Yahvé a
Aarón, diciendo: 9 “Cuando entréis en el Tabernáculo de la
Reunión, no beberéis vino ni bebida que pueda embriagar,
ni tú, ni tus hijos contigo, no sea que muráis. Ley perpetua
es esta para vuestros descendientes; 10 a fin de que podáis
distinguir entre lo sagrado y lo profano, y entre lo impuro y lo
puro, 11 y enseñar a los hijos de Israel todos los preceptos
que Yahvé les ha dado por medio de Moisés.” 12 Moisés
dijo a Aarón y a Eleazar e Itamar, los hijos que le quedaban
(a Aarón): “Tomad la ofrenda que sobra de los sacrificios
quemados en honor de Yahvé y comedla sin levadura junto
al altar, pues es cosa santísima. 13 La comeréis en lugar
sagrado, por ser porción tuya, y porción de tus hijos, de
los sacrificios quemados en honor de Yahvé, pues así se
me ha ordenado. 14 Comeréis también en lugar puro, tú y
tus hijos y tus hijas contigo, el pecho mecido y la pierna
alzada, porque de los sacrificios pacíficos de los hijos de
Israel os han sido dados como porción tuya y porción de
tus hijos. 15 Ellos presentarán la pierna alzada y el pecho
mecido, además del sebo destinados para el fuego, a fin de
mecerlos como ofrenda delante de Yahvé; y serán porción
perpetua para ti y para tus hijos contigo, según ha mandado
Yahvé.” 16 También acerca del macho cabrío del sacrificio
por el pecado hizo Moisés diligente investigación y he aquí
que había sido quemado. Entonces irritado contra Eleazar e
Itamar, los hijos de Aarón que a este le habían quedado, dijo:
17 “¿Por qué no comisteis en lugar sagrado la víctima del
sacrificio por el pecado? Pues es cosa santísima, y (Dios)
os la ha dado para llevar la iniquidad del pueblo, para hacer
expiación por ellos ante Yahvé. 18 No habiendo sido llevada
su sangre al interior del Santuario, debíais comerla sin falta
en lugar sagrado, según os he ordenado.” 19 Respondió
Aarón a Moisés: “Mira que ellos han presentado hoy su
sacrificio por el pecado y su holocausto delante de Yahvé;
mas si yo hoy, después de lo que me ha sucedido, hubiera
comido la víctima expiatoria, ¿habría esto acaso sido grato a
Yahvé?” 20 Cuando Moisés oyó esto, se dio por satisfecho.

11 Habló Yahvé a Moisés y a Aarón y les dijo: 2 “Hablad
a los hijos de Israel y decidles: Estos son los animales
que podréis comer, de entre todos los animales que hay
sobre la tierra, 3 Todo animal biungulado de pezuña hendida
que rumia, ese podréis comer. 4 Pero no comeréis, a pesar
de que rumian y tienen pezuña hendida: el camello, pues
aunque rumia, no tiene partida la pezuña; será impuro para
vosotros; 5 ni el conejo, porque rumia, pero no tiene la
pezuña partida; será impuro para vosotros; 6 ni liebre, porque
rumia, pero no tiene la pezuña partida; será impura para
vosotros; 7 ni cerdo, pues aunque tiene la pezuña hendida y
biungulada, no rumia; será inmundo para vosotros. 8 De
la carne de estos no comeréis ni tocaréis sus cadáveres;
serán impuros para vosotros. 9 De entre todos los animales
que viven en las aguas, podréis comer a cuantos teniendo
aletas y escamas se encuentran en los mares y en los ríos;
a estos podréis comer. 10 Pero serán cosa abominable para
vosotros todos los que carecen de aletas y escamas, de
entre todos los que pululan en las aguas, sea en los mares

o en los ríos, y de entre todos los demás animales que viven
en el agua. 11 Serán detestables para vosotros: no comeréis
de su carne y tened sus cadáveres por abominación. 12
Todo cuanto en las aguas no tiene aletas y escamas os sea
abominable. 13 De entre las aves os sean abominables las
siguientes, que no se comerán y os serán detestables: el
águila, el quebrantahuesos, el águila marina, 14 el buitre, el
halcón en todas sus especies, 15 toda clase de cuervos,
16 el avestruz, la lechuza, la gaviota, el gavilán en todas
sus especies, 17 el búho, el somormujo, el ibis, 18 el cisne,
el pelícano, el calamón, 19 la cigüeña, la garza en sus
especies todas, la abubilla y el murciélago. 20 Todo insecto
alado que anda sobre cuatro patas os será abominable. 21
Pero de todos los insectos alados que andan sobre cuatro
pies, podréis comer aquellos que por encima de sus pies
tienen dos patas para brincar con ellas sobre la tierra. 22
De ellos podréis comer estos: la langosta en sus diversas
especies y toda clase de solam, de hargol y de hagab. 23
Todo otro insecto alado de cuatro patas os será abominable.
24 Estos animales os hacen inmundos. Quien tocare su
cadáver quedará impuro hasta la tarde. 25 Quien alzare
alguno de sus cadáveres, lavará sus vestidos y quedará
impuro hasta la tarde. 26 Asimismo todos los animales que
tienen pezuña pero no partida en dos uñas y que no rumian,
serán inmundos para vosotros. Todo aquel que los tocare
quedará impuro. 27 De entre los cuadrúpedos os serán
abominables todos los que andan sobre sus plantas. Quien
tocare sus cadáveres quedará impuro hasta la tarde. 28 El
que sacare el cadáver de uno de ellos lavará sus vestidos, y
quedará impuro hasta la tarde; son inmundos para vosotros.
29 De entre los animales pequeños que andan arrastrándose
sobre la tierra, os serán inmundos: la comadreja, el ratón, el
lagarto en sus diversas especies, 30 el erizo, el cocodrilo, el
camaleón, la salamandra y el topo. 31 De entre todos los
reptiles estos serán inmundos para vosotros. Cualquiera
que tocare su cadáver quedará impuro hasta la tarde. 32 Y
todo objeto sobre el cual cayere uno de estos cadáveres,
quedará inmundo, ya sea un instrumento de madera, o un
vestido, una piel, un saco, en fin, cualquier objeto que se
usa para algo. Será metido en agua y quedará inmundo
hasta la tarde; después será puro. 33 Si cayera algo de
esto en una vasija de barro, todo lo que hubiere dentro de
ella quedará inmundo y tendréis que romperla. 34 Toda
cosa comestible, si fuere preparada con tal agua, quedará
inmunda, y toda bebida que se beba en una de esas vasijas
quedará inmunda. 35 Y todo objeto sobre el cual caiga algo
de esos cuerpos muertos, quedará inmundo; el horno y el
fogón serán derribados; son impuros para vosotros y los
tendréis por inmundos. 36 Solamente las fuentes y cisternas,
donde se recogen las aguas, permanecerán limpias, mas el
que tocare sus cadáveres quedará inmundo. 37 De igual
manera cuando cayere algo de esos cadáveres sobre una
semilla que ha de sembrarse, quedará pura. 38 Mas si
cayere algo de esos cuerpos muertos sobre semilla mojada,
la tendréis por inmunda. 39 Si muere uno de aquellos
animales que os es lícito comer, quien tocare su cadáver
quedará inmundo hasta la tarde. 40 Y quien transportare
ese cuerpo muerto lavará sus vestidos y quedará inmundo
hasta la tarde. 41 Todo reptil que anda arrastrándose sobre
la tierra, es cosa abominable; no servirá de comida. 42 De
entre todos los reptiles que se arrastran sobre la tierra, no
comeréis ninguno de los que andan sobre su vientre o sobre
cuatro patas o sobre muchos pies, porque son detestables.
43 No os hagáis abominables con ninguna clase de reptil
que anda arrastrándose, ni os hagáis inmundos con ellos,
para que no os contaminéis por medio de ellos. 44 Porque
Yo soy Yahvé, vuestro Dios; por eso habéis de santificaros y
ser santos, porque Yo soy santo; y no os contaminaréis con
ninguno de esos reptiles que se arrastran sobre la tierra. 45
Pues Yo soy Yahvé que os ha sacado de la tierra de Egipto,
a fin de ser vuestro Dios. Sed, pues, santos, porque Yo soy
santo." 46 Esta es la ley acerca de las bestias, y de las aves,
y de todos los seres vivientes que se mueven en el agua, y
de todos los que andan arrastrándose sobre la tierra; 47
para que hagáis distinción entre lo impuro y lo puro, entre el
animal que puede comerse y el que no puede ser comido.

12 Habló Yahvé a Moisés y dijo: 2 "Habla a los hijos
de Israel y diles: Cuando una mujer dé a luz y tenga
un hijo varón, quedará impura siete días; quedará impura
conforme a los días de la impureza de su menstruación. 3
Al octavo día será circuncidado el niño en la carne de su
prepucio; 4 ella, empero, permanecerá todavía treinta y tres
días en la sangre de su purificación. No tocará ninguna cosa
santa ni irá al Santuario hasta cumplirse los días de su
purificación. 5 Mas si da a luz una hija, quedará inmunda
dos semanas, como en su menstruación, y permanecerá
sesenta y seis días más en la sangre de su purificación.
6 Al cumplirse los días de su purificación, por hijo o por
hija, presentará al sacerdote, a la entrada del Tabernáculo
de la Reunión, un cordero primal para holocausto, y un
palomino o una tórtola para sacrificio por el pecado. 7 El
(sacerdote) los ofrecerá ante Yahvé, haciendo expiación por
ella, y quedará purificada del flujo de su sangre. Esta es la

ley referente a la mujer que da a luz hijo o hija. 8 Mas si ella
no tiene lo suficiente como para presentar un cordero, tome
dos tórtolas o dos palominos, uno para holocausto y otro
para sacrificio por el pecado; y el sacerdote hará expiación
por ella, y quedará pura."

13 Yahvé habló a Moisés y a Aarón, diciendo: 2 "Cuando
uno tuviere en la piel de su carne tumor, pústula o
mancha reluciente que podría resultar ser llaga de lepra en
la piel de su carne, será llevado al sacerdote Aarón o a
uno de sus hijos, los sacerdotes. 3 El sacerdote examinará
la llaga en la piel de la carne; y si el pelo de la llaga se
ha vuelto blanco, y la llaga parece más hundida que la
piel de su carne, es llaga de lepra, y el sacerdote que le
haya examinado le declarará impuro. 4 Mas si hay en la
piel de su carne una mancha blanca sin que parezca más
hundida que la piel, y sin que el pelo se haya vuelto blanco,
el sacerdote recluirá al hombre afectado durante siete días.
5 Al día séptimo lo revisará el sacerdote, y si a su parecer
la llaga no ha cundido y no ha hecho progreso en la piel,
lo recluirá otros siete días. 6 Pasados estos siete días el
sacerdote lo revisará nuevamente, y si la llaga ha palidecido
y no se ha extendido en la piel, lo declarará puro; es una
erupción. Lavará sus vestidos y quedará puro. 7 Mas si la
mancha en la piel siguiere cundiendo después de mostrarse
el hombre al sacerdote para ser declarado limpio, será
revisado otra vez por el sacerdote. 8 El sacerdote le revisará
y si la mancha se ha extendido por la piel, el sacerdote lo
declarará inmundo: es lepra. 9 Cuando se mostrare en un
hombre la plaga de la lepra, será llevado al sacerdote. 10 El
sacerdote lo revisará y si observa un tumor blanco en la
piel, y mudado en blanco el color del pelo, y carne viva en la
hinchazón, 11 es lepra inveterada en la piel de su carne;
el sacerdote lo declarará impuro y no lo recluirá, pues es
impuro. 12 Pero si la lepra ha cundido mucho en la piel,
hasta cubrir toda la piel del enfermo desde la cabeza a los
pies, en cuanto alcanza a verlo el sacerdote, 13 este lo
examinará, y si la lepra ha cubierto toda su carne, declarará
puro al afectado por la plaga: se ha vuelto todo blanco; es
puro. 14 Mas cuando se ve en él carne viva quedará impuro;
15 y cuando el sacerdote observe la carne viva, lo declarará
impuro; la carne viva es impura; es lepra; 16 Pero si la
carne viva cambia volviéndose blanca, ha de presentarse
al sacerdote. 17 El sacerdote lo examinará, y al ver que
la plaga se ha vuelto blanca, declarará puro al afectado
por la enfermedad, y este quedará puro. 18 Cuando en la
piel de la carne de alguno hubiere una úlcera que se ha
curado, 19 y apareciere en el lugar de la úlcera un tumor
blanco, o una mancha de color blanco rojizo, este tal ha de
presentarse al sacerdote. 20 El sacerdote lo examinará, y si
la mancha parece más hundida que la piel, y su pelo se ha
vuelto blanco, lo declarará impuro. Es llaga de lepra que
se ha producido en la úlcera. 21 Mas si el sacerdote ve
que no hay en ella pelo blanco, ni está más hundida que
la piel, y que ha tomado color pálido, lo recluirá por siete
días. 22 Si entonces se extendiere por la piel, el sacerdote
lo declarará impuro; es lepra. 23 Pero si la mancha sigue
estacionaria en su lugar, sin extenderse, es cicatriz de la
úlcera; y el sacerdote lo declarará puro. 24 Cuando uno
tiene en la piel de su carne quemadura de fuego, y aparece
sobre la quemadura una mancha, de color blanco rojizo
o solo blanco, 25 la examinará el sacerdote; y si el pelo
se ha vuelto blanco en la mancha blanca y ella aparece
más hundida que la piel, es lepra que se ha producido en
la quemadura. El sacerdote lo declarará impuro. Es llaga
de lepra. 26 Si, en cambio, el sacerdote observa que en la
mancha no aparece pelo blanco y que no está más hundida
que la piel y que ha palidecido, lo recluirá siete días. 27 Al
séptimo día lo examinará, y si (la mancha) se ha extendido
por la piel, el sacerdote le declarará impuro; es llaga de
lepra. 28 Pero si la mancha sigue estacionaria en su lugar,
sin cundir en la piel, y ha cobrado color pálido, es hinchazón
de quemadura, y el sacerdote lo declarará puro; pues es
cicatriz de la quemadura. 29 Cuando un hombre o una
mujer tuvieren una llaga en la cabeza o en la barba, 30 el
sacerdote examinará la llaga, y si esta aparece más hundida
que la piel, y si hay en ella pelo amarillento y más delgado,
el sacerdote lo declarará impuro, es tina, o sea lepra de
la cabeza o de la barba. 31 Mas si el sacerdote ve que la
llaga de la tina no aparece más hundida que la piel, aunque
no hay en ella pelo negro, recluirá al enfermo de la tina
por siete días. 32 Al séptimo lo examinará el sacerdote,
y si no ha cundido la tiña, ni hay en ella pelo amarillento,
ni aparece la tina más hundida que la piel, 33 se afeitará
aquella persona, excepto el lugar de la tiña; y el sacerdote
recluirá al tiñoso durante otros siete días. 34 Al séptimo día
lo examinará el sacerdote, y si no ha cundido la tiña por
la piel, ni aparece más hundida que la piel, lo declarará
puro. Lavará sus vestidos y quedará puro. 35 Pero si la tiña,
después de la purificación, se extendiere mucho por la piel,
36 lo examinará el sacerdote, y si la tiña se ha extendido
por la piel, el sacerdote ya no tendrá que buscar el pelo
amarillento; aquella persona es impura. 37 Mas si según
su opinión la tiña no se ha extendido, y ha brotado en ella

pelo negro, se ha curado la tifia. Esa persona es pura, y
el sacerdote la declarará pura. 38 Cuando un hombre o
una mujer tuviere en la piel de su carne manchas blancas,
39 el sacerdote los examinará y si las manchas lustrosas
en la piel de su carne son de color pálido blanco, es una
eczema que ha brotado en la piel; esa persona es pura. 40
Si a alguno se le caen los pelos, es un calvo, pero queda
puro. 41 Y si los pelos se le caen de la parte delantera de la
cabeza, es calvo de frente, pero queda puro. 42 Mas si en la
calva, por detrás o por delante, aparece una llaga de color
blanco rojizo, es lepra que ha nacido en la calva, sea por
detrás o por delante. 43 El sacerdote lo examinará, y si la
hinchazón de la llaga en la parte calva, sea por detrás o por
delante, es de color blanco rojizo teniendo el aspecto de la
lepra en la piel de la carne, 44 es leproso; es impuro; el
sacerdote lo declarará impuro; su lepra está en la cabeza.
45 El afectado por la lepra, llevará sus vestidos rasgados,
dejará descubierta su cabeza, se tapará la boca y caminará
gritando: ¡Impuro, impuro! 46 Todo el tiempo que durare la
plaga, quedará impuro; impuro es; habitará solo; fuera del
campamento será su morada. 47 Cuando aparezca plaga de
lepra en un vestido de lana o en un vestido de lino, 48 sea
en la urdimbre del lino o de la lana, o sea en la trama, o
en una piel, o en cualquier objeto hecho de cuero, 49 si la
mancha en el vestido o en la piel, o en la urdimbre, o en la
trama, o en cualquier objeto hecho de cuero, tiene color
verdoso o rojizo, es plaga de lepra y debe ser mostrada al
sacerdote. 50 El sacerdote examinará la mancha y encerrará
el objeto manchado durante siete días. 51 Al séptimo el
sacerdote examinará la plaga, y si la plaga se ha extendido
en el vestido, sea en la urdimbre o en la trama, o en la piel,
o en cualquier objeto hecho de cuero, lepra maligna es la tal
plaga, y (el objeto) queda impuro. 52 Por lo cual se quemará
el vestido, esté (la mancha) en la urdimbre o en la trama
de lana o de lino, y asimismo cualquier objeto de piel en
que se encuentre la mancha; pues es lepra maligna; será
entregado al fuego. 53 Pero si el sacerdote ve que no ha
cundido la mancha por el vestido, ni en la urdimbre, ni en la
trama, ni en cualquier objeto de piel, 54 el sacerdote hará
lavar el objeto manchado y lo encerrará otros siete días. 55
Si el sacerdote ve que la mancha después de haber sido
lavada no ha mudado de aspecto, aunque la mancha no se
haya extendido, (el objeto) es impuro; lo entregará al fuego;
es una corrosión en su reverso o en su anverso. 56 Mas si
el sacerdote ve que la parte manchada, después de lavada,
ha tomado color, la rasgará del vestido, de la piel, de la
urdimbre o de la trama respectiva. 57 Pero si volviere a
aparecer en el vestido, sea en la urdimbre o en la trama o
en cualquier objeto de cuero, es una erupción (de lepra);
entregarás al fuego aquello en que estuviese la lepra. 58
Mas si el vestido, la urdimbre o la trama, o cualquier objeto
de cuero que después de ser lavados pierden la mancha,
serán lavados por segunda vez y quedarán limpios. 59 Esta
es la ley de la plaga de la lepra que se halla en los vestidos
de lana o de lino, sea en la urdimbre o en la trama, o en
cualquier objeto hecho de cuero, para declararlos puros o
impuros."

14 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Esta es la ley del
leproso en el día de su purificación: Se lo conducirá al
sacerdote, 3 y el sacerdote saldrá fuera del campamento; y
si ve que el leproso ya está curado de la llaga de la lepra, 4
mandará tomar para aquel que ha de ser purificado dos
pájaros vivos y puros, madera de cedro, púrpura escarlata
e hisopo. 5 Después el sacerdote mandará degollar uno
de los pájaros sobre una vasija de barro con agua viva. 6
Luego tomará el pájaro vivo, la madera de cedro, la púrpura
escarlata y el hisopo, los mojará, juntamente con el pájaro
vivo, en la sangre del pájaro degollado sobre el agua viva,
7 y rociará siete veces al que ha de ser purificado de la
lepra. Así lo purificará; luego soltará en el campo al pájaro
vivo. 8 Aquel que ha de purificarse lavará sus vestidos, se
raerá todo su pelo, y se bañará en agua, y quedará limpio.
Después podrá entrar en el campamento; pero durante siete
días ha de habitar fuera de su tienda. 9 El día séptimo se
raerá todo su pelo, sus cabellos, su barba, sus cejas; en fin,
raerá todo su pelo; lavara también sus vestidos, bañará su
cuerpo en agua, y quedará limpio. 10 El día octavo tomará
dos corderos sin tacha y una oveja primal sin tacha, y como
oblación tres décimas de flor de harina amasada con aceite,
y un log de aceite. 11 El sacerdote que hace la purificación,
presentará al hombre que ha de purificarse, juntamente con
aquellas cosas, ante Yahvé, a la entrada del Tabernáculo de
la Reunión; 12 y tomará el sacerdote uno de los corderos
para ofrecerlo como sacrificio por la culpa, además del log
de aceite, y lo mecerá por ofrenda ante Yahvé. 13 Luego
inmolará el cordero en el lugar donde se inmola el sacrificio
por el pecado y el holocausto, en lugar sagrado; porque
así como en el sacrificio por el pecado, así también en
el sacrificio por la culpa la víctima es para el sacerdote;
es cosa santísima. 14 Después tomará el sacerdote de
la sangre de la víctima por el delito, y la pondrá sobre el
lóbulo de la oreja derecha del que se está purificando, sobre
el pulgar de su mano derecha y sobre el dedo gordo de

su pie derecho. 15 Y tomando el log de aceite echará el
sacerdote parte de él sobre la palma de su mano izquierda.
16 Después mojará el sacerdote el dedo de su mano derecha
en el aceite que tiene en la palma de su mano izquierda, y
con su dedo hará siete aspersiones de aceite delante de
Yahvé. 17 Con el resto del aceite que tiene en la palma de
su mano untará el sacerdote el lóbulo de la oreja derecha
del que se purifica, el pulgar de su mano derecha y el dedo
gordo de su pie derecho, por encima de la sangre de la
victima expiatoria. 18 El resto del aceite que queda en la
mano del sacerdote, se echara sobre la cabeza del que se
purifica, y el sacerdote hará expiación por él ante Yahvé. 19
Entonces el sacerdote ofrecerá el sacrificio por el pecado,
y hará expiación por quien se purifica de su inmundicia,
finalmente degollará el holocausto. 20 Ese holocausto y la
oblación los ofrecerá el sacerdote sobre el altar. De esta
manera el sacerdote hará expiación por él; y quedará limpio.
21 Si es pobre y no tiene suficientes recursos, tomará un
cordero que será ofrecido en sacrificio por la culpa, como
ofrenda mecida, para hacer expiación por él, y además,
como oblación una décima de flor de harina amasada con
aceite, y un log de aceite, 22 y dos tórtolas o dos palominos,
según sus recursos, el uno como sacrificio por el pecado
y el otro para holocausto: 23 Al octavo día, los llevará al
sacerdote, a la entrada del Tabernáculo de la Reunión, para
su purificación delante de Yahvé. 24 El sacerdote tomará el
cordero del sacrificio por la culpa y el log de aceite, y los
mecerá por ofrenda ante Yahvé. 25 Y después de haber
inmolado el cordero del sacrificio por la culpa, tomará el
sacerdote de la sangre de la victima expiatoria y la pondrá
sobre el lóbulo de la oreja derecha del que se purifica, sobre
el pulgar de su mano derecha, y sobre el dedo gordo de su
pie derecho. 26 Luego derramará el sacerdote parte del
aceite sobre la palma de su mano izquierda; 27 y con el dedo
de su mano derecha hará ante Yahvé siete aspersiones,
con el aceite que tiene en la palma de su mano izquierda,
28 y pondrá parte del aceite que tiene en su mano, sobre
el lóbulo de la oreja derecha del que se purifica, sobre
el pulgar de su mano derecha, y sobre el dedo gordo de
su pie derecho, en el lugar donde puso la sangre de la
víctima por la culpa. 29 El resto del aceite que le queda en
la mano lo pondrá el sacerdote sobre la cabeza del que se
purifica, haciendo expiación por él ante Yahvé. 30 Luego
ofrecerá según sus posibilidades una de las tórtolas o de los
palominos, 31 es decir, en la medida de sus recursos, el uno
como sacrificio por el pecado, y el otro para holocausto,
además de la oblación. De este modo el sacerdote hará
expiación ante Yahvé por aquel que se purifica. 32 Esta es
la ley de purificación para aquel que tiene plaga de lepra y
cuyos recursos son limitados." 33 Yahvé habló a Moisés
y Aarón y dijo: 34 "Cuando hayáis entrado en la tierra de
Canaán que Yo os daré en posesión, y ponga la plaga de la
lepra en alguna casa de la tierra de vuestra posesión, 35 el
propietario de la casa irá a avisar al sacerdote, diciendo: Me
parece que hay algo como lepra en mi casa. 36 El sacerdote
antes de entrar en la casa para examinar la lepra, dispondrá
su evacuación, para que no quede contaminado todo lo
que hay en ella. Después entrará a registrar la casa. 37
Si al examinar la plaga observa que las manchas en las
paredes de la casa forman cavidades verdosas y rojizas, que
parecen hundidas en la pared, 38 el sacerdote se retirará
del interior hasta la puerta de la casa y cerrará la casa por
siete días. 39 Volverá el sacerdote al día séptimo y si viere
que la lepra se ha extendido en las paredes de la casa,
40 mandará arrancar las piedras manchadas y arrojarlas
fuera de la ciudad en un lugar inmundo. 41 Hará raspar todo
el interior de la casa; y el polvo que quiten raspando, lo
echarán fuera de la ciudad en un lugar inmundo. 42 Luego
tomarán otras piedras y las volverán a poner en lugar de
aquellas y también otra argamasa para revocar la casa. 43
Si con todo la plaga volviere a difundirse en la casa después
de arrancar las piedras, y después de raspar y revocar la
casa, 44 entrará de nuevo el sacerdote, y si viere que la
plaga se ha extendido en la casa, es lepra maligna de la
casa y esta es inmunda. 45 Se derribará aquella casa; y
sus piedras y su maderamen y todo el material de la casa,
todo será sacado fuera de la ciudad, a un lugar inmundo.
46 Quien entrare en esa casa durante todo el tiempo que
estuviere cerrada, quedará inmundo hasta la tarde. 47 El
que durmiere en aquella casa lavará sus vestidos; y también
el que comiere en esa casa lavara sus vestidos. 48 Mas si el
sacerdote al entrar nota que la plaga, después de revocada
la casa, no ha cundido en ella, la declarará limpia, pues
se ha curado de la plaga. 49 Entonces para purificar la
casa, tomará dos pájaros, madera de cedro, lana escarlata
e hisopo; 50 degollará uno de los pájaros sobre una vasija
de barro con agua viva: 51 y tomando la madera de cedro,
el hisopo y la lana escarlata, con el pájaro vivo, los mojará
en la sangre del pájaro degollado y en el agua viva y rociará
la casa siete veces. 52 Así purificará la casa con la sangre
del pájaro, con el agua viva, el pájaro vivo, la madera de
cedro, el hisopo y la lana escarlata. 53 Luego soltará el
pájaro vivo fuera de la ciudad, en el campo. De este modo
hará expiación por la casa, la cual quedará limpia. 54 Esta

es la ley para toda clase de lepra y de tina, **55** para la lepra
del vestido y de la casa, **56** y para los tumores y erupciones
y manchas blancas, **57** para discernir cuándo una cosa es
impura y cuándo es pura. Tal es la ley de la lepra."

15 Habló Yahvé a Moisés y a Aarón, diciendo: **2** "Hablad
a los hijos de Israel y decidles: Cualquier hombre que
tuviere flujo proveniente de su carne es inmundo por su flujo.
3 Y esta impureza causada por su flujo, que él se contrae,
tanto al destilar su carne el flujo, cuanto al retenerlo, es
impureza para él. **4** Toda cama en que durmiere el que
padece flujo, quedará inmunda; y todo mueble encima del
cual se sentare, será impuro. **5** Quien tocare su cama lavará
sus vestidos, se bañará en agua y quedará impuro hasta la
tarde. **6** Quien se sentare sobre un mueble donde se haya
sentado el que padece flujo, lavará sus vestidos, se bañará
en agua y será impuro hasta la tarde. **7** Quien tocare la
carne del que padece flujo, lavará sus vestidos, se bañará
en agua y será impuro hasta la tarde. **8** Si el que tiene
el flujo escupiere sobre un hombre puro, este lavará sus
vestidos, se bañará en agua y quedará impuro hasta la
tarde. **9** Toda silla de montar sobre la cual haya cabalgado el
que padece flujo, será inmunda. **10** Quien tocare un objeto
que haya estado debajo del (que padece flujo), quedará
impuro hasta la tarde. Y el que lo transportare, lavará sus
vestidos, se bañará en agua y será impuro hasta la tarde. **11**
Todo aquel a quien el que padece flujo tocare sin haberse
lavado las manos con agua, lavará sus vestidos, se bañará
en agua y quedará impuro hasta la tarde. **12** Toda vasija
de barro tocada por el que padece flujo, será quebrada, y
todo utensilio de madera será lavado con agua. **13** Si el
que padece flujo sanare de su flujo, contará siete días para
su purificación; después lavará sus vestidos, se bañará en
agua viva y quedará puro. **14** Al día octavo tomará dos
tórtolas o dos palominos y se presentará ante Yahvé a la
entrada del Tabernáculo de la Reunión, para entregarlos al
sacerdote. **15** El sacerdote los ofrecerá uno como sacrificio
por el pecado, el otro en holocausto, y de esta manera el
sacerdote hará expiación por él ante Yahvé, por su flujo.
16 El hombre que tuviere derrame de semen, lavará con
agua todo su cuerpo y quedará impuro hasta la tarde. **17**
Toda ropa y toda piel sobre la cual se hubiere derramado
el semen, será lavada con agua y quedará impura hasta
la tarde. **18** Cuando el hombre se acostare con la mujer,
produciéndose efusión de semen, se lavarán ambos con
agua y quedarán impuros hasta la tarde. **19** La mujer que
tiene flujo, su flujo de sangre en su cuerpo, permanecerá en
su impureza por espacio de siete días y quien la tocare será
impuro hasta la tarde. **20** Aquello sobre que durmiere durante
su impureza, quedará impuro, lo mismo que todo aquello en
que se sentare. **21** Quien tocare el lecho de ella, lavará sus
vestidos, se bañará en agua y permanecerá impuro hasta la
tarde. **22** Quien tocare un objeto cualquiera sobre el cual
ella se haya sentado, lavará sus vestidos, se bañará en
agua y será impuro hasta la tarde. **23** Quien tocare una
cosa puesta sobre el lecho o sobre el mueble donde ella se
sienta, quedará impuro hasta la tarde. **24** Si uno se acuesta
con ella, se acarrea la impureza de ella y queda impuro
siete días, y toda cama en que él se acueste será inmunda.
25 Cuando una mujer tuviere flujo de su sangre durante
algunos días, fuera del tiempo de su impureza o cuando
el flujo se prolongare más allá del tiempo de su impureza,
quedará impura todo el tiempo del flujo de su inmundicia
como en los días de su impureza. **26** Toda cama en que se
acostare durante todo el tiempo de su flujo, le será como la
cama de su impureza, y cualquier objeto sobre el que se
sentare quedará inmundo, le será como la inmundicia de su
impureza. **27** Quien los tocare, quedará impuro y lavará
sus vestidos, se bañará en agua y quedará impuro hasta la
tarde. **28** Cuando ella sanare de su flujo, contará siete días,
después quedará pura. **29** Al octavo día tomará dos tórtolas
o dos palominos y los entregará al sacerdote a la entrada
del Tabernáculo de la Reunión. **30** El sacerdote los ofrecerá,
uno como sacrificio por el pecado, el otro en holocausto; y el
sacerdote hará expiación por ella ante Yahvé por el flujo
de su impureza. **31** Así enseñaréis a los hijos de Israel a
purificarse de sus impurezas para que no mueran a causa
de su impureza por haber contaminado mi Morada, que está
en medio de ellos." **32** Esta es la ley respecto del hombre
que padece flujo o se mancha con efusión de semen, **33**
y respecto de la mujer que se mancha con la impureza
mensual, y de aquel que padece flujo, ya varón ya mujer, y
de aquel que se acuesta con una mujer impura.

16 Habló Yahvé a Moisés después de la muerte de los
dos hijos de Aarón, los cuales murieron al acercarse a
Yahvé; **2** y dijo Yahvé a Moisés: "Di a tu hermano Aarón,
que no en todo tiempo entre en el Santuario que está tras el
velo, delante del propiciatorio que cubre el Arca, no sea
que muera: pues Yo me hago ver en la nube encima del
propiciatorio. **3** He aquí cómo Aarón ha de entrar en el
Santuario: tomará un becerro para sacrificio por el pecado
y un carnero para holocausto. **4** Se vestirá de la túnica
santa de lino, se pondrá sobre su carne los calzoncillos

de lino, se ceñirá el cinturón de lino y se cubrirá con la
mitra de lino. Estas son las vestiduras sagradas que vestirá
después de haberse lavado con agua. 5 Luego tomará de la
Congregación de los hijos de Israel dos machos cabríos
para sacrificio por el pecado y un carnero para holocausto.
6 Y después de ofrecer su becerro por el pecado para
expiación de sí mismo y de su casa, 7 tomará Aarón los dos
machos cabríos y los presentará ante Yahvé, a la entrada
del Tabernáculo de la Reunión. 8 Luego Aarón echará
suertes sobre los dos machos cabríos, una suerte para
Yahvé, y la otra para Asasel. 9 Y presentará Aarón el macho
cabrío que haya tocado en suerte a Yahvé, ofreciéndolo
como sacrificio por el pecado. 10 El macho cabrío que
por suerte tocare a Asasel, lo colocará vivo delante de
Yahvé, para hacer sobre él la expiación y echarlo al desierto,
para Asasel. 11 Entonces ofrecerá Aarón su becerro por
el pecado, para hacer expiación por sí mismo y por su
casa, e inmolará su becerro por el pecado. 12 Tomará
después un incensario lleno de brasas sacadas de sobre
el altar que está ante Yahvé, y dos puñados de incienso
aromático pulverizado, y llevándolo detrás del velo, 13
pondrá el incienso sobre el fuego, delante de Yahvé, para
que la nube del incienso envuelva el propiciatorio que está
encima del Testimonio y él no muera. 14 Tomando luego de
la sangre del becerro la derramará con su dedo sobre el
frente oriental del propiciatorio, y con su dedo hará siete
aspersiones de sangre delante del propiciatorio. 15 Después
degollará el macho cabrío por el pecado del pueblo, y
llevará su sangre detrás del velo, haciendo con su sangre
lo que hizo con la sangre del becerro: la derramará sobre
el propiciatorio y delante del mismo. 16 Así purificará el
Santuario de las impurezas de los hijos de Israel y de sus
transgresiones y de todos sus pecados. Lo mismo hará con
el Tabernáculo de la Reunión, que está entre ellos en medio
de sus impurezas. 17 Nadie debe estar en el Tabernáculo
de la Reunión cuando él entre para hacer la expiación
dentro del Santuario, hasta que salga después de haber
hecho la expiación por sí mismo, por su casa y por toda la
asamblea de Israel. 18 Luego saldrá hacia el altar que está
ante Yahvé, y lo expiará, tomando de la sangre del becerro
y de la sangre del macho cabrío y poniéndola sobre los
cuernos del altar todo en torno. 19 Hará sobre él con su
dedo siete aspersiones de la sangre, y así lo purificará y
lo santificará de las impurezas de los hijos de Israel. 20
Acabada la expiación del Santuario, del Tabernáculo de la
Reunión y del altar, presentará Aarón el macho cabrío vivo;
21 y poniendo ambas manos sobre la cabeza del macho
cabrío vivo, confesará sobre él todas las iniquidades de
los hijos de Israel, y todas las transgresiones y todos los
pecados de ellos, y depositándolos sobre la cabeza del
macho cabrío, lo enviará al desierto por mano de un hombre
designado para ello. 22 Así el macho cabrío llevará sobre
sí todas las iniquidades de ellos hacia tierra inhabitada,
y el hombre soltará al macho cabrío en el desierto. 23
Luego entrará Aarón en el Tabernáculo de la Reunión, y
quitándose las vestiduras de lino que se había vestido al
entrar en el Santuario, las dejará allí, 24 lavará su cuerpo
con agua en lugar sagrado y se pondrá sus vestiduras.
Después saldrá y ofrecerá su holocausto y el holocausto del
pueblo, haciendo la expiación por sí mismo y por el pueblo,
25 y quemando sobre el altar el sebo de la víctima por el
pecado. 26 El hombre encargado de soltar al macho cabrío
para Asasel, lavará sus vestidos y bañará su cuerpo en
agua; después de esto podrá entrar en el campamento. 27
El becerro del sacrificio por el pecado y el macho cabrío
inmolado por el pecado, cuya sangre fue introducida en
el Santuario para hacer expiación, serán sacados fuera
del campamento y quemados sus pieles, su carne y sus
excrementos. 28 El que los queme lavará sus vestidos y
se bañará en agua; después de esto podrá entrar en el
campamento. 29 Será esta para vosotros una ley perpetua:
En el mes séptimo, el día décimo del mes, os mortificaréis
y no haréis trabajo alguno, ni el indígena, ni el extranjero
que mora en medio de vosotros. 30 Porque en ese día se
hará expiación por vosotros para purificaros y de todos
vuestros pecados quedaréis limpios delante de Yahvé. 31
Será para vosotros un sábado solemne, en el cual os habéis
de mortificar. Ley perpetua será esta. 32 La expiación será
hecha por el sacerdote ungido y consagrado como sacerdote
en lugar de su padre: se vestirá las vestiduras de lino, las
vestiduras sagradas, 33 y hará la expiación del Santuario de
la santidad; expiará el Tabernáculo de la Reunión y el altar,
como asimismo hará la expiación por los sacerdotes y por
todo el pueblo de la Congregación. 34 Esto lo tendréis por
precepto perpetuo, para hacer la expiación por los hijos de
Israel, por todos sus pecados, una vez al año." Y se hizo
como Yahvé mandara a Moisés.

17 Yahvé habló a Moisés, diciendo: 2 "Habla a Aarón y a
sus hijos y a todos los hijos de Israel, y diles: Esta es
la orden que ha dado Yahvé: 3 Cualquier hombre de la casa
de Israel que degüelle res vacuna u oveja o cabra dentro
del campamento, o fuera del mismo, 4 sin llevarlos a la
entrada del Tabernáculo de la Reunión, para presentarlo

como sacrificio a Yahvé ante la Morada de Yahvé, será
considerado reo de sangre. Tal hombre ha derramado
sangre y será extirpado de en medio de su pueblo. 5 Por
lo cual presentarán los hijos de Israel sus víctimas que
(hasta ahora) sacrificaban en el campo; los presentarán al
sacerdote, para Yahvé, a la entrada del Tabernáculo de la
Reunión, y los ofrecerán como sacrificios pacíficos a Yahvé.
6 El sacerdote derramará la sangre sobre el altar de Yahvé,
a la entrada del Tabernáculo de la Reunión, y quemará el
sebo en olor agradable a Yahvé. 7 De este modo ellos no
ofrecerán más sus sacrificios a los demonios, con los cuales
están fornicando. Ley perpetua será esta para ellos, de
generación en generación. 8 Diles, pues: Cualquier hombre
de la casa de Israel, o de los extranjeros que moran en
medio de vosotros, que ofrezca holocausto o sacrificio, 9
y no lo traiga a la entrada del Tabernáculo de la Reunión
para sacrificarlo en honor de Yahvé, será extirpado de entre
su pueblo. 10 Si algún hombre de la casa de Israel, o de
los extranjeros que moran en medio de vosotros, comiere
cualquier clase de sangre, Yo volveré mi rostro contra el que
comiere sangre y lo extirparé de en medio de su pueblo; 11
porque la vida de la carne está en la sangre, y Yo os la doy
para hacer expiación en el altar por vuestras almas; pues
mediante la sangre se hace la expiación de las almas. 12
Por eso mando a los hijos de Israel: Ninguno de vosotros
comerá sangre; tampoco coma sangre el extranjero que
mora en medio de vosotros. 13 Todo hombre de la casa
de Israel, o de los extranjeros que habitan en medio de
ellos, que cazare un animal o un ave que es lícito comer,
derramará su sangre y la cubrirá con tierra. 14 Porque la
vida de toda carne es su sangre, en esta consiste su vida.
Por eso mando a los hijos de Israel: No comeréis la sangre
de carne alguna, pues la vida de toda carne es su sangre.
Quienquiera la comiere, será exterminado. 15 Quien de
vuestra gente o de los extranjeros comiere carne mortecina,
o presa (de fieras), lavará sus vestidos, se bañará en agua,
y quedará impuro hasta la tarde; después será puro. 16 Si
no los lava ni baña su cuerpo, pagará su iniquidad."

18 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Habla a los hijos
de Israel y diles: Yo soy Yahvé vuestro Dios. 3 No
hagáis lo que se hace en la tierra de Egipto, donde habéis
morado; ni hagáis lo que se hace en el país de Canaán
adonde Yo os llevo; no sigáis sus costumbres. 4 Cumplid
mis mandamientos y guardad mis preceptos, caminando
por ellos. Yo soy Yahvé, vuestro Dios. 5 Guardad mis
mandamientos y mis preceptos. El hombre que los cumpliere
vivirá por ellos. Yo soy Yahvé. 6 Ninguno de vosotros
se acerque a una consanguínea suya para descubrir su
desnudez. Yo soy Yahvé. 7 No descubrirás la desnudez
de tu padre, ni la desnudez de tu madre. Es tu madre;
no descubrirás la desnudez de ella. 8 No descubrirás la
desnudez de la mujer de tu padre; es la desnudez de tu
padre. 9 No descubrirás la desnudez de tu hermana, hija de
tu padre o hija de tu madre, nacida en casa o fuera de ella.
10 No descubrirás la desnudez de la hija de tu hijo o de la hija
de tu hija, pues es tu propia desnudez. 11 No descubrirás la
desnudez de la hija de la mujer de tu padre, engendrada de
tu padre, que es tu hermana. 12 No descubrirás la desnudez
de la hermana de tu padre; es carne de tu padre. 13 No
descubrirás la desnudez de la hermana de tu madre, es
carne de tu madre. 14 No descubrirás la desnudez del
hermano de tu padre; no te acercarás a su mujer; es tu tía.
15 No descubrirás la desnudez de tu nuera; es la mujer de
tu hijo; no descubrirás su desnudez. 16 No descubrirás la
desnudez de la mujer de tu hermano; es la desnudez de tu
hermano. 17 No descubrirás la desnudez de una mujer y
la de su hija, ni tomarás la hija de su hijo ni la hija de su
hija para descubrir su desnudez; son parientas cercanas,
sería un crimen. 18 No tomarás a una mujer juntamente
con su hermana, haciéndola rival de ella y descubriendo su
desnudez mientras viva la primera. 19 Tampoco te acercarás
a una mujer en la impureza de su inmundicia para descubrir
su desnudez. 20 No te juntes carnalmente con la mujer de
tu prójimo, contaminándote con ella. 21 No darás ningún hijo
tuyo para consagrarlo a Moloc; no profanarás así el nombre
de tu Dios. Yo soy Yahvé. 22 No te acostarás con varón
como con mujer; es abominación. 23 No te copularás con
bestia, contaminándote con ella. La mujer no se pondrá
delante de una bestia para unirse con ella; es cosa perversa.
24 No os manchéis con ninguna de estas (abominaciones),
pues con ellas se han contaminado las naciones que Yo
voy a arrojar de vuestra vista. 25 Se ha manchado el país,
por lo cual castigaré su maldad, y el país vomitará a sus
habitantes. 26 Vosotros, pues, guardad mis preceptos y
mis leyes, y no cometáis ninguna de estas abominaciones,
tanto los de vuestro pueblo, como los extranjeros que
moran entre vosotros. 27 Porque todas estas abominaciones
han cometido los hombres de aquella tierra, anteriores a
vosotros, y por eso se ha contaminado el país. 28 Mirad, no
sea que os vomite la tierra, cuando la contaminéis, como
vomitó a las naciones anteriores a vosotros; 29 porque
todos los que cometan una de estas abominaciones, todos
ellos serán exterminados de en medio de su pueblo. 30

Guardad, pues, mis preceptos; no practiquéis ninguna de
estas costumbres abominables que se practicaban antes de
vosotros, ni os contaminéis con ellas. Yo soy Yahvé, vuestro
Dios."

19 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **2** "Habla a toda la
Congregación de los hijos de Israel y diles: Sed santos;
porque Yo, Yahvé vuestro Dios, soy santo. **3** Respete cada
cual a su madre y a su padre, y guardad mis sábados.
Yo soy Yahvé, vuestro Dios. **4** No os volváis hacia los
ídolos, ni os hagáis dioses fundidos. Yo soy Yahvé, vuestro
Dios. **5** Cuando presentéis un sacrificio pacífico a Yahvé,
ofrecedlo voluntariamente. **6** La víctima se ha de comer el
mismo día en que la inmolareis, y al día siguiente; y lo que
sobrare hasta el día tercero, será entregado al fuego. **7** Si
se comiere algo al tercer día, estando ya en putrefacción,
no será acepto. **8** El que lo coma pagará su iniquidad;
porque está profanando lo consagrado a Yahvé. Tal persona
será extirpada de entre su pueblo. **9** En la recolección de
la mies de vuestra tierra no segarás hasta el límite de tu
campo, ni respigaras los restos de tu mies. **10** Tampoco
harás rebusca en tu viña, ni recogerás en tu viña las uvas
caídas; las dejarás para el pobre y para el extranjero. Yo
soy Yahvé, vuestro Dios. **11** No hurtaréis; no usaréis de
engaño o mentira entre vosotros. **12** No juraréis en falso por
mi nombre, ni profanarás el nombre de Dios. Yo soy Yahvé.
13 No oprimirás a tu prójimo, ni le despojarás. No quede el
salario del jornalero en tu mano hasta el día siguiente. **14**
No maldecirás al sordo, ni pondrás tropiezo ante el ciego,
sino que temerás a tu Dios. Yo soy Yahvé. **15** Siendo juez
no hagas injusticia, ni en favor del pobre, ni por respeto al
grande. Juzgarás a tu prójimo según justicia. **16** No andes
sembrando calumnias por entre tu pueblo; no te cruces de
brazos cuando esté en peligro la vida de tu prójimo. Yo
soy Yahvé. **17** No odies en tu corazón a tu hermano, pero
reprende a tu prójimo, para que no lleves pecado por él. **18**
No tomarás venganza, ni guardarás rencor contra los hijos
de tu pueblo. Amarás a tu prójimo como a ti mismo. Yo soy
Yahvé. **19** Guardad mis mandamientos. No hagas que tus
bestias se mezclen con las de otra especie. No siembres
tu campo con dos clases distintas de semillas. No lleves
vestido tejido de dos clases de hilo. **20** Si un hombre duerme
con una mujer, teniendo con ella comercio carnal, y ella es
sierva y desposada a otro, sin que haya sido rescatada, ni
puesta en libertad, serán castigados (ambos), mas no con
la muerte, porque ella no era libre. **21** El hombre ofrecerá
por su culpa a Yahvé un carnero, como sacrificio por el
delito, a la entrada del Tabernáculo de la Reunión. **22** Con el
carnero ofrecido por el delito el sacerdote hará expiación
por él ante Yahvé por el pecado cometido, y se le perdonará
este pecado. **23** Cuando después de entrar en la tierra
plantéis todo género de árboles frutales, consideraréis su
fruto como incircunciso; por tres años lo consideraréis como
incircunciso; no se comerá. **24** Al cuarto año todos sus frutos
serán consagrados en loor de Yahvé. **25** Y desde el quinto
año comeréis de su fruto; rendirán entonces mayor fruto. Yo
soy Yahvé, vuestro Dios. **26** No comáis nada con sangre. No
practiquéis adivinación, ni magia. **27** No raeréis en forma
redonda las extremidades de vuestra cabellera, ni cortarás
los bordes de tu barba. **28** No haréis sajaduras en vuestra
carne, a causa de un muerto; ni os imprimiréis tatuaje. Yo
soy Yahvé. **29** No profanarás a tu hija, prostituyéndola; no
sea que la tierra se entregue a la fornicación y se llene de
maldad. **30** Guardad mis sábados y respetad mi Santuario.
Yo soy Yahvé, **31** No consultéis a los que evocan a los
muertos, ni a los adivinos. No andéis en busca de ellos para
no contaminaros con ellos. Yo soy Yahvé, vuestro Dios. **32**
Levántate ante las canas y honra el rostro del anciano.
Teme a tu Dios. Yo soy Yahvé. **33** Cuando un extranjero
morare entre vosotros, en vuestra tierra, no le oprimáis.
34 El extranjero que morare entre vosotros, os sea como
uno de vuestro pueblo. Le amarás como a ti mismo; pues
extranjeros habéis sido vosotros en la tierra de Egipto. Yo
soy Yahvé, vuestro Dios. **35** No hagáis injusticia en los
juicios, ni en las medidas de longitud, ni en el peso, ni en las
medidas de capacidad. **36** Tened balanza justa, peso justo,
efa justo e hin justo. Yo soy Yahvé, vuestro Dios, que os
saqué del país de Egipto. **37** Guardad todos mis preceptos y
todos mis mandamientos, y ponedlos en práctica. Yo soy
Yahvé."

20 Yahvé habló a Moisés y dijo: **2** "Di a los hijos de Israel:
Cualquier hombre de entre los hijos de Israel o de los
extranjeros que habitan en Israel, si entregare uno de sus
hijos a Moloc, será muerto irremisiblemente; el pueblo del
país lo apedreará. **3** Yo mismo volveré mi rostro contra el tal
hombre y lo extirparé de en medio de su pueblo, por haber
dado un hijo suyo a Moloc, contaminando mi Santuario y
profanando mi santo nombre. **4** Si el pueblo del país apartare
sus ojos de ese hombre que dio uno de sus hijos a Moloc, y
no le diere muerte, **5** yo mismo volveré mi rostro contra
aquel hombre y contra su familia, y le extirparé de entre
su pueblo, a él y a todos los que como él se prostituyan a
Moloc. **6** Si una persona consultare a los que evocan a los

muertos, y a los que adivinan, fornicando en pos de ellos,
Yo volveré mi rostro contra ella y la extirparé de en medio
de su pueblo. 7 Santificaos y sed santos; porque Yo soy
Yahvé, vuestro Dios. 8 Guardad mis leyes y cumplidlas. Yo
soy Yahvé quien os santifico. 9 Quien maldiga a su padre
o a su madre será muerto sin remedio; ha maldecido a
su padre o a su madre; recaiga sobre él su sangre. 10 El
hombre que cometa adulterio con la mujer de otro, con la
mujer de su prójimo, ambos serán muertos irremisiblemente,
tanto el adúltero como la adúltera. 11 El que se acueste con
la mujer de su padre, descubre la desnudez de su padre;
ambos serán muertos irremisiblemente; recaiga sobre ellos
su sangre. 12 El hombre que se acueste con su nuera,
mueran ambos; han hecho cosa abominable; su sangre
recaiga sobre ellos. 13 El que se acueste con varón, como
se hace con mujer; ambos han cometido abominación:
mueran irremisiblemente; su sangre recaiga sobre ellos. 14
Si uno toma por mujeres a la hija y a la madre, es un crimen.
Serán entregados a las llamas tanto él como ellas, para
que no haya tal crimen en medio de vosotros. 15 El que
se ayuntare con bestia, muera irremisiblemente. Mataréis
también la bestia. 16 Si una mujer se acerca a una bestia
para ayuntarse con ella, matarás a la mujer y a la bestia.
Morirán irremisiblemente; recaiga sobre ellos su sangre. 17
El que tomare a su hermana, hija de su padre o hija de
su madre, viendo así la desnudez de ella, y ella viendo la
desnudez de él, es cosa vergonzosa. Se les dará muerte
en presencia de los hijos de su pueblo; ha descubierto la
desnudez de su hermana; llevará su iniquidad. 18 El que se
acostare con mujer que padece la indisposición mensual,
descubriendo la desnudez de ella, ha descubierto su flujo y
ella también ha descubierto el flujo de su sangre. Ambos
serán extirpados de entre su pueblo. 19 No descubras la
desnudez de la hermana de tu madre, ni de la hermana de tu
padre, porque es desnudar su propia carne; por eso llevarán
su iniquidad. 20 El que se acostare con su tía, descubre
la desnudez de su tía. Llevarán su pecado; morirán sin
prole. 21 Si uno se casa con la mujer de su hermano, hace
cosa impura, pues descubre la desnudez de su hermano;
quedarán sin hijos. 22 Guardad, pues, todas mis leyes y
todos mis preceptos y cumplidlos, no sea que os vomite el
país adonde os llevo para habitarlo. 23 No caminéis según
las costumbres de los pueblos que Yo voy a expulsar de
vuestra vista; pues por haber hecho ellos todas esas cosas
les tengo asco. 24 Mas a vosotros os he dicho: Poseeréis su
tierra, la que Yo os daré en herencia, tierra que mana leche
y miel. Yo soy Yahvé, vuestro Dios, que os he separado
de los demás pueblos. 25 Habéis de hacer distinción entre
animales puros e impuros, y entre aves impuras y puras; y
no os contaminéis, ni con animales, ni con aves, ni con lo
que anda arrastrándose por el suelo. Todas esas cosas os
he señalado como impuras. 26 Sed, pues, santos para Mí,
porque Yo, Yahvé, soy santo; y os he elegido de entre los
pueblos, para que seáis míos. 27 El hombre o la mujer que
evoque a los muertos o que se dedique a la adivinación
muera irremisiblemente; serán apedreados; recaiga sobre
ellos su sangre."

21 Dijo Yahvé a Moisés: "Habla a los sacerdotes, hijos
de Aarón, y diles: Nadie se haga impuro si muere uno
de su pueblo, 2 a no ser un consanguíneo cercano suyo,
como su madre, su padre, su hijo, su hija, su hermano, 3 o
una hermana suya, virgen, que viva con él y no haya sido
desposada aún. Por esa puede contaminarse. 4 Pues siendo
él un jefe en medio de su pueblo no debe contaminarse,
haciéndose profano. 5 (Los sacerdotes) no se raparán
la cabeza, ni se cortarán los bordes de su barba, ni se
harán sajaduras en su carne. 6 Santos han de ser para
su Dios y no profanarán el nombre de su Dios; pues son
ellos los que presentan los sacrificios que se queman en
honor de Yahvé, el pan de su Dios; han de ser santos. 7 No
tomarán mujer prostituta ni deshonrada, ni tampoco tomarán
mujer repudiada de su marido; porque (el sacerdote) está
consagrado a su Dios. 8 Lo tendrás por santo, porque él es
quien presenta el pan de tu Dios; por tanto será santo para
ti; pues santo soy Yo, Yahvé, que os santifico. 9 Si la hija
de un sacerdote se deshonra, prostituyéndose, a su padre
deshonra; será entregada al fuego. 10 El Sumo Sacerdote
entre sus hermanos, sobre cuya cabeza fue derramado el
óleo de la unción y que ha sido consagrado para vestir
las vestiduras, no desgreñará sus cabellos ni rasgará sus
vestidos. 11 Tampoco se acercará a ningún muerto; ni
siquiera por su padre o por su madre ha de contaminarse.
12 No saldrá del Santuario ni profanará el Santuario de su
Dios; pues la consagración del óleo de la unción de su
Dios está sobre él. Yo soy Yahvé. 13 Tomará por esposa
una virgen. 14 No se casará con viuda, ni repudiada, ni
deshonrada, ni prostituida, sino que tomará por esposa
una virgen de entre su pueblo. 15 Así no deshonrará su
descendencia en medio de su pueblo, pues soy Yo Yahvé
quien le santifico." 16 Y habló Yahvé a Moisés y dijo: 17
"Habla a Aarón y dile: Ninguno de tu descendencia, durante
(todas) sus generaciones, que tenga un defecto corporal, se
acercará a presentar el pan de su Dios; 18 porque ningún

hombre que tenga defecto corporal, ha de acercarse; ni
ciego, ni cojo, ni mutilado, ni desproporcionado, 19 ni hombre
que tenga quebrado el pie o la mano; 20 ni jorobado, ni
débil, ni enfermo de los ojos, ni sarnoso, ni tiñoso, ni eunuco.
21 Ninguno de la estirpe de Aarón que tenga un defecto
corporal puede acercarse para ofrecer los sacrificios que
se queman en honor de Yahvé. Tiene un defecto corporal,
y por eso no puede acercarse para ofrecer el pan de su
Dios. 22 Sin embargo podrá comer del pan de su Dios, de
las cosas santísimas y de las santas, 23 mas no penetrará
hasta el velo ni se llegará al altar, porque tiene defecto, no
sea que profane mis cosas santas; pues Yo soy Yahvé, que
los santifico." 24 Moisés dijo esto a Aarón y a sus hijos, y a
todos los hijos de Israel.

22 Habló Yahvé a Moisés y dijo: 2 "Di a Aarón y a sus
hijos que respeten las ofrendas santas que los hijos
de Israel me consagran y que no profanen mi santo nombre.
Yo soy Yahvé. 3 Diles: Cualquiera de todo vuestro linaje de
vuestras generaciones que siendo, impuro se acercare a las
cosas santas que los hijos de Israel consagran a Yahvé,
será extirpado delante de Mí. Yo soy Yahvé. 4 Ninguno de la
estirpe de Aarón que sea leproso o tenga flujo, comerá de
las cosas santas, hasta que se purifique. El que tocare a una
persona contaminada por contacto con un cadáver, o el que
haya tenido un derrame de semen, 5 o haya tocado algún
reptil que lo contaminó, o a una persona que le contaminó
con cualquier clase de impureza: 6 quien tocare estas cosas,
quedará impuro hasta la tarde, y no comerá de las cosas
santas, sino que lavará su cuerpo con agua; 7 y después
de la puesta del sol quedará limpio y podrá comer de las
cosas santas, pues son su alimento. 8 No comerá de bestia
muerta o desgarrada (por fieras), para no contaminarse
con ella. Yo soy Yahvé. 9 Que guarden mis preceptos, no
sea que cargados de pecados mueran por ellos, por haber
profanado (lo santo). Yo soy Yahvé, que los santifico. 10
Ningún extraño comerá de las cosas santas; tampoco ningún
huésped del sacerdote ni jornalero suyo coma de las cosas
santas. 11 Pero el esclavo comprado por el sacerdote con
su dinero, este podrá comer de ellas, también los siervos
nacidos en su casa podrán comer de su pan. 12 La hija de
un sacerdote casada con hombre extraño, no podrá comer
de lo que ha sido alzado de las cosas santas. 13 Mas si la
hija del sacerdote quedare viuda o repudiada, sin tener hijo,
y volviere a la casa de su padre, podrá comer del pan de su
padre, como en su juventud; pero ningún extraño comerá
de él. 14 Quien por ignorancia comiere de cosa santa, la
restituirá al sacerdote, añadiendo una quinta parte. 15 No
profanen, pues, (los sacerdotes) las cosas santas ofrecidas
por los hijos de Israel a Yahvé; 16 pues los cargarían con la
iniquidad del delito que cometen al comer de sus cosas
santas. Yo soy Yahvé, que los santifico." 17 Habló Yahvé
a Moisés, diciendo: 18 "Habla a Aarón y a sus hijos y a
todos los hijos de Israel y diles: Si alguno de la casa de
Israel, o de los extranjeros residentes en Israel, presenta su
oblación, sea en cumplimiento de su voto, o como ofrenda
voluntaria suya, si la presenta a Yahvé como holocausto,
19 la víctima, a fin de alcanzaros gracia, ha de ser macho
sin tacha: buey, oveja o cabra. 20 No ofrezcáis nada que
tenga defecto, pues no será aceptado de vuestras manos.
21 Si alguno ofrece a Yahvé ganado mayor o ganado menor
como sacrificio pacífico, sea en cumplimiento de un voto,
sea como ofrenda voluntaria, ha de ser sin defecto para
que sea acepto. No debe tener defecto alguno. 22 Animal
ciego, o cojo, o mutilado, o ulcerado, o sarnoso, o roñoso no
presentaréis ante Yahvé, ni quemaréis nada de ellos en el
altar para Yahvé. 23 Buey u oveja que tenga un miembro
demasiado largo o demasiado corto, los podrás presentar
como ofrenda voluntaria, mas para voto no serán aceptos.
24 Animal que tenga los testículos aplastados, majados,
arrancados o cortados, no lo habéis de ofrecer a Yahvé.
No hagáis esto en vuestra tierra. 25 Nada recibiréis de la
mano del extranjero como pan de vuestro Dios, porque sus
ofrendas son corrompidas; hay defecto en ellos; no serán
aceptadas de vuestras manos." 26 Y habló Yahvé a Moisés,
diciendo: 27 "Cuando nace un ternero, o cordero, o cabrito,
quedará siete días con su madre; y desde el día octavo
en adelante, será agradable para ser ofrecido a Yahvé en
sacrificio por el fuego. 28 No inmoléis en el mismo día, vaca
u oveja juntamente con su cría. 29 Al ofrecer a Yahvé un
sacrificio en acción de gracias, lo habéis de ofrecer de tal
modo que sea aceptado de vuestras manos. 30 Será comido
ese mismo día; no dejaréis nada de él hasta la mañana. Yo
soy Yahvé. 31 Guardad mis mandamientos y cumplidlos. Yo
soy Yahvé. 32 Y no profanéis mi santo nombre, pues Yo he
de ser santificado en medio de los hijos de Israel. Yo soy
Yahvé que os santifico, 33 y que os he sacado de la tierra
de Egipto, para ser vuestro Dios. Yo soy Yahvé."

23 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Habla a los hijos
de Israel y diles: Las fiestas solemnes de Yahvé, que
celebraréis como asambleas santas, son estas: 3 Seis días
se trabajará, mas el séptimo día será día de descanso
solemne, asamblea santa, en que no haréis trabajo alguno.

Será sábado consagrado a Yahvé dondequiera que habitéis.
4 Estas son las fiestas solemnes de Yahvé, las asambleas
santas que habréis de celebrar en las fechas señaladas.
5 El mes primero, el día catorce del mes, entre las dos
luces, será la Pascua de Yahvé. 6 El quince de ese mes
se celebrará la fiesta de los Ácimos en honor de Yahvé.
Durante siete días comeréis panes ácimos. 7 El día primero
tendréis asamblea santa; ningún trabajo servil haréis (en él).
8 Ofreceréis a Yahvé por siete días sacrificios de combustión.
El séptimo día celebraréis asamblea santa; no haréis ningún
trabajo servil." 9 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 10 "Habla
a los hijos de Israel y diles: Cuando, después de entrar en
el país que Yo os daré, segareis allí la mies llevareis una
gavilla, como primicias de vuestra siega, al sacerdote, 11 el
cual mecerá la gavilla; delante de Yahvé, para que os sea
favorable. El día siguiente al sábado la mecerá el sacerdote.
12 Ese mismo día en que meciereis la gavilla, sacrificaréis
un cordero primal, sin tacha, en holocausto a Yahvé, 13
juntamente con su oblación consistente en dos décimas de
flor de harina amasada con aceite, como ofrenda quemada
en olor grato para Yahvé. Su libación será de vino, un cuarto
de hin. 14 No comeréis pan, ni grano tostado, ni espigas
nuevas, antes de este mismo día, antes de traer la ofrenda
de vuestro Dios. Ley perpetua será esta de generación en
generación dondequiera que habitéis. 15 Contaréis siete
semanas enteras desde el día siguiente al sábado, (o
sea) desde el día en que habréis ofrecido la gavilla de la
ofrenda mecida, 16 hasta el día siguiente al séptimo sábado
—serán cincuenta días— y entonces ofreceréis a Yahvé
una nueva oblación. 17 Traeréis de vuestras casas para
ofrenda mecida dos panes, hechos con dos décimas de
flor de harina, y cocidos con levadura, como primicias a
Yahvé. 18 Juntamente con el pan ofreceréis en holocausto a
Yahvé siete corderos primales sin tacha, un becerro y dos
carneros, con su ofrenda y sus libaciones, en sacrificio de
combustión, de olor grato a Yahvé. 19 Ofreceréis también
un macho cabrío como sacrificio por el pecado, y dos
corderos primales como sacrificio pacífico. 20 El sacerdote
los mecerá, como ofrenda mecida ante Yahvé, juntamente
con el pan de las primicias y con los dos corderos; serán
santos a Yahvé y pertenecerán al sacerdote. 21 Ese mismo
día celebraréis una asamblea santa, y no haréis ningún
trabajo servil. Ley perpetua será esta de generación en
generación dondequiera que habitéis. 22 Cuando segareis
la mies de vuestra tierra, no segarás los límites extremos de
tu campo, ni recogerás las espigas de tu mies; las dejarás
para el pobre y para el extranjero. Yo soy Yahvé, vuestro
Dios." 23 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 24 "Habla a los
hijos de Israel y diles: En el mes séptimo, el primero del
mes, tendréis un descanso solemne, una fiesta memorable
con toque de trompetas, una asamblea santa. 25 Ningún
trabajo servil haréis, y ofreceréis a Yahvé un sacrificio de
combustión." 26 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 27 "El día
décimo de este séptimo mes será el día de la Expiación, en
el cual tendréis asamblea santa; os mortificaréis y ofreceréis
a Yahvé un sacrificio de combustión. 28 No haréis en ese día
ningún trabajo, pues es día de expiación, en el cual se ha de
hacer la expiación por vosotros delante de Yahvé, vuestro
Dios. 29 Toda persona que en ese día no se mortifique
será extirpada de entre su pueblo. 30 Y toda persona que
en tal día hiciere un trabajo cualquiera, Yo la extirparé de
entre su pueblo. 31 No haréis, pues, trabajo alguno. Es ley
perpetua durante vuestras generaciones dondequiera que
habitéis. 32 Os será sábado de descanso absoluto, en el
cual mortificaréis vuestras almas. El día nueve del mes,
comenzando por la tarde, de una tarde a la otra, guardaréis
vuestro descanso." 33 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 34
"Habla a los hijos de Israel y diles: El día quince de ese
séptimo mes (celebraréis) durante siete días la fiesta de los
Tabernáculos en honor de Yahvé. 35 El día primero habrá
asamblea santa y no haréis ningún trabajo servil. 36 Durante
siete días ofreceréis a Yahvé sacrificios de combustión. El
día octavo tendréis asamblea santa y ofreceréis a Yahvé un
sacrificio de combustión. Es asamblea solemne. No haréis
ningún trabajo servil. 37 Estas son las fiestas de Yahvé en
que habéis de convocar para asamblea santa y ofrecer a
Yahvé sacrificios de combustión, holocaustos, oblaciones,
víctimas y libaciones; cada cosa en el día señalado, 38
sin contar los sábados de Yahvé, vuestros dones, todos
vuestros votos y todas vuestras oblaciones voluntarias que
ofrezcáis a Yahvé. 39 Celebraréis, pues, el día quince de
este séptimo mes, después de haber recolectado los frutos
de la tierra, la fiesta en honor de Yahvé durante siete días.
El primer día será sábado solemne e igualmente el octavo.
40 El primer día tomaréis frutos de árboles hermosos, gajos
de palmeras, ramos de árboles frondosos y sauces del
arroyo; y os regocijaréis en la presencia de Yahvé, vuestro
Dios, por espacio de siete días. 41 Celebraréis esta fiesta en
honor de Yahvé siete días cada año. Será ley perpetua de
generación en generación. En el séptimo mes la celebraréis.
42 Durante siete días habitaréis en tabernáculos. Todos los
nativos de Israel habitarán bajo tabernáculos, 43 para que
sepan vuestros hijos que Yo hice habitar bajo tabernáculos
a los hijos de Israel cuando los saqué de la tierra de Egipto.

Yo soy Yahvé, vuestro Dios." 44 Moisés promulgó estas
fiestas de Yahvé a los hijos de Israel.

24 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Manda a los
hijos de Israel que te traigan aceite puro de olivas
majadas para el candelabro para alimentar continuamente
las lámparas. 3 Aarón las aderezará fuera del velo del
Testimonio, en el Tabernáculo de la Reunión, (para que
ardan) de continuo ante Yahvé desde la tarde hasta la
mañana. Es ley perpetua para vuestras generaciones. 4 El
aderezará siempre las lámparas del candelabro (de oro)
puro que está delante de Yahvé. 5 Tomarás flor de harina, y
cocerás de ella doce tortas. Dos décimas tomarás para cada
torta. 6 Las colocarás en dos pilas, seis en cada pila, sobre
la mesa pura delante de Yahvé. 7 Pondrás sobre cada pila
incienso puro, que haga del pan un memorial que se ofrece
a Yahvé mediante el fuego. 8 Cada sábado se aderezará
delante de Yahvé continuamente el pan de parte de los hijos
de Israel. Será una alianza perpetua. 9 Pertenecerá a Aarón
y a sus hijos, que lo comerán en lugar sagrado; porque es
para él cosa santísima como las ofrendas hechas a Yahvé
mediante el fuego. Es ley perpetua." 10 Se metió entre los
hijos de Israel el hijo de una mujer israelita, pero de padre
egipcio; y riñeron en el campamento el hijo de la israelita y
un hombre de Israel. 11 Y blasfemó el hijo de la israelita el
nombre (de Dios) y le maldijo, por lo cual le condujeron a
Moisés. El nombre de su madre era Selomit, hija de Dibrí,
de la tribu de Dan. 12 Le guardaron en prisión esperando el
juicio por boca de Yahvé. 13 Y Yahvé habló a Moisés, y
dijo: 14 "Saca al blasfemo fuera del campamento, y todos
los que le oyeron pongan las manos sobre su cabeza, y
apedréele todo el pueblo. 15 Y dirás a los hijos de Israel
estas palabras: "Cualquier hombre que maldijere a su Dios
llevara sobre sí su pecado. 16 Quien blasfemare el Nombre
de Yahvé muera irremisiblemente; toda la Congregación le
apedreará. El extranjero y el indígena cuando blasfemare
el Nombre morirá." 17 Quien hiriere a otro mortalmente,
muera irremisiblemente. 18 Quien hiriere mortalmente a una
bestia restituirá otra por ella. Bestia por bestia. 19 Si alguno
causare una herida a otro, según hizo él, así se le hará;
20 fractura por fractura, ojo por ojo, diente por diente; se
le hará la misma lesión que él haya causado a otro. 21
Quien matare una bestia hará restitución por ella, mas quien
matare a un hombre, morirá. 22 Una misma ley tendréis
para el extranjero y para los de vuestro pueblo; porque Yo
soy Yahvé, vuestro Dios." 23 Habló entonces Moisés a los
hijos de Israel, y sacaron al blasfemo fuera del campamento
y le apedrearon. Así hicieron los hijos de Israel como Yahvé
había mandado a Moisés.

25 Habló Yahvé a Moisés en el monte Sinaí y dijo: 2
"Habla a los hijos de Israel y diles: Después de vuestra
entrada en el país que Yo os daré, descansará también la
tierra su sábado en honor de Yahvé. 3 Seis años sembrarás
tu campo, y seis años podarás tu viña y recogerás sus
frutos; 4 pero el séptimo año será para la tierra un sábado
de absoluto descanso, un sábado en honor de Yahvé: No
sembrarás tu campo, ni podarás tu viña. 5 No segarás lo
que de suyo naciere de tu siega (anterior), ni recogerás las
uvas de tu viña sin podar. Año de descanso absoluto será
para la tierra. 6 Lo que la tierra diere durante el descanso
os servirá de alimento a ti, a tu siervo, a tu sierva, a tu
jornalero y al extranjero que mora contigo. 7 También a tus
ganados y a los animales de tu tierra, servirán de alimento
todos sus frutos. 8 Contarás siete semanas de años, siete
veces siete años; de modo que el tiempo de las siete
semanas de años vendrá a sumar cuarenta y nueve años. 9
Entonces, en el mes séptimo, el diez del mes, harás resonar
la trompeta sonora; en el día de la Expiación haréis resonar
la trompeta por toda vuestra tierra. 10 Santificaréis el año
quincuagésimo, y proclamaréis en el país libertad para todos
sus habitantes. Será para vosotros un jubileo; cada uno
recobrará su propiedad, y cada cual regresará a su familia.
11 Un jubileo os será el año quincuagésimo; no sembraréis,
ni segaréis lo que de suyo naciere de ella, ni vendimiaréis la
viña, que ha quedado sin podar; 12 porque es el jubileo,
que os será santo. Comeréis el producto espontáneo del
campo. 13 En este año jubilar volveréis cada cual a vuestra
propiedad. 14 Si vendiereis algo a vuestro conciudadano o
le comprareis alguna cosa, mirad que nadie perjudique a su
hermano. 15 Conforme al número de los años transcurridos
después del jubileo lo comprarás a tu conciudadano, y
conforme al número de los años de cosecha él te lo ha de
vender. 16 Cuanto más numerosos sean los años, tanto
más cobrarás; y cuanto menos años queden, tanto más
lo bajarás, porque el número de cosechas es lo que él te
vende. 17 Nadie oprima a su prójimo, antes bien teme a tu
Dios; pues Yo soy Yahvé, vuestro Dios. 18 Guardad mis
mandamientos y observad mis preceptos y cumplidlos; así
viviréis seguros en la tierra; 19 y la tierra dará su fruto, y
comeréis hasta saciaros; y habitaréis tranquilamente en ella.
20 Y si preguntáis: ¿Qué comeremos el año séptimo, puesto
que no sembraremos ni recogeremos nuestros productos?
21 (Sabed que) Yo os mandaré mi bendición en el año sexto,

de modo que (la tierra) producirá frutos para tres años;
22 sembraréis el año octavo, y seguiréis comiendo de la
cosecha añeja hasta el año noveno. Hasta que venga su
cosecha seguiréis comiendo de lo añejo. 23 El suelo no
puede venderse a perpetuidad, pues mía es la tierra, puesto
que vosotros sois para mí como extranjeros y peregrinos. 24
En todo el país de vuestra posesión concederéis derecho
de rescatar la tierra. 25 Si se empobreceré tu hermano
y vendiere algo de su posesión, vendrá su rescatador, el
pariente suyo más cercano, y rescatará lo vendido por su
hermano. 26 Si uno no teniendo rescatador adquiriere él
mismo medios y hallare lo suficiente para rescatarlo, 27 haga
el cómputo de los años transcurridos después de la venta
y pague al comprador la suma restante; así recobrará su
posesión. 28 Pero si no hallare lo suficiente para recobrarla,
lo vendido quedará en poder del comprador hasta el año
jubilar; y en el jubileo será libre, y (el vendedor) la recobrará
de nuevo. 29 Si uno vendiere una casa de habitación en
ciudad amurallada, durará su derecho de rescatarla hasta
cumplirse el año de su venta. Un año entero durará su
derecho de rescate. 30 En caso de no ser rescatada dentro
de un año entero, la casa situada en ciudad amurallada
quedará para siempre al comprador y a sus descendientes.
No saldrá de su poder en el jubileo. 31 Mas las casas
de las aldeas no amuralladas serán tratadas como los
campos del país: pueden rescatarse, y en el año jubilar
quedan libres. 32 En cuanto a las ciudades de los levitas,
podrán siempre rescatar las casas de las ciudades de su
posesión. 33 Si uno compra una casa de los levitas, la casa
vendida, en la ciudad de su posesión, saldrá libre en el
jubileo: porque las casas de las ciudades de los levitas son
su posesión en medio de los hijos de Israel. 34 Tampoco
pueden venderse los campos en torno a las ciudades de
ellos, pues son posesión de ellos a perpetuidad. 35 Si tu
hermano empobreciere y se apoya sobre ti, lo sostendrás,
sea extranjero o advenedizo, para que pueda vivir junto a ti.
36 No tomarás de él interés ni usura, antes bien teme a tu
Dios y deja vivir a tu hermano junto a ti. 37 No le cobrarás
interés por tu dinero ni le darás tus víveres a usura. 38
Yo Soy Yahvé, vuestro Dios, que os saqué de la tierra de
Egipto para daros la tierra de Canaán, a fin de ser vuestro
Dios. 39 Si empobreciere tu hermano a tu lado y se te
vendiere, no le impondrás trabajos de esclavo; 40 estará
contigo como jornalero y como advenedizo, te servirá hasta
el año del jubileo. 41 Entonces saldrá libre de tu casa, él
y sus hijos juntamente con él, y volverá a su familia y a
la posesión de sus padres. 42 Porque son mis siervos, a
quienes Yo saqué de la tierra de Egipto; no han de ser
vendidos como esclavos. 43 No le dominarás con dureza,
sino que tendrás temor a tu Dios. 44 Los siervos y las siervas
que necesites serán de las naciones que os rodean; de ellos
podréis adquirir siervos y siervas. 45 También de los hijos de
los advenedizos que moran en medio de vosotros podréis
comprarlos, y de sus familias residentes entre vosotros, es
decir, de los nacidos en vuestra tierra. Esos serán vuestra
propiedad. 46 Los dejaréis en herencia a vuestros hijos
después de vosotros como posesión hereditaria. A los tales
podréis tener por siervos a perpetuidad. Pero si se trata de
vuestros hermanos, los hijos de Israel, ninguno de vosotros
domine a su hermano con dureza. 47 Si el extranjero o
advenedizo que mora contigo, adquiriere riquezas, y si junto
a él tu hermano empobreciere y se vendiere al extranjero
que mora contigo, o a algún descendiente de la familia del
extranjero; 48 después de haberse vendido le quedará el
derecho al rescate: uno de sus hermanos podrá rescatarlo.
49 Lo rescatará su tío, o el hijo de su tío; o algún pariente
cercano suyo dentro de su parentela podrá rescatarlo, o si
alcanzare los medios, él mismo podrá rescatarse. 50 Hará
el cómputo con aquel que le compró, desde el año de su
venta hasta el año del jubileo; el precio de su venta será
según el número de años, los días (de su trabajo) le serán
computados como los de un jornalero. 51 Si faltan todavía
muchos años, pagará en proporción de ellos el precio de su
rescate, descontándolo del precio con que fue comprado.
52 Y si faltan pocos años hasta el año del jubileo, hará el
mismo cómputo; en proporción de los años pagará el precio
de su rescate. 53 Como quien trabaja a jornal año por año,
así estará con él; no permitas que le trate con dureza ante
tus ojos. 54 Si no fuere rescatado por otros, quedará libre el
año del jubileo, él y sus hijos juntamente con él. 55 Porque
siervos míos son los hijos de Israel; siervos míos son, a
quienes Yo he sacado del país de Egipto. Yo soy Yahvé,
vuestro Dios."

26 "No os hagáis ídolos, ni erijáis imágenes ni estelas de
culto; no coloquéis en vuestra tierra piedras esculpidas
para postraros ante ellas, porque Yo soy Yahvé, vuestro
Dios. 2 Observad mis sábados, y respetad mi Santuario.
Yo soy Yahvé. 3 Si siguiereis mis leyes y guardareis mis
mandamientos, poniéndolos en práctica, 4 os enviaré las
lluvias a su tiempo, para que la tierra de sus productos
y el árbol del campo su fruto. 5 El tiempo de trillar la
mies se prolongará entre vosotros hasta la vendimia, y la
vendimia se prolongará hasta la siembra, y comeréis vuestro

pan en abundancia, y habitaréis en seguridad en vuestra
tierra. 6 Yo daré paz al país, y dormiréis sin que nadie os
espante; haré desaparecer del país las bestias feroces, y
la espada no pasara por vuestra tierra. 7 Perseguiréis a
vuestros enemigos, que caerán ante vosotros al filo de la
espada. 8 Cinco de vosotros perseguirán a cien, y cien de
vosotros pondrán en fuga a diez mil; y vuestros enemigos
caerán ante vosotros al filo de la espada. 9 Yo volveré hacia
vosotros mi rostro. Yo os haré fecundos y os multiplicaré
y mantendré mi alianza con vosotros. 10 Comeréis frutos
añejos, muy añejos, hasta echar fuera los añejos para dar
cabida a los nuevos. 11 Estableceré mi morada en medio
de vosotros, y no os detestará mi alma. 12 En medio de
vosotros marcharé, y seré vuestro Dios, y vosotros seréis mi
pueblo. 13 Yo soy Yahvé, vuestro Dios, que os saqué de la
tierra de Egipto, para que no fueseis sus esclavos; rompí
las coyundas de vuestro yugo y os hice andar erguida la
cabeza. 14 Pero si no me escucháis ni cumplís todos estos
mandamientos; 15 si despreciáis mis leyes y rechazáis mis
preceptos, no haciendo caso de todos mis mandamientos y
rompiendo mí pacto, 16 mirad lo que Yo entonces haré con
vosotros: Traeré sobre vosotros el espanto, la consumación
y la fiebre, que os abrasen los ojos y os consuman el alma.
Sembraréis en vano vuestra semilla, pues se la comerán
vuestros enemigos. 17 Me volveré contra vosotros, de modo
que seréis derrotados ante vuestros enemigos; os tiranizarán
los que os aborrecen, y huiréis sin que nadie os persiga. 18
Si ni aun con esto me obedeciereis, volveré a castigaros
siete veces más por vuestros pecados. 19 Quebrantaré
vuestra orgullosa fuerza y haré vuestro cielo como hierro y
vuestra tierra como bronce. 20 Os esforzaréis inútilmente,
pues vuestra tierra no dará sus productos, ni el árbol del
campo sus frutos. 21 Y si siguiereis oponiéndoos a Mí y
no quisiereis oírme, volveré a castigaros siete veces más
a causa de vuestros pecados. 22 Soltaré contra vosotros
las fieras del campo, que os privarán de vuestros hijos,
destrozarán vuestro ganado y os reducirán a pocos, de
modo que vuestros caminos queden desiertos. 23 Si aun
con esto no os dejareis corregir por Mí sino que siguiereis en
oposición conmigo, 24 Yo también me opondré a vosotros,
y os castigaré también por mi parte siete veces más por
vuestros pecados. 25 Traeré sobre vosotros la espada de
la venganza que vengue mi pacto; y si os refugiareis en
vuestras ciudades, enviaré la peste en medio de vosotros
y seréis entregados en mano de vuestros enemigos. 26
Cuando Yo os quebrantare el sostén del pan, diez mujeres
cocerán (todo) vuestro pan en un solo horno, y os lo darán
por peso; comeréis y no os saciaréis. 27 Si después de
esto todavía no obedeciereis y siguiereis oponiéndoos a Mí,
28 Yo me opondré a vosotros con saña, y os castigaré Yo
también siete veces más por vuestros pecados. 29 Comeréis
la carne de vuestros hijos, y también la carne de vuestras
hijas devoraréis. 30 Destruiré vuestros lugares altos, abatiré
vuestras estatuas, echaré vuestros cadáveres sobre los
cadáveres de vuestros ídolos, y mi alma os detestará.
31 Convertiré vuestras ciudades en desiertos y devastaré
vuestros santuarios, no aceptaré ya más el olor grato de
vuestros sacrificios; 32 y asolaré el país a tal extremo, que
queden atónitos vuestros mismos enemigos al ocuparlo.
33 A vosotros, empero, os esparciré entre las naciones,
y desenvainaré la espada en pos de vosotros. Vuestro
país será un yermo, y vuestras ciudades un desierto. 34
Entonces disfrutará la tierra de sus sábados, todos los días
que dure la desolación y vosotros estéis en la tierra de
vuestros enemigos; entonces sí que descansará la tierra y
gozará de sus sábados. 35 Durante todo el tiempo de la
desolación descansará, lo que no pudo hacer en vuestros
sábados cuando habitabais en ella. 36 A los que quedaren
de vosotros, les infundiré abatimiento en sus corazones en
la tierra de sus enemigos; el ruido de una hoja que se vuela,
los pondrá en fuga, huirán como quien huye de la espada, y
caerán sin que nadie los persiga. 37 Se atropellarán unos a
otros, como delante de la espada, aunque nadie los persiga;
y no podréis levantaros en presencia de vuestros enemigos.
38 Pereceréis entre las naciones, y os devorará la tierra de
vuestros enemigos. 39 Y quienes de vosotros sobrevivan,
serán consumidos por su propia iniquidad en los países
de vuestros enemigos; y también por las iniquidades de
sus padres serán consumidos como ellos. 40 Entonces
cuando confesaren sus iniquidades y las iniquidades de sus
padres, las que cometieron contra Mí por sus infidelidades;
y cuando confesaren cómo me resistieron, 41 y cómo Yo
por eso mismo resistí a ellos y los llevé al país de sus
enemigos; cuando se doblegare su corazón incircunciso, y
ellos aceptaren el castigo de su iniquidad, 42 Yo entonces me
acordaré de mi alianza con Jacob, y también de mi alianza
con Isaac, y asimismo de mi alianza con Abrahán; y me
acordaré del país. 43 Pero antes la tierra será abandonada
por ellos y disfrutará de sus sábados, mientras quede
desolada en su ausencia. Entretanto aceptarán el castigo de
su iniquidad, por cuanto desecharon mis leyes y su alma
detestó mis mandamientos. 44 Pero aun con todo esto,
estando ellos en tierra enemiga, no los desecharé ni los
detestaré hasta destruirlos, anulando mi alianza con ellos,

porque Yo soy Yahvé, su Dios, 45 sino que me acordaré en
favor de ellos, de la alianza hecha con sus padres, a quienes
saqué de la tierra de Egipto, a vista de las naciones, para
ser su Dios. Yo soy Yahvé." Estos son los mandamientos,
estatutos y leyes que Yahvé estableció entre Él y los hijos
de Israel en el monte Sinaí, por boca de Moisés.

27 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Habla a los hijos
de Israel y diles: Si uno hiciere un voto a Yahvé tocante
a personas, estas (serán valoradas) según tu tasación. 3 Si
el objeto de tu tasación es un varón de veinte a sesenta
años, tu valuación será de cincuenta siclos de plata, según
el siclo del santuario. 4 Mas si se trata de una mujer, tu
valuación será de treinta siclos. 5 De los cinco a los veinte
años, tu valuación será, para varón, veinte siclos; para
mujer, diez siclos. 6 De un mes hasta la edad de cinco años,
será tu valuación para niño cinco siclos de plata; para niña
será tu valuación tres siclos de plata. 7 De sesenta años
para arriba, será tu valuación, para varón, quince siclos;
para mujer, diez siclos. 8 Si uno es tan pobre que no puede
pagar tu valuación, será presentado al sacerdote, el cual
le tasará a razón de los recursos que tenga el oferente. 9
Si se trata de un animal que se puede ofrecer a Yahvé en
oblación, todo lo que de él se diere a Yahvé será santo. 10
No se mudará ni se trocará bueno por malo, ni malo por
bueno; y si de alguna manera se permutare un animal por
otro, tanto el trocado como su sustituto serán cosa santa. 11
Mas si es uno de los animales impuros, de los que no se
puede ofrecer como oblación a Yahvé, será presentado el
animal al sacerdote, 12 el cual lo tasará según sea bueno a
malo; y se hará conforme a la estimación del sacerdote. 13
Si uno quisiere redimirlo, añada un quinto a tu valuación. 14
Si alguno consagra su casa, para que sea santa a Yahvé, la
tasará el sacerdote, según sea buena o mala. Conforme a la
valuación del sacerdote, así será. 15 Si el que consagró la
casa desea rescatarla, añada la quinta parte al precio de tu
valuación, y será suya. 16 Si uno consagra parte del campo
de su posesión a Yahvé, será tu valuación según la cantidad
de semilla necesaria para sembrarlo: a razón de cincuenta
siclos por cada hómer de cebada. 17 Si él consagró su
campo desde el año del jubileo, se atendrá a tu valuación. 18
Mas si consagra su campo después del jubileo, el sacerdote
hará la valuación del precio a razón de los años que queden
hasta el año del jubileo; y según eso será el descuento de tu
valuación. 19 Si el que consagró el campo desea rescatarlo,
añada la quinta parte al precio de tu valuación, y quedará
suyo. 20 Pero si no rescata el campo, y este se vendiere a
otro, el campo no podrá ser rescatado en adelante. 21 Ese
campo, cuando salga libre en el jubileo, será consagrado a
Yahvé como campo de anatema, y pertenecerá al sacerdote.
22 Si alguno consagra a Yahvé un campo que compró y
que no forma parte de su patrimonio, 23 el sacerdote le
calculará el importe de la valuación hasta el año del jubileo;
y él pagará ese mismo día la suma de la valuación como
cosa consagrada a Yahvé. 24 El año del jubileo volverá el
campo al vendedor, al que pertenece como propietario del
campo. 25 Todas tus valuaciones se harán según el siclo del
Santuario; veinte güeras son un siclo. 26 Nadie, empero,
podrá consagrar los primogénitos de los animales, que por
ser primogénitos son de Yahvé. Sean del ganado mayor o
del menor, pertenecen a Yahvé. 27 Si se trata de un animal
impuro, y uno desea rescatarlo según tu estimación, añada
la quinta parte al precio; mas si no fuere rescatado, sea
vendido conforme a tu valuación. 28 Nada de lo que uno
de toda su propiedad dedique a Yahvé con anatema, sea
hombre o bestia o campo de su posesión, podrá venderse ni
rescatarse. Toda cosa dedicada con anatema es sacratísima
para Yahvé. 29 Ninguna persona consagrada con anatema
podrá ser rescatada; muera irremisiblemente. 30 El diezmo
entero de la tierra, tanto de las semillas de la tierra como de
los frutos de los árboles, es de Yahvé; es cosa consagrada
a Yahvé. 31 Si alguno quiere rescatar parte de su diezmo,
añada la quinta parte a su precio. 32 Cada décimo animal del
ganado mayor y del ganado menor, de todo lo que pasa bajo
el cayado, cada décima cabeza será consagrada a Yahvé.
33 No se escogerá entre animal bueno o malo, ni se ha de
trocar; y si hiciere trueque, tanto el animal trocado como su
sustituto serán cosas santas; no podrán ser rescatados." 34
Estos son los mandamientos que Yahvé dio a Moisés para
los hijos de Israel en el monte Sinaí.

Números

1 El segundo año después de la salida del país de Egipto,
el primer día del mes segundo, habló Yahvé a Moisés
en el desierto del Sinaí, en el Tabernáculo de la Reunión,
diciendo: **2** "Haced el censo de toda la Congregación de
los hijos de Israel, según sus familias y casas paternas,
contando por cabezas los nombres de todos los varones **3**
de veinte años para arriba de todos los israelitas aptos para
la guerra. Tú y Aarón los contaréis según sus escuadrones.
4 Os acompañará un hombre de cada tribu, que sea cabeza
de su casa paterna. **5** Estos son los nombres de los varones
que os ayudarán: De Rubén, Elisur, hijo de Sedeur, **6** de
Simeón, Selumiel, hijo de Surisadai; **7** de Judá, Naasón,
hijo de Aminadab; **8** de Isacar, Natanael, hijo de Suar; **9** de
Zabulón, Eliab, hijo de Helón; **10** de los hijos de José: de
Efraím, Elisamá, hijo de Amiud; de Manasés, Gamaliel, hijo
de Pedasur: **11** de Benjamín, Abidán, hijo de Gedeoní; **12**
de Dan, Ahiéser, hijo de Amisadai; **13** de Aser, Pagiel, hijo
de Ocrán; **14** de Gad, Eliasaf, hijo de Deuel; **15** de Neftalí,
Ahirá, hijo de Enan." **16** Estos fueron los designados de
entre la Congregación. Eran los príncipes de las tribus de
sus padres y cabezas de los millares de Israel. **17** Moisés y
Aarón tomaron a estos hombres designados nominalmente
18 y reunieron a toda la Congregación el día primero del
segundo mes. Entonces fueron registrados, cabeza por
cabeza, los varones de veinte años para arriba, según
sus familias y casas paternas, conforme al número de los
nombres. **19** Como Yahvé había mandado a Moisés, así
los contó este en el desierto del Sinaí. **20** Hijos de Rubén,
primogénito de Israel. Fueron alistados sus descendientes
según sus familias y casas paternas, nominalmente y cabeza
por cabeza, todos los varones de veinte años para arriba,
todos los aptos para la guerra, **21** y fueron contados de
la tribu de Rubén cuarenta y seis mil quinientos. **22** Hijos
de Simeón. Fueron alistados sus descendientes, según
sus familias y casas paternas, nominalmente y cabeza por
cabeza, todos los varones de veinte años para arriba, todos
los aptos para la guerra; **23** y fueron contados de la tribu
de Simeón cincuenta y nueve mil trescientos. **24** Hijos de
Gad. Fueron alistados nominalmente sus descendientes,
según sus familias y casas paternas, los de veinte años
para arriba, todos los aptos para la guerra; **25** y fueron
contados de la tribu de Gad cuarenta y cinco mil seiscientos
cincuenta. **26** Hijos de Judá. Fueron alistados nominalmente
sus descendientes, según sus familias y casas paternas,
los de veinte años para arriba, todos los aptos para la
guerra; **27** y fueron contados de la tribu de Judá setenta y
cuatro mil seiscientos. **28** Hijos de Isacar. Fueron alistados
nominalmente sus descendientes, según sus familias y casas
paternas, los de veinte años para arriba, todos los aptos
para la guerra; **29** y fueron contados de la tribu de Isacar
cincuenta y cuatro mil cuatrocientos. **30** Hijos de Zabulón.
Fueron alistados nominalmente sus descendientes, según
sus familias y casas paternas, de veinte años para arriba,
todos los aptos para la guerra; **31** y fueron contados de la
tribu de Zabulón cincuenta y siete mil cuatrocientos. **32** Hijos
de José, hijos de Efraím. Fueron alistados nominalmente sus
descendientes, según sus familias y casas paternas, los de
veinte años para arriba, todos los aptos para la guerra; **33** y
fueron contados de la tribu de Efraím cuarenta mil quinientos.
34 Hijos de Manasés. Fueron alistados nominalmente sus
descendientes, según sus familias y sus casas paternas, los
de veinte años para arriba, todos los aptos para la guerra;
35 y fueron contados de la tribu de Manasés treinta y dos
mil doscientos. **36** Hijos de Benjamín. Fueron alistados
nominalmente sus descendientes, según sus familias y sus
casas paternas, los de veinte años para arriba, todos los
aptos para la guerra; **37** y fueron contados de la tribu de
Benjamín treinta y cinco mil cuatrocientos. **38** Hijos de Dan.
Fueron alistados nominalmente sus descendientes, según
sus familias y casas paternas, los de veinte años para arriba,
todos los aptos para la guerra; **39** y fueron contados de
la tribu de Dan sesenta y dos mil setecientos. **40** Hijos de
Aser. Fueron alistados nominalmente sus descendientes,
según sus familias y casas paternas, los de veinte años
para arriba, todos los aptos para la guerra; **41** y fueron
contados de la tribu de Aser cuarenta y un mil quinientos.
42 Hijos de Neftalí. Fueron alistados nominalmente sus
descendientes, según sus familias y casas paternas, los de
veinte años para arriba, todos los aptos para la guerra; **43** y
fueron contados de la tribu de Neftalí cincuenta y tres mil
cuatrocientos. **44** Estos son los empadronados, a quienes
contaron Moisés y Aarón, con los doce príncipes de Israel,
uno por cada casa paterna, **45** y fue el número de todos
los empadronados de los hijos de Israel, según sus casas
paternas, de veinte años para arriba, todos aptos para la
guerra: **46** el número de todos esos empadronados fue de
seiscientos tres mil quinientos cincuenta. **47** Los levitas
no fueron contados como los otros, según la tribu de sus
padres; **48** porque Yahvé habló a Moisés, diciendo: **49**
"No contarás la tribu de Leví, y no harás su censo entre
los hijos de Israel. **50** Encargarás a los levitas el cuidado
del Tabernáculo del Testimonio, con todos sus utensilios, y

todo cuanto le pertenece: ellos llevarán el Tabernáculo y
todos sus utensilios, ejercerán allí su ministerio y acamparán
alrededor del Tabernáculo. 51 Al ponerse en marcha el
Tabernáculo, los levitas lo desarmarán; y al pararse el
Tabernáculo, los levitas lo armarán; y el extraño que se
acercare morirá. 52 Los hijos de Israel fijarán sus tiendas,
cada (tribu) en su campamento, y bajo su bandera, según
sus escuadrones; 53 los levitas, en cambio, acamparán
alrededor del Tabernáculo del Testimonio, para que la ira
(de Dios) no estalle contra la Congregación de los hijos
de Israel. Los levitas estarán encargados de guardar el
Tabernáculo del Testimonio."

2 Habló Yahvé a Moisés y a Aarón, diciendo: 2 "Los hijos
de Israel acamparán cada cual junto a su bandera, bajo
las enseñas de sus casas paternas; acamparán frente al
Tabernáculo de la Reunión, todo en torno a él. 3 Delante,
al oriente, se fijará la bandera del campamento de Judá,
según sus escuadrones, siendo el príncipe de los hijos de
Judá, Naasón, hijo de Aminadab. 4 Su ejército es, según el
censo, de setenta y cuatro mil seiscientos hombres. 5 A su
lado acampará la tribu de Isacar, siendo el príncipe de los
hijos de Isacar, Natanael, hijo de Suar. 6 Su ejército es,
según el censo, de cincuenta y cuatro mil cuatrocientos. 7
Luego la tribu de Zabulón, siendo el príncipe de los hijos de
Zabulón, Eliab, hijo de Helón. 8 Su ejército es, según el
censo, de cincuenta y siete mil cuatrocientos. 9 El total del
campamento de Judá es, según el censo, de ciento ochenta
y seis mil cuatrocientos, divididos en sus escuadrones. Estos
son los primeros en ponerse en marcha. 10 Al mediodía
se ubicará la bandera del campamento de Rubén, según
sus escuadrones, siendo el príncipe de los hijos de Rubén,
Elisur, hijo de Sedeur. 11 Su ejército es, según el censo, de
cuarenta y seis mil quinientos. 12 A su lado acampará la
tribu de Simeón, siendo el príncipe de los hijos de Simeón,
Selumiel, hijo de Surisadai. 13 Su ejército es, según el
censo, de cincuenta y nueve mil trescientos. 14 Luego la
tribu de Gad, siendo el príncipe de los hijos de Gad, Eliasaf,
hijo de Deuel. 15 Su ejército es, según el censo, de cuarenta
y cinco mil seiscientos cincuenta. 16 El total del campamento
de Rubén es, según el censo, de ciento cincuenta y un mil
cuatrocientos cincuenta, repartidos en sus escuadrones.
Ellos se pondrán en marcha los segundos. 17 Después se
pondrá en marcha el Tabernáculo de la Reunión, es decir, el
campamento de los levitas, en medio de los campamentos.
Según el orden en que acampen, así se pondrán en marcha,
cada uno en su lugar y bajo su bandera. 18 Al occidente
estará la bandera del campamento de Efraím, con sus
tropas, siendo el príncipe de los hijos de Efraím, Elisamá,
hijo de Amiud. 19 Su ejército es según el censo, de cuarenta
mil quinientos. 20 Junto a él estará la tribu de Manasés,
siendo el príncipe de los hijos de Manasés, Gamaliel, hijo de
Pedasur. 21 Su ejército es, según el censo, de treinta y dos
mil doscientos. 22 Luego la tribu de Benjamín, siendo el
príncipe de los hijos de Benjamín, Abidán, hijo de Gedeoní.
23 Su ejército es, según el censo, de treinta y cinco mil
cuatrocientos. 24 El total del campamento de Efraím es,
según el censo de ciento ocho mil cien, repartidos en sus
escuadrones. Ellos se pondrán en marcha los terceros. 25 Al
norte estará la bandera del campamento de Dan, según sus
ejércitos, siendo el príncipe de los hijos de Dan, Ahiéser, hijo
de Amisadai. 26 Su ejército es, según el censo, de sesenta
y dos mil setecientos. 27 Junto a él acampará la tribu de
Aser, siendo el príncipe de los hijos de Aser, Pagiel, hijo de
Ocrán. 28 Su ejército es, según el censo, de cuarenta y un
mil quinientos. 29 Luego la tribu de Neftalí, siendo el príncipe
de los hijos de Neftalí, Ahirá, hijo de Enán. 30 Su ejército es,
según el censo, de cincuenta y tres mil cuatrocientos. 31
El total del campamento de Dan es, según el censo, de
ciento cincuenta y siete mil seiscientos. Ellos se pondrán
en marcha los postreros, según sus banderas." 32 Estos
son los hijos de Israel inscriptos en el censo, según sus
casas paternas. El total de los campamentos, según sus
ejércitos respectivos, sumaba seiscientos tres mil quinientos
cincuenta. 33 Los levitas no figuran en este censo de los
hijos de Israel; así lo había mandado Yahvé a Moisés. 34 E
hicieron los hijos de Israel conforme a todo lo que Yahvé
había ordenado a Moisés: acampaban bajo sus banderas, y
se ponían en marcha cada cual según su familia y su casa
paterna.

3 He aquí los descendientes de Aarón y de Moisés, el
día en que Yahvé habló con Moisés en el monte Sinaí.
2 Y he aquí los nombres de los hijos de Aarón: Nadab,
el primogénito; Abiú, Eleazar e Itamar. 3 Estos son los
nombres de los hijos de Aarón, los sacerdotes ungidos y
consagrados para el sacerdocio. 4 Nadab y Abiú murieron
delante de Yahvé cuando en el desierto del Sinaí llevaron
a la presencia de Yahvé un fuego extraño, y no tuvieron
hijos. Eleazar e Itamar ejercieron el oficio de sacerdotes a
las órdenes de su padre Aarón. 5 Yahvé habló a Moisés,
diciendo: 6 "Manda que se acerque la tribu de Leví, y
preséntala delante del sacerdote Aarón para que le sirvan. 7
Ellos se encargarán de las obligaciones de Aarón y de toda

la Congregación respecto del Tabernáculo de la Reunión,
ejerciendo el servicio de la Morada. **8** Guardarán todos los
utensilios del Tabernáculo de la Reunión, y se encargarán
de los trabajos de los hijos de Israel en el servicio de la
Morada. **9** Darás, pues, los levitas a Aarón y a sus hijos; a
él le serán enteramente entregados por parte de los hijos
de Israel. **10** Encargarás a Aarón y a sus hijos que se
ocupen (exclusivamente) de su sacerdocio; el extraño que
se acercare morirá." **11** Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **12**
"He aquí que Yo he tomado a los levitas de en medio de
los hijos de Israel, en lugar de todos los primogénitos que
abren el seno de su madre. Los levitas son míos. **13** Porque
todos los primogénitos son míos; el día en que Yo herí a
todo primogénito en la tierra de Egipto, santifiqué para Mí
todos los primogénitos de Israel, tanto de hombres como de
animales, míos son. Yo, Yahvé." **14** Yahvé habló a Moisés en
el desierto del Sinaí, diciendo: **15** "Haz el censo de los hijos
de Leví según sus casas paternas y según sus familias,
contando a todos los varones de un mes para arriba." **16**
Moisés los contó según la orden de Yahvé, tal como le fue
mandado. **17** He aquí los hijos de Leví por sus nombres:
Gersón, Caat y Merarí. **18** Estos son los nombres de los
hijos de Gersón, según sus familias: Libní y Simeí. **19** Los
hijos de Caat, según sus familias: Amram, Isar, Hebrón y
Usiel. **20** Los hijos de Merarí, según sus familias: Mahalí y
Musí. Estas son las familias de los levitas, según sus casas
paternas: **21** De Gersón descienden la familia de los libnitas
y la de los simeítas. Estas son las familias de los gersonitas.
22 Sus empadronados, contando a todos los varones, de un
mes para arriba, fueron, según el censo, siete mil quinientos.
23 Las familias de los gersonitas acampaban detrás de la
Morada, al poniente. **24** El príncipe de la casa paterna de
los gersonitas era Eliasaf, hijo de Lael. **25** Los hijos de
Gersón tenían a su cargo en el Tabernáculo de la Reunión
el cuidado de la Morada y del Tabernáculo, su cubierta, la
cortina de la entrada del Tabernáculo de la Reunión, **26** las
cortinas del atrio, la cortina de la entrada del atrio que rodea
la Morada y el altar, y las cuerdas para todo su servicio. **27**
De Caat descienden la familia de los amramitas, la familia
de los isaritas, la familia de los hebronitas, y la familia de los
usielitas. Estas son las familias de los caatitas. **28** El número
de todos sus varones, de un mes para arriba, fue de ocho
mil seiscientos, encargados del servicio del Santuario. **29**
Las familias de los hijos de Caat acampaban al costado
de la Morada, en el flanco meridional. **30** El príncipe de la
casa paterna de las familias de los caatitas era Elisafán, hijo
de Usiel. **31** Ellos tenían a su cargo el Arca, la mesa, el
candelabro, los altares, los utensilios del Santuario que se
usan en el ministerio, el velo y todo lo perteneciente a su
servicio. **32** El primer príncipe de los levitas era Eleazar,
hijo del sacerdote Aarón, que tenía la superintendencia de
los encargados del cuidado del Santuario. **33** De Merarí
descienden la familia de los mahalitas y la de los musitas:
estas son las familias de Merarí. **34** Sus empadronados,
contando a todos los varones, de un mes para arriba, fueron
seis mil doscientos. **35** El príncipe de la casa paterna de
las familias de Merarí era Suriel, hijo de Abihail. Estos
acampaban al lado norte de la Morada. **36** Los hijos de
Merarí tenían a su cargo el cuidado de los tablones de la
Morada, de sus travesaños, columnas y basas, y de todos
sus utensilios con todo lo perteneciente a su servicio; **37**
además de las columnas en torno al atrio, de sus basas,
estacas y cuerdas. **38** Frente a la Morada, al oriente, delante
del Tabernáculo de la Reunión, por donde se levanta el sol,
tenían sus tiendas Moisés y Aarón y los hijos de este, que
custodiaban el Santuario en nombre de los hijos de Israel; el
extraño que se acercaba era castigado con la muerte. **39** El
total de los levitas empadronados según sus familias por
Moisés y Aarón, conforme a la orden de Yahvé, todos los
varones de un mes para arriba, fue de veinte y dos mil. **40**
Yahvé dijo a Moisés: "Haz el censo de todos los varones
primogénitos de los hijos de Israel, de un mes para arriba, y
cuéntalos por sus nombres. **41** Y tomarás para Mí a los
levitas —Yo soy Yahvé— en lugar de todos los primogénitos
de los hijos de Israel, y el ganado de los levitas en lugar de
todos los primogénitos del ganado de los hijos de Israel." **42**
Contó, pues, Moisés a todos los primogénitos de los hijos de
Israel, como Yahvé se lo había mandado. **43** Y fueron, según
el censo, todos los varones primogénitos de un mes para
arriba, contados por nombres, veinte y dos mil doscientos
setenta y tres. **44** Entonces habló Yahvé a Moisés, diciendo:
45 "Toma a los levitas en lugar de todos los primogénitos de
los hijos de Israel, y el ganado de los levitas en lugar del
ganado de aquellos; y los levitas serán míos. Yo, Yahvé. **46**
Para el rescate de los doscientos setenta y tres primogénitos
de los hijos de Israel que exceden del número de los levitas,
47 tomarás cinco siclos por cabeza; los tomaras según el
siclo del Santuario, que es de veinte güeras; **48** y darás
el dinero a Aarón y a sus hijos como rescate de los que
sobrepasan el número de los levitas." **49** Y Moisés cobró el
dinero del rescate a los que sobrepasaban el número de los
rescatados por los levitas. **50** Tomó el dinero de parte de los
primogénitos de los hijos de Israel: mil trescientos sesenta y
cinco siclos, según el siclo del Santuario. **51** Moisés dio el

dinero del rescate a Aarón y a sus hijos, según la orden de
Yahvé, como Yahvé había mandado a Moisés.

4 Habló Yahvé a Moisés y a Aarón, diciendo: **2** "Haced
el censo de los hijos de Caat, de entre los hijos de Leví,
según sus familias y casas paternas, **3** de treinta años para
arriba, hasta los cincuenta, todos los que han de prestar
servicio o ejercer alguna función en el Tabernáculo de la
Reunión. **4** He aquí el oficio de los hijos de Caat relativo
al Tabernáculo de la Reunión, el Santo de los Santos: **5**
Siempre que haya de levantarse el campamento, entrará
Aarón con sus hijos, para bajar la cortina del velo y cubrir con
ella el Arca del Testimonio. **6** Pondrán encima una cubierta
de pieles de tejón, sobre la cual extenderán un paño todo de
jacinto, y colocarán las varas. **7** También sobre la mesa
de la proposición extenderán un paño de jacinto, sobre el
cual pondrán los platos, las cucharas, las tazas y las copas
para las libaciones, quedando encima el pan perpetuo. **8**
Sobre ellos tenderán un paño carmesí, cubriéndolo con una
cubierta de pieles de tejón, y colocarán las varas. **9** Luego
tomarán una tela de jacinto con que cubrirán el candelabro
del alumbrado, con sus lámparas, sus despabiladeras, sus
platillos, y todos sus vasos para el aceite, todo lo necesario
para su servicio. **10** Lo envolverán, con todos sus utensilios,
en una cubierta de pieles de tejón, y lo pondrán sobre las
angarillas. **11** También sobre el altar de oro tenderán un
paño de jacinto, que cubrirán con una cubierta de pieles
de tejón; y colocarán las varas. **12** Luego tomarán todos
los utensilios que se usan para el servicio del Santuario,
los envolverán en un paño de jacinto, cubriéndolos con
una cubierta de pieles de tejón, y los pondrán sobre las
angarillas. **13** Después quitarán las cenizas del altar, sobre
el cual extenderán un paño de púrpura; **14** pondrán encima
todos los utensilios necesarios para su servicio: los braseros,
los tenedores, las paletas, los tazones, todos los utensilios
del altar, extenderán sobre él una cubierta de pieles de
tejón y colocarán sus varas. **15** Cuando Aarón y sus hijos
hayan acabado de cubrir el Santuario y todos los enseres
del Santuario y se levante el campamento, se llegarán los
hijos de Caat para alzarlos; mas no tocarán el Santuario, no
sea que mueran. Esto es lo que toca a los hijos de Caat (en
el transporte) del Tabernáculo de la Reunión. **16** Eleazar,
hijo de Aarón el sacerdote, tendrá a su cargo el aceite del
alumbrado, el incienso aromático, la oblación perpetua,
el óleo de la unción, el cuidado de toda la Morada y de
todo lo perteneciente a ella, de (todo) el Santuario con sus
utensilios." **17** Yahvé habló a Moisés y a Aarón, diciendo: **18**
"No permitáis que el linaje de las familias de los caatitas sea
extirpado de en medio de los levitas. **19** Para que vivan
y no mueran, cuando se lleguen a las cosas santísimas,
haced con ellos de esta manera: Aarón y sus hijos vendrán y
señalarán a cada uno su servicio y lo que ha de transportar.
20 Pero ellos no deben entrar, ni aun por un solo instante,
para ver las cosas santas, no sea que mueran." **21** Yahvé
habló a Moisés, diciendo: **22** "Haz también el censo de los
hijos de Gersón, según sus casas paternas y sus familias.
23 Desde treinta años para arriba, hasta los cincuenta los
contarás a todos los que han de prestar servicio o ejercer
alguna función en el Tabernáculo de la Reunión. **24** He
aquí el cargo de las familias de los gersonitas, tanto en el
servicio como en el transporte. **25** Llevarán las cortinas de
la Morada y el Tabernáculo de la Reunión, su cubierta, la
cubierta de pieles de tejón que está encima de aquella,
el velo que se halla en la entrada del Tabernáculo de la
Reunión, **26** las cortinas del atrio y la cortina de la puerta de
la entrada del atrio que rodea la Morada y el altar, con sus
cuerdas y todos los utensilios de su servicio; harán todo lo
referente a su servicio. **27** Todo el servicio de los gersonitas,
en todo lo que han de transportar o de ejecutar, estará a las
órdenes de Aarón y de sus hijos. Vosotros les señalaréis lo
que es de su obligación, todo lo que han de transportar. **28**
Este es el servicio de las familias de los gersonitas, relativo
al Tabernáculo de la Reunión; el servicio de ellos estará
bajo la dirección de Itamar, hijo del sacerdote Aarón. **29**
Haz también el censo de los hijos de Merarí según sus
familias y sus casas paternas, **30** contándolos desde los
treinta años para arriba, hasta los cincuenta, a todos los
que han de prestar servicio o ejercer alguna función en
el Tabernáculo de la Reunión. **31** He aquí los objetos del
Tabernáculo de la Reunión, que tienen que llevar en todo su
servicio: los tablones de la Morada, sus travesaños, sus
columnas y sus basas, **32** las columnas que rodean el atrio,
sus basas, estacas y cuerdas, todos sus utensilios, y todo
lo perteneciente a su servicio. Les señalaréis por nombre
los objetos que tienen que transportar. **33** Este es el oficio
de las familias de los hijos de Merarí, conforme a todo su
servicio en el Tabernáculo de la Reunión, bajo la dirección
de Itamar, hijo de Aarón el sacerdote." **34** Moisés y Aarón y
los príncipes de la Congregación contaron a los caatitas,
según sus familias y sus casas paternas, **35** de treinta años
para arriba, hasta los cincuenta, a todos los que habían de
prestar servicio o ejercer alguna función en el Tabernáculo
de la Reunión. **36** Y fueron los empadronados, según sus
familias, dos mil setecientos cincuenta. **37** Estos fueron los

empadronados de las familias de los caatitas, todos aquellos
que servían en el Tabernáculo de la Reunión, a quienes
contaron Moisés y Aarón, conforme a la orden que Yahvé
había dado por boca de Moisés. 38 Los empadronados
de los hijos de Gersón, contados según sus familias y
sus casas paternas, 39 de treinta años para arriba, hasta
los cincuenta, todos los que habían de prestar servicio o
ejercer alguna función en el Tabernáculo de la Reunión;
40 esos, empadronados según sus familias y sus casas
paternas, fueron dos mil seiscientos treinta. 41 Estos son los
empadronados de las familias de los hijos de Gersón, todos
aquellos que servían en el Tabernáculo de la Reunión, a
quienes Moisés y Aarón contaron por orden de Yahvé. 42
Los empadronados de las familias de los hijos de Merarí,
según sus familias y sus casas paternas, 43 de treinta
años para arriba, hasta los cincuenta, todos los que habían
de prestar algún servicio o ejercer alguna función en el
Tabernáculo de la Reunión; 44 esos empadronados según
sus familias, fueron tres mil doscientos. 45 Estos son los
empadronados de las familias de los hijos de Merarí, a
quienes Moisés y Aarón contaron por orden de Yahvé dada
a Moisés. 46 El total de los levitas contados por Moisés y
Aarón y los príncipes de Israel, según sus familias y sus
casas paternas, 47 de treinta años para arriba, hasta los
cincuenta, todos aquellos que tenían una función en el
servicio y en el transporte del Tabernáculo de la Reunión, 48
su número fue de ocho mil quinientos ochenta. 49 Conforme
a la orden de Yahvé dada a Moisés, este asignó a cada uno
su ministerio y lo que había de transportar. Y los designados
fueron aquellos que Yahvé había señalado a Moisés.

5 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Manda a los hijos
de Israel que alejen del campamento a todo leproso, y a
todo aquel que padece flujo, así como a todo manchado
por un muerto. 3 Alejad tanto a hombres como a mujeres,
echadlos fuera del campamento para que no contaminen los
campamentos de aquellos en medio de quienes Yo habito."
4 Así lo hicieron los hijos de Israel, y los echaron fuera del
campamento. Según Yahvé había mandado a Moisés, así
lo hicieron los hijos de Israel. 5 Yahvé habló a Moisés,
diciendo: 6 "Di a los hijos de Israel: Si un hombre o una
mujer cometiere cualquier pecado de los que suelen cometer
los hombres, ofendiendo a Yahvé, téngase por culpable,
7 confiese el pecado cometido y restituya íntegramente
aquello en que haya delinquido, añadiendo un quinto; lo
restituirá a aquel contra quien se hizo culpable. 8 Si este ya
no tiene pariente a quien se podría restituir el objeto de
delito, la restitución del mismo ha de hacerse a Yahvé (y será
entregado) al sacerdote, además del carnero expiatorio con
que se hará la expiación por el culpable." 9 "Toda ofrenda
alzada de todas las cosas santificadas que los hijos de
Israel presentaren al sacerdote, a este pertenecerá. 10 Las
(demás) cosas ofrecidas por cualquier persona pertenecen a
esta; mas lo que uno da al sacerdote, a este le pertenecerá."
11 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 12 "Habla a los hijos de
Israel y diles: Si la mujer de un hombre fornicare, cometiendo
contra él infidelidad, 13 y otro hombre se acostare con ella
en relación carnal, sin saberlo el marido y quedando el
hecho oculto —porque cuando ella se mancilló no hubo
testigo contra ella, ni fue sorprendida— 14 si viniere sobre
el (marido) espíritu de celos, de modo que tenga celos
de su mujer, porque ella se ha mancillado, o si viniere
espíritu de celos sobre él, de modo que tenga celos de
su mujer, sin que ella se hubiese mancillado; 15 entonces
ese hombre llevará a su mujer al sacerdote, ofreciendo por
ella, en oblación, un décimo de efa de harina de cebada,
sin derramar aceite encima, ni poner sobre ella incienso;
porque es ofrenda de celos, ofrenda de recuerdo, que trae
el pecado a la memoria. 16 Luego el sacerdote hará que (la
mujer) se acerque, y la colocará delante de Yahvé. 17 Y
tomará el sacerdote agua santa en una vasija de barro, y
polvo del suelo de la Morada, y lo echará en el agua. 18 El
sacerdote, después de mandar que la mujer se ponga de pie
delante de Yahvé, soltará la cabellera de la mujer, y pondrá
en sus manos la ofrenda de recuerdo, que es la ofrenda
de los celos, teniendo él en su mano el agua amarga que
acarrea maldición. 19 Y conjurará el sacerdote a la mujer
diciendo: Si no se ha acostado contigo ninguno, y si no te
has descarriado contaminándote con quien no es tu marido,
no te hará daño esta agua amarga que acarrea maldición.
20 Mas si te has descarriado con quien no es tu marido, y
te has contaminado acostándose contigo algún hombre,
que no sea tu marido, 21 entonces el sacerdote conjurará
a la mujer con juramento de maldición, y le dirá: "¡Que te
ponga Yahvé por ejemplo de maldición e imprecación en
medio de tu pueblo, y haga Yahvé que enflaquezcan tus
caderas y se hinche tu vientre! 22 ¡Entre en tus entrañas
esta agua que acarrea maldición, para que se hinche tu
vientre y enflaquezcan tus caderas!" Y dirá la mujer: "¡Amén
amén!" 23 Luego el sacerdote escribirá estas maldiciones
en un rollo y las desleirá en las aguas amargas. 24 Y hará
beber a la mujer el agua amarga que acarrea maldición; y
penetrará en ella el agua de maldición para serle amarga.
25 Después tomará el sacerdote de mano de la mujer la

oblación de celos, la mecerá ante Yahvé, y la presentará
delante del altar. 26 Y tomando de la oblación un puñado
como ofrenda de recuerdo, lo quemará en el altar; después
dará de beber a la mujer el agua. 27 Dándosele a ella
el agua sucederá que si ella se ha deshonrado, siendo
infiel a su marido, en tal caso penetrará en ella el agua de
maldición para serle amarga; y se le hinchará el vientre y
enflaquecerán sus caderas, de modo que aquella mujer será
una execración en medio de su pueblo. 28 Pero si la mujer
no se ha mancillado, siendo pura, quedará ilesa y tendrá
hijos." 29 Esta es la ley de los celos, cuando una mujer se
ha descarriado contaminándose con quien no es su marido;
30 o cuando sobre un hombre viene espíritu de celos, de
modo que tenga celos de su mujer: presentará a la mujer
ante Yahvé, y el sacerdote hará con ella según toda esta
ley. 31 El marido quedará así libre de culpa, pero la mujer
pagará su iniquidad."

6 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Habla a los hijos
de Israel y diles: Si un hombre o una mujer hace un voto
especial, el voto de nazareo, consagrándose a Yahvé, 3
se abstendrá de vino y de bebida embriagante, no beberá
vinagre de vino ni de (otra) bebida embriagante; no tomará
zumo de uvas, ni comerá uvas frescas ni secas. 4 En todos
los días de su nazareato no comerá producto alguno de la
vid, desde los granos hasta el hollejo. 5 Durante todo el
tiempo de su voto de nazareato, no pasará navaja sobre su
cabeza. Hasta cumplirse los días por los que se consagró
a Yahvé, quedará santo, y dejará crecer libremente su
cabellera. 6 En todos los días de su consagración a Yahvé
no entrará donde haya un muerto. 7 No ha de contaminarse
(haciendo luto) por la muerte de su padre, ni de su madre, ni
de su hermano, ni de su hermana; porque la consagración
de su Dios está sobre su cabeza. 8 Durante todo el tiempo
de su nazareato está consagrado a Yahvé. 9 Si junto a él
muriere uno de repente, contaminándose así la cabeza de
su nazareato, raerá su cabeza el día de su purificación;
el día séptimo la raerá. 10 Y al día octavo presentará al
sacerdote dos tórtolas o dos palominos a la entrada del
Tabernáculo de la Reunión. 11 El sacerdote ofrecerá el uno
por el pecado, y el otro como holocausto, haciendo por él
la expiación a causa del pecado en el caso del muerto; y
en ese mismo día consagrará (de nuevo) su cabeza. 12
Renovará ante Yahvé los días de su nazareato, y presentará
un cordero primal por la culpa. Los días precedentes serán
nulos, porque fue contaminado su nazareato. 13 Esta es la
ley del nazareo. Al cumplirse los días de su nazareato, será
conducido a la entrada del Tabernáculo de la Reunión; 14 y
presentará como oblación suya a Yahvé un cordero primal
sin tacha, en holocausto, una cordera primal sin tacha,
para el sacrificio por el pecado, y un carnero sin tacha,
para el sacrificio pacífico, 15 un canasto de panes ácimos,
tortas de flor de harina amasadas con aceite, y galletas sin
levadura untadas de aceite, juntamente con la oblación y
las libaciones respectivas. 16 El sacerdote lo presentará
delante de Yahvé, y ofrecerá su sacrificio por el pecado y su
holocausto. 17 Ofrecerá también a Yahvé el carnero como
sacrificio pacífico, junto con el canasto de los panes ácimos;
después presentará el sacerdote la ofrenda y la libación. 18
El nazareo raerá la cabeza de su nazareato a la entrada
del Tabernáculo de la Reunión; y tomando su cabellera
consagrada, la echara al fuego que arde debajo del sacrificio
pacífico. 19 El sacerdote tomará entonces la espaldilla,
ya cocida, del carnero, una torta ácima del canasto y una
galleta sin levadura, y los pondrá en las manos del nazareo,
después que este se haya raído la cabeza consagrada. 20 Y
los mecerá el sacerdote como ofrenda mecida ante Yahvé
—es cosa santa que pertenece al sacerdote, a más del
pecho mecido y de la espaldilla alzada— y después podrá el
nazareo beber vino. 21 Esta es la ley del nazareo que ha
hecho voto, y de su oblación a Yahvé con motivo de su
nazareato, fuera de lo que agregue según sus recursos.
Conforme al voto que haya hecho, así ha de hacer, además
de lo ordenado por la ley del nazareato." 22 Habló Yahvé a
Moisés, diciendo: 23 "Habla a Aarón y a sus hijos, y diles:
De esta manera bendeciréis a los hijos de Israel; les diréis:
24 ¡Yahvé te bendiga y te guarde! 25 ¡Haga Yahvé brillar
sobre ti su Rostro y tenga misericordia de ti! 26 ¡Vuelva
Yahvé su Rostro hacia ti y te conceda la paz! 27 Así pondrán
mi Nombre sobre los hijos de Israel, y Yo los bendeciré."

7 Después de haber terminado Moisés la erección de
la Morada y la unción y santificación de la misma con
todos sus utensilios, y la unción y santificación del altar
con todos sus utensilios, 2 presentaron sus ofrendas los
príncipes de Israel, las cabezas de sus casas paternas: ellos
eran los príncipes de las tribus, quienes habían presidido
el censo. 3 Presentaron como ofrenda suya delante de
Yahvé, seis carros cubiertos y doce bueyes: un carro por
cada dos príncipes, y un buey por cada uno de ellos, y
los llevaron ante la Morada. 4 Habló entonces Yahvé a
Moisés, diciendo: 5 "Recibe de ellos estas cosas, para que
sean destinadas al servicio del Tabernáculo de la Reunión;
las darás a los levitas, a cada cual según su servicio." 6

Recibió, pues, Moisés los carros y los bueyes, y los entregó
a los levitas. 7 Dio dos carros con cuatro bueyes a los
hijos de Gersón, según las necesidades de su servicio. 8
Cuatro carros con ocho bueyes dio a los hijos de Merarí,
según las necesidades de su servicio (que cumplían) bajo la
dirección de Itamar, hijo del sacerdote Aarón. 9 Pero no
dio nada a los hijos de Caat, porque a su cargo estaba el
servicio de aquellos objetos sagrados cuyo transporte se
hacía llevándolos a hombros. 10 Los príncipes presentaron
también ofrendas para la dedicación del altar; el día en que
fue ungido presentaron ellos mismos sus ofrendas ante el
altar. 11 Y Yahvé dijo a Moisés: "Que cada día uno de los
príncipes presente su ofrenda para la dedicación del altar."
12 El que presentó su oblación el día primero fue Naasón,
hijo de Aminadab, de la tribu de Judá. 13 Era su ofrenda
una fuente de plata, que pesaba ciento treinta siclos, una
taza de plata de setenta siclos, según el siclo del Santuario,
ambas llenas de flor de harina amasada con aceite, para
la oblación; 14 una naveta de oro de diez siclos, llena de
incienso; 15 un novillo, un carnero y un cordero primal para
el holocausto; 16 un macho cabrío para el sacrificio por el
pecado; 17 y para el sacrificio pacífico dos bueyes, cinco
carneros, cinco machos cabríos y cinco corderos primales.
Esta fue la ofrenda de Naasón, hijo de Aminadab. 18 El
segundo día presentó su ofrenda Natanael, hijo de Suar,
príncipe de Isacar. 19 Trajo como ofrenda suya una fuente
de plata, que pesaba ciento treinta siclos, una taza de plata
de setenta siclos, según él siclo del Santuario, ambas llenas
de flor de harina amasada con aceite, para la oblación; 20
una naveta de oro de diez siclos, llena de incienso; 21 un
novillo, un carnero y un cordero primal para el holocausto;
22 un macho cabrío para el sacrificio por el pecado; 23
y para el sacrificio pacífico dos bueyes, cinco carneros,
cinco machos cabríos y cinco corderos primales. Esta fue la
ofrenda de Natanael, hijo de Suar. 24 El tercer día (llegó)
el príncipe de los hijos de Zabulón, Eliab, hijo de Helón.
25 Era su ofrenda una fuente de plata, que pesaba ciento
treinta siclos, una taza de plata de setenta siclos, según el
siclo del Santuario, ambas llenas de flor de harina amasada
con aceite, para la oblación; 26 una naveta de oro de diez
siclos, llena de incienso; 27 un novillo, un carnero y un
cordero primal para el holocausto; 28 un macho cabrío para
el sacrificio por el pecado; 29 y para el sacrificio pacífico,
dos bueyes, cinco carneros, cinco machos cabríos y cinco
corderos primales. Esta fue la ofrenda de Eliab, hijo de
Helón. 30 El cuarto día (se presentó) el príncipe de los hijos
de Rubén, Elisur, hijo de Sedeur. 31 Era su ofrenda una
fuente de plata, que pesaba ciento treinta siclos, una taza
de plata de setenta siclos, según el siclo del Santuario,
ambas llenas de flor de harina amasada con aceite, para
la oblación; 32 una naveta de oro de diez siclos, llena de
incienso; 33 un novillo, un carnero y un cordero primal para
el holocausto; 34 un macho cabrío para el sacrificio por el
pecado; 35 y para el sacrificio pacífico dos bueyes, cinco
carneros, cinco machos cabríos y cinco corderos primales.
Esta fue la ofrenda de Elisur, hijo de Sedeur. 36 El quinto
día (vino) el príncipe de los hijos de Simeón, Selumiel, hijo
de Surisadai. 37 Era su ofrenda una fuente de plata, que
pesaba ciento treinta siclos, una taza de plata de setenta
siclos, según el siclo del Santuario, ambas llenas de flor de
harina amasada con aceite, para la oblación; 38 una naveta
de oro de diez siclos, llena de incienso; 39 un novillo, un
carnero y un cordero primal para el holocausto; 40 un macho
cabrío para el sacrificio por el pecado; 41 y para el sacrificio
pacífico dos bueyes, cinco carneros, cinco machos cabríos,
y cinco corderos primales. Esta fue la ofrenda de Selumiel,
hijo de Surisadai. 42 El sexto día (presentó su ofrenda) el
príncipe de los hijos de Gad, Eliasaf, hijo de Deuel. 43 Era
su ofrenda una fuente de plata, que pesaba ciento treinta
siclos, una taza de plata de setenta siclos, según el siclo
del Santuario, ambas llenas de flor de harina, amasada
con aceite, para la oblación; 44 una naveta de oro de diez
siclos, llena de incienso; 45 un novillo, un carnero y un
cordero primal, para el holocausto; 46 un macho cabrío para
el sacrificio por el pecado; 47 y para el sacrificio pacífico,
dos bueyes, cinco carneros, cinco machos cabríos y cinco
corderos primales. Esta fue la ofrenda de Eliasaf, hijo de
Deuel. 48 El séptimo día (se presentó) el príncipe de los
hijos de Efraím, Elisamá, hijo de Amiud. 49 Era su ofrenda
una fuente de plata, que pesaba ciento treinta siclos, una
taza de plata de setenta siclos, según el siclo del Santuario,
ambas llenas de flor de harina amasada con aceite, para
la oblación; 50 una naveta de oro de diez siclos, llena de
incienso; 51 un novillo, un carnero y un cordero primal para
el holocausto; 52 un macho cabrío para el sacrificio por el
pecado; 53 y para el sacrificio pacífico, dos bueyes, cinco
carneros, cinco machos cabríos y cinco corderos primales.
Esta fue la ofrenda de Elisamá, hijo de Amiud. 54 El octavo
día (llegó) el príncipe de los hijos de Manasés, Gamaliel,
hijo de Pedasur. 55 Era su ofrenda una fuente de plata, que
pesaba ciento treinta siclos, una taza de plata de setenta
siclos, según el siclo del Santuario, ambas llenas de flor
de harina amasada con aceite, para la oblación; 56 una
naveta de oro de diez siclos, llena de incienso; 57 un novillo,

un carnero y un cordero primal para el holocausto; 58 un
macho cabrío para el sacrificio por el pecado; 59 y para el
sacrificio pacífico, dos bueyes, cinco carneros, cinco machos
cabríos y cinco corderos primales. Esta fue la ofrenda de
Gamaliel, hijo de Pedasur. 60 El noveno día (se presentó) el
príncipe de los hijos de Benjamín, Abidán, hijo de Gedeoní.
61 Era su ofrenda una fuente de plata, que pesaba ciento
treinta siclos, una taza de plata de setenta siclos, según el
siclo del Santuario, ambas llenas de flor de harina amasada
con aceite, para la oblación; 62 una naveta de oro de diez
siclos, llena de incienso; 63 un novillo, un carnero y un
cordero primal para el holocausto; 64 un macho cabrío para
el sacrificio por el pecado; 65 y para sacrificio pacífico,
dos bueyes, cinco carneros, cinco machos cabríos y cinco
corderos primales. Esta fue la ofrenda de Abidán, hijo de
Gedeoní. 66 El décimo día (vino) el príncipe de los hijos
de Dan, Ahiéser, hijo de Amisadai. 67 Era su ofrenda una
fuente de plata, que pesaba ciento treinta siclos, una taza
de plata de setenta siclos, según el siclo del Santuario,
ambas llenas de flor de harina amasada con aceite, para
la oblación; 68 una naveta de oro de diez siclos, llena de
incienso; 69 un novillo, un carnero y un cordero primal, para
el holocausto; 70 un macho cabrío para el sacrificio por el
pecado; 71 y para el sacrificio pacífico, dos bueyes, cinco
carneros, cinco machos cabríos y cinco corderos primales.
Esta fue la ofrenda de Ahiéser, hijo de Amisadai. 72 El
undécimo día (llegó) el príncipe de los hijos de Aser, Pagiel,
hijo de Ocrán. 73 Era su ofrenda una fuente de plata, que
pesaba ciento treinta siclos, una taza de plata de setenta
siclos, según el siclo del Santuario, ambas llenas de flor
de harina amasada con aceite, para la oblación; 74 una
naveta de oro de diez siclos, llena de incienso; 75 un novillo,
un carnero y un cordero primal, para el holocausto; 76 un
macho cabrío para el sacrificio por el pecado; 77 y para el
sacrificio pacífico, dos bueyes, cinco carneros, cinco machos
cabríos y cinco corderos primales. Esta fue la ofrenda de
Pagiel, hijo de Ocrán. 78 El duodécimo día (se presentó) el
príncipe de los hijos de Neftalí, Ahirá, hijo de Enán. 79 Era
su ofrenda una fuente de plata, que pesaba ciento treinta
siclos, una taza de plata de setenta siclos, según el siclo
del Santuario, ambas llenas de flor de harina amasada con
aceite, para la oblación; 80 una naveta de oro de diez siclos,
llena de incienso; 81 un novillo, un carnero y un cordero
primal, para el holocausto; 82 un macho cabrío para el
sacrificio por el pecado; 83 y para el sacrificio pacífico,
dos bueyes, cinco carneros, cinco machos cabríos cinco
corderos primales. Esta fue la ofrenda de Ahirá, hijo de
Enán. 84 Estos fueron los dones ofrecidos por los príncipes
de Israel para la dedicación del altar el día en que fue
ungido: doce fuentes de plata, doce tazas de plata, doce
navetas de oro; 85 —cada fuente de plata pesaba ciento
treinta siclos, y cada taza setenta, siendo el total de la plata
de estos vasos dos mil cuatrocientos siclos, según el siclo
del Santuario— 86 doce navetas de oro llenas de incienso,
cada naveta de diez siclos, según el siclo del Santuario,
siendo el total del oro de las navetas ciento veinte siclos. 87
El total de los animales ofrecidos en holocausto fue: doce
novillos, doce carneros, doce corderos primales con sus
ofrendas, y doce machos cabríos para el sacrificio por el
pecado. 88 El total de los animales ofrecidos como sacrificios
pacíficos fue veinticuatro bueyes, sesenta carneros, sesenta
machos cabríos, sesenta corderos primales. Estos fueron los
dones ofrecidos para la dedicación del altar, después de su
unción. 89 Cuando Moisés entraba en el Tabernáculo de la
Reunión para hablar con el Señor, oía la voz que le hablaba
de encima del propiciatorio, que estaba sobre el Arca del
Testimonio, entre los dos querubines. Así hablaba con él.

8 Yahvé habló con Moisés, diciendo: 2 "Habla a Aarón
y dile: Coloca las siete lámparas de tal manera que
despidan su luz hacia la parte frontal del candelabro." 3
Así lo hizo Aarón; colocó las lámparas de tal manera que
miraban hacia la parte frontal del candelabro, así como
Yahvé había ordenado a Moisés. 4 El candelabro era hecho
de oro labrado a martillo; tanto su pie como sus flores eran
labrados a martillo. Moisés lo había hecho conforme al
modelo que Yahvé le había mostrado. 5 Habló Yahvé a
Moisés, diciendo: 6 "Toma a los levitas de en medio de los
hijos de Israel y purifícalos. 7 Los purificarás de esta manera:
Harás sobre ellos una aspersión con agua expiatoria; luego
pasen ellos la navaja por todo su cuerpo, laven sus vestidos
y purifíquense; 8 y tomarán un novillo con su ofrenda de
flor de harina amasada con aceite; tú, entretanto, tomarás
otro novillo para el sacrificio por el pecado. 9 Después
mandarás que se presenten los levitas ante el Tabernáculo
de la Reunión, donde reunirás a toda la Congregación de
los hijos de Israel. 10 "Cuando presentes a los levitas ante
Yahvé, impondrán los hijos de Israel sus manos sobre los
levitas; 11 y Aarón ofrecerá a los levitas como ofrenda
mecida ante Yahvé de parte de los hijos de Israel, y así
serán iniciados en el servicio de Yahvé; 12 Luego los levitas
pondrán sus manos sobre la cabeza de los novillos, que
tú ofrecerás, uno en sacrificio por el pecado, y el otro en
holocausto a Yahvé, para hacer expiación por los levitas. 13

Harás que los levitas estén en pie delante de Aarón y sus
hijos, y los ofrecerás como ofrenda mecida a Yahvé. 14
De esta manera separarás a los levitas de en medio de
los hijos de Israel, y serán míos. 15 Hecho esto, los levitas
empezarán a servir en el Tabernáculo de la Reunión. Así
los purificarás, y los ofrecerás como ofrenda mecida; 16
porque me han sido donados y entregados por los hijos de
Israel. Yo los he tomado para Mí en lugar de todos los que
abren la matriz, en lugar de todos los primogénitos de los
hijos de Israel. 17 Pues míos son todos los primogénitos
de entre los hijos de Israel, tanto de hombres como de
animales. El día en que herí a todo primogénito en la tierra
de Egipto, los consagre para Mí. 18 He tomado a los levitas
como sustitutos de todos los primogénitos de los hijos de
Israel. 19 Y he donado los levitas enteramente a Aarón y
a sus hijos, de en medio de los hijos de Israel, para que
hagan el servicio de los hijos de Israel en el Tabernáculo de
la Reunión y la expiación de los hijos de Israel, a fin de
que los hijos de Israel no sean castigados por acercarse al
Santuario." 20 Moisés y Aarón y toda la Congregación de
los hijos de Israel hicieron así con los levitas. Todo cuanto
Yahvé había mandado a Moisés, respecto de los levitas, así
hicieron con ellos los hijos de Israel. 21 Se purificaron, pues,
los levitas y lavaron sus vestidos; y Aarón los ofreció en
ofrenda mecida ante Yahvé e hizo expiación por ellos para
purificarlos. 22 Después de esto entraron los levitas en el
servicio del Tabernáculo de la Reunión, a las órdenes de
Aarón y sus hijos. Como Yahvé había mandado a Moisés
con respecto a los levitas, así hicieron con ellos. 23 Habló
Yahvé a Moisés, diciendo: 24 "Esto es lo que ha de hacer el
levita: Desde los veinte y cinco años para arriba empezará
a ejercer su función en el servicio del Tabernáculo de la
Reunión; 25 y a los cincuenta dejará de ejercer su función, y
no prestará más servicio. 26 Podrá todavía ayudar a sus
hermanos en el Tabernáculo de la Reunión, ejerciendo una
u otra función, pero no hará más servicio. Así harás con los
levitas en cuanto a sus funciones."

9 Habló Yahvé a Moisés en el desierto del Sinaí, el primer
mes del año segundo después de la salida de la tierra
de Egipto, y dijo: 2 "Los hijos de Israel han de celebrar
la Pascua al tiempo señalado. 3 El día catorce de este
mes, entre las dos tardes, la celebraréis al tiempo señalado,
observando todas las leyes y todos los ritos referentes a
ella." 4 Y dijo Moisés a los hijos de Israel que celebrasen
la Pascua. 5 Celebraron, pues, la Pascua el día catorce
del primer mes, entre las dos tardes, en el desierto del
Sinaí. Conforme a todo lo que Yahvé había mandado a
Moisés, así hicieron los hijos de Israel. 6 Mas hubo algunos
hombres que estaban inmundos a causa de un muerto, por
lo cual no pudieron celebrar la Pascua en aquel día. Por eso
presentándose aquel mismo día ante Moisés y Aarón, 7 les
dijeron: "Nosotros estamos inmundos a causa de un muerto,
¿por qué hemos de ser privados de presentar la oblación de
Yahvé al tiempo señalado, en medio de los hijos de Israel?"
8 Les respondió Moisés: "Esperad para que yo sepa lo que
Yahvé disponga acerca de vosotros." 9 Entonces Yahvé
habló a Moisés, diciendo: 10 "Habla a los hijos de Israel y
diles: Si alguno de vosotros o de vuestros descendientes
se hallare inmundo a causa de un muerto o ausente en
algún viaje lejano, celebrará sin embargo la Pascua en
honor de Yahvé. 11 La celebrará en el mes segundo, el
día catorce del mes, entre las dos tardes; comiéndola con
panes ácimos y con yerbas amargas. 12 No dejará nada de
ella para el día siguiente, ni le quebrará hueso. Conforme a
todos los preceptos de la Pascua la celebrará. 13 Si alguno
hallándose limpio y no estando de viaje dejare de celebrar la
Pascua, ese tal será extirpado de en medio de su pueblo,
por no haber presentado la ofrenda de Yahvé al tiempo
señalado; ese pagará su pecado. 14 Si un extranjero que
habita entre vosotros quiere celebrar la Pascua de Yahvé, la
celebrará según el reglamento de la Pascua y según el rito
de la misma. Un mismo reglamento regirá para vosotros,
tanto para el extranjero como para los de vuestro pueblo." 15
El día en que se erigió la Morada, la nube cubrió a esta, es
decir, el Tabernáculo del Testimonio, apareciendo sobre la
Morada como fuego, desde la tarde hasta la mañana. 16 Así
sucedía siempre: (de día) la cubría la nube, y de noche algo
que parecía fuego. 17 Y cuando la nube se alzaba de sobre
el Tabernáculo, los hijos de Israel se ponían en marcha, y
en el sitio donde se paraba la nube, allí acampaban los
hijos de Israel. 18 A la orden de Yahvé los israelitas se
ponían en marcha, y a la orden de Yahvé acampaban, y
quedaban acampados todo el tiempo que permanecía la
nube sobre la Morada. 19 Aun cuando la nube se detenía
muchos días sobre la Morada, los hijos de Israel observaban
lo dispuesto por Yahvé y no levantaban el campamento. 20
Lo mismo hacían cuando la nube permanecía muy pocos
días sobre la Morada. A la orden de Yahvé acampaban, y a
la orden de Yahvé se ponían en marcha. 21 Cuando la nube
se paraba solo desde la tarde hasta la mañana, y se alzaba
a la mañana, se ponían en marcha. O si se paraba un día y
una noche y después se alzaba, también ellos emprendían
a marcha. 22 Si la nube permanecía dos días, o un mes

o un año sobre la Morada, mientras quedaba sobre ella
continuaban acampados los hijos de Israel y no se movían;
mas al alzarse la nube, se ponían en marcha. 23 A la orden
de Yahvé acampaban, y a la orden de Yahvé se ponían en
marcha; guardando lo dispuesto por Yahvé, según la orden
de Yahvé dada por medio de Moisés.

10 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Hazte dos
trompetas de plata; las harás de plata labrada a
martillo; te servirán para convocar la Congregación y para
levantar el campamento. 3 Cuando ellas suenen, se reunirá
contigo toda la Congregación a la entrada del Tabernáculo
de la Reunión. 4 Cuando se toque una sola, se reunirán
contigo los príncipes, las cabezas de los millares de Israel.
5 Mas cuando tocareis alarma, se pondrán en marcha los
acampados al oriente. 6 Y al segundo toque de alarma
se pondrán en marcha los acampados al mediodía. Para
cada levantamiento del campo tocaréis la trompeta de
alarma. 7 Para convocar la Asamblea, tocaréis (también),
pero sin alarma. 8 Los hijos de Aarón, los sacerdotes serán
los que toquen las trompetas. Esto os será ley perpetua
durante vuestras generaciones. 9 Cuando en vuestra tierra
salgáis a campaña contra el enemigo que os oprime,
tocaréis alarma con las trompetas; y Yahvé, vuestro Dios,
se acordará de vosotros, y seréis salvados de vuestros
enemigos. 10 También en vuestros días de alegría, en
vuestras fiestas y neomenias tocaréis las trompetas sobre
vuestros holocaustos y sobre vuestros sacrificios pacíficos,
y ellas os servirán de recuerdo ante vuestro Dios. Yo soy
Yahvé, vuestro Dios." 11 El año segundo, el día veinte del
segundo mes, se alzó la nube de encima del Tabernáculo
del Testimonio. 12 Y los hijos de Israel partieron del desierto
del Sinaí, marchando jornada tras jornada, hasta que la
nube se paró en el desierto de Farán. 13 Esta fue la primera
vez que los hijos de Israel se pusieron en marcha conforme
a la orden que Yahvé había dado a Moisés. 14 La bandera
del campamento de los hijos de Judá con sus escuadrones
fue la primera en moverse; al frente de sus tropas estaba
Naasón, hijo de Aminadab. 15 El ejército de la tribu de
los hijos de Isacar estaba al mando de Natanael, hijo de
Suar; 16 y el ejército de la tribu de los hijos de Zabulón al
mando de Eliab, hijo de Helón. 17 Después de desarmada la
Morada se pusieron en marcha los hijos de Gersón y los
hijos de Merarí, llevando la Morada. 18 Luego se puso en
marcha la bandera del campamento de Rubén, según sus
escuadrones. Jefe de sus tropas era Elisur, hijo de Sedeur.
19 El ejército de la tribu de los hijos de Simeón estaba al
mando de Selumiel, hijo de Surisadai; 20 y el ejército de la
tribu de los hijos de Gad al mando de Eliasaf, hijo de Deuel.
21 Después se pusieron en marcha los caatitas, llevando el
Santuario, y cuando ellos llegaron, (los anteriores) habían
levantado ya la Morada. 22 Luego se puso en marcha la
bandera del campamento de los hijos de Efraím, según sus
escuadrones. Jefe de sus tropas era Elisamá, hijo de Amiud.
23 El ejército de la tribu de los hijos de Manasés estaba al
mando de Gamaliel, hijo de Pedasur; 24 y el ejército de
la tribu de los hijos de Benjamín al mando de Abidán, hijo
de Gedeoní. 25 Después se puso en marcha, según sus
escuadrones, la bandera del campamento de los hijos de
Dan, que formaba la retaguardia de todos los campamentos.
Jefe de sus tropas era Ahiéser, hijo de Amisadai. 26 El
ejército de la tribu de los hijos de Aser estaba al mando
de Pagiel, hijo de Ocrán; 27 y el ejército de la tribu de los
hijos de Neftalí al mando de Ahirá, hijo de Enán. 28 Este
era el orden de la marcha de los hijos de Israel, según
sus escuadrones, cuando levantaban el campamento. 29
Dijo Moisés a Hobab, hijo de Ragüel madianita, suegro de
Moisés: "Nosotros partimos para llegar al lugar del cual
Yahvé ha dicho: Yo os lo daré. Ven con nosotros y te
haremos bien; pues Yahvé ha prometido felicidad a Israel."
30 Él le respondió: "No iré, sino que volveré a mi tierra y
al lugar donde nací." 31 A lo cual contestó (Moisés): "No
quieras abandonarnos, porque conociendo tú los lugares
donde podemos acampar en el desierto, podrás servirnos de
ojo. 32 Si vienes con nosotros, te haremos el mismo bien que
Yahvé nos hiciere a nosotros. 33 Partieron, pues, del monte
de Yahvé, y caminaron tres días. Durante tres días el Arca de
la Alianza de Yahvé iba delante de ellos, para buscarles un
lugar de descanso. 34 La nube de Yahvé estaba sobre ellos
de día desde que levantaron el campamento. 35 Cuando el
Arca se ponía en marcha, decía Moisés: "¡Levántate, Yahvé,
y sean disipados tus enemigos! Y huyan de tu presencia
los que te aborrecen." 36 Y cuando ella se posaba, decía:
"¡Vuélvete, Yahvé, a las miríadas de las tribus de Israel!"

11 Murmuró el pueblo, quejándose de muy mala manera
contra Yahvé. Lo oyó Yahvé, y se inflamó su ira, de
modo que se encendió contra ellos un fuego de Yahvé y
abrasó una extremidad del campamento. 2 Entonces el
pueblo clamó a Moisés, y Moisés oró a Yahvé, y el fuego
se apagó. 3 Por lo cual se dio a aquel lugar el nombre
de Taberá, porque el fuego de Yahvé se había encendido
contra ellos. 4 Mas sucedió que la gente adventicia que iba
en medio del pueblo tuvo un vehemente deseo; y también

los hijos de Israel volvieron a llorar, diciendo: “¡Quién nos
diera carne que comer! 5 Se nos vienen a la memoria el
pescado que de balde comíamos en Egipto, los cohombros,
los melones, los puerros, las cebollas, los ajos. 6 ¡Mas
ahora, seca esta ya nuestra alma, y no vemos sino este
maná!” 7 Era el maná semejante a la semilla de cilantro,
y su color como el color de bedelio. 8 El pueblo solía
desparramarse para recogerlo; lo molían en molinos, o lo
majaban en morteros y lo cocían en ollas, o hacían de él
tortas; y era su sabor como el sabor de buñuelos amasados
con aceite. 9 Cuando de noche descendía el rocío sobre el
campamento, descendía el maná juntamente con él. 10 Oyó
Moisés al pueblo que se lamentaba en sus familias, cada
cual a la entrada de su tienda. Se encendió entonces la ira
de Yahvé en gran manera; y también a Moisés le pareció
muy mal. 11 Y dijo Moisés a Yahvé: “¿Por qué tratas tan
mal a tu siervo? ¿Y por qué no he hallado gracia a tus ojos
y has echado sobre mí el peso de todo este pueblo? 12
¿Acaso soy yo quien he concebido todo este pueblo? ¿Soy
yo quien lo ha dado a luz, para que me digas: «llévalo en
tu regazo», como lleva la nodriza al niño de pecho, hasta
la tierra que juraste dar a sus padres? 13 ¿Dónde tomo
yo carne para dar a toda esta gente que llora delante de
mí, diciendo: Danos carne que comer? 14 Yo no soy capaz
de soportar solo a toda esta gente, pues es demasiado
pesado para mí. 15 Si me tratas así, quítame más bien la
vida, si es que he hallado gracia a tus ojos, para que no vea
yo esta mi desdicha.” 16 Entonces dijo Yahvé a Moisés:
“Reúneme setenta hombres de los ancianos de Israel, de
los que tú sabes que son ancianos del pueblo y jefes del
mismo; los conducirás al Tabernáculo de la Reunión, donde
se queden contigo. 17 Yo descenderé y hablaré allí contigo;
y tomaré del Espíritu que está sobre ti, y lo pondré sobre
ellos, para que lleven juntamente contigo la carga del pueblo
y no la lleves tú solo. 18 Y dirás al pueblo: Santificaos para
mañana, pues comeréis carne, ya que habéis llorado a oídos
de Yahvé, diciendo: ¡Quién nos diera carne que comer!
Mejor nos iba en Egipto. Ahora Yahvé os dará carne que
comer. 19 La comeréis no solo un día, ni dos días, ni cinco,
ni diez, ni veinte, 20 sino durante todo un mes, hasta que os
salga por las narices y os cause repugnancia; por cuanto
habéis desechado a Yahvé que está en medio de vosotros,
y habéis llorado ante Él, diciendo: ¿Por qué hemos salido
de Egipto?” 21 Respondió Moisés: “Seiscientos mil hombres
de a pie cuenta el pueblo en cuyo medio estoy; y Tú dices:
¡Yo les daré carne para que coman durante todo un mes! 22
¿Por ventura se puede degollar para ellos ganado menor y
ganado mayor que les baste? ¿O pescar para ellos todos
los peces del mar para abastecerlos?” 23 Yahvé replicó a
Moisés: “¿Acaso se ha acortado la mano de Yahvé? Ya
verás si se te cumplirá o no mí palabra.” 24 Luego Moisés
salió y refirió al pueblo las palabras de Yahvé, y reunió de los
ancianos del pueblo setenta hombres, a los cuales colocó
en torno al Tabernáculo. 25 Y Yahvé bajó en la nube y habló
con él; y tomó del Espíritu que estaba sobre él y lo puso
sobre los setenta ancianos, los cuales cuando se posó sobre
ellos el Espíritu profetizaron, pero no volvieron a hacerlo. 26
Mas dos de ellos, uno llamado Eldad, y el otro Medad, se
habían quedado en el campamento, y sin embargo se posó
sobre ellos el Espíritu —estaban en la lista, pero no habían
ido al Tabernáculo— y profetizaron en el campamento. 27
Corrió un mozo a dar aviso a Moisés, diciendo: “Eldad y
Medad están profetizando en el campamento.” 28 Entonces
Josué, hijo de Nun, ministro de Moisés desde su juventud,
tomó la palabra y dijo: “Señor mío Moisés, hazles callar”; 29
Moisés le respondió: “¿Estás celoso por mí? ¡Ojalá que
todos del pueblo de Yahvé fuesen profetas y derramara
Yahvé su Espíritu sobre ellos!” 30 Después Moisés se retiró
al campamento, él y los ancianos de Israel. 31 Comenzó
a soplar un viento de Yahvé, que trajo codornices desde
el Mar, y las hizo volar sobre el campamento, a solo dos
codos de altura sobre la tierra, en la extensión de una
jornada de camino por una parte, y de una jornada de
camino por la otra, alrededor del campamento. 32 Todo
aquel día, y toda aquella noche, y todo el día siguiente,
estuvo levantado el pueblo, y recogieron codornices: el
que menos, recogió diez gómor; y las extendieron en los
alrededores del campamento. 33 Todavía tenían la carne
entre sus dientes, y no habían aún acabado, cuando la
ira de Yahvé se encendió contra el pueblo e hirió Yahvé
al pueblo con una plaga muy grande. 34 Y fue llamado
aquel lugar Kibrot- Hataavá; porque allí enterraron a la
gente codiciosa (de carne). De Kibrot-Hataavá partieron
para Haserot; y se quedaron en Haserot.

12 Hablaron María y Aarón contra Moisés, con motivo de
la mujer cusita que este se había tomado; pues estaba
casado con una mujer de Cus. 2 Decían: “¿Acaso tan solo
por boca de Moisés ha hablado Yahvé? ¿No ha hablado
también por nosotros?” Y lo oyó Yahvé. 3 Es de saber que
Moisés era hombre muy manso, más que hombre alguno
sobre la tierra. 4 Al instante dijo Yahvé a Moisés, a Aarón y a
María: “Id los tres al Tabernáculo de la Reunión.” Y salieron
los tres. 5 Y descendió Yahvé en la columna de nube, y

poniéndose a la entrada del Tabernáculo de la Reunión,
llamó a Aarón y a María que se presentaran ambos. 6 Y
Él les dijo: “Escuchad mis palabras: Si alguno de vosotros
es profeta, Yo Yahvé me le doy a conocer en visión o le
hablo en sueños. 7 No lo hago así con mi siervo Moisés, el
cual es fiel en toda mi casa. 8 Con él hablo cara a cara y
claramente, no por medio de enigmas; pues él ve la imagen
de Yahvé. ¿Por qué, pues, os atrevisteis a hablar contra mi
siervo Moisés?” 9 Y habiéndose inflamado contra ellos su
ira se fue Yahvé. 10 Después se retiró la nube que estaba
sobre el Tabernáculo y he aquí que María apareció cubierta
de lepra como de nieve. Cuando Aarón volvió el rostro hacia
María, la vio cubierta de lepra. 11 Entonces Aarón dijo a
Moisés: “Oh, señor mío, no nos imputes, te suplico, este
pecado; pues hemos obrado neciamente, hemos pecado. 12
No sea ella como un abortivo, que al salir del seno de su
madre tiene ya medio consumida la carne.” 13 Entonces
clamó Moisés a Yahvé, diciendo: “Te ruego, oh Dios, que la
sanes.” 14 Y Yahvé respondió a Moisés: “Si su padre la
hubiera escupido en la cara, ¿no se avergonzaría ella por
siete días? Sea, por lo tanto, excluida del campamento por
siete días, y después será recibida de nuevo.” 15 Fue María
excluida del campamento por siete días; y el pueblo no se
movió del lugar hasta la reincorporación de María. Después
el pueblo partió de Haserot; y acamparon en el desierto de
Farán.

13 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 “Envía hombres
que exploren el país de Canaán que Yo daré a los hijos
de Israel: enviaréis de cada una de las tribus de sus padres
un hombre que tenga entre ellos autoridad de príncipe.” 3
Y los envió Moisés desde el desierto de Farán, según la
orden de Yahvé, todos ellos jefes de los hijos de Israel. 4
He aquí sus nombres: De la tribu de Rubén, Samua, hijo
de Sacur; 5 de la tribu de Simeón, Safat, hijo de Horí; 6
de la tribu de Judá, Caleb, hijo de Jefone; 7 de la tribu de
Isacar, Igal, hijo de José; 8 de la tribu de Efraím, Oseas,
hijo de Nun; 9 de la tribu de Benjamín, Paltí, hijo de Rafú;
10 de la tribu de Zabulón, Gadiel, hijo de Sodí; 11 de la
tribu de José, (es decir) de la tribu de Manasés, Gadí, hijo
de Susí; 12 de la tribu de Dan, Amiel, hijo de Gemalí; 13
de la tribu de Aser, Setur, hijo de Micael; 14 de la tribu de
Neftalí, Nahabí, hijo de Vafsí; 15 de la tribu de Gad, Geuel,
hijo de Maquí. 16 Estos son los nombres de los varones
que envió Moisés a explorar el país. A Oseas, hijo de Nun,
dio Moisés el nombre de Josué. 17 Moisés los envió para
que explorasen la tierra de Canaán, diciéndoles: “Subid por
aquí al Négueb, luego subid a la serranía, 18 explorad el
país cómo es; y el pueblo que habita en ella, si fuerte o
débil, si poco o mucho; 19 y cómo es la tierra que habita,
si buena o mala; y cuáles las ciudades en que moran, si
abiertas o amuralladas; 20 y qué tal es el suelo, si fértil o
estéril; y si hay allí árboles o no. Esforzaos y traednos de los
frutos de esa tierra”. Era el tiempo de las primeras uvas. 21
Subieron, pues, y exploraron el país desde el desierto de
Sin hasta Rehob, por donde se va a Hamat. 22 Subiendo
por el Négueb llegaron a Hebrón, donde estaban Animán,
Sesai y Talmai, hijos de Enac —Hebrón fue edificada siete
años antes que Tanis de Egipto— 23 Llegaron hasta el
valle de Escol, donde cortaron un sarmiento con un racimo
de uvas, que trajeron entre dos en un palo, y también
granadas e higos. 24 Aquel lugar fue llamado Valle de
Escol, a causa del racimo que allí cortaron los hijos de
Israel. 25 Volvieron de la exploración de la tierra al cabo de
cuarenta días; 26 y se presentaron inmediatamente a Moisés
y Aarón y a toda la Congregación de los hijos de Israel, en
el desierto de Farán, en Cades, para darles cuenta, a ellos y
a toda la Congregación, mostrándoles el fruto de la tierra.
27 Contaron a Moisés: “Llegamos a la tierra adonde nos
enviaste, la cual en verdad mana leche y miel; y he aquí sus
frutos. 28 Pero el pueblo que habita en el país, es fuerte;
las ciudades están fortificadas y son muy grandes; hemos
visto también allí a los hijos de Enac. 29 En la región del
Négueb habitan los amalecitas, en las montañas el heteo, el
jebuseo y el amorreo; el cananeo vive en la costa del Mar y
en las riberas del Jordán.” 30 Entonces Caleb tranquilizó
al pueblo (que resistía) a Moisés, y dijo: “Ea, subamos
y tomemos posesión del país; pues muy bien podemos
conquistarlo.” 31 Pero los que le habían acompañado,
decían: “No podremos subir contra esta gente, porque es
más fuerte que nosotros.” 32 Así desacreditaron entre los
hijos de Israel la tierra que habían explorado, diciendo: “El
país que hemos recorrido para explorarlo consume a sus
moradores, y todo el pueblo que vimos allí son hombres de
grande estatura. 33 Vimos allí a los gigantes, hijos de Enac,
de la raza de los Nefilim; y éramos a nuestros ojos y a los
ojos de ellos como langostas.”

14 Entonces todo el pueblo alzó la voz y dando alaridos
se pasó llorando aquella noche. 2 Y todos los hijos de
Israel murmuraron contra Moisés y contra Aarón, diciéndoles
todo el pueblo: “¡Ojalá hubiéramos muerto en la tierra de
Egipto o en este desierto! ¡Ojalá hubiéramos muerto! 3
¿Por qué quiere llevarnos Yahvé a esta tierra para que

perezcamos a espada y nuestras mujeres y nuestros hijos
vengan a caer en cautividad? ¿No nos sería mejor volver
a Egipto?" 4 Y se decían unos a otros: "¡Proclamemos
un caudillo y volvámonos a Egipto!" 5 Entonces Moisés
y Aarón se postraron rostro en tierra delante de toda la
Asamblea del pueblo de los hijos de Israel. 6 Y Josué, hijo
de Nun, y Caleb, hijo de Jefone, que eran de los que habían
explorado el país, rasgaron sus vestidos; 7 y hablando a
todo el pueblo de los hijos de Israel, dijeron: "La tierra que
hemos recorrido para explorarla es una tierra muy buena.
8 Si Yahvé nos es propicio, nos llevará a esa tierra y nos
dará aquel país que mana leche y miel, 9 con tal que no os
rebeléis contra Yahvé, ni temáis al pueblo de esa tierra,
pues son pasto nuestro; se hallan sin amparo. Con nosotros
está Yahvé; no los temáis." 10 Cuando ya todo el pueblo
hablaba de lapidarlos, se mostró la gloria de Yahvé en el
Tabernáculo de la Reunión, a vista de todos los hijos de
Israel; 11 y Yahvé dijo a Moisés: "¿Hasta cuándo me ha
de despreciar este pueblo? ¿Y hasta cuándo no creerán
en Mí, a pesar de todos los prodigios que he hecho entre
ellos? 12 Los heriré con peste y les quitaré la herencia,
pero de ti haré una nación más grande y más fuerte que
ellos." 13 Respondió Moisés a Yahvé: "Pero oirán esto los
egipcios, de cuyo poder Tú sacaste con tu potencia a este
pueblo; 14 y se lo dirán a los habitantes de esta tierra. Pues
también estos han oído que Tú, oh Yahvé, estás en medio
de este pueblo, y que Tú, oh Yahvé, te dejas ver cara a
cara, y que tu nube se posa sobre ellos; y que Tú vas a
su frente, de día en la columna de nube, y de noche en la
columna de fuego. 15 Ahora bien, si Tú destruyes a este
pueblo, como si fuera un solo hombre, los pueblos que han
oído tu fama hablarán, diciendo: 16 Porque Yahvé no ha
podido introducir a este pueblo en el país que les había
prometido con juramento, por eso los ha destruido en el
desierto. 17 Ahora, pues, sea grande el poder de mi Señor,
como Tú mismo declaraste, diciendo: 18 Yahvé tarda en
airarse y es rico en misericordia, perdona la iniquidad y
el pecado, bien que no lo deja sin castigo, pues castiga
la iniquidad de los padres en los hijos hasta la tercera y
cuarta generación. 19 Perdona, te ruego, la iniquidad de este
pueblo según la grandeza de tu misericordia y como lo has
soportado desde Egipto hasta aquí." 20 Respondió Yahvé:
"Yo perdono conforme a tu palabra; 21 pero juro por mi vida
y por mi gloria que llena toda la tierra, 22 que todos aquellos
hombres que han visto mi gloria y los prodigios hechos por
Mí en Egipto y en el desierto, y que no obstante ello me han
tentado ya diez veces y no han escuchado mi voz, 23 no
verán la tierra que prometí con juramento a sus padres.
Ninguno de los que me han despreciado la verá. 24 Mas a
mi siervo Caleb, que ha mostrado otro espíritu siguiéndome
enteramente, Yo le introduciré en el país que recorrió, y su
descendencia lo poseerá. 25 Y por cuanto los amalecitas y
los cananeos habitan en el valle, mudad de rumbo mañana,
y partid hacia el desierto, camino del Mar Rojo." 26 Y habló
Yahvé a Moisés y Aarón, diciendo: 27 "¿Hasta cuándo ha
de murmurar contra Mí este pueblo perverso? He oído las
murmuraciones que los hijos de Israel profieren contra Mí. 28
Diles: ¡Por mi vida —palabra de Yahvé— que exactamente lo
que hablasteis a mis oídos, eso haré Yo con vosotros! 29 En
este desierto caerán vuestros cadáveres. Cuantos fuisteis
inscritos en el censo, todos los de veinte años para arriba,
que habéis murmurado contra Mí, 30 de ninguna manera
entraréis en la tierra la cual con juramento prometí daros por
habitación, salvo Caleb, hijo de Jefone, y Josué, hijo de
Nun. 31 Pero a vuestros pequeñuelos, de los cuales dijisteis
que vendrían a ser presa de otros, a esos los introduciré,
y disfrutarán la tierra que vosotros habéis desdeñado. 32
En cuanto a vosotros, en este desierto caerán vuestros
cadáveres. 33 Vuestros hijos andarán errantes por el desierto
cuarenta años, llevando vuestras infidelidades hasta que
vuestros cadáveres sean consumidos en el desierto. 34 A
proporción del número de los días que explorasteis la tierra,
o sea, cuarenta días, llevaréis vuestras iniquidades cuarenta
años, contando año por día; así conoceréis cual es mi
aversión. 35 Yo, Yahvé, Yo lo digo: Así haré con este pueblo
perverso, que se ha levantado contra Mí. En este desierto
se consumirán, ahí morirán." 36 En efecto, los hombres que
Moisés había enviado a explorar la tierra y que de vuelta
hicieron murmurar contra él a todo el pueblo, desacreditando
la tierra, 37 aquellos hombres que habían difamado el país,
murieron de mala muerte en la presencia de Yahvé. 38 De
los hombres que habían ido a explorar la tierra quedaron
con vida solamente Josué, hijo de Nun, y Caleb, hijo de
Jefone. 39 Moisés refirió estas cosas a todos los hijos de
Israel, y el pueblo quedó muy afligido. 40 Se levantaron muy
de mañana y subieron a la cima de la montaña, diciendo:
"Henos aquí, subiremos al lugar de que habló Yahvé; porque
hemos pecado." 41 Pero Moisés les dijo: "¿Por qué queréis
infringir la orden de Yahvé? Esto no puede salir bien. 42
No subáis, pues Yahvé no está en medio de vosotros; no
os dejéis derrotar por vuestros enemigos. 43 Porque los
amalecitas y los cananeos están allá, frente a vosotros, y
caeréis a cuchillo. Por cuanto habéis vuelto las espaldas a
Yahvé, Él no estará con vosotros." 44 Ellos, empero, se

obstinaron en subir a la cima de la montaña; mas ni el Arca
de la Alianza de Yahvé ni Moisés salieron del campamento.
45 Pero bajaron los amalecitas y los cananeos que habitaban
en aquella montaña y derrotándolos los acuchillaron hasta
Hormá.

15 Yahvé habló a Moisés, diciendo: 2 "Habla a los hijos
de Israel y diles: Cuando hubiereis entrado en la tierra
de vuestra morada, que os voy a dar, 3 y ofreciereis a
Yahvé sacrificios ígneos, sea holocausto u otro sacrificio,
en cumplimiento de un voto, o como ofrenda voluntaria,
o en vuestras solemnidades, para presentar a Yahvé un
perfume grato con el sacrificio de bueyes y ovejas; 4 el que
presentare su ofrenda ofrecerá a Yahvé, como oblación, un
décimo (de efa) de flor de harina mezclada con un cuarto de
hin de aceite. 5 Como libación ofrecerás para cada cordero,
un cuarto de hin de vino, además del holocausto o del
sacrificio. 6 Para cada carnero ofrecerás como oblación dos
décimas de flor de harina mezclada con un tercio de hin de
aceite; 7 y para la libación ofrecerás un tercio de hin de
vino, en olor grato a Yahvé. 8 Cuando ofrecieres a Yahvé un
novillo en holocausto o sacrificio, para cumplir un voto, o
como sacrificio pacífico, 9 ofrecerás, además del novillo,
como oblación, tres décimas de flor de harina mezclada
con medio hin de aceite; 10 y como libación presentarás
medio hin de vino. Es esta una ofrenda ígnea de olor grato
a Yahvé. 11 Así se hará con cada buey, con cada carnero,
con cada cordero, con cada cabrito. 12 Según el número (de
los sacrificios) que vais a ofrecer, así haréis con cada uno.
13 Toda persona de vuestro pueblo lo hará así, al ofrecer un
sacrificio por el fuego en olor grato a Yahvé. 14 Y cuando
un extranjero residente entre vosotros o cualquier otro que
esté en medio de vosotros, ofreciere en el transcurso de
las generaciones un sacrificio por el fuego en olor grato a
Yahvé, lo hará del mismo modo que vosotros. 15 Una misma
será la ley para vosotros los que sois del pueblo, y para el
extranjero que morare (entre vosotros). Ley perpetua será
esta para vuestros descendientes. El extranjero tendrá ante
Yahvé el mismo derecho que vosotros. 16 Una misma ley y
un mismo estatuto regirá para vosotros y para el extranjero
que habitare con vosotros." 17 Y habló Yahvé a Moisés,
diciendo: 18 "Habla a los hijos de Israel, y diles: Después
de haber entrado en la tierra adonde os llevo, 19 cuando
comáis del pan del país, ofreceréis una ofrenda alzada a
Yahvé. 20 Como primicias de vuestra harina ofreceréis una
torta por ofrenda alzada. Habéis de ofrecerla del mismo
modo que la ofrenda alzada de la era. 21 De las primicias
de vuestra harina presentaréis a Yahvé una ofrenda alzada
por todas vuestras generaciones. 22 Cuando pecareis por
ignorancia, dejando de cumplir alguno de estos preceptos
que Yahvé ha dado a Moisés, 23 o sea, cuanto Yahvé os ha
mandado por boca de Moisés, desde el día en que empezó
a daros mandamientos para todas vuestras generaciones en
adelante, 24 entonces todo el pueblo, por el pecado que se
hizo por ignorancia e indeliberadamente, ofrecerá un novillo
en holocausto de olor grato a Yahvé, con su oblación y su
libación conforme al rito, y un macho cabrío para sacrificio
por el pecado. 25 El sacerdote hará expiación por todo el
pueblo de los hijos de Israel, y les será perdonado, porque
fue por ignorancia, y ellos por su error han presentado a
Yahvé su ofrenda de combustión y su sacrificio expiatorio.
26 Así se le perdonará a todo el pueblo de los hijos de Israel,
y al extranjero residente en medio de vosotros, pues la
ignorancia fue del pueblo entero. 27 Si un particular pecare
por ignorancia, traerá una cabra primal en sacrificio por el
pecado; 28 y el sacerdote hará expiación ante Yahvé por el
que pecó por ignorancia, cometiendo un pecado por error.
Así hará expiación por él, y le será perdonado. 29 En cuanto
a los pecados por ignorancia regirá una misma ley para
el natural entre los hijos de Israel y para el extranjero que
habita en medio de vosotros. 30 Pero quien pecare con mano
alzada, sea de los de vuestro pueblo, o de los extranjeros,
ultraja a Yahvé; ese tal será extirpado de en medio de su
pueblo; 31 por cuanto ha despreciado la palabra dé Yahvé y
quebrantado su mandamiento. Tal hombre será exterminado;
recaiga sobre él su iniquidad." 32 Mientras los hijos de Israel
estaban en el desierto, hallaron a un hombre recogiendo
leña en día de sábado. 33 Los que le hallaron recogiendo
leña le llevaron ante Moisés y Aarón y todo el pueblo; 34 y
lo encerraron, porque no había sido determinado aún lo que
se había de hacer con él. 35 Entonces dijo Yahvé a Moisés:
"Ese hombre muera irremisiblemente; todo el pueblo ha de
matarlo a pedradas fuera del campamento." 36 Le sacaron,
pues, fuera del campamento y le apedrearon; y así murió,
como Yahvé había mandado a Moisés. 37 Yahvé habló a
Moisés, diciendo: 38 "Habla a los hijos de Israel y diles que
en adelante se hagan flecos en los ángulos de sus vestidos,
y que pongan sobre el fleco de cada ángulo un cordón de
jacinto. 39 El fleco os servirá para este fin: que al mirarlo os
acordéis de todos los mandamientos de Yahvé, a fin de
cumplirlos, y para que no vayáis tras los deseos de vuestro
corazón y de vuestros ojos, por los cuales os dejáis arrastrar
a la infidelidad. 40 Así os acordaréis, y cumpliréis todos mis
mandamientos, y seréis santos para vuestro Dios. 41 Yo soy

Yahvé, vuestro Dios, que os he sacado de la tierra de Egipto,
para ser el Dios vuestro. Yo soy Yahvé, vuestro Dios."

16 Coré, hijo de Ishar, hijo de Caat, hijo de Leví, se
confabuló con Datan y Abirón, hijos de Eliab, y On,
hijo de Félet, de la tribu de Rubén, **2** y se levantaron contra
Moisés y Aarón, con doscientos cincuenta hombres de los
hijos de Israel, príncipes de la Congregación, miembros
del Consejo, varones distinguidos, **3** se juntaron en torno
a Moisés y Aarón, y les dijeron: "Os baste ya; pues todo
el pueblo, cada uno de ellos, es santo, y Yahvé está en
medio de ellos. ¿Por qué os ensalzáis sobre la Asamblea
de Yahvé?" **4** Al oírlo Moisés, cayó sobre su rostro; **5**
después habló a Coré y a todo su bando, diciendo: "Mañana
Yahvé dará a conocer quién es suyo, y quién es santo, para
acercarse a Él; y al que Él escogiere, a este permitirá que se
le acerque. **6** Haced esto: Tomad incensarios, Coré y todo
su grupo; **7** y mañana poned en ellos fuego, y echad encima
incienso ante Yahvé; y aquel a quien Yahvé escogiere, ese
será el santo. Bástenos esto, hijos de Leví." **8** Y dijo Moisés
a Coré: "Oíd, os ruego, hijos de Leví: **9** ¿Os parece acaso
poca cosa que el Dios de Israel os haya escogido de entre
la Congregación de Israel, allegándoos a Sí, para hacer el
servicio de la Habitación de Yahvé, y para estar delante
de la Congregación como ministros suyos? **10** ¡Y ahora,
después de haceros Él allegados suyos a ti, Coré, y a todos
tus hermanos, los hijos de Leví contigo, ambicionáis también
el sacerdocio! **11** Por eso es que tú, y todo tu grupo os
habéis juntado contra Yahvé. Pues ¿qué es Aarón, para que
murmuréis contra él?" **12** Envió Moisés también a llamar a
Datan y a Abirón, hijos de Eliab, mas ellos respondieron: "No
iremos. **13** ¿Es acaso poca cosa el que nos haya sacado de
una tierra que mana leche y miel, para hacernos morir en el
desierto? ¡Y ahora quieres también erigirte en señor nuestro!
14 Tú no nos has traído a una tierra que mana leche y miel;
ni nos has dado en posesión campos o viñas. ¿Quieres por
ventura sacar a estos hombres los ojos? No iremos." **15**
Moisés se irritó en gran manera, y dijo a Yahvé: "No atiendas
a su oblación. Yo no he tomado de ellos ni siquiera un asno,
y a nadie de ellos he hecho mal alguno." **16** Y dijo Moisés a
Coré: "Presentaos mañana tú y todo tu grupo ante Yahvé,
tú y ellos y Aarón. **17** Y tomad cada uno su incensario,
poned incienso en ellos, y llevad cada uno su incensario
ante Yahvé: doscientos cincuenta incensarios; tú también y
Aarón, cada uno con su incensario." **18** Tomaron, pues cada
uno su incensario, lo llenaron con fuego y pusieron encima
incienso, y se presentaron a la entrada del Tabernáculo de
la Reunión, juntamente con Moisés y Aarón. **19** Entre tanto
Coré había congregado contra ellos todo el pueblo a la
entrada del Tabernáculo de la Reunión. Entonces apareció
la gloria de Yahvé a todo el pueblo; **20** y Yahvé habló a
Moisés y Aarón, diciendo: **21** "Separaos de este pueblo,
que Yo los voy a consumir en un momento." **22** Mas ellos
se prosternaron sobre sus rostros, y dijeron: "¡Oh Dios,
Dios de los espíritus de todos los vivientes, uno solo ha
pecado, y Tú te aíras contra todo el pueblo!" **23** A lo cual
contestó Yahvé diciendo a Moisés: **24** "Habla al pueblo
y diles: Retiraos de en derredor de las tiendas de Coré,
Datan y Abirón." **25** Luego se levantó Moisés y fue hacia
Datan y Abirón, siguiéndole los ancianos de Israel. **26** Y
habló al pueblo diciendo: Apartaos de las tiendas de estos
hombres impíos, y no toquéis cosa alguna de ellos, para
que no seáis envueltos en todos sus pecados. **27** Y ellos
se retiraron de los alrededores de las moradas de Coré,
Datan y Abirón, mientras Datan y Abirón salían y se ponían
de pie a la entrada de sus tiendas, con sus mujeres, sus
hijos y sus pequeñuelos. **28** Dijo entonces Moisés: "En esto
conoceréis que Yahvé me ha enviado a hacer todas estas
obras, y que no las hice de propia iniciativa: **29** Si estos
mueren del mismo modo que mueren todos los hombres y si
a estos les toca la suerte que toca a todos los mortales,
no es Yahvé quien me ha enviado. **30** Pero si Yahvé hace
algo inaudito, de modo que la tierra abriendo su boca se los
trague con todo cuanto es suyo y bajen vivos al scheol,
conoceréis que estos hombres han despreciado a Yahvé."
(Sheol h7585) **31** Apenas acabó de decir todas estas palabras,
cuando el suelo debajo de ellos se hendió, **32** y la tierra
abrió su boca tragándolos a ellos, sus casas y todos los
partidarios de Coré, con todos sus bienes. **33** Descendieron
vivos al scheol con todo lo que tenían, y los cubrió la tierra.
Así perecieron de en medio del pueblo. **(Sheol h7585)** **34** Y
todo Israel que estaba en derredor de ellos, huyó al oír
sus alaridos; porque decían: "No sea que nos trague la
tierra." **35** También contra los doscientos cincuenta hombres
que habían ofrecido el incienso, salió un fuego de Yahvé y
los devoró. **36** Después Yahvé habló a Moisés, diciendo:
37 "Di a Eleazar, hijo del sacerdote Aarón, que recoja los
incensarios de en medio del incendio, y esparza a una
y otra parte el fuego, porque son santificados. **38** De los
incensarios de estos que pecaron contra sus propias almas,
háganse laminas delgadas, para revestir el altar, pues los
han presentado ante Yahvé, por tanto son santificados y
servirán de señal para los hijos de Israel." **39** Tomó, pues, el
sacerdote Eleazar los incensarios de bronce que habían

presentado los abrasados, y se hicieron de ellos láminas
para revestir el altar, 40 como advertencia para los hijos de
Israel, a fin de que ningún extraño, que no sea del linaje de
Aarón, se acerque para quemar incienso ante Yahvé y para
que no le acontezca lo mismo que a Coré y a su bando,
como se lo había anunciado Yahvé por boca de Moisés.
41 Al día siguiente murmuró todo el pueblo de los hijos de
Israel contra Moisés y Aarón, diciendo: "Vosotros habéis
exterminado al pueblo de Yahvé." 42 Y como el pueblo
se congregase contra Moisés y Aarón, estos volvieron el
rostro hacia el Tabernáculo de la Reunión; y, he aquí, que lo
cubrió la nube y apareció la gloria de Yahvé. 43 Fueron,
pues, Moisés y Aarón al Tabernáculo de la Reunión; 44 y
Yahvé habló a Moisés, diciendo: 45 "Retiraos de en medio
de este pueblo, que Yo voy a consumirlo en un momento."
Mas ellos se postraron rostro en tierra. 46 Y dijo Moisés a
Aarón: "Toma el incensario, echa en él fuego de encima del
altar, y pon incienso, y corre a toda prisa hacia el pueblo y
haz expiación por ellos, porque el furor ha salido de la faz
de Yahvé y ha comenzado ya la plaga." 47 Y tomó Aarón
(el incensario), como Moisés le había ordenado, y corrió
al medio del pueblo, cuando ya comenzaba la plaga en el
pueblo; echó incienso e hizo expiación por el pueblo, 48
colocándose entre los muertos y los vivos, y así se detuvo la
plaga. 49 Murieron por esta plaga catorce mil setecientos,
sin contar a los que perecieron en la sedición de Coré. 50
Después que cesó la plaga, volvió Aarón adonde estaba
Moisés, a la entrada del Tabernáculo de la Reunión.

17 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Habla a los hijos
de Israel, y toma de cada casa paterna, de cada
príncipe de su casa paterna una vara, o sea, doce varas,
y escribe el nombre de cada uno en su vara. 3 Sobre
la vara de Leví escribe el nombre de Aarón, pues habrá
una sola vara por cada cabeza de las casas paternas. 4
Las depositarás en el Tabernáculo de la Reunión, ante el
Testimonio, donde Yo suelo entrevistarme con vosotros.
5 Y sucederá que florecerá la vara de aquel a quien Yo
escogiere; así me libraré de las murmuraciones de los hijos
de Israel que murmuran contra vosotros." 6 Habló, pues,
Moisés a los hijos de Israel y todos sus príncipes le dieron
las varas, cada príncipe una vara, conforme a sus casas
paternas, o sea, doce varas, y entre ellas la vara de Aarón.
7 Moisés puso las varas delante de Yahvé en el Tabernáculo
del Testimonio, 8 y he aquí cuando al día siguiente Moisés
entró en el Tabernáculo del Testimonio, florecía la vara de
Aarón de la casa de Leví; había echado yemas, abierto
flores y producido almendras. 9 Y sacando Moisés todas las
varas de la presencia de Yahvé las mostró a todos los hijos
de Israel, los cuales las miraron; y tomó cada uno su vara.
10 Dijo entonces Yahvé a Moisés: "Vuelve la vara de Aarón al
Testimonio, para que se conserve como advertencia para los
hijos rebeldes y cesen así sus murmuraciones contra Mí, y
no mueran." 11 Moisés lo hizo así. Como le había mandado
Yahvé, así hizo. 12 Y hablaron los hijos de Israel a Moisés,
diciendo: "He aquí que perecemos; estamos perdidos, todos
perdidos. 13 ¡Cualquiera que se acerca a la Morada de
Yahvé, muere! ¿Acaso hemos de ser aniquilados todos?"

18 Dijo Yahvé a Aarón: "Tú y tus hijos, y la casa de
tu padre contigo, llevaréis la responsabilidad por las
cosas santas; tú y tus hijos contigo llevaréis las culpas de
vuestro sacerdocio. 2 Contarás también con tus hermanos
de la tribu de Leví, la tribu de tu padre; ellos estarán contigo
y te servirán cuando tú, y contigo tus hijos, estéis ante el
Tabernáculo del Testimonio. 3 Ellos estarán a tu servicio y al
servicio de todo el Tabernáculo, con tal que no se acerquen
a los utensilios sagrados, ni al altar; no sea que mueran
ellos y vosotros. 4 Estarán, pues, contigo para cumplir el
servicio del Tabernáculo de la Reunión, haciendo todos los
trabajos en el Tabernáculo. Ningún extraño se acercará a
vosotros. 5 Vosotros tendréis a vuestro cargo el cuidado
del Santuario y del altar, para que no estalle más (mi) ira
contra los hijos de Israel. 6 He aquí que Yo he tomado a
vuestros hermanos, los levitas, de entre los hijos de Israel;
donados a Yahvé han sido entregados a vosotros, para
hacer el servicio del Tabernáculo de la Reunión. 7 Pero tú, y
contigo tus hijos, tendréis como función sacerdotal todo lo
concerniente al altar y lo que está detrás del velo. Este es
vuestro trabajo. Como regalo os doy vuestro sacerdocio; y
el extraño que se aproxime morirá." 8 Dijo Yahvé a Aarón:
"Mira que te confío la guarda de mis ofrendas alzadas, de
todas las cosas consagradas de los hijos de Israel; te las
doy a ti por razón de la unción, y a tus hijos, por derecho
perpetuo. 9 De las cosas sacratísimas, de los sacrificios,
fuera de lo que se entrega al fuego, te pertenecerán a ti:
todas sus ofrendas en todas sus oblaciones y en todos
sus sacrificios por el pecado y por el delito, que ellos me
ofrezcan. Cosas sacratísimas serán estas para ti y para
tus hijos. 10 En lugar santísimo las comeréis; todo varón
podrá comerlas; es algo santo para ti. 11 Esto también será
tuyo: las ofrendas alzadas que, ellos presenten en todas
las ofrendas mecidas de los hijos de Israel. A ti las doy,
y a tus hijos y a tus hijas contigo, por derecho perpetuo.
Toda persona pura, perteneciente a tu casa, podrá comer de

ellas. 12 Todo lo mejor del aceite, y todo lo mejor del mosto
y del trigo, las primicias que ellos presenten a Yahvé, a ti las
entrego. 13 Todos los primeros productos de su tierra que
ellos han de ofrecer a Yahvé, tuyos serán. Toda persona
pura, que sea de tu casa, podrá comer de ellos. 14 Toda
cosa consagrada por anatema en Israel, será tuya. 15 Todos
los primogénitos de toda carne, así de hombres como de
bestias, ofrecidos a Yahvé, para ti serán. Solo harás pagar
rescate por los primogénitos de hombres; también harás
pagar rescate por los primerizos de los animales impuros.
16 A los que han de ser rescatados los rescatarás cuando
tengan un mes, conforme a tu estimación, por cinco siclos
de plata, según el siclo del Santuario, que es de veinte
güeras. 17 Mas no harás rescatar los primerizos del ganado
vacuno, ni de las ovejas, ni de las cabras; son cosas santas.
Derramarás la sangre de ellos sobre el altar, y ofrecerás su
sebo en sacrificio que se quema por el fuego como olor
grato a Yahvé. 18 Su carne será para ti, como también
serán para ti el pecho de la ofrenda mecida y la pierna
derecha. 19 Toda ofrenda alzada de las cosas santas que
los Hijos de Israel han de ofrecer a Yahvé, te las doy a ti y a
tus hijos y a tus hijas contigo, por derecho perpetuo. Pacto
de sal es este para siempre delante de Yahvé, para ti y
para tus descendientes." 20 Dijo también Yahvé a Aarón:
"Tú no tendrás herencia en la tierra de ellos, ni porción
para ti en medio de ellos; Yo soy tu porción y tu herencia
en medio de los hijos de Israel." 21 "He aquí que Yo doy
por herencia a los hijos de Leví todo el diezmo de Israel,
en recompensa de los trabajos que hacen en el servicio
del Tabernáculo de la Reunión. 22 Los hijos de Israel no
deben acercarse al Tabernáculo de la Reunión para que no
mueran por su pecado, 23 Solo los levitas, harán el servicio
del Tabernáculo de la Reunión y ellos llevarán su iniquidad.
Estatuto perpetuo es este para todas las generaciones. Y no
tendrán ellos herencia en medio de los hijos de Israel. 24
Porque Yo doy por herencia a los levitas los diezmos que
los hijos de Israel han de ofrecer como ofrenda a Yahvé. Por
eso les he dicho: 'No tendrán herencia en medio de los hijos
de Israel'." 25 Yahvé habló a Moisés, diciendo: 26 "Habla
a los levitas, y diles: Cuando recibiereis los diezmos que
os he dado por herencia vuestra de parte de los hijos de
Israel, ofreceréis de ellos, como ofrenda alzada a Yahvé, el
diezmo del diezmo, 27 que os será reputado como ofrenda
alzada vuestra, como si fuese grano de la era y (vino) de la
abundancia del lagar. 28 Así ofreceréis también vosotros
a Yahvé una ofrenda alzada de todos vuestros diezmos
que recibiereis de los hijos de Israel; y daréis de ellos
al sacerdote Aarón la ofrenda alzada que corresponde a
Yahvé. 29 De todos los dones que recibáis, ofreceréis la
ofrenda alzada que corresponde a Yahvé. Siempre lo mejor
de ellos será porción consagrada. 30 Y les dirás: Cuando
ofreciereis lo mejor de ellos, entonces (el diezmo) será
reputado a los levitas como el producto de la era y como
el producto del lagar. 31 Comeréis de ello en cualquier
lugar, tanto vosotros como vuestras familias; porque es
vuestro sueldo, en recompensa de vuestro servicio en el
Tabernáculo de la Reunión. 32 Con tal que ofrezcáis lo mejor
de estos productos no pecaréis ni profanaréis las cosas
santificadas de los hijos de Israel, y no moriréis."

19 Yahvé habló a Moisés y a Aarón, diciendo: 2 "He
aquí una disposición preceptiva que Yahvé ha dado,
diciendo: Di a los hijos de Israel que te traigan una vaca
roja que no tenga defecto ni tacha, y que todavía no haya
llevado el yugo, 3 Se la daréis al sacerdote Eleazar, el
cual la sacará fuera del campamento y será degollada ante
sus ojos. 4 El sacerdote Eleazar tomará de la sangre de
ella con el dedo, y hará con la sangre siete aspersiones
hacia el frente del Tabernáculo de la Reunión. 5 Luego será
quemada la vaca ante sus ojos; se quemarán también su
piel, su carne y su sangre juntamente con sus excrementos.
6 Y el sacerdote tomará madera de cedro e hisopo y grana,
y los echará en medio de las llamas que consumen la vaca.
7 Después el sacerdote lavará sus vestidos, bañará su
cuerpo en el agua, y volverá al campamento, pero quedará
impuro hasta la tarde. 8 También el que la quemó, lavará
sus vestidos en agua, bañará su cuerpo en agua y quedará
impuro hasta la tarde. 9 Un hombre limpio recogerá las
cenizas de la vaca y las depositará fuera del campamento
en un lugar limpio, donde serán guardadas para el pueblo
de los hijos de Israel a fin de (preparar) el agua expiatoria.
Es un sacrificio por el pecado. 10 El que recoge las cenizas
de la vaca lavará sus vestidos, y quedará impuro hasta la
tarde. Será esta una ley perpetua para los hijos de Israel
y para el extranjero que habita en medio de ellos." 11 "El
que tocare un muerto, cualquier cadáver humano, quedará
impuro siete días. 12 Se purificará con él (agua de estas
cenizas) el día tercero y el día séptimo y quedará limpio.
Mas si no se purificare el día tercero, no estará limpio el día
séptimo. 13 Todo aquel que tocare un muerto, un cadáver
humano, y no se purificare, profanará la Morada de Yahvé.
Ese tal será exterminado de en medio de Israel. Es impuro
porque las aguas expiatorias no han sido derramadas sobre
él. Queda sobre él su inmundicia. 14 Esta es la ley: Cuando

alguno muriere en una tienda, todos los que entren en la
tienda, y todos los que se hallen en la tienda, serán impuros
por siete días. 15 Y toda vasija abierta, que no tenga tapa
atada, quedará inmunda. 16 Quien tocare en el campo algún
cuerpo que murió a espada, o un muerto cualquiera, o un
hueso humano, o un sepulcro, quedará impuro siete días. 17
Para tal persona impura se tomará de la ceniza de aquella
(vaca) quemada en sacrificio por el pecado, y se echará
sobre ella un vaso de agua viva. 18 Un hombre limpio
tomará un hisopo, lo mojará en el agua y rociará la tienda,
todos sus muebles y todas las personas que allí se hallaren,
y al que haya tocado el hueso, o al hombre matado, o al
muerto, o a la sepultura. 19 Rociará el limpio al inmundo al
día tercero, y al día séptimo; y cuando le haya purificado al
día séptimo, lavará sus vestidos, y a sí mismo se lavará con
agua, y a la tarde quedará puro. 20 Quien, estando impuro,
no se purificare, será exterminado de en medio del pueblo,
por haber contaminado el Santuario de Yahvé. Por no haber
sido rociado con el agua lustral, queda inmundo. 21 Esto
será para ellos ley perpetua. También aquel que haga la
aspersión con el agua lustral, lavará sus vestidos; y el que
tocare el agua lustral, quedará inmundo hasta la tarde. 22
Todo lo que tocare el impuro quedará inmundo; y la persona
que lo tocare, quedará inmunda hasta la tarde."

20 El primer mes llegó toda la Congregación de los hijos
de Israel al desierto de Sin, y él pueblo estableció su
morada en Cades. Allí murió María y allí fue sepultada.
2 Como no hubiese agua para el pueblo, se amotinaron
contra Moisés y Aarón. 3 Litigiaba el pueblo con Moisés
y decía: "¡Ojalá hubiéramos perecido cuando perecieron
nuestros hermanos delante de Yahvé! 4 ¿Por qué habéis
conducido al pueblo de Yahvé a este desierto para que
muramos aquí nosotros y nuestros ganados? 5 ¿Y por qué
nos sacasteis de Egipto para traernos a este lugar tan malo,
que no es tierra para sembrar y no produce higueras, ni
viñas, ni granados y ni siquiera tiene agua para beber?" 6
Entonces Moisés y Aarón retirándose del pueblo fueron a la
entrada del Tabernáculo de la Reunión, donde se postraron
sobre sus rostros; y se les apareció la gloria de Yahvé.
7 Y Yahvé habló a Moisés, diciendo: 8 "Toma la vara, y
reúne al pueblo, tú y Aarón tu hermano; y en presencia
de ellos hablad a la peña, y ella dará sus aguas. Así les
sacarás agua de la peña, y darás de beber al pueblo y a sus
ganados." 9 Tomó Moisés la vara de delante de Yahvé, como
Él se lo había mandado. 10 Y congregando Moisés y Aarón
al pueblo frente a la peña, les dijo (Moisés): "Escuchad,
rebeldes. ¿Por ventura podremos sacaros agua de esta
peña?" 11 Y alzó Moisés la mano, y después de herir la
peña dos veces con su vara salieron aguas abundantes; y
bebió el pueblo y su ganado. 12 Mas Yahvé dijo a Moisés y
a Aarón: "Por cuanto no habéis tenido fe en Mí y no me
habéis santificado ante los hijos de Israel, no introduciréis
este pueblo en la tierra que Yo les he dado." 13 Estas son
las aguas de Meribá, donde se querellaron los hijos de Israel
contra Yahvé; y El les dio una prueba de su santidad. 14
Moisés envió desde Cades mensajeros al rey de Edom, que
le dijesen: "Así dice tu hermano Israel: Tú sabes todos los
trabajos que nos han sobrevenido; 15 cómo nuestros padres
bajaron a Egipto y hemos habitado mucho tiempo en Egipto,
y los egipcios nos maltrataron, a nosotros como a nuestros
padres; 16 y clamamos a Yahvé el cual oyó nuestra voz
y envió un ángel que nos sacó de Egipto; y henos aquí
en Cades, ciudad situada al extremo de tu territorio. 17
Déjanos, por favor, pasar por tu tierra; no pasaremos por los
campos ni por las viñas, y no beberemos del agua de los
pozos. Marcharemos por el camino real, sin declinar ni a la
derecha ni a la izquierda, hasta que hayamos atravesado
tu territorio." 18 Pero Edom le contestó: "No pasarás por
mi (país), no sea que yo salga armado a tu encuentro."
19 Los hijos de Israel le respondieron: "Subiremos por el
camino trillado, y si bebemos de tus aguas, yo y mi ganado,
pagaré lo que cueste. No habrá ninguna dificultad; pasare
solamente a pie." 20 Pero él dijo: "No pasarás." Y salió
Edom a su encuentro con mucha gente y con mano fuerte.
21 Así negó Edom a Israel el paso por su territorio, por lo
cual Israel se apartó de él. 22 Partiendo de Cades vino todo
el pueblo de los hijos de Israel al monte Hor. 23 Y Yahvé
hablo a Moisés y a Aarón en el monte Hor, en la frontera del
país de Edom, diciendo: 24 "Aarón va a reunirse con su
pueblo, porque no podrá entrar en la tierra que he dado a
los hijos de Israel; pues fuisteis rebeldes a mis órdenes en
las aguas de Meribá. 25 Toma a Aarón y a Eleazar su hijo, y
condúcelos al monte Hor; 26 y después de despojar a Aarón
de sus vestiduras se las vestirás a Eleazar su hijo; y Aarón
será recogido y morirá allí." 27 Moisés hizo como Yahvé
había mandado, y a vista de todo el pueblo subieron al
monte Hor. 28 Y despojó Moisés a Aarón de sus vestiduras y
se las vistió a Eleazar su hijo. Murió Aarón allí en la cumbre
del monte; luego Moisés y Eleazar descendieron del monte.
29 Llegó la noticia de la muerte de Aarón a todo el pueblo, y
lo lloró toda la casa de Israel durante treinta días.

21 Cuando el cananeo, el rey de Arad, que habitaba el
Négueb, oyó decir que Israel venía por el camino de
Atarim, atacó a Israel y le tomó prisioneros. **2** Entonces
Israel hizo voto a Yahvé, diciendo: "Si entregares a este
pueblo en mi mano, destruiré completamente sus ciudades."
3 Oyó Yahvé la voz de Israel y le entregó el cananeo,
y destruyeron completamente a ellos y a sus ciudades,
por lo cual fue llamado aquel lugar Hormá. **4** Partieron
del monte Hor, camino del Mar Rojo para rodear la tierra
de Edom. Mas en el camino se impacientó el pueblo, **5**
y murmuró contra Dios y contra Moisés: "¿Por qué nos
habéis sacado de Egipto para morir en el desierto? Pues
no hay pan, y no hay agua; nos provoca ya náusea este
pan miserable." **6** Entonces Yahvé envió contra el pueblo
serpientes abrasadoras, las cuales mordían al pueblo; y
murió mucha gente de Israel. **7** Y acudió el pueblo a Moisés,
diciendo: "Hemos pecado, porque hemos murmurado contra
Yahvé y contra ti. Ruega a Yahvé que quite de nosotros las
serpientes." Y Moisés rogó por el pueblo. **8** Dijo entonces
Yahvé a Moisés: "Hazte una serpiente, y ponla en un asta;
quienquiera que haya sido mordido y la mirare, vivirá." **9**
Hizo, pues, Moisés una serpiente de bronce, y la puso sobre
un asta, y quienquiera que mordido por una serpiente dirigía
su mirada a la serpiente de bronce se curaba. **10** Levantaron
los hijos de Israel el campamento y acamparon en Obot. **11**
Partidos de Obot, acamparon en Iyé-Abarim, en el desierto
frente a Moab, al oriente. **12** Marcharon de allí y acamparon
en el valle de Sared. **13** De allí partieron para acampar a
la otra orilla del Arnón, en el desierto. El Arnón sale del
territorio de los amorreos, pues el Arnón es la frontera de
Moab, y divide a los moabitas de los amorreos. **14** Por eso
se dice en el Libro de las Guerras de Yahvé: "Vaheb en
Sufá, y los valles del Arnón **15** y el declive de los valles
que desciende en la región de Ar, y se apoya sobre la
frontera de Moab." **16** De allí marcharon a Beer. Este es
aquel pozo del cual Yahvé dijo a Moisés: "Junta al pueblo y
Yo le daré agua." **17** Entonces Israel cantó este cántico:
"¡Brota, pozo, celebradle con canción! **18** pozo que cavaron
los príncipes; lo abrieron los nobles del pueblo con el cetro,
con sus cayados." Del desierto se dirigieron a Mataná; **19** de
Mataná, a Nahaliel; de Nahaliel a Bamot; **20** y de Bamot
al valle que está en las campiñas de Moab, (al pie de) la
cumbre del Fasga que mira hacia el desierto. **21** Israel envió
mensajeros a Sehón, rey de los amorreos, diciendo: **22**
"Quiero pasar por tu tierra. No torceremos hacia los campos
y viñas, ni beberemos agua de los pozos; por el camino real
iremos hasta pasar tus fronteras." **23** Mas Sehón no permitió
que Israel pasase por su territorio; antes bien, reuniendo
Sehón a toda su gente, salió al encuentro de Israel en el
desierto, y vino hasta Jahas donde atacó a Israel. **24** Pero
Israel lo hirió a filo de espada y se apoderó de su tierra
desde el Arnón hasta el Yaboc, hasta los hijos de Ammón,
cuya frontera era fortificada. **25** Tomó Israel todas estas
ciudades y habitó en todas las ciudades de los amorreos,
en Hesbón y todos sus dominios. **26** Porque Hesbón era
la ciudad de Sehón, rey de los amorreos, el cual había
hecho la guerra contra el anterior rey de Moab, y le había
arrancado toda su tierra hasta el Arnón. **27** Por eso dicen
los poetas: "Id a Hesbón; y sea reedificada y fortificada la
ciudad de Sehón. **28** Porque salió fuego de Hesbón, llama
de la plaza fuerte de Sehón, que devoró a Ar de Moab, a
los señores de las alturas del Arnón. **29** ¡Ay de ti, Moab!
perdido estás, pueblo de Camos. Entregó él sus hijos a
la fuga, y sus hijas al cautiverio, en mano de Sehón, rey
de los amorreos. **30** Los hemos asaeteado: Hesbón está
destruida hasta Dibón; hemos hecho devastación hasta
Nofah, que está cerca de Medaba." **31** Así vino a habitar
Israel en la tierra de los amorreos. **32** Entonces Moisés envió
exploradores a Jaser; y tomaron sus aldeas, expulsando a
los amorreos que allí habitaban. **33** Dando vuelta subieron
por el camino de Basán. Mas Og, rey de Basán, salió a su
encuentro con todo su pueblo para darles batalla en Edreí.
34 Yahvé dijo entonces a Moisés: "No le temas, porque le he
entregado en tus manos, a él y a todo su pueblo y su tierra.
Harás con él como hiciste con Sehón, rey de los amorreos,
que habitaba en Hesbón." **35** Y le derrotaron, a él y a sus
hijos y a todo su pueblo, sin dejarle un hombre con vida; y
tomaron posesión de su tierra.

22 Partieron los hijos de Israel y acamparon en las
llanuras de Moab, al otro lado del Jordán, frente a
Jericó. **2** Balac, hijo de Sefor, supo todo lo que Israel había
hecho a los amorreos, **3** y se atemorizó Moab grandemente
frente al pueblo tan numeroso y perdió el ánimo ante los
hijos de Israel. **4** Por lo cual dijo Moab a los ancianos
de Madián: "Ahora esta multitud devorará todos nuestros
contornos a la manera del buey que devora la hierba del
campo." Balac, hijo de Sefor, era a la sazón rey de Moab. **5**
Envió, pues, mensajeros a Balaam, hijo de Beor, a Petor,
que está junto al Río en la tierra de los hijos de su pueblo,
para llamarle, diciendo: "He aquí un pueblo que ha salido de
Egipto y que cubre la faz de la tierra; está acampado frente
a mí. **6** Ven, te ruego, y maldíceme a este pueblo, porque es
demasiado fuerte para mí; quizás así logre yo derrotarlo y

arrojarlo del país: porque sé que es bendito aquel a quien tú
bendijeres, y maldito aquel a quien tú maldijeres." 7 Fueron
los ancianos de Moab y los ancianos de Madián, llevando
en sus manos el estipendio de mago, y llegados a Balaam,
le refirieron las palabras de Balac. 8 Él les contestó: "Pasad
la noche aquí, y os responderé según me diga Yahvé." Se
quedaron, pues, los príncipes de Moab con Balaam. 9 Y
vino Dios a Balaam y le dijo: "¿Quiénes son estos hombres
que están contigo?" 10 Balaam respondió a Dios: "Balac,
hijo de Sefor, rey de Moab, ha enviado a decirme: 11 He
aquí un pueblo que ha salido de Egipto y que cubre la faz de
la tierra. Ven, por lo tanto, y maldícemelo; quizás así podré
combatirlo y rechazarlo." 12 Y dijo Dios a Balaam: "No vayas
con ellos, ni maldigas a ese pueblo, porque es bendito."
13 Se levantó, pues, Balaam por la mañana, y dijo a los
príncipes de Balac: "Volveos a vuestra tierra, porque Yahvé
no quiere dejarme ir con vosotros". 14 Y se levantaron los
príncipes de Moab, y regresados a Balac le dijeron: "Balaam
no quiere venir con nosotros." 15 Entonces Balac envió de
nuevo otros príncipes a Balaam, en mayor número y más
distinguidos que los anteriores; 16 los cuales llegados a
Balaam le dijeron: "Así dice Balac, hijo de Sefor: Te ruego
no dejes apartarte de venir a mí; 17 que yo te colmaré de
honores, y haré todo lo que me digas, con tal que vengas y
me maldigas a esta gente." 18 Mas Balaam respondió y dijo
a los siervos de Balac: "Aunque Balac me diese tanta plata
y oro como cabe en su casa no puedo desoír la palabra de
Yahvé, mi Dios, haciendo (algo contrario), sea cosa chica,
sea grande. 19 Quedaos pues aquí esta noche, vosotros
también, para que yo sepa qué más me diga Yahvé." 20 Y
vino Dios de noche a Balaam y le dijo: "Si estos hombres
han venido a llamarte, levántate y vete con ellos, pero harás
solamente lo que Yo te dijere." 21 Y se levantó Balaam a
la mañana, aparejó su asna, y marchó con los príncipes
de Moab. 22 Sin embargo se encendió la ira de Dios al
emprender Balaam viaje, y el Ángel de Yahvé se puso en el
camino para cerrarle el paso. Iba Balaam montado sobre su
asna, y le acompañaban dos de sus siervos. 23 Cuando la
burra vio al Ángel de Yahvé parado en el camino, con su
espada desenvainada en la mano, se desvió del camino,
andando por el campo; y Balaam le dio golpes para volverla
al camino. 24 Entonces el Ángel de Yahvé se apostó en
una hondonada entre las viñas, con un muro de un lado y
un muro del otro. 25 Al ver la burra al Ángel de Yahvé se
arrimó al muro y apretó el pie de Balaam contra la pared, el
cual volvió a pegarla. 26 Una vez más se adelantó el Ángel
de Yahvé y se puso en un sitio estrecho donde no había
espacio para desviarse ni a la derecha ni a la izquierda.
27 Entonces al ver la burra al Ángel de Yahvé, se echó en
tierra debajo de Balaam, el cual enfurecido la pegó con
el bastón. 28 Mas Dios abrió la boca de la burra, la cual
dijo a Balaam: "¿Qué te he hecho para que me pegues ya
por tercera vez?" 29 Balaam respondió a la burra: "Porque
haces burla de mí. ¡Ojalá tuviera yo una espada, que ahora
mismo te mataría!" 30 Replicó la burra a Balaam: "¿No soy
yo tu asna, en que has cabalgado siempre desde que yo soy
tuya hasta hoy? ¿Por ventura he hecho yo contigo jamás
cosa semejante?" Y él respondió: "No". 31 Entonces Yahvé
abrió los ojos de Balaam, de modo que vio al Ángel de
Yahvé parado en el camino con la espada desenvainada en
la mano; e inclinándose se prosternó sobre su rostro. 32 Y
le dijo el Ángel de Yahvé: "¿Por qué has pegado a tu asna
estas tres veces? He aquí que yo he salido para cerrarte el
camino, pues tu viaje es perverso delante de mí. 33 Me vio
la burra y se desvió delante de mí estas tres veces. Si no se
hubiera desviado de mi presencia, te habría matado a ti, y
a ella la abría dejado con vida." 34 Dijo entonces Balaam
al Ángel de Yahvé: "He pecado; porque no sabía que tú
te habías apostado contra mí en el camino. Si la cosa te
parece mal, ahora mismo me volveré." 35 El Ángel de Yahvé
respondió a Balaam: "Ve con estos hombres; pero habla
solamente lo que yo te dijere." Se fue, pues, Balaam con
los príncipes de Balac. 36 Cuando Balac supo que venía
Balaam, le salió al encuentro hasta Ir-Moab, situada en el
límite del Arnón, en el extremo de la frontera. 37 Y dijo Balac
a Balaam: "¿Acaso no he enviado a llamarte? ¿Por qué
no viniste a mí? ¿Crees tal vez que yo no soy capaz de
recompensarte?" 38 Respondió Balaam a Balac: "Heme
aquí, he venido a ti; pero ¿podré yo acaso decir algo? No te
diré otra palabra sino la que Dios pusiere en mi boca." 39 Y
se marchó Balaam con Balac, y llegaron a Kiryat-Husot. 40
Y sacrificó Balac bueyes y ovejas para hacer presentes a
Balaam y a los príncipes que le acompañaban. 41 Al día
siguiente tomó Balac a Balaam y le hizo subir a Bamot-Baal,
desde donde podía divisar la parte extrema del pueblo.

23 Dijo Balaam a Balac: "Edifícame aquí siete altares, y
prepárame aquí mismo siete becerros y siete carneros."
2 Hizo Balac según ordenara Balaam, y ofrecieron Balac
y Balaam sobre cada altar un becerro y un carnero. 3
Después dijo Balaam a Balac: "Ponte junto a tu holocausto,
en tanto que yo me voy a ver si Yahvé viene a mi encuentro;
y lo que Él me diga, eso te manifestaré." Y se retiró a una
altura desnuda. 4 Efectivamente salió Dios al encuentro

de Balaam, y este le dijo: “He preparado siete altares y he
ofrecido un becerro y un carnero en cada altar.” 5 Y Yahvé
puso en boca de Balaam una palabra y dijo: “Vuélvete a
Balac, y hablarás así.” 6 Vuelto a él, lo vio todavía parado
junto a su holocausto, con todos los príncipes de Moab. 7
Entonces pronunció su oráculo, y dijo: “De Aram me hizo
venir Balac, el rey de Moab (me hizo venir) de los montes
de oriente: ¡Ven, maldíceme a Jacob! ¡Ven y execra a Israel!
8 ¿Cómo maldeciré yo a quien no ha maldecido Dios?
¿Cómo voy a execrar a quien no ha execrado Yahvé? 9
Desde la cima de las peñas le veo, desde lo alto le estoy
contemplando: es un pueblo que habita aparte, y no se
cuenta entre las naciones. 10 ¿Quién podrá contar a Jacob
numeroso como el polvo, enumerar siquiera la cuarta parte
de Israel? ¡Pueda yo morir la muerte de los justos, y sea mi
fin semejante al suyo!” 11 Dijo entonces Balac a Balaam:
“¿Qué es lo que me has hecho? Te he llamado para maldecir
a mis enemigos, y tú los has colmado de bendiciones.” 12
Respondió él y dijo: “¿No tengo yo que observar las palabras
que Yahvé pone en mi boca?” 13 Díjole Balac: “Ven, te
ruego, conmigo, a otro lugar, desde donde puedas verle;
no verás sino su parte extrema, no le verás todo; y me lo
maldices desde allí.” 14 Y le llevó al Campo de los Atalayas,
situado en las alturas del Fasga, donde edificó siete altares
y ofreció en cada altar un becerro y un carnero. 15 Y dijo a
Balac: “Ponte aquí junto a tu holocausto, mientras yo voy
al encuentro (de Dios).” 16 Y salió Dios al encuentro de
Balaam, y poniéndole una palabra en la boca, dijo: “Vuelve
a donde está Balac, y le dirás así.” 17 Se volvió a él, y he
aquí que estaba todavía parado junto a su holocausto, y
con él los príncipes de Moab. Le preguntó Balac: “¿Qué
te ha dicho Yahvé?” 18 Entonces pronunció su oráculo, y
dijo: “Levántate, Balac, y escucha; préstame atención, hijo
de Sefor. 19 No es Dios un hombre, para que mienta, ni
hijo de hombre para arrepentirse. Si Él dice una cosa, ¿no
la hará? Si Él habla, ¿acaso dejará de cumplirlo? 20 He
aquí, la bendición está dada; Él ha bendecido, yo no puedo
revocarlo. 21 Él no ve iniquidad en Jacob, ni encuentra
perversidad en Israel. Yahvé, su Dios, está entre ellos, y a
Él le aclaman por rey. 22 Es Dios quien le ha sacado de
Egipto; su fuerza es como la del búfalo. 23 Pues no hay
magia en Jacob, ni adivinos en Israel. A su tiempo se le dirá
a Jacob y a Israel lo que Dios va a cumplir. 24 He aquí un
pueblo que se yergue como leona, y se alza cual león, no
se acuesta sin que devore la presa, y beba la sangre de los
traspasados.” 25 Entonces dijo Balac a Balaam: “Ya que no
puedes maldecirle, tampoco le bendigas.” 26 Pero Balaam
respondió y dijo a Balac: “¿No te he dicho: Todo cuanto
hablare Yahvé, eso debo hacer?” 27 Y dijo Balac a Balaam:
“Ven, pues, y te llevaré a otro sitio, por si acaso quiere Dios
que desde allí los maldigas.” 28 Y condujo Balac a Balaam
a la cumbre del Fegor que domina el desierto. 29 Y dijo
Balaam a Balac: “Erígeme aquí siete altares y prepárame
aquí mismo siete becerros y siete carneros.” 30 Hizo Balac
como le ordenara Balaam y ofreció un becerro y un carnero
sobre cada altar.

24 Viendo Balaam que era del agrado de Yahvé bendecir
a Israel, no fue, como las otras veces, en busca de
augurio, sino que volvió su rostro hacia el desierto. 2 Y
cuando alzando los ojos vio a Israel acampado según sus
tribus, vino sobre él el Espíritu de Dios, 3 y formulando
su oráculo dijo: “Palabra de Balaam, hijo de Beor; palabra
del hombre de ojos cerrados, 4 palabra del que oye los
dichos de Dios, y ve las visiones del Todopoderoso; recibe
visión y se les abren los ojos: 5 ¡Cuan hermosas tus
tiendas, oh Jacob, tus moradas, oh Israel! 6 Son como
valles extendidos, como jardines a lo largo del río; como
áloes plantados por Yahvé, como cedros junto a las aguas.
7 Se desbordan de sus cubos las aguas, abundan las aguas
en sus sembrados. Más poderoso que Agag será su rey, y
se ensalzará su reino. 8 El Dios que le sacó de Egipto, le
ha dado fuerzas como de búfalo; devorará pueblos, sus
enemigos, les desmenuzará los huesos, y con sus saetas
los traspasará. 9 Se agazapa, se posa como león, y cual
leona; ¿quién osará despertarle? ¡Bendito el que te bendiga,
y maldito el que te maldiga!” 10 Se airó entonces Balac
contra Balaam, y dando palmadas dijo a Balaam: “Para
maldecir a mis enemigos te he llamado, y he aquí que tú les
has echado bendiciones ya tres veces. 11 Retírate ahora a
tu lugar. Yo pensaba colmarte de honores, mas he aquí
que Yahvé te ha negado el honor.” 12 Respondió Balaam a
Balac: “¿No dije ya a tus mensajeros que tú me enviaste: 13
Aun cuando Balac me diera tanta plata y oro como cabe en
su casa, no podré transgredir la orden de Yahvé, haciendo
por mi cuenta cosa buena o mala, pues repetiré solamente
lo que dijere Yahvé? 14 Ahora, pues, al volverme a mi
pueblo, ven, que te anunciaré lo que este pueblo hará a tu
pueblo en los días postreros.” 15 Y pronunció su oráculo
diciendo: “Palabra de Balaam, hijo de Beor; palabra del
hombre de ojos cerrados, 16 palabra del que oye los dichos
de Dios, conoce los pensamientos del Altísimo, y ve las
visiones del Todopoderoso; recibe visión y se le abren los
ojos. 17 Le veo, pero no como presente, le contemplo, mas
no de cerca: una estrella sale de Jacob, y de Israel surge

un cetro, que destrozará las sienes de Moab, y destruirá
a todos los hijos de Set. 18 Edom será propiedad suya,
Seír será presa de sus enemigos, e Israel hará proezas. 19
De Jacob saldrá un dominador, el cual destruirá los restos
de la ciudad." 20 Y mirando a Amalec, dijo este oráculo:
"Amalec es el primero de los pueblos, mas su fin será eterno
exterminio." 21 Echando su mirada hacia el Cineo, pronunció
este oráculo: "Fuerte es tu morada, tu nido está colocado
en la peña; con todo será devastado el Cineo. 22 Tiempo
vendrá, y Asur te llevará cautivo." 23 Prosiguió su oráculo,
y dijo: "¡Ay! ¿quién subsistirá cuando Dios lo ponga por
obra? 24 Vendrán naves de Kitim que humillarán a Asur, y
oprimirán a Eber, y él mismo al fin perecerá." 25 Con esto se
levantó Balaam y se fue, y volvió a su lugar. También Balac
se fue por su camino.

25 Mientras Israel acampaba en Sitim, comenzó el pueblo
a fornicar con las hijas de Moab. 2 Estas invitaron al
pueblo, a los sacrificios de sus dioses; y comió el pueblo y
se postró ante los dioses de ellas. 3 Y se allegó Israel a
Baalfegor, por lo cual la ira de Yahvé se encendió contra
Israel. 4 Y dijo Yahvé a Moisés: "Toma a todos los jefes
del pueblo, y cuélgalos ante Yahvé cara al sol, para que la
ardiente ira de Yahvé se aparte de Israel." 5 Dijo, pues,
Moisés a los jueces de Israel: "Mate cada uno de vosotros a
los suyos que se han entregado a Baalfegor." 6 En esto he
aquí que uno de los hijos de Israel venia trayendo a casa
de sus hermanos una mujer madianita, a vista de Moisés
y a vista de toda la Congregación de los hijos de Israel,
que lloraban a la entrada del Tabernáculo de la Reunión. 7
Viéndolo Finés, hijo de Eleazar, hijo del sacerdote Aarón, se
levantó de en medio de la Congregación, tomó una lanza en
la mano, 8 y entró tras el israelita en el interior de la tienda,
y atravesó a entrambos, al israelita y a la mujer, por el
vientre, con lo cual cesó la plaga de los hijos de Israel. 9 En
aquella plaga fueron muertas veinte y cuatro mil personas.
10 Entonces habló Yahvé a Moisés, diciendo: 11 "Finés,
hijo de Eleazar, hijo del sacerdote Aarón, ha apartado mi
furor de los hijos de Israel, por cuanto se dejó arrebatar
del celo mío en medio de ellos. Por eso Yo en mi celo no
acabé con los hijos de Israel. 12 Dile, pues: He aquí que
Yo establezco con él mi pacto de paz; 13 el cual será para
él, y para sus descendientes después de él, pacto de un
sacerdocio eterno, porque ha sido celoso de su Dios y ha
hecho expiación por los hijos de Israel." 14 El israelita que
fue muerto juntamente con la madianita, se llamaba Zamrí,
hijo de Salú, príncipe de una familia de los Simeonitas. 15 Y
el nombre de la mujer madianita que fue muerta, era Cozbí,
hija de Sur, jefe de una de las estirpes de Madián. 16 Habló
después Yahvé a Moisés, y dijo: 17 "Tratad a los madianitas
como enemigos y matadlos, 18 porque como enemigos se
han portado contra vosotros, aplicando sus ardides, con los
cuales os sedujeron por medio de Fegor y por medio de
Cozbí, hija de un príncipe de Madián, su hermana, la cual
fue muerta en el día de la plaga a causa de Fegor."

26 Pasada esta plaga habló Yahvé a Moisés y a Eleazar,
hijo del sacerdote Aarón, y dijo: 2 "Haced el censo
de todo el pueblo de los hijos de Israel, según sus casas
paternas, de veinte años arriba, contando a todos los que
pueden salir a la guerra en Israel." 3 Entonces Moisés y
Eleazar, el sacerdote, hablaron con ellos en las campiñas
de Moab, cerca del Jordán, frente a Jericó, diciendo: 4
"(Contad) a los de veinte años arriba, como ha mandado
Yahvé a Moisés y a los hijos de Israel cuando salieron del
país de Egipto." 5 Rubén, primogénito de Israel: los hijos
de Rubén: de Enoc, la familia de los Enoquitas; de Falú,
la familia de los Faluítas; 6 de Hesrón, la familia de los
Hesronitas; de Carmí, la familia de los Carmitas. 7 Estas son
las familias de los Rubenitas; y el resultado de su censo fue:
cuarenta y tres mil setecientos treinta hombres. 8 Hijos de
Falú: Eliab. 9 Hijos de Eliab: Nemuel, Datan y Abirón. Estos
fueron aquel Datan y aquel Abirón, delegados del pueblo,
que se sublevaron contra Moisés y Aarón, con la facción de
Coré que se rebeló contra Yahvé. 10 La tierra abrió su boca,
y los tragó a ellos y a Coré, cuando murieron los de aquella
facción, y el fuego devoró a doscientos cincuenta hombres,
para que sirvieran de escarmiento. 11 Mas los hijos de Coré
no perecieron. 12 Hijos de Simeón, según sus familias: de
Nemuel, la familia de los Nemuelitas; de Jamín, la familia de
los Jaminitas; de Jaquín, la familia de los Jaquinitas; 13 de
Zare, la familia de los Zareítas; de Saúl, la familia de los
Saulitas. 14 Estas son las familias de los Simeonitas: veinte
y dos mil doscientos hombres. 15 Hijos de Gad, según sus
familias: de Sefón, la familia de los Sefonitas; de Hagí, la
familia de los Hagitas; de Suní, la familia de los Sunitas; 16
de Osní, la familia de los Osnitas; de Erí, la familia de los
Eritas; 17 de Arod, la familia de los Aroditas; de Arelí, la
familia de los Arelitas. 18 Estas son las familias de los hijos
de Gad, conforme al resultado de su censo: cuarenta mil
quinientos hombres. 19 Hijos de Judá: Er y Onán. Murieron
Er y Onán en el país de Canaán. 20 Fueron los hijos de
Judá, según sus familias: de Selá, la familia de los Selaítas;
de Fares, la familia de los Faresitas; de Zara, la familia de

los Zaraítas. 21 Hijos de Fares fueron: de Hesrón, la familia
de los Hesronitas; de Hamul, la familia de los Hamulitas. 22
Estas son las familias de Judá, según el resultado de su
censo: setenta y seis mil quinientos hombres. 23 Hijos de
Isacar, según sus familias: de Tolá, la familia de los Tolaítas;
de Fuá, la familia de los Fuaítas; 24 de Jasub, la familia de
los Jasubitas; de Simrón, la familia de los Simronitas. 25
Estas son las familias de Isacar, conforme al resultado de su
censo: sesenta y cuatro mil trescientos hombres. 26 Hijos
de Zabulón, según sus familias: de Sared, la familia de los
Sareditas; de Elón, la familia de los Elonitas; de Jahleel, la
familia de los Jahleelitas. 27 Estas son las familias de los
Zabulonitas, según el resultado de su censo: sesenta mil
quinientos hombres. 28 Hijos de José, según sus familias:
Manasés y Efraím. 29 Hijos de Manasés: de Maquir, la
familia de los Maquiritas. Maquir engendró a Galaad. De
Galaad, la familia de los Galaaditas. 30 Estos son los hijos
de Galaad: de Jéser, la familia de los Jeseritas; de Hélec,
la familia de los Helecitas; 31 de Asriel, la familia de los
Asrielitas; de Siquem, la familia de los Siquemitas; 32 de
Semidá, la familia de los Semidaítas; de Héfer, la familia de
los Heferitas. 33 Salfaad, hijo de Héfer, no tuvo hijos, sino
solamente hijas. Los nombres de las hijas de Salfaad fueron
Maalá, Noá, Hoglá, Milcá y Tirsá. 34 Estas son las familias
de Manasés; y fue el resultado de su censo: cincuenta y dos
mil setecientos hombres. 35 Estos son los hijos de Efraím,
según sus familias: de Sutela, la familia de los Sutelaítas; de
Béquer, la familia de los Bequeritas; de Tahan, la familia
de los Tahanitas. 36 Hijos de Sutela: de Eran, la familia
de los Eranitas. 37 Estas son las familias de los hijos de
Efraím, conforme al resultado de su censo: treinta y dos mil
quinientos hombres. Estos son los hijos de José, según
sus familias. 38 Hijos de Benjamín, según sus familias: de
Bela, la familia de los Belaítas; de Asbel, la familia de los
Asbelitas, de Ahiram, la familia de los Ahiramitas; 39 de
Sufam, la familia de los Sufamitas; de Hufam, la familia de
los Hufamitas. 40 Hijos de Bela fueron Ard y Naamán. (De
Ard) la familia de los Arditas; de Naamán, la familia de los
Naamitas. 41 Estos son los hijos de Benjamín, según sus
familias, y el resultado de su censo fue: cuarenta y cinco mil
seiscientos hombres. 42 Estos son los hijos de Dan, según
sus familias: de Suham, la familia de los Suhamitas. Esta es
la descendencia de Dan según sus familias. 43 Todas las
familias de los Suhamitas fueron, conforme al resultado de
su censo: sesenta y cuatro mil cuatrocientos hombres. 44
Hijos de Aser, según sus familias: de Jemná, la familia de
los Jemnaítas; de Isví, la familia de los Isvitas; de Beriá, la
familia de los Beriaítas. 45 Hijos de Beriá: de Héber, la familia
de los Heberitas; de Malquiel, la familia de los Malquielitas.
46 El nombre de la hija de Aser fue Sara. 47 Estas son
las familias de los hijos de Aser, conforme al resultado de
su censo: cincuenta y tres mil cuatrocientos hombres. 48
Hijos de Neftalí, según sus familias: de Jahsiel, la familia de
los Jahsielitas; de Guní, la familia de los Gunitas; 49 de
Jéser, la familia de los Jeseritas; de Silem, la familia de los
Silemitas. 50 Esta es la descendencia de Neftalí, según sus
familias. El resultado de su censo fue: cuarenta y cinco mil
cuatrocientos hombres. 51 Fue, pues, el resultado del censo
de los hijos de Israel: seiscientos un mil setecientos treinta.
52 Yahvé habló a Moisés, diciendo: 53 “Entre estos será
repartido el país, para que lo posean, según el número de
los individuos. 54 A la (tribu) numerosa darás mayor porción,
y a la pequeña darás menos. Se le dará su herencia a
proporción de su número; 55 pero de manera que el país
sea repartido por suertes. Lo han de heredar según los
nombres de sus tribus paternas. 56 Por la decisión de la
suerte será repartido a cada una su porción según sea
grande o pequeña.” 57 Este es el censo de los levitas según
sus familias: de Gersón, la familia de los Gersonitas; de
Caat, la familia de los Caatitas; de Merarí, la familia de los
Meraritas. 58 Estas son las familias de los levitas: La familia
de los Libnitas, la familia de los Hebronitas, la familia de los
Mahlitas, la familia de los Musitas, la familia de los Coreítas.
Caat engendró a Amram. 59 La mujer de Amram se llamaba
Jocabed, hija de Leví, que le nació a Leví en Egipto. Ella
tuvo de Amram los hijos Aarón, Moisés y María, hermana
de estos. 60 A Aarón le nacieron Nadab, Abiú, Eleazar e
Itamar. 61 Murieron Nadab y Abiú al ofrecer ante Yahvé un
fuego extraño. 62 Y fue el número de los (levitas), de todos
los varones de un mes arriba, veinte y tres mil. No fueron
contados entre los hijos de Israel, pues no se les había de
dar posesión alguna en medio de los hijos de Israel. 63
Este es el censo de los hijos de Israel, hecho por Moisés y
el sacerdote Eleazar en las campiñas de Moab, cerca del
Jordán, frente a Jericó. 64 Entre estos no se halló ninguno
de los contados por Moisés y el sacerdote Aarón, quienes
habían hecho el censo de los hijos de Israel en el desierto
del Sinaí; 65 pues de ellos había dicho Yahvé; “Morirán
irremisiblemente en el desierto.” Y así no quedó ninguno de
ellos, salvo Caleb, hijo de Jefone, y Josué, hijo de Nun.

27 Se acercaron de las familias de Manasés, hijo de José,
las hijas de Salfaad, hijo de Héfer, hijo de Galaad, hijo
de Maquir, hijo de Manasés. Los nombres de sus hijas eran:

Maalá, Noá, Hoglá, Milcá y Tirsá. 2 Presentándose a la
entrada del Tabernáculo de la Reunión ante Moisés y ante
el sacerdote Eleazar, y ante todos los príncipes de todo el
pueblo, dijeron: 3 "Nuestro padre murió en el desierto; él
no pertenecía al grupo de los que se confabularon contra
Yahvé, en la facción de Coré; sino que murió por su propio
pecado, sin tener hijos varones. 4 ¿Y por eso ha de borrarse
el nombre de nuestro padre de en medio de su familia, por
no haber tenido hijo varón? Danos a nosotras posesión
entre los hermanos de nuestro padre." 5 Moisés presentó el
caso de ellas ante Yahvé. 6 Y Yahvé respondió a Moisés,
diciendo: 7 "La causa de las hijas de Salfaad es justa. Les
darás, pues, posesión hereditaria entre los hermanos de
su padre, y les transmitirás la herencia de su padre. 8 Y
a los hijos de Israel dirás: 'Cuando un hombre muere sin
hijos, pasaréis su herencia a su hija. 9 Y si no tiene hija, la
daréis a sus hermanos. 10 Y si no tiene hermanos, daréis
la herencia a los hermanos de su padre. 11 Y si su padre
no tiene hermanos, pasaréis su herencia al más próximo
de la familia, el cual la poseerá. Esto será para los hijos
de Israel regla de derecho, como Yahvé lo tiene mandado
a Moisés'." 12 Dijo Yahvé a Moisés: "Sube a este monte
Abarim y mira la tierra que he dado a los hijos de Israel.
13 Después de haberla visto, tú también te reunirás con
tu pueblo, como tu hermano Aarón, 14 por cuanto en el
desierto de Sin, en aquella rebelión del pueblo, fuisteis
rebeldes a mi orden y no quisisteis glorificarme a sus ojos
con ocasión de las aguas. Estas son las aguas de Meribá en
Cades, en el desierto de Sin." 15 Entonces Moisés habló a
Yahvé, diciendo: 16 "Destine Yahvé, el Dios de los espíritus
de todos los vivientes, un varón que gobierne este pueblo,
17 que salga delante de ellos y entre delante de ellos y que
los saque y los introduzca, para que el pueblo de Yahvé no
sea como un rebaño sin pastor." 18 Y dijo Yahvé a Moisés:
"Toma a Josué, hijo de Nun, varón de espíritu, y pon tu
mano sobre él. 19 Le presentarás ante el sacerdote Eleazar
y ante todo el pueblo, y le darás tus órdenes delante de
ellos. 20 Le comunicarás parte de tu autoridad, a fin de que
le obedezca todo el pueblo de los hijos de Israel. 21 Se
presentará al sacerdote Eleazar, que consulte por él el juicio
de los Urim, delante de Yahvé. Según su respuesta saldrá
y según su respuesta entrará, él y con él todos los hijos
de Israel, y todo el pueblo." 22 Hizo Moisés como Yahvé
se lo había mandado. Tomó a Josué y le presentó ante el
sacerdote Eleazar y ante todo el pueblo; 23 y poniendo
sobre él sus manos, le dio sus órdenes, como Yahvé había
dispuesto por boca de Moisés.

28 Yahvé habló a Moisés, diciendo: 2 "Manda a los
hijos de Israel, y diles: Cuidad de presentar en el
tiempo señalado mi ofrenda, mi manjar, los sacrificios de
combustión que se me ofrecen como suave olor. 3 Les dirás:
Estos son los sacrificios de combustión que presentaréis a
Yahvé: dos corderos primales, sin tacha, día por día, como
holocausto perpetuo. 4 Un cordero ofrecerás por la mañana,
y el otro cordero ofrecerás entre las dos tardes. 5 Y como
oblación, un décimo de efa de flor de harina, amasada con
un cuarto de hin de aceite de olivas machacadas. 6 Este es
el holocausto perpetuo que se ofrecía ya en olor grato en el
monte Sinaí, sacrificio de combustión en honor de Yahvé.
7 Su libación será de un cuarto de hin por cada cordero.
En el Santuario derramarás esta libación de vino para
Yahvé. 8 El otro cordero lo ofrecerás entre las dos tardes,
y harás la oblación como a la mañana, y así también la
oblación; es sacrificio de combustión de olor grato a Yahvé.
9 El día de sábado (ofreceréis) dos corderos primales, sin
tacha, dos décimos de flor de harina amasada con aceite,
juntamente con su libación. 10 Este será el holocausto
de cada sábado, además del holocausto perpetuo y su
libación. 11 Al principio de vuestros meses ofreceréis como
holocausto a Yahvé dos novillos, un carnero y siete corderos
primales, sin tacha; 12 y como oblación, por cada novillo,
tres décimos de harina amasada con aceite; como oblación
por el carnero, dos décimos de flor de harina amasada con
aceite; 13 y como oblación por cada cordero un décimo de
flor de harina amasada con aceite. Es holocausto de olor
grato, sacrificio de combustión para Yahvé. 14 Las libaciones
correspondientes serán: medio hin de vino por cada novillo,
un tercio de hin por el carnero, y un cuarto de hin por cada
cordero. Este será el holocausto de cada novilunio, todos los
meses del año. 15 Asimismo se ofrecerá a Yahvé un macho
cabrío como sacrificio por el pecado, además del holocausto
perpetuo y su libación. 16 El día catorce del primer mes será
la Pascua de Yahvé. 17 El día quince de este mes será día
de fiesta. Durante siete días han de comerse panes ácimos.
18 El día primero habrá asamblea santa, y no haréis ningún
trabajo servil. 19 Ofreceréis en sacrificio de combustión un
holocausto a Yahvé: dos novillos, un carnero y siete corderos
primales, sin tacha; 20 y como oblación correspondiente, flor
de harina amasada con aceite. Ofreceréis tres décimos por
cada novillo, dos décimos por el carnero, 21 y un décimo
por cada uno de los siete corderos; 22 también un macho
cabrío en sacrificio por el pecado, para hacer expiación
por vosotros. 23 Ofreceréis esto, además del holocausto
de la mañana, que es el holocausto perpetuo. 24 Esto

haréis diariamente durante siete días. Es alimento para el
sacrificio que se consume por el fuego en olor grato a Yahvé
y que ha de ofrecerse además del holocausto perpetuo y su
libación. 25 El séptimo día celebraréis asamblea santa, y
no haréis ningún trabajo servil. 26 El día de las primicias,
cuando en vuestra fiesta de las Semanas presentareis a
Yahvé una oblación de los nuevos frutos, tendréis asamblea
santa; no haréis ningún trabajo servil. 27 Ofreceréis en olor
grato a Yahvé dos novillos, un carnero y siete corderos
primales, 28 y como oblación correspondiente: flor de harina
amasada con aceite, tres décimos por cada novillo, dos
décimos por el carnero, 29 y un décimo por cada uno de los
siete corderos; 30 y también un macho cabrío para hacer
expiación por vosotros. 31 Ofreceréis esto, además del
holocausto perpetuo y su oblación, (con víctimas) sin tacha
y acompañadas de las libaciones respectivas.

29 El día primero del séptimo mes tendréis asamblea
santa; y no haréis ningún trabajo servil. Será para
vosotros el día de las trompetas. 2 Ofreceréis en holocausto
de olor grato a Yahvé: un novillo, un carnero y siete corderos
primales, sin tacha, 3 y como oblación correspondiente, flor
de harina amasada con aceite: tres décimos por el novillo,
dos décimos por el carnero, 4 y un décimo por cada uno
de los siete corderos; 5 y también un macho cabrío como
sacrificio por el pecado, para hacer expiación por vosotros,
6 además del holocausto del novilunio con su oblación, y del
holocausto perpetuo con su oblación y sus libaciones, según
lo prescrito. Son sacrificios de combustión de olor grato a
Yahvé. 7 El día décimo de ese mismo séptimo mes tendréis
asamblea santa, y afligiréis vuestras almas, y, no haréis
ninguna clase de trabajo. 8 Ofreceréis como holocausto, en
olor grato a Yahvé, un novillo, un carnero, y siete corderos
primales, sin tacha; 9 y como oblación correspondiente,
flor de harina amasada con aceite: tres décimos por el
novillo, dos décimos por el carnero, 10 y un décimo por
cada uno de los siete corderos; 11 y también un macho
cabrío en sacrificio por el pecado; además del sacrificio
expiatorio, y del holocausto perpetuo con su oblación y
sus libaciones. 12 El día quince del séptimo mes tendréis
asamblea santa; no haréis trabajo servil alguno, y celebraréis
una fiesta a Yahvé durante siete días. 13 Ofreceréis en
holocausto, como sacrificio de combustión, de olor grato
a Yahvé, trece novillos, dos carneros y catorce corderos
primales, sin tacha; 14 y como oblación correspondiente,
flor de harina amasada con aceite: tres décimos por cada
uno de los trece novillos, dos décimos por cada uno de los
dos carneros, 15 y un décimo por cada uno de los catorce
corderos; 16 y también un macho cabrío en sacrificio por el
pecado, además del holocausto perpetuo con su oblación y
su libación. 17 El segundo día (ofreceréis) doce novillos,
dos carneros y catorce corderos primales, sin tacha, 18
con su oblación y sus libaciones, correspondientes a los
novillos, a los carneros y a los corderos, según el número
de ellos, conforme al rito, 19 y un macho cabrío en sacrificio
por el pecado además del holocausto perpetuo con su
oblación y sus libaciones. 20 El día tercero: once novillos,
dos carneros y catorce corderos primales, sin tacha, 21
con su oblación y sus libaciones, correspondientes a los
novillos, a los carneros y a los corderos, según el número
de ellos, conforme a lo prescrito, 22 y un macho cabrío en
sacrificio por el pecado, además del holocausto perpetuo
con su oblación y su libación. 23 El día cuarto: diez novillos,
dos carneros y catorce corderos primales, sin tacha, 24 con
su oblación y sus libaciones, correspondientes a los novillos,
a los carneros y a los corderos, según el número de ellos,
conforme a lo prescrito, 25 y un macho cabrío en sacrificio
por el pecado, además del holocausto perpetuo con su
oblación y su libación. 26 El día quinto: nueve novillos, dos
carneros y catorce corderos primales, sin tacha, 27 con su
oblación y sus libaciones, correspondientes a los novillos, a
los carneros y a los corderos, según el número de ellos,
conforme a lo prescrito, 28 y un macho cabrío en sacrificio
por el pecado, además del holocausto perpetuo con su
oblación y su libación. 29 El día sexto: ocho novillos, dos
carneros y catorce corderos primales, sin tacha, 30 con su
oblación y sus libaciones, correspondientes a los novillos, a
los carneros y a los corderos, según el número de ellos,
conforme a lo prescrito, 31 y un macho cabrío en sacrificio
por el pecado, además del holocausto perpetuo con su
oblación y sus libaciones. 32 El día séptimo: siete novillos,
dos carneros y catorce corderos primales, sin tacha, 33 con
su oblación y sus libaciones, correspondientes a los novillos,
a los carneros y a los corderos, según el número de ellos,
conforme a lo prescrito, 34 y un macho cabrío en sacrificio
por el pecado, además del holocausto perpetuo con su
oblación y su libación. 35 El día octavo tendréis asamblea
solemne; no haréis trabajo servil alguno. 36 Presentaréis
como holocausto y sacrificio de combustión, de olor grato a
Yahvé, un novillo, un carnero y siete corderos primales, sin
tacha, 37 con su oblación y sus libaciones, correspondientes
al novillo, al carnero y a los corderos, según el número de
ellos, conforme a lo prescrito, 38 y un macho cabrío en
sacrificio por el pecado, además del holocausto perpetuo

con su oblación y su libación. 39 Estos son los sacrificios
que ofreceréis a Yahvé en vuestras fiestas, además de
vuestros votos y vuestras ofrendas voluntarias agregadas a
vuestros holocaustos, oblaciones, libaciones y sacrificios
pacíficos." 40 Moisés refirió a los hijos de Israel todo lo que
Yahvé le había mandado.

30 Moisés habló también a los jefes de las tribus de
los hijos de Israel, diciendo: "He aquí lo que Yahvé
ha mandado: 2 Si un hombre hace voto a Yahvé, o bajo
juramento se obliga a un compromiso, no quebrantará su
palabra, sino que cumplirá todo lo prometido. 3 Si una
mujer no casada hace un voto a Yahvé, o se obliga a un
compromiso, estando todavía en casa de su padre, 4 y su
padre, al saber el voto de ella y el compromiso contraído
no le dice nada, serán válidos todos sus votos y todos
los compromisos que ella haya contraído para su alma. 5
Mas si su padre al saberlo protesta, serán inválidos todos
sus votos y los compromisos con que se haya obligado, y
Yahvé se lo perdonará, por cuanto su padre ha protestado.
6 Si ella se casa teniendo sobre sí sus votos, o alguna
palabra inconsiderada salida de sus labios con que se haya
obligado, 7 y su marido lo oye y no dice nada el día de
oírlo, entonces son válidos sus votos y los compromisos
con que se haya obligado. 8 Pero si su marido al oírlo
protesta, anula él así el voto que ella tiene sobre sí, y la
inconsiderada palabra salida de sus labios con que se ha
obligado, y Yahvé la perdonará. 9 Mas el voto de una viuda,
o de una repudiada, cualquier compromiso con que se
hayan obligado, tiene validez. 10 Si una mujer, estando
ya en casa de su marido, hace un voto o se obliga con
juramento a un compromiso, 11 y su marido al saberlo
guarda silencio, y no protesta, serán válidos todos sus votos,
y todos los compromisos con que se haya obligado. 12
Pero si su marido al saberlo lo anula terminantemente, será
inválido todo cuanto salió de los labios de ella, tanto votos,
como obligaciones contraídas para su alma. Su marido
los ha anulado y Yahvé la perdonará. 13 Todo voto y todo
juramento, por el cual ella se obliga a mortificarse, su marido
puede confirmarlos o anularlos. 14 Si su marido durante
algunos días guarda silencio, entonces él mismo confirma
todos los votos de ella, y todas las obligaciones que pesan
sobre ella: los confirma por no haberle dicho nada cuando lo
supo. 15 Si él, después de enterado los anula más tarde,
llevara sobre sí la iniquidad de ella." 16 Estas son las leyes
que Yahvé por medio de Moisés ha establecido para las
relaciones entre el marido y su mujer, y entre el padre y su
hija, siendo esta todavía joven y estando en casa de su
padre.

31 Yahvé habló a Moisés, diciendo: 2 "Venga a los hijos
de Israel por lo que les han hecho los madianitas;
después serás reunido con tu pueblo." 3 Y habló Moisés al
pueblo, diciendo: "Armad de entre vosotros gente para la
guerra, y salgan contra Madián, para ejecutar la venganza
de Yahvé contra Madián. 4 Enviaréis a la guerra mil hombres
de cada tribu de entre todas las tribus de Israel." 5 Fueron
entonces elegidos para la guerra doce mil armados de entre
los millares de Israel, mil por cada tribu, 6 los que Moisés
envió a la guerra, mil de cada tribu, y con ellos a Finés,
hijo del sacerdote Eleazar, que llevaba consigo los objetos
sagrados y las trompetas de alarma. 7 Marcharon, pues,
contra Madián, como Yahvé había mandado a Moisés; y
mataron a todos los varones. 8 Además de los hombres
matados, dieron muerte a Eví, Requem, Sur, Hur y Reba,
cinco reyes de Madián. Pasaron también a cuchillo a
Balaam, hijo de Beor. 9 Los hijos de Israel tomaron cautivas
a las mujeres de Madián con sus niños, y se apoderaron
de todo su ganado, de todos sus rebaños y de todos sus
bienes; 10 y quemaron todas las ciudades que habitaban, y
todos sus campamentos. 11 Y tomando todo el botín y toda
la presa, tanto de personas como de bestias, 12 llevaron
a los prisioneros, la presa y el botín a donde estaban
Moisés, el sacerdote Eleazar y el pueblo de los hijos de
Israel, al campamento en los llanos de Moab, cerca del
Jordán, frente a Jericó. 13 Moisés, el sacerdote Eleazar y
todos los príncipes del pueblo salieron a recibirlos fuera del
campamento. 14 Pero Moisés se airó contra los jefes del
ejército, los jefes de los millares y los jefes de los cientos
que volvían de la guerra, 15 y les dijo: "¿Cómo es que
habéis dejado con vida a todas las mujeres, 16 no obstante
ser ellas las que, por consejo de Balaam, arrastraron a los
hijos de Israel a renegar de Yahvé en el caso de Fegor,
y hubo plaga en el pueblo de Yahvé? 17 Matad ahora a
todo varón entre los niños, matad también a toda mujer que
haya conocido varón, 18 pero todas las niñas que no han
conocido varón reservadlas para vosotros. 19 Y acampad
fuera del campamento siete días; todos los que hubiereis
matado a un hombre o tocado a un muerto, os purificaréis el
día tercero y el día séptimo, así vosotros como vuestros
prisioneros. 20 Purificaréis también todo vestido, todo objeto
de cuero, toda obra hecha de pelo de cabra y todo utensilio
de madera." 21 Dijo entonces el sacerdote Eleazar a los
hombres del ejército que habían ido a la guerra: "He aquí lo

que dispone la Ley que Yahvé ha mandado a Moisés: 22 El
oro, la plata, el bronce, el hierro, el estaño y el plomo, 23 en
fin, todo objeto que resiste al fuego, lo pasaréis por el fuego,
y así quedará puro, con tal que sea purificado con el agua
lustral. Mas todo lo que no resiste al fuego, lo pasaréis por
el agua. 24 Y después de haber lavado vuestros vestidos
el día séptimo, quedaréis limpios; y luego podréis volver
al campamento." 25 Yahvé habló a Moisés diciendo: 26
"Haz el cómputo de todo el botín que se ha tomado, tanto
en hombres como en animales; (hazlo) con el sacerdote
Eleazar y las cabezas de las casas paternas del pueblo. 27
Y distribuirás el botín por mitad entre los que como soldados
salieron a la guerra y el resto del pueblo. 28 Y de parte de
los que como soldados salieron a la guerra, tomarás como
tributo para Yahvé de cada quinientas cabezas una, tanto de
las personas como del ganado mayor, de los asnos y de las
ovejas. 29 Lo tomarás de la mitad que les toca, y lo darás a
Eleazar el sacerdote, como tributo para Yahvé. 30 De la
otra mitad perteneciente a los hijos de Israel, tomarás, al
azar, uno de cada cincuenta, tanto de las personas como
del ganado mayor, de los asnos y de las ovejas, en fin, de
todos los animales; y lo darás a los levitas, encargados
de cuidar la Morada de Yahvé." 31 Moisés y el sacerdote
Eleazar hicieron como Yahvé había mandado a Moisés. 32
Y era la presa, el resto del botín tomado por la gente del
ejército: seiscientas setenta y cinco mil ovejas, 33 setenta y
dos mil cabezas de ganado bovino, 34 sesenta y un mil
asnos, 35 y personas, es decir, las mujeres que no habían
conocido varón, todas ellas fueron treinta y dos mil. 36 La
mitad que tocaba a los que habían salido a la guerra fue:
trescientas treinta y siete mil quinientas ovejas 37 y el tributo
para Yahvé: seiscientas setenta y cinco ovejas— 38 treinta
y seis mil cabezas de ganado bovino —y el tributo para
Yahvé: setenta y dos—; 39 treinta mil quinientos asnos
—y el tributo para Yahvé: setenta y uno—; 40 y diez y
seis mil personas —y el tributo para Yahvé: treinta y dos
personas—. 41 Entregó Moisés el tributo que correspondía
como ofrenda a Yahvé, al sacerdote Eleazar, como Yahvé
había ordenado a Moisés. 42 Y de la mitad perteneciente
a los hijos de Israel, la cual Moisés había separado de la
de los combatientes, 43 esta mitad que correspondía al
pueblo fue: trescientas treinta y siete mil quinientas ovejas,
44 treinta y seis mil cabezas de ganado bovino, 45 treinta mil
quinientos asnos, 46 y diez y seis mil personas. 47 De esta
mitad correspondiente a los hijos de Israel tomó Moisés, al
azar, uno de cada cincuenta, tanto de las personas como de
los animales y los dio a los levitas, encargados de la guardia
de la Morada de Yahvé, conforme Yahvé había mandado
a Moisés. 48 Llegaron entonces a Moisés los jefes de las
unidades del ejército, los jefes de los millares y los jefes
de las centenas, 49 y dijeron a Moisés: "Tus siervos han
hecho el cómputo de los combatientes que han estado a
nuestras órdenes, y no falta ni uno de nosotros. 50 Por lo
cual presentamos como obligación a Yahvé, los objetos de
oro que cada uno de nosotros ha encontrado: brazaletes,
cadenillas, anillos, pendientes y collares, en expiación por
nosotros ante Yahvé. 51 Recibieron, pues, Moisés y el
sacerdote Eleazar de parte de ellos el oro y todos los objetos
de arte. 52 Y todo el oro que presentaron a Yahvé como
ofrenda de los jefes de los millares y de los jefes de las
centenas pesó diez y seis mil setecientos cincuenta siclos.
53 Los combatientes se habían tomado cada cual su botín.
54 Tomaron Moisés y el sacerdote Eleazar el oro de los jefes
de los millares y de los jefes de las centenas, y lo metieron
dentro del Tabernáculo de la Reunión, para recuerdo de los
hijos de Israel ante Yahvé.

32 Los hijos de Rubén y los hijos de Gad, que tenían
inmensa cantidad de ganado, vieron que la tierra de
Jaser y la tierra de Galaad era un lugar muy a propósito para
ganado, 2 por lo cual vinieron y hablaron con Moisés, con el
sacerdote Eleazar y con los príncipes del pueblo, diciendo: 3
"Atarot, Dibón, Jaser, Nimrá, Hesbón, Elealé, Sebam, Nebó y
Beón, 4 la tierra que Yahvé ha derrotado delante del pueblo
de Israel, es tierra propia para ganado, y tus siervos tienen
ganado." 5 Y agregaron: "Si hemos hallado gracia a tus
ojos, sea asignada esta tierra a tus siervos como propiedad
y no nos hagas pasar el Jordán." 6 Respondió Moisés a los
hijos de Gad y a los hijos de Rubén: "Pues que, ¿vuestros
hermanos han de ir a la guerra y vosotros os quedaréis
aquí? 7 ¿Por qué desalentáis el corazón de los hijos de
Israel para que no pasen a la tierra que Yahvé les ha dado?
8 Es lo mismo que hicieron vuestros padres cuando les envié
desde Cadesbarnea para explorar el país. 9 Subieron hasta
el Valle de Escol explorando el país; y luego desalentaron
el corazón de los hijos de Israel para que no entrasen en
la tierra que Yahvé les había asignado. 10 Aquel día se
encendió la ira de Yahvé y juró diciendo: 11 Estos hombres
que han subido de Egipto, de edad de veinte años arriba,
no verán la tierra que con juramento prometí a Abrahán, a
Isaac y a Jacob, porque no han querido seguirme fielmente,
12 salvo Caleb, hijo de Jefone el ceniceo, y Josué, hijo de
Nun, que han seguido a Yahvé con fidelidad. 13 Por lo cual
se irritó Yahvé contra Israel y los hizo andar errantes por

el desierto durante cuarenta años, hasta acabarse aquella
generación que había obrado mal a los ojos de Yahvé.
14 Y he aquí que ahora os levantáis vosotros en lugar de
vuestros padres, como prole de pecadores, para encender
todavía más el ardor de la ira de Yahvé contra Israel. 15
Pues si no queréis seguirle, Él continuará dejándolos en
el desierto, y seréis la ruina de todo este pueblo". 16 Mas
ellos acercándosele dijeron: "Edificaremos aquí apriscos
para nuestros rebaños y ciudades para nuestros niños; 17
pero marcharemos armados y sin demora al frente de los
hijos de Israel hasta que los hayamos introducido en su
lugar. Entretanto quedarán nuestros niños en las ciudades
fortificadas, para no ser molestados por los habitantes del
país. 18 No nos volveremos a nuestras casas hasta que
cada uno de los hijos de Israel posea su herencia. 19
Porque no queremos tener herencia con ellos al otro lado
del Jordán, ya que tenemos nuestra herencia en esta ribera
del Jordán, al oriente". 20 Entonces les dijo Moisés: "Si
hacéis esto, si os armáis para la guerra delante de Yahvé,
21 y todos vuestros armados pasan el Jordán a los ojos de
Yahvé hasta que Él haya echado a sus enemigos delante de
su rostro, 22 y no os volvéis antes que Él se haya sometido
el país, entonces no tendréis culpa ante Yahvé ni ante Israel;
y será esta tierra posesión vuestra delante de Yahvé. 23
Pero si no hacéis así, he aquí que pecáis contra Yahvé;
y sabed que vuestro pecado recaerá sobre vosotros. 24
Edificaos, pues, ciudades para vuestros niños, y apriscos
para vuestros rebaños, y haced lo que habéis prometido."
25 Respondieron los hijos de Gad y los hijos de Rubén
a Moisés, diciendo: "Tus siervos obrarán conforme a la
orden de mi señor. 26 Nuestros niños, nuestras mujeres,
nuestro ganado y todas nuestras bestias quedarán aquí
en las ciudades de Galaad; 27 mas tus siervos, todos los
armados para la guerra, marcharán delante de Yahvé para
combatir según la orden de mi señor." 28 Con esto Moisés
dio orden respecto de ellos al sacerdote Eleazar, a Josué,
hijo de Nun, y a los jefes de las casas paternas de las tribus
de los hijos de Israel; 29 y les dijo Moisés: "Si los hijos de
Gad y los hijos de Rubén, armados todos para la guerra,
pasan con vosotros el Jordán delante de Yahvé, dadles,
una vez sojuzgada la tierra delante de vosotros, la tierra
de Galaad en posesión. 30 Pero si no pasan armados con
vosotros, será su posesión en medio de vosotros en la tierra
de Canaán." 31 Respondieron los hijos de Gad y los hijos de
Rubén, diciendo: "Así como ha dicho Yahvé respecto de tus
siervos, así haremos. 32 Pasaremos armados delante de
Yahvé a la tierra de Canaán, y quedará para nosotros la
posesión de nuestra herencia en este lado del Jordán". 33
Moisés dio, pues, a los hijos de Gad, y a los hijos de Rubén,
y a la media tribu de Manasés, hijo de José, el reino de
Sehón, rey de los amorreos, y el reino de Og, rey de Basan,
el país con sus ciudades y territorios, las ciudades del país
a la redonda. 34 Y los hijos de Gad edificaron a Dibón,
Atarot, Aroer, 35 Atrot-Sofán, Jaser, Jogbehá, 36 Betnimrá y
Betharán, ciudades fortificadas y apriscos para los rebaños.
37 Los hijos de Rubén edificaron a Hesbón, Elealé, Kiryataim,
38 Nebó y Baalmeón mudándoles los nombres, y Sibmá; y
pusieron (nuevos) nombres a las ciudades que reedificaron.
39 Los hijos de Maquir, hijo de Manasés, marcharon a la
región de Galaad, la tomaron, y arrojaron a los amorreos
que habitaban en ella. 40 Moisés dio Galaad a Maquir, hijo
de Manasés, que allí se estableció. 41 Jaír, hijo de Manasés,
fue y tomó sus aldeas que llamó Havot-Jaír. 42 Nobá fue y
ocupó a Canat con sus aldeas, y la llamó Nobá, según su
mismo nombre.

33 Estas fueron las estaciones de los hijos de Israel,
cuando salieron de Egipto divididos en escuadrones
bajo el mando de Moisés y Aarón. 2 Moisés apuntó, por
orden de Yahvé, los lugares de donde partieron, conforme a
sus estaciones. He aquí sus estaciones según sus partidas.
3 Partieron de Ramesés, el primer mes el día quince del
mes primero. Al día siguiente a la Pascua salieron los hijos
de Israel con mano alzada, a la vista de todos los egipcios,
4 mientras los egipcios sepultaban a los que Yahvé había
muerto de entre ellos, todos los primogénitos, y Yahvé hacía
justicia también contra los dioses de ellos. 5 Partieron,
pues, los hijos de Israel de Ramesés, y acamparon en
Sucot. 6 Partieron de Sucot, y acamparon en Etam, que está
en la frontera del desierto. 7 Partieron de Etam, y dieron
una vuelta hacia Fihahirot, que está frente a Baalsefón, y
acamparon delante de Migdol. 8 Partieron de Fihahirot, y
pasaron por medio del mar hacia el desierto, y después de
tres días de camino por el desierto de Etam, acamparon en
Mará. 9 Partieron de Mará, y vinieron a Elim. En Elim había
doce fuentes de agua y setenta palmas; allí acamparon.
10 Partieron de Elim y acamparon junto al Mar Rojo. 11
Partieron del Mar Rojo y acamparon en el desierto de Sin.
12 Partieron del desierto de Sin y acamparon en Dafcá.
13 Partieron de Dafcá y acamparon en Alus. 14 Partieron
de Alus y acamparon en Rafidim, donde faltó al pueblo
agua para beber. 15 Partieron de Rafidim y acamparon en
el desierto del Sinaí. 16 Partieron del desierto del Sinaí
y acamparon en Kibrot-Hataavá. 17 Partieron de Kibrot-

Hataavá y acamparon en Haserot. 18 Partieron de Haserot y
acamparon en Ritma. 19 Partieron de Ritma y acamparon
en Rimonfares. 20 Partieron de Rimonfares y acamparon
en Libná. 21 Partieron de Libná y acamparon en Risa. 22
Partieron de Risa y acamparon en Quehelata. 23 Partieron
de Quehelata y acamparon en el monte Séfer. 24 Partieron
del monte Séfer y acamparon en Haradá. 25 Partieron de
Haradá y acamparon en Maquelot. 26 Partieron de Maquelot
y acamparon en Táhat. 27 Partieron de Táhat y acamparon
en Tare. 28 Partieron de Tare y acamparon en Mitcá. 29
Partieron de Mitcá y acamparon en Hasmoná. 30 Partieron
de Hasmoná y acamparon en Moserot. 31 Partieron de
Moserot y acamparon en, Bené-Yaacán. 32 Partieron de
Bené-Yaacán y acamparon en Hor-Hagadgad. 33 Partieron
de Hor-Hagadgad y acamparon en Jotbata. 34 Partieron de
Jotbata y acamparon en Abroná. 35 Partieron de Abroná y
acamparon en Esionguéber. 36 Partieron de Esionguéber y
acamparon en el desierto de Sin, que es Cades. 37 Partieron
de Cades y acamparon en el monte Hor, en la frontera del
país de Edom. 38 Y por orden de Yahvé subió el sacerdote
Aarón al monte Hor, y allí murió, a los cuarenta años de la
salida de los hijos de Israel de la tierra de Egipto, el primer
día del quinto mes. 39 Tenía Aarón ciento veinte y tres años
cuando murió en el monte Hor. 40 Entonces el cananeo,
el rey de Arad, que habitaba en el Négueb, en el país de
Canaán, supo que venían los hijos de Israel. 41 Partieron
del monte Hor y acamparon en Salmoná. 42 Partieron de
Salmoná y acamparon en Punón. 43 Partieron de Punón y
acamparon en Obot. 44 Partieron de Obot y acamparon en
Iyé-Abarim, en los confines de Moab. 45 Partieron de Iyim y
acamparon en Dibón-Gad. 46 Partieron de Dibón-Gad y
acamparon en Almón-Diblataim. 47 Partieron de Almón-
Diblataim y acamparon en las montañas de Abarim, frente al
Nebo. 48 Partieron de las montañas de Abarim, y acamparon
en las campiñas de Moab, junto al Jordán, frente a Jericó. 49
Acamparon a lo largo del Jordán, desde Bet- Jesimot hasta
Abel-Sitim, en los llanos de Moab. 50 Yahvé habló a Moisés
en las campiñas de Moab, junto al Jordán, frente a Jericó,
diciendo: 51 "Habla a los hijos de Israel y diles: Cuando
después de pasar el Jordán entrareis en el país de Canaán,
52 arrojaréis de delante de vosotros a todos los habitantes
del país, y destruiréis todos sus simulacros; destruiréis
también todas sus imágenes fundidas y devastaréis todos
sus lugares altos. 53 Y tomaréis posesión del país, y en él
habitaréis, pues a vosotros os he dado esta tierra para que
la poseáis. 54 Os repartiréis la tierra por suertes con arreglo
a vuestras familias; a una grande daréis mayor herencia, y
a una pequeña daréis una herencia más pequeña. Cada
una tendrá la herencia que le tocare en suerte. Haréis la
repartición con arreglo a las tribus de vuestros padres. 55
Pero si no arrojareis de delante vosotros a los habitantes del
país sucederá que los que de ellos dejareis os serán como
espinas en vuestros ojos, y como aguijones en vuestros
flancos, y os tratarán como enemigos en la tierra que vais a
habitar. 56 Y Yo haré con vosotros eso mismo que tenía
resuelto hacer con ellos."

34 Yahvé habló a Moisés diciendo: 2 "Manda a los hijos
de Israel y diles: Entrado que hubiereis en la tierra
de Canaán, esa tierra que os tocará en herencia, serán
sus fronteras las siguientes: 3 Vuestro lado meridional se
extenderá desde el desierto de Sin a lo largo del costado de
Edom. Por oriente vuestra frontera meridional arrancará
desde el extremo del Mar Salado. 4 Luego vuestra frontera
torcerá al sur, por la subida de Acrabim y pasará adelante
hacia Sin, hasta llegar al sur de Cadesbarnea. De allí irá
a Hasaradar y seguirá hacia Asmón. 5 Desde Asmón la
frontera se inclinará hacia el arroyo de Egipto y llegará
al Mar. 6 Vuestra frontera occidental será el Mar grande.
Este os servirá de frontera occidental. 7 Vuestra frontera
septentrional será esta: Desde el Mar grande la trazaréis
hasta el monte Hor. 8 Desde el monte Hor la continuaréis
hasta la entrada de Hamat, llegando hasta Sedad; 9 seguirá
hasta Sefrón, y terminará en Hasar-Enán. Esta será vuestra
frontera septentrional. 10 La frontera oriental os la trazaréis
de Hasar-Enán hacia Sefam. 11 De Sefam bajará la frontera
a Riblá, al oriente de Ayin, de donde descenderá y flanqueará
el costado oriental del Mar de Kinéret. 12 Luego la frontera
descenderá hasta el Jordán, y llegará hasta el Mar Salado.
Esta será vuestra tierra y sus fronteras a la redonda." 13
Moisés dio esta orden a los hijos de Israel: "Esta es la tierra
que os repartiréis por suertes y que Yahvé mandó dar a las
nueve tribus y a la media tribu (de Manasés); 14 porque la
tribu de los hijos de Rubén según sus casas paternas, y
la tribu de los hijos de Gad, según sus casas paternas, y
la media tribu de Manasés han recibido ya su porción. 15
Estas dos tribus y la media tribu recibieron su herencia en la
otra ribera del Jordán, frente a Jericó, al oriente donde se
levanta el sol." 16 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 17 "Estos
son los nombres de los varones que os han de repartir
la tierra: el sacerdote Eleazar y Josué, hijo de Nun. 18
Tomaréis también un príncipe de cada tribu para repartir la
tierra. 19 He aquí los nombres de los varones: De la tribu de
Judá, Caleb, hijo de Jefone; 20 de la tribu de los hijos de
Simeón, Samuel, hijo de Amiud; 21 de la tribu de Benjamín,

Eliad, hijo de Caselón; 22 de la tribu de los hijos de Dan, el
príncipe Buquí, hijo de Joglí; 23 de los hijos de José, por
la tribu de los hijos de Manasés, el príncipe Haniel, hijo
de Efod; 24 de la tribu de los hijos de Efraím, el príncipe
Camuel, hijo de Siftán; 25 de la tribu de los hijos de Zabulón,
el príncipe Elisafán, hijo de Farnac; 26 de la tribu de los
hijos de Isacar, el príncipe Faltiel, hijo de Asan; 27 de la tribu
de los hijos de Aser, el príncipe Ahiud, hijo de Selomí. 28 De
la tribu de los hijos de Neftalí, el príncipe Fadael, hijo de
Amiud." 29 Estos son aquellos a quienes Yahvé mandó que
repartieran la tierra de Canaán entre los hijos de Israel.

35 Habló Yahvé a Moisés en las campiñas de Moab, junto
al Jordán, frente a Jericó, diciendo: 2 "Manda a los
hijos de Israel que de las posesiones de su propiedad cedan
a los levitas ciudades para habitar; también daréis a los
levitas lugares de pasto alrededor de esas ciudades. 3 Las
ciudades servirán para que habiten en ellas, y sus dehesas
serán para sus ganados, para sus rebaños y para todos sus
animales. 4 Las dehesas para las ciudades que daréis a
los levitas, abarcarán, a partir del muro de la ciudad, para
afuera, el espacio de mil codos a la redonda. 5 Mediréis,
fuera de la ciudad, al oriente dos mil codos, al mediodía
dos mil codos, al occidente dos mil codos, y al norte dos
mil codos, de suerte que la ciudad esté en el centro. Estas
serán las dehesas para las ciudades. 6 De estas ciudades
que daréis a los levitas seis serán las ciudades de refugio,
las cuales destinaréis para que se refugie en ellas el que
derramare sangre. Además de estas daréis cuarenta y dos
ciudades. 7 Todas las ciudades con sus dehesas que habéis
de dar a los levitas serán cuarenta y ocho. 8 Las ciudades
que les daréis de la posesión de los hijos de Israel, las
tomaréis en mayor número de los que tienen muchas, y en
menor número de los que tienen pocas. Cada (tribu) dará de
sus ciudades a los levitas en proporción de la herencia que
haya recibido." 9 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 10 "Habla
a los hijos de Israel y diles: Después de haber pasado
el Jordán (y entrado) en la tierra de Canaán, 11 elegiréis
ciudades que sean para vosotros ciudades de refugio, para
que pueda refugiarse allá el homicida que por error haya
dado muerte a una persona. 12 Estas ciudades de refugio
os servirán de asilo contra el vengador de la sangre, para
que no muera el homicida antes de presentarse delante de
la Congregación para ser juzgado. 13 De las ciudades que
habéis de reservar, seis os servirán de ciudades de refugio.
14 Tres ciudades señalaréis en la otra parte del Jordán, y
tres en la tierra de Canaán. Estas serán ciudades de refugio.
15 Tanto para los hijos de Israel como para el extranjero y el
que mora en medio de ellos, estas seis ciudades servirán de
asilo, para que pueda refugiarse allá quien haya matado a
alguno por error." 16 "Si lo hiere con instrumento de hierro y
muere (el herido), homicida es; el homicida será muerto
irremisiblemente. 17 Si lo hiere teniendo en la mano una
piedra que pueda causar la muerte, y (el herido) muere,
homicida es; el homicida será muerto irremisiblemente.
18 O si lo hirió teniendo en la mano un instrumento de
madera que pueda causar la muerte, y (el herido) muere,
homicida es; el homicida será muerto irremisiblemente. 19
El vengador de la sangre matará él mismo al homicida;
dondequiera que le encuentre lo matará. 20 Si por odio le da
empellones, o arroja algo sobre él con mala intención y (el
herido) muere, 21 o si por enemistad lo hiere a puñadas y
se sigue la muerte, será muerto irremisiblemente aquel que
le dio el golpe; homicida es; el vengador de la sangre dará
muerte al homicida tan pronto como lo encontrare. 22 Mas si
por casualidad, sin enemistad, le da un empujón o arroja
sobre él cualquier cosa sin intención maligna, 23 o si, sin
verle, deja caer sobre él una piedra que pueda causar la
muerte, y se sigue la muerte, sin que él fuese enemigo suyo
y sin procurar su daño; 24 entonces la Congregación juzgará
entre el homicida y el vengador de la sangre, de acuerdo
con estas normas. 25 La Congregación librará al homicida
de la mano del vengador de la sangre, y le volverá a su
ciudad de asilo, donde se refugió; y habitará en ella hasta la
muerte del Sumo Sacerdote ungido con el óleo santo. 26
Mas si el homicida sale fuera de los límites de su ciudad
de asilo, donde se refugió, 27 y el vengador de la sangre
le halla fuera de los límites de su ciudad de refugio, y el
vengador de la sangre mata al homicida, no tendrá culpa de
sangre, 28 por cuanto (el homicida) debe permanecer en su
ciudad de refugio hasta la muerte del Sumo Sacerdote; solo
después de la muerte del Sumo Sacerdote podrá el homicida
volver a la tierra de su posesión. 29 Estas reglas os servirán
de normas de derecho, de generación en generación, en
todas vuestras moradas." 30 "Todo homicida será muerto por
el testimonio de testigos; un solo testigo no podrá deponer
contra nadie para hacerle morir. 31 No aceptaréis rescate
por la vida del homicida que es digno de muerte; sino que
morirá irremisiblemente. 32 Tampoco aceptaréis rescate
por aquel que se refugió en su ciudad de asilo, para que
vuelva a vivir en su tierra antes de la muerte del Sumo
Sacerdote. 33 No profanéis el país donde moráis; porque la
sangre profana la tierra; y no hay expiación por la tierra para
purificarla de la sangre en ella derramada sino con la sangre

de aquel que la derramó. **34** Por lo cual no contaminéis el
país donde moráis, y en cuyo medio habito Yo, pues Yo,
Yahvé, tengo mi morada en medio de los hijos de Israel."

36 Se acercaron los jefes de las casas paternas de la
familia de los hijos de Galaad, hijo de Maquir, hijo
de Manasés, de entre las familias de los hijos de José y
dirigiéndose a Moisés y a los príncipes, jefes de las casas
paternas de los hijos de Israel, **2** dijeron: "Yahvé mandó a
mi señor dar por suertes la tierra de herencia a los hijos de
Israel; también recibió mi señor orden de Yahvé de dar la
herencia de nuestro hermano Salfaad a sus hijas. **3** Mas
si ellas se casan con uno de los hijos de las (otras) tribus
de los israelitas, la herencia de ellas será sustraída a la
herencia de nuestros padres, y aumentará la herencia de
la tribu de la cual ellas formen parte, disminuyéndose así
la herencia que nos tocó en suerte. **4** Y cuando viene el
año jubilar para los hijos de Israel, la herencia de ellas será
agregada a la herencia de la tribu a la cual pertenezcan,
y así su herencia será cortada de la herencia de la tribu
de nuestros padres." **5** Entonces Moisés, por mandato de
Yahvé, dio esta orden a los hijos de Israel: "Ha dicho bien la
tribu de los hijos de José. **6** He aquí lo que manda Yahvé
respecto de las hijas de Salfaad: Cásense como mejor
les parezca, con tal que sea con una familia de la tribu
de su padre, **7** para que la herencia de los hijos de Israel
no pase de una tribu a la otra; así que los hijos de Israel
queden vinculados cada uno con la herencia de la tribu de
sus padres. **8** Toda hija que tenga herencia en una de las
tribus de los hijos de Israel, se casará dentro de la familia
de la tribu de su padre; a fin de que los hijos de Israel
conserven cada uno la herencia de sus padres. **9** Ninguna
herencia pasará de una tribu a otra, sino que las tribus de
los hijos de Israel conserven cada una su herencia." **10**
Como había mandado Yahvé a Moisés, así lo hicieron las
hijas de Salfaad; **11** de modo que Maalá, Tirsá, Hoglá, Milcá
y Noá, las hijas de Salfaad, se casaron con hijos de sus
tíos. **12** Se casaron en familia de los hijos de Manasés, hijo
de José; y quedó su herencia en la tribu de la familia de su
padre. **13** Estos son los preceptos y las leyes que prescribió
Yahvé, por boca de Moisés, a los hijos de Israel, en las
campiñas de Moab, junto al Jordán, frente a Jericó.

Deuteronomio

1 Estas son las palabras que dirigió Moisés a todo Israel
al otro lado del Jordán, en el desierto, en el Arabá,
frente a Suf, entre Farán, Tófel, Labán, Haserot y Disahab,
2 a once jornadas de marcha del Horeb, por el camino
de los montes de Seír hasta Cadesbarnea. **3** En el año
cuadragésimo, el mes undécimo, el primero del mes, habló
Moisés a los hijos de Israel conforme a todo lo que Yahvé le
había mandado acerca de ellos, **4** después de la derrota
de Sehón, rey amorreo, que habitaba en Hesbón, y de
Og, rey de Basan, que habitaba en Asterot, en Edreí. **5**
Allende el Jordán, en la tierra de Moab, comenzó Moisés
explicando esta Ley, diciendo: **6** "Yahvé, nuestro Dios, nos
habló en el Horeb, diciendo: 'Bastante tiempo habéis ya
permanecido en este monte. **7** Dad, pues, vuelta, levantad el
campamento, y marchad hacia la montaña de los amorreos
y hacia todos sus vecinos en el Araba, en la montaña, en
la Sefelá, en el Négueb y en la ribera del mar, hacia el
país de los cananeos y al Líbano, hasta el gran río, el río
Éufrates. **8** Mirad que pongo delante de vosotros esta tierra;
entrad y tomad posesión del país que Yahvé ha jurado dar a
vuestros padres, a Abrahán, a Isaac y a Jacob, a ellos y a
su descendencia después de ellos.' **9** En aquel tiempo os
hablé, diciendo: 'No puedo yo solo sobrellevaros. **10** Yahvé,
vuestro Dios, os ha multiplicado, de modo que hoy sois tan
numerosos como las estrellas del cielo. **11** Que Yahvé, el
Dios de vuestros padres, os haga mil veces más numerosos
de lo que sois y os bendiga según os ha dicho. **12** Pero
¿cómo podré yo solo sobrellevar vuestra carga, vuestro peso
y vuestros pleitos? **13** Escoged de entre vosotros hombres
sabios y entendidos y bien conocidos en vuestras tribus,
para que os los ponga por caudillos.' **14** Y me respondisteis:
'Bueno es lo que propones hacer.' **15** Tomé, pues, los
jefes de vuestras tribus, hombres sabios y conocidos, y los
constituí caudillos vuestros, jefes de mil, jefes de cien, jefes
de cincuenta y jefes de diez y magistrados en vuestras
tribus. **16** En aquel tiempo mandé también a vuestros jueces,
diciendo: 'Oíd las diferencias entre vuestros hermanos, y
haced justicia entre uno y otro y el extranjero que vive con
él. **17** En el juicio no hagáis acepción de personas; oiréis al
pequeño lo mismo que al grande. No temáis a nadie, porque
el juicio es de Dios; mas la causa demasiado difícil para
vosotros traedla a mí, y yo la oiré. **18** En ese tiempo os
mandé todas las cosas que habíais de hacer. **19** Partimos,
pues, del Horeb, y pasamos por todo aquel desierto grande
y terrible que visteis, en dirección a las montañas de los
amorreos, como nos lo había mandado Yahvé, nuestro
Dios; y así llegamos a Cadesbarnea. **20** Entonces os dije:
'Habéis llegado a los montes de los amorreos que Yahvé,
nuestro Dios, nos va a dar. **21** Mira, que Yahvé, tu Dios,
pone este país delante de ti; sube y tómalo en posesión,
como te ha dicho Yahvé, el Dios de tus padres; no temas ni
te amedrentes.' **22** Y os acercasteis a mí, todos vosotros, y
dijisteis: 'Enviemos delante de nosotros hombres que nos
exploren el país y nos informen sobre el camino por el cual
hemos de subir, y sobre las ciudades a las cuales hemos de
llegar.' **23** Me pareció bien la propuesta y por eso escogí
de entre vosotros doce hombres, uno de cada tribu; **24** los
cuales partieron y subieron a la montaña, y explorando el
país llegaron hasta el torrente de Escol. **25** Y tomando en
sus manos algunos de los frutos del país nos los trajeron,
y nos informaron diciendo: 'Bueno es el país que Yahvé,
nuestro Dios, da en nuestro poder.' **26** Pero vosotros no
quisisteis subir; antes os rebelasteis contra la orden de
Yahvé, vuestro Dios. **27** Murmurasteis en vuestras tiendas y
dijisteis: 'Por odiarnos Yahvé nos ha sacado de la tierra
de Egipto, para entregarnos en manos de los amorreos
y acabar con nosotros. **28** ¿A dónde iremos? Nuestros
hermanos nos han aterrado al decirnos: Es un pueblo más
grande y de mayor estatura que nosotros; sus ciudades son
grandes y tienen murallas que llegan hasta el cielo; hasta
vimos allí a hijos de Enac.' **29** Yo os dije: 'No os amedrentéis
ni tengáis miedo de ellos. **30** Yahvé, vuestro Dios, marcha
delante de vosotros; Él peleará por vosotros, a semejanza
de cuanto hizo por vosotros ante vuestros mismos ojos en
Egipto, **31** y después en el desierto, donde habéis visto cómo
Yahvé, vuestro Dios, os llevó, cual lleva un hombre a su
propio hijo, por todo el camino que recorristeis hasta llegar a
este lugar.' **32** Pero vosotros, con todo esto, no confiasteis
en Yahvé, Dios vuestro, **33** que iba delante de vosotros en el
camino, buscándoos los sitios donde acampar, de noche en
un fuego, para mostraros el camino por donde andar, y de
día en una nube. **34** Oyó Yahvé la voz de vuestras palabras,
e indignado juró, diciendo: **35** 'Ninguno de estos hombres,
de esta mala generación, verá la buena tierra que Yo juré
dar a vuestros padres; **36** excepto Caleb, hijo de Jefone; él
la verá; a él y a sus hijos les daré la tierra que ha pisado, por
cuanto ha seguido fielmente a Yahvé.' **37** También contra mí
se indignó Yahvé, por culpa vuestra, y dijo: 'Tampoco tú
entrarás en ella. **38** Mas Josué, hijo de Nun, ministro tuyo,
ese entrará allá. Fortalécele, porque él ha de poner a Israel
en posesión (de la tierra). **39** Vuestros pequeñuelos, empero,
de quienes dijisteis que iban a ser una presa, y vuestros

hijitos que hoy todavía no saben distinguir el bien del mal,
ellos entrarán allá, porque a ellos se la daré, y ellos la
recibirán por herencia. 40 Volveos, pues, vosotros, y poneos
en marcha hacia el desierto, camino del Mar Rojo.' 41
Entonces me respondisteis diciendo: 'Hemos pecado contra
Yahvé. Subiremos y pelearemos, conforme a cuanto Yahvé,
nuestro Dios, nos tiene mandado.' Y os ceñisteis cada cual
su armadura, y os preparasteis inconsideradamente para
subir a la montaña. 42 Mas Yahvé me dijo: 'Diles: No subáis
ni peleéis, pues Yo no estoy en medio de vosotros; no sea
que quedéis derrotados ante vuestros enemigos.' 43 Yo os
lo dije, pero no escuchasteis, sino que os rebelasteis contra
la orden de Yahvé, e hinchados de soberbia subisteis a la
montaña. 44 Pero los amorreos que habitan en aquellas
montañas, salieron a vuestro encuentro y os persiguieron
como suelen perseguir las abejas, y os derrotaron en Seír
hasta Horma. 45 Entonces os volvisteis y llorasteis ante
Yahvé, mas Yahvé no oyó vuestra voz ni os prestó oídos.
46 Así que permanecisteis muchos días en Cades, todo el
tiempo que estuvisteis allí.

2 Dimos entonces vuelta y partimos hacia el desierto,
camino del Mar Rojo, como Yahvé me había mandado, y
anduvimos largo tiempo rodeando las montañas de Seír. 2 Y
Yahvé me dijo: 3 'Bastante tiempo habéis ido rodeando esta
montaña; volveos hacia el norte; 4 y darás al pueblo esta
orden: Vosotros queréis atravesar el territorio de vuestros
hermanos, los hijos de Esaú, que habitan en Seír. Ellos os
temerán, pero guardaos bien 5 de atacarlos; pues de su
tierra no os daré ni siquiera la huella de un pie, porque es
posesión de Esaú; a él le he dado las montañas de Seír.
6 Les compraréis por dinero los alimentos que comáis; y
aun el agua que bebáis les compraréis. 7 Porque Yahvé, tu
Dios, te ha bendecido en todas las obras de tus manos; Él
conoce tu viaje por este gran desierto. Durante cuarenta
años Yahvé, tu Dios, ha estado contigo y no te ha faltado
nada.' 8 Pasamos, pues, de largo a nuestros hermanos, los
hijos de Esaú, que habitan en Seír (alejándonos) del camino
del Araba, de Elat y de Esionguéber. Luego cambiando de
rumbo, avanzamos por el camino del desierto de Moab. 9 Y
me dijo Yahvé: 'No hostiguéis a los moabitas, ni os metáis
con ellos en guerra; pues nada te daré de su tierra en
posesión, porque he dado Ar en posesión de los hijos de Lot.
10 Antes habitaron allí los emitas, pueblo grande y numeroso,
y de estatura alta como los enaceos; 11 por lo cual también
ellos pasaban por gigantes, así como los enaceos, pero los
moabitas los llamaban emitas. 12 En Seír habitaron antes
los horreos, mas los hijos de Esaú los desposeyeron, y
después de haberlos exterminado delante de sí, habitaron
en su lugar, como lo hiciera Israel con el país de su herencia
recibido de Yahvé. 13 Ahora pues, levantaos y pasad el
torrente Sared.' Y cruzamos el torrente Sared. 14 El tiempo
que duraron nuestras marchas desde Cadesbarnea hasta el
paso del torrente Sared, fue de treinta y ocho años, hasta
desaparecer toda aquella generación de hombres de guerra
de en medio del campamento, como Yahvé se lo había
jurado. 15 En efecto, la mano de Yahvé descargó sobre
ellos, para exterminarlos de en medio del campamento,
hasta acabar con ellos. 16 Cuando la muerte hubo acabado
con todos aquellos hombres de guerra de entre el pueblo,
17 me llamó Yahvé, y dijo: 18 'Hoy vas a atravesar la
frontera de Moab, junto a Ar, 19 y te encontrarás frente
a los hijos de Ammón. No los hostigues, ni trabes guerra
con ellos; pues nada de la tierra de los hijos de Ammón
te daré en posesión, ya que la he dado en posesión a los
hijos de Lot. 20 Tierra de gigantes fue considerada también
esta; pues antes habitaron allí gigantes, que los amonitas
llamaban zamzumitas, 21 pueblo grande y numeroso, y de
alta estatura como los enaceos; pero Yahvé los destruyó
delante de ellos, de manera que los desposeyeron y se
establecieron en su lugar; 22 Lo mismo hizo (Dios) a favor de
los hijos de Esaú que habitan en Seír, pues destruyó delante
de ellos a los horreos de manera que los desposeyeron y se
establecieron en su lugar hasta el día de hoy. 23 Del mismo
modo fueron destruidos los heveos que habitaban en aldeas
hasta Gaza. Los destruyeron los caftoreos, procedentes
de Caftor, que se establecieron en su lugar. 24 Levantaos,
pues, partid, y pasad el torrente Arnón. Mira, que he puesto
en tu mano a Sehón amorreo, rey de Hesbón, a él y su
tierra: comienza a desposeerle y traba con él batalla. 25
Hoy comenzaré a infundir el terror y el espanto delante
de ti en los pueblos que están debajo de todo el cielo, los
cuales al oír hablar de ti temblarán, y se angustiarán a
causa de tu presencia.' 26 Envié entonces desde el desierto
de Quedemot mensajeros a Sehón, rey de Hesbón, con
proposiciones de paz, diciendo: 27 'Quiero pasar por tu
tierra, yendo tan solo por el camino, sin apartarme ni a la
diestra ni a la izquierda. 28 Tu me venderás por dinero los
alimentos que coma, y me darás por dinero también el agua
que beba; quiero pasar solamente a pie, 29 — hicieron
esto conmigo los hijos de Esaú, que habitan en Seír, y los
moabitas que habitan en Ar— hasta que llegue, a través del
Jordán, a la tierra que Yahvé, nuestro Dios, nos va a dar.' 30
Mas Sehón, rey de Hesbón, no quiso dejarnos pasar por su

territorio, porque Yahvé, tu Dios, endureció su espíritu e hizo
obstinado su corazón, para entregarle en tu mano, como
hoy se ve. 31 Y me dijo Yahvé: 'Mira que he empezado a
entregarte a Sehón y su tierra; comienza pues a ocuparla
para ponerte en posesión de su país.' 32 Y efectivamente
cuando Sehón salió contra nosotros, él y todo su pueblo, a
darnos batalla en Jahas, 33 Yahvé, nuestro Dios, lo dio en
nuestro poder y le derrotamos a él y a sus hijos y a todo
su pueblo, 34 Tomamos entonces todas sus ciudades y
consagramos al exterminio toda la ciudad, hombres, mujeres
y niños, sin dejar uno solo que escapase. 35 Tomamos por
botín solamente el ganado juntamente con los despojos
de las ciudades que habíamos ocupado. 36 Desde Aroer,
situada en la ribera del torrente Arnón, y desde la ciudad
que está en medio del valle, hasta Galaad, no hubo ciudad
inexpugnable para nosotros; todas nos las entregó Yahvé,
Dios nuestro. 37 Pero no invadiste la tierra de los hijos de
Ammón, ni todo el país de las orillas del torrente Yaboc, ni
las ciudades de la montaña, ni lugar alguno que Yahvé,
nuestro Dios nos había prohibido.

3 Tomando otro rumbo subimos camino de Basan. Mas
salió contra nosotros Og, rey de Basan, él y todo su
pueblo, a dar batalla en Edreí. 2 Entonces me dijo Yahvé:
'No le temas, pues le he entregado en tus manos, tanto a él
como a su pueblo y su tierra. Harás con él como hiciste con
Sehón, rey de los amorreos, que habitaba en Hesbón.' 3 Y
Yahvé nuestro Dios entregó en vuestra mano también a
Og, rey de Basan, y a todo su pueblo; y lo derrotamos sin
que nadie le quedase con vida. 4 Conquistarnos entonces
todas sus ciudades; no hubo ciudad que no les quitásemos:
sesenta ciudades, toda la región de Argob, el reino de
Og en Basan. 5 Todas estas eran ciudades fortificadas,
con muy altas murallas, con puertas y cerrojos; sin contar
las ciudades sin muros, que eran muy numerosas. 6 Las
consagramos al exterminio, como habíamos hecho con
Sehón, rey de Hesbón, acabando completamente con cada
ciudad, hombres, mujeres y niños. 7 Para nosotros tomamos
por botín todo el ganado y los despojos de las ciudades.
8 Con lo que tomamos en aquel tiempo a los dos reyes
amorreos, el país de la otra parte del Jordán, desde el
torrente Arnón hasta el monte Hermón: 9 —los sidonios
llaman al Hermón Sirión, y los amorreos lo llaman Sanir—
10 todas las ciudades de la llanura, todo Galaad y todo
Basan hasta Salea y Edreí, ciudades de Og en Basan. 11
Pues solo Og, rey de Basan, había quedado del resto de
los gigantes. He aquí su cama, cama de hierro, ¿no está
todavía en Rabbat de los amonitas? Su longitud es de nueve
codos y su ancho de cuatro codos, según el codo ordinario.
12 En aquel tiempo tomamos posesión de este país. A los
rubenitas y a los gaditas les di la región desde Aroer, situada
sobre el torrente Arnón, y la mitad de la montaña de Galaad
y sus ciudades. 13 El resto de Galaad, y todo Basan, reino
de Og, lo di a la media tribu de Manasés, toda la región de
Argob. Todo el Basan se llama país de gigantes. 14 Jaír,
hijo de Manasés, ocupó toda la región de Argob, hasta la
frontera de los gesureos y los maacateos, dando a (esta
parte de) Basan su nombre: Havot Jaír, hasta el día de hoy.
15 A Maquir le di Galaad. 16 A los rubenitas y a los gaditas,
ya les había dado el país desde Galaad hasta el torrente
Arnón, con la mitad del valle como límite y hasta el torrente
Yaboc, frontera de los amonitas; 17 también el Arabá con el
Jordán como límite, desde Kinéret hasta el Mar del Arabá, el
Mar Salado, al pie de las vertientes del Fasga, al oriente. 18
En aquel tiempo os di esta orden: 'Yahvé, vuestro Dios, os
ha dado este país para que sea heredad vuestra. Marchad,
pues, armados, todos los hombres de guerra, delante de
vuestros hermanos, los hijos de Israel. 19 Mas vuestras
mujeres y vuestros niños y vuestro ganado —yo sé que
tenéis mucho ganado— quedarán en vuestras ciudades que
os he dado, 20 hasta que Yahvé haya dado descanso a
vuestros hermanos, así como a vosotros, y posean también
ellos la tierra que Yahvé, vuestro Dios, les va a dar al otro
lado del Jordán; entonces volveréis cada uno a la herencia
que os he dado.' 21 En aquel tiempo di órdenes a Josué,
diciendo: 'Tus ojos han visto todo lo que Yahvé, tu Dios, ha
hecho con estos dos reyes; así hará Yahvé con todos los
reinos contra los cuales has de marchar. 22 No los temáis,
porque Yahvé, vuestro Dios, es quien pelea por vosotros.'
23 En aquel tiempo yo supliqué a Yahvé, diciendo: 24 'Señor
Yahvé, Tú has comenzado a mostrar a tu siervo tu grandeza
y tu poderoso brazo; pues ¿qué Dios hay en el cielo o en la
tierra que pueda hacer las obras y las proezas que haces
Tú? 25 Déjame, te ruego, pasar y ver aquella excelente
tierra que está al otro lado del Jordán, aquella hermosa
montaña y el Líbano.' 26 Pero Yahvé enojado contra mí
por culpa vuestra, no me escuchó, sino que me dijo: 'Basta
ya; no me hables más de esto. 27 Sube a la cumbre del
Fasga, y alza tus ojos hacia el occidente, y hacia el aquilón,
y hacia el mediodía, y hacia el oriente, y contémplala con
tus ojos; pues no pasarás este Jordán. 28 Da órdenes a
Josué, fortalécele, e inspírale ánimo, pues él es quien ha de
pasar al frente de este pueblo, y él les repartirá el país que

tú puedes ver solamente.' 29 Y nos quedamos en el valle,
frente a Betfegor.

4 Ahora, oh Israel, escucha las leyes y los decretos que os
enseño a practicar para que viváis y entréis a poseer la
tierra que Yahvé vuestro Dios os ha de dar. 2 No añadáis
nada a lo que os prescribo, ni quitéis nada de ello; antes
guardad los mandamientos de Yahvé, vuestro Dios, que os
ordeno. 3 Vuestros ojos han visto lo que hizo Yahvé contra
Baalfegor; pues Yahvé, vuestro Dios, ha extirpado de en
medio de vosotros todos los que siguieron a Baalfegor. 4
Vosotros, empero, los que permanecisteis fieles a Yahvé,
vuestro Dios, estáis al presente todos con vida. 5 Mirad:
os enseño leyes y decretos, como Yahvé, mi Dios, me ha
mandado, para que los practiquéis en el país que vais a
poseer. 6 Observadlos y ponedlos en práctica; porque en
esto consistirá vuestra sabiduría y vuestra inteligencia a los
ojos de las naciones, que al conocer todas estas leyes dirán:
En verdad, un pueblo sabio y entendido es esta gran nación.
7 Porque ¿qué nación hay tan grande que tenga dioses tan
cercanos a sí como Yahvé, Dios nuestro, está cerca de
nosotros siempre que lo invocamos? 8 ¿Y qué nación hay
tan grande que tenga leyes y preceptos tan justos como toda
esta Ley que yo hoy os pongo delante? 9 Pero ten cuidado
y guarda bien tu alma, para que no olvides las cosas que
han visto tus ojos, ni se aparten de tu corazón en ningún
momento de tu vida; antes bien, enséñalas a tus hijos y a
los hijos de tus hijos. 10 Ten presente el día que estuviste
delante de Yahvé, Dios tuyo, en el Horeb, cuando Yahvé
me dijo: Junta al pueblo para que oigan mis palabras y
aprendan a temerme todo el tiempo que vivan sobre la tierra
y las enseñen a sus hijos. 11 Entonces os acercasteis, y
estuvisteis al pie del monte, mientras el monte ardía en fuego
que se elevaba hasta lo más alto del cielo, entre oscuridad y
nube y densas tinieblas. 12 Y Yahvé os habló de en medio
del fuego; oísteis el sonido de las palabras, pero no visteis
figura alguna; era solo una voz. 13 El os promulgó su pacto
y os mandó observarlo: los diez Mandamientos, que escribió
en dos tablas de piedra. 14 En aquel tiempo me mandó que
os enseñase leyes y preceptos que debíais practicar en
el país adonde vais a pasar para tomarlo en posesión. 15
Guardad bien vuestras almas —pues no visteis figura alguna
el día que Yahvé habló con vosotros en el Horeb, de en
medio del fuego— 16 no sea que corrompiéndoos os hagáis
estatuas, figuras de ídolos, imágenes de hombre o de mujer,
17 representación de alguna de las bestias que viven sobre
la tierra, imagen de cualquier ave que vuela debajo del
cielo, 18 figura de algún animal que se arrastra sobre el
suelo, o imagen de peces que viven en las aguas debajo de
la tierra; 19 y no sea que alzando los ojos a los cielos, y
viendo el sol, la luna y las estrellas con todo el ejército del
cielo, te dejes seducir postrándote ante ellos y dando culto a
esas creaturas que Yahvé, tu Dios, ha dado en suerte a
todas las naciones debajo de todo el cielo. 20 A vosotros,
en cambio, os ha tomado Yahvé, y os ha sacado de aquel
horno de hierro, Egipto, para que seáis el pueblo de su
herencia, como al presente lo sois. 21 Contra mí, empero,
se irritó Yahvé por culpa vuestra, y juró que no pasaría yo el
Jordán, ni entraría en aquella excelente tierra que Yahvé,
Dios tuyo, te va a dar en posesión. 22 Pues voy a morir
en esta tierra, y no voy a pasar el Jordán. Vosotros sí lo
pasaréis y heredaréis esa excelente tierra. 23 Guardaos de
olvidaros del pacto que Yahvé, vuestro Dios, ha hecho con
vosotros, ni os hagáis estatuas o figuras de cuanto Yahvé,
tu Dios, te ha prohibido. 24 Porque Yahvé, tu Dios, es un
fuego devorador, un Dios celoso. 25 Si después de haber
engendrado hijos e hijos de hijos y morado largo tiempo en
la tierra, os corrompiereis, fabricando estatuas o imágenes
de cualquier cosa, haciendo lo que es malo a los ojos de
Yahvé, vuestro Dios y provocando su ira, 26 invoco hoy por
testigo contra vosotros el cielo y la tierra, de que pronto
seréis exterminados de la tierra adonde vais, pasando el
Jordán para tomarla en posesión. No viviréis mucho tiempo
en ella, sino que seréis del todo extirpados. 27 Yahvé os
dispersará entre los pueblos, y quedaréis pocos en número
entre las naciones adonde Yahvé os ha de llevar. 28 Y allí
serviréis a dioses, obra de manos de hombres, de leño y de
piedra, que no ven ni oyen ni comen ni huelen. 29 Desde
allí buscarás a Yahvé, Dios tuyo, y le hallarás, si le buscas
con todo tu corazón y con toda tu alma. 30 En tu angustia,
cuando vinieren sobre ti todas estas cosas, en los últimos
tiempos, te convertirás a Yahvé, tu Dios, y escucharás su
voz; 31 porque Yahvé, tu Dios, es un Dios misericordioso;
no te abandonará, ni te destruirá, ni se olvidará del pacto
que juró a tus padres. 32 Pregunta, te ruego, a los tiempos
antiguos que te han precedido, desde el día en que creó
Dios al hombre sobre la tierra, y de un cabo del cielo al otro,
si jamás se ha visto cosa tan grande como esta o si se ha
oído cosa semejante. 33 ¿Hay por ventura pueblo alguno
que oyese la voz de Dios que le hablaba de en medio del
fuego, como tú lo oíste, sin perder la vida? 34 ¿O hay dios
alguno que viniese a escoger para sí un pueblo de entre
los otros, con pruebas, señales y maravillas, y con guerra,
mano fuerte, brazo extendido y proezas estupendas, como

todo lo que Yahvé, vuestro Dios, hizo por vosotros en Egipto
ante tus mismos ojos? 35 A ti se te ha mostrado esto, para
que sepas que Yahvé es Dios y no hay otro fuera de Él. 36
Desde el cielo te hizo oír su voz para enseñarte; y sobre la
tierra te ha mostrado su gran fuego, y de en medio del fuego
has oído sus palabras. 37 Por cuanto amó a tus padres,
eligió a sus descendientes después de ellos y te sacó de
Egipto yendo delante de ti con su gran poder, 38 para
expulsar a tu paso naciones más grandes y más fuertes que
tú, para introducirte y darte en herencia su tierra como se ve
al presente. 39 Reconócelo en este día y revuélvelo en tu
corazón: Yahvé es Dios arriba en el cielo y abajo en la tierra
y no hay otro. 40 Guarda sus leyes y sus mandamientos,
que hoy te ordeno, para que te vaya bien, a ti y a tus hijos
después de ti, y para que sean muchos tus días sobre la
tierra que Yahvé, tu Dios, te dará para siempre". 41 Entonces
Moisés destinó tres ciudades del otro lado del Jordán, al
oriente, 42 para que allí se refugiara el homicida que sin
querer y sin previa enemistad hubiese matado a su prójimo,
y para que huyendo a una de dichas ciudades, salve su vida:
43 Béser en el desierto, en la llanura, para los rubenitas;
Ramot en Galaad para los gaditas; y Golán, en Basan, para
los de Manasés. 44 Esta es la ley que Moisés puso ante los
ojos de los hijos de Israel. 45 Estos son los testimonios, las
leyes y los preceptos que Moisés dio a los hijos de Israel
cuando salieron de Egipto, 46 al otro lado del Jordán, en
el valle frente a Betfegor, en el país de Sehón, rey de los
amorreos, que habitaba en Hesbón y a quien derrotaron
Moisés y los hijos de Israel al salir estos de Egipto. 47 Pues
se posesionaron de su tierra y de la tierra de Og, rey de
Basan, dos reyes de los amorreos, que habitaban al otro
lado del Jordán, al oriente, 48 desde Aroer, situada en la
orilla del río Arnón, hasta el monte Sión, que es el Hermón,
49 con todo el Arabá, de la otra parte del Jordán, al oriente,
hasta el Mar del Arabá, al pie de las faldas del Fasga.

5 Moisés convocó a todo Israel y le dijo: "Oye, Israel, las
leyes y los preceptos que hoy intimo a vuestros oídos,
aprendedlos y guardadlos para ponerlos en práctica. 2
Yahvé, nuestro Dios, hizo con nosotros alianza en el Horeb.
3 No con nuestros padres hizo Yahvé esta alianza, sino con
nosotros, que hoy todos estamos aquí y todavía vivimos. 4
Cara a cara habló Yahvé con vosotros en el monte, desde
en medio del fuego, 5 —yo estaba entonces entre Yahvé y
vosotros, para comunicaros la palabra de Yahvé; porque
teníais miedo del fuego y no subisteis al monte— Dijo así: 6
'Yo soy Yahvé, tu Dios, que te saqué de la tierra de Egipto,
de la casa de la servidumbre. 7 No tendrás otros dioses
delante de Mí. 8 No te harás estatua o imagen alguna de
cuanto hay arriba en el cielo, ni de cuanto hay abajo en la
tierra, ni de lo que se halla en las aguas debajo de la tierra;
9 no las adorarás ni les darás culto, porque Yo, Yahvé, tu
Dios, soy un Dios celoso, que castigo la iniquidad de los
padres en los hijos, hasta la tercera y cuarta generación
de los que me aborrecen, 10 y que uso de misericordia
hasta mil generaciones de los que me aman y guardan
mis mandamientos. 11 No tomarás en vano el nombre de
Yahvé, tu Dios, porque Yahvé no dejará impune al que
tomare su nombre en vano. 12 Guarda el día de sábado
para santificarlo, como te lo ha mandado Yahvé, tu Dios.
13 Seis días trabajarás, y harás todo tu trabajo; 14 mas el
día séptimo es día de descanso consagrado a Yahvé, tu
Dios, no hagas trabajo alguno, ni tú, ni tu hijo, ni tu hija, ni tu
siervo, ni tu sierva, ni tu buey, ni tu asno, ni ninguna bestia
tuya, ni el extranjero que mora dentro de tus puertas para
que descanse tu siervo y tu sierva como tú. 15 Acuérdate
de que fuiste siervo en el país de Egipto y que Yahvé, tu
Dios, te sacó de allí con mano fuerte y con brazo extendido;
por eso Yahvé, tu Dios, te ha mandado guardar el día de
sábado. 16 Honra a tu padre y a tu madre, como te ha
mandado Yahvé, tu Dios, para que vivas largo tiempo y te
vaya bien sobre la tierra que Yahvé, tu Dios, te va a dar. 17
No matarás. 18 No cometerás adulterio. 19 No hurtarás. 20
No dirás falso testimonio contra tu prójimo. 21 No codiciarás
la mujer de tu prójimo, ni desearás la casa de tu prójimo,
ni su campo, ni su siervo, ni su sierva, ni su buey, ni su
asno, ni cosa alguna que sea de tu prójimo.' 22 Estas son
las palabras que Yahvé, con poderosa voz, dirigió a toda
vuestra asamblea en el monte, desde el fuego, la nube y las
tinieblas; y no añadió más. Las escribió sobre dos tablas de
piedra, las cuales Él me entregó. 23 Mas vosotros, cuando
oísteis la voz de en medio de las tinieblas, mientras el monte
estaba en llamas, os acercasteis a mí, todos los jefes de las
tribus y vuestros ancianos, 24 y me dijisteis: 'Mira, Yahvé,
nuestro Dios, nos ha manifestado su gloria y su grandeza, y
hemos oído su voz de en medio del fuego. Hoy hemos visto
a Dios hablar con el hombre, sin que este haya perdido la
vida. 25 Ahora, pues, ¿por qué hemos de morir devorados
por este gran fuego? Pues si seguimos oyendo la voz de
Yahvé, nuestro Dios, moriremos. 26 Porque ¿quién de todos
los hombres ha oído la voz de Dios vivo hablando de en
medio del fuego, como nosotros, y no ha perdido la vida? 27
Acércate tú, y oye todo lo que dijere Yahvé, nuestro Dios; y
tú nos comunicarás todo cuanto Yahvé, nuestro Dios, te

indique, y nosotros lo oiremos y cumpliremos.' 28 Oyó Yahvé
la voz de vuestras palabras cuando me hablabais, y dijo
Yahvé: 'He oído el son de las palabras que este pueblo te
ha dicho; está bien todo lo que dicen. 29 ¡Ojalá que siempre
tengan este sentir, para que me teman y guarden en todo
tiempo todos mis mandamientos, a fin de que sean felices
ellos y sus hijos para siempre! 30 Anda y diles: Retiraos a
vuestras tiendas. 31 Pero tú quédate aquí conmigo, y Yo te
diré todos los mandamientos, leyes y preceptos que les
has de enseñar, para que los pongan por obra en la tierra
que les voy a dar en herencia.' 32 Poned, pues, cuidado en
cumplir lo que Yahvé, vuestro Dios, os ha mandado. No
declinéis ni a la diestra ni a la izquierda. 33 Seguid en todo
el camino que Yahvé, vuestro Dios, os ha mandado, para
que viváis y prosperéis y tengáis larga vida en la tierra que
vais a heredar.

6 Este es el mandamiento, estas son las leyes y los
preceptos que Yahvé, vuestro Dios, mandó que se os
enseñase, para que los pongáis por obra en la tierra adonde
pasáis para tomarla en posesión, 2 a fin de que temas a
Yahvé, tu Dios, de modo que observes todas sus leyes y
mandamientos que yo te ordeno: tú, y tu hijo, y el hijo de tu
hijo, todos los días de tu vida; y para que vivas muchos
días. 3 Escucha, oh Israel, y pon cuidado en cumplirlos, a
fin de que te vaya bien, y crezcáis más y más, según la
promesa que te ha hecho Yahvé, el Dios de tus padres,
de darte una tierra que mana leche y miel. 4 Oye, Israel:
Yahvé, nuestro Dios, Yahvé es uno solo. 5 Amarás a Yahvé,
tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma y con todas
tus fuerzas. 6 Y estas palabras que hoy te ordeno estarán
sobre tu corazón. 7 Las inculcarás a tus hijos, y hablarás
de ellas, ora estando en tu casa, ora viajando, cuando te
acuestes y cuando te levantes. 8 Las atarás para recuerdo
a tu mano y te servirán como frontales entre tus ojos; 9 y
las escribirás en los postes de tu casa y en tus puertas.
10 Cuando Yahvé, tu Dios, te haya introducido en la tierra
que juró a tus padres, a Abrahán, a Isaac y a Jacob, que
te daría: ciudades grandes y espléndidas que tú no has
edificado, 11 casas llenas de toda suerte de bienes que tú no
acumulaste, cisternas excavadas que tú no excavaste, viñas
y olivares que no plantaste; y cuando comieres y te hartares,
12 guárdate entonces de olvidarte de Yahvé que te sacó de
la tierra de Egipto, de la casa de la servidumbre. 13 A Yahvé,
tu Dios, temerás, a Él (solo) servirás, y por su nombre
jurarás. 14 No os vayáis tras otros dioses, tras ninguno de
los dioses de las naciones que os rodean; 15 porque Yahvé,
tu Dios, que habita en medio de ti, es un Dios celoso; no
sea que la ira de Yahvé se encienda contra ti y te extermine
de sobre la faz de la tierra. 16 No tentéis a Yahvé, vuestro
Dios, como le tentasteis en Masá. 17 Observad fielmente los
mandamientos de Yahvé, Dios vuestro, sus testimonios y
preceptos que Él te ha prescrito. 18 Haz lo que es bueno y
recto a los ojos de Yahvé, para que te vaya bien y entres a
poseer aquella excelente tierra que Yahvé prometió bajo
juramento dar a tus padres, 19 cuando arroje, según su
promesa, a todos tus enemigos que se te presenten. 20
Cuando el día de mañana te preguntare tu hijo diciendo:
¿Qué son estos testimonios, estas leyes y preceptos que
Yahvé, nuestro Dios, os ha mandado? 21 Responderás a tu
hijo: 'Éramos esclavos del Faraón en Egipto, y Yahvé nos
sacó de Egipto con mano potente. 22 Yahvé hizo a nuestra
vista señales y prodigios grandes y terribles contra Egipto,
contra el Faraón y contra toda su casa; 23 mas a nosotros
nos sacó de allí, conduciéndonos, a fin de darnos esta tierra
que había prometido con juramento a nuestros padres. 24
Y nos mandó cumplir todas estas leyes y temer a Yahvé,
nuestro Dios, para que seamos felices todos los días, y para
que Él nos dé vida, como ha hecho hasta ahora. 25 Será
nuestro deber cumplir fielmente todos estos mandamientos
ante Yahvé, nuestro Dios, como Él nos ha mandado.'

7 Cuando Yahvé, tu Dios, te haya introducido en la tierra
adónde vas para poseerla, y haya echado de delante de
ti a muchos pueblos: a los heteos, gergeseos, amorreos,
cananeos, fereceos, heveos y jebuseos, siete pueblos más
grandes y más fuertes que tú; 2 y cuando Yahvé, tu Dios,
los haya puesto en tu mano y tú los hayas derrotado, los
destruirás por completo; no pactarás con ellos, ni les tendrás
compasión. 3 No contraerás matrimonio con ellos; no darás
tu hija a su hijo, ni tomarás su hija para tu hijo; 4 porque ella
apartará de Mí a tu hijo, para que sirva a otros dioses, con lo
que Yahvé se irritará contra vosotros y acabará contigo muy
pronto. 5 Por el contrario, así habéis de hacer con ellos:
derribaréis sus altares, quebraréis sus piedras de culto,
cortaréis sus ascheras y quemaréis sus imágenes talladas.
6 Porque tú eres un pueblo santo para Yahvé, tu Dios; a ti te
escogió Yahvé, tu Dios, para que seas pueblo peculiar suyo
entre todos los pueblos que hay sobre la faz de la tierra. 7
No por ser vosotros más numerosos que los otros pueblos,
se ha prendado dé vosotros Yahvé y os ha escogido —pues
sois el más pequeño de todos los pueblos—, 8 sino por el
amor que Yahvé tenía hacia vosotros, y para guardar el
juramento que había hecho a vuestros padres, os ha sacado

con mano fuerte, rescatándoos de la casa de la servidumbre,
de la mano del Faraón, rey de Egipto. 9 Por dónde has
de conocer que Yahvé, tu Dios, es el Dios (verdadero), el
Dios fiel, que guarda la alianza y la misericordia hasta mil
generaciones para con los que le aman y cumplen sus
mandamientos; 10 pero a quien le odia le da el pago en
su misma cara, destruyéndolo. No tardará; a aquel que le
odia, le dará su merecido en persona. 11 Guarda, pues,
los mandamientos, las leyes y los preceptos que Yo te
mando hoy, para ponerlos en práctica. 12 Si escucháis
estos preceptos y los guardáis y ponéis en práctica, también
Yahvé, tu Dios, te guardará la alianza y la misericordia que
juro a tus padres. 13 Te amará, te bendecirá y te multiplicará;
bendecirá el fruto de tu seno y el fruto de tu tierra, tu trigo,
tu vino y tu aceite, las crías de tus vacadas y las crías de
tus rebaños sobre la tierra que juró a tus padres que te
daría. 14 Serás bendito más que todos los pueblos; no habrá
varón ni mujer estéril en medio de ti, ni tampoco entre tus
ganados. 15 Desterrará Yahvé de ti toda enfermedad, y no
descargará sobre ti ninguna de las enfermedades malignas
de Egipto, que tú conoces; no las enviará contra ti, sino que
las descargará sobre todos los que te odian. 16 Devorarás a
todos los pueblos que Yahvé, tu Dios, te va a entregar; no
los perdonará tu ojo, ni sirvas a sus dioses; pues esto sería
para ti un lazo. 17 Acaso dirás en tu corazón: ‘Estos pueblos
son más numerosos que yo, ¿cómo podré arrojarlos?’ 18 No
los temas; acuérdate bien de lo que hizo Yahvé, tu Dios, con
el Faraón y con todo Egipto, 19 y de las grandes pruebas que
vieron tus ojos, de las señales, las maravillas, la mano fuerte
y el brazo extendido con que te sacó Yahvé, el Dios tuyo.
Del mismo modo hará Yahvé, tu Dios, con todos los pueblos
a los cuales tú temes. 20 Aun avispones enviará Yahvé, tu
Dios, contra ellos, hasta que perezcan los restantes y los
que se hayan escondido de tu presencia. 21 No los temas,
pues en medio de ti está Yahvé, tu Dios, el Dios grande y
terrible. 22 Yahvé, tu Dios, expulsará estos pueblos delante
de ti poco a poco; no podrás acabar con ellos de golpe,
no sea que se multipliquen contra ti las fieras del campo.
23 Yahvé, tu Dios, los pondrá en tu poder y los llenará de
gran consternación, hasta que sean exterminados. 24 Él
entregará sus reyes en tu mano, y tú borrarás sus nombres
de debajo del cielo. Nadie podrá resistirte, hasta que los
hayas destruido. 25 Entregarás al fuego las estatuas de
sus dioses. No codicies la plata y el oro que hubiere sobre
ellas, ni lo tomarás para ti, no sea que te sirva para ruina;
porque es abominación para Yahvé, tu Dios. 26 No lleves tal
abominación a tu casa, para no ser anatema como lo es ella.
Detéstala y abomínala en extremo, por cuanto es anatema.

8 Cuidad de poner en práctica todos los mandamientos
que hoy os ordeno, a fin de que viváis y os multipliquéis,
y entréis en posesión de la tierra que Yahvé juró dar a
vuestros padres. 2 Acuérdate de todo el camino por donde
Yahvé, tu Dios, te hizo andar estos cuarenta años por el
desierto con el fin de humillarte y probarte, para conocer lo
que había en tu corazón: si guardas o no sus mandamientos.
3 Te afligió y te hizo padecer hambre; y te dio a comer el
maná, que tú no conocías ni habían conocido tus padres,
para mostrarte que no de solo pan vive el hombre, sino de
todo lo que sale de la boca de Dios. 4 Tu vestido no ha
envejecido sobre ti, y tu pie no se ha hinchado durante estos
cuarenta años. 5 Reconoce, pues, en tu corazón que como
un hombre corrige a su hijo, así te está instruyendo Yahvé,
tu Dios. 6 Guarda, por tanto, los mandamientos de Yahvé, tu
Dios, marchando por sus caminos y temiéndole. 7 Porque
Yahvé, tu Dios, va a introducirte en una tierra buena, tierra
de torrentes de agua, de fuentes y manantiales profundos,
que brotan en los valles y en las montañas; 8 tierra de trigo
y cebada, de viñas, higueras y granados, tierra de olivos,
aceite y miel; 9 tierra en que sin escasez comerás el pan
y no carecerás de nada; tierra cuyas piedras son hierro y
de cuyas montañas sacarás el bronce. 10 Comerás y te
hartarás, y bendecirás a Yahvé, tu Dios, por la buena tierra
que te ha dado. 11 Guárdate de olvidarte de Yahvé, tu Dios,
dejando de observar sus mandamientos, preceptos y leyes
que hoy te prescribo; 12 no sea que cuando hayas comido
y te hayas hartado, y cuando hayas edificado y habitado
hermosas casas, 13 y después de multiplicarse tus vacadas
y tus rebaños y acrecentarse tu plata y tu oro y todos tus
bienes, 14 se engría tu corazón, y te olvides de Yahvé, tu
Dios, que te sacó de la tierra de Egipto, de la casa de la
servidumbre, 15 y te condujo por ese vasto y espantoso
desierto, donde había serpientes abrasadoras y escorpiones
y tierra árida sin agua, pero Él te hizo salir agua de una roca
durísima, 16 y en el desierto te dio a comer el maná que no
conocieron tus padres, para humillarte y probarte y al fin
hacerte bien. 17 No digas, pues, en tu corazón: Mi poder y
la fuerza de mi mano me han procurado esta prosperidad.
18 Antes bien, acuérdate de Yahvé, tu Dios; porque Él es
quien te da poder para adquirir riquezas, a fin de cumplir,
como se ve hoy, la alianza que juró a tus padres. 19 Mas si,
olvidado por completo de Yahvé, tu Dios, andas tras otros
dioses, rindiéndoles culto y postrándote delante de ellos,

os protesto el día de hoy que pereceréis sin remedio. 20
Como las naciones que Yahvé va exterminando delante
de vosotros, así también vosotros pereceréis por no haber
escuchado la voz de Yahvé, vuestro Dios.

9 Escucha, Israel, tú vas a pasar hoy el Jordán, para
conquistar pueblos más grandes y más fuertes que tú,
ciudades grandes, cuyas murallas llegan hasta el cielo: 2 un
pueblo grande y de alta estatura, los hijos de los enaceos,
que tú conoces, y de quienes has oído decir: ¿Quién puede
mantenerse firme delante de los hijos de Enac? 3 Hoy
has de saber que Yahvé, tu Dios, Él mismo irá delante de
ti, cual fuego devorador. Él los destruirá y los doblegará
delante de ti, y tú los desposeerás y acabarás pronto con
ellos, según Yahvé te lo ha dicho. 4 Después de que Yahvé
los haya echado de tu presencia, no digas en tu corazón:
Por mi justicia Yahvé me ha puesto en posesión de este
país, siendo cierto que por la maldad de aquellas naciones
Yahvé las expulsa delante de ti. 5 No por tu justicia ni por la
rectitud de tu corazón vas a entrar en posesión de su país;
al contrario, por la maldad de estas naciones Yahvé, tu Dios,
las expulsa de tu presencia, y para cumplir la promesa que
juró a tus padres, a Abrahán, a Isaac y a Jacob. 6 Sabe,
pues, que no por tu justicia, Yahvé, tu Dios, te va a dar en
posesión esta excelente tierra; pues eres un pueblo de dura
cerviz. 7 Acuérdate, y no olvides cómo provocaste la ira
de Yahvé, tu Dios, en el desierto. Desde el día que saliste
de la tierra de Egipto hasta vuestra llegada a este lugar,
habéis sido rebeldes a Yahvé. 8 Ya en el Horeb irritasteis a
Yahvé, y se airó Yahvé contra vosotros y quiso destruiros. 9
Cuando yo subí al monte para recibir las tablas de piedra,
las tablas de la alianza que Yahvé hizo con vosotros, y
estuve en el monte cuarenta días y cuarenta noches, sin
comer pan ni beber agua, 10 dióme Yahvé las dos tablas de
piedra, escritas con el dedo de Dios, que contenían todas
las palabras que Yahvé os había hablado en el monte, de
en medio del fuego, el día de la asamblea. 11 Al fin de los
cuarenta días y cuarenta noches, Yahvé me entregó las dos
tablas de piedra, las tablas de la alianza. 12 Y me dijo Yahvé:
'Levántate, desciende presto de aquí, pues tu pueblo que
sacaste de Egipto ha hecho maldad, se han apartado muy
pronto del camino que Yo les prescribí; se han fabricado
una imagen fundida.' 13 Y me habló Yahvé, diciendo: 'He
visto este pueblo, y he aquí que es un pueblo de dura
cerviz. 14 Déjame que los destruya y borre su nombre de
debajo del cielo, y haré de ti una nación más fuerte y más
numerosa que ellos.' 15 Me volví y descendí del monte, que
estaba ardiendo, teniendo en mis manos las dos tablas de
la alianza. 16 Y miré, y he aquí que habíais pecado contra
Yahvé, vuestro Dios; os habíais hecho un becerro fundido;
tan pronto os habíais apartado del camino que Yahvé os
había ordenado. 17 Tomé entonces las dos tablas y las
arrojé de mis manos, haciéndolas pedazos ante vuestros
ojos. 18 Y me postré delante de Yahvé, como la vez primera,
cuarenta días y cuarenta noches, sin comer pan ni beber
agua, a causa de todos los pecados que habíais cometido,
obrando mal a los ojos de Yahvé y provocando su ira; 19
porque estaba sobrecogido de temor al ver la ira y el furor
que Yahvé había concebido contra vosotros, hasta querer
aniquilaros. Mas me oyó Yahvé también esta vez. 20 Y
estando Yahvé irritado en gran manera contra Aarón, hasta
querer exterminarlo, yo intercedí en aquel tiempo también
por Aarón. 21 Luego tomé vuestro pecado, el becerro que
habíais hecho, lo entregué al fuego, y moliéndolo bien lo
hice pedazos hasta reducirlo a polvo fino, el cual eché en
el arroyo que baja del monte. 22 También, en Taberá, y
en Masá, y en Kibrot-Hataavá, habéis provocado la ira de
Yahvé. 23 Y cuando Yahvé os hizo partir de Cadesbarnea,
diciendo: 'Subid, tomad posesión de la tierra que os he
dado', os rebelasteis contra la orden de Yahvé, vuestro Dios,
y no le creísteis, ni escuchasteis su voz. 24 Habéis sido
rebeldes a Yahvé desde el día en que os conocí. 25 Me
postré, pues, ante Yahvé y quedé postrado cuarenta días
y cuarenta noches, porque Yahvé había dicho que os iba
a aniquilar. 26 Y orando a Yahvé, dije: 'Señor, Yahvé, no
destruyas a tu pueblo y tu heredad que Tú redimiste con
tu grandeza, sacándolo de Egipto con mano poderosa. 27
Acuérdate de tus siervos, de Abrahán, de Isaac, y de Jacob.
No mires la dureza de este pueblo, su maldad, su pecado:
28 no sea que digan los de la tierra de donde nos sacaste:
Por no poder introducirlos Yahvé en la tierra que les había
prometido, y por su odio hacia ellos, los ha sacado fuera
para hacerlos morir en el desierto. 29 Pues son tu pueblo y
tu herencia, que Tú has sacado con tu gran poder y con tu
brazo extendido.'

10 En aquel tiempo me dijo Yahvé: 'Lábrate dos tablas de
piedra como las primeras, y sube hacia Mí al monte.
Hazte también un arca de madera; 2 y Yo escribiré en las
tablas las palabras que estaban en las tablas primeras que
rompiste; y las pondrás en el arca.' 3 Hice, pues, un arca
de madera de acacia, labré dos tablas de piedra como las
primeras, y subí al monte con las dos tablas en la mano. 4 Y
Él escribió sobre las tablas conforme a lo que había escrito

en las primeras, los diez Mandamientos que Yahvé os había
promulgado en el monte de en medio del fuego, el día de
la Asamblea; y Yahvé me las entregó. 5 Me volví y bajé
del monte, y puse las tablas en el arca que había hecho,
y allí han quedado, según la orden de Yahvé. 6 Después
los hijos de Israel partieron de Beerot-Bené-Jaacán para
Moserá. Allí murió Aarón, y allí fue enterrado. En lugar suyo
fue constituido sacerdote su hijo Eleazar. 7 De allí partieron
para Gudgod, y de Gudgod a Jotbá, tierra de torrentes de
agua. 8 En aquel tiempo Yahvé escogió la tribu de Leví para
llevar el arca de la Alianza de Yahvé, para estar delante de
Yahvé y para servirle y bendecir en su nombre, hasta el día
de hoy. 9 Por esto Leví no obtuvo porción ni herencia entre
sus hermanos; su herencia es Yahvé como se lo prometió
Yahvé, tu Dios. 10 Permanecí en el monte como la vez
primera, cuarenta días y cuarenta noches; y también esta
vez me oyó Yahvé; y Yahvé no quiso más destruirte. 11
Y me dijo Yahvé: 'Levántate, para marchar al frente del
pueblo, para que vayan ellos y posean la tierra que Yo con
juramento he prometido dar a sus padres.' 12 Ahora, oh
Israel, ¿qué es lo que Yahvé, tu Dios, te pide, sino que
temas a Yahvé, tu Dios, que andes en todos sus caminos, y
que le ames, y que sirvas a Yahvé, tu Dios, con todo tu
corazón y con toda tu alma, 13 guardando los mandamientos
de Yahvé y sus preceptos que hoy te mando para bien tuyo?
14 Mira, de Yahvé, tu Dios, son los cielos, y los cielos de los
cielos, la tierra y cuanto hay en ella. 15 Sin embargo, Yahvé
se unió íntimamente a tus padres para amarlos, y escogió
a su descendencia después de ellos, esto es, a vosotros,
de entre todas las naciones, como se ve al presente. 16
Circuncidad, pues, vuestros corazones, y no endurezcáis
más vuestra cerviz; 17 porque Yahvé, vuestro Dios, es el
Dios de los dioses y el Señor de los señores; el Dios grande,
el Fuerte, el Terrible, que no hace acepción de personas ni
recibe regalos; 18 que hace justicia al huérfano y a la viuda,
ama al extranjero y le da pan y vestido. 19 Amad, pues, al
extranjero, porque extranjeros fuisteis vosotros en el país de
Egipto. 20 Temerás a Yahvé, tu Dios, y a Él le servirás; a Él
te adherirás y en su nombre jurarás. 21 Él sea el objeto de
tu alabanza y Él tu Dios, el que ha hecho por ti esas cosas
grandes y terribles que han visto tus ojos. 22 En número de
setenta almas descendieron tus padres a Egipto, y ahora
Yahvé, tu Dios, te ha hecho numeroso como las estrellas del
cielo.

11 Ama a Yahvé, tu Dios, y guarda en todo tiempo
sus prescripciones, sus leyes, sus preceptos y sus
mandamientos. 2 Considerad hoy —pues no (hablo) a
vuestros hijos que no los han conocido ni los han visto— los
castigos de Yahvé tu Dios, su grandeza, su mano fuerte y
su brazo extendido, 3 sus prodigios y las obras que hizo en
medio de Egipto contra el Faraón, rey de Egipto, y contra
toda su tierra; 4 y lo que hizo con el ejército de Egipto, con
sus caballos y sus carros; cómo, mientras os perseguían,
arrojó sobre ellos las aguas del Mar Rojo, destruyéndolos
hasta el día de hoy; 5 y lo que hizo con vosotros en el
desierto hasta vuestra llegada a este lugar; 6 y lo que hizo
con Datan y Abirón, hijos de Eliab, hijo de Rubén, a los
cuales la tierra, abriendo su boca, tragó con sus familias,
sus tiendas y todo lo que pertenecía a ellos, en medio
de todo Israel. 7 Así vuestros ojos han visto todas las
obras grandiosas que Yahvé ha hecho. 8 Guardad, pues,
todos los mandamientos que hoy os intimo, para que seáis
fuertes y entréis en posesión del país adonde vais a pasar
para poseerlo, 9 a fin de que viváis largo tiempo sobre la
tierra que Yahvé juró dar a vuestros padres, a ellos y a su
descendencia, tierra que mana leche y miel. 10 Porque
la tierra adónde vas a entrar para poseerla, no es como
la tierra de Egipto, de donde salisteis, donde sembrabas
tu simiente y la regabas con tu pie, como un huerto de
hortalizas. 11 La tierra adónde vas a pasar para tomarla
en posesión, es tierra de montaña y de valles, que bebe
las aguas de la lluvia del cielo; 12 tierra que cuida Yahvé,
tu Dios, pues Yahvé, tu Dios, tiene siempre puestos sus
ojos sobre ella, desde el principio hasta el fin del año. 13 Si
obedecéis mis mandamientos que hoy os prescribo, y amáis
a Yahvé, vuestro Dios, sirviéndole con todo vuestro corazón
y con toda vuestra alma, 14 yo daré a vuestra tierra la lluvia
a su tiempo, la primera y la tardía, de modo que puedas
recoger tu trigo, tu vino y tu aceite. 15 Haré también crecer
hierba en tus campos para tus ganados, y comerás y te
saciarás. 16 Pero tened cuidado, no sea que se deje seducir
vuestro corazón, y apartándoos sirváis a otros dioses y
os postréis ante ellos. 17 Porque se encendería la ira de
Yahvé contra vosotros y se cerrarían los cielos para que
no haya lluvia, y la tierra no daría sus frutos y pereceríais
pronto de sobre la buena tierra que Yahvé os quiere dar. 18
Poned estas mis palabras sobre vuestro corazón, y sobre
vuestra alma, y atadlas para recuerdo a vuestras manos
y os servirán como frontales entre vuestros ojos. 19 Las
enseñaréis a vuestros hijos, hablando de ellas, ora estando
en casa, ora andando por el camino, al acostarte y al
levantarte; 20 y las escribirás en los postes de tu casa
y en tus puertas; 21 para que tus días y los días de tus

hijos sobre la tierra que Yahvé juró dar a tus padres sean
tan numerosos como los días del cielo sobre la tierra. 22
Porque, si de veras guardáis todo este mandamiento cuyo
cumplimiento os prescribo, amando a Yahvé, vuestro Dios,
siguiendo todos sus caminos y adhiriéndoos a Él, 23 Yahvé
expulsará de delante de vosotros a todos estos pueblos y
os enseñorearéis de naciones más grandes y más fuertes
que vosotros. 24 Todo lugar que pise la planta de vuestro
pie, será vuestro. Se extenderán vuestros confines desde
el desierto hasta el Líbano, desde el río, el río Éufrates,
hasta el Mar Occidental. 25 Nadie podrá mantenerse ante
vosotros; Yahvé, vuestro Dios, esparcirá, como os lo ha
dicho, el terror y espanto de vuestro nombre sobre toda
la tierra que pisareis. 26 Mirad que hoy os pongo delante
bendición y maldición: 27 la bendición, si obedecéis los
mandamientos de Yahvé, vuestro Dios, que hoy os intimo;
28 la maldición, si no obedecéis los mandamientos de Yahvé,
vuestro Dios, apartándoos del camino que os prescribo hoy
y andando tras otros dioses que no habéis conocido. 29
Y cuando Yahvé, tu Dios, te haya introducido en la tierra
adónde vas para poseerla, pondrás la bendición sobre el
monte Garizim, y la maldición sobre el monte Ebal. 30 ¿No
están ellos al otro lado del Jordán detrás del camino del
occidente, en el país del cananeo que habita en el Arabá,
frente a Gálgala, junto al encinar de Moré? 31 Porque estáis
a punto de pasar el Jordán a fin de tomar posesión del
país que Yahvé, vuestro Dios, os da. Lo poseeréis, y allí
habitaréis. 32 Mirad, pues, que cumpláis todas las leyes y
preceptos que hoy os pongo delante.

12 Estos son los mandamientos y preceptos que habéis
de guardar y practicar en el país que Yahvé, el Dios de
vuestros padres, os ha dado para que la poseáis todos los
días que viviereis sobre la tierra: 2 Destruid por completo
los lugares en que los pueblos que habéis de desposeer
han servido a sus dioses, sobre los altos montes, sobre
los collados y bajo todo árbol frondoso. 3 Derrumbad sus
altares, quebrad sus piedras de culto, quemad sus ascheras,
haced pedazos las estatuas de sus dioses y borrad de
aquellos lugares hasta los nombres. 4 No haréis así con
Yahvé, vuestro Dios, 5 sino que frecuentaréis el lugar que
Yahvé, vuestro Dios, escogiere de entre todas vuestras
tribus para poner allí su nombre y su morada. Allí irás; 6 y
allí presentaréis vuestros holocaustos y vuestros sacrificios,
vuestros diezmos y las ofrendas alzadas de vuestras
manos, vuestros votos y vuestras ofrendas voluntarias,
y los primerizos de vuestro ganado mayor y menor. 7
Allí comeréis ante Yahvé vuestro Dios, y os regocijaréis,
vosotros y vuestras familias, por todas las obras de vuestra
mano, en que Yahvé, vuestro Dios, os bendiga. 8 No haréis
cada cual lo que bien le parezca, como aquí hacemos
ahora; 9 pues hasta ahora no habéis llegado al descanso y
a la heredad que Yahvé, tu Dios, te da. 10 Mas pasaréis
el Jordán y habitaréis en el país que Yahvé, vuestro Dios,
os dará en suerte; y cuando Él os dé descanso de todos
vuestros enemigos que os rodean y habitéis en seguridad,
11 entonces en el lugar que Yahvé, vuestro Dios, elija para
morada de su Nombre, allí presentaréis todo lo que yo os
mando, vuestros holocaustos y vuestros sacrificios, vuestros
diezmos y las ofrendas alzadas de vuestras manos y todo lo
más selecto que con voto hubiereis prometido a Yahvé. 12 Y
os regocijaréis ante Yahvé, vuestro Dios, vosotros, vuestros
hijos y vuestras hijas, y vuestros siervos y vuestras siervas,
y el levita que mora dentro de vuestras puertas, puesto que
no tiene parte ni posesión entre vosotros. 13 Guárdate de
ofrecer tus holocaustos en cualquier lugar se te antoje, 14
sino que ofrecerás tus holocaustos en el lugar que eligiere
Yahvé en una de tus tribus, y allí harás todo lo que yo te
ordeno. 15 Sin embargo, cuando quieras, podrás matar y
comer carne en todas tus ciudades, según la bendición que
Yahvé, tu Dios, te haya concedido. El impuro y el puro podrá
comerla, del mismo modo que se come de la gacela y del
ciervo. 16 Pero no comáis sangre, la cual derramarás como
agua sobre la tierra. 17 No podrás comer dentro de tus
puertas el diezmo de tu trigo, de tu vino y de tu aceite, ni los
primerizos de tu ganado mayor y menor, ni ninguna, de las
ofrendas que hayas prometido con voto, ni tus oblaciones
voluntarias, ni las ofrendas alzadas por tu mano; 18 sino que
ante Yahvé, tu Dios, en el lugar escogido por Yahvé, tu Dios,
los comerás, tú, tu hijo y tu hija, tu siervo y tu sierva, y el
levita que mora dentro de tus puertas; y te regocijarás ante
Yahvé, tu Dios, por todas las obras de tu mano. 19 Guárdate
de desamparar al levita en todo el tiempo que vivas sobre
tu tierra. 20 Cuando Yahvé, tu Dios, haya ensanchado tu
territorio, según te tiene prometido, y tú digas: Quiero comer
carne, porque tu alma tiene gana de comer carne, podrás
comer carne según los deseos de tu alma. 21 Si el lugar que
escogiere Yahvé, tu Dios, para poner allí su nombre, está
lejos de ti, podrás matar reses de tu ganado mayor y menor
que te dé Yahvé, tu Dios, según lo que te tengo mandado, y
podrás comerlas dentro de tus puertas siempre que lo desee
tu alma. 22 Comerás de ellas del mismo modo que se come
la gacela y el ciervo. El impuro y el puro igualmente podrán
comerlas. 23 Pero guárdate de comer la sangre, porque la

sangre es la vida; no comerás la vida con la carne. 24 No la
comerás, sino que la verterás como agua sobre la tierra.
25 No la comerás, para que te vaya bien a ti y a tus hijos
después de ti, haciendo lo que es recto a los ojos de Yahvé.
26 Pero las ofrendas sagradas que tienes que ofrecer, y
las que hayas prometido con voto, las tomarás e irás al
lugar escogido por Yahvé, 27 y ofrecerás tus holocaustos,
la sangre y la carne, sobre el altar de Yahvé, tu Dios. La
sangre de tus sacrificios será derramada sobre el altar de
Yahvé, tu Dios; pero la carne es para tu comida. 28 Guarda
y obedece todo esto que te ordeno, a fin de que te vaya
bien a ti y a tus hijos después de ti para siempre, haciendo
lo que es bueno y recto a los ojos de Yahvé, tu Dios. 29
Cuando Yahvé, tu Dios, haya exterminado a los pueblos
contra los cuales marchas para arrojarlos de delante de
ti, y cuando los hayas arrojado y habites en su tierra, 30
guárdate de sus seducciones; no los imites después de
haberlos destruido delante de ti. Ni hagas indagaciones
respecto de sus dioses, diciendo: '¿Cómo servían estos
pueblos a sus dioses? Así lo haré también yo.' 31 No hagas
tal con Yahvé, tu Dios; porque ellos hacen en honor de sus
dioses toda suerte de abominaciones que Yahvé aborrece,
pues hasta queman en el fuego a sus hijos y sus hijas para
honrar a sus dioses. 32 Cuida de practicar cuanto te mando,
sin añadir ni quitar nada.

13 Si se levantare en medio de ti un profeta, o un soñador
de sueños, que te anuncia una señal o un prodigio, 2
aunque se cumpliere la señal o prodigio de que te habló,
diciendo: 'Vamos tras otros dioses, que tú no conoces, y
sirvámoslos', 3 no escucharás las palabras de ese profeta, o
de ese soñador de sueños porque os prueba Yahvé, vuestro
Dios, para saber si amáis a Yahvé, vuestro Dios, con todo
vuestro corazón y con toda vuestra alma. 4 Id en pos de
Yahvé, vuestro Dios; a Él habéis de temer; guardad sus
mandamientos; escuchad su voz, servidle y allegaos a Él. 5
Ese profeta, o ese soñador de sueños, será muerto, por
haber predicado rebelión contra Yahvé, vuestro Dios, que os
sacó de Egipto y te rescató de la casa de la servidumbre,
para apartarte del camino por donde Yahvé, tu Dios, te ha
mandado que andes. Así extirparás el mal de en medio de
ti. 6 Si tu hermano, hijo de tu madre, o tu hijo, o tu hija, o
la mujer de tu corazón, o tu amigo que es como tu propia
alma, te incitare en secreto, diciendo: 'Vamos y sirvamos a
otros dioses', desconocidos de ti y de tus padres, 7 dioses
de los pueblos que te rodean, vecinos o lejanos, de un
cabo de la tierra al otro, 8 no condesciendas con él ni le
escuches, no le perdone tu ojo, ni le tengas compasión, ni le
encubras; 9 al contrario, debes matarle irremisiblemente; tu
mano sea la primera que se alce contra él para matarle, y
después haga lo mismo la mano de todo el pueblo. 10 Le
apedrearás hasta que muera, porque procuraba apartarte
de Yahvé, tu Dios, que te sacó de la tierra de Egipto, de la
casa de la servidumbre. 11 Y todo Israel lo oirá; y temerán
y no volverán a hacer semejante maldad en medio de ti.
12 Si de una de las ciudades que Yahvé, tu Dios, te da
para habitar allí, te llega esta noticia: 13 Hijos de Belial
han salido de en medio de ti y han seducido a los vecinos
de su ciudad, diciendo: 'Vamos y sirvamos a otros dioses'
—que no conocéis vosotros— 14 indagarás, examinarás y
preguntarás diligentemente, y si resulta ser cierto y seguro
que esta abominación ha sido cometida en medio de ti, 15
no tardarás en pasar a los habitantes de aquella ciudad a
filo de espada, detrayéndola completamente con todo lo
que hay en ella. También las bestias pasarás a cuchillo.
16 Luego juntarás todo su botín en medio de su plaza, y
quemarás totalmente la ciudad juntamente con todo su
botín, para Yahvé, tu Dios, y quedará hecho un montón de
ruinas para siempre; jamás será reedificada. 17 Que no
se pegue a tu mano nada del anatema, para que Yahvé
deponga el ardor de su ira y te favorezca con mercedes, y
se compadezca de ti, y te multiplique, como se lo juró a tus
padres, 18 con tal que escuches la voz de Yahvé, tu Dios,
guardando todos sus mandamientos que hoy te ordeno, y
haciendo lo que es recto a los ojos de Yahvé, tu Dios.

14 Vosotros sois hijos de Yahvé, vuestro Dios; no os
hagáis sajaduras ni os cortéis el cabello entre los ojos
por un muerto; 2 pues eres un pueblo santo para Yahvé,
tu Dios; y te ha escogido Yahvé para que seas un pueblo
peculiar suyo entre todos los pueblos que hay sobre la tierra.
3 No comerás cosa abominable alguna. 4 Estos son los
animales que podréis comer: el buey, la oveja, la cabra, 5 el
ciervo, la gacela, el corzo, la cabra montés, el antílope, el
búfalo, la gamuza. 6 Todo animal biungulado de pezuña
hendida y que rumia, ese podréis comer. 7 Pero no comeréis
a pesar de que rumian y tienen la pezuña hendida: el
camello, la liebre y el tejón; pues aunque son rumiantes, no
tienen la pezuña hendida; serán inmundos para vosotros; 8
tampoco el cerdo, pues aunque tiene la pezuña hendida, no
rumia; sea inmundo para vosotros; no comeréis su carne ni
tocaréis su cadáver. 9 De todos los animales que viven en el
agua, podréis comer aquellos que tienen aletas y escamas;
10 mas cuantos no tienen aletas y escamas, no los comeréis;
sean inmundos para vosotros. 11 Podréis comer toda clase

de aves puras, 12 mas he aquí las que no comeréis: el
águila, el quebrantahuesos, el águila marina, 13 el azor, el
halcón, el milano en sus distintas especies; 14 toda especie
de cuervo; 15 sel avestruz, la lechuza, la gaviota, el gavilán
con sus especies, 16 el búho, el ibis, el cisne, 17 el pelícano,
el buitre, el somorgujo, 18 la cigüeña, la garza con sus
especies, la abubilla, el murciélago. 19 Todo insecto alado
sea inmundo para vosotros; no lo comeréis; 20 pero podréis
comer todo volátil puro. 21 No comeréis carne mortecina;
podrás darla al extranjero que habita dentro de tus puertas
y él podrá comerla, o venderla a un extraño; porque tú
eres un pueblo consagrado a Yahvé, tu Dios. No cocerás el
cabrito en la leche de su madre. 22 Darás puntualmente el
diezmo de todo el producto de tu semilla, de lo que rinde tu
campo año por año; 23 y comerás en presencia de Yahvé,
tu Dios, en el lugar que Él escogiere para morada de su
nombre, el diezmo de tu trigo, de tu vino y de tu aceite, y
los primerizos de tu ganado mayor y menor, a fin de que
aprendas a temer a Yahvé, tu Dios, en todo tiempo. 24 Mas
si el camino fuere demasiado largo para ti, y tú no pudieres
llevarlo por estar demasiado lejos de ti el lugar escogido
por Yahvé, tu Dios, para morada de su nombre, entonces
cuando Yahvé, tu Dios, te haya bendecido, 25 lo venderás
por dinero, y encerrando el dinero en tu mano, irás al lugar
que Yahvé, tu Dios, haya escogido, 26 y comprarás por ese
dinero cuanto apetezca tu alma: bueyes, u ovejas, o vino, o
licor fermentado, o cualquier cosa que desee tu alma; y
comerás allí delante de Yahvé, tu Dios, y te regocijarás, tú
y tu casa. 27 Y no te olvides del levita que habita dentro
de tus puertas, porque no tiene parte ni heredad contigo.
28 Al cabo de cada tercer año, tomarás todo el diezmo de
tus productos de aquel año, y lo depositarás dentro de tus
puertas; 29 y si viene el levita, que no tiene parte ni heredad
contigo, y el extranjero, el huérfano y la viuda, que habitan
dentro de tus muros, podrán comer y saciarse, para que
Yahvé, tu Dios, te bendiga en toda obra de tus manos.

15 Al cabo de siete años harás remisión. 2 He aquí en
qué consiste la remisión: Todo acreedor remitirá lo que
haya prestado a su prójimo; no lo exigirá a su prójimo, esto
es, su hermano, una vez publicada la remisión de Yahvé.
3 Podrás exigirlo a un extranjero, pero lo que tu hermano
tiene de lo tuyo, se lo remitirás; 4 para que no haya en
medio de ti menesteroso alguno, pues Yahvé te bendecirá
abundantemente en la tierra que Yahvé, tu Dios, te dará en
propiedad hereditaria, 5 con tal que oigas cuidadosamente la
voz de Yahvé, tu Dios, empeñándote en cumplir todos estos
mandamientos que hoy te prescribo. 6 Porque Yahvé, tu
Dios, te bendecirá como te ha dicho, tú prestarás a muchas
naciones, mas no pedirás prestado; dominarás a muchos
pueblos, y ellos no te dominarán a ti. 7 Cuando hubiere en
medio de ti un pobre de entre tus hermanos, en una de
tus ciudades, en la tierra que Yahvé, tu Dios, te dará, no
endurezcas tu corazón, ni cierres tu mano contra tu hermano
pobre; 8 sino ábrele tu mano y préstale lo suficiente para
satisfacer la necesidad que le oprime. 9 Ten cuidado, no
sea que se levante en tu corazón el perverso pensamiento:
'Se va acercando el año séptimo, el año de la remisión'; y tu
ojo sea malo para con tu hermano indigente, de modo que
no le des nada; pues si él clama contra ti a Yahvé, tú te
acarreas pecado. 10 Dale sin falta, y al darle no debe dolerte
el corazón; porque a raíz de esto te bendecirá Yahvé, tu
Dios, en todas tus obras y en todo aquello que emprendas.
11 Porque nunca dejará de haber pobres en el país, por lo
cual yo te mando diciendo: Abre tu mano a tu hermano, es
decir, a tu pobre y a tu necesitado en tu tierra. 12 Cuando
uno de tus hermanos, hebreo o hebrea, te fuere vendido, te
sirva seis años, y al séptimo le despedirás libre de tu lado.
13 Y al despedirle libre de tu lado no le dejarás ir con las
manos vacías; 14 antes al contrario le darás liberalmente de
tu rebaño, de tu era y de tu lagar; le darás de aquello con
que Yahvé, tu Dios, te ha bendecido. 15 Acuérdate de que
tú fuiste siervo en la tierra de Egipto y que Yahvé, tu Dios, te
puso en libertad; por eso te doy ahora este mandato. 16 Mas
si te dijere: "No quiero salir de tu casa", por cuanto te ama a
ti y a tu casa, porque le va bien contigo, 17 tomarás una
lezna y horadarás su oreja contra la puerta, y será esclavo
tuyo para siempre. Lo mismo harás con tu esclava. 18 No te
parezca duro a tus ojos darle por libre; pues sirviéndote seis
años te ha ahorrado el salario de dos jornaleros, y Yahvé,
tu Dios, te bendecirá en cuanto hagas. 19 Consagrarás a
Yahvé, tu Dios, todo primerizo que naciere de tus vacas y
de tus ovejas; no trabajarás con el primerizo de tu vaca, ni
esquilarás el primer nacido de tus ovejas: 20 Los comerás,
cada año, tú y tu casa, delante de Yahvé, tu Dios, en el lugar
escogido por Yahvé. 21 Pero si hay en él alguna tacha, si es
cojo o ciego, o tiene otro defecto grave, no se lo ofrecerás en
sacrificio a Yahvé, tu Dios; 22 sino que lo comerás dentro de
tus puertas, sin hacer distinción entre el impuro y el limpio,
así como se come la gacela y el ciervo. 23 Pero no comerás
su sangre, la cual derramarás sobre la tierra como agua.

16 Guarda el mes de Abib, y celebra la Pascua en honor
de Yahvé, tu Dios, pues en el mes de Abib Yahvé, tu

Dios, te sacó de Egipto, durante la noche. 2 Inmolarás como
pascua a Yahvé, tu Dios, ganado menor y mayor en el lugar
que Yahvé haya elegido para morada de su nombre. 3 No
comerás con ella pan fermentado: por siete días comerás
con ella panes ácimos, el pan de la aflicción —porque de
prisa saliste de la tierra de Egipto— para que te acuerdes
del día de tu salida del país de Egipto, todos los días de tu
vida. 4 Durante siete días no se verá levadura contigo en
todos tus términos, y de la víctima inmolada a la tarde del
día primero, no quedará nada hasta el día siguiente. 5 No
podrás sacrificar la pascua en cualquiera de las ciudades
que Yahvé, tu Dios, te dará; 6 solo en el lugar que Yahvé,
tu Dios, escogiere para morada de su nombre, allí has de
sacrificar la pascua por la tarde, al ponerse el sol, a la hora
en que saliste de Egipto. 7 La cocerás y la comerás en el
lugar escogido por Yahvé, tu Dios, y a la mañana siguiente te
volverás para irte a tus tiendas. 8 Seis días comerás panes
ácimos, y el día séptimo habrá asamblea solemne en honor
de Yahvé, tu Dios; no harás en él ningún trabajo. 9 Contarás
siete semanas. Desde el día en que empieces a meter la
hoz en la mies, comenzarás a contar siete semanas; 10
y después celebrarás la fiesta de las Semanas en honor
de Yahvé, tu Dios, con generosas ofrendas voluntarias de
tu mano, que ofrecerás conforme Yahvé, tu Dios, te haya
bendecido. 11 Y te regocijarás en presencia de Yahvé, tu
Dios, tú, tu hijo y tu hija, tu siervo y tu sierva, y el levita que
mora dentro de tus puertas, juntamente con el extranjero,
el huérfano y la viuda que habitan en medio de ti, en el
lugar elegido por Yahvé, tu Dios para morada de su nombre.
12 Acuérdate de que fuiste siervo en Egipto; por lo cual
observa y pon en práctica estas leyes. 13 Celebrarás la
fiesta de los Tabernáculos por siete días, una vez acabada
la cosecha de tu era y de tu lagar. 14 Y te regocijarás en tu
fiesta, tú, tu hijo y tu hija, tu siervo y tu sierva, y también
el levita, el extranjero, el huérfano y la viuda, que habitan
en tus ciudades. 15 Siete días celebrarás fiesta en honor
de Yahvé, tu Dios, en el lugar escogido por Yahvé; porque
Yahvé, tu Dios, te bendecirá en todos tus productos y en
todas las obras de tus manos. Entrégate, por tanto, a la
alegría. 16 Tres veces al año se presentarán todos tus
varones ante Yahvé, tu Dios, en el lugar por Él elegido: en la
fiesta de los Ácimos, en la fiesta de las Semanas y en la
fiesta de los Tabernáculos; y no se presentarán ante Yahvé
con las manos vacías. 17 Cada uno ofrezca a proporción de
lo que pueda dar, según la bendición que Yahvé, tu Dios,
te haya otorgado. 18 Constituirás jueces y magistrados en
todas tus ciudades que Yahvé, tu Dios, te dará según tus
tribus, y juzgarán al pueblo con juicio recto. 19 No tuerzas
el derecho, no hagas acepción de personas, no aceptes
regalos; pues los regalos ciegan los ojos de los sabios y
pervierten las palabras de los justos. 20 Sigue la justicia
con rectitud para que vivas y poseas la tierra que Yahvé, tu
Dios, va a darte. 21 No plantarás ascheras, ningún árbol
(sagrado) junto al altar que erigieres para Yahvé, tu Dios,
22 ni te levantarás piedras de culto porque Yahvé, tu Dios,
aborrece estas cosas.

17 No inmolarás a Yahvé, tu Dios, animal vacuno o lanar
que tenga tacha o defecto de cualquier clase; porque
es abominación ante Yahvé, tu Dios. 2 Cuando en medio de
ti, en alguna de las ciudades que Yahvé, tu Dios, te diere, se
hallare hombre o mujer que obre mal a los ojos de Yahvé, tu
Dios, quebrantando su alianza, 3 y que pase a servir a otros
dioses, postrándose delante de ellos, delante del sol, o de
la luna, o del ejército de los cielos —cosa que yo no he
mandado—, 4 y eso te fuere denunciado y lo oyeres, harás
diligentes investigaciones; y si resulta verdad comprobada
el haberse cometido esta abominación en Israel, llevarás
a tus puertas al hombre o a la mujer que hubiere hecho
esta maldad, 5 (digo: sacarás) a tal hombre o mujer, y
los apedrearás para que mueran, 6 Por el testimonio de
dos testigos, o de tres testigos, será quitada la vida al que
es digno de muerte; nadie morirá por el testimonio de un
solo testigo. 7 La mano de los testigos será la primera
que se alce contra él para hacerle morir, y después se
alce la mano de todo el pueblo; así extirparás el mal de
en medio de ti. 8 Cuando te resultare demasiado difícil
resolver una causa entre sangre y sangre, entre derecho y
derecho, entre herida y herida y (otras) cuestiones litigiosas
en tus puertas, te levantarás y subirás al lugar escogido por
Yahvé, tu Dios, 9 e irás a los sacerdotes, hijos de Leví, y
al juez que hubiere entonces, y los consultarás; y ellos te
resolverán el caso conforme al derecho. 10 Haz según la
sentencia que te anuncien desde aquel lugar que Yahvé
haya escogido, y pon cuidado en hacer conforme a todo lo
que te enseñaren. 11 Según la ley que ellos te enseñaren, y
según la sentencia dada por ellos, así has de hacer. No te
apartes de la sentencia que te hayan manifestado, ni a la
diestra ni a la izquierda. 12 Quien dejándose llevar por la
soberbia, no escuchare al sacerdote establecido allí para
servir a Yahvé, tu Dios, ni al juez, a ese tal será quitado la
vida. Así extirparás el mal de en medio de Israel. 13 Y todo
el pueblo al oírlo temerá, y no se dejarán más llevar por la
soberbia. 14 Entrado que hubieres en el país que Yahvé,
tu Dios, te va a dar, y si después de haberlo tomado en

posesión para habitarlo, dijeres: 'Yo quiero poner sobre mí
un rey, como lo tienen todas las naciones que me rodean',
15 pondrás sobre ti por rey solamente a aquel que Yahvé, tu
Dios, elija; establecerás por rey sobre ti a uno de en medio
de tus hermanos; no podrás poner sobre ti un extranjero
que no sea hermano tuyo. 16 Pero no tenga para sí muchos
caballos, ni haga volver al pueblo a Egipto para tener más
caballos, pues Yahvé os ha dicho: 'No volváis nunca jamás
por este camino'. 17 No pretenda tener gran número de
mujeres, no sea que se aparte su corazón; ni ha de tener
para sí excesiva cantidad de plata y oro. 18 Y cuando haya
subido al trono de su reino, escribirá para sí una copia
de esta Ley según el ejemplar que poseen los sacerdotes
levitas. 19 La tendrá consigo y leerá en ella todos los días
de su vida, a fin de que aprenda a temer a Yahvé, su Dios,
guardando todas las palabras de esta ley y todos estos
mandamientos para ponerlos por obra; 20 a fin de que no se
eleve en su corazón sobre sus hermanos, ni se aparte de lo
mandado ni a la derecha ni a la izquierda. Así prolongará
los días de su reinado, tanto él como sus hijos en medio de
Israel.

18 Los sacerdotes levitas, toda la tribu de Leví, no tendrán
parte ni herencia con (el resto de) Israel; se han de
sustentar de los sacrificios de combustión ofrecidos a Yahvé
y de la herencia de Él. 2 No tendrán herencia entre sus
hermanos. Su herencia es Yahvé, como Él se lo tiene dicho.
3 He aquí lo que los sacerdotes tienen derecho de tomar del
pueblo, de parte de los que ofrecen un sacrificio, sea un
buey o una oveja: se dará al sacerdote la espaldilla, las
dos quijadas y el cuajar. 4 Le darás también las primicias
de tu trigo, de tu vino y de tu aceite, con las primicias del
esquileo de tus ovejas. 5 Porque Yahvé, tu Dios, le ha
elegido de entre todas tus tribus, para estar delante de
Él y prestar servicio en nombre de Yahvé, él y sus hijos
para siempre. 6 Si un levita llevado por el deseo de su
alma sale de alguna de tus ciudades de todo Israel, donde
mora, y va al lugar escogido por Yahvé, 7 prestará servicio
en nombre de Yahvé, su Dios, como todos sus hermanos
levitas que allí están delante de Yahvé. 8 Comerá igual
porción que los otros, aparte del producto de la venta de sus
bienes patrimoniales. 9 Cuando hubieres entrado en la tierra
que Yahvé tu Dios va a darte, no aprenderás a imitar las
abominaciones de esos pueblos. 10 No se halle en medio de
ti quien haga pasar a su hijo o a su hija por el fuego; ni quien
practique la adivinación o el sortilegio, ni quien sea agorero,
o mago, 11 o encantador; ni quien consulte a espíritus y
adivinos, o pregunte a los muertos. 12 Porque todo aquel
que hace estas cosas es abominable ante Yahvé, tu Dios; y
a causa de estas abominaciones Yahvé, tu Dios, los va a
arrojar delante de ti. 13 Sé escrupuloso en el cumplimiento
de la Ley de Yahvé, tu Dios. 14 Porque estos pueblos que
tú vas a desposeer escuchan a agoreros y adivinos, pero
a ti te lo ha prohibido Yahvé, tu Dios. 15 Yahvé, tu Dios,
te suscitará un Profeta de en medio de ti, de entre tus
hermanos como yo; a él escucharéis. 16 Precisamente como
tú pediste a Yahvé, tu Dios, en el Horeb, en el día de la
asamblea, diciendo: 'No oiga yo otra vez la voz de Yahvé,
mi Dios, ni vea más este gran fuego, para que no muera.'
17 Entonces me contestó Yahvé: 'Tienen razón en lo que
han dicho. 18 Les suscitaré un profeta de en medio de sus
hermanos, semejante a ti; y pondré mis palabras en su
boca, y él les hablará todo cuanto Yo le mandare. 19 Y si
alguno no escuchare mis palabras que él dirá en mi nombre,
Yo le pediré cuenta de ello. 20 Pero el profeta que en su
presunción dijere en mi nombre lo que Yo no le he mandado
decir, o en mi nombre hablare de otros dioses, ese profeta
morirá.' 21 Y si preguntas en tu corazón: '¿Cómo podemos
conocer la palabra que no ha hablado Yahvé?' (Sábete que)
22 si un profeta habla en nombre de Yahvé, y no se cumple
la palabra, ni se realiza, es palabra que no ha hablado
Yahvé; en su presunción habló el tal profeta; no le temas.

19 Cuando Yahvé, tu Dios, haya exterminado los pueblos
cuya tierra Yahvé, tu Dios, te dará, y los hayas
desposeído y habitares en sus ciudades y en sus casas, 2 te
separarás tres ciudades en medio de la tierra que Yahvé, tu
Dios, te dé en posesión. 3 Prepararás el camino y dividirás
en tres partes el territorio de tu país que Yahvé, tu Dios, va
a darte como herencia, para que en estas (ciudades) pueda
refugiarse todo el que haya cometido homicidio. 4 He aquí
el caso en que el homicida podrá huirse allí para salvar su
vida: si el que mató a su prójimo lo hizo sin querer y sin
tenerle odio anteriormente. 5 Uno sale, por ejemplo, con
su compañero al bosque a cortar leña, y al blandir con su
mano el hacha para cortar el árbol se le salta el hierro del
mango e hiere a su compañero, y este muere: tal hombre se
refugiará en una de aquellas ciudades y vivirá; 6 no sea que
el vengador de la sangre persiga en su excesivo furor al
homicida y le alcance, por ser largo el camino, y le quite la
vida, sin que haya merecido la muerte, pues no le odiaba
anteriormente. 7 Por eso te mando, diciendo: Te separarás
tres ciudades. 8 Y cuando Yahvé tu Dios, ensanchare tus
términos, como lo ha jurado a tus padres, y te diere toda la

tierra que prometió dar a tus padres 9 —con tal que guardes
todos estos mandamientos que yo te ordeno hoy, para
ponerlos en práctica, amando a Yahvé, tu Dios, y andando
en sus caminos todos los días agregarás otras tres ciudades
a las tres anteriores, 10 para que no se derrame sangre
inocente en medio de la tierra que Yahvé, tu Dios, te dará
por herencia tuya, y no caiga sangre sobre ti. 11 Pero si uno
por el odio que tiene a su prójimo, le pone asechanzas, y
levantándose contra él le hiere mortalmente, y huye después
a una de aquellas ciudades; 12 entonces, los ancianos de
su ciudad enviarán a sacarle de allí, y le entregarán en
manos del vengador de la sangre para que muera. 13 Tu
ojo no tenga compasión de él; pues con eso quitarás de
Israel el crimen cometido contra sangre inocente, y te irá
bien. 14 No moverás los lindes de tu prójimo, que pusieron
los antepasados, en la heredad que has de poseer, en la
tierra que Yahvé, tu Dios va a darte en posesión. 15 Un solo
testigo no vale contra un hombre acusado de cualquier delito
o pecado, cualquiera que sea el pecado que haya cometido.
Por el testimonio de dos testigos, o por el testimonio de tres
testigos, se decide la causa. 16 Cuando se levantare un
testigo falso contra un hombre para acusarle de un delito, 17
entonces los dos hombres que tienen el pleito comparecerán
ante Yahvé, ante los sacerdotes y los jueces que hubiere en
ese tiempo; 18 y si los jueces, después de una diligente
investigación, hallaren que el testigo es un testigo falso y ha
dicho mentira contra su hermano, 19 harás con él lo mismo
que él pensaba hacer con su hermano. Así extirparás el mal
de en medio de ti; 20 y los demás al oírlo temerán y no
cometerán más semejante maldad en medio de ti. 21 Tu ojo
no tenga compasión de él: vida por vida, ojo por ojo, diente
por diente, mano por mano, pie por pie.

20 Cuando saliendo a la guerra contra tus enemigos
vieres caballos y carros y gente más numerosa que tú,
no los temas; porque Yahvé, tu Dios, el que te sacó del
país de Egipto, está contigo. 2 Cuando os dispongáis al
combate, se acercará el sacerdote y hablará al pueblo, 3 y le
dirá: 'Escucha Israel: os dispondréis hoy para pelear contra
vuestros enemigos; no desmaye vuestro corazón; no temáis,
no os asustéis, ni os amedrentéis ante ellos; 4 pues Yahvé,
vuestro Dios, marcha con vosotros para pelear por vosotros
contra vuestros enemigos para salvaros.' 5 Los capitanes
hablarán al pueblo, diciendo: '¿Quién ha edificado una casa
nueva y no la ha estrenado? Váyase y vuelva a su casa, no
sea que muera en la batalla y otro hombre la estrene. 6
¿Quién ha plantado una viña y no ha comenzado aún a
disfrutarla? Váyase y vuelva a su casa, no sea que muera
en la batalla y otro hombre goce de ella. 7 ¿Quién se ha
desposado con una mujer, y aún no la ha tomado? Váyase y
vuelva a su casa, no sea que muera en la batalla y otro
hombre se case con ella.' 8 Los capitanes se dirigirán de
nuevo al pueblo y dirán: '¿Quién tiene miedo y es tímido de
corazón? Váyase y vuelva a su casa, no sea que el corazón
de sus hermanos desfallezca así como el corazón suyo.' 9
Y cuando los capitanes hayan acabado de hablar al pueblo,
los jefes de las tropas se pondrán al frente del pueblo. 10 En
el caso de acercarte a una ciudad para atacarla le ofrecerás
la paz. 11 Si la acepta, y te abre, toda la gente que se
hallare dentro será tributaria tuya y te servirá. 12 Mas si no
hace paz contigo, y empieza a hacerte guerra, la sitiarás; 13
y cuando Yahvé tu Dios, la entregare en tu mano pasarás a
cuchillo a todos sus varones; 14 pero las mujeres, los niños
y los ganados, con todo lo que se halle dentro de la ciudad,
todo su botín lo tomarás para ti, y comerás de los despojos
de tus enemigos, que Yahvé, tu Dios, ha entregado en tus
manos. 15 Así harás con todas las ciudades muy distantes
de ti y que no sean de las ciudades de estos pueblos. 16
Pero en cuanto a las ciudades de estos pueblos que Yahvé,
tu Dios, te da por herencia, no dejarás con vida alma alguna,
17 sino que entregarás al anatema a los heteos, amorreos,
cananeos, fereceos, heveos y jebuseos, como Yahvé, tu
Dios, te lo ha mandado, 18 a fin de que no os enseñen a
imitar todas las abominaciones que ellos practican con sus
dioses, y para que no pequéis contra Yahvé, Dios vuestro.
19 Cuando sitiares una ciudad por mucho tiempo, peleando
contra ella para conquistarla, no destruirás sus árboles,
alzando contra ellos el hacha; porque de ellos podrás comer;
no los cortarás. ¿Acaso son hombres los árboles del campo
y necesitan ser sitiados? 20 Solamente los árboles que tú
sabes que no son frutales, podrás destruir cortándolos para
construir fortificaciones contra la ciudad que te hace guerra
hasta que se rinda.

21 Cuando en la tierra que Yahvé tu Dios, te va a dar
en posesión, fuere encontrado un hombre asesinado,
echado en el campo, sin que se sepa quién lo mató, 2
saldrán tus ancianos y tus jueces, y medirán las distancias
hasta las ciudades situadas alrededor del muerto; 3 y los
ancianos de aquella ciudad que esté más cercana al muerto,
tomarán una ternera que todavía no haya sido empleada
para el trabajo ni haya llevado yugo. 4 Los ancianos de
aquella ciudad llevarán la ternera al valle de un torrente, que
no se cultiva y donde no se siembra, y allí en el valle le

quebrarán la cerviz. 5 Luego se acercarán los sacerdotes,
los hijos de Leví, porque a ellos ha escogido Yahvé, tu Dios,
para servirle y para bendecir en el nombre de Yahvé, y por
su boca se decide toda controversia y todo caso de lesión
corporal. 6 Y todos los ancianos de aquella ciudad, es decir,
los más cercanos al muerto, se lavarán las manos sobre la
ternera a la cual le ha sido quebrada la cerviz en el valle; 7 y
responderán, diciendo: 'Nuestras manos no derramaron esta
sangre, ni nuestros ojos lo han visto. 8 Expía, oh Yahvé, a
tu pueblo Israel que Tú rescataste, y no imputes la sangre
inocente a Israel tu pueblo.' Y les será perdonada la sangre.
9 Así quitarás la sangre inocente de en medio de ti, haciendo
lo que es recto a los ojos de Yahvé. 10 Cuando saliendo a la
guerra contra tus enemigos, Yahvé, tu Dios, los entregare
en tu mano y tomares de ellos cautivos, 11 si ves entre los
cautivos una mujer hermosa, y enamorado de ella quieres
tomarla por esposa, 12 la introducirás en tu casa, y ella se
raerá la cabeza y se cortará las uñas. 13 Luego se quitará el
vestido de su cautividad, y quedándose en tu casa llorará
a su padre y a su madre durante un mes; y después de
esto podrás llegarte a ella, y serás su marido, y ella será tu
mujer. 14 Mas si después ella no te agrada más, la dejarás
ir según su propia voluntad. No la venderás por dinero, ni la
tratarás mal, pues la tuviste por mujer. 15 Si un hombre tiene
dos mujeres, la una amada y la otra desamada, y ambas le
dan hijos, así la amada como la odiada, siendo primogénito
el hijo de la desamada, 16 cuando reparta su herencia
entre sus hijos no puede constituir primogénito al hijo de la
amada, prefiriéndolo al hijo de la desamada, que en realidad
es el primogénito; 17 sino que reconocerá por primogénito
al hijo de la malquerida, dándole porción doble de todos
sus bienes, porque él es el primogénito de su vigor; a él
pertenece el derecho de la primogenitura. 18 Si un hombre
tiene un hijo contumaz y rebelde, que no quiere escuchar la
voz de su padre ni la voz de su madre, y que aun castigado
no les obedece, 19 lo tomarán su padre y su madre, y lo
llevarán ante los ancianos de su ciudad y a la puerta de
su lugar, 20 y dirán a los ancianos de su ciudad: 'Este hijo
nuestro es contumaz y rebelde, no quiere obedecer nuestra
voz; es un disoluto y bebedor.' 21 Y todos los hombres de
su ciudad le apedrearán para que muera. Así extirparás el
mal de en medio de ti; y todo Israel al oírlo temerá. 22 Si
uno, habiendo cometido un crimen capital, fuere muerto y
colgado de un madero, 23 su cadáver no quedará durante la
noche en el madero; antes lo enterrarás en ese mismo día;
porque un colgado es objeto de la maldición de Dios; no
has de contaminar la tierra que Yahvé, tu Dios, te da en
heredad.

22 Cuando veas extraviado el buey de tu hermano, o su
oveja, no pasarás de largo, sino que los conducirás a
tu hermano. 2 Si tu hermano no es vecino tuyo, y tú no lo
conoces, recogerás el animal en tu casa y estará contigo
hasta que tu hermano lo busque; entonces se lo devolverás.
3 Así harás también con su asno, y así harás con su manto,
y así harás con toda cosa que tu hermano hubiere perdido y
tú encuentres; no podrás sentirte desinteresado. 4 Si ves el
asno de tu hermano o su buey caído en el camino, no te
pases de largo, sino que le ayudarás a levantarlos. 5 La
mujer no se vista de hombre, ni lleve el hombre vestido de
mujer; porque quien tal hace es objeto de abominación para
Yahvé, tu Dios. 6 Si encuentras delante de ti en el camino,
en un árbol, o en el suelo, un nido de pájaros con polluelos
o huevos, estando la madre echada sobre los polluelos o los
huevos, no tomarás la madre juntamente con los polluelos.
7 Soltarás a la madre y tomarás para ti solamente los hijos,
para que te vaya bien y vivas largo tiempo. 8 Al edificar una
casa nueva, pondrás un pretil alrededor de tu terrado, para
que no traigas culpa de sangre sobre tu casa si alguien
se cayera de él. 9 No sembrarás en tu viña dos clases de
semillas; por cuanto todo sería inmundo, tanto la semilla
que siembras como el producto de la viña. 10 No ararás
con yunta de buey y asno. 11 No vistas ropa tejida de lana
mezclada con lino. 12 Te harás borlas en las cuatro puntas
del manto con que te cubres. 13 Si un hombre después de
tomar mujer y haberse llegado a ella, le tomare aversión, 14
e imputándole acciones vergonzosas la difamare, diciendo:
'Tomé a esta mujer más al acercarme a ella no la he hallado
virgen'; 15 entonces el padre y la madre de la joven tomarán
las señales de la virginidad de la joven y las presentarán
delante de los ancianos en la puerta de la ciudad. 16 Y dirá
el padre de la joven a los ancianos: 'He dado mi hija a este
hombre por mujer, mas él le ha tomado aversión, 17 y le
ha imputado acciones vergonzosas, diciendo: ‹No la he
hallado virgen›; ved aquí las señales de la virginidad de mi
hija'; y desplegarán la ropa de ella ante los ancianos de la
ciudad. 18 Y los ancianos de la ciudad tomarán al hombre y
lo castigarán. 19 Y lo multarán con cien siclos de plata, que
darán al padre de la joven, por haber difamado a una virgen
de Israel; y ella quedará mujer suya. Nunca en todos sus
días podrá repudiarla. 20 Pero si la acusación es verdad,
no hallándose en la joven las señales de la virginidad, 21
sacarán a la joven a la puerta de la casa de su padre, y

los hombres de su ciudad la apedrearán para que muera;
porque cometió una infamia en Israel, fornicando en casa de
su padre. Así extirparás el mal de en medio de ti. 22 Cuando
un hombre fuere hallado acostado con una mujer casada,
entrambos morirán; el hombre que se acostó con la mujer, y
la mujer. Así extirparás el mal de en medio de Israel. 23 Si
un hombre encuentra dentro de la ciudad a una doncella
virgen, desposada con un hombre, y se acuesta con ella;
24 sacaréis a entrambos a la puerta de aquella ciudad, y
los apedrearéis para que mueran, a la joven por no haber
gritado, estando como estaba en la ciudad, y al hombre por
cuanto deshonró a la mujer de su prójimo. Así extirparás el
mal de en medio de ti. 25 Pero si el hombre halla a la joven
desposada en el campo, y haciéndole fuerza se acuesta con
ella, morirá solo el hombre que se acostó con ella. 26 A la
joven, empero, no le harás nada; no hay en ella pecado
digno de muerte; pues así como alguno se levanta contra su
prójimo y le mata, así es este caso; 27 porque la halló en el
campo; la joven desposada dio voces pero no hubo quien la
socorriese. 28 Si encuentra un hombre a una joven virgen,
no desposada, y echándole mano, se acostare con ella, y
son sorprendidos, 29 aquel que se acostó con ella pagará al
padre de la joven cincuenta siclos de plata, y ella será su
mujer, por haberla él deshonrado; no podrá despedirla en
toda su vida. 30 Ninguno tomará la mujer de su padre, ni
levantará la colcha del lecho de su padre.

23 No entrará en la comunidad de Yahvé el hombre que
tenga los testículos majados o cuyo miembro genital
haya sido cortado, 2 no entrará en la comunidad de Yahvé
ningún bastardo; ni siquiera en la décima generación entrará
en ella. 3 No entrará en la comunidad de Yahvé amonita
ni moabita, ni siquiera en la décima generación entrarán
en ella; jamás entrarán; 4 porque no vinieron a vuestro
encuentro con pan y agua en el camino cuando salisteis
de Egipto, sino que sobornaron contra ti a Balaam, hijo de
Beor, de Petor de Mesopotamia, para que te maldijera. 5
Pero Yahvé, tu Dios, no quiso escuchar a Balaam; antes
Yahvé tu Dios, te convirtió la maldición en bendición; pues
Yahvé, tu Dios, te ama. 6 No buscarás jamás su paz ni su
bienestar en todos sus días. 7 No abominarás al idumeo,
porque es tu hermano. No abominarás al egipcio, porque
fuiste peregrino en su tierra. 8 Los hijos nacidos de ellos en
la tercera generación, podrán entrar en la comunidad de
Yahvé. 9 Cuando salgas a campaña contra tus enemigos,
guárdate de toda cosa indecente, 10 Si hubiere en medio
de ti alguno que se (haya) hecho inmundo por algo que le
sucedió de noche, salga fuera del campamento y no vuelva
al campamento, 11 hasta que al caer la tarde se haya lavado
con agua, y a la puesta del sol regresará al campamento. 12
Además tendrás fuera del campamento un lugar, adonde
podrás salir. 13 Tendrás también en tu equipo una estaca,
con la cual harás un hoyo cuando te sentares fuera, y antes
de volverte cubrirás tus excrementos. 14 Porque Yahvé, tu
Dios, anda en medio de tu campamento para protegerte y
entregar tus enemigos delante de ti; por eso tu campamento
ha de ser santo, para que Él no vea en ti cosas vergonzosas
y no te abandone. 15 No entregarás a su amo, esclavo que
se haya refugiado contigo, huyendo de su amo. 16 Habitará
contigo, en medio de ti, en cualquier lugar que eligiere, en
algunas de tus ciudades que le gustare; no le oprimirás.
17 No haya prostituta entre las hijas de Israel; tampoco
haya prostituto entre los hijos de Israel. 18 No lleves a la
Casa de Yahvé, tu Dios, las ganancias de la ramera, ni el
salario del perro, para cumplir un voto, pues ambos son
objeto de abominación ante Yahvé, tu Dios. 19 No exijas
de tu hermano interés alguno por el dinero, ni interés por
comestibles, ni interés por ninguna otra cosa, por las cuales
se suele tomar interés. 20 Del extranjero podrás exigirlo,
mas no lo exijas de tu hermano; para que Yahvé, tu Dios, te
bendiga en toda empresa de tu mano en la tierra adónde
vas para tomarla en posesión. 21 Cuando hagas algún voto
a Yahvé, tu Dios, no tardes en cumplirlo, porque Yahvé, tu
Dios, sin falta te lo reclamará y te cargarías con un pecado.
22 Si te abstienes de hacer voto, no cometas pecado. 23 Pero
lo que una vez salió de tus labios, lo cumplirás y ejecutarás,
conforme al voto libremente hecho a Yahvé, tu Dios, que
prometiste con tu boca. 24 Cuando entrares en la viña de tu
prójimo, podrás comer uvas según tu apetito, hasta saciarte,
mas no las pondrás en tu cesta. 25 Cuando entrares en la
mies de tu prójimo, podrás arrancar espigas con tu mano;
mas no meterás la hoz en la mies de tu prójimo.

24 Si un hombre toma una mujer, casándose con ella, y
resulta que ella luego no le agrada porque ha hallado
en ella algo vergonzoso, le escribirá un libelo de repudio,
y entregándoselo en la mano la despedirá de su casa. 2
Y salida de su casa, podrá casarse con otro marido. 3 Si
también el segundo marido concibe aversión a ella, y le
escribe un libelo de repudio, y poniéndoselo en la mano la
despide de su casa, o si muere el segundo marido que la
tomó por mujer; 4 entonces su primer marido que la había
despedido no podrá volver a tomarla por mujer, después de
haberse ella manchado; porque esto es abominable ante

Yahvé. No cargues de pecado a la tierra que Yahvé, tu Dios,
te va a dar por herencia. 5 Un recién casado no saldrá
a campaña, ni se le imponga cargo alguno. Quede libre
para su casa por un año, para que alegre a la mujer que
ha tomado. 6 No se tome en prenda el molino, ni la muela
superior; pues sería tomar en prenda la vida. 7 Cuando
se descubriere un hombre que secuestrando a uno de sus
hermanos de entre los hijos de Israel le haya esclavizado
o vendido, el tal ladrón morirá. Así extirparás el mal de
en medio de ti. 8 En cuanto a la plaga de la lepra, pon
cuidado en guardar y hacer escrupulosamente todo lo que te
enseñaren los sacerdotes levitas; según yo les he mandado,
así cuidarás de hacer. 9 Acuérdate de lo que Yahvé, tu
Dios, hizo a María en el camino, cuando salisteis de Egipto.
10 Si prestas a tu prójimo alguna cosa, no entrarás en su
casa para tomarte su prenda. 11 Te quedarás afuera, y el
hombre a quien has prestado te sacará fuera la prenda. 12
Y si el hombre es pobre, no te acostarás sobre su prenda;
13 sino que le devolverás la prenda al ponerse el sol, para
que pueda dormir sobre su ropa y te bendiga. Esto te será
imputado como acto de justicia ante Yahvé, tu Dios. 14
No oprimas al jornalero pobre y menesteroso de entre tus
hermanos, ni de entre los extranjeros que habitan en tu país
dentro de tus ciudades. 15 El mismo día le darás su salario,
y no se ponga el sol sobre esta deuda, porque es un pobre
y lo necesita; no sea que clame contra ti a Yahvé y tú te
cargues con culpa. 16 No han de morir los padres por culpa
de los hijos, ni los hijos han de morir por culpa de los padres,
sino que cada hombre morirá por su propio pecado. 17 No
tuerzas el derecho del extranjero ni del huérfano; ni tomes
en prenda la ropa de la viuda. 18 Acuérdate de que fuiste
siervo en Egipto, y que Yahvé, tu Dios, te rescató de allí;
por eso te mando que hagas esto. 19 Cuando al segar tus
mieses en tu campo olvidares alguna gavilla en el campo,
no volverás atrás a recogerla; será para el extranjero, para
el huérfano y para la viuda, a fin de que te bendiga Yahvé,
tu Dios, en todas las obras de tus manos. 20 Al varear tus
olivos, no revises después las ramas. (El resto) será para
el extranjero, para el huérfano y para la viuda. 21 Cuando
vendimies tu viña, no hagas rebusco detrás de ti. Será para
el extranjero, para el huérfano y para la viuda. 22 Recuerda
que fuiste siervo en el país de Egipto; por eso te mando que
hagas esto.

25 Cuando hubiere pleito entre algunos y recurrieren
al juez, se les juzgue, y sea absuelto el inocente y
condenado el culpable. 2 Y si el culpable ha merecido ser
azotado, el juez lo mandará tender en el suelo, y en su
presencia le hará azotar a medida de su delito, contando
los azotes. 3 No le hará dar más de cuarenta azotes, no
sea que continúe dándole muchos azotes más y quede tu
hermano deshonrado a tus ojos. 4 No pondrás bozal al buey
que trilla. 5 Si hermanos viven juntos y muriere uno de ellos
sin tener hijos, la mujer del difunto no se casará fuera con
un extraño, sino que su cuñado se llegará a ella y la tomará
por mujer, cumpliendo con ella el deber del levirato. 6 El
primogénito que ella diere a luz, será sucesor del nombre del
hermano difunto, para que su nombre no se borre de Israel.
7 Pero si el hombre no deseare tomar a su cuñada, subirá
esta a la puerta donde están los ancianos, y dirá: 'Rehúsa
mi cuñado resucitar el nombre de su hermano en Israel; no
quiere cumplir conmigo el deber de levirato.' 8 Entonces le
llamarán los ancianos de su ciudad y le hablarán; y si él
persiste y dice: 'No quiero tomarla', 9 su cuñada se acercará
a él y en presencia de los ancianos le quitará el calzado del
pie, le escupirá en la cara y contestará diciendo: 'Así se ha
de hacer al hombre que no quiere edificar la casa de su
hermano.' 10 Y se le dará en Israel este nombre: La casa
del descalzado. 11 Si entre hombres que riñen, el uno con el
otro, y la mujer del uno de ellos se acerca para librar a su
marido de la mano del que lo golpea, y alargando la mano
(contra este) le agarra por las partes vergonzosas, 12 le
cortarás a ella la mano; tu ojo no tendrá compasión. 13 No
tendrás en tu bolsa dos pesas: una grande y otra chica. 14
No tendrás en tu casa dos medidas: una grande y otra chica.
15 Tendrás pesa exacta y justa; tendrás medida exacta y
justa; para que vivas largo tiempo en la tierra que Yahvé,
tu Dios, va a darte. 16 Porque abominable ante Yahvé, tu
Dios, es todo el que hace tales cosas, todo el que comete
iniquidad. 17 Acuérdate de lo que hizo Amalec en el camino,
cuando saliste de Egipto, 18 cómo te salió al encuentro en
el camino, y asaltó a tus rezagados, todos los débiles que
iban atrás, estando tú fatigado y agotado; y cómo no tuvo
temor de Dios. 19 Ahora bien, cuando Yahvé, tu Dios, te
diere descanso de todos tus enemigos a la redonda, en el
país que Yahvé, tu Dios, te dará en propiedad hereditaria,
borrarás la memoria de Amalec de debajo del cielo. No lo
olvides.

26 Cuando hubieres entrado en el país que Yahvé, tu
Dios, te va a dar en herencia, y cuando después de
tomarlo en posesión habitares en él, 2 tomarás de las
primicias de todos los frutos de la tierra que cosechares en el
país que Yahvé, tu Dios, te dé, y las pondrás en un canasto,

e irás al lugar que Yahvé, tu Dios, haya elegido para morada
de su nombre. 3 Allí te presentaras al sacerdote que fuere
por entonces, y le dirás: 'Yo confieso hoy a Yahvé, tu Dios,
que he entrado en el país que Yahvé juró a nuestros padres
que nos daría.' 4 El sacerdote recibirá el canasto de tu
mano y lo pondrá delante del altar de Yahvé, tu Dios. 5
Entonces tomarás la palabra y dirás en presencia de Yahvé,
tu Dios: 'Un arameo errante fue mi padre, el cual con muy
poca gente bajó a Egipto y vivió allí como extranjero, y allí
vino a ser un pueblo grande, fuerte y numeroso. 6 Pero los
egipcios nos maltrataron y nos oprimieron, imponiéndonos
dura servidumbre. 7 Y clamamos a Yahvé, el Dios de
nuestros padres, y Yahvé oyó nuestra voz, y miró nuestra
miseria, nuestro trabajo y nuestra opresión; 8 y nos sacó
Yahvé de Egipto con mano poderosa y con brazo extendido,
en medio de terrores estupendos, con señales y prodigios,
9 y nos trajo a este lugar, entregándonos esta tierra, tierra
que mana leche y miel. 10 Ahora, pues, he aquí que ofrezco
las primicias de los frutos de la tierra que Tú, Yahvé, me
has dado.' Y las pondrás delante de Yahvé, tu Dios, y te
prosternarás ante Yahvé, tu Dios; 11 y te regocijarás por
todo el bien que Yahvé, tu Dios, te ha dado a ti y a tu casa,
así tú como el levita y el extranjero que moran en medio
de ti. 12 Cuando hubieres acabado de separar el diezmo
de todos tus frutos en el año tercero, el año del diezmo, lo
darás al levita, al extranjero, al huérfano y a la viuda, para
que coman dentro de tus puertas y se sacien; 13 y dirás
delante de Yahvé, tu Dios: 'He sacado de mi casa las cosas
consagradas (a Dios), y las he dado al levita, al extranjero,
al huérfano y a la viuda, conforme a todo lo que me has
mandado; no he traspasado en nada tus mandamientos ni
los he olvidado. 14 No he comido de ellas cuando estaba de
luto, no he sacado nada de ellas en estado de impureza
ni dado para un muerto. He obedecido la voz de Yahvé,
mi Dios; he hecho conforme a cuanto me has mandado.
15 Mira desde tu santa morada, desde el cielo, y bendice
a Israel, tu pueblo, y a la tierra que nos has dado, como
juraste a nuestros padres, tierra que mana leche y miel.' 16
Hoy Yahvé, tu Dios, te manda que cumplas estas leyes y
preceptos; los observarás y los pondrás en práctica con todo
tu corazón y con todo tu alma. 17 Hoy has hecho declarar a
Yahvé que Él será tu Dios y que tú tienes que andar en
sus caminos, guardar sus leyes, sus mandamientos y sus
preceptos, y escuchar su voz. 18 Hoy Yahvé te ha hecho
confesar que tú eres un pueblo particular suyo, como te lo ha
prometido, y que has de guardar todos sus mandamientos;
19 y Él te elevará a gloria, honor y esplendor, sobre todos los
pueblos que ha hecho, y serás un pueblo santo para Yahvé,
tu Dios, como Él ha dicho."

27 Moisés con los ancianos de Israel, dio esta orden al
pueblo: "Guardad todo el mandamiento que hoy os
prescribo. 2 Cuando hayas pasado el Jordán para entrar en
el país que Yahvé, tu Dios, te va a dar, levantarás unas
grandes piedras que revocarás con cal, 3 y escribirás sobre
ellas todas las palabras de esta ley, pasado que hayas (el
Jordán) para entrar en la tierra que Yahvé, tu Dios, te dará,
tierra que mana leche y miel, como Yahvé, el Dios de tus
padres, te lo tiene prometido. 4 Cuando, pues, hayas pasado
el Jordán levantaréis estas piedras, como os mando hoy, en
el monte Ebal, y las revocaréis con cal. 5 Erigirás allí un
altar a Yahvé, tu Dios, un altar de piedras, a las que no haya
tocado instrumento de hierro. 6 De piedras toscas harás ese
altar para Yahvé, tu Dios, y ofrecerás en él holocaustos a
Yahvé, tu Dios. 7 Ofrecerás sacrificios pacíficos; y comerás
allí y te regocijarás en presencia de Yahvé, Dios tuyo. 8
Escribirás sobre las piedras todas las palabras de esta ley
en forma bien clara." 9 Entonces Moisés, con los sacerdotes
levitas, habló a todo Israel, diciendo: "Guarda silencio y
escucha, oh Israel. Hoy has sido constituido pueblo de
Yahvé, Dios tuyo. 10 Escucha, pues, la voz de Yahvé, tu
Dios, y cumple sus mandamientos y sus leyes que hoy
te prescribo." 11 En aquel día, Moisés mandó al pueblo,
diciendo: 12 "Pasado que hayáis el Jordán, se pondrán sobre
el monte Garizim, para bendecir al pueblo estas (tribus):
Simeón, Leví, Judá, Isacar, José y Benjamín. 13 Y para
maldecir se pondrán sobre el monte Ebal las siguientes
(tribus): Rubén, Gad, Aser, Zabulón, Dan y Neftalí. 14
Entonces los levitas tomarán la palabra, y en voz alta dirán
a todos los hombres de Israel: 15 '¡Maldito el hombre que
hace estatua o imagen de fundición, abominación a Yahvé,
obra de artífice, y la pone en lugar oculto!' Y responderá
todo el pueblo y dirá: '¡Amén!' 16 '¡Maldito el que desprecia
a su padre y a su madre!' Y todo el pueblo dirá: '¡Amén!' 17
'¡Maldito el que remueve los lindes de su prójimo!' Y todo el
pueblo dirá: '¡Amén!' 18 '¡Maldito el que hace errar al ciego
en el camino!' Y todo el pueblo dirá: '¡Amén!' 19 '¡Maldito el
que tuerce el derecho del extranjero, del huérfano y de la
viuda!' Y todo el pueblo dirá: '¡Amén!' 20 '¡Maldito el que
se acuesta con la mujer de su padre, porque ha levantado
la cubierta del lecho de su padre!' Y todo el pueblo dirá:
'¡Amén!' 21 '¡Maldito el que peca con una bestia cualquiera!'
Y todo el pueblo dirá: '¡Amén!' 22 '¡Maldito el que se acueste
con su hermana, hija de su padre o hija de su madre!' Y

todo el pueblo dirá '¡Amén!' 23 '¡Maldito el que se acuesta
con su suegra!' Y todo el pueblo dirá '¡Amén!' 24 '¡Maldito el
que ocultamente mata a su prójimo!' Y todo el pueblo dirá
'¡Amén!' 25 '¡Maldito aquel que acepta soborno para matar
un inocente!' Y todo el pueblo dirá: '¡Amén!' 26 '¡Maldito el
que no persevera en las palabras de esta Ley para ponerlas
en práctica!' Y todo el pueblo dirá: '¡Amén!'

28 "Si escuchares atentamente la voz de Yahvé, tu Dios,
observando y practicando sus mandamientos que yo
hoy te prescribo, Yahvé, tu Dios, te ensalzará sobre todos
los pueblos de la tierra. 2 Y vendrán sobre ti y te alcanzarán
todas estas bendiciones, con tal que obedezcas la voz de
Yahvé, Dios tuyo. 3 Bendito serás en la ciudad, y bendito
en el campo. 4 Será bendito el fruto de tu seno, el fruto
de tu tierra, el fruto de tus bestias, las crías de tus vacas
y de tus ovejas. 5 Benditos serán tu canasto y tu artesa.
6 Bendito serás en tu entrada, y bendito en tu salida. 7
Yahvé derribará delante de ti a tus enemigos que contra ti
se levanten. Saldrán contra ti por un solo camino, y por siete
caminos huirán de tu vista. 8 Yahvé ordenará a la bendición
que venga sobre tus graneros y sobre todas las empresas
de tu mano; y te bendecirá en la tierra que Yahvé, tu Dios,
va a darte. 9 Yahvé te constituirá por pueblo santo suyo,
como te ha jurado, si guardas los mandamientos de Yahvé,
tu Dios, y andas por sus caminos; 10 y todos los pueblos de
la tierra verán que el nombre de Yahvé ha sido invocado
sobre ti y te temerán. 11 Yahvé te dará, para bien tuyo,
abundancia del fruto de tu seno, del fruto de tu ganado y del
fruto de tu suelo, sobre la tierra que Yahvé juró a tus padres
darte. 12 Yahvé abrirá su benéfico tesoro, los cielos, para
dar a tu tierra la lluvia a tiempo, y para bendecir toda obra
de tu mano, de modo que tú prestarás a muchos pueblos
sin tomarles prestado. 13 Te pondrá Yahvé por cabeza, y
no por cola; estarás solamente encima, y jamás debajo, si
obedeces los mandamientos de Yahvé, tu Dios, que yo hoy
te ordeno para que los guardes y pongas en práctica; 14 y si
no te apartas de ninguna de las cosas que hoy te prescribo,
ni a la derecha, ni a la izquierda, siguiendo a otros dioses
para servirles. 15 Pero si no escuchares la voz de Yahvé, tu
Dios, y si no observas ni practicas todos sus mandamientos
y todas sus leyes que hoy te intimo, vendrán sobre ti y te
alcanzarán todas estas maldiciones: 16 Maldito serás en la
ciudad, y maldito en el campo. 17 Malditos serán tu canasto
y tu artesa. 18 Maldito será el fruto de tu seno, el fruto de
tu tierra, las crías de tus vacas y las de tus ovejas. 19
Maldito serás en tu entrada, y maldito en tu salida. 20 Yahvé
enviará sobre ti la maldición, la consternación y la amenaza
en todo cuanto emprendas, hasta que seas destruido, y
hasta que perezcas en breve, a causa de la maldad de
tus obras, por las cuales me has abandonado. 21 Yahvé
hará que se te pegue la peste, hasta acabar contigo en
la tierra adónde vas a entrar para poseerla. 22 Yahvé te
herirá de consunción, de fiebre, de inflamación, de ardor y
de sequía, de tizón y de añublo, que te perseguirán hasta
que perezcas. 23 Tu cielo sobre tu cabeza será de bronce, y
tu tierra bajo tus pies, de hierro. 24 En vez de lluvia Yahvé
dará a tu tierra polvo y ceniza, que caerán sobre ti desde el
cielo hasta que seas destruido. 25 Yahvé hará que seas
derrotado delante de tus enemigos. Saldrás contra ellos por
un solo camino, y por siete caminos huirás delante de ellos
y serás objeto de horror para todos los reinos de la tierra. 26
Tu cadáver servirá de pasto a todas las aves del cielo y a
las bestias de la tierra, y no habrá quien las espante. 27
Yahvé te herirá con la úlcera de Egipto, con hemorroides,
con sarna y tina, de que no podrás curarte. 28 Yahvé te
herirá con locura, con ceguera y con turbación de espíritu.
29 Andarás a tientas en pleno día como anda palpando el
ciego en las tinieblas. No tendrás éxito en tus caminos,
sino que todos los días serás oprimido y despojado sin
que haya quien te libre. 30 Te desposarás con una mujer,
y otro la poseerá; edificarás una casa, y no habitarás en
ella; plantarás una viña y no la disfrutarás. 31 Tu buey será
degollado delante de tus ojos, y tú no comerás de él; tu
asno será robado en tu presencia, y no te será restituido;
tus ovejas caerán en manos de tus enemigos, sin que haya
quien las libre. 32 Tus hijos y tus hijas serán dados a otro
pueblo, y viéndolo tus ojos desfallecerán por ellos todo el
día, y tu mano no podrá hacer nada. 33 El fruto de tu tierra y
todo el producto de tu trabajo, lo comerá un pueblo que tú
no conoces; siempre serás oprimido y maltratado. 34 Te
volverás loco a causa de lo que verán tus ojos. 35 Yahvé te
herirá con úlceras malignas en las rodillas y en las piernas,
y no podrás curarte desde la planta del pie hasta la coronilla
de la cabeza. 36 Yahvé te transportará a ti y al rey que
pongas sobre ti, a un pueblo desconocido de ti y de tus
padres; y allá servirás a otros dioses, a leño y piedra. 37
Y vendrás a ser un objeto de espanto, de proverbio y de
befa entre todos los pueblos adonde Yahvé te llevará. 38
Echarás mucha semilla en el campo, y recogerás poco,
porque lo devorará la langosta. 39 Plantarás viñas y las
labrarás, pero no beberás vino ni vendimiarás, porque lo
comerá el gusano. 40 Tendrás olivos en todos tus términos,
mas no te ungirás con aceite, pues tus aceitunas se caerán.

41 Engendrarás hijos e hijas, pero no serán para ti, porque
irán al cautiverio. 42 Todos tus árboles y los frutos de tu
tierra serán consumidos por los insectos. 43 El extranjero
que habita en medio de ti se elevará cada vez más sobre
ti, en tanto que tú caerás cada vez más abajo. 44 Él te
prestará a ti, mas tú no le prestarás a él; él será cabeza, y tú
serás cola. 45 Todas estas maldiciones vendrán sobre ti, te
perseguirán y te alcanzarán hasta que seas destruido, por
no haber escuchado la voz de Yahvé, tu Dios, ni guardado
sus mandamientos y leyes que Él te ha prescrito; 46 y
quedarán en ti, como señal y portento, y también en tu
descendencia, para siempre. 47 Por cuanto no serviste a
Yahvé, tu Dios, con alegría y buen corazón a pesar de
que abundaba todo, 48 servirás a tus enemigos que Yahvé
enviará contra ti, en hambre, en sed, en desnudez y todo
género de miserias. Él pondrá sobre tu cuello un yugo de
hierro, hasta aniquilarte. 49 Yahvé hará venir contra ti, desde
lejos, desde los cabos de la tierra, con la rapidez del águila,
una nación cuya lengua no entiendes, 50 gente de aspecto
feroz, que no tendrá respeto al anciano ni compasión del
niño. 51 Devorará el fruto de tu ganado y el fruto de tu tierra,
hasta que seas destruido; pues no te dejará trigo, ni vino, ni
aceite, ni las crías de tus vacas y ovejas, hasta exterminarte.
52 Te sitiará en todas las ciudades de tu país entero, hasta
que caigan tus altas y fuertes murallas en que confiabas; te
sitiará en todas tus ciudades, en todo el país que Yahvé, tu
Dios, te habrá dado. 53 En la angustia y estrechez a que
te reducirán tus enemigos, comerás el fruto de tu seno, la
carne de tus hijos y de tus hijas que Yahvé, tu Dios, te habrá
concedido. 54 El hombre más delicado y más regalado de
entre vosotros mirará con malos ojos a su hermano, a la
mujer de su corazón, y al resto de sus hijos que le queden,
55 pues no quiere dar a ninguno de ellos de la carne de sus
hijos que él comerá, por no quedarle nada en la angustia y
estrechez a que te reducirán tus enemigos en todas tus
ciudades. 56 La mujer más delicada y más regalada de
entre vosotros, que por ternura y delicadeza nunca probó
poner la planta de su pie en el suelo, mirará con malos
ojos al marido de su corazón, a su hijo y a su hija, 57 a las
secundinas salidas de su seno y a los hijos que habrá dado
a luz, pues, por falta de todo, los comerá ocultamente, en la
angustia y en la estrechez a que te reducirán tus enemigos
en tus ciudades. 58 Si no cuidas de poner en práctica todas
las palabras de esta Ley, escritas en este libro, y si no
temes este nombre glorioso y terrible de Yahvé, tu Dios, 59
acrecentará Yahvé extraordinariamente las plagas contra ti y
tu posteridad, plagas grandes y duraderas, enfermedades
malignas y continuas. 60 Hará venir de nuevo sobre ti todas
las plagas de Egipto que tanto te horrorizaron, y se te
pegarán. 61 Yahvé hará venir sobre ti también todas las
enfermedades y todas las plagas que no están escritas en el
libro de esta Ley, hasta que seas destruido. 62 Y después de
haber sido numerosos como las estrellas del cielo, quedaréis
muy pocos en número, por cuanto no has escuchado la
voz de Yahvé, tu Dios. 63 Y así como Yahvé tenía placer
en vosotros para haceros bien y para multiplicaros, de la
misma manera tendrá placer en aniquilaros y destruiros. Y
seréis arrancados de la tierra adonde tú vas para poseerla.
64 Te esparcirá Yahvé por entre todos los pueblos, de un
cabo de la tierra hasta el otro cabo de la tierra; y allí servirás
a otros dioses que ni tú ni tus padres conocisteis, a leño y
piedra. 65 Y entre esos pueblos no encontrarás reposo ni
descanso para la planta de tu pie; pues allí te dará Yahvé un
corazón tembloroso, ojos decaídos y un alma abatida. 66
Tu vida estará ante ti como pendiente de un hilo, tendrás
miedo de noche y de día, y no confiarás de tu vida. 67 A la
mañana dirás: ¡Ojalá que fuera la tarde!, y a la tarde dirás:
¡Ojalá que fuera la mañana!, a causa del miedo que agita tu
corazón y a causa de lo que tus ojos verán. 68 Y Yahvé te
volverá a llevar en navíos a Egipto, por el camino del cual te
dijo: No volverás más a verlo; y allí os ofreceréis en venta a
vuestros enemigos, por esclavos y esclavas, y no habrá
quien os compre."

29 Estas son las palabras de la alianza que Yahvé mandó
a Moisés ratificar con los hijos de Israel en el país de
Moab, además de la alianza que hizo con ellos en el Horeb.
2 Y convocó Moisés a todo Israel, y les dijo: "Habéis visto
todo lo que hizo Yahvé ante vuestros ojos en la tierra de
Egipto, al Faraón, a todos sus siervos y a todo su país: 3 las
grandes plagas que vieron vuestros ojos, aquellas señales y
maravillas estupendas; 4 pero hasta el día de hoy Yahvé no
os ha dado corazón que entienda, ni ojos que vean, ni oídos
que escuchen. 5 Durante cuarenta años os he conducido
por el desierto, y no se han gastado vuestros vestidos sobre
vosotros, ni se ha roto el calzado en tu pie. 6 No habéis
comido pan, ni habéis bebido vino ni licor fermentado, a
fin de que conocierais que Yo soy Yahvé, vuestro Dios. 7
Cuando llegasteis a este lugar salieron a nuestro encuentro
para Hacernos guerra, Sehón, rey de Hesbón, y Og, rey de
Basan, a los cuales derrotamos. 8 Y apoderándonos de su
tierra, la dimos en posesión a los rubenitas, a los gaditas y a
la media tribu de Manasés. 9 Guardad, pues, las palabras
de esta alianza y ponedlas por obra, para que tengáis éxito

en cuanto emprendáis. 10 Vosotros estáis hoy todos ante
Yahvé, vuestro Dios: vuestros príncipes y vuestras tribus,
vuestros ancianos y vuestros jefes, todos los hombres de
Israel; 11 vuestros niños, vuestras mujeres y el extranjero
que se halla en tu campamento, desde tu leñador hasta tu
aguador; 12 para que entres en la alianza jurada que Yahvé,
tu Dios, hace hoy contigo, 13 a fin de constituirte hoy en
pueblo suyo, y ser Él tu Dios, como te ha prometido, y como
juró a tus padres, a Abrahán, a Isaac y a Jacob. 14 Y no
solamente con vosotros hago yo esta alianza jurada, 15 sino
con (todos) los que hoy están aquí con nosotros delante
de Yahvé, nuestro Dios, y también con los que no están
hoy aquí con nosotros. 16 Vosotros sabéis cómo hemos
vivido en la tierra de Egipto, y cómo hemos pasado por
medio de los pueblos por los cuales tuvisteis que pasar;
17 y habéis visto sus abominaciones y sus ídolos, leño y
piedra, plata y oro, que hay entre ellos. 18 No haya, pues,
en medio de vosotros hombre o mujer, familia o tribu, cuyo
corazón se aparte hoy de Yahvé, nuestro Dios, para ir a
servir a los dioses de estos pueblos; no haya entre vosotros
raíz que produzca veneno y amargura. 19 Que nadie al oír
las palabras de este juramento, se bendiga en su corazón,
diciendo: 'Yo tendré paz aunque persista en la dureza de mi
corazón', de modo que la borrachera terminaría en sed. 20
Yahvé no le perdonará; sino que se encenderán la ira de
Yahvé y su celo contra tal hombre y se echarán sobre él
todas las maldiciones escritas en este libro; y Yahvé borrará
su nombre de debajo del cielo. 21 Yahvé le separará, para
daño suyo, de todas las tribus de Israel, conforme a todas
las maldiciones de la alianza escrita en este libro de la Ley.
22 Y dirán las generaciones venideras de vuestros hijos
que nacerán después de vosotros, y los extranjeros que
vinieren de lejanas fierras, al ver las plagas de este país
y las enfermedades con que Yahvé lo habrá castigado:
23 azufre y sal, abrasada toda su tierra, en la que no se
siembra, y que nada produce; no brota en ella hierba alguna,
como sucedió en el asolamiento de Sodoma y Gomorra,
Adama y Seboím, que asoló Yahvé en su ira y en su furor.
24 Y se preguntarán los pueblos: '¿Por qué ha tratado Yahvé
así a este país? ¿Por qué el furor de tan terrible cólera?' 25
Y se les dirá: 'Porque abandonaron la alianza de Yahvé, el
Dios de sus padres, que Él hizo con ellos cuando los sacó
de la tierra de Egipto. 26 Se fueron y sirvieron a otros dioses,
postrándose delante de ellos; dioses que no conocían y que
Él no les había atribuido. 27 Por tanto se encendió la ira
de Yahvé contra este país descargando sobre él todas las
maldiciones escritas en este libro; 28 y los desarraigó Yahvé
de su tierra con ira, con furor y con grande indignación, y los
arrojó a otro país, como hoy se ve.' 29 Las cosas secretas
son para Yahvé, nuestro Dios, mas las cosas reveladas son
para nosotros y para nuestros hijos para siempre, para que
pongamos en práctica todas las palabras de esta Ley.

30 Cuando vengan sobre ti todas estas cosas, la bendición
y la maldición, que he puesto ante tus ojos, y cuando
las recapacites en tu corazón, en medio de todos los
pueblos, entre los cuales te habrá arrojado Yahvé, tu Dios, 2
y te vuelvas a Yahvé, tu Dios, escuchando su voz, conforme
a todo lo que hoy te mando, tú y tus hijos, con todo tu
corazón y con toda tu alma, 3 entonces Yahvé, tu Dios, te
hará volver del cautiverio, y se compadecerá de ti, y de
nuevo te congregará de en medio de todos los pueblos,
entre los cuales te habrá dispersado. 4 Aun cuando tus
dispersados estuviesen en las extremidades del cielo, de
allí te recogerá Yahvé, tu Dios, y de allí te sacará; 5 y te
llevará Yahvé, tu Dios, al país que poseyeron tus padres; tú
lo poseerás, y Él te hará bien y te multiplicará más que a
tus padres. 6 Yahvé, tu Dios, circuncidará tu corazón y el
corazón de tus descendientes, para que ames a Yahvé, Dios
tuyo, con todo tu corazón y con toda tu alma, a fin de que
tengas vida. 7 Entonces Yahvé, tu Dios, arrojará todas estas
maldiciones sobre tus enemigos y sobre los que te han
odiado y perseguido. 8 Tu, empero, volverás a obedecer la
voz de Yahvé, y cumplirás todos sus mandamientos que hoy
te ordeno. 9 Y Yahvé, Dios tuyo, te dará bendiciones en
todas las obras de tu mano, en el fruto de tu seno, en el
fruto de tu ganado y en el fruto de tu tierra, para bien tuyo;
porque Yahvé volverá a complacerse en ti, para bien tuyo,
como se complacía en tus padres; 10 con tal que obedezcas
la voz de Yahvé, tu Dios, guardando sus mandamientos
y sus leyes que están escritos en este libro de la Ley, y
te conviertas a Yahvé, Dios tuyo, con todo tu corazón y
con toda tu alma. 11 Esta Ley, que yo hoy te intimo, no es
demasiado difícil para ti, ni se halla lejos. 12 No está en
el cielo, de suerte que puedas decir: '¿Quién subirá por
nosotros al cielo para que nos la traiga y nos la enseñe, y
nosotros la pongamos por obra?' 13 Ni está más allá del mar,
para que digas: '¿Quién pasará por nosotros al otro lado del
mar para que nos la traiga y nos la enseñe, y nosotros la
pongamos por obra?' 14 sino que la palabra está muy cerca
de ti, está en tu boca y en tu corazón, para que puedas
cumplirla." 15 "Mira qué hoy pongo ante ti la vida y el bien, la
muerte y el mal; 16 pues lo que hoy te mando, es que ames
a Yahvé, tu Dios, andando en sus caminos, y guardando sus

mandamientos, sus leyes y sus preceptos, para que vivas y
te multipliques, y para que Yahvé, tu Dios, te bendiga en el
país en cuya posesión has de entrar. 17 Mas si tu corazón
se aparta, de modo que no quieras escuchar, y si te dejas
arrastrar a prosternarte ante otros dioses y darles culto, 18
os declaro hoy que pereceréis sin remedio y que moraréis
poco tiempo en la tierra a cuya conquista y posesión irás
después de pasar el Jordán. 19 Yo invoco hoy por testigos
contra vosotros el cielo y la tierra, poniendo ante ti la vida y
la muerte, la bendición y la maldición; escoge, pues, la vida,
para que vivas tú y tu posteridad, 20 amando a Yahvé, Dios
tuyo, escuchando su voz y uniéndote a Él, porque Él es tu
vida y la longitud de tus días, que vivirás en la tierra que
Yahvé juró dar a tus padres: a Abrahán, a Isaac y a Jacob."

31 Dirigido que hubo Moisés a todo Israel estas palabras,
2 les dijo todavía: "Tengo ya ciento y veinte años de
edad, y no puedo ya salir ni entrar; además me ha dicho
Yahvé: 'Tú no pasarás este Jordán.' 3 Yahvé, tu Dios,
pasará delante de ti; Él destruirá a tu vista estos pueblos, y
tú los poseerás. Josué pasará delante de ti, como Yahvé
lo ha ordenado. 4 Y hará Yahvé con ellos como hizo con
Sehón y Og, reyes de los amorreos, y con sus reinos, a
los cuales destruyó. 5 Yahvé los entregará a vosotros para
que hagáis con ellos como os he mandado. 6 Sed fuertes y
valerosos; no temáis ni os amedrentéis ante ellos; porque
contigo marcha Yahvé, tu Dios, quien no te abandonará
ni te desamparará." 7 Llamó, pues, Moisés a Josué y le
dijo en presencia de todo Israel: "Sé fuerte y valeroso,
porque tú conducirás a este pueblo a la tierra que Yahvé
con juramento prometió a sus padres que les daría, y tú se
la darás en posesión. 8 Yahvé marchará delante de ti; Él
estará contigo, y no te abandonará ni te desamparará; no
temas, pues, ni te amedrentes." 9 Escribió Moisés esta ley,
y la dio a los sacerdotes, hijos de Leví, que llevan el Arca de
la Alianza de Yahvé, y a todos los ancianos de Israel. 10 Y
les dio Moisés esta orden: "Al cabo de cada siete años en la
celebración periódica del año de remisión, en la fiesta de los
Tabernáculos, 11 cuando viene todo Israel a presentarse
delante de Yahvé, tu Dios, en el lugar por Él elegido, leerás
esta Ley en presencia de todo Israel, a oídos de ellos. 12
Congregarás el pueblo, los hombres y las mujeres, los niños
y los extranjeros que moran dentro de tus puertas, para que
oigan y aprendan a temer a Yahvé, Dios vuestro, y cuiden
de cumplir las palabras de esta Ley. 13 Y también los hijos
de ellos, que no la conocen, la oirán y aprenderán a temer a
Yahvé, vuestro Dios, todos los días que viviereis en la tierra
a la cual vais pasando el Jordán para tomarla en posesión."
14 Diio Yahvé a Moisés: "Mira, el tiempo en que has de morir
está cerca; llama a Josué, y presentaos en el Tabernáculo de
la Reunión y Yo le daré mis órdenes." Fueron, pues, Moisés
y Josué y se presentaron en el Tabernáculo de la Reunión.
15 Y se apareció Yahvé en el Tabernáculo, en la columna de
nube, la cual se detuvo a la entrada del Tabernáculo. 16 Y
dijo Yahvé a Moisés: "He aquí que vas a descansar con
tus padres; y se rebelará este pueblo, y fornicará en pos
de los dioses extraños de la tierra adonde va para morar
allí; y me abandonará y quebrantará la alianza que con él
he pactado. 17 Y se encenderá mi ira contra él en aquel
día; los abandonaré y esconderé de ellos mi rostro; será
consumido, y le alcanzarán muchos males y angustias, de
manera que en aquel día dirá: '¿No me han alcanzado estos
males porque mi Dios no está en medio de mí?' 18 Y Yo sin
falta esconderé mi rostro en aquel día a causa de todas las
maldades que habrá hecho, siguiendo a otros dioses. 19
Ahora, pues, escribíos este cántico; y tú lo enseñarás a
los hijos de Israel, poniéndolo en su boca, para que este
cántico me sirva de testimonio contra los hijos de Israel. 20
Porque cuando Yo hubiere introducido a este pueblo en la
tierra que con juramento he prometido a sus padres, tierra
que mana leche y miel, y él haya comido, y se haya hartado
y puesto gordo, se pasará a otros dioses para servirlos, y a
Mí me tratarán con desprecio y quebrantarán mi alianza. 21
Pero cuando le alcancen muchos males y angustias, este
cántico será testigo contra ellos, porque no será olvidado en
la boca de sus descendientes. Pues conozco los planes
que está maquinando ya en este momento en que no le
he introducido todavía en la tierra que le tengo prometida
con juramento." 22 Escribió, pues, Moisés este cántico en
aquel mismo día, y lo enseñó a los hijos de Israel. 23 Y
(Yahvé) dio sus órdenes a Josué, hijo de Nun, y le dijo: "Sé
fuerte y valeroso, porque tú conducirás a Israel a la tierra
que les he jurado; y Yo seré contigo." 24 Cuando Moisés
hubo acabado de escribir en un libro todas las palabras de
esta Ley hasta el fin, 25 mandó a los levitas portadores del
Arca de la Alianza de Yahvé, diciendo: 26 "Tomad este libro
de la Ley y ponedlo al lado del Arca de la Alianza de Yahvé,
vuestro Dios, para que allí quede por testimonio contra ti.
27 Porque conozco tu ánimo rebelde y tu dura cerviz. Si
estando yo todavía vivo en medio de vosotros habéis sido
rebeldes a Yahvé, ¿cuánto más lo seréis después de mi
muerte? 28 Congregadme todos los ancianos de vuestra
tribus, y vuestros jefes, para que diga estas palabras a sus
oídos y ponga por testigos contra ellos el cielo y la tierra.

29 Pues bien sé que después de mi muerte os pervertiréis
totalmente, apartándoos del camino que os he prescrito,
mas en los días venideros os sobrevendrá el mal, por haber
hecho lo que es malo a los ojos de Yahvé, irritándolo con las
obras de vuestras manos." 30 Pronunció, pues, Moisés a
oídos de todo el pueblo de Israel todas las palabras de este
cántico hasta el fin.

32 Escuchad, oh cielos, que yo hablaré; oiga la tierra las
palabras de mi boca. 2 Descienda, como lluvia, mi
doctrina; destile mi palabra cual rocío, cual llovizna sobre
la hierba, como gotas de agua sobre el césped. 3 Pues
celebraré el nombre de Yahvé; ¡dad gloria a nuestro Dios! 4
Él es la Roca, perfecta es su obra, justos son todos sus
caminos; es un Dios fiel y sin iniquidad; justo y recto es Él.
5 Prevaricaron contra Él los que por sus inmundicias ya no
son hijos suyos, una generación depravada y perversa. 6
¡Así retribuís a Yahvé, oh pueblo necio e insensato! ¿No
es Él tu padre que te adquirió tu creador, tu fundador? 7
Acuérdate de los tiempos antiguos; considerad los años,
generación tras generación; pregunta a tu padre, y él te lo
anunciará; a tus ancianos y ellos te lo dirán. 8 Cuando el
que mora en lo alto dio a cada nación su posesión, cuando
dividió a los hijos de los hombres, fijó los límites de los
pueblos según el número de los hijos de Israel. 9 Pues la
porción de Yahvé es su pueblo, Jacob la herencia peculiar
suya. 10 Lo halló en una tierra desierta, en la soledad, entre
aullidos salvajes; y rodeándolo por todas partes lo cuidó, y
lo guardó como a la niña de sus ojos. 11 Como el águila
vigila sobre su nido cuando revolotea sobre sus polluelos,
extiende sus alas, los toma, y los lleva sobre sus alas; 12
así Yahvé solo lo conducía no estaba con él dios ajeno. 13
Le hizo escalar las alturas de la tierra, para que comiera los
frutos del campo; le dio a sorber miel de la peña, y aceite de
la durísima roca, 14 manteca de vacas y leche de ovejas,
con pingües corderos, carneros de Basan y machos cabríos,
con lo más escogido del trigo; y bebiste la sangre espumante
de la uva. 15 Mas engordó Yeschurún, y dio coces; —
¡engordaste, engrosaste, te hinchaste!— y abandonó a Dios
su Hacedor, despreciando la Roca de su salvación. 16
Le provocaron con dioses extraños; con abominaciones
incitaron su ira. 17 Ofrecían sacrificios a los demonios, que
no son Dios, a dioses que no habían conocido, a nuevos
y recién venidos, que no adoraron vuestros padres. 18
Abandonaste la Roca que te engendró, diste al olvido a Dios
que te dio el ser. 19 Lo vio Yahvé y sintió asco, pues sus
hijos y sus hijas le provocaron. 20 Y dijo: "Les esconderé mi
rostro, veré cuál será su fin; es una raza perversa, hijos
desleales. 21 Han provocado mis celos con no-dioses, me
han irritado con sus ídolos. Por eso provocaré sus celos
con aquellos que no son pueblo; con una nación necia los
irritaré. 22 Se ha encendido el fuego de mi ira, que arderá
hasta lo más hondo del infierno, devorando la tierra con
sus productos, y abrasando los cimientos de los montes.
(Sheol h7585) 23 Males quiero amontonar sobre ellos, agotar
contra ellos mis flechas. 24 Los consumirá el hambre, y los
devorará la ardiente fiebre, la amarga pestilencia. Enviaré
contra ellos dientes de fieras y el veneno de las (serpientes)
que se arrastran por el polvo. 25 Por fuera los destruirá la
espada, y dentro de la casa el espanto, lo mismo al joven
como a la doncella, al niño de pecho como al anciano.
26 Quisiera decir: "Los aniquilaré; haré cesar de entre los
hombres su memoria", 27 si no temiera la arrogancia del
enemigo; pues lo verían sus adversarios; y dirían: "Nuestra
mano ha prevalecido, no es Yahvé quien ha hecho todo
esto." 28 Pues es gente sin inteligencia, y no hay en ellos
entendimiento. 29 ¡Oh si fueran sabios para entenderlo y
comprender lo que les espera! 30 ¿Cómo puede perseguir
uno a mil, y dos espantar a diez mil, si no porque su Roca
los ha vendido, y Yahvé los ha entregado? 31 Pues no es
la Roca nuestra como la suya; los mismos enemigos lo
testifican. 32 Porque su vid es de la vid de Sodoma y de las
campiñas de Gomorra; sus uvas son uvas venenosas, y
llenos de amargura sus racimos. 33 Veneno de dragones es
su vino, ponzoña terrible de áspides. 34 ¿No tengo Yo esto
guardado conmigo, sellado entre mis tesoros? 35 Mía es
la venganza y la retribución; a su tiempo resbalará su pie;
pues el día de su ruina está cerca, su destino viene volando.
36 Pues Yahvé juzga a su pueblo, y se compadecerá de
sus siervos, cuando vea que ya no tienen fuerza y no les
queda ni esclavo ni libre. 37 Entonces dirá: ¿Dónde están
sus dioses, la Roca en que se refugiaron? 38 (¿Dónde están
esos dioses), que comían la grosura de sus sacrificios, y
bebían el vino de sus libaciones? ¡Levántense y vengan a
socorreros, y sean ellos vuestro amparo! 39 Ved ahora que
soy Yo, y solo Yo, y no hay dioses junto a Mí; Yo soy quien
doy la muerte y doy la vida; Yo hiero y Yo sano, y no hay
quien se libre de mi mano. 40 Porque alzando al cielo mi
mano, digo: "Por mi vida eterna: 41 Cuando afile el rayo de
mi espada, y mi mano empuñe el juicio, tomaré venganza
de mis enemigos, y daré el pago a los que me odian. 42
Embriagaré de sangre mis saetas, y mi espada comerá
carne, la sangre de muertos y de cautivos, y las cabezas de
los caudillos enemigos." 43 Ensalzad, oh naciones, a su

pueblo, porque Él vengará la sangre de sus siervos; tomará
venganza de sus enemigos, y espulgará a su tierra, a su
pueblo. 44 Fue, pues, Moisés, y dijo todas las palabras de
este cántico a oídos del pueblo él con Josué, hijo de Nun. 45
Y cuando Moisés hubo acabado de comunicar todas estas
palabras a todo Israel, 46 les dijo: "Fijad vuestro corazón
en todas estas palabras que hoy os he proclamado, Los
prescribiréis a vuestros hijos, a fin de que cuiden de poner
por obra todas las palabras de esta Ley. 47 Porque no es
cosa inútil para vosotros, es vuestra vida; por medio de esta
palabra prolongaréis vuestros días sobre la tierra en cuya
posesión vais a entrar, pasando el Jordán." 48 En aquel día
habló Yahvé a Moisés, diciendo: 49 "Sube a esta montaña
de Abarim, al monte Nebo, que está en el país de Moab,
frente a Jericó; y mira la tierra de Canaán, que voy a dar en
posesión a los hijos de Israel. 50 En el monte al que has de
subir morirás y serás reunido con tu pueblo; así como murió
Aarón, tu hermano, en el monte Hor, y fue reunido con su
pueblo. 51 Porque habéis pecado contra Mí en medio de los
hijos de Israel, junto a las aguas de Meribá, en Cades, en el
desierto de Sin y porque no me glorificasteis en medio de
los hijos de Israel. 52 Verás delante de ti la tierra que Yo voy
a dar a los hijos de Israel, pero no entrarás en ella."

33 Esta es la bendición que Moisés varón de Dios, antes
de morir, dio a los hijos de Israel. 2 Dijo: "Vino Yahvé
del Sinaí, se les apareció desde Seír, resplandeció desde
el monte Farán, avanzando en medio de santas miríadas,
con centellas de fuego en su diestra; 3 pues Él ama a su
pueblo. Todos sus santos están en su mano. Sentados a
tus pies cada uno recibe tus palabras. 4 Moisés nos dio la
Ley, que es herencia del pueblo de Jacob. 5 Él fue rey en
Yeschurún cuando se congregaron los jefes del pueblo, se
juntaron las tribus de Israel." 6 "¡Viva Rubén, y no muera,
aunque sea pequeño su número!" 7 He aquí lo que dijo
sobre Judá: "Oye, Yahvé, la voz de Judá, y dale parte en
su pueblo, por el cual luchan sus manos; sé tú su auxilio
contra sus adversarios." 8 Sobre Leví dijo: "Tus Tummim
y Urim tiene tu varón santo, al cual pusiste a prueba en
Masá, y por el cual luchaste junto a las aguas de Meribá; 9
el que dijo a su padre y a su madre: 'No los he visto'; y
no hizo caso de sus hermanos, ni reconoció a sus propios
hijos. Porque guardaron tu palabra y vigilaron sobre tu
Alianza. 10 Ellos enseñan tus juicios a Jacob, y tu ley a
Israel; ofrecen incienso delante de Ti, y holocaustos sobre tu
altar. 11 ¡Bendice, oh Yahvé, su fortaleza, acepta la obra de
sus manos; destroza las espaldas de sus enemigos y de
los que le odian para que no se levanten más!" 12 Sobre
Benjamín dijo: "Amado de Yahvé habitará en seguridad a
Su lado; Yahvé le protegerá siempre; entre sus hombros
tendrá su morada." 13 Sobre José dijo: "Bendita de Yahvé
sea tu tierra, con lo más precioso del cielo, el rocío, con
(los manantiales del) abismo de abajo; 14 con lo mejor de
los productos del sol, con el más excelente (fruto) de los
meses, 15 con lo mejor de los montes antiguos, con lo más
rico de los collados eternos; 16 con lo más exquisito de
la tierra -y de su abundancia. ¡Que el favor de Aquel que
habitó en la zarza venga sobre la cabeza de José, sobre
la frente del príncipe de sus hermanos! 17 Como su toro
primogénito es su fuerza; sus cuernos son como los cuernos
del búfalo: con ellos acornea a todos los pueblos juntos
hasta los confines de la tierra. Tales son las miríadas de
Efraím, tales los millares de Manasés." 18 A Zabulón le
dijo: "Regocíjate, Zabulón, en tu tráfico, y tu Isacar, en tus
tiendas. 19 Invitan a los pueblos a la montaña; allí ofrecen
sacrificios de justicia; pues chupan las riquezas del mar,
y los tesoros escondidos de la costa." 20 Sobre Gad dijo:
"¡Bendito el que ensanchó a Gad! Está echado como leona,
desgarra a una el brazo con la cabeza. 21 Eligió el primero
su parte, porque allí se guardaba la porción del príncipe.
Marchando al frente del pueblo, ejecutó los decretos de
Yahvé, y sus juicios junto con Israel." 22 Sobre Dan dijo:
"Dan es cachorro de león, que se lanza desde Basan." 23
Sobre Neftalí dijo: "Neftalí goza de favores, y colmado de la
bendición de Yahvé posee el mar y el mediodía." 24 Sobre
Aser dijo: "Aser es el bendito entre los hijos, el favorecido
entre sus hermanos, y baña su pie en aceite. 25 De hierro y
de bronce son tus cerrojos, y tan largo, como tus días, tu
reposo." 26 "No hay igual al Dios de Yeschurún, el que en
auxilio tuyo marcha sobre los cielos, y en su majestad sobre
las nubes. 27 El Dios eterno es refugio (tuyo), y tu sostén
son los brazos eternos. El mismo expulsa delante de ti al
enemigo, y dice: "¡Destruye!". Israel habita en seguridad, la
fuente de Jacob brota aparte, en una tierra de trigo y de vino
y cuyos cielos destilan el rocío. 29 ¡Dichoso tú, oh Israel!
¿Quién como tú, oh pueblo salvado por Yahvé, el escudo de
tu auxilio, y la espada de tu triunfo? Tus enemigos rehusarán
reconocerte, pero tú hollarás sus alturas."

34 Subió Moisés desde las campiñas de Moab al monte
Nebo, a la cumbre del Fasga, que está frente a Jericó;
y Yahvé le mostró el país entero: de Galaad hasta Dan, 2
y todo Neftalí, y la tierra de Efraím y de Manasés, y toda
la tierra de Judá, hasta el mar occidental; 3 el Négueb, y

la vega del valle de Jericó, ciudad de las palmas, hasta
Segor. 4 Y le dijo Yahvé: “Esta es la tierra respecto de
la cual juré a Abrahán, a Isaac y a Jacob, diciendo: A tu
descendencia se la daré. Te la hago ver con tus ojos, mas
no entrarás en ella.” 5 Allí murió Moisés, siervo de Yahvé en
el país de Moab, según había dispuesto Yahvé. 6 Y Él lo
enterró en un valle en el país de Moab, frente a Bet-Fegor;
y nadie hasta hoy ha sabido su sepulcro. 7 Tenía Moisés
ciento y veinte años cuando murió; y no se había ofuscado
su ojo, ni se había perdido su vigor. 8 Los hijos de Israel
lloraron a Moisés en las campiñas de Moab durante treinta
días; y así se cumplieron los días de llanto en el duelo por
Moisés. 9 Josué, hijo de Nun, estaba lleno del espíritu de
sabiduría, porque Moisés había puesto sus manos sobre él.
Le obedecieron los hijos de Israel, e hicieron como Yahvé
había mandado a Moisés. 10 No se ha levantado otro profeta
en Israel como Moisés, con quien Yahvé tratase cara a cara;
11 ni en cuanto a todas las señales y maravillas que Yahvé
le mandó hacer en el país de Egipto, contra el Faraón, sus
siervos y todo su país, 12 ni en cuanto a todas las obras
poderosas y terribles prodigios que Moisés hizo a la vista de
todo Israel.

Josué

1 Después de la muerte de Moisés, siervo de Yahvé, habló
Yahvé a Josué, hijo de Nun, ministro de Moisés, diciendo:
2 "Moisés, mi siervo, ha muerto; levántate, pues, y pasa este
Jordán, tú con todo este pueblo, al país que Yo doy a los
hijos de Israel. **3** Todos los lugares que pisare la planta de
vuestros pies, a vosotros os los doy, como he prometido a
Moisés. **4** Vuestros términos serán desde el desierto y este
Líbano hasta el río grande, el río Éufrates, toda la tierra de
los heteos, y hasta el Mar Grande, donde se pone el sol. **5**
Nadie podrá resistir ante ti en todos los días de tu vida;
como Yo fui con Moisés así seré contigo; no te dejaré ni te
abandonaré. **6** Sé fuerte y valeroso, porque tú darás a este
pueblo en herencia el país que Yo juré a sus padres que
les daría. **7** Sé, pues, valeroso y esfuérzate por observar y
practicar la Ley que te prescribió mi siervo Moisés; no te
apartes de ella, ni a la derecha ni a la izquierda, a fin de que
tengas buen éxito en todos tus caminos. **8** No se aparte
de tu boca este libro de la Ley; antes medita en él día y
noche, para que observes y practiques todo lo que en él
está escrito; porque entonces prosperarás en tu camino
y tendrás buen éxito. **9** ¿No te lo mando Yo? Sé fuerte y
valeroso; no temas ni te amedrentes, porque Yahvé, tu Dios,
está contigo a dondequiera que vayas." **10** Entonces dio
Josué a los jefes del pueblo esta orden: **11** Recorred el
campamento y mandad al pueblo, diciendo: "Proveeos de
víveres, porque dentro de tres días habéis de pasar este
Jordán, para ir a ocupar el país que Yahvé, vuestro Dios, os
da en posesión". **12** A los rubenitas, a los gaditas y a la
media tribu de Manasés, habló Josué en estos términos: **13**
"Acordaos de lo que Moisés, siervo de Yahvé, os mandó
diciendo: Yahvé, vuestro Dios, os ha concedido descanso
dándoos este país. **14** Vuestras mujeres, vuestros hijos y
vuestros ganados se quedarán en el país que Moisés os dio
en esta parte del Jordán, pero vosotros, todos los hombres
fuertes y valientes, pasaréis armados delante de vuestros
hermanos y los ayudaréis, **15** hasta que Yahvé conceda
descanso a vuestros hermanos, así como a vosotros, y
posean también ellos el país que Yahvé, vuestro Dios, les
ha de dar. Después volveréis al país de vuestra posesión y
lo poseeréis; ese país que Moisés, siervo de Yahvé, os dio
en esta parte del Jordán, al oriente." **16** Ellos respondieron a
Josué, diciendo: "Todo cuanto nos mandares lo haremos; y a
dondequiera que nos enviares, iremos. **17** Así como en todo
obedecimos a Moisés, del mismo modo te obedeceremos
también a ti, solamente que Yahvé, tu Dios, esté contigo,
como estuvo con Moisés. **18** Quienquiera que rebelándose
contra tus órdenes, no escuchare tus palabras en todo lo
que le mandes, morirá. Mas tú, esfuérzate y ten ánimo."

2 Josué, hijo de Nun, envió secretamente desde Sitim dos
espías, diciendo: "Andad, explorad el país y a Jericó."
Partieron y entraron en casa de una ramera llamada Rahab,
donde se hospedaron. **2** Mas se dio aviso al rey de Jericó,
con estas palabras: "He aquí que durante la noche han
llegado aquí unos hombres de los hijos de Israel, para
explorar la tierra." **3** Entonces el rey de Jericó mando decir
a Rahab: "Saca fuera a los hombres que han venido a ti
y han entrado en tu casa; porque han venido a explorar
todo el país." **4** Entretanto la mujer había tomado a los
dos hombres para esconderlos, por lo cual dijo: "Es verdad
que vinieron a mí aquellos hombres, pero yo no sabía de
dónde eran. **5** Salieron cuando se iba a cerrar la puerta,
siendo ya oscuro; no sé a dónde se han dirigido. Corred
a prisa en pos de ellos, que de seguro los alcanzaréis."
6 En realidad ella los había hecho subir al terrado, y los
había escondido entre los tallos de lino que tenía dispuestos
en el terrado. **7** Fueron, pues, tras ellos aquellos hombres,
persiguiéndolos camino del Jordán, hasta los vados; y luego
que los perseguidores habían salido, se cerraron las puertas.
8 Aún no se habían acostado los espías, cuando ella subió
al terrado, donde estaban, **9** y dijo a los hombres: "Yo sé
que Yahvé os ha dado este país, porque el terror de vuestro
nombre ha caído sobre nosotros y todos los habitantes del
país tiemblan ante vosotros. **10** Pues hemos oído cómo
Yahvé secó delante de vosotros las aguas del Mar Rojo,
cuando salisteis de Egipto, y cómo habéis tratado a los dos
reyes de los amorreos, en la otra parte del Jordán, a Sehón
y a Og, a los cuales entregasteis al anatema. **11** Al oírlo se
nos derritió el corazón y todos han perdido el ánimo ante
vosotros; porque Yahvé, vuestro Dios, es Dios arriba en
el cielo y abajo en la tierra. **12** Ahora os ruego que me
juréis por Yahvé que como yo he usado de misericordia con
vosotros, así también vosotros usaréis de misericordia con
la casa de mi padre, y me daréis una señal de seguridad,
13 de que dejaréis la vida a mi padre, a mi madre, a mis
hermanos, y a mis hermanas, y a todo lo que es suyo, y
que libraréis nuestras vidas de la muerte." **14** Los hombres
le respondieron: "Con nuestra vida salvaremos la vuestra
con tal que no nos denuncies. Y será que cuando Yahvé
nos entregare el país, usaremos contigo de misericordia
y de fidelidad." **15** Tras lo cual ella los descolgó con una
cuerda desde la ventana, pues estando su casa en el

muro de la ciudad, vivía en el muro. 16 "¡Marchaos, les
dijo, a la montaña, no sea que os alcancen los que fueron
en persecución vuestra! Allí escondeos tres días, hasta
que hayan vuelto los perseguidores; después seguiréis
vuestro camino." 17 Los hombres le dijeron: "Nosotros sin
falta cumpliremos este juramento que nos has tomado. 18
Mira, cuando entremos en el país, atarás este cordón de
hilo escarlata en la ventana por donde nos descolgaste; y
reunirás contigo dentro de la casa a tu padre, a tu madre, a
tus hermanos, y a toda la casa de tu padre. 19 Si alguno
sale fuera de la puerta de tu casa, su sangre recaerá sobre
su propia cabeza, y nosotros quedaremos sin culpa; pero
si mano alguna toca a los que estén contigo dentro de la
casa, su sangre recaerá sobre nuestra cabeza. 20 Pero
si nos denuncias, nos veremos libres de este juramento
que nos has tomado." 21 Ella respondió: "Como vosotros
decís, así sea". Después los despidió, y se fueron. Y ella ató
el cordón de escarlata a la ventana. 22 Partieron ellos en
dirección de la montaña, donde estuvieron tres días, hasta
el regreso de los que habían ido en su persecución. Pues
los perseguidores los habían buscado en todo el camino,
sin hallarlos. 23 Se volvieron entonces los dos hombres;
bajando de la montaña pasaron (el río) y vieron a Josué,
hijo de Nun, al cual refirieron todo lo que les había sucedido.
24 Dijeron a Josué: "Cierto es que Yahvé ha dado en nuestra
mano todo este país, porque todos los moradores del país
tiemblan ya ante nosotros."

3 Se levantó Josué muy de mañana, y partiendo de Sitim,
él y todos los hijos de Israel, vinieron al Jordán, donde se
detuvieron antes de cruzarlo. 2 Al cabo de tres días, los
jefes pasaron por en medio del campamento, 3 y dieron al
pueblo esta orden: "Cuando veáis el Arca de la Alianza de
Yahvé, vuestro Dios, y a los sacerdotes levitas que la llevan,
partid también vosotros de vuestro lugar y marchad en pos
de ella — 4 pero dejad entre vosotros y ella un espacio de
unos dos mil codos de distancia y no os acerquéis a ella—,
para que podáis saber el camino que habéis de seguir;
pues no habéis pasado antes por este camino." 5 Y Josué
dijo al pueblo: "Santificaos, porque mañana Yahvé hará
maravillas en medio de vosotros." 6 Habló Josué también
a los sacerdotes, diciendo: "Alzad el Arca de la Alianza e
id delante del pueblo." Alzaron el Arca de la Alianza y se
pusieron en marcha al frente del pueblo. 7 Y dijo Yahvé a
Josué: "Hoy comenzaré a engrandecerte ante todo Israel,
para que sepan ellos que Yo estoy contigo como estuve con
Moisés. 8 Manda a los sacerdotes que llevan el Arca de la
Alianza, y diles: "Cuando lleguéis a la orilla de las aguas del
Jordán, paraos, en el mismo Jordán." 9 Dijo Josué a los hijos
de Israel: "Venid aquí y escuchad las palabras de Yahvé,
vuestro Dios." 10 Y añadió Josué: "En esto conoceréis que
el Dios vivo está en medio de vosotros, y que infaliblemente
expulsará de delante de vosotros al cananeo, al heteo, al
heveo, al fereceo, al gergeseo, al amorreo y al jebuseo.
11 He aquí que el Arca de la Alianza del Señor de toda la
tierra va a pasar delante de vosotros por medio del Jordán.
12 Tomaos doce hombres de las tribus de Israel, uno de
cada tribu; 13 y cuando los sacerdotes que llevan el Arca
de Yahvé, Señor de toda la tierra, pongan la planta de sus
pies en las aguas del Jordán, estas se cortarán; es decir,
las aguas que vienen de arriba, se pararán y formarán un
montón." 14 Entonces salió el pueblo de sus tiendas para
pasar el Jordán, y los sacerdotes que llevaban el Arca de
la Alianza marchaban al frente del pueblo, 15 y cuando
llegaron los portadores del Arca al Jordán, y los pies de
los sacerdotes que llevaban el Arca se mojaron en la orilla
de las aguas —pues el Jordán se desborda por todas sus
orillas durante toda la siega—; 16 se pararon las aguas que
venían de arriba elevándose a mucha distancia en forma de
un montón, junto a Adam, ciudad que está al lado de Sartán;
y las aguas que corrían hacia el Mar del Arabá, el Mar
Salado, quedaron completamente cortadas; y el pueblo pasó
frente a Jericó. 17 Los sacerdotes que llevaban el Arca de la
Alianza de Yahvé estaban parados sobre el suelo enjuto, en
medio del Jordán, mientras todo Israel iba pasando en seco,
hasta que todo el pueblo hubo acabado de pasar el Jordán.

4 Cuando todo el pueblo hubo acabado de pasar el Jordán,
habló Yahvé a Josué, diciendo: 2 "Tomaos de entre el
pueblo doce hombres, uno de cada tribu, 3 y dadles esta
orden: De ahí, de en medio del Jordán, del lugar donde se
han parado los pies de los sacerdotes, tomad doce piedras,
que llevaréis con vosotros para colocarlas en el lugar donde
acampéis esta noche." 4 Llamó Josué a los doce hombres
que había elegido de entre los hijos de Israel, uno de cada
tribu; 5 y les dijo: "Id al medio del Jordán, hasta donde está
el Arca de Yahvé, vuestro Dios, y cada uno de vosotros
cargue una piedra sobre su hombro, según el número de
las tribus de los hijos de Israel. 6 y sirva esto de señal en
medio de vosotros. Cuando el día de mañana preguntaren
vuestros hijos diciendo: '¿Qué significan para vosotros estas
piedras?', 7 les responderéis: "Las aguas del Jordán se
cortaron ante el Arca de la Alianza de Yahvé. Cuando ella
pasó el Jordán, se partieron en dos las aguas del Jordán; y

estas piedras han de ser un monumento sempiterno para
los hijos de Israel." 8 Los hijos de Israel lo hicieron así como
Josué había ordenado. Tomaron doce piedras de en medio
del Jordán, como Yahvé lo había mandado a Josué, según
el número de las tribus de los hijos de Israel; y llevándolas
consigo al lugar en que habían de acampar las asentaron
allí. 9 Josué erigió también doce piedras en medio del
Jordán, donde habían estado los pies de los sacerdotes que
llevaban el Arca de la Alianza, y allí han quedado hasta
el día de hoy. 10 Los sacerdotes que llevaban el Arca se
habían quedado parados en medio del Jordán hasta el
cumplimiento de todo lo que Yahvé había mandado a Josué
que intimara al pueblo, conforme a cuanto Moisés había
ordenado a Josué. Entretanto, el pueblo atravesó a toda
prisa (el Jordán), 11 y cuando todo el pueblo hubo acabado
de pasar, pasó también el Arca de Yahvé juntamente con
los sacerdotes, a vista del pueblo. 12 Pasaron también
armados al frente de los israelitas los hijos de Rubén, los
hijos de Gad y la media tribu de Manasés, según les había
ordenado Moisés. 13 Estos, unos cuarenta mil, armados
para la guerra, pasaron delante de Yahvé a la batalla, a
los llanos de Jericó. 14 En aquel día Yahvé engrandeció a
Josué a los ojos de todo Israel, de manera que le respetaron
como habían respetado a Moisés, todos los días de su
vida. 15 Yahvé habló entonces a Josué, diciendo: 16 "Manda
a los sacerdotes que llevan el Arca del Testimonio, que
suban del Jordán." 17 Mandó, pues, Josué a los sacerdotes,
diciendo: "¡Subid del Jordán!" 18 Y cuando los sacerdotes
que llevaban el Arca de la Alianza de Yahvé, subieron de en
medio del Jordán, y las plantas de los pies de los sacerdotes
hubieron alcanzado la tierra seca, volvieron las aguas del
Jordán a su lugar, desbordándose, como anteriormente, por
todas sus riberas. 19 El pueblo salió del Jordán el día diez
del mes primero, y acamparon en Gálgala, en la frontera
oriental de Jericó. 20 En Gálgala erigió Josué aquellas
doce piedras sacadas del Jordán, 21 y habló a los hijos
de Israel, diciendo: "Cuando el día de mañana vuestros
hijos preguntaren a sus padres, diciendo: ¿Qué significan
estas piedras?, 22 instruiréis a vuestros hijos, y diréis: A pie
enjuto pasó Israel este Jordán, 23 secando Yahvé, vuestro
Dios, delante de vosotros las aguas del Jordán hasta que
hubisteis pasado, como lo hizo Yahvé, vuestro Dios, con
el Mar Rojo, al cual secó delante de nosotros, hasta que
hubimos pasado; 24 para que todos los pueblos de la tierra
conozcan que la mano de Yahvé es poderosa y vosotros
temáis a Yahvé, vuestro Dios, en todo tiempo."

5 Todos los reyes de los amorreos que habitaban a la otra
parte del Jordán, hacia el occidente, y todos los reyes de
los cananeos que habitaban junto al mar, cuando oyeron
que Yahvé había secado las aguas del Jordán delante de los
hijos de Israel hasta que hubieron pasado, se desmayaron
en su corazón y ya no quedó en ellos aliento, por miedo a
los hijos de Israel. 2 En aquel tiempo dijo Yahvé a Josué:
"Hazte cuchillos de piedra y vuelve a circuncidar a los hijos
de Israel por segunda vez." 3 Hízose Josué cuchillos de
piedra y circuncidó a los hijos de Israel en el collado de
Aralot. 4 He aquí la causa porque Josué los circuncidó: Todo
el pueblo que había salido de Egipto, los varones, todos
los hombres de guerra, habían muerto en el desierto, en el
camino, cuando salieron de Egipto. 5 Todo ese pueblo que
salió (de Egipto) había sido circuncidado; pero no lo estaba
ninguno del pueblo nacido en el desierto, en el camino,
después de la salida de Egipto. 6 Porque los hijos de Israel
anduvieron cuarenta años por el desierto, hasta perecer
todo el pueblo, los hombres de guerra salidos de Egipto,
por no haber obedecido la voz de Yahvé. A ellos Yahvé
les juró que no les dejaría ver la tierra que con juramento
había prometido a sus padres que nos la daría, tierra que
mana leche y miel. 7 A los hijos de aquellos que Él había
suscitado en su lugar, los circuncidó Josué, porque eran
incircuncisos; pues no los habían circuncidado en el camino.
8 Después que todo el pueblo fue circuncidado, se quedaron
en su lugar, dentro del campamento, hasta que sanaron. 9
Dijo entonces Yahvé a Josué: "Hoy he quitado de sobre
vosotros el oprobio de Egipto." Y se llamó el nombre de
aquel lugar Gálgala hasta el día de hoy. 10 Acamparon los
hijos de Israel en Gálgala y celebraron la Pascua el día
catorce del mes, por la tarde, en la llanura de Jericó. 11 Y
comieron de los productos del país desde el día siguiente a
la Pascua; en aquel mismo día (comieron) panes ácimos y
trigo tostado. 12 Al día siguiente de comer de los productos
del país, cesó el maná, y en adelante los hijos de Israel ya
no tuvieron el maná, sino que comieron en aquel año de
los frutos del país de Canaán. 13 Estando Josué cerca de
Jericó, alzó los ojos y miró; y he aquí que estaba en pie
delante de él un hombre con la espada desenvainada en la
mano. Se le acercó Josué y le preguntó: "¿Eres tú de los
nuestros, o de nuestros enemigos?" 14 Él respondió: "No,
sino que soy el príncipe del ejército de Yahvé, que acabo de
llegar." Entonces Josué cayó en tierra sobre su rostro, y
adoró. Y le preguntó: "¿Qué dice mi Señor a su siervo?" 15
El príncipe del ejército de Yahvé dijo a Josué: "Quítate el

calzado de los pies, porque el lugar donde estás es santo."
Y Josué lo hizo así.

6 Jericó tenía bien atrancadas las puertas por miedo a
los hijos de Israel; nadie podía salir ni entrar. **2** Entonces
dijo Yahvé a Josué: "Mira, Yo he entregado en tus manos
a Jericó y su rey y sus valientes de guerra. **3** Dad una
vuelta a la ciudad haciendo un giro en torno a ella, todos los
hombres de guerra. Así haréis por seis días, **4** llevando
siete sacerdotes siete trompetas de cuernos de carnero
delante del Arca. Mas al día séptimo daréis la vuelta a la
ciudad siete veces y los sacerdotes tocarán las trompetas. **5**
Y cuando ellos saquen del cuerno de carnero sonidos más
continuados, y vosotros oigáis su sonido, todo el pueblo
gritará con grande algazara, y se derrumbara la muralla
de la ciudad, y subirá el pueblo cada uno por la parte que
tenga delante." **6** Entonces llamó Josué, hijo de Nun, a
los sacerdotes y les dijo: "Llevad el Arca de la Alianza, y
siete sacerdotes vayan con siete trompetas de cuerno de
carnero delante del Arca de Yahvé." **7** Al pueblo le dijo:
"Pasad y dad vuelta a la ciudad; y los hombres armados
marcharán delante del Arca de Yahvé." **8** Luego que Josué
hubo dado esta orden al pueblo, los siete sacerdotes con las
siete trompetas de cuerno de carnero marchaban delante
de Yahvé y comenzaron a tocar las trompetas, mientras el
Arca de la Alianza de Yahvé seguía tras ellos. **9** Al frente
de los sacerdotes que tocaban las trompetas marchaban
los hombres armados, y el resto del pueblo iba tras el
Arca. Y mientras caminaban resonaron las trompetas. **10**
Josué había mandado al pueblo, diciendo: "No gritéis, ni
dejéis oír vuestra voz, ni salga de vuestra boca palabra
alguna hasta el día en que yo os diga: ¡Gritad! Entonces
gritaréis." **11** Hizo que el Arca de Yahvé diera la vuelta
a la ciudad, rodeándola una sola vez; y volviéndose al
campamento pasaron allí la noche. **12** Al día siguiente
Josué se levantó muy temprano, y los sacerdotes llevaron el
Arca de Yahvé. **13** Los siete sacerdotes que llevaban las
siete trompetas de cuerno de carnero marchaban delante
del Arca de Yahvé, tocando las trompetas. Los hombres
armados iban delante de ellos, y el resto del pueblo seguía
tras el Arca de Yahvé, y durante la marcha resonaban las
trompetas. **14** Asimismo dieron una vuelta a la ciudad el
segundo día y se volvieron al campamento. Eso mismo
hicieron por seis días. **15** Al séptimo día se levantaron muy
temprano, al despuntar el alba, y de la misma manera dieron
siete veces la vuelta a la ciudad; solo aquel día dieron la
vuelta a la ciudad siete veces. **16** Y cuando a la séptima vez
los sacerdotes tocaron las trompetas, dijo Josué al pueblo:
"¡Gritad, pues Yahvé os ha entregado la ciudad! **17** Y será la
ciudad anatema para Yahvé, ella, y cuanto hubiere en ella.
Solamente Rahab, la ramera, vivirá, ella y todos los que
se hallen con ella en su casa, por cuanto escondió a los
exploradores que habíamos enviado. **18** Pero guardaos bien
de lo consagrado al anatema, no sea que apropiándoos
cosa alguna consagrada al anatema, os hagáis anatema,
y hagáis anatema también el campamento de Israel y lo
llevéis a la perdición. **19** Toda la plata, todo el oro, y todos
los objetos de bronce y de hierro, serán consagrados a
Yahvé y han de entrar al tesoro de Yahvé." **20** Entonces
el pueblo levantó el grito, y resonaban las trompetas. Y
cuando el pueblo oyó el sonido de la trompeta, comenzó
a gritar con grande algazara, y se derrumbó la muralla,
y el pueblo subió a la ciudad, cada uno por la parte que
tenía frente a sí, y tomaron la ciudad. **21** Y consagraron al
anatema cuanto había en la ciudad, hombres y mujeres,
niños y viejos, bueyes, ovejas y asnos. **22** Entonces Josué
dijo a aquellos dos hombres que habían explorado el país:
"Entrad en casa de la ramera y sacad de allí a la mujer con
todos los suyos, conforme se lo jurasteis." **23** Entraron los
jóvenes, los espías, y sacaron a Rahab, a su padre, a su
madre, a sus hermanos y a todos los suyos. Sacaron a
todos los de su familia y los metieron en un lugar fuera del
campamento de Israel. **24** Después abrasaron la ciudad con
cuanto en ella había, menos la plata y el oro y los objetos de
bronce y de hierro, que pusieron en el tesoro de la Casa de
Yahvé. **25** Mas conservó Josué la vida a Rahab la ramera
y a la casa de su padre y a todos los suyos. Ella habita
en medio de Israel hasta el día de hoy por haber ocultado
a los mensajeros que Josué había enviado para espiar a
Jericó. **26** En aquel tiempo juró Josué diciendo: "¡Maldito
ante Yahvé sea quien se atreva a reedificar esta ciudad de
Jericó! Al precio de su primogénito eche los cimientos de
ella y a costa de su hijo menor coloque sus puertas." **27**
De esta manera acompañó Yahvé a Josué, y su fama se
divulgó por todo el país.

7 Los hijos de Israel quebrantaron el anatema; pues Acán,
hijo de Carmí, hijo de Zabdí, hijo de Zare, de la tribu de
Judá, tomó de lo consagrado al anatema, por lo cual se
encendió la ira de Yahvé contra los hijos de Israel. **2** Josué
envió desde Jericó unos hombres a Hai, que está junto a
Betaven, al oriente de Betel, y les habló, diciendo: "Subid y
explorad el país." Subieron los hombres y exploraron a Hai.
3 De vuelta a Josué le dijeron: "No es menester que suba

todo el pueblo, suban solo unos dos o tres mil hombres para
derrotar a Hai. No fatigues a todo el pueblo para marchar
allí, porque sus habitantes son pocos." 4 Subieron allí unos
tres mil hombres del pueblo, pero huyeron ante los hombres
de Hai. 5 Los hombres de Hai mataron de ellos unos treinta
y seis hombres, y persiguiéndoles desde la puerta hasta
Sebarim los derrotaron en la bajada, con lo que se derritió el
corazón del pueblo y vino a ser como agua. 6 Josué rasgó
sus vestidos y se postró en tierra sobre su rostro delante del
Arca de Yahvé hasta la tarde, así él como los ancianos de
Israel, y se echaron polvo sobre sus cabezas. 7 Y dijo Josué:
"¡Ay, Señor, Yahvé! ¿Por qué has hecho pasar a este pueblo
el Jordán para entregarnos en manos de los amorreos y
destruirnos? ¡Ojalá hubiéramos preferido quedarnos al otro
lado del Jordán! 8 ¡Ay Señor! ¿Qué podré decir yo, después
de haber vuelto Israel las espaldas ante sus enemigos? 9
Al oírlo los cananeos y todos los habitantes del país, nos
cercarán y borrarán nuestro nombre, de sobre la tierra.
¿Qué harás Tú por la gloria de tu Nombre?" 10 Respondió
Yahvé a Josué: "Levántate, ¿por qué estás postrado sobre tu
rostro? 11 Israel ha pecado y también violado mi pacto que
Yo les he impuesto, más aún, han tomado cosas entregadas
al anatema, han robado y disimulado, poniéndolas entre
su equipaje. 12 Por eso los hijos de Israel no podrán
resistir a sus enemigos; volverán las espaldas ante sus
enemigos, pues han venido a ser anatema. No estaré más
con vosotros, a menos que exterminéis el anatema de en
medio de vosotros. 13 Levántate, santifica al pueblo y dile:
Santificaos para mañana; porque así dice Yahvé, el Dios
de Israel: Hay en medio de ti, oh Israel, un anatema. No
podrás resistir a tus enemigos, hasta que hayas exterminado
el anatema de en medio de vosotros. 14 Mañana por la
mañana os presentaréis según vuestras tribus; y la tribu que
Yahvé señale se acercará por parentelas: y la parentela
que Yahvé señale se acercará por casas; y la casa que
Yahvé señale se acercará por cabezas. 15 Y el que fuere
hallado con el anatema será quemado en el fuego, tanto
él como todo lo suyo, por haber traspasado el pacto de
Yahvé y cometido maldad en Israel." 16 Al día siguiente se
levantó Josué muy temprano, e hizo que se acercara Israel
por sus tribus; y fue señalada la tribu de Judá. 17 Después
mandó acercarse las parentelas de Judá, y fue señalada la
parentela de los zareos. Hizo se acercara la parentela de los
zareos por sus varones, y fue señalado Zabdí. 18 Luego hizo
acercarse la casa de este por cabezas, y fue señalado Acán,
hijo de Carmí, hijo de Zabdí, hijo de Zare, de la tribu de
Judá. 19 Dijo Josué a Acán: "Hijo mío, da gloria a Yahvé, el
Dios de Israel, y ríndele honor, y manifiéstame, te lo ruego,
qué has hecho, no me lo encubras." 20 Acan respondió a
Josué, diciendo: "Es verdad que he pecado contra Yahvé, el
Dios de Israel. He aquí lo que he hecho: 21 Vi entre los
despojos un hermoso manto de Sinear, doscientos siclos
de plata y una barra de oro de cincuenta siclos de peso; y
llevado de codicia lo tomé, y he aquí que está escondido en
la tierra en medio de mi tienda, y el dinero está debajo (del
manto)." 22 Josué envió hombres que fueron corriendo a la
tienda; y he aquí que (los objetos) estaban escondidos en la
tienda, y debajo estaba el dinero. 23 Los sacaron de en
medio de la tienda y los llevaron a Josué y a todos los hijos
de Israel; y los extendieron delante de Yahvé. 24 Entonces
Josué, y con él todo Israel, tomaron a Acán, hijo de Zare,
con la plata y el manto y la barra de oro, y también a sus
hijos y a sus hijas, y sus bueyes, asnos y ovejas y su tienda
y todo lo que poseía; y los llevaron al Valle de Acor. 25 Y le
dijo Josué: "Por cuanto tú nos has perturbado, Yahvé te
perturbará a ti en este día." Y todo Israel le apedreó. Y los
quemaron después de apedrearlos, levantaron sobre él un
gran montón de piedras (que se ve) hasta hoy. Con esto
cesó el ardor de la ira de Yahvé. Por esto se llama aquel
lugar Valle de Acor, hasta el día de hoy.

8 Dijo Yahvé a Josué: "No temas ni te amedrentes; toma
contigo toda la gente de guerra, y levántate y sube a Hai.
Mira que Yo he dado en tu poder al rey de Hai, su pueblo, su
ciudad y su territorio. 2 Y harás con Hai y con su rey como
hiciste con Jericó y su rey; solamente que tomaréis para
vosotros sus despojos y sus ganados. Pon una emboscada
contra la ciudad, al poniente de la misma. 3 Se levantó
Josué con toda la gente de guerra para subir contra Hai.
Y escogió Josué treinta mil combatientes valerosos a los
que despachó de noche. 4 Les dio esta orden: "Mirad que
os pongáis en emboscada contra la ciudad, a espaldas
de ella, a poca distancia, y estad todos alerta. 5 Yo y
toda la gente que está conmigo, nos acercaremos a la
ciudad, y cuando salgan a nuestro encuentro, como la
vez primera, echaremos a huir delante de ellos. 6 Cuando
salgan tras nosotros, los alejaremos de la ciudad —porque
se dirán: huyen de nosotros como la vez primera— y
mientras seguimos huyendo delante de ellos, 7 vosotros os
levantaréis de la emboscada y os apoderaréis de la ciudad;
y Yahvé, vuestro Dios, la entregará en vuestras manos.
8 Después de apoderaros de la ciudad, pegaréis fuego a
ella. Como mandó Yahvé, así lo haréis. Ved, que yo os lo
he mandado." 9 Así los despachó Josué; y marcharon al

lugar de la emboscada para apostarse entre Betel y Hai, al
occidente de Hai. Y Josué pasó aquella noche en medio del
pueblo. 10 Al día siguiente se levantó Josué muy de mañana,
pasó revista a la gente y subió contra Hai marchando al
frente del pueblo, él y los ancianos de Israel. 11 Toda la
gente de guerra que con él estaba subió, y acercándose
llegaron frente a la ciudad, y acamparon al norte de Hai,
mediando el valle entre ellos y Hai. 12 Después tomó unos
cinco mil hombres y los puso en emboscada entre Betel y
Hai, al occidente de la ciudad. 13 Luego que el pueblo hubo
tomado posición: todo el ejército al norte de la ciudad, y la
retaguardia al occidente de la ciudad, avanzó Josué durante
la noche al medio del valle. 14 Cuando vio esto el rey de Hai,
se levantó a toda prisa, y con él todo su pueblo, y salieron al
encuentro de Israel para combatir, al lugar indicado frente al
Arabá; mas no sabía que había contra él una emboscada
detrás de la ciudad. 15 Y Josué y todo Israel se dejaron
vencer por ellos, echando a huir camino del desierto; 16
por lo cual se reunió todo el pueblo que había dentro de
Hai para perseguirlos; y mientras perseguían a Josué, se
alejaron de la ciudad. 17 No quedó hombre en Hai, ni en
Betel, que no hubiese salido en pos de Israel. Persiguieron
a Israel, dejando abierta la ciudad. 18 Entonces dijo Yahvé a
Josué: “Extiende hacia Hai la lanza que tienes en tu mano,
porque daré la ciudad en tu mano.” Y Josué extendió hacia
la ciudad la lanza que tenía en su mano. 19 Y apenas hubo
extendido la mano, se levantaron los emboscados a toda
prisa de su lugar, y corriendo entraron en la ciudad y la
tomaron; y se apresuraron a pegar fuego a la ciudad. 20
Cuando los hombres de Hai volvieron su rostro hacia atrás,
y vieron que el humo de la ciudad iba subiendo hacia el
cielo, ya no tuvieron posibilidad de huir, ni por un lado ni por
el otro, ya que la gente (de Israel) que había huido hacia el
desierto se volvió contra los perseguidores. 21 Viendo Josué
y todo Israel que la emboscada había tomado la ciudad,
y que iba subiendo el humo de la ciudad, se volvieron y
derrotaron a los hombres de Hai, 22 en tanto que los otros
salieron de la ciudad a su encuentro, de manera que (los de
Hai) estaban en medio de los israelitas, teniendo de un lado
a unos, y del otro a otros; los cuales los batieron hasta no
quedarles ni sobreviviente ni fugitivo. 23 Prendieron también
vivo al rey de Hai y le presentaron a Josué. 24 Cuando Israel
hubo matado a todos los habitantes de Hai, en el campo, en
el desierto, adonde aquellos los habían perseguido, y todos
ellos hasta el último hubieron sido pasados a cuchillo, se
volvió todo Israel contra Hai y la pasó a filo de espada. 25 El
total de los que cayeron en aquel día fue de doce mil, entre
hombres y mujeres, todos ellos gente de Hai. 26 Josué no
retrajo su mano que tenía extendida con la lanza, hasta
que hubo ejecutado el anatema en todos los habitantes de
Hai. 27 Israel tomó para sí solamente los ganados y los
despojos de esta ciudad, según la orden que Yahvé había
dado a Josué. 28 Luego Josué quemó a Hai y la convirtió
para siempre en un montón de ruinas, en una desolación
hasta el día de hoy. 29 Al rey de Hai lo colgó de un madero
hasta la tarde. Mas a la puesta del sol, Josué dio orden
y bajaron el cadáver del madero. Lo arrojaron a la puerta
de la ciudad, donde levantaron sobre él un gran montón
de piedras, que subsiste hasta hoy. 30 Entonces erigió
Josué un altar a Yahvé, Dios de Israel, en el monte Ebal 31
—como Moisés, siervo de Yahvé, lo había mandado a los
hijos de Israel, conforme a lo escrito en el libro de la Ley de
Moisés—, un altar de piedras sin labrar, sobre las cuales no
había pasado instrumento de hierro. Ofrecieron sobre él
holocaustos a Yahvé, y sacrificaron víctimas pacíficas. 32
Josué escribió allí sobre las piedras una copia de la Ley que
Moisés había escrito en presencia de los hijos de Israel. 33
Y todo Israel, sus ancianos, sus jefes y sus jueces, estaban
en pie a ambos lados del Arca, frente a los sacerdotes
levitas que llevaban el Arca de la Alianza de Yahvé, tanto
los extranjeros como los hijos de Israel, la mitad de ellos
dando frente al monte Garizim, y la otra mitad dando frente
al monte Ebal, según la orden de bendecir al pueblo de
Israel, que Moisés, siervo de Dios, había dado ya antes.
34 Después de esto leyó todas las palabras de la Ley, la
bendición y la maldición, conforme a todo lo escrito en el
Libro de la Ley. 35 De todo cuanto Moisés había escrito no
hubo nada que no leyese Josué ante toda la asamblea de
Israel, mujeres, niños y extranjeros que vivían en medio de
ellos.

9 Todos los reyes de la otra parte del Jordán, los de la
montaña y los de la Sefelá y los que vivían en toda la
costa del Mar Grande hasta el Líbano, el heteo, el amorreo,
el cananeo, el fereceo, el heveo y el jebuseo, al oír estas
cosas. 2 se juntaron todos de común acuerdo para hacer la
guerra contra Josué y contra Israel. 3 También los habitantes
de Gabaón supieron lo que hizo Josué a Jericó y Hai; 4
y ellos, por su parte, se valieron de una estratagema. Se
pusieron en camino, con provisiones para el viaje, llevando
sobre sus asnos costales gastados y pellejos de vino, viejos,
rotos y recosidos. 5 Sobre sus pies tenían puestos zapatos
viejos y remendados y sobre su cuerpo vestidos muy usados;
y todo el pan de su provisión era pan seco y hecho migajas.

6 Llegaron a Josué, al campamento de Gálgala, y le dijeron
a él y a los hombres de Israel: "Venimos de una tierra
lejana; haced alianza con nosotros." 7 Los hombres de
Israel respondieron a los heveos: "Quizás vosotros habitéis
en medio de nosotros; ¿cómo podemos, pues, hacer alianza
con vosotros?" 8 Ellos respondieron a Josué: "Siervos tuyos
somos." Les preguntó Josué: "¿Quiénes sois y de dónde
venís?" 9 Le respondieron: "Tus siervos vienen de una
tierra muy lejana (atraídos) por la fama de Yahvé, tu Dios.
Pues oímos su fama y todo lo que obró en Egipto, 10 y
cuanto hizo a los dos reyes de los amorreos que había al
otro lado del Jordán, Sehón, rey de Hesbón, y Og, rey de
Basan, que habitaba en Astarot. 11 Por eso nos hablaron
nuestros ancianos y todos los habitantes de nuestra tierra,
y dijeron: Tomad en vuestras manos provisiones para el
camino, e id al encuentro de ellos, y decidle: Somos siervos
vuestros; haced, pues, ahora alianza con nosotros. 12 Ved
nuestro pan: estaba caliente cuando lo tomamos como
provisión en nuestras casas el día en que salimos para
venir a vosotros; mas ahora, ved cómo es duro y hecho
migajas; 13 y estos cueros de vino que eran nuevos cuando
los llenamos, ved cómo ahora están rotos; también estos
nuestros vestidos y nuestro calzado están ya gastados a
causa de tan largo viaje." 14 Los hombres (de Israel) tomaron
de sus provisiones, pero no consultaron la boca de Yahvé,
15 de modo que Josué hizo paz con ellos, y concertó con
ellos una alianza, que les concedía la vida; y les juraron los
príncipes del pueblo. 16 Mas al cabo de tres días después de
haber pactado con ellos supieron que eran vecinos suyos,
y que habitaban en medio de ellos. 17 Partieron los hijos
de Israel, y al día tercero llegaron a las ciudades de ellos.
Sus ciudades eran Gabaón, Cafirá, Beerot y Kiryatyearim.
18 Mas los hijos de Israel no les dieron muerte porque los
príncipes del pueblo les habían jurado por Yahvé, el Dios de
Israel, aunque todo el pueblo murmuró contra los príncipes.
19 Entonces los príncipes todos dijeron a todo el pueblo:
"Nosotros les hemos jurado por Yahvé, el Dios de Israel;
por eso ahora no podemos tocarlos. 20 Haremos con ellos
esto: les concederemos la vida; para que no venga sobre
nosotros la ira (de Dios) a causa del juramento que les
hemos prestado." 21 Dijeron respecto de ellos los príncipes:
"Que vivan." Y fueron constituidos leñadores y aguadores
para todo el pueblo como les habían dicho los príncipes. 22
Luego Josué los llamó y les habló así: "¿Por qué nos habéis
engañado, diciendo: Vivimos muy lejos de vosotros, siendo
así que habitáis en medio de nosotros? 23 Ahora, pues,
malditos sois; y ninguno de vosotros dejará de ser siervo,
sea como leñador, sea como aguador para la Casa de mi
Dios." 24 Respondieron ellos a Josué, diciendo: "Es que
llegó a tus siervos la noticia de la orden dada por Yahvé a
Moisés de entregaros todo el país y de destruir a todos sus
habitantes delante de vosotros; y temiendo de vuestra parte
mucho por nuestras vidas hemos hecho esto. 25 Ahora,
henos aquí en tu mano; haz con nosotros como te parezca
bueno y recto hacer con nosotros." 26 Y él hizo así con ellos
y los libró de la mano de los hijos de Israel, de modo que no
los mataron. 27 Josué los constituyó en aquel día leñadores
y aguadores hasta el día de hoy, para el pueblo y para el
altar de Yahvé en el lugar que Él escogiere.

10 Cuando Adonisédec, rey de Jerusalén, oyó que Josué
había tomado a Hai y ejecutado en ella el anatema,
haciendo con Hai y su rey como había hecho con Jericó y
su rey, y que los habitantes de Gabaón habían hecho paz
con Israel y vivían en medio de ellos, 2 le sobrecogió gran
temor; pues Gabaón era una ciudad grande, como una de
las ciudades reales, y más grande que Hai y todos sus
hombres eran valientes. 3 Por lo cual Adonisédec, rey de
Jerusalén, envió a decir a Hoham, rey de Hebrón; a Param,
rey de Jarmut; a Jafía, rey de Laquís, y a Dabir, rey de
Eglón: 4 "Subid aquí y ayudadme para derrotar a Gabaón;
porque ha hecho paz con Josué y con los hijos de Israel." 5
Se juntaron y subieron los cinco reyes de los amorreos,
a saber, el rey de Jerusalén, el rey de Hebrón, el rey de
Jarmut, el rey de Laquís y el rey de Eglón, ellos y todas sus
tropas, y acamparon cerca de Gabaón haciéndole guerra. 6
Entonces los hombres de Gabaón enviaron a decir a Josué,
que estaba en el campamento de Gálgala: "No abandones a
tus siervos; sube presto; líbranos y danos socorro; porque se
han juntado contra nosotros todos los reyes de los amorreos
que habitan en la montaña. 7 Luego Josué subió de Gálgala,
él y toda su gente de guerra y todos los valientes. 8 Y dijo
Yahvé a Josué: "No los temas; porque los he entregado
en tu mano; ningún hombre de ellos podrá resistir ante ti."
9 Se echó Josué sobre ellos de repente, después de una
marcha nocturna desde Gálgala. 10 Y Yahvé los llenó de
consternación delante de Israel, de modo que Israel les
infligió una gran derrota en Gabaón; y persiguiéndolos por el
camino de la subida de Betharán, los derrotó hasta Asecá y
hasta Maquedá. 11 Y mientras iban huyendo delante de
Israel en la bajada de Betharán, Yahvé hizo caer sobre ellos
desde el cielo grandes piedras, hasta Asecá, y así murieron.
Fueron más los muertos por las piedras de granizo que los
muertos por la espada de los hijos de Israel. 12 Entonces, el

día en que Yahvé entregó a los amorreos en las manos de
los hijos de Israel, habló Josué a Yahvé y dijo en presencia
de Israel: “¡Sol, detente sobre Gabaón, y tú, luna, en el valle
de Ayalón!” 13 Y el sol se detuvo, y se paró la luna, hasta
que el pueblo se hubo vengado de sus enemigos. ¿No está
esto escrito en el libro del Justo? Se paró el sol en medio
del cielo, y no se apresuró a bajar casi un día entero. 14
No hubo ni antes ni después día como este en que Yahvé
obedeciera a la voz de un hombre; pues Yahvé peleaba
por Israel. 15 Después volvió Josué, y todo Israel con él, al
campamento de Gálgala. 16 Aquellos cinco reyes habían
huido y se hallaban escondidos en la cueva de Maquedá.
17 Y fue dado a Josué esta noticia: “Han sido hallados
los cinco reyes, escondidos en la cueva de Maquedá.” 18
Respondió Josué: “Rodad grandes piedras a la entrada
de la cueva, y colocad hombres junto a ella, para guardar
a los reyes; 19 mas vosotros no os detengáis; perseguid
a vuestros enemigos, hostigando su retaguardia; no los
dejéis entrar en sus ciudades, pues Yahvé, vuestro Dios,
los ha entregado en vuestras manos.” 20 Cuando Josué y
los hijos de Israel les hubieron infligido una derrota muy
grande hasta exterminarlos —solamente algunos habían
podido escapar y entrar en las ciudades fortificadas— 21 se
volvió todo el pueblo en paz a Josué, al campamento de
Maquedá, sin que nadie moviese su lengua contra los hijos
de Israel. 22 Dijo entonces Josué: “Abrid la entrada de la
cueva y sacadme de allí a esos cinco reyes.” 23 Lo hicieron
así, y le sacaron de la cueva a los cinco reyes: al rey de
Jerusalén, al rey de Hebrón, al rey de Jarmut, al rey de
Laquís y al rey de Eglón. 24 Y cuando hubieron sacado a
aquellos cinco reyes para presentarlos a Josué, llamó este a
todos los varones de Israel y dijo a los jefes de los hombres
de guerra que iban con él: “Acercaos y poned vuestro pie
sobre el cuello de estos reyes.” Y ellos se acercaron y les
pusieron el pie sobre el cuello. 25 Y les dijo Josué: “No
temáis ni os amedrentéis. Sed fuertes y valerosos; pues
así hará Yahvé con todos vuestros enemigos, contra los
cuales habéis de pelear.” 26 Después de esto, Josué los
hizo herir y matar y colgar en cinco maderos; y en aquellos
maderos quedaron colgados hasta la tarde. 27 Al ponerse el
sol, Josué los hizo bajar de los maderos, y los echaron en la
cueva donde se habían escondido; y pusieron a la boca
de la cueva grandes piedras (que se ven) hasta el día de
hoy. 28 Aquel mismo día tomó Josué a Maquedá y la pasó a
filo de espada, juntamente con su rey, consagrándola al
anatema con todas las almas que había en ella, sin dejar
quien escapase; e hizo con el rey de Maquedá lo mismo
que había hecho con el rey de Jericó. 29 De Maquedá pasó
Josué, y con el todo Israel a Libná, e hizo guerra contra
Libná. 30 Y Yahvé la entregó, junto con su rey, en manos de
Israel; y la pasó a filo de espada, con todas las almas que
había en ella, sin dejar allí quien escapase; e hizo con su
rey lo mismo que había hecho con el rey de Jericó. 31 De
Libná pasó Josué, y con él todo Israel, a Laquís; acampó
delante de ella y la atacó. 32 Y Yahvé entregó a Laquís
en manos de Israel, que la tomó al segundo día, y la pasó
a filo de espada, con todas las almas que había en ella,
exactamente como había hecho con Libná. 33 Entonces
subió Horam, rey de Guécer, para socorrer a Laquís; pero
Josué derrotó a él y a su pueblo, hasta no dejarle gente que
escapase. 34 De Laquís pasó Josué, y con él todo Israel, a
Eglón; la sitiaron y la atacaron. 35 La tomaron aquel mismo
día y la pasaron a filo de espada, ejecutando en ese día el
anatema en todas las almas que había en ella, exactamente
como él había hecho con Laquís. 36 De Eglón subió Josué,
y con él todo Israel, a Hebrón, y la atacaron. 37 Tomáronla y
la pasaron a filo de espada, con su rey y con todas sus
ciudades, y con todas las personas que había en ella, sin
dejar quien escapase, exactamente como había hecho con
Eglón. Ejecutó el anatema en ella y en todas las almas que
había en ella. 38 Después Josué, y con él todo Israel, se
volvió contra Dahir y la atacó. 39 La tomó con su rey y todas
sus ciudades, pasándolas a filo de espada y ejecutando el
anatema en todas las almas que en ella había sin dejar
quien escapase. Hizo con Dabir y con su rey lo mismo que
había hecho con Hebrón y como había hecho con Libná
y su rey. 40 Así batió Josué todo el país: la montaña, el
Négueb, la Sefelá y las vertientes, con todos sus reyes,
sin dejar quien escapase, y consagrando al anatema todo
ser viviente, como lo había mandado Yahvé, el Dios de
Israel. 41 Los batió Josué desde Cadesbarnea hasta Gaza,
todo el país de Gosen hasta Gabaón. 42 Josué tomó a
todos estos reyes con sus territorios en una sola expedición,
porque Yahvé, el Dios de Israel, peleaba por Israel. 43
Después volvió Josué, y con él todo Israel, al campamento
de Gálgala.

11 Jabín, rey de Hasor, al oír esto, envió mensajeros a
Jobab, rey de Madón, al rey de Somrón, al rey de
Acsaf, 2 y a los reyes que estaban al norte, en la montaña,
en el Araba, al sur de Kinéret, en la Sefelá, y en las alturas
de Dor, al oeste; 3 y a los cananeos del este y del oeste, a
los amorreos, a los heteos, a los fereceos, a los jebuseos de
la montaña y a los heveos del pie del Hermón, en la tierra

de Masfá. 4 Se pusieron en marcha, ellos con todos sus
ejércitos, muchísima gente, tan numerosa como la arena que
hay en las orillas del mar, con muchísimos caballos y carros.
5 Todos estos reyes se coligaron y fueron a acampar juntos
cerca de las aguas de Merom para luchar contra Israel. 6
Mas Yahvé dijo a Josué: "No los temas, pues mañana, a
esta misma hora, Yo los pondré a todos traspasados delante
de Israel; desjarretarás sus caballos, y sus carros entregarás
al fuego." 7 Entonces Josué y con él toda la gente de guerra
vinieron contra ellos y los acometieron de improviso junto a
las aguas de Merom. 8 Y Yahvé los entregó en manos de
Israel, que los derrotó y los persiguió hasta Sidón, la grande,
hasta Misrefot-Mayim y hasta el valle de Masfá, al oriente.
Los derrotó hasta no dejar de ellos quien escapase. 9 Josué
hizo con ellos según le había mandado Yahvé: desjarretó
sus caballos y entregó sus carros al fuego. 10 En aquel
tiempo se volvió Josué, tomó a Hasor y pasó a su rey a
cuchillo; porque Hasor era antiguamente cabeza de todos
aquellos reinos. 11 Pasaron a filo de espada todas las almas
que en ella había, ejecutando el anatema; y a Hasor la pegó
fuego. 12 Josué tomó todas las ciudades de aquellos reyes
y a todos sus reyes los pasó a filo de espada y ejecutó en
ellos el anatema, como lo había mandado Moisés, siervo
de Yahvé. 13 Israel no quemó ninguna de las ciudades
situadas en las alturas, con la única excepción de Hasor,
la cual quemó Josué. 14 Los hijos de Israel se tomaron
todos los despojos de aquellas ciudades y los ganados;
mas a todos los hombres pasaron a filo de espada, hasta
exterminarlos, sin dejar ninguno con vida. 15 Como había
mandado Yahvé a Moisés su siervo, así lo mandó Moisés
a Josué, y así hizo Josué, sin descuidar nada de cuanto
Yahvé había mandado a Moisés. 16 Tomó, pues, Josué
todo el país: la montaña, todo el Négueb, toda la tierra de
Gosen, la Sefelá, el Arabá y la montaña de Israel con su
llanura, 17 desde la montaña desnuda, que sube hacia
Seír, hasta Baalgad, en el valle del Líbano, al pie del monte
Hermón. Prendió también a todos sus reyes, los hirió y les
dio muerte. 18 Duró mucho tiempo la guerra de Josué contra
todos estos reyes. 19 No hubo ciudad que hiciese paz con
los hijos de Israel, fuera de los heveos que habitaban en
Gabaón; todas las tomaron a mano armada. 20 Porque
Yahvé había dispuesto endurecer el corazón de ellos, para
que marchasen a la guerra contra los hijos de Israel, a fin de
que se los consagrara al anatema, y para que no se les
tuviese compasión, sino que fuesen destruidos, como Yahvé
lo había mandado a Moisés. 21 En aquel tiempo se puso
en marcha y exterminó a los enaceos, de la montaña, de
Hebrón, de Dabir, de Anab y de toda la montaña de Judá y
de toda la montaña de Israel. Josué ejecutó el anatema en
ellos y en sus ciudades. 22 No quedaron enaceos en el país
de los hijos de Israel, quedaron solamente en Gaza, en Gat
y en Azoto. 23 Conquistó, pues, Josué el país, conforme a
cuanto Yahvé había ordenado a Moisés; y Josué lo dio en
herencia a Israel, según sus divisiones y tribus. Y el país
descansó de la guerra.

12 Estos son los reyes del país que los hijos de Israel
derrotaron y de cuyo territorio se apoderaron al otro
lado del Jordán, al oriente, desde el río Arnón hasta el monte
Hermón, y toda la parte oriental del Araba: 2 Sehón, rey
de los amorreos, que habitaba en Hesbón. Este dominaba
desde Aroer, situada a orillas del río Arnón, desde el medio
de este valle, la mitad de Galaad hasta el río Yaboc, en la
frontera de los hijos de Ammón; 3 también el Arabá hasta
la ribera oriental del Mar de Kinéret y la ribera oriental del
Mar del Arabá, el Mar Salado, camino de Bet-Jesimot; y
en la parte sur, hasta el pie de las vertientes del Fasga. 4
Después el territorio de Og, rey de Basan, que era del resto
de los Refaím y residía en Astarot y en Edreí. 5 Este reinaba
en el monte Hermón, en Salea y en todo Basan, hasta la
frontera de Gesur y Maacat, y sobre la mitad de Galaad
hasta el territorio de Sehón, rey de Hesbón. 6 Moisés, siervo
de Yahvé y los hijos de Israel los derrotaron; y Moisés,
siervo de Yahvé, dio (su país) en herencia a los rubenitas, a
los gaditas y a la media tribu de Manasés. 7 He aquí los
reyes que Josué y los hijos de Israel derrotaron en este
lado del Jordán, al occidente, desde Baalgad, en el valle del
Líbano, hasta la montaña desnuda, que sube hacia Seir.
Josué dio (esta tierra) en herencia a las tribus de Israel,
conforme a sus divisiones; 8 en la montaña, en la Sefelá, en
el Araba, en las vertientes, en el desierto y en el Négueb: (el
país)de los heteos, de los amorreos, de los cananeos, de
los fereceos, de los heveos y de los jebuseos: 9 El rey de
Jericó, uno; el rey de Hai, cerca de Betel, uno; 10 el rey de
Jerusalén, uno; el rey de Hebrón, uno; 11 el rey de Jarmut,
uno; el rey de Laquís, uno; 12 el rey de Eglón, uno; el rey de
Guécer, uno; 13 el rey de Dabir, uno; el rey de Guéder, uno;
14 el rey de Horma, uno; el rey de Arad, uno; 15 el rey de
Libná, uno; el rey de Adulan, uno; 16 el rey de Maquedá,
uno; el rey de Betel, uno; 17 el rey de Tapua, uno; el rey de
Héfer, uno; 18 el rey de Afee, uno; el rey de Lazaron, uno;
19 el rey de Madón, uno; el rey de Hasor, uno; 20 el rey de
Simrón, uno; el rey de Acsaf, uno; 21 el rey de Taanac, uno;
el rey de Mejido, uno; 22 el rey de Cades, uno; el rey de

Jocneam en el Carmelo, uno; 23 el rey de Dor, en la costa
de Dor, uno; el rey de Goím, en Gilgal, uno; 24 el rey de
Tirsá, uno. En total, treinta y un reyes.

13 Era Josué ya viejo y entrado en años cuando Yahvé
le dijo: "Eres ya viejo, y de edad avanzada y queda
todavía muchísima tierra por conquistar. 2 He aquí la tierra
que aún queda: todos los distritos de los filisteos, y todos los
de Gesur, 3 desde el Schihor, que corre al oriente de Egipto,
hasta el territorio de Acarón, al norte —que se considera
como de los cananeos—, los cinco príncipes de los filisteos,
el de Gaza, el de Azoto, el de Ascalón, el de Gat, el de
Acarón, y al sur los aveos; 4 todo el país de los cananeos,
desde Meará, que es de los sidonios, hasta Afee, hasta
el territorio de los amorreos; 5 el país de los gebalitas, y
todo el Líbano al oriente, desde Baalgad al pie del monte
Hermón, hasta la entrada de Hamat; 6 todos los moradores
de la montaña desde el Líbano hasta Misrefot Mayim, todos
los sidonios. Yo los arrojaré delante de los hijos de Israel;
tú entre tanto, repartirás su país por suerte a Israel para
herencia suya, como te lo he mandado. 7 Ahora reparte
este país como herencia a las nueve tribus y a la mitad
de la tribu de Manasés. 8 La otra mitad (de Manasés),
con los rubenitas y los gaditas, obtuvieron ya su porción,
la que les dio Moisés al otro lado del Jordán, en la parte
oriental, según se la entregó Moisés, siervo de Yahvé, 9
desde Aroer, situado a orillas del río Arnón, y de la ciudad
que está en medio del valle, toda la llanura de Medebá
hasta Dibón; 10 todas las ciudades de Sehón, rey de los
amorreos, que reinó en Hesbón, hasta el territorio de los
hijos de Ammón; 11 Galaad, con el territorio de Gesur y
Maacat, todo el monte Hermón y Basan entero, hasta Salea;
12 todo el reino de Og, en Basan, el cual reinó en Astarot y
en Edreí —fue el del resto de los gigantes—. Moisés los
derrotó y los desposeyó. 13 Pero los hijos de Israel no
desposeyeron a los gesureos, ni a los maacateos, sino que
los gesureos y los maacateos habitan en medio de los hijos
de Israel hasta el día de hoy. 14 Solamente a la tribu de Leví
no le dio herencia alguna. Su herencia son los sacrificios
ígneos ofrecidos a Yahvé, el Dios de Israel, como Él se lo ha
prometido. 15 Moisés había dado a la tribu de los hijos de
Rubén (su herencia) según sus familias. 16 Les fue dado el
territorio desde Aroer, situada a orillas del río Arnón y de la
ciudad que está en medio del valle, toda la llanura contigua
a Medebá; 17 Hesbón con todas sus ciudades que están
en la llanura; Dibón, Bamot-Baal, Bet-Baalmeón, 18 Jahsa,
Quedemot, Mefaat, 19 Kiryataim. Sibmá y Zaret-Hasáhar
en el monte del valle; 20 Betfegor, con las vertientes del
Fasga, Bet-Jesimot, 21 todas las ciudades de la llanura y
todo el reino de Sehón, rey de los amorreos, que reinaba
en Hesbón, a quien derrotó Moisés, con los príncipes de
Madián, Eví, Requem, Zur, Hur y Reba, príncipes de Sehón,
que habitaban en el país. 22 Los hijos de Israel mataron
también a espada a Balaam, hijo de Beor, el adivino con los
otros que pasaron a cuchillo. 23 El Jordán, con su territorio,
era la frontera de los hijos de Rubén. Tal fue la porción, las
ciudades y sus aldeas, de los hijos de Rubén, según sus
familias. 24 También a la tribu de Gad, a los hijos de Gad
dio Moisés (su porción) conforme a sus familias. 25 Y fue el
territorio de ellos Jaser, todas las ciudades de Galaad, la
mitad del país de los hijos de Ammón, hasta Aroer, que está
frente a Rabbá; 26 además desde Hesbon hasta Ramot-
Masfá, y Betonim; y desde Mahanaim hasta el territorio de
Dabir; 27 y en el valle, Betharán, Betnimrá, Sucot, y Safón,
el resto del reino de Sehón, rey de Hesbón, el Jordán con
sus riberas, hasta el borde del Mar de Kinéret al otro lado
del Jordán, al oriente. 28 Esta fue la porción, las ciudades
con sus aldeas, de los hijos de Gad, según sus familias.
29 Moisés dio igualmente a la media tribu de Manasés (su
parte): La media tribu de los hijos de Manasés recibió, según
sus familias (esta herencia): 30 Fue su territorio desde
Mahanaim, todo Basan, todo el reino de Og, rey de Basan,
y todas las aldeas de Jaír, en Basan, sesenta ciudades.
31 La mitad de Galaad, juntamente con Astarot y Edreí,
ciudades del reino de Og, en Basan, pertenecían a los
hijos de Maquir, hijo de Manasés; para la mitad de los hijos
de Maquir, según sus familias. 32 Esto es lo que Moisés
repartió en las campiñas de Moab, al otro lado del Jordán, al
oriente de Jericó. 33 Moisés no dio porción a la tribu de
Leví. Su porción es Yahvé, el Dios de Israel, conforme Él se
lo ha dicho.

14 He aquí los territorios que los hijos de Israel tomaron
en posesión en el país de Canaán. Se los dieron
como porción el sacerdote Eleazar, Josué, hijo de Nun,
y las cabezas de las casas paternas de las tribus de los
hijos de Israel. 2 Las nueve tribus y media recibieron su
porción por la suerte, como Yahvé había ordenado por boca
de Moisés. 3 Porque Moisés había ya dado su porción a
las dos tribus y media al otro lado del Jordán; mas a los
levitas no les dio porción alguna en medio de ellos. 4 Los
hijos de José formaban dos tribus, Manasés y Efraím; y
no se les dio parte a los levitas en el país, fuera de las
ciudades de su habitación con los ejidos para sus ganados

y su hacienda. 5 Así como Yahvé había mandado a Moisés,
así lo hicieron los hijos de Israel cuando repartieron el
país. 6 Cuando los hijos de Judá se acercaron a Josué en
Gálgala, le dijo Caleb, hijo de Jefone, el ceniceo: “Tú sabes
lo que Yahvé dijo a Moisés, varón de Dios, respecto de mí y
de ti en Cadesbarnea. 7 Tenía yo cuarenta años cuando
Moisés, siervo de Yahvé, me envió desde Cadesbarnea a
explorar el país, y yo le referí lo que tenía en mi corazón. 8
Mis hermanos que conmigo habían subido desanimaron
al pueblo, pero yo seguí fielmente a Yahvé, mi Dios. 9
En aquel día juró Moisés, diciendo: «La tierra que tu pie
ha pisado será porción tuya y de tus hijos para siempre;
por cuanto has seguido fielmente a Yahvé, mi Dios». 10 Y
ahora, he aquí que Yahvé me ha conservado la vida, como
lo prometió, durante los cuarenta y cinco años, desde que
Yahvé dijo esta palabra a Moisés cuando Israel andaba
por el desierto. Mira, tengo actualmente ochenta y cinco
años, 11 y todavía hoy estoy tan robusto como estaba en
aquel tiempo en que Moisés me envió. La fuerza que tenía
entonces la tengo todavía hoy, para luchar, para salir y para
entrar. 12 Ahora bien, dame esta montaña de la cual habló
Yahvé aquel día. Pues tú mismo oíste aquel día, que hay allí
enaceos, con ciudades grandes y fortificadas. Quizá Yahvé
esté conmigo, de manera que logre yo desposeerlos, como
dijo Yahvé. 13 Entonces bendijo Josué a Caleb, hijo de
Jefone, y le dio Hebrón por porción suya. 14 Por eso Hebrón
vino a ser la porción de Caleb, hijo de Jefone, el ceniceo,
hasta este día; por cuanto había seguido fielmente a Yahvé,
el Dios de Israel. 15 Hebrón se llamaba antiguamente Kiryat
Arba. (Arba) fue el hombre más grande entre los enaceos. Y
el país descansó de la guerra.

15 El territorio que tocó en suerte a los hijos de la tribu de
Judá, según sus familias, se extendía en el extremo
meridional (del país), hasta el confín de Edom, hasta el
desierto de Sin, al sur. 2 Partía su frontera meridional, desde
el extremo del Mar Salado, desde la lengua que mira hacia
el sur; 3 se prolongaba hasta el lado meridional de la subida
de Acrabim, pasaba a Sin, subía al sur de Cadesbarnea,
corría hacia Hesrón, subía a Adar, y daba vuelta a Carcaá. 4
Luego pasaba a Asmón y se prolongaba hasta el torrente de
Egipto, para terminar en el mar. “Esta será vuestra frontera
meridional.” 5 La frontera oriental era el Mar Salado, hasta
la desembocadura del Jordán. La frontera septentrional
partía desde la lengua del mar, junto a la desembocadura
del Jordán. 6 Subía la frontera hacia Bethoglá, y pasaba al
norte de Betarabá; luego subía la frontera hasta la piedra
de Bohan, hijo de Rubén. 7 Subía entonces la frontera a
Dabir desde el valle de Acor, y por el norte torcía hacia
Gálgala, que está frente a la subida de Adumim, al sur del
torrente. La frontera pasaba hacia las aguas de En-Semes y
terminaba en En- Rogel. 8 De allí subía la frontera por el
valle de Ben Hinnom, por el lado meridional del jebuseo,
que es Jerusalén. Luego subía la frontera a la cumbre del
monte que está frente al valle de Hinnom, al occidente, y
a la extremidad del valle de Refaím, al norte. 9 Desde la
cima del monte torcía la frontera a la fuente de las aguas de
Neftoa y llegaba a las ciudades del monte de Efrón; luego la
frontera seguía hacia Baalá, que es Kiryatyearim. 10 Desde
Baalá se volvía la frontera al oeste, hacia el monte Seír,
pasaba por la vertiente septentrional del monte Yearim que
es Quesalón, bajaba a Betsemes y pasaba a Timná. 11
Después partía la frontera hacia la vertiente septentrional de
Acarón, doblaba hacia Sicrón; pasaba por el monte de Baalá
y salía a Jabneel para terminar en el mar. 12 La frontera
occidental era el Mar Grande con su costa. Estos fueron
los términos de los hijos de Judá, a la redonda, según sus
familias. 13 Caleb, hijo de Jefone, recibió, por mandato de
Yahvé dado a Josué, como porción en medio de los hijos de
Judá, la ciudad de Arba, padre de Enac, que es Hebrón. 14
Caleb arrojó de allí a los tres hijos de Enac: Sesai, Abimán y
Talmai, hijos de Enac. 15 De allí subió contra los habitantes
de Dabir, que antiguamente se llamaba Kiryatséfer. 16 Y dijo
Caleb: “Al que derrotare a Kiryatséfer y la tomare, le daré por
mujer a mi hija Acsá. 17 La tomó Otoniel, hijo de Quenez,
hermano de Caleb; y este le dio por mujer a su hija Acsá. 18
Y aconteció que cuando ella se iba (con Otoniel), le instigó a
que pidiese a su padre un campo; y como ella bajara del
asno, le dijo Caleb: “¿Qué te pasa?” 19 Respondió ella:
“Dame una bendición; ya que me has dado tierra de secano,
dame también manantiales de agua.” Y él le dio manantiales
en las regiones superiores y en las inferiores. 20 Esta fue la
heredad de la tribu de los hijos de Judá, según sus familias.
21 Las ciudades de los hijos de Judá, en las extremidades
meridionales de la tribu, hacia el territorio de Edom, eran:
Cabseel, Eder, Jagur, 22 Ciná, Dimoná, Adadá, 23 Cades,
Hasor, Itnan, 24 Sif, Télem, Bealot, 25 Hasor la nueva,
Keriyothesrón, que es Hasor, 26 Amam, Sema, Moladá,
27 Hasargadá, Hesmón, Betfélet, 28 Hazarsual, Bersabee,
Bisiotiá, 29 Baalá, Iyim, Esem, 30 Eltolad, Quesil, Horma,
31 Siclag, Madmaná, Sansaná, 32 Lebaot, Selhim, Ayin y
Rimón; en total, veinte y nueve ciudades, con sus aldeas.
33 En la Sefelá: Estaol, Zorá, Asna, 34 Zanoa, Enganim,
Tafua, Enam, 35 Jarmut, Adullam, Socó, Asecá, 36 Saaraim,

Aditaim, Gederá y Gederotaim: catorce ciudades con sus
aldeas. 37 Senán, Hadasá, Migdalgad, 38 Dilán, Masfá,
Jocteel, 39 Laquis, Boscat, Eglón, 40 Cabón, Lahmam,
Ketlís, 41 Gederot, Betdagón, Naama y Maquedá: diez y
seis ciudades con sus aldeas. 42 Libná, Éter, Asan, 43 Jeftá,
Asna, Nesib, 44 Queilá, Acsib y Maresá: nueve ciudades
con sus aldeas. 45 Acarón con sus pueblos y sus aldeas; 46
desde Ecrón hacia el mar, todas las ciudades de la región
de Azoto con sus aldeas; 47 Azoto con sus pueblos y sus
aldeas; Gaza con sus pueblos y sus aldeas, hasta el torrente
de Egipto y el Mar Grande con su costa. 48 En la montaña:
Samir, Jatir, Socó, 49 Daná, Kiryatsaná, que es Dabir; 50
Anab, Estemó, Anim, 51 Gosen, Holón y Giló: once ciudades
con sus aldeas. 52 Arab, Dumá, Esán, 53 Ianum, Bettafua,
Afecá, 54 Humtá, Kiryatarbá, que es Hebrón, y Sior: nueve
ciudades con sus aldeas. 55 Maón, Carmel, Sif, Juta, 56
Jesreel, Jocdeam, Sanoa, 57 Caín, Gabaá y Timná: diez
ciudades con sus aldeas. 58 Halhul, Betsur, Gedor, 59
Meará, Betanot y Eltecón; seis ciudades con sus aldeas. 60
Kiryatbaal, que es Kiryatyearim, y Rabbá: dos ciudades con
sus aldeas. 61 En el desierto: Betarabá, Midín, Secacá, 62
Nibsán, la ciudad de la Sal, y Engadí, seis ciudades con sus
aldeas. 63 Los hijos de Judá no pudieron expulsar a los
jebuseos, que habitaban en Jerusalén, de manera que los
jebuseos habitan con los hijos de Judá en Jerusalén hasta
el día de hoy.

16 El territorio que tocó en suerte a los hijos de José
partía al oriente desde el Jordán, cerca de Jericó,
hasta las aguas de Jericó y el desierto que sube de Jericó
por la montaña a Betel; 2 seguía de Betel a Luz, y pasaba a
la frontera de los arquitas, a Atarot. 3 Luego bajaba hacia
el occidente al territorio de los jafláteos, hasta la frontera
de Bethorón de abajo, y hasta Guécer, para terminar en el
mar. 4 Esta es la herencia que tomaron los hijos de José,
Manasés y Efraím. 5 He aquí el territorio de los hijos de
Efraím según sus familias: La frontera de su herencia iba
al norte desde Atarot-Adar hasta Bethorón de arriba. 6 La
frontera seguía hacia el oeste por el lado norte de Micmetat,
doblaba hacia el este hasta Taanat-Siló, y pasando por
allí al oriente llegaba hasta Janoa. 7 De Janoa bajaba a
Atarot y a Naarat, tocaba en Jericó y salía al Jordán. 8 De
Tafua iba la frontera hacia el oeste, al torrente de Cana,
para terminar en el mar. Esta es la herencia de los hijos de
Efraím, según sus familias. 9 Los hijos de Efraím tenían,
además, ciudades separadas en medio de la herencia de
los hijos de Manasés todas con sus aldeas. 10 Mas no
expulsaron a los cananeos que habitaban en Guécer de
modo que los cananeos habitan en medio de Efraím hasta
este día, siendo sus tributarios y siervos.

17 También la tribu de Manasés recibió una porción, pues
era el primogénito de José. Maquir, primogénito de
Manasés, padre de Galaad, que era hombre de guerra,
había obtenido ya a Galaad y Basan. 2 Era (esta suerte)
para los hijos restantes de Manasés, según sus familias:
para los hijos de Abiéser, para los hijos de Hélec, para los
hijos de Asriel, para los hijos de Siquem, para los hijos de
Héfer y para los hijos de Semidá. Estos fueron los hijos
varones de Manasés, hijo de José, según sus familias. 3
Salfaad, hijo de Héfer, hijo de Galaad, hijo de Maquir, hijo
de Manasés, no tuvo hijos sino hijas, cuyos nombres son:
Maalá, Noá, Hoglá, Milcá y Tirsá. 4 Estas se presentaron
ante el sacerdote Eleazar, ante Josué, hijo de Nun, y ante
los príncipes, diciendo: “Yahvé mandó a Moisés que se nos
diese herencia en medio de nuestros hermanos.” Se les dio,
pues, por orden de Yahvé, herencia entre los hermanos de
su padre. 5 Tocaron a Manasés diez porciones, además de
la región de Galaad y de Basan, que está al otro lado del
Jordán; 6 porque las hijas de Manasés obtuvieron herencia
entre los hijos; la región de Galaad quedó para los demás
hijos de Manasés. 7 La frontera de Manasés iba de Aser a
Micmetat, que está frente a Siquem; y seguía la frontera,
hacia el sur hasta los habitantes de En Tafua. 8 El territorio
de Tafua pertenecía a Manasés, pero Tafua, aunque situada
en el territorio de Manasés, era de los hijos de Efraím. 9
La frontera bajaba hacia el sur, al torrente de Caná, cuyas
ciudades que estaban en medio de las ciudades de Manasés
pertenecían a Efraím. La frontera de Manasés corría por el
norte del torrente, para terminar en el mar; 10 de modo que
el territorio al sur era de Efraím, y el del norte, de Manasés.
El mar era su término. Por el norte tocaban con Aser, y por
el este con Isacar. 11 Manasés obtuvo en Isacar y en Aser,
a Betseán con sus aldeas, a Ibleam con sus aldeas, a los
habitantes de Dor con sus aldeas, a los habitantes de Endor
con sus aldeas, a los habitantes de Taanac con sus aldeas,
y a los habitantes de Megiddó con sus aldeas: tres distritos.
12 Mas los hijos de Manasés no pudieron apoderarse de
aquellas ciudades, de modo que los cananeos lograron
habitar con ellos en aquella región. 13 Cuando los hijos de
Israel cobraron fuerzas, obligaron a los cananeos a pagar
tributos, pero no los expulsaron por completo. 14 Los hijos
de José hablaron entonces a Josué, diciendo: “¿Por qué me
has dado en herencia una sola suerte y una sola porción,

siendo así que soy un pueblo grande, pues Yahvé me ha
bendecido hasta ahora?" 15 Josué les contestó: "Si eres un
pueblo grande, sube al bosque, y haz desmontes para ti
allá en la tierra de los fereceos y de los refaítas, ya que la
montaña de Efraím es para ti estrecha." 16 Los hijos de
José le respondieron: "La montaña no nos basta, y todos
los cananeos que habitan en los valles tienen carros de
hierro, tanto los de Betseán y sus aldeas, como los que
están en el valle de Jesreel." 17 Respondió Josué a la casa
de José, a Efraím y a Manasés, y dijo: "Eres un pueblo
numeroso y tienes gran poder. No has de tener una sola
suerte; 18 porque tuya será la montaña. Es bosque, pero
tú la desmontarás, y serán tuyos sus términos, porque
expulsarás a los cananeos, aunque tengan carros de hierro
y sean fuertes."

18 Se reunió toda la Congregación de los hijos de Israel
en Silo, donde establecieron el Tabernáculo de la
Reunión; y el país estaba sometido delante de ellos. 2
Quedaban de los hijos de Israel siete tribus que no habían
recibido aún su herencia. 3 Dijo Josué a los hijos de Israel:
"¿Hasta cuándo os mostraréis ociosos para apoderaros del
país que Yahvé, el Dios de vuestros padres, os ha dado? 4
Elegid tres hombres de cada tribu, que yo enviaré, para que
se levanten y recorran el país y hagan de él una descripción
a efectos de su reparto, y después vuelvan a este lugar. 5
Lo dividirán en siete partes, quedando Judá en su territorio
al sur, y la casa de José en su posesión al norte. 6 Haréis
un plan para dividir el país en siete partes, que me traeréis
aquí, para que yo os las sortee aquí delante de Yahvé,
nuestro Dios. 7 Pues no habrá entre vosotros porción alguna
para los levitas, sino que su herencia es el sacerdocio
de Yahvé. Gad, Rubén y la media tribu de Manasés han
recibido ya su herencia al otro lado del Jordán, al oriente,
la cual les dio Moisés, siervo de Yahvé." 8 Se levantaron
entonces los hombres y partieron, y cuando se fueron a
hacer la descripción del país, Josué les dio esta orden: "Id y
recorred el país y haced la descripción, y después volved a
mí para que yo os eche las suertes delante de Yahvé aquí
en Silo." 9 Partieron los hombres y recorrieron el país y lo
describieron en un libro, según las ciudades, (dividiéndolo)
en siete partes. Después volvieron a Josué, al campamento
de Silo. 10 Luego Josué les echó suertes en Silo, delante
de Yahvé; y allí Josué repartió el país a los hijos de Israel,
conforme a sus divisiones. 11 Y salió la suerte de la tribu
de los hijos de Benjamín, según sus familias, y el territorio
que les tocó en suerte se hallaba entre los hijos de Judá y
los hijos de José. 12 Su frontera septentrional arrancaba
desde el Jordán, subía hacia la vertiente, al norte de Jericó,
y luego por la montaña hacia el oeste, para llegar al desierto
de Betaven. 13 De allí pasaba la frontera a Luz, por el lado
meridional de Luz, que es Betel; descendía después hacia
Atarot-Adar, al monte que está al sur de Bethorón de abajo.
14 Por el lado del oeste se inclinaba la frontera hacia el sur,
desde el monte que está delante de Bethorón, al sur, y
terminaba en Kiryatbaal, que es Kiryatyearim, ciudad de
los hijos de Judá. Este era el lado occidental. 15 Al sur
partía desde el extremo de Kiryatyearim; y siguiendo la
frontera hacia el oeste, llegaba hasta la fuente de las aguas
de Neftoa. 16 La frontera bajaba hasta el extremo del monte
que está enfrente del valle de Ben-Hinnom, al norte del valle
de Refaím. Después descendía por el valle de Hinnom hacia
la vertiente meridional de los jebuseos, y de ahí bajaba a la
fuente de Rogel. 17 Se volvía hacia el norte, seguía hasta
En-Semes, se dirigía a Gelilot, que está frente a la subida de
Adumim, y bajaba a la piedra de Bohan, hijo de Rubén. 18
Luego pasaba por la vertiente septentrional, frente al Arabá,
y bajaba al Arabá. 19 Después pasaba la frontera por la
vertiente septentrional de Bethoglá y terminaba en la lengua
septentrional del Mar Salado, en la desembocadura del
Jordán, al sur. Esta era la frontera meridional. 20 Por el lado
oriental el Jordán servía de frontera. Esta fue la herencia de
los hijos de Benjamín, según sus familias, demarcados sus
lindes por todo su alrededor. 21 Las ciudades de la tribu
de los hijos de Benjamín, según sus familias, eran: Jericó,
Bethoglá, Emek-Casís, 22 Betarabá, Zemaraim, Betel, 23
Avim, Pará, Ofrá, 24 Kefar-Haammoná, Ofní, Gaba: doce
ciudades con sus aldeas; 25 Gabaón, Rama, Beerot, 26
Masfá, Kefirá, Moza, 27 Réquem, Irpeel, Tárala, 28 Zelá,
Elef, Jebús, que es Jerusalén; Gabaat y Kiryat: catorce
ciudades con sus aldeas. Esta fue la herencia de los hijos
de Benjamín, según sus familias.

19 La segunda suerte salió para Simeón, para la tribu de
los hijos de Simeón, según sus familias, que recibieron
su herencia en medio de la herencia de los hijos de Judá.
2 Su herencia fue Bersabee, Seba, Moladá, 3 Hazersual,
Balá, Esem, 4 Eltolad, Betul, Horma, 5 Siclag, Betmarcabot,
Hazersusá, 6 Betlebaot y Sarunen: trece ciudades con sus
aldeas. 7 Ayin, Rimón, Éter y Asan: cuatro ciudades con sus
aldeas; 8 y todas las aldeas de los alrededores de estas
ciudades, hasta Balaatbeer, que es Rama del Sur. Esta fue
la herencia de la tribu de los hijos de Simeón, según sus
familias. 9 La herencia de los hijos de Simeón se tomó de la

porción de los hijos de Judá, porque la porción de los hijos
de Judá era demasiado grande para ellos; por tanto, los hijos
de Simeón obtuvieron su herencia en medio de la herencia
de ellos. 10 La tercera suerte salió para los hijos de Zabulón
según sus familias. La frontera de su herencia se extendía
hasta Sarid. 11 Subía su frontera hacia el oeste, a Maralá, y
tocaba en Dabéset, y también en el torrente que pasa frente
a Jocneam. 12 De Sarid se volvía al este, hacia donde nace
el sol, hasta el territorio de Kislot-Tabor, salía a Deberat, y
subía a Jafía. 13 De allí pasaba hacia el este, hacia donde
nace el sol, a Gathéfer, a Etiasín, dirigiéndose hacia Rimón,
Metoar y Neá. 14 La frontera daba la vuelta, por la parte del
norte, hasta Hanatón, y terminaba en el valle de Jefteel. 15
(Se le dio) también Catat, Nahalal, Simrón, Idalá y Betlehem:
doce ciudades con sus aldeas. 16 Esta fue la herencia de
los hijos de Zabulón, según sus familias: estas ciudades
con sus aldeas. 17 La cuarta suerte salió para Isacar, para
los hijos de Isacar, según sus familias. 18 Su territorio era:
Jesreel, Kesulot, Sunem, 19 Hafaraim, Sión, Anaharat, 20
Rabit, Kisión, Ebes, 21 Rémet, Enganim, Enhadá y Betfasés;
22 la frontera tocaba en el Tabor, Sahasimá y Betsemes, y
su territorio terminaba en el Jordán: dieciséis ciudades con
sus aldeas. 23 Esta fue la herencia de la tribu de los hijos de
Isacar, según sus familias: las ciudades con sus aldeas.
24 La quinta suerte salió para la tribu de los hijos de Aser,
según sus familias. 25 Su territorio comprendía: Helcat,
Halí, Beten, Acsaf, 26 Alamelec. Amad y Misal. Tocaba al
oeste en el Carmelo y en Sihor-Libnat. 27 Volviéndose hacia
oriente, hasta Betdagón, tocaba en Zabulón y en el valle
de Jefteel, por la parte del norte, pasaba por Bet-Emec
y Neiel; y se extendía hacia Cabul, por la izquierda, 28 y
Hebrón, Rohob, Hamón y Cana, hasta Sidón, la grande. 29
La frontera torcía hacia Ramá, hasta la plaza fuerte de Tiro,
se volvía hacia Hosá, para terminar en el mar, en el distrito
de Acsib. 30 También Umá, Afec y Rohob: veinte y dos
ciudades con sus aldeas. 31 Esta fue la herencia de la tribu
de los hijos de Aser, según sus familias: estas ciudades con
sus aldeas. 32 La sexta suerte salió para los hijos de Neftalí,
para los hijos de Neftalí según sus familias. 33 Comenzaba
su territorio desde Hélef, desde el encinar de Zaananim,
e iba por Adaminékeb y Jabneel hasta Lacum, acabando
en el Jordán. 34 Luego torcía la frontera hacia el oeste
hasta Asnot-Tabor, y pasando de allí a Hucoc, lindaba con
Zabulón, por el sur, tocando a Aser por el oeste, y a Judá
del Jordán, en el este. 35 Las ciudades fuertes eran Sidim,
Ser, Hamat, Racat, Kinéret, 36 Adamá, Rama, Hasor, 37
Kedes, Edreí, En- Hasor, 38 Jirón, Migdalel, Hórem, Betanat,
y Betsemes: diez y nueve ciudades con sus aldeas. 39 Esta
fue la herencia de la tribu de los hijos de Neftalí, según sus
familias: las ciudades con sus aldeas. 40 La séptima suerte
salió para la tribu de los hijos de Dan, según sus familias.
41 El territorio de su herencia comprendía: Zorá, Estaol,
Irsemes, 42 Saalabin, Ayaón, Itlá, 43 Elón, Timná, Acarón,
44 Eltequé, Gibetón, Baalat, 45 Jehud, Beneberac, Gatrimón,
46 Mejarcón y Racón, con el territorio de enfrente de Joppe.
47 El territorio de los hijos de Dan era demasiado estrecho
para ellos, por lo cual los hijos de Dan subieron y pelearon
contra Lésem; la conquistaron y la pasaron a filo de espada;
y tomándola en posesión habitaron allí; llamando a Lésem,
Dan, según el nombre de su padre Dan. 48 Esta fue la
herencia de la tribu de los hijos de Dan, según sus familias:
estas ciudades con sus aldeas. 49 Después de terminar
la distribución del país, según sus territorios, los hijos de
Israel dieron a Josué, hijo de Nun, una posesión en medio
de ellos. 50 Por orden de Yahvé le dieron la ciudad que él
había solicitado, a saber, Timnatsérah, en la montaña de
Efraím; y reedificó la ciudad y habitó allí. 51 Estas son las
herencias que el sacerdote Eleazar, Josué, hijo de Nun, y
las cabezas de las casas paternas de las tribus de los hijos
de Israel repartieron por sorteo, en Silo, ante Yahvé, a la
entrada del Tabernáculo de la Reunión, terminando así la
distribución del país.

20 Yahvé habló a Moisés, diciendo: 2 "Habla a los hijos
de Israel y diles: Señalaos las ciudades de refugio,
de que os hablé por boca de Moisés; 3 para que pueda
refugiarse allá el homicida que haya matado a un hombre por
inadvertencia sin querer. Ellas os servirán de refugio contra
el vengador de la sangre. 4 Él (homicida) podrá refugiarse
en una de estas ciudades; presentándose a la entrada de la
puerta de la ciudad, declarará su caso a los ancianos de
aquella ciudad, los cuales lo recibirán entre ellos dentro de
la ciudad, y le darán lugar para que habite con ellos. 5 Y
cuando lo persiguiere el vengador de la sangre, no han de
entregar al homicida en su mano; porque mató a su prójimo,
sin querer y sin tenerle rencor anteriormente. 6 Y quedará
en aquella ciudad hasta que comparezca en juicio ante la
Congregación y hasta la muerte del sumo sacerdote que
hubiere en aquellos días. Entonces el homicida podrá volver
a entrar en su ciudad y su casa, en la ciudad de donde
huyó." 7 Designaron a Kedes en Galilea, en la montaña
de Neftalí, a Siquem en la montaña de Efraím, y a Kiryat-
Arba, o sea Hebrón, en la montaña de Judá. 8 Y al otro lado
del Jordán, al oriente de Jericó, señalaron a Béser en el

desierto, en la llanura de la tribu de Rubén, a Ramot en
Galaad, de la tribu de Gad, y a Golán en Basan, de la tribu
de Manasés. 9 Estas fueron las ciudades señaladas para
todos los hijos de Israel, y para los extranjeros que moran
en medio de ellos, para que allí se refugiara cualquiera que
matase a alguno por error, a fin de que no muriera por mano
del vengador de la sangre, antes de comparecer en juicio
ante la Congregación.

21 Los jefes de las familias de los levitas se acercaron
al sacerdote Eleazar, a Josué, hijo de Nun, y a las
cabezas de las familias de las tribus de los hijos de Israel, 2
y hablaron con ellos en Silo, en el país de Canaán, diciendo:
"Yahvé mandó por boca de Moisés que se nos diesen
ciudades donde habitar, con sus ejidos para nuestro ganado."
3 Dieron los hijos de Israel de sus propias herencias,
conforme a la orden de Yahvé, estas ciudades con sus
ejidos a los levitas. 4 Salió la (primera) suerte para las
familias de los caatitas: y así los hijos del sacerdote Aarón
de entre los levitas obtuvieron por suerte trece ciudades
de parte de la tribu de Judá, de la tribu de Simeón y de la
tribu de Benjamín. 5 Los restantes hijos de Caat obtuvieron
por suerte diez ciudades de parte de las familias de la tribu
de Efraím, de la tribu de Dan y de la mitad de la tribu de
Manasés. 6 Los hijos de Gersón obtuvieron por suerte trece
ciudades de parte de las familias de la tribu de Isacar, de la
tribu de Aser, de la tribu de Neftalí y de la mitad de la tribu
de Manasés en Basan. 7 Los hijos de Merarí obtuvieron,
según sus familias, doce ciudades de parte de la tribu de
Rubén, de la tribu de Gad y de la tribu de Zabulón. 8 Dieron,
pues, los hijos de Israel por suerte estas ciudades con sus
ejidos a los levitas, como Yahvé había mandado por boca de
Moisés. 9 De la tribu de los hijos de Judá y de la tribu de los
hijos de Simeón, estas ciudades señaladas nominalmente,
fueron adjudicadas 10 a los hijos de Aarón de las familias de
los caatitas, de los hijos de Leví, pues la suerte de ellos
fue la primera. 11 Les dieron la ciudad de Arbá, padre de
Enac, o sea Hebrón, situada en la montaña de Judá, con
sus ejidos en derredor de ella. 12 Mas los campos de la
ciudad, con sus aldeas, los dieron en posesión a Caleb, hijo
de Jefone. 13 Dieron, pues, a los hijos del sacerdote Aarón:
Hebrón, ciudad de refugio para los homicidas, con su ejido,
Libná con su ejido, 14 Jatir con su ejido, Estemoa con su
ejido, 15 Holón con su ejido, Dabir con su ejido, 16 Ayin con
su ejido, Juta con su ejido, Betsemes con su ejido; nueve
ciudades en estas dos tribus. 17 De la tribu de Benjamín:
Gabaón con su ejido, Gaba con su ejido. 18 Anatot con su
ejido, Almón con su ejido: cuatro ciudades. 19 Total de las
ciudades de los sacerdotes hijos de Aarón: trece ciudades
con sus ejidos. 20 Las demás familias de los hijos de Caat,
los levitas que sobraron de los hijos de Caat, obtuvieron
en suerte ciudades de la tribu de Efraím. 21 Se les dio
Siquem, ciudad de refugio para los homicidas, con su ejido,
en la montaña de Efraím, Guécer con su ejido. 22 Kibsaim
con su ejido y Bethorón con su ejido: cuatro ciudades. 23
De la tribu de Dan: Eltequé con su ejido, Gibetón con su
ejido, 24 Ayalón con su ejido, Gatrimón con su ejido: cuatro
ciudades. 25 De la media tribu de Manasés: Taanac consu
ejido y Gatrimón con su ejido: dos ciudades. 26 En total:
diez ciudades con sus ejidos, para las familias restantes
de los hijos de Caat. 27 Los hijos de Gersón, de entre las
familias de los levitas, obtuvieron de la otra media tribu de
Manasés: Golán, ciudad de refugio para los homicidas, en
Basan, con su ejido, y Beesterá con su ejido, dos ciudades.
28 De la tribu de Isacar: Kesión con su ejido, Daberat con
su ejido, 29 Jarmut con su ejido, Enganim con sus ejidos:
cuatro ciudades. 30 De la tribu de Aser: Misal con su ejido,
Abdón con su ejido, 31 Helcat con su ejido y Rehob con
su ejido: cuatro ciudades. 32 De la tribu de Neftalí: Kedes
en Galilea, ciudad de refugio para los homicidas, con su
ejido, Hamot-Dor con su ejido y Cartán con su ejido: tres
ciudades. 33 Total de las ciudades de los gersonitas, con
arreglo a sus familias: trece ciudades con sus ejidos. 34 Las
familias de los hijos de Merarí, los restantes de las levitas,
obtuvieron de la tribu de Zabulón: Jocneam con su ejido,
Cartá con su ejido, 35 Dimná con su ejido, Nahalal con
su ejido: cuatro ciudades. 36 De la tribu de Rubén, Béser
con su ejido, Jahsa con su ejido, Quedemot con su ejido y
Mefaat con su ejido: cuatro ciudades. 37 De la tribu de Gad:
la ciudad de refugio para los homicidas, Ramot en Galaad
con su ejido, Mahanaim con su ejido, Hesbón con su ejido y
Jaser con su ejido. En total: cuatro ciudades. 38 Todas las
ciudades sorteadas para los hijos de Merarí, con arreglo a
sus familias, que formaban el resto de las familias de los
levitas, fueron doce ciudades. 39 Total de las ciudades de
los levitas, en medio de la posesión de los hijos de Israel:
cuarenta y ocho ciudades con sus ejidos. 40 Cada una de
estas ciudades tenía su ejido en derredor. Así fue en todas
estas ciudades. 41 De este modo Yahvé dio a Israel todo el
país que había jurado dar a sus padres; y ellos lo tomaron
en posesión y habitaron allí. 42 Y Yahvé les dio descanso
todo en derredor, conforme a cuanto había jurado a sus
padres; ninguno de sus enemigos pudo resistir delante de
ellos; Yahvé entregó en sus manos a todos sus enemigos.

43 No quedó sin efecto ni una sola de las buenas promesas
que Yahvé había dado a la casa de Israel. Todo se cumplió.

22 Entonces llamó Josué a los rubenitas, a los gaditas
y a la media tribu de Manasés, 2 y les dijo: "Vosotros
habéis cumplido todo lo que os mandó Moisés, siervo de
Yahvé; y habéis escuchado también mi voz en todo lo
que os he mandado. 3 No habéis abandonado a vuestros
hermanos durante este largo tiempo hasta hoy, sino que
habéis guardado escrupulosamente el mandamiento de
Yahvé, vuestro Dios. 4 Ahora, pues, ya que Yahvé vuestro
Dios ha concedido descanso a vuestros hermanos, como
les prometió, volveos e id a vuestras tiendas, al país de
vuestra posesión, que os dio Moisés, siervo de Yahvé,
al otro lado del Jordán. 5 Pero cuidad bien de poner en
práctica los preceptos y la Ley que Moisés, siervo de
Yahvé, os ha prescrito (y que consiste en) amar a Yahvé,
vuestro Dios, caminar en todos sus caminos y observar
sus mandamientos, adhiriéndoos a Él y sirviéndole de todo
vuestro corazón y con toda vuestra alma." 6 Luego Josué
los bendijo y los despidió, y ellos se fueron a sus tiendas.
7 Moisés había dado a la mitad de la tribu de Manasés
(posesión) en Basan, mas a la otra mitad se la dio Josué
entre sus hermanos en este lado del Jordán, al occidente.
Josué los bendijo al remitirlos a sus tiendas, 8 y les habló,
diciendo: "Volveos a vuestras tiendas con grandes riquezas
y con muchísimo ganado; con plata, oro, bronce, hierro y
ropa en abundancia. Pero partid con vuestros hermanos los
despojos de vuestros enemigos." 9 Con esto los hijos de
Rubén, los hijos de Gad y la media tribu de Manasés se
volvieron, despidiéndose de los hijos de Israel en Silo, que
está en el país de Canaán, para irse al país de Galaad, la
tierra de su posesión, que habían recibido por Moisés según
la orden de Yahvé. 10 Llegados que hubieron a los distritos
del Jordán, que pertenecen a la tierra de Canaán, los hijos
de Rubén, los hijos de Gad y la media tribu de Manasés
edificaron allí, junto al Jordán, un altar, un altar grande y
magnífico. 11 Y se les dijo a los hijos de Israel: "Mirad que
los hijos de Rubén, los hijos de Gad y la media tribu de
Manasés han edificado ese altar en la frontera de la tierra de
Canaán, en los distritos del Jordán, en la ribera de los hijos
de Israel." 12 Al oír esto los hijos de Israel, se reunió toda la
Congregación de los hijos de Israel en Silo, para salir contra
ellos y hacerles la guerra. 13 Pero (primero) enviaron los
hijos de Israel a Finés, hijo del sacerdote Eleazar, hacia los
hijos de Rubén, hacia los hijos de Gad y hacia la media
tribu de Manasés en el país de Galaad, 14 y con él diez
príncipes, un príncipe de las casas paternas de cada tribu
de Israel; eran todos ellos cabezas de sus casas paternas,
entre los millares de Israel. 15 Los cuales fueron a los
hijos de Rubén, a los hijos de Gad y a la media tribu de
Manasés, en el país de Galaad, y hablaron con ellos en
estos términos: 16 "Así dice toda la Congregación de Yahvé:
¿Qué infidelidad es esta que habéis cometido contra el
Dios de Israel, apartándoos ahora de Yahvé, y edificándoos
un altar, para rebelaros hoy contra Yahvé? 17 ¿Acaso no
nos basta la maldad de Fegor, de la cual hasta hoy no nos
hemos purificado, aunque hubo castigo de la Congregación
de Yahvé? 18 ¡Y ahora vosotros os apartáis de Yahvé!
Si vosotros hoy os rebeláis contra Yahvé, se encenderá
mañana su ira contra toda la Congregación de Israel. 19 Si
la tierra de vuestra posesión es inmunda, pasaos a la tierra
de la posesión de Yahvé, donde está el Tabernáculo de
Yahvé, y tomad posesión en medio de nosotros; pero no
os rebeléis contra Yahvé, ni contra nosotros, edificándoos
un altar, fuera del altar de Yahvé, nuestro Dios. 20 ¿No
cometió Acán, hijo de Zare, maldad respecto de las cosas
consagradas al anatema, y sobre toda la Congregación de
Israel descargó la ira? Y no solamente él pereció por su
iniquidad." 21 Respondieron los hijos de Rubén, los hijos de
Gad y la media tribu de Manasés y dijeron a los jefes de los
millares de Israel: 22 "El supremo Dios, Yahvé, sí, el supremo
Dios, Yahvé, Él lo sabe, y lo sepa también Israel: si ha sido
por rebelión, o por infidelidad contra Yahvé, no haya hoy
salvación para nosotros. 23 Si nos hemos edificado un altar
para apartarnos de Yahvé, para ofrecer sobre él holocaustos
y oblaciones, y para presentar allí sacrificios pacíficos, que
Yahvé nos demande. 24 Muy al contrario, hicimos esto por
la siguiente preocupación: Él día de mañana vuestros hijos
hablarán, tal vez, a nuestros hijos, diciendo: ¿Qué tenéis
vosotros que ver con Yahvé, el Dios de Israel? 25 Yahvé ha
puesto el Jordán como frontera entre nosotros y vosotros, oh
hijos de Rubén e hijos de Gad; vosotros no tenéis parte con
Yahvé. Con esto vuestros hijos podrían extinguir en nuestros
hijos el temor de Yahvé. 26 Por lo cual dijimos: Pongámonos
a erigir ese altar, no para holocaustos, ni para sacrificios,
27 sino como testimonio entre nosotros y vosotros, y entre
nuestros descendientes después de nosotros, para poder
servir a Yahvé delante de Él, con nuestros holocaustos, con
nuestras víctimas y con nuestros sacrificios pacíficos; de
modo que vuestros hijos no podrán decir el día de mañana
a nuestros hijos: No tenéis parte en Yahvé. 28 Dijimos pues:
Si el día de mañana dijeran esto a nosotros, o a nuestros
descendientes, responderíamos: Mirad la figura del altar de

Yahvé que hicieron nuestros padres, no para holocaustos, ni
para sacrificios, sino para que sea testimonio entre nosotros
y vosotros. 29 ¡Lejos sea de nosotros el que nos rebelemos
contra Yahvé, o que nos apartemos hoy de Yahvé, edificando
un altar para holocaustos, oblaciones y sacrificios, fuera
del altar de Yahvé, nuestro Dios, que está delante de su
Tabernáculo!" 30 Cuando el sacerdote Finés, los príncipes
de la Congregación, y los jefes de los millares de Israel
que estaban con él, oyeron las palabras de los hijos de
Rubén, de los hijos de Gad y de los hijos de Manasés, se
tranquilizaron; 31 y dijo Finés, hijo del sacerdote Eleazar,
a los hijos de Rubén, a los hijos de Gad y a los hijos de
Manasés: "Ahora sabemos que Yahvé está en medio de
nosotros, puesto que no habéis cometido tal infidelidad
contra Yahvé. Así habéis librado a los hijos de Israel de
la mano de Yahvé." 32 Después Finés, hijo del sacerdote
Eleazar, y los príncipes dejaron a los hijos de Rubén y a los
hijos de Gad y se volvieron de la tierra de Galaad a la tierra
de Canaán, a los hijos de Israel, para darles respuesta.
33 Y quedaron satisfechos los hijos de Israel, los cuales
bendijeron a Dios y no hablaron más de salir contra ellos en
guerra, para devastar la tierra que habitaban los hijos de
Rubén y los hijos de Gad. 34 Y los hijos de Rubén y los hijos
de Gad pusieron por título al altar que habían construido:
"Testimonio entre nosotros de que Yahvé es Dios."

23 Pasado ya mucho tiempo después que Yahvé había
dado a Israel descanso de todos sus enemigos
circunvecinos y siendo Josué ya viejo, de edad avanzada, 2
convocó a todo Israel, a sus ancianos y jefes, a sus jueces y
capitanes, y les dijo: "Yo soy ya viejo, de edad avanzada. 3
Vosotros habéis visto todo lo que Yahvé, Dios vuestro, ha
hecho a todas estas naciones delante de vosotros; pues
Yahvé, vuestro Dios, Él mismo ha peleado por vosotros. 4
Mirad que os he repartido por sorteo, como herencia de
vuestras tribus, esos pueblos que todavía quedan, y todos
los pueblos que he destruido, desde el Jordán hasta el Mar
Grande, al occidente. 5 Yahvé, vuestro Dios, los expulsará
de delante de vosotros y los arrojará de vuestra presencia,
y vosotros tomaréis su país en posesión, como Yahvé,
vuestro Dios, os ha prometido. 6 Esforzaos, pues, y guardad
y practicad constantemente todo lo escrito en el libro de
la Ley de Moisés, sin desviaros ni a la derecha ni a la
izquierda. 7 No tengáis nada que ver con estos pueblos
que han quedado entre vosotros; no mentéis siquiera los
nombres de sus dioses ni juréis por ellos; no les deis culto,
ni os postréis ante ellos; 8 sino quedad adheridos a Yahvé,
vuestro Dios, como habéis hecho hasta este día. 9 Yahvé
ha expulsado de delante de vosotros a pueblos grandes
y fuertes; ninguno ha podido resistir ante vosotros hasta
el día de hoy. 10 Uno solo de vosotros perseguía a mil;
porque Yahvé, vuestro Dios, peleaba por vosotros, según os
había prometido. 11 Poned, pues, todo empeño en amar
a Yahvé, Dios vuestro. 12 Porque si de cualquier manera
os apartareis, adhiriéndoos al resto de esos pueblos que
han quedado entre vosotros, y si contrayendo matrimonios
con ellos os llegareis a ellos y ellos a vosotros, 13 tened
entendido con toda seguridad que Yahvé, vuestro Dios, no
seguirá expulsando estos pueblos de delante de vosotros;
sino que ellos serán para vosotros un lazo y una trampa,
un látigo en vuestros costados y espinas en vuestros ojos,
hasta que seáis exterminados de sobre esta buena tierra
que Yahvé, vuestro Dios, os ha dado. 14 He aquí que yo
estoy ya para irme adonde se encaminan todos los mortales.
Reconoced con todo vuestro corazón y con toda vuestra
alma, que ni una sola de todas las cosas buenas que Yahvé,
vuestro Dios, os ha prometido, ha quedado sin efecto; todas
se han cumplido; no ha fallado ni una sola de ellas. 15
Así como se han cumplido en vosotros todas las cosas
buenas que Yahvé, vuestro Dios os ha prometido, de la
misma manera Yahvé, vuestro Dios, traerá sobre vosotros
todas las cosas malas, hasta exterminaros de sobre esta
excelente tierra que Yahvé, vuestro Dios, os ha dado. 16 Si
violáis la alianza que Yahvé, vuestro Dios, os ha prescrito, y
si os vais y servís a otros dioses y os postráis ante ellos, se
encenderá la ira de Yahvé contra vosotros, y desapareceréis
pronto de sobre esta excelente tierra que Él os ha dado."

24 Josué congregó a todas las tribus de Israel en Siquem,
y convocó a los ancianos de Israel, a sus jefes, jueces
y capitanes, los cuales se presentaron ante Dios. 2 Y dijo
Josué a todo el pueblo: "Así dice Yahvé, el Dios de Israel:
Vuestros padres, Tare, padre de Abrahán y padre de Nacor,
habitaban antiguamente al otro lado del río, y servían a
otros dioses. 3 Y Yo saqué a vuestro padre Abrahán del
otro lado del río y le conduje por todo el país de Canaán;
multipliqué su descendencia y le di Isaac. 4 A Isaac le di
Jacob y Esaú. A Esaú le entregué en herencia la montaña
de Seír, y Jacob y sus hijos bajaron a Egipto. 5 Después
envié a Moisés y a Aarón y herí a Egipto, conforme a lo
que hice allí, y al fin os hice salir (de Egipto). 6 Saqué
a vuestros padres de Egipto y así llegasteis al mar. Los
egipcios persiguieron a vuestros padres con carros y con
gente de a caballo hasta el Mar Rojo. 7 Mas ellos clamaron

a Yahvé, el cual, puso tinieblas entre vosotros y los egipcios,
e hizo venir sobre ellos el mar, que los cubrió, y vieron
vuestros ojos lo que Yo hice en Egipto; luego habitasteis
mucho tiempo en el desierto. 8 Después os introduje en el
país de los amorreos, que habitaban al otro lado del Jordán,
y ellos os hicieron guerra. Mas Yo los entregué en vuestras
manos; así vosotros tomasteis posesión de su país y Yo
los destruí delante de vosotros. 9 Se levantó Balac, hijo
de Sefor, rey de Moab, para hacer guerra a Israel; envió y
llamó a Balaam, hijo de Beor, para que os maldijese. 10
Mas Yo no quise escuchar a Balaam; él mismo hubo de
bendeciros, y Yo os libré de su mano. 11 Después pasasteis
el Jordán y llegasteis a Jericó. Lucharon contra vosotros los
hombres de Jericó, lo mismo que los amorreos, los fereceos,
los cananeos, los heteos, los gergeseos, los heveos y los
jebuseos; mas Yo los entregué en vuestras manos. 12 Envié
delante de vosotros tábanos, y estos los arrojaron de delante
de vosotros (como también) a los dos reyes de los amorreos.
No fue por medio de tu espada y arco. 13 Y os di una tierra
que vosotros no habíais labrado, y ciudades que no habíais
edificado. Vosotros habitáis en ellas y coméis de viñas y de
olivares que no habéis plantado. 14 Ahora pues, temed a
Yahvé, y servidle con sinceridad y fidelidad. Desechad a los
dioses a los cuales vuestros padres sirvieron al otro lado
del río y en Egipto y servid a Yahvé. 15 Y si os parece mal
servir a Yahvé, escoged hoy a quién queréis servir, si a los
dioses a quienes sirvieron vuestros padres que habitaban
más allá del río, o a los dioses de los amorreos, en cuya
tierra habitáis. Mas yo y mi casa serviremos a Yahvé." 16
Respondió el pueblo y dijo: "¡Lejos de nosotros el abandonar
a Yahvé para servir a otros dioses! 17 Porque Yahvé es
nuestro Dios, el que nos sacó a nosotros y a nuestros padres
del país de Egipto, de la casa de la servidumbre, e hizo
ante nosotros esos grandes prodigios. Él nos ha protegido
en todo el camino que hemos recorrido, y en medio de
todos los pueblos por medio de los cuales hemos pasado.
18 Yahvé ha expulsado de ante nosotros a todos aquellos
pueblos y a los amorreos que habitaban este país. Por tanto
también nosotros serviremos a Yahvé; pues Él es nuestro
Dios." 19 Josué respondió al pueblo: "No podréis servir a
Yahvé; porque es un Dios santo, un Dios celoso, que no
perdonará vuestras transgresiones y vuestros pecados. 20
Cuando abandonéis a Yahvé y sirváis a dioses extraños, Él
se volverá y después de haberos hecho bien os hará mal y
acabará con vosotros." 21 Replicó el pueblo a Josué: "No,
sino que serviremos a Yahvé." 22 Dijo entonces Josué al
pueblo: "Testigos sois contra vosotros mismos de que habéis
escogido a Yahvé para servirle." Respondieron: "Testigos
somos." 23 (Y dijo él): "Arrojad pues, los dioses extraños
que están en medio de vosotros, e inclinad vuestro corazón
hacia Yahvé, el Dios de Israel." 24 Respondió el pueblo a
Josué: "Serviremos a Yahvé, nuestro Dios, y escucharemos
su voz." 25 De esta manera Josué hizo en aquel día en
Siquem una alianza con el pueblo y le dio leyes y preceptos.
26 Josué escribió estas cosas en el libro de la Ley de Dios; y
tomando una gran piedra la levantó allí bajo la encina que
estaba junto al santuario de Yahvé. 27 Y dijo Josué a todo el
pueblo: "Ved esta piedra que será testigo contra nosotros,
porque ella ha oído todas las palabras que Yahvé nos ha
dicho; quede pues por testigo contra vosotros, para que no
neguéis a vuestro Dios." 28 Y Josué despidió al pueblo, y
cada uno se fue a su herencia. 29 Después de esto murió
Josué, hijo de Nun, siervo de Yahvé, teniendo ciento diez
años. 30 Le sepultaron en el terreno de su propia herencia
en Timnatsérah, en la montaña de Efraím, al norte del monte
Gaas. 31 Israel sirvió a Yahvé todos los días de Josué, y
todos los días de los ancianos que sobrevivieron a Josué y
que conocían todas las obras que Yahvé había hecho a
favor de Israel. 32 Los huesos de José, que los hijos de
Israel habían traído de Egipto, los enterraron en Siquem, en
aquella parte del campo que Jacob había comprado por
cien monedas a los hijos de Hemor, padre de Siquem, y
fueron posesión de los hijos de José. 33 Murió Eleazar, hijo
de Aarón, y le enterraron en Gabaa, (propiedad) de su hijo
Finés, la cual le había sido dada en la montaña de Efraím.

Jueces

1 Muerto Josué, los hijos de Israel consultaron a Yahvé,
diciendo: "¿Quién de nosotros marchará primero contra
el cananeo para combatirlo?" **2** Respondió Yahvé: "Judá;
he aquí que he entregado la tierra en sus manos." **3** Dijo
entonces Judá a Simeón, su hermano: "Sube conmigo a la
tierra de mi herencia, para hacer guerra contra los cananeos,
y también yo iré contigo a la tierra de tu herencia." Y Simeón
le acompañó. **4** Subió Judá, y Yahvé dio en sus manos a los
cananeos y fereceos, de los cuales derrotaron en Bésec
diez mil hombres. **5** Encontraron en Bésec a Adonibésec, le
atacaron y derrotaron a los cananeos y a los fereceos. **6**
Huyó Adonibésec; mas le persiguieron y después de haberle
tomado preso le cortaron los pulgares de sus manos y de
sus pies. **7** Entonces dijo Adonibésec: "Setenta reyes que
tenían cortados los pulgares de sus manos y de sus pies,
recogían las migajas debajo de mi mesa. Como yo hice, así
me paga Dios." Y le llevaron a Jerusalén, donde murió. **8**
Pues los hijos de Judá atacaron a Jerusalén y habiéndola
tomado la pasaron a filo de espada y pusieron fuego a
la ciudad. **9** Después descendieron los hijos de Judá a
combatir a los cananeos que habitaban en la montaña, en
el Négueb y en la Sefelá. **10** Y marchó Judá contra los
cananeos que habitaban en Hebrón, cuyo nombre antiguo
era Kiryat- Arbá, y derrotaron a Sesai, Ahimán y Talmai. **11**
De allí marchó contra los habitantes de Dabir, cuyo nombre
antiguo era Kiryatséfer. **12** Entonces dijo Caleb: "Al que
derrote a Kiryatséfer y la tome, le daré por mujer mi hija
Acsá." **13** Y la tomó Otoniel, hijo de Kenas, hermano menor
de Caleb; y este le dio por mujer su hija Acsá. **14** Mientras
ella se iba (con su marido), este la instigó a que pidiera
a su padre un campo; y como ella se bajó del asno, le
preguntó Caleb: "¿Qué te pasa?" **15** Respondió ella: "Dame
una bendición; ya que me has dado tierra de secano, dame
también fuentes de agua." Y Caleb le dio fuentes en las
regiones superiores y en las inferiores. **16** Los hijos del
Cineo, cuñado de Moisés, subieron juntamente con los
hijos de Judá, desde la ciudad de las Palmeras, al desierto
de Judá, que está al sur, en Arad; y vinieron a habitar
con el pueblo. **17** Después acompañó Judá a su hermano
Simeón y derrotaron a los cananeos que habitaban en Sefat;
ejecutaron allí el anatema y fue llamada aquella ciudad
Horma. **18** Judá tomó también a Gaza con su territorio, a
Ascalón con su territorio y a Acarón con su territorio. **19**
Yahvé estuvo con Judá de modo que pudo apoderarse de la
montaña, pero no pudo expulsar a los habitantes de los
valles, porque tenían carros de hierro. **20** A Caleb se le dio
Hebrón, como le había prometido Moisés; y Caleb expulsó
de allí a los tres hijos de Enac. **21** Los hijos de Benjamín no
expulsaron a los jebuseos que habitaban en Jerusalén; y así
habitan los jebuseos con los hijos de Benjamín en Jerusalén
hasta el día de hoy. **22** Los de la casa de José, por su
parte, subieron contra Betel, y Yahvé estuvo con ellos. **23**
Mientras exploraban Betel, cuyo nombre antiguo era Luz, **24**
vieron los centinelas a un hombre que salía de la ciudad, y
le dijeron: "Muéstranos, te rogamos, por dónde se puede
entrar en la ciudad, y usaremos contigo de misericordia."
25 Él les mostró por donde se podía entrar en la ciudad, y
ellos pasaron la ciudad a filo de espada; mas dejaron salir a
aquel hombre con toda su familia, **26** el cual fue a tierra
de los heteos, donde edificó una ciudad, y la llamó Luz.
Este es su nombre hasta el día de hoy. **27** Manasés no
desposeyó a (los habitantes de) Betseán con sus aldeas,
ni a los de Taanac con sus aldeas, ni a los habitantes de
Dor con sus aldeas, ni a los habitantes de Ibleam con sus
aldeas, ni a los habitantes de Megiddó con sus aldeas;
por lo cual los cananeos lograron mantenerse en aquel
territorio. **28** Cuando Israel cobró fuerza, hizo tributarios a
los cananeos, pero no los expulsó por completo. **29** Efraím
no expulsó a los cananeos que habitaban en Guécer; y los
cananeos siguieron viviendo en medio de ellos en Guécer.
30 Zabulón no expulsó a los habitantes de Ketrón, ni a los
habitantes de Nahalol; y los cananeos siguieron viviendo
en medio de ellos pero vinieron a ser tributarios. **31** Aser
no expulsó a los habitantes de Acó ni a los habitantes de
Sidón, Ahalab, Aczib, Helbá, Afee y Rohob; **32** sino que los
hijos de Aser vivieron en medio de los cananeos, habitantes
del país, pues, no los expulsaron. **33** Neftalí no expulsó a
los habitantes de Betsemes, ni a los habitantes de Betanat,
sino que habitó en medio de los cananeos, habitantes del
país; pero los habitantes de Betsemes y de Betanat vinieron
a ser tributarios suyos. **34** Los amorreos estrecharon a los
hijos de Dan en las montañas; pues no les permitían bajar a
los valles. **35** Lograron los amorreos habitar en Har-Heres,
en Ayalón, y en Saalbim; mas cuando la mano de la casa
de José pesó sobre ellos, vinieron a ser tributarios. **36** El
territorio de los amorreos se extendía desde la subida de
Acrabim y desde Selá para arriba.

2 Subió el Ángel de Yahvé de Gálgala a Boquín, y dijo:
"Yo os he sacado de Egipto, y os he introducido en el
país que prometí con juramento a vuestros padres. Y dije:
Jamás quebrantaré mi alianza con vosotros, **2** si vosotros no

hacéis alianza con los habitantes de esta tierra, y si derribáis
sus altares. Pero no habéis obedecido mi voz. ¿Por qué
habéis hecho esto? 3 Por eso Yo por mi parte he dicho:
No los expulsaré delante de vosotros, sino que quedarán a
vuestro lado y sus dioses os serán un lazo". 4 Al decir el
Ángel de Yahvé estas palabras a todos los hijos de Israel, el
pueblo alzó la voz y se puso a llorar. 5 Por eso llamaron a
este lugar Boquín; y ofrecieron allí sacrificios a Yahvé. 6
Despedido que hubo Josué al pueblo, los hijos de Israel
se fueron cada cual a su herencia para tomar posesión
de la tierra; 7 y sirvió el pueblo a Yahvé todos los días de
Josué, y todos los días de los ancianos que sobrevivieron a
Josué y que habían visto toda la obra grandiosa que Yahvé
había hecho en favor de Israel. 8 Pero murió Josué, hijo
de Nun, siervo de Yahvé, cuando tenía ciento y diez años;
9 y le sepultaron en el terreno de su propia herencia, en
Timnatheres, en la montaña de Efraím, al norte del monte
Gaas. 10 También toda aquella generación fue congregada
con sus padres; y surgió otra generación después de ellos
que no conocía a Yahvé, ni la obra que Él había hecho a
favor de Israel. 11 Entonces los hijos de Israel hicieron lo
que era malo a los ojos de Yahvé. Sirvieron a los Baales, 12
y abandonando a Yahvé, el Dios de sus padres, que los
había sacado del país de Egipto, anduvieron en pos de otros
dioses, de entre los dioses de los pueblos que los rodeaban,
y se postraron ante ellos, provocando la ira de Yahvé.
13 Dejaron a Yahvé, y sirvieron a Baal y a las Astartés.
14 Entonces se encendió la ira de Yahvé contra Israel;
por lo cual los entregó en manos de salteadores que los
saquearon, y los vendió en manos de sus enemigos que los
rodeaban, y no pudieron ya resistir a sus enemigos. 15 Por
doquiera que salían, la mano de Yahvé descargaba sobre
ellos, para su daño, como Yahvé les había dicho y jurado,
con lo que se vieron en muy grande aprieto. 16 Entonces
suscitó Yahvé jueces que los librasen de los saqueadores.
17 Mas ni aun a sus jueces quisieron escuchar, sino que se
prostituyeron yéndose tras otros dioses, ante los cuales se
postraban. Así se apartaron muy pronto del camino en que
anduvieron sus padres, obedeciendo los mandamientos de
Yahvé; ellos, empero, no lo hicieron así. 18 Cuando Yahvé
les suscitaba un juez, estaba con él, y los salvaba de sus
enemigos, todos los días de aquel juez; porque Yahvé les
tenía compasión a causa de los gemidos que proferían ante
sus opresores y vejadores. 19 Pero al morir el juez, volvían a
corromperse más que sus padres y andaban en pos de otros
dioses sirviéndolos y dándoles culto. No dejaron estas sus
maldades ni su perverso camino. 20 Por eso se encendió la
ira de Yahvé contra Israel, y dijo: "Por cuanto este pueblo
viola la alianza que Yo prescribí a sus padres, y no escucha
mi voz, 21 tampoco Yo seguiré expulsando de delante de
ellos a ninguno de aquellos pueblos que dejó Josué cuando
murió, 22 a fin de probar por medio de ellos a Israel, si
pondrán o no su empeño en andar en el camino de Yahvé,
como hicieron sus padres." 23 Y Yahvé dejó a aquellos
pueblos sin apresurarse a expulsarlos, como tampoco los
había entregado en manos de Josué.

3 Estos son los pueblos que Yahvé dejó para probar por
medio de ellos a Israel, a cuantos no tenían experiencia
de las guerras de los cananeos 2 —con el único fin de instruir
a las generaciones de los hijos de Israel y enseñarles la
guerra, por lo menos a aquellos que antes no la conocían—,
3 los cinco príncipes de los filisteos, todos los cananeos, los
sidonios y los heveos que habitaban en el monte Líbano,
desde el monte Baalhermón hasta la entrada de Hamat. 4
Servían estos para probar por medio de ellos a Israel, a
fin de saber si obedecería los mandamientos que Yahvé
había prescrito a sus padres por boca de Moisés. 5 Así, los
hijos de Israel habitaban entre los cananeos, los heteos,
los amorreos, los fereceos, los heveos y los jebuseos. 6
Y tomaron las hijas de ellos por mujeres, dando sus hijas
a los hijos de ellos y sirviendo a sus dioses. 7 Los hijos
de Israel hicieron lo que era malo a los ojos de Yahvé y,
olvidándose de Yahvé, su Dios, sirvieron a los Baales y a
las Ascheras. 8 Y se airó Yahvé contra Israel, y los vendió
en manos de Cusan Rasataim, rey de Mesopotamia; y
sirvieron los hijos de Israel a Cusan Rasataim ocho años. 9
Entonces clamaron los hijos de Israel a Yahvé, y Yahvé
suscitó un libertador para los hijos de Israel que los libró:
Otoniel, hijo de Kenas, hermano menor de Caleb. 10 Vino
sobre él el espíritu de Yahvé y juzgó a Israel. Y salió a la
guerra, y Yahvé entregó en sus manos a Cusan Rasataim,
rey de Aram, y su mano pesó sobre Cusan Rasataim. 11
Así tuvo el país descanso durante cuarenta años. Y murió
Otoniel, hijo de Kenas. 12 Volvieron los hijos de Israel a
hacer lo que era malo a los ojos de Yahvé, y Yahvé hizo
prevalecer a Eglón, rey de Moab, contra Israel, por cuanto
hacían lo que era malo a los ojos de Yahvé. 13 Congregando
consigo a los hijos de Amón y a Amalec, Eglón se puso en
marcha, derrotó a Israel y se apoderó de la Ciudad de las
Palmeras. 14 Y los hijos de Israel sirvieron a Eglón, rey de
Moab, diez y ocho años. 15 Clamaron entonces los hijos de
Israel a Yahvé, y Yahvé les suscitó un libertador: Aod, hijo
de Gerá, benjaminita, hombre zurdo. Cuando los hijos de
Israel enviaron por mano de él un presente a Eglón, rey de

Moab, 16 Aod se hizo una daga de dos filos, de un palmo
de largo, que se ciñó debajo de su ropa sobre el muslo
derecho; 17 y así llevó el presente a Eglón, rey de Moab,
que era un hombre muy gordo. 18 Terminada la entrega
del presente, despidió Aod la gente que había traído el
presente, 19 y volviéndose desde Pesilim, cerca de Gálgala,
dijo: "Oh rey, tengo un mensaje secreto para ti". El rey dijo:
"¡Silencio!", y salieron de su presencia todos los que con
el estaban. 20 Entonces Aod se acercó al rey que estaba
sentado en la habitación de verano que tenía reservada
para sí solo. Y le dijo Aod: "Tengo para ti un mensaje de
parte de Dios." Se levantó con esto Eglón de la silla, 21 y
Aod, alargando su mano izquierda, sacó la daga que llevaba
sobre su muslo derecho, y la clavó en el vientre de Eglón.
22 Entró incluso el mango tras la hoja, y se cerró la grosura
sobre la hoja, de modo que no pudo retirar la daga del
vientre, del cual salieron los excrementos. 23 Se escapó
Aod por la galería, cerrando tras sí la puerta de la habitación
y echando el cerrojo. 24 Salido ya él, llegaron los siervos
del rey y miraron, y he aquí que la puerta de la habitación
estaba cerrada con cerrojo, por lo cual dijeron: "Sin duda se
cubre los pies en la cámara de verano." 25 Esperaron hasta
darles vergüenza; mas he aquí que él no abrió la puerta
de la cámara alta; por lo cual tomando la llave abrieron, y
vieron a su señor caído en el suelo y muerto. 26 Mientras
ellos estaban perplejos Aod huyó, y pasando más allá de
Pesilim, se puso a salvo en Seirá. 27 Llegado a casa tocó
la trompeta en la montaña de Efraím; y los hijos de Israel
bajaron con él de la montaña, llevándole a su frente. 28 Y
les dijo: "Seguidme, pues Yahvé ha entregado en vuestras
manos a vuestros enemigos, los moabitas." Bajaron en pos
de él, y tomaron los vados del Jordán frente a Moab, sin
dejar pasar a nadie. 29 Mataron en aquel tiempo, como diez
mil hombres de Moab, todos robustos, y todos hombres
valientes. No escapó uno solo. 30 Aquel día fue Moab
humillado bajo la mano de Israel, y el país tuvo descanso
ochenta años. 31 Después de Aod, Samgar, hijo de Amat,
mató a seiscientos hombres de los filisteos con un aguijón
de bueyes. También él libertó a Israel.

4 Muerto Aod, los hijos de Israel volvieron a hacer lo que
era malo a los ojos de Yahvé; 2 y Yahvé los vendió en
manos de Jabín, rey de Canaán, que reinaba en Hasor. El
jefe de su ejército era Sísara, el cual habitaba en Haserot-
Goím. 3 Clamaron entonces los hijos de Israel a Yahvé;
porque tenía Jabín novecientos carros de hierro, y desde
hacía veinte años oprimía duramente a los hijos de Israel.
4 En aquel tiempo Débora, profetisa, mujer de Lapidot,
juzgaba a Israel. 5 Tenía su asiento debajo de la palmera de
Débora, entre Ramá y Betel, en la montaña de Efraím; y los
hijos de Israel acudían a ella en sus litigios. 6 Envió ella a
llamar a Barac, hijo de Abinoam, de Kedes-Neftalí, y le dijo:
"¿No es esta la orden de Yahvé, el Dios de Israel: Anda
y marcha hacia el monte Tabor, y toma contigo diez mil
hombres de los hijos de Neftalí y de los hijos de Zabulón? 7
Yo llevaré hacia ti, hacia el torrente Kisón, a Sísara, jefe
del ejército de Jabín, con sus carros y con su multitud, y le
entregaré en tus manos." 8 Barac le contestó: "Si tú vienes
conmigo, iré; pero si no vienes conmigo, no iré." 9 A lo que
ella replicó: "Sí, iré contigo; mas no será tuya la gloria de la
expedición que vas a emprender; pues en manos de una
mujer entregará Yahvé a Sísara." Y se levantó Débora y
fue con Barac a Kedes. 10 Barac convocó a Zabulón y a
Neftalí en Kedes; y subieron en pos de él diez mil hombres.
También Débora subió con él. 11 Ahora bien, Héber, el
cineo, que se había separado de los cineos, hijos de Hobab,
cuñado de Moisés, había extendido sus tiendas hasta el
encinar de Saaraim, cerca de Kedes. 12 Cuando supo
Sísara que Barac, hijo de Abinoam, había subido al monte
Tabor, 13 hizo salir de Haserot-Goím al torrente Kisón todos
sus carros, novecientos carros de hierro, con toda la gente
que tenía. 14 Entonces dijo Débora a Barac: "¡Levántate,
que este es el día en que Yahvé ha entregado a Sísara en
tus manos! ¿No va Yahvé delante de ti?" Bajó, entonces,
Barac del monte Tabor, y tras él los diez mil hombres. 15 Y
Yahvé perturbó a Sísara delante de Barac, entregándolo con
todos sus carros y con todo su ejército al filo de la espada.
El mismo Sísara, saltando de su carro, huyó a pie. 16 Barac
persiguió los carros y el ejército hasta Hasoret-Goím; y todo
el ejército de Sísara cayó a filo de espada, sin quedar uno
solo. 17 Sísara huyó a pie a la tienda de Jael, mujer de
Héber, cineo; porque había paz entre Jabín, rey de Hasor y
la casa de Héber cineo. 18 Salió Jael a recibir a Sísara, y le
dijo: "Entra, señor mío, entra en mi casa; no tengas temor."
Entró en la tienda de ella, y ella le cubrió con una alfombra.
19 Él le dijo: "Dame de beber, te ruego, un poco de agua,
que tengo sed." Y abrió ella el odre de la leche, le dio de
beber y le volvió a cubrir. 20 Él le dijo: "Ponte a la puerta de
la tienda; y si viene alguno y te pregunta, diciendo: ¿Hay
aquí alguien?, le responderás que no." 21 Entonces Jael,
mujer de Héber, tomó una estaca de la tienda y empuñando
con su mano un martillo, se acercó a él calladamente y le
hincó en la sien la estaca hasta que penetró en la tierra;
porque Sísara estaba demasiado fatigado y había caído

en un profundo sueño, Y así murió. 22 Y he aquí que vino
Barac que perseguía a Sísara. Salió Jael a recibirle, y le
dijo: “Ven, y te mostrare al hombre que estás buscando.”
Entró él en la casa, y vio a Sísara tendido y muerto, con el
clavo en la sien. 23 En aquel día Dios humilló a Jabín, rey
de Canaán, ante los hijos de Israel. 24 Y la mano de los
hijos de Israel se hizo cada vez más pesada sobre Jabín,
rey de Canaán, hasta que lo destruyeron por completo.

5 En aquel día cantaron Débora y Barac, hijo de Abinoam,
el siguiente canto: 2 “Los príncipes de Israel al frente,
ofrece el pueblo su vida. ¡Bendecid a Yahvé! 3 Escuchad,
reyes; prestad atención, príncipes; que yo, sí, yo cantaré a
Yahvé, cantaré a Yahvé, el Dios de Israel. 4 Cuanto Tú,
Yahvé, saliste de Seír, avanzaste desde los campos de
Edom, se estremeció la tierra, los cielos gotearon, y las
nubes se disolvieron en agua. 5 Se derritieron los montes
a la presencia de Yahvé, aquel Sinaí, a la presencia de
Yahvé, el Dios de Israel. 6 En los días de Samgar, hijo de
Anat, en los días de Jael, estaban desiertos los caminos; y
los viajeros caminaban por senderos tortuosos; 7 faltaron
en Israel los caudillos, faltaron hasta que me levanté yo,
Débora; me levanté como madre en Israel. 8 Mientras
elegían a nuevos dioses, la guerra llegó a las puertas; y
no se veía ni escudo ni lanza entre cuarenta millares de
Israel. 9 Mi corazón ama a los príncipes de Israel a los
que se ofrecen de entre el pueblo. ¡Bendecid a Yahvé!
10 Los que cabalgáis sobre asnas blancas, los que os
sentáis sobre alfombras, y los que vais por los caminos,
cantad. 11 En los abrevaderos, libres ya del estruendo
de los arqueros, allí se canten las justicias de Yahvé, las
justicias de su imperio en Israel. Pues entonces pudo bajar
a las puertas el pueblo de Yahvé. 12 ¡Despierta, despierta,
Débora! ¡Despierta, despierta, entona el himno! ¡Levántate,
Barac, hijo de Abinoam, toma presos a tus apresadores! 13
En aquel tiempo descendió el resto de los nobles del pueblo;
Yahvé bajó hacia mí con los valientes. 14 De Efraím vinieron
los que derrotaron a Amalec; detrás de ti Benjamín entre
tu gente. De Maquir llegaron los jefes, de Zabulón los que
llevan la vara del mando. 15 Los príncipes de Isacar bajan
con Débora; Isacar marcha al lado de Barac; se arrojan al
valle en pos de sus pisadas. Mas en los distritos de Rubén
hubo grandes deliberaciones. 16 ¿Por qué quedaste en tus
apriscos para escuchar los balidos de los rebaños? En los
distritos de Rubén hubo grandes deliberaciones. 17 Galaad
descansaba allende el Jordán; y Dan no se separaba de sus
navíos. Aser habitaba en la ribera del mar, y reposaba junto
a sus puertos. 18 Mas Zabulón es un pueblo que expone su
vida a la muerte, lo mismo que Neftalí, sobre las alturas
del campo. 19 Vinieron reyes y dieron batalla; lucharon
entonces los reyes de Canaán en Taanac, junto a las aguas
de Megiddó, y no tomaron plata por botín. 20 Desde el
cielo lucharon los astros, de sus órbitas lucharon contra
Sísara. 21 El torrente Kisón los arrastró, el torrente viejo, el
torrente Kisón. ¡Pisa firme, oh alma mía! 22 Se rompieron los
cascos de los caballos, en la veloz huida de sus guerreros.
23 Maldecid a Meroz, dice el Ángel de Yahvé; ¡Malditos
sus habitantes! porque no vinieron en socorro de Yahvé, a
socorrer a Yahvé con sus valientes. 24 ¡Bendita entre las
mujeres sea Jael, mujer de Héber, el cineo! ¡Bendita entre
las mujeres que viven en tiendas! 25 Agua pidió él, y ella
dio leche; en vaso de príncipes le sirvió nata. 26 Tomó su
mano el clavo, y su derecha el pesado martillo, dio el golpe
a Sísara, le rompió la cabeza, le machacó y atravesó las
sienes. 27 A sus pies él se encorva, cae y queda tendido.
Se encorva a los pies de ella y cae; donde se encorva, allí
mismo queda muerto. 28 Por la ventana, tras las celosías se
asoma la madre de Sísara y clama: ¿Por qué tarda en venir
su carro? ¿Por qué tan lerda la marcha de sus cuadrigas?
29 Las más sabias de sus damas le contestan, y ella misma
se da la respuesta: 30 Habrán hallado botín que están
repartiendo; para cada guerrero, una joven, o dos; vestidos
de color para Sísara, como despojo, vestidos bordados, de
varios colores, como botín; despojos de diversos colores,
dos veces recamados, para la esposa. 31 ¡Así perezcan
todos tus enemigos, oh Yahvé! ¡Y los que te aman brillen
como el sol cuando sale con toda su fuerza!” Y el país tuvo
descanso durante cuarenta años.

6 Los hijos de Israel, hicieron lo malo a los ojos de Yahvé,
y los entregó Yahvé en manos de Madián, por siete años.
2 La mano de Madián pesó sobre Israel de tal manera que
los hijos de Israel por miedo a los madianitas se hicieron
los antros que se hallan en las montañas, las cuevas y los
lugares fortificados. 3 Pues cuando Israel había hecho la
siembra subían contra ellos Madián y Amalec con los hijos
del Oriente. 4 Acampaban frente a ellos y destruían los
productos de la tierra hasta la región de Gaza, no dejando a
Israel sustento alguno, ni oveja, ni buey, ni asno. 5 Porque
llegaban con sus ganados y sus tiendas, numerosos como
las langostas; ellos y sus camellos eran innumerables, y
venían al país para devastarlo. 6 Con lo que Israel fue muy
debilitado por los madianitas, y los hijos de Israel clamaron
a Yahvé. 7 Cuando los hijos de Israel clamaron a Yahvé

a causa de Madián, 8 envió Yahvé un profeta a los hijos
de Israel, que les dijo: “Así dice Yahvé, el Dios de Israel:
Yo os hice subir de Egipto, sacándoos de la casa de la
servidumbre; 9 os libré de las manos de los egipcios y de
todos los que os oprimieron; los expulsé de delante de
vosotros y os di su tierra; 10 y os dije: Yo soy Yahvé, vuestro
Dios; no temáis a los dioses de los amorreos en cuyo país
habitáis; pero no habéis escuchado mi voz.” 11 Vino el
Ángel de Yahvé y se sentó bajo el terebinto de Ofrá, que
pertenecía a Joás de la familia de Abiéser, cuando Gedeón,
su hijo, estaba batiendo el trigo en el lagar, para esconderlo
de los madianitas. 12 Se le apareció el Ángel de Yahvé y le
dijo: “Yahvé está contigo, ¡oh valiente héroe!” 13 Gedeón
contestó: “Ah, señor mío; si Yahvé está con nosotros, ¿cómo
es que nos ha sucedido todo esto? ¿Dónde están todos sus
prodigios que nos han contado nuestros padres, diciendo:
No nos sacó Yahvé de Egipto? Mas ahora Yahvé nos ha
abandonado y entregado en manos de Madián.” 14 Entonces
Yahvé se volvió hacia él y dijo: “Anda con esta tu fuerza, y
salvarás a Israel de la mano de Madián. ¿No soy Yo quien te
envío?” 15 Mas él le dijo: “¡Ah, Señor! ¿Con qué he de salvar
yo a Israel? Mira, mi familia es la más pobre en Manasés, y
yo soy el más pequeño de la casa de mi padre.” 16 Yahvé le
respondió: “Yo estaré contigo; y derrotarás a Madián como si
fuese un solo hombre.” 17 Entonces él le dijo: “Si he hallado
gracia a tus ojos, te ruego que me des una señal de que
eres Tú quien hablas conmigo. 18 Y no te retires de aquí
hasta que yo vuelva hacia ti y traiga mi ofrenda para ponerla
delante de ti.” A lo cual respondió: “Yo me quedaré hasta
que vuelvas.” 19 Fue Gedeón y aderezó un cabrito, y con
un efa de flor de harina coció ácimos; luego puso la carne
en un canasto y echó el caldo en una olla, y los llevó para
presentarlos debajo del terebinto. 20 Y le dijo el Ángel de
Dios: “Toma la carne y los ácimos, ponlos sobre esta peña y
echa sobre ellos el caldo.” Y él lo hizo así. 21 Entonces el
Ángel de Yahvé extendió la punta del báculo que tenía en la
mano, y tocó la carne y los ácimos; y salió fuego de la peña,
que consumió la carne y los ácimos. Luego el Ángel de
Yahvé desapareció de su vista. 22 Viendo Gedeón que era
el Ángel de Yahvé, dijo: “Ay de mí, Señor Yahvé, pues yo he
visto al Ángel de Yahvé cara a cara.” 23 Yahvé le dijo: “La
paz sea contigo; no temas, no morirás.” 24 Gedeón erigió
allí un altar a Yahvé, y lo llamó Paz de Yahvé. Este altar está
hasta el día de hoy en Ofrá de Abiéser. 25 En aquella misma
noche dijo Yahvé a Gedeón: “Toma el toro de tu padre, el
toro segundo que tiene siete años, y derriba el altar de Baal
que pertenece a tu padre, y corta la aschera que está junto
a él; 26 y edifica un altar a Yahvé, tu Dios, sobre la cumbre
de este peñasco, según lo dispuesto, y tomando aquel
segundo toro, lo ofrecerás en holocausto con la madera de
la aschera cortada.” 27 Tomó Gedeón diez hombres de entre
sus siervos, e hizo lo que Yahvé le había mandado, pero por
temor a la casa de su padre y a los hombres de la ciudad no
lo hizo de día, sino de noche. 28 Cuando al día siguiente
madrugaron los hombres de la ciudad vieron derribado el
altar de Baal, cortada la aschera que había junto a él, y el
toro segundo ofrecido en holocausto sobre el altar edificado.
29 Se preguntaban entonces unos a otros: “¿Quién ha hecho
esto?” Investigaron y buscaron, y se les dijo: “Gedeón, hijo
de Joás, ha hecho esto.” 30 Por lo cual los hombres de
la ciudad dijeron a Joás: “Saca a tu hijo para que muera;
pues ha derribado el altar de Baal, y cortado la aschera
que estaba a su lado.” 31 Mas Joás respondió a todos los
que estaban delante de él: “¿Queréis acaso combatir por
Baal? ¿Pretendéis vosotros salvarle? Quien se atreva luchar
por él, que muera antes que llegue la mañana. Si él es
Dios que luche por sí mismo contra el que ha derribado su
altar.” 32 En aquel día Gedeón fue llamado Jerobaal, porque
decía: “Luche Baal con aquel que ha derribado su altar.” 33
Todo Madián y Amalec y los hijos del Oriente se coligaron,
pasaron (el Jordán) y acamparon en el valle de Jesreel. 34
Entonces el Espíritu de Yahvé revistió a Gedeón, el cual tocó
la trompeta, y se juntaron los de la familia de Abiéser para
seguirle. 35 Envió también mensajeros por todo Manasés, y
ellos se juntaron para seguirle. Envió, además, mensajeros
a Aser, Zabulón y Neftalí, los cuales salieron a su encuentro.
36 Y dijo Gedeón a Dios: “Si quieres salvar por mi mano
a Israel, como has dicho, 37 he aquí que voy a poner un
vellocino de lana en la era. Si solamente el vellocino se
cubre de rocío, quedando todo el suelo seco, conoceré que
salvarás por mi mano a Israel, conforme has prometido.” 38
Así fue; cuando al día siguiente se levantó muy temprano
para exprimir el vellocino, sacó del vellocino tanta agua que
con ella llenó una taza. 39 Dijo entonces Gedeón a Dios:
“No se encienda tu ira contra mí, si hablo una vez más.
Permíteme repetir la prueba con el vellocino solamente esta
vez. Te ruego quede seco el vellocino, en tanto que en todo
el suelo haya rocío.” 40 Y así lo hizo Dios en aquella noche;
quedó seco el vellocino solo, y en todo el suelo hubo rocío.

7 Jerobaal, que es Gedeón, y toda la gente que estaba
con él, se levantaron muy temprano y acamparon junto a
la fuente de Harod, teniendo el campamento de Madián
hacia el norte, en el valle, al pie del collado de Moré. 2 Dijo

entonces Yahvé a Gedeón: “La gente que está contigo es
demasiado numerosa para que Yo entregue a Madián en
sus manos, no sea que Israel se gloríe contra Mí, diciendo:
«Es mi mano la que me ha salvado». 3 Haz llegar al pueblo
esta proclamación: «Los cobardes y medrosos, vuélvanse y
se retiren de la montaña de Galaad».” Y se volvieron de la
gente veinte y dos mil, quedando solamente diez mil. 4 Mas
Yahvé dijo a Gedeón: “Aún es demasiada la gente, hazlos
bajar al agua y allí te los probaré. Aquel de quien Yo te dijere
que vaya contigo, ese irá contigo; mas todo aquel de quien
te dijere que no vaya contigo, ese tal no irá.” 5 Gedeón
hizo bajar a la gente al agua, y Yahvé le dijo: “A todos los
que lamieren el agua con la lengua, como lame el perro,
los pondrás aparte; asimismo a todos los que para beber
doblaren las rodillas.” 6 El número de los que lamieron el
agua (llevándola) con la mano a la boca, fue de trescientos
hombres; todo el resto del pueblo dobló las rodillas para
beber agua. 7 Y dijo Yahvé a Gedeón: “Por medio de
los trescientos hombres que toman el agua lamiendo, os
salvaré y entregaré a Madián en tus manos. Toda la demás
gente vuélvase cada cual a su lugar.” 8 Tomó aquella gente
provisiones en su mano, y también sus trompetas; y Gedeón
despidió a todos los demás hombres de Israel cada uno
a su tienda, reteniendo solo a los trescientos hombres. El
campamento de Madián estaba debajo de él, en el valle. 9
En aquella noche le dijo Yahvé: “Levántate, baja contra el
campamento, pues lo he entregado en tu mano. 10 Mas si
temes atacar, baja tú con tu siervo Purá al campamento, 11
y oirás lo que dicen; después se fortalecerán tus manos
para descender contra el campamento. Bajaron él y su
siervo hasta la vanguardia de la gente armada que había en
el campamento. 12 Madián, Amalec, y todos los hijos del
Oriente se habían extendido por el valle, tan numerosos
como langostas, y con camellos innumerables, pues como
la arena que está a la ribera del mar, así era su multitud.
13 Gedeón llegó justamente cuando un hombre contaba
a su compañero un sueño. Decía: “He tenido un sueño:
un pan de cebada venía rodando por el campamento de
Madián, llegó a la tienda, la derribó de manera que cayó, la
trastornó de arriba abajo, y la tienda quedó derribada.” 14
Su compañero contestó, diciendo: “No es esta otra cosa
que la espada de Gedeón, hijo de Joás, hombre israelita,
en cuyas manos Dios ha entregado a Madián y todo el
campamento.” 15 Al oír Gedeón el relato del sueño y su
interpretación, se postró para adorar, volvió al campamento
de Israel y dijo: “Levantaos, que Yahvé ha entregado en
vuestras manos el campamento de Madián.” 16 Dividió los
trescientos hombres en tres compañías, puso trompetas
en manos de todos ellos, y cántaros vacíos, con teas
encendidas dentro de los cántaros; 17 y les dijo: “Lo que me
viereis hacer, haced lo mismo vosotros. Tan pronto como
yo llegue al borde del campamento, haréis como hago yo.
18 Cuando yo y todos los que están conmigo toquemos la
trompeta, tocaréis también vosotros las trompetas, alrededor
de todo el campamento, y gritaréis: ¡Por Yahvé y por
Gedeón!” 19 Llegaron Gedeón, y los trescientos hombres
que le acompañaban, al borde del campamento, al principio
de la vigilia mediana, cuando acababan de relevarse los
centinelas; y tocaron las trompetas, y rompieron los cántaros
que tenían en la mano. 20 Y a la vez tocaron las trompetas
las tres compañías, rompieron los cántaros, y tomando con
la mano izquierda las teas encendidas, y con la derecha
las trompetas para tocar, gritaron: “¡Espada por Yahvé y
por Gedeón!”, 21 manteniéndose parados, cada uno en
su puesto alrededor del campamento. Con esto todo el
campamento echó a correr, gritar y huir. 22 Pues cuando
tocaron las trescientas trompetas, Yahvé volvió la espada de
cada cual contra su compañero, por todo el campamento.
Y huyó el ejército hasta Betsitá, en dirección de Sererá,
hasta el borde de Abelmeholá, cerca de Tabat. 23 Entonces
se reunieron los hombres de Israel, de Neftalí, de Aser y
de todo Manasés, y persiguieron a Madián. 24 Gedeón
envió también mensajeros por toda la montaña de Efraím,
para decir a los (efraimitas): “Bajad al encuentro de los
madianitas, y ocupad antes que ellos las aguas del Jordán,
hasta Betbará.” Se juntaron todos los hombres de Efraím y
tomaron las aguas del Jordán, hasta Betbará. 25 Hicieron
prisioneros a los dos príncipes de Madián, Oreb y Zeeb; y
mataron a Oreb sobre la peña de Oreb, y a Zeeb le dieron
muerte en el lagar de Zeeb, y terminada la persecución de
Madián llevaron las cabezas de Oreb y Zeeb a Gedeón, al
otro lado del Jordán.

8 Dijeron los hombres de Efraím a Gedeón: “¿Qué es
esto que has hecho con nosotros, eso de no llamarnos
cuando saliste a combatir contra Madián?” Y se querellaron
reciamente contra él. 2 Les respondió: “¿Qué he hecho
yo que se pueda comparar con lo vuestro? ¿No es mejor
la rebusca de Efraím que la vendimia de Abiéser? 3 En
vuestras manos ha entregado Dios a los príncipes de
Madián, Oreb y Zeeb. ¿Qué he hecho yo que se pueda
comparar con lo vuestro?” Con esta respuesta se calmó
la ira que contra él habían concebido. 4 Gedeón llegó al
Jordán, y lo cruzó con los trescientos hombres que tenía

consigo, cansados, pero prosiguiendo la persecución. 5
Y dijo a los hombres de Sucot: “Dadme, por favor, pan
para la gente que me sigue, porque están cansados, y
estoy persiguiendo a Zébah y Salmaná, reyes de Madián.”
6 Contestaron los jefes de Sucot: “¿Acaso los puños de
Zébah y Salmaná están ya en tu mano para que demos
pan a tu tropa?” 7 Gedeón respondió: “Por eso, cuando
entregue Yahvé a Zébah y a Salmaná en mi mano, azotaré
vuestras carnes con espinas del desierto y con cardos.” 8
De allí subió a Fanuel y les habló de la misma manera; mas
los hombres de Fanuel le respondieron del mismo modo
que los de Sucot. 9 Dijo también a los hombres de Fanuel:
“Cuando vuelva yo en paz derribaré esta torre.” 10 Zébah y
Salmaná estaban en Carcor, y su ejército con ellos, unos
quince mil hombres, el resto de todo aquel ejército de los
hijos del Oriente, habiendo perecido ya ciento veinte mil
hombres que llevaban espada. 11 Gedeón subió por el
camino de los nómadas, al oriente de Noba y Jegbaá, y
derrotó el campamento, pues el ejército, no temía peligro.
12 Huyeron Zébah y Salmaná; más él, en la persecución
prendió a los dos reyes de Madián, Zébah y Salmaná, e
hizo temblar a todo su ejército. 13 Entre tanto, Gedeón, hijo
de Joás, volviendo de la batalla por la subida de Heres,
14 prendió a un muchacho de los habitantes de Sucot. Le
interrogó, y este le apuntó los nombres de los jefes de Sucot
y sus ancianos, setenta y siete hombres. 15 Llegado a
los hombres de Sucot dijo Gedeón: “Ved aquí a Zébah y
Salmaná con motivo de los cuales me zaheristeis diciendo:
«¿Acaso los puños de Zébah y Salmaná están ya en tu
mano, para que demos pan a tus hombres cansados?»” 16
Tomó entonces a los ancianos de la ciudad, y espinas del
desierto y cardos, y con estos dio una lección a los hombres
de Sucot. 17 Arrasó también la torre de Fanuel, y dio muerte
a los hombres de la ciudad. 18 A Zébah y a Salmaná les
dijo: “¿Cómo eran los hombres que matasteis en el Tabor?”
Contestaron: “Como tú, así eran ellos; cada uno parecía hijo
de un rey.” 19 Replicó Gedeón: “Eran mis hermanos, los
hijos de mi misma madre. ¡Vive Yahvé, que no os mataría, si
les hubieses conservado la vida!” 20 Luego dijo a Jéter, su
primogénito: “¡Levántate, mátalos!” Pero el joven no sacó la
espada, por temor, siendo como era aún joven. 21 Entonces
dijeron Zébah y Salmaná: “Levántate tú y danos el golpe;
porque como es el hombre, así es su fuerza.” Se levantó
Gedeón y mató a Zébah y a Salmaná y tomó las lunetas
que se hallaban al cuello de sus camellos. 22 Los hombres
de Israel dijeron a Gedeón: “Reina tú sobre nosotros, tú,
tu hijo, y los hijos de tu hijo, ya que nos has librado del
poder de Madián.” 23 Gedeón les respondió: “No reinaré yo
sobre vosotros, ni reinará mi hijo sobre vosotros. Yahvé sea
quien reine sobre vosotros.” 24 Y les añadió Gedeón: “Voy
a pediros una cosa, y es que me dé cada cual un zarcillo
de su despojo”; pues (los enemigos) llevaban zarcillos de
oro por ser ismaelitas. 25 Ellos respondieron: “Con mucho
gusto te lo daremos”. Tendieron pues, un manto, y cada uno
echó allí un zarcillo de su botín. 26 Y fue el peso de los
zarcillos de oro que había pedido, de mil setecientos siclos
de oro; sin contar las lunetas y pendientes, ni los vestidos
de púrpura que los reyes de Madián llevaban, ni los collares
que se hallaban al cuello de sus camellos. 27 De esto hizo
Gedeón un efod, y lo depositó en su ciudad, en Ofrá; y todo
Israel cometía allí idolatría con ese (efod), lo cual vino a
ser un lazo para Gedeón y su casa. 28 Así fue humillado
Madián ante los hijos de Israel, y no volvió más a levantar
cabeza. Y tuvo el país en los días de Gedeón un descanso
de cuarenta años. 29 Partió después Jerobaal, hijo de Joás,
y habitó en su casa. 30 Y tuvo Gedeón setenta hijos, todos
nacidos de él, porque tenía muchas mujeres. 31 También
una de sus mujeres secundarias que estaba en Siquem, le
dio un hijo, al que puso por nombre Abimelec. 32 Murió
Gedeón, hijo de Joás, en buena vejez, y fue enterrado en la
sepultura de su padre Joás, en Ofrá de los hijos de Abiéser.
33 Muerto Gedeón, los hijos de Israel volvieron a fornicar
tras los Baales, y pusieron a Baal-Berit por dios suyo. 34 No
se acordaron los hijos de Israel de Yahvé su Dios, que los
había librado del poder de todos sus enemigos a la redonda.
35 Tampoco usaron de piedad con la casa de Jerobaal-
Gedeón, por todo el bien que él había hecho a Israel.

9 Abimelec, hijo de Jerobaal, se fue a Siquem y habló a los
hermanos de su madre, a ellos y a toda la parentela de
la casa del padre de su madre, en los siguientes términos: 2
“Decid, os ruego, al oído de todos los vecinos de Siquem:
“¿Qué es mejor para vosotros: el que reinen sobre vosotros
setenta hombres, hijos todos ellos de Jerobaal, o que reine
sobre vosotros uno solo? Acordaos también de que yo soy
hueso vuestro y carne vuestra.” 3 Repitieron los hermanos
de su madre todas estas palabras referentes a él, de modo
que las oyeron todos los vecinos de Siquem, y se inclinó el
corazón de ellos hacia Abimelec; pues decían: “Es nuestro
hermano.” 4 Y le dieron setenta siclos de plata del templo de
Baal-Berit, con los cuales Abimelec tomó a sueldo hombres
ociosos y aventureros que le siguieron. 5 Y llegó a Ofrá, a
la casa de su padre, y mató a sus hermanos, los hijos de
Jerobaal, setenta hombres, sobre una misma piedra. Solo

pudo escapar Joatam, el hijo menor de Jerobaal, porque
se escondió. 6 Entonces se reunieron todos los vecinos
de Siquem y todos los de Bet-Meló y fueron a proclamar
rey a Abimelec, junto al terebinto del santuario que está en
Siquem. 7 Habiéndolo oído Joatam, se fue y apostándose
en la cumbre del monte Garizim, alzó su voz y les dijo a
gritos: “Oídme, señores de Siquem, para que os oiga Dios. 8
Fueron una vez los árboles a ungir un rey que reinase sobre
ellos; y dijeron al olivo: «Reina tú sobre nosotros». 9 El olivo
les contestó: «¿Puedo acaso yo dejar mi grosura, con la
cual se honra a Dios y a los hombres, para ir a mecerme
sobre los árboles?» 10 Entonces dijeron los árboles a la
higuera: «Ven tú y reina sobre nosotros». 11 La higuera les
respondió: «¿He de dejar acaso mi dulzura y mi excelente
fruto, para ir a mecerme sobre los árboles?» 12 Dijeron,
pues, los árboles a la vid: «Ven tú y reina sobre nosotros».
13 Mas la vid les respondió: «¿He de dejar acaso mi vino que
alegra a Dios y a los hombres, para ir a mecerme sobre los
árboles?» 14 Entonces todos los árboles dijeron a la zarza:
«Ven tú y reina sobre nosotros». 15 Respondió la zarza a
los árboles: «Si es que en verdad queréis ungirme rey sobre
vosotros, venid y refugiaos bajo mi sombra; y si no, salga
fuego de la zarza que devore los cedros del Líbano». 16
Ahora, pues, (preguntaos) si habéis obrado fiel y justamente
haciendo rey a Abimelec, y si os habéis portado bien con
Jerobaal y su casa, y si le habéis tratado como lo merecía la
obra de sus manos; 17 pues mi padre peleó por vosotros,
exponiendo su vida a los mayores peligros, y os libró del
poder de Madián; 18 pero vosotros os habéis levantado
hoy contra la casa de mi padre; habéis matado a sus hijos,
setenta hombres, sobre una misma piedra, y habéis puesto
a Abimelec, hijo de una esclava suya, por rey sobre los
vecinos de Siquem, por ser él vuestro hermano. 19 Si pues
en este día habéis obrado fiel y justamente con Jerobaal y
con su casa, complaceos en Abimelec, y complázcase él en
vosotros. 20 Pero si no, salga fuego de Abimelec, fuego
que devore a los vecinos de Siquem y de Bet-Meló, y salga
fuego de los vecinos de Siquem y de Bet-Meló, que devore a
Abimelec.” 21 Luego Joatam emprendió la huida, y huyendo
se fue a Beer donde habitó por temor de su hermano
Abimelec. 22 Reinó Abimelec tres años sobre Israel. 23
Entonces envió Dios un espíritu maligno entre Abimelec y
los vecinos de Siquem, y los vecinos de Siquem se portaron
pérfidamente con Abimelec; 24 para que se vengase el
crimen hecho contra los setenta hijos de Jerobaal, y para
que su sangre cayese sobre Abimelec su hermano, que
los mató, y también sobre los vecinos de Siquem, que le
habían ayudado a matar a sus hermanos. 25 Los vecinos de
Siquem le pusieron emboscadas sobre las cimas de las
montañas, para despojar a cuantos pasaban por el camino
junto a ellos. Esto llegó al conocimiento de Abimelec. 26
Entre tanto llegó Gáal, hijo de Ebed, con sus hermanos,
y entraron en Siquem, y los siquemitas pusieron en él su
confianza. 27 Salieron al campo, vendimiaron sus viñas y
pisaron (las uvas), haciendo gran fiesta; luego entraron en
la casa de su dios, y mientras comían y bebían, maldecían a
Abimelec. 28 Dijo entonces Gáal, hijo de Ebed: “¿Quién es
Abimelec, y quién es Siquem, para que le sirvamos? ¿No es
el hijo de Jerobaal, y no es Zebul su lugarteniente? Servid a
los hombres de Hemor, padre de Siquem. ¿Por qué hemos
de servir nosotros (a Abimelec)? 29 ¡Ojalá estuviera este
pueblo bajo mi mando! Yo expulsaría a Abimelec.” Y envió a
decir a Abimelec: “Refuerza tu ejército y sal.” 30 Cuando
Zebul, comandante de la ciudad, oyó las palabras de Gáal,
hijo de Ebed, montó en cólera, 31 y enviando secretamente
mensajeros a Abimelec le dijo: “Mira que Gáal, hijo de Ebed,
y sus hermanos han venido a Siquem, y he aquí que ellos
están sublevando la ciudad contra ti. 32 Levántate de noche,
tú y la gente que tienes contigo, y ponte en emboscada
en el campo, 33 y por la mañana, al salir el sol, levántate
pronto y cae sobre la ciudad; cuando él y la gente que
está con él salgan contra ti, podrás hacer con él según la
fuerza de tu mano. 34 Abimelec se levantó de noche, él
y toda la gente que le acompañaba, y divididos en cuatro
compañías se pusieron en emboscada contra Siquem. 35 Y
cuando Gáal, Hijo de Ebed, salió y se apostó a la entrada
de la puerta de la ciudad, salió Abimelec de la emboscada
con la gente que tenía consigo. 36 Viendo Gáal la gente,
dijo a Zebul: “He aquí gente que baja de las cimas de los
montes.” Zebul le contesto: “Lo que ves es la sombra de los
montes, y te parecen hombres.” 37 Gáal volvió a hablar,
diciendo: “Mira que baja gente del ombligo del país y una
compañía viene de la encina de los adivinos.” 38 Entonces
dijo Zebul: “¿Dónde está ahora tu boca, con que dijiste:
Quién es Abimelec, para que le sirvamos? ¿No es esta la
gente que despreciaste? Sal, pues, ahora y pelea contra
ellos. 39 Salió Gáal, a la vista de los vecinos de Siquem, y
dio batalla a Abimelec. 40 Y Abimelec le persiguió, porque,
huyó delante de él, y cayeron muchos traspasados hasta la
entrada de la puerta. 41 Abimelec permaneció en Arumá; y
Zebul expulsó a Gáal y a sus hermanos de modo que no
pudieron quedarse en Siquem. 42 Al día siguiente salió el
pueblo al campo; de lo cual avisado Abimelec, 43 tomó su
gente, la dividió en tres compañías y los puso en emboscada

en el campo; y cuando vio que la gente salía de la ciudad,
se levantó contra ellos para derrotarlos. 44 Abimelec y el
destacamento que le seguía, avanzaron y se apostaron a la
entrada de la puerta de la ciudad, en tanto que las otras
dos compañías se lanzaron sobre todos los que estaban en
el campo y los destrozaron. 45 Abimelec asaltó la ciudad
todo aquel día, la tomó y mató la gente que había en ella.
Después arrasó la ciudad, y la sembró de sal. 46 Al oír esto,
todos los hombres de la torre de Siquem se refugiaron en la
fortaleza del templo de El-Berit. 47 Cuando Abimelec supo
que allí se habían reunido todos los hombres de la torre
de Siquem, 48 subió al monte Salmón, él y toda la gente
que le seguía; y tomando un hacha en su mano, cortó la
rama de un árbol, la alzó, se la puso al hombro y mandó
a la gente que le acompañaba: "Lo que me habéis visto
hacer, haced pronto igual que yo." 49 Y cortó también toda
la gente cada cual una rama, y siguiendo tras Abimelec,
las colocaron sobre la fortaleza, a la cual pegaron fuego,
cubriéndolos con llamas, y así murió también toda la gente
de la torre de Siquem, unos mil hombres y mujeres. 50
Después marchó Abimelec a Tebes, la asedió y la tomó. 51
Mas había en medio de la ciudad una torre fuerte, adonde
se habían refugiado todos los hombres y las mujeres, y
todos los vecinos de la ciudad; y cerrando tras sí subieron al
terrado de la torre. 52 Avanzó Abimelec hasta la torre y la
asaltó; mas cuando había llegado ya hasta la puerta de la
torre para incendiarla, 53 arrojó una mujer la piedra superior
de un molino sobre la cabeza de Abimelec, y le rompió el
cráneo. 54 Llamó él en seguida al joven, su escudero, y le
dijo: "Saca tu espada y mátame, para que no digan de mí:
le mató una mujer." Le traspasó entonces el joven, y así
murió. 55 Cuando vieron los hombres de Israel que había
muerto Abimelec, se fueron, cada cual a su lugar. 56 Así
retribuyó Dios a Abimelec el mal que había hecho contra su
padre matando a sus setenta hermanos. 57 También sobre
la cabeza de los hombres de Siquem hizo Dios caer todo el
mal que habían hecho. Así se cumplió en ellos la maldición
de Joatam, hijo de Jerobaal.

10 Después de Abimelec, se levantó Tolá, hijo de Fuá,
hijo de Dodó, varón de Isacar, para salvar a Israel.
Habitó en Samir, en la montaña de Efraím, 2 y juzgó a
Israel durante veinte y tres años. Murió y fue sepultado en
Samir. 3 Después de él surgió Jaír galaadita, que juzgó a
Israel veinte y dos años. 4 Tenía treinta hijos, que montaban
treinta pollinos y poseían treinta ciudades, que se llaman
Havot Jaír hasta el día de hoy. Están situadas en el país
de Galaad. 5 Murió Jaír y fue sepultado en Camón. 6 Los
hijos de Israel siguieron haciendo lo que era malo a los
ojos de Yahvé; y sirvieron a los Baales y a las Astartés,
a los dioses de los sirios, a los dioses de los sidonios, a
los dioses de Moab, a los dioses de los hijos de Ammón y
a los dioses de los filisteos; y abandonando a Yahvé no
le sirvieron más. 7 Se encendió entonces la ira de Yahvé
contra Israel, y los vendió en manos de los filisteos y en
manos de los hijos de Ammón; 8 los cuales desde aquel
año, por espacio de dieciocho años, oprimieron y vejaron a
los hijos de Israel que habitaban al otro lado del Jordán, en
la tierra de los amorreos, en Galaad. 9 Los hijos de Ammón
pasaron también el Jordán para hacer la guerra a Judá,
a Benjamín, y a la casa de Efraím, de modo que Israel
se vio muy apretado. 10 Clamaron entonces los hijos de
Israel a Yahvé, diciendo: "Hemos pecado contra Ti, porque
hemos abandonado a nuestro Dios, y hemos servido a los
Baales." 11 Y dijo Yahvé a los hijos de Israel: "¿No soy Yo
quien (os libré) de los egipcios, de los amorreos, de los
hijos de Ammón y de los filisteos? 12 Y cuando los sidonios,
los amalecitas y los maonitas os oprimían, y clamasteis a
Mí, ¿no os salvé Yo de sus manos? 13 Pero vosotros me
habéis abandonado, sirviendo a otros dioses; por eso no
volveré a libraros. 14 Andad y clamad a los dioses que
os habéis elegido. ¡Que ellos os salven en el tiempo de
vuestra angustia!" 15 Los hijos de Israel respondieron a
Yahvé: "Hemos pecado. Haz con nosotros lo que mejor
te parezca, pero líbranos, te rogamos, en este día." 16 Y
arrojando de en medio de ellos los dioses extraños sirvieron
a Yahvé; pues su alma desfallecía a causa de la desdicha
de Israel. 17 Se reunieron entretanto los hijos de Ammón y
acamparon en Galaad. Se juntaron también los hijos de
Israel y acamparon en Masfá. 18 Entonces el pueblo, los
príncipes de Galaad decían unos a otros: "¿Quién es el
hombre que comenzará a combatir a los hijos de Ammón?
Él será el caudillo de todos los habitantes de Galaad."

11 Jefté de Galaad era un guerrero esforzado, pero hijo
de una ramera, y Galaad era su padre. 2 Galaad tuvo
también de su esposa hijos, los cuales cuando crecieron
expulsaron a Jefté, diciéndole: "Tú no serás heredero en
casa de nuestro padre, porque eres hijo de otra mujer." 3
Huyó Jefté de sus hermanos y habitó en la tierra de Tob. Allí
se allegaron a Jefté hombres pobres que le acompañaban.
4 Ahora bien, cuando, andando el tiempo, los hijos de
Ammón atacaron a Israel, 5 sucedió que mientras los hijos
de Ammón hacían guerra contra Israel, los ancianos de

Galaad fueron a la tierra de Tob, en busca de Jefté; **6** y
dijeron a Jefté: “Ven y sé nuestro jefe, y combatiremos a
los hijos de Ammón.” **7** Jefté contestó a los ancianos de
Galaad: “¿No sois vosotros los que me habéis odiado y
expulsado de la casa de mi padre? ¿Por qué venís ahora a
mí cuando os veis apurados?” **8** Entonces los ancianos de
Galaad dijeron a Jefté: “Por eso mismo nos dirigimos hoy a
ti. Ven con nosotros y lucha contra los hijos de Ammón, y
serás nuestro caudillo, el caudillo de todos los habitantes
de Galaad.” **9** Contestó Jefté a los ancianos de Galaad:
“Si me lleváis con vosotros para combatir a los hijos de
Ammón, y Yahvé los entrega en mis manos, ¿seré vuestro
caudillo?” **10** Los ancianos respondieron a Jefté: “Oiga
Yahvé lo que hablamos entre nosotros; juramos hacer lo
que tú pides.” **11** Partió entonces Jefté con los ancianos de
Galaad; y el pueblo le puso sobre sí como caudillo y jefe. Y
Jefté confirmó todas sus promesas delante de Yahvé en
Masfá. **12** Luego envió Jefté mensajeros al rey de los hijos
de Ammón, diciendo: “¿Qué tienes tú conmigo? ¿Por qué
has venido a hacerme guerra en mi país?” **13** Contestó el
rey de los hijos de Ammón a los mensajeros de Jefté: “Por
cuanto Israel cuando subió de Egipto se apoderó de mi país
desde el Arnón hasta el Yaboc y hasta el Jordán. Ahora,
pues, devuélvemelo pacíficamente.” **14** Jefté envió nuevos
mensajeros al rey de los hijos de Ammón, **15** y le dijo: “Así
dice Jefté: Israel no se apoderó del país de Moab, ni del
país de los hijos de Ammón. **16** Pues cuando Israel subió de
Egipto, anduvo por el desierto hasta el Mar Rojo, y llegó a
Cades. **17** Entonces envió Israel mensajeros al rey de Edom,
diciendo: Déjame pasar por tu país; mas no quiso escuchar
el rey de Edom. También envió mensajeros al rey de Moab
que tampoco quiso, de modo que Israel se quedó en Cades.
18 Después de andar por el desierto, dio la vuelta al país de
Edom y al país de Moab, y llegó al oriente del país de Moab,
y acampó al otro lado de Arnón; pero no entró en el territorio
de Moab; puesto que el Arnón es la frontera de Moab.
19 Entonces Israel envió mensajeros a Sehón, rey de los
amorreos que reinaba en Hesbón, y le dijo: Déjame pasar
por tu país hasta mi lugar. **20** Pero Sehón despreciando a
Israel no lo dejó pasar por su territorio; antes reunió a todo
su pueblo y acampó en Jahsa para hacer guerra contra
Israel. **21** Pero Yahvé, el Dios de Israel, entregó a Sehón y a
todo su pueblo en manos de Israel, que los derrotó; y ocupó
Israel todo el país de los amorreos que habitaban en aquella
región. **22** Conquistaron todo el territorio de los amorreos
desde el Arnón hasta el Yaboc, y desde el desierto hasta el
Jordán. **23** Ahora que Yahvé, el Dios de Israel desposeyó
a los amorreos ante Israel, su pueblo, ¿pretendes tú ser
dueño de esa tierra? **24** ¿No es cierto que tú consideras
como tu herencia lo que Camos, tu Dios, te da en posesión?
Así también nosotros poseemos todo aquello que Yahvé,
nuestro Dios, nos ha dado en posesión por amor a nosotros.
25 ¿Estás tú acaso en mejor condición que Balac, hijo de
Sefor, rey de Moab? ¿Peleó él jamás con Israel o le hizo
guerra? **26** En los trescientos años que Israel habita en
Hesbón y sus aldeas, y en todas las ciudades que hay a
orillas del Arnón, ¿por qué no las habéis reivindicado en
ese tiempo? **27** Yo no he pecado contra ti, pero tú obras
mal conmigo, haciéndome la guerra. Yahvé, el Juez, juzgue
hoy entre los hijos de Israel y los hijos de Ammán.” **28** El
rey de los hijos de Ammón no escuchó las palabras que
Jefté le había enviado a decir. **29** Vino entonces el Espíritu
de Yahvé sobre Jefté, quien recorrió a Galaad y Manasés;
después pasó a Masfá de Galaad, y desde Masfá de Galaad
marchó contra los hijos de Ammón. **30** E hizo Jefté un voto
a Yahvé, diciendo: “Si Tú de veras entregas a los hijos
de Ammón en mi mano, **31** lo que primero salga de las
puertas de mi casa a mi encuentro cuando vuelva yo en
paz de los hijos de Ammón, será para Yahvé, y lo ofreceré
en holocausto.” **32** Avanzó, entonces, Jefté contra los hijos
de Ammón, para pelear contra ellos, y Yahvé los entregó
en sus manos. **33** Los derrotó desde Aroer hasta cerca de
Minit, veinte ciudades, y hasta Abel Keramim (infligiéndoles)
una muy grave derrota. Así fueron humillados los hijos de
Ammón ante los hijos de Israel. **34** Luego Jefté volvió a
Masfá, a su casa; y he aquí que su hija le salió al encuentro
con tímpanos y danzas. Era su única hija; fuera de ella
no tenía ni hijo ni hija. **35** Al verla rasgó sus vestidos, y
le dijo: “¡Ay, hija mía!, tú me has abatido sobremanera; tú
misma eres la que me aflige. Pues yo he dado mi palabra a
Yahvé y no puedo volverme atrás.” **36** Ella le respondió:
“Padre mío, si has dado tu palabra a Yahvé, haz conmigo
conforme a lo que salió de tu boca, ya que Yahvé te ha
vengado de tus enemigos, los hijos de Ammón.” **37** Y dijo
a su padre: “Hágase conmigo esto: Déjame libre por dos
meses, e iré con mis compañeras por las montañas llorando
mi virginidad.” **38** Respondió él: “Vete.” Y la dejó ir por dos
meses. Se fue ella con sus compañeras, y lloró su virginidad
sobre las montañas. **39** Y cuando al cabo de los dos meses
volvió a su padre, este cumplió en ella el voto que había
hecho, sin que ella hubiera conocido varón. Por eso se hizo
costumbre en Israel **40** que las hijas de Israel fuesen cada
año a llorar a la hija de Jefté galaadita, cuatro días al año.

12 Se reunieron los hombres de Efraím, y pasando a
Safón dijeron a Jefté: "¿Por qué saliste a hacer la
guerra contra los hijos de Ammón, sin llamarnos a nosotros
para marchar contigo? Vamos a quemar tu casa sobre tu
cabeza." **2** Jefté les respondió: "Yo y mi pueblo estábamos
luchando violentamente con los hijos de Ammón; y llamé
a vosotros, pero no me librasteis de sus manos. **3** Mas
viendo que no veníais a librarme, tomé mi vida en mi mano
y marché contra los hijos de Ammón, y Yahvé les entregó
en mi mano. ¿Por qué ahora subís contra mí para hacerme
la guerra?" **4** Entonces Jefté reunió a todos los hombres de
Galaad, y atacó a Efraím. Y los galaaditas derrotaron a los
efraimitas, por cuanto estos decían: "Vosotros sois fugitivos
de Efraím; Galaad está en medio de Efraím y Manasés."
5 Los galaaditas cortaron a los efraimitas los vados del
Jordán; y cuando los fugitivos de Efraím decían: "Quiero
pasar", le preguntaban los galaaditas: "¿Eres tú efraimita?" y
cuando respondía: "No" **6** le decían: "Di: schibólet"; mas él
decía: "sibólet", pues no podía pronunciarlo bien. Entonces
lo prendían y le degollaban junto a los vados del Jordán. Así
murieron en aquel tiempo cuarenta y dos mil efraimitas. **7**
Jefté juzgó a Israel seis años. Luego murió Jefté galaadita y
fue sepultado en una de las ciudades de Galaad. **8** Después
de él juzgó a Israel Abesán de Betlehem, **9** el cual tuvo
treinta hijos. Casó, además a su treinta hijas con gente de
afuera y trajo de fuera treinta hijas para sus hijos. Juzgó a
Israel durante siete años. **10** Y murió Abesán y fue sepultado
en Betlehem. **11** Después de él juzgó a Israel Elón de
Zabulón, el cual juzgó a Israel por espacio de diez años. **12**
Y murió Elón de Zabulón y fue sepultado en Ayalón, en la
tierra de Zabulón. **13** Después de él juzgó a Israel Abdón,
hijo de Hilel de Faratón, **14** el cual tuvo cuarenta hijos y
treinta nietos, que cabalgaban sobre setenta pollinos. Juzgó
a Israel por espacio de ocho años. **15** Y murió Abdón, hijo
de Hilel de Faratón y fue sepultado en Faratón, en la tierra
de Efraím, en la montaña de los amalecitas.

13 Los hijos de Israel volvieron a hacer lo que era malo
a los ojos de Yahvé, y Yahvé los entregó en manos
de los filisteos durante cuarenta años. **2** Vivía entonces en
Saraá un hombre de la familia de los danitas, de nombre
Manué, cuya mujer era estéril y no tenía hijos. **3** Apareció
el Ángel de Yahvé a la mujer y le dijo: "He aquí que eres
estéril y no has tenido hijo; pero concebirás y darás a luz
un hijo. **4** Ahora guárdate de beber vino o bebida fuerte, y
no comas cosa inmunda. **5** Pues he aquí que concebirás
y darás a luz un hijo sobre cuya cabeza no ha de pasar
navaja, porque este niño será desde su nacimiento nazareo
de Dios; y él comenzará a librar a Israel del poder de los
filisteos." **6** Fue la mujer y habló con su marido, diciendo:
"Un varón de Dios ha venido a mí, y era su aspecto como
el del Ángel de Dios, muy temible, pero no le pregunté de
dónde era, ni él me manifestó su nombre. **7** Me dijo: «He
aquí que concebirás y darás a luz un hijo. No bebas vino ni
bebida fuerte, ni comas de ninguna cosa inmunda; porque el
niño será nazareo de Dios, desde su nacimiento hasta el día
de su muerte»." **8** Entonces Manué oró a Yahvé, diciendo:
"Oh Señor, te ruego que el varón de Dios que enviaste
venga otra vez a nosotros y nos enseñe qué debemos hacer
con el niño que ha de nacer." **9** Escuchó Dios el ruego de
Manué y vino el Ángel de Dios otra vez a la mujer, cuando
estaba sentada en el campo, pero Manué, su marido no
se hallaba con ella. **10** Entonces corrió la mujer a toda
prisa y avisó a su marido, diciéndole: "He aquí, se me ha
aparecido el varón que vino a mí el otro día." **11** Manué
se levantó y siguió a su mujer, y llegado donde estaba
el varón, le preguntó: "¿Eres tú el hombre que hablaste
con esta mujer?" Respondió él: "Yo soy." **12** Y dijo Manué:
"Cuando se cumpla tu palabra, ¿cuáles son los preceptos
que habrá que observar respecto del niño y que ha de
hacerse con él?" **13** Contestó el Ángel de Yahvé a Manué:
"Que la mujer se abstenga de cuanto le he indicado; **14** que
no coma nada de lo que viene de la vid, que no beba vino
ni bebida fuerte ni coma cosa inmunda; que ella observe
todo cuanto le he mandado." **15** Entonces Manué dijo al
Ángel: "Permítenos que te retengamos para prepararte un
cabrito." **16** Pero el Ángel de Yahvé dijo a Manué: "Por
más que me retengas no comeré de tu alimento; mas si
quieres preparar un holocausto, lo has de ofrecer a Yahvé."
Pues Manué no sabía que era el Ángel de Yahvé. **17** Y así
preguntó al Ángel de Yahvé: "¿Cuál es tu nombre, para que
te honremos cuando se cumpla tu palabra?" **18** A lo cual
respondió el Ángel de Yahvé: "¿Por qué preguntas por mí
nombre, siendo él admirable?" **19** Tomó, entonces, Manué
un cabrito con la oblación correspondiente, y lo ofreció sobre
la peña a Yahvé quien hizo una cosa milagrosa, a la vista de
Manué y su mujer. **20** Pues al subir la llama de sobre el
altar hacia el cielo, subió también el Ángel de Yahvé con la
llama del altar. Viéndolo Manué y su mujer, se postraron en
tierra sobre sus rostros. **21** El Ángel de Yahvé no volvió a
aparecerse a Manué y su mujer. Entonces conoció Manué
que era el Ángel de Yahvé; **22** y dijo Manué a su mujer:
"Debemos morir porque hemos visto a Dios." **23** Pero su
mujer le dijo: "Si Yahvé quisiera quitarnos la vida no habría

aceptado de nuestras manos holocausto y oblación y no nos
habría mostrado todas estas cosas, ni nos habría hecho oír
palabras como estas." 24 La mujer dio a luz un hijo, al cual
puso por nombre Sansón. Creció el niño y Yahvé le bendijo.
25 Y el Espíritu de Yahvé comenzó a inspirarle en Mahané-
Dan, entre Saraá y Estaol.

14 Sansón bajó a Timná, donde vio a una mujer de las
hijas de los filisteos. 2 Cuando subió (a su casa) habló
a su padre y a su madre, diciendo: "He visto en Timná a una
mujer de las hijas de los filisteos; ahora pues, tomádmela
por mujer." 3 Dijéronle su padre y su madre: "¿Acaso no
hay mujer entre las hijas de tus hermanos, ni entre todo
mi pueblo, para que tú vayas a tomar mujer de entre los
incircuncisos filisteos?" Pero Sansón contestó a su padre:
"Tómame a esa porque me gusta." 4 Su padre y su madre
no sabían que esto venía de Yahvé, por cuanto buscaba
ocasión contra los filisteos, pues los filisteos dominaban a la
sazón a Israel. 5 Bajó Sansón con su padre y su madre a
Timná, y cuando llegaron a las viñas de Timná, he aquí
que un leoncillo salió rugiendo a su encuentro. 6 Entonces
vino el Espíritu de Yahvé sobre Sansón y sin tener nada a
mano, lo desgarró como se desgarra un cabrito; pero no
dijo ni a su padre ni a su madre lo que había hecho. 7
Bajó y habló con la mujer, y ella gustó a Sansón. 8 Pasado
algún tiempo volvió para tomarla y se apartó del camino
para ver el cuerpo del león; y he aquí que dentro del cuerpo
del león había un enjambre de abejas y un panal de miel.
9 Lo tomó en sus manos, y siguiendo el camino comió,
y cuando alcanzó a su padre y su madre, les dio y ellos
comieron; mas no les dijo que había tomado la miel del
cadáver del león. 10 Luego bajó su padre a casa de la mujer,
y Sansón hizo allí un banquete; porque tal era la costumbre
de los mozos. 11 Cuando ellos le vieron le dieron treinta
compañeros para acompañarle; 12 a los cuales dijo Sansón:
"Voy a proponeros un enigma; si me lo descifráis dentro
de los siete días del banquete y encontráis el sentido, os
daré treinta túnicas y treinta mudas de ropa. 13 Pero si no
podéis descifrármelo me daréis vosotros a mí treinta túnicas
y treinta mudas de ropa." Ellos respondieron: "Propón tu
enigma para que lo oigamos." 14 Les dijo entonces: "Del que
come salió manjar, y del fuerte salió dulzura." Y no pudieron
descifrarle el enigma en tres días. 15 Al séptimo día dijeron
a la mujer de Sansón: "Persuade a tu marido, para que nos
descifre el enigma; de lo contrario te quemaremos a ti y a
la casa de tu padre. ¿Acaso nos habéis convidado para
robarnos?" 16 Y lloraba la mujer de Sansón delante de él
y le decía: "Solo me odias y no me amas; has propuesto
este enigma a los hijos de mi pueblo, sin descifrármelo a
mí." Le contestó: "Mira, no lo he explicado ni a mi padre ni
a mi madre. ¿Acaso he de explicártelo a ti?" 17 Mas ella
lloraba delante de él los siete días que duró el banquete. Y
al séptimo día él le dio la explicación, porque le molestaba
mucho, y ella descifró el enigma a los hijos de su pueblo. 18
Le dijeron los hombres de la ciudad al séptimo día, antes de
ponerse el sol: "¿Qué cosa más dulce que la miel? ¿qué
más fuerte que el león?" Les respondió: "Si no hubierais
arado con mi novilla, no habríais descifrado mi enigma."
19 Y vino el Espíritu de Yahvé sobre él; bajó a Ascalón,
mató allí treinta hombres, y quitándoles los despojos, dio las
mudas de ropa a los que habían descifrado el enigma; y
ardiendo de cólera subió a casa de su padre. 20 Entretanto,
la mujer de Sansón fue dada a uno de los compañeros que
le había servido de amigo (en las bodas).

15 Después de algún tiempo, en los días de la siega del
trigo, Sansón visitó a su mujer, llevando un cabrito, y
dijo: "Me llegaré a mi mujer, en su aposento." Pero el padre
de ella no le dejó entrar. 2 Pues dijo su padre: "Yo pensaba
que tú no le tienes más que odio; por tanto se la di a uno de
tus compañeros. ¿No es su hermana menor más hermosa
que ella? Sea ella tuya, en su lugar." 3 Pero Sansón les
dijo: "Esta vez no pueden quejarse de mí los filisteos, si les
hago mal." 4 Fue Sansón y tomó trescientas zorras y teas, y
atándoles cola con cola, puso una tea entre cada dos colas.
5 Luego, encendiendo las teas, las soltó entre las mieses de
los filisteos; y así quemó las gavillas y las mieses en pie, y
hasta las viñas y los olivares. 6 Preguntaron los filisteos:
"¿Quién ha hecho esto?" Y se les dijo; "Sansón, yerno del
Timnateo; por cuanto este ha tomado su mujer y se la ha
dado a uno de sus compañeros." Subieron los filisteos y
quemaron tanto a ella como a su padre. 7 Entonces les dijo
Sansón: "Ya que habéis hecho esto, no cesaré hasta que
haya tomado venganza de vosotros." 8 Les dio rudos golpes
sobre muslos y lomos haciendo un destrozo grande; luego
bajó y habitó en una caverna del peñón de Etam. 9 Entonces
subieron los filisteos y acamparon en Judá, desplegando
sus fuerzas cerca de Lehí. 10 Preguntaron los hombres
de Judá: "¿Por qué habéis subido contra nosotros?" A lo
que respondieron: "Hemos subido para atar a Sansón, a
fin de hacer con él según él ha hecho con nosotros." 11 Y
bajaron tres mil hombres de Judá a la caverna del peñón
de Etam, y dijeron a Sansón: "¿No sabes que los filisteos
dominan sobre nosotros? ¿Qué es esto que has hecho?" Él

les contestó: “Como ellos hicieron conmigo, así he hecho yo
con ellos.” 12 Y le dijeron: “Hemos bajado para atarte, a fin
de entregarte en manos de los filisteos.” Sansón les dijo:
“Juradme que no me vais a matar.” 13 Ellos le respondieron
diciendo: “No, solamente te ataremos y te entregaremos en
poder de ellos, pero de ninguna manera te mataremos.” Lo
ataron con dos sogas nuevas, y le sacaron del peñón. 14
Cuando llegó a Lehí, los filisteos le salieron al encuentro
con grande algazara. Mas el Espíritu de Yahvé vino sobre
él; las sogas que tenía sobre sus brazos fueron como hilos
de lino que se queman por el fuego, y se deshicieron las
ligaduras de sobre sus manos. 15 Y como hallase la quijada
de un asno recién muerto, alargó la mano, la agarró y mató
con ella a mil hombres. 16 Dijo entonces Sansón: “Con
la quijada de un asno (maté) un montón, dos montones;
con la quijada de un asno he matado mil hombres.” 17
Dicho esto, arrojó la quijada de su mano; y llamó aquel lugar
Ramat- Lehí. 18 Y teniendo grandísima sed, clamó a Yahvé,
diciendo: “Tú has obrado esta gran liberación por manos de
tu siervo; y ahora me muero de sed y caigo en manos de los
incircuncisos.” 19 Entonces hendió Dios la piedra hueca
que hay en Lehí, y salió de allí agua. Cuando hubo bebido,
se reanimó y recobró sus fuerzas. Por tanto, fue llamado
aquella fuente En Hakoré, que es la que hoy todavía existe
en Lehí. 20 Sansón juzgó a Israel en los días de los filisteos
durante veinte años.

16 Cuando Sansón llegó a Gaza, vio allí a una prostituta,
en cuya casa entró. 2 Se les dijo a los de Gaza:
“Sansón ha venido a esta.” Por lo cual lo cercaron, y
estuvieron en acecho toda aquella noche, a la puerta de
la ciudad. Y toda la noche quedaron tranquilos, diciendo:
“Cuando salga la luz del alba lo mataremos.” 3 Sansón
permaneció acostado hasta la medianoche. A medianoche
se levantó, y tomando las hojas de la puerta de la ciudad
con las dos jambas, las arrancó juntamente con el cerrojo, y
echándoselas a cuestas las llevó a la cumbre del monte que
mira hacia Hebrón. 4 Después de esto amó a una mujer que
habitaba en el valle de Sorec y que se llamaba Dalila. 5
Vinieron a ellas los príncipes de los filisteos y le dijeron:
“Atráelo con halagos para ver en qué consiste su gran
fuerza, y cómo podríamos prevalecer contra él para atarlo y
sujetarlo, y te daremos cada uno mil cien siclos de plata.” 6
Dijo Dalila a Sansón: “Dime, te ruego, en qué consiste tu
gran fuerza y con qué se te debe atar para sujetarte.” 7
Sansón respondió: “Si me atan con siete cuerdas frescas,
húmedas aún, quedaré sin fuerzas y vendré a ser como
cualquier otro hombre.” 8 Entonces los príncipes de los
filisteos le llevaron siete cuerdas frescas, todavía húmedas,
y lo ató con ellas. 9 Tenía ella en el aposento gentes en
acecho, y le dijo: “Sansón, los filisteos sobre ti.” Mas él
rompió las cuerdas, como se rompe un hilo de estopa
cuando siente el fuego; de manera que no se descubrió (el
secreto de) su fuerza. 10 Entonces dijo Dalila a Sansón: “He
aquí que te has burlado de mí, diciéndome mentiras. Ahora
dime, te ruego, con qué podrás ser atado.” 11 Él contestó:
“Si me atan cien con sogas nuevas, no usadas todavía
para otra cosa, quedaré sin fuerzas y vendré a ser como
cualquier otro hombre.” 12 Tomó Dalila sogas nuevas, y
habiéndolo atado con ellas, le dijo: “Sansón, los filisteos
sobre ti”; y estaban efectivamente acechadores apostados
en el aposento. Pero él rompió las sogas de sobre sus
brazos como un hilo. 13 Luego dijo Dalila a Sansón: “Hasta
ahora te has burlado de mí, diciéndome mentiras; dime
al fin con qué podrás ser atado.” Y él le dijo: “Entreteje
las siete trenzas de mi cabeza con una clavija de tejedor.”
14 Ella las aseguró con una clavija y le dijo: “Sansón, los
filisteos sobre ti.” Pero él, despertando de su sueño, arrancó
la clavija de tejedor juntamente con la urdimbre. 15 Ella
entonces le dijo: “¿Cómo puedes decir: Yo te amo, cuando
tu corazón no está conmigo? Ya tres veces te has burlado
de mí, y no me has manifestado en qué consiste tu gran
fuerza.” 16 Y como ella le molestase con sus palabras
todos los días y le apremiase, perdió su alma la gana de
vivir, 17 y le descubrió todo su corazón, diciendo: Nunca ha
pasado navaja por mi cabeza, pues soy nazareo de Dios
desde el seno de mi madre. Si yo fuese rapado, perdería mi
fuerza, me quedaría débil y vendría a ser como cualquier
otro hombre.” 18 Dalila vio que le había descubierto todo
su corazón, por lo cual envió a llamar a los príncipes de
los filisteos, diciendo: “Subid aún esta vez, porque me ha
descubierto todo su corazón.” Subieron los príncipes de los
filisteos a la casa de ella, llevando el dinero en su mano. 19
Le hizo entonces dormir sobre sus rodillas; luego llamó al
hombre para que le cortara las siete trenzas de la cabeza;
entretanto, ella misma comenzó a sujetarlo, y su fuerza se
apartó de él. 20 Y ella le dijo: “Sansón, los filisteos sobre ti.”
Él, despertándose de su sueño, se dijo: “Saldré como las
demás veces, y me desembarazaré”, pues no sabía que
Yahvé se había apartado de él. 21 Los filisteos, después de
haberlo prendido, le sacaron los ojos, y lo llevaron a Gaza,
donde lo sujetaron con doble cadena de bronce; y en la
cárcel tuvo que dar vueltas a la muela. 22 Mas el cabello de
su cabeza comenzó a crecer después de haber sido rapado.

23 Los príncipes de los filisteos se reunieron para ofrecer
un gran sacrificio a Dagón, su dios, y celebrar fiesta; pues
decían: “Nuestro dios ha entregado en nuestras manos a
Sansón, nuestro enemigo.” 24 También el pueblo, al verle,
alabó a su dios, diciendo: “Nuestro dios ha entregado en
nuestras manos a nuestro enemigo, que asolaba nuestro
país, matando a nuestra gente.” 25 Y en la alegría de su
corazón dijeron: “Llamad a Sansón, para que nos divierta.”
Llamaron a Sansón de la cárcel y tuvo que divertirlos. Pero
Sansón, al cual tenían colocado entre las columnas, 26
dijo al muchacho que le tenía de la mano: “Déjame tocar
las columnas sobre las cuales se sustenta la casa, para
apoyarme sobre ellas.” 27 Ahora bien, la casa estaba llena
de hombres y mujeres; también todos los príncipes de los
filisteos estaban allí, y sobre las azoteas había unos tres mil
hombres y mujeres que miraban a Sansón que los divertía.
28 Entonces Sansón invocó a Yahvé, y dijo: “Señor, Yahvé,
acuérdate de mí, te ruego, y dame fuerza solamente esta
vez, para que de una vez me vengue de los filisteos por
mis dos ojos.” 29 Y agarró Sansón las dos columnas de en
medio, sobre las cuales estribaba la casa; y apoyándose
sobre ellas, sobre la una con su mano derecha, y sobre la
otra con la izquierda, 30 dijo: “Muera yo con los filisteos”, y
dio tan fuertemente (contra las columnas) que la casa cayó
sobre los príncipes de los filisteos y sobre todo el pueblo que
allí estaba reunido, de modo que los que mató muriendo,
fueron más numerosos que los que había muerto en vida.
31 Sus hermanos y toda la casa de su padre bajaron, y
levantándolo se lo llevaron. Lo sepultaron entre Saraá y
Estaol, en la sepultura de Manué, su padre. Fue juez de
Israel por espacio de veinte años.

17 Vivía un hombre en la montaña de Efraím que se
llamaba Micas; 2 el cual dijo a su madre: “Los mil
cien siclos de plata que te fueron robados, en cuya ocasión
proferiste maldiciones, oyéndolas también yo, mira, ese
dinero tengo yo; yo lo tomé.” Y le dijo su madre: “¡Bendito
seas de Yahvé, hijo mío!” 3 Devolvió entonces los mil cien
siclos de plata a su madre. Y dijo su madre: “Yo de mi parte
destino este dinero para Yahvé en favor de mi hijo, para que
se haga una imagen, una estatua de fundición. Y así te lo
devuelvo.” 4 Habiendo él devuelto el dinero a su madre
tomó esta doscientos siclos de plata, y los dio al fundidor; el
cual hizo una imagen, una estatua de fundición, que quedó
en casa de Micas. 5 Así un hombre como Micas tuvo una
casa de Dios; pues hizo también un efod y unos terafim, y
consagró a uno de sus hijos que le sirvió de sacerdote. 6 En
aquel tiempo no había rey en Israel, sino cada cual hacía
lo que mejor le parecía. 7 Había un joven de Betlehem
de Judá, de la tribu de Judá, que era levita y habitaba
allí como forastero. 8 Este hombre partió de la ciudad de
Betlehem de Judá, para hallar un lugar donde vivir, y en
su viaje llegó a la montaña de Efraím, a casa de Micas. 9
Micas le preguntó: “¿De dónde vienes?” Le contestó: “Soy
un levita de Betlehem de Judá, y voy de camino a fin de
hallar un lugar dónde vivir.” 10 Le dijo: “Quédate conmigo y
sé mi padre y sacerdote. Te daré diez siclos de plata al año,
vestido completo y comida.” El levita entró, 11 y consintió en
habitar con aquel hombre, para quien el joven era como
uno de sus hijos. 12 Micas consagró al levita, y el joven
vino a ser su sacerdote y se quedó en casa de Micas. 13
Entonces dijo Micas: “Ahora sé que Yahvé me bendecirá,
porque tengo este levita por sacerdote.”

18 En aquel tiempo no había rey en Israel; y en esos
mismos días la tribu de los danitas buscaba una
posesión donde habitar; porque hasta aquel día no les había
tocado posesión entre los hijos de Israel. 2 Enviaron, por lo
tanto, los hijos de Dan cinco hombres de su estirpe y de
su territorio, hombres valientes, de Saraá y Estaol, para
recorrer el país y para explorarlo, diciéndoles: “Id y explorad
el país.” Llegaron ellos a la montaña de Efraím, hasta la
casa de Micas, donde pasaron la noche. 3 Estando ya cerca
de la casa de Micas, reconocieron la voz del joven levita;
por lo cual desviándose hacia allá, le dijeron: “¿Quién te
ha traído aquí? ¿Qué haces en este lugar? ¿Y qué tienes
aquí?” 4 Les contestó: “Esto y esto ha hecho Micas por
mí, y me tiene asalariado para que sea su sacerdote.” 5
Entonces le rogaron: “Háganos el favor de consultar a Dios,
para que sepamos si el viaje que hemos emprendido tendrá
buen éxito.” 6 El sacerdote les respondió: “Id en paz. Yahvé
os mira en el camino por donde andáis.” 7 Se fueron los
cinco hombres y llegaron a Lais, donde vieron que la gente
que había en ella seguía las costumbres de los sidonios,
viviendo en seguridad, tranquilos y confiados, porque no
había en aquella tierra nadie que les molestara; eran ricos,
vivían lejos de los sidonios, y no tenían trato con nadie. 8
Regresaron los exploradores a sus hermanos a Saraá y
Estaol. Y les preguntaron sus hermanos: “¿Qué decís?” 9
Respondieron: “Adelante, subamos contra ellos; pues hemos
visto el país; he aquí que es muy bueno. ¡Y vosotros estáis
sin hacer nada! No seáis perezosos. Poneos en camino e
id a tomar posesión de aquella tierra. 10 Cuando lleguéis,
encontraréis un pueblo que vive seguro; la tierra es amplia

y Dios la ha entregado en vuestras manos; es un lugar
donde no falta nada de cuanto hay en la tierra." 11 Partieron
de allí, de Saraá y Estaol, seiscientos hombres de la tribu
de los danitas, armados para la guerra. 12 Y subieron y
acamparon en Kiryatyearim, en Judá; por lo cual se llama
aquel lugar Mahané-Dan hasta el día de hoy. Ese lugar
está al occidente de Kiryatyearim. 13 De allí pasaron a
la montaña de Efraím y llegaron a la casa de Micas. 14
Entonces los cinco hombres que habían ido a explorar la
tierra de Lais, dirigieron a sus hermanos estas palabras:
"¿Sabéis que en aquellas casas hay un efod, con terafim, y
una imagen, una estatua de fundición? Ved ahora lo que
habéis de hacer." 15 Se desviaron hacia allá, y entraron a la
casa del joven levita, la casa de Micas para saludarle. 16
Entretanto, los seiscientos hombres de los hijos de Dan,
armados para la guerra, se apostaron a la entrada de la
puerta. 17 Entonces los cinco hombres que habían ido a
explorar la tierra, subieron y penetrando allá dentro, tomaron
la imagen de talla y el efod, con los terafim, y la imagen de
fundición, mientras el sacerdote y los seiscientos hombres
ceñidos de armas de guerra estaban a la entrada de la
puerta. 18 Cuando aquellos entraron en la casa de Micas
para llevarse la imagen de talla, el efod, los terafim y la
imagen de fundición, les preguntó el sacerdote: "¿Qué estáis
haciendo?" 19 Ellos le dijeron: "¡Calla! Ponte la mano sobre
la boca y ven con nosotros, y senos padre y sacerdote.
¿Qué es mejor: ser sacerdote de la casa de un solo hombre,
o ser sacerdote de una tribu y familia en Israel?" 20 Se
alegró el corazón del sacerdote, y él mismo tomó el efod,
los terafim y la imagen de talla, y se juntó a la gente. 21 Se
pusieron en marcha y partieron llevando delante de sí a los
niños, los animales y las cosas preciosas. 22 Estaban ya
lejos de la casa de Micas, cuando los hombres que estaban
en las casas vecinas a la casa de Micas se reunieron y
persiguieron a los hijos de Dan. 23 Gritaron a los hijos de
Dan, los cuales, volviendo el rostro, preguntaron a Micas:
"¿Qué te pasa? ¿Por qué gritas tanto?" 24 Él contestó: "Os
habéis tomado mis dioses, que yo me hice y también al
sacerdote, y os habéis marchado. ¿Qué me queda todavía?
¿Cómo podéis decirme: Qué te pasa?" 25 Replicáronle
los hijos de Dan: "Guárdate de seguir gritándonos, no sea
que se arrojen sobre vosotros algunos hombres irritados
y vengas a perecer tú y los de tu casa." 26 Y los hijos
de Dan prosiguieron su camino; y viendo Micas que eran
más fuertes que él, se volvió y regresó a su casa. 27 Ellos
se llevaron lo que se había fabricado Micas, y también al
sacerdote que tenía, y marcharon contra Lais, un pueblo
que vivía tranquilo y confiadamente: y los pasaron a filo de
espada y pegaron fuego a la ciudad. 28 No había quien
la librase, porque estaba lejos de Sidón, y les faltaban
relaciones con otros hombres. La ciudad estaba en el valle
que se extiende hacia Bet-Rehob. Y reedificándola habitaron
en ella. 29 Llamaron la ciudad Dan, del nombre de su padre
Dan que fue hijo de Israel; pero anteriormente la ciudad se
llamaba Lais. 30 Allí los hijos de Dan se erigieron la imagen
de talla; y Jonatán, hijo de Gersón, hijo de Moisés, él y sus
hijos, fueron sacerdotes de la tribu de los danitas hasta el
tiempo del cautiverio del país. 31 Así tuvieron la imagen
fabricada por Micas todo el tiempo que estuvo la Casa de
Dios en Silo.

19 En aquel tiempo en que no había rey en Israel,
habitaba un levita como forastero en la parte extrema
de la montaña de Efraím, el cual se había tomado una
mujer secundaria de Betlehem de Judá. 2 Pero esa su
segunda mujer cometió adulterio contra él, y dejándole
se fue a casa de su padre, a Betlehem de Judá, donde
permaneció por espacio de cuatro meses. 3 Su marido se
levantó y fue en pos de ella, para hablarla al corazón y
traérsela consigo. Venía con uno de sus criados y un par de
asnos; y ella lo introdujo en la casa de su padre, el cual al
verlo lo recibió gozoso. 4 Le instó su suegro, el padre de la
joven, y se quedó con él tres días; y comieron y bebieron y
se hospedaron allí. 5 Al cuarto día se levantaron muy de
mañana, y (el levita) se dispuso a marchar. Pero el padre de
la joven dijo a su yerno: "Conforta primero tu corazón con
un bocado de pan, después partiréis." 6 Se sentaron los
dos y comieron y bebieron. Y el padre de la joven dijo al
marido: "Te ruego consientas en pasar (aquí) también esta
noche, y se alegrará tu corazón." 7 El marido se levantó
para marcharse, pero le instó su suegro, de modo que volvió
a pasar allí la noche. 8 Al quinto día se levantó muy de
mañana para ponerse en camino, pero le dijo el padre de la
joven: "Conforta, te ruego, tu corazón, y espera hasta que
decline el día"; y comieron ambos. 9 Y cuando el marido se
levantó para irse él con su mujer secundaria y su criado, le
dijo su suegro, el padre de la joven: "Mira que comienza ya
a caer la tarde; os ruego que pernoctéis aquí; ved cómo ya
se acaba el día. Pasa aquí la noche, y alégrese tu corazón;
mañana os levantareis muy temprano para emprender el
viaje, y volverás a tu tienda." 10 Mas el marido no quiso
pasar allí la noche; se levantó y partió, y llegó hasta enfrente
de Jebús, que es Jerusalén, teniendo consigo los dos asnos
aparejados y su mujer secundaria. 11 Cuando se acercaron

a Jebús, el día estaba ya muy avanzado, por lo cual el criado
dijo a su amo: “Vamos, torzamos hacia esta ciudad de los
jebuseos, para pasar allí la noche.” 12 Su amo le contestó:
“No torceremos hacia una ciudad de gente extraña, que
no es de los hijos de Israel, sino que pasaremos hasta
Gabaá. 13 Y dijo a su criado: “Vamos, trataremos de llegar a
uno de esos lugares para pasar la noche: Gabaá o Ramá.”
14 Prosiguieron caminando, y se les puso el sol cuando
estaban junto a Gabaá, que era de Benjamín. 15 Torcieron
hacia allá, para pasar la noche en Gabaá. Entró (el levita)
y se sentó en la plaza de la ciudad; y no hubo quien los
acogiese en su casa para pasar la noche, 16 cuando he
aquí que al anochecer volvió un anciano de su trabajo del
campo; era ese natural de los montes de Efraím y moraba
como forastero en Gabaá; pues los hombres del lugar eran
benjaminitas. 17 Levantando el anciano los ojos, vio al
viajero en la plaza de la ciudad; y le dijo: “¿Adónde vas y de
dónde vienes?” 18 Respondió él: “Vamos de Betlehem de
Judá a la parte extrema de la montaña de Efraím, de donde
soy. Me había ido a Betlehem de Judá, y ahora voy a la
casa de Yahvé; pero no hay nadie que me reciba en su
casa. 19 Tenemos paja y forraje para nuestros asnos, así
como pan y vino para mí y para tu sierva, y para el criado
que acompaña a tus siervos. No necesitamos nada.” 20
Dijo entonces el anciano: “¡Paz sea contigo! Deja correr
por mi cuenta todas tus necesidades; de ninguna manera
podrás pasar la noche en la plaza.” 21 Le llevó a su casa,
y dio forraje a los asnos. Y después de lavarse los pies
comieron y bebieron. 22 Cuando ya iban alegrándose sus
corazones, he aquí que unos hombres de la ciudad, hijos de
Belial, rodearon la casa, y dando fuertes golpes en la puerta,
dijeron al anciano, dueño de la casa: “Saca afuera al hombre
que vino a tu casa, para que lo conozcamos.” 23 Salió a
ellos el dueño de la casa, y les dijo: “Por favor, hermanos
míos, no hagáis tal maldad; pues este hombre vino a mi
casa, no cometáis cosa tan infame. 24 He aquí a mi hija,
que es virgen, y la segunda mujer de ese hombre; a estas
os sacaré, para que abuséis de ellas. Haced con ellas como
bien os parezca; mas no hagáis a este hombre semejante
infamia. 25 Pero los hombres no quisieron escucharle; por
lo cual tomó el (levita) a su mujer secundaria y la sacó
fuera. La conocieron, y abusaron de ella toda la noche hasta
la mañana, dejándola libre al rayar el alba. 26 Al rayar la
mañana vino la mujer y cayó a la puerta de la casa del
hombre donde estaba su marido (quedando allí) hasta que
fue de día. 27 Cuando a la mañana se levantó su marido y
abrió la puerta de la casa, para salir y proseguir su viaje, vio
a su mujer secundaria postrada delante de la puerta de la
casa, con las manos sobre el umbral. 28 Le dijo: “Levántate,
y vámonos.” Pero nadie le dio respuesta. Entonces el marido
la cargó sobre el asno, partió y se fue a su lugar. 29 Llegado
a su casa, tomó un cuchillo, y echando mano de su mujer
secundaria, la partió, con los huesos, en doce trozos, que
envió por todo el territorio de Israel. 30 Y todos los que lo
vieron decían: “Nunca se ha hecho, ni se ha visto cosa como
esta, desde el día en que los hijos de Israel subieron de
Egipto, hasta el día de hoy. Poned vuestra atención sobre
esto, deliberad y hablad.”

20 Entonces salieron todos los hijos de Israel, desde Dan
hasta Bersabee, incluso los de la tierra de Galaad,
y se reunieron como un solo hombre delante de Yahvé
en Masfá. 2 Se presentaron los jefes de todo el pueblo,
de todas las tribus de Israel, en la asamblea del pueblo
de Dios, cuatrocientos mil hombres de a pie, armados de
espada. 3 Los hijos de Benjamín supieron que los hijos
de Israel habían subido a Masfá. Preguntaron los hijos de
Israel: “¿Podemos saber cómo fue perpetrada esta maldad?”
4 Entonces el levita, marido de la mujer muerta, tomó la
palabra y dijo: “Llegué yo con mi mujer secundaria a Gabaá,
de Benjamín, para pasar la noche; 5 y se levantaron contra
mí los vecinos de Gabaá, me cercaron durante la noche en
la casa con intención de matarme, y abusaron de mi mujer
secundaria, de modo que murió. 6 Por tanto eché mano de
mi segunda mujer, la dividí en trozos, y la envié por todo el
país de la herencia de Israel, por cuanto han cometido un
crimen y una infamia en Israel. 7 He aquí que todos vosotros
sois hijos de Israel; dad vuestro parecer y decidid aquí
mismo.” 8 Entonces todo el pueblo se levantó como un solo
hombre, y dijo: “Ninguno vuelva a su tienda, ni regrese nadie
a su casa. 9 Lo que ahora tenemos que hacer a Gabaá es
esto: (Iremos) contra ella por sorteo; 10 tomaremos de entre
todas las tribus de Israel diez hombres por cada ciento,
ciento por cada mil, y mil por cada diez mil, que busquen
víveres para el ejército y cuando ellos vuelvan, hagamos
contra Gabaá de Benjamín conforme a la infamia que ha
cometido en Israel.” 11 Se juntaron todos los israelitas,
contra la ciudad, unidos como un solo hombre. 12 Luego las
tribus de Israel enviaron hombres a todas las familias de
Benjamín que dijeran: “¿Qué maldad es esta que se ha
cometido entre vosotros? 13 Entregad ahora a aquellos hijos
de Belial, que están en Gabaá, para que les demos muerte y
así extirpemos el mal de en medio de Israel.” Pero los hijos
de Benjamín no quisieron escuchar la voz de sus hermanos,

los hijos de Israel; 14 sino que de las (demás) ciudades
acudieron a Gabaá, para comenzar la guerra contra los
hijos de Israel. 15 Se contaron en aquel día veinte y seis mil
benjaminitas armados de espada que habían venido de sus
ciudades, sin contar los habitantes de Gabaá, de los cuales
se alistaron setecientos hombres escogidos. 16 Entre toda
esta gente había setecientos hombres escogidos, zurdos;
todos capaces de tirar piedras con la honda contra un cabello
sin errar el blanco. 17 Entre los hijos de Israel, fuera de
Benjamín, se contaron cuatrocientos mil hombres armados
de espada, todos hombres aguerridos. 18 Se levantaron y
subieron a Betel, para consultar a Dios. Preguntaron los
hijos de Israel: "¿Quién de nosotros subirá primero para
hacer la guerra contra los hijos de Benjamín?" Respondió
Yahvé: "Judá será el primero." 19 Se levantaron entonces
los hijos de Israel a la mañana y acamparon frente a Gabaá.
20 Y salieron los hombres de Israel a dar batalla a Benjamín,
tomando posición contra ellos cerca de Gabaá. 21 Pero
los hombres de Benjamín hicieron una salida desde la
ciudad, y derribaron por tierra en aquel día veinte y dos mil
hombres de los israelitas. 22 Sin embargo, los hombres de
Israel recobraron su vigor y volvieron a ponerse en orden
de batalla en el mismo sitio donde se habían ordenado el
primer día. 23 Además, los hijos de Israel subieron y lloraron
delante de Yahvé hasta la tarde; y consultaron a Yahvé,
diciendo: "¿He de presentarme de nuevo en batalla a los
hijos de Benjamín mi hermano?" Respondió Yahvé: "Subid
contra él." 24 Se acercaron los hijos de Israel a los hijos
de Benjamín también el segundo día. 25 Pero Benjamín
hizo también el segundo día una salida contra ellos desde
Gabaá, y derribaron otros diez y ocho mil de los hijos de
Israel, todos ellos armados de espada. 26 Por eso todos
los hijos de Israel, y todo el pueblo, subieron y vinieron a
Betel, donde permanecieron llorando delante de Yahvé.
Ayunaron aquel día hasta la tarde y ofrecieron holocaustos y
hostias pacíficas ante Yahvé. 27 Y consultaron los hijos de
Israel a Yahvé —pues en aquellos días estaba allí el Arca
de la Alianza de Dios, 28 y Finés, hijo de Eleazar, hijo de
Aarón, desempeñaba en aquel tiempo el servicio de Yahvé—
diciendo: "¿Marcharé otra vez para dar batalla a los hijos
de Benjamín, mi hermano, o cesaré?" Respondió Yahvé:
"Sube, que mañana le entregaré en tu mano." 29 Entonces
Israel puso una emboscada alrededor de Gabaá, 30 y al
tercer día subieron los hijos de Israel contra los hijos de
Benjamín, y se pusieron en orden de batalla contra Gabaá,
como las otras veces. 31 Los hijos de Benjamín salieron
contra el pueblo, y alejados ya de la ciudad, comenzaron a
hacer estragos entre el pueblo, como las veces anteriores,
en los caminos, de los cuales uno sube a Betel, y el otro
a Gabaá. Así dieron muerte en el campo a unos treinta
hombres de Israel. 32 Y se decían los hijos de Benjamín:
"Están derrotados ante nosotros como anteriormente", en
tanto que los hijos de Israel decían: "Huyamos y alejémoslos
de la ciudad hacia estos caminos." 33 Entonces todos
los hombres de Israel levantándose de sus puestos, se
ordenaron en batalla en Baaltamar; también los israelitas de
la emboscada se lanzaron fuera de sus posiciones, desde la
llanura de Gabaá. 34 Vinieron así contra Gabaá diez mil
hombres escogidos de todo Israel, y la batalla fue recia,
mas (los de Benjamín) no advirtieron que ya les alcanzaba
el mal. 35 Así derrotó Yahvé a Benjamín ante Israel, pues
los hijos de Israel mataron en aquel día veinte y cinco mil
cien hombres de Benjamín, todos armados de espada. 36
Se vieron, pues, derrotados los hijos de Benjamín, porque
los hijos de Israel cedieron terreno a Benjamín, fiándose
de la emboscada que habían tendido contra Gabaá. 37
Efectivamente los emboscados se arrojaron sobre Gabaá
con toda rapidez, y avanzando pasaron toda la ciudad a
filo de espada. 38 Habían convenido los hijos de Israel con
los de la emboscada en que estos hiciesen subir desde
la ciudad una gran humareda. 39 Así cuando los hombres
de Israel volvieron las espaldas en la batalla, y Benjamín
hubo comenzado a matar entre los hombres de Israel unos
treinta hombres —pues se decían: "están completamente
derrotados ante nosotros como en la primera batalla"— 40
empezó a elevarse desde la ciudad la columna de humo;
de manera que cuando los benjaminitas miraron hacia
atrás, vieron que de toda la ciudad subía fuego al cielo.
41 Entretanto los hombres de Israel les dieron la cara, y
los benjaminitas vieron aterrados que les había alcanzado
el mal. 42 Volvieron las espaldas ante los hombres de
Israel, tomando el camino del desierto; pero la batalla los
alcanzó, y los que salían de la ciudad fueron matados, pues
estaban encerrados por ambos lados. 43 Cercando a los
benjaminitas los persiguieron y los exterminaron en los
refugios hasta enfrente de Gabaá, por la parte oriental. 44 Y
cayeron de Benjamín diez y ocho mil hombres, todos ellos
hombres valientes. 45 Los restantes volvieron las espaldas y
huyeron camino del desierto, hacia la peña de Remmón.
Mas (los de Israel) hicieron entre ellos una rebusca matando
a cinco mil hombres en los caminos. Y siguiendo en su
alcance hasta Gidom mataron de ellos dos mil hombres
más. 46 Ascendieron las bajas de Benjamín en aquel día a
veinte y cinco mil hombres de guerra, todos ellos hombres

valientes. 47 Solo los seiscientos hombres que habían vuelto
las espaldas, lograron escaparse al desierto, a la peña de
Remmón, donde permanecieron durante cuatro meses. 48
Luego los hombres de Israel se volvieron contra (el resto de)
los hijos de Benjamín, y los pasaron a filo de espada, así las
ciudades, hombres y bestias, como todo lo que hallaron. Y
pegaron fuego a todas las ciudades que encontraron.

21 Ahora bien, en Masfá los hombres de Israel habían
hecho este juramento: "Nadie de nosotros dará su hija
por mujer a uno de Benjamín." 2 Y vino el pueblo a Betel,
y sentados allí hasta la tarde delante de Dios alzaron la
voz y lloraron con grandes alaridos. 3 Decían: "¿Por qué,
oh Yahvé, Dios de Israel, ha acontecido esto en Israel,
que falte hoy una tribu en Israel?" 4 Al día siguiente, se
levantó el pueblo muy temprano; edificaron allí un altar,
donde ofrecieron holocaustos y sacrificios pacíficos. 5 Y los
hijos de Israel dijeron: "¿Quién hay de entre todas las tribus
de Israel, que no haya subido a la asamblea de Yahvé?
Porque habían hecho un gran juramento contra aquel que
no subiere a Yahvé a Masfá, diciendo: "¡Morirá sin remedio!"
6 Mas ahora los hijos de Israel compadecidos de Benjamín,
su hermano, dijeron: "Ha sido cortada hoy una tribu de
Israel. 7 ¿Qué haremos para dar mujeres a los que quedan,
puesto que hemos jurado por Yahvé no darles por mujeres
nuestras hijas?" 8 Preguntaron pues: "¿Quién hay de entre
todas las tribus de Israel que no haya subido a Yahvé a
Masfá?" Y he aquí que de Jabés-Galaad nadie había venido
al campamento, a la asamblea. 9 E hicieron un recuento del
pueblo y resultó que no se hallaba allí hombre alguno de los
habitantes de Jabés-Galaad. 10 Por lo cual la asamblea
envió allá doce mil hombres de entre los valientes, y les
dio esta orden: "Andad y pasad a filo de espada a los
habitantes de Jabés-Galaad, también a las mujeres y a los
niños. 11 Esto es lo que habéis de hacer: Ejecutaréis el
anatema en todo varón, y en toda mujer que haya conocido
varón." 12 Y hallaron entre los habitantes de Jabés-Galaad
cuatrocientas doncellas vírgenes que no habían conocido
varón; y las trajeron al campamento de Silo, que está en
el país de Canaán. 13 Entonces toda la asamblea mandó
mensajeros que hablaran con los hijos de Benjamín que
estaban en la peña de Remmón, y les anunciasen la paz.
14 Volvieron en aquel tiempo los benjaminitas y les dieron
por mujeres a aquellas de las mujeres de Jabés-Galaad a
quienes habían perdonado la vida; mas no hallaron así el
número suficiente para ellos. 15 El pueblo tuvo gran pesar a
causa de Benjamín, por cuanto Yahvé había abierto una
brecha en las tribus de Israel. 16 Dijeron los ancianos de
la asamblea: "¿Qué haremos a fin de dar mujeres a los
que quedan? porque han sido extirpadas las mujeres de
Benjamín." 17 Y declararon: "Debe haber una herencia
para los que han escapado de Benjamín; no sea borrada
una tribu de en medio de Israel. 18 Nosotros, empero, no
podemos darles por mujeres nuestras hijas." Pues habían
jurado los hijos de Israel, diciendo: "¡Maldito aquel que de
mujer a los de Benjamín!" 19 Y dijeron: "He aquí, que todos
los años se celebra la fiesta de Yahvé en Silo, situada al
norte de Betel, al oriente del camino que sube de Betel a
Siquem, y al sur de Leboná." 20 Por lo cual dieron a los hijos
de Benjamín esta orden: "Id y poneos en emboscada en las
viñas; 21 y cuando veáis salir a las hijas de Silo a bailar
en coro, salid de las viñas, y tomaos cada uno una mujer
de las hijas de Silo, y llevadlas a tierra de Benjamín. 22 Y
cuando los padres de ellas, o sus hermanos vengan para
reclamárnoslas, les diremos: «Regaládnoslas a nosotros;
pues no hemos podido tomar para cada cual una mujer
en la guerra; y vosotros no se las habéis dado, pues en
este caso os habríais hecho culpables»." 23 Los hijos de
Benjamín hicieron así; se llevaron mujeres según el número
de ellos, de entre las que danzaban. Las arrebataron y se
fueron. Y volvieron a su herencia, reedificaron las ciudades
y habitaron en ellas. 24 Regresaron entonces de allí los
hijos de Israel, cada uno a su tribu y a su familia. Volvieron
de allí cada uno a su herencia. En aquellos días no había
rey en Israel; cada cual hacía lo que mejor le parecía.

Rut

1 Al tiempo en que gobernaban los Jueces, hubo una
carestía en el país; y partió un hombre de Betlehem de
Judá para habitar en los campos de Moab, él, su mujer y
sus dos hijos. **2** El hombre se llamaba Elimelec, su mujer,
Noemí, y los dos hijos, Mahalón y Quelión. Eran efrateos
de Betlehem de Judá. Llegados a los campos de Moab
vivieron allí. **3** Murió Elimelec, marido de Noemí, y se quedó
ella sola con sus dos hijos, **4** los cuales tomaron mujeres
moabitas, siendo el nombre de la una Orfá, y el nombre
de la otra Rut. Habitaron allí unos diez años; **5** y murieron
también esos dos, Mahalón y Quelión, con lo que la mujer
quedó privada de sus dos hijos y de su marido. **6** Ella se
levantó con sus nueras, para volverse del país de Moab;
porque había oído en los campos de Moab que Yahvé había
visitado a su pueblo, dándole pan. **7** Salió pues del lugar
donde estaba, y sus dos nueras con ella, y se pusieron en
camino para volver a la tierra de Judá. **8** Dijo entonces
Noemí a sus dos nueras: "Id, volveos cada una a la casa
de su madre. Y Yahvé use de misericordia con vosotras,
como la habéis usado vosotras con los difuntos y conmigo.
9 ¡Yahvé os conceda que halléis descanso cada cual en
casa de un marido suyo!" Y las besó; mas ellas alzaron la
voz y se pusieron a llorar. **10** Y le decían: "No, nosotras
iremos contigo a tu pueblo." **11** A lo cual replicó Noemí:
"Volveos, hijas mías. ¿Para qué queréis ir conmigo? ¿Tengo
por ventura más hijos en mi seno que puedan ser vuestros
maridos? **12** ¡Volveos, hijas mías, andad! Soy ya demasiado
vieja para casarme. Aun cuando yo dijera: Tengo esperanza
y esta misma noche tuviera un marido y diera a luz hijos, **13**
¿acaso esperaríais por eso hasta que ellos fuesen grandes?
¿Os abstendríais por ellos de tener marido? No, hijas mías;
porque demasiada amarga es para vosotras mi suerte, pues
la mano de Yahvé se ha alzado contra mí." **14** Entonces ellas
levantando la voz siguieron llorando. Después Orfá besó a
su suegra, en tanto que Rut se acogió a ella. **15** Noemí le
dijo: "He aquí que tu cuñada ya se ha vuelto a su pueblo y a
sus dioses; vuélvete tú también en pos de tu cuñada." **16**
Rut respondió: "No insistas en que te deje, retirándome de ti:
porque adonde tú vayas iré yo, y donde tú mores moraré yo.
Tu pueblo será mi pueblo, y tu Dios será mi Dios. **17** Donde
tú murieres, moriré yo, y allí seré sepultada. Que Yahvé me
castigue de todas maneras si otra cosa que la muerte me
separe de ti." **18** Viendo (Noemí) que estaba resuelta a ir
con ella, dejó de insistirle, **19** y caminaron las dos hasta que
llegaron a Betlehem. A su entrada en Betlehem, toda la
ciudad se conmovió a causa de ellas, y decían las mujeres:
"¿Esta es Noemí?" **20** Pero ella les contestó: "No me llaméis
más Noemí; llamadme Mará, porque el Todopoderoso me
ha llenado de amargura. **21** Colmada salí, y con manos
vacías me ha hecho volver Yahvé. ¿Por qué pues me llamáis
Noemí, ya que Yahvé ha dado testimonio contra mí, y me ha
afligido el Todopoderoso?" **22** Volvió por lo tanto Noemí, y
con ella Rut, la moabita, su nuera, que había dejado el país
de Moab. Llegaron a Betlehem a principios de la siega de
las cebadas.

2 Tenía Noemí un pariente por parte de su marido, de la
familia de Elimelec, un hombre poderoso y rico, que se
llamaba Booz. **2** Y dijo Rut, la moabita, a Noemí: "Si me
permites, iré al campo, y recogeré espigas en pos de aquel
en cuyos ojos hallare gracia." Dijo ella: "Anda, hija mía." **3**
Fue, pues, y se puso a espigar en el campo detrás de los
segadores. Por fortuna dio con la parcela del campo que
pertenecía a Booz, de la familia de Elimelec. **4** Y he aquí
que Booz vino de Betlehem, y dijo a los segadores: "Yahvé
sea con vosotros." Ellos le contestaron: "Yahvé te bendiga."
5 Preguntó Booz al criado suyo que era sobrestante de
los segadores: "¿De quién es esa joven?" **6** El criado,
sobrestante de los segadores, contestó diciendo: "Es una
joven moabita que ha vuelto con Noemí de los campos de
Moab. **7** Ella me dijo: "Déjame espigar e ir detrás de los
segadores para recoger entre las gavillas." Así vino y se ha
quedado desde la mañana, hasta ahora; este descanso
que (ahora) se toma en la cabaña es muy corto." **8** Dijo
luego Booz a Rut: "Oye, hija mía, no vayas a espigar a otro
campo, ni te apartes de aquí, sino sigue de cerca a mis
criadas. **9** Fija tus ojos en el campo donde se siega y anda
detrás de ellas: Pues he dado orden a los criados que no
te toquen. Y si tienes sed, irás donde están las vasijas y
beberás del agua que han sacado los criados." **10** Entonces
ella cayó sobre su rostro, y postrada en tierra le dijo: "¿De
dónde me viene el haber hallado gracia a tus ojos para
que me mires, siendo como soy extranjera?" **11** Respondió
Booz y le dijo: "Me han contado todo lo que has hecho
para con tu suegra, después de la muerte de tu marido; y
cómo has dejado a tu padre y a tu madre y al país de tu
nacimiento, y has venido a un pueblo que no conocías antes.
12 Recompense Yahvé lo que has hecho, y recibas pleno
galardón de parte de Yahvé, el Dios de Israel, bajo cuyas
alas te has amparado." **13** Respondió ella: "¡Halle yo gracia
a tus ojos, señor mío! Pues tú me has consolado y has
hablado al corazón de tu sierva, aunque no soy ni como una

de tus criadas." 14 Llegada la hora de comer le dijo Booz:
"Ven aquí y come del pan, y moja tu bocado en el vinagre."
Ella se sentó al lado de los segadores; y él le dio del grano
tostado, del cual ella comió hasta saciarse, y guardó el
resto. 15 Y cuando se levantó para seguir espigando, mandó
Booz a sus criados, diciendo: "Hasta entre las gavillas podrá
ella recoger espigas, no la increpéis; 16 antes bien, dejad
caer para ella algo de las gavillas, abandonándolo atrás
para que ella lo recoja; y no la reprendáis." 17 Estuvo Rut
espigando en el campo hasta la tarde, y cuando batió lo
que había recogido, había como una efa de cebada. 18
Cargó con ello y se volvió a la ciudad; y vio su suegra lo que
había espigado. Tras esto Rut sacó lo que había guardado
después de haberse saciado, y se lo dio. 19 Le preguntó
su suegra: "¿Dónde has espigado hoy, y en qué parte has
trabajado? Bendito quien te ha mirado." Dijo entonces a su
suegra con quién había trabajado, y agregó: "El hombre con
quien hoy he trabajado se llama Booz." 20 Entonces dijo
Noemí a su nuera: "¡Bendito sea él de Yahvé! porque no ha
dejado de mostrar su bondad, tanto con los vivos como con
los muertos." Y añadió Noemí: "Pariente cercano nuestro es
ese hombre; es uno de nuestros parientes, uno de los que
tienen la obligación del levirato." 21 Y dijo Rut, la moabita:
"Él me mandó también: Sigue de cerca a mis criados hasta
que hayan acabado de segar toda mi cosecha." 22 Dijo
entonces Noemí a Rut, su nuera: "Mejor es, hija mía, que
salgas con sus criados, para que no te maltraten en otro
campo." 23 Se acogió para espigar, a las criadas de Booz,
hasta terminar la siega de las cebadas y la siega de los
trigos. Y habitaba con su suegra.

3 Le dijo Noemí, su suegra: "Hija mía, ¿no he de buscar
para ti un lugar de reposo donde te vaya bien? 2 Ahora
ese Booz, con cuyas criadas tú has estado, es pariente
nuestro. Mira, esta noche avienta él la cebada en la era. 3
Lávate, por tanto y úngete, y ponte tus vestidos y baja a la
era; mas no te des a conocer al hombre hasta que haya
acabado de comer y beber. 4 Y al acostarse él, nota bien el
lugar donde se acuesta; luego irás, y le destaparás la parte
de los pies, y te acostarás. Él te dirá entonces lo que has de
hacer." 5 Ella le respondió: "Haré todo lo que dices." 6 Bajó
a la era, e hizo todo lo que le había ordenado su suegra. 7
Booz comió y bebió, y se alegró su corazón. Y cuando fue a
acostarse al extremo de un montón de gavillas, se acercó
ella calladamente, y destapándole la parte de los pies se
acostó. 8 A media noche el hombre tuvo un gran susto,
porque al darse vuelta, vio que una mujer estaba acostada a
sus pies. 9 Preguntó: "¿Quién eres?" Y ella contestó: "Soy
Rut, tu sierva; extiende tu manto sobre tu sierva, porque tú
tienes respecto de mí la obligación del levirato." 10 A lo que
dijo él: "¡Bendita seas de Yahvé hija mía! Tu último acto de
piedad es mejor que el primero, porque no andas tras los
jóvenes, ni pobres, ni ricos. 11 Ahora, hija mía, no temas. Yo
haré por ti cuanto me digas; pues todos mis conciudadanos
saben que eres una mujer virtuosa. 12 Mas ahora, aunque
es cierto que tengo la obligación del levirato, sin embargo
hay un pariente más cercano que yo. 13 Pasa la noche,
y si él mañana quiere cumplir con su deber de levirato,
que lo haga; pero si él no lo hace, lo haré yo. ¡Vive Yahvé!
Acuéstate hasta la mañana." 14 Quedó ella acostada a sus
pies hasta la mañana; y se levantó antes de poder distinguir
un hombre a otro; porque él dijo: "Nadie sepa que esta
mujer vino a la era." 15 Y agregó: "Extiende el manto que
traes sobre ti, y tenlo bien." Ella lo tuvo bien, y él le midió
seis (medidas) de cebada, que le cargó a cuestas, y ella se
fue a la ciudad. 16 Cuando llegó a su suegra, esta preguntó:
"¿Qué es lo que has alcanzado, hija mía?" Y Rut le contó
todo lo que el hombre le había hecho. 17 Dijo también:
"Me ha dado estas seis (medidas) de cebada, diciéndome:
No vuelvas a tu suegra con las manos vacías." 18 Dijo (la
suegra): "Siéntate, hija mía, hasta que sepas en que va a
parar este asunto; porque no descansará ese hombre hasta
que lo haya acabado hoy mismo."

4 Subió Booz a la puerta (de la ciudad) y se sentó allí; y he
aquí que pasaba aquel pariente obligado al levirato, de
quien Booz había hablado. Le dijo: "Ven aquí y siéntate,
fulano." Y se acercó el hombre y se sentó allí. 2 Tomó
también diez hombres de los ancianos de la ciudad, y dijo:
"Tomad asiento"; y ellos se sentaron. 3 Entonces dijo al
pariente obligado al levirato: "Noemí, que ha vuelto de los
campos de Moab, vende la porción de campo que era de
nuestro hermano Elimelec. 4 He querido informarte de ello
y te propongo: Adquiérela delante de los que están aquí
sentados y delante de los ancianos de mi pueblo. Si quieres
cumplir con el deber del levirato, hazlo; si no, dímelo, para
que yo lo sepa; pues tú eres el pariente más cercano;
después de ti vengo yo." Él respondió: "Yo cumpliré con
ese deber." 5 Le dijo entonces Booz: "Cuando adquieras el
campo de manos de Noemí, lo adquirirás también de Rut
la moabita, mujer del difunto, para resucitar el nombre del
difunto sobre su herencia." 6 Replicó el obligado al levirato:
"No puedo hacerlo, para no perjudicar mi herencia. Ejerce tú
ese derecho que tengo yo, pues yo no puedo hacerlo." 7 Era

costumbre antigua en Israel, en casos de levirato y cambios,
que para dar validez a todo acto, el uno se quitaba el zapato
y lo daba al otro. Esto servía de testimonio en Israel. **8** Por
eso, el hombre obligado al levirato dijo a Booz: “Adquiérelo
tú por tú cuenta.” Y se quitó el zapato. **9** Dijo entonces Booz
a los ancianos y a todo el pueblo: “Vosotros sois hoy testigos
de que yo he adquirido de mano de Noemí todo lo que
era de Elimelec, y todo lo que era de Quelión y Mahalón,
10 y que he adquirido también a Rut la moabita, mujer de
Mahalón, para que sea mi mujer, a fin de resucitar el nombre
del difunto sobre su herencia, y para que el nombre del
difunto no se borre de entre sus hermanos, ni de la puerta
de su lugar. De eso sois vosotros hoy testigos.” **11** Y todo
el pueblo que estaba en la puerta, respondió juntamente
con los ancianos: “Somos testigos. ¡Haga Yahvé que la
mujer que va a entrar en tu casa, sea como Raquel y como
Lía, que ambas edificaron la casa de Israel, para que seas
poderoso en Efrata y tengas renombre en Betlehem! **12**
¡Venga a ser tu casa como la casa de Fares, que Tamar le
dio a Judá, por la descendencia que Yahvé te diere de esta
joven!” **13** Tomó Booz a Rut, y ella fue su mujer. Entró a
ella, y Yahvé le concedió que concibiera y diera a luz un
hijo. **14** Entonces decían las mujeres a Noemí: “¡Bendito sea
Yahvé, que no te ha negado un redentor el día de hoy! ¡Su
nombre sea celebrado en Israel! **15** ¡Que el consuele tu
alma y sea el sostén de tu vejez! Pues tu nuera, que te ama
y que para ti vale más que siete hijos, ha dado a luz.” **16** Y
Noemí tomó al niño, lo puso en su regazo, y le sirvió de
aya. **17** Y las vecinas la aclamaron diciendo: “A Noemí le ha
nacido un hijo”, y le llamaron Obed. Él fue padre de Isaí,
padre de David. **18** Estas son las generaciones de Fares:
Fares engendró a Hesrón; **19** Hesrón engendró a Ram, Ram
engendró a Aminadab, **20** Aminadab engendró a Naasón,
Naasón engendró a Salmón. **21** Salmón engendró a Booz,
Booz engendró a Obed, **22** Obed engendró a Isaí, e Isaí
engendró a David.

1 Samuel

1 Había un hombre de Ramataim-Sofim, de la montaña de
Efraím, que se llamaba Elcaná. Era hijo de Jeroham, hijo
de Eliú, hijo de Tohú, hijo de Suf, efraimita. **2** Tenía dos
mujeres, una llamada Ana, y la otra Fenená. Fenená tenía
hijos, en tanto que Ana carecía de ellos. **3** Año tras año
subía este hombre desde su ciudad, para adorar a Yahvé de
los ejércitos en Silo y para ofrecerle sacrificios. Estaban allí
los dos hijos de Helí, Ofní y Fineés, sacerdotes de Yahvé. **4**
Siempre cuando Elcaná ofrecía sacrificio, daba a Fenená,
su mujer, y a todos sus hijos y sus hijas, porciones (de la
víctima); **5** mas a Ana le daba doble porción, porque amaba
a Ana, aunque Yahvé le había negado hijos. **6** Entretanto
su rival la afligía en extremo, a fin de exasperarla porque
Yahvé le había negado hijos. **7** Esto se repetía todos los
años. Siempre que ella subía a la casa de Yahvé (Fenená)
la afligía de tal manera que lloraba y no comía. **8** Dijo,
pues, Elcaná, su marido: "Ana ¿por qué lloras? ¿Por qué
no comes? ¿Por qué se aflige tu corazón? ¿No valgo yo
para ti más que diez hijos?" **9** Después de haber comido
y bebido se levantó Ana, mientras Helí, el sacerdote de
Yahvé, estaba sentado sobre su silla, junto a una jamba de
la puerta del Templo de Yahvé. **10** Y se puso ella a orar
a Yahvé con el alma llena de amargura; y entre muchas
lágrimas **11** hizo un voto, diciendo: "Yahvé de los Ejércitos,
si te dignares mirar la aflicción de tu sierva y te acordares
de mí, y no te olvidares de tu sierva, sino que dieres a
tu sierva un hijo varón, le consagraré a Yahvé todos los
días de su vida, y no pasará navaja por su cabeza." **12**
Durante largo tiempo prolongaba ella su oración delante
de Yahvé, y Helí observaba la boca de ella; **13** pues Ana
hablaba dentro de su corazón; se movían, sí, sus labios,
pero no se oía su voz; y así Helí la tuvo por ebria. **14** Dijo,
pues, Helí: "¿Hasta cuándo andarás embriagada? ¡Procura
librarte de tu embriaguez!" **15** Ana dio por respuesta: "No,
señor mío; soy una mujer de corazón afligido. No he bebido
ni vino ni bebida embriagante, sino que he derramado mi
alma delante de Yahvé. **16** No tomes a tu sierva por hija
de Belial, porque de la abundancia de mi pena y de mi
aflicción he hablado así hasta ahora." **17** Respondió Helí
y dijo: "Vete en paz, y el Dios de Israel te conceda lo
que le has pedido." **18** Y ella contestó: "¡Halle tu sierva
gracia a tus ojos!" Luego la mujer se fue por su camino, y
comió, y su cara ya no era como antes. **19** A la mañana
se levantaron muy temprano, y después de postrarse ante
Yahvé regresaron y vinieron a su casa, a Rama. Y Elcaná
conoció a Ana, su mujer, y Yahvé se acordó de ella. **20** Con
el correr de los días, Ana que había concebido, dio a luz
un hijo y le puso por nombre Samuel, diciendo: "porque
de Yahvé lo he impetrado." **21** Cuando después su marido
Elcaná subió con toda su familia, para ofrecer a Yahvé el
sacrificio anual, y para cumplir su voto, **22** Ana no subió;
pues dijo a su marido: "Cuando haya sido destetado el
niño, lo llevaré para que sea presentado ante Yahvé, y
se quede allí para siempre." **23** Respondiole Elcaná, su
marido: "Haz lo que mejor te parezca. Quédate hasta que lo
hayas destetado. Dígnese Yahvé llevar a cabo su promesa."
Se quedó la mujer y dio de mamar a su hijo hasta que lo
destetó. **24** Después de destetarlo, lo llevó consigo, con un
becerro de tres años, un efa de flor de harina y un cuero de
vino, y lo condujo a la Casa de Yahvé, a Silo, siendo el niño
todavía pequeño. **25** Inmolaron el becerro y entregaron el
niño a Helí, **26** y ella dijo: "¡Óyeme, señor mío! Por la vida
de tu alma, señor mío, yo soy aquella mujer que estuvo aquí
contigo orando a Yahvé. **27** Estaba rogando por este niño, y
Yahvé me ha otorgado lo que le pedí. **28** Por eso yo por
mi parte lo doy a Yahvé. Todos los días de su vida, será
consagrado a Yahvé." Y se prosternaron allí ante Yahvé.

2 Entonces Ana oró, y dijo: "Exalta mi corazón en Yahvé, en
Yahvé que ha ensalzado mi brazo. Se ha abierto mi boca
contra mis enemigos, pues me alegro de la salvación que de
Ti he recibido. **2** No hay santo como Yahvé; porque no hay
otro fuera de Ti; no hay roca como nuestro Dios. **3** No habléis
tanto ni tan orgullosamente; no salgan palabras insolentes
de vuestra boca; pues Yahvé es un Dios que todo lo sabe,
un Dios que pesa las acciones. **4** Se quebró el arco de los
fuertes, y los débiles se han ceñido de fuerza. **5** Los que
antes estaban hartos se han alquilado por pan, mientras los
que andaban hambrientos no tienen más hambre. La estéril
ha dado a luz siete veces, y se marchitó la que muchos
hijos tenía. **6** Yahvé es quien da la muerte y la vida; Él
conduce al sepulcro y levanta de él. **(Sheol h7585)** **7** Yahvé da
la pobreza y la riqueza, abate y también ensalza. **8** Levanta
del polvo al pobre, y saca del muladar al menesteroso, para
sentarle entre los príncipes, y en herencia un trono glorioso.
Pues Yahvé dio columnas a la tierra, asentó sobre ellas el
orbe. **9** Él guarda los pasos de sus santos; mas los impíos
morirán en tinieblas, que no por fuerza prevalece el hombre.
10 Sean aplastados los enemigos de Yahvé; desde los cielos
tronará contra ellos. Yahvé juzgará los extremos de la tierra;
a su Rey le dará el poder, y exaltará la frente de su Ungido.
11 Después regresó Elcaná a Rama, a su casa; y el niño

servía a Yahvé bajo la vigilancia del sacerdote Helí. 12 Los
hijos de Helí eran hijos de Belial; no conocían a Yahvé, 13 ni
los deberes de los sacerdotes para con el pueblo. Pues
cuando alguno ofrecía sacrificios, mientras aún se cocía la
carne venía ya el criado del sacerdote, teniendo en la mano
un tridente, 14 y lo metía en la caldera o en la cazuela; o en
la olla, o en el puchero, y todo cuanto sacaba el tridente, lo
tomaba el sacerdote para sí. Así hacían ellos con todos los
israelitas que venían allí a Silo. 15 Aun antes de quemarse
el sebo, venía el criado del sacerdote, y decía al que lo
inmolaba: "Dame carne para asársela al sacerdote; pues no
tomará de ti carne cocida, sino cruda." 16 Y si el hombre le
respondía: "Hay que quemar primero el sebo, y luego toma
para ti cuanto desee tu alma", le decía: "No, ahora mismo
me la darás; de lo contrario la tomaré por fuerza." 17 Era,
pues, muy grande el pecado de aquellos jóvenes delante de
Yahvé; porque esos hombres trataban con desprecio las
ofrendas de Yahvé. 18 EL niño Samuel servía ante Yahvé,
ceñido de un efod de lino. 19 Hacíale su madre todos los
años un manto pequeño, y se lo traía cuando subía con
su marido a ofrecer el sacrificio anual. 20 Y Helí bendijo a
Elcaná y a su mujer, diciendo: "Yahvé te conceda hijos de
esta mujer en lugar del (hijo) que ha cedido a Yahvé. Y se
volvieron a su lugar. 21 En efecto Yahvé visitó a Ana, y ella
concibió y dio a luz tres hijos y dos hijas. Entre tanto el niño
Samuel crecía en la presencia de Yahvé. 22 Cuando Helí,
que era ya muy viejo, supo cuanto hacían sus hijos a todo
Israel, y que se acostaban con las mujeres que servían a la
entrada del Tabernáculo de la Reunión, 23 les dijo: "¿Por
qué hacéis tales cosas? Todo este pueblo me habla de
vuestras fechorías. 24 No, hijos míos; porque son malos los
rumores que tengo que oír. Vosotros hacéis prevaricar al
pueblo de Yahvé. 25 Si un hombre peca contra otro, Dios
interviene como árbitro; pero si uno peca contra Yahvé,
¿quién intercederá por él?" Mas ellos no quisieron escuchar
la voz de su padre, porque Yahvé había dispuesto quitarles
la vida. 26 Mientras tanto el niño Samuel iba creciendo, y era
grato a Dios y a los hombres. 27 Vino a Helí un hombre de
Dios, y le dijo: "Así dice Yahvé: ¿No me he bien manifestado
a la casa de tu padre, cuando estaban en Egipto, en la casa
del Faraón? 28 ¿No le escogí de entre todas las tribus de
Israel, para sacerdote mío, para que subiese a mi altar, para
que quemase el incienso y llevase el efod en mi presencia?
¿Y no di a la casa de tu padre (parte de) todas las ofrendas
de los hijos de Israel ofrecidas mediante el fuego? 29 ¿Por
qué, pues, habéis pisoteado mis sacrificios y mis oblaciones
que Yo he mandado ofrecer en mi morada? ¿Y por qué
respetas tú, más que a Mí, a tus hijos, para engordaros
con lo mejor de todas las ofrendas de Israel mi pueblo? 30
Por eso dice Yahvé, el Dios de Israel: Yo había prometido
solemnemente que tu casa y la casa de tu padre andarían
delante de Mí para siempre. Mas ahora, dice Yahvé, ¡lejos
de Mí sea eso! Porque Yo honraré a los que me honren, y
los que me desprecien serán despreciados; 31 He aquí que
vendrán días en que Yo cortaré tu brazo y el brazo de la
casa de tu padre, de modo que no haya anciano en tu casa.
32 Tú verás a (tu) rival en (mi) morada en todo aquel tiempo
en que Él colmará de bienes a Israel. Y no habrá nunca
anciano en tu casa. 33 Con todo no haré desaparecer a
todos los tuyos de junto a mi altar, para que de este modo
se consuman tus ojos y desfallezca tu alma; pero todos los
descendientes de tu casa morirán apenas hayan llegado a
la edad viril. 34 Y te servirá de señal lo que va a suceder
a tus dos hijos, Ofní y Fineés: En un mismo día morirán
ambos. 35 Suscitaré para Mí un sacerdote fiel, que obrará
según mi corazón y según mi alma; y voy a edificarle casa
estable, y él andará delante de mí Ungido para siempre. 36
Y todo aquel que quede de tu casa vendrá, y se postrará
delante de él, para (pedir) una monedita de plata y una torta
de pan, diciendo: 'Admíteme por favor a algún ministerio
sacerdotal, para que tenga un bocado de pan'."

3 Entretanto el joven Samuel servía a Yahvé en presencia
de Helí. En aquellos días la palabra de Yahvé era cosa
rara y las visiones proféticas no eran frecuentes. 2 En
aquel tiempo, estando acostado en su lugar Helí, cuyos ojos
habían comenzado ya a ofuscarse, de modo que no podía
ver, 3 pero no habiéndose todavía apagado la lámpara de
Dios, y mientras Samuel dormía en el Templo de Yahvé,
donde se hallaba el Arca de Dios, 4 llamó Yahvé a Samuel;
el cual respondió: "Heme aquí." 5 Y corrió a Helí, diciendo:
"Aquí me tienes, pues me has llamado." Mas él dijo: "No te
he llamado; vuelve a acostarte." Fue, pues, y se acostó. 6
Yahvé llamó otra vez: "¡Samuel!" Se levantó Samuel, fue a
Helí y dijo: "Aquí me tienes, pues me has llamado." Mas él
respondió: "No te he llamado, hijo mío; vuelve a acostarte."
7 Samuel no conocía aún a Yahvé y todavía no le había
sido revelada palabra alguna de Yahvé. 8 Yahvé volvió a
llamar a Samuel por tercera vez. Y este se levantó, fue
a Helí y le dijo: "Aquí me tienes, pues me has llamado."
Entonces entendió Helí que Yahvé llamaba al joven. 9 Y dijo
Helí a Samuel: "Anda, acuéstate; y al llamarte (de nuevo)
dirás: "Habla, Yahvé, tu siervo escucha." Se fue Samuel y se
acostó en su lugar. 10 Vino Yahvé (de nuevo) y parándose

llamó como las otras veces: "¡Samuel! ¡Samuel!" Respondió
Samuel: "Habla, tu siervo escucha." 11 Y dijo Yahvé a
Samuel: "He aquí que voy a hacer en Israel una cosa tal
que a todo aquel que la oiga le retiñirán ambos oídos. 12 En
aquel día cumpliré contra Helí todo cuanto he dicho contra
su casa, desde el principio hasta el fin. 13 Yo le he dicho
que castigaré a su casa perpetuamente, por la iniquidad
de que él tenía conocimiento, pues cuando sus hijos iban
atrayendo sobre sí maldición, no los corrigió. 14 Por tanto he
jurado a la casa de Helí: 'Jamás será expiada la iniquidad
de la casa de Helí, ni con sacrificios ni con oblaciones'." 15
Samuel se quedó acostado hasta la mañana. Después abrió
las puertas de la Casa de Yahvé; pero temía Samuel contar
a Helí la visión. 16 Llamó Helí a Samuel y dijo: "¡Samuel,
hijo mío!" A lo que este respondió: "Aquí me tienes." 17 Y le
preguntó: "¿Qué es lo que Él te ha dicho? Te ruego no me lo
ocultes. Esto y esotro te haga Dios si me ocultas una palabra
de cuanto Él te ha dicho." 18 Samuel le refirió todas las
palabras, y no le ocultó nada. Entonces Helí respondió: "Él
es Yahvé; haga lo que sea agradable a sus ojos." 19 Samuel
creció y Yahvé estaba con él y no dejó que cayera por tierra
ninguna de sus palabras. 20 Por lo cual conoció todo Israel,
desde Dan hasta Bersabee, que Samuel era un verdadero
profeta de Yahvé. 21 Y siguió Yahvé apareciéndose en
Silo, porque en Silo se manifestaba Yahvé a Samuel por su
palabra.

4 La palabra de Samuel corrió por todo Israel. (En aquel
tiempo) salió Israel al encuentro de los filisteos para
hacerles guerra, y acamparon en Ebenéser, mientras los
filisteos sentaron sus reales en Afec. 2 Los filisteos se
pusieron en orden de batalla contra Israel, y se trabó la
batalla, en la cual Israel fue vencido por los filisteos, que
mataron en el campo a unos cuatro mil hombres del ejército.
3 Cuando el pueblo volvió al campamento, dijeron los
ancianos de Israel: "¿Por qué nos ha derrotado Yahvé hoy
delante de los filisteos? Tráigasenos desde Silo el Arca de
la Alianza de Yahvé y que venga Él en medio de nosotros,
para salvarnos del poder de nuestros enemigos." 4 Envió,
pues, el pueblo mensajeros a Silo, y trajeron de allí el Arca
de la Alianza de Yahvé de los Ejércitos, que está sentado
sobre los querubines. Los dos hijos de Helí, Ofní y Fineés,
acompañaban el Arca de la Alianza de Dios. 5 Cuando el
Arca de la Alianza de Yahvé llegó al campamento, todo
Israel dio voces con algazara tan grande que se conmovió
la tierra. 6 Oyeron los filisteos el estruendo de la algazara y
dijeron: "¿Qué estruendo de algazara tan grande es este en
el campamento de los hebreos?" Y supieron que el Arca
de Yahvé había venido al campamento. 7 Con esto se
atemorizaron los filisteos, pues se dijeron: "Ha venido Dios
al campamento"; y agregaron: "¡Ay de nosotros! Pues cosa
como esta no ha sucedido nunca antes. 8 ¡Ay de nosotros!
¿Quién nos librará de la mano de ese poderoso Dios? Es
aquel Dios que hirió a Egipto con toda suerte de plagas
en el desierto. 9 Mostraos fuertes y sed hombres, filisteos,
para que no seáis siervos de los hebreos, como ellos lo
han sido de vosotros. Sed hombres, y luchad." 10 Dieron,
pues, los filisteos la batalla y fue derrotado Israel. Huyó
cada cual a su tienda, y la derrota fue tan grande, que de
Israel cayeron treinta mil hombres de a pie. 11 Fue tomada
también el Arca de Dios; y murieron los dos hijos de Helí,
Ofní y Fineés. 12 Un hombre de Benjamín, uno del ejército,
corrió y llegó aquel mismo día a Silo, rasgado el vestido y
cubierta de polvo la cabeza. 13 Cuando llegó, he aquí que
Helí estaba sentado en su silla al lado del camino, mirando,
porque temblaba su corazón por el Arca de Dios. Llegó,
pues, el hombre y dijo en la ciudad lo que había pasado,
y toda la ciudad prorrumpió en alaridos. 14 Al oír Helí las
voces de alarido, preguntó: "¿Qué ruido tumultuoso es ese?"
Entonces el hombre vino a toda prisa y dio la noticia a Helí.
15 Helí tenía ya noventa y ocho años; sus ojos no se movían
más, y ya no podía ver. 16 Dijo el hombre a Helí: "Yo vengo
del ejército; hoy mismo huí del ejército." Helí preguntó:
"¿Qué ha pasado, hijo mío?" 17 Y respondió el mensajero y
dijo: "Huyó Israel delante de los filisteos, y fue grande el
estrago en el pueblo; también tus dos hijos, Ofní y Fineés,
quedaron muertos; y el Arca de Dios ha sido tomada." 18 Y
sucedió que cuando mencionó el Arca de Dios, cayó Helí
de la silla hacia atrás, junto a la puerta, y se le quebró la
cerviz, y murió; porque era hombre viejo y pesado. Fue juez
de Israel durante cuarenta años. 19 Su nuera, la mujer de
Fineés, que estaba encinta y cercana ya al parto, como
oyese la nueva de haber sido tomada el Arca de Dios, y que
habían muerto su suegro y su marido, se doblegó y dio a
luz, porque de repente vinieron sobre ella los dolores de
parto. 20 Cuando estaba ya expirando, decían las mujeres
que la asistían: "No temas, pues has dado a luz un hijo."
Mas ella no respondió, ni puso en ello su atención. 21 Llamó
al niño Icabod, diciendo: "Se ha apartado de Israel la Gloria",
por haber sido capturada el Arca de Dios, y a causa de su
suegro y de su marido. 22 Dijo, pues: "Se ha apartado de
Israel la Gloria", por haber sido tomada el Arca de Dios.

5 Los filisteos que habían tomado el Arca de Dios, la
llevaron de Ebenéser a Azoto. **2** Y tomaron los filisteos el
Arca de Dios y la metieron en la casa de Dagón, donde la
colocaron junto a Dagón. **3** Mas cuando al día siguiente los
habitantes de Azoto se levantaron muy temprano, vieron
a Dagón tendido de bruces en tierra, delante del Arca de
Yahvé, y tomaron a Dagón y le pusieron otra vez a su
lugar. **4** Pero cuando al día siguiente se levantaron muy de
mañana, vieron a Dagón (de nuevo) tendido en tierra sobre
su rostro delante del Arca de Yahvé, y la cabeza de Dagón
y las dos palmas de sus manos yacían cortadas sobre el
umbral de la puerta, quedándole solamente (el tronco en)
forma de pez. **5** Por eso los sacerdotes de Dagón, y cuantos
entran en la casa de Dagón en Azoto, no ponen el pie sobre
el umbral de la puerta de Dagón, hasta el día de hoy. **6** Pero
la mano de Yahvé pesaba mucho sobre los de Azoto, e
hizo entre ellos estragos, hiriéndolos con tumores, tanto
en Azoto como en su territorio. **7** Viendo los hombres de
Azoto lo que pasaba, decían: "¡No quede entre nosotros
el Arca del Dios de Israel!, porque su mano pesa sobre
nosotros y sobre Dagón, nuestro dios." **8** Convocaron, pues,
a todos los príncipes de los filisteos para que se reunieran
con ellos, y preguntaron: "¿Qué haremos con el Arca del
Dios de Israel?" Respondieron: "Pásese el Arca del Dios de
Israel a Gat." Pasaron, pues, el Arca del Dios de Israel. **9**
Pero después de trasladarla descargó la mano de Yahvé
sobre la ciudad, causando grandísimo espanto; pues hirió
a los hombres de la ciudad, desde los chicos hasta los
grandes, de modo que les brotaron tumores. **10** Entonces
enviaron el Arca de Dios a Acarón. Mas apenas había
llegado el Arca de Dios a Acarón, los acaronitas dieron
gritos, exclamando: "¡Han pasado hasta nosotros el Arca
del Dios de Israel para matarnos, a nosotros y a nuestro
pueblo!" **11** Llamaron, pues, a reunión a todos los príncipes
de los filisteos; los cuales dijeron: "Devolved el Arca del Dios
de Israel, y vuélvase ella a su lugar, para que no nos mate a
nosotros y a nuestro pueblo." Pues reinaba en toda la ciudad
un terror mortal, porque la mano de Yahvé pesaba mucho
sobre ella. **12** Aun los que no morían, estaban llagados de
tumores; y los gritos de la ciudad subieron al cielo.

6 Después de estar el Arca de Yahvé siete meses en el país
de los filisteos, **2** llamaron los filisteos a los sacerdotes y
adivinos y les preguntaron: "¿Qué haremos con el Arca de
Yahvé? Decidnos en qué forma la hemos de devolver a
su lugar." **3** A lo que respondieron: "Si devolvéis el Arca
del Dios de Israel, no la devolváis vacía, sino pagadle una
ofrenda por la culpa. Entonces sanaréis, y conoceréis por
qué motivo su castigo no se ha apartado de vosotros." **4** Y
cuando preguntaron: "¿Qué hemos de pagarle por la culpa?",
contestaron: "Cinco tumores de oro y cinco ratones de oro
según el número de los príncipes de los filisteos, porque
una misma plaga ha descargado sobre todos vosotros y
sobre vuestros príncipes. **5** Haced, pues, figuras de vuestros
tumores y figuras de vuestros ratones, que han asolado el
país, y dad gloria al Dios de Israel; quizás su mano pese
menos sobre vosotros, sobre vuestros dioses y vuestra
tierra. **6** ¿Por qué queréis endurecer vuestro corazón, como
endurecieron el suyo los egipcios y el Faraón? ¿No los
castigó Él tan terriblemente que por fin soltaron (a los
israelitas) y estos se fueron? **7** Haced ahora un carro nuevo,
y tomando dos vacas recién paridas, sobre las cuales nunca
se haya puesto el yugo; uncid las vacas al carro y apartad
de ellas sus terneros, encerrándolos en el establo. **8** Tomad
después el Arca de Yahvé y colocadla sobre el carro. Al
lado de ella, en un cofre, pondréis las joyas de oro que le
pagaréis como ofrenda por la culpa. Luego dejadla que se
vaya. **9** Y observad bien: si sube en dirección a su propio
territorio, hacia Betsemes, es Él que nos ha hecho este gran
mal; pero si no, sabremos que no es su mano la que nos
ha herido, sino que esto nos ha sucedido por casualidad."
10 Lo hicieron así; tomaron dos vacas recién paridas, las
uncieron al carro y encerraron sus terneros en el establo. **11**
Sobre el carro colocaron el Arca de Yahvé y el cofre con los
ratones de oro y las figuras de sus tumores. **12** Las vacas
tomaron rectamente el camino de Betsemes, y siguiendo
ese mismo camino marcharon mugiendo, sin apartarse ni a
la derecha ni a la izquierda. Los príncipes de los filisteos
fueron tras ellas hasta la frontera de Betsemes. **13** Estaba la
gente de Betsemes en el valle segando el trigo, y alzando
los ojos vieron el Arca y se alegraron de verla. **14** Llegó
el carro al campo de Josué betsemesita, donde se paró.
Había allí una gran piedra, y haciendo pedazos la madera
del carro ofrecieron las vacas en holocausto a Yahvé. **15**
Luego los levitas bajaron el Arca de Yahvé, y el cofre que
estaba al lado y que contenía las joyas de oro; y la pusieron
sobre aquella gran piedra; y los hombres de Betsemes
ofrecieron aquel día holocaustos y sacrificios a Yahvé. **16**
Cuando vieron esto los cinco príncipes de los filisteos, se
volvieron a Acarón ese mismo día. **17** Los tumores de
oro que los filisteos dieron a Yahvé, como ofrenda por la
culpa, son estos: de Azoto, uno; de Ascalón, uno; de Gat,
uno; de Acarón, uno. **18** También los ratones de oro eran
según el número de todas las ciudades de los filisteos,

pertenecientes a los cinco príncipes, desde las ciudades
fortificadas hasta las aldeas de la gente del campo. Testigo
de ello es hasta hoy día la gran piedra, en el campo de
Josué betsemesita, donde depusieron el Arca de Yahvé. **19**
Pero (Dios) castigó a los hombres de Betsemes, por haber
ellos mirado el Arca de Yahvé; e hirió del pueblo a setenta
hombres. Entonces el pueblo hizo gran duelo, porque Yahvé
había causado entre el pueblo estrago tan grande. **20** Por
lo cual dijeron los hombres de Betsemes: "¿Quién puede
estar en la presencia de Yahvé, este Dios tan santo? ¿Y
hacia quién subirá al salir de nosotros?" **21** Enviaron, pues,
mensajeros a los habitantes de Kiryatyearim, diciendo: "Los
filisteos han devuelto el Arca de Yahvé; bajad y llevadla con
vosotros."

7 Vinieron, los hombres de Kiryatyearim, y se llevaron el
Arca de Yahvé. La introdujeron en la casa de Abinadab,
situada en el collado, y consagraron a Eleazar, su hijo,
para que guardase el Arca de Yahvé. **2** Había pasado
mucho tiempo —eran ya veinte años— desde el día en
que se estableció el Arca en Kiryatyearim. Entretanto, toda
la casa de Israel suspiraba en pos de Yahvé. **3** Entonces
habló Samuel a toda la casa de Israel, diciendo: "Si de
todo vuestro corazón os convertís a Yahvé, quitad de en
medio de vosotros los dioses ajenos, y también las Astartés,
y dirigid vuestros corazones hacia Yahvé para servirle a
Él solo; y Él os librará de la mano de los filisteos." **4** Y
los hijos de Israel arrojaron los Baales y las Astartés, y
sirvieron solo a Yahvé. **5** Después dijo Samuel: "Congregad
a todo Israel en Masfá y haré oración por vosotros a Yahvé."
6 Se congregaron, pues, en Masfá, y sacando agua la
derramaron ante Yahvé; y ayunaron aquel día, y decían allí:
"Hemos pecado contra Yahvé." Y Samuel era juez de los
hijos de Israel en Masfá. **7** Cuando los filisteos oyeron que
los hijos de Israel se habían congregado en Masfá, subieron
los príncipes de los filisteos contra Israel. Lo supieron los
hijos de Israel y tuvieron miedo de los filisteos. **8** Por lo
cual dijeron a Samuel: "No ceses de clamar por nosotros a
Yahvé, nuestro Dios, para que nos salve de la mano de
los filisteos." **9** Tomó, pues, Samuel un corderito que aún
mamaba y lo ofreció entero en holocausto a Yahvé; y clamó
Samuel a Yahvé por Israel, y Yahvé le escuchó. **10** Mientras
Samuel estaba ofreciendo el holocausto, se acercaron los
filisteos para dar batalla a Israel; más Yahvé tronó aquel día
con estruendo espantoso contra los filisteos y los aterró de
tal suerte que fueron derrotados delante de Israel. **11** Los
israelitas saliendo de Masfá, persiguieron a los filisteos y los
derrotaron hasta más debajo de Betcar. **12** Después tomó
Samuel una piedra y la colocó entre Masfá y Sen; y le dio el
nombre de Ebenéser, diciendo: "Hasta aquí nos ha socorrido
Yahvé." **13** Así humillados los filisteos, no volvieron más a
invadir el territorio de Israel; y la mano de Yahvé se hizo
sentir sobre los filisteos todos los días de Samuel. **14** Y
volvieron a Israel las ciudades que los filisteos le habían
quitado, desde Acarón hasta Gat. También los territorios
de esas ciudades libró Israel del poder de los filisteos. Y
hubo paz entre Israel y los amorreos. **15** Samuel juzgó a
los hijos de Israel todos los días de su vida. **16** Año tras
año se ponía en marcha y daba la vuelta por Betel, Gálgala
y Masfá, juzgando a Israel en todos esos lugares. **17** Se
volvía después a Ramá, porque allí tenía su casa; también
allí juzgaba a Israel, y allí edificó un altar a Yahvé.

8 Cuando Samuel llegó a la edad avanzada, instituyó a sus
hijos por jueces de Israel. **2** Se llamaba el primogénito
Joel, y el segundo Abías; y juzgaban ellos en Bersabee. **3**
Pero los hijos no anduvieron por los caminos (de su padre),
sino que apartándose siguieron su propio interés, aceptando
regalos y torciendo el derecho. **4** Se reunieron, pues, todos
los ancianos de Israel, y se llegaron a Samuel, en Ramá. **5**
Y le dijeron: "Mira; tú has envejecido, y tus hijos no andan
en tus caminos. Pon ahora un rey sobre nosotros que nos
juzgue, como lo tienen todos los pueblos." **6** Desagradó
a Samuel esta propuesta que le expresaron: "Danos un
rey que nos juzgue." E hizo Samuel oración a Yahvé. **7**
Respondió Yahvé a Samuel: "Oye la voz del pueblo en todo
cuanto te digan; porque no te han desechado a ti, sino a Mí,
para que no reine sobre ellos. **8** Todo lo que han hecho
(conmigo) desde el día que los saqué de Egipto hasta este
día, en que me han dejado para servir a otros dioses, lo
mismo hacen también contigo. **9** Ahora, pues, escucha
su voz, pero da testimonio contra ellos, y anúnciales los
fueros del rey que va a reinar sobre ellos." **10** Samuel refirió
al pueblo que le había pedido un rey, todas las palabras
de Yahvé, **11** y dijo: "Este será el derecho, del rey que
va a reinar sobre vosotros: Tomará a vuestros hijos, y los
empleará para sus carros, y como jinetes suyos para que
corran delante de su carroza. **12** Los constituirá jefes de mil,
y jefes de cincuenta, y los hará labrar sus tierras, segar sus
mieses y fabricar sus armas de guerra, y los pertrechos de
sus carros. **13** Y de entre vuestras hijas sacará perfumistas,
cocineras y panaderas. **14** Tomará lo mejor de vuestros
campos, vuestras viñas y vuestros olivares y los dará a sus
servidores. **15** Diezmará vuestras sementeras y vuestras

viñas, para hacer regalos a sus cortesanos y servidores. 16
Tomará también vuestros siervos y vuestras siervas, y los
escogidos de entre vuestros jóvenes, y vuestros asnos, y los
empleará para sus trabajos. 17 Diezmará asimismo vuestros
rebaños, y vosotros seréis siervos suyos. 18 Entonces
clamaréis a causa de vuestro rey que os habéis escogido:
pero en aquel día Yahvé no os responderá." 19 El pueblo no
quiso escuchar la voz de Samuel, sino que dijeron: "¡No, no!
¡Que haya un rey sobre nosotros! 20 ¡Que seamos también
nosotros como todos los pueblos! ¡Que nos juzgue nuestro
rey, y salga al frente de nosotros para pelear nuestras
guerras!" 21 Oyó Samuel todas las palabras del pueblo, y
las repitió a Yahvé. 22 Y Yahvé dijo a Samuel: "Escucha su
voz, y pon sobre ellos un rey." Entonces dijo Samuel a los
hijos de Israel: "Váyase cada cual a su ciudad."

9 Vivía en Benjamín un hombre que se llamaba Kis, hijo
de Abiel, hijo de Seror, hijo de Becorat, hijo de Afía,
benjaminita. Era hombre valeroso y poderoso, 2 y tenía
un hijo llamado Saúl, el cual era un joven de tan bella
presencia, que entre los hijos de Israel no había hombre
más gallardo que él: desde los hombros arriba descollaba
sobre todo el pueblo. 3 Ahora bien, se habían extraviado
las asnas de Kis, padre de Saúl; por lo cual Kis dijo a Saúl
su hijo: "Toma contigo uno de los criados y levántate para
andar a buscar las asnas." 4 Atravesaron ellos la montaña
de Efraím, y recorrieron el país de Salisá, mas no las
hallaron. Pasaron también por el país de Saalbim, y tampoco
aparecieron. Recorrieron al fin el país de los benjaminitas
sin encontrarlas. 5 Habían ya entrado en el país de Suf,
cuando Saúl dijo a su criado que le acompañaba: "Vamos
a volvernos, no sea que mi padre, dejando ya el cuidado
de las asnas, esté intranquilo por nosotros." 6 El criado
le contestó: "Mira, hay en esta ciudad un varón de Dios,
hombre muy famoso. Todo cuanto él dice, se cumple sin
falta. Ahora, pues, vamos allá; quizá nos diga el camino
por el cual debemos ir." 7 Respondió Saúl a su criado:
"Sí, vamos, pero ¿qué podemos llevar a ese hombre? No
hay ya pan en nuestras alforjas, y no tenemos regalo que
podríamos ofrecer al varón de Dios: ¿qué tenemos?" 8
El criado comenzó a hablar de nuevo y dijo a Saúl: "He
aquí que tengo en mi mano un cuarto de siclo de plata;
se lo daré al varón de Dios para que nos indique nuestro
camino." 9 Antiguamente los hombres de Israel cuando
iban a consultar a Dios decían: "Venid, vamos al vidente";
pues al profeta le llamaban anteriormente vidente. 10 Dijo
entonces Saúl a su criado: "Tu propuesta es buena; vamos,
pues." Y se fueron a la ciudad donde vivía el varón de Dios.
11 Subiendo la cuesta hacia la ciudad encontraron a unas
doncellas que salían a sacar agua, y les preguntaron: "¿Está
aquí el vidente?" 12 Ellas contestaron diciendo: "Sí, está;
mira allí, delante de ti. Pero date prisa; porque ha venido
hoy a la ciudad, por cuanto hoy el pueblo ofrece un sacrificio
en la altura. 13 En cuanto entréis en la ciudad, lo hallaréis
antes que suba a la altura para comer; porque no comerá la
gente hasta que él venga; pues suele bendecir el sacrificio,
y después de esto comen los convidados. Subid, pues, en
seguida, que lo hallaréis ahora mismo." 14 Subieron, pues, a
la ciudad; y he aquí que cuando entraban en la ciudad se
encontraron con Samuel que salía para subir a la altura. 15
Ya un día antes de la llegada de Saúl, Yahvé había avisado
a Samuel, diciendo: 16 "Mañana a esta hora te enviaré un
hombre del país de Benjamín, al cual ungirás por príncipe
sobre Israel, mi pueblo; él salvará a mi pueblo del poder de
los filisteos, pues he mirado a mi pueblo, por cuanto ha
llegado a Mí su clamor." 17 Luego que Samuel vio a Saúl,
Yahvé le dijo: "He aquí el hombre de quien te hablé. Este
reinará sobre mi pueblo." 18 Entretanto, Saúl se acercó a
Samuel en medio de la puerta y dijo: "Dime, por favor, dónde
está la casa del vidente." 19 Samuel respondió a Saúl,
diciendo: "Yo soy el vidente; sube delante de mí a la altura.
Comeréis hoy conmigo, y mañana te despediré; te diré
también todo lo que tienes en tu corazón. 20 Por las asnas
que se te perdieron tres días ha, no te preocupes; han sido
halladas. ¿Y para quién será lo más precioso en Israel? ¿No
será para ti y para toda la casa de tu padre?" 21 Respondió
Saúl y dijo: "¿No soy yo un benjaminita, de la más pequeña
de las tribus de Israel? ¿Y no es mi familia la mínima entre
todas las familias de los linajes de Benjamín? ¿Por qué me
hablas de esta manera?" 22 Entonces tomó Samuel a Saúl y
a su criado, y los introdujo en la sala, donde los colocó a la
cabecera de los convidados, que eran unos treinta hombres.
23 Y dijo Samuel al cocinero: "Dame la porción que te di, de
la cual te dije: Guárdala contigo." 24 Sacó, pues el cocinero
la espaldilla con lo que hay sobre ella, y la puso delante
de Saúl, y dijo: "He aquí lo que quedó reservado; ponlo
delante de ti y come; pues para este momento fue guardado
para ti cuando invité al pueblo." Y comió Saúl con Samuel
aquel día. 25 Después bajaron de la altura a la ciudad, y
conversó Samuel con Saúl en el terrado. 26 Se levantaron
muy de mañana, y al rayar el alba Samuel llamó a Saúl que
estaba en el terrado, diciendo: "Levántate y te despediré."
Se levantó, pues, Saúl, y salieron fuera los dos, él y Samuel.
27 Y cuando llegaron a la parte extrema de la ciudad, dijo

Samuel a Saúl: “Di al criado que vaya delante de nosotros
—y este pasó adelante—, pero tú, párate por ahora, para
que te comunique una palabra de Dios.”

10 Tomó entonces Samuel una redoma de óleo, que
derramó sobre la cabeza de (Saúl), y besándole,
dijo: “Yahvé te ha ungido por príncipe sobre su herencia.
2 Cuando te marches hoy de mi casa, encontrarás dos
hombres cerca del sepulcro de Raquel, en la frontera de
Benjamín, en Selsah; estos te dirán: «Han sido halladas
las asnas que fuiste a buscar; y he aquí que tu padre
ya no piensa en las asnas, sino que se preocupa por
vosotros, diciendo: ¿Qué haré para (encontrar) a mi hijo?»
3 Pasando de allí adelante, llegarás a la encina de Tabor,
allí te encontrarán tres hombres subiendo a Dios, a Betel,
llevando uno tres cabritos, el otro tres tortas de pan, y el
tercero un odre de vino. **4** Ellos te saludarán, y te darán
dos panes, los cuales recibirás de su mano. **5** Después
llegarás a Gabaá de Dios, donde hay una guarnición de
filisteos. Entrando allí en la ciudad encontrarás un grupo de
profetas, precedidos de salterios, tambores, flautas y cítaras
y profetizando. **6** Entonces vendrá sobre ti el Espíritu de
Yahvé, y profetizarás con ellos, y serás transformado en otro
hombre. **7** Cuando se te hayan cumplido estas señales,
haz lo que te venga a mano, porque Dios está contigo. **8**
Después bajarás, antes que yo, a Gálgala y he aquí que
yo iré a encontrarte, para ofrecer holocaustos y sacrificar
víctimas pacíficas. Me aguardarás siete días, hasta que yo
llegue a ti y te enseñe lo que has de hacer.” **9** En realidad,
cuando (Saúl) volvió las espaldas para irse de la presencia
de Samuel, Dios le dio otro corazón, y se cumplieron todas
estas señales aquel mismo día. **10** Cuando llegaron allá, a
Gabaá, he aquí que se encontró con un grupo de profetas,
y se apoderó de él el Espíritu de Dios, de manera que
profetizó en medio de ellos. **11** Y todos los que le conocían
antes, como le vieron profetizando en medio de los profetas,
todos ellos decían el uno al otro: “¿Qué le ha sucedido al
hijo de Kis? ¡También Saúl entre los profetas!” **12** Y tomó
uno de los de allí la palabra y dijo: “¿Y quién es el padre de
ellos?” Por donde pasó a proverbio: “¡También Saúl entre
los profetas!” **13** Cuando hubo acabado de profetizar, fue
al lugar alto. **14** Un tío de Saúl preguntó a este y a su
criado: “¿Adónde habéis ido?” Respondió él: “A buscar las
asnas, pero no hallándolas nos dirigimos a Samuel.” **15** Dijo
entonces el tío de Saúl: “Te ruego me digas lo que os ha
dicho Samuel.” **16** Respondió Saúl a su tío: “Nos comunicó
que las asnas habían sido halladas”; pero no le manifestó
nada de lo que Samuel le había dicho del reino. **17** Convocó
Samuel al pueblo ante Yahvé en Masfá, **18** y dijo a los hijos
de Israel: “Así dice Yahvé, el Dios de Israel: Yo saqué a
Israel de Egipto, y os libré de la mano de los egipcios, y
de la mano de todos los reinos que os oprimían. **19** Mas
vosotros desecháis hoy a vuestro Dios, que os ha salvado
de todos vuestros males y de todas vuestras tribulaciones;
pues le habéis dicho: «Pon rey sobre nosotros». Ahora bien,
presentaos ante Yahvé según vuestras tribus y vuestros
millares.” **20** Ordenó Samuel que se acercasen todas las
tribus de Israel, y fue sorteada la tribu de Benjamín. **21**
Luego ordenó que se acercase la tribu de Benjamín por
sus familias, y fue sorteada la familia de Matrí, y después
fue sorteado Saúl, el hijo de Kis. Le buscaron, pero no
fue hallado. **22** Preguntaron, pues, otra vez a Yahvé: “¿Ha
venido aquí ese hombre?” Respondió Yahvé: “Está allí
escondido entre el bagaje.” **23** Fueron, pues, corriendo y
lo sacaron de allí, y cuando estuvo en medio del pueblo,
descollaba entre todo el pueblo de los hombros arriba. **24**
Entonces dijo Samuel a todo el pueblo: “¿Veis al que ha
escogido Yahvé? No hay ninguno semejante a él entre todo
el pueblo.” Y gritó todo el pueblo, diciendo; “¡Viva el rey!” **25**
Luego Samuel promulgó al pueblo los estatutos del reino y
los escribió en un libro, que depositó ante Yahvé. Después
despidió Samuel a todo el pueblo, cada uno a su casa. **26**
También Saúl se fue a su casa, a Gabaá; y fue con él una
tropa de hombres a quienes Dios había tocado el corazón.
27 Pero los hijos de Belial decían: “¿Cómo nos ha de salvar
este?” Y le despreciaron, no haciéndole presentes, mas él
no decía nada.

11 Subió Nahás ammonita y sitió a Jabés-Galaad.
Entonces dijeron todos los hombres de Jabés a Nahás.
“Pacta con nosotros y te serviremos.” **2** Nahás ammonita
les contestó: “Pactaré con vosotros con tal que os saque
a todos el ojo derecho, infligiendo así un oprobio a todo
Israel.” **3** Le dijeron los ancianos de Jabés: “Concédenos
un plazo de siete días, hasta que enviemos mensajeros
por todo el territorio de Israel; y si no hay quien venga
en nuestro socorro, saldremos a ti.” **4** Llegaron, pues, los
mensajeros a Gabaá de Saúl; y cuando contaron esto en
oídos del pueblo, alzó todo el pueblo la voz y lloró. **5** En
ese momento vino Saúl del campo tras los bueyes. Y dijo
Saúl: “¿Qué tiene el pueblo que llora?”; y le contaron las
palabras de los hombres de Jabés. **6** Al oírlas el Espíritu
de Dios se apoderó de Saúl; e irritado en gran manera
7 tomó un par de bueyes, los hizo trozos, y envió estos

por manos de mensajeros por todo el territorio de Israel
diciendo: “Esto se hará con los bueyes del que no salga en
pos de Saúl y Samuel.” Y cayó el terror de Yahvé sobre el
pueblo, y salieron como un solo hombre. 8 Cuando los pasó
revista en Bésec, se hallaron trescientos mil de los hijos de
Israel, y los hombres de Judá eran treinta mil. 9 Entonces
dijeron a los mensajeros que habían venido: “Así diréis
a los hombres de Jabés-Galaad: Mañana en calentando
el sol, tendréis socorro.” Fueron, pues, los mensajeros y
dieron la noticia a los hombres de Jabés, los cuales se
llenaron de gozo; 10 y dijeron (a los ammonitas): “Mañana
nos rendiremos a vosotros, para que hagáis con nosotros
como mejor os parezca.” 11 Al día siguiente Saúl dividió
el pueblo en tres cuerpos, que a la vigilia de la mañana
penetraron en el campamento y derrotaron a los ammonitas
hasta que el sol comenzó a calentar. El resto fue disperso, y
no quedaron de ellos dos juntos. 12 Entonces dijo el pueblo
a Samuel: “Quiénes son los que decían: ¿Saúl va a reinar
sobre nosotros? Traednos aquí esos hombres, para que les
quitemos la vida.” 13 Pero Saúl dijo: “Nadie será muerto hoy,
pues hoy ha obrado Yahvé salvación en Israel.” 14 Y dijo
Samuel al pueblo: “Venid y vamos a Gálgala para renovar
allí el reino.” 15 Fue, pues, todo el pueblo a Gálgala, y allí
en Gálgala proclamaron rey a Saúl delante de Yahvé. Allí
ofrecieron sacrificios pacíficos delante de Yahvé, y Saúl y
todos los hombres de Israel se regocijaron muchísimo en
aquel sitio.

12 Dijo Samuel a todo Israel: “He aquí que he escuchado
vuestra voz en todo lo que me habéis propuesto, y he
constituido sobre vosotros un rey. 2 Ahora, pues, tenéis
al rey a vuestro frente. Mas yo soy viejo y canoso, y mis
hijos están entre vosotros, después de andar yo delante de
vosotros desde mi juventud hasta este día. 3 Aquí me tenéis.
Declarad contra mí delante de Yahvé y ante su ungido:
¿Cuyo buey he tomado, cuyo asno he quitado, a quién he
oprimido, a quién he hecho injusticia, o de cuya mano he
aceptado regalo para velar con él mis ojos? Se lo restituiré.”
4 Ellos respondieron: “No nos has oprimido ni nos has hecho
injusticia, ni de nadie has aceptado nada.” 5 Entonces les
dijo: “Testigo es Yahvé contra vosotros, y testigo es también
hoy su ungido, de que no habéis hallado nada en mi mano.”
Y ellos contestaron: “Testigo.” 6 Dijo Samuel al pueblo:
“Sí, (testigo) es Yahvé quien constituyó a Moisés y Aarón
y sacó a vuestros padres de la tierra de Egipto. 7 Ahora
bien, compareced, que voy a juzgaros ante Yahvé, por todos
los beneficios que Yahvé ha hecho a vosotros y a vuestros
padres. 8 Cuando Jacob entró en Egipto y vuestros padres
clamaron a Yahvé, envió Yahvé a Moisés y Aarón, que
sacaron a vuestros padres de Egipto, y los estableció en
este lugar. 9 Mas ellos olvidaron a Yahvé, su Dios, y Él los
vendió en manos de Sísara, jefe del ejército de Hasor, en
manos de los filisteos, y en manos del rey de Moab; los
cuales hicieron guerra contra ellos. 10 Entonces clamaron a
Yahvé, diciendo: “Hemos pecado, abandonando a Yahvé y
sirviendo a los Baales y a las Astartés. Ahora pues, líbranos
de nuestros enemigos y te serviremos.” 11 Envió, pues,
Yahvé a Jerobaal, a Bedán, a Jefté y a Samuel, y os libró
de las manos de vuestros enemigos que os rodeaban; y
habitasteis en seguridad. 12 Pero cuando visteis que Nahás,
rey de los hijos de Ammón, venía contra vosotros, me
dijisteis: ‘No, que reine un rey sobre nosotros’, siendo así
que Yahvé, vuestro Dios, es vuestro rey. 13 Ahora bien, aquí
tenéis al rey que habéis elegido y pedido. He aquí que Yahvé
ha puesto un rey sobre vosotros. 14 Si temiereis a Yahvé y
le sirviereis, y escuchareis su voz, y no fuereis rebeldes a
los mandamientos de Yahvé, y si tanto vosotros, como el
rey que reina sobre vosotros, siguiereis en pos de Yahvé,
vuestro Dios (bien para vosotros). 15 Pero si no escuchareis
la voz de Yahvé, si fuereis rebeldes a los mandamientos de
Yahvé, descargará sobre vosotros la mano de Yahvé como
descargó sobre vuestros padres. 16 Ahora preparaos y ved
este prodigio que Yahvé va a hacer ante vuestros ojos. 17
¿No estamos ahora en la siega de los trigos? Pues bien, yo
invocaré a Yahvé, y Él enviará truenos y lluvias; para que
sepáis y veáis cuán grande a los ojos de Yahvé es el pecado
que habéis cometido, pidiendo para vosotros un rey.” 18
Invocó, pues, Samuel a Yahvé; y Yahvé envió ese mismo
día truenos y lluvias, con lo cual todo el pueblo concibió
gran temor a Yahvé y a Samuel. 19 Y dijo todo el pueblo
a Samuel: “Ruega a Yahvé, tu Dios, por tus siervos para
que no muramos; pues a todos nuestros pecados hemos
añadido la maldad de pedir para nosotros un rey.” 20 Samuel
respondió al pueblo: “No temáis. Aunque habéis hecho toda
esta maldad, sin embargo, no os apartéis de Yahvé, sino
servid a Yahvé de todo vuestro corazón. 21 No os apartéis;
porque así seguiríais en pos de vanidades que no pueden
aprovecharos ni libraros, pues son vanidades. 22 Porque
Yahvé, a causa de su gran nombre, no abandonará a su
pueblo; ya que ha querido haceros pueblo suyo. 23 Y en
cuanto a mí, sea lejos que yo peque contra Yahvé dejando
de rogar por vosotros. Os enseñaré el bueno y recto camino,
24 para que temáis a Yahvé y le sirváis fielmente de todo
vuestro corazón, pues ¡ved cuan grandes cosas Él ha hecho

por vosotros! 25 Mas si seguís haciendo el mal, pereceréis
vosotros y vuestro rey."

13 Saúl tenía… años cuando comenzó a reinar, y había
ya reinado dos años sobre Israel. 2 Saúl escogió
para sí tres mil hombres de Israel. Dos mil estaban con
Saúl en Micmás y en el monte de Betel, y mil estaban con
Jonatán en Gabaá de Benjamín; y despidió Saúl el resto del
pueblo, a cada uno a su casa. 3 Entretanto Jonatán derrotó
la guarnición de los filisteos que había en Gueba, lo que
supieron los filisteos. Entonces Saúl hizo tocar la trompeta
por todo el país, diciendo: "¡Óiganlo los hebreos!" 4 Y todo
Israel oyó decir: "Saúl ha derrotado la guarnición de los
filisteos con lo cual Israel se ha hecho odioso a los filisteos."
Y fue convocado el pueblo para ir tras Saúl a Gálgala.
5 También los filisteos se juntaron para la guerra contra
Israel: treinta mil carros, y seis mil hombres de a caballo,
y gente en tanto número como las arenas en la orilla del
mar. Subieron, y asentaron su campamento en Micmás, al
oriente de Betaven. 6 Los israelitas se vieron en gran apuro;
porque el pueblo se hallaba estrechado en tanto grado que
se escondía en cuevas, entre los abrojos, en las peñas, en
grutas y cisternas. 7 Parte de los hebreos pasaron el Jordán
retirándose a la tierra de Gad y de Galaad. Saúl, empero,
estaba todavía en Gálgala, y temblaba todo el pueblo que
le seguía. 8 (Saúl) esperó siete días según el plazo que
Samuel había fijado; pero Samuel no vino a Gálgala, y el
pueblo que estaba con Saúl se iba dispersando. 9 Dijo,
pues, Saúl: "Traedme el holocausto y las víctimas pacíficas",
y él mismo ofreció el holocausto. 10 Apenas hubo acabado
de ofrecer el holocausto, he aquí que llegó Samuel. Saúl
salió a su encuentro para saludarle, 11 y Samuel le dijo:
"¿Qué has hecho?" Respondió Saúl: "Cuando vi que se
dispersaba la gente que estaba conmigo, y que tú no venías
dentro del plazo fijado, y que los filisteos estaban reunidos
en Micmás, 12 me dije: Ahora los filisteos bajarán contra mí
a Gálgala y yo no he todavía aplacado el rostro de Yahvé.
Así, pues, obligado por la necesidad, ofrecí el holocausto."
13 Entonces Samuel dijo a Saúl: "Has obrado neciamente;
no has guardado el mandamiento que te intimó Yahvé, Dios
tuyo. Yahvé estaba ya para establecer tu reino sobre Israel
para siempre; 14 pero ahora tu reino no se mantendrá. Yahvé
ha buscado para sí un hombre conforme a su corazón, y le
ha designado príncipe sobre su pueblo, por cuanto tú no has
guardado su mandato." 15 Se levantó Samuel y subió de
Gálgala a Gabaá de Benjamín. Luego Saúl revistó a la gente
que se hallaba con él, y eran unos seiscientos hombres.
16 Hallábase, pues, Saúl y su hijo Jonatán y la gente que
estaba con ellos, en Gabaá de Benjamín, mientras que los
filisteos acampaban en Micmás. 17 Del campamento de los
filisteos salieron las tropas de pillaje, formando tres bandas,
dirigiéndose una por el camino de Ofrá, hacia la región
de Sual. 18 Otra banda tomó el camino de Bethorón, y la
tercera el de la frontera, que domina el valle de Seboím,
hacia el desierto. 19 No había herrero en todo el país de
Israel; porque los filisteos habían dicho: "No sea que los
hebreos fabriquen espada o lanza." 20 Por eso de todo
Israel recurría cada uno a los filisteos para aguzar su reja,
su azadón, su hacha y su zapa, 21 de modo que se habían
embotado las rejas, los azadones, los tridentes y las hachas
y no se podía aguzar los aguijones. 22 Por eso en el día de
la batalla nadie de la gente que acompañaba a Saúl y a
Jonatán, tenía espada o lanza sino Saúl y su hijo Jonatán.
23 Entretanto un destacamento de los filisteos avanzó hasta
el desfiladero de Micmás.

14 Un día dijo Jonatán, hijo de Saúl, a su joven escudero:
"Anda, pasémonos al pueblo de los filisteos, que está
allí del otro lado"; pero no dijo nada a su padre. 2 Saúl
se encontraba en la extremidad de Gabaá, debajo del
granado de Migrón; y la gente que tenía consigo eran unos
seiscientos hombres. 3 Aquías, hijo de Aquitob, hermano de
Icabod, hijo de Fineés, hijo de Helí, sacerdote de Yahvé en
Silo, vestía el efod. Aquella gente no sabía que Jonatán se
había ido. 4 Entre los caminos por donde Jonatán intentaba
pasar al puesto de los filisteos, había una roca puntiaguda
de este lado, y otra del lado opuesto, siendo el nombre
de la primera Boses, y el nombre de la segunda Sene.
5 Una de las rocas se alzaba por la parte norte, frente a
Micmás, y la otra por la parte sur, frente a Gabaá. 6 Dijo
Jonatán a su escudero: "Ven, pasemos al puesto de esos
incircuncisos, quizá obrará Yahvé por nosotros; porque a
Yahvé nada le impide salvar con mucha o con poca gente."
7 Le contestó su escudero: "Haz todo lo que te gustare, y
vete a donde quieras. He aquí que yo estoy contigo, a tu
disposición." 8 Dijo entonces Jonatán: "Mira, vamos a pasar
hacia aquellos hombres y nos mostraremos a ellos. 9 Si nos
dicen: «Quedaos quietos hasta que lleguemos a vosotros»,
nos quedaremos en nuestro lugar y no subiremos hasta
ellos. 10 Pero si dicen: «Subid hacia nosotros», subiremos;
porque Yahvé los ha entregado en nuestras manos. Esto
nos servirá de señal." 11 Se mostraron los dos al puesto de
los filisteos. Y dijeron los filisteos: "Mirad cómo los hebreos
salen de las cavernas donde se habían escondido." 12

Y dirigiéndose los hombres del puesto a Jonatán y a su
escudero, dijeron: “Subid hacia nosotros y os daremos una
lección.” Dijo entonces Jonatán a su escudero: “Sube en pos
de mí, porque Yahvé los ha entregado en manos de Israel.”
13 Y subió Jonatán, trepando con manos y pies, seguido de
su escudero; y (los filisteos) cayeron delante de Jonatán; y
su escudero hizo estragos detrás de él. 14 En esta primera
matanza que hicieron Jonatán y su escudero, murieron unos
veinte hombres, en un espacio como de media yugada. 15 Y
se produjo espanto en el campamento, en el campo y entre
toda la gente. Se llenaron de pavor las tropas del puesto,
y también las bandas de pillaje. Hasta la tierra tembló,
pues fue un espanto de Dios. 16 Miraron los centinelas de
Saúl que estaban en Gabaá de Benjamín, y vieron una
muchedumbre que se disolvía y corría por todos lados. 17
Dijo, pues, Saúl al pueblo que estaba con él: “Pasad revista,
y ved quién ha salido de entre nosotros.” Pasó revista, y
resultó que faltaban Jonatán y su escudero. 18 Dijo entonces
Saúl a Ahías: “Trae aquí el Arca de Dios”; porque el Arca de
Dios se hallaba en aquel tiempo entre los israelitas. 19 Y
mientras Saúl hablaba con el sacerdote, iba creciendo cada
vez más el tumulto que había en el campamento de los
filisteos, y Saúl dijo al sacerdote: “Retira tu mano.” 20 Y
se juntaron Saúl y toda la gente que le acompañaba, y se
lanzaron al combate; y he aquí que la espada de cada uno
(de los filisteos) se volvía contra el otro, siendo grandísima la
confusión. 21 También aquellos hebreos que antes estaban
con los filisteos y con ellos habían subido al campamento,
vinieron a juntarse con los de Israel que estaban con Saúl y
Jonatán. 22 Y todos los hombres de Israel que se habían
escondido en la montaña de Efraím, luego que supieron que
los filisteos habían huido, se agregaron y tomaron parte
con ellos en la batalla. 23 Así Yahvé salvó en aquel día a
Israel; y la batalla siguió hasta Betaven. 24 Los israelitas
estaban exhaustos aquel día; porque Saúl había conjurado
al pueblo, diciendo: “¡Maldito aquel que probare bocado
antes de la tarde, hasta que yo haya tomado venganza de
mis enemigos!” Y nadie del pueblo probó bocado. 25 Llegó
entonces todo el pueblo a un bosque donde había miel en
el suelo. 26 Entró la gente en el bosque, y vio la miel que
corría por el suelo, pero no hubo quien se llevase la mano
a la boca; porque el pueblo temía el juramento. 27 Pero
Jonatán que no había oído cuando su padre juramentó al
pueblo, alargó la punta del bastón que tenía en la mano, la
metió en un panal de miel, y se llevó la mano a la boca, con
lo cual le brillaron los ojos. 28 Entonces tomó la palabra
uno del pueblo y dijo: “Tu padre ha obligado al pueblo
con juramento, diciendo: ‘¡Maldito aquel que hoy probare
bocado!’” Y el pueblo estaba ya exhausto. 29 Respondió
Jonatán: “Mi padre pone en peligro el país. Mirad cómo
brillan mis ojos por haber gustado un poco de esta miel. 30
¡Ojalá que el pueblo hubiera comido hoy del despojo de sus
enemigos que han encontrado! ¿No sería entonces más
grave la derrota de los filisteos?” 31 Derrotaron aquel día
a los filisteos desde Micmás hasta Ayalón; pero estaba el
pueblo sumamente extenuado. 32 Y se arrojó el pueblo
sobre el botín, agarraron ovejas, bueyes y novillos. Los
degollaron en el suelo, y comió el pueblo carne con sangre.
33 Se le dijo a Saúl: “He aquí que el pueblo peca contra
Yahvé, comiendo carne con sangre.” El respondió: “Habéis
prevaricado. Haced rodar aquí una piedra grande.” 34 Y
agregó Saúl: “Dispersaos entre el pueblo y decidles que cada
uno me traiga su buey, y cada uno su oveja, y degolladlos
aquí; después podréis comer. Así no pecaréis contra Yahvé,
comiendo (carne) con sangre.” Y todo el pueblo, cada uno
de ellos, trajo aquella noche al buey que tenía a mano, y los
degollaron allí. 35 Y Saúl edificó un altar a Yahvé, siendo
este el primer altar que edificó a Yahvé. 36 Después dijo
Saúl: “Descendamos esta noche en pos de los filisteos,
para saquearlos hasta que raye el alba, y no dejemos de
ellos hombre con vida.” Respondieron: “Haz cuanto bien te
parezca.” Pero el sacerdote dijo: “Consultemos aquí a Dios.”
37 Preguntó, pues, Saúl a Dios: “¿Descenderé contra los
filisteos? ¿Los entregarás en manos de Israel?” Mas (Dios)
no le respondió aquel día. 38 Entonces dijo Saúl: “Venid
aquí todos los príncipes del pueblo: averiguad y ved cuál
sea el pecado que se ha cometido hoy. 39 Pues ¡vive Yahvé,
el Libertador de Israel, que aunque tenga (la culpa) Jonatán
mi hijo, morirá sin remisión!” Y entre todo el pueblo no hubo
quien le respondiese. 40 Entonces dijo a todo Israel “Estaos
vosotros de un lado, y yo y Jonatán, mi hijo, estaremos del
otro.” Y dijo el pueblo a Saúl: “Haz como bien te parezca.”
41 Dijo, pues, Saúl a Yahvé, el Dios de Israel: “Da Tú la
decisión.” Y fueron sorteados Jonatán y Saúl, mas el pueblo
salió libre. 42 Luego dijo Saúl: “Echad suerte entre mí y mi
hijo Jonatán.” Y cayó la suerte sobre Jonatán. 43 Dijo, pues,
Saúl a Jonatán: “Dime, ¿qué es lo que has hecho?” Y se lo
contó Jonatán, diciendo: “Con la punta del bastón que tenía
en mi mano, he gustado un poco de miel; ¡y por eso he de
morir!” 44 Dijo Saúl: “Hágame Dios esto y eso otro, Jonatán,
si tú no mueres sin remedio.” 45 Pero el pueblo dijo a Saúl:
“¿Jonatán ha de morir, el que ha obrado en Israel esta tan
grande liberación? ¡No lo permita Dios! ¡Vive Yahvé que no
caerá a tierra un solo cabello de su cabeza, pues con Dios

ha obrado en este día!" Salvó así el pueblo a Jonatán, de
manera que no murió. 46 Y volvió Saúl, desistiendo de la
persecución de los filisteos, los cuales se fueron a su tierra.
47 Después que Saúl hubo ocupado el trono en Israel, hizo
guerra contra todos sus enemigos que vivían al contorno:
contra los moabitas, contra los hijos de Ammón, contra los
idumeos, contra los reyes de Soba y contra los filisteos;
y a dondequiera que se volvía, regresaba vencedor. 48
Mostró valentía, derrotó a los amalecitas y libró a Israel de
manos de los que lo despojaban. 49 Los hijos de Saúl eran
Jonatán, Jesuí y Melquisúa; sus dos hijas se llamaban: la
mayor, Merob, y la menor, Micol. 50 La mujer de Saúl se
llamaba Ahinoam, hija de Ahimaas. El nombre del jefe del
ejército era Abner, hijo de Ner, tío de Saúl. 51 Porque Kis,
padre de Saúl, y Ner, padre de Abner, eran hijos de Abiel.
52 Durante toda la vida de Saúl hubo violenta guerra contra
los filisteos, y cuando Saúl veía un hombre esforzado y
valiente, lo agregó a sus filas.

15 Samuel dijo a Saúl: "Yahvé me envió a ungirte rey
sobre su pueblo, sobre Israel. Escucha, pues, ahora
lo que dice Yahvé. 2 Así dice Yahvé de los Ejércitos: "He
visto lo que hizo Amalec contra Israel, cómo se le opuso
en el camino cuando subía de Egipto. 3 Ve, pues, ahora
y derrota a Amalec; extermínalo por completo sin tenerle
compasión alguna. Harás morir a hombres y mujeres, niños
y mamantes, vacas y ovejas, camellos y asnos." 4 Convocó,
pues, Saúl al pueblo, y los pasó revista en Telaím, doscientos
mil de a pie, y diez mil hombres de Judá. 5 Llegado a la
ciudad de los amalecitas, se apostó en el valle, 6 y dijo a
los cineos: "Idos, retiraos, bajad de en medio de Amalec,
de lo contrario os destruiré juntamente con ellos. Porque
vosotros usasteis de misericordia para con todos los hijos
de Israel cuando subieron de Egipto." Se retiraron los cineos
de en medio de Amalec. 7 Saúl derrotó a Amalec desde
Havilá hasta Sur, frente a Egipto; 8 y prendió vivo a Agag,
rey de Amalec, y en todo el pueblo ejecutó el anatema. 9
Pero Saúl y el pueblo tuvieron lástima de Agag, y de las
mejores ovejas y vacas, de los animales gordos, de los
corderos y de todo lo bueno, y no quisieron consagrarlo al
anatema; así que consagraron al anatema solamente lo vil
y lo despreciable. 10 Entonces Yahvé habló a Samuel y
dijo: 11 "Me pesa haber hecho rey a Saúl; porque me ha
abandonado y no ha ejecutado mis órdenes." Se contristó
Samuel, y clamó a Yahvé toda aquella noche. 12 Al día
siguiente cuando Samuel se levantó muy temprano para ir al
encuentro de Saúl, se le dio la siguiente noticia: "Saúl se ha
ido a Carmelo, y he aquí que se ha erigido un monumento;
luego dio la vuelta y pasando adelante bajó a Gálgala."
13 Cuando Samuel se llegó a Saúl, le dijo este: "Bendito
seas de Yahvé; he ejecutado ya la orden de Yahvé." 14
Le respondió Samuel: "¿Qué es ese balido de ovejas que
llega a mis oídos, y el mugido de bueyes que oigo?" 15
Contestó Saúl: "Los han traído de Amalec, pues el pueblo
tenía lástima de lo mejor de las ovejas, y de los bueyes y
(los reservó) para ofrecerlos a Yahvé, tu Dios; pero el resto
lo hemos consagrado al anatema." 16 Entonces dijo Samuel
a Saúl: "Deja que te anuncie lo que Yahvé me ha dicho
esta noche." Él le respondió: "Habla." 17 Y Samuel dijo:
"¿No eras tú pequeño a tus propios ojos cuando llegaste
a ser cabeza de las tribus de Israel y te ungió Yahvé por
rey sobre Israel? 18 Yahvé te hizo marchar diciendo: «Ve y
consagra al anatema a aquellos pecadores, los amalecitas,
y combátelos hasta acabar con ellos.» 19 ¿Por qué, pues,
no has obedecido la voz de Yahvé echándote sobre el botín
y haciendo lo que es malo a los ojos de Yahvé?" 20 Saúl
contestó a Samuel: "Al contrario, yo he obedecido la voz de
Yahvé y he seguido el camino por el cual me envió Yahvé;
he traído a Agag, rey de Amalec, y a los amalecitas los he
consagrado al anatema. 21 Mas el pueblo tomó del despojo
ovejas y bueyes, las primicias del anatema, para ofrecerlos
a Yahvé, tu Dios, en Gálgala." 22 Respondió Samuel: "¿Le
agradan acaso a Yahvé holocaustos y sacrificios más que la
obediencia a su voz? He aquí, que mejor es la obediencia
que los sacrificios, y el ser dócil vale más que el sebo de
los carneros. 23 Porque la rebeldía es como el pecado de
adivinación, y la obstinación como iniquidad e idolatría. Por
cuanto tú has desechado la palabra de Yahvé, Él te ha
desechado a ti para que no seas rey." 24 Entonces dijo Saúl
a Samuel: "He pecado, pues he traspasado la orden de
Yahvé y tus palabras, temiendo al pueblo y escuchando
la voz de ellos. 25 Perdona ahora, te ruego, mi pecado;
vuélvete conmigo y voy a adorar a Yahvé." 26 "No me
volveré contigo, dijo Samuel a Saúl, pues has desechado la
palabra de Yahvé, por lo cual Yahvé te ha desechado a ti
para que no seas rey sobre Israel." 27 Y dándole Samuel la
espalda para irse, le asió (Saúl) del ruedo de la capa, la cual
se rasgó. 28 Y dijo Samuel: "Arrancado ha Yahvé hoy de ti
el reino de Israel y lo ha dado a un prójimo tuyo que es
mejor que tú. 29 Pues no miente el Esplendor de Israel,
tampoco se arrepiente, porque no es como un hombre
para arrepentirse." 30 Respondió (Saúl): "He pecado; mas
hónrame ahora, te ruego, delante de los ancianos de mi
pueblo y delante de Israel, y vuelve conmigo para que adore

a Yahvé, tu Dios." 31 Se volvió Samuel y siguió a Saúl; y
adoró Saúl a Yahvé. 32 Después dijo Samuel: "Traedme
a Agag, rey de Amalec." Y Agag se acercó a él con aire
complacido, pues se decía Agag: "Seguramente ha pasado
ya la amargura de la muerte." 33 Pero Samuel dijo: "Así
como tu espada ha privado de hijos a tantas mujeres, quede
también tu madre sin hijo entre las mujeres." Y Samuel
destrozó a Agag delante de Yahvé en Gálgala. 34 Y se retiró
Samuel a Ramá; Saúl, empero, subió a su casa, a Gabaá
de Saúl. 35 Samuel no volvió a ver a Saúl en todo el resto
de su vida, pero lloraba por Saúl, porque Yahvé se había
arrepentido de haber hecho a Saúl rey sobre Israel.

16 Dijo Yahvé a Samuel: "¿Hasta cuándo estarás llorando
por Saúl, habiéndole Yo desechado para que no sea
rey sobre Israel? Llena tu cuerno de óleo y anda; pues te
enviaré a Isaí betlehemita; porque entre sus hijos he visto
un rey para Mí." 2 Respondió Samuel: "¿Cómo podré ir? Lo
sabrá Saúl y me matará." Dijo Yahvé: "Llevarás contigo una
ternera, y dirás: He venido para ofrecer un sacrificio a Yahvé.
3 E invitarás a Isaí al sacrificio, y Yo te haré saber lo que has
de hacer. Me ungirás al que Yo te indique." 4 Hizo Samuel
lo que Yahvé le había dicho y fue a Betlehem. Le salieron
al encuentro los ancianos de la ciudad y le preguntaron
asustados: "¿Es tu venida para paz?" 5 Él contestó: "Para
paz; he venido a ofrecer sacrificio a Yahvé. Santificaos y
venid conmigo al sacrificio." Santificó también a Isaí con
sus hijos y los invitó al sacrificio. 6 Cuando llegaron, y
(Samuel) vio a Eliab, se dijo: "Seguramente se halla delante
de Yahvé su ungido." 7 Pero Yahvé dijo a Samuel: "No
mires a su exterior ni a su elevada estatura: porque Yo lo
rechazo, pues (Dios) no ve como el hombre. El hombre ve
el exterior, mas Yahvé ve el corazón." 8 Entonces llamó
Isaí a Abinadab, y le hizo pasar ante Samuel, el cual dijo:
"Tampoco a este ha escogido Yahvé." 9 Hizo Isaí pasar a
Sammá; mas Samuel dijo: "A este tampoco ha escogido
Yahvé." 10 Isaí hizo así pasar a siete de sus hijos ante
Samuel; mas Samuel dijo a Isaí: "A ninguno de estos ha
escogido Yahvé." 11 Luego preguntó Samuel a Isaí: "¿Son
estos todos los jóvenes?" Respondió: "Aún queda el más
pequeño, y he aquí que está apacentando las ovejas."
Entonces dijo Samuel a Isaí: "Manda a traerlo; pues no
nos pondremos a la mesa hasta que él venga aquí." 12
Mandó, pues, y lo hizo venir. Era rubio, de hermosos ojos y
de lindo aspecto. Y dijo Yahvé: "¡Levántate y úngelo; porque
este es!" 13 Tomó, pues, Samuel el cuerno de óleo y lo
ungió en medio de sus hermanos; y desde aquel día en
adelante vino el Espíritu de Yahvé sobre David. Y Samuel
se levantó y fue a Ramá. 14 El Espíritu de Yahvé se había
retirado de Saúl, y le aterraba un espíritu malo mandado por
Yahvé. 15 Entonces los siervos de Saúl le dijeron: "He aquí
que te aterra un mal espíritu de Dios. 16 Mande nuestro
Señor; pues tus siervos están a tu disposición y buscarán
un hombre que sepa tañer la cítara; y cuando el mal espíritu
de Dios venga sobre él, la tocará con su mano y tú sentirás
alivio." 17 Y dijo Saúl a sus siervos: "Buscadme un hombre
que toque bien, y traédmelo." 18 Entonces tomó uno de los
criados la palabra y dijo: "He aquí que yo he visto a un hijo
de Isaí de Betlehem, que sabe tañer, hombre fortísimo y
valiente, prudente en el hablar y de gallarda presencia, y
Yahvé está con él." 19 Tras esto Saúl envió mensajeros
a Isaí para decirle: "Envíame tu hijo David, que está con
las ovejas." 20 Tomó, pues, Isaí un asno y pan, un odre de
vino y un cabrito, y se los envió a Saúl por mano de su hijo
David. 21 Llegó David a Saúl y se presentó delante de él; el
cual le cobró mucho cariño y David vino a ser su escudero.
22 Y envió Saúl a decir a Isaí: "Te ruego, se quede David
a mi servicio, porque ha hallado gracia a mis ojos." 23 Y
siempre que el espíritu de Dios venía sobre Saúl, tomaba
David la cítara y tañía con su mano; y Saúl se calmaba y se
sentía bien, y el espíritu malo se apartaba de él.

17 Los filisteos juntaron sus ejércitos para la guerra, y
se reunieron en Socó, que pertenece a Judá, donde
acamparon entre Socó y Asecá, en Efes-Dammim. 2 Se
reunieron también Saúl y los israelitas, y acamparon en el
valle de Elá, y se pusieron en orden de batalla frente a los
filisteos. 3 Los filisteos habían tomado posición en un monte
por un lado, e Israel en un monte por el otro lado, mediando
entre ellos el valle. 4 Y salió un campeón del ejército de los
filisteos, que se llamaba Goliat, de Gat; cuya estatura era de
seis codos y un palmo. 5 Llevaba sobre la cabeza un yelmo
de bronce y estaba vestido de una coraza escamada, siendo
el peso de la coraza de cinco mil siclos de bronce. 6 En las
piernas llevaba grebas de bronce, y sobre sus hombros
un venablo, también de bronce. 7 El asta de su lanza era
como el engullo de un telar, y la punta de su lanza pesaba
seiscientos siclos de hierro. Delante de él iba su escudero. 8
Se apostó y gritó hacia las filas de Israel, diciéndoles: "¿Por
qué habéis salido a poneros en orden de batalla? ¿No soy
yo un filisteo y vosotros sois siervos de Saúl? Escogeos
un hombre, que descienda contra mí. 9 Si él es capaz
de pelear conmigo y me mata, seremos siervos vuestros;
pero si yo prevalezco contra él y le mato, seréis vosotros

esclavos nuestros y nos serviréis." 10 Y agregó el filisteo:
"Hoy he escarnecido a las filas de Israel. Dadme un hombre,
y lucharemos los dos." 11 Al oír las palabras del filisteo,
Saúl y todo Israel quedaron consternados y sobrecogidos
de grande miedo. 12 Ahora bien, David era hijo de aquel
efrateo de Betlehem de Judá, que se llamaba Isaí. Este tenía
ocho hijos; en tiempo de Saúl era ya viejo y de edad muy
avanzada entre los hombres. 13 Los tres hijos mayores de
Isaí habían ido a la guerra, en pos de Saúl. Esos tres hijos
que habían ido a la guerra se llamaban Eliab, el primogénito,
Abinadab, el segundo, y Sammá el tercero. 14 David era el
menor; y mientras los tres mayores seguían a Saúl, 15 David
iba y venía de junto a Saúl para apacentar el rebaño de su
padre en Betlehem. 16 Entretanto se acercaba el filisteo a la
mañana y a la tarde, presentándose por espacio de cuarenta
días. 17 Y dijo Isaí a David: "Toma para tus hermanos un
efa de este grano tostado, y estos diez panes, y llévalos
corriendo al campamento, a tus hermanos. 18 Y estos diez
quesos los llevarás al jefe de su millar. Pregunta por la salud
de tus hermanos, y tráeme algo de ellos como prenda. 19
Saúl y ellos, y todos los hombres de Israel, están en el valle
de Elá luchando contra los filisteos." 20 Al día siguiente
David se levantó muy temprano, y dejando las ovejas en
manos de un pastor, cargó y se puso en marcha como
Isaí le había mandado. Cuando llegó al atrincheramiento,
el ejército iba saliendo en orden de batalla levantando el
grito de combate, 21 e Israel y los filisteos se pusieron
en orden de batalla, ejército contra ejército. 22 Entonces
David, dejando el equipaje que tenía sobre sí, en manos
del guardia del bagaje, corrió hacia el ejército, y llegado
allí saludó a sus hermanos. 23 Estaba aún hablando con
ellos, cuando he aquí que aquel campeón, el filisteo de Gat,
llamado Goliat, salió de las filas de los filisteos y habló lo
mismo (que antes), oyéndolo David. 24 Y todos los israelitas,
cuando vieron a aquel hombre, huyeron de delante de él.
Tuvieron gran miedo; 25 y uno de los hombres de Israel
dijo: "¿Veis a ese hombre que viene subiendo? Pues sube
para desafiar a Israel. Al hombre que lo mate lo colmará el
rey de grandes riquezas, le dará su hija, y a la casa de su
padre la eximirá de tributos en Israel." 26 Preguntó David a
los que estaban junto a él: "¿Qué se hará al hombre que
mate a ese filisteo, y quite el oprobio de Israel? Porque
¿quién es ese filisteo incircunciso para que insulte al ejército
del Dios vivo?" 27 Y le repitió la gente aquellas mismas
palabras, diciendo: "Así se hará al hombre que lo mate." 28
Al escuchar Eliab, su hermano mayor, que David hablaba
con los hombres, se irritó contra David y le dijo: "¿Para qué
has venido y en qué manos has dejado aquellas pocas
ovejas en el desierto? Bien conocido tengo tu orgullo y la
malicia de tu corazón; pues para ver la batalla has venido."
29 Contestó David: "¿Qué he hecho yo ahora? ¿Acaso he
hecho más que hablar?" 30 Se apartó de él para dirigirse a
otro, a quien preguntó del mismo modo; y el pueblo le dio la
misma respuesta que antes. 31 Algunos oyeron las palabras
que habló David, y las refirieron a Saúl, el cual lo hizo llamar.
32 Y dijo David a Saúl: "No se desmaye el corazón de nadie
a causa de ese; tu siervo irá y luchará con ese filisteo." 33
Mas Saúl dijo a David: "Tú no tienes fuerza para ir contra
ese filisteo y luchar con él; pues eres joven todavía, y él es
un hombre de guerra desde su juventud." 34 David replicó a
Saúl: "Cuando tu siervo apacentaba las ovejas de su padre y
venía un león, o un oso, y arrebataba una oveja del rebaño,
35 yo salía en su persecución; lo hería, y se la arrancaba de
su boca; y cuando se levantaba contra mí, lo agarraba por
la quijada, lo hería y lo mataba. 36 Tu siervo ha matado
tanto al león como al oso, y ese filisteo incircunciso será
como uno de ellos, puesto que ha insultado al ejército del
Dios vivo." 37 Y agregó David: "Yahvé que me libró de las
garras del león y de las garras del oso, Él mismo me librará
de la mano de ese filisteo." Dijo entonces Saúl a David:
"Ve, pues, y Yahvé sea contigo." 38 Vistió Saúl a David
con su armadura, le puso un yelmo de bronce sobre la
cabeza, y le cubrió con una coraza. 39 Se ciñó luego David
la espada sobre su armadura y comenzó a andar; porque no
estaba acostumbrado a eso. Dijo David a Saúl: "No puedo
andar con estas armas, porque no estoy acostumbrado"; y
quitándoselas 40 tomó su cayado en la mano, se escogió
cinco guijarros lisos del torrente, los metió en el zurrón de
pastor que traía y que le servía de bolsa, y con la honda en
la mano se acercó al filisteo. 41 Venía el filisteo acercándose
poco a poco a David, yendo delante de él su escudero, 42 y
cuando miró y vio a David, lo despreció, porque era joven
aún, rubio, y de hermoso aspecto. 43 Y dijo el filisteo a
David: "¿Soy yo acaso un perro, para que vengas contra mí
con un bastón?" Y maldijo el filisteo a David por sus dioses.
44 Luego dijo el filisteo a David: "Ven aquí, y daré tu carne
a las aves del cielo y a las bestias del campo." 45 David
contestó al filisteo: "Tú vienes contra mí con espada y lanza
y venablo, mas yo voy contra ti en el nombre de Yahvé de
los Ejércitos, el Dios del ejército de Israel, a quien tú has
escarnecido. 46 Hoy te entregará Yahvé en mi mano, y yo te
mataré y te cortaré la cabeza. Y los cadáveres del ejército
de los filisteos los daré hoy mismo a las aves del cielo, y a
las bestias de la tierra; y toda la tierra sabrá que hay Dios

en Israel. 47 Y también toda esta multitud conocerá que no
por espada, ni por lanza, salva Yahvé; porque Yahvé es
el Señor de la batalla, y Él os ha entregado en nuestras
manos." 48 Se levantó entonces el filisteo y poniéndose en
marcha avanzó contra David, el cual corrió rápidamente
hacia las filas de los filisteos; 49 y metiendo la mano en el
zurrón, sacó de allí un guijarro, lo lanzó con la honda, e hirió
al filisteo en la frente; y penetró el guijarro en la frente del
(filisteo), que cayó de bruces en tierra. 50 Así prevaleció
David sobre el filisteo con una honda y una piedra, e hirió al
filisteo y le mató, sin que David tuviera espada en su mano.
51 Luego David corrió y poniéndose sobre el filisteo, tomó la
espada del mismo y sacándola de la vaina, lo mató y le
cortó con ella la cabeza. Cuando los filisteos vieron muerto a
su campeón echaron a huir, 52 pero los hombres de Israel y
de Judá, levantándose, alzaron el grito y persiguieron a los
filisteos hasta llegar a Gat, y hasta las puertas de Acarón;
y cayeron traspasados (muchos) filisteos en el camino de
Saaraim, hasta Gat y Acarón. 53 Después de volver de la
persecución de los filisteos los hijos de Israel saquearon su
campamento. 54 Y tomando David la cabeza del filisteo, la
llevó a Jerusalén; mas las armas del mismo las puso en su
tienda. 55 Cuando Saúl vio a David salir al encuentro del
filisteo, dijo a Abner, jefe del ejército: "¿De quién es hijo este
joven, Abner?" A lo que respondió Abner: "Por tu vida, oh
rey, que no lo sé." 56 Y dijo el rey: "Pregunta de quién es
hijo el muchacho." 57 Cuando David volvió después de dar
muerte al filisteo, lo tomó Abner y lo llevó a la presencia
de Saúl, con la cabeza del filisteo en su mano. 58 Saúl le
preguntó: "¿De quién eres hijo, joven mío?" Y respondió
David: "Soy hijo de tu siervo Isaí betlehemita."

18 Cuando David acabó de hablar con Saúl, el alma de
Jonatán quedó unida estrechamente con el alma de
David; y le amó Jonatán como a su propia alma. 2 Tomó
Saúl a David aquel día consigo, y no le permitió que volviese
a casa de su padre. 3 E hizo Jonatán pacto con David,
porque le amaba como a su propia alma. 4 Jonatán se
quitó el manto que vestía y se lo dio a David, así como su
armadura, su espada, su arco y aun su cinturón. 5 Y salía
David a dondequiera que Saúl le enviaba y se comportaba
con prudencia, de modo que Saúl le dio un cargo al frente
de las tropas. Así agradó a todo el pueblo, y también a los
servidores de Saúl. 6 Cuando, después de la muerte del
filisteo por mano de David (las tropas) volvieron, salieron
las mujeres de todas las ciudades de Israel, cantando y
danzando, para recibir al rey Saúl, con tamboriles, con
júbilo y con triángulos. 7 Las mujeres danzaban y cantaban
alternando, diciendo: "Saúl mató sus mil, mas David sus
diez mil." 8 Entonces Saúl se irritó en gran manera, y tuvo
por ello un gran disgusto. Decía: "A David le dan diez mil,
y a mí (solamente) mil. No le falta más que el reino." 9 Y
desde aquel día Saúl miraba a David con malos ojos. 10 Al
otro día vino sobre Saúl un espíritu malo enviado por Dios,
de manera que tuvo un ataque de rabia en su misma casa.
David tañía como los otros días, en tanto que Saúl tenía la
lanza en su mano. 11 Y arrojo Saúl la lanza, diciéndose:
"Clavaré a David en la pared." Pero David hurtó el cuerpo
por dos cuerpos delante de él. 12 Temió, pues, Saúl a David;
porque Yahvé estaba con este, en cambio de Saúl se había
apartado. 13 Por eso Saúl le apartó de sí, haciéndolo jefe de
mil hombres; y David salía y entraba frente al pueblo. 14
David obró en todas sus empresas con prudencia, pues
Yahvé estaba con él. 15 Sin embargo Saúl, al ver que obraba
con gran prudencia, le tenía miedo. 16 Mas todo Israel y
Judá amaba a David, porque salía y entraba al frente de
ellos. 17 Saúl dijo a David: "Mira, te daré a Merob, mi hija
mayor, por mujer, pero que me seas valiente, y pelees las
batallas de Yahvé." Mas para sí decía Saúl: "No venga mi
mano sobre él, sino venga sobre él la mano de los filisteos."
18 Respondió David a Saúl: "¿Quién soy yo, y cuál es mi
vida, y la familia de mi padre en Israel, para que sea yo
yerno del rey?" 19 Pero cuando (Saúl) tuvo que dar su hija
Merob a David, resultó que fue dada por mujer a Adriel
meholatita. 20 Mas Micol, (otra) hija de Saúl, amaba a David,
y se lo dijo a Saúl, lo cual le pareció bien. 21 Y dijo Saúl: "Se
la daré para que le sirva de lazo y venga sobre él la mano
de los filisteos." Dijo, pues, Saúl a David: "Por segunda vez
podrás hacerte ahora mi yerno." 22 Y dio Saúl esta orden a
sus siervos: "Hablad con David en secreto, diciendo: «Mira,
el rey te estima, y todos sus servidores te aman; sé pues
yerno del rey»." 23 Los servidores de Saúl hablaron así a
David; y respondió David: "¿Os parece poca cosa ser yerno
del rey, siendo yo un hombre pobre y de humilde condición?"
24 Los servidores de Saúl se lo refirieron a este, diciendo:
"Esta es la respuesta que nos dio David." 25 Entonces dijo
Saúl: "Así diréis a David: «El rey no desea dote alguna;
solo (exige) cien prepucios de filisteos, para vengarse de
los enemigos del rey»." Mas Saúl pensaba hacer caer a
David por manos de los filisteos. 26 Sus servidores dijeron
estas palabras a David, al cual pareció bien esta condición
para ser yerno del rey. Antes de haber vencido el plazo, 27
se levantó David y marchó, él con sus hombres, y mató a
doscientos filisteos, y trayendo los prepucios los entregó en

número completo al rey, para ser yerno del mismo. Y este le
dio su hija Micol por mujer. 28 Y vio Saúl claramente que
Yahvé estaba con David; además, Micol, su hija, le amaba.
29 Por eso Saúl tuvo cada vez más miedo de David y no
dejó de ser enemigo de David todos los días. 30 Cada vez
que los príncipes de los filisteos salían a campaña, David
mostraba más prudencia que todos los servidores de Saúl,
por lo cual se hizo muy célebre su nombre.

19 Saúl habló con Jonatán, su hijo, y con todos sus
servidores (del plan) de matar a David. Mas Jonatán,
hijo de Saúl, amaba mucho a David. 2 Y Jonatán avisó
a David, diciendo: "Saúl, mi padre, busca cómo matarte.
Guárdate, pues, mañana, retírate a un lugar oculto, y
escóndete; 3 yo, entretanto, me pondré al lado de mi padre
y saldré al campo donde tú estuvieres, y hablaré de ti con
mi padre, para ver lo que diga; y te avisaré." 4 Habló, pues,
Jonatán con Saúl, su padre, en favor de David y le dijo: "No
peque el rey contra su servidor David, pues él no ha pecado
contra ti; al contrario, sus obras te son de gran provecho. 5
Él ha expuesto su vida matando al filisteo, y así ha obrado
Yahvé una gran liberación en favor de todo Israel. Tú mismo
eras testigo y te has llenado de alegría. ¿Por qué quieres
pecar contra sangre inocente, matando a David sin causa?"
6 Escuchó Saúl la voz de Jonatán, y juró Saúl: "¡Vive Yahvé
que no ha de morir David!" 7 Llamó entonces Jonatán a
David, y le comunicó todas estas palabras; y Jonatán llevó a
David a la presencia de Saúl, donde David se quedó como
antes. 8 Hubo de nuevo guerra y David salió a luchar contra
los filisteos. Les infligió una gran derrota, y ellos huyeron
delante de él. 9 Pero Yahvé envió un espíritu malo sobre
Saúl, cuando estaba sentado en su casa, teniendo su lanza
en la mano, mientras David tañía la cítara. 10 Saúl intentó
clavarlo con la lanza en la pared; pero David esquivó el
golpe de Saúl, y la lanza fue a dar en la pared. Huyó David
y se salvó aquella noche. 11 Saúl envió guardias a casa de
David para vigilarlo y matarlo al día siguiente. Mas avisó a
David su mujer Micol, diciendo: "Si no librares tu vida esta
misma noche, mañana morirás." 12 Y Micol descolgó a David
por la ventana, el cual de esta suerte escapó y se puso en
salvo. 13 Luego tomó Micol el terafim, y lo metió en el lecho,
poniendo sobre su cabeza una piel de cabra y cubriéndolo
de ropa. 14 Y cuando Saúl envió los guardias para prender
a David, ella dijo: "Está enfermo." 15 Saúl envió (de nuevo)
los guardias que diesen con David, y les dijo: "Traédmelo en
su lecho, para que le mate." 16 Entraron, pues, los guardias,
y he aquí que en el lecho estaba el terafim, con la piel de
cabra sobre la cabeza. 17 Entonces dijo Saúl a Micol: "¿Por
qué me has engañado así, y has dejado salir a mi enemigo,
de manera que se ha podido salvar?" Micol respondió a
Saúl: "Él me dijo: «Déjame ir o te mato»." 18 Huyó, pues,
David y se puso en salvo. Se fue a Ramá, donde estaba
Samuel, y le dijo todo lo que Saúl le había hecho. Después
se fueron, él y Samuel, y habitaron en Nayot. 19 Avisaron
a Saúl, diciendo: "Mira, David está en Nayot de Ramá."
20 Envió, pues, Saúl gente para prender a David. Pero
viendo ellos el tropel de profetas que estaban profetizando,
y a Samuel en pie presidiéndolos, vino sobre la gente de
Saúl el Espíritu de Dios, de manera que ellos también
comenzaron a profetizar. 21 Fue avisado Saúl, el cual envió
otros mensajeros, que también profetizaron. Saúl envió de
nuevo mensajeros, por tercera vez; y ellos igualmente se
pusieron a profetizar. 22 Entonces él mismo fue a Ramá; y
llegado al pozo grande que hay en Secú, preguntó, diciendo:
"¿Dónde están Samuel y David?" Le respondieron: "He aquí
que están en Nayot de Ramá." 23 Se dirigió allá, a Nayot
de Ramá; mas también sobre él vino el Espíritu de Dios,
de manera que siguió adelante profetizando, hasta llegar
a Nayot de Ramá; 24 Y despojándose de sus vestidos,
profetizó también él delante de Samuel; y desnudo estuvo
postrado en tierra todo aquel día y toda aquella noche. De
donde se suele decir: "¿También Saúl entre los profetas?"

20 David huyó de Nayot de Ramá, y llegado que hubo
a Jonatán, le dijo: "¿Qué he hecho yo? ¿Cuál es mi
crimen y cuál mi pecado delante de tu padre, para que él
busque mi vida?" 2 Le respondió: "De ninguna manera has
de morir. Mira, mi padre no hace cosa alguna, ni grande
ni chica, sin darme de ello aviso. ¿Por qué me habría de
encubrir esto mi padre? No puede ser." 3 David, empero,
agregó con juramento: "Tu padre sabe muy bien que he
hallado gracia a tus ojos, y se habrá dicho: ‹Nada de esto
sepa Jonatán, no sea que se aflija›; pero por la vida de
Yahvé y por la vida tuya, que solo hay un paso entre mí y la
muerte." 4 Respondió Jonatán a David: "Haré por ti todo
cuanto me indiques." 5 Entonces dijo David a Jonatán: "Mira,
mañana es el novilunio, en que yo sin falta debería sentarme
a la mesa con el rey; pero déjame ir, y me esconderé en
el campo hasta la tarde del día tercero. 6 Si tu padre me
echa de menos dirás: "David me pidió con instancia que le
permitiera ir a toda prisa a Betlehem, su ciudad; porque
se celebra allí el sacrificio anual de toda la familia." 7 Si
contesta: 'Bien está', habrá paz para tu siervo; pero si se
pone furioso, sabrás que tiene determinada mi ruina. 8 Haz

esta merced a tu siervo; ya que has concluido con tu siervo
un pacto de Yahvé. Si hay en mí algún crimen, mátame
tú mismo. ¿Para qué en tal caso llevarme a tu padre?" 9
Respondió Jonatán: "¡Lejos sea de ti tal cosa! Si yo llego
a saber que está determinado de parte de mi padre traer
sobre ti el mal (juro) que te avisaré." 10 Preguntó David a
Jonatán: "¿Quién me avisará en caso de que tu padre te
responda con aspereza?" 11 Dijo Jonatán a David: "Ven,
salgamos al campo." Salieron, pues, los dos al campo. 12 Y
dijo Jonatán a David: "¡Yahvé, Dios de Israel! Yo sondearé a
mi padre, mañana, o pasado mañana, y si la cosa va bien
para David, y yo no enviare informarte de ello, 13 haga
Yahvé a Jonatán esto y esotro. Y si mi padre quiere hacerte
mal, te lo descubriré también, y te dejaré salir para que
vayas en paz. ¡Y sea Yahvé contigo, como estuvo con mi
padre! 14 Y, si yo viviere aún, usa conmigo de la misericordia
de Yahvé; pero si muero, 15 no prives jamás mi casa de
tu favor, aun cuando Yahvé extirpe de la faz de la tierra a
todos los enemigos de David." 16 Pactó, pues, Jonatán con
la casa de David; y Yahvé se encargó de tomar venganza
de los enemigos de David. 17 Jonatán juró una vez más a
David por lo mucho que le quería; pues le amaba como a su
misma alma. 18 Y le dijo Jonatán: "Mañana es el novilunio;
serás echado de menos, porque tu asiento quedará vacío.
19 Mas al tercer día bajarás prestamente e irás al sitio donde
te escondiste el otro día, y te quedarás junto al peñón de
Esel. 20 Yo tiraré tres flechas a ese lado, como si tirara a un
blanco. 21 Y he aquí que enviaré al muchacho (diciéndole):
«Anda y busca las flechas». Si digo al muchacho: «¡Mira,
las flechas están más acá de ti, recógelas!»; entonces ven,
porque estás seguro, y no hay ningún peligro. ¡Por la vida
de Yahvé! 22 Mas si digo al muchacho de esta manera:
«Mira, las flechas están más allá de ti»; entonces vete
porque Yahvé te hace marchar. 23 En cuanto a lo que hemos
hablado, yo y tú, he aquí que Yahvé está entre yo y tú para
siempre." 24 Se escondió David en el campo. Y llegado el
novilunio se sentó el rey a la mesa para comer. 25 Se sentó
el rey en su sitio, como de costumbre, en el asiento cercano
a la pared. Jonatán estaba en frente y Abner se sentó al lado
de Saúl, pero el asiento de David quedaba vacío. 26 Saúl
no dijo nada aquel día, pues se decía: "Le habrá pasado
algo; no está limpio; seguramente se ha contaminado" 27 Al
día siguiente, segundo día del novilunio, permaneciendo
aún vacío el asiento de David, dijo Saúl a Jonatán, su hijo:
"¿Por qué no ha venido a comer el hijo de Isaí, ni ayer, ni
hoy?" 28 Contestó Jonatán a Saúl: "Con mucha instancia
me pidió David permiso para ir a Betlehem, 29 diciendo:
«Te ruego me dejes ir; pues en aquella ciudad celebramos
un sacrificio de familia; mi hermano insiste en que vaya.
Ahora, pues, si he hallado gracia a tus ojos, permíteme ir en
seguida para ver a mis hermanos». Por esto no ha venido a
la mesa del rey." 30 Entonces se encendió la ira de Saúl
contra Jonatán, y le dijo: "Hijo perverso y rebelde, ¿no sé yo
acaso que has escogido al hijo de Isaí para oprobio tuyo y
para oprobio del pudor de tu madre? 31 Porque mientras
viva el hijo de Isaí sobre la tierra, ni tú estarás seguro, ni lo
estará tu reino. Ahora, pues, envía a traérmele; porque es
digno de muerte." 32 Jonatán respondió a su padre Saúl y
le dijo: "¿Por qué ha de morir? ¿Qué ha hecho?" 33 Mas
Saúl blandió contra él la lanza para matarlo, por donde
entendió Jonatán que su padre tenía resuelto hacer morir a
David. 34 Y se levantó Jonatán de la mesa lleno de ira, y no
comió bocado el segundo día del novilunio, pues estaba
muy afligido por causa de David y porque su padre lo había
afrentado. 35 Al día siguiente salió Jonatán al campo, como
había convenido con David, acompañado de un jovencito.
36 Y dijo al muchacho: "Corre, busca las flechas que voy a
tirar." El muchacho corrió, y (Jonatán) disparó la flecha de
modo que pasara más allá de él. 37 Cuando el muchacho
llegó al lugar de la flecha que Jonatán había tirado, le
gritó este, diciendo: "¿No está la flecha más allá de ti?"
38 Y siguió gritando Jonatán tras el muchacho: "¡Rápido,
date prisa, no te detengas!" Recogió, pues, el mozo de
Jonatán las flechas, y volvió a donde estaba su señor. 39 El
muchacho no sabía de qué se trataba; solamente Jonatán
y David lo entendían. 40 Luego Jonatán dio sus armas al
muchacho que le acompañaba, y le dijo: "Anda, llévalas a la
ciudad." 41 Cuando se hubo ido el muchacho, se levantó
David de la parte meridional, cayó sobre su rostro a tierra y
se postró tres veces. Se besaron el uno al otro, y lloraron
juntamente, hasta que David no pudo más contenerse. 42 Y
dijo Jonatán a David: "Vete en paz, ya que los dos hemos
jurado en nombre de Yahvé, diciendo: «Yahvé esté entre mí
y entre ti, entre mi descendencia y la tuya para siempre»."

21 Se levantó David y se fue, y Jonatán se volvió a la
ciudad. 2 David llegó a Nob, al sacerdote Aquimelec,
el cual lo recibió con miedo, y le dijo: "¿Por qué estás solo,
y nadie viene contigo?" 3 Respondió David al sacerdote
Aquimelec: "El rey me ha dado un encargo y me ha dicho:
«Nadie sepa nada del asunto a que te envío y que te he
encargado». Por eso he citado a los muchachos a tal y tal
lugar. 4 Y ahora, ¿qué tienes a mano? Dame cinco panes
en mi mano, o cualquier cosa que hallares." 5 El sacerdote

contestó a David, diciendo: “Tan común no tengo a mano,
mas hay pan santo, si es que tu gente se ha abstenido
de mujeres.” 6 Respondió David al sacerdote y le dijo:
“Te aseguro que nos hemos abstenido de mujeres ayer
y anteayer, desde cuando salí; los cuerpos de mi gente
están puros; y aunque el viaje es profano, sin embargo se
encuentran ahora santificados sus cuerpos.” 7 Entonces el
sacerdote le dio pan santo, pues no había allí (otro) pan,
sino solamente el pan de la proposición, que había sido
retirado de la presencia de Yahvé, para reemplazarlo por
pan caliente en el día en que fue retirado. 8 Estaba allí aquel
mismo día un hombre de los siervos de Saúl, que se había
encerrado delante de Yahvé; se llamaba Doeg, idumeo, el
mayoral de los pastores de Saúl. 9 Luego preguntó David
a Aquimelec: “¿No tienes aquí en tu poder una lanza o
espada?, pues ni mi espada, ni (otra de) mis armas he
traído conmigo, por cuanto urgía la orden del rey.” 10 Dijo el
sacerdote: “He aquí la espada de Goliat el filisteo, a quien
tú mataste en el valle del Terebinto. Está envuelta en el
manto, detrás del efod. Si quieres tomarla, tómala, que
aquí no hay otra sino esta.” Respondió David: “No hay otra
semejante a ella; dámela.” 11 Se levantó David, y huyendo
aquel día de Saúl, se fue a Aquís, rey de Gat. 12 Mas los
siervos dijeron a Aquís: “¿No es este aquel David, el rey del
país? ¿No es este aquel de quien cantaban en medio de
danzas: Mató Saúl sus mil, pero David sus diez mil?” 13
David guardó estas palabras en su corazón y tuvo mucho
miedo de Aquís, rey de Gat. 14 Fingió ante ellos haber
perdido su juicio y aparentaba estar loco en medio de ellos,
escribiendo garabatos en las hojas de las puertas y dejando
correr la saliva por su barba. 15 Dijo entonces Aquís a sus
siervos: “Ya veis que este hombre es un loco. ¿Por qué me
lo habéis traído? ¿Acaso me faltan locos? ¿Cómo es, pues,
que habéis traído este para que haga locuras delante de
mí? ¿Y un hombre tal habrá de entrar en mi casa?”

22 Salió, pues, David de allí, y se refugió en la caverna de
Odollam. Al oír esto sus hermanos y toda la casa de su
padre bajaron allí hacia él. 2 También todos los oprimidos, y
todos los endeudados, y todos los amargados de espíritu se
le allegaron, de modo que vino a ser su caudillo, teniendo
consigo unos cuatrocientos hombres. 3 De allí partió David
para Masfá de Moab, y dijo al rey de Moab: “Te ruego que
dejes habitar entre vosotros a mi padre y mi madre, hasta
que yo sepa lo que Dios va a hacer conmigo.” 4 Los entregó
al rey de Moab, y se quedaron allí todo el tiempo que David
estuvo en la fortaleza. 5 Pero el profeta Gad dijo a David:
“No te quedes en la fortaleza. Marcha y vete a la tierra de
Judá.” Partió, pues, David, y se fue al bosque de Háret. 6
Supo Saúl que David y los hombres que le acompañaban
habían sido descubiertos. Saúl estaba entonces sentado
en Gabaá, bajo el tamarisco, en el collado, con su lanza
en la mano, y rodeado de todos sus servidores. 7 Y dijo
Saúl a sus servidores que le rodeaban: “Escuchad, hijos de
Benjamín. El hijo de Isaí, ¿dará él también a todos vosotros
campos y viñas? ¿Os hará a todos vosotros jefes de mil, y
jefes de ciento, 8 para que todos os hayáis confabulado
contra mí, sin que nadie me haya descubierto cómo mi hijo
ha pactado con el hijo de Isaí, y sin que haya entre vosotros
quien se compadezca de mí, y me descubra cómo mi hijo
ha sublevado contra mí a mi siervo, para que me arme
asechanzas, como lo hace el día de hoy?” 9 Respondió
Doeg, idumeo, el cual estaba puesto sobre los siervos de
Saúl, y dijo: “Yo he visto al hijo de Isaí cuando llegó a Nob,
a Aquimelec, hijo de Aquitob; 10 el cual consultó por él a
Yahvé y le dio provisiones y le entregó también la espada
de Goliat el filisteo.” 11 Entonces el rey envió a llamar a
Aquimelec, hijo de Aquitob, el sacerdote, y a toda la casa de
su padre, los sacerdotes que había en Nob. Vinieron, pues,
al rey; 12 y dijo Saúl: “¡Oye, hijo de Aquitob!” Respondió él:
“Heme aquí, señor mío.” 13 Y le preguntó Saúl: “¿Por qué
habéis conspirado contra mí, tú y el hijo de Isaí, por cuanto
le has dado pan y espada, y consultaste por él a Dios,
para que se levantara contra mí y me armara asechanzas,
como lo hace ahora?” 14 Aquimelec respondió al rey, y dijo:
“¿Quién entre todos tus siervos es tan fiel como David, que
es yerno del rey, tiene acceso a tu consejo privado, y es
honrado en tu casa? 15 ¿Es acaso hoy que comencé a
consultar por él a Dios? ¡Lejos de mí sea (lo que tú dices)!
No impute el rey nada a su siervo, ni tampoco a ninguno de
la casa de mi padre; porque tu siervo no sabía nada de esto,
ni poco ni mucho.” 16 Replicó el rey: “Morirás sin remedio,
Aquimelec, tú y toda la casa de tu padre.” 17 Y mandó el rey
a los de su guardia que estaban alrededor de él: “Volveos y
matad a los sacerdotes de Yahvé porque también ellos están
en conspiración con David; y porque sabiendo que él huía
no me lo denunciaron.” Mas los siervos del rey no osaron
extender la mano para herir a los sacerdotes de Yahvé.
18 Dijo entonces el rey a Doeg: “Vuélvete y mata a los
sacerdotes.” Y se volvió Doeg, el idumeo, y acometió a los
sacerdotes; y mató en aquel día ochenta y cinco hombres
que vestían el efod de lino. 19 Pasó también a cuchillo
a Nob, ciudad de los sacerdotes, matando a hombres y
mujeres, chicos y niños de pecho, bueyes, asnos y ovejas.

20 Con todo se salvó un hijo de Aquimelec, hijo de Aquitob,
que se llamaba Abiatar, el cual huyó en pos de David. 21
Abiatar contó a David cómo Saúl había hecho matar a los
sacerdotes de Yahvé. 22 Y dijo David a Abiatar: "Ya sabía yo
aquel día en que estaba allí Doeg, idumeo, que no dejaría
de informar a Saúl. Yo he causado la muerte de todas las
personas de la casa de tu padre. 23 Quédate conmigo;
no tengas temor, pues quien atenta contra mi vida, atenta
también contra la tuya. Conmigo estarás bien guardado."

23 Se le dio a David esta noticia: "He aquí que los filisteos
hacen guerra contra Keilá y están saqueando las
eras." 2 Consultó David a Yahvé, diciendo: "¿Iré a batir a
estos filisteos?" Y Yahvé respondió: "Ve, que batirás a los
filisteos y salvarás a Keilá." 3 Mas los hombres de David le
dijeron: "Mira, estamos con miedo aquí en Judá, ¿cuánto
más si marchamos a Keilá contra las tropas de los filisteos?"
4 Consultó David otra vez a Yahvé. Y Yahvé dio la siguiente
respuesta: "Levántate, desciende a Keilá, porque entregaré
a los filisteos en tus manos." 5 Fue David con su gente a
Keilá y luchó contra los filisteos; se llevó sus ganados y les
infligió una gran derrota. Así salvó David a los habitantes
de Keilá. 6 Es de saber que Abiatar, hijo de Aquimelec, al
huir hacia David, a Keilá, había llevado consigo el efod. 7
Fue dada a Saúl la noticia de que David había ido a Keilá.
Entonces dijo Saúl: "Dios lo ha entregado en mis manos, ya
que se ha encerrado, entrando en una ciudad con puertas y
barras." 8 Y llamó a Saúl a campaña a todo el pueblo, para
bajar a Keilá y sitiar a David y sus hombres. 9 Cuando David
supo que Saúl tramaba su ruina, dijo al sacerdote Abiatar:
"Trae el efod." 10 Y preguntó David: "¡Yahvé, Dios de Israel!
Tu siervo ha sido advertido de que Saúl procura venir a Keilá
para destruir la ciudad por mi causa. 11 ¿Me entregarán los
habitantes de Keilá en su mano? ¿Bajará Saúl como ha
oído decir tu siervo? Yahvé, Dios de Israel, manifiéstalo, te
ruego, a tu siervo." Respondió Yahvé: "Bajará." 12 Preguntó
entonces David: "¿Me entregarán los habitantes de Keilá
a mí y a mis hombres en manos de Saúl?" Y respondió
Yahvé: "Te entregarán." 13 Se levantó David con su gente,
unos seiscientos hombres, y saliendo de Keilá caminaban a
la ventura. Cuando Saúl supo que David se había escapado
de Keilá, desistió de su marcha. 14 Se quedó David en el
desierto, en lugares fuertes, y se estableció en un monte en
el desierto de Zif. Saúl le buscaba todos los días, pero Dios
no le entregó en sus manos. 15 Cuando David vio que Saúl
había salido para quitarle la vida, se mantuvo en el desierto
de Zif, en Horesa, 16 y se levantó Jonatán, hijo de Saúl, y fue
a ver a David en Horesa. Lo confortó en Dios, 17 y le dijo:
"No temas; porque la mano de Saúl, mi padre, no te hallará.
Tú reinarás sobre Israel, y yo seré el segundo, después de
ti; también mi padre Saúl sabe esto." 18 E hicieron los dos
un pacto delante de Yahvé; y se quedó David en Horesa,
mas Jonatán se volvió a su casa. 19 Fueron los zifeos a ver
a Saúl en Gabaá, y dijeron: "¿No se esconde David entre
nosotros, en los lugares fuertes, en Horesa, en el collado
de Haquilá, que está al mediodía del desierto? 20 Ahora,
pues, oh rey, baja presto, como lo desea ardientemente tu
alma, y será cosa nuestra entregarle en manos del rey." 21
Respondió Saúl: "¡Benditos seáis de Yahvé! por haberos
compadecido de mí. 22 Id, por favor, y cercioraos aún más.
Averiguad e inquirid en qué lugar él pone sus pies y quién
le ha visto allí; porque me han dicho que es muy astuto.
23 Averiguad y registrad todos los escondrijos donde él
suele ocultarse, y volved a mí con buenas informaciones.
Luego yo iré con vosotros; y si está en el país, le buscaré
entre todos los millares de Judá." 24 Ellos se levantaron y
fueron a Zif, delante de Saúl. David con su gente estaba
entonces en el desierto de Maón, en la llanura que hay al
sur del desierto. 25 Salió, pues, Saúl con sus hombres para
buscarlo; pero David, habiendo sido avisado, se retiró a un
peñón, quedándose, sin embargo, en el desierto de Maón.
Cuando lo supo Saúl, siguió en pos de David en el desierto
de Maón. 26 E iba Saúl por un lado del monte, y David con
su gente por el otro, apresurándose a escapar de las manos
de Saúl, mientras este y su gente iban cercando a David y
sus hombres para apresarlos. 27 En esto llegó un mensajero
a Saúl, diciendo: "Date prisa y ven, porque los filisteos han
invadido el país". 28 Entonces Saúl dejó de perseguir a
David, y se fue al encuentro de los filisteos. Por eso fue
llamado aquel sitio "Peña de la División". 29 David subió de
allí y se estableció en los lugares fuertes de Engadí.

24 Cuando Saúl volvió de la persecución de los filisteos, le
dieron aviso, diciendo: "Mira, David está en el desierto
de Engadí." 2 Tomó, pues, Saúl tres mil hombres escogidos
de todo Israel, y salió en busca de David y su gente hasta
las rocas de Yealim. 3 Y llegado a unos rediles de ovejas
junto al camino, donde había una caverna, entró allí para
cubrir sus pies, en tanto que David y sus hombres estaban
sentados en el fondo de la caverna. 4 Entonces los hombres
de David dijeron a este: "He aquí el día de que te habló
Yahvé diciendo: «Mira, que voy a entregar a tu enemigo en
tus manos para que hagas con él como bien te parezca»." Y
se levantó David, y cortó furtivamente la orla del manto de
Saúl. 5 Mas después de esto le latía a David el corazón

por haber cortado la orla (del manto) de Saúl, 6 y dijo a
sus hombres: "No permita Yahvé que yo haga tal cosa
contra mi señor, el ungido de Yahvé, extendiendo contra
él mi mano; porque es el ungido de Yahvé." 7 Con estas
palabras contuvo David a sus hombres y no dejó que se
levantasen contra Saúl. Salió, pues, Saúl de la caverna y
siguió su camino. 8 Después de esto se levantó también
David, y saliendo de la caverna se puso a gritar tras Saúl,
diciendo: "¡Mi rey y señor!" Saúl miró atrás, y David inclinó el
rostro hasta el suelo, y prosternándose 9 dijo a Saúl: "¿Por
qué escuchas las palabras de los que dicen: He aquí que
David procura hacerte mal? 10 Mira, en este mismo día ven
tus ojos cómo Yahvé te ha entregado hoy en mis manos,
en la caverna; y aunque me instigaron a que te matara,
me he compadecido de ti, diciéndome: No extenderé mi
mano contra mi señor, porque es el ungido de Yahvé. 11
Padre mío, mira, sí, mira en mi mano la orla de tu manto. Si
yo al cortar la orla de tu manto no te he matado, podrás
reconocer y ver que en mí no hay maldad ni rebeldía, y que
no he pecado contra ti; y sin embargo tú estás cazando
mi vida para quitármela. 12 ¡Juzgue Yahvé entre mí y ti, y
sea Yahvé quien me vengue de ti!, mas yo no levantaré mi
mano contra ti. 13 De los malos viene la maldad, dice un
antiguo proverbio, pero yo no levantaré mi mano contra ti.
14 ¿Tras quién ha salido el rey de Israel? ¿A quién estás
persiguiendo? A un perro muerto, a una pulga. 15 ¡Sea
Yahvé juez, y juzgue entre tú y yo! ¡Que Él vea y defienda mi
causa, y que su sentencia me libre de tu mano!" 16 Cuando
David hubo acabado de hablar a Saúl estas palabras, dijo
Saúl: "¿Es esta tu voz, hijo mío, David?" Y alzó Saúl su voz
y se puso a llorar. 17 Y dijo a David: "Más justo eres tú que
yo; ya que me has hecho bien, en tanto que yo te he pagado
con mal. 18 Hoy has manifestado tu bondad conmigo, pues
cuando Yahvé me ha entregado en tus manos, no me has
quitado la vida. 19 ¿Quién es el que hallando a su enemigo,
lo deja seguir su camino sano y salvo? ¡Que Yahvé te haga
bien en recompensa de lo que hoy has hecho conmigo!
20 Ahora sé con certeza que tú reinarás, y que a tu mano
pasará el reino de Israel. 21 Júrame, pues, por Yahvé que
no extinguirás mi descendencia después de mí, y que no
borrarás mi nombre de a casa de mi padre." 22 Y David
se lo juró a Saúl, y Saúl fue a su casa, mas David y sus
hombres subieron al lugar fuerte.

25 Murió Samuel, y se reunió todo Israel. Lo lloraron y lo
enterraron en su casa, en Ramá. Se levantó entonces
David y bajó al desierto de Farán. 2 Y había un hombre en
Maón, que tenía sus posesiones en Carmel. Este hombre
era muy rico, tenía tres mil ovejas y mil cabras. Hallábase
en Carmel para el esquileo de sus ovejas. 3 Este hombre se
llamaba Nabal, y su mujer Abigail. La mujer era de gran
prudencia y hermosura; el marido, al contrario, era duro y de
malas costumbres y descendía del linaje de Caleb. 4 Al
oír David en el desierto que Nabal esquilaba sus ovejas, 5
envió diez mozos, a los que dijo: "Subid a Carmel, y llegados
a Nabal saludadle en mi nombre, 6 y diréis así: ¡Tengas
(larga) vida! ¡Paz a ti, y paz a tu casa, y paz a cuanto tienes!
7 Acabo de saber que los esquiladores están contigo. Ahora
bien, cuando tus pastores estaban con nosotros, no los
hemos tratado mal y nada les ha faltado durante el tiempo
que han estado en Carmel. 8 Pregunta a tus criados y
te lo dirán. Hallen, pues, estos mozos gracia a tus ojos,
porque venimos en un día de fiesta. Te ruego que des a
tus siervos y a tu hijo David lo que encuentre tu mano."
9 Fueron, pues, los mozos de David, y repitieron a Nabal
todas estas palabras de parte de David, y se quedaron
esperando. 10 Pero Nabal respondió a los siervos de David,
y dijo: "¿Quién es David, y quién el hijo de Isaí? Hoy día
son muchos los siervos que andan fugitivos de sus amos.
11 ¿He de tomar yo mi pan y mi agua y mis animales que
he degollado para mis esquiladores, y lo daré a hombres
que no sé de dónde son?" 12 Con esto retomaron los
mozos de David el camino y volvieron; y habiendo llegado le
dijeron todas estas palabras. 13 Entonces dijo David a su
gente: "Cíñase cada uno su espada." Y se ciñó cada uno su
espada, ciñéndose también David la suya; y subieron tras
David unos cuatrocientos hombres, quedándose doscientos
para custodiar el bagaje. 14 Uno de los criados dio noticia
a Abigail, mujer de Nabal, diciendo: "Mira que David ha
enviado desde el desierto mensajeros a saludar a nuestro
señor, mas él se precipitó sobre ellos. 15 Esos hombres
han sido muy buenos con nosotros, no nos molestaron, ni
echamos de menos cosa alguna en todo el tiempo que
anduvimos con ellos mientras estábamos en el campo. 16
Nos servían de muro tanto de noche como de día, todo el
tiempo que estuvimos con ellos, apacentando los rebaños.
17 Reflexiona ahora tú y mira lo que has de hacer; porque la
ruina de nuestro señor y de toda su casa es cosa resuelta,
y él es tan malo, que nadie le puede hablar." 18 Tomó,
pues, Abigail a toda prisa doscientos panes, dos pellejos
de vino, cinco ovejas aderezadas, cinco medidas de grano
tostado, cien atados de pasas y doscientas tortas de higos
secos, y poniéndolos sobre los asnos, 19 dijo a sus criados:
"Adelantaos, y he aquí que yo os sigo." Mas a su marido

Nabal no le dijo nada. 20 Cuando ella montada sobre el
asno bajaba por la falda del monte, he aquí que David y
sus hombres venían bajando frente a ella, de modo que dio
con ellos. 21 Decía David: “A la verdad que en balde he
guardado todo lo que este tenía en el desierto, sin que haya
perdido nada de cuanto tenía; pero él me ha devuelto mal
por bien. 22 ¡Así haga Dios con los enemigos de David, y
aún más, si yo hasta la luz del alba dejare con vida uno solo
de todos sus hombres!” 23 Tan pronto como vio Abigail a
David, bajó a toda prisa del asno y cayó ante David sobre
el rostro postrándose a tierra. 24 Y postrada a sus pies,
dijo: “Caiga sobre mí, señor mío, esta culpa. Permite, te
ruego, que hable tu sierva a tus oídos, y escucha lo que
dice tu sierva. 25 Te ruego, señor mío, no hagas caso de
Nabal, ese hombre de Belial, porque él es lo que significa su
nombre. Se llama Insensato y de veras está poseído de
insensatez. Yo, tu sierva, no vi a los mozos de mi señor, que
tú enviaste. 26 Ahora, señor mío, ¡por la vida de Yahvé, y
por la vida de tu alma! que es Yahvé quien te ha preservado
de derramar sangre, y hacerte justicia por tu propia mano.
¡Sean como Nabal tus enemigos y los que maquinan el mal
contra mi señor! 27 Y ahora (acepta) este regalo que tu
sierva ha traído a mi señor, y que sea dado a los mozos que
siguen a mi señor. 28 Perdona, te ruego, la falta de tu sierva;
pues seguramente va a hacer Yahvé para mi señor una
casa estable, puesto que mi señor combate los combates
de Yahvé, y nunca en (todos) tus días se halle en ti maldad
alguna. 29 Y si alguno se levantare para perseguirte y
quitarte la vida, será la vida de mi señor guardada en el
haz de los vivos junto a Yahvé tu Dios. Pero la vida de tus
enemigos la arrojará como una piedra tirada de la cavidad
de la honda. 30 Entonces, cuando haga Yahvé a mi señor
todo el bien que tiene prometido en orden a ti, y te ponga por
príncipe sobre Israel, 31 no tendrá mi señor remordimiento y
pesar de corazón por haber derramado sangre inocente, ni
por haberse vengado mi señor por propia cuenta. Y cuando
Yahvé haga bien a mi señor, acuérdate de tu sierva.” 32
Respondió David a Abigail: “¡Bendito sea Yahvé, el Dios de
Israel, que te ha enviado hoy a mi encuentro! 33 ¡Y bendita
sea tu prudencia, y bendita seas tú misma, que hoy me
has impedido derramar sangre y vengarme por mi propia
cuenta! 34 Pues —vive Yahvé, el Dios de Israel, que me ha
impedido hacerte mal— si tú no te hubieras apresurado a
venir a mi encuentro, antes de romper el alba no le habría
quedado vivo a Nabal ni un solo hombre.” 35 Luego recibió
David de mano de (Abigail) lo que ella había traído; y le
dijo: “Sube en paz a tu casa; ya ves que he oído tu petición
y he aceptado tu persona.” 36 Abigail se volvió a Nabal;
y he aquí que celebraban en su casa un banquete como
banquete de rey. Y el corazón de Nabal rebosaba de alegría.
Estaba él completamente borracho, por lo cual ella no le dijo
nada, ni poco ni mucho, hasta la luz de la mañana. 37 Pero
a la mañana, cuando Nabal ya había digerido el vino, su
mujer le contó estas cosas, y se le paralizó el corazón en el
cuerpo, de modo que quedó como una piedra. 38 Así al cabo
de unos diez días, Yahvé hirió a Nabal, y este murió. 39
Cuando David supo que Nabal había muerto, dijo: “¡Bendito
sea Yahvé que ha defendido mi causa (vengándome) de la
afrenta que me hizo Nabal, y ha impedido a su siervo obrar
mal! Yahvé ha hecho recaer la maldad de Nabal sobre su
misma cabeza.” Después mandó David a decir a Abigail que
quería tomarla por mujer. 40 Fueron los siervos de David a
Carmel, a Abigail, y hablaron con ella, diciendo: “David nos
ha enviado a ti para tomarte por mujer suya.” 41 Con lo
cual ella se levantó, e inclinando su rostro hasta la tierra,
dijo: “Tu sierva no es más que una sirvienta para lavar los
pies de los siervos de mi señor.” 42 Y levantándose Abigail
apresuradamente, montó en un asno, y acompañada de
cinco criadas suyas que estaban a sus órdenes, siguió a
los mensajeros de David, y fue su mujer. 43 David tomó
también a Ahinoam, de Jesreel, y ambas fueron mujeres
suyas. 44 Saúl había dado Micol, su hija, mujer de David, a
Faltí, hijo de Laís, de Gallim.

26 Llegaron los zifeos a Saúl, a Gabaá, y dijeron: “¿No
se esconde David en el collado de Haquilá, al margen
del desierto?” 2 Se levantó Saúl y bajó al desierto de
Zif, y con él tres mil hombres escogidos de Israel, para
buscar a David en el desierto de Zif. 3 Acampó Saúl en el
collado de Haquilá, al margen del desierto, junto al camino;
David, empero, estaba en el desierto. Cuando David oyó
que Saúl le había seguido al desierto, 4 envió espías y
supo que Saúl realmente había venido. 5 Luego se levantó
David y fue al sitio donde Saúl acampaba; y divisó David el
lugar donde Saúl estaba acostado, juntamente con Abner,
hijo de Ner, jefe de sus tropas. Dormía Saúl dentro del
atrincheramiento, y la gente acampaba en derredor de él. 6
Se dirigió entonces David a Aquimelec heteo, y a Abisai,
hijo de Sarvia, hermano de Joab, diciendo: “¿Quién quiere
bajar conmigo al campamento de Saúl?” Respondió Abisai:
“Yo iré contigo.” 7 Fueron, pues, David y Abisai de noche
al pueblo, y hallaron a Saúl acostado, durmiendo dentro
del atrincheramiento, con su lanza hincada en tierra, junto
a su cabecera, y Abner y el pueblo dormían alrededor de

él. 8 Dijo entonces Abisai a David: “Dios ha entregado hoy
en tus manos a tu enemigo. Permíteme ahora que con la
lanza le clave en tierra de un solo golpe sin repetirlo.” 9
Pero David contestó a Abisai: “No le mates. Porque ¿quién
podría extender su mano contra el ungido de Yahvé y
quedar impune?” 10 Y agregó David: “¡Vive Yahvé! que
seguramente le herirá Yahvé: o le llegará su día y morirá,
o descenderá a la batalla y perderá la vida. 11 ¡Líbreme
Yahvé de extender mi mano contra el ungido de Yahvé!
Toma ahora la lanza que está a su cabecera, y el jarro
de agua, y vámonos.” 12 Tomó, pues, David la lanza y el
jarro de agua que estaban junto a la cabecera de Saúl,
y se fueron. No hubo quien lo viese, ni quien lo supiese,
ni quien se despertase; todos dormían; pues había caído
sobre ellos un profundo sueño enviado por Yahvé. 13 Luego
pasó David al lado opuesto y se apostó a cierta distancia,
en la cima del monte, mediando bastante espacio entre
ellos; 14 y gritó al pueblo y a Abner, hijo de Ner, diciendo:
“Abner, ¿no contestas?” Respondió Abner y dijo: “¿Quién
eres tú que llamas al rey?” 15 Y dijo David a Abner: “¿No
eres tú un hombre valiente? ¿Quién hay como tú en Israel?
¿Cómo es, pues, que no has guardado a tu señor, el rey?
Porque uno del pueblo ha venido a matar al rey, tu señor.
16 No es bueno lo que has hecho. ¡Vive Yahvé!, que sin
duda habéis merecido la muerte por no haber guardado a
vuestro señor, el ungido de Yahvé. Ahora, pues, mira dónde
está la lanza del rey y el jarro de agua que estaba junto
a su cabecera.” 17 Conoció Saúl la voz de David y dijo:
“¿Es esta tu voz, hijo mío, David?” Respondió David: “Es mi
voz, oh rey y señor mío.” 18 Y siguió diciendo: “¿Por qué
persigue mi señor a su siervo? Pues, ¿qué he hecho, o qué
mal ha cometido mi mano? 19 Oiga ahora mi señor el rey
las palabras de su siervo. Si es Yahvé quien te ha incitado
contra mí, séale acepto el olor de (mi) sacrificio; pero si
son hombres, ¡malditos sean delante de Yahvé! pues me
han desterrado hoy, para que no tenga parte en la herencia
de Yahvé, como si dijeran: ¡Vete y sirve a otros dioses!
20 Ahora, pues, no caiga mi sangre a tierra ante la faz de
Yahvé. El rey de Israel ha salido a buscar una pulga; como
quien va tras una perdiz en las montañas.” 21 Entonces dijo
Saúl: “He pecado. Vuelve, hijo mío, David; que no te haré ya
mal, por cuanto mi vida ha sido hoy preciosa a tus ojos.
Mira, he obrado locamente y he cometido un gran error.” 22
David respondió y dijo: “Aquí está la lanza del rey; pase uno
de los mozos a buscarla. 23 Yahvé recompensará a cada
uno según su justicia y su fidelidad. Yahvé te ha puesto
hoy en mi mano, pero yo no quise alzar mi mano contra el
ungido de Yahvé; 24 y, he aquí, como ha sido hoy preciosa
tu vida a mis ojos, así sea preciosa mi vida a los ojos de
Yahvé; y Él me libre de toda angustia.” 25 Tras esto dijo
Saúl a David: “¡Bendito seas, hijo mío, David! Sin duda
ejecutarás cosas grandes y prevalecerás.” Con esto David
se fue por su camino, y Saúl se volvió a su lugar.

27 David dijo en su corazón: “Algún día voy a perecer
por mano de Saúl. Lo mejor será salvarme huyendo al
país de los filisteos, para que Saúl desista de mí y no me
busque más en todo el territorio de Israel. Así escaparé de
su mano.” 2 Se levantó David; y con los seiscientos hombres
que tenía consigo pasó a Aquís, hijo de Maoc, rey de Gat. 3
Y habitó David con Aquís en Gat, él y sus hombres, cada
uno con su familia, David con sus dos mujeres, Ahinoam
de Jesreel y Abigail, mujer de Nabal de Carmel. 4 Y fue
dicho a Saúl que David se había refugiado en Gat, con lo
que dejó de buscarlo. 5 Dijo David a Aquís: “Si he hallado
gracia a tus ojos, que se me dé en una de las ciudades
del campo un lugar para morar allí. Pues ¿para qué ha de
habitar tu siervo contigo en la ciudad real?” 6 Y le dio Aquís
en aquel día Siceleg; por lo cual Siceleg pertenece a los
reyes de Judá hasta el día de hoy. 7 El tiempo que habitó
David en el país de los filisteos fue de un año y cuatro
meses. 8 En aquel tiempo salía David con sus hombres y
hacía correrías contra los gesureos, contra los girsitas y
contra los amalecitas; porque estos habitaban desde antiguo
en aquella tierra, en la dirección de Sur y hasta Egipto. 9
David asolaba el país, sin dejar con vida ni hombre ni mujer,
y se llevaba ovejas, bueyes, asnos, camellos y vestidos.
Cuando volvía, se presentaba a Aquís, 10 y cuando Aquís le
preguntaba: “¿Adónde habéis hecho hoy vuestra incursión?”
le respondía David: “Hacia el Négueb de Judá”, o “hacia
el sur de Jerameel”, o “hacia el mediodía de los cineos.”
11 Mas ni a hombre ni a mujer los dejaba David con vida
para traerlos a Gat; porque se decía: “No sea que hablen
contra nosotros, y digan: «Así ha hecho David». Esto fue
su costumbre todo el tiempo que habitó en el país de los
filisteos. 12 Por eso Aquís puso su confianza en David, y
decía: “Él se ha hecho del todo odioso a Israel su pueblo; y
así será para siempre mi siervo.”

28 En aquellos días reunieron los filisteos sus fuerzas
para prepararse a la guerra contra Israel. Entonces
dijo Aquís a David. “Ten entendido que has de salir conmigo
a campaña, tú y tu gente.” 2 David respondió a Aquís: “Con
esto sabrás lo que hace tu siervo.” Y dijo Aquís a David:
“Pues bien, yo te confiaré la guardia de mi persona para

siempre." 3 Samuel había muerto ya, y todo Israel le había
llorado, habiéndole enterrado en Ramá, su ciudad. Y Saúl
había echado del país a los nigromantes y adivinos. 4 Se
reunieron, pues, los filisteos, los cuales vinieron y acamparon
en Sunem. También Saúl convocó a todo Israel, y ellos
acamparon en Gelboé. 5 Cuando Saúl vio el campamento
de los filisteos, tuvo miedo, y su corazón tembló en gran
manera. 6 Por lo cual consultó a Yahvé, pero Yahvé no le dio
respuesta, ni por sueños, ni por los Urim, ni por los profetas.
7 Entonces dijo Saúl a sus siervos: "Buscadme una mujer
que tenga espíritu pitónico, e iré a ella a consultarla." Le
dijeron sus siervos: "He aquí que en Endor hay una mujer
que tiene espíritu pitónico." 8 Saúl se disfrazó, poniéndose
otros vestidos, y fue allá acompañado de dos hombres.
Llegaron de noche donde estaba la mujer, y le dijo Saúl:
"Adivíname, te ruego, por medio del espíritu pitónico, y
evócame a aquel que yo te diga." 9 La mujer le contestó:
"Bien sabes tú lo que ha hecho Saúl, cómo ha extirpado del
país a los nigromantes y adivinos. ¿Por qué pues me tiendes
un lazo, para hacerme morir?" 10 Mas Saúl le juró por
Yahvé, diciendo: "¡Vive Yahvé! que por esto no te sucederá
ningún mal." 11 Preguntó entonces la mujer: "¿A quién he de
evocar?" Él respondió: "Haz que se me aparezca Samuel."
12 Cuando la mujer vio a Samuel, lanzó un tremendo gritó y
dijo a Saúl: "¿Por qué me has engañado? Tú eres Saúl." 13
El rey le respondió: "No temas. ¿Qué has visto?" Y la mujer
dijo a Saúl: "Veo un dios que sube de la tierra." 14 "¿Cuál
es su figura?", preguntó él; y la mujer dijo: "Es un anciano
que sube envuelto en un manto." Conoció, pues, Saúl que
era Samuel, e hizo reverencia, inclinando el rostro hasta la
tierra. 15 Y dijo Samuel a Saúl: "¿Por qué has turbado mi
reposo, haciéndome subir?" Saúl respondió: "Me encuentro
en gran aprieto. Los filisteos me han movido guerra, y Dios
se ha apartado de mí; ya no me contesta, ni por medio de
los profetas, ni por sueños. Te he llamado para que me
indiques lo que tengo que hacer." 16 Replicó Samuel: "¿Por
qué me preguntas a mí, cuando Yahvé se ha apartado de ti,
y se ha hecho enemigo tuyo? 17 Yahvé ha hecho, conforme
predijo por mi boca. Ha arrancado Yahvé de tus manos
el reino, y lo ha dado a tu compañero, a David. 18 Por
cuanto no obedeciste a la voz de Yahvé, y no trataste a
Amalec según el furor de su ira, por eso Yahvé obra hoy así
contigo. 19 Además, Yahvé entregará a Israel, juntamente
contigo, en manos de los filisteos, y mañana tú y tus hijos
estaréis conmigo; también entregará Yahvé en manos de
los filisteos el ejército de Israel." 20 Al instante Saúl cayó
a tierra cuan largo era, pues estaba lleno de espanto por
las palabras de Samuel, sin que le quedase fuerza alguna;
porque no había comido nada durante todo el día y durante
toda la noche. 21 La mujer se acercó a Saúl, y viendo que
estaba sumamente turbado, le dijo: "Mira, cómo tu sierva ha
escuchado tu voz; he expuesto mi vida obedeciendo las
palabras que me dijiste. 22 Ahora pues, escucha también
tú la voz de tu sierva, y permite que te ponga delante un
bocado de pan. Come para que tengas fuerzas cuando sigas
tu camino." 23 Pero él lo rehusó, diciendo: "No comeré."
Mas sus servidores, juntamente con la mujer, le instaron
de manera que escuchó su voz. Se levantó de la tierra
y se sentó sobre el diván. 24 Tenía la mujer en casa un
ternero cebado, al cual mató inmediatamente; tomó también
harina, la amasó y cció de ella panes ácimos. 25 Luego
lo presentó todo a Saúl y a sus siervos, y ellos comieron.
Después se levantaron, y partieron aquella noche.

29 Los filisteos concentraron todo su ejército en Afee,
mientras Israel estaba acampado junto a la fuente
de Jesreel. 2 Los príncipes de los filisteos avanzaban a la
cabeza de sus centenas y miles, mas David y sus hombres
marchaban a retaguardia con Aquís. 3 Los príncipes de
los filisteos preguntaron: "¿Quiénes son estos hebreos?"
Respondió Aquís a los príncipes de los filisteos: "¿No
conocéis a David, siervo de Saúl rey de Israel? Está conmigo,
días hace, o ya años, y no he tenido queja contra él desde el
día en que se pasó (a nosotros), hasta el presente." 4 Mas
los príncipes de los filisteos se irritaron contra él y le dijeron:
"Haz volver a ese hombre, para que regrese al lugar que le
has señalado, y no venga con nosotros a la guerra; no sea
que durante el combate se convierta en enemigo nuestro.
Pues, ¿de qué otro modo podrá congraciarse con su señor
sino ofreciéndole las cabezas de estos hombres? 5 ¿No es
este aquel David, de quien cantaban en coro entre danzas:
Mató Saúl sus mil, y David, sus diez mil?" 6 Llamó Aquís a
David, y le dijo: "Te aseguro por la vida de Yahvé que tú eres
recto, y que veo con buenos ojos tu conducta conmigo en el
ejército; pues no he hallado en ti nada malo desde el día que
llegaste a mí hasta el presente; pero no agradas a los ojos
de los príncipes. 7 Vuélvete, pues, y vete en paz, para que
no desagrades a los ojos de los príncipes de los filisteos." 8
David respondió a Aquís: "Pues, ¿qué he hecho, y qué has
hallado en tu siervo desde el día que estoy junto a ti hasta
hoy, para que no vaya yo a pelear contra los enemigos de
mi señor, el rey?" 9 Replicó Aquís y dijo a David: "Bien sé
que tú eres para conmigo tan bueno como un ángel de Dios;
pero los príncipes de los filisteos han dicho: No ha de ir

con nosotros a la batalla. 10 Por lo cual, levántate mañana
temprano, tú y los siervos de tu señor que vinieron contigo;
y después de haberos levantado muy temprano, marchaos
al romper el alba." 11 Se levantó David muy temprano, él
con su gente, para marchar a la mañana y volver al país de
los filisteos. Entretanto los filisteos subieron a Jesreel.

30 Cuando al tercer día David y su gente llegaron a
Siceleg, los amalecitas habían irrumpido en el Négueb
y en Siceleg, y habían tomado a Siceleg y le pegaron fuego,
2 llevándose cautivas a las mujeres que había en ella, y a
chicos y grandes, pero sin matar a nadie. Llevándoselos (a
todos) habían retomado el camino. 3 Llegados David y sus
hombres a la ciudad, la vieron quemada; y sus mujeres, sus
hijos y sus hijas habían sido llevados cautivos. 4 Entonces
David la gente que estaba con él alzaron la voz, y lloraron
hasta que se les acabaron las fuerzas para llorar. 5 También
las dos mujeres de David habían sido hechas cautivas:
Ahinoam la jesreelita, y Abigail de Carmel, mujer de Nabal.
6 David se halló en grandes angustias, porque el pueblo
hablaba de apedrearle; pues el espíritu de toda la gente
estaba amargado, cada cual a causa de sus hijos y de sus
hijas. Pero David se confortó en Yahvé, su Dios. 7 Y dijo
David al sacerdote Abiatar, hijo de Aquimelec: "Tráeme el
efod." Trajo Abiatar el efod a David, 8 y David consultó a
Yahvé, diciendo: "¿Perseguiré a estos salteadores? ¿Les
daré alcance?" Y le respondió: "Persigue, porque de cierto
los alcanzarás y recobrarás (lo robado)." 9 Entonces David
se puso en marcha, él y los seiscientos hombres que
estaban con él, y llegaron al torrente Besor, donde se
quedaron los rezagados. 10 David continuó la persecución
con cuatrocientos hombres, quedándose los doscientos
hombres que estaban demasiado cansados para pasar el
torrente Besor. 11 Hallaron en el campo un egipcio, al cual
llevaron a David. Le dieron pan y comió, y le dieron de beber
agua. 12 Le dieron también un trozo de torta de higos secos,
y dos atados de pasas. Y cuando hubo comido, se recobró;
pues no había comido pan, ni bebido agua, en tres días y
tres noches. 13 Preguntole David: "¿De quién eres y de
dónde vienes?" Contestó: "Soy un esclavo egipcio que sirvo
a un amalecita; hace tres días me abandonó mi amo, porque
caí enfermo. 14 Hicimos una incursión en la parte meridional
de los cereteos y de Judá, y por el mediodía de Caleb;
y hemos quemado a Siceleg." 15 Díjole David: "¿Podrás
conducirme a donde están los salteadores?" Él respondió:
"Júrame por Dios que no me matarás ni me entregarás
en mano de mi amo, y yo te llevaré hasta esa gente." 16
Los condujo allá, y he aquí que (los amalecitas) se habían
extendido sobre toda aquella región y estaban comiendo,
bebiendo y haciendo fiesta, a causa de todo el gran botín
que habían tomado de la tierra de los filisteos y de la tierra
de Judá. 17 Y los derrotó David desde el crepúsculo hasta
la tarde del día siguiente; y no escapó nadie de ellos, salvo
cuatrocientos mozos que montados en camellos lograron
huir. 18 David recobró todo cuanto los amalecitas habían
robado, y rescató también a sus dos mujeres. 19 No les faltó
cosa alguna, ni chica ni grande, ni hijos ni hijas, ni nada del
botín ni de cuanto les habían quitado. David lo recuperó
todo. 20 Además tomó David todo el ganado menor y mayor;
y llevaron delante de él ese ganado, diciendo: "Este es el
botín de David." 21 Cuando David llegó a los doscientos
hombres que habían estado demasiado cansados para
seguir a David, y a quienes él había dejado junto al torrente
Besor, salieron estos al encuentro de David y del pueblo
que le acompañaba, y David se acercó a la gente y los
saludó. 22 Entonces todos los malos y perversos de entre
los hombres que habían seguido a David, comenzaron a
decir: "Por cuanto no salieron con nosotros, no les daremos
nada del botín que hemos rescatado, sino tan solo a cada
hombre su mujer y sus hijos. ¡Que se los lleven y se vayan!"
23 Pero David dijo: "No hagáis así, hermanos míos, con lo
que Yahvé nos ha dado, ya que Él nos ha guardado y ha
entregado en nuestras manos a los salteadores que se
habían arrojado sobre nosotros. 24 ¿Quién podrá aprobar lo
que proponéis?, porque la parte debe ser la misma para el
que bajó al combate y para el que se quedó con el bagaje.
Ambos participen por igual." 25 Y fue así desde aquel día
en adelante, y David lo puso por ley y estatuto en Israel,
que subsiste hasta el día de hoy. 26 Llegado que hubo
David a Siceleg, envió del botín a los ancianos de Judá,
amigos suyos, diciendo: "Aquí tenéis un regalo del despojo
de los enemigos de Yahvé." 27 (Mandó también regalos) a
los de Betul, a los de Ramot-Négueb, a los de Jatir, 28 a
los de Arara, a los de Sefomot, a los de Estemoa, 29 a los
de Racal, a los de las ciudades de Jerameel, a los de las
ciudades de los cineos, 30 a los de Horma, a los de Cor-
Asán, a los de Atac, 31 los de Hebrón, y a todos los lugares
que David y sus hombres habían frecuentado.

31 Entonces los filisteos libraron batalla contra Israel,
y los hombres de Israel volvieron las espaldas a los
filisteos, y cayeron muertos en la montaña de Gelboé. 2 Los
filisteos persiguieron con todo empeño a Saúl y a sus hijos y
mataron a Jonatán, a Abinadab y a Melquisúa, hijos de Saúl,

3 de modo que el peso del combate vino a descargar sobre
Saúl, el cual concibió gran temor cuando le descubrieron los
flecheros. 4 Por lo cual dijo Saúl a su escudero: “Saca tu
espada, y traspásame con ella, no sea que vengan estos
incircuncisos y me maten, mofándose de mí.” Mas no quiso
su escudero porque tuvo gran miedo. Entonces tomó Saúl la
espada y se arrojó sobre ella. 5 El escudero al ver que Saúl
era muerto, se echó él también sobre su espada y murió
con él. 6 Así murieron en aquel día Saúl, juntamente con
sus tres hijos, su escudero y toda su gente. 7 Cuando los
israelitas que vivían en la otra parte del valle, y los de la otra
parte del Jordán, vieron que habían huido los hombres de
Israel y que habían muerto Saúl y sus hijos, dejaron las
ciudades y se pusieron en fuga. Y vinieron los filisteos y
habitaron en ellas. 8 Al día siguiente vinieron los filisteos
para despojar a los muertos, y hallaron a Saúl y a sus tres
hijos tendidos en la montaña de Gelboé. 9 Le cortaron la
cabeza y le despojaron de sus armas y enviaron a publicar
esta buena nueva por todo el país de los filisteos en los
templos de sus ídolos y entre su pueblo. 10 Las armas (de
Saúl) las depositaron en el templo de Astarté, y colgaron su
cadáver en el muro de Betsán. 11 Cuando los habitantes
de Jabés-Galaad oyeron lo que los filisteos habían hecho
con Saúl, 12 todos los hombres valientes se levantaron
y después de marchar durante toda la noche quitaron el
cadáver de Saúl y los cadáveres de sus hijos, del muro
de Betsán, y se volvieron a Jabés, donde los quemaron.
13 Después tomaron sus huesos y los sepultaron bajo el
tamarisco de Jabés y ayunaron siete días.

2 Samuel

1 Después de la muerte de Saúl, estando David de vuelta
de la derrota de los amalecitas, y hallándose ya dos días
en Siceleg, **2** sucedió que al tercer día llegó un hombre del
campamento de Saúl, rasgados sus vestidos y cubierta su
cabeza de polvo; el cual llegado a David se postró en tierra
e hizo reverencia. **3** David le preguntó: "¿De dónde vienes?"
"He podido escapar del campamento de Israel", contestó
él. **4** David le dijo: "¿Qué ha sucedido? Cuéntamelo." A
lo que respondió: "Huyó el pueblo de la batalla, y muchos
del pueblo han caído y perecieron; también Saúl y su hijo
Jonatán han sido muertos." **5** Preguntó entonces David al
mozo que le daba la noticia: "¿Cómo sabes que han muerto
Saúl y su hijo Jonatán?" **6** Respondió el mozo que le traía la
noticia: "Yo me hallaba por casualidad en el monte Gelboé,
y vi a Saúl arrojado sobre su lanza, cuando los carros y
la gente de a caballo le daban ya alcance. **7** Volviéndose
él entonces hacia atrás, me vio y me llamó. Yo respondí:
"Heme aquí." **8** Y me preguntó: "¿Quién eres tú?" Le dije:
"Soy un amalecita." **9** Tras lo cual él me dijo: "Ponte sobre
mí y mátame; porque se ha apoderado de mí angustia
mortal, y mi vida está aún toda en mí." **10** Me puse entonces
sobre él y lo maté; porque sabía que no podía vivir después
de su caída. Y tomé la diadema que había sobre su cabeza,
y el brazalete que tenía en su brazo, y los he traído aquí a
mi señor." **11** Entonces asió David sus vestidos y los rasgó,
haciendo lo mismo todos cuantos estaban con él. **12** E
hicieron duelo y lloraron, ayunando hasta la tarde, por Saúl
y por Jonatán, su hijo, y por el pueblo de Yahvé y por la
casa de Israel; pues habían caído al filo de la espada. **13**
Después dijo David al mozo que le había traído la noticia:
"¿De dónde eres?" Respondió: "Soy hijo de un extranjero,
amalecita." **14** "David le dijo: "¿Cómo no tuviste temor de
extender tu mano para dar muerte al ungido de Yahvé?" **15**
Y llamó David a uno de los jóvenes, al cual dijo: "¡Acércate y
mátalo!" Y él lo hirió, y murió (el amalecita), **16** mientra David
le decía: "Tu sangre caiga sobre tu cabeza; pues tu misma
boca ha dado testimonio contra ti, al decir: Yo he dado
muerte al ungido de Yahvé." **17** David entonó la siguiente
elegía por Saúl y Jonatán, su hijo; **18** y mandó enseñarla a
los hijos de Judá. Es el (canto del) arco, que está escrito en
el Libro del Justo: **19** ¡La flor de Israel, traspasada, yace
sobre tus alturas! ¡Cómo cayeron los héroes! **20** No lo digáis
en Gat; no publiquéis la nueva en las calles de Ascalón, que
no se alegren las hijas de los filisteos ni salten de gozo las
hijas de los incircuncisos. **21** ¡Montes de Gelboé, ni rocío ni
lluvia vuelvan a caer sobre vosotros! ni seáis campos de
primicias. Pues allí fue arrojado el escudo de los héroes, el
escudo de Saúl, cual si no fuera ungido con óleo. **22** El arco
de Jonatán no disparó flecha sin sangre de traspasados,
sin grasa de valientes; ni tornó vacía la espada de Saúl.
23 ¡Saúl y Jonatán, amables y hermosos, inseparables en
la vida y en la muerte! ¡Más ligeros que las águilas, más
fuertes que los leones! **24** Hijas de Israel, llorad a Saúl,
quien os vestía de rica escarlata, y colocaba adornos de oro
sobre vuestro ropaje. **25** ¡Cómo cayeron los héroes en el
campo de batalla! ¡Cómo fue traspasado Jonatán sobre tus
alturas! **26** La angustia me oprime por ti, oh hermano mío,
Jonatán! Tú eras toda mi delicia; tu amor era para mí más
precioso que el amor de las mujeres. **27** ¡Cómo han caído
los héroes! ¡Cómo han perecido las armas del combate!

2 Después de esto consultó David a Yahvé, diciendo:
"¿Subiré a alguna de las ciudades de Judá?" Yahvé le
respondió: "Sube." Y preguntó David: "¿A dónde subiré?"
Respondió Yahvé: "A Hebrón." **2** Subió, pues, allá David con
sus dos mujeres, Ahinoam la jesreelita, y Abigail de Carmel,
mujer de Nabal. **3** David mandó que subiesen también
los hombres que tenía consigo cada uno con su familia; y
habitaron en las ciudades de Hebrón. **4** Vinieron entonces
los hombres de Judá y ungieron allí a David por rey sobre la
casa de Judá. Fue dicho a David: "Los hombres de Jabés-
Galaad han dado sepultura a Saúl." **5** Por eso David envió
mensajeros a los hombres de Jabés-Galaad, para decirles:
"¡Benditos seáis de Yahvé! por cuanto habéis hecho esta
obra para con Saúl, vuestro señor, dándole sepultura. **6**
¡Ahora pues, que use Yahvé con vosotros de misericordia
y de fidelidad! y yo también os recompensaré esta buena
acción que habéis hecho. **7** Y ahora cobren fuerza vuestras
manos, y sed valientes; pues muerto ya Saúl, vuestro señor,
la casa de Judá me ha ungido a mí por rey suyo." **8** Abner,
hijo de Ner, jefe del ejército de Saúl, tomó a Isbóset, hijo
de Saúl y lo llevó a Mahanaim, **9** donde lo hizo rey sobre
Galaad, sobre los asureos, sobre Jesreel, sobre Efraím,
sobre Benjamín y sobre todo Israel. **10** Isbóset, hijo de Saúl,
tenía cuarenta años cuando comenzó a reinar sobre Israel,
y reinó dos años. Solo la casa de Judá seguía a David. **11** El
tiempo que reinó David en Hebrón sobre la casa de Judá,
fue de siete años y seis meses. **12** Abner, hijo de Ner, y los
siervos de Isbóset, hijo de Saúl, salieron de Mahanaim para
Gabaón. **13** También Joab, hijo de Sarvia, y los soldados de
David, se pusieron en marcha, y los encontraron junto al
estanque de Gabaón, donde acamparon, los unos de un

lado del estanque, y los otros del otro lado. 14 Dijo entonces
Abner a Joab: “Levántense los jóvenes para escaramuzar
delante de nosotros.” Joab respondió: “Que se levanten.”
15 Se levantaron y avanzaron en igual número: doce de
Benjamín, por parte de Isbóset, hijo de Saúl, y doce del
ejército de David. 16 Y asiendo cada uno a su adversario
por la cabeza, le atravesó con la espada el costado, de
manera que cayeron todos juntos; y fue llamado aquel sitio
Helcat-Hasurim; está vecino a Gabaón. 17 Y hubo aquel día
una batalla muy reñida, en la cual Abner y los hombres de
Israel fueron vencidos por el ejército de David. 18 Estaban
allí los tres hijos de Sarvia: Joab, Abisai y Asael. Asael era
ligero de pies como una gacela del campo. 19 Y persiguió
Asael a Abner, sin desviarse ni a la derecha, ni a la izquierda
en la persecución de Abner. 20 Abner volvió la cara hacia
atrás, y dijo: “¿Eres tú Asael?” El respondió: “Yo soy.” 21
Y le dijo Abner: “Tuerce o a la derecha o a la izquierda, y
acomete a uno de los muchachos y toma sus despojos.”
Pero Asael no quiso apartarse de en pos de él. 22 Segunda
vez dijo Abner a Asael: “Apártate de en pos de mí. ¿Por
qué he de derribarte por tierra? ¿Cómo podría yo después
alzar mi rostro delante de Joab, tu hermano?” 23 Mas él
rehusó apartarse. Entonces Abner le hirió con la extremidad
de la lanza, en el abdomen; y le salió la lanza por detrás,
de manera que allí cayó, y allí mismo murió. Y todos los
que llegaban al sitio donde Asael había caído muerto, se
detenían. 24 Mas Joab y Abisai persiguieron a Abner, y al
ponerse el sol llegaron al collado de Ama, que está frente a
Gíah, en el camino del desierto de Gabaón. 25 Entonces se
reunieron los hijos de Benjamín en pos de Abner, y formando
un solo tropel se apostaron en la cima de un collado. 26 Y
llamando Abner a Joab, dijo: “¿Ha de devorar la espada
para siempre? ¿No sabes que al fin vendrá amargura?
¿Hasta cuándo, pues, tardarás en decir al pueblo que deje
de perseguir a sus hermanos?” 27 Respondió Joab: “¡Vive
Dios! que si tú no hubieras hablado, el pueblo no habría
cesado de perseguir a sus hermanos hasta mañana.” 28
Entonces Joab tocó la trompeta, y se detuvo todo el pueblo,
y no persiguieron más a Israel, sino que desistieron de
guerra. 29 Abner y sus gentes marcharon toda aquella noche
por el Araba y después de pasar el Jordán, atravesaron
todo el Bitrón, y llegaron a Mahanaim. 30 Cuando Joab dejó
de perseguir a Abner y reunió toda su gente, faltaron de las
tropas de David diez y nueve hombres, además de Asael.
31 Por su parte, las tropas de David habían herido de muerte
a trescientos sesenta nombres de los benjaminitas y de los
hombres de Abner. 32 Llevaron a Asael y lo sepultaron en el
sepulcro de su padre en Betlehem. Joab y sus hombres
marcharon toda la noche y al rayar el día llegaron a Hebrón.

3 Duró largo tiempo la guerra entre la casa de Saúl y
la casa de David; pero David se hacía cada vez más
fuerte y la casa de Saúl iba decayendo de día en día. 2
Le nacieron a David hijos en Hebrón. Su primogénito fue
Ammón, hijo de Ahinoam de Jesreel; 3 su segundo, Quileab,
de Abigail de Carmel, mujer de Nabal; el tercero, Absalón,
hijo de Maacá, hija de Talmai, rey de Gesur; 4 el cuarto,
Adonías, hijo de Hagit; el quinto, Sefatías, hijo de Abital; 5 el
sexto, Itream, de Eglá, mujer de David. Estos le nacieron
a David en Hebrón. 6 Mientras duraba la guerra entre la
casa de Saúl y la casa de David, Abner se hizo poderoso en
la casa de Saúl. 7 Saúl había tenido una concubina que
se llamaba Resfá, hija de Ayá; y dijo (Isbóset) a Abner:
“¿Por qué te has llegado a la concubina de mi padre?” 8
Abner se irritó mucho por las palabras de Isbóset, y le dijo:
“¿Soy yo acaso una cabeza de perro de Judá? Hoy todavía
sigo haciendo favores a la casa de Saúl tu padre, a sus
hermanos y a sus amigos, y no te he entregado en manos
de David; ¿y tú me haces hoy reproches por causa de esa
mujer? 9 Esto haga Dios a Abner, y aun esotro si yo no
hago para con David, según lo que le ha jurado Yahvé
(prometiéndole) 10 que quitaría el reino a la casa de Saúl,
para establecer el trono de David sobre Israel y sobre Judá,
desde Dan hasta Bersabee.” 11 Y el no pudo responder a
Abner, porque le temía. 12 Luego envió Abner mensajeros
que de su parte dijesen a David: “¿De quién es el país?
Haz, pues, tú alianza conmigo, y he aquí que mi mano
te ayudará para hacer que se vuelva a ti todo Israel.” 13
Respondió: “Bueno, yo haré alianza contigo; pero una cosa
te exijo, y es, que no verás mi rostro sin traer a Micol, hija
de Saúl, cuando vengas a ver mi rostro.” 14 Y envió David
mensajeros a Isbóset, hijo de Saúl, diciendo: “Restitúyeme
mi mujer Micol, la que desposé conmigo por cien prepucios
de filisteos.” 15 Envió, pues, Isbóset a quitársela a su marido
Faltiel, hijo de Laís. 16 Y la acompañó su marido, andando
y llorando en pos de ella, hasta Bahurim, donde Abner le
dijo: “¡Anda, vuélvete!” Y se volvió. 17 Entretanto habló
Abner con los ancianos de Israel; diciendo: “Hace ya mucho
tiempo que deseáis tener a David por rey sobre vosotros. 18
Hacedlo, pues, ahora, porque así ha dicho Yahvé a David:
«Por mano de mi siervo David salvaré a Israel mi pueblo, de
las manos de los filisteos y de todos sus enemigos».” 19
Abner habló también a los de Benjamín. Y luego fue Abner
a Hebrón a comunicar a David todo lo que parecía bien

a Israel y a toda la casa de Benjamín. 20 Vino Abner a
David, a Hebrón, y con él veinte hombres. Y David dio un
banquete a Abner y a los hombres que le acompañaban.
21 Después dijo Abner a David: “Me levantaré y partiré,
para reunir a todo Israel con mi señor el rey; ellos harán
alianza contigo y tú podrás reinar sobre cuanto desee tu
alma.” Luego David despidió a Abner, el cual se marchó en
paz. 22 En esto vinieron los siervos de David y Joab, de
vuelta de una correría, trayendo consigo grandes despojos.
—Abner no se hallaba más en Hebrón con David, porque
este le había despedido ya y él se había ido en paz—. 23
Cuando Joab y toda la tropa que con él estaba entraron, le
dieron a Joab esta noticia: “Vino Abner, hijo de Ner, al rey, y
este le ha despedido, y él se ha ido en paz.” 24 Entonces
Joab llegado al rey le dijo: “¿Qué has hecho? He aquí que
Abner vino a ti. ¿Por qué le despediste de modo que ha
podido irse en paz? 25 ¿Tú conoces a Abner, hijo de Ner,
el cual ha venido a engañarte y a espiar tus actividades y
averiguar cuánto haces?” 26 Salió Joab de la presencia
de David, y sin que este lo supiera, envió mensajeros tras
Abner, los cuales le hicieron volver desde el pozo de Sirá.
27 Vuelto Abner a Hebrón, le llamó Joab aparte al interior de
la puerta como para hablar con él en secreto; y allí le hirió
en el vientre, para vengar la sangre de su hermano Asael. Y
Abner murió. 28 Cuando después lo supo David, dijo: “Yo y
mi reino somos eternamente inocentes, delante de Yahvé,
de la sangre de Abner, hijo de Ner. 29 ¡Caiga (su sangre)
sobre la cabeza de Joab y sobre toda la casa de su padre!
¡No falte jamás en la casa de Joab quien padezca de flujo,
ni leproso, ni quien se sostenga sobre muleta, ni quien caiga
a cuchillo, ni quien carezca de pan!” 30 Así Joab y Abisai, su
hermano, mataron a Abner, porque este había muerto a
Asael, hermano de ellos, en la batalla de Gabaón. 31 David
dijo a Joab y a todo el pueblo que había con él: “¡Rasgaos
los vestidos, ceñíos de saco, y haced duelo por Abner!” Y el
rey David iba detrás del féretro. 32 Sepultaron a Abner en
Hebrón, y el rey, levantando la voz, lloró junto al sepulcro de
Abner, y lloró todo el pueblo. 33 El rey entonó también una
elegía por Abner y dijo: “Cual muere un insensato ¡así había
de morir Abner! 34 Tus manos nunca estaban atadas, ni
encadenados con grillos tus pies: Caíste como quien cae
por manos de malvados.” Y todo el pueblo continuó llorando
por él. 35 Acercose todo el pueblo para invitar a David a que
comiese pan, siendo aún de día; mas juró David, diciendo:
“¡Esto haga Dios conmigo, y otras cosas más, si antes de la
puesta del sol probare yo pan u otra cosa alguna!” 36 Todo
el pueblo observaba esto, y le agradó, como todo cuanto
hacía el rey parecía bien a todo el pueblo. 37 En aquel día
conoció todo el pueblo y todo Israel que el asesinato de
Abner, hijo de Ner, no fue por obra del rey. 38 Dijo también
el rey a sus siervos: “¿No sabéis que un príncipe, uno de los
grandes ha caído hoy en Israel? 39 Yo soy hoy todavía débil,
aunque ungido rey; y estos hombres, los hijos de Sarvia,
son más fuertes que yo. ¡Que Yahvé pague al que hace
mal, conforme a su maldad!”

4 Cuando el hijo de Saúl supo que Abner había sido muerto
en Hebrón, se le cayeron las manos y todo Israel quedó
consternado. 2 Tenía el hijo de Saúl dos hombres, capitanes
de tropas guerrilleras, de los cuales uno se llamaba Baaná,
y el otro Recab, hijos de Rimón beerotita, de los hijos
de Benjamín pues Beerot se cuenta también entre (las
ciudades) de Benjamín, 3 aunque los beerotitas habían
huido a Gitaim, quedándose allí como forasteros hasta el día
de hoy. 4 Jonatán, hijo de Saúl, tenía un hijo tullido de los
pies. Tenía este cinco años cuando vino de Jesreel la noticia
(de la muerte) de Saúl y de Jonatán. Lo tomó su nodriza y
echó a huir, pero en la precipitación de la fuga cayó él y
quedó cojo. Se llamaba Mefibóset. 5 Fueron, pues, los hijos
de Rimón beerotita, Recab y Baaná, y a la hora del calor del
día entraron en casa de Isbóset, el cual estaba durmiendo la
siesta del mediodía. 6 Penetraron en el interior de la casa
como para buscar trigo, y le hirieron en la ingle. Después
huyeron Recab y su hermano Baaná. 7 Habían entrado en
la casa, donde le encontraron tendido sobre su cama, en su
cámara de dormir. Allí lo hirieron de muerte, y después de
cortarle la cabeza marcharon toda la noche por el camino
del Arabá. CASTIGO DE LOS ASESINOS 8 Trajeron la
cabeza de Isbóset a David, a Hebrón, y dijeron al rey: “Aquí
tienes la cabeza de Isbóset, hijo de Saúl, tu enemigo, que
atentaba contra tu vida. Yahvé ha vengado hoy a mi señor,
el rey, de Saúl y de su linaje.” 9 Respondió David a Recab
y a Baaná su hermano, hijos de Rimón beerotita, y les
dijo: “¡Vive Yahvé, que ha librado mi vida de todo peligro!
10 Al que me avisó, diciendo: “He aquí, ha muerto Saúl”,
creyéndose portador de una buena nueva, le hice prender y
matar en Siceleg, en vez de darle albricias por la noticia.
11 ¡Cuánto más ahora, que unos hombres malvados han
muerto a un hombre justo en su casa, sobre su cama!, ¿no
he de demandar su sangre de vuestras manos y borraros de
la tierra? 12 Mandó, pues, David a sus criados, los cuales
los mataron; y cortándoles las manos y los pies, los colgaron
junto al estanque de Hebrón. Después tomaron la cabeza de
Isbóset y la sepultaron en el sepulcro de Abner en Hebrón.

5 Entonces llegaron todas las tribus de Israel a David,
a Hebrón, y le hablaron, diciendo: "He aquí que hueso
tuyo y carne tuya somos. 2 Ya anteriormente, cuando Saúl
era rey sobre nosotros, capitaneabas tú a Israel en sus
salidas y en sus entradas. Además te ha dicho Yahvé: 'Tú
apacentarás a Israel mi puedo, y tú serás el príncipe sobre
Israel'." 3 Llegaron, pues, todos los ancianos de Israel al
rey, a Hebrón, y el rey David hizo alianza con ellos delante
de Yahvé en Hebrón; y ellos ungieron a David por rey sobre
Israel. 4 Treinta años tenía David cuando comenzó a reinar,
y reinó cuarenta años. 5 En Hebrón reinó sobre Judá siete
años y seis meses; y en Jerusalén reinó treinta y tres años
sobre todo Israel y Judá. 6 Y marchó el rey con su gente a
Jerusalén, contra los jebuseos, que habitaban todavía en el
país. Estos decían a David: "Aquí no entrarás; los ciegos y
los cojos bastarán para rechazarte con solo decir: ¡David
no entrará aquí!" 7 Sin embargo David se apoderó de la
fortaleza de Sión, que es la ciudad de David, 8 En aquel día
dijo David: "¿Quién bate a los jebuseos, acercándose por el
canal y (saca) a esos 'cojos y ciegos', aborrecidos del alma
de David?" Por eso se dice: "Ni ciego ni cojo entrará en
la casa." 9 David se estableció en la fortaleza, y la llamó
ciudad de David. David hizo construcciones al contorno,
desde el Millo para adentro. 10 Así se hizo David cada vez
más grande, y Yahvé, el Dios de los Ejércitos, estaba con él.
11 Hiram, rey de Tiro, envió mensajeros a David, con madera
de cedro, y carpinteros y canteros, los cuales edificaron una
casa para David. 12 Y conoció David que Yahvé le había
confirmado como rey sobre Israel, y que había ensalzado su
reino, por amor de Israel, su pueblo. 13 Tomó David más
concubinas y mujeres de Jerusalén, después que vino de
Hebrón; y le nacieron a David más hijos e hijas. 14 Estos son
los nombres de los que le nacieron en Jerusalén: Samúa,
Sobab, Natán, Salomón, 15 Ibhar, Elisúa, Néfeg, Jafía, 16
Elisamá, Eliadá y Elifélet. 17 Luego que los filisteos oyeron
que David había sido ungido rey sobre Israel, subieron todos
ellos en busca de David. Tan pronto como lo supo David
bajó a la fortaleza. 18 Entretanto vinieron los filisteos y se
extendieron por el valle de Refaím. 19 Entonces consultó
David a Yahvé preguntando: "¿Subiré contra los filisteos?
¿Los entregarás en mis manos?" Y Yahvé respondió a
David: "Sube, que sin falta entregaré a los filisteos en tus
manos." 20 Vino, pues, David a Baal-Ferasim y allí los
derrotó y dijo: "Yahvé ha roto a mis enemigos, delante de mí,
como rompen las agitas." Por lo cual fue llamado aquel lugar
Baal-Ferasim. 21 (Los filisteos) dejaron allí sus ídolos, donde
David y su gente los recogieron. 22 Volvieron los filisteos
a subir y se desparramaron por el valle de Refaím. 23 Y
consultó David a Yahvé; el cual respondió: "No subas; da la
vuelta por detrás de ellos, y atácalos desde el lado de los
árboles de bálsamo. 24 Y cuando oyeres el ruido de pasos
por las copas de los árboles de bálsamo, te darás prisa,
porque entonces sale Yahvé delante de ti para derrotar al
ejército de los filisteos." 25 David, lo hizo así, según se lo
había mandado Yahvé; y derrotó a los filisteos desde Gueba
hasta la entrada de Guézer.

6 David congregó de nuevo a todos los escogidos de
Israel: treinta mil hombres. 2 Y levantándose David, con
todo el pueblo que lo acompañaba, se puso en marcha
desde Baalé-Judá, para traerse de allí el Arca de Dios,
sobre la cual es invocado el Nombre de Yahvé de los
Ejércitos, sentado sobre los querubines. 3 Colocaron el
Arca de Dios sobre un carro nuevo, y la llevaron de la casa
de Abinadab, situada en el collado; Ozá y Ahío, hijos de
Abinadab, conducían el carro nuevo. 4 Lo sacaron de la
casa de Abinadab, que está en el collado, junto con el Arca
de Dios; y Ahío iba delante del Arca. 5 David y toda la casa
de Israel hacían danzas delante de Yahvé, con toda suerte
de instrumentos de madera de ciprés; con cítaras, salterios,
tamboriles, sistros y címbalos. 6 Cuando llegaron a la era
de Nacón, extendió Ozá la mano hacia el Arca de Dios y
la agarró, porque los bueyes resbalaban. 7 Entonces se
encendió la ira de Yahvé contra Ozá, y le hirió allí Dios por
su temeridad, y murió en ese mismo lugar, junto al Arca
de Dios. 8 David se consternó por cuanto había estallado
la ira de Yahvé contra Ozá, y se llamó aquel sito Pérez-
Ozá hasta el día de hoy. 9 Y David tuvo temor de Yahvé
en aquel día, y dijo: "¿Cómo he de traer a mí el Arca de
Dios?" 10 Y no quiso David que se llevase el Arca de Yahvé
hacia él, a la ciudad de David, por lo cual la trasladó a la
casa de Obededom geteo. 11 Permaneció, pues, el Arca de
Yahvé tres meses en la casa de Obededom geteo, y Yahvé
bendijo a Obededom y a toda su casa. 12 Dijeron al rey
David: "Ha bendecido Yahvé a la casa de Obededom y a
todo cuanto tiene, por causa del Arca de Dios." Entonces
fue David, y con gran júbilo trasladó el Arca de Dios desde
la casa de Obededom a la ciudad de David. 13 Apenas los
portadores del Arca de Yahvé habían andado seis pasos,
fue inmolado un toro y un novillo cebado. 14 David danzaba
con toda su fuerza delante de Yahvé e iba ceñido de un efod
de lino fino. 15 Así David y toda la casa de Israel subieron
el Arca de Yahvé con gran júbilo y al son de trompetas.
16 Al entrar el Arca de Dios en la ciudad de David, Micol,
hija de Saúl, miró por la ventana, y viendo al rey David

cómo saltaba y danzaba delante de Yahvé, le despreció en
su corazón. 17 Introdujeron, pues, el Arca de Yahvé y la
colocaron en su lugar, en medio del Tabernáculo que David
había levantado para ella. Luego ofreció David ante Yahvé
holocaustos y sacrificios pacíficos. 18 Habiendo terminado
de ofrecer los holocaustos y los sacrificios pacíficos David
bendijo al pueblo en nombre de Yahvé de los Ejércitos. 19
Después repartió a todo el pueblo, a toda la muchedumbre
de Israel, hombres y mujeres, a cada cual una torta de
pan, una porción de carne y un pastel de pasas. Con esto
se retiró todo el pueblo, cada cual a su casa. 20 Cuando
David se retiró para bendecir a su casa, le salió al encuentro
Micol, hija de Saúl, y le dijo: "¡Qué bella figura ha hecho hoy
el rey de Israel, descubriéndose a la vista de las siervas
de sus servidores, al modo que se desnuda un bufón!" 21
Pero David respondió a Micol: "Delante de Yahvé, que con
preferencia a tu padre y a toda su casa me eligió para
constituirme príncipe del pueblo de Yahvé, de Israel, delante
de Yahvé he danzado. 22 Y me humillaré todavía más y me
haré despreciable a mis propios ojos, y seré tenido en honor
por las siervas de que has hablado." 23 Y Micol, hija de
Saúl, no tuvo hijo hasta el día de su muerte.

7 Cuando el rey se había establecido en su casa, y Yahvé
le había dado descanso de todos sus enemigos en
derredor, 2 dijo al profeta Natán: "¿No ves que yo habito
en casa de cedro, mientras el Arca de Dios está en medio
de una tienda?" 3 Natán contestó al rey: "Anda, haz todo
cuanto tienes en tu corazón; porque Yahvé es contigo." 4
Mas aquella noche recibió Natán una palabra de Yahvé, que
decía: 5 "Anda, y di a mi siervo David: «Así dice Yahvé:
¿Tú quieres edificarme una Casa para que habite en ella?
6 Yo nunca he habitado en Casa alguna desde el día en
que saqué a los hijos de Israel de Egipto hasta el día de
hoy, sino que he andado de un lugar a otro en una tienda
y en un tabernáculo. 7 Durante todo el tiempo en que he
andado en medio de todos los hijos de Israel, ¿he hablado
Yo jamás a alguna de las tribus de Israel, a las que he
encargado el gobierno de Israel mi pueblo, diciendo: «Por
qué no me habéis edificado una Casa de cedro?» 8 Habla,
pues, ahora de esta manera a mi siervo David: «Así dice
Yahvé de los Ejércitos: Yo te saqué de las dehesas, de
detrás de las ovejas, para que seas príncipe de Israel, mi
pueblo. 9 He estado contigo dondequiera que andabas,
he exterminado a todos tus enemigos de delante de ti, y
he hecho grande tu nombre como el nombre de los más
grandes de la tierra. 10 He señalado un lugar para Israel,
mi pueblo, y lo he plantado, de modo que puede habitar
en su propio lugar, sin ser inquietado, pues los hijos de
iniquidad ya no lo oprimirán como antes. 11 desde el día
en que constituí jueces sobre Israel mi pueblo. Te he dado
descanso de todos tus enemigos, y Yahvé te hace saber que
Él te edificará una casa. 12 Cuando se cumplieren tus días y
tú descansares con tus padres. Yo suscitaré después de ti,
un descendiente tuyo que ha de salir de tus entrañas, y haré
estable su reino. 13 Él edificará una casa para mi nombre: y
Yo afirmaré el trono de su reino para siempre, 14 Yo seré su
Padre y el será mi hijo. Cuando obrare mal, le reprenderé
con vara de hombres y con azotes de hombres. 15 Con
todo no se apartará de él mi misericordia como la aparté de
Saúl, al cual he quitado de delante de ti. 16 Tu casa y tu
reino serán estables ante Mí eternamente, y tu trono será
firme para siempre.»" 17 Conforme a todas estas palabras,
y a toda esta visión, así habló Natán a David. 18 Entró
entonces el rey David y permaneciendo en la presencia
de Yahvé, dijo: "¿Quién soy yo, oh Señor, Yahvé, y cuál
es mi casa, para que me hayas conducido hasta aquí? 19
Y como si esto fuese aun poco a tus ojos, Señor, Yahvé,
has hablado de nuevo también en favor de la casa de tu
siervo para los tiempos futuros. ¿Es esta la costumbre de
los hombres?, oh Señor Yahvé. 20 ¿Y qué más podrá decirte
David? Pues Tú, oh Señor Yahvé, conoces a tu siervo. 21
Según tu palabra y según tu corazón has hecho toda esta
obra tan grande, y la has dado a conocer a tu siervo. 22
Por eso eres grande, oh Yahvé Dios; pues no hay nadie
como Tú, ni hay Dios alguno fuera de Ti, conforme a todo lo
que hemos oído con nuestros oídos. 23 ¿Y hay en la tierra
pueblo como tu pueblo, como Israel, al que Dios haya venido
a rescatarle para hacerle el pueblo suyo y darle nombre,
obrando maravillas en su favor y prodigios en favor de tu
tierra, rechazando de delante de tu pueblo que redimiste de
Egipto para Ti mismo, las naciones con sus dioses? 24 Tú
constituiste a tu pueblo Israel pueblo tuyo para siempre; y
Tú, oh Yahvé, te hiciste Dios suyo. 25 Ahora pues, oh Yahvé
Dios, mantén siempre firme la promesa que has hecho
respecto de tu siervo y respecto de tu casa, y haz según tu
promesa. 26 Y sea ensalzado tu nombre para siempre, y
se diga: Yahvé de los Ejércitos es Dios sobre Israel, y sea
estable la casa de tu siervo David delante de tu rostro. 27
Porque Tú, Yahvé de los Ejércitos, Dios de Israel, has dado
a tu siervo esta revelación, diciendo: 'Te edificaré una casa';
por eso tu siervo se ha atrevido a dirigirte esta plegaria. 28
Ahora pues, oh Señor Yahvé, Tú eres Dios y tus palabras
son fieles. Ya que prometiste a tu siervo este bien, 29 sea

ahora de tu agrado bendecir la casa de tu siervo, para que
subsista siempre delante de Ti; pues Tú, Señor Yahvé, lo
has prometido; y con tu bendición será por siempre bendita
la casa de tu siervo."

8 Después de esto derrotó David a los filisteos y los
sojuzgó; y David arrebató de las manos de los filisteos
el mando de la capital. **2** Derrotó también a los moabitas;
y tendiéndolos en el suelo los midió con la cuerda: midió
dos cuerdas sobre los que tenían que morir, y una cuerda
entera sobre quienes quedaban con vida. Con esto los
moabitas vinieron a ser siervos de David y trajeron tributo. **3**
David derrotó también a Hadadéser, hijo de Rehob, rey de
Sobá, cuando este salió a restablecer su dominio sobre
el río Éufrates. **4** David le tomó mil setecientos soldados
de a caballo y veinte mil de a pie; y desjarretó David
todos los caballos de los carros, sin dejar más que cien
carros. **5** Acudieron los sirios de Damasco en ayuda de
Hadadéser, rey de Sobá; pero David mató de los sirios
veintidós mil hombres. **6** Y puso David guarniciones en la
Siria de Damasco, de modo que los sirios vinieron a ser
siervos de David y trajeron tributo. Yahvé hizo triunfar a
David dondequiera que fue. **7** David se llevó los escudos de
oro que llevaban los siervos de Hadadéser, y los trajo a
Jerusalén; **8** y de Beta y de Berotai, ciudades de Hadadéser,
tomó el rey David grandes cantidades de bronce. **9** Cuando
Tou, rey de Hamat, oyó que David había destrozado todo el
ejército de Hadadéser, **10** envió a Joram, su hijo, al rey David,
para saludarle y bendecirle por haber atacado y vencido a
Hadadéser, porque Tou era enemigo de Hadadéser. (Joram)
trajo consigo vasos de plata, vasos de oro y vasos de
bronce, **11** los cuales el rey David consagró también a
Yahvé, además de la plata y el oro que de todos los pueblos
sometidos había tomado para consagrarlo; **12** a saber, de
Siria, de Moab, de los hijos de Arrimón, de los filisteos, de
Amalec y del botín tomado a Hadadéser, hijo de Rehob, rey
de Sobá. **13** David se hizo también muy célebre cuando, de
vuelta de la victoria sobre los sirios, derrotó a diez y ocho
mil (Idumeos) en el valle de las Salinas. **14** Puso también
guarniciones en Edom; en toda la comarca de Edom puso
guarniciones, y todos los idumeos vinieron a ser siervos
de David. Yahvé le dio la victoria a David en todas sus
expediciones. **15** Reinó David sobre todo Israel, juzgando y
haciendo justicia a todo su pueblo. **16** Joab, hijo de Sarvia,
mandaba el ejército; Josafat, hijo de Ahilud, era cronista;
17 Sadoc, hijo de Aquitob, y Aquimelec, hijo de Abiatar,
eran sacerdotes; Saraías era secretario; **18** Banaías, hijo de
Joiadá, mandaba a los cereteos y feleteos. Y los hijos de
David eran ministros.

9 Preguntó David: "¿Queda todavía alguno de la casa
de Saúl, a quien pueda yo hacer merced por amor a
Jonatán?" **2** Y había un siervo de la casa de Saúl que
se llamaba Sibá, al cual llamaron ante David, y el rey le
preguntó: "¿Eres tú Sibá?" Él respondió: "Tu siervo." **3** Dijo
el rey: "¿Queda aún persona alguna de la casa de Saúl
para que pueda yo hacerle misericordia de Dios?" Sibá
respondió al rey: "Vive todavía un hijo de Jonatán, lisiado
de ambos pies." **4** El rey le preguntó: "¿Dónde está?" Y
dijo Sibá al rey: "He aquí que está en casa de Maquir, hijo
de Amiel, en Lodebar." **5** Entonces el rey David envió por
él, y le trajeron de la casa de Maquir, hijo de Amiel, de
Lodebar. **6** Llegó, pues, Mefibóset, hijo de Jonatán, hijo de
Saúl, a David, y prosternándose cayó sobre su rostro. Dijo
David: "¿Mefibóset?" A lo cual él respondió: "Aquí tienes a
tu siervo." **7** "No temas, le dijo David, pues pienso hacerte
merced, por amor a Jonatán, tu padre; te restituiré todas las
heredades de tu abuelo Saúl y comerás siempre a mi mesa."
8 Entonces él le hizo profunda reverencia, y exclamó: "¿Qué
soy yo, siervo tuyo, para que vuelvas tu rostro hacia un perro
muerto cual soy yo?" **9** Luego llamó el rey a Sibá, siervo de
Saúl, y le dijo: "Todo cuanto era de Saúl y de toda su casa
se lo doy al hijo de tu señor. **10** Labrarás para él las tierras,
tú y tus hijos y tus siervos, y harás la cosecha para que la
casa de tu señor tenga pan que comer; mas Mefibóset, hijo
de tu señor, comerá siempre a mi mesa." Tenía Sibá quince
hijos y veinte siervos; **11** y dijo Sibá al rey: "Tu siervo hará
todo lo que mi señor, el rey, le ha mandado." Comió, pues,
Mefibóset a la mesa (de David), como uno de los hijos del
rey. **12** Tenía Mefibóset un hijo pequeño, que se llamaba
Micá; y todos los que vivían en la casa de Sibá eran siervos
de Mefibóset. **13** Mefibóset habitaba en Jerusalén, porque
comía siempre a la mesa del rey; era cojo de ambos pies.

10 Después de esto aconteció que murió el rey de los
hijos de Ammón, y le sucedió en el reino su hijo
Hanún. **2** Dijo entonces David: "Mostraré benevolencia a
Hanún, hijo de Nahás, como su padre usó de benevolencia
conmigo." Envió, pues, David a sus siervos para consolarle
(de la muerte) de su padre. Pero llegados que hubieron los
siervos de David al país de los hijos de Ammón, **3** dijeron
los príncipes de los hijos de Ammón a Hanún, su señor:
"¿Crees tú que para honrar a tu padre, David te ha enviado
consoladores? ¿No te habrá mandado David sus siervos
para examinar y explorar la ciudad, a fin de destruirla?" **4**

Entonces tomó Hanún a los siervos de David, les rapó la
mitad de la barba y les cortó la mitad inferior de los vestidos,
hasta la cintura, y los despachó. 5 Cuando David tuvo
conocimiento de esto, envió mensajeros a su encuentro,
porque esos hombres estaban sumamente avergonzados.
Les mandó, pues, el rey: "Quedaos en Jericó hasta que os
crezca la barba, y luego volveréis." 6 Viendo los hijos de
Ammón que se habían hecho odiosos a David, enviaron
mensajeros y tomaron a sueldo veinte mil soldados de los
sirios de Bet-Rehob y de los sirios de Soba, mil del rey de
Maacá y doce mil de los hombres de Tob. 7 Cuando lo
supo David, envió a Joab y todo el ejército, todas las tropas
valientes. 8 Salieron los hijos de Ammón y se formaron
en orden de batalla a la entrada de la puerta, mientras
los sirios de Soba y de Rehob, así como los hombres de
Tob y de Maacá, estaban aparte en el campo. 9 Al ver
Joab los (dos) frentes de batalla, uno por delante, y otro
por las espaldas, escogió de entre todos los escogidos
de Israel (un cuerpo) que puso en orden de batalla contra
los sirios, 10 entregando el resto del pueblo en manos de
Abisai, su hermano, el cual los formó en orden de batalla
contra los hijos de Ammón. 11 Y dijo (Joab): "Si los sirios
prevalecieren contra mí, tú me ayudarás; y si los hijos de
Ammón prevalecieren contra ti, iré yo a ayudarte. 12 ¡Ten
buen ánimo, y esforcémonos por nuestro pueblo y por las
ciudades de nuestro Dios; y que haga Yahvé lo que sea de
su mayor agrado!" 13 Efectivamente, cuando Joab y la gente
que con él estaba avanzaron para atacar a los sirios, estos
huyeron delante de él. 14 Y al ver los hijos de Ammón que
huían los sirios huyeron ellos también delante de Abisai,
retirándose a la ciudad. Entonces Joab volvió de la guerra
contra los hijos de Ammón y vino a Jerusalén. 15 Viendo
los sirios que habían sido vencidos por los hijos de Israel,
concentraron todas sus fuerzas, 16 y Hadadéser hizo venir
a los sirios que habitaban al otro lado del río, los cuales
vinieron a Helam, capitaneados por Sobac, general de las
tropas de Hadadéser. 17 De lo cual informado David, reunió
a todo Israel, pasó el Jordán y llegó a Helam. Los sirios
se pusieron en orden de batalla contra David y trabaron
con él combate. 18 Pero huyeron delante de Israel; y David
les mató los caballos de setecientos carros de guerra y
cuarenta mil hombres de a caballo; hirió también a Sobac,
general del ejército, que murió allí mismo. 19 Y todos los
reyes vasallos de Hadadéser, viéndose vencidos por Israel,
hicieron paces con Israel y se sometieron; y los sirios no se
atrevieron más a ayudar a los hijos de Ammón.

11 Al año siguiente, al tiempo que los reyes suelen salir a
campaña, envió David a Joab y con él a sus servidores
y a todo Israel, para que devastaran (el país) de los hijos de
Ammón y pusieran sitio a Rabbá; David, empero, se quedó
en Jerusalén. 2 Una tarde, cuando David se levantó de su
cama y se puso a pasear sobre el terrado del palacio real,
vio desde el terrado a una mujer que se estaba bañando. La
mujer era muy hermosa. 3 David hizo averiguar quién era
aquella mujer. Le dijeron: "Es Betsabee, hija de Eliam, mujer
de Urías, el heteo." 4 Entonces David envió mensajeros y la
tomó; y llegada que hubo a su presencia se acostó con
ella, apenas purificada de su inmundicia. Luego ella volvió a
su casa, 5 y habiendo concebido mandó aviso a David,
diciendo: "Estoy encinta." 6 Luego David mandó a Joab esta
orden: "Envíame a Urías, el heteo. Y Joab le envió a David.
7 Llegado Urías a David, este preguntó cómo estaba Joab y
la gente y cómo andaba la guerra. 8 Después dijo David a
Urías: "Baja a tu casa y lava tus pies." Y salió Urías de la
casa del rey y le siguió la comida de la mesa del rey. 9 Pero
Urías durmió a la entrada de la casa del rey con los demás
siervos de su señor, y no bajó a su casa. 10 Lo contaron
a David, diciendo: "Urías no ha bajado a su casa." Y dijo
David a Urías: "¿No has venido de viaje? ¿Por qué, pues,
no has bajado a tu casa?" 11 Urías respondió a David: "El
Arca e Israel y Judá viven en tiendas, y mi señor Joab, con
los servidores de mi señor, están acampados al raso; ¿e
iría yo a mi casa, para comer y beber y acostarme con mi
mujer? ¡Por tu vida, y por la vida de tu alma, que no haré tal
cosa!" 12 Replicó David a Urías: "Quédate aquí también hoy,
y mañana te despacharé." Y se quedó Urías en Jerusalén
aquel día y el día siguiente. 13 David lo convidó a comer
y beber con él, procurando embriagarlo, mas a la noche
salió (Urías) y se acostó para dormir con los siervos de su
señor; y no bajó a su casa. 14 Al día siguiente David escribió
una carta a Joab, y se la remitió por mano de Urías. 15
Decía en la carta: "Poned a Urías en aquel punto del frente
donde más recio sea el combate, y retiraos de él para que
sea herido y muera." 16 Joab, que sitiaba la ciudad, puso
entonces a Urías en el lugar donde sabía que estaban los
guerreros más valientes. 17 Y cuando los hombres de la
ciudad hicieron una salida y atacaron a Joab, cayeron del
pueblo algunos de los siervos de David, y murió también
Urías, el heteo. 18 Luego Joab mandó (un mensajero) e
informó a David de todos los detalles del combate, 19 y dio
esta orden al mensajero: "Cuando acabares de contar al rey
todos los detalles del combate, 20 y el rey montando en
cólera te pregunte: «¿Por qué os acercasteis a la ciudad

para combatirla? ¿No sabíais que desde el muro habían de
tirar sobre vosotros? 21 ¿Quién mató a Abimelec, hijo de
Jerobaal? ¿No fue una mujer que arrojó sobre él desde la
muralla la piedra superior de un molino, de modo que murió
en Tebes? ¿Cómo, pues, os acercasteis a la muralla?»
Tú entonces le dirás: «Quedó muerto también tu siervo
Urías, el heteo».” 22 Fue, pues, el mensajero, y llegado
a David le contó todo lo que Joab le había mandado. 23
Dijo el mensajero a David: “Esas gentes han tenido una
ventaja sobre nosotros. Hicieron una salida contra nosotros
al campo y las rechazamos hasta la entrada de la puerta.
24 Pero los flecheros tiraron desde la muralla sobre tus
siervos, y murieron algunos de los siervos del rey; y también
tu siervo Urías, el heteo, quedó muerto.” 25 Entonces dijo
David al mensajero: “Así dirás a Joab: No te aflijas por este
asunto, porque la espada devora una vez a este, y otra vez
a otro. Intensifica tu combate contra la ciudad y destrúyela.
Y tú mismo, aliéntalo.” 26 Cuando la mujer de Urías supo
que había muerto su marido Urías, hizo duelo por su señor;
27 y pasado el duelo, envió David y la recogió en su casa.
Ella fue su mujer, y le dio un hijo. Pero lo que David había
hecho fue malo a los ojos de Yahvé.

12 Yahvé envió entonces a Natán, el cual llegó a David y
le dijo: “Había en una ciudad dos hombres, el uno rico
y el otro pobre. 2 El rico tenía ovejas y ganado mayor en
grandísimo número, 3 el pobre, en cambio, no tenía más
que una ovejita, que había comprado y criado, y la cual
había crecido juntamente con él y con sus hijos, comiendo
de su bocado y bebiendo de su copa y durmiendo en su
seno; y era para él como una hija. 4 Mas llegó un viajero
al hombre rico, y este, no queriendo tocar a sus ovejas
ni a sus bueyes para aderezarlos al viajero que le había
llegado, tomó la ovejita del hombre pobre y la aderezó
para el hombre que había venido a su casa.” 5 Se irritó
David fuertemente contra aquel hombre y dijo a Natán:
“¡Vive Yahvé que el hombre que ha hecho esto es digno de
muerte! 6 Restituirá la oveja cuatro veces, por haber hecho
esto y no haber tenido piedad.” 7 Dijo entonces Natán a
David: “Ese hombre eres tú. Así dice Yahvé, el Dios de
Israel: «Yo te ungí rey sobre Israel y te libré de la mano de
Saúl; 8 te di la casa de tu señor y he puesto en tu seno las
mujeres de tu señor; te he dado también la casa de Israel y
de Judá; y si esto te parece poco, te daré por añadidura
aún cosas mayores. 9 ¿Por qué, pues, has vilipendiado el
mandamiento de Yahvé, haciendo lo que es malo a sus
ojos? Has matado a espada a Urías, el heteo, y has tomado
a su mujer por mujer tuya, hiriéndole a él con la espada
de los hijos de Ammón. 10 Por eso nunca se apartará la
espada de tu casa; pues me has despreciado, tomando
a la mujer de Urías, el heteo, para que sea mujer tuya.»
11 Así dice Yahvé: «He aquí que Yo suscitaré desgracias
contra ti de entre tu misma familia. Quitaré tus mujeres
ante tus mismos ojos y se las daré a tu prójimo, el cual se
acostará con ellas a la luz de este sol. 12 Tú lo has hecho
en secreto, pero Yo haré esto a vista de todo Israel y a la
luz del sol».” 13 Dijo entonces David a Natán: “He pecado
contra Yahvé.” Y respondió Natán a David: “Yahvé, por su
parte ha perdonado tu pecado; no morirás. 14 Pero puesto
que con esta acción has dado a los enemigos de Yahvé
ocasión de blasfemar, por eso el niño que te ha nacido
morirá irremisiblemente.” 15 Con esto Natán se fue a su
casa, y Yahvé hirió al niño que la mujer de Urías había dado
a David, de modo que enfermó gravemente. 16 David rogó
a Dios por el niño y ayunó rigurosamente; y retirándose
pasaba las noches acostado en tierra. 17 Los ancianos
de su casa le instaron para obligarle a que se levantase
de la tierra; pero él no quiso hacerlo ni tomar con ellos
alimento. 18 Al séptimo día murió el niño; mas los siervos
de David no se atrevían a darle la noticia de que había
muerto el niño, porque decían: “Si cuando aún vivía el niño
le hablábamos y él no quería escuchar nuestra voz, ¿cómo
podemos decirle que el niño ha muerto? ¿No le causará
daño?” 19 Pero David, al ver que sus siervos cuchicheaban
entre sí, conoció que el niño había muerto, por lo cual dijo a
sus siervos: “¿Ha muerto el niño?” Y ellos respondieron: “Ha
muerto.” 20 Entonces se levantó David del suelo, se lavó y
se ungió, y después de mudarse las ropas fue a la Casa de
Yahvé y se prosternó. Luego vuelto a su casa pidió que le
sirvieran la comida y comió. 21 Preguntáronle sus siervos:
“¿Qué es esto que estás haciendo? Cuando el niño aún
vivía, ayunabas y llorabas; y ahora que el niño ha muerto te
levantas y comes pan.” 22 A lo que respondió: “Yo ayunaba
y lloraba por el niño cuando aún vivía, pues decía: «¿Quién
sabe si Yahvé no tendrá piedad de mí, y el niño quedará
con vida?» 23 Mas ahora que ha muerto, ¿para qué he de
ayunar? ¿Podré acaso restituirle la vida? Yo iré a él, pero él
no vendrá más a mí.” 24 Luego consoló David a Betsabee,
su mujer, y entrado donde ella estaba se llegó a ella; la cual
le dio un hijo, al que puso por nombre Salomón. Y Yahvé le
amó, 25 y envió al profeta Natán, que le dio el nombre de
Yedidyá, por amor de Yahvé. 26 Entretanto Joab prosiguió la
guerra contra Rabbá de los ammonitas, y tomó la ciudad
real. 27 Envió, pues, Joab mensajeros a David que dijeran:

“He atacado a Rabbá y he tomado la ciudad de las aguas.
28 Junta, pues, ahora el resto del pueblo y ven a acampar
contra la ciudad para tomarla, no sea que tome yo la ciudad
y tenga el honor de la victoria.” 29 Entonces David juntó
todo el pueblo y marchó a Rabbá; la atacó y se apoderó
de ella. 30 Y quitó de la cabeza de su rey la corona, que
pesaba un talento de oro y tenía una piedra preciosa. Esta
fue puesta en la cabeza de David, el cual tomó de la ciudad
un botín muy grande. 31 Sacó también a los habitantes de
la misma y los puso a las sierras, a los picos de hierro y a
las hachas de hierro, y los llevó a los hornos de ladrillos. Lo
mismo hizo con todas las ciudades de los hijos de Ammón.
Después volvió David con toda la gente a Jerusalén.

13 Después de esto aconteció lo siguiente: Tenía Absalón,
hijo de David, una hermana que era muy hermosa
y se llamaba Tamar, de la cual se enamoró Amnón, hijo
de David. 2 Amnón se apasionó tanto que por amor de su
hermana Tamar vino a enfermar; pues siendo ella virgen le
parecía a Amnón imposible hacer con ella cosa alguna. 3
Tenía Amnón un amigo que se llamaba Jonadab, hijo de
Sammá, hermano de David. Jonadab era un hombre muy
astuto, 4 y le preguntó: “¿Por qué, hijo del rey, te pones
cada vez más flaco? ¿No quieres descubrírmelo?” Amnón
le contestó: “Estoy enamorado de Tamar, hermana de mi
hermano Absalón.” 5 Le dijo Jonadab: “Acuéstate sobre tu
cama y fíngete enfermo; y cuando tu padre venga a verte, le
dirás: «Te ruego que venga mi hermana Tamar para darme
de comer y para aderezar la comida ante mi vista, a fin de
que yo lo vea y coma de su mano».” 6 Se Acostó, pues,
Amnón, y se fingió enfermo; y cuando vino su padre a
verlo, dijo Amnón al rey: “Permite que venga mi hermana
Tamar y haga ante mis ojos un par de hojuelas y yo las
coma de su mano.” 7 En efecto, David envió un recado a
la habitación de Tamar para decirle: “Vete, a casa de tu
hermano Amnón y prepárale la comida.” 8 Fue, pues, Tamar
a casa de su hermano Amnón, el cual se encontraba en
cama, y tomando la pasta la amasó, e hizo delante de él
las hojuelas y las puso a freír. 9 Y tomando la sartén las
vació delante de él; mas él no quiso comer, sino que dijo:
“¡Haced salir a todos de mi presencia!” Y salieron todos
de su presencia. 10 Luego dijo Amnón a Tamar: “Trae la
comida a la alcoba para que yo la coma de tu mano.” Tomó,
pues, Tamar las hojuelas que había hecho, y las llevó a
su hermano Amnón a la alcoba. 11 Mas cuando se las
presentó para que comiese, echó mano de ella y le dijo:
“¡Ven, hermana mía, acuéstate conmigo!” 12 Ella le dijo:
“¡No, hermano mío; no me humilles!, pues no se hace esto
en Israel. No cometas tal infamia. 13 ¿Adónde llevaría yo mi
oprobio? Y tú serías tenido por un insensato en Israel. Por
favor, habla al rey, que no se negará a darme a ti.” 14 Pero
él no quiso escuchar su voz, sino que siendo más fuerte que
ella, la violentó y se acostó con ella. 15 Mas luego concibió
Amnón contra ella un aborrecimiento tan grande, que el odio
con que la odiaba era más grande que el amor con que la
había amado. Le dijo, pues, Amnón: “¡Levántate y vete!” 16
Respondió ella: “Al ultraje que me has hecho no agregues el
echarme fuera, lo que sería aún peor.” Pero él no quiso
escucharla, 17 sino que llamando al criado que le servía,
dijo: “¡Echad a esta fuera de aquí y cerrad la puerta tras
ella!” 18 Llevaba ella una ropa talar, tal como la vestían las
doncellas hijas de rey. Y el sirviente la echó fuera y cerró
tras ella la puerta. 19 Entonces Tamar puso ceniza sobre su
cabeza, y rasgó la ropa talar que llevaba, y con las manos
puestas sobre la cabeza se fue dando gritos. 20 Su hermano
Absalón le preguntó: “¿Acaso ha estado contigo tu hermano
Amnón? Calla por ahora, hermana mía; es tu hermano; no
te aflijas demasiado por esta cosa.” Y Tamar permaneció
desconsolada, en casa de su hermano Absalón. 21 Cuando
el rey David oyó todo esto se irritó en gran manera. 22 Mas
Absalón no habló palabra con Amnón, ni mala ni buena.
Sin embargo, Absalón tenía odio a Amnón, porque había
violentado a su hermana Tamar. 23 Al cabo de dos años
cuando Absalón tenía los esquiladores en Baal-Hasor, cerca
de Efraím, convidó a todos los hijos del rey. 24 Por lo cual
fue Absalón al rey y le dijo: “He aquí que tu siervo tiene los
esquiladores; te ruego que el rey y sus siervos acompañen a
tu siervo.” 25 Respondió el rey a Absalón: “No, hijo mío, no
iremos todos, por no serte gravosos.” Absalón le instó, pero
él rehusó ir y le dio la bendición. 26 Dijo entonces Absalón:
“Si tú no puedes ir, venga siquiera con nosotros mi hermano
Amnón.” Le dijo el rey: “¿Para qué ha de ir contigo?” 27 Pero
instándole Absalón, envió con él a Amnón y a todos los hijos
del rey. 28 Absalón había dado a sus siervos esta orden:
“¡Estad alerta! Cuando el corazón de Amnón esté alegre por
el vino y yo os diga: ¡Matad a Amnón!, entonces matadle. No
temáis; soy yo quien os lo he mandado. ¡Mostrad coraje y
sed hombres valientes!” 29 Los siervos de Absalón hicieron
con Amnón como Absalón les había mandado. Con lo que
se levantaron todos los hijos del rey, montaron cada uno en
su mula y se huyeron. 30 Estando ellos todavía en camino,
llegó a David el rumor de que Absalón había dado muerte
a todos los hijos del rey, sin quedar de ellos ni uno solo.
31 Entonces, levantándose el rey, rasgó sus vestidos y se

echó en tierra; y todos sus siervos que estaban presentes
rasgaron también sus vestidos. 32 Mas Jonadab, hijo de
Sammá, hermano de David, tomó la palabra y dijo: "No
diga mi señor que han muerto todos los jóvenes hijos del
rey. Amnón solo ha perecido; porque Absalón lo tenía así
determinado desde el día que (Amnón) violó a su hermana
Tamar. 33 Ahora, pues, que mi señor el rey no dé crédito a
ese rumor que dice: «Han muerto todos los hijos del rey»,
pues Amnón solo ha muerto." 34 Absalón emprendió la fuga.
Entretanto, el joven que estaba de atalaya, alzando los ojos
vio que venía mucha gente por el camino occidental, del
lado de la montaña. 35 Dijo entonces Jonadab al rey: "Mira
cómo llegan los hijos del rey. Según dijo tu siervo, así ha
sucedido." 36 Apenas acabó de hablar, he aquí que llegaron
los hijos del rey, y alzando la voz lloraron. También el rey y
todos sus siervos se deshacían en lágrimas. 37 Absalón,
empero, huyó y se dirigió a Talmai, hijo de Amiud, rey de
Gesur. Y (David) estuvo de duelo por su hijo todos los días.
38 Después de la huida estuvo Absalón durante tres años
en Gesur, 39 y el rey David se consumía por la ausencia
de Absalón; pues ya se había consolado de la muerte de
Amnón.

14 Advirtiendo Joab, hijo de Sarvia, que el corazón del rey
estaba inclinado hacia Absalón, 2 envió (mensajeros)
a Tecoa e hizo venir de allí una mujer sabia, a la cual dijo:
"Finge que estás de duelo, ponte un vestido de luto, y no te
unjas con óleo, a fin de que parezcas ser una mujer que de
tiempo atrás está de duelo por un muerto. 3 Irás al rey y le
hablarás de esta manera." Y Joab le puso las palabras en la
boca. 4 Fue, pues, aquella mujer de Tecoa a hablar con el
rey. Cayendo en tierra sobre su rostro hizo reverencia, y
dijo: "¡Sálvame, oh rey!" 5 El rey le dijo: "¿Qué tienes?"
Ella respondió: "Soy una mujer viuda, pues se me murió mi
marido. 6 Tenía tu sierva dos hijos, que riñeron en el campo,
sin que hubiera quien los separase, de manera que el uno
hirió al otro y le mató. 7 Y he aquí que toda la parentela se
ha levantado contra tu sierva, diciendo: 'Entréganos al que
mató a su hermano, para hacerle morir en venganza de la
vida de su hermano a quien mató; y extirparemos también al
heredero'. Así extinguirán la centella que me queda aún, sin
dejar a mi marido ni nombre ni heredero sobre la faz de la
tierra." 8 El rey respondió a la mujer: "Vete a tu casa, que yo
daré órdenes en tu caso." 9 Luego dijo la mujer de Tecoa
al rey: "¡Recaiga la culpa, oh rey y señor mío, sobre mí y
sobre la casa de mi padre; mas el rey y su trono queden sin
culpa!" 10 Y dijo el rey: "A cualquiera que te moleste, tráele
a mí, y no te incomodará más." 11 A lo que replicó ella:
"Acuérdese el rey de Yahvé, tu Dios, para que el vengador
de la sangre no aumente el estrago matando a mi hijo."
Respondió él: "¡Vive Yahvé, que ni un cabello de tu hijo
caerá en tierra!" 12 Dijo entonces la mujer: "Permite que tu
sierva diga una palabra a mi señor el rey." Respondió el
rey: "Habla." 13 Y dijo la mujer: "¿Por qué has pensado tú
esto mismo contra el pueblo de Dios? Pues pronunciando el
rey este juicio se hace culpable, por cuanto el rey no hace
volver a su (hijo) desterrado. 14 Que sin duda nos consume
la muerte; somos como agua derramada sobre la tierra,
la cual no puede ser recogida; pero Dios no quiere quitar
la vida, sino que busca medios para que el desterrado no
permanezca arrojado de su presencia. 15 Si yo ahora me
he presentado para hablar al rey mi señor estas cosas, es
porque el pueblo me ha atemorizado. Dijo, pues, tu sierva:
«Voy a hablar con el rey; quizás accederá el rey a la palabra
de su sierva. 16 Seguramente el rey escuchará y librará a
su sierva de la mano del hombre que quiere exterminarme,
juntamente con mi hijo, de la herencia de Dios.» 17 Pensó,
pues, tu sierva: ¡Que la respuesta de mi señor el rey me dé
tranquilidad! Pues como un ángel de Dios, así es mi señor
el rey para entender lo bueno y lo malo. ¡Yahvé, tu Dios,
sea contigo!" 18 Respondió el rey, y dijo a la mujer: "No
me encubras nada de lo que voy a preguntarte." A lo que
dijo la mujer: "Hable mi señor el rey." 19 Preguntó entonces
el rey: "¿No está contigo en todo este asunto la mano de
Joab?" La mujer respondió y dijo: "Por la vida de tu alma,
oh rey, señor mío, que es plena verdad todo lo que dice
mi señor el rey; porque tu siervo Joab es el que me lo ha
mandado, y él mismo puso en boca de tu sierva todas estas
palabras. 20 Tu siervo Joab hizo esto para disfrazar este
asunto, pero mi señor es sabio como un ángel de Dios para
conocer todo cuanto pasa en la tierra." 21 Dijo entonces el
rey a Joab: "He aquí, ya que lo tengo resuelto, ve y haz que
vuelva el joven Absalón." 22 Joab cayó en tierra sobre su
rostro, postrándose, y bendijo al rey, diciendo: "Hoy sabe tu
siervo que ha hallado gracia a tus ojos, oh rey señor mío,
por haber otorgado el rey lo que ha pedido su siervo." 23 Y
se levantó Joab y fue a Gesur, de donde trajo a Absalón a
Jerusalén. 24 Pero el rey dijo: "¡Retírese él a su casa y que
no venga a ver mi rostro!" Se retiró, pues, Absalón a su
casa, sin ver la cara del rey. 25 En todo Israel no había
hombre tan hermoso como Absalón. Desde la planta de su
pie hasta la coronilla de su cabeza no había en él defecto
alguno. 26 Cuando se cortaba el pelo —lo hacía cada año,
porque le era muy pesado, por eso lo cortaba— pesaba el

cabello de su cabeza doscientos siclos, según el peso del
rey. 27 Le nacieron a Absalón tres hijos y una hija, la cual se
llamaba Tamar, que era mujer muy hermosa. 28 Absalón
estuvo en Jerusalén dos años sin ver la cara del rey. 29 Por
lo cual mandó llamar a Joab para enviarlo al rey; pero Joab
no quiso ir a verlo. Mandó, pues, llamarlo por segunda vez;
mas no quiso ir. 30 Dijo entonces a sus siervos: "Ved, el
campo de Joab está junto al mío, y tiene allí cebada. Id y
pegadle fuego." Y los siervos de Absalón pegaron fuego a
(las mieses) del campo. 31 Con lo cual Joab se levantó, y
llegado a Absalón, a su casa, le dijo: "¿Por qué tus siervos
han pegado fuego a mi campo?" 32 Contestó Absalón a
Joab: "Mira, he enviado por ti para decirte: Ven aquí para
que te envíe al rey y le digas: ¿A qué propósito he venido
de Gesur? Mejor sería para mí estar todavía allí. Quiero ver
ahora el rostro del rey; y si hay en mí culpa quíteme él la
vida." 33 Fue, pues, Joab al rey y le contó estas cosas; y
este llamó a Absalón, el cual vino y se prosternó ante el rey
con el rostro en tierra; y el rey besó a Absalón.

15 Después de esto Absalón se procuró una carroza
y caballos, y cincuenta hombres corrían delante de
él. 2 Levantándose Absalón muy temprano se colocaba
junto al camino que llevaba a la puerta; y cuando alguno
que tenía un pleito venía a juicio ante el rey, Absalón le
llamaba y le decía: "¿De qué ciudad eres tú?", y cuando
este contestaba: "De tal o cual tribu de Israel es tu siervo", 3
le respondía Absalón: "Mira, tu causa es buena y justa; pero
no hay quien te oiga de parte del rey." 4 Y solía agregar
Absalón: "¡Quién me constituyera juez en el país, para que
todo hombre que tiene algún pleito o algún negocio viniese
a mí! ¡Yo le haría justicia!" 5 Y cuando alguno se acercaba
para postrarse ante él, le tendía la mano, y asiéndole le
besaba. 6 Así hacía Absalón con todo Israel que venía
a juicio ante el rey; con lo cual Absalón robó el corazón
de los hombres de Israel. 7 Al cabo de cuatro años, dijo
Absalón al rey: "Permíteme que vaya a cumplir en Hebrón el
voto que tengo hecho a Yahvé. 8 Pues estando tu siervo
en Gesur, en Siria, hizo un voto diciendo: 'Si Yahvé me
restituyere a Jerusalén, serviré a Yahvé'." 9 El rey le dijo:
"Vete en paz." Se levantó y marchó a Hebrón. 10 Entonces
Absalón envió mensajeros por todas las tribus de Israel,
diciendo: "Cuando oyereis el sonido de la trompeta, decid:
«¡Absalón es rey en Hebrón!»" 11 Con Absalón fueron
doscientos hombres de Jerusalén que él había convidado;
mas iban con sencillez de corazón, sin tener conocimiento
de nada. 12 Mientras Absalón ofrecía los sacrificios, envió
también a llamar de Gilo, su ciudad, a Aquitófel, gilonita,
consejero de David. Era fuerte la conspiración, y el pueblo
que estaba con Absalón iba cada vez más en aumento.
13 Llegó a David un mensajero que dijo: "Los corazones
de los hombres de Israel se han adherido a Absalón." 14
Dijo entonces David a todos sus siervos que estaban con él
en Jerusalén: «¡Levantaos y huyamos!, de lo contrario no
podemos escapar a las manos de Absalón. ¡Daos prisa a
salir, no sea que él, apresurándose, nos alcance y arroje
sobre nosotros el mal y pase la ciudad a filo de espada!» 15
Los siervos del rey le respondieron: "He aquí a tus siervos,
dispuestos a cuanto dispusiere el rey, nuestro señor." 16
Salió, pues, el rey y toda su familia en pos de él. El rey
dejó solo diez mujeres secundarias para guardar la casa. 17
Salido que hubo el rey, con toda la gente en pos de él, se
paró cerca de una casa alejada. 18 Entonces todos sus
siervos desfilaron junto a él. Todos los cerneos, todos los
feleteos y todos los geteos —seiscientos hombres que tras
él habían venido de Gat— desfilaban por delante del rey. 19
Dijo el rey a Etai, el geteo: "¿Por qué vas tú también con
nosotros? Vuelve y quédate con el rey; pues eres extranjero
y desterrado también de tu patria. 20 Ayer llegaste, ¿y hoy
te hago ir vagando con nosotros cuando yo mismo no sé
adónde voy? Vuelve, pues, y lleva contigo a tus hermanos.
La misericordia y la fidelidad (de Dios) sean contigo." 21 Etai
respondió al rey, diciendo: "¡Vive Yahvé, y vive mi señor el
rey, que dondequiera que esté mi señor el rey; sea para
muerte, sea para vida, allí estará también tu siervo!" 22
Dijo entonces David a Etai: "Ve, pues, y pasa adelante."
Y Etai, el geteo, pasó adelante con todos sus hombres y
todos los niños que le acompañaban. 23 Todo el país lloraba
en alta voz mientras toda esa gente pasaba. Luego el rey
y toda la gente atravesaron el Cedrón y se encaminaron
hacia el desierto. 24 Y he aquí que iba también Sadoc, y
con él todos los levitas, que llevaban el Arca de la Alianza
de Dios. Y depusieron el Arca de Dios mientras Abiatar
ofrecía sacrificios hasta que toda la gente hubo salido de la
ciudad. 25 Entonces dijo el rey a Sadoc: "Vuelve a llevar el
Arca de Dios a la ciudad. Si yo hallare gracia a los ojos de
Yahvé, Él me volverá a traer y me dejará ver el Arca y su
Tabernáculo. 26 Mas si Él dijere: «No me complazco en ti»,
heme aquí, haga Él conmigo como mejor le parezca." 27 Dijo
además el rey al sacerdote Sadoc: "¿No eres tú vidente?
Vuelve, pues, en paz, a la ciudad, juntamente con vuestros
dos hijos: Aquimaas, tu hijo, y Jonatán, hijo de Abiatar. 28
Mira que yo esperaré en los vados del desierto, hasta que
venga de vuestra parte una noticia informadora." 29 Así,

pues, Sadoc y Abiatar llevaron el Arca de Dios a Jerusalén y
se quedaron allí. 30 Subía David la cuesta (del Monte) de
los Olivos; subía llorando, cubierta la cabeza y caminando
descalzo. También toda la gente que le acompañaba tenía
cubierta la cabeza, y subían llorando. 31 Se le dijo a David:
"Aquitófel está entre los conspiradores con Absalón." "Oh
Yahvé, exclamó entonces David, te ruego, que vuelvas
insensato el consejo de Aquitófel." 32 Cuando David llegó
a la cumbre donde solía adorar a Dios, he aquí que se le
presentó Cusai, arquita, rasgados los vestidos y con tierra
sobre su cabeza. 33 David le dijo: "Si me acompañas, serás
para mí una carga; 34 pero si te vuelves a la ciudad y
dices a Absalón: «Quiero ser siervo tuyo, oh rey. Antes
he sido siervo de tu padre, mas ahora seré tu siervo», me
podrás desconcertar el consejo de Aquitófel. 35 Tienes allí
contigo a los sacerdotes Sadoc y Abiatar. Todo lo que sepas
de la casa del rey, se lo comunicarás a los sacerdotes
Sadoc y Abiatar. 36 Ellos tienen allí consigo a sus dos hijos,
Aquimaas, hijo de Sadoc, y Jonatán, hijo de Abiatar; por
medio de ellos podréis informarme de todo lo que lleguéis a
oír." 37 Volvió, pues, Cusai, amigo de David, a la ciudad al
mismo tiempo que Absalón hacía su entrada en Jerusalén.

16 Apenas hubo David pasado un poco más allá de la
cumbre, he aquí que Sibá, siervo de Mefibóset, vino
a su encuentro con un par de asnos aparejados, y sobre
ellos doscientos panes, cien cuelgas de pisas, cien frutas de
verano y un odre de vino. 2 Preguntó el rey a Sibá: "¿Qué
quieres con estas cosas?" Respondió Sibá: "Los asnos son
para que monte en ellos la familia del rey, y el pan y las frutas
para que coman los mozos, y el vino para que beban los que
se fatiguen en el desierto." 3 Preguntó más el rey: "¿Dónde
está el hijo de tu señor?" Sibá respondió al rey: "He aquí que
se ha quedado en Jerusalén, diciendo: «Hoy me devolverá
la casa de Israel el reino de mi padre.»" 4 Dijo entonces el
rey a Sibá: "He aquí que todo lo que pertenece a Mefibóset,
es tuyo." A lo que contestó Sibá: "Yo me prosterno. ¡Halle yo
gracia a tus ojos, oh rey, señor mío!" 5 Cuando el rey llegó a
Bahurim, he aquí que de allí le salió al encuentro un hombre
de la parentela de Saúl, cuyo nombre era Semeí, hijo de
Gerá. Salía, echando maldiciones, 6 y tiraba piedras contra
David, y contra todos los siervos del rey David, mientras
toda la gente y todos los hombres de guerra marchaban a
la derecha y a la izquierda (del rey). 7 Y así decía Semeí
en sus maldiciones: "¡Vete, vete sanguinario y hombre de
Belial! 8 Yahvé ha hecho recaer sobre ti toda la sangre de
la casa de Saúl, en cuyo lugar te has hecho rey; Yahvé
ha dado el reino en manos de Absalón, tu hijo; y a ti te ha
prendido en tus maldades, porque eres un sanguinario." 9
Entonces Abisai, hijo de Sarvia, dijo al rey: "¿Por qué este
perro muerto ha de maldecir a mi señor el rey? Iré, con tu
permiso, y le cortaré la cabeza." 10 El rey respondió: "¿Qué
tengo yo que ver con vosotros, hijos de Sarvia? ¡Que siga
él maldiciendo! Si Yahvé le ha dicho: «¡Maldice a David!»
¿Quién osará decirle: «Por qué haces esto»?" 11 Y dijo David
a Abisai y a todos sus siervos: "Mirad, mi propio hijo, que
salió de mis entrañas, busca cómo quitarme la vida. ¿Con
cuánta más razón puede hacerlo este hijo de Benjamín?
Dejadle que siga maldiciendo; porque se lo ha mandado
Yahvé. 12 Quizás Yahvé mirará mi aflicción y me devolverá
bienes en lugar de las maldiciones de hoy." 13 Así, pues,
David y sus hombres siguieron su camino, mientras Semeí
iba por la falda del monte, cerca de David, maldiciendo y
tirando piedras hacia él y esparciendo polvo. 14 El rey y
toda la gente que le acompañaba llegaron extenuados y
descansaron en aquel lugar. 15 Entretanto Absalón y todo el
pueblo, los hombres de Israel, habían llegado a Jerusalén, y
con él Aquitófel. 16 También Cusai, el arquita, amigo de
David, fue a presentarse a Absalón; y dijo Cusai a Absalón:
"¡Viva el rey! ¡Viva el rey!" 17 Absalón dijo a Cusai: "¿Es
esta tu piedad para con tu amigo? ¿Por qué no has ido
con tu amigo?" 18 Respondió Cusai a Absalón: "¡No! Yo
soy de aquel a quien ha escogido Yahvé y este pueblo y
todos los hombres de Israel; con ese me quedaré. 19 Por lo
demás: ¿A quién voy a servir? ¿No es a un hijo suyo? De
la misma manera que he servido al padre, así te serviré
a ti." 20 Dijo entonces Absalón a Aquitófel: "¡Dad vuestro
consejo! ¿Qué debemos hacer?" 21 Aquitófel respondió a
Absalón: "Entra a las concubinas de tu padre; que él ha
dejado para custodiar la casa; y oirá todo Israel que te has
hecho odioso a tu padre; así se fortalecerán las manos de
todos los que están contigo." 22 Levantaron, pues, para
Absalón un pabellón sobre el terrado y Absalón entró a las
concubinas de su padre, viéndolo todo Israel. 23 En aquel
tiempo un consejo dado por Aquitófel era mirado como un
oráculo que un hombre pedía a Dios. Así (eran estimados)
todos los consejos de Aquitófel tanto por David como por
Absalón.

17 Dijo Aquitófel a Absalón: "Déjame escoger doce mil
hombres, para que me levante y siga tras David esta
misma noche. 2 Caeré sobre él mientras esté cansado y
muy debilitado. Le infundiré miedo, y toda la gente que
le acompaña huirá, de modo que mataré al rey solo, 3 y

traeré de nuevo a ti todo el pueblo. Y cuando volvieren
todos los hombres, según tú deseas, todo el pueblo estará
en paz." 4 Este consejo agradó a Absalón y a todos los
ancianos de Israel. 5 Pero Absalón dijo: "Llámese asimismo
a Cusai, el arquita, para que oigamos también lo que dice
él." 6 Vino Cusai a Absalón, el cual le habló, diciendo: "De
esta manera ha hablado Aquitófel. ¿Haremos según su
consejo? Si no, habla tú." 7 Cusai respondió a Absalón:
"Esta vez el consejo que ha dado Aquitófel no es bueno." 8
Y agregó Cusai: "Tú sabes que tu padre y sus hombres
son valerosos, y de ánimo exasperado como una osa en el
campo a quien le han robado sus cachorros. Tu padre es
hombre de guerra y no descansará la noche con el pueblo.
9 Estará ahora escondido en alguna cueva, o en otro lugar,
y si al principio cayeren algunos de los (tuyos), los que
lo oyeren dirán: 'Se ha hecho estrago entre la gente que
sigue a Absalón.' 10 Entonces aun el más valiente, cuyo
corazón es como de león, va a desmayar completamente;
porque todo Israel sabe que tu padre es esforzado, y que
son valientes cuantos le siguen. 11 Mi consejo es, pues: que
se reúna en derredor de ti todo Israel, desde Dan hasta
Bersabee, en multitud como las arenas de la orilla del mar, y
que tú en persona vayas al combate. 12 Y nos echaremos
sobre él en cualquier lugar en que se hallare, y caeremos
sobre él a la manera del rocío que cae sobre la tierra, y no
dejaremos que quede él, ni nadie de los que lo acompañan.
13 Y si se refugiare en una ciudad, todo Israel llevará sogas
a esa ciudad, y la arrastraremos al torrente, hasta que no
quede allí ni siquiera una piedrecita." 14 Dijeron entonces
Absalón y todos los hombres de Israel: "El consejo de Cusai
arquita es mejor que el consejo de Aquitófel"; porque Yahvé
había determinado frustrar el excelente consejo de Aquitófel,
pues Yahvé quería traer el mal sobre Absalón. 15 Dijo luego
Cusai a los sacerdotes Sadoc y Abiatar: "Esto y esto ha
aconsejado Aquitófel a Absalón y a los ancianos de Israel; y
esto y esto les he aconsejado yo. 16 Enviad, pues, presto y
dad a David esta noticia: «No te detengas esta noche en
las llanuras del desierto, antes bien pasa sin falta a la otra
ribera, para que no sea destruido el rey con toda la gente
que le sigue.»" 17 Entretanto Jonatán y Aquimaas estaban
junto a la fuente de Rogel, porque no podían dejarse ver
entrando en la ciudad. Por esto fue la criada y se lo dijo.
Pero cuando partieron para dar aviso a David, 18 los vio un
muchacho, que dio parte a Absalón. Los dos caminaron a
toda prisa y llegaron a casa de un hombre, en Bahurim, que
tenía en su patio un pozo, en el cual se metieron. 19 La mujer
(de la casa) tomó una cubierta, la tendió sobre la boca del
pozo y puso encima de ella grano trillado, de modo que no
se notó nada. 20 Y cuando llegaron los siervos de Absalón a
la casa de la mujer y preguntaron: "¿Dónde están Aquimaas
y Jonatán?" La mujer les respondió: "Han cruzado ya el
río de las aguas." Empezaron, pues, a buscarlos, mas no
hallándolos regresaron a Jerusalén. 21 Cuando se hubieron
ido, subieron (los dos) del pozo, y marcharon a avisar al
rey David, y dijeron a David: "Levantaos, y apresuraos a
pasar las aguas, pues esto y esotro ha aconsejado Aquitófel
contra vosotros." 22 David se levantó y todo el pueblo que
le acompañaba y pasaron el Jordán. Al despuntar el día
no quedó ni uno que no hubiese pasado el Jordán. 23
Cuando Aquitófel vio que no se había seguido su consejo,
aparejó su asno, y levantándose se fue a su casa, a su
ciudad, donde dispuso los negocios de su casa. Después se
ahorco y murió. Fue enterrado en el sepulcro de su padre.
24 David había venido ya a Mahanaim cuando Absalón
pasó el Jordán, y con él todos los hombres de Israel. 25
Absalón puso a Amasa al frente del ejército en lugar de
Joab. Amasa era hijo de un hombre llamado Itrá, ismaelita,
que tuvo que ver con Abigail, hija de Nahás, hermana de
Sarvia, madre de Joab. 26 Israel y Absalón acamparon en el
país de Galaad. 27 Llegado que hubo David a Mahanaim,
Sobí, hijo de Nahás, de Rabbá de los hijos de Ammón,
y Maquir, hijo de Amiel, de Lobedar, y Barcillai galaadita,
de Rogelim, 28 (le ofrecieron) camas, platos, vasijas de
barro, trigo, cebada, harina, grano tostado, habas, lentejas,
(garbanzos) tostados, 29 miel, manteca, ovejas y quesos de
vaca; y se lo dieron a David y a la gente que con él estaba,
para que comiesen; pues decían: "La gente habrá sufrido
hambre, fatiga y sed en el desierto."

18 David pasó revista a las tropas que tenía consigo, y
estableció sobre ellos jefes de miles y jefes de cientos.
2 Y puso David una tercera parte de las tropas bajo el
mando de Joab, otra tercera parte bajo el mando de Abisai,
hijo de Sarvia, hermano de Joab, y una tercera parte bajo
el mando de Etai, el geteo. Y dijo el rey a las tropas: "Yo
saldré también con vosotros." 3 Mas la gente le respondió:
"De ningún modo saldrás tú; pues aun cuando nosotros
huyéramos no les importaría mucho; y si muriere la mitad de
nosotros, nada les aprovecharía; porque tú equivales a diez
mil de nosotros. Más vale, pues, que tú desde la ciudad
puedas venir en nuestro socorro." 4 Respondió el rey: "Haré
lo que bien os parezca." Y se apostó el rey junto a la puerta,
en tanto que toda la gente iba saliendo en grupos de cien y
de mil. 5 Entonces dio el rey a Joab y a Abisai y a Etai esta

orden: “¡Conservadme al joven Absalón!” Y todo el pueblo
oyó cuando el rey dio a todos los jefes esta orden respecto a
Absalón. 6 Salió, pues, la gente al campo contra Israel; y se
libró la batalla en el bosque de Efraím. 7 Allí fue derrotado
el pueblo de Israel por los soldados de David, y en aquel día
se hizo allí una gran matanza, de veinte mil hombres. 8
La batalla se extendió allí sobre toda aquella región, y en
aquel día fueron más los que devoró el bosque que los que
murieron al filo de espada. 9 Y sucedió que Absalón, al
encontrarse con los soldados de David, iba montado en
un mulo; y pasando el mulo debajo del ramaje tupido de
un gran terebinto, se enredó la cabellera (de Absalón) en
el terebinto; y quedó suspendido entre el cielo y la tierra,
mientras el mulo que tenía debajo de sí, seguía adelante. 10
Un hombre lo vio, el cual dio aviso a Joab, diciendo: “He
aquí que he visto a Absalón colgado de un terebinto.” 11
Dijo entonces Joab al hombre que le dio la noticia: “Ya que
le viste, ¿por qué no le abatiste allí mismo a tierra? A fe
mía, te habría dado diez siclos de plata y un tahalí.” 12 Pero
aquel hombre contestó a Joab: “Aunque se pesaran en mi
mano mil siclos de plata, no la alargaría contra el hijo del
rey; pues, oyéndolo nosotros, mandó el rey a ti, a Abisai,
y a Etai, diciendo: «¡Conservadme al joven Absalón!» 13
Si yo hubiera hecho traición contra su vida, nada de eso
quedaría oculto al rey, y tú mismo te pondrías contra mí.” 14
Respondió Joab: “No es así, pero pierdo tiempo contigo.” Y
tomando tres dardos en su mano los clavó en el corazón de
Absalón, el cual vivía aún pendiente del terebinto. 15 Tras
esto, diez jóvenes, escuderos de Joab, cercaron a Absalón,
lo hirieron y lo mataron. 16 Entonces Joab tocó la trompeta
y el pueblo desistió de perseguir a Israel, pues Joab tenía
compasión del pueblo. 17 Luego tomaron a Absalón y le
echaron en un gran hoyo en el bosque, levantando sobre él
un enorme montón de piedras. Y todo Israel huyó, cada cual
a su tienda. 18 Durante su vida Absalón había tomado y
erigido para sí el monumento que está en el Valle del Rey;
porque se decía: “No tengo hijo que conserve la memoria de
mi nombre.” Dio al monumento su propio nombre, y se llama
“Mano de Absalón” hasta el día de hoy. 19 Aquimaas, hijo
de Sadoc, dijo: “Iré corriendo para dar al rey la buena noticia
de que Yahvé le ha hecho justicia librándolo de las manos
de sus enemigos.” 20 Joab le contestó: “Hoy no serías
portador de buenas nuevas; podrás serlo en otra ocasión,
pero hoy no llevarías noticias buenas, por cuanto ha muerto
el hijo del rey.” 21 Dijo, pues, Joab al cusita: “Ve y anuncia
al rey lo que has visto.” El cusita se prosternó delante de
Joab y echó a correr. 22 Mas Aquimaas, hijo de Sadoc,
volvió a decir a Joab: “Sea lo que fuere; déjame correr tras
el cusita.” Respondió Joab: “¿Para qué quieres correr tú,
hijo mío? pues no se te darán albricias.” 23 “Sea lo que
fuere, yo correré”, replicó él y (Joab) le dijo: “Corre.” Corrió,
pues, Aquimaas por el camino del valle, y se adelantó al
cusita. 24 Estaba David sentado entre las dos puertas. En
ese momento el atalaya que había ido al techo de la puerta,
sobre el muro, alzó los ojos y miró, y divisó a un hombre
solo que venía corriendo. 25 El atalaya dio voces y se lo
avisó al rey. El rey respondió: “Si está solo, tiene buenas
noticias en su boca.” Mientras este seguía acercándose, 26
divisó el atalaya a otro hombre que venía corriendo, y gritó
hacia la puerta, diciendo: “He aquí (otro) hombre que corre
solo.” Y dijo el rey: “También este trae buenas noticias.” 27
Añadió el atalaya: “Veo que la manera de correr del primero
es la de Aquimaas, hijo de Sadoc.” Respondió el rey: “Es
hombre de bien y viene con buenas nuevas.” 28 En esto,
Aquimaas exclamó y dijo al rey: “¡Salud!” Y postrándose
ante el rey, rostro a tierra, dijo: “¡Bendito sea Yahvé, tu
Dios, que ha entregado a los hombres que alzaron su mano
contra mi señor, el rey!” 29 El rey preguntó: “Y el joven
Absalón, ¿está bien?” Aquimaas respondió: “Yo vi un gran
alboroto cuando Joab envió al siervo del rey y a mí tu siervo,
mas no supe qué era.” 30 Dijo entonces el rey: “Pasa y
ponte ahí.” Y él pasó y permaneció allí de pie. 31 Y he aquí
que entretanto llegó el cusita. Y dijo el cusita: “Sepa el rey,
mi señor, la buena noticia: Yahvé te ha hecho justicia hoy,
librándote de mano de todos los que se habían levantado
contra ti.” 32 Preguntó el rey al cusita: “¿Está bien el joven
Absalón?” Contestó el cusita: “¡Tengan la suerte de ese
joven los enemigos de mi señor, el rey, y todos los que para
mal se han levantado contra ti!” 33 El rey, profundamente
conmovido, subió al aposento que había sobre la puerta y
echó a llorar, y andando exclamaba: “¡Hijo mío, Absalón!
¡Hijo mío! ¡Hijo mío, Absalón! ¡Ojalá hubiera yo muerto en
lugar de ti! ¡Absalón, hijo mío, hijo mío!”

19 Dijeron a Joab: “He aquí que el rey llora y hace duelo
por Absalón.” 2 De modo que en aquel día la victoria
se trocó en luto para todo el pueblo; porque el pueblo supo
en ese día que el rey se afligía por su hijo. 3 En aquel
día el pueblo entró en la ciudad a hurtadillas como suele
entrar furtivamente la gente avergonzada cuando huye en la
batalla. 4 El rey se había cubierto el rostro y clamaba en
alta voz: “¡Hijo mío, Absalón! ¡Absalón, hijo mío, hijo mío!” 5
Entró entonces Joab en casa del rey y le dijo: “Has cubierto
hoy de confusión el rostro de todos tus siervos, que hoy

han salvado tu vida, y la vida de tus hijos y de tus hijas,
y la vida de tus esposas y de tus mujeres secundarias. 6
Tú amas a los que te aborrecen, y aborreces a los que te
aman. Porque hoy has mostrado que nada te importan ni
príncipes, ni siervos; pues ahora sé que si Absalón viviera y
nosotros todos estuviéramos hoy muertos, te darías por
satisfecho. 7 Levántate ahora y sal fuera, y habla al corazón
de tus siervos. Pues juro por Yahvé que si no sales, no
quedará un solo hombre contigo esta noche. Y esto será
para ti un mal peor que todos los males que han venido
sobre ti desde tu mocedad hasta ahora." 8 Con esto se
levantó el rey y se sentó a la puerta, y se le dio a todo el
pueblo esta noticia: "He aquí que el rey está sentado a
la puerta." Y todo el pueblo se presentó delante del rey.
Entretanto los de Israel habían huido cada cual a su tienda.
9 Todo el pueblo, en todas las tribus de Israel, disputaba
entre sí, diciendo: "El rey nos libró del poder de nuestros
enemigos, él nos salvó de las manos de los filisteos, y
ahora ha huido del país a causa de Absalón. 10 Ahora bien,
Absalón, a quien habíamos ungido por rey sobre nosotros,
ha muerto en la batalla. ¿Por qué, pues, no hacéis nada
para traer al rey?" 11 El rey David envió entonces a decir a
los sacerdotes Sadoc y Abiatar: "Hablad con los ancianos de
Judá, diciendo: ¿Cómo es que sois vosotros los últimos en
hacer volver al rey a su casa? Pues lo que en todo Israel se
decía había llegado a la casa del rey. 12 Vosotros sois mis
hermanos, sois huesos míos y carne mía; ¿por qué, pues,
sois los últimos en hacer volver al rey? 13 Decid también a
Amasá: ¿No eres tú mi hueso y mi carne? Esto y aún más
me haga Dios, si no has de ser delante de mí jefe vitalicio
del ejército, en lugar de Joab." 14 Así ganó el corazón de
todos los hombres de Judá, como si fuese un solo hombre;
y enviaron a decir al rey: "Vuelve tú y todos tus siervos." 15
Volvió, pues, el rey, y vino al Jordán. Los de Judá habían ido
al encuentro del rey hasta Gálgala, a fin de ayudarle en el
paso del Jordán. 16 También Semeí, hijo de Gerá, de los
hijos de Benjamín, de Bahurim, se apresuró a descender
con los hombres de Judá para recibir al rey David; 17 y con
él mil hombres de Benjamín; y Sibá, siervo de la casa de
Saúl, y con él sus quince hijos y sus veinte siervos, que
pasaron el Jordán delante del rey. 18 Cruzaron el vado
para pasar a la familia del rey y ponerse a su disposición.
Entonces Semeí, hijo de Gerá, se postró delante del rey, en
el momento que este iba a pasar el Jordán, 19 y dijo al rey:
"¡No me impute mi señor la iniquidad, y no se acuerde de lo
que hice perversamente el día en que mi señor, el rey, salió
de Jerusalén! ¡No haga el rey caso de ello! 20 Porque bien
sabe tu siervo que ha pecado. He aquí que he venido hoy,
el primero de toda la casa de José, para bajar al encuentro
de mi señor el rey." 21 Entonces Abisai, hijo de Sarvia,
tomó la palabra y dijo: "¿Acaso no ha de morir Semeí, por
haber maldecido al ungido de Yahvé?" 22 Pero David dijo:
"¿Qué tengo yo que ver con vosotros, hijos de Sarvia? ¿Por
qué me tentáis? Nadie ha de morir hoy en Israel, pues he
visto que hoy seré (de nuevo) rey sobre Israel." 23 Y dijo el
rey a Semeí: "No morirás." Y se lo juró el rey. 24 También
Mefibóset, hijo de Saúl, había descendido al encuentro del
rey. No había cuidado sus pies, ni compuesto la barba, ni
lavado la ropa, desde el día que subió el rey hasta el día que
volvió en paz. 25 Cuando vino de Jerusalén al encuentro del
rey, este le dijo: "¿Por qué no fuiste conmigo, Mefibóset?"
26 Respóndió él: "¡Oh rey y señor mío, mi siervo me ha
engañado! Porque tu siervo había dicho: Me aparejaré el
asno, y montaré en él para ir con el rey, por cuanto tu siervo
es cojo. 27 Además, ha calumniado a tu siervo delante de
mi señor, el rey. Pero mi señor, el rey, es como un ángel
de Dios; haz lo que mejor te parezca. 28 Pues aunque
todos los de la casa de mi padre no hemos merecido del
rey, mi señor, sino la muerte, pusiste tú a tu siervo entre
los que comen a tu mesa. ¿Qué derecho tengo yo todavía
para pedir al rey cosa alguna?" 29 El rey le dijo: "¿Por qué
hablas tanto de tus asuntos? Ya lo he dicho: Tú y Sibá os
repartiréis las tierras." 30 Y dijo Mefibóset al rey: "Tómeselas
él todas, ya que el rey, mi señor, ha vuelto en paz a su casa."
31 También Barzillai, el galaadita, bajó desde Rogelim, y
pasó el Jordán con el rey, para escoltarlo en el paso del
Jordán. 32 Era Barzillai muy anciano, tenía ya ochenta años
y había abastecido al rey durante su estancia en Mahanaim,
porque era hombre muy rico. 33 Dijo el rey a Barzillai: "Pasa
adelante conmigo, y te sustentaré junto a mí en Jerusalén."
34 Barzillai respondió al rey: "¿Cuántos años podré vivir
todavía? No vale la pena subir con el rey a Jerusalén. 35
Tengo ahora ochenta años. ¿Puedo yo, acaso, distinguir
entre lo bueno y lo malo? ¿Puede tu siervo gustar lo que
come y lo que bebe? ¿O puedo oír ya la voz de cantores y
de cantoras? ¿Cómo, pues, tu siervo ha de servir de carga
a mi señor, el rey? 36 Solo un corto trecho acompañará tu
siervo al rey en el Jordán. ¿Y por qué quiere el rey darme
esta recompensa? 37 Permite, pues, que se vuelva tu siervo,
para que muera en mi ciudad, junto al sepulcro de mi padre
y de mi madre. Pero ahí tienes a tu siervo Camaam. Pase él
con mi señor, el rey, y haz con él lo que bien te parezca." 38
Respondió el rey: "¡Pase, pues, conmigo Camaam! ¡Con
él haré lo que te plazca; pues te otorgaré todo cuanto me

pidas!" 39 Cuando todo el pueblo hubo cruzado el Jordán,
pasó también el rey. Entonces besó el rey a Barzillai y le
bendijo; y este volvió a su lugar. 40 El rey pasó a Gálgala,
acompañándole Camaam. Todo el pueblo de Judá y la mitad
del pueblo de Israel escoltaban al rey. 41 Y he aquí que
vinieron al rey todos los hombres de Israel y le dijeron:
"¿Por qué nuestros hermanos, los hombres de Judá, te han
secuestrado, pasando por el Jordán al rey y a su casa y a
todos los hombres de la comitiva de David?" 42 Entonces
respondieron todos los hombres de Judá a los hombres
de Israel: "Es que el rey es pariente nuestro. ¿Por qué os
enojáis por eso? ¿Hemos acaso comido a costa del rey?
¿Hemos recibido algo de él?" 43 Replicaron los hombres de
Israel a los hombres de Judá, diciendo: "Nosotros tenemos
diez partes en el rey, por lo cual David nos pertenece más a
nosotros que a vosotros. ¿Por qué, pues, nos habéis hecho
este agravio? ¿No fue nuestra palabra la primera para traer
a nuestro rey?" Y fue más dura la respuesta de los hombres
de Judá que la de los hombres de Israel.

20 Hallábase allí un hijo de Belial, que se llamaba Seba,
hijo de Bicrí, benjaminita; el cual tocó la trompeta y
dijo: "Nosotros no tenemos parte con David, ni herencia
con el hijo de Isaí. ¡Cada uno a su tienda, oh Israel!" 2
Y todos los hombres de Israel abandonaron a David y
siguieron a Seba, hijo de Bicrí, quedando fieles al rey solo
los hombres de Judá, desde el Jordán hasta Jerusalén. 3
Llegó, pues, David a Jerusalén, a su casa; y tomó el rey a
las diez mujeres secundarias que había dejado al cuidado
de la casa, y las puso en clausura. Las sustentó, pero no
se llegó más a ellas. Estuvieron encerradas hasta el día
que murieron, viviendo como viudas. 4 Dijo el rey a Amasá:
"Convócame dentro de tres días a los hombres de Judá; y tú
también estate aquí presente." 5 Fue Amasá a convocar
a Judá, mas no guardó el plazo fijado. 6 Por lo cual dijo
David a Abisai: "Ahora Seba, hijo de Bicrí, va a hacernos
más mal que Absalón. Toma, pues, tú los siervos de tu
señor, y sigue tras él, no sea que halle para sí ciudades
fortificadas y se escape de nuestra vista." 7 Y salieron en
pos de él los hombres de Joab, los cereteos y los feleteos y
todos los hombres valientes. Salieron de Jerusalén para
perseguir a Seba, hijo de Bicrí. 8 Estando ellos junto a la
piedra grande que había en Gabaón, se presentó Amasá
delante de ellos. Vestía Joab su túnica militar, sobre la cual
tenía ceñida a sus lomos una espada en su vaina, que
saliéndose se le cayó. 9 Dijo Joab a Amasá: "¿Te va bien,
hermano mío?", y con la mano derecha tomó a Amasá de
la barba para besarlo. 10 Amasá no se fijó en la espada
que Joab tenía en la mano, de modo que este pudo herirlo
con ella en el vientre y derramar por tierra sus entrañas; y
sin golpe murió Amasá. Luego Joab y su hermano Abisai
continuaron la persecución de Seba, hijo de Bicrí. 11 Uno de
los soldados de Joab se apostó junto a Amasá y decía:
"¡Quien es del partido de Joab y quien está con David que
siga tras Joab!" 12 Mientras tanto Amasá se revolcaba en su
sangre, en medio del camino. Mas viendo ese hombre que
todo el pueblo se paraba, trasladó a Amasá del camino al
campo y lo cubrió con una ropa; pues se había dado cuenta
de que todos los que pasaban se detenían junto a él. 13
Apartado ya del camino, toda la gente siguió adelante en
pos de Joab, en persecución de Seba, hijo de Bicrí. 14 Joab
recorrió todas las tribus de Israel hasta Abel de Betmaacá; y
también todos los bicritas se reunieron y le siguieron. 15
Llegaron, pues, y sitiaron (a Seba) en Abel de Betmaacá y
levantaron contra la ciudad un baluarte que llegaba hasta
el vallado, y toda la gente que estaba con Joab estaba
batiendo el muro para destruirlo. 16 Entonces una mujer
sabia gritó desde la ciudad: "¡Oíd! ¡Oíd! ¡Os ruego que
digáis a Joab que se llegue aquí, para que yo hable con
él!" 17 Se le acercó Joab y la mujer preguntó: "¿Eres tú
Joab?" "Yo soy", contestó él. Entonces ella le dijo: "Escucha
las palabras de tu sierva." A lo que dijo él: "Escucho." 18
Luego habló ella, diciendo: "Antiguamente se solía decir:
'Hay que pedir consejo en Abel'; y así se arreglaba todo
asunto. 19 Yo soy una de las (ciudades) pacíficas y fieles
en Israel; tú procuras destruir una ciudad y una madre en
Israel. ¿Por qué quieres devorar la herencia de Yahvé?"
20 Joab respondió: "¡Muy lejos de mí la idea de devorar y
destruir! 21 El caso no es así, sino es que un hombre de la
montaña de Efraím que se llama Seba, hijo de Bicrí, ha
levantado la mano contra el rey David. Entregadme ese
hombre solo y me retiraré de la ciudad." Repuso la mujer a
Joab: "He aquí que se te arrojará su cabeza por encima de
la muralla." 22 Entonces la mujer se dirigió a todo el pueblo
con tanta cordura que cortaron la cabeza a Seba, hijo de
Bicrí, y se la echaron a Joab; el cual tocó la trompeta y las
tropas se dispersaron retirándose de la ciudad, cada una
hacia su tienda; y Joab se volvió a Jerusalén, al rey. 23
Joab estaba al frente del ejército de Israel; Banaías, hijo de
Joiadá, era capitán de los cereteos y feleteos; 24 Aduram,
inspector de los tributos; Josafat, hijo de Aquilud, cronista;
25 Sivá, secretario, y Sadoc y Abiatar eran sacerdotes. 26
También Irá de Jaír era ministro de David.

21 En los días de David se produjo un hambre que duró
tres años seguidos. David consultó a Yahvé, y dijo
Yahvé: "Es por causa de Saúl y su casa, que derramó
sangre, matando a los gabaonitas." **2** Entonces el rey llamó
a los gabaonitas para hablar con ellos. Es de saber que los
gabaonitas no eran de los hijos de Israel, sino de los restos
de los amorreos, y los hijos de Israel les habían jurado; pero
Saúl quiso extirparlos (pretextando) su celo por los hijos de
Israel y Judá. **3** Dijo, pues, David a los gabaonitas: "¿Qué
queréis que yo os haga y cómo podré hacer expiación para
que bendigáis la herencia de Yahvé?" **4** Los gabaonitas le
contestaron: "No tenemos cuestión de plata y oro ni con
Saúl ni con su casa; y no pretendemos matar hombre alguno
en Israel." Preguntó él: "Pues ¿qué queréis que haga por
vosotros?" **5** Contestaron ellos al rey: "Aquel hombre nos ha
destruido y maquinaba nuestro exterminio para hacernos
desaparecer de todo el territorio de Israel; **6** por eso que se
nos entreguen siete de sus hijos, para que los colguemos
ante Yahvé en Gabaa de Saúl, el elegido de Yahvé." Y
dijo el rey: "Yo los entregaré." **7** El rey tuvo compasión de
Mefibóset, hijo de Jonatán, hijo de Saúl, por el juramento de
Yahvé que había entre ellos, entre David y Jonatán, hijo
de Saúl. **8** Tomó, pues, el rey a los dos hijos que Resfá,
hija de Ayá, había dado a Saúl: Armoní y Mefibóset, y los
cinco hijos que Merob, hija de Saúl, había dado a Adriel,
hijo de Barzillai meholatita; **9** y los entregó en mano de
los gabaonitas, que los colgaron en el monte delante de
Yahvé, pereciendo los siete juntos. Murieron en los primeros
días de la siega, al comienzo de la cosecha de la cebada.
10 Entonces Resfá, hija de Ayá, tomando un saco, se lo
extendió sobre la roca; y (estuvo allí) desde el principio de la
siega hasta que se derramaron sobre los (cadáveres) las
aguas del cielo, espantando de día las aves del cielo, y de
noche las fieras del campo. **11** Fue dado aviso a David de lo
que había hecho Resfá, hija de Ayá, concubina de Saúl. **12**
Y fue David y tomó los huesos de Saúl y los huesos de
Jonatán, su hijo; de los ciudadanos de Jabés-Galaad, que
se los habían llevado de la plaza de Betsán, donde los
habían colgado los filisteos después de derrotar a Saúl en
Gelboé; **13** y trasladó de allí los huesos de Saúl y los huesos
de Jonatán, su hijo; y recogiendo también los huesos de
los colgados, **14** los hizo sepultar con los huesos de Saúl
y de Jonatán, su hijo, en tierra de Benjamín, en Selá, en
el sepulcro de Kis, su padre. Y se hizo todo lo que el rey
había mandado. Después de esto, Dios se mostró propicio
al país. **15** Hubo otra vez guerra entre los filisteos e Israel;
y descendió David, y sus siervos con él, y combatieron a
los filisteos. Pero en el momento en que David se cansó,
16 Isbibenob, uno de la raza de los gigantes, que llevaba
una lanza de trescientos siclos de bronce y ceñía una
espada nueva, intentó matar a David. **17** Mas le vino en
socorro Abisai, hijo de Sarvia, que hirió al filisteo y le mató.
Entonces los hombres de David le conjuraron, diciendo:
"¡No saldrás más con nosotros a la guerra, para que no
apagues la antorcha de-Israel!" **18** Después de esto hubo
en Gob otra batalla contra los filisteos. Entonces Sibecai,
husatita, mató a Saf, que era de los hijos de los gigantes. **19**
Hubo, además, otra batalla en Gob contra los filisteos; y
Elhanán, hijo de Jaaré-Oregim, betlehemita, mató a Goliat,
geteo, que tenía una lanza cuya asta era como un enjullo de
telar. **20** Hubo, además, una batalla en Gat, donde había
un hombre de gran estatura que tenía en cada mano seis
dedos, y en cada pie seis dedos, en total veinticuatro; era
también él hijo de los gigantes. **21** Insultó a Israel; pero le
mató Jonatán, hijo de Sammá hermano de David. **22** Estos
cuatro eran del linaje de los gigantes de Gat, y cayeron por
mano de David y sus servidores.

22 Cantó David a Yahvé las palabras de este cántico,
cuando Yahvé lo hubo librado de todos sus enemigos,
y de la mano de Saúl. **2** Dijo: "Yahvé es mi Roca, mi fortaleza
y mi libertador; **3** Dios es mi Roca, a Él me acojo; Él es
mi escudo y el cuerno de mi salvación, mi alto amparo, mi
asilo. ¡Salvador mío! Tú me libraste de la violencia. **4** Clamé
alabándole, a Yahvé, y quedé salvo de mis enemigos. **5**
Ya me cercaban las ondas de la muerte, me aterraban
torrentes perniciosos; **6** ya me rodeaban las sogas del
scheol, y me amenazaban los lazos de la muerte; **(Sheol
h7585)** **7** cuando en mi angustia clamé a Yahvé, invoqué a mi
Dios; y Él desde su templo oyó mi voz, y mi clamor llegó a
sus oídos. **8** Se conmovió y tembló la tierra, vacilaron los
cimientos de los cielos, temblaron, porque se inflamó su
ira. **9** Subía humo de sus narices, y fuego devorador de
su boca; ascuas encendidas salían de Él. **10** E inclinó los
cielos y descendió, teniendo espesa nube bajo sus pies. **11**
Subió sobre un querubín y voló, apareció sobre las alas del
viento. **12** Puso en torno suyo tinieblas por velo, masas de
aguas, densos nubarrones. **13** Al fulgor que le precedía se
encendieron ascuas de fuego. **14** Tronó Yahvé desde el
cielo, el Altísimo hizo resonar su voz. **15** Disparó saetas y
los dispersó, rayos, y los consternó. **16** Entonces apareció el
fondo del mar se descubrieron los cimientos del orbe ante
la voz increpadora de Yahvé, ante el resuello del furor de
su ira. **17** Extendió su mano desde lo alto, me tomó y me

sacó de grandes aguas. 18 Me libró de mi feroz enemigo,
de los que me aborrecían, porque eran más fuertes que
yo. 19 Me habían sorprendido en el día de mi calamidad;
pero Yahvé fue mi sostén. 20 Me sacó fuera, a un lugar
ancho, salvándome porque me amaba. 21 Yahvé me ha
recompensado según merecía mi justicia; según la inocencia
de mis manos me dio el pago; 22 pues he guardado los
caminos de Yahvé, no me he apartado impíamente de mi
Dios. 23 Tenía ante mis ojos todos sus preceptos, y no me
apartaba de sus mandamientos. 24 Sin reproche anduve en
su presencia, me guardé de hacer iniquidad. 25 Yahvé me
ha retribuido conforme a mi justicia, según mi inocencia ante
sus ojos. 26 Con el piadoso Tú te portas piadoso, con el
nombre recto, rectamente; 27 Tú eres limpio con el limpio,
y al perverso lo tratas como tal. 28 Tú salvas al pueblo
humilde, y con tu mirada abates a los altivos. 29 Tú, Yahvé,
eres mi antorcha; Yahvé ilumina mis tinieblas. 30 Contigo
me arrojo sobre ejércitos, con mi Dios salto murallas. 31
El camino de Dios es perfecto, y acrisolada la palabra de
Yahvé; Él es un escudo para cuantos en Él confían. 32 Pues
¿quién es Dios sino solo Yahvé? ¿Quién es Roca fuera de
nuestro Dios? 33 Mi fortaleza inexpugnable es Dios, quien
hace perfecto mi camino. 34 Me dio pies ligeros cual de
ciervo y me colocó sobre las alturas; 35 adiestró mis manos
para la guerra, y mis brazos doblan el arco de bronce. 36
Me diste el escudo de tu salvación, y tu benignidad me ha
hecho grande. 37 Ensanchaste el camino bajo mis pies,
para que no resbalasen. 38 Así perseguí a mis enemigos
hasta destruirlos, y no me volví hasta acabar con ellos. 39
Sí, acabé con ellos y los aplasté, de modo que no pueden
ya levantarse; han caído debajo de mis pies. 40 Me ceñiste
de fortaleza para luchar, sometiste mis enemigos a mi poder,
41 pusiste en fuga a mis contrarios; y así destrocé a los
que me odiaban. 42 Miraban en derredor, mas no hubo
quien los salvase, (clamaban) a Yahvé, pero no los oía; 43
triturábalos como polvo de la tierra; cual barro de las calles
los aplastaba y los hollaba. 44 Me libraste también de los
revoltosos de mi pueblo, para jefe de naciones me elegiste.
Pueblos que no conocía me sirven. 45 Hombres extranjeros
me dicen lisonjas, apenas oyen de mí, me obedecen. 46 Los
extranjeros palidecen y temblando salen de sus refugios. 47
¡Viva Yahvé, y bendita sea mi Roca! Ensalzado sea Dios, la
Roca de mi salvación, 48 el Dios que me otorga venganza, y
somete los pueblos a mis pies; 49 el que me salva de mis
enemigos. Pues Tú me ensalzas sobre los que se levantan
contra mí; me libras del hombre violento. 50 Por eso, te
alabaré entre las naciones, y cantaré loores a tu nombre,
Yahvé. 51 Él salva maravillosamente a su rey, y usa de
misericordia con su ungido David y su descendencia para
siempre."

23 Estas son las últimas palabras de David: "Oráculo de
David, hijo de Isaí, oráculo del varón puesto en lo alto,
del ungido del Dios de Jacob, del dulce cantor de Israel: 2
El Espíritu de Yahvé habla por mí, y sobre mi lengua se
halla su palabra. 3 Me habló el Dios de Israel, dijo la Roca
de Israel: Un dominador justo de los hombres que gobierna
en el temor de Dios, 4 es como la luz de la aurora cuando
se levanta el sol en una mañana sin nubes. A sus rayos,
tras la lluvia, brota la hierba de la tierra. 5 ¿No está así con
Dios mi casa? pues Él hizo conmigo pacto eterno, firme en
todo y bien guardado. Él es toda mi salud y el cumplimiento
de todos mis deseos. 6 Pero los hombres de Belial sean
desechados todos como espinas, que no pueden tomarse
con la mano. 7 Quien quiere tocarlas, se arma de hierro
o de un asta de lanza, y las quema en su mismo lugar."
8 Estos son los nombres de los héroes que tenía David:
Jesbam, hijo de Hacamoní, el principal de los tres. Blandió
su lanza contra ochocientos hombres y los mató de una
vez. 9 Después de este, Eleazar, hijo de Dodó, hijo de
Ahohí, que era uno de los tres valientes que estaban con
David. Desafiaba a los filisteos, reunidos allí para batalla. Se
habían dispersado ya los hombres de Israel, 10 cuando él
se levantó e hirió a los filisteos hasta que se le cansó la
mano y le quedó pegada a la espada. En aquel día obró
Yahvé una gran liberación, y el pueblo volvió en pos de
Eleazar, pero solo para tomar los despojos. 11 Después de
él, Sammá, hijo de Agé, hararita. Se habían reunido los
filisteos en Lehí, y había allí un pedazo de terreno sembrado
de lentejas, y el pueblo iba huyendo delante de los filisteos.
12 Entonces él se plantó en medio del campo, lo defendió y
derrotó a los filisteos; y obró Yahvé una gran liberación. 13
Tres de los treinta capitanes fueron a reunirse con David, al
tiempo de la siega, en la cueva de Odollam, mientras una
tropa de filisteos acampaba en el valle de Refaím. 14 David
estaba a la sazón en la fortaleza y había una guarnición de
los filisteos en Betlehem. 15 Se le vino entonces a David un
deseo y dijo: "¡Ah, si yo pudiera beber del agua del pozo de
Betlehem, que está junto a la puerta!" 16 Con lo cual los
tres valientes atravesaron el campamento de los filisteos,
sacaron agua del pozo de Betlehem que está junto a la
puerta, y la llevaron a David. Mas él no quiso beberla, sino
que la derramó para Yahvé, 17 diciendo: "¡Lejos de mí,
oh Yahvé, hacer tal cosa! ¿No es esta la sangre de los

hombres que han expuesto su vida para buscarla?" Por
tanto no quiso bebería. Esto hicieron los tres héroes. 18
Abisai, hermano de Joab, hijo de Sarvia, era jefe de treinta.
Enristró su lanza contra trescientos y los derrotó, y adquirió
fama entre los tres. 19 Él era de los treinta el más distinguido
y su jefe, mas no igualó a los tres. 20 Banaías, hijo de
Joiadá, varón fortísimo y de grandes hazañas, natural de
Cabseel, mató a los dos Ariel de Moab. En un día de nieve
bajó y mató un león en una cisterna. 21 Mató, además a un
egipcio, varón de alta estatura. Tenía el egipcio en su mano
una lanza, pero (Banaías) bajó contra él con su báculo, y
arrancando la lanza de la mano del egipcio lo mató con
esa misma lanza. 22 Tales cosas hizo Banaías, hijo de
Joiadá, y tuvo renombre entres los tres valientes. 23 Él era
el más considerado entre los treinta, pero no alcanzó a
los tres. David lo hizo consejero suyo. 24 Entre los treinta
figuraban: Asael, hermano de Joab; Elhanán, hijo de Dodó,
de Betlehem; 25 Sammá de Harod; Elicá de Harod; 26 Heles
el paltita; Irá, hijo de Iqués, de Tecoa; 27 Abiéser de Anatot;
Mobonai, husatita; 28 Selmón ahotita; Maharai de Netofá;
29 Heleb, hijo de Baaná, de Netofá; Itai, hijo de Ribai, de
Gabaá de los hijos de Benjamín; 30 Banaías, de Faratón;
Hidai, de los valles de Gaas; 31 Abialbón de Arbat; Azmávet
de Barhum; 32 Eliabá de Saalbón, Bené-Jasén, Jonatán; 33
Sammá de Harar; Ahiam, hijo de Sarar, de Aror; 34 Elifálet,
hijo de Ahasbai, hijo del maacateo; Eliam, hijo de Aquitófel
gilonita; 35 Hesrai de Carmel; Farai arbita; 36 Igal, hijo de
Natán, de Soba; Baní gadita; 37 Sélec ammonita y Naharai
de Beerot, escuderos de Joab, hijo de Sarvia; 38 Irá de
Jéter; Gareb de Jéter; 39 Urías, el heteo; en total treinta y
siete.

24 Una vez más se encendió la ira de Yahvé contra los
israelitas, e instigó a David contra ellos, diciendo:
"Anda y haz el censo de Israel y de Judá." 2 Dijo, pues, el
rey a Joab, jefe del ejército que estaba con él: "Recorre
todas las tribus de Israel, desde Dan hasta Bersabee, y
haced el censo del pueblo, para que yo sepa el número
del mismo." 3 Respondió Joab al rey: "¡Multiplique Yahvé,
tu Dios, cien veces más el número actual del pueblo, y
véanlo los ojos de mi señor el rey! Mas, ¿por qué quiere
esto mi señor el rey?" 4 Pero la palabra del rey prevaleció
sobre Joab y los jefes del ejército, de manera que Joab y
los jefes del ejército salieron de la presencia del rey para
hacer el censo del pueblo de Israel. 5 Pasaron el Jordán y
acamparon en Aroer, a la derecha de la ciudad que está en
medio del valle de Gad. Luego fueron a Jazer, 6 vinieron a
Galaad y a la región situada al pie del Hermón, y después
llegaron a Dan-Jaan y a los alrededores de Sidón, 7 de
donde fueron a la fortaleza de Tiro, y a todas las ciudades
de los heveos y de los cananeos; y al fin marcharon hacia el
mediodía de Judá, a Bersabee. 8 Así recorrieron todo el
país y al cabo de nueve meses y veinte días volvieron a
Jerusalén. 9 Joab dio al rey la suma del censo del pueblo; y
fueron los de Israel ochocientos mil hombres de guerra que
sacaban espada, y los de Judá, quinientos mil hombres.
10 Pero después que hubo contado el pueblo le remordió
a David la conciencia. Y dijo David a Yahvé: "He pecado
gravemente en lo que acabo de hacer. Perdona, pues, oh
Yahvé, la iniquidad de tu siervo; porque he obrado muy
neciamente." 11 Al día siguiente, cuando David se levantó,
habló Yahvé a Gad profeta, vidente de David, en estos
términos: 12 "Ve y di a David: Así dice Yahvé: Yo pongo
delante de ti tres cosas; escógele una de ellas, y te la haré."
13 Vino, pues, Gad a David, y se lo comunicó, diciendo:
"¿Quieres que vengan sobre ti siete años de hambre en tu
tierra?, ¿o que tú huyas durante tres meses perseguido
por tus enemigos?, ¿o que haya tres días de peste en tu
país? Delibera ahora y mira qué he de responder al que
me envía." 14 Entonces David respondió a Gad: "Me veo
en muy grande angustia. ¡Caigamos, pues, en manos de
Yahvé, porque grandes son sus misericordias, pero que no
caiga yo en manos de los hombres!" 15 Envió, pues, Yahvé
una peste a Israel, desde aquella mañana hasta el tiempo
señalado; y murieron, desde Dan hasta Bersabee, setenta
mil hombres del pueblo. 16 El ángel extendía ya su mano
contra Jerusalén para desolarla; mas Yahvé se arrepintió
del mal, y dijo al ángel que exterminaba al pueblo: "¡Basta
ya; detén tu mano!" El ángel de Yahvé estaba entonces
junto a la era de Areuna, el jebuseo. 17 Cuando David vio al
ángel que hería al pueblo, dijo a Yahvé: "He aquí que yo soy
el que he pecado; he obrado perversamente, pero estas
ovejas, ¿qué han hecho? ¡Descarga, pues, tu mano sobre
mí y sobre la casa de mi padre!" 18 Ese mismo día vino Gad
a David y le dijo: "Sube, levanta un altar a Yahvé en la era
de Areuna, el jebuseo." 19 Subió, pues, David, conforme a
la palabra de Gad, como se lo había mandado Yahvé. 20
Cuando Areuna, alzando los ojos, vio al rey y a sus siervos
que venían hacia él, salió y se postró delante del rey, rostro
en tierra. 21 Y dijo Areuna: "¿Por qué viene el rey mi señor
a casa de su siervo?" David respondió: "Para comprarte
esta era, a fin de edificar un altar a Yahvé, para que la
plaga se retire de sobre el pueblo." 22 Dijo entonces Areuna
al rey: "Tome el rey mi señor y ofrezca como sacrificio lo

que bien le parezca. Mira, aquí están los bueyes para el
holocausto, y los trillos y los yugos de los bueyes para la
leña. **23** Todo esto, oh rey, regala Areuna al rey.” Areuna
dijo además al rey: “¡Yahvé, tu Dios, te sea propicio!” **24**
Respondió el rey a Areuna: “No, sino que te lo compraré por
plata, pues no quiero ofrecer a Yahvé mi Dios holocaustos
que no me cuesten nada.” Y así compró David la era y los
bueyes por cincuenta siclos de plata. **25** David erigió allí un
altar a Yahvé y ofreció holocaustos y sacrificios pacíficos; y
Yahvé fue propicio al país, y se retiró la plaga de Israel.

1 Reyes

1 El rey David era ya viejo y de edad avanzada, por lo
cual lo cubrían con ropas, pero no podía entrar en calor.
2 Entonces sus siervos le dijeron: “Búsquese para el rey,
nuestro señor, una joven, virgen, que sirva al rey. Ella te
cuide y se acueste en tu seno, para que nuestro señor, el
rey, consiga calor. 3 Buscaron, pues, una joven hermosa en
todos los territorios de Israel; y hallaron a Abisag, sunamita,
y la trajeron al rey. 4 Esta joven era en extremo hermosa;
cuidaba ella al rey y le servía, pero el rey no la conoció.
5 Entonces Adonías, hijo de Hagit, dijo en su orgullo: “Yo
seré rey”; y se procuró una carroza, gente de a caballo, y
cincuenta hombres que corriesen delante de él. 6 Su padre
nunca en todos sus días se lo reprochaba, preguntándole:
“¿Por qué haces esto?” Adonías era de muy hermosa
presencia y (su madre) le había dado a luz después de
Absalón. 7 Conspiraba con Joab, hijo de Sarvia, y con el
sacerdote Abiatar, los cuales siguieron el partido de Adonías.
8 Pero el sacerdote Sadoc, Banaías, hijo de Joiadá, el
profeta Natán, Semeí, Reí, y los valientes que tenía David,
no seguían a Adonías. 9 Ahora bien, Adonías inmoló ovejas,
bueyes y novillos cebados junto a la piedra de Sohélet,
que está al lado de la fuente de Rogel, y convidó a todos
sus hermanos, los hijos del rey, y a todos los hombres de
Judá, siervos del rey; 10 pero no invitó al profeta Natán, ni a
Banaías, hijo de Joiadá, ni a los valientes, ni a Salomón
su hermano. 11 Entonces habló Natán a Betsabee, madre
de Salomón, y le dijo: “¿No sabes que reina Adonías, hijo
de Hagit, sin que nuestro señor David lo sepa? 12 Ven,
pues, ahora y te daré un consejo, para que puedas salvar
tu vida y la vida de tu hijo Salomón. 13 Anda, preséntate
al rey David, y dile: «Señor mío y rey, ¿no juraste tú a
tu sierva, diciendo: Salomón, tu hijo, reinará después de
mí, y él se sentará sobre mi trono? ¿Por qué, pues, reina
Adonías?» 14 Y he aquí que mientras tú estuvieres aún
hablando allí con el rey, entraré yo tras de ti, y confirmaré
tus palabras.” 15 Entró, pues, Betsabee en el aposento del
rey, el cual era ya muy viejo, y Abisag la sunamita servía al
rey. 16 Se inclinó Betsabee y se postró ante el rey; y dijo
el rey: “¿Qué quieres?” 17 Respondió ella: “Señor mío, tú
juraste a tu sierva por Yahvé, tu Dios, diciendo: «Salomón,
tu hijo, reinará después de mí, y él se sentará sobre mi
trono.» 18 Mas ahora he aquí que Adonías se ha hecho
rey, y tú, señor mío, y rey, no lo sabes. 19 Ha sacrificado
bueyes y novillos cebados y ovejas en gran número, y ha
convidado a todos los hijos del rey, y al sacerdote Abiatar, y
a Joab, jefe del ejército; pero no ha convidado a tu siervo
Salomón. 20 En ti, oh rey y señor mío, están ahora puestos
los ojos de todo Israel, para que les hagas saber quién
ha de sentarse sobre el trono de mi señor el rey después
de él. 21 De lo contrario, cuando el rey mi señor duerma
con sus padres, yo y Salomón, mi hijo, seremos (tratados
como) criminales.” 22 Ella estaba todavía hablando con el
rey, cuando he aquí llegó el profeta Natán. 23 Y avisaron al
rey, diciendo: “Ahí está el profeta Natán.” Entró, pues, este
a la presencia del rey y se postró delante del rey, rostro
en tierra. 24 Y dijo Natán: “Señor mío y rey, ¿has dicho tú:
«Adonías ha de reinar después de mí, y se sentará sobre mi
trono»? 25 Porque ha bajado hoy y ha sacrificado bueyes y
novillos cebados y ovejas en gran número, y ha convidado
a todos los hijos del rey, a los capitanes del ejército y al
sacerdote Abiatar; y he aquí que están comiendo y bebiendo
con él y exclaman: ¡Viva el rey Adonías! 26 Pero no me
ha convidado a mí, tu siervo, ni al sacerdote Sadoc, ni a
Banaías, hijo de Joiadá, ni a Salomón tu siervo. 27 ¿Se
hace esto por orden de nuestro señor el rey, sin comunicar a
tus siervos quién ha de sentarse sobre el trono de mi señor
el rey después de él?” 28 Respondió el rey David, diciendo:
“Llamadme a Betsabee”; y ella entró a la presencia del rey
y estuvo de pie ante el rey. 29 Entonces hizo el rey este
juramento: “¡Vive Yahvé que ha librado mi alma de toda
angustia, 30 que así como te he jurado por Yahvé, el Dios
de Israel, diciendo: Salomón tu hijo, reinará después de
mí, y él se sentara sobre mi trono en mi lugar, así haré
hoy mismo!” 31 Entonces Betsabee inclinó el rostro hasta
la tierra, y prosternándose delante del rey, dijo: “¡Viva mi
señor, el rey David, para siempre!” 32 Después dijo el rey
David: “Llamadme al sacerdote Sadoc, al profeta Natán, y a
Banaías, hijo de Joiadá.” Cuando ellos se habían presentado
delante del rey, 33 les dijo este: “Tomad con vosotros a los
siervos de vuestro señor, y haced montar a Salomón mi hijo
sobre mi mula, y conducidle al Gihón. 34 Allí el sacerdote
Sadoc y el profeta Natán le ungirán por rey sobre Israel; y
tocaréis la trompeta, y diréis: “¡Viva el rey Salomón!” 35
Luego subiréis en pos de él; y vendrá y se sentará sobre
mi trono. El será rey en mi lugar, porque a él le instituyo
príncipe sobre Israel y Judá.” 36 Respondió Banaías, hijo de
Joiadá, al rey, diciendo: “¡Amén! ¡Así lo confirme Yahvé, el
Dios de mi señor el rey! 37 ¡Como Yahvé ha estado con
mi señor, el rey, así esté con Salomón; y ensalce su trono
más que el trono de mi señor, el rey David!” 38 Bajaron,
pues, el sacerdote Sadoc, el profeta Natán y Banaías, hijo
de Joiadá, con los cereteos y feleteos, e hicieron montar

a Salomón sobre la mula del rey David y le condujeron
al Gihón. 39 El sacerdote Sadoc tomó del Tabernáculo el
cuerno de óleo, con el cual ungió a Salomón; y al son de la
trompeta exclamó todo el pueblo: "¡Viva el rey Salomón!"
40 Después subió con él todo el pueblo, tocando flautas,
y haciendo gran fiesta de modo que parecía hendirse la
tierra por el ruido de sus aclamaciones. 41 Lo oyó Adonías y
todos los convidados que con él estaban, en el momento en
que acababan de comer. Y como oyese Joab el sonido de
la trompeta, dijo: "¿Qué significa este ruido de la ciudad
alborotada?" 42 Estaba todavía hablando, cuando he aquí
que llegó Jonatán, hijo del sacerdote Abiatar. "Ven, le dijo
Adonías, porque tú eres hombre valiente y traes buenas
nuevas." 43 Jonatán respondió y dijo a Adonías: "Sí, por
cierto, pues nuestro señor, el rey David, ha hecho rey a
Salomón. 44 El rey ha enviado con él al sacerdote Sadoc, al
profeta Natán y a Banaías, hijo de Joiadá, con los cereteos
y feleteos, y ellos le hicieron montar sobre la mula del rey.
45 El sacerdote Sadoc y el profeta Natán le han ungido rey
en el Gihón; y de allí han subido con júbilo, y la ciudad
está en conmoción. Este es el ruido que habéis oído. 46
Y Salomón no solo se ha sentado en el trono del reino,
47 sino que también los servidores del rey han venido a
felicitar a nuestro señor, el rey David, diciendo: «¡Haga tu
Dios el nombre de Salomón más grande que tu nombre
y ensalce su trono sobre el trono tuyo!» Y el mismo rey
se prosternó sobre su lecho 48 y habló de esta manera:
«¡Bendito sea Yahvé, el Dios de Israel, que hoy me ha
concedido ver con mis ojos al sucesor sobre mi trono!» 49
Entonces temblaron todos los convidados que estaban con
Adonías, y levantándose se marcharon cada cual por su
camino. 50 También Adonías, teniendo miedo de Salomón,
se levantó y fue a asirse de los cuernos del altar. 51 Y se le
dio a Salomón esta noticia: "He aquí que Adonías teme al
rey Salomón; se ha asido de los cuernos del altar y dice:
«¡Júreme hoy el rey Salomón que no hará morir a su siervo
al filo de la espada!»" 52 El rey Salomón respondió: "Si fuere
hombre de bien, no caerá a tierra ni un cabello suyo; pero
si se hallare maldad en él, morirá." 53 Envió, pues, el rey
Salomón gente que lo sacasen del altar; y él vino y se postró
ante el rey Salomón. Y le dijo Salomón: "Vete a tu casa."

2 Estando ya cerca los días de su muerte, dio David a su
hijo Salomón estas órdenes: 2 "Yo me voy por el camino
de todos los mortales; muéstrate fuerte y sé hombre. 3
Observa las obligaciones para con Yahvé, tu Dios, siguiendo
sus caminos y cumpliendo sus mandamientos, sus leyes, sus
preceptos y testimonios, como están escritos en la Ley de
Moisés, para que aciertes en cuanto hagas y adondequiera
que dirijas tus pasos, 4 a fin de que Yahvé cumpla la palabra
que pronunció respecto de mi persona, diciendo: «Si tus
hijos observan el recto camino, andando fielmente delante
de Mí, con todo su corazón y con toda su alma, nunca te
faltará hombre (de tu linaje) sobre el trono de Israel.» 5
Ya sabes también tú lo que me ha hecho Joab, hijo de
Sarvia; lo que hizo a los dos jefes del ejército de Israel:
a Abner, hijo de Ner, y a Amasá, hijo de Jéter, cómo los
mató, derramando sangre de guerra en tiempo de paz, y
echando sangre de guerra sobre el cinturón ceñido a sus
lomos, y sobre los zapatos que llevaba en sus pies. 6 Harás
conforme a tu sabiduría, y no permitas que desciendan
sus canas en paz al scheol. **(Sheol h7585)** 7 Con los hijos
de Barzillai, el galaadita, usarás de benevolencia, y serán
ellos (de) los que comen a tu mesa; porque de la misma
manera me atendieron ellos a mí, cuando iba huyendo de
Absalón, tu hermano. 8 Tienes también contigo a Semeí,
hijo de Gerá, benjaminita, de Bahurim, el cual me maldijo
con maldición horrenda en el día de mí huida a Mahanaim.
Pero cuando descendió al Jordán a mi encuentro, yo le juré
por Yahvé, diciendo: «No te haré morir a espada». 9 Ahora,
empero, no le dejes impune, ya que eres sabio y entiendes
lo que debes hacer con él; harás, pues, que sus canas bajen
con sangre al scheol." **(Sheol h7585)** 10 Se durmió entonces
David con sus padres y fue sepultado en la ciudad de David.
11 El tiempo que reinó David sobre Israel fue de cuarenta
años. En Hebrón reinó siete años, y en Jerusalén treinta y
tres años. 12 Y Salomón se sentó en el trono de su padre
David y su reino quedó firmemente establecido. 13 Adonías,
hijo de Hagit, fue a ver a Betsabee, madre de Salomón. Le
preguntó ella: "¿Vienes en paz?" "En paz", respondió él. 14
Y dijo: "Tengo una cosa que decirte." Ella respondió: "Habla."
15 Dijo pues: "Bien sabes que el reino era mío y que todo
Israel tenía puesta en mí la mirada para que yo reinara.
Pero el reino ha sido transferido y vino a ser de mi hermano,
porque le correspondía por voluntad de Yahvé. 16 Ahora una
sola cosa te pido; no me la niegues." Y ella le dijo: "Habla."
17 Entonces dijo: "Di por favor al rey Salomón —porque él
no te lo negará— que me dé a Abisag, la sunamita, por
mujer." 18 "Bien, respondió Betsabee, yo hablaré por ti con
el rey." 19 Se presentó Betsabee ante el rey Salomón, para
hablar con él en favor de Adonías. Y se levantó el rey para
salir a su encuentro, y se inclinó ante ella. Luego se sentó
en su trono, e hizo poner un trono para la madre del rey, la
cual se sentó a su diestra. 20 Y le dijo: "Vengo a pedirte una

pequeña cosa, no me la niegues." "Pide, madre mía, dijo
el rey, que no te la negaré." 21 Dijo ella: "Dese Abisag, la
sunamita, por mujer a Adonías, tu hermano." 22 Entonces
respondió el rey Salomón y dijo a su madre: "¿Por qué
pides (solamente) a Abisag, la sunamita, para Adonías?
Pide también para él el reino —puesto que es mi hermano
mayor—, para él, para el sacerdote Abiatar y para Joab, hijo
de Sarvia." 23 Y el rey Salomón juró por Yahvé, diciendo:
"Esto haga Dios conmigo, y más aún, si Adonías no ha
hablado en daño de su propia vida. 24 Ahora pues, ¡vive
Yahvé! que me ha confirmado y sentado sobre el trono de
mi padre David y que según su promesa me ha fundado
casa, que hoy mismo morirá Adonías." 25 Y envió el rey
Salomón a Banaías, hijo de Joiadá, el cual se arrojó sobre
él; y así murió. 26 Al sacerdote Abiatar le dijo el rey: "Vete a
Anatot, a tus posesiones, pues eres digno de muerte; pero
no te quito hoy la vida, por cuanto llevaste el arca de Yahvé,
el Señor, delante de mi padre David y has tomado parte en
todo lo que padeció mi padre." 27 Y Salomón expulsó a
Abiatar para que no fuese sacerdote de Yahvé, cumpliendo
así la palabra que Yahvé había dicho contra la casa de
Helí en Silo. 28 Llegó la noticia de esto a Joab, el cual
había seguido el partido de Adonías, bien que no se había
acogido a Absalón. Huyó, pues, Joab al Tabernáculo de
Yahvé, donde se asió de los cuernos del altar. 29 Se le dijo
al rey Salomón: "Joab ha huido al Tabernáculo de Yahvé, y
he aquí qué está al lado del altar." Entonces Salomón envió
a Banaías, hijo de Joiadá, diciendo: "Ve y arrójate sobre él."
30 Fue, pues, Banaías al Tabernáculo de Yahvé, y dijo: "Así
ordena el rey: ¡Sal!" Mas él respondió: "No, sino que moriré
aquí." Banaías llevó esta respuesta al rey, diciendo: "Así ha
dicho Joab, y así me ha contestado." 31 Respondiole el rey:
"Haz como él ha dicho; acomételo, y después entiérrale;
así quitarás de sobre mí y de sobre la casa de mi padre
la sangre inocente que Joab ha derramado. 32 Así Yahvé
hace recaer su delito de sangre sobre su misma cabeza;
puesto que asaltó a dos hombres, más justos y mejores
que él, y los mató a espada, sin que mi padre David lo
supiese: a Abner, hijo de Ner, jefe del ejército de Israel, y a
Amasá, hijo de Jéter, jefe del ejército de Judá. 33 Recaiga,
pues, la sangre de ellos sobre la cabeza de Joab y sobre la
cabeza de su linaje para siempre; pero sobre David y su
linaje, sobre su casa y su trono, haya paz sempiterna de
parte de Yahvé!" 34 Subió, pues, Banaías, hijo de Joiadá, y
arrojándose sobre él le mató; y fue sepultado en su misma
posesión, en el desierto. 35 En su lugar puso el rey sobre el
ejército a Banaías, hijo de Joiadá, y al sacerdote Sadoc lo
puso en el lugar de Abiatar. 36 El rey hizo llamar a Semeí y
le dijo: "Edifícate una casa en Jerusalén y habita en ella, y
no salgas de allí a ninguna parte; 37 pues ten bien entendido
que morirás sin remedio el día en que salgas y pases el
torrente Cedrón. Tu sangre recaerá entonces sobre tu propia
cabeza." 38 Respondió Semeí al rey: "La orden es buena.
Como ha dicho mi señor el rey, así lo hará tu siervo." Y
habitó Semeí en Jerusalén largo tiempo. 39 Al cabo de tres
años aconteció que dos esclavos de Semeí se escaparon
yéndose a Aquís, hijo de Maacá, rey de Gat. Le avisaron a
Semeí, diciendo: "He aquí que tus esclavos se hallan en
Gat." 40 Con esto Semeí se levantó y aparejó su asno para
dirigirse a Gat, a Aquís, en busca de sus siervos. Así, pues,
Semeí marchó y trajo a sus siervos de Gat. 41 Mas fue
informado Salomón de que Semeí había ido de Jerusalén a
Gat, y estaba de vuelta. 42 Entonces el rey hizo llamar a
Semeí y le dijo: "¿No te hice jurar por Yahvé y te advertí,
diciendo: Ten bien entendido que el día en que salgas para
ir a cualquier parte morirás sin remedio? Y tú mismo me
respondiste: «Buena es la orden que acabo de oír». 43
¿Por qué pues no has cumplido el juramento de Yahvé,
y el precepto que yo te puse?" 44 Dijo también el rey a
Semeí: "Tú sabes todo el mal —y tú misma conciencia lo
reconoce— que hiciste a mi padre David. Por eso Yahvé
hace recaer tu maldad sobre tu propia cabeza. 45 Mas el
rey Salomón será bendito, y el trono de David estable ante
Yahvé para siempre." 46 Y el rey mandó a Banaías, hijo
de Joiadá, el cual salió y se arrojó sobre él de suerte que
murió. Así el reino se afianzó en manos de Salomón.

3 Salomón emparentó con el Faraón, rey de Egipto,
tomando (por mujer) a la hija del Faraón, a la que trajo a
la ciudad de David, hasta que hubiese acabado de edificar
su propia casa, la casa de Yahvé, y las murallas en derredor
de Jerusalén. 2 Mientras tanto el pueblo ofrecía sacrificios
en las alturas porque hasta aquel tiempo no se había
edificado Casa al nombre de Yahvé. 3 Salomón amaba a
Yahvé siguiendo los preceptos de su padre David, solo que
continuaba ofreciendo sacrificios y quemando incienso en
las alturas. 4 Fue el rey a Gabaón para ofrecer allí sacrificios,
porque era este el más principal de los lugares altos. Mil
holocaustos ofreció Salomón sobre aquel altar. 5 En Gabaón
se apareció Yahvé a Salomón en sueños durante la noche,
y dijo Dios: "Pide lo que quieres que Yo te otorgue." 6 A lo
que respondió Salomón: "Tú has hecho gran misericordia
a tu siervo David, mi padre, conforme caminaba él en tu
presencia en fidelidad, en justicia y en rectitud de corazón

para contigo, y le has conservado esta gran misericordia,
dándole un hijo que se sentara sobre su trono, como hoy (se
verifica). 7 Ahora pues, oh Yahvé, Dios mío, tú has hecho
rey a tu siervo en lugar de mi padre David, a pesar de ser
yo todavía un niño pequeño que no sabe cómo conducirse.
8 Y sin embargo, tu siervo está en medio de tu pueblo que
Tú escogiste, un pueblo grande, que por su muchedumbre
no puede contarse ni numerarse. 9 Da, pues, a tu siervo un
corazón dócil, para juzgar a tu pueblo, para distinguir entre
el bien y el mal; porque ¿quién puede juzgar este pueblo tan
grande?" 10 Estas palabras agradaron al Señor, por haber
pedido Salomón semejante cosa, 11 y le dijo Dios: "Por
cuanto has pedido esto, y no has pedido para ti larga vida, ni
riquezas, ni la muerte de tus enemigos; sino que has pedido
para ti inteligencia a fin de aprender justicia, 12 sábete que
te hago según tu palabra; he aquí que te doy un corazón tan
sabio e inteligente, como no ha habido antes de ti, ni lo
habrá igual después de ti. 13 Y aun lo que no pediste te lo
doy: riqueza y gloria, de suerte que no habrá entre los reyes
ninguno como tú en todos tus días. 14 Y si siguieres mis
caminos, guardando mis leyes y mis mandamientos, como
lo hizo tu padre David, prolongaré tus días." 15 Se despertó
Salomón y (comprendió) que era un sueño. De vuelta a
Jerusalén, se presentó delante del Arca de la Alianza del
Señor, ofreció holocaustos y sacrificios pacíficos y dio un
banquete a todos sus servidores. 16 Vinieron entonces al
rey dos mujeres rameras, y presentándose delante de él,
17 dijo la primera: "¡Óyeme, señor mío! Yo y esta mujer
habitábamos en la misma casa; y di a luz un niño, junto a
ella en la casa. 18 Tres días después de mi parto, dio a
luz también esta mujer. Permanecíamos juntas; ninguna
persona extraña se hallaba con nosotras en casa, sino que
tan solo nosotras dos estábamos en casa. 19 Una noche
murió el niño de esta mujer, por haberse ella acostado sobre
él. 20 Y levantándose ella a medianoche, quitó mi niño de
junto a mí, estando dormida tu sierva, y lo puso en su seno,
en tanto que a su hijo muerto lo puso en mi seno. 21 Cuando
me levanté por la mañana a dar el pecho a mi hijo, vi que
estaba muerto. Mas mirándole con mayor atención, a la luz
del día; reconocí que no era el hijo mío, el que yo había
dado a luz." 22 Respondió la otra mujer: "¡No, sino que mi
hijo es el vivo, y tu hijo el muerto!" La primera, empero,
decía: "¡No, sino que tu hijo es el muerto, y el mío el Vivo!" Y
así altercaban ante el rey. 23 Entonces dijo el rey: "Esta dice:
Mi hijo es el vivo, y tu hijo el muerto; y aquella dice: No, sino
que tu hijo es el muerto, y el mío el vivo." 24 Y ordenó el
rey: "Traedme una espada", y trajeron la espada ante el rey,
25 el cual dijo: "Partid el niño vivo en dos, y dad la mitad a la
una, y la otra mitad a la otra." 26 En este momento la mujer
cuyo niño era el vivo, habló al rey —porque se le conmovían
las entrañas por amor a su hijo— y dijo: "¡Óyeme, señor
mío! ¡Dadle a ella el niño vivo, y de ninguna manera lo
matéis!"; en tanto que la otra decía: "¡No ha de ser ni mío ni
tuyo, sino divídase!" 27 Entonces tomó el rey la palabra y
dijo: "¡Dad a la primera el niño vivo, y no lo matéis; ella es
su madre!" 28 Oyó todo Israel el fallo que había dictado el
rey; y todos tuvieron profundo respeto al rey, porque vieron
que había en él sabiduría de Dios para administrar justicia.

4 Reinaba el rey Salomón sobre todo Israel. 2 Sus ministros
eran estos: Azarías, hijo de Sadoc, era el sacerdote; 3
Elihóref y Ahías, hijos de Sisa, secretarios; Josafat, hijo de
Aquilud, cronista; 4 Banaías, hijo de Joiadá, jefe del ejército;
Sadoc y Abiatar, sacerdotes; 5 Azarías, hijo de Natán,
jefe de los intendentes; Zabud, hijo de Natán, sacerdote,
amigo del rey; 6 Aquisar, prefecto del palacio; y Adoniram,
hijo de Abdá, prefecto de los tributos. 7 Tenía Salomón
doce intendentes sobre todo Israel, los cuales proveían de
víveres al rey y su casa. Cada uno tenía que proveer los
víveres durante un mes del año. 8 He aquí los nombres de
ellos: Ben-Hur, en la montaña de Efraím; 9 Ben-Déquer
en Macas, Saalbim, Betsemes, Elón y Bethanán; 10 Ben-
Hésed, en Arubot; él tenía Socó y toda la tierra de Héfer. 11
Ben- Abinadab tenía toda Nafat-Dor; su mujer era Tafat,
hija de Salomón. 12 Baaná, hijo de Aquilud, tenía Taanac
y Megiddó, y todo Betseán, que está al lado de Saretan,
por debajo de Jesreel, desde Betseán hasta Abel-Meholá,
hasta más allá de Jocneam. 13 Ben-Géber, en Ramot-
Galaad, tenía las Villas de Jaír, hijo de Manasés, situadas
en Galaad. Tenía también la región de Argob, que está en
Basan, sesenta ciudades grandes con muros y con barras
de bronce. 14 Aquinadab, hijo de Addó, en Mahanaim; 15
Aquimaas, en Neftalí; este también había tomado por mujer
una hija de Salomón (de nombre) Basemat; 16 Baaná, hijo
de Husai, en Aser y en Alot; 17 Josafat, hijo de Parúa, en
Isacar; 18 Semeí, hijo de Elá, en Benjamín; 19 Géber, hijo
de Urí, en la tierra de Galaad, país de Sehón, rey amorreo,
y de Og, rey de Basan. Había en aquella tierra un solo
intendente. 20 Judá e Israel eran numerosos; su multitud
era como las arenas que hay a orillas del mar; y comían y
bebían y se alegraban. 21 Reinaba Salomón sobre todos los
reinos desde el río hasta la tierra de los filisteos, y hasta la
frontera de Egipto. Ellos traían tributos y estuvieron sujetos
a Salomón todos los días de su vida. 22 La provisión para la

mesa de Salomón consistía cada día en treinta coros de flor
de harina y sesenta coros de harina común, 23 diez bueyes
cebados, veinte bueyes de pasto, y cien ovejas, sin contar
los corzos, gacelas, ciervos y aves cebadas. 24 Porque él
reinaba sobre toda la tierra al lado de aquí del río, desde
Tafsah hasta Gaza, sobre todos los reyes de esta parte del
río; y gozaba de paz por todos lados en derredor suyo. 25
Judá e Israel habitaban seguros, cada cual bajo su parra y
su higuera, desde Dan hasta Bersabee, todos los días de
Salomón. 26 Tenía Salomón cuarenta mil pesebres para
los caballos de sus carros, y doce mil caballos de silla. 27
Aquellos intendentes proveían de víveres al rey Salomón
y a cuantos tenían acceso a la mesa del rey Salomón,
cada cual en su mes, sin dejar que faltase cosa alguna. 28
Llevaban también cebada y paja para los caballos y para las
bestias de carga a cualquier lugar donde él estaba, cada
uno cuando le tocaba el turno. 29 Dios otorgó a Salomón
sabiduría, y una inteligencia y grandeza de corazón tan
inmensa como la arena que está en las playas del mar;
30 de modo que la sabiduría de Salomón superaba a la
sabiduría de todos los hijos del Oriente y a toda la sabiduría
de Egipto. 31 Era más sabio que todos los hombres: más
que Etán; el ezrahita, más que Hernán, Calcol y Dardá, hijos
de Macol, y su nombre se celebraba en todas las naciones
comarcanas. 32 Compuso tres mil proverbios, y sus cantos
fueron mil cinco. 33 Disertó acerca de los árboles, desde
el cedro del Líbano hasta el hisopo que brota en el muro.
Discurrió asimismo sobre las bestias, las aves, los reptiles
y los peces. 34 Para oír la sabiduría de Salomón venían
hombres de todos los pueblos, enviados de todos los reyes
de la tierra, que habían oído hablar de su sabiduría.

5 Hiram, rey de Tiro, envió a sus siervos a Salomón,
cuando supo que le habían ungido rey en lugar de su
padre; pues Hiram había sido siempre amigo de David. 2
Salomón, por su parte, envió a decir a Hiram: 3 "Bien sabes
que David mi padre no pudo edificar la Casa al Nombre de
Yahvé, su Dios, a causa de las guerras (con los enemigos)
que le rodearon, hasta que Yahvé los puso bajo las plantas
de sus pies. 4 Mas ahora Yahvé, mi Dios, me ha dado
reposo por todos lados; no hay más enemigo ni obstáculo
adverso. 5 Por lo cual, he aquí que yo me propongo edificar
una Casa al Nombre de Yahvé, mi Dios, como Yahvé lo
ha ordenado a mi padre David, diciendo: 'Tu hijo que Yo
pondré en tu lugar sobre tu trono, ese edificará la Casa a mi
Nombre.' 6 Manda, pues, que se me corten cedros en el
Líbano; y mis siervos estarán con tus siervos, y te pagaré
el salario de tus siervos conforme a todo lo que pidieres;
porque bien sabes que no hay entre nosotros quien sepa
cortar las maderas como los sidonios." 7 Cuando Hiram oyó
estas palabras de Salomón, se alegró mucho y exclamó:
"¡Bendito sea hoy Yahvé que ha dado a David un hijo sabio
sobre este pueblo tan grande!" 8 Y envió Hiram a decir a
Salomón: "He tomado nota de lo que me has mandado a
decir. Cumpliré todos tus deseos en cuanto a las maderas
de cedro y las maderas de ciprés. 9 Mis siervos las bajarán
desde el Líbano al mar, y yo las haré transportar en balsas
por mar al lugar que tú me indiques. Allí las haré desatar
y tú te las llevarás, y cumplirás, por tu parte, mi deseo,
suministrando víveres a mi casa." 10 Suministraba, pues,
Hiram a Salomón maderas de cedro y maderas de ciprés,
cuantas este quería, 11 en tanto que Salomón daba a Hiram
veinte mil coros de trigo para el sustento de su casa y veinte
coros de aceite de olivas machacadas. Esto daba Salomón a
Hiram todos los años. 12 Y Yahvé dio a Salomón sabiduría,
como se lo había prometido. Hubo, pues, paz entre Hiram y
Salomón, e hicieron los dos alianza. 13 Hizo el rey Salomón
una leva de obreros en todo Israel, la cual fue de treinta mil
hombres. 14 De esos enviaba al Líbano diez mil cada mes,
por turno. Un mes estaban en el Líbano, y dos meses en
sus casas. Adoniram era prefecto de los obreros de la leva.
15 Tenía Salomón además setenta mil hombres que llevaban
cargas, y ochenta mil canteros en la montaña, 16 sin contar
los sobrestantes de Salomón, que estaban al frente de la
obra, en número de tres mil trescientos. Estos dirigían al
pueblo que trabajaba en la obra. 17 Por orden del rey se
cortaban también piedras grandes, piedras de gran precio,
para hacer de piedras talladas el cimiento de la Casa. 18
Los obreros de Salomón y los obreros de Hiram y los giblios
las tallaron y prepararon las maderas y las piedras para
edificar la Casa.

6 El año cuatrocientos ochenta después de la salida de
los hijos de Israel de la tierra de Egipto, el cuarto año del
reinado de Salomón sobre Israel, en el mes de Zif, que es el
mes segundo (Salomón) comenzó a edificar la Casa de
Yahvé. 2 La Casa que el rey Salomón edificó para Yahvé
tenía sesenta codos de largo, veinte codos de ancho y
treinta codos de alto. 3 Delante de la Casa había un pórtico
de veinte codos de largo, correspondiente al ancho de la
Casa, y de diez codos de fondo por delante de la Casa. 4
Hizo en la Casa también ventanas, que dejaban entrar un
poco de luz, 5 y todo en derredor de las paredes de la Casa
construyó pisos laterales, adosados a las paredes de la

Casa, así del Templo como del Santísimo; y en ellos hizo
cámaras laterales en todo su derredor. 6 El piso de abajo
tenía cinco codos de ancho; el de en medio, seis codos
de ancho, y el tercero, siete codos de ancho; porque se
hicieron encogimientos en el muro exterior, todo alrededor
de la Casa, para que (las vigas) no entrasen en las paredes
mismas de la Casa. 7 En la construcción de la Casa se
usaban solamente piedras, labradas ya en las canteras,
de manera que durante la construcción no se dejó oír en
la Casa ni martillo, ni punzón, ni ningún instrumento de
hierro. 8 La entrada a las cámaras del piso inferior estaba
en la parte derecha de la Casa; por una escalera de caracol
se subía al piso de en medio, y de este al tercero. 9 Así
edificó (Salomón) la Casa, y cuando la hubo terminado, la
cubrió con vigas y tablas de cedro. 10 A los pisos laterales
que edificó junto a (la pared) de la Casa, les dio una
altura de cinco codos y los trabó con la Casa por medio
de maderas de cedro. 11 Después de lo cual llegó esta
palabra de Yahvé a Salomón: 12 "(Me agrada) esta Casa
que estás edificando; si tú siguieres mis leyes, y cumplieres
mis preceptos, y observares todos mis mandamientos,
practicándolos, entonces Yo cumpliré contigo mi promesa
que he dado a David, tu padre; 13 y habitaré en medio de
los hijos de Israel, y no abandonaré a Israel, mi pueblo." 14
Así, pues, Salomón edificó la Casa y la acabó. 15 Después
revistió la parte interior de las paredes de la Casa con tablas
de cedro, desde el suelo de la Casa hasta la altura del
techo; las cubrió por dentro con maderas, y cubrió también
el suelo de la casa con maderas de ciprés. 16 Asimismo
revistió los veinte codos del fondo de la Casa con tablas de
cedro, desde el suelo hasta el techo, y reservó su espacio
interior para el Sancta Sanctorum, o sea, el Santísimo. 17
La Casa, es decir, el Templo delante del (Santísimo), tenía
cuarenta codos (de largo). 18 La madera de cedro, en el
interior de la Casa, presentaba entalladuras de coloquíntidas
y guirnaldas de flores. Todo era de cedro; no se dejaba ver
piedra alguna. 19 El Santísimo lo estableció en el fondo,
en la parte más interior de la Casa, para poner allí el Arca
de la Alianza de Yahvé. 20 El interior del Santísimo tenía
veinte codos de largo, veinte codos de ancho y veinte codos
de alto. Lo revistió de oro fino, pero el altar lo recubrió de
cedro. 21 Así revistió Salomón el interior de la Casa de oro
fino, e hizo tender cadenas de oro delante del Santísimo,
que también revistió de oro, 22 de manera que revistió de
oro toda la Casa, la casa toda entera. Asimismo cubrió de
oro todo el altar que estaba delante del Santísimo. 23 Hizo
en el Santísimo dos querubines de madera de olivo, de diez
codos de altura cada uno. 24 Cinco codos tenía la una de
las alas de (cada) querubín, y cinco codos tenía la otra ala
del querubín. Había, pues, diez codos desde la punta de una
ala hasta la punta de la otra. 25 Diez codos tenía también el
segundo querubín. Una misma medida, y una misma forma
tenían los dos querubines. 26 La altura de un querubín era
de diez codos; así era también el otro querubín. 27 Colocó a
los querubines en medio de la Casa interior. Los querubines
tenían las alas desplegadas, de suerte que el ala del uno
tocaba en la pared, y el ala del segundo querubín tocaba en
la otra pared, y se tocaban, ala con ala, en el medio de la
Casa. 28 Cubrió también de oro a los querubines. 29 En
todas las paredes que rodeaban la Casa hizo esculpir figuras
entalladas de querubines, de palmas y de guirnaldas de
flores, tanto por dentro como por fuera. 30 Cubrió asimismo
de oro el pavimento de la Casa, por dentro y por fuera. 31
Las dos hojas de la puerta del Santísimo las hizo de madera
de olivo. El jambaje de ellas con los postes ocupaba la
quinta parte (de la pared). 32 Sobre las dos hojas de madera
de olivo esculpió entalladuras de querubines, de palmas y
de guirnaldas de flores, y las revistió de oro, extendiendo
el oro sobre los querubines y sobre las palmas. 33 Hizo,
además, para la puerta del Templo postes de madera de
olivo, que ocupaban la cuarta parte (de la pared) 34 y dos
hojas de madera de ciprés. La primera hoja se componía de
dos tablas giratorias, la segunda hoja tenía también dos
tablas giratorias. 35 Esculpió sobre ellas querubines, palmas
y guirnaldas de flores, y las revistió de oro, ajustándolo a
las entalladuras. 36 Hizo también el atrio interior de tres
órdenes de piedras labradas, y un orden de vigas de cedro.
37 Echáronse los cimientos de la Casa de Yahvé el año
cuarto, en el mes de Zif; 38 y el año undécimo, en el mes de
Bul, que es el mes octavo, se terminó la Casa en todas sus
partes y con arreglo a todo lo dispuesto. La edificó en siete
años.

7 Durante trece años edificó Salomón su propia casa, hasta
que la hubo completamente terminado. 2 Construyó
la Casa del Bosque del Líbano, de cien codos de largo,
de cincuenta codos de ancho y de treinta codos de alto,
sobre cuatro hileras de columnas de cedro, con vigas de
cedro sobre las columnas. 3 E hizo un techo de madera de
cedro sobre las habitaciones que estribaban sobre cuarenta
y cinco columnas, quince en cada hilera. 4 Había tres
filas de ventanas, y se correspondían tres veces unas a
otras. 5 Todas las puertas con sus postes tenían marcos
cuadrangulares, y las ventanas daban luz correspondiéndose

tres veces las unas a las otras. 6 Hizo también un pórtico de
columnas de cincuenta codos de largo y de treinta codos
de ancho, y delante de ellas (otro) pórtico con columnas, y
un techo delante de ellas. 7 Hizo, además, el pórtico del
trono, el pórtico del juicio, donde él juzgaba, y lo revistió de
maderas de cedro desde el suelo hasta el techo. 8 De la
misma madera fue construida la casa, donde él mismo había
de habitar, en otro atrio, más atrás del pórtico. Salomón
hizo también una casa al estilo de este pórtico para la hija
del Faraón que había tomado por mujer. 9 Todas estas
construcciones, por dentro y por fuera, desde los cimientos
hasta las cornisas, y por fuera hasta el atrio grande, eran
de piedras escogidas, cortadas a medida y aserradas con
sierra. 10 También los cimientos eran de piedras escogidas,
piedras grandes, piedras de diez codos y de ocho codos.
11 La parte superior, asimismo, era de piedras escogidas,
cortadas a medida, y de madera de cedro. 12 El atrio grande
tenía a la redonda tres órdenes de piedras cortadas, y un
orden de vigas de cedro, así como lo tenía el atrio interior de
la Casa de Yahvé y el pórtico del palacio. 13 El rey Salomón
hizo venir de Tiro a Hiram, 14 el cual era hijo de una viuda
de la tribu de Neftalí y de un padre de Tiro que era herrero
de bronce. Hiram estaba lleno de sabiduría, inteligencia y
maestría para hacer cualquier clase de obras de bronce.
Este, pues, llegó al rey Salomón e hizo toda su obra. 15
Hiram fundió las dos columnas de bronce. Cada columna
tenía diez y ocho codos de altura; y un cordón de doce
codos medía la circunferencia de las dos columnas. 16 Hizo
dos capiteles de bronce fundido, para colocarlos encima de
las columnas. Cinco codos de altura tenía el primer capitel, y
cinco codos de altura tenía el otro. 17 Fabricó también mallas
en forma de redes, y cadenillas trenzadas para los capiteles
que estaban encima de las columnas: siete para el primer
capitel, y siete para el segundo. 18 E hizo las columnas de
tal manera que había dos órdenes de granadas en derredor
de una de las redes para cubrir el capitel que estaba encima
de la columna. Lo mismo hizo para el segundo capitel. 19
Los capiteles que estaban encima de las columnas del
pórtico tenían forma de azucenas y eran de cuatro codos.
20 En los capiteles sobre las dos columnas había doscientas
granadas puestas en la convexidad sobresaliente de las
mallas. Había, asimismo, doscientas granadas, ordenadas
alrededor del segundo capitel. 21 Levantó estas columnas
junto al pórtico del Templo. Alzó la columna derecha y le dio
el nombre de Jaquín; después alzó la columna izquierda y le
dio el nombre de Bóaz. 22 Encima de las columnas había
un adorno en forma de azucenas. Así quedó concluida la
obra de las dos columnas. 23 Hizo, además, un mar (de
bronce) fundido, de diez codos de un borde al otro. Era
completamente redondo y tenía cinco codos de altura. Un
cordón de treinta codos ceñía toda su circunferencia. 24
Por debajo de su borde lo rodeaban coloquíntidas, todo
alrededor, diez por cada codo, cercando el mar entero con
dos órdenes de coloquíntidas, fundidas al mismo tiempo que
él. 25 Estaba asentado sobre doce bueyes, de los cuales
tres miraban hacia el norte, tres hacia el occidente, tres
hacia el sur y tres hacia el oriente. El mar descansaba
encima de ellos, y las partes traseras de todos ellos se
dirigían hacia adentro. 26 Su espesor medía un palmo, y su
borde era labrado como el borde de un cáliz, como una flor
de azucena. Cabían en él dos mil batos. 27 Hizo también
diez basas de bronce. Cuatro codos era el largo de cada
basa, cuatro codos su ancho, y tres codos su altura. 28 He
aquí la forma de las basas: Constaban de tableros y de
travesaños que cruzaban los tableros. 29 En los tableros,
entre los travesaños había leones, bueyes y querubines, y
lo mismo en los travesaños. Por encima y por debajo de los
leones y de los bueyes había guirnaldas que colgaban. 30
Cada basa tenía cuatro ruedas de bronce, con sus ejes de
bronce, y en sus cuatro esquinas había apoyos de fundición
sobre los cuales descansaba la pila. Cada uno de ellos
sobresalía de las guirnaldas. 31 La abertura (para recibir la
pila) estaba dentro de una guarnición que tenía un codo de
altura. La abertura era redonda, de la forma de un pedestal,
y de codo y medio de diámetro. Sobre la abertura había
también grabaduras y los tableros eran cuadrados, y no
redondos. 32 Las cuatro ruedas estaban debajo de los
tableros, y los ejes de las ruedas fijados en la basa misma.
La altura de cada rueda era de codo y medio. 33 Las ruedas
estaban hechas como las ruedas de un carro; sus ejes, sus
llantas, sus rayos y sus cubos, todo era de fundición. 34
Había cuatro apoyos en las cuatro esquinas de cada basa, y
los apoyos formaban una sola pieza con la basa. 35 La parte
superior de cada basa remataba en un cilindro de medio
codo de altura. Los apoyos y los tableros formaban en la
parte superior de la basa una sola pieza con esta. 36 En las
planchas de sus apoyos y en los tableros grabó querubines,
leones y palmas, según el espacio correspondiente a cada
uno, y guirnaldas en derredor. 37 Así, pues, se hicieron las
diez basas; todas ellas eran de una misma fundición, de una
misma medida y de la misma forma. 38 Luego hizo diez
pilas de bronce, cada una de cuarenta batos de cabida.
Cada pila tenía cuatro codos y cada una (descansaba)
sobre una de las diez basas. 39 Colocó cinco de las basas

al lado derecho de la Casa, y cinco al lado izquierdo de
la Casa. El mar (de bronce) lo puso al lado derecho de la
Casa, al sudeste. 40 Asimismo hizo Hiram las calderas,
las palas y las tazas. Terminó, pues, Hiram toda la obra
que el rey Salomón le había encargado para la Casa de
Yahvé: 41 las dos columnas, los dos globos de los capiteles
que estaban encima de las columnas, las dos redes que
cubrían los dos globos de los capiteles en que remataban
las columnas, 42 las cuatrocientas granadas para las dos
redes, dos órdenes de granadas para cada red, para cubrir
los dos globos de los capiteles que coronaban las columnas,
43 las diez basas y las diez pilas sobre las basas, 44 el mar
y los doce bueyes de debajo del mar, 45 las calderas, las
palas y las tazas. Todos estos utensilios que hizo Hiram
para el rey Salomón, en la Casa de Yahvé, eran de bronce
bruñido. 46 El rey los hizo fundir en la llanura del Jordán,
donde hay tierra arcillosa, entre Sucot y Sartán. 47 Por la
extraordinaria cantidad de todos los utensilios, Salomón
dejó de pesarlos; no fue averiguado el peso de bronce. 48
Salomón hizo fabricar, además, todos los otros utensilios de
la Casa de Yahvé: el altar de oro, la mesa de oro sobre la
cual se ponía el pan de la proposición, 49 los candelabros
de oro fino, cinco a la derecha y cinco a la izquierda, frente
al Santísimo, las flores, las lámparas y las despabiladeras
de oro, 50 las fuentes, los cuchillos, las copas, las tazas y
los braseros, de oro fino, y también los goznes de oro para
la puerta de la Casa interior, o sea, el Santísimo, y para la
puerta de la Casa, el Templo. 51 Así fue concluida toda la
obra que hizo el rey Salomón en la Casa de Yahvé. Y trajo
Salomón las cosas que su padre David había consagrado:
la plata, el oro y los vasos, y los depositó en la tesorería de
la Casa de Yahvé.

8 Entonces Salomón reunió alrededor suyo, en Jerusalén,
a los ancianos de Israel, a todos los jefes de las tribus y
a los príncipes de las familias de los hijos de Israel, para
trasladar el Arca de la Alianza de Yahvé, desde la ciudad de
David, que es Sión. 2 Concurrieron, pues, al rey Salomón
todos los varones de Israel en la fiesta del mes de Etanim,
que es el mes séptimo. 3 Cuando habían venido todos
los ancianos de Israel, alzaron los sacerdotes el Arca, 4
y trasladaron el Arca de Yahvé, con el Tabernáculo de la
Reunión, y todos los utensilios sagrados que había dentro del
Tabernáculo; y los llevaban los sacerdotes levitas. 5 El rey
Salomón y toda la congregación de Israel, reunida en torno
suyo, estaban con él delante del Arca, inmolando ovejas y
bueyes incontables e innumerables por su muchedumbre. 6
Los sacerdotes pusieron el Arca de la Alianza de Yahvé
en su sitio, en el lugar más interior de la Casa, en el
Santísimo, debajo de las alas de los querubines. 7 Porque
los querubines extendían las alas sobre el lugar del Arca y
cubrían por arriba el Arca y sus varas. 8 Tan largas eran las
varas, que sus extremos se dejaban ver desde el Lugar
Santo, que está delante del Santísimo; pero no se dejaban
ver desde fuera. Allí están hasta el día de hoy. 9 Dentro del
Arca no había sino las dos tablas de piedra que Moisés
había depositado en ella en el Horeb al hacer Yahvé alianza
con Israel, en la salida de ellos de la tierra de Egipto. 10 Y
sucedió que al salir los sacerdotes del Santuario, la nube
llenó la Casa de Yahvé; 11 y los sacerdotes no pudieron
permanecer (allí) para ejercer su ministerio, a causa de la
nube; pues la gloria de Yahvé llenaba la Casa de Yahvé. 12
Entonces dijo Salomón: “Yahvé ha dicho que moraría en la
oscuridad. 13 Pues bien, yo he edificado una casa que sea
morada para Ti, el lugar de tu morada para siempre.” 14 Y
volviéndose el rey bendijo a toda la asamblea de Israel,
mientras toda la asamblea de Israel se tenía en pie. 15 Dijo:
“¡Bendito sea Yahvé!, el Dios de Israel, que habló con su
boca a mi padre David y con su mano lo cumplió, diciendo:
16 «Desde el día que saqué de Egipto a Israel, mi pueblo,
no he escogido ciudad de entre las tribus de Israel para
edificar una casa donde resida mi Nombre, aunque escogí a
David para que reinase sobre Israel, mi pueblo.» 17 David,
mi padre, tuvo el propósito de edificar una casa al Nombre
de Yahvé, el Dios de Israel; 18 mas Yahvé dijo a mi padre
David: «Teniendo tú el propósito de edificar una casa a mi
Nombre, has ideado un buen proyecto. 19 Con todo, no
edificarás tú la Casa, sino que un hijo tuyo, que saldrá de
tus entrañas, edificará la Casa a mi Nombre.» 20 Yahvé ha
cumplido la palabra que prometió; pues me he levantado yo
en el lugar de David, mi padre —y heme sentado sobre
el trono de Israel, como Yahvé lo ha anunciado—, y he
edificado la Casa al Nombre de Yahvé, el Dios de Israel. 21
He establecido allí un lugar para el Arca, donde se halla la
Alianza que Yahvé hizo con nuestros padres al sacarlos del
país de Egipto.” 22 Luego, poniéndose Salomón delante del
altar de Yahvé, frente a toda la asamblea de Israel, extendió
las manos hacia el cielo, 23 y dijo: “Yahvé, Dios de Israel,
no hay Dios como Tú, ni arriba en el cielo, ni abajo en la
tierra, porque Tú guardas la Alianza y la misericordia con
tus siervos que andan en tu presencia de todo corazón.
24 Tú has cumplido con tu siervo David, mi padre, lo que
prometiste; y lo que con tu boca prometiste, con tu mano lo
has puesto por obra, como se ve en este día. 25 Ahora,

pues, oh Yahvé, Dios de Israel, guarda la promesa que has
dado a tu siervo David, mi padre, diciendo: «Nunca te faltará
varón delante de Mí que se siente sobre el trono de Israel,
con tal que tus hijos vigilen sobre sus caminos y anden
delante de Mí, como tú has andado en mi presencia.» **26**
Cúmplase ahora, oh Dios de Israel, la promesa que diste a
tu siervo David, mi padre. **27** Pero ¿es verdad que Dios
habita sobre la tierra? He aquí que los cielos y los cielos de
los cielos no pueden contenerte, ¿cuánto menos esta Casa
que yo acabo de edificar? **28** Con todo vuelve tu rostro a la
oración de tu siervo y a su súplica, oh Yahvé, Dios mío,
para escuchar el clamor y la oración que tu siervo hace
hoy delante de Ti. **29** Que estén abiertos tus ojos, noche
y día, hacia esta Casa y este lugar, acerca del cual has
dicho: «Estará allí mi Nombre, para escuchar la oración
que tu siervo haga en este lugar». **30** Oye, pues, la súplica
de tu siervo y de Israel, tu pueblo, cuando oraren en este
lugar. Oye Tú desde el lugar de tu morada, el cielo; escucha
y perdona." **31** "Cuando pecare alguno contra su prójimo,
y se le impusiere juramento, haciéndole jurar, y él viniere
a jurar ante tu altar en esta Casa, **32** óyelo Tú desde el
cielo, y obra; juzga a tus siervos, condenando al inicuo
y haciendo recaer su conducta sobre su misma cabeza,
justificando, en cambio, al justo y premiándolo conforme a
su justicia." **33** "Cuando Israel, tu pueblo, fuere vencido por
un enemigo, por haber pecado contra Ti, y ellos vueltos a Ti
confesaren tu Nombre y oraren, suplicándote en esta Casa,
34 óyelo Tú en el cielo, y perdona el pecado de Israel, tu
pueblo, y hazlos volver al país que diste a sus padres." **35**
"Cuando se cierre el cielo, de manera que no haya lluvia,
por haber ellos pecado contra ti, y si oraren (dirigiendo
sus miradas) hacia este lugar, y alabando tu Nombre, y si
se convirtieren de su pecado por haberlos Tú afligido, **36**
óyelos en el cielo, y perdona el pecado de tus siervos y de
Israel, tu pueblo, enseñándoles el recto camino, por el cual
deben andar; y envía lluvia sobre tu tierra que diste por
herencia a tu pueblo." **37** "Cuando haya hambre en la tierra,
o peste, o roya, añublo, langosta, u otra clase de insectos,
o cuando el enemigo asedie (a tu pueblo) en su país, en
sus ciudades, o cuando haya plagas o enfermedades de
cualquier clase, **38** si entonces uno en particular, o todo
Israel, tu pueblo, se dirija a Ti con oraciones y súplicas, y si
cada cual, reconociendo la plaga de su corazón, extienda
sus manos hacia esta Casa, **39** óyelo Tú en el cielo, lugar de
tu morada, y perdona; obra y retribuye a cada uno conforme
a todos sus caminos, ya que conoces su corazón —pues Tú
solo conoces el corazón de todos los hijos de los hombres—
40 para que te teman todos los días que vivan en la tierra
que diste a nuestros padres. **41** "También el extranjero,
que no es de tu pueblo Israel, cuando viniere de tierras
lejanas a causa de tu Nombre **42** —pues ellos oirán hablar
de tu gran Nombre y de tu poderosa mano y de tu brazo
extendido¾, cuando venga, pues, a orar en esta Casa, **43**
óyelo Tú en el cielo, lugar de tu morada, y otorga todo
lo que te pidiere aquel extranjero, a fin de que todos los
pueblos de la tierra conozcan tu Nombre, para temerte
como (te teme) Israel, tu pueblo, y sepan que tu Nombre ha
sido invocado sobre esta Casa que yo he edificado." **44**
"Cuando tu pueblo salga a combatir a sus enemigos por
el camino por el cual Tú los enviares, y oraren a Yahvé,
mirando hacia la ciudad que Tú elegiste y la Casa que yo
he edificado a tu Nombre, **45** escucha Tú en el cielo su
oración y su plegaria, y hazles justicia." **46** "Cuando pecaren
contra Ti —pues no hay hombre que no peque— y Tú,
irritado contra ellos, los entregares en poder del enemigo, y
el vencedor los llevare cautivos a la tierra enemiga, sea
lejana o cercana; **47** si ellos entonces se arrepintieren en la
tierra de su cautividad y convertidos pidieren perdón en el
país de sus apresadores, diciendo: «Hemos pecado, hemos
cometido iniquidad, hemos obrado perversamente»; **48** y si
se volvieren a ti de todo corazón y con toda su alma, en
la tierra de sus enemigos que los cautivaron, y suplicaren
a Ti, mirando hacia su tierra que Tú diste a sus padres,
hacia la ciudad que has escogido, y hacia la Casa que yo
he edificado a tu Nombre, **49** entonces oye Tú en el cielo,
lugar de tu morada, su oración y su súplica y hazles justicia;
50 y perdona a tu pueblo los pecados cometidos contra Ti, y
todas sus transgresiones con que contra Ti se rebelaron, y
haz que hallen misericordia delante de los que los llevaron
cautivos, para que los traten con compasión. **51** Porque son
tu pueblo y tu herencia, que Tú sacaste de Egipto, de en
medio del horno de hierro. **52** Estén abiertos tus ojos a la
súplica de tu siervo, y a la súplica de Israel, tu pueblo, para
escucharlos en todo cuanto te invoquen. **53** Pues Tú los
separaste para Ti mismo, como herencia, de entre todos
los pueblos de la tierra; como lo prometiste por boca de
Moisés, tu siervo, cuando sacaste a nuestros padres de
Egipto, oh Señor, Yahvé." **54** Después de dirigir a Yahvé
toda esta oración y súplica, se levantó Salomón de delante
del altar de Yahvé, donde estaba arrodillado con las manos
extendidas hacia el cielo; **55** y puesto en pie, bendijo a toda
la asamblea de Israel, diciendo en alta voz: **56** "¡Bendito sea
Yahvé, que ha dado descanso a Israel, su pueblo, conforme
a todo lo que había prometido! No ha fallado una sola

palabra de todas aquellas buenas promesas que anunció
por boca de su siervo Moisés. 57 Yahvé, nuestro Dios, sea
con nosotros así como estuvo con nuestros padres. ¡Que
Él no nos abandone ni nos deseche, 58 sino que incline
nuestro corazón hacia sí, a fin de que andemos por todos
sus caminos y guardemos sus mandamientos, sus leyes y
preceptos que prescribió a nuestros padres! 59 ¡Que estas
palabras de mi súplica que he pronunciado ante Yahvé
estén presentes día y noche ante Yahvé, nuestro Dios,
para que haga justicia a su siervo y a Israel, su pueblo,
en todo tiempo; 60 y sepan todos los pueblos de la tierra
que Yahvé es Dios y no hay otro! 61 Sea, pues, vuestro
corazón recto para con Yahvé, vuestro Dios, de suerte que
cumplamos sus leyes y guardemos sus mandamientos,
como al presente." 62 Después el rey, y con él todo Israel,
ofrecieron sacrificios ante Yahvé. 63 Inmoló Salomón como
sacrificios pacíficos, ofreciéndolos a Yahvé, veintidós mil
bueyes y ciento veinte mil ovejas. De esta manera el rey
y todos los hijos de Israel inauguraron la Casa de Yahvé.
64 En aquel día el rey consagró el interior del atrio, que
está delante de la Casa de Yahvé; pues ofreció allí los
holocaustos, las oblaciones y los sebos de los sacrificios
pacíficos, por cuanto el altar de bronce que había ante
Yahvé, no era tan grande que pudiesen caber en él los
holocaustos, las oblaciones y las grasas de los sacrificios
pacíficos. 65 Así en ese tiempo, Salomón, y con él todo
Israel, una muchedumbre inmensa venida desde la entrada
de Hamat hasta el Arroyo de Egipto, celebró fiesta delante
de Yahvé, nuestro Dios, durante siete días, y otros siete
días, esto es, catorce días. 66 El día octavo despidió el rey
al pueblo; y ellos bendijeron al rey y se fueron a sus tiendas
gozosos y contentos por todos los beneficios que Yahvé
había hecho a David, su siervo, y a Israel, su pueblo.

9 Cuando Salomón hubo terminado de construir la Casa
de Yahvé, la casa del rey y todo lo que deseaba hacer
según sus designios, 2 se apareció Yahvé a Salomón por
segunda vez, como se le había aparecido en Gabaón; 3
y le dijo Yahvé: "He oído tu oración y tu súplica que has
proferido delante de Mí. He santificado esta Casa que
has edificado, para poner allí mi Nombre para siempre, y
mis ojos y mi corazón estarán allí en todo tiempo. 4 Si tú
andas en mi presencia como anduvo David, tu padre, con
sinceridad de corazón y con rectitud, haciendo todo lo que
te tengo mandado, y guardando mis mandamientos y mis
preceptos, 5 aseguraré el trono de tu reino sobre Israel
para siempre, según prometí a tu padre David, diciendo:
«Nunca te faltará varón sobre el trono de Israel.» 6 Pero, si
vosotros y vuestros hijos os apartáis de Mí, y no guardáis
mis leyes y mis mandamientos, que he puesto delante de
vosotros, y os vais a servir a otros dioses, postrándoos ante
ellos, 7 extirparé a Israel de la tierra que les he dado; y
esta Casa que he santificado para mi Nombre, la echaré
lejos de mi vista. Israel vendrá a ser objeto de proverbio y
burla entre todos los pueblos; 8 y esta Casa será reducida
a ruinas, y cuantos pasaren junto a ella se pasmarán y
silbarán, diciendo: «¿Por qué ha tratado así Yahvé a esta
tierra y a esta Casa?» 9 Y se les contestará: «Porque
abandonaron a Yahvé, su Dios, que sacó a sus padres del
país de Egipto y se adhirieron a otros dioses, postrándose
ante ellos y dándoles culto; por eso ha descargado Yahvé
sobre ellos todos estos males»." 10 Al fin de los veinte años
que Salomón empleó para edificar las dos casas, la Casa
de Yahvé y la casa del rey, 11 para las cuales Hiram, rey de
Tiro, había dado a Salomón maderas de cedro y de ciprés y
oro, accediendo a todos sus deseos, el rey Salomón dio
a Hiram veinte ciudades en la tierra de Galilea. 12 Salió,
pues, Hiram de Tiro para ver las ciudades que le había dado
Salomón, y no le gustaron. 13 Por lo cual dijo: "¿Estas son
las ciudades que me has dado, hermano mío?" Y las llamó
Tierra de Cabul (nombre que llevan) hasta hoy día. 14 Es de
saber que Hiram había enviado al rey ciento veinte talentos
de oro. 15 He aquí la razón de las cargas que impuso el rey
Salomón. Fue para edificar la Casa de Yahvé, su propia
casa, el Milló, el muro de Jerusalén, y a Hasor, Megiddó
y Guézer. 16 El Faraón, rey de Egipto, había subido, y
después de tomar a Guézer, la había incendiado, matando a
los cananeos que habitaban la ciudad. Después la dio en
dote a su hija, la mujer de Salomón. 17 Salomón edificó
a Guézer, Bet-horón de abajo, 18 Baalat y Tadmor en el
país del desierto, 19 como también todas las ciudades de
almacenes que tenía Salomón, como también las ciudades
de los carros, y las ciudades de la caballería: en fin, todo
cuanto Salomón gustó de edificar en Jerusalén, en el Líbano
y en todo el territorio de su reino. 20 Toda la gente que había
quedado de los amorreos, de los heteos, de los fereceos, de
los heveos y de los jebuseos, que no eran de los hijos de
Israel 21 (es decir), los hijos de ellos que habían quedado
en el país después de ellos, porque los hijos de Israel no
pudieron exterminarlos, a estos hizo Salomón esclavos
de trabajo hasta el día de hoy. 22 Salomón no sujetó a
servidumbre a ninguno de los hijos de Israel, sino que ellos
eran sus guerreros, sus dignatarios, sus jefes, sus capitanes
y los comandantes de sus carros y de su caballería. 23

Los jefes que estaban al frente de las obras de Salomón,
eran quinientos cincuenta. Estos dirigían a los obreros que
trabajaban en la obra. 24 La hija del Faraón subió desde la
ciudad de David a la casa, que (Salomón) le había edificado.
En aquel tiempo edificó también el Millo. 25 Tres veces
al año ofrecía Salomón holocaustos y sacrificios pacíficos
sobre el altar que había erigido a Yahvé, y quemaba incienso
sobre el que estaba delante de Yahvé, después de quedar
acabada la Casa. 26 El rey Salomón construyó también una
flota en Esionguéber, que está junto a Elat, sobre la orilla del
Mar Rojo en el país de Edom. 27 Con esta flota envió Hiram
a sus siervos, marinos peritos en la navegación, juntamente
con los siervos de Salomón. 28 Y fueron a Ofir, de donde
tomaron cuatrocientos veinte talentos de oro que trajeron al
rey Salomón.

10 La reina de Sabá tuvo noticia de la fama que Salomón
se había adquirido para la gloria de Yahvé, y vino a
probarle con enigmas. 2 Llegó a Jerusalén con un séquito
muy grande, con camellos que traían especias aromáticas,
muchísimo oro y piedras preciosas. Y fue a ver a Salomón,
con el cual habló de todo lo que había en su corazón. 3
Salomón le respondió a todas sus preguntas; no hubo cosa
que fuese escondida al Rey y de la cual no pudiese dar
solución. 4 Al ver la reina de Sabá toda la sabiduría de
Salomón, la casa que había edificado, 5 los manjares de
su mesa, las habitaciones de sus dignatarios, la manera
de servir de sus criados y los trajes de ellos, sus coperos,
y el holocausto que ofrecía en la Casa de Yahvé, quedó
atónita, 6 y dijo al rey Salomón: “Verdad es lo que oí decir
en mi tierra respecto de ti y de tu sabiduría. 7 Yo no creía lo
dicho antes de haber venido y antes de haberlo visto con
mis propios ojos; y he aquí que no me habían contado ni
siquiera la mitad. Tu sabiduría y tu prosperidad son más
grandes de lo que yo había oído. 8 ¡Dichosa tus gentes,
dichosos estos tus siervos, que de continuo están en tu
presencia y oyen tu sabiduría! 9 ¡Bendito sea Yahvé, tu
Dios, que se ha complacido en ti y te ha puesto sobre el
trono de Israel! Porque Yahvé ama eternamente a Israel, y
Él te ha constituido rey para que hagas juicio y justicia.” 10
Luego regaló al rey ciento veinte talentos de oro, grandísima
cantidad de especias aromáticas y piedras preciosas. Nunca
más vino tanta cantidad de especias aromáticas como la
que la reina de Sabá dio al rey Salomón. 11 La flota de
Hiram que traía oro de Ofir, trajo de Ofir también muchísima
cantidad de madera de sándalo y de piedras preciosas.
12 El rey hizo de la madera de sándalo balaustradas para
la Casa de Yahvé y la casa del rey, y también cítaras y
salterios para los cantores. Nunca jamás vino semejante
madera de sándalo, ni se ha visto hasta el día de hoy. 13 El
rey Salomón dio a la reina de Sabá todo cuanto ella quiso y
todo cuanto pidió, sin contar lo que además recibió de la
regia munificencia de Salomón. Después se volvió y regresó
a su país, acompañada de sus servidores. 14 El peso del
oro que llegaba a Salomón cada año era de seiscientos
sesenta y seis talentos de oro, 15 fuera de lo que recibía de
los mercaderes, del comercio de los traficantes, de todos los
reyes de los beduinos y de los gobernadores del país. 16 El
rey Salomón fabricó doscientos escudos grandes de oro
batido, empleando en cada escudo seiscientos siclos de oro;
17 y trescientos escudos chicos de oro batido, empleando
en cada escudo tres minas de oro, y los colocó el rey en
la Casa del Bosque del Líbano. 18 Hizo asimismo el rey
un gran trono de marfil y lo guarneció de oro finísimo. 19
Tenía el trono seis gradas y en la parte superior del trono un
respaldo redondeado; tenía también brazos por uno y otro
lado del asiento y dos leones de pie, junto a los brazos. 20
Doce leones estaban de pie allí sobre las seis gradas, a uno
y otro lado. En ningún reino se fabricó jamás obra como
esta. 21 Todos los vasos en que bebía el rey Salomón eran
de oro; asimismo toda la vajilla de la Casa del Bosque del
Líbano era de oro fino. Nada era de plata, pues en tiempo
de Salomón esta no se estimaba. 22 Porque el rey tenía en
el mar una flota de Tarsis, juntamente con la flota de Hiram.
Una vez cada tres años venía la flota de Tarsis, trayendo
oro, plata, marfil, monos y pavos reales; 23 de manera que
en cuanto a riquezas y sabiduría el rey Salomón fue más
grande que todos los reyes de la tierra. 24 Y todo el mundo
procuraba ver el rostro de Salomón, para oír la sabiduría
que Dios había infundido en su corazón; 25 y todos traían
sus presentes, objetos de plata y objetos de oro, vestidos,
armas, especias aromáticas, caballos y mulos. Así año
tras año. 26 Reunió Salomón carros y caballería; tenía mil
cuatrocientos carros y doce mil jinetes, qué tenían su cuartel
en las ciudades de los carros y en Jerusalén, junto al rey. 27
El rey hizo que la plata en Jerusalén abundara como las
piedras y la madera de cedro, y como los cabrahígos que
crecen en llanura. 28 Los caballos de Salomón venían de
Egipto. Una caravana de comerciantes del rey los traía en
grupos al precio (convenido). 29 Un tiro de carro sacado de
Egipto costaba seiscientos siclos de plata, y un caballo ciento
cincuenta. También los traían en las mismas condiciones,
por su intermedio, para todos los reyes de los heteos y para
los reyes de la Siria.

11 El rey Salomón amó, además de la hija del Faraón,
a muchas mujeres extranjeras, moabitas, ammonitas,
idumeas, sidonias y heteas; **2** de las naciones de que había
dicho Yahvé a los hijos de Israel: “No os lleguéis a ellas, ni
ellas se lleguen a vosotros; pues seguramente desviarán
vuestro corazón hacia los dioses de ellas.” A tales se unió
Salomón con amor. **3** Tuvo setecientas mujeres reinas y
trescientas concubinas; y sus mujeres eran causa de los
extravíos de su corazón. **4** Pues siendo Salomón ya viejo,
sus mujeres arrastraron su corazón hacia otros dioses; pues
no era su corazón enteramente fiel a Yahvé su Dios, como
lo fue el corazón de su padre David. **5** Salomón dio culto a
Astarté, diosa de los sidonios, y a Milcom, abominación de
los ammonitas. **6** E hizo Salomón lo que era malo a los
ojos de Yahvé, y no siguió por entero en pos de Yahvé
como su padre David. **7** En aquel tiempo Salomón erigió
en el monte que está frente a Jerusalén un santuario para
Camos, abominación de Moab y para Moloc, abominación
de los hijos de Ammón. **8** Lo mismo hizo para todas sus
mujeres de tierra extraña, que quemaban incienso y ofrecían
sacrificios a sus dioses. **9** Entonces se irritó Yahvé contra
Salomón, puesto que había apartado su corazón de Yahvé,
el Dios de Israel, que se le había aparecido dos veces,
10 y le había mandado particularmente que no se fuese
tras otros dioses; mas él no guardó lo que Yahvé le había
ordenado. **11** Dijo, pues, Yahvé a Salomón: “Por cuanto te
has portado así y no has guardado mi alianza y mis leyes
que Yo te había prescrito, arrancaré el reino de tu mano y lo
daré a un siervo tuyo; **12** pero no lo haré en tus días por
amor de tu padre David; sino que lo arrancaré de mano
de tu hijo. **13** Ni tampoco le arrancaré el reino entero, sino
que daré una tribu a tu hijo, por amor a David, mi siervo, y
por amor de Jerusalén que Yo he escogido.” **14** Suscitó
Yahvé a Salomón un enemigo: Hadad, el idumeo, que era
del linaje real de Edom. **15** Cuando David estuvo (en guerra)
con Edom, y Joab, jefe del ejército, subió para enterrar los
muertos y mató a todos los varones de Edom **16** —porque
seis meses permaneció allí Joab con todo Israel, hasta
exterminar a todos los varones de Edom— **17** huyó Hadad y
con él algunos idumeos de entre los siervos de su padre
y se retiró a Egipto, siendo Hadad todavía jovencito. **18**
Saliendo de Madián pasaron a Farán, y tomando consigo
algunos hombres de Farán, llegaron a Egipto, al Faraón,
rey de Egipto, el cual le dio casa, le asignó sustento y le
dio tierras. **19** Hadad halló gracia a los ojos del Faraón, de
tal manera que le dio por mujer la hermana de su misma
mujer, la hermana de la reina Tafnes. **20** La hermana de
Tafnes le dio un hijo, Genubat, al que destetó Tafnes en la
casa del Faraón; y habitó Genubat en la casa del Faraón,
en medio de los hijos del Faraón. **21** Cuando supo Hadad
en Egipto que David se había dormido con sus padres,
y que Joab, jefe del ejército, era muerto, dijo al Faraón:
“Déjame ir para que vaya a mi tierra.” **22** El Faraón le
contestó: “Pues, ¿qué te falta conmigo para que quieras
irte a tu tierra?” Replicó él: “Nada me falta, pero de todos
modos déjame partir.” **23** Suscitó Dios (a Salomón otro)
adversario: Rezón, hijo de Eliadá, que había huido de su
señor Hadadéser, rey de Soba. **24** Reuniendo consigo unos
hombres vino a ser jefe de una banda, cuando David mató
a los (arameos). Llegó a Damasco, donde se estableció,
apoderándose del reino de Damasco. **25** Este fue enemigo
de Israel todos los días de Salomón, además del mal que
hizo Hadad, pues aborrecía a Israel y reinaba sobre la Siria.
26 Levantó la mano contra el rey también Jeroboam, hijo de
Nabat, efrateo de Seredá, cuya madre era una viuda que se
llamaba Seruá. Era este siervo de Salomón. **27** Y he aquí la
causa porque se sublevó contra el rey: Salomón estaba
edificando el Milló, rellenando la hondonada que había en
la ciudad de David, su padre. **28** Jeroboam era hombre
valiente y capaz y viendo Salomón que este joven era muy
activo en la obra, le puso sobre todos los trabajos de la
casa de José. **29** Aconteció por aquel tiempo que saliendo
Jeroboam de Jerusalén, le encontró en el camino el profeta
Ahías silonita, que estaba envuelto en una capa nueva, y
los dos estaban solos en el campo. **30** Tomando entonces
Ahías la capa nueva que tenía encima, la rasgó en doce
pedazos, **31** y dijo a Jeroboam: “Toma para ti diez pedazos,
porque así dice Yahvé, el Dios de Israel: He aquí que voy a
arrancar el reino de mano de Salomón, y te daré a ti diez
tribus; **32** una sola tribu quedará para él, a causa de mi
siervo David, y a causa de Jerusalén, la ciudad que Yo he
escogido entre todas las tribus de Israel; **33** por cuanto me
han abandonado, y se han prosternado ante Astarté, diosa
de los sidonios, ante Camos, dios de Moab, y ante Milcom,
dios de los hijos de Ammón; y no han seguido mis caminos
para hacer lo que es recto a mis ojos (ni han observado) mis
leyes y mis preceptos como lo hizo David, su padre. **34** Mas
no quitaré de su mano ninguna parte del reino, puesto que
le he constituido príncipe todos los días de su vida, por amor
de mi siervo David, a quien escogí, porque observó mis
leyes y mis mandamientos, **35** sino que quitaré el reino de
mano de su hijo, y te lo daré a ti, a saber, las diez tribus; **36**
y a su hijo le daré una tribu, para que mi siervo David tenga
una lámpara todos los días delante de Mí en Jerusalén,

la ciudad que he escogido para Mí a fin de poner allí mi
Nombre. 37 A ti te tomaré, y tú reinarás sobre todo lo que
deseare tu alma, y serás rey sobre Israel. 38 Si obedecieres
todo cuanto Yo te mandare, andando en mis caminos, e
hicieres lo que es recto a mis ojos, guardando mis leyes
y mis mandamientos, como lo hizo mi siervo David, seré
contigo y te edificaré una casa estable, como la edifiqué a
David, y te daré Israel. 39 Humillaré a la descendencia de
David por esta causa, pero no para siempre." 40 Procuraba
Salomón dar muerte a Jeroboam, pero Jeroboam se escapó
y fue a refugiarse en Egipto, cerca de Sesac, rey de Egipto,
y permaneció en Egipto hasta la muerte de Salomón. 41 Las
demás cosas de Salomón, todo lo que hizo y su sabiduría,
¿no está escrito en el libro de los hechos de Salomón? 42 El
tiempo que reinó Salomón en Jerusalén, sobre todo Israel,
fue de cuarenta años. 43 Y Salomón se durmió con sus
padres, y fue sepultado en la ciudad de David, su padre. En
su lugar reinó su hijo Roboam.

12 Roboam fue a Siquem, porque todo Israel había
concurrido a Siquem para proclamarlo rey. 2 Lo supo
Jeroboam, hijo de Nabat, que estaba todavía en Egipto,
adonde había huido de la presencia del rey Salomón.
Estando aún Jeroboam en Egipto, 3 enviaron a llamarle.
Vino, pues, Jeroboam y toda la asamblea de Israel, y
hablaron con Roboam, diciendo: 4 "Tu padre hizo muy
pesado nuestro yugo; aligera tú la dura servidumbre de
tu padre y el yugo pesado que nos puso encima, y te
serviremos." 5 Él les dijo: "Id, y volved a verme dentro de
tres días." Y se fue el pueblo. 6 Consultó entonces el rey
Roboam a los ancianos, los que habían servido a su padre
Salomón durante su vida, y preguntó: "¿Qué me aconsejáis
responder a este pueblo?" 7 Le contestaron: "Si hoy te
haces siervo de este pueblo y condescendiendo con ellos
les respondes en tono amable, serán para siempre siervos
tuyos." 8 Mas él desechó el consejo que los ancianos le
dieron, y consultó a los jóvenes que se habían criado con
él y le servían. 9 A estos les dijo: "¿Qué aconsejáis que
contestemos a este pueblo que me habla, diciendo: Aligera
el yugo que nos ha impuesto tu padre?" 10 Le respondieron
los jóvenes que se habían criado con él, diciendo: "Así dirás
a este pueblo que te ha dicho: Tu padre hizo pesado nuestro
yugo, alívianoslo tú; así les contestarás: Mi meñique es más
grueso que los lomos de mi padre. 11 Ahora pues, mi padre
os impuso un yugo pesado, pero yo haré vuestro yugo más
pesado aún, mi padre os castigó con látigos, yo, empero,
os castigaré con escorpiones." 12 Comparecieron, pues,
Jeroboam y todo el pueblo al día tercero ante Roboam,
según lo que había dicho el rey: "Volved a verme al cabo de
tres días." 13 Y el rey contestó al pueblo con dureza; porque
desechando el consejo que le habían dado los ancianos, 14
les respondió según el consejo de los jóvenes, diciendo:
"Mi padre hizo pesado vuestro yugo, pero yo lo haré más
pesado aún; mi padre os castigó con látigos, yo, empero,
os castigaré con escorpiones." 15 De modo que el rey no
escuchó al pueblo; porque así lo había dispuesto Yahvé,
para cumplir su palabra que había dicho por boca de Ahías
silonita a Jeroboam, hijo de Nabat. 16 Viendo, pues, todo
Israel que el rey no les escuchaba le dieron todos a una
esta respuesta: "¿Qué parte tenemos nosotros con David?
¿Y qué herencia con el hijo de Isaí? ¡A tus tiendas, oh
Israel! ¡Mira ahora por tu casa, David!" E Israel se retiró
a sus tiendas. 17 Así que Roboam solo reinó sobre los
hijos de Israel que habitaban en las ciudades de Judá. 18
Roboam envió a Adoram, que era prefecto de los tributos;
pero todo Israel le apedreó de manera que murió; y el rey
Roboam tuvo que montar apresuradamente en su carro
para huir a Jerusalén. 19 Así se rebeló Israel contra la
casa de David hasta el día de hoy. 20 Cuando supo todo
Israel que Jeroboam había vuelto, enviaron a llamarlo a la
asamblea, y le constituyeron rey sobre todo Israel, sin que
nadie siguiese a la casa de David, fuera de la sola tribu de
Judá. 21 Llegado a Jerusalén, Roboam convocó a toda la
casa de Judá y la tribu de Benjamín, ciento ochenta mil
guerreros escogidos, para hacer la guerra contra la casa de
Israel, y recuperar el reino para Roboam, hijo de Salomón.
22 Entonces fue dirigida la palabra de Dios a Semeías,
varón de Dios, en estos términos: 23 "Habla a Roboam, hijo
de Salomón, rey de Judá, y a toda la casa de Judá y de
Benjamín, y al resto del pueblo, diciendo: 24 Así dice Yahvé:
No subáis ni hagáis la guerra contra vuestros hermanos,
los hijos de Israel. Volveos cada cual a su casa; pues por
voluntad mía ha sucedido esto." Y ellos, obedeciendo la
palabra de Yahvé, se volvieron y fueron según la orden de
Yahvé. 25 Jeroboam fortificó a Siquem, en la montaña de
Efraím, y residió allí. De allí salió y edificó a Fanuel. 26
Jeroboam decía en su corazón: "Pronto va a volver el reino
a la casa de David. 27 Si este pueblo sube a Jerusalén a
ofrecer sacrificios en a Casa de Yahvé, el corazón de este
pueblo se volverá hacia su señor Roboam, rey de Judá, a
mí me matarán y se tornarán a Roboam, rey de Judá." 28
Por lo cual el rey, después de haber reflexionado hizo dos
becerros de oro, y dijo a la gente: "Bastante tiempo habéis
subido a Jerusalén. ¡He aquí tu Dios, oh Israel, el que te

sacó del país de Egipto!" 29 Y colocó al uno en Betel y al
otro en Dan. 30 Esto fue ocasión de pecado para el pueblo
que iba hasta Dan a adorar al otro (de los dos becerros). 31
Jeroboam hizo también santuarios en los lugares altos, y
puso por sacerdotes a gentes de la clase vulgar que no eran
de los hijos de Leví. 32 E instituyó Jeroboam una fiesta en el
mes octavo, el día quince del mes, semejante a la fiesta que
se celebraba en Judá; y él mismo ofreció sacrificios en el
altar. Lo mismo hizo en Betel para ofrecer sacrificios a los
becerros que había hecho, y constituyó en Betel a algunos
sacerdotes de los lugares altos que había erigido. 33 El
quince del mes octavo, mes que había elegido por propia
iniciativa, subió Jeroboam al altar que había hecho en Betel.
Así instituyó una fiesta para los hijos de Israel, y subió al
altar para quemar incienso.

13 He aquí que por orden de Yahvé vino un hombre de
Dios de Judá a Betel, estando Jeroboam todavía en
el altar para quemar incienso. 2 Y gritó contra el altar por
orden de Yahvé, y dijo: "¡Altar, altar! así dice Yahvé: He aquí
que un hijo ha de nacer a la casa de David, que se llamará
Josías, el cual sacrificará sobre ti a los sacerdotes de los
lugares altos que queman incienso sobre ti; y se quemaran
sobre ti huesos humanos." 3 Y dio aquel mismo día una
señal diciendo: "Esta es la señal que ha indicado Yahvé: He
aquí que el altar se quebrará y se derramará la ceniza que
hay sobre él." 4 Al oír el rey la palabra que el varón de Dios
gritaba contra el altar de Betel, extendió su mano desde
el altar y dijo: "¡Prendedlo!" Mas se le secó la mano que
había extendido contra él; y no pudo retirarla hacia sí. 5 Y al
punto el altar se quebró, y se derramó la ceniza del altar,
conforme a la señal que el varón de Dios había dado por
orden de Yahvé. 6 Entonces tomando el rey la palabra dijo
al varón de Dios: "Suplica, te ruego, a Yahvé tu Dios, y ora
por mí, para que vuelva hacia mí la mano." Y suplicó el
varón de Dios a Yahvé, después de lo cual la mano del rey
volvió hacia él y quedó como antes. 7 Luego dijo el rey al
varón de Dios: "Ven conmigo a casa, y toma un refresco y te
daré un presente." 8 Pero el varón de Dios respondió al rey:
"Aunque me dieras la mitad de tu casa, no iría contigo; y no
comeré pan ni beberé agua en este lugar; 9 porque así
me fue mandado por palabra de Yahvé, que me dijo: «No
comerás pan ni beberás agua, ni volverás por el camino
por donde viniste.»" 10 Se fue, pues, por otro camino, y no
volvió por el camino por el cual había venido a Betel. 11
Ahora bien, habitaba en Betel un profeta anciano, al cual
llegaron sus hijos y le contaron todo lo que aquel día había
hecho el varón de Dios en Betel. Contaron también a su
padre las palabras que había dicho al rey. 12 Su padre les
dijo: "¿Por qué camino se fue?" Y le mostraron sus hijos
el camino que había tomado el varón de Dios venido de
Judá. 13 Dijo entonces a sus hijos: "Aparejadme el asno." Le
aparejaron el asno, y montado en él 14 siguió tras el varón
de Dios, y después de hallarlo sentado bajo una encina le
dijo: "¿Eres tú el varón de Dios que ha venido de Judá?"
"Yo soy", respondió él. 15 El otro le dijo: "Vente conmigo a
casa a comer pan." 16 Mas él contestó: "No puedo volver
contigo, ni entrar contigo (en tu casa); tampoco podré comer
pan ni beber agua contigo en este lugar; 17 porque me fue
mandado por palabra de Yahvé, que me dijo: «No comas
pan ni bebas agua allí, ni vuelvas a tomar el camino por
donde viniste.»" 18 El otro le dijo: "Yo también soy profeta
como tú, y un ángel me ha hablado por orden de Yahvé,
diciendo: «Hazle volver contigo a tu casa, para que coma
pan y beba agua.»" Y así lo engañó. 19 Se volvió con él,
y comió pan en su casa y bebió agua. 20 Estando ellos
aún sentados a la mesa, fue dirigida la palabra de Yahvé al
profeta que lo había hecho volver; 21 y gritando al varón de
Dios que había venido de Judá, le dijo: "Así dice Yahvé:
Por cuanto has sido rebelde a la orden de Yahvé, y no has
observado la orden que Yahvé, tu Dios, te había dado, 22
sino que volviéndote has comido pan y bebido agua en este
lugar, en que Él te prohibió comer pan y beber agua, no
entrará tu cadáver al sepulcro de tus padres." 23 Y apenas
hubo comido pan y tomado bebida, cuándo el otro aparejó
para él el asno, (es decir), para el profeta a quien había
hecho volver. 24 Partió, pues, mas en el camino le encontró
un león, que le mató, y quedó su cadáver tendido en el
camino, mientras que el asno estaba parado junto a él;
también el león se tenía de pie al lado del cadáver. 25 Y he
aquí que pasaron algunos hombres que vieron el cadáver
tendido en el camino, y al león parado junto al cadáver y
fueron a contarlo en la ciudad donde habitaba aquel anciano
profeta. 26 Cuando lo oyó el profeta que le había hecho
volver del camino, dijo: "Es el varón de Dios que fue rebelde
a la orden de Yahvé; por lo cual Este le entregó al león,
que le ha despedazado y le ha dado muerte, conforme a la
palabra que Yahvé le había dicho." 27 Dijo entonces a sus
hijos: "Aparejadme el asno." Ellos se lo aparejaron; 28 y él
se fue, y halló el cadáver tendido en el camino, y el asno y
el león parados junto al cadáver. El león no se había comido
el cadáver ni había despedazado el asno. 29 El profeta
alzó el cadáver del varón de Dios, lo puso sobre el asno;
y llevándolo de vuelta vino el anciano profeta a la ciudad

para velarlo y darle sepultura. 30 Depositó el cadáver en su
propio sepulcro, y le hicieron el duelo, exclamando: "¡Ay,
hermano mío!" 31 Después de sepultarlo dijo a sus hijos:
"Cuando yo muera, sepultadme en el sepulcro en que está
sepultado el varón de Dios. Depositad mis huesos junto a
sus huesos. 32 Porque infaliblemente se cumplirá la palabra
que él por orden de Yahvé gritó contra el altar que está en
Betel y contra todos los santuarios de los lugares altos que
están en las ciudades de Samaria." 33 Aun después de este
acontecimiento Jeroboam no se apartó de su mal camino,
antes al contrario, volvió a constituir como sacerdotes de los
lugares altos a gentes del vulgo. A cualquiera que quería, le
consagraba y quedaba sacerdote de los lugares altos. 34 En
esto consistió el pecado de la casa de Jeroboam, y por eso
fue extirpada y destruida de sobre la tierra.

14 En aquel tiempo enfermó Abías, hijo de Jeroboam.
2 Y dijo Jeroboam a su mujer: "Levántate, por favor,
y disfrázate, para que no se sepa que eres la mujer de
Jeroboam, y vete a Silo. He aquí que allí está Ahías, el
profeta, el mismo que me predijo que yo había de ser rey
sobre este pueblo. 3 Toma en tu mano diez panes, algunas
tortas y un tarro de miel, y entra en su casa; él te dirá lo que
ha de ser del niño." 4 Lo hizo así la mujer de Jeroboam. Se
levantó, fue a Silo y entró en la casa de Ahías. Ahías ya no
podía ver, porque a causa de su vejez se le habían quedado
fijos los ojos. 5 Yahvé había dicho a Ahías: "He aquí que
viene la mujer de Jeroboam para consultarte acerca de
su hijo, que está enfermo. Esto y esto le dirás, pues ella
cuando venga fingirá ser otra." 6 Por eso al oír el sonido
de los pasos de ella, cuando entraba por la puerta, dijo
Ahías: "¡Entra, mujer de Jeroboam! ¿Para qué finges ser
otra? Soy enviado para darte un mensaje duro. 7 Ve y di a
Jeroboam: Así dice Yahvé, el Dios de Israel: «Yo te ensalcé
de en medio del pueblo y te puse por príncipe sobre Israel
mi pueblo. 8 Arranqué el reino de la casa de David para
entregártelo a ti, y sin embargo no has sido como mi siervo
David, que guardó mis mandamientos y me siguió con todo
su corazón, no haciendo otra cosa que cuanto era recto a
mis ojos. 9 Tú, empero, has hecho cosas peores que todos
los que te han precedido; pues has comenzado a hacerte
otros dioses e imágenes de fundición para provocar mi ira,
y me has echado a tus espaldas. 10 Por tanto, he aquí
que voy a hacer venir el mal sobre la casa de Jeroboam, y
exterminaré (de la casa) de Jeroboam todos los varones, al
esclavo y al libre en Israel; y barreré la posteridad de la
casa de Jeroboam como se barre el estiércol, hasta que no
quede nada. 11 Al que de Jeroboam muriere en la ciudad,
lo comerán los perros, y al que muriere en el campo, lo
comerán las aves del cielo; porque Yahvé lo ha dicho». 12
Tú pues, levántate, vete a tu casa; y cuando tus pies entren
en la ciudad, morirá el niño. 13 Todo Israel lo llorará y le
darán sepultura, porque solo este (de la casa) de Jeroboam
recibirá sepultura, por haberse hallado en él algo de bueno
delante de Yahvé, el Dios de Israel, dentro de la casa de
Jeroboam. 14 Yahvé se suscitará un rey sobre Israel, que en
aquel día destruirá la casa de Jeroboam. ¿Qué más por
ahora? 15 Yahvé sacudirá a Israel para que se agite como
se agita la caña en el agua, y desarraigará a Israel de esta
buena tierra que dio a sus padres, y los dispersará más allá
del río; por cuanto se han hecho ascheras, provocando la ira
de Yahvé. 16 Él entregará a Israel a causa de los pecados
que Jeroboam ha cometido y ha hecho cometer a Israel."
17 Entonces se levantó la mujer de Jeroboam para irse y llegó
a Tirsá, y al trasponer ella el umbral de la casa murió el
niño. 18 Lo sepultaron y lo lloró todo Israel, conforme a la
palabra que Yahvé había dicho por boca de su siervo Ahías,
el profeta. 19 Los demás hechos de Jeroboam, las guerras
que hizo, y cómo reinó, he aquí que esto se halla escrito en
el libro de los anales de los reyes de Israel. 20 El tiempo
que reinó Jeroboam fue de veintidós años. Luego se durmió
con sus padres, y Nadab su hijo reinó en su lugar. 21 En
Judá reinó Roboam, hijo de Salomón, el cual tenía cuarenta
y un años cuando comenzó a reinar, y reinó diez y siete
años en Jerusalén, la ciudad que Yahvé había escogido
entre todas las tribus de Israel, para poner allí su Nombre,
El nombre de su madre fue Naamá, ammonita. 22 Judá hizo
lo que era malo a los ojos de Yahvé, y con los pecados
que cometían provocaron sus celos, más que lo habían
hecho sus padres. 23 Erigieron lugares altos, piedras de
culto y ascheras, encima de todo collado elevado y bajo
todo árbol frondoso. 24 Hubo también prostitución cultual de
hombres en el país e imitaron todas las abominaciones de
las naciones que Yahvé había arrojado delante de los hijos
de Israel. 25 El año quinto del rey Roboam subió contra
Jerusalén Sesac, rey de Egipto, 26 el cual tomó los tesoros
de la casa de Yahvé y de la casa del rey y lo robó todo.
Tomó también todos los escudos de oro que había hecho
Salomón. 27 En lugar de ellos hizo el rey Roboam escudos
de bronce y los entregó en manos de los capitanes de la
guardia que guardaban la puerta del palacio real. 28 Y
siempre cuando el rey iba a la Casa de Yahvé los llevaban
los de la guardia, y luego los volvían a traer a la cámara de
la guardia. 29 Los demás hechos de Roboam, y todo lo

que hizo, ¿no se halla esto escrito en el libro de los anales
de los Reyes de Judá? 30 Y hubo siempre guerra entre
Roboam y Jeroboam. 31 Después se durmió Roboam con
sus padres y fue sepultado con sus padres en la ciudad de
David. El nombre de su madre fue Naamá, ammonita. Y
reinó, en su lugar, su hijo Abiam.

15 Abiam comenzó a reinar sobre Judá el año diez y
ocho del rey Jeroboam, hijo de Nabat, 2 y reinó tres
años en Jerusalén. El nombre de su madre era Maacá,
hija de Abisalom. 3 Anduvo en todos los pecados que su
padre había cometido antes de él, y su corazón no estuvo
enteramente con Yahvé su Dios, como el corazón de su
padre David. 4 Pero por amor de David le dio Yahvé, su
Dios, una lámpara en Jerusalén, elevando a su hijo después
de él, y dejando aún en pie a Jerusalén; 5 porque David
había hecho lo que era recto a los ojos de Yahvé, y en nada
se había apartado de los mandamientos, todos sus días,
salvo el caso de Urías heteo. 6 Mas hubo guerra entre
Roboam y Jeroboam mientras vivió aquel. 7 Los demás
hechos de Abiam, y todo lo que hizo, ¿no se halla escrito en
el libro de los anales de los reyes de Judá? Hubo también
guerra entre Abiam y Jeroboam. 8 Abiam se durmió con
sus padres y lo sepultaron en la ciudad de David. Reinó,
en su lugar, su hijo Asá. 9 El año veinte de Jeroboam,
rey de Israel, comenzó a reinar Asá sobre Judá. 10 Reinó
cuarenta y un años en Jerusalén; y el nombre de su madre
era Maacá, hija de Abisalom. 11 Asá hizo lo que era recto a
los ojos de Yahvé, como David su padre. 12 Extirpó del país
la prostitución cultual de hombres y quitó todos los ídolos
que habían hecho sus padres. 13 Quitó también a su madre
Maacá la dignidad de reina, porque ella había hecho un
ídolo abominable en honor de Aschera. Asá hizo pedazos el
ídolo abominable y lo quemó en el valle del Cedrón. 14 Pero
los lugares altos no desaparecieron, aunque el corazón de
Asá estuvo enteramente con Yahvé todos sus días. 15 Llevó
a la Casa de Yahvé las cosas consagradas por su padre, y
las cosas consagradas por él mismo: plata, oro y vasos. 16
Hubo guerra entre Asá y Baasá, rey de Israel, durante toda
su vida. 17 Pues Baasá, rey de Israel, subió contra Judá
y fortificó a Ramá para impedir la salida y la entrada a la
gente de Asá, rey de Judá. 18 Entonces Asá tomó toda la
plata y el oro que había quedado en los tesoros de la Casa
de Yahvé y en los tesoros de la casa del rey y lo entregó en
manos de sus siervos, a los cuales envió a Benhadad, hijo
de Tabrimón, hijo de Hesión, rey de Siria, que residía en
Damasco, con este mensaje: 19 "Haya alianza entre mí y
ti, como la hubo entre mi padre y tu padre. He aquí que
te envío un regalo de plata y oro. Anda, pues, y rompe tu
alianza con Baasá, rey de Israel, para que este se retire de
mí." 20 Benhadad escuchó al rey Asá, y envió los jefes de
su ejército contra las ciudades de Israel, y batió a Iyón, a
Dan, a Abel-Betmaacá y a todo Kinerot con todo el país
de Neftalí. 21 Cuando Baasá supo esto, cesó de edificar a
Ramá y se retiró a Tirsá. 22 Entonces el rey Asá convocó a
toda Judá, sin exceptuar a nadie, y se llevaron de Ramá
las piedras y la madera que Baasá había empleado en la
fortificación; y con ellas fortificó el rey Asá a Gabaá de
Benjamín y a Masfá. 23 Todos los demás hechos de Asá,
todo su poderío, todo lo que hizo, y las ciudades que edificó,
¿no está todo escrito en el libro de los anales de los reyes
de luda? Siendo ya viejo enfermó de los pies. 24 Y se durmió
Asá con sus padres, y fue sepultado con sus padres en la
ciudad de David, su padre. Reinó en su lugar Josafat, su
hijo. 25 Nadab, hijo de Jeroboam, comenzó a reinar sobre
Israel el año segundo de Asá, rey de Judá, y reinó dos años
sobre Israel. 26 Hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé,
andando en el camino de su padre y en el pecado que
su padre había hecho cometer a Israel. 27 Baasá, hijo de
Ahías, de la casa de Isacar, hizo conspiración contra él, y lo
mató en Gebetón que pertenecía a los filisteos, al tiempo
que Nadab y todo Israel estaban sitiando a Gebetón. 28
Baasá le mató el año tercero de Asá, rey de Judá, y reinó
en su lugar. 29 Apenas llegado a reinar, mató a todos los de
la casa de Jeroboam, no dejando sin destruir a ninguna
alma viviente de (la casa de) Jeroboam, según la palabra
que Yahvé había dicho por boca de su siervo Ahías silonita,
30 a causa de los pecados que Jeroboam había cometido
y los que había hecho cometer a Israel, y a causa de la
provocación con que había irritado a Yahvé el Dios de Israel.
31 Los demás hechos de Nadab, y todo lo que hizo, ¿no
está escrito en el libro de los anales de los reyes de Israel?
32 Y hubo guerra entre Asá y Baasá, rey de Israel, durante
toda su vida. 33 El año tercero del rey Asá de Judá, Baasá,
hijo de Ahías, comenzó a reinar sobre todo Israel en Tirsá.
Reinó veinticuatro años; 34 e hizo lo que era malo a los
ojos de Yahvé, andando en el camino de Jeroboam y en el
pecado que este había hecho cometer a Israel.

16 Entonces la palabra de Yahvé fue dirigida a Jehú, hijo
de Hananí, contra Baasá, en estos términos: 2 "Yo
te levanté del polvo, y te he hecho caudillo de Israel, mi
pueblo, pero tú has andado en el camino de Jeroboam y
has hecho pecar a mi pueblo Israel, provocándome a ira

con sus pecados. 3 Por eso he aquí que voy a barrer la
posteridad de Baasá y la posteridad de su casa, y haré tu
casa como la casa de Jeroboam, hijo de Nabat. 4 El que de
Baasá muriere en la ciudad, será devorado por los perros, y
aquel de los suyos que muriere en el campo, será pasto de
las aves del cielo." 5 Los demás hechos de Baasá, y lo que
hizo, y su poderío, ¿no está esto escrito en el libro de los
anales de los reyes de Israel? 6 Y se durmió Baasá con sus
padres y fue sepultado en Tirsá. En su lugar reinó su hijo
Elá. 7 La palabra de Yahvé, emitida por medio del profeta
Jehú, hijo de Hananí, había sido dirigida contra Baasá y su
casa no solo por todo el mal que había hecho a los ojos de
Yahvé, irritándolo con la obra de sus manos y haciéndose
semejante a la casa de Jeroboam, sino también porque
había extirpado la casa de este. 8 El año veinte y seis de
Asá, rey de Judá, empezó a reinar Elá, hijo de Baasá, sobre
Israel en Tirsá (y reinó) dos años. 9 Conspiró contra él su
siervo Zambrí, jefe de la mitad de los carros de guerra.
Estaba él en Tirsá, bebiendo y emborrachándose en casa
de Arsá, mayordomo del palacio de Tirsá, 10 cuando entró
Zambrí y lo hirió a muerte, el año veinte y siete de Asá,
rey de Judá, y reinó en su lugar. 11 Después de hacerse
rey y sentarse sobre el trono, exterminó a toda la casa de
Baasá, no dejándole varón alguno, ni pariente, ni amigo.
12 Así exterminó Zambrí a toda la casa de Baasá, según
la palabra que Yahvé había proferido contra Baasá por
medio del profeta Jehú, 13 a causa de todos los pecados
que Baasá y Elá, su hijo, habían cometido, y que habían
hecho cometer a Israel, irritando con sus ídolos a Yahvé,
el Dios de Israel. 14 Los demás hechos de Elá, y todo lo
que hizo, ¿no está escrito en el libro de los anales de los
reyes de Israel? 15 El año veinte y siete de Asá, rey de
Judá, comenzó a reinar Zambrí (y reinó) siete días en Tirsá.
Estaba el pueblo sitiando a Gebetón, que pertenecía a los
filisteos. 16 Y oyó decir el pueblo en el campamento: Zambrí
ha hecho conspiración y también ha dado muerte al rey.
En aquel mismo día todo Israel hizo rey sobre Israel a
Amrí, jefe del ejército, en medio del campamento. 17 Subió,
pues, Amrí, y todo Israel con él, desde Gebetón, y pusieron
sitio a Tirsá. 18 Viendo Zambrí que era tomada la ciudad,
se retiró a la ciudadela del palacio real, e incendió sobre
sí el palacio. Así murió, 19 a causa de los pecados que
había cometido, haciendo lo malo a los ojos de Yahvé, y
andando en el camino de Jeroboam y en el pecado que este
cometió, induciendo a Israel a pecar. 20 Los demás hechos
de Zambrí, y la conspiración que tramó, ¿no está escrito en
el libro de los anales de los reyes de Israel? 21 Entonces
se dividió el pueblo de Israel en dos partidos, siguiendo la
mitad del pueblo a Tební, hijo de Ginet, para hacerle rey,
mientras la otra mitad estaba con Amrí. 22 Pero la gente
que estaba con Amrí, prevaleció contra la gente que estaba
con Tební, hijo de Ginet, de manera que murió Tební y Amrí
subió al trono. 23 El año treinta y uno de Asá, rey de Judá,
comenzó a reinar Amrí sobre Israel (y reinó) doce años; seis
de ellos reinó en Tirsá. 24 Compró a Sémer el monte de
Samaria, por dos talentos de plata, y edificó sobre el monte,
dando a la ciudad que edificó el nombre de Samaria, según
el nombre de Sémer, dueño del monte. 25 Amrí hizo lo que
era malo a los ojos de Yahvé, y cometió más maldades
que todos sus antecesores. 26 Imitó todos los caminos de
Jeroboam, hijo de Nabar, y en el pecado que este había
hecho cometer a Israel, irritando con sus ídolos a Yahvé, el
Dios de Israel. 27 Los demás hechos de Amrí, y las hazañas
que hizo, ¿no está esto escrito en el libro de los anales
de los reyes de Israel? 28 Amrí se durmió con sus padres
y fue sepultado en Samaria, reinando en su lugar su hijo
Acab. 29 Acab, hijo de Amrí, comenzó a reinar sobre Israel
el año treinta y ocho de Asá, rey de Judá; y reinó Acab, hijo
de Amrí, sobre Israel en Samaria veintidós años. 30 Acab,
hijo de Amrí, hizo muchas maldades a los ojos de Yahvé,
más que todos sus antecesores. 31 Pareciéndole poca cosa
andar en los pecados de Jeroboam, hijo de Nabat, tomó
por mujer a Jezabel, hija de Etbaal, rey de los sidonios,
y fue a dar culto a Baal y se prosternó ante él. 32 Erigió
también un altar a Baal en el templo de Baal que había
edificado en Samaria. 33 Acab hizo, además, una aschera,
y así hizo más para irritar a Yahvé, el Dios de Israel, que
todos los reyes de Israel que le habían precedido. 34 En
sus días, Hiél de Betel reedificó a Jericó. Sobre Abiram, su
primogénito, echó los cimientos de ella, y sobre Segub, su
hijo menor, puso las puertas, según la palabra que Yahvé
había dicho por boca de Josué, hijo de Nun.

17 Elías tesbita, uno de los habitantes de Galaad, dijo
a Acab: "Vive Yahvé, el Dios de Israel, a quien yo
sirvo, que no habrá en estos años ni rocío ni lluvia, sino por
mi palabra." 2 Entonces llegó a él esta orden de Yahvé:
3 "Vete de aquí, y dirígete hacia el oriente, y escóndete
junto al arroyo Carit, que está al este del Jordán. 4 Beberás
del arroyo, y he mandado a los cuervos que te den allí el
sustento." 5 Partió e hizo según la orden del Señor; y fue a
instalarse junto al arroyo Carit, que corre al este del Jordán.
6 Los cuervos le traían pan y carne por la mañana, y pan
y carne por la tarde, y bebía del arroyo. 7 Pasado cierto

tiempo se secó el arroyo, porque no había caído lluvia en
el país. 8 Entonces le fue dada esta orden de Yahvé: 9
"Levántate y vete a Sarepta, que pertenece a Sidón, y habita
allí. He aquí que he mandado allí a una mujer viuda que te
sustente." 10 Se levantó y marchó a Sarepta; y al llegar a la
entrada de la ciudad, he aquí que allí estaba una mujer
viuda que recogía leña. La llamó y dijo: "Dame, por favor,
en un vaso un poco de agua para beber." 11 Y ella fue a
buscarla. La llamó de nuevo y dijo: "Tráeme también, por
favor, un bocado de pan en tu mano." 12 Ella respondió:
"Vive Yahvé, tu Dios, que no tengo nada cocido, sino tan
solo un puñado de harina en la tinaja, y un poco de aceite
en la vasija; y he aquí que estoy recogiendo dos pedacitos
de leña para ir a cocer (este resto) para mí y mi hijo, a fin de
comerlo, y luego morir." 13 Elías le dijo: "No temas, anda y
haz como has dicho; pero haz de ello primero para mí una
pequeña torta, que me traerás aquí fuera y después cocerás
para ti y tu hijo. 14 Porque así dice Yahvé, el Dios de Israel:
La harina en la tinaja no se agotará, ni faltará nada en la
vasija de aceite, hasta el día en que Yahvé deje caer lluvia
sobre la tierra." 15 Ella fue e hizo como había dicho Elías; y
muchos días comieron ella y él y la casa de ella, 16 sin que
se agotase en la tinaja la harina ni faltase aceite en la vasija,
según la palabra que Yahvé había dicho por boca de Elías.
17 Después de estas cosas cayó enfermo el hijo de la mujer,
dueña de la casa, y fue su enfermedad muy grave, de suerte
que quedó sin respiración. 18 Dijo entonces ella a Elías:
"¿Qué tengo yo que ver contigo, oh varón de Dios? ¿Has
venido a mi casa para traer a la memoria mi pecado y matar
a mi hijo?" 19 Contestó él: "Dame tu hijo", y tomándolo del
regazo de ella, lo llevó a la cámara alta donde él habitaba y
lo acostó sobre su cama; 20 e invocando a Yahvé dijo: "¡Oh
Yahvé, Dios mío! ¿Cómo es que has hecho mal a la viuda
que me ha dado hospedaje, haciendo morir a su hijo?" 21 Y
tendiéndose tres veces sobre el niño e invocando a Yahvé
dijo: "¡Oh Yahvé, te ruego, haz que vuelva el alma de este
niño a su cuerpo!" 22 Oyó Yahvé la voz de Elías, y volvió el
alma del niño a entrar en su cuerpo y revivió. 23 Luego Elías
tomó al niño, y bajándolo de la cámara alta a la casa, lo
entregó a su madre, y le dijo Elías: "¡Mira, tu hijo vive!" 24
Entonces dijo la mujer a Elías: "Ahora conozco que eres
varón de Dios, y que la palabra de Yahvé en tu boca es
verdad."

18 Muchos días después, en el tercer año, fue dirigida
esta palabra de Yahvé a Elías: "Ve, muéstrate a
Acab, pues voy a dar lluvia a la tierra." 2 Partió Elías para
presentarse a Acab. El hambre era grande en Samaria; 3
por lo cual Acab llamó a Abdías, que era mayordomo de su
casa. Abdías era muy temeroso de Yahvé, 4 pues cuando
Jezabel exterminaba a los profetas de Yahvé, Abdías tomó
a cien profetas y los escondió, cincuenta en una cueva
y cincuenta en otra, sustentándolos con pan y agua. 5 Y
dijo Acab a Abdías: "Da una vuelta por todo el país hacia
todas las fuentes de agua y hacia todos los arroyos; quizás
hallaremos pastos para conservar con vida a los caballos y
mulos y evitar la destrucción del ganado." 6 Y se repartieron
entre sí el país para recorrerlo. Acab iba por un camino,
y Abdías separadamente por el otro. 7 Estando Abdías
de camino, he aquí que Elías le salió al encuentro. Le
reconoció y cayó sobre su rostro diciendo: "¿Eres Tú, mi
señor Elías?" 8 Él le respondió: "Yo soy. Vete y di a tu señor:
Ahí está Elías." 9 Replicó (Abdías): "¿En qué he pecado
yo para que tú entregues a tu siervo en manos de Acab,
a fin de que me mate? 10 Vive Yahvé, tu Dios, que no
hay pueblo ni reino adonde no haya enviado mi señor a
buscarte; y cuando decían: No está, hacía jurar a aquel
reino y a aquel pueblo que no te habían hallado. 11 ¡Y
ahora tú dices: Vete y di a tu señor: Ahí está Elías! 12 Y,
además, cuando yo te deje, el Espíritu de Yahvé te llevará
yo no sé dónde, y cuando yo vaya a decírselo a Acab;
resulta que él no podrá hallarte y me matará, bien que yo,
tu siervo, amo a Yahvé desde mi niñez. 13 ¿Acaso nunca
han contado a mi señor lo que hice yo cuando Jezabel
mataba a los profetas de Yahvé; cómo yo escondía cien
profetas de Yahvé, cincuenta en una cueva, y cincuenta en
otra, sustentándolos con pan y agua? 14 Y ahora tú me
dices: Vete y di a tu señor: Ahí está Elías. De seguro me
matará." 15 Respondió Elías: "Vive Yahvé de los Ejércitos, a
quien yo sirvo, que hoy mismo me presentaré (a Acab)." 16
Marchó, pues, Abdías para encontrar a Acab, y le dio la
noticia. Y Acab salió al encuentro de Elías. 17 Luego que
Acab vio a Elías, le dijo: "¿Tú aquí, perturbador de Israel?"
18 Respondió él: "No he perturbado yo a Israel, sino tú y la
casa de tu padre, porque habéis dejado los mandamientos
de Yahvé y tú has ido tras los Baales. 19 Ahora bien, manda
congregar conmigo a todo Israel en el monte Carmelo;
también a los profetas de Baal, cuatrocientos cincuenta, y
a los profetas de Aschera, cuatrocientos, que comen a la
mesa de Jezabel." 20 Convocó, pues, Acab a todos los hijos
de Israel, y congregó a los profetas en el monte Carmelo. 21
Entonces Elías, acercándose a todo el pueblo, dijo: "¿Hasta
cuándo estaréis claudicando hacia dos lados? Si Yahvé es
Dios, seguidle; y si lo es Baal, id tras él." Mas el pueblo

no le respondió palabra. 22 Dijo, pues, Elías al pueblo:
"He quedado yo solo de los profetas de Yahvé, cuando los
profetas de Baal son cuatrocientos cincuenta hombres. 23
Désenos dos toros; y escójanse ellos un toro, y cortándolo
en pedazos pónganlo sobre la leña, sin aplicarle fuego, y
yo prepararé el otro toro, y lo colocaré sobre la leña, sin
poner fuego. 24 E invocad el nombre de vuestro dios, y yo
invocaré el nombre de Yahvé. Aquel dios que respondiere
con el fuego, ese sea Dios." Respondió todo el pueblo:
"¡Bien dicho!" 25 Dijo entonces Elías a los profetas de Baal:
"Escogeos uno de los toros y preparadlo primero, porque
sois más numerosos, e invocad el nombre de vuestro dios;
mas sin poner fuego." 26 Tomaron, pues, el toro que les
había sido dado y lo prepararon, invocando el nombre de
Baal desde la mañana hasta el mediodía, gritando: "¡Baal,
respóndenos!" Pero no había voz, ni quien respondiese,
a pesar de que estaban saltando alrededor del altar que
habían hecho. 27 Al mediodía se burlaba de ellos Elías,
diciendo: "Gritad más fuerte, ya que es dios. Está tal vez
meditando, o se ha retirado, o está de viaje; o tal vez
duerma y hay que despertarlo." 28 Gritaban, pues, a toda
fuerza, sajándose, según su costumbre, con cuchillos y
lanzas hasta chorrear la sangre sobre ellos. 29 Pasado
ya el mediodía, siguieron delirando hasta (la hora en que
suele) ofrecerse el sacrificio sin que hubiese voz, ni quien
respondiera ni atendiese. 30 Entonces dijo Elías a todo el
pueblo: "Acercaos a mí." Se le acercó todo el pueblo, y él se
puso a preparar el altar de Yahvé que estaba derribado.
31 Tomó Elías doce piedras, conforme al número de las
tribus de los hijos de Jacob, al cual había sido dirigida la
palabra de Yahvé, que decía: "Israel será tu nombre." 32
Con estas piedras edificó un altar al nombre de Yahvé, y
alrededor del altar hizo una zanja, tan grande como para
sembrar dos medidas de semilla. 33 Luego dispuso la leña,
y cortando en trozos al toro, lo puso encima de la leña,
y dijo: "Llenad cuatro cántaros de agua y vertedla sobre
el holocausto y sobre la leña." 34 Después dijo: "Hacedlo
por segunda vez", y lo hicieron por segunda vez. Y repitió:
"Hacedlo por tercera vez", y lo hicieron por tercera vez; 35
de suerte que corría el agua alrededor del altar; y también la
zanja la hizo llenar de agua. 36 A la hora (en que suele)
ofrecerse el sacrificio (de la tarde), se acercó el profeta
Elías, y dijo: "¡Oh Yahvé, Dios de Abrahán, de Isaac y de
Israel, hoy sea notorio que Tú eres Dios en Israel y que yo
soy tu siervo, y que por orden tuya he hecho todas estas
cosas! 37 ¡Respóndeme, Yahvé, respóndeme, para que
sepa este pueblo que Tú, Yahvé, eres Dios, que conviertes
el corazón de ellos de nuevo (a Ti)!" 38 En ese momento
bajó fuego de Yahvé y consumió el holocausto, la leña,
las piedras y el polvo, lamiendo incluso el agua que había
en la zanja. 39 Viéndolo todo el pueblo cayeron sobre sus
rostros y exclamaron: "¡Yahvé es Dios! ¡Yahvé es Dios!" 40
Y Elías les dijo: "Prended a los profetas de Baal; que no
se escape ni uno de ellos. Ellos los prendieron, y Elías los
llevó al torrente Cisón, donde les quitó la vida. 41 Entonces
dijo Elías a Acab: "¡Sube, come y bebe, porque oigo ya
gran ruido de lluvia!" 42 Subió Acab, a comer y beber. Elías,
empero, subió a la cumbre del Carmelo, e inclinándose
hacia la tierra puso su rostro entre sus rodillas, 43 y dijo a su
criado: "Sube y mira hacia el mar." Subió (el criado), miró y
dijo: "No hay nada." Dijo Elías: "Hazlo siete veces." 44 Y a la
séptima vez dijo: "He aquí una nube, tan pequeña como la
palma de la mano de un hombre, que se levanta del mar."
Entonces le dijo Elías: "Anda y di a Acab: «Unce y marcha,
a fin de que no te ataje la lluvia»." 45 Y pasado un poco de
tiempo se oscureció el cielo con nubes y viento, y cayó una
gran lluvia; y Acab subió y marchó a Jesreel. 46 Entonces la
mano de Yahvé se posó sobre Elías, el cual se ciñó los
lomos y corrió delante de Acab hasta llegar a Jesreel.

19 Acab contó a Jezabel todo cuanto había hecho Elías
y cómo había pasado a cuchillo a todos los profetas. 2
Tras lo cual envió Jezabel un mensajero a Elías, diciendo:
"Así hagan conmigo los dioses, y aún más, si mañana, a
esta hora, no haya yo tratado tu vida como tú trataste la
vida de cada uno de ellos." 3 Viendo esto Elías, se levantó y
se fue para salvar su vida. Llegado a Bersabee de Judá,
dejó allí a su criado; 4 más él mismo prosiguió su camino
una jornada por el desierto. Llegado que hubo allá se sentó
debajo de una retama y pidió para sí la muerte, diciendo:
"Basta, ya, oh Yahvé, quítame la vida; pues no soy mejor
que mis padres." 5 Y acostándose se quedó dormido debajo
de la retama. Mas he aquí que un ángel le tocó y le dijo:
"¡Levántate y come!" 6 Miró y vio a su cabecera una torta
cocida al rescoldo y un jarro de agua. Comió y bebió, y se
acostó de nuevo. 7 Mas el ángel de Yahvé vino por segunda
vez y le tocó, diciendo: "Levántate y come, porque el camino
es demasiado largo para ti." 8 Se levantó y después de
haber comido y bebido, y confortado con aquella comida,
caminó cuarenta días y cuarenta noches, hasta el Horeb, el
monte de Dios. 9 Entró allí en una cueva, donde pasó la
noche. Y he aquí que fue dirigida a él la palabra de Yahvé,
que le dijo: "¿Qué haces aquí, Elías?" 10 El respondió:
"Con gran celo he defendido la causa de Yahvé, el Dios

de los Ejércitos; pues los hijos de Israel han abandonado
tu alianza, han derribado tus altares y pasado a cuchillo
a tus profetas; y he quedado yo solo; y me buscan para
quitarme la vida." 11 Le dijo (Yahvé): "Sal fuera y ponte de
pie en el monte ante Yahvé." Y he aquí que pasó Yahvé. Un
viento grande e impetuoso rompía delante de Yahvé los
montes y quebraba las peñas; pero Yahvé no estaba en el
viento. Después del viento hubo un terremoto; mas Yahvé
no estaba en el terremoto. 12 Y después del terremoto, un
fuego; pero Yahvé no estaba en el fuego; y tras el fuego, un
soplo tranquilo y suave. 13 Al oírlo Elías se cubrió el rostro
con su manto y salió, y se puso de pie a la entrada de la
cueva. Y he aquí una voz que le dijo: "¿Qué haces aquí,
Elías?" 14 Respondió él: "Con gran celo he defendido la
causa de Yahvé, el Dios de los Ejércitos; pues los hijos de
Israel han abandonado tu alianza, han derribado tus altares
y pasado a cuchillo a tus profetas, y he quedado yo solo;
y me buscan para quitarme la vida." 15 Entonces le dijo
Yahvé: "Anda, vuélvete por tu camino, por el desierto, a
Damasco; y llegado allá, unge a Hazael por rey de Siria; 16
y a Jehú, hijo de Namsi, le ungirás por rey de Israel. Ungirás
también a Eliseo, hijo de Safat, de Abelmehulá, por profeta
en tu lugar. 17 Y sucederá que al que escapare de la espada
de Hazael, le matará Jehú; y al que escapare de la espada
de Jehú, le matará Eliseo. 18 Mas dejaré en Israel siete mil
hombres: todas las rodillas que no se han doblado ante
Baal, todos aquellos cuyas bocas no le han besado." 19
Partió, pues, de allí, y halló a Eliseo, hijo de Safat, el cual
estaba arando con doce yuntas que iban delante de él, y
él mismo iba con la duodécima. Elías paso junto a él y le
echó su manto encima. 20 Y (Eliseo) dejó los bueyes, corrió
tras de Elías y le dijo: "Déjame ir a besar a mi padre y a mi
madre, y luego te seguiré." Él le respondió: "Anda y vuelve;
pues ¿qué te he hecho yo?" 21 Eliseo le dejó, tomó una
yunta de bueyes, los degolló, y con las coyundas de los
bueyes coció la carne de ellos, y la dio a la gente, que la
comieron; luego levantándose siguió a Elías y se puso a su
servicio.

20 Benhadad, rey de Siria, reunió todo su ejército, y
teniendo consigo treinta y dos reyes, y caballería y
carros subió, y poniendo sitio a Samaria la atacó. 2 Envió
mensajeros a la ciudad, a Acab, rey de Israel, y le dijo: "Así
dice Benhadad: 3 Tu plata y tu oro son para mí; tus mujeres
y tus gallardos hijos, míos son." 4 Contestó el rey de Israel y
dijo: "Como tú dices, señor mío, oh rey, tuyo soy yo y cuanto
tengo." 5 Vinieron otra vez los mensajeros y dijeron: "Así
dice Benhadad: Yo he enviado a decirte: Entrégame tu plata
y tu oro, y también tus mujeres y tus hijos. 6 Mañana, a esta
hora, te enviaré mis siervos, que registrarán tu casa y la de
tus siervos; y todo lo que es precioso a tus ojos lo tomarán
con sus manos, y se lo llevarán". 7 Llamó entonces el rey
a todos los ancianos del país y les dijo: "Entended y ved,
cómo este hombre busca el mal; porque envió a pedirme
mis mujeres, mis hijos, mi plata y mi oro, y yo no le he dicho
que no." 8 Le dijeron todos los ancianos y todo el pueblo:
"No escuches ni consientas." 9 Contestó, pues (Acab) a los
mensajeros de Benhadad: "Decid a mi señor, el rey: Todo lo
que hiciste, pedir a tu siervo al principio, lo haré; pero esto
otro no lo puedo hacer." Y se fueron los mensajeros con
esta respuesta. 10 Entonces Benhadad envió a decirle: "Así
hagan conmigo los dioses, y más todavía, si el polvo de
Samaria basta para llenar los puños de toda la gente que
me sigue." 11 Respondió el rey de Israel, diciendo: "Decidle:
No se alabe quien se ciñe, sino el que se desciñe." 12
Benhadad recibió esta respuesta cuando estaba bebiendo,
él y los reyes, en los pabellones. Dijo, pues, a sus siervos:
"¡Listo!" Y se movilizaron contra la ciudad. 13 En esto se
acercó a Acab; rey de Israel, un profeta, que dijo: "Así
dice Yahvé: ¿Ves tú esta gran multitud? He aquí que voy a
entregarla hoy en tus manos, y sabrás que yo soy Yahvé."
14 Preguntó Acab: "¿Por medio de quién?" Y él respondió:
"Así dice Yahvé: Por medio de las tropas de los jefes
de las provincias." "¿Y quién, replicó (Acab), comenzará
la batalla?" "Tú", respondió él. 15 Entonces (Acab) pasó
revista a las tropas de los jefes de las provincias, y fueron
doscientos treinta y dos; y tras de ellos pasó revista a toda
la gente, a todos los hijos de Israel, que eran siete mil. 16
Hicieron una salida al mediodía cuando Benhadad estaba
bebiendo y embriagándose en los pabellones, él y los treinta
y dos reyes auxiliares. 17 Salieron primero las tropas de los
jefes de las provincias, y envió Benhadad (observadores),
que le avisaron, diciendo: "Unos hombres han salido de
Samaria." 18 Respondió él: "Si han salido con intenciones
pacíficas, prendedlos vivos; y prendedlos también vivos, si
han salido para pelear." 19 Mas las tropas de los jefes de las
provincias —y tras ellos los del ejército— que acabaron
de salir, 20 mataron cada uno al hombre (que se les puso
adelante), y huyeron los sirios y fue Israel persiguiéndolos.
Benhadad, rey de Siria, escapó en un caballo, con algunos
de la caballería. 21 Salió también el rey de Israel y destrozó
los caballos con los carros, haciendo en medio de los sirios
grandes estragos. 22 Se acercó entonces el profeta al rey
de Israel y le dijo: "Ve y cobra fuerza, piensa bien y mira lo

que has de hacer; porque el rey de Siria va a subir contra
ti a la vuelta del año." 23 Dijeron los siervos del rey de
Siria a este: "Los dioses de ellos son dioses de montañas;
por eso han podido vencernos; si peleamos contra ellos
en tierra llana los venceremos. 24 Haz ahora esto: Quita
a cada uno de los reyes de su puesto, y pon capitanes
en su lugar; 25 y fórmate un ejército semejante al ejército
que has perdido, con otros tantos caballos y otros tantos
carros, y pelearemos contra ellos en tierra llana, entonces
los venceremos." Escuchó él su consejo e hizo así. 26 A la
vuelta del año, Benhadad pasó revista a los sirios, y subió
a Afec para pelear contra Israel. 27 También los hijos de
Israel fueron revistados; y provistos de víveres marcharon al
encuentro de ellos. Acamparon los hijos de Israel frente a
ellos, como dos rebaños de cabras, en tanto que los sirios
llenaban el país. 28 Entonces se acercó el varón de Dios
y dijo al rey de Israel: "Así dice Yahvé: Por cuanto dicen
los sirios: Yahvé es un dios de montañas y no un dios de
valles, entregaré toda esta inmensa multitud en tu mano; y
así conoceréis que Yo soy Yahvé." 29 Siete días estuvieron
acampados unos frente a otros. Al séptimo día se libró la
batalla, y los hijos de Israel mataron a los sirios en un día
cien mil hombres de infantería. 30 Los restos huyeron a la
ciudad de Afec, donde cayó la muralla sobre los veintisiete
mil hombres que habían quedado. También Benhadad había
huido para refugiarse en la ciudad, y huía de un aposento
a otro. 31 Sus siervos le dijeron: "Mira, nosotros hemos
oído que los reyes de la casa de Israel son reyes benignos.
Pongámonos, pues, sacos sobre los lomos, y sogas al cuello,
y salgamos a ver al rey de Israel; tal vez te deje la vida."
32 Se pusieron sacos sobre los lomos y sogas al cuello, y
salieron hacia el rey de Israel diciendo: "Tu siervo Benhadad
dice: «Déjame, te ruego, la vida»." (Acab) respondió: "¿Vive
todavía? Él es mi hermano." 33 Los hombres tomaron
esto por buen agüero, y se apresuraron a tomarle por la
palabra, diciendo: "¿Benhadad es tu hermano?" Y él dijo:
"Id, traedle." Salió Benhadad a verlo, y este le hizo subir a
su carro. 34 (Benhadad) le dijo: "Las ciudades que mi padre
quitó a tu padre, te las restituiré; y tú establecerás para
ti en Damasco bazares como los estableció mi padre en
Samaria." "Y yo, (dijo Acab), te dejaré libre a base de esta
alianza." Hizo, pues, alianza con él, y le dejó ir. 35 Entonces
uno de los hijos de los profetas dijo a su compañero por
orden de Yahvé: "Hiéreme, por favor." Mas aquel hombre
se negó a herirlo, 36 por lo cual él le dijo: "Por cuanto no
has obedecido la voz de Yahvé, he aquí que te matará un
león tan pronto como te apartes de mí." Y apartándose de
él, lo halló un león y lo mató. 37 Después encontró a otro
hombre, y le dijo: "Hiéreme, por favor." Y este lo hirió y le
hizo una llaga, 38 entonces se fue el profeta y se puso en el
camino del rey, disfrazado con una venda sobre los ojos.
39 Y cuando el rey pasaba, dio gritos hacia el rey y dijo:
"Tu siervo había salido para participar en la batalla; y he
aquí que apartándose un hombre me entregó un prisionero,
diciendo: Guarda a este hombre. Si de cualquier manera
llegare a faltar, tu vida responderá por la suya, o pagarás un
talento de plata. 40 Mas andando tu siervo ocupado en esta
y otra parte, he aquí que él escapó." "El rey de Israel le
respondió: "Tú mismo has pronunciado tu sentencia." 41
Entonces (el profeta) se quitó apresuradamente la venda
de sus ojos, y el rey de Israel conoció que era uno de los
profetas. 42 Y este le dijo: "Así dice Yahvé: Por cuanto
has dejado escapar de tu mano al hombre que Yo había
entregado al anatema, responderá tu vida por su vida, y tu
pueblo por su pueblo." 43 Tras esto el rey de Israel se fue a
su casa enojado e irritado; y así llegó a Samaria.

21 Después de esto sucedió lo siguiente: Nabot de Jesreel
tenía una viña que estaba en Jesreel, junto al palacio
de Acab, rey de Samaria. 2 Habló Acab a Nabot, diciendo:
"Dame tu viña, para que me sirva de huerto para legumbres;
porque está tan cerca de mi casa; y yo te daré en su lugar
otra viña mejor que ella; o si te parece bien, te pagaré
su valor en dinero." 3 Nabot respondió a Acab: "¡Líbreme
Yahvé de darte la herencia de mis padres!" 4 Acab volvió a
su casa enojado e irritado, a causa de la respuesta que
le había dado Nabot de Jesreel en estos términos: "No te
daré la herencia de mis padres." Se echó sobre su cama,
ocultó su rostro y no comió nada. 5 Vino a verle Jezabel,
su mujer, y le dijo: "¿Por qué está tu espíritu tan triste y
no pruebas bocado?" 6 Él le respondió: "He hablado con
Nabot jesreelita, diciéndole: «Dame tu viña por dinero, o
si quieres te daré otra viña en cambio de ella.» Pero él
contestó: «No te daré mi viña.»" 7 Jezabel, su mujer, le dijo:
"¿Reinas tú efectivamente sobre Israel? ¡Levántate, come
pan, y alégrese tu corazón! Yo te daré la viña de Nabot
jesreelita." 8 Luego escribió ella cartas en nombre de Acab,
sellándolas con el sello de este, y envió las cartas a los
ancianos y nobles que habitaban con Nabot en su ciudad. 9
He aquí el contenido de las cartas: "Promulgad un ayuno y
sentad a Nabot entre los primeros del pueblo; 10 y frente
a él poned a dos hombres, hijos de Belial, que depongan
contra él, diciendo: «¡Tú has maldecido a Dios y al Rey!»
Después sacadle y apedreadle para que muera." 11 Sus

conciudadanos, los ancianos y nobles que habitaban en su
ciudad, hicieron conforme a la orden de Jezabel y según
estaba escrito en las cartas que ella les había mandado. 12
Proclamaron un ayuno y sentaron a Nabot entre los primeros
del pueblo. 13 Y vinieron dos hombres, hijos de Belial, que
se sentaron en frente de él; y depusieron los hombres de
Belial contra Nabot, delante del pueblo, diciendo: "¡Nabot ha
maldecido a Dios y al Rey!" Luego le sacaron fuera de la
ciudad y le apedrearon, y así murió. 14 Después enviaron
a decir a Jezabel: "Nabot ha sido apedreado y murió." 15
Cuando Jezabel supo que Nabot había sido apedreado y
que había muerto, dijo a Acab: "¡Levántate, toma posesión
de la viña de Nabot jesreelita, el cual se negó a dártela por
dinero; que ya no vive Nabot, sino que ha muerto!" 16 Al oír
Acab la noticia de la muerte de Nabot, se levantó y bajó a la
viña de Nabot jesreelita, para tomar posesión de ella. 17
Entonces fue dirigida la palabra de Yahvé a Elías tesbita en
estos términos: 18 "Levántate, desciende al encuentro de
Acab, rey de Israel, que está en Samaria. He aquí que está
en la viña de Nabot, adonde ha bajado para tomar posesión
de ella. 19 Y le hablarás, diciendo: «Así dice Yahvé: No solo
has cometido un asesinato, sino que también has robado.»
Y le dirás, además: «Así dice Yahvé: En el mismo sitio
donde los perros lamieron la sangre de Nabot, lamerán los
perros tu propia sangre.»" 20 Respondió Acab a Elías: "¿Me
has hallado enemigo mío?" Y dijo él: "Sí, te he hallado; por
cuanto te has vendido para hacer lo que es malo a los ojos
de Yahvé. 21 He aquí que haré venir el mal sobre ti; barreré
tu posteridad, y exterminaré de la casa de Acab a todos los
varones, a los esclavos y a los libres en Israel. 22 Y haré tu
casa como la casa de Jeroboam, hijo de Nabat, y como la
casa de Baasá, hijo de Ahías, por cuanto me has provocado
a ira, haciendo pecar a Israel." 23 También respecto de
Jezabel ha hablado Yahvé, diciendo: "Los perros comerán a
Jezabel junto al muro de Jesreel. 24 Al que de Acab muriere
en la ciudad, le comerán los perros, y al que muriere en el
campo, le comerán las aves del cielo." 25 Pues no hubo
nadie como Acab, el cual instigado por su mujer Jezabel
se vendió para hacer el mal a los ojos de Yahvé. 26 Obró
de una manera muy abominable, siguiendo en pos de los
ídolos y haciendo exactamente lo mismo que habían hecho
los amorreos, a quienes Yahvé arrojó de delante de los hijos
de Israel. 27 Cuando Acab oyó estas palabras, rasgó sus
vestidos, puso un saco sobre su cuerpo y ayunó y se acostó
con su saco y andaba silencioso. 28 Entonces fue dirigida
esta palabra de Yahvé a Elías tesbita: 29 "¿Has visto cómo
se humilla Acab delante de Mí? Por cuanto se ha humillado
delante de Mí, no descargaré este mal en sus días. En los
días de sus hijos haré venir el mal sobre su casa."

22 Pasaron tres años sin que hubiera guerra entre la Siria
e Israel. 2 Mas al tercer año Josafat, rey de Judá, bajó
a ver al rey de Israel. 3 Dijo entonces el rey de Israel a
sus siervos: "¿No sabéis que Ramot-Galaad es nuestra? ¡Y
nosotros no hacemos nada para quitársela de las manos del
rey de la Siria!" 4 Dijo, pues, a Josafat: "¿Quieres ir conmigo
para atacar a Ramot- Galaad?" Respondió Josafat al rey de
Israel: "Yo hago lo mismo que tú; mi pueblo es tu pueblo, mis
caballos son tus caballos." 5 Josafat dijo, además, al rey de
Israel: "Consulta, te ruego, hoy la palabra de Yahvé." 6 Juntó,
pues, el rey de Israel a los profetas, unos cuatrocientos
hombres, y les dijo: "¿Iré a atacar a Ramot-Galaad, o
desistiré?" "Sube, dijeron ellos, y el Señor la entregará en
manos del rey." 7 Preguntó entonces Josafat: "¿No hay aquí
algún profeta de Yahvé, para que por medio de él hagamos
una consulta?" 8 Respondió el rey de Israel a Josafat:
"Queda todavía un hombre por cuyo medio podríamos
consultar a Yahvé; pero yo le aborrezco, porque nunca me
profetiza cosa buena, sino solamente mala. Es Miqueas, hijo
de Imlá." Replicó Josafat: "No hable el rey así." 9 Llamó,
pues, el rey de Israel a un eunuco y dijo: "Trae presto a
Miqueas, hijo de Imlá." 10 El rey de Israel y Josafat, rey de
Judá, estaban sentados cada uno en su trono, vestidos de
gala, en una plaza contigua a la entrada de la puerta de
Samaria, y todos los profetas profetizaban delante de ellos.
11 Sedecías, hijo de Canaaná, se había hecho cuernos de
hierro, y decía: "Así dice Yahvé: «Con estos acornearás a
los sirios hasta acabar con ellos.»" 12 Y todos los profetas
profetizaban de la misma manera, diciendo: Sube a Ramot-
Galaad, y tendrás éxito, pues Yahvé la entregará en manos
del rey." 13 Entretanto, el mensajero que había ido a llamar a
Miqueas, le habló de esta manera: "Mira cómo los oráculos
de los profetas anuncian unánimemente prósperos sucesos
al rey; sea, pues, tu oráculo como el oráculo de cada uno de
ellos; habla favorablemente." 14 Respondió Miqueas: "¡Vive
Yahvé, que hablaré solamente lo que me dijere Yahvé!" 15
Llegado al rey, este le preguntó: "Miqueas, ¿debemos ir a
atacar a Ramot-Galaad, o debemos desistir?" Contestó él:
"Sube y saldrás bien, pues Yahvé la entregará en manos del
rey." 16 Dijole el rey: "¿Hasta cuántas veces he de conjurarte
que no me digas sino la verdad en nombre de Yahvé?" 17
Respondió (Miqueas): "Yo he visto a todo Israel disperso por
las montañas, como ovejas sin pastor"; y dijo Yahvé: "Estos
no tienen señor; vuélvase cada cual en paz a su casa." 18

Dijo entonces el rey de Israel a Josafat: “¿No te dije: Este
nunca me profetiza cosa buena, sino solamente mala?” **19** A
lo cual contestó (Miqueas): “Oye, por tanto, el oráculo de
Yahvé: He visto a Yahvé sentado sobre su trono, y todo el
ejército celestial estaba alrededor de él, a su derecha y a su
izquierda. **20** Y preguntó Yahvé: «¿Quién engañara a Acab,
para que suba y caiga en Ramot- Galaad?» Y habló uno de
esta manera, y otro de otra. **21** En ese momento vino el
(mal) espíritu, que presentándose delante de Yahvé, dijo:
«Yo lo engañaré.» Yahvé le preguntó: «¿De qué manera?»
22 Respondió él: «Saldré y seré espíritu de mentira en boca
de todos sus profetas.» Y dijo Yahvé: «Tú lo engañarás y
tendrás éxito. Sal, y hazlo así.» **23** Ahora, pues, he aquí que
Yahvé ha puesto un espíritu de mentira en boca de todos
estos tus profetas; pues Yahvé tiene decretada contra ti
la desventura.” **24** Se acercó entonces Sedecías, hijo de
Canaaná, y abofeteó a Miqueas, diciéndole: “¿Ha salido
acaso de mí el espíritu de Yahvé, Miqueas, para hablarte a
ti?” **25** Respondió Miqueas: “Ya lo verás en aquel día en que
huyas de aposento en aposento para esconderte.” **26** Dijo
entonces el rey de Israel (al eunuco): “Prende a Miqueas y
llévalo a Amón, comandante de la ciudad, y a Joás, hijo
del rey. Les dirás: **27** Así dice el Rey: «Meted a este en
la cárcel, y alimentadle con pan de aflicción, y agua de
aflicción, hasta que yo regrese en paz».” **28** A lo que dijo
Miqueas: “Si tú, de veras vuelves en paz, no ha hablado
Yahvé por mi boca.” Y agregó: “¡Oídlo, pueblos todos!” **29**
Subieron, pues, el rey de Israel y Josafat, rey de Judá, a
Ramot- Galaad. **30** Y dijo el rey de Israel a Josafat: “Voy a
disfrazarme para la batalla, mas tú ponte tus vestiduras.” El
rey de Israel se disfrazó, y se metió en la batalla. **31** Ahora
bien, el rey de Siria había dado esta orden a los treinta y dos
capitanes de sus carros: “No ataquéis a ninguno, ni chico ni
grande, sino tan solo al rey de Israel.” **32** Viendo, pues, los
capitanes de los carros a Josafat, dijeron: “Sin duda es este
el rey de Israel; y se arrojaron sobre él para atacarlo”, pero
Josafat gritó; **33** y viendo los capitanes de los carros que no
era el rey de Israel, le dejaron. **34** Mas un hombre tiró con
un arco al azar, e hirió al rey de Israel por entre las junturas
de la coraza. Dijo entonces (el rey) al conductor de su carro:
“¡Vuélvete y sácame del combate, porque estoy herido!” **35**
Arreció el combate en aquel día, mas el rey se sostenía
de pie en su carro, frente a los sirios. Murió por la tarde, y
la sangre de la herida corría por el fondo del carro. **36** Al
ponerse el sol, pasó por el campamento este grito: “¡Cada
cual a su ciudad y cada cual a su tierra!” **37** Así murió el rey,
y fue llevado a Samaria. Allí sepultaron al rey. **38** Y cuando
lavaron el carro junto al estanque de Samaria, donde se
bañan las rameras, lamieron los perros su sangre, según la
palabra que Yahvé había dicho. **39** Las demás cosas de
Acab, y todo lo que hizo, y la casa de marfil que levantó, y
todas las ciudades que edificó; ¿no está esto escrito en el
libro de los anales de los reyes de Israel? **40** Se durmió
Acab con sus padres; y reinó en su lugar su hijo Ococías.
41 Josafat, hijo de Asá, comenzó a reinar sobre Judá el año
cuarto de Acab, rey de Israel. **42** Tenía Josafat treinta y
cinco años cuando comenzó a reinar y reinó veinticinco
años en Jerusalén. Su madre se llamaba Azubá, hija de
Salai. **43** Anduvo en todos los caminos de su padre Asá, sin
apartarse de ellos, haciendo lo que era recto a los ojos de
Yahvé. Sin embargo, no desaparecieron los lugares altos, y
el pueblo siguió ofreciendo sacrificios y quemando incienso
en los altos. **44** Josafat vivió en paz con el rey de Israel.
45 Las demás cosas de Josafat, las hazañas que hizo, y
sus guerras ¿no está esto escrito en el libro de los anales
de los reyes de Judá? **46** Exterminó del país el resto de
los hieródulos que habían quedado aún en los días de su
padre Asá. **47** No había entonces rey en Edom; reinaba un
gobernador. **48** Josafat construyó naves de Tarsis, para que
fuesen a Ofir en busca de oro; mas no fueron, porque las
naves se destrozaron en Esionguéber. **49** Dijo entonces
Ococías, hijo de Acab, a Josafat: “Mis siervos podrían ir
con tus siervos en las naves”, pero Josafat no quiso. **50** Se
durmió Josafat con sus padres, y fue sepultado con sus
padres en la ciudad de su padre David; y reinó en su lugar
su hijo Joram. **51** Ococías, hijo de Acab, comenzó a reinar
sobre Israel en Samaria el año diecisiete de Josafat, rey de
Judá. Reinó sobre Israel dos años, **52** e hizo lo que era malo
a los ojos de Yahvé, siguiendo el camino de su padre y de
su madre, y el camino de Jeroboam, hijo de Nabat, que hizo
pecar a Israel. **53** Pues sirvió a Baal y se prosternó delante
de él. Así provocó a Yahvé, el Dios de Israel, haciendo todo
lo que había hecho su padre.

2 Reyes

1 Después de la muerte de Acab, se rebeló Moab contra
Israel. **2** Un día se cayó Ococías por una ventana
de su aposento alto en Samaria, de modo que quedó
enfermo. Despachó, pues, mensajeros, a los cuales dijo: "Id
y consultad a Beelzebul, dios de Acarón, si acaso sanaré de
esta enfermedad." **3** Dijo entonces el ángel de Yahvé a Elías
tesbita: "Levántate y sube al encuentro de los mensajeros
del rey de Samaria y diles: «¿Acaso no hay Dios en Israel,
para que vayáis a consultar a Beelzebul, dios de Acarón? **4**
Por esto, así dice Yahvé: No dejarás la cama en que te has
postrado, sino que morirás sin remedio.»" Y Elías se marchó.
5 Volvieron los mensajeros. El rey les dijo: "¿Por qué estáis
ya de vuelta?" **6** Le contestaron: "Un hombre vino a nuestro
encuentro y nos dijo: Id y volveos al rey que os ha enviado, y
decidle: Así dice Yahvé: ¿Acaso no hay Dios en Israel, para
que tú envíes a consultar a Beelzebul, dios de Acarón? Por
tanto no dejarás la cama en que te has postrado, sino que
morirás sin remedio." **7** Él les preguntó: "¿Qué aspecto tenía
ese hombre que subió a vuestro encuentro y os ha dicho
esto?" **8** Ellos le respondieron: "Era un varón cubierto de una
piel velluda y un cinto de cuero ceñido a sus lomos." Dijo (el
rey): "Es Elías tesbita." **9** Entonces envió el rey un capitán
de cincuenta hombres con sus cincuenta soldados; el cual
subió hasta (el profeta), y he aquí que este estaba sentado
sobre la cumbre del monte. Y le dijo: "Varón de Dios, el rey
ha dicho: «Desciende.»" **10** Elías respondió y dijo al capitán
de los cincuenta: "Si yo soy varón de Dios, baje fuego del
cielo y te consuma a ti y a tus cincuenta." Y descendió fuego
del cielo y le consumió a él y a sus cincuenta. **11** Ococías
volvió a enviar contra él otro capitán de cincuenta con sus
cincuenta hombres el cual tomó la palabra y dijo: "Varón de
Dios, así ha dicho el rey: «Desciende inmediatamente.»"
12 Elías respondió y les dijo: "Si yo soy varón de Dios,
baje fuego del cielo y te consuma a ti y tus cincuenta." Y
descendió del cielo fuego de Dios, y le consumió a él y
a sus cincuenta. **13** (Ococías) volvió a enviar por tercera
vez un capitán de cincuenta con sus cincuenta hombres.
Este tercer capitán de cincuenta subió, y llegado dobló sus
rodillas ante Elías, le suplicó y le dijo: "Varón de Dios, te
ruego que mi vida, y la vida de estos tus cincuenta siervos,
sea preciosa a tus ojos. **14** Bien sé que fuego del cielo
bajó y consumió a los dos primeros capitanes de cincuenta,
con sus cincuenta hombres. Mi vida sea, pues, preciosa
a tus ojos." **15** Entonces el Ángel de Yahvé dijo a Elías:
"Desciende con él; no le tengas miedo." Se levantó y fue
con él al rey; **16** y le dijo: "Así dice Yahvé: Por cuanto has
enviado mensajeros para consultar a Beelzebul, dios de
Acarón, como si no hubiera Dios en Israel, cuya palabra
se pueda consultar, por tanto no dejarás la cama en que
te has postrado, sino que morirás sin remedio." **17** Murió
efectivamente, conforme a la palabra de Yahvé que Elías
había dicho; y en su lugar subió al trono Joram, el año
segundo de Joram, hijo de Josafat, rey de Judá; porque
(Ococías) no tenía hijo. **18** Los demás hechos que hizo
Ococías ¿no están escritos en el libro de los anales de los
reyes de Israel?

2 Cuando Yahvé quiso arrebatar a Elías al cielo, mediante
un torbellino, partió Elías con Eliseo desde Gálgala; **2** y
dijo Elías a Eliseo: "Quédate, te ruego, aquí, porque Yahvé
me envía a Betel." Mas Eliseo le respondió: "Por la vida de
Yahvé, y por la vida de tu alma, que no te dejaré." Bajaron,
pues, a Betel. **3** Los hijos de los profetas que había en Betel
salieron al encuentro de Eliseo y le dijeron: "¿Sabes tú que
hoy va a arrebatar Yahvé a tu señor alzándolo sobre tu
cabeza?" Dijo él: "Yo también lo sé; ¡callad!" **4** Luego dijo
Elías: "Eliseo, quédate, te ruego, aquí, porque Yahvé me
envía a Jericó." Mas él le respondió: "Por la vida de Yahvé,
y por la vida de tu alma, que no te dejaré." Y llegaron a
Jericó. **5** Los discípulos de los profetas que había en Jericó
vinieron a Eliseo, y le dijeron: "¿Sabes tú que hoy va a
arrebatar Yahvé a tu señor alzándolo sobre tu cabeza?"
Respondió él: "Yo también lo sé; ¡callad!" **6** Después le dijo
Elías: "Quédate, te ruego, aquí; porque Yahvé me envía al
Jordán." Mas él le respondió: "Por la vida de Yahvé, y por
la vida de tu alma, que no te dejaré." Y ambos siguieron
andando. **7** Vinieron también cincuenta de los discípulos de
los profetas, que se pararon enfrente, a lo lejos, mientras
los dos estaban de pie junto al Jordán. **8** Entonces tomó
Elías su manto, lo arrolló y golpeó las aguas, las cuales
se dividieron a un lado y otro; y entrambos pasaron a pie
enjuto. **9** Cuando hubieron pasado, dijo Elías a Eliseo:
"Pide lo que quieras que haga por ti, antes que sea quitado
de tu lado." Contestó Eliseo: "Que venga sobre mí doble
porción de tu espíritu." **10** Respondió él: "Cosa difícil es la
que pides. Si me vieres cuando fuere quitado de ti, te será
hecho así; mas si no, no te será concedido." **11** Mientras
seguían andando y hablando, he aquí que un carro de fuego
y caballos de fuego separaron al uno del otro y subió Elías
en un torbellino al cielo. **12** Eliseo miraba y clamaba: "¡Padre
mío, padre mío, carro de Israel y su caballería!" Y no lo vio
más. Entonces asió sus vestidos y los rasgó en dos partes.

13 Alzó Eliseo el manto que se le había caído a Elías, y
volviéndose se detuvo a la orilla del Jordán. 14 Luego tomó
el manto que se le había caído a Elías, e hirió las aguas,
diciendo: "¿Dónde está ahora Yahvé, el Dios de Israel?"
Y cuando hirió las aguas, estas se dividieron a un lado y
otro; y pasó Eliseo. 15 Viendo esto los discípulos de los
profetas que estaban enfrente, en Jericó, decían: "El espíritu
de Elías reposa sobre Eliseo." Y saliéndole al encuentro se
postraron delante de él en tierra, 16 y le dijeron: "He aquí
que hay entre tus siervos cincuenta hombres esforzados;
que vayan ellos en busca de tu señor. Quizás el espíritu
del Señor le ha arrebatado y le ha arrojado sobre algún
monte, o en algún valle." Mas él dijo: "No los enviéis." 17
Pero ellos le importunaron hasta que se avergonzó y dijo:
"Enviad." Enviaron pues a los cincuenta nombres, los cuales
buscaron tres días sin dar con él. 18 Cuando se volvieron a
él —pues él moraba en Jericó— les dijo: "¿No os he dicho:
No vayáis?" 19 Los vecinos de la ciudad dijeron a Eliseo: "El
sitio de la ciudad es hermoso, como lo ve mi señor; pero
las aguas son malas, y la tierra es estéril." 20 Entonces él
dijo: "Traedme una vasija nueva, y echad sal en ella." Se
la trajeron; 21 y él salió a la fuente del agua, echó en ella
la sal y dijo: "Así dice Yahvé: Yo saneo estas aguas. En
adelante no saldrá más de aquí ni muerte ni esterilidad."
22 Y quedaron saneadas aquellas aguas hasta el día de
hoy, conforme a la palabra que había dicho Eliseo. 23 De
allí subió a Betel, y en la subida, estando él en el camino,
salieron de la ciudad unos muchachuelos que se burlaban
de él, diciéndole: "¡Sube, calvo! ¡Sube, calvo!" 24 Pero él se
dio vuelta, los miró y los maldijo en nombre de Yahvé; y
salieron dos osas del bosque, que destrozaron cuarenta
y dos de esos muchachuelos. 25 De allí se fue al monte
Carmelo, desde donde regresó a Samaria.

3 Joram, hijo de Acab, empezó a reinar sobre Israel, en
Samaria, el año diez y ocho de Josafat, rey de Judá.
Reinó doce años, 2 e hizo lo que era malo a los ojos de
Yahvé, pero no tanto como su padre y su madre; pues
quitó las estatuas de Baal que había hecho su padre. 3 Sin
embargo siguió los pecados de Jeroboam, hijo de Nabat,
que había hecho pecar a Israel, y no se apartó de ellos.
4 Mesó, rey de Moab, era criador de ovejas, y pagaba al
rey de Israel un tributo de cien mil corderos, y cien mil
carneros, con su lana. 5 Pero después de la muerte de
Acab, se rebeló el rey de Moab contra el rey de Israel. 6
Entonces el rey Joram salió de Samaria y pasó revista a
todo Israel. 7 Y cuando se puso en marcha, envió a decir
a Josafat, rey de Judá: "El rey de Moab se ha rebelado
contra mí. ¿Quieres venir conmigo para atacar a Moab?"
Josafat respondió: "Subiré. Yo haré lo mismo que tú, mi
pueblo es tu pueblo, y mis caballos son tus caballos." 8
Y agregó: "¿Por qué camino subiremos?" "Por el camino
del desierto de Edom", contestó él. 9 Partieron el rey de
Israel y el rey de Judá, juntamente con el rey de Edom, y
después de haber marchado siete días, se hallaron sin agua
para el ejército y para el ganado que los seguía. 10 Dijo
entonces el rey de Israel: "¡Ay! Yahvé ha convocado a estos
tres reyes para entregarlos en manos de Moab." 11 Pero
Josafat dijo: "¿No hay aquí ningún profeta de Yahvé, por
medio del cual podamos consultar a Yahvé?" Y respondió
uno de los siervos del rey de Israel, diciendo: "Aquí está
Eliseo, hijo de Safat, que echaba agua sobre las manos
de Elías." 12 Dijo Josafat: "En él hay palabra de Yahvé."
Y bajaron a encontrarle el rey de Israel, Josafat y el rey
de Edom. 13 Mas Eliseo dijo al rey de Israel: "¿Qué tengo
yo que ver contigo? ¡Vete a los profetas de tu padre y a
los profetas de tu madre!" El rey de Israel le respondió:
"¡No! Pues Yahvé ha convocado a estos tres reyes para
entregarlos en manos del rey de Moab." 14 Replicó Eliseo:
"¡Vive Yahvé de los ejércitos, al cual yo sirvo! Si no fuera
por respeto a Josafat, rey de Judá, no alzaría ni siquiera
mis ojos para mirarte. 15 Ahora pues, traedme un tañedor."
Y mientras tocaba el tañedor, vino sobre (Eliseo) la mano
de Yahvé. 16 Y dijo: "Así dice Yahvé: Haced en este valle
zanjas y zanjas; 17 porque así dice Yahvé: No veréis viento
ni lluvia; y con todo el valle se llenará de aguas, y beberéis
vosotros, y vuestros ganados, y vuestras bestias de tiro.
18 Pero esto es lo de menos a los ojos de Yahvé; porque
entregará a Moab en vuestra mano; 19 tomaréis todas las
plazas fuertes y todas las ciudades principales; derribaréis
todo árbol bueno, cegaréis todas las fuentes de agua e
inutilizaréis con piedras todos los campos fértiles." 20 En
efecto, llegada la mañana, a la hora en que se suele ofrecer
la oblación, he aquí que el agua vino por el camino de
Edom, y se llenó de agua aquel país. 21 Todos los moabitas,
al oír que subían los reyes a pelear contra ellos, fueron
convocados, todos los que eran capaces de ceñirse las
armas, incluso los de edad avanzada, y se apostaron en la
frontera. 22 Y cuando se levantaron muy de mañana, al
brillar el sol sobre las aguas, vieron los moabitas delante
de sí las aguas rojas como sangre; 23 por lo cual dijeron:
"Esta es sangre. Los reyes han peleado uno con otro y cada
cual ha matado a su compañero. ¡Ahora, pues, a la presa,
Moab!" 24 Mas cuando llegaron al campamento de Israel, se

levantaron los israelitas y derrotaron a los moabitas, los
cuales huyeron delante de ellos; e invadiendo destrozaron
a Moab. 25 Destruyeron las ciudades, y echando cada
cual su piedra sobre todo campo fértil lo llenaron de ellas,
cegaron todas las fuentes de agua y talaron todo árbol
bueno, dejando solo las piedras de Kir Haróset, a la cual los
honderos rodearon y batieron. 26 Cuando el rey de Moab vio
que iba a ser vencido en la guerra tomó consigo setecientos
hombres que desenvainaron espada, para abrirse paso
hacia el rey de Edom, mas no pudo. 27 Entonces tomó
a su hijo primogénito, que había de reinar en su lugar, y
le ofreció en holocausto sobre la muralla, lo cual causó
grande indignación entre los israelitas, los cuales levantaron
el campamento contra el (rey de Moab) y se volvieron a su
país.

4 Una de las mujeres de los discípulos de los profetas,
clamó a Eliseo, diciendo: "Tu siervo, mi marido, ha
muerto, y tú sabes que tu siervo era temeroso de Yahvé;
ahora ha venido el acreedor para llevarse mis dos hijos
como esclavos." 2 Eliseo le dijo: "¿Qué puedo hacer yo por
ti? Dime ¿qué tienes en casa?" Ella respondió: "Tu sierva
no tiene ninguna otra cosa sino una orza de aceite." 3
Dijo él: "Vete a pedir fuera vasijas, de parte de todas tus
vecinas, vasijas vacías, y no sean pocas. 4 Luego entrarás
y cerrarás la puerta tras de ti y tus hijos, y echarás (aceite)
en todas esas vasijas, y las que estuvieren llenas, las
pondrás aparte." 5 Ella se retiró de él, cerró la puerta tras
de sí y de sus hijos; y mientras estos le alcanzaban (las
vasijas) ella las llenaba. 6 Estando ya todas llenas, dijo a
su hijo: "Alcánzame otra vasija." Él le respondió: "No hay
más vasijas." Y se detuvo el aceite. 7 Ella fue entonces y
se lo contó al varón de Dios, el cual dijo: "Vete y vende el
aceite, y paga tus deudas; y viviréis de lo restante, tú y tus
hijos." 8 Un día pasó Eliseo a Sunem, donde había una
mujer distinguida, la cual le obligó a que comiese. Y siempre
que pasaba se detenía allí para comer. 9 Dijo entonces
ella a su marido: Mira, por favor, yo sé que este hombre
que viene tan a menudo a nuestra casa, es un santo varón
de Dios. 10 Hagamos en el piso de arriba un cuartito con
paredes, y pongámosle allí una cama, una mesa, una silla,
y un candelero, para que siempre que nos visite pueda
retirarse allí." 11 Efectivamente, llegó allá un día (Eliseo) y
retirándose al cuarto, se acostó allí. 12 Luego dijo a Giecí, su
criado: "Llama a esta sunamita." La llamó y ella se presentó
ante él. 13 Entonces dijo a (Giecí): "Dile a ella: Mira, tú nos
has tratado con tanta solicitud. ¿Qué se puede hacer para
ti? ¿Hay que intervenir por ti ante el rey, o ante el jefe del
ejército?" Respondió ella: "Yo habito en medio de mi pueblo."
14 "¿Qué se puede entonces hacer por ella?", preguntó
(Eliseo). Giecí respondió: "Desgraciadamente no tiene hijo, y
su marido es ya viejo." 15 Dijo entonces: "Llámala." La llamó
y ella se paró a la puerta. 16 Dijo él: "El año que viene, a este
tiempo, abrazarás un hijo." Mas ella respondió: "No, señor
mío, varón de Dios, no engañes a tu sierva." 17 En efecto,
concibió la mujer y dio a luz un hijo el año siguiente, por ese
mismo tiempo, como Eliseo lo había anunciado. 18 Creció el
niño, pero un día habiendo salido para ver a su padre, que
estaba con los segadores, 19 dijo a su padre: "¡Mi cabeza,
mi cabeza!" El (padre) dijo al criado: "Llévalo a su madre."
20 Él lo alzó y lo llevó a su madre, sobre cuyas rodillas (el
niño) estuvo sentado hasta el mediodía, y luego murió. 21
Entonces ella subió, le puso sobre la cama del varón de
Dios, cerró la puerta y salió. 22 Llamó a su marido y le dijo:
"Mándame, por favor, uno de los criados con una borrica,
para que yo vaya corriendo en busca del varón de Dios;
luego volveré." 23 Contestó él: "¿Por qué vas a verlo hoy?
Hoy no es novilunio ni sábado." Pero ella respondió: "Adiós."
24 Hizo aparejar la borrica, y dijo a su criado: "¡Arrea y anda!
no me detengas en el camino hasta que yo te lo diga." 25
Fue y llegó al varón de Dios en el monte Carmelo. Cuando
el varón de Dios la vio de lejos, dijo a Giecí, su criado: "He
ahí a esa sunamita. 26 Córre, pues, al encuentro de ella, y
dile: «¿Te va bien? ¿Y cómo están tu marido y el niño?»"
"¡Bien!", dijo ella. 27 Pero llegada al varón de Dios en el
monte, le asió de los pies. Giecí se acercó para arrancarla;
mas el varón de Dios dijo: "Déjala porque su alma está llena
de amargura, pero Yahvé me lo ha ocultado, y no me lo ha
revelado." 28 Exclamó ella: "¿Acaso he pedido yo un hijo a
mi señor? ¿No te dije: no me engañes?" 29 Dijo él entonces
a Giecí: "Cíñete los lomos, y toma mi báculo en tu mano y
marcha. Si encuentras a alguno no le saludes; y si alguna te
saluda no le respondas; y pon mi báculo sobre el rostro del
niño." 30 Mas la madre del niño dijo: "¡Por la vida de Yahvé
y por la vida de tu alma! No me apartaré de ti." Se levantó él
también y la siguió. 31 Entretanto Giecí se les adelantó y
puso el báculo sobre el rostro del niño; pero no hubo voz en
él ni señal de vida, por lo cual se volvió al encuentro (de
Eliseo) y le dio noticia, diciendo: "No ha despertado el niño."
32 Llegó Eliseo a la casa; y he aquí que halló al niño muerto,
tendido sobre su cama. 33 Entró, cerró la puerta tras los
dos, y oró a Yahvé. 34 Luego subió, y acostándose sobre el
niño, puso su boca sobre la boca de este, sus ojos sobre
sus ojos, y sus manos sobre sus manos, y se tendió sobre

él. Así se calentó la carne del niño. 35 Después se retiró y
anduvo por la casa, de un lugar a otro. Subió (de nuevo)
y se tendió sobre el niño, el cual estornudó siete veces y
abrió los ojos. 36 Entonces llamó a Giecí y dijo: “Llama a
esa sunamita.” La llamó, y ella vino donde estaba él; y dijo
(Eliseo): “Toma a tu hijo.” 37 Entró ella y postrándose en
tierra se echó a sus pies. Luego tomó a su hijo y salió. 38
Eliseo volvió a Gálgala. Había entonces hambre en el país;
y estando los discípulos de los profetas sentados delante de
él, dijo a su criado: “Pon la olla grande, y cuece un potaje
para los discípulos de los profetas.” 39 Salió, pues, uno de
ellos al campo a recoger hierbas; y hallando una como cepa
silvestre, recogió de ella coloquíntidas campestres y llenó
con ellas su manto. Vuelto a casa las cortó en pedazos y las
echó en la olla del potaje; pues no las conocían. 40 Sirvieron
después a aquellos hombres la comida, pero luego que
probaron el potaje alzaron el grito, diciendo: “Hay muerte en
la olla, oh varón de Dios.” Y no pudieron comer. 41 Ordenó
él: “Traed harina.” Y la echó en la olla, diciendo: “Sírvelo a
la gente para que coma”, y no hubo ya nada malo en la
olla. 42 Vino un hombre de Baalsalisá que trajo al varón de
Dios pan de primicias, veinte panes de cebada y espigas de
trigo nuevo en su alforja. Dijo (Eliseo): “Dáselo a la gente
para que coma.” 43 Pero respondió su siervo: “¿Cómo?
¿Esto he de servir a cien hombres?” Replicó él: “Dáselo a la
gente para que coma, porque así dice Yahvé: «Comerán y
aun sobrará.: »” 44 Entonces los puso delante de ellos, y
comieron, y sobró, según la palabra de Yahvé.

5 Naamán, jefe del ejército del rey de Siria, era un gran
personaje ante su señor, y hombre de gran prestigio;
pues por su medio Yahvé había salvado a Siria. Pero este
hombre tan valiente era leproso. 2 Ahora bien, habían salido
de Siria guerrilleros que trajeron cautiva de la tierra de Israel
a una jovencita, que fue puesta al servicio de la mujer de
Naamán. 3 Dijo ella a su señora: “¡Oh, si mi amo pudiera
presentarse al profeta que hay en Samaria!, él le sanaría de
la lepra. 4 Fue, pues (Naamán) y avisó a su señor, diciendo:
“Esto y esto ha dicho la muchacha de tierra de Israel.” 5 Dijo
entonces el rey de Siria: “Anda, pues, que yo enviaré una
carta al rey de Israel.” Y partió él, llevando consigo diez
talentos de plata y seis mil siclos de oro y diez vestidos
nuevos. 6 Llevó también la carta para el rey de Israel, la
cual decía: “Cuando llegare a ti esta carta, sabrás que te he
enviado a Naamán, mi servidor, para que le sanes de su
lepra.” 7 Como el rey de Israel leyese la carta, rasgó sus
vestidos y dijo: “¿Soy yo acaso Dios, para dar la muerte o la
vida? Pues este me manda sanar a un hombre de su lepra.
Reparad y veréis que busca solamente pretextos contra
mí.” 8 Cuando Eliseo, el varón de Dios, supo que el rey de
Israel había rasgado sus vestidos, envió a decir al rey: “¿Por
qué has rasgado tus vestidos? ¡Que venga (ese hombre)
a mí, y sabrá que hay profeta en Israel!” 9 Vino Naamán
con sus caballos y su carroza y se paró a la puerta de la
casa de Eliseo. 10 Eliseo le envió un mensajero, que le
dijese: “Ve y lávate siete veces en el Jordán, y recobrarás
tu carne y quedarás limpio.” 11 Naamán se fue enojado y
dijo: “Yo pensaba que por lo menos saldría y, puesto de pie,
invocaría el nombre de Yahvé, su Dios, y pasaría su mano
sobre el lugar (de la llaga) para curar la lepra. 12 Acaso los
ríos de Damasco, el Abaná y el Farfar, ¿no son mejores que
todas las aguas de Israel? ¿No podría yo lavarme en ellos y
quedar limpio?” Y volviendo su rostro se fue, lleno de ira. 13
Pero se acercaron sus siervos, y hablaron con él, diciendo:
“Padre mío, si el profeta te hubiera mandado hacer algo
difícil, ¿no lo habrías hecho? ¿Cuánto más ahora que te
dice: Lávate y quedarás limpio?” 14 Bajó, y se bañó siete
veces en el Jordán, conforme a la orden del varón de Dios,
y se volvió su carne como la carne de un niño pequeño, y
quedó limpio. 15 “Después regresó con toda su comitiva al
varón de Dios, entró, y presentándose delante de él dijo:
“Ahora conozco que no hay Dios en toda la tierra sino solo
en Israel. Acepta, pues, te ruego, un presente de parte de
tu siervo.” 16 Respondió él: “¡Vive Yahvé, a quien sirvo,
que no lo aceptaré!” Y aunque (Naamán) insistió en que
aceptara, siguió rehusando. 17 Al fin dijo Naamán: Pues si
no, permite al menos que se dé a tu siervo la porción de
tierra que puedan cargar dos mulos; porque en adelante tu
siervo no ofrecerá holocausto ni sacrificio a otro dios sino
a Yahvé. 18 Sin embargo, una sola cosa debe perdonar
Yahvé a tu siervo: Cuando entre mi señor en el templo de
Remón para adorar allí, y él se apoye en mi mano, y yo me
prosterne en el templo de Remón, que perdone Yahvé a
tu siervo si yo en tales circunstancias me prosterno en el
templo de Remón.” 19 Él le dijo: “Vete en paz.” Pero cuando
(Naamán) alejándose estaba ya a cierta distancia, 20 Giecí,
criado de Eliseo, el varón de Dios, se dijo: “He aquí que mi
señor ha tratado con demasiado miramiento a Naamán, ese
sirio, no aceptando de su mano lo que había traído. ¡Vive
Yahvé! que voy a correr en su seguimiento para recibir de
él alguna cosa.” 21 Salió, pues, Giecí en seguimiento de
Naamán. Cuando Naamán le vio correr tras él, bajó de su
carro para ir a su encuentro, y dijo: “¿Va todo bien?” 22
“Bien”, respondió él; pero mi señor me ha enviado a decir:
“He aquí que acaban de llegar de la montaña de Efraím dos

jóvenes, discípulos de los profetas; te ruego me des para
ellos un talento de plata y dos vestidos nuevos." 23 Dijo
Naamán: "Hazme el favor de tomar dos talentos". Y le instó,
y ató en dos talegas los dos talentos de plata y dos vestidos
nuevos, y los dio a dos criados suyos para que los llevasen
yendo delante de (Giecí). 24 Mas cuando llegó a la colina
(Giecí) los tomó de mano de ellos, y los guardó en su casa;
luego despidió a los hombres, que se fueron. 25 Después
entró a presentarse a su señor. Eliseo le preguntó: "¿De
dónde vienes, Giecí?" Respondió: "No ha ido tu siervo a
ninguna parte". 26 Mas él le replicó: "¿No iba mi espíritu
(contigo) cuando cierto hombre se dio vuelta (bajando) de
su carro para salir a tu encuentro? ¿Es este, por ventura, el
momento para ganar dinero y vestidos, y también olivares,
viñas, ovejas, bueyes, siervos y siervas? 27 Por eso la lepra
de Naamán se te pegará a ti y a tu descendencia para
siempre." Y Giecí salió de su presencia leproso, (blanco)
como la nieve.

6 Dijeron los discípulos de los profetas a Eliseo: "Mira, el
lugar donde habitamos contigo, es muy estrecho para
nosotros. 2 Vayamos, pues, a la ribera del Jordán; allí
tomaremos cada uno una viga y haremos para nosotros un
lugar donde habitemos." Él respondió: "¡Id!" 3 Mas uno de
ellos dijo: "Haznos el favor de venir con tus siervos." "Yo
iré", contestó él. 4 Se fue con ellos, y llegaron al Jordán,
donde cortaron maderas. 5 Pero mientras uno cortaba una
viga, se le cayó el hierro en el agua, por lo cual exclamó:
"¡Ay, señor mío! Era prestado." 6 Preguntó el varón de Dios:
"¿Dónde ha caído?" Y habiéndosele indicado el lugar, cortó
un palo, y lo arrojó allí; y salió el hierro flotando. 7 Entonces
dijo: "Recógelo"; y él alargó la mano y lo asió. 8 El rey
de Siria estaba en guerra con Israel; y en un consejo que
celebró con sus siervos, dijo: "En tal y tal parte estará mi
campamento." 9 Entonces el varón de Dios mandó a decir
al rey de Israel: "Guárdate de pasar por tal lugar; que por allí
van a bajar los sirios." 10 Envió el rey de Israel gentes al
lugar que el varón de Dios le había señalado y respecto del
cual le había prevenido. Y así se resguardó repetidas veces.
11 El corazón del rey de Siria se inquietó por esa táctica,
por lo cual llamó a sus servidores y les dijo: "¿No queréis
manifestarme quién de nosotros está de parte del Rey de
Israel?" 12 Respondió uno de sus servidores: "Ninguno, oh
rey, señor mío; sino que Eliseo, el profeta que está en Israel,
manifiesta al rey de Israel las palabras que tú dices en tu
alcoba." 13 Dijo entonces (el rey): "Id y ved dónde está, y
enviaré a prenderle." Luego le dieron esta noticia: "He aquí
que está en Dotan." 14 Envió, pues, allí caballos y carros y
muchas tropas, que vinieron de noche y cercaron la ciudad.
15 Y cuando el criado del varón de Dios se levantó muy de
mañana y salió, he aquí que tropas tenían cercada la ciudad
con caballos y carros. El criado le dijo: "¡Ay! señor mío, ¿qué
haremos?" 16 Mas él respondió: "No tengas miedo; pues los
que están con nosotros son más que los que están con
ellos." 17 Luego Eliseo se puso a orar, diciendo: "¡Yahvé,
ábrele los ojos, para que vea!" Y Yahvé abrió los ojos del
criado y vio este que el monte estaba lleno de caballos y de
carros de fuego en derredor de Eliseo. 18 Después bajaron
(los sirios) contra Eliseo, el cual oró a Yahvé y dijo: "Hiere,
te ruego, a estos gentiles con ceguera." En efecto (Yahvé)
los hirió con ceguera, conforme a la súplica de Eliseo. 19
Entonces Eliseo les dijo: "No es este el camino, ni es esta la
ciudad. Seguidme, y os llevaré al hombre que buscáis." Y
los condujo a Samaria. 20 Cuando llegaron a Samaria, dijo
Eliseo: "¡Yahvé, abre los ojos de estos hombres para que
vean!", y Yahvé les abrió los ojos, de modo que vieron, y he
aquí que estaban en medio de Samaria. 21 Al verlos el rey
de Israel dijo a Eliseo: "¿Los mato, padre mío?" 22 Pero él
dijo: "No los mates. Mata a quienes has cautivado con tu
arco y con tu espada. Pero a estos, ponles delante pan y
agua, para que coman y beban, y después se vuelvan a su
señor." 23 Les dio una gran comida; y comieron y bebieron;
luego los despachó, y se fueron a su señor. Tras lo cual las
bandas sirias no volvieron más al país de Israel. 24 Después
de esto Benhadad, rey de Siria, reunió todo su ejército, subió
y puso sitio a Samaria. 25 Hubo mucha hambre en Samaria
y duró el sitio hasta el extremo de venderse una cabeza de
asno por ochenta siclos de plata, y la cuarta parte de un
cabo de estiércol de paloma por cinco siclos de plata. 26
Fue entonces que al pasar el rey de Israel sobre la muralla,
una mujer le gritó, diciendo: "¡Sálvame, oh rey, señor mío!";
27 el cual le respondió: "Si no te salva Yahvé, ¿cómo puedo
salvarte yo? ¿Con los productos de la era o del lagar?" 28
Y el rey le preguntó: "¿Qué tienes?" Ella contestó: "Esta
mujer me dijo: «Da tu hijo para que le comamos hoy, y
mañana comeremos al mío.» 29 Cocimos, pues, a mi hijo, y
le comimos; mas cuando yo al día siguiente le dije a ella:
«Entrega a tu hijo para que le comamos», escondió a su
hijo." 30 Al oír las palabras de la mujer, rasgó el rey sus
vestidos; y mientras proseguía andando por la muralla, el
pueblo observaba el cilicio que por dentro llevaba sobre su
cuerpo. 31 Dijo entonces: "Esto haga Dios conmigo, y más
aún, si la cabeza de Eliseo, hijo de Safat, queda hoy sobre
sus hombros." 32 Eliseo se hallaba a la sazón sentado en

su casa, y los ancianos estaban sentados con él, cuando
(el rey) envió uno de los hombres que le servían; pero
antes que llegara este enviado a su casa, dijo (Eliseo) a los
ancianos: "¿Habéis visto cómo ese hijo de homicida manda
a cortarme la cabeza? Mirad: cuando llegue el enviado,
cerrad la puerta y rechazadle en la puerta. ¿No se oye ya,
en pos de él, el ruido de los pies de su señor?" 33 Estaba
todavía hablando con ellos, cuando he aquí que llegó el
emisario a su casa, y dijo: "He aquí que esta calamidad
viene de Yahvé. ¿Qué tengo ya que esperar de Yahvé?"

7 Respondió Eliseo: "¡Oíd la palabra de Yahvé! Así dice
Yahvé: «Mañana, a esta hora, se venderá en la puerta
de Samaria la medida de flor de harina por un siclo y dos
medidas de cebada por un siclo»." 2 El oficial sobre cuyo
brazo el rey se apoyaba, contestó al varón de Dios, y dijo:
"Aun cuando Yahvé abriese ventanas en el cielo, ¿podría
ser eso?" Le respondió: "He aquí que tú lo verás con tus
ojos, mas no comerás de ello." 3 Ahora bien, había a la
entrada de la puerta cuatro leprosos que se dijeron unos
a otros: "¿Por qué quedamos aquí sentados hasta que
muramos? 4 Si preferimos entrar en la ciudad, el hambre
está en la ciudad, y moriremos allí; y si nos quedamos
aquí, moriremos igualmente. Vamos, pues, y pasémonos al
campamento de los sirios. Si ellos nos dejan vivir, viviremos;
y si nos matan, moriremos." 5 Con esto, se levantaron
al anochecer para irse al campamento de los sirios. Mas
cuando llegaron a la entrada del campamento de los sirios,
he aquí que no había allí nadie. 6 Pues el Señor había
hecho que el ejército de los sirios oyese estrépito de carros
y estrépito de caballos, el estrépito de un gran ejército, y
se dijeron unos a otros: "He aquí que el rey de Israel ha
tomado a sueldo contra nosotros a los reyes de los heteos
y a los reyes de los egipcios, para caer sobre nosotros."
7 Y se levantaron para huir al anochecer, abandonando
sus tiendas, sus caballos y sus asnos, el campamento tal
cual estaba, y buscaron su salvación en la huida. 8 Los
leprosos llegados a la entrada del campamento entraron en
una tienda, donde comieron y bebieron, y llevaron de allí
plata y oro y vestidos, que fueron a esconder. Volvieron, y
entrando en otra tienda, se llevaron también de allí objetos
que ocultaron de la misma manera. 9 Entonces se decían
entre ellos: "No es bueno lo que hacemos. Este día es día
de albricias. Si callamos y esperamos hasta la luz de la
mañana, cae sobre nosotros culpa. ¡Vamos a avisar a la
casa del rey!" 10 Fueron, pues, y llamaron a los porteros de
la ciudad, a los cuales dieron noticia, diciendo: "Hemos ido
al campamento de los sirios; y he aquí que no había allí
nadie, ni voz de hombre. Encontramos los caballos atados,
y los asnos atados, y las tiendas como estaban." 11 Los
porteros dieron voces y transmitieron la noticia al interior
de la casa del rey, 12 el cual se levantó de noche y dijo a
sus siervos: "Voy a explicaros la maniobra que los sirios
hacen con nosotros. Ellos saben que estamos hambrientos;
por eso han salido del campamento para esconderse en el
campo, porque se decían: «Cuando salgan de la ciudad,
los prenderemos vivos, y podremos entrar en la ciudad.»"
13 Entonces uno de sus siervos tomó la palabra y dijo:
"Tómense cinco de los caballos restantes que han quedado
en la ciudad —pues a ellos les sucederá lo mismo que a
toda la multitud de Israel que ha quedado en ella, es decir,
lo mismo que a toda la multitud de Israel que ya murió—
y enviémoslos a averiguarlo. 14 Tomaron dos carros con
caballos, y el rey envió (gente) en seguimiento del ejército
de los sirios, diciendo: "Id y ved." 15 Les fueron siguiendo
hasta el Jordán; y he aquí que todo el camino estaba lleno
de vestidos y de objetos que los sirios habían arrojado en su
precipitada fuga. Luego volvieron los enviados y avisaron al
rey. 16 Entonces salió el pueblo y saqueó el campamento
de los sirios, y realmente se vendió una medida de flor de
harina por un siclo, y dos medidas de cebada por un siclo,
según la palabra de Yahvé. 17 El rey había entregado la
custodia de la puerta a aquel oficial, sobre cuyo brazo se
apoyaba; mas el pueblo lo atropelló en la puerta, de modo
que murió, según la palabra del varón de Dios que este
había pronunciado cuando el rey bajó a su casa. 18 El
varón de Dios había dicho al rey: "Mañana, a esta hora, se
venderán en la puerta de Samaria dos medidas de cebada
por un siclo, y una medida de flor de harina por un siclo";
19 más aquel oficial había respondido al varón de Dios
diciendo: "Aun cuando Yahvé abriese ventanas en el cielo,
¿podría ser esto?" Y el profeta le había replicado. "He aquí
que tú lo verás con tus ojos, mas no comerás de ello." 20
Así le aconteció; el pueblo lo atropello en la puerta y murió.

8 Eliseo dijo a la mujer cuyo hijo había resucitado:
"Levántate y vete, tú y tu casa, y habita donde quieras,
pues Yahvé ha llamado el hambre, la cual vendrá sobre el
país por siete años." 2 Se levantó la mujer, e hizo según
la palabra del varón de Dios. Se marchó, con su familia
y moró en el país de los filisteos durante siete años. 3
Transcurridos los siete años, la mujer regresó del país de los
filisteos; y fue a reclamar ante el rey su casa y su campo.
4 El rey estaba hablando con Giecí, criado del varón de

Dios, y le decía: “Cuéntame, te ruego, todas las maravillas
que ha hecho Eliseo.” 5 Y mientras estaba contando al rey
cómo (Eliseo) había resucitado a un muerto, he aquí que
esa mujer cuyo hijo (el profeta) había resucitado, vino a
reclamar ante el rey su casa y su campo. Dijo entonces
Giecí: “¡Oh, rey, señor mío, esta es la mujer, y este es su
hijo, a quien Eliseo ha resucitado!” 6 El rey preguntó a la
mujer, la cual le informó; y el rey le dio un eunuco, a quien
dijo: “Haz que se le restituya a ella todo lo suyo, con todos
los frutos de su campo, desde el día que dejó el país hasta
ahora.” 7 Vino Eliseo a Damasco, cuando Benhadad, rey
de Siria, estaba enfermo. Avisaron a este, diciendo: “Ha
llegado aquí el varón de Dios.” 8 Y dijo el rey a Hazael:
“Toma contigo un regalo, y vete a encontrar al varón de
Dios, y consulta por medio de él a Yahvé si sanaré de esta
enfermedad.” 9 Fue, pues, Hazael a encontrarle, llevando
consigo regalos de todo lo precioso que había en Damasco:
una carga de cuarenta camellos. Y llegado, se presentó
delante de él, diciendo: “Tu hijo Benhadad, rey de Siria, me
envía a ti para preguntar: «¿Sanaré de esta enfermedad?»”
10 Respondió Eliseo: “Ve y dile: «Sanarás seguramente»;
pero Yahvé me ha revelado que morirá sin remedio.” 11
Luego fijó sus ojos (sobre Hazael) y lo hizo así hasta que
este se avergonzó. Luego el varón de Dios rompió a llorar.
12 Hazael le preguntó: “¿Por qué llora mi señor?” Respondió:
“Porque conozco el mal que vas a hacer a los hijos de
Israel. Entregarás a las llamas sus plazas fuertes, pasarás
a cuchillo a sus mancebos, estrellarás a sus pequeñitos,
y rajarás a sus mujeres encintas.” 13 Respondió Hazael:
“Pues ¿qué es tu siervo, este perro, para hacer cosa tan
grande?” Eliseo le replicó: “Yahvé me ha hecho ver que tú
serás rey de Siria.” 14 Dejó entonces a Eliseo y volvió a su
señor, el cual le preguntó: “¿Qué te ha dicho Eliseo?” Él
contestó: “Me ha dicho: Seguramente sanarás.” 15 Mas al
día siguiente tomó un paño, lo empapó en agua y tapó con
él el rostro (del rey), el cual murió; y reinó Hazael en su
lugar. 16 El año quinto de Joram, hijo de Acab, rey de Israel,
y siendo Josafat aún rey en Judá, empezó a reinar Joram,
hijo de Josafat, rey de Judá. 17 Treinta y dos años tenía
cuando comenzó a reinar, y reinó ocho años en Jerusalén.
18 Siguió el camino de los reyes de Israel, como lo había
hecho la casa de Acab, porque la hija de Acab era su mujer;
e hizo lo malo a los ojos de Yahvé. 19 Pero Yahvé no quiso
destruir a Judá, por amor de David, su siervo, según la
promesa que le había dado de conservarle siempre una
lámpara, a él y a sus hijos. 20 En sus días se rebelaron los
idumeos contra el dominio de Judá, y pusieron sobre sí un
rey. 21 Por eso Joram marchó a Seír, y con él todos los
carros. Y levantándose de noche, derrotó a los idumeos,
que le habían cercado a él y a los capitanes de los carros,
mas el pueblo huyó a sus tiendas. 22 Así Edom se libró del
dominio de Judá hasta el día de hoy. Entonces, al mismo
tiempo, se rebeló también Lobná. 23 Las demás cosas de
Joram, y todo lo que hizo, ¿no está esto escrito en el libro
de los anales de los reyes de Judá? 24 Se durmió Joram
con sus padres, y fue sepultado con sus padres en la ciudad
de David; y reinó en su lugar su hijo Ococías. 25 El año
doce de Joram, hijo de Acab, rey de Israel, comenzó a
reinar Ococías, hijo de Joram, rey de Judá. 26 Veinte y dos
años tenía Ococías cuando empezó a reinar, y reinó un año
en Jerusalén. El nombre de su madre era Atalía, hija de
Amrí, rey de Israel. 27 Siguió el camino de la casa de Acab,
e hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé, como la casa de
Acab; siendo como era yerno de la casa de Acab. 28 Estuvo
con Joram, hijo de Acab, en la guerra contra Hazael, rey
de Siria, en Ramot-Galaad, donde los sirios derrotaron a
Joram. 29 El rey Joram volvió para curarse en Jesreel de las
heridas que los sirios le habían causado en Ramá, cuando
estaba en guerra con Hazael, rey de Siria. Ococías, hijo de
Joram, rey de Judá, bajó entonces a Jesreel para ver a
Joram, hijo de Acab, que estaba enfermo.

9 El profeta Eliseo llamó a uno de los discípulos de los
profetas, y le dijo: “Cíñete los lomos, toma esta redoma
de óleo en tu mano y anda a Ramot- Galaad. 2 Llegado allá
buscaras a Jehú, hijo de Josafat; hijo de Namsi; y luego
que entres lo invitarás que se levante de en medio de sus
compañeros, y lo llevarás a un aposento retirado. 3 Allí
tomarás la redoma de óleo y lo derramarás sobre su cabeza,
diciendo: Así dice Yahvé: «Yo te unjo por rey de Israel.»
Después abrirás la puerta y huirás sin tardar.” 4 Partió, pues,
el joven, criado del profeta, para Ramot-Galaad; 5 y llegado
que hubo, vio a los jefes del ejército reunidos y dijo: “Tengo
que decirte una palabra, oh jefe.” Preguntó Jehú: “¿A quién
de todos nosotros?” Respondió: “A ti, oh jefe.” 6 Entonces
se levantó (Jehú), y entró en la casa; y el (joven) derramó
sobre su cabeza el óleo y le dijo: “Así dice Yahvé, el Dios
de Israel: Yo te unjo por rey sobre el pueblo de Yahvé,
sobre Israel. 7 Tú destruirás la casa de Acab, tu señor, y Yo
vengaré en Jezabel la sangre de mis siervos los profetas y
la sangre de todos los siervos de Yahvé. 8 Perecerá toda la
casa de Acab; exterminaré de (la casa de) Acab a todos los
varones, tanto a los esclavos como a los libres en Israel, 9
trataré la casa de Acab como la casa de Jeroboam, hijo

de Nabat, y como la casa de Baasá, hijo de Ahías. 10 Y a
Jezabel la comerán los perros en el campo de Jesreel, y no
habrá nadie quien la entierre." Dicho esto abrió la puerta y
echó a huir. 11 Jehú volvió adonde estaban los siervos de su
señor; y uno le preguntó: "¿Va (todo) bien? ¿Para qué vino
a verte ese loco?" Entonces les dijo: "Vosotros conocéis ya
a ese hombre y lo que suele hablar." 12 Dijeron ellos: "De
ninguna manera. ¡Cuéntanoslo!" Y él respondió: "De tal y tal
manera habló conmigo diciendo: Así dice Yahvé: «Yo te
unjo por rey de Israel.»" 13 Entonces ellos se apresuraron a
tomar cada uno su vestido, y poniéndolo debajo de él, sobre
el macizo de las gradas, tocaron las trompetas y gritaron:
"¡Jehú es rey!" 14 Conspiró, pues, Jehú, hijo de Josafat, hijo
de Namsi, contra Joram. Ahora bien, Joram, y con él todo
Israel, había defendido a Ramat-Galaad contra Hazael, rey
de Siria; 15 y el rey Joram habíase vuelto para curarse en
Jesreel de las heridas que los sirios le habían infligido en el
combate contra Hazael, rey de Siria. Dijo, pues, Jehú: "Si os
parece bien, no salga ninguno furtivamente de la ciudad,
para llevar la noticia a Jesreel." 16 Montó luego Jehú en su
carro y partió para Jesreel; porque Joram estaba allí enfermo
y Ococías, rey de Judá, había bajado a ver a Joram. 17
Cuando el atalaya que estaba sobre la torre de Jesreel
divisó la tropa de Jehú, dijo: "Estoy viendo una tropa." Y
mandó Joram: "Toma un jinete y envíalo al encuentro para
preguntar: «¿Es pacífica (tu venida)?» 18 Fue, pues, un
jinete al encuentro (de Jehú), y dijo: "Así dice el rey: «¿Es
pacífica (tu venida)?»" Respondió Jehú: "¿Qué te importa
a ti si es pacífica? Ponte en pos de mí." El atalaya dio
aviso, diciendo: "El mensajero ha llegado hasta ellos, mas
no vuelve." 19 Envió (Joram) otro jinete, que llegado a ellos,
dijo: "Así dice el rey: «¿Es pacifica (tu venida)?»" Contestó
Jehú: "¿Qué te importa a ti si es pacífica? Ponte en pos de
mí." 20 El atalaya avisó, diciendo: "Ha llegado hasta ellos,
mas no vuelve; y la manera de manejar el carro es como
la de Jehú, hijo de Namsi, pues maneja con ímpetu." 21
Entonces dijo Joram: "¡Engancha!" Engancharon su carro;
y salieron Joram, rey de Israel, y Ococías, rey de Judá,
cada uno en su carro, yendo al encuentro de Jehú, y le
encontraron en el campo de Nabot de Jesreel. 22 Cuando
Joram vio a Jehú, le dijo: "¿Paz, Jehú?" El cual respondió:
"¿Qué paz, mientras duren las fornicaciones de Jezabel tu
madre, y sus muchas hechicerías?" 23 Joram dio vuelta y
echó a huir, y dijo a Ococías: "¡Traición, Ococías!" 24 Pero
Jehú asió con su mano el arco, e hirió a Joram entre las
espaldas. La flecha le salió por el corazón, y cayó muerto en
su carro. 25 Y dijo (Jehú) a Bidcar, capitán suyo: "Tómalo y
arrójalo en el campo de Nabot de Jesreel; pues acuérdate
de que cuando yo y tú íbamos juntos a caballo tras Acab, su
padre, Yahvé fulminó contra él esta sentencia: 26 «Yo he
visto ayer la sangre de Nabot y la de sus hijos, dice Yahvé;
y te lo voy a pagar en este mismo campo, dice Yahvé.»
Ahora, pues, tómalo y arrójalo en este campo, conforme a la
palabra de Yahvé." 27 Al ver esto Ococías, rey de Judá,
echó a huir por el camino de la casa del huerto. Pero Jehú
lo persiguió y dijo: "¡Herid también a este en el carro!" (Así
sucedió) en la subida de Gur, que está cerca de Jibleam,
pero siguió huyendo hasta Megiddó, donde murió. 28 Sus
siervos lo llevaron en un carro a Jerusalén, y lo sepultaron
en su sepulcro, junto con sus padres, en la ciudad de David.
29 Ococías había comenzado a reinar sobre Judá el año
undécimo de Joram, hijo de Acab. 30 Después entró Jehú
en Jesreel. Cuando Jezabel lo supo se pintó los ojos con
estibio, se adornó la cabeza y se asomó a la ventana. 31
Y al entrar Jehú por la puerta, le gritó: "¿Le ha ido bien a
Zambrí, que mató a su señor?" 32 Mas él, alzando el rostro
hacia la ventana, dijo: "¿Quién es de mi partido; quién?" Y
miraron hacia él dos o tres eunucos, 33 a los cuales ordenó:
"¡Arrojadla abajo!" La arrojaron, y su sangre salpicó el muro
y los caballos. Y él mismo la holló. 34 Luego entró y después
de haber comido y bebido, dijo: "Mirad por esa maldita
y dadle sepultura, que al fin es hija de rey." 35 Fueron,
pues, para enterrarla, pero no hallaron de ella más que la
calavera, los pies y las palmas de las manos. 36 Volvieron
y le dieron de ello noticia. Entonces él dijo: "Palabra de
Yahvé es esta, que Él pronunció por boca de su siervo Elías
tesbita, diciendo: «En el campo de Jesreel comerán los
perros la carne de Jezabel. 37 Y será el cadáver de Jezabel
como estiércol sobre la superficie de la tierra, en el campo
de Jesreel; de suerte que no dirán más: ¡Esta es Jezabel!»"

10 Hallándose en Samaria todavía setenta hijos de Acab,
escribió Jehú cartas que envió a Samaria, a los
magistrados de Jesreel, a los ancianos y a los ayos de (los
hijos de) Acab. Decía en ellas: 2 "Puesto que con vosotros
están los hijos de vuestro señor, y tenéis carros y caballos,
ciudades fuertes y armas; 3 escoged —tan pronto como
llegue a vosotros esta carta— el mejor y más excelente de
los hijos de vuestro señor, ponedlo sobre el trono de su
padre y combatid por la casa de vuestro señor." 4 Ellos
se asustaron sobremanera y dijeron: "He aquí que dos
reyes no han podido resistirle, ¿cómo podremos resistirle
nosotros?" 5 Y el mayordomo de palacio, los magistrados
de la ciudad, los ancianos y los ayos, enviaron a decir

a Jehú: “Somos siervos tuyos, y todo lo que mandares
haremos; no pondremos a ninguno por rey; haz lo que mejor
te parezca.” 6 Entonces les escribió una segunda carta en
estos términos: “Si sois de mi partido y si obedecéis a mi
voz, tomad las cabezas de esos hombres, hijos de vuestro
señor, y venid a mí mañana a esta hora a Jesreel.” Eran los
hijos del rey setenta hombres, que estaban con los grandes
de la ciudad, quienes los criaban. 7 Cuando recibieron la
carta, tomaron a los hijos del rey, setenta hombres, y los
degollaron, y metiendo las cabezas de ellos en canastas
las enviaron a Jesreel. 8 Llegó un mensajero a avisar (a
Jehú), diciendo: “Han traído las cabezas de los hijos del
rey.” Él respondió: “Ponedlas en dos montones a la entrada
de la puerta hasta la mañana.” 9 Al día siguiente salió, y
parándose dijo a todo el pueblo: “Vosotros sois inocentes;
he aquí que yo he conspirado contra mi señor y lo he
matado; pero ¿quién ha dado muerte a todos estos? 10
Reconoced ahora que ninguna de las palabras que Yahvé
ha pronunciado contra la casa de Acab ha caído por tierra,
pues Yahvé ha cumplido lo que anunció por medio de su
siervo Elías.” 11 Jehú mató a todos los que habían quedado
de la casa de Acab en Jesreel, a todos sus grandes, sus
familiares y sus sacerdotes, sin dejar de él ninguno con
vida. 12 Después se levantó y partió para ir a Samaria. En el
camino, en un albergue de pastores, 13 encontró Jehú a los
hermanos del rey Ococías de Judá. Preguntó: “¿Quiénes
sois vosotros?” Ellos respondieron: “Somos hermanos de
Ococías y estamos en viaje para saludar a los hijos del rey y
a los hijos de la reina.” 14 (Jehú) dijo: “¡Prendedlos vivos!”
Los prendieron vivos, y los degollaron junto a la cisterna
del albergue ¾eran cuarenta y dos—, sin dejar ninguno
de ellos. 15 Partió de allí, y encontró a Jonadab, hijo de
Recab, que venía a su encuentro. Le saludó, y dijo: “¿Es tu
corazón sincero, como mi corazón lo es para con el tuyo?”
Respondió Jonadab: “¡Lo es!” Y Jehú replicó: “Si es así,
dame tu mano.” Él le dio la mano, y Jehú lo hizo subir a
su carro junto a él. 16 Y le dijo: “Ven conmigo, y verás mi
celo por Yahvé.” Así lo llevaron en el carro (de Jehú). 17
Llegado a Samaria. (Jehú) mató a todos los que allí habían
quedado de Acab, hasta exterminarlos del todo, conforme a
la palabra que Yahvé había dicho a Elías. 18 Jehú congregó
a todo el pueblo, y les dijo: “Acab tributó poco culto a Baal;
Jehú le va a servir mucho más. 19 Convocadme ahora a
todos los profetas de Baal, a todos sus adoradores y a todos
sus sacerdotes; no falte ni uno solo; porque voy a ofrecer a
Baal un gran sacrificio. Todo aquel que faltare perderá la
vida.” Jehú hacía esto arteramente, para exterminar a los
adoradores de Baal. 20 Dijo, pues, Jehú: “Promulgad una
fiesta solemne en honor de Baal.” Y la promulgaron. 21 Así
Jehú invitó a todo Israel; y vinieron todos los adoradores de
Baal, no quedó ni uno que no se presentare; y entraron
en la casa de Baal, que se llenó de cabo a cabo. 22 Dijo
después al que tenía el cargo de guardar las vestiduras:
“Saca vestiduras para todos los adoradores de Baal.” Y él
sacó para ellos las vestiduras. 23 Entonces entró Jehú, con
Jonadab, hijo de Recab, en el templo de Baal, y dijo a los
adoradores de Baal: “Registrad bien y ved para que no haya
aquí con nosotros ninguno de los siervos de Yahvé, sino
solamente adoradores de Baal.” 24 Entraron, pues, ellos,
para ofrecer los sacrificios y los holocaustos. Jehú, empero,
había apostado fuera a ochenta hombres, diciendo: “Si uno
solo de los hombres que yo entrego en vuestras manos
escapare, responderéis con vuestra vida de la suya.” 25
Cuando hubieron acabado de ofrecer el holocausto, dijo
Jehú a la guardia y a los capitanes: “¡Entrad y matadlos!
¡No escape ninguno!” Los pasaron a cuchillo; y los de la
guardia y los capitanes los echaron fuera y penetraron en el
mismo santuario de la casa de Baal, 26 de dónde sacaron
las estatuas y las quemaron. 27 Destrozaron también la
estatua de Baal, derribaron la casa de Baal y la convirtieron
en cloacas, hasta el día de hoy. 28 De esta manera extirpó
Jehú a Baal de en medio de Israel. 29 Pero Jehú no se
apartó de los pecados de Jeroboam, hijo de Nabat, que
había hecho pecar a Israel, ni de los becerros de oro que
había en Betel y Dan. 30 Dijo, pues, Yahvé a Jehú: “Por
cuanto has obrado bien, haciendo lo que es recto a mis ojos
e hiciste con la casa de Acab conforme a todo lo que tenía
en mi corazón, tus hijos se sentarán en tu lugar sobre el
trono de Israel hasta la cuarta generación.” 31 Pero Jehú
no se cuidó de andar con todo su corazón en la Ley de
Yahvé, Dios de Israel; pues no se apartó de los pecados de
Jeroboam, que había hecho pecar a Israel. 32 En aquellos
días Yahvé comenzó a mutilar a Israel. Hazael los derrotó
en todo el territorio de Israel, 33 desde el Jordán hacia la
parte donde nace el sol; todo el país de Galaad, de Gad, de
Rubén y de Manasés, desde Aroer que está situado sobre
el torrente Arnón; tanto Galaad como Basan. 34 Las demás
cosas de Jehú, y todo lo que hizo y, todas sus hazañas, ¿no
está esto escrito en el libro de los anales de los reyes de
Israel? 35 Jehú se durmió con sus padres, y le sepultaron
en Samaria; y reinó en su lugar su hijo, Joacaz. 36 El tiempo
que Jehú reinó sobre Israel en Samaria fue de veintiocho
años.

11 Atalía, madre de Ococías, viendo que había muerto
su hijo, se levantó y exterminó a toda la estirpe real. **2**
Mas Josaba, hija del rey Joram, hermana de Ococías, tomó
a Joás, hijo de Ococías y lo sacó, con su nodriza de en
medio de los hijos del rey, cuando estos estaban a punto
de ser asesinados. Lo escondió de Atalía, en el aposento
de dormir, y así no fue muerto. **3** Y estuvo escondido con
ella en la Casa de Yahvé, por seis años; mientras tanto
reinó Atalía sobre el país. **4** El año séptimo, Joiadá envió y
convocó a los centuriones de los carios y de la guardia real,
y los llevó consigo a la Casa de Yahvé. Concluyó con ellos
un pacto y los juramentó en la Casa de Yahvé. Después les
mostró al hijo del rey, **5** y les dio orden, diciendo: "Esto es
lo que habéis de hacer: La tercera parte de vosotros que
entra el sábado, para montar guardia en la casa del rey,
6 y la otra tercera parte que guarda la puerta de Sur, y la
tercera parte que guarda la puerta detrás de la guardia real,
vosotros haréis la guardia de la Casa (de Yahvé) contra
cualquier ataque. **7** Y los otros dos destacamentos de entre
vosotros —es decir, todos lo que salen de servicio el sábado
y guardan la Casa de Yahvé, junto al rey— **8** vosotros
rodearéis al rey por todas partes cada uno con sus armas
en la mano, y cualquiera que pretenda penetrar en las filas,
será muerto. Vosotros estaréis con el rey cuando salga y
cuando entre." **9** Los centuriones ejecutaron puntualmente
las instrucciones del sacerdote Joiadá. Tomaron cada uno
sus hombres, tanto los que entraban el sábado, como los
que salían el sábado, y vinieron al sacerdote Joiadá; **10** y el
sacerdote dio a los centuriones las lanzas y los escudos del
rey David, que se hallaban en la Casa de Yahvé. **11** Los
de la guardia real, cada uno con sus armas en la mano,
se apostaron desde el lado derecho de la Casa hasta el
lado izquierdo entre el altar y la Casa, para rodear al rey.
12 Entonces sacó (Joiadá) al hijo del rey, puso sobre él la
diadema y el Testimonio, y lo proclamó rey, ungiéndole. Y
batieron palmas, clamando: "¡Viva el rey!" **13** Al oír Atalía las
voces de la guardia real y del pueblo, se vino a la gente
que estaba en la Casa de Yahvé. **14** Miró, y he aquí al rey
estando de pie sobre el estrado, según costumbre, y a los
cantores y las trompetas junto al rey; y todo el pueblo del
país se alegraba al son de las trompetas. Entonces Atalía
rasgó sus vestidos y gritó: "¡Traición, traición!" **15** Mas el
sacerdote Joiadá dio orden a los centuriones que tenían
el mando de las tropas diciendo: "Sacadla por entre las
filas y cualquiera que la siga, matadle a espada"; porque
el sacerdote había dicho: "¡No sea muerta en la casa de
Yahvé!" **16** Echaron, pues, manos de ella, y ella salió hacia
la casa del rey por la puerta de los caballos; y allí fue
muerta. **17** Joiadá hizo entonces la alianza entre Yahvé y el
rey y el pueblo, de que ellos serían el pueblo de Yahvé.
Del mismo modo (hizo alianza) entre el rey y el pueblo.
18 Y entró todo el pueblo del país en el templo de Baal y
lo destruyeron, demoliendo totalmente sus altares y sus
imágenes. Mataron también a Matan, sacerdote de Baal,
ante los altares. Luego el sacerdote puso guardias en la
Casa de Yahvé; **19** y tomando a los centuriones, a los carios,
a la guardia real y a todo el pueblo del país, condujeron al
rey desde la Casa de Yahvé, y entraron en la casa del rey
por el camino de la puerta de la guardia real; y (Joás) se
sentó sobre el trono de los reyes. **20** Todo el pueblo del país
se regocijó, y la ciudad quedó tranquila, pues Atalía había
sido muerta a filo de espada, en la casa del rey. **21** Joás
tenía siete años cuando empezó a reinar.

12 Joás empezó a reinar el año séptimo de Jehú y reinó
cuarenta años en Jerusalén. Su madre se llamaba
Sebiá de Bersabee. **2** Hizo Joás lo que era recto a los ojos
de Yahvé todo el tiempo que le dirigió el sacerdote Joiadá.
3 Pero los lugares altos no desaparecieron, y el pueblo siguió
sacrificando y quemando incienso en los lugares altos.
4 Joás dijo a los sacerdotes: "Todo el dinero que como cosa
santificada entre en la Casa de Yahvé, la tasa personal
de cada uno, el dinero de rescate de personas, según su
valuación, y todo el dinero que voluntariamente se ofrece a
la Casa de Yahvé, **5** tómenlo los sacerdotes, cada uno de las
manos de sus conocidos; y hagan reparar los desperfectos
de la Casa dondequiera que se hallaren deterioros." **6** Pero
hasta el año veinte y tres del rey Joás, los sacerdotes no
habían aún reparado los desperfectos de la Casa. **7** Llamó,
pues, el rey Joás al sacerdote Joiadá y a los sacerdotes, y
les dijo: "¿Por qué no reparáis los deterioros de la Casa?
En adelante no podréis más tomar el dinero de vuestros
conocidos, sino que habéis de entregarlo para los deterioros
de la Casa." **8** Consintieron los sacerdotes en no recibir
más dinero del pueblo, ni hacer ellos las reparaciones de la
Casa. **9** Entonces el sacerdote Joiadá tomó un arca, hizo
un agujero en la tapa de ella, y la colocó junto al altar, a
la derecha, por donde se entraba en la Casa de Yahvé; y
los sacerdotes que guardaban la puerta metían allí todo el
dinero que fue traído a la Casa de Yahvé. **10** Cuando veían
que había mucho dinero en el arca, subía el secretario del
rey, con el Sumo Sacerdote, y metían el dinero en bolsas y
lo contaban todo cuanto había en la Casa de Yahvé. **11** Y
después de pesarlo entregaban el dinero en manos de los

que hacían la obra, es decir, en manos de los encargados
de la Casa de Yahvé; y ellos lo gastaban para pagar a los
carpinteros y a los constructores que trabajaban en la Casa
de Yahvé; 12 y a los albañiles y a los canteros, y para
comprar maderas y piedras labradas, necesarias para las
reparaciones de la Casa de Yahvé y para todo lo que se
gastaba en la reparación de la Casa. 13 Pero de ese dinero
que ingresaba en la Casa de Yahvé, no se hacían para la
Casa de Yahvé fuentes de plata, ni cuchillos, ni aspersorios,
ni trompetas, ni utensilio alguno de oro y plata, 14 sino que
se daba a quienes hacían la obra; y ellos restauraban con
ello la Casa de Yahvé. 15 No se tomaban cuentas a los
hombres, en cuyas manos se entregaba el dinero, para
dárselo a los que hacían las obras, porque trabajaban con
probidad. 16 No ingresaba en la Casa de Yahvé el dinero
de los sacrificios por la culpa o por el pecado, pues este
era de los sacerdotes. 17 Entontonces subió Hazael, rey
de Siria, atacó a Gat y la tomó. Mas cuando Hazael se
puso a subir contra Jerusalén, 18 tomó Joás, rey de Judá,
todos los objetos sagrados que habían consagrado sus
padres Josafat y Joram y Ococías, reyes de Judá, y los que
él mismo había dedicado, juntamente con el oro que se
hallaba en los tesoros de la Casa de Yahvé, y en la casa
del rey, y lo envió a Hazael, rey de Siria, que entonces se
retiró de Jerusalén. 19 Las demás cosas de Joás, y todo lo
que hizo, ¿no está esto escrito en el libro de los anales
de los reyes de Judá? 20 Se sublevaron sus servidores, y
haciendo una conspiración, mataron a Joás en Betmilló, a la
bajada de Silá. 21 Sus servidores Josacar, hijo de Simeat, y
Josabad, hijo de Somer, le hirieron de modo que murió. Le
sepultaron con sus padres, en la ciudad de David, y en su
lugar reinó su hijo Amasías.

13 El año veinte y tres de Joás, hijo de Ococías, rey de
Judá, comenzó a reinar Joacaz, hijo de Jehú, sobre
Israel en Samaria. (Reinó) diez y siete años, 2 e hizo lo
que era malo a los ojos de Yahvé, imitando los pecados de
Jeroboam, hijo de Nabat, el cual había hecho pecar a Israel.
Nunca se apartó de ellos; 3 con lo cual se encendió la ira de
Yahvé contra Israel, y los entregó durante todo ese tiempo
en manos de Hazael, rey de Siria, y en manos de Benhadad,
hijo de Hazael. 4 Entonces Joacaz imploró a Yahvé, y le
oyó Yahvé, porque vio la opresión de Israel con que los
oprimía el rey de Siria. 5 Y Yahvé dio a Israel un libertador; y
liberados del poder de los sirios habitaron los hijos de Israel
en sus tiendas como en los tiempos anteriores, 6 pero no se
apartaron de los pecados de la casa de Jeroboam, el cual
había hecho pecar a Israel. Anduvieron en ellos, y también
la aschera permaneció en Samaria. 7 Por eso (Yahvé) no
dejó a Joacaz más gentes que cincuenta de a caballo, diez
carros y diez mil soldados de a pie; pues el rey de Siria los
había destruido y deshecho como el polvo que se pisotea.
8 Las demás cosas de Joacaz, y todo lo que hizo y sus
hazañas, ¿no está esto escrito en el libro de los anales de
los reyes de Israel? 9 Joacaz se durmió con sus padres, y lo
sepultaron en Samaria. Reinó en su lugar su hijo Joás. 10 El
año treinta y siete de Joás, rey de Judá, comenzó a reinar
Joás, hijo de Joacaz, sobre Israel en Samaria. (Reinó) diez
y seis años, 11 e hizo lo malo a los ojos de Yahvé; porque
no se apartó de ninguno de los pecados de Jeroboam, hijo
de Nabat, que había hecho pecar a Israel, sino que caminó
en ellos. 12 Las demás cosas de Joás, y todo lo que hizo,
sus hazañas y su guerra contra Amasías, rey de Judá,
¿no está esto escrito en el libro de los anales de los reyes
de Israel? 13 Durmiose Joás con sus padres y se sentó
Jeroboam sobre su trono. Joás fue sepultado en Samaria
con los reyes de Israel. 14 Estando Eliseo enfermo de la
enfermedad de la cual había de morir, bajó a verle Joás,
rey de Israel, y llorando sobre su rostro dijo: “¡Padre mío,
padre mío! ¡Carro de Israel y su caballería!” 15 Eliseo le dijo:
“Toma un arco y flechas.” Y tomó el arco y flechas; 16 y dijo
(Eliseo) al rey de Israel: “Pon tu mano sobre el arco.” Él la
puso, y Eliseo puso sus manos sobre las manos del rey, 17
y le dijo: “Abre la ventana que da al oriente.” Él la abrió; y
dijo Eliseo: “¡Dispara!” Disparó (el rey), y dijo (Eliseo): “Es
una flecha de liberación, de parte de Yahvé, una flecha de
liberación del poder de los sirios, porque derrotarás a los
sirios en Afee hasta exterminarlos.” 18 Y repitió: “Toma las
flechas.” Él las tomó, y dijo (Eliseo) al rey de Israel: “¡Hiere
la tierra!” La hirió tres veces, y se detuvo. 19 Se irritó contra
él el varón de Dios y dijo: “Si la hubieras herido cinco o seis
veces, habrías derrotado a los sirios hasta exterminarlos.
Ahora pues, solamente tres veces derrotarás a los sirios.”
20 Murió Eliseo y lo sepultaron. Al comienzo del próximo
año, los guerrilleros de Moab hicieron una incursión en el
país, 21 y vieron a los guerrilleros algunos que estaban
enterrando a un hombre. Entonces arrojaron al hombre en
el sepulcro de Eliseo; y al tocar el hombre los huesos de
Eliseo, revivió y se puso en pie. 22 Hazael, rey de Siria,
oprimió a Israel todos los días de Joacaz. 23 Mas Yahvé les
tuvo misericordia, y se compadeció de ellos. Volvió hacia
ellos su rostro a causa de su alianza con Abrahán, Isaac y
Jacob; y no quiso destruirlos, ni desecharlos definitivamente
de su presencia. 24 Murió Hazael, rey de Siria, y en su

lugar reinó Benhadad, su hijo. 25 Entonces Joás, hijo de
Joacaz, reconquistó de mano de Benhadad, hijo de Hazael,
las ciudades que este había quitado a su padre Joacaz, por
derecho de guerra. Tres veces lo derrotó Joás, y reconquistó
las ciudades de Israel.

14 El año segundo de Joás, hijo de Joacaz, rey de
Israel, comenzó a reinar Amasías, hijo de Joás, rey
de Judá. 2 Al empezar a reinar tenía veinticinco años, y
reinó veintinueve años en Jerusalén. Su madre se llamaba
Joadán, de Jerusalén. 3 Hizo lo que era recto a los ojos
de Yahvé, pero no así como su padre David. En todo
imitó el proceder de su padre Joás. 4 Sin embargo, no
desaparecieron los lugares altos. El pueblo siguió ofreciendo
sacrificios y quemando incienso en los lugares altos. 5
Cuando hubo tomado posesión del reino, dio muerte a sus
siervos que habían asesinado al rey, su padre. 6 Pero no
hizo morir a los hijos de los homicidas, conforme a lo escrito
en el Libro de la Ley de Moisés, donde Yahvé dio este
mandamiento: "No han de morir los padres por los hijos, ni
los hijos han de morir por los padres; sino que cada cual
morirá por su propio pecado." 7 Derrotó en el Valle de las
Salinas a diez mil idumeos y se apoderó en esa guerra
de Petra, a la cual dio el nombre de Jocteel, que le ha
quedado hasta hoy. 8 Amasías envió mensajeros a Joás,
hijo de Joacaz, hijo de Jehú, rey de Israel, diciendo: "¡Ven, y
veámonos frente a frente!" 9 Entonces Joás, rey de Israel,
mandó a decir a Amasías, rey de Judá: "Él cardo del Líbano
hizo decir al cedro del Líbano: Da tu hija a mi hijo por mujer;
pero las fieras del Líbano pasaron y pisotearon el cardo.
10 Por cuanto has derrotado a Edom, se te ha engreído
el corazón. Gloríate y quédate en casa. ¿Por qué quieres
meterte en la calamidad para que caigas tú y Judá contigo?"
11 Mas Amasías no quiso escuchar. Subió, pues, Joás, rey
de Israel; y se vieron frente a frente, él y Amasías, rey de
Judá, en Betsemes, en el territorio de Judá. 12 Judá fue
derrotado por Israel, y huyó cada cual a su casa. 13 Joás,
rey de Israel, tomó prisionero en Betsemes a Amasías, rey
de Judá, hijo de Joás, hijo de Ococías. Después vino a
Jerusalén e hizo una brecha de cuatrocientos metros en la
muralla de Jerusalén, desde la puerta de Efraím hasta la
puerta de la Esquina. 14 Tomó también todo el oro y la plata
y todos los vasos que se hallaban en la Casa de Yahvé y en
los tesoros de la casa del rey. Y después de tomar también
rehenes, regresó a Samaria. 15 Las demás cosas que hizo
Joás, su valentía y su guerra contra Amasías, rey de Judá,
¿no está esto escrito en el libro de los anales de los reyes de
Israel? 16 Joás se durmió con sus padres, y fue sepultado
en Samaria con los reyes de Israel; y reinó en su lugar su
hijo Jeroboam. 17 Amasías, hijo de Joás, rey de Judá, vivió
aún quince años, después de la muerte de Joás, hijo de
Joacaz, rey de Israel. 18 Las demás cosas de Amasías,
¿no están escritas en el libro de los anales de los reyes de
Judá? 19 Tramaron contra él una conspiración en Jerusalén,
por lo cual huyó a Laquís; mas enviaron detrás de él gente a
Laquís, donde le dieron muerte. 20 Después lo transportaron
sobre caballos a Jerusalén y fue sepultado con sus padres
en la ciudad de David. 21 Entonces el pueblo entero de
Judá tomó a Azarías, que era de diez y seis años de edad,
y lo hicieron rey en lugar de su padre Amasías. 22 El edificó
a Elat, que fue restituida a Judá, después de dormirse el
rey con sus padres. 23 El año quince de Amasías, hijo de
Joás, rey de Judá, comenzó a reinar en Samaria Jeroboam,
hijo de Joás, rey de Israel. Reinó cuarenta y un años, 24 e
hizo lo malo a los ojos de Yahvé. No se apartó de ninguno
de los pecados de Jeroboam, hijo de Nabar, que había
hecho pecar a Israel. 25 Restableció los límites antiguos de
Israel, desde la entrada de Hamat hasta el Mar del Araba,
conforme a la palabra que Yahvé, el Dios de Israel, había
dicho por boca de su siervo Jonás el profeta, hijo de Amitai,
natural de Gethéfer. 26 Porque vio la aflicción de Israel que
era amarga en extremo pues habían perecido esclavos y
libres, y no hubo quien ayudase a Israel. 27 Y, sin embargo,
Yahvé no había decretado borrar el nombre de Israel de
debajo del cielo; por eso los salvó por mano de Jeroboam,
hijo de Joás. 28 Las demás cosas de Jeroboam, y todo
lo que hizo, su valentía en la guerra, y cómo recuperó a
Damasco y a Hamat —que habían pertenecido a Judá—
para Israel, ¿no está esto escrito en el libro de los anales de
los reyes de Israel? 29 Jeroboam se durmió con sus padres,
los reyes de Israel, y reinó en su lugar su hijo Zacarías.

15 El año veintisiete de Jeroboam, rey de Israel, comenzó
a reinar Azarías, hijo de Amasías, rey de Judá. 2 Tenía
diez y seis años cuando comenzó a reinar, y reinó cincuenta
y dos años en Jerusalén. Su madre se llamaba Jecolía,
de Jerusalén. 3 Hizo lo que era recto a los ojos de Yahvé,
siguiendo en todo el proceder de su padre Amasías. 4
Pero no dejaron de existir los lugares altos; el pueblo siguió
ofreciendo sacrificios y quemando incienso en los lugares
altos. 5 Y Yahvé hirió al rey, que estuvo leproso hasta el día
de su muerte, y habitaba en una casa aislada. Entretanto
Joatam, hijo del rey, gobernaba el palacio y juzgaba al
pueblo del país. 6 Las demás cosas de Azarías, y todo lo

que hizo, ¿no está esto escrito en el libro de los anales de
los reyes de Judá? 7 Azarías se durmió con sus padres, en
la ciudad de David, y reinó en su lugar su hijo Joatam. 8 El
año treinta y ocho de Azarías, rey de Judá, Zacarías, hijo
de Jeroboam, comenzó a reinar sobre Israel en Samaria.
(Reinó) seis meses, 9 e hizo lo que era malo a los ojos de
Yahvé, así como lo habían hecho sus padres. No se apartó
de los pecados de Jeroboam, hijo de Nabat, que indujo a
pecar a Israel. 10 Conspiró contra él Sellum, hijo de Jabés,
que lo hirió en Jibleam. Lo mató, y reinó en su lugar. 11
Las demás cosas de Zacarías, he aquí que están escritas
en el libro de los anales de los reyes de Israel. 12 Así se
cumplió la palabra que Yahvé había dicho a Jehú: "Tus hijos
se sentarán en tu lugar sobre el trono de Israel hasta la
cuarta generación." 13 Sellum, hijo de Jabés, comenzó a
reinar el año treinta y nueve de Ocías, rey de Judá, y reinó
durante un mes en Samaria. 14 Pues subió Manahén, hijo
de Gadí, desde Tirsá, y llegado a Samaria, hirió a Sellum,
hijo de Jabés, en Samaria. Lo mató y reinó en su lugar. 15
Las demás cosas de Sellum, y la conspiración que tramó,
he aquí que esto está escrito en el libro de los anales de
los reyes de Israel. 16 Manahén devastó a Tapsá, y cuanto
había en ella, y todo su territorio desde Tirsá. La devastó
porque no le habían abierto (las puertas) e hizo rajar el
vientre de todas las mujeres encintas. 17 El año treinta y
nueve de Azarías, rey de Judá, comenzó a reinar Manahén,
hijo de Gadí, sobre Israel. (Reinó) diez años en Samaria,
18 e hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé. En toda su
vida no se apartó de ninguno de los pecados de Jeroboam,
hijo de Nabat, que había hecho pecar a Israel. 19 Cuando
Ful, rey de Asiria, vino al país, le dio Manahén mil talentos
de plata para que le ayudase en afianzar el reino en su
mano. 20 Para dar (este dinero) al rey de Asiria, exigió
Manahén la cantidad respectiva a todos los que en Israel
poseían grandes bienes: cincuenta siclos de plata a cada
uno. Entonces el rey de Asiria se volvió, y no se detuvo allí
en el país. 21 Las demás cosas de Manahén, y todo lo que
hizo, ¿no está esto escrito en el libro de los anales de los
reyes de Israel? 22 Manahén se durmió con sus padres, y
reinó en su lugar su hijo Faceia. 23 El año cincuenta de
Azarías, rey de Judá, Faceia, hijo de Manahén, comenzó
a reinar sobre Israel, en Samaria. (Reinó) dos años, 24 e
hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé. No se apartó
de los pecados de Jeroboam, hijo de Nabat, que había
hecho pecar a Israel. 25 Conspiró contra él Facee, hijo de
Romelías, uno de sus capitanes, que lo hirió en Samaria,
juntamente con Argob y Aryé, en la fortaleza de la casa del
rey, teniendo consigo cincuenta hombres de los hijos de
Galaad. Le dio muerte y reinó en su lugar. 26 Las demás
cosas de Faceia, y todo lo que hizo, he aquí que esto está
escrito en el libro de los anales de los reyes de Israel. 27 El
año cincuenta y dos de Amasías, rey de Judá, Facee, hijo
de Romelías, comenzó a reinar sobre Israel, en Samaria.
(Reinó) veinte años. 28 Hizo lo que era malo a los ojos de
Yahvé, y no se apartó de los pecados de Jeroboam, hijo de
Nabat, que hizo pecar a Israel. 29 En los días de Facee, rey
de Israel, vino Teglatfalasar, rey de Asiria, que tomó a Iyón,
Abel-Betmaacá, Janoé, Cades, Hasor, Galaad, y la Galilea,
toda la tierra de Neftalí, y llevó los (habitantes) a Asiria. 30
Oseas, hijo de Elá, tramó una conspiración contra Facee,
hijo de Romelías, lo hirió y lo mató. Después reinó en su
lugar, en el año veinte de Joatam, hijo de Ocías. 31 Las
demás cosas de Facee, y todo lo que hizo, he aquí que esto
está escrito en el libro de los anales de los reyes de Israel.
32 El año segundo de Facee, hijo de Romelías, rey de Israel,
comenzó a reinar Joatam, hijo de Ocías, rey de Judá. 33
Tenía veinticinco años cuando empezó a reinar, y reinó diez
y seis años en Jerusalén. Su madre se llamaba Jerusá, hija
de Sadoc. 34 Hizo lo que era recto a los ojos de Yahvé,
obrando en todo según el proceder de su padre Ocías. 35
Pero no dejaron de existir los lugares altos; el pueblo siguió
ofreciendo sacrificios y quemando incienso en los lugares
altos. Fue él quien edificó la puerta superior de la Casa de
Yahvé. 36 Las demás cosas de Joatam, y todo lo que hizo,
¿no está esto escrito en el libro de los anales de los reyes
de Judá? 37 En ese tiempo comenzó Yahvé a enviar contra
Judá a Rasín, rey de Siria, y a Facee, hijo de Romelías. 38
Joatam se durmió con sus padres, y fue sepultado con sus
padres en la ciudad de David, su padre. En su lugar reinó su
hijo Acaz.

16 El año diez y siete de Facee, hijo de Romelías,
comenzó a reinar Acaz, hijo de Joatam, rey de Judá.
2 Tenía Acaz veinte años cuando entró a reinar, y reinó
diez y seis años en Jerusalén. No obró lo que era recto a
los ojos de Yahvé su Dios, como lo había hecho su padre
David, 3 sino que siguió los caminos de los reyes de Israel;
y además de eso, hizo pasar por el fuego a su propio hijo,
conforme a las abominaciones de las naciones que Yahvé
había expulsado ante los hijos de Israel. 4 Ofreció también
sacrificios y quemó incienso en los lugares altos, sobre
las colinas y debajo de todo árbol frondoso. 5 Entonces
Rasín, rey de Siria, y Facee, hijo de Romelías, rey de Israel,
subieron contra Jerusalén para atacarla, y pusieron sitio a

Acaz; pero no pudieron vencerlo. 6 En aquel tiempo, Rasín,
rey de Siria, reconquistó a Elat para Siria, expulsando a los
judíos de Elat; y vinieron a Elat los idumeos, que habitan allí
hasta el día de hoy. 7 Entonces envió Acaz mensajeros a
Teglatfalasar, rey de Asiria, para decirle: “Soy tu siervo e
hijo tuyo. Sube y líbrame del poder del rey de Siria y del
poder del rey de Israel, que se han levantado contra mí.” 8
Y tomó Acaz la plata y el oro que se hallaban en la Casa de
Yahvé y en los tesoros de la casa real, y lo mandó como
presente al rey de Asiria. 9 El rey de Asiria le dio oídos y
subió contra Damasco, la tomó y deportó (sus habitantes) a
Kir, dando muerte a Rasín. 10 Cuando el rey Acaz fue a
Damasco para recibir a Teglatfalasar, rey de Asiria, vio el
altar que había en Damasco, y envió al sacerdote Urías el
modelo y el diseño exacto de aquel altar. 11 Entonces el
sacerdote Urías edificó un altar similar en todo al (modelo)
que el rey Acaz le había enviado de Damasco; e hizo Urías
el altar, antes de que el rey Acaz volviese de Damasco. 12
Después de su vuelta de Damasco, el rey inspeccionó el
altar; y acercándose al altar, subió al mismo. 13 Y quemando
su holocausto y su oblación derramó también su libación
y la sangre de sus sacrificios pacíficos sobre el altar. 14
Trasladó asimismo el altar de bronce que estaba delante
de Yahvé (apartándolo) de delante de la Casa, de entre el
altar (nuevo) y la Casa de Yahvé, y lo colocó al lado de
(su) altar, hacia el norte. 15 Después dio el rey Acaz al
sacerdote Urías esta orden: “Sobre el altar grande harás
quemar el holocausto de la mañana y la oblación de la
tarde, el holocausto del rey y su oblación, los holocaustos
de todo el pueblo del país y sus oblaciones, y derramarás
sobre él sus libaciones y toda la sangre de los holocaustos y
toda la sangre de los (demás) sacrificios. El altar de bronce,
empero, está a mi disposición.” 16 El sacerdote Urías hizo
todo lo que el rey Acaz le había mandado. 17 El rey Acaz
cortó también las láminas de las basas, de las cuales quitó
los recipientes; bajó el mar de sobre los toros de bronce
que lo sostenían, y lo asentó sobre un pavimento enlosado.
18 Por consideración al rey de Asiria, quitó de la Casa de
Yahvé también el pórtico del sábado, que se había edificado
en la Casa, juntamente con la entrada exterior del rey. 19
Las demás cosas que hizo Acaz ¿no están escritas en los
anales de los reyes de Judá? 20 Acaz se durmió con sus
padres, y fue sepultado con sus padres en la ciudad de
David. En su lugar reinó su hijo Ezequías.

17 El año doce de Acaz, rey dé Judá, Oseas, hijo de Elá,
comenzó a reinar sobre Israel, en Samaria. (Reinó)
nueve años, 2 e hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé,
pero no tanto como los reyes de Israel que le precedieron.
3 Contra él subió Salmanasar, rey de Asiria, y Oseas se
hizo vasallo suyo, pagándole tributo. 4 Mas el rey de Asiria
descubrió una conspiración de Oseas que había enviado
embajadores a Sua, rey de Egipto, y no pagó más el tributo
al rey de Asiria, como solía hacer anualmente. Por lo cual el
rey de Asiria lo tomó preso y lo encarceló. 5 Después el
rey de Asiria recorrió todo el país y subió contra Samaria,
y la tuvo sitiada durante tres años. 6 En el año noveno
de Oseas, el rey de Asiria tomó a Samaria, y llevó a (los
habitantes de) Israel cautivos a Asiria, donde los estableció
en Halah y cerca del Habor, río de Gozan, y en las ciudades
de los medos. 7 Esto sucedió porque los hijos de Israel
habían pecado contra Yahvé, su Dios, que los había sacado
de la tierra de Egipto, de bajo de la mano del Faraón, rey
de Egipto, y porque habían servido a otros dioses, 8 e
imitado los cultos de los pueblos que Yahvé había expulsado
ante los hijos de Israel, y los cultos introducidos por los
reyes de Israel. 9 Pues los hijos de Israel no obraron con
sinceridad con Yahvé, su Dios, edificaron lugares altos en
todas sus ciudades, desde la torre de atalaya hasta la
ciudad fortificada, 10 alzaron piedras de culto y ascheras
sobre todo collado alto y debajo de todo árbol frondoso; 11 y
allí, en todos los lugares altos, quemaron incienso como
los pueblos que Yahvé había quitado de delante de ellos.
Así hicieron cosas malas, provocando la ira de Yahvé, 12 y
dando culto a los ídolos, respecto de los cuales Yahvé les
había dicho: “¡No hagáis tal cosa!” 13 Yahvé no dejó de dar
testimonio contra Israel y contra Judá, por medio de todos
sus profetas y de todos los videntes, diciendo: “Abandonad
vuestros malos caminos y observad mis mandamientos
y mis preceptos, siguiendo fielmente la Ley que yo he
prescrito a vuestros padres, y que os he transmitido por
medio de mis siervos los profetas.” 14 Pero ellos no quisieron
escuchar, antes endurecieron su cerviz, como lo habían
hecho sus padres, que no dieron crédito a Yahvé, su Dios.
15 Desecharon sus leyes y la alianza que Él había hecho con
sus padres, y las amonestaciones con que los reconvino, y
marcharon tras la vanidad, infatuándose por la misma, y
en pos de las naciones que estaban en derredor de ellos;
respecto de los cuales Yahvé les había mandado que no
los imitasen. 16 Abandonaron todos los mandamientos de
Yahvé, su Dios, y se hicieron imágenes de fundición, los
dos becerros. Hicieron también ascheras, postrándose ante
toda la milicia del cielo, y sirvieron a Baal. 17 Hicieron
pasar a sus hijos y a sus hijas por el fuego, practicaron la

adivinación y los encantamientos, y se entregaron a cuanto
era malo a los ojos de Yahvé, para irritarle. 18 Por eso
Yahvé se irritó fuertemente contra Israel y los apartó de su
presencia, quedando solamente la tribu de Judá; 19 aunque
Judá tampoco guardó los mandamientos de Yahvé, su Dios,
sino que imitaron los cultos que Israel había, introducido. 20
Por eso desechó Yahvé a toda la descendencia de Israel,
los humilló y los entregó en manos de salteadores hasta
arrojarlos de su presencia. 21 Porque cuando Él arrancó
a Israel de la casa de David, y ellos constituyeron rey a
Jeroboam, hijo de Nabat, este Jeroboam apartó a Israel
de Yahvé, y los hizo cometer un gran pecado. 22 Pues los
hijos de Israel siguieron todos los pecados que Jeroboam
había cometido, y no se apartaron de ellos, 23 hasta que
Yahvé quitó de su presencia a Israel, como había anunciado
por todos sus siervos los profetas. Y así Israel fue llevado
cautivo de su tierra a Asiria, hasta el día de hoy. 24 El rey de
Asiria trajo gentes de Babilonia, de Cuta, de Avá, de Hamat
y de Sefarvaim, y las estableció en las ciudades de Samaria,
en lugar de los israelitas, y tomaron posesión de Samaria
y habitaron en las ciudades de (Israel). 25 Mas cuando
comenzaron a habitar allí, sin temor de Yahvé, envió, Yahvé
contra ellos leones, que los mataron. 26 Por lo cual enviaron
a decir al rey de Asiria: “Las gentes que tú has transportado
para establecerlas en las ciudades de Samaria, no saben
cómo servir al dios del país; este ha enviado contra ellas
leones que las están matando, pues ellas no saben cómo
servir al dios del país.” 27 Dio entonces el rey de Asiria
esta orden: “Llevad allá uno de los sacerdotes que de allí
habéis traído cautivo, y vaya y habite allí, y les enseñe cómo
servir al dios del país.” 28 Llegó uno de los sacerdotes que
habían sido llevados cautivos de Samaria, y habitó en Betel,
y les enseñó cómo habían de temer a Yahvé. 29 Con todo,
cada nación se fabricó su propio dios, que pusieron en los
santuarios de los lugares altos que los samaritanos habían
edificado, cada nación en las ciudades donde habitaba. 30
Los que habían venido de Babilonia pusieron a Sucot-Benot,
los de Cuta a Nergal, los de Hamat a Asimá, 31 los de Avá a
Nibcaz y a Tartac, y los de Sefarvaim entregaban a sus hijos
al fuego en honor de Adramelec y Anamelec, dioses de
Sefarvaim. 32 Temían también a Yahvé y hacían para sí
sacerdotes de los lugares altos, tomándolos del vulgo, los
cuales ofrecían por ellos sacrificios en los santuarios de los
lugares altos. 33 Temían a Yahvé, y al mismo tiempo servían
a sus propios dioses, según la costumbre de las naciones de
donde habían sido transportados. 34 Hasta este día siguen
ellos sus antiguas costumbres. No temen a Yahvé, ni obran
según las normas y estatutos, ni tampoco según la Ley y los
mandamientos que Yahvé prescribió a los hijos de Jacob, a
quien dio el nombre de Israel. 35 Yahvé había hecho con
ellos alianza y les había mandado, diciendo: “No temáis a
otros dioses, ni os prosternéis delante de ellos, ni los sirváis,
ni les ofrezcáis sacrificios. 36 A Yahvé, que os ha sacado del
país de Egipto con gran poder y con brazo extendido, a Él
habéis de temer; delante de Él habéis de prosternaros, y a
Él habéis de ofrecer sacrificios. 37 Observad los preceptos y
los estatutos, la Ley y los mandamientos que Él escribió para
vosotros. Cuidad de ponerlos en práctica todos los días;
y no temáis a otros dioses. 38 No olvidéis la alianza que
hice con vosotros, ni temáis a otros dioses; 39 sino temed a
Yahvé, vuestro Dios, y Él os librará de las manos de todos
vuestros enemigos.” 40 Pero ellos no escucharon, sino que
están obrando todavía conforme a su antigua costumbre. 41
Estas naciones temen, por una parte, a Yahvé, y por la otra
sirven a sus estatuas; y sus hijos y los hijos de sus hijos
obran hasta hoy de la misma manera que sus padres.

18 El año tercero de Oseas, hijo de Elá, rey de Israel,
comenzó a reinar Ezequías, hijo de Acaz, rey de Judá.
2 Tenía veinticinco años cuando empezó a reinar, y reinó
veintinueve años en Jerusalén. Su madre se llamaba Abí,
hija de Zacarías. 3 Hizo lo que era recto a los ojos de Yahvé,
siguiendo en toda su conducta a su padre David. 4 Eliminó
los lugares altos, quebró las piedras de culto, cortó las
ascheras e hizo pedazos la serpiente de bronce que había
hecho Moisés; porque hasta ese tiempo los hijos de Israel le
quemaban incienso, dándole el nombre de Nohestán. 5
Puso su confianza en Yahvé, el Dios de Israel; y no hubo
semejante a él entre todos los reyes de Judá, que vinieron
después de él, ni tampoco entre los que le precedieron.
6 Era adicto a Yahvé y no se apartó de Él, y guardó los
mandamientos que Yahvé había prescrito a Moisés. 7 Yahvé
estuvo con él, por lo cual tuvo éxito en todas sus empresas;
se rebeló también contra el rey de Asiria y no le sirvió. 8
Derrotó a los filisteos hasta Gaza y su territorio, desde la
torre de atalaya hasta la ciudad fortificada. 9 El año cuarto
del rey Ezequías, que era el año séptimo de Oseas, hijo de
Elá, rey de Israel, subió Salmanasar, rey de Asiria, contra
Samaria para asediarla; 10 y (los asirios) la tomaron al cabo
de tres años. El año sexto de Ezequías, que era el año
noveno de Oseas, rey de Israel, fue tomada Samaria. 11 El
rey de Asiria transportó a los israelitas a Asiria, y los colocó
en Halah, y cerca del Habor, río de Gozan, y en las ciudades
de los medos; 12 porque no habían escuchado la voz de

Yahvé, su Dios, violando su alianza y todo cuanto Él había
mandado a Moisés, siervo de Yahvé. No lo escucharon, ni lo
practicaron. 13 El año decimocuarto del rey Ezequías, subió
Senaquerib, rey de Asiria, contra todas las ciudades fuertes
de Judá y se apoderó de ellas. 14 Entonces Ezequías, rey
de Judá, mandó a decir al rey de Asiria, que estaba en
Laquís: "He pecado; retírate de mí; todo lo que me impongas
lo pagaré." Y el rey de Asiria impuso a Ezequías, rey de
Judá, trescientos talentos de plata y treinta talentos de
oro. 15 Entonces Ezequías le dio todo el dinero que había
en la Casa de Yahvé, y en los tesoros de la casa real.
16 En aquella ocasión arrancó Ezequías de las puertas y
columnas del templo de Yahvé (el oro) con que el mismo
Ezequías, rey de Judá, las había recubierto, y lo entregó
al rey de Asiria. 17 El rey de Asiria envió desde Laquís
a Tartán, a Rabsarís y a Rabsacés, con un gran ejército
contra Ezequías, a Jerusalén. Estos subieron y llegaron a
Jerusalén. Y cuando hubieron subido y llegado hicieron alto
junto al acueducto del estanque superior, en el Camino del
campo del batanero. 18 Preguntaron por el rey, y salieron
a ellos Eliaquim, hijo de Helcías, mayordomo del palacio;
Sobná, secretario, y Joah, hijo de Asaf, el cronista; 19 a los
cuales dijo Rabsacés: "Decid a Ezequías: Así dice el gran
rey, el rey de Asiria: ¿Qué confianza es esta en que tú te
apoyas? 20 Tú piensas que las meras palabras sustituyen la
prudencia y la fuerza para la guerra. Y ahora, ¿en quién
confías para rebelarte contra mí? 21 Ya sé que confías en
Egipto, este báculo de caña cascada que penetra y traspasa
la mano del que en ella se apoya. Tal es el Faraón, rey de
Egipto, para todos los que confían en él. 22 Y si me dijereis:
Confiamos en Yahvé, el Dios nuestro, ¿no es el mismo
cuyos lugares altos y cuyos altares ha quitado Ezequías,
diciendo a Judá y a Jerusalén: Delante de este altar, en
Jerusalén, habéis de postraros? 23 Haz, pues, una apuesta
con mi señor, el rey de Asiria, y yo te daré dos mil caballos,
si tú puedes poner jinetes sobre ellos. 24 ¿Cómo podrías tú
resistir a un solo jefe de los más pequeños servidores de mi
señor, poniendo tu confianza en Egipto por sus carros y su
caballería? 25 ¿Acaso he subido yo ahora sin Yahvé contra
este lugar, para destruirlo? Es Yahvé quien me ha dicho:
«Sube contra este país y destrúyelo.»" 26 Respondieron
Eliaquim, hijo de Helcías, Sobná y Joah a Rabsacés: "Habla
con tus siervos en lengua aramea, pues la entendemos; y
no nos hables en judío, pues lo oye la gente que está sobre
la muralla." 27 Rabsacés les respondió: "¿Acaso mi señor
me ha enviado a decir estas palabras a tu señor y a ti, y
no más bien a esos hombres sentados sobre el muro que
han de comer sus propios excrementos y beber su propia
orina lo mismo que vosotros?" 28 Y puesto en pie gritó
Rabsacés en alta voz, y dijo en lengua judía estas palabras:
"¡Oíd la palabra del gran rey, el rey de Asiria! 29 Así dice
el rey: «No os engañe Ezequías, pues no podrá libraros
de mi mano.» 30 Ni os haga Ezequías confiar en Yahvé,
diciendo: «Sin falta nos librará Yahvé, y esta ciudad no será
entregada en manos del rey de Asiria.» 31 No escuchéis
a Ezequías; porque así dice el rey de Asiria: «Haced paz
conmigo y venid a mí; y cada uno comerá de su vid y de su
higuera, y cada cual beberá del agua de su cisterna; 32
hasta que yo venga y os lleve a una tierra parecida a la
vuestra, tierra de trigo y vino, tierra de pan y de viñas, tierra
de olivos, de aceite y de miel; y así viviréis y no moriréis.»
No escuchéis, pues, a Ezequías, porque os engaña cuando
dice: «¡Yahvé nos librará!» 33 ¿Hay por ventura uno de
los dioses de las naciones que haya librado su país del
poder del rey de Asiria? 34 ¿Dónde están los dioses de
Hamat y de Arfad? ¿Dónde los dioses de Sefarvaim, de
Haná y de Avá? ¿Han librado a Samaria de mi mano? 35
¿Cuáles son, entre todos los dioses de los países, los que
han salvado su tierra de mi mano, para que Yahvé libre de
mi poder a Jerusalén?" 36 El pueblo permaneció en silencio
y no le respondió palabra; porque el rey había dado esta
orden: "No le respondáis." 37 Entonces Eliaquim, hijo de
Helcías, mayordomo de palacio; Sobná, secretario, y Joah,
hijo de Asaf, el cronista, volvieron a Ezequías, rasgados sus
vestidos, y le refirieron las palabras de Rabsacés.

19 Cuando lo oyó el rey Ezequías, rasgó sus vestidos, y
cubriéndose de saco, fue a la Casa de Yahvé, 2 y envió
a Eliaquim, mayordomo de palacio, y a Sobná, secretario, y
a los más ancianos de los sacerdotes, cubiertos de saco, al
profeta Isaías, hijo de Amós, 3 para que le dijesen: "Así dice
Ezequías: Día de angustia, de castigo y de oprobio es este;
porque los hijos han llegado hasta el punto de nacer, pero
no hay fuerza para el alumbramiento. 4 Quizá haya oído
Yahvé, tu Dios, todas las palabras de Rabsacés, a quien su
señor, el rey de Asiria, ha enviado para insultar al Dios vivo,
y le castigará Yahvé, tu Dios, por las palabras que ha oído.
Haz, pues, subir una oración por el resto que aún queda." 5
Los servidores del rey Ezequías fueron a Isaías, 6 e Isaías
les respondió: "Esto diréis a vuestro señor: Así dice Yahvé:
«No temas a causa de las palabras que has oído, con las
cuales me han blasfemado los siervos del rey de Asiria. 7
He aquí que pondré en él un espíritu, y al oír un rumor se
volverá a su tierra; y lo hará perecer a espada en su tierra.»"
8 Volvió luego Rabsacés y encontró al rey de Asiria atacando

a Lobná; pues le habían informado que (el rey) se había
retirado de Laquís. 9 Entretanto (el rey de Asiria) recibió
noticias respecto de Tarhaca, rey de Etiopía, que decían: "He
aquí que se ha puesto en marcha para hacerte la guerra."
Volvió a enviar mensajeros a Ezequías, diciendo: 10 "Así
hablaréis a Ezequías, rey de Judá: «No te engañe tu Dios
en quien confías cuando dices: Jerusalén no será entregada
en manos del rey de Asiria. 11 He aquí que tú mismo has
oído lo que los reyes de Asiria han hecho a todos los países
y cómo los destruyeron completamente. ¿Podrás tú por
ventura librarte? 12 ¿Acaso los dioses han librado a aquellas
naciones a las que destruyeron mis padres: Gozan, Harán,
Résef y los hijos de Edén, que habitaban en Telasar? 13
¿Dónde están el rey de Hamat, el rey de Arfad y el rey de la
ciudad de Sefarvaim, de Ana y de Ivá?»" 14 Ezequías tomó
la carta de manos de los mensajeros, y después de leerla
subió a la Casa de Yahvé, y la extendió delante de Yahvé.
15 E hizo Ezequías delante de Yahvé esta plegaria: "¡Yahvé,
Dios de Israel, que estás sentado sobre los querubines! Tú
eres el solo Dios de todos los reinos de la tierra; pues Tú
hiciste los cielos y la tierra. 16 ¡Inclina, oh Yahvé, tu oído y
escucha! Abre, oh Yahvé, tus ojos y mira. Oye las palabras
que Senaquerib ha enviado para insultar al Dios vivo. 17 Es
verdad, oh Yahvé, que los reyes de Asiria han destruido a
los pueblos con sus países, 18 y que han echado sus dioses
al fuego, porque no eran dioses, sino obra de manos de
hombres, palos y piedras; por eso los pudieron aniquilar. 19
Ahora oh Yahvé, Dios nuestro, líbranos de su mano, para
que conozcan todos los reinos de la tierra que Tú, Yahvé,
eres el solo Dios." 20 Entonces Isaías, hijo de Amós, envió a
decir a Ezequías: "Así dice Yahvé, el Dios de Israel: He
escuchado lo que me pediste respecto a Senaquerib, rey de
Asiria. 21 He aquí el oráculo que Yahvé ha pronunciado
contra él: "Te desprecia, te escarnece la virgen, hija de Sión;
la hija de Jerusalén menea tras ti su cabeza. 22 ¿A quién
has insultado e injuriado? ¿Contra quién has alzado la voz y
levantado en alto tus ojos? ¡Contra el Santo de Israel! 23
Por boca de tus mensajeros has insultado al Señor, y has
dicho: "Con la multitud de mis carros he subido a las altas
montañas, a las cimas del Líbano. He cortado sus elevados
cedros, sus escogidos cipreses; he penetrado en sus últimos
rincones, en sus más amenos bosques. 24 He alumbrado
y bebido aguas ajenas, y con las plantas de mis pies he
secado todos los ríos de Egipto." 25 ¿Acaso no lo oíste decir
que desde hace mucho lo he preparado, que Yo lo tengo
planeado desde los tiempos antiguos? Ahora lo realizo.
Por esto serás para devastar; serán ruinas las ciudades
fuertes. 26 Sus habitantes se hallan sin fuerza, llenos de
susto y confusión; son como la hierba del campo, como
la tierna verdura, como el pasto de los tejados, como el
trigo agostado antes de madurar. 27 Yo conozco tu asiento,
tu salida y tu entrada, y el furor que tienes contra Mí. 28
Porque te has enfurecido contra Mí, y ha llegado a mis oídos
tu soberbia, pondré mi anillo en tu nariz, y mi freno en tus
labios; y te haré volver por el camino por donde viniste. 29 Y
esto te sirva de señal (oh Ezequías): Comeréis en este año
lo que crece sin sembrar, en el segundo lo que brote de
suyo, al tercer año sembraréis y segaréis; plantaréis viñas y
comeréis su fruto. 30 Lo que se salvare, el resto de la casa
de Judá, volverá a echar raíces por debajo, y llevará fruto
por arriba. 31 Porque de Jerusalén saldrá un resto, y del
monte Sión algunos escapados. El celo de Yahvé de los
Ejércitos hará esto." 32 Por tanto, así dice Yahvé del rey de
Asiria: "No entrará en esta ciudad, ni disparará aquí flecha;
no le opondrá escudo; ni levantará contra ella baluartes. 33
Por el camino que vino, por el mismo se volverá; no entrará
en esta ciudad, dice Yahvé. 34 Porque Yo ampararé esta
ciudad para salvarla, por mi propia causa, y por amor de
David, mi siervo." 35 En aquella misma noche salió el Ángel
de Yahvé e hirió en el campamento de los asirios ciento
ochenta y cinco mil hombres, y por la mañana, al tiempo de
levantarse, he aquí que todos eran cadáveres. 36 Entonces
Senaquerib, rey de Asiria, levantó el campamento, y se
marchó. Después habitó en Nínive; 37 y mientras estaba
adorando en el templo de su dios Nesroc, le mataron a
espada sus hijos Adramélec y Sarasar, que huyeron al país
de Armenia; y reinó en su lugar su hijo Asarhaddón.

20 En aquel tiempo Ezequías enfermó de muerte. Y vino
a verle el profeta Isaías, hijo de Amós, y le dijo: "Así
dice Yahvé: Dispón tu casa, porque vas a morir, y no vivirás
más." 2 Entonces volvió su rostro hacia la pared, y dirigió a
Yahvé esta plegaria: 3 "¡Ay, Yahvé!, acuérdate de cómo he
andado delante de tu rostro con fidelidad, y con corazón
sincero y he hecho lo que es bueno a tus ojos." Y lloró
Ezequías con llanto grande. 4 Isaías salió, y estando todavía
en el patio central recibió una palabra de Yahvé, que dijo: 5
"Vuélvete, y di a Ezequías, príncipe de mi pueblo: Así dice
Yahvé, el Dios de tu padre David: He oído tu oración, y he
visto tus lágrimas, y he aquí que te sanaré. Dentro de tres
días subirás a la Casa de Yahvé. 6 Agregaré a tus días
quince años, y te libraré a ti y a esta ciudad de la mano del
rey de Asiria, pues Yo ampararé esta ciudad por mi propia
causa, y por amor de mi siervo David." 7 Dijo entonces

Isaías: “Tomad una masa de higos secos.” La tomaron y se
la pusieron sobre la úlcera, y así (el rey) consiguió la salud.
8 Ezequías preguntó a Isaías: “¿Cuál será la señal de que
Yahvé me va a sanar, y de que dentro de tres días podré
subir a la Casa de Yahvé?” 9 Respondió Isaías: “Esto te
servirá de señal de parte de Yahvé (para que conozcas)
que Yahvé cumplirá la palabra que ha dicho. ¿Quieres
que la sombra avance diez grados o que retroceda diez
grados?” 10 Contestó Ezequías: “Fácil es que la sombra
avance diez grados; por eso quiero que la sombra vuelva
atrás diez grados.” 11 Entonces el profeta Isaías invocó
a Yahvé, el cual hizo que la sombra en el reloj de Acaz
volviese atrás diez grados de los que ya había bajado. 12
Por aquel tiempo, Berodac Baladán, hijo de Baladán, rey de
Babilonia, envió cartas y un presente a Ezequías; porque
había oído la noticia de la enfermedad de Ezequías. 13
Ezequías atendió amablemente a los (mensajeros) y les
mostró todos sus tesoros, la plata, el oro, los aromas, el
óleo más precioso, su arsenal y cuanto se hallaba entre sus
tesoros. No hubo cosa en su palacio y en todo su dominio,
que Ezequías no les mostrase. 14 Entonces el profeta Isaías
se presentó ante el rey Ezequías, y le dijo: “¿Qué han dicho
esos hombres? ¿Y de dónde han venido a ti?” Respondió
Ezequías: “Han venido de tierra lejana, de Babilonia.” 15
Preguntó él: “¿Qué han visto en tu casa?” A lo que contestó
Ezequías: “Han visto todo cuanto hay en mi palacio. No hay
cosa entre mis tesoros que no les haya mostrado.” 16 Dijo
entonces Isaías a Ezequías: “¡Escucha la palabra de Yahvé!
17 He aquí que vienen días en que será llevado a Babilonia
todo cuanto hay en tu palacio, y todo lo que han atesorado
tus padres hasta el día presente. No quedará nada, dice
Yahvé. 18 Y tus hijos, salidos de ti, descendientes tuyos,
serán tomados cautivos, para ser eunucos en el palacio del
rey de Babilonia.” 19 Respondió Ezequías a Isaías: “Buena
es la palabra de Yahvé que tú acabas de pronunciar.” Pues
se decía: Al menos habrá paz y seguridad en mis días. 20
Las demás cosas de Ezequías, y todas sus hazañas, y
cómo hizo el estanque y el acueducto con que trajo agua a
la ciudad, ¿no está escrito esto en el libro de los anales de
los reyes de Judá? 21 Ezequías se durmió con sus padres,
y en su lugar reinó Manasés, su hijo.

21 Doce años tenía Manasés cuando empezó a reinar,
y cincuenta y cinco años reinó en Jerusalén. Su madre
se llamaba Hafsibá. 2 Hizo lo que era malo a los ojos de
Yahvé, imitando las abominaciones de las naciones que
Yahvé había expulsado ante los hijos de Israel. 3 Volvió
a edificar los lugares altos que su padre Ezequías había
destruido; erigió altares a Baal, e hizo una aschera, como
había hecho Acab, rey de Israel; y se postró ante todo el
ejército del cielo, dándole culto. 4 Erigió también altares
dentro de la Casa de Yahvé, de la cual había dicho Yahvé:
“En Jerusalén pondré mi nombre.” 5 Edificó asimismo altares
a todo el ejército del cielo en ambos atrios de la Casa de
Yahvé; 6 hizo pasar a su hijo por el fuego, observó agüeros
y practicó la adivinación y estableció la nigromancia y la
magia, e hizo mucha maldad a los ojos de Yahvé, por lo cual
provocó su ira. 7 Colocó la imagen de Aschera que había
hecho, en la Casa de la cual había dicho Yahvé a David y a
Salomón, su hijo: “En esta Casa, y en Jerusalén que he
escogido entre todas las tribus de Israel, pondré mi Nombre
para siempre 8 y no haré errar más el pie de Israel fuera de
la tierra que he dado a sus padres, con tal que cuiden de
cumplir todo lo que les tengo mandado, y toda la Ley que les
prescribió mi siervo Moisés.” 9 Pero ellos no escucharon; y
Manasés les sedujo a hacer cosas peores que las naciones
que Yahvé había destruido delante de los hijos de Israel. 10
Entonces habló Yahvé por medio de sus siervos los profetas
diciendo: 11 “Por cuanto Manasés, rey de Judá, ha cometido
estas abominaciones, haciendo cosas peores que cuanto
antes de él hicieron los amorreos, y por cuanto ha hecho
también pecar a Judá por medio de sus ídolos; 12 por tanto,
así dice Yahvé, el Dios de Israel: He aquí que haré venir
sobre Jerusalén y Judá calamidades, que a cualquiera que
los oyere le retiñirán ambos oídos. 13 Extenderé sobre
Jerusalén el cordel de Samaria, y la plomada de la casa de
Acab, y limpiaré a Jerusalén como se limpia un plato. Se lo
limpia y se lo pone boca abajo. 14 Desecharé el resto de mi
herencia, y los entregaré en poder de sus enemigos; y serán
presa y botín de todos sus enemigos; 15 pues han hecho lo
que es malo a mis ojos, y me han irritado desde aquel día
en que salieron sus padres de Egipto, hasta el día de hoy.”
16 Manasés derramó también mucha sangre inocente, hasta
llenar a Jerusalén de cabo a cabo, además de su pecado de
hacer pecar a Judá, para que obraran lo malo a los ojos de
Yahvé. 17 Las demás cosas de Manasés, y todo lo que hizo,
y su pecado que cometió, ¿no está escrito esto en el libro
de la anales de los reyes de Judá? 18 Manasés se durmió
con sus padres, y fue sepultado en el jardín de su casa, el
jardín de Ozá. En su lugar reinó su hijo Amón. 19 Veintidós
años tenía Amón cuando empezó a reinar, y reinó dos años
en Jerusalén. Su madre se llamaba Mesulémet, hija de
Harús, de Jotbá. 20 Hizo lo malo a los ojos de Yahvé, como
lo había hecho su padre Manasés, 21 siguiendo en todo los

caminos que había seguido su padre. Sirvió a los ídolos a
los que había servido su padre, y se postró ante ellos, 22
abandonó a Yahvé, el Dios de sus padres, y no siguió el
camino de Yahvé. 23 Conspiraron contra él sus siervos, y
mataron al rey en su casa. 24 Mas el pueblo del país mató a
todos los que habían conspirado contra el rey Amón; y puso
por rey, en su lugar, a Josías, su hijo. 25 Las demás cosas
que hizo Amón, ¿no están escritas en el libro de los anales
de los reyes de Judá? 26 Fue sepultado en el sepulcro, en
el jardín de Ozá; y en su lugar reinó su hijo Josías.

22 Josías tenía ocho años cuando empezó a reinar, y
treinta y un años reinó en Jerusalén. Su madre se
llamaba Ididá, hija de Adaías, de Boscat. 2 Hizo lo que
era recto a los ojos de Yahvé, siguiendo en todo el camino
de David, su padre, sin apartarse ni a la derecha ni a la
izquierda. 3 El año diez y ocho del rey Josías, el rey envió al
secretario Safán, hijo de Asalías, hijo de Mesulam, a la Casa
de Yahvé, diciendo: 4 "Vete a Helcías, Sumo Sacerdote,
y que haga un resumen del dinero que ha ingresado en
la Casa de Yahvé, que los guardianes de la puerta han
recogido del pueblo. 5 Que lo entreguen en manos de los
sobrestantes encargados de la obra de la Casa de Yahvé, y
ellos lo darán a los que trabajan en la obra de la Casa de
Yahvé, para llevar a cabo la reparación de la Casa: 6 a los
carpinteros, a los obreros de construcción y a los albañiles y
para compra de maderas y piedras labradas; a fin de reparar
la Casa. 7 Y no se les pedirá cuenta del dinero que se da
en sus manos, porque trabajan con fidelidad." 8 Entonces
dijo el Sumo Sacerdote al secretario Safán: "He hallado el
Libro de la Ley en la Casa de Yahvé." Y Helcías dio el libro
a Safán, el cual lo leyó. 9 Volvió el secretario Safán al rey y
le dio cuenta, diciendo: "Tus siervos han sacado el dinero
que se hallaba en la Casa, y lo han entregado en manos de
los sobrestantes que hacen la obra de la Casa de Yahvé."
10 El secretario Safán dio también al rey la siguiente noticia:
"El sacerdote Helcías me ha dado un libro." Y Safán lo leyó
delante del rey. 11 Al oír el rey las palabras del Libro de la
Ley, rasgó sus vestidos, 12 y dio esta orden al sacerdote
Helcías, a Ahicam, hijo de Safán, a Acbor, hijo de Miqueas,
a Safán secretario, y a Asaías servidor del rey: 13 "Id y
consultad a Yahvé por mí y por el pueblo y por todo Judá,
sobre las palabras de este libro que ha sido hallado; porque
grande debe ser la ira de Yahvé que se ha encendido contra
nosotros, puesto que nuestros padres no han obedecido
las palabras de este libro, ni han hecho cuanto nos está
prescrito." 14 El sacerdote Helcías, Ahicam, Acbor, Safán,
y Asaías fueron a la profetisa Hulda, mujer de Sellum, el
guardarropa, hijo de Tecuá, hijo de Harhás. Habitaba ella en
el segundo barrio de Jerusalén. Hablaron, pues, con ella;
15 y ella les respondió: "Así dice Yahvé, el Dios de Israel:
Decid al varón que os ha enviado a mí: 16 Así dice Yahvé:
He aquí que haré venir males sobre este lugar, y sobre
sus habitantes: todo el contenido del libro que el rey de
Judá ha leído. 17 Porque me han abandonado a Mí, y han
quemado incienso a otros dioses, irritándome con todas las
obras de sus manos. Por eso se ha encendido mi ira contra
este lugar, y no se apagará." 18 Al rey de Judá, que os ha
enviado a consultar a Yahvé, diréis esto: "Así dice Yahvé, el
Dios de Israel, en lo tocante a las palabras que has leído: 19
Por cuanto tu corazón se ha conmovido y te has humillado
delante de Yahvé, al oír lo que Yo he dicho contra este
lugar, y contra sus habitantes, a saber, que serán objeto de
espanto y maldición; y porque has rasgado tus vestidos y
llorado delante de Mí; por eso te he oído, dice Yahvé. 20 Por
lo tanto te reuniré con tus padres, y serás sepultado en paz,
y no verán tus ojos ninguno de los males que descargaré
sobre este lugar." Ellos llevaron al rey esta respuesta.

23 El rey dio orden y se juntaron en torno a él todos los
ancianos de Judá y de Jerusalén. 2 Y subió el rey
a la Casa de Yahvé, y con él todos los hombres de Judá
y los habitantes de Jerusalén, los sacerdotes y profetas;
y el pueblo entero, desde los chicos hasta los grandes;
y leyó delante de ellos todas las palabras del Libro de la
Alianza, que había sido hallado en la Casa de Yahvé. 3
Luego poniéndose de pie sobre el estrado renovó el rey la
Alianza ante Yahvé, (prometiendo) andar en pos de Yahvé y
guardar sus mandamientos, sus testimonios y sus leyes
con todo el corazón y con toda el alma, cumpliendo las
palabras de esta Alianza escritas en aquel libro; y todo el
pueblo asintió a la Alianza. 4 Después mandó el rey al Sumo
Sacerdote Helcías, a los sacerdotes de segundo orden y a
los guardianes de la puerta, que sacaran del Templo de
Yahvé todos los utensilios que habían sido hechos para Baal,
para Aschera y para todo el ejército del cielo; y los quemó
fuera de Jerusalén, en los campos del Cedrón; e hizo llevar
sus cenizas a Betel. 5 Expulsó a los sacerdotes que los
reyes de Judá habían instituido para quemar incienso en los
lugares altos de las ciudades de Judá y en los alrededores
de Jerusalén, como también a los que quemaban incienso a
Baal, al sol, a la luna, a los signos del zodíaco y a todo el
ejército del cielo, 6 Sacó asimismo de la Casa de Yahvé la
aschera, (la llevó) fuera de Jerusalén, al valle del Cedrón y

la quemó en el valle del Cedrón, reduciéndola a polvo, y
arrojó su polvo sobre los sepulcros de la plebe. 7 Destruyó
las habitaciones de los prostitutos que había en la Casa de
Yahvé, donde las mujeres tejían pabellones para Aschera. 8
Retiró a todos los sacerdotes desde las ciudades de Judá,
profanó los lugares altos donde los sacerdotes quemaban
incienso, desde Gabaá hasta Bersabee, y derribó los altares
de los sátiros: el que estaba a la entrada de la puerta de
Josué, gobernador de la ciudad, y el otro que se hallaba
a la izquierda de la puerta de la ciudad. 9 Con todo los
sacerdotes de los lugares altos no podían subir al altar de
Jerusalén, aunque comían de los panes ázimos en medio
de sus hermanos. 10 Profanó el Tófet, situado en el valle de
los hijos de Hinnom, para que nadie hiciera pasar a su hijo
o a su hija por el fuego en honor de Moloc. 11 Quitó los
caballos que los reyes de Judá habían dedicado al sol, a
la entrada de la Casa de Yahvé, junto a la habitación del
eunuco Natanmelec, en el Parvarim, y entregó al fuego
los carros del sol. 12 El rey destruyó también los altares
que estaban sobre el terrado del aposento alto de Acaz,
erigidos por los reyes de Judá, y los altares que había
hecho Manasés en los dos atrios de la Casa de Yahvé, y
después de arrojarlos de allí, echó el polvo de ellos en el
torrente Cedrón. 13 Asimismo profanó el rey los santuarios
que había al este de Jerusalén, al sur del Monte de la
Perdición, que Salomón, rey de Israel, había erigido en
honor de Astarté, ídolo de los sidonios, de Camos, ídolo de
Moab, y de Melcom, ídolo de los hijos de Ammón, 14 hizo
pedazos las estatuas, cortó las ascheras y llenó el lugar
donde estaban, de huesos humanos. 15 Destruyó, además,
el altar de Betel y el lugar alto erigido por Jeroboam, hijo
de Nabat, que hizo pecar a Israel. (Destruyó) tanto el altar
como el lugar alto; quemó el lugar alto, reduciéndolo a polvo,
y quemó también la aschera. 16 Cuando Josías miraba en
torno suyo, vio los sepulcros que había allí en el monte y
mandó sacar los huesos de los sepulcros, y los quemó
sobre el altar, profanándolo conforme a la palabra de Yahvé
pronunciada por aquel varón de Dios que había anunciado
estas cosas. 17 Y preguntó: “¿Qué monumento es este
que veo?” Los hombres de la ciudad le contestaron: “Es el
sepulcro del varón de Dios que vino de Judá, y anunció
estas cosas que tú acabas de hacer contra el altar de Betel.”
18 Entonces dijo: “¡Dejadle; que nadie mueva sus huesos!”
Así dejaron en paz sus huesos, con los huesos del profeta
que había venido de Samaria. 19 Josías quitó también los
santuarios de los lugares altos de las ciudades de Samaria,
erigidos por los reyes de Israel para irritar (a Yahvé); e hizo
con ellas lo mismo que había hecho en Betel. 20 Mató
sobre sus altares a todos los sacerdotes de los lugares
altos que había allí, y quemó sobre ellos huesos humanos.
Después se volvió a Jerusalén. 21 Entonces dio el rey a
todo el pueblo esta orden: “Celebrad la Pascua en honor
de Yahvé, vuestro Dios, conforme a lo que está escrito en
este Libro de la Alianza.” 22 Y nunca se celebró Pascua
como esta desde los días de los Jueces que gobernaron a
Israel, ni en todos los días de los reyes de Israel y de los
reyes de Judá. 23 Corría el año decimoctavo del rey Josías
cuando se celebró esta Pascua en honor de Yahvé en
Jerusalén. 24 Josías extirpó igualmente a los nigromantes
y a los que practicaban la magia; también los terafim, los
ídolos, y todas las abominaciones que se veían en tierra
de Judá y Jerusalén. Así cumplió las palabras de la Ley,
escritas en el libro que el sacerdote Helcías había hallado
en la Casa de Yahvé. 25 Antes de (Josías) no hubo rey
que como él con todo su corazón y con toda su alma y con
todas sus fuerzas, se convirtiese a Yahvé, siguiendo en todo
la Ley de Moisés; y después de él tampoco surgió otro igual.
26 A pesar de esto Yahvé no desistió del ardor, de su gran
cólera que tenía encendida contra Judá, a causa de todas
las provocaciones con que Manasés le había irritado. 27 Por
lo cual dijo Yahvé: “Voy a quitar de mi presencia también a
Judá, como he quitado a Israel; y rechazaré a Jerusalén,
esa ciudad que Yo había escogido, y la Casa de la que
Yo dije: Allí estará mi Nombre.” 28 Las demás cosas de
Josías, y todo lo que hizo, ¿no está esto escrito en el libro
de los anales de los reyes de Judá? 29 En sus días subió
el Faraón Necao, rey de Egipto, contra el rey de Asiria,
hacia el río Éufrates. El rey Josías le salió al paso, y (el
Faraón) le mató en Megiddó, en el primer encuentro. 30 Sus
siervos lo llevaron muerto desde Megiddó y lo transportaron
a Jerusalén, donde le sepultaron en su sepulcro. Entonces
el pueblo de la tierra tomó a Joacaz, hijo de Josías, al cual
ungieron y proclamaron rey en lugar de su padre. 31 Joacaz
tenía veintitrés años cuando empezó a reinar, y reinó tres
meses en Jerusalén. Su madre se llamaba Hamital, hija de
Jeremías, de Lobná. 32 Hizo lo que era malo a los ojos
de Yahvé, imitando todo lo que habían hecho sus padres.
33 El Faraón Necao lo encadenó en Rebla, en el país de
Hamat, para que no reinase en Jerusalén. E impuso al país
una contribución de cien talentos de plata y un talento de
oro. 34 El Faraón Necao puso por rey a Eliaquim, hijo de
Josías, en lugar de Josías, su padre, mudándole el nombre
en el de Joakim. Y llevó consigo a Joacaz, el cual fue a
Egipto y murió allí. 35 Joakim dio la plata y el oro al Faraón,

pero para pagar el dinero, según la orden del Faraón, tuvo
que imponer al país una contribución, por lo cual exigió de
cada uno del pueblo del país, según su valuación, oro y
plata, para entregarlo al Faraón Necao. 36 Veinticinco años
tenía Joakim cuando empezó a reinar, y reinó once años en
Jerusalén. Su madre se llamaba Cebidá, hija de Fadaías,
de Ruma. 37 Hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé,
imitando todo lo que habían hecho sus padres.

24 En sus días vino Nabucodonosor, rey de Babilonia,
y Joakim le estuvo sujeto por tres años; después de lo
cual volvió a rebelarse contra él. 2 Yahvé envió contra él
bandas de caldeos, bandas de sirios, bandas de moabitas y
bandas de los hijos de Ammón. Las envió contra Judá para
destruirle, según la palabra de Yahvé que había hablado
por medio de sus siervos los profetas. 3 Por orden del
mismo Yahvé se hizo esto contra Judá, para quitarlo de
su presencia, a causa de todos los pecados que había
cometido Manasés, 4 y también a causa de la sangre
inocente por él derramada; pues había llenado a Jerusalén
de sangre inocente, por la cual Yahvé no quiso perdonar. 5
Las demás cosas de Joakim, y todo lo que hizo, ¿no está
esto escrito en el libro de los anales de los reyes de Judá?
6 Joakim se durmió con sus padres, y en su lugar reino su
hijo Joaquín. 7 El rey de Egipto no salió más de su tierra;
porque el rey de Babilonia había tomado todo lo que antes
era del rey de Egipto, desde el torrente de Egipto hasta
el río Éufrates. 8 Joaquín tenía diez y ocho años cuando
empezó a reinar, y reinó tres meses en Jerusalén. Su madre
se llamaba Nohestá, hija de Elnatán, de Jerusalén. 9 Hizo
lo que era malo a los ojos de Yahvé, imitando todo lo que
había hecho su padre. 10 En aquel tiempo los servidores de
Nabucodonosor, rey de Babilonia subieron a Jerusalén, y la
ciudad fue asediada. 11 Vino también Nabucodonosor, rey de
Babilonia, a la ciudad, mientras sus capitanes la asediaban.
12 Entonces Joaquín, rey de Judá, se presentó al rey de
Babilonia, él y su madre, sus servidores, sus príncipes, y
sus eunucos, y el rey de Babilonia lo tomó preso el año
octavo de su reinado, 13 y como Yahvé lo había predicho,
sacó de allí todos los tesoros de la Casa de Yahvé y los
tesoros de la casa real, e hizo pedazos todos los objetos de
oro que Salomón, rey de Israel, había hecho para el Templo
de Yahvé. 14 Llevó al cautiverio a toda Jerusalén, a todos
los príncipes, y a todos los guerreros —diez mil cautivos— y
todos los artesanos y herreros, no quedando sino los más
pobres del pueblo del país. 15 Deportó a Joaquín a Babilonia
y llevo cautivos de Jerusalén a Babilonia a la madre del rey,
a las mujeres del rey, a sus eunucos y a la gente pudiente
del país. 16 A todos los hombres robustos, en número de
siete mil, a los artesanos y herreros en número de mil,
a todos los hombres de valer y aptos para la guerra, los
llevó el rey de Babilonia cautivos a Babilonia; 17 y en lugar
de (Joaquín) puso por rey a Matanías, tío de (Joaquín),
mudándole el nombre en el de Sedecías. 18 Sedecías tenía
veintiún años cuando empezó a reinar, y reinó once años en
Jerusalén. Su madre se llamaba Hamital, hija de Jeremías,
de Lobná. 19 Hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé,
imitando todo lo que había hecho Joakim, 20 de manera que
la ira de Yahvé contra Jerusalén y Judá llegó hasta el punto
de arrojarlos de su presencia. Entonces Sedecías se rebeló
contra el rey de Babilonia.

25 El año noveno de su reinado, el día diez del mes
décimo llegó el rey de Babilonia, él y todo su ejército,
contra Jerusalén y asentó su campamento frente a ella.
Levantaron terraplenes en derredor de la misma, 2 y
la ciudad quedó sitiada hasta el año undécimo del rey
Sedecías. 3 El día nueve del mes cuando era grande el
hambre en la ciudad y no había ya pan para el pueblo del
país, 4 abrieron una brecha en la ciudad, y toda la gente de
guerra (huyó) de noche por el camino de la puerta entre
los dos muros, situada cerca del jardín del rey, mientras
los caldeos tenían rodeada la ciudad. (Sedecías) se dirigió
hacia el Arabá; 5 pero el ejército de los caldeos persiguió al
rey. Le alcanzaron en los llanos de Jericó, y todo su ejército
se dispersó y le abandonó. 6 Tomaron prisionero al rey y lo
llevaron al rey de Babilonia, a Rebla, donde lo sentenciaron.
7 Degollaron a los hijos de Sedecías en su presencia; a
Sedecías le sacaron los ojos, le ataron con cadenas de
bronce, y le llevaron a Babilonia. 8 El día séptimo del mes
quinto —era el año diez y nueve del rey Nabucodonosor, rey
de Babilonia— Nabuzardán, jefe de la guardia y servidor del
rey de Babilonia, entró en Jerusalén; 9 quemó la Casa de
Yahvé y la casa del rey y entregó a las llamas todas las
casas de Jerusalén y todos los grandes edificios. 10 Y todo
el ejército de los caldeos que acompañaban al jefe de la
guardia, derribó los muros que rodeaban a Jerusalén. 11
Nabuzardán, jefe de la guardia, llevó cautivo el resto del
pueblo que había quedado en la ciudad, y los desertores
que se habían pasado al rey de Babilonia y, además, el resto
del pueblo común. 12 El jefe de la guardia dejó solamente
a algunos de los más pobres del país como viñadores y
labradores. 13 Los caldeos hicieron pedazos las columnas
de bronce que había en la Casa de Yahvé, como también

las basas y el mar de bronce que había en la misma y se
llevaron el bronce a Babilonia. **14** Se apoderaron de los
calderos, de las paletas, de los cuchillos, de los tazones
y de todos los instrumentos de bronce con que se hacía
el servicio. **15** El jefe de la guardia se llevó también los
incensarios y los aspersorios, todo cuanto había de oro y de
plata. **16** Las dos columnas, el mar y las basas que Salomón
había hecho para la Casa de Yahvé, todos estos objetos
de bronce tenían un peso incalculable. **17** Una columna
tenía diez y ocho codos de altura; sobre ella estaba un
capitel de bronce, de tres codos de altura, y alrededor del
capitel había una red y granadas, todo ello de bronce. Así
era también la segunda columna, con su red. **18** El jefe de
la guardia se llevó también al Sumo Sacerdote Saraías, a
Sofonías, segundo sacerdote, y a los tres guardianes de
la puerta. **19** Se llevó, asimismo, de la ciudad a un oficial
que tenía a su cargo la gente de guerra, y cinco hombres
de los consejeros del rey, que se hallaban en la ciudad; al
secretario del jefe del ejército que hacía el alistamiento del
pueblo del país, con sesenta hombres del pueblo del país,
que se hallaron en la ciudad. **20** Nabuzardán, jefe de la
guardia, los tomó y los llevó al rey de Babilonia, a Rebla. **21**
El rey de Babilonia les hirió y les dio muerte en Rebla, en el
país de Hamat. Así Judá fue llevado cautivo fuera de su
tierra. **22** Sobre el resto del pueblo del país de Judá que
Nabucodonosor, rey de Babilonia, había dejado, puso (el
rey) a Godolías, hijo de Ahicam, hijo de Safán. **23** Todos
los jefes de las tropas, ellos y su gente, cuando supieron
que el rey de Babilonia había nombrado gobernador a
Godolías, vinieron acompañados de sus gentes, a Godolías,
a Masfá; a saber, Ismael, hijo de Natanías; Johanán, hijo de
Caree; Saraías, hijo de Tanhumet, netofatita, y Jezonías,
hijo del Maacateo; **24** Godolías les juró, a ellos y a sus
hombres, diciéndoles: “No temáis nada de los capitanes
de los caldeos; permaneced en el país y servid al rey de
Babilonia, y os irá bien”. **25** Pero el séptimo mes vino Ismael,
hijo de Natanías, hijo de Elisamá, oriundo de la familia real,
y diez hombres con él, e hirieron mortalmente a Godolías,
lo mismo que a los judíos y a los caldeos que estaban
con él en Masfá. **26** Entonces se levantó todo el pueblo,
desde los chicos hasta los grandes, con los jefes de las
tropas, y se fueron a Egipto; porque temían a los caldeos.
27 El año treinta y siete del cautiverio de Joaquín, rey de
Judá, el veintisiete del mes duodécimo, Evilmerodac, rey de
Babilonia, que llevaba el año primero de su reinado, elevó la
cabeza de Joaquín, rey de Judá, sacándolo de la cárcel. **28**
Habló con él bondadosamente, y puso su trono sobre los
tronos de los reyes que estaban con él en Babilonia. **29** Le
cambió sus vestidos de preso, y (Joaquín) comía siempre
en su presencia, todos los días de su vida. **30** Le fue dado
su sustento de parte del rey, en forma perpetua, según la
necesidad de cada día, durante todo el tiempo de su vida.

1 Crónicas

1 Adán, Set, Enós; **2** Cainán, Mahalalel, Jared; **3** Enoc,
Matusalén, Lamec; **4** Noé, Sem, Cam y Jafet. **5** Hijos
de Jafet: Gómer, Magog, Madai, Javán, Tubal. Mósoc y
Tiras. **6** Hijos de Gómer: Asquenaz, Rifat y Togormá. **7** Hijos
de Javán: Elisa, Tarsis, Kitim y Dodanim. **8** Hijos de Cam:
Cus, Misraim, Put y Canaán. **9** Hijos de Cus: Sabá, Havilá,
Sabrá, Raamá y Sabtecá. Hijos de Raamá: Sabá y Dedán.
10 Cus engendró a Nimrod. Este fue el primero que se hizo
poderoso en la tierra. **11** Misraim engendró a los Ludim, los
Anamim, los Lehabim, los Haftuhim, **12** los Patrusim, los
Casluhim, de donde han salido los filisteos y los caftoreos.
13 Canaán engendró a Sidón, su primogénito, y a Het, **14**
como también al Jebuseo, al Amorreo, al Gergeseo, **15** al
Heveo, al Arqueo, al Sineo, **16** al Arvadeo, al Samareo y
al Hamateo. **17** Hijos de Sem: Elam, Asur, Arfaxad, Lud,
Aram, Hus, Hul, Géter y Mósoc. **18** Arfaxad engendró a
Sélah; Sélah engendró a Héber. **19** A Héber le nacieron
dos hijos; el nombre del uno era Fáleg, porque en sus días
fue dividida la tierra; y el nombre de su hermano, Joctán.
20 Joctán engendró a Almodad, Sélef, Hazarmávet, Jérah,
21 Hadoram, Uzal, Dicla, **22** Ebal, Abimael, Sabá, **23** Ofir,
Havilá y Jobab; todos estos son hijos de Joctán. **24** De
Sem (descienden): Arfaxad, Sélah, **25** Héber, Fáleg, Reú,
26 Serug, Nacor, Táreh. **27** Abram, que es el mismo que
Abrahán. **28** Hijos de Abrahán: Isaac e Ismael. **29** He aquí
sus descendientes: El primogénito de Ismael: Nabayot;
después Kedar, Adbeel, Mibsam, **30** Mismá, Dumá, Masá,
Hadad, Temá; **31** Jetur, Nafís y Kedmá. Estos son los hijos
de Ismael. **32** Hijos de Keturá, mujer secundaria de Abrahán,
la cual dio a luz a Simrán, Jocsán, Medán, Madián, Jisbac y
Súah. Hijos de Jocsán: Sabá y Dedán. **33** Hijos de Madián:
Efá, Éfer, Enoc, Abidá y Eldaá. Todos estos son hijos de
Keturá. **34** Abrahán engendró a Isaac. Hijos de Isaac: Esaú
e Israel. **35** Hijos de Esaú: Elifaz, Reuel, Jeús, Jalam y Coré.
36 Hijos de Elifaz: Teman, Ornar, Sefí, Gatam, Kenaz, Timná
y Amalee. **37** Hijos de Reuel: Náhat, Será, Samá y Mizá.
38 Hijos de Seír: Lotán, Sobal, Sibeón, Aná, Disón, Éser y
Disán. **39** Hijos de Lotán: Horí y Homam. Hermana de Lotán:
Timná. **40** Hijos de Sobal: Alyán, Manáhat, Ebal, Sefí y
Onam. Hijos de Sibeón: Ayá y Aná. **41** Hijos de Aná: Disón.
Hijos de Disón: Hamram, Esbán, Itrán y Kerán. **42** Hijos
de Éser: Bilhán, Saaván y Jaacán. Hijos de Disán: Hus y
Arán. **43** He aquí los reyes que reinaron en el país de Edom
antes que reinase un rey sobre los hijos de Israel: Bela, hijo
de Beor; el nombre de su ciudad era Dinhabá. **44** Murió
Bela, y reinó en su lugar Jobab, hijo de Sera, de Bosra. **45**
Murió Jobab, y reinó en su lugar Husam, de la tierra de los
lemanitas. **46** Murió Husam, y reinó en su lugar Hadad, hijo
de Bedad, el cual derrotó a Madián en los campos de Moab;
el nombre de su ciudad era Avit. **47** Murió Hadad, y reinó en
su lugar Samlá, de Masrecá. **48** Murió Samlá, y reinó en su
lugar Saúl, de Rehobot del Río. **49** Murió Saúl, y reinó en su
lugar Baalhanán, hijo de Acbor. **50** Murió Baalhanán, y reinó
en su lugar Hadad. El nombre de su ciudad era Paí, y el de
su mujer Mehetabel, hija de Matred, hija de Mesahab. **51**
Murió Hadad, y fueron caudillos de Edom: el caudillo Timná,
el caudillo Alvá, el caudillo Jetet, **52** el caudillo Oholibamá,
el caudillo Elá, el caudillo Finón, **53** el caudillo Kenás, el
caudillo Teman, el caudillo Mibsar, **54** el caudillo Magdiel, el
caudillo Iram. Estos fueron los caudillos de Edom.

2 He aquí los hijos de Israel: Rubén, Simeón, Leví, Judá,
Isacar, Zabulón, **2** Dan, José, Benjamín, Neftalí, Gad
y Aser. **3** Hijos de Judá: Er, Onán y Selá. Estos tres le
nacieron de la hija de Súa, la cananea. Er, primogénito de
Judá, era malo a los ojos de Yahvé, que le quitó la vida. **4**
Tamar, nuera de Judá, le dio Fares y Zara. Todos los hijos
de Judá fueron cinco. **5** Hijos de Fares: Hesrón y Hamul. **6**
Hijos de Zara: Zimrí, Etán, Hernán, Calcol y Dará. En total,
cinco. **7** Hijos de Carmí: Acar, que perturbó a Israel por
cuanto pecó contra el anatema. **8** Hijo de Etán: Azarías. **9**
Hijos que le nacieron a Hesrón: Jerameel, Ram y Calubai. **10**
Ram engendró a Aminadab; Aminadab engendró a Naasón,
príncipe de los hijos de Judá. **11** Naasón engendró a Salmá;
Salmá engendró a Booz; **12** Booz engendró a Obed; Obed
engendró a Isaí. **13** Isaí engendró a Eliab, su primogénito; a
Abinadab, el segundo; a Simeá, el tercero; **14** a Natanael, el
cuarto; a Radai, el quinto; **15** a Osem, el sexto; a David, el
séptimo. **16** Las hermanas de ellos fueron Sarvia y Abigail.
Hijos de Sarvia: Abisai, Joab y Asael, tres. **17** Abigail dio
a luz a Amasá. El padre de Amasá fue Jéter, ismaelita.
18 Caleb, hijo de Hesrón, tuvo hijos de Asubá, su mujer,
y también de Yeriot. He aquí los hijos de (Asubá): Jéser,
Sobab y Ardón. **19** Murió Asubá, y Caleb tomó por mujer a
Efrata, de la cual le nació Hur. **20** Hur engendró a Urí, y Urí
engendró a Bezalel. **21** Después llegó Hesrón a la hija de
Maquir, padre de Galaad, y la tomó por mujer, teniendo él ya
sesenta años; de ella le nació Segub. **22** Segub engendró
a Jaír, el cual tuvo veinte y tres ciudades en la tierra de
Galaad. **23** Y quitó a los gesureos y sirios las villas de
Jaír, juntamente con Kenat y sus aldeas; sesenta ciudades.
Todos estos eran hijos de Maquir, padre de Galaad. **24**

Después de la muerte de Hesrón en Caleb-Efrata, Abiá,
mujer de Hesrón, dio a luz a Ashur, padre de Tecoa. 25 Los
hijos de Jerameel, primogénito de Hesrón, fueron: Ram, el
primogénito, y Buná, Orem, Osem y Ahías. 26 Jerameel
tuvo otra mujer, que se llamaba Atará, la cual fue madre de
Onam. 27 Los hijos de Ram, primogénito de Jerameel: Maas,
Jamín y Équer. 28 Los hijos de Onam fueron Samai y Jada;
los hijos de Samai: Nadab y Abisur. 29 La mujer de Abisur
se llamaba Abihaíl, la cual dio a luz a Ahbán y a Molid. 30
Hijos de Nadab: Séled y Apaim. Séled murió sin hijos. 31
Hijo de Apaim: Isí. Hijo de Isí: Sesán. Hijo de Sesán: Ahlai.
32 Hijos de Jadá, hermano de Samai: Jéter y Jonatán. Jéter
murió sin hijos. 33 Hijos de Jonatán: Félet y Zaza. Estos son
los hijos de Jerameel. 34 Sesán no tuvo hijos, sino hijas;
y tenía un siervo egipcio que se llamaba Jarhá. 35 Y dio
Sesán una hija suya a Jarhá, su siervo, por mujer, la cual
dio a luz a Atai. 36 Atai engendró a Natán; Natán engendró
a Zabad; 37 Zabad engendró a Eflal; Eflal engendró a
Obed; 38 Obed engendró a Jehú; Jehú engendró a Azarías;
39 Azarías engendró a Heles; Heles engendró a Elasá:
40 Elasá engendró a Sismai; Sismai engendró a Sallum;
41 Sallum engendró a Jecamías, y Jecamías engendró a
Elisamá. 42 Hijos de Caleb, hermano de Jerameel: Mesa, su
primogénito, el cual fue padre de Cif, y los hijos de Maresá,
padre de Hebrón. 43 Hijos de Hebrón: Coré, Tapúa, Réquem
y Sema. 44 Sema engendró a Ráham, padre de Jorqueam;
Réquem engendró a Samai. 45 Hijo de Samai: Maón; y
Maón fue padre de Betsur. 46 Efá, mujer secundaria de
Caleb, dio a luz a Harán, Mosá y Gasés. Harán engendró a
Gases. 47 Hijos de Jahadai: Régem, Jotam, Gesan, Félet,
Efá y Sáaf. 48 Maacá, mujer secundaria de Caleb, dio a
luz a Séber y Tirhaná. 49 Dio a luz también a Sáaf, padre
de Madmaná, y a Sevá, padre de Macbená y padre de
Gabaá. Hija de Caleb fue Acsá. 50 Estos fueron los hijos de
Caleb, hijo de Hur, primogénito de Efrata: Sobal, padre de
Kiryatyearim; 51 Salmá, padre de Betlehem; Haref, padre de
Betgader. 52 Sobal, padre de Kiryatyearim, tuvo estos hijos:
Haroé y Hasihammenuhot. 53 Las familias de Kiryatyearim
fueron: los Itreos, los Puteos, los Sumateos y los Misraítas.
De ellos salieron los Soratitas y los Estaolitas. 54 Hijos
de Salmá: Betlehem y los Netofateos, Atarot-Bet-Joab y
Hasihammanahti, sarateo. 55 Las familias de los escribas
que habitaban en Jabés, fueron los Tirateos, los Simateos
y los Sucateos. Estos son los Cineos, descendientes de
Hamat, padre de la casa de Recab.

3 He aquí los hijos de David que le nacieron en Hebrón: El
primogénito Amnón, de Ahinoam de Jesreel; el segundo,
Daniel, de Abigail de Carmel; 2 el tercero, Absalón, hijo de
Maacá, hija de Talmai, rey de Gesur; el cuarto, Adonías, hijo
de Haggit; 3 el quinto, Safarías, de Abital; el sexto, Itream,
de su mujer Eglá. 4 Estos seis le nacieron en Hebrón,
donde reinó siete años y seis meses. Después reinó treinta
y tres años en Jerusalén. 5 He aquí los que le nacieron
en Jerusalén: Sima, Sobab, Natán y Salomón, cuatro, de
Betsabee, hija de Amiel; 6 además Ibhar, Elisamá, Elifélet,
7 Nogá, Néfeg, Jafía, 8 Elisamá, Eliadá y Elifélet, nueve.
9 Estos son todos los hijos de David, sin contar los hijos
de las mujeres secundarias. Tamar era hermana de ellos.
10 Hijo de Salomón: Roboam; Abías, su hijo; Asá, su hijo;
Josafat, su hijo; 11 Joram, su hijo; Ococías, su hijo; Joás,
su hijo; 12 Amasías, su hijo; Azarías, su hijo; Joatam,
su hijo; 13 Acaz, su hijo; Ezequías, su hijo; Manasés, su
hijo; 14 Amón, su hijo; Josías, su hijo. 15 Hijos de Josías:
El primogénito, Johanán; el segundo, Joakim; el tercero,
Sedecías; el cuarto, Sellum. 16 Hijos de Joakim: Jeconías,
su hijo; Sedecías, su hijo. 17 Hijos de Jeconías el cautivo:
Salatiel, su hijo; 18 Malquiram, Fadaías, Senasar, Jecamías,
Hosamá y Nadabías. 19 Hijos de Fadaías: Zorobabel y
Semeí. Hijos de Zorobabel: Mesullam, Hananías y Salomit,
su hermana, 20 Hasubá, Ohel, Baraquías, Hasadías y
Jusabhésed, cinco. 21 Hijos de Hananías: Faldas y Jesaías;
los hijos de Refaías, los hijos de Arnán, los hijos de Abdías,
los hijos de Sequenías. 22 Hijo de Sequenías: Semeías.
Hijos de Semeías: Hatús, Igal, Barias, Nearías y Safat, seis.
23 Hijos de Nearías: Elioenai, Ezequías y Ezricam, tres. 24
Hijos de Elioenai: Hodaías, Eliasib, Feleías, Acub, Johanán,
Dalaías y Ananí, siete.

4 Hijos de Judá: Fares, Hesrón, Carmí, Hur y Sobal, 2
Raías, hijo de Sobal, engendró a Jáhat. Jáhat engendró
a Ahumai y a Lahad. Estas son las familias de los sarateos.
3 He aquí los descendientes de la estirpe de Etam: Jesreel,
Ismá e Idbás; su hermana se llamaba Hasalelponí. 4 Fanuel
fue padre de Gedor, y Éser, padre de Husá. Estos son los
hijos de Hur, primogénito de Efrata, padre de Betlehem. 5
Ashur, padre de Tecoa, tuvo dos mujeres: Hela y Naará. 6
De Naará le nacieron: Ohosam, Héfer, Temaní y Haahastarí.
Estos son los hijos de Naará. 7 Hijos de Hela: Séret, Ishar y
Etnán. 8 Cos engendró a Anob, a Zobebá y las familias de
Aharhel, hijo de Harum. 9 Jabés fue más ilustre que sus
hermanos; su madre le dio el nombre de Jabés, diciendo:
“Porque le di a luz con dolor.” 10 Jabés invocó al Dios

de Israel, diciendo: “Cólmame, te ruego, de bendiciones y
ensancha mis términos; protégeme con tu mano y guárdame
del mal, de modo que no padezca aflicción.” Y Dios le otorgó
su petición. 11 Kelub, hermano de Suhá, engendró a Mehir,
que fue padre de Estón. 12 Estón engendró a Betrafa, a
Pasee y Tehiná, padre de la ciudad de Nahás. Estos son los
hombres de Recá. 13 Hijos de Quenaz: Otoniel y Saraías.
Hijo de Otoniel: Hatat (y Maonatí). 14 Maonatí engendró a
Ofrá; y Saraías engendró a Joab, padre del Valle de los
artesanos; pues eran artesanos. 15 Hijos de Caleb, hijo de
Jefone: Ir, Elá y Náam. Hijo de Elá: Quenaz. 16 Hijos de
Jehalelel: Zif, Zifá, Tiriá y Asarel. 17 Hiios de Esrá: Jéter,
Méred, Éfer y Jalón. (Jéter) engendró a María, a Samai y
a Isbah, padre de Estamo. 18 Su mujer, la de Judá, dio a
luz a Jéred, padre de Gedor, a Héber, padre de Soco, y a
Jecutiel, padre de Zanoa. Aquellos (primeros) fueron los
hijos de Bitiá, hija del Faraón, que Méred había tomado por
mujer. 19 Hijos de la mujer de Hodías, hermana de Náham:
el padre de Ceilá, Garmí y Estemoa macaatita. 20 Hijos de
Simón: Amnón, Riná, Benhanán y Tilón. Hijos de Isí: Zóhet
y Benzóhet. 21 Hijos de Selá, hijo de Judá: Er, padre de
Leca, Laadá, padre de Maresá, y las familias de los que
labran el lino en Bet-Asbea, 22 y Joquim, los hombres de
Cozebá, y Joás y Saraf, los cuales dominaron en Moab y
Jasubi-Léhem. Estas son cosas antiguas. 23 Eran ellos
alfareros y habitaban en Netaim y Cederá. Habitaban allí
al servicio del rey trabajando por él. 24 Hijos de Simeón:
Namuel, lamín, Jarib, Zéra y Saúl. 25 Sellum, su hijo;
Mibsam, su hijo; Misma, su hijo. 26 Hijos de Mismá: Hanuel,
su hijo; Zacur, su hijo; Semeí, su hijo. 27 Semeí tuvo diez
y seis hijos y seis hijas. Pero sus hermanos no tuvieron
muchos hijos, ni se multiplicaron todas sus familias como
los hijos de Judá. 28 Habitaban en Bersabee, Moladá,
Hazarsual, 29 Bilhá, Ésem, Tolad, 30 Betuel, Hormá, Siceleg,
31 Bet- Marcabot, Hasarsusim, Betbirí y Saaraim. Estas
fueron sus ciudades hasta el reinado de David, 32 con sus
aldeas. (Además): Etam, Ain, Rimón, Toquen y Asan; cinco
localidades, 33 con todas sus aldeas que están en torno a
aquellas ciudades, hasta Baal. Estas son sus moradas, y su
registro genealógico. 34 Y Mesobab, Jamlec, Josa, hijo de
Amasías, 35 Joel, Jehú, hijo de Josibías, hijo de Saraías,
hijo de Asiel; 36 Elioenai, Jaacoba, Jesohaías, Asaías, Adiel,
Jesimiel, Banaías, 37 Zizá, hijo de Sifí, hijo de Allón, hijo de
Jedaías, hijo de Simrí, hijo de Samaías. 38 Estos cuyos
nombres van aquí, eran príncipes de sus familias, y sus
casas paternas tomaron un gran aumento. 39 Por lo cual
se dirigieron a la entrada de Gedor, hasta el oriente del
valle, buscando pastos para sus ganados. 40 Y hallaron
pastos pingües y buenos y una tierra espaciosa, tranquila
y segura, donde antes habían habitado descendientes de
Cam. 41 Los antes mencionados por nombre vinieron en
tiempo de Ezequías, rey de Judá, y destruyeron las tiendas
de aquellos, y también a los Meunitas que habitaban allí,
entregándolos al exterminio hasta el día de hoy; y entraron a
habitar en su lugar, por haber allí pastos para sus ganados.
42 Algunos de los hijos de Simeón, en número de quinientos
hombres, se fueron a la montaña de Seír, bajo el mando de
Faltías, Naarías, Rafaías y Usiel, hijos de Isí; 43 y derrotaron
a los restos de los amalecitas que habían escapado, y allí
habitan hasta el día de hoy.

5 Hijos de Rubén, primogénito de Israel. Era el primogénito,
más por haber manchado el tálamo de su padre, fue
dada su primogenitura a los hijos de José, hijo de Israel,
de modo que no ha de contarse como primogénito. 2
Pues Judá se hizo poderoso entre sus hermanos, y de
él salió el príncipe, pero la primogenitura fue de José. 3
Hijos de Rubén, primogénito de Israel: Enoc, Fallú, Hesrón
y Carmí. 4 Hijos de Joel: Semaya, su hijo; Gog, su hijo;
Semeí, su hijo; 5 Micá, su hijo; Reía, su hijo; Baal, su hijo;
6 Beerá, su hijo, al cual Tiglatfalnasar, rey de Asina, llevó
cautivo. Él era príncipe de los Rubenitas. 7 Además, sus
hermanos, según sus familias, tal como están inscriptos en
los registros genealógicos, conforme a sus generaciones:
El primero: Jeiel, después Zacarías, 8 Bela, hijo de Azaz,
hijo de Sema, hijo de Joel, que habitaba en Aroer, y hasta
Nebo y Baalmeón. 9 Habitaba, asimismo, al oriente hasta la
entrada del desierto, que se extiende desde el río Éufrates;
porque tenían mucho ganado en la tierra de Galaad. 10 En
los días de Saúl hicieron guerra contra los agarenos, que
cayeron por su mano; y habitaron en sus tiendas en toda la
región oriental de Galaad. 11 Los hijos de Gad habitaron
enfrente de ellos en la tierra de Basan, hasta Salea. 12 Joel
fue el primero, Safán el segundo, después Janai y Safat,
en Basan. 13 Sus hermanos, según sus casas paternas,
fueron: Micael, Mesullam, Seba, Jorai, Jacán, Zía y Eber,
siete. 14 Estos son los hijos de Abihail, hijo de Hurí, hijo de
Jaroa, hijo de Galaad, hijo de Micael, hijo de Jesisai, hijo de
Jahdó, hijo de Buz. 15 Ahí, hijo de Abdiel, hijo de Guní,
era el jefe de las casas paternas de ellos. 16 Habitaban en
Galaad, en Basan y sus aldeas, y en todos los ejidos de
Sarón, hasta sus puntos extremos. 17 Todos ellos fueron
inscriptos en las genealogías, en los días de Joatam, rey de
Judá, y en los días de Jeroboam, rey de Israel. 18 Los hijos

de Rubén, los gaditas y la media tribu de Manasés, eran
hombres valientes, llevaban escudo y espada, manejaban el
arco, y eran diestros en la guerra. Salían a campaña en
número de cuarenta y cuatro mil setecientos sesenta. **19**
Hicieron guerra contra los agarenos, Jetur, Nafís y Nodab,
20 y recibieron socorro en la guerra contra ellos, de suerte
que los agarenos y todos los que con ellos estaban, fueron
entregados en sus manos; pues en la batalla clamaron a
Dios, y Él les fue propicio, por cuanto confiaban en Él. **21**
Capturaron la hacienda de ellos: sus camellos: cincuenta
mil; ovejas: doscientas cincuenta mil; asnos: dos mil; y cien
mil cautivos. **22** Y hubo muchos muertos, porque la guerra
venía de Dios. Habitaron en su lugar hasta el cautiverio. **23**
Los hijos de la media tribu de Manasés habitaron en el país
desde Basán hasta Baalhermón, hasta Senir y el monte
Hermón. **24** He aquí los jefes de sus casas paternas: Éfer,
Isí, Eliel, Asriel. Jeremías, Hodavías y Jahdiel, valientes
guerreros, gente de nombradía, jefes de sus casas paternas.
25 Pero cometieron infidelidad contra el Dios de sus padres y
se prostituyeron yendo en pos de los dioses de los pueblos
del país que Yahvé había destruido delante de ellos. **26**
Por lo cual el Dios de Israel incitó el espíritu de Ful, rey de
Asiria, y el espíritu de Tiglatfalnasar, rey de Asiria, y llevó al
cautiverio a los Rubenitas, los Gaditas y la media tribu de
Manasés, y los transportó a Halah, a Habor, a Hará y al río
Gozan, donde están hasta hoy día.

6 Hijos de Leví: Gersón, Caat y Merarí. **2** Hijos de Caat:
Amram, Ishar, Hebrón y Uciel. **3** Hijos de Amram: Aarón,
Moisés y María. Hijos de Aarón: Nadab, Abiú. Eleazar e
Itamar; **4** Eleazar engendró a Fineés; Fineés engendró a
Abisúa; **5** Abisúa engendró a Bukí; Bukí engendró a Ocí; **6**
Ocí engendró a Zaraías; Zaraías engendró a Meraiot; **7**
Meraiot engendró a Amarías; Amarías engendró a Ahitob; **8**
Ahitob engendró a Sadoc; Sadoc engendró a Ahimaas; **9**
Ahimaas engendró a Azarías; Azarías engendró a Johanán;
10 Johanán engendró a Azarías, el cual ejerció el sacerdocio
en la Casa que Salomón edificó en Jerusalén. **11** Azarías
engendró a Amarías; Amarías engendró a Ahitob; **12** Ahitob
engendró a Sadoc; Sadoc engendró a Sallum; **13** Sallum
engendró a Helcías; Helcías engendró a Azarías; **14** Azarías
engendró a Saraías; Saraías engendró a Josadac; **15**
Josadac fue llevado cuando Yahvé deportó a Judá y a
Jerusalén, por mano de Nabucodonosor. **16** Fueron hijos
de Leví: Gersón, Caat y Merarí. **17** He aquí los nombres
de los hijos de Gersón: Libní y Simeí. **18** Hijos de Caat:
Amram, Ishar, Hebrón, y Uciel. **19** Hijos de Merarí: Mahlí y
Musí. Estas son las familias de los levitas, según sus casas
paternas. **20** Hijos de Gersón: Libní, su hijo; Jáhat, su hijo;
Sammá, su hijo; **21** Joah, su hijo; Iddó, su hijo; Zara, su hijo;
Jeatrai, su hijo. **22** Hijos de Caat: Aminadab, su hijo; Coré,
su hijo; Asir, su hijo; **23** Elcaná, su hijo; Ebiasaf, su hijo;
Asir, su hijo; **24** Táhat, su hijo; Uriel, Su hijo; Ocías, su hijo,
y Saúl, su hijo. **25** Hijos de Elcaná: Amasai, Ahimot **26** y
Elcaná. Hijos de Elcaná: Zofai, su hijo; Náhat, su hijo; **27**
Eliab, su hijo; Jeroham, su hijo; Elcaná, su hijo. **28** Hijos de
Samuel: El primogénito, Vasní; después Abías. **29** Hijos de
Merarí: Mahlí; Libní, su hijo; Simeí, su hijo; Uzá, su hijo; **30**
Simeá, su hijo; Hagía, su hijo; Asaía, su hijo. **31** He aquí los
que David puso para dirigir el canto, en la Casa de Yahvé,
después que el Arca había encontrado un lugar de reposo.
32 Ellos ejercían el ministerio de cantores delante de la
Morada del Tabernáculo de la Reunión, hasta que Salomón
edificó la Casa de Yahvé en Jerusalén. Cumplían su servicio
según su reglamento. **33** He aquí los que ejercían este
servicio, con sus hijos: De los hijos de los Caatitas: Hernán,
el cantor, hijo de Joel, hijo de Samuel, **34** hijo de Elcaná,
hijo de Jeroham, hijo de Eliel, hijo de Tóah, **35** hijo de Suf,
hijo de Elcaná, hijo de Máhat, hijo de Amasai, **36** hijo de
Elcaná, hijo de Joel, hijo de Azarías, hijo de Sofonías, **37**
hijo de Táhat, hijo de Asir, hijo de Ebiasaf, hijo de Coré,
38 hijo dé Ishar, hijo de Caat, hijo de Leví, hijo de Israel.
39 Su hermano Asaf, que asistía a su derecha: Asaf, hijo
de Baraquías, hijo de Simeá, **40** hijo de Micael, hijo de
Basaías, hijo de Malquías, **41** hijo de Etní, hijo de Zara, hijo
de Adaías, **42** hijo de Etán, hijo de Sima, hijo de Simeí, **43**
hijo de Jáhat, hijo de Gersón, hijo de Leví. **44** Los hijos de
Merarí, hermanos de ellos, estaban a la izquierda: Etán, hijo
de Quisí, hijo de Abdí, hijo de Malluc, **45** hijo de Asabías,
hijo de Amasías, hijo de Helcías, **46** hijo de Amsí, hijo de
Baní, hijo de Sémer, **47** hijo de Mahlí, hijo de Musí, hijo de
Merarí, hijo de Leví. **48** Sus hermanos, los (demás) levitas,
estaban encargados de todo el servicio de la Morada de la
Casa de Dios. **49** Aarón y sus hijos ejercían sus funciones
en el altar del holocausto y en el altar del incienso; cumplían
todo el servicio del Santísimo y hacían la expiación por todo
Israel, conforme a cuanto había mandado Moisés, siervo
de Dios. **50** Estos son los hijos de Aarón: Eleazar, su hijo;
Fineés, su hijo; Abisúa, su hijo; **51** Bukí, su hijo; Ocí, su hijo;
Zaraías, su hijo; **52** Meraiot, su hijo; Amaría, su hijo; Ahitob,
su hijo; **53** Sadoc, su hijo; Ahimaas, su hijo. **54** He aquí sus
residencias según los territorios que les fueron asignados: A
los hijos de Aarón, de la familia de los Caatitas, que fueron
los (primeros) señalados por la suerte, **55** les tocó Hebrón

en la tierra de Judá, con sus ejidos alrededor de ella; 56
pero el campo de la ciudad, y sus aldeas, fueron dados a
Caleb, hijo de Jefone. 57 Se les dio a los hijos de Aarón
Hebrón, que era también ciudad de refugio, además, Lobná
con sus ejidos, Jatir y Estemoá con sus ejidos, 58 Helón con
sus ejidos, Dabir con sus ejidos, 59 Asan con sus ejidos, y
Betsemes con sus ejidos. 60 De la tribu de Benjamín: Gabaá
con sus ejidos, Almat con sus ejidos, Anatot con sus ejidos.
Todas sus ciudades fueron trece, según sus familias. 61 Los
hijos de Caat, que pertenecían a esa familia de la tribu,
recibieron por suerte diez ciudades de la mitad de Manasés,
62 Los hijos de Gersón, según sus familias, recibieron trece
ciudades de la tribu de Isacar, de la tribu de Aser, de la tribu
de Neftalí y de la tribu de Manasés que estaba en Basan. 63
A los hijos de Merarí, según sus familias, les tocaron en
suerte doce ciudades de la tribu de Rubén, de la tribu de
Gad y de la tribu de Zabulón. 64 Los hijos de Israel dieron a
los levitas estas ciudades con sus ejidos. 65 Les dieron por
suerte también de la tribu de los hijos de Judá, de la tribu de
los hijos de Simeón y de la tribu de los hijos de Benjamín,
las ciudades designadas nominalmente. 66 Las (demás)
familias de los hijos de Caat recibieron las ciudades de su
propiedad de parte de los hijos de Efraím, 67 les dieron
Siquem en la montaña de Efraím, una de las ciudades de
refugio, con sus ejidos, Guézer con sus ejidos, 68 Jocmeam
con sus ejidos, Bethorón con sus ejidos, 69 Ayalón con sus
ejidos y Gatrimón con sus ejidos; 70 de parte de la media
tribu de Manasés: Aner con sus ejidos, Bileam con sus
ejidos, para las familias de los demás hijos de Caat. 71 A los
hijos de Gersón (se les dio): de la familia de la otra media
tribu de Manasés: Golán en Basan con sus ejidos y Astarot
con sus ejidos; 72 de la tribu de Isacar: Cades con sus
ejidos, Daberat con sus ejidos; 73 Ramot con sus ejidos y
Anem con sus ejidos; 74 de la tribu de Aser: Masal con sus
ejidos, Abdán con sus ejidos; 75 Hucoc con sus ejidos y
Rehob con sus ejidos; 76 de la tribu de Neftalí: Cades en
Galilea con sus ejidos, Hamón con sus ejidos, y Kiryataim
con sus ejidos. 77 Al resto, (es decir), a los hijos de Merarí
(se les dio): de la tribu de Zabulón: Rimonó con sus ejidos
y Tabor con sus ejidos; 78 y en la otra parte del Jordán,
frente a Jericó, al oriente del Jordán, de la tribu de Rubén:
Béser en el desierto con sus ejidos, Jazá con sus ejidos, 79
Quedemot con sus ejidos, y Mefaat con sus ejidos; 80 de la
tribu de Gad: Ramot de Galaad con sus ejidos, Mahanaim
con sus ejidos, 81 Mesbón con sus ejidos, y Jaer con sus
ejidos.

7 Hijos de Isacar: Tolá, Fuá, Jasub y Simrón; cuatro. 2 Hijos
de Tolá: Ucí, Refaías, Jeriel, Jahmai, Jibsam y Samuel,
jefes de las casas paternas de Tola; valientes guerreros
(inscriptos) en los registros genealógicos, siendo su número
en los días de David veinte y dos mil seiscientos. 3 Hijos
de Ucí: Israhías. Hijos de Israhías: Micael, Obadías, Joel
y Jesías, en total cinco jefes. 4 Tenían, además, según
sus linajes y sus casas paternas, divisiones de tropas de
guerra, en número de treinta y seis mil; pues tenían muchas
mujeres e hijos, 5 Sus hermanos de todas las familias
de Isacar, valientes guerreros, eran ochenta y siete mil,
inscriptos todos ellos en los registros genealógicos. 6 Hijos
de Benjamín: Bela, Béquer y Jediael; tres. 7 Hijos de Bela:
Esbón, Ucí, Uciel, Jerimor e Irí; cinco jefes de las casas
paternas, valientes guerreros, inscriptos en los registros
genealógicos en número de veinte y dos mil treinta y cuatro.
8 Hijos de Béquer: Semirá, Joás, Eliéser, Elioenai, Amrí,
Jeremot, Abías, Anatot y Almat; todos estos hijos de Béquer.
9 Su registro genealógico, según sus linajes y jefes de sus
casas paternas, abarcaba veinte mil doscientos valientes
guerreros. 10 Hijos de Jediael: Bilhán. Hijos de Bilhán: Jeús,
Benjamín, Aod, Canaaná, Cetán, Tarsis y Ahisáhar: 11 todos
estos hijos de Jediael (contados) según los jefes de sus
casas paternas, valientes guerreros en número de diez y
siete mil doscientos, aptos para ir a la guerra. 12 Supim y
Hupim, hijos de Ir; y los Husim, hijos de Aher. 13 Hijos de
Neftalí: Jahaciel, Guní, Géser y Sellum; hijos de Bilhá. 14
Hijos de Manasés: Asriel. Su concubina siria dio a luz a
Maquir, padre de Galaad. 15 Maquir tomó mujer de Hupim
y Supim. Su hermana se llamaba Maacá. El nombre del
segundo era Saliehad, el cual tuvo hijas. 16 Maacá, mujer
de Maquir, dio a luz un hijo, y llamó su nombre Peres; el
nombre del hermano de este fue Seres, y sus hijos fueron
Ulam y Réquem. 17 Hijos de Ulam: Bedán. Estos son los
hijos de Galaad, hijo de Maquir, hijo de Manasés. 18 Su
hermana Hamoléquet dio a luz a Ishod, a Abiéser y a Mahlá.
19 Los hijos de Semidá fueron Ahían, Siquem, Liquí y Aniam.
20 Hijos de Efraím: Sutela; Bered, su hijo; Táhat, su hijo;
Eladá, su hijo; Táhat, hijo de él. 21 Zabad, su hijo; Sutela, su
hijo; Éser y Elad, a quienes mataron los hombres de Gat,
naturales del país; porque habían bajado allá para quitarles
sus ganados. 22 Su padre Efraím los lloró muchos días, y
sus hermanos vinieron a consolarle. 23 Después entró a su
mujer, la cual concibió y le dio un hijo, a quien llamó Berías,
porque la desgracia estaba en su casa. 24 Su hija fue Sara,
la cual edificó a Bethorón, la de abajo y la de arriba; y
también a Ucén-Sara. 25 También fueron sus hijos Refa,

y Résef, y Tela, su hijo; Tahán, su hijo; 26 Ladán, su hijo;
Amihud, su hijo; Elisamá, su hijo; 27 Nun, su hijo; Josué, su
hijo. 28 Las posesiones de ellos y sus moradas eran: Betel
con sus aldeas; al oriente Naarán, y al occidente Guézer con
sus villas, y Siquem con sus villas, hasta Gaza y sus aldeas,
29 quedando en manos de los hijos de Manasés, Betseán
con sus aldeas, Tanac con sus aldeas, Megidó con sus
aldeas, Dor con sus aldeas. En estas ciudades habitaron
los hijos de José, hijo de Israel. 30 Hijos de Aser: Imná,
Isvá, Isví, Berías, y Sara, hermana de ellos. 31 Hijos de
Berías: Héber, y Malquiel, el cual fue padre de Birzavit. 32
Héber engendró a Jaflet, Somer, Jotam y Suá, hermana de
ellos. 33 Hijos de Jaflet: Pasac, Bimhal y Asvat. Estos son
los hijos de Jaflet. 34 Hijos de Sémer: Ahí, Rohagá, Jehubá
y Aram. 35 Hijos de Hélem, su hermano: Zofah, Imná, Seles
y Amal. 36 Hijos de Zofah: Súah, Harnéfer, Sual, Berí, Imrá,
37 Béser, Hod, Sammá, Silsá, Itrán y Beerá. 38 Hijos de
Jéter: Jefone, Pispa y Ara. 39 Hijos de Ullá: Arah, Haniel, y
Risiá. 40 Todos estos eran hijos de Aser, jefes de casas
paternas, hombres escogidos, valientes guerreros, jefes
de príncipes. En los registros genealógicos estaban ellos
inscriptos en número de veinte y seis mil hombres, aptos
para el ejército y para la guerra.

8 Benjamín engendró a Bela, su primogénito, a Asbel, el
segundo, a Aharah, el tercero, 2 a Nohá, el cuarto, a
Rafa, el quinto. 3 Bela tuvo por hijos: Adar, Gerá, Abihud, 4
Abisúa, Naamán, Ahoá, 5 Gerá, Sefufán y Huram. 6 He
aquí los hijos de Ahud, que eran jefes de casas paternas de
los habitantes de Gabaá y fueron transportados a Manáhat:
7 Naamán, Ahías y Gerá. Este los transportó, y engendró a
Uzá y a Ahihud. 8 Saaraim engendró hijos en el país de
Moab, después de haber repudiado a sus mujeres Husim y
a Baará. 9 Engendró de Hodes, su mujer, a Jobab, Sibiá,
Mesá, Malcam, 10 Jeús, Sequía y Mirmá. Estos son sus
hijos, jefes de casas paternas. 11 De Husim engendró a
Abitob, y Elpaal. 12 Hijos de Elpaal: Éber, Misam, y Sémed,
el cual edificó a Onó y Lod, con sus aldeas; 13 también
Berías y Sema, jefes de casas paternas de los habitantes
de Ayalón, que pusieron en fuga a los habitantes de Gat.
14 Ahío, Sasac, Jeremot, 15 Zebadías. Arad, Eder, 16
Micael, Ispá y Jojá, hijos de Berías. 17 Zebadías, Mesullam,
Ezequías, Héber, 18 Ismerai, Izliá y Jobab, hijos de Elpaal.
19 Jaquim Sicrí, Zabdí, 20 Elienai, Silletai, Eliel, 21 Adayá,
Berayá y Simrat, hijos de Simeí. 22 Ispán, Eber. Eliel, 23
Abdón, Sicrí, Hanán, 24 Hananías, Elam, Anatotías. 25
Ifdayá y Penuel: hijos de Sasac. 26 Samserai, Sehariá,
Ataliá, 27 Jaaresías, Eliá y Sicrí: hijos de Jeroham. 28 Estos
son los jefes de las casas paternas, según sus linajes, que
habitaban en Jerusalén. 29 En Gabaón habitó el padre de
Gabaón, cuya mujer se llamaba Maacá; 30 y Abdón, su
hijo primogénito, y Sur, Cis, Baal, Nadab, 31 Gedor, Ahío
y Zequer. 32 Miclot engendró a Simeá. También estos,
habitaron con sus hermanos en Jerusalén, frente a sus
hermanos. 33 Ner engendró a Cis; Cis engendró a Saúl;
Saúl engendró a Jonatán, Melquisúa, Abinadab, y Esbáal. 34
Hijos de Jonatán: Meribbáal. Meribbáal engendró a Mica. 35
Hijos de Mica: Pitón, Mélec, Tarea y Acaz. 36 Acaz engendró
a Joadá, Joadá engendró a Alémet, Azmáyet y Simrí. Simrí
engendró a Mosá; 37 Mosá engendró a Bineá, cuyo hijo
fue Rafa, hijo de este Elasá, e hijo de este, Asel. 38 Asel
tuvo seis hijos, cuyos nombres son estos: Azricam, Bocrú,
Ismael, Searías, Obadías y Hanán. Todos estos son hijos de
Asel. 39 Hijos de Esec, su hermano: Ulam, su primogénito,
Jeús, el segundo, y Elifélet, el tercero. 40 Los hijos de Ulam
eran valientes guerreros, que manejaban el arco, padres
de muchos hijos y nietos: ciento cincuenta. Todos estos
pertenecen a los hijos de Benjamín.

9 Todo Israel fue inscripto en los registros genealógicos;
y he aquí que están inscriptos en el libro de los reyes de
Israel y de Judá, pero fueron transportados a Babilonia a
causa de sus transgresiones. 2 Los primeros que entraron
en sus posesiones, en sus ciudades, fueron israelitas,
los sacerdotes, los levitas y los natineos. 3 En Jerusalén
habitaron hijos de Judá, hijos de Benjamín, e hijos de Efraím
y de Manasés: 4 Utai, hijo de Amihud, hijo de Omrí, hijo de
Imrí, hijo de Baní, de los hijos de Fares, hijo de Judá. 5 De
los Silonitas: Asayá, el primogénito, con sus hijos. 6 De los
hijos de Zara: Jeuel y sus hermanos: seiscientos noventa. 7
De los hijos de Benjamín: Sallú, hijo de Mesullam, hijo de
Hodavías, hijo de Asenuá; 8 e Ibneías, hijo de Jeroham,
Elá, hijo de Ucí, hijo de Micrí, y Mesullam, hijo de Sefatías,
hijo de Reuel, hijo de Ibnía, 9 y sus hermanos, según sus
linajes: novecientos cincuenta y seis. Todos estos eran
jefes de casas paternas, en las casas de sus padres. 10
De los sacerdotes: Jedaías, Joiarib, Jaquín, 11 y Azarías,
hijo de Helcías, hijo de Mesullam, hijo de Sadoc, hijo de
Meraiot, hijo de Ahitob, príncipe de la Casa de Dios; 12
Adaías, hijo de Jeroham, hijo de Fasur, hijo de Malquías;
Masai, hijo de Adiel, hijo de Jaserá, hijo de Mesullam,
hijo de Mesilemit, hijo de Imer; 13 y sus hermanos, jefes
de sus casas paternas: mil setecientos sesenta hombres
vigorosos para la obra del servicio de la Casa de Dios. 14

De los levitas: Semeías, hijo de Hasub, hijo de Asricam,
hijo de Hasabías, de los hijos de Merarí; 15 Bacbacar,
Heres, Galal, Matanías, hijo de Mica, hijo de Sicrí, hijo de
Asaf; 16 Obadías, hijo de Semeías, hijo de Galal, hijo de
Jedutún; Baraquías, hijo de Asá, hijo de Elcaná, que habitó
en las aldeas de los Netofatitas. 17 Porteros: Sellum, Acub,
Talmón, Ahimán y sus hermanos. Sellum era el jefe; 18 y
hasta ahora están cabe la puerta del rey, al oriente. Estos
son los porteros del campamento de los hijos de Leví. 19
Sellum, hijo de Coré, hijo de Abiasaf, hijo de Coré, y sus
hermanos de su casa paterna, los coreítas, tenían a su
cargo el oficio de guardar las puertas del Tabernáculo, pues
sus padres habían tenido a su cargo la guardia de la entrada
al campamento de Yahvé. 20 Antiguamente Fineés, hijo
de Eleazar, había sido su jefe; y Yahvé estuvo con él. 21
Zacarías, hijo de Meselemías, era portero de la entrada del
Tabernáculo de la Reunión. 22 Todos estos, escogidos para
guardianes de las puertas, en número de doscientos doce,
estaban inscriptos en los registros genealógicos según sus
ciudades. David y el profeta Samuel los habían establecido
en sus cargos. 23 Tanto ellos como sus hijos tenían a su
cargo guardar las puertas de la Casa de Yahvé, la Casa
del Tabernáculo. 24 Había porteros a los cuatro vientos:
al oriente, al occidente, al norte, y al mediodía. 25 Sus
hermanos, que habitaban en sus ciudades, tenían que venir
de tiempo en tiempo para estar con ellos durante siete
días. 26 Porque estos cuatro jefes de los porteros, que eran
levitas, tenían como función permanente la vigilancia de
las cámaras y de los tesoros de la Casa de Dios. 27 Sus
alojamientos se hallaban alrededor de la Casa de Dios,
porque tenían a su cargo la custodia de ella y habían de
abrirla todas las mañanas. 28 Algunos de ellos tenían el
cuidado de los utensilios de culto, que se contaban al entrar
y al salir. 29 Otros de entre ellos tenían que cuidar de los
utensilios y de todos los instrumentos del Santuario, la flor
de harina, el vino, el aceite, el incienso y los perfumes. 30
Algunos de los hijos de los sacerdotes confeccionaban los
perfumes, 31 y Matatías, uno de los levitas, el primogénito
de Sellum coreíta, cuidaba de las cosas que se freían en
sartén. 32 Otros de sus hermanos, de entre los hijos de los
Caatitas tenían a su cargo preparar para todos los sábados
los panes de la proposición. 33 En cuanto a los cantores,
jefes de las casas paternas de los levitas (permanecían)
en las habitaciones y estaban exentos de servicio, pues
se ocupaban de día y de noche en su ministerio. 34 Estos
son los jefes de las casas paternas de los levitas, jefes de
sus linajes, que habitaban en Jerusalén. 35 En Gabaón
habitó el padre de Gabaón, Jehiel, cuya mujer se llamaba
Maacá. 36 Abdón, fue su hijo primogénito, después Sur, Cis,
Báal, Ner, Nadab, 37 Gedor, Ahío, Zacarías y Miclot. 38
Miclot engendró a Simeam. También estos habitaron en
Jerusalén, frente a sus hermanos, en unión con estos. 39
Ner engendró a Cis; Cis engendró a Saúl; Saúl engendró a
Jonatán, Melquisúa, Abinadab y Esbáal. 40 Hijo de Jonatán:
Meribbáal. Meribbáal engendró a Mica. 41 Hijos de Mica:
Pitón, Mélec, Tarea y Acaz. 42 Acaz engendró a Jará; Jará
engendró a Alémet, Azmávet y Simrí. Simrí engendró a
Mosá; 43 Mosá engendró a Bineá. Su hijo fue Rafayá;
hijo de este, Elasá; hijo de este, Asel. 44 Asel tuvo seis
hijos, cuyos nombres son: Asricam, Bocrú, Ismael, Searyá,
Obadías y Hanán. Estos son los hijos de Asel.

10 Los filisteos hicieron guerra contra Israel; y huyeron los
israelitas delante de los filisteos, y cayeron traspasados
en el monte Gelboé. 2 Los filisteos persiguieron a Saúl y
a sus hijos, y mataron a Jonatán, Abinadab y Melquisúa,
hijos de Saúl. 3 Entonces se concentró el combate sobre
Saúl, pues lo descubrieron los flecheros; y tembló ante los
flecheros. 4 Por lo cual dijo Saúl a su escudero: “Desenvaina
tu espada y traspásame con ella; no sea que vengan estos
incircuncisos y hagan escarnio de mí.” Mas no quiso su
escudero, porque tuvo gran temor. Entonces tomó Saúl
su espada y se arrojó sobre ella. 5 Cuando su escudero
vio que Saúl era muerto, se echó también él sobre su
espada y murió. 6 Así murió Saúl con sus tres hijos; y toda
su casa murió juntamente con él. 7 Entonces todos los
hombres de Israel que vivían en el valle, cuando vieron
que (los suyos) habían huido y que habían muerto Saúl
y sus hijos abandonaron sus ciudades entregándose a la
fuga; y vinieron los filisteos para habitar en ellas. 8 Cuando
al día siguiente vinieron los filisteos para despojar a los
muertos, hallaron a Saúl y a sus hijos tendidos en el monte
Gelboé. 9 Lo despojaron y se llevaron su cabeza y sus
armas. Después hicieron publicar por mensajeros la buena
nueva a sus ídolos y a su pueblo en todo el país de los
filisteos. 10 Depositaron las armas de Saúl en la casa de sus
dioses y clavaron su cabeza en la casa de Dagón. 11 Pero
toda Jabés-Galaad al oír lo que los filisteos habían hecho
con Saúl, 12 todos los hombres valientes se levantaron, y
quitando el cadáver de Saúl, y los cadáveres de sus hijos,
los trasladaron a Jabés. Enterraron sus huesos debajo de
una encina en Jabés, y ayunaron siete días. 13 Saúl murió
a causa de las transgresiones que había cometido contra
Yahvé, porque no guardó la palabra de Yahvé, y también

por haber interrogado y consultado un espíritu pitónico. 14
en vez de consultar a Yahvé; por lo cual Este le hizo morir, y
transfirió el reino a David, hijo de Isaí.

11 Todo Israel se congregó en torno a David, en Hebrón,
diciendo: "He aquí que somos hueso tuyo y carne
tuya. 2 Ya antes, cuando Saúl reinaba todavía, tú sacabas
(a campaña) a Israel y lo conducías a casa; y a ti te ha
dicho Yahvé tu Dios: Tú apacentarás a Israel, mi pueblo, y
tú serás el caudillo de Israel, mi pueblo." 3 Vinieron todos
los ancianos de Israel al rey, a Hebrón y el rey David hizo
con ellos alianza en Hebrón en la presencia de Yahvé;
y ellos ungieron a David por rey sobre Israel, según la
palabra que Yahvé había pronunciado por boca de Samuel.
4 Después marchó David con todo Israel contra Jerusalén,
que es Jebús, donde (aún residían) los jebuseos, habitantes
del país. 5 Y decían los habitantes de Jebús a David: "No
podrás entrar aquí." Pero David tomó la fortaleza de Sión,
que es la ciudad de David; 6 pues dijo David: "El que
primero hiera a los jebuseos, será jefe y capitán." Y Joab,
hijo de Sarvia, subió el primero, y resultó jefe. 7 David se
estableció en la fortaleza; por esto la llamaron ciudad de
David. 8 Y edificó la ciudad en derredor, desde el Milló hasta
la circunvalación; y Joab restauró el resto de la ciudad.
9 Así David vino a ser cada vez más poderoso, y Yahvé
de los Ejércitos estaba con él. 10 He aquí los principales
de los héroes que tenía David, y que, en unión con todo
Israel, contribuyeron a asegurarle el reino y hacerle rey,
conforme a la palabra de Yahvé anunciada a Israel. 11 He
aquí la nómina de los héroes que tenía David: Jasobeam,
hijo de Acmoní, jefe de los treinta, que blandió su lanza
contra trescientos y los mató de una vez. 12 Después de
él, Eleazar, hijo de Dodó, ahohita, que era uno de los tres
héroes. 13 Este estaba con David en Pasdamim, donde los
filisteos se habían reunido para la batalla. Había allí una
parcela de campo llena de cebada, y el pueblo estaba ya
huyendo delante de los filisteos, 14 pero él se puso en medio
del campo, lo defendió y derrotó a los filisteos, obrando
Yahvé una gran salvación. 15 Tres de los treinta héroes
descendieron a la peña de la cueva de Odollam donde
estaba David, cuando los filisteos se hallaban acampados
en el valle de Refaím. 16 David estaba a la sazón en la
fortaleza, y una guarnición de filisteos ocupaba Betlehem.
17 Entonces le vino a David un deseo, y dijo: "¡Quién me
diera de beber de las aguas del pozo de Betlehem, que
está junto a la puerta!" 18 Al punto aquellos tres se abrieron
paso a través del campamento de los filisteos, y sacaron
agua del pozo de Betlehem, que está contigua a la puerta, y
tomándola la llevaron a David. Mas no quiso David bebería,
sino que hizo una libación a Yahvé, 19 diciendp: "¡Líbrame
Dios de hacer tal cosa! ¿Voy a beber yo la sangre de estos
hombres junto con sus vidas? pues con riesgo de sus vidas
la han traído." Por tanto no quiso beberla. Esto hicieron los
tres héroes. 20 Abisai, hermano de Joab, era jefe de los
treinta. Blandió su lanza contra trescientos que mató, y tuvo
nombre entre los treinta. 21 Él se distinguía entre ellos, por
lo cual fue hecho su jefe; mas no igualó a los tres (primeros).
22 Banaías, hijo de Joiadá, hijo de un varón valiente, grande
en hazañas, de Cabseel, mató a los dos Arieles de Moab.
Bajó y mató a un león, en medio de una cisterna, en un día
de nieve. 23 Mató asimismo a un egipcio, que tenía cinco
codos de altura; y en su mano tenía el egipcio una lanza,
semejante a un enjullo de tejedor. Bajó contra él con su
báculo, y arrebatando la lanza de la mano del egipcio, lo
mató con esta. 24 Esto hizo Banaías, hijo de Joiadá, y tuvo
nombre entre los treinta héroes. 25 Fue muy famoso entre
los treinta, pero no igualó a los tres; y David le puso al frente
de su guardia. 26 Los valientes entre las tropas eran: Asael,
hermano de Joab; Elhanán, hijo de Dodó, de Betlehem;
27 Samet arorita; Heles pelonita; 28 Irá, hijo de Iqués, de
Tecoa; Abiéser de Anatot; 29 Sibecai husatita; Ilai ahoíta; 30
Maharai netofatita; Héled, hijo de Baaná, netofatita; 31 Itai,
hijo de Ribai, de Gabaá, de los hijos de Benjamín; Banaías
piratonita; 32 Hurai de los valles de Gaas; Abiel arbatita;
33 Azmávet bahurimita; Eliabá saalbonita; 34 Benehasem
gizonita; Jonatán, hijo de Sagé, ararita; 35 Ahiam, hijo de
Sacar, ararita; Elifélet, hijo de Ur; 36 Héfer mequeratita; Ahía
pelonita; 37 Hesró del Carmel; Naarai, hijo de Esbai; 38
Joel, hermano de Natán; Mibhar, hijo de Hagrai; 39 Zélec
ammonita; Naarai berotita, escudero de armas de Joab, hijo
de Sarvia; 40 Irá de Jéter; Gareb de Jéter; 41 Urías heteo;
Zabad, hijo de Ahlai; 42 Adiná, hijo de Sizá, rubenita, jefe de
los rubenitas, y treinta con él; 43 Hanán, hijo de Maacá;
Josafat mitnita; 44 Ucías de Astarot; Sama y Jeiel, hijos
de Hotam, de Aroer; 45 Jediael, hijo de Simrí; Johá, su
hermano, tisita; 46 Eliel mahavita; Jeribai y Josavía, hijos de
Elnaam; Irma moabita; Eliel, Obed y Jaasiel, de Masobía.

12 Estos son los que se afiliaron a David en Siceleg,
cuando estaba alejado de la presencia de Saúl, hijo de
Cis. Estos son también del número de los valientes que le
ayudaron en la guerra. 2 Manejaban el arco, y eran diestros
en (arrojar) piedras con la mano derecha y con la izquierda,
y saetas con el arco. Eran parientes de Saúl, benjaminitas.

3 El principal era Ahiéser, luego Joás, hijos de Semaá
gabaatita; Jesiel y Pélet, hijos de Azmávet; Beracá; Jehú
anatotita; 4 Ismaías gabaonita, valiente entre los treinta, y
jefe de los treinta; Jeremías, Jahaziel, Johanán, Jozabad
gederatita; 5 Eluzai, Jerimot, Bealías, Semanas, Sefatías
harufita; 6 Elcaná, Isaías, Azarel, Joéser y Jasobeam,
coreítas; 7 Joelá y Zebadías, hijos de Jeroham, de Gedor. 8
Se separaron también algunos hombres valientes de los
gaditas, para (unirse) con David en la fortaleza del desierto,
soldados aptos para la guerra, que manejaban escudo y
lanza. Sus rostros eran como rostros de leones, y eran
ligeros como las gacelas de los montes. 9 Su jefe era Éser;
Obadías, el segundo; Eliab, el tercero; 10 Mismaná, el
cuarto; Jeremías, el quinto; 11 Atai, el sexto; Eliel, el séptimo;
12 Johanán, el octavo; Elzabad, el nono; 13 Jeremias, el
décimo; Macbanai, el undécimo. 14 Estos eran de los hijos
de Gad, jefes del ejército; el menor de ellos era capaz de
atacar a cien hombres, y el mayor a mil. 15 Estos fueron los
que atravesaron el Jordán en el mes primero, cuando suele
desbordarse por todas sus riberas, y pusieron en fuga a
todos los habitantes de los valles al oriente y al occidente.
16 Asimismo algunos de los hijos de Benjamín y de Judá
vinieron a la fortaleza, donde estaba David. 17 David se
presentó delante de ellos, y tomando la palabra, les dijo: “Si
venís a mí con intenciones pacíficas para ayudarme, mi
corazón se unirá con vosotros; pero si es para engañarme y
entregarme a mis enemigos, siendo mis manos limpias de
maldad, ¡véalo el Dios de nuestros padres, y sea juez!” 18
Entonces el Espíritu revistió a Amasai, jefe de los treinta (y
dijo): “¡Tuyos somos, oh David; y contigo estamos, hijo de
Isaí! ¡Paz, paz a ti, y paz a cuantos te ayuden! Pues a ti te
ayuda tu Dios.” Y David los recibió, y los puso entre los jefes
del ejército. 19 También de Manasés se unieron algunos con
David, cuando este juntamente con los filisteos hizo guerra
contra Saúl, bien que no ayudó a estos; pues los príncipes
de los filisteos, habido consejo, lo despidieron, diciendo:
“Se pasará a Saúl, su señor, y arriesgaremos nuestras
cabezas.” 20 Así cuando regresó a Siceleg, algunos de
los hijos de Manasés se pasaron a él: Adná, Jozabad,
Jediael, Micael, Jozabad, Eliú y Silletai, jefes militares de
Manasés. 21 Estos ayudaron a David contra las bandas,
porque todos eran hombres valientes y vinieron a ser jefes
del ejército. 22 En aquel tiempo día por día acudían gentes
a David para ayudarle, hasta que el ejército llegó a ser
grande, como un ejército de Dios. 23 Estas son las cifras de
los destacamentos que armados para la guerra vinieron a
David, a Hebrón, para transferirle el reino de Saúl, conforme
a la orden de Yahvé. 24 De los hijos de Judá, armados de
escudo y lanza, seis mil ochocientos, listos para la guerra.
25 De los hijos de Simeón, hombres valerosos para la guerra,
siete mil cien. 26 De los hijos de Leví, cuatro mil seiscientos.
27 Y con Joiadá, jefe de (la casa de) Aarón, otros tres mil
setecientos; 28 con Sadoc, joven y valeroso, veinte y dos
jefes de su casa paterna. 29 De los hijos de Benjamín,
hermanos de Saúl, tres mil; porque hasta entonces la mayor
parte de ellos guardaba fidelidad a la casa de Saúl. 30 De los
hijos de Efraím, veinte mil ochocientos, hombres valientes,
famosos en sus casas paternas. 31 De la media tribu de
Manasés, diez y ocho mil, nominalmente designados para
ir a proclamar rey a David. 32 De los hijos de Isacar, que
conocían los tiempos y sabían lo que Israel debía hacer,
doscientos jefes, y todos sus hermanos bajo sus órdenes.
33 De Zabulón, cincuenta mil, aptos para salir a campaña,
preparados para dar batalla y provistos de todas las armas
de guerra para entrar en combate con ánimo resuelto. 34
De Neftalí, mil jefes, y con ellos treinta y siete mil hombres
con escudo y lanza. 35 De los Danitas, listos para la guerra
veinte y ocho mil seiscientos. 36 De Aser, aptos para salir a
campaña y preparados para la guerra, cuarenta mil. 37 Y de
la otra parte del Jordán, de los rubenitas, de los gaditas y de
la media tribu de Manasés, provistos de todos los pertrechos
de guerra para la batalla, ciento veinte mil. 38 Todos estos
hombres de guerra, formados en orden de batalla, vinieron
con corazón sincero a Hebrón, para proclamar a David rey
sobre todo Israel; y todo el resto de Israel era de un mismo
sentir para hacer rey a David. 39 Estuvieron allí con David
tres días, comiendo y bebiendo; porque sus hermanos les
habían preparado comida. 40 Además los vecinos de ellos,
hasta Isacar, Zabulón y Neftalí, traían víveres en asnos,
camellos, mulos y bueyes; provisiones de harina, tortas
de higos y pasas, vino, aceite, ganado mayor y menor en
abundancia; pues reinaba alegría en Israel.

13 Después de consultar con los tribunos y centuriones
y con todos los príncipes, 2 dijo David a toda la
asamblea de Israel: “Si os parece bien y la cosa viene de
Yahvé, nuestro Dios, vamos a mandar mensajeros por todas
partes a (llamar a) nuestros hermanos que han quedado en
todas las regiones de Israel y, además, a los sacerdotes y
levitas en sus ciudades y ejidos, para que se reúnan con
nosotros; 3 y volvamos a restituirnos el Arca de nuestro Dios,
ya que no la hemos buscado en los días de Saúl.” 4 Toda
la asamblea resolvió hacer así, pues la propuesta pareció
bien a todo el pueblo. 5 Congregó entonces David a todo

Israel desde el Sihor de Egipto, hasta la entrada de Hamat,
para traer el Arca de Dios desde Kiryatyearim. 6 Subió
David, con todo Israel, hacia Baalá, o sea Kiryatyearim, que
pertenece a Judá, para sacar de allí el Arca del Dios de
Israel, que reside sobre los querubines; el Arca, sobre el
cual es invocado el Nombre (de Yahvé). 7 Y de la casa
de Abinadab se llevaron el Arca de Dios sobre un carro
nuevo, que fue conducido por Uzzá y Ahió. 8 David y todo
Israel danzaban delante de Dios con todas sus fuerzas,
cantando y tocando cítaras, salterios, panderetas, címbalos
y trompetas. 9 Mas cuando llegaron a la era de Quidón,
extendió Uzzá su mano para sostener el Arca, porque los
bueyes tropezaban. 10 Por esto se irritó Yahvé contra Uzzá,
le hirió por haber tocado con su mano el Arca; y Uzzá murió
allí delante de Dios. 11 Entonces David se contristó, porque
Yahvé había infligido a Uzzá tal castigo; y aquel sitio se
llama Peres-Uzzá hasta hoy día. 12 Y David tuvo en aquel
día miedo a Dios, y dijo: "¿Cómo voy a traer a mí el Arca
de Dios?" 13 Por lo cual David no trasladó el Arca de Dios
hacia él, a la ciudad de David, sino que la hizo desviar a la
casa de Obededom geteo. 14 El Arca de Dios permaneció
tres meses en la casa de Obededom. Y bendijo Yahvé la
casa de Obededom y todo cuanto tenía.

14 Hiram, rey de Tiro, envió mensajero a David, y maderas
de cedro, y también albañiles y carpinteros, para
edificarle una casa. 2 Y conoció David que Yahvé había
confirmado su reinado sobre Israel, porque (Dios) había
ensalzado su dignidad real por amor de Israel su pueblo. 3
Tomó David otras mujeres en Jerusalén, y engendró más
hijos e hijas. 4 He aquí los nombres de los hijos que tuvo
en Jerusalén: Samúa, Sobab, Natán, Salomón, 5 Ibhar,
Elisúa, Elpélet, 6 Noga, Náfeg, Jafía, 7 Elisamá, Baaliadá y
Elifélet. 8 Cuando los filisteos oyeron que David había sido
ungido rey sobre Israel entero, todos los filisteos subieron
en busca de David. Mas David lo supo y les salió al paso. 9
Llegaron los filisteos y se extendieron en el valle de Refaím.
10 Entonces David consultó a Dios, preguntando: "¿Subiré
contra los filisteos? ¿Los entregarás en mi mano?" Y Yahvé
le respondió: "Sube, pues Yo los entregaré en tu mano". 11
Y subieron a Baal-Ferasim, donde David los derrotó. Dijo
entonces David: "Dios ha quebrantado a mis enemigos por
mi mano, como las aguas rompen (los diques) y por eso
aquel lugar se llamó Baal-Ferasim." 12 Dejaron allí sus
dioses, que por orden de David fueron arrojados al fuego.
13 Otra vez invadieron los filisteos el valle, 14 y David volvió
a consultar a Dios, el cual le contestó: "No subas tras de
ellos; aléjate de ellos, para acometerlos desde el lado de las
balsameras. 15 Y cuando oigas el ruido de pasos por las
copas de las balsameras, saldrás a la batalla, porque Dios
va marchando delante de ti para derrotar el campamento
de los filisteos." 16 David hizo como le había mandado
Dios; y derrotaron el campamento de los filisteos desde
Gabaón hasta Géser. 17 La fama de David se extendió
sobre todos los países, pues Yahvé le hizo temible para
todos los gentiles.

15 David se hizo casas en la ciudad de David, y preparó
un lugar para el Arca de Dios, erigiendo para ella un
Tabernáculo, 2 Entonces dijo David: "Solamente los levitas
han de llevar el Arca de Dios, pues a ellos los escogió
Yahvé para llevar el Arca de Dios, y para hacer el servicio
ante Él para siempre." 3 Congregó David a todo Israel en
Jerusalén para subir el Arca de Yahvé al lugar que para
ella había preparado. 4 David reunió también a los hijos de
Aarón y los levitas: 5 de los hijos de Caat: a Uriel, el jefe,
y sus hermanos: ciento veinte; 6 de los hijos de Merarí:
a Asayá, el jefe, y sus hermanos: doscientos veinte; 7 de
los hijos de Gersón: a Joel, el jefe, y sus hermanos: ciento
treinta; 8 de los hijos de Elisafán: a Semeías, el jefe, y sus
hermanos: doscientos; 9 de los hijos de Hebrón: a Eliel, el
jefe, y sus hermanos: ochenta; 10 de los hijos de Uciel: a
Aminadab, el jefe, y sus hermanos: ciento doce. 11 David
llamó también a los sacerdotes Sadoc y Abiatar, y a los
levitas Uriel, Asaías, Joel, Semeías, Eliel y Aminadab, 12
y les dijo: "Vosotros sois los jefes de las casas paternas
de los levitas. Santificaos, vosotros y vuestros hermanos,
para subir el Arca de Yahvé, el Dios de Israel, al lugar
que para ella tengo preparado; 13 pues por no (haberla
llevado) vosotros la vez anterior, Yahvé, nuestro Dios, nos
ha castigado, porque no le buscábamos conforme a la Ley."
14 Los sacerdotes se santificaron y los levitas, para subir el
Arca de Yahvé, el Dios de Israel. 15 Y los hijos de los levitas
llevaron el Arca de Dios, a hombros, con las varas puestas
sobre los mismos, como lo había ordenado Moisés, según
la palabra de Dios. 16 Dijo David a los jefes de los levitas,
que eligieran entre sus hermanos a los cantores aptos para
tocar los instrumentos músicos, salterios, cítaras y címbalos;
para que los hiciesen resonar, alzando la voz con júbilo.
17 Los levitas designaron a Hernán, hijo de Joel, y de sus
hermanos a Asaf, hijo de Baraquías, y de los hijos de Merarí,
hermanos suyos, a Etán, hijo de Cusaías; 18 y con ellos a
sus hermanos de segundo orden: a Zacarías, Ben, Jaazael,
Semiramot, Jehiel, Uní, Eliab, Banaías, Maasías, Matatías,
Elifelehu, Micneías, Obededom y Jeiel, porteros. 19 Los

cantores, Hernán, Asaf y Etán, tenían címbalos de bronce
para hacerlos resonar. 20 Zacarías, Uciel, Semiramot, Jehiel,
Uní, Eliab, Maasías y Banaías tenían salterios de tonos
altos. 21 Matatías, Elifelehu, Micneías, Obededom, Jeiel y
Asacías tenían cítaras de octava, para dirigir (el canto). 22
Conenías, jefe de los levitas portadores, dirigía el transporte,
porque era hombre entendido. 23 Baraquías y Elcaná eran
porteros del Arca. 24 Los sacerdotes Sebanías, Josafat,
Natanael, Amasías, Zacarías, Banaías y Eliéser tocaban las
trompetas delante del Arca de Dios. Obededom y Jehías
eran porteros del Arca. 25 David, los ancianos de Israel, y
los jefes militares, fueron a traer el Arca de la Alianza de
Yahvé, desde la casa de Obededom. Estaban llenos de
alegría, 26 y para que Dios asistiese a los levitas, portadores
del Arca de la Alianza de Yahvé, sacrificaron siete becerros
y siete carneros. 27 David iba ceñido de un manto de lino
fino, lo mismo que todos los levitas, portadores del Arca, y
los cantores, y Conenías, que dirigía el transporte en medio
de los cantores. Llevaba David también sobre sí un efod de
lino. 28 Todo Israel acompañaba el traslado del Arca de la
Alianza de Yahvé con gritos de júbilo, al son de clarines y
trompetas y címbalos, y haciendo resonar los salterios y las
cítaras. 29 Mas cuando el Arca de la Alianza de Yahvé llegó
a la ciudad de David, y Micol, hija de Saúl, mirando por una
ventana, vio al rey David saltando y bailando, le despreció
en su corazón.

16 Entraron el Arca de Dios y la colocaron en medio
del Tabernáculo que David había erigido para ella; y
ofrecieron ante Dios holocaustos y sacrificios pacíficos. 2
Cuando David hubo acabado de ofrecer los holocaustos y los
sacrificios pacíficos, bendijo al pueblo en nombre de Yahvé,
3 y distribuyó a toda la gente de Israel, hombres y mujeres,
a cada uno, una torta de pan, una porción de carne y un
pastel de uvas pasas. 4 Y puso levitas que habían de hacer
el servicio delante del Arca de Yahvé, invocando, alabando
y ensalzando a Yahvé, el Dios de Israel. 5 Asaf era el jefe;
después de él, Zacarías, Jeiel, Semiramot, Jehiel, Matatías,
Eliab, Banaías, Obededom y Jeiel, que tenían salterios y
cítaras. Asaf hacía sonar los címbalos. 6 Los sacerdotes
Banaías y Jahaziel estaban con trompetas continuamente
delante del Arca de la Alianza de Yahvé. 7 Entonces, en
aquel día, David dio por primera vez (este himno) en manos
de Asaf y de sus hermanos para que alabasen a Yahvé:
8 "¡Alabad a Yahvé, invocad su nombre; pregonad a las
naciones sus proezas! 9 ¡Cantadle, tañed salmos en su
honor; narrad todas sus maravillas! 10 ¡Gloriaos en su santo
Nombre; alégrese el corazón de los que buscan a Yahvé!
11 ¡Buscad a Yahvé y su fortaleza; buscad de continuo su
Rostro! 12 ¡Acordaos de las maravillas que Él ha hecho, de
sus prodigios y de los juicios de su boca, 13 oh hijos de
Israel, su siervo, descendientes de Jacob, sus elegidos!
14 Él es Yahvé, Dios nuestro; Él es quien juzga toda la
tierra. 15 Recordad para siempre su Alianza, la palabra
valedera para mil generaciones; 16 el pacto que firmó con
Abrahán, y el juramento que prestó a Isaac. 17 Lo estableció
para Jacob como ley, y para Israel como alianza eterna; 18
diciendo: "Te daré el país de Canaán, como parte de vuestra
herencia." 19 Cuando erais escasa gente, poco numerosos,
y extranjeros en el país; 20 cuando iban de una nación a
otra, y de un reino a otro pueblo, 21 no permitió que nadie
los oprimiese. Por amor de ellos castigó a reyes; 22 "¡No
toquéis a mis ungidos, ni hagáis mal a mis profetas!" 23
Cantad a Yahvé, oh tierra toda, anunciad de día en día
su salvación. 24 Narrad entre las naciones su gloria, sus
maravillas a todos los pueblos. 25 Pues grande es Yahvé, y
digno de toda alabanza; y más temible que todos los dioses.
26 Porque ídolos son todos los dioses de los pueblos. Yahvé
ha creado los cielos; 27 gloria y majestad están ante Él,
fortaleza y alegría, en su Morada. 28 Tributad a Yahvé, oh
familias de los pueblos, dad a Yahvé la gloria y el poder! 29
¡Tributad a Yahvé la gloria de su Nombre! ¡Traed ofrendas,
y presentaos delante de Él! ¡Adorad a Yahvé con adorno
sagrado! 30 ¡Conmuévase ante Él toda la tierra! Firme está
el orbe, y no será conmovido. 31 ¡Regocíjense los cielos,
y alégrese la tierra; digan los gentiles: "¡Yahvé es rey!"
32 ¡Brame el mar, y cuanto lo llena! ¡Salten de júbilo los
campos, y cuanto en ellos existe! 33 Prorrumpan en gritos
de alegría los árboles de la selva, ante Yahvé; pues viene a
juzgar la tierra. 34 ¡Alabad a Yahvé, porque Él es bueno,
porque es eterna su misericordia! 35 Y decid: "¡Sálvanos,
oh Dios de nuestra salvación; reúnenos y líbranos de las
naciones, para que celebremos tu santo Nombre, y nos
gloriemos, cantando tus alabanzas! 36 Bendito sea Yahvé,
el Dios de Israel, por eternidad de eternidades." Y todo el
pueblo dijo: "Amén", y alabó a Yahvé. 37 Entonces dejó
(David) allí, delante del Arca de la Alianza de Yahvé, a Asaf
y sus hermanos, para el servicio continuo delante del Arca,
según el reglamento de cada día; 38 y a Obededom, con sus
hermanos, en número de sesenta y ocho; y a Obededom,
hijo de Iditún, y a Hosá, como porteros; 39 asimismo a Sadoc,
el sacerdote, y sus hermanos, los sacerdotes, delante de
la Morada de Yahvé, en la altura de Gabaón, 40 para que
ofreciesen continuamente holocaustos a Yahvé en el altar

del holocausto, por la mañana y por la tarde, según todo
lo dispuesto en la Ley de Yahvé, que Él había prescrito a
Israel. 41 Con ellos (estableció) a Hemán y a Iditún, y a los
otros escogidos y nominalmente designados, para alabar a
Yahvé: "Porque su misericordia es eterna." 42 Con ellos
estaban, pues, Hemán e Iditún, que tenían las trompetas y
los címbalos para cuantos los tocaban, y los instrumentos
para los cánticos de Dios. Los hijos de Iditún eran porteros.
43 Luego todo el pueblo se fue, cada cual a su casa; también
David se volvió para bendecir su casa.

17 Morando ya David en su casa, dijo a Natán profeta:
"He aquí, yo estoy habitando en una casa de cedro,
mientras el Arca de la Alianza de Yahvé está debajo de
lonas." 2 Respondió Natán a David: "Haz todo cuanto tienes
en tu corazón, porque Dios está contigo." 3 En aquella
misma noche fue dirigida a Natán la palabra de Yahvé, que
decía: 4 "Ve, y di a mi siervo David: Así dice Yahvé: No
serás tú quien me edifique Casa para que habite en ella. 5
Pues no he habitado en casa alguna desde el día en que
hice subir a los hijos de Israel hasta el día de hoy; sino
que anduve de una tienda a otra y (siempre mudando mi)
morada. 6 Dondequiera que iba con todo Israel, ¿dije Yo
acaso una sola palabra a alguno de los Jueces de Israel
a quienes mandé apacentar a mi pueblo: Por qué no me
edificáis una Casa de cedro? 7 Dirás a mi siervo David: Así
dice Yahvé de los Ejércitos: Yo te he tomado de la dehesa,
de detrás de las ovejas, para que fueses el príncipe dé mi
pueblo Israel. 8 He estado contigo por dondequiera que has
andado, y he extirpado a todos tus enemigos delante de
ti, y te he dado nombradía semejante a la de los grandes
de la tierra. 9 He concedido morada a Israel, mi pueblo,
y lo he plantado para que habite en su propio lugar; y no
será más inquietado, ni volverán los hijos de la iniquidad
a vejarlo como al principio, 10 y como en los días en que
constituí Jueces sobre Israel, mi pueblo. He humillado a
todos tus enemigos, y te anuncio que Yahvé va a edificarte
a ti una casa. 11 Cuando se te cumplieren los días para
que vayas a tus padres, Yo alzaré tu descendencia en pos
de ti, a uno de entre tus hijos, y haré estable su reino. 12
Él me edificará una Casa, y Yo haré estable su trono para
siempre. 13 Yo seré padre para él, y él será hijo para Mí, y
no apartaré de él mi gracia, como la aparté de aquel que te
ha precedido. 14 Yo lo estableceré en mi Casa y en mi reino
eternamente, y su trono será establecido para siempre."
15 Conforme a todas estas palabras, y conforme a toda
esta visión, habló Natán con David. 16 Fue entonces el rey
David, y se sentó delante de Yahvé y dijo: "¿Quién soy
yo, oh Yahvé Dios, y cuál es mi casa, para que me hayas
elevado hasta aquí? 17 Y esto es todavía poco a tus ojos,
oh Dios; pues has hablado del lejano porvenir de la casa de
tu siervo, y me miras como si fuese un hombre distinguido,
oh Yahvé Dios. 18 ¿Qué más podrá decirte David de la
honra (concedida) a tu siervo?, pues Tú conoces a tu siervo.
19 Oh Yahvé, por amor de tu siervo, y según tu corazón, has
hecho toda esta cosa tan grande, para manifestar todas
estas grandezas. 20 Oh Yahvé, no hay semejante a Ti, ni
hay otro Dios fuera de Ti, según todo lo que hemos oído
con nuestros oídos. 21 Y ¿qué otra nación hay en la tierra
semejante a Israel, tu pueblo, que Dios fue a rescatar para
hacerlo pueblo suyo? Así te ganaste un nombre mediante
obras grandes y terribles, arrojando naciones de delante de
tu pueblo que rescataste de Egipto. 22 Tú has constituido
a Israel, tu pueblo, como pueblo tuyo para siempre; y Tú,
Yahvé, te has hecho su Dios. 23 Ahora, oh Yahvé, sea firme
para siempre la palabra que has dicho respecto de tu siervo
y respecto de su casa; y haz según tu palabra. 24 Sí, sea
firme; y sea tu nombre glorificado eternamente cuando se
diga: Yahvé de los Ejércitos, el Dios de Israel, es el Dios
para Israel. Y la casa de tu siervo David sea estable delante
de Ti. 25 Por cuanto Tú, oh Dios mío, has revelado a tu
siervo que vas a edificarle una casa, por esto tu siervo se
ha atrevido a orar delante de Ti. 26 Ahora, Yahvé, Tú eres
Dios, y Tú has prometido este bien a tu siervo. 27 Y ahora
te has dignado bendecir la casa de tu siervo, para que
permanezca siempre delante de Ti. Porque lo que Tú, oh
Yahvé, bendices, es bendito para siempre."

18 Después de esto derrotó David a los filisteos y los
sojuzgó, arrebatando a Gat y sus aldeas de las manos
de los filisteos. 2 Derrotó también a Moab; y los moabitas
se sometieron a David y le pagaron tributo. 3 Asimismo
venció David a Hadaréser, rey de Sobá, en Hamat, cuando
este iba a establecer su dominio sobre el río Éufrates. 4
David le quitó mil carros, siete mil soldados de a caballo y
veinte mil hombres de a pie; y desjarretó David todos los
tiros de carro, dejando de ellos solamente para cien carros.
5 Cuando los sirios de Damasco vinieron en socorro de
Hadaréser, rey de Sobá, derrotó David a veinte y dos mil
sirios. 6 David puso (guarniciones) en la Siria de Damasco, y
los sirios se sometieron a David y le pagaron tributo. Yahvé
asistía a David dondequiera que iba. 7 David tomó, además,
los escudos de oro con que los siervos de Hadaréser se
protegían y los llevó a Jerusalén. 8 En Tibat y Cun, ciudades

de Hadaréser, se apoderó David de una gran cantidad de
bronce, con el cual hizo Salomón el mar de bronce, las
columnas y los utensilios de bronce. 9 Cuando Tou, rey de
Hamat, supo que David había derrotado a todo el ejército
de Hadaréser, rey de Sobá, 10 envió a Hadoram, su hijo,
al rey David para saludarle y para bendecirle por haber
atacado a Hadaréser, pues Tou era enemigo de Hadaréser;
y (trajo Hadoram) toda clase de objetos de oro, de plata y
de bronce, 11 que el rey David consagró a Yahvé, además
de la plata y el oro que había tomado a todas las naciones:
a Edom, a Moab, a los hijos de Ammón, a los filisteos y a
los amalecitas. 12 Abisai, hijo de Sarvia, derrotó en el Valle
de la Sal diez y ocho mil idumeos, 13 y puso guarniciones
en Edom; y todos los idumeos quedaron sometidos a David.
Así asistió Yahvé a David en todas sus empresas. 14 David
reinó sobre todo Israel, y hacía juicio y justicia a todo el
pueblo. 15 Joab, hijo de Sarvia, estaba al frente del ejército;
Josafat, hijo de Ahilud, era cronista; 16 Sadoc, hijo de
Ahitob, y Abimelec, hijo de Abiatar, eran sacerdotes; Savsa
era secretario; 17 Banaías, hijo de Joiadá, mandaba a los
cereteos y feleteos; y los hijos de David eran los primeros
junto al rey.

19 Después de esto murió Nahás, rey de los hijos de
Ammón, y en su lugar reinó su hijo. 2 Entonces dijo
David: “Manifestaré mi benevolencia a Hanún, hijo de Nahás,
porque su padre usó de benevolencia conmigo.” Envió,
pues, David embajadores para consolarle por la muerte de
su padre. Pero cuando los servidores de David llegaron
al país de los hijos de Ammón, a Hanún, para consolarlo,
3 dijeron los príncipes de los hijos de Ammón a Hanún:
“¿Crees tú acaso que para honrar a tu padre te ha enviado
David consoladores? ¿No te han llegado más bien sus
servidores para explorar y destruir, y para espiar el país?” 4
Tomó, pues, Hanún a los servidores de David, los rapó y les
cortó la mitad (inferior) de los vestidos, hasta las caderas.
Después los despachó. 5 Fueron algunos a informar a David
sobre estos hombres; y él envió gente a su encuentro, pues
los hombres estaban muy avergonzados; y les dijo el rey:
“Quedaos en Jericó hasta que os crezca la barba; después
podréis volver.” 6 Cuando los hijos de Ammón vieron que se
habían hecho odiosos a David, enviaron ellos, Hanún y los
ammonitas, mil talentos de plata para tomar a sueldo carros
y caballería de Mesopotamia, de la Siria de Maacá y de
Sobá. 7 Tomaron a sueldo treinta y dos mil carros y al rey de
Maacá con su pueblo; los cuales vinieron y acamparon frente
a Medebá. Los hijos de Ammón se congregaron también
desde sus ciudades, y salieron a campaña. 8 Cuando David
lo supo, envió a Joab y toda la tropa de los valientes. 9 Y
salieron los hijos de Ammón y se formaron en orden de
batalla a la entrada de la ciudad, mientras que los reyes que
habían venido tomaron posición aparte en el campo. 10
Viendo Joab que tenía un frente de batalla por delante y otro
por la espalda, escogió de entre todos los selectos de Israel
un cuerpo, que puso en orden de batalla contra los sirios, 11
y dio el mando del resto del pueblo a su hermano Abisai;
luego se formaron en orden de batalla contra los hijos de
Ammón. 12 Dijo (Joab): “Si los sirios son más fuertes que yo,
tú me ayudarás; pero si los hijos de Ammón son más fuertes
que tú, yo te ayudaré a ti. 13 ¡Sé fuerte y esforcémonos por
nuestro pueblo y por las ciudades de nuestro Dios! ¡Y haga
Yahvé lo que sea de su agrado!” 14 Avanzó Joab y el pueblo
que con él estaba, contra los sirios para trabar combate, y
estos huyeron delante de él. 15 Cuando los hijos de Ammón
vieron que huían los sirios, huyeron también ellos delante de
Abisai, hermano de Joab, retirándose a la ciudad. Y se volvió
Joab a Jerusalén. 16 Viéndose derrotados por Israel, los
sirios enviaron embajadores, para hacer venir a los sirios del
otro lado del río. Al frente de ellos estaba Sofac, jefe de las
tropas de Hadaréser. 17 Informado sobre esto reunió David
a todo Israel, pasó el Jordán, y llegado a ellos, ordenó (el
ejército) en batalla contra ellos. Y apenas se hubo ordenado
en batalla contra los sirios, estos pelearon con él. 18 Pero
huyeron los sirios delante de Israel; y David mató a los sirios
siete mil hombres de los carros, y cuarenta mil hombres de
a pie. Mató también a Sofac, jefe del ejército. 19 Cuando los
sirios de Hadaréser vieron que habían sido derrotados por
Israel, hicieron paces con David y le sirvieron; y los sirios no
quisieron más ayudar a los hijos de Ammón.

20 Al año siguiente, al tiempo en que los reyes suelen
salir a campaña, Joab se puso al frente de un fuerte
ejército y asoló el país de los hijos de Ammón; y llegado
que hubo puso sitio a Rabbá; David, empero, se quedó en
Jerusalén. Entretanto, Joab derrotó a Rabbá y la destruyó. 2
David le quitó la corona de su rey de encima de la cabeza, y
halló que pesaba un talento de oro. Había en ella una piedra
preciosa. Fue puesta sobre la cabeza de David, el cual sacó
de la ciudad muchísimo botín. 3 Hizo salir al pueblo que
había en ella, y los puso a las sierras, a los trillos de hierro y
a las hachas. Así hizo David con todas las ciudades de los
hijos de Ammón. Después volvió David con todo el pueblo a
Jerusalén. 4 Después de esto tuvo lugar una batalla en
Guézer contra los filisteos, en la cual Sibecai husatita mató

a Sipai, uno de los Refaím, los cuales fueron humillados. 5
Hubo otra batalla contra los filisteos; y Elhanán, hijo de Jaír,
mató a Lahmí, hermano de Goliat geteo, el asta de cuya
lanza era como un enjullo de tejedor. 6 Hubo otra batalla
más en Gat, y había un hombre de gran estatura, que tenía
seis dedos (en sendas manos y pies): veinte y cuatro (entre
todos). También ese era descendiente de Rafa. 7 Cuando
insultó a Israel, le mató Jonatán, hijo de Simeá, hermano de
David. Estos eran descendientes de Rafa, de Gat, y cayeron
por mano de David y por manos de sus paladines.

21 Satanás se alzó contra Israel e instigó a David a hacer
el censo de Israel. 2 Dijo, pues, David a Joab y a
los príncipes del pueblo: "Id, contad a los israelitas desde
Bersabee hasta Dan, y dadme aviso para que yo sepa su
número." 3 Respondió Joab: "¡Multiplique Yahvé su pueblo
cien veces más de lo que es! ¿Acaso no son, oh rey, señor
mío, todos ellos siervos de mi señor? ¿Por qué, pues, pide
esto mi señor? ¿Por qué traer culpa sobre Israel?" 4 Pero
la palabra del rey prevaleció contra Joab, de modo que
este salió y recorrió todo Israel, para volver después a
Jerusalén. 5 Dio entonces Joab a David la suma del censo
del pueblo; y era todo Israel un millón cien mil hombres que
ceñían espada; y en Judá había cuatrocientos setenta mil
hombres aptos para la guerra. 6 No incluyó en este censo a
Leví y Benjamín, porque Joab detestaba la orden del rey.
7 Desagradó esto a Dios, por lo cual castigó a Israel. 8
Entonces dijo David a Dios: "He pecado gravemente en
hacer esto. Perdona, ahora, te ruego, la iniquidad de tu
siervo, pues he obrado muy insensatamente." 9 Luego
habló Yahvé a Gad, vidente de David, diciendo: 10 "Ve a
decir a David lo siguiente: Así dice Yahvé: Tres cosas voy
a proponerte; escógete una de ellas, y Yo te la haré." 11
Fue Gad a David y le dijo: "Así dice Yahvé: Elige para ti: 12
o tres años de hambre, o tres meses durante los cuales
seas presa de tus adversarios y alcanzado por la espada de
tus enemigos, o tres días durante los cuales la espada de
Yahvé y la peste ande por la tierra y el Ángel de Yahvé haga
estragos en todo el territorio de Israel. Ahora bien, considera
qué respuesta he de dar al que me ha enviado." 13 David
respondió a Gad: "Me veo en grandes angustias. ¡Pero
caiga yo en manos de Yahvé, porque sus misericordias son
muy grandes, y no caiga en mano de los hombres!" 14
Entonces envió Yahvé la peste sobre Israel, y cayeron de
Israel setenta mil hombres. 15 Dios envió también un Ángel
contra Jerusalén para destruirla; pero cuando ya estaba
destruyéndola, echó Yahvé una mirada y se arrepintió del
estrago, y dijo al Ángel destructor: "¡Basta; detén ahora tu
mano!" El Ángel de Yahvé se hallaba cerca de la era de
Ornan jebuseo. 16 Alzando los ojos vio David al Ángel de
Yahvé cómo estaba entre la tierra y el cielo, con una espada
desenvainada en su mano, extendida contra Jerusalén.
Entonces David, y los ancianos, cubiertos de saco, cayeron
sobre sus rostros. 17 Y dijo David a Dios: "Yo soy quien
mandé hacer el censo del pueblo. Yo soy quien he pecado
y hecho el mal; pero estas ovejas ¿qué han hecho? ¡Oh
Yahvé, Dios mío, te ruego que sea tu mano contra mí y
contra la casa de mi padre, y no haya plaga entre tu pueblo!"
18 Entonces el Ángel de Yahvé dijo a Gad que diera a David
la orden de subir para levantar un altar a Yahvé en la era de
Ornan jebuseo. 19 Subió, pues, David, según la orden que
Gad le había dado en nombre de Yahvé. 20 Ornan, que
estaba trillando el trigo, se dio vuelta, pero al ver al Ángel, él
y sus cuatro hijos se escondieron. 21 Cuando David llegó a
Ornan, miró Ornan, y viendo a David salió de la era y se
postró ante David, rostro en tierra. 22 Dijo David a Ornan:
"Dame el sitio de la era para que edifique en él un altar a
Yahvé —dámelo por su pleno valor en plata—, a fin de que
la plaga se retire del pueblo." 23 Respondió Ornan a David:
"Tómalo; y haga mi señor el rey lo que mejor le parezca.
Mira que te doy dos bueyes para holocaustos, los trillos
para leña, y el trigo para la ofrenda; todo te lo doy." 24
Replicó el rey David a Ornan: "No, sino que lo compraré
por su pleno valor en plata, pues no tomaré para Yahvé lo
que es tuyo ni ofreceré holocaustos que nada me cuesten."
25 Y dio David a Ornan por el sitio la suma de seiscientos
siclos de oro. 26 David edificó allí un altar a Yahvé, y ofreció
holocaustos y sacrificios pacíficos, e invocó a Yahvé, el cual
respondió enviando fuego desde el cielo sobre el altar del
holocausto. 27 Entonces Yahvé dio orden al Ángel; y este
volvió su espada a la vaina. 28 En aquel tiempo, después de
ver que Yahvé le había oído en la era de Ornan jebuseo,
ofreció David allí sacrificios. 29 Pues la Morada de Yahvé
que Moisés había hecho en el desierto, y el altar de los
holocaustos, estaban a la sazón en el lugar alto de Gabaón;
30 más David no se animaba a presentarse delante de él
para consultar a Dios, porque había sido aterrado por la
espada del Ángel de Yahvé.

22 Entonces dijo David: "¡Aquí (se levantará) la Casa de
Yahvé Dios, y aquí el altar de los holocaustos para
Israel!" 2 Mandó David, juntar a los extranjeros que había en
la tierra de Israel, y señaló canteros que preparasen piedras
talladas para la construcción de la Casa de Dios. 3 Preparó

David también hierro en abundancia para la clavazón de
las hojas de las puertas y para las trabazones, y cantidad
incalculable de bronce 4 y madera de cedro innumerable,
pues los sidonios y los tirios trajeron a David madera de
cedro en abundancia. 5 Porque David se decía: “Mi hijo
Salomón es todavía joven y de tierna edad, y la Casa
que ha de edificarse para Yahvé debe ser grande sobre
toda ponderación, para renombre y para gloria en todos
los países. Haré para ella los preparativos.” E hizo David
abundantes provisiones antes de su muerte. 6 Después
llamó a su hijo Salomón, al que mandó que edificase una
Casa para Yahvé, el Dios de Israel. 7 Dijo David a Salomón:
“Hijo mío, yo tenía la intención de edificar una Casa al
Nombre de Yahvé, mi Dios, 8 Pero fue dirigida a mí esta
palabra de Yahvé: «Tú has vertido mucha sangre y hecho
grandes guerras; no podrás edificar tú la Casa a mi Nombre,
porque has derramado delante de mí mucha sangre en la
tierra. 9 He aquí que te nacerá un hijo, el cual será hombre
de paz, y le daré descanso de todos sus enemigos de en
derredor; porque Salomón será su nombre, y en sus días
daré paz y tranquilidad a Israel. 10 Él edificará una Casa
a mi Nombre; él será para mí hijo, y Yo seré padre para
él; y estableceré el trono de su reino sobre Israel para
siempre.» 11 Ahora, pues, hijo mío, Yahvé sea contigo, para
que logres edificar la Casa de Yahvé tu Dios, como Él de ti
lo ha predicho. 12 Te conceda tan solo Yahvé prudencia y
entendimiento, para que, habiéndote Él dado poder sobre
Israel, guardes la Ley de Yahvé, tu Dios. 13 Entonces te
saldrá bien la obra si cuidares de cumplir los mandamientos
y los preceptos que Yahvé ha prescrito a Moisés para Israel.
¡Sé fuerte y ten buen ánimo! ¡No temas, ni te amedrentes!
14 He aquí lo que yo en mi aflicción he preparado para
la Casa de Yahvé: De oro, cien mil talentos; de plata, un
millón de talentos, y de cobre y de hierro una cantidad
incalculable por su abundancia. He preparado también
maderas y piedras cuya cantidad tú podrás aumentar. 15
Y tienes a mano muchos obreros, canteros, talladores de
piedras y carpinteros, y toda clase de hombres hábiles para
toda suerte de obra. 16 El oro, la plata, el bronce y el hierro
son sin número. ¡Levántate, pues! ¡Manos a la obra, y Yahvé
sea contigo! 17 Mandó David a todos los príncipes de Israel
que ayudasen, a su hijo Salomón (diciéndoles): 18 “¿No está
con vosotros Yahvé, vuestro Dios? ¿Y no os ha dado paz
por todos lados? Pues Él ha entregado en mis manos los
habitantes del país, y el país está sujeto delante de Yahvé y
delante de su pueblo. 19 Aplicad ahora vuestro corazón y
vuestra alma para buscar a Yahvé, vuestro Dios. Levantaos
y edificad el Santuario de Yahvé, Dios, para trasladar el
Arca de la Alianza de Yahvé y los utensilios del Santuario de
Dios, a la Casa que ha de edificarse al Nombre de Yahvé.”

23 Viejo ya David, y harto de días, constituyó a Salomón,
su hijo, rey de Israel. 2 Reunió a todos los príncipes de
Israel, a los sacerdotes y a los levitas, 3 y fueron contados
los levitas de treinta años arriba; y su número, contado
por cabezas, uno por uno, fue de treinta y ocho mil. 4 “De
estos, (dijo David), serán veinte y cuatro mil para dirigir las
obras de la Casa de Yahvé; seis mil serán magistrados y
jueces, 5 cuatro mil porteros, y cuatro mil para cantar el
loor de Yahvé con los instrumentos que yo he hecho para
alabanzas.” 6 David los distribuyó en clases, según los hijos
de Leví: Gersón, Caat y Merarí. 7 De los Gersonitas: Ladán
y Simeí. 8 Hijos de Ladán: Jehiel, el jefe, Zetán y Joel, tres.
9 Hijos de Simeí: Selomit, Hasiel y Harán, tres. Estos son las
cabezas de las casas paternas de Ladán. 10 Hijos de Simeí:
Jáhat, Sisá, Jeús y Berías. Estos son los hijos de Simeí,
cuatro. 11 Jáhat era jefe, y Sisá el segundo. Jeús y Berías
no tuvieron muchos hijos, por lo cual representaron en el
censo una sola casa paterna. 12 Hijos de Caat: Amran,
Ishar, Hebrón y Uciel, cuatro. 13 Hijos de Amran: Aarón y
Moisés. Aarón fue separado para que consagre las cosas
santísimas juntamente con sus hijos, para siempre; para
que ofrezca incienso ante Yahvé, sirva a Él y bendiga en
su nombre perpetuamente. 14 En cuanto a Moisés, varón
de Dios, sus hijos fueron contados entre los levitas. 15
Los hijos de Moisés fueron Gersón y Eliéser. 16 Hijos de
Gersón: Sebuel, el jefe. 17 Los hijos de Eliéser fueron:
Rehabías, el jefe. Eliéser no tuvo otros hijos; mas los hijos
de Rehabías fueron muy numerosos. 18 Hijos de Ishar:
Selomit, el jefe. 19 Hijos de Hebrón: Jería, el jefe, Amarías,
el segundo, Jahasiel, el tercero, y Jecamaam, el cuarto. 20
Hijos de Uciel: Mica, el jefe, e Isaías, el segundo. 21 Hijos
de Merarí: Mahlí y Musí. Hijos de Mahlí: Eleazar y Cis. 22
Murió Eleazar, sin dejar hijos, sino solamente hijas. Los hijos
de Cis, hermanos de ellas, las tomaron por mujeres. 23
Hijos de Musí: Mahlí, Eder y Jeremot, tres. 24 Estos son los
hijos de Leví, según sus casas paternas, las cabezas de las
casas paternas, según el censo de ellos, contados nominal
e individualmente. Ellos hacían la obra del ministerio de la
Casa de Yahvé, desde los veinte años arriba. 25 Porque
David había dicho: “Yahvé, el Dios de Israel, ha dado reposo
a su pueblo, y habitará en Jerusalén para siempre. 26 Y en
cuanto a los levitas, ya no habrán de llevar la Morada, con
todos los utensilios de su ministerio.” 27 Conforme a estas

últimas disposiciones de David, se hizo el cómputo de los
hijos de Leví de veinte años arriba. 28 Estaban agregados a
los hijos de Aarón, para el ministerio de la Casa de Yahvé, y
tenían a su cargo los atrios y las cámaras, la limpieza de
todas las cosas sagradas, en fin, la obra del ministerio de la
Casa de Dios; 29 asimismo los panes de la proposición, la
flor de harina para las ofrendas, las galletas sin levadura,
lo cocido en sartén, lo frito, y toda clase de medidas de
capacidad y longitud. 30 Tenían que estar presentes todas
las mañanas y todas las tardes para celebrar y alabar a
Yahvé, 31 y para ofrecer todos los holocaustos a Yahvé, en
los sábados, novilunios y fiestas, según su número y su rito
especial, delante de Yahvé para siempre. 32 Tenían también
que servir al Tabernáculo de la Reunión y al Santuario, y a
los hijos de Aarón sus hermanos, en el ministerio de la Casa
de Yahvé.

24 He aquí las clases de los hijos de Aarón: Hijos de
Aarón: Nadab, Abiú, Eleazar e Itamar. 2 Nadab y Abiú
murieron antes que su padre, sin tener hijos; y ejercieron
las funciones sacerdotales Eleazar e Itamar. 3 David, con
Sadoc, de los hijos de Eleazar, y Ahimelec, de los hijos
de Itamar, los clasificó según sus oficios que tenían en su
ministerio. 4 Se hallaron entre los hijos de Eleazar más
cabezas que entre los hijos de Itamar; por lo que se hizo
entre ellos esta división: para los hijos de Eleazar, diez y
seis cabezas de casas paternas; y para los hijos de Itamar,
ocho casas paternas. 5 Los repartieron por suertes, a los
unos como a los otros; porque había príncipes del Santuario
y príncipes de Dios, tanto entre los hijos de Eleazar como
entre los hijos de Itamar. 6 Semeías, hijo de Natanael,
escriba, uno de los levitas, los inscribió en presencia del
rey y de los príncipes, y en presencia del sacerdote Sadoc,
y de Ahimelec, hijo de Abiatar, y de las cabezas de las
casas paternas de los sacerdotes y de los levitas. Se sacaba
alternando una casa paterna para Eleazar, y otra para Itamar.
7 Tocó la primera suerte a Joiarib; la segunda a Jedayá; 8 la
tercera a Harim; la cuarta a Seorim; 9 la quinta a Malquías;
la sexta a Mijamín; 10 la séptima a Hacoz; la octava a Abía;
11 la nona a Jesúa; la décima a Secanías; 12 la undécima
a Eliasib; la duodécima a Jaquim, 13 la decimotercera a
Hupá; la decimocuarta a Jesbeab; 14 la decimoquinta a
Bilgá; la decimosexta a Imer; 15 la decimoséptima a Hesir,
la decimoctava a Hapisés; 16 la decimonona a Petayá;
la vigésima a Ezequiel; 17 la vigésimo prima a Jaquín; la
vigesimosegunda a Gamul; 18 la vigesimotercera a Delayá;
la vigesimocuarta a Maacías. 19 Esta fue la distribución
según su ministerio, para que entrasen en la Casa de Yahvé
conforme al reglamento que Yahvé, el Dios de Israel, había
prescrito por medio de Aarón, padre de ellos. 20 He aquí
(los jefes) de los hijos restantes de Leví: De los hijos de
Amran: Subael; de los hijos de Subael: Jehedías. 21 De
Rehabías, de los hijos de Rehabías era jefe Isías; 22 de
los Isharitas: Selomot; de los hijos de Selomot: Jáhat. 23
Hijos (de Hebrón): Jerías, Amarías, el segundo; Jahasiel,
el tercero; Jecamaam, el cuarto. 24 Hijos de Uciel: Micá;
de los hijos de Micá: Samir. 25 Hermano de Mica: Isías;
de los hijos de Isías: Zacarías. 26 Hijos de Merarí: Mahlí
y Musí; hijos de Jaacías: su hijo. 27 Hijos de Merarí por
Jaacías, su hijo: Soham, Zacur e Ibrí. 28 De Mahlí: Eleazar,
que no tuvo hijos. 29 De Cis: los hijos de Cis: Jerameel. 30
Hijos de Musí: Mahlí, Eder y Jerimot. Estos son los hijos de
los levitas, según sus casas paternas. 31 También estos
echaron suertes de la misma manera que sus hermanos,
los hijos de Aarón, en presencia del rey David, Sadoc y
Ahimelec, y en presencia de las cabezas de las casas
paternas de los sacerdotes y de los levitas; siendo tratados
de la misma manera los jefes de familia como sus hermanos
menores.

25 David y los jefes del ejército separaron para el culto
a los que de entre los hijos de Asaf, de Hemán y de
Jedutún tenían que ejercer la música sacra con cítaras,
salterios y címbalos. He aquí el número de los hombres que
hacían esto en su ministerio: 2 De los hijos de Asaf: Zacur,
José, Netanías y Asarela, hijos de Asaf, bajo la dirección de
Asaf, que ejercía su ministerio según las órdenes del rey. 3
De Jedutún: los hijos de Jedutún: Gedalías, Serí, Isaías,
Hasabías, Matatías (y Simeí), seis, bajo la dirección de su
padre Jedutún, que cantaba con la cítara para celebrar y
alabar a Yahvé. 4 De Hemán: los hijos de Hemán: Bukías,
Matanías, Uciel, Sebuel, Jerimot, Hananías, Hananí, Eliata,
Gidalti, Romamtiéser, Josbecasa, Malloti, Hotir y Mahasiot.
5 Todos estos eran hijos de Hemán, vidente del rey en las
cosas de Dios para ensalzar su poder. Dios había dado a
Hemán catorce hijos y tres hijas. 6 Todos estos estaban bajo
la dirección de su padre en el canto de la Casa de Yahvé,
con címbalos, salterios y cítaras para cumplir su ministerio
en la Casa de Dios. Asaf, Jedutún y Hemán estaban a las
órdenes del rey. 7 El número de ellos, con sus hermanos,
los que eran instruidos en el canto de Yahvé, todos ellos
maestros, era de doscientos ochenta y ocho. 8 Echaron
suertes para (determinar) sus funciones, sobre pequeños y
grandes, hábiles y menos hábiles. 9 Salió la primera suerte

de (la casa de) Asaf: para José, la segunda para Gedalías,
para él, sus hermanos e hijos: doce; 10 la tercera para Zacur,
con sus hijos y hermanos: doce; 11 la cuarta para Isrí, con
sus hijos y hermanos: doce; 12 la quinta para Netanías, con
sus hijos y hermanos: doce; 13 la sexta para Bukías, con sus
hijos y hermanos: doce; 14 la séptima para Jesarela, con
sus hijos y hermanos: doce; 15 la octava para Isaías, con
sus hijos y hermanos: doce; 16 la nona, para Matanías, con
sus hijos y hermanos: doce; 17 la décima para Simeí, con
sus hijos y hermanos: doce; 18 la undécima para Asarel, con
sus hijos y hermanos: doce; 19 la duodécima para Hasabías,
con sus hijos y hermanos: doce; 20 la decimotercia para
Subael, con sus hijos y hermanos: doce; 21 la decimocuarta
para Matatías, con sus hijos y hermanos: doce; 22 la
decimoquinta para Jeremot, con sus hijos y hermanos:
doce; 23 la decimosexta para Hananías, con sus hijos y
hermanos: doce; 24 la decimoséptima para Josbecasa, con
sus hijos y hermanos: doce; 25 la decimoctava para Hananí,
con sus hijos y hermanos: doce; 26 la decimonona para
Malloti, con sus hijos y hermanos: doce; 27 la vigésima
para Eliata, con sus hijos y hermanos: doce; 28 la vigésimo
prima para Hotir, con sus hijos y hermanos: doce; 29 la
vigesimosegunda para Gidalti, con sus hijos y hermanos:
doce; 30 la vigesimotercera para Mahasiot, con sus hijos y
hermanos: doce; 31 la vigesimocuarta para Romamtiéser,
con sus hijos y hermanos: doce.

26 He aquí las clases de los porteros: De los coreítas,
Meselemías, hijo de Coré, de los hijos de Asaf. 2
Meselemías tuvo por hijos: Zacarías, el primogénito; Jediael
el segundo; Zebadías, el tercero; Jatniel, el cuarto; 3 Elam,
el quinto; Johanán, el sexto; Elioenai, el séptimo. 4 Hijos de
Obededom: Semeías, el primogénito; Josabad, el segundo;
Joah, el tercero; Sacar, el cuarto; Nataniel, el quinto; 5 Amiel,
el sexto; Isacar, el séptimo; Peulletai, el octavo; porque Dios
le había bendecido. 6 A Semeías, su hijo, le nacieron hijos,
que eran jefes en la casa de su padre; porque eran hombres
valerosos. 7 Hijos de Semeías: Otní, Rafael, Obed, Elsabad
y sus hermanos, hombres valerosos, Eliú y Samaquías. 8
Todos estos eran de los hijos de Obededom; ellos y sus
hijos y sus hermanos eran hombres valerosos y robustos
para el ministerio: sesenta y dos de los hijos de Obededom.
9 Meselemías tuvo diez y ocho hijos y hermanos, hombres
valerosos. 10 Hosá, de los hijos de Merarí, tuvo estos hijos:
Simrí, el jefe —aunque no era el primogénito, su padre le
había puesto por jefe—; 11 Helcías, el segundo; Tabalías, el
tercero; Zacarías, el cuarto. Todos los hijos y los hermanos
de Hosá eran trece. 12 Estas clases de los porteros, los jefes
de estos hombres, lo mismo que sus hermanos, estaban
encargados de funciones en la guardia de la Casa de Yahvé.
13 Echaron suertes para cada puerta, sobre pequeños y
grandes, con arreglo a sus casas paternas; 14 y cayó la
suerte para la puerta oriental sobre Selemías. Después
echaron suertes para Zacarías, su hijo, que era un prudente
consejero, y le tocó por suerte el norte. 15 Asimismo a
Obededom, el sur; y a sus hijos, la casa de los almacenes;
16 a Supim y Hosá, el occidente, con la puerta de Salléquet,
en el camino de la subida, correspondiendo una guardia a la
otra. 17 Al oriente había seis levitas, al norte, de día cuatro;
al sur, de día cuatro; y para los almacenes, (cuatro) de dos
en dos. 18 Para las dependencias, al occidente, cuatro para
la subida, y dos para las dependencias. 19 Estos son las
clases de los porteros, de los hijos de los coreítas y de los
hijos de Merarí. 20 Los levitas, sus hermanos, custodiaban
los tesoros de la Casa de Dios, y los tesoros de las cosas
sagradas. 21 Los hijos de Ladán, descendientes de Gersón
(es decir), los gersonitas, las cabezas de las casas paternas
de Ladán gersonita, eran los Jehielitas, 22 o sea, los hijos de
Jehieli, Zetam y Joel, su hermano. Estos tenían la guarda de
los tesoros de la Casa de Yahvé. 23 De entre los Amramitas,
Isharitas, Hebronitas y Ucielitas, 24 Sebuel, hijo de Gersón,
hijo de Moisés, era tesorero mayor. 25 Y sus hermanos,
descendientes de Eliéser —hijo de este fue Rehabías, hijo
de este Isaías, hijo de este Joram, hijo de este Zicrí, hijo
de este Selomit—; 26 este Selomit y sus hermanos tenían
la guarda de todos los tesoros de las cosas sagradas que
habían consagrado el rey David, los jefes de las casas
paternas, los jefes de miles y de cientos, y los jefes del
ejército. 27 Las habían consagrado del botín de guerra y de
los despojos para el mantenimiento de la Casa de Yahvé. 28
Todo lo que habían consagrado el vidente Samuel, Saúl,
hijo de Cis, Abner, hijo de Ner, y Joab, hijo de Sarvia; todo
lo consagrado por cualquier persona, estaba bajo Selomit
y sus hermanos. 29 De entre los Isharitas, Conenías y
sus hijos (administraban) como magistrados y jueces los
negocios exteriores de Israel. 30 De entre los Hebronitas,
Hasabías y sus hermanos, hombres de valer, en número
de mil setecientos, tenían la inspección de los israelitas de
la otra parte del Jordán, al occidente, tanto en todos los
asuntos de Yahvé, como en los negocios del rey. 31 De los
Hebronitas era jefe Jerías. Acerca de los Hebronitas, en
cuanto a sus linajes, según sus casas paternas, se hicieron
investigaciones en el año cuarenta del reinado de David, y
se hallaron entre ellos hombres de valía en Jazer de Galaad.

32 Sus hermanos, hombres valerosos, jefes de familias en
número de dos mil setecientos, fueron constituidos por el
rey David sobre los Rubenitas, los Gaditas y la media tribu
de Manasés, en todos los asuntos de Dios y en todos los
negocios del rey.

27 El número de los hijos de Israel con arreglo a las
cabezas de sus casas paternas, los jefes de miles y
de cientos, y los magistrados que servían al rey en todo lo
tocante a las formaciones militares, relevándose todos los
meses del año, era de veinte y cuatro mil hombres para
cada división. 2 Al frente de la primera división, que era la
del primer mes, estaba Jasobeam, hijo de Zabdiel; en su
división había veinte y cuatro mil. 3 Él era de los hijos de
Fares, y mandaba a todos los jefes de los ejércitos del primer
mes. 4 Al frente de la división del segundo mes estaba
Dodai ahohita, y su división, con la tropa que mandaba el
príncipe Miclot, tenía veinte y cuatro mil. 5 Jefe del tercer
ejército, para el tercer mes, era el comandante Banaías, hijo
del sacerdote Joiadá; en su división había veinte y cuatro
mil. 6 Este Banaías era héroe entre los treinta, y estaba al
frente de los treinta; en su división estaba Amizabad, su
hijo. 7 El cuarto, para el cuarto mes, era Asael, hermano
de Joab, y Zebadías, su hijo, después de él; su división
comprendía veinte y cuatro mil. 8 El quinto, para el mes
quinto, era el jefe Samhut israíta, su división constaba de
veinte y cuatro mil. 9 El sexto, para el sexto mes, era Irá,
hijo de Iqués tecoíta, en cuya división había veinte y cuatro
mil. 10 El séptimo, para el séptimo mes, era Heles pelonita,
de los hijos de Efraím; su división era de veinte y cuatro
mil. 11 El octavo, para el mes octavo, era Sibecai husatita,
de los Zarhitas; su división tenía veinte y cuatro mil. 12 El
noveno, para el mes noveno, era Abiéser anatotita, de los
Benjaminitas; en su división había veinte y cuatro mil. 13 El
décimo, para el décimo mes, era Maharai netofatita, de los
Zarhitas, en cuya división había veinte y cuatro mil. 14 El
undécimo, para el mes undécimo, era Banaías piratonita, de
los hijos de Efraím; su división tenía veinte y cuatro mil. 15
El duodécimo, para el mes duodécimo, era Heldai netofatita,
del linaje de Otniel; su división comprendía veinte y cuatro
mil. 16 Al frente de las tribus de Israel estaban: al frente
de los Rubenitas: Eliéser, hijo de Sicrí; de los Simeonitas:
Sefatías, hijo de Maacá; 17 de Leví: Hasabías, hijo de
Kemuel; de la casa de Aarón: Sadoc; 18 de Judá: Eliab,
uno de los hermanos de David; de Isacar: Amrí, hijo de
Micael; 19 de Zabulón: Ismaías, hijo de Obadías; de Neftalí:
Jerimot, hijo de Asriel; 20 de los hijos de Efraím: Oseas,
hijo de Azarías; de la media tribu de Manasés: Joel, hijo de
Fedaías; 21 de la otra tribu de Manasés en Galaad: Iddó,
hijo de Zacarías; de Benjamín: Jaasiel, hijo de Abner; 22
de Dan: Asarel, hijo de Jeroham. Estos eran los príncipes
de las tribus de Israel. 23 David no hizo el censo de los
de veinte años para abajo, porque Yahvé había dicho que
multiplicaría a Israel como las estrellas del cielo. 24 Joab,
hijo de Sarvia, había comenzado a hacer el censo, pero no
lo finalizó, pues estalló con ese motivo la ira (de Yahvé)
contra Israel, y el resultado no fue puesto en el registro de
los anales del rey David. 25 Asmávet, hijo de Abdiel, tenía a
su cargo los tesoros del rey. Sobre lo que este poseía en el
campo, en las ciudades, en las aldeas y en las torres, estaba
Jonatán, hijo de Ucías; 26 sobre los labradores del campo
que cultivaban las tierras, Esrí, hijo de Kelub; 27 sobre las
viñas, Simeí de Ramá; sobre las provisiones de vino para las
bodegas del vino, Sabdí de Safam; 28 sobre los olivares y los
sicomorales que había en la Sefelá, Baalhanán de Géder;
sobre los depósitos de aceite, Joás; 29 sobre las vacadas
que pacían en Sarón, Sitrai saronita; sobre las vacadas en
los valles. Safat, hijo de Adlai; 30 sobre los camellos, Obil
ismaelita; sobre las asnas, Jedías meronotita; 31 sobre las
ovejas, Jasís agareno. Todos estos eran administradores
de la hacienda del rey David. 32 Jonatán, tío de David,
varón sensato y prudente, era consejero. Él y Jehiel, hijo de
Hacmoní, estaban con los hijos del rey. 33 Aquitófel era
consejero del rey, y Cusai arquita amigo del rey. 34 Luego
de Aquitófel figuraban Joiadá, hijo de Banaías, y Abiatar.
Joab era el generalísimo del ejército del rey.

28 David reunió en Jerusalén a todos los príncipes de
Israel, los príncipes de las tribus, los jefes de las
divisiones que servían al rey, los jefes de miles y los jefes
de cientos, los administradores de la hacienda y del ganado
del rey, y también a sus hijos, los eunucos, los oficiales y
todos los hombres de valer. 2 Levantándose entonces en
pie, dijo el rey David: “Oídme, hermanos míos, y pueblo
mío: Yo tenía el propósito de edificar una casa de descanso
para el Arca de la Alianza de Yahvé y para el escabel de los
pies de nuestro Dios. Había ya preparado la construcción, 3
pero Dios me dijo: «Tú no edificarás la casa a mi Nombre,
pues eres hombre de guerra y has derramado sangre.»
4 Sin embargo, Yahvé, el Dios de Israel, me ha elegido
de entre toda la casa de mi padre, para que fuese rey de
Israel para siempre. Porque ha elegido a Judá para ser
caudillo, y de las familias de Judá la casa de mi padre; y
de entre los hijos de mi padre tuvo complacencia en mí

para hacerme rey sobre todo Israel. 5 Y de en medio de
todos mis hijos —pues muchos hijos me ha dado Yahvé—
eligió Él a mi hijo Salomón para que se siente en el trono
del reino de Yahvé sobre Israel. 6 Y me dijo: «Salomón,
tu hijo, edificará mi Casa y mis atrios; porque a él le he
escogido por hijo mío, y Yo seré padre suyo. 7 Haré estable
su reino para siempre, si perseverare en el cumplimiento
de mis mandamientos y de mis preceptos como lo hace
actualmente.» 8 Ahora pues, en presencia de todo Israel, la
congregación de Yahvé, y oyéndolo nuestro Dios (os digo):
Guardad y estudiad todos los mandamientos de Yahvé,
vuestro Dios, para que podáis poseer esta buena tierra, y la
dejéis como heredad perpetua a vuestros hijos después de
vosotros." 9 "Y tú, Salomón, hijo mío, conoce al Dios de tu
padre, y sírvele con corazón recto y con buena voluntad,
porque Yahvé escudriña todos los corazones y penetra
todos los pensamientos del entendimiento. Si le buscares, le
hallarás, pero si le dejares, Él te desechará para siempre.
10 Mira ahora que Yahvé te ha escogido para edificar una
casa que sea su Santuario. ¡Sé fuerte, y manos a la obra!"
11 Dio luego David a su hijo Salomón el diseño del pórtico y
de los demás edificios, de las tesorerías, de las cámaras
altas, de las cámaras interiores y del lugar del Propiciatorio;
12 y también el diseño de todo lo que tenía en su espíritu
respecto de los atrios de la Casa de Yahvé y de todas las
cámaras de alrededor, para los tesoros de la Casa de Dios y
los de las cosas sagradas; 13 y lo (dispuesto) respecto de
las clases de los sacerdotes y de los levitas y de todos los
deberes del ministerio de la Casa de Yahvé, como también
de todos los utensilios del ministerio de la Casa de Yahvé.
14 Y (le dio) el oro, según el peso para cada uno de los
utensilios de toda clase de servicio, y también la plata,
según el peso que correspondía a todos los utensilios de
toda clase de servicio; 15 asimismo el peso correspondiente
a los candelabros de oro y sus lámparas de oro, según el
peso de cada candelabro y sus lámparas, y (el peso) para
los candelabros de plata, según el peso de cada candelabro
y sus lámparas, conforme al destino de cada candelabro. 16
También el peso de oro para las mesas de la proposición,
para cada mesa, y la plata para las mesas de plata; 17 y oro
puro para los tenedores, las fuentes y las copas; y asimismo
lo correspondiente para las tazas de oro, según el peso de
cada taza, y para las tazas de plata, según el peso de cada
taza, 18 y para el altar del incienso oro acrisolado según el
peso, asimismo oro para la figura de la carroza (de Dios),
los querubines, que extienden (las alas) y cubren el Arca de
la Alianza de Yahvé. 19 "Todo esto (dijo David), me mostró
Yahvé en un escrito (que me llegó) de su mano: el modelo
de toda la obra." 20 Dijo David a Salomón su hijo: "¡Sé
fuerte y ten buen ánimo; y manos a la obra! No temas, ni te
amedrentes, porque Yahvé Dios, el Dios mío, está contigo;
no te dejará, ni te desamparará, hasta la terminación de
toda la obra para el servicio de la Casa de Yahvé. 21 Y
he aquí que tienes las clases de los sacerdotes y de los
levitas para todo el servicio de la Casa de Dios, y estarán
a tu lado para toda clase de obras todos los hombres de
buena voluntad y habilidad en cualquier clase de servicio, y
los príncipes y el pueblo entero en todas tus empresas."

29 Dijo el rey David a toda la asamblea: "Mi hijo Salomón
a quien solo ha escogido Dios, es todavía joven y
tierno, y la obra es grande; pues este alcázar no es para
hombre, sino para Yahvé Dios. 2 Con todas mis fuerzas he
preparado para la Casa de mi Dios el oro para los objetos
de oro, la plata para los de plata, el bronce para los de
bronce, el hierro para los de hierro y la madera para los de
madera; también piedras de ónice y (piedras) de engaste;
piedras brillantes y de varios colores, toda suerte de piedras
preciosas y piedras de mármol en abundancia. 3 Fuera de
esto, en mi amor a la Casa de mi Dios, doy a la Casa de
mi Dios el oro y la plata que poseo, además de todo lo
que tengo preparado para la Casa del Santuario: 4 tres
mil talentos de oro, del oro de Ofir, y siete mil talentos de
plata acrisolada para revestir las paredes de los edificios; 5
el oro para los objetos de oro, la plata para los de plata,
y para todas las obras hechas por mano de los artífices,
¿Quién, pues, quiere ahora hacer una ofrenda espontánea
a Yahvé?" 6 Entonces los jefes de las casas paternas,
los príncipes de las tribus de Israel, los jefes de miles y
de cientos, y los administradores de la hacienda del rey
ofrecieron espontáneamente sus ofrendas, 7 y dieron para la
obra de la Casa de Dios, cinco mil talentos de oro, diez mil
dáricos, diez mil talentos de plata, diez y ocho mil talentos
de bronce y cien mil talentos de hierro. 8 Los que tenían
piedras preciosas, las entregaron para el tesoro de la Casa
de Yahvé, en mano de Jehiel gersonita. 9 Y se regocijó
el pueblo por haberlo hecho voluntariamente; porque de
todo su corazón habían ofrecido espontáneamente sus
dádivas a Yahvé. También el rey David tuvo un gran gozo.
10 Después bendijo David a Yahvé en presencia de toda la
asamblea; y dijo David: "¡Bendito Tú, oh Yahvé, Dios de
nuestro padre Israel, desde la eternidad hasta la eternidad!
11 Tuya, oh Yahvé, es la grandeza, el poder, la magnificencia,
el esplendor y la majestad; pues tuyo es cuánto hay en

el cielo y en la tierra. Tuyo, oh Yahvé, es el reino; Tú te
eriges en cabeza de todo. 12 De Ti proceden la riqueza y la
gloria; Tú lo gobiernas todo; en tu mano están el poder y la
fortaleza, y en tu mano el dar grandeza y poder a todos. 13
Ahora, pues, oh Dios nuestro, te alabamos y celebramos
tu Nombre glorioso. 14 Pues ¿quién soy yo, y quién es
mi pueblo, para que seamos capaces de ofrecerte tales
donativos? Porque todo viene de Ti, y te damos lo (que
hemos recibido) de tus manos. 15 Porque extranjeros y
advenedizos somos delante de Ti, como todos nuestros
padres; como sombra son nuestros días sobre la tierra, y
no hay espera. 16 Yahvé, Dios nuestro, todo este grande
acopio que hemos acumulado, a fin de edificarte una Casa
para tu santo Nombre, viene de tu mano, y es todo tuyo. 17
Bien sé, Dios mío, que Tú pruebas los corazones y amas la
rectitud; por eso te he ofrecido voluntariamente todo esto
con sincero corazón, y ahora veo con regocijo a tu pueblo, a
los que se hallan aquí, cómo te ofrecen espontáneamente
sus dones. 18 Oh, Yahvé, Dios de nuestros padres, de
Abrahán, de Isaac y de Israel, conserva esto perpetuamente
para formar los pensamientos del corazón de tu pueblo,
y dirige Tú su corazón hacia Ti. 19 Da a mi hijo Salomón
un corazón perfecto, para que guarde tus mandamientos,
tus testimonios y tus preceptos, a fin de que todo lo ponga
por obra y edifique el palacio, para el cual yo he hecho los
preparativos."{} 20 Después dijo David a toda la asamblea:
"¡Bendecid a Yahvé vuestro Dios!" Y toda la asamblea
bendijo a Yahvé, el Dios de sus padres, e inclinaron la
cabeza y se postraron ante Yahvé y ante el rey. 21 Al
día siguiente inmolaron a Yahvé víctimas y le ofrecieron
holocaustos: mil becerros, mil carneros y mil corderos,
con sus correspondientes libaciones y muchos sacrificios
por todo Israel. 22 En aquel día comieron y bebieron ante
Yahvé con gran gozo, y por segunda vez proclamaron rey a
Salomón, hijo de David, y le ungieron por rey delante de
Yahvé, y a Sadoc por sacerdote. 23 Entonces se sentó
Salomón como rey sobre el trono de Yahvé, en lugar de
su padre David, y prosperó y le obedeció todo Israel. 24
Todos los jefes y grandes, y también todos los hijos del rey
David, prestaron obediencia al rey Salomón. 25 Y Yahvé
le engrandeció en extremo a los ojos de todo Israel, y le
confirió tanta gloria real cual nunca había tenido ningún
rey de Israel antes de él. 26 David, el hijo de Isaí, reinó
sobre todo Israel. 27 Fueron los días que reinó sobre Israel
cuarenta años. En Hebrón reinó siete años, y en Jerusalén
reinó treinta y tres. 28 Murió en buena vejez, harto de días,
riqueza y gloria; y en su lugar reinó su hijo Salomón. 29
Los hechos del rey David, los primeros y los postreros, he
aquí que están escritos en la historia del vidente Samuel,
en la historia del profeta Natán y en la historia del vidente
Gad, 30 juntamente con todo su reinado y sus hazañas, y
las vicisitudes que pasaron sobre él, sobre Israel y sobre
todos los reinos de los (demás) países.

2 Crónicas

1 Salomón, hijo de David, quedó afirmado en su reino; Yahvé
su Dios estaba con él y lo engrandeció sobremanera.
2 Entonces habló Salomón a todo Israel, a los jefes de
miles y de cientos, a los jueces y a todos los príncipes de
todo Israel, a las cabezas de las casas paternas; **3** y fue
Salomón con toda la comunidad que lo acompañaba, al
lugar alto que había en Gabaón, porque allí se hallaba el
Tabernáculo de la Reunión de Dios, que Moisés, siervo de
Yahvé, había hecho en el desierto. **4** En cuanto al Arca de
Dios, David la había llevado de Kiryatyearim al lugar que él
le había preparado, pues le había erigido un Tabernáculo en
Jerusalén. **5** El altar de bronce que había hecho Besalel,
hijo de Urí, hijo de Hur, estaba también allí, delante de la
Morada de Yahvé. Fueron Salomón y la comunidad para
consultarle. **6** Y subió Salomón allí al altar de bronce que
estaba ante Yahvé junto al Tabernáculo de la Reunión, y
ofreció sobre él mil holocaustos. **7** En aquella noche se
apareció Dios a Salomón y le dijo: "Pídeme lo que quieres
que te conceda." **8** Salomón respondió a Dios: "Tú has
tenido gran misericordia con David mi padre, y a mí me has
hecho rey en su lugar. **9** Ahora, oh Yahvé Dios, cúmplase la
promesa que hiciste a mi padre David, ya que Tú me has
hecho rey sobre un pueblo numeroso como el polvo de la
tierra. **10** Dame ahora sabiduría e inteligencia, para que
sepa cómo conducirme ante este pueblo; porque ¿quién
podrá gobernar este tu pueblo tan grande?" **11** Respondió
Dios a Salomón: "Ya que piensas esto en tu corazón, y no
has pedido riquezas, ni bienes, ni gloria, ni la muerte de tus
enemigos; ni tampoco has pedido larga vida, sino que has
pedido para ti sabiduría e inteligencia para gobernar a mi
pueblo, del cual te he hecho rey; **12** por eso te son dadas
la sabiduría y la inteligencia; y además te daré riqueza y
bienes y gloria como no las poseyó ningún rey antes de
ti ni las tendrá ninguno de tus sucesores." **13** Y Salomón
regresó a Jerusalén desde el lugar alto de Gabaón, de
delante del Tabernáculo de la Reunión, y reinó sobre Israel.
14 Salomón juntó carros y gente de a caballo y vino a
poseer mil cuatrocientos carros y doce mil jinetes, a los
que acuarteló en las ciudades de los carros y junto al rey
en Jerusalén. **15** El rey hizo que la plata y el oro fuesen
en Jerusalén tan común como las piedras, y los cedros
tan abundantes como los sicómoros en la Sefelá. **16** Los
caballos de Salomón venían por medio de una caravana de
comerciantes del rey desde Egipto, donde la caravana los
compraba a un precio convenido. **17** Sacaban y traían de
Egipto un carro por seiscientos siclos de plata, y un caballo
por ciento cincuenta. De la misma manera los traían, como
intermediarios, para todos los reyes de los heteos y los de
Siria.

2 Resolvió Salomón edificar una Casa al Nombre de Yahvé
y un palacio real para sí. **2** Salomón señaló setenta mil
hombres para transportar cargas y ochenta mil hombres
para trabajar en las canteras de las montañas y tres mil
seiscientos sobrestantes sobre ellos. **3** Envió Salomón a
decir a Huram, rey de Tiro: "Así como hiciste con David
mi padre, enviándole maderas de cedro para edificar una
casa en que habitase (así hazlo también conmigo). **4** He
aquí que voy a edificar una Casa al Nombre de Yahvé, mi
Dios, para consagrársela, para quemar ante Él incienso
aromático, para (el pan de) la proposición perpetua, y para
los holocaustos de la mañana y de la tarde de los sábados,
novilunios y fiestas de Yahvé, nuestro Dios, para siempre,
como es precepto para Israel. **5** La Casa que voy a edificar
será grande; porque nuestro Dios es mayor que todos los
dioses. **6** Mas ¿quién es capaz de construirle Casa, cuando
los cielos y los cielos de los cielos no pueden abarcarlo?
¿Y quién soy yo para edificarle esa Casa, si no fuese para
quemar incienso delante de Él? **7** Envíame un hombre
inteligente, diestro en trabajar el oro, la plata, el cobre, el
hierro, la púrpura, el carmesí y el jacinto, y que sepa hacer
entalladuras, trabajando con estos artífices instruidos por mi
padre David que tengo conmigo en Judá y en Jerusalén.
8 Envíame también maderas de cedro, de ciprés y de
pino, desde el Líbano; pues bien sé que tus siervos saben
labrar las maderas del Líbano; y he aquí que mis siervos
trabajarán con tus siervos, **9** para prepararme maderas
en abundancia; pues la Casa que voy a edificar ha de ser
grande y maravillosa. **10** He aquí que daré para el sustento
de tus siervos, los obreros que han de cortar los árboles,
veinte mil coros de trigo, veinte mil coros de cebada, veinte
mil batos de vino y veinte mil batos de aceite." **11** Huram,
rey de Tiro, respondió en una carta que envió a Salomón:
"Por el amor que tiene Yahvé hacia su pueblo, te ha hecho
rey sobre ellos." **12** Y agregó Huram: "¡Bendito sea Yahvé,
el Dios de Israel, creador del cielo y de la tierra, que ha
dado al rey David un hijo sabio, prudente y juicioso a fin de
que edifique una Casa a Yahvé, y un palacio real para sí. **13**
Te envío ahora un hombre sabio, dotado de inteligencia, a
saber, Huram, confidente mío; **14** hijo de una mujer de las
hijas de Dan, cuyo padre era de Tiro, el cual sabe trabajar
el oro, la plata, el bronce, el hierro, piedras y maderas,

púrpura, jacinto, lino fino y carmesí. Sabe también esculpir
toda clase de entalladuras y elaborar cualquier plan que se
le proponga, juntamente con tus artífices y los artífices de
mi señor David, tu padre. 15 Mande, mi señor a sus siervos
el trigo, la cebada, el aceite y el vino, que ha prometido mi
señor, 16 y nosotros cortaremos del Líbano las maderas que
necesites, y te las conduciremos en balsas, por mar, hasta
Joppe, y tú las transportarás a Jerusalén." 17 Salomón hizo
el censo de todos los extranjeros que había en el país de
Israel, después del censo que había hecho su padre David;
y se hallaron ciento cincuenta y tres mil seiscientos. 18
De ellos destinó setenta mil para el transporte de cargas,
ochenta mil para las canteras en las montañas, y tres mil
seiscientos como sobrestantes para dirigir los trabajos del
pueblo.

3 Empezó Salomón a edificar la Casa de Yahvé en
Jerusalén, en el monte Moriah indicado anteriormente a
su padre David, en el sitio donde David había hecho los
preparativos, en la era de Ornan jebuseo. 2 Dio comienzo a
las obras el día dos del mes segundo del año cuarto de su
reinado. 3 He aquí (las dimensiones) de los fundamentos
que puso Salomón, para edificar la Casa de Dios: la longitud
en codos de la medida antigua: sesenta codos, y la anchura:
veinte codos. 4 El pórtico que servía de fachada y cuya
longitud correspondía al ancho de la Casa, tenía una longitud
de veinte codos y una altura de ciento veinte. Lo recubrió
por dentro de oro puro. 5 Revistió la Casa mayor de madera
de ciprés y la recubrió de oro fino, haciendo esculpir en ella
palmas y cadenillas. 6 Revistió también la Casa de piedras
preciosas para adornarla; el oro era oro de Parvaim. 7 Así
cubrió de oro tanto la Casa, las vigas, los umbrales, sus
paredes y sus puertas, y esculpió querubines sobre las
paredes. 8 Construyó también la Casa del Santísimo, cuya
longitud, correspondiente al ancho de la Casa, era de veinte
codos, y su anchura igualmente de veinte codos. Lo revistió
de oro puro, que pesaba seiscientos talentos. 9 Los clavos
de oro pesaban cincuenta siclos. Cubrió de oro también los
pisos altos. 10 En el interior de la Casa del Santísimo hizo
dos querubines, de obra esculpida, que revistió de oro. 11
Las alas de los querubines tenían veinte codos de largo. La
una del primero era de cinco codos y tocaba la pared de la
Casa; la otra ala tenía también cinco codos, y tocaba el
ala del otro querubín. 12 Del mismo modo un ala del otro
querubín era de cinco codos y tocaba la pared de la Casa;
la otra ala tenía también cinco codos, y se juntaba al ala del
primer querubín. 13 Las alas de estos querubines medían
desplegadas veinte codos. Estaban ellos de pie, y con sus
caras vueltas hacia la Casa. 14 Asimismo hizo el velo, de
jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino fino, en el cual
hizo bordar querubines. 15 Delante de la Casa hizo dos
columnas de treinta y cinco codos de alto. El capitel que las
coronaba tenía cinco codos. 16 Forjó, además, cadenillas
(como) en el Santísimo, y las colocó sobre los remates
de las columnas; e hizo cien granadas, que puso en las
cadenillas. 17 Erigió las columnas delante del Templo, una a
la derecha, y la otra a la izquierda, llamando la de la derecha
Jaquín, y la de la izquierda Boas.

4 Construyó también un altar de bronce de veinte codos
de largo, veinte codos de ancho y diez codos de alto.
2 Asimismo hizo el mar (de bronce) fundido, que tenía
diez codos de un borde al otro. Era enteramente redondo
y de cinco codos de alto. Un cordón de treinta codos le
rodeaba todo en derredor. 3 Debajo del borde había en toda
la circunferencia figuras de bueyes, diez por cada codo,
colocadas en dos órdenes que formaban con él una sola
pieza de fundición. 4 Estaba asentado sobre doce bueyes;
de los cuales tres miraban al norte, tres al occidente, tres al
sur, y tres al oriente. El mar descansaba encima de ellos, y
las partes traseras de todos ellos estaban hacia adentro. 5
Su espesor era de un palmo, y su borde como el borde de
un cáliz, como una flor de azucena. Cabían en él tres mil
batos. 6 Hizo también para los lavatorios diez pilas y colocó
cinco de ellas a la derecha y cinco a la izquierda. En ellas
se limpiaba lo que se ofrecía en holocausto. El mar era para
las abluciones de los sacerdotes. 7 Hizo igualmente diez
candelabros de oro, según la forma prescrita, y los colocó
en el Templo, cinco a la derecha, y cinco a la izquierda. 8
Y fabricó diez mesas, que puso en el Templo, cinco a la
derecha, y cinco a la izquierda. Hizo igualmente cien tazas
de oro. 9 Además construyó el atrio de los sacerdotes, y el
atrio grande con las puertas del atrio, y revistió las puertas
del mismo de bronce. 10 El mar lo colocó al lado derecho, al
este, hacia el sur. 11 Hizo Huram también las calderas, las
paletas y las tazas. Así concluyó Huram la obra que le había
encargado el rey Salomón en la Casa de Dios: 12 las dos
columnas, los globos y los capiteles que había arriba de las
columnas; las dos mallas para cubrir los dos globos de los
capiteles que coronaban las columnas, 13 las cuatrocientas
granadas de las dos mallas, dos filas de granadas para
cada malla, para cubrir los dos globos de los capiteles que
había sobre las columnas; 14 las diez basas, y también las
pilas, para (asentarlas) sobre las bazas; 15 el mar con los

doce bueyes debajo de él; 16 las calderas, las paletas y los
tenedores. Todos estos utensilios los hizo Hiram, el maestro,
para el rey Salomón para la Casa de Yahvé; eran de bronce
pulido. 17 El rey los hizo fundir en la llanura del Jordán, en
la tierra arcillosa que hay entre Sucot y Seredá. 18 Salomón
hizo todos estos utensilios en número muy grande, y nunca
fue averiguado el peso del bronce. 19 Salomón hizo también
todos los (demás) objetos de la Casa de Dios: el altar de oro,
las mesas para el pan de la proposición, 20 los candelabros
con sus lámparas, de oro puro, para que ardieran, según el
rito, delante del Santísimo; 21 las flores, las lámparas y las
despabiladeras de oro, del mejor oro; 22 y los cuchillos, las
copas, las cazuelas y los incensarios, de oro puro. Eran
también de oro las puertas interiores de la Casa a la entrada
del Santísimo, y las puertas de la Casa del Templo.

5 Así fue acabada toda la obra que hizo Salomón para la
Casa de Yahvé. Y trajo Salomón todas las cosas que su
padre David había dedicado, y puso la plata, el oro y todos
los objetos en los tesoros de la Casa de Dios. 2 Entonces
Salomón reunió en Jerusalén a todos los ancianos de Israel,
a todos los jefes de las tribus y a los príncipes de las casas
paternas de los hijos de Israel, para trasladar el Arca de la
Alianza de Yahvé desde la Ciudad de David, que es Sión. 3
Se reunieron en torno al rey todos los hombres de Israel,
en la fiesta del mes séptimo. 4 Cuando hubieron llegado
todos los ancianos de Israel, alzaron los levitas el Arca; 5 e
introdujeron el Arca juntamente con el Tabernáculo de la
Reunión, y todos los utensilios del Santuario que había en el
Tabernáculo, los cuales transportaron los sacerdotes levitas.
6 Entretanto el rey Salomón, con toda la Congregación de
Israel que se había reunido en torno a él, estaba ante el Arca,
ofreciendo ovejas y bueyes, incalculables e innumerables
por su multitud. 7 Los sacerdotes introdujeron el Arca de la
Alianza de Yahvé en su lugar, en el Oráculo de la Casa,
en el Santísimo, debajo de las alas de los querubines. 8
Los querubines tenían las alas extendidas sobre el lugar
del Arca, y cubrían a esta por encima, lo mismo que las
varas. 9 Las varas del Arca eran tan largas que se dejaban
ver sus extremos que salían un poco fuera del Santísimo;
pero no se veían desde lejos: y allí están hasta el día de
hoy. 10 En el Arca no había más que las dos tablas que
allí había colocado Moisés en el Horeb, cuando Yahvé
hizo alianza con los hijos de Israel, a su salida de Egipto.
11 Cuando los sacerdotes salieron del Santuario —pues
todos los sacerdotes que estaban presentes se habían
santificado, ni había orden de clases— 12 y cuando todos
los levitas cantores, Asaf, Hernán y Jedutún, con sus hijos y
hermanos, vestidos de lino fino, estaban de pie al oriente
del altar, tocando címbalos, salterios y cítaras, y con ellos
ciento veinte sacerdotes, que tocaban las trompetas; 13
cuando al mismo tiempo y al unísono se hicieron oír los que
tocaban las trompetas y los cantores, alabando y celebrando
a Yahvé, y cuando alzaron la voz con las trompetas y con
los címbalos y otros instrumentos de música, sucedió que
mientras alababan a Yahvé, diciendo: “Porque es bueno,
porque es eterna su misericordia”, la Casa se llenó de
una nube, la misma Casa de Yahvé; 14 y no pudieron
permanecer los sacerdotes para hacer el servicio, a causa
de la nube; porque la gloria de Yahvé llenaba la Casa de
Yahvé.

6 Después dijo Salomón: “Yahvé ha dicho que moraría
en la oscuridad. 2 Por eso te he edificado una Casa para
morada, y un lugar estable donde habites para siempre.” 3
Luego, volviendo el rey su rostro, bendijo a toda la asamblea
de Israel, estando de pie toda la asamblea de Israel. 4 Dijo:
“Bendito sea Yahvé, Dios de Israel, que con su boca habló a
David, mi padre, y con su mano ha cumplido (lo prometido)
diciendo: 5 «Desde el día que saqué a mi pueblo de la tierra
de Egipto, no he elegido ninguna ciudad entre todas las
tribus de Israel, para edificar una Casa donde estuviese
mi Nombre; ni elegí varón que fuese príncipe de Israel, mi
pueblo; 6 pero (ahora) he escogido a Jerusalén, para que
esté allí mi Nombre, y he elegido a David para que reine
sobre Israel, mi pueblo.» 7 David, mi padre, tuvo la intención
de edificar una Casa al Nombre de Yahvé, el Dios de Israel.
8 Yahvé, empero, dijo a David, mi padre: «En cuanto a tu
intención de edificar una Casa a mi Nombre, bien has hecho
en concebir esta idea. 9 Sin embargo, no edificarás tú la
Casa, sino que un hijo tuyo que saldrá de tus entrañas,
ese será quien edificará la Casa a mi Nombre.» 10 Ahora
bien, Yahvé ha cumplido la palabra que había pronunciado;
me he levantado yo en lugar de David, mi padre, y me
he sentado sobre el trono de Israel, como Yahvé había
dicho, y he edificado la Casa al Nombre de Yahvé, Dios
de Israel; 11 y he puesto allí el Arca, en la cual está la
Alianza de Yahvé, que Él celebró con los hijos de Israel.” 12
Después (Salomón) se puso ante el altar de Yahvé, frente
a toda la asamblea de Israel y extendió las manos — 13
pues Salomón había hecho una tribuna de bronce de cinco
codos de largo, cinco codos de ancho, y tres codos de
alto, que había colocado en medio del atrio— y poniéndose
sobre ella se arrodilló y frente a toda la asamblea de Israel,

extendió sus manos hacia el cielo, **14** y dijo: “Yahvé, Dios de
Israel, no hay Dios como Tú, ni en el cielo ni en la tierra; Tú
guardas la Alianza y la misericordia para con tus siervos
que andan delante de Ti con todo su corazón. **15** Tú has
cumplido todas las promesas que diste a tu siervo David, mi
padre, porque con tu boca lo prometiste, y con tu mano lo
has cumplido, como (se ve) el día de hoy. **16** Ahora, oh
Yahvé, Dios de Israel, cumple también lo que prometiste a
tu siervo David, mi padre, diciendo: Nunca te faltará varón
delante de Mí que se siente sobre el trono de Israel, con tal
que tus hijos velen sobre su camino andando en mi Ley,
como tú has andado delante de Mí. **17** Cúmplase ahora, oh
Yahvé, Dios de Israel, tu palabra que prometiste a tu siervo
David. **18** Pero, ¿es realmente posible que Dios habite con
los hombres sobre la tierra? He aquí que los cielos y los
cielos de los cielos no te pueden abarcar, ¿cuánto menos
esta Casa que yo acabo de edificar? **19** Con todo, atiende a
la oración de tu siervo y a su súplica, oh Yahvé, Dios mío,
y escucha el clamor y la oración que tu siervo presenta
delante de Ti. **20** ¡Que tus ojos estén abiertos sobre esta
Casa día y noche, sobre este lugar del cual has dicho que
pondrías allí tu Nombre para escuchar la oración que dirige
tu siervo hacia este lugar! **21** Oye, pues, la súplica de tu
siervo y de Israel, tu pueblo, cuando oren hacia este lugar.
Escucha Tú desde el lugar de tu morada, el cielo; escucha y
perdona. **22** Si alguno pecare contra su prójimo, y se le
impusiere que haga juramento, y si él viniere a jurar delante
de tu altar en esta Casa, **23** escúchale desde el cielo; obra
y juzga a tus siervos; da su merecido al inicuo, haciendo
recaer su conducta sobre su cabeza, y declarando inocente
al justo, remunerándole según su justicia. **24** Si Israel, tu
pueblo, fuere vencido por el enemigo, por haber pecado
contra Ti, y ellos se convirtieren y confesaren tu Nombre,
orando y suplicando ante Ti en esta Casa, **25** escúchalos
desde el cielo, y perdona el pecado de Israel, tu pueblo, y
llévalos de nuevo a la tierra que les diste a ellos y a sus
padres. **26** Si se cerrare el cielo, de manera que no haya
lluvia, por haber pecado ellos contra Ti; si entonces oraren
hacia este lugar y confesaren tu Nombre, convirtiéndose de
su pecado por afligirlos Tú, **27** escúchalos en el cielo, y
perdona el pecado de tus siervos y de Israel, tu pueblo,
enseñándoles el buen camino en que deben andar, y envía
lluvia sobre la tierra que has dado por herencia a tu pueblo.
28 Si sobreviniere hambre en el país, si hubiere peste, o si
hubiere tizón, o añublo, langosta u otra clase de insectos, o
si su enemigo los cercare en el país, en las ciudades, o si
hubiere cualquier otra plaga o enfermedad, **29** si entonces
un hombre, o todo Israel, tu pueblo, hiciere oraciones y
súplicas, y uno, reconociendo su llaga y su dolor, tendiere
sus manos hacia esta Casa, **30** escúchale desde el cielo,
lugar de tu morada, y perdona, remunerando a cada uno
conforme a todos sus caminos, estándote manifiesto su
corazón —pues solamente Tú conoces el corazón de los
hijos de los hombres— **31** para que te teman, andando en
tus caminos todo el tiempo que vivieren en la tierra que Tú
diste a nuestros padres. **32** También al extranjero, que no es
de tu pueblo de Israel, si viniere de tierras lejanas a causa
de tu gran Nombre, tu mano fuerte y tu brazo extendido,
cuando viniere y orare en esta Casa, **33** escúchale desde el
cielo, lugar de tu morada, y haz conforme a todo lo que
te pidiere el extranjero, a fin de que todos los pueblos de
la tierra conozcan tu Nombre y te teman, como Israel, tu
pueblo, y sepan que tu Nombre es invocado sobre esta Casa
por mí edificada. **34** Si saliere tu pueblo a campaña contra
sus enemigos siguiendo el camino por el cual Tú le envíes,
si oraren a Ti, dirigiendo su rostro hacia esta ciudad que Tú
has escogido, y la Casa que yo he edificado a tu Nombre,
35 escucha Tú desde el cielo su oración y su plegaria, y
hazles justicia. **36** Cuando pecaren contra Ti —pues no
hay hombre que no peque— y Tú irritado contra ellos los
entregares en poder de un enemigo que los lleve cautivos a
un país lejano o cercano, **37** y ellos volviendo en sí en el
país de su cautiverio se convirtieren y te suplicaren en la
tierra de su cautiverio, diciendo: «Hemos pecado, hemos
cometido iniquidad, hemos obrado mal»; **38** si de veras se
convirtieren a Ti de todo su corazón y con toda su alma en
el país de su cautiverio a que fueron llevados cautivos, y
oraren mirando hacia la tierra que Tú diste a sus padres, y
hacia la ciudad que Tú escogiste, y hacia la Casa que yo he
edificado a tu Nombre, **39** escucha desde el cielo, desde el
lugar de tu morada, su oración y su plegaria; hazles justicia
y perdona a tu pueblo los pecados cometidos contra Ti. **40**
Estén, oh Dios mío, tus ojos abiertos, y tus oídos atentos a
la oración que se haga en este lugar. **41** ¡Y ahora, levántate,
oh Yahvé, Dios (y ven) al lugar de tu reposo, Tú y el Arca de
tu poderío! ¡Que tus sacerdotes, oh Yahvé Dios, se revistan
de salud y tus santos gocen de tus bienes! **42** Yahvé, Dios
mío, no rechaces el rostro de tu ungido; acuérdate de las
misericordias (otorgadas) a David, tu siervo.”

7 Cuando Salomón acabó de orar, bajó del cielo fuego que
consumió el holocausto y los sacrificios; y la gloria de
Yahvé llenó la Casa. **2** Y no podían los sacerdotes entrar
en la Casa de Yahvé, porque la gloria de Yahvé llenaba

la Casa de Yahvé. 3 Entonces todos los hijos de Israel,
al ver descender el fuego y la gloria de Yahvé sobre la
Casa, se postraron rostro en tierra sobre el pavimento, y
adoraron, celebrando a Yahvé (diciendo): “porque es bueno,
porque es eterna su misericordia.” 4 Luego el rey y todo
el pueblo ofrecieron sacrificios delante de Yahvé. 5 El rey
Salomón ofreció en sacrificio veinte y dos mil bueyes y ciento
veinte mil ovejas. Así el rey y todo el pueblo celebraron la
dedicación de la Casa de Dios. 6 Los sacerdotes atendían
su ministerio, como también los levitas con los instrumentos
de música de Yahvé, que el rey David había hecho para
alabar a Yahvé (con las palabras): “porque es eterna su
misericordia”. El mismo David solía alabar (a Dios) por
medio de ellos. Los sacerdotes que tocaban las trompetas
estaban delante de los (levitas), y todo Israel se mantenía
en pie. 7 Salomón santificó también el atrio central, que
está delante de la Casa de Yahvé; pues ofreció allí los
holocaustos y las grosuras de los sacrificios pacíficos, ya
que el altar de bronce que había hecho no podía contener
los holocaustos, oblaciones y sebos. 8 Salomón celebró
durante siete días la fiesta, y con él todo Israel, una multitud
numerosísima, venida desde la entrada de Hamat hasta el
torrente de Egipto. 9 Al día octavo tuvo lugar la asamblea
solemne, porque habían hecho la dedicación del altar por
siete días, de manera que la fiesta (duró) siete días. 10
El día veinte y tres del mes séptimo (Salomón) envió al
pueblo a sus casas, y estaban alegres y contentos en su
corazón por todos los beneficios que Yahvé había hecho a
David, a Salomón y a Israel, su pueblo. 11 Acabó Salomón
la Casa de Yahvé y la casa del rey, y realizó todo cuanto
se había propuesto hacer en la Casa de Yahvé y en su
propia casa. 12 Apareciose entonces Yahvé a Salomón de
noche, y le dijo: “He oído tu oración, y me he escogido este
lugar como Casa de sacrificio. 13 Si Yo cerrare el cielo y
no lloviere, si Yo enviare la langosta para que devore la
tierra, o mandare la peste entre mi pueblo; 14 y si mi pueblo
sobre el cual es invocado mi nombre se humillare, orando
y buscando mi rostro, y si se convirtieren de sus malos
caminos, Yo los oiré desde el cielo, perdonaré su pecado y
sanaré su tierra. 15 Estarán mis ojos abiertos, y mis oídos
atentos a la oración que se haga en este lugar; 16 pues
ahora he escogido y santificado esta Casa, para que en ella
permanezca para siempre mi Nombre. Allí estarán mis ojos
y mi corazón todos los días. 17 Y en cuanto a ti, si andas en
mi presencia como anduvo David, tu padre, haciendo todo lo
que te he mandado, y guardando mis leyes y mis preceptos,
18 haré estable el trono de tu reino, como he pactado con
David, tu padre, diciendo: «Jamás te faltará hombre (de tu
descendencia) que reine en Israel.» 19 Pero si os apartáis,
abandonando mis leyes y mis mandamientos que os he
puesto delante, y vais a servir a otros dioses, postrándoos
delante de ellos, 20 os arrancaré de mi país que os he dado,
y esta Casa que he santificado para mi Nombre la echaré de
mi presencia, y la haré objeto de proverbio y escarnio entre
todos los pueblos. 21 Y esta Casa tan alta vendrá a ser el
espanto de todos los que pasaren cerca de ella, de modo
que dirán: «¿Por qué ha tratado Yahvé así a este país y
esta Casa?» 22 Y se les responderá: «Porque abandonaron
a Yahvé, el Dios de sus padres, que los había sacado de la
tierra de Egipto, y se adhirieron a otros dioses, postrándose
ante ellos y sirviéndolos, por eso Él hizo venir sobre ellos
todo este mal».”

8 Al cabo de veinte años, cuando Salomón hubo acabado
de edificar la Casa de Yahvé y su propia casa, 2
reconstruyó las ciudades que Huram le había dado, y
estableció allí a los hijos de Israel. 3 Salomón marchó contra
Hamat-Sobá, y se apoderó de ella; 4 edificó a Tadmor
en el desierto, y todas las ciudades de abastecimientos
que construyó en Hamat; 5 edificó a Bethorón la alta, y a
Bethorón la baja, ciudades fortificadas, que tenían murallas,
puertas y barras, 6 y a Baalat, con todas las ciudades de
abastecimientos que le pertenecían, y todas las ciudades
de los carros y las ciudades de la caballería, y todo lo que
le gustó edificar en Jerusalén, en el Líbano y en todo el
país de su dominio. 7 A toda la gente que había quedado
de los heteos, los amorreos, los fereceos, los heveos y
los jebuseos, que no eran israelitas; 8 (es decir), a sus
hijos, que después de ellos habían quedado en el país y a
quienes los israelitas no habían exterminado, los destinó
Salomón para prestación personal, hasta el día de hoy. 9
No empleó Salomón a ninguno de los hijos de Israel como
esclavo para sus obras, sino que ellos eran hombres de
guerra, jefes y oficiales, comandantes de sus carros y de
su caballería. 10 Los jefes de las guarniciones que tenía
Salomón eran doscientos cincuenta. Ellos gobernaban a la
gente. 11 Salomón trasladó a la hija del Faraón de la ciudad
de David a la casa que para ella había edificado; pues se
decía: “No ha de habitar mi mujer en la casa de David, rey
de Israel; porque sagrados son aquellos (lugares) adonde
ha entrado el Arca de Yahvé.” 12 Entonces ofreció Salomón
holocaustos a Yahvé sobre el altar de Yahvé que había
erigido delante del pórtico, 13 ofreciendo lo que para cada
día había prescrito Moisés, para los sábados, los novilunios

y las fiestas, tres veces al año: en la fiesta de los Ázimos, en
la fiesta de las Semanas y en la fiesta de los Tabernáculos.
14 Estableció también las clases de los sacerdotes en sus
ministerios, conforme al reglamento de su padre David, y a
los levitas en su cargo de cantar y servir bajo vigilancia de
los sacerdotes, según el rito de cada día; y a los porteros
con arreglo a sus clases, en cada puerta; porque así lo
había mandado David, varón de Dios. 15 Y no se apartaron
en nada del mandamiento del rey respecto a los sacerdotes
y los levitas, ni tampoco en lo relativo a los tesoros. 16 Toda
la obra de Salomón se hallaba bien preparada, desde el
día en que se echaron los cimientos de la Casa de Yahvé
hasta su terminación. Así fue acabada la Casa de Yahvé. 17
Entonces Salomón fue a Esionguéber y a Elat, a orillas del
Mar en el país de Edom, 18 y Huram envió, por mano de
sus siervos, navíos cuyos marineros eran conocedores del
mar. Fueron estos con los siervos de Salomón a Ofir, de
donde trajeron cuatrocientos cincuenta talentos de oro, que
entregaron al rey Salomón.

9 Había oído la reina de Sabá la fama de Salomón, y vino
a Jerusalén para probar a Salomón con enigmas. (Vino)
con séquito muy grande, con camellos que traían aromas,
gran cantidad de oro, y piedras preciosas. Llegada que fue
donde estaba Salomón, habló con él sobre todo lo que tenía
en su corazón. 2 Salomón contestó a todas sus preguntas;
y no hubo nada que fuese escondido a Salomón y que él
no pudiera explicarle. 3 Cuando la reina de Sabá vio la
sabiduría de Salomón, y la casa que había edificado, 4 los
manjares de su mesa, las habitaciones de sus servidores,
el porte de sus criados y los vestidos de los mismos, sus
coperos con sus trajes, y la escalera por donde él subía
a la Casa de Yahvé, se quedó como atónita, 5 y dijo al
rey: “Verdad es lo que en mi país he oído decir de ti y de
tu sabiduría. 6 Yo no creía lo que se decía, hasta que he
venido y lo han visto mis propios ojos; y he aquí que no se
me había contado ni la mitad de la grandeza de tu sabiduría,
pues tú sobrepujas la fama que yo Había oído. 7 ¡Dichosas
tus gentes! ¡Dichosos estos tus siervos, los cuales están
siempre en tu presencia y oyen tu sabiduría! 8 ¡Bendito sea
Yahvé tu Dios que se ha complacido en ti, poniéndote sobre
su trono como rey de Yahvé, tú Dios, por el amor que tu
Dios tiene hacia Israel para conservarlo para siempre, y te
ha hecho rey sobre ellos para ejercer juicio y justicia!” 9 Y
dio al rey ciento veinte talentos de oro, gran cantidad de
aromas y piedras preciosas. Nunca hubo aromas como los
que la reina de Sabá dio al rey Salomón. 10 Los siervos de
Huram y los siervos de Salomón, que traían oro de Ofir,
trajeron también madera de sándalo y piedras preciosas. 11
De la madera de sándalo hizo el rey balaustradas para la
Casa de Yahvé y la casa real, y cítaras y salterios para los
cantores. No se había visto antes en el país de Judá madera
semejante. 12 El rey Salomón dio a la reina de Sabá todo
cuanto ella quiso y cuanto pidió, fuera (del equivalente) de
lo que ella había traído al rey. Después se volvió y regresó
a su tierra, acompañada de sus siervos. 13 El peso del
oro que llegaba a Salomón año por año era de seiscientos
sesenta y seis talentos de oro, 14 además de lo que traían
los mercaderes y traficantes. Todos los reyes de Arabia, y
los gobernadores del país, traían oro y plata a Salomón. 15
Hizo el rey Salomón doscientos grandes escudos de oro
batido, empleando para cada escudo seiscientos siclos de
oro batido, 16 y (otros) trescientos escudos de oro batido,
para cada uno de los cuales empleó trescientos siclos de
oro; y los colocó el rey en la Casa del Bosque del Líbano.
17 Asimismo hizo el rey un gran trono de marfil, que revistió
de oro puro. 18 El trono sobre una tarima de oro, tenía
seis gradas, que estaban sujetas a él, y brazos a uno y
otro lado del lugar del asiento, y dos leones, de pie, junto
a los brazos. 19 Además estaban allí de pie doce leones
sobre las seis gradas a uno y otro lado. Nunca se hizo otro
semejante en ningún reino. 20 Todos los vasos de beber del
rey Salomón eran de oro, y toda la vajilla de la Casa del
Bosque del Líbano era de oro fino. La plata no se estimaba
en los días del rey Salomón. 21 Porque el rey tenía naves
que navegaban a Tarsis con los siervos de Huram y una
vez cada tres años llegaban las naves de Tarsis, trayendo
oro y plata, marfil, monos y pavos reales. 22 Así el rey
Salomón sobrepujó a todos los reyes de la tierra en riqueza
y sabiduría. 23 Todos los reyes de la tierra buscaban ver el
rostro de Salomón, para oír la sabiduría que Dios había
puesto en su corazón; 24 y cada uno de ellos traía su
presente, objetos de plata y objetos de oro, vestidos, armas,
aromas, caballos y mulos, año tras año. 25 Tenía Salomón
cuatro mil pesebres para los caballos y carros, y doce mil
jinetes, a los cuales puso en cuarteles en las ciudades de
los carros y en Jerusalén junto al rey. 26 Dominaba sobre
todos los reyes desde el río hasta el país de los filisteos y
hasta los confines de Egipto. 27 Hizo el rey que en Jerusalén
la plata fuese (tan común) como las piedras, y tuvo tanta
abundancia de cedros como los sicómoros que crecen en la
Sefelá. 28 Traían también caballos para Salomón de Egipto
y de todos los países. 29 Las demás cosas de Salomón, las
primeras y las postreras, ¿no están escritas en la historia de

Natán profeta, en las profecías de Ahías silonita, y en las
visiones del vidente Iddó dirigidas contra Jeroboam, hijo de
Nabat? 30 Salomón reinó en Jerusalén sobre todo Israel
cuarenta años. 31 Y Salomón se durmió con sus padres, y
lo sepultaron en la ciudad de su padre David. En su lugar
reinó su hijo Roboam.

10 Fue Roboam a Siquem; porque todo Israel había
concurrido a Siquem para proclamarle rey. 2 Cuando lo
supo Jeroboam, hijo de Nabat, que estaba en Egipto, adonde
había huido de la presencia del rey Salomón, 3 volvió de
Egipto, pues habían enviado a llamarle. Vino entonces
Jeroboam con todo Israel, y hablaron con Roboam, diciendo:
4 "Tu padre hizo duro nuestro yugo; ahora alivia tú la dura
servidumbre de tu padre y su yugo pesado que nos impuso, y
te serviremos." 5 Él les contestó: "Volved a mí de aquí a tres
días." Y el pueblo se fue. 6 Luego consultó el rey Roboam
a los ancianos, que habían servido a Salomón, mientras
vivía, y les preguntó: "¿Qué me aconsejáis que responda a
este pueblo?" 7 Le contestaron, diciendo: "Si eres bueno
con este pueblo y condesciendes con ellos y les diriges
palabras amables, serán siervos tuyos perpetuamente." 8
Pero él dejó el consejo que los ancianos le dieron y consultó
a los jóvenes que se habían criado con él y formaban su
corte. 9 Les dijo: "¿Qué aconsejáis vosotros que responda
a este pueblo, que me ha hablado, diciendo: «Alivia el
yugo que nos impuso tu padre»?" 10 Le contestaron los
jóvenes que se habían criado con él, diciendo: "Al pueblo
que te dijo: Tu padre agravó nuestro yugo, aligéranoslo
tú, le responderás en estos términos: «Mi dedo meñique
es más grueso que los lomos de mi padre. 11 Mi padre
os impuso un yugo pesado, pero yo lo agravaré todavía
más; mi padre os azotó con látigos, mas yo lo haré con
escorpiones»." 12 Volvieron Jeroboam y todo el pueblo al
tercer día a Roboam, como el rey había mandado, diciendo:
"Volved a mí al tercer día"; 13 pero el rey, dejando el consejo
de los ancianos, les respondió con dureza, 14 y siguiendo el
consejo de los jóvenes, dijo: "Mi padre agravó vuestro yugo,
pero yo lo agravaré todavía más; mi padre os azotó con
látigos, mas yo lo haré con escorpiones." 15 Y no escuchó
el rey al pueblo, pues esto sucedió por voluntad de Dios
para cumplir la palabra que Yahvé había dicho por boca de
Ahías silonita a Jeroboam, hijo de Nabat. 16 Viendo todo
Israel que el rey no los escuchaba, el pueblo dio al rey la
siguiente respuesta: "¿Qué tenemos nosotros que ver con
David? ¿Cuál es nuestra herencia con el hijo de Isaí? ¡Cada
uno a su tienda, oh Israel! ¡Y tú, David, mira por tu propia
casa!" Y todo Israel se retiró a sus tiendas. 17 De manera
que Roboam reinó (solamente) sobre cuántos de los hijos
de Israel habitaban en las ciudades de Judá. 18 Después
envió el rey Roboam a Hadoram, prefecto de los tributos, al
cual los hijos de Israel mataron a pedradas. Entonces el rey
Roboam se apresuró a subir a su carro, y huyó a Jerusalén.
19 Así se separó Israel de la casa de David hasta el día de
hoy.

11 Llegado a Jerusalén reunió Roboam la casa de Judá
y la de Benjamín, ciento ochenta mil hombres, tropas
escogidas, para atacar a Israel y devolver el reino a Roboam.
2 Entonces llegó la palabra de Yahvé a Semeías, varón
de Dios, en estos términos: 3 Habla a Roboam, hijo de
Salomón, rey de Judá, y a todo Israel que está en Judá y
Benjamín, diciendo: 4 Así dice Yahvé: "No subáis a luchar
con vuestros hermanos; vuélvase cada cual a su casa; pues
por voluntad mía ha sido hecho esto." Y ellos, al oír las
palabras de Yahvé, desistieron de marchar contra Jeroboam.
5 Roboam habitó en Jerusalén, y edificó ciudades fortificadas
en Judá. 6 Fortificó a Betlehem, Etam, Tecoa, 7 Betsur, Socó,
Odullam, 8 Gat, Maresá, Cif, 9 Adoraim, Laquís, Acecá, 10
Zorá, Ayalón y Hebrón, ciudades fortificadas situadas en
Judá y en Benjamín. 11 Después de restaurar las fortalezas,
puso en ellas comandantes, provisiones de víveres, de
aceite y de vino, 12 y en cada una de ellas escudos y
lanzas; y las hizo sumamente fuertes. Con él estaban Judá
y Benjamín. 13 Los sacerdotes y los levitas de todo Israel se
vinieron a él desde todos sus territorios; 14 pues los levitas
abandonaron sus ejidos y sus posesiones y se fueron a
Judá y a Jerusalén, porque Jeroboam y sus hijos les habían
prohibido el ejercicio de las funciones sacerdotales en honor
de Yahvé; 15 y además había establecido sacerdotes para
los lugares altos, los sátiros y los becerros que había hecho.
16 Los siguieron aquellos que de entre todas las tribus de
Israel tenían puesto su corazón en buscar a Yahvé, el Dios
de Israel. Vinieron, pues, a Jerusalén, para ofrecer sacrificios
a Yahvé, el Dios de sus padres, 17 y así fortalecieron el
reino de Judá y consolidaron (el reino) de Roboam, hijo
de Salomón, por tres años: pues tres años siguieron el
camino de David y de Salomón. 18 Roboam tomó por mujer
a Mahalat, hija de Jerimot, hijo de David y de Abihail, hija de
Eliab, hijo de Isaí. 19 Esta le dio los hijos Jeús, Semarías y
Záham. 20 Después tomó a Maacá, hija de Absalón, la cual
le dio a luz a Abías, Atai, Sisa y Selomit. 21 Roboam amaba
a Maacá, hija de Absalón, más que a todas sus mujeres
y concubinas; pues tuvo diez y ocho mujeres y sesenta

concubinas; y engendró veinte y ocho hijos y sesenta hijas.
22 Roboam puso a Abías, hijo de Maacá, por cabeza y
príncipe de sus hermanos, porque quería hacerle rey. 23
Para este fin repartió hábilmente a todos sus (demás) hijos
por toda la tierra de Judá y de Benjamín, en todas las
ciudades fortificadas, dándoles alimentos en abundancia y
procurándoles muchas mujeres.

12 Consolidado y afianzado que hubo el reino, abandonó
Roboam la Ley de Yahvé, y con él todo Israel. 2 Y
sucedió que el año quinto del rey Roboam subió Sesac,
rey de Egipto, contra Jerusalén —porque (sus habitantes)
no eran fieles a Yahvé— 3 con mil doscientos carros y
sesenta mil jinetes; y no se podía contar la gente que venía
con él de Egipto: libios, suquitas y etíopes. 4 Tomó las
ciudades fortificadas de Judá y llegó hasta Jerusalén. 5
Entonces el profeta Semeías vino a Roboam y a los jefes
de Judá, que se habían reunido en Jerusalén por miedo
a Sesac, y les dijo: "Así dice Yahvé: Vosotros me habéis
abandonado, y por esto también Yo os abandono en poder
de Sesac." 6 Efectivamente los príncipes de Israel y el rey
se humillaron y dijeron: "¡Justo es Yahvé!" 7 Cuando Yahvé
vio que se habían humillado, llegó a Semeías la palabra
de Yahvé, que decía: "Por haberse ellos humillado, no los
destruiré, sino que les concederé un poco de salvación, y no
se derramará mi ira sobre Jerusalén por mano de Sesac. 8
Pero le quedarán sujetos, para que conozcan lo que es mi
servidumbre y la servidumbre de los reinos de los países." 9
Subió, pues, Sesac rey de Egipto contra Jerusalén y tomó
los tesoros de la Casa de Yahvé y los tesoros de la casa real.
Lo tomó todo, y se llevó también los escudos de oro hechos
por Salomón. 10 En su lugar hizo el rey Roboam escudos
de bronce, que entregó en manos de los jefes de la guardia
que custodiaban la entrada de la casa del rey. 11 Y siempre
que el rey iba a la Casa de Yahvé, venían los de la guardia y
los llevaban; y después volvían a ponerlos en la cámara de
la guardia. 12 A raíz de su humillación se apartó de él la ira
de Yahvé, el cual no le destruyó del todo, pues se hallaban
aún en Judá algunas obras buenas. 13 El rey Roboam se
fortaleció en Jerusalén, y reinó. Roboam tenía cuarenta y un
años cuando empezó a reinar, y diez y siete años reinó en
Jerusalén, la ciudad que Yahvé había escogido de entre
todas las tribus de Israel para poner allí su Nombre. Su
madre se llamaba Naamá, ammonita. 14 Hizo lo que era
malo, porque no había dispuesto su corazón para buscar a
Yahvé. 15 Las actividades de Roboam, las primeras y las
postreras, ¿no están escritas exactamente en la historia
del profeta Semeías y del vidente Iddó? Entre Roboam
y Jeroboam hubo continuamente guerra. 16 Roboam se
durmió con sus padres, y fue sepultado en la ciudad de
David. En su lugar reinó su hijo Abías.

13 Abías comenzó a reinar sobre Judá el año decimoctavo
del rey Jeroboam. 2 Reinó tres años en Jerusalén. El
nombre de su madre era Micaía, hija de Uriel, de Gabaá. Y
hubo guerra entre Abías y Jeroboam. 3 Abías empezó la
guerra con un ejército de valientes guerreros: cuatrocientos
mil hombres escogidos, pero se le opuso a él Jeroboam con
ochocientos mil guerreros escogidos y valerosos. 4 Entonces
se levantó Abías y habló desde el monte Semaraim, que
está en la montaña de Efraím, en estos términos: "¡Oídme,
Jeroboam, y todo Israel! 5 ¿Ignoráis acaso que Yahvé, el
Dios de Israel, dio el reino sobre Israel para siempre a David,
a él y a sus hijos con pacto de sal? 6 Pero Jeroboam, hijo
de Nabat, siervo de Salomón, hijo de David, se levantó en
rebelión contra su señor. 7 Se juntaron con él unos individuos
abyectos, hijos de Belial, con cuya ayuda prevaleció contra
Roboam, hijo de Salomón, cuando este era joven y de
tierno corazón y no podía hacerles frente. 8 Y ahora tratáis
vosotros de hacer resistencia al reino de Yahvé, que está
en manos de los hijos de David, porque sois una inmensa
multitud y con vosotros están los becerros de oro que
Jeroboam os puso por dioses. 9 ¿No habéis expulsado a los
sacerdotes de Yahvé, los hijos de Aarón y los levitas? ¿Y no
os habéis hecho sacerdotes a la manera de los pueblos de
los (demás) países? Cualquiera que viene con un novillo y
siete carneros y pide la dignidad sacerdotal, es constituido
sacerdote de los que no son dioses. 10 Para nosotros,
Yahvé es nuestro Dios; no le hemos dejado; y los sacerdotes
que sirven a Yahvé con los hijos de Aarón, como también
los levitas en su ministerio. 11 Queman a Yahvé holocaustos
todas las mañanas y todas las tardes, y también perfumes
aromáticos; ponen el pan de la proposición sobre la mesa
limpia, y encienden cada tarde el candelero de oro con sus
lámparas, pues nosotros guardamos el precepto de Yahvé,
nuestro Dios; vosotros, empero, le habéis abandonado. 12
He aquí que con nosotros, a nuestra cabeza, está Dios,
y están sus sacerdotes y las trompetas resonantes, para
tocar alarma contra vosotros. Hijos de Israel, no hagáis
guerra contra Yahvé, el Dios de vuestros padres, porque
no conseguiréis nada." 13 Entretanto Jeroboam hizo un
movimiento para poner una emboscada a fin de atacarlos
por detrás, de manera que él estaba frente a Judá, y la
emboscada a espaldas de este; 14 de modo que cuando

Judá volvió la cabeza, he aquí que tenía el enemigo de
frente y por las espaldas. Entonces clamaron a Yahvé
y mientras los sacerdotes tocaban las trompetas, 15 los
hombres de Judá alzaron el grito; y así como los hombres de
Judá alzaron el grito, desbarató Dios a Jeroboam y a todo
Israel delante de Abías y de Judá. 16 Huyeron los hijos de
Israel delante de Judá, y Dios los entregó en sus manos. 17
Abías y su pueblo les infligieron una gran derrota, y de Israel
cayeron traspasados quinientos mil hombres escogidos. 18
En aquella ocasión fueron humillados los hijos de Israel,
y prevalecieron los hijos de Judá, por haberse apoyado
en Yahvé, él Dios de sus padres. 19 Abías persiguió a
Jeroboam, y le quitó las ciudades de Betel con sus aldeas,
Jesaná con sus aldeas, y Efrón con sus aldeas. 20 Jeroboam
no recobró ya fuerza en los días de Abías; pues Yahvé le
hirió de modo que murió. 21 Pero Abías cobró fuerza; tomó
catorce mujeres, y engendró veinte y dos hijos y diez y seis
hijas. 22 Las demás cosas de Abías, lo que hizo y lo que
dijo, están escritas en el libro del profeta Iddó.

14 Abías se durmió con sus padres, y fue sepultado en
la ciudad de David. Reinó en su lugar su hijo Asá,
en cuyo tiempo el país tuvo paz durante diez años. 2 Asá
hizo lo que era bueno y recto a los ojos de Yahvé, su Dios.
Suprimió los altares extraños y los lugares altos; 3 quebró
las piedras de culto, taló las ascheras 4 e inculcó a Judá que
buscase a Yahvé, el Dios de sus padres y cumpliese la Ley
de los mandamientos. 5 En todas las ciudades de Judá hizo
desaparecer los lugares altos y los pilares del sol; y el reino
estuvo en paz bajo su reinado. 6 Edificó ciudades fuertes en
Judá, porque el país estaba en paz, y no hubo guerra contra
él por aquellos años; pues Yahvé le había dado reposo. 7
Dijo (Asá) a Judá: “Edifiquemos estas ciudades, cercándolas
de murallas, torres, puertas y cerrojos, mientras el país esté
(en paz) delante de nosotros; porque hemos buscado a
Yahvé nuestro Dios; y por haberle buscado, Él nos ha dado
reposo de todas partes.” Edificaron y prosperaron. 8 Asa
tenía un ejército de trescientos mil hombres de Judá, que
llevaban broquel y lanza, y de doscientos ochenta mil de
Benjamín, que llevaban escudos y eran arqueros; todos
estos valientes guerreros. 9 Salió contra ellos Zarah etíope
con un ejército de un millón (de hombres) y trescientos
carros, y llegó hasta Maresá. 10 Asá salió contra él, y se
pusieron en orden de batalla en el valle de Sefata, junto
a Maresá. 11 Entonces Asá invocó a Yahvé, su Dios, y
dijo: “¡Oh Yahvé, en tu poder está ayudar a los fuertes o a
los que no tienen ninguna fuerza! Ayúdanos, pues, Yahvé,
Dios nuestro, porque en Ti nos apoyamos y en tu nombre
hemos salido contra esta inmensa multitud. ¡Yahvé, Tú eres
nuestro Dios! ¡No prevalezca contra Ti hombre alguno!” 12
En efecto, Yahvé deshizo a los etíopes delante de Asá y
Judá; y los etíopes se pusieron en fuga. 13 Asá y la gente
que con él estaba, los persiguieron hasta Gerar; y cayeron
de los etíopes tantos que no pudieron rehacerse, pues
fueron destrozados delante de Yahvé y su ejército; y (los de
Judá) se llevaron un botín inmenso. 14 Destruyeron también
todas las ciudades en los alrededores de Gerar; porque el
terror de Yahvé las había invadido; y, saquearon todas las
ciudades, pues había en ellas un gran botín. 15 Asimismo
atacaron las majadas y capturaron gran cantidad de ovejas
y camellos. Después se volvieron a Jerusalén.

15 Vino entonces el Espíritu de Dios sobre Azarías, hijo
de Oded, 2 el cual salió al encuentro de Asá y le
dijo: “¡Oídme vosotros, oh Asá y todo Judá y Benjamín!
Yahvé estará con vosotros cuando vosotros estéis con Él;
y si le buscareis, se dejará hallar de vosotros; mas si le
abandonareis, os abandonará. 3 Durante mucho tiempo
Israel ha estado sin verdadero Dios, sin sacerdote que
enseñase, y sin ley. 4 Mas cuando en su angustia se
volvió a Yahvé, el Dios de Israel, y le buscaron, Él se dejó
hallar de ellos. 5 En aquel tiempo no había seguridad para
los que salían y entraban, sino grandes terrores sobre
todos los habitantes de los países. 6 Se estrellaba pueblo
contra pueblo, y ciudad contra ciudad, porque Dios los
conturbaba con toda suerte de aflicciones. 7 ¡Vosotros,
pues, esforzaos, y no se debiliten vuestros brazos! Vuestra
obra será recompensada.” 8 Al oír Asá estas palabras y la
profecía del profeta Oded, cobró fuerza e hizo desaparecer
las abominaciones de todo el país de Judá y Benjamín y de
las ciudades que había tomado en la montaña de Efraím, y
restauró el altar de Yahvé, que estaba ante el pórtico de
Yahvé. 9 Congregó a todo Judá y Benjamín, y con ellos los
forasteros venidos de Efraím, Manasés y Simeón; pues se
habían pasado a él muchos de los israelitas, viendo que
Yahvé su Dios estaba con él. 10 Se reunieron en Jerusalén
en el mes tercero del año quince del reinado de Asá. 11 En
aquel año ofrecieron a Yahvé sacrificios de los despojos que
habían traído: setecientos bueyes y siete mil ovejas. 12 Y se
obligaron por pacto a buscar a Yahvé, el Dios de sus padres,
con todo su corazón y con toda su alma; 13 y que todo aquel
que no buscase a Yahvé el Dios de Israel, muriese, desde el
pequeño hasta el grande, fuese varón o mujer. 14 Juraron,
pues, a Yahvé en alta voz, con gritos de júbilo, y al son de

trompetas y clarines. 15 Y se regocijó todo Judá con motivo
del juramento, porque de todo corazón habían prestado
el juramento, y con toda su voluntad le habían buscado.
Por eso Él se dejó hallar de ellos; y Yahvé les dio reposo
de todas partes. 16 El rey Asá destituyó también a Maacá,
su madre, para que no fuese reina madre, por cuanto ella
había hecho un ídolo en honor de Aschera. Asá rompió el
ídolo, lo hizo pedazos y lo quemó en el valle del Cedrón. 17
Pero los lugares altos no fueron quitados de en medio de
Israel, si bien el corazón de Asá fue perfecto en todos sus
días. 18 Depositó en la Casa de Dios los objetos que había
dedicado su padre y él mismo: plata, oro y utensilios. 19 No
hubo guerra hasta el año treinta y cinco del reinado de Asá.

16 El año treinta y seis del reinado de Asá, subió Baasá,
rey de Israel, contra Judá, y fortificó a Ramá, para
impedir la salida y entrada a (la gente de) Asá, rey de Judá.
2 Entonces sacó Asá plata y oro de los tesoros de la Casa
de Yahvé y de la casa real, y envió mensajeros a Benhadad,
rey de Siria, que habitaba en Damasco, para que le dijesen:
3 "Haya alianza entre mí y ti, como la hubo entre mi padre y
tu padre. Te envío plata y oro; ven, rompe tu alianza con
Baasá, rey de Israel, para que se retire de mí. 4 Benhadad
accedió al pedido del rey Asá y envió a los jefes de sus
tropas contra las ciudades de Israel; y ellos derrotaron a
Iyón, Dan, Abelmaim y todas las ciudades de provisiones
situadas en Neftalí. 5 Cuando Baasá lo supo, desistió de
fortificar a Ramá, suspendiendo su obra. 6 Entonces el
rey Asá movilizó a todo Judá, y se llevaron de Ramá las
piedras y las maderas que Baasá había empleado para la
construcción; y con ellas edificó a Gabaá y a Masfá. 7 En
aquel tiempo el vidente Hananí llegó a Asá rey de Judá, y le
dijo: "Por cuanto te has apoyado en el rey de Siria, y no
pusiste tu confianza en Yahvé, se ha escapado de tu mano
el ejército del rey de Siria. 8 ¿No eran un ejército inmenso
los etíopes y los libios, con carros y jinetes numerosísimos?
Y sin embargo, por haber puesto tu confianza en Yahvé, Él
los entregó en tu mano. 9 Porque los ojos de Yahvé recorren
toda la tierra, para defender a aquellos cuyos corazones
ponen toda su confianza en Él. Has procedido neciamente
a este respecto, y por eso de aquí en adelante tendrás
guerra." 10 Entonces Asá se irritó contra el vidente y lo metió
en la cárcel, porque estaba enojado con él por este asunto.
En ese tiempo maltrató Asá también a varios del pueblo. 11
He aquí que los hechos de Asá, los primeros y los postreros,
están escritos en el libro de los reyes de Judá y de Israel. 12
El año treinta y nueve de su reinado enfermó Asá de los
pies, hasta el punto de sufrir muchísimo, pero a pesar de
su enfermedad no buscó a Yahvé, sino a los médicos. 13
Asá se durmió con sus padres. Murió el año cuarenta y
uno de su reinado, 14 y le sepultaron en el sepulcro que se
había hecho en la ciudad de David. Lo pusieron sobre un
lecho lleno de aromas y de muchas clases de ungüentos
preparados según el arte de los perfumistas; y encendieron
en su honor un enorme fuego.

17 En su lugar reinó su hijo Josafat, el cual se hizo
fuerte contra Israel. 2 Puso guarniciones en todas las
ciudades fortificadas de Judá, y destacamentos de tropas en
el país de Judá y también en las ciudades de Efraím, que
Asá su padre había tomado. 3 Estuvo Yahvé con Josafat,
porque siguió los primeros caminos de su padre David y no
buscó a los Baales, 4 antes siguió buscando al Dios de
su padre caminando en sus mandamientos, sin imitar el
proceder de Israel. 5 Por eso Yahvé afirmó el reino en su
mano; y todo Judá traía presentes a Josafat, el cual adquirió
grandes riquezas y honores. 6 Su corazón cobró ánimo en
los caminos de Yahvé, de modo que hizo desaparecer de
Judá los lugares altos y las ascheras. 7 El año tercero de su
reinado envió a sus príncipes Benhail, Obadías, Zacarías,
Natanael y Miqueas para que enseñasen en las ciudades
de Judá, 8 y con ellos a los levitas Semeías, Natanías,
Zabadías, Asael, Semiramot, Jonatán, Adonías, Tobías y
Tobadonías; y con estos levitas, a los sacerdotes Elisamá y
Joram, 9 los cuales enseñaron en Judá, llevando consigo el
libro de la Ley de Yahvé. Recorrieron todas las ciudades de
Judá, enseñando al pueblo. 10 El terror de Yahvé se apoderó
de todos los reinos de los países circunvecinos de Judá,
de manera que no hicieron guerra contra Josafat. 11 Los
mismos filisteos trajeron presentes a Josafat, y tributos de
plata. También los árabes le trajeron ganado menor: siete mil
setecientos carneros y siete mil setecientos machos cabríos.
12 Así Josafat iba haciéndose cada vez más grande, hasta
el máximo grado, y edificó en Judá alcázares y ciudades de
aprovisionamiento. 13 Tuvo muchas obras en las ciudades
de Judá, y en Jerusalén guerreros y hombres valientes.
14 He aquí la lista de ellos, por sus casas paternas: De
Judá, jefes de millares: Adná, el jefe, y con él trescientos mil
hombres valientes. 15 Tras este seguía el jefe Johanán, y
con él doscientos ochenta mil. 16 Tras este seguía Amasías,
hijo de Sierí, que se había consagrado espontáneamente a
Yahvé, y con él doscientos mil hombres valientes. 17 De
Benjamín: Eliadá, hombre valeroso, y con él doscientos mil
armados de arco y escudo. 18 Tras este seguía Josabad, y

con él ciento ochenta mil armados para la guerra. 19 Estos
eran los que servían al rey, fuera de los que el rey había
puesto en las ciudades fortificadas de todo Judá.

18 Teniendo ya grandes riquezas y honores, Josafat
emparentó con Acab; 2 y al cabo de algunos años
descendió a visitar a Acab en Samaria. Acab mató gran
número de ovejas y de bueyes, para él y la gente que
le acompañaba; y le persuadió que subiese (con él) a
Ramot-Galaad. 3 Dijo Acab, rey de Israel, a Josafat, rey de
Judá: "¿Quieres ir conmigo a Ramot- Galaad?" Le contestó:
"No hay diferencia entre mí y ti, entre tu pueblo y mi
pueblo; contigo iremos a la guerra." 4 Pero agregó Josafat,
dirigiéndose al rey de Israel: "Te ruego que consultes hoy
todavía la palabra de Yahvé." 5 Convocó el rey de Israel a
los profetas, cuatrocientos hombres, y les dijo: "¿Subiremos
a la guerra contra Ramot-Galaad, o lo dejaré?" Contestaron:
"Sube, que Dios la entregará en manos del rey." 6 Pero
Josafat preguntó: "¿No hay todavía aquí algún profeta de
Yahvé, a quien podamos consultar?" 7 Respondió el rey de
Israel a Josafat: "Aún hay un hombre por medio de quien
podríamos consultar a Yahvé, mas yo le aborrezco, porque
nunca profetiza para mí cosas buenas sino siempre malas.
Es Miqueas, hijo de Imlá." A lo que respondió Josafat: "No
hable el rey así." 8 Entonces el rey de Israel llamó a un
eunuco y le dijo: "Trae inmediatamente a Miqueas, hijo de
Imlá." 9 El rey de Israel y Josafat, rey de Judá, estaban
sentados cada cual en su trono, vestidos de vestiduras
(reales), en la plaza que hay a la entrada de la puerta
de Samaria; y todos los profetas estaban profetizando
delante de ellos. 10 Sedecías, hijo de Canaaná, que se
había hecho cuernos de hierro, dijo: "Así dice Yahvé: Con
estos acornearás a los sirios hasta acabar con ellos." 11 Y
todos los profetas estaban profetizando del mismo modo,
diciendo: "¡Sube a Ramot-Galaad, y triunfarás; porque Yahvé
la entregará en manos del rey!" 12 Entretanto el mensajero
que había ido a llamar a Miqueas, habló con él, diciendo:
"Mira que todos los profetas en coro (anuncian) sucesos
felices al rey; sea, pues, tu vaticinio conforme al suyo y
habla favorablemente." 13 Respondió Miqueas: "¡Vive Yahvé
que solo anunciaré lo que me dijere mi Dios!" 14 Vino, pues,
al rey; y el rey le preguntó: "Miqueas, ¿subiremos a la guerra
contra Ramot-Galaad, o lo dejaré?" Y él respondió: "Subid, y
triunfaréis, pues ellos serán entregados en vuestras manos."
15 El rey le dijo: "¿Hasta cuántas veces he de conjurarte
que no me digas sino la verdad en nombre de Yahvé?" 16
Entonces él replicó: "He visto a todo Israel disperso sobre las
montañas como ovejas que no tienen pastor; y dijo Yahvé:
"Estos no tienen señor; que vuelvan en paz, cada cual a su
casa." 17 Dijo el rey de Israel a Josafat: "¿No te decía yo que
este nunca profetiza para mí cosas buenas, sino malas?" 18
Dijo entonces Miqueas: "Por lo mismo, oíd la palabra de
Yahvé: He visto a Yahvé sentado sobre su trono, y todo
el ejército celestial estaba a su derecha y a su izquierda.
19 Y dijo Yahvé: «¿Quién engañará a Acab, rey de Israel,
para que suba y caiga en Ramot-Galaad?» Y decía uno una
cosa y otro otra. 20 Entonces salió el Espíritu (maligno), se
presentó delante de Yahvé y dijo: «Yo le engañaré.» Yahvé
le preguntó: «¿De qué modo?» 21 Respondió: «Saldré y
seré espíritu de mentira en boca de todos sus profetas.»
Y (Yahvé) dijo: «Tú lo engañarás con pleno éxito. Sal y
hazlo así.» 22 Ahora, pues, he aquí que Yahvé ha puesto un
espíritu de mentira en la boca de todos estos tus profetas,
ya que Yahvé ha decretado el mal contra ti." 23 Entonces se
acercó Sedecías, hijo de Canaaná y abofeteando a Miqueas,
dijo: "¿Por qué camino salió el Espíritu de Yahvé de mí, para
hablarte a ti?" 24 Respondió Miqueas: "En aquel día lo verás
cuando andes de aposento en aposento para esconderte."
25 Mandó entonces el rey de Israel: "Prended a Miqueas y
llevadlo a Amón comandante de la ciudad, y a Joás, hijo del
rey; 26 y decidles: Así manda el rey: Meted a este en la
cárcel y alimentadle con pan de angustia y con agua de
aflicción hasta que yo vuelva en paz." 27 Miqueas dijo: "Si tú
efectivamente vuelves en paz, no ha hablado Yahvé por mí."
Y agregó: "¡Escuchad, pueblos todos!" 28 Subieron el rey de
Israel y Josafat, rey de Judá, a Ramot-Galaad. 29 Y dijo el
rey de Israel a Josafat: "Yo voy a disfrazarme, y entraré así
en la batalla; mas tú, ponte tus vestiduras." Se disfrazó el
rey de Israel, y así entraron en la batalla. 30 Ahora bien, el
rey de Siria había dado esta orden a los capitanes de sus
carros: "No ataquéis ni a chico ni a grande, sino tan solo
al rey de Israel." 31 Por eso, cuando los capitanes de los
carros vieron a Josafat, dijeron: "Este es el rey de Israel", y
le rodearon para cargar sobre él. Pero Josafat se puso a
gritar, y Yahvé le socorrió, y Dios los apartó de su persona.
32 Efectivamente, al ver los capitanes de los carros que no
era el rey de Israel, se retiraron de él. 33 Mas un hombre,
disparando al azar el arco, hirió al rey de Israel por entre las
comisuras de la coraza, por lo cual (el rey) dijo al auriga:
"Retoma y sácame del campo, porque estoy gravemente
herido." 34 Pero recrudeció el combate en aquel día, y el rey
de Israel tuvo que mantenerse erguido en su carro frente a
los sirios hasta la tarde. Murió a la hora de ponerse el sol.

19 Mientras Josafat, rey de Judá, regresaba en paz a
su casa, a Jerusalén, 2 salió a su encuentro el vidente
Jehú, hijo de Hananí, el cual dijo al rey Josafat: "¿Tú ayudas
a los malos, y amas a los que aborrecen a Yahvé? Por
esto ha caído sobre ti la ira de Yahvé. 3 Sin embargo, han
sido halladas en ti también obras buenas, por cuanto has
quitado del país las ascheras y has dispuesto tu corazón
para buscar a Yahvé." 4 Residía Josafat en Jerusalén, mas
volvió a visitar al pueblo desde Bersabee hasta la montaña
de Efraím; y los convirtió de nuevo a Yahvé, el Dios de
sus padres. 5 Estableció jueces en el país, en todas las
ciudades fortificadas de Judá, ciudad por ciudad; 6 y dijo a
los jueces: "Mirad lo que hacéis; porque no sois jueces en
lugar de hombres, sino en lugar de Yahvé, el cual está con
vosotros cuando juzgáis. 7 Sea, pues, sobre vosotros el
temor de Yahvé. Cumplid cuidadosamente vuestro oficio,
porque para con Yahvé, nuestro Dios, no hay iniquidad, ni
acepción de personas, ni cohecho." 8 También en Jerusalén
constituyó Josafat levitas, sacerdotes y cabezas de las
casas paternas de Israel, para la administración de la justicia
de Yahvé y para las causas (profanas). Ellos habitaban en
Jerusalén. 9 Les dio esta orden: "Proceded así en el temor
de Yahvé, con fidelidad y con corazón perfecto. 10 En todo
pleito que venga a vosotros de parte de vuestros hermanos
que habitan en sus ciudades, sean causas de sangre, o
cuestiones de la Ley, de los mandamientos, preceptos y
ceremonias, habéis de esclarecerlos, a fin de que no se
hagan culpables para con Yahvé, y se encienda su ira
contra vosotros y contra vuestros hermanos. Haciendo así,
no os haréis culpables. 11 Y he aquí que Amarías, sumo
sacerdote, será vuestro jefe en todos los asuntos de Yahvé,
y Zabadías, hijo de Ismael, príncipe de la casa de Judá, en
todos los asuntos del rey. También para magistrados están
los levitas a vuestra disposición. ¡Esforzaos, y manos a la
obra! Pues Dios esta con los buenos."

20 Después de esto, los hijos de Moab y los hijos de
Ammón, y con ellos algunos meunitas, marcharon
contra Josafat para atacarle. 2 Vinieron mensajeros a
avisar a Josafat, diciendo: "Marcha contra ti una gran
muchedumbre de gentes de más allá del Mar (Salado) y
de Siria; y he aquí que están en Hasasón-Tamar que es
Engadí." 3 Entonces Josafat, atemorizado, se dedicó todo a
buscar a Yahvé y promulgó un ayuno para todo Judá. 4
Se congregó, por lo tanto, Judá para implorar a Yahvé, y
de todas las ciudades de Judá vino gente para suplicar a
Yahvé. 5 Entonces Josafat, puesto en pie en medio de la
asamblea de Judá y de Jerusalén, en la Casa de Yahvé,
delante del atrio nuevo, 6 dijo: "Yahvé, Dios de nuestros
padres, ¿no eres Tú Dios en el cielo, y no reinas Tú en
todos los reinos de las gentes? ¿No está en tu mano el
poder y la fortaleza, sin que haya quien pueda resistirte? 7
Tú, oh Dios nuestro, expulsaste a los habitantes de este
país delante de Israel, tu pueblo, y lo diste a la posteridad
de tu amigo Abrahán para siempre. 8 Ellos fijaron allí su
morada, y te han edificado allí un Santuario para tu Nombre,
diciendo: 9 «Si viniere sobre nosotros algún mal, espada,
castigo, peste o hambre, nos presentaremos delante de
esta Casa, y delante de tu Rostro, porque tu Nombre reside
en esta Casa; y clamaremos a Ti en nuestra angustia; y
Tú oirás y nos salvarás.» 10 Ahora bien, he aquí que los
hijos de Ammón, y los de Moab y del monte Seír —aquellos
cuyos (países) Tú no dejaste invadir por Israel en su salida
de la tierra de Egipto, por lo cual Israel se apartó de ellos,
sin destruirlos—, 11 he aquí que ellos nos pagan, viniendo
para echarnos de tu heredad, que Tú nos diste en herencia.
12 Oh Dios nuestro, ¿no los castigarás? Pues nosotros no
tenemos fuerza contra esta gran muchedumbre que viene
contra nosotros; y no sabemos qué hacer. Por eso nuestros
ojos se vuelven hacia Ti." 13 Y todo Judá estaba en pie
ante Yahvé, con sus niños, sus mujeres y sus hijos. 14
Entonces vino el Espíritu de Yahvé sobre Jahasiel, hijo de
Zacarías, hijo de Banaías, hijo de Jehiel, hijo de Matanías,
levita de los hijos de Asaf, el cual estaba en medio de
la asamblea, 15 y dijo: "¡Atended, Judá todo, y vosotros
los habitantes de Jerusalén, y tú, oh rey Josafat! Así os
dice Yahvé: No temáis ni os asustéis ante esta tan grande
muchedumbre; porque no es vuestra la guerra, sino de Dios.
16 Bajad contra ellos mañana; he aquí que van a subir por la
cuesta de Sis. Los encontraréis en la extremidad del valle,
enfrente del desierto de Jeruel. 17 No tendréis que pelear
en esta ocasión. Apostaos y quedaos quietos, y veréis la
salvación de Yahvé, que vendrá sobre vosotros, oh Judá y
Jerusalén. ¡No temáis, ni os amedrentéis! Salid mañana al
encuentro de ellos, pues Yahvé estará con vosotros." 18
Entonces Josafat inclinó su rostro a tierra; y todo Judá y
los habitantes de Jerusalén se postraron ante Yahvé para
adorarle. 19 Y los levitas, de los hijos de los caatitas y
de la estirpe de los coreítas, se levantaron, para bendecir
con grandes voces a Yahvé, el Dios de Israel. 20 Al día
siguiente se levantaron temprano y salieron al desierto
de Tecoa. Mientras iban saliendo, Josafat se paró y dijo:
"¡Oídme, oh Judá y vosotros los habitantes de Jerusalén!
Tened confianza en Yahvé, vuestro Dios, y estaréis seguros;

confiad en sus profetas, y triunfaréis." 21 Después, habiendo
deliberado con el pueblo, señaló cantores que, vestidos de
ornamentos sagrados y marchando al frente de los armados,
celebrasen la hermosura de su Santuario cantando: "¡Alabad
a Yahvé, porque es eterna su misericordia!" 22 Y al momento
que comenzaron los cantos y las alabanzas, Yahvé puso
emboscadas contra los hijos de Ammón, los de Moab y
los del monte Seír, que habían venido contra Judá, de
suerte que fueron derrotados. 23 Porque se levantaron los
hijos de Ammón y Moab contra los moradores del monte
Seír, para entregarlos al anatema y para aniquilarlos, y
cuando hubieron acabado con los moradores de Seír, se
esforzaron para destruirse a sí mismos los unos a los otros.
24 Entretanto Judá había venido a la atalaya del desierto, y
cuando dirigieron sus miradas hacia la multitud, no vieron
más que cadáveres, tendidos por tierra; pues ninguno había
podido escapar. 25 Luego Josafat y su pueblo fueron a
tomar los despojos de ellos y hallaron allí abundancia de
riqueza, y cadáveres, y objetos preciosos, que recogieron,
hasta no poderlos llevar. Estuvieron tres días recogiendo el
botín; porque era mucho. 26 Al cuarto día se congregaron
en el Valle de Beracá, y allí bendijeron a Yahvé; por eso
se llama aquel lugar Valle de Beracá, hasta el día de hoy.
27 Después todos los hombres de Judá y de Jerusalén, y
Josafat al frente de ellos, regresaron con júbilo a Jerusalén,
porque Yahvé les había dado el gozo (del triunfo sobre)
sus enemigos. 28 Y entraron en Jerusalén, en la Casa de
Yahvé, con salterios, cítaras y trompetas. 29 Invadió el terror
de Dios a todos los reinos de los países cuando supieron
que Yahvé había peleado contra los enemigos de Israel. 30
Así el reinado de Josafat fue tranquilo, porque su Dios le
había dado paz por todos lados. 31 Reinó Josafat sobre
Judá. Tenía treinta y cinco años cuando comenzó a reinar, y
veinte y cinco años reinó en Jerusalén. Su madre se llamaba
Asubá, hija de Silhí. 32 Anduvo por el camino de su padre
Asá, sin apartarse de él, haciendo lo que era recto a los
ojos de Yahvé. 33 Pero los lugares altos no desaparecieron,
pues el pueblo no había aún enderezado su corazón al Dios
de sus padres. 34 El resto de los hechos de Josafat, los
primeros y los postreros, he aquí que están escritos en la
historia de Jehú, hijo de Hananí, que se halla inserta en el
libro de los reyes de Israel. 35 Después de esto, Josafat, rey
de Judá, hizo coalición con Ococías, rey de Israel, cuyas
obras eran malas. 36 Hizo coalición con él para construir
naves que hiciesen el viaje a Tarsis; y construyeron las
naves en Esionguéber. 37 Entonces profetizó Eliéser, hijo de
Dodavahu, de Maresá, contra Josafat, diciendo: "Por cuanto
te has coligado con Ococías, Yahvé va a destruir tus obras."
En efecto, naufragaron las naves, y no pudieron ir a Tarsis.

21 Josafat se durmió con sus padres, y fue sepultado
con sus padres en la ciudad de David. En su lugar
reinó su hijo Joram, 2 cuyos hermanos, hijos de Josafat,
eran Azarías, Jehiel, Zacarías, Azarías, Micael y Safatías.
Todos estos eran hijos de Josafat, rey de Israel. 3 Su padre
les había dado grandes donaciones de plata y de oro y de
objetos preciosos, con ciudades fuertes en Judá; entregando,
empero, el reino a Joram, porque era el primogénito. 4
Subió, pues, Joram al trono de su padre; mas cuando se
hubo consolidado, pasó a cuchillo a todos sus hermanos y a
algunos de los príncipes de Israel. 5 Treinta y dos años
tenía Joram cuando empezó a reinar, y reinó ocho años en
Jerusalén. 6 Anduvo por el camino de los reyes de Israel,
según hacía la casa de Acab; pues tenía por mujer a una
hija de Acab, e hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé.
7 Mas Yahvé no quiso destruir la casa de David, a causa
de la alianza que había hecho con David, y por haberle
prometido que le daría siempre una lámpara, a él y a sus
hijos. 8 En sus días se rebeló Edom contra el cetro de Judá,
y se dio un rey. 9 Entonces se puso en marcha Joram
con sus jefes, y con él todos sus carros. Y levantándose
de noche derrotó a los idumeos que le tenían cercado a
él y a los capitanes de sus carros. 10 Con todo, Edom
logró independizarse de Judá hasta hoy día. Entonces,
a ese mismo tiempo Lobná se rebeló contra su dominio,
porque había abandonado a Yahvé, el Dios de sus padres.
11 Construyó asimismo lugares altos en las montañas de
Judá, hizo idolatrar a los habitantes de Jerusalén e indujo al
pecado a Judá. 12 Entonces le llegó una carta del profeta
Elías, que decía: "Así dice Yahvé, el Dios de tu padre David.
Por cuanto no has seguido los caminos de tu padre Josafat,
ni los caminos de Asá, rey de Judá, 13 sino que has andado
por el camino de los reyes de Israel, y has hecho idolatrar
a Judá, y a los habitantes de Jerusalén, como lo hace la
casa de Acab, y porque has dado muerte a tus hermanos, la
casa de tu padre, que eran mejores que tú; 14 he aquí que
Yahvé castigará con terrible azote a tu pueblo, tus hijos,
tus mujeres y toda tu hacienda; 15 y a ti te (castigará) con
graves enfermedades y con una dolencia de entrañas, hasta
que tus entrañas salgan fuera a causa de la enfermedad,
día tras día." 16 Incitó Yahvé contra Joram el espíritu de
los filisteos y de los árabes, vecinos de los etíopes, 17 los
cuales subiendo contra Judá, y penetrando allí se llevaron
todas las riquezas que hallaron en la casa del rey, y también

a sus hijos y a sus mujeres, de manera que no le quedó otro
hijo que Joacaz, su hijo menor. 18 Después de todo esto
Yahvé lo hirió con una enfermedad incurable de vientre. 19
Y después de cierto tiempo, al fin del año segundo, se le
salieron las entrañas a causa de su enfermedad, y murió
entre terribles dolores. El pueblo no hizo quema para él,
como lo había hecho para sus padres. 20 Tenía treinta y dos
años cuando empezó a reinar, y reinó en Jerusalén ocho
años. Se fue sin que nadie le extrañase; y le sepultaron en
la ciudad de David, pero no en los sepulcros de los reyes.

22 Los habitantes de Jerusalén proclamaron rey en su
lugar a Ococías, su hijo menor; porque las bandas
que con los árabes habían venido a hacer guerra, habían
dado muerte a todos los mayores, de suerte que Ococías,
hijo de Joram, rey de Judá, llegó al trono. 2 Tenía Ococías
cuarenta y dos años cuando empezó a reinar, y reinó un
año en Jerusalén. Su madre se llamaba Atalía, hija de Amrí.
3 También este (rey) siguió los caminos de la casa de Acab,
ya que su misma madre le instigaba a hacer el mal. 4 Hizo
lo que era malo a los ojos de Yahvé, como los de la casa de
Acab, porque después de la muerte de su padre, ellos fueron
sus consejeros y le llevaron a la perdición. 5 Siguiendo el
consejo de ellos, fue con Joram, hijo de Acab, rey de Israel,
a la guerra contra Hasael, rey de Siria, a Ramot-Galaad,
donde los sirios hirieron a Joram, 6 el cual se retiró a Jesreel
para curarse de las heridas que había recibido en Ramá,
en la batalla con Hasael, rey de Siria. Cuando Ococías,
hijo de Joram, rey de Judá, bajó a Jesreel para visitar a
Joram, hijo de Acab, en Jesreel, que se hallaba enfermo,
7 vino de Dios la ruina de Ococías, por haber ido a ver a
Joram; pues llegado (allí), salió con Joram al encuentro
de Jehú, hijo de Namsí, a quien Yahvé había ungido para
exterminar la casa de Acab. 8 Así, pues, Jehú, mientras
ejecutaba el castigo de la casa de Acab, se encontró con los
príncipes de Judá y los hijos de los hermanos de Ococías,
que pertenecían a la corte de Ococías, y los mató. 9 Y
buscó a Ococías, al que prendieron en Samaria, donde se
había escondido. Lo presentaron a Jehú, y habiéndole dado
muerte, le sepultaron; pues decían: “Es hijo de Josafat, que
buscaba a Yahvé con todo su corazón.” Y no quedó de
la casa de Ococías nadie que fuese capaz de reinar. 10
Cuando Atalía, madre de Ococías, vio que era muerto su
hijo, se levantó, y exterminó toda la estirpe real de la casa
de Judá. 11 Pero Josabet, hija del rey, tomó a Joás, hijo de
Ococías, arrebatándole de entre los hijos del rey cuando
los mataban, y lo escondió, juntamente con su nodriza, en
un dormitorio. Así Josabet, hija del rey Joram, mujer del
sacerdote Joiadá, y hermana de Ococías, lo ocultó de la
vista de Atalía, la cual no pudo darle muerte. 12 Estuvo con
ellos escondido en la Casa de Dios durante seis años, y
reinó Atalía sobre el país.

23 El año séptimo Joiadá cobró ánimo y concertó un
pacto con los centuriones Azarías, hijo de Joram;
Ismael, hijo de Jeohanán; Azarías, hijo de Obed; Maasías,
hijo de Adaías, y Elisafat, hijo de Sicrí; 2 y ellos, recorriendo
(el país de) Judá, congregaron a los levitas de todas las
ciudades de Judá, y a los jefes de las casas paternas de
Israel, que vinieron a Jerusalén. 3 Y toda la asamblea
hizo alianza con el rey en la Casa de Dios; y (Joiadá) les
dijo: “He aquí al hijo del rey que ha de reinar, como Yahvé
lo ha dicho de los hijos de David. 4 Lo que habéis de
hacer es esto: La tercera parte de vosotros, así sacerdotes
como levitas, que entráis el sábado, servirá de porteros
en las entradas; 5 otra tercera parte, en la casa del rey; y
otra tercera parte, en la puerta de Jesod; y todo el pueblo
estará en los atrios de la Casa de Yahvé. 6 Nadie podrá
entrar en la Casa de Yahvé sino los sacerdotes, y aquellos
levitas que estén de servicio; estos podrán entrar, por estar
consagrados, pero todo el pueblo tiene que respetar el
precepto de Yahvé. 7 Los levitas rodearán al rey por todas
partes, cada uno con las armas en su mano, y cualquiera
que penetrare en la Casa morirá. Solo ellos acompañarán
al rey cuando entrare y cuando saliere.” 8 Los levitas y
todo Judá hicieron exactamente lo que había mandado el
sacerdote Joiadá. Tomó cada uno sus hombres, así los que
entraban el sábado, como los que salían el sábado; pues el
sacerdote Joiadá no había despedido ninguna clase (de
levitas). 9 El sacerdote Joiadá entregó a los centuriones las
lanzas y los escudos, grandes y pequeños, del rey David,
que se hallaban en la Casa de Dios, 10 y apostó a todo el
pueblo, cada uno con sus armas en la mano, desde el lado
derecho de la Casa hasta el lado izquierdo de la Casa, entre
el altar y la Casa, para que rodeasen al rey. 11 Sacaron
entonces al hijo del rey, y pusieron sobre él la diadema y el
(libro del) Testimonio. Así le proclamaron rey; y Joiadá y sus
hijos le ungieron y gritaron: “¡Viva el rey!” 12 Al oír Atalía los
gritos del pueblo que corría y aclamaba al rey, vino a la
Casa de Yahvé, donde estaba el pueblo 13 y miró, y he aquí
que el rey estaba de pie sobre su estrado, a la entrada, y los
capitanes y las trompetas estaban junto al rey, en tanto que
todo el pueblo del país se alegraba y tocaba las trompetas.
Los cantores, por su parte, dirigían, con instrumentos de

música, los cánticos de alabanza. Entonces Atalía rasgó sus
vestidos y gritó: "¡Traición, traición!" 14 Mas el sacerdote
Joiadá llamó a los centuriones, que estaban al frente de
las tropas, y les dijo: "¡Hacedla salir por entre las filas, y el
que la siguiere sea muerto a cuchillo!" Porque había dicho
el sacerdote: "¡No la matéis en la Casa de Yahvé!" 15 Le
dieron paso, y cuando ella llegó a la entrada de la puerta de
los caballos, cerca de la casa del rey, allí la mataron. 16
Entonces Joiadá hizo alianza entre él, todo el pueblo y el
rey, de que ellos serían el pueblo de Yahvé. 17 Después
penetró todo el pueblo en el templo de Baal y lo derribaron;
hicieron pedazos sus altares y sus imágenes, y mataron a
Matán, sacerdote de Baal, ante los altares. 18 Luego ordenó
Joiadá los oficios en la Casa de Yahvé por medio de los
sacerdotes y levitas, que David había distribuido en la Casa
de Yahvé, para que, conforme a lo escrito en la Ley de
Moisés, se ofrecieran los holocaustos, acompañados de
regocijo y cánticos, con arreglo a las disposiciones de David.
19 Puso también porteros junto a las puertas de la Casa
de Yahvé, para que no entrase ninguno que por cualquier
causa fuese inmundo. 20 Después tomó a los centuriones, a
los nobles, a los dirigentes del pueblo, y al pueblo entero
del país; y haciendo descender al rey de la Casa de Yahvé
entraron por la puerta superior en la casa del rey, donde lo
sentaron sobre el trono del reino. 21 Todo el pueblo del país
hizo fiesta, y la ciudad quedó tranquila; pues Atalía había
sido muerta a espada.

24 Siete años tenía Joás cuando empezó a reinar, y reinó
cuarenta años en Jerusalén. Su madre se llamaba
Sibiá, de Bersabee. 2 Hizo Joás lo que era recto a los
ojos de Yahvé durante toda la vida del sacerdote Joiadá. 3
Joiadá tomó dos mujeres para Joás, y este engendró hijos e
hijas. 4 Después de esto resolvió Joás restaurar la Casa de
Yahvé. 5 Por lo cual reunió a los sacerdotes y a los levitas y
les dijo: "Recorred las ciudades de Judá, y juntad, cada año,
en todo Israel dinero para reparar la Casa de vuestro Dios; y
apuraos en este asunto." Pero los levitas no se apuraron. 6
Llamó entonces el rey a Joiadá, sumo sacerdote, y le dijo:
"¿Por qué no has tenido cuidado de que los levitas trajesen
de Judá y de Jerusalén la contribución que Moisés, siervo
de Yahvé, y la asamblea de Israel han prescrito para el
Tabernáculo del Testimonio?" 7 Pues los partidarios de la
impía Atalía habían arruinado la Casa de Dios empleando
para los Baales todas las Cosas consagradas a la Casa de
Yahvé. 8 Mandó, pues, el rey que se hiciera un arca; la cual
fue colocada junto a la puerta de la Casa de Yahvé, por la
parte de afuera; 9 y se promulgó en Judá y en Jerusalén que
trajesen a Yahvé la contribución que Moisés, siervo de Dios,
había impuesto a Israel en el desierto. 10 Todos los jefes y
todo el pueblo se alegraron; y trajeron (su contribución) y la
echaron en el arca hasta llenarla. 11 De tiempo en tiempo,
cuando veían que había mucho dinero llevaban el arca a
los intendentes del rey, por mano de los levitas; y venían
el secretario del rey, y el encargado del sumo sacerdote,
a vaciar el arca; luego la tomaban y la volvían a su lugar.
Así lo hacían cada vez, y recogían dinero en abundancia.
12 El rey y Joiadá lo dieron a los que tenían a su cargo
la ejecución de las obras de la Casa de Yahvé; y estos
tomaron a sueldo canteros y carpinteros para restaurar la
Casa de Yahvé; y también a los que trabajaban en hierro
y bronce, para reparar la Casa de Yahvé. 13 Trabajaron,
pues, los obreros, y por su mano se hizo la restauración del
edificio; restituyeron la Casa de Dios a su (antiguo) estado y
la consolidaron. 14 Acabado (todo), entregaron al rey y a
Joiadá lo que quedaba del dinero, del cual hicieron objetos
para la Casa de Yahvé, utensilios para el ministerio y para
los sacrificios, copas y vasos de oro y plata. Durante toda
la vida de Joiadá se ofrecieron siempre holocaustos en la
Casa de Yahvé. 15 Envejeció Joiadá y murió, harto de días.
Tenía ciento treinta años cuando murió. 16 Le sepultaron
en la ciudad de David, con los reyes, por sus méritos por
Israel, por Dios y su Casa. 17 Después de la muerte de
Joiadá vinieron los príncipes de Judá, se postraron delante
del rey, y el rey les prestó oído. 18 Abandonaron entonces la
Casa de Yahvé, el Dios de sus padres, y sirvieron a las
ascheras y a las estatuas, de manera que estalló la ira (de
Dios) contra Judá y Jerusalén a causa de esta su culpa.
19 Yahvé les envió profetas, los cuales dieron testimonios
contra ellos, para que se convirtiesen a Él, pero no les
hicieron caso. 20 Entonces el Espíritu de Dios revistió a
Zacarías, hijo de Joiadá, el sacerdote; el cual puesto de
pie se presentó delante del pueblo y les dijo: "Así dice
Dios: ¿Por qué traspasáis los mandamientos de Yahvé? No
tendréis éxito; pues por cuanto habéis dejado a Yahvé, Él
os ha dejado a vosotros." 21 Mas ellos conspiraron contra
él, y por mandato del rey le apedrearon en el atrio de la
Casa de Yahvé. 22 Pues el rey Joás no se acordó de los
beneficios que le había hecho Joiadá, padre de (Zacarías),
sino que mató al hijo del mismo, el cual exclamó muriendo:
"¡Véalo Yahvé y tome venganza!" 23 Al cabo de un año
subió contra Joás el ejército de los sirios, que invadieron a
Judá y Jerusalén, mataron de entre el pueblo a todos los
príncipes del pueblo y enviaron todos sus despojos al rey

de Damasco. 24 El ejército de los sirios había venido con
poca gente, pero Yahvé entregó en su mano un ejército muy
grande; pues habían dejado a Yahvé, el Dios de sus padres.
Así (los sirios) ejecutaron el juicio contra Joás. 25 Y cuando
ellos se retiraron de él, dejándole en grandes dolores, se
conjuraron contra él sus siervos, a causa de la sangre de
los hijos del sacerdote Joiadá, y le mataron en su lecho, y
así murió. Le sepultaron en la ciudad de David, mas no en
los sepulcros de los reyes. 26 Los que conspiraron contra él
fueron Zabad, hijo de Simeat, ammonita, y Josabad, hijo
de Simrit, moabita. 27 Lo relativo a sus hijos, las graves
amenazas pronunciadas contra él, y la restauración de
la Casa de Dios, he aquí que esto se halla escrito en el
comentario del libro de los reyes. En su lugar reinó Amasías,
su hijo.

25 Veinte y cinco años tenía Amasías cuando comenzó
a reinar, y reinó veinte y nueve años en Jerusalén. Su
madre se llamaba Joadán, de Jerusalén. 2 Hizo lo que era
recto a los ojos de Yahvé, aunque no con corazón perfecto.
3 Después de haberse afirmado su reino, dio muerte a sus
siervos, que habían matado al rey su padre; 4 pero no
dio muerte a los hijos de ellos, conforme a lo escrito en la
Ley, en el Libro de Moisés, donde Yahvé había prescrito,
diciendo: “No han de morir los padres por los hijos, ni los
hijos han de morir por los padres, sino que cada uno morirá
por su propio pecado.” 5 Amasías congregó a Judá, y
los organizó en todo Judá y Benjamín, según las casas
paternas, bajo jefes de miles y jefes de cientos; e hizo el
censo de ellos, desde los veinte años arriba, y halló que eran
trescientos mil hombres escogidos, aptos para la guerra y el
manejo de lanza y broquel. 6 Tomó también a sueldo de
Israel a cien mil hombres valientes, por cien talentos de
plata. 7 Pero vino a él un varón de Dios, que le dijo: “Oh rey,
que no salga contigo el ejército de Israel, porque Yahvé no
está con Israel, con ninguno de los hijos de Efraím; 8 antes
bien, sal tú solo y hazte fuerte para la guerra, para que
Dios (no) te haga caer delante del enemigo; porque Dios
tiene poder para ayudar y para derribar.” 9 Dijo Amasías
al varón de Dios: “¿Qué será de los cien talentos que he
dado a la gente de Israel?” A lo que contestó el varón de
Dios: “Tiene Yahvé poder para darte mucho más que eso.”
10 Entonces Amasías despidió los destacamentos que le
habían venido de Efraím, para que se volviesen a su país.
Ellos se irritaron sobremanera contra Judá y se volvieron a
su país, llenos de ardiente ira. 11 Amasías, empero, cobró
ánimo, y tomando el mando de su pueblo marchó al Valle
de las Salinas, donde dio muerte a diez mil hombres de
los hijos de Seír. 12 A (otros) diez mil los apresaron vivos
los hijos de Judá, y llevándolos a la cumbre de la peña
los precipitaron desde la cumbre de la peña, y todos ellos
quedaron destrozados. 13 Entretanto los de la gente que
Amasías había despedido, para que no fuesen con él a la
guerra, se derramaron por las ciudades de Judá, desde
Samaria hasta Bethorón, mataron en ellas tres mil personas
y tomaron mucho botín. 14 Volviendo Amasías de la derrota
de los idumeos, trajo consigo los dioses de los hijos de Seír;
los puso por dioses suyos, se postró ante ellos y les quemó
incienso. 15 Entonces se encendió la ira de Yahvé contra
Amasías, y le envió un profeta, que le dijo: “¿Por qué has
buscado a los dioses de ese pueblo, que no han podido
librar de tu mano a su propia gente?” 16 Mientras él así
le hablaba, (Amasías) le interrumpió: “¿Acaso te hemos
hecho a ti consejero del rey? ¡Cállate! De otro modo te
van a matar.” El profeta se calló, más le dijo: “Yo sé que
Dios ha determinado destruirte, porque has hecho esto y no
quieres escuchar mi consejo.” 17 Amasías, rey de Judá,
después de haber deliberado envió mensajeros a Joás,
hijo de Joacaz, hijo de Jehú, rey de Israel, para decirle:
“¡Ven, que nos veamos cara a cara!” 18 Pero Joás, rey de
Israel, mandó a decir a Amasías, rey de Judá: “El cardo
del Líbano envió a decir al cedro del Líbano: Da tu hija por
mujer a mi hijo. Pero pasaron las fieras del Líbano y hollaron
el cardo. 19 Tú dices: He aquí que he derrotado a Edom.
Por eso te lleva tu corazón a jactarte. Quédate ahora en tu
casa. ¿Por qué quieres provocar la calamidad, para que
caigas tú, y Judá contigo?” 20 Pero Amasías no hizo caso,
pues era disposición de Dios entregarlos en manos (de sus
enemigos), por haber buscado a los dioses de Edom. 21
Salió, pues, Joás, rey de Israel, y se vieron cara a cara, él y
Amasías, rey de Judá, en Betsemes, que pertenece a Judá.
22 Y fue derrotado Judá por Israel, y huyeron, cada cual a su
tienda. 23 Joás, rey de Israel, capturó a Amasías, rey de
Judá, hijo de Joás, hijo de Joacaz, en Betsemes, le llevó a
Jerusalén y abrió una brecha en la muralla desde la puerta
de Efraím hasta la puerta del Ángulo, que son cuatrocientos
codos. 24 (Tomó) todo el oro y la plata, y todos los utensilios
que se hallaban con Obededom en la Casa de Dios, y los
tesoros de la casa del rey, y también rehenes. Después se
volvió a Samaria. 25 Amasías, hijo de Joás, rey de Judá,
vivió quince años después de la muerte de Joás, hijo de
Joacaz, rey de Israel. 26 Los demás hechos de Amasías,
los primeros y los postreros, he aquí que están escritos
en el libro de los reyes de Judá y de Israel. 27 Después

que Amasías se apartó de Yahvé, conspiraron contra él en
Jerusalén, por lo cual huyo a Laquís; pero enviaron tras él
gentes a Laquís que allí le dieron muerte. 28 Transportaron
(el cadáver) en caballos y lo sepultaron con sus padres en
la ciudad de Judá.

26 Entonces todo el pueblo de Judá tomó a Ocías, que
tenía diez y seis años, y lo proclamaron rey en lugar
de su padre Amasías. 2 Él edificó a Elat y la restituyó a
Judá, después que el rey (Amasías) había ido a descansar
con sus padres. 3 Diez y seis años tenía Ocías cuando
empezó a reinar, y reinó cincuenta y dos años en Jerusalén.
Su madre se llamaba Jecolía, de Jerusalén. 4 Hizo lo que
era recto a los ojos de Yahvé, según todo lo que había
hecho su padre Amasías. 5 Cuidó de buscar a Dios durante
la vida de Zacarías, que le instruyó en el temor de Dios; y
por cuanto buscó a Yahvé, Dios le dio prosperidad. 6 Salió
a campaña contra los filisteos y derribó el muro de Gat,
el muro de Jabné y el muro de Azoto, y edificó ciudades
en (el territorio de) Azoto y entre los filisteos. 7 Dios le
ayudó contra los filisteos, contra los árabes que habitaban
en Gurbaal, y contra los meunitas. 8 Los ammonitas trajeron
presentes a Ocías, y su fama llegó hasta la frontera de
Egipto; porque se había hecho sumamente poderoso. 9
Ocías construyó torres en Jerusalén sobre la puerta del
Ángulo, sobre la puerta del Valle y en el ángulo, y las fortificó.
10 Construyó también torres en el desierto, y excavó muchas
cisternas; pues poseía muchos ganados, en la Sefelá y en
el Mischor, también labradores y viñadores en las montañas
y en los campos fértiles, porque amaba la agricultura. 11
Ocías tenía un ejército de guerra, que salía a campaña en
divisiones, conforme al número del censo de ellos, hecho
por el secretario Jeiel y el escriba Maasías, a las órdenes de
Hananías, uno de los príncipes del rey. 12 El número total
de los jefes de las casas paternas, guerreros valerosos, era
de dos mil seiscientos. 13 A sus órdenes estaba un ejército
de trescientos siete mil quinientos hombres, que hacían la
guerra con gran pujanza, ayudando al rey contra el enemigo.
14 Ocías les proporcionó, a todo aquel ejército, escudos y
lanzas, yelmos y corazas, arcos y hondas para tirar piedras.
15 Hizo construir en Jerusalén máquinas, inventadas por
hombres ingeniosos, para colocarlas sobre las torres y los
ángulos y para arrojar saetas y piedras grandes. Su fama se
extendió lejos, porque fue socorrido maravillosamente, de
manera que llegó a ser poderoso. 16 Mas una vez fortalecido
en su poder, se engrió su corazón hasta acarrearle la
ruina. Pues prevaricó contra Yahvé su Dios, entrando en el
Templo de Yahvé, para quemar incienso sobre el altar del
incienso. 17 Entró tras él Azarías, el sacerdote, y con él
ochenta sacerdotes de Yahvé, hombres valientes; 18 que se
opusieron al rey Ocías y le dijeron: “No te corresponde a ti,
oh Ocías, quemar incienso a Yahvé, sino a los sacerdotes,
los hijos de Aarón, que han sido consagrados para quemar
el incienso. ¡Sal del Santuario, porque has pecado, y no será
esto para honra tuya ante Yahvé Dios!” 19 Entonces Ocías,
que tenía en la mano un incensario para ofrecer incienso, se
llenó de ira, y en tanto que se irritaba contra los sacerdotes,
brotó la lepra en su frente, a vista de los sacerdotes, en la
Casa de Yahvé, frente al altar del incienso. 20 Azarías, el
Sumo Sacerdote, y todos los sacerdotes dirigieron hacia
él sus miradas, y he aquí que tenía la lepra en su frente.
Por lo cual lo echaron de allí a toda prisa; y él mismo se
apresuró a salir, porque Yahvé le había herido. 21 El rey
Ocías quedó leproso hasta el día de su muerte, y habitó
en una casa apartada, como leproso, porque había sido
excluido de la Casa de Yahvé, y su hijo Joatán gobernaba la
casa del rey, y juzgaba al pueblo del país. 22 Los demás
hechos de Ocías, los primeros y los postreros, los escribió
el profeta Isaías, hijo de Amós. 23 Ocías se durmió con sus
padres, y le sepultaron con sus padres en el campo de los
sepulcros de los reyes, porque decían: “Es un leproso.” En
su lugar reinó su hijo Joatán.

27 Joatán tenía veinte y cinco años cuando empezó
a reinar, y reinó diez y seis años en Jerusalén. Su
madre se llamaba Jerusá, hija de Sadoc. 2 Hizo lo que era
recto a los ojos de Yahvé, imitando en todo el proceder
de su padre Ocías, salvo que no penetró en el Templo de
Yahvé. El pueblo, sin embargo, seguía haciendo el mal. 3
Joatán construyó la puerta superior de la Casa de Yahvé, e
hizo muchas construcciones sobre los muros del Ofel. 4
Consfruyó también ciudades en la montaña de Judá, y en
los bosques edificó castillos y torres. 5 Hizo guerra contra el
rey de los hijos de Ammón, a los cuales venció. Los hijos
de Ammón le dieron aquel año cien talentos de plata, diez
mil coros de trigo y diez mil de cebada. Los ammonitas
le trajeron lo mismo el año segundo y el tercero. 6 Así
Joatán llegó a ser poderoso, porque caminaba delante de
Yahvé, su Dios. 7 Los demás hechos de Joatán, y todas
sus guerras y sus obras, he aquí que esto está escrito en
el libro de los reyes de Israel y de Judá. 8 Tenía veinte y
cinco años cuando empezó a reinar, y reinó diez y seis
años en Jerusalén. 9 Joatán se durmió con sus padres, y le

sepultaron en la ciudad de David. En su lugar reinó Acaz, su hijo.

28 Tenía Acaz veinte años cuando empezó a reinar, y reinó diez y seis años en Jerusalén. No hizo lo que era recto a los ojos de Yahvé, como lo había hecho su padre David. **2** Siguió los caminos de los reyes de Israel, hasta hacer estatuas de fundición para los Baales. **3** Quemó incienso en el valle de Ben-Hinnom, e hizo pasar a sus hijos por el fuego, según las abominaciones de los gentiles que Yahvé había arrojado de delante de los hijos de Israel. **4** Ofrecía sacrificios y quemaba incienso en los lugares altos, sobre los collados y bajo todo árbol frondoso. **5** Yahvé, su Dios, lo entregó en manos del rey de los sirios, que lo derrotaron, haciéndole gran número de prisioneros, a los que llevaron a Damasco. Fue entregado también en manos del rey de Israel, el cual le infligió una gran derrota. **6** Pues Facee, hijo de Romelías, mató en Judá en un solo día a ciento veinte mil, todos ellos hombres valientes; porque habían abandonado a Yahvé, el Dios de sus padres. **7** Sicrí, uno de los valientes de Efraím, mató a Maasías, hijo del rey, a Asricam, mayordomo de palacio, y a Elcaná, que era el segundo después del rey. **8** Los hijos de Israel hicieron entre sus hermanos doscientos prisioneros: mujeres e hijos e hijas. Se apoderaron también de un enorme botín que se llevaron a Samaria. **9** Había allí un profeta de Yahvé, llamado Oded, que salió al encuentro del ejército que volvía a Samaria, y les dijo: "He aquí que Yahvé, el Dios de vuestros padres, irritado contra Judá, los ha entregado en vuestras manos, mas vosotros los habéis matado con un furor que ha subido hasta el cielo. **10** Y ahora pensáis en sujetar a los hijos de Judá y de Jerusalén, como siervos y siervas vuestros. ¿No sois también vosotros culpables contra Yahvé, vuestro Dios? **11** Oídme, pues, y dejad volver a vuestros hermanos, que habéis tomado prisioneros, porque os amenaza el furor de la ira de Yahvé." **12** Entonces algunos hombres de los príncipes de Efraím, Asarías, hijo de Johanán; Baraquías, hijo de Mesillemot; Ezequías, hijo de Sallum, y Amasá, hijo de Hadlai, se levantaron contra los que habían vuelto de la guerra, **13** y les dijeron: "¡No introduciréis aquí a los prisioneros! porque además de la culpa contra Yahvé que ya está sobre nosotros, queréis aumentar todavía nuestros pecados y nuestra culpa; pues grande es nuestra culpa, y el furor de la ira (de Dios) amenaza a Israel." **14** Con eso los guerreros dejaron los prisioneros y el botín delante de los príncipes y de toda la asamblea. **15** Entonces se levantaron los hombres designados nominalmente, y tomando a los prisioneros, vistieron con el botín a todos los desnudos entre ellos, dándoles vestido y calzado. Les dieron también de comer y de beber y los ungieron; y transportando en asnos a todos los débiles, los llevaron a Jericó, ciudad de las palmetas, donde estaban sus hermanos. Luego se volvieron a Samaria. **16** En aquel tiempo el rey Acaz envió mensajeros a los reyes de Asiria para pedir auxilio. **17** Pues los idumeos vinieron otra vez y derrotaron a Judá, llevándose prisioneros. **18** También los filisteos se habían derramado sobre las ciudades de la Sefelá, y del Négueb de Judá, y habían tomado a Betsemes, Ayalón, Gaderot y Socó con sus aldeas, a Timná con sus aldeas, y a Gimzó con sus aldeas, donde se establecieron. **19** Porque Yahvé humillaba a Judá a causa de Acaz, rey de Israel, que había sublevado a Judá (contra Yahvé), después que él mismo había apostatado de Yahvé. **20** En efecto, vino a él Teglatfalnasar, rey de Asiria; pero le estrechó en vez de fortalecerle. **21** Pues Acaz tuvo que despojar la Casa de Yahvé y la casa del rey y de los príncipes, para satisfacer al rey de Asiria, pero esto no le sirvió de nada. **22** Aun en el tiempo de la angustia el rey Acaz continuó pecando cada vez más contra Yahvé. **23** Ofrecía sacrificios a los dioses de Damasco que le habían batido; pues se decía: "Los dioses de los reyes de Siria les ayudan a ellos; por eso yo también les ofreceré sacrificios, para que me ayuden a mí." Sin embargo, fueron ellos la causa de su ruina y de la de todo Israel. **24** Acaz juntó los utensilios de la Casa de Dios, cortó en pedazos todos los objetos de la Casa de Dios, y después de cerrar las puertas de la Casa de Yahvé se fabricó altares en todas las esquinas de Jerusalén. **25** Erigió asimismo lugares altos en cada una de las ciudades de Judá, para quemar incienso a otros dioses, provocando así la ira de Yahvé, el Dios de sus padres. **26** El resto de sus hechos y todas sus obras, las primeras y las postreras, he aquí que esto está escrito en el libro de los reyes de Judá e Israel. **27** Acaz se durmió con sus padres, y lo sepultaron dentro de la ciudad, en Jerusalén; pues no le colocaron en los sepulcros de los reyes de Israel. En su lugar reinó su hijo Ezequías.

29 Ezequías tenía veinte y cinco años cuando empezó a reinar y reinó veinte y nueve años en Jerusalén. Su madre se llamaba Abía, hija de Zacarías. **2** Hizo lo que era recto a los ojos de Yahvé, siguiendo en todo el proceder de su padre David. **3** En el año primero de su reinado, el primer mes, abrió las puertas de la Casa de Yahvé, y las reparó. **4** Hizo venir a los sacerdotes y levitas, los reunió en la plaza oriental, **5** y les dijo: "¡Escuchadme, levitas!

Santificaos ahora, y santificad la Casa de Yahvé, el Dios
de vuestros padres; y echad fuera del Santuario lo que es
impuro. 6 Porque nuestros padres han pecado, haciendo lo
que era malo a los ojos de Yahvé, nuestro Dios; pues le
han abandonado, y apartando sus rostros de la Morada
de Yahvé, le han vuelto las espaldas. 7 Hasta cerraron las
puertas del pórtico (del Templo), apagaron las lámparas,
y no quemaron incienso, ni ofrecieron holocaustos en el
Santuario al Dios de Israel. 8 Por eso la ira de Yahvé se ha
encendido contra Judá y Jerusalén, y Él los ha convertido
en objeto de espanto, terror y ludibrio, como lo estáis viendo
con vuestros ojos. 9 He aquí que a causa de esto han caído
a espada nuestros padres; y nuestros hijos, hijas y mujeres
se hallan en cautividad. 10 Tengo por lo tanto el propósito de
hacer alianza con Yahvé, el Dios de Israel, para que aparte
de nosotros el ardor de su ira. 11 Hijos míos, no seáis ahora
negligentes; porque a vosotros os ha escogido Yahvé a fin
de estar listos para su servicio, para ser sus ministros y para
quemarle incienso." 12 Entonces se alzaron los levitas de la
estirpe de los Caatitas: Macat, hijo de Amasai, y Joel, hijo de
Azarías; de los hijos de Merarí: Cis, hijo de Abdí, y Azarías,
hijo de Jehalelel; de los Gersonitas: Joah, hijo de Sima,
y Edén, hijo de Joah; 13 de los hijos de Elisafán: Simrí y
Jeiel; de los hijos de Asaf: Zacarías y Matanías; 14 de los
hijos de Hernán: Jehiel y Semeí; y de los hijos de Jedutún:
Semeías y Uciel. 15 Estos reunieron a sus hermanos, se
santificaron y vinieron a purificar la Casa de Yahvé, conforme
al mandato del rey, según las palabras de Yahvé. 16 Los
sacerdotes entraron en el interior de la Casa de Yahvé para
purificarla, y sacaron al atrio de la Casa de Yahvé todas
las inmundicias que encontraron en el Templo de Yahvé.
Los levitas, por su parte, las tomaron para llevarlas fuera,
al valle del Cedrón. 17 Comenzaron la purificación el día
primero del primer mes, y el día octavo del mes llegaron al
pórtico de Yahvé. Emplearon ocho días en la purificación
de la Casa de Yahvé y acabaron la obra el día diez y seis
del mes primero. 18 Se presentaron luego al rey Ezequías,
y dijeron: "Hemos purificado toda la Casa de Yahvé, el
altar de los holocaustos con todos sus instrumentos, y
la mesa de la proposición con todos sus utensilios. 19 Y
todos los objetos profanados por el rey Acaz durante su
reinado, cuando cometió sus prevaricaciones, los hemos
preparado y santificado, y he aquí que están ante el altar de
Yahvé." 20 Entonces el rey Ezequías, levantándose muy de
mañana, reunió a los príncipes de la ciudad y subió a la
Casa de Yahvé. 21 Trajeron siete becerros, siete carneros,
siete corderos y siete machos cabríos para el sacrificio
expiatorio, por el reino, por el Santuario y por Judá; y mandó
a los sacerdotes, los hijos de Aarón, que los ofreciesen
sobre el altar de Yahvé. 22 Inmolaron los becerros; y los
sacerdotes recogieron la sangre y la derramaron sobre el
altar; luego inmolaron los carneros y derramaron la sangre
de ellos sobre el altar; degollaron igualmente los corderos y
derramaron su sangre sobre el altar. 23 Presentaron después
los machos cabríos del sacrificio expiatorio, ante el rey y la
asamblea; los cuales pusieron las manos sobre ellos; 24 y
los sacerdotes los inmolaron, y esparcieron su sangre sobre
el altar, en expiación por todo Israel; porque el rey había
ordenado que el holocausto y el sacrificio expiatorio fuese
por todo Israel. 25 Luego estableció en la Casa de Yahvé
a los levitas con címbalos, salterios y cítaras, según las
disposiciones de David, de Gad, vidente del rey, y de Natán,
profeta; pues de Yahvé había venido ese mandamiento,
por medio de sus profetas. 26 Y cuando hubieron, ocupado
su sitio los levitas con los instrumentos de David, y los
sacerdotes con las trompetas, 27 mandó Ezequías ofrecer
el holocausto sobre el altar. Y al comenzar el holocausto,
comenzaron también las alabanzas de Yahvé, al son de las
trompetas y con el acompañamiento de los instrumentos de
David, rey de Israel. 28 Entretanto toda la asamblea estaba
postrada; los cantores cantaban, y las trompetas sonaban.
Todo eso duró hasta que fue consumido el holocausto. 29
Consumido el holocausto, el rey y todos los que con él
estaban, doblaron las rodillas y se postraron. 30 Entonces el
rey Ezequías y los príncipes mandaron a los levitas que
alabasen a Yahvé con las palabras de David y del vidente
Asaf; y cantaron alabanzas con alegría, e inclinándose
adoraron. 31 Después tomó Ezequías la palabra y dijo:
"Ahora habéis sido consagrados a Yahvé, acercaos y ofreced
sacrificios y alabanzas en la Casa de Yahvé." Y la asamblea
trajo sacrificios y ofrendas en acción de gracias, y todos
los que querían, también holocaustos. 32 El número de
los holocaustos ofrecidos por la asamblea, fue de setenta
bueyes, cien carneros, doscientos corderos; todos ellos en
holocausto a Yahvé. 33 Se consagraba también seiscientos
bueyes y tres mil ovejas. 34 Pero los sacerdotes, que eran
pocos, no bastaban para desollar todas las víctimas; por lo
cual los ayudaron sus hermanos, los levitas, hasta terminar
la obra, y hasta santificarse los (otros) sacerdotes; porque
los levitas mostraban más sinceridad para santificarse que
los sacerdotes. 35 Hubo, pues, muchos holocaustos, además
de las grosuras de los sacrificios pacíficos y libaciones de
los holocaustos. Así quedó restablecido el culto de la Casa
de Yahvé. 36 Ezequías y todo el pueblo tuvieron gran gozo

por haber Dios dispuesto al pueblo; pues la fiesta fue llevada
a cabo de un momento a otro.

30 Ezequías envió (mensajeros) a todo Israel y Judá, y
escribió cartas a Efraím y Manasés, para que viniesen
a la Casa de Yahvé, a Jerusalén, a fin de celebrar la
Pascua en honor de Yahvé, el Dios de Israel. **2** Pues el
rey y los príncipes y toda la asamblea de Jerusalén habían
determinado celebrar la Pascua en el mes segundo; **3**
puesto que no había sido posible celebrarla a su debido
tiempo, porque los sacerdotes no se habían santificado
en número suficiente, y el pueblo no se había reunido en
Jerusalén. **4** Agradó esta resolución al rey y a toda la
asamblea. **5** Resolvieron, pues, enviar aviso a todo Israel,
desde Bersabee basta Dan, para que viniesen a Jerusalén a
celebrar la Pascua en honor de Yahvé, el Dios de Israel;
porque hacía mucho tiempo que no la habían celebrado al
modo prescrito. **6** Tras lo cual los correos con las cartas
del rey y de sus príncipes recorrieron todo Israel y Judá,
como el rey lo había mandado; y decían: "Hijos de Israel,
volveos a Yahvé, el Dios de Abrahán, de Isaac y de Israel,
y Él se volverá a los que de vosotros han quedado, a los
que han escapado de la mano de los reyes de Asiria. **7** No
seáis como vuestros padres y como vuestros hermanos, que
prevaricaron contra Yahvé, el Dios de sus padres; por lo cual
Él los entregó a la desolación, como estáis viendo. **8** Ahora,
no endurezcáis vuestra cerviz como vuestros padres; dad la
mano a Yahvé; venid a su Santuario, que Él ha santificado
para siempre; servid a Yahvé vuestro Dios, y se apartará de
vosotros el furor de su ira. **9** Porque si os volvéis a Yahvé,
vuestros hermanos y vuestros hijos hallarán misericordia
ante aquellos que los llevaron cautivos, y volverán a este
país, pues Yahvé, vuestro Dios, es clemente y misericordioso
y no apartara de vosotros su rostro, si vosotros os convertís
a Él." **10** Recorrieron los correos una ciudad tras otra en el
país de Efraím y de Manasés, llegando hasta Zabulón; pero
se reían y se burlaban de ellos. **11** Sin embargo, algunos de
Aser, de Manasés y de Zabulón se humillaron y vinieron a
Jerusalén. **12** También en Judá se dejó sentir la mano de
Dios, que les dio un solo corazón, para cumplir el mandato
del rey y de los príncipes, según la palabra de Yahvé. **13** Se
reunió en Jerusalén mucha gente para celebrar la fiesta de
los Ácimos, en el mes segundo; era una asamblea muy
grande. **14** Y se levantaron y quitaron los altares que había
en Jerusalén; quitaron también todos los altares de incienso
y los arrojaron en el torrente Cedrón. **15** Sacrificaron la
pascua, a los catorce días del mes segundo. También los
sacerdotes y los levitas, avergonzándose, se santificaron y
trajeron holocaustos a la Casa de Yahvé. **16** Ocuparon sus
puestos según su reglamento, conforme a la Ley de Moisés,
varón de Dios; y los sacerdotes derramaban la sangre que
recibían de mano de los levitas. **17** Y como muchos de
la asamblea no se habían santificado, los levitas fueron
encargados de inmolar los corderos pascuales para todos los
que no se hallaban puros, a fin de santificarlos para Yahvé.
18 Pues una gran multitud de gentes, muchos de Efraím y
de Manasés, de Isacar y de Zabulón, que no se habían
purificado, comieron la pascua, sin observar lo prescrito.
Mas Ezequías oró por ellos, diciendo: "¡Quiera Yahvé en su
bondad perdonar a todos aquellos **19** cuyo corazón busca al
Dios Yahvé, el Dios de sus padres, aunque no se hayan
purificado según el (rito del) Santuario!" **20** Y oyó Yahvé a
Ezequías, y sanó al pueblo. **21** Así los hijos de Israel que
estaban en Jerusalén celebraron la fiesta de los Ácimos por
siete días con gran alegría; y los levitas y los sacerdotes
alabaron a Yahvé todos los días, tocando con toda fuerza
los instrumentos en honor de Yahvé. **22** Ezequías habló
al corazón de todos los levitas que manifestaban un buen
conocimiento de Yahvé. Comieron durante los siete días
(las víctimas) de la fiesta, sacrificando sacrificios pacíficos,
y alabando a Yahvé, el Dios de sus padres. **23** Toda la
asamblea resolvió celebrar la fiesta por otros siete días,
y la celebraron con júbilo por siete días más. **24** Porque
Ezequías, rey de Judá, había regalado a toda la asamblea
mil becerros y siete mil ovejas. Los príncipes, por su parte,
habían regalado a la asamblea mil becerros y diez mil
ovejas; y ya se habían santificado muchos sacerdotes. **25**
Toda la asamblea de Judá, los sacerdotes y los levitas, y
también toda la multitud que había venido de Israel, y los
extranjeros venidos de la tierra de Israel y los que habitaban
en Judá, se entregaron a la alegría. **26** Hubo gran gozo
en Jerusalén; porque desde los días de Salomón, hijo de
David, rey de Israel, no había habido (fiesta) semejante en
Jerusalén. **27** Al fin se levantaron los sacerdotes, hijos de
Leví, y bendijeron al pueblo; y fue oída su voz, pues su
oración penetró en el cielo, Su santa morada.

31 Terminado todo esto, salió Israel entero, todos los que
allí se hallaban, a recorrer las ciudades de Judá; y
quebraron las piedras de culto, cortaron las ascheras y
derribaron los lugares altos y los altares en todo Judá y
Benjamín, y también en Efraím y Manasés, hasta acabar
con ellos. Después volvieron todos los hijos de Israel cada
cual a su posesión en sus ciudades. **2** Ezequías restableció

las clases de los sacerdotes y de los levitas según sus
divisiones, (designando) a cada uno de los sacerdotes y
de los levitas, su función en los holocaustos y sacrificios
pacíficos, y en lo tocante al ministerio, las alabanzas y
cantos dentro de las puertas del Campamento de Yahvé.
3 Una porción de la propiedad del rey estaba (destinada)
para los holocaustos de la mañana y de la tarde; y para
los holocaustos de los sábados, de los novilunios y de las
fiestas según lo prescrito en la Ley de Yahvé. 4 Mandó
también al pueblo que habitaba en Jerusalén, que diesen a
los sacerdotes y a los levitas las porciones correspondientes,
a fin de que pudiesen dedicarse exclusivamente a la Ley de
Yahvé. 5 Cuando se promulgó esta disposición, los hijos
de Israel, trajeron en abundancia las primicias del trigo,
del vino, del aceite y de la miel y de todos los productos
del campo; trajeron también en abundancia el diezmo de
todo. 6 Los hijos de Israel y de Judá, que habitaban en las
ciudades de Judá, presentaron igualmente el diezmo del
ganado mayor y menor, y el diezmo de las cosas santas
que eran consagradas a Yahvé su Dios, e hicieron de ello
grandes montones. 7 En el mes tercero comenzaron a
formar aquellos montones y terminaron en el mes séptimo.
8 Vinieron Ezequías y los príncipes a ver los montones y
bendijeron a Yahvé y a Israel, su pueblo. 9 Cuando Ezequías
preguntó a los sacerdotes y a los levitas acerca de los
montones, 10 respondió el Sumo Sacerdote Azarías, de
la casa de Sadoc, y dijo: “Desde que se ha comenzado a
traer las ofrendas a la Casa de Yahvé, hemos comido y nos
hemos saciado, y aún sobra muchísimo; porque Yahvé ha
bendecido a su pueblo; y esta gran cantidad es lo que sobra.”
11 Entonces mandó Ezequías que se hiciesen depósitos en
la Casa de Yahvé. Los hicieron, 12 y metieron allí fielmente
las ofrendas, los diezmos y las cosas consagradas. El levita
Conenías fue constituido intendente de ellos, y Semeí, su
hermano, era su sustituto. 13 Jehiel, Azarías, Nahat, Asael,
Jerimot, Josabad, Eliel, Ismaquías, Mahat y Banaías eran
inspectores, a las órdenes de Conenías y de Semeí, su
hermano, según las disposiciones del rey Ezequías y de
Azarías, príncipe de la Casa de Dios. 14 El levita Coré, hijo
de Imná, portero de la puerta oriental, estaba encargado de
las ofrendas voluntarias hechas a Dios, para repartir las
porciones consagradas a Yahvé y las cosas santísimas. 15
En las ciudades sacerdotales estaban bajo sus órdenes
Edén, Minyamín, Jesúa, Semeías, Amarías y Secanías,
para repartir fielmente (las porciones) a sus hermanos, así
grandes como chicos, 16 exceptuando a los varones de tres
años para arriba inscritos en las genealogías, y a todos los
que entraban en la Casa de Yahvé, como lo exigía cada día,
para cumplir los oficios de su ministerio, según sus clases.
17 Los sacerdotes estaban inscritos en las genealogías,
conforme a sus casas paternas, y los levitas de veinte años
para arriba, según su ministerio y sus clases. 18 Estaban
inscritos en las genealogías también todos sus niños, sus
mujeres, sus hijos, y sus hijas, de entre toda la asamblea,
porque se consagraban exclusivamente al servicio sagrado.
19 Para los sacerdotes, hijos de Aarón, que vivían en el
campo, en los ejidos de sus ciudades, había en cada ciudad
hombres designados nominalmente, para dar las porciones
a todos los varones de entre los sacerdotes, y a todos los
levitas inscritos en las genealogías. 20 Así hizo Ezequías
en todo Judá, y obró lo que era bueno y recto y verdadero
ante Yahvé, su Dios. 21 En todo aquello que emprendió
respecto del ministerio de la Casa de Dios, la Ley y los
mandamientos, obró con todo su corazón y tuvo éxito.

32 Después de estas cosas y de tanta fidelidad, vino
Senaquerib, rey de Asiria, que penetrando en Judá
puso sitio a las ciudades fortificadas, intentando apoderarse
de ellas. 2 Cuando vio Ezequías que venía Senaquerib y
que tenía la intención de atacar a Jerusalén; 3 tuvo consejo
con sus príncipes y sus guerreros, para cegar las fuentes
de agua que había fuera de la ciudad, y ellos estaban
conformes. 4 Se juntó mucha gente, y cegaron todas las
fuentes, y el arroyo que corría por en medio de la región,
diciendo: “Cuando vengan los reyes de Asiria, ¿para qué
han de hallar tanta agua?” 5 Y cobrando ánimo, reparó toda
la muralla que estaba derribada, y aumentó la altura de las
torres. Edificó por fuera otra muralla, fortificó el Milló de la
ciudad de David, y fabricó una enorme cantidad de armas y
escudos, 6 Puso jefes militares sobre el pueblo, a los cuales
reunió en torno a su persona en la plaza de la puerta de
la ciudad, y hablándoles al corazón, dijo: 7 “Sed fuertes
y tened ánimo; no temáis, ni os amedrentéis ante el rey
de Asiria, ni ante toda la muchedumbre que viene con él,
porque son más los que con nosotros están que los que
están con él. 8 Con él está un brazo de carne; pero con
nosotros está Yahvé, nuestro Dios, para ayudarnos, y para
pelear por nosotros en las batallas.” Y el pueblo se confortó
con las palabras de Ezequías, rey de Judá. 9 Pasadas
estas cosas, Senaquerib, rey de Asiria, mientras sitiaba a
Laquís, acompañado de todo su ejército, envió sus siervos
a Jerusalén a Ezequías, rey de Judá, y a todos los de
Judá que estaban en Jerusalén, para decirles: 10 “Así dice
Senaquerib, rey de Asiria: ¿En qué ponéis vuestra confianza,

para que permanezcáis cercados en Jerusalén? 11 ¿No os
engaña Ezequías, para entregaros a morir de hambre y
de sed, cuando dice: Yahvé nuestro Dios, nos librará de la
mano del rey de Asiria? 12 ¿No es este Ezequías el mismo
que ha quitado los lugares altos y los altares de (Yahvé) y
ha dicho a Judá y Jerusalén: Delante de un solo altar os
postraréis, y sobre él habéis de quemar incienso? 13 ¿Acaso
ignoráis lo que yo y mis padres hemos hecho con todos
los pueblos de los países? ¿Por ventura los dioses de las
naciones de esos países han podido librar sus territorios de
mi mano? 14 ¿Quién de entre todos los dioses de aquellas
naciones que mis padres han exterminado pudo librar a
su pueblo de mi mano? ¿Y vosotros creéis que vuestro
Dios podrá libraros de mi poder? 15 Ahora, pues, no os
engañe Ezequías, ni os embauque de tal manera. No le
creáis; ningún dios de ninguna nación y de ningún reino ha
podido salvar a su pueblo de mi mano, ni de las manos de
mis padres, ¿cuánto menos podrá vuestro dios libraros a
vosotros de mi mano?" 16 Sus siervos hablaron todavía
más contra Yahvé Dios y contra Ezequías, su siervo. 17
Escribió también una carta para insultar a Yahvé, el Dios
de Israel, hablando contra Él de este modo: "Así como los
dioses de las naciones de los (otros) países no han librado
a sus pueblos de mi poder, así tampoco el Dios de Ezequías
salvará a su pueblo de mi mano." 18 (Los enviados) gritaban
en voz alta, en lengua judía, contra el pueblo de Jerusalén,
que estaba sobre el muro, para atemorizarlos y asustarlos,
a fin de apoderarse de la ciudad. 19 Y hablaban del Dios de
Jerusalén, como de los dioses de los pueblos de la tierra,
que son obra de manos de hombres. 20 Entonces el rey
Ezequías y el profeta Isaías, hijo de Amós, oraron a causa
de esto, y clamaron al cielo. 21 Y Yahvé envió un ángel
que exterminó a todos los guerreros de su ejército, a los
príncipes y a los jefes que había en el campamento del
rey de Asiria; el cual volvió con rostro avergonzado a su
tierra, y cuando entró en la casa de su dios, allí mismo los
hijos de sus propias entrañas le mataron a espada. 22 Así
salvó Yahvé a Ezequías y a los habitantes de Jerusalén
de la mano de Senaquerib, rey de Asiria, y de las manos
de todos (los enemigos), y les dio protección por todos
lados. 23 Muchos trajeron entonces ofrendas a Yahvé, a
Jerusalén, y ricos presentes a Ezequías, rey de Judá; el
cual, de allí en adelante, adquirió gran prestigio a los ojos de
todas las naciones. 24 En aquellos días Ezequías enfermó
de muerte; más hizo oración a Yahvé, quien le escuchó
y le otorgó una señal maravillosa. 25 Pero Ezequías no
correspondió al bien que había recibido, pues se envaneció
su corazón, por lo cual (Yahvé) se irritó contra él, contra Judá
y Jerusalén. 26 Mas después de haberse ensoberbecido
en su corazón, se humilló Ezequías, él y los habitantes de
Jerusalén; y por eso no estalló contra ellos la ira de Yahvé
en los días de Ezequías. 27 Ezequías tuvo muy grandes
riquezas y muchísima gloria. Adquirió tesoros de plata, de
oro, de piedras costosas, de aromas, de escudos y de toda
suerte de objetos que uno puede desear. 28 Tuvo también
almacenes para los productos de trigo, de vino y de aceite;
pesebres para bestias de toda clase y apriscos para los
rebaños. 29 Se hizo ciudades, porque poseía ganado menor
y mayor en abundancia, pues Dios le había dado muchísima
hacienda. 30 Este mismo Ezequías tapó la salida superior
de las aguas del Gihón, y las condujo, bajo tierra, a la parte
occidental de la ciudad de David. Ezequías tuvo suerte en
todas sus empresas. 31 Sin embargo, cuando los príncipes
de Babilonia enviaron embajadores para investigar la señal
maravillosa ocurrida en el país, Dios le dejó de su mano
para probarle y descubrir todo lo que tenía en su corazón.
32 Los demás hechos de Ezequías y sus obras piadosas, he
aquí que esto está escrito en las visiones del profeta Isaías,
hijo de Amós, y en el libro de los reyes de Judá y de Israel.
33 Ezequías se durmió con sus padres, y le sepultaron más
arriba de los sepulcros de los hijos de David; y todo Judá y
los habitantes de Jerusalén le rindieron honores con motivo
de su muerte. En su lugar reinó su hijo Manasés.

33 Manasés tenía doce años cuando empezó a reinar,
y reinó cincuenta y cinco años en Jerusalén. 2 Hizo
lo que era malo a los ojos de Yahvé, conforme a las
abominaciones de las gentes que Yahvé había arrojado de
delante de los hijos de Israel. 3 Volvió a edificar los lugares
altos que Ezequías su padre, había derribado, erigió altares
a los Baales, fabricó ascheras, adoró a todo el ejército del
cielo y le dio culto. 4 Erigió también altares en la Casa de
Yahvé, de la cual había dicho Yahvé: "En Jerusalén estará
mi Nombre eternamente." 5 Edificó altares a todo el ejército
del cielo en los dos atrios de la Casa de Yahvé, 6 e hizo
pasar a sus hijos por el fuego en el valle de Ben-Hinnom;
se dedicaba a la adivinación, a la magia y a la hechicería;
instituyó nigromantes y agoreros, e hizo mucha maldad a
los ojos de Yahvé, provocándole a ira. 7 Puso la imagen del
ídolo que había hecho, en la Casa de Dios, de la cual Dios
había dicho a David y a Salomón, su hijo: "En esta Casa y
en Jerusalén que he escogido de entre todas las tribus de
Israel, estableceré mi Nombre eternamente. 8 Y no apartaré
más el pie de Israel de sobre el suelo que he asignado

a sus padres, con tal que guarden y practiquen todo lo
que les he mandado, según toda la Ley, los mandamientos
y preceptos, (que les he dado) por Moisés. 9 Manasés
hizo prevaricar a Judá y a los habitantes de Jerusalén de
tal modo que hicieron mayores males que las gentes que
Yahvé había destruido delante de los hijos de Israel. 10
Habló Yahvé a Manasés y a su pueblo; pero no hicieron
caso. 11 Entonces Yahvé hizo venir sobre ellos los jefes del
ejército del rey de Asiria, que apresaron a Manasés con
ganchos, le ataron con cadenas de bronce y le llevaron a
Babilonia. 12 Cuando se vio en angustia imploró a Yahvé su
Dios, humillándose profundamente en presencia del Dios de
sus padres. 13 Oró a Yahvé, y Este le fue propicio, oyó su
oración y le concedió el retorno a Jerusalén, a su reino.
Entonces conoció Manasés que Yahvé es Dios. 14 Después
de esto edificó una muralla exterior para la ciudad de David,
al occidente del Gihón, en el valle, hasta la entrada de la
puerta del Pescado, de modo que cercó el Ofel, y elevó (la
muralla) a gran altura. Puso también jefes del ejército en
todas las plazas fuertes de Judá. 15 Quitó de la Casa de
Yahvé los dioses extraños, la imagen y todos los altares
que había erigido en el monte de la Casa de Yahvé y en
Jerusalén, y los echó fuera de la ciudad. 16 Reedificó el
altar de Yahvé, y ofreció sobre él sacrificios pacíficos y de
acción de gracias, y mandó a Judá que sirviese a Yahvé,
el Dios de Israel. 17 Sin embargo el pueblo ofrecía aún
sacrificios en los lugares altos, bien que solo a Yahvé su
Dios. 18 Los demás hechos de Manasés, su oración a Dios,
y las palabras de los videntes que le hablaron en nombre de
Yahvé, Dios de Israel, he aquí que esto está escrito en los
anales de los reyes de Israel. 19 Su oración y cómo fue oído,
todo su pecado, su apostasía, los lugares altos que edificó y
donde puso ascheras y estatuas, antes de humillarse, he
aquí que esto está escrito en las Palabras de Hozai. 20
Durmiose Manasés con sus padres, y le sepultaron en su
posesión. En su lugar reinó Amón su hijo. 21 Amón tenía
veinte y dos años cuando empezó a reinar, y reinó dos años
en Jerusalén. 22 Hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé
imitando lo que había hecho su padre Manasés. Amón
ofreció sacrificios a todas las imágenes que había hecho su
padre Manasés, y les rindió culto; 23 pero no se humilló
delante de Yahvé como su padre Manasés; al contrario,
Amón cometió aún más pecados. 24 Conspiraron contra él
sus siervos, que le dieron muerte en su casa. 25 Pero el
pueblo del país mató a todos los que habían conspirado
contra el rey Amón, y proclamó por rey en su lugar a Josías,
su hijo.

34 Josías tenía ocho años cuando empezó a reinar, y
reinó treinta y un años en Jerusalén. 2 Hizo lo que era
recto a los ojos de Yahvé, andando por los caminos de su
padre David sin apartarse ni a la derecha ni a la izquierda.
3 A los ocho años de su reinado, siendo todavía joven,
comenzó a buscar al Dios de su padre David, y en el año
doce empezó a limpiar a Judá y Jerusalén de los lugares
altos, de las ascheras, de las estatuas y de las imágenes
de fundición. 4 Derribaron en su presencia los altares de
los Baales, cortaron los pilares del sol, puestos en ellos, y
quebró las ascheras, las imágenes y las piedras de culto
reduciéndolas a polvo, que esparció sobre las sepulturas de
los que les habían ofrecido sacrificios. 5 Quemó los huesos
de los sacerdotes sobre sus altares, y limpió a Judá y a
Jerusalén. 6 En las ciudades de Manasés, de Efraím y de
Simeón, y hasta en Neftalí —en medio de las ruinas que las
rodeaban— 7 derribó los altares, demolió las ascheras y las
estatuas y las redujo a polvo, y cortó todos los pilares del
sol en toda la tierra de Israel. Después regresó a Jerusalén.
8 El año diez y ocho de su reinado, después de haber
limpiado el país y la Casa (de Dios), mandó a Safán, hijo de
Asalías, a Maasías, comandante de la ciudad, y a Joah, hijo
de Joacaz, cronista, que se encargasen de la reparación
de la Casa de Yahvé, su Dios. 9 Fueron ellos al Sumo
Sacerdote Helcías, y entregaron el dinero traído a la Casa
de Dios y el que los levitas porteros habían recaudado de
Manasés y de Efraím y de todo el resto de Israel, como
también de todo Judá y Benjamín, y de los habitantes de
Jerusalén, 10 a los encargados de las obras de la Casa
de Yahvé; y estos lo dieron a los obreros que trabajaban
en la Casa de Yahvé para reparar y restaurar la Casa. 11
Lo dieron a los carpinteros y obreros de construcción para
comprar piedras talladas y maderas para las trabazones y
para el maderamen de los edificios destruidos por los reyes
de Judá. 12 Estos hombres hacían la obra con probidad.
Estaban sobre ellos Jáhat y Obadías, levitas de los hijos de
Merarí, y Zacarías y Mesullam, de los hijos de los caatitas,
que los dirigían, así como otros levitas; todos ellos maestros
en tañer instrumentos músicos. 13 Dirigían ellos también a
los peones de carga y a todos los que hacían la obra, en
cualquier clase de trabajo. Entre los levitas, había, además,
escribas, comisarios y porteros. 14 Cuando se sacaba el
dinero depositado en la Casa de Yahvé, halló el sacerdote
Helcías el Libro de la Ley de Yahvé, dada por Moisés; 15 y
dirigiéndose al secretario Safán, dijo Helcías: “He hallado el
Libro de la Ley en la Casa de Yahvé”; y se lo entregó a
Safán. 16 Safán llevó el libro al rey, y rindiéndole cuenta,

dijo: “Tus siervos están haciendo todo lo que les ha sido
encargado. 17 Pues han vaciado el dinero encontrado en la
Casa de Yahvé, y lo han entregado a los sobrestantes y a
los que hacen la obra.” 18 El secretario Safán dio al rey
también la siguiente noticia: “El sacerdote Helcías me ha
entregado un libro.” Y Safán lo leyó ante el rey. 19 Cuando el
rey oyó las palabras de la Ley, rasgó sus vestiduras, 20 y dio
a Helcías, a Ahicam, hijo de Safán, a Abdón, hijo de Mica, a
Safán secretario, y a Asayá, siervo del rey, esta orden: 21
“¡Id!, consultad a Yahvé por mí, y por el resto de Israel y de
Judá, acerca de las palabras del libro que ha sido hallado;
porque grande es la cólera de Yahvé que se ha derramado
sobre nosotros; pues nuestros padres han transgredido la
palabra de Yahvé, no haciendo conforme a todo lo escrito
en este libro.” 22 Entonces Helcías y los (enviados) del rey,
fueron a la profetisa Hulda, mujer del guardarropa Sellum,
hijo de Tocat, hijo de Hasrá. Esta habitaba en Jerusalén, en
el barrio segundo; y después que ellos la consultaron al
respecto, 23 ella les respondió: “Así dice Yahvé, el Dios
de Israel: Decid al que os ha enviado a mí: 24 Así dice
Yahvé: «He aquí que haré venir males sobre este lugar y
sus habitantes: todas las maldiciones escritas en el libro
que se ha leído delante del rey de Judá. 25 En castigo de
haberme ellos dejado y quemado incienso a otros dioses,
irritándome con todas las obras de sus manos, mi ira se ha
derramado sobre este lugar, y no se apagará.» 26 Dad al
rey de Judá que os ha enviado a consultar a Yahvé, esta
respuesta: Así dice Yahvé, el Dios de Israel, acerca de las
palabras que has oído: 27 «Por cuanto se ha enternecido
tu corazón y te has humillado delante de Dios, al oír sus
palabras contra este lugar y sus habitantes, y porque te has
humillado ante Mí, rasgando tus vestidos y llorando en mi
presencia, por eso también Yo te he oído, dice Yahvé. 28 He
aquí que te reuniré con tus padres, y serás recogido en paz
en tu sepulcro; y tus ojos no verán ninguno de los males
que haré venir sobre este lugar y sus moradores.»” Ellos
llevaron al rey esta respuesta. 29 Entonces el rey hizo reunir
a todos los ancianos de Judá y de Jerusalén; 30 y después
de subir a la Casa de Yahvé, con todos los hombres de Judá
y los habitantes de Jerusalén, los sacerdotes y los levitas,
y todo el pueblo desde el mayor hasta el menor, leyó a
oídos de ellos todas las palabras del Libro de la Alianza que
había sido encontrado en la Casa de Yahvé. 31 Y puesto en
pie en su estrado hizo el rey alianza en la presencia de
Yahvé (prometiendo) que seguirían a Yahvé y guardarían
sus mandamientos, sus testimonios y sus preceptos con
todo su corazón y con toda su alma, cumpliendo las palabras
de la Alianza escritas en el libro. 32 Después hizo entrar en
el pacto a cuantos se hallaban en Jerusalén y en Benjamín.
Y los habitantes de Jerusalén obraron conforme a la Alianza
de Dios, el Dios de sus padres. 33 Josías extirpó todas
las abominaciones de todo el territorio que pertenecía a
los hijos de Israel, y obligó a todos los que moraban en
Jerusalén a servir a Yahvé su Dios. Y mientras él vivió no se
apartaron de Yahvé, el Dios de sus padres.

35 Después celebró Josías la Pascua en honor de Yahvé
en Jerusalén; y se inmoló la pascua el día catorce del
primer mes. 2 Estableció a los sacerdotes en sus funciones,
y los exhortó a cumplir el servicio de la Casa de Yahvé.
3 Dijo a los levitas, que enseñaban a todo Israel, y que
estaban consagrados a Yahvé: “Colocad el Arca santa en
a Casa que edificó Salomón, hijo de David, rey de Israel,
porque ya no habéis de llevarla a hombros; servid ahora
a Yahvé, vuestro Dios, y a Israel, su pueblo. 4 Teneos
preparados según vuestras casas paternas y vuestras
clases, conforme a lo prescrito por David, rey de Israel, y lo
prescrito por Salomón, su hijo. 5 Ocupad vuestros sitios
en el Santuario según las divisiones de las casas paternas
de vuestros hermanos, los hijos del pueblo, y según la
división de las casas paternas de los levitas. 6 E inmolad la
pascua, santificaos y preparadla para vuestros hermanos, a
fin de cumplir la orden de Yahvé, dada por boca de Moisés.”
7 Y dio Josías a la gente del pueblo reses de ganado
menor, así corderos como cabritos, en número de treinta
mil, todos ellos en calidad de víctimas pascuales para todos
los que se hallaban presentes, y tres mil bueyes; (todo esto)
de la hacienda del rey. 8 También sus príncipes hicieron
donaciones voluntarias al pueblo, a los sacerdotes y a los
levitas. Helcías, Zacarías y Jehiel, príncipes de la Casa de
Dios, dieron a los sacerdotes dos mil seiscientos corderos
pascuales y trescientos bueyes. 9 Conenías, Semeías y
Natanael, hermanos suyos, y Hasabías, Jeiel y Josabad,
príncipes de los levitas, dieron a los levitas, cinco mil
corderos pascuales y quinientos bueyes. 10 Preparado así
el servicio, ocuparon los sacerdotes sus puestos, lo mismo
que los levitas, según sus clases, conforme al mandato del
rey. 11 Estos inmolaron las víctimas pascuales, y mientras
los sacerdotes derramaban (la sangre) de ellos, los levitas
las desollaban. 12 Apartaron (las partes destinadas para)
el holocausto para darlas a las divisiones de las casas
paternas de los hijos del pueblo, a fin de que las ofreciesen
a Yahvé, conforme a lo escrito en el libro de Moisés. Lo
mismo hicieron con los bueyes. 13 Asaron la pascua al

fuego según el reglamento; y cocieron las cosas santas en
ollas, calderos y cazuelas, para repartirlas inmediatamente
entre todos los hijos del pueblo. 14 Después prepararon (la
pascua) para sí y los sacerdotes; porque los sacerdotes,
hijos de Aarón, estaban ocupados en ofrecer los holocaustos
y los sebos, hasta la noche. Por eso los levitas la prepararon
para sí y los sacerdotes, hijos de Aarón. 15 También los
cantores, hijos de Asaf, estaban en su puesto, conforme a
lo dispuesto por David, Asaf, Hernán y Jedutún, vidente
del rey; los porteros, asimismo, cada uno en su puerta. No
tenían que retirarse de su servicio, porque sus hermanos,
los levitas, les preparaban (la pascua). 16 De esta manera
se organizó en aquel día todo el servicio de Yahvé para
celebrar la Pascua y para ofrecer los holocaustos sobre el
altar de Yahvé, según la orden del rey Josías. 17 Los hijos
de Israel, que se hallaban allí, celebraron en ese tiempo la
Pascua y la fiesta de los Ácimos durante siete días. 18 No
hubo Pascua como esta en Israel desde los días de Samuel,
profeta; y ningún rey de Israel celebró Pascua semejante a
esta que celebraron Josías, los sacerdotes y los levitas,
todo Judá e Israel que allí se hallaban, y los habitantes de
Jerusalén. 19 Esta Pascua se celebró el año diez y ocho del
reinado de Josías. 20 Después de todo esto, cuando Josías
había restaurado la Casa (de Yahvé), subió Necao, rey de
Egipto para combatir en Carquemís, junto al Éufrates; y
Josías le salió al paso. 21 (Necao) le envió mensajeros,
para decirle: "¿Qué tengo yo que ver contigo, rey de Judá?
No es contra ti contra quien he venido hoy, sino contra la
casa con la cual estoy en guerra; y Dios me ha mandado
que me apresure. Deja de oponerte a Dios, el cual está
conmigo, no sea que Él te destruya." 22 Pero Josías no
quiso retirarse de él, sino que se disfrazó, no escuchando
las razones de Necao, que eran de boca de Dios. Y avanzó
para librar la batalla en la llanura de Megiddó. 23 Mas los
flecheros tiraron contra el rey Josías, y dijo el rey a sus
siervos: "¡Sacadme fuera, pues estoy gravemente herido!"
24 Sus siervos lo sacaron de su carro, le pasaron a otro que
tenía, y le llevaron a Jerusalén. Así murió, y fue sepultado
en los sepulcros de sus padres, y todo Judá y Jerusalén
hicieron duelo por Josías. 25 Jeremías compuso una elegía
sobre Josías, y todos, los cantores y cantoras se refieren en
sus elegías a Josías hasta el día de hoy; lo que se ha hecho
costumbre en Israel, y he aquí que están escritas entre las
Lamentaciones. 26 Los demás hechos de Josías, y sus
obras piadosas, conforme a lo escrito en la Ley de Yahvé,
27 y sus obras primeras y las postreras, he aquí que esto
está escrito en el libro de los reyes de Israel y de Judá.

36 Entonces el pueblo del país tomó a Joacaz, hijo de
Josías, y le proclamaron rey en Jerusalén, en lugar de
su padre. 2 Joacaz tenía veinte y tres años cuando empezó
a reinar, y reinó tres meses en Jerusalén. 3 El rey de Egipto
le destituyó en Jerusalén, e impuso al país una contribución
de cien talentos de plata y un talento de oro. 4 El rey de
Egipto puso por rey sobre Judá y Jerusalén a Eliaquim,
hermano de (Joacaz), cambiándole el nombre por el de
Joakim. Y a Joacaz, su hermano, le tomó Necao y le llevó a
Egipto. 5 Joakim tenía veinte y cinco años cuando empezó a
reinar, y reinó once años en Jerusalén. Hizo lo que era malo
a los ojos de Yahvé, su Dios. 6 Subió Nabucodonosor, rey
de Babilonia, contra él, y le ató con cadenas de bronce para
conducirle a Babilonia. 7 Nabucodonosor llevó a Babilonia
también vasos de la Casa de Yahvé, que depositó en su
templo en Babilonia. 8 Los demás hechos de Joakim, las
abominaciones que hizo, y todo lo que le sucedió, he aquí
que esto está escrito en el libro de los reyes de Israel y de
Judá. En su lugar reinó su hijo Joaquín. 9 Joaquín tenía ocho
años cuando empezó a reinar, y reinó tres meses y diez
días en Jerusalén, haciendo lo que era malo a los ojos de
Yahvé. 10 A la vuelta del año mandó el rey Nabucodonosor
que le llevasen a Babilonia, juntamente con los objetos
más preciosos de la Casa de Yahvé; y en su lugar puso
a Sedecías, hermano de (Joaquín), por rey sobre Judá
y Jerusalén. 11 Sedecías tenía veinte y un años cuando
empezó a reinar, y reinó once años en Jerusalén. 12 Hizo lo
que era malo a los ojos de Yahvé, su Dios, y no se humilló
ante el profeta Jeremías que le hablaba de parte de Yahvé.
13 También se rebeló contra el rey Nabucodonosor, el cual le
había hecho jurar por Dios; y endureció su cerviz e hizo
obstinado su corazón, en vez de convertirse a Yahvé, el Dios
de Israel. 14 También todos los príncipes de los sacerdotes
y el pueblo se portaron muy impíamente, imitando todas las
abominaciones de los gentiles y contaminando la Casa de
Yahvé, que Él había santificado en Jerusalén. 15 Yahvé,
el Dios de sus padres, les envió muy pronto reiteradas
amonestaciones por medio de sus mensajeros, porque tenía
compasión de su pueblo y de su morada. 16 Pero ellos
burlándose de los mensajeros de Dios, despreciaron sus
palabras y se mofaron de sus profetas, hasta que subió la
ira de Yahvé contra su pueblo a tal punto que no hubo más
remedio. 17 Por lo cual trajo (Dios) contra ellos al rey de
los caldeos, que mató a espada a sus jóvenes en la Casa
de su Santuario, sin perdonar a mancebo ni a doncella, a
viejo ni a cabeza cana; a todos los entregó (Dios) en su
mano. 18 Nabucodonosor lo llevó todo a Babilonia: todos

los utensilios de la Casa de Dios, grandes y pequeños, los
tesoros de la Casa de Yahvé, y los tesoros del rey y de sus
príncipes. **19** Incendiaron la Casa de Dios y derribaron las
murallas de Jerusalén; pegaron fuego a todos sus palacios
y destruyeron todo cuanto en ellos había de precioso. **20** Y
a los que escaparon de la espada, los llevaron cautivos
a Babilonia, donde fueron esclavos de él y de sus hijos
hasta la dominación del reino de los persas; **21** para que se
cumpliese la palabra de Yahvé pronunciada por boca de
Jeremías; hasta que el país hubo gozado de sus sábados;
pues descansó todos los días de su desolación, hasta que
se cumplieron los setenta años. **22** El año primero de Ciro,
rey de Persia, en cumplimiento de la palabra de Yahvé,
pronunciada por boca de Jeremías, Yahvé movió el espíritu
de Ciro, rey de Persia, el cual mandó publicar de viva voz, y
también por escrito, en todo su reino, el siguiente edicto: **23**
Así dice Ciro, rey de Persia: “Yahvé, el Dios del cielo, me ha
dado todos los reinos de la tierra; y me ha encargado de
edificarle una casa en Jerusalén, que está en Judá. Todos
los de entre vosotros que formen parte de su pueblo, sea
Yahvé, su Dios, con ellos y suban (a Jerusalén).

Esdras

1 El año primero de Ciro, rey de Persia, para que se
cumpliese la palabra de Yahvé, pronunciada por boca de
Jeremías, Yahvé movió el espíritu de Ciro, rey de Persia,
el cual mandó publicar de viva voz, y también por escrito,
en todo su reino, el siguiente edicto: **2** "Así dice Ciro, rey
de Persia: Yahvé, el Dios del cielo, me ha dado todos los
reinos de la tierra, y me ha encargado de edificarle una
Casa en Jerusalén, que está en Judá. **3** Todos los de entre
vosotros que formen parte del pueblo de Él, sea su Dios con
ellos y suban a Jerusalén, que está en Judá, y edifiquen
la Casa de Yahvé, el Dios de Israel; el cual es el Dios
que está en Jerusalén. **4** Y en todo lugar donde habiten
restos (de Judá) han de ser ayudados por los vecinos de
su lugar con plata, oro, bienes, ganado y dones preciosos
para la Casa de Dios, que está en Jerusalén." **5** Entonces
se levantaron los jefes de las casas paternas de Judá y
Benjamín, los sacerdotes y los levitas, con todos aquellos
cuyo espíritu había movido Dios, y subieron para edificar
la Casa de Yahvé, que está en Jerusalén. **6** Y todos sus
vecinos les ayudaron con objetos de plata y oro, con bienes,
ganado y dones preciosos, a más de todos los presentes
voluntarios. **7** El rey Ciro hizo sacar los utensilios de la Casa
de Yahvé que Nabucodonosor había llevado de Jerusalén y
depositado en la casa de su dios. **8** Ciro, rey de Persia, los
hizo sacar por mano de Mitridates, tesorero, y después de
hacer inventario de ellos los dio a Sesbasar, príncipe de
Judá. **9** He aquí el inventario de ellos: Treinta fuentes de
oro, mil fuentes de plata, veinte y nueve cuchillos, **10** treinta
copas de oro, cuatrocientas diez copas de plata de segundo
orden, y mil otros utensilios. **11** Todos los objetos de oro y
de plata eran cinco mil cuatrocientos. Sesbasar llevó todo
esto consigo cuando los cautivos volvieron de Babilonia a
Jerusalén.

2 He aquí los de la provincia, que regresaron de entre los
cautivos que Nabucodonosor, rey de Babilonia, había
deportado a Babilonia, y que volvieron a Jerusalén y a Judá,
cada uno a su ciudad. **2** Volvieron ellos con Zorobabel,
Jesúa, Nehemías, Saraías, Rahelaías, Mardoqueo, Bilsán,
Mispar, Bigvai, Rehum, Baaná. He aquí el número de los
hombres del pueblo de Israel: **3** Hijos de Farós: dos mil
ciento setenta y dos. **4** Hijos de Sefatías: trescientos setenta
y dos. **5** Hijos de Arah: setecientos setenta y cinco. **6** Hijos
de Fáhat-Moab, de los hijos de Jesúa y de Joab: dos mil
ochocientos doce. **7** Hijos de Elam: mil doscientos cincuenta
y cuatro. **8** Hijos de Zatú: novecientos cuarenta y cinco.
9 Hijos de Zacai: setecientos sesenta. **10** Hijos de Baní:
seiscientos cuarenta y dos. **11** Hijos de Bebai: seiscientos
veinte y tres. **12** Hijos de Asgad: mil doscientos veinte y
dos. **13** Hijos de Adonicam: seiscientos sesenta y seis. **14**
Hijos de Bigvai: dos mil cincuenta y seis. **15** Hijos de Adín:
cuatrocientos cincuenta y cuatro. **16** Hijos de Ater de (la
familia de) Ezequías: noventa y ocho. **17** Hijos de Besai:
trescientos veinte y tres. **18** Hijos de Jora: ciento doce.
19 Hijos de Hasum: doscientos veinte y tres. **20** Hijos de
Gibar: noventa y cinco. **21** Hijos de Betlehem: ciento veinte y
tres. **22** Varones de Netofá: cincuenta y seis. **23** Varones de
Anatot: ciento veinte y ocho. **24** Hijos de Azmávet: cuarenta
y dos. **25** Hijos de Kiryatyearim, Cafirá y Beerot: setecientos
cuarenta y tres. **26** Hijos de Ramá y de Gabaá: seiscientos
veinte y uno. **27** Hombres dé Micmás: ciento veinte y dos. **28**
Hombres de Betel y Hai: doscientos veinte y tres. **29** Hijos de
Nebó: cincuenta y dos. **30** Hijos de Magbís: ciento cincuenta
y seis. **31** Hijos del otro Elam: mil doscientos cincuenta y
cuatro. **32** Hijos de Harim: trescientos veinte. **33** Hijos de
Lod, de Hadid y de Onó: setecientos veinte y cinco. **34** Hijos
de Jericó: trescientos cuarenta y cinco. **35** Hijos de Senaá:
tres mil seiscientos treinta. **36** Sacerdotes: Hijos de Jadaías,
de la casa de Jesúa: novecientos setenta y tres. **37** Hijos de
Imer: mil cincuenta y dos. **38** Hijos de Fashur: mil doscientos
cuarenta y siete. **39** Hijos de Harim: mil diez y siete. **40**
Levitas: Hijos de Jesúa y Cadmiel, de los hijos de Hodavías:
setenta y cuatro. **41** Cantores: Hijos de Asaf: ciento veinte y
ocho. **42** Hijos de los porteros: Hijos de Sellum, hijos de
Ater, hijos de Talmón, hijos de Acub, hijos de Hatitá, hijos de
Sobai: entre todos ciento treinta y nueve. **43** Natineos: Hijos
de Sihá, hijos de Hasufá, hijos de Tabaot, **44** hijos de Kerós,
hijos de Siahá, hijos de Padón, **45** hijos de Lebaná, hijos de
Hagabá, hijos de Acub, **46** hijos de Hagab, hijos de Salmai,
hijos de Hanán, **47** hijos de Gidel, hijos de Gahar, hijos de
Reayá, **48** hijos de Resín, hijos de Necodá, hijos de Gasam,
49 hijos de Uzá, hijos de Faseá, hijos de Besai, **50** hiios
de Asená, hijos de Meunim, hijos de Nefisim, **51** hijos de
Bacbuc, hijos de Hacufá, hijos de Harhur, **52** hijos de Baslut,
hijos de Mehidá, hijos de Harsá, **53** hijos de Barcos, hijos de
Sisará, hijos de Tema, **54** hijos de Nesiá, hijos de Hatifá. **55**
Hijos de los siervos de Salomón: Hijos de Sotai, hijos de
Soféret, hijos de Ferudá, **56** hijos de Jalá, hijos de Darcón,
hijos de Gidel, **57** hijos de Sefatías, hijos de Hatil, hijos de
Foquéret-Hasebaim, hijos de Amí. **58** El total de los natineos
y de los hijos de los siervos de Salomón: trescientos noventa
y dos. **59** He aquí los que subieron de Tel-Mela, Tel-Harsá,

Querub, Adán e Imer, y no pudieron indicar sus casas
paternas, ni su estirpe, ni su procedencia de Israel: 60 Hijos
de Delayá, hijos de Tobías, hijos de Necodá: seiscientos
cincuenta y dos. 61 Y entre los hijos de los sacerdotes: Hijos
de Hobía, hijos de Hacós, hijos de Barcillai, que se había
tomado mujer de las hijas de Barcillai galaadita, llamándose
según el nombre de ellas. 62 Estos buscaron las escrituras
de su genealogía, pero no se hallaron; por tanto fueron
tratados como ineptos para el sacerdocio. 63 Y les prohibió
el gobernador comer de las cosas santísimas hasta que
se presentase un sacerdote (capaz de consultar) los Urim
y Tummim. 64 La Congregación toda era de cuarenta y
dos mil trescientos sesenta, 65 sin contar los siervos y las
siervas de ellos, los cuales eran siete mil trescientos treinta
y siete. Había entre ellos doscientos cantores y cantoras.
66 Tenían setecientos treinta y seis caballos, doscientos
cuarenta y cinco mulos, 67 cuatrocientos treinta y cinco
camellos y seis mil setecientos veinte asnos. 68 Algunos
de los jefes de las casas paternas cuando llegaron a la
Casa de Yahvé, que está en Jerusalén, hicieron donaciones
voluntarias para la Casa de Dios, para reedificarla en su
sitio. 69 Dieron, conforme a sus recursos, a la tesorería de
la obra sesenta y un mil dáricos de oro, cinco mil minas de
plata y cien vestidos sacerdotales. 70 Los sacerdotes, los
levitas, y las gentes del pueblo, así como los cantores, los
porteros y los natineos se instalaron en sus ciudades; y todo
Israel vivió en sus ciudades.

3 Llegado el mes séptimo, y estando ya los hijos de Israel
en sus ciudades, se reunió el pueblo como un solo
hombre en Jerusalén. 2 Entonces se levantaron Jesúa, hijo
de Josadac, con sus hermanos, los sacerdotes, y Zorobabel,
hijo de Salatiel, con sus hermanos, y reedificaron el altar del
Dios de Israel, para ofrecer sobre él holocaustos, según
está escrito en la Ley de Moisés, varón de Dios. 3 Erigieron
el altar sobre su (antigua) base, pues tenían miedo a los
pueblos vecinos, y ofrecieron sobre él holocaustos a Yahvé,
el holocausto de la mañana y el de la tarde. 4 Celebraron
la fiesta de los Tabernáculos, conforme a lo prescrito,
ofreciendo cada día los holocaustos según el número y
reglamento correspondiente a cada día. 5 Después de esto
ofrecieron el holocausto perpetuo, los holocaustos de los
novilunios y de todas las fiestas consagradas a Yahvé, y los
de todos aquellos que hacían ofrendas voluntarias a Yahvé.
6 Comenzaron a ofrecer holocaustos a Yahvé desde el día
primero del mes séptimo, cuando no habían sido todavía
puestos los fundamentos del Templo del Señor. 7 Dieron
dinero a los canteros y a los carpinteros, y también comida,
bebida y aceite a los sidonios y tirios, para que trajesen
maderas de cedro desde el Líbano por mar a Joppe, según
lo dispuesto por Ciro, rey de Persia. 8 En el año segundo
de su llegada a la Casa de Yahvé, a Jerusalén, en el mes
segundo, Zorobabel, hijo de Salatiel, Jesúa, hijo de Josadac,
y el resto de sus hermanos, los sacerdotes y levitas, y todos
los que habían venido de la cautividad a Jerusalén, pusieron
mano a la obra, y entregaron a los levitas, de veinte años
arriba, la dirección de los trabajos de la Casa de Yahvé. 9
Entonces Jesúa con sus hijos y hermanos, Cadmiel con sus
hijos, los hijos de Judá y los hijos de Henadad, con sus hijos
y sus hermanos levitas, asumieron unánimemente el cargo
de dirigir a los que trabajaban en la Casa de Dios. 10 Cuando
los obreros echaron los fundamentos del Templo de Yahvé,
asistieron los sacerdotes, revestidos de sus ornamentos, y
con las trompetas, y los levitas, hijos de Asaf, con címbalos,
para alabar a Yahvé, según las disposiciones de David, rey
de Israel. 11 Cantaron, alabando y confesando a Yahvé:
"Porque Él es bueno; porque es eterna su misericordia para
con Israel." Y todo el pueblo prorrumpió en grandes voces
de alabanza a Yahvé, porque se echaban los cimientos de
la Casa de Yahvé. 12 Muchos de los sacerdotes y levitas y
de los jefes de las casas paternas, ancianos ya, que habían
visto la Casa primera, lloraban en voz alta al echarse los
cimientos de esta Casa ante sus ojos; muchos en cambio,
alzaban la voz dando gritos de alegría, 13 de modo que
el pueblo no podía distinguir entre los gritos de alegría y
los llantos de la gente; porque el pueblo gritaba a grandes
voces, y el sonido se oía desde lejos.

4 Cuando los enemigos de Judá y Benjamín supieron que
los hijos de la cautividad edificaban un Templo para
Yahvé, el Dios de Israel, 2 vinieron a Zorobabel y a los
jefes de las casas paternas, y les dijeron: "Permitid que
os ayudemos; pues nosotros buscamos a vuestro Dios lo
mismo que vosotros, y a Él le ofrecemos sacrificios desde
los días de Asarhaddón, rey de Asiria, que nos ha trasladado
a este lugar." 3 Zorobabel, Jesúa y los demás jefes de las
casas paternas de Israel les respondieron: "Nada nos sea
común con vosotros en la edificación de una Casa para
nuestro Dios; antes bien nosotros solos la edificaremos
para Yahvé, el Dios de Israel; como nos lo ha mandado
el rey Ciro, soberano de Persia." 4 Así la gente del país
debilitaba las manos del pueblo de Judá y estorbaba la
construcción. 5 Sobornaron también contra ellos a algunos
magistrados para frustrarles su propósito durante toda la

vida de Ciro, rey de Persia, hasta el reinado de Darío,
rey de Persia. 6 En el reinado de Asuero, al principio de
su reinado, escribieron una carta de acusación contra los
habitantes de Judá y Jerusalén; 7 y en los días de Artajerjes,
Bislam, Mitridates, Tabeel y el resto de sus compañeros
escribieron a Artajerjes, rey de Persia, una carta escrita en
letra aramea y traducida a la lengua aramea. 8 Rehum,
gobernador, y Simsai, secretario, escribieron en lo tocante a
Jerusalén la siguiente carta al rey Artajerjes: 9 "En aquel
tiempo Rehum, gobernador; Simsai secretario, y el resto de
sus compañeros, los dineos, los afarsateos, los tarpelitas,
los afarseos, los arquavitas, los babilonios, los susanitas,
los dehaítas, los elamitas, 10 y los demás pueblos que
el grande e ilustre Asnapar transportó y estableció en las
ciudades de Samaria y en los otros lugares de la otra
parte del Río, etc." 11 He aquí la copia de la carta que le
enviaron: "Al rey Artajerjes, tus siervos, las gentes de la
otra parte del Río, etc. 12 Sepa el rey que los judíos que
vinieron de ti hacia nosotros, han venido a Jerusalén, y
están edificando la ciudad rebelde y mala, reconstruyendo
las murallas y restaurando los cimientos. 13 Sepa el rey,
que si esta ciudad se reedifica y se reparan sus murallas,
no pagarán ni impuesto, ni tributo, ni derechos de tránsito
y al fin perjudicará esto a los reyes. 14 Por eso nosotros,
en atención a que comemos la sal del palacio, y que no
conviene que presenciemos la deshonra del rey, enviamos
al rey esta información: 15 Que se averigüe en el libro de
los anales de tus padres; y en el libro de los anales de tus
padres hallarás y conocerás que esta ciudad es una ciudad
rebelde, que causa daño a los reyes y a las provincias; y que
ya desde antiguo se han fraguado rebeliones en medio de
ella. Por eso fue destruida esta ciudad. 16 Hacemos saber al
rey que si esta ciudad se reedifica y se reparan sus murallas,
no te quedará más posesión alguna en la otra parte del río."
17 El rey envió respuesta a Rehum, gobernador; a Simsai,
secretario, y a los demás de sus compañeros que habitaban
en Samaria, y en los otros lugares de la otra parte del río
(diciendo): "Paz, etc. 18 La carta que nos enviasteis se
ha leído delante de mí, palabra por palabra. 19 He dado
orden de que se hicieran investigaciones, y se ha hallado
que esa ciudad desde antiguo se ha rebelado contra los
reyes, y que en ella se han tramado sediciones y revueltas.
20 Hubo en Jerusalén reyes poderosos, señores de todos
los países de la otra parte del río, que recibían impuesto,
tributo y derechos de tránsito. 21 Por lo tanto dad orden
a esos hombres, que desistan y que esta ciudad no sea
reconstruida hasta que yo dé la orden correspondiente. 22 Y
mirad que no seáis negligentes en esto, no sea que crezca
el daño en perjuicio de los reyes." 23 Entonces, después de
la lectura de la copia de la carta del rey Artajerjes delante
de Rehum y Simsai, secretario, y sus compañeros, fueron
estos a toda prisa a Jerusalén, a los judíos, y los obligaron
a suspender los trabajos por la violencia y la fuerza. 24
Con esto cesó la obra de la Casa de Dios, que está en
Jerusalén; y quedó interrumpida hasta el año segundo del
reinado de Darío, rey de Persia.

5 En aquel tiempo los profetas Ageo y Zacarías, hijo de
Iddó, profetizaron en nombre del Dios de Israel a los
judíos que había en Judá y Jerusalén. 2 Se levantaron
entonces Zorobabel, hijo de Salatiel, y Jesúa, hijo de
Josadac, y comenzaron la construcción de la Casa de
Dios que está en Jerusalén. Con ellos estaban los profetas
de Dios que les ayudaban. 3 En ese tiempo vino a ellos
Tatnai, gobernador de la otra parte del río, Setarboznai y sus
compañeros, y les dijeron: "¿Quién os ha dado autorización
para edificar esta Casa y terminar estos muros?" 4 Entonces
les respondimos diciéndoles cuáles eran los nombres de
los que ejecutan esta obra. 5 Y el ojo de su Dios estaba
sobre los ancianos de los judíos, de manera que no se les
prohibió continuar (la obra) hasta que el asunto llegase
ante Darío y se recibiese una carta al respecto. 6 Copia
de la carta que Tatnai, gobernador de más allá del río,
Setarboznai y sus compañeros, los afarseos que habitaban
allende el río, mandaron al rey Darío. 7 La carta que le
enviaron decía así: "¡Al rey Darío, plena salud! 8 Sepa
el rey que hemos ido a la provincia de Judá, a la Casa
del gran Dios. Esta se reconstruye con piedras enormes
y se colocan ya las vigas sobre los muros. Esta obra se
hace con diligencia y prospera entre sus manos. 9 Hemos,
entonces, preguntado a aquellos ancianos, diciéndoles así:
«¿Quién os ha dado autorización para edificar esta Casa, y
terminar estos muros?» 10 Les hemos preguntado también
los nombres de ellos, para hacértelos saber, y pusimos por
escrito los nombres de las personas que los dirigen. 11
Nos dieron la siguiente respuesta: «Nosotros somos siervos
del Dios del cielo y de la tierra y reedificamos la Casa que
fue construida muchos años antes de ahora. Un gran rey
de Israel la edificó y la acabó. 12 Pero habiendo nuestros
padres irritado al Dios del cielo, Este los entregó en manos
de Nabucodonosor, rey de Babilonia, el caldeo, que destruyó
esta Casa y deportó al pueblo a Babilonia. 13 Mas el año
primero de Ciro, rey de Babilonia, el rey Ciro dio la orden de
reconstruir esta Casa de Dios. 14 El rey Ciro hizo también
sacar del templo de Babilonia los utensilios de oro y plata

de la Casa de Dios que Nabucodonosor había sacado del
Templo de Jerusalén para llevarlos al templo de Babilonia.
Estos fueron entregados a uno llamado Sesbasar, a quien
el (rey) nombró gobernador, 15 diciéndole: 'Toma estos
utensilios y llévalos al Templo que está en Jerusalén, y sea
reedificada la Casa de Dios en su sitio'. 16 Entonces vino
este mismo Sesbasar y puso los fundamentos de la Casa
de Dios en Jerusalén; y desde entonces hasta el presente
se está edificando, y aún no está terminada.» 17 Ahora,
pues, si al rey parece conveniente, averígüese en la casa
de los tesoros del rey, que está allá en Babilonia, para ver si
por el rey Ciro fue dada la orden de edificar esta Casa de
Dios en Jerusalén. Quiera el rey transmitir su voluntad en
este asunto."

6 Entonces el rey Darío dio orden, y se hicieron
investigaciones en la casa de los archivos, donde se
guardaban los tesoros, allá en Babilonia. 2 Y fue hallado
en el alcázar de Ecbátana, en la provincia de Media, un
rollo, en que estaba escrito el siguiente documento: 3 "En el
año primero del rey Ciro ha dado el rey Ciro este edicto:
Edifíquese la Casa de Dios en Jerusalén, la Casa que ha de
servir de lugar para ofrecer sacrificios, y que se echen los
fundamentos. Su altura sea de sesenta codos, y su anchura
de sesenta codos, 4 con tres órdenes de piedras enormes
y una hilera de vigas; y los gastos corran por cuenta de
la casa del rey. 5 Sean devueltos también los utensilios
de oro y de plata de la Casa de Dios que Nabucodonosor
sacó del Templo de Jerusalén y llevó a Babilonia; y sean
transportados al Templo que está en Jerusalén, al lugar
donde estaban. Tú los depositarás en la Casa de Dios." 6
"Ahora bien, tú, Tatnai, gobernador de allende el río, y tú,
Setarboznai, con vuestros compañeros, los afarseos, que
habitáis en el otro lado del río, retiraos de ellos, 7 y dejad
fabricar esta casa de Dios al gobernador de los judíos y a
los ancianos de los judíos. Que ellos edifiquen esta Casa de
Dios en su lugar. 8 Yo de mi parte para edificar esta Casa de
Dios, os doy esta orden respecto de lo que habéis de hacer
en favor de estos ancianos de los judíos: que se pague a
aquellos hombres los gastos exactamente y sin demora de
la hacienda del rey, es decir, de los tributos de más allá del
río. 9 Y lo que necesiten para los holocaustos (a ofrecer) al
Dios del cielo, becerros, carneros y corderos, y también
trigo, sal, vino y aceite, se les entregue sin falta día por día
según lo exijan los sacerdotes que están en Jerusalén. 10
para que presenten sacrificios de olor grato al Dios del cielo,
y oren por la vida del rey y de sus hijos. 11 Decreto también
que a cualquier hombre que mudare este mandato, se le
arranque de su casa una viga, en la cual él sea colgado y
clavado, y en castigo de eso sea convertida su casa en un
montón de escombros. 12 ¡Que el Dios que hace residir
allí su Nombre derribe a todo rey y pueblo que extienda su
mano para mudar este decreto y destruir esta Casa de Dios
en Jerusalén! Yo Darío he dado este edicto; sea ejecutado
exactamente." 13 Entonces Tatnai, gobernador de más
allá del río, Setarboznai y sus compañeros, lo ejecutaron
exactamente, de acuerdo a la orden que el rey Darío había
enviado. 14 Los ancianos de los judíos prosiguieron con
buen éxito la reconstrucción, (animados) por las profecías de
Ageo profeta, y de Zacarías, hijo de Iddó. Así construyeron
hasta el fin, por orden del Dios de Israel, y por mandato de
Ciro, Darío y Artajerjes, reyes de Persia; 15 y fue terminada
esta Casa el día tercero del mes de Adar, en el año sexto del
reinado del rey Darío. 16 Los hijos de Israel, los sacerdotes
y los levitas y el resto de los hijos del cautiverio, celebraron
con gozo la dedicación de esta Casa de Dios, 17 ofreciendo
para la dedicación de esta Casa de Dios cien becerros,
doscientos carneros, cuatrocientos corderos, y conforme
al número de las tribus de Israel, doce machos cabríos
para sacrificios por el pecado en favor de todo Israel. 18 Y
establecieron a los sacerdotes según sus divisiones, y a
los levitas según sus clases, para el servicio de Dios en
Jerusalén, conforme a lo escrito en el Libro de Moisés. 19
Los hijos del cautiverio celebraron la Pascua el día catorce
del mes primero; 20 pues entonces se habían purificado
todos los sacerdotes y los levitas, sin excepción alguna;
todos estaban puros, e inmolaron la Pascua para todos los
hijos del cautiverio, para sus hermanos los sacerdotes, y
para ellos mismos. 21 Los israelitas vueltos del cautiverio
la comieron, y todos los que se habían separado de las
inmundicias de los gentiles del país, agregándose a aquellos
para buscar a Yahvé, el Dios de Israel. 22 Celebraron la
fiesta de los Ácimos con júbilo durante siete días; pues
Yahvé los había llenado de alegría y dirigido hacia ellos el
corazón del rey de Asiria para robustecer sus manos en la
obra de la Casa de Dios, el Dios de Israel.

7 Después de estos acontecimientos, bajo el reinado de
Artajerjes, rey de Persia, Esdras, hijo de Saraías, hijo de
Azarías, hijo de Helcías, 2 hijo de Sellum, hijo de Sadoc,
hijo de Ahitob, 3 hijo de Amarías, hijo de Azarías, hijo de
Merayot, 4 hijo de Zaraías, hijo de Ucí, hijo de Bukí, 5 hijo de
Abisúa, hijo de Fineés, hijo de Eleazar, hijo de Aarón, Sumo
Sacerdote; 6 este Esdras subió de Babilonia. Era un escriba

muy versado en la Ley de Moisés que había dado Yahvé, el
Dios de Israel, y la mano de Yahvé, su Dios, estaba sobre
él, por lo cual le concedió el rey todo cuanto pidió. 7 (Con él)
subieron a Jerusalén algunos de los hijos de Israel, de los
sacerdotes y levitas, de los cantores, porteros y natineos.
Era el año séptimo del rey Artajerjes. 8 Llegó a Jerusalén en
el mes quinto del año séptimo del rey. 9 Había emprendido
la subida desde Babilonia el primer día del mes primero, y
sostenido por la benigna mano de Dios, llegó a Jerusalén el
primero del mes quinto. 10 Porque Esdras había aplicado su
corazón al estudio de la Ley de Yahvé, para cumplirla y para
enseñar en Israel las leyes y los preceptos. 11 He aquí la
copia de la carta que el rey Artajerjes dio a Esdras sacerdote
y escriba, que explicaba las palabras de los mandamientos
de Yahvé y de las leyes dadas por Él a Israel: 12 "Artajerjes,
rey de reyes, a Esdras sacerdote, escriba perfecto de la
Ley de Dios del cielo, etc. 13 Yo de mi parte he decretado
que vayan contigo todos los del pueblo de Israel, de sus
sacerdotes y levitas, residentes en mi reino que quisieren ir
voluntariamente a Jerusalén. 14 Porque tú eres enviado de
parte del rey y de sus siete consejeros para inspeccionar
a Judá y Jerusalén en lo tocante a la Ley de Dios que
está en tu mano, 15 y para llevar contigo la plata y el oro
que el rey y sus consejeros han dado espontáneamente
al Dios de Israel, que tiene su morada en Jerusalén, 16 y
también toda la plata y el oro que puedas conseguir en toda
la provincia de Babilonia, y las donaciones voluntarias del
pueblo, y de los sacerdotes, ofrecidas espontáneamente
para la Casa de su Dios en Jerusalén. 17 Cuida de comprar
con este dinero becerros, carneros, corderos, y las ofrendas
y libaciones respectivas, que presentarás sobre el altar de la
Casa de vuestro Dios en Jerusalén. 18 Y lo que a ti y a tus
hermanos parezca bien respecto del empleo de la plata
y del oro que sobrare, hacedlo conforme a la voluntad de
vuestro Dios. 19 Los utensilios que se te entregan para el
servicio de la Casa de Dios, los has de depositar ante el
Dios de Jerusalén; 20 y lo demás que necesites para la
Casa de tu Dios y que tengas que pagar, lo tomarás de la
casa de los tesoros del rey. 21 Yo, el rey Artajerjes, he dado
orden a todos los tesoreros de allende el río, que todo lo que
os pidiere Esdras, sacerdote y escriba de la Ley del Dios del
cielo, se ejecute diligentemente, 22 hasta cien talentos de
plata, cien coros de trigo, cien batos de vino, cien batos de
aceite, y sal a discreción. 23 Todo lo mandado por el Dios
del cielo, cúmplase puntualmente para la Casa del Dios
del cielo, no sea que Él se irrite contra el reino del rey y
de sus hijos. 24 Además os hacemos saber que no será
lícito imponer tributo, ni impuesto, ni derechos de tránsito
a ninguno de los sacerdotes, levitas, cantores, porteros y
natineos, ni a ningún sirviente de esta Casa de Dios. 25 Y tú,
Esdras, según la sabiduría que tienes de tu Dios, instituye
magistrados y jueces que juzguen a todo el pueblo que está
al otro lado del río, a cuantos conocen las leyes de tu Dios;
e instruid a los que no las conocen. 26 Y contra todo aquel
que no cumpliere exactamente la ley de tu Dios y la ley
del rey, sea pronunciada la pena de muerte, o de destierro
o una multa pecuniaria, o la pena de prisión." 27 ¡Bendito
sea Yahvé, el Dios de nuestros padres, que puso este
pensamiento en el corazón del rey, para glorificar la Casa de
Yahvé en Jerusalén, 28 y que me ha otorgado misericordia
delante del rey y sus consejeros, y delante de todos los
grandes jefes del rey! Me sentí entonces confortado, porque
me asistía la mano de Yahvé mi Dios; y junté a algunos de
entre los jefes de Israel para que subieran conmigo.

8 He aquí los jefes de las casas paternas y la genealogía
de aquellos que subieron conmigo de Babilonia en el
reinado del rey Artajerjes: 2 De los hijos de Fineés, Gerson.
De los hijos de Itamar, Daniel. De los hijos de David, Hatús.
3 De los hijos de Secanías, (es decir), de los hijos de Faros,
Zacarías, y con él, ciento cincuenta varones, inscritos en
los registros genealógicos. 4 De los hijos de Fáhat-Moab,
Elioenai, hijo de Zaraías; y con él doscientos varones. 5
De los hijos de Secanías, un hijo de Jahasiel, y trescientos
varones que le acompañaban. 6 De los hijos de Adín, Ébed,
hijo de Jonatán; y con él cincuenta varones. 7 De los hijos
de Elam, Isaías, hijo de Atalías; y con él setenta varones. 8
De los hijos de Safatías, Sebadías, hijo de Micael; y con
él ochenta varones. 9 De los hijos de Joab, Obadías, hijo
de Jehiel; y con él doscientos diez y ocho varones. 10 De
los hijos de Selomit, un hijo de Josifías, y ciento sesenta
varones que le acompañaban. 11 De los hijos de Bebai,
Zacarías, hijo de Bebai; y con él veinte y ocho varones. 12
De los hijos de Asgad, Johanán, hijo de Hacatán; y con
él ciento diez varones. 13 De los hijos de Adonicam, que
fueron los últimos, he aquí sus nombres: Elifélet, Jeiel y
Samaías; y con ellos sesenta varones. 14 De los hijos de
Bigvai, Utai y Zabud; y con ellos setenta varones. 15 Los
reuní junto al río que corre hacia Ahavá; donde acampamos
tres días. Y cuando revisté al pueblo y a los sacerdotes,
no hallé allí a ninguno de los levitas. 16 Por lo cual hice
llamar a Eliéser, Ariel, Semeías, Elnatán, Jarib, Elnatán,
Natán, Zacarías y Mesullam, que eran jefes, y a Joiarib y
Elnatán, que eran doctores; 17 y los envié a casa de Iddó,

que era jefe de la localidad de Casifiá; y puse en su boca
las palabras que había de decir a Iddó y a sus hermanos,
los natineos, que vivían en la localidad de Casifiá, a fin
de que nos mandasen sirvientes para la Casa de nuestro
Dios. 18 Y estando con nosotros la bondadosa mano de
nuestro Dios nos trajeron un varón inteligente de los hijos de
Mahlí, hijo de Leví, hijo de Israel: a Sarabías con sus diez y
ocho hijos y hermanos, 19 y a Hasabías, y con él a Isaías,
de los hijos de Merarí, con sus hermanos y sus hijos, en
número de veinte; 20 y doscientos veinte de los natineos,
que David y los príncipes habían destinado para el servicio
de los levitas; todos ellos apuntados nominalmente. 21 Allí,
junto al río de Ahavá, proclamé un ayuno, para humillarnos
delante de nuestro Dios, a fin de pedirle feliz viaje para
nosotros, nuestros hijos y toda nuestra hacienda. 22 Pues
tuve vergüenza de pedir al rey tropas y caballería para
protegernos del enemigo en el camino, ya que habíamos
dicho al rey: "La mano de nuestro Dios favorece a todos los
que le buscan, pero su poder y su ira están contra todos
los que le abandonan." 23 A este fin ayunamos e hicimos
oración a nuestro Dios, el cual nos escuchó. 24 Escogí
entonces a doce de los jefes de los sacerdotes: Sarabías
y Hasabías, y con ellos diez de sus hermanos; 25 a los
cuales entregué por peso la plata, el oro y los utensilios:
donativos que el rey, sus consejeros y sus príncipes y todos
los israelitas que allí se encontraban, habían ofrecido para
la Casa de nuestro Dios. 26 Pesé y entregué en sus manos
seiscientos cincuenta talentos de plata, utensilios de plata
por cien talentos, cien talentos de oro, 27 veinte copas
de oro, por valor de mil dáricos, y dos vasos de bronce
fino reluciente, tan preciosos como el oro. 28 Y les dije:
"Vosotros estáis consagrados a Yahvé, los utensilios son
cosa consagrada, y la plata y el oro han sido ofrecidos
voluntariamente a Yahvé, el Dios de vuestros padres. 29
Velad, y guardadlos hasta que los peséis en las cámaras de
la Casa de Yahvé delante de los jefes de los sacerdotes
y levitas, y delante de los jefes de las casas paternas de
Israel en Jerusalén." 30 Así los sacerdotes y los levitas
recibieron por peso la plata y el oro y los utensilios, para
llevarlos a Jerusalén, a la Casa de nuestro Dios. 31 Después
de levantar el campamento partimos del río de Ahavá el
día doce del primer mes, para ir a Jerusalén. La mano de
nuestro Dios estuvo con nosotros, y nos preservó del poder
del enemigo y de los que nos pusieron asechanzas en el
camino. 32 Llegado a Jerusalén, descansamos allí tres días.
33 Al cuarto día se hizo la entrega de la plata, del oro y de
los utensilios, que se pesaron en la Casa de Yahvé, nuestro
Dios, por mano de Meremot, hijo del sacerdote Urías, con el
cual estaba Eleazar, hijo de Fineés, asistiéndoles los levitas
Josabad, hijo de Jesúa, y Noadías, hijo de Binuí. 34 Todo
(fue entregado) por número y peso; y al mismo tiempo se
puso por escrito el peso de todas estas cosas. 35 Entonces
los hijos del cautiverio, los que habían vuelto del desierto,
ofrecieron en holocausto al Dios de Israel doce becerros
por todo Israel, noventa y seis carneros y setenta y siete
corderos, y por el pecado doce machos cabríos; todo en
holocausto a Yahvé. 36 Entregaron también las órdenes que
el rey había dado a sus sátrapas y a los gobernadores de la
otra parte del río, quienes ayudaron al pueblo y a la Casa
de Dios.

9 Cumplidas estas cosas, se me acercaron los jefes
diciendo: "El pueblo de Israel, los sacerdotes y los
levitas no se han mantenido separados de los pueblos
de estas tierras, sino que imitan sus abominaciones, las
de los cananeos, heteos, fereceos, jebuseos, ammonitas,
moabitas, egipcios y amorreos; 2 porque han tomado de
las hijas de ellos mujeres para sí y para sus hijos; y se ha
mezclado la raza santa con los pueblos de estos países;
y los jefes y magistrados han sido los primeros en esta
prevaricación." 3 Al oír esto, rasgué mis vestidos y mi
manto, me arranqué cabellos de la cabeza y de la barba, y
me senté consternado. 4 Y se reunieron conmigo todos
los que temblaban por las palabras del Dios de Israel, a
causa de la prevaricación de los que habían vuelto del
cautiverio; yo, empero, quedé sentado lleno de aflicción
hasta el sacrificio de la tarde. 5 Al tiempo del sacrificio de la
tarde, me levanté de mi aflicción, y rasgados mis vestidos
y mi manto caí sobre mis rodillas; después extendí mis
manos hacia Yahvé, mi Dios, y dije: 6 "¡Oh Dios mío, estoy
demasiado avergonzado y confundido para poder levantar
mi rostro hacia Ti, oh Dios mío; porque nuestras iniquidades
se han aumentado por encima de nuestra cabeza, y nuestra
culpa ha subido hasta el cielo! 7 Desde los días de nuestros
padres hasta el día de hoy hemos pecado gravemente; y por
nuestras iniquidades, nosotros, nuestros reyes y nuestros
sacerdotes hemos sido entregados en manos de los reyes
de los países, a la espada, al cautiverio, al saqueo y al
oprobio, como sucede aún en este día. 8 Verdad es que
ahora por un breve momento Yahvé nos ha dispensado su
misericordia, dejándonos un resto de salvados y dándonos
estabilidad en su Lugar Santo, para que nuestro Dios ilumine
nuestros ojos y nos conceda un poco de vida en nuestra
esclavitud. 9 Porque esclavos somos, más en medio de

nuestra esclavitud nuestro Dios no nos ha desamparado,
antes bien nos hizo encontrar gracia delante de los reyes
de Persia, para darnos vida, para levantar la Casa de
nuestro Dios y reparar sus ruinas, y para concedernos
un lugar seguro en Judá y Jerusalén. 10 Pero ahora, oh
Dios nuestro, ¿qué diremos después de esto? Pues hemos
abandonado tus mandamientos, 11 que prescribiste por
medio de tus siervos los profetas, diciendo: «La tierra
en cuya posesión vais a entrar, es una tierra inmunda, a
causa de la inmundicia de los pueblos de estos países, y
a causa de las abominaciones; pues la han llenado con
sus inmundicias de un cabo a otro. 12 Por lo cual no daréis
vuestras hijas a sus hijos, ni tomaréis sus hijas para vuestros
hijos; ni procuraréis nunca su paz y prosperidad, para que
lleguéis a ser fuertes y comáis los deliciosos frutos de este
país y lo dejéis en herencia a vuestros hijos para siempre.»
13 Después de todo lo que ha caído sobre nosotros, a
causa de nuestras malas obras y de nuestra culpa tan
grave —bien que Tú, oh Dios nuestro, nos has castigado
menos de lo que nuestras iniquidades han merecido, y nos
has dejado este resto de salvados— 14 comenzamos a
quebrantar de nuevo tus mandamientos, emparentando con
los pueblos que hacen semejantes abominaciones. ¿No te
irritarás contra nosotros hasta exterminarnos, sin dejarnos ni
resto ni escape? 15 ¡Yahvé, Dios de Israel! Tú eres justo;
pues los que hemos quedado no somos más que un resto
que ha escapado, como hoy se ve. ¡Henos aquí delante de
Ti, cargados de nuestra culpa, porque a causa de esto no
podemos estar en pie delante de Ti!”

10 En tanto que Esdras, postrado ante la Casa de Dios,
lloraba orando y haciendo esta confesión, se había
reunido en derredor de él una grandísima multitud de Israel,
hombres, mujeres y niños, y el pueblo se deshacía en
lágrimas. 2 Tomó entonces la palabra Secanías, hijo de
Jehiel, de los hijos de Elam, y dijo a Esdras: “Hemos sido
infieles a nuestro Dios, tomando mujeres extranjeras de
los pueblos del país; pero no por eso queda Israel sin
esperanza. 3 Hagamos ahora pacto con nuestro Dios de
despedir a todas estas mujeres y los hijos de ellas, según el
consejo de mi señor y de los que temen los mandamientos
de nuestro Dios; y sea cumplida la Ley. 4 ¡Levántate! que
esta cosa es de tu incumbencia; nosotros estaremos contigo.
¡Ánimo, y a la obra!” 5 Se levantó Esdras e hizo jurar a los
príncipes de los sacerdotes, a los levitas y a todo Israel, que
obrarían de acuerdo a lo dicho. Y ellos juraron. 6 Tras lo
cual se retiró Esdras de la Casa de Dios, y fue al aposento
de Johanán, hijo de Eliasib; y entrado allí no comió pan
ni bebió agua, porque guardaba duelo por la infidelidad
de los que habían venido del cautiverio. 7 Se promulgó
entonces un pregón por Judá y Jerusalén, para que todos
los vueltos del cautiverio se reuniesen en Jerusalén, 8 y
que según el acuerdo de los príncipes y de los ancianos,
a todo el que no compareciese dentro de tres días, le
fuesen confiscados todos sus bienes y él mismo quedase
excluido de la congregación de los hijos del cautiverio. 9 Se
congregaron, efectivamente, dentro de los tres días todos
los hombres de Judá y de Benjamín en Jerusalén. Era el
mes noveno, el veinte del mes. Y se sentó todo el pueblo en
la plaza de la Casa de Dios, temblando a causa de este
asunto, y por las lluvias. 10 Entonces se levantó el sacerdote
Esdras, y les dijo: “Vosotros habéis sido infieles tomándoos
mujeres extranjeras y aumentando así la culpa de Israel. 11
Confesad ahora (vuestra culpa) a Yahvé, el Dios de vuestros
padres, y haced lo que es de su agrado, separándoos
de los pueblos del país y de las mujeres extranjeras.” 12
Toda la asamblea contestó, diciendo en alta voz: “Debemos
hacer según tus palabras. 13 Pero el pueblo es numeroso y
estamos en el tiempo de las lluvias; no es posible estar al
descubierto; y el asunto no es cosa de un día, ni de dos;
porque hemos pecado muy gravemente en este caso. 14
Sean, pues, constituidos nuestros príncipes (árbitros) en
lugar de toda la congregación, y todos los que en nuestras
ciudades hayan tomado mujeres extranjeras, comparezcan
en tiempos determinados, acompañados de los ancianos y
jueces de cada ciudad, hasta que se aparte de nosotros
el fuego de la ira de nuestro Dios por este asunto.” 15
Solamente Jonatán, hijo de Asael, y Jahasías, hijo de Ticvá,
se opusieron a esta propuesta; y los apoyaron Mesullam y
Sabetai, el levita. 16 Pero los hijos del cautiverio no cedieron.
Se designó al sacerdote Esdras y a algunos de los jefes
de las casas paternas, según sus casas paternas, todos
ellos nominalmente; y se sentaron el día primero del mes
décimo para examinar los casos. 17 El día primero del mes
primero acabaron (de registrar) a todos los hombres que
habían tomado mujeres extranjeras. 18 Entre los hijos de los
sacerdotes se hallaron los siguientes casados con mujeres
extranjeras: De los hijos de Jesúa, hijo de Josadac, y de los
hermanos de él: Maasías, Eliéser, Jarib y Godolías. 19 Estos
dieron su mano obligándose a despedir a sus mujeres, y, por
ser culpables, a ofrecer por su culpa un carnero del rebaño.
20 De los hijos de Imer: Hananí y Sebadías. 21 De los hijos
de Harim: Maasías, Elías, Semeías, Jehiel y Ocías. 22 De
los hijos de Fashur: Elioenai, Maasías, Ismael, Natanael,

Josabad y Elasá. **23** De los levitas: Josabad, Semeí y
Kelayá, que es Kelitá, Petahías, Judá y Eliéser. **24** De los
cantores: Eliasib; de los porteros: Sellum, Télem y Urí. **25**
Además, de entre Israel: De los hijos de Faros: Ramías,
Isías, Malquías, Miamín, Eleazar, Malquías y Banaías. **26** De
los hijos de Elam: Matanías, Zacarías, Jehiel, Abdí, Jeremot
y Elías. **27** De los hijos de Zatú: Elioenai, Eliasib, Matanías,
Jeremot, Sabad y Asisá. **28** De los hijos de Bebai: Johanán,
Hananías, Zabai y Atlai. **29** De los hijos de Baní: Mesullam,
Malluc, Adaías, Jasub, Seal y Ramor. **30** De los hijos de
Fáhat-Moab: Adná, Kelal, Banaías, Maasías, Matanías,
Bezalel. Binuí y Manasés. **31** De los hijos de Harim: Eliéser,
Isaías, Malquías, Semeías, Simeón, **32** Benjamín, Malluc
y Samarias. **33** De los hijos de Hasum: Matenai, Matatá,
Sabad, Elifélet, Jeremai, Manasés y Semeí. **34** De los hijos
de Baní: Maadai, Amram, Joel, **35** Banaías, Bedías, Keluhú,
36 Vanías, Meremot, Eliasib. **37** Matanías, Matenai, Jaasías.
38 Baní, Binuí, Semeí, **39** Selemías. Natán, Adaías, **40**
Macnadbai. Sasai, Sarai, **41** Azarel, Selemías, Semerías, **42**
Sellum. Amarías y José. **43** De los hijos de Nebó: Jeiel,
Matitías, Sabad, Zebiná, Jadai, Joel y Banaías. **44** Todos
estos habían tomado mujeres extranjeras; y había entre
ellos quienes tenían hijos de esas mujeres.

Nehemías

1 Relato de Nehemías, hijo de Hacalías. En el mes Kislev
del año vigésimo, estando yo en el palacio de Susa, **2**
vino Hananí, uno de mis hermanos, con algunos hombres
de Judá. Yo les pregunté por los judíos liberados, los
sobrevivientes del cautiverio, y por Jerusalén; **3** y ellos
me contestaron: "Los que han quedado, los sobrevivientes
del cautiverio, viven allá en la provincia en gran miseria y
oprobio; y las murallas de Jerusalén se hallan en ruinas y
sus puertas consumidas por el fuego." **4** Cuando oí estas
palabras, me senté y me puse a llorar; e hice duelo algunos
días, ayunando y orando delante del Dios del cielo. **5** Y dije:
"Te ruego, oh Yahvé, Dios del cielo, Dios grande y terrible,
que guardas la alianza y la misericordia con los que te aman
y observan tus mandamientos; **6** préstenme atención tus
oídos, y ábranse tus ojos, para escuchar la oración que
yo, siervo tuyo, elevo ahora delante de Ti, día y noche,
por tus siervos, los hijos de Israel, a la vez que confieso
los pecados de los hijos de Israel, cometidos por nosotros
contra Ti; porque yo y la casa de mi padre hemos pecado. **7**
Te hemos ofendido gravemente; no hemos guardado los
mandamientos, las leyes y los preceptos que Tú prescribiste
a tu siervo Moisés. **8** Acuérdate, te ruego, de la palabra que
intimaste a Moisés, tu siervo, diciendo: Si fuereis infieles, os
esparciré entre las naciones; **9** si, en cambio, os convirtiereis
a Mí, guardando mis mandamientos y poniéndolos por obra,
reuniré a tus desterrados, aunque estuvieran en el punto
más extremo del cielo, y los llevaré al lugar que he escogido
para que habite allí mi Nombre. **10** Pues siervos tuyos son,
y pueblo tuyo, que Tú redimiste con tu gran poder y con
tu fuerte mano. **11** Te ruego, oh Señor, que prestes atento
oído a la oración de tu siervo, y a la plegaria de tus siervos
que se complacen en temer tu nombre. Da ahora éxito
a tu siervo, y concédele que halle gracia delante de este
hombre"; pues era yo entonces copero del rey.

2 En el mes de Nisán del año veinte del rey Artajerjes,
estando ya el vino delante del rey, tomé yo el vino para
ofrecérselo, y por primera vez estuve triste en su presencia.
2 Y me dijo el rey: "¿Por qué está triste tu rostro, puesto
que no estás enfermo? No puede ser esto sino tristeza de
corazón." Entonces me llené de gran temor; **3** y respondí al
rey: "¡Viva el rey para siempre! ¿Por qué no ha de estar triste
mi rostro, cuando la ciudad donde están los sepulcros de mis
padres está en ruinas y sus puertas han sido consumidas
por el fuego?" **4** El rey me preguntó: "¿Qué es lo que pides?"
Entonces yo, rogando al Dios del cielo, **5** dije al rey: "Si
al rey le parece bien, y si tu siervo ha hallado gracia ante
ti, envíame a Judá, a la ciudad donde están los sepulcros
de mis padres, para reedificarla." **6** El rey me preguntó,
mientras la reina estaba sentada a su lado: "¿Cuánto durará
tu viaje y cuándo volverás?" Y plugo al rey enviarme; y yo le
indiqué la fecha. **7** Dije también al rey: "Si al rey le parece
bien, ruego que se me den cartas para los gobernadores del
otro lado del río, para que me dejen pasar hasta llegar a
Judá; **8** y una carta a Asaf, guarda de los bosques del rey,
para que me suministre maderas, a fin de construir vigas
para las puertas de la fortaleza del Templo, para las murallas
de la ciudad y para la casa en que he de habitar." El rey me
dio (las cartas), pues estaba sobre mí la benigna mano de
mi Dios. **9** Así llegué a los gobernadores del otro lado del
río, a los cuales entregué las cartas del rey. Había el rey
enviado conmigo jefes del ejército y gente de a caballo. **10**
Pero cuando lo supieron Sanballat horonita, y Tobías, el
siervo ammonita, les desagradó sobremanera que viniese
un hombre para procurar el bien de los hijos de Israel. **11**
Llegué a Jerusalén, y después de estar allí tres días, **12** me
levanté de noche, acompañado de unos pocos hombres,
sin decir a nadie lo que mi Dios me había inspirado hacer
por Jerusalén, y no tenía conmigo otra cabalgadura fuera
de la que yo montaba. **13** Salí de noche por la puerta del
Valle, y me dirigí hacia la fuente del Dragón y la puerta
del Estiércol, contemplando las murallas de Jerusalén en
ruinas y sus puertas consumidas por el fuego. **14** De allí
pasé a la puerta de la Fuente y al estanque del rey; y no
había lugar por donde pudiera pasar la cabalgadura en
que iba. **15** Subí siendo todavía de noche, por el torrente
examinando las murallas; y dando la vuelta entré por la
puerta del Valle, estando así de vuelta. **16** Los magistrados
no sabían adonde yo había ido, ni lo que era mi propósito;
porque hasta entonces no había dicho nada a los judíos,
ni a los sacerdotes, ni a los nobles, ni a los magistrados,
ni al resto de los que tenían que ocuparse de la obra. **17**
Luego les dije: "Bien veis vosotros la miseria en que nos
hallamos: Jerusalén en ruinas y sus puertas consumidas por
el fuego. Vamos a reedificar las murallas de Jerusalén, y no
seremos más objeto de oprobio." **18** Y les conté cómo la
benigna mano de Dios había estado sobre mí, y también las
palabras que el rey me había dicho. Entonces exclamaron:
"¡Levantémonos y edifiquemos!" Con esto fortalecieron sus
manos para la buena obra. **19** Cuando lo supieron Sanballat
horonita, Tobías, el siervo ammonita, y Gésem, el árabe, se
mofaron de nosotros, y con desprecio nos dijeron: "¿Qué es

lo que estáis haciendo? ¿Queréis acaso rebelaros contra
el rey?" 20 Mas yo en contestación les dije: "El Dios del
cielo nos dará buen éxito. Nosotros, siervos suyos, nos
levantaremos y edificaremos. Pero para vosotros no habrá
parte, ni derecho, ni recuerdo en Jerusalén."

3 Entonces Elasib, Sumo Sacerdote, se levantó con sus
hermanos los sacerdotes, y edificaron la puerta de
las Ovejas; la consagraron, y asentaron las puertas. La
consagraron hasta la torre de Mea y hasta la torre de
Hananeel. 2 Junto a él edificaron los hombres de Jericó;
y al lado de estos edificó Zacur, hijo de Imrí. 3 Los hijos
de Hasenaá edificaron la puerta del Pescado, la cubrieron
de vigas y asentaron en ella las puertas, los cerrojos y las
barras. 4 Junto a ellos reparó el muro Meremot, hijo de
Urías, hijo de Haccós. A su lado restauró Mesullam, hijo de
Baraquías, hijo de Mesezabel; y al lado de ellos reconstruyó
Sadoc, hijo de Baaná. 5 Cerca de ellos restauraron los
de Tecoa; pero sus magnates no doblaron su cerviz al
servicio del Señor. 6 Joiadá, hijo de Pasea, y Mesullam,
hijo de Besodías, restauraron la puerta Vieja; la cubrieron
de vigas y colocaron en ella las puertas, los cerrojos y las
barras. 7 Junto a ellos edificaron Meladas gabaonita, Jadón
meronotita, hombres de Gabaón y de Masfá, que venían del
dominio del gobernador de más allá del río. 8 Al lado de
ellos restauró Uciel, hijo de Harhayá, uno de los plateros, y
junto a él trabajó Hananías, uno de los perfumistas. Estos
dejaron (fortificada) a Jerusalén hasta la muralla ancha. 9 A
su lado restauró Refaías, hijo de Hur, jefe de la mitad del
distrito de Jerusalén. 10 Junto a ellos fabricó Jedaías, hijo
de Harumaf, frente a su casa. Y junto a este restauró Hatús,
hijo de Hasabnías. 11 Malquías, hijo de Harim, y Hasub, hijo
de Fáhat-Moab restauraron otra parte, y también la torre
de los Hornos. 12 Al lado de ellos restauró Sellum, hijo de
Hallohés, jefe de la (otra) mitad del distrito de Jerusalén, él y
sus hijas. 13 Hanún y los habitantes de Zanoa repararon la
puerta del Valle, la edificaron y colocaron en ella las puertas,
los cerrojos y las barras. Edificaron también mil codos de la
muralla, hasta la puerta del Estiércol. 14 Malquías, hijo de
Recab, jefe del distrito de Bet-Haquérem, restauró la puerta
del Estiércol; la edificó y puso en ella las puertas, los cerrojos
y las barras. 15 Sellum, hijo de Golhosé, jefe del distrito de
Masfá, restauró la puerta de la Fuente; la edificó, la techó y
colocó en ella las puertas, los cerrojos y las barras. Edificó,
además, el muro de la piscina de Siloé, cerca del jardín del
rey, hasta las gradas que bajan de la ciudad de David. 16
Tras él edificó Nehemías, hijo de Azbuc, jefe de la mitad del
distrito de Betsur, hasta enfrente de los sepulcros de David,
hasta la piscina que se había hecho, y hasta la casa de los
Valientes. 17 Después de él restauraron los levitas, Rehum,
hijo de Baní, al lado del cual restauró Hasabías, jefe de la
mitad del distrito de Ceilá, por cuenta de su distrito. 18 A
continuación de él restauraron sus hermanos. Bavai, hijo de
Henadad, jefe de la mitad del distrito de Ceilá. 19 Junto a él,
Éser, hijo de Jesúa, jefe de Masfá, reparó otra sección, en la
esquina, frente a la subida de la armería. 20 Después de
él restauró con fervor Baruc, hijo de Zabai, otra sección,
desde esta esquina hasta la puerta de la casa del sumo
sacerdote Eliasib. 21 Meremot, hijo de Urías, hijo de Hacós,
restauró tras él la parte siguiente, desde la puerta de la casa
de Eliasib hasta el extremo de la casa de Eliasib. 22 Tras
él restauraron los sacerdotes de la vega (del Jordán). 23
Después de ellos edificaron Benjamín y Hasub, frente a su
casa. Y a continuación de ellos restauró Azarías, hijo de
Maasías, hijo de Ananías, junto a su casa. 24 Después de él
restauró Binuí, hijo de Henadad, otra porción, desde la casa
de Azarías hasta la esquina y hasta la vuelta. 25 Palal, hijo
de Uzai (trabajó) enfrente de la esquina y de la torre que
sale hacia afuera de la casa alta del Rey, cerca del patio de
la cárcel. Después de este (trabajaron) Fedaías, hijo de
Faros, 26 y hasta frente a la puerta del Agua los natineos
que habitaban en el Ofel, al oriente de la torre que sale
hacia afuera. 27 Tras ellos los de Tecoa restauraron otra
sección, desde en frente de la torre grande que sale hacia
afuera, hasta el muro del Ofel. 28 A partir de la puerta de los
caballos, restauraron los sacerdotes, cada uno frente a su
casa. 29 Después de ellos restauró Sadoc, hijo de Imer,
frente a su casa. Y a continuación de él restauró Semeías,
hijo de Secanías, guarda de la puerta oriental. 30 Después
de él Hananías, hijo de Selemías, y Hanún, hijo sexto de
Zalaf, restauraron otra sección. Después de ellos restauró
Mesullam, hijo de Baraquías, frente a su casa. 31 Después
de él restauró Malquías, uno de los plateros, hasta la casa
de los natineos y de los comerciantes, frente a la puerta de
Mifcad y hasta la cámara alta del ángulo. Entre la cámara
alta del ángulo y la puerta de las Ovejas, restauraron los
plateros y los comerciantes.

4 Cuando Sanballat se enteró de que estábamos edificando
las murallas, montó en cólera, y enfurecido en extremo
hizo mofa de los judíos. 2 En presencia de sus hermanos y
del ejército de Samaria se expresó de esta manera: "¿Qué
hacen esos miserables judíos? ¿Se les ha permitido esto?
¿Ofrecerán sacrificios? ¿Quieren acaso terminar en un

día? ¿Podrán acaso resucitar de entre los montones de
escombros las piedras consumidas por el fuego?" 3 Tobías
ammonita que estaba a su lado, dijo: "¡Déjalos edificar! Si
una zorra se lanza al asalto, derribará su muralla de piedras."
4 ¡Escucha, oh Dios nuestro! porque somos despreciados.
Haz recaer sus insultos sobre su misma cabeza, y entrégalos
al saqueo en una tierra de cautiverio. 5 No encubras su
maldad, y no se borre ante Ti su pecado; pues te han
irritado a la vista de los que están edificando. 6 Nosotros,
empero, seguimos edificando la muralla; y quedó restaurada
la muralla hasta la mitad; porque el pueblo se entusiasmó
para trabajar. 7 Así que supieron Sanballat, Tobías, los
árabes, los ammonitas y los asdoditas, que avanzaba la
restauración de la muralla de Jerusalén y que comenzaban
ya a cerrarse las brechas, se irritaron en gran manera; 8 y
todos a una se coaligaron para venir a atacar a Jerusalén y
causarle estorbos. 9 Pero nosotros oramos a nuestro Dios y
pusimos contra ellos guardias que de día y de noche (nos
defendiesen) de ellos. 10 Mas Judá decía: "Se debilita ya la
fuerza de los cargadores, y quedan aún muchos escombros;
no podremos seguir edificando la muralla." 11 Y nuestros
enemigos decían: "Nada sabrán, y nada verán, hasta que
nosotros, penetrando en medio de ellos, los matemos y
pongamos fin a la obra." 12 Venían también los judíos que
moraban cerca de ellos, y nos decían esto hasta diez veces,
de todos los lugares de donde llegaban a nosotros. 13 Por
eso aposté en las partes bajas, detrás de la muralla, donde
había claros, al pueblo por familias, con sus espadas, sus
lanzas y sus arcos. 14 Entonces miré, y levantándome dije a
los nobles, a los magistrados y al resto del pueblo: "¡No los
temáis! ¡Acordaos del Señor, grande y terrible, y luchad
por vuestros hermanos, vuestros hijos y vuestras hijas,
vuestras mujeres y vuestras casas!" 15 Cuando supieron
nuestros enemigos que estábamos advertidos y que Dios
había desbaratado su propósito, volvimos todos a la muralla,
cada cual a su trabajo. 16 Desde aquel día la mitad de mi
gente trabajaba en la obra, y la otra mitad estaba sobre las
armas, con las lanzas, los escudos, los arcos y las lorigas, y
los jefes estaban detrás de toda la casa de Judá. 17 Los que
edificaban la muralla, y los que llevaban cargas, así como
quienes las cargaban, con una mano trabajaban en la obra,
y con la otra empuñaban el arma. 18 Los que edificaban,
tenían cada cual su espada ceñida a sus lomos, mientras
edificaban; y el que tocaba la trompeta estaba a mi lado.
19 Dije entonces a los nobles, a los magistrados y al resto
del pueblo: "La obra es grande y muy extensa, y nosotros
estamos dispersos sobre la muralla, lejos unos de otros. 20
Dondequiera, pues, que oyereis la voz de la trompeta, allí
reuníos con nosotros; nuestro Dios combatirá por nosotros."
21 Así seguimos trabajando en la obra, mientras la mitad
empuñaba la lanza, desde el despuntar de la aurora hasta
la salida de las estrellas. 22 En este tiempo di al pueblo
también esta orden: "Cada uno con su criado pase la noche
en Jerusalén; así nos servirán de guardia por la noche, y
de día (trabajarán) en la obra." 23 Ni yo, ni mis hermanos,
ni mis criados, ni la gente de guardia que me seguía, nos
quitábamos los vestidos; cada uno llevaba su arma (aun
yendo al) agua.

5 Se levantó entre el pueblo y sus mujeres un gran clamor
contra sus hermanos, los judíos. 2 Algunos decían:
"Nosotros, nuestros hijos y nuestras hijas, somos muchos.
Por eso debemos comprar trigo, para que podamos comer
y vivir." 3 Otros decían: "Estamos empeñando nuestros
campos, nuestras viñas y nuestras casas, para poder
comprar trigo en la carestía." 4 Otros decían: "Hemos
hipotecado nuestros campos y nuestras viñas, para (pagar)
los tributos del rey. 5 Ahora bien, nuestra carne es como la
carne de nuestros hermanos, y nuestros hijos son como los
hijos de ellos. Sin embargo, he aquí que tenemos que sujetar
a servidumbre a nuestros hijos y a nuestras hijas. Algunas
de nuestras hijas están sujetas ya, sin que tengamos con
qué (rescatarlas), pues nuestros campos y nuestras viñas
pertenecen a otros." 6 Al oír sus clamores y estas quejas me
indigné mucho; 7 y después de haber reflexionado conmigo
mismo, me opuse a los nobles y a los magistrados, y les
dije: "¡Con que vosotros prestáis a usura, cada uno a su
hermano!" Y convoqué contra ellos una gran asamblea.
8 y les dije: "Nosotros según nuestras facultades hemos
rescatado a nuestros hermanos judíos, que habían sido
vendidos a los paganos; ¿y vosotros queréis ahora vender a
vuestros hermanos, después de rescatados por nosotros?"
Ellos callaron, no hallando qué responder. 9 Y añadí: "No
es bueno lo que hacéis. ¿No debéis más bien andar en
el temor de nuestro Dios, para no ser el oprobio de los
paganos, enemigos nuestros? 10 También yo, mis hermanos
y mis servidores les hemos prestado dinero y trigo; pero
dejemos esta usura. 11 Devolvedles hoy mismo sus campos,
sus viñas, sus olivares y sus casas y el uno por ciento del
dinero, del trigo, del vino y del aceite que les exigís como
interés." 12 Respondieron: "Se los devolveremos, y no les
exigiremos nada; haremos como tú dices." Entonces llamé a
los sacerdotes, e hice jurar a aquellos que harían según
esta promesa. 13 Con esto sacudí mi seno y dije: "¡Así

sacuda Dios de su casa y de sus bienes a todo hombre que
no cumpla esta palabra; y así quede sacudido y sin nada!"
Respondió toda la asamblea: "¡Amén!", y alabaron a Yahvé.
E hizo el pueblo conforme a esto. 14 Desde el día en que
fui constituido gobernador del país de Judá, desde el año
veinte hasta el año treinta y dos del rey Artajerjes, durante
estos doce años, ni yo ni mis hermanos comimos pan de
gobernador, 15 en tanto que los gobernadores primeros,
antecesores míos, habían cargado al pueblo, tomando de
él pan y vino, y además cuarenta siclos de plata; y aun
sus servidores oprimían al pueblo; mas yo, por temor de
Dios, no hice así. 16 Antes bien, trabajé personalmente
en la restauración de esta muralla. No adquirimos campo
alguno, y todos mis criados se juntaron allí para trabajar. 17
Tenía a mi mesa ciento cincuenta judíos y magistrados, sin
contar a los que nos venían de los pueblos circunvecinos.
18 Cada día se aderezaba un buey y seis ovejas escogidas
y aves, y cada diez días toda suerte de vino en abundancia;
y con todo esto, no he buscado pan de gobernador; porque
los trabajos pesaban sobre este pueblo. 19 ¡Oh Dios mío,
acuérdate, para bien mío, de todo lo que he hecho por este
pueblo!

6 Cuando Sanballat, Tobías, Gésem el árabe y los demás
enemigos nuestros supieron que yo había edificado las
murallas, y que ya no quedaba brecha en ella, bien que
hasta entonces no había puesto las hojas en las puertas, 2
Sanballat y Gésem enviaron a decirme: "Ven a una entrevista
en las aldeas del valle de Onó"; pero ellos pensaban
hacerme mal. 3 Les envié mensajeros que les dijeran: "Estoy
haciendo una grandísima obra y no puedo bajar. ¿Ha de
suspenderse acaso la obra, mientras yo, dejándola, me
entreviste con vosotros?" 4 Me enviaron este mismo mensaje
cuatro veces, y yo les contesté de la misma manera. 5
Sanballat me mandó decir lo mismo por quinta vez, por un
criado suyo que (traía) en su mano una carta abierta. 6 En
ella estaba escrito: "Se dice entre las gentes, y Gasmú lo
confirma, que tú y los judíos pensáis en sublevaros; por
cuyo motivo estás construyendo las murallas. Según estos
mismos rumores tú pretendes también hacerte rey de ellos.
7 A más de esto, has constituido profetas que respecto de ti
proclaman en Jerusalén diciendo: ¡Hay rey en Judá! Ahora
bien, el rey va a ser informado de estas cosas; ven, pues, y
pongámonos de acuerdo." 8 Pero yo envié a decirle: "No se
hace nada de lo que tú dices, sino que son invenciones de
tu corazón." 9 Pues todos ellos querían amedrentarnos,
diciéndose: "Se debilitarán sus manos y dejarán la obra, la
cual no se cumplirá." ¡Ahora, fortalece Tú mis manos! 10
Después fui a la casa de Semaías, hijo de Dalías, hijo de
Mehetabel, que se había encerrado; y él me dijo: "Vamos
juntos a la Casa de Dios, al interior del Templo, y cerraremos
las puertas del Templo; porque vendrán a matarte. Sí, de
noche vendrán a matarte." 11 Respondí yo: "¿Un hombre
como yo ha de huir? ¿Un hombre como yo ha de entrar en
el Templo para salvar su vida? ¡No entraré!" 12 Y fijándome
en él conocí que no era Dios quien le enviaba, sino que él
mismo había hecho esta profecía contra mí; porque Tobías
y Sanballat le habían sobornado. 13 Lo habían comprado
para que yo tuviese miedo y obrando así cometiera un
pecado; esto les habría servido para infamar mi nombre y
cubrirme de oprobio. 14 ¡Acuérdate, oh Dios mío, de Tobías
y de Sanballat, según estas obras suyas; y también de
Noadiá, la profetisa, y de los demás profetas que procuraban
atemorizarme! 15 Se acabaron las murallas el veinte y cinco
del mes de Elul, en cincuenta y dos días. 16 Cuando todos
nuestros enemigos lo supieron, se atemorizaron todas las
gentes que vivían alrededor de nosotros, y cayeron de
ánimo, pues conocieron que por nuestro Dios había sido
hecha esta obra. 17 También en ese tiempo iban muchas
cartas, de los nobles de Judá a Tobías, y venían a ellos
cartas de parte de Tobías, 18 porque muchos de Judá le
estaban obligados por juramento, puesto que era yerno de
Secanías, hijo de Arah, y su hijo Jonatán había tomado por
mujer a la hija de Mesullam, hijo de Baraquías. 19 Hablaban
también en mi presencia de sus buenas cualidades y le
comunicaron mis palabras. También Tobías envió cartas
para intimidarme.

7 Cuando después de la construcción de las murallas
hube puesto las puertas y los porteros, cantores y
levitas estaban en sus puestos, 2 entregué el mando sobre
Jerusalén a mi hermano Hananí, y a Hananías comandante
de la ciudadela, como quien era hombre fiel y más temeroso
de Dios que (otros) muchos. 3 Y les dije: "No han de abrirse
las puertas de Jerusalén hasta que caliente el sol; y se
cerrarán y asegurarán las puertas estando (los capitanes)
presentes; y nombrad centinelas de entre los habitantes de
Jerusalén que monten la guardia cada uno en su puesto y
enfrente de su casa." 4 Porque la ciudad era espaciosa y
grande, y el pueblo dentro de ella escaso, y las casas no
habían sido edificadas aún. 5 Entonces mi Dios me dio la
inspiración de reunir a los nobles, a los magistrados y al
pueblo, para inscribirlos en los registros genealógicos. Hallé
el registro genealógico de los que habían vuelto al principio, y

allí encontré escrito así: 6 “Estos son los hijos de la provincia
que volvieron de los cautivos de la deportación, los que
había llevado cautivos Nabucodonosor, rey de Babilonia, y
que regresaron a Jerusalén y a Judá, cada uno a su ciudad.
7 Son los que han venido con Zorobabel, Jesúa, Nehemías,
Azarías, Raamías, Nahamaní, Mardoqueo, Bilsán, Mispéret,
Bigvai, Nahúm, Baaná. He aquí el número de los hombres
del pueblo de Israel: 8 Hijos de Faros: dos mil ciento setenta
y dos. 9 Hijos de Sefatías: trescientos setenta y dos. 10 Hijos
de Arah: seiscientos cincuenta y dos. 11 Hijos de Fáhat-
Moab, de los hijos de Jesúa y de Joab: dos mil ochocientos
diez y ocho. 12 Hijos de Elam: mil doscientos cincuenta
y cuatro. 13 Hijos de Zatú: ochocientos cuarenta y cinco.
14 Hijos de Zacai: setecientos sesenta. 15 Hijos de Binuí:
seiscientos cuarenta y ocho. 16 Hijos de Bebai: seiscientos
veinte y ocho. 17 Hijos de Asgad: dos mil trescientos veinte
y dos. 18 Hijos de Adonicam: seiscientos sesenta y siete. 19
Hijos de Bigvai: dos mil sesenta y siete. 20 Hijos de Adín:
seiscientos cincuenta y cinco. 21 Hijos de Ater: de Ezequías,
noventa y ocho. 22 Hijos de Hasum: trescientos veinte y
ocho. 23 Hijos de Besai: trescientos veinte y cuatro. 24
Hijos de Harif: ciento doce. 25 Hijos de Gabaón: noventa y
cinco. 26 Hombres de Betlehem y Netofá: ciento ochenta
y ocho. 27 Hombres de Anatot: ciento veinte y ocho. 28
Hombres de Betazmávet: cuarenta y dos. 29 Hombres de
Kiryatyearim, Cafirá y Beerot: setecientos cuarenta y tres.
30 Hombres de Ramá y Geba: seiscientos veinte y uno. 31
Hombres de Macmás: ciento veinte y dos. 32 Hombres de
Betel y Hai: ciento veinte y tres. 33 Hombres del otro Nebó:
cincuenta y dos. 34 Hijos del otro Elam: mil doscientos
cincuenta y cuatro. 35 Hijos de Harim: trescientos veinte. 36
Hijos de Jericó: trescientos cuarenta y cinco. 37 Hijos de
Lod, Hadid y Onó: setecientos veinte y uno. 38 Hijos de
Senaá: tres mil novecientos treinta. 39 Sacerdotes: hijos
de Jedaías, de la casa de Jesúa: novecientos setenta y
tres. 40 Hijos de Imer: mil cincuenta y dos. 41 Hijos de
Fashur: mil doscientos cuarenta y siete. 42 Hijos de Harim:
mil diez y siete. 43 Levitas: hijos de Jesúa y de Cadmiel,
de los hijos de Hodvías: setenta y cuatro. 44 Cantores:
hijos de Asaf: ciento cuarenta y ocho. 45 Porteros: hijos
de Sellum, hijos de Ater, hijos de Talmón, hijos de Acub,
hijos de Hatitá, hijos de Soba: ciento treinta y ocho. 46
Natineos: hijos de Sihá, hijos de Hasufá, hijos de Tabaot,
47 hijos de Kerós, hijos de Siá, hijos de Fadón, 48 hijos
de Lebaná, hijos de Hagabá, hijos de Salmai, 49 hijos de
Hanán, hijos de Gidel, hijos de Gahar, 50 hijos de Raaías,
hijos de Rasín, hijos de Necodá, 51 hijos de Gasam, hijos
de Uzá, hijos de Fasea, 52 hijos de Besai, hijos de Meunim,
hijos de Nefusesim, 53 hijos de Bacbuc, hijos de Hacufá,
hijos de Harhur, 54 hijos de Baslit, hijos de Mehidá, hijos de
Harsá, 55 hijos de Barcós, hijos de Sisará, hijos de Témah,
56 hijos de Nesiá, hijos de Hatifá. 57 Hijos de los siervos de
Salomón, hijos de Sotai, hijos de Soféret, hijos de Feridá,
58 hijos de Jaalá, hijos de Darcón, hijos de Gidel, 59 hijos
de Sefatías, hijos de Hatil, hijos de Poquéret-Hasebaim,
hijos de Amón. 60 Total de los natineos y de los hijos de los
siervos de Salomón: trescientos noventa y dos. 61 He aquí
los que subieron de Tel-Mélah, Tel-Harsá, Querub, Adón e
Imer y no pudieron indicar sus casas paternas, ni su origen
israelítico. 62 Hijos de Dalaías, hijos de Tobías, hijos de
Necodá: seiscientos cuarenta y dos. 63 De los sacerdotes:
hijos de Hobaías, hijos de Hacós, hijos de Barcillai, hombre
que había tomado mujer de las hijas de Barcillai galaadita,
llamándose según el nombre de ellas. 64 Estos buscaron la
escritura de su genealogía, pero no se halló; por lo cual
fueron tratados como ineptos para el sacerdocio. 65 Y les
prohibió el gobernador comer de las cosas santísimas, hasta
que se presentase un sacerdote capaz de consultar los Urim
y Tummim. 66 La Congregación toda era de cuarenta y dos
mil trescientos sesenta personas 67 sin contar a sus siervos
y siervas, que eran siete mil trescientos treinta y siete. Había
entre ellos doscientos cuarenta y cinco cantores y cantoras.
68 Tenían setecientos treinta y seis caballos, doscientos
cuarenta y cinco mulos, 69 cuatrocientos treinta y cinco
camellos y seis mil setecientos veinte asnos. 70 Algunos de
los jefes de las casas paternas hicieron donaciones para la
obra. El gobernador dio para el tesoro mil dáricos de oro,
cincuenta copas y quinientos treinta vestiduras sacerdotales.
71 De los jefes de las casas paternas llegaron para el tesoro
de la obra veinte mil dáricos de oro y dos mil doscientas
minas de plata. 72 Lo que dio el resto del pueblo fue veinte
mil dáricos de oro, dos mil minas de plata y sesenta y siete
vestiduras sacerdotales. 73 Habitaron los sacerdotes, los
levitas, los porteros, los cantores, parte del pueblo, los
natineos, en fin, todo Israel, en sus ciudades.

8 Llegado el mes séptimo los hijos de Israel estaban ya
en sus ciudades. Entonces se congregó todo el pueblo
como un solo hombre en la plaza que está enfrente de la
puerta del Agua, y dijeron a Esdras, el escriba, que trajese
el Libro de la Ley de Moisés, que Yahvé había prescrito a
Israel. 2 Trajo el sacerdote Esdras la Ley ante la asamblea,
hombres y mujeres, y ante todos los que tenían inteligencia
para escuchar. Era el día primero del séptimo mes. 3 Leyó

en él delante de la plaza que está delante de la puerta del
Agua, desde el alba hasta el mediodía, ante los hombres y
las mujeres y los que eran capaces de entender; y todo el
pueblo oía atentamente (la lectura del) Libro de la Ley. 4 El
escriba Esdras estaba de pie sobre una tribuna de madera
que se había hecho para esta ocasión, y junto a él, a su
derecha, estaban Matatías, Sema, Anayá, Urías, Helcías
y Maasías, y a su izquierda, Fadaías, Misael, Malquías,
Hasum, Hasbadana, Zacarías y Mesullam. 5 Abrió Esdras el
libro, a vista de todo el pueblo, por estar él más alto que
todo el pueblo; y cuando lo abrió, se puso de pie todo el
pueblo. 6 Esdras bendijo a Yahvé, el gran Dios. Y todo el
pueblo levantando las manos, respondió: "¡Amén, Amén!"
E inclinándose se postraron ante Yahvé, rostro a tierra. 7
Y Jesúa, Baní, Serebías, Jamín, Acub, Sabetai, Hodías,
Maasías, Kelitá, Azarías, Josabad, Hanán, Falaías y los
levitas explicaban la Ley al pueblo, permaneciendo este
de pie en su lugar. 8 Leían en el libro, en la Ley de Dios,
clara y distintamente, explicando el sentido; de manera que
se entendía lo leído. 9 Nehemías, gobernador, y Esdras,
sacerdote y escriba, como también los levitas que hacían
la interpretación para el pueblo, dijeron a todo el pueblo:
"Este día está consagrado a Yahvé, vuestro Dios; no andéis
tristes, ni lloréis"; pues todo el pueblo lloraba al oír las
palabras de la Ley. 10 Díjoles además: "Id y comed manjares
grasos y bebed vinos dulces, y enviad porciones a cuantos
nada tienen preparado, porque este día está consagrado
a muestro Señor. No os aflijáis, pues el gozo de Yahvé
es vuestra fortaleza." 11 Así calmaban los levitas a todo
el pueblo, diciendo: "¡Callad, pues este día es santo; no
andéis tristes!" 12 Entonces se retiró todo el pueblo a comer
y beber, a repartir porciones y celebrar una gran fiesta,
porque habían entendido lo que se les había enseñado. 13
Al segundo día se reunieron los jefes de las casas paternas
de todo el pueblo, los sacerdotes y los levitas, con Esdras,
escriba, para estudiar más intensamente las palabras de la
Ley. 14 Y hallaron escrito en la Ley que Yahvé por medio de
Moisés había ordenado que los hijos de Israel habitasen
en cabañas durante la fiesta del mes séptimo, 15 y que
se publicase y pregonase por todas sus ciudades, y en
Jerusalén esta proclamación: "¡Salid al monte, y traed ramas
de olivo, ramas de oleastro, ramas de mirto, ramas de
palmera y ramas de árboles frondosos, para hacer cabañas
conforme a lo prescrito!" 16 Salió el pueblo para traerlas, e
hicieron cabañas, cada cual sobre el terrado de su casa y
en sus patios, también en los atrios de la Casa de Dios, en
la plaza de la puerta del Agua, y en la plaza de la puerta de
Efraím. 17 Todos los de la comunidad que habían vuelto del
cautiverio se hicieron cabañas y habitaron en ellas; pues
desde los días de Josué, hijo de Nun, hasta aquel día los
hijos de Israel no habían celebrado (la fiesta) de tal manera.
Y hubo muy grande alegría. 18 (Esdras) leyó en el Libro
de la Ley de Dios cada día, desde el día primero hasta el
último, pues se celebró la fiesta por siete días; y al octavo
tuvo lugar la asamblea solemne según el rito.

9 El día veinte y cuatro de ese mes se congregaron los
hijos de Israel para un ayuno, cubiertos de saco y polvo.
2 Y separado ya el linaje de Israel de todos los extranjeros,
se pusieron de pie e hicieron confesión de sus pecados y
de las iniquidades de sus padres. 3 Puestos en pie, cada
uno en su lugar, leyeron en el Libro de la Ley de Yahvé
su Dios, durante la cuarta parte del día; (otra) cuarta parte
emplearon para la confesión y adoración de Yahvé, su
Dios. 4 Subieron a la tribuna de los levitas: Jesúa, Baní,
Cadmiel, Sebanías, Buní, Serebías y Kenaní, que en alta
voz clamaron a Yahvé, su Dios. 5 Y dijeron los levitas Jesúa,
Cadmiel, Baní, Hasebnías. Serebías, Hodías, Sebanías y
Petahías: "¡Levantaos y bendecid a Yahvé, vuestro Dios, de
eternidad en eternidad; y sea bendito el nombre de tu gloria
que es superior a toda bendición y alabanza! 6 Tú solo eres
el Señor, Tú que hiciste el cielo, y el cielo de los cielos, con
toda su milicia; la tierra con todo cuanto hay en ella y los
mares con todo lo que en ellos existe. Tú das vida a todas
estas cosas, y la milicia del cielo te adora. 7 Tú, Yahvé,
eres el Dios que escogiste a Abram, le sacaste de Ur de los
caldeos y le diste el nombre de Abrahán. 8 Tú hallaste fiel su
corazón delante de Ti, e hiciste con él un pacto, de dar a su
descendencia el país del cananeo, del heteo, del amorreo,
del fereceo, del jebuseo y del gergeseo; y Tú has cumplido
tu palabra, pues eres justo. 9 Tú miraste la aflicción de
nuestros padres en Egipto, oíste su clamor junto al Mar
Rojo, 10 e hiciste señales y prodigios contra el Faraón,
contra todos sus siervos y contra todo el pueblo de su país;
pues sabías que los habían tratado con soberbia. Así te
hiciste un nombre, como (se ve todavía) hoy. 11 Tú dividiste
delante de ellos el mar, por en medio del cual pasaron a
pie enjuto, y arrojaste a sus perseguidores en el abismo
como (se arroja) una piedra en aguas impetuosas. 12 Tú
en columna de nube los condujiste de día, y en columna
de fuego de noche, para alumbrarles la senda por donde
habían de caminar. 13 Tú bajaste sobre el monte Sinaí, y
hablaste con ellos desde el cielo, dándoles normas rectas,
leyes de verdad, mandamientos y preceptos excelentes.

14 Tú les hiciste conocer tu santo sábado y les ordenaste
preceptos, mandamientos y la Ley por medio de Moisés,
tu siervo. 15 Tú para su hambre les diste pan del cielo y
para su sed hiciste brotar aguas de la peña, y les dijiste
que tomasen posesión del país que con mano alzada les
prometiste dar." 16 "Pero ellos y nuestros padres obraron
con soberbia, y endureciendo su cerviz no escucharon
tus mandamientos. 17 Rehusaron oírlos ni se acordaron
de los prodigios que Tú habías hecho a favor de ellos;
endurecieron su cerviz, y en su rebeldía se eligieron un
caudillo para volver a su servidumbre. Tú, empero, eres
el Dios que perdona, y eres clemente y misericordioso,
de larga espera y de mucha bondad, por lo cual no los
abandonaste, 18 ni aún, cuando se hicieron un becerro
de fundición y dijeron: «¡Este es tu Dios que te hizo subir
de Egipto!», y cometieron grandes blasfemias. 19 Tú, no
obstante, en tu gran misericordia no los abandonaste en el
desierto: la columna de nube no se apartó de ellos de día
para conducirlos en el camino, ni la columna de fuego de
noche para alumbrarles el camino que tenían que seguir.
20 Tú les diste también tu buen Espíritu para instruirlos;
no rehusaste dar tu maná a su boca, y les presentaste
aguas para su sed. 21 Por cuarenta años los sustentaste en
el desierto, sin que nada les faltase; no se gastaron sus
vestidos, ni se hinchó su pie. 22 Después les diste reinos y
pueblos, repartiendo entre ellos sus territorios, y tomaron en
posesión el país de Sehón, el país del rey de Hesbón y el
país de Og, rey de Basán. 23 Multiplicaste sus hijos como
las estrellas del cielo, y los introdujiste en el país del cual
habías dicho a sus padres que entrarían en su posesión. 24
En efecto, los hijos entraron y tomaron posesión del país, en
tanto que Tú humillaste delante de ellos a los habitantes del
país, los cananeos, y los entregaste en sus manos, con
sus reyes y los pueblos del país, para que hiciesen con
ellos lo que quisiesen. 25 Tomaron ciudades fortificadas y
una tierra pingüe; se apoderaron de casas llenas de toda
suerte de bienes, de cisternas excavadas, de viñas, olivares
y árboles frutales en abundancia; y comieron y se saciaron y
engordaron y vivieron en delicia merced a tu gran bondad.
26 Pero, fueron rebeldes y se levantaron contra Ti, echando
tu Ley detrás de sus espaldas; y mataron a tus profetas,
que daban testimonio contra ellos para convertirlos a Ti, y
profirieron grandes blasfemias. 27 Por eso los entregaste en
manos de sus enemigos, que los oprimieron; pero cuando
en el tiempo de su angustia clamaron a Ti, los oíste desde
el cielo, y según la multitud de tus misericordias les diste
libertadores que los salvasen del poder de sus enemigos.
28 Apenas tuvieron descanso, volvieron a hacer lo malo
delante de Ti, por lo cual volviste a abandonarlos en manos
de sus enemigos, que los dominaron, y cuando de nuevo
clamaron a Ti, Tú desde el cielo los escuchaste y según la
multitud de tus misericordias los libraste muchas veces. 29
Tú diste testimonio contra ellos para convertirlos a tu Ley;
pero ellos en su soberbia no escucharon tus mandamientos;
pecaron contra tus preceptos, en cuya observancia halla el
hombre la vida, mostraron hombros rebeldes, endurecieron
su cerviz y no quisieron escuchar. 30 Tú los sufriste muchos
años, y diste testimonio contra ellos por tu Espíritu, por
medio de tus profetas. Pero ellos no dieron oídos por lo cual
los entregaste en manos de los pueblos de estos países. 31
Con todo esto, en tu gran misericordia no acabaste con
ellos, ni los abandonaste; porque eres un Dios clemente y
misericordioso. 32 Ahora, oh Dios nuestro, Dios grande,
fuerte y temible, que guardas la Alianza y la misericordia, no
tengas en poco toda esta angustia que ha venido sobre
nosotros, sobre nuestros reyes y nuestros príncipes, sobre
nuestros sacerdotes y nuestros profetas, sobre nuestros
padres y todo nuestro pueblo, desde los días de los reyes de
Asiria hasta el día de hoy. 33 Tú has sido justo en todo lo que
nos ha sobrevenido; porque has obrado con fidelidad, mas
nosotros hemos hecho el mal. 34 Nuestros reyes y nuestros
príncipes, nuestros sacerdotes y nuestros padres no han
cumplido tu Ley, no hicieron caso de tus mandamientos,
ni de los testimonios que diste contra ellos. 35 Ellos, al
contrario, a pesar de la gran bondad con que los trataste, no
te sirvieron en su reino, en la tierra espaciosa y pingüe que
les pusiste delante, ni se convirtieron de sus malas obras.
36 He aquí que hoy somos siervos; sí, somos siervos en
ese mismo país que Tú diste a nuestros padres, para que
comiéramos sus frutos y sus bienes. 37 Sus abundantes
frutos son para los reyes que Tú has puesto sobre nosotros
a causa de nuestros pecados. Ellos dominan, según su
antojo, sobre nuestros cuerpos y nuestras bestias, y vivimos
en gran angustia." 38 "A raíz de todo esto, hacemos un pacto
fiel, que ponemos por escrito; y nuestros príncipes, nuestros
levitas y nuestros sacerdotes han de imprimirle sus sellos."

10 He aquí los que imprimieron sus sellos: Nehemías, el
gobernador, hijo de Hacalías, y Sedeclías, 2 Saraías,
Azarías, Jeremías, 3 Fashur, Amarías, Malquías, 4 Hatús,
Sebanías, Maluc, 5 Harim, Meremot, Obadías, 6 Daniel,
Ginetón, Baruc, 7 Mesullam, Abías, Miamín, 8 Maacías,
Bilgai y Semeías. Estos eran sacerdotes. 9 Levitas: Jesúa,
hijo de Asanías, Binuí de los hijos de Henadad, Cadmiel, 10

y sus hermanos Sebanías, Hodías, Kelitá, Felaías, Hanán,
11 Micá, Rehob, Hasabías, 12 Zacur, Serebías, Sebanías, 13
Hodías, Baní y Beninu. 14 Jefes del pueblo: Faros, Fáhat-
Moab, Elam, Zatú, Baní, 15 Buní, Asgad, Bebai, 16 Adonías,
Bigvai, Adín, 17 Ater, Ezequías, Asur, 18 Hodías, Hasum,
Besai, 19 Harif, Anatot, Nebai, 20 Magpías, Mesullam, Hesir,
21 Mesezabel, Sadoc, Jadúa, 22 Falatías, Hanán, Anaías, 23
Oseas, Hananías, Hasub, 24 Hallohés, Pilhá, Sobec, 25
Rehúm, Hasabná, Maasías, 26 Ahías, Hanán, Anán, 27
Malluc, Harim y Baaná. 28 El resto del pueblo, los sacerdotes,
los levitas, los porteros, los cantores, los natineos y todos
los que se habían separado de los pueblos de estos países,
para observar la Ley de Dios, sus mujeres, sus hijos y sus
hijas, 29 todos cuantos eran capaces de conocer y entender,
se adhirieron a los nobles, sus hermanos, y prometieron con
imprecación y juramento seguir la Ley de Dios, dada por
medio de Moisés, siervo de Dios, y guardar y practicar todos
los mandamientos de Yahvé, nuestro Señor, sus leyes y sus
preceptos. 30 "Asimismo (prometemos) no dar nuestras hijas
a los pueblos del país ni tomar sus hijas para nuestros hijos.
31 Y si los pueblos del país traen mercaderías y cualquier
clase de comestibles para venderlos en día de sábado, no
les compraremos nada en sábado, ni en (otro) día santo, y
renunciaremos en el año séptimo (a los frutos de la tierra) y
a toda deuda. 32 Nos imponemos también la obligación de
contribuir todos los años con la tercera parte de un siclo para
el servicio de la Casa de nuestro Dios, 33 para el pan de la
proposición, para la oblación continua, para el holocausto
perpetuo, para el de los sábados y de los novilunios, para
las fiestas, para las cosas consagradas, para los sacrificios
por el pecado con los cuales se hace la expiación por Israel,
y para toda obra de la Casa de nuestro Dios. 34 Entonces
los sacerdotes, los levitas y el pueblo echamos suertes
acerca de la ofrenda de la leña, cuál de nuestras casas
paternas hubiese de traerla a la Casa de nuestro Dios, en los
tiempos determinados, de año en año, para quemarla sobre
el altar de Yahvé, nuestro Dios, según lo escrito en la Ley.
35 "Además (hacemos la promesa) de traer cada año a la
Casa de Yahvé las primicias de nuestra tierra y las primicias
de todos los frutos de todos los árboles, 36 y de traer a la
Casa de nuestro Dios, para los sacerdotes que ejercen el
ministerio en la Casa de nuestro Dios, los primogénitos de
nuestros hijos, y de nuestras bestias, conforme a lo prescrito
en la Ley, así como los primogénitos de nuestras vacas y de
nuestras ovejas, 37 y de entregar las primicias de nuestros
productos de harina, de nuestras ofrendas alzadas, del fruto
de todo árbol, del vino y del aceite, a los sacerdotes, a las
cámaras de nuestro Dios, así como el diezmo de nuestra
tierra a los levitas. Los mismos levitas cobrarán el diezmo en
todas las ciudades donde hay agricultura. 38 Un sacerdote,
hijo de Aarón, ha de estar con los levitas, cuando estos
cobraren el diezmo. Los levitas entregarán el diezmo del
diezmo a la Casa de nuestro Dios, a las cámaras, en la
casa de la tesorería; 39 pues los hijos de Israel y los hijos
de Leví han de llevar la ofrenda de trigo, de vino, y de aceite
a las cámaras, donde están los utensilios del Santuario,
los sacerdotes que ejercen el ministerio, los porteros y los
cantores. Y no descuidaremos la Casa de nuestro Dios."

11 Los príncipes del pueblo habitaban en Jerusalén, mas
el resto del pueblo echó suertes para que de cada
diez hombres uno se estableciese en Jerusalén la ciudad
santa, quedando nueve en las ciudades. 2 Y bendijo el
pueblo a todos los que se ofrecieron espontáneamente
a habitar en Jerusalén. 3 He aquí los principales de la
provincia que vivían en Jerusalén. (Los otros) vivían en las
ciudades de Judá, cada uno en su posesión y en su ciudad,
así Israel, como los sacerdotes, los levitas, los natineos
y los hijos de los siervos de Salomón. 4 En Jerusalén se
establecieron hijos de Judá y de Benjamín. De los hijos de
Judá: Atayá, hijo de Ucías, hijo de Zacarías, hijo de Amarías,
hijo de Sefatías, hijo de Mahalalel, de los hijos de Fares; 5 y
Maasías, hijo de Baruc, hijo de Colhosé, hijo de Hasayá,
hijo de Adayá, hijo de Joiarib, hijo de Zacarías, hijo de
Siloní. 6 Todos los hijos de Fares que vivían en Jerusalén,
eran cuatrocientos sesenta y ocho hombres valientes. 7 He
aquí los hijos de Benjamín: Sallú, hijo de Mesullam, hijo de
Joed, hijo de Fadaías, hijo de Colaías, hijo de Maasías,
hijo de Itiel, hijo de Jesaías; 8 y después de él, Gabai y
Sallai: novecientos veinte y ocho. 9 Joel, hijo de Sicrí, era
su jefe; y Judá, hijo de Senuá, ocupaba el segundo puesto
en la ciudad. 10 De los sacerdotes: Jedaías, hijo de Joiarib,
Taquín; 11 y Seraías, hijo de Helcías, hijo de Mesullam,
hijo de Sadoc, hijo de Meraiot, hijo de Ahitob, príncipe de
la Casa de Dios; 12 y sus hermanos, empleados en el
ministerio de la Casa: ochocientos veinte y dos. Además,
Adaías, hijo de Jeroham, hijo de Pelalías, hijo de Amsí,
hijo de Zacarías, hijo de Fashur, hijo de Malquías, 13 con
sus hermanos, cabezas de casas paternas: doscientos
cuarenta y dos. Y Amasai, hijo de Asarel, hijo de Ahsí, hijo
de Mesillemot, hijo de Imer, 14 con sus hermanos, hombres
valientes: ciento veinte y ocho, cuyo jefe era Zabdiel, hijo de
Hagedolim. 15 De los levitas: Semeías, hijo de Hasub, hijo
de Asricam, hijo de Hasabías, hijo de Buní; 16 y Sabetai y

Josabad, de los príncipes de los levitas, que dirigían las
obras exteriores de la Casa de Dios; 17 y Matanías, hijo
de Mica, hijo de Zabdí, hijo de Asaf, director (del canto),
que entonaba las alabanzas en la oración; Bacbuquías,
el segundo entre sus hermanos, y Abdá, hijo de Samúa,
hijo de Galal, hijo de Jedutún. 18 Todos los levitas en la
ciudad santa eran doscientos ochenta y cuatro. 19 Los
porteros: Acub, Talmón y sus hermanos que guardaban las
puertas, eran ciento setenta y dos. 20 El resto de Israel, los
sacerdotes y los levitas habitaban en todas las ciudades de
Judá, cada cual en su heredad. 21 Los natineos habitaban
en el Ofel. Sihá y Gispá eran jefes de los natineos. 22 El jefe
de los levitas en Jerusalén era Ucí, hijo de Baní, hijo de
Hasabías, hijo de Matanías, hijo de Micá, de los hijos de
Asaf, cantores, encargados del servicio de la Casa de Dios.
23 Porque había respecto de los cantores una orden del rey
y un salario fijo correspondiente a cada día. 24 Petahías,
hijo de Mesezabel, de los hijos de Zara, hijo de Judá, era
delegado del rey para todos los asuntos del pueblo. 25
Algunos de los hijos de Judá habitaban en las aldeas y sus
campos: en Kiryatarbá y sus aldeas; en Dibón y sus aldeas;
en Jecabseel y sus aldeas; 26 en Jesúa, Moladá, Betfélet,
27 Hazarsual, Bersabee y sus aldeas; 28 en Siclag, Meconá
y sus aldeas; 29 en Enrimón, Sorá. Jarmut, 30 Sanoa,
Odollam y sus aldeas; en Laquís y sus aldeas; en Asecá y
sus aldeas. Así habitaban desde Bersabee hasta el valle de
Hinnom. 31 Los hijos de Benjamín desde Geba, en Micmás,
Aya, Betel y sus aldeas, 32 en Anatot, Nob, Ananías, 33
Hasor, Rama, Gitaim, 34 Hadid, Seboím, Neballar, 35 Lod y
Onó, en el valle de los artesanos. 36 De los levitas había
grupos tanto en Judá como en Benjamín.

12 Estos son los sacerdotes y los levitas que volvieron
con Zorobabel, hijo de Salatiel, y con Jesúa: Seraías,
Jeremías, Esdras, 2 Amarías, Malluc, Hatús, 3 Secanías,
Rehum, Meremot, 4 Iddó, Ginetoi, Abías, 5 Miamín, Maadías,
Bilhá, 6 Semeías, Joiarib, Jedaías, 7 Sallú, Amoc, Helcías.
Jedaías Estos eran los príncipes de los sacerdotes y de
sus hermanos, en los días de Jesúa. 8 Levitas: Jesúa,
Binuí, Cadmiel, Serebías, Judá y Matanías, el cual, con sus
hermanos, dirigía (el canto de) las alabanzas. 9 Bacbuquías
y Uní, sus hermanos, estaban en su ministerio en el coro
opuesto. 10 Jesúa engendró a Joaquim, Joaquim engendró
a Eliasib, Eliasib engendró a Joiadá, 11 Joiadá engendró a
Jonatán y Jonatán engendró a Jadúa. 12 En los días de
Joaquim, los siguientes sacerdotes eran jefes de casas
paternas: de la de Seraías: Meraías; de la de Jeremías:
Hananías; 13 de la de Esdras: Mesullam; de la de Amarías:
Johanán; 14 de la de Melicú: Jonatán; de la de Sebanías:
José; 15 de la de Harim: Adná; de la de Meraiot: Helcai; 16
de la de Iddó: Zacarías; de la de Ginetón: Mesullam; 17 de
la de Abías: Sicrí; de la de Miniamín y de Moadías: Piltai; 18
de la de Bilgá: Samúa; de la de Semaías: Jonatán; 19 de la
de Joiarib: Matenai; de la de Jedaías: Ucí; 20 de la de Sallai:
Callai; de la de Amoc: Eber; 21 de la de Helcías: Hasabías;
de la de Jedaías: Natanael. 22 En los días de Eliasib,
Joaidá, Johanán y Jadúa, reinando Darío el persa, fueron
inscritos los levitas, jefes de casas paternas, lo mismo que
los sacerdotes. 23 Los hijos de Leví, jefes de casas paternas,
fueron inscritos en el libro de los anales hasta el tiempo de
Johanán, hijo de Eliasib. 24 Príncipes de los levitas eran:
Hasabías, Sarabías, Jesúa, hijo de Cadmiel, y sus hermanos
que en el coro opuesto cantaban los salmos y alabanzas,
por turno, según la disposición de David, varón de Dios. 25
Matanías, Bacbuquías, Obadías, Mesullam, Talmón y Acub
eran porteros y custodiaban los almacenes en las puertas.
26 Estos vivían en tiempo de Joaquín, hijo de Jesúa, hijo
de Josadac, y en tiempo de Nehemías, gobernador, y de
Esdras, sacerdote escriba. 27 Con motivo de la dedicación
de la muralla de Jerusalén se buscaron levitas por todos
sus lugares, a fin de traerlos a Jerusalén, para celebrar la
dedicación y la fiesta con alabanzas y cánticos y al son
de címbalos, salterios y cítaras. 28 Se reunieron, pues,
los hijos de los cantores, tanto los de los alrededores de
Jerusalén como los de las aldeas de los Netofatitas, 29 de
Bet-Gilgal y de los campos de Geba y Asmávet; pues los
cantores se habían edificado aldeas alrededor de Jerusalén.
30 Se purificaron entonces los sacerdotes y los levitas, y
luego purificaron al pueblo, las puertas y las murallas. 31
Después mandé que los príncipes de Judá subieran sobre la
muralla, y formé dos grandes coros de alabanza; el primero
se puso en marcha sobre la muralla, por la mano derecha,
hacia la puerta del Estiércol. 32 Tras ellos iban Hosaías, con
la mitad de los príncipes de Judá, 33 y Azarías, Esdras,
Mesullam, Judá, Benjamín, Semeías y Jeremías, 34 y de
los hijos de los sacerdotes, con trompetas: Zacarías, hijo
de Jonatán, hijo de Semeías, hijo de Matanías, hijo de
Micaías, hijo de Zacur, hijo de Asaf, 35 y sus hermanos:
Semeías, Asarel, Milalai, Gilalai, Maai, Natanael, Judá y
Hananí, con los instrumentos músicos de David, varón de
Dios, y al frente de ellos Esdras escriba. 36 A la puerta de la
Fuente subieron derechos por las gradas de la ciudad de
David, donde se alza la muralla sobre la casa de David,
hasta la puerta del Agua, al oriente. 37 El segundo coro de

alabanzas caminaba sobre la muralla en dirección opuesta,
y yo detrás de ellos, con la (otra) mitad del pueblo, por
encima de la torre de los Hornos hasta el muro ancho; 38
y sobrepasando la puerta de Efraím, la puerta Vieja, la
puerta del Pescado, la torre de Hananeel y la torre de Mea,
hasta la puerta de las Ovejas, vino a parar en la puerta
de la Cárcel. 39 Después se apostaron los dos coros de
alabanzas en la Casa de Dios, como yo también y la mitad
de los magistrados conmigo; 40 y los sacerdotes Eliaquim,
Maasías, Miniamín, Micaías, Elioenai, Zacarías, Hananías
con las trompetas; 41 y Maasías, Semeías, Eleazar, Ucí,
Johanán, Malquías, Elam y Éser. Y cantaron los cantores
bajo la dirección de Israhías. 42 En aquel día inmolaron
muchas víctimas, y reinó gran alegría, porque Dios los había
llenado de gran gozo. También las mujeres y los niños
se regocijaron, y el alborozo de Jerusalén se oyó desde
lejos. 43 En aquel tiempo fueron nombrados intendentes
de las cámaras de los tesoros, de las ofrendas alzadas,
de las primicias y de los diezmos, para almacenar allí lo
proveniente de los territorios de las ciudades, las porciones
asignadas por la Ley a los sacerdotes y a los levitas; porque
se regocijaba Judá al ver cómo los sacerdotes y levitas 44
cumplían en sus puestos el servicio de Dios y el reglamento
de las purificaciones, lo mismo que los cantores y porteros,
conforme a las disposiciones de David y de Salomón, su
hijo. 45 Pues ya en tiempos antiguos, en los días de David
y de Asaf, había directores de los cantores y cánticos de
alabanzas y de acciones de gracias en honor de Dios. 46
En los tiempos de Zorobabel y en los días de Nehemías,
todo Israel daba las raciones establecidas para cada día a
los cantores y porteros. También a los levitas se daban las
cosas consagradas y por medio de los levitas a los hijos de
Aarón.

13 En aquel tiempo, con motivo de la lectura del Libro
de Moisés delante del pueblo, hallaron escrito allí
que los ammonitas y los moabitas no habían de entrar
jamás en la congregación de Dios; 2 porque no fueron al
encuentro de los hijos de Israel con pan y agua, antes bien
sobornaron contra ellos a Balaam, para que los maldijera,
aunque nuestro Dios trocó la maldición en bendición. 3
Cuando oyeron esta ley, separaron de Israel a todos los
extranjeros. 4 Antes de esto, el sacerdote Eliasib, intendente
de las cámaras de la Casa de Dios y pariente cercano de
Tobías, 5 había hecho para este un gran aposento donde
antes se depositaban las ofrendas, el incienso, los utensilios,
los diezmos del trigo, del vino y del aceite, la porción legal
de los levitas, cantores y porteros, y las ofrendas para
los sacerdotes. 6 En todo ese tiempo yo no estaba en
Jerusalén; porque el año treinta y dos de Artajerjes, rey
de Babilonia, volví al rey. Mas pasado cierto tiempo, pedí
licencia al rey, 7 y vine a Jerusalén, donde supe el mal
que había hecho Eliasib, en favor de Tobías, haciéndole un
aposento en los atrios de la Casa de Dios. 8 Tuve gran
pena, y eché fuera de la cámara todos los muebles de la
habitación de Tobías. 9 Después mandé que purificasen las
cámaras, y volví a poner allí los utensilios de la Casa de
Dios, las ofrendas y el incienso. 10 Supe también que los
levitas no habían recibido las porciones, y que tanto los
levitas como los cantores, que hacían el servicio, se habían
huido cada cual a su campo. 11 Por eso disputé con los
magistrados, y dije: "¿Por qué se ha abandonado la Casa
de Dios?" Y reuní a los (fugitivos) y los restablecí en su
puesto. 12 Entonces todo Judá trajo el diezmo del trigo, del
vino y del aceite a los almacenes, 13 cuya administración
confié a Selemías sacerdote, a Sadoc escriba y a Fedaías,
uno de los levitas, a cuyo lado estaba Hanán, hijo de Zacur,
hijo de Matanías; porque ellos tenían fama de ser fieles y
era de su cargo repartir las porciones entre sus hermanos.
14 ¡Acuérdate por esto de mí, oh Dios mío, y no borres mis
obras piadosas que he hecho por la Casa de mi Dios y por
su culto! 15 En aquellos días vi en Judá que algunos pisaban
los lagares en sábado, traían gavillas, ponían cargas sobre
los asnos, también vino, uvas e higos, y toda suerte de
cargas que introducían en Jerusalén en día de sábado.
Les hice una advertencia en el mismo día en que vendían
los productos. 16 Del mismo modo los tirios que vivían en
(Jerusalén) traían pescado y toda suerte de mercaderías,
vendiéndolas en sábado a los hijos de Judá y en Jerusalén.
17 Por lo cual reprendí a los magistrados de Judá, y les dije:
"¿Qué acción mala es esta que hacéis, profanando así el
sábado? 18 ¿No hicieron esto nuestros padres, y por eso
nuestro Dios hizo venir este mal sobre nosotros y sobre
esta ciudad? Vosotros estáis acumulando ira contra Israel,
profanando el sábado." 19 Entonces al caer la obscuridad
sobre las puertas de Jerusalén, antes del sábado, mandé
que se cerraran las puertas, y que no fueran abiertas hasta
después del sábado; y aposté a algunos de mis criados a
las puertas, para que no entrase carga alguna en día de
sábado. 20 Así los negociantes y vendedores de toda clase
de mercadería pasaron la noche una o dos veces fuera de
Jerusalén. 21 Yo les hice advertencia y les dije: "¿Por qué
pasáis la noche delante del muro? Si otra vez lo hacéis, voy
a prenderos." Desde entonces no vinieron más en sábado.

22 Mandé también a los levitas que se purificasen, y viniesen
a guardar las puertas, a fin de santificar el día de sábado.
¡Acuérdate de mí, oh Dios mío, también por esto, y ten
piedad de mí según tu gran misericordia! 23 En ese mismo
tiempo vi también a judíos que habían tomado mujeres
asdoditas, ammonitas y moabitas. 24 Sus hijos hablaban
medio asdodeo y no sabían hablar judío, sino que seguían
el lenguaje de uno y otro pueblo. 25 Yo los reprendí y los
maldije; golpeé a algunos de ellos y les arranqué el cabello,
y los conjuré por Dios (diciendo): “No deis vuestras hijas a
los hijos de ellos, ni toméis sus hijas para vuestros hijos ni
para vosotros. 26 ¿No pecó en esto mismo Salomón, rey de
Israel? Y sin embargo, entre todas las naciones no hubo rey
como él; era amado de su Dios y Dios le hizo rey sobre todo
Israel; y con todo aun a él le hicieron prevaricar las mujeres
extranjeras. 27 ¿Hemos acaso de acomodarnos a vosotros,
que hacéis esta tan grande maldad de pecar contra nuestro
Dios, tomando mujeres extranjeras?” 28 Uno de los hijos
de Joiadá, hijo de Eliasib, Sumo Sacerdote, era yerno de
Sanballat horonita: por eso le eché de mi presencia. 29
¡Ácuérdate de ellos, oh Dios mío, para castigarlos por las
profanaciones del sacerdocio y del pacto del sacerdocio
y de los levitas! 30 De esta manera los limpié de todo lo
extranjero, ordenando las funciones de los sacerdotes y de
los levitas, de cada uno según su ministerio, 31 y también
lo que se refiere a la ofrenda de la leña en los tiempos
determinados, y lo tocante a las primicias. ¡Acuérdate de mí,
oh Dios mío, para (mi) bien!

Ester

1 En tiempo de Asuero —ese Asuero reinó desde la India
hasta la Etiopía sobre ciento veinte y siete provincias—,
2 en aquel tiempo en que el rey Asuero se sentaba sobre
su trono real en Susa, la capital, **3** el año tercero de su
reinado, dio un festín a todos sus príncipes y ministros,
estando en su presencia también (los jefes) del ejército de
los persas y de los medos, y los grandes y gobernadores de
las provincias. **4** Con esta ocasión hizo delante de ellos
ostentación de la riqueza y magnificencia de su reino y del
pomposo esplendor de su grandeza, durante mucho tiempo,
(a saber), durante ciento ochenta días. **5** Pasados estos
días, el rey dio a todo el pueblo, a grandes y chicos que
se hallaban en Susa, la capital, un festín en el patio del
jardín del palacio real. **6** Había toldos blancos, verdes y
azules, sujetos con cordones de lino fino y de púrpura a
anillos de plata y a columnas de mármol. Divanes de oro y
de plata descansaban sobre un pavimento de pórfido, de
mármol blanco, nácar y mármol negro. **7** Se servían las
bebidas en vasos de oro, de variadas formas, y el vino
real en abundancia como correspondía a la liberalidad del
rey. **8** Según la orden del rey cada uno bebía sin que
nadie le obligase, pues el rey había mandado a todos los
intendentes de su casa que actuaran conforme al gusto
de cada uno. **9** También la reina Vasti dio un festín a las
mujeres en el palacio real del rey Asuero. **10** El día séptimo,
el rey cuyo corazón estaba alegre a causa del vino, mandó
a Mehumán, Biztá, Harboná, Bigtá, Abagtá, Setar y Carcas,
los siete eunucos que servían delante del rey Asuero, **11** que
condujesen a su presencia a la reina Vasti, con la diadema
real, para mostrar a la gente y a los grandes su belleza,
pues era de extremada belleza. **12** La reina Vasti, empero,
desacató la orden que el rey había mandado por medio de
los eunucos, por lo cual el rey se irritó mucho y se encendió
en él su cólera. **13** Entonces el rey consultó a los sabios,
conocedores de las costumbres, porque así respetaba el rey
a todos los conocedores de la ley y del derecho. **14** Los más
allegados a él eran Carsená, Setar, Admata, Tarsís, Meres,
Marsená y Memucán, siete príncipes de Persia y Media,
que veían la cara del rey y ocupaban el primer rango en el
reino. **15** (Les preguntó:) "Según la ley, ¿qué se debe hacer
con la reina Vasti, por no haber obedecido la orden del rey
Asuero enviada por medio de los eunucos?" **16** Respondió
Memucán, delante del rey y los príncipes: "La reina Vasti
no, solo ha ofendido al rey, sino a todos los príncipes y a
todos los pueblos que están en todas las provincias del rey
Asuero. **17** Porque lo hecho por la reina llegará a oídos de
todas las mujeres; por lo cual estas menospreciarán a sus
maridos, diciendo: "El rey Asuero mandó que presentasen
delante de él a la reina Vasti, y ella no fue. **18** Desde hoy las
princesas de Persia y Media, tan pronto como sepan este
ejemplo de la reina, dirán (lo mismo) a todos los príncipes
del rey; de donde resultarán muchos desprecios y mucha
indignación. **19** Si al rey le agrada, promúlguese un edicto
real de su parte, y escríbase entre las leyes de los persas y
medos, para que no haya más transgresiones: "Que Vasti no
aparezca más ante el rey Asuero; y en cuanto a su dignidad
real, otórguela el rey a otra que sea mejor que ella. **20** El
edicto que el rey va a promulgar será conocido en todo su
reino, por grande que sea, y todas las mujeres respetarán a
sus maridos, desde el más grande hasta el más pequeño."
21 Este consejo pareció bien al rey y a los príncipes; e hizo
el rey conforme al parecer de Memucán. **22** Envió cartas a
todas las provincias del rey, a cada provincia en la escritura
correspondiente y a cada pueblo en su lengua, (ordenando)
que todo marido había de ser señor en su casa, y que esto
se publicase en el lenguaje de cada pueblo.

2 Después de esto, calmada ya la ira del rey Asuero, se
acordó de Vasti, y de lo que ella había hecho, y de la
decisión que se había tomado contra ella. **2** Entonces dijeron
los servidores del rey, los que le asistían: "Búsquense para
el rey jóvenes doncellas de hermosa presencia, **3** poniendo
el rey comisionados en todas las provincias de su reino, que
reúnan a todas las jóvenes doncellas de hermosa presencia
en Susa, la capital, en la casa de las mujeres, a cargo de
Egeo, eunuco del rey y guarda de las mujeres, y déseles lo
necesario para su atavío; **4** y la joven que agrade al rey, sea
reina en lugar de Vasti." La propuesta pareció bien al rey, y
se hizo así. **5** Ahora bien, vivía en Susa, la capital, un judío,
llamado Mardoqueo, hijo de Jaír, hijo de Simeí, hijo de Cis,
benjaminita, **6** que había sido deportado de Jerusalén con
los cautivos llevados al cautiverio juntamente con Jeconías,
rey de Judá, por Nabucodonosor, rey de Babilonia. **7** Este
había criado a Hadasá, o sea Ester, que era hija de un tío
suyo y no tenía ni padre ni madre. La joven era de bella
figura y de hermoso aspecto. Mardoqueo la había adoptado
por hija, después que ella había perdido su padre y su
madre. **8** Cuando a raíz de la publicación de la orden del rey
y de su decreto, se reunieron en Susa, la capital, muchas
jóvenes bajo la vigilancia de Egeo, fue llevada también
Ester a la casa del rey y entregada a Egeo, guarda de las
mujeres. **9** La joven le agradó y halló favor delante de él; por

lo cual se apresuró a facilitarle lo necesario para el atavío
y la subsistencia y, además, puso a su disposición siete
doncellas escogidas de la casa del rey, y la trasladó con sus
doncellas al mejor departamento de la casa de las mujeres.
10 Éster no decía nada de su pueblo, ni de su parentela,
porque Mardoqueo le había prohibido hablar de eso. 11
Todos los días se paseaba Mardoqueo por delante del patio
de la casa de las mujeres, para saber cómo le iba a Ester
y cómo la trataban. 12 Según el reglamento establecido
para las mujeres, tocaba a cada una de las jóvenes el turno
para ir al rey Asuero, pasados (los doce meses) que exigía
su tratamiento cosmético: seis meses con ungüento de
mirra, y seis meses con aromas y perfumes para mujeres.
13 De esta manera iban las jóvenes al rey, y todo cuanto
pedían se les daba para llevarlo consigo de la casa de las
mujeres a la casa del rey. 14 Entraban por la tarde, y por
la mañana volvían a la casa segunda de las mujeres, que
estaba bajo la vigilancia de Sasgaz, eunuco del rey, guarda
de las concubinas; y ninguna volvía más al rey a menos
que este la desease llamándola nominalmente. 15 Cuando
a Ester, hija de Abihael, tío de Mardoqueo, a la cual este
había adoptado por hija, le tocó el turno de ir al rey, no
pidió cosa alguna fuera de lo que le había indicado Egeo,
eunuco del rey, guarda de las mujeres; porque Ester hallaba
gracia a los ojos de todos los que la veían. 16 Ester fue
llevada al rey Asuero, a la casa real, en el mes décimo,
que es el mes de Tebet, en el año séptimo de su reinado.
17 El rey amó a Ester más que a todas las mujeres, y ella
halló gracia y favor ante él más que todas las jóvenes.
Puso la diadema real sobre su cabeza y la hizo reina en
lugar de Vasti. 18 Y dio el rey un gran banquete para todos
sus príncipes y servidores, el banquete de Ester. Concedió
también alivio a las provincias, y distribuyó dones con real
munificencia. 19 Cuando por segunda vez se buscaron
doncellas, Mardoqueo estaba sentado a la puerta del rey. 20
Aún no había manifestado Ester su parentela ni su pueblo,
como se lo había ordenado Mardoqueo; pues Ester cumplía
las órdenes de Mardoqueo como cuando estaba bajo su
tutela. 21 En aquellos días, estando Mardoqueo sentado a la
puerta del rey, Bigtán y Teres, dos eunucos del rey, que
guardaban la puerta, dejándose llevar de la cólera quisieron
echar mano al rey Asuero. 22 Mardoqueo tuvo conocimiento
de esto y lo notificó a la reina Ester; y Ester se lo dijo al rey
en nombre de Mardoqueo. 23 Fue investigado el asunto y
resultó ser cierto, por lo cual los dos fueron colgados en
una horca, escribiéndose esto en el libro de los anales en
presencia del rey.

3 Después de esto, el rey ensalzó a Amán, hijo de
Hamedata, agagita. Lo ensalzó y puso su silla sobre la de
todos los príncipes que tenía. 2 Por lo cual todos los siervos
del rey que estaban a la puerta del rey, doblaban la rodilla y
se postraban ante Amán; porque así lo había mandado el
rey acerca de él. Solo Mardoqueo no doblaba la rodilla ni se
postraba. 3 Por lo cual los siervos del rey que estaban a la
puerta del rey, dijeron a Mardoqueo: “¿Por qué traspasas la
orden del rey?” 4 Así le hablaban todos los días sin que
él les hiciese caso. Al fin informaron a Amán para ver si
Mardoqueo persistía en su resolución; porque les había
dicho que era judío. 5 Cuando vio Amán que Mardoqueo no
doblaba la rodilla ni se postraba ante él, se llenó de cólera;
6 más reputando por nada alargar su mano solo contra
Mardoqueo, de cuya nacionalidad le habían informado,
procuró exterminar al pueblo de Mardoqueo, a todos los
judíos que había en el reino entero de Asuero. 7 En el mes
primero, que es el mes de Nisán, el año duodécimo del rey
Asuero, se echó el “pur”, es decir, la suerte delante de Amán,
para cada día y cada mes, (y salió) el mes duodécimo, que
es el mes de Adar. 8 Entonces dijo Amán al rey Asuero: “Hay
un pueblo esparcido que vive disperso entre los pueblos de
todas las provincias de tu reino. Sus leyes son diferentes de
las de todos los pueblos, y no cumplen ellos las leyes del
rey. No le conviene al rey tolerarlos. 9 Si al rey le parece
bien escríbase (una orden) según la cual sean destruidos;
y yo pagaré diez mil talentos de plata en manos de los
administradores de la hacienda, para que los entreguen a la
tesorería del rey.” 10 Con esto el rey quitó de su mano su
anillo de sellar, y lo dio a Amán, hijo de Hamedata, agagita,
enemigo de los judíos. 11 Y dijo el rey a Amán: “La plata sea
para ti y en cuanto al pueblo, haz con él lo que mejor te
parezca.” 12 Fueron llamados los secretarios del rey en el
mes primero, el día trece del mismo; y conforme a todas las
órdenes de Amán se escribió a los sátrapas del rey, a los
gobernadores que había en cada provincia, y a los príncipes
de cada pueblo; a cada provincia en su escritura y a cada
pueblo en su lenguaje. Se escribió las cartas en nombre
del rey Asuero, y fueron selladas con el anillo del rey. 13
Las cartas se enviaron por medio de correos a todas las
provincias del rey, mandando destruir, matar y exterminar
a todos los judíos, jóvenes y viejos, niños y mujeres, en
un mismo día, el trece del mes duodécimo, que es el mes
de Adar, y saquear sus bienes. 14 Una copia del escrito
que había de publicarse como edicto en cada provincia,
fue notificada a todos los pueblos, a fin de que estuvieran
preparados para aquel día. 15 Los correos salieron a toda

prisa, cumpliendo la orden del rey. Cuando el edicto se
publicó en Susa, la capital, el rey y Amán se sentaron a
beber, en tanto que la ciudad de Susa estaba consternada.

4 Cuando Mardoqueo supo lo sucedido, rasgó sus vestidos,
se cubrió de saco y ceniza, y yendo por medio de la
ciudad y dando alaridos grandes y amargos, **2** llegó hasta
delante de la puerta del rey, pues nadie podía franquear la
puerta del rey vestido de saco. **3** En todas las provincias,
dondequiera que llegó la orden del rey y su edicto, hubo
entre los judíos gran duelo y ayuno y lágrimas y llanto,
acostándose muchos en saco y ceniza. **4** Cuando las
siervas y eunucos vinieron a darle parte a Ester, la reina se
atemorizó mucho, y envió vestidos a Mardoqueo para que
los vistiese y se quitase el saco; más él no los aceptó. **5**
Entonces Ester llamó a Atac, uno de los eunucos que el
rey había designado para asistirla, y le envió a preguntar a
Mardoqueo, para saber qué era eso y por qué lo hacía. **6**
Fue Atac a Mardoqueo, que estaba en la plaza de la ciudad,
delante de la puerta del rey. **7** Y Mardoqueo le contó todo
lo que había acontecido, indicándole también la suma de
dinero que Amán había prometido pagar a la tesorería del
rey, para poder exterminar a los judíos. **8** Le dio también
copia del edicto que se había promulgado en Susa para
exterminarlos, a fin de que lo mostrase a Ester, para su
información, y la exhortase a presentarse al rey a pedirle
compasión y rogarle por su pueblo. **9** Vino Atac a referir a
Ester lo que había dicho Mardoqueo. **10** Entonces respondió
Ester a Atac, y le mandó decir a Mardoqueo: **11** "Todos
los servidores del rey, y la gente de las provincias del rey,
saben que hay una ley, según la cual cualquiera persona,
hombre o mujer, que se presente al rey en el atrio interior,
sin ser llamada, será entregada a la muerte, salvo que el rey
extienda hacia ella el cetro de oro para que viva; y yo no he
sido llamada para ir al rey en estos treinta días." **12** Cuando
refirieron a Mardoqueo las palabras de Ester, **13** este mandó
que respondiesen a Ester: "No vayas a imaginarte que tú,
por estar en la casa del rey, te salvarás (sola) de entre todos
los judíos; **14** pues si ahora callas, socorro y libertad para
los judíos vendrá de otra parte, más tú y la casa de tu padre
pereceréis. ¿Y quién sabe si no es para un momento como
este que tú has llegado a la realeza?" **15** Entonces Ester
mandó a Mardoqueo esta respuesta: **16** "Ve, y junta a todos
los judíos, cuantos estén en Susa; y ayunad por mí, y no
comáis ni bebáis durante tres días, ni de noche ni de día.
Yo también ayunaré del mismo modo con mis siervas; y
después iré al rey, aunque no sea conforme a la ley; y si
debo morir, moriré." **17** Con esto Mardoqueo se fue e hizo
cuanto Ester le había encargado.

5 Al tercer día, Ester se vistió de reina y se presentó en el
atrio interior del palacio del rey, delante de la sala del rey.
Estaba el rey sentado sobre el trono de su reino, en la sala
del rey, frente a la entrada de la sala. **2** Cuando el rey vio a
la reina Ester parada en el atrio, halló esta gracia a sus
ojos; y extendió el rey el cetro de oro, que tenía en la mano,
hacia Ester, la cual acercándose tocó la punta del cetro. **3**
Y le dijo el rey: "¿Qué quieres, reina Ester? ¿Y cuál es tu
petición? Aunque fuera la mitad del reino te será concedida."
4 Ester respondió: "Si al rey le place, venga el rey hoy con
Amán al banquete que le tengo preparado." **5** Entonces
dijo el rey: "Traed en seguida a Amán, para hacer lo que
dice Ester." Y fueron el rey y Amán al banquete que Ester
había preparado. **6** En el banquete de vino preguntó el rey a
Ester: "¿Cuál es tu petición, pues te será concedida? ¿Y
cuál es tu deseo? Aunque pidieres la mitad del reino te será
otorgada." **7** Respondió Ester y dijo: "He aquí mi petición y
mi deseo: **8** Si he hallado gracia a los ojos del rey, y si place
al rey cumplir mi petición y mi deseo, venga el rey, con
Amán, al banquete que voy a hacerles; y mañana daré al
rey la respuesta que pide." **9** Aquel día salió Amán gozoso y
alegre de corazón; pero cuando vio a la puerta del rey a
Mardoqueo, que no se puso de pie, ni siquiera se movió en
su presencia, se llenó de cólera contra Mardoqueo. **10** Sin
embargo, Amán se dominó y fue a su casa. Luego envió a
llamar a sus amigos, y a Zares, su mujer; **11** y les habló
Amán de la grandeza de sus riquezas, de la multitud de
sus hijos y de todas las distinciones que el rey le había
conferido, y cómo le había elevado sobre todos los príncipes
y servidores del rey. **12** Y agregó Amán: "Aún la reina Ester
no ha llamado a ningún otro al banquete que dio al rey, sino
a mí; y también para mañana estoy convidado por ella con
el rey. **13** Mas todo esto no me satisface mientras vea al
judío Mardoqueo sentado a la puerta del rey." **14** Zares, su
mujer, y todos sus amigos le dijeron: "Que se haga una
horca de cincuenta codos de altura, y mañana habla al rey
para que Mardoqueo sea colgado en ella. Entonces irás
gozoso con el rey al banquete." La propuesta agradó a
Amán, e hizo preparar la horca.

6 Aquella noche el rey no pudo dormir y mandó traer el
libro de las memorias, las crónicas. Y cuando fueron
leídas delante del rey, **2** hallose escrito cómo Mardoqueo
había denunciado a Bigtán y Teres, los dos eunucos del
rey que tenían la guardia de la puerta y habían tratado

de matar al rey Asuero. 3 El rey preguntó: "¿Qué honra
y qué distinción se ha conferido a Mardoqueo por esto?"
Respondieron los servidores del rey, los que le servían:
"No le fue conferida ninguna." 4 Luego dijo el rey: "¿Quién
está en el patio?" Pues Amán había venido al patio exterior
de la casa del rey para pedir al rey que mandara colgar a
Mardoqueo en la horca preparada para este. 5 Contestaron
los servidores del rey: "Es Amán el que espera en el patio."
Y dijo el rey: "¡Que entre!" 6 Entró Amán y el rey le dijo:
"¿Qué debe hacerse con un hombre a quien el rey quiere
honrar?" Entonces Amán dijo en su corazón: "¿A quién
deseará el rey honrar sino a mí?" 7 Respondió, pues, Amán:
"Para el hombre que el rey quiera honrar, 8 tráigase uno
de los trajes reales con que se viste el rey, y uno de los
caballos, en que el rey cabalga, y póngase una corona real
sobre su cabeza, 9 y dense el traje y el caballo a uno de los
príncipes más nobles del rey, para que vista al hombre que
el rey quiere honrar, y lo lleve en el caballo por la plaza de la
ciudad, pregonando delante de él: ¡Así se hace con aquel a
quien el rey quiere honrar!" 10 Replicó el rey a Amán: "¡Toma
inmediatamente el traje y el caballo, como has dicho, y hazlo
así con Mardoqueo el judío, que está sentado a la puerta del
rey! ¡No omitas nada de cuanto has dicho!" 11 Tomó Amán
el traje y el caballo y vistió a Mardoqueo, y lo hizo pasear a
caballo por la plaza de la ciudad, pregonando delante de él:
"¡Así se hace con el hombre a quien el rey quiere honrar!"
12 Después volvió Mardoqueo a la puerta del rey; más Amán
se fue a toda prisa a su casa, entristecido y cubierta la
cabeza. 13 Y contó Amán a Zares, su mujer, y a todos sus
amigos todo lo que había sucedido. Entonces le dijeron sus
sabios y Zares, su mujer: "Si ese Mardoqueo, delante del
cual has comenzado a caer, es del linaje de los judíos, no
lo vencerás, sino que caerás del todo delante de él." 14
Estaban ellos todavía hablando con él, cuando llegaron los
eunucos del rey, para llevar a Amán apresuradamente al
banquete que Ester tenía preparado.

7 Fueron el rey y Amán al banquete de la reina Ester. 2
También en este segundo día el rey, mientras bebía vino,
preguntó a Ester: "¿Cuál es tu petición, reina Ester?, pues
te será concedida; ¿y cuál es tu deseo? Aunque pidieres
la mitad del reino te será otorgada." 3 Respondió la reina
Ester y dijo: "Si he hallado gracia a tus ojos, oh rey, y si es
del agrado del rey, sea concedida la vida mía —esta es mi
petición, y la de mi pueblo—, este es mi deseo. 4 Porque
estamos vendidos, yo y mi pueblo, para ser entregados a
la ruina y para que nos maten y exterminen. Si fuéramos
vendidos para siervos y siervas hubiera callado; porque
entonces la aflicción no habría sido tan grande como para
molestar por ello al rey." 5 Respondió el rey Asuero y dijo a
la reina Ester: "¿Quién es, y dónde está el que pretende
hacerlo así?" 6 Contestó Ester: "El adversario y el enemigo
es este malvado Amán." Con esto Amán se sobrecogió de
terror ante el rey y la reina. 7 Entonces el rey, en su ira, se
levantó del banquete de vino, (y se fue) al jardín del palacio.
Amán, entretanto, se quedó para rogar a la reina Ester por
su vida, pues veía que el rey había resuelto perderlo. 8
Cuando el rey volvió del jardín del palacio a la casa del
banquete de vino, Amán se hallaba caído sobre el diván
de Ester. Por lo cual dijo el rey: "¡Aun querrá violentar a
la reina, en mi casa, en el palacio!" Apenas había salido
esta palabra de la boca del rey, cuando cubrieron la cara de
Amán. 9 Entonces Harboná, uno de los eunucos, dijo en
presencia del rey: "En casa de Amán está todavía la horca
de cincuenta codos de altura, preparada por Amán para
Mardoqueo, el que habló en provecho del rey." Y dijo el
rey: "¡Colgadle a él mismo en ella!" 10 Colgaron a Amán en
la horca que este había preparado para Mardoqueo, y se
apaciguó la ira del rey.

8 Aquel mismo día el rey Asuero dio a la reina Ester la
casa de Amán, el enemigo de los judíos; y Mardoqueo
fue presentado al rey, pues Ester había dado a conocer su
parentesco. 2 Entonces tomó el rey su anillo de sellar, que
había retirado de Amán, y lo dio a Mardoqueo. Ester, por su
parte, puso a Mardoqueo sobre la casa de Amán. 3 Ester
volvió a hablar al rey y, echándose a sus pies y con lágrimas
en los ojos le rogó que frustrara la malicia de Amán agagita
y los planes que este había tramado contra los judíos. 4 Y
extendió el rey hacia Ester el cetro de oro, de modo que
Ester pudo levantarse. Y puesta en pie delante del rey, 5
dijo: "Si es del agrado del rey y si he hallado gracia a sus
ojos; si la propuesta conviene al rey y si yo soy agradable a
sus ojos, (pido) que sean invalidadas por escrito las cartas
inspiradas por Amán, hijo de Hamedata, agagita, las cuales
este escribió para exterminar a los judíos que están en
todas las provincias del rey; 6 porque ¿cómo podré yo ver el
mal que ha de venir sobre mi pueblo? ¿Y cómo podré ver el
exterminio de mi raza?" 7 Respondió el rey Asuero a la
reina Ester y a Mardoqueo el judío: "He aquí que he dado la
casa de Amán a Ester, y él mismo ha sido colgado en una
horca, por haber extendido su mano contra los judíos. 8
Escribid vosotros en nombre del rey, lo que bien os parezca
respecto de los judíos, y selladlo con el anillo del rey; pues

carta escrita en nombre del rey y sellada con el anillo real
no puede ser revocada." 9 Fueron entonces llamados los
secretarios del rey, en el mes tercero, o sea, en el mes
de Siván, el día veinte y tres del mismo; y se escribió,
conforme a todo lo que mandó Mardoqueo, a los judíos y a
los sátrapas, los gobernadores y jefes de las provincias,
desde la India hasta Etiopía, que eran ciento veinte y siete
provincias; a cada provincia en su escritura, y a cada pueblo
en su lengua, y también a los judíos en su escritura y lengua.
10 Escribió (Mardoqueo) en nombre del rey Asuero y puso el
sello con el anillo del rey; y envió las cartas por medio de
correos montados en caballos veloces, de las caballerizas
(del rey). 11 (En estas cartas) concedía el rey a los judíos,
que en cada ciudad se reuniesen para defender su vida
y para destruir, matar y exterminar, con niños y mujeres,
a cualquier gente armada de cualquier pueblo o provincia
que los atacase, y también para saquear sus bienes, 12 (y
todo esto) en un mismo día en todas las provincias del rey
Asuero: el trece del mes duodécimo, que es el mes de Adar.
13 Copia de esta carta había de publicarse como edicto en
cada una de las provincias, de manera que todos los pueblos
supieran que los judíos aquel día estuviesen preparados
para vengarse de sus enemigos. 14 Los correos montados
en caballos veloces partieron inmediatamente y a toda prisa,
según la orden del rey. El edicto fue publicado también en
Susa, la capital. 15 Mardoqueo salió de la presencia del rey,
con traje real de color de jacinto y blanco, con una gran
corona de oro y un manto de lino fino y de púrpura; y la
ciudad de Susa rebosaba de alborozo y alegría, 16 ya que
para los judíos había luz y alegría y gozo y honra. 17 En
cada provincia y en cada ciudad, dondequiera que llegaba
la orden del rey y su edicto, hubo júbilo y alegría para los
judíos, banquetes y fiestas. Y muchos de entre los pueblos
del país se hicieron judíos; porque había caído sobre ellos
el temor de los judíos.

9 En el duodécimo mes, que es el mes de Adar, el día
trece del mismo, cuando había de ejecutarse la orden
del rey y su edicto, y cuando los enemigos de los judíos
creían obtener el dominio sobre ellos, sucedió todo lo
contrario; pues los judíos prevalecieron contra quienes los
odiaban. 2 Los judíos se reunieron en sus ciudades, por
todas las provincias del rey Asuero, para echar mano de
todos aquellos que buscaban perderlos; y ninguno pudo
resistirles; pues el temor de ellos había caído sobre todos
los pueblos. 3 Y todos los jefes de las provincias, los
sátrapas y los gobernadores, y todos los dignatarios del
rey, favorecían a los judíos; porque los había invadido el
temor de Mardoqueo. 4 Pues Mardoqueo era poderoso en
la casa del rey, y su fama iba por todas las provincias, de
suerte que este hombre, Mardoqueo, crecía cada día más
en poder. 5 Los judíos hirieron a golpe de espada a todos
sus enemigos, los mataron y los exterminaron y trataron
a su gusto a los que los odiaban. 6 En Susa, la capital,
los judíos mataron y exterminaron a quinientos hombres. 7
Mataron también a Parsandata, Dalfón, Aspata, 8 Porata,
Adalia, Aridata, 9 Parmasta, Arisai, Aridai, y Yezata, 10 los
diez hijos de Amán, hijo de Hamedata, adversario de los
judíos; pero no alargaron su mano para despojarlos. 11
Aquel mismo día llegó al conocimiento del rey el número
de los muertos en Susa, la capital. 12 Y dijo el rey a la
reina Ester: "En Susa, la capital, los judíos han matado y
exterminado a quinientos hombres y a los diez hijos de
Amán. ¿Qué habrán hecho en las demás provincias? ¿Cuál
es ahora tu petición?, pues te será concedida. ¿Y qué más
deseas?, pues será otorgado." 13 Dijo Ester: "Si al rey le
parece bien concédase a los judíos que están en Susa,
hacer también mañana, según el decreto de hoy; y que
los diez hijos de Amán sean colgados en la horca." 14
Mandó entonces el rey que se hiciera así; se dio un decreto
en Susa y los diez hijos de Amán fueron colgados. 15 Se
reunieron, pues, los judíos de Susa el catorce del mes de
Adar y mataron en Susa a trescientos hombres; pero no
se dieron al saqueo. 16 Los otros judíos que estaban en
las provincias del rey, se reunieron del mismo modo para
defender su vida, y obtuvieron que sus enemigos los dejasen
en paz. Mataron de sus enemigos a setenta y cinco mil:
pero no se dieron al saqueo. 17 Esto sucedió el día trece del
mes de Adar. El día catorce del mismo mes descansaron,
haciendo de él un día de banquete y de alegría. 18 Solo
los judíos de Susa se habían reunido el trece y el catorce
del mes, y descansaron el quince del mismo, haciendo de
él un día de banquete y de alegría. 19 Por eso los judíos
de la campaña, los que habitan en ciudades sin murallas,
hacen del día catorce del mes de Adar día de regocijo y de
banquete, día de fiesta en que se mandan regalos los unos
a los otros. 20 Mardoqueo escribió estas cosas, y envió
cartas a todos los judíos que había en todas las provincias
del rey Asuero, cercanas y remotas, 21 obligándolos a
celebrar todos los años el día catorce del mes de Adar, y el
día quince del mismo 22 —como días en que los judíos
se deshicieron de sus enemigos, y como mes en que la
tristeza se les trocó en regocijo, y el luto en día bueno— y
hacer de ellos días de banquete y de regocijo, con el fin de

mandarse regalos los unos a los otros y repartir dádivas a
los pobres. 23 Los judíos adoptaron (como costumbre) lo
que habían va comenzado a hacer, y lo que Mardoqueo les
había escrito. 24 Porque Amán, hijo de Hamedata agagita,
enemigo de todos los judíos, había tramado el proyecto de
exterminar a los judíos, echando el "pur", es decir, la suerte,
para destruirlos y exterminarlos. 25 Mas cuando (Ester) se
presentó al rey, mandó este por escrito, que recayese sobre
su misma cabeza el proyecto maligno que había tramado
contra los judíos, y así le colgaron a él y a sus hijos en
la horca. 26 Por esto llamaron a aquellos días Purim, del
nombre de pur. Y por lo mismo, a raíz de todas las palabras
de aquella carta, y por lo que ellos mismos habían visto y
que les había acaecido, 27 los judíos establecieron como
obligación para sí, para sus descendientes y para los que se
les agregasen, celebrar irrevocablemente estos dos días,
conforme a lo prescrito y en el tiempo señalado, año tras
año 28 y que estos días fuesen recordados y celebrados
de generación en generación, en cada familia, en cada
provincia y en cada ciudad; y que estos días de Purim
no cayesen en desuso entre los judíos, ni se borrase su
recuerdo entre sus descendientes. 29 Por esto la reina
Ester, hija de Abihael, y Mardoqueo el judío escribieron con
toda instancia, por segunda vez, para confirmar la carta
sobre Purim. 30 Mandaron cartas a todos los judíos de las
ciento veinte y siete provincias del rey Asuero, con palabras
de paz y verdad, 31 y recomendaron celebrar estos días de
Purim en su tiempo determinado, como Mardoqueo judío
y la reina Ester lo habían ordenado y como ellos mismos
se habían obligado para sí y para sus descendientes en lo
tocante a los ayunos y sus lamentaciones. 32 La orden de
Ester confirmó estas observancias de Purim; y se escribió
esto en el libro.

10 El rey Asuero impuso un tributo a la tierra y a las
islas del mar. 2 Y todos los actos de su poder, y sus
hazañas, y los detalles de la grandeza a la cual el rey
elevó a Mardoqueo, ¿no están escritos en el libro de los
anales de los reyes de Media y Persia? 3 Porque el judío
Mardoqueo era segundo después del rey Asuero, el más
eminente entre los judíos, y amado de todos sus hermanos,
porque procuraba el bien de su pueblo e intercedía por la
prosperidad de su nación.

Job

1 Había en tierra de Us un varón que se llamaba Job; era
hombre perfecto y recto, temeroso de Dios y apartado
del mal. **2** Le nacieron siete hijos y tres hijas, **3** y poseía
siete mil ovejas, tres mil camellos, quinientas yuntas de
bueyes, quinientas asnas, y muy numerosa servidumbre. Era
así aquel hombre más poderoso que todos los orientales.
4 Sus hijos solían visitarse el uno al otro en sus casas
y celebrar banquetes, cada cual en su día, e invitaban
también a sus tres hermanas a comer y beber con ellos. **5**
Concluido el turno de los días del convite, Job los hacía
venir, y los santificaba. Madrugando por la mañana ofrecía
holocaustos conforme al número de todos ellos; pues decía
Job: "Quizá hayan pecado mis hijos, y maldecido a Dios en
sus corazones." Así obraba Job siempre. **6** Un día cuando
los hijos de Dios fueron a presentarse delante de Yahvé,
vino también entre ellos Satanás. **7** Y dijo Yahvé a Satanás:
"¿De dónde vienes?" Respondió Satanás a Yahvé y dijo:
"Acabo de dar una vuelta por la tierra y pasearme por ella."
8 Y preguntó Yahvé a Satanás: "¿Has reparado en mi siervo
Job?, pues no hay ninguno como él en la tierra, varón
perfecto y recto, temeroso de Dios y apartado del mal." **9**
Respondió Satanás a Yahvé, y dijo: "¿Acaso teme Job a
Dios desinteresadamente? **10** ¿No le has rodeado con tu
protección por todas partes a él, su casa y todo cuanto
tiene? Has bendecido la obra de sus manos, y su hacienda
se ha multiplicado sobre la tierra. **11** Pero anda, extiende
tu mano y toca cuanto es suyo, y verás cómo te maldice
en la cara." **12** Dijo entonces Yahvé a Satanás: "He aquí
que todo cuanto tiene está en tu mano; pero no extiendas
tu mano contra su persona." Con esto se retiró Satanás
de la presencia de Yahvé. **13** Ahora bien, mientras un día
sus hijos y sus hijas estaban comiendo y bebiendo vino en
casa de su hermano mayor, **14** llegó un mensajero a Job
y dijo: "Estaban los bueyes arando, y las asnas paciendo
junto a ellos, **15** cuando cayeron sobre ellos los sabeos y se
los llevaron, pasando a cuchillo a los siervos. Y yo solo he
escapado para traerte la noticia." **16** Todavía estaba este
hablando, cuando llegó otro, que dijo: "Fuego de Dios ha
caído del cielo, que abrasó a las ovejas y a los siervos,
devorándolos; yo solo he podido escapar para traerte la
noticia." **17** Todavía estaba este hablando, cuando vino
otro, que dijo: "Los caldeos, divididos en tres cuadrillas,
cayeron sobre los camellos y se los llevaron, pasando a
cuchillo a los siervos; y yo solo he escapado para traerte la
noticia." **18** Aún estaba este hablando, cuando entró otro
y dijo: "Mientras tus hijos y tus hijas estaban comiendo y
bebiendo vino en casa de su hermano mayor, **19** sobrevino
del otro lado del desierto un gran viento, que sacudió las
cuatro esquinas de la casa, la cual cayó sobre los jóvenes,
que quedaron muertos; y yo solo he escapado para traerte
la noticia." **20** Entonces Job se levantó, rasgó su manto y
se rapó la cabeza. Y postrado en tierra adoró, **21** y dijo:
"Desnudo salí de las entrañas de mi madre y desnudo
volveré allá. Yahvé lo ha dado, Yahvé lo ha quitado. ¡Sea
bendito el nombre de Yahvé!" **22** En todo esto no pecó Job,
ni dijo palabra insensata contra Dios.

2 Sucedió que un día se presentaron los hijos de Dios
delante de Yahvé, y en medio de ellos vino también
Satanás a ponerse en su presencia. **2** Dijo Yahvé a Satanás:
"¿De dónde vienes?" Satanás respondió a Yahvé y dijo:
"Acabo de dar una vuelta por la tierra y pasearme por ella."
3 Preguntó Yahvé a Satanás: "¿Has reparado en mi siervo
Job?, pues no hay ninguno como él en la tierra, varón
perfecto y recto, temeroso de Dios y apartado del mal,
que persevera en su integridad, aunque tú me has incitado
contra él, para perderle sin causa." **4** Respondió Satanás
a Yahvé y dijo: "Piel por piel; porque todo cuanto tiene el
hombre lo da por su vida. **5** Pero anda, extiende tu mano
y toca su hueso y carne, y verás cómo te maldice en la
cara." **6** Dijo, pues, Yahvé a Satanás: "He aquí que en tu
mano está, pero consérvale la vida." **7** Salió Satanás de la
presencia de Yahvé, e hirió a Job con una úlcera maligna
desde la planta de los pies hasta la coronilla de la cabeza.
8 Entonces este sentado sobre ceniza, tomó un casco de
teja para rasparse con él (la podredumbre). **9** Su mujer
le dijo: "¿Todavía perseveras en tu rectitud? ¡Maldice a
Dios, y muérete!" **10** Mas él le dijo: "Hablas como una mujer
necia. Si hemos aceptado el bien de parte de Dios, ¿no
hemos de aceptar también el mal?" En todo esto no pecó
Job con sus labios. **11** Cuando los tres amigos de Job, Elifaz
lemanita, Bildad suhita y Sofar naamatita, supieron toda
esta calamidad que le había sobrevenido, vinieron cada uno
de su lugar, porque habían concertado ir a darle el pésame
y consolarlo. **12** Mas cuando desde lejos alzaron los ojos no
lo reconocieron; por lo cual levantaron su voz y lloraron; y
rasgando cada uno su manto, esparcieron polvo por el aire
sobre sus cabezas; **13** y quedaron con él sentados en tierra
siete días y siete noches, sin hablarle palabra, pues veían
que su dolor era muy grande.

3 Después de esto abrió Job su boca y maldijo el día de su
nacimiento. **2** Tomando Job la palabra dijo: **3** "¡Perezca

el día en que nací, y la noche que dijo: Ha sido concebido
varón! 4 Conviértase aquel día en tinieblas; no pregunte
por él Dios desde lo alto, ni resplandezca sobre él la luz. 5
Oscurézcanlo tinieblas y sombra de muerte; cúbralo densa
niebla, sea espantosa la negrura de aquel día. 6 Apodérese
de aquella noche la oscuridad; no se mencione entre los
días del año, ni se registre en el cómputo de los meses. 7
Cuéntese aquella noche entre las estériles, en que no se oye
canto de alegría. 8 Maldíganla los que saben maldecir los
días, los que saben despertar a Leviatán. 9 Eclípsense las
estrellas de sus albores; espere la luz, que nunca le venga,
no vea jamás los párpados de la aurora; 10 por cuanto no
cerró las puertas del seno y no ocultó a mis ojos los dolores.
11 ¿Por qué no morí en el seno de mi madre, ni expiré al
salir de sus entrañas? 12 ¿Por qué me acogieron las rodillas
(de mi padre), y los pechos para que mamara? 13 Pues
ahora reposaría yo en el silencio, dormiría, y así tendría
reposo, 14 con los reyes y consejeros de la tierra, que se
edificaron mausoleos, 15 o con los príncipes que tenían
oro, y llenaron sus casas de plata; 16 o no existiría, como
aborto secreto, como los niños que no llegan a ver la luz. 17
Allí los malvados cesan de hacer violencias, descansan los
fatigados, 18 gozan los cautivos todos de paz, no oyen ya la
voz del sobrestante. 19 Allí se hallan chicos y grandes, y
también el siervo libre de su amo. 20 ¿Por qué conceder luz
a los desdichados, y vida a los amargos de espíritu? 21 A
los que esperan la muerte, que no viene, aunque la buscan
cavando con más empeño que un tesoro. 22 Se alegran
con júbilo y son felices al hallar el sepulcro. 23 ¿(Por qué
dar vida) al hombre cuyo camino está encubierto, y a quien
Dios tiene cercado? 24 En vez de comer me alimento con
suspiros, y mis gemidos se derraman como agua. 25 Lo
que temía, eso me ha sucedido, y lo que recelaba, eso
me ha sobrevenido. 26 Estoy sin tranquilidad, sin paz, sin
descanso, se ha apoderado de mí la turbación."

4 Entonces Elifaz temanita tomó la palabra y dijo: 2 "¿Te
molestará por ventura si osamos hablarte? Mas ¿quién
puede contener las palabras? 3 Mira, tú has enseñado a
muchos, y a las manos débiles dabas fuerza. 4 Tus palabras
sostenían a los que tropezaban, fortalecías las rodillas que
vacilaban. 5 Y ahora que a ti te ha llegado el turno, estás
abatido; si Él te toca a ti, quedas turbado. 6 ¿No existe ya tu
temor (a Dios), tu confianza, ni esperanza, y la rectitud de tu
vida? 7 Recuerda bien si pereció jamás inocente alguno,
¿y dónde han sido exterminados los justos? 8 Por lo que
siempre he visto, los que aran la iniquidad y siembran el
mal, eso mismo cosechan, 9 Perecen al soplo de Dios,
los consume el aliento de su ira. 10 El bramido del león,
la voz del rugiente, y los dientes del leoncillo se quiebran.
11 Perece el león por falta de presa, y los cachorros de
la leona andan dispersos. 12 En el silencio me llegó una
palabra, mi oído solo percibió un murmullo. 13 Agitado por
visiones nocturnas, cuando en profundo sueño caen los
hombres, 14 se apoderó de mí un susto y espanto que
estremeció todos mis huesos. 15 Pasó por delante de mí un
espíritu que erizó los pelos de mi cuerpo. 16 Se detuvo,
pero no pude conocer su rostro; estaba cual espectro ante
mis ojos; y en el silencio oí una voz (que decía): 17 «¿Acaso
el hombre es más justo que Dios? ¿el mortal más puro que
su Hacedor?» 18 Si Él ni de sus mismos ministros se fía, y
aun en sus ángeles descubre faltas, 19 ¿cuánto más en los
que habitan en casas de barro, cuyos fundamentos son de
polvo y serán roídos (como) por la polilla? 20 De la noche a
la mañana son exterminados, perecen para siempre sin que
nadie repare en ello. 21 Se les corta el hilo de su (vida);
mueren sin sabiduría.

5 Llama, pues, si hay quien te responda. ¿A cuál de los
santos te dirigirás? 2 Porque al necio le mata la cólera,
y al fatuo la envidia. 3 Yo vi al necio echar raíces, y al
instante maldije su morada. 4 Sus hijos no podrán prosperar;
hollados serán en la puerta, sin haber quien los libre. 5 Su
cosecha la devoran los hambrientos, la hurtan detrás (del
cerco) de espinos; y los sedientos se sorben su riqueza. 6
Pues no del polvo nace la calamidad, ni del suelo brotan los
trabajos, 7 ya que el hombre nace para el trabajo, como
el ave para volar. 8 Yo (en tu lugar) acudiría a Dios, y a
Él le encomendaría mi causa; 9 Él hace cosas grandes e
inescrutables, maravillas que nadie puede enumerar; 10
derrama la lluvia sobre la tierra, y envía las aguas sobre los
campos. 11 Ensalza a los humildes Y eleva al afligido a
lugar seguro; 12 desbarata las tramas del astuto, para que
sus manos no puedan realizar sus proyectos. 13 Prende a
los sabios en su propia red, y los designios de los arteros
quedan frustrados. 14 En pleno día tropiezan con tinieblas,
andan a tientas al mediodía, como si fuese de noche. 15
Entretanto (Dios) salva al desvalido de la espada de sus
lenguas, y de la mano del poderoso. 16 Por eso el débil
tiene esperanza, y la injusticia tiene que callarse. 17 Feliz el
hombre a quien Dios corrige. No desprecies la corrección
del Omnipotente. 18 Él hace la llaga, y la venda; Él hiere y
sana con sus manos. 19 De seis angustias te sacará, y en la
séptima no te tocará el mal. 20 En tiempos de hambre te

salvará de la muerte, y en la guerra, del poder de la espada.
21 Te preservará del azote de la lengua, y no temerás si
vinieren calamidades. 22 Te reirás de la devastación y del
hambre, y no temerás a las fieras salvajes. 23 Pues estarás
en alianza con las piedras del campo, y las fieras del campo
vivirán en paz contigo. 24 Conocerás que reina la paz en tu
tienda; visitarás tus apriscos, y nada echarás de menos. 25
Verás numerosa tu descendencia, y tu prole como la hierba
del campo. 26 Entrarás en el sepulcro en plena madurez
cual gavilla segada a su tiempo. 27 Esto es lo que hemos
visto. Así es. Óyelo bien y medítalo para tu provecho."

6 Respondió Job y dijo: 2 "¡Oh! ¡Si pudiera pesarse mi
aflicción, ponerse en balanza toda mi calamidad! 3
Pesarían más que la arena del mar. Por eso mis palabras
son sin moderación. 4 Pues las saetas del Omnipotente
se han clavado en mí, y mi espíritu bebe su veneno; los
terrores de Dios me combaten. 5 ¿Acaso el asno montés
rebuzna teniendo hierba? ¿muge el buey si tiene su forraje?
6 ¿Acaso se puede comer un manjar insípido, sin sal, o
gustar el jugo de plantas sin sabor? 7 Las cosas que mi
alma rehúsa tocar, son mi repugnante comida. 8 ¡Ojalá que
se cumpliese mi petición! y que Dios me diera lo que deseo:
9 que quiera Dios acabar conmigo, que soltara su mano
para cortarme (la vida). 10 Entonces me quedaría al menos
este consuelo, —y por eso brincaría de gozo aunque Él me
aplasta— que no he traspasado las palabras del Santo. 11
Pero ¿cuál es mi fuerza para esperar todavía, y cuál mi fin,
para tener aún paciencia? 12 ¿Es acaso mi fuerza la de las
piedras; o es de bronce mi carne? 13 ¿No estoy privado de
toda ayuda? ¿No se ha apartado de mí todo auxilio? 14
El abatido tiene derecho a la compasión de su amigo, a
menos que este abandone el temor del Omnipotente. 15 Mis
hermanos son falaces como un arroyo seco, pasan como
las aguas torrenciales, 16 turbias a causa del hielo y de
la nieve que en ellas se oculta; 17 cuando viene el calor
desaparecen; a los (primeros) calores su cauce se seca; 18
se pierden en el curso de su camino, se evaporan y perecen.
19 Las caravanas de Temá van en su busca, suspiran por
ellas los mercaderes de Sabá; 20 más su esperanza será
frustrada, llegados a ellas quedan defraudados. 21 Así sois
ahora vosotros para mí; os espantáis, viendo mis males.
22 ¿Acaso os he pedido: "Dadme algo; dejadme participar
de vuestros bienes." 23 O bien: "Libradme del enemigo,
salvadme del poder del opresor"? 24 Enseñadme, y yo
callaré; explicadme en qué he errado. 25 ¡Qué fuerza tienen
las palabras rectas! pero ¿a qué viene vuestra censura? 26
¿Pensáis acaso en censurar palabras? Las palabras de
un desesperado ¿no son como viento? 27 ¡Oh! vosotros
tendéis (un lazo) sobre el huérfano, y caváis (una fosa) a
vuestro amigo. 28 Ahora volveos, por favor, hacia mí, porque
(juro) ante vosotros que no voy a mentiros en vuestra cara.
29 ¡Reparad, os ruego; no seáis injustos! Reflexionad de
nuevo, y mi inocencia se hará manifiesta. 30 ¿Hay acaso en
mi lengua iniquidad? ¿Puede mi paladar ya no distinguir la
maldad?

7 Milicia es la vida del hombre sobre la tierra; como los del
jornalero son sus días. 2 Como el siervo suspira por la
sombra, y como el jornalero espera su salario; 3 así heredé
meses de calamidad, y noches de dolor me tocaron en
suerte. 4 Si me acuesto, digo: "¿Cuándo me levantaré?"
Mas la noche es larga, y me canso, dándome vuelta hasta
el alba. 5 Mi carne está cubierta de gusanos y de una costra
de barro; mi piel se rompe y se deshace. 6 Mis días pasan
más ligeros que la lanzadera, y desaparecen sin esperanza.
7 Acuérdate de que mi vida es un soplo; mis ojos ya no
verán la felicidad. 8 No me verá más el ojo del que ahora me
ve; apenas tus ojos me ven, y ya no subsisto. 9 La nube se
disipa y pasa; así no sube más el que desciende al sepulcro.
(Sheol h7585) 10 No volverá más a su casa, ni le reconocerá
su lugar. 11 Por eso, no refrenaré mi lengua, hablaré en la
angustia de mi espíritu, me quejaré en la amargura de mi
alma. 12 ¿Soy yo el mar, o algún monstruo marino, para que
me tengas encerrado con guardias? 13 Cuando digo: Mi
lecho me consolará, mi cama aliviará mi pesar, 14 entonces
me aterras con sueños, y me espantas con visiones. 15 Por
eso prefiero ser ahogado, deseo la muerte para estos mis
huesos. 16 Tengo asco; no quiero vivir más; déjame, ya que
mi vida es un soplo. 17 ¿Qué es el hombre, para que tanto
le estimes, y fijes en él tu atención, 18 para que le visites
cada mañana, y a cada momento le pruebes? 19 ¿Cuándo
cesarás de mirarme, y me das tiempo para tragar mi saliva?
20 Si he pecado, ¿qué te he hecho con eso, oh Guardador
de los hombres? ¿Por qué me pones por blanco a mí, que
soy una carga para mí mismo? 21 ¿Por qué no perdonas mi
pecado ni borras mi iniquidad? Pues pronto me dormiré en
el polvo; y si me buscas, ya no existiré."

8 Entonces tomó la palabra Baldad suhita y dijo: 2 "¿Hasta
cuándo hablarás de este modo y serán las palabras de
tu boca cual viento tempestuoso? 3 ¿Acaso Dios tuerce el
derecho, o pervierte el Omnipotente la justicia? 4 Si tus
hijos contra Él pecaron, Él los ha castigado ya a causa de
sus transgresiones. 5 Pero tú, si buscas solícito a Dios, e

imploras al Todopoderoso, 6 y eres puro y recto, al punto
Él velará sobre ti, y prosperará la morada de tu justicia. 7
Tu anterior estado será poca cosa, pues tu porvenir será
muy grande. 8 Pregunta, si quieres, a las generaciones
pasadas, respeta la experiencia de los padres; 9 pues de
ayer somos y nada sabemos, y nuestros días sobre la tierra
pasan como la sombra. 10 Ellos te instruirán, ellos hablarán
contigo, y de su corazón sacarán estas palabras: 11 ¿Puede
crecer el papiro sin humedad, el junco elevarse sin agua?
12 Estando aún en flor, y sin ser cortado se seca antes que
cualquier otra hierba. 13 Así será el fin de todos los que se
olvidan de Dios; se desvanecerá la esperanza del impío;
14 su seguridad le será cortada, y su confianza va a ser
como telaraña. 15 Se apoya sobre su casa, mas esta no
se mantiene, se aferra a ella y no resiste. 16 Está en su
lozanía ante el sol, sus renuevos exceden de su huerto,
17 sus raíces se entrelazan sobre el montón de piedras,
hundiéndose hasta donde está la roca; 18 mas cuando se lo
arranca de su lugar, este lo desconoce (diciendo): «Nunca
te he visto.» 19 No es otro el gozo que está al fin de su
camino, y de su polvo nacerán otros. 20 He aquí que Dios
no desecha al justo, ni da la mano a los malvados. 21 Algún
día rebosará de risa tu boca, y tus labios de júbilo. 22 Los
que te aborrecen se cubrirán de ignominia, y la tienda de los
impíos dejará de existir."

9 Respondió Job y dijo: 2 "Bien sé que es así. ¿Cómo
puede el hombre ser justo frente a Dios? 3 Si pretendiera
contender con él, de mil (cargos) no respondería a uno solo.
4 Él es sabio de corazón, poderoso y fuerte; ¿quién se le
opuso y le salió bien? 5 Él traslada los montes, sin que
sepan quién los trastorna en su ira. 6 Él remueve la tierra
de su sitio, y sus columnas son sacudidas. 7 Él manda al
sol, y este no sale, y encierra bajo sello las estrellas. 8 Él
solo extiende los cielos, y anda sobre las olas del mar. 9 Él
hizo la Osa, el Orión y las Pléyades, las constelaciones del
cielo austral. 10 Él hace cosas grandes e insondables, y
maravillas sin cuento y número. 11 He aquí que pasa junto
a mí, y yo no le veo; y si se retira, tampoco lo advierto.
12 Si Él toma una presa ¿quién hará que la devuelva?
¿quién podrá decirle: «¿Qué es lo que haces?» 13 Él es
Dios, no hay quien pueda doblegar su ira; debajo de Él
se encorvan los auxiliares de Rahab. 14 ¿Cuánto menos
podré yo responderle, elegir mis palabras frente a Él? 15
Aun teniendo yo razón, nada le respondería; imploraría la
clemencia del que me juzga. 16 Aun cuando respondiera a
mis clamores, no creería que había escuchado mi voz, 17
Él, que me aplasta con un torbellino, y multiplica mis llagas
sin causa. 18 No me deja respirar y me harta de amargura.
19 Si se trata de fuerza, el poderoso es Él, y si de justicia
(dice): «¿Quién me emplazará?» 20 Aun cuando yo tuviera
razón mi boca me condenaría, aunque fuera inocente, me
declararía culpable. 21 Soy inocente, pero no me importa mi
existencia, no hago caso de mi vida. 22 Es todo lo mismo;
por eso he dicho: «Él acaba con el inocente como con el
impío.» 23 ¡Si al menos el azote matase de repente! Él
se ríe de la prueba de los inocentes. 24 La tierra ha sido
entregada en manos de los malvados; Él mismo tapa el
rostro de sus jueces. Si no es Él, ¿quién lo será? 25 Mis
días pasaron más veloces que un correo, huyen sin ver
cosa buena; 26 pasan como las naves de junco, cual águila
que se arroja sobre la presa. 27 Si digo: «Olvidaré mis
quejas, voy a mudar mi semblante, y me regocijaré», 28 me
espantan todos mis dolores, pues sé que Tú no me declaras
inocente. 29 Y si soy juzgado culpable, ¿por qué fatigarme
en vano? 30 Aunque me lavara con agua de nieve, y con
lejía limpiara mis manos, 31 Tú me sumergirías en el fango,
y hasta mis vestidos me darían asco. 32 Porque Él no es un
hombre como yo, a quien se pudiera decir: «¡Vamos juntos
a juicio!» 33 No hay entre nosotros árbitro que ponga la
mano sobre entrambos. 34 Aparte Él de mí su vara, y no me
espante su terror: 35 entonces hablaré, sin tenerle miedo,
porque así como estoy, no me conozco a mí mismo."

10 "Tedio de vida tiene mi alma, daré libre curso a mis
quejas; hablaré con la amargura de mi alma. 2 Diré a
Dios: «No me condenes»; dime por qué contiendes conmigo.
3 Te parece acaso bien oprimirme, desechar la obra de
tus manos, y favorecer los designios de los malvados? 4
¿Tienes Tú ojos de carne, y miradas como miradas de
hombre? 5 ¿Son tus días como los días de los mortales,
y tus años como los años humanos, 6 para que vayas
inquiriendo mi culpa y buscando mi pecado, 7 aunque
sabes que no soy malo, y que nadie puede librarme de tu
mano? 8 Tus manos me han plasmado y me han hecho
todo entero ¿y ahora quieres destruirme? 9 Recuerda que
me formaste como barro, y ahora me reduces a polvo. 10
¿No me vaciaste como leche, y cual queso me cuajaste? 11
De piel y de carne me revestiste, y me tejiste de huesos y
nervios; 12 vida y favores me has concedido, y tu protección
me ha conservado la vida. 13 Mas lo guardaste en tu
corazón; bien sé que esto era tu designio. 14 Si peco, Tú
me observas; y no me perdonarás mi culpa. 15 Si hago
mal, ¡ay de mí! y si soy inocente ni aun así puedo alzar mi

cabeza, harto como estoy de oprobio y viendo mi miseria.
16 Y si la alzo, me das caza como león, repites contra mí tus
terrores; 17 renuevas tus pruebas contra mí, y acrecientas
conmigo tu saña, me atacan cada vez nuevos ejércitos (de
males). 18 ¿Por qué me sacaste del seno materno? Estaría
ahora muerto, sin que ojo alguno me hubiera visto. 19 Sería
como si nunca hubiese existido, llevado del seno materno al
sepulcro. 20 ¿No son pocos mis días? Que Él me deje pues,
y que se retire de mí para que pueda alegrarme un poco, 21
antes que me vaya, para no volver, a la tierra de tiniebla
y de sombra de muerte, 22 tierra de tiniebla, parecida a
densísima lobreguez, sombra de muerte, sin orden alguno,
cuya luz es semejante a espesas tinieblas."

11 Entonces Sofar naamatita tomó la palabra y dijo: 2
"¿Acaso no hay que contestar al que vomita palabras?
¿el hombre verboso ha de tener razón? 3 ¿Tu palabrería
hará callar a los hombres? y cuanto te burlas, ¿no habrá
quien te confunda? 4 Tú has dicho: "Mi doctrina es pura, y
limpio estoy ante tus ojos." 5 ¡Ojalá que hablase Dios y
abriera sus labios contra ti, 6 para descubrirte los arcanos
de la sabiduría! —pues son muy diversos sus designios—
entonces verías que Dios castiga solamente una parte de tu
culpa. 7 ¿Pretendes acaso penetrar en las profundidades
de Dios, hasta la perfección del Omnipotente? 8 Es más
alta que el cielo, ¿qué podrás hacer? más honda que
el scheol, ¿cómo podrás conocerlo? **(Sheol h7585)** 9 más
extensa que la tierra, y más ancha que el mar. 10 Si Él
acomete, cerrando el paso, y llama a juicio, ¿quién podrá
disuadírselo? 11 Porque Él conoce a los perversos, y ve la
iniquidad, aunque parece disimularla. 12 ¿Puede acaso el
necio pasar por inteligente, el pollino del asno montés por
hombre? 13 Si tú dispones tu corazón, y levantas hacia Él
tus manos, 14 si alejas la iniquidad que hay en tus manos,
y no permites a la maldad que habite bajo tu tienda, 15
entonces alzarás tu rostro sin mácula, te sentirás seguro, y
nada temerás; 16 te olvidarás de los dolores, y si de ellos
te acuerdas es como de aguas que pasaron. 17 Entonces
tu vida surgirá más resplandeciente que el mediodía, las
tinieblas te serán como la mañana, 18 tendrás seguridad por
tener esperanza, echarás una mirada en torno, y dormirás
tranquilo; 19 te acostarás, y no habrá quien te espante,
y muchos acariciarán tu rostro. 20 Pero los ojos de los
impíos desfallecerán; para ellos no habrá escape alguno; su
esperanza será exhalar el alma."

12 Respondió Job y dijo: 2 "De veras, vosotros sois
hombres, y con vosotros morirá la sabiduría. 3 También
yo tengo seso como vosotros; ninguna ventaja tenéis sobre
mí; ¿y quién no sabe lo que decís? 4 ¡Ludibrio soy de mis
amigos! ¡Yo, que clamaba a Dios, y Él le respondía! ¡Yo, el
recto e inocente, ahora objeto de oprobio! 5 ¡Ignominia al
que sufre! —así piensa el que vive sin cuidados—. ¡Caiga
desprecio sobre aquel cuyo pie resbala! 6 Las guaridas de
los salteadores gozan de paz, seguros están los que irritan a
Dios; a ellos Dios se lo otorga (todo). 7 Pregunta, te ruego, a
las bestias, y ellas te enseñarán, a las aves del cielo, y te lo
dirán; 8 o habla con la tierra, y ella te instruirá; te lo contarán
los peces del mar. 9 ¿Quién de todos estos seres no sabe
que la mano de Yahvé ha hecho (todas) las cosas? 10 En
su mano está el alma de todo viviente, y el soplo de toda
carne humana. 11 ¿No se ha hecho el oído para discernir
las palabras; el paladar para gustar los manjares? 12 En los
ancianos reside la sabiduría, y en la larga vida la prudencia;
13 con Él, empero, están la sabiduría y el poder, suyo es
el consejo y suya la inteligencia. 14 Lo que Él derriba, no
será reedificado; si Él encierra al hombre, no hay quien lo
libre. 15 Si detiene las aguas, estas se secan; si las suelta,
devastan la tierra. 16 En Él están el poder y el saber, suyos
son el engañado y el que engaña. 17 Él hace andar a los
consejeros privados (de consejo), y entontece a los jueces.
18 Él quita a los reyes la faja, y les ciñe los lomos, con una
soga. 19 Hace andar a los sacerdotes descalzos, y a los
grandes derriba. 20 Quita el habla a los más respetados, y a
los ancianos los priva del juicio. 21 Vacía desprecio sobre
los príncipes, y afloja el cinto de los fuertes. 22 Descubre lo
oculto en las tinieblas, y saca a luz la sombra de la muerte.
23 Da prosperidad a los pueblos y los destruye, dilata a
las naciones, y las reduce. 24 Quita la inteligencia a los
príncipes de los pueblos de la tierra, y los hace vagar por
un desierto sin camino; 25 andan a tientas en tinieblas, sin
tener luz; Él los hace errar como a embriagados."

13 "Todo esto lo han visto mis ojos; mis oídos lo han oído
y lo comprendieron. 2 Lo que vosotros sabéis, lo sé yo
también, no soy inferior a vosotros. 3 Mas quiero hablar con
el Todopoderoso, mi anhelo es discutir con Dios. 4 Vosotros
fraguáis mentiras; sois médicos inútiles todos. 5 Callaos, por
fin; que os será reputado por sabiduría. 6 Oíd, por favor,
mi defensa y prestad atención a las razones que alega mi
boca. 7 ¿Queréis acaso hablar falsedades en favor de Dios,
decir mentiras en obsequio suyo? 8 ¿Pretendéis prestarle
favores, patrocinar la causa de Dios? 9 ¿Os sería grato que
Él os sondease, o pensáis engañarlo como se engaña a
un hombre? 10 Os reprenderá sin falta, si solapadamente

sois parciales. 11 ¿No os causa miedo su majestad? ¿No
caerá sobre vosotros su espanto? 12 Vuestros argumentos
son necedades, y vuestras fortalezas, fortalezas de barro.
13 Callaos, que yo hablaré; venga sobre mí lo que viniere.
14 Sea lo que fuere, tomaré mi carne entre mis dientes, y
pondré mi alma en mi mano. 15 Aunque Él me matase y yo
nada tuviese que esperar, defendería ante Él mi conducta.
16 Al fin Él mismo me defenderá; porque el impío no puede
comparecer en su presencia. 17 Escuchad atentamente mi
palabra, mis argumentos os penetren el oído. 18 Tengo bien
preparada (mi) causa, y sé que seré justificado. 19 ¿Quién
quiere litigar conmigo? pues si yo callara, me moriría. 20
Solo dos cosas alejes de mí; y no me esconderé de tu
presencia: 21 que retires de mí tu mano, y no me espanten
más tus terrores. 22 Luego llama, y yo contestaré; o hablaré
yo, y Tú me respondes. 23 ¿Cuántos son mis delitos y
pecados? Dime mis faltas y transgresiones. 24 ¿Por qué
ocultas tu rostro, y me tienes por enemigo tuyo? 25 ¿Quieres
aterrar una hoja que lleva el viento, perseguir una paja
reseca? 26 Porque decretas contra mí penas tan amargas, y
me imputas las faltas de mi mocedad. 27 Pones mis pies en
el cepo, observas todos mis pasos y acechas las plantas de
mis pies. 28 Me consumo como un (leño) carcomido, como
ropa roída por la polilla."

14 "El hombre, nacido de mujer, vive corto tiempo, y se
harta de miserias. 2 Brota como una flor, y se marchita,
huye como la sombra, y no tiene permanencia. 3 ¿Sobre un
tal abres Tú los ojos, y me citas a juicio contigo? 4 ¡Oh, si
se pudiera sacar cosa limpia de lo inmundo! Nadie lo puede.
5 Ya que Tú has determinado los días (del hombre) y fijado
el número de sus meses; le señalaste un término que no
puede traspasar; 6 aparta de él tu mirada para que repose,
hasta que, como el jornalero cumpla sus días. 7 El árbol
tiene esperanza; siendo cortado, no deja de retoñar, y no
cesan sus renuevos. 8 Aun cuando envejeciere su raíz en
la tierra, y haya muerto en el polvo su tronco, 9 sintiendo
el agua retoña, y echa ramas como planta (nueva). 10 El
hombre si muere, queda postrado; si expira, ¿dónde va a
parar? 11 Como las aguas del lago se están evaporando
y el río se agota y se seca, 12 así el hombre cuando se
acuesta no se levanta más. No despertará, hasta que se
hayan consumido los cielos; ni se levantará de su sueño. 13
¡Ojalá me escondieras en el scheol, para ocultarme hasta
que pase tu ira; y me fijases un plazo para acordarte de
mí! (Sheol h7585) 14 Muerto el hombre ¿podrá volver a vivir?
entonces todos los días de mi milicia esperaría la hora de mi
relevo. 15 Entonces respondería a tu llamado, y Tú amarías
la obra de tus manos. 16 Pero ahora cuentas mis pasos,
tienes el ojo abierto sobre mi pecado. 17 Sellada está en
una bolsa mi delito, y tienes encerrada mi iniquidad. 18
Como un monte se deshace cayendo, y la peña se traslada
de su lugar; 19 y como el agua cava las piedras, y sus
inundaciones se llevan el polvo de la tierra, desbaratas Tú la
esperanza del hombre. 20 Prevaleces contra él por siempre,
y así desaparece; desfiguras su rostro, y lo eliminas. 21
Sean honrados sus hijos, él no lo sabe; o sean abatidos, él
no se da cuenta de ello. 22 Solo siente los propios dolores,
solo por sí misma se aflige su alma."

15 Entonces Elifaz temanita tomó la palabra y dijo: 2 "¿Es
acaso de sabios responder con argumentos vanos,
y llenarse el pecho de viento, 3 arguyendo con palabras
inútiles, y con razones sin valor? 4 De veras, tú destruyes
la piedad y socavas el temor de Dios. 5 Porque tu boca
revela tu iniquidad, adoptas el lenguaje de los arteros. 6
Tu propia boca, y no yo, te condena, tus mismos labios
testifican contra ti. 7 ¿Naciste tú el primero de los hombres,
saliendo a la luz antes que los montes? 8 ¿Escuchaste tú
los secretos de Dios, secuestraste para ti la sabiduría? 9
¿Qué sabes tú, que no sepamos nosotros? ¿En qué nos
supera tu sabiduría? 10 También entre nosotros hay cabezas
canas y hombres de edad, más avanzados en días que
tu padre. 11 ¿Acaso tienes en poco las consolaciones de
Dios, y las suaves palabras que se te dicen. 12 ¿Adónde te
lleva tu corazón, y qué significa el pestañeo de tus ojos? 13
¿Por qué diriges contra Dios tu ira, y profiere tu boca tales
palabras? 14 ¿Qué es el hombre para aparecer inocente;
el nacido de mujer, para ser justo? 15 Pues Él no se fía
ni de sus santos; los mismos cielos no están limpios a su
vista; 16 ¿cuánto menos este ser, abominable y perverso, el
hombre, que bebe como agua la iniquidad? 17 Te voy a
enseñar; escúchame; te voy a contar lo que he visto, 18
lo que los sabios enseñan sin ocultar nada, — (como lo
recibieron) de sus padres— 19 pues a ellos solos fue dado
el país, y no pasó extraño alguno entre ellos. 20 Todos sus
días el impío es atormentado; y el tirano ignora el número
de sus años. 21 Voz de angustia suena en sus oídos; en
plena paz le asalta el devastador. 22 Él mismo pierde la
esperanza de escapar a las tinieblas; se siente amenazado
de la espada; 23 vaga buscando alimento, (diciendo): ¿En
dónde está? sabe que es inminente el día de las tinieblas;
24 le aterran angustia y tribulación, le acometen como un
rey listo para la guerra. 25 Pues extendió su mano contra

Dios, se exaltó contra el Todopoderoso. 26 Corre contra Él,
erguido el cuello, ocultándose detrás de sus escudos, 27
cubierto el rostro con su gordura, con capas de grosura sus
lomos. 28 Vive en ciudades asoladas, en casas inhabitadas,
destinadas a convertirse en ruinas. 29 Por eso no será
rico, sus bienes no durarán, y su hacienda no se extenderá
sobre la tierra. 30 Nunca escapará a las tinieblas; la llama
abrasará sus renuevos, y él será llevado por el soplo de la
boca de (Dios). 31 No confíe en una engañosa vanidad; la
misma vanidad será su recompensa. 32 Ella le llegará antes
que se acaben sus días, y sus ramas no reverdecerán ya
más. 33 Sacudirá como la vid sus uvas, aun estando en
cierne, y como el olivo dejará caer su flor. 34 La casa del
impío es estéril, y el fuego consume la morada del que se
deja sobornar. 35 Concibe penas y engendra maldades,
nutriendo en su seno el engaño."

16 Respondió Job y dijo: 2 "Muchas cosas como estas
he oído ya. Consoladores molestos sois todos. 3
¿Cuándo tendrán fin estas palabras de viento? ¿O qué te
incita a responder así? 4 Yo podría hablar como vosotros, si
estuvierais en mi lugar. Os dirigiría un montón de palabras,
y menearía contra vosotros mi cabeza. 5 Os alentaría con
mi boca, y os consolaría con el movimiento de mis labios. 6
Mas ahora, aunque hablo, no se mitiga mi dolor, y si callo,
¿acaso por eso se aleja de mí? 7 Ahora se han agotado mis
fuerzas; Tú has destruido toda mi familia. 8 Me has asido y
esto es un testimonio (contra mí); se levanta contra mí mi
flacura, acusándome cara a cara. 9 Su ira me despedaza
y me persigue; rechina contra mí sus dientes; enemigo
mío, aguza sus ojos contra mí. 10 Han abierto contra mí su
boca; me insultan, me hieren en las mejillas; a una se han
coaligado contra mí. 11 Dios me ha entregado al perverso,
me ha arrojado en manos de malvados. 12 Vivía yo en
paz, pero Él me sacudió; me asió por la cerviz, me hizo
trizas, y me eligió por blanco suyo. 13 Me rodean arqueros,
traspasa mis riñones sin piedad y derrama por tierra mi
hiel. 14 Me inflige herida sobre herida, corre contra mí cual
gigante. 15 He cosido un saco sobre mi piel, he revuelto en
el polvo mi rostro. 16 Mi cara está hinchada de tanto llorar,
y la sombra de la muerte cubre mis párpados, 17 aunque
no hay injusticia en mí y mi oración es pura. 18 ¡Tierra, no
cubras mi sangre, y no sofoques en tu seno mi clamor! 19
Aún hay un testigo mío en el cielo, en lo alto reside el que
da testimonio en mi favor. 20 Mis amigos me escarnecen,
mas mis ojos buscan llorando a Dios. 21 ¡Ojalá que hubiera
juez entre el hombre y Dios, así como lo hay entre el hijo
del hombre y su prójimo. 22 El número de mis años se va
pasando, y el camino que sigo no tiene vuelta."

17 "Mi aliento se agota, mis días se apagan, y (me
aguarda) el sepulcro. 2 ¿No son mofadores los que
me rodean? ¿No veo sin cesar sus provocaciones? 3 (Oh
Dios), sé Tú mi fiador; ¿quién podría entonces apretarme?
4 Pues cerraste su corazón a la sabiduría; no permitas que
se ensalcen. 5 Prometen la presa a sus amigos, en tanto se
consumirán los ojos de sus mismos hijos. 6 Soy la fábula
de las gentes, y como un hombre a quien se escupe en
la cara. 7 Mis ojos pierden la vista a causa de aflicción, y
mis miembros todos no son más que una sombra. 8 Los
rectos se pasman de ello, y el inocente se alza contra el
impío. 9 Con todo, el justo sigue su camino, y el que tiene
limpias las manos se hace cada vez más fuerte. 10 Vosotros,
volved todos, venid aquí, que no hallaré entre vosotros un
solo sabio. 11 Pasaron mis días, están desbaratados mis
proyectos, los deseos de mi corazón. 12 Me convierten la
noche en día, y en medio de las tinieblas (dicen) que la
luz está cerca. 13 Por más que espere, el sepulcro es mi
morada, en las tinieblas tengo mi lecho. **(Sheol h7585)** 14
A la fosa he dicho: «Tú eres mi padre»; y a los gusanos:
«¡Mi madre y mis hermanos!» 15 ¿Dónde, pues, está mi
esperanza? Mi dicha, ¿quién la verá? 16 Bajarán a las
puertas del scheol si de veras en el polvo hay descanso."
(Sheol h7585)

18 Entonces Baldad suhita tomó la palabra, y dijo: 2
"¿Cuándo acabaréis de hablar? Pensad primero, luego
hablaremos. 3 ¿Por qué nos reputas por bestias, y somos
unos estúpidos a tus ojos? 4 Tú que te desgarras en tu furor,
¿quedará sin ti abandonada la tierra, o cambiarán de lugar
las peñas? 5 Sí, la luz de los malos se apaga, no brillará más
la llama de su fuego. 6 La luz se oscurecerá en su morada,
y encima de él se apagará su lámpara. 7 Se cortarán sus
pasos tan vigorosos, le precipitará su propio consejo; 8 pues
meterá sus pies en la red, y caminará sobre una trampa. 9
Un lazo le enredará el calcañar, y será aprisionado en la red.
10 Ocultas están en el suelo sus sogas, y la trampa está en
su senda. 11 Por todas partes le asaltan terrores, que le
embarazan los pies. 12 Su robustez es pasto del hambre, y
a su lado está la perdición, 13 que roerá los miembros de su
cuerpo; serán devorados por el primogénito de la muerte. 14
Arrancado será de su morada donde se creía seguro; le
arrastrarán al rey de los espantos. 15 Nadie de los suyos
habitará su tienda, azufre será sembrado sobre su morada.
16 Por abajo se secarán sus raíces, y por arriba le cortarán

las ramas. 17 Perecerá en la tierra su memoria, ya no se
oirá su nombre en las plazas. 18 De la luz le arrojarán a la
tiniebla, y lo echarán fuera del mundo. 19 No dejará hijo ni
posteridad en su pueblo, ni sobreviviente en el lugar de su
peregrinación. 20 En el día (de su caída) se pasmará el
Occidente, y el Oriente se sobrecogerá de espanto. 21 Así
son las moradas de los impíos, y tal es el paradero del que
no conoce a Dios."

19 Respondió Job y dijo: 2 "¿Hasta cuándo afligiréis
mi alma, y queréis majarme con palabras? 3 Ya
diez veces me habéis insultado, y no os avergonzáis de
ultrajarme. 4 Aunque yo realmente haya errado, soy yo
quien pago mi error. 5 Si queréis alzaros contra mí, alegando
en mi desfavor mi oprobio, 6 sabed que es Dios quien me
oprime, y me ha envuelto en su red. 7 He aquí que alzo el
grito por ser oprimido, pero nadie me responde; clamo, pero
no hay justicia. 8 Él ha cerrado mi camino, y no puedo pasar;
ha cubierto de tinieblas mis sendas. 9 Me ha despojado de
mi gloria, y de mi cabeza ha quitado la corona. 10 Me ha
arruinado del todo, y perezco; desarraigó, como árbol, mi
esperanza. 11 Encendió contra mí su ira, y me considera
como enemigo suyo. 12 Vinieron en tropel sus milicias, se
abrieron camino contra mí y pusieron sitio a mi tienda. 13 A
mis hermanos los apartó de mi lado, y mis conocidos se
retiraron de mí. 14 Me dejaron mis parientes, y mis íntimos
me han olvidado. 15 Los que moran en mi casa, y mis
criadas me tratan como extraño; pues soy un extranjero
a sus ojos. 16 Llamo a mi siervo, y no me responde, por
más que le ruegue con mi boca. 17 Mi mujer tiene asco
de mi hálito, y para los hijos de mis entrañas no soy más
que hediondez. 18 Me desprecian hasta los niños; si intento
levantarme se mofan de mí. 19 Todos los que eran mis
confidentes me aborrecen, y los que yo más amaba se
han vuelto contra mí. 20 Mis huesos se pegan a mi piel
y a mi carne, y tan solo me queda la piel de mis dientes.
21 ¡Compadeceos de mí, compadeceos de mí, a lo menos
vosotros, amigos míos, pues la mano de Dios me ha herido!
22 ¿Por qué me perseguís como Dios, y ni os hartáis de
mi carne? 23 ¡Oh! que se escribiesen mis palabras y se
consignaran en un libro, 24 que con punzón de hierro y
con plomo se grabasen en la peña para eterna memoria!
25 Mas yo sé que vive mi Redentor, y que al fin se alzará
sobre la tierra. 26 Después, en mi piel, revestido de este
(mi cuerpo) veré a Dios (de nuevo) desde mi carne. 27 Yo
mismo le veré; le verán mis propios ojos, y no otro; por
eso se consumen en mí mis entrañas. 28 Vosotros diréis
entonces: «¿Por qué lo hemos perseguido?» Pues quedará
descubierta la justicia de mi causa. 29 Temed la espada,
porque terribles son las venganzas de la espada; para que
sepáis que hay un juicio."

20 Entonces Sofar naamatita tomó la palabra y dijo: 2 "Por
eso mis pensamientos me sugieren una respuesta, y
a eso me mueve mi interior. 3 He oído la reprensión con
que me insultas, mas el espíritu que tengo me impulsa a
responder según mi saber. 4 ¿No sabes tú, que desde
siempre, desde que hay hombre sobre la tierra, 5 el gozo de
los malos es breve, y la alegría del impío un instante? 6
Aunque su arrogancia alcance hasta el cielo, y su cabeza
toque las nubes, 7 como su estiércol, para siempre perecerá;
los que le vieron, dirán: «¿Dónde está?» 8 Como un sueño
volará, y no lo hallarán; desaparecerá cual visión nocturna.
9 El ojo que le vio no le verá más, no verá otra vez su lugar.
10 Sus hijos andarán pidiendo el favor de los pobres, y sus
manos restituirán su riqueza. 11 Sus huesos llenos aún de
juvenil vigor, yacerán con él en el polvo. 12 Por dulce que
sea el mal en su boca, y por más que lo oculte bajo su
lengua, 13 si lo saborea y no lo suelta, si lo retiene en su
paladar, 14 su manjar se convierte en sus entrañas, hiel
de áspid se volverá en su interior. 15 Se tragó riquezas,
pero las vomitará; Dios se las arrancará de su vientre. 16
Chupará veneno de áspides, y la lengua de la víbora le
matará. 17 Jamás verá los arroyos, los ríos, los torrentes de
miel y de leche. 18 Devolverá lo que ganó, y no se lo tragará;
será como riqueza prestada, en que no se puede gozar. 19
Por cuanto oprimió y desamparó al pobre, robó casas que
no había edificado, 20 y no se hartó su vientre, por eso no
salvará nada de lo que tanto le gusta. 21 Nada escapaba
a su voracidad, por eso no durará su prosperidad. 22 En
medio de toda su abundancia le sobrevendrá la estrechez;
toda clase de penas le alcanzará. 23 Cuando se pone a
llenarse el vientre, (Dios) le manda el furor de su ira, y
hará llover sobre él su castigo. 24 Si huye de las armas
de hierro, le traspasará el arco de bronce. 25 Se saca (la
flecha), y sale de su cuerpo, se la arranca de su hiel cual
hierro resplandeciente, y vienen sobre él los terrores; 26
una noche oscura traga sus tesoros, le consumirá fuego
no encendido (por hombre); devorará cuanto quedare en
su tienda. 27 El cielo descubrirá su iniquidad, y la tierra se
levantará contra él. 28 La riqueza de su casa desaparecerá,
será desparramada en el día de Su ira. 29 Tal es la suerte
que Dios al impío tiene reservada, y la herencia que Dios le
ha asignado."

21 Replicó Job y dijo: **2** "Escuchad bien mis palabras.
Que me deis, a lo menos, este consuelo. **3** Toleradme,
para que pueda hablar; y cuando haya hablado, podréis
burlaros. **4** ¿Por ventura me quejo de un hombre? ¿Cómo
no ha de impacientarse mi espíritu? **5** Miradme y espantaos,
y poned la mano sobre la boca. **6** Yo, de solo pensarlo,
tiemblo, y se apodera de mí un escalofrío. **7** ¿Cómo es que
viven los inicuos, alcanzan muchos años y gran fuerza? **8**
Sus hijos viven en su presencia, y sus vástagos ante sus
ojos. **9** Sus casas están en paz, sin temer nada, y la vara de
Dios no los alcanza. **10** Sus toros son siempre fecundos,
sus vacas paren y no abortan. **11** Como manadas de ovejas
salen sus pequeñuelos, y sus niños saltan (de gozo). **12**
Bailan al son de la pandereta y de la cítara, y se regocijan al
son de la flauta. **13** Pasan en delicias sus días, y sin darse
cuenta bajan al sepulcro. **(Sheol h7585)** **14** Y, sin embargo,
estos dicen a Dios: «Retírate de nosotros, no nos gusta
conocer tus caminos. **15** ¿Qué es el Todopoderoso para que
le sirvamos? ¿Qué ganaremos rogándole?» **16** ¿No está
su fortuna en sus manos? ¡Lejos de mí el consejo de los
impíos! **17** Pues ¡cuántas veces se apaga la lámpara de los
malvados, y viene sobre ellos su destrucción! ¡Y cuántas
veces (Dios) en su ira les asigna dolores! **18** Son como
hojarasca llevada por el viento, como tamo que arrebata
un torbellino. **19** (Dicen) que Dios guarda para los hijos
la iniquidad del (padre). ¡Que le castigue a él, para que
sepa! **20** ¡Vean sus propios ojos su ruina, y beba él mismo
la ira del Omnipotente! **21** Pues ¿qué interés puede tener él
por el futuro de su casa, cuando se le cortare el número
de sus meses? **22** ¿Es acaso a Dios, a quien se puede
enseñar sabiduría, siendo Él quien juzga a los grandes? **23**
Uno muere en su pleno vigor, enteramente feliz y tranquilo,
24 cubiertas sus entrañas de grosura, bien empapada la
médula de sus huesos; **25** y; otro muere en amargura de
alma, sin haber gozado de los bienes. **26** Pero yacen en
el polvo de modo igual, y los cubren los gusanos. **27** Ya
conozco vuestros pensamientos, y los planes insidiosos que
fraguáis contra mí. **28** Porque decís: «¿Dónde está la casa
del opresor? ¿Qué se hizo de la tienda que habitaban los
impíos?» **29** ¿No habéis preguntado jamás a los que pasan
por el camino? Por eso tampoco conocéis lo que os indican:
30 que en el día de la perdición es salvado el impío, y que
escapa en el día de la ira. **31** ¿Quién le echa en cara su
conducta? y por lo que hizo ¿quién lo castiga? **32** Es llevado
al sepulcro (con honor), y sobre su túmulo se vela. **33** Leves
le son los terrones del valle; y todos siguen en pos de él,
así como no tienen número los que van delante de él. **34**
¿Cómo pues me consoláis con vanas palabras si vuestras
respuestas no son más que perfidia?"

22 Entonces Elifaz temanita tomó la palabra y dijo: **2**
"¿Puede el hombre ser útil a Dios? Solo a sí mismo es
útil el sabio. **3** ¿Qué provecho tiene el Todopoderoso de que
tú seas justo? ¿O qué ventaja, si son perfectos tus caminos?
4 ¿Te castiga acaso por tu piedad, y entra en juicio contigo?
5 ¿No es inmensa tu malicia, y no son innumerables tus
maldades? **6** Exigiste prendas a tus hermanos, sin justo
motivo, y despojaste al desnudo de su ropa. **7** No diste
agua al desfallecido, y al hambriento le negaste el pan,
8 ya que el hombre de brazo (fuerte) ocupa la tierra, y
se adueñan de ella los que gozan de privilegios. **9** A las
viudas las despachaste con las manos vacías, y rompiste
los brazos al huérfano. **10** Por eso estás cercado de lazos, y
te aterra de improviso el espanto. **11** (Te cubren) tinieblas y
no puedes ver; te inundan aguas desbordadas. **12** ¿No está
Dios en lo alto del cielo? Mira las sublimes estrellas: ¡Qué
altura! **13** Y tú dices: «¿Qué sabe Dios? ¿acaso juzga a
través de las nubes? **14** Nubes espesas le envuelven y no
puede ver; se pasea por el circuito del cielo.» **15** ¿Quieres
tú acaso seguir aquel antiguo camino, por donde marcharon
los malvados? **16** Fueron arrebatados antes de tiempo,
y sobre sus cimientos se derramó un diluvio. **17** Decían
a Dios: «¡Apártate de nosotros! ¿Qué podrá hacernos el
Todopoderoso?» **18** Y Él llenaba sus casas de bienes. ¡Lejos
de mí el consejo de los impíos! **19** Los justos verán y se
alegrarán (de su ruina), y los inocentes se reirán de ellos, **20**
(diciendo): «No ha sido aniquilada su fuerza, y sus restos
consumidos por el fuego?» **21** Reconcíliate con Él, y tendrás
paz; así te vendrá la felicidad. **22** Recibe de su boca la Ley,
y pon sus palabras en tu corazón. **23** Serás restablecido,
si te convirtieres al Omnipotente, y apartas de tu tienda la
iniquidad. **24** Echa al polvo el oro, y entre los guijarros del
arroyo (los tesoros de) Ofir; **25** y será el Todopoderoso tu
tesoro, y caudal de plata para ti. **26** Entonces te gozarás en
el Omnipotente, y alzarás tu rostro hacia Dios. **27** Le rogarás,
y Él te escuchará; y tú le cumplirás tus votos. **28** Si proyectas
una cosa, te saldrá bien, y sobre tus caminos brillará la luz.
29 Si te abaten, podrás decir: «¡Arriba!» pues Él salva a los
que humildemente bajan los ojos. **30** Se salvará el inocente,
será librado por la pureza de sus manos."

23 Respondió Job y dijo: **2** Cierto que hoy es amarga
mi queja; pero más grande que ella es mi carga. **3**
¡Oh, quién me diera a conocer dónde hallarle a Él! Me
llegaría hasta su trono, **4** expondría delante de Él mi causa,

y llenaría mi boca de argumentos. 5 Quisiera saber las
palabras que Él me respondería, y entender sus razones. 6
¿Acaso me opondría Él su gran poder? ¡No! Seguro que
me atendería. 7 Entonces el justo disputaría con Él; para
siempre quedaría yo absuelto por el que me juzga. 8 Pero
si voy al oriente, no está allí, si hacia el occidente, no le
diviso, 9 si me vuelvo al norte, no le descubro, si hacia el
mediodía, tampoco le veo. 10 Él, empero, conoce el camino
que sigo. Que me pruebe; yo saldré como el oro. 11 Mi pie
siguió siempre sus pasos, guardé siempre su camino sin
desviarme en nada. 12 No me he apartado del mandamiento
de sus labios, más que mis necesidades personales he
atendido las palabras de su boca. 13 Pero Él no cambia de
opinión; ¿quién podrá disuadirle? Lo que le place, eso lo
hace, 14 ÉL cumplirá lo decretado sobre mí; y aún tiene
planeadas muchas cosas semejantes. 15 Por eso estoy
turbado ante Él; cuando pienso en ello, me sobreviene
temor. 16 Dios ha aterrado mi corazón, el Omnipotente me
ha conturbado. 17 Porque lo que me consume no es la
tiniebla, ni la oscuridad que me cubre el rostro."

24 "¿Por qué el Todopoderoso no fija tiempos (para el
juicio)? ¿y por qué los que le conocen no saben
el día fijado por Él? 2 Hay quienes remueven mojones,
roban rebaños y los apacientan; 3 se llevan el asno de
los huérfanos, toman en prenda el buey de la viuda; 4
no dejan pasar a los pobres por el camino, y todos los
humildes del país se esconden. 5 Mira cómo estos salen a
su trabajo como los asnos monteses del desierto, buscando
una presa hasta la tarde, sin hallar alimento para sus
hijos. 6 En el campo cortan el trigo (ajeno), y vendimian
la viña del inicuo. 7 Pasan la noche desnudos, por falta
de ropa, no tienen abrigo contra el frío. 8 Mojados con las
lluvias de las montañas se acurrucan contra las peñas,
porque no tienen donde abrigarse. 9 (Y hay opresores que)
arrancan al huérfano del pecho, y toman en prenda la ropa
de los pobres, 10 que andan desnudos sin vestidos, cargan
hambrientos con las gavillas; 11 exprimen el aceite entre sus
muros, y sedientos pisan sus lagares. 12 Desde la ciudad se
oyen gemidos y clama el alma de los muertos; pero Dios no
atiende su oración. 13 Y hay quienes aborrecen la luz; no
conocen sus caminos, ni quieren atenerse a sus senderos.
14 Al alba se levanta el homicida para matar al desvalido y al
pobre, y en la oscuridad sale como ladrón. 15 Aguarda la
noche el ojo del adúltero, diciendo: «No me verá ojo alguno»
y se emboza la cara. 16 Otros de noche fuerzan las casas, y
de día se esconden, pues no quieren ver la luz. 17 Para
todos ellos el alba es sombra de muerte; más los terrores de
la noche les son familiares; 18 (huyen) veloces sobre la
superficie de las aguas. ¡Maldita su prole sobre la tierra! ¡No
ande por el camino de sus viñas! 19 Como la sequía y el
calor absorben las aguas de la nieve, así (engulle) el scheol
al pecador. (Sheol h7585) 20 Se olvida de él el seno materno,
gusanos le comen como dulce manjar, no quedará memoria
de su nombre. Como árbol será deshecha la maldad. 21
Porque alimentaba a la estéril, que no tenía hijos, y no hacía
bien a la viuda. 22 Pero (Dios) con su fuerza derriba a los
poderosos; se levanta, y ninguno está seguro de su vida. 23
Los deja vivir en seguridad y confianza, pero sus ojos velan
sobre los caminos de ellos. 24 Se ven ensalzados por un
poco, y luego desaparecen, son derribados y cosechados
como todos los hombres; son segados como espigas del
trigal. 25 Si no es así, ¿quién me desmentirá y declarará
nula mi palabra?"

25 Entonces Baldad suhita, tomó la palabra y dijo: 2
"Suyos son el dominio y el terror, Él mantiene la paz
en sus alturas, 3 ¿No es innumerable su milicia? ¿Sobre
quién no se levanta su luz? 4 ¿Cómo podría ser justo el
hombre delante de Dios, cómo ser puro el nacido de mujer?
5 He aquí que ante sus ojos aun la luna no tiene brillo, ni son
limpias las estrellas; 6 ¡cuánto menos el mortal, ese gusano,
el hijo del hombre, que no es más que un vil insecto!"

26 Replicó Job y dijo: 2 "¡Cómo sabes ayudar tú al flaco,
y sostener el brazo del que carece de fuerza! 3 ¿Qué
consejo has dado al falto de sabiduría? ¿qué plenitud de
saber has ostentado? 4 ¿A quién dirigiste estas palabras?
¿y de quién es el espíritu que procede de tu boca? 5 Hasta
los muertos tiemblan, bajo las aguas con sus habitantes. 6
El mismo scheol está ante Él desnudo, y el abismo carece
de velo. (Sheol h7585) 7 Él tendió el septentrión sobre el vacío,
y colgó la tierra sobre la nada. 8 Él encierra las aguas en
sus nubes, y no se rompen las nubes bajo su peso. 9 Él
impide la vista de su trono, tendiendo sobre Él su nube. 10
Trazó un círculo sobre el haz de las aguas, hasta donde
linda la luz con las tinieblas. 11 Las columnas del cielo
tiemblan, y se estremecen a una amenaza suya. 12 Con
su poder revuelve el mar, y con su sabiduría machaca al
monstruo. 13 Con su soplo hizo serenos los cielos, y su
mano formó la fugaz serpiente. 14 Esto es solo el borde de
sus caminos, es un leve susurro que hemos oído de Él;
pues el trueno de su poder ¿quién podría comprenderlo?"

27 Job prosiguió su exposición, diciendo: **2** "Por la vida
de Dios, quien no me hace justicia, y por la vida del
Todopoderoso, que ha colmado de amargura mi alma. **3**
Mientras en mí quede mi espíritu, y el soplo de Dios en mis
narices, **4** mis labios no hablarán falsedad, ni mi lengua
proferirá mentira. **5** Lejos de mí daros la razón, hasta que
fallezca defenderé mi inocencia. **6** Sostengo mi justicia, y no
cederé; mi conciencia no condena a ninguno de mis días. **7**
Sea tratado como malvado mi enemigo, y mi adversario,
como perverso. **8** Pues ¿cuál es la esperanza del hipócrita,
cuando Dios le corta la vida, y le arranca el alma? **9** ¿Acaso
Dios oirá sus gritos cuando le sobrevenga la angustia? **10**
¿Podrá deleitarse en el Omnipotente, invocar a Dios en todo
tiempo? **11** Os mostraré la conducta de Dios; no ocultaré los
planes del Todopoderoso. **12** Si todos vosotros lo habéis
visto, ¿por qué os agotáis en vanos discursos? **13** Esta es la
suerte que Dios reserva al malvado, y la herencia de los
violentos de parte del Todopoderoso: **14** Si tiene muchos
hijos, es para la espada, y sus nietos nunca se hartan de
pan. **15** Sus sobrevivientes serán sepultados por la muerte, y
sus viudas no los llorarán. **16** Aunque amontone plata como
tierra, y como lodo acumule vestidos, **17** el los prepara, pero
se vestirá de ellos el justo, y el inocente poseerá su plata.
18 La casa que él hace es como la de la polilla, como la
cabaña que construye el guarda campo. **19** Se acuesta rico,
y no se levanta más, abre sus ojos y deja de existir. **20**
Cual diluvio caen sobre él terrores, le arrastra un torbellino
nocturno. **21** Le arrebata el solano, y se va; le arranca de
su lugar a manera de un huracán. **22** Pues Él se le echa
encima sin piedad. Busca cómo escaparse de sus manos;
23 pero se baten las manos sobre él, y le silbarán echándolo
de su propio lugar."

28 "La plata tiene sus veneros, y el oro su lugar donde
lo acrisolan. **2** El hierro se saca de la tierra, y de
la piedra fundida el cobre. **3** El (hombre) pone fin a las
tinieblas, y hasta en lo más profundo, excava las piedras
(escondidas) en densa oscuridad. **4** Abre galerías, lejos de
la habitación humana donde, ignorado de los transeúntes,
(trabaja) descolgándose y balanceando el cuerpo. **5** La
tierra, de donde sale el pan, está revuelta en sus entrañas
como por el fuego, **6** pues en sus piedras hay zafiros; y sus
terrones contienen oro. **7** Sendas hay que no conoce el
águila, ni puede verlas el ojo del halcón. **8** No las pisan las
fieras, ni pasó jamás por ellas león. **9** Al pedernal extiende
su mano, explorando la raíz de los montes. **10** Abre zanjas
a través de las rocas, y su ojo ve todo lo precioso. **11**
Detiene las goteras de las aguas y saca a luz lo que estaba
escondido. **12** Mas la sabiduría ¿dónde se halla? ¿Dónde
reside la inteligencia? **13** No conoce el hombre su valor y
nadie puede encontrarla en la tierra de los vivientes. **14** El
abismo dice: «No está en mí»; y el mar responde: «Tampoco
conmigo está». **15** No se compra con oro finísimo, ni se pesa
plata a cambio de ella. **16** No se la compensa con el oro de
Ofir, ni con el ónice precioso, ni con el zafiro. **17** No se la
equipara al oro, ni al vidrio, ni se la cambia por vasos de oro
puro. **18** Corales y cristal ni se mencionan; la posesión de
la sabiduría vale más que las perlas. **19** No le es igual el
topacio de Etiopía; el oro más puro no alcanza su valor. **20**
¿De dónde, pues, viene la sabiduría? ¿Cuál es el lugar de la
inteligencia? **21** Ocúltase a los ojos de todo viviente, y aun a
las aves del cielo no se revela. **22** El abismo y la muerte
dicen: «Hemos oído hablar de ella.» **23** Mas su camino solo
conoce Dios, Él sabe dónde ella reside. **24** Porque su vista
alcanza los extremos de la tierra; Él ve cuanto hay bajo todo
el cielo. **25** Cuando fijó el peso del viento, y estableció la
medida de las aguas; **26** cuando dio leyes a la lluvia, y trazó
el camino de las tempestades, **27** entonces Él la vio, y la
describió; la estableció y la escudriñó, **28** y dijo al hombre:
«El temor del Señor, esta es la sabiduría, y huir del mal,
esta es la inteligencia»."

29 Siguió Job explicando y dijo: **2** "¡Ojalá volviera a ser
como en los meses pasados, como en los días en
que Dios me protegía, **3** cuando su luz brillaba sobre mi
cabeza, y su luz me guiaba en las tinieblas! **4** ¿Cuál era en
la madurez de mi vida, cuando era amigo de Dios y Este
guardaba mi morada; **5** cuando el Todopoderoso estaba
conmigo, y me rodeaban mis hijos; **6** cuando lavaba mis
pies con leche, y de la roca me brotaban ríos de aceite. **7**
(En aquel tiempo) cuando yo salía a la puerta de la ciudad, y
en la plaza establecía mi asiento, **8** los jóvenes al verme se
retiraban, y los ancianos se levantaban, y se mantenían en
pie. **9** Los príncipes contenían la palabra, y ponían su mano
sobre la boca. **10** Se callaba la voz de los magnates y su
lengua se pegaba a su paladar. **11** El que me escuchaba, me
llamaba dichoso, y el ojo que me veía, daba señas en favor
mío. **12** Yo libraba al pobre que pedía auxilio, y al huérfano
que no tenía sostén. **13** Sobre mí venía la bendición del que
hubiera perecido, y yo alegraba el corazón de la viuda. **14**
Me revestía de justicia, y esta me revestía a mí, mi equidad
me servía de manto y tiara. **15** Era yo ojo para el ciego, y
pie para el cojo, **16** padre de los pobres, que examinaba con
diligencia aun la causa del desconocido. **17** Quebraba los

colmillos del malvado, y de sus dientes arrancaba la presa.
18 Por lo cual me decía: «Moriré en mi nido, y mis días
serán tan numerosos como la arena; 19 mi raíz se extenderá
hacia las aguas, y el rocío pasará la noche en mis hojas.
20 Será siempre nueva en mí la gloria mía, y mi arco se
renovará en mi mano.» 21 A mí me escuchaban sin perder
la paciencia, aguardando silenciosamente mi consejo. 22
Después de hablar ya no respondía nadie, porque (cual
rocío) caían sobre ellos mis palabras. 23 Me esperaban
como se espera la lluvia, abrían su boca como a la lluvia
tardía. 24 Si les sonreía estaban admirados, y se alegraban
de esa luz de mi rostro. 25 Yo decidía su conducta y me
sentaba a la cabecera, habitaba como un rey entre sus
tropas, cual consolador un medio de los afligidos."

30 "Mas ahora se ríen de mí los que tienen menos años
que yo, a cuyos padres yo hubiera desdeñado de
tomar como perros para mi ganado. 2 Aun la fuerza de sus
manos ¿de qué me habría servido? ya que carecen ellos de
todo vigor. 3 Muertos de miseria y de hambre roen el yermo,
la tierra desolada y vacía. 4 Recogen frutos amargos de
arbustos, y se sustentan con raíces de retama. 5 Expulsados
de la sociedad, y perseguidos con gritos habitan como
ladrones, 6 en los barrancos de los torrentes, en las cuevas
de la tierra y en las breñas. 7 Entre la maleza lanzan
sus gritos, y se reúnen bajo las zarzas. 8 Son hombres
insensatos, hijos de gente sin nombre, echados del país a
viva fuerza. 9 Y ahora soy escarnecido por ellos y el objeto
de sus pullas. 10 Me abominan, se apartan de mí; y no se
avergüenzan de escupirme en la cara. 11 Han perdido todo
freno, me humillan y pierden todo respeto en mi presencia.
12 A mi derecha se levanta el populacho; hacen vacilar mis
pies; traman contra mí maquinaciones para perderme. 13
Me cortan el camino, procuran mi caída; nadie me presta
auxilio contra ellos. 14 Como por brecha ancha irrumpen,
se revuelcan entre los escombros. 15 Me han acometido
terrores, y como el viento se llevan mi nobleza; cual nube
pasó mi prosperidad. 16 Ahora mi vida se derrama dentro de
mí, se han apoderado de mí días aciagos. 17 La noche me
taladra los huesos, y no me dan tregua los que me roen. 18
Su gran muchedumbre ha desfigurado mi vestido; me ciñen
como el cabezón de mi túnica. 19 Me han echado en el lodo,
soy como el polvo y la ceniza. 20 A Ti clamo por auxilio, y
Tú no me respondes; permanezco en pie, y Tú me miras
(con indiferencia). 21 Te has tornado para mí en enemigo,
y me persigues con todo tu poder. 22 Me alzas sobre el
viento, y me haces cabalgar; me sacudes sin darme sostén.
23 Porque bien sé que me entregarás a la muerte, a la casa
adonde van a parar todos los vivientes. 24 Sin embargo el
que va a perecer ¿no extiende su mano? en su aflicción ¿no
pide auxilio? 25 ¿No lloraba yo con el atribulado? ¿no se
afligía mi alma por el pobre? 26 Pero esperando el bien,
me vino el mal; aguardando la luz he quedado cubierto de
tinieblas. 27 Mis entrañas se abrazan sin descanso; me han
sobrevenido días de aflicción. 28 Ando como quien está de
luto, sin alegría, me levanto en la asamblea para clamar por
auxilio. 29 Soy ahora hermano de los chacales, y compañero
de los avestruces. 30 Ennegrecida se me cae la piel, y mis
huesos se consumen por la fiebre. 31 El son de mi cítara se
ha trocado en lamentos, y mi flauta en voz de llanto."

31 "Había ya hecho pacto con mis ojos de no mirar a
doncella. 2 ¿Cuál es, pues, mi porción desde arriba
de parte de Dios, y la herencia que desde lo alto me da
el Todopoderoso? 3 ¿No es la perdición para el malvado,
y la calamidad para los que obran la iniquidad? 4 ¿No
observa El mis caminos y cuenta todos mis pasos? 5 Si yo
he seguido la mentira, y mi pie ha corrido tras el fraude, 6
¡péseme Dios en justa balanza y reconozca mi inocencia! 7
Si mis pasos se desviaron del camino, si mi corazón se
fue tras mis ojos, y si se ha pegado algo a mis manos, 8
¡siembre yo, y coma otro, y sea desarraigado mi linaje!
9 Si mi corazón se ha dejado seducir por una mujer, y si
anduve acechando a la puerta de mi prójimo, 10 ¡muela para
otro mi mujer, y encórvense ajenos sobre ella! 11 Porque
esto es cosa nefanda, un crimen que han de juzgar los
jueces; 12 un fuego que devora hasta la ruina y destruiría
todos mis bienes. 13 Si yo he despreciado el derecho de mi
siervo, o de mi sierva en su litigio conmigo, 14 ¿qué podría
hacer yo al levantarse el mismo Dios? Cuando Él viniera
a juzgar ¿qué respondería yo? 15 El que me hizo en el
seno materno, ¿no le hizo también a él? ¿No nos formó
uno mismo en la matriz? 16 Si he negado al pobre lo que
pedía, si he hecho desfallecer los ojos de la viuda; 17 si he
comido solo mi bocado, sin que comiese de él el huérfano
18 —desde mi juventud era padre para este, y desde el seno
materno he protegido a aquella— 19 si no hice caso del que
iba a perecer por falta de vestido, o del pobre que estaba
desnudo, 20 (y lo dejé) sin que me bendijeran sus carnes al
calentarse con el vellón de mis ovejas; 21 si alcé mi mano
contra el huérfano, por verme apoyado por los jueces, 22
¡despréndase mi hombro de la espalda, y mi brazo sea
arrancado del húmero! 23 Por cuanto temía el castigo de
Dios, no he podido resistir a su majestad. 24 Si he puesto

en el oro mi confianza, y al oro he dicho: «Mi seguridad
eres tú»; 25 si tuve gozo por mi grande hacienda, y por
haber juntado mucho mi mano; 26 si al ver el resplandor
del sol, y la brillante carrera de la luna, 27 fue seducido en
secreto mi corazón, y mi mano les mandó un beso de mi
boca, 28 también esto sería una maldad, una falta criminal,
pues habría negado a Dios en lo alto. 29 Si me holgué de la
ruina del que me odiaba, y me gocé cuando le sobrevino el
mal; 30 aunque no presté al pecado mi lengua, pidiendo con
maldición su muerte; 31 si no decían las gentes de mi casa:
«¿Quién de su alimento no se ha saciado?» 32 pues jamás
el forastero se quedó de noche al descubierto, porque yo
abría mis puertas al pasajero; 33 si encubrí, como Adán,
mi pecado, y oculté en mi seno mi iniquidad, 34 temiendo
a la gran muchedumbre y el desprecio de los parientes,
quedando callado y sin salir de mi casa... 35 ¡Oh si hubiese
quien me escuchase! He aquí mi firma. ¡Respóndame el
Todopoderoso! ¡Que escriba también mi adversario su libelo
de acusación! 36 Yo lo llevaría sobre mi hombro, me lo
ceñiría como diadema. 37 (A mi juez) le daré cuenta de
todos mis pasos; como a un príncipe me presentaré a él. 38
Si contra mi clama mi tierra, y a una lloran sus surcos, 39
por haber yo comido sus frutos sin pagar y afligido a sus
cultivadores, 40 ¡názcanme abrojos en vez de trigo, y cizaña
en vez de cebada!" Fin de las palabras de Job.

32 Desistieron aquellos tres hombres de responder a Job;
porque este estaba convencido de su inocencia. 2
Entonces montó en cólera Eliú, hijo de Baraquel bucita,
de la familia de Ram. Montó en cólera contra Job, porque
pretendía ser más justo que Dios. 3 Se irritó también contra
sus tres amigos, por cuanto no habían hallado qué contestar
a Job, y con todo lo condenaban. 4 Siendo ellos de mayor
edad que él, Eliú había tardado en contestar a Job. 5
Mas cuando vio que no había más respuesta en la boca
de aquellos tres hombres, se indignó sobremanera. Tomó
Eliú, hijo de Baraquel, bucita, la palabra y dijo: 6 "Siendo
yo joven, y vosotros ancianos, tuve miedo, y no me atreví
a manifestar mi parecer. 7 Yo me decía: Los días han
de hablar, y en los muchos años se dará a conocer la
sabiduría. 8 Pero hay espíritu que reside en el hombre; es
el soplo del Todopoderoso el que les da la inteligencia. 9
No es lo mismo ser viejo que sabio, no son (siempre) los
ancianos los que entienden de justicia. 10 Por eso dije:
Escuchadme; quiero también yo manifestar mi parecer. 11
He aquí que he esperado mientras hablabais, di oídos a
vuestros razonamientos hasta el fin de vuestra disputa. 12
Sí, os he prestado atención, más ninguno ha convencido a
Job; ninguno de vosotros sabe responder a sus palabras. 13
No digáis, pues: «Hemos hallado la sabiduría; es Dios quien
le castiga, y no hombre alguno.» 14 No contra mí ha dirigido
él sus palabras; y yo no voy a contestarle con vuestros
argumentos. 15 Desconcertados ya no responden nada,
faltándoles otras palabras. 16 He esperado hasta que se
callasen, hasta que quedasen atascados sin poder contestar.
17 Comenzaré yo a hablar, manifestaré por mi parte mi saber.
18 Pues lleno estoy de palabras, me aprieta el espíritu en mi
interior. 19 Mi pecho es como vino encerrado, cual odre
nuevo pronto a reventar. 20 Hablaré para desahogarme;
abriré mis labios y responderé. 21 No haré acepción de
personas, no adularé a ningún mortal. 22 Pues no sé adular;
(si lo hiciera), dentro de poco me llevaría mi Creador."

33 "Escucha ahora, oh Job, mi palabra, y a todos mis
argumentos presta oído. 2 He aquí que abro mi boca;
se mueve mi lengua para formar palabras en mi paladar. 3
Lo que diré viene de un corazón recto, mis labios profieren
la pura verdad. 4 El Espíritu de Dios me hizo, y el soplo
del Omnipotente me dio vida. 5 Respóndeme, si puedes;
prepárate para (contender) conmigo; tente dispuesto. 6
Mira, yo soy creatura de Dios, igual que tú; también yo fui
formado del barro. 7 Por eso nada tienes que temer de mí,
ni te abrumará el peso de mi persona. 8 Ahora bien, tú has
dicho oyéndolo yo —bien escuché el son de tus palabras—:
9 «Inocente soy, sin pecado, limpio soy, no hay iniquidad en
mí. 10 Pero Él busca pretextos contra mí, me considera
como enemigo suyo; 11 pone en el cepo mis pies, observa
todos mis pasos.» 12 Precisamente en esto no tienes razón;
te lo explicaré. Si Dios es más grande que el hombre, 13
¿por qué contiendes con Él, ya que Él no da cuenta de
ninguno de sus actos? 14 Porque de una manera habla
Dios, y también de otra, pero (el hombre) no le hace caso.
15 En sueños, en visiones nocturnas, cuando cae letargo
sobre los hombres, recostados en sus camas, 16 entonces
Él abre el oído del hombre, y le instruye en forma secreta,
17 para apartarle de su obra. Así le retrae de la soberbia, 18
salva su alma de la perdición, y su vida del filo de la espada.
19 Corrige también al hombre con dolores en su lecho, y con
continua angustia dentro de sus huesos; 20 de modo que
tiene asco del pan y del bocado más exquisito. 21 Vase
consumiendo su carne hasta desaparecer, y aparecen sus
huesos que no se veían. 22 Se acerca su vida al sepulcro, y
su existencia a los que la quitan. 23 Pero si hay para él un
ángel, un intercesor de entre mil, que explique al hombre

su deber; 24 y que se compadezca de él y diga (a Dios):
«Líbrale para que no baje al sepulcro; yo he hallado el
rescate (de su alma).» 25 Entonces se vuelve más fresca
que la de un niño su carne; será como en los días de
su juventud; 26 implora a Dios, y Este le es propicio. Así
contemplará con júbilo su rostro, y (Dios) le devuelve su
justicia. 27 Cantará entonces entre los hombres, y dirá:
«Yo había pecado, había pervertido la justicia, y no me fue
retribuido según merecía; 28 pues Él me libró del paso al
sepulcro, y mi alma ve todavía la luz.» 29 Mira, todo esto
hace Dios, dos y aun tres veces con el hombre, 30 a fin de
retraerlo de la muerte, y alumbrarlo con la luz de la vida. 31
Atiende, Job; escúchame; calla, que yo hablaré. 32 Si tienes
algo que decir, respóndeme; habla, pues mi deseo es verte
justo. 33 Si no, escúchame en silencio, y yo te enseñaré
sabiduría."

34 Tomó de nuevo la palabra Eliú y dijo: 2 "Oíd, oh sabios,
mis palabras; hombres prudentes, prestadme oído; 3
porque el oído prueba las palabras, como el paladar los
manjares. 4 Procuremos elegirnos lo justo, conozcamos lo
bueno en medio nuestro. 5 Job dice: «Yo soy justo, pero
Dios no quiere hacerme justicia; 6 al sostener mi derecho
paso por mentiroso; incurable es mi llaga, sin que haya en
mi pecado.» 7 ¿Qué hombre hay semejante a Job, que se
bebe las blasfemias como agua, 8 que va en compañía
con los obradores de iniquidad, y anda con los hombres
perversos? 9 Pues dice: «No saca ningún provecho el que
procura agradar a Dios.» 10 Oídme, por tanto, hombres
sensatos: ¡Lejos de Dios la maldad, lejos del Todopoderoso
la injusticia! 11 Él da a las obras del hombre su pago,
retribuye según la conducta de cada uno. 12 Es imposible
que Dios haga maldad; no viola el Omnipotente la justicia.
13 ¿Quién le puso sobre la tierra? ¿Quién le ha confiado
el universo? 14 Si Él mirase al hombre y retirara hacia sí
su espíritu y su soplo, 15 de golpe moriría toda carne, y
el hombre volvería al polvo. 16 Si tienes entendimiento,
escucha esto, atiende a la voz de mis palabras. 17 ¿Acaso
puede gobernar un enemigo de la justicia? ¿Pretendes tú
por ventura condenar al Justo poderoso? 18 A aquel que
dice a un rey: «¡Malvado!» y a los nobles: «¡Perversos!»
19 A aquel que no prefiere la persona de los grandes, ni
mira al rico más que al pobre, porque todos son obra de
sus manos. 20 De repente mueren, en medio de la noche;
pueblos enteros son sacudidos y desaparecen; son quitados
los poderosos, sin fuerza (de hombre). 21 Porque Sus ojos
observan los caminos del hombre, y Él ve todos sus pasos.
22 No hay tiniebla, no hay oscuridad tan densa, que puedan
esconderse en ella los obradores de iniquidad. 23 Él no
necesita tiempo en el examen del hombre, para llamarlo
ante Dios a juicio. 24 Él quebranta a los poderosos sin
necesidad de investigación, y pone a otros en su lugar. 25
Por eso, conociendo las obras de ellos los derriba de noche
y están destruidos. 26 Los castiga, siendo como son malos,
en un lugar donde (todos) lo ven, 27 porque alejándose de
Él, no quisieron saber nada de sus caminos. 28 Hicieron
llegar a Él el clamor de los humildes, y Él oyó el lamento de
los afligidos. 29 Cuando Él calla, ¿quién podrá condenarlo?
si esconde su rostro, ¿quién le verá, ya sea nación o bien un
particular? 30 Así pone fin al dominio del impío, para que no
sirva más de lazo para el pueblo. 31 Si ahora dice a Dios:
«He soportado (tu castigo), no pecaré más; 32 enséñame
Tú lo que yo no veo; si he hecho iniquidad, no la haré más.»
33 ¿Acaso Él debe darte el pago según el parecer tuyo,
según tu negativa o conformidad? Yo no (pienso) así. Di,
pues, lo que sabes. 34 Los hombres sensatos me dirán, lo
mismo que los sabios que me oyen: 35 «Job ha hablado
neciamente, sus palabras fueron imprudentes.» 36 ¡Ojalá
sea Job probado hasta el fin, por sus respuestas de hombre
impío! 37 Porque a su pecado añade la rebelión, bate palmas
en medio de nosotros, y habla cada vez más contra Dios."

35 Tomando de nuevo la palabra dijo Eliú: 2 "¿Acaso te
parece justo decir: «Yo tengo razón contra Dios?» 3
Ya que dices: "¿Qué provecho tienes Tú, o qué ventaja
tengo yo de mi pecado?" 4 Voy a darte respuesta, a ti y a
tus compañeros. 5 Dirige tu mirada hacia el cielo y ve; y
contempla el firmamento que es más alto que tú. 6 Si pecas,
¿qué le haces a Él? y si multiplicas tus transgresiones, ¿qué
(daño) le causas? 7 Si eres justo, ¿qué le das con ello? o
¿qué recibe Él de tu mano? 8 Solamente a un hombre como
tú dañará tu maldad, y tu justicia (aprovecha solo) a un hijo
de hombre. 9 Gritan (los desgraciados), bajo la violencia de
la opresión, y piden auxilio contra el brazo de los poderosos;
10 mas ninguno dice: «¿Dónde está Dios, mi Creador, el
cual inspira canciones de alegría en medio de la noche, 11
que nos da más ilustración que a las bestias de la tierra, y
más inteligencia que a las aves del cielo?» 12 Entonces
gritan; pero Él no responde, a causa de la soberbia de
los malvados. 13 Pues Dios no atiende ruegos vanos; el
Omnipotente no los considera. 14 Pero si dices que Él no
lo ve, la causa está delante de Él; espera su sentencia.
15 Pero ahora (que Dios) tarda en descargar su ira, y no

castiga con rigor la necedad, 16 Job abre su boca para
vanas palabras amontonando frases de ignorante."

36 Continuó Eliú diciendo: 2 "Espérame un poco, y te
instruiré, pues hay aún más argumentos para defender
la causa de Dios. 3 Sacaré de lo más alto mi saber, y
probaré que mi Creador es justo. 4 Porque te aseguro que
no son falsas mis palabras; el que está delante de ti es
perfecto en la doctrina. 5 He aquí que Dios es grande,
pero no desdeña a nadie; Él es grande por el poder de su
inteligencia. 6 No deja vivir al malvado, hace justicia a los
oprimidos; 7 no aparta sus ojos de los justos, los coloca
en tronos (como) a reyes, los hace sentar para siempre y
son ensalzados. 8 Encadenados con grillos, y atados con
cuerdas de aflicción, 9 Él les hace reproches por sus obras
y sus pecados, porque obraron con soberbia; 10 les abre
los oídos para la corrección, y les exhorta a abandonar la
maldad. 11 Si obedecen y se someten, terminan sus días en
felicidad, y sus años entre delicias. 12 Mas si no obedecen
perecen a espada, y mueren en necedad. 13 Los impíos
de corazón acumulan la ira; no pueden clamar por auxilio,
cuando Él los encadena, 14 mueren en plena juventud, y
acaban su vida entre los afeminados. 15 Al pobre, empero,
(Dios) le salva en la aflicción, le abre los oídos por la
tribulación. 16 A ti también te sacaría de las fauces de la
angustia, a un lugar espacioso, sin estrechez, y tendrías tu
mesa cómoda y llena de grosura. 17 Mas tú llenas la medida
del inicuo; el juicio y la justicia te alcanzarán. 18 Por eso, no
oprimas a nadie acicateado por la ira, y no te pervierta la
copia de sobornos. 19 ¿Acaso te librará tu clamor de la
angustia, aunque emplees todos los recursos de tu poder?
20 No suspires tanto por la noche que arrebatará a todos de
su lugar. 21 Guárdate de dirigir tu rostro hacia la iniquidad;
aunque la prefieras a la aflicción. 22 Mira: Dios es sublime
en su poder; ¿quién es Maestro como Él? 23 ¿Quién le
ha impuesto su camino? Y ¿quién puede decirle: «Tú has
hecho mal»? 24 Acuérdate de ensalzar su obra, la cual
celebran los hombres. 25 La contemplan todos los hombres,
la miran desde lejos los mortales. 26 ¡Cuán grande es Dios!
No podemos comprenderlo; el número de sus años es
inescrutable. 27 Él hace las menudas gotas de agua, que
después se derraman en lluvias torrenciales. 28 Destilan las
nubes, y caen sobre los hombres gotas en abundancia. 29
¿Quién comprenderá la extensión de las nubes, los truenos
de su pabellón? 30 Él extiende en torno suyo su luz, y cubre
las profundidades del mar. 31 De esta manera juzga a los
pueblos, y da pan en abundancia. 32 Llena sus manos de
rayos, a los que indica el objeto que han de alcanzar. 33 Le
anuncia su voz de trueno, como también el ganado (siente)
su venida."

37 "Por esto tiembla mi corazón, y salta de su lugar. 2
Oíd, oíd el trueno de su voz, el ruido que sale de su
boca. 3 Lo hace retumbar por toda la extensión del cielo, y
su fulgor brilla hasta los confines de la tierra. 4 Tras de Él se
oye una voz rugiente; pues truena con la voz de su majestad;
y no retiene más (los rayos) cuando se oye su voz. 5 Truena
la voz de Dios y obra maravillas, hace cosas grandes e
inescrutables. 6 Pues a la nieve dice: «¡Baja a la tierra!» Él
(envía) la lluvia y los aguaceros torrenciales. 7 Sobre la
mano de todos pone un sello, para que todos conozcan Su
obra. 8 Las fieras se retiran a sus cubiles, y descansan en
sus guaridas. 9 De sus cámaras sale el huracán, y del norte
viene el frío. 10 Al soplo de Dios se forma el hielo, y en
su derretimiento se ensanchan las aguas. 11 Él carga con
vapor la nube, y la nube esparce sus fulgores, 12 que dando
vueltas según sus planes hacen lo que Él manda sobre la
redondez de la tierra; 13 ora para corrección de su tierra,
ora para mostrar su misericordia. 14 Esto, oh Job, escúchalo
bien, detente, y considera las maravillas de Dios. 15 ¿Sabes
tú cómo Dios las realiza, y cómo hace relampaguear la luz
de sus nubes? 16 ¿Conoces tú el balanceo de las nubes, las
maravillas de Aquel que es perfecto en saber? 17 ¿ (Sabes)
tú por qué se calientan tus vestidos, cuando la tierra se
calla bajo el soplo del Austro? 18 ¿Extendiste tú con Él el
firmamento, tan sólido como un espejo fundido? 19 Díganos
qué debemos responderle, ya que no sabemos qué decirle,
siendo como somos ignorantes. 20 Mas ¿hay que contarle lo
que yo digo? pues el hombre, por más que hable, no es más
que una nada. 21 Ahora ya no se ve la luz, aquel resplandor
en el firmamento; pasó el viento, y lo deja despejado. 22 Del
norte viene áureo (brillo), la terrible majestad, que envuelve
a Dios. 23 Él Todopoderoso, el inaccesible, es grande en
poder y juicio, es rico en justicia, y no oprime a nadie. 24
Por eso han de temerlo los hombres: no mira Él a los que
se creen sabios."

38 Entonces Yahvé respondió a Job desde el torbellino,
y dijo: 2 "¿Quién es este que obscurece mis planes
con palabras insensatas? 3 Cíñete ahora los lomos, como
varón; que Yo te preguntaré, y tú me instruirás. 4 ¿Dónde
estabas tú cuando Yo cimentaba la tierra? Dilo, si tienes
inteligencia. 5 ¿Quién le trazó sus dimensiones —tú lo
sabes seguro— o quién extendió sobre ella la cuerda? 6
¿En qué se hincan sus bases, o quien asentó su piedra

angular, 7 mientras cantaban en coro las estrellas de la
mañana, entre los aplausos de todos los hijos de Dios? 8
¿Quién cerró con puertas el mar, cuando impetuoso salía del
seno? 9 al ponerle Yo las nubes por vestido y las tinieblas
por envoltura; 10 imponiéndole mi ley y poniendo barras y
puertas, 11 con estas palabras: «Hasta aquí llegarás, y no
pasarás más allá; y ahí se quebrantará el orgullo de tus
olas.» 12 ¿Acaso en algún momento de tu vida has dado tú
órdenes a la mañana, señalado su lugar a la aurora, 13
para que ocupe los cabos de la tierra, y sean expulsados de
ellas los malhechores? 14 Cambia ella su forma como la
arcilla del sello, y se presenta como un vestido (nuevo), 15
privando de su luz a los malvados, y quebrando el brazo
levantado. 16 ¿Penetraste tú hasta las fuentes del mar; te
paseaste en el fondo del abismo? 17 ¿Se te han abierto
acaso las puertas de la muerte, y has visto esas puertas
tenebrosas? 18 Ya que has investigado la tierra en toda
su anchura, habla, si todo lo sabes. 19 ¿Dónde está el
camino que conduce a la morada de la luz? y el lugar de las
tinieblas, ¿dónde se halla? 20 ya que tú las conduces a sus
dominios, y conoces los senderos que llevan a su morada.
21 Tú debes saberlo, porque habías nacido ya entonces, y
el número de tus días es tan grande. 22 ¿Penetraste tú
acaso en los depósitos de la nieve, y viste los almacenes
del granizo, 23 que Yo he guardado para el tiempo de la
angustia, para el día de la batalla y del combate? 24 ¿Por
qué camino se difunde la luz, y marcha el solano sobre
la tierra? 25 ¿Quién abre regueras al aguacero, y camino
a la nube tronadora, 26 para hacer llover sobre un país
inhabitado, sobre el yermo, donde no vive hombre, 27 para
hartar tierras desiertas y vacías, y hacer brotar un poco de
hierba? 28 ¿Tiene padre la lluvia? ¿o quién engendra las
gotas del rocío? 29 ¿Del seno de quién sale el hielo? y la
escarcha del cielo ¿quién la da a luz, 30 para que sea como
piedra el agua, y se congele la superficie del abismo? 31
¿Atas tú los lazos de las Pléyades, o puedes soltar las
ataduras del Orión? 32 ¿Eres tú quien a su tiempo hace salir
los signos del zodíaco, y guía a la Osa con sus cachorros?
33 ¿Conoces tú las leyes del cielo y fijas su influjo sobre
la tierra? 34 ¿Alzas tú hasta las nubes tu voz, para que
caigan sobre ti las copiosas aguas? 35 ¿Despachas tú los
rayos, y se van diciéndote: «Henos aquí»? 36 ¿Quién puso
sabiduría en las nubes, e inteligencia en los meteoros? 37
¿Hay quien con toda su sabiduría puede contar las nubes, y
vaciar los odres del cielo, 38 para que el polvo se transforme
en masa sólida, y se peguen unos a otros los terrones? 39
¿Cazas tú la presa para la leona, y sustentas la vida de
los leoncillos, 40 cuando se acurrucan en sus cubiles, y
se retiran a la espesura para estar en acecho? 41 ¿Quién
prepara al cuervo su alimento, cuando sus pollitos gritan
hacia Dios, yendo de un lado a otro por falta de comida?

39 "¿Sabes tú el tiempo en que paren las cabras
monteses? ¿Observas el parto de las ciervas? 2
¿Sabes tú los meses de su preñez, y conoces el tiempo
de su parto? 3 Se encorvan y echan su cría librándose de
sus dolores. 4 Sus crías son robustas, crecen en el campo;
se van, y no vuelven a ellas. 5 ¿Quién dio libertad al asno
montés, y quién soltó las ataduras del onagro, 6 al que di por
domicilio el desierto y por morada la tierra salitrosa? 7 Se
ríe del tumulto de la ciudad, y no oye los gritos del arriero. 8
Los montes son su lugar de pasto, anda buscando toda
yerba verde. 9 ¿Querrá servirte acaso el búfalo, pasará la
noche junto a tu pesebre? 10 ¿Podrás atarlo con coyundas
para que abra surcos? ¿Querrá acaso rastrillar los valles
detrás de ti? 11 ¿Confiarás en él por su gran fuerza, y
dejarás a su cuidado tus labores? 12 ¿Le fiarás traer a casa
tu grano para llenar tu era? 13 El avestruz agita alegre las
alas; no son alas pías, ni voladoras; 14 pues abandona en
tierra sus huevos para calentarlos en el suelo. 15 Olvida
que puede pisarlos el pie, y aplastarlos la fiera del campo.
16 Es cruel con sus hijos, como si fuesen ajenos; no le
preocupa la inutilidad de sus fatigas. 17 Porque Dios le privó
de sabiduría, y no le dio parte en la inteligencia. 18 Pero
cuando se alza y bate las alas, se burla del caballo y del
jinete. 19 ¿Das tú al caballo la valentía, y revistes su cuello
con la airosa melena? 20 ¿Le enseñas tú a saltar como la
langosta, a esparcir terror con su potente relincho? 21 Hiere
la tierra, orgulloso de su fuerza, y se lanza al combate, 22
riéndose del miedo; no se acobarda, ni retrocede ante la
espada. 23 Si oye sobre sí el ruido de la aljaba, el vibrar de
la lanza y del dardo, 24 con ímpetu fogoso sorbe la tierra, no
deja contenerse al sonido de la trompeta. 25 Cuando suena
la trompeta, dice: «¡Adelante!»; huele de lejos la batalla, la
voz del mando de los capitanes, y el tumulto del combate.
26 ¿Es acaso por obra tuya que emprende vuelo el gavilán,
tendiendo sus alas hacia el sur? 27 ¿Es por orden tuya que
remonta el águila, y pone su nido en las alturas? 28 Habita
en la peña, y tiene su morada en la cima de las rocas más
inaccesibles. 29 Allí acecha la presa, desde lejos atisban
sus ojos. 30 Sus polluelos chupan la sangre; y doquiera que
haya cadáveres se la encuentra."

40 Se dirigió entonces Yahvé a Job y dijo: 2 "Quiere el
censor contender más con el Omnipotente? El que

disputa con Dios responda." 3 Job respondió a Yahvé y dijo:
4 "He aquí ¡cuán pequeño soy yo! ¿Qué puedo responderte?
Pondré mi mano sobre mi boca. 5 Una vez he hablado, mas
no hablaré más; y otra vez (he hablado), pero no añadiré
palabra. 6 Yahvé siguió hablando a Job desde el torbellino,
y dijo: 7 "Cíñete los lomos como varón; voy a preguntarte y
tú me instruirás. 8 ¿Quieres tú de veras negar mi justicia,
condenarme a Mí para justificarte a ti mismo? 9 ¿Tienes
tú un brazo como el de Dios, y puedes tronar con voz
semejante a la suya? 10 Adórnate de alteza y majestad, y
revístete de gloria y grandeza. 11 Derrama los torrentes
de tu ira; mira a todo orgulloso y humíllalo. 12 Mira a todo
soberbio y abátelo, aplasta a los malvados donde estén.
13 Escóndelos a todos en el polvo, y cubre su rostro con
tinieblas. 14 Yo entonces te alabaré, porque tu diestra podrá
salvarte. 15 Mira a Behemot, creado por Mí lo mismo que
tú. Come hierba como el buey; 16 y ve que su fuerza está
en sus lomos, y su vigor en los músculos de su vientre.
17 Endurece su cola como un cedro; y los nervios de sus
muslos son como un solo tejido. 18 Sus huesos son tubos
de bronce, sus costillas como planchas de hierro. 19 Es
la primera de las obras de Dios; Él que lo hizo le dio una
espada. 20 Los montes le ofrecen alimento, (alrededor de él)
retozan todas las bestias del campo. 21 Duerme debajo de
los lotes, en la espesura de los juncos y pantanos. 22 Los
lotos le cubren con su sombra, y le rodean los sauces del río.
23 Al desbordar el río no se amedrenta; se queda tranquilo
aunque el Jordán le llegue a la garganta. 24 Fascina la
(presa) con los ojos, y su nariz perfora las redes.

41 ¿Pescas tú con anzuelo a Leviatán, y atas con una
cuerda su lengua? 2 ¿Le meterás un junco en la
nariz, le taladrarás con un gancho la quijada? 3 ¿Acaso
te dirigirá muchas súplicas, o te dirá palabras tiernas? 4
¿Hará pacto contigo? ¿Lo tomarás por perpetuo esclavo? 5
¿Juguetearás con él como con un pájaro? ¿Lo atarás para
tus hijas? 6 ¿Lo tomarán los amigos para comida? ¿Se lo
repartirán entre sí los mercaderes? 7 ¿Horadarás su cuero
con flechas, y con el arpón su cabeza? 8 Pon (una vez)
en él tu mano; y no olvidarás el combate; no volverás a
hacerlo. 9 He aquí que la esperanza (de los cazadores) es
vana; su solo aspecto basta para echarlos por tierra." 10
"Nadie es tan audaz que le despierte. ¿Quién es capaz de
mantenerse en pie delante de Mí? 11 ¿Quién me dio algo
primero, para que Yo lo recompense? Mío es lo que hay
bajo todo el cielo. 12 No callaré sus miembros, su fuerza, la
armonía de sus proporciones. 13 ¿Quién puede abrir las
mallas de su cota, franquear la doble fila de sus dientes? 14
Las puertas de su boca ¿quién jamás las ha abierto?; el
cerco de sus dientes causa espanto. 15 Su espalda cubren
escamas en forma de escudos, compactas como un sello de
piedra. 16 Se traba una con otra tan íntimamente, que el aire
no puede pasar entre ellas. 17 Una está pegada a la otra;
asidas entre sí no pueden separarse. 18 Sus estornudos son
chispas de fuego, sus ojos como los párpados de la aurora.
19 De su boca salen llamas y se escapan centellas de fuego.
20 Sus narices arrojan humo, como de olla encendida e
hirviente. 21 Su resoplido enciende carbones y su boca
despide llamaradas. 22 En su cerviz reside la fuerza, ante
él tiembla el mismo espanto. 23 Aun las partes flojas de
su carne están unidas entre sí, sin que quede resquicio ni
posibilidad de oscilar. 24 Su corazón es duro como piedra;
tan duro como la muela inferior. 25 Cuando se alza tienen
miedo los más valientes, y de terror están fuera de sí. 26 La
espada que le acomete se rompe, lo mismo que la lanza,
el dardo y la coraza. 27 Estima como paja el hierro, y el
bronce como leña carcomida. 28 No le pone en fuga el hijo
del arco; las piedras de la honda le parecen paja. 29 La
maza es para él como hojarasca, y se ríe del silbido del
venablo. 30 Su vientre tiene puntas de teja, se arrastra cual
trillo sobre el cieno. 31 Hace hervir el abismo como olla,
y el mar como caldero de ungüentos. 32 Tras él un surco
de luz, de modo que el abismo parece canoso. 33 No hay
en la tierra semejante a él, pues fue creado para no tener
miedo. 34 Mira (con desprecio) lo más alto; es rey de todos
los soberbios."

42 Entonces respondió Job a Yahvé, y dijo: 2 "Sé que todo
lo puedes; para Ti ningún plan es irrealizable. 3 ¿Quién
es este que imprudentemente oscurece el plan (divino)?
(Soy yo); he hablado temerariamente de las maravillas
superiores a mí y que yo ignoraba. 4 «Escucha, pues, y
Yo hablaré; Yo preguntaré, y tú me instruirás.» 5 Solo de
oídas te conocía; mas ahora te ven mis ojos. 6 Por eso
me retracto y me arrepiento, envuelto en polvo y ceniza."
7 Después que Yahvé hubo dicho estas palabras a Job,
dijo a Elifaz temanita: "Estoy irritado contra ti y contra tus
dos amigos, porque no habéis hablado de Mí rectamente,
como mi siervo Job. 8 Ahora tomad siete becerros y siete
carneros, e id a mi siervo Job, y ofreced por vosotros un
holocausto. Mi siervo Job orará por vosotros, y Yo aceptaré
su intercesión, de modo que no os haré mal por no haber
hablado de Mí rectamente como mi siervo Job. 9 Fueron,
pues, Elifaz temanita, Bildad suhita y Sofar naamatita, e

hicieron como Yahvé les había mandado. Y Yahvé aceptó
los ruegos de Job. **10** Después Yahvé restableció a Job en
su primer estado, mientras este oraba por sus amigos; y
Yahvé dio a Job el doble de todo cuanto había poseído.
11 Le visitaron también todos sus hermanos y todas sus
hermanas, y sus antiguos amigos, y comieron con él en su
casa. Se condolieron con él, y le consolaron por todos los
males que Yahvé le había enviado, dándole cada uno una
kesita y un anillo de oro. **12** Yahvé bendijo los postreros
tiempos de Job más que los primeros, y llegó a tener catorce
mil ovejas, seis mil camellos, mil yuntas de bueyes y mil
asnas. **13** Tuvo también siete hijos y tres hijas. **14** A la
primera le puso por nombre Jemimá, y a la segunda Kesiá,
y a la tercera Keren Happuk. **15** No se hallaron en toda
aquella tierra mujeres tan hermosas como las hijas de Job;
y les dio su padre herencia entre sus hermanos. **16** Job vivió
después de esto ciento cuarenta años; y vio a sus hijos y a
los hijos de sus hijos hasta la cuarta generación. **17** Y murió
Job anciano y colmado de días.

Salmos

1 ¡Dichoso el hombre que no sigue el consejo de los
malvados, ni pone el pie en el camino de los pecadores,
ni entre los burladores toma asiento, **2** mas tiene su deleite
en la Ley del Señor, y en ella medita día y noche! **3** Es como
un árbol plantado junto a ríos de agua, que a su tiempo dará
fruto y cuyas hojas no se marchitan; todo cuanto hiciere
prosperará. **4** No así los malvados, no así. Ellos son como
paja que el viento desparrama. **5** Por eso en el juicio no
estarán en pie los malvados, ni los pecadores en la reunión
de los justos. **6** Porque el camino de los justos lo cuida
Yahvé, y el camino de los malvados tiene mal fin.

2 ¿Por qué se amotinan las gentes, y las naciones traman
vanos proyectos? **2** Se han levantado los reyes de la
tierra, y a una se confabulan los príncipes contra Yahvé y
contra su Ungido. **3** "Rompamos (dicen) sus coyundas, y
arrojemos lejos de nosotros sus ataduras." **4** El que habita
en los cielos ríe, el Señor se burla de ellos. **5** A su tiempo
les hablará en su ira, y en su indignación los aterrará: **6**
"Pues bien, soy Yo quien he constituido a mi Rey sobre
Sión, mi santo monte." **7** ¡Yo promulgaré ese decreto de
Yahvé! Él me ha dicho: "Tú eres mi Hijo, Yo mismo te he
engendrado en este día. **8** Pídeme y te daré en herencia las
naciones, y en posesión tuya los confines de la tierra, **9** Con
cetro de hierro los gobernarás, los harás pedazos como a un
vaso de alfarero." **10** Ahora, pues, oh reyes, comprended,
instruíos, vosotros que gobernáis la tierra. **11** Sed siervos de
Yahvé con temor y alabadle, temblando, besad sus pies, **12**
antes que se irrite y vosotros erréis el camino, pues su ira
se encenderá pronto. ¡Dichoso quien haya hecho de Él su
refugio!

3 Salmo de David cuando huía de su hijo Absalón.
Oh Yahvé, ¡cuán numerosos son mis perseguidores!
¡Cuántos se levantan contra mí! **2** Muchos son los que dicen
de mi vida: "No hay para él salvación en Dios." **3** Pero Tú,
Yahvé, eres mi escudo, Tú mi gloria, Tú quien me hace
erguir la cabeza. **4** Con mi voz invoco a Yahvé y Él me
oye desde su santo monte. **5** Me acuesto y me duermo, y
despierto incólume, porque Yahvé me sostiene. **6** No temo a
los muchos millares de gentes que en derredor se ponen
contra mí. **7** Levántate, Yahvé; sálvame, Dios mío, Tú que
heriste en la mejilla a todos mis enemigos, y a los impíos les
quebraste los dientes. **8** De Yahvé viene la salvación, ¡Que
sea tu bendición sobre tu pueblo!

4 Al maestro de música. Para instrumentos de cuerda.
Salmo de David. Cuando te invoque, óyeme ¡oh Dios
de mi justicia! Tú, que en la tribulación me levantaste,
ten misericordia de mí, y acoge mi súplica. **2** Hijos de
hombres ¿hasta cuándo seréis insensatos? ¿Por qué amáis
la vanidad y buscáis lo que es mentira? **3** Sabed que Yahvé
favorece maravillosamente al santo suyo; cuando le invoco,
Yahvé me oye. **4** Temblad, y no queráis pecar; dentro
de vuestros corazones, en vuestros lechos, recapacitad y
enmudeced. **5** Ofreced sacrificios de justicia, y esperad en
Yahvé. **6** Muchos dicen: "¿Quién nos mostrará los bienes?"
Alza Tú sobre nosotros la luz de tu rostro, oh Yahvé. **7**
Tú has puesto en mi corazón mayor alegría que cuando
abunda trigo y vino. **8** Apenas me acuesto, me duermo en
paz, porque Tú me das seguridad, oh Yahvé.

5 Al maestro de coro. Para flautas. Salmo de David. Presta
oído a mis palabras, oh Yahvé, atiende a mi gemido; **2**
advierte la voz de mi oración, oh Rey mío y Dios mío; **3**
porque es a Ti a quien ruego, Yahvé. Desde la mañana va
mi voz hacia Ti; temprano te presento mi oración y aguardo.
4 Tú no eres un Dios que se complazca en la maldad; el
malvado no habita contigo, **5** ni los impíos permanecen en
tu presencia. Aborreces a todos los que obran iniquidades;
6 Tú destruyes a todos los que hablan mentiras; del hombre
sanguinario y doble abomina Yahvé. **7** Mas yo, por la
abundancia de tu gracia, entraré en tu Casa, en tu santo
Templo me postraré con reverencia, oh Yahvé. **8** A causa de
mis enemigos condúceme en tu justicia, y allana tu camino
delante de mí; **9** porque en su boca no hay sinceridad, su
corazón trama insidias, sepulcro abierto es su garganta, y
adulan con sus lenguas. **10** Castígalos, Dios, desbarata sus
planes; arrójalos por la multitud de sus crímenes, pues su
rebeldía es contra Ti. **11** Alégrense, empero, los que en Ti se
refugian; regocíjense para siempre y gocen de tu protección,
y gloríense en Ti cuantos aman tu Nombre. **12** Pues Tú,
Yahvé, bendices al justo, y lo rodeas de tu benevolencia
como de un escudo.

6 Al maestro de canto. Para instrumentos de cuerda. En
octava. Salmo de David. Yahvé, no quieras argüirme en
tu ira, ni corregirme en tu furor. **2** Ten misericordia de mí, oh
Yahvé, porque soy débil; sáname, porque hasta mis huesos
se sacuden **3** y mi alma está en el colmo de la turbación;
mas Tú, Yahvé ¿hasta cuándo? **4** Vuélvete, oh Yahvé,
libra mi alma; sálvame por tu misericordia, **5** porque en la
muerte no hay quien se acuerde de Ti; ¿quién te alaba en el
sepulcro? **(Sheol h7585)** **6** Me hallo extenuado de tanto gemir,

cada noche inundo en llanto mi almohada, y riego con mis
lágrimas el lecho. 7 A causa de todos mis enemigos, van mis
ojos apagándose de tristeza, y envejecen. 8 Apartaos de mí
todos los que obráis la iniquidad; pues Yahvé ha oído la voz
de mi llanto. 9 Yahvé escuchó mi demanda, Yahvé aceptó
mi oración. 10 Mis enemigos todos quedarán sonrojados y
llenos de vergüenza; huirán súbitamente confundidos.

7 Lamentación que David entonó con ocasión de las
palabras de Cus, hijo de Benjamín. Yahvé, Dios mío, a Ti
me acojo; líbrame de todo el que me persigue, y ponme
a salvo; 2 no sea que arrebate mi vida, como león, y me
despedace, sin que haya quien me salve. 3 Yahvé, Dios
mío, si yo hice eso, si hay en mis manos iniquidad; 4 si he
hecho mal a mi amigo -yo, que salvé a los que me oprimían
injustamente- 5 persígame el enemigo y apodérese de mí;
aplaste mi vida en el suelo y arrastre mi honor por el fango.
6 Despierta, Yahvé, en tu ira; yérguete contra la rabia de
los que me oprimen. Levántate a mi favor en el juicio que
tienes decretado 7 Te rodee la congregación de los pueblos
y siéntate sobre ella en lo alto. 8 Yahvé va juzgar a las
naciones. Hazme a mí justicia, Yahvé, según mi rectitud, y
según la inocencia que hay en mí. 9 Cese ya la malicia
de los impíos y confirma Tú al justo, ¡oh justo Dios, que
sondeas los corazones y las entrañas! 10 Mi defensa está
en Dios, que salva a los rectos de corazón. 11 Dios, justo
Juez, fuerte y paciente, tiene pronta su ira cada día. 12 Si no
se convierte afilará su espada, entesará su arco y apuntará;
13 tiene preparadas para ellos flechas mortales; hará de
fuego sus saetas. 14 Mirad al que concibió la iniquidad:
quedó grávido de malicia y dio a luz la traición. 15 Cavó
una fosa y la ahondó, mas cayó en el hoyo que él hizo. 16
En su propia cabeza recaerá su malicia, y sobre su cerviz
descenderá su iniquidad. 17 Mas yo alabaré a Yahvé por su
justicia, y cantaré salmos al Nombre de Yahvé Altísimo.

8 Al maestro de coro. Sobre el ghittit (los lagares). Salmo
de David. ¡Oh Yahvé, Señor nuestro, cuán admirable es
tu Nombre en toda la tierra! Tú, cuya gloria cantan los cielos,
2 te has preparado la alabanza de la boca de los pequeños
y de los lactantes, para confundir a tus enemigos y hacer
callar al adversario y al perseguidor. 3 Cuando contemplo
tus cielos, hechura de tus dedos, la luna y las estrellas que
Tú pusiste en su lugar... 4 ¿Qué es el hombre para que Tú
lo recuerdes, o el hijo del hombre para que te ocupes de él?
5 Tú lo creaste poco inferior a Dios, le ornaste de gloria y de
honor. 6 Le diste poder sobre las obras de tus manos, y todo
lo pusiste bajo sus pies: 7 las ovejas y los bueyes todos, y
aun las bestias salvajes, 8 las aves del cielo y los peces del
mar, y cuanto surca las sendas del agua. 9 Oh Yahvé, Señor
nuestro, ¡cuán admirable es tu Nombre en toda la tierra!

9 Al maestro de coro. Sobre el tono de Muthlabbén. Salmo
de David. Quiero alabarte, Yahvé, con todo mi corazón,
voy a cantar todas tus maravillas. 2 En Ti me alegraré y
saltaré de gozo, cantaré salmos a tu Nombre, oh Altísimo. 3
Porque mis enemigos vuelven las espaldas, caen y perecen
ante tu presencia. 4 He aquí que Tú me has hecho justicia,
y has tomado en tus manos mi causa; te has sentado, Juez
justo, sobre el trono. 5 Has reprendido a los gentiles y
aniquilado al impío, borrado su nombre para siempre. 6 Los
enemigos han sido aplastados, reducidos a perpetua ruina;
has destruido sus ciudades, y hasta la memoria de ellas ha
perecido. 7 He aquí que Yahvé se sienta para siempre, ha
establecido su trono para juzgar. 8 Él mismo juzgará el orbe
con justicia, y gobernará a los pueblos con equidad. 9 Y
será Yahvé refugio para el oprimido, refugio siempre pronto
en el tiempo de la tribulación. 10 Y los que conocieron tu
nombre confiarán en Ti, pues Tú no abandonas, Yahvé, a
los que te buscan. 11 Cantad salmos a Yahvé, que habita en
Sión, haced conocer a los pueblos sus proezas. 12 Porque
el vengador de la sangre se ha acordado de los pobres, y no
ha olvidado su clamor. 13 Yahvé se apiadó de mí viendo la
aflicción que me causan mis enemigos, y me ha sacado de
los umbrales de la muerte, 14 para que anuncie todas sus
alabanzas en las puertas de la hija de Sión, y me goce yo en
tu salud. 15 Cayeron las naciones en la fosa que cavaron,
su pie quedó preso en el lazo que escondieron. 16 Yahvé
se ha dado a conocer haciendo justicia; el pecador quedó
enredado en las obras de sus manos. 17 Bajen los malvados
al sepulcro, todos los gentiles que se han olvidado de Dios.
(Sheol h7585) 18 Porque no siempre quedará en olvido el
pobre, ni siempre burlada la esperanza de los oprimidos. 19
Levántate Yahvé; no prevalezca el hombre, sean juzgadas
las naciones ante tu presencia. 20 Arroja, Señor, sobre
ellas el terror, oh Yahvé, ¡que sepan los gentiles que son
hombres!

10 ¿Por qué, Yahvé, te estás lejos? ¿Te escondes en
el tiempo de la tribulación, 2 mientras se ensoberbece
el impío, y el pobre es vejado y preso en los ardides que
aquel le urdió? 3 Porque he aquí que el inicuo se jacta de
sus antojos, el expoliador blasfema despreciando a Yahvé.
4 En el orgullo de su mente dice el impío: “Él no tomará
venganza; Dios no existe.” Tal es todo su pensamiento. 5
Sus caminos prosperan en todo tiempo; lejos de su ánimo

están tus juicios; menosprecia él a todos sus adversarios. 6
En su corazón dice: "No seré conmovido; de generación en
generación estaré al abrigo de la adversidad." 7 Su boca
está llena de maldición, de astucia y de violencia; bajo su
lengua lleva la maldad y la mentira. 8 Se pone en acecho
junto al poblado, en lo escondido, para matar al inocente.
Sus ojos están espiando al pobre; 9 insidia en la oscuridad
como el león que desde su guarida está asechando al
desvalido para atraparlo; lo arrebata y lo atrae a su red; 10
se encoge, se agacha hasta el suelo, y el desdichado cae en
sus garras. 11 Dice en su corazón: "Dios está desmemoriado,
apartó su rostro, nunca ve nada." 12 Levántate, Yahvé Dios
mío, alza tu mano; no quieras olvidarte de los afligidos. 13
¿Cómo es que el impío desprecia a Dios, diciendo en su
corazón: "No tomará venganza"? 14 Mas Tú lo estás viendo.
Tú consideras el afán y la angustia, para tomarlos en tus
manos. A Ti está confiado el pobre; Tú eres el protector del
huérfano. 15 Quebranta Tú el brazo del impío y del maligno;
castigarás su malicia y no subsistirá. 16 Yahvé es Rey
para siglos eternos; los gentiles fueron exterminados de su
tierra. 17 Ya escuchaste, Yahvé, el deseo de los humildes;
confirmaste su corazón y prestaste oído, 18 para tomar en
tus manos la causa del huérfano y del oprimido, a fin de que
nunca más vuelva a infundir pavor el hombre de tierra.

11 Al maestro de coro. De David. Yo me refugio en
Yahvé. ¿Cómo podéis decirme: "Huye al monte como
el pájaro"? 2 Pues los malvados están entesando el arco
y colocan ya su flecha en la cuerda para asaetear en la
sombra a los rectos de corazón; 3 si han socavado los
cimientos ¿qué puede hacer el justo? 4 Está Yahvé en su
santo templo; ¡Yahvé! su trono está en el cielo; sus ojos
miran, sus párpados escrutan a los hijos de los hombres.
5 Yahvé examina al justo y al malvado; y al que ama la
prepotencia Él lo abomina. 6 Sobre los pecadores hará
llover ascuas y azufre, y viento abrasador será su porción
en el cáliz. 7 Porque Yahvé es justo y ama la justicia; los
rectos verán su rostro.

12 Al maestro de coro. En octava. Salmo de David.
Sálvame Tú, oh Yahvé, porque se acaban los justos;
la fidelidad ha desaparecido de entre los hombres. 2 Unos a
otros se dicen mentiras; se hablan con labios fraudulentos y
doblez de corazón. 3 Acabe Yahvé con todo labio fraudulento
y con la lengua jactanciosa; 4 con esos que dicen: "Somos
fuertes con nuestra lengua, contamos con nuestros labios;
¿quién es señor nuestro?" 5 "Por la aflicción de los humildes
y el gemido de los pobres, me levantaré ahora mismo,
dice Yahvé; pondré a salvo a aquel que lo desea." 6 Las
palabras de Yahvé son palabras sinceras; plata acrisolada,
sin escorias, siete veces purificada. 7 Tú las cumplirás, oh
Yahvé; nos preservarás para siempre de esta generación.
8 Los malvados se pasean por todas partes, mientras Tú
dejas que sea exaltado lo más vil de entre los hombres.

13 Al maestro de coro. Salmo de David. 2 ¿Hasta cuándo,
Yahvé? ¿Me tendrás olvidado constantemente? ¿Hasta
cuándo me esconderás tu rostro? 3 ¿Hasta cuándo fatigaré
mi alma con cavilaciones y mi corazón con tristezas cada
día? ¿Hasta cuándo habrá de prevalecer sobre mí el
enemigo? 4 Mira y respóndeme, Yahvé, Dios mío; alumbra
mis ojos para que no me duerma en la muerte, 5 y no diga el
adversario: "Lo he vencido." Los que me afligen saltarían de
gozo si yo cayera, 6 después de haber puesto mi confianza
en tu misericordia. Sea mi corazón el que se alegre por tu
socorro; cante yo a Yahvé por su bondad para conmigo.

14 Al maestro de coro. De David. El insensato dice en
su corazón: "No hay Dios." Se han pervertido; su
conducta es abominable, ni uno solo obra bien. 2 Yahvé
mira desde el cielo a los hijos de los hombres, para ver si
hay quien sea inteligente y busque a Dios. 3 Pero se han
extraviado todos juntos y se han depravado. No hay uno que
obre el bien, ni uno siquiera. 4 ¡Nunca entenderán, todos
esos malhechores, que devoran a mi pueblo como quien
come pan, sin acordarse de Dios para nada! 5 Mas algún día
temblarán de espanto, porque Dios está con la generación
de los justos. 6 Vosotros que despreciáis las ansias del
desvalido, sabed que Dios es su refugio. 7 ¡Oh, venga ya de
Sión la salud de Israel! Cuando cambie el Señor la suerte
de su pueblo, saltarán de gozo Jacob, e Israel de alegría.

15 Yahvé, ¿quién podrá morar en tu Tabernáculo? ¿Quién
habitará en tu santo monte? 2 El que procede sin
tacha y obra justicia y piensa verdad en su corazón, 3 cuya
lengua no calumnia, que no hace mal a su semejante, ni
infiere injuria a su prójimo; 4 que tiene por despreciable al
réprobo, y honra en cambio a los temerosos de Yahvé; que
no vuelve atrás, aunque haya jurado en perjuicio propio; 5
que no presta su dinero a usura, ni recibe sobornos contra
el inocente. El que así vive no será conmovido jamás.

16 Presérvame, oh Dios, pues me refugio en Ti; 2 dije
a Yahvé: "Tú eres mi Señor, no hay bien para mí fuera
de Ti". 3 En cuanto a los santos e ilustres de la tierra,
no pongo en ellos mi afecto. 4 Multiplican sus dolores los
que corren tras falsos dioses; no libaré la sangre de sus

ofrendas, ni pronunciaré sus nombres con mis labios. 5
Yahvé es la porción de mi herencia y de mi cáliz; Tú tienes
en tus manos mi suerte. 6 Las cuerdas (de medir) cayeron
para mí en buen lugar, y me tocó una herencia que me
encanta. 7 Bendeciré a Yahvé, porque me (lo) hizo entender,
y aun durante la noche me (lo) enseña mi corazón. 8 Tengo
siempre a Yahvé ante mis ojos, porque con Él a mi diestra
no seré conmovido. 9 Por eso se alegra mi corazón y se
regocija mi alma, y aun mi carne descansará segura; 10
pues Tú no dejarás a mi alma en el sepulcro, ni permitirás
que tu santo experimente corrupción. (Sheol h7585) 11 Tú me
harás conocer la senda de la vida, la plenitud del gozo a la
vista de tu rostro, las eternas delicias de tu diestra.

17 Oración de David. Escucha, oh Yahvé, una justa
demanda; atiende a mi clamor; oye mi plegaria, que
no brota de labios hipócritas. 2 Que mi sentencia venga de
Ti; tus ojos ven lo que es recto. 3 Si escrutas mi corazón,
si me visitas en la noche, si me pruebas por el fuego,
no encontrarás malicia en mí. 4 Que jamás mi boca se
exceda a la manera de los hombres. Ateniéndome a las
palabras de tus labios, he guardado los caminos de la Ley.
5 Firmemente se adhirieron mis pasos a tus senderos, y mis
pies no han titubeado. 6 Te invoco, oh Dios, porque sé que
Tú responderás; inclina a mi tu oído, y oye mis palabras. 7
Ostenta tu maravillosa misericordia, oh Salvador de los que
se refugian en tu diestra, contra tus enemigos. 8 Cuídame
como a la niña de tus ojos, escóndeme bajo la sombra de
tus alas 9 de la vista de los impíos que me hacen violencia,
de los enemigos furiosos que me rodean. 10 Han cerrado
con grasa su corazón; por su boca habla la arrogancia. 11
Ahora me rodean espiando, con la mira de echarme por
tierra, 12 cual león ávido de presa, como cachorro que
asecha en su guarida. 13 Levántate, Yahvé, hazle frente
y derríbalo, líbrame del perverso con tu espada; 14 y con
tu mano, oh Yahvé, líbrame de estos hombres del siglo,
cuya porción es esta vida, y cuyo vientre Tú llenas con tus
dádivas; quedan hartos sus hijos, y dejan sobrante a los
nietos. 15 Yo, empero, con la justicia tuya llegaré a ver tu
rostro; me saciaré al despertarme, con tu gloria.

18 Al maestro de coro. Del servidor de Dios, de David, el
cual dirigió al Señor las palabras de este cántico en el
día en que le libró de las manos de todos sus enemigos y de
las de Saúl. Y dijo: Te amo, Yahvé, fortaleza mía, mi peña,
mi baluarte, mi libertador, 2 Dios mío, mi roca, mi refugio,
broquel mío, cuerno de mi salud, asilo mío. 3 Invoco a
Yahvé, el digno de alabanza, y quedo libre de mis enemigos.
4 Olas de muerte me rodeaban, me alarmaban los torrentes
de iniquidad; 5 las ataduras del sepulcro me envolvieron,
se tendían a mis pies lazos mortales. (Sheol h7585) 6 En mi
angustia invoqué a Yahvé, y clamé a mi Dios; y Él, desde su
palacio, oyó mi voz; mi lamento llegó a sus oídos. 7 Se
estremeció la tierra y tembló; se conmovieron los cimientos
de los montes y vacilaron, porque Él ardía de furor. 8
Humo salió de sus narices; de su boca, fuego devorador;
y despedía carbones encendidos. 9 Inclinó los cielos, y
descendió con densas nubes bajo sus pies. 10 Subió sobre
un querube y voló, y era llevado sobre las alas del viento. 11
Se ocultaba bajo un velo de tinieblas; aguas tenebrosas
y oscuras nubes lo rodeaban como un pabellón. 12 Se
encendieron carbones de fuego al resplandor de su rostro.
13 Tronó Yahvé desde el cielo, el Altísimo hizo resonar su
voz; 14 y lanzó sus saetas y los dispersó; multiplicó sus
rayos, y los puso en derrota. 15 Y aparecieron a la vista los
lechos de los océanos; se mostraron desnudos los cimientos
del orbe terráqueo, ante la amenaza de Yahvé, al resollar el
soplo de su ira. 16 Desde lo alto extendió su brazo y me
arrebató, sacándome de entre las muchas aguas; 17 me libró
de mi feroz enemigo, de adversarios más poderosos que
yo. 18 Se echaron sobre mí en el día de mi infortunio; pero
salió Yahvé en mi defensa, 19 y me trajo a la anchura; me
salvó porque me ama. 20 Yahvé me ha retribuido conforme
a mi rectitud; me remunera según la limpieza de mis manos.
21 Porque seguí los caminos de Yahvé, y no me rebelé
contra mi Dios; 22 porque mantuve ante mis ojos todos sus
mandamientos y nunca aparté de mí sus estatutos. 23 Fui
íntegro para con Él, y me cuidé de mi maldad. 24 Yahvé me
ha retribuido conforme a mi rectitud; según la limpieza de
mis manos ante sus ojos. 25 Tú eres misericordioso con el
misericordioso; con el varón recto, eres recto. 26 Con el
sincero, eres sincero; y con el doble, te haces astuto. 27 Tú
salvas al pueblo oprimido, y humillas los ojos altaneros. 28
Eres Tú quien mantiene encendida mi lámpara, oh Yahvé;
Tú, Dios mío, disipas mis tinieblas. 29 Fiado en Ti embestiré
a un ejército; con mi Dios saltaré murallas. 30 ¡El Dios
mío!... Su conducta es perfecta, Su palabra acrisolada. Él
mismo es el escudo de cuantos lo buscan como refugio.
31 Pues ¿quién es Dios fuera de Yahvé? o ¿qué roca hay
si no es el Dios nuestro? 32 Aquel Dios que me ciñó de
fortaleza e hizo inmaculado mi camino. 33 El que volvió mis
pies veloces como los del ciervo, y me afirmó sobre las
cumbres. 34 El que adiestró mis manos para la pelea, y mi
brazo para tender el arco de bronce. 35 Tú me diste por
broquel tu auxilio, me sostuvo tu diestra; tu solicitud me ha

engrandecido. 36 Ensanchaste el camino a mis pasos, y
mis pies no flaquearon. 37 Perseguía a mis enemigos y
los alcanzaba; y no me volvía hasta desbaratarlos. 38 Los
destrozaba y no podían levantarse; caían bajo mis pies.
39 Tú me revestías de valor para el combate, sujetabas
a mi cetro a los que me resistían. 40 Ponías en fuga a
mis enemigos, dispersabas a cuantos me aborrecían. 41
Vociferaban, mas no había quien los auxiliase; (clamaban) a
Yahvé mas Él no los oía. 42 Y yo los dispersaba como polvo
que el viento dispersa; los pisoteaba como el lodo de las
calles. 43 Me libraste de las contiendas del pueblo, me has
hecho cabeza de las naciones; un pueblo que no conocía
me sirve; 44 con atento oído me obedecen; los extraños
me adulan. 45 Los extranjeros palidecen, y abandonan,
temblando, sus fortalezas. 46 ¡Vive Yahvé! ¡Bendita sea mi
Roca! ¡Sea ensalzado el Dios mi Salvador! 47 Aquel Dios
que me otorgó la venganza, que sujetó a mí las naciones; 48
que me libró de mis enemigos, que me encumbró sobre mis
opositores, y me salvó de las manos del hombre violento. 49
Por eso te alabaré entre las naciones, oh Yahvé; cantaré
himnos a tu Nombre. 50 Él da grandes victorias a su rey, y
usa de misericordia con su ungido, con David y su linaje,
por toda la eternidad.

19 Al maestro de coro. Salmo de David. Los cielos
atestiguan la gloria de Dios; y el firmamento predica
las obras que Él ha hecho. 2 Cada día transmite al siguiente
este mensaje, y una noche lo hace conocer a la otra. 3 Si
bien no es la palabra, tampoco es un lenguaje cuya voz no
pueda percibirse. 4 Por toda la tierra se oye su sonido, y
sus acentos hasta los confines del orbe. Allí le puso tienda
al sol, 5 que sale como un esposo de su tálamo, y se
lanza alegremente cual gigante a recorrer su carrera. 6
Parte desde un extremo del cielo, y su giro va hasta el otro
extremo; nada puede sustraerse a su calor. 7 La Ley de
Yahvé es perfecta, restaura el alma. El testimonio de Yahvé
es fiel, hace sabio al hombre sencillo. 8 Los preceptos de
Yahvé son rectos, alegran el corazón. La enseñanza de
Yahvé es clara, ilumina los ojos. 9 El temor de Yahvé es
santo, permanece para siempre. Los juicios de Yahvé son
la verdad, todos son la justicia misma, 10 más codiciables
que el oro, oro abundante y finísimo; más sabrosos que la
miel que destila de los panales. 11 También tu siervo es
iluminado por ellos, y en su observancia halla gran galardón.
12 Mas ¿quién es el que conoce sus defectos? Purifícame
de los que no advierto. 13 Preserva a tu siervo, para que
nunca domine en mí la soberbia. Entonces seré íntegro, y
estaré libre del gran pecado. 14 Hallen favor ante Ti estas
palabras de mi boca y los anhelos de mi corazón, oh Yahvé,
Roca mía y Redentor mío.

20 Al maestro de coro. Salmo de David. Que Yahvé
te escuche en el día de la prueba; te defienda el
Nombre del Dios de Jacob. 2 Él te envíe su auxilio desde el
santuario, y desde Sión te sostenga. 3 Acuérdese de todas
tus ofrendas y séale grato tu holocausto. 4 Te conceda lo
que tu corazón anhela y confirme todos tus designios. 5
Séanos dado ver gozosos tu victoria, y alzar el pendón
en el nombre de nuestro Dios. Otorgue el Señor todas tus
peticiones. 6 Ahora ya sé que Yahvé dará el triunfo a su
ungido, respondiéndole desde su santo cielo con la potencia
victoriosa de su diestra. 7 Aquellos en sus carros, estos en
sus caballos; mas nosotros seremos fuertes en el Nombre
de [Yahvé] nuestro Dios. 8 Ellos se doblegarán y caerán;
mas nosotros estaremos erguidos, y nos mantendremos. 9
Oh Yahvé, salva al rey, y escúchanos en este día en que
apelamos a Ti.

21 Al maestro de coro. Salmo de David. Oh Yahvé, de
tu poder se goza el rey, y está lleno de alegría por
tu auxilio. 2 Cumpliste el anhelo de su corazón, y no
frustraste la petición de sus labios. 3 Lo previniste con
faustas bendiciones, corona de oro puro pusiste en su
cabeza. 4 Te pidió la vida y le has dado días que durarán
por los siglos de los siglos. 5 Gracias a tu socorro es grande
su gloria; lo colmaste de honor y de magnificencia. 6 Porque
has hecho que él sea una bendición para siempre, y lo has
llenado de alegría con el gozo de tu vista. 7 Pues el rey
confía en Yahvé, y merced al Altísimo no será conmovido. 8
Descargue tu mano sobre todos tus enemigos; alcance tu
diestra a los que te aborrecen. 9 Cuando tu rostro aparezca
los pondrás como en un horno encendido. El Señor los
destruirá en su ira, y el fuego los devorará. 10 Quita de
la tierra su descendencia, y su raza de entre los hijos de
los hombres. 11 Y si dirigen sus malas artes contra Ti y
maquinan insidias, nada podrán. 12 Porque Tú los pondrás
en fuga al dirigir tu arco hacia su rostro. 13 Levántate, Yahvé,
en tu poderío, y con salmos celebraremos tus hazañas.

22 Al maestro de coro. Por el pronto socorro. Salmo
de David. Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has
abandonado? Los gritos de mis pecados alejan de mí el
socorro. 2 Dios mío, clamo de día, y no respondes; de
noche también, y no te cuidas de mí. 3 Y Tú, sin embargo,
estás en tu santa morada, ¡oh gloria de Israel! 4 En Ti

esperaron nuestros padres; esperaron, y los libraste. 5
A Ti clamaron, y fueron salvados; en Ti confiaron, y no
quedaron confundidos. 6 Pero es que yo soy gusano, y no
hombre, oprobio de los hombres y desecho de la plebe.
7 Cuantos me ven se mofan de mí, tuercen los labios y
menean la cabeza: 8 "Confió en Yahvé: que Él lo salve;
líbrelo, ya que en Él se complace." 9 Sí, Tú eres mi sostén
desde el seno materno, mi refugio desde los pechos de mi
madre. 10 A Ti fui entregado desde mi nacimiento; desde el
vientre de mi madre Tú eres mi Dios. 11 No estés lejos de
mí, porque la tribulación está cerca, porque no hay quien
socorra. 12 Me veo rodeado de muchos toros; los fuertes
de Basan me cercan; 13 abren contra mí sus bocas, cual
león rapaz y rugiente. 14 Soy como agua derramada, todos
mis huesos se han descoyuntado; mi corazón, como cera,
se diluye en mis entrañas. 15 Mi garganta se ha secado
como una teja; mi lengua se pega a mi paladar, me has
reducido al polvo de la muerte. 16 Porque me han rodeado
muchos perros; una caterva de malvados me encierra; han
perforado mis manos y mis pies; 17 puedo contar todos mis
huesos. Entretanto, ellos miran, y al verme se alegran. 18 Se
reparten mis vestidos, y sobre mi túnica echan suertes. 19
Mas Tú, Yahvé, no estés lejos de mí; sostén mío, apresúrate
a socorrerme. 20 Libra mi alma de la espada, mi vida del
poder del perro. 21 Sálvame de la boca del león; de entre las
astas de los bisontes escúchame. 22 Anunciaré tu Nombre a
mis hermanos, y proclamaré tu alabanza en medio de la
asamblea. 23 Los que teméis a Yahvé alabadle, glorificadle,
vosotros todos, linaje de Israel. 24 Pues no despreció ni
desatendió la miseria del miserable; no escondió de él su
rostro, y cuando imploró su auxilio, le escuchó. 25 Para Ti
será mi alabanza en la gran asamblea, cumpliré mis votos
en presencia de los que te temen. 26 Los pobres comerán
y se hartarán, alabarán a Yahvé los que le buscan. Sus
corazones vivirán para siempre. 27 Recordándolo, volverán
a Yahvé todos los confines de la tierra; y todas las naciones
de los gentiles se postrarán ante su faz. 28 Porque de Yahvé
es el reino, y Él mismo gobernará a las naciones. 29 A Él
solo adorarán todos los que duermen bajo la tierra; ante Él
se encorvará todo el que desciende al polvo, y no tiene ya
vida en sí. 30 Mi descendencia le servirá a Él y hablará de
Yahvé a la edad venidera. 31 Anunciará su justicia a un
pueblo que ha de nacer: "Estas cosas ha hecho Yahvé."

23 Salmo de David. Yahvé es mi pastor, nada me faltará.
2 Él me hace recostar en verdes prados, me conduce
a manantiales que restauran, 3 Confortando mi alma,
guiándome por senderos rectos, para gloria de su Nombre.
4 Aunque atraviese un valle de tinieblas, no temeré ningún
mal, porque Tú vas conmigo. Tu bastón y tu cayado me
infunden aliento. 5 Para mí Tú dispones una mesa ante los
ojos de mis enemigos. Unges con bálsamo mi cabeza; mi
copa rebosa. 6 Bondad y misericordia me seguirán todos los
días de mi vida; y moraré en la casa de Yahvé por días sin
fin.

24 De David. Salmo. De Yahvé es la tierra y cuanto ella
contiene; el orbe y cuantos lo habitan. 2 Porque Él la
asentó sobre mares y la afirmó sobre corrientes. 3 ¿Quién
será digno de ascender al monte de Yahvé? y ¿quién estará
en su santuario? 4 Aquel que tiene inmaculadas las manos
y puro el corazón, que no inclinó su ánimo a la vanidad [ni
juró con doblez]; 5 él recibirá la bendición de Yahvé, y la
justicia de Dios su Salvador. 6 Esta es la generación de los
que lo buscan, de los que buscan tu faz, (Dios de) Jacob. 7
¡Levantad, oh puertas, vuestros dinteles, y alzaos, portones
antiquísimos, para que entre el Rey de la gloria! 8 ¿Quién
es este Rey de la gloria? Yahvé fuerte y poderoso; Yahvé,
poderoso en la batalla. 9 ¡Levantad, oh puertas, vuestros
dinteles, y alzaos, portones antiquísimos, para que entre el
Rey de la gloria! 10 ¿Quién es este Rey de la gloria? Yahvé
Dios de los ejércitos: Él mismo es el Rey de la gloria.

25 De David. A Ti, Yahvé, Dios mío, elevo mi alma; 2
en Ti confío, no sea yo confundido; no se gocen a
costa mía mis enemigos. 3 No, ninguno que espera en Ti es
confundido. Confundido queda el que locamente se aparta
de Ti. 4 Muéstrame tus caminos, oh Yahvé, indícame tus
sendas; 5 condúceme a tu verdad e instrúyeme, porque Tú
eres el Dios que me salva, y estoy siempre esperándote. 6
Acuérdate, Yahvé, de tus misericordias, y de tus bondades
de todos los tiempos. 7 No recuerdes los pecados de mi
mocedad, [ni mis ofensas]; según tu benevolencia acuérdate
de mí, por tu bondad, oh Yahvé. 8 Yahvé es benigno
y es recto; por eso da a los pecadores una ley para el
camino; 9 guía en la justicia a los humildes, y amaestra a
los dóciles en sus vías. 10 Todos los caminos de Yahvé son
misericordia y fidelidad para cuantos buscan su alianza y
sus disposiciones. 11 Por la gloria de tu Nombre, oh Yahvé,
Tú perdonarás mi culpa, aunque es muy grande. 12 ¿Hay
algún hombre que tema a Yahvé? A ese le mostrará Él qué
senda elegir; 13 reposará su alma rodeada de bienes, y su
descendencia poseerá la tierra. 14 Yahvé concede intimidad
familiar a los que le temen; les da a conocer (las promesas
de) su alianza. 15 Mis ojos están siempre puestos en Yahvé

porque Él saca mis pies del lazo. 16 Mírame Tú y tenme
lástima, porque soy miserable y estoy solo. 17 Ensancha
mi corazón angustiado, sácame de mis estrecheces. 18
Mira que estoy cargado y agobiado, y perdona Tú todos mis
delitos. 19 Repara en mis enemigos, porque son muchos y
me odian con odio feroz. 20 Cuida Tú mi alma y sálvame; no
tenga yo que sonrojarme de haber acudido a Ti. 21 Los
íntegros y justos están unidos conmigo, porque espero en
Ti. 22 Oh Yahvé, libra a Israel de todas sus tribulaciones.

26 De David. Hazme justicia, oh Yahvé: he procedido con
integridad: y, puesta en Yahvé mi confianza, no he
vacilado. 2 Escrútame, Yahvé, y sondéame; acrisola mi
conciencia y mi corazón. 3 Porque, teniendo tu bondad
presente a mis ojos, anduve según tu verdad. 4 No he
tomado asiento con hombres inicuos, ni busqué la compañía
de los que fingen; 5 aborrecí la sociedad de los malvados, y
con los impíos no tuve comunicación. 6 Lavo mis manos
como inocente y rodeo tu altar, oh Yahvé, 7 para levantar mi
voz en tu alabanza y narrar todas tus maravillas. 8 Amo,
Yahvé, la casa de tu morada, el lugar del tabernáculo de tu
gloria. 9 No quieras juntar mi alma con los pecadores, ni
mi vida con los sanguinarios, 10 que en sus manos tienen
crimen, y cuya diestra está llena de soborno, 11 en tanto
que yo he procedido con integridad; sálvame y apiádate de
mí. 12 Ya está mi pie sobre camino llano; en las asambleas
bendeciré a Yahvé.

27 De David. Yahvé es mi luz y mi socorro; ¿a quién
temeré? La defensa de mi vida es Yahvé; ¿ante quién
podré temblar? 2 Cada vez que me asaltan los malignos para
devorar mi carne, son ellos, mis adversarios y enemigos,
quienes vacilan y caen. 3 Si un ejército acampase contra mí,
mi corazón no temería; y aunque estalle contra mí la guerra,
tendré confianza. 4 Una sola cosa he pedido a Yahvé, y esto
sí lo reclamo: [habitar en la casa de Yahvé todos los días de
mi vida]; contemplar la suavidad de Yahvé y meditar en su
santuario. 5 Porque en el día malo Él me esconderá en su
tienda; me tendrá seguro en el secreto de su tabernáculo, y
me pondrá sobre una alta roca. 6 Entonces mi cabeza se
alzará por encima de mis enemigos en torno mío, e inmolaré
en su tabernáculo sacrificios de júbilo; cantaré y entonaré
salmos a Yahvé. 7 Escucha, oh Yahvé, mi voz que te llama;
ten misericordia de mí y atiéndeme. 8 Mi corazón sabe que
Tú has dicho: “Buscadme.” Y yo busco tu rostro, oh Yahvé.
9 No quieras esconderme tu faz, no rechaces con desdén a
tu siervo. Mi socorro eres Tú; no me eches fuera, ni me
desampares, oh Dios, Salvador mío. 10 Si mi padre y mi
madre me abandonan, Yahvé me recogerá. 11 Muéstrame,
oh Yahvé, tu camino, y condúceme por la senda llana a
causa de los que me están asechando. 12 No me dejes
entregado a la voluntad de mis enemigos, porque se han
levantado contra mí falsos testigos que respiran crueldad.
13 ¡Ah, si no creyera yo que veré los bienes de Yahvé en la
tierra de los vivientes! 14 ¡Aguarda a Yahvé y ten ánimo;
aliéntese tu corazón y aguarde a Yahvé!

28 De David. A Ti, Yahvé, clamo, roca mía, no te muestres
sordo conmigo; no sea que si Tú me desoyes me
asemeje yo a los que bajan al sepulcro. 2 Escucha la voz
de mi súplica cuando clamo a Ti, mientras levanto mis
manos hacia el interior de tu Santuario. 3 No me quites
de en medio con los impíos y los obradores de iniquidad,
que hablan paz a su prójimo y maquinan el mal en su
corazón. 4 Retribúyeles conforme a sus obras y a la malicia
de sus maquinaciones; págales según su conducta, dales
su merecido. 5 Porque no paran mientes en los hechos de
Yahvé, ni en las obras de sus manos. ¡Destrúyalos Él y no
los restablezca! 6 Bendito sea Yahvé, porque oyó la voz
de mi súplica. 7 Yahvé es mi fortaleza y mi escudo; en Él
confió mi corazón y fui socorrido. Por eso mi corazón salta
de gozo y lo alabo con mi cántico. 8 Yahvé es la fuerza
de su pueblo, y el alcázar de salvación para su ungido. 9
Salva a tu pueblo y bendice a tu heredad; apaciéntalos y
condúcelos para siempre.

29 Salmo de David. Dad a Yahvé, oh hijos de Dios, dad
a Yahvé gloria y poderío. 2 Tributad a Yahvé la gloria
debida a su Nombre, adorad a Yahvé en su Santuario. 3
¡La voz de Yahvé sobre las aguas! Truena el Dios de la
majestad, Yahvé sobre las muchas aguas. 4 ¡La voz de
Yahvé con poderío! ¡La voz de Yahvé con majestad! 5
La voz de Yahvé troncha los cedros, Yahvé troncha los
cedros del Líbano. 6 Hace brincar al Líbano como un novillo,
y al Schirión como cría de bisonte. 7 La voz de Yahvé
hace brotar llamas de fuego. 8 La voz de Yahvé sacude el
desierto; Yahvé hace temblar el desierto de Cadés. 9 La voz
de Yahvé retuerce los robles y arrasa las selvas, mientras
en su Santuario todos dicen: ¡Gloria! 10 Yahvé ha puesto
su trono sobre las muchas aguas, y se sentará como Rey
para siempre. 11 Yahvé dará fortaleza a su pueblo; Yahvé
bendecirá a su pueblo con la paz.

30 Salmo-cántico para la dedicación de la casa de David.
Yo te alabo, Yahvé, porque me libraste y no dejaste
que a costa mía se alegraran mis enemigos. 2 Yahvé, Dios

mío, clamé a Ti, y me sanaste. 3 Tú, Yahvé, sacaste mi vida
del sepulcro; me sacaste de entre los que descienden a la
fosa. (Sheol h7585) 4 Cantad himnos a Yahvé vosotros sus
santos, dad gracias al Nombre de Su santidad. 5 Porque su
enojo dura un instante, mas su benevolencia es por toda la
vida, como el llanto viene al anochecer y con la aurora vuelve
la alegría. 6 Me decía yo en mi presunción: "Nunca me
pasará nada"; 7 pues Tú, oh Yahvé, en tu benevolencia, me
habías prestado honor y poderío; mas apenas escondiste tu
rostro, quedé conturbado. 8 Clamé a Ti, oh Yahvé, e imploré
la misericordia de mi Dios: 9 "¿Qué beneficio se obtendrá
con mi sangre, cuando yo descienda a la fosa? ¿Acaso
te alabará el polvo, o proclamará tu fidelidad?" 10 Me oyó
Yahvé y tuvo compasión de mí; Yahvé vino en mi socorro.
11 Convertiste en danza mi llanto desataste mi cilicio y me
ceñiste de alegría, 12 para que mi alma te cante himnos sin
cesar. ¡Oh Yahvé, Dios mío, te alabaré eternamente!

31 Al maestro de coro. Salmo de David. En Ti, Yahvé, me
refugio; no quede yo nunca confundido; sálvame con
tu justicia. 2 Inclina a mí tu oído, apresúrate a librarme. Sé
para mí la roca de seguridad, la fortaleza donde me salves.
3 Porque Tú eres mi peña y mi baluarte, y por la gloria de tu
nombre, cuidarás de mí y me conducirás. 4 Tú me sacarás
de la red, que ocultamente me tendieron, porque eres mi
protector. 5 En tus manos encomiendo mi espíritu. ¡Tú me
redimirás, oh Yahvé, Dios fiel! 6 Aborreces a los que dan
culto a vanos ídolos, mas yo pongo mi confianza en Yahvé.
7 Rebosaré de gozo y alegría por tu compasión; pues Tú
ves mi miseria, y has socorrido a mi alma en sus angustias;
8 nunca me entregaste en manos del enemigo, sino que
afianzaste mis pies en lugar espacioso. 9 Ten piedad de
mí, Yahvé, porque estoy conturbado; mis ojos decaen de
tristeza, mi alma y mi cuerpo desfallecen juntamente. 10
Porque mi vida se va acabando entre dolores y mis años
entre gemidos. Mi vigor ha flaqueado en la aflicción, y se
han debilitado mis huesos. 11 He venido a ser objeto de
oprobio para todos mis enemigos, de burla para mis vecinos
y de horror para mis amigos: los que me encuentran por
la calle se apartan de mí; 12 como si hubiera muerto, se
ha borrado mi recuerdo de sus corazones; he llegado a
ser como una vasija rota. 13 Oigo el hablar malévolo de
muchos, y esparcir el espanto en torno mío. Mientras a una
se conjuran contra mí, han pensado en quitarme la vida. 14
Pero yo confío en Ti, Yahvé; digo: "Tú eres mi Dios." 15 Mi
destino está en tu mano; sácame del poder de mis enemigos
y de mis perseguidores. 16 Muestra a tu siervo tu rostro
sereno; sálvame por tu misericordia. 17 Oh Yahvé, no tenga
yo que avergonzarme por haberte invocado; avergonzados
queden los impíos y reducidos al silencio del abismo. (Sheol
h7585) 18 Enmudezcan esos labios mentirosos que, con
soberbia y menosprecio, hablan inicuamente contra el justo.
19 ¡Oh cuán grande, Señor, es la bondad que reservas para
los que te temen, y concedes a quienquiera recurre a Ti
delante de los hombres! 20 Tú proteges a cada uno con
tu propio rostro, frente a la conspiración de los hombres;
en tu tienda los escondes del azote de las lenguas. 21
Bendito sea Yahvé, porque en ciudad fuerte ha mostrado su
admirable misericordia para conmigo. 22 Verdad que yo, en
mi perturbación, llegué a decir: "Separado estoy de tu vista";
mas Tú oíste la voz de mi súplica cuando grité hacia Ti. 23
Amad a Yahvé, todos sus santos, pues Yahvé protege a los
fieles, mientras retribuye plenamente a los que obran con
soberbia. 24 ¡Animaos y confortad vuestro corazón, todos
los que esperáis en Yahvé!

32 Maskil de David. Dichoso aquel a quien es perdonada
su iniquidad, cuyo pecado es olvidado. 2 Dichoso el
hombre a quien Yahvé no imputa culpa y en cuyo espíritu no
hay doblez. 3 Mientras callé se consumieron mis huesos,
en medio de mis continuos gemidos. 4 Porque de día y
de noche pesaba sobre mí tu mano, me revolcaba en mi
miseria mientras tenía clavada la espina. 5 Entonces te
manifesté mi delito, y no te oculté mi culpa; dije: "confesaré
mi iniquidad a Yahvé" y Tú remitiste la culpa de mi pecado.
6 Que te invoquen todos los fieles, en el tiempo en que
puedes ser hallado; aunque irrumpiera un diluvio de agua,
no les alcanzará. 7 Tú para mí eres un refugio que me libra
de la angustia, Tú me envuelves en el gozo de mi salud.
8 "Yo te aleccionaré y te mostraré el camino que has de
seguir; de ti cuidaré y fijaré sobre ti mis ojos. 9 No quieras
ser como el caballo o el mulo, sin entendimiento, que han de
ser domados con freno y riendas para que te obedezcan."
10 Muchos dolores aguardan al pecador, mas al que confía
en Yahvé lo defenderá la misericordia. 11 Alegraos en Yahvé
y regocijaos, oh justos; saltad de júbilo todos los rectos de
corazón.

33 Cantad, oh justos, a Yahvé, la alabanza es propia
de los rectos. 2 Celebrad al Señor con la cítara; con
el arpa de diez cuerdas cantadle himnos. 3 Entonadle
un cántico nuevo; tañed bien sonoramente. 4 Porque la
Palabra de Yahvé es recta, y toda su conducta es fiel. 5
Él ama la misericordia y la justicia, la tierra está llena de
la bondad de Yahvé. 6 Por la Palabra de Yahvé fueron

hechos los cielos, y todo su ornato por el soplo de su boca.
7 Él junta como en un odre las aguas del mar, encierra
en depósitos los abismos. 8 Tema a Yahvé toda la tierra;
reveréncienle todos los pobladores del orbe. 9 Porque Él
habló y quedaron hechos; mandó, y tuvieron ser. 10 Yahvé
desbarata los planes de las naciones, deshace los designios
de los pueblos. 11 Mas los planes del Señor permanecen
eternamente; los designios de su corazón, de generación
en generación. 12 ¡Dichoso el pueblo que tiene por Dios
a Yahvé, dichoso el pueblo que Él escogió para herencia
suya! 13 Yahvé mira desde lo alto de los cielos, ve a todos
los hijos de los hombres. 14 Desde el lugar de su morada
fija sus ojos, sobre todos los que habitan la tierra. 15 Él,
que formó el corazón de cada uno, presta atención a todas
sus acciones. 16 No vence el rey por un gran ejército; el
guerrero no se salva por su mucha fuerza. 17 Engañoso es
el caballo para la victoria, todo su vigor no salvará al jinete.
18 Mas los ojos de Yahvé velan por los que le temen, por los
que esperan de su misericordia, 19 que ha de librar sus
almas de la muerte, y alimentarlos en el tiempo de hambre.
20 Nuestra alma cuenta con Yahvé; Él es nuestra ayuda y
nuestro escudo. 21 En Él se regocija nuestro corazón, y en
su santo Nombre confiamos. 22 Sea, Yahvé, sobre nosotros
tu misericordia, según lo esperamos de Ti.

34 De David. Cuando fingió ante el rey Abimelec haber
perdido el juicio, y este le desterró y él pudo salvarse.
Quiero bendecir a Yahvé en todo tiempo, tener siempre en
mi boca su alabanza. 2 En Yahvé se gloría mi alma; oigan
los afligidos y alégrense. 3 Enalteced conmigo a Yahvé, y
juntos ensalcemos su Nombre. 4 Busqué a Yahvé y Él me
escuchó, y me libró de todos mis temores. 5 Miradlo a Él
para que estéis radiantes de gozo, y vuestros rostros no
estén cubiertos de vergüenza. 6 He aquí un miserable que
clamó, y Yahvé lo oyó, lo salvó de todas sus angustias. 7 El
ángel de Yahvé monta guardia en torno a los temerosos de
Dios y los salva. 8 Gustad y ved cuan bueno es Yahvé;
dichoso el hombre que se refugia en Él. 9 Temed a Yahvé,
vosotros, santos suyos; los que le temen no carecen de
nada. 10 Empobrecen los ricos y sufren hambre; pero a los
que buscan a Yahvé no les faltará ningún bien. 11 Venid,
hijos, escuchadme, y os enseñaré el temor de Yahvé. 12
¿Ama alguno la vida? ¿Desea largos días para gozar del
bien? 13 Pues guarda tu lengua del mal, y tus labios de
las palabras dolosas. 14 Apártate del mal, y obra el bien;
busca la paz, y ve en pos de ella. 15 Los ojos de Yahvé
miran a los justos; y sus oídos están abiertos a lo que ellos
piden. 16 Yahvé aparta su vista de los que obran el mal,
para borrar de la tierra su memoria. 17 Claman los justos y
Yahvé los oye, y los saca de todas sus angustias. 18 Yahvé
está junto a los que tienen el corazón atribulado y salva a
los de espíritu compungido. 19 Muchas son las pruebas del
justo, mas de todas lo libra Yahvé. 20 Vela por cada uno de
sus huesos; ni uno solo será quebrado. 21 La malicia del
impío lo lleva a la muerte; y los que odian al justo serán
castigados. 22 Yahvé redime las almas de sus siervos, y
quienquiera se refugie en Él no pecará.

35 De David. Disputa mi causa, oh Yahvé, contra mis
contendores; combate Tú a los que me combaten. 2
Echa mano al escudo y al broquel, y levántate en mi socorro.
3 Empuña la lanza, y cierra contra mis perseguidores. Dile
a mi alma: “Tu salvación soy Yo.” 4 Queden confusos
y avergonzados los que buscan mi vida. Vuelvan atrás,
cubiertos de oprobio los que maquinan mi perdición. 5
Sean como la paja ante el viento, acosados por el Ángel
de Yahvé. 6 Sea su camino obscuro y resbaloso, cuando
el Ángel de Yahvé los persiga. 7 Porque sin causa me
tendieron su red; y sin causa cavaron una fosa para mi vida.
8 Venga sobre ellos la muerte inesperada, y préndalos la
red que para mí escondieron; caigan en la fosa que ellos
mismos cavaron. 9 Y mi alma se regocijará en Yahvé, y se
alegrará de su auxilio. 10 Todos mis huesos dirán: ¿Quién
como Tú, Yahvé, que libras del prepotente al desvalido, y
al pobre y afligido de la mano del que lo despoja? 11 Se
levantaron testigos de iniquidad; me pedían cuentas de
cosas que yo ni conocía. 12 Por el bien me devolvían mal,
para desolación de mi alma. 13 En tanto que yo, cuando
ellos enfermaban, vestía de cilicio, me maceraba con el
ayuno, y mis plegarias me golpeaban el seno. 14 Me portaba
como con un amigo, como con un hermano; me encorvaba
triste, como quien llora a una madre. 15 Ellos, en cambio, se
alegraron en mi adversidad, y se juntaron; coligados contra
mí me hirieron de improviso, me laceraron sin tregua. 16
Entre impíos burladores de torta redonda, rechinaron contra
mí sus dientes. 17 ¿Hasta cuándo. Señor, lo estarás viendo?
libra de sus maldades mi vida, de los leones a mi único
bien. 18 Te daré gracias en la gran asamblea, te alabare
ante un pueblo numeroso. 19 No se alegren a costa mía mis
injustos enemigos; no se hagan guiños de ojo los que sin
causa me odian, 20 porque ni siquiera hablan de paz, y
planean traidoramente fraudes contra los pacíficos de la
tierra. 21 Ensanchan contra mí sus bocas y dicen: “aja, aja;
lo hemos visto con nuestros propios ojos”. 22 Tú, Yahvé, sí

que lo has visto; no calles, Señor, no quieras estar lejos de
mí. 23 Despierta y vela por mi defensa, por mi causa, Dios
mío y Señor mío. 24 Júzgame Tú según tu justicia, Yahvé,
Dios mío, que no se alegren a mi costa; 25 que no piensen
en su corazón: "Hemos salido con nuestro deseo"; no digan:
"Lo hemos devorado." 26 Confundidos sean y abochornados
a una los que se gozan en mi mal. Sean cubiertos de
vergüenza e ignominia los que se ensoberbecen contra
mí. 27 Alégrense y gócense los que comparten mi causa, y
digan siempre: "Grande es Yahvé que se deleita en la paz
de su siervo." 28 Y mi lengua proclamará tu justicia; y tu
alabanza perpetuamente.

36 Al maestro de coro. De David, siervo de Dios. La
rebeldía instiga al impío en su corazón; a sus ojos no
hay temor de Dios. 2 Por tanto, se lisonjea en su mente de
que su culpa no será hallada ni aborrecida. 3 Las palabras
de su boca son malicia y fraude, no se cuida de entender
para obrar bien. 4 En su lecho medita la iniquidad; anda
siempre en malos caminos. La maldad no le causa horror. 5
Yahvé, tu misericordia toca el cielo; tu fidelidad, las nubes.
6 Tu justicia es alta como los montes de Dios; profundos
como el mar, tus juicios. Tú, Yahvé, socorres al hombre y al
animal. 7 ¡Cuán preciosa es, oh Dios, tu largueza! los hijos
de los hombres se abrigan a la sombra de tus alas. 8 Se
sacian con la abundancia de tu casa, y los embriagas en el
río de tus delicias. 9 Pues en Ti está la fuente de la vida, y
en tu luz vemos la luz. 10 Despliega tu bondad sobre los
que te conocen, y tu justicia sobre los de corazón recto.
11 No me aplaste el pie del soberbio ni me haga vacilar la
mano del impío. 12 He aquí derribados a los obradores de la
iniquidad, caídos para no levantarse más.

37 De David. No te acalores a causa de los malvados,
ni envidies a los que cometen la iniquidad. 2 Porque
muy pronto serán cortados, como el heno, y como hierba
verde se secarán. 3 Tú, espera en Yahvé y obra el bien;
permanece en la tierra y cultiva la rectitud. 4 Pon tus delicias
en Yahvé, y Él te otorgará lo que tu corazón busca. 5
Entrega a Yahvé tu camino; confíate a Él y déjale obrar. 6 Él
hará aparecer tu justicia como el día, y tu causa como la luz
meridiana. 7 Calla ante Yahvé y espera de Él; no te acalores
a causa del que prospera en su camino, del hombre que
obra torcidamente. 8 Depón el rencor y aplaca la ira, no te
irrites: pues sería peor; 9 porque los que obran mal serán
exterminados, mas los que esperan en Yahvé heredarán la
tierra. 10 Aguarda un poco, y el impío ya no estará; y si
buscas su lugar, no lo hallarás. 11 En tanto que los mansos
poseerán la tierra, y se deleitarán en abundancia de paz. 12
El impío urde males contra el justo, y a su vista rechina los
dientes; 13 pero Yahvé se ríe de él, porque está viendo llegar
su día. 14 Los perversos desenvainan la espada y tienden
su arco, para derribar al afligido y al desvalido, y trucidar a
los que son rectos. 15 Pero la espada se les clavará en su
propio corazón, y sus arcos se romperán. 16 Más vale lo
poco del justo que la gran opulencia de los pecadores; 17
porque serán quebrados los brazos de los impíos, en tanto
que a los justos los sostiene Yahvé. 18 Lleva cuenta Yahvé
de los días de los justos, y su herencia será eterna. 19 No
se verán confundidos en tiempo de calamidad, y en los días
de hambre serán saciados. 20 Mas los impíos perecerán; y
los enemigos de Yahvé, los altivos ensoberbecidos en su
corazón, se desvanecerán como el humo. 21 El malvado
toma en préstamo y no devuelve, mas el justo es compasivo
y da; 22 porque los benditos poseerán la tierra, pero los
malditos serán exterminados. 23 Yahvé dirige los pasos del
hombre, al que le agrada Él le afirma el camino. 24 Aunque
resbalare, no caerá postrado, porque Yahvé lo sostiene con
su mano. 25 Joven fui y ahora soy viejo, mas nunca he
visto al justo desamparado, ni a sus hijos mendigando el
pan. 26 En todo tiempo es misericordioso y presta, y su
estirpe es bendecida. 27 Huye tu del mal y haz el bien, y
habitarás por siempre. 28 Pues Yahvé ama la justicia, y no
abandona a sus santos; los impíos serán exterminados, y su
descendencia perecerá. 29 Los justos poseerán la tierra, y
habitarán en ella para siempre. 30 La boca del justo profiere
sabiduría, y su lengua habla con rectitud. 31 La Ley de su
Dios está en su corazón, y sus pasos no vacilan. 32 El impío
anda en acecho del justo, y busca cómo quitarle la vida;
33 pero Yahvé no lo deja en sus manos, ni permite que
le condenen cuando es juzgado. 34 Cuenta con Yahvé y
sigue su camino; Él te conducirá a la herencia de la tierra;
asistirás gozoso al exterminio de los perversos. 35 Vi al
impío sumamente empinado y expandiéndose, como un
cedro del Líbano; 36 pasé de nuevo, y ya no estaba; lo
busqué, y no fue encontrado. 37 Observa al hombre íntegro
y mira al que es recto, porque el hombre pacífico tendrá
porvenir, 38 en tanto que los rebeldes todos perecerán, y la
posteridad de los impíos será extirpada. 39 De Yahvé viene
la salvación de los justos; Él es su fortaleza en los días
aciagos. 40 Yahvé les da ayuda y libertad; los saca de las
manos de los impíos y los salva, porque a Él se acogieron.

38 Salmo de David. Para recuerdo. Yahvé, no me arguyas
en tu ira, ni me castigues en tu furor. 2 Mira que tengo

clavadas tus flechas, y tu mano ha caído sobre mí. 3 A
causa de tu indignación no hay en mi carne parte sana, ni
un hueso tengo intacto, por culpa de mi pecado. 4 Es que
mis iniquidades pasan sobre mi cabeza, me aplasta el peso
de su carga. 5 Mis llagas hieden y supuran, por culpa de
mi insensatez. 6 Inclinado, encorvado hasta el extremo,
en mi tristeza ando todo el día sin rumbo; 7 mis entrañas
se abrasan de dolor, no queda nada sano en mi cuerpo.
8 Languidezco abrumado; los gemidos de mi corazón me
hacen rugir. 9 Señor, a tu vista están todos mis suspiros, y
mis gemidos no se te ocultan. 10 Palpita fuertemente mi
corazón; las fuerzas me abandonan, y aún me falta la luz de
mis ojos. 11 Mis amigos y compañeros se han apartado de
mis llagas, y mis allegados se mantienen, a distancia. 12
Me tienden lazos los que atentan contra mi vida; los que
buscan mi perdición hablan de amenazas y forman todo el
día designios aviesos. 13 Yo entretanto, como sordo, no
escucho; y soy como mudo que no abre sus labios. 14 Me
he hecho semejante a un hombre que no oye y que no tiene
respuesta en su boca; 15 porque confío en Ti, oh Yahvé, Tú
responderás, Señor Dios mío. 16 Yo he dicho en efecto: "No
se alegren a costa mía, y no se ensoberbezcan contra mí al
vacilar mi pie." 17 Pues me encuentro a punto de caer, y
tengo siempre delante mi flaqueza, 18 dado que confieso mi
culpa y estoy lleno de turbación por mi delito; 19 en tanto
que son poderosos los que injustamente me hacen guerra, y
muchos los que me odian sin causa. 20 Y los que devuelven
mal por bien me hostilizan, porque me empeño en lo bueno.
21 No me abandones, oh Yahvé; Dios mío, no quieras estar
lejos de mí. 22 Apresúrate a socorrerme, Yahvé, salvación
mía.

39 Al maestro de coro, a Iditún. Salmo de David. Yo me
dije: "Atenderé a mis caminos, para no pecar con mi
lengua; pondré un freno a mi boca mientras el impío esté
frente a mí." 2 Y quedé silencioso, mudo; callé aun el bien;
pero mi dolor se exasperaba. 3 El corazón ardía en mi
pecho; cuando reflexionaba, el fuego se encendía; entonces
solté mi lengua diciendo: 4 "Hazme saber, Yahvé, cuál es mi
fin, y cuál el número de mis días, para que entienda cuan
caduco soy. 5 Tú diste a mis días un largo de pocos palmos,
y mi vida es como nada ante Ti. Un mero soplo es todo
hombre. 6 Como una sombra, pasa el mortal, y vanamente
se inquieta; atesora, y no sabe quién recogerá." 7 Así pues
¿qué espero yo ahora, Señor? Toda mi esperanza está en
Ti. 8 Sálvame Tú de todas mis iniquidades; no me entregues
al escarnio del necio. 9 Enmudezco y no abro más mi boca;
porque todo lo haces Tú. 10 Solo aparta de mí tu azote,
pues ante el poder de tu mano desfallezco. 11 Tú castigas
al hombre por su culpa; destruyes, como la polilla, lo que
él más aprecia. En verdad, todo hombre no es más que
un soplo. 12 Escucha, Yahvé, mi ruego, presta oído a mis
clamores, no te hagas sordo a mis lágrimas; porque frente a
Ti yo soy un peregrino, un transeúnte, como fueron todos
mis padres. 13 Deja de castigarme para que respire, antes
que parta y ya no esté.

40 Al maestro de coro. Salmo de David. Esperé en Yahvé,
con esperanza sin reserva, y Él se inclinó hacia mí y
escuchó mi clamor. 2 Me sacó de una fosa mortal, del fango
cenagoso; asentó mis pies sobre roca y dio firmeza a mis
pasos. 3 Puso en mi boca un cántico nuevo, un himno a
nuestro Dios. Muchos verán esto, y temerán y esperarán en
Yahvé. 4 Dichoso el hombre que ha puesto su esperanza en
Yahvé, sin volverse hacia los arrogantes y los apóstatas
impostores. 5 Oh Yahvé, Dios mío, Tú has multiplicado
tus hazañas maravillosas, y nadie puede compararse a Ti,
por tus planes en favor nuestro. Yo quisiera anunciarlos
y proclamarlos, pero su número excede a todo cálculo. 6
Tú no te has complacido en sacrificio ni ofrenda, sino que
me has dado oídos; holocausto y expiación por el pecado
no pides. 7 Entonces he dicho: "He aquí que vengo." En
el rollo del libro me está prescrito 8 hacer tu voluntad; tal
es mi deleite, Dios mío, y tu Ley está en el fondo de mi
corazón. 9 He proclamado tu justicia en la grande asamblea;
no contuve mis labios; Tú, Yahvé, lo sabes. 10 No he tenido
escondida tu justicia en mi corazón, publiqué tu verdad y
la salvación que de Ti viene; no oculté a la muchedumbre
tu misericordia y tu fidelidad. 11 Tú, Yahvé, no contengas
para conmigo tus piedades; tu misericordia y tu fidelidad me
guarden siempre. 12 Ahora me rodean males sin número,
mis culpas se precipitan sobre mí, y no puedo soportar su
vista. Son más numerosas, que los cabellos de mi cabeza,
y mi corazón desmaya. 13 Plegue a Ti, Yahvé, librarme;
apresúrate, Señor, a ayudarme. 14 Confundidos sean y
avergonzados todos los que buscan mi vida para perderla;
retrocedan y cúbranse de ignominia los que se deleitan en
mis males. 15 Queden aturdidos de vergüenza esos que me
dicen: "aja, aja". 16 Pero salten de gozo y alégrense en Ti
todos los que te buscan; y los que quieren la salvación que
de Ti viene digan siempre: "Grande es Yahvé." 17 En cuanto
a mí, soy pobre y miserable; pero el Señor cuida de mí. Mi
amparo y mi libertador eres Tú; ¡Dios mío, no tardes!

41 Al maestro de coro. Salmo de David. Dichoso el que
sabe comprender al débil y al pobre; en el día aciago
Yahvé lo pone a salvo. 2 Yahvé cuida de él y lo hace vivir, lo
hace próspero sobre la tierra, y no lo entrega a la voluntad
de sus enemigos. 3 Yahvé lo conforta en el lecho del dolor,
y calma sus padecimientos durante toda su enfermedad.
4 Yo por mi parte digo: "Apiádate de mí, Yahvé, sana mi
alma porque pequé contra Ti." 5 Mis enemigos hablan de
mí con maldad (diciendo): "¿Cuándo morirá y perecerá su
nombre?" 6 Y el que viene a visitarme habla con falsía;
en su interior hace provisión de maledicencia, y entonces
sale afuera y la desparrama. 7 Todos los que me odian se
juntan para murmurar contra mí; imaginan de mí lo peor:
8 "Le ha sobrevenido una peste maligna; se acostó y no
volverá a levantarse." 9 Hasta mi amigo, de quien me fiaba,
que comía mi pan, ha alzado contra mí su calcañar. 10
Mas Tú, Yahvé, apiádate de mí; levántame para que les
retribuya. 11 En esto conoceré que me amas, si el que me
odia no se huelga a costa mía, 12 y me sustentas en mi
integridad, conservándome en tu presencia para siempre.
13 ¡Bendito sea Yahvé, Dios de Israel, desde la eternidad y
por la eternidad! Amén, Amén.

42 Al maestro de coro. Maskil. De los hijos de Coré. Como
el ciervo ansía las corrientes de aguas, así mi alma
suspira por Ti, oh Dios, 2 porque mi alma tiene sed de Dios,
del Dios vivo. ¿Cuándo vendré y estaré en la presencia
de Dios? 3 Mis lágrimas se han hecho mi pan de día y de
noche, mientras se me dice continuamente: "¿Dónde está
tu Dios?" 4 Me acuerdo -y el recuerdo me parte el alma-
de cómo caminaba yo al frente de la noble cohorte hacia
la casa de Dios, entre cantares de júbilo y alabanza, en
festivo cortejo. 5 ¿Por qué estás afligida, alma mía, y te
conturbas dentro de mí? Espera en Dios, pues aún he de
alabar al que es mi salvación, mi Dios. 6 Desfallece en mi
interior mi alma, cuando de Ti me acuerdo; desde la lejana
tierra del Jordán y del Hermón, desde la colina de Misar. 7
Como, en el estruendo de tus cataratas, un abismo llama a
otro abismo, así todas tus ráfagas y tus olas pasan sobre
mí. 8 De día gimo: "Mande Yahvé su gracia", y de noche
entono un cántico, la plegaria al Dios de mi vida. 9 Digo a
Dios: "Roca mía, ¿por qué me has olvidado, por qué he de
andar afligido, bajo la opresión de mis enemigos?" 10 Mis
huesos se quebrantan cuando mis adversarios me hacen
burla, diciendo uno y otro día: "¿Dónde está tu Dios?" 11
¿Por qué estás afligida, alma mía, y te conturbas dentro de
mí? Espera en Dios, pues aún he de alabar al que es mi
salvación, mi Dios.

43 Hazme justicia, oh Dios, y aboga en mi causa contra
un pueblo impío; líbrame del hombre inicuo y doble.
2 Pues Tú, oh Dios, eres mi fortaleza; ¿por qué me
desechaste? ¿por qué he de andar afligido, bajo la opresión
del adversario? 3 Envíame tu luz y tu verdad; que ellas me
guíen y me conduzcan a tu santo monte, a tus tabernáculos.
4 Así llegaré al altar de Dios, al Dios que es la alegría de mi
gozo; y te alabaré al son de la cítara oh Dios, Dios mío. 5
¿Por qué estás afligida, alma mía, y te conturbas dentro de
mí? Espera en Dios, pues aún he de alabar al que es mi
salvación, mi Dios.

44 Al maestro de coro. De los hijos de Coré. Maskil.
Oímos, oh Dios, con nuestros oídos, nos contaron
nuestros padres, los prodigios que hiciste en sus días, en
los días antiguos. 2 Tú, con tu mano, expulsando pueblos
gentiles, los plantaste a ellos; destruyendo naciones, a
ellos los propagaste. 3 Pues no por su espada ocuparon
la tierra, ni su brazo les dio la victoria; fue tu diestra y tu
brazo, y la luz de tu rostro; porque Tú los amabas. 4 Tú
eres mi Rey, mi Dios, Tú, el que dio la victoria a Jacob.
5 Por Ti batimos a nuestros enemigos; y en nombre tuyo
hollamos a los que se levantaron contra nosotros. 6 Porque
no en mi arco puse mi confianza, ni me salvó mi espada,
7 sino que Tú nos has salvado de nuestros adversarios,
y has confundido a los que nos odian. 8 En Dios nos
gloriábamos cada día, y continuamente celebrábamos tu
Nombre. 9 Pero ahora Tú nos has repelido y humillado; ya
no sales, oh Dios, con nuestros ejércitos. 10 Nos hiciste
ceder ante nuestros enemigos, y los que nos odian nos
han saqueado como han querido. 11 Nos entregaste como
ovejas destinadas al matadero, y nos desparramaste entre
los gentiles. 12 Vendiste a tu pueblo sin precio, y no sacaste
gran provecho de esa venta. 13 Nos hiciste el escarnio
de nuestros vecinos, la irrisión y el ludibrio de los que nos
rodean. 14 Nos convertiste en fábula de los gentiles, y
recibimos de los pueblos meneos de cabeza. 15 Todo el
día tengo ante los ojos mi ignominia, y la confusión cubre
mi rostro, 16 a los gritos del que me insulta y envilece,
a la vista del enemigo, ávido de venganza. 17 Todo esto
ha venido sobre nosotros, mas no nos hemos olvidado de
Ti, ni hemos quebrantado el pacto hecho contigo. 18 No
volvió atrás nuestro corazón, ni nuestro paso se apartó de tu
camino, 19 cuando nos aplastaste en un lugar de chacales y
nos cubriste con sombras de muerte. 20 Si nos hubiéramos

olvidado del nombre de nuestro Dios, extendiendo nuestras
manos a un Dios extraño, 21 ¿no lo habría averiguado
Dios, Él, que conoce los secretos del corazón? 22 Mas
por tu causa somos ahora carneados cada día, tenidos
como ovejas de matadero. 23 Despierta, Señor. ¿Por qué
duermes? Levántate; no nos deseches para siempre. 24
¿Por qué ocultas tu rostro? ¿Te olvidas de nuestra miseria
y de nuestra opresión? 25 Agobiada hasta el polvo está
nuestra alma, y nuestro cuerpo pegado a la tierra. 26
¡Levántate en nuestro auxilio, líbranos por tu piedad!

45 Al maestro de coro. Sobre el tono de "Schoschannim"
("Las azucenas"). De los hijos de Coré. Maskil. Canto
de amor. De mi corazón desbordan faustas palabras, hablo
de lo que hice para el rey, mi lengua es pluma de ágil
escriba. 2 Eres más hermoso que los hijos de los hombres;
la gracia se ha derramado en tus labios, pues Dios te ha
bendecido para siempre. 3 Oh poderoso, ciñe a tu flanco tu
espada en tu gloria y majestad. 4 Cabalga, victorioso, por la
verdad y por la justicia, y tu diestra te mostrará hazañas
formidables. 5 Agudas son tus flechas, los pueblos caerán
debajo de ti; desfallecidos caerán los enemigos del rey. 6 Tu
trono, oh Dios, es por los siglos y para siempre; el cetro de
tu reino es vara de justicia. 7 Tú amas la justicia y detestas
la maldad; por esto, oh Dios, el Dios tuyo te ungió, entre
todos tus semejantes, con óleo de alegría. 8 Mirra y áloes
y casia exhalan tus vestidos desde los palacios de marfil
donde te alegraron. 9 Hijas de reyes vienen a tu encuentro;
a tu diestra está en pie la reina, vestida de oro de Ofir. 10
Oye, hija, y considera; aplica tu oído; olvida a tu pueblo y la
casa de tu padre. 11 El rey se prendará de tu hermosura; Él
es tu Señor: inclínate ante Él. 12 Ante ti se inclinará la hija
de Tiro con dádivas, y los más ricos de la tierra solicitarán
tu favor. 13 Toda hermosa entra la hija del rey, vestida de
tela de oro. 14 Envuelta en manto multicolor es llevada al
rey; detrás de ella son introducidas a ti, las vírgenes, sus
amigas; 15 son conducidas alegremente y, dichosas, entran
en el palacio del rey. 16 Tus hijos ocuparán el lugar de tus
padres; los establecerás príncipes sobre toda la tierra. 17
Haré tu nombre memorable de edad en edad; sí, los pueblos
te ensalzarán por los siglos de los siglos.

46 Al maestro de coro. De los hijos de Coré. Al-Alamoth
(para voces de soprano). Cántico. Dios es para
nosotros refugio y fortaleza; mucho ha probado ser nuestro
auxiliador en las tribulaciones. 2 Por eso no tememos si la
tierra vacila y los montes son precipitados al mar. 3 Bramen
y espumen sus aguas, sacúdanse a su ímpetu los montes.
Yahvé de los ejércitos está con nosotros; nuestro alcázar es
el Dios de Jacob. 4 Los brazos del río alegran la ciudad de
Dios, la santa morada del Altísimo. 5 Dios está en medio
de ella, no será conmovida; Dios la protegerá desde que
apunte el día. 6 Agítanse las naciones, caen los reinos; Él
hace oír su voz, la tierra tiembla. 7 Yahvé de los ejércitos
está con nosotros; nuestro alcázar es el Dios de Jacob.
8 Venid y ved las obras de Yahvé, las maravillas que ha
hecho sobre la tierra. 9 Cómo hace cesar las guerras hasta
los confines del orbe, cómo quiebra el arco y hace trizas la
lanza, y echa los escudos al fuego. 10 "Basta ya; sabed que
Yo soy Dios, sublime entre las naciones, excelso sobre la
tierra." 11 Yahvé de los ejércitos está con nosotros; nuestro
alcázar es el Dios de Jacob.

47 Al maestro de coro. De los hijos de Coré. Salmo.
Pueblos todos, batid palmas; aclamad a Dios con
cantos de júbilo; 2 porque el Señor Altísimo, terrible, es el
gran Rey sobre toda la tierra. 3 Él ha sometido los pueblos
a nosotros y a nuestros pies las naciones. 4 Él nos eligió
nuestra heredad, gloria de Jacob, su amado. 5 Sube Dios
entre voces de júbilo, Yahvé con sonido de trompeta. 6
Cantad a Dios, cantad; cantad a nuestro Rey, cantadle. 7
Porque Dios es rey sobre toda la tierra; cantadle un himno.
8 Dios reina ya sobre todas las naciones; Dios se ha sentado
sobre su santo trono. 9 Los príncipes de los pueblos se han
unido al pueblo del Dios de Abrahán, pues los poderosos de
la tierra se han dado a Dios. Él domina desde lo más alto.

48 Cántico. Salmo de los hijos de Coré. Grande es
Yahvé en la ciudad de nuestro Dios, y digno de suma
alabanza. 2 Su monte sagrado es gloriosa cumbre, es el
gozo de toda la tierra; el monte Sión, (su) extremo norte,
es la ciudad del gran Rey. 3 En sus fortalezas, Dios se ha
mostrado baluarte seguro. 4 Pues, he aquí que los reyes
se habían reunido, y acometieron a una; 5 mas apenas le
vieron, se han pasmado, y aterrados han huido por doquier.
6 Los invadió allí un temblor, una angustia como de parto,
7 como el viento de Oriente cuando estrella las naves de
Tarsis. 8 Como lo habíamos oído, así lo hemos visto ahora
en la ciudad de Yahvé de los ejércitos, en la ciudad de
nuestro Dios: Dios la hace estable para siempre. 9 Nos
acordamos, oh Dios, de tu misericordia dentro de tu Templo.
10 Como tu Nombre, Dios, así también tu alabanza llega
hasta los confines de la tierra. Tu diestra está llena de
justicia. 11 Alégrese el monte Sión; salten de júbilo las
ciudades de Judá, a causa de tus juicios. 12 Recorred a
Sión, circulad en rededor, contad sus torres; 13 considerad

sus baluartes, examinad sus fortalezas, para que podáis
referir a la generación venidera: así es de grande Dios, 14
nuestro Dios para siempre jamás. Él mismo nos gobernará.

49 Al maestro de coro. De los hijos de Coré. Salmo. Oíd
esto, naciones todas, escuchad, moradores todos del
orbe, 2 así plebeyos como nobles, ricos tanto como pobres.
3 Mi boca proferirá sabiduría, y la meditación de mi corazón,
inteligencia. 4 Inclinaré mi oído a la parábola, y al son de la
cítara propondré mi enigma. 5 ¿Por qué he de temer yo en
los días malos, cuando me rodea la malicia de los que me
asechan, 6 los que confían en sus recursos y se glorían
de la abundancia de sus riquezas? 7 Pues nadie podrá
librarse a sí mismo, ni dar a Dios un precio por su redención
8 —demasiado caro es el rescate de la vida— ni logrará
nunca seguir viviendo por siempre 9 sin ver la muerte. 10
Pues verá que los sabios mueren, e igualmente perecen
el insensato y el necio, dejando sus riquezas a extraños.
11 Los sepulcros son sus mansiones para siempre, sus
moradas de generación en generación, por más que hayan
dado a las tierras sus nombres. 12 Porque el hombre no
permanece en su opulencia; desaparece como los brutos.
13 Tal es la senda de los que estultamente confían, y tal el
fin de los que se glorían de su suerte. 14 Como ovejas son
echados al sepulcro; su pastor es la muerte, y a la mañana
los justos dominarán sobre ellos. Pronto su figura se volverá
un desecho, y el sepulcro será su casa. **(Sheol h7585)** 15 Pero
mi vida Dios la librará de la tumba, porque Él me tomará
consigo. **(Sheol h7585)** 16 No temas si alguno se enriquece, si
aumenta la opulencia de su casa; 17 porque al morir nada
se llevará consigo, ni baja con él su fausto. 18 Aunque él
mientras vivía se jactase, congratulándose de pasarlo bien,
19 bajará a reunirse con sus padres, y no verá jamás la
luz. 20 Pero el hombre en auge no comprende; desaparece
como los brutos.

50 Salmo de Asaf. El Señor Dios habló y convocó a la
tierra, desde el sol naciente hasta su ocaso. 2 Desde
Sión en plena belleza aparece radiante Dios; 3 viene el Dios
nuestro, y no en silencio; un fuego devorador le precede y
en torno suyo ruge la tempestad. 4 Llama a los cielos de
arriba y a la tierra, dispuesto a hacer juicio sobre su pueblo:
5 "¡Congregadme a los piadosos, los que han hecho alianza
conmigo mediante sacrificios!" 6 Y he aquí que los cielos
proclaman su justicia, porque el Juez es Dios mismo. 7
"Oye, pueblo mío, y hablaré; Israel, voy a dar testimonio
contra ti; Yo soy Dios, el Dios tuyo. 8 No te reprendo por
falta de tus sacrificios, pues tus holocaustos están siempre
delante de Mí. 9 No tomaré ni un becerro de tu casa, ni
carneros de tus manadas. 10 Puesto que son mías todas
las fieras de la selva, y las bestias que por millares viven
en mis montañas. 11 Conozco todas las aves del cielo, y
cuanto se mueve en el campo está de manifiesto a mis ojos.
12 Si tuviera hambre, no te lo diría a ti, porque mío es el
orbe y cuanto él contiene. 13 ¿Acaso Yo como carne de
toros, o bebo sangre de chivos? 14 Sacrificios de alabanza
es lo que has de ofrecer a Dios, y cumplir al Altísimo tus
votos. 15 Entonces sí, invócame en el día de la angustia;
Yo te libraré y tú me darás gloria." 16 Al pecador, empero,
le dice Dios: "¿Cómo es que andas tú pregonando mis
mandamientos, y tienes mi alianza en tus labios, 17 tú, que
aborreces la instrucción, y has echado a la espalda mis
palabras? 18 Cuando ves a un ladrón te vas con él, y te
asocias a los adúlteros. 19 Has abierto tu boca al mal, y tu
lengua ha urdido engaño. 20 Te sentabas para hablar contra
tu hermano, y cubrías de oprobio al hijo de tu madre. 21 Esto
hiciste, y ¿Yo he de callar? ¿Imaginaste que Yo soy como
tú? Yo te pediré cuentas y te lo echaré en cara. 22 Entended
estas cosas los que os olvidáis de Dios; no sea que Yo os
destroce y no haya quien os salve. 23 El que me ofrece el
sacrificio de alabanza, ese es el que honra; y al que anda
en sinceridad, a ese le haré ver la salvación de Dios."

51 Al maestro de coro. Salmo de David. Cuando después
que pecó con Betsabee, se llegó a él Natán. Ten
compasión de mí, oh Dios, en la medida de tu misericordia;
según la grandeza de tus bondades, borra mi iniquidad. 2
Lávame a fondo de mi culpa, límpiame de mi pecado. 3
Porque yo reconozco mi maldad, y tengo siempre delante
mi delito. 4 He pecado contra Ti, contra Ti solo, he obrado lo
que es desagradable a tus ojos, de modo que se manifieste
la justicia de tu juicio y tengas razón en condenarme. 5 Es
que soy nacido en la iniquidad, y ya mi madre me concibió
en pecado. 6 Mas he aquí que Tú te complaces en la
sinceridad del corazón, y en lo íntimo del mío me haces
conocer la sabiduría. 7 Rocíame con hisopo, y seré limpio;
lávame Tú, y quedaré más blanco que la nieve. 8 Hazme oír
tu palabra de gozo y de alegría, y saltarán de felicidad estos
huesos que has quebrantado. 9 Aparta tu rostro, de mis
pecados, y borra todas mis culpas. 10 Crea en mí, oh Dios,
un corazón sencillo, y renueva en mi interior un espíritu
recto. 11 No me rechaces de tu presencia, y no me quites
el espíritu de tu santidad. 12 Devuélveme la alegría de tu
salud; confírmame en un espíritu de príncipe. 13 Enseñaré a
los malos tus caminos; y los pecadores se convertirán a

Ti. 14 Líbrame de la sangre, oh Dios, Dios Salvador mío, y
vibre mi lengua de exultación por tu justicia. 15 Abre Tú
mis labios, oh Señor, y mi boca publicará tus alabanzas,
16 pues los sacrificios no te agradan, y si te ofreciera un
holocausto no lo aceptarías. 17 Mi sacrificio, oh Dios, es
el espíritu compungido; Tú no despreciarás, Señor, un
corazón contrito [y humillado]. 18 Por tu misericordia, Señor,
obra benignamente con Sión; reconstruye los muros de
Jerusalén. 19 Entonces te agradarán los sacrificios legales,
[las oblaciones y los holocaustos]; entonces se ofrecerán
becerros sobre tu altar.

52 Al maestro de coro. Maskil de David. Cuando Doeg,
el idumeo, fue a decir a Saúl: "David ha entrado en la
casa de Aquimelec." ¿Cómo haces alarde de maldad, oh
prepotente, contra el justo? ¡En todo tiempo hay Dios! 2
Tu lengua, maquinando ruinas, es como afilada navaja, oh
artífice del dolo. 3 Prefieres el mal al bien y la falsedad al
lenguaje sincero. 4 Amas todas las palabras que hieren,
lengua pérfida. 5 Por eso Dios te destruirá; te quitará de en
medio para siempre; te arrojará de tu tienda y te arrancará
de la tierra de los vivientes. 6 Al ver esto los justos temerán,
y se reirán (diciendo): 7 "He aquí el hombre que no hizo
de Dios su baluarte, sino que confió en la multitud de sus
riquezas y llegó a ser poderoso por sus crímenes." 8 Mas
yo, como olivo lozano en la casa de Dios, confío en la
bondad divina para siempre. 9 Por los siglos te alabaré
porque obraste, y proclamaré tu Nombre porque es bueno,
a la vista de tus santos.

53 Al maestro de coro. Según Mahalat. Maskil de David.
El insensato dice en su corazón: "No hay Dios." Se
han pervertido; su conducta es abominable; ni uno solo
obra bien. 2 Yahvé mira desde el cielo a los hijos de los
hombres, para ver si hay quien sea inteligente y busque a
Dios. 3 Pero se han extraviado todos juntos y todos se han
depravado. No hay uno que obre el bien, ni uno siquiera.
4 ¡Nunca entenderán esos malhechores, que devoran a
mi pueblo, como comen pan, sin cuidarse de Dios para
nada! 5 He aquí que tiemblan de miedo donde no hay
que temer; porque Dios ha dispersado los huesos de los
que te esquilmaban; están desconcertados porque Dios
los rechazó. 6 ¡Oh, venga ya de Sión la salud de Israel!
Cuando Yahvé cambie la suerte de su pueblo, saltará de
gozo Jacob, e Israel de alegría.

54 Al maestro de coro. Para instrumentos de cuerda.
Maskil de David. Cuando los cifeos fueron a decirle a
Saúl: "Mira, David está escondido entre nosotros." Sálvame,
oh Dios, por tu Nombre, y defiende mi causa con tu poder. 2
Escucha mi oración, oh Dios, presta oído a las palabras de
mi boca. 3 Porque soberbios se han levantado contra mí; y
hombres violentos buscan mi vida, sin tener en cuenta a
Dios para nada. 4 Mirad, ya viene Dios en mi socorro; el
Señor sostiene mi vida. 5 Haz rebotar el mal contra mis
adversarios, y según tu fidelidad, destrúyelos. 6 Te ofreceré
sacrificios voluntarios; ensalzaré, oh Yahvé, tu Nombre,
porque es bueno. 7 Pues me libró de toda tribulación, y mis
ojos han visto a mis enemigos confundidos.

55 Al maestro de coro. Para instrumentos de cuerda.
Maskil de David. Escucha oh Dios, mi oración, y no
te escondas de mi súplica. 2 Atiéndeme, inclina tu oído.
Vago gimiendo y sobresaltado [y estoy turbado] 3 ante las
amenazas del enemigo y la opresión del inicuo; se acumulan
calamidades sobre mí y me asaltan con furor. 4 El corazón
tiembla en mi pecho, y me acometen mortales angustias. 5
El temor y el terror me invaden, y me envuelve el espanto. 6
Y exclamo: "¡Oh si tuviera yo alas como la paloma para
volar en busca de reposo!" 7 Me iría bien lejos a morar en el
desierto. 8 Me escaparía al instante del torbellino y de la
tempestad. 9 Piérdelos, Señor; divide sus lenguas, pues
en la ciudad veo la violencia y la discordia 10 rondar día
y noche sobre sus muros; y en su interior hay opresión y
ruina. 11 La insidia impera en medio de ella, y de sus plazas
no se apartan la injuria y el engaño. 12 Si me insultara
un enemigo, lo soportaría; si el que me odia se hubiese
levantado contra mí, me escondería de él simplemente. 13
Pero eres tú, mi compañero, mi amigo y mi confidente, 14
con quien vivía yo en dulce intimidad, y subíamos en alegre
consorcio a la casa de Dios. 15 Sorpréndalos la muerte;
vivos aún desciendan al sepulcro, porque la maldad reina
en sus moradas [y en ellos mismos]. **(Sheol h7585)** 16 Mas
yo clamaré a Dios, y Yahvé me salvará. 17 Me lamentaré
y lloraré a la tarde, a la mañana, a mediodía, y Él oirá mi
voz. 18 Me sacará sano y salvo de los asaltos, aunque son
muchos contra mí. 19 Me escuchará Dios y los humillará Él,
que es eternamente. Porque no hay modo de convertirlos, y
no temen a Dios. 20 Cada cual levanta su mano contra el
amigo, y violan la fe jurada. 21 Más blando que manteca
es su rostro, pero su corazón es feroz; sus palabras, más
untuosas que el aceite, son espadas desnudas. 22 Deja
tu cuidado a cargo de Yahvé, y Él te sostendrá. Nunca
permitirá que el justo caiga; 23 mas a ellos, oh Dios, los
harás descender a la fosa. No llegarán a la mitad de sus

días esos hombres sanguinarios y fraudulentos. Yo, empero,
pongo en Ti mi confianza, oh Señor.

56 Al maestro de coro. Por el tono “Paloma silenciosa de
la lejanía”. De David. Miktam. Cuando lo prendieron los
filisteos en Qat. Apiádate de mí, oh Dios, porque el hombre
me pisotea, me oprime con su ataque incesante. **2** Todo el
día tratan mis enemigos de devorarme, y son muchos los
que me combaten... Oh Altísimo, **3** el día en que me invada
el temor, confiaré en Ti. **4** Me gloriaré en la promesa de
Dios, confiado en Dios no temo. ¿Qué podrá contra mí un
hombre de carne? **5** Siempre toman a mal mis palabras,
todos sus pensamientos son para mi daño. **6** Se conjuran,
ponen asechanzas, observan mis pasos, buscando cómo
quitarme la vida. **7** Devuélveles otro tanto por su iniquidad;
oh Dios, abate los pueblos en tu ira. **8** Tú cuentas los pasos
de mi vida errante; recoges mis lágrimas en tu redoma. ¿No
están acaso escritos en tu libro? **9** Así pues mis enemigos
retrocederán; cada vez que apelo a Ti conozco que Dios
está conmigo. **10** Me gloriaré en la promesa de Dios, **11**
confiado en Dios no temo. ¿Qué podrá contra mí un hombre
de carne? **12** Te debo, oh Dios, los votos que te hice; te
ofreceré sacrificios de alabanza. **13** Pues Tú has librado mi
vida de la muerte, y mis pies de la caída, para que ande yo
ante la faz de Dios en la luz de los vivientes.

57 Al maestro de coro. Por el tono de “No destruyas”. De
David. Miktam. Cuando huyendo de Saúl, se refugió
en una cueva. Ten piedad de mí, oh Dios, ten piedad de
mí, ya que a Ti se acoge mi alma. A la sombra de tus
alas me refugio hasta que pase la calamidad. **2** Clamo al
Dios Altísimo, al Dios que es mi bienhechor. **3** Quiera El
enviar del cielo a quien me salve; entregue al oprobio a
quienes me persiguen; mande Dios su misericordia y su
fidelidad. **4** Yazgo en medio de leones, que devoran con
avidez a los hijos de los hombres. Sus dientes son lanzas y
saetas; y su lengua, cortante espada. **5** Muéstrate excelso,
oh Dios, sobre los cielos; brille tu gloria sobre toda la tierra.
6 Tendieron una red a mis pasos, deprimieron mi alma;
habían cavado una fosa delante de mí; han caído en ella.
7 Mi corazón está pronto, oh Dios; firme está mi corazón;
quiero cantar y entonar salmos. **8** Despierta, oh alma mía;
salterio y cítara despertaos; despertaré a la aurora. **9** Te
alabaré, Señor, entre los pueblos, te cantaré himnos entre
las naciones. **10** Porque tu misericordia es grande hasta el
cielo, y tu fidelidad, hasta las nubes. **11** Muéstrate excelso,
oh Dios, sobre los cielos; brille tu gloria sobre toda la tierra.

58 Al maestro de coro. Sobre el tono de “No destruyas”.
De David. Miktam. ¿Es verdad que habláis justicia, oh
dioses? ¿Es verdad que juzgáis con rectitud a los hijos de los
hombres? **2** No, en vuestro corazón os mueve la iniquidad,
y vuestras manos venden al peso la violencia sobre la tierra.
3 Los prevaricadores se extraviaron desde el seno materno;
desde el vientre se descarriaron los impostores. **4** Hay
en ellos veneno como en la serpiente, como en el áspid
sordo que tapa sus oídos, **5** para que no oiga la voz de
los encantadores, del mago que sabiamente hechiza. **6**
Oh Dios, quiebra sus dientes en su misma boca; rompe
las muelas de los leones, oh Yahvé. **7** Disípense como
agua derramada; marchítense como la verdura de la hierba.
8 Pasen como el caracol que se deshace; como aborto
de mujer, que no ve el sol. **9** Antes que vuestro fuego dé
espinas verdes caliente vuestras ollas, arrebátelo todo un
torbellino. **10** El justo se gozará al ver la venganza; lavará
sus pies en la sangre del impío. **11** Y los hombres dirán: “En
verdad hay un premio para el justo; en verdad hay un Dios
que juzga en la tierra.”

59 Al maestro de coro. Por el tono de “No destruyas”.
De David. Miktam. Cuando Saúl mandó hombres
que vigilaran la casa para matarlo. Dios mío, sálvame
de mis enemigos; defiéndeme de los que me atacan. **2**
Líbrame de los que obran iniquidades y protégeme contra
los hombres sanguinarios. **3** Mira: ponen asechanzas a mi
vida, y hombres poderosos conspiran contra mí. No hay en
mí delito ni pecado, Yahvé. **4** Sin culpa mía irrumpen y me
asaltan. Despierta Tú, ven a mí y mira. **5** Porque Tú, Yahvé,
Dios de los ejércitos, eres el Dios de Israel. Levántate a
castigar a todos los gentiles; no te apiades de ninguno de
los pérfidos. **6** Vuelven al anochecer, aullando como perros,
y giran en torno de la ciudad. **7** Mira la jactancia en su boca,
y cómo injurian sus labios: . “¿Quién hay que (nos) oiga?” **8**
Mas Tú, Yahvé te ríes de ellos; harás befa de todos los
gentiles. **9** Oh fortaleza mía, a Ti cantaré. Verdaderamente
mi alcázar es Dios. **10** La misericordia de mi Dios se me
anticipará y me hará mirar con alegría a mis enemigos. **11**
No les des tregua, oh Dios; no sean tropiezo para mi pueblo.
Confúndelos con tu poder y póstralos, oh Señor, escudo
nuestro. **12** Pecado de su boca es cuanto profieren sus
labios; sean presa de su propia soberbia, de sus maldiciones
y de sus mentiras. **13** Destrúyelos en tu saña, destrúyelos
hasta que ya no existan; entonces se sabrá que Dios reina
en Jacob y hasta los confines del orbe. **14** Vuelvan al
anochecer, aullando como perros, y giren en torno de la

ciudad; 15 vaguen buscando qué comer, y si no se sacian,
den aullidos. 16 Entretanto, yo cantaré tu potencia, y desde
la mañana saltaré de gozo por tu misericordia; porque fuiste
mi protector, y mi refugio en el día de la tribulación. 17 Oh
fortaleza mía, a Ti cantaré. Verdaderamente mi alcázar es
Dios, el Dios misericordiosísimo conmigo.

60 Al maestro de coro. Por el tono de "El lirio del
testimonio". Miktam de David, para hacerlo aprender.
Cuando hizo guerra contra Aram de Naharaim y Aram de
Sobá, y Joab, ya de vuelta, batió a Edom en el valle de las
Salinas (matándole) doce mil hombres. Oh Dios, nos has
desechado, quebrantaste nuestros ejércitos; estabas airado,
¡vuelve a nosotros! 2 Has sacudido la tierra, la has hendido;
sana sus fracturas porque tambalea. 3 Cosas duras le
hiciste experimentar a tu pueblo; nos diste de beber vino de
vértigo. 4 Pusiste, empero, una señal a los que te temen
de modo que huyeran del arco. 5 Mas ahora; para que
sean libertados los que Tu amas, socorre con tu diestra, y
escúchanos. 6 Dijo Dios en su santidad: "Triunfaré; repartiré
a Siquem, y mediré el valle de Sucot. 7 Mío es Galaad, y
mía la tierra de Manasés; Efraím es el yelmo de mi cabeza;
y Judá mi cetro; 8 Moab, la vasija de mi lavatorio; sobre
Edom echaré mi calzado, y Filistea será mi súbdito." 9
¿Quién me conducirá a la ciudad fortificada? ¿Quién me
llevará hasta Edom? 10 ¿No serás Tú, oh Dios, que nos has
rechazado y que ya no sales con nuestros ejércitos? 11 Ven
en nuestro auxilio contra el adversario, porque vano es el
auxilio de los hombres. 12 Con Dios haremos proezas; Él
hollará a nuestros enemigos.

61 Al maestro de coro. Para instrumentos de cuerda.
De David. Escucha, oh Dios, mi grito, atiende a mi
oración. 2 Desde los confines de la tierra clamo a Ti,
con el corazón desfallecido; Tú me alzarás hasta la roca,
me darás el reposo. 3 Porque eres mi refugio, la fuerte
torre contra el enemigo. 4 Habite yo para siempre en tu
tabernáculo y encuentre abrigo a la sombra de tus alas. 5
Oíste mis votos, oh Dios, y me has dado la herencia de
los que temen tu Nombre. 6 Añade días a los días del rey;
sean iguales sus años a la multitud de generaciones. 7
Reine eternamente delante de Dios; que tu misericordia y
tu fidelidad lo conserven. 8 Así cantaré tu Nombre para
siempre, y cumpliré mis votos cada día.

62 Al maestro de coro. Según Iditún. Salmo de David. Solo
en Dios se descansa, oh alma mía, porque la salud
viene de Él. 2 Él solo es mi roca, mi salvación, mi defensa:
nunca seré conmovido. 3 ¿Hasta cuándo acometeréis a
un solo hombre, queriendo todos derribarlo, como muro
inclinado, como pared que se desploma? 4 De su lugar
excelso intentan despeñarle, ellos, que se deleitan con la
mentira; bendicen con su boca, y en su corazón maldicen. 5
Solo en Dios se descansa, oh alma mía, porque la salud
viene de Él. 6 Él solo es mi roca, mi salvación, mi defensa;
nunca seré conmovido. 7 En Dios está mi salud y mi gloria;
mi firme roca y mi refugio es Dios. 8 Oh pueblo, espera
en Él en todo tiempo; en su presencia derramad vuestros
corazones, porque Dios es para nosotros el amparo. 9
Los hijos de los hombres no son más que un soplo; los
poderosos, una mentira; puestos en la balanza suben alto;
porque todos juntos pesan menos que el aire. 10 No confiéis
en la violencia, ni os gloriéis en la rapiña. Si vuestras
riquezas aumentan, no pongáis en ellas el corazón. 11 Una
cosa dijo Dios, y otra segunda le oí: 12 que el poder es de
Dios, y la gracia, oh Señor, es tuya. Porque Tú recompensas
a cada uno según sus obras.

63 Salmo de David. Mientras vagaba por el desierto de
Judá. Oh Dios, Tú eres el Dios mío, a Ti te busco
ansioso; mi alma tiene sed de Ti, y mi carne sin Ti languidece,
como (esta) tierra árida y yerma, falta de agua. 2 Así vuelvo
mis ojos hacia Ti en el santuario, para contemplar tu poder y
tu gloria; 3 porque tu gracia vale más que la vida, por eso
mis labios te alabarán. 4 Así te bendeciré toda mi vida y
hacia tu Nombre levantaré mis manos. 5 Mi alma quedará
saciada como de médula y gordura, y mi boca te celebrará
con labios de exultación, 6 cada vez que me acuerde de Ti
en mi lecho y en mis insomnios medite sobre Ti; 7 porque
en verdad Tú te hiciste mi amparo, y a la sombra de tus
alas me siento feliz. 8 Si mi alma se adhiere a Ti, tu diestra
me sustenta. 9 Los que quieren quitarme la vida caerán
en lo profundo de la tierra. 10 Serán entregados al poder
de la espada, y formarán la porción de los chacales, 11 en
tanto que el rey se alegrará en Dios y se gloriará todo el
que jura por Él; pues será cerrada la boca a los que hablan
iniquidad.

64 Al maestro de coro. Salmo de David. Oye, oh Dios, mi
voz en esta queja; libra mi vida del enemigo aterrador.
2 Ampárame contra la conspiración de los malvados; contra
la turba de los malhechores, 3 que aguzan su lengua
como espada, y lanzan su saeta: la palabra venenosa, 4
para herir a escondidas al inocente; para alcanzarlo de
improviso, a mansalva. 5 Afirmados resueltamente en sus
perversos designios, se conciertan para tender sus lazos

ocultos, diciendo: “¿Quién nos verá?” 6 Fraguados los
planes dolosos (dicen): “El golpe está bien preparado,
procedamos.” ¡Profundo es el pensamiento y el corazón del
hombre! 7 Pero Dios les manda una saeta, quedan heridos
de improviso; 8 su propia lengua los arruina, y cuantos
los miran menean la cabeza. 9 Entonces todos temerán y
proclamarán la obra de Dios, y reconocerán que es cosa
suya. 10 Entretanto el justo se alegrará en Yahvé y en Él
confiará; y se gloriarán todos los de corazón recto.

65 Al maestro de coro. Salmo de David. Himno. A Ti, oh
Dios, es debida la alabanza en Sión, y a Ti se han de
cumplir los votos. 2 A Ti, que oyes las plegarias, a Ti irá
toda carne, a causa de los pecados. 3 Prevalecen contra
nosotros nuestras iniquidades, mas Tú las perdonas. 4
Dichoso aquel a quien Tu elijas y atraigas, para que habite
en tus atrios. Nos hartaremos de los bienes de tu casa y de
la santidad de tu Templo. 5 En tu justicia nos escuchas con
estupendas señales, oh Dios salvador nuestro, esperanza
de todos los confines de la tierra y de los más lejanos mares.
6 Con tu fuerza consolidas los montes, revestido de poder. 7
Sosiegas el furor de los mares, el estruendo de sus ondas
y el tumulto de las naciones. 8 Se estremecen ante tus
portentos los que habitan los confines de la tierra. Tú llenas
de alegría el Oriente y el Occidente. 9 Has visitado la tierra,
la has embriagado y colmado de riquezas. El río de Dios
rebosa de aguas; Tú preparas sus trigales, aparejando la
tierra, 10 regando sus surcos, y allanando sus terrones; las
ablandas con lluvias, y fecundas sus gérmenes. 11 Coronas
de benignidad el año, y tus huellas destilan grosura. 12 Las
praderas del desierto destilan, y los collados se visten de
exultación. 13 Llenos están los campos de rebaños, y los
valles se cubren de mieses; se alegran y cantan.

66 Al maestro de coro. Cántico. Salmo. 2 Aclamad a Dios
con júbilo, tierras todas; cantad salmos a la gloria de
su Nombre; dadle el honor de la alabanza. 3 Decid a Dios:
“¡Cuan asombrosas son tus obras!” Aun tus enemigos te
lisonjean por la grandeza de tu poder. 4 Prostérnese ante Ti
la tierra entera y cante tu Nombre. 5 Venid y contemplad
las hazañas de Dios; sublime en sus designios sobre los
hombres. 6 Trocó en tierra seca el mar; el río fue cruzado a
pie enjuto. Alegrémonos en Él. 7 Reina con su poderío para
siempre; sus ojos observan a las naciones, para que los
rebeldes no levanten cabeza. 8 Bendecid, oh naciones, a
nuestro Dios, y haced resonar su alabanza, 9 porque Él
mantuvo en vida a nuestra alma, y no dejó que vacilara
nuestro pie. 10 Pues Tú nos probaste, oh Dios, nos probaste
por el fuego, como se hace con la plata. 11 Nos dejaste
caer en el lazo; pusiste un peso aplastante sobre nuestras
espaldas. 12 Hiciste pasar hombres sobre nuestra cabeza;
atravesamos por fuego y por agua; mas nos sacaste a
refrigerio. 13 Entraré en tu casa con holocausto, y te cumpliré
mis votos, 14 los que mis labios pronunciaron y prometió mi
boca en medio de mi tribulación. 15 Te ofreceré pingües
holocaustos, con grosura de carneros; te inmolaré bueyes
y cabritillos. 16 Venid, escuchad todos los que teméis a
Dios; os contaré cuan grandes cosas ha hecho por mí. 17
Clamé hacia Él con mi boca, y su alabanza estaba pronta
en mi lengua. 18 Si mi corazón hubiera tenido en vista
la iniquidad, el Señor no me habría escuchado; 19 pero
Dios oyó; atendió a la voz de mi plegaria. 20 Bendito sea
Dios, que no despreció mi oración y no retiró de mí su
misericordia.

67 Al maestro de coro. Para instrumentos de cuerda.
Salmo. Cántico. Dios tenga misericordia de nosotros
y bendíganos; vuelva hacia nosotros su rostro sereno, 2
para que sus caminos sean conocidos sobre la tierra, y su
salvación entre todas las naciones. 3 Alábente los pueblos,
oh Dios, te alaben los pueblos todos. 4 Alégrense y salten
de gozo las naciones, viéndote gobernar los pueblos con
justicia y regir en la tierra a las naciones. 5 Te alaben los
pueblos, oh Dios, te alaben los pueblos todos. 6 La tierra ha
dado su fruto; nos bendijo Dios, el Dios nuestro. 7 ¡Que
Dios nos bendiga y que le reverencien hasta los últimos
confines del universo!

68 Al maestro de coro. Salmo de David. Cántico. Alzase
Dios; sus enemigos se dispersan, y huyen ante Él sus
adversarios. 2 Como se desvanece el humo, así se disipan;
como se derrite la cera junto al fuego, así perecen los impíos
ante la faz de Dios. 3 Los justos están alegres, saltan de
júbilo en la presencia de Dios, y se regocijan con deleite. 4
Celebrad a Dios, entonad salmos a su Nombre; abrid camino
al que viene a través del desierto. “El Señor” es su nombre,
gozaos delante de Él. 5 Padre de los huérfanos y defensor
de las viudas, Dios está en su santa morada. 6 Dios prepara
un hogar a los desamparados, saca a prosperidad a los
cautivos, solo los rebeldes se quedan en el tórrido desierto.
7 Dios cuando Tú saliste a la cabeza de tu pueblo, cuando
avanzabas por el desierto, 8 se estremeció la tierra; también
los cielos destilaron a la vista de Dios, [el mismo Sinaí
tembló delante de Dios] el Dios de Israel. 9 Lluvia generosa
derramaste, oh Dios, sobre tu heredad; estaba agotada y
la renovaste. 10 En ella habitó tu grey; en tu bondad, oh

Dios, proveías a los necesitados. 11 El Señor cumple su
palabra: las buenas nuevas llegan en tropel: 12 "Huyen
reyes y ejércitos, huyen; y las mujeres de la casa reparten el
botín. 13 Mientras vosotros descansabais recostados entre
los apriscos, las alas de la paloma brillaban plateadas y
las plumas de la misma atornasoladas de oro. 14 Cuando
el Omnipotente dispersaba a los reyes parecía caer nieve
sobre el Salmón." 15 Montes grandes son los montes de
Basan, montañas de altas cumbres son los montes de
Basan. 16 ¿Por qué, oh montes encumbrados, miráis con
envidia el monte que Dios escogió para su morada? Sí, en él
habitará Yahvé para siempre. 17 Millares y millares forman la
carroza de Dios; en medio de ellos viene el Señor del Sinaí
al Santuario. 18 Subiste a lo alto llevando cautivos; recibiste
en don hombres; aun los rebeldes habitarán junto a Yah
(nuestro) Dios. 19 ¡Bendito sea el Señor, día tras día! Dios,
salvación nuestra, lleva nuestras cargas. 20 El Dios nuestro
es un Dios que salva; por el Señor Yahvé escapamos a
la muerte. 21 Porque Dios quebrantará la cabeza de sus
enemigos, el altivo penacho de los que se pasean en sus
delitos. 22 El Señor dijo: "De Basan los sacaré, los sacaré
de lo profundo del océano; 23 para que hundas tu pie en la
sangre de tus enemigos y en ella tenga parte la lengua de
los perros." 24 Se ve tu entrada, oh Dios, la entrada de mi
Dios, de mi Rey, en el Santuario. 25 Cantores van delante,
en pos van los tañedores; en medio, las doncellas baten
los címbalos (cantando): 26 "Bendecid a Dios con alegría,
bendecid al Señor los hijos de Israel." 27 Allí está Benjamín,
el más joven, precediéndolos; los príncipes de Judá y su
séquito, los príncipes de Zabulón, los príncipes de Neftalí.
28 Despliega, oh Dios, tu poderío; poderío que asumes,
oh Dios, en favor nuestro. 29 A causa de tu templo que
está en Jerusalén, te ofrezcan tributos los reyes. 30 Increpa
a la bestia del cañaveral y la multitud de los poderosos,
dominadores de los pueblos. Suprime a los ávidos de plata.
¡Dispersa a los pueblos, que se gozan en las guerras! 31
Vengan los magnates de Egipto, levante Etiopía sus manos
a Dios, 32 Reinos de la tierra, celebrad a Dios, entonad
salmos al Señor, 33 a Aquel que cabalga por los cielos,
los antiguos cielos; al que hace resonar su voz, su voz
poderosa. 34 Reconoced la potestad de Dios, su majestad
es sobre Israel, y su poder en las nubes. 35 Terrible es Dios
desde su Santuario, el Dios de Israel, el que da potestad y
vigor a su pueblo. ¡Bendito sea Dios!

69 Al maestro de coro. Por el tono de "Los lirios". De
David. ¡Sálvame, oh Dios! porque las aguas me han
llegado al cuello. 2 Estoy sumergido en lo hondo del fango,
y no hay donde hacer pie; he caído en aguas profundas
y me arrastra la corriente. 3 Me he cansado de llamar,
mi garganta ha enronquecido, han desfallecido mis ojos
esperando a mi Dios. 4 Más que los cabellos de mi cabeza
son los que sin causa me odian. Son demasiado poderosos
para mis fuerzas los que injustamente me hostilizan, y tengo
que devolver lo que no he robado. 5 Tú, oh Dios, conoces
mi insensatez y mis pecados no te están ocultos. 6 No
sean confundidos por mi causa los que esperan en Ti, oh
Señor, Yahvé de los ejércitos. Que no se avergüencen de mí
quienes te buscan, oh Dios de Israel. 7 Es por tu causa si
he sufrido oprobio y mi rostro se ha cubierto de confusión. 8
He venido a ser un extraño para mis hermanos; los hijos de
mi madre no me conocen, 9 porque me devora el celo de tu
casa, y los baldones de los que te ultrajan cayeron sobre mí.
10 Me afligí con ayuno, y se me convirtió en vituperio. 11 Me
vestí de cilicio, y vine a ser la fábula de ellos. 12 Murmuran
contra mí los que se sientan a la puerta, y los bebedores me
hacen coplas. 13 Mas yo dirijo a Ti mi oración, oh Yahvé, en
tiempo favorable, oh Dios, escúchame según la grandeza de
tu bondad, según la fidelidad de tu socorro. 14 Sácame del
lodo, no sea que me sumerja. Líbrame de los que me odian
y de la hondura de las aguas. 15 No me arrastre la corriente
de las aguas, ni me trague el abismo, ni el pozo cierre sobre
mí su boca. 16 Escúchame, Yahvé, porque tu gracia es
benigna; mírame con la abundancia de tu misericordia; 17
no escondas tu rostro a tu siervo, escúchame pronto porque
estoy en angustias. 18 Acércate a mi alma y rescátala; por
causa de mis enemigos, líbrame. 19 Bien conoces Tú mi
afrenta, mi confusión y mi ignominia; a tu vista están todos
los que me atribulan. 20 El oprobio me ha quebrantado el
corazón y titubeo; esperé que alguien se compadeciera de
mí, y no lo hubo; y que alguno me consolara, mas no le
hallé. 21 Por comida me ofrecieron hiel; y para mi sed me
dieron a beber vinagre. 22 Conviértaseles su mesa en lazo
y su holocausto en tropiezo. 23 Obscurézcanse sus ojos
para que no vean; y encorva siempre sus espaldas. 24
Vierte sobre ellos tu indignación, y alcánceles el ardor de tu
ira. 25 Devastada quede su casa, y no haya quien habite
en sus tiendas. 26 Por cuanto persiguieron a aquel que
Tú heriste, aumentaron el dolor de aquel que Tú llagaste.
27 Añádeles iniquidad a su iniquidad, y no acierten con tu
justicia. 28 Sean borrados del libro de la vida, y no estén
escritos con los justos. 29 Yo soy miserable y doliente, mas
tu auxilio, oh Dios, me defenderá. 30 Alabaré el nombre de
Dios en un cántico, le ensalzaré en un himno de gratitud; 31

y agradará a Yahvé más que un toro, más que un novillo con
sus cuernos y pezuñas. 32 Vedlo, oh humildes, y alegraos,
y reviva el corazón de los que buscáis a Dios. 33 Porque
Yahvé escucha a los pobres, y no desprecia a sus cautivos.
34 Alábenlo los cielos y la tierra, los mares y cuanto en ellos
se mueve. 35 Porque Dios salvará a Sión, y reedificará las
ciudades de Judá; y habitarán allí, y tomarán posesión de
ella. 36 La heredarán los descendientes de sus siervos, y
morarán en ella los que aman su Nombre.

70 Al maestro de coro. De David. En memoria. Ven a
librarme, Dios mío, apresúrate, Yahvé, a socorrerme.
2 Confundidos y sonrojados queden los que buscan mi
vida; vuelvan la espalda cubiertos de vergüenza los que
se gozan de mis males. 3 Retrocedan llenos de confusión
los que me dicen: "¡aja! ¡aja!". 4 Mas alégrense en Ti y
regocíjense todos los que te buscan; y los que aman tu
auxilio digan siempre: "Dios es grande." 5 Yo soy miserable
y doliente; mas Tú, oh Dios, ven en mi socorro. Mi amparo y
mi libertador eres Tú; oh Yahvé, no tardes.

71 En Ti, Yahvé, me refugio, no me vea nunca confundido.
2 Líbrame por obra de tu justicia y sácame del peligro;
inclina a mí tu oído y sálvame. 3 Sé para mí la roca que
me acoja, el baluarte seguro en que me salves, porque mi
roca y mi alcázar eres Tú. 4 Líbrame, Dios mío, de las
manos del inicuo, de las garras del impío y del opresor, 5
porque Tú, Señor, eres mi esperanza; Tú, Yahvé, el objeto
de mi confianza desde mi niñez. 6 En Ti he descansado
desde el seno materno, desde el vientre de mi madre Tú
eres mi protector; mi esperanza ha estado siempre en Ti.
7 A muchos he aparecido como un portento, porque Tú
eras mi poderoso auxiliador. 8 Llénese mi boca de tus
alabanzas y de tu gloria todo el día. 9 No me deseches
en el tiempo de la vejez; cuando me falten las fuerzas no
me desampares; 10 pues ya hablan de mí mis enemigos, y
espiándome se conciertan a una, 11 y dicen: "Dios lo ha
abandonado; perseguidle y prendedle, pues no hay quien
lo libre." 12 Oh Dios, no quieras alejarte de mí; Dios mío,
apresúrate a socorrerme. 13 Sean confundidos y aniquilados
los que atentan contra mi vida; cúbranse de afrenta y rubor
los que buscan mi daño. 14 Mas yo siempre esperaré, y
te añadiré alabanzas cada día. 15 Mi boca anunciará, sin
cesar, tu justicia y tus favores, bien que no conozco su
medida. 16 Entraré a hablar de las gestas divinas; de Ti
solo, oh Yahvé, proclamaré la justicia. 17 Desde mi mocedad
me has enseñado Tú, oh Dios, y hasta el presente voy
predicando tus maravillas. 18 En mi vejez y decrepitud
no quieras tampoco desampararme, Dios mío, hasta que
manifieste tu brazo a esta generación, tu poder a todas las
venideras, 19 y tu justicia, oh Dios, que toca los cielos.
En tan grandes cosas como hiciste, Dios ¿quién es como
Tú? 20 Con muchas y acerbas tribulaciones me probaste,
mas volviste a darme la vida, y de nuevo me sacarás de
los abismos de la tierra. 21 Multiplicarás tu magnificencia
y continuarás consolándome. 22 Y yo, Dios mío, alabaré
con salmos tu fidelidad; te cantaré con la cítara, oh Santo
de Israel. 23 Y cuando te cante, de gozo temblarán mis
labios, y mi alma que Tú redimiste. 24 Mi lengua hablará
todo el día de tu justicia, porque han quedado confundidos y
avergonzados cuantos buscaban mi mal.

72 Para Salomón. Oh Dios, entrega al Rey tu juicio, y
tu justicia al Hijo del Rey; 2 para que Él gobierne a tu
pueblo con justicia, y a los humildes tuyos con equidad. 3 Los
montes traerán al pueblo la paz; y los collados, la justicia. 4
Él defenderá a los humildes del pueblo, Él salvará a los
hijos de los pobres, y aplastará al opresor. 5 Permanecerá
como el sol, y como la luna, de generación en generación. 6
Descenderá, como lluvia, sobre el prado segado, como las
aguas que riegan la tierra. 7 En sus días florecerá la justicia,
y abundará la paz mientras dure la luna. 8 Y Él dominará de
mar a mar, y desde el Río hasta los confines de la tierra. 9
Ante Él se prosternarán sus enemigos, y sus adversarios
lamerán el polvo. 10 Los reyes de Tarsis y de las islas le
ofrecerán tributos; los reyes de Arabia y de Sabá le traerán
presentes. 11 Y lo adorarán los reyes todos de la tierra;
todas las naciones le servirán. 12 Pues Él librará al que
clama desvalido, y al mísero que no tiene amparo. 13 Se
compadecerá del necesitado y del pobre, y a los indigentes
salvará la vida, 14 los libertará del daño y de la opresión,
y la sangre de ellos será preciosa a sus ojos. 15 Por eso
vivirá; y le darán del oro de Arabia, orarán siempre a causa
de Él; sin cesar le bendecirán. 16 Habrá abundancia de trigo
en la tierra; en las cumbres de los montes ondeará su fruto
como el Líbano; y florecerán los habitantes de las ciudades
como la grama del campo. 17 Su nombre será para siempre
bendito, mientras dure el sol permanecerá el nombre suyo;
y serán benditas en Él todas las tribus de la tierra; todas
las naciones lo proclamarán bienaventurado. 18 Bendito
sea Yahvé, Dios de Israel, único que hace maravillas; 19 y
bendito sea por siempre su glorioso Nombre; llénese de
su gloria toda la tierra. ¡Así sea; así sea! 20 Fin de las
oraciones de David, hijo de Jesé.

73 De Asaf. ¡Cuán bueno es Dios para Israel, el Señor
para los que son rectos de corazón! **2** Pero, mis pies
casi resbalaron, cerca estuve de dar un mal paso; **3** porque
envidiaba a los jactanciosos al observar la prosperidad de
los pecadores. **4** No hay para ellos tribulaciones; su cuerpo
está sano y robusto. **5** No conocen las inquietudes de los
mortales, ni son golpeados como los demás hombres. **6** Por
eso la soberbia los envuelve como un collar; y la violencia los
cubre como un manto. **7** De su craso corazón desborda su
iniquidad; desfogan los caprichos de su ánimo. **8** Zahieren
y hablan con malignidad, y altivamente amenazan con su
opresión. **9** Su boca se abre contra el cielo, y su lengua se
pasea por toda la tierra. **10** Así el pueblo se vuelve hacia
ellos y encuentra sus días plenos; **11** y dice: "¿Acaso lo
sabe Dios? ¿Tiene conocimiento el Altísimo? **12** Ved cómo
tales impíos están siempre tranquilos y aumentan su poder.
13 Luego, en vano he guardado puro mi corazón, y lavado
mis manos en la inocencia, **14** pues padezco flagelos todo
el tiempo y soy atormentado cada día." **15** Si yo dijere:
"Hablaré como ellos", renegaría del linaje de tus hijos. **16** Me
puse, pues, a reflexionar para comprender esto; pero me
pareció demasiado difícil para mí. **17** Hasta que penetré en
los santos arcanos de Dios, y consideré la suerte final de
aquellos hombres. **18** En verdad Tú los pones en un camino
resbaladizo y los dejas precipitarse en la ruina. **19** ¡Cómo se
deslizaron de golpe! Son arrebatados, consumidos por el
terror, **20** son como quien despierta de un sueño; así Tú,
Señor, al despertar despreciarás su ficción. **21** Cuando,
pues, exasperaba mi mente y se torturaban mis entrañas,
22 era yo un estúpido que no entendía; fui delante de Ti
como un jumento. **23** Mas yo estaré contigo siempre, Tú
me has tomado de la mano derecha. **24** Por tu consejo me
conducirás, y al fin me recibirás en la gloria. **25** ¿Quién
hay para mí en el cielo sino Tú? Y si contigo estoy ¿qué
podrá deleitarme en la tierra? **26** La carne y el corazón mío
desfallecen, la roca de mi corazón es Dios, herencia mía
para siempre. **27** Pues he aquí que cuantos de Ti se apartan
perecerán; Tú destruyes a todos los que se prostituyen,
alejándose de Ti. **28** Mas para mí la dicha consiste en estar
unido a Dios. He puesto en el Señor Dios mi refugio para
proclamar todas tus obras en las puertas de la hija de Sión.

74 Maskil de Asaf. ¿Por qué, oh Dios, nos desechas
para siempre? ¿Por qué arde tu ira contra el rebaño
de tu dehesa? **2** Acuérdate de tu grey que hiciste tuya
desde antiguo, de la estirpe que rescataste para hacerla tu
herencia; del monte Sión que elegiste para morada tuya.
3 Dirige tus pasos hacia esas perpetuas ruinas: todo lo
ha devastado el enemigo en el Santuario. **4** Los que te
odian rugieron en el recinto de tus asambleas; pusieron
sus enseñas por trofeo. **5** Talaron allí como quien alza
la segur en lo espeso de la selva; **6** y ya con hacha y
martillo hacen pedazos sus puertas. **7** Entregaron al fuego
tu Santuario, profanaron, arrasándolo, el tabernáculo de
tu Nombre. **8** Decían en su corazón: "Destruyámoslos por
completo; pegad fuego a todas las sinagogas de Dios
en el país." **9** Ya no vemos nuestras señales, ya no hay
profeta, ni queda entre nosotros quien sepa hasta cuándo.
10 ¿Hasta cuándo, oh Dios, nos afrentará el enemigo? ¿Ha
de blasfemar siempre tu Nombre el adversario? **11** ¿Por qué
retiras tu mano y retienes en tu seno tu diestra? **12** Porque
Tú, Yahvé, eres nuestro Rey, el que de antiguo ha obrado
la salvación en medio de la tierra. **13** Tú dividiste el mar
con tu poder y quebrantaste la cabeza de los dragones en
las aguas; **14** Tú aplastaste las cabezas de Leviatán, y lo
diste por comida a las fieras que pueblan el desierto. **15** Tú
hiciste brotar fuentes y torrentes, y secaste ríos perennes.
16 Tuyo es el día y tuya la noche; Tú pusiste los astros
y el sol. **17** Tú trazaste todos los confines de la tierra; el
verano y el invierno Tú los hiciste. **18** Recuérdalo Yahvé:
el enemigo blasfema; un pueblo impío ultraja tu Nombre.
19 No entregues al buitre la vida de tu tórtola; no quieras
olvidar perpetuamente a tus pobres. **20** Vuelve los ojos a
tu alianza, pues todos los rincones del país son guaridas
de violencia; **21** no sea que el oprimido, en su confusión,
se vuelva atrás; puedan el pobre y el desvalido alabar tu
Nombre. **22** Levántate, Dios, defiende tu causa; recuerda
cómo el insensato te insulta continuamente. **23** No te olvides
del vocerío de tus adversarios, porque crece el tumulto de
los que se levantan contra Ti.

75 Al maestro de coro. Sobre la melodía "No dañes".
Salmo de Asaf. Cántico. Te alabamos, Yahvé, te
alabamos; invocamos tu Nombre y narramos tus maravillas.
2 "Cuando Yo fije la hora, juzgaré según la justicia. **3**
Conmovida la tierra y todos sus habitantes, Yo sustentaré
sus columnas." **4** Por tanto, digo a los altaneros; "No os
ensoberbezcáis"; y a los impíos: "Cesad de engreíros en
vuestro poder"; **5** no levantéis vuestra cerviz frente al
Altísimo, no digáis insolencias contra Dios. **6** Porque no del
oriente ni del occidente, ni del desierto, ni de los montes,
viene la justicia, **7** sino que es Dios mismo el Juez; a este
lo abate y a aquel lo encumbra. **8** Porque en la mano del
Señor hay un cáliz de vino espumoso, lleno de mixtura; y de

él vierte: lo beberán hasta las heces todos los impíos de la
tierra. 9 Mas yo me gozaré eternamente, cantando salmos
al Dios de Jacob. 10 "Y Yo quebrantaré la cerviz de todos
los impíos, y alzarán su cerviz los justos."

76 Al maestro de coro. Para instrumentos de cuerda.
Salmo de Asaf. Dios se ha dado a conocer en Judá;
grande es su Nombre en Israel. 2 Ha levantado en Salem
su tabernáculo y su morada en Sión. 3 Allí quebró las
fulmíneas saetas de los arcos y el escudo y la espada y
la guerra. 4 Envuelto en luz Tú, Majestuoso, descendiste
desde los montes eternos. 5 Despojados quedaron los de
robusto corazón; duermen su sueño; no hallaron sus manos
los hombres fuertes; 6 carros y caballos se paralizaron ante
tu amenaza, oh Dios de Jacob. 7 Terrible eres Tú y ¿quién
podrá estar de pie ante Ti cuando se encienda tu ira? 8
Desde el cielo hiciste oír tu juicio; la tierra tembló y quedó en
silencio, 9 al levantarse Dios a juicio, para salvar a todos los
humildes de la tierra. 10 Hasta la furia de Edom redundará
en tu gloria, y los sobrevivientes de Emat te festejarán: 11
haced votos y cumplidlos a Yahvé, vuestro Dios, y todos los
pueblos en derredor suyo traigan ofrendas al Temible; 12 a
El, que quita el aliento a los príncipes; al Terrible para los
reyes de la tierra.

77 Al maestro de coro. A Iditún. Salmo de Asaf. Mi voz
sube hacia Dios y clama; mi voz va hasta Dios para
que me oiga. 2 En el día de mi angustia busco al Señor; de
noche, mis manos se extienden sin descanso, y mi alma
rehúsa el consuelo. 3 Si pienso en Dios tengo que gemir;
si cavilo, mi espíritu desfallece. 4 Tú mantienes insomnes
mis ojos; estoy perturbado, incapaz de hablar. 5 Pienso
en los días antiguos y considero los años eternos. 6 Por
la noche medito en mi corazón, reflexiono y mi espíritu
inquiere: 7 ¿Es que nos desechará el Señor por todos
los siglos? ¿No volverá a sernos favorable? 8 ¿Se habrá
agotado para siempre su bondad? ¿Será vana su promesa
hecha para todas las generaciones? 9 ¿Se habrá olvidado
Dios de su clemencia? o ¿en su ira habrá contenido su
misericordia? 10 Y dije: "Este es mi dolor: que la diestra
del Altísimo haya cambiado." 11 Recordaré los hechos de
Yahvé; sí, me acuerdo de tus antiguas maravillas; 12 medito
todas tus obras y peso tus hazañas. 13 Santo es tu camino,
oh Dios, ¿Qué Dios hay tan grande como el Dios nuestro?
14 Tú eres el Dios que obra prodigios, y has dado a conocer
a los pueblos tu poder. 15 Redimiste con tu brazo a tu
pueblo, a los hijos de Jacob y de José. 16 Las aguas te
vieron, oh Dios, te vieron las aguas, y temblaron; hasta los
abismos se estremecieron. 17 Aguas derramaron las nubes,
los cielos hicieron oír su voz, y volaron tus dardos. 18 Tu
trueno sonó en el torbellino, los relámpagos iluminaron el
mundo; se conmovió y tembló la tierra. 19 Tu camino se
abrió a través del mar, y tus sendas sobre inmensas aguas,
sin que aparecieran las huellas de tus pisadas. 20 Y Tú
mismo guiaste a tu pueblo como un rebaño, por mano de
Moisés y de Aarón.

78 Maskil de Asaf. Escucha, pueblo mío, mi enseñanza;
presta oído a las palabras de mis labios. 2 Voy a abrir
mi boca en un poema, y evocaré escondidas lecciones del
pasado. 3 Lo que hemos oído y aprendido, lo que nos han
contado nuestros padres, 4 no lo ocultaremos a sus hijos;
relataremos a la generación venidera las glorias de Yahvé
y su poderío, y las maravillas que Él hizo. 5 Porque Él,
habiendo dado testimonio a Jacob, y establecido una ley en
Israel, mandó a nuestros padres enseñarlo a sus hijos, 6
para que lo supiera la generación siguiente, y a su vez los
hijos nacidos de esta lo narrasen a sus propios hijos; 7 de
suerte que pongan en Dios su confianza, no olvidando los
beneficios de Yahvé y observando sus mandamientos; 8
para que no vengan a ser como sus padres, una raza indócil
y contumaz; generación que no tuvo el corazón sencillo ni
el espíritu fiel a Dios. 9 Los hijos de Efraím, muy diestros
arqueros, volvieron las espaldas en el día de la batalla; 10
no guardaron la alianza con Dios, rehusaron seguir su ley;
11 olvidaron sus obras y las maravillas que hizo ante los
ojos de ellos. 12 A la vista de sus padres Él había hecho
prodigios en el país de Egipto, en los campos de Tanis. 13
Dividió el mar por medio, y los hizo pasar, sosteniendo las
aguas como un muro. 14 De día los guiaba con la nube y
toda la noche con un resplandor de fuego. 15 Hendió la
roca en el desierto, y les dio de beber aguas copiosísimas.
16 Sacó torrentes de la peña, hizo salir aguas como ríos.
17 Mas ellos continuaron pecando contra Él, resistiendo al
Altísimo en el yermo; 18 tentaron a Dios en sus corazones,
pidiendo comida según su antojo. 19 Y hablando mal de
Dios, dijeron: "¿Podrá Dios prepararnos una mesa en el
desierto? 20 Cierto es que hirió la peña, y brotaron aguas y
corrieron torrentes; mas ¿podrá también dar pan y proveer
de carne a su pueblo?" 21 Yahvé lo oyó y se indignó; su
fuego se encendió contra Jacob, y subió de punto su ira
contra Israel, 22 porque no creyeron a Dios, ni confiaron
en su auxilio. 23 Con todo, ordenó a las nubes en lo alto,
abrió las puertas del cielo, 24 y llovió sobre ellos maná para
su sustento, dándoles trigo del cielo. 25 Pan de fuertes

comió el hombre, les envió comida hasta hartarlos. 26
Después levantó el viento solano en el cielo, guio con su
poder el ábrego, 27 y llovió sobre ellos carne tanta como el
polvo; aves volátiles como arena del mar 28 cayeron en su
campamento, en derredor de sus tiendas. 29 Y comieron
y se hartaron. Así Él les dio lo que habían deseado. 30
Mas no bien satisfecho su apetito, y estando el manjar aún
en su boca, 31 se alzó contra ellos la ira de Dios, e hizo
estragos entre los más fuertes, y abatió a la flor de Israel. 32
Sin embargo, pecaron de nuevo, y no dieron crédito a sus
milagros. 33 Y Él consumió sus días en un soplo, y sus
años con repentinas calamidades. 34 Cuando les enviaba
la muerte, entonces recurrían a Él, y volvían a convertirse
a Dios, 35 recordando que Dios era su roca, y el Altísimo
su Libertador. 36 Pero lo lisonjeaban con su boca, y con
su lengua le mentían; 37 su corazón no era sincero para
con Él, y no permanecieron fieles a su alianza. 38 Él, no
obstante, en su misericordia, les perdonaba su culpa, y no
los exterminaba. Muchas veces contuvo su ira, y no permitió
que se desahogase toda su indignación, 39 acordándose
de que eran carne, un soplo que se va y no vuelve. 40
¡Cuántas veces lo provocaron en el desierto; cuántas lo
irritaron en aquella soledad! 41 Y no cesaban de tentar
a Dios, de afligir al Santo de Israel. 42 No se acordaban
ya de su mano, de aquel día en que los libertó del poder
del opresor, 43 cuando Él ostentó sus prodigios en Egipto,
y sus maravillas en los campos de Tanis, 44 trocando en
sangre sus ríos y sus canales, para que no bebiesen; 45
enviando contra ellos unos tábanos que los devoraban, y
ranas que los infectaron; 46 entregando sus cosechas a la
oruga, y el fruto de su trabajo a la langosta; 47 destruyendo
con el granizo sus viñas, y con heladas sus higueras; 48
librando a la peste sus manadas, y sus rebaños al contagio;
49 desatando contra ellos el ardor de su ira, su indignación,
el furor, el castigo: un tropel de ejecutores de calamidad; 50
dando libre paso a su saña, y entregando a ellos mismos a
la peste, sin perdonar sus propias vidas, 51 y matando a
todo primogénito en Egipto, las primicias del vigor en las
tiendas de Cam. 52 Ni recordaban cuando como ovejas
sacó a los de su pueblo, y los guio como un rebaño por
el desierto, 53 y los condujo con seguridad y sin temor,
mientras sepultaba a sus enemigos en el mar. 54 Y los llevó
a su tierra santa, a los montes que conquistó su diestra;
55 expulsó ante ellos a los gentiles, en suertes repartió la
heredad de estos, y en sus pabellones hizo habitar a las
tribus de Israel. 56 Pero ellos aun tentaron y provocaron
al Dios Altísimo, y no guardaron sus mandamientos. 57
Apostataron y fueron traidores, como sus padres; fallaron
como un arco torcido. 58 Lo movieron a ira con sus lugares
altos, y con sus esculturas le excitaron los celos. 59 Ardió
con esto el furor de Dios; acerbamente apartó de sí a
Israel, 60 y abandonó el Tabernáculo de Silo, la morada
que tenía entre los hombres. 61 Abandonó al cautiverio su
fortaleza, y su gloria en manos del adversario. 62 Entregó
su pueblo a la espada, y se irritó contra su herencia. 63
El fuego devoró a sus jóvenes, y sus doncellas no fueron
desposadas. 64 A cuchillo cayeron sus sacerdotes, y sus
viudas no los lloraron. 65 El Señor despertó entonces como
de un sueño -cual gigante adormecido por el vino- 66 e hirió
a los enemigos en la zaga, cubriéndolos de ignominia para
siempre. 67 Mas reprobó la tienda de José, y a la tribu
de Efraím no la eligió, 68 y prefirió a la tribu de Judá, el
monte Sión, su predilecto. 69 Y levantó, como cielo, su
santuario, como la tierra, que fundó para siempre. 70 Y
escogió a su siervo David, sacándolo de entre los rebaños
de ovejas; 71 detrás de las que amamantaban lo llamó, para
que apacentase a Jacob, su pueblo, y a Israel, su heredad.
72 Y él los apacentó con sencillez de corazón, y los guio con
la destreza de sus manos.

79 Salmo de Asaf. Oh Dios, los gentiles han invadido
tu heredad, han profanado el Templo de tu santidad,
han hecho de Jerusalén un montón de ruinas. 2 Dieron los
cadáveres de tus siervos por pasto a las aves del cielo; las
carnes de tus santos a las bestias de la tierra. 3 Derramaron
su sangre como agua, en rededor de Jerusalén, y no hubo
quien les diera sepultura. 4 Hemos venido a ser el escarnio
de nuestros vecinos, fábula y ludibrio de los que nos rodean.
5 ¿Hasta cuándo, Señor? ¿Ha de durar tu ira para siempre?
¿Arderán tus celos como el fuego? 6 Derrama tu cólera
sobre las gentes que no te conocen, y sobre los reinos
que no invocan tu Nombre; 7 porque ellos han devorado
a Jacob y han asolado su morada. 8 No quieras recordar
contra nosotros las iniquidades de nuestros mayores; venga
pronto a encontrarnos tu misericordia, porque estamos muy
abatidos. 9 Acude a socorrernos, oh Dios, Salvador nuestro,
por la gloria de tu Nombre. Líbranos y olvida nuestros
pecados, a causa de tu Nombre. 10 ¿Por qué han de decir
los gentiles: “¿Dónde está el Dios de estos?” Sea manifiesta
contra los gentiles, delante de nuestros ojos, la venganza
por la sangre vertida de tus siervos. 11 Suba hasta Ti el
gemido de los cautivos, según la potencia de tu brazo, salva
a los destinados a la muerte. 12 Derrama en retorno, sobre
el seno de nuestros vecinos, septuplicado el ultraje que

arrojaron sobre Ti, Señor. 13 Y nosotros, tu pueblo, y ovejas
de tu grey, te daremos gracias eternamente, y cantaremos
tu alabanza, de generación en generación.

80 Para el maestro de coro. Por el tono de (como)
azucenas (las palabras) de la Ley, Salmo de Asaf.
Pastor de Israel, escucha: Tú, que como un rebaño guías a
José; Tú, que te sientas sobre querubines, 2 muéstrate a
los ojos de Efraím, de Benjamín y de Manasés. Despierta tu
potencia, y ven a salvarnos. 3 ¡Oh Dios de los ejércitos,
restáuranos! Haz resplandecer tu Rostro, y seremos salvos.
4 ¡Oh Yahvé, Dios de los ejércitos!, ¿hasta cuándo seguirás
airado contra la oración de tu pueblo? 5 Lo has alimentado
con pan de llanto; le has dado a beber lágrimas en
abundancia. 6 Nos has hecho objeto de contienda entre
nuestros vecinos; y nuestros enemigos se burlan de nosotros.
7 ¡Oh Dios de los ejércitos, restáuranos! Haz resplandecer
tu Rostro, y seremos salvos. 8 De Egipto trasladaste tu
viña, arrojaste a los gentiles, y la plantaste; 9 preparaste
el suelo para ella, y echó raíces y llenó la tierra. 10 Los
montes se cubrieron con su sombra, y con sus ramas los
cedros altísimos. 11 Hasta el mar extendió sus sarmientos y
hasta el gran río sus vástagos. 12 ¿Cómo es que derribaste
sus vallados para que la vendimien cuantos pasan por el
camino; 13 la devaste el jabalí salvaje y las bestias del
campo la devoren? 14 Retorna, oh Dios de los ejércitos,
inclínate desde el cielo, y mira, y visita esta viña, 15 la cepa
que tu diestra plantó, y el retoño que para ti conformaste.
16 Perezcan ante la amenaza de tu Rostro quienes la
quemaron y la cortaron. 17 Pósese tu mano sobre el Varón
que está a tu diestra; sobre el Hijo del hombre que para Ti
fortaleciste. 18 Entonces no volveremos a apartarnos de Ti;
Tú nos vivificarás, y nosotros proclamaremos tu Nombre. 19
¡Oh Dios de los ejércitos, restáuranos! Haz resplandecer tu
Rostro, y seremos salvos.

81 Al maestro de coro. Por el tono de Hagghittoth (los
lagares). De Asaf. Regocijémonos delante de Dios,
nuestro Auxiliador; aclamad con júbilo al Dios de Jacob. 2
Entonad himnos al son del címbalo, la cítara armoniosa
y el salterio. 3 Tocad la trompeta en el novilunio y en
el plenilunio, nuestro día de fiesta. 4 Porque esta es ley
en Israel, prescripción del Dios de Jacob. 5 Como rito
recordatorio, la impuso Él a José, cuando salió (Él) contra
la tierra de Egipto. Oyó entonces (este) lenguaje nunca
escuchado: 6 "Libré sus hombros de la carga, y sus manos
dejaron los cestos. 7 En la tribulación me llamaste, y Yo te
saqué; te respondí escondido en la nube tempestuosa, te
probé en las aguas de Meribá. 8 Oye, pueblo mío, quiero
amonestarte. ¡Ojalá me escucharas, oh Israel! 9 No haya en
ti ningún otro Dios; no te encorves ante un dios ajeno. 10
Soy Yo Yahvé el Dios tuyo, que te saqué de la tierra de
Egipto. Abre bien tu boca, y Yo la llenaré. 11 Pero mi pueblo
no escuchó mi voz, e Israel no me obedeció. 12 Por eso
los entregué a la dureza de su corazón: a que anduvieran
según sus apetitos. 13 ¡Ah, si mi pueblo me oyera! ¡Si Israel
siguiera mis caminos! 14 Cuán pronto humillaría Yo a sus
enemigos, y extendería mi mano contra sus adversarios. 15
Los que odian a Dios le rendirían homenaje, y su destino
estaría fijado para siempre. 16 Yo le daría a comer la flor del
trigo y lo saciaría con miel de la peña."

82 Salmo de Asaf. Dios se levanta en la reunión de los
dioses; en medio de ellos va a juzgarlos. 2 "¿Hasta
cuándo fallaréis injustamente y haréis acepción de personas
con los inicuos? 3 Haced justicia al oprimido y al huérfano;
amparad al afligido y al menesteroso; 4 librad al desvalido y
al necesitado, arrancadlo de la mano de los impíos." 5 Pero
no saben, ni entienden; andan en tinieblas; por eso vacilan
todos los fundamentos de la tierra. 6 Es cierto que Yo dije:
"Dioses sois, e hijos todos del Altísimo. 7 Pero moriréis
como hombres, y caeréis como cae cualquier príncipe." 8
Levántate, Dios; juzga a la tierra, porque Tú has de dominar
sobre todas las naciones.

83 Cántico. Salmo de Asaf. Oh Dios, no permanezcas
mudo; no estés sordo, oh Dios, ni te muestres pasivo.
2 Mira el tumulto que hacen tus enemigos, y cómo los
que te odian yerguen su cabeza. 3 A tu pueblo le traman
asechanzas; se confabulan contra los que Tú proteges. 4
"Venid (dicen), borrémoslos; que ya no sean pueblo; no
quede ni memoria del nombre de Israel." 5 Así conspiran
todos a una y forman liga contra Ti: 6 las tiendas de Edom
y los ismaelitas, Moab y los agarenos, 7 Gebal y Ammón
y Amalec, Filistea y los habitantes de Tiro. 8 También los
asirios se les han unido, y se han hecho auxiliares de
los hijos de Lot. 9 Haz Tú con ellos como con Madián y
con Sísara, y con Jabín, junto al torrente Cisón; 10 que
perecieron en Endor, y vinieron a ser como estiércol para la
tierra. 11 Trata a sus caudillos como a Oreb y a Zeb; a todos
sus jefes, como a Zebee y a Salmaná, 12 pues han dicho:
"Ocupemos para nosotros las tierras de Dios." 13 Dios mío,
hazlos como el polvo en un remolino y la hojarasca presa del
viento. 14 Como fuego que consume la selva, como llama
que abrasa los montes, 15 así persíguelos en tu tempestad,
y atérralos en tu borrasca. 16 Haz que sus rostros se cubran

de vergüenza, para que busquen tu nombre ¡oh Dios! 17 Queden para siempre en la ignominia y en la turbación;
sean confundidos y perezcan. 18 Y sepan que tu Nombre es
Yahvé; y que solo Tú eres el Altísimo sobre toda la tierra.

84 Al maestro de coro. Por el tono de Hagghittoth (Los
lagares). De los hijos de Coré. Salmo. ¡Oh cuan
amable es tu morada, Yahvé de los ejércitos! 2 Suspirando,
desfalleciendo, anhela mi alma los atrios de Yahvé. Mi
corazón y mi carne claman ansiosos hacia el Dios vivo. 3
Hasta el gorrión halla una casa, y la golondrina un nido
para poner sus polluelos, junto a tus altares, Yahvé de los
ejércitos, Rey mío y Dios mío. 4 Dichosos los que moran
en tu casa y te alaban sin cesar. 5 Felices aquellos cuya
fuerza viene de Ti, y tienen su corazón puesto en tu camino
santo. 6 Atravesando el valle de lágrimas ellos lo convierten
en lugar de manantiales, que la lluvia temprana cubrirá de
bendiciones. 7 Y suben con vigor creciente hasta que Dios
se hace ver de ellos en Sión. 8 Yahvé de los ejércitos, oye
mi oración; escucha, oh Dios de Jacob. 9 Pon tus ojos,
oh Dios, escudo nuestro, y mira el rostro de tu ungido. 10
Un día solo en tus atrios vale más que otros mil. Prefiero
estar en el umbral de la Casa de mi Dios que habitar en los
pabellones de los pecadores. 11 Porque sol y escudo es
Yahvé Dios; Él da gracia y da gloria. Él no rehúsa ningún
bien a los que caminan en inocencia. 12 Yahvé de los
ejércitos, dichoso el hombre que confía en Ti.

85 Para él maestro de coro. De los hijos de Coré.
Salmo. Oh Yahvé, has sido propicio a tu tierra, has
trocado en bien la suerte de Jacob. 2 Has quitado la
iniquidad de tu pueblo, cubierto todos sus pecados. 3 Has
puesto fin a todo tu resentimiento, desistido del furor de
tu ira. 4 Restáuranos, oh Dios, Salvador nuestro; aparta
de nosotros tu indignación. 5 ¿Acaso estarás siempre
enojado con nosotros? ¿Extenderás tu saña de generación
en generación? 6 ¿No volverás Tú a darnos vida, para
que tu pueblo se alegre en Ti? 7 Muéstranos, Yahvé, tu
misericordia y envíanos tu salvación. 8 Quiero escuchar lo
que dirá Yahvé mi Dios; sus palabras serán de paz para su
pueblo y para sus santos, y para los que de corazón se
vuelvan a Él. 9 Sí, cercana está su salvación para los que
le temen; y la Gloria fijará su morada en nuestro país. 10
La misericordia y la fidelidad se saldrán al encuentro; se
darán el ósculo la justicia y la paz. 11 La fidelidad germinará
de la tierra y la justicia se asomará desde el cielo. 12 El
mismo Yahvé dará el bien y nuestra tierra dará su fruto. 13
La justicia marchará ante Él y la salud sobre la huella de sus
pasos.

86 Oración de David. Inclina, Yahvé, tu oído y escúchame,
porque soy desvalido y necesitado. 2 Preserva mi
vida porque soy santo; salva a tu siervo que espera en
Ti. 3 Tú eres mi Dios, ten misericordia de mí, pues a Ti
clamo todo el día. 4 Alegra el alma de tu siervo, pues a Ti,
Señor, elevo mi espíritu. 5 Porque Tú eres un Señor bueno
y pronto a perdonar, lleno de gracia para todos los que te
invocan. 6 Escucha, Yahvé, mi ruego; presta atención a
la voz de mi súplica. 7 En el día de mi aflicción clamo a
Ti porque Tú me oirás. 8 No hay Señor semejante a Ti
entre los dioses; ni obras como las obras tuyas. 9 Todas las
naciones que Tú hiciste vendrán a postrarse delante de Ti,
Señor, y proclamarán tu Nombre. 10 Porque Tú eres grande
y obras maravillas. Tú solo eres Dios 11 Enséñame, Yahvé,
tu camino para que ande en tu verdad; que mi corazón
se alegre en temer tu Nombre. 12 Te alabaré, Señor Dios
mío, con todo mi corazón, y glorificaré tu Nombre por toda
la eternidad. 13 Pues grande ha sido tu misericordia para
conmigo; y libraste mi alma de lo más hondo del abismo.
(Sheol h7585) 14 Oh Dios, los soberbios se levantan contra
mí, y la turba de los prepotentes amenaza mi vida; ¡No te
han tenido en cuenta! 15 Mas Tú, Señor, Dios de bondad y
misericordia, tardo en airarte y clementísimo y leal, 16 vuelve
hacia mí tu rostro y ten piedad de mí; pon tu fuerza en tu
siervo, y salva al hijo de tu esclava. 17 Dame una señal de
tu favor, para que los que me odian vean, confundidos, que
eres Tú, Yahvé, quien me asiste y me consuela.

87 De los hijos de Coré. Salmo. Cántico. ¡Él la fundó
sobre los montes santos! 2 Yahvé ama las puertas
de Sión más que todos los tabernáculos de Jacob. 3 ¡Oh
ciudad de Dios, de ti se dicen cosas gloriosas! 4 "Contaré
a Rahab y a Babel entre los que me conocen; he aquí a
Filistea y a Tiro y al pueblo de los etíopes: han nacido allí."
5 Así se dirá de Sión: "Uno por uno, todos han nacido en
ella, y es el mismo Altísimo quien la consolidó." 6 Y en el
libro de los pueblos, Yahvé escribirá: "Estos nacieron allí." 7
Y cantarán danzando: "Todas mis fuentes están en Ti."

88 Cántico. Salmo de los hijos de Coré. Al maestro de
coro. Sobre el tono de "Mahalat", para cantar. Maskil.
De Hemán el ezrahita. Yahvé, Dios de mi salud, día y noche
clamo en tu presencia. 2 Llegue hasta Ti mi oración, inclina
tu oído a mi clamor. 3 Pues mi alma está saciada de males,
y mi vida al borde del sepulcro. **(Sheol h7585)** 4 Me cuentan

entre los que bajan a la tumba; he venido a ser como un
hombre inválido, 5 abandonado a su propia suerte como los
muertos; como las víctimas que yacen en el sepulcro, de
quienes ya no te acuerdas, y que no son más objeto de tu
cuidado. 6 Me has puesto en una profunda fosa, en tinieblas,
en el abismo. 7 Sobre mí pesa tu indignación, y con todas
tus olas me estás ahogando. 8 Has alejado de mí a los
amigos, me has hecho objeto de abominación para ellos; me
encuentro encerrado, sin poder salir. 9 Mis ojos flaquean de
miseria; clamo a Ti, Yahvé, todo el día, hacia Ti extiendo mis
manos. 10 ¿Es que para los muertos haces tus maravillas,
o se levantan los difuntos para alabarte? 11 ¿Acaso en
las sepulturas se proclama tu bondad, en la tierra de los
muertos tu fidelidad? 12 ¿Se harán tus prodigios manifiestos
en las tinieblas, y tu gracia en la tierra del olvido? 13 Yo en
cambio, Yahvé, te expreso mi clamor, y desde temprano te
llega mi ruego. 14 ¿Por qué, Yahvé, rechazas mi alma y
escondes de mí tu faz? 15 Soy miserable, y vivo muriendo
desde niño; soporté tus terrores y ya no puedo más; 16 tus
iras pasaron sobre mí, y tus espantos me han anonadado.
17 Me rodean como agua todo el día, me cercan todos
juntos. 18 Has alejado de mí al amigo y al compañero, y mis
familiares son las tinieblas.

89 Maskil de Etán ezrahita. Quiero cantar eternamente
las misericordias de Yahvé; que mi boca anuncie
tu fidelidad de generación en generación. 2 Porque Tú
dijiste: “La misericordia está afianzada para siempre”, y en
el cielo afirmaste tu fidelidad: 3 “He hecho un pacto con mi
escogido, he jurado a David, mi siervo: 4 Para siempre haré
estable tu descendencia; daré firmeza a tu trono por todas
las generaciones.” 5 Los cielos pregonan tus maravillas, oh
Yahvé, y tu fidelidad la asamblea de los santos. 6 Porque
¿quién en los cielos se igualará a Yahvé, y quién entre los
hijos de Dios será semejante a Él? 7 Dios es glorificado
en la asamblea de los santos; grande y formidable sobre
cuantos le rodean. 8 ¡Yahvé, Dios de los ejércitos! ¿Quién
como Tú? Poderoso eres, oh Yah, y tu fidelidad te circunda.
9 Tú señoreas la soberbia del mar, Tú domas la altivez de
sus olas. 10 Tú hollaste a Rahab como a un cadáver; con el
poder de tu brazo dispersaste a tus enemigos. 11 Tuyos
son los cielos y tuya es la tierra, Tú cimentaste el orbe y
cuanto contiene. 12 Tú creaste el Septentrión y el Mediodía;
el Tabor y el Hermón se estremecen al Nombre tuyo. 13
Tú tienes el brazo poderoso, fuerte es tu mano, sublime tu
diestra. 14 Justicia y rectitud son las bases de tu trono; la
misericordia y la fidelidad van delante de Ti. 15 ¡Dichoso el
pueblo que conoce el alegre llamado! Caminará, oh Yahvé,
a la luz de tu rostro. 16 Continuamente se regocijará por tu
Nombre, y saltará de exultación por tu justicia. 17 Porque Tú
eres la gloria de su fortaleza, y por favor tuyo será exaltado
nuestro poder. 18 Pues de Yahvé es nuestro socorro, del
Santo de Israel, que es nuestro Rey. 19 Hablaste un día en
visiones a tus santos, y dijiste: “He impuesto la corona a
un héroe, he ensalzado al escogido de entre mi pueblo.
20 He descubierto a David, mi siervo, lo he ungido con mi
óleo santo, 21 para que mi mano esté con él siempre y mi
brazo le dé fortaleza. 22 No lo engañará el enemigo; ni el
maligno lo humillará. 23 Pues Yo destrozaré delante de él a
sus enemigos, y destruiré a los que le odian. 24 Mi fidelidad
y mi gracia están con él; y en mi Nombre será exaltado su
poderío. 25 Extenderé su mano sobre el mar, y su diestra
sobre los ríos. 26 Él me invocará: “Tú eres mi Padre; Tú mi
Dios y la roca, de mi salud.” 27 Y Yo lo haré primogénito; el
más excelso entre los reyes de la tierra. 28 Le guardaré mi
gracia eternamente, y para él será firme mi alianza. 29 Haré
durar para siempre su descendencia, y su trono como los
días de los cielos. 30 Si sus hijos abandonaren mi Ley y no
caminaren en mis preceptos, 31 si violaren mis disposiciones
y no guardaren mis mandamientos, 32 castigaré con la vara
su delito, y con azotes su culpa; 33 pero no retiraré de él mi
gracia, ni desmentiré mi fidelidad. 34 No violaré mi pacto, ni
mudaré cuanto han dicho mis labios. 35 Juré una vez por mi
santidad; ¿acaso quebrantaré mi palabra a David? 36 Su
descendencia durará eternamente, y su trono como el sol
delante de Mí, 37 y como la luna, firme para siempre, testigo
fiel en el cielo. 38 Sin embargo Tú (nos) has rechazado y
echado fuera, te has irritado gravemente contra tu ungido; 39
has despreciado el pacto con tu siervo, profanaste su corona
(echándola) a tierra. 40 Has destruido todas sus murallas,
has reducido a ruinas sus fortificaciones. 41 Lo saquearon
cuantos pasaron por el camino, ha venido a ser el ludibrio
de sus vecinos. 42 Levantaste la diestra de sus adversarios,
llenaste de regocijo a todos sus enemigos. 43 Le embotaste
el filo de su espada, y no le sostuviste en el combate. 44
Apagaste su esplendor y derribaste por tierra su trono. 45
Abreviaste los días de su juventud, lo cubriste de ignominia.
46 ¿Hasta cuándo, Señor? ¿Te esconderás para siempre?
¿Arderá tu ira como el fuego? 47 Recuerda lo que es la vida;
¿acaso habrías creado en vano a los hijos de los hombres?
48 ¿Qué hombre podrá sobrevivir sin ver la muerte, y sustraer
su vida a las garras del sepulcro? **(Sheol h7585)** 49 ¿Dónde
están, Señor, tus antiguas misericordias, las que a David
juraste por tu fidelidad? 50 Señor, acuérdate del oprobio de

tus siervos: llevo yo en mi pecho las hostilidades de los gentiles, **51** el insulto con que tus enemigos persiguen, oh Yahvé, persiguen los pasos de tu ungido. **52** Bendito sea el Señor eternamente. ¡Así sea! ¡Así sea!

90 Oración de Moisés, varón de Dios. Oh Señor, Tú eres de generación en generación. **2** Antes que los montes fuesen engendrados, y naciesen la tierra y el orbe, y desde la eternidad hasta la eternidad, Tú, oh Dios, eres. **3** Tú reduces a los mortales al polvo, y les dices: "Reintegraos, hijos de Adán." **4** Así como mil años son a tus ojos lo que el día de ayer, una vez que ha pasado, y lo que una vigilia de la noche, **5** así (a los hombres) los arrebatas, y son como un sueño matutino, como la hierba verde; **6** que a la mañana está en flor y crece, y a la tarde es cortada y se seca. **7** Así también nos consumimos a causa de tu ira, y estamos conturbados por tu indignación. **8** Has puesto ante tus ojos nuestros delitos, y a la luz de tu rostro nuestros pecados ocultos, **9** porque todos nuestros días declinan por efecto de tu ira, nuestros días pasan como un suspiro. **10** Los días de nuestra vida son en suma setenta años, y en los robustos, ochenta; y los más de ellos son pena y vanidad, porque pronto han pasado y nos volamos. **11** ¿Quién pesa según el temor que te es debido la vehemencia de tu ira y tu indignación? **12** Enséñanos a contar nuestros días, para que lleguemos a la sabiduría del corazón. **13** Vuélvete, Yahvé —¿hasta cuándo?— y sé propicio a tus siervos. **14** Sácianos con tu misericordia desde temprano, para que nos gocemos y nos alegremos todos nuestros días. **15** Alégranos por los días en que nos humillaste, por los años en que conocimos la desventura. **16** Manifiéstese a tus siervos tu obra, y a sus hijos tu gloria. **17** Y la bondad del Señor, nuestro Dios, sea sobre nosotros; y conduce Tú las obras de nuestras manos, [para que prospere la obra de nuestras manos].

91 Tú que te abrigas en el retiro del Altísimo, y descansas a la sombra del Omnipotente, **2** di a Yahvé: "¡Refugio mío y fortaleza mía, mi Dios, en quien confío!" **3** Porque Él te librará del lazo de los cazadores y de la peste mortífera. **4** Con sus plumas te cubrirá, y tendrás refugio bajo sus alas; su fidelidad es escudo y broquel. **5** No temerás los terrores de la noche, ni las saetas disparadas de día, **6** ni la pestilencia que vaga en las tinieblas, ni el estrago que en pleno día devasta. **7** Aunque mil caigan junto a ti y diez mil a tu diestra, tú no serás alcanzado. **8** Antes bien, con tus propios ojos contemplarás, y verás la retribución de los pecadores. **9** Pues dijiste a Yahvé: "Tú eres mi refugio", hiciste del Altísimo tu defensa. **10** No te llegará el mal ni plaga alguna se aproximará a tu tienda. **11** Pues Él te ha encomendado a sus ángeles, para que te guarden en todos tus caminos. **12** Ellos te llevarán en sus manos, no sea que lastimes tu pie contra una piedra. **13** Caminarás sobre el áspid y el basilisco; hollarás al león y al dragón. **14** "Por cuanto él se entregó a Mí, Yo lo preservaré; lo pondré en alto porque conoció mi Nombre. **15** Me invocará, y le escucharé; estaré con él en la tribulación, lo sacaré y lo honraré. **16** Lo saciaré de larga vida, y le haré ver mi salvación."

92 Salmo. Cántico. Para el día del sábado. Bueno es alabar a Yahvé, y cantar a tu Nombre, oh Altísimo; **2** anunciar al alba tu misericordia y por las noches tu fidelidad; **3** con el salterio de diez cuerdas y el laúd, cantando al son de la cítara; **4** porque Tú, Yahvé, me deleitas con tus hechos, y me gozo en las obras de tus manos. **5** ¡Cuan magníficas son tus obras, Yahvé! ¡Cuán profundos tus pensamientos! **6** El hombre insensato no lo reconoce, y el necio no entiende esto. **7** Aunque broten impíos como hierba, y florezcan todos los artesanos del crimen, destinados están al exterminio para siempre; **8** mientras que Tú, Yahvé, eres eternamente el Altísimo. **9** Porque he aquí que tus enemigos, oh Yahvé, los enemigos tuyos perecerán, y todos los malhechores quedarán desbaratados. **10** Tú exaltaste mi fuerza como la de un bisonte, me has ungido con aceite nuevo. **11** Mis ojos se alegran al mirar a mis enemigos, y mis oídos oyen regocijados a los perversos que se levantan contra mí. **12** El justo florecerá como la palma y crecerá como el cedro del Líbano, **13** los cuales plantados en la casa de Yahvé florecerán en los atrios de nuestro Dios. **14** Aun en la vejez fructificarán todavía, llenos de savia y vigor, **15** para proclamar que Yahvé es recto, — ¡Roca mía!— y que no cabe iniquidad en Él.

93 Reina Yahvé; se ha revestido de majestad. El Señor se reviste de poder, se ciñe las armas; da estabilidad al orbe de la tierra, que no se moverá. **2** Fijado está tu trono desde ese tiempo; Tú eres desde la eternidad. **3** Alzan los ríos, Yahvé, alzan los ríos su voz; alzan las olas su fragor. **4** Pero, más poderoso que la voz de las muchas aguas, más poderoso que el oleaje del mar, es Yahvé en las alturas. **5** Tus testimonios, Yahvé, son segurísimos; corresponde a tu casa la santidad por toda la duración de los tiempos.

94 ¡Oh Dios vengador, Yahvé, Dios de las venganzas, muéstrate! **2** Levántate, glorioso, oh Juez del mundo; da a los soberbios lo que merecen. **3** ¿Hasta cuándo los malvados, Yahvé? ¿Hasta cuándo los malvados triunfarán, **4** proferirán necedades con lenguaje arrogante, se jactarán

todos de sus obras inicuas? 5 Oprimen a tu pueblo, Yahvé,
y devastan tu heredad; 6 asesinan a la viuda y al extranjero,
y matan a los huérfanos. 7 Y dicen: "El Señor no lo ve, el
Dios de Jacob nada sabe." 8 Entendedlo, oh necios entre
todos; insensatos, sabedlo al fin: 9 Aquel que plantó el oído
¿no oirá Él mismo? Y el que formó el ojo ¿no verá? 10
El que castiga a las naciones ¿no ha de pedir cuentas?
Aquel que enseña al hombre ¿ (no tendrá) conocimiento?
11 Yahvé conoce los pensamientos de los hombres: ¡son
una cosa vana! 12 Dichoso el hombre a quien Tú educas,
oh Yah, el que Tú instruyes mediante tu Ley, 13 para darle
tranquilidad en los días aciagos, hasta que se cave la fosa
para el inicuo. 14 Puesto que Yahvé no desechará a su
pueblo, ni desamparará su heredad, 15 sino que volverá a
imperar la justicia, y la seguirán todos los rectos de corazón.
16 ¿Quién se levantará en mi favor contra los malhechores?
¿Quién se juntará conmigo para oponerse a los malvados?
17 Si Yahvé no estuviese para ayudarme, ya el silencio sería
mi morada. 18 Cuando pienso: "Mi pie va a resbalar", tu
misericordia, Yahvé, me sostiene. 19 Cuando las ansiedades
se multiplican en mi corazón, tus consuelos deleitan mi
alma. 20 ¿Podrá tener comunidad contigo la sede de la
iniquidad, que forja tiranía bajo apariencia legal? 21 Asalten
ellos el alma del justo, y condenen la sangre inocente; 22
mas Yahvé será para mí una fortaleza, y el Dios mío la
roca de mi refugio. 23 Él hará que su perversidad caiga
sobre ellos mismos; y con su propia malicia los destruirá, los
exterminará Yahvé, nuestro Dios.

95 Venid, alegrémonos para Yahvé; aclamemos a la
Roca de nuestra salvación. 2 Acerquémonos a Él con
alabanzas, y con cantos gocémonos en su presencia. 3
Porque Yahvé es un gran Dios, y un rey más grande que
todos los dioses. 4 En sus manos están las profundidades de
la tierra y son suyas las cumbres de las montañas. 5 Suyo
es el mar, pues Él lo hizo, y el continente, que plasmaron
sus manos. 6 Venid, adoremos e inclinémonos; caigamos
de rodillas ante Yahvé que nos creó. 7 Porque Él es nuestro
Dios; nosotros somos el pueblo que Él alimenta, y las ovejas
que Él cuida. Ojalá oyerais hoy aquella voz suya: 8 "No
endurezcáis vuestros corazones como en Meribá, como en
el día de Masá, en el desierto, 9 cuando vuestros padres
me provocaron poniéndome a prueba aunque habían visto
mis obras. 10 Durante cuarenta años me dio asco aquella
generación y dije: "Son un pueblo de corazón extraviado, no
han conocido mis caminos." 11 Por eso, indignado, juré: "No
entrarán en mi reposo."

96 Cantad a Yahvé un cántico nuevo, cantad a Yahvé,
tierras todas. 2 Cantad a Yahvé, bendecid su nombre,
proclamad día tras día su salvación. 3 Pregonad su gloria
entre los gentiles; sus maravillas entre los pueblos todos. 4
Porque grande es Yahvé y digno de suma alabanza, temible,
más que todos los dioses. 5 Pues todos los dioses de los
gentiles son ficción en tanto que Yahvé hizo los cielos.
6 Majestad y belleza le preceden; en su santa morada
están el poder y la gloria. 7 Reconoced a Yahvé, oh razas
de los pueblos, reconoced a Yahvé la gloria y el poder.
8 Reconoced a Yahvé la gloria de su Nombre. Traedle
oblaciones y venid a sus atrios. 9 Adorad a Yahvé en sacro
esplendor, oh tierra toda, tiembla ante ÉL 10 Anunciad a las
naciones: "Reina Yahvé; Él ha dado estabilidad al orbe, para
que no vacile; rige a los pueblos con justicia." 11 Alégrense
los cielos, y regocíjese la tierra; retumbe el mar y cuanto lo
llena; 12 salte de júbilo el campo con todo lo que hay en él.
Rebosarán entonces de exultación todos los árboles de la
selva, 13 ante la presencia de Yahvé, porque viene, porque
viene para gobernar la tierra. Gobernará la redondez de la
tierra con justicia, y a los pueblos con su fidelidad.

97 Reina Yahvé; alégrese la tierra, muestre su júbilo
la multitud de las islas. 2 Nubes y oscura niebla le
rodean, justicia e imperio son el fundamento de su trono.
3 Delante de Él va el fuego y abrasa en derredor a sus
enemigos. 4 Sus relámpagos iluminan el orbe, la tierra lo
ve, y tiembla. 5 Los montes, como cera, se derriten ante
Yahvé, ante el Dominador de toda la tierra. 6 Los cielos
proclaman su justicia, y todos los pueblos ven su gloria. 7
Confundidos quedan todos los que adoran simulacros, y los
que se glorían en los ídolos. "¡Adoradlo, ángeles todos de
Dios!" 8 Lo oye Sión, y se llena de gozo; y las ciudades de
Judá saltan de alegría, por tus juicios, oh Yahvé. 9 Pues
Tú eres, Yahvé, excelso sobre toda la tierra, eminentísimo
sobre toda deidad. 10 Yahvé ama a los que odian el mal;
guarda las almas de sus santos, los arrebata de la mano de
los impíos. 11 Ya despunta la luz para el justo, y la alegría
para los de corazón recto. 12 Oh justos, regocijaos en Yahvé
y celebrad su santo Nombre.

98 Cantad a Yahvé un cántico nuevo, porque ha hecho
cosas admirables. Su diestra y su santo brazo le han
dado la victoria. 2 Yahvé ha hecho manifiesta su salvación;
ha mostrado su justicia delante de los gentiles, 3 se ha
acordado de su misericordia y de su fidelidad en favor de la
casa de Israel. Todos los confines de la tierra han visto la
salud que viene de nuestro Dios. 4 Tierra entera, aclama

a Yahvé, gozaos, alegraos y cantad. 5 Entonad himnos a
Yahvé con la cítara, con la cítara y al son del salterio; 6 con
trompetas y sonidos de bocina prorrumpid en aclamaciones
al Rey Yahvé. 7 Retumbe el mar y cuanto lo llena, el orbe
de la tierra y los que lo habitan. 8 Batan palmas los ríos, y
los montes a una salten de gozo 9 ante la presencia de
Yahvé porque viene, porque viene para gobernar la tierra.
Gobernará la redondez de la tierra con justicia los pueblos
con rectitud.

99 Reina Yahvé, tiemblan los pueblos. Sentado se ha
sobre los querubines; se conmueve la tierra. 2 Grande
es Yahvé en Sión, y excelso sobre todos los pueblos. 3
Celebrado sea tu Nombre, grande y tremendo: ¡Santo es!
4 Y sea el honor para el Rey que ama la justicia. Tú has
establecido lo que es recto; Tú ejerces la justicia y el imperio
en Jacob. 5 Ensalzad a Yahvé nuestro Dios, y ante el
escabel de sus pies, postraos: ¡Santo es! 6 Moisés y Aarón
están entre sus sacerdotes, y Samuel entre los que invocan
su Nombre; invocaban a Yahvé y Él los escuchaba. 7 En la
columna de nubes les hablaba; oían sus mandamientos,
y la Ley que les dio. 8 Oh Yahvé Dios nuestro, Tú los
escuchaste; fuiste para ellos un Dios propicio, bien que
castigaste sus infracciones. 9 Ensalzad a Yahvé nuestro
Dios, y postraos ante su santo monte, porque Santo es
Yahvé, Dios nuestro.

100 Salmo en acción de gracias. 2 Aclamad a Yahvé,
tierras todas, servid a Yahvé con alegría, llegaos a
su presencia con exultación. 3 Sabed que Yahvé es Dios.
Él nos hizo y somos de Él, pueblo suyo y ovejas de su
aprisco. 4 Entrad por sus puertas alabándole, en sus atrios,
con himnos. Ensalzadle, bendecid su Nombre. 5 Porque
Yahvé es bueno; su misericordia es eterna, y su fidelidad,
de generación en generación.

101 Salmo de David. Quiero cantar la bondad y la
justicia, un Salmo para Ti, Yahvé. 2 Quiero seguir el
camino recto. — ¡Oh, cuando vendrás a mí!— Procederé con
recto corazón dentro de mi casa. 3 Jamás pondré la mira en
cosa injusta; aborrezco la conducta del que prevarica; no
andará conmigo. 4 El corazón perverso estará lejos de mí;
lo malo no quiero ni conocerlo. 5 Al que solapadamente
calumnia a su prójimo lo destruiré. Al de mirada altiva y
corazón inflado no lo soportaré. 6 Mis ojos buscarán a los
hombres fieles del país, para tenerlos cerca de mí. El que
ande por el camino recto, ese será mi ministro. 7 No habitará
dentro de mi casa el hombre doble, y el mentiroso no
durará en mi presencia. 8 Exterminaré cada día a todos los
pecadores del país, a fin de extirpar a todos los obradores
de iniquidad en la ciudad de Yahvé.

102 Oración de un afligido que desfallece y derrama su
angustia ante el Señor. Escucha, Yahvé, mi oración,
y llegue a Ti mi clamor. 2 No quieras esconderme tu rostro en
el día de mi desolación; inclina hacia mí tu oído; apresúrate
a atenderme en el día de mi llamado. 3 Porque mis días
se desvanecen como el humo, y mis huesos arden como
fuego. 4 Abrasado, como la hierba, se seca mi corazón; me
olvido de comer mi pan. 5 A fuerza de gemir y llorar se
me pega la piel a los huesos. 6 Soy como el pelícano del
desierto, hecho semejante al búho entre las ruinas. 7 No
puedo conciliar el sueño, y me lamento como el ave solitaria
sobre el tejado: 8 Mis enemigos me insultan sin cesar, y
los que se enfurecen contra mí, toman mi nombre como
imprecación. 9 Mi comida es ceniza en vez de pan, y mezclo
mi bebida con las lágrimas, 10 a causa, de tu indignación y
tu furor, porque me arrojaste después de levantarme en alto.
11 Mis días son como la sombra que se alarga; y, como la
hierba, voy secándome, 12 mas Tú, Yahvé, permaneces
siempre, y tu Nombre es de generación en generación. 13
Tú te levantarás y serás propicio a Sión, porque tiempo es
ya de que te apiades de ella; a llegado la hora. 14 Ya tus
siervos aman sus piedras, sienten compasión de sus ruinas.
15 Así, oh Yahvé, los gentiles reverenciarán tu Nombre, y tu
gloria todos los reyes de la tierra, 16 porque Yahvé habrá
restaurado a Sión, y Él se mostrará en su gloria. 17 Se
volverá hacia la oración de los despojados, y no despreciará
sus ruegos. 18 Escríbase esto para la generación venidera,
para que el pueblo que va a nacer alabe a Yah. 19 Porque
Yahvé se habrá inclinado desde su excelso santuario, desde
el cielo habrá mirado a la tierra, 20 para escuchar el gemido
de los cautivos y librar a los destinados a la muerte, 21 a
fin de que en Sión sea pregonado el Nombre de Yahvé, y
en Jerusalén su alabanza, 22 cuando allí se congreguen
a una los pueblos y los reinos, para servir a Yahvé. 23 Él
quebrantó mis fuerzas a medio camino; acortó mis días.
24 Y yo clamo: Oh Dios mío, no me quites de esta vida
en la mitad de mis días, Tú, cuyos años duran por todas
las generaciones. 25 En el principio cimentaste la tierra,
y obra de tus manos es el cielo. 26 Ellos van pasando,
mas Tú permanecerás; todo en ellos se envejece como una
vestidura; Tú los mudarás como quien cambia de vestido, y
quedarán cambiados. 27 Mas Tú eres siempre el mismo, y

tus años no tienen fin. 28 Los hijos de tus siervos morarán
seguros, y su posteridad será estable delante de Ti.

103 De David. Bendice a Yahvé, alma mía, y todo cuanto
hay en mí bendiga su santo Nombre. 2 Bendice a
Yahvé, alma mía, y no quieras olvidar todos sus favores. 3
Es Él quien perdona todas tus culpas, quien sana todas tus
dolencias. 4 Él rescata de la muerte tu vida, Él te corona
de bondad y misericordia. 5 Él harta de bienes tu vida; tu
juventud se renueva como la del águila. 6 Yahvé practica la
rectitud y a todos los oprimidos hace justicia. 7 Hizo conocer
sus caminos a Moisés y a los hijos de Israel sus hazañas.
8 Misericordioso y benigno es Yahvé, tarde en airarse y
lleno de clemencia. 9 No está siempre acusando, ni guarda
rencor para siempre. 10 No nos trata conforme a nuestros
pecados, ni nos paga según nuestras iniquidades. 11 Pues
cuanto se alza el cielo sobre la tierra, tanto prevalece su
misericordia para los que le temen. 12 Cuanto dista el
Oriente del Occidente, tan lejos echa de nosotros nuestros
delitos. 13 Como un padre que se apiada de sus hijos, así
Yahvé se compadece de los que le temen. 14 Porque Él
sabe de qué estamos formados: Él recuerda que somos
polvo. 15 Los días del hombre son como el heno; como la
flor del campo, así florece. 16 Apenas le roza el viento, y ya
no existe; y ni siquiera se conoce el espacio que ocupó. 17
Mas la misericordia de Yahvé permanece [desde la eternidad
y] hasta la eternidad, con los que le temen, y su protección,
hasta los hijos de los hijos, 18 de los que conservan su
alianza y recuerdan sus preceptos para cumplirlos. 19 Yahvé
tiene establecido su trono en el cielo, y su Reino gobernará
el universo. 20 Bendecid a Yahvé todos sus ángeles, héroes
poderosos que ejecutáis sus mandatos en cumplimiento
de su palabra. 21 Bendecid a Yahvé todos sus ejércitos,
ministros suyos que hacéis su voluntad. 22 Bendecid a
Yahvé todas sus obras, en todos los lugares de su imperio.
Bendice tú, alma mía, a Yahvé.

104 ¡Bendice a Yahvé, alma mía! ¡Yahvé, Dios mío,
cuán grande eres! Te has vestido de majestad y de
belleza, 2 envuelto en luz como en un manto. Extendiste el
cielo como un cortinaje; 3 construiste tu morada superior
sobre las aguas, haces de las nubes tu carroza, cabalgas
sobre las alas del viento. 4 A los vientos haces tus
mensajeros, y ministros tuyos los relámpagos centellantes.
5 Cimentaste la tierra sobre sus bases de suerte que no
vacile jamás. 6 La habías cubierto con el océano como de
un manto; las aguas se posaban sobre los montes. 7 Mas
huyeron a un grito tuyo, —temblaron a la voz de tu trueno, 8
surgieron los montes, bajaron los valles—, hasta el lugar
que les habías destinado. 9 Les fijaste un límite que no
traspasarán, para que no vuelvan a cubrir la tierra. 10 Haces
correr en arroyos las fuentes que brotan entre los montes,
11 para que beban todas las bestias del campo y sacien su
sed los asnos monteses. 12 A sus orillas posan las aves
del cielo, que cantan entre el ramaje. 13 Desde tu morada
riegas los montes; la tierra se sacia del fruto de tus obras.
14 Produces el heno para los ganados, y las plantas que
sirven al hombre, para que saque pan de la tierra, 15 y vino
que alegre el corazón del hombre; para que el aceite dé
brillo a su rostro y el pan vigorice su corazón. 16 Satúranse
los árboles de Yahvé, los cedros del Líbano que Él plantó.
17 Las aves anidan en ellos; en los abetos tiene su casa la
cigüeña. 18 Los altos montes dan refugio a los antílopes, las
peñas, a los conejos. 19 Para señalar los tiempos, hiciste
la luna; el sol conoce la hora de su ocaso. 20 Mandas las
tinieblas, y viene la noche; en ellas rondan todas las fieras
de las selvas. 21 Los leoncillos rugen en pos de la presa, e
imploran de Dios el sustento; 22 al salir el sol se retiran, y se
tienden en sus madrigueras; 23 y el hombre acude a su
trabajo, a su labranza, hasta la tarde. 24 ¡Cuán variadas son
tus obras, oh Yahvé! Todo lo hiciste con sabiduría; llena está
la tierra de tus riquezas. 25 Mira el mar, grande y anchuroso:
allí un hormiguear sin número, de animales pequeños y
grandes. 26 Allí transitan las naves, y ese leviatán que
creaste para que en él juguetease. 27 Todos esperan de Ti
que a su tiempo les des el alimento. 28 Se lo das y ellos
lo toman; al abrir Tú la mano se hartan de bienes. 29 Si
Tú escondes el rostro, desfallecen; si retiras Tú su aliento,
expiran, y vuelven a su polvo. 30 Cuando envías tu soplo,
son creados, y renuevas la faz de la tierra. 31 Sea eterna la
gloria de Yahvé; gócese Yahvé en sus obras. 32 Mira Él a
la tierra, y ella tiembla; toca Él los montes, y humean. 33
A Yahvé cantaré mientras viva; tañeré salmos a mi Dios
mientras yo tenga el ser. 34 Séanle gratos mis acentos!
Yo en Yahvé me gozaré. 35 ¡Sean quitados de la tierra los
pecadores y no haya más impíos! ¡Bendice, alma mía, a
Yahvé! ¡Hallelú Yah!

105 Celebrad a Yahvé, aclamad su Nombre, proclamad
entre los gentiles sus proezas. 2 Cantadle, entonadle
salmos, relatad todas sus obras maravillosas. 3 Gloriaos de
su santo Nombre; alégrese el corazón de los que buscan
a Yahvé. 4 Fijaos en Yahvé y su fortaleza, buscad sin
cesar su rostro. 5 Acordaos de las maravillas que hizo, de
sus prodigios y de las sentencias de su boca, 6 vosotros,

descendencia de Abrahán, su siervo, hijos de Jacob, su
escogido. 7 El mismo Yahvé es nuestro Dios; sus juicios
prevalecen en toda la tierra. 8 Se acuerda siempre de
su alianza, promesa que hizo por mil generaciones; 9 del
pacto concertado con Abrahán, del juramento que hizo a
Isaac, 10 que confirmó a Jacob, como firme decreto, y como
testamento eterno a Israel, 11 diciendo: "A ti te daré la tierra
de Canaán, como porción hereditaria vuestra." 12 Cuando
eran pocos en número, muy pocos, y peregrinos en aquella
tierra, 13 y vagaban de nación en nación, y de este reino a
aquel pueblo, 14 a nadie permitió que los oprimiese, y por
causa de ellos castigó a reyes: 15 "Guardaos de tocar a mis
ungidos, ni hacer mal a mis profetas." 16 Atrajo el hambre
sobre aquella tierra, y se retiró toda provisión de pan. 17
Envió delante de ellos a un varón: a José vendido como
esclavo. 18 Le habían atado los pies con grillos, y encerrado
en hierro su cuello, 19 hasta que se cumplió lo que él predijo,
y la Palabra del Señor lo acreditó. 20 Mandó desatarlo el
rey, el soberano de aquellos pueblos, y lo libertó. 21 Lo
constituyó señor de su propia casa, y príncipe de todos
sus dominios, 22 para que a su arbitrio instruyese a los
magnates y enseñara sabiduría a los ancianos. 23 Entonces
entró Israel en Egipto; Jacob fue peregrino en tierra de
Cam. 24 Y Él multiplicó a su pueblo en gran manera, y
le hizo más poderoso que sus adversarios. 25 Mudó a
estos el corazón para que odiasen a su pueblo, y urdiesen
tramas contra sus siervos. 26 Entonces envió a Moisés
su siervo, a Aarón, el elegido, 27 quienes obraron entre
ellos sus maravillas y prodigios en la tierra de Cam. 28
Mandó tinieblas, y se hizo oscuridad, mas se resistieron
contra sus palabras. 29 Convirtió sus aguas en sangre e
hizo morir sus peces. 30 Su tierra brotó ranas hasta en la
cámara de sus reyes. 31 Habló, y vinieron enjambres de
moscas y mosquitos por todos sus confines. 32 Por lluvia
les mandó granizo, y fuego que inflamaba su tierra, 33 y
destruyó sus viñas y sus higueras, y destrozó los árboles
en su territorio. 34 A una orden suya vinieron langostas,
y orugas sin número, 35 que devoraron toda la hierba de
sus prados, y comieron los frutos de sus campos. 36 Y dio
muerte a todo primogénito en su tierra, las primicias de todo
su vigor. 37 Mas a ellos los sacó con oro y plata, sin un
enfermo en todas sus tribus. 38 Alegráronse los egipcios de
su salida, pues los había sobrecogido el terror. 39 Extendió
Él una nube para cubrirlos, y un fuego que resplandeciese
de noche. 40 Pidieron, y les envió codornices; y los sació
con pan del cielo. 41 Hendió la peña, y brotaron aguas,
que corrieron por el desierto como arroyos. 42 Porque se
acordó de su santa palabra, que había dado a Abrahán,
su siervo. 43 Así sacó a su pueblo con alegría, con júbilo
a sus escogidos. 44 Y les dio las tierras de los gentiles y
poseyeron los bienes de los pueblos, 45 para que guardaran
sus mandamientos y obedecieran sus leyes. ¡Hallelú Yah!

106 Hallelú Yah. Celebrad a Yahvé porque es bueno,
porque su misericordia es para siempre. 2 ¿Quién
dirá las hazañas de Yahvé? ¿Pregonará todas sus
alabanzas? 3 Bienaventurados los que conservan sus
estatutos y practican la justicia en todo tiempo. 4 Señor,
acuérdate de mí cuando muestres tu bondad para con tu
pueblo; visítame cuando operes la salvación 5 para que
yo vea la felicidad de tus escogidos, me goce del gozo de
tu pueblo y me gloríe con tu herencia. 6 Hemos pecado
lo mismo que nuestros padres; obramos el mal, fuimos
impíos. 7 Nuestros padres en Egipto no tuvieron en cuenta
tus prodigios; no se acordaron de la multitud de tus favores,
sino que se rebelaron contra el Altísimo junto al Mar Rojo. 8
Pero Él los salvó a causa de su Nombre, para dar a conocer
su poderío. 9 Increpó al Mar Rojo y lo secó, y los condujo
por entre las aguas como por un llano. 10 Los sacó de
las manos de sus aborrecedores, y los rescató del poder
del enemigo. 11 Las aguas cubrieron a sus adversarios,
no quedó ni uno de ellos. 12 Entonces creyeron a Sus
palabras y cantaron Sus alabanzas. 13 Pronto olvidaron las
obras de Él, no aguardaron sus designios, 14 sino que en
el desierto se entregaron a su propia concupiscencia y en
la soledad provocaron a Dios. 15 Él les concedió lo que
pedían, pero les envió la consunción. 16 Luego envidiaron a
Moisés en el campamento, y a Aarón, el santo de Yahvé. 17
Y la tierra se abrió, y se tragó a Datan, y cubrió a la facción
de Abirón. 18 Y se encendió contra su banda un fuego;
la llama devoró a los inicuos. 19 Hicieron un becerro en
Horeb, y adoraron una estatua de fundición; 20 trocando su
Gloria por la figura del buey harto de heno, 21 olvidaron a
Dios, que los había salvado y que había hecho portentos en
Egipto, 22 cosas maravillosas en la tierra de Cam, cosas
estupendas junto al Mar Rojo. 23 Los habría deshecho,
si Moisés, escogido por Él, no se hubiese puesto en la
brecha frente a Él, para apartar su furor a fin de que no
los exterminase. 24 Y despreciaron la tierra codiciable,
no dando crédito a su palabra; 25 y murmuraron en sus
tiendas, no escucharon la voz de Yahvé. 26 Mas Él con
mano alzada les juró que los haría caer en el desierto; 27
que haría caer a su descendencia entre los gentiles y los
dispersaría por las tierras. 28 Y se consagraron a Baalfegor,

y comieron de las víctimas inmoladas a dioses muertos.
29 Con tales delitos le provocaron a ira, y una plaga cayó
sobre ellos. 30 Pero se irguió Fineés, y ejerció la venganza,
y la plaga cesó. 31 Y esto le fue imputado a justicia por
todas sus generaciones para siempre jamás. 32 Y lo irritaron
juntó a las aguas de Meribá; y a Moisés le fue mal por
culpa de ellos; 33 porque ellos exacerbaron su espíritu, y él
dejó que sus labios hablaran inconsideradamente. 34 No
destruyeron los pueblos que Dios les había señalado; 35
sino que se mezclaron con los gentiles, y aprendieron sus
obras, 36 y adoraron sus ídolos, que fueron para ellos un
lazo; 37 e inmolaron sus hijos y sus hijas a los demonios,
38 derramando sangre inocente, la sangre de sus hijos y
de sus hijas, que sacrificaron a los ídolos de Canaán; y la
tierra quedó profanada por la sangre. 39 Se contaminaron
por sus actos y fornicaron con sus propias obras. 40 Se
encendió entonces la ira de Yahvé contra su pueblo, y
abominó de su herencia; 41 los entregó en manos de
los gentiles, y fueron dominados por quienes los odiaban.
42 Oprimidos por sus enemigos, tuvieron que doblegarse
ante ellos. 43 Muchas veces Él los salvó, mas ellos lo
exasperaron por sus empeños, y se hundieron más en su
iniquidad. 44 Con todo, al percibir sus lamentos, fijaba Él los
ojos en sus tribulaciones; 45 en favor de ellos se acordaba
de su alianza, y se arrepentía según la grandeza de su
misericordia. 46 Y los hacía objeto de la compasión de
aquellos que los tenían en cautiverio. 47 Sálvanos, Yahvé,
Dios nuestro, y congréganos de en medio de las naciones,
para que celebremos tu santo Nombre y nos gloriemos en tu
alabanza. 48 Bendito sea Yahvé, Dios de Israel, de siglo en
siglo. Y todo el pueblo diga: Amén. ¡Hallelú Yah!

107 Celebrad a Yahvé porque es bueno, porque su
misericordia permanece para siempre. 2 Así digan
los rescatados de Yahvé, los que Él redimió de manos del
enemigo, 3 y a quienes Él ha congregado de las tierras
del Oriente y del Occidente, del Norte y del Mediodía. 4
Erraban por el desierto, en la soledad, sin hallar camino a
una ciudad donde morar. 5 Sufrían hambre y sed; su alma
desfallecía en ellos. 6 Y clamaron a Yahvé en su angustia,
y Él los sacó de sus tribulaciones. 7 Y los condujo por
camino derecho, para que llegasen a una ciudad donde
habitar. 8 Den gracias a Yahvé por su misericordia, y por sus
maravillas en favor de los hijos de los hombres. 9 Porque
sació al alma sedienta, y a la hambrienta colmó de bienes.
10 Moraban en tinieblas y sombras, cautivos de la miseria
y del hierro; 11 porque habían resistido a las palabras de
Dios y despreciado el consejo del Altísimo. 12 Y Él humilló
su corazón con trabajos; sucumbían y no había quien los
socorriese. 13 Y clamaron a Yahvé en su angustia, y Él los
sacó de sus tribulaciones. 14 Y los libró de las tinieblas y de
las sombras, y rompió sus cadenas. 15 Den gracias a Yahvé
por su misericordia, y por sus maravillas en favor de los
hijos de los hombres; 16 porque Él rompió las puertas de
bronce, e hizo pedazos los cerrojos de hierro. 17 Estaban
enfermos a causa de su iniquidad, y afligidos a causa de sus
delitos; 18 sintieron náuseas de todo alimento, y llegaron
a las puertas de la muerte. 19 Y clamaron a Yahvé en su
angustia, y Él los sacó de sus tribulaciones. 20 Envió su
Palabra para sanarlos y arrancarlos de la perdición. 21 Den
gracias a Yahvé por su misericordia, y por sus maravillas en
favor de los hijos de los hombres, 22 y ofrezcan sacrificios
de alabanza, y publiquen con júbilo sus obras. 23 Surcaban
en naves el mar, traficando sobre las vastas ondas, 24 esos
vieron las obras del Señor, y sus maravillas en el piélago. 25
Con Su palabra suscitó un viento borrascoso, que levantó
las olas del mar; 26 subían hasta el cielo y descendían hasta
el abismo, su alma desmayaba en medio de sus males. 27
Titubeaban y se tambaleaban como ebrios, y les fallaba
toda su pericia. 28 Y clamaron a Yahvé en su angustia, y Él
los sacó de sus tribulaciones. 29 Tornó el huracán en suave
brisa, y las ondas del mar callaron. 30 Y se alegraron de que
callasen, y los condujo al puerto deseado. 31 Den gracias a
Yahvé por su misericordia, y por sus maravillas en favor de
los hijos de los hombres. 32 Celébrenlo en la asamblea del
pueblo, y en la reunión de los ancianos, cántenle. 33 Él
convirtió los ríos en desierto, y los manantiales en árida
tierra, 34 el suelo fructífero en un salobral, por la malicia
de sus moradores. 35 Él mismo ha convertido el desierto
en lago y la tierra árida en manantiales, 36 allí coloca a
los hambrientos, y fundan una ciudad para habitarla. 37
Siembran los campos y plantan viñas, y obtienen de ellos
los frutos. 38 Bendecidos por Él se multiplican en gran
manera, y sus ganados no disminuyen nunca. 39 Aunque
reducidos a pocos y despreciados, por el peso del infortunio
y de la aflicción, 40 Aquel que derrama desprecio sobre
los príncipes, y los hace errar por desiertos sin huellas, 41
ha levantado de la miseria al indigente, y hace las familias
numerosas como rebaños. 42 Lo ven los justos y se alegran,
y toda malicia cierra su boca. 43 ¿Quién es el sabio que
considere estas cosas y comprenda las misericordias del
Señor?

108 Cántico. Salmo. De David. Mi corazón está pronto,
oh Dios; quiero cantar y entonar salmos; mi alma
está despierta. **2** Salterio y lira, despertaos; despiértese la
aurora (a nuestro canto). **3** Te alabaré, Yahvé, entre los
pueblos, te cantaré himnos ante las naciones. **4** Porque tu
misericordia es más grande que los cielos, y tu fidelidad
hasta las nubes. **5** Muéstrate excelso, oh Dios, sobre los
cielos, y brille tu gloria sobre toda la tierra, **6** para que
sean libertados los que Tú amas; socorre con tu diestra
y escúchanos. **7** Lo dijo Dios por su santidad: "Triunfaré;
repartiré a Siquem, y mediré el valle de Sucot. **8** Mía es la
tierra de Galaad, mía la tierra de Manasés; Efraím es el
yelmo de mi cabeza, y Judá, mi cetro; **9** Moab, la vasija
de mi lavatorio; sobre Edom echaré mi calzado, sobre
Filistea cantaré victoria." **10** ¿Quién me conducirá a la ciudad
inaccesible? ¿Quién me llevará hasta Edom? **11** ¿No serás
Tú, oh Dios, que nos has rechazado y que ya no sales
con nuestros ejércitos? **12** Ven en nuestro auxilio contra el
adversario, porque vano es el concurso de los hombres. **13**
Con Dios haremos proezas; Él hollará a nuestros enemigos.

109 Al maestro de coro. De David. Salmo. Oh Dios,
Gloria mía, no enmudezcas, **2** porque bocas impías
y dolosas se han abierto contra mí y me hablan con lengua
pérfida. **3** Me asedian con odiosos discursos, me combaten
sin motivo. **4** Por lo que me debieran amar, me acusan, y
yo hago oración. **5** Me devuelven mal por bien, y odio a
cambio de mi amor. **6** Ponlo bajo la mano de un impío, con
el acusador a su derecha. **7** Cuando se le juzgue, salga
condenado, y su oración sea pecado. **8** Acórtense sus
días, y otro reciba su ministerio. **9** Que sus hijos queden
huérfanos y viuda su mujer. **10** Anden sus hijos mendigando,
errantes, arrojados de sus casas destruidas. **11** El usurero
aseche todos sus bienes, y sea presa de los extraños
el fruto de su trabajo. **12** Nadie le muestre misericordia
y ninguno se compadezca de sus huérfanos. **13** Sea su
posteridad entregada al exterminio, extíngase su nombre
en la primera generación. **14** La culpa de sus padres sea
recordada [por Yahvé], y el pecado de su madre no se
borre. **15** Estén siempre ante los ojos de Yahvé, para que Él
quite de la tierra su memoria; **16** pues no pensó en usar de
misericordia, sino que persiguió al infortunado, al pobre,
al afligido de corazón, para darle el golpe de muerte. **17**
Amó la maldición. ¡Cáigale encima! No quiso la bendición.
¡Apártese de él! **18** Se revistió de maldición como de una
túnica; y le penetró como agua en sus entrañas, y como
aceite en sus huesos. **19** Séale como manto que lo cubra, y
como cinto con que siempre se ciña. **20** Tal pago tengan [de
Yahvé] los que me acusan y los que profieren maldiciones
contra mí. **21** Mas Tú, Yahvé, Señor mío, haz conmigo
según la gloria de tu Nombre; sálvame, pues tu bondad es
misericordiosa. **22** Porque yo soy un infortunado y pobre, y
llevo en mí el corazón herido. **23** Como sombra que declina,
me voy desvaneciendo; soy arrojado como la langosta. **24**
Mis rodillas vacilan, debilitadas por el ayuno, y mi carne,
enflaquecida, desfallece. **25** Y he venido a ser el escarnio de
ellos; me miran, y hacen meneos de cabeza. **26** Ayúdame,
Yahvé, Dios mío, sálvame conforme a tu misericordia. **27** Y
sepan que aquí está tu mano, y que eres Tú, Yahvé, quien
lo ha hecho. **28** Que ellos maldigan, pero Tú bendíceme.
Véanse confundidos los que contra mí se levantan, mas
alégrese tu siervo. **29** Sean cubiertos de ignominia los que
me acusan, y envueltos en su confusión como en un manto.
30 Mi boca rebosará de alabanzas a Yahvé; en medio de la
gran multitud cantaré sus glorias; **31** porque Él se mantuvo a
la derecha de este pobre para salvarlo de sus jueces.

110 Salmo de David. Oráculo de Yahvé a mi Señor:
"Siéntate a mi diestra, hasta que Yo haga de tus
enemigos el escabel de tus pies." **2** El cetro de tu poder
lo entregará Yahvé (diciéndote): "Desde Sión impera en
medio de tus enemigos." **3** Tuya será la autoridad en el
día de tu poderío, en los resplandores de la santidad; Él te
engendró del seno antes del lucero. **4** Yahvé lo juró y no se
arrepentirá: "Tú eres Sacerdote para siempre a la manera
de Melquisedec." **5** Mi Señor está a la diestra de (Yahvé).
En el día de su ira destrozará a los reyes. **6** Juzgará las
naciones, amontonará cadáveres, aplastará la cabeza de
un gran país. **7** Beberá del torrente en el camino; por eso
erguirá la cabeza.

111 ¡Hallelú Yah! Quiero honrar a Yahvé con todo mi
corazón, en el coro de los justos y en la asamblea.
2 Grandes son las obras de Yahvé: escudríñenlas los que
las disfrutan. **3** Su obrar es todo majestad y esplendor, y su
justicia permanece para siempre. **4** Hizo sus maravillas para
ser recordadas. Yahvé es benigno y compasivo; **5** Él da
alimento a los que le temen; para siempre se acordará de su
alianza. **6** A su pueblo ha mostrado el poder de sus obras,
dándole la herencia de las naciones. **7** Fieles y justas son
las obras de sus manos. Sus preceptos son todos infalibles,
8 establecidos por los siglos, para siempre, dictados con
firmeza y justicia. **9** Él ha enviado la redención a su pueblo,
ha ratificado su alianza para siempre; santo y terrible es
su Nombre. **10** El principio de la sabiduría es el temor de

Yahvé. Prudentes son todos los que lo adoran, Su alabanza permanece para siempre.

112 ¡Hallelú Yah! Dichoso el hombre que teme a Yahvé, en sus preceptos halla el sumo deleite. 2 Su descendencia será poderosa sobre la tierra; la estirpe de los rectos es bendecida. 3 En su casa hay bienestar y abundancia, y su justicia permanece para siempre. 4 Para los rectos brilla una luz en las tinieblas: el Clemente, el Misericordioso, el Justo. 5 Bien le va al hombre que se compadece y presta; reglará sus negocios con discreción; 6 nunca resbalará; el justo quedará en memoria eterna. 7 No temerá malas nuevas; su corazón está firme, confiado en Yahvé. 8 Su ánimo es constante, impávido, hasta ver confundidos a sus adversarios. 9 Distribuye y da a los pobres largamente; su justicia permanece para siempre, su triunfo será exaltado con gloria. 10 Lo verá el impío y se enfurecerá, se consumirá rechinando los dientes. Estéril será la envidia de los pecadores.

113 ¡Hallelú Yah! Alabad, siervos de Yahvé, alabad el Nombre de Yahvé. 2 Sea bendito el Nombre de Yahvé, desde ahora y para siempre. 3 Desde el nacimiento del sol hasta su ocaso sea ensalzado el Nombre de Yahvé. 4 Excelso es Yahvé sobre todas las naciones, sobre los cielos, su gloria. 5 ¿Quién hay en los cielos y en la tierra, comparable al Señor Dios nuestro, que tiene su trono en las alturas 6 y se inclina para mirar? 7 Alza del polvo al desvalido y desde el estiércol exalta al pobre 8 para sentarlo con los nobles, entre los príncipes de su pueblo. 9 Él hace que la estéril viva en hogar, madre gozosa de hijos.

114 ¡Hallelú Yah! Cuando Israel salió de Egipto, —la casa de Jacob de entre un pueblo bárbaro— 2 Judá vino a ser su santuario, Israel su imperio. 3 El mar, al ver, huyó; el Jordán volvió atrás. 4 Los montes saltaron como carneros, los collados como corderillos. 5 ¿Qué tienes, mar, para huir y tú, Jordán, para volver atrás? 6 ¿Montes, para saltar como carneros; collados, como corderillos? 7 Tiembla, oh tierra, ante la faz del Señor, ante la faz del Dios de Jacob, 8 que convierte la peña en estanque, la roca en fuente de aguas.

115 No a nosotros, Yahvé, no a nosotros, sino a tu Nombre da la gloria por tu misericordia y tu fidelidad. 2 Por qué habrían de decir los gentiles: "¿Dónde está el Dios de estos?" 3 El Dios nuestro está en el cielo; Él hace todo cuanto quiere. 4 Los ídolos de aquellos son plata y oro, hechura de mano de hombre: 5 tienen boca, pero no hablan; tienen ojos, mas no ven; 6 tienen orejas y no oyen; tienen narices y no huelen; 7 tienen manos y no palpan, tienen pies y no andan; y de su garganta no sale voz. 8 Semejantes a ellos serán quienes los hacen, quienquiera confía en ellos. 9 La casa de Israel confía en Yahvé; Él es su auxilio y su escudo. 10 La casa de Aarón confía en Yahvé; Él es su auxilio y su escudo. 11 Los temerosos de Yahvé confían en Yahvé; Él es su auxilio y su escudo. 12 Yahvé se acuerda de nosotros y nos bendecirá: bendecirá a la casa de Israel, bendecirá a la casa de Aarón. 13 Bendecirá a los que temen a Yahvé, tanto a pequeños como a grandes. 14 Yahvé os multiplicará a vosotros y a vuestros hijos. 15 Sois benditos del Señor que hizo el cielo y la tierra. 16 El cielo es cielo de Yahvé; mas dio la tierra a los hijos de los hombres. 17 Los muertos no alaban a Yahvé, ninguno de los que bajan al sepulcro. 18 Nosotros, en cambio, bendecimos a Yah, desde ahora y para siempre.

116 ¡Hallelú Yah! Yo lo amo, porque Yahvé escucha mi voz, mi súplica; 2 porque inclinó hacia mí su oído el día en que lo invoqué. 3 Me habían rodeado los lazos de la muerte, vinieron sobre mí las angustias del sepulcro; caí en la turbación y en el temor. **(Sheol h7585)** 4 Pero invoqué el Nombre de Yahvé: ¡Oh Yahvé, salva mi vida! 5 Yahvé es benigno y justo; sí, nuestro Dios es misericordioso. 6 Yahvé cuida de los sencillos; yo era miserable y Él me salvó. 7 Vuelve, alma mía, a tu sosiego, porque Yahvé te ha favorecido. 8 Puesto que Él ha arrancado mi vida de la muerte, mis ojos del llanto, mis pies de la caída, 9 caminaré delante de Yahvé en la tierra de los vivientes. 10 Yo tenía confianza aun cuando hablé diciendo: "Grande es mi aflicción", 11 y exclamando en mi angustia: "Todo hombre es mentira." 12 ¿Qué daré a Yahvé por todo lo que Él me ha dado? 13 Tomaré la copa de la salud y publicaré el Nombre de Yahvé. 14 [Cumpliré los votos hechos a Yahvé en presencia de todo su pueblo.] 15 Es cosa grave delante de Yahvé la muerte de sus fieles. 16 Oh Yahvé, yo soy tu siervo; siervo tuyo, hijo de tu esclava. Tú soltaste mis ataduras, 17 y yo te ofreceré un sacrificio de alabanza; publicaré el Nombre de Yahvé. 18 Cumpliré a Yahvé estos votos en presencia de todo su pueblo; 19 en los atrios de la casa de Yahvé, en medio de ti, oh Jerusalén.

117 ¡Hallelú Yah! Alabad a Yahvé, naciones todas, celebradle todos los pueblos; 2 pues su misericordia se ha confirmado sobre nosotros, y la fidelidad de Yahvé permanece para siempre.

118 ¡Hallelú Yah! Alabad a Yahvé porque es bueno,
porque su misericordia permanece para siempre. **2**
Diga ahora la casa de Israel: "Su misericordia permanece
para siempre." **3** Diga la casa de Aarón: "Su misericordia
permanece para siempre." **4** Digan los que temen a Yahvé:
"Su misericordia permanece para siempre." **5** En la estrechez
invoqué a Yah; y Yah me escuchó y me sacó a la anchura.
6 Yahvé está en mi favor, nada temo. ¿Qué podrá hacerme
el hombre? **7** Yahvé, mi auxiliador, está conmigo y miraré
(confundidos) a mis enemigos. **8** Mejor es acogerse a Yahvé
que confiar en el hombre. **9** Mejor es acogerse a Yahvé
que confiar en príncipes. **10** Todas las naciones me habían
cercado; en el Nombre de Yahvé las hice pedazos. **11**
Me envolvieron por todas partes; en el Nombre de Yahvé
las hice pedazos. **12** Me rodeaban como abejas, ardían
como fuego de espinas; en el Nombre de Yahvé las hice
pedazos. **13** Empujado, empujado, estuve a punto de caer,
pero Yahvé vino en mi ayuda. **14** Mi fuerza y mi valor es
Yahvé, mi Salvador es Él. **15** Voz de exultación y de triunfo
en las tiendas de los justos: "La diestra de Yahvé ha hecho
proezas; **16** la diestra de Yahvé se alzó muy alto, la diestra
de Yahvé ha hecho proezas. **17** No moriré, sino que viviré; y
publicaré las hazañas de Yahvé. **18** Me castigó Yah, me
castigó, pero no me entregó a la muerte." **19** Abridme las
puertas de la justicia, para que entre por ellas y dé gracias
a Yah. **20** Esta es la puerta de Yahvé; entren los justos
por ella. **21** Te daré gracias porque me escuchaste y te
has hecho mi Salvador. **22** La piedra que rechazaron los
constructores ha venido a ser la piedra angular. **23** Obra de
Yahvé es esto, admirable ante nuestros ojos. **24** Este es el
día que hizo Yahvé; alegrémonos por él y celebrémoslo. **25**
Sí, oh Yahvé, ¡da la victoria! Sí, oh Yahvé, ¡da prosperidad!
26 Bendito el que viene en el nombre de Yahvé; desde la
casa de Yahvé os bendecimos. **27** Yahvé es Dios y nos ha
iluminado. Ordenad procesión con ramos frondosos hasta
los cuernos del altar. **28** Mi Dios eres Tú y te doy gracias; mi
Dios eres Tú, quiero alabarte; **29** Alabad a Yahvé porque es
bueno; porque su misericordia permanece para siempre.

119 Dichosos aquellos cuyo camino es perfecto, que
andan tras la Ley de Yahvé. **2** Bienaventurados los
que observan sus instrucciones, de todo corazón lo buscan,
3 no cometen ninguna iniquidad, siguen los caminos de Él.
4 Tu diste tus preceptos, para que sean cuidadosamente
guardados. **5** ¡Ojalá se afirmen mis pasos hacia la guarda
de tus palabras! **6** Entonces no quedaré confundido cuando
contemple todos tus mandamientos. **7** Te alabaré por la
rectitud de corazón, aprendiendo los decretos de tu justicia.
8 Tus estatutos guardaré, de ningún modo me desampares.
9 ¿Cómo el joven mantendrá puro su camino? Conservando
tus palabras. **10** Con toda mi alma te busco; no permitas
que yo ande errante al margen de tus mandamientos. **11**
En mi corazón escondo tus palabras, para no pecar contra
Ti. **12** Bendito seas, oh Yahvé, enséñame tus decretos.
13 Con mis labios doy a conocer todos los oráculos de
tu boca. **14** En el camino de tus testimonios me deleito
como quien posee todas las riquezas. **15** Quiero meditar en
tus preceptos y contemplar tus caminos; **16** gozarme en
tus estatutos, no olvidar tus palabras. **17** Haz merced a tu
siervo que viva y guarde tus palabras. **18** Quita el velo a
mis ojos, para que descubra las maravillas de tu Ley. **19**
Peregrino soy en la tierra: no me ocultes tus preceptos.
20 Mi alma se consume anhelando en todo tiempo tus
justificaciones. **21** Increpaste a los infatuados; malditos esos
que se desvían de tus mandamientos. **22** Aparta de mí el
oprobio y el desprecio, porque sigo tus instrucciones. **23**
Aunque los príncipes se sientan y confabulan contra mí, tu
siervo medita tus testimonios; **24** porque tus enseñanzas son
mis delicias, y tus leyes mis consejeros. **25** Postrada está mi
alma en el polvo; vuélveme la vida según tu palabra. **26** Te
manifesté mis pasos y Tú me escuchaste; enséñame tus
disposiciones. **27** Instrúyeme en el camino de tus designios,
y contemplaré tus maravillas. **28** Mi alma vierte lágrimas
de tristeza; confórtame según tu palabra. **29** Aléjame del
camino del error, y favoréceme con tu Ley. **30** He deseado
la senda de la verdad, he hallado rectos tus juicios. **31**
Me apoyo en tus testimonios; no quieras confundirme, oh
Yahvé. **32** Corro por el camino de tus mandamientos, porque
Tú me ensanchas el corazón. **33** Muéstrame, Yahvé, el
camino de tus ordenaciones, para seguirlo hasta el fin. **34**
Dame entendimiento para que observe tu Ley y la practique
con todo mi corazón. **35** Hazme marchar por la senda de
tus mandamientos, porque en ella me deleito. **36** Inclina mi
corazón hacia tus enseñanzas y no vaya hacia el lucro. **37**
Aparta mis ojos para que no miren la vanidad; dame la vida
en tu camino. **38** Cumple en tu siervo tu promesa, hecha
para los que te temen. **39** Aleja de mí el oprobio que me
asusta, pues tus juicios son tan amables. **40** Mira cómo me
he aficionado a tus decretos; hazme vivir por tu justicia. **41**
Vengan sobre mí tus misericordias, oh Yahvé; y tu salud,
según tus oráculos; **42** y podré responder a los que me
reprochan por haber confiado en tus palabras. **43** No quites
de mi boca la palabra de la verdad, porque en tus designios
tengo puesta mi esperanza. **44** Y guardaré tu Ley para

siempre, en el siglo y por los siglos de los siglos. **45** Ancho
será el camino en que yo ande, porque busco tus preceptos.
46 Hablaré de tus enseñanzas delante de los reyes, y no me
avergonzaré. **47** Y me deleitaré con las voluntades tuyas,
que yo amo. **48** Y alzaré mis manos hacia tus mandatos y
meditaré en tus enseñanzas. **49** Acuérdate de tu palabra
a tu siervo, en la cual me hiciste poner mi esperanza. **50**
Esto es lo que me consuela en mi aflicción: que tu palabra
me da vida. **51** Los infatuados hacen burla de mí hasta el
extremo, pero yo no me aparto de tu Ley. **52** Recuerdo
tus antiguos juicios, oh Yahvé, y quedo consolado. **53** La
indignación se enciende en mí a causa de esos malvados
que abandonan tu Ley. **54** Tus decretos se han hecho cantos
para mí en el lugar de mi destierro. **55** Durante la noche me
acuerdo de tu nombre, oh Yahvé, y guardaré tu Ley. **56** Esta
ha sido mi suerte: guardar tus preceptos. **57** He dicho, oh
Yahvé, que mi suerte es guardar tus palabras. **58** De todo
corazón imploro tu rostro; apiádate de mí conforme a tu
promesa. **59** Examiné mis caminos, y volví mis pies hacia
tus enseñanzas. **60** Me apresuré, y no me he detenido en
guardar tus mandamientos. **61** Los lazos de los pecadores
me rodean, mas no he dado tu Ley al olvido. **62** A media
noche me levanto para alabarte por tus justos decretos.
63 Estoy asociado a todos los que te temen y guardan tus
preceptos. **64** La tierra está llena de tu misericordia, oh
Yahvé, hazme conocer tus disposiciones. **65** Conforme a
tu palabra, oh Yahvé, has obrado bondadosamente con tu
siervo. **66** Enséñame el juicio recto y el conocimiento, pues
confío en tus preceptos. **67** Antes que me humillaras anduve
descarriado, mas ahora me atengo a tu palabra. **68** Tú eres
bueno y benéfico; instrúyeme, pues, en tus enseñanzas. **69**
Fraguan engaños contra mí los infatuados, pero yo guardo
tus preceptos con todo mi corazón. **70** El corazón de ellos
está craso como sebo, mas yo tengo tu Ley como deleite.
71 Bueno me ha sido el ser maltratado, para conocer tus
estatutos. **72** Mejor es para mí la Ley de tu boca que millares
de oro y plata. **73** Tus manos me hicieron y me formaron;
dame la inteligencia de tus disposiciones. **74** Los que te
temen se alegrarán al verme, porque puse en tu palabra toda
mi esperanza. **75** Reconozco, Yahvé, que tus juicios son
justos y que justamente me has humillado. **76** Venga ahora
tu misericordia a consolarme, según la promesa que diste a
tu siervo. **77** Vengan a mí tus piedades para que tenga vida,
porque tu Ley hace mis delicias. **78** Confundido quede el
fatuo; mintiendo me ha deformado; pero yo meditaré en
tus mandatos. **79** Diríjanse a mí los que te temen, los que
conocen tus testimonios. **80** Sea mi corazón perfecto según
tus leyes, para que no quede confundido. **81** Desfallece
mi alma suspirando por la salud que de Ti viene; cuento
con tu palabra. **82** Desfallecen mis ojos de tanto esperar tu
promesa; ¿cuándo vendrás a consolarme? **83** He venido a
ser como pellejo expuesto al humo, mas no he olvidado tus
estatutos. **84** ¿Cuántos son los días de tu siervo? ¿Cuándo
juzgarás a los que me persiguen? **85** El infatuado cavó
fosas para mí; él, que es contrario a la Ley. **86** Todos
tus mandamientos son verdad; mas ellos sin causa me
persiguen; ayúdame Tú. **87** Casi me han exterminado del
país, pero yo no abandoné tus preceptos. **88** Según tu
misericordia, consérvame la vida, y guardaré los oráculos de
tu boca. **89** Tu palabra, oh Yahvé, es eterna, permanece
en el cielo. **90** Tu fidelidad, de generación en generación;
Tú formaste la tierra, y perdura. **91** Como Tú lo dispusiste,
así continúa en todo tiempo, pues todas las cosas están
a tu servicio. **92** Si yo no hubiera puesto mis delicias en
tu Ley, ya habría perecido en mi angustia. **93** No olvidaré
nunca tus decretos, porque en ellos me das la vida. **94** Yo
soy tuyo: sálvame, pues me empeño en hacer tu voluntad.
95 Los pecadores me espían para perderme; pero yo sigo
atento a tus preceptos. **96** A toda perfección le he hallado
el límite, mas tus estatutos no lo tienen. **97** ¡Oh Yahvé,
cuánto amo tu Ley! Es mi meditación de todo el día. **98**
Tu mandamiento me hace más sabio que mis enemigos,
porque él está siempre conmigo. **99** Estoy más instruido
que todos mis maestros, porque tus enseñanzas son mi
meditación. **100** Entiendo más que los ancianos, porque
observo tus prescripciones. **101** Aparto mis pies de toda
senda mala, para ser fiel a tus palabras. **102** No me desvío
de tus decretos, porque me enseñaste Tú. **103** ¡Cuan dulces
son a mi paladar tus palabras! Mas que la miel a mi boca.
104 Por tus preceptos me hago inteligente; por eso aborrezco
todo camino de iniquidad. **105** Antorcha para mis pies es
tu palabra, y luz para mi senda. **106** Juro, y me resuelvo
a guardar tus justas disposiciones. **107** Abatido estoy en
gran manera, oh Yahvé; dame vida según tu palabra. **108** Te
sea grata, Yahvé, la ofrenda de mis labios, y enséñame
tus designios. **109** Tengo constantemente mi vida en la
mano, pero tu Ley no se aparta de mi memoria. **110** Los
malvados me tendieron un lazo, mas yo no me desvié
de tus preceptos. **111** Tus decretos son mi herencia para
siempre, porque constituyen la alegría de mi corazón. **112** He
inclinado mi corazón a cumplir tus estatutos, para siempre,
hasta el fin. **113** Aborrezco a los de corazón doble y amo tu
Ley. **114** Mi protector y mi escudo eres Tú; mi esperanza
está en tu palabra. **115** Alejaos de mí los malvados; yo

escrutaré las disposiciones de mi Dios. **116** Sosténme, como
lo tienes prometido, y viviré; no desalientes mi esperanza.
117 Sé mi apoyo para que sea salvo y tenga constantemente
mis ojos en tus decretos. **118** Tú desprecias a cuantos se
apartan de tus órdenes, pues su pensamiento es engañoso.
119 Yo tengo por escoria a todos los impíos de la tierra;
por esto amo tus enseñanzas. **120** Ante Ti se estremece
de temor mi carne; tus juicios me llenan de espanto. **121**
He abrazado la rectitud y la justicia, no me entregues en
manos de mis opresores. **122** Responde Tú del bien por tu
siervo, no sea que me opriman los infatuados. **123** Mis ojos
desfallecen de tanto desear tu salvación y la promesa de
liberación. **124** Haz con tu siervo según tu benignidad, e
instrúyeme en tus enseñanzas. **125** Siervo tuyo soy; dame
inteligencia, a fin de que comprenda tus testimonios. **126**
Tiempo es ya de obrar, oh Yahvé; han hecho escarnio de tu
Ley. **127** Por eso amo yo tus mandamientos, por sobre el
oro, aun el más puro. **128** Por eso he escogido para mí todos
tus preceptos, y odio todo camino de impostura. **129** Tus
prescripciones son maravillas; por eso mi alma las observa.
130 La explicación de tus palabras ilumina, a los simples les
da inteligencia. **131** Abro mi boca y suspiro, ansioso de tus
órdenes. **132** Vuélvete hacia mí y seme propicio, como lo
haces con los que aman tu Nombre. **133** Dirige mis pasos
mediante tus palabras, para que no reine en mí injusticia
alguna. **134** Rescátame de la opresión de los hombres, y
seré obediente a tus preceptos. **135** Muestra a tu siervo tu
Rostro sereno, y enséñame tus designios. **136** Ríos de agua
han corrido de mis ojos, porque tu Ley no es observada. **137**
Tú eres justo, Yahvé, y tu juicio es recto. **138** Con justicia
has impuesto tus preceptos, y con gran benignidad. **139**
Mi celo me consume, porque mis adversarios olvidan tus
palabras. **140** Acendrada en extremo es tu palabra, y tu
siervo la ama. **141** Yo soy pequeño, soy despreciado, mas
no olvido tus preceptos. **142** Tu justicia es justicia eterna, y
tu Ley es la verdad. **143** Angustia y tribulación vinieron sobre
mí, mas tus sentencias son mis delicias. **144** La justicia de
tus decretos es eterna; instrúyeme en ellos y viviré. **145**
Clamo con todo mi corazón; escúchame, Yahvé; quiero
obedecer tus voluntades. **146** Te he llamado; sálvame Tú, y
cumpliré tus preceptos. **147** Me anticipo a la aurora y grito,
pues tengo mi esperanza en tus palabras. **148** Mis ojos se
adelantan a las vigilias de la noche, para meditar tu palabra.
149 Oh Yahvé, escucha mi voz según tu misericordia, y
vivifícame conforme a tu justificación. **150** Se acercan los
que me persiguen inicuamente, los que se alejan de tu Ley.
151 Tú, Yahvé, estás cerca; y todos tus caminos son verdad.
152 Desde antiguo tus preceptos me enseñaron que los
estableciste para siempre. **153** Mira mi aflicción y líbrame,
pues no me he olvidado de tu Ley. **154** Defiende Tú mi causa
y rescátame, guarda mi vida, conforme a tu promesa. **155**
Lejos está de los impíos la salvación, porque no se interesan
por tus disposiciones. **156** Tus misericordias son muchas,
oh Yahvé, otórgame vida según tus designios. **157** Muchos
me persiguen y me atribulan, pero yo no me aparto de tus
preceptos. **158** A la vista de los impostores tuve asco; ellos
no hacían caso de tus palabras. **159** Mira, Yahvé, que yo
amo tus preceptos; por tu misericordia, consérvame la vida.
160 La suma de tu palabra es la verdad, y eternos son todos
los decretos de tu justicia. **161** Me persiguen sin causa los
que tienen poder; pero mi corazón teme a tus palabras. **162**
Y tus oráculos me alegran tanto como quien halla copioso
botín. **163** Odio la falsedad y le tengo horror; pero tu Ley la
amo. **164** Siete veces al día te digo mi alabanza por tus
justos juicios. **165** Mucha es la paz de los que aman tu
Ley; para ellos no hay piedra de escándalo. **166** Aguardo,
Yahvé, tu socorro, mientras practico tus mandamientos. **167**
Mi alma conserva tus enseñanzas, y las ama sin medida.
168 Sigo tus preceptos y disposiciones, porque Tú tienes
en vista todos mis caminos. **169** Llegue a Ti, Yahvé, mi
clamor, adiéstrame según tu palabra. **170** Penetre mi súplica
hasta llegar a Ti, y líbrame conforme a tu palabra. **171** Un
himno brotará de mis labios cuando Tú me hayas enseñado
tus justificaciones. **172** Cante mi lengua tu palabra, porque
todos tus preceptos son justos. **173** Que tu mano esté cerca
para ayudarme, pues he preferido tus mandamientos. **174**
Ansío la salud que de Ti viene, oh Yahvé, y en tu Ley he
puesto mis delicias. **175** Viva, pues, mi alma para alabarte,
y tus decretos sean mi apoyo. **176** Si me he descarriado,
busca Tú a tú siervo como oveja perdida, porque no me he
olvidado de tus leyes.

120 Cántico gradual. A Yahvé clamé en medio de mi
tribulación y Él me escuchó. **2** Yahvé, libra mi alma
del labio engañoso, de la lengua astuta. **3** ¿Qué te dará
o qué te añadirá (Yahvé), oh lengua astuta? **4** Saetas de
un potente aguzadas en ascuas de retama. **5** ¡Ay de mí,
advenedizo en Mósoc, alojado en las tiendas de Cedar!
6 Demasiado tiempo ha habitado mi alma entre los que
odian la paz. **7** Yo soy hombre de paz; apenas hablo, y ellos
mueven la guerra.

121 Cántico gradual. Alzo mis ojos hacia los montes:
¿De dónde me vendrá el socorro? **2** Mi socorro
viene de Yahvé que creó el cielo y la tierra. **3** ¿Permitirá Él

que resbale tu pie? ¿O se dormirá el que te guarda? 4 No
por cierto: no dormirá, ni siquiera dormitará, el Custodio de
Israel. 5 Es Yahvé quien te custodia; Yahvé es tu umbráculo
y se mantiene a tu derecha. 6 De día no te dañará el sol,
ni de noche la luna. 7 Presérvete Yahvé de todo mal; Él
guarde tu alma. 8 Yahvé custodiará tu salida y tu llegada,
ahora y para siempre.

122 Cántico gradual. De David. Me llené de gozo cuando
me dijeron: "Iremos a la Casa de Yahvé." 2 Ya
se posan nuestros pies ante tus puertas, ¡oh Jerusalén!
3 Jerusalén, que estás edificada, como la ciudad cuya
comunidad le está bien unida. 4 Allá suben las tribus, las
tribus de Yah; es ley para Israel celebrar allí el Nombre de
Yahvé. 5 Allí se han establecido los tronos para el juicio, los
tronos de la casa de David. 6 Saludad a Jerusalén: "Gocen
de seguridad los que te aman; 7 reine la paz dentro de
tus muros, la felicidad en tus palacios." 8 Por amor a mis
hermanos y amigos exclamo: Paz sobre ti. 9 A causa del
Templo de Yahvé nuestro Dios te auguro todo bien.

123 Cántico gradual. Levanto mis ojos a Ti que habitas
en los cielos. 2 Como los ojos de los siervos están
fijos en las manos de sus señores; como los ojos de la sierva
en las manos de su señora, así nuestros ojos están fijos en
Yahvé nuestro Dios, hasta que se apiade de nosotros. 3
Apiádate, Yahvé, senos propicio, porque estamos colmados
de desprecio. 4 Nuestra alma está muy harta del escarnio
de los saciados, del oprobio de los soberbios.

124 Cántico gradual. De David. Si Yahvé no hubiera
estado con nosotros —dígalo ahora Israel— 2 si no
hubiera estado Yahvé de nuestra parte cuando los hombres
se levantaron contra nosotros, 3 nos habrían tragado vivos
al inflamarse contra nosotros su furor; 4 entonces nos
habrían sumergido las aguas, el torrente habría pasado
sobre nosotros 5 y nuestra alma habría caído bajo las aguas
tumultuosas. 6 Bendito sea Yahvé que no nos dio por presa
de sus dientes. 7 Nuestra vida escapó como un pájaro del
lazo de los cazadores. El lazo se ha roto y hemos quedado
libres. 8 Nuestro socorro está en el Nombre de Yahvé, el
que hizo el cielo y la tierra.

125 Cántico gradual. Los que confían en Yahvé son
como el monte Sión, que no será conmovido y
permanecerá eternamente. 2 Como Jerusalén está rodeada
de montes, así Yahvé rodea a su pueblo, ahora y para
siempre. 3 No permanecerá, pues, el cetro de los impíos
sobre la heredad de los justos; no sea que también los
justos extiendan sus manos hacia la iniquidad. 4 Oh Yahvé,
derrama tus favores sobre los buenos y rectos de corazón.
5 Pero a los que se desvían por senderos tortuosos échelos
Yahvé con los obradores de iniquidad. ¡Paz sobre Israel!

126 Cántico gradual. Cuando Yahvé trajo de nuevo a
los cautivos de Sión, fue para nosotros como un
sueño. 2 Se llenó nuestra boca de risas, y nuestra lengua de
exultación. Entonces dijeron entre los gentiles: "Es grande
lo que Yahvé ha hecho por ellos." 3 Sí, Yahvé ha obrado
con magnificencia en favor nuestro; por eso nos llenamos
de gozo. 4 Oh Yahvé, cambia nuestro destino como los
torrentes en el Négueb. 5 Los que siembran con lágrimas
segaran con júbilo. 6 Yendo, iban llorosos, llevando la
semilla para la siembra; volviendo, vendrán con exultación,
trayendo sus gavillas.

127 Cántico gradual. De Salomón. Si Yahvé no edifica
la casa, en vano trabajan los que la construyen. Si
Yahvé no guarda la ciudad, el centinela se desvela en vano.
2 Vano es que os levantéis antes del alba, que os recojáis
tarde a descansar, que comáis pan de dolores; porque Él
regala a sus amigos (aun) durante el sueño. 3 Vedlo: don
de Yahvé son los hijos, el fruto del seno es un regalo. 4
Como flechas en manos del guerrero, así son los hijos de la
juventud. 5 Dichoso el varón que tiene su aljaba llena de
ellos; no será confundido cuando, en la puerta, litigue con
sus adversarios.

128 Cántico gradual. Dichoso tú que temes a Yahvé, que
andas en sus caminos. 2 Pues comerás del trabajo
de tus manos; serás bendito, te irá bien: 3 tu esposa, parra
fecunda en el interior de tu casa; tus hijos, retoños de olivo
alrededor de tu mesa. 4 Así será bendecido el hombre que
teme a Yahvé. 5 Te bendiga Yahvé desde Sión, para que
veas la prosperidad de Jerusalén todos los días de tu vida;
6 para que veas a los hijos de tus hijos. ¡Paz sobre Israel!

129 Cántico gradual. Mucho me han combatido desde
mi mocedad, exclame ahora Israel; 2 mucho me
combatieron desde mi mocedad, mas no concluyeron
conmigo. 3 Sobre mis espaldas araron los aradores; abrieron
largos surcos; 4 mas Yahvé, el Justo, ha cortado las
coyundas de los impíos. 5 Retrocedan confundidos cuantos
odian a Sión. 6 Sean como la hierba de los tejados, que
se seca antes de crecer. 7 No llena de ella su mano el
segador, ni su regazo el que hace gavillas. 8 No dicen los
transeúntes: "La bendición de Yahvé sea sobre vosotros."
"Os bendecimos en el Nombre de Yahvé."

130 Cántico gradual. Desde lo más profundo clamo a Ti,
Yahvé, **2** Señor, oye mi voz. Estén tus oídos atentos
al grito de mi súplica. **3** Si Tú recordaras las iniquidades, oh
Yah, Señor ¿quién quedaría en pie? **4** Mas en Ti esta el
perdón de los pecados, a fin de que se te venere. **5** Espero
en Yahvé, mi alma confía en su palabra. Aguardando está
6 mi alma al Señor, más que los centinelas el alba. Más
que los centinelas con la aurora **7** cuenta Israel con Yahvé,
porque en Yahvé está la misericordia, y con Él copiosa
redención. **8** Y Él mismo redimirá a Israel de todas sus
iniquidades.

131 Cántico gradual. De David. Yahvé, mi corazón (ya)
no se engríe ni son altaneros mis ojos. No ando tras
de grandezas ni en planes muy difíciles para mí; **2** lejos de
eso, he hecho a mi alma quieta y apaciguada como un niño
que se recuesta sobre el pecho de su madre; como ese
niño, está mi alma en mí. **3** Oh Israel, espera en Yahvé,
desde ahora y para siempre.

132 Cántico gradual. Acuérdate, Yahvé, en favor de
David, de toda su solicitud; **2** cómo juró a Yahvé, e
hizo al Fuerte de Jacob este voto: **3** "No entraré yo a morar
en mi casa, ni subiré al estrado de mi lecho; **4** no concederé
sueño a mis ojos ni descanso a mis párpados, **5** hasta
que halle un sitio para Yahvé, una morada para el Fuerte
de Jacob." **6** He aquí que le oímos mencionar en Efrata,
encontrámosle en los campos de Yáar. **7** Entrábamos en
la morada, para postrarnos ante el escabel de sus pies.
8 Oh Yahvé, sube a tu mansión estable, Tú y el Arca de
tu majestad. **9** Revístanse de justicia tus sacerdotes y tus
santos rebosen de exultación. **10** Por amor de David tu
siervo no rechaces el rostro de tu ungido. **11** Yahvé juró a
David una firme promesa que no retractará: "Vástago de tu
raza pondré sobre tu trono. **12** Si tus hijos guardaren mi
alianza, y los mandamientos que Yo les enseñare, también
los hijos de ellos se sentarán sobre tu trono perpetuamente."
13 Porque Yahvé escogió a Sión; la ha querido para morada
suya: **14** "Este es mi reposo para siempre; aquí habitaré
porque la he elegido. **15** Colmaré su mesa de bendiciones,
saciaré de pan a sus pobres. **16** A sus sacerdotes los vestiré
de salud, y sus santos rebosarán de exultación. **17** Allí haré
reflorecer el cuerno de David, allí preparo una lámpara para
mi ungido. **18** A sus enemigos vestiré de confusión; mas
sobre él refulgirá mi diadema."

133 Cántico gradual. De David. ¡Mirad cuan bueno es y
cuan deleitoso para los hermanos el estar reunidos!
2 Es como el precioso ungüento sobre la cabeza, que
desciende a la barba, la barba de Aarón, y que baja hasta la
orla de su vestido. **3** Es como el rocío del Hermón, que
desciende sobre el monte Sión. Porque allí Yahvé derrama
bendición, vida para siempre.

134 Cántico gradual. Ea, bendecid a Yahvé, todos los
siervos de Yahvé, los que estáis en la casa de
Yahvé, en las horas de la noche. **2** Alzad vuestras manos
hacia el Santuario, y bendecid a Yahvé. **3** Desde Sión te
bendiga Yahvé, el que hizo el cielo y la tierra.

135 ¡Hallelú Yah! Alabad el Nombre de Yahvé; alabadle
vosotros, ciervos de Yahvé, **2** los que estáis en la
casa de Yahvé, en los atrios del Templo de nuestro Dios. **3**
Alabad a Yah porque es un Señor bueno; cantad salmos
a su Nombre, porque es suave. **4** Porque Yah se eligió
a Jacob, a Israel como su bien propio. **5** Porque yo sé
esto: que Yahvé es grande, y que nuestro Señor es más
que todas las divinidades. **6** Todo cuanto Yahvé quiere lo
hace en el cielo y en la tierra, en el mar y en todos los
abismos. **7** Él trae las nubes desde el extremo de la tierra,
hace la lluvia con los relámpagos, saca los vientos de sus
depósitos. **8** Él hirió a los primogénitos de Egipto, desde el
hombre hasta el ganado. **9** Envió signos y prodigios a ti,
oh Egipto, contra Faraón y contra todos sus vasallos. **10**
Hirió a muchas naciones, y mató a reyes poderosos: **11**
a Sehón, rey de los amorreos; y a Og, rey de Basan, y a
todos los reyes de Canaán. **12** Y dio en herencia la tierra
de ellos, en herencia a Israel, su pueblo. **13** Yahvé es tu
Nombre para siempre; Yahvé, tu memorial de generación
en generación; **14** pues Yahvé protege a su pueblo y tiene
compasión de sus siervos. **15** Los ídolos de los gentiles son
plata y oro, hechuras de manos de hombre: **16** tienen boca
y no hablan; tienen ojos y no ven; **17** tienen orejas y no
oyen, y no hay aliento en su boca. **18** Semejantes a ellos
son quienes los hacen, quienquiera confía en ellos. **19** Casa
de Israel, bendecid a Yahvé; casa de Aarón, bendecid a
Yahvé. **20** Casa de Leví, bendecid a Yahvé, los que adoráis
a Yahvé, bendecid a Yahvé. **21** Bendito sea Yahvé desde
Sión, el que mora en Jerusalén.

136 ¡Hallelú Yah! Alabad a Yahvé porque es bueno,
porque su misericordia es para siempre. **2** Alabad al
Dios de los dioses, porque su misericordia es para siempre.
3 Alabad al Señor de los señores, porque su misericordia
es para siempre. **4** Al que, solo, obra grandes maravillas,
porque su misericordia es para siempre. **5** Al que creó
los cielos con sabiduría, porque su misericordia es para

siempre. 6 Al que afirmó la tierra sobre las aguas, porque su
misericordia es para siempre. 7 Al que hizo los grandes
luminares, porque su misericordia es para siempre; 8 el
sol para presidir el día, porque su misericordia es para
siempre; 9 la luna y las estrellas para presidir la noche,
porque su misericordia es para siempre. 10 Al que hirió a
los egipcios en sus primogénitos, porque su misericordia
es para siempre, 11 y sacó a Israel de en medio de ellos,
porque su misericordia es para siempre; 12 con mano fuerte
y brazo extendido, porque su misericordia es para siempre.
13 Al que partió en dos el Mar Rojo, porque su misericordia
es para siempre; 14 y llevó a Israel a cruzarlo en el medio,
porque su misericordia es para siempre; 15 y precipitó a
Faraón y su ejército en el Mar Rojo, porque su misericordia
es para siempre. 16 Al que guió a su pueblo por el desierto,
porque su misericordia es para siempre. 17 Al que destrozó
a grandes reyes, porque su misericordia es para siempre;
18 y mató a reyes poderosos, porque su misericordia es
para siempre; 19 a Sehón, rey de los amorreos, porque su
misericordia es para siempre; 20 y a Og, rey de Basan,
porque su misericordia es para siempre; 21 y dio en herencia
su tierra, porque su misericordia es para siempre; 22 en
herencia a Israel, su siervo, porque su misericordia es para
siempre. 23 Al que en nuestro abatimiento se acordó de
nosotros, porque su misericordia es para siempre; 24 y
nos libró de nuestros enemigos, porque su misericordia es
para siempre. 25 Al que alimenta a toda carne, porque su
misericordia es para siempre. 26 Alabad al Dios del cielo,
porque su misericordia es para siempre.

137 Junto a los ríos de Babilonia, allí nos sentábamos
y llorábamos, acordándonos de Sión. 2 En los
sauces de aquella tierra colgábamos nuestras cítaras; 3
porque allí nuestros raptores nos pedían cánticos, y nuestros
atormentadores alegría: "Cantadnos de los cantares de
Sión." 4 ¿Cómo cantar un cántico de Yahvé en tierra
extraña? 5 Si yo te olvido, oh Jerusalén, olvídese de sí
mi diestra. 6 Péguese mi lengua a mi paladar, si no me
acordare de ti; si no pusiese a Jerusalén por encima de toda
alegría. 7 Acuérdate, Yahvé, contra los hijos de Edom, del
día de Jerusalén. Ellos decían: "¡Arrasad, arrasadla hasta
los cimientos!" 8 Hija de Babilonia, la devastada: dichoso
aquel que ha de pagarte el precio de lo que nos hiciste. 9
¡Dichoso el que tomará tus pequeñuelos y los estrellará
contra la peña!

138 De David. Quiero celebrarte, Yahvé, con todo mi
corazón, porque oíste las palabras de mi boca;
quiero cantarte delante de los reyes. 2 Me postraré ante
tu santo Templo, y alabaré tu Nombre por tu misericordia
y tu fidelidad; porque has engrandecido tu Palabra sobre
todas las cosas. 3 El día en que (te) invoqué Tú me oíste y
multiplicaste la fuerza en mi alma. 4 Te alabarán, Yahvé,
todos los reyes de la tierra cuando hayan oído los oráculos
de tu boca; 5 y cantarán los caminos de Yahvé: "Grande
es ciertamente la gloria de Yahvé. 6 Sí, Yahvé, siendo
excelso, pone los ojos en el humilde y mira como lejos de sí
al soberbio." 7 Cuando camino en medio de la tribulación,
Tú conservas mi vida; tiendes tu mano contra la ira de mis
enemigos, y tu diestra me salva. 8 Yahvé acabará para mí
lo que ha comenzado. Yahvé, tu misericordia permanece
eternamente; no abandones la obra de tus manos.

139 Al maestro de coro. Salmo de David. Yahvé, Tú me
penetras y me conoces. 2 Sabes cuando me siento
y cuando me levanto; de lejos disciernes mis pensamientos.
3 Si ando y si descanso Tú lo percibes, y todos mis caminos
te son familiares. 4 No está todavía en mi lengua la palabra,
y Tú, Yahvé, ya la sabes toda. 5 Tú me rodeas por detrás
y por delante, y pones tu mano sobre mí. 6 Maravillosa
sobremanera es para mí tal ciencia, demasiado sublime,
superior a mi alcance. 7 ¿Adónde iré que me sustraiga a tu
espíritu, adónde huiré de tu rostro? 8 Si subiere al cielo, allí
estás Tú; si bajare al abismo, Tú estás presente. **(Sheol h7585)**
9 Si tomare las alas de la aurora, y me posare en el extremo
del mar, 10 también allí me conducirá tu mano, y me tendrá
asido tu diestra. 11 Si dijera: "Al menos las tinieblas me
esconderán", y a modo de luz me envolviese la noche. 12
las mismas tinieblas no serían oscuras para Ti, y la noche
resplandecería como el día, la oscuridad como la luz. 13 Tú
formaste mis entrañas; me tejiste en el seno de mi madre.
14 Te alabo porque te has mostrado maravilloso, porque tus
obras son admirables; largamente conoces mi alma, 15 y
mi cuerpo no se te ocultaba, aunque lo plasmabas en la
oscuridad, tejiéndolo bajo la tierra. 16 Tus ojos veían ya
mis actos, y todos están escritos en tu libro; los días (míos)
estaban determinados antes de que ninguno de ellos fuese.
17 Oh Dios ¡cuán difíciles de comprender tus designios!
¡Cuán ingente es su número! 18 Si quisiera contarlos, son
más que las arenas; si llegara al fin, mi duración sería
como la tuya. 19 ¡Oh, si quitaras la vida, oh Dios, al impío,
y se apartasen de mí los hombres perversos! 20 Porque
con disimulo se rebelan contra Ti; siendo tus enemigos,
asumen tu Nombre en vano. 21 ¿Acaso no debo odiar,
Yahvé, a los que te odian, y aborrecer a los que contra Ti se

enaltecen? 22 Los odio con odio total; se han hecho mis
propios enemigos. 23 Escudríñame, oh Dios, y explora mi
corazón, examíname y observa mi intimidad; 24 mira si ando
por el falso camino, y condúceme por la senda antigua.

140 Al maestro de coro. Salmo de David. Líbrame,
Yahvé, del hombre malo; defiéndeme del hombre
violento, 2 de esos que en su corazón maquinan cosas
perversas, que provocan contiendas cada día; 3 afilan su
lengua como la serpiente, tienen veneno de áspid bajo
sus labios. 4 Sálvame, Yahvé, de las manos del inicuo,
guárdame del impío, de los que intentan hacerme caer. 5
Los soberbios me esconden lazos, y tienen mallas como
red; me colocan trampas junto al camino. 6 Yo digo a Yahvé:
Tú eres mi Dios; escucha, Yahvé, la voz de mi súplica. 7
Señor Yahvé, poderoso auxilio mío, Tú cubres mi cabeza en
el día de la batalla. 8 No satisfagas, Yahvé, los deseos del
inicuo, ni cumplas sus designios. 9 No levanten cabeza los
que me asedian; caiga sobre ellos la malicia de sus lenguas.
10 Lluevan sobre ellos carbones encendidos, precipítalos en
abismos, para no levantarse más. 11 El hombre de mala
lengua no durará en la tierra; los infortunios caerán de golpe
sobre el violento. 12 Sé que Yahvé tomará la defensa del
desvalido, hará justicia a los pobres. 13 Ciertamente los
justos celebrarán tu Nombre; los rectos habitarán en tu
presencia.

141 Salmo de David. Te he invocado, Yahvé, socórreme
pronto; escucha mi voz cuando te llamo. 2 Como el
incienso, suba hacia Ti mi oración; sea la elevación de mis
manos el sacrificio vespertino. 3 Pon, Yahvé, una guardia
ante mi boca, un cerrojo en la puerta de mis labios. 4 No
dejes inclinar mi corazón a lo malo, para consumar acciones
impías con hombres que obran la iniquidad; ni me dejes
tener parte en sus delicias. 5 Golpéeme el justo y me
corrija: esto es amor; mas nunca el óleo del pecador unja mi
cabeza, y aun se elevará mi oración en sus prosperidades.
6 Fueron precipitados sus príncipes junto a la roca, y habían
oído cuan suaves eran mis palabras. 7 Como la tierra que
se trabaja rompiéndola, mis huesos han sido dislocados,
y la tumba se ha abierto. **(Sheol h7585)** 8 Mas a Ti, Señor
Yahvé, se dirigen mis ojos; a Ti recurro, no derrames mi
vida. 9 Guárdame del lazo que me han tendido y de las
emboscadas de los malhechores. 10 Caigan juntos los
impíos en sus propias redes al mismo tiempo que yo me
salvare.

142 Maskil. De David. Cuando estaba en la cueva.
Oración. Con (toda) mi voz clamo hacia Yahvé, a
Yahvé imploro con (toda) mi voz. 2 En su presencia derramo
mi ansiedad; ante Él expongo mi angustia. 3 Pues cuando
en mí el espíritu está por desfallecer, eres Tú quien conoces
mi rumbo. En el camino por donde voy me han escondido un
lazo. 4 Miro hacia mi derecha, buscando, y no veo a nadie
que me reconozca; no hay adonde huir, ni quien mire por mi
vida. 5 A Ti, pues, clamo, Yahvé, diciendo: “Mi refugio eres
Tú, herencia mía en la tierra de los vivientes.” 6 Atiende a mi
clamor, porque he caído en extrema desventura. Sálvame
de los que me persiguen, porque son más fuertes que yo. 7
Sácame de esta cárcel, para que dé gracias a tu Nombre.
Conmigo serán coronados los justos cuando Tú me hayas
favorecido.

143 Salmo de David. Yahvé, escucha mi oración, presta
oído a mi súplica según tu fidelidad; óyeme por tu
justicia, 2 y no entres en juicio con tu siervo, porque ningún
viviente es justo delante de Ti. 3 El enemigo persigue mi
alma, ha postrado en tierra mi vida; me ha encerrado en las
tinieblas, como los ya difuntos. 4 El espíritu ha desfallecido
en mí, y mi corazón está helado en mi pecho. 5 Me acuerdo
de los días antiguos, medito en todas tus obras, contemplo
las hazañas de tus manos, 6 y extiendo hacia Ti las mías:
como tierra falta de agua, mi alma tiene sed de Ti. 7
Escúchame pronto, Yahvé, porque mi espíritu languidece.
No quieras esconder de mí tu rostro: sería yo como los que
bajaron a la tumba. 8 Hazme sentir al punto tu misericordia,
pues en Ti coloco mi confianza. Muéstrame el camino que
debo seguir, ya que hacia Ti levanto mi alma. 9 Líbrame de
mis enemigos, Yahvé; a Ti me entrego. 10 Enséñame a
hacer tu voluntad, porque Tú eres mi Dios. Tu Espíritu es
bueno; guíame, pues, por camino llano. 11 Por tu Nombre,
Yahvé, guarda mi vida; por tu clemencia saca mi alma de la
angustia. 12 Y por tu gracia acaba con mis enemigos, y
disipa a cuantos atribulan mi alma, porque soy siervo tuyo.

144 De David. Bendito sea Yahvé, mi piedra; Él adiestra
mis manos para la pelea, mis dedos para la guerra;
2 Él es mi alcázar y mi libertador, el broquel con que me
cubro; Él es quien me somete los pueblos. 3 Yahvé ¿qué es
el hombre para que de él te ocupes, el hijo de hombre para
que pienses en él? 4 El hombre es semejante al soplo del
viento; sus días, como sombra que pasa. 5 Oh Yahvé, inclina
tus cielos y desciende; toca los montes y humearán. 6 Arroja
tu rayo y dispérsalos, asesta tus flechas y desconciértalos. 7
Extiende tu mano desde lo alto y arrebátame sálvame de las

muchas aguas, del poder de gente extranjera, 8 que con la
boca habla mentiras, y con la diestra jura en falso. 9 Quiero
cantarte, oh Dios, un cántico nuevo, con el salterio de diez
cuerdas te cantaré: 10 "El que da la victoria a los reyes,
que salvó a David, su siervo, de la fatal espada, 11 me ha
salvado y me ha librado de la mano de gente extranjera,
que con la boca habla mentiras y con la diestra jura en
falso. 12 Nuestros hijos son como plantas que crecen en la
flor de su edad; nuestras hijas, como columnas de ángulo,
talladas para adorno de un palacio. 13 Nuestros graneros
están llenos, rebosantes de toda clase de frutos. Nuestras
ovejas, mil veces fecundas, se multiplican a miríadas en
nuestros campos; 14 nuestros bueyes son robustos. No hay
brechas ni salidas en nuestros muros ni llanto en nuestras
plazas." 15 Dichoso el pueblo que tanto tiene; dichoso el
pueblo cuyo Dios es Yahvé.

145 Alabanza. De David. A Ti, mi Dios Rey, ensalzaré, y
por los siglos de los siglos bendeciré tu Nombre. 2
Te bendeciré cada día; y alabaré tu Nombre por los siglos de
los siglos. 3 Grande es Yahvé y digno de suma alabanza;
su grandeza es insondable. 4 Una generación anuncia
a la otra tus obras, y proclama tu poder. 5 Hablan de la
magnífica gloria de tu Majestad, y divulgan tus maravillas. 6
Cuentan el poderío terrible de tus hechos, y publican tus
grandezas. 7 Rememoran el elogio de tu inmensa bondad, y
se gozan de tu justicia (diciendo): 8 "Yahvé es benigno y
misericordioso, magnánimo y grande en clemencia. 9 Yahvé
es bueno con todos, y su misericordia se derrama sobre
todas sus creaturas." 10 Todas tus obras te alabarán, Yahvé,
y tus santos te bendecirán. 11 Publicarán la gloria de tu
reino, y pregonarán tu potestad, 12 haciendo conocer a los
hijos de los hombres tu poder y el magnífico esplendor de tu
reino: 13 Tu reino es reino de todos los siglos; y tu imperio,
de generación en generación. Yahvé es digno de confianza
en todas sus palabras, y benévolo en todas sus obras. 14
Yahvé sostiene a todos los que caen, y levanta a todos los
agobiados. 15 Los ojos de todos te miran esperando, y Tú
les das a su tiempo el alimento. 16 Tú abres la mano y
hartas de bondad a todo viviente. 17 Yahvé es justo en todos
sus caminos, y santo en todas sus obras. 18 Yahvé cerca
está de cuantos le invocan, de todos los que le invocan
de veras. 19 Él hace la voluntad de los que le temen, oye
su clamor y los salva. 20 Yahvé conserva a todos los que
le aman, y extermina a todos los impíos. 21 Mi boca dirá
la alabanza de Yahvé; y toda carne bendecirá su santo
Nombre por los siglos de los siglos.

146 ¡Hallelú Yah! Alaba a Yahvé, alma mía. 2 Toda mi
vida alabaré a Yahvé; cantaré salmos a mi Dios
mientras yo viva. 3 No pongáis vuestra confianza en los
príncipes, en un hijo de hombre, que no puede salvar.
4 Apenas el soplo le abandona, él vuelve a su polvo, y
entonces se acaban todos sus designios. 5 Dichoso en
cambio quien tiene en su ayuda al Dios de Jacob, y pone su
esperanza en Yahvé, su Dios, 6 Creador del cielo y de la
tierra, del mar y de cuanto contienen. Él conserva siempre
su fidelidad; 7 hace justicia a los oprimidos, y da pan a los
hambrientos. Es Yahvé quien desata a los cautivos; 8 es
Yahvé quien abre los ojos de los ciegos; Yahvé levanta a los
agobiados; Yahvé ama a los justos; 9 Yahvé cuida de los
peregrinos; sustenta al huérfano y a la viuda, y trastorna los
caminos de los malvados. 10 Reinará Yahvé para siempre,
el Dios tuyo, oh Sión, de edad en edad. ¡Hallelú Yah!

147 ¡Hallelú Yah! Alabad a Yahvé porque es bueno;
salmodiad al Dios nuestro porque es amable; bien
le está a Él la alabanza. 2 Es Yahvé quien reconstruye a
Jerusalén, y congrega a los dispersos de Israel; 3 Él quien
sana a los de corazón llagado, y venda sus heridas; 4 Él
quien fija el número de las estrellas, y a cada una llama
por su nombre. 5 Grande es nuestro Señor, poderoso en
fuerza; y su sabiduría no tiene medida. 6 Yahvé levanta a
los humildes, y abaja hasta la tierra a los impíos. 7 Ensalzad
a Yahvé con acciones de gracias, cantad al son de la cítara
salmos a nuestro Dios, 8 que cubre el cielo de nubes, y
prepara la lluvia para la tierra; que en los montes hace brotar
hierba, y plantas para servir al hombre; 9 que da su alimento
a los ganados, y a las crías de los cuervos que pían. 10
Él no se deleita en el vigor del caballo, ni le agradan los
músculos del hombre. 11 La complacencia de Yahvé está en
los que le temen, los que se fían en su bondad. 12 Da gloria
a Yahvé, oh Jerusalén; alaba, oh Sión, a tu Dios. 13 Porque
Él ha asegurado los cerrojos de tus puertas; ha bendecido
tus hijos dentro de ti. 14 Él ha puesto paz en tus fronteras, y
te alimenta de la flor del trigo. 15 Él manda sus órdenes a la
tierra; su palabra corre veloz. 16 Él derrama la nieve como
copos de lana; esparce como ceniza la escarcha. 17 Él echa
su hielo como bocados de pan; ¿quién resistiría su frío? 18
Él envía su palabra y los derrite; hace soplar el viento, y
las aguas corren. 19 Él dio a conocer su palabra a Jacob;
sus estatutos y sus mandatos a Israel. 20 No hizo tal con
ninguno de los otros pueblos; a ellos no les manifestó sus
disposiciones. ¡Hallelú Yah!

148 ¡Hallelú Yah! Alabad a Yahvé desde los cielos,
alabadlo en las alturas. **2** Ángeles suyos, alabadlo
todos; alabadle todos, ejércitos suyos. **3** Alabadle, sol y
luna; lucientes astros, alabadle todos. **4** Alabadle, cielos de
los cielos y aguas que estáis sobre los cielos: **5** alaben el
Nombre de Yahvé, porque Él lo mandó, y fueron creados. **6**
Él los estableció para siempre y por los siglos; dio un decreto
que no será transgredido. **7** Alabad a Yahvé desde la tierra,
monstruos marinos y todos los abismos; **8** fuego y granizo,
nieve y nieblas, vientos tempestuosos, que ejecutáis sus
órdenes; **9** montes y collados todos, árboles frutales y todos
los cedros; **10** bestias salvajes y todos los ganados, reptiles
y volátiles; **11** reyes de la tierra y pueblos todos, príncipes
y jueces todos de la tierra; **12** los jóvenes y también las
doncellas, los ancianos junto con los niños. **13** Alaben el
Nombre de Yahvé, porque solo su Nombre es digno de
alabanza; su majestad domina la tierra y los cielos. **14** Él ha
encumbrado el cuerno de su pueblo. Para Él es la alabanza
de todos sus santos, los hijos de Israel, el pueblo familiar
suyo. ¡Hallelú Yah!

149 ¡Hallelú Yah! Cantad a Yahvé el cántico nuevo;
resuenen sus alabanzas en la reunión de los santos.
2 Alégrese Israel en su Hacedor, y los hijos de Sión
regocíjense en su Rey. **3** Alaben su Nombre entre danzas;
cántenle al son del tímpano y de la cítara. **4** Porque Yahvé
se deleita en su pueblo; y ha adornado con el triunfo a los
humildes. **5** Salten de alegría los santos por tal gloria, griten
de júbilo desde sus triclinios. **6** En su boca vibra el elogio de
Dios, y en sus manos espadas de dos filos, **7** para tomar
venganza de las naciones, y castigar a los gentiles; **8** para
atar a sus reyes con grillos, y a sus magnates con esposas
de hierro; **9** para ejecutar en ellos la sentencia escrita. Gloria
es esta para todos sus santos. ¡Hallelú Yah!

150 ¡Hallelú Yah! Alabad al Señor en su Santuario,
alabadlo en la sede de su majestad. **2** Alabadlo por
las obras de su poder, alabadlo según su inmensa grandeza.
3 Alabadlo al son de trompeta, alabadlo con salterio y cítara.
4 Alabadlo con tamboril y danza, alabadlo con cuerdas y
flautas. **5** Alabadlo con címbalos sonoros, alabadlo con
címbalos que atruenen. **6** ¡Todo lo que respira alabe al
Señor! ¡Hallelú Yah!

Proverbios

1 Proverbios de Salomón, hijo de David, rey de Israel: **2** para aprender sabiduría e instrucción, para entender las palabras sensatas; **3** para instruirse en la sabiduría, en la justicia, equidad y rectitud; **4** para enseñar discernimiento a los sencillos, y a los jóvenes conocimientos y discreción. **5** Escuche el sabio y acrecerá en saber. El hombre inteligente adquirirá maestría **6** en entender las parábolas y su sentido misterioso, las sentencias de los sabios y sus enigmas. **7** El temor de Yahvé es el principio de la sabiduría; solo los insensatos desprecian la sabiduría y la doctrina. **8** Escucha, hijo mío, la instrucción de tu padre; y no deseches las enseñanzas de tu madre. **9** Serán una corona de gracia para tu cabeza, un collar para tu cuello. **10** Hijo mío, si los malvados quieren seducirte, no les des oído; **11** si te dicen: "Ven con nosotros; pongamos asechanzas a la vida ajena, tendamos por mero antojo celadas al inocente; **12** traguémoslos vivos, como el sepulcro, enteros, como los que descienden a la fosa; **(Sheol h7585)** **13** y hallaremos preciosas riquezas, henchiremos de despojos nuestras casas. **14** Echa tu suerte con nosotros; sea una sola la bolsa de todos nosotros." **15** Hijo mío, no sigas sus caminos; aparta tu pie de sus senderos; **16** porque sus pies corren al mal, van presurosos a derramar sangre. **17** En vano se tiende la red ante los ojos de los pájaros; **18** mas ellos arman asechanzas a su propia sangre, traman maquinaciones contra su propia vida. **19** Tal es la senda de los codiciosos de ganancia, quita la vida a los propios dueños. **20** La sabiduría clama en las calles, en las plazas levanta su voz; **21** llama donde hay más concurso de gente, en las puertas de la ciudad expone su doctrina: **22** ¿Hasta cuándo, oh necios, amaréis la necedad? ¿Hasta cuándo los burladores se deleitarán en burlas, y odiarán los fatuos la sabiduría? **23** Volveos para (oír) mi instrucción, y derramaré sobre vosotros mi espíritu, quiero enseñaros mis palabras. **24** Os convidé y no respondisteis, tendí mis manos, y nadie prestó atención; **25** rechazasteis todos mis consejos, y ningún caso hicisteis de mis amonestaciones. **26** Por eso también yo me reiré de vuestra calamidad, y me burlaré cuando os sobrevenga el espanto, **27** cuando os sobrevenga cual huracán el terror, cuando caiga sobre vosotros, como torbellino, la calamidad, y os acometan la angustia y la tribulación. **28** Entonces me llamarán, y no les responderé; madrugarán a buscarme, y no me hallarán, **29** por cuanto aborrecieron la instrucción y abandonaron el temor de Dios, **30** no amando mi consejo, y desdeñando mis exhortaciones. **31** Comerán los frutos de su conducta, y se saciarán de sus propios consejos. **32** Porque la indocilidad lleva a los necios a la muerte, y la prosperidad de los insensatos es causa de su ruina. **33** Mas el que me escucha, habitará seguro, y vivirá tranquilo sin temer el mal.

2 Hijo mío, si acoges mis palabras, y guardas mis preceptos en tu corazón, **2** aplicando tu oído a la sabiduría, e inclinando tu corazón a la inteligencia; **3** si invocas la prudencia y con tu voz llamas a la inteligencia; **4** si la buscas como la plata, y la exploras como un tesoro, **5** entonces sabrás lo que es el temor de Yahvé, y habrás hallado el conocimiento de Dios. **6** Porque Yahvé da la sabiduría; de su boca salen el conocimiento y la inteligencia. **7** Él guarda para los buenos la salvación, y es el escudo de los que proceden rectamente; **8** El cubre las sendas de la justicia, y protege los pasos de sus santos. **9** Entonces conocerás la justicia y la equidad, la rectitud y todo sendero bueno. **10** Cuando entrare en tu corazón la sabiduría, y se complaciere tu alma en el conocimiento, **11** velará sobre ti la prudencia, y la inteligencia será tu salvaguardia, **12** para librarte del camino de los malvados, y de los hombres de lengua perversa, **13** de aquellos que abandonan el camino recto, para andar por sendas tenebrosas; **14** que se alegran haciendo el mal, y se deleitan en las peores perversidades. **15** Siguen caminos tortuosos, y perversas son sus andanzas. **16** Ella te librará de la mujer ajena, de la extraña que usa de dulces palabras, **17** que deja al compañero de su juventud y se olvida del pacto de su Dios. **18** Su casa está en la vereda de la muerte, y sus pasos conducen a la ruina. **19** Cuantos entran en ella no retornan, no alcanzan más las sendas de la vida. **20** Anda tú, pues, por el camino de los buenos; y sigue las pisadas de los justos. **21** Porque los rectos habitarán la tierra, y los íntegros permanecerán en ella. **22** Mas los impíos serán exterminados de la tierra, y desarraigados de ella los pérfidos.

3 Hijo mío, no te olvides de mi ley; guarda en tu corazón mis preceptos, **2** porque te darán longevidad, (felices) años de vida y prosperidad. **3** ¡Que nunca la misericordia y la verdad se aparten de ti! Átalas a tu cuello, escríbelas en la tabla de tu corazón. **4** Así hallarás gracia y verdadera sabiduría a los ojos de Dios y a los ojos de los hombres. **5** Confía en el Señor con todo tu corazón y no te apoyes en tu propia inteligencia. **6** En todas tus empresas piensa en Él, y Él dirigirá tus caminos. **7** No te creas sabio a tus ojos, teme a Dios, y huye del mal; **8** será medicina para tu cuerpo, y refrigerio para tus huesos. **9** Honra a Dios con tu hacienda, y con las primicias de todos tus frutos; **10** con

eso se llenará de abundancia tus graneros, y tus lagares
rebosarán de mosto. 11 No deseches, hijo mío, la corrección
de Yahvé, ni tengas aversión cuando Él te reprenda. 12
Pues Yahvé castiga a aquel a quien ama, como un padre al
hijo en quien se complace. 13 ¡Dichoso el hombre que halló
la sabiduría, el varón que ha adquirido la inteligencia! 14
Mejor es su adquisición que la de la plata; y más preciosos
que el oro son sus frutos. 15 Ella es más apreciable que
las perlas; no hay cosa deseable que la iguale. 16 En su
diestra (trae) larga vida, en su siniestra riquezas y honores.
17 Sus caminos son caminos deliciosos, y llenas de paz
todas sus sendas. 18 Es árbol de vida para los que echan
mano de ella, y dichoso el que la tiene asida. 19 Por la
sabiduría fundó Dios la tierra, y por la inteligencia estableció
los cielos; 20 por su ciencia fueron abiertos los abismos; y
destilan las nubes rocío. 21 Hijo mío, no se aparten ellas
de tus ojos; guarda la sabiduría y la prudencia; 22 pues
serán vida para tu alma y adorno para tu cuello. 23 Así
seguirás confiado tu camino, y no vacilará tu pie. 24 Te
acostarás sin temor; y si te acuestas, tu sueño será dulce.
25 No tendrás que temer repentinos espantos, ni los ataques
de los impíos cuando te acometieren; 26 porque Yahvé
estará a tu lado, y preservará tu pie de quedar preso. 27 No
niegues un beneficio al necesitado cuando esté a tu alcance
el hacerlo. 28 No digas a tu prójimo: “Vete y vuelve, mañana
te daré”, estando en tu poder el (atenderlo). 29 No maquines
ningún mal contra tu prójimo mientras él vive tranquilamente
contigo. 30 Jamás pleitees con nadie sin motivo, si no te ha
hecho mal. 31 No envidies al hombre violento, ni sigas sus
senderos. 32 Porque Yahvé detesta al perverso, pero tiene
trato íntimo con los justos. 33 Sobre la casa del malvado
pesa la maldición de Yahvé, el cual bendice la morada del
justo. 34 Se burla de los burladores, y da su gracia a los
humildes. 35 La gloria es la herencia de los sabios, en tanto
que los necios se acarrean ignominia.

4 Oíd, hijos, las instrucciones de un padre; y prestad
atención para aprender prudencia. 2 Pues os enseño
buena doctrina, no abandonéis mis lecciones. 3 También yo
fui hijo de mi padre, tierno y único ante mí madre. 4 Él me
enseñaba y me decía: Retenga tu corazón mis palabras;
observa mis preceptos y vivirás. 5 Adquiere la sabiduría,
trata de alcanzar la inteligencia; no te olvides de ella, ni te
apartes de los dichos de mi boca. 6 No la dejes, y ella te
guardará; ámala, y será tu defensa. 7 He aquí el principio de
la sabiduría: adquirir la sabiduría, y a trueque de todos tus
bienes alcanzar la inteligencia. 8 Tenla en gran estima, ella
te ensalzará; te honrará cuando la estreches en tus brazos.
9 Ornará tu cabeza con una corona de gracia, y te regalará
una magnífica diadema. 10 Escucha, hijo mío, y recibe mis
palabras, para que se multipliquen los años de tu vida. 11
Yo te enseño el camino de la sabiduría, te conduzco por
los senderos de la rectitud. 12 Andando por ellos no serán
acechados tus pasos, y si corres no tropezarás. 13 Atente a
la instrucción, nunca la dejes; guárdala, porque es tu vida.
14 No sigas los caminos de los impíos, no vayas por la ruta
de los malvados. 15 Esquívala, no pases por ella; apártate
de allí y pasa adelante. 16 Porque ellos no duermen, si antes
no han hecho algún mal; no pueden conciliar el sueño, si no
han hecho caer a otro. 17 Comen el pan de la iniquidad, y
beben el vino de la violencia. 18 La senda de los justos
es como la luz de la mañana, cuyo resplandor crece hasta
ser pleno día. 19 El camino de los malos, en cambio, es
como tinieblas; no saben en qué van a tropezar. 20 Hijo
mío, presta atención a mis palabras, inclina tus oídos a mis
enseñanzas; 21 no se aparten de tus ojos; guárdalas en
lo íntimo de tu corazón. 22 Son vida para quien las halla,
salud para todo su cuerpo. 23 Ante toda cosa guardada
guarda tu corazón; porque de él mana la vida. 24 Evita la
perversidad de la lengua, y aleja de ti la maledicencia en el
hablar. 25 Miren de frente tus ojos, y tus párpados diríjanse
a los pasos que des. 26 Examina los pasos de tu pie y sean
rectos todos tus caminos. 27 No declines ni a la derecha ni
a la izquierda, y aparta tu pie del mal.

5 Hijo mío, presta atención a mi sabiduría, inclina tu oído
a mi enseñanza, 2 para que guardes los consejos y tus
labios conserven la instrucción. 3 Pues los labios de la mujer
extraña destilan miel, y su paladar es más suave que el
aceite; 4 pero su fin es amargo como el ajenjo, cortante
como espada de dos filos. 5 Sus pies se encaminan hacia la
muerte, sus pasos llevan al scheol. **(Sheol h7585)** 6 No anda
por la senda de la vida, va errando por caminos sin saber
adónde. 7 Pues bien, escuchadme, hijos, y no os apartéis
de las palabras de mi boca; 8 desvía de ella tu camino, y
no te acerques a la puerta de su casa. 9 No sacrifiques tu
honor a gente extraña ni tus años a un tirano, 10 no sea que
extraños se harten de tus bienes, y tus fatigas beneficien
a casas ajenas, 11 y al fin tengas que gemir, después de
consumir tu carne, 12 y hayas de exclamar: “¡Cómo he
podido aborrecer la instrucción, y rehusar en mi corazón la
corrección! 13 Desoí la voz de los que me adoctrinaban y no
quise oír a mis maestros. 14 Casi he llegado al colmo de los
males, en medio del pueblo y de la asamblea.” 15 Bebe

el agua de tu aljibe y los raudales que manan de tu pozo.
16 ¿Por qué derramar fuera tus fuentes, por las plazas las
corrientes de tu agua? 17 ¡Sean para ti solo, y no para los
extraños a tu lado! 18 ¡Sea tu fuente bendita, y alégrate
con la esposa de tu mocedad! 19 ¡Sea ella la gacela de
tu amor, una cierva graciosa, embriáguenle sus pechos
perpetuamente, y su amor te encante en todo tiempo! 20
¿Por qué, hijo mío, dejarte embaucar por la mujer extraña y
abrazar el seno de la ajena? 21 Pues ante Yahvé están los
caminos del hombre. Él mira todos sus pasos. 22 El hombre
malo será presa de sus propias iniquidades, y quedará
enredado en los lazos de su pecado. 23 Perecerá por falta
de disciplina, y andará perdido a causa de su gran necedad.

6 Hijo mío, si saliste fiador de tu prójimo. Si tendiste tu
mano a un extraño, 2 si te ligaste con la palabra de tu
boca, y quedaste preso por lo que dijeron tus labios, 3
haz esto, hijo mío: Recobra la libertad; ya que has caído
en manos de tu prójimo. Ve sin tardanza e importuna a tu
amigo. 4 No concedas sueño a tus ojos, ni reposo a tus
párpados. 5 Líbrate, como el corzo, de su mano, como el
pájaro de la mano del cazador. 6 Ve, oh perezoso, a la
hormiga; observa su obra y hazte sabio. 7 No tiene juez, ni
superior, ni señor, 8 y se prepara en el verano su alimento, y
recoge su comida al tiempo de la mies. 9 ¿Hasta cuándo,
perezoso, quedarás acostado? ¿Cuándo despertarás de
tu sueño? 10 Un poco dormir, un poco dormitar, cruzar un
poco las manos para descansar; 11 y te sobrevendrá cual
salteador la miseria, y la necesidad cual hombre armado. 12
Hijo de Belial es el hombre inicuo, anda con perversidad en
la boca, 13 guiña los ojos, hace señas con los pies, habla con
los dedos. 14 En su corazón habita la perversidad; urde el
mal en todo tiempo, y siembra discordias. 15 Por eso vendrá
de improviso su ruina, de repente será quebrantado sin que
tenga remedio. 16 Seis son las cosas que aborrece Yahvé,
y una séptima abomina su alma: 17 Ojos altivos, lengua
mentirosa, manos que vierten sangre inocente, 18 corazón
que maquina designios perversos, pies que corren ligeros
tras el mal, 19 testigo falso que respira calumnias, y quien
siembra discordia entre hermanos. 20 Guarda, hijo mío, la
doctrina de tu padre; y no desprecies la enseñanza de tu
madre. 21 Tenlas siempre atadas a tu corazón, enguirnalda
con ellas tu cuello. 22 Te guiarán en tu camino, velarán por
ti cuando durmieres; y hablarán contigo al despertar. 23
Porque el precepto es una antorcha, y la ley una luz, y senda
de vida son las amonestaciones dadas para corrección.
24 Pues te guardarán de la mala mujer, de los halagos
seductores de la ajena. 25 No codicies en tu corazón la
hermosura de ella, no te seduzcan sus ojos. 26 Pues por la
prostituta uno es reducido a un pedazo de pan, mientras
la casada va a la caza de una vida preciosa. 27 ¿Acaso
puede un hombre llevar fuego en el seno, sin que ardan sus
vestidos? 28 ¿O andar sobre brasas, sin quemarse los pies?
29 Así (sucede con) aquel que se llega a la mujer de su
prójimo; no quedará sin castigo quien la tocare. 30 ¿No es
acaso despreciado el ladrón que roba para saciar su apetito
cuando tiene hambre? 31 Si es hallado, ha de pagar siete
veces otro tanto, tendrá que dar hasta toda la sustancia de
su casa. 32 Quien comete adulterio con una mujer es un
insensato; quien hace tal cosa se arruina a sí mismo. 33
Cosechará azotes e ignominia, y no se borrará su afrenta.
34 Porque los celos excitan el furor del marido, y no tendrá
compasión en el día de la venganza; 35 no se aplacará por
ninguna indemnización; no aceptará regalos, por grandes
que sean.

7 Hijo mío, ten en cuenta mis palabras, guarda bien dentro
de ti mis enseñanzas. 2 Presta atención a mis preceptos,
y vivirás; guarda mis mandamientos como la niña de tus
ojos. 3 Átalos a tus dedos, escríbelos en la tabla de tu
corazón. 4 Di a la sabiduría: “¡Tú eres mi hermana!” y llama
a la inteligencia pariente tuya, 5 para que te preserve de la
mujer extraña, de la ajena con sus lisonjeras palabras. 6
Estaba yo a la ventana de mi casa, mirando a través de
las celosías, 7 y observando a los necios, advertí entre
los mancebos a un joven insensato, 8 que pasaba por la
calle, junto a la esquina, yendo hacia la casa de ella; 9 era
al caer de la tarde, cuando ya oscurecía, en horas de la
noche y en la oscuridad. 10 y he aquí que una mujer le
sale al paso, con atavíos de ramera y corazón falso, 11
una de esas apasionadas y desenfrenadas, cuyos pies no
pueden descansar en casa, 12 y que se ponen en acecho,
ora en la calle, ora en la plaza, y en todas las esquinas. 13
Le echa mano y le besa, y con semblante descarado le
dice: 14 “Tenía que ofrecer un sacrificio pacífico, hoy he
cumplido mis votos. 15 Por eso he salido a tu encuentro,
para buscarte, y al fin te he hallado. 16 He cubierto con
colchas mi lecho, con tapices de hilo recamado de Egipto. 17
He perfumado mi dormitorio con mirra, con áloe y cinamomo.
18 Ven; embriaguémonos de amores hasta la alborada,
entreguémonos a las delicias de la voluptuosidad. 19 Pues
el marido no está en casa, emprendió un viaje y está lejos,
20 llevando consigo un talego de plata; no volverá a casa
hasta el día del plenilunio.” 21 Le rinde con la abundancia

de sus palabras, le arrastra con los halagos de sus labios.
22 Al punto va en pos de ella, como el buey que es llevado
al matadero, cual loco que corre para corregir al necio, 23
hasta que una saeta le atraviesa el hígado; como el pájaro
que se precipita en la red, sin advertir que es una celada
contra su vida. 24 Escuchadme, pues, hijos míos, atended
las palabras de mi boca. 25 No se desvíe tu corazón hacia
los caminos de ella, ni sigas errando por sus senderos. 26
Porque son muchos los que cayeron traspasados por ella,
innumerables los fuertes que le deben la muerte. 27 Su casa
es el camino del scheol, que lleva a la morada de la muerte.
(Sheol h7585)

8 He aquí que la sabiduría levanta la voz, y se hace oír la
inteligencia. 2 En las altas cimas, junto a la carretera, en
las encrucijadas de los caminos es donde se para. 3 En las
puertas, en las entradas de la ciudad, en los umbrales de las
casas, hace ella oír su voz: 4 "A vosotros, mortales, me dirijo,
mi voz va a los hijos de los hombres. 5 Aprended, oh necios,
la sabiduría, y vosotros, oh insensatos, la inteligencia. 6
Escuchadme que voy a deciros cosas magníficas, y mis
labios se abrirán para (enseñar) lo recto. 7 Porque verdad
proclama mi boca, y mis labios abominan la maldad. 8
Justos son todos los dichos de mi boca; nada hay en ellos
de torcido o perverso. 9 Todos son rectos para quien tiene
inteligencia, y justos para quien llegó a entender. 10 Recibid
mi instrucción, y no la plata, y la sabiduría, antes que el oro
escogido. 11 Pues la sabiduría vale más que perlas, y todas
las cosas deseables no la igualan. 12 Yo, la sabiduría, habito
con la prudencia, y poseo el conocimiento más profundo. 13
Temer a Yahvé es detestar el mal; yo abomino la soberbia,
la altivez, el mal camino y la boca perversa. 14 Mío es el
consejo y la prudencia, mía la inteligencia y mía la fuerza.
15 Por mí reinan los reyes y los príncipes administran la
justicia. 16 Por mí mandan los gobernantes, los grandes y
todos los jueces de la tierra. 17 Yo amo a los que me aman;
y los que me buscan me hallarán. 18 En mi mano están la
riqueza y la gloria, los bienes duraderos y la justicia. 19 Mi
fruto es mejor que el oro más puro, y mis productos son
mejores que la plata escogida. 20 Yo voy por las sendas de
la justicia por medio del recto camino, 21 para dar bienes a
mis amigos, y henchir sus tesoros. 22 El Señor me poseyó al
principio de sus caminos, antes de sus obras más antiguas.
23 Desde la eternidad fui constituida, desde los orígenes,
antes que existiera la tierra. 24 Antes que los abismos fui
engendrada yo; no había aún fuentes ricas en aguas. 25
Antes que fuesen asentados los montes; antes que los
collados fui yo dada a luz, 26 cuando aún no había creado
Él la tierra ni los campos, ni el primer polvo del orbe. 27
Cuando estableció los cielos, allí estaba yo; cuando trazó
el horizonte sobre la faz del abismo; 28 cuando fijó las
nubes en lo alto, y dio fuerza a las aguas de la profundidad;
29 cuando señaló sus límites al mar, para que las aguas
no traspasasen sus orillas; cuando puso los cimientos de
la tierra, 30 entonces estaba yo con Él, como arquitecto,
deleitándome todos los días y me regocijaba delante de
Él continuamente. 31 Me holgaba en el orbe de la tierra,
teniendo mi delicia en los hijos de los hombres. 32 Y ahora,
hijos, oídme: Dichosos aquellos que siguen mis caminos. 33
Escuchad la instrucción, y sed sabios; y no la rechacéis. 34
Bienaventurado el hombre que me oye, y vela a mis puertas
día tras día, aguardando en el umbral de mi entrada. 35
Porque quien me halla a mí, ha hallado la vida, y alcanza el
favor de Yahvé. 36 El que a mí me ofende daña a su propia
alma; todos los que me odian, aman la muerte.

9 La sabiduría se ha edificado una casa, ha labrado sus
siete columnas; 2 inmoló sus víctimas, mezcló su vino, y
tiene preparada su mesa. 3 Envió sus doncellas y clama
sobre las cimas más altas de la ciudad: 4 "¡El que es simple
venga aquí!" y al falto de inteligencia le dice: 5 "Venid, y
comed de mi pan; y bebed el vino que yo he mezclado. 6
Dejad ya la necedad, y viviréis, y caminad por la senda de la
inteligencia." 7 Quien reprende al escarnecedor se afrenta a
sí mismo, y el que corrige al impío, se acarrea baldón. 8
No corrijas al escarnecedor, no sea que te odie; corrige al
sabio, y te amará. 9 Da al sabio (consejo), y será más sabio;
enseña al justo, y crecerá en doctrina. 10 El principio de la
sabiduría consiste en el temor de Dios, y conocer al Santo
es inteligencia. 11 Pues por mí se multiplicarán tus días, y se
aumentaran los años de tu vida. 12 Si eres sabio, lo serás
en bien tuyo, y si mofador, tú solo lo pagarás. 13 Una mujer
insensata y turbulenta, una ignorante que no sabe nada, 14
se sienta a la puerta de su casa, sobre una silla, en las
colinas de la ciudad, 15 para invitar a los que pasan, a los
que van por su camino: 16 "¡El que es simple, venga aquí!";
y al falto de inteligencia le dice: 17 "Las aguas hurtadas son
(más) dulces; y el pan comido clandestinamente es (más)
sabroso." 18 Y él no advierte que allí hay muerte, y que los
convidados de ella van a las profundidades del scheol. **(Sheol
h7585)**

10 Parábolas de Salomón. Un hijo sabio es la alegría
de su padre, y un hijo necio el desconsuelo de su
madre. 2 Nada aprovechan los tesoros de iniquidad, pero

la justicia libra de la muerte. 3 Yahvé no permite que el
justo sufra hambre, al par que desatiende los apetitos de
los malvados. 4 La mano indolente empobrece, y la mano
laboriosa enriquece. 5 Quien en verano recoge, es hijo
sabio; el que ronca en la siega, se acarrea deshonra. 6 La
bendición (descansa) sobre la cabeza del justo, mientras los
labios de los malvados encubren la maldad. 7 La memoria
del justo será bendita, pero el nombre de los malos es
podredumbre. 8 El sabio de corazón acepta los preceptos,
el necio de labios, en cambio, caerá. 9 Quien procede
con rectitud anda seguro, mas el que tuerce sus caminos
vendrá a ser descubierto. 10 Quien guiña los ojos causa
dolores; y el necio de labios va a la perdición. 11 Fuente de
vida es la boca del justo; mas los labios de los malvados
encubren la injusticia. 12 El odio suscita contiendas, el amor,
empero, cubre todas las faltas. 13 En los labios del prudente
se halla la sabiduría, mas para las espaldas del que no
tiene juicio es la vara. 14 Los sabios conservan su saber,
mas la boca del necio se apresura en causar ruina. 15 La
hacienda del rico es su plaza fuerte, la desgracia de los
pobres es su misma pobreza. 16 Los trabajos del justo
son para vida, las ganancias del impío, para pecado. 17
Va por senda de vida quien hace caso de la corrección,
anda descarriado quien no acepta la reprensión. 18 El que
disimula el odio tiene labios mentirosos, y quien esparce
calumnias es un insensato. 19 En el mucho hablar no falta
pecado, el sabio ahorra sus palabras. 20 Plata finísima es
la lengua del justo, mas el corazón del malvado vale muy
poco. 21 Nutren a muchos los labios del justo, mas los
necios mueren por falta de inteligencia. 22 La bendición de
Yahvé da prosperidad, nuestro afán no le añade nada. 23 Es
como un juego para el necio el hacer mal, y para el sensato
el ser sabio. 24 Sobrevendrá al impío el mal que teme, mas
a los justos se les concede lo que desean. 25 Como pasa
el torbellino, así desaparece el impío, mas el justo queda
cimentado para siempre. 26 Como el agraz para los dientes,
y el humo para los ojos, así es el perezoso para el que le
manda. 27 El temor de Yahvé alarga la vida, mas los años
de los malvados serán abreviados. 28 La esperanza de los
justos se transforma en gozo, la expectación de los malos
en humo. 29 El camino de Yahvé es una fortaleza para
el hombre recto, pero causa de ruina para los obradores
de iniquidad. 30 Nunca vacilará el justo, pero los impíos
no subsistirán sobre la tierra. 31 La boca del justo brota
sabiduría, la lengua perversa será cortada. 32 Los labios
del justo conocen la benevolencia, mas de la boca de los
malvados sale la perversidad.

11 La balanza falsa es abominación para Yahvé, la pesa
cabal es lo que le agrada. 2 Si viene la soberbia,
viene también la ignominia, mas la sabiduría habita con los
humildes. 3 A los rectos los guía su rectitud, a los pérfidos
los arruina su propia perfidia. 4 De nada sirven las riquezas
en el día de la ira, mas la justicia libra de la muerte. 5 La
justicia endereza el camino del hombre recto, mientras que
el malvado cae por su propia malicia. 6 A los rectos los salva
su justicia; pero los pérfidos quedan presos en su propia
maldad. 7 Con la muerte muere la esperanza del impío, se
desvanecen las ilusiones de los inicuos. 8 El justo es librado
de la tribulación, y en su lugar será atribulado el malvado. 9
Con su boca el impío arruina a su prójimo, mas los justos
se salvan mediante la ciencia. 10 Cuando prosperan los
justos se alegra la ciudad, y cuando perecen los impíos hay
júbilo. 11 Con la bendición de los buenos se engrandece un
pueblo, la boca de los malos es su ruina. 12 Quien desprecia
a su prójimo es un insensato; el varón prudente se calla.
13 El maldiciente revela los secretos, mas el de espíritu
fiel los mantiene ocultos. 14 Por falta de dirección cae el
pueblo; donde abunda el consejo hay bienestar. 15 Sufrirá
males quien por otro da fianza, el que rehúsa dar fianza
vive tranquilo. 16 La mujer graciosa alcanza honor, así
como los poderosos adquieren riqueza. 17 El misericordioso
hace bien a su propia alma, el cruel inflige heridas a su
misma carne. 18 El trabajo del impío es ilusorio, mas el
que siembra justicia tiene segura la recompensa. 19 Como
la justicia (conduce) a la vida, así el que va tras el mal
(corre) a la muerte. 20 El corazón perverso es abominable
a Yahvé, pues Él se complace en los que proceden con
sinceridad. 21 Tarde o temprano será castigado el malvado,
pero la descendencia de los justos será puesta en salvo. 22
Anillo de oro en hocico de cerdo es la belleza de una mujer
insensata. 23 Los deseos de los justos se dirigen solamente
al bien: el afán de los malos es encender su ira. 24 Hay
quienes reparten liberalmente y se enriquecen; y hay quien
ahorra más de lo justo, y permanece pobre. 25 El alma
benéfica será saciada, y el que riega será regado. 26 Al que
retiene el trigo, le maldice el pueblo, mientras que sobre
la cabeza del que lo vende desciende bendición. 27 Cosa
agradable busca quien busca el bien; mas el que busca el
mal, (del mal) será alcanzado. 28 Quien en sus riquezas
confía, caerá, pero el justo, como la fronda del árbol, retoña.
29 Quien perturba su casa, heredará viento, y el necio será
esclavo del cuerdo. 30 Árbol de vida son los frutos del justo;
y quien gana los corazones es sabio. 31 Si el justo ya en la
tierra tiene su paga, ¿cuánto más el inicuo y el pecador?

12 Quien ama la corrección, ama la sabiduría; quien odia
la corrección es un insensato. **2** El bueno gana el favor
de Yahvé, el cual condena al hombre de mala intención. **3**
La malicia no es fundamento firme para el hombre, la raíz
de los justos, en cambio, es inconmovible. **4** Como la mujer
virtuosa es la corona de su marido así la desvergonzada
es como carcoma de sus huesos. **5** Los pensamientos de
los justos son equidad, mas los consejos de los malvados
son fraude. **6** Las palabras de los impíos son emboscada a
sangre ajena, la boca de los rectos los salva. **7** Se da un
vuelco a los impíos y dejan de ser, en tanto que la casa de
los justos sigue en pie. **8** El hombre es alabado según su
sabiduría, mas el perverso de corazón es despreciado. **9**
Más vale un hombre humilde que sabe ganarse la vida, que
el ostentoso que tiene escasez de pan. **10** El justo mira por
las necesidades de su ganado, mas las entrañas de los
impíos son crueles. **11** El que labra su tierra se saciará de
pan; correr tras cosas vanas es necedad. **12** El impío quiere
vivir de la presa de los malos, la raíz del justo produce (lo
necesario para la vida). **13** El pecado de los labios constituye
un lazo peligroso, mas el justo se libra de la angustia. **14** Del
fruto de su boca se sacia uno de bienes, y según las obras
de sus manos será su premio. **15** Al necio su proceder le
parece acertado, el sabio, empero, escucha consejos. **16** El
necio al momento muestra su ira, el prudente disimula la
afrenta. **17** Quien profiere la verdad, propaga la justicia, pero
el testigo mentiroso sirve al fraude. **18** Hay quien con la
lengua hiere como con espada, mas la lengua del sabio es
medicina. **19** La palabra veraz es para siempre, la lengua
mentirosa solo para un momento. **20** Lleno de fraude es el
corazón del que maquina el mal, pero lleno de alegría el de
los que aconsejan la paz. **21** Sobre el justo no cae ningún
mal, sobre los impíos, empero, una ola de adversidades. **22**
Abomina Yahvé los labios mentirosos, pero le son gratos
quienes obran fielmente. **23** El hombre prudente encubre su
saber, mas el corazón de los necios pregona su necedad.
24 La mano laboriosa será señora, la indolente, tributaria.
25 Las congojas del corazón abaten al hombre, mas una
palabra buena le alegra. **26** El justo muestra a los otros el
camino, el ejemplo de los malos, en cambio, los desvía. **27**
El holgazán no asa la caza, pero el laborioso, gana preciosa
hacienda. **28** En la senda de la justicia está la vida; en el
camino que ella traza no hay muerte.

13 El hijo sabio acepta la corrección de su padre; el
burlador no hace caso de la reprensión. **2** El hombre
(de bien) se hartará del fruto de su boca, el alma de los
pérfidos, en cambio, de la violencia. **3** Quien guarda su boca,
guarda su alma; quien habla inconsideradamente se arruina
a sí mismo. **4** El perezoso tiene deseos que no se cumplen,
el alma del laborioso se saciará. **5** El justo aborrece la
palabra mentirosa, el impío infama y obra vergonzosamente.
6 La justicia protege los pasos del hombre recto, la malicia
causa la ruina del pecador. **7** Hay quien se jacta de rico,
y nada tiene, y quien se hace el pobre, y es acaudalado.
8 Con las riquezas el hombre (rico) rescata su vida; el
pobre, empero, no necesita temer la amenaza. **9** La luz de
los justos difunde alegría, en tanto que la lámpara de los
impíos se apaga. **10** La soberbia no causa sino querellas, la
sabiduría está con los que toman consejo. **11** Los bienes
ganados sin esfuerzo tienden a desaparecer, mas el que los
junta a fuerza de trabajo los aumenta. **12** Esperanza que
se dilata hace enfermo el corazón; pero es árbol de vida
el deseo cumplido. **13** Quien menosprecia la palabra se
pierde; quien respeta el precepto será recompensado. **14** La
enseñanza del sabio es fuente de vida, para escapar de
los lazos de la muerte. **15** Buenos modales ganan favores,
mas la conducta de los pérfidos queda estéril. **16** Todo
varón prudente obra con reflexión, el necio derrama su
locura. **17** El mensajero infiel se precipita en la desgracia, el
mensajero fiel se procura salud. **18** Pobreza e ignominia
a quien desecha la corrección, honra a quien escucha la
amonestación. **19** Deseo cumplido recrea al alma, pero el
necio abomina apartarse del mal. **20** Quien anda con sabios,
sabio será, quien con necios, acabará siendo necio. **21** A
los pecadores los persigue la desventura, mas los justos
serán recompensados con bienes. **22** Los buenos tienen
como herederos los hijos de los hijos; mas la hacienda del
pecador queda reservada para el justo. **23** Los barbechos
de los pobres dan pan en abundancia, pero hay quien disipa
(la hacienda) por falta de juicio. **24** Quien hace poco uso de
la vara quiere mal a su hijo; el que lo ama, le aplica pronto
el castigo. **25** El justo come y satisface su apetito, en tanto
que el vientre del malo padece hambre.

14 La mujer sabia edifica su casa, la necia con sus
manos la derriba. **2** El que teme a Yahvé, va por el
camino derecho, el que lo menosprecia, camina por sendas
tortuosas. **3** En la boca del necio está el azote de su orgullo;
mas a los sabios les sirven de guarda sus labios. **4** Sin
bueyes queda vacío el pesebre; en la mies abundante se
muestra la fuerza del buey. **5** El testigo fiel no miente,
el testigo falso, empero, profiere mentiras. **6** El mofador
busca la sabiduría, y no da con ella; el varón sensato, en

cambio, se instruye fácilmente. 7 Toma tú el rumbo opuesto
al que sigue el necio, pues no encuentras en él palabras
de sabiduría. 8 La sabiduría del prudente está en conocer
su camino, mas a los necios los engaña su necedad. 9
El necio se ríe de la culpa; mas entre los justos mora la
gracia. 10 El corazón conoce sus propias amarguras, y en
su alegría no puede participar ningún extraño. 11 La casa de
los impíos será arrasada, pero florecerá la morada de los
justos. 12 Caminos hay que a los ojos parecen rectos, mas
en su remate está la muerte. 13 Aun en la risa siente el
corazón su dolor, y la alegría termina en tristeza. 14 De
sus caminos se harta el insensato, como de sus frutos el
hombre de bien. 15 El simple cree cualquier cosa, el hombre
cauto mira dónde pone su pie. 16 El sabio es temeroso y se
aparta del mal; el fatuo se arroja sin pensar nada. 17 El que
pronto se enoja comete locuras, y el malicioso será odiado.
18 Los simples recibirán por herencia la necedad, mientras
los juiciosos se coronan de sabiduría. 19 Se postran los
malos ante los buenos, y los impíos a las puertas de los
justos. 20 El pobre es odioso aun a su propio amigo, el rico
tiene numerosos amigos. 21 Peca quien menosprecia a su
prójimo, bienaventurado el que se apiada de los pobres. 22
¡Cómo yerran los que maquinan el mal! ¡Y cuánta gracia y
verdad obtienen los que obran el bien! 23 En todo trabajo
hay fruto, mas el mucho hablar solo conduce a la miseria.
24 Las riquezas pueden servir de corona para un sabio,
mas la necedad de los necios es siempre necedad. 25 El
testigo veraz salva las vidas; pero el que profiere mentiras
es un impostor. 26 Del temor de Yahvé viene la confianza
del fuerte, y sus hijos tendrán un refugio. 27 El temor de
Yahvé es fuente de vida para escapar de los lazos de la
muerte. 28 La gloria del rey está en el gran número de su
pueblo; la escasez de gente es la ruina del príncipe. 29 El
tardo en airarse es rico en prudencia, el impaciente pone
de manifiesto su necedad. 30 Un corazón tranquilo es vida
del cuerpo, carcoma de los huesos es la envidia. 31 Quien
oprime al pobre ultraja a su Creador, mas le honra aquel que
del necesitado se compadece. 32 Al malvado le pierde su
propia malicia; el justo, al contrario, tiene esperanza cuando
muere. 33 En el corazón del prudente mora la sabiduría;
incluso los ignorantes la reconocerán. 34 La justicia enaltece
a un pueblo; el pecado es el oprobio de las naciones. 35
El ministro sabio es para el rey objeto de favor, el inepto,
objeto de ira.

15 Una respuesta blanda calma el furor, una palabra
áspera excita la ira. 2 La lengua de los sabios hace
amable la sabiduría, la boca de los fatuos profiere sandeces.
3 En todo lugar están los ojos de Yahvé, observando a
malos y buenos. 4 Mansedumbre de lengua, árbol de
vida; lengua perversa, quebranto del corazón. 5 El necio
desprecia la corrección de su padre; mas quien acepta la
amonestación se hace más sabio. 6 En la casa del justo
abunda la hacienda; en tanto que en las empresas del impío
hay pérdidas. 7 La lengua de los sabios difunde la sabiduría;
no así el corazón del insensato. 8 Yahvé detesta el sacrificio
de los malos, y le agrada la oración de los buenos. 9 El
camino del malvado es abominación para Yahvé, el cual
ama a aquel que sigue la justicia. 10 Lección dura recibe el
que abandona el camino; halla la muerte, quien aborrece
la corrección. 11 El scheol y el abismo están (patentes)
ante Yahvé, ¡cuánto más los corazones de los hombres!
(Sheol h7585) 12 El burlador no ama al que le reprende, ni
se junta con sabios. 13 El corazón alegre hace el rostro
amable; mas la tristeza del corazón quebranta el espíritu.
14 El corazón inteligente busca la sabiduría, la boca del
necio se pace con sandeces. 15 Los días del pobre son
todos malos; pero la alegría del corazón es un banquete sin
fin. 16 Más vale poco con temor de Yahvé, que grandes
tesoros con inquietud. 17 Mejor un plato de legumbres con
amor, que buey cebado y odio a la mesa. 18 La ira del
hombre provoca contiendas, la mansedumbre apacigua las
rencillas. 19 El camino del perezoso es como un seto de
espinas, la senda de los rectos es llana. 20 El hijo sabio
es la alegría de su padre, el necio desprecia a su propia
madre. 21 Le gusta al fatuo la necedad, al prudente el
marchar por el recto camino. 22 Fracasan los planes si no
hay consejo, pero prosperan con numerosos consejeros. 23
Alegrase uno de la (buena) respuesta de su boca; ¡cuán
buena una palabra dicha a tiempo! 24 El sabio va hacia
arriba siguiendo la senda de la vida, para apartarse del
scheol que está abajo. (Sheol h7585) 25 Yahvé derriba la casa
de los soberbios, y afirma la heredad de la viuda. 26 Son
abominables a Yahvé los pensamientos de los malos, pero
son puras (ante Él) las palabras amables. 27 Perturbador de
su casa es el codicioso; el que aborrece las dádivas vivirá.
28 El corazón del justo medita para responder, la boca de los
impíos rebosa de maldades. 29 Lejos está Yahvé de los
malvados, mas oye la oración de los justos. 30 La luz de
los ojos alegra el corazón, y una buena nueva da fuerza a
los huesos. 31 Quien escucha la amonestación saludable,
morará entre los sabios. 32 El que rechaza la corrección
desprecia su propia alma, quien escucha la amonestación

adquiere entendimiento. 33 El temor de Dios es escuela de
sabiduría, y a la gloria precede la humildad.

16 Del hombre es preparar el corazón, mas la respuesta
de la lengua viene de Yahvé. 2 Todos los caminos
parecen limpios a los ojos del hombre, pero es Dios quien
pesa los espíritus. 3 Encomienda a Yahvé tus planes, y
tendrán éxito tus proyectos. 4 Todo lo ha creado Yahvé
para su fin, aun al impío para el día aciago. 5 Todo altivo
de corazón es abominación para Yahvé, será castigado
indefectiblemente. 6 Con misericordia y fidelidad se expía
la culpa, y con el temor de Dios (el hombre) se aparta del
mal. 7 Cuando los caminos de un hombre son agradables
a Yahvé, Este reconcilia con él a sus enemigos. 8 Mejor
poco con justicia, que grandes ganancias con injusticia. 9
El corazón del hombre proyecta sus caminos, pero Yahvé
dirige sus pasos. 10 Los labios del rey pronuncian oráculos;
no peca su boca cuando dicta sentencia. 11 Balanza y
platillos justos son de Dios, y obra suya son todas las pesas
de la bolsa. 12 Aborrecen los reyes a los malhechores, pues
la justicia es el apoyo del trono. 13 Placen a los reyes los
labios justos, y les agradan los que hablan con rectitud. 14
La ira del rey anuncio es de muerte; pero el varón sabio
la aplaca. 15 El semblante alegre del rey significa vida, y
su favor es como nube de lluvia primaveral. 16 Adquirir
sabiduría vale más que el oro, y mejor que la plata es poseer
la inteligencia. 17 La senda de los justos es huir del mal;
guarda su alma el que guarda sus pasos. 18 La soberbia
precede a la caída, y la altivez de espíritu a la ruina. 19
Mejor ser humilde con los humildes, que repartir despojos
con los soberbios. 20 El que está atento a la palabra, saca
provecho, y el que confía en Yahvé es dichoso. 21 El sabio
de corazón es llamado prudente; y la dulzura en el hablar
aumenta los frutos de la enseñanza. 22 Fuente de vida es
la sabiduría para quien la posee pero el castigo del necio
es su necedad. 23 El corazón del sabio es maestro de su
boca, en sus labios crece la doctrina. 24 Panal de miel son
las palabras amables; delicia del alma y medicina de los
huesos. 25 Camino hay que al hombre le parece recto, pero
en su remate está la muerte. 26 El que se afana, para sí se
afana; a esto le estimula su boca. 27 El hombre perverso se
cava la desventura; sobre sus labios hay como llamas de
fuego. 28 El hombre depravado provoca contiendas, y el
chismoso siembra discordia entre los amigos. 29 El inicuo
halaga a su prójimo y así lo lleva por malos caminos. 30
Cuando uno guiña los ojos maquina maldades, y cuando se
muerde los labios, las lleva a cabo. 31 Corona de gloria es la
canicie, se la halla en el camino de la justicia. 32 El hombre
sosegado es superior al valiente, y el que es señor de sí vale
más que el conquistador de una ciudad. 33 En el regazo se
echan las suertes, pero de Yahvé depende toda decisión.

17 Más vale un bocado de pan seco en paz, que una
casa llena de carne de víctimas con discordia. 2 Un
siervo prudente se hace señor de un hijo desvergonzado,
y repartirá la herencia en medio de los hermanos. 3 El
crisol prueba la plata, la hornaza el oro, mas los corazones
los prueba Yahvé. 4 El malvado está atento a labios que
infaman; el mentiroso da oídos a la lengua maligna. 5 Quien
escarnece al pobre insulta a su Hacedor; y el que se alegra
del mal no quedará impune. 6 Corona de los ancianos son
los hijos de los hijos, y gloria de los hijos, sus padres. 7
Al necio no le esta bien el lenguaje sentencioso, ¡cuánto
menos al príncipe una lengua mentirosa! 8 Piedra preciosa
es la dádiva a los ojos del que la recibe, a cualquier parte
que se vuelva tiene éxito. 9 Quien cubre una falta, conquista
amistad; quien la propala, desune a los amigos. 10 Da más
resultado la reprensión en un sensato, que cien azotes en un
necio. 11 El malo no busca más que revueltas; pero le será
enviado un cruel mensaje. 12 Mejor es dar con una osa que
perdió sus cachorros, que con un loco en su locura. 13 Quien
devuelve mal por bien, no verá su casa libre de desventura.
14 Comenzar un pleito es dar suelta a las aguas; retírate
antes que recrudezca la querella. 15 Quien absuelve a un
reo, y quien condena a un justo, ambos son abominables
ante Yahvé. 16 ¿De qué sirve en manos del insensato la
plata? ¿Podrá acaso comprar sabiduría, ya que no posee
entendimiento? 17 Un amigo ama en todo tiempo, es un
hermano nacido para tiempos adversos. 18 Hombre falto de
juicio es quien estrecha la mano, y sale por fiador de otros.
19 Quien busca riñas ama el pecado; el que alza su puerta
marcha hacia la ruina. 20 El corazón perverso no halla
dicha, y la lengua dolosa se acarrea calamidad. 21 Quien
engendra a un necio para pesar suyo será; no tendrá alegría
el que lo engendró. 22 El corazón alegre es una excelente
medicina; mas un espíritu abatido reseca los huesos. 23 El
impío acepta regalos ocultamente, para torcer los caminos
de la justicia. 24 Ante el rostro del sensato está la sabiduría,
pero los ojos del necio vagan hasta el cabo del mundo. 25
El hijo necio es la aflicción de su padre, y la amargura de
la que le dio a luz. 26 No es bueno castigar al justo, ni
condenar a príncipes por su rectitud. 27 Ahorra sus palabras
quien posee la sabiduría, y es de ánimo reservado el que

tiene inteligencia. 28 Aun el necio, si calla, es reputado por
sabio, y por inteligente, si cierra sus labios.

18 Va tras sus propios deseos el que se separa (del
amigo); todo su empeño consiste en pleitear. 2 Al
necio no le gusta ser sensato, se deja llevar por los gustos
de su corazón. 3 Con la impiedad llega también la ignominia,
y con la ignominia la deshonra. 4 Aguas profundas son
las palabras de la boca del hombre, torrente caudaloso la
fuente de la sabiduría. 5 No está bien tener miramientos con
el malvado, para torcer el derecho contra un justo. 6 Los
labios del necio se meten en contiendas, y su boca provoca
litigios. 7 La boca del necio es su ruina, y sus labios son
un lazo para su alma. 8 Las palabras del chismoso son
como dulces bocados, penetran hasta lo más hondo de las
entrañas. 9 Quien es remiso en sus labores, hermano es del
que disipa sus bienes. 10 Ciudadela fuerte es el nombre
de Yahvé, en ella se refugia el justo y está seguro. 11 Las
riquezas son para el rico una ciudad fuerte, en su fantasía le
parecen una alta muralla. 12 Antes de la caída se engríe el
corazón humano, y a la gloria precede la humillación. 13
Quien responde antes de escuchar, muestra su insensatez y
confusión. 14 El espíritu sostiene al hombre en la flaqueza
pero al espíritu abatido ¿quién lo sostendrá? 15 El corazón
prudente adquiere sabiduría, y el oído de los sabios busca
doctrina. 16 Los presentes allanan al hombre el camino, y lo
llevan a la presencia de los magnates. 17 Inocente parece el
que primero expone su causa, pero viene su adversario y lo
examina. 18 La suerte pone fin a las contiendas, y decide
entre los poderosos. 19 Un hermano ofendido (resiste) más
que una fortaleza, y sus querellas son como los cerrojos de
una ciudadela. 20 De los frutos de su boca sacia el hombre
su vientre; se harta del producto de sus labios. 21 La muerte
y la vida están en poder de la lengua; cual sea su uso,
tales serán los frutos que se comen. 22 El que halla una
esposa halla cosa buena, es un favor que le viene de Yahvé.
23 Habla el pobre suplicando, mas el rico responde con
aspereza. 24 Amigos hay que solo sirven para perdición,
pero hay también amigos más adictos que un hermano.

19 Más vale el pobre que vive rectamente, que el rico
fatuo y de lengua perversa. 2 Es un mal si el alma
carece de ciencia, pues tropieza el que anda precipitado.
3 La necedad le tuerce al hombre sus caminos, y luego
murmura su corazón contra Yahvé. 4 Las riquezas aumentan
mucho el número de los amigos, el pobre, empero, es
abandonado de su propio compañero. 5 Testigo falso no
quedará sin castigo, y no se librará el que profiere mentiras.
6 El dadivoso tiene muchos aduladores; todos son amigos
del que da regalos. 7 Si al pobre le aborrecen todos sus
hermanos, ¡Cuánto más se alejarán de él sus amigos!
Quiere ganarlos con palabras pero no están a su alcance. 8
El que adquiere inteligencia ama su alma, quien se acomoda
a la prudencia hallará la dicha. 9 El testigo falso no quedará
impune, y el que propala mentiras perecerá. 10 No está bien
al necio una vida regalada, mucho menos a un esclavo el
mandar a los príncipes. 11 El hombre sabio detiene su ira;
su gloria es olvidar las injurias. 12 Como rugido de león es
la ira del rey; y su favor cual rocío sobre el césped. 13 Dolor
de su padre es el hijo insensato, y gotera continua la mujer
rencillosa. 14 Casa y riqueza se heredan de los padres,
pero la mujer discreta es don de Yahvé. 15 La pereza trae
el sueño, y la indolencia el hambre. 16 Quien guarda los
mandamientos, guarda su alma; mas el que menosprecia
los caminos de (Yahvé) morirá. 17 Quien se apiada del
pobre, presta a Yahvé, el cual le recompensará su obra. 18
Castiga a tu hijo, pues hay esperanza; pero no te dejes
llevar a darle muerte. 19 El que mucho se aíra sufrirá penas,
de las cuales aun cuando le libras has de sacarle siempre
de nuevo. 20 Escucha el consejo, y acepta la corrección,
para que seas sabio en tu fin. 21 Muchos proyectos hay en
el corazón del hombre, pero siempre se cumple el designio
de Yahvé. 22 Al hombre le gusta ser compasivo; más vale
ser pobre que mentiroso. 23 El temor de Yahvé conduce a
la vida; así queda (el hombre) satisfecho y libre de todo
mal. 24 El haragán mete su mano en el plato, pero no la
lleva a su boca. 25 Castiga al burlador, y se hace cuerdo el
necio; amonesta al sensato y entenderá la sabiduría. 26
Quien maltrata a su padre y echa de sí a su madre, es un
hijo desvergonzado y sin honor. 27 Hijo mío, si dejas de
oír consejos, te desviarás de las palabras de la sabiduría.
28 El testigo perverso se ríe de la justicia; y la boca de
los impíos se traga la iniquidad. 29 Los castigos han sido
hechos para los burladores, y los azotes para las espaldas
de los insensatos.

20 El vino es mofador, el licor alborotador; nunca será
sabio el que a ellos se entrega. 2 Semejante al rugido
de león es el furor del rey; quien provoca su ira peca contra
sí mismo. 3 Es honor del hombre abstenerse de altercados;
todos los necios se meten en pendencias. 4 A causa del
frío no ara el perezoso, por eso mendigará en vano en la
siega. 5 Aguas profundas son los pensamientos del corazón
humano, mas el sabio sabe sacarlos. 6 Muchos se jactan de
su bondad, pero un hombre fiel, ¿quién lo hallará? 7 El justo

procede sin tacha, bienaventurados sus hijos después de él.
8 El rey, sentado como juez en el trono, con su sola mirada
ahuyenta todo lo malo. 9 ¿Quién podrá decir: “He purificado
mi corazón, limpio estoy de mi pecado”? 10 Peso falso y
falsa medida son dos cosas abominables ante Yahvé. 11
Ya el niño muestra por sus acciones si su conducta ha
de ser pura y recta. 12 El oído que oye, y el ojo que ve,
ambas son obras de Yahvé. 13 Huye el sueño, para que no
empobrezcas; abre tus ojos, y te saciarás de pan. 14 “Malo,
malo”, dice el comprador, pero después de haber comprado
se gloría. 15 Hay oro y perlas en abundancia, mas la alhaja
más preciosa son los labios instruidos. 16 Tómate el vestido
del que salió fiador por un extraño, y exígele una prenda por
lo que debe al extranjero. 17 El pan injustamente adquirido
le gusta al hombre, pero después se llena su boca de guijos.
18 Los consejos aseguran el éxito de los proyectos; no hagas
la guerra sin previa deliberación. 19 No tengas trato con
el que revela secretos y es chismoso, ni con aquel cuyos
labios siempre se abren. 20 Si uno maldice a su padre y
a su madre, su antorcha se apagará en densas tinieblas.
21 Lo que uno comenzó a adquirir apresuradamente, no
tiene fin venturoso. 22 No digas: “Yo devolveré el mal”;
espera en Yahvé, y Él te salvará. 23 Yahvé abomina las
pesas falsas, y falsa balanza es cosa mala. 24 Es Yahvé
quien dirige los pasos del hombre; ¿qué sabe el hombre
de su destino? 25 Es un lazo para el hombre decir a la
ligera: “Consagrado”, sin meditar antes de hacer el voto.
26 El rey sabio avienta a los malhechores, y hace pasar
sobre ellos la rueda. 27 Antorcha de Yahvé es el espíritu
del hombre, escudriña todos los secretos del corazón. 28
Bondad y fidelidad guardan al rey, y la clemencia le afirma
el trono. 29 Los jóvenes se glorían de su fuerza, el adorno
de los ancianos son las canas. 30 Los azotes que hieren
son medicina contra el mal, como las llagas que penetran
hasta el interior del cuerpo.

21 Arroyo de agua es el corazón del rey en las manos
de Yahvé, quien lo inclina adonde quiere. 2 Parécenle
rectos al hombre todos sus caminos, pero el que pesa los
corazones es Yahvé. 3 Practicar la justicia y equidad agrada
a Yahvé más que el sacrificio. 4 Altivez de ojos y soberbia
de corazón, son antorcha de los impíos, son pecados. 5
Los pensamientos del diligente dan frutos en abundancia,
mas el hombre precipitado no gana más que la pobreza. 6
Amontonar tesoros con lengua artera, es vanidad fugaz de
hombres que buscan la muerte. 7 La rapiña de los impíos es
su ruina, porque rehúsan obrar rectamente. 8 El camino del
perverso es tortuoso, mas el proceder del honesto es recto.
9 Mejor es habitar en la punta del techo, que en la misma
casa al lado de una mujer rencillosa. 10 El alma del impío
desea el mal, ni siquiera su amigo halla gracia a sus ojos.
11 Por el castigo del burlador escarmienta el necio; el sabio
se hace más sabio por la enseñanza. 12 El justo contempla
la casa del impío, y cómo los impíos corren a la ruina. 13
Quien cierra sus oídos a los clamores del pobre, clamará él
mismo y no será oído. 14 La dádiva secreta calma la cólera,
y el don metido en el seno, la mayor ira. 15 El justo halla su
gozo en practicar la justicia, en tanto que los obradores de
iniquidad se espantan. 16 El que se desvía del camino de la
sabiduría, irá a morar con los muertos. 17 El que ama los
placeres se empobrece; quien ama el vino y los perfumes
no se enriquece. 18 Rescate del justo es el impío, y el de los
rectos, el pérfido. 19 Mejor vivir en tierra desierta que con
mujer pendenciera y colérica. 20 En la casa del sabio hay
tesoros deseables y aceite, pero un necio los malbarata.
21 Quien practica la justicia y la misericordia, hallará vida,
justicia y honra. 22 El sabio va a la guerra contra una ciudad
de héroes y arrasa los baluartes en que ella confiaba. 23
Quien guarda su boca y su lengua, guarda de angustias su
alma. 24 El soberbio y altanero, burlador es su nombre; obra
con insolente furor. 25 Matan al haragán sus deseos; pues
sus manos rehúsan trabajar. 26 Todo el día se consume
codiciando, mientras el justo da sin tasa. 27 El sacrificio
del impío es abominable, ¡cuánto más si uno lo ofrece con
mala intención! 28 El testigo mentiroso perecerá, pero quien
escucha habla para siempre. 29 El malvado muestra dureza
en su cara, el hombre recto dispone su camino. 30 Contra
Yahvé no hay sabiduría, ni prudencia, ni consejo. 31 Se
prepara el caballo para el día del combate, pero la victoria
viene de Yahvé.

22 Vale más el buen nombre que grandes riquezas, y más
que la plata y el oro, la buena estima. 2 El rico y el
pobre viven en mutua oposición; sin embargo, a entrambos
los hizo Yahvé. 3 El prudente ve venir el mal, y se precave,
el necio pasa adelante y sufre el daño. 4 Frutos de la
humildad son: el temor de Dios, riqueza, honra y vida. 5
Espinas y lazos hay en el camino del perverso; guarda su
alma quien se aleja de ellos. 6 Enseña al niño el camino
que debe seguir, y llegado a la vejez no se apartará de él. 7
El rico domina a los pobres, y el que toma prestado sirve al
que le presta. 8 Quien siembra iniquidad cosecha desdicha,
y será quebrada la vara de su furor. 9 El ojo compasivo
será bendito, porque parte su pan con el pobre. 10 Echa

fuera al altivo, y se irá la discordia, cesarán las contiendas y
las afrentas. 11 Quien ama la pureza de corazón y tiene
la gracia del bien hablar, es amigo del rey. 12 Los ojos de
Yahvé protegen a los sabios, pues Él desbarata los planes
de los pérfidos. 13 Dice el perezoso: "Un león anda por la
calle; seré devorado en medio de la plaza." 14 Fosa profunda
es la boca de la extraña; quien es objeto de la ira de Yahvé
cae en ella. 15 La necedad se pega al corazón del joven,
mas la vara de corrección la arroja fuera. 16 Quien oprime
al pobre, lo enriquece; quien da al rico, lo empobrece. 17
Inclina tu oído y escucha las palabras de los sabios; aplica
tu corazón a mis enseñanzas; 18 porque es cosa dulce
conservarlas en tu corazón, y tenerlas siempre prontas en
tus labios. 19 Para que tu confianza se apoye en Yahvé,
quiero hoy darte esta instrucción. 20 ¿No te he escrito cosas
excelentes en forma de consejos y enseñanzas, 21 para
mostrarte la certeza de las palabras de verdad, a fin de
que sepas dar claras respuestas a tus mandantes? 22 No
despojes al pobre, porque es pobre, ni oprimas en juicio al
desvalido; 23 pues Yahvé defenderá su causa y quitará la
vida a los que lo despojan. 24 No seas de aquellos que se
obligan con aquel que no puede dominar su furor, 25 no
sea que aprendas sus caminos, y prepares un lazo para tu
alma. 26 No seas de aquellos que se obligan con apretón de
manos, y por deudas ajenas prestan caución. 27 Porque
si no tienes con qué pagar, te quitarán la cama de debajo
de tu cabeza. 28 No trasplantes los hitos antiguos, los que
plantaron tus padres. 29 Mira al hombre hábil en su trabajo;
ante los reyes estará y no quedará entre la plebe.

23 Cuando te sientas a comer con uno de los grandes,
mira con atención lo que te ponen delante; 2 y aplica
un cuchillo a tu garganta, si eres un hombre de gran apetito.
3 No muestres avidez de sus delicadas viandas, pues son
un manjar engañoso. 4 No te afanes por ganar riquezas;
pon coto a tus deseos. 5 No fijes tus ojos en las (riquezas)
perecederas, pues ellas se toman alas, como de águila y
vuelan hacia el cielo. 6 No comas pan con el envidioso; no
codicies sus delicados manjares; 7 porque así como los
pensamientos de su alma es él. "Come y bebe", te dice;
mas su corazón no está contigo. 8 Vomitarás el bocado
que comiste, y habrás desperdiciado tus amables palabras.
9 No hables a los oídos del necio, pues despreciará tus
sabios razonamientos. 10 No trasplantes los hitos antiguos,
ni pongas tu pie en los campos de los huérfanos. 11 Porque
su vengador es fuerte; Él tomará contra ti la causa de ellos.
12 Aplica tu corazón a la instrucción, y tus oídos a los dichos
de la sabiduría. 13 No ahorres al joven la corrección; puesto
que no morirá aunque le castigues con la vara. 14 Si lo
castigas con la vara, librarás su alma del scheol. **(Sheol h7585)**
15 Hijo mío, si tu corazón es sabio, se alegrará mi corazón;
16 y se regocijarán mis entrañas cuando tus labios hablen de
cosas rectas. 17 No envidie tu corazón a los pecadores,
antes (persevera) en el temor de Yahvé en todo tiempo. 18
Porque hay cosas venideras, y tu esperanza no quedará
burlada. 19 Escúchame, hijo mío, y sé sabio, endereza
tu corazón por la (recta) senda. 20 No seas compañero
de los bebedores de vino, ni de los que comen carne sin
medida. 21 Porque los que beben y comen sin medida, se
empobrecen; y la somnolencia los lleva a vestir andrajos. 22
Escucha a tu padre que te engendró; y no desprecies a tu
madre cuando envejeciere. 23 Adquiere la verdad, y no la
vendas, tampoco la sabiduría, la doctrina e inteligencia. 24
Salta de placer el padre del justo, y el que engendra a un
sabio tendrá en él su gozo. 25 ¡Alégrense, pues, tu padre y
tu madre; regocíjese la que te dio a luz! 26 Dame, hijo mío,
tu corazón, y tus ojos tengan placer en mis caminos; 27
porque fosa honda es la ramera, y pozo angosto la mujer
ajena. 28 También ella, como un salteador, está al acecho, y
aumenta el número de los prevaricadores entre los hombres.
29 ¿Para quién los ayes? ¿Para quién los lamentos? ¿Para
quién las riñas? ¿Para quién las querellas? ¿Para quién
las heridas sin motivo? ¿Para quién los ojos hinchados?
30 Son para los que no pueden separarse del vino, para
los que andan en busca de vino aromático. 31 No mires
el vino cómo rojea; cómo en la copa se refleja su color;
ni cómo fluye suavemente. 32 Porque al fin muerde como
una serpiente, y pica cual basilisco. 33 Tus ojos irán tras
mujeres extrañas, y tu corazón hablará cosas perversas. 34
Serás como un hombre que se acuesta en medio del mar, y
duerme sobre la punta de un mástil. 35 (Dirás): "Me han
apaleado, y no me duele, me han golpeado, y nada siento.
Cuando me despierte volveré a tomar de nuevo."

24 No tengas envidia de los hombres malvados; ni ansia
de estar con ellos; 2 porque su corazón maquina
rapiñas, y sus labios hablan para dañar. 3 Con la sabiduría
se edifica una casa, y con la prudencia se afirma. 4 Con la
inteligencia se hinchen sus cámaras de todo lo más precioso
y deseable. 5 El hombre sabio está lleno de fuerza; el que
tiene sabiduría aumenta su poder. 6 Pues con prudentes
medidas puedes ganar la guerra, y donde hay muchos
consejeros allí está la victoria. 7 Cosa demasiado alta es
para el necio la sabiduría; no abrirá él en el foro su boca.

8 Quien medita cómo hacer daño será llamado intrigante.
9 El afán del insensato consiste en pecar, y abominable
para los hombres es el maldiciente. 10 Si desfalleces en el
día de la prueba, tu fortaleza es poca cosa. 11 Libra a los
que son llevados a la muerte; a los que andan vacilando
al degolladero, sálvalos. 12 Si dijeres: "¿Cómo saberlo?"
¿Acaso no lo ve Aquel que pesa los corazones? Bien lo
sabe Aquel que vela sobre tu vida; Él retribuirá a cada cual
según sus obras. 13 Come, hijo mío, miel, porque es buena,
y el panal, que es dulce para tu paladar. 14 Tal será para
tu alma la sabiduría; si la hallares, el porvenir será tuyo, y
tu esperanza no será frustrada. 15 No pongas, malvado,
asechanzas a la morada del justo, ni devastes el lugar de su
reposo. 16 El justo se levanta, aunque caiga siete veces, los
impíos, empero, se pierden en el mal. 17 No te goces en la
caída de tu enemigo; si sucumbe no se alegre tu corazón,
18 no sea que al verlo Yahvé se ofenda y aparte de sobre él
su enojo. 19 No te irrites a causa de los impíos, ni envidies a
los malhechores. 20 Porque no hay porvenir para el malo;
la lámpara de los impíos se apagará. 21 Hijo mío, teme a
Yahvé y al rey, y no te asocies con los revoltosos; 22 porque
de repente vendrá sobre ellos su ruina, y la desventura de
ambos, ¿quién la conoce? 23 También estas son sentencias
de los sabios: Es cosa mala hacer acepción de personas en
el juicio. 24 Quien dice al delincuente: "Tú tienes razón", será
maldito del pueblo y detestado de la gente. 25 Y aquellos
que lo condenan, serán alabados, y sobre ellos vienen ricas
bendiciones. 26 Los labios besa quien responde palabras
rectas. 27 Haz con esmero tu trabajo de afuera, aplicándolo
a tu campo, y luego podrás edificar tu casa. 28 No seas de
ligero testigo contra tu prójimo; ¿quieres acaso engañarlo
con tus labios? 29 No digas: "Como él me trató, así haré con
él, le daré el pago según sus obras." 30 Pasé junto al campo
del perezoso, y junto a la viña del insensato; 31 y he aquí
que espinas brotaban por todas partes, ortigas cubrían su
superficie y la cerca de piedra estaba destruida. 32 Lo vi y
me puse a reflexionar; lo miré y aprendí esta lección: 33 Un
poco dormir, un poco dormitar, cruzar un poco las manos
para descansar, 34 y sobrevendrá cual salteador la miseria,
y como hombre armado, la necesidad.

25 También estos son proverbios de Salomón, que
compilaron los hombres de Ezequías, rey de Judá. 2
Gloria de Dios es guardar una cosa en lo secreto, y gloria
del rey escudriñarla. 3 La altura del cielo, la profundidad de
la tierra y el corazón del rey, son insondables. 4 Separa de
la plata la escoria, y el platero podrá hacer un vaso. 5 Quita
al impío de la presencia del rey, y su trono se fundará sobre
la justicia. 6 No te jactes delante del rey, ni te pongas en
el lugar donde están los grandes. 7 Pues mejor es que te
digan: "Sube aquí"; que verte humillado ante el príncipe a
quien vieron tus ojos. 8 No empieces inconsideradamente a
pleitear, pues, ¿qué harás al fin, cuando tu adversario te
ponga en apuros? 9 Defiende tu causa contra tu adversario,
pero no reveles el secreto de otro, 10 no sea que el que lo
escucha te vitupere, y tu deshonra resulte imborrable. 11
Manzana de oro en bandeja de plata, es la palabra dicha a
tiempo. 12 Zarcillo de oro y collar de plata es para el oído
dócil la amonestación de un sabio. 13 Como frescura de
nieve en el tiempo de la siega, es un mensajero fiel para
el que lo envía; refrigera el ánimo de su dueño. 14 Nubes
y vientos sin lluvia, tal es el que se jacta de donaciones
que no hizo. 15 La paciencia aplaca al príncipe, y la lengua
blanda quebranta los huesos. 16 Si hallas miel, come de
ella solo tu medida, no sea que harto de ella tengas que
vomitarla. 17 Frecuenta solamente raras veces la casa de tu
vecino, no sea que hastiado de ti te aborrezca. 18 Maza,
espada y flecha aguda es aquel que da falso testimonio
contra su prójimo. 19 Diente quebrado y pie que titubea
es la confianza en un pérfido en el día de la angustia. 20
Quitarse la ropa cuando hace frío (y echar) vinagre en el
nitro, es como cantar coplas a un corazón afligido. 21 Si tu
enemigo tiene hambre dale de comer, si tiene sed, dale
de beber; 22 así amontonarás ascuas sobre su cabeza, y
Yahvé te recompensará. 23 El viento norte disipa la lluvia, y
el rostro severo la lengua detractora. 24 Mejor es habitar en
la punta del techo, que en una casa con mujer pendenciera.
25 Agua fresca para un alma sedienta, tal es la buena nueva
que viene de tierra lejana. 26 Fuente turbia y manantial
corrompido, es el justo que vacila ante el impío. 27 Comer
mucha miel no es bueno, así también es dañoso escudriñar
la Majestad (divina). 28 Ciudad abierta y sin muro es el
hombre que no sabe refrenarse.

26 Como la nieve en el verano, y la lluvia durante la
siega, así cuadran al necio los honores. 2 Como el
pájaro que escapa y como la golondrina en vuelo, así es la
maldición injusta: no se cumple. 3 El látigo para el caballo,
el cabestro para el asno, y la vara para las espaldas del
insensato. 4 No respondas al necio según su necedad, para
que no te hagas semejante a él. 5 Responde al necio como
su necesidad se merece, para que no se considere como
sabio. 6 Quien despacha los negocios por medio de un
tonto, es como el que se corta los pies y padece daño. 7

Como al cojo le bambolean las piernas, así es el proverbio
en la boca del necio. 8 Dar honra a un necio es como ligar
la piedra a la honda. 9 Una espina que se clava en la mano
de un borracho, eso es el proverbio en la boca del fatuo.
10 Como arquero que hiere a todos, así es el que toma a
sueldo a necios y vagabundos. 11 Como perro que vuelve
sobre su vómito, así es el necio que repite sus necedades.
12 Si ves a un hombre que se tiene por sabio, confía más en
un loco que en él. 13 Dice el perezoso: "Hay un león en
el camino, en las calles está un león." 14 La puerta gira
sobre su quicio, y sobre su cama el haragán. 15 El perezoso
mete su mano en el plato, pero le da fatiga el llevarla a la
boca. 16 Se imagina el perezoso ser más sabio que siete
que saben dar respuestas prudentes. 17 Agarra un perro por
las orejas quien, al pasar, se mete en riñas de otros. 18
Como el loco que arroja llamas, saetas y muerte, 19 así es
el que engaña a su prójimo, y le dice luego: "Solo lo hice por
broma." 20 Faltando la leña, se apaga el fuego; así también,
si no hay chismoso, cesa la discordia. 21 Como el carbón
para las brasas y la leña para el fuego, así es, el rencilloso
para atizar contiendas. 22 Las palabras del chismoso son
como golosinas, mas penetran hasta lo más hondo de las
entrañas. 23 Como barniz de plata sobre vasija de barro, así
son los labios lisonjeros y un corazón ruin. 24 El que odia
disfraza sus labios, pero en su interior maquina engaños. 25
Cuando habla en tono suavísimo, no te fíes de él; pues
en su corazón abriga siete abominaciones. 26 Esconde
su odio con disimulo; mas su falsía será descubierta en
pública asamblea. 27 El que cava una fosa, cae en ella, y la
piedra se echa encima del que la hace rodar. 28 La lengua
mentirosa odia a quienes hirió, y la boca lisonjera es causa
de la ruina.

27 No te jactes del día de mañana, ya que no sabes qué
dará de sí el día (siguiente). 2 Alábete otro, y no tu
boca; un extraño, y no tus labios. 3 Pesada es la piedra, y
una carga la arena, pero más gravosa que ambas cosas es
la ira del necio. 4 Cruel es la cólera e impetuoso el furor;
pero, ¿quién es capaz de suprimir los celos? 5 Más vale una
reprensión abierta que una amistad que no se manifiesta.
6 Son sinceras las heridas hechas por quien ama, pero
engañosos los besos del que odia. 7 El harto pisotea el
panal, para el hambriento todo lo amargo es dulce. 8 Como
ave que se aleja de su nido, así es el hombre que abandona
su lugar. 9 Como perfumes e incienso deleitan el corazón,
así el alma encuentra dulzura en el consejo de un amigo. 10
No abandones a tu amigo, ni al amigo de tu padre, y en el
día de tu dolor no vayas a la casa de tu hermano. Más vale
vecino cercano que hermano lejano. 11 Sé sabio, hijo mío, y
alegra mi corazón; para que pueda yo responder a quien me
afrenta. 12 El hombre cauto divisa el peligro y se esconde; el
incauto sigue adelante y sufre el daño. 13 Quítale el vestido,
pues salió de fiador por otro, y tómale prenda para satisfacer
a la mujer extraña. 14 Bendecir al amigo a grandes voces
y muy de mañana, es reputado como una maldición. 15
Gotera continua en tiempo de lluvia, y mujer rencillosa, cosa
igual; 16 querer guardarla es guardar los vientos, y retener
en la mano el aceite. 17 Hierro con hierro se aguza; así un
hombre aguza a otro. 18 Quien cultiva una higuera comerá
su fruto; quien cuida a su señor será honrado. 19 Como en
el agua rostro (corresponde) a rostro, así el corazón del
hombre al hombre. 20 El scheol y el abismo no se sacian
nunca; así tampoco los ojos del hombre. **(Sheol h7585)** 21 El
crisol prueba la plata, la hornaza el oro; así le prueba al
hombre la boca que le alaba. 22 Aunque majares al necio en
un mortero, como se maja el trigo con el pisón, no por eso
se apartará de él su necedad. 23 Conoce bien tus ovejas
y cuida de tus rebaños, 24 porque no duran siempre las
riquezas, ni la corona de generación en generación. 25
Brota el pasto, aparece la hierba y se recoge el heno de
los montes; 26 entonces los corderos te darán el vestido,
los cabritos el precio del campo, 27 y las cabras leche en
abundancia para tu alimento, para el sustento de tu casa y
la vida de tus criadas.

28 Huye el impío sin que nadie le persiga; el justo, como
león, se siente seguro. 2 Por sus pecados un país
tiene muchos gobernantes, pero uno, sabio y prudente,
hace el orden estable. 3 El pobre que oprime a los pobres,
es como una lluvia que arrastra todo y trae carestía. 4
Los que abandonan la Ley, alaban al malvado; los que la
guardan, contra él se indignan. 5 Los malos no entienden
lo que es justo; pero quien busca a Yahvé lo entiende
todo. 6 Más vale un pobre que vive rectamente, que un
acaudalado de perversas costumbres. 7 El que observa la
Ley es hijo prudente: mas quien es compañero de comilones
deshonra a su padre. 8 Quien con logro y usura aumenta
sus riquezas, las acumula para el que tiene compasión de
los pobres. 9 El que aparta su oído para no oír la Ley, su
misma oración es objeto de maldición. 10 Quien extravía a
buenos llevándolos por malas sendas caerá él mismo en
su propia fosa, y los buenos heredarán sus bienes. 11 El
rico se tiene por sabio; pero un pobre inteligente le quita la
máscara. 12 Cuando triunfan los justos hay gran gloria, pero

cuando se encumbran los malos, se esconden todos. 13 El
que encubre sus pecados no prosperará, mas el que los
confiesa y abandona, conseguirá perdón. 14 Bienaventurado
el hombre que anda siempre temeroso; los de duro corazón
caen en el mal. 15 León rugiente y oso hambriento, tal es
un príncipe malo, que reina sobre un pueblo pobre. 16 El
príncipe falto de prudencia será un gran opresor; pero el
que odia la codicia, vivirá muchos años. 17 El hombre reo
de sangre humana, corre al sepulcro; ¡no se lo detenga! 18
Quien anda en integridad será salvo, mas el que anda por
caminos perversos al fin caerá. 19 Quien labra su tierra,
tendrá pan en abundancia, quien se junta con los ociosos se
saciará de pobreza. 20 El hombre probo será colmado de
bendiciones; mas el que se afana por atesorar no quedará
impune. 21 No es bueno hacer acepción de personas; hay
hombres que hacen un crimen por un bocado de pan.
22 El envidioso va apurado tras las riquezas; no advierte
que le sobrevendrá la pobreza. 23 Quien a otro corrige,
halla después mayor gracia que aquel que lisonjea con la
lengua. 24 El que roba algo a su padre y a su madre, y dice:
"No es pecado", es compañero del criminal. 25 El hombre
codicioso suscita querellas, mas el que espera en Yahvé
prosperará. 26 El que confía en sí mismo, es un insensato;
quien procede con sabiduría, ese será salvo. 27 El que da
al pobre, no padecerá penuria; quien aparta de él los ojos
será colmado de maldiciones. 28 Cuando se levantan los
malvados, se esconden los hombres; mas cuando perecen,
crece el número de los justos.

29 El que a pesar de la corrección endurece la cerviz, será
quebrantado de improviso y sin remedio. 2 Cuando
aumenta el número de los justos se goza el pueblo, mas si
los malos llegan al poder, el pueblo gime. 3 El que ama
la sabiduría alegra a su padre; quien frecuenta rameras,
disipa sus bienes. 4 Por medio de la justicia, el rey cimenta
el estado, pero el que cede al cohecho, lo arruina. 5 El
que adula a su prójimo, le tiende una red a sus pies. 6 La
prevaricación del malvado le es un lazo, en tanto que el justo
canta alegremente. 7 El justo estudia la causa del pobre, el
impío se hace el desentendido. 8 Los altaneros alborotan
una ciudad; los sabios aplacan los ánimos agitados. 9 Si un
sabio disputa con un necio, ora se enoje ora se ría, no habrá
paz. 10 Los hombres sanguinarios odian al íntegro, mientras
los justos procuran defenderlo. 11 El necio desfoga toda su
ira; el sabio la enfrena y la apacigua. 12 El príncipe que
da oído a palabras mentirosas, no tendrá sino servidores
malos. 13 Frente al pobre está el opresor; y es Yahvé quien
alumbra los ojos de entrambos. 14 Un rey que juzga con
justicia a los pobres, hace estable su trono para siempre. 15
La vara y la corrección dan sabiduría, el muchacho mimado
es la vergüenza de su madre. 16 Creciendo el número de
los malos, crecen los crímenes, pero los justos verán la
ruina de ellos. 17 Corrige a tu hijo, y será tu consuelo, y
las delicias de tu alma. 18 Faltando la palabra profética, el
pueblo anda sin rienda; ¡dichoso el que observa la Ley! 19
El esclavo no se corrige con solas palabras; comprende
bien, pero no cumple. 20 ¿Has visto a un hombre que habla
precipitadamente? más que de él espera de un loco. 21 El
que mima a su esclavo desde la niñez, al fin lo encontrará
contumaz. 22 El hombre colérico provoca peleas, y el
violento cae en muchos pecados. 23 La soberbia humilla
al hombre, mas el humilde de espíritu será ensalzado. 24
El cómplice de un ladrón odia su propia vida, pues oye la
maldición y no dice nada. 25 Quien teme al hombre, se
prepara un lazo, pero el que confía en Yahvé será puesto
en salvo. 26 Muchos buscan el favor del príncipe; pero es
Yahvé quien juzga a cada uno. 27 Abominación de los justos
es el hombre malvado, y abominación de los malvados
quien procede rectamente.

30 Palabras de Agur, hijo de Jaqué, de Masá. Palabras
que este varón dijo a Itiel, a Itiel y a Ucal: 2 Soy más
torpe que hombre alguno, no tengo la inteligencia de otros.
3 No he aprendido la sabiduría, y no conozco la ciencia
del Santo. 4 ¿Quién jamás subió al cielo y descendió?
¿Quién encerró los vientos en sus puños? ¿Quién envolvió
las aguas en un manto? ¿Quién dio estabilidad a todos los
confines de la tierra? ¿Cuál es su nombre, y qué nombre
tiene su hijo? ¿Lo sabes acaso? 5 Toda palabra de Dios es
acrisolada, es escudo de los que buscan en Él su amparo. 6
No añadas nada a sus palabras; no sea que Él te reprenda y
seas hallado falsario. 7 Dos cosas te pido, no me las niegues
antes que muera: 8 Aparta de mí la vanidad y la mentira,
y no me des ni pobreza ni riquezas; dame solamente el
pan que necesito, 9 no sea que harto yo reniegue (de Ti) y
diga: "¿Quién es Yahvé?" o que, empobrecido, me ponga a
robar y blasfemar del nombre de mi Dios. 10 No difames al
siervo ante su señor, no sea que te maldiga, y tú tengas que
pagarlo. 11 Ralea hay que maldice a su padre, y no bendice
a su madre. 12 Hay gente que se tiene por limpia, sin lavarse
de sus inmundicias. 13 Otros hay que miran con ojos altivos,
con párpados levantados en alto. 14 Y hay también hombres
cuyos dientes son espadas, y sus muelas cuchillos, para
devorar a los pobres de la tierra y a los desvalidos de entre
los hombres. 15 La sanguijuela tiene dos hijas: "¡Dame,

dame!” Tres cosas hay insaciables, y también una cuarta,
que jamás dicen: “¡Basta!”: 16 el scheol, el seno estéril, la
tierra que nunca se harta de agua, y el fuego que jamás
dice: “¡Basta!” (Sheol h7585) 17 Ojos que escarnecen al padre,
y no miran con respeto a la madre; sáquenlos los cuervos
del torrente y los aguiluchos los coman. 18 Tres cosas
hay demasiado maravillosas para mí, y una cuarta que no
entiendo: 19 el rastro del águila en el aire, el rastro de la
culebra sobre la peña, el rastro de la nave en medio del
mar, y el rastro del hombre en la doncella. 20 Tal es también
el proceder de la mujer adúltera; come, se limpia la boca, y
dice: “No he hecho cosa mala.” 21 Bajo tres cosas tiembla la
tierra, y también bajo una cuarta que no puede soportar: 22
bajo un siervo que llega a reinar, bajo un necio que tiene
mucha comida, 23 bajo una aborrecida que halla marido, y
bajo la esclava que hereda a su señora. 24 Hay sobre la
tierra cuatro animales pequeños que son más sabios que los
sabios: 25 las hormigas, pueblo sin fuerza, que al tiempo de
la mies se prepara su provisión; 26 el tejón, animal endeble,
que entre las peñas coloca su madriguera; 27 las langostas,
que sin tener rey salen todas bien ordenadas; 28 el lagarto
que puedes asir con la mano, y, sin embargo, se aloja en los
palacios de los reyes. 29 Tres seres hay de paso gallardo, y
también un cuarto que anda con gallardía: 30 el león, el más
valiente de los animales, que no retrocede ante nadie; 31
el (gallo) que anda erguido, el macho cabrío, y el rey al
frente de su ejército. 32 Si te has engreído neciamente, o
si pensaste hacer mal; mano a la boca. 33 Comprimiendo
la leche se hace la manteca; comprimiendo la nariz, sale
sangre; y comprimiendo la ira, se producen contiendas.

31 Palabras del rey Lamuel, de Masa, (sentencias) que le
enseñó su madre. 2 ¿Qué, hijo mío, qué, hijo de mis
entrañas, que, hijo de mis votos (te diré)? 3 No des tu vigor a
las mujeres, ni tu fuerza a las que son la ruina de los reyes.
4 No conviene a los reyes, Lamuel; no conviene a los reyes
beber vino, ni a los príncipes, tomar bebidas embriagantes.
5 Si los toman se olvidan de la ley, y pervierten el derecho
de los pobres. 6 Dad los licores a los que perecen, y el vino
a los amargos de espíritu. 7 Beban y olviden su miseria, y
no se acuerden más de sus penas. 8 Abre tu boca en favor
del mudo, en defensa de todos los desamparados. 9 Abre
tu boca para juzgar con justicia, y haz justicia al desvalido
y al pobre. 10 Una mujer fuerte, ¿quién podrá hallarla?
Mucho mayor que de perlas es su precio. 11 Confía en ella
el corazón de su marido, el cual no tiene necesidad de
tomar botín (a otros). 12 Le hace siempre bien, y nunca mal,
todos los días de su vida. 13 Busca lana y lino y trabaja con
la destreza de sus manos. 14 Es como navío de mercader,
trae de lejos su pan. 15 Se levanta antes que amanezca,
para distribuir la comida a su casa, y la tarea a sus criadas.
16 Pone la mira en un campo y lo compra; con el fruto de
sus manos planta una viña. 17 Se ciñe de fortaleza, y arma
de fuerza sus brazos. 18 Ve gustosa las ricas ganancias; no
se apaga su lámpara durante la noche. 19 Aplica sus manos
a la rueca; y sus dedos manejan el huso. 20 Abre su mano
al pobre, y la alarga al mendigo. 21 No teme por su familia a
causa de la nieve, pues todos los de su casa tienen vestidos
forrados. 22 Labra ella alfombras de fino lino; y púrpura
es su vestido. 23 Conocido en las puertas es su marido,
cuando se sienta entre los senadores del país. 24 Fabrica
telas y las pone en venta, vende ceñidores al mercader. 25
Fortaleza y gracia forman su traje, y está alegre ante el
porvenir. 26 Abre su boca con sabiduría, y la ley del amor
gobierna su lengua. 27 Vela sobre la conducta de su familia,
y no come ociosa el pan. 28 Álzanse sus hijos, y la llaman
bendita. La ensalza también su marido: 29 “Muchas hijas
obraron proezas; pero tú superas a todas.” 30 Engañosa es
la belleza, y un soplo la hermosura. La mujer que teme a
Yahvé, esa es digna de alabanza. 31 Dadle del fruto de sus
manos, y sus obras sean su alabanza ante el pueblo.

Eclesiastés

1 Palabras del Predicador, hijo de David, rey de Jerusalén.
2 Vanidad de vanidades, decía el Predicador; vanidad
de vanidades; todo es vanidad. **3** ¿Qué provecho saca el
hombre de todo el trabajo con que se afana debajo del sol?
4 Una generación se va y otra generación viene, mas la
tierra es siempre la misma. **5** El sol se levanta, el sol se
pone, y camina presuroso hacia su lugar, donde nace (de
nuevo). **6** El viento se dirige hacia el mediodía, declina luego
hacia el norte; gira y gira sin cesar el viento, y así retorna
girando. **7** Todos los ríos van al mar, y el mar nunca se llena;
al lugar de donde los ríos vienen, allá vuelven para correr de
nuevo. **8** Todas las cosas son afanes, más de cuanto se
puede decir. Los ojos nunca se hartan de ver, ni los oídos
se llenan de oír. **9** Lo que fue, eso será; lo que se hizo, lo
mismo se hará; nada hay de nuevo bajo el sol. **10** Si hay
una cosa de que dicen: "Mira, esto es nuevo", también esa
existió ya en los tiempos que nos precedieron. **11** No queda
memoria de las cosas pasadas, ni recuerdo de las futuras
entre los que han de venir. **12** Yo, el Predicador, fui rey sobre
Israel, en Jerusalén. **13** Y me puse en el corazón averiguar
y escudriñar, por medio de la sabiduría, todo cuanto se hace
debajo del cielo. Esta dura tarea ha dado Dios a los hijos de
los hombres, para que se ocupen en ella. **14** He visto todo
cuanto se hace bajo el sol, y he aquí que todo es vanidad y
correr tras el viento. **15** Lo torcido no puede enderezarse, y
es imposible contar las cosas que faltan. **16** Dije para mí
esto: "Mira cómo soy grande; soy más sabio que cuantos
antes de mí fueron en Jerusalén; inmensa es la sabiduría y
ciencia que mi corazón ha visto." **17** Propuse en mi ánimo
conocer la sabiduría, y asimismo la necedad y la insensatez;
y aprendí que también esto es correr tras el viento. **18**
Pues donde hay mucho saber hay mucha molestia; quien
aumenta la ciencia, aumenta el dolor.

2 Dije en mi corazón: "Ven, te probaré con la alegría; ¡goza
la felicidad!" Mas he aquí que también esto es vanidad.
2 A la risa le dije: "¡Qué locura!", y a la alegría: "¿De qué
sirve?" **3** Resolví en mi corazón regalar mi carne con el
vino, mientras mi corazón me condujese con sabiduría,
y entregarme a la necedad hasta saber cuál sea la cosa
más útil para los hombres, y qué deben hacer bajo el
cielo en los días de su vida. **4** Realicé grandes obras:
me edifiqué casas y planté viñas. **5** Me hice jardines y
vergeles, y planté en ellos toda suerte de árboles frutales.
6 Me construí estanques de agua, para regar con ella el
parque donde crecían los árboles. **7** Compré esclavos y
esclavas, y otros me nacieron en casa; tuve también mucho
ganado, mayor y menor, más que cuantos me precedieron
en Jerusalén. **8** Amontoné, además, plata y oro, tesoros
de reyes y provincias; me procuré cantores y cantoras y
las delicias del hombre: muchas mujeres. **9** Fui grande y
sobrepujé a cuantos antes de mí vivieron en Jerusalén; y
también mi sabiduría permaneció conmigo. **10** Nada negué
a mis ojos de cuanto pedían, ni privé a mi corazón de
placer alguno; porque mi corazón se gozaba de todos mis
trabajos; y este fue mi premio en todos mis afanes. **11** Mas
considerando todas las obras de mis manos, y el trabajo
que me habían costado, vi que todo era vanidad y correr
tras el viento, y que no hay provecho alguno debajo del sol.
12 Dirigí entonces mi mirada a la sabiduría, a la insensatez y
a la necedad. Pues, "¿qué puede hacer el que viene en pos
del rey sino lo que otros hicieron ya antes? **13** Y vi que la
sabiduría lleva sobre la necedad tanta ventaja, cuanto la luz
sobre las tinieblas. **14** El sabio tiene sus ojos en la cabeza,
mas el necio anda a oscuras". Con todo observé que es
una misma la suerte de todos. **15** Y dije en mi corazón:
"La suerte del necio será también la mía. ¿De qué, pues,
me sirve tanta sabiduría?" Por lo cual dije para mí: "¡Aun
esto es vanidad!" **16** Pues el recuerdo del sabio no es más
durable que el del necio; pasados algunos días todos son
olvidados. ¿Cómo es que el sabio muere igual que el necio?
17 Por esto aborrecí la vida, pues todo cuanto acaece bajo
el sol no es más que calamidad, ya que todo es vanidad
y correr tras el viento. **18** Y aborrecí todos mis trabajos
que había hecho bajo el sol, para dejarlos a quien venga
después de mí. **19** Y ¿quién sabe si será un sabio o un
necio? Ese será dueño de todos los frutos de mi trabajo que
he desplegado bajo el sol. También esto es vanidad. **20** Y
comencé a desesperar en mi corazón de todos los trabajos
que había hecho debajo del sol; **21** puesto que aquel que
realizó su trabajo con sabiduría, con inteligencia y destreza,
ha de dejárselo como propiedad a quien no puso en ello las
manos. También esto es vanidad y mal grande. **22** En efecto
¿qué le queda al hombre de todos sus afanes, y de tanta
aflicción que su corazón sufre bajo el sol? **23** Todos sus
días son dolor, y sus trabajos una pena; ni aun de noche
descansa su corazón. También esto es vanidad. **24** No le
queda al hombre cosa mejor que comer y beber, y recrear
su alma con los frutos de sus fatigas. Y he visto que también
esto viene de la mano de Dios. **25** ¿Quién, en efecto, puede
comer y gozar si no es por Él? **26** Porque al que es bueno a
sus ojos, a este le da Dios sabiduría, conocimiento y gozo;

pero al pecador le da el trabajo de recoger y amontonar,
para después pasarlo a aquel que es bueno delante de
Dios. También esto es vanidad y correr tras el viento.

3 Todas las cosas tienen su tiempo; todo lo que pasa
debajo del sol tiene su hora. **2** Hay tiempo de nacer, y
tiempo de morir; tiempo de plantar, y tiempo de arrancar lo
plantado; **3** tiempo de matar, y tiempo de curar; tiempo de
derruir, y tiempo de edificar; **4** tiempo de llorar, y tiempo
de reír; tiempo de entregarse al luto, y tiempo de darse a
la danza; **5** tiempo de desparramar las piedras, y tiempo
de recogerlas; tiempo de abrazar, y tiempo de dejar los
abrazos; **6** tiempo de buscar, y tiempo de perder; tiempo de
guardar, y tiempo de tirar; **7** tiempo de rasgar, y tiempo de
coser; tiempo de callar, y tiempo de hablar; **8** tiempo de
amar, y tiempo de aborrecer; tiempo de guerra, y tiempo
de paz. **9** ¿Qué provecho saca el que se afana con todos
sus trabajos? **10** Consideré el trabajo que Dios ha dado a
los hombres para que en él se ocupen. **11** Todas las cosas
hizo Él buenas a su tiempo, y hasta la eternidad la puso en
sus corazones, sin que el hombre pueda comprender la
obra de Dios desde el comienzo hasta el fin. **12** Y conocí
que no hay cosa mejor para ellos que gozarse y llevar una
vida regalada; **13** y si el hombre come y bebe y goza del
fruto de su trabajo, también esto es un don de Dios. **14**
Conocí que todas las obras de Dios subsisten siempre; nada
se les puede añadir ni quitar. Dios lo hizo así para que se
lo tema. **15** Lo que ya fue, existe aún, y lo que será, ya
fue, porque Dios busca (renovar) lo pasado. **16** Aún más vi
debajo del sol: en el sitial del derecho sentada la maldad, y
en el lugar de la justicia, la iniquidad. **17** Díjeme entonces en
mi corazón: "Dios juzgará al justo y al injusto, porque allá
hay un tiempo para cada cosa y cada obra." **18** Dije además
en mi corazón respecto de los hijos de los hombres: "Dios
quiere probarlos y mostrarles que por sí mismos no son
más que bestias." **19** Porque lo mismo que a las bestias
sucede al hombre, como muere este así mueren aquellas;
un mismo hálito tienen todos; y no tiene el hombre ventaja
sobre la bestia, porque todo es vanidad. **20** Todos van a un
mismo paradero; todos han sido sacados del polvo, y al
polvo vuelven todos. **21** ¿Quién sabe si el hálito del hombre
sube arriba, y el del animal desciende abajo, a la tierra? **22**
Y vi que no hay cosa mejor para el hombre que gozarse en
sus obras; pues esta es su suerte. Porque ¿quién le hará
ver lo que será después de él?

4 Volví (a pensar) y vi todas las opresiones que se cometen
debajo del sol; y miré a los oprimidos en sus lágrimas, sin
haber nadie que los consolase, sujetos a la violencia de sus
opresores sin tener consolador. **2** Por lo cual llamé dichosos
a los hombres que ya murieron, más que a los vivos que
viven todavía. **3** Y más dichoso que ambos, a aquel que no
ha sido, ni vio las cosas malas que se hacen bajo el sol. **4**
Vi además que todo trabajo y todo esmero que un hombre
emplea en sus obras provoca la envidia de su prójimo.
También esto es vanidad y correr tras el viento. **5** Cruza el
necio sus manos, y come su propia carne (diciendo): **6** "Más
vale una sola mano llena con reposo, que las dos llenas
con trabajo y correr tras el viento." **7** Reflexioné de nuevo y
reparé en otra vanidad debajo del sol: **8** Un hombre solo,
sin compañero, sin hijo ni hermano, y con todo no cesa de
trabajar, ni se hartan de riquezas sus ojos. (No dice): "¿Para
quién trabajo yo y me privo de los placeres?" También esto
es vanidad y grave molestia. **9** Más valen dos que uno solo;
porque así sacan más fruto de su trabajo. **10** Pues si caen,
el uno puede levantar a su compañero. Mas ¡ay del solo si
cae y no hay segundo que le levante! **11** Del mismo modo si
duermen dos juntos, se calientan mutuamente; uno solo
¿cómo podrá calentarse? **12** Y si alguien ataca a uno, los
dos le resisten; pues una cuerda triplicada difícilmente se
rompe. **13** Más vale un joven pobre y sabio que un rey viejo
e insensato, que ya no sabe ponderar los consejos. **14** Pues
aquel sale de la cárcel y llega a reinar, aunque nació pobre
en el reino de este. **15** Y vi cómo todos los vivientes debajo
del sol iban en pos del joven sucesor, quien en lugar del
(rey) se levantaba. **16** Era infinito el número de toda aquella
gente, de todos aquellos a cuyo frente él marchaba, y sin
embargo los que vendrán después, no se alegrarán por él.
También esto es vanidad y correr tras el viento.

5 Guarda tus pies cuando entras en la casa de Dios.
Acercarse (a Él) para escuchar vale más que los
sacrificios de los necios, que no saben hacer más que el
mal. **2** No abras inconsideradamente tu boca, ni sea ligero
tu corazón en proferir palabras delante de Dios; porque
Dios está en el cielo, y tú en la tierra; por eso sean pocas
tus palabras. **3** Pues de los muchos trabajos vienen los
sueños; y del mucho hablar las palabras necias. **4** Si haces
a Dios un voto, no tardes en cumplirlo, porque Él no otorga
favores a los necios; tú cumple lo prometido. **5** Mejor es no
hacer voto alguno, que hacerlo sin darle cumplimiento. **6** No
sea tu lengua ocasión de que peque tu cuerpo, ni digas
después ante el ángel que fue inadvertencia, para que no
se enoje Dios a causa de tu palabra y destruya la obra de
tus manos. **7** Pues donde hay mucho sueño, hay también

muchas vanidades y muchas palabras. Tú teme a Dios. **8** Si
ves en una provincia la opresión del pobre y la violación
del derecho y de la justicia, no te sorprendan tales cosas.
Otro (más) alto vela sobre el que es alto; y sobre ellos hay
quienes son más altos todavía. **9** El fruto del campo es para
todos; aun el rey vive del campo. **10** El que ama la plata no
se sacia de ella y el que ama las riquezas no aprovecha sus
frutos. También esto es vanidad. **11** Creciendo la hacienda,
crece el número de los que de ella comen; ¿qué provecho
tiene entonces su dueño sino el verlo con sus ojos? **12**
Dulce es el sueño del que trabaja, coma poco, coma mucho;
pero al rico su hartura no le deja dormir. **13** Hay otro mal
grave que he visto debajo del sol: riquezas guardadas para
mal de su dueño. **14** Pues se pierde esa riqueza por un
infortunado suceso, y los hijos que engendró ya no tienen
nada en la mano. **15** Desnudo como salió del seno de su
madre, así volverá para ir como vino, sin recibir nada por su
trabajo que pueda llevar en su mano. **16** También esto es
una desdicha enorme: que precisamente como vino, así
se haya de volver. ¿Qué le aprovecha el haber trabajado
para el viento? **17** ¡Y comió todos los días a obscuras, entre
muchas penas, dolencias y enojos! **18** Por tanto, he aquí lo
que me pareció conveniente y agradable: que el hombre
coma y beba y disfrute, en todo su trabajo, de los bienes,
por los cuales se afana debajo del sol, durante los días de
vida que Dios le conceda; porque tal es su destino. **19** Y
cuando Dios da a un hombre riquezas y hacienda, y también
la facultad de comer de ellas, y disfrutar de la parte que le
toca, y alegrarse con (el fruto de) su trabajo, esto es un don
de Dios. **20** Pues no tiene muchas preocupaciones en los
días de su vida, porque Dios le colma de gozo el corazón.

6 Hay otro mal que vi debajo del sol, y que pesa gravemente
sobre los hombres: **2** Hombres hay a quienes Dios dio
riquezas, bienes y honores, y a los que nada falta en la vida
de cuanto puedan desear, pero Dios no los deja gozar de
ello; un extraño lo consumirá. Vanidad es esto y mal muy
grande. **3** Si uno engendra cien hijos, y vive muchos años,
hasta la más avanzada edad, y su alma no se harta de sus
bienes, y ni siguiera obtiene sepultura, este tal, digo yo,
es mas infeliz que un abortivo. **4** Pues ha venido en vano,
y en tinieblas se va; y la obscuridad cubre su nombre; **5**
nunca vio el sol ni le conoció. Más reposo tiene este que
aquel infeliz. **6** Y esto aunque haya vivido dos veces mil
años; pues no ha podido gozar de los bienes. ¿Acaso no
van todos a un mismo lugar? **7** Todo el afán del hombre es
para su boca; pero nunca se sacian sus apetitos. **8** ¿Qué
ventaja tiene el sabio sobre el necio? ¿Cuál el pobre que
sabe conducirse delante de los hombres? **9** Más vale lo que
ven los ojos, que ir tras deseos. También esto es vanidad
y correr tras el viento. **10** A todo cuanto ha de venir le ha
sido dado ya su nombre, y ya se sabe qué es un hombre, y
que no puede contender con quien le supera en fuerza.
11 Hay muchas palabras que solo sirven para aumentar la
vanidad. ¿Qué provecho tiene de esto el hombre? **12** Pues,
¿quién sabe lo que es bueno para el hombre mientras vive,
en los días de su vida de vanidad, que él recorre como una
sombra? Y ¿quién puede decir al hombre lo que después de
él ha de ser bajo el sol?

7 Más vale la buena reputación que preciosos ungüentos,
y más el día de la muerte que el del nacimiento. **2** Mejor
es ir a la casa del luto que a la casa del festín; pues aquella
(recuerda) el fin de todos los hombres, y el viviente se pone
a reflexionar. **3** Mejor es el pesar que la risa, pues la tristeza
del rostro es medicina para el corazón. **4** El corazón de
los sabios está en la casa del luto, y el de los necios en
la casa del placer. **5** Más vale oír la reprensión del sabio,
que escuchar el cantar de los necios; **6** porque como el
crepitar de los espinos debajo de la olla, así es la risa de los
necios. Y también esto es vanidad. **7** Porque la vejación
conturba al sabio, y las dádivas corrompen el corazón. **8**
Mejor es el fin de una cosa que sus comienzos; y vale más
el hombre sufrido que el arrogante. **9** No seas ligero en
airarte; la ira reside en el seno de los insensatos. **10** No
preguntes: "¿Por qué los tiempos antiguos fueron mejores
que estos?", porque no es sabiduría el preguntarlo. **11** Cosa
buena es la sabiduría con bienes materiales, y de gran
provecho para los que ven el sol. **12** Escudo es la sabiduría,
y escudo es el dinero, pero el conocimiento de la sabiduría
tiene la ventaja de dar vida a su poseedor. **13** Considera la
obra de Dios: ¿Quién podrá enderezar lo que Él encorvó?
14 En el día de la prosperidad goza de la prosperidad, y
en el día de la adversidad ten presente que Dios hizo al
uno como al otro, a fin de que el hombre nada sepa de
lo que ha de venir después de Él. **15** Todo lo he visto en
los días de mi vanidad: al justo, que perece en medio de
su justicia, y al malvado, que vive largo tiempo en medio
de sus iniquidades. **16** No quieras ser demasiado justo, ni
demasiado sabio. ¿Por qué quieres perderte? **17** No hagas
mucho mal, ni seas insensato. ¿Por qué quieres morir antes
de tiempo? **18** Bueno es retener lo uno, sin dejar de tu
mano lo otro; porque quien teme a Dios, evita todos esos
(excesos). **19** La sabiduría da al sabio más fuerzas que diez

poderosos que hay en la ciudad. 20 Porque no hay sobre la
tierra hombre justo que obre bien y no peque nunca. 21 No
prestes atención a todas las palabras que se dicen, no sea
que oigas a tu siervo hablar mal de ti. 22 Pues bien sabe tu
conciencia que también tú muchas veces has murmurado de
otros. 23 He probado todo esto por medio de la sabiduría. Me
dije "Quiero ser sabio", mas la (sabiduría) está lejos de mí.
24 Lo que se queda lejos y es más profundo, ¿quién podrá
alcanzarlo? 25 Apliqué mi corazón para conocer, investigar
y buscar la sabiduría y la razón de ser (de las cosas), y
para conocer la maldad de la insensatez, la necedad y
la locura, 26 y hallé que más amarga que la muerte es
aquella mujer cuyo corazón es lazo y red, y cuyas manos
son cadenas. Quien agrada a Dios, escapa de ella, pero el
pecador quedará preso en sus lazos. 27 He aquí lo que
hallé, dice el Predicador, contemplando una cosa tras otra
para averiguar sus razones, 28 las cuales busca todavía mi
alma, sin poder encontrarlas. Entre mil hallé un hombre,
pero no una mujer entre otras tantas mujeres. 29 Pero esto
hallé; nótalo bien: Dios creó al hombre recto; mas ellos se
entregaron a muchos vanos pensamientos.

8 ¿Quién como el sabio? ¿Quién sabe explicar las cosas?
La sabiduría da brillo al rostro del hombre, y se muda la
aspereza de su semblante. 2 Yo (digo): Guarda el mandato
del rey, a causa del juramento hecho a Dios. 3 No te retires
a la ligera de su presencia, ni te obstines en cosa mala;
porque lo que quiere, eso lo hace. 4 Pues la palabra del rey
es poderosa, y quién le dirá: "¿Qué es lo que haces?" 5 El
que guarda el mandato no experimentará mal alguno; el
corazón del sabio conoce el tiempo y lo que conviene. 6
Pues cada cosa tiene su tiempo y su manera, porque es
grande el mal que gravita sobre el hombre, 7 ya que ignora
lo que ha de venir; y ¿quién le manifestará el modo de su
realización? 8 El hombre no es dueño de su aliento para
retenerlo, ni tiene poder sobre el día de la muerte. No hay
tregua en este combate, y la impiedad no podrá librar a
los que la sirven. 9 Todas estas cosas he visto, fijando mi
atención sobre cuanto pasa debajo del sol. Hay tiempos en
que el hombre domina al hombre para arruinarlo. 10 También
he visto a impíos que recibieron sepultura y entraron (en el
reposo), mientras los que frecuentaban el lugar santo son
olvidados en la ciudad donde habían obrado rectamente.
También esto es vanidad. 11 Por cuanto la sentencia contra
el mal obrar no se ejecuta prontamente, por eso el corazón
de los hijos de los hombres se anima a hacer el mal. 12
Pero aunque el pecador centuplique sus malas obras y
prolongue (sus días), sin embargo sé yo que les irá bien a
quienes temen a Dios, a los que temen en su presencia. 13
A los impíos, empero, no les irá bien; no prolongarán sus
días, (serán) como la sombra, porque no temen la faz del
Señor. 14 (Otra) vanidad existe sobre la tierra: hay justos
que padecen lo que corresponde a las obras de los impíos;
e impíos que cobran como corresponde a las obras de los
justos. Y dije: también esto es vanidad. 15 Por eso ensalcé
la alegría, puesto que el hombre no tiene otra ventura bajo
el sol que comer, beber y alegrarse. Esto es lo que queda de
su trabajo en los días de su vida que Dios le concede bajo
el sol. 16 Así apliqué mi corazón a conocer la sabiduría, y a
examinar el trabajo que los hombres hacen sobre la tierra;
porque hay ojos que ni de noche ni de día ven el sueño. 17
Y vi toda la obra de Dios (y comprendí) que el hombre no
puede entender cuanto se hace debajo del sol. Por mucho
que se afane el hombre en buscar, nada descubrirá; y aun
cuando el sabio afirmare saberlo, nada podrá hallar.

9 Sobre todas estas cosas he reflexionado en mi corazón,
y he averiguado que los justos y los sabios y sus obras
están en la mano de Dios. El hombre no sabe (de antemano)
ni el amor ni el odio; todo está adelante de él. 2 Todo sucede
igualmente a todos; una misma suerte aguarda al justo y al
malhechor, al que es bueno y puro y al impuro; al que ofrece
sacrificios y al que no los ofrece: al recto y al pecador; al
que jura y al que teme jurar. 3 Este mal existe en todo
cuanto debajo del sol acaece: una misma es la suerte de
todos. Por eso el corazón de los hombres está lleno de
malicia, y henchido de locura mientras viven, y después se
van a morar con los muertos. 4 Para el que está entre los
vivos hay esperanza; más vale perro vivo que león muerto.
5 Los que viven saben que han de morir, mas los muertos
no saben nada; y no esperan premio, pues su memoria se
ha perdido. 6 Amor, odio y envidia para ellos ya no existen,
y no tendrán ya parte en lo que pasa debajo del sol. 7 Ve,
pues, y come gozoso tu pan, y bebe con alegre corazón tu
vino; porque Dios mira ya complacido tus obras. 8 Sean tus
vestidos en todo tiempo blancos; y no falte en tu cabeza el
perfume. 9 Goza de la vida con tu amada esposa todos
los días de tu vida fugaz, que Él te ha dado debajo del sol
durante todos los días de tu existencia caediza, porque
esta es tu parte en la vida, y en los trabajos que has de
sufrir debajo del sol. 10 Todo lo que pueda hacer tu mano
ejecútalo con tus fuerzas, porque en el scheol a dónde vas
no hay obra, ni plan, ni ciencia, ni sabiduría. **(Sheol h7585)**
11 Me volví (a examinar) y observé debajo del sol: que no

es siempre de los ágiles el vencer en la carrera, ni de los
valientes el triunfar en la guerra, ni de los sabios ganarse el
pan, ni de los inteligentes el alcanzar riquezas, ni de los
doctos el lograr favores; pues todos están sujetos al tiempo
y al azar. 12 Tampoco conoce el hombre su hora. Como los
peces se prenden en la fatal red, y los pájaros en el lazo, de
igual modo se enredan los hombres en el tiempo aciago que
los sobrecoge de repente. 13 He visto debajo del sol también
este ejemplo de sabiduría, que me pareció muy significativo.
14 Había una pequeña ciudad y pocos hombres en ella;
vino contra ella un rey poderoso que la cercó y levantó
contra ella grandes torres. 15 Y se halló en ella un hombre
pobre, pero sabio, que salvó a la ciudad por su sabiduría.
Mas después nadie se acordó de aquel hombre pobre. 16
Y dije entonces: "Vale más la sabiduría que la fortaleza",
pero la sabiduría del pobre es despreciada, y no se hace
caso de sus palabras. 17 Las palabras sosegadas de los
sabios se oyen mejor que los gritos del que es príncipe entre
insensatos. 18 Más vale sabiduría que pertrechos de guerra;
pero un solo pecador destruye mucho bien.

10 Moscas muertas infectan y corrompen el ungüento
del perfumista; así una leve locura es mengua de la
sabiduría y de la gloria. 2 El corazón del sabio está en su
mano derecha, el del necio en su izquierda. 3 Por cualquier
camino que vaya el necio le falta el tino, y declara a cada
uno que es un necio. 4 No dejes tu lugar si la ira del que
manda se enciende contra ti; porque la mansedumbre calma
graves errores. 5 Hay un mal que he visto debajo del sol, una
especie de errores que provienen del príncipe: 6 la necedad
elevada a los puestos más altos, y los señores sentados
abajo. 7 Vi a esclavos ir a caballo, y a príncipes andar sobre
la tierra como esclavos. 8 Quien cava una fosa, en ella
caerá, y quien destruye un vallado le muerde la serpiente. 9
El que rueda piedras se lastima con ellas, y quien parte
leña corre peligro de herirse. 10 Si el hierro se embota y
no se aguza el filo, se requiere mayor esfuerzo, pero la
sabiduría halla la ventaja. 11 Si muerde la serpiente por
fallar el encantamiento, ¿qué provecho tiene el encantador?
12 En la boca del sabio las palabras son llenas de gracia,
mas al necio le devoran sus labios. 13 El principio de las
palabras de su boca es necedad, y el fin de su hablar es
locura perniciosa. 14 El necio habla mucho. Ignora el hombre
lo que pasó; y lo que después de él sucederá ¿quién se lo
manifiesta? 15 Al necio le fatigan sus afanes, ni siquiera
sabe por dónde se va a la ciudad. 16 ¡Ay de ti, país, cuando
por rey tienes a un niño, y tus príncipes banquetean ya
a la mañana! 17 ¡Dichoso tú, oh, país, cuando tu rey es
hijo de nobles, y tus príncipes comen a su tiempo, para
sustentarse, y no para embriagarse! 18 A causa de la pereza
se desploma la techumbre, y por flojedad de manos será
toda la casa una gotera. 19 Para gozar se hacen convites; el
vino hace alegre la vida, y la plata sirve para todo. 20 Ni aun
en tu pensamiento maldigas al rey, y ni siquiera en el interior
de tu alcoba hables mal del poderoso, porque un pájaro del
cielo puede llevar tus palabras y denunciarte un alado.

11 Echa tu pan sobre la faz de las aguas, que al cabo
de mucho tiempo lo hallarás. 2 Repártelo a siete y aun
a ocho, pues no sabes los males que pueden venir sobre
la tierra. 3 Cuando las nubes están cargadas de agua la
derraman sobre la tierra, y si un árbol cae hacia el mediodía
o hacia el norte, en el lugar donde cayere, allí quedará. 4
Quien solamente observa los vientos, nunca siembra, y el
que mira a las nubes, nunca siega. 5 Así como no sabes
cuál es el camino del viento, ni cómo (se forman) los huesos
en el seno de la madre, así tampoco conoces la obra de
Dios, quien hace todas las cosas. 6 Siembra tu semilla
muy de mañana, y a la tarde no dejes reposar tu mano,
porque ignoras qué es mejor, si esto o aquello, o si ambas
acciones surten el mismo efecto. 7 Dulce cosa es la luz,
y ver el sol agrada a los ojos. 8 Aunque un hombre viva
largos años y todos ellos llenos de alegría, piense en los
días tenebrosos, pues serán muchos. Todo lo que sucede
es vanidad. 9 Gózate, joven, en tu juventud, y alégrese tu
corazón en los días de tu mocedad; sigue los caminos de
tu corazón y lo que encanta tus ojos; pero sábete que de
todas estas cosas Dios te pedirá cuenta. 10 Destierra de tu
corazón las congojas, y aleja de tu carne el dolor. Pues la
juventud y los albores de la vida son vanidad.

12 Acuérdate de tu Creador en los días de tu juventud,
antes que vengan los días malos y lleguen aquellos
años de los cuales dirás: "¡No me gustan!" 2 Antes que se
obscurezca el sol y la luz, la luna y las estrellas, y vuelvan
las nubes después de la lluvia. 3 Entonces temblarán los
guardianes de la casa, y se encorvarán los hombres fuertes;
cesarán las molederas por ser pocas, y se oscurecerán
las que miran por las ventanas. 4 Se cerrarán las puertas
que dan a la calle, y se apagará el rumor del molino. La
voz será tan alta como la del pájaro, y enmudecerán todas
sus canciones. 5 Temerá las alturas y tendrá miedo en el
camino; florecerá el almendro y engrosará la langosta, y no
servirá más la alcaparra; porque se va el hombre a la casa
de su eternidad, y andan ya los plañideros por las calles. 6

(Acuérdate) antes que se rompa el cordón de plata y se
quiebre la copa de oro; y el cántaro se haga pedazos en la
fuente, y la rueda sobre la cisterna; 7 y antes que el polvo
se vuelva a la tierra de donde salió, y el espíritu retorne
a Dios que le dio el ser. 8 ¡Vanidad de vanidades! decía
el Predicador. ¡Todo es vanidad! 9 El Predicador, además
de ser sabio, enseñó también al pueblo la sabiduría, fijó
su atención (sobre las cosas), y escudriñando compuso
numerosos proverbios. 10 Procuró el Predicador hallar
sentencias agradables, y escribir apropiadas palabras de
verdad. 11 Las palabras de los sabios son como aguijones y
cual clavos hincados; son provisiones dadas por el Pastor
único. 12 Por lo demás, hijo mío, no busques otra lección. No
tiene fin el componer muchos libros; y los muchos estudios
fatigan al cuerpo. 13 Oídas todas estas cosas, se sigue
como conclusión: Teme a Dios y guarda sus mandamientos,
porque esto es todo el hombre. 14 Pues Dios traerá a juicio
todo lo que se hace, aun las cosas ocultas, sean buenas o
sean malas.

Cantar de los Cantares

1 **2** ¡Béseme él con los besos de su boca! porque tus
amores son mejores que el vino. **3** Suave es el olor de
tus ungüentos; es tu nombre ungüento derramado; por eso
te aman las doncellas. **4** Atráeme en pos de ti. ¡Corramos!
Me introdujo el Rey en sus cámaras. Nos gozaremos, nos
alegraremos en ti. Celebraremos tus amores más que el
vino. Con razón te aman. **5** Morena soy, pero hermosa, oh
hijas de Jerusalén, como las tiendas de Cedar, como los
pabellones de Salomón. **6** No reparéis en que soy morena;
es que me ha quemado el sol. Los hijos de mi madre se
airaron contra mí; me pusieron a guardar las viñas; pero mi
viña, la mía, no he guardado. **7** Dime, oh tú a quien ama
el alma mía, dónde pastoreas, dónde haces sestear las
ovejas al mediodía, para que no ande yo vagando alrededor
de los rebaños de tus compañeros. **8** Si no lo sabes, oh
hermosa entre las mujeres, sal siguiendo las huellas del
rebaño, y apacienta tus cabritos junto a las cabañas de
los pastores. **9** A mi yegua, en las carrozas del Faraón, te
comparo, oh amiga mía. **10** Hermosas son tus mejillas entre
los pendientes, cuello entre los collares. **11** Collares de oro
haremos para ti incrustados de plata. **12** Estando el rey en
su diván, mi nardo exhala su fragancia. **13** Un manojito de
mirra es para mí el amado mío: reposa entre mis pechos.
14 Racimo de cipro es mi amado para mí en las viñas de
Engadí. **15** Hermosa eres, amiga mía, eres hermosa; tus
ojos son palomas. **16** Hermoso eres, amado mío, ¡y cuan
delicioso! y nuestro lecho es de flores. **17** De cedro son las
vigas de nuestra casa, de ciprés nuestros artesonados.

2 Yo soy el lirio de Sarón, la azucena de los valles. **2** Como
una azucena entre los espinos, así, es mi amiga entre las
doncellas. **3** Como el manzano entre los árboles silvestres,
tal es mi amado entre los mancebos. A su sombra anhelo
sentarme, y su fruto es dulce a mi paladar. **4** Me introdujo
en la celda del vino, y su bandera sobre mí es el amor. **5**
¡Confortadme con pasas! ¡Restauradme con manzanas!
porque languidezco de amor. **6** Su izquierda está debajo de
mi cabeza, y su derecha me abraza. **7** Os conjuro, oh hijas
de Jerusalén, por las gacelas y las ciervas del campo, que
no despertéis ni inquietéis a la amada, hasta que ella quiera.
8 ¡La voz de mi amado! Helo aquí que viene, saltando por
los montes, brincando sobre los collados. **9** Es mí amado
como el gamo, o como el cervatillo. Vedlo ya detrás de
nuestra pared, mirando por las ventanas, atisbando por las
celosías. **10** Habla mi amado, y me dice: Levántate, amiga
mía; hermosa mía, ven. **11** Porque, mira, ha pasado ya
el invierno, la lluvia ha cesado y se ha ido; **12** aparecen
ya las flores en la tierra; llega el tiempo de la poda, y se
oye en nuestra tierra la voz de la tórtola. **13** Ya echa sus
brotes la higuera, esparcen su fragancia las viñas en flor.
¡Levántate, amiga mía; hermosa mía, ven! **14** Paloma mía,
que anidas en las grietas de la peña, en los escondrijos de
los muros escarpados, hazme ver tu rostro, déjame oír tu
voz; porque tu voz es dulce, y tu rostro es encantador. **15**
Cazadnos las raposas, las raposillas que devastan las viñas,
porque nuestras viñas están en flor. **16** Mi amado es mío,
y yo soy suya; él apacienta entre azucenas. **17** Mientras
sopla la brisa, y se alargan las sombras, ¡vuélvete, amado
mío! ¡Aseméjate al gamo, o al cervatillo, sobre los montes
escarpados!

3 En mi lecho, de noche, busqué al que ama mi alma; le
busqué y no le hallé. **2** Me levantaré, pues, y giraré por
la ciudad, por las calles y las plazas; buscaré al que ama mi
alma. Le busqué y no le hallé. **3** Me encontraron los guardias
que hacen la ronda por la ciudad: "¿Habéis visto al que ama
mi alma?" **4** Apenas me había apartado de ellos, encontré al
que ama mi alma. Lo así y no lo soltaré hasta introducirlo en
la casa de mi madre, y en la cámara de la que me dio el
ser. **5** Os conjuro, oh hijas de Jerusalén, por las gacelas
y las ciervas del campo, que no despertéis ni inquietéis
a la amada, hasta que ella quiera. **6** ¿Qué cosa es esta
que sube del desierto, como columna de humo perfumada
de mirra e incienso con todos los aromas del mercader?
7 Mirad, es su litera, la de Salomón; sesenta valientes la
rodean, de entre los héroes de Israel. **8** Todos ellos manejan
la espada, son adiestrados para el combate; todos llevan la
espada ceñida, a causa de los peligros de la noche. **9** De
maderas del Líbano se hizo el rey Salomón un cenáculo. **10**
Hizo de plata sus columnas, de oro el dosel, de púrpura su
asiento; su interior está recamado de amor, por las hijas de
Jerusalén. **11** Salid, oh hijas de Sión, a contemplar al rey
Salomón con la corona que le tejió su madre en el día de
sus desposorios, el día del gozo de su corazón.

4 ¡Qué hermosa eres, amiga mía! ¡Cuán hermosa eres
tú! Tus ojos son palomas, detrás de tu velo. Tu cabellera
es como un rebaño de cabras, que va por la montaña de
Galaad. **2** Son tus dientes como hatos de ovejas esquiladas,
que suben del lavadero, todas con crías mellizas, sin que
haya entre ellas una estéril. **3** Como cinta de púrpura son
tus labios, y graciosa es tu boca. Como mitades de granada
son tus mejillas, detrás de tu velo. **4** Tu cuello es cual la

torre de David, construida para armería, de la que penden
mil escudos, todos ellos arneses de valientes. 5 Como dos
mellizos de gacela que pacen entre azucenas, son tus dos
pechos. 6 Mientras sopla la brisa y se alargan las sombras,
me iré al monte de la mirra, y al collado del incienso. 7 Eres
toda hermosa, amiga mía, y no hay en ti defecto alguno. 8
¡Ven del Líbano, esposa mía! ¡Ven conmigo del Líbano!
¡Mira de la cima del Amaná, de la cumbre del Senir y del
Hermón, de las guaridas de los leones, de las montañas de
los leopardos! 9 Me has arrebatado el corazón, hermana
mía, esposa. Me has arrebatado el corazón con una de tus
miradas, con una perla de tu collar. 10 ¡Cuán dulce son
tus amores, hermana mía, esposa! ¡Cuánto más dulces
son tus caricias que el vino; y la fragancia de tus perfumes
que todos los bálsamos! 11 Miel destilan tus labios, esposa
mía, miel y leche hay debajo de tu lengua; y el perfume
de tus vestidos es como el olor del Líbano. 12 Un huerto
cerrado es mi hermana esposa, manantial cerrado, fuente
sellada. 13 Tus renuevos son un vergel de granados, con
frutas exquisitas; cipro y nardo; 14 nardo y azafrán, canela y
cinamomo, con todos los árboles de incienso; mirra y áloes,
con todos los aromas selectos. 15 La fuente del jardín es
pozo de aguas vivas, y los arroyos fluyen del Líbano. 16
¡Levántate, oh Aquilón, ven, oh Austro! ¡Qué se esparzan
sus aromas! ¡Venga mi amado a su jardín y coma de sus
exquisitas frutas!

5 Vine a mi jardín, hermana mía, esposa; tomé de mi mirra
y de mi bálsamo; comí mi panal con mi miel; bebí mi vino
y mi leche. ¡Comed, amigos; bebed y embriagaos, mis bien
amados! 2 Yo dormía, pero mi corazón estaba despierto.
¡Una voz! Es mi amado que golpea. Ábreme, hermana mía,
amiga mía, paloma mía, perfecta mía, pues mi cabeza está
llena de rocío, y mis cabellos de las gotas de la noche. 3 Ya
me he quitado la túnica; ¿cómo ponérmela de nuevo? Ya
me he lavado los pies; ¿cómo ensuciarlos? 4 Mi amado
introdujo la mano por el cerrojo, y mis entrañas todas se
conmovieron. 5 Me levanté para abrir a mi amado, y mis
manos gotearon mirra; de mirra exquisita se impregnaron
mis dedos en la manecilla de la cerradura. 6 Abrí a mi
amado, pero mi amado, volviéndose, había desaparecido.
Mi alma desfalleció al oír su voz. Lo busqué y no lo hallé; lo
llamé, mas no me respondió. 7 Me encontraron los guardias
que hacen la ronda en la ciudad; me golpearon, me hirieron;
y los que custodian las murallas me quitaron el manto. 8
Os conjuro, oh hijas de Jerusalén, si halláis a mi amado,
decidle que yo desfallezco de amor. 9 ¿Qué es tu amado
más que otro amado, oh hermosa entre las mujeres? ¿Qué
es tu amado más que los demás amados, para que así
nos conjures? 10 Mi amado es blanco y rubio, se distingue
entre millares. 11 Su cabeza es oro puro; sus rizos, racimos
de palma, negros como el cuervo. 12 Sus ojos, palomas
junto a los arroyos de agua, bañadas en leche, en pleno
reposo. 13 Sus mejillas son eras de balsameras, macizos de
perfumadas flores; sus labios son lirios que destilan mirra
purísima. 14 Sus manos son barras de oro esmaltadas con
piedras de Tarsis; su pecho, una obra de marfil cuajada de
zafiros. 15 Sus piernas son columnas de mármol, asentadas
en basas de oro puro; su aspecto es como el del Líbano,
esbelto como los cedros. 16 Su voz es la dulzura misma, y
todo él es amable. Tal es mi amado, tal es mi amigo, oh
hijas de Jerusalén.

6 ¿Adónde se ha ido tu amado, oh hermosa entre las
mujeres? ¿Hacia dónde se ha vuelto tu amado, para que
le busquemos contigo? 2 Mi amado bajó a su jardín, a las
eras de bálsamo, para pastorear en los jardines, y juntar
azucenas. 3 Yo soy de mi amado; y mi amado es mío, el
pastor entre azucenas. 4 Hermosa eres, amiga mía, como
Tirsá, amable como Jerusalén, temible como batallones de
guerra. 5 Aparta de mí tus ojos, porque ellos me conturban.
Es tu cabellera, como una manada de cabras que va por las
laderas de Galaad. 6 Tus dientes son como un rebaño de
ovejas que suben del lavadero, todas con crías gemelas, y
no hay entre ellas una estéril. 7 Como mitades de granada
son tus mejillas, detrás de tu velo. 8 Sesenta son las reinas,
ochenta las concubinas, e innumerables las doncellas. 9
Pero una es mi paloma, mi perfecta; única para su madre, la
predilecta de aquella que la engendró. Las jóvenes la vieron,
y la proclamaron dichosa; la vieron las reinas y concubinas,
y la alabaron. 10 ¿Quién es esta que avanza como la aurora,
hermosa como la luna, pura como el sol, temible como
batallones de guerra? 11 He bajado al nogueral, para mirar
las flores del valle, para ver si ha brotado la vid, si florecen
los granados. 12 No reconozco mi alma; ¡me ha puesto
en los carros de Aminadib! 13 ¡Vuelve, vuelve, Sulamita!
¡Vuelve, vuelve, para que te miremos! ¿Por qué miráis a la
Sulamita como las danzas de Mahanaim?

7 ¡Qué hermosos son tus pies en las sandalias, hija de
príncipe! Los contornos de tus caderas son como joyas,
obra de manos de artista. 2 Tu seno es un tazón torneado,
en que no falta el vino sazonado. Tu vientre es un montón
de trigo rodeado de azucenas. 3 Como dos cervatillos
son tus pechos, gemelos de gacela. 4 Tu cuello es una

torre de marfil, tus ojos como las piscinas de Hesebón,
junto a la puerta de Bat-Rabim, tu nariz como la torre del
Líbano que mira hacia Damasco. 5 Tu cabeza está asentada
como el Carmelo, y tu cabellera es como la púrpura: un
rey está preso en sus trenzas. 6 ¡Qué hermosa eres y qué
encantadora, oh amor, con tus delicias! 7 Ese tu talle parece
una palmera, y tus pechos, racimos. 8 Subiré, dije yo, a la
palmera, y me asiré de sus ramas. ¡Séanme tus pechos
como racimos de uvas! Tu aliento es como manzanas, 9 y
tu boca como vino generoso... que fluye suavemente para
mi amado, deslizándose entre mis labios y mis dientes. 10
Yo soy de mi amado y hacia mí tienden sus deseos. 11
¡Ven, amado mío, salgamos al campo, pasemos la noche en
las aldeas! 12 Madrugaremos para ir a las viñas; veremos
si la vid está en cierne, si se abrieron los brotes, si han
florecido los granados. Allí te daré mi amor. 13 Ya despiden
su fragancia las mandrágoras; junto a nuestras puertas hay
toda clase de frutas exquisitas; las nuevas y las pasadas he
guardado, amado mío, para ti.

8 ¡Quién me diera que fueses hermano mío, amamantado a
los pechos de mi madre! Al encontrarte afuera te besaría,
y no me despreciarían. 2 Yo te llamaría y te introduciría en la
casa de mi madre; tú me enseñarías, y yo te daría a beber
vino aromático del zumo de granados. 3 Su izquierda debajo
de mi cabeza, y su derecha me abraza. 4 Os conjuro, hijas
de Jerusalén, que no despertéis ni inquietéis a la amada,
hasta que ella quiera. 5 ¿Quién es esta que sube del
desierto, apoyada sobre su amado? Yo te suscitaré debajo
del manzano, allí donde murió tu madre, donde pereció la
que te dio a luz. 6 ¡Ponme cual sello sobre tu corazón, cual
marca sobre tu brazo! Porque es fuerte el amor como la
muerte, e inflexibles los celos como el infierno. Sus flechas
son flechas de fuego, llamas del mismo Yahvé. (Sheol h7585)
7 No valen muchas aguas para apagar el amor, ni los ríos
pueden ahogarlo. Si un hombre diera todos los bienes
de su casa por el amor, sería sin embargo sumamente
despreciado. 8 Tenemos una hermana pequeña; no tiene
pechos todavía. ¿Qué haremos con nuestra hermana en el
día en que se trate de su boda? 9 Si es muro, levantaremos
sobre ella almenas de plata; si es puerta, le formaremos
un tablado de cedro. 10 Muro soy, y mis pechos son como
torres. Así he venido a ser a los ojos de él como quien ha
hallado la paz. 11 Una viña tenía Salomón en Baal-Hamón,
entregó la viña a los guardas; cada uno había de darle por
sus frutos mil monedas de plata. 12 Tengo delante mi viña,
la mía. Para ti los mil (siclos), oh Salomón, y doscientos
para los guardas de su fruto. 13 Oh tú que habitas en los
jardines, los amigos desean oír tu voz. ¡Házmela oír! 14
Corre, amado mío, y sé como la gacela y el cervatillo sobre
los montes de los bálsamos.

Isaías

1 Visión que Isaías, hijo de Amós, tuvo acerca de Judá y
Jerusalén en los días de Ocías, Joatán, Acaz y Ezequías,
reyes de Judá. **2** Oíd, cielos, y tú, tierra, escucha; porque
habla Yahvé: "He criado hijos y los he engrandecido, mas
ellos se han rebelado contra Mí. **3** El buey conoce al que lo
posee, y el asno el pesebre de su amo; pero Israel no (me)
conoce; mi pueblo no tiene inteligencia." **4** ¡Ay de ti, nación
pecadora, pueblo cargado de culpa, raza de malvados, hijos
corrompidos! Han abandonado a Yahvé, han despreciado
al Santo de Israel, se han vuelto atrás. **5** ¿De qué sirve
daros golpes, si seguís rebelándoos? La cabeza toda está
enferma, y todo el corazón doliente. **6** Desde la planta del
pie hasta la cabeza, no queda en él nada sano; hay solo
heridas, contusiones y llagas inflamadas, que no han sido
cerradas, ni vendadas, ni suavizadas con aceite. **7** Vuestra
tierra es un desierto; vuestras ciudades han sido quemadas,
a vuestra vista los extranjeros devoran vuestro suelo, que
está desolado como si fuese destruido por extraños. **8** Y la
hija de Sión queda como cabaña de viña, como choza de
melonar, como ciudad sitiada. **9** Si Yahvé de los ejércitos
no nos hubiera dejado un pequeño resto, seríamos como
Sodoma y semejantes a Gomorra. **10** ¡Oíd la palabra de
Yahvé, príncipes de Sodoma! ¡Escucha la ley de nuestro
Dios, oh pueblo de Gomorra! **11** ¿De qué me sirve la multitud
de vuestros sacrificios? dice Yahvé. Harto estoy de los
holocaustos de carneros y del sebo de animales cebados;
no me agrada la sangre de toros, ni la de corderos y machos
cabríos. **12** ¡Y venís a presentaros delante de Mí! ¿Quién
os ha pedido que holléis mis atrios? **13** No traigáis más
vanas ofrendas; abominable es para Mí el incienso; no
aguanto más las neomenias ni los sábados, ni las asambleas
solemnes; son asambleas solemnes con crimen. **14** Mi
alma aborrece vuestras neomenias y vuestras fiestas; me
son una carga, cansado estoy de soportarlas. **15** Cuando
extendéis vuestras manos, cierro ante vosotros mis ojos,
y cuando multiplicáis las oraciones, no escucho; vuestras
manos están manchadas de sangre. **16** Lavaos, purificaos;
quitad de ante mis ojos la maldad de vuestras obras; cesad
de obrar mal. **17** Aprended a hacer el bien, buscad lo justo,
poned coto al opresor, haced justicia al huérfano, defended
la causa de la viuda. **18** Venid, discutamos juntos, dice
Yahvé. Aunque vuestros pecados fuesen como la grana,
quedarán blancos como la nieve. Aunque fuesen rojos
como el carmesí, vendrán a ser como lana. **19** Si queréis
y si me escucháis, comeréis de lo mejor de la tierra. **20**
Pero si no queréis y os rebeláis, seréis devorados por la
espada; porque la boca de Yahvé ha hablado. **21** ¡Cómo se
ha convertido en prostituta la ciudad fiel! Llena estaba de
justicia, la rectitud moraba en ella; pero ahora es (ciudad) de
homicidas. **22** Tu plata se ha tornado escoria; tu vino fue
adulterado con agua; **23** tus príncipes son unos obstinados y
compañeros de ladrones; todos aman el soborno y van tras
los presentes; no hacen justicia al huérfano, ni llega a ellos
la causa de la viuda. **24** Por esto dice el Señor, Yahvé de
los ejércitos, el Fuerte de Israel: "Voy a tomar satisfacción
de mis adversarios y venganza de mis enemigos, quitaré
de ti todo el metal impuro. **25** Volveré mi mano sobre ti,
y limpiaré como con lejía tus escorias, **26** Restituiré tus
jueces como fueron al principio, y tus consejeros como
eran antes; después de lo cual serás llamada ciudad de
justicia, ciudad fiel." **27** Sión será redimida con justicia, y
sus convertidos, con equidad. **28** Los transgresores y los
pecadores serán quebrantados juntamente, y anonadados
los que abandonan a Yahvé. **29** Pues os avergonzareis de
las encinas que habéis amado, y os abochornaréis por los
jardines que habéis escogido. **30** Seréis como encina cuya
hoja se marchita, y como huerto sin agua. **31** Será el fuerte
como estopa, y su obra cual chispa; arderán los dos juntos,
y no habrá quien apague el fuego.

2 He aquí lo que vio Isaías, hijo de Amós, acerca de Judá
y Jerusalén: **2** Acontecerá en los últimos tiempos que el
monte de la Casa de Yahvé será establecido en la cumbre
de los montes, y se elevará sobre los collados; y acudirán
a él todas las naciones. **3** Y llegarán muchos pueblos y
dirán: "¡Venid, subamos al monte de Yahvé, a la Casa del
Dios de Jacob! Él nos enseñará sus caminos, e iremos por
sus sendas"; pues de Sión saldrá la ley, y de Jerusalén
la palabra de Yahvé. **4** El será árbitro entre las naciones,
y juzgará a muchos pueblos; y de sus espadas forjarán
rejas de arado, y de sus lanzas hoces. No alzará ya espada
pueblo contra pueblo, ni aprenderán más la guerra. **5** ¡Casa
de Jacob, venid, y caminemos en la luz de Yahvé! **6** Pues Tú
desechaste a tu pueblo, la casa de Jacob, por cuanto están
llenos (de la corrupción) del Oriente; son agoreros como los
filisteos, y pactan con los extranjeros. **7** Su tierra está llena
de plata y de oro, y sus tesoros no tienen fin; **8** llena está su
tierra también de caballos, y son innumerables sus carros.
Su tierra rebosa de ídolos; se prosternan ante las obras de
sus manos, ante lo que han fabricado sus dedos. **9** (Todo)
hombre se postró, y se humillaron los mortales; por tanto no
les perdones. **10** Métete en la peña y escóndete en el polvo,

ante el terror de Yahvé, y ante la gloria de su majestad. 11
Entonces serán abatidos los ojos altivos del hombre, y su
soberbia quedará humillada; solo Yahvé será ensalzado en
aquel día. 12 Pues Yahvé de los ejércitos ha fijado un día
(de juicio) contra todos los soberbios y altivos, contra todos
los que se ensalzan, para humillarlos, 13 contra todos los
cedros del Líbano, altos y erguidos, contra todas las encinas
de Basan, 14 contra todos los montes encumbrados, contra
todos los collados elevados, 15 contra toda torre alta y
contra toda muralla fortificada, 16 contra todas las naves de
Tarsis y contra todo lo que es hermoso a la vista. 17 Será
abatida la altivez de los hombres, y humillada la soberbia
humana; Yahvé solo será ensalzado en aquel día; 18 y
todos los ídolos desaparecerán. 19 Se esconderán en las
cuevas de las peñas y en los hoyos de la tierra ante el terror
de Yahvé y ante la gloria de su majestad, cuando Él se
levantare para causar espanto en la tierra. 20 En aquel día
el hombre arrojará sus ídolos de plata, y sus ídolos de oro,
que se hizo para adorarlos, a los topos y a los murciélagos,
21 para esconderse en las cavernas de las peñas, y en las
hendiduras de las rocas, ante el terror de Yahvé y ante la
gloria de su majestad, cuando Él se levantare para causar
espanto en la tierra. 22 ¡Cesad de confiar en el hombre,
cuya vida no es más que un soplo de su nariz! Pues ¿de
qué valor es el (hombre)?

3 Porque he aquí que el Señor, Yahvé de los ejércitos,
quitará a Jerusalén y a Judá toda clase de apoyo, todo
sostén de pan y todo sostén de agua; 2 el héroe, el guerrero
y el juez, el profeta, el adivino y el anciano, 3 el jefe de
cincuenta y el hombre de prestigio el consejero, el perito
artífice y el hábil encantador. 4 Les daré muchachuelos por
príncipes, y reinarán sobre ellos algunos mozalbetes. 5 En
el pueblo tiranizará el uno al otro, y cada cual a su vecino; el
joven se precipitará sobre el anciano, y el villano sobre el
noble. 6 Pues uno echará mano de otro en la casa de su
padre (diciendo): “Tú tienes vestido, sé nuestro príncipe, y
hazte cargo de esta ruina.” 7 Pero él responderá en aquel
día, diciendo: “Yo no soy médico, y en mi casa no hay pan ni
ropa; no me hagáis príncipe del pueblo.” 8 Pues Jerusalén
está bamboleando, y Judá caerá, porque sus palabras y sus
obras están contra Yahvé; así irritan ellos los ojos de su
gloria. 9 El aspecto de su semblante da testimonio contra
ellos; como Sodoma pregonan su pecado, y no lo encubren.
¡Ay de ellos! porque son ellos los causantes de su ruina.
10 Decid al justo que le irá bien; pues comerá el fruto de
sus obras. 11 pero ¡ay del malo! Mal le irá; porque le será
retribuido según las obras de sus manos. 12 Mi pueblo está
oprimido por caprichosos, y mujeres lo gobiernan. Pueblo
mío, los que te guían te hacen errar y destruyen el camino
por donde debes seguir. 13 Se levanta Yahvé para hacer
justicia; se pone de pie para juzgar a los pueblos: 14 Yahvé
entrará en juicio con los ancianos de su pueblo y con sus
príncipes: “Vosotros habéis devorado la viña, en vuestras
casas están los despojos del pobre. 15 ¿Por qué aplastáis a
mi pueblo, y moléis el rostro de los pobres?” dice el Señor,
Yahvé de los ejércitos. 16 Y dijo Yahvé: “Por cuanto las hijas
de Sión son tan altivas y andan con el cuello erguido y
guiñando los ojos, y caminan meneando el cuerpo al son de
las ajorcas de sus pies, 17 por eso el Señor raerá la cabeza
de las hijas de Sión, y Yahvé descubrirá sus vergüenzas.
18 En aquel día quitará el Señor las hermosas ajorcas, los
solecillos y las lunetas, 19 los pendientes, los brazaletes y
las cofias, 20 los turbantes, las cadenillas y los ceñidores,
los pomos de olor y los amuletos, 21 los anillos y los aros de
la nariz, 22 los vestidos de gala y los mantos, los chales y
los bolsitos, 23 los espejos y la ropa fina, las tiaras y las
mantillas. 24 En lugar de perfume habrá hediondez; en lugar
de ceñidor, una soga: en lugar de cabellos rizados, calvicie;
en lugar de vestidos suntuosos, una túnica áspera; en lugar
de hermosura, marca de fuego. 25 Tus hombres a espada
caerán, y tus fuertes en la batalla. 26 Se lamentarán las
puertas de (Sión) y estarán de luto; y ella, desolada, se
sentará en tierra.

4 En aquel día siete mujeres echaran mano de un solo
hombre, diciendo: “Comeremos nuestro propio pan y
con nuestra ropa nos vestiremos; tan solo déjanos llevar tu
nombre; quítanos el oprobio.” 2 En aquel día el Pimpollo
de Yahvé será la magnificencia y gloria, el fruto de la
tierra, la grandeza y el orgullo de los de Israel que se
salvaren. 3 Entonces los restos de Sión y los que quedaren
en Jerusalén, serán llamados santos: todos los que están
inscritos para la vida en Jerusalén. 4 Cuando el Señor haya
lavado la inmundicia de las hijas de Sión, y limpiado a
Jerusalén de la sangre que está en ella, mediante espíritu
de juicio y espíritu de fuego, 5 Yahvé creará sobre toda la
extensión del monte Sión, y sobre sus asambleas, una nube
sombría de día, y durante la noche un resplandor de fuego
ardiente, porque toda la gloria quedará cubierta; 6 y habrá
un tabernáculo para dar sombra contra el calor del día, y
refugio y abrigo contra la tormenta y la lluvia.

5 Cantaré ahora a mi amado un canto, la canción de mi
amado acerca de su viña. Tenía mi amado una viña

en un collado muy fértil. 2 La cavó y la despedregó, la
plantó de cepas escogidas, y edificó en medio de ella una
torre, y también un lagar, y esperó que diese uvas, pero
dio agraces. 3 Ahora, pues, habitantes de Jerusalén y
hombres de Judá, juzgad entre mí y mi viña. 4 ¿Qué más
había de hacer yo por mi viña que no le hiciera? ¿Por qué
mientras esperaba que diese uvas, dio agraces? 5 Ahora
voy a deciros lo que haré con mi viña: Le quitaré su seto, y
será talada, derribaré su muro, y será hollada. 6 Haré de
ella una desolación y no será podada ni cultivada; brotarán
allí zarzas y espinas; y mandaré que las nubes no lluevan
sobre ella. 7 Pues la viña de Yahvé de los ejércitos es la
casa de Israel, y los hombres de Judá son el plantío de
su deleite. Esperaba de ellos rectitud, y no veo más que
derramamiento de sangre; justicia, y he aquí que no hay
más que gritos de dolor. 8 ¡Ay de los que juntan casa con
casa, campo con campo, hasta que no queda más terreno y
vosotros sois los únicos habitantes en medio del país! 9 Ha
llegado a mis oídos (esta palabra) de Yahvé de los ejércitos:
"Estas numerosas casas serán convertidas en ruinas, y por
grandes y hermosas que sean, quedarán sin moradores."
10 Porque diez yugadas de viña producirán solamente un
bat, y un hómer de semilla no dará más que un efa. 11 ¡Ay
de los que se levantan muy de mañana para correr tras
bebidas que embriagan, y que siguen bebiendo hasta la
noche, hasta que los enciende el vino! 12 En sus banquetes
hay cítaras, liras, tamboriles y flautas y vinos, y no miran la
obra de Yahvé ni ven las obras de sus manos. 13 Por eso
mi pueblo será llevado al cautiverio sin darse cuenta; sus
nobles morirán de hambre, y su multitud se abrasará de
sed. 14 Por eso el scheol ensanchará sus fauces y abrirá
sin medida su boca. Descenderá allí la gloria de (Jerusalén)
y su multitud turbulenta que se regocija en ella. **(Sheol h7585)**
15 Será humillado todo hombre, serán abatidos todos los
mortales y bajados los ojos altivos; 16 mas Yahvé de los
ejércitos será grande en el juicio, y el Dios Santo mostrará
su santidad por la justicia. 17 Corderos pacerán allí como si
fuese su pastizal, y los extranjeros devorarán los devastados
campos de los ricos. 18 ¡Ay de los que arrastran la iniquidad
con cuerdas de vanidad, y el pecado como con coyundas de
carro; 19 y dicen: "Dese prisa; que haga presto su obra, para
que la veamos; acérquese y tome cuerpo el plan del Santo
de Israel, para que lo conozcamos!" 20 ¡Ay de los que al mal
llaman bien y al bien mal, que ponen tinieblas por luz, y luz
por tinieblas; que dan lo amargo por dulce, y lo dulce por
amargo! 21 ¡Ay de los que son sabios a sus propios ojos, y
prudentes ante sí mismos! 22 ¡Ay de los que son héroes para
beber vino, y valientes para mezclar bebidas embriagadoras,
23 que por un regalo absuelven al malhechor y privan a los
justos de su derecho! 24 Por eso, como la lengua del fuego
devora la paja, y como la llama consume la hierba seca, así
su raíz será como podredumbre, y su flor será arrebatada
como el polvo, por cuanto han rechazado a ley de Yahvé de
los ejércitos, y despreciado la palabra del Santo de Israel. 25
Por eso se ha encendido la ira de Yahvé contra su pueblo, y
extendió contra él su mano y lo hirió, por eso tiemblan los
montes, y sus cadáveres yacen en las calles como basura.
Con todo esto no se ha aplacado su ira; aún está extendida
su mano. 26 Él alzará una bandera para pueblos lejanos, y
los llamará con un silbo desde los fines de la tierra; y he
aquí que vendrán pronto y apresuradamente. 27 Entre ellos
no hay cansado ni quien tropiece; ningún soñoliento, ningún
dormilón; no se desata de sus lomos el cinturón, ni se rompe
la correa de su calzado; 28 sus saetas son agudas, y tensos
están todos sus arcos; los cascos de sus caballos son como
pedernal, y las ruedas de sus carros como el torbellino.
29 Braman como león, rugen como leoncillo, que gruñe y
agarra la presa, y se la lleva, sin que nadie se la quite. 30
En aquel día bramarán contra (Israel) como brama el mar; y
si uno mirase la tierra, no verá sino tinieblas y angustia;
pues la luz se oscurecerá en densas nubes.

6 En el año en que murió el rey Ocías, vi al Señor sentado
en un trono alto y excelso y las faldas de su vestido
llenaban el Templo. 2 Encima de Él había serafines, cada
uno de los cuales tenía seis alas: con dos se cubrían el
rostro, con dos los pies, y con dos volaban. 3 Y clamaban
unos a otros, diciendo: "Santo, santo, santo es Yahvé de
los ejércitos, llena está toda la tierra de su gloria." 4 Y los
fundamentos de los umbrales se conmovieron a la voz del
que clamaba; y la Casa se llenó de humo. 5 Entonces dije:
"¡Ay de mí, que estoy perdido! Pues soy hombre de labios
impuros, y habito en un pueblo de labios impuros, y mis ojos
han visto al Rey, Señor de los ejércitos." 6 Y voló hacia
mí uno de los serafines, que tenía en su mano una brasa
ardiente, la cual con las tenazas había tomado de encima
del altar. 7 Con ella tocó mi boca y dijo: "Mira, esto ha tocado
tus labios; quitada está tu iniquidad, y expiado tu pecado." 8
Y oí la voz del Señor que decía: "¿A quién enviaré, y quién
irá por nosotros?" Respondí: "Heme aquí; envíame a mí."
9 Y dijo Él: "Ve y di a este pueblo: Oíd, y no entendáis;
ved, y no conozcáis. 10 Embota el corazón de este pueblo,
y haz que sean sordos sus oídos y ciegos sus ojos; no
sea que vea con sus ojos, y oiga con sus oídos, y con su

corazón entienda, y se convierta y encuentre salud." **11** Yo
pregunté: "¿Hasta cuándo, Señor?". Y respondió: "Hasta
que las ciudades queden devastadas y sin moradores, y
las casas sin habitantes, y la tierra convertida en ruina
completa; **12** hasta que Yahvé arroje lejos a los hombres, y
la desolación abunde en medio de la tierra. **13** Y si quedare
de ellos solo la décima parte, volverán a ser destruidos. Mas
como del terebinto y de la encina, aun talados, queda el
tronco, así el tronco de (Israel) será semilla santa."

7 Aconteció que en los días de Acaz, hijo de Joatán, hijo de
Ocías, rey de Judá, subió Rasín, rey de Siria, con Facee,
hijo de Romelías, rey de Israel, a Jerusalén, para hacer
guerra contra ella, pero no pudo tomarla. **2** Y dieron aviso
a la casa de David, diciendo: "Acampó Siria en Efraím";
y tembló su corazón, y el corazón de su pueblo, como
tiemblan los árboles de la selva agitados por el viento. **3**
Entonces dijo Yahvé a Isaías: "Sal al encuentro de Acaz, tú
y Schearyaschub, tu hijo, al extremo del acueducto de la
piscina superior, en el camino del campo del batanero. **4** Y
le dirás: "Ponte en guardia, quédate tranquilo; no temas ni
se desaliente tu corazón, a causa de estos dos cabos de
tizones humeantes; a causa de la ira ardiente de Rasín,
de Siria y del hijo de Romelías. **5** Porque ha proyectado
mal contra ti Siria, Efraím y el hijo de Romelías, diciendo:
6 "Subamos contra Judá, aterroricémoslo, apoderémonos
de él y démosle por rey al hijo de Tabeel." **7** Así dice
Yahvé el Señor: "Esto no se llevará a cabo, ni se hará. **8**
Porque cabeza de Siria es Damasco, y cabeza de Damasco,
Rasín; faltan todavía sesenta y cinco años y Efraím será
quebrantado, y dejará de ser pueblo. **9** Y cabeza de Efraím
es Samaria, y cabeza de Samaria, el hijo de Romelías.
Si no creyereis, no subsistiréis." **10** Volvió a hablar Yahvé
a Acaz, diciendo: **11** "Pide para ti una señal de parte de
Yahvé tu Dios; en lo profundo del scheol, o arriba en lo alto."
(Sheol h7585) **12** Mas Acaz respondió: "No pediré, ni tentaré a
Yahvé." **13** Dijo entonces (el profeta): "Oíd, pues, casa de
David: ¿acaso os es poca cosa molestar a los hombres, que
molestáis también a mi Dios? **14** Por tanto el Señor mismo
os dará una señal: He aquí que la virgen concebirá y dará a
luz un hijo, y le pondrá por nombre Emmanuel. **15** Comerá
leche cuajada y miel hasta que sepa repudiar el mal y elegir
el bien. **16** Porque antes que sepa el niño repudiar el mal y
elegir el bien, será abandonada la tierra, ante cuyos dos
reyes tú tienes miedo. **17** Pero Yahvé hará venir sobre ti,
sobre tu pueblo, y sobre la casa de tu padre, días cuales
nunca han venido desde el día que Efraím se apartó de
Judá; pues (hará venir) al rey de Asiria." **18** En aquel día
Yahvé atraerá con un silbido a la mosca que está en los
cabos de los ríos de Egipto, y la abeja que está en la tierra
de Asiria. **19** Ellas vendrán y se posarán todas en los valles
escarpados, en las hendiduras de las rocas, en todos los
zarzales y en todos los matorrales. **20** En aquel día rasurará
el Señor por medio de una navaja alquilada del otro lado
del río, a saber, por medio del rey de Asiria, la cabeza y
el pelo de los pies; y arrancara también la barba. **21** En
aquel día un hombre no criará más que una vaca y dos
ovejas; **22** y cuando le den abundancia de leche, comerá
leche cuajada. Pues leche cuajada y miel comerán todos los
que quedaren en el país. **23** En aquel día sucederá que todo
lugar en donde había mil vides, por valor de mil siclos, será
convertido en zarzal y abrojos. **24** Por allá se andará con
flechas y arco; pues el país entero será zarzal y espinas.
25 Y todos los montes que (ahora) se labran con azada,
quedarán abandonados por temor de las zarzas y espinas;
serán para pasto de bueyes, y para ser hollados por ovejas.

8 Me dijo Yahvé: "Toma una tabla grande, y escribe en
ella con caracteres comunes: Para Maher-schalal-hasch-
baz." **2** Y me tomé por testigos fieles a Urías sacerdote,
y a Zacarías, hijo de Jebaraquías. **3** Y me acerqué a la
profetisa, la cual concibió y dio a luz un hijo; y Yahvé me
dijo: "Ponle por nombre Maher-schalal-hasch-baz. **4** Pues
antes que el niño sepa decir: ¡Padre mío! y ¡Madre mía!,
las riquezas de Damasco y el botín de Samaria serán
llevados a la presencia del rey de Asiria." **5** Y volvió Yahvé a
hablarme otra vez, diciendo: **6** "Por cuanto este pueblo ha
despreciado las aguas de Siloé, que corren mansamente, y
se ha regocijado con Rasín y el hijo de Romelías, **7** por
tanto, he aquí que el Señor traerá sobre ellos las aguas del
río, impetuosas y caudalosas: al rey de Asiria con toda su
gloria, que (franqueará) todos sus cauces, se desbordará
sobre todas sus riberas; **8** penetrará en Judá, inundará y
pasará adelante, hasta llegarle (las aguas) al cuello; y sus
alas extendidas cubrirán toda la extensión de tu tierra, oh
Emmanuel." **9** Alborotaos, oh pueblos, y seréis derrotados;
escuchad, todas las extremidades de la tierra: Ceñíos, y
seréis derrotados; ceñíos, y seréis derrotados. **10** Haced
proyectos; serán frustrados; dad órdenes; no surtirán efecto;
porque "Dios está con nosotros". **11** Pues así me ha dicho
Yahvé, cuando su mano me asió, y me advirtió que no
siguiese el camino de este pueblo, diciendo: **12** No llaméis
conjuración a todo lo que este pueblo llama conjuración; no
temáis lo que él teme, ni os amedrentéis. **13** A Yahvé de los
ejércitos, a Él habéis de tratar santamente; sea Él vuestro

temor, sea Él ante quien tembláis. 14 Él será (vuestra)
santidad, más también una piedra de tropiezo, y una roca
de escándalo para las dos casas de Israel, un lazo y una
trampa para los habitantes de Jerusalén. 15 Muchos de ellos
tropezarán, caerán, y serán quebrantados; se enredarán en
el lazo y quedarán presos. 16 Conserva el testimonio, y
sella la ley (en el corazón) de mis discípulos. 17 Yo espero
en Yahvé, que esconde su rostro de la casa de Jacob; en
Él pongo mi confianza. 18 He aquí que yo y los hijos que
me dio Yahvé, somos señales y presagios en Israel, de
parte de Yahvé de los ejércitos, que habita en el monte
Sión. 19 Y cuando os dijeren: "Consultad a los pitones y a
los adivinos, que susurran y murmullan" (responded): "¿No
debe un pueblo consultar a su Dios? ¿(Consultará) acaso a
los muertos sobre la suerte de los vivos?" 20 (Id) más bien a
la Ley y al testimonio. Si no hablan de esta manera, no les
amanecerá la luz del día. 21 Pasarán por el (país) abatidos
y hambrientos; y enfurecidos por el hambre maldecirán a su
rey y a su Dios. Levantarán sus miradas hacia arriba; 22
luego mirarán la tierra; pero he aquí tribulación y tinieblas y
sombría angustia; y serán rechazados a las tinieblas.

9 No habrá más lobreguez sobre la (tierra) que (ahora)
está en angustia. Como primeramente (Dios) cubrió de
oprobio la tierra de Zabulón y la tierra de Neftalí, así al fin
hará glorioso el camino del mar, la otra parte del Jordán, la
Galilea de los gentiles. 2 El pueblo que andaba en tinieblas
vio una gran luz; sobre los habitantes de la tierra de sombras
de muerte resplandeció una luz. 3 Multiplicaste el pueblo,
hiciste grande su alegría; se regocijan delante de Ti con
la alegría del tiempo de la siega; como los que saltan de
gozo cuando reparten los despojos. 4 Porque el yugo que
pesaba sobre ellos, y la vara que hería sus hombros, y
el bastón de su exactor, Tú los hiciste pedazos, como en
el día de Madián. 5 Pues todo zapato que (el guerrero)
lleva en la batalla, y el manto revolcado en sangre, serán
quemados y hechos pasto del fuego. 6 Porque un Niño nos
ha nacido, un Hijo nos ha sido dado, que lleva el imperio
sobre sus hombros. Se llamará Maravilloso, Consejero, Dios
poderoso, Padre de la eternidad, Príncipe de la paz. 7 Se
dilatará su imperio, y de la paz no habrá fin. (Se sentará)
sobre el trono de David y sobre su reino, para establecerlo y
consolidarlo mediante el juicio y la justicia, desde ahora para
siempre jamás. El celo de Yahvé de los ejércitos hará esto.
8 Envió el Señor una palabra contra Jacob, que cayó sobre
Israel. 9 Lo conocerá todo el pueblo, los de Efraím como los
habitantes de Samaria. Los que en la soberbia e hinchazón
de su corazón están diciendo: 10 "Han caído los ladrillos,
mas edificaremos con piedras labradas; han sido cortados
los sicómoros. Pero en su lugar pondremos cedros." 11 Por
eso Yahvé suscitará contra él los adversarios de Rasín, e
incitará a sus enemigos: 12 los sirios al este, y los filisteos
al oeste, los cuales a boca llena devorarán a Israel. Con
todo esto no se apañará su ira, antes su mano estará aún
extendida. 13 Porque el pueblo no quiere convertirse al
que lo hiere ni buscar a Yahvé de los ejércitos; 14 por eso
Yahvé cortará de Israel la cabeza y la cola, la palmera y el
junco, en un mismo día. 15 Los ancianos y los notables
son la cabeza, y el profeta que enseña mentiras es la cola.
16 Porque los que guían este pueblo lo descarrían, y los
guiados por ellos van a la perdición. 17 Por eso el Señor
no se complacerá en sus jóvenes, ni tendrá compasión de
sus huérfanos y de sus viudas; pues todos ellos son impíos
y malvados, y cada boca profiere insensateces. Con todo
esto no se aparta su ira, antes su mano está aún extendida.
18 Pues la maldad arde como un fuego, devorando las
zarzas y espinas, y prende las espesuras de la selva, que
se elevan en remolinos de humo. 19 Por la ira de Yahvé de
los ejércitos el país está en llamas, y el pueblo es pasto
del fuego. Nadie tiene piedad de su propio hermano; 20
despedazan a la derecha, y queda el hambre, devoran a la
izquierda, y no se hartan; come cada cual la carne de su
brazo. 21 Manasés contra Efraím, y Efraím contra Manasés,
y los dos juntos contra Judá. Con todo esto no se aparta su
ira, antes su mano está aún extendida.

10 ¡Ay de los que establecen leyes inicuas, y de los que
ponen por escrito las injusticias decretadas, 2 para
apartar del tribunal a los desvalidos, y privar de su derecho
a los pobres de mi pueblo, para que las viudas sean su
presa y los huérfanos su botín. 3 ¿Qué haréis en el día
del castigo, en la desolación que viene de lejos? ¿A quién
acudiréis en busca de auxilio? Y ¿dónde dejaréis vuestra
gloria, 4 para no doblar la cerviz entre los prisioneros y no
caer entre los muertos? Con todo esto no se aparta su ira,
antes su mano está aún extendida. 5 ¡Ay de Asiria, vara de
mi ira! el bastón en su mano es (instrumento de) mi furor.
6 Contra una nación impía le enviaré, le daré orden de ir
contra el pueblo, objeto de mi ira, para saquearlo y llevarse
el botín, para pisotearlo como al lodo de las calles. 7 Pero él
no piensa así, y su corazón no tiene tal concepto; pues su
corazón piensa en destruir y exterminar naciones en gran
número. 8 Porque dice: ¿No son todos mis príncipes reyes?
9 ¿No tuvo Calnó la misma suerte que Carquemís, Hamat
la misma que Arpad, y Samaria la misma que Damasco?

10 Como mi mano halló los reinos de los ídolos, cuyas
imágenes eran más numerosas que las de Jerusalén y de
Samaria, 11 y como he hecho con Samaria y sus ídolos,
¿no podré hacer lo mismo con Jerusalén y sus simulacros?
12 Pero acaecerá que cuando el Señor haya cumplido toda
su obra en el monte Sión y en Jerusalén, castigará las
empresas orgullosas del rey de Asiria, y la arrogancia de sus
altivos ojos, 13 porque él dice: "Con el poder de mi mano he
hecho esto, y con mi sabiduría, pues soy inteligente. He
mudado los límites de los pueblos y saqueado sus tesoros;
y como un héroe he derribado a los sentados (sobre tronos).
14 Mi mano ha hallado, como un nido, las riquezas de los
pueblos; y como quien recoge los huevos abandonados, así
me he apoderado de toda la tierra: y no hubo quien moviese
las alas ni abriese el pico para piar." 15 ¿Acaso el hacha se
gloría contra aquel que corta con ella? ¿o se ensoberbece la
sierra contra aquel que la maneja? Como si la vara dirigiera
al que la alza, como si el bastón se levantase a sí mismo y
no fuese leño. 16 Por eso el Señor, Yahvé de los ejércitos,
enviará la extenuación entre sus robustos, y por debajo de
su gloria arderá un fuego como fuego de incendio. 17 La
Luz de Israel será el fuego, y su Santo la llama, y devorará
las zarzas y espinas de (Asiria) en un solo día. 18 La gloria
de su bosque y de su campo fructífero será consumida
completamente así como se consume un enfermo. 19 Y los
árboles que sobraren de su bosque, serán tan pocos en
número, que un niño podrá hacer su censo. 20 En aquel día
los que quedaren de Israel y los salvados de la casa de
Jacob, no volverán más a apoyarse en aquel que le hirió,
sino que se apoyarán con fidelidad en Yahvé, el Santo de
Israel. 21 Se convertirá un resto, un resto de Jacob, al Dios
fuerte. 22 Pues aunque tu pueblo, oh Israel, fuese como las
arenas del mar, (solo) un resto se convertirá. La destrucción
está decretada, desbordará la justicia. 23 Pues el Señor,
Yahvé de los ejércitos, va a cumplir la destrucción decretada
en toda la tierra. 24 Por lo cual así dice el Señor, Yahvé de
los ejércitos: "Pueblo mío, que habitas en Sión, no temas al
asirio, que (ahora) te hiere con la vara y levanta contra ti su
bastón a la manera de Egipto; 25 porque dentro de muy
poco tiempo llegará a su colmo mi ira, por cuanto mi furor
los destruirá. 26 Yahvé de los ejércitos suscitará contra él un
azote como cuando hirió a Madián, junto a la peña de Oreb;
y (levantará) su vara sobre el mar, como la levantó contra
Egipto. 27 En aquel día será quitada su carga de tu hombro,
y su yugo de sobre tu cerviz; se pudrirá el yugo a fuerza
de grasa. 28 Llegó ya (el asirio) a Ayat; pasa a Migrón;
en Micmás deja su bagaje. 29 Han pasado el desfiladero
y plantado sus reales en Geba; Rama tiembla, Gabaá de
Saúl se pone en fuga. 30 Lanza gritos, oh hija de Gallim;
escucha, Laís; ¡ay de Anatot! 31 Madmená se dispersa,
los habitantes de Gebim huyen. 32 Hoy todavía hace alto
en Nob, y levanta la mano contra el monte de la hija de
Sión, contra el monte de Jerusalén. 33 Pero, he aquí que
el Señor, Yahvé de los ejércitos, cortará con estrépito el
ramaje, los más elevados (de sus árboles) serán derribados,
y los sublimes serán abatidos. 34 La espesura del bosque
será cortada a hierro, y el Líbano caerá por mano de un
poderoso.

11 Saldrá un retoño del tronco de Isaí, y de sus raíces
brotará un renuevo. 2 Descansará sobre él el Espíritu
de Yahvé; espíritu de sabiduría e inteligencia, espíritu de
consejo y de fortaleza, espíritu de conocimiento y temor
de Yahvé. 3 Su delicia consistirá en el temor de Yahvé;
no juzgará según lo que ven los ojos, ni fallará según lo
que oyen los oídos; 4 sino que juzgará a los pobres con
justicia, y fallará con rectitud en favor de los humildes de
la tierra; herirá a la tierra con la vara de su boca, y con el
aliento de sus labios matará al impío. 5 La justicia será el
cinturón de sus lomos, y la fidelidad ceñirá sus flancos. 6
Habitará el lobo con el cordero, y el leopardo se acostará
junto al cabrito; el ternero y el leoncillo andarán juntos, y un
niñito los guiará. 7 La vaca pacerá con la osa y sus crías se
echarán juntas; y el león comerá paja como el buey. 8 El
niño de pecho jugará junto al agujero del áspid, y el recién
destetado meterá la mano en la madriguera del basilisco.
9 No habrá daño ni destrucción en todo mi santo monte;
porque la tierra estará llena del conocimiento de Yahvé,
como las aguas cubren el mar. 10 En aquel día la raíz de Isaí
se alzará como bandera para los pueblos; la buscarán los
gentiles, y será gloriosa su morada. 11 En aquel día el Señor
extenderá nuevamente su mano, para rescatar los restos de
su pueblo que aún quedaren, de Asiria, de Egipto, de Patros,
de Etiopía, de Elam, de Sinear, de Hamat y de las islas del
mar. 12 Alzará una bandera entre los gentiles, y reunirá
los desterrados de Israel; y congregará a los dispersos de
Judá, de los cuatro puntos de la tierra. 13 Cesará la envidia
de Efraím, y serán exterminados los enemigos de Judá.
Efraím no envidiará más a Judá, y Judá no hará más guerra
a Efraím. 14 Se lanzarán, al occidente, sobre los flancos de
los filisteos y juntos saquearán a los hijos del Oriente; sobre
Edom y Moab extenderán la mano, y los hijos de Ammón
les prestarán obediencia. 15 Yahvé herirá con el anatema la
lengua del mar de Egipto, y levantará con impetuoso furor

su mano sobre el río, lo partirá en siete arroyos, de modo
que se pueda pasar en sandalias. 16 Así habrá un camino
para los restos de su pueblo, para los que quedaren de
Asiria, como lo hubo para Israel el día de su salida del país
de Egipto.

12 En aquel día dirás: "Yo te alabaré, Yahvé, porque
después de airarte contra mí se aplacó tu ira, y me
has consolado. 2 He aquí que Dios es mi salvación; tendré
confianza y no temeré, porque mi fortaleza y mi canto, es
Yah, Yahvé, el cual ha sido mi salvación 3 Sacaréis con
regocijo el agua de las fuentes de salvación, 4 y diréis en
aquel día: "Alabad a Yahvé, invocad su nombre; pregonad
sus obras entre los pueblos, proclamad que es excelso
su Nombre. 5 Cantad a Yahvé, porque ha hecho cosas
gloriosas; que lo sepa la tierra entera. 6 Prorrumpe en júbilo
y canta, oh moradora de Sión; porque grande es en medio
de ti el Santo de Israel."

13 Oráculo contra Babilonia, que vio Isaías, hijo de Amós:
2 Sobre un monte pelado alzad bandera, levantad
la voz para llamarlos, hacedles señas con la mano, para
que entren por las puertas de los príncipes. 3 He dado
órdenes a mis consagrados; he llamado a mis valientes,
para (ejecutar) mi ira; y ellos saltan de gozo por la gloria
mía. 4 Se oye tumulto sobre los montes como tumulto
de mucha gente; voces de alarma de reinos, de naciones
reunidas. Yahvé de los ejércitos pasa revista a las tropas
de guerra. 5 Vienen de tierra lejana, de los extremos del
cielo; Yahvé y los instrumentos de su furor, para asolar la
tierra entera. 6 ¡Aullad, que cercano está el día de Yahvé!
vendrá como ruina, de parte del Todopoderoso. 7 Por tanto
todos los brazos perderán su vigor, y todos los corazones
de los hombres se derretirán. 8 Temblarán; convulsiones y
dolores se apoderarán de ellos; se lamentarán como mujer
parturienta. Cada uno mirará con estupor a su vecino, sus
rostros serán rostros de llamas. 9 He aquí que ha llegado
el día de Yahvé, el inexorable, con furor e ira ardiente,
para convertir la tierra en desierto y exterminar en ella
a los pecadores. 10 Pues las estrellas del cielo y sus
constelaciones no darán más su luz, el sol se oscurecerá al
nacer, y la luna no hará resplandecer su luz. 11 Entonces
castigaré al mundo por su malicia, y a los impíos por su
iniquidad; acabaré con la arrogancia de los soberbios y
abatiré la altivez de los opresores. 12 Haré que los hombres
sean más escasos que el oro fino, y los hijos de Adán más
raros que el oro de Ofir. 13 Por eso sacudiré los cielos, y
la tierra se moverá de su lugar, por el furor de Yahvé de
los ejércitos, en el día de su ardiente ira. 14 Entonces cual
gacela perseguida, y como ovejas sin redil; se dirigirá cada
uno a su pueblo, y huirá cada cual a su tierra. 15 Todos
cuantos fueren hallados serán traspasados, y todos los
que cayeren presos morirán a cuchillo. 16 Sus niños serán
estrellados ante sus ojos, saqueadas sus casas, y violadas
sus mujeres. 17 He aquí que suscitaré contra ellos a los
medos que no buscan plata ni son codiciosos de oro. 18
Con sus arcos matarán a los jóvenes, no tendrán piedad
del fruto del seno, y sus ojos no se compadecerán de los
niños. 19 Entonces Babilonia, la joya de los reinos, gloria
y orgullo de los caldeos, vendrá a ser como Sodoma y
Gomorra, (ciudades) destruidas por Dios. 20 Nunca jamás
será habitada, ni poblada de generación en generación; no
alzará allí el nómada su tienda; ni harán en ella majada los
pastores. 21 Se guarecerán allí las fieras del desierto; los
búhos llenarán sus casas; se instalarán allí los avestruces, y
los sátiros harán allí sus danzas. 22 En sus palacios aullarán
los chacales, y los perros salvajes en sus casas de placer.
Próximo a llegar está su tiempo, y sus días no se aplazarán.

14 Porque Yahvé tendrá compasión de Jacob, y escogerá
otra vez a Israel; y les dará descanso en su propia
tierra. Se juntarán con ellos los extranjeros, y se incorporarán
a la casa de Jacob. 2 Los pueblos los tomarán y los llevarán
a su propio lugar; y la casa de Jacob los poseerá por
siervos y siervas en la tierra de Yahvé. Así tomarán cautivos
a aquellos que los habían cautivado, y dominarán a sus
opresores. 3 El día que Yahvé te dé descanso de tus penas
y de tu angustia y de la dura servidumbre a la cual estuviste
sujeto, 4 cantarás este canto sobre el rey de Babilonia,
y dirás: "¡Cómo se acabó el opresor! ¡Cómo terminó la
opresión! 5 Yahvé ha hecho pedazos la vara de los impíos,
el cetro del dominador, 6 el cual azotaba a los pueblos con
furor, hiriéndolos sin cesar, y en su saña tiranizaba a las
naciones persiguiéndolas sin piedad. 7 Ahora descansa y
está en paz toda la tierra y prorrumpe en cantos de alegría.
8 Aun los cipreses se regocijan a causa de ti, y los cedros
del Líbano (dicen): «Desde que tú dormiste, nadie sube ya a
cortarnos». 9 El scheol se conmueve en sus profundidades,
a causa de ti, para salir a tu encuentro, y por ti despierta
él a las sombras de los gigantes, a todos los poderosos
de la tierra; hace que se levanten de sus tronos todos
los reyes de las naciones. **(Sheol h7585)** 10 Todos ellos te
dirigirán la palabra y te dirán: «¿También tú te debilitaste
como nosotros? ¿A nosotros te has asemejado?» 11 Ha
bajado al scheol tu gloria al son de tus arpas, tendrás por

cama la podredumbre, y los gusanos por cubierta. **(Sheol h7585)** **12** ¡Como caíste del cielo, astro brillante, hijo de la
aurora! ¡Cómo fuiste echado por tierra, tú, el destructor
de las naciones! **13** Tú que dijiste en tu corazón: «Al cielo
subiré; sobre las estrellas de Dios levantaré mi trono; me
sentaré en el Monte de la Asamblea, en lo más recóndito del
Septentrión; **14** subiré a las alturas de las nubes; seré como
el Altísimo». **15** Pero ahora has sido precipitado al scheol, a
lo más profundo del pozo. **(Sheol h7585)** **16** Los que te ven
fijan en ti la mirada y contemplándote con atención (dicen):
«¿Es este el varón que sacudió la tierra e hizo temblar los
reinos, **17** que convirtió el mundo en un desierto y devastó
sus ciudades; que no abrió (la cárcel) a sus prisioneros?
18 Todos los reyes de las naciones, todos descansan con
honor, cada cual en su propia morada, **19** pero tú has
sido arrojado lejos de tu sepulcro, como un retoño inútil,
cual cadáver pisoteado y cubierto de muertos. Hasta los
traspasados a espada bajan a sepulcros de piedra. **20** Pero
tú no tendrás con ellos sepultura; porque has arruinado tu
tierra, has destruido a tu pueblo. No se hablará ya jamás de
la raza de los malhechores. **21** Preparaos a dar muerte a
sus hijos, por la culpa de sus padres; no se levanten para
heredar la tierra, ni llenen con ciudades la superficie del
orbe»." **22** "Yo me alzaré contra ellos —oráculo de Yahvé de
los ejércitos— y cortaré de Babilonia nombre y resto, germen
y retoño —oráculo de Yahvé—. **23** La convertiré en morada
de erizos, en aguas fangosas, y la barreré con la escoba
de la destrucción —oráculo de Yahvé de los ejércitos. **24**
Yahvé de los ejércitos ha jurado diciendo: "Como lo he
pensado, así será; como lo tengo proyectado, así sucederá:
25 destruiré al asirio en mi tierra, y sobre mis montes le
hollaré; será quitado su yugo de encima de (Israel), y su
carga de sobre sus hombros. **26** Este es el designio que he
resuelto ejecutar en toda la tierra, y esta la mano extendida
sobre todas las naciones. **27** Si Yahvé de los ejércitos lo ha
resuelto, ¿quién podrá frustrarlo? si su mano está extendida,
¿quién osará retirarla?" **28** El año en que murió el rey Acaz,
se dio este oráculo: **29** "No te regocijes, oh Filistea entera,
porque ha sido quebrada la vara que te hirió; pues de la
raíz de la serpiente, saldrá un basilisco, y su fruto será una
serpiente voladora. **30** Entonces los más pobres encontrarán
su pasto, y los necesitados reposarán con seguridad; pues
haré perecer de hambre tu raíz, y acabaré con lo que de ti
quedare. **31** ¡Aúlla, puerta!, ¡grita, ciudad! trastornada esta
la Filistea toda, porque del norte viene una humareda, y
nadie se pierde de sus escuadrones." **32** ¿Qué respuesta se
da, pues, a los embajadores de las naciones? "Que Yahvé
ha fundado a Sión, y que en ella se refugiarán los pobres de
su pueblo."

15 Oráculo contra Moab: Pues en una noche Ar-Moab
será asolada y enmudecerá; en una noche será
saqueada y arruinada Kir-Moab. **2** Sube la casa (de Moab)
y Dibón a las alturas para llorar; Moab da alaridos por
Nebó y por Medebá: todas las cabezas están rasuradas y
todas las barbas cortadas. **3** Andan por las calles ceñidos
de saco; sobre sus terrados y por sus plazas todos están
aullando y prorrumpen en lágrimas. **4** Hesbón y Elealé alzan
el grito; hasta Jahas se oye su voz; porque los guerreros
de Moab tiemblan, desfallece su alma. **5** Mi corazón da
suspiros por Moab; sus defensores (huyen) a Sóhar, a Eglat-
Schelischiah. Suben llorando por la cuesta de Luhit, dan
gritos de quebranto en el camino de Horonaim. **6** Pues
las aguas de Nimrim desaparecerán, se secará el pasto y
se marchitará la hierba; no habrá ya planta verde. **7** Por
eso llevarán el resto de sus tesoros, y sus provisiones al
otro lado del torrente de los sauces. **8** Porque lamentos
rodean los términos de Moab; hasta Eglaim (llegan) sus
lamentos, hasta Beer-Elim sus alaridos. **9** Porque las aguas
de Dimón están llenas de sangre; pues haré venir sobre
Dimón nuevas (calamidades): leones sobre los escapados
de Moab, y sobre los que queden en el país.

16 Enviad los corderos al dominador del país, desde Sela,
desde el desierto, al monte de la hija de Sión. **2** Como
aves espantadas, echadas de su nido, así serán las hijas de
Moab en los vados del Arnón. **3** "Danos consejo, decide tú;
haz tu sombra como noche en pleno mediodía; esconde a
los perseguidos, no traiciones a los que andan errantes. **4**
Deja habitar contigo a los fugitivos de Moab; sé tú para ellos
un asilo contra el desolador. Cuando cese la opresión y
se acabe la devastación, cuando desaparezca del país el
opresor, **5** entonces será establecido misericordiosamente
un trono, sobre el cual se sentará sin faltar, en el tabernáculo
de David, un juez que busca lo justo y no tarda en hacer
justicia." **6** Conocemos la soberbia de Moab, que es orgulloso
en extremo, su arrogancia, su altivez, su saña, su falta
de sinceridad en el hablar. **7** Por eso laméntese Moab
por Moab; que se lamenten juntos. Gemid, consternados,
por las tortas de uvas de Kir-Haróset. **8** Pues los campos
de Hesbón están marchitos; los señores de las naciones
han destruido las viñas escogidas de Sibmá, las que se
extendían hasta Jazer y se perdían en el desierto, cuyos
sarmientos llegaban muy lejos hasta la otra parte del mar. **9**
Por lo cual lloro con Jazer por la viña de Sibmá; te riego con

mis lágrimas, oh Hesbón y Elealé; porque sobre tus frutos
y sobre tu mies vino el grito del (que pisa el), lagar. 10 El
gozo y la alegría se han retirado del campo fructífero; no se
oyen canciones ni gritos de júbilo en las viñas; y no hay
pisador que exprima el vino en los lagares; he hecho cesar
la alegría del (que pisa) el lagar. 11 Por eso mis entrañas
vibran cual cítara por causa de Moab, y mi corazón por Kir-
Hares. 12 Se verá cómo Moab se fatigará sobre el lugar alto;
entrará en su santuario para orar, y no conseguirá nada. 13
Esta es la palabra que Yahvé tiempo ha pronunció contra
Moab. 14 Mas ahora habla Yahvé así: "Dentro de tres años,
(contados) como años de jornalero, será cubierta de oprobio
la gloria de Moab, con toda su gran multitud; y quedarán
algunos pocos, muy pocos y débiles."

17 Oráculo contra Damasco: "Damasco ha dejado de ser
ciudad, no es más que un montón de escombros. 2
Las ciudades abandonadas de Aroer serán para los rebaños,
que tendrán allí sus apriscos sin que nadie los espante.
3 Será quitada de Efraím la fortaleza, y de Damasco el
reino, y será de los restos de Siria lo que de la gloria de
los hijos de Israel —oráculo de Yahvé de los ejércitos. 4
En aquel día enflaquecerá la gloria de Jacob, y decrecerá
la gordura de su carne. 5 Será como cuando el segador
recoge la mies y su brazo corta las espigas; y como cuando
se rebuscan espigas en el valle de Refaím: 6 Quedará
en él un rebusco, como cuando se varea el olivo; dos o
tres aceitunas en la cima de la copa, cuatro o cinco en las
ramas del árbol" —oráculo de Yahvé, el Dios de Israel. 7 En
aquel día el hombre dirigirá la mirada hacia su Hacedor, y
sus ojos mirarán al Santo de Israel, 8 ya no mirará a los
altares, obra de sus manos; no volverá la vista a lo que han
hecho sus dedos, ni a las ascheras, ni a las imágenes del
sol. 9 En aquel día sus ciudades fortificadas serán como
las ciudades abandonadas de los amorreos y heveos, que
estos abandonaron a la llegada de los hijos de Israel; serán
un desierto. 10 Olvidaste al Dios de tu salvación, y no te
acordaste de la Roca de tu fortaleza; por eso te plantas
jardines de deleite y siembras en ellos simiente extraña.
11 En el mismo día de plantarlas las ves crecer, y al día
siguiente echar flores, pero la mies te escapará en el día
aciago de la calamidad irremediable. 12 ¡Qué estruendo de
muchos pueblos, que braman como el bramido del mar!
¡Qué estrépito de naciones! Rugen como poderosas aguas.
13 Como aguas inmensas rugen las naciones; pero Él las
reprende, y huyen lejos. Se dispersan como el tamo sobre
los montes al soplo del viento, y como un torbellino (de
polvo) en la tempestad. 14 A la tarde habrá espanto, y antes
de la mañana ya no existen. Este es el destino de los que
nos saquean, esta la suerte de los que nos despojan.

18 ¡Ay de la tierra del zumbido de alas que está a la otra
parte de los ríos de Etiopía; 2 que envía embajadores
por el mar y en barcos de papiro sobre las aguas! "Volved,
veloces mensajeros, al pueblo de alta estatura y bruñida
piel, al pueblo temible desde su principio y sin cesar, a la
nación vigorosa e imperiosa, cuya tierra surcan los ríos." 3
Moradores todos del orbe, y habitantes de la tierra, cuando
se alce la bandera sobre los montes, mirad, y cuando se
toque la trompeta, escuchad. 4 Porque así me ha dicho
Yahvé: "Me quedaré tranquilo, y miraré desde mi morada,
como el calor sereno de la plena luz (del sol), como una
nube de rocío en el ardor de la siega." 5 Pues antes de la
siega, cuando haya caído la flor, y los restos de la flor se
estén convirtiendo en uva madura, corta Él las vides con la
podadera, quita las ramas y las arranca. 6 Serán dejadas
juntas a merced de las aves rapaces de los montes, y de
las bestias de la tierra. Las aves de rapiña pasarán sobre
ellos el verano, y todas las bestias del campo el invierno. 7
En aquel tiempo será traída una ofrenda a Yahvé de los
ejércitos, de parte de un pueblo de alta estatura y bruñida
piel, de un pueblo temible desde su principio y sin cesar, de
una nación vigorosa e imperiosa, cuya tierra surcan los ríos,
al lugar del Nombre de Yahvé de los ejércitos, al monte
Sión.

19 Oráculo contra Egipto: Ved cómo Yahvé montado
sobre nube ligera entra en Egipto. Tiemblan ante Él
los ídolos de Egipto; y se derrite el corazón de Egipto en
su pecho. 2 "Instigaré a egipcios contra egipcios, pelearán
hermanos contra hermanos, y amigos contra amigos, ciudad
contra ciudad, y reino contra reino. 3 Se trastornará el
espíritu en el corazón de Egipto, pues Yo desbarataré sus
planes. Consultarán a los ídolos y a los encantadores, a los
pitones y a los adivinos. 4 pero Yo entregaré a los egipcios
en manos de un dueño duro, y un rey fiero los dominará"
—oráculo del Señor, Yahvé de los ejércitos. 5 Las aguas del
mar se secarán y el río se agotará y quedará sin agua. 6
Los ríos, despedirán hedor; menguarán y vendrán a secarse
los canales de Egipto; se marchitarán la caña y el junco.
7 Los prados a lo largo del Nilo y en la desembocadura
del Nilo, y todo lo sembrado a orillas del Nilo, se secará,
desaparecerá y no existirá más. 8 Gemirán los pescadores,
llorarán todos los que echan sus anzuelos en el Nilo, y
se consumirán cuantos tienden redes sobre el agua. 9

Quedarán consternados los que labran el lino, las peinadoras
y los tejedores de tela fina. 10 Sus grandes serán derribados,
y todos los jornaleros andarán afligidos. 11 Los príncipes de
Tanis han perdido el juicio, los sabios consejeros del Faraón
dan consejos desatinados. ¿Cómo sugerís al Faraón: "Yo
soy hijo de sabios, hijo de reyes antiguos"? 12 ¿Dónde
están ahora tus sabios? Que te digan y que conozcan lo
que Yahvé de los ejércitos ha decretado contra Egipto. 13
Los príncipes de Tanis se han vuelto locos, los príncipes de
Menfis andan errados, los jefes de sus tribus ensañan a
Egipto. 14 Yahvé ha vertido sobre ellos espíritu de vértigo,
de modo que descarrían a Egipto en todas sus obras, así
como un borracho desatina en su vómito. 15 No le saldrá
bien a Egipto obra alguna, sea hecha por la cabeza o por la
cola, por la palmera o por el junco. 16 En aquel día serán
los egipcios como mujeres; temblarán y se espantarán al
levantarse la mano de Yahvé de los ejércitos, que Él alzará
contra ellos. 17 Y la tierra de Judá será motivo de temor
para los egipcios; quienquiera oiga hablar de ella, será
sobrecogido de pavor, a causa del designio que Yahvé de
los ejércitos ha resuelto contra ellos. 18 En aquel día habrá
cinco ciudades en la tierra de Egipto que hablarán la lengua
de Canaán, y jurarán por Yahvé de los ejércitos. Ciudad del
Sol será llamada una de ellas. 19 En aquel día habrá un
altar para Yahvé en medio de la tierra de Egipto, y junto a su
frontera un monumento de Yahvé, 20 y esto será para Yahvé
de los ejércitos señal y testimonio en la tierra, de Egipto:
Cuando los (egipcios) clamen a Yahvé contra sus opresores,
les enviará un salvador y defensor, que los librará. 21 Yahvé
se dará a conocer a Egipto; los egipcios conocerán en aquel
día a Yahvé; le servirán con sacrificios y ofrendas; harán
votos a Yahvé, y los cumplirán. 22 Cuando Yahvé hiera a
Egipto con plagas será para sanarlo. Ellos se convertirán a
Yahvé, y Él accederá a sus pedidos y les dará salud. 23 En
aquel día habrá una calzada de Egipto a Asiria; el asirio
irá a Egipto, y el egipcio a Asiria, y los egipcios adorarán
juntamente con los asirios. 24 En aquel día Israel será el
tercero con Egipto y con Asiria, una bendición en medio de
la tierra. 25 Y Yahvé de los ejércitos los bendecirá, diciendo:
"¡Bendito sea mi pueblo de Egipto, y Asiria, obra de mis
manos, e Israel, herencia mía!"

20 El año en que Tartán, enviado de Sargón, rey de
Asiria, llegó a Azoto, la combatió y la tomó, 2 en
ese tiempo habló Yahvé por boca de Isaías, hijo de Amós,
diciendo: "Ve y quítate el cilicio de sobre tus lomos, y sácate
el calzado de tus pies." Y él lo hizo así, yendo desnudo y
descalzo. 3 Y dijo Yahvé: "Así como mi siervo Isaías anduvo
desnudo y descalzo por tres años, siendo señal y presagio
para Egipto y Etiopía; 4 así llevará el rey de Asiria a los
cautivos de Egipto y a los deportados de Etiopía, jóvenes y
ancianos, desnudos y descalzos, y descubiertas las nalgas,
para vergüenza de Egipto." 5 Entonces temblarán y se
avergonzarán por haber puesto su esperanza en Etiopía y
su gloria en Egipto. 6 Y los habitantes de esta tierra dirán en
aquel día: "¡He aquí los que eran nuestra esperanza, a los
que hemos acudido en busca de auxilio contra el rey de
Asiria! ¿Cómo escaparemos nosotros?"

21 Oráculo contra el desierto del mar: Como los huracanes
vienen del sur, así viene esto del desierto, de una tierra
terrible. 2 Me ha sido mostrada dura visión: El saqueador
sigue saqueando, y el devastador devasta aún. ¡Sube, Elam!
¡Asedia, oh medo! Suprimiré todos los gemidos de ella. 3
Por esto mis entrañas están llenas de angustia; dolores
se han apoderado de mí, como dolores de una mujer que
da a luz. Demasiado aturdido estoy para oír, demasiado
aterrado para ver. 4 Mi corazón tambalea, me sobrecoge el
horror. La noche que era mi deleite se me ha trocado en
espanto. 5 (En vez de) poner la mesa, tender el mantel,
comer y beber, ¡levantaos, oh príncipes, engrasad el escudo!
6 Porque así me ha dicho el Señor: "Ve y pon un atalaya que
diga lo que viere." 7 El cual vio a jinetes, de dos en dos
montados en caballos, montados en asnos, montados en
camellos. Y mirando con mayor atención, 8 clamó como
león: "Señor, estoy de centinela, sin cesar, todo el día, y
todas las noches me quedo en mi puesto." 9 Y he aquí que
vinieron jinetes, de dos en dos, montados en caballos, y
empezó a gritar y dijo: "Cayó, cayó Babilonia, y todas las
estatuas de sus dioses yacen destrozadas por tierra." 10
Oh trilladura mía, oh pueblo de mi ira. Lo que he oído de
parte de Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel, esto os he
anunciado. 11 Oráculo contra Duma: Me llegan voces desde
Seír: "Centinela ¿qué hay de la noche? Centinela ¿qué hay
de la noche?" 12 Responde el centinela: "Viene la mañana y
también la noche. Si queréis preguntar, preguntad. Volved a
venir." 13 Oráculo contra Arabia: En las estepas de Arabia
pasáis la noche, oh caravanas de Dedán. 14 Al encontrar a
un sediento, traedle agua, habitantes de la tierra de Tema,
ofreced pan al fugitivo. 15 Porque huyen de la espada, de la
espada desenvainada, del arco entesado, y del furor de la
guerra. 16 Pues así me ha dicho el Señor: "Dentro de un
año, año como de jornalero, habrá desaparecido toda la
gloria de Cedar; 17 y del resto de los arcos de los valientes

hijos de Cedar, quedarán pocos; porque Yahvé, el Dios de
Israel, ha hablado."

22 Oráculo contra el Valle de la Visión: ¿Qué te pasa por
fin? ¿Por qué has subido, toda entera, a los terrados?
2 ¡Tú que estabas llena de bullicio, ciudad estrepitosa, ciudad
alegre! Tus muertos no perecieron al filo de la espada, ni
murieron en la batalla. **3** Todos tus jefes han huido a la
vez; han sido apresados sin que se usase el arco; todos
los tuyos que han sido hallados, están presos juntos; y
se fueron lejos. **4** Por eso dije: "Apartad de mí la vista,
y lloraré amargamente; no os empeñéis en consolarme
en la ruina de la hija de mi pueblo." **5** Porque día es este
de perturbación, de abatimiento y de confusión, (día) del
Señor, Yahvé de los ejércitos, en el valle de la Visión. Los
muros se han convertido en ruinas, se oyen gritos hasta las
montañas. **6** Elam ha tomado la aljaba y (viene) con carros
y caballería; Kir ha descolgado (de la pared) la rodela. **7** Tus
valles tan hermosos están llenos de carros, y los jinetes se
han apostado a la puerta. **8** Se ha quitado a Judá el velo.
En aquel día dirigisteis la vista a la armería de la casa del
Bosque; **9** y visteis que las brechas en la ciudad de David
eran numerosas. Recogisteis las aguas de la piscina de
abajo, **10** contasteis las casas de Jerusalén, demolisteis las
casas para fortificar la muralla, **11** e hicisteis entre los dos
muros un depósito para las aguas del estanque viejo. Pero
no mirasteis al que hace esto, ni visteis a Aquel que lo tiene
preparado desde antiguo. **12** En aquel día el Señor, Yahvé
de los ejércitos, (os) invitó a llorar y hacer duelo, a rasuraros
la cabeza y a vestiros de cilicio. **13** (En vez de esto) se notan
placeres y júbilo; se dedican a matar bueyes y degollar
ovejas, comen carne y beben vino (diciendo): "Comamos y
bebamos, que mañana moriremos." **14** Mas Yahvé de los
ejércitos se me ha revelado y dijo: "Esta iniquidad no os
será perdonada, hasta que muráis", dice el Señor, Yahvé de
los ejércitos. **15** Así dice el Señor, Yahvé de los ejércitos:
"Ve a ver a ese ministro, a Sobná, prefecto del palacio, (y le
dirás): **16** «¿Qué haces tú aquí? ¿y quién eres tú en este
lugar? ya que te labras aquí un sepulcro». Te haces un
sepulcro en lugar alto, tallando para ti una morada en la
roca. **17** He aquí que Yahvé te arrojará con golpe viril, y
te hará rodar con violencia. **18** Te enrollará como ovillo, te
(lanzará) cual pelota en plaza espaciosa. Allí morirás, y allí
quedarán tus gloriosas carrozas, oh vergüenza de la casa
de tu Señor. **19** Yo te expulsaré de tu puesto, te arrancaré
de tu lugar." **20** Y en aquel día llamaré a mi siervo Eliaquim,
hijo de Helcías; **21** le vestiré con tu túnica, y le ceñiré con tu
cinturón; pondré tu poder en su mano, y él será como padre
de los habitantes de Jerusalén y de la casa de Judá. **22**
Pondré sobre su hombro la llave de la casa de David; abrirá,
y nadie cerrará, cerrará, y nadie abrirá. **23** Le colocaré como
clavo hincado en lugar firme, y será como trono de gloria
para la casa de su padre. **24** De él colgará toda la gloria de
la casa de su padre, los hijos y los nietos, todos los vasos
pequeños, desde la copa hasta toda clase de jarros. **25** En
aquel día —oráculo de Yahvé de los ejércitos— cederá el
clavo hincado en lugar firme, será quebrado y caerá; y la
carga que había sobre él será destruida, pues Yahvé lo ha
dicho."

23 Oráculo contra Tiro; ¡Aullad, naves de Tarsis! porque
ella está desolada; no hay casa ni entrada. De la tierra
de Kitim se les dio este anuncio. **2** ¡Callad, oh habitantes
de la isla, que estaba llena de comerciantes de Sidón,
navegantes del mar! **3** Recibió, a través de las grandes
aguas, el trigo del Nilo, la cosecha de Egipto; y vino a ser
emporio de los pueblos. **4** Avergüénzate, Sidón, pues habla
el mar, la ciudadela del mar, diciendo: "No he dado a luz ni
tenido hijos, no he criado mancebos, ni nutrido doncellas". **5**
Cuando Egipto llegue a oírlo, temblará por la noticia de (la
caída de) Tiro. **6** Pasad a Tarsis; aullad, habitantes de las
islas. **7** ¿Es esta vuestra (ciudad) jubilosa, cuyo origen es
de tiempos antiguos, que iba por sus pies a lejanas tierras,
para fijar moradas? **8** ¿Quién decretó esto contra Tiro,
que repartía coronas; cuyos comerciantes eran príncipes,
y sus mercaderes los grandes de la tierra? **9** Yahvé de
los ejércitos lo ha decretado, para acabar con toda gloria
orgullosa, y para humillar a todos los potentados de la tierra.
10 Inunda tu tierra, como el Nilo, oh tú, hija de Tarsis, ya no
tienes ceñidor. **11** Yahvé ha extendido su mano sobre el
mar, ha sacudido los reinos; Yahvé dio orden de destruir las
plazas fuertes de Canaán. **12** Él ha dicho: No saltes más de
gozo, virgen deshonrada, hija de Sidón. Levántate, pasa a
Kitim, mas ni aun allí encontrarás reposo. **13** He aquí la
tierra de los caldeos, nación que antes no existía; Asiria la
fundó para los animales del desierto. Aunque levantaron sus
torres y erigieron sus palacios, Él la convirtió en ruinas. **14**
¡Aullad, oh naves de Tarsis, pues está destruida vuestra
fortaleza! **15** Y será en aquel día que Tiro quedará olvidada
setenta años, correspondientes a los días de un rey; y al
fin de los setenta años, sucederá con Tiro lo que dice la
canción de la cortesana: **16** "Toma la cítara, da la vuelta
por la ciudad, cortesana olvidada, toca bien, multiplica tus
canciones, para que seas recordada." **17** Sí, al cabo de

los setenta años, Yahvé visitará a Tiro; y ella recibirá de
nuevo su salario, y fornicará con todos los reinos de la tierra,
que hay sobre la faz del orbe. 18 Pero sus ganancias y su
salario serán consagrados a Yahvé; no serán atesorados
ni guardados, pues su ganancia pasará a los que habitan
delante de Yahvé, para que coman hasta hartarse y se
vistan magníficamente.

24 He aquí que Yahvé devastará la tierra, y la dejará
desolada, trastornará la superficie de ella y dispersará
sus habitantes. 2 Y será del pueblo como del sacerdote, del
siervo como de su amo, de la sierva como de su dueña, del
comprador como del vendedor, del que presta, como del que
toma prestado, del acreedor como del deudor. 3 La tierra
será devastada y saqueada del todo, por cuanto Yahvé así
lo ha decretado. 4 La tierra se consume de luto, el orbe
se deshace y se marchita; desfallecen los magnates de la
tierra. 5 La tierra está profanada por sus habitantes; pues
han traspasado las leyes y violado los mandamientos, han
quebrantado la alianza eterna. 6 Por eso la maldición devora
la tierra, y son culpables sus moradores; por eso serán
consumidos los habitantes de la tierra, y quedará solamente
un corto número. 7 Llora el vino, languidece la cepa, gimen
cuantos se alegraban de corazón. 8 Ha cesado el júbilo del
tamboril, se acabó la algazara de la gente alegre, ya no
se oye más el alegre son de la cítara. 9 No se bebe ya
vino entre cantares, y las bebidas dulces son amargas para
los bebedores. 10 Devastada está la ciudad de la vanidad,
cerrada toda casa, nadie puede entrar. 11 Gritan por vino
en las calles, ha desaparecido todo regocijo, desterrada
está de la tierra la alegría, 12 Lo que queda de la ciudad
son escombros, y la puerta destruida, convertida en ruinas.
13 En medio de la tierra, en medio de los pueblos (pasará
esto): será como un olivo vareado, y como los rebuscos
después de acabada la vendimia. 14 Entonces levantarán
su voz, y cantarán, aclamando la majestad de Yahvé desde
el mar: 15 “Glorificad a Yahvé en las regiones del Oriente, el
nombre de Yahvé, el Dios de Israel, en las islas del mar.” 16
Desde el extremo de la tierra oímos cantar: “Gloria al Justo.”
Mas yo dije: “¡Estoy perdido! ¡perdido estoy! ¡Ay de mí!”
Los prevaricadores prevarican, los prevaricadores siguen
prevaricando. 17 El espanto, la fosa y el lazo están sobre
ti, oh morador de la tierra. 18 El que huyere del grito de
espanto, caerá en la fosa, y el que subiere de la fosa, será
preso en el lazo; porque se abrirán las cataratas de lo alto y
se conmoverán los cimientos de la tierra. 19 La tierra se
rompe con gran estruendo, la tierra se parte con estrépito, la
tierra es sacudida con violencia, 20 la tierra tambalea como
un borracho; vacila como una choza; pesan sobre ella sus
prevaricaciones; caerá, y no volverá a levantarse. 21 En
aquel día Yahvé juzgará a la milicia del cielo en lo alto, y aquí
abajo a los reyes de la tierra. 22 Serán juntados como se
junta a los presos en la mazmorra, quedarán encerrados en
el calabozo, y después de muchos días serán juzgados. 23
La luna se enrojecerá y el sol se oscurecerá, porque Yahvé
de los ejércitos reinará en el monte Sión y en Jerusalén, y
delante de sus ancianos (resplandecerá) su gloria.

25 Yahvé, Tú eres mi Dios, te ensalzaré y alabaré tu
nombre, porque has ejecutado cosas maravillosas,
designios antiguos, del todo fieles. 2 Pues Tú has hecho de
la ciudad un montón de piedras, (has convertido) en ruinas
aquella ciudad fortificada. La fortaleza de los extranjeros ha
dejado de ser ciudad, y nunca jamás será reedificada. 3
Por eso te honrará un pueblo fuerte, te temerá la ciudad
de las naciones opresoras. 4 Tú fuiste fortaleza para el
desvalido, refugio del pobre en su tribulación, amparo contra
la tempestad, sombra en el ardor; pues el soplo de los
tiranos es como una tempestad contra el muro, 5 como
el calor en tierra seca. Tú quebrantaste la arrogancia de
los extraños; como la sombra de una nube (apaga) el
calor, así se extinguirá el canto triunfal de los opresores. 6
Yahvé de los ejércitos dará a todas las naciones en este
monte un banquete de pingües manjares, un festín de vinos
generosos, de manjares grasos y enjundiosos, de vinos
puros y refinados. 7 Y Él destruirá en este monte el velo que
cubría todos los pueblos, la cobertura tendida sobre todas
las naciones. 8 Destruirá la muerte para siempre. Enjugará
Yahvé el Señor las lágrimas de todos los rostros, y de toda
la tierra quitará el oprobio de su pueblo. Pues Yahvé ha
hablado. 9 Se dirá en aquel día: “He aquí, este es nuestro
Dios, en quien esperábamos; Él nos salvará. Este es Yahvé,
en quien hemos puesto nuestra esperanza; regocijémonos y
alegrémonos en su salvación.” 10 Porque la mano de Yahvé
reposará sobre este monte; pero Moab será hollado allí
donde está, como se pisotea la paja en el fango del muladar.
11 Allí extenderá sus brazos como los extiende el nadador
para nadar; pero Yahvé humillará su orgullo, a pesar de los
esfuerzos de sus manos. 12 Abatirá el baluarte de tus altos
muros y lo derribará; lo echará por tierra, en el polvo.

26 En aquel día se cantará este cántico en la tierra de
Judá: “Tenemos una ciudad fuerte, el mismo Salvador
es su muro y baluarte. 2 Abrid las puertas, para que entre
la nación justa, que guarda la verdad. 3 Al alma fiel le

conservarás la paz, la paz, porque en Ti confía. 4 Confiad
en Yahvé para siempre, porque Yahvé es la roca eterna. 5
Pues Él ha abatido a los que habitaban en las alturas, ha
abatido la ciudad soberbia, la ha humillado hasta el suelo, la
ha agobiado hasta el polvo. 6 La huellan los pies, los pies
del pobre, los pasos del endeble. 7 La vereda para el justo
está allanada, derecho es el camino que Tú abres al justo. 8
También a través de tus juicios te hemos aguardado, oh
Yahvé; hacia tu nombre y hacia tu memoria se dirigían los
anhelos de nuestra alma. 9 Mi alma te ansiaba en la noche,
y mi espíritu, dentro de mí, te buscaba madrugando; pues
cuando tus juicios se aplican a la tierra, los moradores del
orbe aprenden la justicia. 10 El impío, aun cuando se le hace
gracia, no aprende la justicia; en la tierra de justicia sigue
haciendo maldades, y no ve la gloria de Yahvé. 11 Yahvé,
alzada está tu mano, y no la ven ellos; pero al ver tu celo
por tu pueblo quedarán confundidos, y los devorará el fuego
de tus enemigos. 12 Concédenos la paz, oh Yahvé, pues
también todas nuestras obras las haces Tú por nosotros. 13
Yahvé, Dios nuestro, hemos tenido otros señores fuera de
Ti; pero gracias a Ti nos acordamos solo de tu Nombre. 14
Muertos están, no vivirán; son sombras que no resucitan; Tú
los visitaste y exterminaste, borrando toda memoria de ellos.
15 Multiplicaste el pueblo, oh Yahvé, multiplicaste el pueblo y
has sido glorificado; has dilatado todos los confines del país.
16 Te buscaron en la angustia, oh Yahvé, derramaron sus
plegarias cuando los castigaste. 17 Como la mujer encinta,
cuando está próxima a dar a luz, se retuerce y da gritos en
sus dolores; así éramos nosotros, oh Yahvé, delante de Ti.
18 Concebimos y sufrimos dolores de parto; pero hemos
dado a luz viento; no dimos salud a la tierra, ni nacieron
habitantes del orbe. 19 Vivirán tus muertos; resucitarán los
muertos míos. Despertad y exultad, vosotros que moráis en
el polvo; porque rocío de luz es tu rocío, y la tierra devolverá
los muertos. 20 Anda, pueblo mío, entra en tus aposentos,
cierra tus puertas tras de ti; escóndete por un breve instante
hasta que pase la ira. 21 Pues he aquí que Yahvé sale de
su morada para castigar la iniquidad de los habitantes de la
tierra, y la tierra dejará ver la sangre derramada sobre ella, y
no ocultará más sus muertos."

27 En aquel día Yahvé castigará con su espada cortante;
grande y fuerte, a leviatán, la serpiente huidiza, a
leviatán, la serpiente tortuosa, y matará al dragón que está
en el mar. 2 En aquel día (se dirá): "Cantad a la viña del
vino generoso. 3 Yo Yahvé soy quien la guardo y la riego
cada momento para que nadie le haga daño. De noche y
de día la guardo, 4 ya que no tengo indignación (contra
ella): ¡Que salgan espinas y zarzas para luchar (contra Mí)!
marcharé contra ellas y las quemaré todas. 5 O más bien
que se acojan a mi fortaleza y hagan paz conmigo. Sí, harán
paz conmigo." 6 En los días venideros se arraigará Jacob,
Israel echará vástagos y flores y llenará con sus frutos a faz
de la tierra. 7 ¿Acaso Él le hirió como hirió a los que le
herían? ¿O le mató de la misma manera que fueron muertos
sus matadores? 8 Expulsándole con clemencia, contendiste
con él. Con un fuerte soplo en un día de viento solano le
expulsaste. 9 Por tanto, con esto será expiada la culpa de
Jacob; y este es todo su fruto: el perdón de su pecado,
cuando haya hecho pedazos, como piedra de cal, todas
las piedras de los altares, y no vuelvan a levantarse las
ascheras ni las imágenes del sol. 10 Pues la ciudad fuerte
ha sido convertida en soledad, en morada abandonada y
desamparada como el desierto; allí pacerá el becerro, allí
tendrá su majada y consumirá sus retoños. 11 Se secan
sus ramas y son quebradas; vienen mujeres y les prenden
fuego; porque no es pueblo sabio; por eso Aquel que lo
hizo no le tiene compasión, y no le es propicio el que lo
formó. 12 En aquel día, Yahvé sacudirá la cosecha desde
el curso del río hasta el torrente de Egipto; y vosotros, oh
hijos de Israel, seréis recogidos uno por uno. 13 Y sucederá
en aquel día que sonará la gran trompeta; y vendrán los
perdidos en la tierra de Asiria, y los exilados que vivan en el
país de Egipto; y se prosternarán ante Yahvé en el monte
santo, en Jerusalén.

28 ¡Ay de la corona de soberbia de los embriagados
de Efraím, de la caduca flor de su magnífico ornato,
que se alza sobre la cima del fértil valle de los ebrios de
vino! 2 He aquí que viene de Yahvé uno que es fuerte
y poderoso, como tempestad de granizo, como huracán
destructor, cual torrente de aguas poderosas que inundan,
y este lo echará todo por tierra con violencia. 3 Con los
pies será hollada la corona de soberbia de los embriagados
de Efraím; 4 y la caduca flor de su magnífico ornato que
se alza sobre la cima del fértil valle, será como la breva
temprana, (que madura) antes del verano: apenas uno la
ve, la toma en la mano y se la come. 5 En aquel día Yahvé
de los ejércitos será corona de gloria y brillante diadema
para el resto de su pueblo; será espíritu de justicia para los
sentados en el tribunal, y fortaleza para los vencedores en
la puerta. 6 También estos se tambalean por el vino, andan
extraviados a causa de las bebidas fuertes. 7 El sacerdote y
el profeta vacilan embriagados por los licores; el vino se los
tragó; perdieron el seso por las bebidas fuertes; yerran en la

visión, ignoran la justicia. 8 Porque todas las mesas están
cubiertas de vómito y de inmundicia; no hay ningún lugar
(limpio). 9 (Dicen): "¿A quién quiere este enseñar ciencia y
dar la inteligencia de su mensaje? ¿Acaso a los destetados
de leche? ¿A los arrancados de los pechos maternos? 10
Pues no hay más que precepto sobre precepto, precepto
sobre precepto, regla sobre regla, regla sobre regla, un
poco aquí, un poco allá." 11 Sí, con labios de balbuciente en
otra lengua hablará Yahvé a este pueblo. 12 Él les había
dicho: "Aquí está el descanso; dejad descansar al cansado,
y este es el refrigerio." Mas no quisieron escuchar. 13 Por
eso la palabra de Yahvé será para ellos: precepto sobre
precepto, precepto sobre precepto, regla sobre regla, regla
sobre regla, un poco aquí, un poco allá; a fin de que yendo
adelante caigan hacia atrás, y sean quebrantados y presos
en el lazo. 14 Por tanto, escuchad la palabra de Yahvé, oh
hombres burladores, los que gobernáis este pueblo que está
en Jerusalén: 15 Vosotros decís: "Hemos hecho pacto con la
muerte, y convenio con el scheol; cuando pase el azote, cual
torrente, no llegará a nosotros; porque nos hemos refugiado
en la mentira, y la falsedad es nuestro abrigo." **(Sheol h7585)**
16 Por eso, así dice el Señor Yahvé: "He aquí que pondré en
Sión por fundamento una piedra, piedra probada, piedra
angular preciosa, sólidamente asentada; el que confía (en
ella) no necesita huir. 17 Y pondré el derecho por regla, y la
justicia por plomada; el pedrisco barrerá el refugio de la
mentira, y las aguas inundarán el escondrijo. 18 Vuestro
pacto con la muerte será anulado, y vuestro convenio con
el scheol no subsistirá más; cuando pase el azote, cual
torrente, seréis aplastados por él. **(Sheol h7585)** 19 Siempre
que pase, os arrastrará consigo; porque pasará todas las
mañanas, de día y de noche, y el solo entender lo que se
oye será un espanto. 20 Porque la cama será demasiado
corta para estirarse, y la cubierta demasiado estrecha
para poder envolverse." 21 Pues Yahvé se levantará como
en el monte Perasim, y como en el valle de Gabaón se
irritará, para cumplir su obra, su obra extraordinaria, para
ejecutar su trabajo, su trabajo asombroso. 22 Entonces no
seáis burladores; de lo contrario se apretarán todavía más
vuestras ligaduras; porque la destrucción está decretada,
así lo tengo oído, de parte del Señor Yahvé de los ejércitos,
contra toda la tierra. 23 Prestad atención y oíd mi voz;
atended y escuchad mi palabra. 24 ¿Acaso para sembrar
el arador está siempre arando, abriendo y rastrillando su
campo? 25 Después de allanar su superficie, ¿acaso no
esparce el eneldo, siembra el comino, pone el trigo en los
surcos, la cebada en su lugar, y la espelta en el borde? 26
Es Dios quien le enseña esta regla y le instruye. 27 Pues no
con el trillo se trilla el eneldo, ni rueda de carro pasa sobre
el comino; sino que el eneldo es sacudido con un bastón, y
el comino con una vara. 28 El trigo, en cambio, es trillado,
pero no se lo trilla continuamente; y aunque (el labrador)
hace pasar sobre él las ruedas de su carro y sus caballos,
sin embargo no lo tritura. 29 También esto viene de Yahvé
de los ejércitos, el cual es admirable en sus designios y
grande en sabiduría.

29 ¡Ay de Ariel, de Ariel! ciudad donde tuvo su morada
David. Añadid año a año; sigan las fiestas en su turno,
2 mas Yo estrecharé a Ariel; habrá llantos y gemidos, y
ella será para mí como un ariel. 3 Acamparé contra ti todo
en derredor, te circunvalaré con gente armada y alzaré
contra ti trincheras. 4 Serás humillada; desde el suelo
hablarás; y desde el polvo se hará oír tu voz ahogada;
saldrá tu voz, como la de un fantasma, desde la tierra, y tus
palabras sonarán, como murmullo, procedente del polvo. 5
La muchedumbre de tus enemigos será cual polvo menudo,
y la multitud de tus opresores como paja que vuela. 6 Y esto
sucederá de repente en un instante. De parte de Yahvé de
los ejércitos serás visitada con truenos y estrépito y gran
estruendo, con torbellino y tempestad, y llamas de fuego
devorador. 7 Como un sueño, como visión nocturna, así
será la muchedumbre de las naciones que combaten a Ariel;
y así serán todos los que pelean contra ella y su fortaleza y
la asedian. 8 Así como el hambriento sueña que come, mas
cuando despierta se siente vacío, y como el sediento sueña
que bebe, mas cuando despierta se siente agotado y lleno
de deseos, así sucederá a la muchedumbre de todas las
naciones que atacan el monte Sión. 9 Pasmaos y quedaos
asombrados; ofuscaos y cegaos. Están embriagados, pero
no de vino; tambalean, pero no a causa de bebidas fuertes.
10 Porque Yahvé ha derramado sobre vosotros un espíritu
de letargo; os ha cerrado los ojos, oh profetas; y tapado
vuestras cabezas, oh videntes. 11 Toda visión es para
vosotros como las palabras de un libro sellado, que se
le da a uno que sabe leer, diciendo: "Lee esto"; pero él
responde: "No puedo, porque está sellado." 12 Luego se
da el libro a quien no sabe leer, diciendo: "Lee esto", y él
responde: "No entiendo de escritura." 13 Dice el Señor: "Por
cuanto este pueblo se me acerca (solo) con su boca, y
(solo) con sus labios me honra, mientras su corazón está
lejos de Mí, y el temor que me tienen no es más que un
mandamiento de hombres, cosa aprendida de memoria, 14
por eso volveré a hacer con este pueblo cosas asombrosas,
cosas extraordinarias y maravillosas. Fallará la sabiduría

de sus sabios, y se desvanecerá la prudencia de sus
prudentes. 15 ¡Ay de los que encubren sus pensamientos
para ocultarlos a Yahvé, y hacen sus obras en las tinieblas,
diciendo: «¿Quién nos ve? y ¿quién nos conoce?» 16 ¡Que
perversidad la vuestra! ¿Acaso se puede igualar el barro
al alfarero, de modo que la obra diga a su hacedor: «No
me has hecho tú», y la vasija diga al que la formó: «Nada
entiende»? 17 ¿No es verdad que dentro de poco tiempo el
Líbano se convertirá en un jardín, y el jardín será tenido
por bosque? 18 En aquel día los sordos oirán las palabras
del libro, y los ojos de los ciegos verán, libres ya de la
oscuridad y de las tinieblas. 19 Los humildes se alegrarán
más y más en Yahvé, y los pobres de entre los hombres se
regocijarán en el Santo de Israel. 20 Porque los opresores
habrán dejado de existir; no habrá más burladores, y serán
extirpados todos los que se desvelan para hacer mal; 21 los
que condenan a un hombre por una palabra, los que arman
lazos al que juzga en el tribunal y pervierten sin motivo la
causa del justo. 22 Por eso, Yahvé el que rescató a Abrahán,
dice así a la casa de Jacob: Ya no se cubrirá de vergüenza
Jacob, y no palidecerá más su rostro. 23 Pues cuando él y
sus hijos vieren en medio de ellos la obra de mis manos,
santificarán mi nombre, santificarán al Santo de Jacob, y
temerán al Dios de Israel. 24 Entonces los extraviados de
espíritu llegarán a entender la sabiduría y los murmuradores
aprenderán doctrina.

30 ¡Ay de los hijos rebeldes —oráculo de Yahvé— que
fraguan proyectos sin contar conmigo, que hacen
pactos sin mi Espíritu, añadiendo pecados a pecados! 2 Ya
están en camino para bajar a Egipto, sin haber consultado mi
boca, esperando socorro del poder del Faraón, y confiando
en la sombra de Egipto. 3 El poder del Faraón será vuestra
vergüenza, y la confianza en la sombra de Egipto, vuestra
ignominia. 4 Porque cuando los príncipes de (Judá) estén
en Tanis y sus embajadores hayan llegado a Hanés, 5
todos ellos se avergonzarán de un pueblo que de nada les
sirve, que en vez de prestar auxilio y ayuda, les prepara
vergüenza e ignominia. 6 Oráculo contra las bestias (de
carga), (que van al) Sur, por tierras de penas y de angustias,
de donde (salen) la leona y el león, la víbora y la serpiente
que vuela, llevando a lomos de asnos sus riquezas, y sobre
la giba de camellos sus tesoros, a un pueblo que de nada
les sirve. 7 Porque inútil y en vano será la ayuda de Egipto,
por esto la llamo Yo la Soberbia que no se mueve. 8 Anda,
pues, ahora y escribe esto, delante de ellos, en una tablilla,
y consígnalo en un libro; será para los días venideros, (un
testimonio) para siempre jamás. 9 Porque pueblo rebelde es
este, y son hijos mentirosos; hijos que no quieren escuchar
la Ley de Yahvé; 10 que dicen a los videntes: “No veáis”, y a
los profetas: “No nos vaticinéis cosas rectas; habladnos de
cosas agradables, profetizadnos mentiras. 11 Apartaos del
camino, quitaos del sendero; no nos vengáis siempre con el
Santo de Israel.” 12 Por eso, así dice el Santo de Israel:
“Ya que despreciáis esta palabra, y confiáis en violencia y
astucia, apoyándoos sobre ellas, 13 por tanto esta iniquidad
os será como una brecha que amenaza ruina, cual saliente
en una muralla alta, cuyo derrumbe viene de repente, en
un momento. 14 Será rota, como un vaso de alfarero,
que sin compasión es hecho pedazos; y no será hallado
entre sus restos ni siquiera un tejón para sacar del fuego
una brasa o agua de la cisterna.” 15 Porque así dice el
Señor; Yahvé, el Santo de Israel: Convirtiéndoos y estando
quietos seréis salvos; en la tranquilidad y en la confianza
está vuestra fuerza. Pero vosotros no quisisteis, 16 sino
que dijisteis: “No, antes bien huiremos a caballo”, y así
tendréis que huir. “Montaremos caballos veloces”; por eso
serán veloces vuestros perseguidores. 17 Mil (temblarán)
ante la amenaza de uno solo y ante la amenaza de cinco,
echaréis a huir, hasta que quedéis como un mástil en la
cumbre de un monte, y como bandera sobre un collado. 18
Por tanto Yahvé espera para seros propicio, y por eso se
levantará para apiadarse de vosotros; pues Yahvé es Dios
justo. ¡Bienaventurados cuantos en Él esperan! 19 Porque
tú, oh pueblo de Sión, que habitas en Jerusalén, no llorarás
más; a la voz de tu clamor tendrá Él compasión de ti; tan
pronto como te oyere, te responderá. 20 El Señor os dará
pan de angustia y agua de tribulación, y no se esconderán
más tus maestros, sino que tus ojos verán a tus doctores;
21 y tus oídos oirán detrás de ti una voz que dice: “Este
es el camino, andad por él”, para que no os desviéis ni
a la derecha ni a la izquierda. 22 Entonces tendrás por
inmundicia la plata que cubre tus estatuas, y los vestidos
de tus imágenes de oro los arrojarás como cosa inmunda.
“¡Afuera!” les dirás. 23 Yahvé enviará lluvia para tu simiente
que siembres en el campo, y el pan que la tierra producirá
será rico y suculento. En aquel día pacerán tus ganados
en espaciosa dehesa, 24 y los bueyes y asnos que labran
la tierra, comerán forraje sazonado con sal, aventado con
pala y aventador. 25 Sobre toda alta montaña y sobre todo
collado elevado, habrá arroyos y corrientes de agua en el
día de la gran matanza, cuando caigan las torres. 26 La luz
de la luna será como la luz del sol, y la luz del sol será siete
veces mayor, como la luz de siete días, en aquel día en

que Yahvé vendare la herida de su pueblo y sanare la llaga
producida por sus golpes. 27 Mira que viene el Nombre de
Yahvé de lejos, ardiente de ira y en densa humareda, llenos
de indignación sus labios, y cual fuego devorador su lengua.
28 Su resuello es como torrente que desborda y llega hasta
la garganta, para zarandear las naciones en la criba de la
destrucción, y sujetar un freno de engaño en las quijadas de
los pueblos. 29 Entonces entonaréis cánticos como en la
noche en que se celebra una fiesta sagrada; y tendréis gozo
de corazón como quien marcha al son de la flauta, para ir al
monte de Yahvé, a la Roca de Israel. 30 Y Yahvé hará oír su
majestuosa voz, mostrará su brazo soltado en medio del
ardor de su ira y de llamas de fuego devorador, en medio de
lluvia torrencial, tempestad y granizo. 31 Pues por la voz de
Yahvé será abatido el asirio; lo herirá con la vara; 32 y cada
golpe de la vara justiciera que Yahvé descargue sobre él,
será al son de panderetas y cítaras, y en combate furioso
los derrotará. 33 Porque hace ya tiempo que está preparado
Tófet, preparado también para el rey, profundo y ancho,
lleno de fuego y de leña abundante, que el soplo de Yahvé,
cual torrente de azufre, encenderá.

31 ¡Ay de los que bajan a Egipto en busca de socorro,
poniendo su esperanza en caballos, confiando en la
muchedumbre de los carros y en la caballería, por cuanto es
muy fuerte, pero no miran al Santo de Israel, y no buscan
a Yahvé! 2 Pues Él es sabio; Él trae el mal y cumple sus
palabras; Él se levantará contra la casa de los malhechores,
y contra el auxilio que viene de los obradores de iniquidad.
3 El egipcio es hombre, y no Dios, sus caballos son carne, y
no espíritu; cuando Yahvé extendiere su mano, tropezará el
auxiliador, y caerá el auxiliado, y todos perecerán juntos.
4 Porque así me ha hablado Yahvé: Ruge el león y el
leoncillo sobre su presa, aunque se convoca contra él una
multitud de pastores, no se deja aterrar por sus gritos, ni se
acobarda a causa de su muchedumbre; así descenderá
Yahvé de los ejércitos para combatir en el monte Sión y en
su collado. 5 Como ave que revolotea, así Yahvé de los
ejércitos protegerá a Jerusalén; protegerá y librará, pasará y
salvará. 6 ¡Convertíos a Aquel de quien os habéis alejado
tanto, oh hijos de Israel! 7 Porque en aquel día cada uno
rechazará sus ídolos de plata y sus ídolos de oro, que
vuestras manos os han fabricado para pecar. 8 Y caerá el
asirio al filo de la espada, mas no por mano de hombre; una
espada, que no es de hombre, lo devorará; huirá delante de
la espada, y sus jóvenes serán tributarios. 9 Espantados
se escaparán sus jefes, y despavoridos abandonarán sus
príncipes la bandera. Oráculo de Yahvé que tiene su fuego
en Sión, y su horno en Jerusalén.

32 Reinará un rey con justicia, y príncipes gobernarán
con rectitud. 2 Cada uno será como abrigo contra el
viento, como refugio contra la tempestad, como río de agua
en tierra árida, y como la sombra de una peña grande en un
país desolado. 3 No se ofuscarán los ojos de los que ven, y
escucharán los oídos de los que oyen. 4 El corazón de los
necios sabrá comprender, y la lengua de los tartamudos
hablará expedita y claramente. 5 El insensato no será más
llamado príncipe, ni noble el impostor. 6 Porque el insensato
habla insensateces, y su corazón obra maldad, practicando
la impiedad y diciendo mentiras a Yahvé, dejando vacía
el alma del hambriento y quitando la bebida al sediento.
7 El impostor tiene armas malignas y urde intrigas, para
perder a los humildes con palabras dolosas, mientras el
pobre habla lo justo. 8 El príncipe piensa cosas de príncipe
y por su nobleza será ensalzado. 9 Mujeres cómodas,
levantaos, oíd mi voz; hijas que vivís sin cuidados, escuchad
mi palabra. 10 Dentro de un año y pocos días temblaréis, oh
confiadas, porque se ha acabado la vendimia, y no habrá
más cosecha. 11 Temblad, oh cómodas, pasmaos las que
vivís despreocupadas; despojaos, desnudaos; ceñíos de
cilicio. 12 (Golpeándose) los pechos andan llorando por
los campos amados, por las viñas fructíferas. 13 Espinas
y abrojos cubren la tierra de mi pueblo y todas las casas
de placer de la ciudad alegre. 14 Pues el palacio está
abandonado, la ciudad populosa es un desierto, el Ofel y
la fortaleza son madrigueras para siempre, delicias para
asnos monteses, pastos para rebaños, 15 hasta que sea
derramado sobre nosotros el Espíritu de lo alto, el desierto
se convierta en campo fértil, y el campo fértil sea reputado
como selva. 16 Entonces la rectitud morará en el desierto,
y la justicia habitará en el campo fértil. 17 La obra de la
justicia será la paz, y el fruto de la justicia, la tranquilidad
y la seguridad para siempre. 18 Y mi pueblo habitará en
mansión de paz, en habitación segura, en morada tranquila.
19 Pero caerá el bosque a causa del pedrisco, y la ciudad
será enteramente abatida. 20 ¡Bienaventurados vosotros,
los que sembráis junto a todas las aguas, y dais libertad al
pie del buey y del asno!

33 ¡Ay de ti que devastas, y no has sido devastado! ¡Ay de
ti, traidor, que no has sido traicionado! Cuando acabes
de devastar, serás tú devastado; cuando ya no puedas
traicionar, serás tú traicionado. 2 Yahvé, ten misericordia de
nosotros; en Ti esperamos; sé Tú el brazo de (tu pueblo)

cada mañana, nuestra salvación en el tiempo de la angustia.
3 A la voz estrepitosa (de Dios) huyen los pueblos; al
alzarte Tú, se dispersan las naciones; 4 y se recogerán
vuestros despojos como se recogen las langostas, pues se
precipitarán sobre él como langostas. 5 Excelso es Yahvé,
pues habita en lo alto, llena a Sión de rectitud y justicia.
6 Habrá seguridad en tus tiempos riqueza de salvación,
sabiduría y ciencia; y el temor de Yahvé será tu tesoro. 7
He aquí que los de Ariel lanzan gritos en las calles, los
embajadores de paz lloran amargamente. 8 Desiertos están
los caminos, ya no hay transeúntes; pues él ha roto el pacto
y maltratado a las ciudades, no para mientes en nadie. 9 La
tierra está de luto y languidece, el Líbano se consume por
vergüenza, Sarón es como un desierto, Basan y el Carmelo
han perdido su follaje. 10 Ahora me levantaré, dice Yahvé;
ahora me alzaré, ahora me ensalzaré. 11 Concebisteis paja y
pariréis rastrojos, vuestro espíritu cual fuego os devorará. 12
Los pueblos serán como hornos de cal, cual zarzas cortadas
que arden en el fuego. 13 Escuchad, los que estáis lejos, lo
que he hecho Yo; reconoced mi poder los que estáis cerca.
14 Tiemblan los pecadores en Sión, temblor se ha apoderado
de los impíos. ¿Quién de nosotros podrá habitar en el fuego
devorador? ¿Quién de nosotros podrá morar entre llamas
eternas? 15 Aquel que anda en justicia y habla lo que es
recto, que rechaza las ganancias adquiridas por extorsión,
que sacude sus manos para no aceptar soborno, que tapa
sus oídos para no oír proyectos sanguinarios, que cierra sus
ojos para no ver el mal, 16 este tendrá su morada en las
alturas, su refugio serán las rocas fortificadas; se le dará su
pan y no le faltará su agua. 17 Tus ojos contemplarán al
Rey en su belleza, verán una tierra que se extiende muy
lejos. 18 Entonces tu corazón se acordará de los temores
(diciendo): ¿Dónde está el letrado? ¿Dónde el que pesaba
(los tributos)? ¿Dónde el que contaba las torres? 19 No verás
más a ese pueblo fiero, pueblo de lengua oscura, que no se
puede entender, de lengua ininteligible que no tiene sentido.
20 Mira a Sión, la ciudad de nuestras fiestas; vean tus ojos a
Jerusalén, la morada tranquila, el Tabernáculo que no será
removido, y cuyas estacas no serán arrancadas jamás; no
se romperá ninguna de sus cuerdas. 21 Allí, Yahvé reside
en su majestad; Él nos protegerá en lugar de ríos y anchas
aguas, por donde no pasa barca de remos, ni surca gallardo
navío. 22 Porque Yahvé es nuestro Juez, Yahvé, nuestro
Legislador, Yahvé, nuestro Rey; Él es quien nos salva. 23
Se aflojaron tus cuerdas, ya no pueden mantener derecho
el mástil, ni desplegar la bandera. Entonces se repartirán
los despojos de una rica presa, hasta los cojos se llevarán
botín. 24 No dirá más el habitante: “Estoy enfermo”, pues el
pueblo que vive allí, recibirá el perdón de la iniquidad.

34 Acercaos, naciones, para oír; pueblos, escuchad.
Oiga la tierra y cuanto se contiene en ella, el orbe y
cuanto en él tiene vida. 2 Pues Yahvé está indignado contra
todas las naciones, e irritado contra todo su ejército; las ha
destinado al exterminio, las ha entregado al matadero. 3 Sus
muertos serán arrojados, sus cadáveres exhalarán hedor, y
los montes se derretirán en su sangre. 4 Se disolverá toda la
milicia celestial; se arrollarán como un libro los cielos, y todo
su ejército cae como la hoja de la vid, cual hoja de la higuera.
5 Se ha embriagado mi espada en el cielo; he aquí que va a
caer sobre Edom, y sobre el pueblo de mi anatema, para
juzgarlo. 6 La espada de Yahvé chorrea sangre, se ceba en
grasa, en la sangre de corderos y machos cabríos, en el
sebo de los riñones de los carneros. Pues Yahvé hace un
sacrificio en Bosra, y una gran matanza en la tierra de Edom.
7 Con ellos caerán los búfalos, los becerros juntamente con
los toros; su tierra estará borracha de sangre, y su polvo
será fertilizado con grasa. 8 Porque es día de desquite para
Yahvé, año de venganza por la causa de Sión. 9 Sus ríos se
convertirán en pez, y su polvo en azufre, y su tierra será
como pez ardiente, 10 que no se apagará ni de noche ni de
día y cuyo humo subirá eternamente. Quedará desolada
de generación en generación, nadie transitará por ella por
los siglos de los siglos. 11 La poseerán el pelícano y el
erizo; la lechuza y el cuervo morarán allí; pues Él echará
sobre ella como cuerda de medir el caos, y como plomada el
vacío. 12 Allí ya no habrá noble alguno, ni reino a proclamar;
todos sus príncipes ya no existen más. 13 En sus palacios
crecerán zarzas, en sus fortalezas, ortigas y cardos. Vendrá
a ser guarida de chacales, y morada de avestruces. 14
(Allí) se darán cita los chacales y fieras del desierto, y el
sátiro llamará a su compañero. Lilit tendrá allí su morada y
hallará un lugar de reposo. 15 La culebra hará allí su nido y
pondrá sus huevos, los empollará y abrigará (la cría) bajo
su sombra. Solo los buitres se congregarán allí, uno con
otro. 16 Buscad en el Libro de Yahvé, y leed: ninguna de
estas cosas dejará de suceder, ninguna echará de menos
(el cumplimiento de) la otra, porque la boca (de Yahvé) lo ha
mandado, y su Espíritu lo ha preparado. 17 Es Él que les
ha echado la suerte, su mano ha repartido entre ellos (el
país) con la cuerda de medir; para siempre lo poseerán, y
habitarán en él de generación en generación.

35 Alégrese el desierto y la tierra árida, regocíjese el yermo
y florezca como el narciso. 2 Florezca magníficamente

y exulte, salte de gozo y entone himnos. Pues le será dada
la gloria del Líbano, la hermosura del Carmelo y de Sarón;
se manifestará la gloria de Yahvé, y la magnificencia de
nuestro Dios. 3 Fortaleced las manos flojas, y robusteced
las rodillas vacilantes; 4 decid a los de corazón tímido:
"¡Buen ánimo! no temáis. Mirad a vuestro Dios. Viene la
venganza, la retribución de Dios; Él mismo viene, y os
salvará." 5 Entonces se abrirán los ojos de los ciegos, y
serán destapados los oídos de los sordos; 6 entonces el cojo
saltará cual ciervo, exultará la lengua del mudo, entonces
brotarán aguas en el desierto, y arroyos en la tierra árida.
7 El suelo abrasado se convertirá en estanque, la tierra
sedienta en manantiales de agua, y la guarida y morada
de los chacales en parque de cañas y juncos. 8 Y habrá
allí una senda, una calzada, que se llamará camino santo.
Ningún inmundo lo pisará, será solamente para ellos; los
que siguen este camino, aun los sencillos, no se extraviarán.
9 No habrá allí león; ninguna bestia feroz pasará por él, ni
será allí hallada. (Allí) marcharán los redimidos, 10 y los
rescatados de Yahvé volverán; vendrán a Sión cantando; y
regocijo eterno coronará sus cabezas. Alegría y gozo será
su suerte, y huirán el dolor y el llanto.

36 El año catorce del rey Ezequías, subió Senaquerib,
rey de Asiria, contra todas las ciudades fuertes de
Judá, y se apoderó de ellas. 2 Y envió el rey de Asiria a
Rabsacés, con muchas tropas, desde Laquís a Jerusalén, al
rey Ezequías. (Rabsacés) tomó posición junto al acueducto
del estanque superior, en el camino del campo del Batanero.
3 Salieron a encontrarlo Eliaquim, hijo de Helcías, prefecto
del palacio, Sobná secretario, y Joan, hijo de Asaf, canciller.
4 Y les dijo Rabsacés: "Decid a Ezequías: Así dice el gran
rey, el rey de Asiria: ¿Qué confianza es esa en que te
apoyas? 5 Yo digo que tu designio y tus esfuerzos en
hacerme la guerra no son más que vanas palabras. ¿En
quién confías para rebelarte contra mí? 6 He aquí que
cuentas con el apoyo de Egipto, esa caña cascada, que
penetra y horada la mano del que se apoya en ella. Así es
el Faraón, rey de Egipto, para cuantos en él confían. 7 Y si
me decís: «Nosotros confiamos en Yahvé, Dios nuestro»,
¿no es acaso ese el mismo cuyos lugares altos y altares
ha destruido Ezequías, diciendo a Judá y a Jerusalén:
«Ante este altar habéis de postraros»? 8 Entiende con mi
señor, el rey de Asiria, y yo te daré dos mil caballos, si
tú puedes encontrar jinetes para ellos. 9 ¿Cómo vas tú a
hacer frente a un solo jefe, aunque fuese de los menores
servidores de mi señor? Pero tú pones tu confianza en
Egipto a causa de los carros y de la caballería. 10 Ahora,
¿he acaso subido yo sin Yahvé, contra esta tierra para
destruirla? Es Yahvé mismo quien me ha dicho: ¡Sube contra
esta tierra y destrúyela!" 11 Entonces Eliaquim, Sobná y
Joah dijeron a Rabsacés: "Habla, por favor, en arameo
con tus siervos, pues lo entendemos, y no nos hables en
judaico delante de esa gente que está sobre la muralla."
12 Respondió Rabsacés: "¿Por ventura me ha enviado mi
señor a decir estas cosas a tu señor y a ti, y no más bien a
estos hombres, sentados sobre el muro para comerse con
vosotros sus propios excrementos y a beberse sus propios
orines?" 13 Y se puso en pie Rabsacés y gritó a gran voz en
lengua judaica, diciendo: "Oíd lo que dice el gran rey, el rey
de Asiria. 14 Así dice el rey: No os engañe Ezequías, pues
no podrá libraros. 15 Tampoco os haga confiar Ezequías
en Yahvé, diciendo: Sin falta nos librara Yahvé; no será
entregada esta ciudad en manos del rey de Asiria. 16 No
escuchéis a Ezequías; pues así dice el rey de Asiria: Haced
paces conmigo, y venid a mí, y cada uno comerá de su vid y
de su higuera, y cada uno beberá el agua de su cisterna, 17
hasta que yo venga y os lleve a una tierra parecida a la
vuestra, tierra de trigo y de vino, tierra de pan y de viñas.
18 Por eso, no os engañe Ezequías, diciendo: Yahvé nos
librará. ¿Acaso los dioses de los pueblos han salvado su
respectiva tierra de las manos del rey de Asiria? 19 ¿Dónde
están los dioses de Hamat y Arpad? ¿Dónde los dioses de
Sefarvaim? ¿Acaso han librado a Samaria de mis manos?
20 ¿Cuál de todos los dioses de estos países pudo salvar su
tierra de mi mano? Mucho menos podrá Yahvé librar de
mi mano a Jerusalén." 21 Ellos quedaron callados, y no
le respondieron palabra, porque así lo había mandado el
rey, diciendo: "No le respondáis." 22 Mas Eliaquim, hijo de
Helcías, prefecto del palacio, Sobná secretario, y Joah, hijo
de Asaf, canciller, rasgaron sus vestidos, y regresados a
Ezequías le refirieron las palabras de Rabsacés.

37 Cuando lo oyó el rey Exequias, rasgó sus vestidos,
se cubrió con saco y entró en la Casa de Yahvé. 2 Y
envió a Eliaquim, prefecto del palacio, y a Sobná secretario,
y a los ancianos de los sacerdotes, cubiertos con saco, al
profeta Isaías, hijo de Amós, 3 al cual dijeron: "Así dice
Ezequías: Día de tribulación, de castigo y de oprobio es este;
porque los hijos han llegado a punto de nacer, pero falta
fuerza para darlos a luz. 4 Tal vez repare Yahvé, tu Dios, en
las palabras de Rabsacés, enviado por su señor, el rey de
Asiria, para insultar al Dios vivo, y castigue las palabras
que ha oído Yahvé, tu Dios. Interpón tus súplicas por el

resto que aún subsiste." 5 Fueron entonces los servidores
del rey Ezequías a Isaías; 6 e Isaías respondió: "Decid
esto a vuestro señor: Así dice Yahvé: No te asustes por las
palabras que has oído, con las cuales han blasfemado de
Mí los siervos del rey de Asiria. 7 Mira, Yo pondré en él un
espíritu tal, que al oír cierta noticia se volverá a su país, y
le haré caer a espada en su misma tierra." 8 Entretanto
Rabsacés se marchó, y halló al rey de Asiria atacando a
Libná; pues supo que (el rey) se había retirado de Laquís,
9 donde recibió una noticia respecto de Tirhaca, rey de
Etiopía (que decía): "Ha salido (Tirhaca) para hacerte la
guerra." Al oír esto envió mensajeros a Ezequías, diciendo:
10 "Hablad a Ezequías, rey de Judá de esta manera: No
te engañe tu Dios, en quien confías, diciendo: Jerusalén
no será entregada en manos del rey de Asiria. 11 He aquí
que oíste lo que han hecho los reyes de Asiria a todos
los países, cómo los destruyeron completamente; ¿y tú
crees poder salvarte? 12 ¿Salvaron acaso sus dioses a las
naciones que destruyeron mis padres, a Gozan, Harán,
Résef y los hijos de Edén, que vivían en Talasar? 13 ¿Dónde
está el rey de Hamat, y el rey de Arpad, y el rey de la ciudad
de Sefarvaim, de Hená y de Iva?" 14 Recibió Ezequías esta
carta de manos de los mensajeros, y luego de leerla subió a
la Casa de Yahvé, donde la desplegó delante de Yahvé. 15
E imploró Ezequías a Yahvé con estas palabras: 16 "Oh
Yahvé de los ejércitos, Dios de Israel, que habitas sobre
los querubines, Tú eres el solo Dios de todos los reinos
de la tierra; Tú has hecho el cielo y la tierra. 17 Inclina, oh
Yahvé, tus oídos y oye; abre, oh Yahvé, tus ojos y mira; y
repara en todas las palabras que Senaquerib ha enviado
para blasfemar contra el Dios vivo. 18 Es verdad, oh Yahvé,
que los reyes de Asiria devastaron todas las naciones y sus
países, 19 y que arrojaron sus dioses al fuego, porque no
eran dioses, sino hechura de mano de hombres, madera y
piedra, y así los pudieron destruir. 20 Sálvanos ahora, oh
Yahvé, Dios nuestro, de su poder; y conozcan todos los
reinos de la tierra que Tú solo eres el Señor." 21 Entonces
Isaías, hijo de Amós, envió a decir a Ezequías: "Merced a
tu oración respecto de Senaquerib, rey de Asiria, Yahvé,
Dios de Israel, ha hablado, 22 y he aquí el oráculo que
Yahvé ha pronunciado contra él: Te desprecia, se ríe de
ti la virgen, hija de Sión, detrás de ti menea su cabeza la
hija de Jerusalén. 23 ¿A quién has insultado y ultrajado?
¿Contra quién has alzado la voz y levantado en alto tus
ojos? ¡Contra el Santo de Israel! 24 Por medio de tus siervos
has insultado al Señor, pues dijiste: «Con mis numerosos
carros subí a la cumbre de los montes, hasta los últimos
rincones del Líbano, corté sus empinados cedros, y los más
escogidos de sus abetos; llegué a su más alta cima, al más
denso de sus bosques. 25 He cavado y bebido agua, y
he secado con las plantas de mis pies todos los ríos de
Egipto.» 26 ¿No has oído tú que desde antiguo dispuse Yo
estas cosas? En tiempos remotos las he trazado, y ahora
las estoy ejecutando: tú tienes que causar desolaciones,
haciendo de ciudades fortificadas montones de ruinas. 27
Sus habitantes no tienen fuerza, están amedrentados y
despavoridos; son como la hierba del campo y la verdura
tierna, como la grama de los tejados, y como los campos
secos antes de la cosecha. 28 Yo sé dónde te asientas, Yo
conozco tu salida y tu entrada, y también tu furor contra Mí.
29 A causa de tu furor contra Mí, y por tu arrogancia que ha
llegado a mis oídos, pondré mi anillo en tu nariz, y mi freno
en tus labios, y te haré retornar por el camino por donde
viniste. 30 Y esta será para ti la señal: Este año comeréis
lo que naciere de los granos caídos, al año segundo lo
que creciere sin sembrar; más al tercer año, sembrad y
segad, plantad viñas y comed sus frutos. 31 El resto que se
salvare de la casa de Judá, echará de nuevo raíces hacia
abajo, y llevará fruto por arriba. 32 Porque de Jerusalén
saldrá un resto, y del monte Sión algunos escapados. Esto
hará el celo de Yahvé de los ejércitos. 33 Por tanto, esto
dice Yahvé del rey de Asiria: "No entrará en esta ciudad, ni
disparará allí saeta: no avanzará contra ella con escudo,
ni la rodeará de baluartes. 34 Por el camino que vino se
volverá, y no entrará en esta ciudad." Oráculo de Yahvé.
35 Yo protegeré esta ciudad para salvarla, por mi propia
causa, y por amor a mi siervo David." 36 Y salió el ángel
de Yahvé, e hirió en el campamento de los asirios ciento
ochenta y cinco mil hombres. Y a la hora de levantarse,
al amanecer, he aquí que todos ellos eran cadáveres. 37
Entonces Senaquerib, rey de Asiria, levantó el campamento,
se puso en marcha y se volvió a Nínive, donde habitó. 38 Y
aconteció que mientras adoraba en la casa de Nesroc, dios
suyo, Adramélec y Sarasar, sus hijos, le mataron a espada.
Escaparon ellos al país de Ararat, y le sucedió en el reino su
hijo Asarhaddón.

38 En aquellos días Ezequías enfermó de muerte. Y fue a
verlo el profeta Isaías, hijo de Amós, quien le dijo: "Así
dice Yahvé: Dispón tu casa, porque has de morir y no vivirás
más." 2 Entonces Ezequías volvió su rostro hacia la pared,
y oró a Yahvé; 3 y dijo: "Oh Yahvé, acuérdate, te suplico, de
cómo he andado delante de Ti con fidelidad y con corazón
sincero, y cómo he hecho lo que es bueno a tus ojos." Y

prorrumpió Ezequías en un llanto grande. **4** Entonces llegó a
Isaías esta palabra de Yahvé: **5** "Anda y di a Ezequías: Así
dice Yahvé, el Dios de tu padre David: He oído tu oración y
he visto tus lágrimas; he aquí que añadiré a tu vida quince
años. **6** Y te libraré a ti y a esta ciudad del poder del rey
de Asiria, pues Yo protegeré a esta ciudad. **7** Y esto se
te dará por señal de parte de Yahvé en prueba de que Él
cumplirá lo que ha dicho: **8** He aquí que haré retroceder la
sombra diez grados de los que ha bajado en el reloj solar de
Acaz." En efecto, retrocedió el sol diez grados de los que
había bajado. **9** Cántico de Ezequías rey de Judá, cuando
enfermó, y sanó de su enfermedad: **10** "Yo dije: A la mitad
de mis días iré a las puertas del scheol, privado del resto
de mis años. **(Sheol h7585)** **11** Dije: Ya no veré a Yahvé, a
Yahvé en la tierra de los vivientes; no veré más a hombre
alguno entre los moradores del mundo. **12** Mi morada ha
sido arrancada y llevada lejos de mí, como tienda de pastor;
cual tejedor ha enrollado mi vida, cortándome del telar; de la
mañana a la noche acabas conmigo. **13** Espero hasta la
mañana, pues como león, así me quebranta Él todos los
huesos; de la mañana a la noche acabas conmigo. **14** Chillo
como golondrina, como grulla, gimo cual paloma; se han
debilitado mis ojos (de mirar) hacia lo alto. Angustiado estoy,
oh Yahvé; sé Tú mi fiador. **15** Pero ¿qué diré ahora? ya que
Él ha dicho, Él ha hecho. Andaré humildemente todos mis
años en la amargura de mi alma. **16** ¡Oh Señor, en estas
condiciones vive (el hombre), y todas estas cosas (oprimen)
la vida de mi espíritu. Pero Tú me sanas, Tú me das vida. **17**
He aquí cómo se ha convertido en bien mi amarga aflicción;
Tú has preservado mi alma del hoyo de la corrupción, has
echado todos mis pecados tras de tus espaldas. **18** Pues no
puede alabarte el scheol, ni celebrarte la muerte, ni esperan
en tu fidelidad los que bajan a la fosa. **(Sheol h7585)** **19** Los
vivientes, solamente los vivientes, son los que te alaban,
como yo te alabo en este día. Los padres han de anunciar a
los hijos tu fidelidad. **20** Yahvé es mi auxilio. Tañeremos
instrumentos de cuerda todos los días de nuestra vida, ante
la Casa de Yahvé." **21** Pues Isaías había mandado: "Tomad
una pasta de higos, y aplicadla sobre la úlcera; y él vivirá".
22 Y Ezequías preguntó: "¿Cuál es la señal de que subiré de
nuevo a la Casa de Yahvé?"

39 En aquel tiempo envió Merodac Baladán, hijo de
Baladán, rey de Babilonia, cartas y presentes a
Ezequías; porque supo que Ezequías había estado enfermo
y se había curado. **2** Alegrose de esto Ezequías y mostró
a los (mensajeros) la casa de su tesoro, la plata, el oro,
los perfumes, los ungüentos olorosos, toda su armería y
cuanto tenía en su tesorería. No hubo nada en la casa de
Ezequías, ni en su poder, que no les mostrase. **3** Entonces
se presentó el profeta Isaías ante el rey Ezequías y le
preguntó: "¿Qué han dicho esos hombres, y de dónde han
llegado a ti?" Respondió Ezequías: "De un país lejano han
venido a verme: de Babilonia." **4** Y le preguntó: "¿Qué han
visto en tu casa?" Repuso Ezequías: "Han visto todo cuanto
hay en mi casa; no hay cosa entre mis tesoros que no
les haya mostrado." **5** Mas Isaías dijo a Ezequías: "Oye
la palabra de Yahvé de los ejércitos: **6** He aquí que días
vendrán en que será llevado a Babilonia todo cuanto hay en
tu casa, y cuanto han atesorado tus padres hasta este día;
no quedará nada, dice Yahvé. **7** Y de los hijos que nacieren
de ti y que tú engendrares serán llevados algunos para ser
eunucos en el palacio del rey de Babilonia." **8** Respondió
Ezequías a Isaías: "Buena es la palabra de Yahvé que tú
acabas de anunciarme." Y agregó: "Habrá, pues, paz y
seguridad en mis días."

40 Consolad, consolad a mi pueblo, dice vuestro Dios.
2 Hablad al corazón de Jerusalén y gritadle que se ha
acabado su servidumbre, que ha sido expiada su culpa, que
ha recibido de la mano de Yahvé el doble por todos sus
pecados. **3** Voz de uno que clama: "Preparad el camino de
Yahvé en el desierto, enderezad en el yermo una senda
para nuestro Dios. **4** Que se alce todo valle, y sea abatido
todo monte y cerro; que la quebrada se allane y el roquedal
se torne en valle. **5** Y se manifestará la gloria de Yahvé,
y la verá toda carne a una; pues ha hablado la boca de
Yahvé." **6** Una voz dice: "¡Clama!" y se le da por respuesta:
"¿Qué he de clamar?" Toda carne es heno, y toda su gloria
como flor del campo; **7** se seca el heno, se marchita la flor;
cuando el soplo de Yahvé pasa sobre ella. Sí, el hombre
es heno; **8** se seca la hierba, la flor se marchita, mas la
palabra de nuestro Dios permanece eternamente. **9** Oh
Sión, anunciadora de buenas noticias, súbete a un monte
alto, oh Jerusalén, heraldo de alegres nuevas, levanta con
fuerza tu voz. Levántala, no temas. Di a las ciudades de
Judá: "¡He ahí a vuestro Dios! **10** He aquí que Yahvé, el
Señor, viene con poder, y su brazo dominará, he aquí que
su premio está con Él y delante de Él va su recompensa. **11**
Como pastor apacentará su rebaño, recogerá con su brazo
los corderitos, para llevarlos en su regazo, y conducirá a las
ovejas paridas." **12** ¿Quién midió las aguas con el cuenco de
su mano y fijó las dimensiones de los cielos con el palmo?
¿Quién encerró en el tercio de una medida todo el polvo de

la tierra, pesó en la romana los montes, y en la balanza los
collados? 13 ¿Quién ha dirigido al Espíritu de Yahvé, y quién
fue su consejero para instruirle? 14 ¿A quién consultó Él
para aprender inteligencia? ¿Quién le mostró el camino de
la justicia, y le enseñó la ciencia? ¿Quién le dio a conocer el
camino de la sabiduría? 15 Son los pueblos como una gota
(suspendida) del balde, y como polvo en la balanza son
reputados. He aquí que Él alza las islas como un granito de
polvo. 16 El Líbano no basta para leña, ni sus bestias para
holocausto. 17 Todas las naciones son delante de Él como
una nonada. Él las considera menos que la nada y menos
que la vacuidad. 18 ¿Con quién, pues, compararéis a Dios,
o qué imagen haréis de Él? 19 El ídolo es fundido por el
artífice, el orfebre le cubre de oro, y le funde cadenillas de
plata. 20 El pobre que no puede ofrecer mucho, elige una
madera que no se pudre, y busca un hábil artífice, que le
haga un ídolo que no se caiga. 21 ¿No lo sabéis, y no lo
habéis oído? ¿No se os ha anunciado desde el principio?
¿No lo habéis entendido desde que se fundó la tierra? 22
Él es quien está sentado sobre el orbe terráqueo, cuyos
habitantes son como langostas. Él extiende los cielos como
un velo, y los despliega como una tienda, en que se habita.
23 Él reduce a los poderosos a la nulidad, y a los jueces de
la tierra a la nada. 24 Apenas plantados, apenas sembrados,
apenas arraigado su tronco en la tierra, sopla Él sobre ellos,
y se agostan, y como pajuela se los lleva el torbellino. 25
"¿Con quién, pues, me vais a comparar para que le sea
semejante?" dice el Santo. 26 Levantad vuestros ojos a lo
alto y mirad: ¿Quién creó estas cosas? Aquel que hace
marchar ordenadamente su ejército, y a cada uno de ellos lo
llama por su nombre. No falta ninguno, tan enorme es su
poder y tan inmensa su fuerza. 27 ¿Por qué dices tú, oh
Jacob, y hablas tú, oh Israel: "Yahvé no conoce mi camino,
Dios no tiene interés en mi causa"? 28 ¿No lo sabes y nunca
lo has oído? Yahvé es el Dios eterno, el Creador de los
confines de la tierra, no se fatiga, ni se cansa; su sabiduría
es insondable. 29 Él da fuerzas al desfallecido y aumenta el
vigor del que carece de fortaleza, 30 Desfallecerán hasta los
jóvenes, y se cansarán, y los mismos guerreros llegarán
a vacilar. 31 Pero los que esperan en Yahvé renovarán
sus fuerzas; echarán a volar como águilas; correrán sin
cansarse, caminarán sin desfallecer.

41 Enmudeced en mi presencia, oh islas, y los pueblos
reanimen sus fuerzas. Acérquense, y después hablen;
entremos juntos en juicio. 2 ¿Quién llamó del Oriente al justo
para que siguiese sus pasos? ¿Quién le entregó naciones, y
le sometió reyes? Él reduce su espada a polvo, y su arco a
paja, que arrebata el viento. 3 Los persigue, y avanza sin
peligro por una senda que sus pies jamás han pisado. 4
¿Quién hizo esto? ¿Quién lo ha realizado? El que llamó
las generaciones desde el principio: Yo, Yahvé, que soy
el primero Y estaré también con los últimos. 5 Lo ven las
islas y tiemblan; se llenan de temor los confines de la tierra;
se acercan y vienen. 6 Ayuda el uno al otro y dice a su
compañero: "¡Esfuérzate!" 7 El artífice anima al orfebre, y el
que desbasta con el martillo al que bate en el yunque, dice
de la soldadura: "Bien hecha está"; y la sujeta con clavos,
para que no se mueva. 8 Mas tú, oh Israel, siervo mío, y tú,
oh Jacob, a quien he escogido, de la estirpe de Abrahán,
mi amigo; 9 tú, a quien he sacado de los extremos de la
tierra, llamándote de los cabos de ella, y diciéndote: Tú
eres mi siervo; Yo te he escogido, y no te he desechado.
10 No temas, que Yo estoy contigo; no desmayes, que Yo
soy tu Dios; Yo te he dado fuerza y te ayudo; te sostengo
con la diestra de mi justicia. 11 Confundidos quedarán y
avergonzados todos los que contra ti se irritan, serán como
la nada, y perecerán los que te hacen guerra. 12 Buscarás,
y no hallarás a los que te combaten; serán como nada y
como reducidos al polvo los que pelean contigo. 13 Pues Yo,
Yahvé, tu Dios, soy quien te tomo por la diestra, y te digo:
No temas, Yo soy tu auxiliador. 14 No temas, gusanillo de
Jacob, ni vosotros, oh hombres de Israel. Yo soy tu auxilio,
dice Yahvé; y tu redentor es el Santo de Israel. 15 He aquí,
Yo haré de ti un trillo cortante nuevo, armado de dientes.
Trillarás los montes y los desmenuzarás, y reducirás como
a tamo los collados. 16 Los aventarás, y el viento se los
llevará, y los esparcirá el torbellino; pero tú te alegrarás en
Yahvé, te gloriarás en el Santo de Israel. 17 Los desdichados
y pobres buscan agua y no la hay, su lengua esta seca por
la sed; más Yo, Yahvé, los escucharé; Yo, el Dios de Israel,
no los desampararé. 18 Les abriré ríos en los altos montes,
y fuentes en medio de los valles; convertiré el desierto en
estanque, y la tierra árida en corrientes de agua. 19 En el
despoblado plantaré cedros y acacias, mirtos y olivos; y en
el yermo pondré abetos, olmos y bojes juntamente; 20 para
que vean y conozcan y atiendan y comprendan todos que la
mano de Yahvé ha hecho esto, y el Santo de Israel lo ha
creado. 21 Venid a defender vuestra causa, dice Yahvé;
alegad vuestras razones, dice el Rey de Jacob. 22 Que nos
enseñen y anuncien lo que ha de suceder. Explicad cómo
fueron las cosas pasadas, para que las contemplemos y
reconozcamos su cumplimiento; o indicadnos las cosas
futuras. 23 Anunciad lo que ha de venir, para que sepamos

que sois dioses; haced algo, sea bueno o malo, para que
viéndolo todos quedemos asombrados. 24 Pero vosotros
sois menos que la nada, y vuestra obra menos que lo vacío.
¡Abominable aquel que os escoge! 25 Yo he suscitado a uno
del norte, y ya llega; uno (que viene) desde el oriente e
invoca mi nombre; que pisa a los príncipes como si fuesen
lodo y como el alfarero pisa el barro. 26 ¿Quién anunció esto
desde el principio, para que lo sepamos; y anticipadamente,
para que digamos: "Es justo"? Mas nadie lo anunció; nadie
lo dio a conocer; nadie oyó vuestras palabras. 27 Yo soy
el primero que anuncié a Sión: "Helos aquí", y mandé a
Jerusalén un portador de buenas nuevas. 28 Estuve mirando
y no hubo nadie, entre ellos no hay ningún consejero; si les
pregunto, no responden palabra. 29 Ved, pues, que todos
son una nada, y vanas todas sus obras. Viento y vanidad
son sus ídolos.

42 He aquí mi Siervo, a quien sostengo, mi escogido,
en el que se complace mi alma. Sobre Él he puesto
mi Espíritu, y Él será Legislador de las naciones. 2 No
gritará, ni levantará su voz, ni la hará oír por las calles. 3 No
quebrará la caña cascada, ni apagará la mecha humeante;
hará justicia conforme a la verdad. 4 No desmayará ni se
desalentará, hasta que establezca en la tierra la justicia; su
ley esperan las islas. 5 Así dice Yahvé, el Dios que creó los
cielos y los desplegó; el que extendió la tierra con sus frutos,
dio hálito a los hombres que la habitan, y espíritu a los que
por ella caminan. 6 "Yo, Yahvé, te he llamado en justicia; te
he tomado de la mano y te he guardado; y te he puesto para
que seas alianza con (mi) pueblo, y luz de las naciones; 7
para abrir los ojos de los ciegos, para sacar de la cárcel
a los presos, y del calabozo a los que viven en tinieblas.
8 Yo soy Yahvé; este es mi nombre; no doy mi gloria a
ningún otro ni mi honor a las imágenes fundidas. 9 Se han
cumplido ya las (predicciones) anteriores, ahora anuncio
cosas nuevas, que os doy a conocer antes que sucedan."
10 Cantad a Yahvé un cántico nuevo, sus alabanzas hasta
los términos de la tierra. Exulte el mar y su plenitud, las
islas y sus habitantes. 11 Alcen su voz el desierto y sus
ciudades, los caseríos habitados por Cedar. Canten los
moradores de Petra; den gritos de alegría desde la cumbre
de las montañas. 12 Tributen gloria a Yahvé, y pregonen
sus alabanzas en las islas. 13 Pues Yahvé avanza como
un héroe, como un guerrero despierta su furor, vocea y
lanza gritos, y muestra su fuerza contra sus enemigos. 14
"Mucho tiempo estuve callado, guardé silencio, me contuve,
mas ahora doy voces como una mujer que da a luz, lanzo
ayes y suspiro jadeando. 15 Devastaré los montes y los
collados, y agostaré todo su verdor; convertiré los ríos en
desierto, y secaré los lagos. 16 Conduciré a los ciegos por
un camino que no sabían, por sendas desconocidas los
guiaré; tornaré ante ellos las tinieblas en luz y la región
montuosa en llanura. Estas son las cosas que cumpliré, y
no las dejaré sin efecto." 17 Entonces volverán atrás, llenos
de vergüenza, los que confían en las estatuas; los que dicen
a las imágenes fundidas: "Vosotros sois nuestros dioses." 18
¡Sordos, oíd; ciegos, abrid los ojos, para que veáis! 19 Pero,
¿quién es el ciego sino el siervo mío? ¿Quién es tan sordo
como el mensajero que Yo envío? ¿quién tan ciego como mi
amado, tan ciego como el siervo de Yahvé? 20 Tantas cosas
has visto, mas no les prestaste atención; tenías abiertos los
oídos, mas no oíste. 21 Movido por su propia justicia Yahvé
se ha complacido en hacer grande y magnífica la Ley. 22
Mas este es un pueblo saqueado y despojado; todos están
encadenados en calabozos y encerrados en cárceles; han
sido robados sin que nadie los libre; despojados y nadie
dice: "¡Restituye!" 23 ¿Quién hay entre vosotros que preste
oído a esto? ¿Quién lo escucha atentamente para lo por
venir? 24 ¿Quién entregó a Jacob al pillaje, y a Israel a los
saqueadores? ¿No es Yahvé, contra quien han pecado,
Aquel cuyos caminos no quisieron seguir, ni escuchar su
Ley? 25 Por eso derramó sobre Israel el fuego de su ira, y
el furor de la guerra. Pegó fuego alrededor de él, pero no
comprendió; le consumía, mas no hizo caso.

43 Y ahora, dice Yahvé, el que te creó, oh Jacob, y el
que te formó, oh Israel: "No temas; porque Yo te he
rescatado, te he llamado por tu nombre; tú eres mío. 2 Si
pasas por las aguas, Yo estoy contigo, si por los ríos, no
te anegarás; si andas por el fuego, no te quemarás, ni te
abrasarán las llamas. 3 Porque Yo soy Yahvé, tu Dios, el
Santo de Israel, el que te salva. Yo doy a Egipto por tu
rescate, a Etiopía y a Sabá en lugar tuyo. 4 Llegaste a ser
precioso a mis ojos, y estimable y objeto de mi amor; por
eso daré hombres en lugar de ti, y pueblos a cambio de tu
vida. 5 No temas; Yo estoy contigo; desde el Oriente traeré
tus hijos, y del Occidente te congregaré. 6 Diré al Norte:
"¡Dámelos!" y al Sur: "¡No los retengas!" Trae a mis hijos de
lejos, y a mis hijas de los confines del orbe, 7 a todos los
que llevan mi nombre, a los que Yo creé, formé e hice para
mi gloria. 8 Haced salir al pueblo ciego, que tiene ojos, y a
los sordos, que tienen oídos. 9 ¡Júntense a una todas las
naciones, y reúnanse los pueblos! ¿Quién entre ellos ha
anunciado esto, y nos hizo oír las predicciones antiguas?

Que presenten ellos sus testigos para justificarse, y que
se los escuche y diga: “Verdad es.” 10 Vosotros sois mis
testigos, dice Yahvé, y mi siervo, a quien he escogido; para
que conozcáis, y me creáis, y comprendáis que Yo soy
(Dios). Antes de Mí no fue formado dios alguno, y no habrá
ninguno después de Mí. 11 Yo, Yo soy Yahvé, y fuera de Mí
no hay salvador. 12 Yo lo he anunciado, y soy Yo quien
salvo y lo hago saber; no hay (dios) extraño entre vosotros;
vosotros sois mis testigos, dice Yahvé, y Yo soy Dios. 13 Yo
soy antes de todo tiempo, y no hay quien libre de mi mano:
lo que hago Yo ¿quién podrá impedirlo? 14 Así dice Yahvé
vuestro redentor, el Santo de Israel: Por vosotros enviaré
gentes contra Babilonia, y pondré en fuga a todos los que
se jactan de sus naves. 15 Yo soy Yahvé, vuestro Santo, el
Creador de Israel, vuestro Rey. 16 Así dice Yahvé, el que
abrió camino en el mar, y senda a través de impetuosas
aguas; 17 el que hizo salir carros y caballos, ejércitos y
guerreros. Juntos se acostaron y no se levantaron más;
fueron extinguidos, quedaron apagados cual pabilo. 18 “Mas
no penséis en las cosas antiguas, ni os preocupéis de lo
pasado. 19 Pues ved que voy a hacer una cosa nueva, que
ya está por aparecer; ¿no lo sabéis? Haré un camino en
el desierto, y ríos en el yermo. 20 Las bestias del campo,
los chacales y los avestruces, me glorificarán, porque haré
brotar aguas en el desierto, y ríos en el yermo, para dar de
beber a mi pueblo, a mi escogido, 21 a este pueblo que he
formado para Mí, y que narrará mis alabanzas. 22 Pero tú,
oh Jacob, no me invocaste, no te fatigaste por Mí, oh Israel.
23 No me ofreciste tus corderos para holocausto, ni me
honraste con tus sacrificios; y sin embargo, no te he fatigado
(pidiéndote) ofrendas, ni te tenía cansado con el incienso.
24 No compraste para Mí con dinero caña aromática, ni me
saciaste con la grosura de tus sacrificios; antes bien me
fatigaste con tus pecados, y me tienes cansado con tus
iniquidades. 25 Yo, Yo borro tus transgresiones por amor
a Mí mismo, y no me acordaré más de tus pecados. 26
Despierta tú mi memoria, y entremos ambos en juicio; habla
tú mismo para justificarte. 27 Pecó ya tu primer padre, y
tus guías se rebelaron contra Mí. 28 Por eso he declarado
inmundo a los príncipes del Santuario, y he entregado a
Jacob al anatema, y a Israel al oprobio.”

44 Escucha, ahora, oh Jacob, siervo mío, y tú, Israel,
a quien he escogido: 2 Así dice Yahvé, que te ha
hecho y formado y es tu ayuda desde el seno materno.
“No temas, siervo mío, Jacob, tú, Yeschurún, a quien he
elegido. 3 Pues haré correr aguas sobre la tierra sedienta, y
arroyos sobre el desierto; derramaré mi Espíritu sobre tu
posteridad, y mi bendición sobre tus descendientes. 4 Y
brotarán en medio de la hierba, como los sauces junto a las
corrientes de agua. 5 Este dirá: «Yo soy de Yahvé», aquel
llevará el nombre de Jacob; y otro escribirá sobre su mano:
«De Yahvé», y se dará el sobrenombre de Israel”. 6 Así
dice Yahvé, el rey de Israel, y su redentor, Yahvé de los
ejércitos: “Yo soy el primero y el último; y fuera de Mí no
hay dios alguno. 7 ¿Quién hay como Yo —que hablen, que
lo declaren y que me lo expliquen— desde que establecí
un pueblo eterno? Y que muestren lo que ha de suceder y
las cosas futuras. 8 No tengáis miedo ni os amedrentéis.
¿No lo anuncié desde antiguo y lo predije? Vosotros me
sois testigos. ¿Hay acaso dios alguno fuera de Mí? ¿O hay
acaso (otra) Roca? No la conozco. 9 Todos los hacedores
de imágenes son vanidad, y de nada les aprovecharán las
obras que aman; estas mismas, sus testigos, no ven, y
nada entienden, para vergüenza suya. 10 Quien formó un
dios o fundió una imagen, de nada le sirve. 11 He aquí
que cuantos tienen parte en eso serán avergonzados; sus
artífices no son más que hombres; congréguense todos y
preséntense; temblarán todos y quedarán confundidos. 12
El herrero trabaja con la herramienta, forja su obra en las
ascuas, y la forma con el martillo; pero mientras la forja
con su fuerte brazo, tiene hambre, y le faltan las fuerzas;
si no bebe agua desfallece. 13 El que trabaja la madera
extiende la cuerda, traza (la imagen) con el lápiz, le da
forma con el cincel, con el compás marca sus dimensiones,
y así logra la imagen de un hombre, una hermosa figura
humana, destinada a habitar en una casa. 14 Corta cedros,
toma un roble o una encina, que cultivó entre los árboles
del bosque; o planta un pino que la lluvia hace crecer. 15
De (estos árboles) se sirve el hombre para combustible,
para calentarse y cocer su pan por medio del fuego; mas
(de esa misma leña) se fabrica también un dios y le adora,
confecciona una imagen y se postra ante ella. 16 Quema la
mitad en el fuego, con la otra mitad cuece la carne para
comer, prepara el asado, y se sacia; y cuando se calienta
dice: “Ah, tengo calor, siento la llama.” 17 Y de lo que
sobra hace un dios para ídolo suyo, ante el cual se postra,
para adorarlo y suplicarle, diciendo: “Líbrame, porque tú
eres mi dios.” 18 No saben, ni entienden, porque tienen
embarrados sus ojos para que no vean, y su corazón no
llega a comprender. 19 No recapacitan, no tienen ciencia ni
inteligencia para decirse: “La mitad la he quemado en el
fuego, y sobre sus brasas he cocido pan, he asado carne, y
la he comido; ¿y del resto haré un ídolo, me postraré delante

del tronco de un árbol?” 20 (El hombre) se apacienta de
ceniza, le extravía su corazón engañado, no puede salvar
su alma, ni decir: “¿No es una mentira lo que tengo en mi
mano derecha?” 21 Acuérdate de estas cosas, oh Jacob,
y tú, Israel, pues eres mi siervo. Yo te he formado, siervo
mío eres tú; Yo no te olvidaré, oh Israel. 22 He borrado,
como nube, tus pecados, y como niebla tus maldades.
Conviértete a Mí, porque Yo te he rescatado. 23 Cantad,
cielos, porque Yahvé ha hecho esto, exultad, profundidades
de la tierra, prorrumpid en júbilo, oh montañas, tú, selva y
todo árbol que hay en ella; porque Yahvé ha rescatado a
Jacob, y manifestado su gloria en Israel. 24 Así dice Yahvé,
tu Redentor, el que te formó desde el seno materno: “Yo soy
Yahvé, Hacedor de todas las cosas; Yo solo desplegué los
cielos y afirmé la tierra sin que nadie estuviera conmigo. 25
Yo anulo los presagios de los impostores, y quito el juicio a
los adivinos; Yo hago retroceder a los sabios, y convierto en
necedad su ciencia. 26 Yo soy el que confirma la palabra de
su siervo, y lleva a cabo el consejo de sus mensajeros; el
que dice de Jerusalén: «Será (de nuevo) habitada», y de
las ciudades de Judá: «Serán reedificadas, Yo levantaré
sus ruinas.» 27 Yo soy el que dice al abismo: «Sécate,
pues Yo secaré tus ríos»; 28 el que dice a Ciro: «Pastor
mío eres», pues cumplirá toda mi voluntad, Yo soy el que
dice a Jerusalén: «Serás reedificada», y al Templo: «Serás
fundado» (de nuevo)”

45 Así dice Yahvé a su ungido, a Ciro, a quien he tomado
de la derecha, para derribar delante de él naciones, y
desceñir la cintura de reyes; para abrir ante él las puertas
a fin de que las puertas no le estén cerradas: 2 “Yo iré
delante de ti, y allanaré los caminos escabrosos, romperé
las puertas de bronce, y haré añicos los cerrojos de hierro.
3 Te daré los tesoros escondidos, y las riquezas de lugares
secretos, para que sepas que Yo, Yahvé; soy el Dios de
Israel, el que te llamo por tu nombre. 4 Por amor de Jacob,
mi siervo, y por amor de Israel, mi escogido, te llamé por tu
nombre; te puse nombre cuando no me conocías aún. 5 Yo
soy Yahvé, y no hay otro; fuera de Mí no hay Dios alguno.
Yo te ceñí cuando no me conocías, 6 a fin de que sepan
(todos), desde el Oriente hasta el Occidente, que no hay
ninguno fuera de Mí. Yo soy Yahvé, y no hay otro. 7 Yo formo
la luz, y creo las tinieblas; doy la prosperidad y causo el mal;
Yo, Yahvé, hago todas estas cosas. 8 Derramad, oh cielos,
desde arriba el rocío, y lluevan las nubes la justicia; ábrase
la tierra y produzca la salvación; y brote juntamente con ella
la justicia. Yo, Yahvé, soy autor de estas cosas.” 9 ¡Ay de
aquel que disputa con su Creador, y no es más que un tiesto
entre los tiestos de barro! ¿Dirá acaso el barro al alfarero:
“¿Qué es lo que haces?, tu obra no tiene valor.”? 10 ¡Ay
del que dice al padre: “¿Por qué engendras?” y a la mujer:
“¿Por qué das a luz?” 11 Esto dice Yahvé, el Santo de Israel
y su Hacedor: “¿Acaso me vais a preguntar sobre las cosas
venideras, y darme preceptos respecto de mis hijos y la obra
de mis manos? 12 Yo hice la tierra, y creé en ella al hombre;
Yo, mis mismas manos desplegaron los cielos, y Yo doy
mis órdenes a toda su milicia. 13 En mi justicia suscité un
(libertador), y allano todos sus pasos. Él edificará mi ciudad
y dará libertad a mis cautivos, sin rescate y sin dádivas.” Así
dice Yahvé de los ejércitos. 14 Así dice Yahvé: “Las labores
de Egipto y las ganancias de Etiopía, y los sabeos, hombres
de elevada estatura, pasarán a ti, y serán tuyos; marcharán
en pos de ti, en cadenas pasarán; se prosternarán delante
de ti, suplicándote: «Solamente en medio de ti está Dios,
y no hay otro Dios, no hay absolutamente ninguno.» 15
Verdaderamente Tú eres un Dios escondido, el Dios de
Israel, el Salvador. 16 Avergonzados y cubiertos de ignominia
han quedado todos; llenos de oprobio se van a una los
fabricantes de ídolos. 17 Israel, empero, es salvado por
Yahvé con salvación eterna; no seréis avergonzados ni
confundidos nunca jamás.” 18 Porque así dice Yahvé, el
que creó los cielos, ese mismo Dios que formó la tierra
y la afirmó. No hizo de ella un caos, sino que la formó
para ser habitada. “Yo soy Yahvé, y no hay otro. 19 No
he hablado en secreto, en algún lugar oscuro del mundo;
tampoco he dicho a la estirpe de Jacob: «Buscadme en
vano.» Yo, Yahvé, digo lo que es justo, anuncio lo que es
recto. 20 Congregaos, y venid; acercaos todos los que
habéis escapado de las naciones. Son necios los que llevan
su ídolo de madera, invocando a un dios que no puede
salvar. 21 Publicadlo, y hacedlos venir; y deliberen unos con
otros. ¿Quién anunció desde antiguo estas cosas? ¿quién
las predijo desde entonces? ¿No fui Yo, Yahvé? Pues fuera
de Mí no hay otro Dios. (Yo soy el) Dios justo y salvador, no
hay sino Yo. 22 Convertíos a Mí, y seréis salvos, todos los
términos de la tierra; porque Yo soy Dios, y no hay otro.
23 Por Mí mismo lo juro; de mi boca sale justicia, y (mi)
palabra no será revocada, pues ante Mí se doblará toda
rodilla, y toda lengua prestará juramento.” 24 Se dirá de Mí:
“Solamente en Yahvé hay justicia y fuerza.” Vendrán a Él y
serán avergonzados todos los que contra Él se agitan. 25
En Yahvé serán justificados y glorificados todos los hijos de
Israel.

46 Bel se dobla, Nebo se encorva; sus imágenes son
puestas sobre bestias y jumentos; esos (ídolos) que
solíais llevar, son para las bestias carga abrumadora. **2**
Se encorvan y se postran a una, no pueden salvar al que
los lleva, porque ellos mismos son llevados cautivos. **3**
Escuchadme, casa de Jacob, y todo lo que queda de la casa
de Israel; vosotros, los que llevo Yo desde el nacimiento,
y que sois mi carga desde el seno materno. **4** Hasta
vuestra vejez soy Yo el mismo, y os soportaré hasta que
encanezcáis. Ya lo hice, y seguiré llevándoos; cargaré con
vosotros y os salvaré. **5** ¿A quién queréis compararme?
¿A quién igualarme? ¿Con quién parangonarme, para que
seamos semejantes? **6** Sacan ellos del bolsillo el oro, y
pesan la plata en la balanza; pagan a un platero, para
que les haga un dios, ante el cual se postran y adoran.
7 Lo cargan sobre los hombros y lo llevan, lo colocan en
su lugar y allí se queda, sin moverse de su sitio. Aun
cuando le invocan no responde, ni los salva de la tribulación.
8 Recordad esto, y sed hombres; tenedlo en cuenta, oh
transgresores de la Ley. **9** Acordaos de lo que pasó desde
los tiempos antiguos; que Yo soy Dios, y no hay otro. Yo soy
Dios, y no hay quien sea semejante a Mí. **10** Yo anuncio
desde el principio lo que ha de venir, y mucho tiempo antes
lo que aún no se ha hecho. Yo digo: "Mi designio subsistirá,
ejecutaré toda mi voluntad." **11** Yo llamo del Oriente un
ave de rapiña, y de tierra remota a un varón que Yo he
designado. Lo he dicho y lo cumpliré, lo he ideado, y lo voy
a realizar. **12** Escuchadme hombres de duro corazón, que
estáis lejos de la justicia. **13** Yo hago venir mi justicia, que
no está lejos, y mi salvación que no tardará. Yo pondré en
Sión la salud, y mi gloria en Israel.

47 Baja y siéntate en el polvo, oh virgen, hija de Babilonia,
siéntate en el suelo sin trono, hija de los caldeos; pues
ya no te llamarán tierna y delicada. **2** Toma la rueda del
molino y muele harina, quítate el velo, despójate de la falda
de tu vestido; desnuda las piernas y vadea los ríos. **3** Se
descubrirá tu desnudez, se verán tus vergüenzas. Yo tomaré
venganza, y no perdonaré a nadie. **4** Nuestro redentor tiene
por nombre Yahvé de los ejércitos, el Santo de Israel. **5**
Siéntate en silencio, escóndete en tinieblas, hija de los
caldeos, pues ya no te llamarán señora de reinos. **6** Estando
Yo irritado contra mi pueblo, herí mi herencia, y los entregué
en tu mano. Pero tú no tuviste compasión de ellos, hasta
sobre los ancianos agravaste en extremo tu yugo. **7** Dijiste:
"Para siempre seré señora", no reflexionaste sobre estas
cosas ni pensaste en su fin. **8** Escucha esto, oh voluptuosa,
tú que habitas en seguridad, y decías en tu corazón: "Yo, y
no hay más que yo, no quedaré viuda, nunca me veré sin
hijos." **9** Precisamente estas dos cosas vendrán de repente
sobre ti, en un mismo día perderás los hijos y quedarás
viuda. Vendrán sobre ti en toda su plenitud, a pesar de tus
muchas hechicerías y de tus poderosos encantamientos.
10 Confiada en tu maldad, pensabas: "Nadie me ve." Tu
sabiduría y tu ciencia te han engañado, por lo cual dijiste
en tu corazón: "Yo, y no hay más que yo." **11** Vendrá
sobre ti la calamidad, y no sabrás conjurarla; caerá sobre ti
una desgracia que no podrás alejar, y te sobrevendrá de
repente la ruina sin que lo sepas. **12** Sigue sumida en tus
encantamientos, y en tus muchas hechicerías, en las cuales
te has ejercitado desde tu mocedad. Tal vez puedan servirte;
quizás infundas (con ellas) espanto. **13** Estás cansada de
tantas consultas; preséntense y te salven los que observan
el cielo, los que contemplan las estrellas, los que en cada
novilunio te presagian lo que ha de venir sobre ti. **14** He
aquí que son como paja que el fuego consume; no pueden
librarse de la llama. No son ascuas calentadoras, ni fuego
delante del cual uno pueda sentarse. **15** Así serán para ti
aquellos por quienes te has esforzado, aquellos con quienes
has traficado desde tu juventud. Se dispersarán cada cual
por su camino, no hay quien te salve.

48 Oídlo, casa de Jacob, los que lleváis el nombre de
Israel, y habéis salido de la fuente de Judá; los que
juráis por el nombre de Yahvé y celebráis al Dios de Israel,
mas no en verdad, ni con rectitud, **2** aunque lleváis el
nombre de la ciudad santa, y os apoyáis en el Dios de Israel,
cuyo nombre es Yahvé de los ejércitos. **3** Yo anuncié mucho
antes las cosas pasadas; salieron de mi boca, y las di a
conocer; de repente obré y se cumplieron. **4** Pues sabía
Yo que eres dura, que tu cerviz es de nervios de hierro,
y tu frente de bronce. **5** Por eso te las anuncié muy de
antemano, antes que se cumplieran las di a conocer, a fin
de que nunca dijeses: "Mi ídolo las ha hecho; mi estatua,
mi imagen fundida las ha ordenado." **6** Todo lo que oíste,
ahora lo ves. Y vosotros, ¿no queréis anunciarlo? Desde
ahora te doy a conocer cosas nuevas, cosas ocultas que tú
no conoces. **7** Han sido creadas ahora y no en tiempos
antiguos; antes del día de hoy no oíste hablar de ellas, a
fin de que no dijeras: "He aquí, ya lo sabía." **8** Tú nada
oíste, nada sabías, nada percibiste de antemano con tus
oídos, pues Yo sabía que eres muy infiel y que tu nombre es
"Rebelde", desde que naciste. **9** A causa de mi Nombre
detengo mi ira, y por mi gloria tengo paciencia contigo para

no exterminarte. 10 Mira, te he acrisolado, mas no (hallé)
plata, te he probado en el horno de la aflicción. 11 Por
Mí, por amor mío hago esto, porque no permito que me
blasfemen, y mi gloria no cedo a ningún otro. 12 Escúchame,
Jacob, y tú, Israel, a quien he dado mi nombre: Yo soy;
Yo soy el primero, y soy también el último. 13 Mi mano
fundó la tierra, y mi derecha extendió los cielos; Yo los
llamo, y se presentan a una. 14 Congregaos, todos vosotros,
y escuchad: ¿Quién de entre ellos ha anunciado esto?
Aquel a quien ama Yahvé ejecutará la voluntad de Él contra
Babilonia, y su brazo (se levantará) contra los caldeos. 15
Yo, Yo he hablado, y Yo le he llamado, Yo le hice venir, y su
empresa será coronada de éxito. 16 Acercaos a Mí, oíd
esto: Desde el principio nunca he hablado en secreto, y
cuando se cumplan estas cosas, Yo estoy allí —mas ahora
Yahvé, el Señor, me ha enviado con su espíritu—, 17 Así
dice Yahvé, tú redentor, el Santo de Israel: Yo soy Yahvé, tú
Dios, que te enseño cosas provechosas; que te conduce por
el camino que debes seguir. 18 ¡Ojalá hubieras atendido
mis mandamientos! entonces tu paz sería como un río, y tu
justicia como las olas del mar. 19 Tu descendencia sería
como la arena, y como sus granitos el fruto de tus entrañas.
No sería cortado ni destruido delante de Mí tu nombre. 20
¡Salid de Babilonia, huid de los caldeos! Anunciadlo con
voz de júbilo, publicad esta nueva, hacedla llegar hasta los
confines de la tierra. Decid: "Yahvé ha rescatado a su siervo
Jacob. 21 Y no padecieron sed, cuando los condujo por el
desierto; de la peña les hizo salir agua, hendió la peña, y
brotaron las aguas. 22 No hay paz para los malvados, dice
Yahvé.

49 Oídme islas; prestad atención, pueblos lejanos: Yahvé
me llamó desde el seno materno, desde las entrañas
de mi madre se acordó de mi nombre. 2 Él hizo mi boca
cual espada afilada, me escondió, bajo la sombra de su
mano me convirtió en saeta aguda, dentro de su aljaba me
tenía guardado. 3 Y me dijo: "Tú eres mi siervo, oh, Israel,
en ti me glorificaré." 4 Mas yo dije: "En vano me he fatigado,
de balde e inútilmente he consumido mis fuerzas; pero mi
causa está en manos de Yahvé, y mi recompensa en manos
de mi Dios." 5 Ahora dice Yahvé, el que desde el seno
materno me formó para siervo suyo, para conducir a Jacob
nuevamente a Él, y para reunir con Él a Israel —pues soy
glorioso a los ojos de Yahvé, y mi Dios es mi fuerza—. 6 Así
dice: "Poca cosa es que tú me sirvas para restaurar las
tribus de Jacob, y convertir a los sobrevivientes de Israel;
por lo cual te pondré por luz de las naciones, para que
llegue mi salvación hasta los términos de la tierra." 7 Así
dice Yahvé, el Redentor de Israel y su Santo, al despreciado
entre los hombres, al abominado de las gentes, al esclavo
de los tiranos: "Reyes verán y se levantarán; príncipes, y
se postrarán en honor de Yahvé, que es fiel, por amor del
Santo de Israel, que te ha escogido." 8 Así dice Yahvé: "Al
tiempo de la gracia te escucho, y en el día de la salvación
vengo a auxiliarte; Yo te he constituido y puesto por alianza
del pueblo, a fin de restaurar el país y repartir las heredades
desoladas; 9 a fin de decir a los cautivos: «Salid», y a
los que están en tinieblas: «Venid a la luz.» En el camino
encontrarán con qué alimentarse, y sobre todos los cerros
(hallarán) su pasto. 10 No tendrán hambre ni sed, no les
molestará viento solano ni sol; porque los conducirá Aquel
que de ellos se ha apiadado, y a manantiales de agua los
llevará. 11 Convertiré en caminos todos mis montes, y mis
calzadas se alzarán. 12 Mira cómo vienen de lejos; estos
del norte y del oeste, y aquellos de la tierra de Sinim." 13
Cantad, oh cielos, y tú, oh tierra, salta de gozo; prorrumpid
en júbilo, oh montañas; porque Yahvé consuela a su pueblo,
y tiene compasión de sus pobres. 14 Dijo Sión: "Yahvé
me ha abandonado, el Señor se ha olvidado de mí." 15
¿Puede acaso la mujer olvidarse del niño de su pecho, sin
compadecerse del hijo de sus entrañas? Y aun cuando
ella pudiera olvidarle, Yo no me olvidaría de ti. 16 He aquí
que te tengo grabada en las palmas de mis manos, tus
muros están siempre delante de Mí. 17 Tus hijos vienen a
prisa, en cambio salen de ti tus devastadores y asoladores.
18 Alza tus ojos en torno de ti y mira: todos ellos se han
congregado para venir a ti. "Vivo Yo", dice Yahvé, que de
todos ellos te revestirás como de adorno, y te los ceñirás
como una novia. 19 Porque tus desiertos, tus ruinas y tu
tierra asolada, (todo esto) será demasiado estrecho para los
habitantes; y los que te devoraban se habrán ido lejos. 20
Los hijos de tu orfandad no dejarán de decir a tus oídos:
"El lugar es demasiado estrecho para mí; dame espacio
para habitar." 21 Entonces dirás en tu corazón: "¿Quién me
los ha engendrado? yo estaba privada de hijos y estéril,
cautiva y repudiada. A estos, pues, ¿quién los ha criado?
Cuando yo estaba sola, ¿dónde se hallaban ellos?" 22 Así
dice Yahvé el Señor: "Ved que alzaré mi mano hacia las
naciones, hacia los pueblos levantaré mi bandera; y ellos
traerán a tus hijos sobre los pechos, y a tus hijas las llevarán
sobre los hombros. 23 Reyes serán tus ayos, y sus reinas
tus amas de leche; rostro por tierra, se postrarán delante de
ti, y lamerán el polvo de tus pies. Entonces conocerás que
Yo soy Yahvé y que jamás serán avergonzados los que en

Mí confían." 24 ¿Acaso puede quitársele el botín al fuerte, o
escaparse el que de derecho es cautivo? 25 Sin embargo,
esto dice Yahvé: "Al fuerte le serán quitados los cautivos,
y al opresor le será quitado el botín, porque Yo pelearé
con los que pelean contigo, y Yo salvaré a tus hijos. 26 A
tus opresores les daré de comer sus propias carnes; y se
embriagarán con su propia sangre, como con vino nuevo; y
sabrán todos los hombres que Yo, Yahvé, soy tu libertador, y
tú redentor, el Fuerte de Jacob.

50 Así dice Yahvé: "¿Dónde está el libelo de repudio de
vuestra madre, por el cual la he repudiado? ¿O quién
es ese acreedor mío, al cual os he vendido? He aquí que
por vuestras maldades fuisteis vendidos, y por vuestros
pecados fue repudiada vuestra madre. 2 ¿Por qué, cuando
Yo vine, no hubo nadie, y cuando llamé nadie me contestó?
¿Se ha acortado acaso mi brazo, de suerte que no pueda
redimir? ¿O no tengo fuerza para salvar? Mirad, con una
amenaza mía seco el mar, y torno los ríos en desierto;
se pudren sus peces por falta de agua, y mueren de sed.
3 Yo visto los cielos de tinieblas, y los cubro con saco."
4 Yahvé, el Señor, me ha dado lengua de discípulo para
que sepa yo sostener con palabras a los abatidos. Mañana
tras mañana (me) despierta; me despierta el oído para que
escuche como discípulo. 5 Yahvé, el Señor, me ha abierto
el oído; y no fui rebelde, ni me volví atrás. 6 Entregué mi
espalda a los que me herían, y mis mejillas a los que me
mesaban la barba; no escondí mi rostro ante los que me
escarnecían y escupían. 7 Pues Yahvé, el Señor, es mi
auxiliador; por eso no he sido confundido; y así he hecho mi
rostro como pedernal, y sé que no quedaré avergonzado. 8
Cerca está el que me justifica. ¿Quién quiere contender
conmigo? ¡Presentémonos juntos! ¿Quién es mi adversario?
¡Comparezca ante mí! 9 He aquí que Yahvé es mi auxiliador.
¿Quién podrá condenarme? He aquí que todos ellos serán
consumidos como un vestido; la polilla los devorará. 10
Quien de vosotros es temeroso de Yahvé, oiga la voz de
su siervo. Quien anda en tinieblas y no tiene luz, ¡confíe
en el nombre de Yahvé, y apóyese en su Dios! 11 Mas
todos vosotros prendéis el fuego, y os armáis de saetas
incendiarias. ¡Andad a la lumbre de vuestro fuego, y en
medio de las saetas incendiarias que habéis encendido! De
mi mano os vendrá esto: yaceréis entre dolores.

51 Oídme, los que seguís la justicia y buscáis a Yahvé.
Mirad la roca de la cual habéis sido cortados, el
profundo manantial de donde habéis sido sacados. 2 Mirad
a Abrahán, vuestro padre, y a Sara, que os dio a luz; pues
así como le llamé a él que era solo, y le bendije, y le
multipliqué, 3 así Yahvé consolará a Sión, consolará todas
sus ruinas y convertirá su desierto en paraíso, y su soledad
en jardín de Yahvé, donde habrá gozo y alegría, alabanza y
voz de júbilo. 4 Escuchadme, oh pueblo mío, prestadme
oído, nación mía; porque de Mí viene la Ley, y estableceré
mi derecho para luz de los pueblos. 5 Está por venir mi
justicia, mi salvación está en camino, y mi brazo regirá los
pueblos; en Mí esperan las islas y confían en mi brazo. 6
Alzad vuestros ojos al cielo, y mirad hacia abajo, a la tierra;
porque los cielos se disiparán como humo, y la tierra se
envejecerá como un vestido. De igual modo morirán los
que la habitan; pero mi salvación durará eternamente, y
mi justicia no tendrá fin. 7 Escuchadme, los que conocéis
la justicia, tú, pueblo, en cuyo corazón está mi Ley. No
temáis el oprobio de los hombres, y ante sus afrentas
no os asustéis. 8 Porque como a vestido los comerá la
polilla, y, como a lana, los consumirá el gusano; mas mi
justicia durará eternamente, y mi salvación de generación
en generación. 9 ¡Despierta, despierta, vístete de fortaleza,
oh brazo de Yahvé! ¡Álzate, como en los días antiguos,
como en las generaciones pasadas! ¿No eres Tú quien
aplastaste a Rahab y traspasaste al dragón? 10 ¿No eres
Tú el que enjutó la mar, las aguas del grande abismo? ¿El
que convirtió en camino las profundidades del mar, para
que pasaran los rescatados? 11 Volverán los rescatados
de Yahvé; con cantos de júbilo entrarán en Sión, coronada
la cabeza con alegría eterna. El gozo y la alegría serán
su heredad, y huirán el dolor y el llanto. 12 Yo, Yo soy
vuestro consolador. ¿Quién eres tú para temer a un hombre
mortal, a un hijo de hombre que no es más que heno?
13 Y te olvidas de Yahvé, tu Creador, que extendió los
cielos y cimentó la tierra. Tiemblas continuamente, todos los
días, ante el furor del opresor, listo para destruirte. ¿Dónde
está ahora el furor del opresor? 14 Presto será libertado
el encorvado; no morirá en la fosa, ni le faltará su pan.
15 Yo soy Yahvé, tu Dios, que agito el mar, de modo que
se embravezcan sus olas. Yahvé de los ejércitos es su
nombre. 16 Yo he puesto mis palabras en tu boca, y te he
cobijado bajo la sombra de mi mano, para plantar cielos y
fundar una tierra, y para decir a Sión: "Tú eres mi pueblo."
17 ¡Despierta, despierta, levántate, oh Jerusalén, tú que
bebiste de la mano de Yahvé el cáliz de su ira; hasta las
heces has bebido el cáliz que causa vértigo. 18 De todos los
hijos que ha dado a luz no hay quien la conduzca, y entre
todos los hijos que ha criado no hay quien la lleve de la
mano. 19 Cayeron sobre ti estas dos clases de males: —

¿quién se compadece de ti?— devastación y quebranto,
hambre y espada; ¿quién te consolará? 20 Desfallecidos
yacen tus hijos en las encrucijadas de todas las calles,
como antílope en la red, cubiertos de la ira de Yahvé, de la
indignación de tu Dios. 21 Por tanto, oye esto, oh afligida,
tú, oh embriagada, pero no de vino. 22 Así dice Yahvé, tu
Señor y tu Dios, que defiende la causa de su pueblo: "He
aquí que quito de tu mano el cáliz que causa vértigo, el
cáliz de mi furor; ya no volverás a beberlo. 23 Lo pondré en
manos de tus opresores, que te decían: «Póstrate, para
que pasemos por encima de ti»; y tú pusiste como suelo tu
dorso, y eras camino para los que transitaban."

52 ¡Despierta, despierta, vístete de tu fortaleza, oh Sión;
viste tus vestiduras de gala, oh Jerusalén, ciudad
santa! pues el incircunciso y el inmundo ya no volverán a
entrar en ti. 2 ¡Sacúdete el polvo, levántate, toma asiento,
oh Jerusalén; desata las ligaduras de tu cuello, oh cautiva,
hija de Sión! 3 Porque así dice Yahvé: "De balde fuisteis
vendidos, y sin dinero seréis rescatados." 4 Pues esto dice
Yahvé, el Señor: Al principio bajó mi pueblo a Egipto, para
habitar allí; y Asiria lo oprimió sin causa. 5 Y ahora, ¿qué
hago yo aquí?, dice Yahvé; porque mi pueblo ha sido llevado
por nada. Aúllan sus tiranos, dice Yahvé, y continuamente
día por día es blasfemado mi Nombre. 6 Por eso mi pueblo
conocerá mi Nombre; (conocerá) en aquel día que soy Yo
quien dice: "Heme aquí." 7 Cuan hermosos sobre los montes
los pies del mensajero de albricias, que trae la buena nueva
de la paz, que anuncia felicidad y pregona la salvación;
diciendo a Sión: "Reina tu Dios." 8 (Se oye) la voz de tus
atalayas; alzan el grito y prorrumpen en cánticos todos,
porque con sus propios ojos ven el retorno de Yahvé a Sión.
9 Saltad de júbilo, cantad a una, ruinas de Jerusalén; pues
Yahvé ha consolado a su pueblo, ha rescatado a Jerusalén.
10 Yahvé ha revelado su santo brazo a la vista de todas las
naciones, y todos los confines de la tierra verán la salvación
obrada por nuestro Dios. 11 Marchad, marchaos, salid de
allí; no toquéis cosa inmunda; salid de en medio de ella;
purificaos, los que lleváis el equipaje de Yahvé. 12 Pues
no saldréis precipitadamente, ni partiréis como fugitivos,
porque vuestra vanguardia es Yahvé, y vuestra retaguardia
el Dios de Israel. 13 He aquí que mi Siervo está lleno de
sabiduría, será grande, excelso y ensalzado sobremanera.
14 Pero muchos se pasmarán de él —tan desfigurado está,
su aspecto ya no es de hombre, y su figura no es como
la de los hijos de los hombres—. 15 Él rociará a muchas
naciones; y ante él los reyes cerrarán la boca, al ver lo
que no les había sido contado, al contemplar lo que nunca
habían oído.

53 ¿Quién ha creído nuestro anuncio, y a quién ha sido
revelado el brazo de Yahvé? 2 Pues creció delante
de Él como un retoño, cual raíz en tierra árida; no tiene
apariencia ni belleza para atraer nuestras miradas, ni aspecto
para que nos agrade. 3 Es un (hombre) despreciado, el
desecho de los hombres, varón de dolores y que sabe
lo que es padecer; como alguien de quien uno aparta su
rostro, le deshonramos y le desestimamos. 4 Él, en verdad,
ha tomado sobre sí nuestras dolencias, ha cargado con
nuestros dolores, y nosotros le reputamos como castigado,
como herido por Dios y humillado. 5 Fue traspasado por
nuestros pecados, quebrantado por nuestras culpas; el
castigo, causa de nuestra paz, cayó sobre él, y a través
de sus llagas hemos sido curados. 6 Éramos todos como
ovejas errantes, seguimos cada cual nuestro propio camino;
y Yahvé cargó sobre él la iniquidad de todos nosotros. 7
Fue maltratado, y se humilló, sin decir palabra como cordero
que es llevado al matadero; como oveja que calla ante sus
esquiladores, así él no abre la boca. 8 Fue arrebatado por un
juicio injusto, sin que nadie pensara en su generación. Fue
cortado de la tierra de los vivientes y herido por el crimen de
mi pueblo. 9 Se le asignó sepultura entre los impíos, y en
su muerte está con el rico, aunque no cometió injusticia,
ni hubo engaño en su boca. 10 Yahvé quiso quebrantarle
con sufrimientos; mas luego de ofrecer su vida en sacrificio
por el pecado, verá descendencia y vivirá largos días, y la
voluntad de Yahvé será cumplida por sus manos. 11 Verá (el
fruto) de los tormentos de su alma, y quedara satisfecho.
Mi siervo, el Justo, justificará a muchos por su doctrina, y
cargará con las iniquidades de ellos. 12 Por esto le daré en
herencia una gran muchedumbre, y repartirá los despojos
con los fuertes, por cuanto entregó su vida a la muerte, y
fue contado entre los facinerosos. Porque tomó sobre sí los
pecados de muchos e intercedió por los transgresores.

54 Regocíjate, estéril, tú que estabas sin hijos, prorrumpe
en júbilo y gritos de alegría, tú que nunca estuviste de
parto; pues son más numerosos los hijos de la abandonada
que los hijos de aquella que tiene marido, dice Yahvé. 2
Dilata el lugar de tu tienda, que se hagan más anchas
las pieles de tu pabellón; no seas parca en ello, alarga
tus cuerdas, y afianza tus estacas. 3 Pues te extenderás
a la derecha y a la izquierda; porque tu prole poseerá
las naciones, y poblará las ciudades desoladas. 4 No
temas, pues no quedarás confundida; no te avergüences,

porque no tendrás de qué avergonzarte. Te olvidarás de
la vergüenza de tu juventud, y no te acordarás más del
oprobio de tu viudez. 5 Porque esposo tuyo es tu Creador,
cuyo nombre es Yahvé de los ejércitos, y tú redentor es
el Santo de Israel, que se llama Dios de toda la tierra. 6
Pues Yahvé te ha llamado (de nuevo) como a una mujer
abandonada y afligida de espíritu, como a la esposa de
la juventud que ha sido repudiada, dice tu Dios. 7 Por un
breve momento te abandoné; mas con gran misericordia
te acogeré de nuevo. 8 En un desborde de ira te oculté
por un instante mi rostro; pero con eterna misericordia tuve
compasión de ti, dice Yahvé, tu Redentor. 9 Pues esto es
para Mí (como lo de) las aguas de Noé, cuando juré que las
aguas de Noé no inundarían más la tierra; así he jurado no
enfurecerme más contra ti, ni amenazarte. 10 Aun cuando
se muevan los montes y vacilen los collados, mi misericordia
no se alejará de ti, y no vacilará mi alianza de paz, dice
el que se compadece de ti, Yahvé. 11 Pobrecita, azotada
por la tempestad, y que estás sin consuelo, he aquí que
Yo asentaré tus piedras sobre carbunclos, y te cimentaré
sobre zafiros. 12 Construiré tus almenas con rubíes, tus
puertas con piedras de cristal; y toda tu muralla con piedras
preciosas. 13 Todos tus hijos serán instruidos por Yahvé, y
gozarán de abundancia de paz. 14 Serás restablecida en
justicia; y estarás lejos de la opresión, pues nada tendrás
que temer; y lejos del espanto, el cual no te alcanzará más.
15 Si (enemigos) se juntan contra ti, no es de parte mía;
cuantos se juntaren contra ti, delante de ti caerán. 16 He
aquí que Yo he hecho al herrero, que sopla las brasas del
fuego y forja el arma para su obra. Yo he hecho también al
devastador para destruir. 17 Toda arma forjada contra ti será
ineficaz, y tú condenarás toda lengua que se mueva para
juzgarte. Esta es la herencia de los siervos de Yahvé y la
justicia que de Mí les vendrá —oráculo de Yahvé.

55 ¡Oh vosotros, sedientos todos, venid a las aguas!
Venid también los que no tenéis dinero, comprad y
comed; sí, venid y comprad, sin dinero y sin pago, vino y
leche. 2 ¿Por qué pagáis dinero por lo que no es pan, y
os fatigáis por lo que no puede saciaros? ¡Escuchadme
con atención y comeréis lo que es bueno, y vuestra alma
se recreará con pingües manjares! 3 Prestad vuestro oído
y venid a Mí; escuchad, y vivirá vuestra alma, y Yo haré
con vosotros una alianza eterna (según) las misericordiosas
promesas dadas a David. 4 Mira, Yo le he constituido
como testigo para los pueblos, como caudillo y maestro de
las naciones. 5 He aquí que llamarás a pueblos que no
conocías, y naciones que te eran desconocidas correrán
hacia ti por amor de Yahvé, tu Dios, y del Santo de Israel,
pues Él te ha glorificado. 6 Buscad a Yahvé mientras puede
ser hallado, invocadle mientras está cerca. 7 Deje el impío
su camino, y el hombre inicuo sus designios, y conviértase
a Yahvé, que tendrá de él misericordia, y a nuestro Dios,
porque es rico en perdonar. 8 Pues mis pensamientos no
son vuestros pensamientos, y vuestros caminos no son mis
caminos, dice Yahvé. 9 Así como el cielo es más alto que la
tierra, así mis caminos son más altos que vuestros caminos,
y mis pensamientos que vuestros pensamientos. 10 Como
la lluvia y la nieve bajan del cielo, y no vuelven allá, sino
que empapan la tierra, y la fecundan y hacen germinar, para
que dé simiente al que siembra, y pan al que come; 11 así
será la palabra mía que sale de mi boca: no volverá a Mí
sin fruto, sin haber obrado lo que Yo quería, y ejecutado
aquellas cosas que Yo le ordenara. 12 Partiréis con gozo,
y en paz seréis conducidos; los montes y los collados os
aclamarán con júbilo, y todos los árboles del campo batirán
palmas. 13 En vez de los espinos crecerá el abeto, y en
lugar de la zarza, el mirto; y será esto para gloria de Yahvé,
para señal eterna que jamás desaparecerá.

56 Así dice Yahvé: “Observad el derecho y practicad la
justicia; porque pronto vendrá mi salvación, y va a
revelarse mi justicia.” 2 Bienaventurado el hombre que así
obra, y el hijo del hombre que a esto se atiene, que observa
el sábado sin profanarlo, y que guarda su mano de toda obra
mala. 3 No diga el extranjero que se ha adherido a Yahvé:
“Yahvé me excluye totalmente de su pueblo”, ni diga el
eunuco: “He aquí que soy un árbol seco.” 4 Porque así dice
Yahvé a los eunucos que guardan mis sábados y escogen lo
que me es grato y se atienen a mi alianza: 5 “Yo les daré en
mi Casa y dentro de mis muros, valor y nombre, mejor que
hijos e hijas; les daré un nombre eterno que nunca perecerá.
6 Y a los extranjeros que se unen a Yahvé, para servirle, y
para amar el nombre de Yahvé, y ser sus siervos; a cuantos
guardan el sábado sin profanarlo y se atienen a mi alianza,
7 los conduciré a mi santo monte, y los llenaré de gozo en
mi Casa de oración; sus holocaustos y sus sacrificios serán
gratos sobre mi altar: porque mi Casa será llamada Casa de
oración para todos los pueblos.” 8 Oráculo de Yahvé, el
Señor, que recoge a los desterrados de Israel: “Conduciré
hacia él también a otros, además de los ya recogidos.” 9
Todas las bestias del campo, venid y comed, y vosotras,
todas las fieras del bosque. 10 Los atalayas de (Israel) son
ciegos todos, no entienden nada; todos son perros mudos

que no pueden ladrar; soñolientos, dormilones que aman el
sueño. 11 Y estos perros son voraces, jamás se hartan; los
mismos pastores no entienden, cada uno de ellos sigue su
propio camino; cada cual va tras su propio interés, hasta
el último. 12 "Venid, yo traeré vino y tomaremos bebidas
embriagantes; y mañana será como hoy, día grande, muy
grande."

57 El justo perece, y no hay quien se conduela; son
arrebatados los hombres piadosos, y nadie advierte
que el justo es quitado para eximirlo del mal. 2 Entra en la
paz; descansan en sus moradas los que anduvieron con
rectitud. 3 Mas vosotros acercaos aquí, hijos de la hechicera,
descendencia de la adúltera y de la ramera. 4 ¿De quién
os burláis? ¿Contra quién ensancháis la boca y sacáis la
lengua? ¿No sois hijos de pecado, linaje de mentira? 5 Os
inflamáis de concupiscencia bajo cada terebinto y bajo todo
árbol frondoso, y sacrificáis a los niños en los valles de los
torrentes, en las hendiduras de las rocas. 6 Las piedras del
torrente serán tu herencia; ellas, ellas son tu suerte, porque
a ellas les derramaste libaciones y les presentaste ofrendas.
¿Y por ello no he de indignarme? 7 Sobre un monte alto y
encumbrado colocaste tu lecho, y allí subes para inmolar
víctimas. 8 Detrás de la puerta y los postes pusiste tu
memorial, y lejos de Mí te desnudaste, allí subiste a tu lecho
y lo ensanchaste, vendiéndote a aquellos cuyo comercio
amabas, y cuyo signo veías. 9 Llevaste ungüentos al rey, y
multiplicaste tus unciones; enviaste lejos a tus legados, y
descendiste hasta el scheol. **(Sheol h7585)** 10 Te fatigaste en
el largo camino, pero no dijiste: "Es en vano." Hallaste cómo
avivar tus fuerzas, por eso no te debilitaste. 11 ¿A quién
temiste, acongojada, para renegar de Mí, para no acordarte
de Mí, ni parar mientes en ello? ¿No es porque Yo callaba
desde largo tiempo? Por eso no me tuviste miedo. 12 Ahora
haré conocer cuál es tu justicia, y cuáles tus obras que no te
aprovecharán. 13 Cuando clames, ¡líbrete tu colección (de
imágenes)! Mas el viento se las llevará a todas; un soplo las
arrebatará: pero el que se refugia en Mí, heredará la tierra,
y poseerá mi santo monte. 14 Y se dirá: ¡Allanad, haced
terraplenes, despejad el camino; levantad los tropiezos del
camino de mi pueblo! 15 Porque así dice el Alto, el Excelso,
cuya morada es eterna, y cuyo nombre es el Santo: Yo
habito en la altura y en la santidad, y también en los (de
corazón) contrito, y en los humildes de espíritu, para vivificar
el espíritu de los humildes, y reanimar el corazón de los
contritos. 16 Pues no para siempre quiero litigar, ni guardar
eternamente la ira; porque desfallecería ante Mí el espíritu
de las vidas que Yo he creado. 17 Por culpa de su codicia
me irrité y le castigué, escondí (mi rostro) y me airé, pero él
en su perversidad siguió los caminos de su corazón. 18
Yo he visto sus caminos, y le sanaré; Yo seré su guía y le
consolaré a él y a sus afligidos; 19 Yo que creo la paz, fruto
de los labios, paz para el que está lejos y para el que está
cerca, Yo le sanaré. Así dice Yahvé. 20 Mas los impíos son
como un mar alborotado que no puede calmarse y cuyas
aguas revuelven el barro y el lodo. 21 No hay paz para los
impíos, dice mi Dios.

58 Clama a voz en cuello y no ceses; cual trompeta alza
tu voz; denuncia a mi pueblo sus maldades, y a la
casa de Jacob sus pecados. 2 Me buscan día tras día y se
deleitan en conocer mis caminos, como si practicasen la
justicia, y no hubiesen abandonado la ley de su Dios. Me
piden juicios justos, y pretenden acercarse a Dios. 3 (Dicen):
"¿Por qué ayunamos, si Tú no lo ves? ¿Por qué hemos
humillado nuestra alma, si Tú te haces el desentendido?"
Es porque en vuestro día de ayuno andáis tras vuestros
negocios y apremiáis a todos vuestros trabajadores. 4 He
aquí que ayunáis para hacer riñas y pleitos, y para herir a
otros, impíamente, a puñetazos. No ayunéis como ahora, si
queréis que en lo alto se oiga vuestra voz. 5 ¿Es este el
ayuno que Yo amo? ¿ (Es este) el día en que el hombre
debe afligir su alma? Encorvar la cabeza como el junco
y tenderse sobre saco y ceniza, ¿a esto llamáis ayuno,
día acepto a Yahvé? 6 El ayuno que Yo amo consiste en
esto: soltar las ataduras injustas, desatar las ligaduras de
la opresión, dejar libre al oprimido y romper todo yugo,
7 partir tu pan con el hambriento, acoger en tu casa a
los pobres sin hogar, cubrir al que veas desnudo, y tratar
misericordiosamente al que es de tu carne. 8 Entonces
prorrumpirá tu luz como la aurora, y no tardará en brotar
tu salvación; entonces tu justicia irá delante de ti, y detrás
de ti la gloria de Yahvé. 9 Entonces clamarás, y Yahvé te
responderá; y si pides auxilio dirá: "Heme aquí", con tal que
apartes de en medio de ti el yugo y ceses de extender el
dedo y hablar maldad. 10 Cuando abras tus entrañas al
hambriento, y sacies al alma afligida, nacerá tu luz en medio
de las tinieblas, y tu obscuridad será como el mediodía.
11 Entonces Yahvé te guiará sin cesar, hartará tu alma en
tierra árida, y dará fuerza a tus huesos; serás como huerto
regado, y como manantial de agua, cuyas aguas nunca
se agotan. 12 Edificarás las ruinas antiguas; levantarás
los cimientos echados hace muchas generaciones; serás
llamado reparador de brechas, restaurador de caminos

para que allí se pueda habitar. 13 Cuando te abstengas de
caminar en sábado, y de hacer tú gusto en mi día santo;
cuando llames al sábado (día de) delicias, (día) venerable
y santo a Yahvé, dejando tus caminos, y no buscando tu
propio placer ni hablando cosas vanas, 14 entonces hallarás
tu delicia en Yahvé; te elevaré sobre las alturas de la tierra,
y te sustentaré con la herencia de tu padre Jacob; porque la
boca de Yahvé ha hablado.

59 He aquí que la mano de Yahvé no es tan corta para
que no pueda salvar, ni tan sordo su oído para que no
pueda oír; 2 sino que vuestras iniquidades os han separado
de vuestro Dios, y vuestros pecados han hecho que Él oculte
de vosotros su rostro para no oíros. 3 Porque vuestras
manos están manchadas de sangre, y de iniquidad vuestros
dedos; vuestros labios profieren mentira, y vuestras lenguas
dicen maldades. 4 No hay quien clame por la justicia, ni
juzgue con verdad. Confían en vanidad y hablan perversidad,
conciben maldad y dan a luz iniquidad. 5 Empollan huevos
de áspid, y tejen telas de araña; el que come de sus huevos
muere, y si un huevo se rompe, sale un basilisco. 6 Sus
tejidos no sirven para vestidos; no pueden vestirse con lo
que tejen, pues sus obras son obras de maldad, y en sus
manos llevan violencia. 7 Sus pies corren tras el mal, y se
apresuran a derramar sangre inocente; sus pensamientos
son pensamientos de iniquidad, desolación y ruina hay a lo
largo de sus senderos. 8 No conocen la senda de la paz, ni
hay justicia en sus caminos, tuercen sus sendas; quien anda
por ellos no conoce la paz. 9 Por eso la rectitud está lejos
de nosotros, y no nos encuentra la justicia, esperamos la
luz, mas he aquí tinieblas; la claridad del día, y caminamos
a oscuras. 10 Palpamos la pared como ciegos; andamos a
tientas como los que no tienen ojos; tropezamos en pleno
día como si fuera de noche, estamos en lugares oscuros
como muertos. 11 Gruñimos todos como osos, y como
palomas gemimos sin cesar; esperamos en la justicia, y no
aparece; en la salvación, que queda lejos de nosotros. 12
Pues son numerosos nuestros pecados delante de Ti, y
nuestras iniquidades dan testimonio contra nosotros; porque
nuestros pecados están delante de nosotros, y conocemos
nuestras iniquidades: 13 que hemos pecado y renegado de
Yahvé, que nos hemos retirado de nuestro Dios, que hemos
hablado palabras violentas y rebeldes, que concebimos
mentiras y las proferimos de nuestro corazón. 14 Por esto se
ha retirado la rectitud, y la justicia se mantiene lejos; porque
la verdad tropieza en la plaza, y la rectitud no halla entrada.
15 La lealtad ha sido desterrada, y es tratado como presa el
que se aleja del mal. Yahvé lo vio, y no le gustó que ya no
hubiese justicia. 16 Vio que no había hombre (justo), y se
asombró de que nadie intercediera. Entonces le ayudó su
propio brazo, y se apoyó en su justicia. 17 Se revistió de
justicia, como de una coraza, y (se puso) en la cabeza el
yelmo de la salvación, se cubrió de vestiduras de venganza,
y se envolvió en celo como en un manto. 18 Como las
obras así la retribución; ira para sus adversarios, el pago
correspondiente a sus enemigos; hasta las islas recibirán
su merecido. 19 Entonces temerán desde el occidente el
nombre de Yahvé, y desde el nacimiento del sol su gloria;
porque vendrá cual río impetuoso, impelido por el Espíritu
de Yahvé. 20 Vendrá como Libertador de Sión, para (redimir)
a los de Jacob que se conviertan del pecado, dice Yahvé. 21
Y en cuanto a Mí, este será mi pacto con ellos, dice Yahvé:
"Mi Espíritu que está sobre ti, y mis palabras que puse Yo
en tu boca, no se apartarán de tu boca, ni de la boca de tus
hijos, ni de la boca de los hijos de tus hijos, dice Yahvé,
desde ahora y para siempre."

60 Álzate y resplandece, porque viene tu lumbrera, y la
gloria de Yahvé brilla sobre ti. 2 Pues mientras las
tinieblas cubren la tierra, y densa oscuridad a las naciones,
se levanta sobre ti Yahvé, y se deja ver sobre ti su gloria. 3
Los gentiles vendrán hacia tu luz, y reyes a ver el resplandor
de tu nacimiento. 4 Alza tus ojos y mira en torno tuyo: todos
estos se congregaron y vendrán a ti; vendrán de lejos tus
hijos, y tus hijas serán traídas al hombro. 5 Entonces lo
verás, y te extasiarás; palpitará tu corazón y se ensanchará;
pues te serán traídas las riquezas del mar; y te llegarán
los tesoros de los pueblos. 6 Muchedumbre de camellos te
inundará, dromedarios de Madián y Efá. Todos ellos vienen
de Sabá, trayendo oro e incienso y pregonando las glorias
de Yahvé. 7 Todos los rebaños de Cedar serán congregados
para ti, a tu disposición estarán los carneros de Nabayot;
serán ofrecidos como (sacrificios) gratos sobre mi altar; y
haré gloriosa la Casa de mi Majestad. 8 ¿Quiénes son estos
que vienen volando como una nube, como palomas que
(vuelven) a su palomar? 9 Porque tierras lejanas esperarán
en Mí; las naves de Tarsis serán las primeras en traer de
lejos tus hijos, y con ellos su plata y su oro para el nombre
de Yahvé, tu Dios, y para el Santo de Israel, pues Él te
glorifica. 10 Los extranjeros edificarán tus muros, y sus
reyes te servirán; porque en mi ira te castigué, pero a causa
de mi bondad tengo piedad de ti. 11 Tus puertas estarán
siempre abiertas; no se cerrarán ni de día ni de noche;
para introducir en ti las riquezas de los gentiles y conducir

allí a sus reyes. 12 Porque la nación y el reino que no
te sirvan, perecerán, y los gentiles serán completamente
exterminados. 13 Vendrá a ti la gloria del Líbano, el abeto, el
olmo y el cedro juntamente, para adornar el lugar de mi
Santuario; pues haré glorioso el lugar donde posan mis
pies. 14 Vendrán a ti, encorvados, los hijos de los que te
humillaron, y se postrarán a las plantas de tus pies todos los
que te despreciaron; y te llamarán "Ciudad de Yahvé", "Sión
del Santo de Israel". 15 Por cuanto estuviste abandonada y
aborrecida, sin que nadie te frecuentase, haré que seas
la gloria de los siglos, el gozo de todas las generaciones.
16 Mamarás la leche de los gentiles, pechos de reyes te
alimentarán; y conocerás que Yo, Yahvé, soy tu Salvador,
y que el Fuerte de Jacob es tu Redentor. 17 En vez de
bronce traeré oro, en vez de hierro, plata, en vez de madera,
bronce, en vez de piedras, hierro. Por gobierno tuyo pondré
la paz, y por magistrados tuyos la justicia. 18 No se oirá más
hablar de violencia en tu tierra, de desolación y ruina en tus
confines; tus muros los llamarás "Salvación", y tus puertas
"Alabanza". 19 No será ya el sol tu luz durante el día, ni te
alumbrará la luz de la luna; porque Yahvé será para ti eterna
lumbrera, y tu esplendor el Dios tuyo. 20 No se pondrá más
tu sol, ni faltará tu luna; porque tu luz eterna será Yahvé, y
los días de tu llanto se habrán acabado. 21 El pueblo tuyo se
compondrá solamente de justos y heredarán para siempre
la tierra; serán renuevos plantados por Mí mismo, obra de
mi mano, para gloría (mía). 22 El más pequeño vendrá a ser
mil, y del más chico saldrá una nación poderosa. Yo, Yahvé,
haré súbitamente esto a su tiempo.

61 El Espíritu del Señor, Yahvé, está sobre mí porque
Yahvé me ha ungido, y me ha enviado para evangelizar
a los humildes; para vendar a los de corazón quebrantado,
para anunciar la libertad a los cautivos y la liberación a los
encarcelados; 2 para pregonar el año de la gracia de Yahvé,
y el día de la venganza de nuestro Dios; para consolar a
todos los afligidos, 3 y alegrar a los que lloran en Sión;
para darles una diadema en lugar de ceniza, el óleo de
gozo en vez de tristeza y un manto de gloria en lugar del
espíritu de abatimiento; y serán llamados encinas de justicia,
plantadas por Yahvé para gloria suya. 4 Edificarán las ruinas
antiguas, y levantarán los lugares destruidos anteriormente;
restaurarán las ciudades arruinadas, las desolaciones de
generaciones pasadas. 5 Y se presentarán los extranjeros
para apacentar vuestros rebaños; y los extraños serán
vuestros labradores y viñadores. 6 Mas vosotros seréis
llamados sacerdotes de Yahvé, y se os dará el nombre de
ministros de nuestro Dios; comeréis las riquezas de los
gentiles, y os adornaréis con la gloria de ellos. 7 En lugar
de vuestra deshonra tendréis doble (honor), y en vez de
ignominia (mis siervos) se regocijarán en su porción; por
eso poseerán doblada porción en su tierra y será perdurable
su gozo. 8 Porque Yo, Yahvé, amo la justicia y aborrezco
la rapiña (consagrada) en holocausto; les daré fielmente
su recompensa, y concertaré con ellos un pacto eterno. 9
Su descendencia será conocida entre las naciones, y su
linaje en medio de los pueblos; todos cuantos los vieren,
reconocerán que son ellos la raza bendita de Yahvé. 10
Con sumo gozo me regocijaré en Yahvé, y mi alma se
alegrará en mi Dios: pues me revistió con las vestiduras de
la salvación, y me cubrió con el manto de la justicia, como a
novio que se adorna con una corona, y como a novia que
se engalana con sus joyas. 11 Porque como la tierra hace
brotar sus gérmenes, y como el huerto hace germinar sus
semillas, así Yahvé hará florecer la justicia y la gloria ante
todas las naciones.

62 A causa de Sión no puedo callar, y por amor de
Jerusalén no buscaré descanso; hasta que salga,
cual luz, su justicia, y brille, cual antorcha, su salvación. 2
Entonces verán los gentiles tu justicia, y todos los reyes tu
gloria; y se te dará un nombre nuevo, que Yahvé determinará
con su boca. 3 Tú serás una corona de gloria en la mano de
Yahvé, y una diadema real en la mano de tu Dios. 4 Ya
no serás llamada "Desamparada", ni será denominado tu
país "Desierto"; serás llamada "Mi delicia está sobre ti", y tu
tierra, "Esposa"; porque en ti se deleita Yahvé y tu tierra
tendrá esposo. 5 Porque así como el joven se desposa con
la doncella, así tus hijos se desposarán contigo; y como
el novio se complace en la novia, así serás tú el gozo
de tu Dios. 6 Sobre tus muros, oh Jerusalén, he puesto
centinelas, que nunca callarán, ni de día ni de noche. ¡No os
deis descanso, los que recordáis a Yahvé! 7 Ni le concedáis
reposo hasta que restablezca a Jerusalén y la ponga por
gloria de la tierra. 8 Yahvé ha jurado por su diestra, y por su
brazo fuerte: "Yo no daré más tu trigo para sustento de tus
enemigos, ni beberán en adelante extraños tu vino, fruto de
tus fatigas. 9 Los que recogen la cosecha la comerán, y
alabarán a Yahvé; y los que hacen la vendimia beberán el
(vino) en los atrios de mi Santuario. 10 Pasad, pasad por
las puertas; preparad el camino al pueblo, allanad, allanad
la senda, quitad las piedras; alzad un estandarte para los
pueblos." 11 He aquí lo que Yahvé ha pregonado hasta las
extremidades de la tierra: "Decid a la hija de Sión: «Mira

que viene tu Salvador, mira cómo trae consigo su galardón,
y delante de él va su recompensa.» 12 Entonces serán
llamados «Pueblo Santo», «Redimidos de Yahvé», y tú
serás llamada «Buscada», «Ciudad no desamparada»."

63 ¿Quién es este que viene de Edom, de Bosra con
vestidos teñidos (de sangre)? ¡Tan gallardo en su
vestir, camina majestuosamente en la grandeza de su poder!
"Soy Yo el que habla con justicia, el poderoso para salvar."
2 "¿Por qué está rojo tu vestido y tus ropas como las de
lagarero?" 3 "He pisado yo solo el lagar, sin que nadie de
los pueblos me ayudase: los he pisado en mi ira, y los he
hollado en mi furor; su sangre salpicó mis ropas, manchando
todas mis vestiduras. 4 Porque había fijado en mi corazón el
día de la venganza, y el año de mis redimidos había llegado.
5 Miré, mas no había quien me auxiliase, me asombré, pero
nadie vino a sostenerme. Me salvó mi propio brazo, y me
sostuvo mi furor. 6 Pisoteé a los pueblos en mi ira, y los
embriagué con mi furor, derramando por tierra su sangre."
7 Celebraré las misericordias de Yahvé, las alabanzas de
Yahvé, según todo lo que Yahvé nos ha hecho, y la gran
bondad que ha usado con la casa de Israel según su piedad,
y según la multitud de sus misericordias. 8 Pues Él dijo:
"¡Sí! Son mi pueblo, hijos que no serán más infieles", y
así se hizo Salvador suyo. 9 Todas las angustias de ellos
fueron angustias Suyas, y el Ángel de su Rostro los sacó
a salvo. En su amor y en su misericordia Él los rescató,
los sostuvo y los llevó todo el tiempo pasado. 10 Mas ellos
se rebelaron, y contristaron su santo Espíritu; entonces se
convirtió en enemigo de ellos, y Él mismo los combatió.
11 Pero se acordó de los tiempos antiguos, de Moisés y
de su pueblo (diciendo): ¿Dónde está El que los sacó del
mar con los pastores de su grey? ¿Dónde El que puso en
medio de ellos su santo Espíritu? 12 ¿Dónde Aquel que los
guió por la diestra de Moisés? ¿Dónde su brazo glorioso,
que dividió las aguas delante de ellos, para adquirirse un
nombre eterno? 13 ¿Dónde Aquel que los condujo por en
medio de los abismos, como a caballo por el desierto, sin
que tropezaran? 14 Como el ganado es llevado al valle, así
el Espíritu de Yahvé los llevó al descanso. De esta manera
condujiste Tú a tú pueblo, a fin de adquirirte un nombre
glorioso. 15 Atiende desde el cielo y mira desde tu santa y
gloriosa morada. ¿Dónde está tu celo y tu fuerza, la ternura
de tus entrañas y tus misericordias? ¿No las usas conmigo?
16 Porque Tú eres nuestro Padre, aunque Abrahán no
nos conoce, e Israel nada sabe de nosotros. Tú, Yahvé,
eres nuestro Padre; "Redentor nuestro", este es tu nombre
desde la eternidad. 17 ¿Cómo, Yahvé, permitirías que nos
desviemos de tus caminos, endurezcamos nuestro corazón
en vez de temerte? Vuélvete por amor de tus siervos, de las
tribus de tu herencia. 18 Tu santo pueblo la poseyó solo por
breve tiempo; porque nuestros enemigos han pisoteado tu
Santuario. 19 Somos desde mucho como aquellos que Tú
no gobiernas, como los que nunca llevaron tu nombre.

64 ¡Oh, si rasgaras los cielos y bajaras! —A tu presencia
se derretirían los montes— 2 cual fuego que enciende
la leña seca, cual fuego que hace hervir el agua, para
manifestar a tus enemigos tú Nombre, y hacer temblar ante
Ti los gentiles. 3 Tú obraste cosas terribles, inesperadas;
descendiste, y se derritieron los montes en tu presencia. 4
Porque nadie oyó, ningún oído percibió y ningún ojo ha visto
a (otro) Dios, fuera de Ti, que obre así con los que en Él
confían. 5 Sales al encuentro del que con gozo practica
la justicia; del que siguiendo tus caminos se acuerda de
Ti; mas ahora estás enojado, por cuanto hemos cometido
pecados, los de siempre; pero seremos salvos. 6 Todos
somos como un impuro, y cual trapo inmundo son todas
nuestras justicias; nos marchitamos todos como las hojas, y
nuestras iniquidades nos han arrebatado como el viento. 7
No hay quien invoque tu nombre, nadie se levanta para
adherirse a Ti, pues nos has escondido tu rostro, y nos
has entregado a nuestras maldades. 8 Mas ahora, Yahvé,
Tú eres nuestro Padre; nosotros somos el barro, y Tú
nuestro alfarero, obra de tus manos somos todos. 9 No te
enojes demasiado, Yahvé, ni te acuerdes para siempre de la
iniquidad, míranos, te rogamos, que somos pueblo tuyo. 10
Tus ciudades santas se han convertido en desierto; Sión es
un yermo, Jerusalén se halla asolada. 11 Nuestra Casa tan
santa y tan gloriosa, donde nuestros padres te alababan, ha
sido pasto del fuego, y todo lo que nos era precioso, se
ha trocado en ruinas. 12 Y con todo esto ¿te estás quedo,
Yahvé? ¿Podrás callarte y humillarnos del todo?

65 "Me dejé buscar por los que no preguntaban (por Mí),
me dejé hallar por los que no me buscaban. Dije:
«Heme aquí, heme aquí», a gente que (antes) no invocaba
mi nombre. 2 Todo el día tenía Yo extendidas mis manos
hacia un pueblo rebelde que no anda por el recto camino,
sino en pos de sus propios pensamientos; 3 hacia un pueblo
que me provoca continuamente cara a cara, que ofrece
sacrificios en los huertos, y quema incienso sobre ladrillos;
4 que se sienta en los sepulcros, y pasa la noche en lugares
ocultos, que come carne de cerdo, y en sus ollas tiene
manjares impuros; 5 que dice: «Quédate ahí, no te acerques

a mí, porque te santificaría.» Esos tales son humo en mis
narices, fuego que arde sin cesar. 6 He aquí que escrito
está delante de Mí: No me callaré, sino que retribuiré; en su
mismo seno les daré el pago 7 por vuestras iniquidades,
dice Yahvé, juntamente con las de vuestros padres, que
quemaron incienso sobre los montes, y me ultrajaron en los
collados. Por eso les pondré en su seno la paga por sus
obras pasadas." 8 Así dice Yahvé: "Como cuando hay jugo
en un racimo se dice: «No lo desperdicies, pues en él hay
bendición», así haré Yo por amor de mis siervos, para no
exterminarlos, a todos. 9 Antes bien, sacaré de Jacob un
linaje, y de Judá un heredero de mis montes; mis escogidos
los tomarán en posesión, y habitarán allí mis siervos. 10
Sarón será un prado para rebaños, y el valle de Acor un
lugar de reposo para el ganado de mi pueblo que me busca.
11 Mas a vosotros, que abandonáis a Yahvé, que os olvidáis
de mi santo monte, que aparejáis una mesa a (la diosa)
Fortuna y llenáis la copa para el Destino, 12 os destinaré
a la espada, y todos os encorvaréis para ser degollados.
Porque Yo llamé y no respondisteis, hablé y no escuchasteis,
hicisteis lo que era malo a mis ojos, y elegisteis lo que Yo
aborrecía." 13 Por eso, así dice Yahvé el Señor: "He aquí
que mis siervos comerán, y vosotros tendréis hambre; he
aquí que mis siervos beberán, y vosotros tendréis sed; he
aquí que mis siervos se alegrarán, y vosotros quedaréis
avergonzados. 14 He aquí que mis siervos cantarán en
la felicidad de su corazón, más vosotros clamaréis lleno
de dolor el corazón, y aullaréis en la desesperación de
vuestra alma. 15 Dejaréis vuestro nombre como imprecación
para mis escogidos, pues Yahvé, el Señor, acabará contigo,
y a sus siervos les dará otro nombre. 16 Quienquiera se
bendijere en la tierra, se bendecirá en el Dios Amén y
quien jurare en la tierra, jurará por el Dios Amén, porque
las angustias pasadas quedarán olvidadas no estarán más
ante mis ojos. 17 Porque he aquí que voy a crear nuevos
cielos y nueva tierra; de las cosas anteriores no se hará
más mención, ni habrá recuerdo de ellas. 18 Alegraos y
regocijaos eternamente por lo que voy a crear; porque he
aquí que voy a crear a Jerusalén (para que sea) alegría
y a su pueblo (para que sea un) gozo. 19 Me regocijaré
en Jerusalén, y hallaré mi gozo en mi pueblo; y no se oirá
más en ella voz de llanto ni de lamento. 20 No habrá allí
en adelante niño (nacido) para (pocos) días, ni anciano
que no haya cumplido sus días, pues morir niño será morir
a los cien años, y el pecador de cien años será maldito.
21 Edificarán casas, y habitarán en ellas; plantarán viñas
y comerán de su fruto. 22 No edificarán para que habite
otro, ni plantarán para que otro sea el que coma; porque
como los días de los árboles serán los días de mi pueblo,
y mis escogidos consumirán (el fruto de) la obra de sus
manos. 23 No se fatigarán en vano, y no darán a luz para
muerte prematura; porque estirpe de los benditos de Yahvé
son, así ellos como sus hijos. 24 Antes que ellos clamaren,
responderé, y cuando ellos aún estén hablando, ya los habré
escuchado. 25 El lobo y el cordero pacerán juntos; el león,
como el buey, comerán paja, y la serpiente se alimentará
con polvo; no dañarán ni causarán muerte en todo mi santo
monte, dice Yahvé.

66 Así dice Yahvé: "El cielo es mi trono, y la tierra el
escabel de mis pies. ¿Qué casa podríais construir
para Mí? ¿y qué lugar para mi descanso? 2 Todas estas
cosas las hizo mi mano, y así existen todas —oráculo de
Yahvé—. He aquí en quien Yo pongo mis ojos: en el que es
humilde y contrito de espíritu, y que teme mi palabra. 3
Hay quien degüella un toro, y (a la vez) mata a un hombre;
quien sacrifica una oveja y (a la vez) descabeza a un
perro; quien hace una ofrenda, y ofrece sangre de cerdo;
quien quema incienso y bendice a un ídolo. Así se han
escogido sus propios caminos, y su alma se deleita en
sus abominaciones. 4 Por eso también Yo escogeré para
ellos los males, y haré que les sobrevengan las cosas que
temen; ya que llamé y no hubo quien respondiese; hablé y
no escucharon; sino que hicieron lo que era malo a mis
ojos, y escogieron lo que Yo reprobaba." 5 Oíd la voz de
Yahvé, los que teméis su palabra. Vuestros hermanos que os
odian, y os desechan por causa de mi nombre, dicen: "Que
Yahvé muestre su gloria, para que podamos ver vuestra
alegría"; pero quedarán avergonzados. 6 ¡Voz de alboroto
que procede de la ciudad, voz que procede del Templo! ¡ (Es
la) voz de Yahvé que da el pago a sus enemigos! 7 Antes de
estar de parto ella ha dado a luz; antes que le sobreviniesen
los dolores ha dado a luz un hijo varón. 8 ¿Quién oyó jamás
cosa tal? ¿Quién vio cosa semejante? ¿Un país se hace
acaso en un día? ¿O nace una nación de una vez? Pues
antes de sentir los dolores Sión dio a luz a sus hijos. 9
"¿Acaso voy a abrir Yo (el seno materno) para no dejarlo dar
a luz?" dice Yahvé. "¿O lo cerraré acaso Yo, el que hace
dar a luz?" dice tu Dios. 10 ¡Regocijaos con Jerusalén y
alegraos en ella, todos los que la amáis! Exultad con ella
cuantos por ella estáis llorando, 11 para que maméis hasta
saciaros de los pechos de sus consolaciones; para que
sorbáis con fruición la abundancia de su gloria. 12 Porque
así dice Yahvé: "He aquí que voy a derramar sobre ella la

paz como un río, y, como un torrente desbordado, la gloria
de los gentiles. Vosotros chuparéis su leche; seréis llevados
en brazos y acariciados sobre rodillas. **13** Como aquel a
quien consuela su madre, así os consolaré Yo a vosotros;
seréis consolados en Jerusalén. **14** Al verlo realizado se
alborozará vuestro corazón, y vuestros huesos florecerán
como la hierba; se hará manifiesta la mano de Yahvé en
favor de sus siervos, y su indignación contra sus enemigos.
15 Pues he aquí que Yahvé viene en medio del fuego, y en
su carroza semejante a torbellino, para derramar su ira con
furor, y su vindicta mediante llamas de fuego. **16** Pues Yahvé
va a ejercer el juicio con fuego, y con su espada sobre toda
carne; y serán muchos los que perecerán por la mano de
Yahvé. **17** Los que se santifican y purifican para (el culto
en) los huertos, (yendo) tras un mistagogo, los que comen
carne de cerdo, manjares abominables y ratones, perecerán
todos, dice Yahvé; **18** porque (Yo conozco) sus obras y sus
designios. Ha venido (el tiempo) de congregar todas las
naciones y lenguas; y vendrán y verán mi gloria. **19** Pondré
en medio de ellos una señal, y enviaré sus sobrevivientes a
las naciones, a Tarsis, a Pul, a Lud, a Mósoc, a Rosch, a
Tubal y a Javán, a las islas remotas que no han oído hablar
de Mí, ni han visto la gloria mía; ellos anunciarán mi gloria
entre los gentiles. **20** De entre todas las naciones traerán a
todos vuestros hermanos, como ofrenda a Yahvé, a caballo,
en carros, en literas, en mulos y en dromedarios, a mi santo
monte, a Jerusalén, dice Yahvé; de igual modo que los hijos
de Israel traen la ofrenda, en vaso limpio, a la Casa de
Yahvé. **21** Y de entre ellos tomaré también a algunos para
sacerdotes y levitas, dice Yahvé. **22** Porque así como los
nuevos cielos y la nueva tierra que voy a hacer, subsistirán
ante Mí, dice Yahvé, así subsistirá vuestro linaje y vuestro
nombre. **23** Y de neomenia en neomenia, y de sábado en
sábado, vendrá toda carne para postrarse delante de Mí,
dice Yahvé **24** Y saldrán, y verán los cadáveres de los
hombres que se rebelaron contra Mí; cuyo gusano nunca
morirá, y cuyo fuego nunca se apagará; y serán objeto de
horror para todos los hombres.

Jeremías

1 Palabras de Jeremías hijo de Helcías, de los sacerdotes
que habitaban en Anatot, en tierra de Benjamín; **2** al cual
llegó la palabra de Yahvé en los días de Josías, hijo de
Amón, rey de Judá, el año decimotercero de su reinado, **3** y
luego en los días de Joakim, hijo de Josías, rey de Judá,
hasta el fin del año undécimo de Sedecías, hijo de Josías,
rey de Judá, hasta la deportación de Jerusalén, en el mes
quinto. **4** Me habló Dios en estos términos: **5** "Antes de
formarte en el seno materno te conocí; y antes que salieras
del seno te santifiqué; para profeta entre las naciones te
he constituido." **6** Yo contesté: "¡Ah, Señor, Yahvé! he aquí
que no sé hablar, porque soy un adolescente." **7** Yahvé
me respondió: "No digas: Soy un adolescente, sino anda
a dondequiera que Yo te enviare, y habla todo cuanto Yo
te dijere. **8** No tengas miedo delante de ellos, porque Yo
estoy contigo para librarte" —oráculo de Yahvé. **9** Después
extendió Yahvé su mano y tocando mi boca me dijo: "He
aquí que pongo mis palabras en tu boca. **10** Mira, Yo te
pongo hoy sobre naciones, y sobre reinos, para desarraigar
y derribar, para destruir y arruinar, para edificar y para
plantar." **11** Y me llegó la palabra de Yahvé, que dijo: "¿Qué
ves Jeremías?" Respondí: "Veo una vara de almendro." **12**
Y me dijo Yahvé: "Bien has visto; porque yo velo sobre
mi palabra para cumplirla." **13** Y me vino la palabra de
Yahvé por segunda vez, que decía: "¿Qué ves?" Y contesté:
"Veo una olla hirviente que viene de la parte del norte."
14 Entonces me dijo Yahvé: "Del norte se difundirá el mal
sobre todos los habitantes del país. **15** Pues he aquí que
voy a llamar a todas las tribus de los reinos del norte,
dice Yahvé, las cuales vendrán, y pondrán cada cual su
trono a la entrada de las puertas de Jerusalén, y sobre
sus muros todo en derredor, y sobre todas las ciudades
de Judá. **16** Y pronunciaré contra ellos mi sentencia por
todas sus maldades; por cuanto me han abandonado y
quemado incienso a otros dioses, postrándose ante la obra
de sus manos. **17** Ciñe tus lomos, yérguete, y diles todo
cuanto Yo te mandare; no les tengas miedo, no sea que Yo
te confunda delante de ellos. **18** He aquí que hoy te pongo
por ciudad fortificada, y por columna de hierro, y por muro
de bronce contra toda esta tierra; contra los reyes de Judá,
contra sus príncipes y sus sacerdotes, y contra el pueblo del
país. **19** Ellos te harán guerra, mas no prevalecerán contra
ti; porque contigo estoy Yo, dice el Señor, para librarte."

2 Me llegó la palabra de Yahvé, que dijo: **2** "Anda y grita
a los oídos de Jerusalén, diciendo: Así dice Yahvé:
Me acuerdo de la piedad de tu juventud, del amor de tus
desposorios, y cómo me seguiste por el desierto, en una
tierra donde no se siembra. **3** Israel es cosa santa para
Yahvé, primicias de sus frutos; cuantos le devoran se hacen
culpables; vendrá sobre ellos el mal —oráculo de Yahvé. **4**
Escucha la palabra de Yahvé, oh casa de Jacob, y todas
las familias de la casa de Israel. **5** Así dice Yahvé: ¿Qué
tacha hallaron en Mí vuestros padres, para alejarse de Mí, e
irse tras la vanidad, haciéndose vanos ellos mismos? **6** No
decían: "¿Dónde está Yahvé, el que nos sacó del país de
Egipto, el que nos condujo por el desierto, por una tierra
yerma y barrancosa, tierra de sequía y de sombra de muerte,
tierra por donde nadie pasa y no vive hombre alguno?" **7**
Yo os introduje en una tierra fértil, para que comierais sus
frutos y sus riquezas; pero vosotros, cuando entrasteis,
contaminasteis mi tierra, y de mi heredad hicisteis una
abominación. **8** Tampoco los sacerdotes decían: "¿Dónde
está Yahvé?" Los que guardaban la Ley no me conocían; los
pastores se rebelaron contra Mí, los profetas profetizaron
por Baal, y se fueron tras los que de nada sirven. **9** Por eso
litigaré aún con vosotros, y con los hijos de vuestros hijos,
dice Yahvé. **10** Pasad a las islas de Kitim, y ved, enviad
(mensajeros) a Cedar, e informaos bien, y ved si jamás ha
acontecido cosa como esta. **11** ¿Acaso nación alguna ha
cambiado de dios? —y ni siquiera son dioses aquellos—
pero mi pueblo ha trocado su Gloria por lo que de nada
sirve. **12** Pasmaos, oh cielos, de esto, horrorizaos y quedaos
atónitos en extremo, dice Yahvé. **13** Porque dos maldades
ha cometido mi pueblo: Me han abandonado a Mí, fuente de
aguas vivas, para excavarse cisternas, cisternas rotas, que
no pueden retener el agua. **14** ¿Es acaso siervo Israel?
¿O vernáculo? ¿Cómo, pues, ha venido a ser presa? **15**
Rugieron contra él los leoncillos, y dieron sus bramidos, y
convirtieron su tierra en un desierto; sus ciudades han sido
quemadas y quedan sin habitantes. **16** Los hijos de Menfis y
de Tafnis trasquilan tu cabeza. **17** ¿No te has acarreado esto
por dejar a Yahvé tú Dios, al tiempo que Él te guiaba por el
camino? **18** Y ahora, ¿por qué vas a Egipto para beber el
agua turbia? ¿Y por qué vas a Asiria para beber las aguas
del Río? **19** Tu misma maldad te condenará, y tú misma
apostasía te va a castigar, para que sepas y veas cuan malo
y amargo te es el haber abandonado a Yahvé tu Dios, y
haber perdido mi temor, dice el Señor Yahvé de los ejércitos.
20 Ya desde tiempo muy antiguo quebraste tu yugo, rompiste
tus coyundas, y dijiste: "No quiero servir." Porque sobre todo

collado elevado, y bajo todo árbol frondoso te acostaste
como ramera. 21 Y Yo te había plantado cual vid selecta,
toda de buena semilla. ¿Cómo, pues, has degenerado
(convirtiéndote en) vid ajena? 22 Por más que te laves con
nitro, y por mucha lejía que emplees, tu iniquidad queda
grabada delante de Mí —oráculo de Yahvé el Señor. 23
¿Cómo puedes decir: "No estoy contaminada, no he ido
en pos de los Baales?" Mira tus caminos en aquel valle,
reconoce lo que has hecho, dromedaria liviana que corre de
un lado a otro, 24 asna salvaje, acostumbrada al desierto,
que en el ardor de su pasión olfatea el viento; ¿quién podrá
contener el celo de ella? Ninguno de los que la buscan
necesita fatigarse; en el mes de su (celo) la hallará. 25
Guarda tu pie de la desnudez, y tu garganta de la sed; pero
tú dices: "Es inútil, pues amo a los extraños, y tras ellos me
voy." 26 Como queda avergonzado el ladrón sorprendido,
así quedarán avergonzados los de la casa de Israel, ellos,
sus reyes, sus príncipes, sus sacerdotes y sus profetas; 27
que dicen al leño: "Tú eres mi padre", y a la piedra: "Tú
me has dado a luz." Me han vuelto las espaldas y no la
cara; mas cuando les toca la calamidad, dicen: "Levántate
y sálvanos." 28 ¿Dónde están tus dioses, los que te has
hecho? ¡Que se alcen, si te pueden salvar en el tiempo de tu
calamidad! Tus dioses, oh Judá, son tan numerosos como
tus ciudades. 29 ¿Por qué entráis conmigo en juicio? Todos
os habéis rebelado contra Mí, —oráculo de Yahvé. 30 En
vano he castigado a vuestros hijos; ellos no hicieron caso
de la corrección; vuestra espada ha devorado a vuestros
profetas como león que destroza. 31 ¡Así es vuestra raza!
Considerad ahora la palabra de Yahvé. ¿Por ventura he sido
Yo un desierto para Israel, o una tierra de densas tinieblas?
¿Por qué, pues, ha dicho mi pueblo: "Libres somos, no
volveremos más a Ti"? 32 ¿Se olvida acaso una doncella
de sus atavíos o una novia de su ceñidor? pero mi pueblo
se ha olvidado de Mí desde días sin cuento. 33 ¡Qué bien
sabes tú disponer tus caminos para buscar amor! Por esto
has acostumbrado tu conducta a las maldades. 34 En la
orla de tu (vestido) se halla la sangre de la vida de pobres
e inocentes; no los sorprendiste en conato de robo, (los
mataste) por cualquier otro motivo. 35 Y con todo dices:
"Soy inocente, ciertamente su ira se ha apartado de mí."
Mira, Yo voy a entrar en juicio contigo, por cuanto dices: "No
he pecado." 36 ¿Por qué corres de uno a otro, cambiando
tus caminos? Serás burlado de Egipto, como lo fuiste ya de
Asiria. 37 También de allí volverás con las manos sobre tu
cabeza; pues Yahvé ha rechazado tus apoyos, y no tendrás
suerte con ellos.

3 Cuando un hombre despide a su mujer, y apartándose
esta de él, se casa con otro marido, ¿volverá él acaso
a ella de nuevo? ¿no quedará aquella mujer totalmente
contaminada? Pero tú, que fornicaste con muchos amantes,
no obstante ello, vuélvete a Mí —oráculo de Yahvé. 2 Alza
tus ojos a los collados y mira: ¿Hay lugar donde no te hayas
prostituido? Te sentabas junto a los caminos, como el árabe
en el desierto, en acecho de los (pasajeros), y contaminaste
la tierra con tus fornicaciones y maldades. 3 Por eso se
detuvieron las lluvias, y faltaron las aguas de primavera,
pero tú guardas el semblante de ramera; no tienes rubor.
4 Me dices ahora: "¡Padre mío! Tú eres el amigo de mi
juventud. 5 ¿Acaso guardará Él (la ira) continuamente?
¿se enojará para siempre?" Así dices, y con todo cometes
maldades a más no poder. 6 Me dijo Yahvé en los días del
rey Josías: "¿Has visto lo que hizo la apóstata Israel? Se
fue a todo monte alto y bajo todo árbol frondoso, y cometió
allí fornicación. 7 Dije Yo: Después de haber ella hecho
todo esto, se volverá a Mí, pero no se volvió. Vio esto su
hermana, la pérfida Judá; 8 y vio también que a causa
de todos sus adulterios que había cometido la apóstata
Israel, Yo la había despedido, dándole el libelo de repudio; y
con todo no se amedrentó su hermana, la pérfida Judá,
sino que fue y fornicó también ella. 9 Con su tumultuosa
fornicación contaminó la tierra, cometiendo adulterio con la
piedra y con el leño. 10 A pesar de todo esto, su pérfida
hermana, Judá, no se volvió a Mí de todo corazón, sino
fingidamente" —oráculo de Yahvé. 11 Entonces me dijo
Yahvé: "La apóstata Israel se ha mostrado más justa que la
pérfida Judá. 12 Anda, pues, y grita estas palabras hacia el
norte, y di: Conviértete, apóstata Israel, —oráculo de Yahvé;
no os miraré con rostro (airado), porque soy misericordioso,
—oráculo de Yahvé—; no me airaré para siempre, 13 con tal
que reconozcas tu iniquidad. Pues contra Yahvé, tú Dios
has pecado, te has prostituido a los extraños, bajo todo
árbol frondoso, y no has escuchado mi voz —oráculo de
Yahvé. 14 Convertíos, hijos rebeldes, dice Yahvé, porque
Yo soy vuestro Esposo y os tomaré, uno de cada ciudad,
y dos de cada estirpe, y os traeré a Sión. 15 Y os daré
pastores según mi corazón, que os apacentarán con ciencia
y doctrina. 16 Y cuando os multiplicareis y creciereis en la
tierra, en aquellos días, dice Yahvé, no se dirá más: "¡El
arca de la alianza de Yahvé!" ni les vendrá a las mientes, ni
habrá de ella memoria, no la echarán de menos, ni se hará
otra. 17 En aquel tiempo Jerusalén será llamada trono de
Yahvé; y se congregarán en el nombre de Yahvé todas las
naciones en Jerusalén; y no seguirán más su obstinado

y depravado corazón. 18 En aquellos días se juntará la
casa de Judá con la casa de Israel, y juntas vendrán de la
tierra del Norte a la tierra que di en herencia a vuestros
padres. 19 Yo me preguntaba: "¿Cómo he de contarte
entre mis hijos y darte en herencia una tierra de delicias, la
posesión más hermosa entre las naciones?" Y respondí:
"Tú me llamarás Padre mío, y ya no dejarás de seguir en
pos de Mí." 20 Pero como una mujer que es infiel a su
marido, así vosotros habéis sido infieles a Mí, oh casa de
Israel, dice Yahvé. 21 Se oye sobre los montes voz de lloro,
los llantos de los hijos de Israel; por haber pervertido su
camino, olvidándose de Yahvé su Dios. 22 Volveos, oh hijos
rebeldes, y Yo sanaré vuestras apostasías. "He aquí que
volvemos a Ti; porque Tú eres Yahvé, nuestro Dios. 23
De veras, eran embustes los collados y el bullicio en los
montes; solo en Yahvé, nuestro Dios, está la salvación de
Israel. 24 La ignominia consumió las fatigas de nuestros
padres desde nuestra mocedad; sus rebaños y sus ganados,
sus hijos y sus hijas. 25 Acostémonos, pues, en nuestro
oprobio, y cúbranos nuestra ignominia, pues hemos pecado
contra Yahvé, nuestro Dios, nosotros y nuestros padres,
desde nuestra mocedad hasta el día de hoy, y no hemos
escuchado la voz de Yahvé, nuestro Dios."

4 "Si te conviertes, oh Israel, conviértete a Mí, dice Yahvé; y
si quitas de delante de Mí tus abominaciones, no andarás
más errante. 2 Si juras "¡Vive Yahvé!" en verdad, y con
rectitud, y con justicia, serán bendecidas en Él las naciones
y en Él se gloriarán. 3 Pues así dice Yahvé a los hombres
de Judá y de Jerusalén: Preparaos un campo virgen y
no sembréis entre zarzas. 4 Circuncidaos para Yahvé, y
quitad los prepucios de vuestros corazones, varones de
Judá y moradores de Jerusalén, no sea que estalle, cual
fuego, mi ira, y arda sin que haya quien la apague, por la
maldad de vuestras obras. 5 Promulgadlo en Judá, y en
Jerusalén dadlo a conocer; clamad y sonad la trompeta por
el país, gritad fuerte y decid: «Juntaos, y retirémonos a
las ciudades fortificadas.» 6 ¡Alzad un estandarte, (para
huir) a Sión, apresuraos, y no os detengáis! pues voy a
traer desde el norte un mal y gran desolación. 7 Ya salió el
león del matorral, el asolador de pueblos se ha puesto en
marcha, salió de su lugar para trocar tu tierra en un yermo;
tus ciudades serán asoladas, sin que quede habitante. 8
Por tanto ceñíos de saco, llorad y lamentaos, pues no se
aparta de nosotros a ardiente ira de Yahvé. 9 En aquel día,
dice Yahvé, desfallecerá el corazón del rey y el corazón
de los príncipes; los sacerdotes quedaran pasmados, y
los profetas llenos de consternación." 10 Y dije yo: "¡Ah,
Señor Yahvé! Ciertamente has engañado a este pueblo y a
Jerusalén, diciendo: «Tendréis paz», cuando la espada ha
llegado ya hasta el alma." 11 Entonces se dirá a este pueblo
y a Jerusalén: "Un viento abrasador viene de los montes del
desierto, en dirección a la hija de mi pueblo, mas no para
aventar, ni para limpiar. 12 Será un viento impetuoso el que
ha de llegar. Ahora voy también yo a pronunciar sentencia
contra ellos." 13 He aquí que avanza como las nubes; como
torbellino son sus carros, y más ligeros que las águilas
sus caballos. ¡Ay de nosotros, pues estamos perdidos! 14
¡Lava de malicia tu corazón, Jerusalén, para que seas salva!
¿Hasta cuándo hospedarás en tu corazón tus maliciosos
pensamientos? 15 Porque una voz trae las nuevas desde
Dan, y anuncia la calamidad desde la montaña de Efraím.
16 Hacedlo saber a las naciones, avisad a Jerusalén, que
vienen sitiadores de una tierra remota, y lanzan gritos contra
las ciudades de Judá. 17 Como guardas de campo están a
la redonda contra ella, por cuanto se ha rebelado contra
Mí —oráculo de Yahvé. 18 Tu conducta y tus malas obras
te han valido esto; es (el fruto de) tu maldad; (castigo)
amargo que te llega hasta el corazón. 19 ¡Mis entrañas! ¡Mis
entrañas! ¡Qué dolor en las paredes de mi corazón! agitase
mi corazón; no puedo estar quieto, por cuanto has oído,
alma mía, el sonido de la trompeta, el grito estrepitoso de la
guerra. 20 Llegan noticias de desastre sobre desastre; todo
el país está devastado; súbitamente han sido destruidas
mis tiendas, de un momento a otro mis pabellones. 21
¿Hasta cuándo he de ver la bandera, y oír el sonido del
clarín? 22 ¡Qué necio es mi pueblo!, no me han conocido;
son hijos insensatos que no tienen inteligencia; son sabios
para hacer el mal, pero el bien no saben hacerlo. 23 Miro
la tierra, y he aquí que está desolada y vacía; los cielos,
y no hay luz en ellos. 24 Miro los montes, y he aquí que
tiemblan, y se conmueven todos los collados. 25 Miro, y
he aquí que no hay hombre alguno, y las aves del cielo
han huido todas. 26 Miro, y he aquí que la tierra fértil es un
desierto, y todas sus ciudades están destruidas, ante Yahvé,
ante el ardor de su ira. 27 Porque así dice Yahvé: "Todo
el país será un yermo, pero no lo arruinaré del todo. 28
Por esto la tierra se pondrá de luto y se oscurecerán los
cielos allá arriba; porque Yo lo he dicho, Yo lo he resuelto,
y no me arrepiento ni me retracto." 29 Al estruendo de
la caballería y de los flecheros cada ciudad se pone en
fuga; se retiran a las selvas y escalan las peñas; todas las
ciudades están abandonadas, sin que en ellas quedase un
solo habitante. 30 Y tú, ¿qué harás, oh desolada? Aunque

te vistas de púrpura, aunque te cubras con adornos de oro,
y te pintes los ojos con antimonio; en vano te embellecerás;
tus amantes te desprecian, buscan tu vida. 31 Oigo gritos
como de parturienta, gemidos como de la que por primera
vez da a luz; es la voz de la hija de Sion, que lanza ayes y
extiende sus manos: "¡Ay de mí! desfallece mi alma a causa
de la mortandad."

5 Recorred las calles de Jerusalén, mirad y observad, y
buscad por sus plazas, a ver si halláis un hombre; uno
solo que practique la justicia y busque la verdad; y Yo la
perdonaré. 2 Pues aun cuando dicen: ¡Vive Yahvé!, no
obstante ello juran en falso. 3 ¿No es la fidelidad, oh Yahvé,
lo que buscan tus ojos? Tú los castigaste, y no les dolió;
los consumiste, mas rechazaron la corrección; han hecho
su cara más dura que la roca; no quisieron convertirse.
4 Entonces dije: "¡Ah! son solo los pobres, ellos son los
insensatos, porque no conocen el camino de Yahvé, la ley
de su Dios. 5 Me iré a los grandes, y hablaré con ellos;
ellos conocerán el camino de Yahvé, la ley de su Dios".
Pero también ellos todos quebraron el yugo y rompieron las
coyundas. 6 Por eso los mata el león del bosque, los devora
el lobo del desierto; y el leopardo está acechando en torno
de sus ciudades; quien salga de ellas será despedazado:
porque son muchos sus pecados y han aumentado sus
apostasías. 7 "¿Cómo te podré perdonar esto? Tus hijos me
han abandonado y juran por los que no son dioses: Los he
saciado, mas ellos se entregan al adulterio, y se juntan en
casa de la ramera. 8 Caballos gordos que están en celo;
relincha cada cual tras la mujer de su prójimo. 9 ¿No he de
castigar Yo esto? dice Yahvé. ¿De una nación como esta no
he de tomar venganza? 10 Escalad sus muros, y destruid;
mas no acabéis del todo con ellos; arrancad sus sarmientos,
pues no son de Yahvé. 11 Porque la casa de Israel y la
casa de Judá han apostatado de Mí, dice Yahvé. 12 Han
renegado de Yahvé, y han dicho: "No es Él; no vendrá sobre
nosotros ningún mal, no veremos ni espada ni hambre; 13
los profetas no son más que viento, y no tienen oráculos (de
Dios). ¡Que estos caigan sobre ellos mismos!" 14 Por esto,
así dice Yahvé, el Dios de los ejércitos: "Por cuanto habéis
dicho esto, mirad que hago de mis palabras un fuego, y
este pueblo será la leña que los devore. 15 He aquí que
voy a traer contra vosotros, oh casa de Israel, una nación
lejana, dice Yahvé; un pueblo fuerte, un pueblo antiquísimo;
un pueblo cuya lengua no conoces, y cuyas palabras no
entiendes. 16 Su aljaba es como sepulcro abierto; todos ellos
son hombres valientes. 17 Devorarán tu cosecha y tu pan;
devorarán a tus hijos y a tus hijas; devorarán tus rebaños y
tus ganados; devorarán tus viñas y tus olivares; y destruirán
a espada tus ciudades fuertes en que confías. 18 Mas ni
aun en aquellos días, dice Yahvé, acabaré del todo con
vosotros." 19 Y si os preguntareis: "¿Por qué Yahvé, nuestro
Dios, ha traído todo esto sobre nosotros?" les responderás:
"Como me habéis dejado a Mí sirviendo a dioses extraños
en vuestra tierra así serviréis a los extranjeros en tierra
no vuestra." 20 Promulgad esto en la casa de Jacob, y
pregonadlo en Judá, diciendo: 21 "Escucha esto, pueblo
insensato y sin cordura: Tienen ojos y no ven, tienen oídos y
no oyen. 22 ¿No me habéis de temer?, dice Yahvé; ¿no
temblaréis delante de Mí, que puse al mar por término la
arena, como límite perpetuo que no puede traspasar? Por
más que se agiten sus olas, son impotentes, aunque se
enfurezcan no podrán rebasarlo." 23 Mas este pueblo tiene
un corazón rebelde y contumaz; han apostatado y se van.
24 Y no dicen en su corazón: "Temamos a Yahvé, nuestro
Dios, que nos da a su tiempo la lluvia temprana y la tardía,
y nos concede las semanas destinadas a la cosecha." 25
Vuestras iniquidades han trastornado este orden, y vuestros
pecados os han privado del bien. 26 Pues en mi pueblo
hay malvados; ponen asechanzas como el pajarero que
se agacha, arman trampas para cazar hombres. 27 Como
jaula llena de pájaros, así están sus casas llenas de fraude;
así se han engrandecido y enriquecido. 28 Engordaron y
brillan de gordura; sobresalen en maldad; no hacen justicia
al huérfano —y sin embargo prosperan—, no hacen justicia
a los pobres. 29 ¿Y Yo no habré de castigar estas cosas?
dice Yahvé. ¿De una nación como esta no he de tomar
venganza? 30 Cosa extraña y terrible acontece en la tierra:
31 los profetas profetizan mentira, y los sacerdotes gobiernan
según su antojo; y esto le gusta a mi pueblo. Pero ¿qué
haréis cuando estas cosas lleguen a su fin?

6 Huid de en medio de Jerusalén, hijos de Benjamín;
tocad la trompeta en Tecoa, y sobre Betkérem alzad
una señal; pues se deja ver un azote que viene del norte;
una gran calamidad. 2 La hija de Sión es semejante a un
prado lozano; 3 vienen sobre ella los pastores con sus
rebaños; plantan sus tiendas alrededor de ella, pastan cada
cual por su parte. 4 "¡Santificaos para la guerra contra
ella! Levantaos, ataquémosla en pleno mediodía. ¡Ay de
nosotros, que pasa el día, se extienden ya las sombras de
la noche! 5 Levantaos, ataquemos de noche y destruyamos
sus palacios." 6 Porque así dice Yahvé de los ejércitos:
"Cortad árboles y alzad terraplenes contra Jerusalén. Esta

es la ciudad que ha de ser castigada, toda ella está llena
de injusticia. 7 Como la fuente hace brotar sus aguas, así
mana ella su maldad, no se oye en ella (hablar) sino de
violencia y ruina; dolores y heridas están siempre a mi
vista. 8 Enmiéndate, Jerusalén, no sea que me aparte de ti
y te convierta en ruinas, en tierra inhabitada." 9 Así dice
Yahvé de los ejércitos: "Como rebuscos de una viña, así
se rebuscarán los restos de Israel. Mete tu mano, como
el vendimiador, entre los sarmientos." 10 ¿A quién he de
hablar y a quién conjurar para que oiga? He aquí que su
oído está incircunciso, de modo que no pueden escuchar;
ved que la palabra de Yahvé es para ellos un oprobio; no
se deleitan en ella. 11 Estoy lleno de la cólera de Yahvé,
cansado ya de refrenarla. "Derrámala sobre los niños en
la calle, y sobre las reuniones de los jóvenes. Pues serán
presos el marido y la mujer, el anciano y el colmado de días.
12 Y sus casas pasarán a ser de otros, juntamente con sus
campos y sus mujeres; pues Yo extenderé mi mano contra
los habitantes del país" —oráculo de Yahvé. 13 Porque
todos ellos, desde el más pequeño hasta el más grande, se
han entregado a la avaricia; todos, desde el profeta hasta
el sacerdote, practican el fraude; 14 curan la llaga de mi
pueblo a la ligera, diciendo: "¡Paz, paz!" cuando no hay paz.
15 Quedarán confundidos porque cometen abominaciones;
pero no se avergüenzan, ni conocen lo que es deshonra.
"Por eso caerán cuando caigan los otros; perecerán al
tiempo que Yo los visite", dice Yahvé. 16 Así dice Yahvé:
"Paraos en los caminos, y mirad; y preguntad por las sendas
antiguas, cuál es el buen camino, y seguidlo, y hallaréis
reposo para vuestras almas." Mas ellos dijeron: "No lo
seguiremos." 17 Yo había puesto sobre vosotros atalayas
(diciendo): "Escuchad el sonido de la trompeta." Mas ellos
respondieron: "No queremos escuchar." 18 Por tanto, oíd, oh
naciones; gentes todas, entended lo que les sucederá. 19
¡Escucha, oh tierra! "He aquí que voy a traer sobre este
pueblo calamidades, el fruto de sus mismos designios,
porque no atendieron mis palabras, y despreciaron mi Ley.
20 ¿Para qué me traéis incienso de Sabá, y caña aromática
de países lejanos? vuestros holocaustos no me son aceptos,
y vuestros sacrificios no me agradan." 21 Por eso, así dice
Yahvé: "He aquí que voy a poner tropiezos a este pueblo,
en ellos tropezarán padres e hijos a una, el vecino perecerá
juntamente con su vecino." 22 Así dice Yahvé: "Mira que
viene un pueblo del país del Septentrión, una nación grande
se pone en movimiento desde los extremos de la tierra; 23
empuña el arco y el venablo, es cruel y no se apiada; su
voz es como el bramido del mar. Vienen montados sobre
caballos, listos para luchar como un solo hombre, contra
ti, oh hija de Sión." 24 "Al solo oír hablar de ellos se nos
debilitan los brazos, se apodera de nosotros la angustia,
dolores como de mujer que está de parto." 25 No salgáis
al campo, ni andéis por el camino; pues el enemigo tiene
espada, y por todos lados reina el espanto. 26 Cíñete de
saco, oh hija de mi pueblo, y revuélcate en la ceniza; haz
llanto como por un hijo único, llanto amarguísimo, porque
de repente cae sobre nosotros el devastador. 27 Te he
constituido en mi pueblo como probador, como fortaleza; tú
conocerás y examinarás su proceder. 28 Todos ellos son
rebeldes entre rebeldes, andan calumniando, son bronce
y hierro, corruptores, todos ellos. 29 Sopla furiosamente
el fuelle para que el plomo sea consumido por el fuego;
pero en vano trabaja el acrisolador, porque los inicuos no se
separan. 30 Se les llamará plata reprobada; porque Yahvé
los ha reprobado.

7 He aquí la palabra que de parte de Yahvé llegó a
Jeremías: 2 "Ponte a la puerta de la Casa de Yahvé, y
pronuncia allí esta palabra y di: Oíd la palabra de Yahvé,
todos los habitantes de Judá que entráis por estas puertas
para adorar a Yahvé. 3 Así dice Yahvé de los ejércitos,
el Dios de Israel: Enmendad vuestra conducta y vuestras
obras, y os dejaré habitar en este lugar. 4 No confiéis en
las palabras falaces de aquellos que dicen: «¡El Templo de
Yahvé, el Templo de Yahvé! Aquí está el Templo de Yahvé.»
5 Si realmente enmendáis vuestra conducta y vuestras obras,
si de veras administráis justicia entre hombre y hombre; 6
si no oprimís al extranjero, al huérfano y a la viuda; si no
derramáis sangre inocente en este lugar, ni andáis tras otros
dioses para vuestra ruina, 7 entonces os dejaré habitar en
este lugar, en la tierra que di a vuestros padres desde los
siglos hasta los siglos. 8 Pero vosotros confiáis en palabras
de mentira, que de nada os aprovecharán. 9 Hurtáis, matáis
y cometéis adulterio, juráis en falso y quemáis incienso a
Baal, os vais tras otros dioses que no conocéis 10 y luego
venís a presentaros delante de Mí, en esta Casa, sobre la
cual ha sido invocado mi nombre, y decís: «Ya estamos
salvos.» ¡Es solo para practicar todas estas abominaciones!
11 Esta Casa sobre la cual ha sido invocado mi nombre, ¿es
acaso a vuestros ojos una cueva de ladrones? He aquí que
Yo, Yo lo he visto" —oráculo de Yahvé. 12 Pues id a mi
morada que tenía en Silo, donde al principio establecí una
morada para mi Nombre, y ved lo que hice allí a causa de
la maldad de Israel, mi pueblo. 13 Ahora bien, por cuanto
hicisteis todas estas obras, dice Yahvé, y en vista de que Yo

os he hablado, amonestándoos a tiempo, y no quisisteis
escuchar; y que os he llamado, y no quisisteis responder; 14
por tanto haré con esta Casa sobre la cual ha sido invocado
mi Nombre, y que es el objeto de vuestra confianza, y con
este lugar que di a vosotros y a vuestros padres, lo mismo
que hice con Silo. 15 Pues os arrojaré de mi presencia,
así como he arrojado a todos vuestros hermanos, a toda la
raza de Efraím. 16 Y tú, no intercedas por este pueblo, no
eleves por ellos súplica ni oración, ni me insistas, pues no te
escucharé. 17 ¿Acaso no ves lo que ellos están haciendo
en las ciudades de Judá y en las calles de Jerusalén? 18
Los hijos recogen la leña, los padres encienden el fuego, y
las mujeres preparan la masa, a fin de hacer tortas para la
reina del cielo, y derramar libaciones a dioses extraños,
para ofenderme. 19 ¿Pero es a Mí, dice Yahvé, a quien
ofenden? ¿No se ofenden más bien a sí mismos, para
vergüenza de sus propios rostros? 20 Por eso, así dice
Yahvé el Señor: «He aquí que el furor de mi ira se va a
derramar sobre este lugar, sobre los hombres y sobre las
bestias, sobre los árboles del campo y los frutos de la
tierra; arderá y no se apagará.» 21 Así dice Yahvé de los
ejércitos, el Dios de Israel: «Añadid vuestros holocaustos a
vuestros sacrificios para comer carne. 22 Cuando Yo saqué
a vuestros padres de la tierra de Egipto, nada les dije ni
mandé en materia de holocaustos y sacrificios; 23 lo que les
mandé fue esto: «Escuchad mi voz, y Yo seré vuestro Dios,
y vosotros seréis mi pueblo; y seguid todos los caminos que
os he ordenado, para que os vaya bien.» 24 Pero ellos no
hicieron caso, ni inclinaron (a Mí) su oído; en la dureza de
su mal corazón siguieron su propio consejo, y fueron hacia
atrás y no hacia adelante. 25 Desde el día en que vuestros
padres salieron de la tierra de Egipto, hasta el día de hoy, os
envié a todos mis siervos los profetas, apresurándome cada
día a enviarlos. 26 Pero no me escucharon ni prestaron
oído, sino que endurecieron su cerviz, y se portaron peor
que sus padres. 27 Por más que les digas todo esto no te
escucharán; y si los llamas no te responderán, 28 entonces
les dirás: Este es el pueblo que no escucha la voz de
Yahvé, su Dios, y que no acepta instrucción; ya no existe
la fidelidad, desterrada está de su boca." 29 Córtate la
cabellera y arrójala, y ponte a plañir sobre los collados;
porque Yahvé ha repudiado y desechado esta generación,
(objeto) de su ira. 30 Pues los hijos de Judá obraron lo malo
a mis ojos, dice Yahvé, colocaron sus abominaciones en la
Casa, sobre la cual ha sido invocado mi nombre, a fin de
contaminarla. 31 Construyeron los lugares altos de Tófet,
en el valle del hijo de Hinnom para quemar a sus hijos y
sus hijas en el fuego, cosa que Yo no mandé, ni me pasó
por el pensamiento. 32 Por eso, he aquí que vienen días,
dice Yahvé, en que no se llamará más Tófet, ni valle del
hijo de Hinnom, sino valle de la mortandad, y enterrarán en
Tófet por no haber otro lugar. 33 Y los cadáveres de este
pueblo serán pasto de las aves del cielo y de las bestias de
la tierra; y no habrá quien las espante. 34 Y haré cesar en
las ciudades de Judá, y en las calles de Jerusalén, la voz de
regocijo y la voz de alegría, la voz del esposo y la voz de la
esposa, porque el país vendrá a ser un desierto."

8 "En aquel tiempo, dice Yahvé, sacarán de sus sepulcros
los huesos de los reyes de Judá, y los huesos de sus
príncipes, y los huesos de los sacerdotes, y los huesos de
los profetas, y los huesos de los habitantes de Jerusalén; 2 y
los expondrán al sol y a la luna, y a toda la milicia del cielo, a
quienes ellos amaron y sirvieron, tras los cuales anduvieron,
a los que consultaron, ante los cuales se postraron. No
serán recogidos ni sepultados, servirán de estiércol para el
campo. 3 Y todos los que quedaren de esta raza perversa,
en todos los lugares a donde los habré arrojado, preferirán
la muerte a la vida, dice Yahvé de los ejércitos. 4 Les dirás:
Así dice Yahvé: Acaso el que cae, ¿no se levanta luego? y
el que se va, ¿no vuelve? 5 ¿Por qué, pues, se ha desviado
este pueblo de Jerusalén, para apostatar para siempre?
¿Por qué se obstinan en el engaño y rehúsan convertirse?
6 Estoy atento y escucho: no hablan con sinceridad, no
hay quien se arrepienta de su maldad, preguntándose:
«¿Qué es lo que he hecho?» Todos han vuelto a tomar su
carrera, como caballo que se lanza a la batalla. 7 Aun la
cigüeña en el aire conoce su tiempo, la tórtola, la golondrina
y la grulla saben cuándo han de venir: pero mi pueblo no
conoce lo debido a Yahvé. 8 ¿Cómo decís: «Sabios somos;
poseemos la Ley de Yahvé»? más he aquí que la pluma
mentirosa de los escribas la ha convertido en mentira. 9
Confundidos están los sabios, consternados y presos; pues
han rechazado la palabra de Yahvé. ¿Qué sabiduría puede
haber en ellos? 10 Por lo cual daré sus mujeres a otros, y
sus campos a (nuevos) poseedores, porque desde el menor
hasta el mayor, todos se dejan llevar de la avaricia, desde el
profeta hasta el sacerdote, todos practican el fraude. 11
Curan la llaga de mi pueblo a la ligera, diciendo: «¡Paz,
paz!», cuando no hay paz. 12 Serán confundidos porque
cometen abominaciones. Pero en nada se avergüenzan, ni
aun saben lo que es vergüenza. Por tanto caerán con los
que han de caer; serán derribados en el día de su castigo,
dice Yahvé. 13 Acabaré del todo con ellos, dice Yahvé: no

quedará uva en la vid, ni en la higuera higos; incluso el follaje
se marchitará; y les aplicaré todavía (más castigos) que
pasarán sobre ellos. 14 «¿Por qué nos quedamos sentados?
Congregaos, y vamos a las ciudades fuertes para perecer
allí; pues Yahvé, nuestro Dios, nos hace perecer, y nos da
a beber agua de hiel, por haber pecado contra Yahvé. 15
¿Esperar la paz? pero no viene ningún bien; ¿el tiempo
de salud? y no hay más que terror.» 16 Ya se oye desde
Dan el resoplido de sus caballos; al relincho estrepitoso
de sus corceles tiembla toda la tierra. Ya llegan y devoran
el país y cuanto contiene, la ciudad y sus habitantes. 17
Pues he aquí que enviaré contra vosotros serpientes y
basiliscos, contra los cuales no sirve el encantamiento; os
morderán", dice Yahvé. 18 ¡Oh si hubiera consuelo en mi
dolor! mi corazón desmaya dentro de mí. 19 Oigo la voz
de la hija de mi pueblo que grita desde una tierra remota:
"¿Por ventura Yahvé no está más en Sión? ¿No está ya en
ella su Rey?" "¿Por qué me provocaron con sus ídolos, con
diosas extrañas?" 20 "¡Pasó la siega, y el verano se acabó,
y nosotros no hemos sido salvados!" 21 Por la ruina de la
hija de mi pueblo estoy arruinado, estoy de luto, el espanto
se ha apoderado de mí. 22 ¿No hay ya bálsamo en Galaad?
¿No existe médico allí? ¿Por qué, pues, no se venda (la
llaga) de la hija de mi pueblo?

9 ¡Quién diera que mi cabeza fuera (un manantial de) agua,
y mis ojos fuente de lágrimas, para llorar día y noche los
muertos de la hija de mi pueblo! 2 ¡Ojalá tuviera yo en el
desierto un albergue de caminantes, para retirarme de mi
pueblo, y alejarme de ellos! Pues todos son adúlteros, una
ralea de traidores. 3 "Entesan su lengua como un arco; se
han hecho poderosos en la tierra para decir mentiras, mas
no la verdad; corren de maldad en maldad, y a Mí no me
conocen, dice Yahvé. 4 Guárdese cada uno de su amigo,
y ninguno se fíe de su hermano; porque todo hermano
urde insidias, y todo amigo anda calumniando. 5 Unos a
otros se engañan, y no dicen la verdad; tienen avezada
su lengua a hablar mentiras; se fatigan obrando el mal. 6
Tú vives rodeado de mala fe; por su mala fe no quieren
conocerme, dice Yahvé. 7 Por eso, así dice Yahvé de los
ejércitos: "Voy a acrisolarlos, voy a probarlos. Pues ¿qué
otra cosa puedo hacer con la hija de mi pueblo? 8 Flecha
mortífera es su lengua, habla solamente para engañar; con
su boca hablan de paz a su prójimo, mas en su interior
le arman asechanzas. 9 Y Yo ¿no he de castigarlos por
estas cosas?, dice Yahvé; ¿acaso no tomaré venganza
de un pueblo tal?" 10 Me pondré a llorar y gemir sobre
los montes, haré lamentación por los pastos de la estepa,
porque han sido abrasados y nadie transita por ellos; no se
oye ya la voz del ganado; desde las aves del cielo hasta las
bestias, todos han huido, han desaparecido. 11 Convertiré a
Jerusalén en montón de ruinas, en albergue de chacales;
y a las ciudades de Judá en despoblado sin moradores.
12 ¿Quién es el hombre sabio que entienda esto, al cual
hable la boca de Yahvé a fin de que declare por qué perece
la tierra y está abrasada como el desierto, sin que nadie
transite por ella? 13 Yahvé lo ha dicho: "Porque han dejado
mi Ley, que Yo puse delante de ellos, y no han escuchado
mi voz, ni procedieron según ella, 14 sino que siguieron su
corazón obstinado, y los Baales, que les enseñaron sus
padres." 15 Por eso, así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios
de Israel: "He aquí que a este pueblo le daré para comida
ajenjo, y para bebida, agua de hiel. 16 Y los esparciré por
entre las naciones, que ellos no conocieron, ni ellos ni sus
padres; y tras ellos enviaré la espada, hasta consumirlos."
17 Así dice Yahvé de los ejércitos: Atended, y llamad a las
plañideras, para que vengan; enviad por las más diestras
(en el duelo); 18 que vengan de prisa y alcen sobre nosotros
sus lamentos; derramen lágrimas nuestros ojos, y nuestros
párpados manen agua. 19 Porque voz de llanto se oye
desde Sión: "¡Cómo hemos sido desolados! Cubiertos de
vergüenza dejamos el país porque han derribado nuestras
casas." 20 Oíd, pues, oh mujeres, la palabra de Yahvé,
y perciba vuestro oído lo que dice su boca. Enseñad a
vuestras hijas lamentaciones, y cada cual a su compañera
endechas. 21 Pues la muerte sube por nuestras ventanas,
y penetra en nuestros palacios, exterminando a los niños
en las calles, y a los jóvenes de en medio de las plazas.
22 Así dice Yahvé: "Los cadáveres de hombres yacerán
como estiércol sobre el campo, y como el manojo que queda
tras el segador, sin que nadie (los) recoja." 23 Así dice
Yahvé: "No se gloríe el sabio de su sabiduría, no se gloríe el
poderoso de su poder, no se gloríe el rico de sus riquezas.
24 El que se gloría gloríese en esto: en tener inteligencia y
conocerme a Mí, que Yo soy Yahvé, que hago misericordia,
derecho y justicia en la tierra; porque estas son las cosas en
que me complazco, dice Yahvé." 25 He aquí que vienen
días, dice Yahvé, en que castigaré a los circuncisos como a
los incircuncisos: 26 a Egipto, a Judá, a Edom, a los hijos de
Ammón, a Moab, a todos los que se rapan las sienes y viven
en el desierto; porque todos los gentiles son incircuncisos,
pero toda la casa de Israel es incircuncisa de corazón.

10 Oíd, oh casa de Israel, la palabra que os dice Yahvé.
2 Así dice Yahvé: "No imitéis las costumbres de los
gentiles, ni temáis las señales del cielo, de las cuales tienen
miedo los gentiles. **3** Porque los ritos de los gentiles son
vanidad: Se corta un árbol del bosque, lo labra la mano del
artífice con el buril, **4** lo adorna con plata y oro, y lo sujeta
con clavos a golpe de martillo, para que no se caiga. **5** Son
como un espantajo en el melonar, no hablan: han de ser
llevados, porque no pueden caminar. No los temáis, ya que
no pueden hacer ni mal ni bien. **6** Nadie hay semejante
a Ti, oh Yahvé; Tú eres grande, y grande es el poder de
tu nombre. **7** ¿Quién no te temerá a Ti, oh Rey de las
naciones? porque esto te corresponde; pues entre todos
los sabios de los gentiles, y en todos sus reinos nadie hay
como Tú. **8** Todos ellos son estúpidos y necios; vana su
doctrina, nada más que leño. **9** Se trae plata laminada de
Tarsis, y oro de Ufaz, que se labra por el artífice y por las
manos del platero; de jacinto y púrpura son sus vestidos,
obra de diestros artífices todos ellos. **10** Yahvé es el Dios
verdadero, Él es el Dios vivo y Rey de la eternidad. Ante su
indignación se estremece la tierra, y los gentiles no pueden
soportar su ira. **11** Así, pues, les diréis: "Esos dioses que
no han hecho ni cielo ni tierra, desaparecerán de la tierra
y de debajo del cielo." **12** El, con su poder, hizo la tierra,
con su sabiduría estableció el orbe y con su inteligencia
extendió los cielos. **13** A una orden suya braman las aguas
del cielo; Él levanta las nubes desde los extremos de la
tierra, hace los relámpagos para la lluvia, y saca de sus
depósitos el viento. **14** Necio es todo hombre que no sabe
(esto); todo platero se cubre de vergüenza haciendo un
ídolo, porque mentira es su obra de fundición, y no hay
aliento en ella. **15** Son obras vanas, dignas de escarnio; al
tiempo de la visita de (Dios) perecerán. **16** No es como esta
la porción de Jacob, porque Él ha hecho todas las cosas,
e Israel es la tribu de su herencia; Yahvé de los ejércitos
es su nombre. **17** Lleva fuera del país tu bagaje, tú que
habitas en la ciudad fortificada. **18** Porque así dice Yahvé:
"He aquí que esta vez lanzaré lejos a los moradores del
país, y los atribularé, para que (me) encuentren." **19** ¡Ay
de mí! ¡Qué quebranto el mío! Mi llaga es malísima. Y me
dije: "Esto es, en verdad, un mal, y debo soportarlo." **20**
Mi tienda ha sido devastada, y todas mis cuerdas están
rotas; me han separado de mis hijos que ya no existen; no
hay quien pueda levantar mi tienda, ni alzar mi pabellón.
21 Porque los pastores han obrado neciamente, y no han
buscado a Yahvé; por esto no entendieron y toda su grey
anda dispersa. **22** He aquí que viene un ruido, un rumor, y
grande alboroto de la parte del Norte, para convertir las
ciudades de Judá en desierto, en morada de chacales.
23 "Ya sé, Yahvé, que no es del hombre (determinar) su
camino, ni es del hombre el andar y dirigir sus pasos. **24**
Pero corrígeme, oh Yahvé, con equidad, no en tu ira, para
que no me aniquiles. **25** Derrama tu ardiente ira sobre los
gentiles que no te conocen, y sobre los pueblos que no
invocan tu nombre; porque han devorado a Jacob, lo han
devorado y acabado con él y han devastado su morada.

11 De parte de Dios llegó a Jeremías la siguiente palabra:
2 "Escuchad las palabras de este pacto, y hablad
a los hombres de Judá y a los habitantes de Jerusalén
diciéndoles: **3** Así habla Yahvé, el Dios de Israel: Maldito el
hombre que desobedezca las palabras de esta alianza, **4**
que Yo ordené a vuestros padres, cuando los saqué de la
tierra de Egipto, del horno de hierro, diciendo: Escuchad
mi voz, y haced según todo lo que os mando; y seréis
mi pueblo, y Yo seré vuestro Dios; **5** a fin de cumplir el
juramento prestado a vuestros padres, de darles una tierra
que mana leche y miel, como (se ve) en el día de hoy." Y
yo respondí y dije: "Así sea, oh Yahvé." **6** Entonces me
dijo Yahvé: "Grita todas estas palabras en las ciudades de
Judá y en las calles de Jerusalén, diciendo: Escuchad las
palabras de esta alianza y observadlas. **7** Porque conjuré
solemnemente a vuestros padres desde el día que los saqué
de la tierra de Egipto, hasta hoy, y los amonesté sin cesar,
diciendo: «Escuchad mi voz». **8** Pero ellos no escucharon,
ni prestaron oído; sino que siguieron cada cual su obstinado
y maligno corazón; por lo cual ejecuté contra ellos todas las
palabras de esta alianza, que les había mandado cumplir
y que ellos no cumplieron." **9** Luego Yahvé me dijo: "Hay
una conjuración entre los hombres de Judá, y entre los
habitantes de Jerusalén. **10** Han vuelto a las iniquidades de
sus primeros padres, que rehusaron escuchar mis palabras;
y se han ido tras otros dioses para servirlos. Así la casa de
Israel y la casa de Judá han quebrantado mi alianza la que
Yo contraje con sus padres. **11** Por tanto, así dice Yahvé: He
aquí que haré venir sobre ellos un mal del cual no podrán
librarse; y cuando clamen a Mí no los escucharé. **12** E
irán las ciudades de Judá y los moradores de Jerusalén, y
clamarán a los dioses a quienes suelen ofrecer incienso, y
que no podrán salvarlos en el tiempo de su tribulación. **13**
Porque tan numerosos como tus ciudades son tus dioses,
oh Judá; y tan numerosas como las calles de Jerusalén son
los altares que habéis erigido a la ignominia, los altares
en que quemáis incienso a Baal. **14** Por eso no intercedas
por este pueblo, ni eleves por ellos oraciones y súplicas,

porque no escucharé cuando clamen a Mí en su calamidad.
15 ¿Qué buscas aún, amada mía, en mi casa, tú que has
cometido tantas maldades? ¿Acaso las carnes sagradas
podrán librarte del mal, ya que cuando hiciste maldad,
entonces te regocijaste? 16 Yahvé te dio el nombre de Olivo
verde y fruto de hermoso aspecto pero tras el estruendo
de un gran fragor lo incendió, y quedaron abrasadas sus
ramas. 17 Porque Yahvé de los ejércitos, que te plantó, ha
decretado el mal contra ti, a causa de las maldades que
la casa de Israel y la casa de Judá hicieron para irritarme
quemando incienso a Baal. 18 Yahvé me informó y así lo
supe; Tú me mostraste entonces sus maquinaciones. 19 Yo
era como un manso cordero llevado al matadero, y no sabía
que contra mí maquinaban (diciendo): "Destrocemos el árbol
con su fruto, y cortémosle de la tierra de los vivientes, y
no quede ya más memoria de su nombre." 20 Pero Tú, oh
Yahvé de los ejércitos, que juzgas con justicia, y escudriñas
los riñones y el corazón, déjame ver como tomas de ellos
venganza, porque a Ti te he entregado mi causa. 21 Por
tanto, así dice Yahvé respecto de los hombres de Anatot,
que buscan tu vida, diciendo: "No profetices en el nombre
de Yahvé, si no quieres morir a nuestras manos." 22 Por
tanto, así dice Yahvé de los ejércitos: "He aquí que Yo los
castigaré; los jóvenes morirán al filo de la espada, y sus
hijos e hijas perecerán de hambre. 23 No quedará resto
alguno de ellos; porque descargaré calamidades sobre los
hombres de Anatot, cuando llegue el tiempo de su castigo.

12 Justo eres Tú, oh Yahvé; por eso no puedo contender
contigo; sin embargo déjame hablar de justicia. ¿Por
qué es próspero el camino de los malvados y viven tranquilos
todos los pérfidos? 2 Tú los plantaste, y ellos se han
arraigado, crecen y producen fruto; te tienen en su boca,
pero lejos de Ti está su corazón. 3 Mas Tú, Yahvé, me
conoces; me ves y sondeas lo que pienso de Ti. Arráncalos,
como ovejas destinadas para el matadero, prepáralos para
el día de la matanza. 4 ¿Hasta cuándo ha de llorar la tierra,
han de secarse las plantas de todos los campos? A causa
de la maldad de los que allí habitan perecen las bestias
y las aves; por cuanto dijeron: "No verá Él nuestro fin."
5 "Si tú corriendo con gente de a pie te fatigas, ¿cómo
competirás con (los de a) caballo? Y si (apenas) en una
tierra de paz te sientes seguro, ¿qué harás en los matorrales
del Jordán? 6 Porque tus mismos hermanos y la casa de
tu padre, aun estos te han traicionado; ellos mismos te
persiguen con fuertes gritos; no te fíes de ellos cuando
te traten con buenas palabras." 7 "He desamparado mi
casa, he desechado mi heredad; he entregado el objeto
de mi amor en manos de sus enemigos. 8 Mi heredad
ha venido a ser para Mí como un león en el bosque, que
ruge contra Mí; por eso la aborrezco. 9 ¿No es mi heredad
para Mí ave de rapiña de varios colores, contra la cual se
juntan otras aves de rapiña? ¡Andad, pues, y congregad a
todas las fieras del campo; traedlas para que la devoren!
10 Muchos pastores han destruido mi viña; han pisoteado
mi heredad; han convertido mi deliciosa posesión en un
desierto desolado. 11 La asolaron por completo, triste está
ella delante de Mí; desolado y devastado está todo el país,
sin que haya quien reflexione en su corazón." 12 Sobre todos
los collados del desierto vienen los devastadores: porque la
espada de Yahvé devora la tierra desde un confín al otro, y
no habrá salvación para carne alguna. 13 Sembraron trigo y
cosecharon espinas, se han fatigado sin sacar provecho.
Avergonzaos de vuestras cosechas, a causa de la ardiente
ira de Yahvé. 14 Así dice Yahvé contra todos mis malos
vecinos que atacan la heredad que Yo di en posesión a
Israel, mi pueblo: "He aquí que los arrancaré de sus tierras,
y sacaré a la casa de Judá de en medio de ellos. 15 Mas
después de haberlos arrancado, me apiadaré de nuevo
de ellos, y los haré volver cada uno a su heredad, y cada
cual a su tierra. 16 Y cuando aprendan el camino de mi
pueblo, de modo que juren por mi nombre: «Vive Yahvé»,
como enseñaron a mi pueblo a jurar por Baal, entonces
serán establecidos en medio de mi pueblo. 17 Pero si no
quieren escuchar, arrancaré a tal nación, sí, la arrancaré y
la destruiré" —oráculo de Yahvé.

13 Así me dijo Yahvé: "Ve y cómprate un cinturón de lino
y ciñe con el tus lomos; mas no lo metas en agua."
2 Compré el cinturón, según la orden de Yahvé, y me lo
puse sobre los lomos. 3 Y me llegó la palabra de Yahvé
por segunda vez, para decirme: 4 "Toma el cinturón que
compraste, y que está sobre tus lomos, y levántate, anda al
Éufrates y escóndelo allí en la hendidura de una roca." 5
Fui y lo escondí junto al Éufrates, como Yahvé me lo había
ordenado. 6 Y sucedió que pasados muchos días, Yahvé
me dijo: "Levántate, ve al Éufrates, y saca de allí el cinturón
que te mandé esconder en aquel lugar." 7 Fui, pues, al
Éufrates y cavé, y saqué el cinturón del lugar donde lo había
escondido; mas he aquí que estaba podrido, y ya no era
útil para nada. 8 Entonces me habló Yahvé, diciendo: 9
"Así dice Yahvé: De esta manera destruiré la soberbia de
Judá, y el gran orgullo de Jerusalén. 10 Este pueblo malo
que rehúsa oír mis palabras, que siguiendo su obstinado

corazón se va tras otros dioses, para servirles y adorarlos,
vendrá a ser como este cinturón que para nada es útil.
11 Pues así como el cinturón se adhiere a los lomos del
hombre, así había Yo unido estrechamente conmigo a toda
la casa de Israel, y a toda la casa de Judá, dice Yahvé, a fin
de que fuese el pueblo mío para mi renombre, alabanza y
gloria; mas ellos no escucharon. 12 Les dirás esta palabra:
Así dice Yahvé, el Dios de Israel: "Todas las tinajas han de
llenarse de vino." Y te dirán: ¿Acaso no sabemos muy bien
que todas las tinajas han de llenarse de vino? 13 Entonces
les responderás: Así dice Yahvé: "He aquí que Yo llenaré de
embriaguez a todos los habitantes de este país, a los reyes
que se sientan en el trono de David, a los sacerdotes, a los
profetas, y a todos los moradores de Jerusalén; 14 y los
estrellaré a unos contra otros, padres e hijos juntamente,
dice Yahvé. No tendré piedad, ni compasión, ni misericordia,
y no dejaré de destruirlos." 15 Oíd y prestad oídos. No
os ensoberbezcáis, pues es Yahvé quien habla. 16 Dad
gloria a Yahvé, vuestro Dios, antes que Él envíe tinieblas,
y tropiecen vuestros pies sobre los montes tenebrosos;
cuando Él trueque en sombra de muerte la luz que esperáis,
conviniéndola en densas tinieblas. 17 Mas si no escucháis,
mi alma llorará en secreto a causa de (vuestra) soberbia,
llorará amargamente, y mis ojos se derretirán en lágrimas
por la cautividad de la grey de Yahvé. 18 "Di al rey y a la
reina: Humillaos, sentaos (en el suelo), porque se os cae
de vuestras cabezas la corona de vuestra gloria. 19 Las
ciudades del Mediodía estarán cerradas, sin que haya quien
las abra; todo Judá será llevado al cautiverio, todos sin
excepción. 20 Levanta tus ojos, y ve quiénes son estos que
vienen del norte. ¿Dónde está la grey que te fue dada, tu
magnífico rebaño? 21 ¿Qué dirás cuando Él ponga sobre ti,
por cabeza, a tus amantes, que tú mismo has amaestrado
contra ti? ¿No sufrirás entonces dolores, como una mujer
que da a luz? 22 Y si dices en tu corazón: «¿Por qué viene
sobre mí esto?» por la muchedumbre de tus maldades han
sido descubiertas tus faldas y manchadas las plantas de tus
pies. 23 ¿Puede acaso el etíope mudar su piel, o el leopardo
sus manchas? Así tampoco podéis obrar bien vosotros, los
que estáis avezados a hacer el mal. 24 Los esparciré como
la hojarasca, que arrebata el viento del desierto. 25 Esta es
tu suerte, la porción que Yo te he reservado, dice Yahvé; por
haberte olvidado de Mí, poniendo tu confianza en la mentira.
26 Pues también Yo te descubriré las faldas (alzándolas)
sobre tu rostro, para que se vean tus vergüenzas. 27 Tus
adulterios, tus relinchos, la ignominia de tu fornicación, en
los collados y por los campos, (todas) tus abominaciones las
he visto. ¡Ay de ti, oh Jerusalén, que no quieres purificarte!
¿Hasta cuándo esperas todavía?"

14 He aquí lo que dijo Yahvé a Jeremías con motivo de la
sequía: 2 Judá está de luto, sus puertas languidecen;
entristecidas se inclinan hacia el suelo y Jerusalén alza
el grito. 3 Sus nobles envían a sus criados por agua;
van estos a los pozos, y no hallando agua se vuelven
con sus cántaros vacíos, cubierta su cabeza a causa de
la vergüenza y confusión. 4 También los labradores se
cubren por vergüenza la cabeza a causa del suelo que
está rajado por falta de lluvia sobre la tierra. 5 Pues hasta
la cierva en el campo después de parir abandona (su
cría), porque no hay pasto. 6 Los asnos salvajes se ponen
encima de los riscos, aspirando el aire como chacales;
desfallecen sus ojos, porque no hay cosa verde. 7 "Aunque
nuestras maldades testifican contra nosotros, trátanos,
Yahvé, respetando tu Nombre; pues son muchas nuestras
rebeldías; hemos pecado contra Ti. 8 ¡Oh Tu, Esperanza de
Israel, Salvador suyo en tiempo de angustia! ¿cómo es que
estás cual extranjero en el país, cual pasajero que solo se
detiene para pasar una noche? 9 ¿Por qué eres Tú como un
hombre atónito, como un valiente incapaz de salvar? Y sin
embargo, Tú, Yahvé, estás entre nosotros, los que llevamos
tu Nombre. No nos desampares." 10 Así dice Yahvé respecto
de este pueblo: "Esto les gusta: andar de un lugar a otro, sin
dar descanso a sus pies; pero Yahvé no se complace en
ellos: ahora se va a acordar de sus iniquidades, y castigará
sus pecados." 11 Y me dijo Yahvé: "No ruegues para bien de
este pueblo. 12 Aun cuando ayunen no oiré sus clamores, y
cuando ofrezcan holocaustos y ofrendas, no los aceptaré,
sino que los extirparé con la espada, con el hambre y con la
peste." 13 Entonces dije: "¡Ah, Señor, Yahvé! Mira cómo los
profetas les dicen: «No veréis espada, ni tendréis hambre,
antes bien, Yo os daré una paz segura en este lugar»." 14 Y
me respondió Yahvé: "Los profetas profetizan mentiras en mi
Nombre; Yo no los he enviado, nada les he ordenado; no he
hablado a ellos; visiones mentirosas, vanas adivinaciones e
ilusiones de su propio corazón es lo que profetizan. 15 Por
tanto, así dice Yahvé respecto de los profetas que profetizan
en mi Nombre sin que Yo los haya enviado, y que dicen: «No
habrá en el país ni espada ni hambre»: al filo de la espada y
por hambre perecerán estos profetas; 16 las gentes ante
las cuales ellos profetizan, serán arrojadas por las calles
de Jerusalén, víctimas del hambre y de la espada, y no
habrá quien los entierre, a ellos, sus mujeres, sus hijos
y sus hijas; y derramaré sobre ellos su maldad. 17 Diles,

pues, esta palabra: Derramen mis ojos lágrimas, noche y
día, sin cesar, porque la virgen, hija de mi pueblo ha sido
quebrantada con extremo quebranto, herida de gravísima
plaga. 18 Si salgo al campo, veo a los que murieron por
la espada, y si entro en la ciudad, a los extenuados por
el hambre, pues tanto el profeta como el sacerdote andan
errantes hacia un país desconocido." 19 ¿Has rechazado
del todo a Judá? ¿Aborrece tu alma a Sión? ¿Por qué nos
has herido de muerte? Esperábamos la paz, y no hay bien;
el tiempo de restablecernos y no hay más que espanto.
20 Reconocemos, oh Yahvé, nuestra maldad, la culpa de
nuestros padres; ya que hemos pecado contra Ti. 21 No nos
rechaces, por amor de tu Nombre, no profanes el solio de tu
gloria; acuérdate, no rompas tu alianza con nosotros. 22
¿Hay acaso entre los ídolos de los gentiles quien pueda dar
lluvia? ¿O pueden acaso los cielos enviar aguas? ¿No eres
Tú, el Señor, Dios nuestro? En Ti esperamos, porque Tú
haces todas estas cosas.

15 Me dijo Yahvé: "Aun cuando Moisés y Samuel se me
pusieran delante, mi alma no se inclinaría hacia este
pueblo. ¡Arrójalos de mi vista, y que se vayan! 2 Si te
preguntan: «¿A dónde hemos de ir?» les responderás: Así
dice Yahvé: El que a la muerte, a la muerte; el que a la
espada, a la espada; el que al hambre, al hambre; y el que al
cautiverio, al cautiverio. 3 Enviaré contra ellos cuatro azores,
dice Yahvé: la espada para matar, los perros para arrastrar,
las aves del cielo y las bestias de la tierra para devorar y
destrozar. 4 Y los entregaré para que sean maltratados en
todos los reinos de la tierra, por lo que Manasés, hijo de
Ezequías, rey de Judá hizo en Jerusalén. 5 ¿Quién tendrá
compasión de ti, oh Jerusalén? ¿quién se conmoverá por tu
causa? ¿o quién se desviará del camino para preguntar
cómo andas? 6 Tú me has abandonado, dice Yahvé; te
has vuelto hacia atrás; por tanto extenderé mi mano contra
ti, y te exterminaré; estoy cansado de perdonar. 7 Los
aventaré con el bieldo hasta las puertas del país, los privaré
de hijos, exterminaré a mi pueblo; porque no dejan sus
caminos. 8 Sus viudas serán más numerosas que la arena
del mar; enviaré en pleno día un desolador contra la madre
de los jóvenes guerreros; haré caer sobre ellos de repente
angustia y terror. 9 Desfallece la que dio a luz siete (hijos),
desmaya su alma, se le ha puesto el sol cuando era aún de
día; está avergonzada y abochornada, y los restantes de
sus (hijos), los entregaré a la espada en presencia de sus
enemigos", dice Yahvé. 10 ¡Ay de mí, madre mía! ¿por qué
me diste a luz, hombre de contradicción como soy, y objeto
de discordia para todo el mundo? A nadie he prestado
dinero, y nadie me prestó a mí, y con todo cada uno de ellos
me maldice. 11 Así dijo Yahvé: En verdad, te libraré para
bien tuyo, y te asistiré contra el enemigo en el tiempo del
mal y de la angustia. 12 ¿Acaso es posible que el hierro
rompa el hierro del Aquilón y el bronce? 13 "Entregaré tus
bienes y tesoros al saqueo, los entregaré gratis por todos
tus pecados, (que cometiste) en todo tu territorio. 14 Haré
que pasen con tus enemigos a una tierra que no conoces;
porque se ha encendido un fuego en mi rostro que arderá
contra vosotros." 15 Tú lo sabes, oh Yahvé; acuérdate de
mí, y ampárame, véngame de mis perseguidores; y no me
arrebates en tu longanimidad (para con ellos), sábete que
por Ti soporto oprobio. 16 Cuando yo hallé tus palabras,
me alimenté con ellas; y tus palabras me eran el gozo y
la alegría de mi corazón, porque llevo el nombre tuyo, oh
Yahvé, Dios de los ejércitos. 17 No me he sentado para
gozarme en el conciliábulo de los que se divierten; bajo tu
mano me he sentado solitario, pues me habías llenado de
indignación. 18 ¿Por qué no tiene fin mi dolor; y no admite
remedio mi herida desahuciada? ¿Serás para mí como un
(torrente) falaz, como aguas que engañan? 19 Por esto, así
me dice Yahvé: "Si te conviertes, Yo te restauraré, para que
puedas estar ante mi rostro, y si separas lo precioso de lo
vil, serás como boca mía; ellos han de volver hacia ti, pero
tú no debes volverte a ellos. 20 Haré que seas para este
pueblo un fuerte muro de bronce. Ellos pelearán contra ti,
mas no te vencerán, porque Yo estoy contigo para salvarte
y librarte, dice Yahvé. 21 Te libraré de las manos de los
malvados, y te redimiré del poder de los opresores."

16 Me llegó la palabra de Yahvé, que dijo: 2 "No tomes
mujer, ni tengas hijos ni hijas en este lugar. 3 Porque
así dice Yahvé acerca de los hijos e hijas que nacen en
este lugar, y acerca de sus madres que los dan a luz, y
acerca de sus padres que los engendran en este país: 4 De
muerte dolorosa morirán; no serán llorados ni sepultados;
yacerán como estiércol sobre el haz del campo; perecerán
por la espada y por el hambre; y sus cadáveres serán
pasto de las aves del cielo y de las bestias de la tierra."
5 Pues así dice Yahvé: "No entres en casa de luto, no
vayas a llorar ni expresar tu duelo con ellos, pues Yo, dice
Yahvé, he retirado de este pueblo mi paz, la piedad y la
misericordia. 6 Grandes y pequeños morirán en este país,
no serán sepultados ni se los lamentará; nadie se hará por
ellos sajaduras ni calvez; 7 nadie partirá con ellos (el pan)
en su duelo, para consolarlos por el muerto, ni se les dará

de beber la copa de consolación por (la muerte de) su padre
o de su madre. 8 Tampoco entres en casa donde haya festín
para sentarte con ellos a comer y beber. 9 Porque así dice
Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: He aquí que voy a
hacer que en este lugar, a vuestros ojos, y en vuestros días,
enmudezca la voz de gozo y la voz de alegría, el canto del
esposo y el canto de la esposa. 10 Cuando anuncies a este
pueblo todas estas cosas, y ellos te digan: «¿Por qué ha
decretado Yahvé contra nosotros todo este mal tan grande?
Pues, ¿cuál es nuestra iniquidad, y cual nuestro pecado que
hemos cometido contra Yahvé, nuestro Dios?» 11 Entonces
les dirás: Porque me abandonaron vuestros padres, dice
Yahvé, y se fueron en pos de otros dioses; y les sirvieron
y los adoraron abandonándome a Mí y quebrantando mi
Ley. 12 Y vosotros habéis hecho cosas peores aún que
vuestros padres; pues he aquí que andáis cada uno según la
obstinación de su depravado corazón, sin escucharme a Mí.
13 Por lo tanto os arrojaré de este país a otro desconocido de
vosotros y de vuestros padres; allí serviréis a otros dioses,
día y noche, y no tendré compasión de vosotros. 14 Por
eso, he aquí que vienen días, dice Yahvé, en que ya no
se dirá: «Vive Yahvé, que sacó a los hijos de Israel de la
tierra de Egipto», 15 sino «Vive Yahvé, que sacó a los hijos
de Israel del país del Norte, y de todos los países, adonde
los había arrojado», y los haré volver a la tierra que di a
sus padres. 16 He aquí que enviaré muchos pescadores,
dice Yahvé, que los pescarán, y después enviaré muchos
cazadores que los cazarán por todos los montes y por todos
los collados y en las hendiduras de las rocas. 17 Porque
mis ojos están observando todos sus caminos, delante
de Mí no está escondido ninguno, y su iniquidad no está
encubierta ante mis ojos. 18 Primeramente les pagaré al
doble su iniquidad y su pecado, por haber contaminado
mi tierra con los cadáveres de sus ídolos, y llenado mi
herencia con sus abominaciones." 19 Oh Yahvé, fuerza mía
y fortaleza mía, y mi refugio en el día de la tribulación, a
Ti vendrán las naciones desde los confines de la tierra, y
dirán: "Ciertamente nuestros padres no tenían otra herencia
que la mentira y vanidades que de nada sirven." 20 ¿Acaso
el hombre puede fabricarse dioses, que en realidad no
son dioses? 21 Por eso, he aquí que esta vez les doy a
conocer, les mostraré mi mano y mi poder y conocerán que
mi Nombre es Yahvé.

17 El pecado de Judá está escrito con punzón de hierro,
y grabado a punta de diamante en la tabla de su
corazón, y en los cuernos de sus altares; 2 ya que sus hijos
siempre piensan en sus altares y sus ascheras, junto a los
árboles frondosos, sobre los altos collados. 3 "Oh montaña
mía plantada en el llano, entregaré al saqueo tus riquezas,
todos tus tesoros, tus lugares excelsos, a causa del pecado
en todo tu territorio. 4 Perderás por propia culpa tu herencia
que Yo te di; y te haré servir a tus enemigos en un país
desconocido pues habéis encendido el fuego de mi cólera,
que arderá para siempre." 5 Así dice Yahvé: "Maldito quien
pone su confianza en el hombre, y se apoya en un brazo de
carne, mientras su corazón se aleja de Yahvé. 6 Será como
desnudo arbusto en el desierto; cuando viene el bien no lo
ve; pues vive en la sequedad del desierto, en una tierra
salobre y no habitada. 7 Bienaventurado el varón que confía
en Yahvé, cuya confianza es el mismo Yahvé. 8 Es como
árbol plantado junto a las aguas, que extiende sus raíces
hacia el río; no teme cuando llega el calor, permanece verde
su hoja; no se inquieta en el año de la sequía, ni deja de dar
fruto. 9 La cosa más dolosa y perversa es el corazón, ¿quién
podrá conocerlo? 10 Yo, Yahvé, que escudriño el corazón
y pruebo los riñones, para retribuir a cada cual según su
proceder, según el fruto de sus obras. 11 Como la perdiz
empolla huevos ajenos, así el que junta riquezas, mas no
con justicia, a la mitad de sus días tendrá que dejarlas, y en
sus postrimerías será un necio." 12 Trono de gloria, excelso
desde el principio, es el lugar de nuestro Santuario. 13 Oh
Yahvé, Esperanza de Israel, todos los que te abandonan
quedarán confundidos, los que se apartan de Ti, en la tierra
serán escritos, por haber dejado a Yahvé, la fuente de aguas
vivas. 14 ¡Sáname, Yahvé, y quedaré sano; sálvame, y seré
salvo; porque Tú eres mi gloria! 15 Mira que ellos me dicen:
"¿Dónde está la palabra de Yahvé? ¡Que se cumpla!" 16 Yo
no he rehusado ser pastor en pos de Ti, ni he deseado el
día aciago, Tú lo sabes; lo que salió de mis labios fue recto
ante Ti. 17 No quieras causarme temor, Tú eres mi refugio
en el día malo. 18 Sean avergonzados mis perseguidores,
mas no quede avergonzado yo; tiemblen ellos, y no sea yo
quien tiembla. Venga sobre ellos el día de la calamidad,
quebrántalos con doble quebranto. 19 Así me dijo Yahvé:
"Ve y ponte a la puerta de los hijos del pueblo, por donde
entran y salen los reyes de Judá, y a todas las puertas de
Jerusalén; 20 y diles: Escuchad la palabra de Yahvé, reyes
de Judá, y Judá entero, y todos los habitantes de Jerusalén,
que entráis por estas puertas. 21 Así dice Yahvé: Guardad
vuestras almas; no llevéis cargas en día de sábado, ni las
paséis por las puertas de Jerusalén. 22 No saquéis cargas
de vuestras casas en día de sábado, ni hagáis labor alguna,
antes bien, santificad el día de sábado, como Yo mandé a

vuestros padres. 23 Mas ellos no escucharon ni prestaron
oídos, sino que endurecieron su cerviz, para no oír ni recibir
la instrucción. 24 Si de veras me obedecéis, dice Yahvé, y
no introducís cargas por las puertas de esta ciudad en día
de sábado, y santificáis el día de sábado no haciendo en él
labor alguna, 25 entrarán por las puertas de esta ciudad
reyes y príncipes, que se sentarán sobre el trono de David,
montados en carrozas y caballos, ellos y sus príncipes, los
varones de Judá y los habitantes de Jerusalén; y esta ciudad
estará siempre poblada. 26 Y de las ciudades de Judá y de
los alrededores de Jerusalén, de la tierra de Benjamín y
de la Sefelá, de la montaña y del Négueb vendrán gentes
trayendo holocaustos y sacrificios, ofrendas e incienso, y
ofrecerán sus alabanzas en la Casa de Yahvé. 27 Pero si no
me obedecéis en santificar el día de sábado, si al contrario
lleváis cargas, entrando por las puertas de Jerusalén en
día de sábado, encenderé en sus puertas un fuego, que
devorará los palacios de Jerusalén; y no se apagará."

18 Palabra que de parte de Yahvé llegó a Jeremías en
estos términos: 2 "Levántate y desciende a la casa
del alfarero, y allí te haré oír mis palabras." 3 Descendí a
la casa del alfarero, y he aquí que este estaba trabajando
sobre la rueda. 4 Mas la vasija que el alfarero hacía de
barro se deshizo entre sus manos, por lo cual volvió a hacer
otra vasija de la forma que le plugo. 5 Y me llegó la palabra
de Yahvé que decía: 6 "¿Acaso no puedo hacer Yo con
vosotros, oh casa de Israel, como hace este alfarero?, dice
Yahvé. Mirad lo que es el barro en la mano del alfarero,
eso mismo sois vosotros en mi mano, oh casa de Israel.
7 A veces hablo Yo contra una nación o un reino, para
arrancarlo, para derribarlo y para destruirlo; 8 Si aquella
nación contra la cual he hablado se convierte de su maldad,
Yo también me arrepiento del mal que había pensado
hacerle. 9 Y a veces pienso en fundar y plantar una nación
o un reino, 10 si (esta nación) obra mal ante mis ojos, y
no escucha mi voz. Yo también me arrepiento del bien
que dije que le haría. 11 Habla ahora, a los hombres de
Judá y a los habitantes de Jerusalén, diciendo: Así dice
Yahvé: He aquí que Yo preparo males para vosotros, y estoy
trazando un plan en daño vuestro. Convertíos cada cual de
su mal camino, y enmendad vuestras costumbres y vuestras
obras." 12 Pero ellos dicen: "Es inútil, seguiremos nuestras
propias ideas, y obre cada uno según la dureza de su mal
corazón." 13 Por esto, así dice Yahvé: "Preguntad a los
pueblos: ¿Quién jamás oyó cosas cómo estas? Crímenes
horribles ha cometido la virgen de Israel. 14 ¿Acaso puede
faltar la nieve en las peñas de la tierra o en el Líbano? ¿o se
secan las aguas que vienen de lejos, frescas y corrientes?
15 Pues mi pueblo se ha olvidado de Mí; queman incienso a
los ídolos que los hacen tropezar en sus caminos, en las
sendas antiguas, para que yendo por (su propio) camino,
por vía no allanada, 16 convierten su tierra en un desierto,
objeto de eterno ludibrio. Todo aquel que pase junto a ella,
quedará pasmado y meneará la cabeza. 17 Como viento
solano los dispersaré delante del enemigo; les mostraré
las espaldas, y no el rostro, en el día de su calamidad."
18 Ellos dijeron: "Venid, vamos a urdir asechanzas contra
Jeremías; porque no falta todavía la Ley al sacerdote, ni el
consejo al sabio, ni el oráculo al profeta. Vamos, pues, y
ataquémosle con la lengua, y no hagamos caso de ninguna
de sus palabras." 19 Préstame, oh Yahvé, tu atención,
y escucha la voz de mis adversarios. 20 ¿Así se paga
bien con mal? Pues ellos han cavado una fosa para mi
vida. Acuérdate de cómo me he presentado ante Ti, para
hablar en favor de ellos y sustraerlos a tu ira. 21 Por eso,
abandona a sus hijos al hambre, y entrégalos al poder de la
espada; quédense sus mujeres viudas y sin hijos, mueran
sus maridos de muerte violenta, y sean traspasados sus
jóvenes en la batalla por la espada. 22 Óiganse alaridos
desde sus casas, cuando de repente hagas venir sobre ellos
bandas armadas; porque cavaron una fosa para prenderme,
y tendieron a mis pies lazos ocultos. 23 Péro Tú, Yahvé,
conoces todos sus planes de destruirme; ¡no les perdones
su iniquidad, ni borres de tu presencia su pecado! ¡Que
tropiecen delante de Ti! Castígalos en el tiempo de tu ira.

19 Así dijo Yahvé: "Anda y toma una vasija de barro, obra
de alfarero, y unos ancianos del pueblo, con algunos
ancianos de los sacerdotes; 2 y sal al valle del hijo de
Hinnom, que está a la entrada de la puerta de la Alfarería,
y pregona allí las palabras que voy a decirte. 3 Dirás:
Escuchad la palabra de Yahvé, reyes de Judá y habitantes de
Jerusalén. Así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel:
He aquí que descargaré sobre este lugar una desventura tal,
que a cuantos la oyeren les retiñirán los oídos. 4 Por cuanto
me han dejado, y han enajenado este lugar, quemando
en él incienso a dioses ajenos, desconocidos de ellos, de
sus padres y de los reyes de Judá. Llenaron este lugar de
sangre de inocentes; 5 y erigieron (altares) excelsos a Baal,
para quemar en el fuego a sus hijos como holocaustos a
Baal; cosa que Yo no he mandado ni dicho, ni me pasó por
el pensamiento. 6 Por tanto, he aquí que días vendrán, dice
Yahvé, en que ya no se llamará este lugar Tófet, ni valle del

hijo de Hinnom, sino valle de la Mortandad. 7 En este lugar
frustraré los planes de Judá y de Jerusalén; los exterminaré
con la espada de sus enemigos, y por mano de los que
buscan su vida; y daré sus cadáveres como pasto a las aves
del cielo y a las bestias de la tierra. 8 Y haré de esta ciudad
un objeto de asombro y silbido: Todos cuantos pasen junto
a ella quedarán asombrados y silbarán, viendo todas sus
calamidades. 9 Les daré de comer la carne de sus hijos y la
carne de sus hijas, y comerán la carne de sus amigos, en la
angustia y en la estrechez a que los reducirán sus enemigos
y los que atentan contra su vida. 10 Luego romperás la
vasija a vista de los hombres que te acompañan; 11 y les
dirás: Esto dice Yahvé de los ejércitos: Así romperé Yo a
este pueblo y a esta ciudad, como se rompe una vasija de
alfarero, la cual ya no puede componerse; y por falta de
lugar enterrarán (a los muertos) en Tófet. 12 Así trataré a
este lugar y sus habitantes, dice Yahvé, y haré que esta
ciudad sea como Tófet. 13 También las casas de Jerusalén
y las casas de los reyes de Judá, serán inmundas como
el lugar de Tófet; todas las casas sobre cuyos terrados
quemaron incienso a toda la milicia del cielo, y derramaron
libaciones a dioses ajenos." 14 Jeremías volvió de Tófet,
adonde Yahvé le había enviado a profetizar; y se paró en el
atrio de la Casa de Yahvé, donde dijo a todo el pueblo: 15
"Así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: He aquí
que haré venir sobre esta ciudad y sobre todas las ciudades
(que dependen) de ella, todas las calamidades que contra
ella he anunciado; puesto que han endurecido su cerviz,
para no escuchar mis palabras."

20 Cuando el sacerdote Fasur, hijo de Imer,
superintendente de la Casa de Yahvé, oyó a Jeremías
que profetizaba estas cosas, 2 mandó azotar al profeta
Jeremías, y le puso en el cepo que hay a la puerta superior
de Benjamín, en la Casa de Yahvé. 3 Cuando al día siguiente
Fasur sacó a Jeremías del cepo, le dijo Jeremías: "Yahvé no
te llama más Fasur, sino «Terror por doquier», 4 porque
así dice Yahvé: He aquí que Yo haré que seas un terror
para ti y para todos tus amigos, los cuales caerán por
la espada de sus enemigos, viéndolo tus mismos ojos; y
entregaré todo Judá en manos del rey de Babilonia, quien
los transportará a Babilonia y los pasara a filo de espada. 5
Y todas las riquezas de esta ciudad, todos sus productos y
todos sus objetos preciosos, y todos los tesoros de los reyes
de Judá los entregaré en manos de sus enemigos, quienes
los saquearán y se apoderarán de ellos para llevarlos a
Babilonia. 6 Y tú, Fasur, y todos los que habitan en tu casa,
iréis a la cautividad; llegarás a Babilonia, donde morirás, y
donde serás sepultado, tú y todos tus amigos, a quienes
profetizaste mentiras." 7 Tú me sedujiste, Yahvé, y yo me
dejé seducir; Tú fuiste más fuerte que yo, y prevaleciste;
por eso soy todo el día objeto de burla, todos se mofan de
mí. 8 Porque siempre que hablo, tengo que gritar, y clamar:
"¡Ruina y devastación!", porque la palabra de Yahvé es para
mí un oprobio, una afrenta todo el día. 9 Por eso me dije:
"No me acordaré ya de Él ni hablaré más en su Nombre",
pero luego sentí en mi corazón como un fuego abrasador,
encerrado en mis huesos; y me esforcé por contenerlo, pero
no pude. 10 Oí cómo muchos decían: "Atemoricémosle por
todos lados, delatadle; sí, le delataremos." Todos los que yo
trataba como amigos, espían mis pasos. "Quizás se deje
engañar y prevaleceremos contra él; y tomaremos de él
venganza." 11 Pero Yahvé está conmigo como un fuerte
guerrero; por eso tropezarán los que me persiguen, y no
prevalecerán; quedaran sumamente avergonzados al ver
frustrados sus planes; será una afrenta eterna que nunca se
borrará. 12 Oh Yahvé de los ejércitos, que pruebas al justo,
que escudriñas los riñones y el corazón, vea yo la venganza
qué tomarás de ellos, porque a Ti confío mi causa. 13
Cantad a Yahvé, alabad a Yahvé, porque Él libra la vida del
pobre de la mano de los malvados. 14 ¡Maldito el día en que
nací! ¡No sea bendito el día en que me dio a luz mi madre!
15 ¡Maldito el hombre que dio a mi padre la noticia: "Te ha
nacido un hijo varón", colmándole así de alegría! 16 ¡Sea
aquel hombre como las ciudades que destruye Yahvé sin
compasión! ¡Oiga él gritos por la mañana, y el estruendo (de
la guerra) al mediodía! 17 ¿Por qué no me hizo morir en el
seno materno, de modo que mi madre fuese mi sepulcro, y
su seno una eterna preñez? 18 ¿Por qué salí del seno para
ver dolor y aflicción y consumir mis días en ignominia?

21 Palabra que llegó a Jeremías de parte de Yahvé,
cuando el rey Sedecías le envió a decir por Fasur, hijo
de Malaquías, y por Sofonías, hijo del sacerdote Maasías: 2
"Consulta, te ruego, a Yahvé acerca de nosotros: porque
Nabucodonosor, rey de Babilonia, nos hace la guerra.
Quizás haga Yahvé con nosotros según todas sus grandes
maravillas y aquel se retire de nosotros." 3 Jeremías les
respondió: Así diréis a Sedecías: 4 "Esto dice Yahvé, el Dios,
de Israel: He aquí que volveré atrás las armas de guerra que
tenéis en vuestras manos y con que peleáis contra el rey de
Babilonia y los caldeos, que os tienen cercados rodeando
las murallas, y las amontonaré en medio de esta ciudad. 5 Y
Yo mismo lucharé contra vosotros con mano extendida y

brazo fuerte, con ira, con furor y con grande indignación. 6
Heriré a los que viven en esta ciudad, hombres y bestias, y
morirán de una gran peste. 7 Después de esto, dice Yahvé,
entregaré a Sedecías, rey de Judá, a sus servidores y al
pueblo, y a los que en esa ciudad escapen de la peste, de la
espada y del hambre, en manos de Nabucodonosor, rey de
Babilonia, en manos de sus enemigos, y en manos de los
que atentan contra su vida, y él los herirá a filo de espada,
sin perdonarlos, sin piedad, sin misericordia. 8 Y a este
pueblo le dirás: Así dice Yahvé: He aquí que Yo os pongo
delante el camino de la vida y el camino de la muerte. 9 El
que se quede en esta ciudad morirá a espada, de hambre y
de peste; más el que salga y se entregue a los caldeos
que os tienen cercados, vivirá, y tendrá su vida como botín.
10 Porque he vuelto mi rostro hacia esta ciudad para mal
y no para bien, dice Yahvé: será entregada en poder del
rey de Babilonia, el cual la entregará a las llamas. 11 Y
en cuanto a la casa del rey de Judá, la palabra de Yahvé:
12 Oh casa de David, así dice Yahvé: Apresuraos a hacer
justicia, librad al oprimido del poder del opresor, no sea que
estalle como fuego mi ira, y arda sin que haya quien la
apague, a causa de la maldad de vuestras obras. 13 He
aquí que a ti me dirijo, oh habitadora del valle, peña (que
se alza) en la llanura, dice Yahvé; a vosotros, que decís:
«¿Quién descenderá contra nosotros?» o «¿quién podrá
penetrar en nuestras casas?» 14 Os castigaré según el fruto
de vuestras obras, dice Yahvé, pues prenderé fuego a su
bosque, que devorará todos sus alrededores."

22 Así dice Yahvé: "Baja a la casa del rey de Judá, y
di allí esta palabra: 2 Dirás: Escucha la palabra de
Yahvé, oh rey de Judá, que te sientas en el trono de David,
tú, y tus servidores, y tu pueblo, los que entráis por estas
puertas. 3 Así dice Yahvé: Haced lo recto y lo justo, y
librad al oprimido de mano del opresor: no maltratéis al
extranjero, al huérfano y a la viuda, ni les hagáis violencia;
y no derraméis sangre inocente en este lugar. 4 Si de
veras cumpliereis esta palabra, entrarán por las puertas
de esta Casa reyes que se sienten en el trono de David,
montados en carrozas y caballos; ellos y sus servidores y su
pueblo. 5 Pero si no escucháis estas palabras, entonces por
Mí mismo juro, dice Yahvé, que esta Casa vendrá a ser
desolada. 6 Porque así dice Yahvé acerca de la casa del
rey de Judá: Aunque eras para mí un Galaad y (como) la
cima del Líbano; con todo haré de ti un desierto, una ciudad
inhabitada. 7 He consagrado contra ti destructores, cada
uno con sus armas; cortarán tus cedros escogidos y los
echarán al fuego. 8 Y pasará mucha gente ante esta ciudad,
y se dirán unos a otros: «¿Por qué ha tratado Yahvé así a
esta gran ciudad?» 9 Y se dará por respuesta: «Porque
abandonaron el pacto de Yahvé, su Dios, y adoraron a otros
dioses y los sirvieron»." 10 No lloréis al difunto, ni hagáis
duelo por él; llorad al contrario por el que se ha ido (al
cautiverio), porque no volverá más, ni verá la tierra de su
nacimiento. 11 Porque así dice Yahvé en orden a Sellum,
hijo de Josías, rey de Judá, el que reinó en lugar de su padre
Josías, y salió de este lugar: "No volverá más aquí; 12 en el
lugar adonde le han llevado cautivo, allí morirá, y no verá ya
más esta tierra." 13 Ay del que edifica su casa sin justicia, y
sus salones sin equidad; que hace trabajar a su prójimo sin
salario, y no le paga el jornal de su trabajo; 14 que dice:
"Me edificaré una casa grande, con amplias salas", y hace
en ella grandes ventanas, la cubre de cedros y la pinta de
bermellón. 15 ¿Acaso tú eres rey para rivalizar en obras de
cedro? ¿Por ventura no comió y bebió tu padre y fue feliz
haciendo lo recto y justo? 16 Defendía la causa del pobre y
del desvalido; y así le fue bien. ¿No es esto conocerme a
Mí? dice Yahvé. 17 Pero tus ojos y tu corazón no buscan
más que tu propio interés, el derramar sangre inocente y
hacer opresión y violencia. 18 Por tanto, así dice Yahvé
respecto de Joakim, hijo de Josías, rey de Judá: "No le
lamentarán (diciendo): «¡Ay, hermano mío!» «¡Ay, hermana
mía!» No le llorarán (clamando): «¡Ay, señor mío!» «¡Ay, su
majestad!» 19 Será enterrado como un asno; le arrastrarán
y le arrojarán fuera de las puertas de Jerusalén." 20 Sube
(oh Jerusalén) al Líbano y clama; en Basan alza tu voz; grita
desde Abarim; pues han sido destruidos todos tus amantes.
21 Yo te hablé en tu prosperidad, y tú dijiste: "No quiero
escuchar." Este ha sido tu proceder desde tu mocedad;
no has escuchado mi voz. 22 El viento llevará a todos
tus pastores, y tus amantes irán al cautiverio. Entonces te
llenarás de confusión, y de vergüenza a causa de todas
tus maldades. 23 Tú que habitas en el Líbano y anidas
en los cedros, ¡cómo gemirás cuando te sobrevengan las
angustias, los dolores, como a mujer que da a luz! 24 "Por
mi vida, dice Yahvé; aunque Jeconías, hijo de Joakim, rey
de Judá, fuese el anillo de mi mano derecha, de allí te
arrancaría, 25 te entregaré a los que buscan tu vida, en
poder de los que temes; en manos de Nabucodonosor, rey
de Babilonia, y en poder de los caldeos. 26 Te arrojaré a
ti y a tu madre que te dio a luz, a otro país, en que no
nacisteis, y allí moriréis. 27 No volverán al país adonde su
alma anhela volver." 28 ¿Es, pues, este hombre Jeconías
una vasija despreciada y quebrada, algún objeto que nadie
quiere? ¿Por qué son arrojados él y su linaje, y llevados a

un país que no conocían? 29 ¡Tierra, tierra, tierra, escucha
la palabra de Yahvé! 30 Así dice Yahvé: "Inscribid a este
hombre como estéril, como varón que no ha prosperado
durante toda su vida, Pues no logrará que un descendiente
suyo se siente en el trono de David para reinar en Judá."

23 "¡Ay de los pastores que destrozan y dispersan las
ovejas de mi dehesa! —oráculo de Yahvé. 2 Por eso,
así dice Yahvé, el Dios de Israel, acerca de los pastores que
apacientan mi pueblo: Vosotros habéis dispersado mi grey,
la habéis desparramado y no habéis cuidado de ella. He
aquí que Yo os castigaré por la maldad de vuestras obras,
dice Yahvé. 3 Yo mismo reuniré el resto de mis ovejas, de
todos los países donde las he dispersado, y las haré volver
a sus prados, y crecerán y se multiplicarán. 4 Les suscitaré
pastores que las apacienten; no temerán más, ni tendrán
que temblar; y no faltará ninguna de ellas, dice Yahvé. 5
He aquí que vienen días, dice Yahvé, en que suscitaré a
David un Vástago justo, que reinará como rey, y será sabio,
y ejecutará el derecho y la justicia en la tierra. 6 En sus días
Judá será salvo, e Israel habitará en paz, y el nombre con
que será llamado, es este: "Yahvé, justicia nuestra." 7 Por
eso, he aquí que vendrán días, dice Yahvé, en que ya no se
dirá: «¡Vive Yahvé, que sacó a los hijos de Israel de la tierra
de Egipto!», 8 sino: "¡Vive Yahvé, que sacó y trajo a los
hijos de la casa de Israel de la tierra del Norte y de todos los
países adonde Yo los había arrojado." Y habitarán en su
propia tierra. 9 A los profetas: Se me parte el corazón en mi
pecho, tiemblan todos mis huesos; ante Yahvé y su santa
palabra estoy como un ebrio, como un hombre embriagado
de vino. 10 Pues el país está atestado de adúlteros; a causa
de la maldición la tierra está de luto, y se han secado los
pastos del desierto; su carrera se dirige hacia el mal, y su
fuerza consiste en hacer lo que no es recto. 11 "Porque
tanto el profeta como el sacerdote han apostatado, hasta en
mi Casa he encontrado su malicia, dice Yahvé. 12 Por eso
su camino les será un resbaladero en medio de tinieblas;
serán empujados, de modo que caigan en él; pues haré
venir sobre ellos la calamidad en el año en que Yo les visite,
dice Yahvé. 13 En los profetas de Samaria he visto cosas
insensatas, profetizaban por Baal, e hicieron errar a Israel,
mi pueblo. 14 Pero en los profetas de Jerusalén he visto lo
más horrible: cometen adulterio, practican la mentira, y dan
su apoyo a los malhechores, para que nadie se convierta de
su maldad. Todos ellos son para Mí como Sodoma, y sus
habitantes como Gomorra." 15 Por tanto, así dice Yahvé de
los ejércitos contra los profetas: "He aquí que les daré para
comida ajenjo, y para bebida agua envenenada, porque
de los profetas de Jerusalén la impiedad se ha difundido
sobre todo el país. 16 Así dice Yahvé de los ejércitos: No
escuchéis las palabras de los profetas que os profetizan;
os embaucan, os cuentan las visiones de su imaginación,
que no son de la boca de Yahvé. 17 Repiten a los que me
desprecian: «Yahvé ha dicho: Tendréis paz»; y a cuantos
siguen su obstinado corazón les dicen: «Ningún mal vendrá
sobre vosotros.» 18 ¿Quién (de ellos) asistió al consejo
de Yahvé, vio y oyó su palabra? ¿Quién prestó oído para
escuchar lo que Él dijo? 19 Ved que de Yahvé viene un
furioso torbellino, una tempestad impetuosa, que descargará
sobre la cabeza de los impíos. 20 No cesará la ira de Yahvé,
hasta que ejecute y cumpla los designios de su corazón. Al
fin de los tiempos lo comprenderéis. 21 Yo no enviaba a
esos profetas, ellos (de suyo) corrían; Yo no les hablaba, y
sin embargo profetizaban. 22 Si han asistido a mi consejo,
que comuniquen mis palabras a mi pueblo, y lo conviertan
de su mal camino, y de la maldad de sus obras. 23 ¿Soy Yo
Dios solo de cerca? dice Yahvé. ¿No soy también Dios de
lejos? 24 ¿Acaso un hombre puede ocultarse en escondrijo
alguno, sin que lo vea Yo? dice Yahvé. ¿No lleno Yo el
cielo y la tierra? dice Yahvé. 25 He oído lo que dicen los
profetas, los que en mi nombre profetizan mentiras, diciendo:
«He tenido un sueño, he tenido un sueño.» 26 ¿Hasta
cuándo ha de durar esto en el corazón de esos profetas
que profetizan mentiras, y presentan como vaticinios las
imposturas de su corazón? 27 Por sus sueños que unos
a otros se van contando, quieren que mi pueblo olvide
mi nombre, como sus padres olvidaron mi nombre por
amor de Baal. 28 El profeta que tenga un sueño cuente el
sueño; y el que reciba palabra mía, proclame mi palabra
con fidelidad. ¿Qué tiene que ver la paja con el trigo? dice
Yahvé. 29 ¿No es mi palabra como fuego, dice Yahvé, y
como martillo que quebranta la roca? 30 Por eso, he aquí
que estoy contra esos profetas, dice Yahvé, que se roban
mutuamente mis palabras. 31 He aquí que estoy contra esos
profetas, dice Yahvé, que se valen de sus lenguas para
hablar en tono de oráculo. 32 He aquí que estoy contra esos
profetas que sueñan mentiras, dice Yahvé, y contándolos
extravían con sus mentiras y fanfarronadas a mi pueblo. Yo
no los he enviado ni les he dado orden alguna. De ninguna
manera aprovechan a este pueblo, dice Yahvé. 33 Cuando
te preguntare este pueblo, o un profeta, o un sacerdote,
diciendo: «¿Cuál es la carga de Yahvé?» les responderás:
La carga sois vosotros, y Yo os desecharé, dice Yahvé. 34
Y si el profeta, o el sacerdote, o el pueblo, dijere: «Carga

de Yahvé», Yo castigaré a tal hombre y a su casa. 35 Así
habéis de decir cada uno a su compañero, y cada cual a
su hermano: «¿Qué ha respondido Yahvé?» «¿Qué dijo
Yahvé?» 36 Mas no digáis más «Carga de Yahvé», pues la
carga de cada cual será su propia palabra; ya que habéis
pervertido las palabras del Dios vivo, Yahvé de los ejércitos,
nuestro Dios. 37 Así has de preguntar al profeta: «¿Qué te
ha respondido Yahvé?», «¿Qué es lo que dijo Yahvé?» 38
Pero si decís: «Carga de Yahvé», entonces, así dice Yahvé:
Porque decís todavía esta palabra: «Carga de Yahvé»,
después de haberos Yo prohibido decir: «Carga de Yahvé»,
39 por eso he aquí que os olvidaré del todo, y os desecharé,
al par que la ciudad que di a vosotros y a vuestros padres;
40 y traeré sobre vosotros oprobio sempiterno, ignominia
eterna, cuya memoria nunca se borrará."

24 Me mostró Yahvé en una visión dos canastos de higos
colocados delante del Templo de Yahvé, después
que Nabucodonosor, rey de Babilonia, había transportado
cautivos de Jerusalén a Babilonia, a Jeconías, hijo de Joakim,
rey de Judá, a los príncipes de Judá, a los carpinteros y
a los herreros. 2 Uno de los canastos tenía higos muy
buenos, como los higos de primera cosecha; mas el otro
canasto tenía higos muy malos, tan malos que de malos no
se podían comer. 3 Y me dijo Yahvé: "¿Qué es lo que ves,
Jeremías?" Respondí: "Higos; higos buenos, muy buenos; e
higos malos, tan malos, que de malos no se pueden comer."
4 Entonces me llegó la palabra de Yahvé, que decía: 5 Así
dice Yahvé, el Dios de Israel: Como a estos higos buenos,
así miraré Yo a los cautivos de Judá, a quienes para su bien
he arrojado de este lugar al país de los caldeos. 6 Pondré
sobre ellos mis ojos benignamente, los haré volver a este
país y los edificaré; no los destruiré, sino que los plantaré
y no los desarraigaré. 7 Y les daré un corazón para que
me conozcan (y sepan) que Yo soy Yahvé. Ellos serán mi
pueblo, y Yo seré su Dios; pues se convertirán a Mí de todo
corazón. 8 Mas así como los higos malos no pueden ser
comidos, de puro malos, de la misma manera, dice Yahvé,
trataré Yo a Sedecías, rey de Judá, a sus príncipes y al
resto de Jerusalén, a los que quedan aún en este país, y a
los que habitan en la tierra de Egipto. 9 Haré de ellos un
objeto de horror, una calamidad para todos los reinos de
la tierra, vendrán a ser el oprobio, la fábula, el ludibrio, la
maldición en todos los lugares a donde los habré de arrojar.
10 Y enviaré contra ellos la espada, el hambre y la peste
hasta que sean exterminados de la tierra que les di a ellos y
a sus padres.

25 He aquí el oráculo que Jeremías recibió acerca de
todo el pueblo de Judá, el año cuarto de Joakim, hijo
de Josías, rey de Judá, que corresponde al año primero de
Nabucodonosor, rey de Babilonia. 2 Jeremías el profeta lo
anunció a todo el pueblo de Judá, y a todos los habitantes
de Jerusalén, diciendo: 3 "Desde el año trece de Josías, hijo
de Amón, rey de Judá, hasta este día, durante veintitrés
años, me ha sido revelada la palabra de Yahvé y yo os la he
predicado sin demora; mas no habéis escuchado. 4 Yahvé
se apresuró a mandaros todos sus siervos, los profetas, pero
vosotros no escuchasteis, ni siquiera inclinasteis vuestros
oídos para escuchar. 5 Os decía: «Convertíos cada uno de
su mal camino y de vuestras malas obras, y habitaréis en el
país que Yahvé os dio a vosotros y a vuestros padres por
todos los siglos, 6 con tal que no andéis tras otros dioses
para servirlos y para adorarlos, ni provoquéis mi ira con las
obras de vuestras manos, de manera que Yo os tenga que
castigar. 7 Pero vosotros no me escuchasteis, dice Yahvé;
antes provocasteis mi ira con las obras de vuestras manos,
para daño vuestro.» 8 Por lo cual, así dice Yahvé de los
ejércitos: «Por cuanto no habéis escuchado mis palabras,
9 he aquí que enviaré a llamar a todos los pueblos del
Norte, dice Yahvé, y a mi siervo Nabucodonosor, rey de
Babilonia, y los haré venir contra este país y contra todos
sus habitantes, y contra todos los pueblos circunvecinos, y
los destruiré del todo, convirtiéndolos en objeto de horror, de
irrisión y desolación perpetua. 10 Y haré que desaparezca
de ellos la voz de gozo y la voz de alegría, el canto del
esposo y el canto de la esposa, el ruido del molino y la
luz del candelero. 11 Todo este país será una desolación
y un desierto, y esta población servirá al rey de Babilonia
setenta años. 12 Pasados los setenta años tomaré cuenta al
rey de Babilonia y a aquella nación, por su maldad, dice
Yahvé, y a la tierra de los caldeos; y la convertiré en desierto
perpetuo. 13 Y cumpliré contra esa tierra todas mis palabras
que he pronunciado contra ella, todo lo escrito en este libro,
que Jeremías ha profetizado contra todas las naciones. 14
Porque también ellas serán reducidas a servidumbre por
grandes naciones y poderosos reyes, y les daré el pago
conforme a sus fechorías y según las obras de sus manos»."
15 Pues así me dice Yahvé, el Dios de Israel: «Toma de
mi mano esta copa del vino de mi ira y dale de beber a
todas las naciones a quienes yo te envío. 16 Beberán y
tambaleando enloquecerán, a causa de la espada que Yo
enviaré entre ellas». 17 Tomé la copa de la mano de Yahvé,
y la di a beber a todas las naciones a las cuales Yahvé me
había enviado: 18 a Jerusalén y a las ciudades de Judá, a

sus reyes y a sus príncipes, para convertirlos en espantosa
desolación, objeto de irrisión y maldición, como hoy se ve;
19 al Faraón, rey de Egipto, a sus servidores, a sus príncipes
y a todo su pueblo; 20 a toda la mezcla de pueblos, a todos
los reyes de la tierra de Us; a todos los reyes de los filisteos,
a Ascalón, a Gaza, a Acarón, y al resto de Azoto; 21 a
Edom, a Moab y a los hijos de Ammón, 22 a todos los reyes
de Tiro, a todos los reyes de Sidón y a los reyes de las islas
que están al otro lado del mar; 23 a Dedán y a Tema, a Buz
y a todos los que se cortan los bordes del cabello; 24 a
todos los reyes de Arabia, y a todos los reyes de la mezcla
de gente que habita en el desierto; 25 a todos los reyes
de Zimrí, a todos los reyes de Elam y a todos los reyes
de los medos; 26 a todos los reyes del norte, cercanos y
lejanos, a cada uno según su turno; en fin a todos los reyes
del mundo que hay sobre la faz de la tierra. Y después de
ellos beberá el rey de Sesac. 27 Les dirás: "Así dice Yahvé
de los ejércitos, el Dios de Israel: ¡Bebed, emborrachaos y
vomitad, y caed para no levantaros más ante la espada que
Yo enviaré entre vosotros! 28 Y si se negaren a topar la
copa de tu mano para bebería, les dirás: Así dice Yahvé de
los ejércitos: La beberéis sin remedio. 29 Pues he aquí si
Yo comienzo el castigo por la ciudad sobre la cual ha sido
invocado mi nombre, ¿acaso vosotros podréis pasar por
inocentes? No pasaréis por inocentes, porque Yo llamo la
espada contra todos los habitantes de la tierra, dice Yahvé
de los ejércitos. 30 Tú profetizarás contra ellos todas estas
palabras, y les dirás: "Ruge Yahvé, desde lo alto, y desde la
morada de su santidad hace oír su voz; ruge fuertemente
sobre su Morada; lanza gritos, como los que pisan el lagar,
contra todos los moradores de la tierra. 31 Hasta los cabos
del orbe llega el estruendo, porque Yahvé entra en juicio
con las naciones, para juzgar a toda carne; para entregar
a los inicuos a la espada, palabra de Yahvé. 32 Así dice
Yahvé de los ejércitos: He aquí que el mal pasará de una
nación a otra, y un gran huracán se desencadenará desde
los extremos de la tierra. 33 Y los que Yahvé matare en ese
día (cubrirán) la tierra de un cabo al otro; no serán llorados,
ni recogidos, ni sepultados; quedaran como estiércol sobre
la faz del campo. 34 Aullad, pastores, y alzad él grito;
revolcaos (en ceniza), mayorales del rebaño, porque os ha
llegado el día de la matanza; os dispersaré, y caeréis como
un vaso selecto. 35 No habrá refugio para los pastores, ni
escape para los mayorales del rebaño. 36 Se oyen los gritos
de los pastores, y los alaridos de los mayorales del rebaño;
porque Yahvé ha devastado su dehesa. 37 Desoladas están
sus apacibles praderas, a causa de la ira ardiente de Yahvé.
38 Ha salido de su tabernáculo cual leoncillo; la tierra de
ellos ha venido a ser un desierto, a causa de la espada
destructora, y a causa del ardor de su ira."

26 Al principio del reinado de Joakim, hijo de Josías, rey
de Judá, habló Yahvé en estos términos: 2 "Así dice
Yahvé: Ponte en el atrio de la Casa de Yahvé, y anuncia a
las gentes de todas las ciudades de Judá, que vienen a
adorar en la Casa de Yahvé, todas las palabras que Yo te
he mandado decirles. No quites ni una palabra. 3 Quizás
te escuchen y se conviertan cada cual de su mal camino,
para que Yo me arrepienta del mal que por sus malas obras
he pensado hacerles. 4 Les dirás: Así dice Yahvé: Si no
me escucháis observando mi ley que he puesto delante de
vosotros, 5 y obedeciendo las palabras de mis siervos los
profetas, que Yo os envío y que Yo no dejo de enviar, sin
que les deis crédito, 6 haré que esta Casa sea como Silo, y
esta ciudad una maldición para todas las naciones de la
tierra." 7 Ahora bien, oyeron los sacerdotes y los profetas y
todo el pueblo cómo Jeremías decía estas palabras en la
Casa de Yahvé; 8 y sucedió que al acabar Jeremías de
anunciar todo lo que Yahvé le había mandado decir a todo el
pueblo, le prendieron los sacerdotes y los profetas y todo el
pueblo, diciendo: "¡Morirás sin remedio!" 9 ¿Cómo profetizas
en nombre de Yahvé, diciendo: «Como Silo será esta Casa,
y esta ciudad quedará destruida de modo que nadie la
habite»?" Y se reunió todo el pueblo contra Jeremías en la
Casa de Yahvé. 10 Cuando lo supieron los príncipes de
Judá, subieron de la casa del rey a la Casa de Yahvé, y se
sentaron a la entrada de la puerta Nueva de (la Casa de)
Yahvé. 11 Entonces los sacerdotes y los profetas hablaron a
los príncipes y a todo el pueblo, diciendo: "Este hombre es
reo de muerte, porque ha profetizado contra esta ciudad,
como habéis oído con vuestros propios oídos." 12 Jeremías
respondió a todos los príncipes y a todo el pueblo: "Es
Yahvé quien me ha enviado para profetizar contra esta
Casa y contra esta ciudad todas las cosas que acabáis
de oír. 13 Enmendad ahora vuestra conducta y vuestras
obras, y escuchad la voz de Yahvé, vuestro Dios, y Yahvé
se arrepentirá del mal que ha profetizado contra vosotros.
14 En cuanto a mí, he aquí que estoy en vuestras manos;
haced conmigo lo que os parezca recto y justo. 15 Pero
tened por cierto que, si me matáis, traeréis sangre inocente
sobre vosotros, sobre esta ciudad, y sobre sus habitantes;
pues en verdad Yahvé me ha enviado a vosotros para
intimar a vuestros oídos todas estas palabras." 16 Entonces
los príncipes y todo el pueblo dijeron a los sacerdotes y

a los profetas: “Este hombre no es reo de muerte; pues
nos ha hablado en Nombre de Yahvé, Dios nuestro.” 17 Se
levantaron también algunos ancianos del país y hablaron
a toda la asamblea del pueblo, diciendo: 18 Miqueas de
Moréset, que profetizaba en tiempo de Ezequías, rey de
Judá, habló a todo el pueblo de Judá, diciendo: “Así dice
Yahvé de los ejércitos: Sión será arada como un campo, y
Jerusalén vendrá a ser un montón de escombros, y la colina
del Templo un monte selvoso.” 19 ¿Fue acaso matado por
Ezequías, rey de Judá, y por todo Judá? ¿No temió (el rey)
a Yahvé, y suplicó a Yahvé?, y Yahvé se arrepintió del mal
que había pronunciado contra ellos. ¡Y nosotros vamos a
cometer un mal tan grande contra nosotros mismos!” 20
Hubo también otro varón que profetizaba en nombre de
Yahvé: Urías, hijo de Semaya, de Kiryatyearim; el cual
profetizó contra esta ciudad y contra este país todo lo que
ha dicho Jeremías. 21 Y cuando el rey Joakim y todos sus
oficiales y todos los príncipes se enteraron de sus palabras,
el rey quiso darle muerte; mas lo supo Urías, y por temor
huyó, marchando a Egipto. 22 Entonces el rey Joakim envió
hombres a Egipto: a Elnatán, hijo de Acbor, y con él algunos
otros (que le acompañaron) a Egipto. 23 Estos sacaron a
Urías de Egipto, y le condujeron al rey Joakim, el cual le
mató a espada y arrojó su cuerpo a la fosa de la gente
común. 24 En realidad fue la mano de Ahicam hijo de Safán,
la que sostuvo a Jeremías a fin de evitar que le entregasen
en poder del pueblo para darle muerte.

27 Al principio del reinado de Joakim, hijo de Josías, rey
de Judá, recibió Jeremías este oráculo de Yahvé: 2 Así
me dijo Yahvé: “Hazte una coyunda y un yugo, y póntelos
sobre el cuello. 3 Luego los enviarás al rey de Edom, al
rey de Moab, al rey de los hijos de Ammón, al rey de Tiro
y al rey de Sidón, por mano de los mensajeros que han
venido a Jerusalén a (tratar con) Sedecías rey de Judá; 4 y
les ordenarás que digan a sus señores: Así dice Yahvé de
los ejércitos, el Dios de Israel: De esta manera habéis de
hablar a vuestros señores: 5 Yo he hecho la tierra, a los
hombres y las bestias que hay sobre la faz de la tierra con
mi gran poder y mi brazo extendido; y la doy a quien me
place. 6 Al presente he dado todas estas tierras en poder de
Nabucodonosor, rey de Babilonia, siervo mío; y le he dado
también las bestias del campo para su servicio. 7 Todos los
pueblos le han de servir, a él y a su hijo, y al hijo de su hijo,
hasta que también a su país le toque el turno y lo sometan
grandes naciones y reyes poderosos. 8 Al pueblo y al reino
que no le sirviere a él, a Nabucodonosor, rey de Babilonia, y
que no sometiere su cerviz al yugo del rey de Babilonia, a
tal pueblo visitaré Yo con la espada y con hambre y con
peste, hasta destruirlo por mano de él. —Oráculo de Yahvé.
9 Vosotros no escuchéis a vuestros profetas, ni a vuestros
adivinos, ni a vuestros soñadores, ni a vuestros agoreros, ni
a vuestros magos, que os repiten: «No seréis siervos del rey
de Babilonia», 10 porque lo que os profetizan es mentira;
para que seáis arrojados de vuestra tierra y Yo os destierre
y perezcáis. 11 Pero al pueblo que sometiere su cerviz al
yugo del rey de Babilonia para servirle, lo dejaré en paz y
en su tierra, dice Yahvé, y la cultivará y morará en ella. 12
Hablé entonces a Sedecías, rey de Judá, conforme a todas
estas palabras, diciendo: “Someted vuestra cerviz al yugo
del rey de Babilonia, servidle a él y a su pueblo y viviréis. 13
¿Para qué morir, tú y tu pueblo, a espada, y de hambre, y
de peste, como Yahvé lo tiene dicho respecto del pueblo
que no quiere servir al rey de Babilonia? 14 No escuchéis
las palabras de los profetas que os repiten: «No seréis
siervos del rey de Babilonia», pues lo que os profetizan es
mentira. 15 Porque no los he enviado Yo, dice Yahvé, sino
que profetizan falsamente en mi Nombre; para que Yo os
destierre y perezcáis, tanto vosotros como los profetas que
os profetizan.” 16 Hablé también a los sacerdotes y a todo
este pueblo, diciendo: “Así dice Yahvé: No escuchéis las
palabras de los profetas que os vaticinan, diciendo: «He
aquí que los vasos de la Casa de Yahvé serán restituidos de
Babilonia ahora muy pronto», porque lo que os profetizan es
mentira. 17 No los escuchéis. Servid al rey de Babilonia, y
viviréis. ¿Por qué ha de convertirse esta ciudad en desierto?
18 Si en verdad son profetas, y si en ellos está la palabra de
Yahvé, que intercedan ahora con Yahvé de los ejércitos, a
fin de que los vasos que quedan aún en la Casa de Yahvé
y en el palacio del rey de Judá y en Jerusalén no vayan
también a Babilonia. 19 Así dice Yahvé de los ejércitos,
acerca de las columnas, acerca del mar (de bronce), acerca
de las basas y del resto de los vasos que aún quedan en
esta ciudad, 20 y que no se llevó Nabucodonosor, rey de
Babilonia, al deportar de Jerusalén a Babilonia a Jeconías,
hijo de Joakim, rey de Judá, con todos los nobles de Judá
y de Jerusalén. 21 Pues así dice Yahvé de los ejércitos,
el Dios de Israel, respecto de los vasos que quedan aún
en la Casa de Yahvé, y en la casa del rey de Judá, y en
Jerusalén: 22 “A Babilonia serán llevados, y allí estarán
hasta el día que Yo los visitare, dice Yahvé, y los sacare y
los devolviere a este lugar.”

28 Aquel mismo año, al principio del reinado de Sedecías,
rey de Judá, en el quinto mes del año cuarto, Hananías,
hijo de Azur, un profeta de Gabaón, me habló en la Casa
de Yahvé, en presencia de los sacerdotes y de todo el
pueblo, diciendo: **2** "Esto dice Yahvé de los ejércitos, el Dios
de Israel: He roto el yugo del rey de Babilonia. **3** Dentro
de dos años restituiré a este lugar todos los vasos de la
Casa de Yahvé que de aquí se llevó Nabucodonosor, rey de
Babilonia, para transportarlos a Babilonia. **4** También haré
volver a este lugar a Jeconías, hijo de Joakim; rey de Judá,
y a todos los cautivos de Judá deportados a Babilonia, dice
Yahvé; porque Yo quebraré el yugo del rey de Babilonia."
5 Respondió el profeta Jeremías a Hananías profeta, en
presencia de los sacerdotes y todo el pueblo que estaba en
la Casa de Yahvé; **6** y le dijo el profeta Jeremías: "¡Así sea!
¡Hágalo así Yahvé! ¡Cumpla Yahvé tus palabras que has
profetizado, de modo que Él haga volver de Babilonia a este
lugar los vasos de la Casa de Yahvé y todos los cautivos! **7**
Pero escucha solo esta palabra que voy a decir a tus oídos,
y a oídos de todo el pueblo. **8** Los profetas de tiempos
antiguos, que fueron antes de mí y antes de ti, vaticinaron
guerras, calamidades y peste contra muchos países y contra
grandes reinos. **9** En cuanto al profeta que profetiza cosas
buenas, verificado que se haya su profecía, será reconocido
como profeta realmente enviado por Yahvé." **10** Entonces
el profeta Hananías tomó el yugo del cuello del profeta
Jeremías y lo rompió. **11** Y habló Hananías delante de todo
el pueblo, diciendo: "Esto dice Yahvé: De la misma manera
romperé Yo, dentro de dos años, el yugo de Nabucodonosor,
rey de Babilonia, que está sobre el cuello de todos los
pueblos." Y el profeta Jeremías se fue por su camino. **12**
Después que Hananías hubo roto el yugo que estaba, sobre
el cuello del profeta Jeremías, llegó a este la palabra de
Yahvé que decía: **13** "Anda y dile esto a Hananías: Así dice
Yahvé: Has quebrado un yugo de madera, pero en su lugar
has hecho un yugo de hierro. **14** Porque así dice Yahvé de
los ejércitos, el Dios de Israel: Yo he puesto un yugo de
hierro sobre el cuello de todos estos pueblos para que estén
sujetos a Nabucodonosor, rey de Babilonia, y le servirán.
Hasta los animales del campo le he dado." **15** Y dijo el
profeta Jeremías a Hananías profeta: "Escucha, Hananías,
Yahvé no te ha enviado, y tú has hecho que este pueblo
confíe en la mentira. **16** Por lo cual, así dice Yahvé: He
aquí que te voy a quitar de sobre la tierra; este mismo año
morirás, por cuanto has predicado la rebelión contra Yahvé."
17 En efecto, murió el profeta Hananías aquel mismo año,
en el séptimo mes.

29 He aquí el texto de la carta que el profeta Jeremías
envió desde Jerusalén al resto de los ancianos que
estaban entre los cautivos, a los sacerdotes, a los profetas
y a todo el pueblo que Nabucodonosor había deportado
de Jerusalén a Babilonia; **2** después que habían salido de
Jerusalén Jeconías el rey, la reina, los eunucos, los príncipes
de Judá y de Jerusalén, y los carpinteros y herreros. **3** (La
envió) por mano de Elasá, hijo de Safán, y de Gamarías,
hijo de Helcías, a quienes Sedecías, rey de Judá, había
despachado a Babilonia, a Nabucodonosor rey de Babilonia.
Decía (la carta): **4** "Así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de
Israel, a todos los cautivos que he deportado de Jerusalén a
Babilonia: **5** Edificad casas y habitadlas; plantad huertos, y
comed sus frutos. **6** Tomad mujeres y engendrad hijos e
hijas; y tomad mujeres para vuestros hijos, y dad vuestras
hijas a maridos, para que tengan hijos e hijas; y multiplicaos
allá y no mengüéis en número. **7** Procurad el bien de la
ciudad adonde os he llevado cautivos, y rogad por ella
a Yahvé; pues el bien de ella es vuestro bien. **8** Porque
así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: No os
dejéis engañar por vuestros profetas que están en medio
de vosotros, ni por vuestros adivinos; y no deis crédito a
los sueños que soñáis. **9** Porque falsamente os profetizan
en mi nombre. Yo no los he enviado, dice Yahvé. **10** Así
dice Yahvé: Concluidos los setenta años para Babilonia,
os visitaré, y cumpliré en vosotros mi buena promesa de
restituiros a este lugar. **11** Porque Yo conozco los designios
que tengo respecto de vosotros, dice Yahvé; pensamientos
de paz, y no de mal, para daros un porvenir y una esperanza.
12 Me invocaréis, y volveréis; me suplicaréis, y os escucharé.
13 Me buscaréis y me hallaréis, si me buscareis de todo
vuestro corazón. **14** Y cuando me hayáis hallado, dice
Yahvé, trocaré vuestro cautiverio, y os congregaré de entre
todos los pueblos, y de todos los lugares adonde os he
desterrado; y os haré volver al lugar de donde os he llevado
cautivos. **15** Porque habéis dicho: «Yahvé nos ha suscitado
profetas en Babilonia»; **16** (Sabed) que así dice Yahvé
respecto del rey que se sienta sobre el trono de David,
y respecto de todo el pueblo que habita en esta ciudad,
respecto de vuestros hermanos que no fueron llevados con
vosotros a la cautividad. **17** Así dice Yahvé: He aquí que voy
a enviar contra ellos la espada y el hambre y la peste; y los
haré semejantes a higos detestables que de puro malos
no pueden comerse; **18** y los perseguiré con la espada y
con el hambre y con la peste, y haré de ellos un objeto
de horror para todos los reinos de la tierra; un objeto de
maldición, de espanto, de ludibrio y de oprobio entre todas

las naciones adonde los he arrojado; 19 por cuanto, dice
Yahvé, no escucharon mis palabras que Yo les hice llegar
por medio de mis siervos los profetas. Los envié con toda
solicitud, mas vosotros no quisisteis oír, dice Yahvé. 20
Vosotros todos los del cautiverio, a quienes he deportado de
Jerusalén a Babilonia, oíd la palabra de Yahvé. 21 Así dice
Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel, acerca de Acab, hijo
de Colias, y de Sedecías, hijo de Maasías, que os profetizan
mentira en mi Nombre; He aquí que los entregaré en manos
de Nabucodonosor, rey de Babilonia, el cual los ajusticiará a
vuestros ojos. 22 Y todos los cautivos de Judá que están en
Babilonia, los tomarán como ejemplo de maldición y dirán:
«Yahvé te haga como a Sedecías y como a Acab, a quienes
el rey de Babilonia asó al fuego», 23 por haber hecho ellos
maldades en Israel, y cometido adulterio con las mujeres de
sus prójimos, y hablado en mi nombre palabras mentirosas
que Yo no les había ordenado decir. Yo lo sé y soy testigo,
dice Yahvé. 24 A Semeías nehelamita le dirás: 25 Así dice
Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: Por cuanto enviaste
cartas en tu nombre a todo el pueblo que está en Jerusalén,
y al sacerdote Sofonías, hijo de Maasías, y a todos los
sacerdotes, diciendo: 26 «Yahvé te ha constituido sacerdote
en lugar del sacerdote Joiadá, a fin de que haya autoridades
en la Casa de Yahvé para cada fanático que quiera pasar
por profeta, y para que le pongas en el cepo y en grillos.
27 ¿Cómo es, pues, que no has castigado a Jeremías de
Anatot, que hace de profeta entre vosotros? 28 Pues, debido
a ello, nos escribió a Babilonia, diciendo: Pasará mucho
tiempo; edificad casas y habitadlas; plantad huertos y comed
sus frutos».” 29 Cuando el sacerdote Sofonías leyó esta
carta al profeta Jeremías, 30 llegó a este la palabra de
Yahvé, que decía: 31 “Envía a decir a todos los cautivos: Así
dice Yahvé acerca de Semeías nehelamita: Por cuanto os
ha profetizado Semeías sin tener ninguna misión mía, y os
ha hecho confiar en mentiras, 32 por eso, así dice Yahvé:
He aquí que castigaré a Semeías nehelamita y a su linaje.
Ninguno de los suyos habitará en medio de este pueblo,
ni vera el bien que voy a hacer a mi pueblo, dice Yahvé,
porque ha predicado la rebelión contra Yahvé.”

30 Fue dirigida a Jeremías la palabra de Yahvé, que
decía: 2 “Así habla Yahvé, el Dios de Israel: Escribe en
un libro todas las palabras que te he dicho. 3 Porque he aquí
que vendrán días, dice Yahvé, en que trocaré el cautiverio
de mi pueblo, Israel y Judá, dice Yahvé, y los haré regresar
al país que di a sus padres y lo poseerán.” 4 Y estas son las
palabras que Yahvé dirige a Israel y a Judá: 5 “Así dice
Yahvé: Hemos oído voces de terror, de espanto, y no de
paz. 6 Preguntad y ved si dan a luz los varones. ¿Cómo
es que veo a todos los varones con las manos sobre sus
lomos, como parturientas? ¿Y por qué se han vuelto pálidos
todos los rostros? 7 ¡Ay! porque grande es aquel día, no hay
otro que le sea igual. Es el tiempo de angustia para Jacob;
mas será librado de ella. 8 En aquel día, dice Yahvé de los
ejércitos, quebraré el yugo del (enemigo) sobre tu cerviz, y
romperé tus coyundas. No lo sojuzgarán más los extranjeros,
9 pues servirá a Yahvé su Dios, y a David su rey, que Yo les
suscitaré. 10 Y tú, siervo mío Jacob, no temas, dice Yahvé,
ni te amedrentes, oh Israel, que Yo te sacaré de una tierra
lejana, y a tus hijos del país de su cautiverio. Jacob volverá,
y vivirá quieto y tranquilo, sin que nadie lo espante. 11
Porque Yo estoy contigo, dice Yahvé, para librarte; acabaré
con todas las naciones donde te he dispersado. A ti, empero
no te exterminaré, aunque te castigaré con equidad y no te
dejaré del todo impune. 12 Porque así dice Yahvé: Tu llaga
es incurable, y sin remedio tu herida. 13 No hay quien tome
tu causa para (vendar) tu herida; no hay medicamentos para
curarte. 14 Todos tus amantes te han olvidado, no preguntan
ya por ti, porque yo te he herido como hiere un enemigo,
con pena cruel, en castigo de tus muchas iniquidades, pues
son graves tus pecados. 15 ¿Por qué gritas a causa de tu
quebranto? Es incurable tu mal; por la muchedumbre de
tus iniquidades, y por la gravedad de tus pecados, te he
hecho esto. 16 Mas cuantos te devoran serán devorados,
y todos tus opresores serán llevados cautivos; los que te
despojan serán despojados, y todos los que te saquean
serán saqueados. 17 Pues yo cicatrizaré tu llaga y curaré tus
heridas, dice Yahvé; porque te han llamado la «Desechada»;
«esta es aquella Sión, por la cual nadie ya pregunta». 18
Así dice Yahvé: He aquí que restableceré los tabernáculos
de Jacob, y tendré compasión de sus moradas; la ciudad
será reedificada sobre su monte, y el palacio se levantará
en su lugar antiguo. 19 De allí saldrán alabanzas y voces de
júbilo, los multiplicaré para que no sean pocos, y los honraré
para que no sean despreciados. 20 Serán sus hijos como
al principio, su congregación tendrá estabilidad ante Mí; y
castigaré a todos sus opresores. 21 De ella procederá su
príncipe, y de en medio de ella saldrá su dominador; Yo le
haré venir, y él se acercará a Mí; pues ¿quién es el que
osaría acercarse a Mí?, dice Yahvé. 22 Y vosotros seréis mi
pueblo, y Yo seré vuestro Dios. 23 He aquí que se desata
el torbellino de Yahvé, torbellino furioso que se precipita
y descarga sobre la cabeza de los impíos. 24 No cesará
el ardor de la ira de Yahvé hasta realizar y cumplir los

designios de su corazón. Al fin de los tiempos entenderéis esto.

31 En aquel tiempo, dice Yahvé, seré Yo el Dios de todas
las tribus de Israel, y ellas serán mi pueblo. **2** Así dice
Yahvé: Halló gracia en el desierto el pueblo que se libró de
la espada; Israel llegó a su descanso. **3** Desde lejos se me
apareció Yahvé (diciendo): "Con amor eterno te he amado,
por eso no dejé de compadecerte. **4** De nuevo te edificaré, y
quedarás edificada, virgen de Israel; todavía te adornarás
con tus tamboriles y saldrás a alegres danzas. **5** Todavía
plantarás viñas sobre los montes de Samaria; plantarán
los plantadores y se gozarán. **6** Porque tiempo vendrá en
que los atalayas clamarán sobre los montes de Efraím:
«¡Levantaos y subamos a Sión, a Yahvé, nuestro Dios!» **7**
Porque así dice Yahvé: Cantad con alegría loores a Jacob,
exaltad porque es el primero de los pueblos, pregonad,
cantad y exclamad: «¡Yahvé, salva a tu pueblo, el resto de
Israel!» **8** He aquí que Yo los traeré de la tierra del Norte, y
los recogeré de los extremos de la tierra; entre ellos también
al ciego y al cojo, a la mujer que está encinta, como a
aquella que da a luz. Grande será la muchedumbre de los
que volverán aquí. **9** Vendrán llorando, pero Yo los conduciré
con misericordia; los guiaré a corrientes de agua, por un
camino recto donde no tropezarán, porque Yo soy Padre
para Israel, y Efraím es mi primogénito." **10** Escuchad la
palabra de Yahvé, naciones, anunciadla a las islas remotas,
y decid: "El que dispersó a Israel, lo recoge, y lo guarda
como el pastor a su rebaño." **11** Porque Yahvé ha rescatado
a Jacob, lo ha librado del poder de uno que era más fuerte
que él. **12** Vendrán y exaltarán sobre las alturas de Sión, y
concurrirán a los bienes de Yahvé, al trigo, al vino, al aceite,
a las crías de ovejas y de vacas; y será su alma como jardín
regado, y no padecerán ya necesidades. **13** Entonces las
doncellas, danzando en coro, se regocijarán, y los jóvenes a
una con los ancianos; pues Yo trocaré su duelo en alegría,
los consolaré, y los llenaré de gozo en cambio de su dolor.
14 Saciaré de grosura el alma de los sacerdotes, y mi pueblo
se hartará de mis bienes", dice Yahvé. **15** Así dice Yahvé:
"Se oye una voz en Ramá, gemidos y llanto amargo. Es
Raquel que llora a sus hijos, rehúsa consolarse de la suerte
de sus hijos que ya no existen". **16** Así dice Yahvé: Cese tu
voz de llorar, y tus ojos de derramar lágrimas, pues será
recompensada tu pena —oráculo de Yahvé—, volverán del
país del enemigo. **17** Hay esperanza para tus días postreros
—oráculo de Yahvé—, pues tus hijos volverán a su tierra.
18 He oído con atención a Efraím que así se lamentaba:
"Tú me has castigado, y yo cual indómito novillo he sido
corregido. ¡Conviérteme y yo me convertiré! pues Tú eres
Yahvé, mi Dios. **19** Porque después de mi defección, me he
arrepentido, y después de volver en mí, me azoté el muslo;
estoy avergonzado y confuso, pues llevo el oprobio de mi
juventud." **20** ¿No es Efraím para Mí un hijo querido, un
niño predilecto? pues cuanto más hablo contra él, con tanto
mayor cariño lo recuerdo; por eso se conmueven por él mis
entrañas, no puedo dejar de apiadarme de él, dice Yahvé. **21**
Plántate hitos, asienta jalones, pon tu atención en el camino,
el camino por donde fuiste. ¡Vuelve, virgen de Israel, regresa
a estas tus ciudades! **22** ¿Hasta cuándo andas errando, hija
infiel? pues Yahvé ha hecho una cosa nueva sobre la tierra:
la mujer rodeará al varón. **23** Así dice Yahvé de los ejércitos,
el Dios de Israel: "Otra vez al tornar Yo su cautiverio, dirán
en el país de Judá y en sus ciudades: «¡Te bendiga Yahvé,
oh Morada de la justicia, oh Monte santo!» **24** Y habitarán
allí Judá y todas sus ciudades juntamente, los labradores y
los pastores de rebaños. **25** Porque saciaré al alma que
desfallece y hartaré a toda alma decaída." **26** Con esto me
desperté, y vi que me fue dulce mi sueño. **27** "He aquí que
vienen días, dice Yahvé, en que sembraré la casa de Israel
y la casa de Judá con simiente de hombres y con simiente
de bestias. **28** Y de la misma manera que velaba sobre ellos
para arrancar y derribar, para destruir y arruinar y hacer
daño, así velaré sobre ellos para edificar y plantar, dice
Yahvé. **29** En aquellos días no se dirá más: «Los padres
comieron agraces, y los hijos sufren la dentera.» **30** Cada
uno morirá por su propia maldad; y solo aquel que coma
agraces sufrirá la dentera. **31** He aquí que vienen días, dice
Yahvé, en que haré una nueva alianza con la casa de Israel,
y con la casa de Judá; **32** no como la alianza que hice con
sus padres cuando los tomé de la mano para sacarlos de la
tierra de Egipto. Ellos quebrantaron esa alianza, y Yo les
hice sentir mi mano, dice Yahvé. **33** Esta será la alianza que
haré con la casa de Israel después de aquellos días, dice
Yahvé: Pondré mi ley en sus entrañas, y la escribiré en sus
corazones; y Yo seré su Dios, y ellos serán mi pueblo. **34** Y
no tendrán ya que enseñar cada cual a su compañero y
cada cual a su hermano, diciendo: «¡Conoced a Yahvé!»
porque todos ellos me conocerán, desde el menor hasta el
mayor, dice Yahvé; porque perdonaré su iniquidad, y no me
acordaré más de sus pecados." **35** Así dice Yahvé, el que ha
establecido el sol para alumbrar el día, y leyes a la luna y a
las estrellas para que alumbren de noche; el que alborota el
mar, de modo que bramen sus olas, Yahvé de los ejércitos
es su Nombre. **36** "Si cesan estas leyes ante Mí, dice Yahvé,

entonces también el linaje de Israel para siempre cesará de
ser nación delante de Mí. 37 Así dice Yahvé: Si pueden
medirse los cielos arriba, y escudriñarse los cimientos de la
tierra abajo, también Yo desecharé a toda la raza de Israel,
por todo lo que han hecho, dice Yahvé. 38 He aquí que
vienen días, dice Yahvé, en que la ciudad será edificada
para Yahvé desde la torre de Hananeel hasta la puerta del
Ángulo; 39 y la cuerda de medir seguirá en línea recta hasta
la colina de Gareb, dando vuelta después hacia Goa. 40 Y
todo el valle de los cadáveres y de las cenizas, y todos los
campos hasta el torrente Cedrón, y hasta la esquina de
la puerta de los Caballos, al oriente, serán consagrados a
Yahvé; no serán arrancados ni destruidos jamás.

32 Palabra de Yahvé que fue dirigida a Jeremías el año
décimo de Sedecías, rey de Judá, que corresponde
al año decimoctavo de Nabucodonosor. 2 A la sazón el
ejército del rey de Babilonia tenía cercada a Jerusalén,
y el profeta Jeremías estaba encerrado en el patio de la
cárcel que había en el palacio del rey de Judá. 3 Le había
encerrado Sedecías, rey de Judá, diciendo: "¿Cómo es que
tú profetizas esto?: «Así dice Yahvé: He aquí que voy a
entregar esta ciudad en manos del rey de Babilonia, que se
apoderará de ella; 4 y Sedecías, rey de Judá, no escapará
de las manos de los caldeos, sino que caerá sin remedio en
poder del rey de Babilonia; y hablará con él boca a boca,
y sus ojos verán los ojos de él; 5 y llevará a Sedecías a
Babilonia; y allí se quedará hasta que Yo le visite, dice
Yahvé; pues aunque hagáis guerra contra los caldeos, no
tendréis éxito»." 6 Y dijo Jeremías: "Me llegó la palabra de
Yahvé, que decía: 7 He aquí que Hananeel, hijo de tu tío
Sellum, vendrá a decirte: «Cómprate mi campo que está
en Anatot; porque a ti te corresponde adquirirlo por ser el
pariente más cercano». 8 En efecto, conforme a la palabra
de Yahvé, Hananeel, hijo de mi tío, vino a verme en el patio
de la cárcel, y me dijo; «Cómprame el campo que está en
Anatot, en la tierra de Benjamín; porque te corresponde por
derecho de herencia y es tuyo pues eres el pariente más
cercano; cómpratelo.» Entonces conocí que era palabra
de Yahvé. 9 Compré a Hananeel, hijo de mi tío el campo
situado en Anatot, y le pesé el dinero: diez y siete siclos de
plata. 10 Hice escritura y puse sello, tomé testigos y pesé
el dinero en la balanza. 11 Después tomé la escritura de
compra, la sellada según ley y costumbre, y la (otra) que
no llevaba sello, 12 y di la escritura de compra a Baruc,
hijo de Nerías, hijo de Maasías, en presencia de Hananeel,
(hijo de) mi tío, y en presencia de los testigos que habían
firmado el contrato de compra, y en presencia de los judíos
que estaban sentados en el patio de la cárcel. 13 Y en
presencia de ellos di a Baruc esta orden: 14 Así dice Yahvé
de los ejércitos, el Dios de Israel: Toma estas escrituras:
la escritura de compra que lleva sello, y la otra escritura
que no lleva sello, y colócalas en un tubo de barro, para
que se conserven muchos días. 15 Porque así dice Yahvé
de los ejércitos, el Dios de Israel: Todavía se; comprarán
casas y campos y viñas en esta tierra. 16 Después de
entregar el contrato de compra a Baruc, hijo de Nerías, dirigí
a Yahvé esta oración: 17 "¡Ay, Señor Yahvé! Tú hiciste el
cielo y la tierra con tu gran poder y con tu brazo extendido;
no hay cosa que sea imposible para Ti. 18 Tú usas de
misericordia en mil (generaciones) y castigas la iniquidad de
los padres en el seno de sus hijos después de ellos. Tú
eres el Dios grande, el Fuerte, cuyo nombre es Yahvé de
los ejércitos, 19 el Grande en consejo, y el Poderoso en
obras, cuyos ojos están abiertos sobre todos los caminos
de los hijos de Adán, para retribuir a cada uno según su
conducta y según merecen sus obras. 20 Tú hiciste prodigios
y milagros en la tierra de Egipto (y los haces) hasta el día
de hoy, tanto en Israel como entre (otros) hombres; y te
has creado un nombre, como se ve al presente. 21 Sacaste
a Israel, tu pueblo, de la tierra de Egipto, con prodigios
y milagros, con mano poderosa y brazo extendido, y en
medio de un espanto inmenso. 22 Y les diste esta tierra que
con juramento prometiste a sus padres, tierra que mana
leche y miel. 23 Pero ellos, cuando entraron y la tomaron en
posesión, no escucharon tu voz ni obraron según tu Ley; y
nada hicieron de cuanto les mandaste que hiciesen, por
lo cual descargaste sobre ellos todo este mal. 24 He aquí
que los baluartes (enemigos) llegan ya hasta la ciudad para
tomarla, y la ciudad está a punto de ser entregada en manos
de los caldeos que la combaten con la espada, el hambre y
la peste; y lo que has anunciado se ha realizado ya, como
Tú mismo lo ves. 25 Y con todo me dices, oh Señor Yahvé:
Cómprate el campo por dinero y toma testigos, en tanto
que la ciudad está por caer en manos de los caldeos." 26
Entonces Jeremías recibió esta respuesta de Yahvé: 27
"Mira, Yo soy Yahvé, el Dios de toda carne: ¿hay acaso algo
imposible para Mí? 28 Por esto, así dice Yahvé: He aquí
que voy a entregar esta ciudad en poder de los caldeos, y
en poder de Nabucodonosor, rey de Babilonia, el cual la
tomará. 29 Los caldeos que combaten esta ciudad, entrarán
en ella; pegarán fuego a esta ciudad y la quemarán, junto
con las casas en cuyos terrados se quemaba incienso
a Baal, y se derramaban libaciones a otros dioses para

provocar mi ira. 30 Pues los hijos de Israel y los hijos de
Judá obran solamente lo malo ante mis ojos, desde su
mocedad; de veras, los hijos de Israel no hacen más que
irritarme con las obras de sus manos, dice Yahvé. 31 Porque
desde el día de su fundación hasta hoy, esta ciudad ha sido
para Mí objeto de ira y de indignación; por eso la hago
desaparecer de delante de mi vista, 32 a causa de todas
las maldades que los hijos de Israel y los hijos de Judá
cometieron para irritarme, ellos, sus reyes, sus príncipes,
sus sacerdotes y sus profetas, los hombres de Judá y los
habitantes de Jerusalén. 33 Me han vuelto la espalda y no la
cara; y aunque Yo los instruía sin cesar, no querían recibir la
instrucción. 34 Colocaron sus ídolos en la Casa sobre la
cual ha sido invocado mi Nombre, para contaminarla; 35 y
edificaron los lugares altos de Baal que están en el valle
del hijo de Hinnom, para pasar (por el fuego) a sus hijos e
hijas en honor de Moloc; cosa que Yo no les mandé, ni me
pasó por el pensamiento que hiciesen tal abominación para
inducir a Judá a pecado." 36 Sin embargo, así dice Yahvé, el
Dios de Israel, respecto de esta ciudad, de la cual vosotros
decís que está por caer en manos del rey de Babilonia, a
fuerza de la espada, del hambre y de la peste: 37 "He aquí
que Yo los congregaré de todos los países adonde los he
arrojado en mi ira y en mi furor, y en grande indignación; y
los restituiré a este lugar, para que habiten allí en seguridad.
38 Y serán mi pueblo, y Yo seré su Dios. 39 Y les daré un
mismo corazón y un solo camino, a fin de que me teman
siempre, y les vaya bien a ellos y a sus hijos después de
ellos. 40 Y haré con ellos una alianza eterna, según la cual
no me apartaré más de ellos, ni dejaré de hacerles bien,
sino que infundiré mi temor en su corazón, para que no se
aparten de Mí. 41 Y mi gozo consistirá en hacerles bien, y
los plantaré firmemente en este país con todo mi corazón
y toda mi alma. 42 Porque así dice Yahvé: De la manera
que he traído sobre este pueblo todo este gran mal, así
traeré sobre ellos todo el bien que les he anunciado. 43 Y
se comprarán campos en esta tierra de la cual vosotros
decís que es un desierto sin hombres y bestias, entregado
en manos de los caldeos. 44 Se comprarán campos por
dinero, se escribirán contratos, se imprimirá en ellos el sello,
y no faltarán testigos, en el territorio de Benjamín y en los
alrededores de Jerusalén, en las ciudades de Judá y en las
ciudades de la Montaña, en las ciudades de la Sefelá, y en
las ciudades del Négueb; porque Yo trocaré su cautiverio"
—oráculo de Yahvé.

33 Estaba Jeremías todavía preso en el patio de la cárcel,
cuando le llegó por segunda vez la palabra de Yahvé, y
le dijo: 2 "Así dice Yahvé, el que hace (todo) esto, Yahvé, el
que lo dispone y le da el cumplimiento. Yahvé es su Nombre.
3 Clama a Mí, y te responderé, y te mostraré cosas grandes
y ocultas que tú no conoces. 4 Porque así dice Yahvé, el
Dios de Israel, acerca de las casas de esta ciudad, y acerca
de las casas de los reyes de Judá derribadas (para hacer
fortificaciones) contra los terraplenes y contra la espada, 5 y
acerca de los que van a luchar contra los caldeos, para
llenar aquellas (casas) de cadáveres de hombres, que Yo
herí en mi ira y en mi indignación, porque he apartado mi
rostro de esta ciudad a causa de todas sus maldades: 6
He aquí que Yo les cicatrizaré la llaga, les daré salud y los
sanaré y les manifestaré la abundancia de paz y seguridad.
7 Y haré que vuelvan los cautivos de Judá, y los cautivos de
Israel, y los restableceré como al principio. 8 Y los limpiaré
de todas sus maldades que han cometido contra Mí; y les
perdonaré todas las iniquidades, con que me han ofendido y
hecho rebelión contra Mí; 9 y (Jerusalén) será para Mí un
nombre de gozo, la alabanza y gloria (mía) entre todas las
naciones de la tierra; pues sabrán todo el bien que Yo les
haré, y quedarán llenos de temor y asombro a la vista de
todo el bien y de toda la prosperidad que Yo les concederé.
10 Así dice Yahvé: Todavía se oirá en este lugar, del cual
decís: «Es un desierto sin hombres y sin bestias», sí, en las
ciudades de Judá y en las calles de Jerusalén, desoladas,
sin hombres, sin habitantes, sin bestias, 11 (se oirá) la voz
de júbilo y la voz de alegría, la voz del esposo y la voz de la
esposa, la voz de gentes que dicen: «Alabad a Yahvé de
los ejércitos; porque Yahvé es bueno, porque es eterna su
misericordia», (la voz) de los que traen ofrendas a la Casa
de Yahvé; porque Yo restituiré a los desterrados de este
país, a su primer estado, dice Yahvé. 12 Así dice Yahvé
de los ejércitos: En este lugar desolado, sin hombres y sin
bestias y en todas sus ciudades, habrá todavía apriscos
donde los pastores harán sestear los rebaños. 13 En las
ciudades de la Montaña, como en las ciudades de la Sefelá,
en las ciudades del Négueb, como en la tierra de Benjamín,
en los alrededores de Jerusalén, como en las ciudades
de Judá, pasarán aún las ovejas bajo la mano del que los
cuenta, dice Yahvé. 14 He aquí que vienen días, dice Yahvé,
en que cumpliré aquella buena palabra que di a la casa de
Israel y a la casa de Judá. 15 En aquellos días y en ese
tiempo suscitaré a David un Vástago justo que hará derecho
y justicia en la tierra. 16 En aquellos días Judá será salvo, y
Jerusalén habitará en paz, y será llamada: «Yahvé, justicia

nuestra». 17 Porque así dice Yahvé: Nunca faltará a David
un descendiente que se siente sobre el trono de la casa de
Israel; 18 y a los sacerdotes levitas tampoco les faltará un
varón que delante de Mí ofrezca los holocaustos, y queme
las ofrendas y presente sacrificios todos los días." 19 Y
llegó la palabra de Yahvé a Jeremías en estos términos: 20
"Así dice Yahvé: Si podéis romper mi pacto con el día y
mi pacto con la noche, de modo que no haya día y noche
a su tiempo, 21 entonces será roto también mi pacto con
David, mi siervo, de modo que no le nazca hijo que reine
sobre su trono; y (mi pacto) con los levitas sacerdotes,
ministros míos. 22 Así como no puede contarse la milicia
celestial, ni medirse la arena del mar; así multiplicaré a
los descendientes de David, mi siervo, y a los levitas, mis
ministros." 23 Y llegó a Jeremías esta palabra de Yahvé: 24
"¿No ves lo que dice este pueblo: «Yahvé ha desechado a
las dos familias que había escogido?» Y así desprecian a mi
pueblo, que a sus ojos ya no es pueblo. 25 Esto dice Yahvé:
Si no he establecido Yo mi pacto con el día y con la noche,
si no he fijado las leyes del cielo y de la tierra, 26 entonces
sí, desecharé el linaje de Jacob y de David, mi siervo; y no
tomaré de su descendencia reyes para la raza de Abrahán,
de Isaac y de Jacob. Porque haré volver a sus cautivos y
tendré de ellos misericordia."

34 Palabra de Yahvé que fue dirigida a Jeremías, cuando
Nabucodonosor, rey de Babilonia, y todo su ejército, y
todos los reinos de la tierra sometidos a su dominio, y todos
los pueblos, hacían guerra contra Jerusalén y contra todas
sus ciudades. 2 "Así dice Yahvé, el Dios de Israel: Ve y
habla a Sedecías, rey de Judá, y dile: Esto declara Yahvé:
He aquí que voy a entregar esta ciudad en poder del rey de
Babilonia, el cual le pegará fuego. 3 Y tú no escaparás de
sus manos, sino que infaliblemente serás tomado preso y
entregado en su mano; y tus ojos verán los ojos del rey de
Babilonia, y él te hablará boca a boca. A Babilonia irás. 4
Pero escucha la palabra de Yahvé, oh Sedecías, rey de
Judá. Así dice Yahvé respecto de ti: No morirás a espada; 5
morirás en paz; y como se quemaron perfumes en honor de
tus padres, los reyes anteriores que te precedieron, así los
quemarán para ti, y te harán lamentaciones, diciendo: «¡Ay,
señor!» Porque Yo he decretado esto", dice Yahvé. 6 El
profeta Jeremías dijo todas estas palabras a Sedecías, rey
de Judá, en Jerusalén. 7 Entretanto el ejército del rey de
Babilonia atacaba a Jerusalén y todas las ciudades de Judá
que habían quedado: a Laquís y a Asecá; porque de las
ciudades fortificadas de Judá habían quedado solamente
estas. 8 Palabra de Yahvé que recibió Jeremías después
que el rey Sedecías hizo un pacto con todo el pueblo que
había en Jerusalén, proclamando entre ellos libertad, 9 de
tal manera que cada uno dejara ir libre a su esclavo hebreo
y a su esclava hebrea, sin que nadie retuviera como esclavo
a un judío, hermano suyo. 10 En efecto, todos los príncipes
y todo el pueblo, que habían aceptado el pacto de dejar ir
libre cada uno a su esclavo y a su esclava, consintieron en
no retenerlos más como esclavos. Obedecieron, pues, y los
dejaron ir. 11 Pero después se arrepintieron y reclamaron
de nuevo a los esclavos y a las esclavas que habían
emancipado y los redujeron (otra vez) a servidumbre como
esclavos y esclavas. 12 Entonces llegó a Jeremías esta
palabra de Yahvé: 13 "Así dice Yahvé; el Dios de Israel: Yo
hice un pacto con vuestros padres el día que los saqué de
la tierra de Egipto, de la casa de la servidumbre, y dije: 14 Al
cabo de siete años, cada uno de vosotros dará libertad a su
hermano hebreo que le haya sido vendido; seis años te
servirá, y luego le dejarás ir libre de tu casa. Mas vuestros
padres no me obedecieron ni prestaron su oído. 15 Vosotros
hoy os habéis convertido y habéis hecho lo recto a mis ojos,
proclamando cada uno la libertad de su prójimo, y habéis
hecho un pacto delante de Mí en la Casa sobre la cual ha
sido invocado mi Nombre. 16 Pero os habéis vuelto atrás y
habéis profanado mi nombre, reclamando cada cual a su
esclavo y a su esclava que habíais dejado libres según su
voluntad, y los habéis forzado a ser (otra vez) esclavos y
esclavas. 17 Por eso, así dice Yahvé: Porque vosotros no
me habéis escuchado y no habéis proclamado cada uno la
libertad de su hermano y cada uno la libertad de su prójimo,
he aquí que Yo anuncio a vosotros la libertad, dice Yahvé,
(de elegir) entre la espada, la peste y el hambre, y haré de
vosotros un objeto de horror entre todos los reinos de la
tierra. 18 Y a los hombres que han violado mi pacto y no
han cumplido las palabras del pacto que hicieron ante Mí,
los haré semejantes al becerro que cortaron en dos partes
para pasar por medio de ellas; 19 (a saber) a los príncipes
de Judá y a los príncipes de Jerusalén, a los eunucos, y a
los sacerdotes, y a todo el pueblo del país, que pasaron por
entre los trozos del becerro. 20 Los entregaré en poder de
sus enemigos, y en poder de los que atentan contra su vida;
y sus cadáveres servirán de pasto a las aves del cielo y a
las bestias de la tierra. 21 También a Sedecías, rey de Judá,
y a sus príncipes los entregaré en poder de sus enemigos,
en poder de los que quieren quitarles la vida, en poder del
ejército del rey de Babilonia, que se ha retirado de vosotros.
22 He aquí que doy orden, dice Yahvé, y los volveré a traer

contra esta ciudad; la combatirán, la tomarán y la entregarán
a las llamas; y de las ciudades de Judá haré un desierto sin
habitantes.

35 Palabra de Yahvé que Jeremías recibió en tiempo de
Joakim, hijo de Josías, rey de Judá: **2** "Anda a la casa
de los recabitas y habla con ellos, y llévalos a la Casa de
Yahvé, a una de las cámaras, y dales a beber vino." **3** Tomé
a Jaazanías, hijo de Jeremías, hijo de Habasinías, y a sus
hermanos y todos sus hijos, y toda la familia de los recabitas;
4 y los introduje en la Casa de Yahvé, en la cámara de los
hijos de Hanán, hijo de Igdalías, varón de Dios, la que estaba
junto a la cámara de los príncipes, encima de la cámara de
Maasías, hijo de Sellum, guardián de la puerta; **5** y puse ante
los hijos de la estirpe de los recabitas jarros y copas llenos
de vino, y les dije: "Bebed vino." **6** Pero ellos contestaron:
"No bebemos vino; pues Jonadab, hijo de Recab, nuestro
padre, nos mandó: «Nunca jamás beberéis vino, ni vosotros
ni vuestros hijos. **7** Tampoco edificaréis casas ni haréis
siembras, ni plantaréis viñas, ni poseeréis (cosa alguna),
sino que habitaréis en tiendas durante toda vuestra vida,
para que viváis largo tiempo sobre la tierra en la cual sois
peregrinos.» **8** Hemos obedecido la voz de Jonadab, hijo de
Recab, nuestro padre, en todo cuanto nos ha mandado,
de modo que no bebemos vino en todos nuestros días, ni
nosotros, ni nuestras mujeres, ni nuestros hijos, ni nuestras
hijas; **9** y no edificamos casas de habitación; ni tampoco
tenemos viñas, ni campos, ni sementeras, **10** sino que
vivimos en tiendas, obedeciendo a Jonadab, nuestro padre,
y cumpliendo todo cuanto él nos ha mandado. **11** Mas
cuando Nabucodonosor, rey de Babilonia, invadió el país,
nos dijimos: Vámonos y retirémonos a Jerusalén ante el
ejército de los caldeos y ante el ejército de los sirios; y así
venimos a habitar en Jerusalén." **12** Entonces fue dirigida a
Jeremías esta palabra de Dios: **13** "Así dice Yahvé de los
ejércitos, el Dios de Israel: Anda y di a los hombres de Judá
y a los habitantes de Jerusalén: ¿Por qué no tomáis ejemplo
para obedecer mis palabras?, dice Yahvé. **14** Se cumplen
las órdenes de Jonadab, hijo de Recab, que mandó a sus
hijos no beber vino, de modo que ellos no lo beben hasta el
día de hoy, pues obedecen el precepto de su padre; y Yo os
he hablado con tanta solicitud, y no me habéis escuchado.
15 Con la misma solicitud y sin cesar os he enviado a todos
mis siervos los profetas, para deciros: «Convertíos cada
cual de su mal camino, y enmendad vuestra conducta, y no
vayáis tras otros dioses dándoles culto, para que habitéis
la tierra que di a vosotros y a vuestros padres», pero no
hicisteis caso ni me escuchasteis. **16** Por cuanto los hijos de
Jonadab, hijo de Recab, han observado el precepto que
su padre les había dado, y este pueblo, empero, no me
ha obedecido a Mí, **17** por eso, así dice Yahvé, el Dios
de los ejércitos, el Dios de Israel: He aquí que haré venir
sobre Judá y sobre los habitantes de Jerusalén todas las
calamidades que les he anunciado; pues les he hablado, y
no han escuchado; los he llamado, y no han respondido." **18**
Y dijo Jeremías a la casa de los recabitas: Así dice Yahvé
de los ejércitos, el Dios de Israel: "Porque habéis obedecido
el precepto de Jonadab, vuestro padre, y habéis observado
todas sus órdenes, haciendo todo cuanto él os mandó, **19**
por eso, así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel:
Nunca faltarán a Jonadab, hijo de Recab, varones que me
sirvan todos los días."

36 El año cuarto de Joakim, hijo de Josías, rey de Judá,
recibió Jeremías esta palabra de Yahvé: **2** "Toma el
rollo de un libro, y escribe en él todas las palabras que Yo
te he dicho contra Israel, contra Judá y contra todos los
pueblos, desde el día que comencé a hablarte, desde los
días de Josías hasta el día de hoy. **3** Cuando oigan los de la
casa de Judá todas las desgracias que pienso hacerles,
se convertirán tal vez cada uno de su mal camino y Yo
les perdonaré su culpa y su pecado." **4** Llamó Jeremías
a Baruc, hijo de Nerías, y dictándole Jeremías escribió
Baruc en el rollo del libro todas las palabras que Yahvé le
había dicho. **5** Después dio Jeremías a Baruc esta orden:
"Yo estoy encerrado y no puedo ir a la Casa de Yahvé. **6**
Ve, pues, tú y lee al pueblo, en el Templo del Señor, en
un día de ayuno, las palabras de Yahvé que a mi dictado
has consignado en el rollo. Léelas también a todo Judá,
a los que vienen de sus ciudades, **7** por si tal vez sus
súplicas lleguen a la presencia de Yahvé y se conviertan
cada cual de su mal camino; porque grande es la ira y la
indignación que Yahvé ha manifestado contra este pueblo."
8 Hizo Baruc, hijo de Nerías, todo lo que había mandado el
profeta Jeremías, y leyó en el Templo del Señor el libro de
las palabras de Yahvé. **9** Pues el año quinto de Joakim, hijo
de Josías, rey de Judá, en el mes noveno, fue proclamado
un ayuno ante Yahvé para todo el pueblo de Jerusalén, y
para todo el pueblo que de las ciudades de Judá vendría
a Jerusalén. **10** Entonces leyó Baruc a todo el pueblo el
libro de las palabras de Jeremías, en la Casa de Yahvé,
en la cámara de Gamarías, hijo de Safán, secretario, en el
atrio superior, a la entrada de la puerta Nueva de la Casa
de Yahvé. **11** Cuando Miqueas, hijo de Gamarías, hijo de

Safán, oyó todas las palabras de Yahvé que estaban en el
libro, 12 bajó al palacio del rey, al despacho del secretario,
y he aquí que estaban sentados allí todos los príncipes:
Elisamá, el secretario. Dalaías, hijo de Semeías. Elnatán,
hijo de Acbor. Gamarías, hijo de Safán, y Sedecías, hijo de
Hananías, y todos los dignatarios. 13 Les refirió Miqueas
todas las palabras que había oído al leer Baruc el libro al
pueblo. 14 Entonces todos los príncipes enviaron a Jehudí,
hijo de Netanías, hijo de Selemías, hijo de Cusí, a decir
a Baruc: "Toma en tu mano el rollo que has leído ante el
pueblo, y ven." Tomó, pues, Baruc, hijo de Nerías, el rollo
en su mano, y fue adonde ellos estaban. 15 Le dijeron:
"Siéntate, y léenos (este libro)", y Baruc lo leyó a oídos de
ellos. 16 Cuando oyeron todas estas palabras quedaron
atónitos unos y otros, y dijeron a Baruc: "De todas estas
cosas tenemos que dar parte al rey." 17 Y preguntaron
a Baruc: "Explícanos cómo recogiste de su boca todas
estas palabras." 18 Baruc les respondió: "Con su boca me
dictaba él todas estas palabras, y yo las escribía con tinta
en el libro." 19 Después los príncipes dijeron a Baruc: "Ve y
escóndete, tú y Jeremías, y nadie sepa donde estáis." 20
Luego se fueron al rey (que estaba) en el atrio, dejando el
rollo en el aposento de Elisamá, secretario, y comunicaron
al rey todo lo ocurrido. 21 Entonces el rey envió a Jehudí
para que trajese el rollo, y este lo sacó del aposento de
Elisamá, secretario; y Jehudí lo leyó ante el rey y ante
todos los príncipes que estaban parados delante del rey.
22 Hallábase el rey —era el mes noveno— en la casa de
invierno; y delante de él había un brasero encendido. 23
Y siempre cuando Jehudí acababa de leer tres o cuatro
columnas, el (rey) las cortaba con el cortaplumas del escriba
y las arrojaba al fuego del brasero, hasta que todo el rollo
se consumió en el fuego del brasero. 24 Pues ni el rey,
ni ninguno de sus servidores que oyeron todas aquellas
palabras, tuvieron temor ni rasgaron sus vestidos. 25 Sin
embargo, Elnatán, Dalaías y Gamarías pidieron al rey; que
no quemase el rollo, mas no los escuchó. 26 Y mandó el
rey a Jeremiel, hijo de Hamelec, a Saraías, hijo de Ezriel,
y a Selemías, hijo de Abdeel, que prendiesen a Baruc, el
escriba, y al profeta Jeremías, pero Yahvé los ocultó. 27
Después que el rey quemó el rollo, con las palabras que
Baruc había escrito según le dictaba Jeremías, fue dirigida a
este la palabra de Yahvé en estos términos: 28 "Tómate otro
rollo, y escribe en él todas las palabras anteriores que había
en el primer rollo, que fue quemado por Joakim, rey de Judá.
29 Y dirás a Joakim, rey de Judá: Así dice Yahvé: Por cuanto
has quemado este rollo, diciendo: «¿Por qué has escrito
en él que el rey de Babilonia vendrá sin falta y destruirá
esta tierra, sin dejar en ella ni hombres ni bestias?», 30
por eso, así dice Yahvé respecto de Joakim, rey de Judá:
No tendrá quien se siente sobre el trono de David; y su
cadáver quedará expuesto al calor del día y al frío de la
noche. 31 Y castigaré su iniquidad no solamente en él, sino
también en su descendencia y en sus servidores; y traeré
sobre ellos, sobre los habitantes de Jerusalén y sobre los
hombres de Judá, todo el mal que Yo les he anunciado y
que ellos no quisieron oír." 32 Tomó Jeremías otro rollo, y
lo dio a Baruc, escriba, hijo de Nerías, el cual escribió en
él según le dictaba Jeremías, todas las palabras del libro
que Joakim, rey de Judá, había quemado en el fuego, y se
añadieron aún muchas como aquellas.

37 En lugar de Jeconías, hijo de Joakim, subió al trono
Sedecías, al cual Nabucodonosor, rey de Babilonia,
había constituido rey en la tierra de Judá. 2 Mas ni él, ni sus
servidores, ni el pueblo del país escucharon las palabras que
Yahvé había pronunciado por boca del profeta Jeremías.
3 Y envió el rey Sedecías a Jucal, hijo de Selemías, y a
Sofonías, hijo de Maasías, sacerdote, a decir al profeta
Jeremías: "Ruega por nosotros a Yahvé, nuestro Dios." 4
Jeremías andaba todavía libremente entre el pueblo, pues
aún no le habían encarcelado. 5 Entretanto, había salido de
Egipto el ejército del Faraón; y los caldeos que sitiaban a
Jerusalén, al oír esto, se habían retirado de Jerusalén. 6
Entonces llegó al profeta Jeremías esta palabra de Yahvé: 7
"Así dice Yahvé, el Dios de Israel: Esto diréis al rey de Judá
que os envió a Mí para consultarme: He aquí que el ejército
del Faraón, que ha salido para socorreros, volverá a su país,
a Egipto. 8 Y vendrán de nuevo los caldeos y combatirán a
esta ciudad, la tomarán y le pegarán fuego. 9 Así dice Yahvé:
No os hagáis ilusiones, diciendo: «Los caldeos se retirarán
definitivamente de nosotros»; porque no se retirarán. 10
Pues aun cuando derrotaseis todo el ejército de los caldeos
que lucha contra vosotros, y no quedasen entre ellos sino
algunos heridos, esos se levantarían cada uno en su tienda
y prenderían fuego a esta ciudad. 11 Cuando se retiró el
ejército de los caldeos de Jerusalén, a causa del ejército del
Faraón, 12 salió Jeremías de Jerusalén para ir a tierra de
Benjamín, a retirar de allí una herencia que tenía en medio
de su pueblo. 13 Pero cuando llegó a la puerta de Benjamín,
allí el capitán de la guardia, que se llamaba Jerías, hijo de
Selemías, hijo de Hananías, lo detuvo, diciendo: "Tú intentas
pasarte a los caldeos." 14 "Es falso, respondió Jeremías; no
intento pasarme a los caldeos." Mas Jerías no le escuchó,

sino que prendió a Jeremías y le condujo a los jefes, **15** los cuales, irritados contra Jeremías, le hicieron azotar y le metieron en la cárcel, en la casa de Jonatán, secretario; pues allí habían instalado una cárcel. **16** Entró Jeremías en la casa de la mazmorra y en las bóvedas, y cuando había permanecido allí mucho tiempo, **17** envió el rey Sedecías a sacarle; y le preguntó el rey secretamente en su casa, diciendo: "¿Hay alguna palabra de parte de Yahvé?" "Sí, la hay", respondió Jeremías. "Tú serás entregado en poder del rey de Babilonia." **18** Y dijo Jeremías al rey Sedecías: "¿En qué he pecado contra ti, contra tus servidores y contra este pueblo, para que me hayáis metido en la cárcel? **19** ¿Y dónde están vuestros profetas que os profetizaban, diciendo: «El rey de Babilonia no vendrá contra vosotros, ni contra este país»? **20** Óyeme ahora, oh rey, señor mío; y acoge propicio mi súplica. No me vuelvas a la casa de Jonatán, secretario; sería mi muerte." **21** Entonces mandó el rey Sedecías que guardasen a Jeremías en el patio de la cárcel, y que se le diese cada día un pan, de la calle de los panaderos, mientras hubiese pan en la ciudad. Así quedó Jeremías en el patio de la cárcel.

38 Sefatías, hijo de Matán; Gedelías, hijo de Fasur; Jucal, hijo de Selemías, y Fasur, hijo de Melquías, habían oído las palabras que Jeremías dirigía a todo el pueblo, diciendo: **2** "Así dice Yahvé: Quien se quedare en esta ciudad morirá a espada, de hambre y de peste; pero el que se refugiare entre los caldeos vivirá; ese tal tendrá como botín su vida y vivirá. **3** Así dice Yahvé: Esta ciudad caerá sin remedio en poder del ejército del rey de Babilonia, el cual la tomará." **4** Y dijeron los príncipes al rey: "Este hombre debe morir, porque hablándoles así debilita las manos de los guerreros que quedan aún en esta ciudad, y las manos de todo el pueblo. Este hombre no procura el bienestar sino el mal de este pueblo." **5** Respondió el rey Sedecías: "Ahí lo tenéis a vuestra disposición, porque nada puede el rey contra vosotros." **6** Tomaron, pues, a Jeremías y le echaron en la cisterna de Melquías, hijo de Hamalec, situada en el patio de la cárcel; por medio de sogas lo bajaron a la cisterna donde no había agua, sino lodo, de modo que Jeremías se hundió en el lodo. **7** Supo Ebed-Mélec, etíope, eunuco de la casa del rey, que habían echado a Jeremías en la cisterna. El rey estaba entonces sentado a la puerta de Benjamín. **8** Salió Ebed-Mélec de la casa del rey y habló con el rey, diciendo: **9** "Oh rey, señor mío, han obrado mal estos hombres en todo lo que han hecho con el profeta Jeremías, echándolo en la cisterna, donde morirá de hambre, pues no hay ya pan en la ciudad." **10** Entonces el rey dio esta orden a Ebed-Mélec, etíope: "Tómate de aquí treinta hombres, y saca al profeta Jeremías de la cisterna antes que muera." **11** Tomó Ebed-Mélec a los hombres y fue a la casa del rey, al sótano de la tesorería, de donde sacó unas ropas usadas y trapos viejos, que con cuerdas hizo llegar a Jeremías en la cisterna. **12** Y dijo Ebed-Mélec, etíope, a Jeremías: "Ponte esta ropa usada y los trapos viejos debajo de tus sobacos, sobre las cuerdas." Así lo hizo Jeremías. **13** Y tirando de Jeremías con las cuerdas, lo sacaron de la cisterna; y quedó Jeremías en el patio de la cárcel. **14** El rey Sedecías envió a buscar al profeta Jeremías, y lo hizo traer junto a sí, a la tercera puerta de la Casa de Yahvé; y dijo el rey a Jeremías: "Quiero preguntarte una cosa: no me ocultes nada." **15** Dijo Jeremías a Sedecías: "Si te la digo, ¿no es cierto que me quitarás la vida?; y si te doy un consejo, no me vas a escuchar." **16** Hizo, entonces el rey Sedecías a Jeremías secretamente este juramento: "Por la vida de Yahvé que nos ha dado esta vida, (te juro) que no te daré muerte, y que no te entregaré en manos de esos hombres que buscan tu vida." **17** Dijo Jeremías a Sedecías: "Así dice Yahvé, el Dios de los ejércitos, el Dios de Israel: Si te pasas a los generales del rey de Babilonia, salvarás tu vida, y esta ciudad no será abrasada; y vivirás tú y tu casa. **18** Pero si no te pasas a los generales del rey de Babilonia, esta ciudad será entregada en manos de los caldeos, que la abrasarán; y tú no escaparás a sus manos." **19** Respondió el rey Sedecías a Jeremías: "Temo que los judíos que ya se han pasado a los caldeos me entreguen en manos de ellos y me escarnezcan." **20** A lo cual Jeremías respondió: "No te entregarán. Escucha la voz de Yahvé, respecto de lo que te digo, y te irá bien y salvarás tu vida. **21** Pero si rehúsas salir, mira la palabra que Yahvé me ha revelado: **22** He aquí que todas las mujeres que han quedado en la casa del rey de Judá, serán llevadas a los generales del rey de Babilonia y ellas dirán: «Te han engañado y vencido tus mejores amigos; han hundido tus pies en el cieno y se han vuelto atrás.» **23** Llevarán a todas tus mujeres y a tus hijos a los caldeos; y tú mismo no escaparás a sus manos; serás tomado preso por mano del rey de Babilonia, y abandonarás esta ciudad a las llamas." **24** Entonces dijo Sedecías a Jeremías: "Nadie sepa nada de esto, y no morirás. **25** Por si acaso los príncipes llegan a saber que he hablado contigo, y vienen a decirte: «Manifiéstanos lo que dijiste al rey, y lo que a ti te dijo el rey; si no nos ocultas nada, no te mataremos»; **26** les responderás: «Yo suplicaba al rey que no me hiciese volver a la casa de Jonatán, pues moriría allí.»" **27** En efecto, se

acercaron todos los príncipes a Jeremías, y lo interrogaron,
y él les respondió palabra por palabra lo que el rey le había
mandado decir, de manera que lo dejaron en paz, pues no
trascendió nada. 28 Así permaneció Jeremías en el patio de
la cárcel hasta el día en que fue tomada Jerusalén. Estaba
aún allí cuando Jerusalén fue tomada.

39 El año noveno de Sedecías rey de Judá, en el décimo
mes, vino Nabucodonosor, rey de Babilonia, con todo
su ejército a Jerusalén y la sitió. 2 Y el año undécimo de
Sedecías, el día nueve del mes cuarto, fue abierta una
brecha en la ciudad; 3 y entraron todos los generales
del rey de Babilonia, y se sentaron cerca de la puerta
media; Nergalsarezer, Samgarnebo, Sarsequim, Rabsarís.
Nergalsarezer, Rabmag, con todos los demás jefes del rey
de Babilonia. 4 Al verlos Sedecías, rey de Judá, y todos
los guerreros, huyeron, y salieron de noche de la ciudad,
por el camino del jardín del rey, por la puerta que está
entre los dos muros; y se encaminaron hacia el Arabá. 5
Pero los persiguió el ejército de los caldeos; y alcanzaron a
Sedecías en la llanura de Jericó. Lo tomaron preso y lo
llevaron a Riblá, en la tierra de Hamat, ante Nabucodonosor,
rey de Babilonia, quien lo sentenció. 6 El rey de Babilonia
hizo matar en Riblá a los hijos de Sedecías, delante de los
ojos de este. El rey de Babilonia hizo degollar también a
todos los nobles de Judá. 7 A Sedecías le sacó los ojos y
ordenó atarlo con cadenas de bronce, para conducirlo a
Babilonia. 8 Los caldeos entregaron a las llamas el palacio
del rey y las casas del pueblo, y destruyeron los muros de
Jerusalén. 9 Al resto de los habitantes que habían quedado
en la ciudad, y a los desertores que se habían pasado a él,
como también a los restantes del pueblo que aún quedaba,
los deportó Nabuzardán a Babilonia, capitán de la guardia.
10 Solamente de los pobres del pueblo, que nada tenían,
Nabuzardán, capitán de la guardia, dejó algunos en la tierra
de Judá, dándoles al mismo tiempo viñas y campos. 11
Nabucodonosor, rey de Babilonia, dio a Nabuzardán, capitán
de la guardia, la siguiente orden respecto de Jeremías: 12
"Tómalo, y pon en él tu ojo, no le hagas ningún daño, antes
bien, trátalo según él mismo te indique." 13 Por lo tanto
Nabuzardán, capitán de la guardia, Nebusazbán, Rabsarís,
Nergalsarezer, Rabmag y todos los generales del rey de
Babilonia, 14 enviaron a sacar a Jeremías del patio de la
cárcel, y lo entregaron a Godolías, hijo de Ahicam, hijo de
Safán, para que lo llevase a su casa; y así habitó en medio
del pueblo. 15 Mientras estaba preso en el patio de la cárcel,
Jeremías había recibido esta palabra de Yahvé: 16 "Ve y di a
Ebed-Mélec, etíope: Así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios
de Israel: He aquí que voy a cumplir mis palabras acerca de
esta ciudad, para mal y no para bien, y se cumplirán en
aquel día ante tu vista. 17 Mas a ti te libraré en ese día, dice
Yahvé, y no serás entregado en manos de aquellos hombres
a quienes tienes miedo; 18 porque Yo te salvaré con toda
seguridad y no caerás a espada, sino que tendrás por botín
tu vida, por cuanto has confiado en Mí", dice Yahvé.

40 He aquí la palabra que Jeremías recibió de Yahvé,
después que Nabuzardán, capitán de la guardia, lo
había dejado ir de Ramá. Cuando lo hizo venir, estaba
aún atado con cadenas en medio de todos los cautivos de
Jerusalén y de Judá que iban deportados a Babilonia. 2 El
capitán de la guardia llamó a Jeremías y le dijo: "Yahvé
tu Dios había predicho estos males contra este lugar; 3 y
Yahvé los ha traído y cumplido como lo había dicho; porque
pecasteis contra Yahvé, y no obedecisteis su voz, por eso
os ha sucedido esto. 4 Ahora, pues, mira que hoy te quito
las cadenas que están sobre tus manos. Si te parece bien ir
conmigo a Babilonia, ven y yo te cuidaré, pero si no quieres
ir conmigo a Babilonia, no vengas. Mira que todo el país está
delante de ti; podrás irte a cualquier lugar que te parezca
bueno y conveniente." 5 (Jeremías) tardaba aún en volver,
por lo cual (le dijo); "Vete a Godolías, hijo de Ahicam, hijo de
Safán, a quien el rey de Babilonia ha constituido gobernador
de las ciudades de Judá. Habita con él en medio del pueblo,
o vete a donde mejor te parezca." El capitán de la guardia le
dio también provisiones y regalos y le despidió. 6 Se fue
Jeremías a Godolías, hijo de Ahicam, a Masfá, y habitó
allí, en medio del pueblo que había quedado en el país. 7
Cuando a todos los capitanes de las tropas desparramadas
por el campo, a ellos y a sus gentes, llegó la noticia de
que el rey de Babilonia había hecho gobernador del país
a Godolías, hijo de Ahicam, y que le había encomendado
los hombres y las mujeres y los niños, y aquellos pobres
del país que no habían sido deportados a Babilonia; 8
vinieron a Godolías, a Masfá, (estos hombres): Ismael, hijo
de Natanías, Johanán y Jonatán, hijos de Caree, Seraías,
hijo de Tanhumet, los hijos de Efai netofatita, y Jezanías,
hijo del Macaatita, ellos y sus gentes. 9 Y Godolías, hijo
de Ahicam, hijo de Safán, les juró a ellos y a sus gentes
diciendo: "No temáis servir a los caldeos; permaneced en el
país y servid al rey de Babilonia, y os irá bien. 10 He aquí
que yo me quedo en Masfá, para estar a disposición de
los caldeos que lleguen a nosotros; vosotros, en cambio,
recoged la vendimia, la mies y el aceite, y metedlos en

vuestras tinajas; y habitad en las ciudades que habéis
ocupado." 11 También todos los judíos que se encontraban
en Moab, entre los hijos de Ammón y en Edom, y los
desparramados en todos los países, supieron que el rey de
Babilonia, había dejado un resto para Judá y que les había
puesto por gobernador a Godolías, hijo de Ahicam, hijo de
Safán. 12 Entonces todos aquellos judíos, volvieron de todos
los lugares adonde habían sido desplazados y vinieron al
país de Judá, a Godolías, a Masfá, y recolectaron vino y
frutos en abundancia. 13 Johanán, hijo de Caree, y todos los
capitanes de las tropas dispersas por el campo, vinieron a
Godolías, a Masfá, 14 y le dijeron: "¿No sabes acaso que
Baalís, rey de los hijos de Ammón, ha enviado a Ismael, hijo
de Natanías, para quitarte la vida?" Pero Godolías, hijo de
Ahicam, no les dio crédito. 15 Entonces Johanán, hijo de
Caree, dijo secretamente a Godolías en Masfá: "Yo iré y
mataré a Ismael, hijo de Natanías, sin que nadie lo sepa.
¿Por qué ha de matarte él a ti, y han de dispersarse todos
los judíos que se han congregado en torno tuyo? Sería la
ruina del resto de Judá." 16 Mas Godolías, hijo de Ahicam,
respondió a Johanán, hijo de Caree: "No hagas tal cosa;
porque lo que dices de Ismael es falso."

41 En el séptimo mes llegó Ismael, hijo de Natanías,
hijo de Elisamá, que era de estirpe real, con algunos
magnates del rey y diez hombres, a Godolías, hijo de
Ahicam, a Masfá; y comieron juntos allí en Masfá. 2 Y se
levantó Ismael, hijo de Natanías, y los diez hombres que con
él estaban, e hirieron a espada a Godolías, hijo de Ahicam,
hijo de Safán, dando así muerte al que el rey de Babilonia
había constituido gobernador del país. 3 Ismael mató
también a todos los judíos que estaban allí con Godolías
en Masfá, y a todos los caldeos, hombres de guerra, que
allí se hallaban. 4 Al segundo día después del asesinato
de Godolías, cuando aún no lo sabía nadie, 5 vinieron
ochenta hombres de Siquem, de Silo y de Samaria, con
la barba raída, rasgados los vestidos, y el cuerpo cubierto
de incisiones, con ofrendas e incienso para ofrecerlos en
la Casa de Yahvé. 6 Ismael, hijo de Natanías, les salió al
encuentro desde Masfá, llorando mientras iba; y cuando los
encontró, les dijo: "Venid a Godolías, hijo de Ahicam." 7
Pero apenas habían llegado al centro de la ciudad cuando
Ismael, hijo de Natanías, con los hombres que tenía consigo,
los mató (y los arrojó) en la cisterna. 8 Entre ellos se
hallaron diez hombres que dijeron a Ismael: "No nos mates,
porque tenemos escondidas en el campo provisiones de
trigo, cebada, aceite y miel. A esos los dejó en paz, y no
los mató con sus hermanos. 9 La cisterna en que Ismael
arrojó todos los cadáveres de los hombres que asesinó
por causa de Godolías, es la misma que el rey Asá hizo
contra Baasá, rey de Israel. Ismael, hijo de Natanías, la llenó
con los (cuerpos de) los asesinados. 10 Después Ismael
llevó cautivo a todo el resto del pueblo que había en Masfá,
con las hijas del rey y a todo el pueblo que quedaba en
Masfá, a saber, a todos cuantos Nabuzardán, capitán de la
guardia, había encomendado a Godolías, hijo de Ahicam.
Ismael, hijo de Natanías, se los llevó cautivos y se puso en
camino para pasarse a los hijos de Ammón. 11 Cuando
Johanán, hijo de Caree, y todos los capitanes de las tropas
que le acompañaban, supieron todo el mal que había hecho
Ismael, hijo de Natanías, 12 tomaron consigo toda la gente
y se pusieron en marcha para luchar contra Ismael, hijo
de Natanías, y lo encontraron junto a la grande piscina de
Gabaón. 13 Entonces, cuando todo el pueblo que estaba
con Ismael vio a Johanán, hijo de Caree y a todos los
capitanes de las tropas que le acompañaban, se llenó de
alegría, 14 y todo el pueblo que Ismael llevaba cautivo de
Masfá, dio la vuelta, y regresando se pasó a Johanán, hijo
de Caree. 15 Pero Ismael, hijo de Natanías, escapó con
ocho hombres, delante de Johanán, y se pasó a los hijos
de Ammón. 16 Tomaron, pues, Johanán hijo de Caree, y
todos los capitanes de las tropas que le acompañaban, a
todo el resto del pueblo que habían rescatado de Ismael,
hijo de Natanías, —eran los (que este se había llevado) de
Masfá, después de asesinar a Godolías, hijo de Ahicam—
varones, hombres de guerra, mujeres, niños y eunucos,
que había hecho volver de Gabaón; 17 y se pusieron en
marcha e hicieron alto en Gerut Camaam, cerca de Belén,
para continuar la marcha y entrar en Egipto, 18 huyendo de
los caldeos; pues los temían, por cuanto Ismael, hijo de
Natanías, había asesinado a Godolías hijo de Ahicam, a
quien el rey de Babilonia había nombrado gobernador del
país.

42 Vinieron todos los capitanes de las tropas y Johanán,
hijo de Caree, y Jezanías, hijo de Isaías y todo el
pueblo, chicos y grandes, 2 y dijeron al profeta Jeremías:
"Que te sea acepta nuestra petición, y haz oración a Yahvé,
tu Dios, por nosotros, en favor de todo este resto; porque de
muchos hemos quedado pocos, como nos están viendo tus
ojos. 3 Que Yahvé, tu Dios, nos dé a conocer el camino
que debemos seguir y lo que hemos de hacer." 4 El profeta
Jeremías les respondió: "Comprendo; he aquí que pediré
a Yahvé, vuestro Dios, conforme a vuestras palabras; y

cualquier cosa que responda Yahvé, os la comunicaré, sin
ocultaros nada." 5 Y dijeron ellos a Jeremías: "Sea Yahvé
contra nosotros testigo verdadero y fiel, si no cumpliéramos
todo cuanto Yahvé, Dios tuyo, nos mandare. 6 Sea cosa
buena, sea cosa mala, obedeceremos la voz de Yahvé,
nuestro Dios, a quien te enviamos para que nos vaya bien,
pues escucharemos la voz de Yahvé, nuestro Dios." 7 Al
cabo de diez días fue dirigida la palabra de Dios a Jeremías,
8 el cual llamó a Johanán, hijo de Caree, y a todos los
capitanes de las tropas que le acompañaban, y a todo el
pueblo, chicos y grandes, 9 y les dijo: "Así dice Yahvé el
Dios de Israel, a quien me habéis enviado para presentarle
vuestra súplica: 10 Si permanecéis en este país, Yo os
edificaré y no os destruiré; os plantaré y no os arrancaré;
porque me pesa el mal que os he hecho. 11 No temáis al rey
de Babilonia, al cual tenéis tanto miedo; no le temáis, dice
Yahvé; pues Yo estoy con vosotros, para salvaros y para
libraros de su mano. 12 Yo os seré propicio, de modo que él
tenga compasión de vosotros, y os haga volver a vuestro
país. 13 Pero si decís: «No permaneceremos en este país»,
y si no escucháis la palabra de Yahvé, vuestro Dios; 14 si
(al contrario) decís: «No, sino que nos iremos a la tierra
de Egipto, donde no veremos ya la guerra, ni tendremos
que oír el sonido de la trompeta, ni sufrir hambre, y allí
habitaremos», 15 para este caso oíd la palabra de Yahvé, oh
restos de Judá: Así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de
Israel: Si no dejáis vuestro proyecto de ir a Egipto y habitar
allí, 16 la espada que teméis os alcanzará allí en la tierra de
Egipto, y el hambre ante el cual tembláis, os sobrevendrá
allí en Egipto, donde moriréis. 17 Todos aquellos que se
han propuesto ir a Egipto y habitar allí, morirán al filo de la
espada y de hambre y de peste; y ninguno de ellos quedará
con vida, ni se librará del mal que Yo descargaré sobre ellos.
18 Porque así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel:
Así como se ha derramado mi ira y mi indignación sobre los
habitantes de Jerusalén, del mismo modo se derramará
mi indignación sobre vosotros, cuando entréis en Egipto, y
seréis objeto de execración, de pasmo, de maldición, y de
oprobio; y no volveréis a ver este lugar." 19 Por eso dice
Yahvé acerca de vosotros, oh resto de Judá: "No vayáis a
Egipto. Tomad nota de que yo os advierto el día de hoy.
20 Porque os engañasteis a vosotros mismos, cuando me
enviasteis a Yahvé, vuestro Dios, diciendo: «Haz oración por
nosotros a Yahvé, nuestro Dios; y todo cuanto diga Yahvé,
nuestro Dios, dínoslo así, y cumpliremos.» 21 Yo os lo he
declarado hoy; mas vosotros no escucháis la voz de Yahvé,
vuestro Dios, ni cosa alguna de las que Él me ha encargado
deciros. 22 Sabed, pues, con toda seguridad, que moriréis al
filo de la espada, de hambre y de peste en el lugar adonde
queréis ir a habitar."

43 Cuando Jeremías hubo acabado de transmitir al pueblo
entero todas las palabras de Yahvé, su Dios, todas
aquellas palabras que Yahvé, su Dios, le había encargado
decirles, 2 respondieron Azarías, hijo de Osaías, y Johanán,
hijo de Caree, y todos los hombres rebeldes: "Es mentira lo
que dices; no te ha enviado Yahvé, nuestro Dios, para decir:
«No vayáis a Egipto para habitar allí»; 3 es Baruc, hijo de
Nerías, el que te instiga contra nosotros, para entregarnos
en manos de los caldeos, a fin de que nos maten, o nos
deporten a Babilonia." 4 De este modo Johanán, hijo de
Caree, y todos los capitanes de las tropas, y todo el pueblo
desobedecieron la orden de Yahvé de permanecer en la
tierra de Judá. 5 Y así Johanán, hijo de Caree, y todos los
capitanes de las tropas tomaron a todo el resto de Judá, a
los que de todas las regiones donde había dispersos, habían
regresado para habitar en la tierra de Judá; 6 a hombres,
mujeres y niños, a las hijas del rey, y a cuantos Nabuzardán,
capitán de la guardia, había dejado con Godolías, hijo de
Ahicam, hijo de Safán, y también al profeta Jeremías y a
Baruc, hijo de Nerías; 7 y entraron en la tierra de Egipto, no
obedeciendo la orden de Yahvé, y llegaron hasta Tafnis. 8 En
Tafnis recibió Jeremías esta palabra de Yahvé: 9 "Toma en
tu mano unas piedras grandes, y escóndelas con argamasa
en el empedrado a la entrada del palacio del Faraón, en
Tafnis, de modo tal que lo vean los hombres de Judá; 10 y
diles: Así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: He
aquí que enviaré a buscar a mi siervo Nabucodonosor, rey
de Babilonia, el cual colocará su trono sobre estas piedras
que he escondido y extenderá sobre ellas su tapiz. 11 Pues
él vendrá y herirá la tierra de Egipto, e (irán) los destinados
a la muerte, a la muerte; los destinados al cautiverio, al
cautiverio; y los destinados al filo de la espada, a la espada.
12 Y pegará fuego a la casa de los dioses de Egipto; a unos
de ellos los quemará, y a otros se los llevará cautivos; y
despiojará el país de Egipto, como un pastor despioja su
ropa, y saldrá de allí sin ser molestado. 13 Romperá también
las columnas del templo del Sol en la tierra de Egipto, y
abrasara las casas de los dioses de Egipto.

44 He aquí la palabra que fue dirigida a Jeremías respecto
de todos los judíos que habitaban en el país de Egipto,
en Migdol, en Tafnis, en Nof, y en la tierra de Patros: 2
Así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: Vosotros
habéis visto todo el mal que he hecho venir sobre Jerusalén

y sobre todas las ciudades de Judá; pues he aquí que hoy
están desiertas y nadie habita en ellas, 3 a causa de las
maldades que cometieron para irritarme, yendo a quemar
incienso a otros dioses, y a darles culto; dioses a quienes no
conocían, ni ellos, ni vosotros, ni vuestros padres. 4 Yo os
envié a tiempo todos mis siervos los profetas, diciéndoos:
No hagáis esta cosa abominable que Yo aborrezco. 5 Pero
no escucharon, ni prestaron oído para convertirse de su
maldad y dejar de quemar incienso a otros dioses. 6 Por
eso se derramó mi indignación y mi ira, que ardieron en
las ciudades de Judá y en las calles de Jerusalén, que se
convirtieron en desierto y desolación, como (se ve) en el día
de hoy. 7 Ahora, así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios
de Israel: ¿Por qué hacéis contra vosotros mismos este
gran mal, de extirpar de Judá a hombres y mujeres, niños y
mamantes, de tal suerte que no os queda resto alguno, 8
irritándome con las obras de vuestras manos, quemando
incienso a otros dioses, en la tierra de Egipto, adonde habéis
venido a habitar para perecer y para ser una maldición y
un oprobio entre todos los pueblos de la tierra? 9 ¿Habéis
olvidado las maldades de vuestros padres, las maldades de
los reyes de Judá, las maldades de sus mujeres, vuestras
propias maldades y las de vuestras mujeres, cometidas en
la tierra de Judá y en las calles de Jerusalén? 10 Hasta
hoy no se han arrepentido; no han tenido temor, ni han
observado la Ley y los mandamientos que Yo he puesto
delante de vosotros y delante de vuestros padres. 11 Por
eso, así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: He
aquí que voy a volver mi rostro contra vosotros para mal, y
para extirpar a todo Judá. 12 Tomaré los restos de Judá,
que resolvieron entrar en la tierra de Egipto y habitar allí;
serán todos consumidos en el país de Egipto; caerán por
la espada y morirán de hambre, desde el menor hasta
el mayor; a espada y de hambre perecerán, y vendrán a
ser un objeto de execración, de pasmo, de maldición, de
oprobio. 13 Porque castigaré a los que habitan en el país de
Egipto, como he castigado a Jerusalén con la espada, el
hambre y la peste. 14 No habrá quien escape o quede con
vida del resto de Judá que ha venido a la tierra de Egipto
para habitar allí y para volver a la tierra de Judá, adonde
tanto suspiran volver para habitar allí; pues no volverán,
si no es algún fugitivo. 15 Entonces todos los hombres
que sabían que sus mujeres quemaban incienso a otros
dioses, y todas las mujeres presentes allí en gran número, y
todos los del pueblo que habitaban en el país de Egipto
y en Patros, respondieron a Jeremías, diciendo: 16 "En
cuanto a las palabras que nos has dicho en nombre de
Yahvé, no queremos obedecerte, 17 sino que continuaremos
cumpliendo toda promesa que hayamos hecho, de quemar
incienso a la reina del cielo y derramarle libaciones; como
hemos hecho, nosotros y nuestros padres, nuestros reyes y
nuestros príncipes, en las ciudades de Judá y en las calles
de Jerusalén; con lo cual estábamos hartos de pan y nos
iba bien y no veíamos ninguna calamidad. 18 Pero desde
que hemos dejado de quemar incienso a la reina del cielo
y derramarle libaciones, nos falta todo, y nos consume
la espada y el hambre. 19 Y si nosotras quemábamos
incienso a la reina del cielo, y le derramábamos libaciones,
¿acaso no lo sabían nuestros maridos cuando hacíamos
tortas a imagen de ella y le ofrecíamos libaciones?" 20
Replicó Jeremías a todo el pueblo, a los hombres y a las
mujeres, a todos los que le habían dado aquella respuesta,
y dijo: 21 "¿Acaso no se acordó Yahvé del incienso que
quemasteis en las ciudades de Judá y en las calles de
Jerusalén, vosotros y vuestros padres, vuestros reyes y
vuestros príncipes y el pueblo del país? ¿Acaso Él no se dio
cuenta de ello? 22 Yahvé no pudo aguantar más la maldad
de vuestras obras y las abominaciones que cometisteis; por
eso vuestro país ha venido a ser un desierto, un objeto de
pasmo y de maldición, sin habitantes, como (se ve) hoy día.
23 Porque quemasteis incienso y pecasteis contra Yahvé, y
no escuchasteis la voz de Yahvé, ni observasteis su Ley,
sus mandamientos y testimonios; por eso os ha sobrevenido
la presente calamidad." 24 Y dijo Jeremías a todo el pueblo
y a todas las mujeres: "Oíd la palabra de Yahvé, todos
los de Judá que estáis en la tierra de Egipto. 25 Así dice
Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: Vosotros y vuestras
mujeres ejecutáis con vuestras manos lo que expresasteis
con vuestra boca, a saber: «Seguiremos cumpliendo los
votos que hemos hecho de quemar incienso a la reina del
cielo, y derramarle libaciones.» No hay duda de que cumplís
sin falta vuestros votos y los ponéis por obra. 26 Por eso,
oíd la palabra de Yahvé, todos los de Judá que moráis en
la tierra de Egipto: He aquí que Yo he jurado por mi gran
Nombre, dice Yahvé, que en todo el país de Egipto no será
pronunciado más mi Nombre por boca de ningún hombre de
Judá que diga: «¡Vive Yahvé, el Señor!» 27 Mirad: Yo estoy
velando sobre ellos para mal y no para bien; y todos los
hombres de Judá que están en el país de Egipto, serán
consumidos por la espada y por el hambre, hasta acabar
con ellos. 28 Algunos pocos que escapen de la espada,
volverán del país de Egipto a la tierra de Judá, pero todos
los del resto de Judá que han venido a la tierra de Egipto
para habitar allí, conocerán de quién es la palabra que se

cumple, si la mía o la de ellos. 29 Y esto, dice Yahvé, os
sirva de señal de que Yo os castigaré en este lugar; para
que sepáis que mis palabras se cumplirán sin falta contra
vosotros para mal vuestro. 30 Así dice Yahvé: He aquí que
voy a entregar al Faraón Hofra, rey de Egipto, en poder de
sus enemigos, y en manos de aquellos que atentan contra
su vida, así como entregué a Sedecías, rey de Judá, en
manos de Nabucodonosor, rey de Babilonia, enemigo suyo,
que buscaba perderle."

45 Palabra que dijo Jeremías, el profeta, a Baruc, hijo
de Nerías, al escribir este aquellas palabras en un
libro, dictándoselas Jeremías, en el año cuarto de Joakim,
hijo de Josías, rey de Judá: 2 "Así dice Yahvé, el Dios de
Israel, respecto de ti, oh Baruc: 3 Tú dijiste: «¡Ay de mí,
porque Yahvé ha añadido dolor a mi dolor! Cansado estoy
de gemir y no hallo descanso.» 4 Así le dirás: Esto dice
Yahvé: He aquí que lo que he edificado, lo voy a derribar; y
voy a desarraigar lo que he plantado en toda esta tierra,
pues es mía. 5 ¿Y tú buscas para ti grandes cosas? ¡No las
busques! pues mira, Yo voy a traer males sobre toda carne,
dice Yahvé; pero a ti te daré la vida como botín en cualquier
lugar adonde vayas."

46 Oráculos de Yahvé que el profeta Jeremías recibió
sobre los gentiles. 2 Para Egipto. Contra el ejército del
Faraón Necao, rey de Egipto, que estaba en Cárquemis,
junto al río Éufrates, al que derrotó Nabucodonosor, rey de
Babilonia, el año cuarto de Joakim, hijo de Josías, rey de
Judá: 3 "Preparad escudo y broquel, y salid a la batalla.
4 Uncid los caballos; jinetes, montad; poneos en filas con
los morriones; acicalad las lanzas, ceñíos las corazas. 5
Pero ¿qué veo? Despavoridos vuelven la espalda, batidos
sus valientes, huyen apresuradamente, sin mirar atrás, por
todos lados terror, dice Yahvé. 6 No se libra el ligero ni
escapa el valiente. Al norte, junto al río Éufrates, tropiezan
y caen. 7 ¿Quién es este que se hincha como el Nilo, y
cuyas aguas se alborotan como los ríos? 8 Es Egipto, que
se hincha como el Nilo, y cuyas aguas se alborotan como
los ríos; que dice: «Me hincharé, cubriré la tierra, destruiré
la ciudad y sus habitantes.» 9 ¡Adelante, caballos! ¡Carros,
corred! Pónganse en marcha los guerreros, etíopes y libios,
que empuñan el escudo, lidios que manejan y entesan el
arco. 10 Día de venganza es este para el Señor, Yahvé de
los ejércitos, para vengarse de sus enemigos. Devorará
la espada y se saciará; se embriagará de la sangre de
ellos; pues un gran sacrificio celebra Yahvé de los ejércitos,
el Señor, en tierras del norte, junto al río Éufrates. 11
¡Sube a Galaad y busca bálsamo, virgen hija de Egipto! En
vano te multiplicarás los remedios; para ti no hay cura. 12
Las naciones conocen ya tu oprobio; tus alaridos llenan
la tierra; chocó el fuerte con el fuerte, y cayeron ambos
juntamente." 13 He aquí la palabra que dijo Yahvé al profeta
Jeremías, acerca de la venida de Nabucodonosor, rey de
Babilonia, para derrotar la tierra de Egipto: 14 "Anunciadlo
en Egipto, llevad la nueva a Migdol; proclamadlo en Nof y
en Tafnis. Decid: «Ponte en pie y prevente, pues ya devora
la espada en torno tuyo». 15 ¿Cómo ha sido derribado tu
Toro? No se mantuvo en pie, porque Yahvé le derribó. 16
Él multiplica el número de los que tropiezan, y cayendo
unos sobre otros dicen: «¡Levantémonos, volvámonos a
nuestro pueblo y a la tierra en que nacimos, huyendo de
la espada destructora!» 17 Claman allí: El Faraón, rey de
Egipto, está perdido, ha dejado pasar el tiempo fijado. 18
Vivo Yo, dice el Rey, cuyo Nombre es Yahvé de los ejércitos.
Como el Tabor entre los montes, y el Carmelo junto al mar,
así Él se presenta. 19 Prepárate el bagaje para el cautiverio,
oh hija que habitas en Egipto, pues Nof se convertirá en
un desierto, será abrasada y quedará sin habitantes. 20
Novilla muy hermosa es Egipto; pero del Septentrión viene
un tábano, sí, ya viene. 21 Y sus mercenarios en medio de
ella, que son como becerros cebados, también ellos vuelven
las espaldas, huyen todos, sin detenerse, porque vino sobre
ellos el día de su ruina, el tiempo de su castigo. 22 Su voz
es como de sierpe que se desliza; porque vienen con gran
poderío, vienen contra ella con hachas, como leñadores
de árboles. 23 Talan su bosque, dice Yahvé, su bosque
impenetrable, pues son más numerosos que las langostas, y
no tienen cuenta. 24 Quedará confundida la hija de Egipto;
será entregada en manos del pueblo del Norte." 25 Dice
Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: "He aquí que Yo
castigaré a Amón de No, al Faraón y a Egipto; a sus dioses
y a sus reyes; al Faraón y a los que en él confían. 26 Y los
entregaré en manos de los que buscan exterminarlos, en
manos de Nabucodonosor, rey de Babilonia, y en manos de
sus servidores. Mas después de esto será otra vez habitado,
como en los tiempos antiguos —oráculo de Yahvé. 27 Pero
tú, siervo mío Jacob, no temas; no te amedrentes, oh Israel;
porque he aquí que te sacaré de (tierras) lejanas, y a tu
descendencia del país de su cautiverio. Volverá Jacob y
vivirá en plena tranquilidad, sin que haya quien le espante.
28 No temas tú, siervo mío Jacob, dice Yahvé; pues Yo estoy
contigo. Exterminaré a todas las naciones adonde te he
arrojado, pero a ti no te exterminaré, aunque te corregiré
con equidad y no te dejaré del todo impune."

47 Palabra que dijo Yahvé al profeta Jeremías, acerca de
los filisteos, antes que el Faraón derrotara a Gaza. **2**
Así dice Yahvé: "He aquí aguas que avanzan del Norte,
como torrente que inunda; inundan el país y su amplitud, la
ciudad y sus habitantes. Claman los hombres y dan alaridos
todos los moradores del país, **3** al estrépito de los cascos
de sus caballos, al estruendo de sus carros y al ruido de sus
ruedas. Los padres no miran ya por sus hijos; les faltan las
fuerzas, **4** pues llegó el día para destruir a todos los filisteos;
para privar a Tiro y Sidón del postrer aliado. Porque Yahvé
va a destruir a los filisteos, el residuo de la isla de Caftor. **5**
Sobre Gaza viene la calvicie, Ascalón, resto de los gigantes,
es reducida a silencio. ¿Hasta cuándo te harás incisiones?
6 ¡Ay espada de Yahvé! ¿Cuándo descansarás? ¡Vuélvete a
tu vaina, descansa y calla! **7** ¿Mas cómo podrás descansar
cuando Yahvé te ha dado orden? Es contra Ascalón y la
costa del mar adonde Él la dirige."

48 Para Moab: Así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de
Israel: "¡Ay de Nebó, que está devastada; confundida
y tomada ha sido Kiryataim; Misgab está consternada y
abatida. **2** Pasó ya la gloria de Moab; en Hesbón se trama su
mal. «¡Venid, exterminémosla para que no sea más nación!»
Tú también, Madmén, perecerás, tras ti va la espada. **3**
Gritos desde Horonaim, devastación y ruina grande. **4**
Moab está destruido, lloran sus parvulitos. **5** En la cuesta
de Luhit se oye llanto, suben llorando, y en la bajada de
Horonaim se oyen angustiosos gritos de quebranto. **6** «Huid,
salvad vuestras vidas, sed como un arbusto en el desierto.»
7 Porque has puesto tu confianza en tus obras y en tus
tesoros, también tú serás tomada; y Camos irá al cautiverio,
a una con sus sacerdotes y príncipes. **8** Vendrá el devastador
a cada ciudad, y ninguna se salvará; será asolado el valle y
devastado el altiplano, como lo ha dicho Yahvé. **9** Dad alas
a Moab para que se escape volando, pues sus ciudades
serán un desierto, sin habitantes en ellas. **10** ¡Maldito aquel
que ejecuta la obra de Yahvé negligentemente y maldito
el que veda a su espada derramar sangre! **11** Tranquilo
estuvo Moab desde su mocedad, descansando sobre sus
heces, no fue trasegado de una vasija a otra, ni marchó al
cautiverio, y así ha conservado su gusto y no se ha mudado
su aroma. **12** Por eso, he aquí que vienen días, dice Yahvé,
en que le enviaré trasegadores que le trasegarán; que
vaciarán sus vasijas y romperán sus tinajas. **13** Entonces
Moab se avergonzará de Camos, como la casa de Israel
se avergonzó de Betel, objeto de su confianza. **14** ¿Cómo
decís: «Nosotros somos héroes y fuertes para la guerra»?
15 El devastador sube contra Moab y sus ciudades, la flor de
su juventud baja para la matanza, dice Yahvé, cuyo Nombre
es Yahvé de los ejércitos. **16** La ruina de Moab está cerca, y
va a venir muy pronto su desastre. **17** Lamentadle, todos
sus vecinos, y todos los que conocéis su nombre, decid:
«¡Cómo se ha quebrado un cetro tan fuerte, un báculo tan
magnífico!» **18** Desciende de tu gloria, y siéntate en lo árido,
oh hija, habitadora de Dibón; porque el devastador de Moab
sube contra ti, para arrasar tus fortificaciones. **19** Estáte
junto al camino y atalaya, moradora de Aroer, pregunta
al que huye y di a la que se escapa: «¿Qué pasa?» **20**
Avergonzado está Moab, porque ha sido derrotado. ¡Dad
alaridos y gritad! ¡Anunciad en el Arnón que Moab está
destruido! **21** El juicio ha venido sobre la tierra del Altiplano,
sobre Holón, sobre Jasa y sobre Mefaat; **22** sobre Dibón,
sobre Nebó y sobre Bet-Diblataim; **23** sobre Kiryataim, sobre
Bet Gamul, y sobre Bet Maón; **24** sobre Kiryat, sobre Bosra
y sobre todas las ciudades del país de Moab, lejanas y
cercanas. **25** Ha sido cortado el cuerno de Moab, y su brazo
está quebrado, dice Yahvé. **26** Embriagadle, pues se alzó
contra Yahvé. ¡Revuélquese Moab en su mismo vómito, y
sea objeto de mofa también él! **27** ¿Pues no fue Israel objeto
de burla para ti? ¿Fue acaso hallado entre los ladrones?
pues cuantas veces hablaste de él y meneaste la cabeza.
28 Dejad las ciudades y vivid en los peñascos, habitantes
de Moab, sed como la paloma que hace su nido sobre el
borde de la cueva. **29** Hemos oído hablar de la soberbia de
Moab que es muy orgulloso, de su altanería, arrogancia,
presunción y altivez de su corazón. **30** Yo conozco su saña,
dice Yahvé, sus vanas jactancias, sus obras falaces. **31** Por
eso doy alaridos por Moab, me lamento por Moab entero;
son llorados los hombres de Kir-Heres. **32** Más que a Jaser
te lloraré a ti, oh vid de Sibmá: tus sarmientos pasaron más
allá del mar, se extendieron hasta el mar de Jaser; sobre tu
cosecha y tu vendimia se precipitó el devastador. **33** Se
ha retirado la alegría y el júbilo del campo feraz, y de la
tierra de Moab; Yo he quitado a los lagares el vino; no se
los pisa más con gritos de alegría, porque los gritos ya no
son gritos de alegría. **34** Desde Hesbón hasta Elealé se
oyen gemidos, hasta Jasa llegan sus alaridos, desde Zoar
hasta Horonaim y Eglat-Selisiá; pues también las aguas de
Nimrim serán un desierto. **35** Exterminaré en Moab, dice
Yahvé, a quien ofrezca sacrificios en las alturas, y queme
incienso a sus dioses. **36** Por eso mi corazón gime cual
flauta por Moab; como una flauta gime mi corazón por las
gentes de Kir-Heres; porque ha desaparecido lo que habían
adquirido. **37** Pues toda cabeza está calva, y toda barba ha

sido rapada; en todas las manos hay sajaduras, y sobre
los lomos llevan sacos. 38 Sobre todos los terrados de
Moab, y en todas sus plazas se oyen llantos, porque Yo he
quebrado a Moab, como vasija inútil —oráculo de Yahvé. 39
¡Cómo ha sido derribado! ¡Ululad! ¿Cómo es que Moab ha
vuelto las espaldas vergonzosamente para ser un objeto
de ludibrio y espanto para todos sus vecinos? 40 Pues así
dice Yahvé: He aquí que (el enemigo) viene volando como
águila, y extiende sus alas sobre Moab. 41 Conquistadas
las ciudades y tomadas las fortalezas, el corazón de los
guerreros de Moab en aquel día será como el corazón de
una mujer que está de parto. 42 Moab será destruido y
dejara de ser nación, por cuanto se ha levantado contra
Yahvé. 43 ¡Espanto, fosa y lazo sobre ti, habitante de Moab,
dice Yahvé. 44 El que escape del espanto caerá en la fosa;
y el que suba de la fosa quedará preso en el lazo, porque
haré venir sobre Moab el año de su visitación —oráculo de
Yahvé. 45 Agotados se detienen los fugitivos a la sombra de
Hesbón, y llamas de en medio de Sehón, que devora las
sienes de Moab, y la coronilla de los hijos del tumulto. 46
¡Ay de ti, Moab! ¡Perdido está el pueblo de Camos! Pues tus
hijos son llevados al destierro, y tus hijas al cautiverio. 47
Pero haré que vuelvan los cautivos de Moab en los últimos
días", dice Yahvé. Hasta aquí el juicio sobre Moab.

49 Para los hijos de Ammón: Así dice Yahvé: "¿No tiene
acaso hijos Israel? ¿No tiene heredero? ¿Por qué
Melcom se ha posesionado de Gad, y habita su pueblo
en las ciudades de este? 2 Por eso, he aquí que vienen
días, dice Yahvé, en que haré oír en Rabbat de los hijos de
Ammón el estruendo de la guerra. Ella se convertirá en un
montón de escombros, y sus ciudades serán quemadas,
e Israel heredará a sus propios herederos —oráculo de
Yahvé. 3 Hesbón prorrumpe en alaridos, porque ¡ay! está
devastada; alzad el grito, hijas de Rabbat, ceñíos cilicios,
llorad; corred de un lado a otro por los vallados, porque
Melcom va al cautiverio, y con él sus sacerdotes y sus
príncipes. 4 ¿Por qué te glorías de los valles? —es rico tu
valle, oh hija rebelde— y confías en tus tesoros (diciendo):
«¿Quién vendrá contra mí?» 5 He aquí que haré venir
sobre ti el terror, dice el Señor, Yahvé de los ejércitos,
el terror de todos los que te rodean; y seréis arrojados,
cada cual en su dirección, sin que haya quien reúna a los
fugitivos. 6 Mas después de esto haré volver a los cautivos
de los hijos de Ammón" —oráculo de Yahvé. 7 Para Edom:
Así dice Yahvé de los ejércitos: "¿No hay ya sabiduría en
Temán? ¿Se retiró de sus sabios el consejo? ¿Se acabó
su inteligencia? 8 ¡Huid! ¡Volveos atrás! Buscad refugios
profundos, habitantes de Dedán, porque voy a traer sobre él
la ruina de Esaú, el tiempo de su castigo. 9 Si vinieran sobre
ti vendimiadores, dejarían por lo menos algunos racimos;
y si ladrones de noche, destruirían solo una parte. 10 Yo
empero voy a despojar a Esaú, descubriré su escondrijo, y
no podrá ocultarse; será destruida su raza, así como sus
hermanos y sus vecinos; y él mismo ya no existirá. 11 ¡Deja
tus huérfanos, que Yo les conservaré la vida, y tus viudas
pongan en Mí su esperanza! 12 Porque así dice Yahvé: He
aquí, si los que no estaban condenados a beber el cáliz, lo
bebieron sin remedio, ¿tú, por ventura, saldrás impune? No
saldrás impune, lo beberás sin falta. 13 Pues por Mí mismo
he jurado, dice Yahvé: Bosra será un objeto de horror y
de oprobio, una desolación y lugar de maldición, y todas
sus ciudades una eterna soledad." 14 He oído de parte de
Yahvé esta nueva, ha sido enviado a las naciones este
mensaje: "Congregaos y marchad contra ella, y levantaos
para ir a la guerra." 15 "Pues he aquí que Yo te he hecho
pequeño entre los pueblos, despreciado entre los hombres.
16 Te ha engañado tu arrogancia, la soberbia de tu corazón,
pues habitas en las hendiduras de las rocas, y ocupas la
cima de los montes. Pero aunque pongas tan alto como el
águila tu nido, de allí te haré bajar, dice Yahvé. 17 Edom
vendrá a ser un horror; cuantos por allí pasaren quedarán
pasmados, y silbando contemplarán todas tus plagas. 18
Será arrasado como Sodoma y Gomorra, y sus ciudades
vecinas, dice Yahvé; no vivirá nadie allí, ni habrá hombre
que lo habite. 19 Como león subirá (el enemigo) desde
las espesuras del Jordán a los pastizales siempre verdes,
pero en un momento lo arrojaré de allí, y estableceré en
(Edom) a quien Yo escogiere, pues ¿quién hay como Yo?
¿Quién me pedirá cuenta? ¿Quién es el pastor que pueda
enfrentarse conmigo? 20 Por eso, oíd el designio de Yahvé,
que Él tiene resuelto contra Edom, y sus planes que ha
trazado contra los habitantes de Teman. Os aseguro que
serán arrastrados hasta los débiles de la grey, y quedarán
devastados juntamente con ellos sus pastizales. 21 Al
estruendo de su caída temblará la tierra, sus gritos se oirán
hasta el Mar Rojo. 22 He aquí que como águila subirá
(el enemigo), volará y extenderá sus alas contra Bosra; y
será el corazón de los guerreros de Edom en aquel día
como el corazón de una mujer que está de parto." 23 Para
Damasco: "Confundidas están Hamat y Arfad; oyeron una
mala noticia, por la cual se han turbado. Son como un mar
agitado que no se puede calmar. 24 Desmáyase Damasco,
se dispone a huir, tiembla; se apoderan de ella angustia y

dolores como de parturienta. 25 ¡Cómo ha sido abandonada
la ciudad gloriosa, la ciudad de mi alegría! 26 Por eso
sus jóvenes caerán por sus calles, y todos sus hombres
de guerra perecerán en aquel día —oráculo de Yahvé de
los ejércitos—; 27 y pegaré fuego al muro de Damasco,
que devorará los palacios de Benhadad. 28 Para Cedar
y los reinos de Hasor, que derrotó Nabucodonosor, rey
de Babilonia: Así dice Yahvé: "Levantaos, marchad contra
Cedar, y destruid a los hijos del Oriente. 29 Se les quitarán
sus tiendas y sus rebaños, las lonas de sus (tiendas) y
todos sus utensilios; serán llevados sus camellos, y se les
clamará: «¡Terror por doquier!» 30 Huid, dispersaos por
todas partes; escondeos en cavernas, moradores de Hasor,
dice Yahvé; porque Nabucodonosor, rey de Babilonia, tiene
resuelto un plan contra vosotros, y contra vosotros se dirigen
sus pensamientos. 31 Levantaos, dice Yahvé (a los caldeos),
marchad contra un pueblo tranquilo, que habita confiado,
dice Yahvé, sin puertas, sin cerrojos, todo aislado. 32 Sus
camellos serán un botín, y una presa la muchedumbre de
sus ganados. Esparciré a todos los vientos a los que se
rapan las sienes; y de todos sus confines traeré su mal,
dice Yahvé. 33 Hasor vendrá a ser morada de chacales,
un desierto perpetuo, no habitará allí hombre alguno ni
morará hijo de hombre en ella. 34 Al principio del reinado
de Sedecías, rey de Judá, recibió el profeta Jeremías esta
palabra de Dios para Elam: 35 "Así dice Yahvé de los
ejércitos: He aquí que romperé el arco de Elam, lo principal
de su fuerza. 36 Soltaré contra Elam los cuatro vientos
desde los cuatro puntos del cielo; y los dispersaré hacia
todos estos vientos; y no habrá nación adonde no lleguen
fugitivos de Elam. 37 Porque haré temblar a Elam delante
de sus enemigos, y delante de los que intentan su ruina;
descargaré sobre ellos el mal, mi ira ardiente, dice Yahvé,
y tras ellos enviaré la espada hasta acabar con ellos. 38
Asentaré mi trono en Elam, y daré allí muerte al rey y a los
príncipes, dice Yahvé. 39 Pero en los últimos tiempos haré
volver a los cautivos de Elam" —oráculo de Yahvé.

50 Palabra que Yahvé dirigió a Babilonia, a la tierra
de los caldeos, por boca del profeta Jeremías: 2
"Publicadlo entre los pueblos, pregonadlo; alzad bandera,
proclamadlo, no lo encubráis; decid: «Tomada ha sido
Babilonia; avergonzado está Bel y abatido Merodac. Sus
simulacros están cubiertos de ignominia, sus ídolos tiemblan
de terror». 3 Pues desde el Septentrión marcha contra ella
una nación, que hará de su tierra una soledad sin habitantes;
hombres y bestias huyeron, se marcharon. 4 En aquellos
días y en aquel tiempo, dice Yahvé, vendrán los hijos de
Israel, y con ellos los hijos de Judá; vendrán llorando y
buscando a Yahvé, su Dios. 5 Preguntarán por el camino de
Sión, dirigiendo hacia allá sus rostros, (y diciendo): «Vamos
y liguémonos con Yahvé en alianza eterna, que nunca será
borrada.» 6 Mi pueblo ha venido a ser un rebaño de ovejas
perdidas, sus pastores lo han descarriado; por los montes lo
hicieron ir vagando; y andando de monte en collado se han
olvidado del aprisco. 7 Cuantos los hallaban, los devoraban;
y sus opresores se decían: «No hacemos mal, pues han
pecado contra Yahvé, la morada de justicia; contra Yahvé, la
esperanza de sus padres.» 8 Huid de en medio de Babel, y
salid del país de los caldeos, sed como los carneros que
van delante del rebaño. 9 Pues he aquí que Yo suscitaré
y lanzaré contra Babel una multitud de grandes naciones
desde el país del Norte, se apostarán contra ella, y de ese
lado será tomada; sus flechas son como de hábil guerrero;
no vuelven vacías. 10 Y Caldea será saqueada; todos
sus saqueadores se hartarán", dice Yahvé. 11 Aunque os
alegráis y saltáis de gozo, oh saqueadores de mi herencia;
aunque brincáis como novilla en la hierba y relincháis como
caballos, 12 quedará muy avergonzada vuestra madre, será
cubierta de ignominia la que os dio a luz. He aquí que será
la última de las naciones, desierto, tierra árida, estepa. 13 A
causa de la ira de Yahvé no será habitada, y toda ella se
convertirá en soledad. Cuantos pasaren junto a Babilonia,
se pasmarán y harán rechifla de todas sus plagas. 14 Tomad
posiciones contra Babilonia a la redonda; los que tendéis el
arco, tirad contra ella, no escatiméis las flechas, porque ha
pecado contra Yahvé. 15 Alzad contra ella el grito por todos
lados; se rinde ya, caen sus baluartes, derribados están sus
muros. Es la venganza de Yahvé; tomad venganza de ella;
tratadla como ella os ha tratado a vosotros. 16 Exterminad
de Babilonia al que siembra, y al que maneja la hoz en el
tiempo de la siega. Ante la espada destructora vuélvase
cada cual a su pueblo, y huya cada uno a su tierra. 17 Un
rebaño descarriado es Israel, lo dispersaron los leones.
Primero lo devoró el rey de Asiria, y el último ha sido este
Nabucodonosor, rey de Babel, que le rompió los huesos. 18
Por tanto, así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel:
"He aquí que Yo castigaré al rey de Babilonia y su tierra al
modo que castigué al rey de Asiria. 19 Traeré a Israel a
sus pastizales, y pacerá en el Carmelo y en Basán; sobre
las montañas de Efraím y de Galaad se saciará. 20 En
aquellos días y en aquel tiempo, dice Yahvé, se buscará la
iniquidad de Israel, y no se hallará; y los pecados de Judá, y
no se encontrarán, porque seré propicio al resto que haya

dejado. 21 ¡Sube contra la tierra de las rebeliones, sube
contra ella y sus habitantes (que merecen) castigo! ¡Devasta
y extirpa sus restos, dice Yahvé, y haz conforme a cuanto
te tengo mandado!" 22 ¡Estruendo de guerra en la tierra,
y ruina tremenda! 23 ¡Cómo ha sido roto y quebrado el
martillo de toda la tierra! ¡Cómo ha venido a ser Babilonia un
objeto de horror en medio de las naciones! 24 Te he tendido
un lazo, y quedaste presa, oh Babilonia, sin darte cuenta.
Fuiste sorprendida y tomada, porque hiciste guerra contra
Yahvé. 25 Abrió Yahvé su arsenal y sacó las armas de su
indignación; porque el Señor, Yahvé de los ejércitos, quiere
ejecutar una obra en el país de los caldeos. 26 ¡Venid contra
ella desde los cabos (del mundo), abrid sus graneros, haced
de (sus piedras) montones como gavillas y exterminadla;
no le quede ni siquiera un resto! 27 Matad a todos sus
toros, sean conducidos al matadero. ¡Ay de ellos, pues ha
llegado su día, el tiempo de su castigo! 28 Se oye la voz de
fugitivos que escapan de la tierra de Babel, para anunciar
en Sión la venganza de Yahvé, nuestro Dios, la venganza
de su Templo. 29 Convocad contra Babilonia a muchos
(pueblos), a todos los que entesan el arco; acampad contra
ella a la redonda, para que nadie escape; dadle el pago
de sus obras; haced con ella conforme a cuanto ella ha
hecho, pues se ha alzado contra Yahvé, contra el Santo de
Israel. 30 "Por eso caerán en sus plazas sus jóvenes, y
todos sus guerreros perecerán en aquel día, dice Yahvé.
31 Heme aquí contra ti, oh soberbio, dice el Señor, Yahvé
de los ejércitos; pues ha llegado tu día, el tiempo de tu
castigo. 32 Tropezará el soberbio y caerá, sin que haya
quien le levante; pues pegaré fuego a sus ciudades que
devorará todos sus alrededores." 33 Así dice Yahvé de los
ejércitos: "Viven oprimidos los hijos de Israel juntamente con
los hijos de Judá, y todos los que los cautivaron los retienen
y rehúsan soltarlos. 34 Pero su libertador es fuerte, Yahvé
de los ejércitos es su nombre; Él no tardará en defender la
causa de ellos, para dar descanso al país y hacer temblar a
los habitantes de Babilonia. 35 ¡Espada contra los caldeos,
dice Yahvé, y contra los habitantes de Babilonia; contra
sus príncipes y contra sus sabios! 36 ¡Espada contra los
impostores y se volverán estúpidos, espada contra sus
combatientes y se amedrentarán! 37 ¡Espada contra sus
caballos y contra sus carros, contra toda la turba de gentes
en medio de ella, y serán como mujeres! ¡Espada contra
sus tesoros, que serán saqueados! 38 ¡Sequedad sobre sus
aguas, que se secarán! Porque es un país de ídolos, se
vuelven locos con sus imágenes. 39 Por eso habitarán (allí)
las fieras con los chacales; y los avestruces tendrán en ella
su morada; nunca jamás será habitada, ni volverá a ser
poblada en los siglos. 40 Como cuando Dios destruyó a
Sodoma y Gomorra y las ciudades vecinas, dice Yahvé, no
habitará hombre allí, ni morará en ella hijo de hombre. 41
He aquí que viene del Norte un pueblo; una nación grande y
reyes poderosos; se alzan desde los extremos del orbe, 42
empuñan el arco y el venablo, son crueles y sin piedad, sus
voces son como el mar que brama, montan caballos y vienen
armados como guerreros contra ti, oh hija de Babilonia. 43
El rey de Babel oye la noticia, y se le debilitan los brazos; le
sobrevienen angustias y dolores como de parturienta. 44
He aquí que sube como león de los boscajes del Jordán a
los pastos de perenne verdor. Pero lo expulsaré de allí en
un momento, y estableceré sobre él a quien Yo escogiere.
Porque ¿quién hay como Yo, y quién me pedirá cuenta?
¿O quién es el pastor que pueda enfrentarse conmigo?"
45 Por eso, oíd el designio que Yahvé ha tomado contra
Babel, y los planes que ha trazado contra el país de los
caldeos. Serán arrastrados hasta los endebles del rebaño y
será devastado el pastizal juntamente con ellos. 46 A la
noticia de la conquista de Babilonia, temblará la tierra, darán
alaridos las naciones.

51 Así dice Yahvé: "Ved que voy a suscitar un espíritu
destructor contra Babel y contra los moradores de
Caldea. 2 Enviaré a Babilonia aventadores que la aventarán,
y que despojen su país y lo rodeen por todas partes en
el día de la desdicha. 3 Entese el arquero su arco contra
el arquero, y contra aquel que se jacta de su coraza. No
perdonéis a sus jóvenes, exterminad a todas sus huestes",
4 para que caigan muertos en la tierra de los caldeos y
traspasados en sus calles. 5 Porque Israel y Judá no son
viudas (desamparadas) de su Dios, Yahvé de los ejércitos:
aunque su país está lleno de culpa contra el Santo de Israel.
6 Huid de en medio de Babilonia, salve cada uno su vida, no
sea que perezcáis por la iniquidad de ella; porque, tiempo
es de la venganza de Yahvé; Él va a darle su merecido. 7
Babilonia era un cáliz de oro en la mano de Yahvé, para
embriagar a toda la tierra; de su vino bebieron los pueblos de
modo que enloquecieron. 8 De repente ha caído Babilonia,
y ha sido quebrantada; lamentadla, tomad bálsamo para su
herida, a ver si sana. 9 Hemos procurado curar a Babilonia,
pero ella no ha sanado. Abandonadla, y vámonos cada
cual a su país, pues su crimen alcanza hasta el cielo, y
se alza hasta las nubes. 10 Yahvé ha manifestado nuestra
justicia; venid, y narremos en Sión la obra de Yahvé, Dios
nuestro." 11 Aguzad las saetas, cubríos con los escudos;

Yahvé ha excitado el espíritu de los reyes de los medos;
porque su plan contra Babilonia es destruirla; es la venganza
de Yahvé, la venganza de su Templo. 12 Alzad el estandarte
contra los muros de Babilonia, aumentad la vigilancia; poned
centinelas, y disponed emboscadas, porque Yahvé ejecuta
lo que se ha propuesto, o que ha anunciado contra los
habitantes de Babel. 13 Tú que habitas junto a muchas
aguas, rica en tesoros, ha llegado tu fin, (está llena) la
medida de tus rapiñas. 14 Yahvé de los ejércitos ha jurado
por sí mismo: "Te inundaré de hombres como si fuesen
langostas, y lanzarán contra ti gritos" (de victoria). 15 Él
hizo la tierra con su poder, fundó el orbe con su sabiduría,
y con su inteligencia desplegó los cielos. 16 A su voz se
amontonan las aguas en el cielo; Él hace subir las nubes
desde los extremos de la tierra, prepara los relámpagos para
la lluvia, y saca de sus depósitos los vientos. 17 Todo hombre
es necio, sin inteligencia; avergüéncese todo artífice de sus
ídolos, porque mentira son sus imágenes de fundición, y no
hay aliento en ellas. 18 Cosas vanas son, obras de engaño;
perecerán en el tiempo de su castigo. 19 La porción de Jacob
no es semejante a ellas, porque Él formó todas las cosas;
(Israel) es la tribu de su herencia; Yahvé de los ejércitos
es su nombre. 20 "Tú me serviste de martillo, de arma de
guerra; por medio de ti he aplastado pueblos, por medio de
ti he destruido reinos; 21 por medio de ti he aplastado al
caballo y a su jinete, por medio de ti he aplastado el carro
con el conductor; 22 por medio de ti he aplastado al hombre
y a la mujer, por medio de ti he aplastado al viejo y al niño,
por medio de ti he aplastado al joven y a la doncella; 23 por
medio de ti he aplastado al pastor y su rebaño, por medio
de ti he aplastado al labrador y su yunta, por medio de ti he
aplastado a gobernadores y jefes. 24 Pero retribuiré ante
vuestros ojos a Babel y a todos los habitantes de Caldea,
todo el mal que hicieron a Sión —oráculo de Yahvé. 25
Heme aquí contra ti, oh monte destructor, que has destruido
toda la tierra, dice Yahvé. Yo extenderé mi mano contra ti, y
te haré rodar desde lo alto de las peñas; y te convertiré
en monte consumido por las llamas. 26 Y no se tomará
de ti piedra angular, ni piedra fundamental, porque serás
ruina perpetua, dice Yahvé. 27 Alzad bandera en la tierra,
tocad la trompeta entre los pueblos, convocad contra ella
las naciones, llamad los reinos de Ararat, Mení y Asquenaz,
nombrad contra ella un Jefe, lanzad los caballos como
langostas erizadas. 28 Consagrad contra ella los pueblos,
los reyes de los medos, sus gobernadores y sus jefes, y
todos los países de su dominio. 29 Tiembla la tierra y se
estremece, pues se cumplen contra Babilonia los planes
de Yahvé, de hacer del país de Babilonia un desierto sin
habitantes. 30 Los guerreros de Babilonia dejan ya de
luchar, permanecen en los baluartes; se acabó su fuerza,
han venido a ser como mujeres; han sido quemadas sus
casas, están rotos sus cerrojos. 31 Un correo corre para
alcanzar a otro correo, y un mensajero a otro mensajero,
para anunciar al rey de Babilonia que su ciudad ha sido
tomada desde un cabo a otro; 32 que han sido ocupados los
vados, que los cañaverales están en llamas y los guerreros
llenos de consternación. 33 Porque así dice Yahvé de los
ejércitos, el Dios de Israel: "La hija de Babel es como una
era que se aplana (para la trilla); un poco todavía, y llega
para ella el tiempo de la siega". 34 "Nabucodonosor, rey
de Babilonia, me ha consumido, me ha destruido, me ha
dejado como una vasija vacía; cual dragón me ha devorado;
se ha llenado el vientre de mis mejores bocados, me ha
echado fuera." 35 "¡Recaiga sobre Babel la violencia que
he sufrido en mi carne", dice la habitadora de Sión; "¡y mi
sangre sobre los habitantes de Caldea!", dice Jerusalén.
36 Por eso, así dice Yahvé: "He aquí que Yo defenderé tu
causa, y te vengaré; secaré su mar y haré que se agoten
sus fuentes. 37 Babel será un montón de ruinas, morada de
chacales; objeto de pasmo y escarnio (tierra) sin habitantes.
38 Braman a una como leones, rugen cual cachorros de león.
39 En su fiebre les daré una bebida, los embriagaré, para
que se diviertan, y duerman un sueño perpetuo, del cual no
se despertarán, dice Yahvé. 40 Los llevaré al matadero como
corderos, como carneros y machos cabríos." 41 ¡Cómo ha
sido tomada Sesac, conquistada la gloria de toda la tierra!
¡Cómo se ha trocado Babel en objeto de horror entre los
pueblos! 42 El mar ha inundado a Babilonia, la cubrió la
muchedumbre de sus olas. 43 Sus ciudades han venido a
ser un desierto, una tierra seca y árida, tierra inhabitada por
la cual no transitará hombre alguno. 44 "Castigaré a Bel en
Babilonia, y arrancaré de su boca lo que ha engullido; ya
no concurrirán a él las naciones; pues hasta los muros de
Babilonia caerán. 45 Salid de ella, oh pueblo mío, y salve
cada cual su vida del furor de la ira de Yahvé. 46 No se
amedrente vuestro corazón, ni temáis los rumores que se
oirán en la tierra. Un año correrá un rumor, y después, otro
año, otro rumor; la violencia dominará en el país, un tirano
seguirá a otro. 47 Por lo tanto, he aquí que vienen días en
que castigaré los ídolos de Babel; toda su tierra quedará
cubierta de vergüenza, y todos sus muertos yacerán en
medio de ella. 48 Celebrarán lo sucedido a Babilonia los
cielos y la tierra y cuanto hay en ellos, porque desde el norte
vendrán sobre ella los devastadores —oráculo de Yahvé.

49 Babilonia caerá por los muertos de Israel, así como por
Babilonia cayeron los muertos de toda la tierra. 50 Los que
habéis escapado a la espada, partid sin demora. Desde lejos
acordaos de Yahvé, y Jerusalén ocupe vuestros corazones.
51 «Estamos avergonzados, conocemos nuestra ignominia,
la confusión cubre nuestro rostro; pues los extranjeros
penetraron en los lugares sagrados de la Casa de Yahvé».
52 Por esto, he aquí que vienen días, dice Yahvé, en que
castigaré sus ídolos, y en todo su país se oirá el gemido de
los traspasados. 53 Aunque Babilonia se levantase hasta el
cielo, e hiciese inaccesible su alta fortaleza, de mi parte
le vendrán sus devastadores", dice Yahvé. 54 Alaridos se
oyen de Babilonia, quebranto grande de la tierra de los
caldeos; 55 pues devasta Yahvé a Babel y ahoga su voz
jactanciosa; braman sus olas como copiosas aguas, retumba
el fragor de su voz. 56 Porque vino sobre ella, sobre Babel,
el devastador; han sido apresados sus guerreros y rotos sus
arcos; pues Dios de retribuciones es Yahvé; dará sin falta la
paga. 57 "Embriagaré a sus príncipes y a sus sabios, a sus
gobernadores, a sus jefes y a sus valientes; y dormirán un
sueño perpetuo, del cual no despertaran", dice el Rey, cuyo
nombre es Yahvé de los ejércitos. 58 Así dice Yahvé de los
ejércitos: "Las anchas murallas de Babel serán totalmente
destruidas, y quemadas sus altas puertas. Trabajaron los
pueblos por nada, y las naciones se han cansado para el
fuego." 59 Orden que el profeta Jeremías dio a Seraías, hijo
de Nerías, hijo de Maasías, cuando este se encaminó a
Babilonia, con Sedecías, rey de Judá, en el año cuarto de su
reinado. Seraías era camarero mayor. 60 Escribió Jeremías
en un libro todo el mal que había de venir sobre Babilonia,
todas estas palabras escritas contra Babilonia. 61 Y dijo
Jeremías a Seraías: "Cuando hayas llegado a Babilonia,
mira que leas en voz alta todas estas palabras; 62 y dirás:
¡Oh, Yahvé! Tú has anunciado que destruirás este lugar, de
modo que no quede en él habitante, ni hombre ni bestia, sino
que sea convertido en desierto perpetuo. 63 Y después de
leer este libro, atarás a él una piedra y lo arrojarás en medio
del Éufrates; 64 y dirás: «Así se sumergirá Babilonia, y no se
recobrará del mal que voy a traer sobre ella. Así quedarán
destruidos»." Hasta aquí las palabras de Jeremías.

52 Veinte y un años tenía Sedecías cuando comenzó
a reinar, y once años reinó en Jerusalén. El nombre
de su madre fue Hamital, hija de Jeremías, de Lobná. 2
Hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé, imitando en
todo los procederes de Joakim. 3 Por eso la ira de Yahvé
contra Jerusalén y Judá llegó a tal punto que los arrojó de
su presencia. Pues Sedecías se rebeló contra el rey de
Babilonia, 4 y entonces, el año noveno de su reinado, en el
mes décimo, el diez del mes, vino Nabucodonosor, rey de
Babilonia, con todo su ejército, contra Jerusalén. Acamparon
frente a ella y construyeron en torno a ella baluartes; 5
y estuvo sitiada la ciudad hasta el año undécimo del rey
Sedecías. 6 En el mes cuarto, a nueve del mes, se apoderó
el hambre de la ciudad, de modo que el pueblo del país
carecía de pan. 7 Entonces al abrirse brecha en la ciudad,
todos los hombres de guerra huyeron, saliendo de la ciudad
de noche, por el camino de la puerta que está entre los dos
muros, junto al jardín del rey, mientras los caldeos rodeaban
la ciudad; y se fueron hacia el Arabá. 8 Mas el ejército de
los caldeos persiguió al rey; y alcanzaron a Sedecías en los
llanos de Jericó, cuando todo su ejército andaba ya disperso
lejos de él. 9 Capturaron al rey, y lo llevaron a Riblá situada
en la tierra de Hamat, al rey de Babilonia, el cual pronunció
sentencia contra él. 10 El rey de Babilonia hizo degollar a los
hijos de Sedecías, a la vista de este; y también a todos los
príncipes de Judá los hizo degollar en Riblá. 11 A Sedecías
le hizo sacar los ojos y le puso grillos de bronce; y el rey de
Babilonia lo llevó a Babilonia, donde lo tuvo encarcelado
hasta el día de su muerte. 12 En el mes quinto, el diez del
mes, que fue el año diez y nueve del rey Nabucodonosor, rey
de Babilonia, Nabuzardán, capitán de la guardia y palaciego
del rey de Babilonia, llegó a Jerusalén. 13 Y abrasó la Casa
de Yahvé y el palacio del rey; asimismo puso fuego a todas
las casas de Jerusalén, y a todos los palacios. 14 Y todo el
ejército que estaba allí con el jefe de la guardia, derribó
todos los muros que rodeaban a Jerusalén. 15 Parte de la
gente pobre, y el resto del pueblo que había quedado en la
ciudad, y los desertores que se habían pasado al rey de
Babilonia, y los artesanos que quedaban, fueron deportados
por Nabuzardán, capitán de la guardia. 16 Pero otra parte
de los pobres del país los dejó Nabuzardán capitán de
la guardia como viñadores y labradores. 17 Los caldeos
hicieron pedazos las columnas de bronce que había en la
Casa de Yahvé, y las basas y el mar de bronce que estaban
en la Casa de Yahvé, y se llevaron todo el bronce de ellos a
Babilonia. 18 Se llevaron también los calderos, las paletas,
los cuchillos, los tazones, las cucharas, y todos los utensilios
de bronce que se usaban para el culto. 19 El capitán de la
guardia tomó igualmente las palanganas, los braseros, los
tazones, los calderos, los candeleros, las cucharas y los
platos; el oro de lo que era de oro, y la plata de lo que era
de plata. 20 En cuanto a las dos columnas, el mar y los
doce bueyes de bronce que había debajo, y las basas que

Salomón había hecho para la Casa de Yahvé, era imposible
pesar el bronce de todos estos objetos. **21** Las columnas
tenían una altura de diez y ocho codos cada una, y un
cordel de doce codos indicaba su circunferencia. Su grosor
era de cuatro dedos y eran huecas. **22** Había sobre cada
una un capitel de bronce; el capitel de la primera tenía una
altura de cinco codos y alrededor del capitel había una red y
granadas, todo de bronce. Lo mismo la otra columna, con
las granadas. **23** Noventa y seis granadas eran visibles.
Todas las granadas eran cien sobre la red, todo alrededor
(del capitel). **24** El capitán de la guardia tomó a Seraías, que
era Sumo Sacerdote, y a Sofonías, el segundo sacerdote, y
a los tres porteros. **25** De la ciudad tomó a un eunuco que
era comandante del ejército, y siete hombres de la corte del
rey, que fueron hallados en la ciudad, y al secretario del
jefe del ejército, a cuyo cargo estaba el reclutamiento del
pueblo del país, y sesenta hombres del pueblo del país que
se encontraban en la ciudad. **26** Los prendió Nabuzardán,
capitán de la guardia, y los llevó al rey de Babilonia, a Riblá.
27 Y el rey de Babilonia los entregó a la muerte en Riblá, en
la tierra de Hamat. Y Judá fue deportado cautivo fuera de su
país. **28** Este es el pueblo que deportó Nabucodonosor: El
año séptimo, tres mil veinte y tres judíos; **29** el año diez y
ocho de Nabucodonosor, ochocientas treinta y dos personas
de Jerusalén. **30** El año veinte y tres de Nabucodonosor,
Nabuzardán, capitán de la guardia, deportó setecientos
cuarenta y cinco judíos; en total, cuatro mil seiscientos. **31**
El año treinta y siete del cautiverio de Jeconías, rey de
Judá, en el duodécimo mes, el veinte y cinco del mes,
Evil-Merodac, rey de Babilonia, en el primer año de su
reinado, levantó la cabeza de Jeconías, rey de Judá, y le
sacó de la cárcel. **32** Habló con él amistosamente, y puso
su trono sobre los tronos de los reyes que tenía consigo
en Babilonia. **33** También le mudó los vestidos de cárcel, y
(Jeconías) comió siempre en su presencia, todos los días de
su vida. **34** Para su sustento, el rey de Babilonia le asignó
una manutención perpetua, cada día una ración fija, hasta el
día de su muerte, todos los días de su vida.

Lamentaciones

1 ¡Cómo ha quedado solitaria la ciudad populosa! Ha
quedado como viuda la que era grande entre las naciones;
la reina de las provincias ha sido hecha tributaria. **2** Llora
amargamente en la noche y por sus mejillas (corren)
las lágrimas. Entre todos sus amantes no hay quien la
consuele; todos sus amigos la abandonaron, se le trocaron
en enemigos. **3** Judá ha ido al cautiverio, oprimido de
aflicción y de dura servidumbre; habita entre los gentiles, no
halla descanso; todos sus perseguidores le dieron alcance
en sus angustias. **4** Los caminos de Sión están de luto,
pues no hay quien venga a las fiestas. En ruinas todas sus
puertas, gimiendo sus sacerdotes, desoladas sus vírgenes,
y ella llena de amargura. **5** Sus adversarios han prevalecido,
sus enemigos se han envalentonado, porque Yahvé la ha
afligido por la multitud de sus pecados. Sus niños fueron al
cautiverio, arreándolos el opresor. **6** Ha perdido la hija de
Sión toda su hermosura; sus príncipes son como carneros
que no hallan pasto, y marchan sin fuerza delante del
perseguidor. **7** En los días de su aflicción y de su migración
Jerusalén recuerda todos los bienes de que gozó desde
antiguo; cómo cayó su pueblo en manos del enemigo, sin
que nadie le ayudase; y como la vieron sus adversarios y
se rieron de su caída. **8** Jerusalén ha pecado gravemente,
por eso es ahora objeto de asco; cuantos la honraban
la deshonran, pues han visto su desnudez; y ella misma
vuelve su rostro gimiendo. **9** Las faldas de su vestido están
manchadas, porque no pensaba en su fin; cayó de modo
sorprendente y no tiene quien la consuele. ¡Mira, Yahvé,
mi aflicción, pues se engríe el enemigo! **10** El opresor
extendió su mano sobre todas sus preciosidades, pues
ella vio cómo en su Santuario penetraron los gentiles, de
los cuales mandaste que no entrasen en tu Congregación.
11 Todo su pueblo suspira buscando pan; dan sus joyas
por pan para recobrar la vida. ¡Mira, Yahvé, y contempla
cómo estoy envilecida! **12** ¡Oh vosotros todos los que pasáis
por el camino, mirad y ved, si hay dolor como el dolor
que me hiere! Pues Yahvé me ha afligido en el día de
su ardiente ira. **13** Desde lo alto mandó Él un fuego que
devora mis huesos, tendió una red a mis pies, me arrojó
hacia atrás; me ha entregado a la desolación, desfallezco
todo el día. **14** Ató con su mano el yugo de mis pecados,
que entretejidos pesan sobre mi cerviz; me robó la fuerza.
El Señor me entregó a quienes no puedo resistirme. **15**
Desechó el Señor a todos los príncipes que estaban en
medio de mí; fijó contra mí un plazo para exterminar a mis
jóvenes; como un lagar ha pisado el Señor a la virgen,
hija de Judá. **16** Por eso derramo lágrimas, y son mis ojos
fuentes de agua; lejos de mí está el que me consuele, el
que reanime mi alma. Desolados están mis hijos, porque
ha prevalecido el enemigo. **17** Sión extiende las manos,
sin que haya quien la consuele; Yahvé dio una orden a los
enemigos que rodeasen a Jacob; Jerusalén ha venido a ser
para ellos un objeto de abominación. **18** Justo es Yahvé,
pues yo fui rebelde contra sus órdenes. Oíd, pues, todos
los pueblos, y contemplad mi dolor; mis doncellas y mis
jóvenes han ido al cautiverio. **19** Llamé a mis amantes, y
me engañaron, mis sacerdotes y mis ancianos exhalaron
su alma en la ciudad, buscando alimento para sustentar
su vida. **20** ¡Mira, Yahvé, estoy en angustias, hierven mis
entrañas; mi corazón se revuelve en mí, por cuanto he sido
muy rebelde por fuera hace estragos la espada, y por dentro
hay (otra) clase de muerte. **21** Ellos oyen mis gemidos,
pero nadie me consuela; todos mis enemigos conocen mi
desgracia Envíales el día señalado, para que sean como yo.
22 Póngase de manifiesto delante de Ti toda su maldad, y
trátalos como me has tratado a mí por todos mis pecados;
porque son muchos mis suspiros, y mi corazón desfallece.

2 ¡Cómo el Señor en su ira ha oscurecido a la hija de
Sión! ¡Cómo precipitó del cielo a la tierra la gloria de
Israel, y en el día de su cólera se olvidó del escabel de
sus pies! **2** Arrasó el Señor, sin compasión, todas las
moradas de Jacob; destruyó en su saña las fortalezas de la
hija de Judá; echó por tierra y amancilló el reino y a sus
príncipes. **3** En el ardor de su ira quebrantó todo el poderío
de Israel; retiró su diestra frente al enemigo; encendió en
Jacob un fuego ardiente que por todas panes devora. **4**
Entesó su arco como enemigo, extendió su diestra cual
adversario, y destruyó cuanto era de bello aspecto; en el
pabellón de la hija de Sión derramó como fuego su ira. **5** El
Señor se ha trocado en enemigo, ha devorado a Israel; ha
derribado todos sus palacios, ha destruido sus fortalezas; ha
multiplicado para la hija de Sión los llantos y plañidos. **6** Ha
devastado su tabernáculo como la choza de un huerto; ha
destruido su Santuario; Yahvé ha borrado en Sión las fiestas
y los sábados; y en el ardor de su ira ha despreciado al
rey y al sacerdote. **7** El Señor ha desechado su altar, ha
abominado su Santuario; ha entregado a los enemigos los
muros de sus baluartes; resonaron gritos en la Casa de
Yahvé como en día de fiesta. **8** Determinó Yahvé destruir la
muralla de la hija de Sión, extendió el cordel, y no retiró
su mano de la destrucción, envolvió en luto el antemural

y el muro, que languidecen juntos. 9 Sus puertas se han
hundido en el suelo; destruyó y quebrantó sus cerrojos; su
rey y sus príncipes están entre los gentiles; ya no hay Ley,
y sus profetas no tienen visiones de Yahvé. 10 Sentados
en tierra callan los ancianos de la hija de Sión; se cubren
la cabeza de ceniza y se visten de cilicio; inclinan a tierra
sus cabezas las vírgenes de Jerusalén. 11 Mis ojos se
consumen de tanto llorar, mis entrañas hierven; se derrama
en tierra mi hígado por el quebranto de la hija de mi pueblo,
al ver cómo los pequeñuelos y los lactantes desfallecen
en las plazas de la ciudad. 12 Preguntan a sus madres:
¿Dónde hay pan y vino? cuando, cual heridos, se desmayan
en las plazas de la ciudad; cuando exhalan su alma en el
regazo de sus madres. 13 ¿Qué puedo decirte, y a quién
compararte, hija de Jerusalén? ¿A quién te asemejaré,
para consolarte, oh virgen, hija de Sión? Grande como el
mar es tu llaga, ¿quién podrá curarte? 14 Tus profetas te
anunciaron visiones vanas y necias; no manifestaron tu
iniquidad para evitar tu cautiverio; te dieron por visiones
profecías falsas y seductoras. 15 Baten palmas contra ti
cuantos pasan por el camino; silban, y menean la cabeza
contra la hija de Jerusalén. ¿Es esta la ciudad que tenía por
nombre “Perfecta belleza” y “Gozo de toda la tierra”? 16
Abren contra ti la boca todos tus enemigos; silban, rechinan
los dientes diciendo: “La hemos devorado”; este es el día
esperado; ha llegado ya; lo estamos viendo. 17 Yahvé ha
ejecutado sus planes, ha cumplido lo decretado desde
antiguo; ha destruido sin compasión para gozo del enemigo,
ha robustecido a tus adversarios. 18 Su corazón clama por
auxilio al Señor: ¡Oh muro de la hija de Sión, derrama, cual
torrente, tus lágrimas noche y día; no te concedas descanso;
ni reposen las niñas de tus ojos. 19 Levántate, clama de
noche, al comienzo de cada vigilia; derrama, como agua,
tu corazón ante la faz del Señor; alza hacia Él tus manos
por la vida de tus parvulitos que desfallecen de hambre
en las esquinas de todas las calles. 20 “¡Mira, Yahvé, y
contempla! ¿A quién jamás has tratado así? ¿Han acaso
de comer las mujeres el fruto de su seno, los niños que
acarician? ¿Han de ser asesinados el sacerdote y el profeta
en el Santuario de Yahvé? 21 Yacen por tierra en las calles
jóvenes y ancianos; mis doncellas y mis mancebos cayeron
al filo de la espada; los mataste en el día de tu ira; hiciste
matanza sin piedad. 22 Llamaste, como para día señalado,
de todas partes terrores contra mí, y en aquel día de la ira
de Yahvé no hubo evadido ni fugitivo. El enemigo aniquiló a
los que yo había acariciado y criado.”

3 Yo soy el hombre que ha experimentado la aflicción bajo
la vara de la ira de (Dios). 2 Me llevó y me hizo andar en
tinieblas, y no en luz. 3 No cesa de volver contra mí su
mano todo el día. 4 Ha consumido mi carne y mi piel, ha
roto mis huesos; 5 ha construido contra mí, me ha cercado
de amargura y dolor. 6 Me colocó en lugar tenebroso, como
los muertos de ya hace tiempo. 7 Me tiene rodeado por
todos lados, y no puedo salir; me ha cargado de pesadas
cadenas. 8 GUIMEL. Aun cuando clamo y pido auxilio
obstruye Él mi oración. 9 GUIMEL. Cierra mi camino con
piedras sillares, trastorna mis senderos. 10 Fue para mí
como oso en acecho, como león en emboscada; 11 torció
mis caminos y me destrozó, me convirtió en desolación; 12
tendió su arco, y me hizo blanco de sus saetas. 13 Clavó en
mi hígado las hijas de su aljaba; 14 soy el escarnio de todo
mi pueblo, su cantilena diaria. 15 Me hartó de angustias, me
embriagó de ajenjo. 16 Me quebró los dientes con cascajo,
me sumergió en cenizas. 17 Alejaste de mi alma la paz; no
sé ya lo que es felicidad; 18 por eso dije: “Pereció mi gloria y
mi esperanza en Yahvé.” 19 Acuérdate de mí aflicción y de
mi inquietud, del ajenjo y de la amargura. 20 Mi alma se
acuerda sin cesar y está abatida dentro de mí; 21 meditando
en esto recobro esperanza. 22 HET. Es por la misericordia de
Yahvé que no hayamos perecido, porque nunca se acaban
sus piedades. 23 HET. Se renuevan cada mañana; grande
es tu fidelidad. 24 “Yahvé es mi porción, dice mi alma, por
eso espero en Él.” 25 Bueno es Yahvé para quien en Él
espera, para el que le busca. 26 Bueno es aguardar en
silencio la salvación de Yahvé. 27 Bueno es para el hombre
llevar el yugo desde su juventud. 28 Siéntese aparte en
silencio, pues (Dios) se lo ha impuesto; 29 ponga en el polvo
su boca; quizá haya esperanza; 30 ofrezca la mejilla al que
le hiere, hártese de oprobio. 31 Porque no para siempre
desecha el Señor; 32 después de afligir usa de misericordia
según la multitud de sus piedades; 33 pues no de buena
gana humilla El, ni aflige a los hijos de los hombres. 34
¿Acaso el Señor no está viendo cómo son pisoteados todos
los cautivos de la tierra? 35 ¿Cómo se tuerce el derecho
de un hombre ante la faz del Altísimo? 36 ¿Cómo se hace
injusticia a otro en su causa? 37 ¿Quién puede decir algo, y
esto se realiza sin la orden de Yahvé? 38 ¿No proceden de
la boca del Altísimo los males y los bienes? 39 ¿Por qué
se queja el hombre viviente? (Quéjese) más bien de sus
propios pecados. 40 “Examinemos y escudriñemos nuestros
caminos y convirtámonos a Yahvé. 41 Alcemos nuestro
corazón, con nuestras manos, a Dios en el cielo. 42 Hemos
pecado, y hemos sido rebeldes; Tú no has perdonado. 43 Te

cubriste de tu ira y nos perseguiste, mataste sin piedad;
44 pusiste una nube delante de Ti para que no penetrase
la oración; 45 nos convertiste en desecho y basura en
medio de las naciones. 46 Abren contra nosotros su boca
todos nuestros enemigos; 47 nos amenazan el terror y la
fosa, la devastación y la ruina; 48 Mis ojos derraman ríos
de agua por el quebranto de la hija de mi pueblo. 49 Se
deshacen mis ojos sin cesar en continuo llanto, 50 hasta que
Yahvé levante la vista y mire desde el cielo. 51 Mis ojos me
consumen el alma por todas las hijas de mi ciudad. 52 Como
a ave me dieron caza los que me odian sin motivo, 53 me
encerraron en la cisterna, pusieron sobre mí la losa, 54 las
aguas subieron por encima de mi cabeza, y dije: "Perdido
estoy." 55 Desde lo más profundo de la fosa invoqué tu
nombre; 56 Tú oíste mi voz. ¡No cierres tus oídos a mis
suspiros, a mis clamores! 57 Cuando te invoqué te acercaste
y dijiste: "No temas." 58 Tú, Señor, defendiste mi alma,
salvaste mi vida, 59 Tú ves, oh Yahvé, mi opresión; hazme
justicia; 60 ves todos sus deseos de venganza, todas sus
maquinaciones contra mí. 61 Tú, oh Yahvé, oíste todos sus
insultos, todas sus tramas contra mí, 62 las palabras de mis
enemigos, y cuanto maquinan contra mí siempre. 63 Mira,
cuando se sientan y cuando se levantan, soy yo el objeto de
sus canciones. 64 Tú les darás, oh Yahvé, su merecido,
conforme a la obra de sus manos. 65 Cegarás su corazón,
los (cubrirás) con tu maldición; 66 los perseguirás con furor
y los destruirás debajo del cielo, oh Yahvé.

4 ¡Cómo se ha oscurecido el oro! ¡Cómo el oro fino perdió
su valor! Dispersas están las piedras del Santuario en las
esquinas de todas las calles. 2 Los nobles hijos de Sión,
estimados como oro puro, ¡cómo son tenidos por vasos de
barro, obra de manos de alfarero! 3 Aun los chacales dan la
teta y amamantan a sus cachorros; la hija de mi pueblo
se muestra cruel como los avestruces del desierto. 4 La
lengua del niño de pecho, de sed se pega al paladar; los
pequeñuelos piden pan, y no hay quien se lo reparta. 5 Los
que comían manjares delicados, perecen por las calles;
abrazan el estiércol los que se criaron entre púrpura. 6 La
maldad de la hija de mi pueblo es mayor que el pecado de
Sodoma, que fue destruida en un momento, sin que nadie
pusiera en ella la mano. 7 Brillaban sus príncipes más que
la nieve, eran más blancos que la leche, y sus cuerpos más
rojos que el coral; un zafiro era su talle. 8 Ahora su aspecto
es más oscuro que la misma oscuridad; no se los reconoce
en las calles; su piel se les pega a los huesos, seca como
un palo. 9 Más dichosos son los traspasados por la espada
que los muertos de hambre, que mueren extenuados por
falta de los frutos del campo. 10 Las manos de las mujeres,
de suyo, compasivas, cuecen a sus propios hijos; les sirven
de comida entre las ruinas de la hija de mi pueblo. 11 Yahvé
ha apurado su furor, derramando su ardiente ira; encendió
en Sión un fuego que ha devorado sus fundamentos. 12
No creían los reyes de la tierra, ni cuantos habitan el orbe,
que el adversario, el enemigo, entraría por las puertas de
Jerusalén. 13 (Entraron en ella) a causa de los pecados de
sus profetas, y de las culpas de sus sacerdotes, que en
medio de ella derramaron la sangre de los justos. 14 Erraban
por las calles, como ciegos manchados de sangre, y no
se podía tocar sus vestidos. 15 ¡Apartaos! ¡Un inmundo!,
les gritaban. ¡Apartaos, apartaos! ¡No toquéis! Cuando
huyendo vagaron errantes, los paganos decían: "No han
de demorar (entre nosotros)." 16 El rostro de Yahvé los ha
dispersado, no volverá a mirarlos, pues no respetaban a
los sacerdotes, y nadie se compadecía de los ancianos.
17 Nuestros ojos desfallecían esperando en vano nuestro
socorro; desde nuestra atalaya buscábamos con nuestras
miradas un pueblo que no pudo salvar. 18 Espiaban nuestros
pasos, impidiéndonos pasar por nuestras plazas. Se acercó
nuestro fin, se cumplieron nuestros días; porque nuestro fin
ha llegado. 19 Más veloces que las águilas del cielo, eran
nuestros perseguidores; nos perseguían por los montes,
nos armaban emboscadas en el desierto. 20 El espíritu de
nuestro rostro, el ungido de Yahvé, fue tornado preso en los
hoyos de ellos; y nosotros decíamos que bajo su sombra
viviríamos entre las naciones. 21 Aunque prorrumpes en
júbilo y te gozas, hija de Edom, que habitas en la tierra de
Us; también a ti llegará el cáliz, y embriagada te desnudarás.
22 Hija de Sión, tiene su término tu iniquidad; Él no volverá a
llevarte al cautiverio; pero castigará tu iniquidad, oh hija de
Edom, pondrá al descubierto tus pecados.

5 Acuérdate, Yahvé, de lo que nos ha sobrevenido, mira
y considera nuestro oprobio. 2 Nuestra herencia ha
pasado a manos de extranjeros, y nuestras casas en poder
de extraños. 3 Hemos quedado huérfanos, sin padre, y
nuestras madres son como viudas. 4 A precio de plata
tenemos que beber nuestra agua, y por dinero compramos
nuestra leña. 5 Somos perseguidos llevando (el yugo) sobre
nuestro cuello; estamos fatigados, y no hay para nosotros
descanso. 6 Tendimos la mano a Egipto y a Asiria, para
saciarnos de pan. 7 Pecaron nuestros padres que ya no
existen, y nosotros llevamos sus culpas. 8 Nos dominan
esclavos; y no hay quien (nos) libre de su mano. 9 Con

peligro de nuestra vida tratamos de conseguir nuestro
pan, temiendo la espada del desierto. **10** Nuestra piel se
abrasa como un horno, a causa del ardor del hambre. **11**
Deshonraron a las mujeres en Sión, a las vírgenes en las
ciudades de Judá. **12** Los príncipes fueron colgados de
las manos y despreciados los rostros de los ancianos. **13**
Los mancebos llevan el molino, y los niños caen bajo la
carga de leña. **14** Faltan los ancianos en la puerta, y los
jóvenes han dejado de cantar. **15** Cesó el gozo de nuestro
corazón; se han tornado en duelo nuestras danzas. **16** Cayó
de nuestra cabeza la diadema; ¡ay de nosotros, que hemos
pecado! **17** Por eso está enfermo nuestro corazón, y se han
oscurecido nuestros ojos: **18** porque el monte Sión está
desolado, y por él se pasean las raposas. **19** Mas Tú, oh
Yahvé, permaneces eternamente, tu trono (subsiste) de
generación en generación. **20** ¿Cómo podrías olvidarte de
nosotros para siempre, abandonarnos por largo tiempo? **21**
¡Conviértenos a Ti, Yahvé, y nos convertiremos! ¡Renueva
nuestros días, para que sean como antes! **22** ¿O nos has
rechazado por completo? ¿Te has airado contra nosotros
hasta el extremo?

Ezequiel

1 El año trigésimo, el día cinco del cuarto mes, estando yo
en medio de los cautivos, junto al río Cobar, se abrieron
los cielos, y tuve visiones de Dios. **2** El día cinco del mes,
en el año quinto de la deportación del rey Jeconías, **3** llegó
la palabra de Yahvé al sacerdote Ezequiel, hijo de Buzí, en
la tierra de los caldeos, junto al río Cobar; y estuvo allí sobre
él la mano de Yahvé. **4** Miré y vi cómo venía del norte un
torbellino, una gran nube y un fuego que se revolvía dentro
de sí mismo. Alrededor de ello había un resplandor y en
su centro algo semejante a un metal brillante que salía del
medio del fuego. **5** En el medio había la figura de cuatro
seres vivientes, cuyo aspecto era este: tenían semejanza
de hombre; **6** y cada uno tenía cuatro caras, y cada uno
cuatro alas. **7** Sus pies eran derechos, y la planta de sus
pies como la planta del pie de un becerro; y despedían
centellas cual bronce bruñido, **8** Tenían manos de hombre
por debajo de sus alas a los cuatro lados; y (cada uno) de
los cuatro tenía la (misma) cara y las (mismas) alas. **9** Sus
alas se tocaban la una con la otra. Cuando caminaban no
mudaban de frente; cada uno caminaba cara adelante. **10**
Sus caras tenían esta forma: cara de hombre (por delante),
tenían también, cada uno de los cuatro, cara de león, a
la derecha; cara de toro, a la izquierda; y cara de águila
(atrás). **11** Sus caras y sus alas se extendían hacia arriba;
cada cual tenía dos (alas) que se juntaban con las del otro,
y dos cubrían su cuerpo. **12** Y caminaba, cada cual, cara
adelante, a donde los llevaba el espíritu allí andaban; no
mudaban de frente al caminar. **13** Estos animales tenían el
aspecto de ascuas encendidas, semejantes a antorchas que
como fuego resplandeciente discurrían por en medio de
esos seres vivientes; y del fuego salían relámpagos. **14** Y los
seres vivientes corrían y volvían cual fulgor de relámpago.
15 Mientras yo contemplaba a los seres vivientes, divisé
una rueda sobre la tierra, junto a (cada uno de) los seres
vivientes, a sus cuatro lados. **16** Las ruedas y su forma eran
semejantes a la piedra de Tarsis; una misma forma tenían
las cuatro; y su aspecto y su estructura eran así como si una
rueda estuviera atravesando a la otra. **17** Al caminar iban
hacia los cuatro lados; no mudaban de frente al caminar. **18**
Sus llantas eran muy altas y causaban espanto; pues las
llantas de las cuatro (ruedas) estaban llenas de ojos por
todas partes. **19** Cuando caminaban los seres vivientes,
caminaban igualmente las ruedas a su lado; y cuando los
seres vivientes se alzaban de la tierra, se alzaban también
las ruedas. **20** Iban adonde los llevaba el espíritu, pues el
espíritu los impelía, y las ruedas se alzaban juntamente con
ellos; porque había en las ruedas espíritu de vida. **21** Al
caminar ellos, caminaban también ellas, y al detenerse ellos
se detenían igualmente ellas, y cuando ellos se alzaban
de la tierra, se alzaban las ruedas juntamente con ellos;
porque había espíritu de vida en las ruedas. **22** Sobre
las cabezas de los seres vivientes había algo semejante
a un firmamento, como de cristal deslumbrante, que se
extendía por encima de sus cabezas. **23** Y por debajo del
firmamento se extendían sus alas, una frente a la otra;
cada uno tenía dos por un lado y por el otro; las cuales les
cubrían el cuerpo. **24** Y oí el ruido de sus alas, cuando se
movían, como estruendo de muchas aguas, como la voz del
Todopoderoso; un estruendo tumultuoso, como el estruendo
de un ejército. Cuando se detenían, plegaban sus alas; **25**
pues cuando salía una voz de encima del firmamento que
estaba sobre sus cabezas, se detenían y plegaban sus alas.
26 Sobre el firmamento que estaba encima de sus cabezas,
había algo semejante a una piedra de zafiro, como un trono;
y sobre esta especie de trono una figura semejante a un
hombre (sentado) sobre él. **27** Dentro de él y alrededor de
su cintura para arriba vi algo semejante a metal brillante, a
manera de fuego, y desde la cintura abajo vi como un fuego
que resplandecía, alrededor de él. **28** Como el aspecto del
arco que aparece en las nubes en día de lluvia, así era el
aspecto del resplandor que le rodeaba. Tal fue el aspecto de
la imagen de la gloria de Yahvé. Cuando la vi, me postré
con el rostro en tierra, y oí la voz de uno que hablaba.

2 Y me dijo: “Hijo de hombre, ponte en pie y Yo te hablaré.”
2 Y después que me habló entró en mí el Espíritu, el cual
me puso sobre mis pies; y escuché a Aquel que me hablaba.
3 Y me dijo: “Hijo de hombre, te envío a los hijos de Israel, a
esos gentiles apóstatas que se han rebelado contra Mí. Ellos
y sus padres han pecado contra Mí, hasta este mismo día.
4 Hijos de rostro duro y de corazón obstinado son aquellos a
quienes te envío y les dirás: «Así dice Yahvé el Señor.» **5**
Te oigan o no te oigan —porque son una casa rebelde—
por lo menos han de conocer que hay un profeta en medio
de ellos. **6** Tú, pues, oh hijo de hombre, no los temas, ni
tengas miedo de sus palabras, aunque ellos son cardos y
espinas para contigo y tú habitas en medio de escorpiones.
No temas sus palabras, ni tengas miedo de sus rostros;
porque son una casa rebelde. **7** Les dirás mis palabras, ora
que oigan, ora que no oigan; porque son rebeldes. **8** Oye,
oh hijo de hombre, lo que te voy a decir: No seas tú rebelde
como esa casa de rebeldía; abre tu boca, y come lo que te
voy a dar.” **9** Yo miré, y vi una mano que se tendía hacia

mí, y he aquí en ella el rollo de un libro. 10 Lo desenvolvió
delante de mí, y estaba escrito por dentro y por fuera; y lo
escrito en él eran cantos lúgubres, lamentaciones y ayes.

3 Y me dijo: "Hijo de hombre, come lo que tienes delante;
come, come este rollo; y anda luego y habla a la casa
de Israel." 2 Abrí mi boca, y me dio de comer aquel rollo.
3 Y me dijo: "Hijo de hombre, con este rollo que te doy,
alimentarás tu vientre y llenarás tus entrañas." Y yo lo comí,
y era en mi boca dulce como miel. 4 Y me dijo: "Hijo de
hombre, anda, dirígete a la casa de Israel, y anúnciales
mis palabras. 5 Porque no eres enviado a un pueblo de
habla incomprensible y lengua difícil, sino a la casa de
Israel, 6 ni mucho menos a numerosos pueblos de habla
incomprensible y lengua difícil, cuyas palabras no puedas
entender. Si a tales te enviara, ellos te escucharían. 7 Mas
la casa de Israel no querrá escucharte, porque no quieren
escucharme a Mí, pues toda la casa de Israel tiene frente
obstinada y corazón endurecido. 8 He aquí que hago tu
rostro duro contra los rostros de ellos, y tu frente dura contra
sus frentes. 9 Hago tu frente como el diamante, más dura
que el pedernal; no los temas, ni tengas miedo de sus
rostros, pues son una casa rebelde." 10 Y me dijo: "Hijo de
hombre, recibe en tu corazón todas mis palabras que voy a
decirte y escúchalas con tus oídos. 11 Anda y preséntate
a los deportados, a los hijos de tu pueblo, y háblales en
estos términos: Así dice Yahvé, el Señor, te oigan o no te
oigan." 12 Y me levantó el espíritu; y oí detrás de mí un
fragor muy fuerte al levantarse la gloria de Yahvé desde su
sitio; 13 y también el ruido de las alas de los seres vivientes,
de las cuales la una batía contra la otra, y el ruido de las
ruedas junto a ellos, y un estruendo muy fuerte. 14 Entonces
el Espíritu me alzó y me arrebató; iba yo con amargura e
indignación en el alma, porque la mano de Yahvé pesaba
gravemente sobre mí. 15 Llegué a los cautivos de Tel-
Abib, que allí habitaban junto al río Cobar; y donde ellos
habitaban, allí me quedé por siete días atónito en medio
de ellos. 16 Al cabo de los siete días recibí de Yahvé esta
palabra: 17 "Hijo de hombre, Yo te pongo por atalaya de la
casa de Israel; oirás de mi boca la palabra y les amonestarás
de mi parte. 18 Si Yo digo al impío: "De seguro morirás", y
tú no le previnieres ni hablares para amonestar al impío
(que se aparte) de su perverso camino y viva, ese impío
morirá en su iniquidad; mas Yo demandaré de tu mano su
sangre. 19 Pero si tú amonestares al impío y este no se
convirtiere de su maldad y su perverso camino, él morirá en
su iniquidad, mas tú habrás salvado tu alma. 20 Y cuando
un justo se apartare de su justicia cometiendo iniquidad, y
Yo le pusiere un tropiezo delante y él muriere porque tú no
le amonestaste, en su pecado morirá, y no serán recordadas
sus obras buenas que hizo, y Yo demandaré su sangre de
tu mano. 21 Pero si tú amonestares al justo, para que no
peque, y el justo en efecto no pecare más, de seguro vivirá
porque se dejó amonestar, y tú habrás salvado tu alma." 22
Allí vino sobre mí la mano de Yahvé, y me dijo: "Levántate y
sal a la llanura, y allí hablaré contigo." 23 Me levanté y salí a
la llanura; y allí vi la gloria de Yahvé al modo de la gloria
que había visto junto al río Cobar; y caí sobre mi rostro. 24
Y me invadió el Espíritu, y me puso en pie y habló conmigo,
diciéndome: "Ve y enciérrate dentro de tu casa. 25 Y tú, oh
hijo de hombre, verás que echarán cuerdas sobre ti y con
ellas te atarán, y ya no podrás salir a ellos. 26 Haré también
que la lengua se te pegue al paladar, de suerte que quedes
mudo y no seas ya para ellos un censor; pues son una casa
rebelde. 27 Pero al hablar Yo contigo, te abriré la boca, y les
dirás: Así dice Yahvé el Señor: El que quiera oír, que oiga; y
el que no quiera oír, no oiga; pues son una casa rebelde."

4 "Tú, hijo de hombre, toma un ladrillo, póntelo delante
y dibuja en él una ciudad, Jerusalén. 2 Haz contra ella
un cerco, edifica contra ella torres, y levanta contra ella
terraplenes, asienta contra ella campamentos, y coloca
arietes alrededor de ella. 3 Toma luego una sartén de hierro,
y ponla como muralla de hierro entre ti y la ciudad; y dirige tu
rostro contra ella, así la sitiarás, y ella quedará sitiada. Señal
es esta para la casa de Israel. 4 Te acostarás sobre tu lado
izquierdo y pondrás sobre él la culpa de la casa de Israel;
durante todo el tiempo que te acostares sobre él, llevarás
la culpa de ellos. 5 Te he convertido los años de su culpa
en días, de manera que durante trescientos noventa días
llevarás la culpa de la casa de Israel. 6 Concluidos estos,
te acostarás de nuevo, esta vez sobre tu lado derecho, y
llevarás la culpa de la casa de Judá cuarenta días; pues te
doy un día por cada año. 7 Y dirigirás tu rostro y tu brazo
desnudo hacia la Jerusalén asediada y profetizarás contra
ella. 8 Y he aquí que Yo te ataré con cuerdas para que no te
vuelvas de un lado al otro, hasta que hayas cumplido los
días de tu asedio. 9 Toma trigo, cebada, habas lentejas,
mijo y espelta y ponlo todo en una vasija; y haz de ello tu
comida según el número de los días que quedes acostado
sobre tu lado. Lo comerás en los trescientos noventa días.
10 Comerás tu alimento por peso: será de veinte siclos por
día; de tiempo en tiempo lo comerás. 11 Beberás también
el agua a medida, la sexta parte de un hin; de tiempo en

tiempo la beberás. 12 Comerás esta (comida) en forma de
galletas de cebada, cocidas con excrementos humanos, a
vista de los (hombres). 13 Y dijo Yahvé: “Así comerán los
hijos de Israel su pan inmundo entre las naciones adonde
Yo los arrojaré.” 14 Entonces dije yo: “¡Ay Señor, Yahvé!
mira que mi alma nunca ha sido contaminada, y desde
mi infancia hasta ahora no he comido cosa mortecina ni
despedazada (por fieras), y jamás ha entrado en mi boca
carne inmunda.” 15 Él me respondió: “He aquí que en lugar
de excrementos humanos te permito estiércol de bueyes,
sobre el cuál podrás cocer tu comida.” 16 Y me dijo: “Hijo
de hombre, he aquí que voy a quebrar el báculo de pan
en Jerusalén, y comerán el pan por peso y en angustia, y
beberán el agua a medida y con espanto; 17 a fin de que,
faltándoles el pan y el agua, perezcan los unos con los otros
y se consuman en su iniquidad.

5 Y tú hijo de hombre, toma un cuchillo cortante; tomarás
una navaja de barbero, y la pasarás sobre tu cabeza y tu
barba. Y luego toma una balanza de pesar, y reparte (los
pelos). 2 Una tercera parte quemarás en el fuego en medio
de la ciudad, cuando se hayan cumplido los días del sitio.
Otra tercera parte tomarás y los golpearás con la espada
alrededor de la (ciudad), y otra tercera parte esparcirás al
viento; y Yo desenvainaré la espada en pos de ellos. 3
Unos pocos tomarás de allí y los atarás en las faldas de
tu (manto). 4 Y tomarás otra vez de ellos, y los echarás
en medio del fuego, y los quemarás en el fuego; y de allí
saldrá fuego contra toda la casa de Israel. 5 Así dice el
Señor Yahvé: Esta es Jerusalén. La puse Yo en medio de
las gentes y en medio de los países. 6 Pero ella se rebeló
contra mis leyes, haciendo más maldad que los gentiles,
y violando mis mandamientos más que los países que la
rodean; pues ha rechazado mis leyes, y no ha observado
mis mandamientos. 7 Por eso, así dice Yahvé, el Señor:
Por cuanto habéis sido más rebeldes que los gentiles que
os rodean y no habéis observado mis mandamientos ni
cumplido mis leyes, y ni siquiera habéis obrado conforme a
las costumbres de los gentiles que viven entorno vuestro, 8
por eso, así dice Yahvé, el Señor: ¡Heme aquí contra ti! y
ejecutaré en medio de ti juicios, ante los ojos de los gentiles.
9 Y haré en medio de ti, a causa de todas tus abominaciones,
lo que nunca he hecho ni haré jamás de modo semejante.
10 Por eso los padres comerán a los hijos en medio de ti, y
los hijos comerán a sus padres. Ejecutaré contra ti juicios, y
todo cuanto de ti quedare lo esparciré a todos los vientos.
11 Por lo cual ¡vivo yo! dice Yahvé, el Señor, por cuanto
has contaminado mi santuario con todas tus ignominias y
todas tus abominaciones, también Yo te castigaré; mi ojo no
perdonará, y no tendré más piedad (de ti). 12 Una tercera
parte de ti morirá de peste y será consumida de hambre en
medio de ti; otra tercera parte caerá en torno tuyo al filo
de la espada; y la otra tercera parte la esparciré a todos
los vientos, y desenvainaré la espada en pos de ellos. 13
Así se desfogará mi ira y saciaré mi indignación en ellos
y quedaré satisfecho; y ellos conocerán que Yo Yahvé he
hablado en mi celo, cuando desahogue en ellos mi ira. 14
Y te convertiré en desierto y en oprobio de las naciones
circunvecinas, a los ojos de todos los que pasan. 15 Serás
un objeto de ignominia y de escarnio, para escarmiento y
espanto de las naciones que te rodean, cuando Yo ejecute
en ti juicios con ira e indignación y con los castigos de
mi cólera, 16 —pues Yo, Yahvé, he hablado— y cuando
Yo arroje sobre ellos las terribles saetas del hambre, que
serán para destrucción y que Yo lanzaré para destruiros,
aumentando entre vosotros el hambre y quebrando vuestro
báculo de pan; 17 y Yo enviaré sobre vosotros el hambre y
las bestias feroces, las cuales te dejarán sin hijos; y cuando
la peste y la sangre pasen por medio de ti y Yo descargue
sobre ti la espada. Yo, Yahvé, he hablado.”

6 Me fue dirigida la palabra de Yahvé que dijo: 2 “Hijo
de hombre, vuelve tu rostro hacia los montes de Israel,
y profetiza contra ellos. 3 Dirás: ¡Oh montes de Israel!
escuchad la palabra del Señor, Yahvé: Así dice el Señor,
Yahvé, a los montes y a los collados, a las hondonadas
y a los valles: He aquí que Yo voy a traer sobre vosotros
la espada y destruiré vuestros lugares altos. 4 Serán
derribados vuestros altares y quebradas vuestras imágenes
del sol, y (os) haré caer muertos delante de vuestros ídolos.
5 Y arrojaré los cadáveres de los hijos de Israel delante
de sus ídolos, y esparciré vuestros huesos en torno a
vuestros altares. 6 En todos los lugares donde moráis, serán
destruidas las ciudades y devastados los lugares altos, a fin
de que queden asolados vuestros altares, y vengan a ser
una desolación, y sean quebrados y aniquilados vuestros
ídolos, y sean rotas vuestras imágenes del sol, y se acaben
vuestras obras. 7 Entonces cuando caigan vuestros muertos
en medio de vosotros, conoceréis que Yo soy Yahvé. 8 Mas
os dejaré un resto de los que entre las naciones escapen
a la espada, cuando andéis dispersos por los países. 9
Y vuestros escapados se acordarán de Mí en medio de
las naciones adonde fueren llevados cautivos, cuando Yo
quebrante su corazón fornicario que se apartó de Mí, y sus

ojos adúlteros que fueron tras sus ídolos. Entonces tendrán
asco de sí mismos, a causa de las maldades que han
cometido, (manchándose) con todas sus abominaciones.
10 Y conocerán que Yo soy Yahvé. No en vano he dicho
que les mandaré estos males. 11 Así dice el Señor, Yahvé:
Da golpes con tu mano, y golpes con tu pie y di: ¡Ay!
¡Cuán grandes son todas las abominaciones de la casa
de Israel, por las cuales caerán a espada y de hambre y
de peste! 12 El que esté lejos, de peste morirá, y el que
este cerca, a espada caerá; y el que quedare para sufrir el
sitio, de hambre morirá; así desahogaré en ellos mi ira. 13 Y
conoceréis que Yo soy Yahvé, cuando sus muertos yazcan
en medio de sus ídolos, en derredor de sus altares, en cada
colina elevada, en la cima de todos los montes, debajo de
todo árbol frondoso y debajo de toda encina tupida; lugares
donde ofrecían olor grato a todos sus ídolos. 14 Extenderé
mi mano contra ellos, y dejaré el país desolado y devastado
desde el desierto hasta Dibla en todos los lugares donde
habitan; y conocerán que Yo soy Yahvé."

7 Me fue dirigida la palabra de Yahvé que dijo: 2 "Hijo de
hombre, así dice Yahvé, el Señor, a la tierra de Israel:
¡Fin! llega el fin sobre los cuatro extremos del país. 3
Ahora mismo (viene) el fin sobre ti; desencadenaré contra
ti mi ira, te juzgaré según tus obras, y haré caer sobre ti
todas tus abominaciones. 4 Y mi ojo no te perdonará, te
trataré sin piedad; porque echaré sobre ti tus obras, y tus
abominaciones estarán en medio de ti; y conoceréis que Yo
soy Yahvé. 5 Así dice el Señor Yahvé: ¡Una aflicción única!
He aquí que viene la aflicción. 6 ¡El fin viene, viene el fin!
se ha despertado contra ti; he aquí que llega. 7 Ya te toca
el turno, oh habitante de esta tierra, llega el tiempo, cerca
está el día de tumulto, y no de alborozo en los montes. 8
Ahora en seguida, derramaré sobre ti mi ira, desahogaré en
ti mi furor, te juzgaré conforme a tus obras y echaré sobre ti
todas tus abominaciones. 9 Mi ojo no perdonará, te trataré
sin piedad; echaré sobre ti tus obras, y tus abominaciones
estarán en medio de ti, y conoceréis que Yo, Yahvé, soy
quien castigo. 10 ¡He aquí el día! ¡He aquí que llega! Ya te
llega el turno; la vara ha echado flor, brota la soberbia. 11 La
violencia se ha levantado para ser vara de maldad. Nada
(quedará) de ellos, ni de su multitud, ni de los que hacen
ruido, ni habrá esplendor en ellos. 12 Viene el tiempo, se
acerca el día; el que compra no se alegre, ni se aflija el que
vende; porque (viene) la ira sobre toda su muchedumbre.
13 Pues el que vende no volverá a (adquirir) lo vendido,
aun cuando quedare entre los vivientes; porque la visión
es contra toda su muchedumbre; se cumplirá y nadie se
sostendrá, a causa de su iniquidad. 14 Tocan la trompeta,
se preparan todos; pero ninguno va a la batalla; porque
mi ira descarga sobre toda su multitud. 15 ¡Por fuera la
espada y por dentro la peste y el hambre! El que está en
el campo muere a espada, y al que está en la ciudad lo
devoran el hambre y la peste. 16 Y si escaparen algunos
fugitivos, errarán; por los montes como palomas del valle,
gimiendo todos, cada uno por su iniquidad. 17 Todas las
manos quedarán flojas, y todas las rodillas se disolverán en
agua. 18 Se ceñirán de cilicio y se cubrirán de pavor; en
todas las caras se verá la confusión, y todas sus cabezas
estarán rapadas. 19 Arrojarán su plata por las calles, y su
oro será como basura. Su plata y su oro no podrán librarlos
en el día de la ira de Yahvé, no saciarán su alma, ni llenarán
su vientre; pues les han servido para caer en la iniquidad.
20 De sus preciosas joyas hicieron un objeto de soberbia, y
de ellas fabricaron sus abominables estatuas y sus ídolos.
Por eso haré que se les truequen en inmundicia. 21 Los
daré en botín a los extranjeros, y por despojo a los impíos
de la tierra, y ellos los profanarán. 22 Apartaré de ellos mi
rostro, y será profanado mi lugar arcano; pues entrarán
en él bandidos y lo contaminarán. 23 Prepara las cadenas
porque llena está la tierra de sangre, y la ciudad se halla
atestada de violencia. 24 Haré venir los pueblos más feroces
que se apoderarán de sus casas; así reprimiré la soberbia
de los poderosos, y serán profanados sus santuarios. 25
Viene la ruina, y cuando busquen la paz, ya no la habrá. 26
Vendrá calamidad sobre calamidad, y a un rumor seguirá
otro; entonces pedirán (en vano) visiones al profeta, y al
sacerdote le faltará la Ley como a los ancianos el consejo.
27 El rey andará de luto y los príncipes se vestirán de
tristeza, y temblarán las manos del pueblo del país. Pues
los trataré conforme a su conducta, y conforme a sus juicios
los juzgaré; y conocerán que Yo soy Yahvé.

8 El año sexto, el día cinco del sexto mes, hallándome yo
sentado en mi casa, y estando sentados delante de mí
los ancianos de Judá, cayó allí sobre mí la mano del Señor
Yahvé. 2 Miré, y he aquí una figura que parecía de fuego.
Según se veía, de la cintura para abajo era fuego; y de la
cintura para arriba, como una luz resplandeciente, semejante
a metal que brilla. 3 Y alargó algo similar a una mano y
me tomó de una guedeja de mi cabeza; y levantándome el
Espíritu entre la tierra y el cielo, me llevó en visión divina
a Jerusalén, a la entrada de la puerta interior, que mira
al norte; donde estaba el asiento del ídolo del celo, que

provoca los celos (del Señor). 4 Y he aquí que allí estaba la
gloria del Dios de Israel del modo que yo la había visto en la
llanura. 5 Y me dijo: “Hijo de hombre, alza tus ojos hacia el
norte.” Alcé mis ojos hacia el norte, y vi que al norte de la
puerta del altar, a la entrada misma, estaba la imagen del
celo. 6 Y me dijo: “Hijo de hombre, ¿has visto lo que hacen
estos? ¿Las grandes abominaciones que aquí hace la casa
de Israel a fin de alejarme de mi Santuario? Pero date vuelta,
y verás abominaciones peores.” 7 Y me llevó a la entrada
del atrio; y miré, y he aquí un agujero en la pared. 8 Y me
dijo: “Hijo de hombre, haz una perforación en la pared.” E
hice una perforación en la pared, y he aquí una puerta. 9 Y
me dijo: “Entra y observa las perversas abominaciones que
estos cometen aquí.” 10 Entré y miré; y he aquí toda clase
de imágenes de reptiles y animales abominables, y todos los
ídolos de la casa de Israel, pintados en toda la superficie del
muro. 11 Y setenta varones de los ancianos de Israel, con
Jezonías, hijo de Safán, en medio de ellos, estaban de pie
delante de las (pinturas), cada uno con su incensario en la
mano, y subía una nube olorosa de incienso. 12 Entonces Él
me dijo: “¿Has visto, oh hijo de hombre, lo que los ancianos
de la casa de Israel hacen en la oscuridad, cada uno en su
cámara (cubierta) de imágenes? porque dicen: Yahvé no
nos ve, Yahvé ha abandonado esta tierra.” 13 Y me dijo:
“Verás aún abominaciones peores que las que estos están
cometiendo.” 14 Luego me llevó a la entrada de la Casa de
Yahvé que mira al norte; y he aquí que allí estaban sentadas
las mujeres, llorando a Tammuz. 15 Y me dijo: “¿Has visto,
hijo de hombre? Sin embargo, verás aún abominaciones
peores que estas.” 16 Y me llevó al atrio interior de la Casa
de Yahvé, y he aquí que a la entrada del Templo de Yahvé,
entre el vestíbulo y el altar, estaban unos veinte y cinco
hombres, con las espaldas vueltas a la Casa de Yahvé, y
dirigiendo sus rostros hacia el oriente se postraban hacia el
oriente delante del sol. 17 Y me dijo: “¿Has visto, hijo de
hombre? ¿Son acaso de poca importancia para la casa de
Judá las abominaciones que aquí se cometen? ¡Y después
de llenar la tierra de violencia, vuelven a provocar mi ira y se
llevan un ramo a la nariz! 18 Por eso Yo también obraré con
ira; no perdonará mi ojo, ni tendré piedad; y por más que
griten a mis oídos en voz alta, no los escucharé.”

9 Y gritó a mis oídos con voz fuerte y dijo: “Acercaos los
que estáis encargados del castigo de la ciudad, cada
uno con su arma de destrucción en su mano.” 2 Y he
aquí que venían seis varones por el camino de la puerta
superior, que mira al norte; y cada uno tenía en su mano su
instrumento de destrucción. En medio de ellos estaba un
varón vestido de lino, que traía en la cintura un tintero de
escriba. Entraron y se pusieron junto al altar de bronce. 3
Entonces la gloria del Dios de Israel se elevó de encima
del Querubim, sobre el cual residía, hacia el umbral de la
Casa; y llamó al varón vestido de lino, el cual traía en su
cintura el tintero de escriba. 4 y le dijo Yahvé: “Pasa por en
medio de la ciudad, por en medio de Jerusalén, y pon por
marca una Tau en la frente de los hombres que gimen y
se lamentan a causa de todas las abominaciones que se
cometen dentro de ella.” 5 A los otros les dijo, oyéndolo yo:
“Pasad tras él por la ciudad, y matad. No perdone vuestro
ojo, ni tengáis piedad. 6 Matad al anciano y al joven, a las
doncellas, a los niños y a las mujeres, hasta el exterminio.
Mas no os acerquéis a ninguno que esté marcado con la
Tau. Y comenzad por mi Santuario.” Comenzaron, pues,
por los ancianos que estaban delante de la Casa. 7 Y les
dijo: “Contaminad la Casa y llenad los atrios de cadáveres.
Salid.” Salieron y mataron en la ciudad. 8 Mientras ellos
mataban y quedándome yo (solo), me postré sobre mi rostro
y clamé, diciendo: “¡Ay, Señor Yahvé! ¿Vas a destruir todo el
resto de Israel, derramando tu cólera sobre Jerusalén?” 9
Me respondió: “La iniquidad de la casa de Israel y de Judá
es demasiado grande; la tierra se ha llenado de sangre y la
ciudad está atestada de injusticias; porque dicen: Yahvé
ha abandonado la tierra, Yahvé no ve nada. 10 Por eso
tampoco perdonará mi ojo, y ya no tendré piedad; haré
recaer sus obras sobre su cabeza.” 11 Y he aquí que aquel
varón vestido de lino, que tenía en su cintura el tintero, vino
a dar parte, diciendo: “He hecho según me mandaste.”

10 Miré y vi que en el firmamento que estaba sobre las
cabezas de los Querubines, apareció una como piedra
de zafiro, que figuraba sobre ellos a manera de un trono. 2
Y habló Él al varón vestido de lino, diciendo: “Métete por
entre las ruedas, por debajo del Querubín, y llena tus manos
de brasas de fuego de entre los Querubines, y espárcelas
sobre la ciudad.” Y él fue a vista mía. 3 Los Querubines
estaban de pie a la derecha de la Casa cuando fue aquel
varón; y la nube llenaba el atrio interior. 4 Entonces la
gloria de Yahvé se elevó de encima de los Querubines y (se
trasladó) al umbral de la Casa, la cual se llenó de la nube,
y el atrio se hinchó del resplandor de la gloria de Yahvé.
5 El ruido de las alas de los Querubines se oía hasta el
atrio exterior, a manera de la voz del Dios Todopoderoso
cuando habla. 6 Luego que Él hubo mandado al varón
vestido de lino, diciendo: “Saca fuego de entre las ruedas,

de en medio de los Querubines", entró aquel y se paró
junto a una rueda. 7 Y un Querubín alargó su mano de en
medio de los Querubines, hacia el fuego que se hallaba
entre los Querubines, tomó (de él) y lo puso en las manos
del que estaba vestido de lino; el cual lo tomó y se marchó.
8 Se mostró entonces que los Querubines tenían algo como
brazos de hombre, bajo sus alas. 9 Y miré, y he aquí que
había cuatro ruedas junto a los Querubines, una rueda al
lado de cada Querubín; y el aspecto de las ruedas era
semejante al resplandor de la piedra de Tarsis. 10 En cuanto
a su forma, las cuatro tenían una misma estructura, como si
una rueda estuviese atravesando a otra rueda. 11 Cuando
se movían, iban hacia sus cuatro lados; no mudaban de
frente cuando caminaban, pues hacia la parte adonde se
dirigían sus cabezas, allí andaban, de modo que no tenían
que mudar de frente cuando caminaban. 12 Todo su cuerpo,
sus espaldas, sus manos y sus alas estaban llenos de
ojos y también las ruedas en toda la superficie de las
cuatro ruedas. 13 Y oí que las ruedas tenían el nombre de
"volubles". 14 Cada uno (de los Querubines) tenía cuatro
caras: la primera cara era cara de Querub, la segunda, cara
de hombre, la tercera, cara de león, y la cuarta, cara de
águila. 15 Y se levantaron los Querubines. Eran los mismos
seres vivientes que yo había visto junto al río Cobar. 16
Al caminar los Querubines, caminaban también las ruedas
a su lado, y cuando los Querubines levantaban sus alas
para remontarse de la tierra, las ruedas no se apartaban de
ellos. 17 Cuando se detenían aquellos, se detenían también
estas, y al levantarse aquellos, se levantaban estas con
ellos, porque el espíritu del ser viviente estaba en ellas. 18
Entonces la gloria de Yahvé partió del umbral de la Casa
y se puso encima de los Querubines. 19 Y alzando los
Querubines sus alas, se remontaron del suelo, a mi vista,
y salieron con las ruedas a su lado. Se detuvieron a la
entrada de la puerta oriental de la Casa de Yahvé, y la gloria
del Dios de Israel estaba sobre ellos. 20 Eran los mismos
seres vivientes que yo había visto debajo del Dios de Israel
junto al río Cobar; y comprendí que eran Querubines. 21
Cada uno tenía cuatro caras, y cada uno tenía cuatro alas; y
debajo de sus alas tenían algo como una mano de hombre.
22 Y era la figura de sus caras como las caras que yo había
visto junto al río Cobar; tenían el mismo aspecto eran los
mismos. Cada uno se movía según la dirección de su cara.

11 Me arrebató el Espíritu y me llevó a la puerta oriental
de la Casa de Yahvé, que mira hacia el oriente; y he
aquí, a la entrada de la puerta, veinte y cinco hombres; y
vi en medio de ellos a Jezonías, hijo de Azur, y a Feltías
hijo de Banaías, príncipes del pueblo. 2 Y me dijo: "Hijo de
hombre, estos son los hombres que urden maldades y dan
perversos consejos en esta ciudad. 3 Estos son los que
dicen «¿Acaso no han sido construidas poco ha, casas?
Esta (ciudad) es la olla, y nosotros somos la carne.»" 4 Por
eso profetiza contra ellos; profetiza, hijo de hombre. 5 Y
vino sobre mí el Espíritu de Yahvé, y me dijo: "Habla. Así
dice Yahvé: De esta manera habéis hablado, oh casa de
Israel, pero Yo conozco lo que pensáis en vuestro corazón.
6 Habéis multiplicado los muertos en esta ciudad y llenado
de cadáveres sus calles. 7 Por eso así dice Yahvé, el Señor:
Vuestros muertos que habéis dejado en medio de ella, ellos
son la carne, y ella es la olla. Pero Yo os sacaré de en
medio de ella. 8 Teméis la espada, por eso haré venir sobre
vosotros la espada, dice Yahvé, el Señor. 9 Os sacaré
fuera de ella, y os entregaré en manos de los extranjeros, y
ejerceré entre vosotros la justicia. 10 Al filo de la espada
caeréis; en los confines de Israel os juzgaré y conoceréis
que Yo soy Yahvé. 11 Esta (ciudad) no será vuestra olla, ni
vosotros seréis la carne en medio de ella. En el territorio de
Israel voy a juzgaros. 12 Y conoceréis que Yo soy Yahvé
cuyos preceptos vosotros no habéis observado ni cumplido
sus leyes; al contrario, habéis seguido las costumbres de
las naciones que os rodean." 13 Estaba yo aún vaticinando
cuando murió Feltías, hijo de Banaías; y caí sobre mi rostro,
y clamé con voz fuerte, diciendo: "¡Ay, Yahvé, Señor! ¿Tú
vas a acabar con el resto de Israel?" 14 Me fue dirigida
la palabra de Yahvé, que dijo: 15 "Hijo de hombre, tus
hermanos, sí, tus hermanos, tus parientes más cercanos, y
toda la casa de Israel, estos son aquellos a quienes dicen
los habitantes de Jerusalén: «Alejaos de Yahvé; a nosotros
nos ha sido dada en posesión esta tierra.» 16 Por eso has
de anunciar: Así dice Yahvé, el Señor: Aunque los he llevado
lejos, entre las naciones, y aunque los he dispersado por
los países, Yo mismo les serviré, por un breve tiempo, de
santuario en medio de los territorios adonde se han ido.
17 Vaticina, pues: Así dice Yahvé, el Señor: Yo os reuniré
de entre los pueblos, y os recogeré de entre los países en
los cuales habéis sido dispersados, y os daré la tierra de
Israel. 18 Volverán allá, y quitarán de ella todos sus ídolos y
todas sus abominaciones. 19 Yo les daré un mismo sentir,
y pondré en sus corazones un nuevo espíritu; quitaré el
corazón de piedra de en medio de su carne y les daré un
corazón de carne; 20 para que observen mis preceptos, y
guarden mis leyes y las practiquen; y serán ellos mi pueblo,
y Yo seré su Dios. 21 Pero a aquellos, cuyo corazón sigue

los deseos de sus ídolos y abominaciones, les echaré sus
obras sobre su cabeza, dice Yahvé, el Señor 22 Entonces
los Querubines alzaron sus alas y los siguieron las ruedas; y
la gloria del Dios de Israel estaba por encima de ellos. 23 La
gloria de Yahvé se elevó (retirándose) de la ciudad, y se
paró sobre el monte que está al oriente de la ciudad. 24
Luego me alzó el Espíritu y me llevó en visión, en espíritu de
Dios, a Caldea donde estaban los cautivos. Y desapareció
de mí la visión que había tenido. 25 Después dije a los
cautivos todo lo que Yahvé me había manifestado.

12 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos términos:
2 "Hijo de hombre, tú habitas en medio de una casa de
rebeldes, que tienen ojos para ver, y no ven; oídos para oír
y no oyen; porque son una casa rebelde. 3 Tú, pues, hijo de
hombre, prepárate bagaje de cautiverio, y sal al cautiverio,
en pleno día, viéndolo ellos. Trasládate de tu lugar a otro
lugar ante sus ojos; tal vez comprendan, pues son casa
rebelde. 4 Sacarás tu bagaje, como bagaje de cautiverio,
en pleno día, delante de sus ojos, y saldrás por la tarde a
vista de ellos como uno que va al cautiverio, 5 haciendo, en
presencia de ellos, una abertura en la pared por la cual
sacarás (el bagaje). 6 Ante su vista te lo echarás al hombro,
y lo llevarás de noche, cubierta tu cara para no ver la tierra;
pues te he puesto como señal para la casa de Israel." 7
Yo hice así, como se me había mandado. Saqué en pleno
día mi bagaje, como bagaje de cautiverio; por la tarde hice
con la mano un agujero en la pared, y de noche saqué (el
bagaje) y alzándolo a la vista de ellos lo eché al hombro: 8
Y recibí por la mañana esta palabra de Yahvé: 9 "Hijo de
hombre, ¿no te han preguntado los de la casa de Israel,
esta casa rebelde: «¿Qué estás haciendo?» 10 Dile: Así
habla Yahvé, el Señor: Este oráculo es para el príncipe que
está en Jerusalén, y para toda la casa de Israel que habita
en medio de ella. 11 Dirás: Yo os sirvo de señal. Como yo
he hecho, así se hará con ellos; al destierro, al cautiverio
irán. 12 El príncipe que está en medio de ellos se echará
(su bagaje) al hombro, siendo de noche, y partirá; le harán
un agujero en la pared para sacarlo por allí; y se cubrirá
el rostro para que no vea con sus ojos la tierra. 13 Mas
Yo extenderé sobre él mi red, y quedará preso en mi lazo,
y le haré llevar a Babilonia, tierra de los caldeos; pero no
la verá, y allí morirá. 14 Y a todos los de su servicio, sus
auxiliares y sus soldados todos los esparciré a todo viento y
desenvainaré la espada en pos de ellos. 15 Y conocerán
que Yo soy Yahvé, cuando los haya dispersado entre las
naciones y diseminado en los países. 16 Pero preservaré a
algunos de ellos de la espada, del hambre y de la peste,
a fin de que cuenten todas sus abominaciones entre las
naciones adonde llegaren. Y conocerán que Yo soy Yahvé."
17 Y recibí de Yahvé esta palabra: 18 "Hijo de hombre, come
tu pan con temor y bebe tu agua con temblor y angustia. 19
Y di al pueblo del país: Así habla Yahvé, el Señor, respecto
de los habitantes de Jerusalén y de la tierra de Israel:
Comerán su pan con angustia, y con espanto beberán su
agua; porque la tierra será despojada de cuanto contiene, a
causa de las injusticias de todos sus habitantes. 20 Serán
asoladas las ciudades pobladas, y el país se convertirá
en desierto; y conoceréis que Yo soy Yahvé." 21 Me fue
dirigida la palabra de Yahvé que dijo: 22 "Hijo de hombre,
¿qué refrán es ese que tenéis en el país de Israel y que
dice: «Se van prolongando los días, y no se cumplen las
visiones»? 23 Por esto diles: Yo acabaré con este refrán;
no lo repetirán más en Israel. Al contrario, diles: Ya están
cerca los días y el cumplimiento de toda visión. 24 Pues no
habrá más visión vana ni adivinación lisonjera en la casa
de Israel. 25 Porque Yo, Yahvé, hablaré; y cuanto dijere
se cumplirá; no se diferirá para más adelante; en vuestros
días, oh casa rebelde, diré una palabra, y la cumpliré", dice
Yahvé, el Señor. 26 Y me fue dirigida la palabra de Yahvé en
estos términos: 27 "Hijo de hombre, mira lo que dice la casa
de Israel: «La visión que este ve es para días lejanos; para
tiempos remotos profetiza él». 28 Por lo tanto diles: Así dice
el Señor, Yahvé: No se diferirá ya ninguna de mis palabras;
la palabra que Yo dijere se cumplirá", dice Yahvé, el Señor.

13 Y me llegó la palabra de Yahvé, que dijo: 2 "Hijo de
hombre, vaticina contra los profetas de Israel que
profetizan; y di a los profetas que siguen su propio corazón:
Oíd la palabra de Yahvé. 3 Así dice Yahvé, el Señor:
¡Ay de los profetas insensatos, que andan tras su propio
espíritu, sin haber visto nada! 4 Como zorras del desierto,
así son tus profetas, oh Israel. 5 No habéis subido a las
brechas, ni habéis amurallado la casa de Israel para que
se mantenga firme en el combate el día de Yahvé. 6 Han
visto vanidad y (pronunciado) oráculos mentirosos, diciendo:
«Habla Yahvé», sin que Yahvé los haya enviado. ¡Y con todo
esperan el cumplimiento de su palabra! 7 ¿No habéis visto
acaso visiones falsas? ¿No pronunciáis oráculos mentirosos
cuando decís: «Dice Yahvé» siendo así que Yo nada he
hablado?" 8 Por eso así dice Yahvé, el Señor: "Por cuanto
habéis hablado vanidad y habéis visto mentira, por tanto
he aquí que vengo a vosotros, dice Yahvé, el Señor. 9 Y
extenderé mi mano contra los profetas que tienen visiones
vanas y vaticinan mentira. No formarán parte de la asamblea

de mi pueblo, ni serán inscritos en el registro de la casa de
Israel, ni volverán a la tierra de Israel; y conoceréis que Yo
soy Yahvé, el Señor. 10 ¡Cómo han extraviado a mi pueblo,
diciendo: «Paz», y no había paz! Cuando (el pueblo) edifica
una muralla, ellos la revocan con barro. 11 Di a los que
revocan con barro, que ella caerá. Vendrán inundaciones de
agua, y arrojaré piedras de hielo que caerán (del cielo) y un
huracán la derribará. 12 Y caída la muralla, ¿acaso no se os
dirá: «¿Dónde está el barro con que la revocasteis?» 13 Por
eso, así dice Yahvé, el Señor: En mi furor desencadenaré un
huracán, y a causa de mi cólera vendrán aguas inundadoras,
y a causa de mi ira piedras de hielo para arrasarla. 14 Y
destruiré la muralla que habéis revocado con barro y la
igualaré al suelo; se descubrirán sus cimientos y caerá, y
vosotros pereceréis en medio de ella; y conoceréis que Yo
soy Yahvé. 15 Así desfogaré mi ira en la muralla y en los
que la revocaron con barro, y os diré: Ya no hay muralla ni
los que la revocaron. 16 Ya no hay profetas de Israel que
profetizan a Jerusalén, y ven a favor de ella visiones de
paz cuando no hay paz, dice Yahvé, el Señor. 17 Y tú, oh
hijo de hombre, pon tu rostro contra las hijas de tu pueblo,
que profetizan a su capricho, y vaticina contra ellas. 18
Dirás: Así habla Yahvé, el Señor: ¡Ay de las que cosen
almohadillas para todas las articulaciones de los brazos
y hacen cabezales de todo tamaño para las cabezas, a
fin de cazar almas! ¿Creéis acaso que cazando las almas
de mi pueblo podréis salvar las vuestras? 19 Vosotras me
profanáis delante de mi pueblo por un puñado de cebada y
un bocado de pan, haciendo morir las almas que no deben
morir, y salvando las almas que no deben vivir, mintiendo
a mi pueblo que escucha la mentira. 20 Por eso, así dice
Yahvé, el Señor: He aquí que Yo odio vuestras almohadillas
con las que cazáis las almas, como (se cazan) las aves;
Yo las arrancaré de vuestros brazos, y dejaré volar las
almas que estáis cazando. 21 Rasgaré vuestros cabezales,
y libraré a mi pueblo de vuestro poder, para que no sean
más presa de vuestras manos. Y conoceréis que Yo soy
Yahvé. 22 Pues con mentiras habéis afligido el corazón
del justo, a quien Yo no quería afligir, y habéis fortalecido
los brazos del impío, para que no se convierta de su mal
camino y viva. 23 Por eso no tendréis ya visiones vanas ni
pronunciaréis oráculos; Yo libraré a mi pueblo de vuestra
mano, y conoceréis que Yo soy Yahvé.

14 Vinieron a mí algunos varones de entre los ancianos
de Israel, y se sentaron delante de mí. 2 Entonces me
habló Yahvé en estos términos: 3 "Hijo de hombre, estos
hombres se han erigido ídolos en sus corazones y han
puesto ante sus ojos el escándalo de su maldad. ¿Acaso Yo
me dejaré consultar por ellos? 4 Por eso, háblales, diciendo:
Así dice Yahvé, el Señor: Todo hombre de la casa de Israel
que se erija ídolos en su corazón y ponga ante sus ojos
el escándalo de su maldad, cuando viniere al profeta, Yo,
Yahvé, le responderé según la multitud de sus ídolos; 5
a fin de prender a la casa de Israel en (los deseos de)
su corazón, ya que todos ellos se han apartado de Mí,
para seguir sus ídolos. 6 Por lo cual, habla a la casa de
Israel: Así dice Yahvé, el Señor: Volveos, y convertíos de
vuestros ídolos y apartad vuestro rostro de todas vuestras
abominaciones. 7 Porque a todo hombre de la casa de
Israel y a todo extranjero que mora en Israel, que dejare
de ir en pos de Mí, erigiendo para sí ídolos en su corazón
y poniendo ante sus ojos el escándalo de su maldad, si
viniere al profeta para consultarle acerca de Mí, Yo, Yahvé,
le responderé por Mí mismo. 8 Y pondré mi rostro contra
ese hombre, y haré de él un espanto, para que sea una
señal y un proverbio, y le exterminaré de en medio de mi
pueblo; y conoceréis que Yo soy Yahvé. 9 Y si el profeta se
deja inducir al error y habla, soy Yo, Yahvé quien engañaré
a tal profeta; y extenderé mi mano contra él y le exterminaré
de en medio de Israel, mi pueblo. 10 Así llevarán (la pena)
de su iniquidad. Como la iniquidad del que pregunta, así
será la iniquidad del profeta, 11 a fin de que en adelante no
se desvíe de Mí la casa de Israel ni se contamine más con
todos sus pecados. Entonces serán mi pueblo, y Yo seré su
Dios", dice Yahvé, el Señor. 12 Me llegó la palabra de Yahvé,
diciendo: 13 "Hijo de hombre, cuando un país pecare contra
Mí, cometiendo infidelidad, y Yo extendiere contra él mi
brazo, quebrando el báculo de su pan, enviándole hambre y
matándole hombres y bestias; 14 aunque se hallasen en él
estos tres varones: Noé, Daniel y Job, tan solo ellos, por su
justicia, salvarían su vida, dice Yahvé, el Señor. 15 Si yo
hiciere pasar bestias feroces por ese país para devastarlo,
de modo que venga a ser un desierto intransitable, a causa
de las fieras, 16 si estos tres varones estuvieran allí, por mi
vida, dice Yahvé, el Señor, no podrían librar ni a hijos ni a
hijas; ellos solos se librarían, y el país quedaría desolado.
17 O si Yo enviando la espada contra aquel país dijere:
"¡Espada, pasa por ese país, para que le mate hombres
y bestias!" 18 Si estos tres varones estuvieran allí, por mi
vida, dice Yahvé, el Señor, no podrían librar ni a hijos ni a
hijas, sino que tan solo ellos mismos se salvarían. 19 O si
Yo mandare contra aquel país la peste, para derramar sobre
él mi ira con sangre, y exterminar del mismo, hombres y

bestias, 20 si Noé, Daniel y Job estuvieran entre ellos, por
mi vida, dice Yahvé, el Señor, con toda su justicia no podrían
salvar ni a hijo ni a hija; salvarían tan solo la propia vida. 21
Pues así dice Yahvé, el Señor: ¿Cuánto más (perecerá)
Jerusalén si Yo enviare contra ella mis cuatro azotes terribles
(juntamente): la espada, el hambre, los animales feroces y
la peste, para exterminar allí hombres y bestias? 22 Sin
embargo quedará en ella un resto que escapará, que saldrá
con hijos e hijas. He aquí que vendrán a vosotros; y veréis
sus caminos y sus obras; y comprenderéis el mal que habré
hecho venir sobre Jerusalén; de todo lo que habré traído
sobre ella. 23 Lo comprenderéis, cuando viereis su camino y
sus obras; y conoceréis que no sin razón hice lo que hice en
ella", dice Yahvé, el Señor.

15 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos términos:
2 "Hijo de hombre, ¿qué ventaja tiene la vid sobre
cualquier otra madera, sobre todos los sarmientos que hay
entre los árboles del bosque? 3 ¿Acaso se tomará de ella
madera para hacer obra alguna? ¿O se hace de ella una
estaca para colgar de ella un objeto? 4 He aquí que se
echa al fuego para ser devorada; el fuego consume sus dos
cabos, y también lo de en medio se quema. ¿Servirá acaso
para obra alguna? 5 Si estando incólume no servía para
ninguna obra, ¡cuánto menos luego de consumida por el
fuego y quemada servirá para una obra! 6 Por eso, así dice
Yahvé, el Señor: Lo que se hace con el leño de la vid entre
las maderas del bosque, la cual Yo entrego como pasto al
fuego, así haré con los habitantes de Jerusalén. 7 Volveré
contra ellos mi rostro: de un fuego han escapado, y (otro)
fuego los consumirá; y conoceréis que Yo soy Yahvé cuando
vuelva mi rostro contra ellos. 8 Y convertiré el país en un
desierto, por cuanto se rebelaron contra Mí", dice Yahvé, el
Señor.

16 Vino a mí la palabra de Yahvé, diciendo: 2 "Hijo de
hombre, echa en cara a Jerusalén sus abominaciones.
3 Dirás: Así habla Yahvé, el Señor, a Jerusalén: Según tu
origen y tu nacimiento procediste de la tierra del cananeo; tu
padre era un amorreo y tu madre una hetea. 4 Al nacer, el
día que saliste a luz, no te fue cortado el ombligo, ni fuiste
lavada con agua para limpiarte; no fuiste frotada con sal,
ni envuelta en pañales. 5 Ningún ojo se apiadó de ti ni
tuvo compasión para prestarte uno de estos servicios, sino
que fuiste arrojada sobre el campo, con desprecio de tu
vida, el día en que naciste. 6 Mas pasando Yo cerca de
ti, te vi cómo pataleabas en tu sangre, y te dije cuando
estabas en tu sangre: «¡Vive!» Sí, cuando estabas en tu
sangre, te dije: «¡Vive!» 7 Te hice crecer como la hierba
del campo; y creciste y te hiciste grande, y llegaste a ser
muy hermosa; se formaron tus pechos y te creció el pelo;
pero estabas desnuda y sin abrigo. 8 Y pasé junto a ti y
te vi; era tu tiempo, el tiempo del amor; y extendí sobre
ti las faldas de mi (manto) y cubrí tu desnudez, y te hice
un juramento y entré en alianza contigo, dice Yahvé, el
Señor; y así viniste a ser mía. 9 Te lavé con agua, te limpié
de la sangre que tenías encima y te ungí con óleo. 10 Te
vestí de ropa recamada, te calcé de piel de tejón, te ceñí
de lino fino y te cubrí de seda. 11 Te engalané con joyas,
puse brazaletes en tus brazos y un collar en tu cuello. 12
Coloqué también un anillo en tu nariz, zarcillos en tus orejas
y una magnífica diadema en tu cabeza. 13 Y quedaste
ataviada con oro y plata; tu vestido era de lino fino y de seda
recamada; te nutriste con flor de harina, con miel y aceite;
y viniste a ser extraordinariamente hermosa y llegaste a
ser reina. 14 Se hizo famoso tu nombre entre las naciones,
gracias a tu hermosura, la cual era perfecta por los adornos
que Yo había puesto en ti, dice Yahvé, el Señor. 15 Pero
confiaste en tu belleza y prostituiste tu nombre y ofreciste
tus fornicaciones a todos los transeúntes, entregándote
a ellos. 16 Tomando tus vestidos te hiciste toda clase de
lugares altos y te prostituiste en ellos; cosa que nunca se
había hecho ni se verá en adelante. 17 Echaste mano de tus
hermosas joyas hechas de mi oro y mi plata, las que Yo te
había regalado; y te hiciste simulacros humanos y fornicaste
con ellos. 18 Tomaste tus vestidos recamados, y con ellos
los cubriste y les ofreciste mi aceite y mi incienso. 19 Mi pan
también que Yo te había dado y con que te alimentaba, la
flor de harina, el aceite y la miel, los pusiste delante de ellos
como (ofrenda) de suave olor. Tal cosa sucedió, dice Yahvé,
el Señor. 20 Asimismo tomaste tus hijos y tus hijas, que
habías dado a luz para Mí, y se los sacrificaste para que
les sirviesen de pasto. Y como si fuese cosa insignificante
tu fornicación, 21 degollaste a mis hijos, y los entregaste
haciéndolos pasar (por el fuego) en honor de ellos. 22 En
todas tus abominaciones y fornicaciones no te acordaste
de los días de tu juventud, cuando estabas desnuda y sin
abrigo y pataleabas en tu sangre. 23 Y después de tanta
malicia tuya — ¡ay, ay de ti! dice Yahvé, el Señor— 24
te edificaste una altura y te hiciste altares en todas las
plazas. 25 En cada encrucijada de camino te construiste una
altura y desfiguraste tu hermosura, entregándote a cualquier
transeúnte y multiplicando tus fornicaciones. 26 Fornicaste
con los hijos de Egipto, tus gordos vecinos, y multiplicaste
tus fornicaciones, para irritarme. 27 Y he aquí que Yo extendí

mi mano contra ti, disminuí tu porción y te entregué al
capricho de tus enemigas, las hijas de los filisteos, que se
avergonzaban de tu mala conducta. 28 No saciada aún te
prostituiste a los hijos de Asiria; fornicaste con ellos; mas
tampoco así quedaste satisfecha. 29 Cometiste muchas
fornicaciones en la tierra de Canaán, hasta la Caldea; y
tampoco con esto te saciaste. 30 ¡Cuán débil es tu corazón!
dice Yahvé, el Señor. ¡Haces todas estas fechorías como la
ramera más desvergonzada! 31 ¡Te edificaste santuarios en
todas las encrucijadas y te construiste altares en todas las
plazas aunque no eres como las (otras) rameras por cuanto
desdeñas la paga (de la prostitución)! 32 Tú eres la adúltera,
que en vez de su marido se acoge a extraños. 33 A todas
las rameras se les da paga, pero tú pagabas a todos tus
amantes, y les hacías regalos, para que de todas partes
viniesen a fornicar contigo. 34 Y ha sucedido contigo, en
tus fornicaciones, lo contrario de lo que sucede con (otras)
mujeres, pues ninguno te buscaba y tú dabas paga en lugar
de recibirla. Así has sido lo contrario (de otras). 35 Por eso,
oh ramera, escucha la palabra de Yahvé. 36 Así dice Yahvé,
el Señor: Por cuanto ha sido malgastado tu dinero y se
ha descubierto tu desnudez en tus fornicaciones con tus
amantes y con todos tus ídolos abominables, y a causa de
la sangre de tus hijos que tú les ofreciste, 37 por eso, he
aquí que congregaré a todos tus amantes con quienes te
deleitaste; a todos los que has amado y a todos los que has
aborrecido, los reuniré alrededor de ti, y les descubriré tu
desnudez, para que vean toda tu vergüenza. 38 Y te juzgaré
como son juzgadas las adúlteras, y las que derraman sangre;
y te haré víctima de furor y de celos. 39 Te entregaré en sus
manos, y destruirán tus santuarios, derribarán tus altares, te
despojarán de tus vestidos, robarán tus magníficos adornos
y te dejarán completamente desnuda. 40 Reunirán contra
ti una multitud, te apedrearán y te atravesarán con sus
espadas. 41 Pegarán fuego a tus casas y ejecutarán en ti
juicios, a la vista de muchas mujeres; y así cesarás de ser
fornicaria, y no darás más regalos. 42 Así desahogaré en
ti mi ira y no tendré más celos de ti; me calmaré y ya no
me irritaré. 43 Por no haberte tú acordado de los días de
tu juventud y por haberme irritado con todo esto, por eso
he aquí que Yo por mi parte he echado tus obras sobre tu
cabeza, dice Yahvé, el Señor; y no cometerás más estos
crímenes ni todas estas tus abominaciones. 44 He aquí
que todos los que saben aquel proverbio lo aplicarán a ti,
diciendo: «Cual la madre, tal su hija». 45 Hija eres de tu
madre, que aborreció a su marido y a sus hijos; y hermana
eres de tus hermanas, que aborrecieron a sus maridos y
a sus hijos. Vuestra madre es una hetea y vuestro padre
un amorreo. 46 Tu hermana mayor es Samaria, ella con
sus hijas, que habita a tu izquierda; y tu hermana menor,
que habita a tu derecha, es Sodoma con sus hijas. 47
No solamente has seguido los caminos de ellas obrando
conforme a sus abominaciones —demasiado poco era esto
para ti— sino que has sido más perversa que ellas en todo
tu proceder. 48 Por mi vida, dice Yahvé, el Señor, que no
hizo tu hermana Sodoma, ella y sus hijas, lo que tú y tus
hijas habéis hecho. 49 He aquí cuál fue el crimen de tu
hermana Sodoma: la soberbia, la hartura de pan, el reposo
ocioso que gozaron ella y sus hijas, y el no socorrer al
pobre y al menesteroso. 50 Y así se ensoberbecieron, y
cometieron lo que era abominable delante de Mí; por eso las
quité de en medio conforme a lo que he visto. 51 Samaria
no cometió ni la mitad de tus pecados; al contrario, tú has
cometido más abominaciones que tus hermanas, y las has
justificado por medio de todas las abominaciones por ti
cometidas. 52 Lleva tu ignominia, tú que has juzgado a tus
hermanas, ya que por tus pecados te has mostrado más
abominable que ellas, con lo cual son más justas que tú.
Avergüénzate por tu parte, y lleva tu oprobio, por cuanto has
justificado a tus hermanas. 53 Mas Yo mudaré el cautiverio
de ellas, el cautiverio de Sodoma y de sus hijas, el cautiverio
de Samaria y de sus hijas, y también el cautiverio de tus
cautivos juntamente con ellas, 54 a fin de que lleves tu
oprobio y te avergüences de todo lo que has hecho y les
seas a ellas motivo de consuelo. 55 Tu hermana Sodoma y
sus hijas volverán a su antiguo estado; Samaria y sus hijas
volverán a su antiguo estado. Así también tú y tus hijas
volveréis a vuestro primer estado. 56 Tú no mencionabas ni
siquiera el nombre de tu hermana Sodoma, en los días de tu
soberbia, 57 antes que se descubriese tu malicia, como
sucede ahora que llevas la afrenta de las hijas de la Siria
y de todos sus alrededores, y de las hijas de los filisteos
que te insultan por todos lados. 58 Ahora tienes que llevar
tu maldad y tus abominaciones, dice Yahvé, el Señor. 59
Porque así dice Yahvé, el Señor: Te trataré según tus obras,
pues despreciaste el juramento y quebrantaste la alianza. 60
Pero me acordaré de la alianza que hice contigo en los días
de tu mocedad, y estableceré contigo una alianza eterna. 61
Entonces te acordarás de tus caminos, y te avergonzarás
cuando recibas a tus hermanas, tanto tus hermanas mayores
como tus menores, que Yo te daré por hijas, pero no en
virtud de tu alianza. 62 Y estableceré contigo mi alianza, y
conocerás que Yo soy Yahvé; 63 para que te acuerdes y
te avergüences, y avergonzada no vuelvas más a abrir tu

boca, cuando Yo te haya perdonado todo lo que has hecho”,
dice Yahvé, el Señor.

17 Me fue dirigida la palabra de Yahvé que dijo: **2** “Hijo
de hombre, propón un enigma y narra una parábola a
la casa de Israel. **3** Dirás: Así habla Yahvé, el Señor: El
águila grande, de inmensas alas y plumas largas, cubierta
de plumaje de varios colores, vino al Líbano y se llevó la
cima del cedro; **4** arrancó el más alto de sus renuevos, lo
trasladó al país de Canaán y lo puso en una ciudad de
comerciantes. **5** Luego tomó de la semilla de la tierra y
la sembró en un campo de plantación; la sembró junto a
muchas aguas y la plantó como un sauce. **6** Brotó y se hizo
una vid de mucha extensión, pero de poca elevación, para
que sus sarmientos se dirigiesen hacia aquella (águila) y
sus raíces estuviesen debajo de ella. Llegó, pues, a ser una
parra que produjo ramas y echó retoños. **7** Había también
(otra) águila grande, de enormes alas y plumaje; y he aquí
que aquella vid dirigió sus raíces hacia esta y desde el
terreno donde estaba plantada hizo brotar sus sarmientos
hacia ella para ser regada, **8** aunque había sido plantada en
tierra buena junto a muchas aguas, para que echase ramas,
llevase fruto y llegase a ser una parra magnífica. **9** Di: Así
dice Yahvé, el Señor: ¿Acaso prosperará? ¿No arrancará
sus raíces (la primera águila)? ¿No destruirá sus frutos para
que se seque? Se secarán todas las hojas tiernas que echó.
Sin gran esfuerzo ni mucha gente la arrancará de raíz. **10**
Cierto es que ha sido plantada. Pero ¿prosperará? ¿No se
secará por completo cuando la toque el viento solano? En el
terreno en que había brotado se secará.” **11** Y me vino la
palabra de Yahvé, que dijo: **12** “Di a la casa rebelde: ¿No
sabéis lo que quiere decir esto? He aquí que vino el rey
de Babilonia a Jerusalén, se apoderó de su rey y de sus
príncipes y los llevó consigo a Babilonia. **13** Y tomando a
uno de la estirpe real, hizo pacto con él, y le hizo jurar, y
sacó del país a los valientes, **14** para que el reino quedase
abatido sin (posibilidad de) levantarse y guardase el pacto
para subsistir. **15** Pero se rebeló contra él y envió sus
embajadores a Egipto para que este le diese caballos y
mucha gente. ¿Acaso prosperará? ¿Escapará quien hizo
tal cosa? ¿Podrá salvarse el que rompió el pacto? **16** Por
mi vida, dice Yahvé, el Señor, que en la residencia del rey
que le puso sobre el trono y cuyo juramento él despreció,
quebrantando su pacto, con ese mismo (rey) morirá, en
medio de Babilonia. **17** Y cuando se levanten terraplenes y
se edifiquen torres para destrucción de muchas vidas, el
mismo Faraón con su gran fuerza y numeroso ejército no
tendrá gana de luchar por él. **18** Pues despreció el juramento
y quebrantó el pacto, después de haber dado la mano. Por
cuanto ha hecho todas estas cosas, no escapará. **19** Por
lo tanto, así dice Yahvé, el Señor: Por mi vida que echaré
sobre su cabeza mi juramento que él ha despreciado, y
mi pacto que él ha quebrantado. **20** Extenderé sobre él mi
red, y quedará preso en mi malla; le llevaré a Babilonia y
allí le juzgaré por la traición que me hizo. **21** Y caerán al
filo de la espada todos los fugitivos de todas sus tropas, y
los que quedaren serán esparcidos a todos los vientos; y
conoceréis que Yo, Yahvé, he hablado. **22** Así dice Yahvé,
el Señor: También Yo tomaré (una rama) de la cima del
alto cedro y la plantaré; de lo más alto de sus renuevos
arrancaré un tierno ramito y lo plantaré en un monte alto
y elevado. **23** Sobre el alto monte de Israel lo plantaré, y
echará ramas y producirá su fruto, y llegará a ser un cedro
magnífico; debajo del cual habitarán todos los pájaros; a
la sombra de sus ramas morarán todos los volátiles. **24** Y
conocerán todos los árboles del campo que Yo soy Yahvé,
que Yo humillé el árbol alto y ensalcé el árbol humilde, que
Yo sequé el árbol verde e hice florecer el árbol seco. Yo,
Yahvé, he hablado y lo haré.”

18 Me llegó la palabra de Yahvé, que dijo: **2** “¿Por qué
vosotros que sabéis hablar en proverbios aplicáis al
país de Israel este refrán: «Los padres comieron el agraz, y
los hijos sufren la dentera»? **3** Por mi vida, dice Yahvé, el
Señor, que no tendréis más necesidad de decir este refrán
en Israel. **4** He aquí que todas las almas son mías; mías son
el alma del padre como el alma del hijo, mas el alma que
pecare, esa morirá. **5** Si un hombre es justo y vive según
derecho y justicia; **6** si no banquetea en los montes ni alza
sus ojos a los ídolos de la casa de Israel; si no mancha
a la mujer de su prójimo ni se acerca a mujer durante su
impureza; **7** si no oprime a nadie y devuelve al deudor la
prenda; si no roba nada; si parte su pan con el hambriento
y cubre al desnudo con vestido; **8** si no presta a usura ni
acepta interés; si retira su mano de lo que es malo y juzga
entre hombre y hombre según la verdad; **9** si sigue mis
preceptos y guarda mis juicios para obrar rectamente; ese
tal es justo, ese vivirá, dice Yahvé, el Señor. **10** Pero si
engendra a un hijo violento que vierte sangre y comete
contra su hermano alguna de estas cosas, **11** y lejos de
hacer aquellas cosas (buenas) banquetea sobre los montes
y mancha a la mujer de su prójimo, **12** oprime al pobre
y al desvalido, comete rapiñas, no devuelve la prenda y
alza los ojos a los ídolos, haciendo abominación, **13** presta

a usura y acepta creces ¿acaso este vivirá? No vivirá,
habiendo hecho todas estas abominaciones. Morirá sin
remedio. Recaerá sobre él su sangre. 14 Mas he aquí que
(un hombre) engendra un hijo, que ve todos los pecados
que cometió su padre, y viéndolos no hace nada semejante:
15 no banquetea sobre los montes, no alza sus ojos a los
ídolos de la casa de Israel, no mancha a la mujer de su
prójimo, 16 no oprime a nadie ni exige la prenda, no comete
rapiñas, parte su pan con el hambriento y cubre al desnudo
con vestido, 17 retira su mano de la iniquidad, no toma
ni usura ni interés, obra según mis leyes y cumple mis
preceptos: este no morirá por la iniquidad de su padre; sino
que vivirá. 18 Su padre, empero, morirá por su iniquidad,
porque hizo opresión, despojó a su hermano y obró la
maldad en medio de su pueblo. 19 Si preguntáis: «¿Por qué
no ha de pagar el hijo la iniquidad de su padre?» Porque el
hijo ha obrado según derecho y justicia, ha guardado todos
mis mandamientos y los ha cumplido; de seguro vivirá. 20 El
alma que pecare, esa morirá. El hijo no pagará la iniquidad
del padre, ni el padre la iniquidad del hijo; la justicia del
justo sobre este mismo recaerá, y la iniquidad del inicuo
caerá sobre él mismo. 21 Si el malo se convierte de todos
sus pecados cometidos y guarda todos mis preceptos y
obra según derecho y justicia, ciertamente vivirá; no morirá.
22 No le será imputado ninguno de los pecados que haya
cometido. A causa de la justicia que ha obrado vivirá. 23
¿Acaso quiero Yo la muerte del impío? dice Yahvé, el Señor.
¿No (quiero) más bien que vuelva de sus caminos y viva? 24
Pero cuando el justo se desviare de su justicia cometiendo
iniquidad e imitando todas las abominaciones del impío,
¿acaso vivirá? Ninguna de sus justicias que ha hecho le
será imputada. Por la prevaricación en que ha caído, y por
el pecado que ha cometido, por ellos morirá. 25 Si decís: «El
camino del Señor es torcido», escucha, ¡oh casa de Israel!
¿Acaso es el camino mío el torcido, y no son más bien
vuestros caminos los torcidos? 26 Si el justo se desvía de
su justicia y obra la maldad, y muere a causa de ello, muere
por la maldad que ha cometido. 27 Asimismo si el impío se
convierte de su maldad que ha hecho y obra según derecho
y justicia, conserva la vida de su alma. 28 Si abre sus ojos
y se convierte de todos los pecados que ha cometido, de
seguro vivirá; no morirá. 29 Y, sin embargo, dice la casa
de Israel: «El camino del Señor es torcido». ¿Acaso son
torcidos mis caminos, oh casa de Israel? ¿No son más bien
vuestros caminos los torcidos? 30 Por lo tanto os juzgaré a
cada uno conforme a sus caminos, oh casa de Israel, dice
Yahvé, el Señor. Convertíos y apartaos de todos vuestros
pecados, para que la iniquidad no sea causa de vuestra
ruina. 31 Echad lejos de vosotros todos vuestros pecados
que habéis cometido, y formaos un corazón nuevo y un
nuevo espíritu, pues ¿por qué queréis morir, oh casa de
Israel? 32 Porque Yo no quiero la muerte del que muere,
dice Yahvé, el Señor. ¡Convertíos y viviréis!

19 Entona tú una elegía sobre los príncipes de Israel.
2 Dirás: ¿Qué es tu madre? Una leona que se echó
entre leones; en medio de leoncillos crió sus cachorros. 3 Y
ensalzó a uno de sus cachorros, el cual llegó a ser leoncillo;
aprendió a hacer presa y devoró hombres. 4 Oyeron de él
las gentes, y quedó preso en su hoyo; y le llevaron con
ganchos a la tierra de Egipto. 5 Viendo ella que esperaba
(en vano) y que era infructuosa su esperanza, tomó otro
de sus cachorros y le puso por leoncillo. 6 Andaba este
entre los leones, e se hizo leoncillo; aprendió a hacer presa
y devoró hombres; 7 aprendió a hacer viudas y devastar
ciudades; y al oír su rugido se espantaba el país y cuanto
en él había. 8 Pero se echaron sobre él las gentes de las
comarcas circunvecinas; extendieron sobre él su red, y
quedó preso en su hoyo. 9 Le pusieron en una jaula, con
un gancho (en la nariz), y le llevaron al rey de Babel; y le
metieron en la cárcel, para que no se oyese más su voz
sobre los montes de Israel. 10 Durante el tiempo de tu
prosperidad tu madre era como una vid, plantada junto a las
aguas, fecunda y frondosa por las muchas aguas. 11 Había
en ella ramas fuertes para cetros de reyes, se elevaba su
tronco por encima de los arbustos, y sorprendía por su altura
y la multitud de sus sarmientos. 12 Mas fue arrancada con
furor y echada a tierra, y el viento solano secó sus frutos;
se quebraron y se marchitaron sus robustas ramas y las
devoró el fuego. 13 Plantada está ahora en el desierto, en
una tierra seca y sedienta; 14 más salió fuego de una vara
de sus ramas, y devoró su fruto; y no le queda rama fuerte
para cetro de rey. Elegía es esta, y de elegía servirá.

20 El año séptimo, el día diez del quinto mes, vinieron
algunos de los ancianos de Israel a consultar a Yahvé,
y se sentaron delante de mí. 2 Y me llegó la palabra de
Yahvé, que dijo: 3 “Hijo de hombre, habla a los ancianos de
Israel en estos términos: Así dice Yahvé, el Señor: ¿Vosotros
venís a consultarme? Por mi vida, dice Yahvé, el Señor,
que no me dejaré consultar por vosotros. 4 Júzgalos tú,
hijo de hombre, júzgalos tú y muéstrales las abominaciones
de sus padres. 5 Les dirás: Así habla Yahvé, el Señor:
Cuando Yo escogí a Israel, alzando mi mano en favor de
la descendencia de la casa de Jacob, y cuando me di a

conocer a ellos en la tierra de Egipto, y levanté mi mano
para protegerlos, diciendo: Yo soy Yahvé, vuestro Dios;
6 aquel día alcé mi mano (jurando) sacarlos de la tierra
de Egipto (y conducirlos) a un país que tenía explorado
para ellos y que mana leche y miel, la joya de todos los
países. 7 Y les dije: Quitad cada uno las abominaciones
de sus ojos, y no os contaminéis con los ídolos de Egipto;
pues Yo soy Yahvé, vuestro Dios. 8 Pero ellos se rebelaron
contra Mí y no quisieron escucharme. Ninguno quitó las
abominaciones de delante de sus ojos, ni abandonaron
los ídolos de Egipto; de modo que pensé derramar sobre
ellos mi ira, para desfogar en ellos mi indignación en medio
de la tierra de Egipto. 9 Mas obrando por la gloria de mi
Nombre —para que este no fuese profanado a los ojos
de las naciones en medio de las cuales vivían y a cuya
vista me manifesté sacándoles de la tierra de Egipto— 10
los saqué de la tierra de Egipto y los llevé al desierto. 11
Les di mis mandamientos, y les hice conocer mis juicios,
por cuya observancia el hombre halla la vida. 12 Les di
también mis sábados, para que sirvieran de señal entre
Mí y ellos, y para que supiesen que Yo soy Yahvé, el que
los santifica. 13 Pero se rebeló contra Mí la casa de Israel
en el desierto; no siguieron mis mandamientos, sino que
despreciaron mis juicios, por cuya observancia el hombre
halla la vida, y profanaron sobremanera mis sábados, de
modo que pensé derramar sobre ellos mi ira en el desierto,
para exterminarlos. 14 Pero obré por la gloria de mi Nombre,
para que no fuese profanado a la vista de las naciones,
en cuya presencia los había sacado. 15 Por eso, a pesar
de alzar mi mano en el desierto, (jurándoles) que no los
llevaría a la tierra que les había destinado, (tierra) que
mana leche y miel, la joya de todas las tierras 16 -porque
despreciaron mis juicios y no siguieron mis mandamientos
y profanaron mis sábados, pues su corazón iba tras sus
ídolos—; 17 mi ojo los miró con misericordia, de modo que
no les quité la vida ni los exterminé en el desierto. 18 Pero
dije a sus hijos en el desierto: No sigáis las observancias
de vuestros padres, ni observéis sus costumbres, ni os
contaminéis con sus ídolos. 19 Yo soy Yahvé, vuestro Dios;
seguid mis mandamientos, y observad mis preceptos y
practicadlos. 20 Y santificad mis sábados, que sean una
señal entre Mí y vosotros, para que sepáis que Yo soy
Yahvé, vuestro Dios. 21 Mas también los hijos se rebelaron
contra Mí; no siguieron mis mandamientos, ni observaron
mis preceptos para practicarlos, por cuya observancia el
hombre halla la vida, y profanaron mis sábados, de modo
que pensé derramar sobre ellos mi ira, para desfogar en
ellos mi indignación en el desierto. 22 Por eso retiré mi
mano, obrando por la gloria de mi Nombre, para que no
fuese profanado a los ojos de las naciones ante cuya vista
los había sacado. 23 Nuevamente alcé mi mano en el
desierto, (jurándoles) que los esparciría entre las naciones y
que los dispersaría por los países, 24 porque no observaron
mis preceptos, sino que despreciaron mis mandamientos y
profanaron mis sábados; pues sus ojos iban tras los ídolos
de sus padres. 25 Por eso les di también mandamientos no
buenos, y preceptos que no eran para su vida. 26 Y los traté
como inmundos en sus oblaciones, cuando hacían pasar
(por el fuego) a todo primogénito; (lo hice) para destruirlos a
fin de que conociesen que Yo soy Yahvé. 27 Por eso, habla
a la casa de Israel, oh hijo de hombre, y diles: Así dice
Yahvé, el Señor: Vuestros padres me han deshonrado, entre
otras infidelidades, también con esta: 28 Yo los llevé a la
tierra que había jurado darles; mas ellos pusieron los ojos en
todo collado alto y en todo árbol frondoso; allí ofrecieron sus
sacrificios y presentaron sus ofrendas que me irritaban; allí
pusieron sus suaves perfumes y derramaron sus libaciones.
29 Entonces les dije: ¿Qué es esa altura adonde vais? Y
lleva el nombre de altura hasta el día de hoy. 30 Por tanto di
a la casa de Israel: Así habla Yahvé, el Señor: Vosotros
os contamináis a la manera de vuestros padres y andáis
fornicando tras sus abominaciones. 31 Presentando vuestras
ofrendas y haciendo pasar por el fuego a vuestros hijos,
os habéis contaminado con todos vuestros ídolos hasta
el presente. ¿Y Yo he de dejarme consultar por vosotros,
oh casa de Israel? Por mi vida, dice Yahvé, el Señor, que
no me dejaré consultar por vosotros. 32 No se efectuará
lo que pensáis en vuestro corazón, diciendo: «Nosotros
seremos como los gentiles, como los pueblos de (otros)
países, sirviendo al leño y a la piedra.” 33 Por mi vida,
dice Yahvé, el Señor, que con mano fuerte y con brazo
extendido y derramando mi ira reinaré Yo sobre vosotros.
34 Os sacaré de entre los pueblos y con mano fuerte, con
brazo extendido y con efusión de mi ira os recogeré de
los países por donde andáis dispersos, 35 y os llevaré al
desierto de los pueblos, y os juzgaré allí cara a cara. 36
Como juzgué a vuestros padres en el desierto de la tierra
de Egipto, así os juzgaré a vosotros, dice Yahvé, el Señor.
37 Os haré pasar debajo del cayado, y os conduciré con
la disciplina de la alianza. 38 Y separaré de vosotros a
los rebeldes, a los que han pecado contra Mí. Los sacaré
de la tierra en que moran, y no entrarán en la tierra de
Israel; y conoceréis que Yo soy Yahvé. 39 Ahora vosotros,
oh casa de Israel, así dice Yahvé, el Señor: ¡Id, y servid

cada uno a sus ídolos! Pero después me escucharéis y no
contaminaréis más mi santo nombre con vuestros dones y
con vuestros ídolos. 40 Porque en mi santo monte, en el
monte excelso de Israel, dice Yahvé, el Señor, allí me servirá
toda la casa de Israel, todos los que vivan en aquella tierra.
Allí les seré propicio; y allí demandaré vuestras ofrendas
alzadas, y las primicias de vuestros dones con todo cuanto
me consagréis. 41 Os aceptaré como perfume agradable,
cuando os haya sacado de entre las naciones y recogido de
los países donde habéis sido dispersados; y seré santificado
en vosotros a los ojos de los gentiles. 42 Y conoceréis que
Yo soy Yahvé, cuando os haya llevado a la tierra de Israel, a
la tierra que con mano alzada (he prometido) dar a vuestros
padres. 43 Allí os acordaréis de todos vuestros caminos, y
de todas vuestras obras con que os habéis contaminado; y
tendréis asco de vosotros mismos, por todas las maldades
que habéis cometido. 44 Y entonces conoceréis que Yo soy
Yahvé, cuando os trate conforme a mi Nombre; no conforme
a vuestros malos caminos, ni conforme a vuestras perversas
obras, oh casa de Israel", dice Yahvé, el Señor. 45 Y me llegó
la palabra de Yahvé, que dijo: 46 "Hijo de hombre, vuelve tu
rostro hacia el sur, y derrama (tu palabra) hacia el austro, y
profetiza contra el bosque del campo del Mediodía. 47 Dirás
al bosque del Mediodía: ¡Escucha la palabra de Yahvé! Así
dice Yahvé, el Señor: He aquí que voy a encender en ti
un fuego que abrasará en ti todo árbol verde y todo árbol
seco; no se extinguirá la llama del incendio; y por ella serán
quemados todos los rostros, desde el sur hasta el norte. 48
Y verá toda carne que Yo, Yahvé, lo he encendido y que no
se extinguirá." 49 Y dije yo: "¡Ay, Señor Yahvé! ellos dicen
de mí: «Él habla siempre en parábolas»."

21 Me fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo: 2 "Hijo
de hombre, vuelve tu rostro hacia Jerusalén, y derrama
(tu palabra) contra los santuarios y profetiza contra la tierra
de Israel. 3 Dirás a la tierra de Israel: Así dice Yahvé: Mira,
Yo vengo contra ti; desenvainaré mi espada y exterminaré en
ti al justo y al inicuo. 4 Y por cuanto voy a exterminar en ti al
justo y al inicuo, por eso saldrá mi espada contra toda carne,
desde el sur hasta el norte; 5 y conocerá toda carne que Yo,
Yahvé, he sacado mi espada de la vaina, y no retornará más.
6 Gime oh hijo de hombre, con quebranto de lomos; gime
con amargura a vista de ellos. 7 Y cuando te pregunten:
¿Por qué gimes? contestarás: A causa de una noticia.
Porque viene ya, y desmayará todo corazón, desfallecerán
todos los brazos, decaerá todo espíritu y todas las rodillas
se disolverán en agua. He aquí que viene; ya se cumple"
—oráculo de Yahvé, el Señor. 8 Y me llegó la palabra de
Yahvé, que dijo: 9 "Hijo de hombre, profetiza y di: Así habla
Yahvé, el Señor: Dirás: ¡La espada, la espada afilada y
pulida! 10 Está afilada para hacer matanza; está pulida
para brillar como relámpago. ¡Y nosotros nos regocijamos!,
(diciendo): «El cetro de mi hijo se cree mejor que cualquier
otro leño». 11 (Dios) La hizo pulir para empuñarla; esta
espada ha sido afilada y pulida, para darla en mano del
matador. 12 ¡Grita y aúlla, oh hijo de hombre! Porque ella
se dirige contra mi pueblo, contra todos los príncipes de
Israel. Entregados han sido a la espada, juntamente con mi
pueblo. Date, pues, golpes en el muslo. 13 Está hecha ya
la prueba; el cetro altanero ya no subsiste, dice Yahvé, el
Señor. 14 Tú oh hijo de hombre, vaticina, y bate una palma
contra otra. ¡Duplique y triplique la espada sus golpes! Es
la espada de la mortandad, de la grande mortandad que
los rodea. 15 A fin de que desfallezca el corazón y caigan
muchos, he puesto junto a todas las puertas la espada
homicida. ¡Ay! ¡Hecha está para fulgurar, afilada para matar!
16 ¡Agúzate (oh espada), da a la derecha, da a la izquierda,
a dondequiera se dirija tu filo! 17 Y también Yo batiré palmas,
y desfogaré mi ira. Yo, Yahvé, he hablado. 18 Y me llegó la
palabra de Yahvé, que dijo: 19 "Tú, hijo de hombre, diséñate
dos caminos por donde pueda venir la espada del rey de
Babilonia. Ambos han de salir de la misma tierra; y pon un
indicador; ponlo al principio del camino (que conduce) a la
ciudad. 20 Traza un camino por el cual la espada vaya a
Rabbá de los hijos de Ammón, y otro hacia Judá, contra
Jerusalén, la ciudad fuerte. 21 Porque el rey de Babilonia se
ha detenido en el cruce, donde comienzan los dos caminos,
para consultar los oráculos: sacudió las flechas, consultó a
los ídolos domésticos, examinó el hígado (de las víctimas).
22 El oráculo cayó sobre la derecha, sobre Jerusalén, para
colocar los arietes, y abrir una entrada por medio de una
brecha, para lanzar gritos de guerra, disponer los arietes
contra las puertas, levantar terraplenes, y edificar torres. 23
A los (judíos) esto les parecerá un oráculo mentiroso, pues
tienen en su favor juramentos solemnes, mas Él se acuerda
de la iniquidad (de ellos) para prenderlos. 24 Por tanto, así
dice Yahvé, el Señor: Porque habéis traído a mi memoria
vuestra iniquidad, manifestando vuestras prevaricaciones y
mostrando vuestros pecados a través de todas vuestras
obras, por eso mismo que las habéis rememorado, seréis
tomados presos. 25 Y tú, oh profano e impío príncipe de
Israel, para quien ha llegado ya el día en que la iniquidad se
acaba, 26 así dice Yahvé, el Señor: ¡Depón la tiara, quítate
la corona! No es como antes. Será ensalzado lo humilde,

y abatido lo alto. 27 ¡Ruina, ruina! Haré de ella ruina; ni
siquiera esta subsistirá, hasta que venga Aquel cuyo es
el derecho, y a quien Yo lo daré. 28 Y tú, hijo de hombre,
vaticina diciendo: Así habla Yahvé, el Señor, sobre los hijos
de Ammón y sus insultos. Dirás: «¡La espada, desenvainada
está la espada para la matanza, pulida está para devorar
y a fin de relumbrar!» 29 Te profetizaban vanidades, te
vaticinaban mentiras, para hacerla caer sobre el cuello de
los profanos, de los impíos, cuyo día ha llegado, el tiempo
en que la iniquidad se acaba. 30 ¡Vuélvela a su vaina! Te
juzgaré en el lugar donde fuiste creado, en la tierra de tu
nacimiento. 31 Derramaré sobre ti mi ira, soplaré contra ti el
fuego de mi cólera; y te entregaré en manos de hombres
bárbaros, maestros en matar. 32 Serás pasto del fuego y tu
sangre se derramará por el suelo. ¡No habrá más memoria
de ti! Pues Yo, Yahvé, he hablado.

22 Me fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo: 2
"Tú, hijo de hombre, ¿no vas a juzgar? ¿No quieres
juzgar a la ciudad sanguinaria? ¿No le mostrarás todas sus
abominaciones? 3 Dirás: Así habla Yahvé, el Señor: Tú eres
una ciudad, la cual derrama sangre dentro de sus propios
muros, hasta que llegue su día, y que ha fabricado ídolos
contra sí misma para contaminarse. 4 Por la sangre que
has derramado, te has hecho culpable, y con los ídolos
que has hecho te has contaminado; has apresurado tus
días de castigo y has llegado al término de tus años. Por
eso te he convertido en el oprobio de los gentiles y en el
escarnio de todos los países. 5 Los que están cerca de
ti y los que están lejos, te insultan, porque con tu grande
corrupción has manchado tu nombre. 6 He aquí que los
príncipes de Israel, cada cual según su poder, no hacen
otra cosa que derramar sangre en medio de ti. 7 En ti se
desprecia al padre y a la madre, y en ti tratan con violencia
al extranjero, en ti oprimen al huérfano y a la viuda. 8 Tu
desprecias mi santuario y profanas mis sábados. 9 Hay en ti
hombres que usan de calumnias para derramar sangre, y en
ti hay quienes banquetean sobre los montes; crímenes se
cometen en medio de ti. 10 En ti se descubre la desnudez del
padre, y en ti se hace violencia a la mujer en la inmundicia
de su impureza. 11 En ti uno comete abominación con la
mujer de su prójimo, otro amancilla incestuosamente a su
nuera, y otro hace violencia a su hermana, la hija de su
padre. 12 En ti aceptan soborno para derramar sangre; tú
cobras usura e interés, despojas a tus vecinos por medio de
opresión, y a Mí me echaste en olvido, dice Yahvé, el Señor.
13 He aquí que Yo he batido mis palmas a causa de las
ganancias injustas que has hecho y por la sangre que se ha
derramado en ti. 14 ¿Podrá mantenerse firme tu corazón, o
serán fuertes tus manos en los días que Yo te preparo? Yo,
Yahvé, he hablado y cumpliré. 15 Yo te dispersaré entre
los gentiles, te desparramaré por los países y quitaré de
ti tu inmundicia. 16 Serás profanada en tu propio país, a
la vista de los gentiles; y conocerás que Yo soy Yahvé."
17 Y me llegó la palabra de Yahvé en estos términos. 18
"Hijo de hombre, la casa de Israel se me ha convertido
en escoria; todos ellos son bronce, estaño, hierro y plomo
en medio del horno; no son más que escoria de plata. 19
Por eso, así dice Yahvé, el Señor: Porque habéis venido
a ser todos como escoria, por tanto, he aquí que Yo os
recogeré en medio de Jerusalén. 20 Como quien reúne plata
y bronce y hierro y plomo y estaño en medio del horno,
y sopla allí el fuego para fundirlos, así Yo os juntaré en
mi ira y mi indignación; os dejaré allí y os fundiré. 21 Os
reuniré y soplaré sobre vosotros el fuego de mi ira, y en
medio de (Jerusalén) seréis fundidos. 22 Como se derrite la
plata en el horno, así seréis derretidos en medio de ella;
y conoceréis que Yo, Yahvé, he derramado mi ira sobre
vosotros." 23 Me fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo:
24 "Hijo de hombre, dile a ella: Tú eres una tierra que no ha
sido purificada y no ha sido lavada por la lluvia en el día de
la indignación. 25 Hay en medio de ella una conjuración de
sus profetas. Como león rugiente que arrebata la presa,
así devoran ellos las almas, se apoderan de los bienes y
tesoros y multiplican el número de viudas en medio de ella.
26 Sus sacerdotes violan mi Ley y profanan mi Santuario,
no distinguen entre lo sagrado y lo profano, no enseñan a
distinguir entre lo inmundo y lo puro, cierran sus ojos ante
(las violaciones de) mis sábados, y Yo soy deshonrado entre
ellos. 27 Sus príncipes están en medio de ella como lobos:
arrebatan la presa para derramar sangre y destruir almas,
con el fin de obtener ganancias injustas. 28 Sus profetas
los revocan con barro, viendo vanidades y vaticinándoles
mentiras, diciendo: «Así dice Yahvé, el Señor», cuando
Yahvé no ha hablado. 29 El pueblo del país practica la
opresión y el robo, oprimiendo al pobre y al menesteroso y
haciendo violencia e injusticia al extranjero. 30 Busqué entre
ellos un varón que construyese un vallado, y que se pusiese
en la brecha frente a Mí, en favor de la tierra, a fin de que
Yo no la devastase; mas no lo hallé. 31 Por eso derramaré
sobre ellos mi cólera, los consumiré con el fuego de mi ira y
echaré sus obras sobre su cabeza", dice Yahvé, el Señor.

23 Me llegó la palabra de Yahvé que dijo: **2** "Hijo de
hombre, había dos mujeres, hijas de una misma madre.
3 Fornicaron en Egipto, se prostituyeron en su juventud.
Allí fueron apretados sus pechos, y allí fue estrujado su
seno virginal. **4** Se llamaba la mayor Oholá, y su hermana
Oholibá. Vinieron a ser mías y dieron a luz hijos e hijas. Sus
nombres (significan): Oholá: Samaria, y Oholibá: Jerusalén.
5 Oholá me fue infiel y se enloqueció por sus amantes, los
asirios, vecinos suyos, **6** que iban vestidos de púrpura:
gobernadores y magistrados, jóvenes muy amables todos
ellos, caballeros que montaban caballos. **7** Y fornicó con
ellos, con todos estos hijos escogidos de Asiria, y se
contaminó con los ídolos de todos aquellos que amaba. **8** Y
no abandonó sus fornicaciones con Egipto; porque (allí)
se habían acostado con ella en su juventud, deshonrando
su seno virginal y derramando sobre ella su fornicación. **9**
Por eso la entregué en poder de sus amantes, en poder
de los hijos de Asiria, de quienes estaba enamorada. **10**
Estos descubrieron su desnudez, le quitaron sus hijos y sus
hijas y la mataron a espada. Así vino a ser famosa entre las
mujeres por el juicio ejecutado en ella. **11** Aunque vio esto
su hermana Oholibá, superó a la primera en su corrupción,
y sus fornicaciones fueron peores que las fornicaciones
de su hermana. **12** Se enamoró locamente de los hijos de
Asiria, gobernadores y magistrados, sus vecinos vestidos
lujosamente, caballeros que montaban caballos, jóvenes
muy amables todos ellos. **13** Y vi cómo también ella se
contaminaba y cómo ambas seguían el mismo camino.
14 Pero intensificó todavía sus fornicaciones. Cuando vio
hombres dibujados en la pared, figuras de caldeos, pintados
en color rojo, **15** ceñidos sus lomos de cinturones, con
amplios turbantes en sus cabezas, que todos parecían
grandes señores —y no eran más que representaciones
de los hijos de Babilonia, y la tierra de su nacimiento era
Caldea— **16** se enamoró de ellos, apenas los vieron sus
ojos y les envió mensajeros a Caldea. **17** Se llegaron a ella
los babilonios, a su lecho de amores, y la contaminaron con
su fornicación. Pero cuando se había contaminado con ellos,
su alma tuvo asco de ellos. **18** Cuando ella (así) manifestó
sus fornicaciones y descubrió su desnudez, Yo tuve asco de
ella, como me había asqueado de su hermana. **19** Pero
ella multiplicó sus fornicaciones, recordando los días de su
mocedad, cuando se prostituía en la tierra de Egipto. **20**
Se enamoró de sus concubinarios, cuya carne es como
carne de asnos, y su flujo como flujo de caballos. **21** Y
volviste a la lascivia de tu mocedad, cuando los egipcios
deshonraron tu seno, a causa de tus pechos juveniles. **22**
Por tanto, oh Oholibá, así dice Yahvé, el Señor: He aquí que
instigaré contra ti a tus amantes, de los cuales tiene asco tu
alma y los haré venir sobre ti por todos lados, **23** los hijos
de Babilonia y todos los caldeos, los de Pecod, Schoa y
Coa, y con ellos todos los hijos de Asiria, mancebos muy
amables, gobernadores y magistrados todos, príncipes y
hombres famosos, todos a caballo. **24** Vendrán contra ti
con armas, con carros y ruedas y con muchedumbre de
pueblos. Por todas partes se dirigirán contra ti escudos, y
paveses, y yelmos, y Yo les encargaré el juicio, y ellos te
juzgarán según sus leyes. **25** Descargaré sobre ti mis celos
y te tratarán con furor; te cortarán la nariz y las orejas, y lo
que queda de ti caerá al filo de la espada. Se llevarán a
tus hijos y a tus hijas, y tus restos serán consumidos por
el fuego. **26** Te despojarán de tus vestidos y te quitarán
tus hermosos adornos. **27** Y haré que cese tu lascivia y
tu fornicación con la tierra de Egipto. No alzarás más tus
ojos a ellos ni te acordarás más de Egipto. **28** Porque así
dice Yahvé, el Señor: He aquí que te entregaré en poder
de los que tú aborreces, en poder de quienes tiene asco
tu alma. **29** Te tratarán con odio te quitarán todo el fruto
de tu trabajo y te dejarán desnuda y sin vestido. Se hará
patente la infamia de tus prostituciones, de tu lascivia y de
tus fornicaciones. **30** Así te tratarán porque has fornicado
con las naciones y por haberte contaminado con sus ídolos.
31 Por haber seguido el camino de tu hermana, por eso
pondré su cáliz en tu mano. **32** Así dice Yahvé, el Señor:
Beberás el cáliz de tu hermana, cáliz hondo y ancho; y serás
objeto de burla y escarnio; (el cáliz) es de gran capacidad.
33 Te llenarás de embriaguez y dolor; pues, copa de horror
y de espanto es la copa de tu hermana Samaria. **34** La
beberás y la apurarás; morderás hasta los fragmentos de
ella y te despedazarás los pechos, pues Yo he hablado",
dice el Señor, Yahvé. **35** Por eso así dice Yahvé, el Señor:
Por cuanto me has olvidado y me has echado detrás de
tus espaldas, lleva también tú (el castigo de) tu lascivia y
tus fornicaciones. **36** Me dijo Yahvé: "Hijo de hombre. ¿No
quieres juzgar a Oholá y a Oholibá? ¿No quieres manifestar
sus abominaciones? **37** Pues han cometido adulterio, y hay
sangre en sus manos. Adulteraron con sus ídolos, y a sus
hijos que habían dado a luz para Mí los pasaron (por el
fuego) para que les sirvieran de pasto. **38** Todavía más
han hecho conmigo: Contaminaron mi Santuario en el día
aquel y profanaron mis sábados. **39** Después de inmolar sus
hijos a sus ídolos, venían el mismo día a mi santuario para
profanarlo. ¡Esto han hecho en medio de mi Casa! **40** Y
más aún; ellas hicieron venir hombres de lejos, a los que

llamaron por medio de embajadores. Vinieron y tú te lavaste
para ellos, te pintaste los ojos y te adornaste de tus galas.
41 Te sentaste sobre un estrado magnífico, delante del cual
estaba una mesa aderezada, y sobre ella habías puesto mi
incienso y mi óleo. 42 Y se oyó la algazara de mucha gente
que se alegraba. A los hombres del común del pueblo se
habían asociado los bebedores del desierto, que pusieron
brazaletes sobre las manos de las (dos) y hermosas coronas
sobre sus cabezas. 43 Entonces dije respecto de aquella
envejecida en adulterios: ¿Todavía continuará ella en sus
prostituciones? 44 Y se llegaron a ella; como se llega a una
ramera. Así iban a Oholá y a Oholibá, mujeres lascivas.
45 Pero hombres justos las juzgaran como se juzga a las
adúlteras, como son juzgadas las mujeres que derraman
sangre; pues adúlteras son y hay sangre en sus manos. 46
Porque así dice Yahvé, el Señor: Convocaré contra ellas
una multitud y las entregaré al maltrato y al saqueo. 47 La
multitud las apedreará y las hará pedazos con sus espadas;
matarán a sus hijos y a sus hijas y a sus casas prenderán
fuego. 48 Asi acabaré con la lascivia en el país, y todas las
mujeres escarmentarán, de modo que no imitarán vuestra
lascivia. 49 Se os castigará por vuestra infamia, y llevaréis
los pecados de vuestra idolatría; y conoceréis que Yo soy
Yahvé, el Señor.

24 El año noveno, en el mes décimo, el día diez del mes,
recibí de Yahvé esta palabra: 2 Hijo de hombre, pon
por escrito la fecha de este día, de este mismo día; pues
precisamente en este día el rey de Babilonia se ha echado
sobre Jerusalén. 3 Y propón una parábola a la casa rebelde,
y diles: Así habla Yahvé, el Señor: ¡Pon la caldera, ponla,
y echa agua en ella! 4 Mete en ella sus trozos, todos los
trozos buenos, la pierna y la espalda y llénala de huesos
selectos. 5 Toma lo más escogido del rebaño, y quema
también huesos debajo de ella; haz que (todo) hierva bien y
que se cuezan hasta los huesos dentro de ella. 6 Por eso,
así dice Yahvé, el Señor: ¡Ay de la ciudad sanguinaria, de la
caldera llena de herrumbre, y de la cual no sale el orín!
¡Saca trozo por trozo, sin echar sobre ella suertes! 7 Porque
hay sangre en medio de ella; sobre la piedra desnuda ella la
derramó; no la derramó en la tierra, no la cubrió con polvo,
8 para suscitar (mi) ira, a fin de que Yo tome venganza. Por
eso derramaré su sangre sobre la piedra desnuda, para que
no se cubra. 9 Por eso, así dice Yahvé, el Señor: ¡Ay de la
ciudad sanguinaria! También Yo haré una grande hoguera.
10 ¡Amontona la leña, enciende el fuego, cuece la carne,
haz hervir el caldo, y quémense los huesos! 11 Después
pondrás sobre las brasas la (caldera) vacía para que se
caliente, y para que se derrita su cobre y se deshaga en ella
su suciedad y desaparezca su herrumbre. 12 Trabajo inútil.
No sale de ella su mucha herrumbre. ¡Quédese en el fuego
su herrumbre! 13 Es digna de execración tu suciedad; pues
he querido limpiarte, pero tú no te limpiaste, por esto tu
inmundicia no se limpiará hasta que Yo desfogue en ti mi
saña. 14 Yo, Yahvé, he hablado. Ya se cumplirá, pues Yo
lo ejecutaré. No aflojaré, no perdonaré ni me arrepentiré.
Según tus caminos y según tus obras se te juzgará", dice
Yahvé, el Señor. 15 Y me llegó la palabra de Yahvé, que dijo:
16 "Hijo de hombre, he aquí que voy a quitarte de golpe las
delicias de tus ojos; pero no te lamentes, ni llores, ni dejes
correr tus lágrimas. 17 Suspira en silencio; no harás duelo
por los muertos; ponte el turbante y cálzate los pies; no te
cubras el rostro ni comas pan de duelo." 18 Hablé al pueblo
por la mañana, y a la tarde murió mi mujer; y al día siguiente
hice según me había sido mandado. 19 Y me dijo el pueblo:
"¿No nos dirás qué significa para nosotros esto que haces?"
20 Entonces les respondí: "Me llegó la palabra de Yahvé en
estos términos: 21 Di a la casa de Israel: Así habla Yahvé, el
Señor: He aquí que Yo profanaré mi Santuario, la gloria de
vuestro poder, las delicias de vuestros ojos, el anhelo de
vuestra alma; y vuestros hijos y vuestras hijas que habéis
dejado perecerán al filo de la espada. 22 Y tenéis que hacer
como yo he hecho: No cubriréis el rostro ni comeréis pan
de luto. 23 Vuestros turbantes quedarán sobre vuestras
cabezas y calzaréis vuestros pies. No plañiréis ni lloraréis,
sino que os consumiréis en vuestras iniquidades y gemiréis
uno al lado del otro. 24 Asi Ezequiel os servirá de señal.
Todo lo que él ha hecho habéis de hacer vosotros, cuando
sucedan estas cosas; y conoceréis que Yo soy Yahvé, el
Señor. 25 Y tú, hijo de hombre, el día en que Yo les quitare
su fuerza, su gozo y su gloria, las delicias de sus ojos y lo
que constituye la alegría de sus almas: sus hijos y sus hijas:
26 en aquel día vendrá a ti uno de los escapados para darte
la noticia. 27 En aquel día se abrirá tu boca con (la llegada)
del escapado; y hablarás, y no quedarás más mudo. Así les
servirás de señal; y conocerán que Yo soy Yahvé.

25 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos términos:
2 "Hijo de hombre, vuelve tu rostro hacia los hijos de
Ammón y vaticina contra ellos. 3 Di a los hijos de Ammón:
¡Oíd la palabra de Yahvé, el Señor! Así dice Yahvé, el Señor:
Por cuanto exclamaste: «¡Ha, Ha!» cuando fue profanado mi
Santuario y fue desolada la tierra de Israel y la casa de
Judá partió al cautiverio; 4 por eso te entregaré a los hijos

del Oriente, como posesión suya; y ellos establecerán en
ti sus campamentos, alzarán en ti sus tiendas, comerán
tus frutos y beberán tu leche. 5 De Rabbá haré un pastizal
de camellos, y de (las ciudades de) los hijos de Ammón
rediles para rebaños; y conoceréis que Yo soy Yahvé. 6
Pues así dice Yahvé, el Señor: Porque aplaudiste con tus
manos y pateaste con tus pies y te alegraste en tu alma con
todo el desprecio para la tierra de Israel, 7 por eso, he aquí
que extenderé contra ti mi brazo, te daré por botín a las
naciones, te exterminaré de entre los pueblos, te borraré del
número de los países y te destruiré; y conocerás que Yo soy
Yahvé. 8 Así dice Yahvé, el Señor: Por cuanto Moab y Seír
han dicho: «He aquí que la casa de Judá es como todos
los pueblos», 9 por eso abriré el flanco de Moab, donde
están sus ciudades, sus ciudades fronterizas, la gloria del
país, Bet-Jesimot, Baal-Meón y Kiryataim. 10 (Las daré)
a los hijos del Oriente, por posesión suya, como lo hice
con los hijos de Ammón para que de los hijos de Ammón
no hubiese más memoria entre los pueblos. 11 Así juzgaré
también a Moab, y conocerán que Yo soy Yahvé. 12 Así dice
Yahvé, el Señor: Por lo que hizo Edom cuando se vengó
cruelmente de los hijos de Judá, y por la grave culpa que
cometieron al desfogar en ellos su rencor, 13 por esto, así
dice Yahvé el Señor: Yo extenderé mi mano contra Idumea,
exterminaré de ella hombres y bestias, y la convertiré en un
desierto; desde Temán hasta Dedán caerán a espada. 14 Y
tomaré venganza de Edom, por medio de Israel, mi pueblo,
que tratará a Edom conforme a mi ira y conforme a mi
indignación; y conocerán mi venganza, dice Yahvé, el Señor.
15 Así dice Yahvé, el Señor: Porque los filisteos han tomado
venganza, vengándose cruelmente, con desprecio en el
alma, para exterminarlo (todo) a causa del odio perpetuo; 16
por esto, así dice Yahvé, el Señor: He aquí que extenderé
mi mano contra los filisteos, y exterminaré a los cereteos, y
destruiré el resto (que habita) a orillas del mar. 17 Y tomaré
de ellos una terrible venganza, castigándolos con furor; y
conocerán que Yo soy Yahvé cuando Yo haga caer sobre
ellos mi venganza."

26 El año undécimo, el primero del mes, recibí esta
palabra de Yahvé: 2 "Hijo de hombre, por cuanto dice
Tiro contra Jerusalén: «¡Ha! destruida está la puerta de
los pueblos, la cual (ahora) se ha abierto para mí. Yo me
haré rica y ella está asolada». 3 Por eso, así dice Yahvé,
el Señor: Heme aquí contra ti, oh Tiro; haré subir contra ti
muchas naciones, a la manera que el mar levanta sus olas.
4 Destruirán los muros de Tiro y derribarán sus torres; y
barreré de ella hasta su polvo para dejarla como una roca
desnuda. 5 Vendrá a ser un lugar en medio del mar donde
se tienden las redes, pues Yo he hablado, dice Yahvé, el
Señor; y será ella presa de las naciones. 6 Y sus hijas que
están en el continente, perecerán al filo de la espada; y
conocerán que Yo soy Yahvé. 7 Porque así dice Yahvé,
el Señor: He aquí que conduciré desde el norte, contra
Tiro, a Nabucodonosor, rey de Babilonia, rey de reyes, con
caballos y carros y caballería y gran multitud de tropas. 8 A
tus hijas que están en el continente, las pasará a cuchillo,
te circunvalará con torres de asedio, levantará contra ti
terraplenes y alzará contra ti escudos. 9 Dirigirá el ataque
de sus arietes contra tus muros y con sus instrumentos
de hierro demolerá tus torres. 10 La muchedumbre de sus
caballos te cubrirá con su polvo y tus muros temblarán al
estrépito de los jinetes, ruedas y carros, cuando él entrare
por tus puertas, como quien entra en una ciudad tomada. 11
Con los cascos de sus caballos hollará todas tus calles;
pasará a cuchillo a tu pueblo, y serán derribadas al suelo
tus más poderosas columnas. 12 Despojarán tus riquezas y
saquearán tus mercancías; destruirán tus muros y derribarán
tus bellísimas casas, y arrojarán al mar tus piedras y tus
maderas y hasta tu polvo. 13 Haré cesar la voz de tus
cantares y no se oirá más el son de tus cítaras. 14 Te dejaré
como una roca desnuda; vendrás a ser un lugar donde se
tienden las redes; ni volverás a ser reedificada; pues Yo
Yahvé he hablado, dice Yahvé, el Señor. 15 Así dice Yahvé,
el Señor, a Tiro: ¿No se estremecerán acaso las islas al
estruendo de tu caída, cuando giman los traspasados en la
gran matanza que se hará en medio de ti? 16 Entonces todos
los príncipes del mar bajarán de sus tronos y se quitarán
sus mantos, se despojarán de sus vestimentos bordados,
y se vestirán de espanto. Sentados en tierra temblarán a
cada momento, y quedarán consternados a causa de ti. 17
Y cantarán sobre ti una elegía diciéndote: «¡Cómo estás
destruida tú que habitas entre las aguas, ciudad célebre,
poderosa en el mar! Ella y sus moradores llenaban de
espanto a todos los habitantes del (mar). 18 Ahora las islas
temblarán en el día de tu caída, las islas que están en el
mar quedarán atónitas al ver tu fin». 19 Porque así dice
Yahvé, el Señor: Cuando Yo te haya convertido en ciudad
desolada, como las ciudades que no se habitan, cuando Yo
haga venir sobre ti el océano y te cubran las grandes aguas;
20 entonces te haré bajar con los que han bajado a la fosa,
donde están los pueblos de tiempos remotos, y te colocaré
en las profundidades de la tierra, entre las ruinas perpetuas,
junto con los que bajaron a la fosa, para que no seas ya

habitada; pues Yo doy la gloria a la tierra de los que viven.
21 Te reduciré a la nada y dejarás de existir; te buscarán,
pero nunca jamás serás hallada", dice Yahvé, el Señor.

27 Me fue dirigida la palabra de Yahvé, en estos términos:
2 "Tú, hijo de hombre, canta sobre Tiro una elegía; 3 y
di a Tiro: Oh tú que estás sentada a la entrada del mar y
comerciabas con los pueblos de muchas costas, así dice
Yahvé, el Señor: 4 Tiro, tú decías: «Yo soy de perfecta
belleza». Tus dominios están en el corazón del piélago;
tus constructores hicieron perfecta tu hermosura. 5 De los
abetos de Sanir fabricaron toda tu armazón; para hacer tu
mástil tomaron un cedro del Líbano. 6 de las encinas de
Basán hicieron tus remos; labraron tus bancos de marfil
con incrustaciones de madera de boj, traída de las islas de
Kitim. 7 De lino recamado de Egipto eran tus velas, que te
servían de bandera; jacinto y púrpura de las islas de Elisá
formaban tu toldo. 8 Los habitantes de Sidón y de Arvad
eran tus remeros, y tus sabios que estaban en ti, oh Tiro,
te servían de pilotos. 9 Los ancianos y los más peritos de
Gebal te asistían para reparar tus hendiduras; todas las
naves del mar, con sus marineros, estaban a tu servicio para
el intercambio de tus mercaderías. 10 En tu ejército servían
como guerreros tuyos los hombres de Persia, de Lidia y de
Libia, que colgaron en ti sus escudos y morriones; y ellos te
dieron esplendor. 11 Los hijos de Arvad y tu ejército, velaban
sobre tus muros en todo tu contorno; y los de Gamad que
estaban en tus torres, colgaban sus escudos alrededor de
tus muros, coronando tu belleza. 12 Tarsis traficaba contigo
porque en ti había abundancia de toda suerte de riqueza;
con plata, hierro, estaño y plomo pagaban tus mercaderías.
13 Javán, Tubal y Mósoc comerciaban contigo; traían a
sus mercados esclavos y objetos de bronce. 14 Los de la
casa de Togormá te daban a trueque de tus mercancías
caballos, corceles y mulos. 15 Los hijos de Dedán hacían
negocios contigo; muchas islas formaban tu clientela; te
daban en cambio colmillos de marfil y ébano. 16 Siria ejercía
el comercio contigo, a causa de la multitud de tus productos;
cambiaban tus mercaderías por carbunclo, púrpura, obra
recamada, lino fino, corales y rubíes. 17 Judá y la tierra
de Israel eran tus clientes, llevaban a tus mercados trigo
de Minit, perfumes, miel, aceite, y bálsamo. 18 Damasco
tenía intercambio contigo, (pagándote) la abundancia de
tus productos y la multitud de todas tus riquezas con vino
de Helbón y lana de Sáhar. 19 Vedán y Javán de Uzal
daban por tus mercaderías hierro labrado; casia y caña
aromática había en tus mercados. 20 Dedán te vendía
sillas de montar; 21 Arabia y todos los príncipes de Cedar
mantenían tráfico contigo, dándote en cambio corderos,
carneros y machos cabríos. 22 Los mercaderes de Sabá
y de Rama comerciaban contigo; con los más exquisitos
aromas, con toda suerte de piedras preciosas y con oro
pagaban ellos tus manufacturas. 23 Harán, Cané y Edén, los
comerciantes de Sabá, Asiria y Quelmad traficaban contigo;
24 te vendían objetos de lujo y mantos de jacinto recamado;
tapices de diversos colores, liados con cuerdas fuertes, se
hallaban entre tus mercaderías. 25 Las naves de Tarsis
eran tus intermediarios para (mantener) tu tráfico. Así te
henchiste y te hiciste muy gloriosa en medio del mar. 26
Pero aunque tus remeros te condujeron por muchas aguas,
el viento solano te ha destrozado en el seno del mar. 27 Tus
riquezas, tus mercancías, los productos de tu mercado, tus
marineros y tus pilotos, tus calafates y los agentes de tu
tráfico, todos los hombres de guerra que en ti se hallaban
y todo el gentío que estaba en medio de ti, cayeron en
el abismo del mar el día de tu caída. 28 Al estruendo de
los gritos de tus pilotos se estremecerán las playas, 29 y
todos los que manejan el remo, bajarán de sus naves; los
marineros y todos los pilotos del mar, saltarán a tierra. 30
Levantarán su voz sobre ti y se lamentarán amargamente;
echarán polvo sobre sus cabezas y se revolcarán en ceniza.
31 Por tu causa se raparán la cabeza y se ceñirán de cilicio;
y te llorarán con amargura de alma, con dolor amarguísimo.
32 En su dolor entonarán sobre ti una elegía cantando de
ti: «¿Quién como Tiro? ¿Quién como la que (ahora) yace
silenciosa en medio del mar? 33 Con las ganancias de
tu comercio marítimo hartabas a muchos pueblos; con la
abundancia de tus riquezas y de tus mercancías enriquecías
a los reyes de la tierra. 34 Quebrantada por el mar estás
ahora, sepultada en lo profundo de las aguas, ha cesado
tu comercio y todo el gentío que te llenaba. 35 Todos los
habitantes de las islas se espantan de ti; sus reyes quedan
atónitos, se les ha demudado el rostro. 36 Los comerciantes
de los pueblos te silban; has venido a ser un objeto de
pasmo y ya no existirás por los siglos."

28 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos términos:
2 "Hijo de nombre, di al príncipe de Tiro: Así dice
Yahvé, el Señor: Se ha engreído tu corazón, y has dicho:
«Yo soy un dios, yo ocupo el asiento de Dios en medio
de los mares», siendo tú un hombre y no Dios, aunque
te imaginaste ser un dios. 3 ¿Acaso eres tú más sabio
que Daniel, y no hay secreto alguno que te quede oculto?
4 Te hiciste rico con tu sabiduría y con tu inteligencia, y

amontonaste oro y plata en tus tesorerías. 5 Con tu mucho
saber y con tu comercio aumentaste tu poder, y se ha
engreído tu corazón a causa de tu poderío. 6 Por eso así
dice Yahvé, el Señor: Por cuanto te imaginaste ser un dios,
7 por tanto, he aquí que haré venir contra ti extranjeros, los
más feroces de los pueblos; que desenvainarán sus espadas
contra las obras maestras de tu sabiduría, y profanarán tu
gloria. 8 Te harán descender a la fosa, y morirás de la muerte
de aquellos que mueren en el seno del mar. 9 ¿Seguirás
entonces diciendo frente a tu matador: «Yo soy un dios»?
Hombre serás, y no Dios, en la mano del que te traspasa.
10 Morirás de la muerte de los incircuncisos, por mano de
extranjeros; pues Yo he hablado", dice Yahvé, el Señor. 11 Y
vino a mí la palabra de Yahvé, diciendo: 12 "Hijo de hombre,
entona una elegía sobre el rey de Tiro, y dile: Así habla
Yahvé, el Señor: Tú eras el sello de la perfección, lleno de
sabiduría y de acabada hermosura. 13 Vivías en el Edén,
jardín de Dios; todas clases de piedras preciosas formaban
tu vestido: el sardio, el topacio, el diamante, el crisólito, el
ónice, el jaspe, el zafiro, el carbunclo, la esmeralda y el oro.
Tus tambores y tus flautas estuvieron a tu servicio en el
día en que fuiste creado. 14 Eras un querubín ungido para
proteger; así Yo te había constituido; estabas en el monte
santo de Dios y caminabas en medio de piedras de fuego.
15 Perfecto fuiste en tus caminos desde el día de tu creación,
hasta que fue hallada en ti la iniquidad. 16 Con el gran
aumento de tu comercio se llenó tu corazón de violencias
y pecaste; por tanto te profané (echándote) del monte de
Dios; y te destruí, oh querubín protector, de en medio de las
piedras de fuego. 17 Se engrió tu corazón a causa de tu
hermosura; corrompiste tu sabiduría con tu esplendor; por
eso, te arrojé al suelo y te di en espectáculo a los reyes. 18
Por la multitud de tus maldades, y por las injusticias de tu
comercio profanaste tu santidad; por eso hice salir fuego
de en medio de ti, un fuego que te consumió, y te convertí
en ceniza sobre la tierra, ante los ojos de todos los que te
ven. 19 Todos los que te conocían entre los pueblos, están
asombrados de ti; has venido a ser un objeto de pasmo y
ya no existirás nunca jamás." 20 Y me llegó la palabra de
Yahvé, diciendo: 21 "Hijo de hombre, vuelve tu rostro hacia
Sidón, y profetiza contra ella. 22 Dirás: Así dice Yahvé, el
Señor: Heme aquí contra ti, Sidón; Yo quiero glorificarme
en medio de ti; y conocerán que Yo soy Yahvé, cuando la
juzgue y manifieste en ella mi santidad. 23 Enviaré contra
ella la peste, y habrá sangre en sus calles, y caerán en
medio de ella traspasados por la espada, que la herirá por
todos lados; y conocerán que Yo soy Yahvé. 24 Y ya no
habrá para la casa de Israel zarza punzante ni espina que le
cause dolor, en medio de todos sus circunvecinos que la
desprecian; y conocerán que Yo soy Yahvé. 25 Así dice
Yahvé, el Señor: Cuando Yo congregare la casa de Israel de
entre los pueblos entre los cuales han sido dispersados,
entonces manifestaré mi santidad de ellos a la vista de los
gentiles, y habitarán en su tierra que di a mi siervo Jacob.
26 Habitarán allí en paz, edificarán casas y plantarán viñas;
habitarán en seguridad cuando Yo haga justicia en todos
aquellos que los desprecian por todos lados; y conocerán
que Yo, Yahvé, soy su Dios."

29 El año décimo, el día doce del décimo mes, recibí la
palabra de Yahvé, que dijo: 2 "Hijo de hombre, vuelve
tu rostro contra el Faraón, rey de Egipto, y vaticina contra
él, y contra todo Egipto. 3 Habla y di: Así dice Yahvé, el
Señor: Heme aquí contra ti, Faraón, rey de Egipto, cocodrilo
gigantesco que yaces en medio de sus ríos y dices: «Mi río,
es mío, pues yo lo hice.» 4 Por eso pondré garfios en tus
quijadas, y haré que se peguen los peces de tus ríos a tus
escamas, y te sacaré de en medio de tus ríos, con todos los
peces de tus ríos, pegados a tus escamas; 5 y te echaré al
desierto, con todos los peces de tus ríos; sobre la superficie
del campo caerás, y no serás recogido ni levantado; a las
fieras de la tierra y a las aves del cielo te daré como pasto.
6 Y conocerán todos los habitantes de Egipto que Yo soy
Yahvé; porque has sido un báculo de caña para los hijos
de Israel. 7 Cuando te tomaban con la mano, te rompías
lastimándoles todo el hombro; y cuando en ti se apoyaban,
te hacías pedazos, paralizándoles todo el cuerpo. 8 Por
tanto, así dice, Yahvé, el Señor: He aquí que haré venir
sobre ti la espada, y exterminaré en ti hombres y bestias.
9 Y la tierra de Egipto quedará hecha un desierto y una
soledad; y conocerán que Yo soy Yahvé; porque (el Faraón)
ha dicho: «El río es mío, y yo lo he hecho». 10 Por eso, he
aquí que estoy contra ti y contra tus ríos, y convertiré la
tierra de Egipto en desierto desolado, desde Migdol hasta
Siene, y hasta los confines de Etiopía. 11 No pasará por ella
pie de hombre; ni transitará por allí pie de bestia; ni será
habitada por cuarenta años. 12 Y haré del país de Egipto un
yermo en medio de (otros) países yermos, y sus ciudades
quedarán desoladas por cuarenta años en medio de las
ciudades devastadas; y dispersaré a los egipcios entre las
naciones y los esparciré por los países. 13 Pues así dice
Yahvé, el Señor: Al cabo de los cuarenta años congregaré
a los egipcios de entre los pueblos donde han estado
dispersos. 14 Y pondré término al cautiverio de Egipto, y

los conduciré a la tierra de Patros, tierra de su origen, y
allí formarán un modesto reino. 15 Será más humilde que
los (demás) reinos; y no se alzará más sobre las naciones;
Yo los disminuiré, para que no dominen más sobre los
pueblos. 16 No serán ya para la casa de Israel un objeto de
confianza sino un recuerdo de la iniquidad (que cometieron)
al volverse hacia ellos; y conocerán que Yo soy Yahvé, el
Señor." 17 El año veinte y siete, el primer día del primer
mes, recibí la palabra de Yahvé, el cual me dijo: 18 "Hijo
de hombre: Nabucodonosor, rey de Babilonia, ha fatigado
mucho a su ejército contra Tiro; todas las cabezas quedaron
calvas y todos los hombros pelados; sin embargo, ni él ni su
ejército recibieron de Tiro recompensa alguna por el servicio
que prestaron contra ella. 19 Por eso, así dice Yahvé, el
Señor: He aquí que voy a dar a Nabucodonosor, rey de
Babilonia, el país de Egipto y él se llevará sus riquezas;
tomará sus despojos y saqueará su botín y esta será la
paga para su ejército. 20 Por su servicio prestado contra
(Tiro) le he dado la tierra de Egipto; pues han trabajado para
Mí, dice Yahvé, el Señor. 21 En aquel día haré crecer un
cuerno a la casa de Israel, y a ti te abriré la boca en medio
de ellos; y conocerán que Yo soy Yahvé."

30 Me fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo: 2 Hijo de
hombre, profetiza, y di: Así habla Yahvé: ¡Prorrumpid
en aullidos! ¡Ay de aquel día! 3 Porque cercano está el día;
se ha acercado el día de Yahvé, el día de las tinieblas, que
será el tiempo de los gentiles. 4 Vendrá la espada sobre
Egipto, y el terror sobre Etiopía, cuando caigan traspasados
en Egipto y sean llevadas sus riquezas y destruidos sus
fundamentos. 5 Los etíopes, los libios, los lidios y toda la
turba de gentes, los de Cub y los (otros) aliados caerán
con ellos al filo de la espada. 6 Así dice Yahvé: Caerán
los que apoyan a Egipto, y se derrumbará su soberbio
poder; desde Migdol hasta Siene caerán allí al filo de la
espada, dice Yahvé, el Señor. 7 (Egipto) será un yermo en
medio de países yermos, y sus ciudades figurarán entre
las ciudades devastadas. 8 Entonces conocerán que Yo
soy Yahvé, cuando pegue fuego a Egipto y se quebranten
todos sus auxiliadores. 9 En aquel día saldrán en naves
mensajeros de mi parte para aterrar a los etíopes que viven
en seguridad; vendrá sobre ellos el terror, como en el día
de Egipto; pues he aquí que viene. 10 Así dice Yahvé, el
Señor: Yo exterminaré la multitud de Egipto, por mano de
Nabucodonosor, rey de Babilonia. 11 Él y su pueblo con él,
los más feroces de los pueblos, serán enviados a devastar
el país; desenvainarán sus espadas contra Egipto y llenarán
el país de cadáveres. 12 Y Yo secaré los ríos y venderé el
país a hombres feroces; devastaré la tierra y cuanto en ella
hay, por medio de extranjeros, Yo, Yahvé he hablado. 13 Así
dice Yahvé, el Señor: Destruiré los ídolos y acabaré con los
falsos dioses de Menfis. No habrá más príncipe procedente
de la tierra de Egipto; y esparciré el terror en el país de
Egipto. 14 Asolaré a Patros, entregaré a Tanis a las llamas y
haré justicia contra No. 15 Derramaré mi ira sobre Sin, la
fortaleza de Egipto, y exterminaré la mucha gente de No.
16 Pegaré fuego a Egipto; Sin se revolcará en dolores, se
abrirá brecha en No, y Menfis estará en continuas angustias.
17 Los jóvenes de On y Bubaste caerán a cuchillo; y estas
(ciudades) irán al cautiverio. 18 En Tafnis el día se convertirá
en oscuridad cuando Yo rompa allí los cetros de Egipto y se
acabe en ella la arrogancia de su poder. Una nube la cubrirá,
y sus hijas irán al cautiverio. 19 Así haré justicia en Egipto; y
conocerán que Yo soy Yahvé." 20 El año undécimo, el día
siete del primer mes, recibí esta palabra de Yahvé: 21 "Hijo
de hombre, he roto el brazo del Faraón, rey de Egipto; y he
aquí que no ha sido vendado ni tratado con medicamentos,
ni fajado con vendas para que, restablecido, pueda empuñar
la espada. 22 Por eso, así dice Yahvé, el Señor: Heme
aquí contra el Faraón, rey de Egipto; y le quebraré (ambos)
brazos, tanto el sano como el quebrado, y haré que de su
mano caiga la espada. 23 Dispersaré a los egipcios entre los
pueblos y los diseminaré por los países. 24 Fortaleceré los
brazos del rey de Babilonia y pondré mi espada en su mano,
pero romperé los brazos del Faraón, el cual gemirá ante
aquel con gemidos de un hombre traspasado. 25 Fortaleceré
los brazos del rey de Babilonia, mas los brazos del Faraón
se caerán; y conocerán que Yo soy Yahvé cuando ponga
mi espada en manos del rey de Babilonia para que la
desenvaine contra la tierra de Egipto. 26 Y desparramaré a
los egipcios entre los pueblos y los esparciré por los países;
y conocerán que Yo soy Yahvé."

31 El año undécimo, el primer día del tercer mes, me
fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo: 2 "Hijo de
hombre, di al Faraón, rey de Egipto, y a su multitud: ¿A
quién te igualaste en tu grandeza? 3 Mira a Asur: era un
cedro del Líbano, de ramas hermosas, de umbroso follaje y
elevada altura, cuya copa se perdía entre las nubes. 4 Las
aguas le habían dado crecimiento, y altura (las fuentes) del
abismo, el cual hacía correr sus ríos alrededor del lugar
donde estaba plantado, y hacía pasar sus arroyos por todos
los árboles del campo. 5 Por eso superaba en altura a todos
los árboles campestres; se multiplicaron sus ramas y se

dilató su fronda, merced a la abundancia de las aguas en
el período de su crecimiento. 6 En sus ramas anidaban
todas las aves del cielo, debajo de su follaje parían todas
las bestias del campo; y a su sombra habitaban todas las
grandes naciones. 7 Era hermoso por su grandeza y por la
extensión de su ramaje, porque sus raíces se hallaban junto
a abundantes aguas. 8 No le igualaban los cedros en el
jardín de Dios, los abetos no tenían copa semejante, y los
plátanos no superaban su fronda; ningún árbol en el jardín
de Dios le era igual en belleza. 9 Yo le había hecho hermoso
por la muchedumbre de sus ramas, y le envidiaban todos los
árboles del Edén, que estaban en el jardín de Dios. 10 Por
eso, así dice Yahvé, el Señor: Porque se ha encumbrado
en altura, elevando su copa hasta entre las nubes, y su
corazón se ha ensoberbecido a causa de su altura, 11 le he
entregado en manos del más poderoso entre las naciones,
para que le tratara a su manera. A causa de su maldad lo he
desechado. 12 Extranjeros, los más feroces de los pueblos,
le cortaron y le dejaron tendido; sobre los montes y en todos
los valles cayeron sus ramas, y en todos los torrentes de la
tierra se halló su fronda destrozada. Y todos los pueblos de
la tierra se retiraron de su sombra y le abandonaron. 13
Sobre sus restos se posan todas las aves del cielo, y sobre
sus ramas transitan todas las bestias del campo; 14 para
que ninguno de los árboles (plantados) junto a las aguas se
ensoberbezca por su altura, ni eleve su copa hasta entre las
nubes; y para que ninguno de los regados con agua en su
soberbia confíe en sí mismo. Porque todos están destinados
a la muerte, a las profundidades de la tierra, juntamente con
los hijos de los hombres, con los que bajan a la fosa. 15 Así
dice Yahvé, el Señor: El día en que bajó al scheol, ordené
Yo un gran duelo; por él vestí de luto el abismo y detuve
sus ríos; y se pararon las caudalosas aguas; por él enluté
al Líbano, y se desmayaron todos los árboles del campo.
(Sheol h7585) 16 Con el estruendo de su caída hice temblar
las naciones, cuando lo arrojé al scheol, con los que bajan a
la fosa. Y se consolaron en lo profundo de la tierra todos
los árboles del Edén, los más escogidos y hermosos del
Líbano, todos los regados de agua. (Sheol h7585) 17 Estos
también bajaron con él al scheol, hacia los que perecieron al
filo de la espada; los cuales habían sido su brazo y habían
habitado bajo su sombra, en medio de las naciones. (Sheol
h7585) 18 ¿A quién te igualas en gloria y grandeza, entre
los árboles del Edén? Serás precipitado con los árboles
del Edén a las profundidades de la tierra; yacerás entre los
incircuncisos, con los pasados a cuchillo. Esto sucederá al
Faraón y a toda su multitud” —oráculo del Señor, Yahvé.

32 El año duodécimo, el día primero del duodécimo mes,
me fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo: 2 “Hijo
de hombre, entona una elegía sobre el Faraón, rey de Egipto
y dile: Eras cual leoncillo entre las gentes, eras como un
cocodrilo en las aguas; te revolvías en tus ríos, enturbiando
las aguas con tus pies y ensuciando sus corrientes. 3 Así
dice Yahvé, el Señor: Tenderé sobre ti mi red en medio de
un concurso de muchos pueblos, que te sacarán con mi
red. 4 Te arrojaré en tierra te extenderé sobre el campo;
haré posar sobre ti todas las aves del cielo, y saciaré de ti a
las bestias de toda la tierra. 5 Pondré tus carnes sobre los
montes y llenaré de tu carroña los valles. 6 Con tu sangre
regaré tu fétida tierra, hasta la altura de las montañas; y se
llenarán de ti las hondonadas. 7 Al extinguirte cubriré el
cielo y oscureceré sus estrellas; taparé el sol con una nube
y la luna ya no despedirá su luz. 8 A causa de ti vestiré de
luto a todos los luminares que brillan en el cielo, y cubriré de
tinieblas tu tierra, dice Yahvé, el Señor. 9 Afligiré el corazón
de muchos pueblos, cuando haga llegar (la noticia de) tu
ruina a las naciones, a países que no conocías. 10 Haré
que por ti queden atónitos numerosos pueblos, y por ti se
estremecerán de terror sus reyes, cuando Yo esgrima ante
ellos mi espada; temblarán sin cesar, cada cual por su vida,
en el día de tu caída. 11 Porque así dice Yahvé, el Señor:
Vendrá sobre ti la espada del rey de Babilonia. 12 Abatiré tu
multitud con la espada de los valientes; son todos ellos los
más feroces de los pueblos; destruirán el orgullo de Egipto,
y será deshecha toda su multitud. 13 Exterrninaré todas sus
bestias junto a las copiosas aguas, y no las enturbiará más
pie de hombre, ni pezuña de bestia. 14 Entonces volveré
limpias sus aguas; y haré correr sus ríos como aceite, dice
Yahvé, el Señor. 15 Cuando Yo convierta la tierra de Egipto
en desierto, despojando el país de cuanto contiene, e hiera
a todos sus habitantes, conocerán que Yo soy Yahvé. 16
Esta es la elegía que se cantará. La entonarán las hijas de
las naciones; la cantarán sobre Egipto y toda su multitud”,
dice Yahvé, el Señor. 17 El año duodécimo, el quince del
mes, me fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo: 18 “Hijo
de hombre, compón un canto lúgubre sobre la multitud
de Egipto, y arrójala, a ella y a las hijas de las naciones
poderosas, a las profundidades de la tierra, con los que
bajan a la fosa. 19 ¿A quién superas (ahora) en hermosura?
¡Baja y acuéstate entre los incircuncisos! 20 Caerán ellos
en medio de muertos a espada; entregada será (Egipto) al
cuchillo; ¡sacadla fuera, con todas sus multitudes! 21 En
medio del scheol le dirigirán la palabra los más poderosos
de los potentados, así como a sus auxiliadores (diciendo):

«Han descendido, yacen los incircuncisos, traspasados por
la espada». **(Sheol h7585)** **22** Allí se halla Asur, con toda su
gente, en torno suyo están sus sepulcros; todos yacen
traspasados, caídos a cuchillo, en sepulcros situados en lo
más hondo de la fosa. **23** Alrededor de su sepulcro está
toda su gente, todos ellos traspasados, caídos a cuchillo,
los que fueron el terror de la tierra de los vivientes. **24** Allí
está Elam, con toda su multitud en torno a su sepulcro;
todos ellos traspasados, caídos a cuchillo, que descendieron
incircuncisos a las profundidades de la tierra. Los que fueron
el terror de la tierra de los vivientes, llevan su ignominia
con los bajados a la fosa. **25** En medio de los traspasados,
colocaron su lecho para él y todo su pueblo, en torno a sus
sepulcros; todos ellos incircuncisos, pasados a cuchillo.
Esparcieron el terror en la tierra de los vivientes; mas llevan
(ahora) su ignominia con los bajados a la fosa; yacen en
medio de los muertos. **26** Allí está Mósoc, Tubal y toda su
gente, en torno a sus sepulcros, todos ellos incircuncisos,
pasados a cuchillo, por haber sido el terror de la tierra
de los vivientes. **27** Y no yacen entre los héroes de los
incircuncisos, que cayeron y descendieron al scheol con
sus armas de guerra, la espada debajo de sus cabezas,
y el escudo sobre sus huesos, por haber sido el terror
de los fuertes en la tierra de los vivientes. **(Sheol h7585)** **28**
Así también tú serás quebrantado con los incircuncisos; y
yacerás con los muertos a espada. **29** Allí está Edom, sus
reyes y todos sus príncipes, que a pesar de sus hazañas
han sido puestos entre los muertos a cuchillo, yacen entre
los incircuncisos, entre los que descendieron a la fosa. **30**
Allí están los príncipes del Norte, todos ellos y todos los
sidonios; bajaron con los traspasados por la espada, a pesar
del terror que inspiraba su fortaleza. Están confundidos y
yacen, incircuncisos, con los pasados a cuchillo, llevando su
ignominia con los bajados a la fosa. **31** Al verlos, el Faraón
se consolará de toda su multitud. Muertos a espada están el
Faraón y todo su ejército, dice Yahvé, el Señor. **32** Pues
aunque le puse por terror en la tierra de los vivientes, el
Faraón yacerá entre los incircuncisos, entre los pasados a
cuchillo; él y toda su mucha gente" —oráculo de Yahvé.

33 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos términos:
2 "Hijo de hombre, habla a los hijos de tu pueblo, y
diles: Cuando Yo enviare la espada sobre un país, y la
gente del país toma un hombre de su territorio, y le pone por
atalaya suyo; **3** y este, viendo venir la espada sobre el país,
toca la trompeta y avisa al pueblo; **4** si entonces el que
oye la voz de la trompeta, no se deja apercibir, y llega la
espada y le arrebata, la sangre de este recaerá sobre su
propia cabeza. **5** Pues oyó la voz de la trompeta, mas no se
dejó prevenir, por eso recae su sangre sobre él. Si hubiese
tomado nota del aviso habría salvado su vida, **6** Pero si
el atalaya, viendo venir la espada, no toca la trompeta y
el pueblo no es avisado, y llegando la espada arrebata a
alguno de ellos, este, por su iniquidad, perderá la vida, pero
Yo demandaré su sangre de manos del atalaya. **7** Ahora
bien, hijo de hombre, Yo te he puesto por atalaya de la casa
de Israel; tú oirás de mi boca la palabra y los apercibirás
de mi parte. **8** Si Yo digo al impío: Impío, tú morirás sin
remedio; y tú no hablas para apartar al impío de su camino,
este impío por su iniquidad morirá, pero Yo demandaré
su sangre de tu mano. **9** Pero si tú apercibiste al impío
para que se convierta de su camino, y si (el impío) no se
convierte de su camino, por su iniquidad morirá; mas tú
has salvado tu alma. **10** Di oh hijo de hombre, a la casa de
Israel: Vosotros seguís diciendo: "Ya que nuestras faltas y
nuestros pecados pesan sobre nosotros, y por ellos nos
estamos consumiendo, ¿cómo podremos vivir?" **11** Diles:
Por mi vida, dice Yahvé, el Señor, que no quiero la muerte
del impío, sino que el impío se convierta de su camino y
viva. Convertíos, convertíos de vuestros perversos caminos.
¿Por qué queréis morir, oh casa de Israel? **12** Tú, hijo de
hombre, di a los hijos de tu pueblo: La justicia del justo
no le salvará en el día de su transgresión; y la iniquidad
no dañará al impío cuando se convierta, como tampoco
el justo podrá vivir por su (justicia) cuando pecare. **13** Si
Yo digo al justo: Ciertamente vivirás, y si él, confiando en
su justicia, comete maldad, ninguna de sus obras justas
será recordada, sino que por la maldad que cometió morirá.
14 Asimismo, si Yo digo al impío: Ciertamente morirás; y
si este impío, convirtiéndose de su pecado, practicare la
equidad y la justicia, **15** devolviere la prenda, restituyere lo
robado, y siguiere los mandamientos de vida, sin cometer
maldad, de seguro vivirá; no morirá. **16** Ninguno de sus
pecados que haya cometido será recordado contra él; ha
obrado con equidad y justicia; de cierto vivirá. **17** Y sin
embargo, dicen los hijos de tu pueblo: «El camino del Señor
no es recto», cuando, al contrario, los caminos de ellos no
son rectos. **18** Si el justo se aparta de su justicia y comete
maldades, morirá por ellas, **19** y si el impío se aparta del
mal y practica la equidad y la justicia, por esto vivirá. **20**
¡Y vosotros decís: «No es recto el camino del Señor»! Yo
os juzgaré, oh casa de Israel, a cada uno, conforme a su
camino. **21** El año doce de nuestro cautiverio, el día cinco
del décimo mes, vino a mí un escapado de Jerusalén, que

dijo: “Cayó la ciudad”. 22 La tarde antes de llegar el fugitivo,
había venido sobre mí la mano de Yahvé, para abrirme la
boca, y (estuvo sobre mí) hasta que ese vino a mí por la
mañana; y se abrió mi boca, y ya no estuve mudo. 23 Y me
llegó la palabra de Yahvé que dijo: 24 “Hijo de hombre, los
que habitan entre aquellas ruinas en la tierra de Israel andan
diciendo: «Si Abrahán que era uno solo, recibió en herencia
el país ¿cuánto más quedará este en posesión nuestra,
puesto que somos muchos?» 25 Por tanto les dirás: Así dice
Yahvé, el Señor: Vosotros, los que coméis (la carne) con la
sangre y alzáis los ojos hacia vuestros ídolos y derramáis
sangre, ¿acaso vosotros habéis de poseer el país? 26
Confiáis en vuestras espadas, cometéis abominación, y
cada cual contamina a la mujer de su prójimo, ¿y pensáis
ser herederos del país? 27 Así les hablarás: Esto dice
Yahvé, el Señor: Por mi vida, que los que están entre las
ruinas caerán a espada, y los que se hallan en el campo los
daré como pasto a las fieras, y los que están en lugares
fuertes y en cavernas morirán de peste. 28 Haré del país un
desierto y una soledad; se acabará la soberbia de su poder;
y las montañas de Israel quedarán asoladas, porque no
habrá quien pase por ellas. 29 Y conocerán que Yo soy
Yahvé, al convertir Yo el país en desierto y desolación, a
causa de todas las abominaciones que han cometido. 30 En
cuanto a ti, hijo de hombre, los hijos de tu pueblo chismean
de ti, junto a las paredes y a las entradas de las casas.
Hablan entre sí cada uno con su compañero, diciendo: «¡Ea,
vamos a oír cuál es la palabra que ha salido de Yahvé!»
31 Y vienen a ti como a reuniones del pueblo, y se sienta
delante de ti mi pueblo para oír tus palabras, pero no las
ponen en práctica, porque con su boca te alaban, mientras
su corazón va tras su avaricia. 32 Pues he aquí que eres
para ellos como un cantor de amores que tiene hermosa
voz y toca bien; porque escuchan tus palabras, mas no las
cumplen. 33 Pero cuando ello viniere —he aquí que viene
ya— conocerán que hubo un profeta en medio de ellos.”

34 Me fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo: 2
“Hijo de hombre, profetiza contra los pastores de
Israel; profetiza, y di a estos pastores: Así habla Yahvé,
el Señor: ¡Ay de los pastores de Israel que se apacientan
a sí mismos! ¿No es más bien el deber de los pastores
apacentar el rebaño? 3 Vosotros coméis su leche y os
vestís de su lana; matáis lo gordo, pero no apacentáis el
rebaño. 4 No fortalecisteis a las ovejas débiles, no curasteis
a las enfermas, no vendasteis a las perniquebradas, no
condujisteis al redil a las descarriadas, no fuisteis en busca
de las perdidas, sino que las dominabais con violencia
y crueldad; 5 de modo que se dispersaron por falta de
pastor; vinieron a ser presa de todas las fieras del campo y
se perdieron. 6 Mis ovejas andan errantes por todas las
montañas y por todas las altas colinas. Por toda la faz de la
tierra se dispersaron mis ovejas, y no hay quien las busque
ni quien se preocupe de ellas. 7 Por eso, oíd, oh pastores,
la palabra de Yahvé: 8 Por mi vida, dice Yahvé, el Señor,
que por cuanto mi grey ha sido depredada, y mis ovejas han
sido presa de todas las fieras del campo, por falta de pastor;
pues mis pastores no cuidaban de mis ovejas, sino que los
pastores se apacentaban a sí mismos y no apacentaban a
mi grey, 9 por lo tanto, oíd, oh pastores, la palabra de Yahvé.
10 Así dice Yahvé, el Señor: Heme aquí contra los pastores;
demandaré mis ovejas de su mano y no permitiré que
apacienten mi grey; ni tampoco se apacentarán en adelante
los pastores a sí mismos; puesto que Yo libraré mis ovejas
de su boca, y no les servirán ya de pasto. 11 Porque así dice
Yahvé, el Señor: He aquí que Yo mismo iré en pos de mis
ovejas, y las revistaré. 12 Como el pastor revista a su grey
al encontrarse con sus ovejas descarriadas, así revistaré Yo
mis ovejas y las recogeré de todos los lugares por donde se
dispersaron en día de nublado y tinieblas. 13 Las sacaré de
entre los pueblos, las recogeré de los países, las llevaré a
su tierra y las apacentaré sobre los montes de Israel, junto
a los arroyos, y en todas las regiones habitadas del país.
14 En pastos buenos las apacentaré, y sobre las elevadas
montañas de Israel estará su redil; allí tendrán cómoda
majada, y en medio de pingües pastos pacerán sobre los
montes de Israel. 15 Yo mismo pastorearé mis ovejas, y Yo
mismo las llevaré a la majada —oráculo de Yahvé, el Señor.
16 Buscaré las perdidas, traeré las descarriadas, vendaré
las perniquebradas y fortaleceré las enfermas; mas a las
gordas y fuertes las destruiré. Las apacentaré con justicia.
17 A vosotras, ovejas mías, así dice Yahvé, el Señor: He
aquí que Yo juzgaré entre ovejas y ovejas, entre carneros
y machos cabríos. 18 ¿Por ventura no os bastaba comer
los pastos buenos, ya que pisoteabais con vuestros pies
lo que sobraba de vuestro pasto? ¿Ni os bastaba beber
el agua limpia, ya que enturbiabais con vuestros pies la
que quedaba? 19 De modo que mis ovejas tenían que
comer lo que vosotros habíais hollado con vuestros pies,
y beber lo que con vuestros pies habíais enturbiado. 20
Por tanto, así les dice Yahvé, el Señor: He aquí que Yo
mismo juzgaré entre las ovejas gordas y las ovejas flacas.
21 Porque atropellabais con el flanco a todas las débiles
y las acorneabais con vuestros cuernos hasta echarlas a

otros lugares. 22 Por eso Yo salvaré mi grey, para que no
sirva más de presa; así juzgaré entre oveja y oveja. 23 Y
suscitaré sobre ellas un solo pastor que las pastoree, mi
siervo David; él las apacentará y él será su pastor. 24 Yo,
Yahvé, seré su Dios, y mi siervo David será príncipe en
medio de ellas. Yo, Yahvé, he hablado. 25 Haré con ellas
una alianza de paz, y exterminaré de la tierra las bestias
feroces, y habitarán con seguridad en regiones desiertas
y dormirán en los bosques. 26 Y haré de ellos y de los
alrededores de mi monte una bendición, y enviaré a su
tiempo las lluvias, lluvias de bendición. 27 Los árboles del
campo darán su fruto y la tierra dará sus productos, y vivirán
en paz en su tierra; y conocerán que Yo soy Yahvé, cuando
rompa las coyundas de su yugo, y los salve del poder de los
que los tratan como esclavos. 28 Y no serán más presa de
las naciones, ni los devorarán las bestias de la tierra, sino
que habitarán con seguridad, y no habrá quien los espante.
29 Y les haré brotar una vegetación magnífica; ya no serán
más consumidos por el hambre en el país, ni expuestos al
oprobio de las naciones. 30 Y conocerán que Yo, Yahvé, su
Dios, estoy con ellos, y que ellos, la casa de Israel, son
mi pueblo —oráculo de Yahvé, el Señor. 31 Vosotros, los
hombres, sois mis ovejas, las ovejas de mi grey, y Yo soy
vuestro Dios, dice Yahvé, el Señor."

35 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos términos:
2 "Hijo de hombre, vuelve tu rostro contra la montaña
de Seír y profetiza contra ella. 3 Dile: Así dice Yahvé,
el Señor: He aquí que estoy contra ti, montaña de Seír;
extenderé mi mano contra ti, y haré de ti una soledad y
un desierto. 4 Reduciré tus ciudades a ruinas; serás un
país despoblado, y conocerás que Yo soy Yahvé. 5 Porque
tienes un odio perpetuo, y entregaste los hijos de Israel a la
espada, en el tiempo de su calamidad, al llegar la iniquidad
al colmo. 6 Por eso, por mi vida, dice Yahvé, el Señor, que
te transformaré en sangre, y la sangre te perseguirá. Por
cuanto no aborreciste la sangre, la sangre te perseguirá.
7 Convertiré los montes de Seír en desierto completo y
exterminaré de él al que va y al que viene. 8 Llenaré sus
montes de sus muertos; en tus collados, en tus valles, en
todos tus torrentes yacerán los traspasados por la espada.
9 En desolación perpetua te trocaré, y tus ciudades no serán
ya habitadas; entonces conoceréis que Yo soy Yahvé. 10
Pues dijiste: Ambos pueblos y ambos países son míos, y
nosotros los poseeremos, siendo así que Yahvé estaba allí.
11 Por eso, por mi vida, dice Yahvé, el Señor, que te trataré
según la medida de tu ira y de tu envidia, con que tú, en tu
odio, los trataste, y Yo, al juzgarte a ti, seré conocido por
ellos. 12 Entonces conocerás que Yo, Yahvé, he escuchado
todas las injurias que proferiste contra los montes de Israel,
diciendo: «Devastados están, nos han sido dados como
presa». 13 Os ensoberbecisteis contra Mí con vuestra boca
y multiplicasteis contra Mí vuestras palabras. Yo las he oído.
14 Esto dice Yahvé, el Señor: Alegrándose toda la tierra haré
de ti un yermo. 15 Como tú te alegraste de la desolación de
la casa de Israel, así haré Yo contigo. Yermo serás, serranía
de Seír, e Idumea toda entera; y se conocerá que Yo soy
Yahvé.

36 Tú, hijo de hombre, profetiza a los montes de Israel,
diciendo: Oíd, montes de Israel, la palabra de Yahvé.
2 Así dice Yahvé, el Señor: Porque el enemigo ha dicho
de vosotros: «¡Ea! los collados eternos están en nuestro
poder», 3 por eso vaticina y di: Así dice Yahvé, el Señor:
Precisamente por eso, porque os asolaron y os hollaron
por todos lados, para que fueseis herencia de las demás
naciones, y porque llegasteis a ser objeto de chismes y el
oprobio de los pueblos, 4 por eso, escuchad, montes de
Israel, la palabra de Yahvé, el Señor: Así dice Yahvé a los
montes y a los collados, a las hondonadas y a los valles, a
las ruinas, y a las ciudades abandonadas, que a las demás
naciones circunvecinas sirvieron de presa y de ludibrio. 5
Por tanto, así dice Yahvé, el Señor: En el fuego de mis celos
he hablado contra las otras naciones y contra la Idumea
entera, quienes se apoderaron de mi tierra, regocijándose
de todo corazón y despreciándola en su alma, a fin de
tomarla y saquearla. 6 Por eso, profetiza respecto de la
tierra de Israel; y di a los montes y a los collados, a los
torrentes y a los valles: Así dice Yahvé, el Señor: He aquí
que en mis celos y en mi indignación he hablado, porque
vosotros habéis soportado la afrenta de las naciones. 7 Por
tanto, así dice Yahvé, el Señor: He alzado mi mano para
que las naciones que os rodean, soporten también ellas
su oprobio. 8 Mas vosotros, oh montes de Israel, brotad
vuestras ramas y producid vuestro fruto para Israel, mi
pueblo, porque cercana está su vuelta. 9 Porque he aquí
que a vosotros (vengo); hacia vosotros vuelvo mi rostro y
seréis labrados y sembrados. 10 Multiplicaré en vosotros
la gente, la casa de Israel, toda entera. Serán repobladas
las ciudades y reedificados los lugares destruidos. 11 Os
henchiré de hombres y de bestias, que crecerán y serán
fecundos; os poblaré como antiguamente y os daré más
bienes que al principio; y conoceréis que Yo soy Yahvé. 12
Y haré que ande gente sobre vosotros: Israel, mi pueblo.

Ellos te poseerán, y tú serás su herencia; y no volveréis
a estar sin ellos. 13 Así dice Yahvé, el Señor: Por cuanto
dicen de vosotros: «Eres una tierra que se traga a los
hombres y priva a tu pueblo de sus hijos», 14 por eso
en adelante no comerás más a los hombres ni privarás a
tu pueblo de sus hijos, dice Yahvé, el Señor. 15 Yo haré
que no oigas más los insultos de las gentes ni tengas que
sufrir los oprobios de los pueblos; pues no perderás más tu
población", dice Yahvé, el Señor. 16 Y me llegó la palabra
de Yahvé, diciendo: 17 "Hijo de hombre, mientras los de la
casa de Israel habitaban en su tierra, la contaminaron con
su proceder y sus malas obras. Era su conducta delante de
Mí como la inmundicia de una mujer en su impureza. 18 Por
lo cual derramaré mi ira sobre ellos, a causa de la sangre
que derramaron sobre el país y porque lo contaminaron con
sus ídolos. 19 Por eso los he dispersado entre las naciones
y fueron diseminados por los países; así los juzgué según
sus caminos y conforme a sus obras. 20 Mas llegados a las
naciones adonde fueron, profanaron mi santo Nombre, pues
se decía de ellos: «Estos son el pueblo de Yahvé, pero de la
tierra de Él han salido». 21 Sin embargo los perdoné por
amor a mi santo Nombre, al que la casa de Israel había
deshonrado entre las naciones adonde llegaron. 22 Por
eso, di a la casa de Israel: Así dice Yahvé, el Señor: No
por vosotros hago (esto), oh casa de Israel, sino por mi
santo Nombre, al que vosotros habéis profanado entre las
naciones a donde llegasteis. 23 Y santificaré mi gran Nombre
que ha sido deshonrado entre los gentiles, el cual vosotros
profanasteis en medio de ellos; y conocerán los gentiles que
Yo soy Yahvé, el Señor cuando haga patente mi santidad en
vosotros, viéndolo ellos. 24 Pues Yo os sacaré de entre
los gentiles, os recogeré de todos los países y os llevaré a
vuestra propia tierra. 25 Y derramaré sobre vosotros agua
limpia para que quedéis limpios, y os purificaré de todas
vuestras inmundicias y de todos vuestros ídolos. 26 Os daré
un corazón nuevo, y pondré en vosotros un espíritu nuevo;
quitaré de vuestra carne el corazón de piedra y os daré
un corazón de carne. 27 Infundiré mi Espíritu en vuestro
corazón y haré que sigáis mis mandamientos y observéis
mis leyes, poniéndolas por obra. 28 Y habitaréis en la tierra
que Yo di a vuestros padres; y vosotros seréis el pueblo
mío, y Yo seré vuestro Dios. 29 Os libraré de todas vuestras
inmundicias; haré venir el trigo y lo multiplicaré; y no os
enviaré más el hambre. 30 Multiplicaré el fruto del árbol y la
cosecha del campo, a fin de que no sufráis más el oprobio
del hambre entre las naciones. 31 Entonces os acordaréis
de vuestros malos caminos y de vuestras obras que no eran
buenas, y tendréis asco de vosotros mismos a causa de
vuestras iniquidades y abominaciones. 32 No por vosotros
haré Yo (esto), dice Yahvé, el Señor, tenedlo así entendido.
¡Confundíos y avergonzaos de vuestros caminos, oh casa
de Israel! 33 Así dice Yahvé, el Señor: El día en que Yo
os purificaré de todas vuestras iniquidades, repoblaré las
ciudades y serán reedificados los lugares destruidos. 34 La
tierra devastada será cultivada en vez de ser un desierto a
los ojos de todo transeúnte. 35 Y se dirá: «La tierra que
estaba desolada ha venido a ser como el jardín de Edén; y
las ciudades desiertas, arruinadas y destruidas, se hallan ya
fortificadas y habitadas». 36 Y los gentiles que quedaren en
torno vuestro conocerán que Yo, Yahvé, he reedificado lo
que estaba destruido, y que Yo he plantado lo que estaba
devastado. Yo, Yahvé, he hablado, y Yo obraré. 37 Así dice
Yahvé, el Señor: Aun esto conseguirá la casa de Israel, para
que lo haga en favor de ellos: los aumentaré con hombres a
manera de rebaño. 38 Como rebaño de ovejas consagradas,
como los rebaños de Jerusalén en sus fiestas, así serán las
ciudades desiertas: llenas de rebaños de hombres; y se
conocerá que Yo soy Yahvé.

37 Vino sobre mí la mano de Yahvé: Yahvé me sacó
fuera en espíritu, y me colocó en medio de la llanura,
la cual estaba llena de huesos. 2 Y me hizo pasar junto a
ellos, todo en torno; y he aquí que eran numerosísimos.
Estaban (tendidos) sobre la superficie de la llanura y secos
en extremo. 3 Y me dijo: "Hijo de hombre, ¿acaso volverán a
tener vida estos huesos?" Yo respondí: "Yahvé, Señor, Tú lo
sabes." 4 Entonces me dijo: "Profetiza sobre estos huesos,
y diles: ¡Huesos secos, oíd la palabra de Yahvé! 5 Así dice
Yahvé a estos huesos: He aquí que os infundiré espíritu y
viviréis. 6 Os recubriré de nervios, haré crecer carne sobre
vosotros, os revestiré de piel y os infundiré espíritu para que
viváis; y conoceréis que Yo soy Yahvé." 7 Profeticé como
se me había mandado; y mientras yo profetizaba he aquí
que hubo un ruido tumultuoso, y se juntaron los huesos,
cada hueso con su hueso (correspondiente). 8 Y miré y
he aquí que crecieron sobre ellos nervios y carnes y por
encima los cubrió piel; pero no había en ellos espíritu. 9
Entonces me dijo: "Profetiza al espíritu, profetiza, hijo de
hombre, y di al aliento: Así dice Yahvé, el Señor: Ven, oh
espíritu de los cuatro vientos, y sopla sobre estos muertos, y
vivirán." 10 Profeticé como Él me había mandado; y entró en
ellos el espíritu, y vivieron y se pusieron en pie, (formando)
un ejército sumamente grande. 11 Entonces me dijo: "Hijo
de hombre, estos huesos son toda la casa de Israel. Mira

cómo dicen: «Se han secado nuestros huesos y ha perecido
nuestra esperanza; estamos completamente perdidos». 12
Por eso profetiza, y diles: Así dice Yahvé, el Señor: He
aquí que abriré vuestros sepulcros y os sacaré de vuestras
tumbas, oh pueblo mío, y os llevaré a la tierra de Israel. 13
Y al abrir Yo vuestros sepulcros y al sacaros de vuestras
tumbas, conoceréis, oh pueblo mío, que Yo soy Yahvé. 14 E
infundiré en vosotros mi espíritu y viviréis, y os daré reposo
en vuestra tierra; y conoceréis que Yo, Yahvé, lo he dicho, y
Yo lo hago, dice Yahvé." 15 Me fue dirigida la palabra de
Yahvé que dijo: 16 "Tú, hijo de hombre, toma una vara y
escribe en ella: «Para Judá y los hijos de Israel unidos a
él». Luego toma otra vara y escribe en ella: «Para José, el
báculo de Efraím, y para toda la casa de Israel que le está
unida». 17 Y acerca la una a la otra para que sean una sola
vara; y se unirán en tu mano. 18 Y cuando los hijos de tu
pueblo te pregunten, diciendo: «¿No nos explicarás qué
significa esto para ti?» 19 diles: Así dice Yahvé, el Señor: He
aquí que voy a tomar la vara de José que está en mano
de Efraím, y las tribus de Israel que le están unidas, y las
juntaré con la vara de Judá, haciendo de ellas una sola vara;
y vendrán a ser una misma cosa en mi mano. 20 Las varas
en que tú escribas han de estar en tu mano, ante los ojos
de ellos; 21 y les dirás: Así dice Yahvé, el Señor: He aquí
que Yo sacaré a los hijos de Israel de entre las naciones
adonde fueron; los recogeré de todas las partes y los llevaré
a su tierra. 22 Y haré de ellos una sola nación en el país, en
los montes de Israel; un solo rey reinará sobre todos ellos;
nunca más serán dos naciones ni se dividirán ya en dos
reinos. 23 No se contaminarán más con sus ídolos, con
sus abominaciones, ni con ninguna de sus transgresiones,
puesto que Yo los pondré en salvo (sacándolos) de todos
los lugares donde pecaron, y los purificaré; y ellos serán mi
pueblo, y Yo seré su Dios. 24 Mi siervo David será rey sobre
ellos; y todos ellos tendrán un solo Pastor; observarán mis
leyes y guardarán mis mandamientos y los cumplirán. 25 Y
habitarán en la tierra que Yo di a mi siervo Jacob, donde
moraron vuestros padres; allí habitarán para siempre, ellos y
sus hijos y los hijos de sus hijos; y mi siervo David será
para siempre su príncipe. 26 Y haré con todos ellos una
alianza de paz, que será para ellos una alianza eterna; los
estableceré y los multiplicaré, y pondré mi Santuario en
medio de ellos perpetuamente. 27 Y tendré entre ellos mi
morada, y Yo seré el Dios de ellos, y ellos serán el pueblo
mío. 28 Y conocerán los gentiles que Yo soy Yahvé, el
santificador de Israel, cuando mi Santuario esté en medio
de ellos para siempre."

38 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos términos:
2 "Hijo de hombre, dirige tu rostro contra Gog, la tierra
de Magog, príncipe de Rosch, Mósoc y Tubal; y profetiza
contra él. 3 Dirás: Así dice Yahvé, el Señor: Heme aquí
contra ti, oh Gog, príncipe de Rosch, Mósoc y Tubal. 4
Yo te haré dar vueltas y pondré garfios en tus quijadas; te
sacaré fuera, juntamente con tu ejército, caballos y jinetes,
todos magníficamente armados, un gentío inmenso, que
llevan paveses y escudos y todos manejan la espada. 5
Persas, etíopes y libios estarán con ellos, todos con escudos
y yelmos. 6 Gómer y todas sus tropas, la casa de Togormá,
(y los) de las partes extremas del norte, con todas su tropas,
muchos pueblos serán tus aliados. 7 ¡Aparéjate y prepárate,
tú y todo tu gentío, reunido en derredor de ti; sé tú su
jefe! 8 Al cabo de muchos días recibirás el mando, y en
los años postreros marcharás contra una nación salvada
de la espada, recogida de entre muchos pueblos sobre
las montañas de Israel, desoladas por muchísimo tiempo;
(una nación) sacada de entre los pueblos y que habita toda
entera en paz. 9 Te levantarás cual huracán y vendrás como
nube para cubrir todo el país, tú y todas tus tropas y muchos
pueblos contigo. 10 Así dice Yahvé, el Señor: En aquel día
trazarás planes en tu corazón y maquinarás un designio
perverso. 11 Te dirás: Subiré contra una tierra indefensa, iré
contra gentes tranquilas que viven en paz y que habitan
todas sin muros, y sin tener cerrojos ni puertas, 12 para
depredar y saquear, para extender tu mano contra ruinas
que recién han sido habitadas, y contra un pueblo recogido
de entre las naciones, que se ha adquirido ganados y bienes
y habita en el centro de la tierra. 13 Sabá y Dedán y los
comerciantes de Tarsis, y todos los leoncillos, te dirán:
«¿Vienes acaso a depredar? ¿No reuniste tu gentío para
tomar botín, para robar plata y oro, para tomar ganados
y bienes, para llevarte grandes despojos?» 14 Por eso,
profetiza, hijo de hombre, y di a Gog: Así dice Yahvé, el
Señor: En aquel día, cuando Israel mi pueblo habite en paz,
tú lo sabrás; 15 y vendrás de tu lugar, desde las partes más
remotas del norte, tú y mucha gente contigo, todos a caballo,
una gran muchedumbre y un ejército inmenso. 16 Y subirás
contra Israel, mi pueblo, como una nube que cubre la tierra.
Esto será en los últimos días, y seré Yo quien te conduciré
contra mi tierra, para que las naciones me conozcan cuando
Yo manifieste mi santidad en ti, oh Gog, viéndolo ellos. 17
Así dice Yahvé, el Señor: ¿No eres tú aquel de quien hablé
en tiempos antiguos por boca de mis siervos los profetas de
Israel, que en aquel tiempo hablaron proféticamente de los
años en que Yo te traería contra ellos? 18 Aquel día, el día

que invada Gog la tierra de Israel, dice Yahvé, el Señor,
reventará mi ira y mi furor. 19 En mis celos y en el furor de
mi ira declaro: En aquel día habrá un gran temblor en la
tierra de Israel. 20 Temblarán ante Mí los peces del mar,
las aves del cielo, las bestias del campo, todos los reptiles
que se arrastran sobre el suelo y todo hombre que vive
sobre la faz de la tierra; y serán derribados los montes, se
desmoronarán los peñascos y todos los muros se vendrán al
suelo. 21 Llamaré contra él la espada por todos mis montes,
dice Yahvé, el Señor, y cada uno dirigirá la espada contra
su hermano. 22 Le juzgaré con peste y sangre, y lloveré
aguas de inundación, pedrisco, fuego y azufre sobre él,
sobre sus huestes y sobre los numerosos pueblos que le
acompañan. 23 Así manifestaré mi gloria y mi santidad, y
me daré a conocer a los ojos de muchas naciones; y sabrán
que Yo soy Yahvé.

39 Tú, hijo de hombre, profetiza contra Gog, diciendo:
Así habla Yahvé, el Señor: Heme aquí contra ti, oh
Gog, príncipe de Rosch, Mósoc y Tubal. 2 Yo te haré dar
vueltas y te conduciré; Yo te haré subir de las partes más
remotas del norte, y te llevaré a las montañas de Israel. 3 Yo
destrozaré el arco que tienes en tu mano izquierda, y haré
caer tus flechas de tu mano derecha. 4 Sobre los montes
de Israel caerás tú y todos tus ejércitos y los pueblos que
te acompañan; te entregaré a las aves de rapiña, a los
volátiles de toda especie, y a las fieras del campo, para
que te devoren. 5 Sobre la superficie del campo caerás;
porque Yo he hablado, dice Yahvé, el Señor. 6 Enviaré fuego
sobre Magog, y sobre los que habitan confiadamente en
las islas; y conocerán que Yo soy Yahvé. 7 Y haré que se
conozca mi santo Nombre en medio de Israel, mi pueblo, y
no dejaré profanar más mi santo Nombre; y las naciones
sabrán que Yo soy Yahvé, el Santo de Israel. 8 He aquí que
esto sucederá y se cumplirá, dice Yahvé. Este es el día del
cual he hablado. 9 Entonces los habitantes saldrán de las
ciudades de Israel, y prenderán fuego a las armas y las
quemarán, así como los escudos, las rodelas, los arcos,
las saetas, las mazas y las lanzas; y serán pábulo para el
fuego por siete años. 10 No traerán leña del campo, ni la
cortarán en los bosques, pues harán lumbre con las armas.
Así depredarán a sus depredadores y despojarán a esos
mismos que los habían despojado, dice Yahvé, el Señor. 11
En aquel día daré a Gog un lugar de sepultura en Israel: el
valle de los Pasajeros, al oriente del mar, valle que obstruye
el paso a los transeúntes. Allí enterrarán a Gog y a toda su
multitud; y será llamado Valle de la muchedumbre de Gog.
12 A fin de purificar la tierra, la casa de Israel los estará
enterrando durante siete meses. 13 Los enterrará todo el
pueblo del país; y será para ellos un día glorioso aquel en
que Yo seré glorificado, dice Yahvé, el Señor. 14 Designarán
hombres que recorran sin cesar el país para enterrar a
los insepultos, a los dejados sobre la faz de la tierra, para
purificarla. Durante siete meses harán sus investigaciones.
15 Cuando los que recorren el país vean los huesos de un
hombre, pondrán junto a ellos una señal, hasta su entierro
por los sepultureros en el Valle de la muchedumbre de Gog.
16 Hamona será el nombre de esa ciudad; y así purificarán
el país. 17 Y tú, hijo de hombre, así dice Yahvé, el Señor:
Di a los volátiles de toda especie y a todas las bestias
del campo: ¡Congregaos y venid! Reuníos de todos los
alrededores junto a la víctima mía la que Yo inmolo para
vosotros, víctima grande, sobre las montañas de Israel, para
que comáis carne y bebáis sangre. 18 Comeréis carne de
héroes y beberéis sangre de príncipes de la tierra: carneros,
corderos, machos cabríos y toros, todos ellos gordos (como
los) de Basán. 19 Comeréis hasta hartaros de la gordura de
mi víctima que preparo para vosotros, y beberéis sangre
hasta la embriaguez. 20 En mi casa os saciaréis de caballos
y de jinetes, de héroes y de toda clase de guerreros, dice
Yahvé, el Señor. 21 Entonces haré manifestación de mi
gloria entre los gentiles, y todos los gentiles verán cómo Yo
ejecuto mi justicia descargando sobre ellos mi mano. 22 Y
desde aquel día en adelante sabrá la casa de Israel que Yo
soy Yahvé, su Dios. 23 Y las naciones entenderán que por
sus iniquidades fue llevada la casa de Israel al cautiverio;
que a causa de su infidelidad contra Mí escondí de ellos mi
rostro y los entregué en manos de sus enemigos, para que
todos cayesen al filo de la espada; 24 que los traté según
sus inmundicias y según sus prevaricaciones y que por eso
oculté de ellos mi rostro. 25 Por tanto, así dice Yahvé, el
Señor: Ahora volveré a traer a los cautivos de Jacob, y me
apiadaré de toda la casa de Israel, pero seré celoso de
mi santo Nombre. 26 Llevarán su ignominia y todas sus
infidelidades que han cometido contra Mí, cuando habiten ya
seguros en su tierra sin que nadie los espante. 27 Y cuando
Yo los haga volver de entre los pueblos, recogiéndolos de
los países de sus enemigos y manifestando en ellos mi
santidad a los ojos de muchas naciones, 28 reconocerán
que Yo soy Yahvé, su Dios, el que los llevó al cautiverio
entre las naciones, y el que los reunió en su propia tierra, sin
dejar allí ni uno de ellos. 29 No volveré más a esconder de
ellos mi rostro; porque habré derramado mi espíritu sobre la
casa de Israel" —oráculo de Yahvé, el Señor.

40 El año veinte y cinco de nuestro cautiverio, al principio
del año, el diez del mes, catorce años después de
la caída de la ciudad, aquel mismo día vino sobre mí la
mano de Yahvé y me trasladó allá. **2** Me llevó en visiones
divinas a la tierra de Israel, y me colocó sobre un monte
muy alto, sobre el cual había, al mediodía, una construcción
semejante a una ciudad. **3** Cuando me había llevado allá, vi
a un varón, cuyo aspecto era como el aspecto de bronce.
Tenía en la mano una cuerda de lino y una caña de medir y
estaba parado a la puerta. **4** Y me dijo aquel varón: "Hijo de
hombre, mira con tus ojos, y escucha con tus oídos y para
mientes en todo lo que te voy a mostrar; pues para que yo
te lo haga ver, has sido trasladado aquí. Todo cuanto veas
anúncialo a la casa de Israel." **5** Y vi un muro exterior que
rodeaba toda la Casa; (vi) también en la mano de aquel
varón una caña de medir, de seis codos, cada uno de los
cuales tenía un codo y un palmo. Y midió el ancho del
edificio: una caña; y la altura: una caña. **6** Entonces fue a la
puerta que mira hacia el oriente, subió por sus gradas y
midió el umbral de la puerta: una caña de ancho; y el otro
umbral: una caña de ancho. **7** Cada cámara tenía una caña
de largo y una caña de ancho; y entre las cámaras había
(un espacio) de cinco codos; y el umbral de la puerta junto
al vestíbulo de la puerta interior tenía una caña. **8** Luego
midió el vestíbulo de la puerta interior: una caña. **9** Midió
también el vestíbulo de la puerta: ocho codos; y sus pilares:
dos codos; el vestíbulo de la puerta estaba en la parte de
adentro. **10** Las cámaras de la puerta oriental eran tres de
un lado, y tres del otro. Una misma medida tenían todas
ellas, y una misma medida los pilares de ambos lados. **11**
Después midió el ancho de la entrada de la puerta: diez
codos; y la profundidad del portal: trece codos. **12** Había
delante de las cámaras un espacio delimitado de un codo
de un lado, y de un codo del otro lado; y cada cámara
tenía seis codos por una y otra parte. **13** Y midió la puerta
desde el techo de una cámara hasta la (opuesta), y era su
anchura de veinte y cinco codos, de puerta a puerta. **14**
Y midió los pilares de sesenta codos, los cuales estaban
adheridos al atrio que rodeaba todo (el edificio de) la puerta.
15 Desde el frente de la puerta de la entrada hasta el frente
del vestíbulo de la puerta interior, había cincuenta codos. **16**
En las cámaras y sus pilares había ventanas de reja, que
daban al interior (del edificio) de la puerta, todo en derredor,
y asimismo en los vestíbulos. Las ventanas estaban todo en
derredor y daban al interior, y en los pilares había palmeras.
17 Me llevó después al atrio exterior; y allí había cámaras y
un pavimento enlosado de piedras todo en torno del atrio.
Treinta cámaras bordeaban el pavimento. **18** El pavimento
se extendía a ambos lados de las puertas, y correspondía
a la profundidad de las puertas. Este era el pavimento
inferior. **19** Y midió por la parte de afuera la profundidad
(del atrio), desde la fachada de la puerta de abajo hasta la
fachada del atrio interior; cien codos hacia el oriente y hacia
el norte. **20** Midió también la longitud y la anchura de la
puerta del atrio exterior, que mira hacia el norte. **21** Sus
cámaras, tres a un lado y tres al otro, así como sus pilares
y su vestíbulo tenían las mismas medidas que las de la
puerta primera: cincuenta codos de largo por veinte y cinco
de ancho. **22** Sus ventanas, su vestíbulo y sus palmeras
eran conforme a la medida de la puerta que miraba hacia el
oriente. Se subía a ella por siete gradas, y delante de estas
se hallaba un vestíbulo. **23** En el atrio interior había una
puerta frente a la puerta septentrional, que correspondía
a la oriental; y de puerta a puerta había una distancia de
cien codos. **24** Luego me llevó a la parte meridional; y he
aquí una puerta que daba al sur; y midió sus pilares y su
vestíbulo, que tenían las mismas dimensiones. **25** Tenía,
así como su vestíbulo, todo en torno, ventanas semejantes
a las otras ventanas, de cincuenta codos de largo y de
veinte y cinco de ancho. **26** Tenía también siete gradas para
subir, y delante de ellas estaba un vestíbulo. Había en los
pilares palmeras, una de un lado, y otra del otro. **27** Había
también en el atrio interior una puerta que miraba al sur;
y midió (el varón) de puerta a puerta, hacia el sur: cien
codos. **28** Entonces me llevó al atrio interior, a la puerta
meridional, y midió la puerta meridional, la cual tenía las
mismas dimensiones. **29** También sus cámaras, sus pilares
y su vestíbulo tenían las mismas medidas. Había ventanas
en ella y en su vestíbulo, todo en derredor. Su longitud era
de cincuenta codos, y su anchura de veinte y cinco. **30** Los
vestíbulos, que había todo en derredor, eran de veinte y
cinco codos de largo y de cinco codos de ancho. **31** Su
vestíbulo daba al atrio exterior; tenía palmeras en sus pilares
y se subía por ocho gradas. **32** Después me condujo, en el
atrio interior, hacia el oriente y midió la puerta, la cual tenía
las mismas medidas (que las otras). **33** Sus cámaras, sus
pilares y su vestíbulo tenían aquellas mismas medidas; y
había ventanas en ella y en su vestíbulo todo en derredor.
Su longitud era de cincuenta codos, y su anchura de veinte
y cinco. **34** Su vestíbulo daba al atrio exterior; en sus pilares
a uno y otro lado había palmeras, y se subía a la (puerta)
por ocho gradas. **35** Luego me llevó a la puerta del norte, y
la midió con aquellas mismas medidas. **36** (Midió) también
sus cámaras, sus pilares y su vestíbulo, y las ventanas en

ella todo en derredor; cincuenta codos de largo por veinte
y cinco de ancho. 37 Sus pilares daban al atrio exterior;
en sus pilares había palmeras a un lado y al otro y se
subía a la (puerta) por ocho gradas. 38 Había cámaras con
puertas correspondientes junto a los pilares de las puertas,
para lavar los holocaustos. 39 En el vestíbulo de la puerta
había a cada lado dos mesas, para degollar sobre ellas los
holocaustos, las víctimas por el pecado y las víctimas por
la culpa. 40 En el lado exterior, al norte de quien subía a
la entrada de la puerta, había también dos mesas, y otras
dos en la parte opuesta junto al pórtico de la puerta; 41 de
modo que había junto a la puerta cuatro mesas de un lado y
cuatro mesas del otro, (o sea) ocho mesas, sobre las cuales
se degollaban (las víctimas). 42 Las cuatro mesas para los
holocaustos eran de piedra labrada, de codo y medio de
largo, codo y medio de ancho y un codo de alto. Sobre
estas se ponían los instrumentos con que se degollaban
los holocaustos y las (otras) víctimas. 43 Por dentro había
ganchos colocados todo en torno, qué tenían el tamaño
de un palmo; y sobre las mesas, se ponía la carne de las
víctimas. 44 Fuera de la puerta interior, en el atrio interior,
había cámaras para los cantores, una al lado de la puerta
del norte, con su frente hacia el sur; y otra al lado de la
puerta oriental, con la frente hacia el norte. 45 Y me dijo: "La
cámara que mira hacia el sur, es para los sacerdotes que
están al servicio de la Casa; 46 y la cámara que mira hacia
el norte es para los sacerdotes que desempeñan el servicio
del altar. Son los hijos de Sadoc los que entre los hijos de
Levi se acercan a Yahvé para servirle." 47 Y midió el atrio:
cien codos de largo y cien codos de ancho, un cuadrado. Y
el altar estaba delante de la Casa. 48 Después me llevó
al pórtico de la Casa, y midió los pilares del pórtico: cinco
codos de un lado y cinco del otro; y la anchura de la puerta:
tres codos de un lado y tres del otro. 49 Tenía el pórtico
veinte codos de largo y once codos de ancho, y se subía a
él por gradas. Y había columnas junto a los pilares, una a
cada lado.

41 Me introdujo entonces en el Templo y midió los pilares:
seis codos de ancho por un lado, y seis codos de
ancho por el otro, lo que correspondía a la anchura del
Tabernáculo. 2 La anchura de la entrada era de diez codos;
los lados de la entrada tenían cinco codos a una parte
y cinco a la otra. Después midió su longitud, que era de
cuarenta codos, y su anchura, que era de veinte codos. 3
Luego entró en el interior y midió los pilares de la entrada:
dos codos; y la entrada misma: seis codos; y la anchura
de la entrada: siete codos. 4 Midió también su longitud:
veinte codos, y la anchura: veinte codos, sobre el frente
del Templo; y me dijo: "Este es el Santo de los Santos." 5
Después midió la pared de la Casa: seis codos, y la anchura
de las cámaras laterales: cuatro codos, todo en torno de la
Casa. 6 Las cámaras laterales estaban dispuestas en tres
(pisos), una sobre otra, treinta en cada piso. Había salientes
en la pared de la Casa todo en derredor, para que las
cámaras laterales se apoyasen (en ellas), y no en la pared
misma de la Casa. 7 Las cámaras laterales se ensanchaban,
en todo el contorno, al paso que se subía; porque a medida
que se subía por la escalera de caracol de la Casa, todo
alrededor de la Casa, tanto más se ensanchaba la Casa
hacía arriba. Se subía desde el piso inferior al superior por
el del medio. 8 Y vi que la Casa todo en torno estaba sobre
una elevación. Los fundamentos de las cámaras laterales
eran de una caña entera, de seis codos, hasta la juntura.
9 La pared de las cámaras laterales tenía por afuera un
espesor de cinco codos; y había un espacio libre entre el
edificio lateral de la Casa, 10 y entre las cámaras había una
anchura de veinte codos alrededor de la Casa por todos
lados. 11 Las entradas del edificio lateral daban al espacio
libre, una puerta estaba hacia el norte y otra hacia el sur. El
espacio libre tenía cinco codos de ancho en todo el derredor.
12 El edificio que estaba frente al espacio cercado al lado
occidental, tenía setenta codos de ancho, y la pared del
edificio tenía un espesor de cinco codos todo alrededor,
y su longitud era de noventa codos. 13 Después midió la
Casa: cien codos de largo; el espacio libre, su edificio y sus
paredes: cien codos de largo; 14 y el ancho de la fachada
de la Casa y del espacio cercado por la parte oriental: cien
codos. 15 Y midió la longitud del edificio, frente al espacio
cercado que había detrás, y sus galerías a ambos lados:
cien codos; y también el Templo interior y los vestíbulos del
atrio. 16 Los umbrales, las ventanas de reja y las galerías
alrededor de los tres (pisos) estaban revestidos de madera
a la redonda, empezando por los umbrales desde el suelo
hasta las ventanas, las cuales estaban cubiertas. 17 Encima
de la puerta, en el interior de la Casa y en el exterior, había
tapices sobre toda la pared, todo en torno por dentro y por
fuera, 18 con representaciones de querubines y palmeras,
una palmera entre querubín y querubín. Cada querubín tenía
dos caras: 19 cara de hombre (vuelta) hacia la palmera de
esta parte, y cara de león (vuelta) hacia la palmera de la otra
parte. Así se hizo por todo alrededor de la Casa. 20 Desde
el suelo hasta la altura de la puerta había querubines y
palmeras en la pared del Templo. 21 El Templo tenía en las

puertas postes cuadrangulares. Delante del Santuario había
algo así como 22 un altar de madera, de tres codos de altura,
y de dos codos de largo. Sus ángulos y su superficie y sus
paredes eran de madera. 23 Y me dijo: "Esta es la mesa que
está delante de Yahvé." 24 El Templo y el Santuario tenían
dos puertas, cada una de las cuales poseía dos hojas, que
se plegaban (en dos partes): dos para una hoja y dos para
la otra. 25 Sobre las puertas del Templo había querubines
y palmeras, como los que estaban representados en las
paredes; y al frente del pórtico por fuera, una cornisa de
madera. 26 Y había ventanas enrejadas y palmeras a cada
lado en las paredes laterales del pórtico y en las cámaras
laterales, como también cornisas.

42 Después me sacó al atrio exterior, por el camino que
va hacia el norte, y me llevó al departamento que
estaba frente al espacio cercado y frente al muro del norte.
2 Tenía (donde estaba) la puerta del norte una longitud de
cien codos y la anchura era de cincuenta codos. 3 Estaba
frente a los veinte (codos) que tenía el atrio interior, y frente
al pavimento del atrio exterior y tenía galería contra galería,
en tres pisos. 4 Delante de las cámaras había un corredor
de diez codos de ancho; un camino de un codo conducía
al interior, y sus puertas daban al norte. 5 Las cámaras
superiores eran más angostas; pues las galerías quitaban
más de ellas que de las inferiores y de las intermedias del
edificio. 6 Porque había tres pisos, pero no tenían columnas
como las columnas de los atrios; por eso (las superiores)
eran más estrechas que las de abajo y las de en medio. 7
El muro exterior, paralelo a las cámaras, que daba al atrio
exterior delante de las cámaras, tenía cincuenta codos de
largo; 8 pues las cámaras del lado del atrio exterior tenían
cincuenta codos de largo, pero frente al templo tenían cien
codos. 9 Más abajo de estas cámaras había una entrada
desde el oriente, para quien entraba desde el atrio exterior.
10 Había también cámaras (al sur) a lo ancho del muro
del atrio que miraba hacia el oriente, frente al espacio
cercado y al edificio. 11 Delante de ellas había un corredor,
y eran como las cámaras de la parte del norte. Su longitud
y su anchura eran las mismas, como también todas sus
salidas, su disposición y sus puertas. 12 Las puertas de
las cámaras miraban hacia el sur, y había una puerta al
principio del corredor paralelo al muro, para quien venía del
lado oriental. 13 Y me dijo: "Las cámaras del norte y las
cámaras del sur, que están frente al espacio cercado, son
cámaras santas, donde los sacerdotes que se acercan a
Yahvé comerán las cosas sacrosantas, y donde depositarán
las cosas santísimas, las ofrendas y los sacrificios por el
pecado y por la culpa, pues este lugar es santo. 14 Cuando
los sacerdotes hubieren entrado, no saldrán del Lugar Santo
al atrio exterior, sino que dejarán allí las vestimentas con
que ejercen el ministerio, pues son santas. Vestirán otras
ropas, y así se acercarán al (atrio) del pueblo." 15 Cuando
hubo acabado de medir la Casa, me sacó fuera por la
puerta que mira hacia el oriente; y midió el (recinto) todo
en torno. 16 Midió la parte oriental, con la caña de medir:
quinientas cañas, con la caña de medir. 17 Midió el lado
septentrional: quinientas cañas, con la caña de medir. 18
Midió la parte meridional: quinientas cañas, con la caña de
medir. 19 Y por el lado occidental midió también quinientas
cañas con la caña de medir. 20 Y midió el muro (de cintura),
todo alrededor, hacia los cuatro vientos, y tenía quinientas
(cañas) de largo, y quinientas de ancho, separando así lo
santo de lo profano.

43 Me trasladó después a la puerta que mira hacia el
oriente; 2 y he aquí que la gloria del Dios de Israel
venía del oriente. Su voz era como el estruendo de una gran
mole de aguas; y la tierra resplandecía de su gloria. 3 El
aspecto de la imagen que veía era como la que vi cuando Él
vino para destruir la ciudad. Todo lo que veía era semejante
a la visión que tuve junto al río Cobar; y póstreme sobre mi
rostro. 4 Y la gloria de Yahvé entró en la Casa, por la puerta
que mira hacia el oriente. 5 Entonces me levanto el Espíritu,
y me llevó al atrio interior; y vi cómo la gloria de Yahvé
llenaba la Casa. 6 Y oí cómo alguien me hablaba desde la
Casa, y aquel varón estaba parado junto a mí. 7 Y me dijo:
"Hijo de hombre, este es el lugar de mi trono y el lugar de
las plantas de mis pies, donde moraré entre los hijos de
Israel para siempre. La casa de Israel, ellos y sus reyes,
no contaminarán más mi santo Nombre con sus idolatrías,
con los cadáveres de sus reyes y con sus lugares altos. 8
Pusieron su umbral junto a mi umbral, y los postes de su
puerta junto a los postes de mi puerta, de suerte que solo
la pared estaba entre Mí y ellos; y contaminaron mi santo
Nombre con las abominaciones que cometieron; por eso los
he consumido en mi ira. 9 Ahora arrojarán lejos de Mí sus
idolatrías y los cadáveres de sus reyes, y habitaré en medio
de ellos para siempre. 10 Tú, hijo de hombre, muestra a la
casa de Israel este Templo, para que se avergüencen de
sus iniquidades, y tomen medida de las construcciones. 11
Y si se avergonzaren de todo lo que han hecho, muéstrales
la imagen de la Casa, su disposición, sus salidas y sus
entradas, toda su estructura y todas sus disposiciones, toda

su forma y todas sus leyes; y ponlo por escrito delante de
sus ojos, para que guarden todas sus disposiciones y todas
sus leyes y las pongan en práctica. 12 Esta es la ley de
la Casa sobre la cumbre del monte: Todo su territorio a la
redonda será santísimo. He aquí que esta es la ley de la
Casa." 13 He aquí las medidas del altar en codos, teniendo
el codo un codo y un palmo. El zócalo: un codo (de alto) y un
codo de ancho; y su reborde todo alrededor: un palmo. Tal
era el zócalo del altar. 14 Desde el zócalo de sobre la tierra
hasta la planta inferior: dos codos, y un codo de anchura. Y
desde la planta chica hasta la planta grande: cuatro codos, y
un codo de anchura. 15 El ariel tenía cuatro codos de altura;
y del ariel hacia arriba salían cuatro cuernos. 16 El ariel
tenía doce codos de largo por doce de ancho y formaba un
cuadrado perfecto. 17 La planta tenía en sus cuatro lados
catorce (codos) de largo por catorce de ancho, y alrededor
suyo había una cornisa de medio codo, y todo en torno un
canal de un codo, y sus gradas estaban en la parte oriental.
18 Luego me dijo: "Hijo de hombre, así dice Yahvé, el Señor:
Este es el rito (de la dedicación) del altar para cuando sea
construido, a fin de ofrecer sobre él holocaustos y derramar
allí la sangre. 19 A los sacerdotes levitas del linaje de Sadoc,
que son los que pueden acercarse a Mí, dice Yahvé, el
Señor, para servirme, les darás un novillo para sacrificio por
el pecado. 20 Tomarás de su sangre y la pondrás sobre los
cuatro cuernos del altar, y sobre los cuatro ángulos de la
base y sobre el borde todo alrededor. Así lo purificarás y
harás su expiación. 21 Tomarás luego el novillo del sacrificio
por el pecado y lo quemarás en un lugar reservado de la
Casa, fuera del Santuario. 22 El segundo día presentarás un
macho cabrío sin tacha, por el pecado; y purificarán el altar
como se hizo con el novillo. 23 Terminada la purificación,
ofrecerás un novillo sin tacha, y un carnero del rebaño,
sin defecto. 24 Los presentarás delante de Yahvé, y los
sacerdotes echarán sal sobre ellos, y los ofrecerán como
holocausto a Yahvé. 25 Por siete días ofrecerás cada día
un macho cabrío por el pecado. Se ofrecerá, además, un
novillo y un carnero del rebaño, ambos sin tacha. 26 Por
siete días se hará expiación por el altar y se lo limpiará.
Así será consagrado. 27 Cumplidos los días, desde el día
octavo en adelante, los sacerdotes ofrecerán en el altar
vuestros holocaustos y vuestras víctimas pacíficas; y Yo os
seré propicio", dice Yahvé, el Señor.

44 Después me hizo volver hacia la puerta exterior del
Santuario, la cual mira al oriente; y estaba cerrada. 2
Y Yahvé me dijo: "Esta puerta estará cerrada, no se abrirá, y
no entrará nadie por ella, porque ha entrado por ella Yahvé,
el Dios de Israel; por eso quedará cerrada. 3 (Solamente) el
príncipe, por ser príncipe se sentará allí para comer en la
presencia de Yahvé. Por el vestíbulo de la puerta entrará,
y por ese mismo camino saldrá." 4 Luego me trasladó
hacia la puerta del norte, delante de la Casa; miré, y he
aquí que la gloria de Yahvé llenaba la Casa de Yahvé; y
me postré sobre mi rostro. 5 Y me dijo Yahvé: "Hijo de
hombre, aplica tu atención, mira con tus ojos y escucha
con tus oídos todo lo que te voy a decir respecto de todos
los estatutos de la Casa de Yahvé y de todas sus leyes; y
para mientes en las entradas de la Casa y todas las salidas
del Santuario. 6 Y di a los rebeldes, a la casa de Israel:
Así dice Yahvé, el Señor: Basta ya, oh casa de Israel, de
todas las abominaciones (que cometisteis), 7 introduciendo
a extranjeros, incircuncisos de corazón e incircuncisos en la
carne, para que estuviesen en mi Santuario y profanasen mi
Casa, mientras vosotros ofrecíais mi pan, la grosura y la
sangre. Con todas vuestras abominaciones habéis roto mi
alianza. 8 No habéis guardado (los ritos en) el servicio de
mis cosas santas; sino que habéis puesto en mi Santuario
hombres que hagan mi servicio a vuestro gusto. 9 Así dice
Yahvé, el Señor: Ningún extranjero, ningún incircunciso,
de corazón o incircunciso en la carne, de entre todos los
extranjeros que haya en medio de los hijos de Israel, entrará
en mi Santuario. 10 También los levitas que se apartaron de
Mí cuando Israel se descaminó, apostatando de Mí para
ir en pos de sus ídolos, llevarán su iniquidad. 11 Serán
sirvientes en mi Santuario, guardas de las puertas de la
Casa, y sirvientes de la Casa; degollarán los holocaustos
y las víctimas para el pueblo, y estarán a su disposición
para servirlo. 12 Porque le sirvieron delante de sus ídolos y
fueron para la casa de Israel causa de iniquidad; por eso
alzo Yo mi mano contra ellos, dice Yahvé, el Señor, para
que lleven su maldad. 13 No se acercarán a Mí para ejercer
ante Mí las funciones de sacerdotes, ni para tocar las cosas
santas y santísimas, sino que llevarán su oprobio y las
abominaciones que cometieron. 14 Los pondré por guardas
en el servicio de la Casa, para todo su servicio y para cuanto
haya que hacer en ella. 15 Los sacerdotes levitas, hijos
de Sadoc, que guardaron (los ritos en) el servicio de mi
Santuario cuando los hijos de Israel apostataron de Mí, ellos
se acercarán a Mí para servirme, y estarán en mi presencia
para presentarme la grosura y la sangre, dice Yahvé, el
Señor. 16 Ellos entrarán en mi Santuario y se llegarán a
mi mesa para servirme, y guardarán mis ceremonias. 17
Después de entrar por las puertas del atrio interior, vestirán

ropas de lino, y no llevarán sobre sí cosa de lana al ejercer
su ministerio dentro de las puertas del atrio interior y en
la Casa. 18 Tendrán turbantes de lino sobre su cabeza, y
calzoncillos de lino sobre sus lomos; y evitarán ceñirse de
tal modo que entren en sudor. 19 Y cuando salieren al atrio
exterior, al pueblo que está en el atrio exterior, se quitarán
sus vestimentas en las cuales ordinariamente ejercen su
ministerio, las depositarán en las cámaras del Santuario,
y se pondrán otros vestidos, para no consagrar al pueblo
con estas vestimentas suyas. 20 No raerán su cabeza, ni
se dejarán crecer rizos de cabello, sino que se cortarán la
cabellera. 21 Ningún sacerdote beberá vino cuando haya de
entrar en el atrio interior. 22 No tomarán por mujer, viuda ni
repudiada, sino una virgen de la estirpe de la casa de Israel.
Sin embargo, podrán ellos tomar la viuda de un sacerdote.
23 Enseñarán a mi pueblo a distinguir entre lo santo y lo
profano y a discernir entre lo impuro y lo puro. 24 Ellos serán
jueces en los pleitos, y juzgarán conforme a mis juicios;
observarán mis leyes y mis preceptos en todas mis fiestas y
santificarán mis sábados. 25 No se llegarán a ningún muerto
para no contaminarse. Solo podrán contaminarse por padre,
o madre, o hijo, o hija, o hermano, o hermana que no haya
tenido marido. 26 Después de su purificación se le contarán
siete días; 27 y el día en que entrare en el Santuario, en
el atrio interior, para ejercer su ministerio en el Santuario,
ofrecerá su sacrificio por el pecado, dice Yahvé, el Señor. 28
Tendrán también herencia; pues Yo soy su herencia. No
les daréis posesión en Israel; la posesión de ellos soy Yo.
29 Se alimentarán de las ofrendas, de los sacrificios por el
pecado y de los sacrificios por la culpa; y todo anatema en
Israel será para ellos. 30 Las primicias de todos los primeros
frutos, y todas las ofrendas alzadas de cualquier clase, de
entre todas vuestras ofrendas alzadas, pertenecerán a los
sacerdotes. Daréis también al sacerdote las primicias de
vuestras harinas, para que la bendición descanse sobre tu
casa. 31 Los sacerdotes no comerán mortecino alguno, ni
animal destrozado (por fieras), sea de aves, sea de bestias.

45 Cuando repartáis por suerte la tierra para poseerla,
daréis a Yahvé, como ofrenda alzada, una porción
santa de la tierra, de veinte y cinco mil medidas de largo y
de diez mil de ancho, que en toda su extensión será santa.
2 De ella será para el Santuario un cuadrado de quinientas
por quinientas (medidas) por cada lado, y un espacio libre
de cincuenta codos de contorno. 3 Con esta misma medida
medirás veinte y cinco mil de largo y diez mil de ancho. En
este lugar estará el Santuario, el Santo de los Santos. 4 Será
una porción santa del país, destinada para los sacerdotes,
los ministros del Santuario, que se acercan para servir a
Yahvé; será el lugar para sus casas, y el recinto sagrado
para el Santuario. 5 Veinte y cinco mil (medidas) de largo
por diez mil de ancho serán destinadas para los levitas, los
sirvientes de la Casa, como posesión suya, donde tendrán
ciudades en que habitar. 6 Como posesión de la ciudad
señalaréis cinco mil (medidas) de ancho y veinte y cinco
mil de longitud, conforme a la porción reservada para el
Santuario. Servirá para toda la casa de Israel. 7 Para el
príncipe (reservaréis una posesión) de esta y de aquella
parte de la porción reservada para el Santuario y de la
posesión de la ciudad, frente a ambas posesiones, de la
parte occidental hacia el occidente, y de la parte oriental
hacia el oriente. La longitud será igual a las otras porciones,
desde el término occidental hasta el término oriental. 8 Esta
será su tierra, su posesión en Israel; y mis príncipes no
oprimirán más a mi pueblo, sino que dejarán la tierra a la
casa de Israel para sus tribus. 9 Así dice Yahvé: Basta ya,
oh príncipes de Israel; dejad la violencia y la rapiña, y obrad
según derecho y justicia; desistid de vuestras exacciones
sobre mi pueblo, dice Yahvé, el Señor. 10 Tened balanzas
justas, efa justo y bato justo. 11 El efa y el bato tendrán la
misma capacidad, de modo que el bato contenga la décima
parte del hómer, y el efa la décima parte del hómer. Su
capacidad se medirá con arreglo al hómer. 12 El siclo tendrá
veinte gueras. Veinte siclos y veinte y cinco siclos y quince
siclos os serán una mina. 13 He aquí las ofrendas que
habéis de alzar: la sexta parte de un efa por cada hómer de
trigo, y la sexta parte de un efa por cada hómer de cebada.
14 Y la ley para el aceite, para el bato de aceite: la décima
parte de un bato por cada coro, el cual equivale a diez
batos, o sea, a un hómer, pues diez batos son un hómer. 15
Un cordero del rebaño por cada doscientas (ovejas), de los
pastos bien regados de Israel, para oblaciones, holocaustos
y sacrificios pacíficos, a fin de hacer expiación por ellos,
dice Yahvé, el Señor. 16 Todo el pueblo del país dará estas
oblaciones al príncipe de Israel. 17 El príncipe tendrá la
obligación de (suministrar) los holocaustos, las ofrendas y
las libaciones en las fiestas, en los novilunios y sábados y
en todas las fiestas de la casa de Israel. Él suministrará los
sacrificios por el pecado, las ofrendas, los holocaustos y
los sacrificios pacíficos, para expiar la casa de Israel. 18
Así dice Yahvé, el Señor: En el (mes) primero, el primer
día del mes, tomarás un novillo sin tacha, y expiarás el
Santuario. 19 El sacerdote tomará la sangre del sacrificio
por el pecado, y la pondrá sobre los postes de la Casa,

sobre los cuatro ángulos de la base del altar y sobre los
postes de la puerta del atrio interior. 20 Lo mismo harás el
día séptimo del mes por quien peque por ignorancia o por
error. Así harás a expiación por la Casa. 21 El día catorce
del primer mes celebraréis la Pascua, fiesta de siete días,
durante los cuales se comerá pan ácimo. 22 En ese día el
príncipe ofrecerá por él y por todo el pueblo del país, un
novillo como víctima por el pecado. 23 Durante los siete días
de la fiesta ofrecerá en holocausto a Yahvé siete novillos
y siete cameros sin tacha, cada uno de los siete días, y
como sacrificio por el pecado cada día un macho cabrío. 24
Presentará también como ofrenda un efa (de harina) por
cada novillo, un efa por cada carnero y un hin de aceite
por cada efa. 25 En la solemnidad del mes séptimo, el
día quince del mes, ofrecerá durante los siete días, por el
pecado, los mismos holocaustos, las mismas ofrendas y la
misma (cantidad de) aceite.

46 Así dice Yahvé, el Señor: La puerta del atrio interior,
que mira al oriente estará cerrada los seis días de
trabajo, mas se abrirá el día de sábado, lo mismo que
en los novilunios. 2 Y entrará el príncipe desde fuera por
el vestíbulo de la puerta y se quedará en pie junto a los
postes de la puerta, en tanto que los sacerdotes ofrezcan su
holocausto y sus sacrificios pacíficos, y él se prosternará
en el umbral de la puerta; luego saldrá; la puerta, empero,
no se cerrará hasta la tarde. 3 El pueblo del país hará su
adoración delante de Yahvé a la entrada de esa puerta,
en los sábados y en los novilunios. 4 El holocausto que el
príncipe ha de ofrecer a Yahvé el día de sábado, consistirá
en seis corderos sin tacha y un carnero sin tacha. 5 Como
ofrenda ofrecerá un efa (de harina) con el carnero, y con los
corderos cualquier dádiva de sus manos y, además, un hin
de aceite por cada efa. 6 El día del novilunio (ofrecerá) un
novillo sin tacha, seis corderos y un carnero sin tacha. 7
Como ofrenda ofrecerá con el novillo un efa (de harina) y
un efa con el carnero; con los corderos, empero, lo que
puedan dar sus manos, y, además, un hin de aceite por
cada efa. 8 Cuando el príncipe entrare hará su entrada por
el vestíbulo de la puerta; y saldrá por ese mismo camino.
9 Pero cuando el pueblo del país en las solemnidades se
presente ante Yahvé, el que entrare por la puerta del norte
para adorar, saldrá por la puerta del sur; y el que entrare
por la puerta del sur, saldrá por la puerta del norte. No
volverá por la puerta por donde entró, sino que saldrá por
la que está enfrente. 10 El príncipe entrará en medio de
ellos cuando entraren, y saldrá con ellos cuando salgan. 11
En las fiestas y solemnidades la ofrenda será de un efa
con cada novillo, y un efa con cada carnero, y con los
corderos cualquier dádiva de sus manos, y, además, un hin
de aceite por cada efa. 12 Mas cuando el príncipe hiciere
una ofrenda voluntaria, sea holocausto, o sea sacrificio
pacífico, como oblación voluntaria a Yahvé, se le abrirá la
puerta que mira hacia el oriente, y ofrecerá su holocausto y
sus sacrificios pacíficos, como suele ofrecerlos en el día
de sábado. Después saldrá; y luego que haya salido se
cerrará la puerta. 13 Como holocausto ofrecerás a Yahvé
cada día un cordero primal sin tacha. Cada mañana lo
ofrecerás. 14 Como ofrenda ofrecerás con él, cada mañana,
la sexta parte de un efa (de harina) y la tercera parte de un
hin de aceite para mojar la flor de harina, como ofrenda a
Yahvé. Este será un estatuto perpetuo, para siempre. 15 Se
ofrecerá el cordero, la ofrenda y el aceite cada mañana,
como holocausto perpetuo. 16 Así dice Yahvé, el Señor: Si
el príncipe hiciere una donación a uno de sus hijos esta
donación será herencia de estos; les pertenecerá como
herencia. 17 Pero si hiciere alguna donación de su herencia
a uno de sus siervos, será posesión de este hasta el año del
jubileo; luego volverá al príncipe. Solamente a los hijos les
pertenecerá su herencia. 18 El príncipe no tomará nada de
la heredad del pueblo, despojándolo de su posesión, sino
que de su propia posesión dará herencia a sus hijos, para
que ninguno de mi pueblo sea expulsado de su posesión.
19 Después me llevó por la entrada que había al lado de la
puerta, a las cámaras santas (destinadas) a los sacerdotes,
las cuales miraban hacia el norte; y he aquí que había un
lugar allí en el fondo, hacia el occidente. 20 Y me dijo:
“Este es el lugar donde los sacerdotes cocerán las víctimas
por el pecado y las víctimas por la culpa y donde cocerán
las oblaciones, para que no las lleven al atrio exterior,
santificando así al pueblo”. 21 Y me llevó al atrio exterior y
me hizo pasar junto a los cuatro ángulos del atrio; y he aquí
que en cada ángulo del atrio había un patio. 22 En los cuatro
ángulos del atrio había patios cercados, de cuarenta (codos)
de largo y treinta de ancho: una misma medida tenían estos
cuatro (patios) de los ángulos. 23 Y había un muro alrededor
de ellos, alrededor de los cuatro, y lugares para cocer, todo
en torno debajo de los muros. 24 Y me dijo: “Estas son las
cocinas en las cuales los sirvientes de la Casa cocerán los
sacrificios del pueblo.”

47 Después me hizo volver a la entrada de la Casa; y vi
aguas que salían por debajo del umbral de la Casa al
oriente; pues la fachada de la Casa daba al oriente. Las

aguas descendían debajo del lado derecho de la Casa, al
sur del altar. 2 Y me sacó fuera por la puerta septentrional,
y me hizo dar una vuelta, por el camino de afuera, hasta
la puerta exterior que mira al oriente, y vi cómo las aguas
salían por el lado derecho. 3 Cuando aquel varón salió
hacia el oriente, con la cuerda que llevaba en la mano,
midió mil codos, y me hizo pasar por las aguas; y las aguas
(me llegaban) hasta los tobillos. 4 Otra vez midió mil y
me hizo pasar por las aguas, y las aguas (me llevaban)
hasta las rodillas. Otra vez midió mil, y me hizo pasar, y las
aguas (me llegaban) hasta la cintura. 5 Midió (otros) mil; y
era ya un río que no podía pasar; porque habían crecido
las aguas; eran aguas para nadar, un río que no podía
atravesarse. 6 Y me dijo: "¿Has visto, hijo de hombre?"
Luego me hizo volver a la orilla del río. 7 Y cuando hube
vuelto, vi sobre la orilla del río muchísimos árboles, a una y
otra parte. 8 Entonces me dijo: Estas aguas que corren
hacia la región oriental, bajan al Arabá y entran en el mar,
en el Mar Salado, cuyas aguas quedarán saneadas. 9 Y a
dondequiera que llegue ese río, vivirá toda suerte de seres
vivientes que nadan, y habrá muchísimos peces; porque al
llegar allí estas aguas, quedaran saneadas (las del mar); y a
dondequiera que llegue el río, habrá vida. 10 A sus orillas
estarán los pescadores y desde Engadí hasta En-Eglaim
será un tendedero de redes. Las especies de sus peces
serán como los peces del Mar Grande, y de muchísima
abundancia. 11 Pero sus lagunas y sus juncales no se
sanearán; serán dejados para salinas. 12 A lo largo del río,
en sus riberas de una y otra parte, crecerá toda suerte de
árboles frutales, cuyas hojas nunca caerán y cuyo fruto
nunca faltará. Darán nuevos frutos cada mes, pues sus
aguas salen del Santuario. Y serán sus frutos para comida, y
sus hojas para medicina. 13 Así dice Yahvé, el Señor: Estas
serán las fronteras dentro de las cuales repartiréis la tierra
para herencia entre las doce tribus de Israel, dando a José
dos partes. 14 Heredaréis los unos como los otros aquella
(tierra), respecto de la cual Yo, alzando mi mano, (juré) darla
a vuestros padres. Esta tierra os caerá en herencia. 15 Y
estas serán las fronteras de la tierra por el lado del norte:
desde el Mar Grande, camino de Hetalón, hasta la entrada
de Sedad; 16 Hamat, Berota y Sibraim, entre el territorio
de Damasco y el de Hamat; Haser-Hatticón, que está en
la frontera de Haurán. 17 Esta será la frontera: desde el
mar hasta Haser-Enón, lindante con Damasco, dejando al
norte el territorio de Hamat. Este será el lado del norte. 18
Del lado oriental: el Jordán será la frontera entre Haurán,
Damasco, Galaad y la tierra de Israel. Mediréis desde el
lindero septentrional hasta el Mar Oriental. Este será el
lado oriental. 19 Del lado meridional, al mediodía: desde
Tamar hasta las aguas de Meribá de Cades, y siguiendo
el torrente (de Egipto) hasta el Mar Grande. Este será el
lado meridional, al mediodía. 20 El lado occidental será el
Mar Grande, desde la frontera (meridional) hasta enfrente
de la entrada de Hamat. Este será el lado occidental. 21
Repartiréis el país entre vosotros según las tribus de Israel.
22 Lo repartiréis por la suerte como herencia vuestra y
de los extranjeros que habiten en medio de vosotros y
hayan engendrado hijos entre vosotros. Ellos os serán como
arraigados entre los hijos de Israel, con vosotros entrarán
en la herencia entre las tribus de Israel. 23 En la tribu en
que habite el extranjero, allí le habéis de dar su herencia,
dice Yahvé, el Señor.

48 Estos son los nombres de las tribus. En el extremo
norte, a lo largo del camino de Hetalón para ir a Hamat
y Haser-Enón, dejando al norte los confines de Damasco, al
lado de Hamat, desde el lado oriental hasta el occidental:
Dan, una parte. 2 Junto a los confines de Dan, desde el
lado oriental hasta el occidental: Aser, una parte. 3 Junto
a los confines de Aser, desde el lado oriental hasta el
occidental: Neftalí, una parte. 4 Junto a los confines de
Neftalí, desde el lado oriental hasta el occidental: Manasés,
una parte. 5 Junto a los confines de Manasés, desde el
lado oriental hasta el occidental: Efraím, una parte. 6 Junto
a los confines de Efraím, desde el lado oriental hasta el
occidental; Rubén, una parte. 7 Junto a los confines de
Rubén, desde el lado oriental hasta el occidental: Judá,
una parte. 8 Junto a los confines de Judá, desde el lado
oriental hasta el occidental se hallará la porción reservada,
de veinte y cinco mil (medidas) de ancho y tan larga como
una de las (demás) porciones, desde el lado oriental hasta
el occidental; y en medio de ella estará el Santuario. 9 La
porción reservada para Yahvé será de veinte y cinco mil
de largo y de diez mil de ancho. 10 Esta porción santa,
que será de los sacerdotes, tendrá al norte veinte y cinco
mil (medidas); al occidente, diez mil de ancho; al oriente,
diez mil de ancho; y al sur, veinte y cinco mil de largo.
El Santuario de Yahvé estará en medio de ella. 11 Esta
parte santa pertenecerá a los sacerdotes consagrados de
entre los hijos de Sadoc, que cumplieron mi servicio y no se
descarriaron como se descarriaron los levitas, al tiempo
de la apostasía de los hijos de Israel. 12 Esta será su
porción reservada dentro del territorio reservado; será cosa
sacratísima, junto al territorio de los levitas. 13 A lo largo

del territorio de los sacerdotes tendrán los levitas veinte y
cinco mil (medidas) de largo por diez mil de ancho. Cada
longitud será de veinte y cinco mil, y cada anchura de
diez mil. 14 De este (territorio) no podrán vender nada,
ni permutarlo. No podrán enajenar estas primicias de la
tierra, porque están consagradas a Yahvé. 15 Las cinco mil
(medidas) restantes, en la anchura de las veinte y cinco mil,
serán (territorio) profano, para la ciudad, para edificios y
para el ejido; y la ciudad estará en el medio. 16 Y estas
serán sus medidas: Al lado del norte, cuatro mil quinientas
(medidas); al lado del sur, cuatro mil quinientas; al lado
del oriente, cuatro mil quinientas; y al lado del occidente,
cuatro mil quinientas. 17 La ciudad tendrá como ejido: al
norte, doscientas cincuenta (medidas); al sur, doscientas
cincuenta; al oriente, doscientas cincuenta; al occidente,
doscientas cincuenta. 18 Lo que queda de la longitud, a lo
largo de la porción santa, será de diez mil al oriente y de
diez mil al occidente, paralelamente a la porción santa, y
sus productos servirán para alimentar a los trabajadores
de la ciudad. 19 Lo labrarán los que sirven a la ciudad,
los tomados de entre todas las tribus de Israel. 20 Toda
la porción santa, separada en forma cuadrada, será de
veinte y cinco mil por veinte y cinco mil, juntamente con la
propiedad de la ciudad. 21 Lo sobrante de una y otra parte
de la porción santa y de la propiedad de la ciudad será para
el príncipe. Se extenderá (al oriente) frente a las veinte y
cinco mil (medidas) de la porción santa, hasta la frontera
oriental; y al occidente, frente a las veinte y cinco mil hasta la
frontera occidental, paralelamente a las (demás) porciones.
Esto será para el príncipe, de modo que la porción santa y
el Santuario de la Casa estarán en el medio. 22 Será pues
para el príncipe el territorio situado entre los confines de
Judá y los confines de Benjamín, menos la posesión de los
levitas y de la propiedad de la ciudad, que estarán en medio
de la parte del príncipe. 23 En cuanto a las demás tribus:
Desde el lado oriental hasta el occidental: Benjamín, una
parte. 24 Junto a los confines de Benjamín, desde el lado
oriental hasta el occidental: Simeón, una parte. 25 Junto
a los confines de Simeón, desde el lado oriental hasta el
occidental: Isacar, una parte. 26 Junto a los confines de
Isacar, desde el lado oriental hasta el occidental: Zabulón,
una parte. 27 Junto a los confines de Zabulón, desde el
lado oriental hasta el occidental: Gad, una parte. 28 Junto al
territorio de Gad, en la parte meridional, hacia el mediodía,
la frontera correrá desde Tamar hasta las aguas de Meribá
de Cades, y hasta el torrente (de Egipto) y el Mar Grande.
29 Este es el país que repartiréis como herencia, por suertes,
a las tribus de Israel; y estas son sus partes, dice Yahvé, el
Señor. 30 Estas serán las salidas de la ciudad: Al lado del
norte habrá cuatro mil quinientas medidas. 31 Las puertas de
la ciudad llevarán los nombres de las tribus de Israel. Habrá
tres puertas al norte: la puerta de Rubén, una; la puerta de
Judá, una; la puerta de Leví, una. 32 Por el lado oriental:
cuatro mil quinientas (medidas) y tres puertas: la puerta de
José, una; la puerta de Benjamín, una; la puerta de Dan,
una. 33 Por el lado sur: cuatro mil quinientas (medidas) y
tres puertas: la puerta de Simeón, una; la puerta de Isacar,
una; la puerta de Zabulón, una. 34 Por el lado occidental:
cuatro mil quinientas (medidas) y tres puertas: la puerta
de Gad, una; la puerta de Aser, una; la puerta de Neftalí,
una. 35 Su perímetro será de diez y ocho mil (medidas); y la
ciudad se llamará desde aquel día: “Yahvé (está) allí.”

Daniel

1 El año tercero del reinado de Joakim, rey de Judá,
vino Nabucodonosor, rey de Babilonia a Jerusalén y la
asedió. **2** Y el Señor entregó en sus manos a Joakim, rey de
Judá, y parte de los vasos de la Casa de Dios. Los llevó
(Nabucodonosor) al país de Sinear, a la casa de su dios; y
puso los vasos en la casa del tesoro de su dios. **3** Y dijo el
rey a Aspenaz, prefecto de los eunucos, que trajese de los
hijos de Israel, del linaje real y de los príncipes, **4** algunos
niños que no tuviesen ningún defecto, de hermosa figura,
instruidos en toda sabiduría, dotados de saber, prudentes,
inteligentes y aptos para estar en el palacio del rey y
aprender la escritura y la lengua de los caldeos. **5** El rey les
asignó una ración diaria de los escogidos manjares de la
mesa real, y del vino que él mismo bebía, y mandó que
los alimentasen así por tres años para que al final de ellos
sirviesen al rey. **6** Entre ellos se hallaron, de los hijos de
Judá: Daniel, Ananías, Misael y Azarías; **7** a los cuales
el prefecto de los eunucos les puso (nuevos) nombres;
a Daniel le llamó Baltasar; a Ananías, Sidrac; a Misael,
Misac; y a Azarías, Abdénago. **8** Daniel se propuso en su
corazón no contaminarse con los manjares escogidos del
rey, ni con el vino que él bebía; por lo cual pidió al prefecto
de los eunucos que no le (obligara) a contaminarse. **9** Y
Dios hizo que Daniel hallase gracia y benevolencia ante el
prefecto de los eunucos. **10** Dijo el prefecto de los eunucos
a Daniel: "Temo al rey mi señor, el cual ha dispuesto lo que
debéis comer y beber. ¿Por qué ha de ver vuestras caras
más flacas que las de los jóvenes de vuestra edad? Así
me haríais culpable ante el rey." **11** Respondió entonces
Daniel a Malasar, al cual el prefecto de los eunucos había
encargado el cuidado de Daniel, Ananías, Misael y Azarías:
12 Te suplico que hagas con tus siervos una prueba de diez
días; dénsenos legumbres para comer y agua para beber; **13**
después examinarás nuestros semblantes y los semblantes
de los jóvenes que comen de los manjares escogidos del
rey; y según vieres, haz con tus siervos." **14** Aceptó él su
propuesta y los probó durante diez días. **15** Y al cabo de los
diez días sus semblantes parecían mejores y más llenos
que los de todos los jóvenes que comían de los escogidos
manjares del rey. **16** Desde entonces Malasar se llevaba sus
manjares escogidos y el vino que habían de beber, y les
daba legumbres. **17** Dios concedió a estos cuatro jóvenes
conocimiento y entendimiento en todas las letras, y también
sabiduría. Daniel entendía, además, toda suerte de visiones
y sueños. **18** Cumplido el tiempo que el rey había señalado
para que le fuesen presentados, les condujo el prefecto
de los eunucos a la presencia de Nabucodonosor. **19** El
rey habló con ellos, y no se halló entre todos ellos ninguno
como Daniel, Ananías, Misael y Azarías; por lo que fueron
admitidos al servicio del rey. **20** En todos los asuntos de
sabiduría e inteligencia en que el rey les consultó, los halló
diez veces superiores a todos los magos y adivinos de todo
su reino. **21** Permaneció Daniel hasta el año primero del rey
Ciro.

2 El año segundo del reinado de Nabucodonosor, tuvo
Nabucodonosor unos sueños; y se turbó su espíritu
de modo que no pudo dormir. **2** Mandó el rey llamar a
los magos, los adivinos, los encantadores y los caldeos,
para que manifestasen al rey sus sueños. Llegaron y se
presentaron delante del rey. **3** El rey les dijo: "He tenido
un sueño y mi espíritu está perturbado hasta que entienda
el sueño." **4** Respondieron entonces los caldeos al rey en
siríaco: "¡Vive para siempre, oh rey! Manifiesta el sueño a
tus siervos, y te daremos la interpretación". **5** Replicó el rey
y dijo a los caldeos: "Es cosa resuelta de mi parte: si no me
manifestáis ese sueño y su interpretación, seréis hechos
trozos, y vuestras casas serán convertidas en cloacas. **6** Si,
en cambio, me hacéis saber el sueño y su interpretación,
recibiréis de mi parte dones y presentes y grandes honores;
por lo tanto manifestadme el sueño y su interpretación."
7 Respondieron ellos por segunda vez y dijeron: "Diga
el rey el sueño a sus siervos, y daremos a conocer la
interpretación." **8** Repuso el rey y dijo: "Bien sé qué queréis
ganar tiempo, porque veis que (lo que os digo) es cosa
resuelta de mi parte. **9** Por lo cual si no me hacéis saber lo
que he soñado, caerá sobre vosotros una misma sentencia.
Queréis preparar palabras mentirosas y engañosas, para
entretenerme mientras va pasando el tiempo. Por eso,
decidme, el sueño, y sabré que podéis darme también la
interpretación." **10** Respondieron los caldeos ante el rey y
dijeron: "No hay hombre sobre la tierra que pueda indicar
lo que el rey exige; como tampoco jamás rey alguno por
grande y poderoso que fuese, pidió cosa semejante a ningún
mago, adivino, o caldeo. **11** La cosa que pide el rey es
difícil, y no hay quien pueda indicarla al rey, salvo los dioses
que no moran entre los mortales." **12** Con esto el rey se
enfureció, y llenándose de grandísima ira mandó quitar
la vida a todos los sabios de Babilonia. **13** Fue publicado
este edicto, y los sabios iban a ser llevados a la muerte,
y se buscaba también a Daniel y a sus compañeros para
matarlos. **14** Entonces Daniel interpeló con toda prudencia a
Arioc, capitán de la guardia real, que había salido para matar

a los sabios de Babilonia. 15 Tomando la palabra dijo a Arioc,
capitán del rey: "¿A qué obedece esta tan severa sentencia
de parte del rey?" Y Arioc explicó a Daniel el asunto. 16
Entonces entró Daniel al rey y le pidió que le diera tiempo
para indicarle la interpretación. 17 Después fue Daniel a
su casa; y contó el caso a Ananías, Misael y Azarías, sus
compañeros, 18 para que implorasen la misericordia del
Dios del cielo en este asunto misterioso, a fin de que no se
quitase la vida a Daniel y a sus compañeros junto con los
demás sabios de Babilonia. 19 Entonces fue revelado el
secreto a Daniel, en una visión nocturna; y Daniel bendijo al
Dios del cielo. 20 Tomando la palabra dijo Daniel: "¡Bendito
sea el nombre de Dios de eternidad a eternidad; porque
suya es la sabiduría y la fortaleza! 21 Él cambia los tiempos
y los momentos, quita reyes y los pone, da sabiduría a los
sabios y ciencia a los inteligentes. 22 Él revela las cosas
profundas y ocultas, conoce lo que está en tinieblas; y con
Él mora la luz. 23 A ti, oh Dios de mis padres, doy gracias y
alabanzas, por cuanto me has dado sabiduría y fortaleza; y
porque ahora me has manifestado lo que te hemos pedido,
revelándonos el asunto del rey." 24 Después de esto fue
Daniel a Arioc, a quien el rey había dado la orden de matar
a los sabios de Babilonia. Entró, y le dijo así: "No quites
la vida a los sabios de Babilonia. Llévame a la presencia
del rey, y manifestaré al rey la interpretación." 25 Entonces
Arioc llevó apresuradamente a Daniel a la presencia del
rey, a quien dijo así: "He hallado un hombre de los cautivos
de Judá, que dará a conocer al rey la interpretación." 26
Tomó el rey la palabra y dijo a Daniel, cuyo nombre era
Baltasar: "¿Eres tú capaz de hacerme conocer el sueño que
he visto, y su interpretación?" 27 Respondió Daniel ante
el rey y dijo: "El secreto (cuya interpretación) pide el rey,
no se lo pueden manifestar los sabios, ni los adivinos, ni
los magos, ni los astrólogos. 28 Pero hay un Dios en el
cielo que revela los secretos, y que da a conocer al rey
Nabucodonosor lo que ha de suceder al fin de los días. He
aquí tu sueño y las visiones que ha tenido tu cabeza en tu
cama: 29 Tú, oh rey, estando en tu cama, pensabas en lo
que sucedería después de estos (tiempos), y El que revela
los secretos te hizo saber lo que ha de venir. 30 Y a mí me
ha sido descubierto este secreto, no porque haya en mí más
sabiduría que en todos los vivientes, sino a fin de que se dé
a conocer al rey la interpretación y para que conozcas los
pensamientos de tu corazón. 31 Tú, oh rey, estabas mirando,
y veías una gran estatua. Esta estatua era inmensa y de un
esplendor extraordinario. Se erguía frente a ti, y su aspecto
era espantoso. 32 La cabeza de esta estatua era de oro fino;
su pecho y sus brazos de plata; su vientre y sus caderas
de bronce; 33 sus piernas de hierro; sus pies en parte de
hierro, y en parte de barro. 34 Mientras estabas todavía
mirando, se desgajó una piedra —no desprendida por mano
de hombre— e hirió la imagen en los pies, que eran de hierro
y de barro, y los destrozó. 35 Entonces fueron destrozados
al mismo tiempo el hierro, el barro, el bronce, la plata y el
oro, y fueron como el tamo de la era en verano. Se los llevó
el viento, de manera que no fue hallado ningún rastro de
ellos: pero la piedra que hirió la estatua se hizo una gran
montaña y llenó toda la tierra. 36 Este es el sueño; y (ahora)
le daremos al rey la interpretación. 37 Tú, oh rey, eres rey
de reyes, a quien el Dios del cielo ha dado el imperio, el
poder, la fuerza y la gloria. 38 Dondequiera que habiten los
hijos de los hombres, las bestias del campo y las aves del
cielo. Él los ha puesto en tu mano, y a ti te ha hecho señor
de todos ellos. Tú eres la cabeza de oro. 39 Después de ti
se levantará otro reino inferior a ti; y otro tercer reino de
bronce, que dominará sobre toda la tierra. 40 Luego habrá
un cuarto reino fuerte como el hierro. Del mismo modo que
el hierro rodo lo destroza y rompe, y como el hierro todo lo
desmenuza, así él desmenuzará y quebrantará todas estas
cosas. 41 Si tú viste que los pies y los dedos eran en parte
de barro de alfarero y en parte de hierro, (esto significa) que
el reino será dividido. Habrá en él algo de la fortaleza del
hierro, según viste en el hierro mezclado con barro de lodo.
42 Los dedos de los pies eran en parte de hierro, y en parte
de barro, (esto significa) que el reino será en parte fuerte, y
en parte endeble. 43 Así como viste el hierro mezclado con
barro, así se mezclarán por medio de simiente humana; pero
no se pegarán unos con otros; así como el hierro no puede
ligarse al barro. 44 En los días de aquellos reyes el Dios del
cielo suscitará un reino que nunca jamás será destruido,
y que no pasará a otro pueblo; quebrantará y destruirá
todos aquellos reinos, en tanto que él mismo subsistirá para
siempre, 45 conforme viste que de la montaña se desprendió
una piedra —no por mano alguna—, que desmenuzó el
hierro, el bronce, el barro, la plata y el oro. El gran Dios
ha mostrado al rey lo que ha de suceder en lo porvenir. El
sueño es verdadero, y es fiel la interpretación." 46 Entonces
el rey Nabucodonosor cayó sobre su rostro, postrándose
delante de Daniel; y mandó ofrecerle oblaciones y perfumes.
47 Y dirigió el rey la palabra a Daniel y dijo: "Vuestro Dios es
realmente el Dios de los dioses, el Señor de los señores, el
que revela los arcanos, puesto que tú has podido descubrir
este secreto." 48 Luego el rey ensalzó a Daniel, y le dio
muchos y grandes presentes; y le constituyó gobernador de

toda la provincia de Babilonia y jefe supremo de todos los
sabios de Babilonia. 49 Mas a ruegos de Daniel puso el
rey al frente de la provincia de Babilonia a Sidrac, Misac y
Abdénago; Daniel, empero, (permaneció) en la corte del rey.

3 El rey Nabucodonosor hizo una estatua de oro de
sesenta codos de alto y seis codos de ancho. La erigió
en la llanura de Dura, en la provincia de Babilonia. 2 Y
mandó el rey Nabucodonosor reunir a los sátrapas, los
gobernadores, los generales, los altos magistrados, los
tesoreros, los consejeros, los jueces y todos los intendentes
de las provincias, para que asistiesen a la dedicación de la
estatua levantada por el rey Nabucodonosor. 3 Se reunieron
los sátrapas, los gobernadores, los generales, los altos
magistrados, los tesoreros, los consejeros, los jueces y todos
los intendentes de las provincias para asistir a la dedicación
de la estatua levantada por el rey Nabucodonosor; y estaban
en pie delante de la estatua que Nabucodonosor había
erigido. 4 Y gritaba un pregonero en voz alta: "A vosotros, oh
pueblos, naciones y lenguas se os manda 5 que al tiempo
que oyereis el sonido del cuerno, de la flauta, de la cítara,
del sambuco, del salterio, de la gaita y de toda suerte de
instrumentos músicos, os postréis para adorar la estatua de
oro que ha levantado el rey Nabucodonosor. 6 Quien no se
postrare ni (la) adorare, al instante será echado en un horno
de fuego ardiente." 7 Por lo cual, al momento de oír todos
los pueblos el sonido del cuerno, de la flauta, de la cítara,
del sambuco, del salterio, de la gaita y de toda suerte de
instrumentos músicos, se postraron todos esos pueblos,
naciones y lenguas, y adoraron la estatua de oro que el
rey Nabucodonosor había alzado. 8 En ese mismo tiempo
vinieron algunos caldeos y acusaron a los judíos. 9 Hablaron
al rey Nabucodonosor y dijeron: "¡Vive para siempre, oh
rey! 10 Tú, oh rey, has dado un decreto según el cual todo
hombre que oiga el sonido del cuerno, de la flauta, de la
cítara, del sambuco, del salterio, de la gaita y de toda suerte
de instrumentos músicos, se postre y adore la estatua de
oro; 11 y que todo aquel que no se postrare para adorar,
sea arrojado en un horno de fuego ardiente. 12 Pues bien,
hay algunos judíos, a quienes tú has puesto al frente de la
provincia de Babilonia: Sidrac, Misac y Abdénago, los cuales
no te tienen respeto, oh rey; no sirven a tus dioses, ni adoran
la estatua de oro por ti erigida." 13 Entonces Nabucodonosor
se llenó de rabia y furor, y mandó traer a Sidrac, Misac y
Abdénago, los cuales fueron conducidos a la presencia del
rey. 14 Nabucodonosor tomó la palabra y les dijo: "¿Es de
propósito, oh Sidrac, Misac y Abdénago que no servís a mis
dioses, ni adoráis la estatua de oro que yo he alzado? 15
Ahora, pues, estad dispuestos: Al momento que oigáis el
sonido del cuerno, de la flauta, de la cítara, del sambuco,
del salterio, de la gaita y de toda suerte de instrumentos
músicos, prosternaos y adorad la estatua que yo he hecho.
Si no la adoráis, al instante seréis arrojados en un horno
de fuego ardiente; y ¿quién es el Dios que os librará de
mi mano?" 16 Respondieron Sidrac, Misac y Abdénago y
dijeron al rey Nabucodonosor: "No tenemos necesidad de
responderte acerca de este asunto, 17 Si nuestro Dios, a
quien servimos, quiere librarnos, nos librará del horno de
fuego ardiente y de tu mano, oh rey. 18 Y si no, sabe, oh
rey, que nosotros no serviremos a tus dioses, ni adoraremos
la estatua de oro que ha sido por ti levantada." 19 Entonces
Nabucodonosor se enfureció, y el aspecto de su rostro se
demudó contra Sidrac, Misac y Abdénago. Y tomando de
nuevo la palabra, mandó encender el horno siete veces más
fuerte de lo acostumbrado. 20 Y dio orden a algunos de los
más robustos de su ejército, de que ataran a Sidrac, Misac y
Abdénago, para arrojarlos en el horno de fuego ardiente.
21 Entonces fueron atados estos varones, con sus capas,
sus túnicas, sus gorras y sus (otros) vestidos, y echados
en el horno de fuego ardiente. 22 Y como la orden del rey
era urgente, y el horno excesivamente caliente, la llama
de fuego abrasó a aquellos hombres que habían echado
a Sidrac, Misac y Abdénago. 23 Así estos tres varones,
Sidrac, Misac y Abdénago, cayeron atados en medio del
horno de fuego ardiente. 24 Entonces el rey Nabucodonosor
se asombró y levantándose apresuradamente, se dirigió a
sus consejeros y dijo: "¿No fueron tres los hombres que
echamos atados en medio del fuego?" Respondieron ellos y
dijeron al rey: "Así es, oh rey." 25 Y él repuso, diciendo: "He
aquí, que yo veo cuatro hombres sueltos, que se pasean en
medio del fuego, sin que hayan padecido daño alguno, y
el aspecto del cuarto es semejante a un hijo de Dios." 26
Entonces Nabucodonosor, acercándose a la boca del horno
de fuego ardiente, tomó la palabra y dijo: "¡Sidrac, Misac y
Abdénago, siervos del Dios Altísimo, salid y venid!" Salieron,
pues, Sidrac, Misac y Abdénago de en medio del fuego. 27
Y habiéndose reunido los sátrapas, los gobernadores, los
altos jefes y los consejeros del rey, vieron a esos varones
sobre cuyos cuerpos el fuego no había tenido ningún poder.
Ni un cabello de su cabeza se había chamuscado, sus
ropas estaban intactas, ni siquiera el olor del fuego los había
alcanzado. 28 Entonces Nabucodonosor tomó la palabra y
dijo: "Bendito sea el Dios de Sidrac, Misac y Abdénago, que
ha enviado su ángel y ha salvado a sus siervos que han

confiado en Él, traspasaron la orden del rey y entregaron
sus cuerpos para no servir ni adorar a dios alguno fuera del
Dios suyo. 29 Publico por mi parte este decreto: Cualquier
pueblo, nación o lengua que hable mal del Dios de Sidrac,
Misac y Abdénago, será hecho pedazos, y sus casas serán
convertidas en cloacas; por cuanto no hay ningún otro dios
que pueda salvar de tal manera." 30 Y el rey ensalzó a
Sidrac, Misac y Abdénago en la provincia de Babilonia.

4 "El rey Nabucodonosor a todos los pueblos, naciones y
lenguas que habitan en toda la tierra: La paz os sea dada
en abundancia. 2 Me parece conveniente publicar las señales
y las maravillas que el Dios Altísimo ha hecho conmigo.
3 ¡Cuán grandes son sus señales y cuan estupendas sus
maravillas! Su reino es reino eterno y su poderío subsiste
de generación en generación." 4 Yo, Nabucodonosor, vivía
tranquilo en mi casa, y floreciente en mi palacio. 5 Y estando
yo en mi cama tuve un sueño que me asustó, y me turbaron
los pensamientos y las visiones (que revolvía) mi cabeza.
6 Y di orden que se presentasen delante de mí todos los
sabios de Babilonia, para que me dieran la interpretación
del sueño. 7 Vinieron entonces los magos, los adivinos,
los caldeos y los astrólogos, y conté ante ellos el sueño;
pero no pudieron indicarme su interpretación. 8 Al fin se
presentó delante de mí Daniel, cuyo nombre es Baltasar, del
nombre de mi dios, y en el cual reside el espíritu de los
santos dioses; y le conté mi sueño, (diciendo): 9 "Baltasar,
jefe de los magos, por cuanto yo sé que el espíritu de los
santos dioses reside en ti, y que no hay ningún secreto que
te cause dificultades, exponme las visiones de mi sueño que
he visto, y su interpretación. 10 (He aquí) las visiones que
tenía yo en mi cabeza estando en mi cama: Miraba yo, y vi
un árbol en medio de la tierra, y su altura era grande. 11
El árbol creció y se hizo fuerte, su copa tocaba en el cielo
y se lo veía desde las extremidades de toda la tierra. 12
Su follaje era hermoso, y su fruto copioso, y había en él
comida para todos. A su sombra se abrigaban las bestias
del campo, y en sus ramas moraban las aves del cielo; y
toda carne vivía en él. 13 Mientras estaba todavía mirando
las visiones de mi cabeza, estando en mi cama, vi cómo un
Velador y Santo descendía del cielo, 14 que gritaba fuerte y
dijo así: «Cortad el árbol y desmochad sus ramas, sacudid
su follaje y desparramad sus frutos; huyan las bestias de
debajo de él, y los pájaros de sus ramas. 15 Pero el tronco
con sus raíces lo dejaréis en tierra, entre cadenas de hierro
y de bronce, en medio de la hierba del campo. Sea bañado
con el rocío del cielo y con las bestias sea su parte entre la
hierba de la tierra. 16 Sea mudado su corazón de hombre, y
désele un corazón de bestia, y pasen sobre él siete tiempos.
17 De un decreto de los veladores viene esta sentencia, y es
cosa que se hace por pedido de los santos, para que los
vivientes conozcan que el Altísimo es dueño del reino de
los hombres. Lo dará a quien mejor le parezca, y puede
poner sobre él al más humilde de los hombres.» 18 Este es
el sueño que vi yo, el rey Nabucodonosor; y tú, Baltasar,
dime la interpretación; pues ninguno de los sabios de mi
reino ha podido darme su interpretación. Tú lo puedes,
porque el espíritu de los santos dioses reside en ti." 19
Entonces Daniel, cuyo nombre es Baltasar, quedó por un
rato aturdido, y le conturbaron sus pensamientos, hasta
que el rey tomó la palabra y dijo: "Baltasar, no te conturbe
el sueño ni su interpretación." Respondió Baltasar, y dijo:
"Señor mío, sea este sueño para los que te odien, y su
interpretación para tus enemigos. 20 El árbol que viste,
que se hizo grande y fuerte, cuya altura llegaba hasta el
cielo y que se podía ver desde toda la tierra; 21 cuyo follaje
era tan hermoso y su fruto tan copioso, en el cual había
alimento para todos, debajo del cual moraban las bestias
del campo y en cuyas ramas habitaban los pájaros del cielo;
22 (ese árbol) eres tú, oh rey, que has venido a ser grande y
fuerte; pues tu grandeza ha crecido hasta llegar al cielo, y
tu dominación hasta alcanzar los fines de la tierra. 23 Y si
el rey vio a un Velador y Santo que descendía del cielo,
diciendo: «Cortad el árbol y destruidlo, pero dejad el tronco
con sus raíces en la tierra entre cadenas de bronce y de
hierro, en medio de la hierba del campo, y sea bañado
con el rocío del cielo y tenga su parte entre las bestias del
campo hasta que pasen sobre él siete tiempos»; 24 esta es
la interpretación, oh rey, y este es el decreto del Altísimo
que ha de cumplirse en mi señor, el rey: 25 Te echarán de
entre los hombres, y habitarás con las bestias del campo. Te
darán de comer hierba como a los bueyes, serás mojado
con el rocío del cielo, y pasarán sobre ti siete tiempos, hasta
que conozcas que el Altísimo es dueño del reino de los
hombres y lo da a quien quiere. 26 Y en cuanto a la orden
de dejar el tronco con las raíces del árbol, (esto significa
que) te quedarás con tu reino cuando reconozcas que es el
cielo el que tiene la potestad. 27 Por eso, oh rey, te sea
grato mi consejo, redime tus pecados con obras de justicia,
y tus iniquidades con obras de misericordia para con los
pobres. Tal vez así se prolongara tu prosperidad." 28 Todo
esto se cumplió en el rey Nabucodonosor. 29 Al cabo de
doce meses, mientras se paseaba sobre el palacio real de
Babilonia, 30 el rey habló y dijo: "¿No es esta Babilonia, la

grande, que yo he edificado para capital de mi reino, con la
fuerza de mi poder y para la gloria de mi majestad?" 31
Aún estaba la palabra en la boca del rey, cuando bajó del
cielo una voz: "A ti se te anuncia, oh rey Nabucodonosor,
que el reino se ha ido de ti. 32 Te echarán de entre los
hombres y habitarás con las bestias del campo; te darán
de comer hierba como a los bueyes, y pasarán sobre ti
siete tiempos hasta que reconozcas que el Altísimo es
dueño del reino de los hombres, y lo da a quien quiere."
33 En aquella misma hora se cumplió en Nabucodonosor
esta palabra: fue expulsado de entre los hombres, comía
hierba como los bueyes, y su cuerpo se mojaba con el
rocío del cielo, hasta que los cabellos le crecieron como
(plumas) de águila, y las uñas como las de las aves. 34
"Mas al cabo de los días, yo, Nabucodonosor, levanté mis
ojos hacia el cielo, y recobré mi juicio. Entonces bendije al
Altísimo, y alabé y glorifiqué al que vive eternamente, cuya
dominación es dominación eterna y cuyo reino perdura de
generación en generación. 35 Todos los habitantes de la
tierra son (para Él) una nada; Él dispone según su voluntad
del ejército del cielo y de los moradores de la tierra. No
hay quien pueda detener su mano, y decirle: «¿Qué es lo
que haces?» 36 Al mismo tiempo recobré mi juicio y me
fueron devueltos, para gloria de mi reino, mi majestad y
mi esplendor. Vinieron a buscarme mis consejeros y mis
magnates, y fui restablecido en mi reino, y se acrecentó aún
mi poderío. 37 Ahora, pues, yo, Nabucodonosor, alabo y
ensalzo y glorifico al Rey del cielo; pues todas sus obras
son verdad, y sus caminos justicia, y Él puede humillar a
quienes proceden con soberbia."

5 El rey Baltasar dio un gran banquete a sus mil príncipes
y bebió vino en presencia de los mil. 2 Y estando ya
excitado por el vino mandó Baltasar traer los vasos de oro y
de plata que su padre Nabucodonosor había sacado del
Templo de Jerusalén, para que bebiesen en ellos el rey
y sus grandes, sus mujeres y sus concubinas. 3 Fueron
traídos los vasos de oro sacados del Templo de la Casa de
Dios que hubo en Jerusalén; y bebieron en ellas el rey y sus
grandes, sus mujeres y sus concubinas. 4 Bebían el vino
alabando a los dioses de oro y plata, de bronce, de hierro,
de madera y de piedra. 5 En aquel momento aparecieron
los dedos de una mano de hombre, y escribieron en frente
del candelabro, sobre la cal de la pared del palacio real; y el
rey vio el extremo de la mano que escribía. 6 Entonces
el rey mudó de color, le perturbaron sus pensamientos,
se le desencajaron las coyunturas de sus caderas y se
batían sus rodillas una contra otra. 7 Y gritó el rey en alta
voz que hiciesen venir a los adivinos, los caldeos y los
astrólogos. Luego tomando el rey la palabra dijo a los sabios
de Babilonia: "El que leyere esta escritura y me indicare su
interpretación, será vestido de púrpura, (llevará) un collar de
oro al cuello, y será el tercero en el gobierno del reino." 8
Vinieron entonces todos los sabios del rey, mas no pudieron
leer la escritura, ni explicar al rey su significado. 9 Por eso
el rey Baltasar se turbó en sumo grado, mudó de color y
sus grandes estaban consternados. 10 Entonces la reina,
(que oyó) las voces del rey y de sus grandes, entró en la
sala del banquete. Y tomando la palabra dijo la reina: "¡Vive
para siempre, oh rey! No te conturben tus pensamientos,
ni se te mude el color. 11 Hay un hombre en tu reino, en
el cual reside el espíritu de los santos dioses. Ya en los
días de tu padre, se hallaron en él luz e inteligencia y una
sabiduría semejante a la sabiduría de los dioses; por lo cual
el rey Nabucodonosor tu padre, le constituyó jefe de los
magos, de los adivinos, de los caldeos y de los astrólogos.
12 Porque un espíritu superior, de ciencia e inteligencia, para
interpretar sueños, descifrar enigmas, y resolver problemas
difíciles se halló en él, en Daniel, a quien el rey puso por
nombre Baltasar. Llámese, pues, a Daniel, y él te indicará el
sentido." 13 Fue Daniel llevado a la presencia del rey, el cual
tomó la palabra y dijo a Daniel: "¿Eres tú Daniel, uno de los
hijos de la cautividad de Judá, a quien el rey mi padre trajo
de Judá? 14 He oído decir de ti que el espíritu de los dioses
reside en ti y que se hallan en ti luz y entendimiento y una
sabiduría extraordinaria. 15 Ahora han sido traídos a mi
presencia los sabios y los adivinos, para leer esta escritura
e indicarme su significado, pero no han podido explicarme
el sentido de esta cosa. 16 Pero de ti he oído decir que
eres capaz de dar interpretaciones y resolver problemas
difíciles. Ahora bien, si sabes leer la escritura e indicarme su
interpretación, serás vestido de púrpura, (llevarás) un collar
de oro al cuello, y serás el tercero en el reino." 17 Entonces
respondió Daniel y dijo delante del rey: "¡Sean para ti tus
dones, y da a otro tus recompensas! Yo leeré al rey la
escritura y le daré a conocer la interpretación. 18 El Dios
Altísimo, oh rey, dio a Nabucodonosor, tu padre, el reino y
la grandeza, la gloria y la majestad. 19 Y por la grandeza
que le concedió, temblaban delante de él y se estremecían
todos los pueblos y naciones y lenguas. Mataba a quien le
daba la gana, y dejaba vivir a quien quería; ensalzaba al
bienquisto, y humillaba a quien deseaba. 20 Pero cuando su
corazón se engrió, y su espíritu se obstinó en la soberbia,
fue depuesto del trono de su reino y despojado de su gloria.

21 Fue expulsado de entre los hombres y su corazón se
hizo semejante al de las bestias, y habitó con los asnos
monteses. Como a los bueyes, le dieron a comer hierba,
y su cuerpo fue mojado con el rocío del cielo, hasta que
reconoció que el Dios Altísimo es el soberano en el reino de
los hombres y que pone sobre él a quien quiere. 22 Y tú,
Baltasar, su hijo, aunque sabías todo esto, no has humillado
tu corazón, 23 sino que te has levantado contra el Señor del
cielo. Han puesto delante de ti los vasos de su Casa, y tú,
tus grandes, tus mujeres y tus concubinas estáis bebiendo
en ellos; has alabado a dioses de plata y oro, de bronce,
de hierro, de madera y de piedra, que no ven ni oyen, y
que nada saben; y no has dado gloria al Dios que tiene
en su mano tu vida y es dueño de todos tus caminos. 24
Por eso vino de su parte el extremo de la mano que trazó
esta escritura. 25 He aquí la escritura trazada: Mené, Mené,
Tequel, Ufarsin. 26 Y esta es su interpretación: Mené: Dios
ha contado tu reino y le ha puesto término. 27 Tequel: has
sido pesado en la balanza y hallado falto de peso. 28 Perés:
dividido ha sido tu reino y dado a los medos y persas." 29
Mandó entonces Baltasar, y vistieron a Daniel de púrpura, le
pusieron al cuello un collar de oro y se pregonó que él sería
el tercero en el gobierno del reino. 30 Aquella misma noche
fue muerto Baltasar, rey de los caldeos, 31 y recibió el reino
Darío el medo, que tenía unos sesenta y dos años de edad.

6 Plugo a Darío constituir sobre el reino ciento veinte
sátrapas, repartidos por todo el reino; 2 y sobre ellos
tres presidentes, uno de los cuales era Daniel. A estos
(tres) los sátrapas tenían que dar cuenta, para que no fuese
perjudicado el rey. 3 Ahora bien, ese Daniel aventajaba a
los (demás) presidentes y sátrapas, porque había en él un
espíritu superior, y pensaba el rey darle autoridad sobre
todo el reino. 4 Entonces los presidentes y los sátrapas
iban buscando algún pretexto contra Daniel en lo tocante
a (la administración) del reino; mas no pudieron hallar
ningún pretexto ni falta, porque era fiel, y no se hallaba
en él ninguna negligencia ni falta. 5 Aquellos hombres
se dijeron: "No encontraremos contra este Daniel ningún
pretexto a menos de hallar contra él algo en lo tocante
a la ley de su Dios." 6 Entonces aquellos presidentes y
sátrapas llegaron alborotados al rey y le dijeron así: "Rey
Darío, ¡vive para siempre! 7 Todos los presidentes del
reino, los gobernadores y los sátrapas, los consejeros y los
magistrados han resuelto que se promulgue un edicto real
y se decrete una prohibición, según la cual todo hombre
que por espacio de treinta días dirigiere una petición a
cualquier dios u hombre, fuera de ti, oh rey, debe ser
arrojado en el foso de los leones. 8 Ahora, pues, oh rey,
decreta tú la prohibición y firma el edicto, para que no pueda
derogarse, conforme a la ley de los medos y persas, que
es irrevocable." 9 Dadas estas circunstancias el rey Darío
firmó el edicto y la prohibición. 10 Cuando Daniel supo que
había sido firmado el edicto, se retiró a su casa, donde
abiertas las ventanas de su cámara alta, que miraban hacia
Jerusalén, hincaba tres veces al día las rodillas, y oraba
y alababa a Dios, como solía hacerlo antes. 11 Entonces
aquellos hombres se apresuraron a acudir, y hallaron a
Daniel haciendo oración e invocando a su Dios. 12 Luego se
llegaron al rey, y le hablaron acerca de la prohibición real
(diciendo): "¿No firmaste tú una prohibición según la cual
todo hombre que por espacio de treinta días dirigiere una
petición a cualquier dios u hombre fuera de ti, oh rey, debe
ser echado en el foso de los leones?" Respondió el rey, y
dijo: "Así es, conforme a la ley de los medos y persas, que
es irrevocable." 13 Entonces respondieron ellos y dijeron
ante el rey: "Daniel, uno de los hijos de la cautividad de
Judá, no hace caso de ti, oh rey, ni de la prohibición que tú
firmaste, sino que tres veces al día hace su oración." 14 Al
oír esto quedó el rey sumamente contristado y se propuso
salvar a Daniel; y hasta ponerse el sol hizo esfuerzos por
librarle. 15 Pero aquellos hombres vinieron alborotados al
rey y le dijeron: "Has de saber, oh rey, que es ley de los
medos y persas que toda prohibición y todo edicto firmado
por el rey es inmutable." 16 Entonces el rey dio orden que
trajeran a Daniel, y le echaron en el foso de los leones;
y el rey dirigiéndose a Daniel le dijo: "¡Librete tu Dios, a
quien tú siempre sirves!" 17 Luego fue traída una piedra y
puesta sobre la boca del foso; y el rey la selló con su anillo,
y con el anillo de sus grandes, para que nada se mudase
respecto de Daniel. 18 Después volvió el rey a su palacio, y
pasó la noche en ayunas; no se le puso delante comida
alguna, y el sueño huyó de él. 19 Al rayar el alba se levantó
el rey y fue a toda prisa al foso de los leones; 20 donde,
arrimándose llamó a Daniel con voz dolorida; y tomando la
palabra dijo el rey a Daniel: "Daniel, siervo del Dios vivo, el
Dios tuyo, a quien tú sirves sin cesar, ¿ha podido librarte de
los leones?" 21 Entonces Daniel dijo al rey: "¡Oh rey, vive
para siempre! 22 Mi Dios ha enviado su ángel, y ha cerrado
la boca de los leones, de modo que no me han hecho daño
alguno, porque he sido hallado inocente delante de Él; y aun
delante de ti, oh rey, ningún mal he hecho." 23 Entonces el
rey se alegró en gran manera, y mandó sacaran a Daniel
del foso. Y sacado que fue, no se halló en él lesión alguna,

porque había confiado en su Dios. 24 Luego, por orden del
rey, fueron traídos aquellos hombres que habían acusado a
Daniel, y fueron arrojados en el foso de los leones, ellos, sus
hijos y sus mujeres; y aún no habían llegado al fondo del
foso, cuando ya los leones los agarraron y les quebrantaron
todos los huesos. 25 Después el rey Darío escribió a todos,
los pueblos, naciones y lenguas que habitan en toda la
tierra: "¡Abunde en vosotros la paz! 26 Yo establezco por
decreto, que en todo el dominio del reino se respete y se
tema al Dios de Daniel; porque Él es el Dios vivo y que
subsiste eternamente, su reino nunca será destruido, y su
dominación no tendrá fin. 27 Él libra y Él salva; Él hace
señales y maravillas en el cielo y en la tierra. Él ha librado
a Daniel de las garras de los leones." 28 Y este Daniel
prosperó durante el reinado de Darío y durante el reinado
de Ciro el persa.

7 El año primero de Baltasar, rey de Babilonia, vio Daniel un
sueño y visiones que (pasaban) por su cabeza mientras
estaba en su cama. En seguida escribió el sueño en forma
de un resumen. 2 "Yo estaba mirando durante mi visión
nocturna, dice Daniel tomando la palabra, y vi cómo los
cuatro vientos del cielo revolvían el Mar Grande. 3 Y
subieron del mar cuatro grandes bestias, diferentes una de
otra. 4 La primera era como león, y tenía alas de águila.
Mientras estaba todavía mirando, le fueron arrancadas las
alas, y fue levantada de la tierra y puesta sobre sus pies
como un hombre; y se le dio un corazón de hombre. 5 Y vi
otra bestia, la segunda, semejante a un oso; que se alzaba
a un lado; (tenía) tres costillas en su boca, entre sus dientes,
y le dijeron así: «¡Levántate y come carne en abundancia!».
6 Después de esto seguí mirando, y vi otra, semejante a un
leopardo, con cuatro alas de ave en sus espaldas. Tenía
esta bestia cuatro cabezas; y le fue dado el dominio. 7
Después de esto continué mirando la visión nocturna y vi
una cuarta bestia, espantosa y terrible y extraordinariamente
fuerte, que tenía grandes dientes de hierro. Devoraba y
desmenuzaba, y lo que sobraba lo hollaba con los pies.
Era diferente de todas las bestias anteriores y tenía diez
cuernos. 8 Estaba yo contemplando los cuernos, cuando
divisé otro cuerno pequeño, que despuntaba entre ellos; y
le fueron arrancados tres de los primeros cuernos. Y he
aquí que había en este cuerno ojos como ojos de hombre y
una boca que profería cosas horribles. 9 Estuve mirando
hasta que fueron puestos tronos; y se sentó el Anciano de
días cuyo vestido era blanco como la nieve, y el cabello de
su cabeza como lana blanca. Su trono era de llamas de
fuego, y las ruedas del mismo, fuego ardiente. 10 Un río de
fuego corría saliendo de delante de él; millares de millares
le servían, y miríadas de miríadas se levantaban ante su
presencia. Se sentó el tribunal y fueron abiertos los libros.
11 Miraba yo entonces a causa del ruido de las grandes
palabras que hablaba el cuerno; y mientras estaba mirando
fue muerta la bestia y su cuerpo destruido y entregado a
las llamas del fuego, 12 A las otras bestias también les fue
quitado su dominio, pero les fue prolongada la vida hasta un
tiempo y un momento. 13 Seguía yo mirando en la visión
nocturna, y he aquí que vino sobre las nubes del cielo Uno
parecido a un hijo de hombre, el cual llegó al Anciano de
días, y le presentaron delante de Él. 14 Y le fue dado el
señorío, la gloria y el reino, y todos los pueblos y naciones y
lenguas le sirvieron. Su señorío es un señorío eterno que
jamás acabará, y su reino nunca será destruido. 15 Entonces
yo, Daniel, me turbé en espíritu interiormente, y las visiones
de mi cabeza me llenaron de espanto. 16 Me acerqué a uno
de los asistentes y le pedí el verdadero sentido de todo
esto. Él me habló y me explicó el significado de aquellas
cosas (diciendo): 17 «Estas grandes bestias, que son cuatro,
son cuatro reyes que se levantarán en la tierra. 18 Mas los
santos del Altísimo recibirán el reino, y poseerán el reino
hasta la eternidad y por los siglos de los siglos.» 19 Quise
entonces saber la verdad acerca de la cuarta bestia, que
era tan diferente de todas las (demás) y extraordinariamente
terrible, que tenía dientes de hierro y uñas de bronce, que
devoraba y desmenuzaba y hollaba con sus pies lo que
sobraba; 20 y acerca de los diez cuernos que estaban en su
cabeza, y también acerca de aquel otro que le había salido y
delante del cual habían caído los tres; ese cuerno que tenía
ojos, y una boca que profería cosas espantosas, y parecía
más grande que los otros. 21 Pues estaba yo viendo cómo
este cuerno hacía guerra contra los santos, y prevalecía
sobre ellos, 22 hasta que vino el Anciano de días y el juicio
fue dado a los santos del Altísimo y llegó el tiempo en que
los santos tomaron posesión del reino. 23 Y dijo aquel así:
«La cuarta bestia es un cuarto reino que habrá en la tierra.
Este será diferente de todos los reinos, devorará toda la
tierra, la hollará, y la desmenuzará. 24 Los diez cuernos
(significan que) de este reino surgirán diez reyes; y tras
ellos se levantará otro que será diferente de los anteriores,
y derribará a tres reyes. 25 Proferirá palabras contra el
Altísimo, oprimirá a los santos del Altísimo y pretenderá
mudar los tiempos y la Ley; y ellos serán entregados en
su mano hasta un tiempo, (dos) tiempos y la mitad de un
tiempo. 26 Pero se sentará el tribunal, y entonces se le

quitará su dominio, a fin de destruirlo y aniquilarlo para
siempre. 27 Y el reino y el imperio y la magnificencia de los
reinos que hay debajo de todo el cielo, será dado al pueblo
de los santos del Altísimo; su reino será un reino eterno; y
todas las potestades le servirán y le obedecerán».” 28 Aquí
terminaron sus palabras. Yo, Daniel, quedé muy conturbado
por mis pensamientos y mudé de color; pero guardé estas
cosas en mi corazón.

8 El año tercero del reinado del rey Baltasar, yo, Daniel,
tuve una visión, después de aquella que había tenido
anteriormente. 2 Me fijé en la visión y sucedió que al verla,
estaba en Susán, la capital que está en la provincia de
Elam, y vi la visión, estando sobre el río Ulai. 3 Alcé mis
ojos y miré, y he aquí un carnero que estaba parado ante
el río, y tenía dos cuernos. Los dos cuernos eran altos,
mas el uno más alto que el otro, y el alto había crecido
después del otro. 4 Y vi que el carnero acorneaba hacia el
poniente, hacia el septentrión y hacia el mediodía. Ningún
animal podía resistirle, ni había quien librase de su poder.
Hizo lo que quiso y se engrandeció. 5 Mientras yo estaba
considerando esto, he aquí un macho cabrío que venía del
occidente y sin tocar el suelo recorría toda la superficie de la
tierra. Este macho cabrío tenía un cuerno bien visible entre
los ojos. 6 Llegó hasta el carnero de los dos cuernos, al
que yo había visto frente al río; y corrió contra él con el
ímpetu de su fuerza. 7 Lo vi cómo se acercaba al carnero y
enfureciéndose contra él, hirió al carnero y le quebró los dos
cuernos, sin que el carnero tuviera fuerza para mantenerse
delante de él. Lo echó por tierra y lo holló; y no hubo
quien librase al carnero de su poder. 8 El macho cabrío se
hizo muy grande, pero no obstante su fuerza se le rompió
el gran cuerno, y en su lugar salieron cuatro (cuernos)
en dirección a los cuatro vientos del cielo. 9 De uno de
ellos salió un cuerno pequeño, que creció mucho hacia el
mediodía, hacia el oriente y hacia la (tierra) hermosa. 10 Se
engrandeció hasta (llegar a) la milicia del cielo, y echó a
tierra una parte de la milicia y de las estrellas, y las holló.
11 Y se ensoberbeció hasta contra el príncipe de la milicia
(celestial), le quitó el sacrificio perpetuo y arruinó el lugar
de su Santuario. 12 Un ejército le fue dado para destruir
el sacrificio perpetuo a causa de los pecados; echó por
tierra la verdad y lo que hizo le salió bien. 13 Y oí hablar
a uno de los santos; y otro santo dijo a aquel que estaba
hablando: “¿Hasta cuándo durará (lo anunciado en) la visión
del sacrificio perpetuo, el pecado de la desolación y el
abandono del Santuario y del ejército que serán hollados?”
14 Y él me dijo: “Hasta dos mil trescientas tardes y mañanas;
y será purificado el Santuario.” 15 Mientras yo, Daniel, tenía
esta visión, y procuraba entenderla, vi que estaba delante
de mí una figura semejante a un varón. 16 Y oí una voz de
hombre, de en medio del Ulai, que gritaba y decía: “¡Gabriel,
explícale a este la visión!” 17 Y él se llegó a donde yo
estaba; y cuando se me acercó, me postré rostro por tierra,
despavorido. Mas él me dijo: “Sábete, hijo de hombre, que
la visión es para el tiempo del fin.” 18 Al hablarme quedé
sin sentido, rostro en tierra, pero él me tocó, y me hizo
estar en pie en el lugar donde yo estaba. 19 Y me dijo:
“He aquí que te voy a mostrar lo que sucederá al fin de
la indignación; porque (esta visión) es para el tiempo del
fin: 20 El carnero que viste, que tenía dos cuernos, estos
son los reyes de Media y de Persia; 21 y el macho cabrío
es el rey de Grecia. El cuerno grande entre sus ojos es el
rey primero. 22 Y (como este cuerno) fue quebrado y se
levantaron cuatro en su lugar, así surgirán cuatro reinos
entre las naciones; pero no con el poder de aquel. 23 Hacia
el fin de su dominación, cuando los prevaricadores hayan
completado (su número), se levantará un rey de rostro duro
y perito en intrigas. 24 Será muy poderoso, pero no por
propia fuerza; hará destrucciones estupendas, tendrá éxito
en sus empresas y destruirá a los fuertes y al pueblo de los
santos. 25 Su astucia hará prosperar el fraude en su mano y
se ensoberbecerá su corazón; destruirá a muchos que viven
en paz y se levantará contra el Príncipe de los príncipes;
pero será quebrado sin mano (humana). 26 Y la visión de
las tardes y de las mañanas de la cual hablé es verdadera;
pero sella tú la visión, porque es para muchos días.” 27
Yo, Daniel, perdí las fuerzas y estuve enfermo por algunos
días. Después me levanté y me ocupé de los asuntos del
rey. Quedé asombrado de la visión, mas no hubo quien la
entendiese.

9 El año primero de Darío, hijo de Asuero, de la estirpe de
los medos, que fue constituido rey sobre el reino de los
caldeos, 2 el año primero de su reinado, yo, Daniel, estaba
estudiando en los libros el número de los setenta años de
que Yahvé había hablado al profeta Jeremías y durante los
cuales debía cumplirse la desolación de Jerusalén. 3 Y volví
mi rostro hacia el Señor Dios, para rogarle con oraciones y
súplicas, con ayuno y saco y ceniza. 4 Rogando a Yahvé,
mi Dios, hice confesión y dije: “¡Ay! Señor, Dios grande y
temible, que guardas la alianza y la misericordia con los que
te aman y observan tus mandamientos. 5 Hemos pecado,
hemos cometido iniquidad, hemos sido malos y rebeldes y

nos hemos apartado de tus mandamientos y de tus leyes. 6
No hemos escuchado a tus siervos los profetas, que en tu
nombre hablaron a nuestros reyes, a nuestros príncipes, a
nuestros padres, y al pueblo de todo el país. 7 Tuya es,
Señor, la justicia, y nuestra la confusión del rostro, como
sucede hoy a los hombres de Judá, a los habitantes de
Jerusalén y a todos los israelitas a los que están cerca y a
los que están lejos, en todas las tierras adonde los arrojaste
a causa de las infidelidades que contra Ti cometieron. 8
¡Oh Señor, nuestra es la confusión del rostro, y de nuestros
reyes, de nuestros príncipes y de nuestros padres; pues
hemos pecado contra Ti! 9 Pero del Señor, nuestro Dios,
son la misericordia y el perdón, porque nos hemos revelado
contra Él; 10 y no hemos escuchado la voz de Yahvé,
nuestro Dios, para cumplir sus leyes, que Él puso delante
de nosotros por medio de sus siervos los profetas. 11
Todo Israel ha traspasado tu Ley y se ha apartado para
no oír tu voz; por lo cual se ha derramado sobre nosotros
la maldición y la execración que está escrita en la Ley de
Moisés, siervo de Dios, puesto que hemos prevaricado
contra Él. 12 Por esto Él ejecutó la sentencia que había
pronunciado contra nosotros, y contra nuestros jefes que
nos gobernaron, trayendo sobre nosotros una calamidad
tan grande, que nunca hubo debajo de todo el cielo cosa
semejante a la que se ha ejecutado en Jerusalén. 13 Todo
este mal vino sobre nosotros conforme está escrito en la
Ley de Moisés; mas no hemos implorado a Yahvé nuestro
Dios para convertirnos de nuestras iniquidades y meditar en
tu verdad. 14 Yahvé veló sobre el mal y lo hizo venir sobre
nosotros; porque justo es Yahvé, nuestro Dios, en todas sus
obras que ha hecho, pero nosotros no quisimos oír su voz.
15 Ahora oh Señor, Dios nuestro, que con mano poderosa
sacaste a tu pueblo del país de Egipto y te adquiriste el
renombre que tienes hoy, hemos pecado, hemos cometido
iniquidad. 16 Oh Señor, según todas tus justicias, apártese,
te ruego, tu ira e indignación de Jerusalén, la ciudad tuya, y
de tu santo monte; pues a raíz de nuestros pecados y de las
iniquidades de nuestros padres, Jerusalén y tu pueblo han
venido a ser el oprobio de cuantos viven alrededor nuestro.
17 Oye ahora, oh Dios nuestro, la oración de tu siervo, y sus
súplicas, y por amor del Señor, haz resplandecer tu rostro
sobre tu Santuario devastado. 18 Inclina Dios mío, tu oído y
escucha; abre tus ojos y mira nuestras ruinas, y a la ciudad,
sobre la cual ha sido invocado tu Nombre pues derramamos
nuestros ruegos ante tu rostro, confiando, no en nuestras
justicias, sino en tus grandes misericordias. 19 ¡Escucha,
Señor! ¡Perdona, Señor! ¡Presta atención, Señor, y obra!
¡No tardes, por amor de Ti, oh Dios mío!, porque sobre tu
ciudad y tu pueblo ha sido invocado tu Nombre." 20 Mientras
aún estaba hablando y orando, y confesando mi pecado y el
pecado de Israel mi pueblo, y presentando mis súplicas a
Yahvé, mi Dios, por el santo monte de mi Dios; 21 y mientras
aún estaba profiriendo mis plegarias, aquel varón Gabriel, a
quien yo había visto antes en la visión, se me acercó en
rápido vuelo, a la hora de la oblación de la tarde, 22 y me
instruyó, y habló conmigo diciendo: "Daniel, he venido ahora
para darte inteligencia. 23 Cuando te pusiste a orar salió una
orden, y he venido a anunciarla; porque eres muy amado.
Fija, pues, tu atención sobre la palabra y entiende la visión.
24 Setenta semanas están decretadas para tu pueblo y para
tu ciudad santa, a fin de acabar con la prevaricación, sellar
los pecados y expiar la iniquidad, y para traer la justicia
eterna, poner sello sobre la visión y la profecía y ungir al
Santo de los santos. 25 Conoce y entiende: Desde la salida
de la orden de restaurar y edificar a Jerusalén, hasta un
Ungido, un Príncipe, habrá siete semanas y sesenta y dos
semanas; y en tiempos de angustias será ella reedificada
con plaza y circunvalación. 26 Al cabo de las sesenta y
dos semanas será muerto el Ungido y no será más. Y el
pueblo de un príncipe que ha de venir, destruirá la ciudad y
el Santuario; mas su fin será en una inundación; y hasta el
fin habrá guerra (y) las devastaciones decretadas. 27 Él
confirmará el pacto con muchos durante una semana, y a la
mitad de la semana hará cesar el sacrificio y la oblación; y
sobre el Santuario vendrá una abominación desoladora,
hasta que la consumación decretada se derrame sobre el
devastador."

10 El año tercero de Ciro, rey de Persia, fue revelada una
palabra a Daniel, llamado Baltasar. Esta palabra es
verdad (y se refiere a) una gran guerra. Después entendió él
la palabra y comprendió la visión. 2 En aquellos días yo,
Daniel, estuve de duelo durante tres semanas. 3 No comí
manjar delicado, ni carne ni vino entraron en mi boca, ni
me ungí hasta cumplirse los días de las tres semanas de
días. 4 El día veinte y cuatro del primer mes, estando yo a
la orilla del gran río, el Tigris, 5 alcé mis ojos y miré, y vi a
un varón vestido de lino blanco y ceñidos los lomos de oro
de Ufaz. 6 Su cuerpo era como el crisólito, su rostro parecía
un relámpago, sus ojos eran como antorchas de fuego, sus
brazos y sus pies tenían el brillo de bronce bruñido y el
rumor de sus palabras era parecido al estruendo de un
gran gentío. 7 Solo yo, Daniel, vi la visión; los hombres
que conmigo estaban, no la vieron, pero se apoderó de

ellos un terror extraordinario, de modo que huyeron y se
escondieron. 8 Me quedé solo, al ver esta gran visión. Perdí
las fuerzas, mi rostro mudó de color y se desfiguró, y no
tuve más vigor. 9 Oía, sí, el sonido de sus palabras, pero
oyendo la voz de sus palabras caí sin sentido sobre mi
rostro, en tierra. 10 Mas he aquí que una mano me tocó y
me sacudió, poniéndome sobre mis rodillas y las palmas
de mis manos. 11 Y me dijo: "Daniel, varón muy amado,
atiende a las palabras que te voy a decir, y ponte en pie en
el lugar donde estás, pues ahora he sido enviado a ti." Y así
que me hubo dicho esto, me puse en pie temblando. 12 Mas
él me dijo: "No temas, Daniel; pues desde el primer día en
que te propusiste alcanzar la inteligencia y humillarte ante tu
Dios, fueron escuchadas tus palabras, y yo he venido por
causa de tus palabras. 13 El príncipe del reino de Persia se
me opuso veinte y un días; mas he aquí que Miguel, uno de
los príncipes más altos, vino a ayudarme, y yo me quedé allí
al lado de los reyes de Persia. 14 He venido a enseñarte lo
que ha de suceder a tu pueblo al fin de los tiempos; pues la
visión es para tiempos (remotos)." 15 Mientras me dirigía
estas palabras, incliné mi rostro hacia el suelo y guardé
silencio. 16 Y he aquí que uno que parecía hijo de hombre
me tocó los labios; entonces abrí mi boca y hablé, y dije al
que estaba delante de mí: "Señor mío, al ver esta visión me
sobrecogieron angustias y perdí la fuerza. 17 ¿Cómo podrá
el siervo de este mi señor hablar con este señor mío? Pues
al presente no tengo fuerza alguna y hasta el aliento me
falta." 18 Entonces aquel que tenía semejanza de hombre
volvió a tocarme y me dio fuerza, 19 diciendo: "¡No temas,
oh varón muy amado! ¡La paz sea contigo! ¡Ánimo, ánimo!"
Y mientras me estaba hablando, recobré las fuerzas, y dije:
"Habla, señor mío, pues me has dado fuerzas." 20 Y dijo:
"¿Sabes por qué he venido a ti? Ahora volveré para luchar
con el príncipe de Persia; pues al salir yo, he aquí que vino
el príncipe de Grecia. 21 Pero te anunciaré lo que está
escrito en la Escritura de la verdad; y no hay nadie que me
ayude contra ellos, sino Miguel vuestro príncipe."

11 El año primero de Darío el medo, estuve yo allí para
ayudarle y fortalecerle. 2 Y ahora voy a anunciarte la
verdad: He aquí que habrá todavía tres reyes en Persia, y el
cuarto será mucho más rico que todos los (otros), y cuando
se haya hecho fuerte por medio de sus riquezas, incitará
a todos contra el reino de Grecia. 3 Pero se levantará un
rey poderoso, que reinará con gran poder y hará cuanto
quiera. 4 Mas apenas establecido, será deshecho su reino y
repartido hacia los cuatro vientos del cielo, pero no entre
sus descendientes, y no con el poder que él había tenido;
porque quedará hecho trozos su reino, que pasará a otros y
no a aquellos. 5 El rey del mediodía vendrá a ser fuerte, y
también uno de sus príncipes, el cual se hará más fuerte
que él y dominará, y su dominio será dominio grande. 6
Al cabo de años se concertará una alianza, y la hija del
rey del mediodía vendrá al rey del norte para establecer
la paz, pero ella no podrá conservar la fuerza del brazo,
porque ya no existirá su estirpe; pues será entregada ella, y
los que la trajeron, y el padre, y el que en otros tiempos
había sido su sostén. 7 En su lugar se levantará uno de los
renuevos de sus raíces, el cual vendrá con un ejército y
entrará en la fortaleza del rey del norte; luchará contra ellos
y vencerá. 8 Los dioses de ellos, sus imágenes de fundición,
y sus objetos preciosos de plata y de oro, los llevará al
cautiverio, a Egipto, y prevalecerá algunos años sobre el
rey del norte. 9 Pero (este) entrará en el reino del rey del
mediodía, y (después) volverá a su tierra. 10 Tras lo cual
sus hijos prepararán la guerra y juntarán una gran multitud
de tropas; y (uno de ellos) vendrá como una inundación y
pasará adelante; luego vendrá de nuevo, y llevará la guerra
hasta la fortaleza. 11 El rey del mediodía se enfurecerá y
saldrá y peleará contra él, contra el rey del norte; movilizará
una gran multitud y las tropas del (rey del norte) serán
entregadas en sus manos. 12 Se llevará gran número (de
prisioneros), con lo cual se ensoberbecerá su corazón, hará
perecer a millares pero no prevalecerá. 13 Pues el rey del
norte volverá a levantar un ejército mayor que el primero; y
al fin de algunos años vendrá con grandes fuerzas y muchos
pertrechos. 14 En aquellos tiempos muchos se levantarán
contra el rey del mediodía; se alzarán también hombres
violentos de tu pueblo para cumplir la visión y caerán. 15
El rey del norte vendrá, y levantará terraplenes, tomará la
ciudad fuerte y no podrán resistir las fuerzas del mediodía, ni
sus tropas escogidas; pues no tendrán fuerza para nacerle
frente. 16 Por lo cual el invasor hará contra él lo que quiera,
pues no habrá quien pueda oponérsele, y se establecerá en
la tierra hermosa, llevando en su mano la destrucción. 17 Se
propondrá marchar (contra el otro) con el poderío de todo
su reino, pero hará con él un convenio y le dará una hija
para arruinarlo, mas esto no se cumplirá, ni tendrá éxito. 18
Entonces volverá su rostro hacia las islas, y se apoderará
de muchas; pero un caudillo pondrá fin a su afrenta y hará
recaer sobre él su oprobio. 19 Luego se dirigirá hacia las
fortalezas de su propio país; pero tropezará y caerá, y no
será más hallado. 20 El que le sucederá enviará un exactor
a la (tierra) más magnífica del reino; pero al cabo de pocos

días será quebrantado, no en contienda ni en batalla. **21** Surgirá en su lugar un hombre despreciable sin que se
le haya dado la dignidad real. Vendrá secretamente y se
apoderará del reino por medio de intrigas. **22** Delante de él
quedarán sumergidos ejércitos (tan numerosos como) una
inundación, y serán deshechos, así como también el príncipe
de la Alianza. **23** No obstante el pacto hecho con él, obrará
con dolo; subirá y vencerá con poca gente. **24** En plena paz
invadirá la provincia más pingüe y hará lo que no hicieron
sus padres, ni los padres de sus padres. Distribuirá entre los
(suyos) botín, despojos y riquezas, y trazará sus planes
contra las fortalezas, pero (solo) por algún tiempo. **25** Luego
dirigirá su poder y su corazón contra el rey del mediodía, al
frente de un gran ejército. El rey del mediodía se empeñará
en la guerra con un ejército sumamente grande y fuerte;
pero no podrá resistir, pues tramarán contra él intrigas. **26**
Los que comen de sus manjares delicados le quebrantarán,
su ejército se dispersará, cayendo muchos traspasados. **27**
Estos dos reyes pensarán en su corazón cómo hacerse
daño. Sentados en la misma mesa se dirán mutuamente
mentiras, sin lograr éxito; porque todavía no habrá llegado
el tiempo determinado. **28** Volverá a su tierra con grandes
riquezas; pero su corazón (maquinará) contra la Alianza
santa. Obrará y volverá a su país. **29** Al tiempo determinado
se dirigirá de nuevo contra el mediodía, pero esta última vez
no pasará lo que en la primera. **30** Pues vendrán contra él
las naves de Kitim; y descorazonado regresará; se irritará
contra la Alianza santa; obrará y volverá, y se entenderá
con los que abandonaron la Alianza santa. **31** Sus tropas
vendrán y profanarán el Santuario de la Fortaleza; harán
cesar el sacrificio perpetuo y pondrán allí la abominación del
devastador. **32** Por medio de halagos inducirá a la apostasía
a los violadores de la Alianza, pero el pueblo que conoce
a su Dios se mantendrá firme y activo. **33** Los sabios del
pueblo instruirán a muchos; pero caerán por un tiempo,
víctimas de la espada, de las llamas, del cautiverio y del
saqueo. **34** Al ser abatidos tendrán un pequeño socorro,
y muchos se unirán a ellos hipócritamente. **35** Por eso
algunos de los sabios tropezarán, para que sean probados
y purificados y blanqueados hasta el tiempo del fin; pues
no habrá llegado aún el tiempo determinado. **36** Aquel rey
hará lo que quiera, se ensoberbecerá, y se engrandecerá
sobre todo dios. Hablará cosas espantosas contra el Dios
de los dioses, y prosperará hasta que se cumpla la ira;
porque lo decretado ha de cumplirse. **37** No respetará
a los dioses de sus padres, ni tampoco a la (divinidad)
predilecta de las mujeres. No hará caso de ningún dios;
pues sobre todos ellos se ensalzará. **38** Venerará, en su
lugar, al dios de las fortalezas, dios que no conocieron sus
padres. Lo honrará con oro y plata, con piedras preciosas y
con joyas. **39** Con ese dios extraño atacará los baluartes
de las fortalezas. A quienes le reconozcan los colmará de
honores, les dará autoridad sobre muchos y les distribuirá
tierras en recompensa. **40** Al tiempo final chocará con él el
rey del mediodía, pero el rey del norte caerá sobre él como
una tempestad, con carros y gente de a caballo y muchas
naves; invadirá las tierras y pasará como una inundación. **41**
Invadirá también la tierra hermosa; y muchos caerán; pero
escaparán de su mano Edom y Moab y la parte principal de
los hijos de Ammón. **42** Y extenderá su mano contra (otros)
países, y no se salvará la tierra de Egipto. **43** Se hará dueño
de los tesoros de oro y plata, y de todas las cosas preciosas
de Egipto; y los libios y los etíopes le seguirán. **44** Pero
le turbarán rumores desde el oriente y el norte; y saldrá
con gran furor para destruir y exterminar a muchos. **45** Y
plantará los pabellones reales entre los mares contra el
glorioso y santo monte. Luego llegará a su fin; y no habrá
quien le preste socorro.

12 En aquel tiempo se alzará Miguel, el gran príncipe y
defensor de los hijos de tu pueblo; y vendrá tiempo de
angustia cual nunca ha habido desde que existen naciones
hasta ese tiempo. En ese tiempo será librado tu pueblo, todo
aquel que se hallare inscrito en el libro. **2** También muchos
de los que duermen en el polvo de la tierra se despertarán,
unos para vida eterna, otros para ignominia y vergüenza
eterna. **3** Entonces los sabios brillarán como el resplandor
del firmamento, y los que condujeron a muchos a la justicia,
como las estrellas por toda la eternidad. **4** Tú, Daniel,
encierra estas palabras, y sella el libro hasta el tiempo del
fin. Muchos buscarán y se acrecentará el conocimiento." **5** Y
yo, Daniel, miré y vi otros dos que estaban en pie el uno
aquende el río y el otro allende el río. **6** Y dijo (uno de los
dos) al varón vestido de lino que estaba sobre las aguas del
río: "¿Cuándo será el cumplimiento de estas maravillas?" **7**
Y oí al varón vestido de lino, que estaba sobre las aguas
del río, cuando levantando su diestra y su izquierda hacia
el cielo juró por Aquel que vive eternamente que eso será
dentro de un tiempo, (dos) tiempos y la mitad (de un tiempo)
y que todas estas cosas se cumplirán cuando el poder del
pueblo santo sea completamente destruido. **8** Yo oí, pero
no comprendí. Dije, "Señor mío: ¿cuál será el fin de estas
cosas?" **9** Y él respondió: "Anda, Daniel; pues estas palabras
están cerradas y selladas hasta el tiempo del fin. **10** Muchos

serán purificados y blanqueados y acrisolados; pero los
malos seguirán haciendo el mal, y ninguno de los malvados
entenderá; mas los sabios entenderán. **11** Desde el tiempo
en que será quitado el sacrificio perpetuo y entronizada la
abominación desoladora, pasarán mil doscientos noventa
días. **12** ¡Bienaventurado el que espere, y llegue a mil
trescientos treinta y cinco días! **13** Tú, empero, marcha hacia
tu fin y descansa, y te levantarás para (recibir) tu herencia al
fin de los días."

Oseas

1 Palabra de Yahvé dirigida a Oseas, hijo de Beerí, en los
días de Ocías, Joatam, Acaz y Ezequías, reyes de Judá,
y en los días de Jeroboam, hijo de Joás, rey de Israel. **2**
Comienzo de lo que habló Yahvé por Oseas. Dijo Yahvé a
Oseas: "Ve y tómate una mujer fornicaria, y (ten) hijos de
fornicación; porque la tierra comete fornicación, apartándose
de Yahvé." **3** Fue y tomó a Gómer, hija de Diblaim; la cual
concibió y le dio a luz un hijo. **4** Y le dijo Yahvé: "Llámalo
Jezrael, porque dentro de poco tomaré venganza de la casa
de Jehú, por la sangre de Jezrael, y exterminaré el reino de
la casa de Israel. **5** En aquel día quebraré el arco de Israel
en la llanura de Jezrael." **6** Y concibió ella otra vez y dio a
luz una hija. Y (Yahvé) dijo al (profeta): "Ponle por nombre
'Lo-Ruhama', pues en adelante no usaré ya de misericordia
con la casa de Israel para perdonarla. **7** Pero me apiadaré
de la casa de Judá, los salvaré por medio de Yahvé, su
Dios. No los salvaré con arco ni con espada, ni mediante
guerra, ni por medio de caballos o jinetes." **8** Y destetado
que hubo a Lo-Ruhama, volvió a concebir y dio a luz un hijo.
9 Y dijo (Yahvé): "Llámalo 'Lo-Ammí', pues vosotros no sois
ya mi pueblo, y Yo no soy más vuestro (Dios)." **10** El número
de los hijos de Israel será como la arena del mar, que no
tiene medida ni número, y en lugar de decírseles: «No sois
mi pueblo», seréis llamados «hijos del Dios vivo». **11** Y se
congregarán en uno los hijos de Israel y los hijos de Judá,
y pondrán sobre sí un mismo caudillo, y saldrán del país:
porque grande será el día de Jezrael.

2 Decid a vuestros hermanos «Ammí», y a vuestras
hermanas «Ruhama». **2** ¡Acusad a vuestra madre,
acusadla! Porque ella no es mi mujer, ni Yo soy su marido;
aparte de su rostro sus fornicaciones y de su seno sus
adulterios; **3** No sea que Yo la despoje, dejándola desnuda,
y la ponga (tal como estaba) en el día de su nacimiento,
y la haga semejante a un desierto, y la convierta en una
tierra árida, y la mate de sed. **4** No me compadeceré de sus
hijos; porque son hijos de fornicación. **5** Pues su madre
ha cometido fornicación; ha quedado sin honor la que los
dio a luz; pues ella dijo: «Iré en pos de mis amantes, que
son los que me dan mi pan y mi agua, mi lana y mi lino, mi
aceite y mi bebida.» **6** Por eso, he aquí que voy a cerrar tu
camino con zarzas; la cercaré con un muro para que no
pueda hallar sus senderos. **7** Irá en pos de sus amantes,
pero no los alcanzará; los buscará y no los hallará. Luego
dirá: «Iré y volveré a mi primer marido, pues entonces me
iba mejor que ahora.» **8** No reconoció ella que Yo fui quien
le di el trigo, el vino y el aceite, y le multipliqué la plata y el
oro, empleado para Baal. **9** Por eso le quitaré mi trigo a
su tiempo, y mi vino al tiempo señalado; y recobraré mi
lana y mi lino con que cubre su desnudez. **10** Mas ahora
descubriré sus vergüenzas a los ojos de sus amantes; y
no habrá quien la libre de mi mano. **11** Haré cesar toda su
alegría, sus fiestas, sus novilunios y sus sábados, y todas
sus solemnidades. **12** Devastaré sus viñas y sus higueras,
de las cuales ella decía: «Estas son el salario que me han
dado mis amantes». Las convertiré en un matorral y las
devorarán las bestias del campo. **13** La castigaré por los
días de los Baales a los cuales ella quemaba incienso,
cuando adornándose con sus zarcillos y collares, y yendo
en pos de sus amantes se olvidaba de Mí, dice Yahvé. **14**
Por eso Yo la atraeré y la llevaré a la soledad y le hablaré al
corazón. **15** Y desde allí le devolveré sus viñas, y el Valle de
Acor como puerta de esperanza; y ella cantará allí, como
en los días de su juventud, como el día en que subió de
Egipto. **16** En aquel día, dice Yahvé, me llamarás: «Señor
mío», y no me llamarás ya: «Mi Baal». **17** Pues quitaré, de
su boca los nombres de los Baales, y nunca jamás serán
mencionados por sus nombres. **18** En aquel día haré en
favor de ellos alianza con las fieras del campo, con las aves
del cielo y con los reptiles de la tierra; quebraré en la tierra
arco, espada y guerra, y haré que reposen seguros. **19** Y te
desposaré conmigo para siempre; te desposaré conmigo en
justicia y juicio, en misericordia y piedad. **20** Te desposaré
conmigo en fidelidad, y reconocerás a Yahvé. **21** En aquel
día responderé, dice Yahvé; sí, Yo responderé a los cielos, y
ellos responderán a la tierra; **22** y la tierra responderá al
trigo, al vino y al aceite; y estos responderán a Jezrael. **23**
Sembraré a (Israel) para Mí en la tierra; y me compadeceré
de Lo-Ruhama, y al que dije "Lo-Ammí", le diré: "Pueblo mío
eres"; y él dirá: "Tú eres mi Dios."

3 Yahvé me dijo: "Anda otra vez y ama a una mujer, amada
de su amigo y adúltera; así como Yahvé ama a los hijos
de Israel, aunque ellos se vuelven a otros dioses y gustan
las tortas de pasas." **2** Me la adquirí por quince siclos de
plata, y un hómer de cebada, y un létek de cebada. **3** Y le
dije: "Muchos días tendrás que esperarme; no cometerás
fornicación, ni te entregarás a ningún hombre, y yo haré
lo mismo respecto de ti." **4** Porque mucho tiempo han de
estar los hijos de Israel sin rey, sin príncipe, sin sacrificio,
sin massebah, sin efod y sin terafines. **5** Pero después se
convertirán los hijos de Israel, y buscarán a Yahvé, su Dios,

y a David, su rey; y con temblor (acudirán) a Yahvé y a su
bondad al fin de los tiempos.

4 ¡Oíd la palabra de Yahvé, oh hijos de Israel! Pues Yahvé
entra en juicio con los habitantes del país, porque no hay
verdad ni misericordia, y no hay conocimiento de Dios en
la tierra. **2** Perjuran, y mienten, matan, roban y adulteran,
hacen violencia, y un homicidio sigue a otro. **3** Por esto
el país está de luto, y desfallecen cuantos en él habitan,
juntamente con las bestias del campo y las aves del cielo.
Hasta los peces de la mar desaparecen. **4** Pero nadie se
ponga a contender y nadie reprenda; porque tu pueblo es
como aquellos que se querellan contra el sacerdote. **5**
Tropezarás en pleno día, y también el profeta tropezará
contigo de noche; y Yo haré perecer a tu madre. **6** Mi pueblo
perece por falta de conocimiento. Por haber rechazado tú
el conocimiento, Yo te rechazaré a ti para que no seas
mi sacerdote. Por haber olvidado tú la ley de tu Dios, me
olvidaré Yo de tus hijos. **7** Cuanto más se multiplicaron,
tanto más pecaron contra Mí; por lo cual trocaré su gloria
en ignominia. **8** Comen los pecados de mi pueblo, y las
iniquidades de este le gustan. **9** Por eso el pueblo y los
sacerdotes tendrán la misma suerte. Los castigaré por su
conducta y haré recaer sobre ellos sus obras. **10** Comerán,
y no se saciarán; fornicarán y no se multiplicarán, por cuanto
han dejado de servir a Yahvé. **11** Fornicación, vino y mosto
quitan el buen sentido. **12** Mi pueblo consulta a sus leños, y
su palo le da revelaciones; porque el espíritu de fornicación
los ha extraviado, se prostituyen apartándose de su Dios.
13 Ofrecen sacrificios sobre las cimas de los montes, y
queman incienso sobre los collados, bajo las encinas, los
álamos y los terebintos; porque es grata su sombra. Por
eso fornican vuestras hijas y adulteran vuestras nueras.
14 Sin embargo no castigaré a vuestras hijas fornicarias,
ni a vuestras nueras adúlteras, por cuanto ellos mismos
van aparte con las prostitutas, y ofrecen sacrificios con las
hieródulas; así el pueblo que no entiende corre hacia su
perdición. **15** Si tú, oh Israel, fornicas, al menos no se haga
culpable Judá. No vayáis a Gálgala, ni subáis a Betaven;
ni juréis (diciendo): «¡Vive Yahvé!» **16** Porque Israel se
extravió como una vaca indómita; mas ahora los apacentará
Yahvé cual corderos en lugar espacioso. **17** Efraím no se
separa de los ídolos. ¡Déjale! **18** Terminada su embriaguez
se entregan a la fornicación; sus príncipes aman sobre todo
la ignominia. **19** El viento los tiene envueltos en sus alas; y
quedarán avergonzados a causa de sus sacrificios.

5 ¡Oíd esto, oh sacerdotes! ¡Casa de Israel, escucha!
¡Prestad oídos vosotros, los de la casa real! porque
vosotros seréis juzgados, por haber sido un lazo en Masfá y
una red tendida sobre el Tabor. **2** Por sus sacrificios llevaron
la apostasía hasta el extremo; por tanto los castigaré a todos
ellos. **3** Conozco a Efraím, e Israel no se me oculta, puesto
que tú, oh Efraím, has fornicado, e Israel se ha contaminado.
4 Sus malas obras no lo dejan volver a su Dios; pues el
espíritu de fornicación vive en su corazón, de modo que
no conocen a Yahvé. **5** La soberbia de Israel se muestra
en su cara; Israel y Efraím caerán por su propia iniquidad;
y Judá caerá juntamente con ellos. **6** Con sus rebaños y
con sus vacadas irán en busca de Yahvé, y no lo hallarán,
porque Él se ha retirado de ellos. **7** Han sido infieles a
Yahvé, engendrándole hijos bastardos; por lo cual la nueva
luna los consumirá con sus bienes. **8** ¡Tocad la bocina en
Gabaá, y la trompeta en Ramá! ¡Alzad el grito en Betaven!
¡Cuidado, Benjamín! **9** Efraím será una desolación en el día
del castigo; lo que he anunciado a las tribus de Israel, se
cumplirá. **10** Los príncipes de Judá se han hecho como los
que mudan los linderos; por lo cual derramaré sobre ellos
como agua mi ira. **11** Efraím está oprimido, quebrantado por
el castigo, porque quiso andar tras el mandato. **12** Yo seré
como polilla para Efraím, y como carcoma para la casa de
Judá. **13** Cuando Efraím vio su falta de fuerzas y Judá su
llaga, recurrió Efraím a Asiria, y llamó a un rey vengador;
mas este no podrá sanaros, ni curaros la llaga. **14** Porque
Yo seré cual león para Efraím, y como leoncillo para la casa
de Judá. Yo, yo tomaré la presa, y me iré; me la llevaré, y
nadie me la arrancará. **15** Me iré, y me retiraré a mi lugar
hasta que ellos reconozcan su culpa y busquen mi rostro.

6 «En su angustia me buscarán (diciendo): Venid,
volvámonos a Yahvé, **2** pues Él (nos) ha desgarrado, y
Él nos sanará; Él ha herido, y nos vendará. **3** Nos devolverá
la vida después de dos días, y al tercero nos resucitará, y
viviremos en su presencia. Conoceremos y-no desistiremos
de conocer a Yahvé. Su venida es cierta como el alba; nos
visitará como la lluvia, como la lluvia tardía que riega la
tierra». **4** ¿Qué haré contigo, oh Efraím? ¿Qué haré contigo,
oh Judá? Vuestra piedad es como la nube de la mañana,
desaparece como el rocío de la madrugada. **5** Por eso
los he tajado por medio de los profetas, los he matado
por las palabras de mi boca; y tus castigos vendrán como
relámpago. **6** Pues misericordia quiero, y no sacrificio, y
conocimiento de Dios más bien que holocaustos. **7** Mas
ellos, como Adán han violado la alianza; allí me han sido

infieles. 8 Galaad es una ciudad de malhechores en que se
ven huellas de sangre. 9 Y como bandidos que acechan
a los hombres, así una banda de sacerdotes asesina en
el camino de Siquem; verdaderamente obran la maldad.
10 Cosas horribles he visto en la casa de Israel; allí se
prostituye Efraím, allí se contamina Israel. 11 Para ti también,
oh Judá, está preparada una siega cuando Yo haga volver a
los cautivos de mi pueblo.

7 Al curar Yo a Israel, se ha descubierto la iniquidad de
Efraím y la perversidad de Samaria: practican la mentira;
por dentro hay ladrones, y por fuera roban bandidos. 2 No
piensan en su corazón que Yo me acuerdo de todas sus
maldades. Ahora los rodean sus obras que están ante mi
vista. 3 Regocijan al rey con sus perversidades, y a los
príncipes con sus mentiras. 4 Son adúlteros todos, como
horno encendido por el hornero; este cesa de atizar (el
fuego), mientras se amasa, hasta la fermentación. 5 En
la fiesta de nuestro rey, los príncipes loquearon tomados
de vino; y él tendió su mano a los burladores. 6 Porque
ellos se acercaron, siendo como horno su corazón mientras
le acechaban. Toda la noche durmió su hornero, y a la
mañana el (horno) ardió cual llama abrasadora. 7 Todos
están encendidos como un horno; devoran a sus jueces,
todos sus reyes han caído; no hay entre ellos quien clame a
Mí. 8 Efraím se ha mezclado con los pueblos; Efraím es
una torta a la cual no se ha dado vuelta. 9 Los extranjeros
han devorado su fuerza, y él no se dio cuenta; también las
canas se esparcieron sobre él sin que lo advirtiera. 10 La
soberbia de Israel se manifiesta en su misma cara; pero no
se convierten a Yahvé su Dios, y con todo esto no lo buscan.
11 Efraím ha venido a ser como una paloma tonta y falta de
entendimiento: llaman a Egipto, acuden a Asiria. 12 Pero
mientras vayan, tenderé sobre ellos mi red; los haré caer
cual ave del cielo; los castigaré según lo anunciado en sus
asambleas. 13 ¡Ay de ellos porque se han apartado de Mí!
¡Ruina sobre ellos, por cuanto contra Mí se han rebelado!
Yo iba a salvarlos, pero ellos hablaban mentiras de Mí. 14 Y
no me invocan de corazón cuando gimen sobre sus camas;
es por el trigo y el vino por lo que se preocupan; así se
apartan de Mí. 15 Yo les he enseñado, he dado vigor a sus
brazos, pero ellos maquinan contra Mí el mal. 16 Vuelven a
sacudir el yugo, son como arco engañoso. Sus príncipes
caerán a espada, en castigo de la saña de su lengua. Por
eso se mofarán de ellos en la tierra de Egipto.

8 ¡A tu boca la trompeta! Cual águila (viene el enemigo)
sobre la casa de Yahvé; por cuanto han violado mi
alianza y pecado contra mi Ley. 2 Claman a Mí: «¡Dios mío;
nosotros, los de Israel, te hemos reconocido!» 3 Israel ha
desechado el bien; por eso el enemigo le perseguirá. 4 Se
dieron reyes, pero no por Mí, se constituyeron príncipes,
que Yo no conocí; de su plata y de su oro se hicieron ídolos
para su propia perdición. 5 Tu becerro, oh Samaria, me da
asco; se ha encendido contra ellos mi ira. ¿Hasta cuándo
serán incapaces de purificarse? 6 Pues ese (becerro) es
obra de Israel; lo hizo un artífice, y no es Dios; por eso será
hecho pedazos el becerro de Samaria. 7 Porque sembraron
viento recogerán torbellino; no tendrán frutos, el trigo no
dará harina; y si la diere, se la comerán los extranjeros.
8 Devorado ha sido Israel; está ahora entre las naciones
como un vaso inmundo. 9 Pues ellos subieron a Asiria, la
cual es como el asno montés que anda solitario. Efraím
se compra amantes por medio de regalos. 10 Mas aunque
den regalos a las naciones, ahora voy a juntarlas (contra
ellos), y por algún tiempo temblarán bajo la carga del rey
de los príncipes. 11 Efraím ha multiplicado los altares para
pecar; esos altares han sido el origen de su pecado. 12
Yo le prescribí muchas leyes, mas son reputadas como
cosa extraña. 13 Me presentan sacrificios, pero después
de degollar la víctima se la comen ellos mismos. Yahvé
no los acepta; ahora mismo se acordará de su iniquidad y
castigará su pecado. ¡A Egipto volverán! 14 Israel se ha
olvidado de su Hacedor, y ha edificado templos; y Judá se
ha hecho muchas plazas fuertes. Por eso enviaré fuego a
sus ciudades, que devorará sus palacios.

9 No te alegres, Israel, ni te goces como los gentiles,
porque te prostituiste (apartándote) de tu Dios; codiciaste
la paga de ramera en todas las eras de trigo. 2 Por eso, era
y lagar no les darán el sustento, y el mosto les fallará. 3 No
quedarán en la tierra de Yahvé; Efraím volverá a Egipto,
y en Asiria comerán cosas inmundas. 4 Entonces ya no
harán a Yahvé libaciones de vino, ni le serán aceptos sus
sacrificios; serán para ellos como pan de luto; cualquiera que
lo comiere, quedará contaminado: su pan será (solamente)
para ellos, no entrará en la Casa de Yahvé. 5 ¿Qué haréis
en las fiestas, en los días solemnes de Yahvé? 6 Pues he
aquí que habrán de salir de la (tierra) devastada; Egipto
los recogerá, Menfis les dará sepultura. Sus preciosidades
de plata las heredará la ortiga, y sus moradas el cardo.
7 Han llegado los días de la visita, han venido los días
de la retribución; entonces Israel verá si el profeta es un
insensato, el varón inspirado un loco, a causa de tu inmensa
iniquidad, y por la enormidad de tu odio. 8 El atalaya de
Efraím, el profeta, que esta con mi Dios, (halla) en todos sus

caminos un lazo de cazador y la persecución en la casa de
su Dios. 9 Se han abismado en la perversidad como en
los días de Gabaá; pero Él se acordará de su iniquidad y
castigará sus pecados. 10 Como uvas en el desierto hallé a
Israel; como higos tempranos, primicias de la higuera, vi a
vuestros padres. Acudieron a Baalfegor, consagrándose
al (ídolo) infame, y se hicieron abominables como aquello
que amaban. 11 La gloria de Efraím se volará como un
ave; ya no habrá hijos, ni embarazo, ni concepción. 12 Y
si criaren sus hijos, los privaré de ellos para que no haya
hombres; pues ¡ay de ellos cuando Yo los abandone! 13
Efraím, según vi, es otra Tiro, plantado en hermoso país,
Efraím sacará sus propios hijos para el matador. 14 ¡Dales,
Yahvé! ¿Qué les darás? ¡Dales senos estériles y pechos
enjutos! 15 Toda su maldad está en Gálgala; allí les tomé
aversión por la maldad de sus obras; los expulsaré de mi
casa, no los amaré más; apóstatas son todos sus jefes. 16
Herido está Efraím, se ha secado su raíz, no dará más fruto;
y si tuvieren hijos, Yo daré muerte a los amados (hijos) de su
seno. 17 Los desechará mi Dios, porque no lo escucharon, e
irán errantes entre las naciones.

10 Era Israel una vid frondosa, cargada de frutos; pero
cuanto más abundó su fruto, tanto mayor fue el número
de sus altares; cuanto mejor su tierra, tanto más riqueza
hubo en sus massebas. 2 Está dividido su corazón, pagarán
ahora sus culpas. Él hará pedazos sus altares, destruirá sus
massebas. 3 Entonces dirán: “No tenemos rey porque no
tememos a Yahvé, y ¿qué podrá hacer el rey por nosotros?”
4 Hablan vanas palabras, juran en falso, hacen pactos; por
eso el juicio brota como ajenjo en los surcos del campo. 5
Los habitantes de Samaria están llenos de temor, por las
novillas de Betaven; pues su pueblo llora por (el ídolo), y sus
sacerdotes tiemblan por él porque queda desvanecida su
gloria. 6 El ídolo mismo será llevado a Asiria, como presente
para el rey vengador. Cubrirse de confusión Efraím, e Israel
tendrá que avergonzarse de sus designios. 7 Destruida será
Samaria, quedando su rey como un pedazo de madera
sobre las aguas. 8 Serán destruidos los altos de Avén, el
pecado de Israel; espinos y abrojos crecerán sobre sus
altares. Entonces dirán a las montañas: ¡Cubridnos!; y a
las colinas: ¡Caed sobre nosotros! 9 Desde los días de
Gabaá, has pecado, oh Israel, allí han perseverado (en el
pecado). ¿No los alcanzará en Gabaá la guerra contra los
hijos de la maldad? 10 Según mi deseo los castigaré; se
congregarán contra ellos los pueblos, para castigarlos por
su doble maldad. 11 Efraím es una novilla bien adiestrada,
que ama la trilla; mas Yo pondré (el yugo) sobre su hermosa
cerviz. Unciré a Efraím, Judá tirará del arado, y Jacob abrirá
los surcos. 12 Sembrad en justicia y segaréis los frutos de la
misericordia. Cultivad vuestra tierra inculta, pues tiempo es
de buscar a Yahvé hasta que venga, para derramar sobre
vosotros la justicia. 13 Arasteis maldad, y cosechasteis
iniquidad; comisteis el fruto de la mentira. Confiaste en tus
propios planes, en la multitud de tus guerreros. 14 Por eso
se levantará tumulto entre tu gente, y todas tus fortalezas
serán destruidas, como Salmán destruyó a Bet-Arbel, en el
día de la batalla; cuando la madre fue estrellada juntamente
con los hijos. 15 Esto trajo sobre vosotros Betel, a causa de
vuestra extrema maldad.

11 Al romper el alba no habrá más rey en Israel. Cuando
Israel era niño, Yo lo amé, y de Egipto llamé a mi
hijo. 2 Pero cuanto más se los llama, tanto más se alejan,
sacrificando (víctimas) a los Baales, y quemando incienso a
los ídolos, 3 Y fui Yo quien enseñé a andar a Efraím, Yo lo
tomé de los brazos, pero ellos desconocieron que Yo los
cuidaba. 4 Yo los atraje con lazos de hombre, con vínculos
de amor; fui para ellos como quien alza el yugo de sobre
sus quijadas, y me incliné para darles de comer. 5 (Israel)
no volverá al país de Egipto, sino que el asirio será su rey,
porque no han querido convertirse. 6 La espada caerá sobre
sus ciudades, y consumirá sus barras, y las devorará, a
causa de sus malos designios. 7 Mi pueblo tiende a alejarse
de Mí; se lo llama hacia arriba, pero ninguno quiere alzar la
mirada. 8 ¿Cómo te podré abandonar, oh Efraím? ¿Cómo
podré entregarte, oh Israel? ¿Podré acaso tratarte como
Adama, hacerte como a Seboím? Se conmueve mi corazón
dentro de Mí, a la par que se inflama mi compasión. 9
No haré según el furor de mi ira, no volveré a destruir a
Efraím; porque soy Dios, y no un hombre; soy el Santo
que está en medio de ti; no vendré en ira. 10 Irán en pos
de Yahvé, el cual rugirá como león; cuando Él levante su
rugido, vendrán temblando sus hijos desde el occidente, 11
Vendrán temblando, cual ave, desde Egipto, y como paloma,
desde la tierra de Asiria; y Yo los restituiré a sus casas, dice
Yahvé. 12 Pero Efraím me tiene rodeado con mentiras, y
la casa de Israel con fraude; Judá es infiel a su Dios, y al
Santísimo, quien es tan fiel.

12 Efraím se apacienta de viento, y corre tras el viento
del oriente, todo el día está aumentando las mentiras
y los actos de violencia; hace pacto con Asiria, y a Egipto
lleva aceite. 2 También contra Judá se querellará Yahvé, y
castigará a Jacob conforme a su conducta; según sus obras

le retribuirá. 3 En el seno materno suplantó a su hermano, y
en su edad madura luchó con Dios. 4 Luchó con el ángel, y
prevaleció; lloró y le pidió gracia. En Betel le halló, y allí
habló con nosotros. 5 Yahvé que es el Dios de los ejércitos;
Yahvé es su Nombre. 6 “Conviértete a tu Dios; guarda la
misericordia y la justicia, y espera siempre en tu Dios”. 7
Siendo mercader, que tiene en sus manos balanza falsa, se
complace en engañar. 8 Dice Efraím: “Con todo, me he
hecho rico, he adquirido riquezas; con todas mis ganancias
no se hallará en mí culpa que sea pecado.” 9 Yo soy Yahvé,
tu Dios, desde la tierra de Egipto; Yo haré que habites otra
vez en tiendas, como en días de la fiesta. 10 Yo hablé a los
profetas, haciéndoles ver muchas visiones; por medio de los
profetas me he manifestado en parábolas. 11 Si Galaad es
vanidad, también ellos son vanidad. En Gálgala sacrifican
toros, y sus altares son como montones de piedras en los
surcos del campo. 12 Huyó Jacob al país de Siria, por una
mujer Israel se hizo siervo, y por una esposa apacentó
(ovejas). 13 Por mano de un profeta Yahvé sacó a Israel de
Egipto, y lo salvó por medio de un profeta. 14 Efraím ha
provocado a su Señor con amargos pecados; por lo cual
hará caer sobre él la sangre derramada, y le dará la paga
por sus ultrajes.

13 Cuando hablaba Efraím temblaban (los otros), así
se ensalzó en Israel, pero se hizo culpable por Baal,
y murió. 2 Y ahora pecan más todavía; de su plata se
han hecho imágenes fundidas, ídolos según su propio
concepto, todos ellos obra de artífice; y a tales las dicen:
“Sacrificadores de hombres besan a becerros.” 3 Por eso
serán como la nube de la mañana, y como el rocío matutino
que desaparece, como el tamo que el viento se lleva de
la era, y como el humo que sale por la ventana. 4 Pero
Yo soy Yahvé, tu Dios, desde la tierra de Egipto, y tú no
has de reconocer a otro Dios fuera de Mí; no hay otro
salvador sino Yo. 5 Yo te conocí en el desierto, en la tierra
de sequedad. 6 Se saciaron de sus pastos, se hartaron,
y se engrió su corazón, por eso me echaron en olvido. 7
Mas Yo seré para ellos como león, cual leopardo acecharé
en el camino. 8 Me precipitaré sobre ellos como una osa
privada de sus cachorros; destrozaré hasta la envoltura de
su corazón, y los devoraré allí cual león; las fieras del campo
los despedazarán. 9 Tu ruina, oh Israel, viene de ti, y solo de
Mí tu socorro. 10 ¿Dónde está tu rey que te salve en todas
tus ciudades? ¿Y tus jueces, puesto que dijiste: “Dame rey y
príncipes”? 11 Yo te doy rey en mi ira, y te lo quito en mi
indignación. 12 Atada está la iniquidad de Efraím, y bien
guardado su pecado. 13 Dolores de parturienta vendrán
sobre él; es un hijo necio, pues no sale a luz al abrirse la
matriz. 14 Yo los rescataré del poder del scheol, los redimiré
de la muerte. ¿Dónde están tus plagas, oh muerte? ¿dónde
tu destrucción, oh scheol? Mis ojos no ven arrepentimiento
alguno. **(Sheol h7585)** 15 Aunque (Efraím) crezca entre sus
hermanos, vendrá un viento solano, un soplo de Yahvé;
del desierto saldrá, y se secará su fuente, se agotará su
manantial; y será saqueado su tesoro, todo cuanto tiene de
precioso. 16 Samaria será castigada, porque se ha rebelado
contra su Dios; caerán a espada; serán estrellados sus
niños, y será abierto el vientre de sus mujeres encintas.

14 ¡Conviértete, oh Israel, a Yahvé tu Dios, porque has
caído por tu iniquidad! 2 ¡Reflexionad y volveos a
Yahvé! Decidle: ¡Quita Tú toda iniquidad y acepta lo que es
bueno! Y te tributaremos los sacrificios de nuestros labios. 3
No nos salvará Asiria, ya no montaremos en caballos; no
llamaremos en adelante dioses nuestros a las hechuras de
nuestras manos; pues en Ti halla misericordia el huérfano.
4 Yo sanaré sus infidelidades; los amaré por pura gracia;
porque mi ira se habrá apartado de ellos. 5 Seré como rocío
para Israel; brotará como el lirio y echará raíces como el
Líbano. 6 Sus ramas se extenderán, será su lozanía como
la del olivo, y su fragancia como la del Líbano. 7 Volverán
y se sentarán bajo su sombra, crecerán como el trigo, y
florecerán como la vid, y su fama será como la del vino
del Líbano. 8 Entonces (dirá) Efraím: “¿Qué tengo yo que
ver ya con los ídolos?” Y Yo le responderé, y lo veré como
abeto verde. ¡De Mí saldrán tus frutos! 9 ¿Quién es el sabio
que esto comprenda, el hombre inteligente que lo conozca?
Porque rectos son los caminos de Yahvé, y los justos andan
por ellos; mas los prevaricadores hallan en ellos su ruina.

Joel

1 Palabra de Yahvé que llegó a Joel, hijo de Fatuel: **2** Oídlo,
oh ancianos, y prestad oídos, habitantes todos del país.
¿Ha sucedido cosa semejante en vuestros días, o en los
días de vuestros padres? **3** Contádselo a vuestros hijos, y
vuestros hijos a los hijos suyos, y los hijos de estos a la otra
generación. **4** Lo que dejó la (langosta) gazam, lo devoró la
arbeh, y lo que dejó la arbeh, lo devoró la yélek, y lo que
dejó la yélek, lo devoró la chasil. **5** Despertad, oh ebrios,
y llorad; y aullad, todos los bebedores de vino, porque se
ha quitado de vuestra boca el mosto. **6** Pues ha subido
contra mi tierra un pueblo fuerte e innumerable; sus dientes
son dientes de león, y sus mandíbulas, mandíbulas de
leona. **7** Ha convertido mi viña en un desierto, y destrozado
mis higueras; las descortezó completamente, y las dejó
derribadas; sus ramas se han vuelto blancas. **8** ¡Laméntate,
cual joven esposa, que se ciñe de saco por el esposo
de su juventud! **9** Falta la ofrenda y la libación en la
Casa de Yahvé; los sacerdotes, ministros de Yahvé, están
de duelo. **10** El campo asolado, la tierra en luto, porque
devastados están los trigales, se secó el vino, falta el aceite.
11 Confundíos, labradores; ululad, viñadores, por el trigo y la
cebada, porque la cosecha del campo ha sido destruida. **12**
Las viñas agostadas, la higuera marchita; el granado, la
palmera y el manzano, todos los árboles del campo se han
secado; no hay más alegría entre los hijos de los hombres.
13 Ceñíos, sacerdotes, y plañid; lanzad gritos, ministros del
altar; venid, pasad la noche en sacos, oh ministros de mi
Dios, pues ha desaparecido de la Casa de vuestro Dios la
ofrenda y la libación. **14** Promulgad un ayuno, convocad una
solemne asamblea; congregad a los ancianos y a todos los
habitantes del país en la Casa de Yahvé, vuestro Dios; y
clamad a Yahvé: **15** "¡Ay del día!", pues cercano está el día
de Yahvé, como ruina vendrá de parte del Todopoderoso. **16**
¿Acaso no ha desaparecido ante nuestros ojos el alimento,
lo mismo que el gozo y la alegría de la Casa de nuestro
Dios? **17** Se pudrieron los granos debajo de sus terrones;
los graneros se hallan exhaustos, vacías las trojes, por
haberse secado el trigo. **18** ¡Cómo gimen las bestias! Andan
errando los hatos de ganado porque no tienen pasto, y
también los rebaños de ovejas están pereciendo. **19** A Ti, oh
Yahvé, levanto mi clamor, porque el fuego ha consumido
las dehesas del desierto, y la llama ha abrasado todos los
árboles del campo. **20** Hasta los animales del campo braman
hacia Ti, porque están secas las corrientes de agua y el
fuego ha devorado los pastizales del desierto.

2 Tocad la trompeta en Sión, dad la voz de alarma en
mi santo monte. Tiemblen los moradores todos de la
tierra, porque viene el día de Yahvé; ya está cerca. **2** Día
de oscuridad y de densas tinieblas, día de nubes y de
sombras espesas. Como la aurora sobre las montañas, así
se derrama un pueblo numeroso y fuerte, tal como nunca ha
existido desde el principio, ni existirá después de él en el
transcurso de las generaciones. **3** Delante de él va fuego
devorador, y en pos de él llama abrasadora. Delante de él la
tierra es como un jardín de Edén, y detrás de él un desierto,
una desolación. No hay quien pueda librarse de su poder. **4**
Su aspecto es como el aspecto de caballos, y como jinetes,
así corren. **5** Saltan sobre las cimas de las montañas con un
estruendo semejante al de los carros; su ruido es como el
crepitar de llamas de fuego que devoran la paja; y como un
pueblo fuerte, así se ordenan para batalla. **6** A su presencia
se estremecen las naciones y todas las caras se ponen
pálidas. **7** Corren como campeones, como hombres de
guerra escalan el muro, marchan cada cual por su senda,
sin desviarse de su camino. **8** No se empujan unos a otros,
cada uno sigue su rumbo; y aun cayendo sobre espadas no
se hacen daño. **9** Asaltan la ciudad, corren por el muro,
escalan las casas, entran por las ventanas como el ladrón.
10 Ante ellos tiembla la tierra, se conmueve el cielo; el sol y
la luna se oscurecen, y las estrellas pierden su resplandor.
11 Yahvé hace resonar su voz al frente de sus batallones,
pues muy grande es su ejército, y fuertes son los que
ejecutan sus órdenes. Porque grande es el día de Yahvé
y muy terrible, ¿quién podrá soportarlo? **12** Ahora, pues,
dice Yahvé, convertíos a Mí de todo vuestro corazón; con
ayuno, con llanto y plañido. **13** Rasgad vuestros corazones,
y no vuestros vestidos, y volveos a Yahvé, vuestro Dios;
porque Él es benigno y misericordioso, tardo para airarse y
de mucha clemencia, y le duele el mal. **14** ¿Quién sabe si
volviéndose no se arrepentirá, y dejará tras sí bendición,
ofrenda y libación para Yahvé, vuestro Dios? **15** Tocad
la trompeta en Sión, promulgad un ayuno, convocad una
solemne asamblea. **16** Congregad al pueblo, convocad a
junta; reunid a los ancianos, juntad a los párvulos y los niños
de pecho; salga de su cámara el joven esposo, y de su
tálamo la esposa. **17** Entre el pórtico y el altar lloren los
sacerdotes, ministros de Yahvé, y digan: "¡Apiádate, Yahvé,
de tu pueblo, y no abandones al oprobio la herencia tuya,
entregándolos al dominio de los gentiles. ¿Por qué ha de
decirse entre las naciones: ¿Dónde está su Dios?" **18** Yahvé
ardiendo en celos por su tierra, se ha compadecido de su
pueblo; **19** y respondiendo dice Yahvé a su pueblo: Mirad, Yo

os enviaré trigo, vino y aceite, y os saciaréis con ello; y no os
haré ya más objeto de oprobio entre las naciones. 20 Alejaré
de vosotros a aquel (que viene) del norte, y lo empujaré
hacia una tierra árida y desierta, su vanguardia hacia el
mar oriental, y su retaguardia hacia el mar occidental; y
subirá su fetidez y se alzará su hedor, por haber obrado con
soberbia. 21 No temas, tierra, gózate y alégrate, porque
Yahvé ha hecho cosas maravillosas. 22 No temáis, animales
del campo; pues reverdecen los pastos del desierto; los
árboles dan su fruto, y la higuera y la vid sus riquezas. 23
Saltad de gozo, hijos de Sión, y regocijaos en Yahvé, vuestro
Dios; porque Él os dará al Maestro de la justicia; y hará
caer sobre vosotros las lluvias, la lluvia temprana y la tardía,
como anteriormente. 24 Se llenarán de trigo las eras, y los
lagares rebosarán de vino y de aceite. 25 Os compensaré
los años que comió la (langosta), la arbeh, la yélek, la chasil
y la gazam, mi gran ejército que envié contra vosotros. 26
Comeréis hasta saciaros, y alabaréis el Nombre de Yahvé,
vuestro Dios, que ha hecho maravillas en favor de vosotros;
y nunca jamás será confundido mi pueblo. 27 Sabréis que
en medio de Israel estoy Yo, y que Yo soy Yahvé, vuestro
Dios, y que no hay otro; y jamás será avergonzado el pueblo
mío. 28 Después de esto, derramaré mi Espíritu sobre toda
carne; profetizarán vuestros hijos y vuestras hijas; vuestros
ancianos tendrán sueños, y vuestros jóvenes verán visiones.
29 Aun sobre los siervos y las siervas derramaré mi Espíritu
en aquellos días. 30 Haré prodigios en el cielo y en la tierra;
sangre y fuego y columnas de humo. 31 El sol se convertirá
en tinieblas, y la luna en sangre, antes que llegue el grande
y terrible día de Yahvé. 32 Y sucederá que todo aquel que
invocare el Nombre de Yahvé será salvo. Porque, como dijo
Yahvé, habrá salvación en el monte Sión y en Jerusalén, y
entre los restos que habrá llamado Yahvé.

3 Pues he aquí que en aquellos días y en aquel tiempo,
cuando Yo repatriare a los cautivos de Judá y de
Jerusalén, 2 congregaré a todos los gentiles y los haré bajar
al valle de Josafat; y allí disputaré con ellos en favor de mi
pueblo e Israel, la herencia mía, que ellos esparcieron entre
las naciones, repartiéndose entre sí mi tierra. 3 Echaron
suertes sobre mi pueblo, y dieron un muchacho por una
prostituta; y vendieron una doncella por vino para beber. 4
En fin ¿qué sois vosotros para Mí, oh Tiro y Sidón, y todas
las regiones de Filistea? ¿Por ventura queréis vengaros
de Mí? Si queréis vengaros de Mí, ligera y prontamente
haré recaer vuestra maldad sobre vuestra cabeza. 5 Porque
tomasteis mi plata y mi oro, y os llevasteis a vuestros
templos mis joyas preciosas, 6 y vendisteis los hijos de
Judá y los de Jerusalén a los griegos, llevándolos lejos de
su país. 7 He aquí que Yo los suscitaré del lugar donde
los vendisteis, y haré recaer vuestra maldad sobre vuestra
cabeza. 8 Venderé vuestros hijos y vuestras hijas en mano
de los hijos de Judá, que los venderán a los sabeos, gente
lejana; pues (así) ha hablado Yahvé. 9 Proclamad esto
entre los gentiles; preparaos para la guerra, despertad a los
valientes. Vengan y suban todos los hombres de guerra. 10
Forjad espadas de vuestros azadones, y lanzas de vuestras
hoces; diga el débil: “Yo soy fuerte.” 11 Apresuraos y venid,
gentes todas de en derredor, y congregaos; ¡y Tú, Yahvé,
conduce allí tus campeones! 12 ¡Levántense y asciendan
los gentiles al valle de Josafat! porque allí me sentaré para
juzgar a todos los gentiles a la redonda. 13 Echad la hoz,
porque la mies está ya madura, venid y pisad, porque lleno
está el lagar; se desbordan las tinas; pues su iniquidad
es grande. 14 Muchedumbres, muchedumbres hay en el
valle de la Sedición, porque se acerca el día de Yahvé en
el valle de la Sedición. 15 El sol y la luna se oscurecen, y
las estrellas pierden su resplandor. 16 Yahvé ruge desde
Sión, y desde Jerusalén hace oír su voz; y tiemblan el
cielo y la tierra. Mas Yahvé es el refugio de su pueblo, y
la fortaleza de los hijos de Israel. 17 Entonces conoceréis
que Yo soy Yahvé, vuestro Dios, que habito en Sión, mi
santo monte. Jerusalén será santa, y ya no pasarán por
ella los extraños. 18 En aquel día los montes destilarán
mosto, y manarán leche los collados; todos los torrentes de
Judá correrán llenos de agua, y de la Casa de Yahvé saldrá
una fuente que regará el valle de las Acacias. 19 Egipto
será una desolación, y Edom un desierto abandonado, a
causa de la opresión (que infligieron) a los hijos de Judá;
pues derramaron sangre inocente en su tierra. 20 Mas Judá
quedará habitada por siempre, y Jerusalén de generación
en generación. 21 Y Yo vengaré la sangre de ellos, que no
había sido vengada. Y Yahvé morará en Sión.

Amós

1 Palabras de Amós, de los pastores de Tecoa, (o sea),
visiones que tuvo en orden a Israel, en los días de Ocías,
rey de Judá, y en los días de Jeroboam, hijo de Joás, rey de
Israel; dos años antes del terremoto. **2** Dijo: “Ruge Yahvé
desde Sión, desde Jerusalén hace oír su voz; estarán de
luto los pastos de los pastores, y se secará la cumbre del
Carmelo.” **3** Así dice Yahvé: “Por tres pecados de Damasco,
y por cuatro, no le doy perdón: Porque trillaron a Galaad con
trillos de hierro, **4** enviaré fuego contra la casa de Hazael,
que consumirá los palacios de Benhadad, **5** quebraré los
cerrojos de Damasco, extirparé del valle de Avén a los
habitantes y de Bet-Edén a aquel que empuña el cetro; y el
pueblo de Siria irá cautivo a Kir”, dice Yahvé. **6** Así dice
Yahvé: “Por tres pecados de Gaza, por cuatro, no le doy
perdón: Porque se llevaron muchedumbres de cautivos para
entregarlos a Edom, **7** enviaré fuego contra los muros de
Gaza, que devorará sus palacios; **8** exterminaré de Azoto
a los habitantes, y de Ascalón al que empuña el cetro;
volveré mi mano contra Acarón, y perecerá el resto de los
filisteos”, dice Yahvé, el Señor. **9** Así dice Yahvé: “Por tres
pecados de Tiro, y por cuatro, no le doy perdón: Porque
entregaron a Edom muchedumbres de cautivos, y no se
acordaron de la fraternal alianza, **10** enviaré fuego contra
los muros de Tiro, que devorará sus palacios.” **11** Así dice
Yahvé: “Por tres pecados de Idumea, y por cuatro, no le doy
perdón: Porque persiguió, espada en mano, a su hermano,
ahogando la compasión, y porque en su ira no dejó de
destrozar, guardando para siempre su rencor, **12** enviaré
fuego contra Temán, que devorará los palacios de Bosra.”
13 Así dice Yahvé: “Por tres pecados de los ammonitas, y
por cuatro, no les doy perdón: Porque para extender sus
términos rajaron a las encintas de Galaad, **14** encenderé
un fuego sobre los muros de Rabbá, que devorará sus
palacios, entre los alaridos del día de la batalla, en medio
del torbellino en el día de la tempestad; **15** y su rey irá al
cautiverio, él y sus príncipes juntamente”, dice Yahvé.

2 Así dice Yahvé: “Por tres pecados de Moab, y por
cuatro, no le daré perdón: Porque quemó los huesos
del rey de Edom, hasta calcinarlos, **2** enviaré fuego contra
Moab, que devorará los palacios de Kiryat; y morirá Moab
con estruendo, entre alaridos y sonido de trompeta. **3**
Exterminaré a su juez de en medio de él, y junto con él
mataré a todos sus príncipes”, dice Yahvé. **4** Así dice Yahvé:
“Por tres pecados de Judá, y por cuatro, no le doy perdón:
Porque han desechado la ley de Yahvé, despreciando
sus mandamientos, y porque se dejaron extraviar por sus
mentiras tras las cuales anduvieron sus padres, **5** enviaré
fuego contra Judá, que devorará los palacios de Jerusalén.”
6 Así dice Yahvé: “Por tres pecados de Israel, y por cuatro,
no le doy perdón: Porque venden al justo por dinero, y al
pobre por un par de sandalias; **7** porque aplastan sobre el
polvo de la tierra la cabeza de los desvalidos, y tuercen
el camino de los humildes; porque un hijo y su padre se
llegan a la misma joven, profanando mi santo Nombre; **8**
porque sobre las ropas tomadas en prenda se acuestan al
lado de todo altar, y en la casa de su dios beben el vino
de aquellos a quienes han condenado. **9** Y con todo, soy
Yo quien extermine ante ellos a los amorreos, altos como
cedros y fuertes como encinas. Yo destruí su fruto de la
parte de arriba, y sus raíces de la parte de abajo. **10** Soy
Yo asimismo quien os saqué de la tierra de Egipto, y os
conduje por el desierto durante cuarenta años, para que
heredarais el país de los amorreos. **11** Yo suscité profetas
entre vuestros hijos, y nazareos entre vuestros jóvenes.
¿No es así, oh hijos de Israel?”, dice Yahvé. **12** “Vosotros
disteis de beber vino a los nazareos, y a los profetas les
mandasteis: «No profeticéis». **13** He aquí que os haré crujir,
como cruje el carro cargado de gavillas. **14** Ni el hombre más
ligero será capaz de huir, el fuerte no tendrá más fuerza, y
el valiente no podrá salvarse. **15** No resistirá el que maneja
el arco, y el ligero de pies no escapará; ni podrá ponerse en
salvo el de a caballo. **16** En aquel día el más valeroso entre
los valientes huirá desnudo”, dice Yahvé.

3 Oíd esta palabra que Yahvé ha pronunciado acerca de
vosotros, oh hijos de Israel, acerca de toda la familia que
Yo saqué de la tierra de Egipto, diciendo: **2** “De todas las
tribus de la tierra solo conocí a vosotros; por eso os visitaré
por todas vuestras maldades. **3** ¿Pueden acaso dos ir juntos
sin estar de acuerdo? **4** ¿Por ventura brama el león en el
bosque si no tiene presa? ¿Alza su rugido el leoncillo desde
su cubil si nada ha apresado? **5** ¿Caerá el pájaro en el lazo
sobre la tierra, sin ponérsele cebo? ¿Quién levanta el lazo
desde el suelo sin estar de acuerdo? **6** ¿Se toca acaso la
trompeta en la ciudad sin que se estremezca el pueblo?
¿Habrá calamidad en alguna ciudad sin disposición de
Yahvé? **7** Pues Yahvé, el Señor, no hará nada sin revelar su
secreto a sus siervos los profetas. **8** Si ruge el león, ¿quién
no temerá? Si habla Yahvé, el Señor, ¿quién no profetizará?
9 Pregonadlo en los palacios de Azoto y en los palacios
del país de Egipto, y decid: “Congregaos en los montes de

Samaria, y ved la enorme inmoralidad en medio de ella,
y las violencias que allí se cometen." 10 No saben hacer
lo justo, dice Yahvé; amontonan en sus palacios rapiña y
robo. 11 Por lo cual, así dice Yahvé, el Señor: "El enemigo
rodeará el país y te quitará tu fuerza, y saqueados serán tus
palacios." 12 Así dice Yahvé: "Como el pastor arranca de la
boca del león dos patas o la punta de una oreja, así serán
salvados los hijos de Israel que se hallan en Samaria, en el
ángulo del diván o sobre un lecho damasquino. 13 Oíd y dad
testimonio contra la casa de Jacob, dice Yahvé, el Señor, el
Dios de los ejércitos. 14 Porque el día que Yo castigare
las prevaricaciones de Israel, (lo) castigaré también por los
altares de Betel, y serán rotos los cuernos del altar y caerán
a tierra. 15 Destruiré las casas de invierno juntamente con
las casas de verano; quedarán arrasados los palacios de
marfil, y desaparecerán muchas casas", dice Yahvé.

4 Escuchad esta palabra, vacas de Basán, que vivís en
el monte de Samaria; que oprimís a los desvalidos y
holláis a los pobres, y decís a vuestros señores: "Traed
y beberemos." 2 Juró Yahvé, el Señor, por su santidad:
"He aquí que os sobrevendrán días en que os sacarán con
ganchos, y a las últimas de entre vosotras con anzuelos
de pesca. 3 Y os evadiréis por las brechas, una tras otra;
y seréis arrojadas a Harmón", dice Yahvé. 4 Id a Betel
a pecar, y a Gálgala para aumentar las prevaricaciones;
ofreced cada mañana vuestros sacrificios, y cada tres días
vuestros diezmos. 5 Haced con pan fermentado sacrificios
de alabanza, pregonad ofrendas voluntarias, proclamadlas;
porque así lo queréis, oh hijos de Israel, dice Yahvé, el
Señor. 6 "En todas vuestras ciudades os he dejado con los
dientes limpios, y faltos de pan en todos vuestros lugares;
y con todo no os habéis convertido a Mí", dice Yahvé. 7
"Yo detuve asimismo las lluvias cuando aún faltaban tres
meses para la siega, hice que lloviese sobre una ciudad,
y que no lloviese sobre otra; una parte del campo tuvo
lluvia, y la otra quedó sin lluvia y se secó. 8 Iban dos o tres
ciudades a otra ciudad para beber agua, sin poder saciarse;
pero no os habéis convertido a Mí", dice Yahvé. 9 "Os herí
con tizón y con añublo; la langosta devoró la multitud de
vuestros huertos y de vuestras viñas, de vuestras higueras y
de vuestros olivos, y con todo no os habéis convertido a
Mí", dice Yahvé. 10 "Envié contra vosotros la peste, como
contra Egipto; hice morir al filo de la espada a vuestros
jóvenes; fueron apresados vuestros caballos, e hice subir el
hedor de vuestros campamentos a vuestras narices; pero no
os habéis convertido a Mí", dice Yahvé. 11 "Os trastorné
como trastornó Dios a Sodoma y Gomorra; y fuisteis como
tizón arrebatado de un incendio: y con todo no os habéis
convertido a Mí", dice Yahvé. 12 Por eso, así te trataré, oh
Israel; y ya que esto haré contigo; prepárate para salir al
encuentro de tu Dios, oh Israel. 13 Porque Él es quien formó
las montañas y creó los vientos; Él es quien manifiesta al
hombre su pensamiento, convierte la aurora en tinieblas
anda sobre los montes de la tierra. Yahvé, Dios de los
ejércitos, es su Nombre.

5 Escuchad estas palabras que profiero como lamentación
sobre vosotros, oh casa de Israel: 2 Cayó, no volverá a
levantarse más la virgen de Israel; echada ha sido sobre su
tierra, no hay quien la levante. 3 Porque así dice Yahvé, el
Señor: "La ciudad que mandaba a la guerra mil hombres,
quedará reducida a cien, y la que mandaba cien, se quedará
con diez en la casa de Israel." 4 Porque así dice Yahvé
a la casa de Israel: "¡Buscadme y viviréis! 5 No busquéis
a Betel, ni vayáis a Gálgala, ni paséis a Bersabee; pues
Gálgala irá al cautiverio, sin falta, y Betel será reducida a la
nada." 6 Buscad a Yahvé y viviréis, no sea que penetre
como fuego en la casa de José y la devore, sin que haya en
Betel quien lo apague. 7 Vosotros tornáis el derecho en
ajenjo, y echáis por tierra la justicia. 8 Él hizo las Pléyades y
Orión; Él convierte en aurora las más densas tinieblas; y
muda el día en noche; Él llama las aguas del mar, y las
derrama sobre la tierra, Yahvé es su Nombre. 9 Él trae la
ruina sobre los fuertes, y la destrucción sobre la ciudad
fortificada. 10 Mas ellos odian al censor en la puerta, y
aborrecen al que habla rectamente. 11 Por tanto, ya que
pisoteáis al débil y recibís de él tributo de trigo, no habitaréis
las casas que habéis edificado de piedras talladas, y aunque
habéis plantado viñas deliciosas, no beberéis su vino. 12
Pues Yo sé la multitud de vuestros crímenes y cuan graves
pecados habéis cometido vosotros, que oprimís al justo,
aceptáis cohecho y torcéis (el derecho) de los pobres ante
los tribunales. 13 Por eso el sabio se calla en este tiempo,
pues es un tiempo malo. 14 Buscad el bien, y no el mal,
para que tengáis vida y así Yahvé de los ejércitos; estará
con vosotros, como lo decís. 15 Aborreced el mal, y amad el
bien, y restableced la justicia en el foro; quizás Yahvé, el
Dios de los ejércitos, se apiade del resto de José. 16 Por lo
cual, así dice Yahvé, el Dios de los ejércitos, el Señor: En
todas las plazas habrá llantos, y en todas las calles dirán:
«¡Ay, ay!» Llamarán a duelo a los labradores, y a hacer
lamentación a los que saben plañir. 17 En todas las viñas
habrá llantos, porque Yo pasaré por en medio de ti, dice
Yahvé. 18 ¡Ay de los que desean el día de Yahvé! ¿Qué será

para vosotros el día de Yahvé? Será día de tinieblas, y no de
luz. 19 Será como si un hombre huyendo de un león da con
un oso; o si entrando en una casa, al apoyar su mano en la
pared, es mordido por una culebra. 20 ¿No es acaso tiniebla
el día de Yahvé, y no luz, densa oscuridad sin resplandor
alguno? 21 "Yo aborrezco y desecho vuestras fiestas, y
no me agradan vuestras asambleas solemnes. 22 Cuando
me presentéis holocaustos y oblaciones, no los gustaré,
ni miraré vuestros sacrificios de (animales) cebados. 23
¡Aparta de Mí el ruido de tus cantos! No quiero escuchar las
melodías de tu salterio. 24 ¡Corra, al contrario, el juicio como
agua, y la justicia como torrente perenne! 25 ¿Acaso me
ofrecisteis sacrificios y ofrendas durante los cuarenta años
en el desierto, oh casa de Israel? 26 Antes bien, llevasteis
a Sikkut, vuestro rey, y a Quiyún, vuestras imágenes, la
estrella de vuestro dios, que os habíais fabricado. 27 Por
eso os llevaré cautivos mas allá de Damasco", dice Yahvé,
cuyo Nombre es Dios de los ejércitos.

6 ¡Ay de los que viven tranquilos m Sión y confiados en
el monte de Samaria, los magnates del primero de los
pueblos, a los cuales acude la casa de Israel! 2 Pasad a
Calné, y ved; y de allí id adelante a Hamat la grande; y
bajad a Gat de los filisteos. ¿Superan ellas acaso a estos
reinos? ¿o es más espacioso su territorio que el vuestro? 3
Vosotros queréis alejar el día aciago, y aceleráis el imperio
de la violencia. 4 Duermen en divanes de marfil y se tienden
sobre sus lechos; comen corderos del rebaño, y novillos
sacados del establo. 5 Cantan a gritos al son de la cítara,
e inventan, como David, instrumentos músicos. 6 Beben
vino en copones, y se ungen con el óleo más exquisito, sin
compadecerse del quebranto de José. 7 Por eso irán ahora
al cautiverio, los primeros de los deportados, y desaparecerá
la batahola de los banqueteadores. 8 Yahvé, el Señor ha
jurado por sí mismo —oráculo del Dios de los ejércitos—.
"Aborrezco la gloria de Jacob, y detesto sus palacios;
entregaré la ciudad y cuanto contiene." 9 Si quedaren diez
hombres en una casa, también ellos morirán. 10 Llevará (al
muerto) su tío, el cual ha de quemarlo; y sacando de la
casa los huesos dirá al que está en el fondo de la casa:
"¿Queda algún otro?" Y él responderá: "No hay más." Y (el
primero) replicará: "¡Cállate! porque no hay que mencionar
el Nombre de Yahvé." 11 Pues he aquí que Yahvé da la
orden, y herirá la casa grande con hendiduras, y la casa
chica con quebraduras. 12 ¿Corren acaso los caballos por
las peñas? ¿O se puede arar (allí) con bueyes? Así vosotros
trocáis en veneno el juicio, y el fruto de justicia en ajenjo; 13
os regocijáis en lo que es nada, diciendo: "¿No nos hemos
hecho poderosos con nuestra propia fuerza?" 14 "Mas he
aquí que voy a suscitar contra vosotros, una nación, oh casa
de Israel —oráculo de Yahvé, Dios de los ejércitos—, (un
pueblo) que os oprimirá desde la entrada de Hamat hasta el
torrente del Arabá.

7 Yahvé, el Señor, me mostró esto: He aquí que Él criaba
langostas al comenzar a crecer la hierba tardía; la hierba
tardía (que brota) después de la siega del rey. 2 Y después
que hubieron acabado de comer la hierba de la tierra,
dije yo: "Yahvé, Señor, perdona, te ruego, ¿cómo podrá
restablecerse Jacob siendo como es tan pequeño?" 3 Y
Yahvé se arrepintió de esto, y dijo Yahvé: "No será así."
4 Yahvé, el Señor, me mostró también esto: He aquí que
Yahvé, el Señor, llamaba al fuego para ejercer su justicia; y
este devoró el gran abismo, e iba a devorar la herencia (del
Señor). 5 Dije yo: "Yahvé, Señor, cesa, te ruego, ¿cómo
podrá subsistir Jacob siendo como es tan pequeño?" 6 Y
se arrepintió Yahvé de esto, y dijo Yahvé, el Señor: "No
será así." 7 También me mostró esto: Estaba el Señor
junto a un muro hecho a plomo y en su mano tenía la
plomada. 8 Y Yahvé me dijo: "¿Qué es lo que ves, Amós?"
Yo respondí: "Una plomada." Y dijo el Señor: "He aquí que
Yo aplicaré la plomada en medio de Israel, mi pueblo; ya no
lo perdonaré más. 9 Serán devastados los lugares altos de
Isaac y destruidos los santuarios de Israel, y me levantaré
con la espada contra la casa de Jeroboam." 10 Amasías,
sacerdote de Betel, envió a decir a Jeroboam, rey de Israel:
Amós conspira contra ti en medio de la casa de Israel; no
puede la tierra soportar todo cuanto dice. 11 Porque así dice
Amós: "Jeroboam morirá al filo de la espada, e Israel será
llevado al cautiverio, lejos de su país." 12 Y Amasías dijo
a Amós: "Vete, vidente, y huye a la tierra de Judá; come
allí tu pan, y allí podrás profetizar. 13 pero no vuelvas a
profetizar en Betel; porque es un santuario del rey y una
casa real." 14 Respondió Amós y dijo a Amasías: "Yo no soy
profeta, ni discípulo de profeta; soy pastor de ganado, y
cultivo sicómoros. 15 Pero Yahvé me tomó de detrás del
rebaño, y me dijo Yahvé: «Ve y profetiza a Israel mi pueblo».
16 Y ahora, escucha la palabra de Yahvé: Tú me dices:
«No profetices contra Israel, ni profieras oráculos contra
la casa de Isaac». 17 Por eso, así dice Yahvé: «Tu mujer
será prostituida en la ciudad, tus hijos y tus hijas a espada
caerán, tu tierra será repartida con la cuerda de medir, tú
morirás en tierra inmunda, e Israel será llevado al cautiverio
fuera de su país»."

8 Yahvé, el Señor, me mostró esto: Veía un canasto de
fruta madura; **2** Y Él dijo: "¿Qué es lo que ves, Amós?"
Respondí: "Un canasto de fruta madura." Y Yahvé me dijo:
"Ha llegado el fin de Israel, mi pueblo; ya no lo perdonaré. **3**
En aquel día los cantares en el palacio se convertirán en
aullidos —oráculo de Yahvé—, habrá muchos cadáveres, y
en todo lugar se los arrojará en silencio. **4** ¡Oíd esto, los
que os tragáis al pobre, y hacéis perecer a los humildes de
la tierra, **5** diciendo: «¿Cuándo pasará el novilunio para
que vendamos el trigo, y el sábado, para que abramos
los graneros? Achicaremos la medida y agrandaremos
el peso, y falsearemos la balanza para engañar. **6** Así
compraremos por dinero al pobre, y al menesteroso por un
par de sandalias, y venderemos hasta las ahechaduras del
trigo». **7** Ha jurado Yahvé por la gloria de Jacob: Jamás me
olvidaré de cuanto ha hecho. **8** ¿No ha de estremecerse por
esto la tierra, y no se enlutarán todos sus moradores? ¿No
se alzará toda ella como el Nilo, se levantará y se abajará
como el río de Egipto? **9** En aquel día, dice Yahvé, el Señor,
haré que se ponga el sol al mediodía, y en pleno día cubriré
de tinieblas la tierra. **10** Convertiré en duelo vuestras fiestas,
y en llantos todos vuestros cantares; echaré el cilicio sobre
todos los lomos, y haré calvas todas las cabezas; traeré
sobre el (país) luto, como por un hijo único, y su fin será
como un día amargo. **11** He aquí que vienen días, dice
Yahvé, el Señor, en que enviaré hambre sobre la tierra; no
hambre de pan, ni sed de agua, sino de oír las palabras de
Yahvé. **12** Andarán errantes de mar a mar, y discurrirán del
norte al oriente, en busca de la palabra de Yahvé, mas no la
hallarán. **13** En aquel día desfallecerán de sed las hermosas
doncellas y los jóvenes, **14** que juran por el pecado de
Samaria diciendo: "¡Por la vida de tu dios, oh Dan!", y: "¡Por
el camino de Bersabee!" Caerán y no se levantarán nunca
jamás.

9 Vi al Señor junto al altar, y dijo: "Da un golpe al capitel,
y se sacudirán los umbrales. Y hazlos pedazos sobre
las cabezas de todos ellos; y a los que de ellos quedaren
los mataré Yo a espada. Ninguno de ellos logrará escapar,
y de los que huyeren no se salvará hombre alguno. **2** Si
penetrasen hasta el scheol, de allí los sacaría mi mano, y si
subiesen hasta el cielo, de allí los haría descender. **(Sheol
h7585)** **3** Aunque se escondiesen en la cumbre del Carmelo,
allí los buscaría y los sacaría; y si se ocultasen a mis ojos
en el fondo del mar, allí, por orden mía, los mordería la
serpiente. **4** Y cuando vayan al cautiverio delante de sus
enemigos, mandaré allí la espada que los mate; y tendré
fijos sobre ellos mis ojos para mal, y no para bien." **5** El
Señor, Yahvé de los ejércitos, toca la tierra, y ella se derrite;
se ponen de duelo todos sus moradores, y se levanta toda
ella como el Nilo, para abajarse como el río de Egipto. **6**
Él edificó en el cielo su solio y fundó su bóveda sobre la
tierra; Él llama a las aguas del mar, y las derrama sobre
la superficie de la tierra; Yahvé es su nombre. **7** "¿No
sois acaso para Mí como los etíopes, oh hijos de Israel?
—oráculo de Yahvé. ¿No hice Yo subir a Israel de la tierra
de Egipto, a los filisteos de Caftor, y a los arameos de Kir?
8 He aquí que los ojos del Señor Yahvé se dirigen hacia
el reino pecador. Lo voy a destruir de sobre la faz de la
tierra; pero no destruiré del todo la casa de Jacob, dice
Yahvé. **9** Pues he aquí que daré la orden y zarandearé a
la casa de Israel en medio de todos los pueblos, como se
zarandea (el trigo) con la criba; y no caerá por tierra un solo
granito. **10** Al filo de la espada morirán todos los pecadores
de mi pueblo, los que dicen: «No nos tocará, ni vendrá sobre
nosotros el mal». **11** En aquel día levantaré el tabernáculo
de David, que está por tierra; repararé sus quiebras y alzaré
sus ruinas, y lo reedificaré como en los días antiguos, **12**
para que sean dueños de los restos de Edom, y de todas
las naciones sobre las cuales ha sido invocado mi Nombre,
dice Yahvé, que hace esto. **13** He aquí que vienen días, dice
Yahvé, en que al arador le seguirá el segador, y al que pisa
las uvas el que esparce la semilla; los montes destilarán
mosto, y todas las colinas abundarán de fruto. **14** Y haré
que regresen los cautivos de Israel, mi pueblo; edificarán
las ciudades devastadas, y las habitarán, plantarán viñas y
beberán su vino; harán huertos y comerán su fruto. **15** Yo los
plantaré en su propio suelo; y no volverán a ser arrancados
de su tierra, que Yo les he dado, dice Yahvé, tu Dios.

Abdías

1 Visión de Abdías: Así dice Yahvé, el Señor, acerca
de Edom: Hemos oído una palabra de Yahvé, y un
mensajero ha sido enviado entre las naciones: “¡Adelante,
levantémonos a hacerle la guerra!” 2 He aquí que te
he hecho pequeño entre las naciones; eres sumamente
despreciado. 3 La soberbia de tu corazón te ha engañado,
pues habitas en las cavernas de la peña, en moradas muy
altas, y dices en tu corazón: “¿Quién me hará descender a
la tierra?” 4 Si te remontaras cual águila y pusieras tu nido
entre las estrellas, de allí Yo te derribaría, dice Yahvé. 5 Si
hubieran venido a ti ladrones o bandoleros de noche, ¡cómo
te habrían devastado! Mas con todo, solo habrían robado lo
que les faltaba. Y si hubieran venido a ti vendimiadores,
¿no habrían dejado por lo menos rebuscos? 6 ¡Cómo
ha sido escudriñado Esaú! ¡Cómo han sido registrados
sus escondrijos! 7 Todos tus aliados te han rechazado
hasta los confines (de tu país); te han engañado, y han
prevalecido contra ti tus amigos. (Los que comían) tu pan
han tendido un lazo debajo de tus pies. ¡No hay en él
entendimiento! 8 En aquel día, dice Yahvé, destruiré en
Edom los sabios, y los prudentes en la serranía de Esaú. 9
Tus valientes, Temán, quedarán amedrentados, a fin de que
todos sean exterminados en las montañas de Esaú. 10 A
causa de la matanza, a causa de la violencia hecha a tu
hermano Jacob, te cubrirá la vergüenza y serás destruido
para siempre. 11 El día en que te levantaste contra (tu
hermano), el día en que los extraños llevaban cautivo su
ejército, y los extranjeros entraban por sus puertas, y sobre
Jerusalén echaban suertes, tú también estabas entre ellos.
12 No debías contemplar el día de tu hermano, el día de su
infortunio; no debías regocijarte de los hijos de Judá, en el
día de su perdición, ni agrandar tu boca en el día de su
angustia. 13 No debías entrar en la puerta de mi pueblo en
el día de su ruina, ni tampoco mirar su aflicción en el día de
su calamidad, ni apoderarte de sus riquezas en el día de
su infortunio. 14 No debías apostarte en las encrucijadas
para matar a sus fugitivos, ni entregar sus escapados en
el día de la tribulación. 15 Porque está cercano el día de
Yahvé para todas las naciones; según tú has hecho, así se
hará contigo; tus obras caerán sobre tu propia cabeza. 16
Pues como vosotros habéis bebido sobre mi santo monte,
así beberán de continuo todas las naciones; beberán y
apurarán, y serán como si nunca hubiesen sido. 17 Sobre el
monte de Sión habrá salvación, y será un lugar santo; y la
casa de Jacob recuperará sus posesiones. 18 La casa de
Jacob será un fuego, y la casa de José una llama, mas la
casa de Esaú será la paja. La encenderán, y la devorarán;
sin que quede sobreviviente alguno de la casa de Esaú;
porque ha hablado Yahvé. 19 Los del Négueb ocuparán los
montes de Esaú, y los de la Sefelá (el país) de los filisteos.
Poseerán el territorio de Efraím y el de Samaria, y Benjamín
(se apoderará) de Galaad. 20 Los cautivos de este ejército
de los hijos de Israel, (poseerán el país) de los cananeos
hasta Sarepta; y los cautivos de Jerusalén, que están en
Sefarad, ocuparán las ciudades del Négueb. 21 Subirán
salvadores al monte Sión, para juzgar a los montes de Esaú;
y reinará Yahvé.

Jonás

1 Llegó a Jonás, hijo de Amitai, la palabra de Yahvé en
estos términos: **2** "Levántate y ve a Nínive, la ciudad
grande, y predica contra ella, porque su maldad ha subido
hasta mi presencia." **3** Pero Jonás se levantó para huir
de la presencia de Yahvé, tomando el camino de Tarsis.
Descendió a Jope, donde encontró una nave que se dirigía
a Tarsis; pagó el pasaje, y se embarcó en ella para ir con
los demás a Tarsis, lejos de la presencia de Yahvé. **4**
Pero Yahvé hizo soplar sobre el mar un viento recio, y se
desencadenó en el mar una gran tempestad, de suerte que
la nave estaba en peligro de ser deshecha. **5** Por lo cual
los marineros, llenos de miedo, clamaron cada cual a su
dios; y echaron al mar el cargamento de la nave, a fin de
aligerarla. Jonás, entretanto, había descendido al fondo de
la nave. Allí se había acostado y dormía profundamente. **6**
Se le acercó el capitán de la nave y le dijo: "¿Qué te pasa,
dormilón? Levántate e invoca a tu Dios. Quizás Dios piense
en nosotros para que no perezcamos." **7** Entonces unos
a otros se dijeron: "Vamos y echemos suertes, para que
sepamos quién tiene la culpa de este mal que (ha venido)
sobre nosotros." Echaron suertes, y la suerte cayó sobre
Jonás. **8** Le dijeron: "Dinos, ¿por quién (ha venido) sobre
nosotros este desastre? ¿Cuál es tu profesión? ¿De dónde
vienes? ¿Cuál es tu tierra? ¿De qué pueblo eres?" **9** Les
respondió: "Soy hebreo, y temo a Yahvé, el Dios del cielo, el
cual hizo el mar y la tierra." **10** Entonces aquellos hombres
quedaron sumamente atemorizados; y le dijeron: "¿Qué es
lo que has hecho?" Pues comprendían los hombres que
huía de la presencia de Yahvé, ya que él mismo se lo había
declarado. **11** Y le dijeron: "¿Qué haremos contigo, para que
se nos calme el mar?" Porque el mar iba embraveciéndose
cada vez más. **12** Él les contestó: "Tomadme y echadme
al mar, y el mar se os calmará, pues bien sé que por mi
culpa ha venido sobre vosotros esta grande tempestad." **13**
Entretanto los hombres remaban, para ganar tierra, mas no
podían; porque el mar se embravecía cada vez más contra
ellos. **14** Entonces invocaron a Yahvé, diciendo: "¡Oh Yahvé,
no nos hagas perecer por la vida de este hombre y no nos
imputes sangre inocente! Pues Tú, oh Yahvé, has hecho
como te plugo." **15** Y tomaron a Jonás y le echaron al mar; y
el mar cesó de embravecerse. **16** Se apoderó de aquellos
hombres un gran temor de Yahvé, y ofrecieron sacrificios a
Yahvé e hicieron votos. **17** Entonces Yahvé hizo venir un
pez grande para que se tragara a Jonás; y estuvo Jonás en
las entrañas del pez tres días y tres noches.

2 Desde las entrañas del pez oró Jonás a Yahvé, y dijo:
2 "Clamé a Yahvé en mi angustia, y Él me oyó; desde el
vientre del scheol pedí auxilio, y Tú has atendido a mi voz.
(Sheol h7585) **3** Me arrojaste a lo más profundo, al seno de los
mares; me circundaron aguas torrenciales, todas tus olas y
ondas pasaron sobre mí. **4** Entonces dije: «Desterrado he
sido de delante de tus ojos, pero volveré a contemplar tu
santo Templo». **5** Las aguas me han encerrado hasta el
alma, me rodea el abismo y los juncos han enredado mi
cabeza. **6** He descendido hasta las raíces de las montañas;
los cerrojos de la tierra me encerraron para siempre; pero Tú
sacaste mi vida desde la fosa, Yahvé, Dios mío. **7** Cuando
mi alma desfallecía dentro de mí, me acordé de Yahvé; y
llegó mi plegaria a tu presencia en el templo santo tuyo. **8**
Los que van tras las mentirosas vanidades abandonan su
misericordia. **9** Mas yo te ofreceré sacrificios con cánticos
de alabanza; cumpliré los votos que he hecho, pues de
Yahvé viene la salvación." **10** Entonces Yahvé dio orden al
pez, y este vomitó a Jonás en tierra.

3 Por segunda vez llegó a Jonás la palabra de Yahvé,
diciendo: **2** "Levántate y ve a Nínive, la ciudad grande,
y predica en ella el mensaje que Yo te diré." **3** Jonás se
levantó, y marchó a Nínive, según la orden de Yahvé.
Era Nínive una ciudad grande delante de Dios, de (una
dimensión de) tres días de camino. **4** Comenzó Jonás a
penetrar en la ciudad, y caminando un día entero predicaba,
diciendo: "De aquí a cuarenta días Nínive será destruida." **5**
Y los ninivitas creyeron en Dios; promulgaron un ayuno y se
vistieron de cilicios, desde los grandes hasta los chicos. **6**
Llegó la noticia también al rey de Nínive; el cual se levantó
de su trono, se despojó de su vestidura, se cubrió de
saco y se sentó sobre ceniza. **7** Y por decreto del rey y
de sus grandes, se publicó en Nínive esta proclamación:
"Ni hombres ni bestias, ni bueyes, ni ovejas gusten cosa
alguna; no salgan a pacer ni beban agua. **8** Cúbranse de
saco hombres y bestias, y clamen con ahínco a Dios; y
conviértase cada uno de su mal camino y de las injusticias
de sus manos. **9** Pues bien puede ser que Dios cambie
su designio y se arrepienta, dejando el furor de su ira, de
suerte que no perezcamos." **10** Y vio Dios lo que hicieron,
cómo se volvieron de su mal camino y arrepintiéndose Dios
del mal con que los había conminado, no lo llevó a cabo.

4 Entonces tuvo Jonás un pesar muy grande y se enojó.
2 Y oró a Yahvé, diciendo: "¡Oh Yahvé! ¿No es esto lo
que yo me decía estando todavía en mi país? Por eso me
adelanté a huir a Tarsis; ya sabía que eres un Dios clemente

y misericordioso, longánimo y de gran benignidad, y que
te arrepientes del mal. 3 Ahora, pues, Yahvé, quítame la
vida: para mí es mejor la muerte que la vida." 4 Respondió
Yahvé: "¿Te parece bien enojarte?" 5 Y salió Jonás de la
ciudad y se sentó al oriente de ella; allí se hizo una cabaña
y se estableció debajo de ella, a la sombra, hasta ver lo que
sería de la ciudad. 6 Entonces Yahvé Dios, hizo crecer un
ricino, el cual creció hasta por encima de Jonás, para hacer
sombra a su cabeza, a fin de librarle de su mal; y concibió
Jonás un gran placer por el ricino. 7 Pero al día siguiente, al
rayar el alba, mandó Dios un gusano, que picó el ricino, el
cual se secó. 8 Y cuando se levantó el sol, mandó Dios un
viento abrasador del oriente; y el sol hería la cabeza de
Jonás de tal modo que desfallecía, por lo cual pidió para sí
la muerte, diciendo: "Mejor para mí la muerte que la vida." 9
Y dijo Dios a Jonás: "¿Te parece bien enojarte a causa del
ricino?" Respondió él: "Sí, me parece bien enojarme hasta
la muerte." 10 Y dijo Yahvé: "Tú tienes lástima del ricino, que
ningún trabajo te ha costado, ni tú lo hiciste crecer; creció
en una noche, y en una noche pereció. 11 ¿Y Yo no he de
tener lástima de Nínive, la ciudad tan grande, en la cual hay
más de ciento veinte mil almas que no saben discernir su
mano derecha de la izquierda, y numerosísimos animales?"

Miqueas

1 Palabra de Yahvé que llegó a Miqueas, morastita, en
los días de Joatam, Acaz y Ezequías, reyes de Judá,
sobre las cosas que vio en orden a Samaria y Jerusalén. **2**
¡Oíd, pueblos todos! ¡Atiende, oh tierra, y cuanto en ella se
contiene! ¡Sea el Señor Yahvé testigo contra vosotros, el
Señor desde su santo Templo! **3** Pues he aquí que Yahvé
va a salir de su morada, y bajará para hollar las alturas de la
tierra. **4** Debajo de Él se derriten los montes y se hienden los
valles; son como la cera delante del fuego, como las aguas
que se precipitan por un despeñadero **5** Todo esto por la
prevaricación de Jacob y por el pecado de la casa de Israel.
¿Cuál es la prevaricación de Jacob? ¿No es Samaria? ¿Y
cuáles son los lugares altos de Judá? ¿No es Jerusalén? **6**
Haré de Samaria un montón de piedras en el campo, un
lugar para plantar viñas; arrojaré sus piedras en el valle,
y descubriré hasta sus cimientos. **7** Serán destrozadas
todas sus estatuas, y quemadas todas sus ganancias de
prostitución. Destruiré todos sus ídolos, porque lo que ella
ha acumulado es salario de prostitución, y en salario de
prostitución se convertirá. **8** A causa de esto me lamentaré y
prorrumpiré en alaridos; andaré descalzo y desnudo; plañiré
como los chacales, y gemiré como los avestruces. **9** Pues
es irremediable la llaga de ella, puesto que ha penetrado
en Judá; ha llegado hasta las puertas de mi pueblo, hasta
Jerusalén. **10** No digáis nada en Gat; no vayáis a llorar
en Acó; revolcaos en el polvo de Betrafa. **11** ¡Pasa tú, oh
moradora de Safir, en vergonzosa desnudez! No pueden
salir los habitantes de Saanán; el llanto de Bet-Haesel os
priva del apoyo de ellos. **12** La habitante de Marot espera
salud, porque de Yahvé ha descendido el mal sobre la
puerta de Jerusalén. **13** ¡Ata al carro el corcel, oh moradora
de Laquís! Origen de pecado fue ella para la casa de Sión,
pues en ti se han hallado las prevaricaciones de Israel. **14**
Por tanto habrás de renunciar a Moréset-Gat; las casas de
Acsib son para engaño de los reyes de Israel. **15** También a
ti enviaré un heredero, oh moradora de Maresá; la gloria de
Israel se retirará a Odollam. **16** Pélate la cabeza y ráete a
causa de tus queridos hijos; ensancha tu calvez como el
buitre; porque se han ido al cautiverio, lejos de ti.

2 ¡Ay de los que maquinan iniquidad y en sus lechos
preparan el mal! A la luz del día lo ponen por obra,
porque tienen el poder en su mano. **2** Codician campos y
los roban, también casas, y se apoderan de ellas; oprimen
al dueño y su casa, al propietario y su heredad. **3** Por eso,
dice Yahvé: He aquí que tengo preparado contra esta raza
un mal, del cual no podréis librar vuestras cervices; y no
andaréis ya erguidos, porque será tiempo calamitoso. **4**
En aquel día se dirá sobre vosotros un proverbio, y se
entonará una lamentación. Dirán: “Somos completamente
asolados; (Dios) entrega a otros la herencia de mi pueblo.
¡Cómo me la quita a mí y reparte nuestros campos a los
infieles!” **5** Por eso ya no tendrás quien echando la cuerda
(reparta) posesiones en la congregación de Yahvé. **6** “¡No
profeticéis!”, así dicen ellos. Pero si no se les profetiza, no
se apartará (de ellos) el oprobio. **7** Dice la casa de Jacob:
“¿Se ha disminuido el espíritu de Yahvé? ¿Son estas sus
obras?” ¿Acaso mis palabras no son buenas para los que
andan por el recto camino? **8** Hace tiempo que el pueblo
mío se ha levantado (contra Mí) como enemigo; después
de la ropa robáis el manto; hacéis la guerra a los que van
pasando confiados. **9** A las mujeres de mi pueblo las arrojáis
de sus queridas casas, y a sus pequeñuelos les quitáis
mi loor para siempre. **10** Levantaos y marchad, pues no
es este el lugar de vuestro descanso; porque es inmundo,
será devastado con terrible tormento. **11** Si uno anda tras el
viento y tras la mentira, (diciendo): “Yo te profetizo vino y
bebida embriagante”, este es el profeta de este pueblo. **12**
Yo te juntaré todo entero, oh Jacob; recogeré los restos de
Israel, los pondré juntos como ovejas en un aprisco, cual
hato en medio del pastizal, y habrá un ruido grande por (la
multitud) de gente. **13** Va delante de ellos aquel que les abre
camino; irrumpen y fuerzan la puerta, y salen por ella; y
delante de ellos marcha su rey, y Yahvé a su frente.

3 Dije yo: ¡Oíd, cabezas de Jacob, y caudillos de la casa
de Israel! ¿Acaso no os toca a vosotros saber lo que es
justo? **2** Aborrecéis el bien y amáis el mal, les arrancáis la
piel y la carne de encima de sus huesos. **3** Pues devoran
la carne de mi pueblo, le arrancan la piel y le rompen los
huesos; lo hacen pedazos como lo que está en la olla, y
como la carne en la caldera. **4** Entonces clamarán a Yahvé,
y Él no les responderá; pues en aquel tiempo ocultará de
ellos su rostro por las malas obras que hicieron. **5** Esto dice
Yahvé contra los profetas que seducen a mi pueblo, que
muerden con los dientes y claman: “¡Paz!”, y declaran la
guerra al que no les llena la boca. **6** Por eso tendréis noche
en lugar de visión, y tinieblas en vez de adivinación; se
pondrá el sol para esos profetas, y se les oscurecerá el día.
7 Quedarán avergonzados los videntes y confundidos los
adivinos; y se cubrirán la barba todos ellos, porque no habrá
respuesta de Dios. **8** Yo, en cambio, estoy lleno de poder,

lleno del Espíritu de Yahvé, de juicio y de fortaleza, para
decir a Jacob sus prevaricaciones, y a Israel sus pecados.
9 Escuchad, pues, esto, cabezas de la casa de Jacob y
caudillos de la casa de Israel; los que abomináis la justicia y
pervertís todo lo que es recto; 10 que edificáis a Sión con
sangre, y a Jerusalén con injusticia. 11 Sus jefes juzgan
aceptando dádivas, sus sacerdotes enseñan por salario,
sus profetas adivinan por dinero, y se apoyan en Yahvé,
diciendo: "¿Acaso no está Yahvé entre nosotros? ¡Sobre
nosotros no vendrá ningún mal!" 12 Por eso, por culpa
vuestra, Sión será arada como un campo; Jerusalén será un
montón de escombros, y el monte del Templo una colina
cubierta de selva.

4 Sucederá al fin de los días que el monte de la Casa de
Yahvé tendrá su fundamento en la cima de los montes, y
se elevará sobre las alturas. Afluirán a él los pueblos, 2 y
vendrán numerosas naciones, que dirán: "¡Venid, y subamos
al monte de Yahvé, y a la casa del Dios de Jacob! Él nos
enseñará sus caminos, y andaremos por sus senderos."
Pues de Sión saldrá la ley, y de Jerusalén la palabra de
Yahvé. 3 Reinará Él sobre muchos pueblos, y juzgará a
fuertes naciones, hasta las más remotas; y harán de sus
espadas rejas de arado, y podadoras de sus lanzas; no
levantará la espada gente contra gente ni aprenderán más
la guerra. 4 Estará sentado cada cual debajo de su parra, y
debajo de su higuera; y no habrá quien (los) espante; pues
la boca de Yahvé de los ejércitos lo ha dicho. 5 Porque todos
los pueblos andan cada uno en el nombre de su dios; mas
nosotros andaremos por siempre en el nombre de Yahvé,
Dios nuestro. 6 En aquel día, dice Yahvé, recogeré a la que
cojea, y congregaré a la desechada y a la que he afligido, 7
y haré de la que cojea un resto, y de la arrojada una nación
fuerte; y reinará sobre ellos Yahvé en el monte Sión, desde
ahora y para siempre. 8 Y tú, torre del rebaño, collado de
la hija de Sión, a ti llegará y volverá el antiguo poderío, la
realeza de la hija de Jerusalén. 9 ¿Por qué, pues, gritas
ahora tan fuerte? ¿No hay acaso rey en ti? ¿Ha perecido
tu consejero? ¿Por qué te han atacado dolores como de
mujer que está de parto? 10 ¡Retuércete y gime, hija de
Sión, cual parturienta! Pues ahora saldrás de la ciudad y
habitarás en el campo, y llegarás hasta Babilonia; pero allí
serás libertada; allí te rescatará Yahvé del poder de tus
enemigos. 11 Ahora se juntan contra ti muchas naciones,
que dicen: ¡Sea profanada, y vean nuestros ojos (la ruina
de) Sión! 12 Pero ellos ignoran los pensamientos de Yahvé,
no entienden sus designios; pues Él los junta como gavillas
de la era. 13 Levántate y trilla, hija de Sión! porque haré que
tu cuerno sea de hierro y tus pezuñas de bronce; aplastarás
a muchos pueblos, y consagrarás a Yahvé sus bienes, y sus
riquezas al Señor de toda la tierra.

5 ¡Fórmate ahora un ejército, ciudad atacada! Nos han
puesto sitio; con una vara hieren en la mejilla al juez de
Israel. 2 Pero tú, Belén de Efrata, pequeña (para figurar)
entre los millares de Judá, de ti me saldrá el que ha de
ser dominador de Israel, cuyos orígenes son desde los
tiempos antiguos, desde los días de la eternidad. 3 Por
esto los entregará (a sus enemigos), hasta el tiempo en
que dará a luz la que ha de dar a luz, y los restos de sus
hermanos regresarán a los hijos de Israel. 4 Él se mantendrá
firme, y apacentará (su grey) con la fortaleza de Yahvé,
y con la majestad del Nombre, de Yahvé, su Dios; y ellos
habitarán (en paz), pues entonces será Él glorificado hasta
los términos de la tierra; 5 y Él será la paz. Cuando el
asirio penetrare en nuestra tierra y ponga su pie en nuestros
palacios, le opondremos siete pastores y ocho príncipes, 6
que apacentarán el país de Asiria con la espada y la tierra de
Nimrod con sus cuchillos. Él (nos) librará del asirio cuando
este invadiere nuestra tierra y hollare nuestro territorio. 7 Y
el resto de Jacob estará entre muchas naciones, como rocío
de Yahvé, como lluvia sobre la hierba, que no aguarda a
nadie, ni espera (nada) de los hijos de los hombres. 8 Y será
el resto de Jacob entre las naciones, en medio de muchos
pueblos, como león entre las bestias de la selva, como
leoncillo entre los hatos de ovejas; el cual pasa, huella y
despedaza, y no hay quien salve. 9 Se alzara tu mano sobre
tus adversarios, y todos tus enemigos serán exterminados.
10 En aquel día, dice Yahvé, extirparé tus caballos de en
medio de ti y destruiré tus carros. 11 Arruinaré las ciudades
de tu tierra y destruiré todas tus fortalezas. 12 Quitaré de tu
mano las hechicerías, y no habrá más agoreros en ti. 13
Cortaré de en medio de ti tus estatuas y tus piedras de culto,
y no adorarás más la obra, de tus manos. 14 Arrancaré de
en medio de ti tus ascheras y destruiré tus ciudades; 15 y
con ira e indignación tomaré venganza de los pueblos que
no escucharon.

6 Oíd lo que dice Yahvé: ¡Levántate, contiende con los
montes, y oigan tu voz los collados. 2 Escuchad,
oh montes, la querella de Yahvé, vosotros también, oh,
inconmovibles fundamentos de la tierra; porque Yahvé
pleitea con su pueblo, y entra en juicio con Israel. 3 ¿Qué te
he hecho Yo, oh pueblo mío, y en qué te he agraviado?
Respóndeme. 4 Pues Yo te saqué del país de Egipto, y

te redimí de la casa de la esclavitud, y envié delante de
ti a Moisés, a Aarón y a María. 5 Pueblo mío, acuérdate
de lo que maquinó Balac, rey de Moab, y de la respuesta
que le dio Balaam, hijo de Beor, entre Sitim y Gálgala, para
que reconozcáis las justicias de Yahvé. 6 ¿Con qué me
presentaré ante Yahvé, y me postraré delante del Dios
excelso? ¿Me presentaré acaso ante Él con holocaustos,
con becerros primales? 7 ¿Le agradan a Yahvé los miles de
carneros, y las miríadas de ríos de aceite? ¿Daré acaso mi
primogénito por mi prevaricación, el fruto de mis entrañas
por el pecado de mi alma? 8 Él te hizo conocer, oh hombre,
lo que es bueno y lo que te pide Yahvé: practicar la justicia, y
amar la misericordia, y andar humildemente en la presencia
de tu Dios. 9 La voz de Yahvé llama a la ciudad —y es
sabiduría temer tu Nombre—: Haced caso de la vara, y de
aquel que la mandó. 10 ¿Hay todavía tesoros de iniquidad en
la casa del impío, y el abominable efa menguado? 11 ¿Por
ventura podré considerarme por justo teniendo balanzas
falsas y el saquillo de pesos fraudulentos? 12 Los ricos
de la (ciudad) se han llenado de violencia, sus habitantes
hablan mentiras, y la lengua de su boca es engañosa. 13
Por eso, Yo también te heriré de una llaga muy grave, te
devastaré a causa de tus pecados. 14 Comerás, mas no
te hartarás; quedará en ti tu hambre. Pondrás aparte (tus
bienes), pero nada salvarás, y lo que salvares, lo entregaré
Yo a la espada. 15 Sembrarás, mas no segarás; pisarás la
aceituna sin ungirte con óleo; y la uva sin beber el vino. 16
Observáis lo que os mandó Amrí, y todas las obras de la
casa de Acab; y seguís los consejos de ellos, para que Yo
te entregue a la desolación y al escarnio a sus habitantes.
Así llevaréis el oprobio de mi pueblo.

7 ¡Ay de mí, que he llegado a ser como lo que queda de la
cosecha de verano, como el rebusco de la vendimia; no
hay ya racimo que pueda comer; mi alma desea los higos
tempranos. 2 Han desaparecido de la tierra los hombres
piadosos y no hay ya justos entre los hombres. Todos ponen
asechanzas para (derramar) la sangre, cada cual tiende la
red a su hermano. 3 Sus manos hacen el mal en vez del
bien; el príncipe hace extorsión, y el juez acepta soborno;
el grande manifiesta lo que desea su alma y así urden la
trama. 4 El mejor de ellos es como cambrón, el más recto
peor que un cerco de espinos. Es llegado el día (anunciado
por) tus centinelas, (el día) de tu visita; ahora les sobreviene
la consternación. 5 No confiéis en el amigo, ni os fieis
del mejor compañero. Guarda la puerta de tu boca ante
aquella que duerme en tu seno. 6 Pues el hijo trata al
padre como loco; la hija se rebela contra la madre, la nuera
contra la suegra; y los enemigos del hombre son los de su
misma casa. 7 Mas yo fijaré mis ojos en Yahvé; esperaré
en el Dios de mi salvación y me oirá el Dios mío. 8 No te
alegres de mí, oh enemiga mía. Aunque caí, me levantaré,
y si me senté en tinieblas, mi luz es Yahvé. 9 Sufriré la
indignación de Yahvé —pues he pecado contra Él—, hasta
que Él juzgue mi causa y me haga justicia. Él me sacará a
la luz, y yo contemplaré su justicia. 10 Lo verá mi enemiga,
y quedará cubierta de vergüenza, aquella que me decía:
"¿Dónde está Yahvé, tu Dios?" Mis ojos la contemplarán;
cuando sea hollada como el lodo de las calles. 11 Llegará
el día de la reedificación de tus muros, en aquel día será
retirada la Ley. 12 Entonces vendrán a ti, desde Asiria y las
ciudades de Egipto, y desde Egipto hasta el río; de mar a
mar, y de monte a monte. 13 Y la tierra será devastada a
causa de sus habitantes. Este será el fruto de sus obras.
14 ¡Apacienta a tu pueblo con tu cayado, el rebaño de tu
heredad, que habita solitario en la selva, en medio del
Carmelo! ¡Pazcan ellos en Basan y en Galaad, como en los
tiempos antiguos! 15 Le haré ver prodigios como en los días
de tu salida del país de Egipto. 16 Lo verán las naciones, y
se avergonzarán de toda su fuerza; pondrán la mano sobre
su boca, y sus oídos quedarán sordos. 17 Lamerán el polvo
como la serpiente; como los reptiles de la tierra, saldrán
temblando de sus escondrijos; llenos de temor se llegarán a
Yahvé, nuestro Dios, y se sobrecogerán de temor ante ti.
18 ¿Quién es Dios como Tú, que perdonas la iniquidad, y
olvidas el pecado del resto de tu herencia? No guarda El
para siempre su ira, porque se complace en misericordia. 19
Volverá a compadecerse de nosotros, aplastará nuestras
iniquidades, y arrojará a lo más profundo del mar todos
nuestros pecados. 20 Tú manifestarás tu fidelidad a Jacob, y
a Abrahán la misericordia, que juraste a nuestros padres
desde los días de la antigüedad.

Nahum

1 Carga sobre Nínive. Libro de la visión de Nahúm de
Elkosch. **2** Yahvé es un Dios celoso y vengador; vengador
es Yahvé y lleno de ira. Yahvé ejerce la venganza contra sus
adversarios, y guarda rencor a sus enemigos. **3** Yahvé es
longánimo y grande en poder, y no deja impune (al impío).
Marcha Yahvé en el torbellino y en la tempestad, y las nubes
son el polvo de sus pies. **4** Increpa al mar y lo deja seco, y
agota todos los ríos. Faltos de lozanía están Basán y el
Carmelo, y el verdor del Líbano se marchita. **5** Delante de Él
se estremecen los montes, y se derriten los collados. Ante
su faz se conmueve la tierra, el orbe y cuantos en él habitan.
6 ¿Quién podrá subsistir ante su ira? ¿Quién resistir el ardor
de su cólera? Se derrama como fuego su indignación, y ante
Él se hienden las rocas. **7** Yahvé es bueno, es fortaleza en
el día de la tribulación, Él conoce a los que en Él confían, **8**
Con inundación arrolladora destruirá por completo aquel
lugar, y las tinieblas perseguirán a sus enemigos. **9** ¿Qué
maquináis contra Yahvé? El hace devastación completa,
no surge dos veces la tribulación. **10** Pues bien atados
entre sí, como espinos, esos embriagados de su vino serán
consumidos cual paja enteramente seca. **11** De ti salió el
que piensa mal contra Yahvé, el que traza designios de
iniquidad. **12** Así dice Yahvé: “Aunque sean sanos y salvos y
muy numerosos, con todo serán cortados y desaparecerán.”
Te he humillado, pero no te humillaré más. **13** Ahora romperé
su yugo (que pesa) sobre ti, y haré pedazos tus coyundas.
14 Yahvé ha decretado respecto de ti: “Ya no habrá más
posteridad que lleve tu nombre. Exterminaré de la casa de
tus dioses las estatuas e ídolos de fundición; y Yo te haré el
sepulcro, porque serás consumida muy pronto.” **15** He aquí
sobre los montes los pies de aquel que trae buenas nuevas,
de aquel que anuncia la paz. Celebra, Judá, tus fiestas,
cumple tus votos; que ya no volverá a pasar por ti aquel
Belial. Ha sido completamente extirpado.

2 Está ya delante de ti el devastador; guarda la plaza
fuerte, observa los caminos; fortalece tus lomos, aumenta
mucho tus fuerzas. **2** Pues Yahvé restaura la gloria de
Jacob, así como la gloria de Israel; porque los saquearon
saqueadores que destruyeron sus vástagos. **3** Los escudos
de sus guerreros están teñidos de rojo, sus valientes
vestidos de púrpura; sus carros centellean como acero en
el día de la reseña, y vibran sus lanzas. **4** Los carros se
precipitan por las calles, atraviesan veloces las plazas;
parecen antorchas, corren como relámpagos. **5** Él (rey)
llama a sus valientes, que se precipitan por los caminos y
corren presurosos al muro; se prepara la defensa. **6** Pero ya
se abren las puertas de los ríos, y cae el palacio. **7** Ha sido
llevado a cabo; (Nínive) ha sido desnudada, es llevada (al
cautiverio); sus criadas gimen, como con voz de paloma, y
se golpean los pechos. **8** Nínive es desde la antigüedad
como un estanque de aguas, las cuales se van. ¡Deteneos,
deteneos! pero nadie vuelve. **9** ¡Saquead la plata! ¡Saquead
el oro! no tienen fin los tesoros, es inmenso el peso de toda
suerte de objetos preciosos. **10** Queda vacía, devastada y
desolada; se desmayan los corazones y tiemblan las rodillas;
se quebrantan todos los lomos, y palidecen los rostros de
todos. **11** ¿Dónde está la guarida de los leones, el lugar de
pasto de los leoncillos? ¿Adónde se han retirado el león, la
leona y el cachorro, sin que nadie los espantase? **12** el león
que destrozaba lo que necesitaba para sus cachorros, y
ahogaba para sus leonas; llenaba sus cubiles de presa y
sus guaridas de rapiña. **13** Heme aquí contra ti, dice Yahvé
de los ejércitos; reduciré a humo tus carros, y la espada
devorará a tus leoncillos; exterminaré de la tierra tu rapiña, y
no será oída más la voz de tus embajadores.

3 ¡Ay de la ciudad sanguinaria que está toda llena de
mentiras y de robo, y nunca suelta la presa! **2** Estruendo
de látigos, y estrépito de ruedas. Caballos que corren y
carros que saltan. **3** jinetes erguidos, fulgentes espadas,
lanzas relampagueantes. Multitud de traspasados, cadáveres
en masa, muertos sin fin. Tropieza la gente con los cuerpos
muertos. **4** Es a causa de las muchas fornicaciones de la
ramera, bella y encantadora, maestra en hechicerías, que
con sus fornicaciones esclavizaba a las naciones, y con sus
hechizos a los pueblos. **5** Heme aquí contra ti, dice Yahvé
de los ejércitos; descubriré las faldas de tu (vestido) hasta
sobre tu cara, y mostraré a las naciones tu desnudez, y a
los reinos tu vergüenza. **6** Arrojaré sobre ti inmundicias, te
cubriré de afrenta y te pondré por espectáculo. **7** Cuantos te
vean, retrocederán de ti, diciendo: ¡Destruida está Nínive!
¿Quién tendrá compasión de ella? ¿Dónde buscaré a quien
te consuele? **8** ¿Eres tú acaso mejor que No-Amón, que se
sentaba sobre los ríos, que estaba rodeada de aguas, cuyo
baluarte era el mar y cuya muralla formaban las aguas?
9 Grandes eran las fuerzas de Etiopía e inmensas las de
Egipto; Put y Libia eran sus auxiliares. **10** Pero también ella
ha sido deportada, ha sido llevada al cautiverio, y sus niños
también fueron estrellados en las encrucijadas de todas
las calles; se echaron suertes sobre sus nobles, y fueron
cargados de cadenas todos sus grandes. **11** Así también

tú te embriagarás, y desaparecerás; también tú buscarás
un refugio contra el enemigo. **12** Todas tus fortalezas son
higueras con brevas maduras, que sacudidas caen en la
boca del que las va a comer. **13** He aquí que el pueblo que
está en medio de ti es como mujeres; las puertas de tu país
se abren de par en par a tus enemigos; el fuego devora
tus cerrojos. **14** ¡Sácate agua para el asedio, refuerza tus
baluartes; entra en el lodo, pisa el barro, toma el molde
de ladrillos! **15** Allí te consumirá el fuego, te destruirá la
espada; te devorará como devora la langosta. ¡Multiplícate
como la langosta, hazte numerosa como la langosta! **16**
Aumenta el número de tus traficantes para que sean más
numerosos que las estrellas del cielo: la langosta muda la
piel y se va. **17** Tus príncipes son como langostas y tus
funcionarios como una manga de langostas; se posan en
los vallados en un día de frío; mas cuando se levanta el
sol, se huyen, y no se conoce el lugar donde están. **18** Tus
pastores, oh rey de Asiria, duermen; tus nobles descansan
(en el sepulcro), tu pueblo anda disperso sobre los montes,
y no hay quien lo congregue. **19** No hay remedio para tu
ruina; tu herida es gravísima; cuantos oyeren hablar de tu
(ruina), batirán palmas contra ti; pues ¿sobre quién no pasó
de continuo tu maldad?

Habacuc

1 Carga que vio Habacuc profeta. **2** ¿Hasta cuándo, Yahvé,
he de clamar sin que Tú me escuches? ¿Hasta cuándo
daré voces a Ti por la violencia sin que me salves? **3** ¿Por
qué me haces ver la iniquidad y contemplas lo que sufro?
Devastación y violencia están ante mis ojos; hay pleitos y
surgen contiendas. **4** Por eso se embota la ley, y nunca
sale sentencia justa; el inicuo rodea al justo, y así sale
torcido el derecho. **5** Mirad a las naciones y observad;
admiraos y llenaos de espanto; pues voy a hacer una obra
en vuestros días, que no creeríais si alguien la contase.
6 Pues he aquí que suscitaré a los caldeos, ese pueblo
cruel e impetuoso que recorre las anchuras de la tierra,
para ocupar moradas que no son suyas. **7** Es horrible y
espantoso, y crea él mismo su derecho y su grandeza. **8** Sus
caballos son más ligeros que el leopardo y más feroces que
el lobo nocturno. Se lanza la caballería, sus jinetes llegan de
lejos; vuelan cual águila que se da prisa para devorar. **9**
Vienen todos ellos para hacer violencia; viento abrasador
va delante de ellos; toman cautivos tan numerosos como
la arena. **10** (Es un pueblo) que se burla de los reyes, y
se ríe de los príncipes; se mofa de todas las fortalezas,
alza terraplenes y las toma. **11** Luego, como el huracán,
cambia de rumbo y pasa, y se acarrea culpa (imputando)
su fuerza a su dios. **12** ¿No eres Tú, oh Yahvé, desde la
eternidad, el Dios mío, mi Santo? No moriremos, porque Tú,
Yahvé, hiciste (aquel pueblo) para ejercer tu justicia; Tú, oh
Roca, le has establecido para aplicar castigos. **13** Tus ojos
son demasiado puros para mirar el mal, y no puedes ver la
injusticia. ¿Por qué, pues, soportas a los pérfidos y callas
cuando el inicuo devora al que es más justo que él? **14** ¿Por
qué hiciste a los hombres como los peces del mar, como
los reptiles que no tienen quien los gobierne? **15** A todos
ellos los pesca aquel con el anzuelo; los arrastra con su
red, y los reúne en su barredera; por eso se goza y está
alegre. **16** Y por eso ofrece sacrificios a su red, e incienso a
su barredera; pues gracias a ellos es pingüe su porción, y
suculenta su comida. **17** ¿Es posible que siga vaciando su
red, y continúe destrozando sin piedad a los pueblos?

2 Estaré en pie sobre mi atalaya, me apostaré sobre la
muralla, y quedaré observando para ver que me dirá
(Yahvé), y qué responderá a mi querella. **2** Y Yahvé me
respondió, y dijo: "Escribe la visión, gravándola en tablillas,
para que se pueda leer corrientemente. **3** Porque la visión
tardará en cumplirse hasta el tiempo fijado, llegará a su fin y
no fallará; si tarda, espérala. Vendrá con toda seguridad, sin
falta alguna. **4** He aquí al soberbio, que en su interior no
tiene alma recta; mas el justo por su fe vivirá." **5** Así como
el vino es engañoso, así tampoco permanece el hombre
orgulloso; se ensancha como el infierno su apetito, y es
insaciable como la muerte; junta consigo todas las naciones,
y reúne bajo su dominio todos los pueblos. **(Sheol h7585)** **6**
¿No le tomarán todos estos como objeto de sus fábulas,
sátiras y refranes? ¿Acaso no dirán: "Ay de aquel que
amontona lo que no es suyo"? ¿Hasta cuándo carga sobre
sí las prendas(robadas)? **7** ¿No se alzarán improvisamente
los que te han de morder? ¿No se despertarán los que te
han de sacudir, y serás presa de ellos? **8** Por cuanto tú
despojaste a muchas naciones, todo el resto de los pueblos
te despojará a ti, por los homicidios y por las violencias que
cometiste contra la tierra, contra la ciudad y sus habitantes.
9 ¡Ay de aquel que para su casa amontona ganancias
injustas a fin de poner muy alto su nido, y salvarse del poder
del mal! **10** Has ido trazando la deshonra de tu propia casa;
destruyendo a muchos pueblos contra ti mismo pecaste. **11**
Porque desde el muro clama (contra ti) la piedra, y desde el
maderaje le responde la viga. **12** ¡Ay de aquel que edifica
una ciudad con sangre y cimienta una población sobre
iniquidad. **13** ¿No viene esto de Yahvé de los ejércitos:
que los pueblos trabajen para el fuego, y las gentes se
fatiguen en vano? **14** Mas (un día) la tierra se llenará del
conocimiento de la gloria de Yahvé, como las aguas llenan
el mar. **15** ¡Ay de aquel que da de beber a su prójimo,
vertiendo su saña hasta embriagarlo para contemplar su
desnudez! **16** Te saciaste de vergüenza en vez de gloria.
¡Bebe, pues, también tú, y muestra tu incircuncisión; a ti se
te dará el cáliz de la diestra de Yahvé, e ignominia cubrirá
tu gloria. **17** Porque recaerá sobre ti la violencia hecha
al Líbano, y el destrozo de sus animales te aterrará, así
como también la sangre humana (que derramaste), y la
violencia, que cometiste contra la tierra, contra la ciudad y
todos sus habitantes. **18** ¿De qué sirve a la estatua el que la
haya tallado su autor? ¿a la imagen fundida y al oráculo
de mentiras, el que confíe en él el artista que hace ídolos
mudos? **19** ¡Ay del que dice al leño: "¡Despierta!"; y a una
piedra muda: "¡Levántate!" ¿Acaso estos pueden ser sus
maestros? Aunque estén cubiertos de oro y de plata, en su
interior no hay espíritu alguno. **20** Mas Yahvé está en su
santo Templo. ¡Calla delante de Él la tierra entera!

3 Oración de Habacuc, profeta. Un ditirambo. **2** He oído
tu anuncio, oh Yahvé, y quedé lleno de temor. ¡Ejecuta,

Yahvé, tu obra en medio de los años, en medio de los años
dala a conocer! ¡En tu ira no te olvides de la misericordia!
3 Viene Dios desde Temán, y el Santo del monte Farán.
(Sélah) Su majestad cubre los cielos, y la tierra se llena de
su gloria. 4 Resplandece como la luz, y de su mano salen
rayos, en los cuales se esconde su poder. 5 Delante de
Él va la peste, y a su zaga la fiebre ardiente. 6 Se para
y hace temblar la tierra, echa una mirada y sacude las
naciones. Se quebrantan los montes de la eternidad, se
deshacen los collados antiguos; suyos son los senderos
eternos. 7 Afligidas veo las tiendas de Cusán; tiemblan los
pabellones del país de Madián. 8 ¿Acaso se irrita Yahvé
contra los ríos? ¿Va contra los ríos tu furor, o contra el mar
tu indignación, cuando montas sobre tus caballos, sobre tus
carros de victoria? 9 Aparece al desnudo tu arco; tus dardos
son los juramentos que tienes pronunciados. (Sélah) Tú
hiendes la tierra por medio de los torrentes. 10 Te ven las
montañas, y se estremecen; se desbordan las aguas como
diluvio; alza el abismo su voz y levanta en alto sus manos.
11 El sol y la luna se quedan en sus moradas; desaparecen
a la luz de tus flechas, al brillo de los relámpagos de tu
lanza. 12 Enojado recorres la tierra y trillas en tu ira a los
pueblos. 13 Saliste para la salvación de tu pueblo, para
salvación de tu ungido, aplastando la cabeza de la casa del
impío, descubriendo totalmente el fundamento. (Sélah) 14
Horadas con sus propios dardos al jefe de sus guerreros,
que se precipitan para dispersarme, y saltan de gozo, como
para devorar al pobre ocultamente. 15 Con tus caballos
pisas el mar, la masa de las grandes aguas. 16 Oí, y se
conmovieron mis entrañas; a tal voz temblaron mis labios.
Penetró la carcoma en mis huesos, y mis rodillas empezaron
a vacilar. Mas espero tranquilo el día de la aflicción, que
vendrá sobre el pueblo que nos oprime. 17 Pues aunque no
florezca la higuera, ni haya fruto en la vid; aunque falte el
producto del olivo, y los campos no den alimento; aunque
desaparezcan del aprisco las ovejas, y no haya más ganado
en los corrales, 18 yo, con todo, me regocijaré en Yahvé, y
me gozaré en el Dios de mi salvación. 19 Yahvé, el Señor, es
mi fortaleza, Él me da pies como de ciervo y me hace correr
sobre mis alturas. Al maestro de música. Para instrumentos
de cuerda.

Sofonías

1 Palabra de Yahvé, que llegó a Sofonías, hijo de Cusí,
hijo de Godolías, hijo de Amarías, hijo de Ezequías,
en los días de Josías, hijo de Amón, rey de Judá. **2** Haré
desaparecer de la tierra todas las cosas, dice Yahvé. **3**
Acabaré con los hombres y las bestias; exterminaré las
aves del cielo y los peces del mar, y los escándalos de los
impíos; y aniquilaré al hombre de sobre la faz de la tierra,
dice Yahvé. **4** Extenderé mi mano contra Judá, y contra
todos los moradores de Jerusalén; y exterminaré de este
lugar los vestigios de Baal, a los ministros (de Baal) y a los
sacerdotes (de Yahvé); **5** también a los que en los terrados
se postran ante la milicia del cielo; a aquellos que adoran
a Yahvé y juran por Milcom; **6** a quienes han dejado de
seguir a Yahvé, y a los que no buscan a Yahvé, ni procuran
encontrarlo. **7** ¡Silencio ante Yahvé, el Señor! porque el
día de Yahvé se ha acercado, pues Yahvé ha preparado
un sacrificio, ha santificado a sus convidados. **8** En aquel
día del sacrificio de Yahvé, castigaré a los príncipes y a
los hijos del rey; y a cuantos se visten como extranjeros.
9 En aquel día castigaré también a todos los que saltan
sobre el umbral, a los que llenan de violencia y fraude la
casa de su Señor. **10** En aquel día, dice Yahvé, se oirán
gritos tremendos desde la puerta de los Peces, alaridos
desde la (Ciudad) Segunda, y un gran estruendo desde los
collados. **11** ¡Aullad, habitantes del Mortero, porque todos
los traficantes han perecido; desaparecieron todos los que
pesan plata. **12** En aquel tiempo escudriñaré Yo a Jerusalén
con linternas, y castigaré a los gordos sentados sobre sus
heces, que dicen en su corazón: “No hace Yahvé ni bien ni
mal.” **13** Sus riquezas vendrán a ser saqueadas, y reducidas
a desolación sus casas. Edificarán casas, y no las habitarán;
plantarán viñas, y no beberán su vino. **14** Cerca está el día
grande de Yahvé; próximo está y llega con suma velocidad.
Es tan amarga la voz del día de Yahvé, que lanzarán gritos
de angustia hasta los valientes. **15** Día de ira es aquel día,
día de angustia y aflicción, día de devastación y ruina, día
de tinieblas y oscuridad, día de nubes y densas nieblas; **16**
día de trompeta y alarma contra las ciudades fuertes y las
altas torres. **17** Yo angustiaré a los hombres, de modo que
andarán como ciegos, porque han pecado contra Yahvé;
su sangre será derramada como polvo, y su carne como
estiércol. **18** Ni su plata ni su oro podrá librarlos en el día de
la ira de Yahvé; el fuego de sus celos devorará toda la tierra;
pues Él hará una ruina total, una destrucción repentina de
todos los moradores de la tierra.

2 Reflexionad sobre vosotros mismos, y arrepentíos, oh
nación sin pudor, **2** antes que se ejecute el decreto, y
el día pase como tamo; antes que os sobrevenga la ira
ardiente de Yahvé, y antes que caiga sobre vosotros el
día de la ira de Yahvé. **3** Buscad a Yahvé, humildes todos
de la tierra, los que obráis rectamente. Buscad la justicia,
buscad la humildad, por si podéis poneros a cubierto en el
día de la ira de Yahvé. **4** Porque Gaza será abandonada y
Ascalón asolada, Azoto expulsada en pleno día y Acarón
desarraigada. **5** ¡Ay de los habitantes de la costa del mar,
del pueblo de los cereteos! Contra ti se dirige la palabra de
Yahvé, oh Canaán, país de los filisteos; te asolaré de modo
que no quede morador. **6** La costa del mar se convertirá en
pastizales, en refugios para pastores y apriscos para ovejas.
7 Y pertenecerá la Costa a los restos de la casa de Judá; allí
apacentarán (sus rebaños), y por la noche descansarán en
las casas de Ascalón, pues Yahvé, su Dios, los visitará y
los traerá del cautiverio. **8** He oído los insultos de Moab, y
los ultrajes de los hijos de Ammón, que han afrentado a
mi pueblo, y se han engrandecido a costa de su territorio.
9 Por eso, ¡vivo Yo!, dice Yahvé de los ejércitos, el Dios
de Israel: Moab será como Sodoma, y los hijos de Ammón
como Gomorra, campo de ortigas, mina de sal, desierto para
siempre. El resto de mi pueblo los despojará, y las reliquias
de mi nación los tomaran en posesión. **10** Este será el pago
de su orgullo; pues han insultado y tratado con insolencia al
pueblo de Yahvé de los ejércitos. **11** Terrible será Yahvé
contra ellos, pues acabará con todos los dioses de la tierra;
ante Él se postrarán, cada cual desde su lugar, todas las
islas de las gentes. **12** También vosotros, oh etíopes, seréis
muertos por mi espada. **13** Y extenderá Él su mano contra
el Norte y destruirá a Asiria, haciendo de Nínive un yermo,
un lugar árido como el desierto. **14** Reposarán en medio de
ella rebaños, y toda clase de animales; tanto el pelícano
como el erizo se alojarán en sus capiteles; en los huecos se
oirán voces que murmullan, y la desolación estará en los
umbrales; pues ha sido arrancado el maderaje de cedro. **15**
¡Esta es la ciudad alegre que habitaba en seguridad, la que
decía en su corazón: “¡Yo y nadie más que yo!” ¡Cómo se
ha convertido en desierto, en guarida de fieras! Cuantos
pasen junto a ella silbarán y agitarán la mano.

3 ¡Ay de la rebelde y contaminada, la ciudad opresora! **2** No
quiere escuchar la voz, no admite la corrección; no pone
su confianza en Yahvé, ni quiere acercarse a Dios. **3** Sus
príncipes en medio de ella son leones rugientes, sus jueces,
lobos nocturnos; que no dejan hueso para mañana. **4** Sus

profetas son fanfarrones, hombres pérfidos; sus sacerdotes
profanan el Santuario, violan la Ley. **5** Mas Yahvé es justo en
medio de ella, no hace iniquidad; cada mañana manifiesta
Él su justicia, que nunca queda escondida, pero el impío no
conoce la vergüenza. **6** Yo he destruido naciones, han sido
arrasadas sus ciudadelas, he devastado sus calles, de modo
que nadie transita; sus ciudades están devastadas, han
quedado sin nombre, sin habitante. **7** Decía Yo: De cierto
me temerás; aceptarás la corrección; y no será destruida
su morada, como tenía resuelto contra ella; pero ellos se
apresuraron a multiplicar sus obras perversas. **8** Por eso,
esperadme, dice Yahvé, hasta el día en que me levante para
la presa; pues he decretado congregar los pueblos y juntar
los reinos, para derramar sobre ellos mi indignación, todo
el furor de mi ira: porque el fuego de mis celos devorará
toda la tierra. **9** Entonces volveré a dar a los pueblos labios
puros, para que todos invoquen el Nombre de Yahvé, y le
sirvan de común acuerdo. **10** Desde más allá de los ríos de
Etiopía, mis adoradores, mis hijos dispersos, me traerán
ofrendas. **11** En aquel día no tendrás ya que avergonzarte
de todas tus obras, con que prevaricaste contra Mí, porque
entonces quitaré de en medio de ti a los que se alegraban
con altanería, y no volverás a engreírte en mi santo monte.
12 Dejaré en medio de ti un pueblo pobre y humilde, que
confiará en el Nombre de Yahvé. **13** El resto de Israel no
cometerá iniquidad, no dirá mentira, y ni se hallará en su
boca lengua falaz. Se apacentarán y reposarán, sin que
nadie los espante. **14** ¡Entona himnos, hija de Sión, da voces
de júbilo, oh Israel! ¡alégrate y regocíjate de todo corazón,
hija de Jerusalén! **15** Pues Yahvé ha apartado tus castigos,
ha ahuyentado a tu enemigo. El rey de Israel, Yahvé, está
en medio de ti; no temas ya el mal. **16** En aquel día se
dirá a Jerusalén: ¡No tengas miedo Sión; no se caigan tus
manos! **17** Yahvé, tu Dios, está en medio de ti, el Poderoso,
el Salvador. En ti hallará Él su gozo en constante amor, y se
regocijará sobre ti con gritos de alegría. **18** Yo congregaré
a los afligidos (privados) de las fiestas; porque tuyos son;
sufrían por ella humillación. **19** He aquí que en aquel tiempo
acabaré con todos tus opresores; salvaré a la que cojeaba,
y recogeré a la repudiada y les daré gloria y nombradía en
toda aquella tierra en que sufrieron ignominia. **20** En aquel
tiempo os traeré, y en aquel tiempo os congregaré; porque
os daré nombre y gloria entre todos los pueblos de la tierra,
cuando ante vuestros ojos haga volver a vuestros cautivos,
dice Yahvé.

Hageo

1 El año segundo del rey Darío, en el mes sexto, el día
primero del mes, llegó la palabra de Yahvé por medio del
profeta Ageo, a Zorobabel, hijo de Salatiel, gobernador de
Judá, y a Jesús, hijo del Sumo Sacerdote Josedec, en estos
términos: **2** "Así habla Yahvé de los ejércitos: Este pueblo
dice: «No ha llegado aún el tiempo; el tiempo de reedificar la
Casa de Yahvé»." **3** Entonces habló Yahvé, por medio del
profeta Ageo, diciendo: **4** "¿Ha llegado acaso para vosotros
el tiempo de habitar en vuestras casas artesonadas, en
tanto que esta Casa está en ruinas? **5** Pues, así dice Yahvé
de los ejércitos: Reflexionad sobre vuestro proceder. **6**
Habéis sembrado mucho, y recogido poco; coméis, y no
os hartáis; bebéis, y no apagáis la sed; os vestís, y no
os calentáis; el que gana salario, lo echa en saco roto. **7**
Así dice Yahvé de los ejércitos: Reflexionad sobre vuestro
proceder. **8** Subid al monte, traed maderas y reedificad la
Casa, y Yo me complaceré en ella y seré glorificado, dice
Yahvé. **9** Esperabais mucho, y he aquí que (cosechasteis)
poco; y lo trajisteis a casa, mas Yo soplé en ello. ¿Por
qué?, dice Yahvé de los ejércitos. Porque mi Casa está en
ruinas, mientras cada uno de vosotros se da prisa para
(reconstruir) su propia casa. **10** Por eso, por vuestra culpa el
cielo detiene el rocío, y la tierra no da su fruto. **11** Pues Yo
llamé la sequía sobre la tierra; sobre los montes y sobre el
trigo; sobre el mosto y sobre el aceite; sobre cuanto produce
la tierra; sobre los nombres y sobre las bestias, y sobre
toda labor de manos. **12** Zorobabel, hijo de Salatiel, y el
Sumo Sacerdote Jesús, hijo de Josedec, y todo el resto
del pueblo, escucharon la voz de Yahvé, su Dios, y las
palabras del profeta Ageo, todo lo que Yahvé, su Dios,
le había encargado decir; y el pueblo temió a Yahvé. **13**
Entonces Ageo, enviado de Dios, habló por orden de Yahvé
al pueblo, diciendo: "Yo estoy con vosotros", dice Yahvé. **14**
Y despertó Yahvé el espíritu de Zorobabel, hijo de Salatiel,
gobernador de Judá, y el espíritu de Jesús, hijo del Sumo
Sacerdote Josedec, y el espíritu de todo el resto del pueblo;
y vinieron y trabajaron en la reconstrucción de la Casa de
Yahvé de los ejércitos, su Dios. **15** Era el día veinticuatro del
mes sexto del segundo año del rey Darío.

2 El veintiuno del mes séptimo, habló Yahvé, por boca del
profeta Ageo, en estos términos: **2** "Habla a Zorobabel,
hijo de Salatiel, gobernador de Judá, y al Sumo Sacerdote
Jesús, hijo de Josedec, y al resto del pueblo, y diles: **3**
¿Vive entre vosotros aún un hombre que haya visto esta
Casa en su gloria anterior? ¿Y qué tal os parece ahora?
¿No es a vuestros ojos como nada? **4** Ahora, pues, cobra
ánimo, oh Zorobabel, dice Yahvé. Cobra ánimo, oh Jesús,
hijo de Josedec, Sumo Sacerdote; cobra ánimo, pueblo todo
del país, dice Yahvé. ¡Y manos a la obra! pues Yo estoy con
vosotros, dice Yahvé de los ejércitos. **5** Por el pacto qué
hice con vosotros cuando salisteis de Egipto, mi Espíritu
está en medio de vosotros. No temáis. **6** Porque así dice
Yahvé de los ejércitos: Una vez más, y esto dentro de poco,
conmoveré el cielo y la tierra, el mar y los continentes. **7**
Conmoveré todas las naciones, y vendrán los tesoros de
todos los pueblos, y henchiré de gloria esta Casa, dice
Yahvé de los ejércitos. **8** Mía es la plata, mío el oro, dice
Yahvé de los ejércitos. **9** Grande será la gloria de esta
Casa; más grande que la primera será su postrera, dice
Yahvé de los ejércitos; y en este lugar daré la paz, dice
Yahvé de los ejércitos." **10** El día veinticuatro del mes
noveno del año segundo de Darío, habló Yahvé por boca
del profeta Ageo, en estos términos: **11** "Así dice Yahvé
de los ejércitos: Propón a los sacerdotes esta cuestión
legal: **12** Si uno lleva carne sagrada en una falda de su
vestido, y toca con esa su falda pan, o un guiso, o vino,
o aceite, o cualquier clase de comida, ¿quedarán acaso
santificadas estas cosas?" Respondieron los sacerdotes y
dijeron que no. **13** Luego dijo Ageo: "Si uno está inmundo por
(haber tocado a) un muerto y toca alguna de estas cosas,
¿quedarán estas inmundas?" Respondieron los sacerdotes
y dijeron: "Quedarán inmundas." **14** Entonces Ageo tomó la
palabra y dijo: "Así es este pueblo, y así es esta nación,
delante de Mí, dice Yahvé; y así son todas las obras de sus
manos; inmundo es lo que me ofrecen en este lugar. **15**
Mirad ahora (lo que sucederá) desde este día en adelante:
Antes de poner vosotros piedra sobre piedra en el Templo
de Yahvé, **16** cuando uno iba a un montón de veinte había
solamente diez (medidas), cuando iba al lagar para sacar
cincuenta, había solamente veinte, **17** porque Yo os castigué
con tizón y añublo y granizo, (destruyendo) todas las labores
de vuestras manos; y con todo no os volvisteis a Mí, dice
Yahvé. **18** Pero mirad (lo que sucederá) desde este día
en adelante, desde el día veinte y cuatro del mes noveno,
desde el día en que han sido echados los cimientos de la
Casa de Yahvé. ¡Miradlo bien! **19** La semilla está todavía en
el granero; la vid, la higuera, el granado, el olivo no han dado
aún su fruto, pero desde este día haré Yo mi bendición." **20**
Habló Yahvé a Ageo por segunda vez, el día veinte y cuatro
del mes, diciendo: **21** "Habla a Zorobabel, gobernador de
Judá, y dile: Yo conmoveré el cielo y la tierra; **22** trastornaré

el trono de los reinos y destruiré el poder de los reinos de
los gentiles, volcaré los carros y sus ocupantes, y caerán
los caballos y los que en ellos cabalgan, los unos por la
espada de los otros. **23** En aquel día, dice Yahvé de los
ejércitos, te tomaré, oh Zorobabel, hijo de Salatiel, siervo
mío, dice Yahvé, y te haré como anillo de sellar, porque Yo
te he escogido", dice Yahvé de los ejércitos.

Zacarías

1 En el mes octavo del año segundo de Darío llegó la
palabra de Yahvé al profeta Zacarías, hijo de Baraquías,
hijo de Iddó, diciendo: **2** "Yahvé se irritó con gran enojo contra
vuestros padres. **3** Diles: Así dice Yahvé de los ejércitos:
Convertíos a Mí, dice Yahvé de los ejércitos, y Yo me volveré
a vosotros, dice Yahvé de los ejércitos. **4** No seáis como
vuestros padres, a los que predicaron los profetas anteriores,
diciendo: «Así dice Yahvé de los ejércitos: Convertíos de
vuestros malos caminos, de vuestras malas obras». Pero
ellos no escucharon, ni me prestaron atención, dice Yahvé. **5**
Vuestros padres ¿dónde están? y los profetas ¿viven acaso
siempre? **6** Mis palabras, empero, y mis ordenanzas que
intimé a mis siervos los profetas, ¿por ventura no alcanzaron
a vuestros padres? Y ellos se convirtieron y dijeron: "Así
como Yahvé de los ejércitos ha resuelto tratarnos en vista
de nuestros caminos y nuestras obras, así ha hecho con
nosotros." **7** El día veinticuatro del mes undécimo, que es
el mes de Schebak, en el año segundo de Darío, llegó la
palabra de Yahvé al profeta Zacarías, hijo de Baraquías, hijo
de Iddó, de esta manera: **8** "De noche vi a un hombre que
cabalgaba en un caballo bermejo y estaba entre los mirtos
que había en una hondonada; y detrás de él había caballos
bermejos, alazanes y blancos. **9** Yo pregunté: «¿Qué son
estos, señor mío?» Y me contestó el ángel que hablaba
conmigo: «Te mostraré lo que son estos». **10** Y tomó la
palabra el hombre que estaba entre los mirtos, y dijo: «Estos
son los que Yahvé ha enviado a recorrer la tierra». **11** Y
respondieron ellos al ángel de Yahvé que estaba entre los
mirtos, y dijeron: «Hemos recorrido la tierra, y he aquí que
toda la tierra poblada goza de paz». **12** Repuso el ángel de
Yahvé y dijo: «¡Oh Yahvé de los ejércitos! ¿Hasta cuándo
no vas a compadecerte de Jerusalén y de las ciudades
de Judá, contra las cuales estás irritado? ¡Son ya setenta
años!» **13** Y Yahvé respondió con palabras buenas, con
palabras de consuelo al ángel que hablaba conmigo. **14** Y el
ángel que hablaba conmigo me dijo: «Clama, y di: Así dice
Yahvé de los ejércitos: Estoy animado de celo por Jerusalén,
y de muchísimo celo por Sión; **15** y estoy muy irritado contra
las naciones que viven con sosiego; pues ellas, cuando Yo
estaba un poco irritado, agravaron el mal (de mi pueblo). **16**
Por tanto, así dice Yahvé: Volveré mi rostro compasivo hacia
Jerusalén; en ella será reedificada mi Casa, dice Yahvé de
los ejércitos; y la cuerda será tendida sobre Jerusalén. **17**
Clama otra vez, y di: Así dice Yahvé de los ejércitos: Mis
ciudades rebosarán todavía de bienes, aún consolará Yahvé
a Sión, y escogerá de nuevo a Jerusalén». **18** Levanté los
ojos, y miré, y vi cuatro cuernos. **19** Pregunté al ángel que
hablaba conmigo: «¿Qué son estos?» Me contestó: «Estos
son los cuernos que han dispersado a Judá, a Israel y a
Jerusalén.» **20** Luego me mostró Yahvé cuatro herreros. **21**
Y dije yo: «¿Qué vienen a hacer estos?» Él me respondió,
diciendo: «Aquellos son los cuernos que han dispersado a
Judá, de tal manera que nadie pudo ya alzar la cabeza, y
estos han venido para aterrarlos, y para abatir los cuernos
de los gentiles que alzaron su cuerno contra la tierra de
Judá para dispersarla.»

2 Alcé entonces mis ojos, y miré, y vi a un hombre que
tenía en su mano una cuerda de medir. **2** Le pregunté:
«¿A dónde vas?» «A medir a Jerusalén», me contestó.
«Quiero ver cuánta es su anchura, y cuánta su longitud.» **3**
Y he aquí que el ángel que hablaba conmigo salió fuera, y
otro ángel vino a su encuentro. **4** y le dijo: «Corre, habla a
ese joven y dile: Sin muros será habitada Jerusalén, a causa
de la multitud de hombres y animales que habrá en ella.» **5**
Porque Yo mismo, dice Yahvé, la circundaré como muralla
de fuego; y seré glorificado en medio de ella. **6** ¡Ay, ay! Huid
de la tierra del Norte, dice Yahvé; porque por los cuatro
vientos del cielo os dispersaré, dice Yahvé. **7** ¡Sálvate,
oh Sión, tú que habitas en Babilonia! **8** Porque así dice
Yahvé de los ejércitos, el cual me ha enviado, para gloria
suya, a los pueblos que os despojaron: Quien os toca a
vosotros, toca a la niña de sus ojos. **9** He aquí que extiendo
sobre ellos mi mano, y serán presa de los que fueron sus
esclavos. Y conoceréis que Yahvé de los ejércitos me ha
enviado. **10** ¡Canta y alégrate, hija de Sión! pues he aquí
que vengo, y moraré en medio de ti, dice Yahvé. **11** En
aquel día se allegarán a Yahvé muchas naciones y serán el
pueblo mío. Yo habitaré en medio de ti, y conocerás que
Yahvé de los ejércitos me ha enviado a ti. **12** Yahvé ocupará
a Judá como porción suya, en la tierra santa, y escogerá de
nuevo a Jerusalén. **13** Calle toda carne ante Yahvé, porque
se levanta ya de su santa morada.

3 Y me hizo ver al Sumo Sacerdote Jesús, que estaba
en pie delante del ángel de Yahvé; y a su mano derecha
estaba Satán para acusarle. **2** Y dijo Yahvé a Satán: «Yahvé
te increpe, oh Satán; Yahvé te increpe, el que ha escogido a
Jerusalén. ¿No es este un tizón arrebatado al fuego?» **3**
Estaba Jesús vestido de ropas sucias, y permanecía en
pie delante del ángel; **4** el cual tomó la palabra y habló
a los que estaban delante de él, diciendo: «Quitadle las
ropas sucias». Y a él le dijo: «Mira que te he librado de tu

iniquidad y te voy a vestir de ropas de fiesta». 5 Y agregué
yo: «Que pongan sobre su cabeza una mitra limpia». Y
pusieron una mitra limpia sobre su cabeza, y le vistieron con
las ropas. Entretanto el ángel de Yahvé estaba en pie. 6
Entonces el ángel dé Yahvé hizo a Jesús esta promesa: 7
«Así dice Yahvé de los ejércitos: Si sigues mis caminos, y
observas mis preceptos, tú también gobernarás mi Casa y
guardarás mis atrios, y te daré un lugar entre estos que
están aquí presentes. 8 ¡Oye oh Jesús, Sumo Sacerdote,
tú y tus compañeros que se sientan en tu presencia! pues
son varones de presagio; porque he aquí que haré venir
a mi Siervo, el Pimpollo. 9 Mirad la piedra que he puesto
delante de Jesús; sobre esta piedra única hay siete ojos. He
aquí que Yo la labraré, dice Yahvé de los ejércitos; y en un
día quitaré de este país la iniquidad. 10 En aquel día, dice
Yahvé de los ejércitos, os convidaréis unos a otros bajo la
parra y bajo la higuera».

4 Vino de nuevo el ángel que había hablado conmigo, y
me despertó como a hombre a quien se despierta de
su sueño. 2 Y me dijo: «¿Qué es lo que ves?» Respondí:
«Miré y vi un candelabro, todo de oro, y encima de él
su recipiente, y sus siete tubos para las lámparas que
hay en el candelabro, 3 y junto a él dos olivos, uno a la
derecha del recipiente, y el otro a su izquierda». 4 Entonces,
dirigiéndome al ángel que hablaba conmigo; le pregunté:
«¿Qué es esto?, señor mío». 5 Respondió el ángel que
conmigo hablaba, y me dijo: «¿Tú no sabes lo que es esto?»
«No, señor mío», dije yo. 6 Tomó él la palabra y me dijo así:
«Esta es la palabra de Yahvé a Zorobabel: No por medio
de un ejército ni por la fuerza, sino por mi Espíritu, dice
Yahvé de los ejércitos. 7 ¿Qué eres tú, oh monte grande,
ante Zorobabel? Serás reducido a una llanura; y él colocará
la piedra de remate en medio de las aclamaciones (del
pueblo): ¡Gracia, gracia sobre ella! 8 Y me llegó la palabra
de parte de Yahvé, diciendo: 9 Las manos de Zorobabel
echaron los fundamentos de esta Gasa, y sus manos la
acabarán; por esto conocerás que Yahvé de los ejércitos
me ha enviado a vosotros. 10 Porque los que despreciaron
el tiempo de los humildes (comienzos), verán gozosos la
plomada en la mano de Zorobabel. Aquellos siete (ojos)
son los ojos de Yahvé que recorren toda la tierra». 11 Yo
respondí (al ángel) preguntándole: «¿Qué significan estos
dos olivos a la derecha y a la izquierda del candelabro?» 12
Y pregunté de nuevo y dije: «¿Qué significan las dos ramas
de olivo que por medio de los dos tubos de oro vierten de sí
el dorado aceite?» 13 Me contestó diciendo: «Pues qué, ¿no
sabes tú qué son estos?» A lo cual respondí: «No, señor
mío». 14 Entonces dijo: «Estos son los dos ungidos que
están ante el Señor de toda la tierra».

5 Volví a alzar mis ojos, y miré, y he aquí un rollo que
volaba. 2 Y me dijo: «¿Qué es lo que ves?» «Veo, dije
yo, un rollo que vuela; tiene veinte codos de largo, y diez
codos de ancho». 3 Y me dijo: «Esta es la maldición que se
echa sobre la superficie de toda la tierra; porque todo ladrón
será exterminado, según lo (escrito) en esta parte (del rollo)
y todo perjuro será exterminado, según (lo escrito) en la
otra parte. 4 Yo soltaré esta (maldición), dice Yahvé de los
ejércitos; e invadirá la casa del ladrón, y la casa del que
jura en falso por mi Nombre; y quedará en su casa, y la
consumirá hasta su maderaje y sus piedras». 5 Y salió fuera
el ángel que hablaba conmigo, y me dijo: «Alza tus ojos,
y mira qué es esto que aparece». 6 Y pregunté: «¿Qué
es?» Respondió: «Es un efa que aparece». Y agregó: «Esta
es la iniquidad que cometen en todo el país». 7 Y vi cómo
alzaban una tapa de plomo, y (vi) también a una mujer
sentada en medio del efa. 8 Y dijo: «Esta es la impiedad». Y
la echó al fondo del efa, y tapó la boca del mismo con la
masa de plomo. 9 Luego alce los ojos, y miré, y he aquí
que venían dos mujeres. Soplaba el viento en sus alas, que
eran como las de la cigüeña; y alzaron el efa entre la tierra
y el cielo. 10 Yo pregunté al ángel que hablaba conmigo:
«¿A dónde llevan el efa?» 11 Y me contestó: «A la tierra
de Sinear, para edificarle una casa. Allí la establecerán, y
quedará sentada sobre su base».

6 Alcé de nuevo mis ojos y miré, y he aquí cuatro carros
que salían de entre dos montes, y los montes eran
montes de bronce. 2 En el primer carro había caballos
bermejos; en el segundo, caballos negros; 3 en el tercero,
caballos blancos, y en el cuarto, caballos manchados,
vigorosos. 4 Entonces tomé la palabra y dije al ángel que
hablaba conmigo: «¿Qué son estos, señor mío?» 5 A lo
que respondiendo el ángel me dijo: «Estos son los cuatro
vientos del cielo que vienen de la presencia del Señor de
toda la tierra». 6 El (carro) de los caballos negros se dirige
hacia la tierra del Norte; el de los blancos va tras ellos; y el
de los manchados sale hacia la tierra del Mediodía. 7 Y
salieron los vigorosos que anhelaban ponerse en marcha
para recorrer la tierra. (El ángel les) dijo: «¡Id, recorred la
tierra!» Y ellos recorrieron la tierra. 8 Entonces me llamó, y
me habló, diciendo: «Mira, los que van hacia la tierra del
Norte han aplacado mi espíritu en la tierra septentrional». 9
Y me llegó la palabra de Yahvé en estos términos: 10 “Toma

(las ofrendas) de los del cautiverio: de Holdai, de Tobías y
de Idaías que han venido de Babilonia. En aquel mismo día
irás y entrarás en la casa de Josías, hijo de Sofonías. 11
Tomarás la plata y el oro, y harás una corona que pondrás
sobre la cabeza del Sumo Sacerdote Jesús, hijo de Josedec;
12 y le hablarás en estos términos: Así dice Yahvé de los
ejércitos: He aquí el hombre cuyo nombre es Pimpollo, el
cual germinará en su lugar y edificará el Templo de Yahvé.
13 Él edificará el Templo de Yahvé, y será revestido de gloria;
y se sentará para reinar sobre su trono. Él será sacerdote
sobre su solio, y habrá espíritu de paz entre ambos. 14 Y
para Hélem, Tobías, Idaías y Hen, hijo de Sofonías, las
coronas servirán de recuerdo (y quedarán) en el Templo
de Yahvé. 15 Vendrán los que están en lugares remotos y
edificarán el Templo de Yahvé; y conoceréis que Yahvé de
los ejércitos me ha enviado a vosotros. Esto sucederá si
obedeciereis fielmente la voz de Yahvé, vuestro Dios».”

7 El año cuarto del rey Darío llegó la palabra de Yahvé
a Zacarías, el día cuarto del mes noveno, que es el mes
de Casleu. 2 Los de Betel habían enviado a Sarasar y a
Rogommélec y a los hombres de este, para implorar el favor
de Yahvé, 3 y para preguntar a los sacerdotes que estaban
en la Casa de Yahvé de los ejércitos, y a los profetas, lo
siguiente: “¿Debo yo seguir la costumbre de llorar en el
mes quinto, y ayunar como ya lo he hecho durante tantos
años?” 4 Entonces me llegó esta palabra de Yahvé de los
ejércitos: 5 “Responde a todo el pueblo del país y a los
sacerdotes, diciendo: Cuando durante estos setenta años
ayunasteis y plañisteis en el mes quinto y en el séptimo,
¿acaso ayunasteis para Mí? 6 Y cuando (ahora) coméis
y bebéis, ¿no coméis y bebéis para vosotros mismos? 7
¿No proclamó esto Yahvé ya por los profetas anteriores,
cuando Jerusalén estaba habitada y vivía tranquila, con sus
ciudades circunvecinas, y el Négueb y la Sefelá estaban
poblados?” 8 Y llegó la palabra de Yahvé a Zacarías en
estos términos: 9 “Yahvé de los ejércitos habló de esta
manera: Juzgad según la verdad y practicad la misericordia
y la piedad cada uno para con su hermano. 10 No oprimáis
a la viuda, ni al huérfano, ni al extranjero, ni al pobre; ni
maquinéis el mal en vuestros corazones contra vuestro
prójimo. 11 Pero ellos no quisieron escuchar; rebeldes
volvieron la espalda y endurecieron sus oídos para no oír.
12 Hicieron su corazón como un diamante, para no escuchar
la Ley, y las palabras que Yahvé de los ejércitos les dirigía
por su Espíritu por medio de los profetas anteriores; por
eso fue grande la indignación de Yahvé de los ejércitos.
13 Y así como ellos no escucharon cuando Él llamaba,
llamaron luego ellos y Yo no los escuché, dice Yahvé de
los ejércitos; 14 antes bien los dispersé entre todas las
naciones desconocidas de ellos, y tras ellos ha quedado
desolado el país, por no haber gente que transite ni venga.
Así convirtieron en un páramo la tierra de delicias.”

8 Y llegó esta palabra de parte de Yahvé: 2 “Así dice
Yahvé de los ejércitos: Tengo grandes celos de Sión, y
un gran furor se ha apoderado de Mí en favor de ella. 3
Así dice Yahvé: Me he vuelto a Sión, y moraré en medio
de Jerusalén; y Jerusalén será llamada la ciudad fiel; y el
monte de Yahvé de los ejércitos, monte santo. 4 Así dice
Yahvé de los ejércitos: Aún se sentarán en las plazas de
Jerusalén ancianos y ancianas, que por su edad avanzada
llevarán cada cual su bastón en la mano; 5 y las calles
de la ciudad estarán llenas de muchachos y muchachas
que jugarán en ellas. 6 Así dice Yahvé de los ejércitos: Si
esto en aquellos días parece cosa imposible a los ojos del
resto de este pueblo, ¿parecerá acaso imposible también a
mis ojos?, dice Yahvé de los ejércitos. 7 Así dice Yahvé
de los ejércitos: He aquí que salvaré a mi pueblo de la
tierra del Oriente, y de la tierra donde se pone el sol; 8
y los traeré, y habitarán en medio de Jerusalén; y serán
mi pueblo, y Yo seré su Dios, en verdad y en justicia. 9
Así dice Yahvé de los ejércitos: Confórtense las manos de
vosotros, los que en estos días oís las palabras de boca de
los profetas que (hablaron) en el día en que se echaron los
cimientos de la Casa de Yahvé de los ejércitos para que
fuese reedificado el Templo. 10 Porque antes de ese tiempo
no había jornal para los hombres, ni jornal para las bestias;
ni había paz para quienes salían o entraban, a causa del
enemigo; habiendo Yo lanzado a todos los hombres unos
contra otros. 11 Mas ahora no haré más con el resto de
este pueblo lo que hice en los días pasados, dice Yahvé
de los ejércitos. 12 Porque la siembra prosperará, la vid
dará su fruto, la tierra sus productos y el cielo su rocío; y Yo
daré al resto de este pueblo todo esto como herencia. 13
Y así como fuisteis objeto de maldición entre los pueblos,
oh casa de Judá y casa de Israel, de la misma manera
os salvaré y seréis una bendición. No temáis, antes bien
confórtense vuestras manos. 14 Pues así dice Yahvé de
los ejércitos: Al modo que Yo había pensado haceros mal,
cuando vuestros padres provocaron mi ira, dice Yahvé de
los ejércitos, y Yo no me arrepentí, 15 así, al contrario, he
pensado en estos días hacer bien a Jerusalén y a la casa
de Judá. ¡No tengáis miedo! 16 Estas son las cosas que

habéis de hacer: Cada uno hable verdad con su prójimo;
juzgad en vuestros tribunales según la verdad y en favor
de la paz. 17 No maquinéis en vuestros corazones el mal
contra vuestro prójimo, ni améis el juramento falso; porque
aborrezco todo esto", dice Yahvé. 18 Y me llegó esta palabra
de parte de Yahvé de los ejércitos: 19 "Así dice Yahvé de los
ejércitos: El ayuno del (mes) cuarto, el ayuno del quinto, el
ayuno del séptimo, y el ayuno del décimo, se tornarán para
la casa de Judá en gozo y regocijo, y en fiestas alegres,
con tal que améis la verdad y la paz. 20 Así dice Yahvé de
los ejércitos: Aún han de venir pueblos, y los habitantes de
muchas ciudades; 21 y los moradores de una irán a decir a
la otra: «Vamos a implorar el favor de Yahvé, y a buscar
a Yahvé de los ejércitos. Iré también yo». 22 Y muchos
pueblos y naciones poderosas vendrán a buscar a Yahvé de
los ejércitos en Jerusalén, y a implorar el favor de Yahvé.
23 Así dice Yahvé de los ejércitos: En aquellos días diez
hombres de todas las lenguas de las naciones, se asirán,
sí, se asirán de la falda (del manto) de un judío, y dirán:
«Iremos con vosotros, porque hemos oído que con vosotros
está Dios»."

9 Carga. "Palabra de Yahvé que (recaerá) sobre Hadrac
y se dirige contra Damasco, pues Yahvé mira a los
hombres y a todas las tribus de Israel. 2 (Se dirige) también
contra Hamat, que allí tiene su territorio, como asimismo
contra Tiro, y contra Sidón, cuya sabiduría es tan grande. 3
Aunque Tiro se construyó una fortaleza, y amontonó plata
como si fuese polvo, y oro como lodo de las calles, 4 he
aquí que el Señor la tomará en posesión, precipitará al mar
sus muros, y ella misma será devorada por el fuego. 5 Lo
verá Ascalón, y se llenará de espanto, Gaza también, y se
estremecerá, lo mismo que Acarón, pues falló su esperanza.
En Gaza no habrá ya rey, Ascalón quedará despoblada, 6 y
en Azoto habitarán bastardos. Así destruiré la soberbia de
los filisteos. 7 Quitaré de su boca su sangre, y de entre
sus dientes sus abominaciones, y serán también ellos un
resto para nuestro Dios. Figurarán como una tribu en Judá,
y Acarón será como el jebuseo. 8 Yo acamparé alrededor
de mi casa, (para defenderla) contra los ejércitos, contra los
que pasan y contra los que vienen; el exactor no vendrá
más sobre ellos; porque ahora velo Yo con mis ojos. 9
¡Alégrate con alegría grande, hija de Sión! ¡Salta de júbilo,
hija de Jerusalén! He aquí que viene a ti tu rey; Él es justo y
trae salvación, (viene) humilde, montado en un asno, en un
borrico, hijo de asna. 10 Destruiré los carros de guerra de
Efraím, y los caballos de Jerusalén, y será destrozado el
arco de guerra; pues Él anunciará la paz a las naciones;
su reino se extenderá desde un mar a otro, y desde el río
hasta los términos de la tierra. 11 En cuanto a ti, en virtud de
la sangre de tu alianza, sacaré a tus cautivos de la fosa
sin agua, 12 ¡Volveos, oh cautivos, a la fortaleza, llenos
de esperanza; hoy mismo prometo que te daré doblados
bienes. 13 Tomo a Judá como arco tendido, y a Efraím lo
pongo como saeta en el arco, y despertaré a tus hijos, oh
Sión, contra los hijos tuyos, oh Grecia; y te emplearé como
espada de héroe. 14 Aparecerá sobre ellos Yahvé, y saldrán
como rayos sus saetas; Yahvé, el Señor, tocará la trompeta,
y marchará entre los torbellinos del Austro. 15 Yahvé de
los ejércitos los protegerá como escudo; y ellos devorarán,
y hollarán con los pies las piedras de la honda; beberán
con alboroto, como (embriagándose) de vino, y quedarán
llenos como vaso de libación, como los ángulos del altar. 16
En aquel día Yahvé, su Dios, los salvará, como ovejas del
pueblo suyo; porque serán como piedras de una diadema,
que brillarán sobre su tierra. 17 ¡Qué felicidad la de ellos!
¡Qué hermosura! El trigo hará florecer a los jóvenes, y el
vino a las doncellas.

10 Pedid a Yahvé la lluvia en el tiempo de las lluvias
tardías: pues es Yahvé quien hace los relámpagos;
Él os dará lluvia abundante, y a cada uno la verdura del
campo. 2 Porque los terafim hablan vanidad, y las visiones
de los adivinos son mentirosas; cuentan sueños falaces,
dan consuelos vacíos, por eso andan errantes como ovejas;
están afligidos, porque no tienen pastor. 3 Por lo cual contra
los pastores se ha encendido mi ira, y castigaré a los machos
cabríos; pues Yahvé de los ejércitos visita su rebaño, la
casa de Judá, y hará de él su mejor caballo en la batalla.
4 De él vendrá la piedra, de él la estaca, de él el arco de
guerra; de él saldrán todos los jefes juntos. 5 Y serán como
héroes que huellan en el combate (a los enemigos) como si
fuesen barro de las calles. Pelearán porque Yahvé está con
ellos; y quedarán confundidos los que montan en caballos.
6 Yo confortaré la casa de Judá, y salvaré la casa de José;
los restableceré porque tengo compasión de ellos; y serán
cual si no los hubiese desechado; pues soy Yahvé, su Dios,
y los escucharé. 7 Los de Efraím serán como héroes, y
estará alegre su corazón como de vino; al verlo sus hijos se
regocijarán, y se gozará su corazón en Yahvé. 8 Los llamaré
con un silbido, y los congregaré; porque los he rescatado,
y se multiplicarán como antes se multiplicaron. 9 Los he
dispersado, sí, entre los pueblos, pero aun en (países)
lejanos se acordarán de Mí; y vivirán juntamente con sus

hijos, y volverán. 10 Los traeré de la tierra de Egipto, y de
Asiria los recogeré; los conduciré a la tierra de Galaad, y al
Líbano; pues no se hallará lugar para ellos. 11 Pasarán por
un mar de angustia; mas (Dios) herirá las olas del mar, se
secarán todas las profundidades del río; será abatida la
soberbia de Asiria, la vara de Egipto desaparecerá. 12 Yo
los fortaleceré en Yahvé; y en su nombre seguirán adelante,
dice Yahvé.

11 ¡Abre, oh Líbano, tus puertas, y devore el fuego tus
cedros! 2 ¡Aúlla, oh abeto, porque ha caído el cedro,
porque han sido derribados los (árboles) magníficos! ¡Aullad,
encinas de Basán, porque destruido ha sido el bosque
inaccesible! 3 Se oyen los lamentos de los pastores, por la
ruina de lo que era su gloria; retumban los rugidos de los
leoncillos, porque ha sido destruida la gloria del Jordán. 4
Así dice Yahvé, mi Dios: "Apacienta las ovejas del matadero;
5 cuyos compradores las matan impunemente, y cuyos
vendedores dicen: «¡Bendito sea Yahvé, pues me he hecho
rico!» y los pastores no les tienen compasión. 6 Así tampoco
Yo me apiadaré de los habitantes de esta tierra, dice Yahvé.
He aquí que entregaré a los hombres, los unos en manos
de otros y en poder de su rey; ellos desolarán la tierra, y
Yo no (los) libraré de su mano. 7 Apacenté las ovejas del
matadero, porque eran las ovejas más pobres; y tomé dos
cayados; al uno le llamé Gracia, y al otro Unión; y apacenté
el rebaño. 8 Y di muerte a tres pastores en un mes. Entonces
perdí la paciencia con las ovejas, y también ellas estaban
cansadas de mí. 9 Y dije: "No os apacentaré más; la que
debe morir, que muera; la que debe perderse, que se pierda.
Y las restantes, que se coman unas a otras." 10 Y tomé
mi cayado Gracia, y lo rompí, para anular mi alianza que
había hecho con todos los pueblos. 11 Y quedó anulado en
aquel día; y así aquellos más pobres del rebaño que hacían
caso de mí, conocieron que era palabra de Yahvé. 12 Y les
dije: "Si os parece justo, pagad mi salario; y si no, dejadlo."
Y ellos pesaron mi salario; treinta (monedas) de plata. 13
Entonces Yahvé me dijo: "¡Tira al alfarero ese lindo precio
en que me estimaron!" Tomé las treinta (monedas) de plata,
y las tiré al alfarero en la Casa de Yahvé. 14 Luego rompí el
otro cayado, Unión, para romper la hermandad entre Judá e
Israel. 15 Y Yahvé me dijo: "Toma también el pertrecho de un
pastor insensato. 16 Pues he aquí que suscitaré en la tierra
un pastor que no cuidará de las (ovejas) que se pierden,
que no buscará las descarriadas; ni curará las heridas, ni
alimentará a las que están sanas; sino que comerá la carne
de las gordas y les romperá las pezuñas. 17 ¡Ay del pastor
inútil, que abandona el rebaño! ¡Espada sobre su brazo, y
sobre su ojo derecho! ¡Que se seque completamente su
brazo y oscurézcase del todo su ojo derecho!"

12 Carga. Palabra de Yahvé sobre Israel: Así dice Yahvé,
el que extendió los cielos y echó los fundamentos de
la tierra; y formó el espíritu que tiene dentro de sí el hombre.
2 "He aquí que voy a hacer de Jerusalén una copa de
vértigo para todos los pueblos a la redonda; y también para
Judá (vendrá la angustia) cuando estrechen a Jerusalén. 3
En aquel día haré que Jerusalén sea una piedra pesada
para todos los pueblos. Quienes probaren alzarla se harán
cortaduras, y se congregarán contra ella todos los pueblos
de la tierra. 4 En aquel día, dice Yahvé, heriré de terror a
todo caballo, y de locura a su jinete; mas tendré abiertos
mis ojos sobre la casa de Judá. A todos los caballos de
los pueblos los heriré de ceguera. 5 Dirán los caudillos de
Judá en su corazón: "Mi fortaleza son los moradores de
Jerusalén, con Yahvé de los ejércitos, su Dios." 6 En aquel
día pondré los caudillos de Judá como brasero encendido
en medio de la leña, y como antorcha de fuego en medio de
las gavillas; devorarán a derecha y a izquierda a todos los
pueblos circunvecinos, y Jerusalén será de nuevo habitada
en su (antiguo) sitio, en Jerusalén. 7 Yahvé salvará primero
las tiendas de Judá, para que la gloria de la casa de David,
y la gloria de los habitantes de Jerusalén no se enaltezca
contra Judá. 8 En aquel día Yahvé será como un escudo
para los habitantes de Jerusalén; el más flaco de entre ellos
será en aquel día como David, y la casa de David, como
Dios, como el Ángel de Yahvé delante de ellos. 9 En aquel
día voy a destruir todos los pueblos que vengan contra
Jerusalén. 10 Y derramaré sobre la casa de David, y sobre
los habitantes de Jerusalén, espíritu de gracia y de oración
y pondrán sus ojos en Mí, a quien traspasaron. Lo llorarán,
como se llora al unigénito, y harán duelo amargo por él,
como suele hacerse por el primogénito. 11 En aquel día
habrá gran llanto en Jerusalén, como el llanto de Hadad-
Remmón en el valle de Megiddó. 12 Se lamentará (todo)
el país, familia por familia, la familia de la casa de David
aparte, sus mujeres aparte; familia de la casa de Natán
aparte, y sus mujeres aparte; 13 la familia de la casa de Levi
aparte, sus mujeres aparte; familia de Semeí aparte, y sus
mujeres aparte; 14 todas las demás familias, cada familia
aparte, y sus mujeres aparte.

13 En aquel día se abrirá una fuente para la casa de
David y para los habitantes de Jerusalén, a fin de
(lavar) el pecado y la inmundicia. 2 En aquel día, dice Yahvé

de los ejércitos, exterminaré de la tierra los nombres de
los ídolos, y no quedará más memoria de ellos; y extirparé
de la tierra también a los profetas y al espíritu inmundo. 3
Cuando alguno en adelante se ponga a profetizar, le dirán
su padre y su madre que le engendraron: «No vivirás porque
has hablado mentira en el Nombre de Yahvé». Y su padre
y su madre que le engendraron, le traspasarán mientras
esté profetizando. 4 Cuando en aquel día profeticen los
profetas, se avergonzarán cada cual de su visión, y no
vestirán más el manto de pelo para mentir. 5 Un tal dirá:
«Yo no soy profeta, soy labrador de la tierra; porque un
hombre me compró ya en mi juventud». 6 Y cuando le
preguntaren: «¿Qué son esas heridas en tus manos?»,
contestará: «Me hicieron estas heridas en la casa de mis
amigos». 7 ¡Despierta, espada, contra mi Pastor, y contra el
Varón de mi compañía, dice Yahvé de los ejércitos: ¡Hiere al
Pastor! y se dispersarán las ovejas, y extenderé mi mano
contra los párvulos. 8 Y sucederá que en toda la tierra, dice
Yahvé, serán exterminados los dos tercios, perecerán y
quedará en ella solo un tercio, 9 Y este tercio lo meteré
en el fuego, lo purificaré como se purifica la plata, y lo
probaré como se prueba el oro. Invocará mi Nombre y Yo lo
escucharé; Yo diré: «Pueblo mío es». Y él dirá: «Yahvé es
mi Dios».

14 He aquí que viene el día de Yahvé, y en medio de
ti serán repartidos tus despojos. 2 Porque reuniré a
todas las naciones para que peleen contra Jerusalén. La
ciudad será tomada, serán saqueadas las casas y violadas
las mujeres, y la mitad de la ciudad será llevada al cautiverio;
pero un resto del pueblo podrá permanecer en la ciudad. 3
Entonces saldrá Yahvé y combatirá a aquellas naciones,
como peleó en el día de la batalla. 4 Pondrá en aquel día
sus pies sobre el monte de los Olivos, que está frente a
Jerusalén, al lado de levante; y el monte de los Olivos
se partirá por en medio, hacia levante y hacia poniente, y
(se formará) un valle muy grande; la mitad del monte se
trasladará hacia el norte, y la otra hacia el mediodía. 5
Entonces huiréis por el valle de mis montes; pues el valle de
los montes llegará hasta Asal. Huiréis como huisteis cuando
el terremoto en tiempos de Ocías, rey de Judá; y vendrá
Yahvé, mi Dios, y con Él todos los santos. 6 En aquel día no
habrá luz, sino frío y hielo. 7 Será único ese día que (solo)
conoce Yahvé; no será ni día ni noche, mas a la hora de la
tarde habrá luz. 8 En aquel día saldrán de Jerusalén aguas
vivas: la mitad de ellas hacia el mar oriental, y la otra mitad
hacia el mar occidental, tanto en verano como en invierno.
9 Y Yahvé será Rey sobre la tierra entera; pues en aquel
día Yahvé será único, y único su Nombre. 10 Todo el país
será transformado en llanura, desde Geba hasta Rimmón, al
sur de Jerusalén; y esta quedará elevada y habitada en su
(antiguo) sitio, desde la puerta de Benjamín, hasta el lugar
de la Puerta antigua, hasta la puerta del Ángulo, y desde la
torre de Hananeel hasta los lagares del rey. 11 Habitarán
en ella y no habrá más anatema. Jerusalén vivirá en paz.
12 Y esta será la plaga con que Yahvé herirá a todos los
pueblos que hicieron guerra a Jerusalén. Estando ellos en
pie se consumirá su carne, sus ojos se corromperán en sus
cuencas, y su lengua se les pudrirá en la boca. 13 En aquel
día habrá gran confusión entre ellos; agarrará cada cual
la mano del otro, y alzará la mano contra su prójimo. 14
También Judá luchará en Jerusalén; y serán juntadas las
riquezas de todas las naciones circunvecinas; oro y plata y
vestidos en gran abundancia. 15 La misma plaga herirá a
los caballos, mulos, camellos, asnos y todas las bestias
que se hallaren en aquel campamento. 16 Y todos aquellos
que quedaren de todas las naciones que vinieron contra
Jerusalén, subirán año por año, para adorar al Rey, Yahvé
de los ejércitos, y celebrar la fiesta de los Tabernáculos.
17 No vendrá lluvia sobre aquellas tribus de la tierra que
no subieren a Jerusalén para adorar al Rey, Yahvé de los
ejércitos. 18 Y si el pueblo de Egipto no sube y no viene, no
(lloverá) sobre él, habrá allí aquella plaga con que Yahvé
herirá las naciones que no suben a celebrar la fiesta de los
Tabernáculos. 19 Tal será el castigo de Egipto, y el castigo
de todas las gentes que no suban a celebrar la fiesta de los
Tabernáculos. 20 En aquel día, aun sobre las campanillas
de los caballos (se escribirá): “Consagrado a Yahvé”, y
las ollas en la Casa de Yahvé serán como los vasos de
libación delante del altar. 21 Toda olla en Jerusalén y en
Judá será consagrada a Yahvé de los ejércitos; y todos los
que ofrecieren sacrificios vendrán, y las tomaran para cocer
en ellas; y no habrá ya cananeos en la Casa de Yahvé de
los ejércitos, en aquel día.

Malaquías

1 Carga. Palabra de Yahvé a Israel por boca de Malaquías:
2 "Os he amado, dice Yahvé, mas vosotros decís: «¿En
qué nos amaste?» ¿No era acaso Esaú hermano de Jacob?
dice Yahvé, y Yo he amado a Jacob; **3** a Esaú, empero,
he aborrecido, y he convertido sus montañas en soledad,
(abandonando) su herencia a los chacales del desierto. **4** Si
Edom dice: «Aunque hemos sido destruidos, volveremos a
edificar las ruinas»; así dice Yahvé de los ejércitos: Ellos
edificarán, mas Yo derribaré, y se les llamará: 'Tierra de
impiedad', y: 'Pueblo contra el cual Yahvé está indignado
para siempre'. **5** Vuestros ojos lo verán; y diréis: «Grande es
Yahvé, aún más allá del país de Israel». **6** El hijo honra
al padre, y el siervo a su amo. Ahora bien, si Yo soy
Padre, ¿dónde queda mi honra? y si soy Señor, ¿dónde
está el temor que me corresponde? dice Yahvé de los
ejércitos a vosotros, sacerdotes, que despreciáis mi Nombre.
Vosotros diréis: «¿En qué hemos despreciado tu Nombre?»
7 Ofrecéis en mi altar pan inmundo y decís: «¿Cómo te
hemos profanado?» Con vuestro decir: «La mesa de Yahvé
es despreciable». **8** Si ofrecéis un (animal) ciego, ¿no es
cosa mala? y si ofrecéis una (res) coja o enferma, ¿no
es malo? ¡Preséntalo a tu gobernador! ¿a ver si te lo
agradecerá, y te será favorable? dice Yahvé de los ejércitos.
9 Ahora, rogad a Dios que se apiade de nosotros, pues obra
de vuestra mano han sido estas cosas. Quizás os será
propicio, dice Yahvé de los ejércitos. **10** ¡Oh si alguno de
entre vosotros cerrase las puertas, para que no encendierais
en vano (el juego de) mi altar! No tengo complacencia en
vosotros, dice Yahvé de los ejércitos, y no me agrada la
ofrenda de vuestras manos. **11** Porque desde el orto del sol
hasta el ocaso es grande mi Nombre entre las naciones; y
en todo lugar se ofrece a mi Nombre incienso y ofrenda
pura, pues grande es mi Nombre entre las naciones, dice
Yahvé de los ejércitos. **12** Pero vosotros lo profanáis cuando
decís: «La mesa del Señor es inmunda, y lo que en ella
se ofrece, es un manjar despreciable». **13** Decís "¡Qué
fastidio!", y la colmáis de desprecio, dice Yahvé de los
ejércitos; ofreciéndome lo robado, lo cojo y lo enfermo.
¡Esto me ofrecéis en sacrificio! ¿Acaso lo puedo aceptar de
vuestra mano? dice Yahvé. **14** ¡Maldito el fraudulento que
tiene en su rebaño un macho, y habiendo hecho un voto,
ofrece a Yahvé una res defectuosa! Porque Yo soy un rey
grande, dice Yahvé de los ejércitos; y temible es mi Nombre
entre las naciones.

2 Ahora para vosotros, oh sacerdotes, tengo este decreto:
2 Si no escuchareis, ni os empeñareis en dar gloria
a mi Nombre, dice Yahvé de los ejércitos, enviaré sobre
vosotros la maldición, y maldeciré vuestras bendiciones —y
las he maldecido ya—: porque no hacéis caso (de Mí). **3** He
aquí que os arrojaré la espaldilla, esparciré estiércol sobre
vuestros rostros, el estiércol (de las víctimas) de vuestras
fiestas, y seréis echados juntamente con él. **4** Entonces
conoceréis que Yo os he dado este decreto, para que quede
en vigencia mi pacto con Leví, dice Yahvé de los ejércitos.
5 Mi pacto con él fue (un pacto de) vida y paz, y Yo le di
estos (bienes); era (un pacto) de temor, y él me temió, y
tembló ante mi Nombre. **6** En su boca estuvo la Ley de
verdad, y maldad no hubo en sus labios; anduvo conmigo
en paz y en rectitud, y apartó a muchos del mal. **7** Porque
los labios del sacerdote guardan la doctrina, y de sus labios
se ha de aprender la Ley, porque él es mensajero de Yahvé
de los ejércitos. **8** Pero vosotros os habéis apartado del
camino, habéis hecho tropezar a muchos en la Ley, habéis
pervertido el pacto de Leví, dice Yahvé de los ejércitos.
9 Por eso también Yo os he hecho despreciables y viles
delante de todo el pueblo, por cuanto no seguisteis mis
caminos, y aplicasteis la Ley con acepción de personas. **10**
¿No tenemos todos, un mismo padre? ¿No nos ha creado
un mismo Dios? ¿Por qué engaña el uno al otro, profanando
la alianza de nuestros padres? **11** Judá ha hecho traición; y
se cometen abominaciones en Israel y en Jerusalén; pues
Judá ha profanado el Santuario de Yahvé, que Él ama; y
contrajo matrimonio con la hija de un dios extraño. **12** Yahvé
extermine de las tiendas de Jacob al hombre que obra así,
al maestro y al discípulo, asimismo a aquel que presente
ofrenda a Yahvé de los ejércitos. **13** También otra cosa
hacéis: Cubrís el altar de Yahvé con lágrimas, con llantos y
gemidos, porque Él no vuelve ya su rostro hacia la oblación,
ni recibe de vuestra mano (ofrenda) agradable. **14** Y vosotros
decís: «¿Por qué?» Porque Yahvé ha sido testigo entre ti
y la mujer de tu juventud, a la cual has sido infiel, siendo
ella tu compañera y la mujer de tu pacto. **15** ¿No la hizo
Aquel que es Uno? ¿No es ella una partícula de su espíritu?
¿Y qué pide aquel Uno sino un linaje de Dios? Guardad,
pues, vuestro espíritu y ninguno sea infiel a la mujer de su
juventud. **16** Porque Yo aborrezco el repudio, dice Yahvé, el
Dios de Israel; pues esto es cubrir de violencia su vestido;
así dice Yahvé de los ejércitos. Por eso guardad vuestro
espíritu, y no seáis desleales. **17** Habéis cansado a Yahvé
con vuestras palabras y con todo decís: «¿Cómo le hemos
cansado?» Con vuestro decir: «Todo aquel que obra mal es

bueno a los ojos de Yahvé, y en ellos Él se complace», o:
«¿Dónde está el Dios de la justicia?»

3 He aquí que envío a mi ángel que preparará el camino
delante de Mí; y de repente vendrá a su Templo el
Señor a quien buscáis, y el ángel de la Alianza a quien
deseáis. He aquí que viene, dice Yahvé de los ejércitos. **2**
¿Quién podrá soportar el día de su venida? ¿Quién es el
que podrá mantenerse en pie en su epifanía? Pues será
como fuego de acrisolador, y como lejía de batanero. **3**
Se sentará para acrisolar y limpiar la plata; purificará a los
hijos de Leví, y los limpiará como el oro y la plata, para
que ofrezcan a Yahvé sacrificios en justicia. **4** Y será grata
a Yahvé la oblación de Judá y de Jerusalén, como en los
días primeros y como en los tiempos antiguos. **5** Entonces
llegaré a vosotros para juzgar; y seré pronto testigo contra
los hechiceros, contra los adúlteros y los perjuros; contra los
que oprimen al jornalero, a la viuda y al huérfano, contra los
que tuercen (el derecho del) extranjero; y no me temen a
Mí, dice Yahvé de los ejércitos. **6** Porque Yo, Yahvé, soy
inmutable, por eso vosotros, oh hijos de Jacob, no habéis
sido consumidos. **7** Desde los días de vuestros padres,
os habéis apartado de mis mandamientos y no los habéis
guardado. Convertíos a Mí, y Yo me volveré a vosotros,
dice Yahvé de los ejércitos. Mas vosotros decís: «¿En
qué hemos de convertirnos?» **8** ¿Puede acaso el hombre
engañar a Dios? Pues vosotros me estáis engañando y
decís: «¿En qué te hemos engañado?» En los diezmos y
las primicias. **9** Caiga sobre vosotros la maldición, porque
me habéis engañado, la nación entera. **10** Traed todo el
diezmo a la cámara de tesoros, para que haya alimento en
mi Casa; y probadme, os ruego, en esto, dice Yahvé de
los ejércitos; a ver si no os abro las cataratas del cielo, y
derramo sobre vosotros una bendición superabundante. **11**
Por vosotros increparé a la (langosta) devoradora, y no os
destruirá los frutos de la tierra; y las viñas del campo no
os serán estériles, dice Yahvé de los ejércitos. **12** Y todas
las naciones os llamarán bienaventurados; pues seréis una
tierra de delicias, dice Yahvé de los ejércitos. **13** Vuestras
palabras contra Mí son insolentes, dice Yahvé. Y todavía
decís: «¿Qué hemos hablado contra Ti?» **14** Habéis dicho:
«Cosa inútil es servir a Dios, ¿y qué provecho tenemos si
observamos sus mandamientos, y andamos tristes delante
de Yahvé de los ejércitos? **15** Llamamos dichosos a los
soberbios, pues los impíos tienen suerte; aunque provocan
a Dios quedan salvos». **16** Entonces los que temían a Yahvé
hablaron unos con otros, y Yahvé estuvo atento y escuchó; y
fue escrito delante de Él un libro de memoria en favor de los
que temen a Yahvé, y respetan su Nombre. **17** Ellos serán,
dice Yahvé de los ejércitos, mi propiedad en aquel día que
Yo preparo; y de ellos me apiadaré, como un hombre se
apiada del hijo que le sirve. **18** Entonces veréis una vez más
(la diferencia) entre el justo y el impío, entre aquel que sirve
a Dios, y aquel que no le sirve.

4 Pues mirad que viene aquel día que arderá como un
horno. Todos los soberbios, y todos los obradores de
iniquidad, serán como paja; porque aquel día que viene los
abrasará, dice Yahvé de los ejércitos, sin dejar de ellos ni
raíz ni rama. **2** Mas para vosotros que teméis mi Nombre,
se levantará el Sol de justicia, que en sus alas traerá la
salvación; y saldréis vosotros, y saltaréis como terneros
(que salen) del establo. **3** Y pisotearéis a los impíos, pues
serán como ceniza debajo de las plantas de vuestros pies,
en aquel día que Yo preparo, dice Yahvé de los ejércitos. **4**
Acordaos de la Ley de Moisés, mi siervo, a quien intimé en
el Horeb mandamientos y preceptos para todo Israel. **5** He
aquí que os enviaré al profeta Elías, antes que venga el día
grande y tremendo de Yahvé. **6** El convertirá el corazón de
los padres a los hijos, y el corazón de los hijos a los padres;
no sea que Yo viniendo hiera la tierra con el anatema.

NUEVO TESTAMENTO

Y Jesús decía: "Padre, perdónalos, porque no saben lo que hacen".
Entretanto, hacían porciones de sus ropas y echaron suertes.
San Lucas 23:34

San Mateo

1 Genealogía de Jesucristo, hijo de David, hijo de Abrahán:
2 Abrahán engendró a Isaac; Isaac engendró a Jacob;
Jacob engendró a Judá y a sus hermanos; **3** Judá engendró
a Farés y a Zara, de Tamar; Farés engendró a Esrom; Esrom
engendró a Aram; **4** Aram engendró a Aminadab; Aminadab
engendró a Naasón; Naasón engendró a Salmón; **5** Salmón
engendró a Booz, de Racab; Booz engendró a Obed, de
Rut; Obed engendró a Jesé; **6** Jesé engendró al rey David;
David engendró a Salomón, de aquella (que había sido
mujer) de Urías; **7** Salomón engendró a Roboam; Roboam
engendró a Abía; Abía engendró a Asaf; **8** Asaf engendró
a Josafat; Josafat engendró a Joram; Joram engendró a
Ozías; **9** Ozías engendró a Joatam; Joatam engendró a
Acaz; Acaz engendró a Ezequías; **10** Ezequías engendró a
Manasés; Manasés engendró a Amón; Amón engendró a
Josías; **11** Josías engendró a Jeconías y a sus hermanos,
por el tiempo de la deportación a Babilonia. **12** Después de
la deportación a Babilonia, Jeconías engendró a Salatiel;
Salatiel engendró a Zorobabel; **13** Zorobabel engendró a
Abiud; Abiud engendró a Eliaquim; Eliaquim engendró a
Azor; **14** Azor engendró a Sadoc; Sadoc engendró a Aquim;
Aquim engendró a Eliud; **15** Eliud engendró a Eleazar;
Eleazar engendró a Matán; Matán engendró a Jacob; **16**
Jacob engendró a José, el esposo de María, de la cual nació
Jesús, el llamado Cristo. **17** Así que todas las generaciones
son: desde Abrahán hasta David, catorce generaciones;
desde David hasta la deportación a Babilonia, catorce
generaciones; desde la deportación a Babilonia hasta Cristo,
catorce generaciones. **18** La generación de Jesucristo fue
como sigue: Desposada su madre María con José, se
halló antes de vivir juntos ellos, que había concebido del
Espíritu Santo. **19** José, su esposo, como era justo y no
quería delatarla, se proponía despedirla en secreto. **20** Mas
mientras andaba con este pensamiento, he aquí que un
ángel del Señor se le apareció en sueños y le dijo: “José,
hijo de David, no temas recibir a María tu esposa, porque su
concepción es del Espíritu Santo. **21** Dará a luz un hijo, y le
pondrás por nombre Jesús (Salvador), porque Él salvará a
su pueblo de sus pecados”. **22** Todo esto sucedió para que
se cumpliese la palabra que había dicho el Señor por el
profeta: **23** Ved ahí que la virgen concebirá y dará a luz un
hijo, y le pondrán el nombre de Emmanuel, que se traduce:
“Dios con nosotros”. **24** Cuando despertó del sueño, hizo
José como el ángel del Señor le había mandado, y recibió a
su esposa. **25** Y sin que la conociera, dio ella a luz un hijo y
le puso por nombre Jesús.

2 Cuando hubo nacido Jesús en Betlehem de Judea, en
tiempo del rey Herodes, unos magos del Oriente llegaron
a Jerusalén, **2** y preguntaron: “¿Dónde está el rey de los
judíos que ha nacido? Porque hemos visto su estrella en
el Oriente y venimos a adorarlo”. **3** Oyendo esto, el rey
Herodes se turbó y con él toda Jerusalén. **4** Y convocando a
todos los principales sacerdotes y a los escribas del pueblo,
se informó de ellos dónde debía nacer el Cristo. **5** Ellos le
dijeron: “En Betlehem de Judea, porque así está escrito por
el profeta: **6** Y tú Betlehem (del) país de Judá, no eres de
ninguna manera la menor entre las principales (ciudades)
de Judá, porque de ti saldrá el caudillo que apacentará a
Israel mi pueblo”. **7** Entonces Herodes llamó en secreto a los
magos y se informó exactamente de ellos acerca del tiempo
en que la estrella había aparecido. **8** Después los envió a
Betlehem diciéndoles: “Id y buscad cuidadosamente al niño;
y cuando lo hayáis encontrado, hacédmelo saber, para que
vaya yo también a adorarlo”. **9** Con estas palabras del rey,
se pusieron en marcha, y he aquí que la estrella, que habían
visto en el Oriente, iba delante de ellos, hasta que llegando
se detuvo encima del lugar donde estaba el niño. **10** Al ver
de nuevo la estrella experimentaron un gozo muy grande.
11 Entraron en la casa y vieron al niño con María su madre.
Entonces, prosternándose lo adoraron; luego abrieron sus
tesoros y le ofrecieron sus dones: oro, incienso y mirra. **12** Y,
avisados en sueños que no volvieran a Herodes, regresaron
a su país por otro camino. **13** Luego que partieron, un ángel
del Señor se apareció en sueños a José y le dijo: “Levántate,
toma contigo al niño y a su madre y huye a Egipto, donde
permanecerás, hasta que yo te avise. Porque Herodes va a
buscar al niño para matarlo.” **14** Y él se levantó, tomó al niño
y a su madre, de noche, y salió para Egipto, **15** y se quedó
allí hasta la muerte de Herodes; para que se cumpliera lo
que había dicho el Señor por el profeta: “De Egipto llamé a
mi hijo.” **16** Entonces Herodes, viendo que los magos lo
habían burlado, se enfureció sobremanera, y mandó matar a
todos los niños de Betlehem y de toda su comarca, de la
edad de dos años para abajo, según el tiempo que había
averiguado de los magos. **17** Entonces se cumplió la palabra
dicha por el profeta Jeremías: **18** “Un clamor se hizo oír
en Rama, llanto y alarido grande: Raquel llora a sus hijos
y rehúsa todo consuelo, porque ellos no están más”. **19**
Muerto Herodes, un ángel del Señor se apareció en sueños
a José en Egipto y le dijo: **20** “Levántate, toma contigo al

niño y a su madre y vuelve a la tierra de Israel, porque han
muerto los que buscaban la vida del niño". 21 Él se levantó,
tomó consigo al niño y a su madre y entró en tierra de Israel.
22 Pero oyendo que Arquelao reinaba en Judea en el lugar
de su padre Herodes, temió ir allí; y, advertido en sueños,
se fue a la región de Galilea. 23 Y llegado allí se estableció
en una ciudad llamada Nazaret, para que se cumpliese la
palabra de los profetas: "El será llamado Nazareno."

3 En aquel tiempo apareció Juan el Bautista, predicando
en el desierto de Judea, 2 y decía: "Arrepentíos, porque
el reino de los cielos está cerca". 3 Este es de quien habló
el profeta Isaías cuando dijo: "Voz de uno que clama en
el desierto: Preparad el camino del Señor, enderezad sus
sendas". 4 Juan tenía un vestido de pelos de camello,
y un cinto de piel alrededor de su cintura; su comida
eran langostas y miel silvestre. 5 Entonces salía hacia él
Jerusalén y toda la Judea y toda la región del Jordán, 6
y se hacían bautizar por él en el río Jordán, confesando
sus pecados. 7 Mas viendo a muchos fariseos y saduceos
venir a su bautismo, les dijo: "Raza de víboras, ¿quién os ha
enseñado a huir de la cólera que viene? 8 Producid, pues,
frutos propios del arrepentimiento. 9 Y no creáis que podéis
decir dentro de vosotros: "Tenemos por padre a Abrahán";
porque yo os digo: "Puede Dios de estas piedras hacer que
nazcan hijos a Abrahán". 10 Ya el hacha está puesta a
la raíz de los árboles; y todo árbol que no produce buen
fruto será cortado y arrojado al fuego. 11 Yo, por mi parte,
os bautizo con agua para el arrepentimiento; mas Aquel
que viene después de mí es más poderoso que yo, y yo
no soy digno de llevar sus sandalias. Él os bautizará con
Espíritu Santo y fuego. 12 La pala de aventar está en su
mano y va a limpiar su era: reunirá el trigo en el granero, y
la paja la quemará en fuego que no se apaga". 13 Entonces
Jesús fue de Galilea al Jordán a Juan para ser bautizado
por él. 14 Pero Juan quería impedírselo y le decía: "Yo tengo
necesidad de ser bautizado por Ti y ¿Tú vienes a mí?" 15
Jesús le respondió y dijo: "Deja ahora; porque así conviene
que nosotros cumplamos toda justicia". Entonces (Juan) le
dejó. 16 Bautizado Jesús, salió al punto del agua, y he aquí
que se le abrieron los cielos y vio al Espíritu de Dios, en
figura de paloma, que descendía y venía sobre Él. 17 Y una
voz del cielo decía: "Este es mi Hijo, el Amado, en quien me
complazco".

4 Por aquel tiempo Jesús fue conducido al desierto por
el Espíritu, para que fuese tentado por el diablo. 2 Ayunó
cuarenta días y cuarenta noches, después de lo cual tuvo
hambre. 3 Entonces el tentador se aproximó y le dijo: "Si Tú
eres el Hijo de Dios, manda que estas piedras se vuelvan
panes". 4 Mas Él replicó y dijo: "Está escrito: "No de pan
solo vivirá el hombre, sino de toda palabra que sale de la
boca de Dios". 5 Entonces lo llevó el diablo a la Ciudad
Santa y lo puso sobre el pináculo del Templo; 6 y le dijo: "Si
Tú eres el Hijo de Dios, échate abajo, porque está escrito:
"Él dará órdenes a sus ángeles acerca de Ti, y te llevarán en
palmas, para que no lastimes tu pie contra alguna piedra". 7
Respondiole Jesús: "También está escrito: "No tentarás al
Señor tu Dios". 8 De nuevo le llevó el diablo a una montaña
muy alta, y mostrándole todos los reinos del mundo y su
gloria, 9 le dijo: "Yo te daré todo esto si postrándote me
adoras". 10 Entonces Jesús le dijo: "Vete, Satanás, porque
está escrito: "Adorarás al Señor tu Dios, y a Él solo servirás".
11 Le dejó entonces el diablo, y he aquí que ángeles se
acercaron para servirle. 12 Al oír (Jesús) que Juan había
sido encarcelado, se retiró a Galilea, 13 y dejando Nazaret,
fue y habitó en Cafarnaúm junto al mar, en el territorio de
Zabulón y de Neftalí, 14 para que se cumpliera lo que había
dicho el profeta Isaías: 15 "Tierra de Zabulón y tierra de
Neftalí, camino del mar, más allá del Jordán, Galilea de los
gentiles; 16 el pueblo asentado en tinieblas, luz grande vio;
y a los asentados en la región y sombra de la muerte, luz
les alboreó". 17 Desde entonces Jesús comenzó a predicar
y a decir: "Arrepentíos porque el reino de los cielos está
cerca". 18 Caminando junto al mar de Galilea vio a dos
hermanos, Simón el llamado Pedro y Andrés su hermano,
que echaban la red en el mar, pues eran pescadores, 19
y díjoles: "Venid en pos de Mí y os haré pescadores de
hombres". 20 Al instante, dejando las redes, le siguieron. 21
Pasando adelante, vio a otros dos hermanos, Santiago hijo
de Zebedeo y Juan su hermano, en su barca con Zebedeo
su padre, que estaban arreglando sus redes, y los llamó.
22 Ellos al punto, abandonando la barca y a su padre, le
siguieron. 23 Y recorría toda la Galilea, enseñando en las
sinagogas de ellos, y proclamando la Buena Nueva del
reino y sanando toda enfermedad y toda dolencia en el
pueblo. 24 Su fama se extendió por toda la Siria, y le traían
todos los pacientes afligidos de toda clase de dolencias
y sufrimientos, endemoniados, lunáticos, paralíticos, y los
sanó. 25 Y le siguieron grandes muchedumbres de Galilea,
Decápolis, Jerusalén y Judea, y del otro lado del Jordán.

5 Al ver estas multitudes, subió a la montaña, y habiéndose
sentado, se le acercaron sus discípulos. 2 Entonces, abrió
su boca, y se puso a enseñarles así: 3 "Bienaventurados

los pobres en el espíritu, porque a ellos pertenece el reino
de los cielos. 4 Bienaventurados los afligidos, porque
serán consolados. 5 Bienaventurados los mansos, porque
heredarán la tierra. 6 Bienaventurados los que tienen
hambre y sed de la justicia, porque serán hartados.
7 Bienaventurados los que tienen misericordia, porque
para ellos habrá misericordia. 8 Bienaventurados los de
corazón puro, porque verán a Dios. 9 Bienaventurados
los pacificadores, porque serán llamados hijos de Dios. 10
Bienaventurados los perseguidos por causa de la justicia,
porque a ellos pertenece el reino de los cielos. 11 Dichosos
seréis cuando os insultaren, cuando os persiguieren, cuando
dijeren mintiendo todo mal contra vosotros, por causa mía.
12 Gozaos y alegraos, porque vuestra recompensa es grande
en los cielos, pues así persiguieron a los profetas que fueron
antes de vosotros". 13 "Vosotros sois la sal de la tierra. Mas
si la sal pierde su sabor, ¿con qué será salada? Para nada
vale ya, sino para que, tirada fuera, la pisen los hombres. 14
Vosotros sois la luz del mundo. No puede esconderse una
ciudad situada sobre una montaña. 15 Y no se enciende
una candela para ponerla debajo del celemín, sino sobre el
candelero, y (así) alumbra a todos los que están en la
casa. 16 Así brille vuestra luz ante los hombres, de modo tal
que, viendo vuestras obras buenas, glorifiquen a vuestro
Padre del cielo". 17 "No vayáis a pensar que he venido a
abolir la Ley y los Profetas. Yo no he venido para abolir, sino
para dar cumplimiento. 18 En verdad os digo, hasta que
pasen el cielo y la tierra, ni una jota, ni un ápice de la Ley
pasará, sin que todo se haya cumplido. 19 Por lo tanto, quien
violare uno de estos mandamientos, (aun) los mínimos, y
enseñare así a los hombres, será llamado el mínimo en el
reino de los cielos; mas quien los observare y los enseñare,
este será llamado grande en el reino de los cielos. 20 Os
digo, pues, que si vuestra justicia no fuere mayor que la de
los escribas y fariseos, no entraréis en el reino de los cielos".
21 "Oísteis que fue dicho a los antepasados: «No matarás»;
el que matare será reo de condenación". 22 Mas Yo os digo:
"Todo aquel que se encoleriza contra su hermano, merece
la condenación; quien dice a su hermano «racá» merece
el sanhedrín; quien le dice «necio» merece la gehenna
del fuego. (Geenna g1067) 23 Si, pues, estás presentando tu
ofrenda sobre el altar, y allí te acuerdas de que tu hermano
tiene algo que reprocharte, 24 deja allí tu ofrenda delante del
altar y ve primero a reconciliarte con tu hermano, y entonces
ven y presenta tu ofrenda. 25 Ponte en paz, sin tardar, con
tu adversario mientras vas con él por el camino, no sea que
él te entregue al juez y el juez al alguacil; y te pongan en
la cárcel. 26 En verdad te digo, que no saldrás de allí sin
que hayas pagado hasta el último centavo". 27 "Oísteis que
fue dicho: «No cometerás adulterio». 28 Mas Yo os digo:
"Quienquiera mire a una mujer codiciándola, ya cometió con
ella adulterio en su corazón. 29 Si, pues, tu ojo derecho te
hace tropezar, arráncatelo y arrójalo lejos de ti; más te vale
que se pierda uno de tus miembros y no que sea echado
todo tu cuerpo en la gehenna. (Geenna g1067) 30 Y si tu mano
derecha te es ocasión de tropiezo, córtala y arrójala lejos
de ti; más te vale que se pierda uno de tus miembros y no
que sea echado todo tu cuerpo en la gehenna". (Geenna
g1067) 31 "También ha sido dicho: «Si alguno repudia a su
mujer, que le dé un acta de repudio». 32 Mas Yo os digo:
"Quienquiera repudie a su mujer, si no es por causa de
fornicación, se hace causa de que se cometa adulterio con
ella; y el que toma a una mujer repudiada comete adulterio".
33 "Oísteis también que fue dicho a los antepasados: «No
perjurarás, sino que cumplirás al Señor lo que has jurado».
34 Mas Yo os digo que no juréis de ningún modo: ni por el
cielo, porque es el trono de Dios; 35 ni por la tierra, porque
es el escabel de sus pies; ni por Jerusalén, porque es la
ciudad del gran Rey. 36 Ni jures tampoco por tu cabeza,
porque eres incapaz de hacer blanco o negro uno solo de
tus cabellos. 37 Diréis (solamente): Sí, sí; No, no. Todo
lo que excede a esto, viene del Maligno". 38 "Oísteis que
fue dicho: «Ojo por ojo y diente por diente». 39 Mas Yo os
digo: no resistir al que es malo; antes bien, si alguien te
abofeteare en la mejilla derecha, preséntale también la otra.
40 Y si alguno te quiere citar ante el juez para quitarte la
túnica, abandónale también tu manto. 41 Y si alguno te
quiere llevar por fuerza una milla, ve con él dos. 42 Da a
quien te pide, y no vuelvas la espalda a quien quiera tomar
prestado de ti". 43 "Oísteis que fue dicho: «Amarás a tu
prójimo, y odiarás a tu enemigo». 44 Mas Yo os digo: "Amad
a vuestros enemigos, y rogad por los que os persiguen, 45 a
fin de que seáis hijos de vuestro Padre celestial, que hace
levantar su sol sobre malos y buenos, y descender su lluvia
sobre justos e injustos. 46 Porque si amáis a los que os
aman, ¿qué recompensa tendréis? ¿Los mismos publicanos
no hacen otro tanto? 47 Y si no saludáis más que a vuestros
hermanos, ¿qué hacéis vosotros de particular? ¿No hacen
otro tanto los gentiles? 48 Sed, pues, vosotros perfectos
como vuestro Padre celestial es perfecto".

6 "Cuidad de no practicar vuestra justicia a la vista de los
hombres con el objeto de ser mirados por ellos; de otra
manera no tendréis recompensa de vuestro Padre celestial.

2 Cuando, pues, haces limosna, no toques la bocina delante
de ti, como hacen los hipócritas en las sinagogas y en las
calles, para ser glorificados por los hombres; en verdad os
digo, ya tienen su paga. 3 Tú, al contrario, cuando haces
limosna, que tu mano izquierda no sepa lo que hace tu
mano derecha, 4 para que tu limosna quede oculta, y tu
Padre, que ve en lo secreto, te lo pagará". 5 "Cuando oréis,
no seáis como los hipócritas, que gustan orar de pie en las
sinagogas y en las esquinas de las calles, para ser vistos
de los hombres; en verdad os digo, ya tienen su paga. 6
Tú, al contrario, cuando quieras orar entra en tu aposento,
corre el cerrojo de la puerta, y ora a tu Padre que está en lo
secreto, y tu Padre, que ve en lo secreto, te lo pagará. 7 Y
cuando oráis, no abundéis en palabras, como los paganos,
que se figuran que por mucho hablar serán oídos. 8 Por lo
tanto, no los imitéis, porque vuestro Padre sabe qué cosas
necesitáis, antes de que vosotros le pidáis. 9 Así, pues,
oraréis vosotros: Padre nuestro que estás en los cielos,
santificado sea tu nombre; 10 venga tu reino; hágase tu
voluntad en la tierra como en el cielo. 11 Danos hoy nuestro
pan supersubstancial; 12 y perdónanos nuestras deudas,
como también nosotros perdonamos a nuestros deudores;
13 y no nos introduzcas en tentación, antes bien líbranos
del Maligno. 14 Si, pues, vosotros perdonáis a los hombres
sus ofensas, vuestro Padre celestial os perdonará también;
15 pero si vosotros no perdonáis a los hombres, tampoco
vuestro Padre perdonará vuestros pecados". 16 "Cuando
ayunéis, no pongáis cara triste, como los hipócritas, que
fingen un rostro escuálido para que las gentes noten que
ellos ayunan; en verdad, os digo, ya tienen su paga. 17 Mas
tú, cuando ayunes, perfuma tu cabeza y lava tu rostro, 18 a
fin de que tu ayuno sea visto, no de las gentes, sino de
tu Padre, que está en lo secreto; y tu Padre, que ve en lo
secreto, te lo pagará". 19 "No os amontonéis tesoros en la
tierra, donde polilla y herrumbre (los) destruyen, y donde los
ladrones horadan los muros y roban. 20 Amontonaos tesoros
en el cielo, donde ni polilla ni herrumbre destruyen, y donde
ladrones no horadan ni roban. 21 Porque allí donde está
tu tesoro, allí también estará tu corazón". 22 "La lámpara
del cuerpo es el ojo: Si tu ojo está sencillo, todo tu cuerpo
gozará de la luz; 23 pero si tu ojo está inservible, todo tu
cuerpo estará en tinieblas. Luego, si la luz que hay en ti es
tiniebla, ¿las tinieblas mismas, cuán grandes serán?". 24
"Nadie puede servir a dos señores; porque odiará al uno y
amará al otro; o se adherirá al uno y despreciará al otro.
Vosotros no podéis servir a Dios y a Mammón". 25 "Por esto
os digo: no os preocupéis por vuestra vida: qué comeréis o
qué beberéis; ni por vuestro cuerpo, con qué lo vestiréis.
¿No vale más la vida que el alimento? ¿y el cuerpo más que
el vestido? 26 Mirad las aves del cielo, que no siembran
ni siegan, ni juntan en graneros; y vuestro Padre celestial
las alimenta. ¿No valéis vosotros mucho más que ellas?
27 ¿Y quién de vosotros puede, por mucho que se afane,
añadir un codo a su estatura? 28 y por el vestido, ¿por
qué preocuparos? Aprended de los lirios del campo: cómo
crecen; no trabajan, ni hilan, 29 mas Yo os digo, que ni
Salomón, en toda su magnificencia, se vistió como uno de
ellos. 30 Si, pues, la hierba del campo, que hoy aparece y
mañana es echada al horno, Dios así la engalana ¿no (hará
Él) mucho más a vosotros, hombres de poca fe? 31 No os
preocupéis, por consiguiente, diciendo: "¿Qué tendremos
para comer? ¿Qué tendremos para beber? ¿Qué tendremos
para vestirnos?" 32 Porque todas estas cosas las codician
los paganos. Vuestro Padre celestial ya sabe que tenéis
necesidad de todo eso. 33 Buscad, pues, primero el reino de
Dios y su justicia, y todo eso se os dará por añadidura. 34
No os preocupéis, entonces, del mañana. El mañana se
preocupará de sí mismo. A cada día le basta su propia
pena".

7 "No juzguéis, para que no seáis juzgados. 2 Porque el
juicio que vosotros hacéis, se aplicará a vosotros, y la
medida que usáis, se usará para vosotros. 3 ¿Por qué ves
la pajuela que está en el ojo de tu hermano, y no reparas
en la viga que está en tu ojo? 4 ¿O cómo puedes decir a
tu hermano: "Déjame quitar la pajuela de tu ojo", mientras
hay una viga en el tuyo? 5 Hipócrita, quita primero la viga
de tu ojo, y entonces verás bien para sacar la pajuela del
ojo de tu hermano". 6 "No deis a los perros lo que es
santo y no echéis vuestras perlas ante los puercos, no sea
que las pisoteen con sus pies, y después, volviéndose, os
despedacen". 7 "Pedid y se os dará; buscad y encontraréis;
golpead y se os abrirá. 8 Porque todo el que pide obtiene; y
el que busca encuentra; y al que golpea, se le abre. 9 ¿O
hay acaso entre vosotros algún hombre que al hijo que le
pide pan, le dé una piedra; 10 O si le pide un pescado, le
dé una serpiente? 11 Si, pues, vosotros, que sois malos,
sabéis dar a vuestros hijos cosas buenas, ¡cuánto más
vuestro Padre celestial dará cosas buenas a los que le
pidan! 12 Así que, todo cuanto queréis que los hombres os
hagan, hacedlo también vosotros a ellos; esta es la Ley y los
Profetas". 13 "Entrad por la puerta estrecha, porque ancha
es la puerta y espacioso el camino que lleva a la perdición y
muchos son los que entran por él. 14 Porque angosta es la

puerta y estrecho el camino que lleva a la vida, y pocos son
los que lo encuentran". 15 "Guardaos de los falsos profetas,
los cuales vienen a vosotros disfrazados de ovejas, mas
por dentro son lobos rapaces. 16 Los conoceréis por sus
frutos. ¿Acaso se recogen uvas de los espinos o higos de
los abrojos? 17 Asimismo todo árbol bueno da frutos sanos,
y todo árbol malo da frutos malos. 18 Un árbol bueno no
puede llevar frutos malos, ni un árbol malo frutos buenos. 19
Todo árbol que no produce buen fruto, es cortado y echado
al fuego. 20 De modo que por sus frutos los conoceréis".
21 "No todo el que me dice: "Señor, Señor", entrará en el
reino de los cielos, sino el que hace la voluntad de mi Padre
celestial. 22 Muchos me dirán en aquel día: "Señor, Señor,
¿no profetizamos en tu nombre, y en tu nombre lanzamos
demonios, y en tu nombre hicimos cantidad de prodigios?"
23 Entonces les declararé: "Jamás os conocí. ¡Alejaos de Mí,
obradores de iniquidad!". 24 Así pues, todo el que oye estas
palabras mías y las pone en práctica, se asemejará a un
varón sensato que ha edificado su casa sobre la roca: 25 Las
lluvias cayeron, los torrentes vinieron, los vientos soplaron y
se arrojaron contra aquella casa, pero ella no cayó, porque
estaba fundada sobre la roca. 26 Y todo el que oye estas
palabras mías y no las pone en práctica, se asemejará a un
varón insensato que ha edificado su casa sobre la arena:
27 Las lluvias cayeron, los torrentes vinieron, los vientos
soplaron y se arrojaron contra aquella casa, y cayó, y su
ruina fue grande". 28 Y sucedió que, cuando Jesús hubo
acabado este discurso, las multitudes estaban poseídas de
admiración por su doctrina; 29 porque les enseñaba como
quien tiene autoridad, y no como los escribas de ellos.

8 Cuando bajó de la montaña, le fueron siguiendo grandes
muchedumbres. 2 Y he aquí que un leproso se aproximó,
se prosternó delante de Él y le dijo: "Señor, si Tú quieres,
puedes limpiarme". 3 Y Él, tendiéndole su mano, lo tocó
y le dijo: "Quiero, queda limpio", y al punto fue sanado
de su lepra. 4 Díjole entonces Jesús: "Mira, no lo digas a
nadie; sino ve a mostrarte al sacerdote y presenta la ofrenda
prescrita por Moisés, para que les sirva de testimonio". 5
Cuando hubo entrado en Cafarnaúm, se le aproximó un
centurión y le suplicó, 6 diciendo: "Señor, mi criado está
en casa, postrado, paralítico, y sufre terriblemente". 7 Y
Él le dijo: "Yo iré y lo sanaré". 8 Pero el centurión replicó
diciendo: "Señor, yo no soy digno de que entres bajo mi
techo, mas solamente dilo con una palabra y quedará sano
mi criado. 9 Porque también yo, que soy un subordinado,
tengo soldados a mis órdenes, y digo a este: "Ve" y él va; a
aquel: "Ven", y viene; y a mi criado: "Haz esto", y lo hace".
10 Jesús se admiró al oírlo, y dijo a los que le seguían: "En
verdad, os digo, en ninguno de Israel he hallado tanta fe". 11
Os digo pues: "Muchos llegarán del Oriente y del Occidente
y se reclinarán a la mesa con Abrahán, Isaac y Jacob en el
reino de los cielos, 12 mientras que los hijos del reino serán
echados a las tinieblas de afuera; allá será el llanto y el
rechinar de dientes". 13 Y dijo Jesús al centurión: "Anda;
como creíste, se te cumpla". Y el criado en esa misma hora
fue sanado. 14 Entró Jesús en casa de Pedro y vio a la
suegra de este, en cama, con fiebre. 15 La tomó de la mano
y la fiebre la dejó; y ella se levantó y le sirvió. 16 Caída ya la
tarde, le trajeron muchos endemoniados y expulsó a los
espíritus con su palabra, y sanó a todos los enfermos. 17
De modo que se cumplió lo dicho por medio del profeta
Isaías: "Él quitó nuestras dolencias, y llevó sobre Sí nuestras
flaquezas". 18 Y Jesús, viéndose rodeado por una, multitud,
mandó pasar a la otra orilla. 19 Entonces un escriba se
acercó y le dijo: "Maestro, te seguiré adonde quiera que
vayas". 20 Jesús le dijo: "Las zorras tienen sus guaridas,
y las aves del cielo sus nidos, mas el Hijo del hombre no
tiene dónde reclinar la cabeza". 21 Otro de sus discípulos, le
dijo: "Señor, permíteme ir primero a enterrar a mi padre". 22
Respondiole Jesús: "Sígueme, y deja a los muertos enterrar
a sus muertos". 23 Cuando subió después a la barca, sus
discípulos lo acompañaron. 24 Y de pronto el mar se puso
muy agitado, al punto que las olas llegaban a cubrir la
barca; Él, en tanto, dormía. 25 Acercáronse y lo despertaron
diciendo: "Señor, sálvanos, que nos perdemos". 26 Él les
dijo: "¿Por qué tenéis miedo, desconfiados?" Entonces se
levantó e increpó a los vientos y al mar, y se hizo una gran
calma. 27 Y los hombres se maravillaron y decían: "¿Quién
es Este, que aun los vientos y el mar le obedecen?". 28
Y cuando llegó a la otra orilla, al país de los gadarenos,
vinieron a su encuentro dos endemoniados que salían de
unos sepulcros y eran en extremo feroces, tanto, que nadie
podía pasar por aquel camino. 29 y se pusieron a gritar:
"¿Qué tenemos que ver contigo, Hijo de Dios? ¿Viniste
aquí para atormentarnos antes de tiempo?" 30 Lejos de
ellos pacía una piara de muchos puercos. 31 Los demonios
le hicieron, pues, esta súplica: "Si nos echas, envíanos
a la piara de puercos". 32 Él les dijo: "Andad"; a lo cual
ellos salieron y se fueron a los puercos. Y he aquí que la
piara entera se lanzó por el precipicio al mar, y pereció
en las aguas. 33 Los porqueros huyeron, y yendo a la
ciudad refirieron todo esto, y también lo que había sucedido
a los endemoniados. 34 Entonces toda la ciudad salió al

encuentro de Jesús y, al verlo, le rogaron que se retirase de
su territorio.

9 Subiendo a la barca, pasó al otro lado y vino a su ciudad.
2 Y he aquí que le presentaron un paralítico, postrado en
una camilla. Al ver la fe de ellos, dijo Jesús al paralítico:
"Confía, hijo, te son perdonados los pecados". 3 Entonces
algunos escribas comenzaron a decir interiormente: "Este
blasfema". 4 Mas Jesús, viendo sus pensamientos, dijo:
"¿Por qué pensáis mal en vuestros corazones? ¿Qué es
más fácil, decir: "Te son perdonados los pecados", o decir:
5 "Levántate y camina? 6 ¡Y bien! para que sepáis que
tiene poder el Hijo del hombre, sobre la tierra, de perdonar
pecados —dijo, entonces, al paralítico—: "Levántate, cárgate
la camilla y vete a tu casa". 7 Y se levantó y se volvió a su
casa. 8 Al ver esto, quedaron las muchedumbres poseídas
de temor y glorificaron a Dios que tal potestad había dado
en favor de los hombres. 9 Pasando de allí, vio Jesús
a un hombre llamado Mateo, sentado en la recaudación
de los tributos, y le dijo: "Sígueme". Y él se levantó y
le siguió. 10 Y sucedió que estando Él a la mesa en la
casa de Mateo, muchos publicanos y pecadores vinieron a
reclinarse con Jesús y sus discípulos. 11 Viendo lo cual,
los fariseos dijeron a los discípulos: "¿Por qué vuestro
maestro come con los publicanos y los pecadores?". 12 Él
los oyó y dijo: "No son los sanos los que tienen necesidad
de médico, sino los enfermos. 13 Id, pues, y aprended lo
que significa: "Misericordia quiero y no sacrificio". Porque no
he venido a llamar justos, sino pecadores". 14 Entonces, se
acercaron a Él los discípulos de Juan y le dijeron: "¿Por qué
nosotros y los fariseos ayunamos mucho, y tus discípulos
no ayunan?" 15 Respondioles Jesús: "¿Pueden los hijos del
esposo afligirse mientras el esposo está con ellos? Pero
vendrán días en que el esposo les será quitado, y entonces
ayunarán. 16 Nadie pone un remiendo de paño nuevo en un
vestido viejo, porque aquel pedazo entero tira del vestido, y
se hace peor la rotura. 17 Ni tampoco se echa vino nuevo en
cueros viejos; de otra manera, los cueros revientan, y el vino
se derrama, y los cueros se pierden; sino que el vino nuevo
se echa en cueros nuevos, y así ambos se conservan".
18 Mientras les decía estas cosas, un magistrado se le
acercó, se prosternó y le dijo: "Mi hija acaba de morir, pero
ven a poner sobre ella tu mano y revivirá". 19 Jesús se
levantó y lo siguió; y también sus discípulos. 20 Y he ahí
que una mujer que padecía un flujo de sangre hacía doce
años, se aproximó a Él por detrás y tocó la franja de su
vestido. 21 Porque ella se decía: "Con que toque solamente
su vestido, quedaré sana". 22 Mas Jesús, volviéndose, la
miró y dijo: "Confianza, hija, tu fe te ha sanado". Y quedó
sana desde aquella hora. 23 Cuando Jesús llegó a la casa
del magistrado, vio a los flautistas, y al gentío que hacía
alboroto, 24 y dijo: "¡Retiraos! La niña no ha muerto sino que
duerme". Y se reían de Él. 25 Después, echada fuera la
turba, entró Él, tomó la mano de la niña, y esta se levantó. 26
Y la noticia del hecho se difundió por toda aquella región. 27
Cuando salía Jesús de allí, dos ciegos lo siguieron, gritando:
"¡Ten piedad de nosotros, Hijo de David!" 28 Y al llegar a la
casa, los ciegos se le acercaron, y Jesús les dijo: "¿Creéis
que puedo hacer eso?" Respondiéronle: "Sí, Señor". 29
Entonces les tocó los ojos diciendo: "Os sea hecho según
vuestra fe". Y sus ojos se abrieron. 30 Y Jesús les ordenó
rigurosamente: "¡Mirad que nadie lo sepa!". 31 Pero ellos,
luego que salieron, hablaron de Él por toda aquella tierra.
32 Cuando ellos hubieron salido, le presentaron un mudo
endemoniado. 33 Y echado el demonio, habló el mudo, y las
multitudes, llenas de admiración, se pusieron a decir: "Jamás
se ha visto cosa parecida en Israel". 34 Pero los fariseos
decían: "Por obra del príncipe de los demonios lanza a los
demonios". 35 Y Jesús recorría todas las ciudades y las
aldeas, enseñando en sus sinagogas y proclamando la
Buena Nueva del Reino, y sanando toda enfermedad y toda
dolencia. 36 Y viendo a las muchedumbres, tuvo compasión
de ellas, porque estaban como ovejas que no tienen pastor,
esquilmadas y abatidas. 37 Entonces dijo a sus discípulos:
"La mies es grande, mas los obreros son pocos. 38 Rogad
pues al Dueño de la mies que envíe obreros a su mies".

10 Y llamando a sus doce discípulos, les dio potestad
de echar a los espíritus inmundos y de sanar toda
enfermedad y toda dolencia. 2 He aquí los nombres de los
doce Apóstoles: primero Simón, llamado Pedro, y Andrés su
hermano; Santiago el de Zebedeo y Juan su hermano; 3
Felipe y Bartolomé; Tomas y Mateo el publicano; Santiago, el
de Alfeo, y Tadeo; 4 Simón el Cananeo, y Judas el Iscariote,
el mismo que lo entregó. 5 Estos son los Doce que Jesús
envió, después de haberles dado instrucciones, diciendo:
"No vayáis hacia los gentiles y no entréis en ninguna ciudad
de samaritanos, 6 sino id más bien a las ovejas perdidas
de la casa de Israel. 7 Y de camino predicad diciendo: "El
reino de los cielos se ha acercado". 8 Sanad enfermos,
resucitad muertos, limpiad leprosos, echad fuera demonios.
Recibisteis gratuitamente, dad gratuitamente. 9 No tengáis
ni oro, ni plata, ni cobre en vuestros cintos; 10 ni alforja
para el camino, ni dos túnicas, ni sandalias, ni bastón;

porque el obrero es acreedor a su sustento. 11 Llegados a
una ciudad o aldea, informaos de quien en ella es digno,
y quedaos allí hasta vuestra partida. 12 Al entrar a una
casa decidle el saludo (de paz). 13 Si la casa es digna,
venga vuestra paz a ella; mas si no es digna, vuestra paz
se vuelva a vosotros. 14 Y si alguno no quiere recibiros
ni escuchar vuestras palabras, salid de aquella casa o de
aquella ciudad y sacudid el polvo de vuestros pies. 15
En verdad, os digo, que en el día del juicio (el destino)
será más tolerable para la tierra de Sodoma y Gomorra
que para aquella ciudad". 16 "Mirad que Yo os envío como
ovejas en medio de lobos. Sed, pues, prudentes como las
serpientes, y sencillos como las palomas. 17 Guardaos de
los hombres, porque os entregarán a los sanhedrines y os
azotarán en sus sinagogas, 18 y por causa de Mí seréis
llevados ante gobernadores y reyes, en testimonio para ellos
y para las naciones. 19 Mas cuando os entregaren, no os
preocupéis de cómo o qué hablaréis. Lo que habéis de decir
os será dado en aquella misma hora. 20 Porque no sois
vosotros los que habláis, sino que el Espíritu de vuestro
Padre es quien, habla en vosotros. 21 Y entregará a la
muerte hermano a hermano y padre a hijo; y se levantarán
hijos contra padres y los harán morir. 22 Y seréis odiados de
todos por causa de mi nombre; pero el que perseverare
hasta el fin, ese será salvo. 23 Cuando os persiguieren en
una ciudad, huid a otra. En verdad, os digo, no acabaréis (
de predicar en) las ciudades de Israel antes que venga
el Hijo del Hombre". 24 "El discípulo no es mejor que su
maestro, ni el siervo mejor que su amo. 25 Basta al discípulo
ser como su maestro, y al siervo ser como su amo. Si al
dueño de casa llamaron Beelzebul, ¿cuánto más a los de su
casa? 26 No los temáis. Nada hay oculto que no deba ser
descubierto, y nada secreto que no deba ser conocido. 27
Lo que os digo en las tinieblas, repetidlo en pleno día; lo que
oís al oído, proclamadlo desde las azoteas. 28 Y no temáis
a los que matan el cuerpo, y que no pueden matar el alma;
mas temed a aquel que puede perder alma y cuerpo en la
gehenna. **(Geenna g1067)** 29 ¿No se venden dos gorriones
por un as? Ahora bien, ni uno de ellos caerá en tierra sin
disposición de vuestro Padre. 30 En cuanto a vosotros,
todos los cabellos de vuestra cabeza están contados. 31 No
temáis, pues vosotros valéis más que muchos gorriones". 32
"A todo aquel que me confiese delante de los hombres, Yo
también lo confesaré delante de mi Padre celestial; 33 mas
a quien me niegue delante de los hombres, Yo también lo
negaré delante de mi Padre celestial. 34 No creáis que he
venido a traer la paz sobre la tierra. No he venido a traer
paz, sino espada. 35 He venido, en efecto, a separar al
hombre de su padre, a la hija de su madre, a la nuera de su
suegra; 36 y serán enemigos del hombre los de su propia
casa. 37 Quien ama a su padre o a su madre más que a Mí,
no es digno de Mí; y quien ama a su hijo o a su hija más
que a Mí, no es digno de Mí. 38 Quien no toma su cruz
y me sigue, no es digno de Mí. 39 Quien halla su vida, la
perderá; y quien pierde su vida por Mí, la hallará". 40 Quien
a vosotros recibe, a Mí me recibe, y quien me recibe a Mí,
recibe a Aquel que me envió. 41 Quien recibe a un profeta a
título de profeta, recibirá la recompensa de profeta; quien
recibe a un justo a título de justo, recibirá la recompensa del
justo. 42 y quienquiera diere de beber tan solo un vaso de
agua fría a uno de estos pequeños, a título de discípulo, en
verdad os digo, no perderá su recompensa".

11 Cuando Jesús hubo acabado de dar así instrucciones
a sus doce apóstoles, partió de allí para enseñar y
predicar en las ciudades de ellos. 2 Y Juan, al oír en su
prisión las obras de Cristo, le envió a preguntar por medio
de sus discípulos: 3 "¿Eres Tú «El que viene», o debemos
esperar a otro?" 4 Jesús les respondió y dijo: "Id y anunciad
a Juan lo que oís y veis: 5 Ciegos ven, cojos andan, leprosos
son curados, sordos oyen, muertos resucitan, y pobres son
evangelizados; 6 ¡y dichoso el que no se escandalizare de
Mí!" 7 Y cuando ellos se retiraron, Jesús se puso a decir a
las multitudes a propósito de Juan: "¿Qué salisteis a ver al
desierto? ¿Acaso una caña sacudida por el viento? 8 Y si
no, ¿qué fuisteis a ver? ¿Un hombre ataviado con vestidos
lujosos? Pero los que llevan vestidos lujosos están en las
casas de los reyes. 9 Entonces ¿qué salisteis a ver? ¿Un
profeta? Sí, os digo, y más que profeta. 10 Este es de quien
está escrito: "He ahí que Yo envío a mi mensajero que te
preceda, el cual preparará tu camino delante de ti". 11 En
verdad, os digo, no se ha levantado entre los hijos de mujer,
uno mayor que Juan el Bautista; pero el más pequeño en
el reino de los cielos es más grande que él. 12 Desde los
días de Juan el Bautista hasta ahora, el reino de los cielos
padece fuerza, y los que usan la fuerza se apoderan de él.
13 Todos los profetas, lo mismo que la Ley, han profetizado
hasta Juan, 14 y, si queréis creerlo, él mismo es Elías, el
que debía venir. 15 ¡Quién tiene oídos oiga!" 16 "¿Pero, con
quien comparar la raza esta? Es semejante a muchachos
que, sentados en las plazas, gritan a sus camaradas: 17
Os tocamos la flauta y no danzasteis, entonamos cantos
fúnebres y no plañisteis. 18 Porque; vino Juan, que ni comía
ni bebía, y dicen: "Está endemoniado". 19 Vino el Hijo

del Hombre, que come y bebe, y dicen: “Es un glotón y
borracho, amigo de publicanos y de pecadores”. Mas la
Sabiduría ha sido justificada por sus obras”. 20 Entonces se
puso a maldecir a las ciudades donde había hecho el mayor
número de sus milagros, porque no se habían arrepentido:
21 “¡Ay de ti Corazín! ¡Ay de ti Betsaida! porque si en Tiro
y en Sidón se hubiesen hecho los prodigios que han sido
hechos en vosotras, desde hace mucho tiempo se habrían
arrepentido en saco y en ceniza. 22 Por eso os digo, que el
día del juicio será más soportable para Tiro y Sidón que
para vosotras. 23 Y tú, Cafarnaúm, ¿acaso habrás de ser
exaltada hasta el cielo? Hasta el abismo serás abatida.
Porque si en Sodoma hubiesen sucedido las maravillas
que han sido hechas en ti, aún estaría ella en pie el día de
hoy. (Hadēs g86) 24 Por eso te digo que el día del juicio será
más soportable para la tierra de Sodoma que para ti”. 25
Por aquel tiempo Jesús dio una respuesta, diciendo: “Yo
te alabo, oh Padre, Señor del cielo y de la tierra, porque
encubres estas cosas a los sabios y a los prudentes, y las
revelas a los pequeños. 26 Así es, oh Padre, porque esto es
lo que te agrada a Ti. 27 A Mí me ha sido transmitido todo
por mi Padre, y nadie conoce bien al Hijo sino el Padre, ni al
Padre conoce bien nadie sino el Hijo y aquel a quien el Hijo
quisiere revelar (lo). 28 Venid a Mí todos los agobiados
y los cargados, y Yo os haré descansar. 29 Tomad sobre
vosotros el yugo mío, y dejaos instruir por Mí, porque manso
soy y humilde en el corazón; y encontrareis reposo para
vuestras vidas. 30 Porque mi yugo es excelente; y mi carga
es liviana”.

12 Por aquel tiempo, Jesús iba pasando un día de
sábado, a través de los sembrados; y sus discípulos,
teniendo hambre, se pusieron a arrancar algunas espigas
y a comerlas. 2 Viendo esto, los fariseos le dijeron: “Tus
discípulos hacen lo que no es lícito hacer en sábado.” 3
Jesús les dijo: “¿No habéis leído, pues, lo que hizo David
cuando tuvo hambre él y los que estaban con él, 4 cómo
entró en la casa de Dios y comió los panes de la proposición,
que no era lícito comer ni a él, ni a sus compañeros, sino
solamente a los sacerdotes? 5 ¿No habéis asimismo leído
en la Ley, que el día de sábado, los sacerdotes, en el templo,
violan el reposo sabático y lo hacen sin culpa? 6 Ahora
bien, os digo, hay aquí (alguien) mayor que el Templo. 7 Si
hubieseis comprendido lo que significa: “Misericordia quiero,
y no sacrificio”, no condenaríais a unos inocentes. 8 Porque
Señor del sábado es el Hijo del hombre”. 9 De allí se fue a
la sinagoga de ellos; y he aquí un hombre que tenía una
mano seca. 10 Y le propusieron esta cuestión: “¿Es lícito
curar el día de sábado?” —a fin de poder acusarlo—. 11
Él les dijo: “¿Cuál será de entre vosotros el que teniendo
una sola oveja, si esta cae en un foso, el día de sábado,
no irá a tomarla y levantarla? 12 Ahora bien, ¡cuánto más
vale el hombre que una oveja! Por consiguiente, es lícito
hacer bien el día de sábado”. 13 Entonces dijo al hombre:
“Extiende tu mano”. Él la extendió, y le fue restituida como
la otra. 14 Pero los fariseos salieron y deliberaron contra Él
sobre el modo de hacerlo perecer. 15 Jesús, al saberlo, se
alejó de allí. Y muchos lo siguieron, y los sanó a todos. 16 Y
les mandó rigurosamente que no lo diesen a conocer; 17
para que se cumpliese la palabra del profeta Isaías que
dijo: 18 “He aquí a mi siervo, a quien elegí, el Amado, en
quien mi alma se complace. Pondré mi Espíritu sobre Él,
y anunciará el juicio a las naciones. 19 No disputará, ni
gritará, y nadie oirá su voz en las plazas. 20 No quebrará la
caña cascada, ni extinguirá la mecha que aún humea, hasta
que lleve el juicio a la victoria; 21 y en su nombre pondrán
las naciones su esperanza”. 22 Entonces le trajeron un
endemoniado ciego y mudo, y lo sanó, de modo que hablaba
y veía. 23 Y todas las multitudes quedaron estupefactas y
dijeron: “¿Será este el Hijo de David?” 24 Mas los fariseos,
oyendo esto, dijeron: “Él no echa los demonios sino por
Beelzebul, el príncipe de los demonios”. 25 Conociendo sus
pensamientos, les dijo entonces: “Todo reino dividido contra
sí mismo, está arruinado, y toda ciudad o casa dividida
contra sí misma, no puede subsistir. 26 Si Satanás arroja a
Satanás, contra sí mismo está dividido: entonces, ¿cómo
podrá subsistir su reino? 27 Y si Yo, por mi parte, echo los
demonios por Beelzebul, ¿por quién los echan vuestros
hijos? Por esto ellos serán vuestros jueces. 28 Pero si
por el Espíritu de Dios echo Yo los demonios, es evidente
que ha llegado a vosotros el reino de Dios. 29 ¿O si no,
cómo puede alguien entrar en la casa del hombre fuerte
y quitarle sus bienes, si primeramente no ata al fuerte?
Solamente entonces saqueará su casa. 30 Quien no está
conmigo, está contra Mí, y quien no amontona conmigo,
desparrama”. 31 “Por eso, os digo, todo pecado y toda
blasfemia será perdonada a los hombres, pero la blasfemia
contra el Espíritu no será perdonada. 32 Y si alguno habla
contra el Hijo del hombre, esto le será perdonado; pero al
que hablare contra el Espíritu Santo, no le será perdonado
ni en este siglo ni en el venidero. (aiōn g165) 33 O haced (
que sea) el árbol bueno y su fruto bueno, o haced (que
sea) el árbol malo y su fruto malo, porque por el fruto se
conoce el árbol. 34 Raza de víboras, ¿cómo podríais decir

cosas buenas, malos como sois? Porque la boca habla
de la abundancia del corazón. 35 El hombre bueno, de
su tesoro de bondad saca el bien; el hombre malo, de su
tesoro de malicia saca el mal. 36 Os digo, que de toda
palabra ociosa que se diga se deberá dar cuenta en el día
del juicio. 37 Según tus palabras serás declarado justo,
según tus palabras serás condenado". 38 Entonces algunos
de los escribas y fariseos respondieron, diciendo: "Maestro,
queremos ver de Ti una señal". 39 Replicoles Jesús y dijo:
"Una raza mala y adúltera requiere una señal: no le será
dada otra que la del profeta Jonás. 40 Pues así como Jonás
estuvo en el vientre del pez tres días y tres noches, así
también el Hijo del hombre estará en el seno de la tierra tres
días y tres noches. 41 Los ninivitas se levantarán, en el día
del juicio, con esta raza y la condenarán, porque ellos se
arrepintieron a la predicación de Jonás; ahora bien, hay aquí
más que Jonás. 42 La reina del Mediodía se levantará, en el
juicio, con la generación esta y la condenará, porque vino
de las extremidades de la tierra para escuchar la sabiduría
de Salomón; ahora bien, hay aquí más que Salomón". 43
"Cuando el espíritu inmundo ha salido del hombre, recorre
los lugares áridos, buscando reposo, pero no lo halla. 44
Entonces se dice: "Voy a volver a mi casa, de donde salí". A
su llegada, la encuentra desocupada, barrida y adornada.
45 Entonces se va a tomar consigo otros siete espíritus aún
más malos que él; entran y se aposentan allí, y el estado
último de ese hombre viene a ser peor que el primero. Así
también acaecerá a esta raza perversa". 46 Mientras Él
todavía hablaba a las multitudes, he ahí que su madre y
sus hermanos estaban fuera buscando hablarle. 47 Díjole
alguien: "Mira, tu madre y tus hermanos están de pie afuera
buscando hablar contigo". 48 Mas Él respondió al que se lo
decía: "¿Quién es mi madre y quiénes son mis hermanos?"
49 Y extendiendo la mano hacia sus discípulos, dijo: "He
aquí a mi madre y mis hermanos. 50 Quienquiera que hace
la voluntad de mi Padre celestial, este es mi hermano,
hermana o madre".

13 En aquel día, Jesús salió de casa y se sentó a la orilla
del mar. 2 Y se reunieron junto a Él muchedumbres
tan numerosas, que hubo de entrar en una barca y sentarse,
mientras que toda la gente se colocaba sobre la ribera. 3
Y les habló muchas cosas en parábolas diciendo: "He ahí
que el sembrador salió a sembrar. 4 Y, al sembrar, unas
semillas cayeron a lo largo del camino, y los pájaros vinieron
y las comieron. 5 Otras cayeron en lugares pedregosos,
donde no tenían mucha tierra, y brotaron en seguida por no
estar hondas en la tierra. 6 Y cuando el sol se levantó, se
abrasaron, y no teniendo raíz, se secaron. 7 Otras cayeron
entre abrojos, y los abrojos, creciendo, las ahogaron. 8
Otras cayeron sobre tierra buena, y dieron fruto, una ciento,
otra sesenta, otra treinta. 9 ¡Quien tiene oídos, oiga!" 10
Aproximáronse sus discípulos y le dijeron: "¿Por qué les
hablas en parábolas?" 11 Respondioles y dijo: "A vosotros
es dado conocer los misterios del reino de los cielos,
pero no a ellos. 12 Porque a quien tiene, se le dará y
tendrá abundancia; y al que no tiene, aun lo que tiene le
será quitado. 13 Por eso les hablo en parábolas, porque
viendo no ven, y oyendo no oyen ni comprenden. 14 Para
ellos se cumple esa profecía de Isaías: "Oiréis pero no
comprenderéis, veréis y no conoceréis. 15 Porque el corazón
de este pueblo se ha endurecido, y sus oídos oyen mal,
y cierran los ojos, de miedo que vean con sus ojos, y
oigan con sus oídos, y comprendan con su corazón, y se
conviertan, y Yo los sane". 16 Pero vosotros, ¡felices de
vuestros ojos porque ven, vuestros oídos porque oyen! 17
En verdad, os digo, muchos profetas y justos desearon ver
lo que vosotros veis, y no lo vieron; oír lo que vosotros oís y
no lo oyeron". 18 "Escuchad pues, vosotros la parábola del
sembrador. 19 Sucede a todo el que oye la palabra del reino
y no la comprende, que viene el maligno y arrebata lo que
ha sido sembrado en su corazón: este es el sembrado a
lo largo del camino. 20 El sembrado en pedregales, este
es el hombre que, oyendo la palabra, en seguida la recibe
con alegría; 21 pero no teniendo raíz en sí mismo, es de
corta duración, y cuando llega la tribulación o la persecución
por causa de la palabra, al punto se escandaliza. 22 El
sembrado entre los abrojos, este es el hombre que oye la
palabra, pero la preocupación de este siglo y el engaño
de las riquezas sofocan la palabra, y ella queda sin fruto.
(aiōn g165) 23 Pero el sembrado en tierra buena, este es
el hombre que oye la palabra y la comprende: él sí que
fructifica y produce ya ciento, ya sesenta, ya treinta". 24
Otra parábola les propuso, diciendo: "El reino de los cielos
es semejante a un hombre que sembró grano bueno en
su campo. 25 Pero, mientras la gente dormía, vino su
enemigo, sobresembró cizaña entre el trigo, y se fue. 26
Cuando brotó, pues, la hierba y dio grano, apareció también
la cizaña. 27 Y fueron los siervos al dueño de casa y le
dijeron: "Señor ¿no sembraste grano bueno en tu campo?
¿Cómo, entonces, tiene cizaña?" 28 Les respondió: "Algún
enemigo ha hecho esto". Le preguntaron: "¿Quieres que
vayamos a recogerla?" 29 Mas él respondió: "No, no sea,
que al recoger la cizaña, desarraiguéis también el trigo. 30

Dejadlos crecer juntamente hasta la siega. Y al momento de
la siega, diré a los segadores: Recoged primero la cizaña y
atadla en gavillas para quemarla, y al trigo juntadlo en mi
granero". 31 Les propuso esta otra parábola: "El reino de los
cielos es semejante a un grano de mostaza, que un hombre
tomó y sembró en su campo. 32 Es el más pequeño de
todos los granos, pero cuando ha crecido es más grande
que las legumbres, y viene a ser un árbol, de modo que los
pájaros del cielo llegan a anidar en sus ramas". 33 Otra
parábola les dijo: "El reino de los cielos es semejante a la
levadura, que una mujer tomó y escondió en tres medidas
de harina, hasta que todo fermentó". 34 Todo esto, lo decía
Jesús a las multitudes en parábolas, y nada les hablaba
sin parábola, 35 para que se cumpliese lo que había sido
dicho por medio del profeta: "Abriré mis labios en parábolas;
narraré cosas escondidas desde la fundación del mundo".
36 Entonces, despidió a la multitud y volvió a la casa. Y
los discípulos se acercaron a Él y dijeron: "Explícanos la
parábola de la cizaña del campo". 37 Respondioles y dijo:
"El que siembra la buena semilla, es el Hijo del hombre. 38
El campo es el mundo. La buena semilla, esos son los hijos
del reino. La cizaña son los hijos del maligno. 39 El enemigo
que la sembró es el diablo. La siega es la consumación
del siglo. Los segadores son los ángeles. (aiōn g165) 40 De
la misma manera que se recoge la cizaña y se la echa
al fuego, así será en la consumación del siglo. (aiōn g165)
41 El Hijo del hombre enviará a sus ángeles, y recogerán
de su reino todos los escándalos, y a los que cometen la
iniquidad, 42 y los arrojarán en el horno de fuego; allí será
el llanto y el rechinar de dientes. 43 Entonces los justos
resplandecerán como el sol en el reino de su Padre. ¡Quien
tiene oídos, oiga!" 44 "El reino de los cielos es semejante a
un tesoro escondido en un campo; un hombre, habiéndolo
descubierto, lo volvió a esconder, y en su gozo fue y vendió
todo lo que tenía, y compró aquel campo. 45 También, el
reino de los cielos es semejante a un mercader en busca de
perlas finas. 46 Habiendo encontrado una de gran valor,
fue y vendió todo lo que tenía, y la compró. 47 También es
semejante el reino de los cielos a una red que se echó en el
mar y que recogió peces de toda clase. 48 Una vez llena,
la tiraron a la orilla, y sentándose juntaron los buenos en
canastos, y tiraron los malos. 49 Así será en la consumación
del siglo. Saldrán los ángeles y separarán a los malos de
en medio de los justos, (aiōn g165) 50 y los echarán en el
horno de fuego; allí será el llanto y el rechinar de dientes. 51
¿Habéis entendido todo esto?" Le dijeron: "Sí". 52 Entonces,
les dijo: "Así todo escriba que ha llegado a ser discípulo del
reino de los cielos, es semejante al dueño de casa que saca
de su tesoro lo nuevo y lo viejo". 53 Y cuando Jesús hubo
acabado estas parábolas, partió de este lugar, 54 y fue a
su patria, y les enseñaba en la sinagoga de ellos; de tal
manera que estaban poseídos de admiración y decían: "¿De
dónde tiene Este la sabiduría esa y los milagros? 55 ¿No es
Este el hijo del carpintero? ¿No se llama su madre María, y
sus hermanos Santiago, José, Simón y Judas? 56 ¿Y sus
hermanas no están todas entre nosotros? Entonces, ¿de
dónde le viene todo esto?" 57 Y se escandalizaban de Él.
Mas Jesús les dijo: "Un profeta no está sin honor sino en su
país y en su familia". 58 Y no hizo allí muchos milagros, a
causa de su falta de fe.

14 En aquel tiempo, Herodes el tetrarca oyó hablar de
Jesús, 2 y dijo a sus servidores: "Este es Juan el
Bautista, que ha resucitado de entre los muertos, y por eso
las virtudes operan en él". 3 Porque Herodes había prendido
a Juan, encadenándolo y puesto en prisión, a causa de
Herodías, la mujer de su hermano Filipo. 4 Pues Juan le
decía: "No te es permitido tenerla". 5 Y quería quitarle la
vida, pero temía al pueblo, que lo consideraba como profeta.
6 Mas en el aniversario del nacimiento de Herodes, la hija
de Herodías danzó en medio de los convidados y agradó a
Herodes, 7 quien le prometió, con juramento, darle lo que
pidiese. 8 Y ella instruida por su madre: "Dame aquí, dijo,
sobre un plato, la cabeza de Juan el Bautista". 9 A pesar
de que se afligió el rey, en atención a su juramento, y a
los convidados, ordenó que se le diese. 10 Envió, pues, a
decapitar a Juan en la cárcel. 11 Y la cabeza de este fue
traída sobre un plato, y dada a la muchacha, la cual la llevó
a su madre. 12 Sus discípulos vinieron, se llevaron el cuerpo
y lo sepultaron; luego fueron a informar a Jesús. 13 Jesús,
habiendo oído esto, se retiró de allí en barca, a un lugar
desierto, a solas. Las muchedumbres, al saberlo, fueron
a pie, de diversas ciudades, en su busca. 14 Y cuando
desembarcó, vio un gran gentío; y teniendo compasión de
ellos, les sanó a los enfermos. 15 Como venía la tarde, sus
discípulos se llegaron a Él diciendo: "Este lugar es desierto,
y la hora ya ha pasado. Despide, pues, a la gente, para
que vaya a las aldeas a comprarse comida". 16 Mas Jesús
les dijo: "No necesitan irse; dadles vosotros de comer". 17
Ellos le dijeron: "No tenemos aquí más que cinco panes y
dos peces". 18 Díjoles: "Traédmelos aquí". 19 Y habiendo
mandado que las gentes se acomodasen sobre la hierba,
tomó los cinco panes y los dos peces, mirando al cielo
los bendijo y, habiendo partido los panes, los dio a los

discípulos y los discípulos a las gentes. 20 Y comieron
todos y se saciaron y alzaron lo sobrante de los trozos,
doce canastos llenos. 21 Y eran los que comieron cinco
mil varones, sin contar mujeres y niños. 22 En seguida
obligó a sus discípulos a reembarcarse, precediéndole, a la
ribera opuesta, mientras Él despedía a la muchedumbre. 23
Despedido que hubo a las multitudes, subió a la montaña
para orar aparte, y caída ya la tarde, estaba allí solo. 24
Mas, estando la barca muchos estadios lejos de la orilla, era
combatida por las olas, porque el viento era contrario. 25
Y a la cuarta vigilia de la noche vino a ellos, caminando
sobre el mar. 26 Mas los discípulos viéndolo andar sobre el
mar, se turbaron diciendo: Es un fantasma; y en su miedo,
se pusieron a gritar. 27 Pero en seguida les habló Jesús y
dijo: "¡Ánimo! soy Yo. No temáis". 28 Entonces, respondió
Pedro y le dijo: "Señor, si eres Tú, mándame ir a Ti sobre
las aguas". 29 Él le dijo: "¡Ven!". Y Pedro saliendo de la
barca, y andando sobre las aguas, caminó hacia Jesús. 30
Pero, viendo la violencia del viento, se amedrentó, y como
comenzase a hundirse, gritó: "¡Señor, sálvame!" 31 Al punto
Jesús tendió la mano, y asió de él diciéndole: "Hombre de
poca fe, ¿por qué has dudado?" 32 Y cuando subieron a
la barca, el viento se calmó. 33 Entonces los que estaban
en la barca se prosternaron ante Él diciendo: "Tú eres
verdaderamente el Hijo de Dios". 34 Y habiendo hecho la
travesía, llegaron a la tierra de Genesaret. 35 Los hombres
del lugar, apenas lo reconocieron, enviaron mensajes por
toda la comarca, y le trajeron todos los enfermos. 36 Y le
suplicaban los dejara tocar tan solamente la franja de su
vestido, y todos los que tocaron, quedaron sanos.

15 Entonces se acercaron a Jesús algunos fariseos y
escribas venidos de Jerusalén, los cuales le dijeron:
2 "¿Por qué tus discípulos quebrantan la tradición de los
antepasados?, ¿por qué no se lavan las manos antes de
comer?" 3 Él les respondió y dijo: "Y vosotros ¿por qué
traspasáis el mandamiento de Dios por vuestra tradición?
4 Dios ha dicho: "Honra a tu padre y a tu madre", y: "El
que maldice a su padre o a su madre, sea condenado a
muerte". 5 Vosotros, al contrario, decís: "Cualquiera que
diga a su padre o a su madre: "Es ofrenda (para el Templo)
aquello con lo cual yo te podría haber socorrido, 6 —no
tendrá que honrar a su padre o a su madre". Y vosotros
habéis anulado la palabra de Dios por vuestra tradición. 7
Hipócritas, con razón Isaías profetizó de vosotros diciendo:
8 "Este pueblo con los labios me honra, pero su corazón
está lejos de Mí. 9 En vano me rinden culto, pues que
enseñan doctrinas que son mandamientos de hombres". 10
Y habiendo llamado a la multitud, les dijo: "¡Oíd y entended!
11 No lo que entra en la boca mancha al hombre; sino lo
que sale de la boca, eso mancha al hombre". 12 Entonces
sus discípulos vinieron a Él y le dijeron: "¿Sabes que los
fariseos, al oír aquel dicho, se escandalizaron?" 13 Les
respondió: "Toda planta que no haya plantado mi Padre
celestial, será arrancada. 14 Dejadlos: son ciegos que guían
a ciegos. Si un ciego guía a otro ciego, caerán los dos en el
hoyo". 15 Pedro, entonces, le respondió y dijo: "Explícanos
esa parábola". 16 Y dijo Jesús: "¿Todavía estáis vosotros
también faltos de entendimiento? 17 ¿No sabéis que todo lo
que entra en la boca, pasa al vientre y se echa en lugar
aparte? 18 Pero lo que sale de la boca, viene del corazón,
y eso mancha al hombre. 19 Porque del corazón salen
pensamientos malos, homicidios, adulterios, fornicaciones,
hurtos, falsos testimonios, blasfemias. 20 He aquí lo que
mancha al hombre; mas el comer sin lavarse las manos, no
mancha al hombre". 21 Partiendo de este lugar, se retiró
Jesús a la región de Tiro y de Sidón. 22 Y he ahí que una
mujer cananea venida de ese territorio, dio voces diciendo:
"¡Ten piedad de mí, Señor, Hijo de David! Mi hija está
atormentada por un demonio". 23 Pero Él no le respondió
nada. Entonces los discípulos, acercándose, le rogaron:
"Despídela, porque nos persigue con sus gritos". 24 Mas
Él respondió y dijo: "No he sido enviado sino a las ovejas
perdidas de la casa de Israel". 25 Ella, no obstante, vino a
prosternarse delante de Él y dijo: "¡Señor, socórreme!" 26
Mas Él respondió: "No está bien tomar el pan de los hijos
para echarlo a los perros". 27 Y ella dijo: "Sí, Señor, pero los
perritos también comen las migajas que caen de la mesa de
sus dueños". 28 Entonces Jesús respondiendo le dijo: "Oh
mujer, grande es tu fe; hágasete como quieres". Y su hija
quedó sana, desde aquel momento. 29 Partiendo de allí,
Jesús llegó al mar de Galilea, subió a la montaña y se sentó.
30 Y vinieron a Él turbas numerosas, llevando cojos, lisiados,
ciegos, mudos y muchos otros, y los pusieron a sus pies, y
Él los sanó. 31 De modo que el gentío estaba maravillado
al ver los mudos hablando, sanos los lisiados, cojos que
caminaban, ciegos que veían; y glorificaba al Dios de Israel.
32 Entonces, Jesús llamó a sus discípulos y les dijo: "Me
da lástima de estas gentes, porque hace ya tres días que
no se apartan de Mí, y ya no tienen qué comer. No quiero
despedirlas en ayunas, no sea que les falten las fuerzas
en el camino". 33 Los discípulos le dijeron: "¿De dónde
procurarnos en este desierto pan suficiente para saciar a
una multitud como esta?" 34 Jesús les preguntó: "¿Cuántos

panes tenéis?" Respondieron: "Siete, y algunos pececillos". **35** Entonces mandó a la gente acomodarse en tierra. **36** Luego tomó los siete panes y los peces, dio gracias, los partió y los dio a los discípulos, y los discípulos a la gente. **37** Y todos comieron y se saciaron, y levantaron lo sobrante de los pedazos, siete canastos llenos. **38** Y los que comieron eran como cuatro mil hombres, sin contar mujeres y niños. **39** Después que despidió a la muchedumbre, se embarcó, y vino al territorio de Magadán.

16 Acercáronse los fariseos y saduceos y, para ponerlo a prueba le pidieron que les hiciese ver alguna señal del cielo. **2** Mas Él les respondió y dijo: "Cuando ha llegado la tarde, decís: Buen tiempo, porque el cielo está rojo", **3** y a la mañana: "Hoy habrá tormenta, porque el cielo tiene un rojo sombrío". Sabéis discernir el aspecto del cielo, pero no las señales de los tiempos. **4** Una generación mala y adúltera requiere una señal: no le será dada otra que la del profeta Jonás". Y dejándolos, se fue. **5** Los discípulos, al ir a la otra orilla, habían olvidado de llevar panes. **6** Y Jesús les dijo: "Mirad y guardaos de la levadura de los fariseos y de los saduceos". **7** Ellos dentro de sí discurrían diciendo: "Es que no hemos traído panes". **8** Mas Jesús lo conoció y dijo: "Hombres de poca fe; ¿qué andáis discurriendo dentro de vosotros mismos que no tenéis panes? **9** ¿No entendéis todavía, ni recordáis los cinco panes de los cinco mil, y cuántos canastos recogisteis? **10** ¿Ni los siete panes de los cuatro mil, y cuántos canastos recogisteis? **11** ¿Cómo no entendéis que no de los panes os quería hablar al deciros: "Guardaos de la levadura de los fariseos y de los saduceos?" **12** Entonces, comprendieron que no había querido decir que se guardasen de la levadura de los panes, sino de la doctrina de los fariseos y saduceos. **13** Y llegado Jesús a la región de Cesarea de Filipo, propuso esta cuestión a sus discípulos: "¿Quién dicen los hombres que es el Hijo del hombre?" **14** Respondieron: "Unos dicen que es Juan el Bautista, otros Elías, otros Jeremías o algún otro de los profetas". **15** Díjoles: "Y según vosotros, ¿quién soy Yo?" **16** Respondiole Simón Pedro y dijo: "Tú eres el Cristo, el Hijo del Dios vivo". **17** Entonces Jesús le dijo: "Bienaventurado eres, Simón Bar-Yoná, porque carne y sangre no te lo reveló, sino mi Padre celestial. **18** Y Yo, te digo que tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia, y las puertas del abismo no prevalecerán contra ella. **(Hadēs g86)** **19** A ti te daré las llaves del reino de los cielos: lo que atares sobre la tierra, estará atado en los cielos, lo que desatares sobre la tierra, estará desatado en los cielos". **20** Entonces mandó a sus discípulos que no dijesen a nadie que Él era el Cristo. **21** Desde entonces comenzó Jesús a declarar a sus discípulos que Él debía ir a Jerusalén y sufrir mucho de parte de los ancianos, de los sumos sacerdotes y de los escribas, y ser condenado a muerte y, resucitar al tercer día. **22** Mas Pedro, tomándolo aparte, se puso a reconvenirle, diciendo: "¡Lejos de Ti, Señor! Esto no te sucederá por cierto". **23** Pero Él volviéndose, dijo a Pedro: "¡Quítateme de delante, Satanás! ¡Un tropiezo eres para Mí, porque no sientes las cosas de Dios, sino las de los hombres!". **24** Entonces, dijo a sus discípulos: "Si alguno quiere seguirme, renúnciese a sí mismo, y lleve su cruz y siga tras de Mí. **25** Porque el que quisiere salvar su alma, la perderá; y quien pierda su alma por mi causa, la hallará. **26** Porque ¿de qué sirve al hombre, si gana el mundo entero, mas pierde su alma? ¿O qué podrá dar el hombre a cambio de su alma? **27** Porque el Hijo del hombre ha de venir, en la gloria de su Padre, con sus ángeles, y entonces dará a cada uno según sus obras. **28** En verdad, os digo, algunos de los que están aquí no gustarán la muerte sin que hayan visto al Hijo del hombre viniendo en su Reino".

17 Seis días después, Jesús tomó a Pedro, Santiago y Juan su hermano, y los llevó aparte, sobre un alto monte. **2** Y se transfiguró delante de ellos: resplandeció su rostro como el sol, y sus vestidos se hicieron blancos como la luz. **3** Y he ahí que se les aparecieron Moisés y Elías, que hablaban con Él. **4** Entonces, Pedro habló y dijo a Jesús: "Señor, bueno es que nos quedemos aquí. Si quieres, levantaré aquí tres tiendas, una para Ti, una para Moisés, y otra para Elías". **5** No había terminado de hablar cuando una nube luminosa vino a cubrirlos, y una voz se hizo oír desde la nube que dijo: "Este es mi Hijo, el Amado, en quien me complazco; escuchadlo a Él". **6** Y los discípulos, al oírla, se prosternaron, rostro en tierra, poseídos de temor grande. **7** Mas Jesús se aproximó a ellos, los tocó y les dijo: "Levantaos; no tengáis miedo". **8** Y ellos, alzando los ojos, no vieron a nadie más que a Jesús solo. **9** Y cuando bajaban de la montaña, les mandó Jesús diciendo: "No habléis a nadie de esta visión, hasta que el Hijo del hombre haya resucitado de entre los muertos". **10** Los discípulos le hicieron esta pregunta: "¿Por qué, pues, los escribas dicen que Elías debe venir primero?" **11** Él les respondió y dijo: "Ciertamente, Elías vendrá y restaurará todo. **12** Os declaro, empero, que Elías ya vino, pero no lo conocieron, sino que hicieron con él cuento quisieron. Y así el mismo Hijo del hombre tendrá que padecer de parte de ellos". **13** Entonces los discípulos cayeron en la

cuenta que les hablaba con relación a Juan el Bautista. 14
Cuando llegaron adonde estaba la gente, un hombre se
aproximó a Él, y, doblando la rodilla, le dijo: 15 "Señor, ten
piedad de mi hijo, porque es lunático y está muy mal; pues
muchas veces cae en el fuego y muchas en el agua. 16 Lo
traje a tus discípulos, y ellos no han podido sanarlo". 17
Respondiole Jesús y dijo: "Oh raza incrédula y perversa,
¿hasta cuándo he de estar con vosotros? ¿Hasta cuándo os
habré de soportar? Traédmelo aquí". 18 Increpole Jesús, y
el demonio salió de él, y el niño quedó sano desde aquella
hora. 19 Entonces los discípulos se llegaron a Jesús, aparte,
y le dijeron: "¿Por qué nosotros no hemos podido lanzarlo?"
20 Les dijo: "Por vuestra falta de fe. Porque en verdad os
digo: Que si tuviereis fe como un grano de mostaza, diríais
a esta montaña: "Pásate de aquí, allá", y se pasaría, y no
habría para vosotros cosa imposible". 21 [En cuanto a esta
ralea, no se va sino con oración y ayuno]. 22 Y yendo juntos
por Galilea, Jesús les dijo: "El Hijo del hombre va a ser
entregado en manos de los hombres; 23 y lo harán morir, y
al tercer día resucitará". Y se entristecieron en gran manera.
24 Cuando llegaron a Cafarnaúm acercáronse a Pedro los
que cobraban las didracmas y dijeron: "¿No paga vuestro
Maestro las dos dracmas?" 25 Respondió: "Sí". Y cuando
llegó a la casa, Jesús se anticipó a decirle: "Qué te parece,
Simón: los reyes de la tierra ¿de quién cobran las tasas o
tributo, de sus hijos o de los extraños?" 26 Respondió: "De
los extraños". Entonces Jesús le dijo: "Así, pues, libres son
los hijos. Sin embargo, para que no los escandalicemos, ve
al mar a echar el anzuelo, y el primer pez que suba, sácalo,
y abriéndole la boca encontrarás un estatero. Tómalo y
dáselo por Mí y por ti".

18 En aquel tiempo, los discípulos se llegaron a Jesús y
le preguntaron: "En conclusión, ¿quién es el mayor en
el reino de los cielos?" 2 Entonces, Él llamó a sí a un niño,
lo puso en medio de ellos, 3 y dijo: "En verdad, os digo, si
no volviereis a ser como los niños, no entraréis en el reino
de los cielos. 4 Quien se hiciere pequeño como este niñito,
ese es el mayor en el reino de los cielos. 5 Y quien recibe
en mi nombre a un niño como este, a Mí me recibe". 6 "Pero
quien encandalizare a uno solo de estos pequeños que
creen en Mí, más le valdría que se le suspendiese al cuello
una piedra de molino de las que mueve un asno, y que
fuese sumergido en el abismo del mar. 7 ¡Ay del mundo por
los escándalosPorque forzoso es que vengan escándalos,
pero ¡ay del hombre por quien el escándalo viene! 8 Si tu
mano o tu pie te hace tropezar, córtalo y arrójalo lejos de ti.
Más te vale entrar en la vida manco o cojo, que ser, con
tus dos manos o tus dos pies, echado en el fuego eterno.
(aiōnios g166) 9 Y si tu ojo te hace tropezar, sácalo y arrójalo
lejos de ti. Más te vale entrar en la vida con un solo ojo, que
ser, con tus dos ojos, arrojado en la gehenna del fuego.
(Geenna g1067) 10 Guardaos de despreciar a uno solo de
estos pequeños, porque os digo que sus ángeles, en los
cielos, ven continuamente la faz de mi Padre celestial. 11
[Porque el Hijo del hombre ha venido a salvar lo que estaba
perdido]". 12 "¿Qué os parece? Si un hombre tiene cien
ovejas y una de ellas se llega a descarriar, ¿no dejará sobre
las montañas las noventa y nueve, para ir en busca de la
que se descarrió? 13 Y si llega a encontrarla, en verdad, os
digo, tiene más gozo por ella que por las otras noventa y
nueve, que no se descarriaron. 14 De la misma manera,
no es voluntad de vuestro Padre celestial que se pierda
uno de estos pequeños". 15 "Si tu hermano peca [contra ti]
repréndelo entre ti y él solo; si te escucha, habrás ganado a
tu hermano. 16 Si no te escucha toma todavía contigo un
hombre o dos, para que por boca de dos testigos o tres
conste toda palabra. 17 Si a ellos no escucha, dilo a la
Iglesia. Y si no escucha tampoco a la Iglesia, sea para ti
como un pagano y como un publicano. 18 En verdad, os
digo, todo lo que atareis sobre la tierra, será atado en el
cielo, y todo lo que desatareis sobre la tierra, será desatado
en el cielo". 19 "De nuevo, en verdad, os digo, si dos de
entre vosotros sobre la tierra se concertaren acerca de toda
cosa que pidan, les vendrá de mi Padre celestial. 20 Porque
allí donde dos o tres están reunidos por causa mía, allí
estoy Yo en medio de ellos". 21 Entonces Pedro le dijo:
"Señor, ¿cuántas veces pecará mi hermano contra mí y le
perdonaré? ¿Hasta siete veces?" 22 Jesús le dijo: "No te
digo hasta siete veces, sino hasta setenta veces siete. 23
Por eso el reino de los cielos es semejante a un rey que
quiso ajustar cuentas con sus siervos. 24 Y cuando comenzó
a ajustarlas, le trajeron a uno que le era deudor de diez mil
talentos. 25 Como no tenía con qué pagar, mandó el Señor
que lo vendiesen a él, a su mujer y a sus hijos y todo cuanto
tenía y se pagase la deuda. 26 Entonces arrojándose a sus
pies el siervo, postrado, le decía: "Ten paciencia conmigo,
y te pagaré todo" 27 Movido a compasión el amo de este
siervo, lo dejó ir y le perdonó la deuda. 28 Al salir, este
siervo encontró a uno de sus compañeros, que le debía
cien denarios, y agarrándolo, lo sofocaba y decía: "Paga
lo que debes". 29 Su compañero, cayendo a sus pies, le
suplicaba y decía: "Ten paciencia conmigo y te pagaré". 30
Mas él no quiso, y lo echó a la cárcel, hasta que pagase

la deuda. 31 Pero, al ver sus compañeros lo ocurrido, se
contristaron sobremanera y fueron y contaron al amo todo lo
que había sucedido. 32 Entonces lo llamó su señor y le
dijo: “Mal siervo, yo te perdoné toda aquella deuda como
me suplicaste. 33 ¿No debías tú también compadecerte de
tu compañero, puesto que yo me compadecí de ti?” 34 Y
encolerizado su señor, lo entregó a los verdugos hasta que
hubiese pagado toda su deuda. 35 Esto hará con vosotros
mi Padre celestial si no perdonáis de corazón cada uno a su
hermano”.

19 Cuando Jesús hubo acabado estos discursos partió
de Galilea, y fue al territorio de Judea, más allá del
Jordán. 2 Le siguieron muchas gentes, y las sanó allí. 3
Entonces, algunos fariseos, queriendo tentarlo, se acercaron
a Él y le dijeron: “¿Es permitido al hombre repudiar a su
mujer por cualquier causa?” 4 Él respondió y dijo: “¿No
habéis leído que el Creador, desde el principio, varón y
mujer los hizo?” 5 y dijo: “Por esto dejará el hombre a su
padre y a su madre, y se unirá a su mujer, y serán los
dos una sola carne”. 6 “De modo que ya no son dos, sino
una carne. ¡Pues bien! ¡Lo que Dios juntó, el hombre no lo
separe!” 7 Dijéronle: “Entonces ¿por qué Moisés prescribió
dar libelo de repudio y despacharla?” 8 Respondioles: “A
causa de la dureza de vuestros corazones, os permitió
Moisés repudiar a vuestras mujeres; pero al principio no fue
así. 9 Mas Yo os digo, quien repudia a su mujer salvo el
caso de adulterio, y se casa con otra, comete adulterio, y
el que se casa con una repudiada, comete adulterio”. 10
Dijéronle sus discípulos: “Si tal es la condición del hombre
con la mujer, no conviene casarse”. 11 Pero Él les respondió:
“No todos pueden comprender esta palabra, sino solamente
aquellos a quienes es dado. 12 Porque hay eunucos que
nacieron así del seno materno, y hay eunucos hechos por
los hombres, y hay eunucos que se hicieron tales a sí
mismos por el reino de los cielos. El que pueda entender,
entienda”. 13 Entonces le fueron presentados unos niños
para que pusiese las manos sobre ellos, y orase (por ellos
); pero los discípulos los reprendieron. 14 Mas Jesús les
dijo: “Dejad a los niños venir a Mí, y no se lo impidáis,
porque de los tales es el reino de los cielos”. 15 Y les impuso
las manos y después partió de allí. 16 Y he ahí que uno,
acercándose a Él, le preguntó: “Maestro, ¿qué de bueno
he de hacer para obtener la vida eterna?” (aiōnios g166) 17
Respondiole: “¿Por qué me preguntas acerca de lo bueno?
Uno solo es el bueno. Mas, si quieres entrar en la vida,
observa los mandamientos”. 18 “¿Cuáles?”, le replicó. Jesús
le dijo: “No matarás; no cometerás adulterio; no robarás; no
darás falso testimonio; 19 honra a tu padre y a tu madre, y:
amarás a tu prójimo como a ti mismo”. 20 Díjole entonces el
joven: “Todo esto he observado; ¿qué me falta aún?” 21
Jesús le contestó: “Si quieres ser perfecto, vete a vender lo
que posees, y dalo a los pobres, y tendrás un tesoro en
el cielo; y ven, sígueme”. 22 Al oír esta palabra, el joven
se fue triste, porque tenía grandes bienes. 23 Después
dijo Jesús a sus discípulos: “En verdad, os digo: Un rico
difícilmente entrará en el reino de los cielos. 24 Y vuelvo a
deciros que más fácil es a un camello pasar por el ojo de
una aguja, que a un rico entrar en el reino de Dios”. 25 Al
oír esto, los discípulos se asombraron en gran manera y
le dijeron: “¿Quién pues podrá salvarse?” 26 Mas Jesús,
fijando los ojos en ellos, les dijo: “Para los hombres eso es
imposible, mas para Dios todo es posible”. 27 Entonces
Pedro respondió diciéndole: “Tú lo ves, nosotros hemos
dejado todo, y te hemos seguido; ¿qué nos espera?” 28
Jesús les dijo: “En verdad, os digo, vosotros que me habéis
seguido, en la regeneración, cuando el Hijo del hombre
se siente sobre su trono glorioso, os sentaréis, vosotros
también, sobre doce tronos, y juzgaréis a las doce tribus
de Israel. 29 Y todo el que dejare casas, o hermanos, o
hermanas, o padre, o mujer, o hijos, o campos por causa de
mi nombre, recibirá el céntuplo y heredará la vida eterna.
(aiōnios g166) 30 Y muchos primeros serán postreros, y (
muchos) postreros, primeros”.

20 “Porque el reino de los cielos es semejante a un
padre de familia, que salió muy de mañana a contratar
obreros para su viña. 2 Habiendo convenido con los obreros
en un denario por día, los envió a su viña. 3 Salió luego
hacia la hora tercera, vio a otros que estaban de pie, en la
plaza, sin hacer nada. 4 Y les dijo: “Id vosotros también a mi
viña, y os daré lo que sea justo”. 5 Y ellos fueron. Saliendo
otra vez a la sexta y a la novena hora, hizo lo mismo. 6
Saliendo todavía a eso de la hora undécima, encontró otros
que estaban allí, y les dijo: “¿Por qué estáis allí todo el
día sin hacer nada?” 7 Dijéronle: “Porque “nadie nos ha
contratado”. Les dijo: “Id vosotros también a la viña”. 8
Llegada la tarde, el dueño de la viña dijo a su mayordomo:
“Llama a los obreros, y págales el jornal, comenzando por
los últimos, hasta los primeros”. 9 Vinieron, pues, los de
la hora undécima, y recibieron cada uno un denario. 10
Cuando llegaron los primeros, pensaron que recibirían más,
pero ellos también recibieron cada uno un denario. 11 Y
al tomarlo, murmuraban contra el dueño de casa, 12 y

decían: “Estos últimos no han trabajado más que una hora,
y los tratas como a nosotros, que hemos soportado el peso
del día y el calor”. 13 Pero él respondió a uno de ellos:
“Amigo, yo no te hago injuria. ¿No conviniste conmigo en
un denario? 14 Toma, pues, lo que te toca, y vete. Mas
yo quiero dar a este último tanto como a ti. 15 ¿No me
es permitido, con lo que es mío, hacer lo que me place?
¿O has de ser tú envidioso, porque yo soy bueno?” 16
Así los últimos serán primeros, y los primeros, últimos”.
17 Y subiendo Jesús a Jerusalén, tomó aparte a los doce
discípulos, y les dijo en el camino: 18 “He aquí que subimos
a Jerusalén, y el Hijo del hombre va a ser entregado a los
sumos sacerdotes y escribas, y lo condenarán a muerte. 19
Y lo entregarán a los gentiles, para que lo escarnezcan,
lo azoten y lo crucifiquen, pero al tercer día resucitará”.
20 Entonces la madre de los hijos de Zebedeo se acercó
a Él con sus hijos, y prosternose como para hacerle una
petición. 21 Él le preguntó: “¿Qué deseas?” Contestole ella:
“Ordena que estos dos hijos míos se sienten, el uno a tu
derecha y el otro a tu izquierda, en tu reino”. 22 Mas Jesús
repuso diciendo: “No sabéis lo que pedís. ¿Podéis beber
el cáliz, que Yo he de beber?” Dijéronle: “Podemos”. 23
Él les dijo: “Mi cáliz, sí, lo beberéis; pero el sentaros a mi
derecha o a mi izquierda, no es cosa mía el darlo, sino para
quienes estuviere preparado por mi Padre”. 24 Cuando los
diez oyeron esto, se enfadaron contra los dos hermanos.
25 Mas Jesús los llamó y dijo: “Los jefes de los pueblos,
como sabéis, les hacen sentir su dominación, y los grandes
sus poder. 26 No será así entre vosotros, sino al contrario:
entre vosotros el que quiera ser grande se hará el servidor
vuestro, 27 y el que quiera ser el primero de vosotros ha de
hacerse vuestro esclavo; 28 así como el Hijo del hombre
vino, no para ser servido, sino para servir y dar su vida
en rescate por muchos”. 29 Cuando salieron de Jericó, le
siguió una gran muchedumbre. 30 Y he ahí que dos ciegos,
sentados junto al camino, oyendo que Jesús pasaba, se
pusieron a gritar, diciendo: “Señor, ten piedad de nosotros,
Hijo de David”. 31 La gente les reprendía para que callasen,
pero ellos gritaban más, diciendo: “Señor, ten piedad de
nosotros, Hijo de David”. 32 Entonces Jesús, parándose los
llamó y dijo: “¿Qué queréis que os haga?” 33 Le dijeron:
“¡Señor, que se abran nuestros ojos!”. 34 Y Jesús, teniendo
compasión de ellos, les tocó los ojos, y al punto recobraron
la vista, y le siguieron.

21 Cuando se aproximaron a Jerusalén, y llegaron a
Betfagé, junto al Monte de los Olivos, Jesús envió
a dos discípulos, 2 diciendoles: “Id a la aldea que está
enfrente de vosotros, y encontraréis una asna atada y un
pollino con ella: desatadlos y traédmelos. 3 Y si alguno
os dice algo, contestaréis que los necesita el Señor; y al
punto los enviará”. 4 Esto sucedió para que se cumpliese
lo que había sido dicho por el profeta: 5 “Decid a la hija
de Sión: He ahí que tu rey viene a ti, benigno y montado
sobre una asna y un pollino, hijo de animal de yugo”. 6 Los
discípulos fueron pues, e hicieron como Jesús les había
ordenado: 7 trajeron la asna y el pollino, pusieron sobre
ellos sus mantos, y Él se sentó encima. 8 Una inmensa
multitud de gente extendía sus mantos sobre el camino,
otros cortaban ramas de árboles, y las tendían por el camino.
9 Y las muchedumbres que marchaban delante de Él, y
las que le seguían, aclamaban, diciendo: “¡Hosanna al
Hijo de David! ¡Bendito el que viene en nombre del Señor!
¡Hosanna en lo más alto!” 10 Y al entrar Él en Jerusalén,
toda la ciudad se conmovió, y decían: “¿Quién es este?” 11
Y las muchedumbres decían: “Este es Jesús, el profeta, de
Nazaret de Galilea”. 12 Y entró Jesús en el Templo de Dios,
y echó fuera a todos los que vendían y compraban en el
Templo, y volcó las mesas de los cambistas, y las sillas de
los que vendían las palomas; 13 y les dijo: “Está escrito: “Mi
casa será llamada casa de oración”, mas vosotros la hacéis
“cueva de ladrones”. 14 y se llegaron a Él en el Templo
ciegos y tullidos, y los sanó. 15 Mas los sumos sacerdotes
y los escribas, viendo los milagros que hacía, y oyendo a
los niños que gritaban en el Templo y decían: “Hosanna al
Hijo de David”, se indignaron, 16 y le dijeron: “¿Oyes lo que
dicen estos?” Jesús les replicó: “Sí, ¿nunca habéis leído
aquello: “De la boca de los pequeñitos y de los lactantes, me
prepararé alabanza?”. 17 Y dejándolos, salió de la ciudad a
Betania, donde se albergó. 18 Por la mañana, cuando volvía
a la ciudad, tuvo hambre; 19 y viendo una higuera junto al
camino, se acercó a ella, mas no halló en ella sino hojas.
Entonces le dijo: “¡Nunca más nazca ya fruto de ti!” Y en
seguida la higuera se secó. **(aiōn g165)** 20 Viendo esto, los
discípulos se maravillaron y dijeron: “¿Cómo al momento se
secó la higuera?” 21 Y Jesús les dijo: “En verdad, os digo, si
tenéis fe, y no dudáis, no solamente haréis lo de la higuera,
sino que si decís a esta montaña: “Quítate de ahí y échate
al mar”, eso se hará. 22 Y todo lo que pidiereis con fe, en la
oración, lo obtendréis”. 23 Llegado al Templo, se acercaron a
Él, mientras enseñaba, los sumos sacerdotes y los ancianos
del pueblo y le dijeron: “¿Con qué autoridad haces esto, y
quién te ha dado ese poder?”. 24 Mas Jesús les respondió y
dijo: “Yo también quiero preguntaros una cosa; si vosotros

me la decís, Yo os diré a mi vez con qué autoridad hago
esto: 25 El bautismo de Juan ¿de dónde era? ¿Del cielo o
de los hombres?" Ellos, entonces, discurrieron así en sí
mismos: 26 Si decimos: "del cielo", nos dirá: "Entonces ¿por
qué no le creísteis?" "Si decimos: "de los hombres", hemos
de temer al pueblo, porque todos tienen a Juan por profeta".
27 Respondieron, pues, a Jesús, diciendo: "No sabemos". Y
Él les dijo: "Ni Yo tampoco os digo con qué autoridad hago
esto". 28 "¿Qué opináis vosotros? Un hombre tenía dos
hijos; fue a buscar al primero y le dijo: "Hijo, ve hoy a trabajar
a la viña". 29 Mas este respondió y dijo: "Voy, Señor", y
no fue. 30 Después fue a buscar al segundo, y le dijo lo
mismo. Este contestó y dijo: "No quiero", pero después se
arrepintió y fue. 31 ¿Cuál de los dos hizo la voluntad del
padre?" Respondieron: "El último". Entonces, Jesús les dijo:
"En verdad, os digo, los publicanos y las rameras entrarán
en el reino de Dios antes que vosotros. 32 Porque vino Juan
a vosotros, andando en camino de justicia, y vosotros no
le creísteis, mientras que los publicanos y las rameras le
creyeron. Ahora bien, ni siquiera después de haber visto
esto, os arrepentisteis, para creerle". 33 "Escuchad otra
parábola. "Había un dueño de casa, que plantó una viña,
la rodeó de una cerca, cavó en ella un lagar y edificó una
torre; después, la arrendó a unos viñadores, y se fue a
otro país. 34 Cuando llegó el tiempo de los frutos, envió
sus siervos a los viñadores para recibir los frutos suyos.
35 Pero los viñadores agarraron a los siervos, apalearon a
este, mataron a aquel, lapidaron a otro. 36 Entonces envió
otros siervos en mayor número que los primeros; y los
trataron de la misma manera. 37 Finalmente les envió su
hijo, diciendo: "Respetarán a mi hijo". 38 Pero los viñadores,
viendo al hijo, se dijeron entre sí: "Este es el heredero.
Venid, matémoslo, y nos quedaremos con su herencia". 39
Lo agarraron, lo sacaron fuera de la viña y lo mataron. 40
Cuando vuelva pues el dueño de la viña, ¿qué hará con
aquellos viñadores?" 41 Dijeron: "Hará perecer sin piedad
a estos miserables, y arrendará la viña a otros viñadores,
que le paguen los frutos a su tiempo". 42 y díjoles Jesús:
"¿No habéis leído nunca en las Escrituras: "La piedra que
desecharon los que edificaban, esa ha venido a ser cabeza
de esquina; el Señor es quien hizo esto, y es un prodigio a
nuestros ojos?". 43 Por eso os digo: El reino de Dios os será
quitado, y dado a gente que rinda sus frutos. 44 Y quien
cayere sobre esta piedra, se hará pedazos; y a aquel sobre
quien ella cayere, lo hará polvo". 45 Los sumos sacerdotes y
los fariseos, oyendo sus parábolas, comprendieron que de
ellos hablaba. 46 Y trataban de prenderlo, pero temían a las
multitudes porque estas lo tenían por profeta.

22 Respondiendo Jesús les habló de nuevo en parábolas,
y dijo: 2 "El reino de los cielos es semejante a un rey
que celebró las bodas de su hijo. 3 Y envió a sus siervos a
llamar a los convidados a las bodas, mas ellos no quisieron
venir. 4 Entonces envió a otros siervos, a los cuales dijo:
"Decid a los convidados: Tengo preparado mi banquete;
mis toros y animales cebados han sido sacrificados ya, y
todo está a punto: venid a las bodas". 5 Pero, sin hacerle
caso, se fueron el uno a su granja, el otro a sus negocios.
6 Y los restantes agarraron a los siervos, los ultrajaron y
los mataron. 7 El rey, encolerizado, envió sus soldados,
hizo perecer a aquellos homicidas, y quemó su ciudad. 8
Entonces dijo a sus siervos: "Las bodas están preparadas,
mas los convidados no eran dignos. 9 Id, pues, a las
encrucijadas de los caminos, y a todos cuantos halléis,
invitadlos a las bodas". 10 Salieron aquellos siervos a los
caminos, y reunieron a todos cuantos hallaron, malos y
buenos, y la sala de las bodas quedó llena de convidados.
11 Mas cuando el rey entró para ver a los comensales,
notó a un hombre que no estaba vestido con el traje de
boda. 12 Díjole: "Amigo, ¿cómo has entrado aquí sin tener
el traje de boda?" Y él enmudeció. 13 Entonces el rey dijo
a los siervos: "Atadlo de pies y manos, y arrojadlo a las
tinieblas de afuera; allí será el llanto y el rechinar de dientes.
14 Porque muchos son llamados, mas pocos escogidos".
15 Entonces los fariseos se fueron y deliberaron cómo le
sorprenderían en alguna palabra. 16 Le enviaron, pues, sus
discípulos con los herodianos, a decirle: "Maestro, sabemos
que eres veraz y que enseñas el camino de Dios con
verdad, sin miedo a nadie, porque no miras a la persona
de los hombres. 17 Dinos, pues, lo que piensas: ¿es lícito
pagar tributo al César o no?" 18 Mas Jesús, conociendo
su malicia, repuso: "Hipócritas, ¿por qué me tentáis? 19
Mostradme la moneda del tributo". Y le presentaron un
denario. 20 Preguntoles: "¿De quién es esta figura y la
leyenda?" 21 Le respondieron: "del César". Entonces les
dijo: "Dad, pues, al César lo que es del César, y a Dios lo
que es de Dios". 22 Oyendo esto, quedaron maravillados, y
dejándolo se fueron. 23 En aquel día, algunos saduceos, los
cuales dicen que no hay resurrección, se acercaron a Él, y
le propusieron esta cuestión: 24 "Maestro, Moisés ha dicho:
'Si alguno muere sin tener hijos, su hermano se casará con
la cuñada, y suscitará prole a su hermano'. 25 Ahora bien,
había entre nosotros siete hermanos. El primero se casó y

murió; y como no tuviese descendencia, dejó su mujer a su
hermano. 26 Sucedió lo mismo con el segundo, y con el
tercero, hasta el séptimo. 27 Después de todos murió la
mujer. 28 En la resurrección, pues, ¿de cuál de los siete
será mujer? Porque todos la tuvieron". 29 Respondioles
Jesús y dijo: "Erráis, por no entender las Escrituras ni el
poder de Dios. 30 Pues en la resurrección, ni se casan (los
hombres), ni se dan (las mujeres) en matrimonio, sino que
son como ángeles de Dios en el cielo. 31 Y en cuanto a la
resurrección de los muertos, ¿no habéis leído lo que os ha
dicho Dios: 32 "Yo soy el Dios de Abrahán, y el Dios de
Isaac, y el Dios de Jacob"? Dios no es Dios de muertos, sino
de vivientes". 33 Al oír esto, las muchedumbres estaban
poseídas de admiración por su doctrina. 34 Mas los fariseos,
al oír que había tapado la boca a los saduceos, vinieron a
reunirse junto a Él; 35 y uno de ellos, doctor de la Ley, le
propuso esta cuestión para tentarlo: 36 "Maestro, ¿cuál es el
mayor mandamiento de la Ley?" 37 Respondió Él: "Amarás
al Señor tu Dios de todo tu corazón, con toda tu alma, y con
todo tu espíritu. 38 Este es el mayor y primer mandamiento.
39 El segundo le es semejante: "Amarás a tu prójimo como a
ti mismo". 40 De estos dos mandamientos pende toda la Ley
y los Profetas". 41 Estando aún reunidos los fariseos, Jesús
les propuso esta cuestión: 42 "¿Qué pensáis del Cristo?
¿De quién es hijo?" Dijéronle "de David". 43 Replicó Él
"¿Cómo, entonces, David (inspirado), por el Espíritu, lo
llama "Señor", cuando dice: 44 "El Señor dijo a mi Señor:
Sientate a mi diestra, hasta que ponga a tus enemigos bajo
tus pies"? 45 Si David lo llama "Señor" ¿cómo es su hijo? 46
Y nadie pudo responderle nada, y desde ese día nadie osó
más proponerle cuestiones.

23 Entonces Jesús habló a las muchedumbres y a sus
discípulos, 2 y les dijo: "Los escribas y los fariseos se
han sentado en la cátedra de Moisés. 3 Todo lo que ellos
os mandaren, hacedlo, y guardadlo; pero no hagáis como
ellos, porque dicen, y no hacen. 4 Atan cargas pesadas e
insoportables y las ponen sobre las espaldas de las gentes,
pero ellos mismos ni con el dedo quieren moverlas. 5 Hacen
todas sus obras para ser vistos por los hombres; se hacen
más anchas las filacterias y más grandes las franjas (de
sus mantos); 6 quieren tener los primeros puestos en los
banquetes y en las sinagogas, 7 ser saludados en las plazas
públicas, y que los hombres los llamen: "Rabí". 8 Vosotros,
empero, no os hagáis llamar "Rabí", porque uno solo es
para vosotros el Maestro; vosotros sois todos hermanos. 9
Y tampoco llaméis padre a ninguno de vosotros sobre la
tierra, porque uno solo es vuestro Padre: el del cielo. 10
Ni os llaméis director, porque uno solo es vuestro director:
Cristo. 11 El mayor entre vosotros sea servidor de todos.
12 Quien se elevare, será abajado; y quien se abajare,
será elevado". 13 "¡Ay de vosotros, escribas y fariseos,
hipócritas!, porque cerráis con llave ante los hombres el
reino de los cielos; vosotros ciertamente no entráis; y a los
que están entrando, no los dejáis entrar. 14 [¡Ay de vosotros,
escribas y fariseos, hipócritas!, porque devoráis las casas
de las viudas, y pretextáis hacer largas oraciones. Por eso
recibiréis condenación más rigurosa]. 15 ¡Ay de vosotros,
escribas y fariseos, hipócritas! porque recorréis mar y tierra
para hacer un prosélito, y cuando llega a serlo, lo hacéis
doblemente más hijo de la gehenna que vosotros. **(Geenna
g1067)** 16 ¡Ay de vosotros, conductores ciegos!, que decís:
"Quien jura por el Templo, nada es; mas quien jura por el oro
del Templo, queda obligado". 17 ¡Insensatos y ciegos! ¿qué
es más, el oro, o el Templo que santifica el oro? 18 Y: "Quien
jura por el altar, nada importa; mas quien jura por la ofrenda
que está sobre él, queda obligado". 19 ¡Ciegos! ¿qué es
más, la ofrenda, o el altar que hace sagrada la ofrenda? 20
Quien, pues, jura por el altar, jura por el altar y por todo lo
que está sobre él. 21 Quien jura por el Templo, jura por él y
por Aquel que lo habita. 22 Y quien jura por el cielo, jura por
el trono de Dios y por Aquel que está sentado en él". 23 "¡Ay
de vosotros, escribas y fariseos, hipócritas!, que pagáis el
diezmo de la menta, del eneldo y del comino, y descuidáis
lo más importante de la Ley: la justicia, la misericordia y la
fe. Esto hay que practicar, sin omitir aquello, 24 conductores
ciegos, que coláis el mosquito, y os tragáis el camello. 25 ¡Ay
de vosotros, escribas y fariseos, hipócritas! porque purificáis
lo exterior de la copa y del plato, mas el interior queda lleno
de rapiña y de iniquidad. 26 ¡Fariseo ciego! comienza por
limpiar el interior de la copa y del plato, para que también
su exterior se purifique". 27 "¡Ay de vosotros, escribas y
fariseos hipócritas! porque sois semejantes a sepulcros
blanqueados, que por fuera tienen bella apariencia, pero
por dentro están llenos de osamentas de muertos y de
toda inmundicia. 28 Lo mismo vosotros, por fuera parecéis
justos ante los hombres, pero por dentro estáis llenos de
hipocresía y de iniquidad". 29 "¡Ay de vosotros, escribas
y fariseos, hipócritas! porque reedificáis los sepulcros de
los profetas, y adornáis los monumentos de los justos; 30
y decís: "Si nosotros hubiésemos vivido en el tiempo de
nuestros padres, no habríamos participado con ellos en el
asesinato de los profetas". 31 Con esto, confesáis que sois
hijos de los que mataron a los profetas. 32 ¡Colmad, pues,

vosotros la medida de vuestros padres!” 33 “¡Serpientes,
raza de víboras! ¿Cómo podréis escapar a la condenación
de la gehenna? (Geenna g1067) 34 Por eso, he aquí que Yo
os envío profetas, sabios y escribas: a unos mataréis y
crucificaréis, a otros azotaréis en vuestras sinagogas y
los perseguiréis de ciudad en ciudad, 35 para que recaiga
sobre vosotros toda la sangre inocente derramada sobre la
tierra, desde la sangre de Abel el justo, hasta la sangre
de Zacarías, hijo de Baraquías, a quien matasteis entre
el santuario y el altar. 36 En verdad, os digo, todas estas
cosas recaerán sobre la generación esta”. 37 “¡Jerusalén!
¡Jerusalén! tú que matas a los profetas, y apedreas a los
que te son enviados, ¡cuántas veces quise reunir a tus hijos,
como la gallina reúne a sus pollitos debajo de sus alas, y
vosotros no habéis querido! 38 He aquí que vuestra casa os
queda desierta. 39 Por eso os digo, ya no me volveréis a
ver, hasta que digáis: “¡Bendito el que viene en nombre del
Señor!”.

24 Saliendo Jesús del Templo, íbase de allí, y sus
discípulos se le acercaron para hacerle contemplar las
construcciones, del Templo. 2 Entonces Él les respondió
y dijo: “¿Veis todo esto? En verdad, os digo, no quedará
aquí piedra sobre piedra que no sea derribada”. 3 Después,
habiendo ido a sentarse en el Monte de los Olivos, se
acercaron a Él sus discípulos en particular, y le dijeron:
“Dinos cuándo sucederá esto, y cuál será la señal de tu
advenimiento y de la consumación del siglo”. (aiōn g165) 4
Jesús les respondió diciendo: “Cuidaos que nadie os engañe.
5 Porque muchos vendrán bajo mi nombre, diciendo: “Yo soy
el Cristo”, y a muchos engañarán. 6 Oiréis también hablar
de guerras y rumores de guerras. ¡Mirad que no os turbéis!
Esto, en efecto, debe suceder, pero no es todavía el fin. 7
Porque se levantará pueblo contra pueblo, reino contra reino,
y habrá en diversos lugares hambres y pestes y terremotos.
8 Todo esto es el comienzo de los dolores”. 9 “Después os
entregarán a la tribulación y os matarán y seréis odiados de
todos los pueblos por causa de mi nombre. 10 Entonces
se escandalizarán muchos, y mutuamente se traicionarán
y se odiarán. 11 Surgirán numerosos falsos profetas, que
arrastrarán a muchos al error; 12 y por efecto de los excesos
de la iniquidad, la caridad de los más se enfriará. 13 Mas el
que perseverare hasta el fin, ese será salvo. 14 Y esta Buena
Nueva del Reino será proclamada en el mundo entero,
en testimonio a todos los pueblos. Entonces vendrá el fin.
15 Cuando veáis, pues, la abominación de la desolación,
predicha por el profeta Daniel, instalada en el lugar santo
—el que lee, entiéndalo—, 16 entonces los que estén en
Judea, huyan a las montañas; 17 quien se encuentre en la
terraza, no baje a recoger las cosas de la casa; 18 quien
se encuentre en el campo, no vuelva atrás para tomar su
manto. 19 ¡Ay de las que estén encintas y de las que críen
en aquel tiempo! 20 Rogad, pues, para que vuestra huida
no acontezca en invierno ni en día de sábado. 21 Porque
habrá, entonces, grande tribulación, cual no la hubo desde
el principio del mundo hasta ahora, ni la habrá más. 22 Y si
aquellos días no fueran acortados, nadie se salvaría; mas
por razón de los elegidos serán acortados esos días. 23 Si
entonces os dicen: “Ved, el Cristo está aquí o allá”, no lo
creáis. 24 Porque surgirán falsos cristos y falsos profetas,
y harán cosas estupendas y prodigios, hasta el punto de
desviar, si fuera posible, aún a los elegidos. 25 ¡Mirad que
os lo he predicho! 26 Por tanto, si os dicen: “Está en el
desierto”, no salgáis; “está en las bodegas”, no lo creáis.
27 Porque, así como el relámpago sale del Oriente y brilla
hasta el Poniente, así será la Parusía del Hijo del Hombre.
28 Allí donde esté el cuerpo, allí se juntarán las águilas”. 29
“Inmediatamente después de la tribulación de aquellos días
el sol se oscurecerá, y la luna no dará más su fulgor, los
astros caerán del cielo, y las potencias de los cielos serán
conmovidas. 30 Entonces aparecerá en el cielo la señal del
Hijo del Hombre, y entonces se lamentarán todas las tribus
de la tierra, y verán al Hijo del Hombre viniendo sobre las
nubes del cielo con Poder y gloria grande. 31 Y enviará sus
ángeles con trompeta de sonido grande, y juntarán a los
elegidos de Él de los cuatro vientos, de una extremidad
del cielo hasta la otra”. 32 “De la higuera aprended esta
semejanza: cuando ya sus ramas se ponen tiernas, y sus
hojas brotan, conocéis que está cerca el verano. 33 Así
también vosotros cuando veáis todo esto, sabed que está
cerca, a las puertas. 34 En verdad, os digo, que no pasará
la generación esta hasta que todo esto suceda. 35 El cielo
y la tierra pasarán, pero las palabras mías no pasarán
ciertamente”. 36 “Mas en cuanto al día aquel y a la hora,
nadie sabe, ni los ángeles del cielo, sino el Padre solo. 37 Y
como sucedió en tiempo de Noé, así será la Parusía del Hijo
del Hombre. 38 Porque así como en el tiempo que precedió
al diluvio, comían, bebían, tomaban en matrimonio y daban
en matrimonio, hasta el día en que entró Noé en el arca, 39
y no conocieron hasta que vino el diluvio y se los llevó a
todos, así será también la Parusía del Hijo del Hombre. 40
Entonces, estarán dos en el campo, el uno será tomado, y
el otro dejado; 41 dos estarán moliendo en el molino, la una
será tomada y la otra dejada”. 42 “Velad, pues, porque no

sabéis en qué día vendrá vuestro Señor. **43** Comprended
bien esto, porque si supiera el amo de casa a qué hora de
la noche el ladrón había de venir, velaría ciertamente y no
dejaría horadar su casa. **44** Por eso, también vosotros estad
prontos, porque a la hora que no pensáis, vendrá el Hijo del
Hombre. **45** ¿Quién es, pues, el siervo fiel y prudente, a
quien puso el Señor sobre su servidumbre para darles el
alimento a su tiempo? **46** ¡Feliz el servidor aquel, a quien su
señor al venir hallare obrando así! **47** En verdad, os digo, lo
pondrá sobre toda su hacienda. **48** Pero si aquel siervo malo
dice en su corazón: "Se me retrasa el señor", **49** y se pone
a golpear a sus consiervos y a comer y a beber con los
borrachos; **50** volverá el señor de aquel siervo en día que
no espera, y en hora que no sabe, **51** y lo separará y le
asignará su suerte con los hipócritas; allí será el llanto y el
rechinar de dientes".

25 "En aquel entonces el reino de los cielos será semejante
a diez vírgenes, que tomaron sus lámparas y salieron
al encuentro del esposo. **2** Cinco de entre ellas eran necias,
y cinco prudentes. **3** Las necias, al tomar sus lámparas,
no tomaron aceite consigo, **4** mientras que las prudentes
tomaron aceite en sus frascos, además de sus lámparas.
5 Como el esposo tardaba, todas sintieron sueño y se
durmieran. **6** Mas a medianoche se oyó un grito: "¡He aquí
al esposo! ¡Salid a su encuentro!" **7** Entonces todas aquellas
vírgenes se levantaron y arreglaron sus lámparas. **8** Mas las
necias dijeron a las prudentes: "Dadnos de vuestro aceite,
porque nuestras lámparas se apagan". **9** Replicaron las
prudentes y dijeron: "No sea que no alcance para nosotras y
para vosotras; id más bien a los vendedores y comprad para
vosotras". **10** Mientras ellas iban a comprar, llegó el esposo;
y las que estaban prontas, entraron con él a las bodas, y se
cerró la puerta. **11** Después llegaron las otras vírgenes y
dijeron: "¡Señor, señor, ábrenos!" **12** Pero él respondió y dijo:
"En verdad, os digo, no os conozco". **13** Velad, pues, porque
no sabéis ni el día ni la hora". **14** "Es como un hombre,
que al hacer un viaje a otro país, llamó a sus siervos, y les
encomendó sus haberes. **15** A uno dio cinco talentos, a otro
dos, a otro uno, a cada cual según su capacidad; luego
partió. **16** En seguida, el que había recibido cinco talentos se
fue a negociar con ellos, y ganó otros cinco. **17** Igualmente
el de los dos, ganó otros dos. **18** Mas el que había recibido
uno, se fue a hacer un hoyo en la tierra, y escondió allí el
dinero de su señor. **19** Al cabo de mucho tiempo, volvió el
señor de aquellos siervos, y ajustó cuentas con ellos. **20**
Presentándose el que había recibido cinco talentos, trajo
otros cinco, y dijo: "Señor, cinco talentos me entregaste;
mira, otros cinco gané". **21** Díjole su señor: "¡Bien! siervo
bueno y fiel; en lo poco has sido fiel, te pondré al frente de
lo mucho; entra en el gozo de tu señor". **22** A su turno, el de
los dos talentos, se presentó y dijo: "Señor, dos talentos me
entregaste; mira, otros dos gané". **23** Díjole su señor: "¡Bien!
siervo bueno y fiel; en lo poco has sido fiel, te pondré al
frente de lo mucho; entra en el gozo de tu señor". **24** Mas
llegándose el que había recibido un talento, dijo: "Tengo
conocido que eres un hombre duro, que quieres cosechar
allí donde no sembraste, y recoger allí donde nada echaste.
25 Por lo cual, en mi temor, me fui a esconder tu talento en
tierra. Helo aquí; tienes lo que es tuyo". **26** Mas el señor
le respondió y dijo: "Siervo malo y perezoso, sabías que
yo cosecho allí donde no sembré y recojo allí donde nada
eché. **27** Debías, pues, haber entregado mi dinero a los
banqueros, y a mi regreso yo lo habría recobrado con sus
réditos. **28** Quitadle, por tanto, el talento, y dádselo al que
tiene los diez talentos. **29** Porque a todo aquel que tiene, se
le dará, y tendrá sobreabundancia; pero al que no tiene, aun
lo que tiene le será quitado. **30** Y a ese siervo inútil, echadlo
a las tinieblas de afuera. Allí será el llanto y el rechinar de
dientes". **31** "Cuando el Hijo del Hombre vuelva en su gloria,
acompañado de todos sus ángeles, se sentará sobre su
trono de gloria, **32** y todas las naciones serán congregadas
delante de Él, y separará a los hombres, unos de otros,
como el pastor separa las ovejas de los machos cabríos. **33**
Y colocará las ovejas a su derecha, y los machos cabríos a
su izquierda. **34** Entonces el rey dirá a los de su derecha:
"Venid, benditos de mi Padre, tomad posesión del reino
preparado para vosotros desde la fundación del mundo.
35 Porque tuve hambre, y me disteis de comer; tuve sed,
y me disteis de beber; era forastero y me acogisteis; **36**
estaba desnudo, y me vestisteis; estaba enfermo, y me
visitasteis; estaba preso, y vinisteis a verme". **37** Entonces
los justos le responderán, diciendo: "Señor, ¿cuándo te
vimos hambriento, y te dimos de comer, o sediento, y te
dimos de beber? **38** ¿Cuándo te vimos forasteros, y te
acogimos; o desnudo, y te vestimos? **39** ¿Cuándo te vimos
enfermo o en la cárcel, y fuimos a verte?" **40** Y respondiendo
el rey les dirá: "En verdad, os digo: en cuanto lo hicisteis a
uno solo, el más pequeño de estos mis hermanos, a Mí lo
hicisteis". **41** Entonces dirá también a los de su izquierda:
"Alejaos de Mí, malditos, al fuego eterno; preparado para el
diablo y sus ángeles. **(aiōnios g166)** **42** Porque tuve hambre, y
no me disteis de comer; tuve sed, y no me disteis de beber;
43 era forastero, y no me acogisteis; estaba desnudo y no

me vestisteis; enfermo y en la cárcel y no me visitasteis". 44
Entonces responderán ellos también: "Señor, ¿cuándo te
vimos hambriento, sediento, forastero, desnudo, enfermo o
en la cárcel, y no te asistimos?" 45 Y Él les responderá: "En
verdad, os digo: en cuanto habéis dejado de hacerlo a uno
de estos, los más pequeños, tampoco a Mí lo hicisteis". 46 Y
estos irán al suplicio eterno, mas los justos a la eterna vida".
(aiōnios g166)

26 Cuando Jesús hubo acabado todos estos discursos,
dijo a sus discípulos: 2 "La Pascua, como sabéis,
será dentro de dos días, y el Hijo del hombre va a ser
entregado para que lo crucifiquen". 3 Entonces los jefes de
los sacerdotes y los ancianos del pueblo se reunieron en el
palacio del pontífice que se llamaba Caifás; 4 y deliberaron
prender a Jesús con engaño, y darle muerte. 5 Pero,
decían: "No durante la fiesta, para que no haya tumulto
en el pueblo". 6 Ahora bien, hallándose Jesús en Betania,
en casa de Simón el leproso, 7 una mujer se acercó a Él,
trayendo un vaso de alabastro, con ungüento de mucho
precio, y lo derramó sobre la cabeza de Jesús, que estaba
a la mesa. 8 Los discípulos, viendo esto, se enojaron y
dijeron: "¿Para qué este desperdicio? 9 Se podía vender
por mucho dinero, y darlo a los pobres". 10 Mas Jesús,
notándolo, les dijo: "¿Por qué molestáis a esta mujer? Ha
hecho una buena obra conmigo. 11 Porque a los pobres
los tenéis siempre con vosotros, pero a Mí no me tenéis
siempre. 12 Al derramar este ungüento sobre mi cuerpo, lo
hizo para mi sepultura. 13 En verdad, os digo, en el mundo
entero, dondequiera que fuere predicado este Evangelio, se
contará también, en su memoria, lo que acaba de hacer".
14 Entonces uno de los Doce, el llamado Judas Iscariote,
fue a los sumos sacerdotes, 15 y dijo: "¿Qué me dais, y
yo os lo entregaré?" Ellos le asignaron treinta monedas de
plata. 16 Y desde ese momento buscaba una ocasión para
entregarlo. 17 El primer día de los Ázimos, los discípulos se
acercaron a Jesús, y le preguntaron: "¿Dónde quieres que
te preparemos la cena de Pascua?" 18 Les respondió: id a
la ciudad, a cierto hombre, y decidle: "El Maestro te dice: Mi
tiempo está cerca, en tu casa quiero celebrar la Pascua con
mis discípulos". 19 Los discípulos hicieron lo que Jesús les
había mandado, y prepararon la Pascua. 20 Y llegada la
tarde, se puso a la mesa con los Doce. 21 Mientras comían
les dijo: "En verdad, os digo, uno de vosotros me entregará".
22 Y entristecidos en gran manera, comenzaron cada uno
a preguntarle: "¿Seré yo, Señor?" 23 Mas Él respondió y
dijo: "El que conmigo pone la mano en el plato, ese me
entregará. 24 El Hijo del hombre se va, como esta escrito
de Él, pero ¡ay de aquel hombre, por quien el Hijo del
hombre es entregado! Más le valdría a ese hombre no haber
nacido". 25 Entonces Judas, el que le entregaba, tomó la
palabra y dijo: "¿Seré yo, Rabí?" Le respondió: "Tú lo has
dicho". 26 Mientras comían, pues, ellos, tomando Jesús
pan, y habiendo bendecido partió y dio a los discípulos
diciendo: "Tomad, comed, este es el cuerpo mío". 27 Y
tomando un cáliz, y habiendo dado gracias, dio a ellos,
diciendo: "Bebed de él todos, 28 porque esta es la sangre
mía de la Alianza, la cual por muchos se derrama para
remisión de pecados. 29 Os digo: desde ahora no beberé de
este fruto de la vid hasta el día aquel en que lo beba con
vosotros, nuevo, en el reino de mi Padre". 30 Y entonado el
himno, salieron hacia el Monte de los Olivos. 31 Entonces
les dijo Jesús: "Todos vosotros os vais a escandalizar de
Mí esta noche, porque está escrito: 'Heriré al pastor, y se
dispersarán las ovejas del rebaño'. 32 Mas después que Yo
haya resucitado, os precederé en Galilea". 33 Respondiole
Pedro y dijo: "Aunque todos se escandalizaren de Ti, yo
no me escandalizaré jamás". 34 Jesús le respondió: "En
verdad, te digo que esta noche, antes que el gallo cante,
tres veces me negarás". 35 Replicole Pedro: "¡Aunque deba
contigo morir, de ninguna manera te negaré!" Y lo mismo
dijeron también todos los discípulos. 36 Entonces, Jesús
llegó con ellos al huerto llamado Getsemaní, y dijo a los
discípulos: "Sentaos aquí, mientras voy allí y hago oración".
37 y tomando consigo a Pedro y a los dos hijos dé Zebedeo,
comenzó a entristecerse y a angustiarse. 38 Después les
dijo: "Mi alma está triste, mortalmente; quedaos aquí y velad
conmigo". 39 Y adelantándose un poco, se postró con el
rostro en tierra, orando y diciendo: "Padre mío, si es posible,
pase este cáliz lejos de Mí; mas no como Yo quiero, sino
como Tú". 40 Y yendo hacia los discípulos, los encontró
durmiendo. Entonces dijo a Pedro: "¿No habéis podido,
pues, una hora velar conmigo? 41 Velad y orad, para que no
entréis en tentación. El espíritu, dispuesto (está), mas la
carne, es débil". 42 Se fue de nuevo, y por segunda vez, oró
así: "Padre mío, si no puede esto pasar sin que Yo lo beba,
hágase la voluntad tuya". 43 Y vino otra vez y los encontró
durmiendo; sus ojos estaban, en efecto, cargados. 44 Los
dejó, y yéndose de nuevo, oró una tercera vez, diciendo las
mismas palabras. 45 Entonces, vino hacia los discípulos y
les dijo: "¿Dormís ahora y descansáis?" He aquí que llegó
la hora y el Hijo del Hombre es entregado en manos de
pecadores. 46 ¡Levantaos! ¡Vamos! Mirad que ha llegado el
que me entrega". 47 Aún estaba hablando y he aquí que

Judas, uno de los Doce, llegó acompañado de un tropel
numeroso con espadas y palos, enviado por los sumos
sacerdotes y los ancianos del pueblo. 48 El traidor les había
dado esta señal: "Aquel a quien yo daré un beso, ese es;
sujetadle". 49 En seguida se aproximó a Jesús y le dijo:
"¡Salud, Rabí!", y lo besó. 50 Jesús le dijo: "Amigo, ¡a lo que
vienes!". Entonces, se adelantaron, echaron mano de Jesús,
y lo prendieron. 51 Y he aquí que uno de los que estaban
con Jesús llevó la mano a su espada, la desenvainó y dando
un golpe al siervo del sumo sacerdote, le cortó la oreja.
52 Díjole, entonces, Jesús: "Vuelve tu espada a su lugar,
porque todos los que empuñan la espada, perecerán a
espada. 53 ¿O piensas que no puedo rogar a mi Padre, y me
dará al punto más de doce legiones de ángeles? 54 ¿Mas,
cómo entonces se cumplirían las Escrituras de que así debe
suceder?". 55 Al punto dijo Jesús a la turba: "Como contra
un ladrón habéis salido, armados de espadas y palos, para
prenderme. Cada día me sentaba en el Templo para enseñar,
¡y no me prendisteis! 56 Pero todo esto ha sucedido para
que se cumpla lo que escribieron los profetas". Entonces los
discípulos todos, abandonándole a Él, huyeron. 57 Los que
habían prendido a Jesús lo llevaron a casa de Caifás, el
sumo sacerdote, donde los escribas y los ancianos estaban
reunidos. 58 Pedro lo había seguido de lejos hasta el palacio
del sumo sacerdote, y habiendo entrado allí, se hallaba
sentado con los sirvientes para ver cómo terminaba eso. 59
Los sumos sacerdotes, y todo el Sanhedrín, buscaban un
falso testimonio contra Jesús para hacerlo morir; 60 y no
lo encontraban, aunque se presentaban muchos testigos
falsos. Finalmente se presentaron dos, 61 que dijeron: "Él
ha dicho: "Yo puedo demoler el templo de Dios, y en el
espacio de tres días reedificarlo". 62 Entonces, el sumo
sacerdote se levantó y le dijo: "¿Nada respondes? ¿Qué es
eso que estos atestiguan contra Ti?" Pero Jesús callaba.
63 Díjole, pues, el sumo sacerdote: "Yo te conjuro por el
Dios vivo a que nos digas si Tú eres el Cristo, el Hijo de
Dios". 64 Jesús le respondió: "Tú lo has dicho. Y Yo os digo:
desde este momento veréis al Hijo del hombre sentado a la
diestra del Poder y viniendo sobre las nubes del cielo". 65
Entonces, el sumo sacerdote rasgó sus vestiduras, y dijo:
"¡Ha blasfemado! ¿Qué necesidad tenemos ya de testigos?
Ahora mismo, vosotros habéis oído la blasfemia. 66 ¿Qué
os parece?" Contestaron diciendo: "Merece la muerte". 67
Entonces lo escupieron en la cara, y lo golpearon, y otros lo
abofetearon, 68 diciendo: "Adivínanos, Cristo, ¿quién es el
que te pegó?" 69 Pedro, entretanto, estaba sentado fuera, en
el patio; y una criada se aproximó a él y le dijo: "Tú también
estabas con Jesús, el Galileo". 70 Pero él lo negó delante
de todos, diciendo: "No sé qué dices". 71 Cuando salía
hacia la puerta, otra lo vio y dijo a los que estaban allí: "Este
andaba con Jesús el Nazareno". 72 Y de nuevo lo negó, con
juramento, diciendo: "Yo no conozco a ese hombre". 73 Un
poco después, acercándose los que estaban allí de pie,
dijeron a Pedro: "¡Ciertamente, tú también eres de ellos,
pues tu habla te denuncia!" 74 Entonces se puso a echar
imprecaciones y a jurar: "Yo no conozco a ese hombre".
Y en seguida cantó un gallo, 75 y Pedro se acordó de la
palabra de Jesús: "Antes que el gallo cante, me negarás
tres veces". Y saliendo afuera, lloró amargamente.

27 Llegada la madrugada, todos los jefes de los sacerdotes
y los ancianos del pueblo tuvieron una deliberación
contra Jesús para hacerlo morir. 2 Y habiéndolo atado, lo
llevaron y entregaron a Pilato, el gobernador. 3 Entonces
viendo Judas, el que lo entregó, que había sido condenado,
fue acosado por el remordimiento, y devolvió las treinta
monedas de plata a los sumos sacerdotes y a los ancianos,
4 diciendo: "Pequé, entregando sangre inocente". Pero
ellos dijeron: "A nosotros ¿qué nos importa? tú verás". 5
Entonces, él arrojó las monedas en el Templo, se retiró y
fue a ahorcarse. 6 Mas los sumos sacerdotes, habiendo
recogido las monedas, dijeron: "No nos es lícito echarlas en
el tesoro de las ofrendas, porque es precio de sangre". 7 Y
después de deliberar, compraron con ellas el campo del
Alfarero para sepultura de los extranjeros. 8 Por lo cual
ese campo fue llamado Campo de Sangre, hasta el día de
hoy. 9 Entonces, se cumplió lo que había dicho el profeta
Jeremías: "Y tomaron las treinta monedas de plata, el precio
del que fue tasado, al que pusieron precio los hijos de Israel,
10 y las dieron por el Campo del Alfarero, según me ordenó
el Señor". 11 Entretanto, Jesús compareció delante del
gobernador, y el gobernador le hizo esta pregunta: "¿Eres Tú
el rey de los judíos?" Jesús le respondió: "Tú lo dices". 12 Y
mientras los sumos sacerdotes y los ancianos lo acusaban,
nada respondió. 13 Entonces, Pilato le dijo: "¿No oyes todo
esto que ellos alegan contra Ti?" 14 Pero Él no respondió
ni una palabra sobre nada, de suerte que el gobernador
estaba muy sorprendido. 15 Ahora bien, con ocasión de la
fiesta, el gobernador acostumbraba conceder al pueblo la
libertad de un preso, el que ellos quisieran. 16 Tenían a la
sazón, un preso famoso, llamado Barrabás. 17 Estando,
pues, reunido el pueblo, Pilato les dijo: "¿A cuál queréis que
os suelte, a Barrabás o a Jesús, el que se dice Cristo?",
18 porque sabía que lo habían entregado por envidia. 19

Mas mientras él estaba sentado en el tribunal, su mujer
le mandó decir: “No tengas nada que ver con ese justo,
porque yo he sufrido mucho hoy, en sueños, por Él”. 20
Pero los sumos sacerdotes y los ancianos persuadieron a la
turba que pidiese a Barrabás, y exigiese la muerte de Jesús.
21 Respondiendo el gobernador les dijo: “¿A cuál de los
dos queréis que os suelte?” Ellos dijeron: “A Barrabás”. 22
Díjoles Pilato: “¿Qué haré entonces con Jesús, el que se
dice Cristo?” Todos respondieron: “¡Sea crucificado!” 23 Y
cuando él preguntó: “Pues ¿qué mal ha hecho?”, gritaron
todavía más fuerte, diciendo: “¡Sea crucificado!” 24 Viendo
Pilato, que nada adelantaba, sino que al contrario crecía
el clamor, tomó agua y se lavó las manos delante del
pueblo diciendo: “Yo soy inocente de la sangre de este justo.
Vosotros veréis”. 25 Y respondió todo el pueblo diciendo:
“¡La sangre de Él, sobre nosotros y sobre nuestros hijos!”
26 Entonces, les soltó a Barrabás; y a Jesús, después de
haberlo hecho azotar, lo entregó para que fuese crucificado.
27 Entonces, los soldados del gobernador llevaron a Jesús
al pretorio, y reunieron alrededor de Él toda la guardia.
28 Lo despojaron de los vestidos y lo revistieron con un
manto de púrpura. 29 Trenzaron también una corona de
espinas y se la pusieron sobre la cabeza, y una caña en su
derecha; y doblando la rodilla delante de Él, lo escarnecían,
diciendo: “¡Salve, rey de los judíos!”; 30 y escupiendo sobre
Él, tomaban la caña y lo golpeaban en la cabeza. 31
Después de haberse burlado de Él, le quitaron el manto, le
pusieron sus vestidos, y se lo llevaron para crucificarlo. 32
Al salir, encontraron a un hombre de Cirene, de nombre
Simón; a este lo requisaron para que llevara la cruz de
Él. 33 Y llegados a un lugar llamado Gólgota, esto es, “del
Cráneo”, 34 le dieron a beber vino mezclado con hiel; y
gustándolo, no quiso beberlo. 35 Los que lo crucificaron se
repartieron sus vestidos, echando suertes. 36 Y se sentaron
allí para custodiarlo. 37 Sobre su cabeza pusieron, por
escrito, la causa de su condenación: “Este es Jesús el rey
de los judíos”. 38 Al mismo tiempo crucificaron con Él a dos
ladrones, uno a la derecha, otro a la izquierda. 39 Y los
transeúntes lo insultaban meneando la cabeza y diciendo:
40 “Tú que derribas el Templo, y en tres días lo reedificas,
¡sálvate a Ti mismo! Si eres el Hijo de Dios, ¡bájate de la
cruz!” 41 De igual modo los sacerdotes se burlaban de
Él junto con los escribas y los ancianos, diciendo: 42 “A
otros salvó, a sí mismo no puede salvarse. Rey de Israel
es: baje ahora de la cruz, y creeremos en Él. 43 Puso su
confianza en Dios, que Él lo salve ahora, si lo ama, pues
ha dicho: “De Dios soy Hijo”. 44 También los ladrones,
crucificados con Él, le decían las mismas injurias. 45 Desde
la hora sexta, hubo tinieblas sobre toda la tierra hasta la
hora nona. 46 Y alrededor de la hora nona, Jesús clamó a
gran voz, diciendo: “¡Elí, Elí, ¿lama sabactani?”, esto es:
“¡Dios mío, Dios mío! ¿por qué me has abandonado?”. 47 Al
oír esto, algunos de los que estaban allí dijeron: “A Elías
llama este”. 48 Y en seguida uno de ellos corrió a tomar una
esponja, que empapó en vinagre, y atándola a una caña, le
presentó de beber. 49 Los otros decían: “Déjanos ver si es
que viene Elías a salvarlo”. 50 Mas Jesús, clamando de
nuevo, con gran voz, exhaló el espíritu. 51 Y he ahí que el
velo del templo se rasgó en dos, de arriba abajo; tembló la
tierra, se agrietaron las rocas, 52 se abrieron los sepulcros
y los cuerpos de muchos santos difuntos resucitaron. 53
Y, saliendo del sepulcro después de la resurrección de Él,
entraron en la Ciudad Santa, y se aparecieron a muchos. 54
Entretanto, el centurión y sus compañeros que guardaban
a Jesús, viendo el terremoto y lo que había acontecido,
se llenaron de espanto y dijeron: “Verdaderamente, Hijo
de Dios era este”. 55 Había también allí muchas mujeres
que miraban de lejos; las cuales habían seguido a Jesús
desde Galilea, sirviéndole. 56 Entre ellas se hallaban María
la Magdalena, María la madre de Santiago y de José, y la
madre de los hijos de Zebedeo. 57 Llegada la tarde, vino un
hombre rico de Arimatea, llamado José, el cual también
era discípulo de Jesús. 58 Se presentó delante de Pilato y
pidió el cuerpo de Jesús. Entonces Pilato mandó que se le
entregase. 59 José tomó, pues, el cuerpo, lo envolvió en
una sábana limpia, 60 y lo puso en el sepulcro suyo, nuevo,
que había hecho tallar en la roca. Después rodó una gran
piedra sobre la entrada del sepulcro, y se fue. 61 Estaban
allí María la Magdalena y la otra María, sentadas frente al
sepulcro. 62 Al otro día, el siguiente de la Preparación, los
sumos sacerdotes y los fariseos se reunieron y fueron a
Pilato, 63 a decirle: “Señor, recordamos que aquel impostor
dijo cuando vivía: “A los tres días resucitaré”. 64 Manda,
pues, que el sepulcro sea guardado hasta el tercer día, no
sea que sus discípulos vengan a robarlo y digan al pueblo:
“Ha resucitado de entre los muertos”, y la última impostura
sea peor que la primera”. 65 Pilato les dijo: “Tenéis guardia.
Id, guardadlo como sabéis”. 66 Ellos, pues, se fueron y
aseguraron el sepulcro con la guardia, después de haber
sellado la piedra.

28 Después del sábado, cuando comenzaba ya el primer
día de la semana, María la Magdalena y la otra María
fueron a visitar el sepulcro. 2 Y he ahí que hubo un gran

terremoto, porque un ángel del Señor bajó del cielo, y
llegándose rodó la piedra, y se sentó encima de ella. **3**
Su rostro brillaba como el relámpago, y su vestido era
blanco como la nieve. **4** Y de miedo a él, temblaron los
guardias y quedaron como muertos. **5** Habló el ángel y dijo
a las mujeres: “No temáis, vosotras; porque sé que buscáis
a Jesús, el crucificado. **6** No está aquí; porque resucitó,
como lo había dicho. Venid y ved el lugar donde estaba. **7**
Luego, id pronto y decid a sus discípulos que resucitó de los
muertos, y he aquí que os precederá en Galilea; allí lo veréis.
Ya os lo he dicho”. **8** Ellas, yéndose a prisa del sepulcro,
con miedo y gran gozo, corrieron a llevar la nueva a los
discípulos de Él. **9** Y de repente Jesús les salió al encuentro
y les dijo: “¡Salud!” Y ellas, acercándose, se asieron de sus
pies y lo adoraron. **10** Entonces Jesús les dijo: “No temáis.
Id, avisad a los hermanos míos que vayan a Galilea; allí
me verán”. **11** Mientras ellas iban, algunos de la guardia
fueron a la ciudad a contar a los sumos sacerdotes todo lo
que había pasado. **12** Estos, reunidos con los ancianos,
deliberaron y resolvieron dar mucho dinero a los soldados,
13 diciéndoles: “Habéis de decir: Sus discípulos vinieron de
noche, y lo robaron mientras nosotros dormíamos. **14** Y si
el gobernador llega a saberlo, nosotros lo persuadiremos
y os libraremos de cuidado”. **15** Ellos, tomando el dinero,
hicieron como les habían enseñado. Y se difundió este dicho
entre los judíos, hasta el día de hoy. **16** Los once discípulos
fueron, pues, a Galilea, al monte donde les había ordenado
Jesús. **17** Y al verlo lo adoraron; algunos, sin embargo,
dudaron. **18** Y llegándose Jesús les habló, diciendo: “Todo
poder me ha sido dado en el cielo y sobre la tierra. **19** Id,
pues, y haced discípulos a todos los pueblos bautizándolos
en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo; **20**
enseñándoles a conservar todo cuanto os he mandado. Y
mirad que Yo con vosotros estoy todos los días, hasta la
consumación del siglo”. **(aiōn g165)**

Marcos

1 Comienzo del Evangelio de Jesucristo, Hijo de Dios. **2** Según lo que está escrito en Isaías, el profeta: “Mira que envío delante de Ti a mi mensajero, el cual preparará tu camino”. **3** “Voz de uno que clama en el desierto: Preparad el camino del Señor, enderezad sus sendas”. **4** Estuvo Juan el Bautista bautizando en el desierto, y predicando el bautismo del arrepentimiento para perdón de pecados. **5** Y todos iban a él de toda la tierra de Judea y de Jerusalén y se hacían bautizar por él en el río Jordán, confesando sus pecados. **6** Juan estaba vestido de pelos de camello y llevaba un ceñidor de cuero alrededor de sus lomos. Su alimento eran langostas y miel silvestre. **7** Y predicaba así: “Viene en pos de mí el que es más poderoso que yo, delante del cual yo no soy digno ni aun de inclinarme para desatar la correa de sus sandalias. **8** Yo os he bautizado con agua, pero Él os bautizará con Espíritu Santo”. **9** Y sucedió que en aquellos días Jesús vino de Nazaret de Galilea, y se hizo bautizar por Juan en el Jordán. **10** Y al momento de salir del agua, vio entreabrirse los cielos, y al Espíritu que, en forma de paloma, descendía sobre Él. **11** Y sonó una voz del cielo: “Tú eres el Hijo mío amado, en Ti me complazco”. **12** Y en seguida el Espíritu lo llevó al desierto. **13** Y se quedó en el desierto cuarenta días, siendo tentado por Satanás; y estaba entre las fieras, y los ángeles le servían. **14** Después que Juan hubo sido encarcelado, fue Jesús a Galilea, predicando la buena nueva de Dios, **15** y diciendo: “El tiempo se ha cumplido, y se ha acercado el reino de Dios. Arrepentíos y creed en el Evangelio”. **16** Pasando a lo largo del mar de Galilea, vio a Simón y a Andrés, hermano de Simón, que echaban la red en el mar, pues eran pescadores. **17** Díjoles Jesús: “Venid, seguidme, y Yo os haré pescadores de hombres”. **18** Y en seguida, dejando sus redes, lo siguieron. **19** Yendo un poco más adelante, vio a Santiago, hijo de Zebedeo, y a Juan su hermano, que estaban también en la barca, arreglando sus redes. **20** Al punto los llamó; y ellos dejando a Zebedeo, su padre, en la barca con los jornaleros, lo siguieron. **21** Entraron a Cafarnaúm; y luego, el día de sábado, entró en la sinagoga y se puso a enseñar. **22** Y estaban asombrados por su doctrina; pues les enseñaba como quien tiene autoridad, y no como los escribas. **23** Se encontraba en las sinagogas de ellos un hombre poseído por un espíritu inmundo, el cual gritó: **24** “¿Qué tenemos que ver contigo, Jesús de Nazaret? ¿Has venido a perdernos? Te conozco quién eres: El Santo de Dios”. **25** Mas Jesús lo increpó diciendo: “¡Cállate y sal de él!” **26** Entonces el espíritu inmundo, zamarreándolo y gritando muy fuerte salió de él. **27** Y todos quedaron llenos de estupor, tanto que discutían entre sí y decían: “¿Qué es esto? ¡Una doctrina nueva e impartida con autoridad! ¡Aun a los espíritus inmundos manda, y le obedecen!” **28** Y pronto se extendió su fama por doquier, en todos los confines de Galilea. **29** Luego que salieron de la sinagoga, vinieron a casa de Simón y Andrés, con Santiago y Juan. **30** Y estaba la suegra de Simón en cama, con fiebre y al punto le hablaron de ella. **31** Entonces fue a ella, y tomándola de la mano, la levantó, y la dejó la fiebre, y se puso a servirles. **32** Llegada la tarde, cuando el sol se hubo puesto, le trajeron todos los enfermos y los endemoniados. **33** Y toda la ciudad estaba agolpada a la puerta. **34** Sanó a muchos enfermos afligidos de diversas enfermedades y expulsó muchos demonios; pero no dejaba a los demonios hablar, porque sabían quién era Él. **35** En la madrugada, siendo aún muy de noche, se levantó, salió y fue a un lugar desierto, y se puso allí a orar. **36** Mas Simón partió en su busca con sus compañeros. **37** Cuando lo encontraron, le dijeron: “Todos te buscan”. **38** Respondioles: “Vamos a otra parte, a las aldeas vecinas, para que predique allí también. Porque a eso salí”. **39** Y anduvo predicando en sus sinagogas, por toda la Galilea y expulsando a los demonios. **40** Vino a Él un leproso, le suplicó y arrodillándose, le dijo: “Si quieres, puedes limpiarme”. **41** Entonces, Jesús, movido a compasión, alargó la mano, lo tocó y le dijo: “Quiero, sé sano”. **42** Al punto lo dejó la lepra, y quedó sano. **43** Y amonestándolo, le despidió luego, **44** y le dijo: “¡Mira! No digas nada a nadie; mas anda a mostrarte al sacerdote, y presenta, por tu curación, la ofrenda que prescribió Moisés, para que les sirva de testimonio”. **45** Pero él se fue y comenzó a publicar muchas cosas y a difundir la noticia, de modo que (Jesús) no podía ya entrar ostensiblemente en una ciudad, sino que se quedaba fuera, en lugares despoblados; y acudían a Él de todas partes.

2 Entró de nuevo en Cafarnaúm al cabo de cierto tiempo, y oyeron las gentes que estaba en casa. **2** Y se juntaron allí tantos que ya no cabían ni delante de la puerta; y les predicaba la palabra. **3** Le trajeron, entonces, un paralítico, llevado por cuatro. **4** Y como no podían llegar hasta Él, a causa de la muchedumbre, levantaron el techo encima del lugar donde Él estaba, y haciendo una abertura descolgaron la camilla en que yacía el paralítico. **5** Al ver la fe de ellos, dilo Jesús al paralítico: “Hijo mío, tus pecados te son perdonados”. **6** Mas estaban allí sentados algunos escribas,

que pensaron en sus corazones: 7 "¿Cómo habla Este así?
Blasfema. ¿Quién puede perdonar los pecados sino solo
Dios?" 8 Al punto Jesús, conociendo en su espíritu que
ellos tenían estos pensamientos dentro de sí, les dijo: "¿Por
qué discurrís así en vuestros corazones? 9 ¿Qué es más
fácil, decir al paralítico: "Tus pecados te son perdonados", o
decirle: "Levántate, toma tu camilla y anda?" 10 ¡Pues bien!
para que sepáis que el Hijo del hombre tiene el poder de
remitir los pecados, sobre la tierra, 11 —dijo al paralítico—:
"te lo digo, levántate, toma tu camilla y vuélvete a tu casa".
12 Se levantó, tomó en seguida su camilla y se fue de
allí, a la vista de todos, de modo que todos se quedaron
asombrados y glorificaban a Dios diciendo "¡No hemos visto
jamás nada semejante!". 13 Salió otra vez a la orilla del mar,
y todo el pueblo venía a Él, y les enseñaba. 14 Al pasar vio a
Leví, hijo de Alfeo, sentado en la recaudación de impuestos,
y le dijo: "Sígueme". Y, levantándose, lo siguió. 15 Y sucedió
que cuando Jesús estaba sentado a la mesa en casa de él,
muchos publicanos y pecadores se hallaban también (allí)
con Él y sus discípulos, porque eran numerosos los que
lo habían seguido. 16 Los escribas de entre los fariseos,
empero, viendo que comía con los pecadores y publicanos,
dijeron a sus discípulos: "¿Por qué come con los publicanos
y los pecadores?" 17 Mas Jesús, oyéndolo, les dijo: "No
necesitan de médico los sanos, sino los que están enfermos.
No vine a llamar a justos, sino a pecadores". 18 Un día
ayunaban los discípulos de Juan y también los fariseos y
vinieron a preguntarle: "¿Por qué, mientras los discípulos
de Juan y los de los fariseos ayunan, tus discípulos no
ayunan?" 19 Respondioles Jesús: "¿Pueden acaso ayunar
los compañeros del esposo mientras el esposo está con
ellos? En tanto que el esposo está con ellos no pueden
ayunar. 20 Pero tiempo vendrá en que el esposo les será
quitado, y entonces en aquel tiempo, ayunarán. 21 Nadie
zurce remiendo de paño nuevo en vestido viejo; pues de lo
contrario, el remiendo tira de él: lo nuevo de lo viejo, y la
rotura, se hace peor. 22 Nadie tampoco echa vino nuevo en
cueros viejos, pues de lo contrario, el vino hará reventar
los cueros, y se pierde el vino lo mismo que los cueros;
sino que se ha de poner el vino nuevo en cueros nuevos".
23 Sucedió que, un día de sábado, Él iba atravesando
los sembrados, y sus discípulos, mientras caminaban, se
pusieron a arrancar espigas. 24 Entonces los fariseos le
dijeron: "¿Ves?" ¿Por qué hacen, en día de sábado, lo que
no es lícito?" 25 Respondioles: "¿Nunca leísteis lo que
hizo David cuando tuvo necesidad y sintió hambre, él y
sus compañeros, 26 cómo entró en la casa de Dios, en
tiempo del sumo sacerdote Abiatar y comió de los panes
de la proposición, los cuales no es lícito comer sino a los
sacerdotes y dio también a sus compañeros?". 27 Y les dijo:
"El sábado se hizo por causa del hombre, y no el hombre
por causa del sábado; 28 de manera que el Hijo del hombre
es dueño también del sábado".

3 Entró de nuevo en la sinagoga, y había allí un hombre
que tenía seca la mano. 2 Y lo observaban, para ver
si lo curaría en día de sábado, a fin de poder acusarlo. 3
Entonces dijo al hombre que tenía la mano seca: "Ponte de
pie en medio". 4 Después les dijo: "¿Es lícito, en día de
sábado, hacer bien o hacer mal, salvar una vida o matar?"
Pero ellos callaban. 5 Mas Él mirándolos en derredor con
ira, contristado por el endurecimiento de sus corazones, dijo
al hombre: "Alarga la mano". Y la alargó, y la mano quedó
sana. 6 Y salieron los fariseos en seguida y deliberaron
con los herodianos sobre cómo hacerlo morir. 7 Jesús Se
retiró con sus discípulos hacia el mar, y mucha gente de
Galilea lo fue siguiendo. Y vino también a Él de Judea, 8
de Jerusalén, de Idumea, de Transjordania y de la región
de Tiro y de Sidón, una gran multitud que había oído lo
que Él hacía. 9 Y recomendó a sus discípulos que le
tuviesen pronta una barca, a causa del gentío, para que
no lo atropellasen. 10 Porque había sanado a muchos, de
suerte que todos cuantos tenían dolencias se precipitaron
sobre El para tocarlo. 11 Y los espíritus inmundos, al verlo,
se prosternaban delante de Él y gritaban: "Tú eres el Hijo de
Dios". 12 Pero Él les mandaba rigurosamente que no lo
diesen a conocer. 13 Y subió a la montaña, y llamó a los
que Él quiso, y vinieron a Él. 14 Y constituyó a doce para
que fuesen sus compañeros y para enviarlos a predicar, 15
y para que tuvieran poder de expulsar los demonios. 16
Designó, pues, a los Doce; y puso a Simón el nombre de
Pedro; 17 a Jacobo, hijo de Zebedeo, y a Juan, hermano de
Santiago —a los que puso el nombre de Boanerges, es
decir, hijos del trueno—, 18 a Andrés, a Felipe, a Bartolomé,
a Mateo, a Tomás, a Santiago hijo de Alfeo, a Tadeo, a
Simón el Cananeo, 19 y a Judas Iscariote, el que lo entregó.
20 Volvió a casa, y la muchedumbre se juntó nuevamente allí,
de suerte que ni siquiera podían comer pan. 21 Al oírlo los
suyos, salieron para apoderarse de Él, porque decían: "Ha
perdido el juicio". 22 Pero los escribas, venidos de Jerusalén,
decían: "Tiene a Beelzebul y por el jefe de los demonios
expulsa a los demonios". 23 Mas Él los llamó y les dijo en
parábolas: "Cómo puede Satanás expulsar a Satanás? 24 Y
si dentro de un reino hay divisiones, ese reino no puede

sostenerse. 25 Y si hay divisiones dentro de una casa, esa
casa no podrá subsistir. 26 Si, pues, Satanás se levanta
contra sí mismo y se divide, no puede subsistir, y llegó su
fin. 27 Porque nadie puede entrar en la casa del hombre
fuerte y quitarle sus bienes, si primero no ata al fuerte;
y solo entonces sí saqueará su casa. 28 En verdad, os
digo, todos los pecados serán perdonados a los hombres, y
cuantas blasfemias dijeren; 29 pero quien blasfemare contra
el Espíritu Santo, no tendrá jamás perdón y es reo de eterno
pecado". (aiōn g165, aiōnios g166) 30 Porque decían: "Tiene
espíritu inmundo". 31 Llegaron su madre y sus hermanos, y
quedándose de pie afuera, le enviaron recado, llamándolo.
32 Estaba sentada la gente alrededor de Él y le dijeron: "Tu
madre y tus hermanos están fuera buscándote". 33 Mas Él
les respondió y dijo: "¿Quién es mi madre y quiénes son mis
hermanos?" 34 Y dando una mirada en torno sobre los que
estaban sentados a su alrededor, dijo: "He aquí mi madre y
mis hermanos. 35 Porque quien hiciere la voluntad de Dios,
ese es mi hermano, hermana y madre".

4 De nuevo se puso a enseñar, a la orilla del mar, y vino
a Él una multitud inmensa, de manera que Él subió a una
barca y se sentó en ella, dentro del mar, mientras que toda
la multitud se quedó en tierra, a lo largo del mar. 2 Y les
enseñó en parábolas muchas cosas; y en su enseñanza
les dijo: 3 "¡Escuchad! He aquí que el sembrador salió a
sembrar. 4 Y sucedió que al sembrar una semilla cayó a lo
largo del camino, y los pájaros vinieron y la comieron. 5 Otra
cayó en terreno pedregoso, donde no había mucha tierra, y
brotó en seguida, por falta de profundidad de la tierra. 6
Mas al subir el sol, se abrasó, y no teniendo raíz, se secó.
7 Otra parte cayó entre abrojos, y los abrojos crecieron y
la ahogaron, y no dio fruto. 8 Y otra cayó en buena tierra;
brotando y creciendo dio fruto, y produjo treinta, sesenta
y ciento por uno". 9 Y agregó: "¡Quien tiene oídos para
oír, oiga!" 10 Cuando estuvo solo, preguntáronle los que lo
rodeaban con los Doce, (el sentido de) estas parábolas.
11 Entonces les dijo: "A vosotros es dado el misterio del
reino de Dios; en cuanto a los de afuera, todo les llega
en parábolas, 12 para que mirando no vean, oyendo no
entiendan, no sea que se conviertan y se les perdone". 13 Y
añadió: "¿No comprendéis esta parábola? Entonces, ¿cómo
entenderéis todas las parábolas? 14 El sembrador es el que
siembra la palabra. 15 Los de junto al camino son aquellos
en quienes es sembrada la palabra; mas apenas la han oído,
viene Satanás y se lleva la palabra sembrada en ellos. 16 De
semejante manera, los sembrados en pedregal son aquellos
que al oír la palabra, al momento la reciben con gozo, 17
pero no tienen raíz en sí mismos, y son tornadizos. Apenas
sobreviene una tribulación o una persecución a causa de
la palabra, se escandalizan en seguida. 18 Otros son los
sembrados entre abrojos; estos son los que escuchan la
palabra, 19 pero los afanes del mundo, el engaño de las
riquezas y las demás concupiscencias invaden y ahogan la
palabra, la cual queda infructuosa. (aiōn g165) 20 Aquellos, en
fin, que han sido sembrados en buena tierra, son: quienes
escuchan la palabra, la reciben y llevan fruto, treinta, sesenta
y ciento por uno". 21 Les dijo también: "Acaso se trae la luz
para ponerla debajo del celemín o debajo de la cama? ¿No
es acaso para ponerla en el candelero? 22 Nada hay oculto
que no haya de manifestarse, ni ha sido escondido sino para
que sea sacado a luz. 23 Si alguien tiene oídos para oír,
¡oiga!" 24 Díjoles además: "Prestad atención a lo que oís:
con la medida con que medís, se medirá para vosotros; y
más todavía os será dado a vosotros los que oís; 25 porque
a quien tiene se le dará, y a quien no tiene, aun lo que tiene
le será quitado". 26 Y dijo también: "Sucede con el reino de
Dios lo que sucede cuando un hombre arroja la simiente en
tierra. 27 Ya sea que duerma o esté despierto, de noche, y
de día, la simiente germina y crece, y él no sabe cómo. 28
Por sí misma la tierra produce primero el tallo, después la
espiga, y luego el grano lleno en la espiga. 29 Y cuando el
fruto está maduro, echa pronto la hoz, porque la mies está
a punto". 30 Dijo además: "¿Qué comparación haremos
del reino de Dios, y en qué parábola lo pondremos? 31 Es
como el grano de mostaza, el cual, cuando es sembrado
en tierra, es la menor de todas las semillas de la tierra.
32 Con todo, una vez sembrado, sube y se hace mayor
que todas las hortalizas, y echa grandes ramas, de modo
que los pájaros del cielo pueden anidar bajo su sombra".
33 Con numerosas parábolas como estas les presentaba
su doctrina, según eran capaces de entender, 34 y no les
hablaba sin parábolas, pero en particular, se lo explicaba
todo a los discípulos que eran suyos. 35 Y les dijo en aquel
día, llegada la tarde: "Pasemos a la otra orilla". 36 Entonces
ellos, dejando a la multitud, lo tomaron consigo tal como
estaba en la barca; y otras barcas lo acompañaban. 37
Ahora bien, sobrevino una gran borrasca, y las olas se
lanzaron sobre la barca, hasta el punto de que ella estaba ya
por llenarse. 38 Mas Él estaba en la popa, dormido sobre un
cabezal. Lo despertaron diciéndole: "Maestro, ¿no te importa
que perezcamos?". 39 Entonces Él se levantó, increpó al
viento y dijo al mar: "¡Calla; sosiégate!" Y se apaciguó el
viento y fue hecha gran bonanza. 40 Después les dijo: "¿Por

qué sois tan miedosos? ¿Cómo es que no tenéis fe?". Y
ellos temían con un miedo grande, y se decían unos a otros:
"¿Quién es, entonces, Este, que aun el viento y el mar le
obedecen?".

5 Llegaron a la otra orilla del mar, al país de los gerasenos.
2 Apenas desembarcó, saliole al encuentro desde los
sepulcros un hombre poseído de un espíritu inmundo, **3** el
cual tenía su morada en los sepulcros; y ni con cadenas
podía ya nadie amarrarlo, **4** pues muchas veces lo habían
amarrado con grillos y cadenas, pero él había roto las
cadenas y hecho pedazos los grillos, y nadie era capaz de
sujetarlo. **5** Y todo el tiempo, de noche y de día, se estaba
en los sepulcros y en las montañas, gritando e hiriéndose
con piedras. **6** Divisando a Jesús de lejos, vino corriendo, se
prosternó delante de Él **7** y gritando a gran voz dijo: "¿Qué
tengo que ver contigo, Jesús, Hijo del Dios altísimo? Te
conjuro por Dios, no me atormentes". **8** Porque Él le estaba
diciendo: "Sal de este hombre inmundo espíritu". **9** Y le
preguntó: "¿Cuál es tu nombre?" Respondiole: "Mi nombre
es Legión, porque somos muchos". **10** Y le rogó con ahínco
que no los echara fuera del país. **11** Ahora bien, había allí
junto a la montaña una gran piara de puercos paciendo.
12 Le suplicaron diciendo: "Envíanos a los puercos, para
que entremos en ellos". **13** Se lo permitió. Entonces los
espíritus inmundos salieron y entraron en los puercos; y la
piara, como unos dos mil, se despeñó precipitadamente
en el mar y se ahogaron en el agua. **14** Los porqueros
huyeron a toda prisa y llevaron la nueva a la ciudad y a
las granjas; y vino la gente a cerciorarse de lo que había
pasado. **15** Mas llegados a Jesús vieron al endemoniado,
sentado, vestido y en su sano juicio: al mismo que había
estado poseído por la legión, y quedaron espantados. **16** Y
los que habían presenciado el hecho, les explicaron cómo
había sucedido con el endemoniado y con los puercos.
17 Entonces comenzaron a rogarle que se retirase de su
territorio. **18** Mas cuando Él se reembarcaba, le pidió el
endemoniado andar con Él; **19** pero no se lo permitió, sino
que le dijo: "Vuelve a tu casa, junto a los tuyos, y cuéntales
todo lo que el Señor te ha hecho y cómo tuvo misericordia
de ti". **20** Fuése, y se puso a proclamar por la Decápolis todo
lo que Jesús había hecho por él, y todos se maravillaban.
21 Habiendo Jesús regresado en la barca a la otra orilla, una
gran muchedumbre se juntó alrededor de Él. Y Él estaba
a la orilla del mar, **22** cuando llegó un jefe de sinagoga,
llamado Jairo, el cual, al verlo, se echó a sus pies, **23** le
rogó encarecidamente y le dijo: "Mi hija está en las últimas;
ven a poner tus manos sobre ella, para que se sane y viva".
24 Se fue con él, y numerosa gente le seguía, apretándolo.
25 Y había una mujer atormentada por un flujo de sangre
desde hacía doce años. **26** Mucho había tenido que sufrir
por numerosos médicos, y había gastado todo su haber, sin
experimentar mejoría, antes, por el contrario, iba de mal
en peor. **27** Habiendo oído lo que se decía de Jesús, vino,
entre la turba, por detrás, y tocó su vestido. **28** Pues se
decía: "Con solo tocar sus vestidos, quedaré sana". **29** Y
al instante la fuente de su sangre se secó, y sintió en su
cuerpo que estaba sana de su mal. **30** En el acto Jesús,
conociendo en sí mismo que una virtud había salido de
Él, se volvió entre la turba y dijo: "¿Quién ha tocado mis
vestidos?". **31** Respondiéronle sus discípulos: "Bien ves que
la turba te oprime, y preguntas: '¿Quién me ha tocado?'". **32**
Pero Él miraba en torno suyo, para ver la persona que había
hecho esto. **33** Entonces, la mujer, azorada y temblando,
sabiendo bien lo que le había acontecido, vino a postrarse
delante de Él, y le dijo toda la verdad. **34** Mas Él le dijo:
"¡Hija! tu fe te ha salvado. Vete hacia la paz y queda libre
de tu mal". **35** Estaba todavía hablando cuando vinieron
de casa del jefe de sinagoga a decirle (a este): "Tu hija
ha muerto. ¿Con qué objeto incomodas mas al Maestro?".
36 Mas Jesús, desoyendo lo que hablaban, dijo al jefe de
sinagoga: "No temas, únicamente cree". **37** Y no permitió
que nadie lo acompañara, sino Pedro, Santiago y Juan,
hermano de Jacobo. **38** Cuando hubieron llegado a la casa
del jefe de sinagoga, vio el tumulto, y a los que estaban
llorando y daban grandes alaridos. **39** Entró y les dijo: "¿Por
qué este tumulto y estas lamentaciones? La niña no ha
muerto, sino que duerme". **40** y se burlaban de Él. Hizo,
entonces, salir a todos, tomó consigo al padre de la niña y a
la madre y a los que lo acompañaban, y entró donde estaba
la niña. **41** Tomó la mano de la niña y le dijo: "¡Talitha kum!",
que se traduce: "¡Niñita, Yo te lo mando, levántate!". **42** Y al
instante la niña se levantó, y se puso a caminar, pues era
de doce años. Y al punto quedaron todos poseídos de gran
estupor. **43** Y les recomendó con insistencia que nadie lo
supiese; y dijo que a ella le diesen de comer.

6 Saliendo de allí, vino a su tierra, y sus discípulos lo
acompañaron. **2** Llegado el sábado, se puso a enseñar en
la sinagoga, y la numerosa concurrencia que lo escuchaba
estaba llena de admiración, y decía: "¿De dónde le viene
esto? ¿Y qué es esta sabiduría que le ha sido dada? ¿Y
estos grandes milagros obrados por sus manos? **3** ¿No es
Este el carpintero, el hijo de María, el hermano de Santiago,

de José, de Judas y de Simón? ¿Y sus hermanas no están
aquí entre nosotros?" Y se escandalizaban de Él. 4 Mas
Jesús les dijo: "No hay profeta sin honor sino en su tierra,
entre sus parientes y en su casa". 5 Y no pudo hacer allí
ningún milagro; solamente puso las manos sobre unos
pocos enfermos, y los sanó. 6 Y se quedó asombrado de
la falta de fe de ellos. Y recorrió las aldeas a la redonda,
enseñando. 7 Entonces, llamando a los doce, comenzó a
enviarlos, de dos en dos, dándoles poder sobre los espíritus
inmundos, 8 y les ordenó que no llevasen nada para el
camino, sino solo un bastón; ni pan, ni alforja, ni dinero en
el cinto, 9 sino que fuesen calzados de sandalias, y no se
pusieran dos túnicas. 10 Y les dijo: "Dondequiera que entréis
en una casa, quedaos allí hasta el momento de salir del
lugar. 11 Y si en algún lugar no quieren recibiros y no se
os escucha, salid de allí y sacudid el polvo de la planta de
vuestros pies para testimonio a ellos". 12 Partieron, pues, y
predicaron el arrepentimiento. 13 Expulsaban también a
muchos demonios, y ungían con óleo a muchos enfermos y
los sanaban. 14 El rey Herodes oyó hablar (de Jesús),
porque su nombre se había hecho célebre y dijo: "Juan el
Bautista ha resucitado de entre los muertos, y por eso las
virtudes obran en Él". 15 Otros decían: "Es Elías" otros: "Es
un profeta, tal como uno de los (antiguos) profetas". 16 No
obstante esos rumores, Herodes decía: "Aquel Juan, a quien
hice decapitar, ha resucitado". 17 Herodes, en efecto, había
mandado arrestar a Juan, y lo había encadenado en la
cárcel, a causa de Herodías, la mujer de Filipo, su hermano,
pues la había tomado por su mujer. 18 Porque Juan decía a
Herodes: "No te es lícito tener a la mujer de tu hermano". 19
Herodías le guardaba rencor, y quería hacerlo morir, y no
podía. 20 Porque Herodes tenía respeto por Juan, sabiendo
que era un varón justo y santo, y lo amparaba: al oírlo se
quedaba muy perplejo y sin embargo lo escuchaba con
gusto. 21 Llegó, empero, una ocasión favorable, cuando
Herodes, en su cumpleaños, dio un festín a sus grandes,
a los oficiales, y a los personajes de Galilea. 22 Entró (
en esta ocasión) la hija de Herodías y se congració por
sus danzas con Herodes y los convidados. Dijo, entonces,
el rey a la muchacha. "Pídeme lo que quieras, yo te lo
daré". 23 Y le juró: "Todo lo que me pidas, te lo daré,
aunque sea la mitad de mi reino". 24 Ella salió y preguntó
a su madre: "¿Qué he de pedir?" Esta dijo: "La cabeza
de Juan el Bautista". 25 Y entrando luego a prisa ante el
rey, le hizo su petición: "Quiero que al instante me des
sobre un plato la cabeza de Juan el Bautista". 26 Se afligió
mucho el rey; pero en atención a su juramento y a los
convidados, no quiso rechazarla. 27 Acto continuo envió,
pues, el rey un verdugo, ordenándole traer la cabeza de
Juan. 28 Este fue, lo decapitó en la prisión, y trajo sobre un
plato la cabeza que entregó a la muchacha, y la muchacha
la dio a su madre. 29 Sus discípulos luego que lo supieron,
vinieron a llevarse el cuerpo y lo pusieron en un sepulcro. 30
Nuevamente reunidos con Jesús, le refirieron los apóstoles
todo cuanto habían hecho y enseñado. 31 Entonces les
dijo: "Venid vosotros aparte, a un lugar desierto, para que
descanséis un poco". Porque muchos eran los que venían
e iban, y ellos no tenían siquiera tiempo para comer. 32
Partieron, pues, en una barca, hacia un lugar desierto y
apartado. 33 Pero (las gentes) los vieron cuando se iban, y
muchos los conocieron; y, acudieron allí, a pie, de todas las
ciudades, y llegaron antes que ellos. 34 Al desembarcar,
vio una gran muchedumbre, y tuvo compasión de ellos,
porque eran como ovejas sin pastor, y se puso a enseñarles
muchas cosas. 35 Siendo ya la hora muy avanzada, sus
discípulos se acercaron a Él, y le dijeron: "Este lugar es
desierto, y ya es muy tarde. 36 Despídelos, para que se
vayan a las granjas y aldeas del contorno a comprarse qué
comer". 37 Mas Él les respondió y dijo: "Dadles de comer
vosotros". Le replicaron: "¿Acaso habremos de comprar pan
por doscientos denarios, a fin de darles de comer? 38 Les
preguntó: "¿Cuántos panes tenéis? Id a ver". Habiéndose
cerciorado, le dijeron: "Cinco panes y dos peces". 39 Y les
ordenó hacerlos acampar a todos, por grupos, sobre la
hierba verde. 40 Se sentaron, pues, en cuadros, de a ciento
y de a cincuenta. 41 Entonces, tomó los cinco panes y los
dos peces, levantó los ojos al cielo, bendijo los panes, los
partió y los dio a los discípulos, para que ellos los sirviesen.
Y repartió también los dos peces entre todos. 42 Comieron
todos hasta saciarse. 43 Y recogieron doce canastos llenos
de los trozos y de los peces. 44 Los que habían comido los
panes, eran cinco mil varones. 45 Inmediatamente obligó a
sus discípulos a reembarcarse y a adelantársele hacia la
otra orilla, en dirección a Betsaida, mientras Él despedía
a la gente. 46 Habiéndola, en efecto despedido, se fue al
monte a orar. 47 Cuando llegó la noche, la barca estaba en
medio del mar, y Él solo en tierra. 48 Y viendo que ellos
hacían esfuerzos penosos por avanzar, porque el viento les
era contrario, vino hacia ellos, cerca de la cuarta vela de la
noche, andando sobre el mar, y parecía querer pasarlos de
largo. 49 Pero ellos, al verlo andando sobre el mar, creyeron
que era un fantasma y gritaron; 50 porque todos lo vieron y
se sobresaltaron. Mas Él, al instante, les habló y les dijo:
"¡Ánimo! soy Yo. No tengáis miedo". 51 Subió entonces con

ellos a la barca, y se calmó el viento. Y la extrañeza de
ellos llegó a su colmo. 52 Es que no habían comprendido lo
de los panes, porque sus corazones estaban endurecidos.
53 Terminada la travesía, llegaron a tierra de Genesaret, y
atracaron. 54 Apenas salieron de la barca, lo conocieron, 55
y recorrieron toda esa región; y empezaron a transportar
en camillas los enfermos a los lugares donde oían que
Él estaba. 56 Y en todas partes adonde entraba: aldeas,
ciudades, granjas, colocaban a los enfermos en las plazas,
y le suplicaban que los dejasen tocar aunque no fuese más
que la franja de su manto; y cuantos lo tocaban, quedaban
sanos.

7 Se congregaron en torno a Él los fariseos, así como
algunos escribas venidos de Jerusalén. 2 Los cuales
vieron que algunos de sus discípulos comían con manos
profanas, es decir, no lavadas, 3 porque los fariseos y los
judíos en general, no comen, si no se lavan las manos, hasta
la muñeca, guardando la tradición de los antiguos; 4 y lo
que procede del mercado no lo comen, sin haberlo rociado
con agua; y observan muchos otros puntos por tradición,
ablución de copas, de jarros, de vasos de bronce. 5 Así,
pues, los fariseos y los escribas le preguntaron: "¿Por qué
no siguen tus discípulos la tradición de los antiguos, sino que
comen con manos profanas?" 6 Les dijo: "Con razón Isaías
profetizó sobre vosotros, hipócritas, como está escrito: 'Este
pueblo me honra con los labios, 7 pero su corazón está lejos
de Mí. Me rinden un culto vano, enseñando doctrinas (que
son) mandamientos de hombres'. 8 Vosotros quebrantáis
los mandamientos de Dios, al paso que observáis la tradición
de los hombres; lavados de jarros y copas y otras muchas
cosas semejantes a estas hacéis". 9 Y les dijo: "Lindamente
habéis anulado el mandamiento de Dios, para observar la
tradición vuestra. 10 Porque Moisés dijo: "Honra a tu padre y
a tu madre", y: "Quien maldice a su padre o a su madre, sea
muerto". Y vosotros decís: 11 "Si uno dice a su padre o a
su madre: «Es Korbán, es decir, ofrenda, esto con lo cual
yo te podría socorrer», 12 ya no lo dejáis hacer nada por
su padre o por su madre, 13 anulando así la palabra de
Dios por la tradición que transmitisteis. Y hacéis cantidad de
cosas semejantes". 14 Y habiendo de nuevo llamado a la
muchedumbre, les dijo: "Escuchadme todos con inteligencia:
15 No hay cosa fuera del hombre que, entrando en él, lo
pueda manchar; mas lo que sale del hombre, eso es lo
que mancha al hombre. 16 Si alguno tiene oídos para oír,
oiga". 17 Cuando, dejando a la multitud, hubo entrado en
casa, sus discípulos lo interrogaron sobre esta parábola. 18
Respondioles: "¿A tal punto vosotros también estáis sin
inteligencia? ¿No comprendéis que todo lo que de fuera
entra en el hombre, no lo puede manchar? 19 Porque eso
no va al corazón, sino al vientre y sale a un lugar oculto,
limpiando así todos los alimentos". 20 Y agregó: "Lo que
procede del hombre, eso es lo que mancha al hombre.
21 Porque es de adentro, del corazón de los hombres, de
donde salen los malos pensamientos, fornicaciones, hurtos,
homicidios, 22 adulterios, codicias, perversiones, dolo,
deshonestidad, envidia, blasfemia, soberbia, insensatez. 23
Todas estas cosas malas proceden de dentro y manchan al
hombre". 24 Partiendo de allí, se fue al territorio de Tiro, y
de Sidón, y entrando en una casa, no quiso que nadie lo
supiese, mas no pudo quedar oculto. 25 Porque en seguida
una mujer cuya hija estaba poseída de un demonio inmundo,
habiendo oído hablar de Él, vino a prosternarse a sus pies.
26 Esta mujer era pagana, sirofenicia de origen, y le rogó que
echase al demonio fuera de su hija. 27 Mas Él le dijo: "Deja
primero a los hijos saciarse, porque no está bien tomar el
pan de los hijos para darlo a los perritos". 28 Ella le contestó
diciendo: "Sí, Señor, pero también los perritos debajo de la
mesa, comen de las migajas de los hijos". 29 Entonces Él le
dijo: "¡Anda! Por lo que has dicho, el demonio ha salido de
tu hija". 30 Ella se volvió a su casa, y encontró a la niña
acostada sobre la cama, y que el demonio había salido. 31
Al volver del territorio de Tiro, vino, por Sidón, hacia el mar
de Galilea atravesando el territorio de la Decápolis. 32 Le
trajeron un sordo y tartamudo, rogándole que pusiese su
mano sobre él. 33 Mas Él, tomándolo aparte, separado de la
turba, puso sus dedos en los oídos de él; escupió y tocole la
lengua. 34 Después, levantando los ojos al cielo, dio un
gemido y le dijo: "Effathá", es decir, "ábrete". 35 Y al punto
sus oídos se abrieron, y la ligadura de su lengua se desató,
y hablaba correctamente. 36 Mas les mandó no decir nada a
nadie; pero cuanto más lo prohibía, más lo proclamaban. 37
Y en el colmo de la admiración, decían: "Todo lo hizo bien:
hace oír a los sordos, y hablar a los mudos".

8 En aquel tiempo, como hubiese de nuevo una gran
muchedumbre, y que no tenía qué comer, llamó a
sus discípulos, y les dijo: 2 "Tengo compasión de la
muchedumbre, porque hace ya tres días que no se aparta
de Mí, y no tiene nada qué comer. 3 Si los despido en
ayunas a sus casas, les van a faltar las fuerzas en el
camino, porque los hay que han venido de lejos". 4 Dijéronle
sus discípulos: "¿Cómo será posible aquí, en un desierto,
saciarlos con pan?" 5 Les preguntó: "¿Cuántos panes

tenéis?" Respondieron: "Siete". 6 Y mandó que la gente se
sentase en el suelo; tomó, entonces, los siete panes, dio
gracias, los partió y los dio a sus discípulos, para que ellos
los sirviesen; y los sirvieron a la gente. 7 Tenían también
algunos pececillos; los bendijo, y dijo que los sirviesen
también. 8 Comieron hasta saciarse, y recogieron siete
canastos de pedazos que sobraron. 9 Eran alrededor de
cuatro mil. Y los despidió. 10 En seguida subió a la barca
con sus discípulos, y fue a la región de Dalmanuta. 11
Salieron entonces los fariseos y se pusieron a discutir con
Él, exigiéndole alguna señal del cielo, para ponerlo a prueba.
12 Mas Él, gimiendo en su espíritu, dijo: "¿Por qué esta raza
exige una señal? En verdad, os digo, ninguna señal será
dada a esta generación". 13 Y dejándolos allí, se volvió a
embarcar para la otra ribera. 14 Habían olvidado de tomar
pan, y no tenían consigo en la barca más que un solo pan.
15 Les hizo entonces esta advertencia: "¡Cuidado! Guardaos
de la levadura de los fariseos y de la levadura de Herodes".
16 Por lo cual ellos se hicieron esta reflexión unos a otros:
"Es que no tenemos panes". 17 Mas conociéndolo, Jesús les
dijo: "¿Por qué estáis pensando en que no teneis panes?
¿No comprendéis todavía? ¿No caéis en la cuenta? ¿Tenéis
endurecido vuestro corazón? 18 ¿Teniendo ojos, no veis; y
teniendo oídos, no oís? 19 Cuando partí los cinco panes
entre los cinco mil, ¿cuántos canastos llenos de pedazos
recogisteis?" "Doce", le dijeron. 20 "Y cuando partí los siete
panes entre los cuatro mil, ¿cuántas canastas llenas de
trozos os llevasteis?" Dijéronle: "Siete". 21 Y les dijo: "¿No
comprendéis todavía?" 22 Fueron luego a Betsaida. Y le
trajeron un ciego, rogándole que lo tocase. 23 Y Él, tomando
de la mano al ciego, lo condujo fuera de la aldea, le escupió
en los ojos, y le impuso las manos; después le preguntó:
"¿Ves algo?" 24 Él alzó los ojos y dijo: "Veo a los hombres;
los veo como árboles que caminan". 25 Le puso otra vez las
manos sobre los ojos, y el hombre miró con fijeza y quedó
curado, y veía todo claramente. 26 Y lo envió de nuevo a su
casa y le dijo: "Ni siquiera entres en la aldea". 27 Jesús se
marchó con sus discípulos para las aldeas de Cesarea de
Filipo. Por el camino hizo esta pregunta a sus discípulos:
"¿Quién soy Yo, según el decir de los hombres?". 28 Le
respondieron diciendo: "Juan el Bautista; otros: Elías; otros:
uno de los profetas". 29 Entonces, les preguntó: "Según
vosotros, ¿quién soy Yo?" Respondiole Pedro y dijo: "Tú eres
el Cristo". 30 Y les mandó rigurosamente que a nadie dijeran
(esto) de Él. 31 Comenzó entonces, a enseñarles que era
necesario que el Hijo del hombre sufriese mucho; que fuese
reprobado por los ancianos, por los sumos sacerdotes, y
por los escribas; que le fuese quitada la vida, y que, tres
días después, resucitase. 32 Y les hablaba abiertamente.
Entonces, Pedro, tomándolo aparte, empezó a reprenderlo.
33 Pero Él, volviéndose y viendo a sus discípulos, increpó
a Pedro y le dijo: "¡Vete de Mí, atrás, Satanás! porque no
sientes las cosas de Dios, sino las de los hombres". 34
Y convocando a la muchedumbre con sus discípulos les
dijo: "Si alguno quiere venir en pos de Mí, renúnciese a
sí mismo, tome su cruz, y sígame. 35 Quien quiere salvar
su vida, la perderá, y quien pierde su vida a causa de Mí
y del Evangelio, la salvará. 36 En efecto: ¿de qué servirá
al hombre ganar el mundo entero, y perder su vida? 37
Pues ¿qué cosa puede dar el hombre a cambio de su vida?
38 Porque quien se avergonzare de Mí y de mis palabras
delante de esta raza adúltera y pecadora, el Hijo del hombre
también se avergonzará de él cuando vuelva en la gloria de
su Padre, escoltado por los santos ángeles".

9 Y les dijo: "En verdad, os digo, entre los que están aquí,
algunos no gustarán la muerte sin que hayan visto el
reino de Dios venido con poder". 2 Y seis días después,
tomó Jesús consigo a Pedro, a Santiago y a Juan, y los
llevó solos, aparte, a un alto monte, y se transfiguró a su
vista. 3 Sus vestidos se pusieron resplandecientes y de tal
blancura; que no hay batanero sobre esta tierra, capaz de
blanquearlos así. 4 Y se les aparecieron Elías y Moisés y
conversaban con Jesús. 5 Entonces, Pedro dijo a Jesús:
"Rabí, es bueno que nos quedemos aquí. Hagamos, pues,
aquí tres pabellones, uno para ti, uno para Moisés, y uno
para Elías". 6 Era que no sabía lo que decía, porque estaban
sobrecogidos de temor. 7 Vino, entonces, una nube que los
cubrió con su sombra, y de la nube una voz se hizo oír:
"Este es mi Hijo, el Amado. ¡Escuchadlo!". 8 Y de repente,
mirando todo alrededor, no vieron a nadie con ellos, sino a
Jesús solo. 9 Cuando bajaban del monte, les prohibió referir
a nadie lo que habían visto, mientras el Hijo del hombre no
hubiese resucitado de entre los muertos. 10 Y conservaron
lo acaecido dentro de sí, discurriendo "qué podría significar
eso de resucitar de entre los muertos". 11 Y le hicieron
esta pregunta: "¿Por qué, pues, dicen los escribas que
Elías debe venir primero?" 12 Respondioles: "Elías, en
efecto, vendrá primero y lo restaurará todo. Pero ¿cómo está
escrito del Hijo del hombre, que debe padecer mucho y ser
vilipendiado? 13 Pues bien, Yo os declaro: en realidad Elías
ya vino e hicieron con él cuanto les plugo, como está escrito
de él". 14 Llegaron, entretanto, a los discípulos y vieron
un gran gentío que los rodeaba, y escribas que discutían

con ellos. 15 Toda esta multitud en cuanto lo vio se quedó
asombrada y corrió a saludarlo. 16 Preguntoles: “¿Por qué
discutís con ellos?” 17 Respondiole uno de la multitud:
“Maestro, te he traído a mi hijo, que tiene un demonio
mudo. 18 Y cuando se apodera de él, lo zamarrea y él echa
espumarajos, rechina los dientes y queda todo rígido. Y
pedí a tus discípulos que lo expulsasen, y no han podido”.
19 Entonces, Él les respondió y dijo: “Oh raza incrédula,
¿hasta cuándo habré de estar con vosotros? ¿Hasta cuándo
habré de soportaros? ¡Traédmelo!”. 20 Y se lo trajeron. En
cuanto lo vio, el espíritu lo zamarreaba (al muchacho); y
caído en el suelo, se revolvía echando espumarajos. 21
Y preguntó al padre: “¿Cuánto tiempo hace que esto le
sucede?” Respondió: “Desde su infancia; 22 y a menudo lo
ha echado, ora en el fuego, ora en el agua, para hacerlo
morir. Pero si Tú puedes algo, ayúdanos, Y ten compasión
de nosotros”. 23 Replicole Jesús: “¡Si puedes! ... Todo es
posible para el que cree”. 24 Entonces, el padre del niño
se puso a gritar: “¡Creo! ¡Ven en ayuda de mi falta de fe!”
25 Y Jesús viendo que se aproximaba un tropel de gente,
conminó al espíritu diciéndole: “Espíritu mudo y sordo, Yo te
lo mando, sal de él, y no vuelvas a entrar más en él”. 26 Y,
gritando y retorciéndole en convulsiones, salió. Y quedó el
niño como muerto, y así muchos decían que había muerto.
27 Pero Jesús, tomándolo de la mano, lo levantó y él se tuvo
en pie. 28 Cuando hubo entrado en casa, los discípulos
le preguntaron en privado: “¿Por qué, pues, no pudimos
nosotros expulsarlo?” 29 Les dijo: “Esta casta no puede
ser expulsada sino con la oración y el ayuno”. 30 Partiendo
de allí, pasaron a través de Galilea, y no quería que se
supiese; 31 porque enseñó esto a sus discípulos: “El Hijo del
hombre va a ser entregado en manos de los hombres y lo
harán morir; y tres días después de su muerte resucitará?”
32 Pero ellos no comprendieron estas palabras y temían
preguntarle. 33 Entretanto, llegaron a Cafarnaúm; y cuando
estuvo en su casa, les preguntó: “¿De qué conversabais
en el camino?”. 34 Mas ellos guardaron silencio, porque
habían discutido entre sí, durante el camino, sobre quien
sería el mayor. 35 Entonces, sentose, llamo a los Doce y les
dijo: “Si alguno quiere, ser el primero, deberá ser el último
de todos y el servidor de todos”. 36 Y tomando a un niño,
lo puso en medio de ellos, y abrazándolo, les dijo: 37 “El
que recibe a uno de estos niños en mi nombre, a Mí me
recibe; y el que a Mí me recibe, no me recibe a Mí, sino a
Aquel que me envió”. 38 Díjole Juan: “Maestro, vimos a
un hombre que expulsaba demonios en tu nombre, el cual
no nos sigue; y se lo impedíamos, porque no anda con
nosotros”. 39 Pero Jesús dijo: “No se lo impidáis, porque
nadie, haciendo milagro por mi nombre, será capaz de
hablar luego mal de Mí. 40 Porque quien no está contra
nosotros, por nosotros está. 41 Quien os diere a beber un
vaso de agua, por razón de que sois de Cristo, en verdad os
digo, no perderá su recompensa”. 42 Quien escandalizare a
uno de estos pequeñitos que creen, más le valdría que le
atasen alrededor de su cuello una piedra de molino de las
que mueve un asno, y que lo echasen al mar. 43 Si tu mano
te escandaliza, córtala: más te vale entrar en la vida manco,
que irte, con tus dos manos, a la gehenna, al fuego que
no se apaga. [(Geenna g1067) 45 Y si tu pie te escandaliza,
córtalo: más te vale entrar en la vida cojo que ser, con tus
dos pies, arrojado a la gehenna. [(Geenna g1067) 47 Y si tu
ojo te escandaliza, sácalo: más te vale entrar en el reino de
Dios teniendo un solo ojo que con tus dos ojos ser arrojado
a la gehenna, (Geenna g1067) 48 donde “el gusano de ellos no
muere y el fuego no se apaga”. 49 Porque cada uno ha
de ser salado con el fuego. La sal es buena; mas si la sal
se vuelve insípida, ¿con qué la sazonaréis? Tened sal en
vosotros mismos y estad en paz unos con otros.

10 Partiendo de allí, fue al territorio de Judea y de
Transjordania. De nuevo, las muchedumbres acudieron
a Él, y de nuevo, según su costumbre, los instruía. 2 Y
viniendo a Él algunos fariseos que, con el propósito de
tentarlo, le preguntaron si era lícito al marido repudiar a
su mujer, 3 les respondió y dijo: “¿Qué os ha ordenado
Moisés?” 4 Dijeron: “Moisés permitió dar libelo de repudio y
despedir (la)”. 5 Mas Jesús les replicó: “En vista de vuestra
dureza de corazón os escribió ese precepto. 6 Pero desde
el comienzo de la creación, Dios los hizo varón y mujer. 7
Por esto el hombre dejará a su padre y a su madre y se
unirá a su mujer, 8 y los dos vendrán a ser una sola carne.
De modo que no son ya dos, sino una sola carne. 9 ¡Y bien!
¡lo que Dios ha unido, el hombre no lo separe!” 10 De vuelta
a su casa, los discípulos otra vez le preguntaron sobre eso.
11 Y les dijo: “Quien repudia a su mujer y se casa con otra,
comete adulterio contra la primera; 12 y si una mujer repudia
a su marido y se casa con otro, ella comete adulterio”. 13 Le
trajeron unos niños para que los tocase; mas los discípulos
ponían trabas. 14 Jesús viendo esto, se molestó y les dijo:
“Dejad a los niños venir a Mí y no les impidáis, porque de
tales como estos es el reino de Dios. 15 En verdad, os
digo, quien no recibe el reino de Dios como un niño, no
entrará en él”. 16 Después los abrazó y los bendijo, poniendo
sobre ellos las manos. 17 Cuando iba ya en camino, vino

uno corriendo y, doblando la rodilla, le preguntó: “Maestro
bueno, ¿qué he de hacer para heredar la vida eterna?”.
(aiōnios g166) 18 Respondiole Jesús: “¿Por qué me llamas
bueno? Nadie es bueno, sino solo Dios. 19 Tú conoces los
mandamientos: “No mates, no cometas adulterio, no robes,
no des falso testimonio, no defraudes, honra a tu padre y a
tu madre”; 20 y él le respondió: “Maestro, he cumplido todo
esto desde mi juventud”. 21 Entonces, Jesús lo miró con
amor y le dijo: “Una cosa te queda: anda, vende todo lo
que posees y dalo a los pobres, y tendrás un tesoro en el
cielo; después, vuelve, y sígueme, llevando la cruz”. 22 Al
oír estas palabras, se entristeció, y se fue apenado, porque
tenía muchos bienes. 23 Entonces, Jesús, dando una mirada
a su rededor, dijo a sus discípulos: “¡Cuán difícil es para los
ricos entrar en el reino de Dios!” 24 Como los discípulos se
mostrasen asombrados de sus palabras, volvió a decirles
Jesús: “Hijitos, ¡cuán difícil es para los que confían en las
riquezas, entrar en el reino de Dios! 25 Es más fácil a un
camello pasar por el ojo de una aguja que a un rico entrar en
el reino de Dios”. 26 Pero su estupor aumentó todavía; y se
decían entre sí: “Entonces, ¿quién podrá salvarse?” 27 Mas
Jesús, fijando sobre ellos su mirada, dijo: “Para los hombres,
esto es imposible, mas no para Dios, porque todo es posible
para Dios”. 28 Púsose, entonces, Pedro a decirle: “Tú lo
ves, nosotros hemos dejado todo y te hemos seguido”. 29
Jesús le contestó y dijo: “En verdad, os digo, nadie habrá
dejado casa, o hermanos, o hermanas, o madre, o padre, o
hijos, o campos, a causa de Mí y a causa del Evangelio, 30
que no reciba centuplicado ahora, en este tiempo, casas,
hermanos, hermanas, madre, hijos y campos —a una con
persecuciones—, y, en el siglo venidero, la vida eterna. (aiōn
g165, aiōnios g166) 31 Mas muchos primeros serán últimos, y
muchos últimos, primeros”. 32 Iban de camino, subiendo a
Jerusalén, y Jesús se les adelantaba; y ellos se asombraban
y lo seguían con miedo. Y tomando otra vez consigo a los
Doce, se puso a decirles lo que le había de acontecer: 33
“He aquí que subimos a Jerusalén, y el Hijo del hombre va a
ser entregado a los sumos sacerdotes y a los escribas, y lo
condenarán a muerte, y lo entregarán a los gentiles; 34 y lo
escarnecerán, lo escupirán, lo azotarán y lo matarán, mas
tres días después resucitará”. 35 Acercáronsele Santiago y
Juan, los hijos de Zebedeo, y le dijeron: “Maestro, queremos
que Tú hagas por nosotros cualquier cosa que te pidamos”.
36 Él les dijo: “¿Qué queréis, pues, que haga por vosotros?”
37 Le respondieron: “Concédenos sentarnos, el uno a tu
derecha, el otro a tu izquierda, en tu gloria”. 38 Pero Jesús
les dijo: “No sabéis lo que pedís. ¿Podéis beber el cáliz
que Yo he de beber, o recibir el bautismo que Yo he de
recibir?” 39 Le contestaron: “Podemos”. Entonces, Jesús
les dijo: “El cáliz que Yo he de beber, lo beberéis; y el
bautismo que Yo he de recibir lo recibiréis. 40 Mas en cuanto
a sentarse a mi derecha o a mi izquierda, no es mío darlo
sino a aquellos para quienes está preparado”. 41 Cuando
los otros diez oyeron esto, comenzaron a indignarse contra
Santiago y Juan. 42 Entonces, Jesús los llamó y les dijo:
“Como vosotros sabéis, los que aparecen como jefes de los
pueblos, les hacen sentir su dominación; y los grandes, su
poder. 43 Entre vosotros no debe ser así; al contrario, quien,
entre vosotros, desea hacerse grande, hágase sirviente
de los demás; 44 y quien desea ser el primero, ha de ser
esclavo de todos. 45 Porque también el Hijo del hombre
no vino para ser servido, sino para servir y dar su vida en
rescate por muchos”. 46 Habían llegado a Jericó. Ahora
bien, cuando iba saliendo de Jericó, acompañado de sus
discípulos y de una numerosa muchedumbre, el hijo de
Timeo, Bartimeo, ciego y mendigo, estaba sentado al borde
del camino; 47 y oyendo que era Jesús de Nazaret, se
puso a gritar: “¡Hijo de David, Jesús, ten piedad de mí!” 48
Muchos le reprendían para que callase, pero él mucho más
gritaba: “¡Hijo de David, ten piedad de mí!” 49 Entonces,
Jesús se detuvo y dijo: “Llamadlo”. Llamaron al ciego y
le dijeron: “¡Ánimo, levántate! Él te llama”. 50 Y él arrojó
su manto, se puso en pie de un salto y vino a Jesús. 51
Tomando la palabra, Jesús le dijo: “¿Qué deseas que te
haga?” El ciego le respondió: “¡Rabbuni, que yo vea!” 52
Jesús le dijo: “¡Anda! tu fe te ha sanado”. Y en seguida vio,
y lo fue siguiendo por el camino.

11 Cuando estuvieron próximos a Jerusalén, cerca de
Betfagé y Betania, junto al Monte de los Olivos, envió a
dos de sus discípulos, 2 diciéndoles: “Id a la aldea que está
enfrente de vosotros; y luego de entrar en ella, encontraréis
un burrito atado, sobre el cual nadie ha montado todavía.
Desatadlo y traedlo. 3 Y si alguien os pregunta: “¿Por qué
hacéis esto?”, contestad: “El Señor lo necesita, y al instante
lo devolverá aquí”. 4 Partieron, pues, y encontraron un
burrito atado a una puerta, por de fuera, en la calle, y lo
desataron. 5 Algunas personas que se encontraban allí, les
dijeron: “¿Qué hacéis, desatando el burrito?” 6 Ellos les
respondieron como Jesús les había dicho, y los dejaron
hacer. 7 Llevaron, pues, el burrito a Jesús y pusieron encima
sus mantos, y Él lo montó. 8 Y muchos extendieron sus
mantos sobre el camino; otros, brazadas de follaje que
habían cortado de los campos. 9 Y los que marchaban

delante y los que seguían, clamaban: “¡Hosanna! ¡Bendito
sea el que viene en el nombre del Señor! 10 ¡Bendito sea el
advenimiento del reino de nuestro padre David! ¡Hosanna en
las alturas!” 11 Y entró en Jerusalén en el Templo, y después
de mirarlo todo, siendo ya tarde, partió de nuevo para
Betania con los Doce. 12 Al día siguiente, cuando salieron
de Betania, tuvo hambre. 13 Y divisando, a la distancia,
una higuera que tenía hojas, fue para ver si encontraba
algo en ella; pero llegado allí, no encontró más que hojas,
porque no era el tiempo de los higos. 14 Entonces, respondió
y dijo a la higuera: “¡Que jamás ya nadie coma fruto de
ti!” Y sus discípulos lo oyeron. (aiōn g165) 15 Llegado a
Jerusalén, entró en el Templo, y se puso a expulsar a los
que vendían y a los que compraban en el Templo, y volcó las
mesas de los cambistas y las sillas de los que vendían las
palomas; 16 y no permitía que nadie atravesase el Templo
transportando objetos. 17 Y les enseñó diciendo: “¿No está
escrito: «Mi casa será llamada casa de oración para todas
las naciones»? Pero vosotros, la habéis hecho cueva de
ladrones”. 18 Los sumos sacerdotes y los escribas lo oyeron
y buscaban cómo hacerlo perecer; pero le tenían miedo,
porque todo el pueblo estaba poseído de admiración por
su doctrina. 19 Y llegada la tarde, salieron (Jesús y sus
discípulos) de la ciudad. 20 Al pasar (al día siguiente) muy
de mañana, vieron la higuera que se había secado de raíz.
21 Entonces, Pedro se acordó y dijo: “¡Rabí, mira! La higuera
que maldijiste se ha secado”. 22 Y Jesús les respondió y
dijo: “¡Tened fe en Dios! 23 En verdad, os digo, quien dijere
a este monte: “Quítate de ahí y échate al mar”, sin titubear
interiormente, sino creyendo que lo que dice se hará, lo
obtendrá. 24 Por eso, os digo, todo lo que pidiereis orando,
creed que lo obtuvisteis ya, y se os dará. 25 Y cuando os
ponéis de pie para orar, perdonad lo que podáis tener contra
alguien, a fin de que también vuestro Padre celestial os
perdone vuestros pecados. 26 [Si no perdonáis, vuestro
Padre que está en los cielos no os perdonará tampoco
vuestros pecados]”. 27 Fueron de nuevo a Jerusalén. Y
como Él se pasease por el Templo, se le llegaron los jefes
de los sacerdotes, los escribas y los ancianos, 28 y le
dijeron: “¿Con qué poder haces estas cosas, y quién te ha
dado ese poder para hacerlas?” 29 Jesús les contestó: “Os
haré Yo también una pregunta. Respondedme, y os diré
con qué derecho obro así: 30 El bautismo de Juan, ¿era
del cielo o de los hombres? Respondedme”. 31 Mas ellos
discurrieron así en sí mismos: “Si decimos «del cielo», dirá:
«entonces ¿por qué no le creísteis?»” 32 Y ¿si decimos: “de
los hombres”? pero temían al pueblo, porque todos tenían a
Juan por un verdadero profeta. 33 Respondieron, pues, a
Jesús. “No sabemos”. Entonces, Jesús les dijo: “Y bien, ni
Yo tampoco os digo con qué poder hago esto”.

12 Y se puso a hablarles en parábolas: “Un hombre plantó
una viña, la cercó con un vallado, cavó un lagar y
edificó una torre; después la arrendó a unos viñadores, y se
fue a otro país. 2 A su debido tiempo, envió un siervo a los
viñadores para recibir de ellos su parte de los frutos de la
viña. 3 Pero ellos lo agarraron, lo apalearon y lo remitieron
con las manos vacías. 4 Entonces, les envió otro siervo, al
cual descalabraron y ultrajaron; 5 y otro, al cual mataron;
después otros muchos, de los cuales apalearon a unos y
mataron a otros. 6 No le quedaba más que uno, su hijo
amado; a este les envió por último, pensando: «Respetarán
a mi hijo». 7 Pero aquellos viñadores se dijeron unos a otros:
«Este es el heredero. Venid, matémoslo, y la herencia será
nuestra». 8 Lo agarraron, pues, lo mataron y lo arrojaron
fuera de la viña. 9 ¿Qué hará el dueño de la viña? Vendrá y
acabará con los viñadores, y entregará la viña a otros. 10
¿No habéis leído esta Escritura: «La piedra que desecharon
los que edificaban, esta ha venido a ser cabeza de esquina;
11 de parte del Señor esto ha sido hecho, y es maravilloso
a nuestros ojos?»” 12 Trataron, entonces, de prenderlo,
pero temían al pueblo. Habían comprendido, en efecto,
que con respecto a ellos había dicho esta parábola. Lo
dejaron, pues, y se fueron. 13 Le enviaron, después, algunos
fariseos y herodianos, a fin de enredarlo en alguna palabra.
14 Vinieron ellos y le dijeron: “Maestro, sabemos que Tú
eres veraz, que no tienes miedo a nadie, y que no miras
la cara de los hombres, sino que enseñas el camino de
Dios con verdad. ¿Es lícito pagar el tributo al César o no?
¿Pagaremos o no pagaremos?” 15 Mas Él, conociendo su
hipocresía, les dijo: “¿Por qué me tendéis un lazo? Traedme
un denario, para que Yo lo vea”. 16 Se lo trajeron, y Él
les preguntó: “¿De quién es esta figura y la leyenda?” Le
respondieron: “Del César”. 17 Entonces, Jesús les dijo: “Dad
al César lo que es del César; y a Dios lo que es de Dios”. Y
se quedaron admirados de Él. 18 Acercáronsele también
algunos saduceos, que dicen que no hay resurrección, y
le propusieron esta cuestión: 19 “Maestro, Moisés nos ha
prescrito, si el hermano de alguno muere dejando mujer y
no deja hijos, tome su hermano la mujer de él y dé prole a
su hermano. 20 Ahora bien, eran siete hermanos. El primero
tomó mujer, y murió sin dejar prole. 21 El segundo la tomó, y
murió sin dejar prole. Sucedió lo mismo con el tercero. 22 Y
ninguno de los siete dejó descendencia. Después de todos

ellos murió también la mujer. 23 En la resurrección, cuando
ellos resuciten, ¿de cuál de ellos será esposa? Porque los
siete la tuvieron por mujer". 24 Mas Jesús les dijo: "¿No
erráis, acaso, por no conocer las Escrituras ni el poder de
Dios? 25 Porque, cuando resuciten de entre los muertos, no
se casarán (los hombres), ni se darán en matrimonio (las
mujeres), sino que serán como ángeles en el cielo. 26 Y en
cuanto a que los muertos resucitan, ¿no habéis leído en
el libro de Moisés, en el episodio de la Zarza, cómo Dios
le dijo: «Yo soy el Dios de Abrahán y el Dios de Isaac, y
el Dios de Jacob?» 27 Él no es Dios de muertos, sino de
vivos. Vosotros estáis, pues, en un gran error". 28 Llegó
también un escriba que los había oído discutir; y viendo lo
bien que Él les había respondido, le propuso esta cuestión:
"¿Cuál es el primero de todos los mandamientos?" 29 Jesús
respondió: "El primero es: «Oye, Israel, el Señor nuestro
Dios, un solo Señor es. 30 Y amarás al Señor tu Dios de
todo tu corazón, y con toda tu alma, y con toda tu mente,
y con toda tu fuerza»" 31 El segundo es: «Amarás a tu
prójimo como a ti mismo». No existe mandamiento mayor
que estos". 32 Díjole el escriba: "Maestro, bien has dicho; en
verdad, que «Él es único, que no hay otro más que Él».
33 Y el amarlo con todo el corazón y con todo el espíritu
y con toda la fuerza, y amar al prójimo como a sí mismo,
vale más que todos los holocaustos y todos los sacrificios".
34 Jesús, viendo que había hablado juiciosamente, le dijo:
"Tú no estás lejos del reino de Dios". Y nadie osó más
proponerle cuestiones. 35 Entonces, Jesús, tomando la
palabra, enseñaba en el Templo diciendo: "¿Cómo dicen los
escribas que el Cristo es hijo de David? 36 Porque David
mismo dijo (inspirado) por el Espíritu Santo: «El Señor dijo
a mi Señor: Siéntate a mi diestra, hasta que ponga Yo a tus
enemigos por tarima de tus pies». 37 Si David mismo lo
llama «Señor», ¿cómo puede entonces ser su hijo?" Y la
gente numerosa lo escuchaba con placer. 38 Dijo también en
su enseñanza: "Guardaos de los escribas, que se complacen
en andar con largos vestidos, en ser saludados en las plazas
públicas, 39 en ocupar los primeros sitiales en las sinagogas
y los primeros puestos en los convites, 40 y que devoran las
casas de las viudas, y afectan hacer largas oraciones. Estos
recibirán mayor castigo". 41 Estando Jesús sentado frente al
arca de las ofrendas, miraba a la muchedumbre que echaba
monedas en el arca, y numerosos ricos echaban mucho. 42
Vino también una pobre viuda que echó dos moneditas, esto
es un cuarto de as. 43 Entonces llamó a sus discípulos y les
dijo: "En verdad, os digo, esta pobre viuda ha echado más
que todos los que echaron en el arca. 44 Porque todos los
otros echaron de lo que les sobraba, pero esta ha echado
de su propia indigencia todo lo que tenía, todo su sustento".

13 Cuando Él salía del templo, uno de sus discípulos le
dijo: "¡Maestro, mira! ¡qué piedras y qué edificios!" 2
Respondiole Jesús: "¿Ves estas grandes construcciones?
No quedará piedra sobre piedra que no sea derribada". 3
Luego, estando Él sentado en el Monte de los Olivos, frente
al Templo, Pedro, Santiago, Juan y Andrés le preguntaron
aparte: 4 "Dinos: ¿cuándo sucederá esto?, y al estar esas
cosas a punto de cumplirse todas, ¿cuál será la señal?" 5
Y Jesús se puso a decirles: "Estad en guardia, que nadie
os induzca en error. 6 Muchos vendrán bajo mi nombre
y dirán: «Yo soy (el Cristo)» y a muchos engañarán. 7
Cuando oigáis hablar de guerras y de rumores de guerras,
no os turbéis. Esto ha de suceder, pero no es todavía
el fin. 8 Porque se levantará pueblo contra pueblo, reino
contra reino. Habrá terremotos en diversos lugares, y habrá
hambres. Esto es el comienzo de los dolores". 9 "Mirad por
vosotros mismos. Porque os entregarán a los sanhedrines, y
seréis flagelados en las sinagogas, y compareceréis ante
gobernadores y reyes, a causa de Mí, para dar testimonio
ante ellos. 10 Y es necesario primero que a todas las
naciones sea proclamado el Evangelio. 11 Mas cuando os
llevaren para entregaros, no os afanéis anticipadamente por
lo que diréis; sino decid lo que en aquel momento os será
inspirado; porque no sois vosotros los que hablaréis, sino el
Espíritu Santo. 12 El hermano entregará a su hermano a la
muerte, el padre a su hijo; y los hijos se levantarán contra
sus padres y los matarán. 13 Seréis odiados de todos a
causa de mi nombre; pero el que perseverare hasta el fin,
este será salvo. 14 Mas cuando veáis la abominación de
la desolación instalada allí donde no debe —¡entienda el
que lee!—, entonces, los que estén en Judea, huyan a las
montañas; 15 quien se encuentre en la azotea, no baje ni
entre para tomar nada en su casa; 16 quien vaya al campo,
no vuelva atrás para tomar su manto. 17 ¡Ay de las mujeres
que estén encintas y de las que críen por aquellos días! 18
Y orad, para que no acontezca en invierno". 19 "Porque
habrá en aquellos días tribulación tal, cual no la hubo desde
el principio de la creación que hizo Dios, hasta el presente,
ni la habrá. 20 Y si el Señor no hubiese acortado los días,
ningún viviente escaparía; mas a causa de los escogidos
que Él eligió, ha acortado esos días. 21 Entonces, si os
dicen: «Helo a Cristo aquí o allí», no lo creáis. 22 Porque
surgirán falsos Cristos y falsos profetas, que harán señales
y prodigios para descarriar aun a los elegidos, si fuera

posible. 23 Vosotros, pues, estad alerta; ved que os lo he
predicho todo". 24 "Pero en aquellos días, después de la
tribulación aquella, el sol se oscurecerá, y la luna no dará
su resplandor, 25 y los astros estarán cayendo del cielo,
y las fuerzas que hay en los cielos serán sacudidas. 26
Entonces, verán al Hijo del hombre viniendo en las nubes
con gran poder y gloria. 27 Y entonces enviará a los ángeles,
y congregará a sus elegidos de los cuatro vientos, desde la
extremidad de la tierra hasta la extremidad del cielo". 28 "De
la higuera aprended la semejanza: cuando ya sus ramas se
ponen tiernas, y brotan las hojas, conocéis que el verano
esta cerca; 29 así también, cuando veáis suceder todo esto,
sabed que (Él) está cerca, a las puertas. 30 En verdad,
os digo, la generación esta no pasará sin que todas estas
cosas se hayan efectuado. 31 El cielo y la tierra pasarán,
pero mis palabras no pasarán". 32 "Mas en cuanto al día y la
hora, nadie sabe, ni los mismos ángeles del cielo, ni el Hijo,
sino el Padre. 33 ¡Mirad!, ¡velad! porque no sabéis cuándo
será el tiempo; 34 como un hombre que partiendo para otro
país, dejó su casa y dio a sus siervos la potestad, a cada
uno su tarea, y al portero encomendó que velase. 35 Velad,
pues, porque no sabéis cuando volverá el Señor de la casa,
si en la tarde, o a la medianoche, o al canto del gallo, o
en la mañana, 36 no sea que volviendo de improviso, os
encuentre dormidos. 37 Lo que os digo a vosotros, lo digo a
todos: ¡Velad!".

14 Dos días después era la Pascua y los Ázimos, y los
sumos sacerdotes y los escribas, buscaban cómo
podrían apoderarse de Él con engaño y matarlo. 2 Mas
decían: "No durante la fiesta, no sea que ocurra algún
tumulto en el pueblo". 3 Ahora bien, hallándose Él en
Betania, en casa de Simón, el Leproso, y estando sentado a
la mesa, vino una mujer con un vaso de alabastro lleno
de ungüento de nardo puro de gran precio; y quebrando el
alabastro, derramó el ungüento sobre su cabeza. 4 Mas
algunos de los presentes indignados interiormente, decían:
"¿A qué este despilfarro de ungüento? 5 Porque el ungüento
este se podía vender por más de trescientos denarios, y
dárselos a los pobres". Y bramaban contra ella. 6 Mas Jesús
dijo: "Dejadla. ¿Por qué la molestáis? Ha hecho una buena
obra conmigo. 7 Porque los pobres los tenéis con vosotros
siempre, y podéis hacerles bien cuando queráis; pero a
Mí no me tenéis siempre. 8 Lo que ella podía hacer lo ha
hecho. Se adelantó a ungir mi cuerpo para la sepultura.
9 En verdad, os digo, dondequiera que fuere predicado
este Evangelio, en el mundo entero, se narrará también
lo que acaba de hacer, en recuerdo suyo". 10 Entonces,
Judas Iscariote, que era de los Doce, fue a los sumos
sacerdotes, con el fin de entregarlo a ellos. 11 Los cuales al
oírlo se llenaron de alegría y prometieron darle dinero. Y
él buscaba una ocasión favorable para entregarlo. 12 El
primer día de los Azimos, cuando se inmolaba la Pascua,
sus discípulos le dijeron: "¿Adónde quieres que vayamos
a hacer los preparativos para que comas la Pascua?" 13
Y envió a dos de ellos, diciéndoles: "Id a la ciudad, y os
saldrá al encuentro un hombre llevando un cántaro de agua;
seguidle, 14 y adonde entrare, decid al dueño de casa:
"El Maestro dice: ¿Dónde está mi aposento en que voy a
comer la Pascua con mis discípulos?". 15 Y él os mostrará
un cenáculo grande en el piso alto, ya dispuesto; y allí
aderezad para nosotros". 16 Los discípulos se marcharon, y
al llegar a la ciudad encontraron como Él había dicho; y
prepararon la Pascua. 17 Venida la tarde, fue Él con los
Doce. 18 Y mientras estaban en la mesa y comían, Jesús
dijo: "En verdad os digo, me entregará uno de vosotros que
come conmigo". 19 Pero ellos comenzaron a contristarse, y
a preguntarle uno por uno: "¿Seré yo?" 20 Respondioles:
"Uno de los Doce, el que moja conmigo en el plato. 21 El
Hijo del hombre se va, como está escrito de Él, pero ¡ay del
hombre, por quien el Hijo del hombre es entregado! Más le
valdría a ese hombre no haber nacido". 22 Y mientras ellos
comían, tomó pan, y habiendo bendecido, partió y dio a
ellos y dijo: "Tomad, este es el cuerpo mío". 23 Tomó luego
un cáliz, y después de haber dado gracias dio a ellos; y
bebieron de él todos. 24 Y les dijo: "Esta es la sangre mía
de la Alianza, que se derrama por muchos. 25 En verdad,
os digo, que no beberé ya del fruto de la vid hasta el día
aquel en que lo beberé nuevo en el reino de Dios". 26
Y después de cantar el himno, salieron para el monte de
los olivos. 27 Entonces Jesús les dijo: "Vosotros todos os
vais a escandalizar, porque está escrito: «Heriré al pastor,
y las ovejas se dispersarán». 28 Mas después que Yo
haya resucitado, os precederé en Galilea". 29 Díjole Pedro:
"Aunque todos se escandalizaren, yo no". 30 Y le dijo Jesús:
"En verdad, te digo: que hoy, esta misma noche, antes que el
gallo cante dos veces, tú me negarás tres". 31 Pero él decía
con mayor insistencia: "¡Aunque deba morir contigo, jamás te
negaré!" Esto mismo dijeron también todos. 32 Y llegaron al
huerto llamado Getsemaní, y dijo a sus discípulos: "Sentaos
aquí mientras hago oración". 33 Tomó consigo a Pedro, a
Santiago y a Juan; y comenzó a atemorizarse y angustiarse.
34 Y les dijo: "Mi alma está mortalmente triste; quedaos
aquí y velad". 35 Y yendo un poco más lejos, se postró en

tierra, y rogó a fin de que, si fuese posible, se alejase de Él
esa hora; 36 y decía: "¡Abba, Padre! ¡todo te es posible;
aparta de Mí este cáliz; pero, no como Yo quiero, sino como
Tú!". 37 Volvió y los halló dormidos; y dijo a Pedro: "¡Simón!
¿duermes? ¿No pudiste velar una hora? 38 Velad y orad
para no entrar en tentación. El espíritu está dispuesto, pero
la carne es débil". 39 Se alejó de nuevo y oró, diciendo lo
mismo. 40 Después volvió y los encontró todavía dormidos;
sus ojos estaban en efecto cargados, y no supieron qué
decirle. 41 Una tercera vez volvió, y les dijo: "¿Dormís ya
y descansáis? ¡Basta! llegó la hora. Mirad: ahora el Hijo
del hombre es entregado en las manos de los pecadores.
42 ¡Levantaos! ¡Vamos! Se acerca el que me entrega". 43
Y al punto, cuando Él todavía hablaba, apareció Judas,
uno de los Doce, y con él una tropa armada de espadas y
palos, enviada por los sumos sacerdotes, los escribas y los
ancianos. 44 Y el que lo entregaba, les había dado esta
señal: "Aquel a quien yo daré un beso, Él es: prendedlo y
llevadlo con cautela". 45 Y apenas llegó, se acercó a Él y le
dijo: "Rabí", y lo besó. 46 Ellos, pues, le echaron mano,
y lo sujetaron. 47 Entonces, uno de los que ahí estaban,
desenvainó su espada, y dio al siervo del sumo sacerdote
un golpe y le amputó la oreja. 48 Y Jesús, respondiendo, les
dijo: "Como contra un bandolero habéis salido, armados
de espadas y palos, para prenderme. 49 Todos los días
estaba Yo en medio de vosotros enseñando en el Templo,
y no me prendisteis. Pero (es) para que se cumplan las
Escrituras". 50 Y abandonándole, huyeron todos. 51 Cierto
joven, empero, lo siguió, envuelto en una sábana sobre el
cuerpo desnudo, y lo prendieron; 52 pero él soltando la
sábana, se escapó de ellos desnudo. 53 Condujeron a Jesús
a casa del Sumo Sacerdote, donde se reunieron todos los
jefes de los sacerdotes, los ancianos y los escribas. 54
Pedro lo había seguido de lejos hasta el interior del palacio
del Sumo Sacerdote, y estando sentado con los criados se
calentaba junto al fuego. 55 Los sumos sacerdotes, y todo
el Sanhedrín, buscaban contra Jesús un testimonio para
hacerlo morir, pero no lo hallaban. 56 Muchos, ciertamente,
atestiguaron en falso contra Él, pero los testimonios no eran
concordes. 57 Y algunos se levantaron y adujeron contra Él
este falso testimonio: 58 "Nosotros le hemos oído decir:
'Derribaré este Templo hecho de mano de hombre, y en el
espacio de tres días reedificaré otro no hecho de mano de
hombre'". 59 Pero aun en esto el testimonio de ellos no era
concorde. 60 Entonces, el Sumo Sacerdote, se puso de pie
en medio e interrogó a Jesús diciendo: "¿No respondes
nada? ¿Qué es lo que estos atestiguan contra Ti?" 61 Pero
Él guardó silencio y nada respondió. De nuevo, el Sumo
Sacerdote lo interrogó y le dijo: "¿Eres Tú el Cristo, el Hijo
del Bendito?" 62 Jesús respondió: "Yo soy. Y veréis al Hijo
del Hombre sentado a la derecha del Poder, y viniendo en
las nubes del cielo". 63 Entonces, el Sumo Sacerdote rasgó
sus vestidos, y dijo: "¿Qué necesidad tenemos ahora de
testigos? 64 Vosotros acabáis de oír la blasfemia. ¿Qué
os parece?" Y ellos todos sentenciaron que Él era reo de
muerte. 65 Y comenzaron algunos a escupir sobre Él y,
velándole el rostro, lo abofeteaban diciéndole: "¡Adivina!" Y
los criados le daban bofetadas. 66 Mientras Pedro estaba
abajo, en el patio, vino una de las sirvientas del Sumo
Sacerdote, 67 la cual viendo a Pedro que se calentaba, lo
miró y le dijo: "Tú también estabas con el Nazareno Jesús".
68 Pero él lo negó, diciendo: "No sé absolutamente qué
quieres decir". Y salió fuera, al pórtico, y cantó un gallo.
69 Y la sirvienta, habiéndolo visto allí, se puso otra vez a
decir a los circunstantes: "Este es uno de ellos". Y él lo
negó de nuevo. 70 Poco después los que estaban allí,
dijeron nuevamente a Pedro: "Por cierto que tú eres de
ellos; porque también eres galileo". 71 Entonces, comenzó a
echar imprecaciones y dijo con juramento: "Yo no conozco a
ese hombre del que habláis". 72 Al punto, por segunda vez,
cantó un gallo. Y Pedro se acordó de la palabra que Jesús
le había dicho: "Antes que el gallo cante dos veces, me
habrás negado tres", y rompió en sollozos.

15 Inmediatamente, a la madrugada, los sumos sacerdotes
tuvieron consejo con los ancianos, los escribas y todo
el Sanhedrín, y después de atar a Jesús, lo llevaron y
entregaron a Pilato. 2 Pilato lo interrogó: "¿Eres Tú el rey de
los judíos?" Él respondió y dijo: "Tú lo dices". 3 Como los
sumos sacerdotes lo acusasen de muchas cosas, 4 Pilato,
de nuevo, lo interrogó diciendo: "¿Nada respondes? Mira
de cuántas cosas te acusan". 5 Pero Jesús no respondió
nada más, de suerte que Pilato estaba maravillado. 6 Mas
en cada fiesta les ponía en libertad a uno de los presos,
al que pedían. 7 Y estaba el llamado Barrabás, preso
entre los sublevados que, en la sedición, habían cometido
un homicidio. 8 Por lo cual la multitud subió y empezó a
pedirle lo que él tenía costumbre de concederles. 9 Pilato
les respondió y dijo: "¿Queréis que os suelte al rey de los
judíos?" 10 Él sabía, en efecto, que los sumos sacerdotes lo
habían entregado por envidia. 11 Mas los sumos sacerdotes
incitaron a la plebe para conseguir que soltase más bien a
Barrabás. 12 Entonces, Pilato volvió a tomar la palabra y
les dijo: "¿Qué decís pues que haga al rey de los judíos?"

13 Y ellos, gritaron: “¡Crucifícalo!” 14 Díjoles Pilato: “Pues,
¿qué mal ha hecho?” Y ellos gritaron todavía más fuerte:
“¡Crucifícalo!” 15 Entonces Pilato, queriendo satisfacer a la
turba, les dejó en libertad a Barrabás; y después de haber
hecho flagelar a Jesús, lo entregó para ser crucificado. 16
Los soldados, pues, lo condujeron al interior del palacio,
es decir, al pretorio, y llamaron a toda la cohorte. 17 Lo
vistieron de púrpura, y habiendo trenzado una corona de
espinas, se la ciñeron. 18 Y se pusieron a saludarlo: “¡Salve,
rey de los judíos”. 19 Y le golpeaban la cabeza con una
caña, y lo escupían, y le hacían reverencia doblando la
rodilla. 20 Y después que se burlaron de Él, le quitaron la
púrpura, le volvieron a poner sus vestidos, y se lo llevaron
para crucificarlo. 21 Requisaron a un hombre que pasaba
por allí, volviendo del campo, Simón Cireneo, el padre de
Alejandro y de Rufo, para que llevase la cruz de Él. 22 Lo
condujeron al lugar llamado Gólgota, que se traduce: “Lugar
del Cráneo”. 23 Y le ofrecieron vino mezclado con mirra,
pero Él no lo tomó. 24 Y lo crucificaron, y se repartieron
sus vestidos, sorteando entre ellos la parte de cada cual.
25 Era la hora de tercia cuando lo crucificaron. 26 Y en el
epígrafe de su causa estaba escrito: “El rey de los judíos”.
27 Y con Él crucificaron a dos bandidos, uno a la derecha, y
el otro a la izquierda de Él. 28 Así se cumplió la Escritura
que dice: “Y fue contado entre los malhechores”. 29 Y los
que pasaban, blasfemaban de Él meneando sus cabezas y
diciendo: “¡Bah, Él que destruía el Templo, y lo reedificaba
en tres días! 30 ¡Sálvate a Ti mismo, bajando de la cruz!”
31 Igualmente los sumos sacerdotes escarneciéndole, se
decían unos a otros con los escribas: “¡Salvó a otros, y no
puede salvarse a sí mismo! 32 ¡El Cristo, el rey de Israel,
baje ahora de la cruz para que veamos y creamos!” Y los
que estaban crucificados con Él, lo injuriaban también. 33
Y cuando fue la hora sexta, hubo tinieblas sobre toda la
tierra hasta la hora nona. 34 Y a la hora nona, Jesús gritó
con una voz fuerte: “Eloí, Eloí, ¿lama sabacthani?”, lo que
es interpretado: “Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has
abandonado?”. 35 Oyendo esto, algunos de los presentes
dijeron: “¡He ahí que llama a Elías!” 36 Y uno de ellos corrió
entonces a empapar con vinagre una esponja, y atándola
a una caña, le ofreció de beber, y decía: “Vamos a ver si
viene Elías a bajarlo”. 37 Mas Jesús, dando una gran voz,
expiró. 38 Entonces, el velo del Templo se rasgó en dos
partes, de alto a bajo. 39 El centurión, apostado enfrente de
Él, viéndolo expirar de este modo, dijo: “¡Verdaderamente
este hombre era Hijo de Dios!”. 40 Había también allí unas
mujeres mirando desde lejos, entre las cuales también María
la Magdalena, y María la madre de Santiago el Menor y de
José, y Salomé, 41 las cuales cuando estaban en Galilea, lo
seguían y lo servían, y otras muchas que habían subido con
Él a Jerusalén. 42 Llegada ya la tarde, como era día de
Preparación, es decir, víspera del día sábado, 43 vino José,
el de Arimatea, noble consejero, el cual también estaba
esperando el reino de Dios. Este se atrevió a ir a Pilato, y
le pidió el cuerpo de Jesús. 44 Pilato, se extrañó de que
estuviera muerto; hizo venir al centurión y le preguntó si
había muerto ya. 45 Informado por el centurión, dio el cuerpo
a José; 46 el cual habiendo comprado una sábana, lo bajó, lo
envolvió en el sudario, lo depositó en un sepulcro tallado en
la roca, y arrimó una loza a la puerta del sepulcro. 47 Entre
tanto, María la Magdalena y María la de José observaron
dónde era sepultado.

16 Pasado el sábado, María la Magdalena, María la
de Santiago y Salomé compraron aromas, para ir a
ungirlo. 2 Y muy de madrugada, el primer día de la semana,
llegaron al sepulcro, al salir el sol. 3 Y se decían unas a
otras: “¿Quién nos removerá la piedra de la entrada del
sepulcro?” 4 Y al mirar, vieron que la piedra había ya sido
removida, y era en efecto sumamente grande. 5 Y entrando
en el sepulcro vieron, sentado a la derecha, a un joven
vestido con una larga túnica blanca, y quedaron llenas de
estupor. 6 Mas él les dijo: “No tengáis miedo. A Jesús
buscáis, el Nazareno crucificado; resucitó, no está aquí.
Ved el lugar donde lo habían puesto. 7 Pero id a decir a
los discípulos de Él y a Pedro: va delante de vosotros a la
Galilea; allí lo veréis, como os dijo”. 8 Ellas salieron huyendo
del sepulcro porque estaban dominadas por el temor y el
asombro; y no dijeron nada a nadie, a causa del miedo. 9
**(note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark
16:9-20.)** Resucitado, pues, temprano, el primer día de la
semana, se apareció primeramente a María la Magdalena,
de la cual había echado siete demonios. 10 Ella fue y lo
anunció a los que habían estado con Él, que se hallaban
afligidos y llorando. 11 Pero ellos al oír que vivía y que había
sido visto por ella, no creyeron. 12 Después de estas cosas
se mostró en el camino, con otra figura, a dos de ellos, que
iban a una granja. 13 Estos también fueron a anunciarlo a los
demás; pero tampoco a ellos les creyeron. 14 Por último, se
les apareció a los once mientras comían y les echó en cara
su falta de fe y dureza de corazón porque no habían creído a
los que lo habían visto a Él resucitado de entre los muertos.
15 Y les dijo: “Id por el mundo entero, predicad el Evangelio
a toda la creación. 16 Quien creyere y fuere bautizado, será

salvo; mas, quien no creyere, será condenado. **17** Y he aquí
los milagros que acompañarán a los que creyeren: en mi
nombre expulsarán demonios, hablarán nuevas lenguas, **18**
tomarán las serpientes; y si bebieren algo mortífero no les
hará daño alguno; sobre los enfermos pondrán sus manos
y sanarán". **19** Y el Señor Jesús, después de hablarles,
fue arrebatado al cielo, y se sentó a la diestra de Dios. **20**
En cuanto a ellos, fueron y predicaron por todas partes,
asistiéndolos el Señor y confirmando la palabra con los
milagros que la acompañaban.

San Lucas

1 Habiendo muchos tratado de componer una narración
de las cosas plenamente confirmadas entre nosotros, **2**
según lo que nos han transmitido aquellos que, fueron, desde
el comienzo, testigos oculares y ministros de la palabra;
3 me ha parecido conveniente, también a mí, que desde
hace mucho tiempo he seguido todo exactamente, escribirlo
todo en forma ordenada, óptimo Teófilo, **4** a fin de que
conozcas bien la certidumbre de las palabras en que fuiste
instruido. **5** Hubo en tiempo de Herodes, rey de Judea, un
sacerdote llamado Zacarías, de la clase de Abía. Su mujer,
que descendía de Aarón, se llamaba Isabel. **6** Ambos eran
justos delante de Dios, siguiendo todos los mandamientos y
justificaciones del Señor de manera irreprensible. **7** Mas no
tenían hijos, porque Isabel era estéril, y ambos eran de edad
avanzada. **8** Un día que estaba de servicio delante de Dios,
en el turno de su clase, **9** fue designado, según la usanza
sacerdotal para entrar en el Santuario del Señor y ofrecer el
incienso. **10** Y toda la multitud del pueblo estaba en oración
afuera. Era la hora del incienso. **11** Apareciósele, entonces,
un ángel del Señor, de pie, a la derecha del altar de los
perfumes. **12** Al verle, Zacarías se turbó, y lo invadió el
temor. **13** Pero el ángel le dijo: “No temas, Zacarías, pues tu
súplica ha sido escuchada: Isabel, tu mujer, te dará un hijo,
al que pondrás por nombre Juan. **14** Te traerá gozo y alegría
y muchos se regocijarán con su nacimiento. **15** Porque será
grande delante del Señor; nunca beberá vino ni bebida
embriagante, y será colmado del Espíritu Santo ya desde el
seno de su madre; **16** y convertirá a muchos de los hijos
de Israel al Señor su Dios. “Caminará delante de Él con el
espíritu y el poder de Elías, **17** para convertir los corazones
de los padres hacia los hijos”, y los rebeldes a la sabiduría
de los justos, y preparar al Señor un pueblo bien dispuesto”.
18 Zacarías dijo al ángel: “¿En qué conoceré esto? Porque
yo soy viejo, y mi mujer ha pasado los días”. **19** El ángel le
respondió: “Yo soy Gabriel, el que asisto a la vista de Dios;
y he sido enviado para hablarte y traerte esta feliz nueva.
20 He aquí que quedarás mudo, sin poder hablar hasta el día
en que esto suceda, porque no creíste a mis palabras, que
se cumplirán a su tiempo”. **21** El pueblo estaba esperando a
Zacarías, y se extrañaba de que tardase en el santuario.
22 Cuando salió por fin, no podía hablarles, y comprendieron
que había tenido alguna visión en el santuario; les hacía
señas con la cabeza y permaneció sin decir palabra. **23**
Y cuando se cumplió el tiempo de su ministerio, se volvió
a su casa. **24** Después de aquel tiempo, Isabel, su mujer,
concibió, y se mantuvo escondida durante cinco meses,
diciendo: **25** “He ahí lo que el Señor ha hecho por mí, en los
días en que me ha mirado para quitar mi oprobio entre los
hombres”. **26** Al sexto mes, el ángel Gabriel fue enviado
por Dios a una ciudad de Galilea llamada Nazaret, **27** a
una virgen prometida en matrimonio a un varón, de nombre
José, de la casa de David; y el nombre de la virgen era
María. **28** Y entrado donde ella estaba, le dijo: “Salve, llena
de gracia; el Señor es contigo”. **29** Al oír estas palabras, se
turbó, y se preguntaba qué podría significar este saludo. **30**
Mas el ángel le dijo: “No temas, María, porque has hallado
gracia cerca de Dios. **31** He aquí que vas a concebir en tu
seno, y darás a luz un hijo, y le pondrás por nombre Jesús.
32 El será grande y será llamado el Hijo del Altísimo; y el
Señor Dios le dará el trono de David su padre, **33** y reinará
sobre la casa de Jacob por los siglos, y su reinado no tendrá
fin. **(aiōn g165)** **34** Entonces María dijo al ángel: “¿Cómo será
eso, pues no conozco varón?” **35** El ángel le respondió
y dijo: “El Espíritu Santo vendrá sobre ti, y la virtud del
Altísimo te cubrirá; por eso el santo Ser que nacerá será
llamado Hijo de Dios. **36** Y he aquí que tu parienta Isabel,
en su vejez también ha concebido un hijo, y está en su
sexto mes la que era llamada estéril; **37** porque no hay nada
imposible para Dios”. **38** Entonces María dijo: “He aquí la
esclava del Señor: Séame hecho según tu palabra”. Y el
ángel la dejó. **39** En aquellos días, María se levantó y fue
apresuradamente a la montaña, a una ciudad de Judá; **40** y
entró en la casa de Zacarías y saludó a Isabel. **41** Y sucedió
cuando Isabel oyó el saludo de María, que el niño dio saltos
en su seno e Isabel quedó llena del Espíritu Santo. **42** Y
exclamó en alta voz y dijo: “¡Bendita tú entre las mujeres, y
bendito el fruto de tu seno! **43** ¿Y de dónde me viene, que la
madre de mi Señor venga a mí? **44** Pues, desde el mismo
instante en que tu saludo sonó en mis oídos, el hijo saltó de
gozo en mi seno. **45** Y dichosa la que creyó, porque tendrá
cumplimiento lo que se le dijo de parte del Señor”. **46** Y
María dijo: “Glorifica mi alma al Señor, **47** y mi espíritu se
goza en Dios mi Salvador, **48** porque ha mirado la pequeñez
de su esclava. Y he aquí que desde ahora me felicitarán
todas las generaciones; **49** porque en mí obró grandezas
el Poderoso. Santo es su nombre, **50** y su misericordia,
para los que le temen va de generación en generación.
51 Desplegó el poder de su brazo; dispersó a los que se
engrieron en los pensamientos de su corazón. **52** Bajó del
trono a los poderosos, y levantó a los pequeños; **53** llenó de
bienes a los hambrientos, y a los ricos despidió vacíos. **54**
Acogió a Israel su siervo, recordando la misericordia, **55**

conforme lo dijera a nuestros padres en favor de Abrahán
y su posteridad para siempre". (aiōn g165) 56 Y quedose
María con ella como tres meses, y después se volvió a su
casa. 57 Y a Isabel le llegó el tiempo de su alumbramiento,
y dio a luz un hijo. 58 Al oír los vecinos y los parientes
la gran misericordia que con ella había usado el Señor,
se regocijaron con ella. 59 Y, al octavo día vinieron para
circuncidar al niño, y querían darle el nombre de su padre:
Zacarías. 60 Entonces la madre dijo: "No, su nombre ha de
ser Juan". 61 Le dijeron: "Pero nadie hay en tu parentela
que lleve ese nombre". 62 Preguntaron, pues, por señas, al
padre cómo quería que se llamase. 63 El pidió una tablilla y
escribió: "Juan es su nombre". Y todos quedaron admirados.
64 Y al punto le fue abierta la boca y lengua, y se puso a
hablar y a bendecir a Dios. 65 Y sobrecogió el temor a todos
sus vecinos, y en toda la montaña de Judea se hablaba de
todas estas cosas; 66 y todos los que las oían las grababan
en sus corazones, diciendo: "¿Qué será este niño"?, pues la
mano del Señor estaba con él. 67 Y Zacarías su padre fue
colmado del Espíritu Santo y profetizó así: 68 Bendito sea
el Señor, el Dios de Israel, porque ha visitado y redimido
a su pueblo, 69 al suscitarnos un poderoso Salvador, en
la casa de David, su siervo, 70 como lo había anunciado
por boca de sus santos profetas, que han sido desde los
tiempos antiguos: (aiōn g165) 71 un Salvador para librarnos
de nuestros enemigos, y de las manos de todos los que nos
aborrecen; 72 usando de misericordia con nuestros padres,
y acordándose de su santa alianza, 73 según el juramento,
hecho a Abrahán nuestro padre, de concedernos 74 que
librados de la mano de nuestros enemigos, le sirvamos
sin temor 75 en santidad y justicia, en su presencia, todos
nuestros días. 76 Y tú, pequeñuelo, serás llamado profeta
del Altísimo, porque irás delante del Señor para preparar
sus caminos, 77 para dar a su pueblo el conocimiento de
la salvación, en la remisión de sus pecados, 78 gracias a
las entrañas misericordiosas de nuestro Dios, por las que
nos visitará desde lo alto el Oriente, 79 para iluminar a los
que en tinieblas y en sombra de muerte yacen, y dirigir
nuestros pies por el camino de la paz". 80 Y el niño crecía y
se fortalecía en espíritu, y habitó en los desiertos hasta el
día de darse a conocer a Israel.

2 En aquel tiempo, apareció un edicto del César Augusto,
para que se hiciera el censo de toda la tierra. 2 Este
primer censo, tuvo lugar cuando Quirino era gobernador de
Siria. 3 Y todos iban a hacerse empadronar, cada uno a
su ciudad. 4 Subió también José de Galilea, de la ciudad
de Nazaret, a Judea, a la ciudad de David, que se llama
Betlehem, porque él era de la casa y linaje de David, 5
para hacerse inscribir con María su esposa, que estaba
encinta. 6 Ahora bien, mientras estaban allí, llegó para ella
el tiempo de su alumbramiento. 7 Y dio a luz a su hijo
primogénito; y lo envolvió en pañales, y lo acostó en un
pesebre, porque no había lugar para ellos en la hostería. 8
Había en aquel contorno unos pastores acampados al raso,
que pasaban la noche custodiando su rebaño, 9 y he aquí
que un ángel del Señor se les apareció, y la gloria del Señor
los envolvió de luz, y los invadió un gran temor. 10 Díjoles el
ángel: "¡No temáis! porque os anuncio una gran alegría que
será para todo el pueblo: 11 Hoy os ha nacido en la ciudad
de David un Salvador, que es Cristo Señor. 12 Y esto os
servirá de señal: hallaréis un niño envuelto en pañales, y
acostado en un pesebre". 13 Y de repente vino a unirse
al ángel una multitud del ejército del cielo, que se puso a
alabar a Dios diciendo: 14 "Gloria a Dios en las alturas, y
en la tierra paz entre los hombres (objeto) de la buena
voluntad". 15 Cuando los ángeles se partieron de ellos al
cielo, los pastores se dijeron unos a otros: "Vayamos, pues,
a Betlehem y veamos este acontecimiento, que el Señor
nos ha hecho conocer". 16 Y fueron a prisa, y encontraron a
María y a José, y al niño acostado en el pesebre. 17 Y al
verle, hicieron conocer lo que les había sido dicho acerca de
este niño. 18 Y todos los que oyeron, se maravillaron de las
cosas que les referían los pastores. 19 Pero María retenía
todas estas palabras ponderándolas en su corazón. 20 Y
los pastores se volvieron, glorificando y alabando a Dios
por todo lo que habían oído y visto según les había sido
anunciado. 21 Habiéndose cumplido los ocho días para su
circuncisión, le pusieron por nombre Jesús, el mismo que le
fue dado por el ángel antes que fuese concebido en el seno.
22 Y cuando se cumplieron los días de la purificación de
ellos, según la Ley de Moisés, lo llevaron a Jerusalén a fin
de presentarlo al Señor, 23 según está escrito en la Ley de
Moisés: "Todo varón primer nacido será llamado santo para
el Señor", 24 y a fin de dar en sacrificio, según lo dicho en la
Ley del Señor, "un par de tórtolas o dos pichones". 25 Y he
aquí que había en Jerusalén un hombre llamado Simeón,
hombre justo y piadoso, que esperaba la consolación de
Israel, y el Espíritu Santo era sobre él. 26 Y le había sido
revelado por el Espíritu Santo que no vería la muerte antes
de haber visto al Ungido del Señor. 27 Y, movido por el
Espíritu, vino al templo; y cuando los padres llevaron al niño
Jesús para cumplir con él las prescripciones acostumbradas
de la Ley, 28 él lo tomó en sus brazos, y alabó a Dios y

dijo: 29 “Ahora, Señor, despides a tu siervo en paz, según
tu palabra, 30 porque han visto mis ojos tu salvación, 31
que preparaste a la faz de todos los pueblos. 32 Luz para
revelarse a los gentiles, y para gloria de Israel, tu pueblo”.
33 Su padre y su madre estaban asombrados de lo que
decía de Él. 34 Bendíjolos entonces Simeón, y dijo a María,
su madre: “Este es puesto para ruina y para resurrección de
muchos en Israel, y para ser una señal de contradicción —
35 y a tu misma alma, una espada la traspasará—, a fin
de que sean descubiertos, los pensamientos de muchos
corazones”. 36 Había también una profetisa, Ana, hija de
Fanuel, de la tribu de Aser, de edad muy avanzada; había
vivido con su marido siete años desde su virginidad; 37
y en la viudez, había llegado hasta los ochenta y cuatro
años, y no se apartaba del Templo, sirviendo a Dios noche
y día en ayunos y oraciones. 38 Se presentó también en
aquel mismo momento y se puso a alabar a Dios y a hablar
de aquel (niño) a todos los que esperaban la liberación
de Jerusalén. 39 Y cuando hubieron cumplido todo lo que
era exigido por la Ley del Señor, volvieron a su ciudad
de Nazaret en Galilea. 40 El niño crecía y se robustecía,
lleno de sabiduría; y la gracia de Dios era sobre Él. 41 Sus
padres iban cada año a Jerusalén, por la fiesta de Pascua.
42 Cuando tuvo doce años, subieron, según la costumbre
de la fiesta; 43 mas a su regreso, cumplidos los días, se
quedó el niño Jesús en Jerusalén, sin que sus padres lo
advirtiesen. 44 Pensando que Él estaba en la caravana,
hicieron una jornada de camino, y lo buscaron entre los
parientes y conocidos. 45 Como no lo hallaron, se volvieron
a Jerusalén en su busca 46 Y, al cabo de tres días lo
encontraron en el Templo, sentado en medio de los doctores,
escuchándolos e interrogándolos; 47 y todos los que lo oían,
estaban estupefactos de su inteligencia y de sus respuestas.
48 Al verlo (sus padres) quedaron admirados y le dijo su
madre: “Hijo, ¿por qué has hecho así con nosotros? Tu
padre y yo, te estábamos buscando con angustia”. 49 Les
respondió: “¿Cómo es que me buscabais? ¿No sabíais que
conviene que Yo esté en lo de mi Padre?” 50 Pero ellos no
comprendieron las palabras que les habló. 51 Y bajó con
ellos y volvió a Nazaret, y estaba sometido a ellos, su madre
conservaba todas estas palabras (repasándolas) en su
corazón. 52 Y Jesús crecía en sabiduría, como en estatura,
y en favor ante Dios y ante los hombres.

3 El año decimoquinto del reinado de Tiberio César, siendo
Poncio Pilato gobernador de Judea, Herodes tetrarca
de Galilea, Filipo su hermano tetrarca de Iturea y de
la Traconítida, y Lisanias tetrarca de Abilene, 2 bajo el
pontificado de Anás y Caifás, la palabra de Dios vino sobre
Juan, hijo de Zacarías, en el desierto. 3 Y recorrió toda la
región del Jordán, predicando el bautismo de arrepentimiento
para la remisión de los pecados, 4 como está escrito en
el libro de los vaticinios del profeta Isaías: “Voz de uno
que clama en el desierto: Preparad el camino del Señor,
enderezad sus sendas. 5 Todo valle ha de rellenarse, y toda
montaña y colina ha de rebajarse; los caminos tortuosos han
de hacerse rectos, y los escabrosos, llanos; 6 y toda carne
verá la salvación de Dios”. 7 Decía, pues, a las multitudes
que salían a hacerse bautizar por él: “Raza de víboras,
¿quién os ha enseñado a escapar de la cólera que os viene
encima? 8 Producid frutos propios del arrepentimiento.
Y no andéis diciendo dentro de vosotros: “Tenemos por
padre a Abrahán”. Porque os digo que de estas piedras
puede Dios hacer que nazcan hijos a Abrahán. 9 Ya el
hacha está puesta a la raíz de los árboles; todo árbol que
no produce buen fruto va a ser tronchado y arrojado al
fuego”. 10 Preguntábanle las gente “¡Y bien! ¿qué debemos
hacer?” 11 Les respondió y dijo: “Quien tiene dos túnicas, dé
una a quien no tiene; y quien víveres, haga lo mismo”. 12
Vinieron también los publicanos a hacerse bautizar, y le
dijeron: “Maestro, ¿qué debemos hacer? 13 Les dijo: “No
hagáis pagar nada por encima de vuestro arancel”. 14 A
su vez unos soldados le preguntaron: “Y nosotros, ¿qué
debemos hacer?” Les dijo: “No hagáis extorsión a nadie, no
denunciéis falsamente a nadie, y contentaos con vuestra
paga”. 15 Como el pueblo estuviese en expectación, y cada
uno se preguntase, interiormente, a propósito de Juan, si no
era él el Cristo, 16 Juan respondió a todos diciendo: “Yo, por
mi parte, os bautizo con agua. Pero viene Aquel que es más
poderoso que yo, a quien yo no soy digno de desatar la
correa de sus sandalias. Él os bautizará en Espíritu Santo y
fuego. 17 El aventador está en su mano para limpiar su era
y recoger el trigo en su granero, pero la paja la quemará en
un fuego que no se apaga”. 18 Con estas y otras muchas
exhortaciones evangelizaba al pueblo. 19 Pero Herodes, el
tetrarca, a quien él había reprendido a causa de Herodías,
la mujer de su hermano, y a causa de todas sus maldades,
20 añadió a todas estas la de poner a Juan en la cárcel.
21 Al bautizarse toda la gente, y habiendo sido bautizado
también Jesús, y estando Este orando, se abrió el cielo, 22
y el Espíritu Santo descendió sobre Él, en figura corporal,
como una paloma, y una voz vino del cielo: “Tú eres mi
Hijo, el Amado; en Ti me recreo”. 23 Y el mismo Jesús
era, en su iniciación, como de treinta años, siendo hijo,

mientras se creía de José, de Helí, 24 de Matat, de Leví,
de Malquí, de Jannaí, de José, 25 de Matatías, de Amós,
de Naúm, de Eslí, de Naggaí, 26 de Maat, de Matatías, de
Semeín, de Josech, de Jodá, 27 de Joanán, de Resá, de
Zorobabel, de Salatiel, de Nerí, 28 de Melquí, de Addí, de
Kosam, de Elmadam, de Er, 29 de Jesús, de Eliezer, de
Jorim, de Matat, de Leví, 30 de Simeón, de Judá, de José,
de Jonam, de Eliaquim, 31 de Meleá, de Menná, de Matatá,
de Natán, de David, 32 de Jessaí, de Jebed, de Booz, de
Salá, de Naassón, 33 de Aminadab, de Admín, de Arní,
de Esrom, de Farés, de Judá, 34 de Jacob, de Isaac, de
Abrahán, de Tara, de Nachor, 35 de Seruch, de Ragau, de
Falec, de Eber, de Salá, 36 de Cainán, de Arfaxad, de Sem,
de Noé, de Lamec, 37 de Matusalá, de Enoch, de Járet, de
Maleleel, de Cainán, de Enós, de Set, de Adán, de Dios.

4 Jesús, lleno del Espíritu Santo, dejó el Jordán, y fue
conducido por el Espíritu al desierto; 2 (donde permaneció
) cuarenta días, y fue tentado por el diablo. No comió nada
en aquellos días; y cuando hubieron transcurrido, tuvo
hambre. 3 Entonces el diablo le dijo: “Si Tú eres el Hijo de
Dios, di a esta piedra que se vuelva pan”. 4 Jesús le replicó:
“Escrito está: «No solo de pan vivirá el hombre»”. 5 Después
le transportó (el diablo) a una altura, le mostró todos los
reinos del mundo, en un instante, 6 y le dijo: “Yo te daré
todo este poder y la gloria de ellos, porque a mí me ha sido
entregada, y la doy a quien quiero. 7 Si pues te prosternas
delante de mí, Tú la tendrás toda entera”. 8 Jesús le replicó
y dijo: “Escrito está: «Adorarás al Señor tu Dios, y a Él solo
servirás»”. 9 Lo condujo entonces a Jerusalén, lo puso
sobre el pináculo del Templo, y le dijo: “Si tú eres el Hijo
de Dios, échate de aquí abajo, 10 porque está escrito: «Él
mandará en tu favor a sus ángeles que te guarden»; 11 y
«ellos te llevarán en palmas, para que no lastimes tu pie
contra alguna piedra»”. 12 Jesús le replicó diciendo: “Está
dicho: «No tentarás al Señor tu Dios»”. 13 Entonces el diablo
habiendo agotado toda tentación, se alejó de Él hasta su
tiempo. 14 Y Jesús volvió con el poder del Espíritu a Galilea,
y su fama se difundió en toda la región. 15 Enseñaba en las
sinagogas de ellos y era alabado por todos. 16 Vino también
a Nazaret, donde se había criado, y entró, como tenía
costumbre el día de sábado, en la sinagoga, y se levantó a
hacer la lectura. 17 Le entregaron el libro del profeta Isaías,
y al desarrollar el libro halló el lugar en donde estaba escrito:
18 “El Espíritu del Señor está sobre Mí, porque Él me ungió;
Él me envió a dar la Buena Nueva a los pobres, a anunciar
a los cautivos la liberación, y a los ciegos vista, a poner
en libertad a los oprimidos, 19 a publicar el año de gracia
del Señor”. 20 Enrolló el libro, lo devolvió al ministro, y se
sentó; y cuantos había en la sinagoga, tenían los ojos fijos
en Él. 21 Entonces empezó a decirles: “Hoy esta Escritura
se ha cumplido delante de vosotros”. 22 Y todos le daban
testimonio, y estaban maravillados de las palabras llenas de
gracia, que salían de sus labios, y decían: “¿No es Este el
hijo de José?” 23 Y les dijo: “Sin duda me aplicaréis aquel
refrán: ‘Médico, cúrate a ti mismo’. Lo que hemos oído que
has hecho en Cafarnaúm, hazlo aquí también, en tu pueblo”.
24 Y dijo: “En verdad, os digo, ningún profeta es acogido en
su tierra. 25 En verdad, os digo: había muchas viudas en
Israel en tiempo de Elías, cuando el cielo quedó cerrado
durante tres años y seis meses, y hubo hambre grande en
toda la tierra; 26 mas a ninguna de ellas fue enviado Elías,
sino a una viuda de Sarepta, en el país de Sidón. 27 Y había
muchos leprosos en Israel en tiempo del profeta Eliseo; mas
ninguno de ellos fue curado, sino Naamán el sirio”. 28 Al oír
esto, se llenaron todos de cólera allí en la sinagoga; 29 se
levantaron, y, echándolo fuera de la ciudad, lo llevaron hasta
la cima del monte, sobre la cual estaba edificada su ciudad,
para despeñarlo. 30 Pero Él pasó por en medio de ellos y
se fue. 31 Y bajó a Cafarnaúm, ciudad de Galilea. Y les
enseñaba los días de sábado. 32 Y estaban poseídos de
admiración por su enseñanza, porque su palabra era llena
de autoridad. 33 Había en la sinagoga un hombre que tenía
el espíritu de un demonio inmundo, y gritó con voz fuerte: 34
“¡Ea! ¿qué tenemos que ver contigo, Jesús de Nazaret?
¿Has venido para perdernos? Ya sé quien eres Tú: el Santo
de Dios”. 35 Y Jesús le increpó diciendo: “¡Cállate y sal
de él!” Y el demonio, salió de él, derribándolo al suelo en
medio de ellos, aunque sin hacerle daño. 36 Y todos se
llenaron de estupor, y se decían unos a otros: “¿Qué cosa
es esta que con imperio y fuerza manda a los espíritus
inmundos, y salen?” 37 Y su fama se extendió por todos
los alrededores. 38 Levantose de la sinagoga y entró en
casa de Simón. La suegra de Simón padecía de una fiebre
grande, y le rogaron por ella. 39 Inclinándose sobre ella
increpó a la fiebre, y esta la dejó. Al instante se levantó ella
y se puso a atenderlos. 40 A la puesta del sol, todos los
que tenían enfermos, cualquiera que fuese su mal, se los
trajeron, y Él imponía las manos sobre cada uno de ellos, y
los sanaba. 41 Salían también los demonios de muchos,
gritando y diciendo: “¡Tú eres el Hijo de Dios!” Y Él los
reprendía y no los dejaba hablar, porque sabían que Él era
el Cristo. 42 Cuando se hizo de día, salió y se fue a un lugar
desierto. Mas las muchedumbres que se pusieron en su

busca, lo encontraron y lo retenían para que no las dejase.
43 Pero Él les dijo: "Es necesario que Yo lleve también a
otras ciudades la Buena Nueva del reino de Dios, porque
para eso he sido enviado". 44 Y anduvo predicando por las
sinagogas de Judea.

5 Y sucedió que la muchedumbre se agolpaba sobre Él
para oír la palabra de Dios, estando Jesús de pie junto al
lago de Genesaret. 2 Y viendo dos barcas amarradas a
la orilla del lago, cuyos pescadores habían descendido y
lavaban sus redes, 3 subió en una de aquellas, la que era
de Simón, y rogó a este que la apartara un poco de la tierra.
Y sentado, enseñaba a la muchedumbre desde la barca. 4
Cuando acabó de hablar, dijo a Simón: "Guía adelante, hacia
lo profundo, y echad las redes para pescar". 5 Respondiole
Simón y dijo: "Maestro, toda la noche estuvimos bregando
y no pescamos nada, pero, sobre tu palabra, echaré las
redes". 6 Lo hicieron, y apresaron una gran cantidad de
peces. Pero sus redes se rompían. 7 Entonces hicieron
señas a los compañeros, de la otra barca, para que viniesen
a ayudarles. Vinieron, y se llenaron ambas barcas, a tal
punto que se hundían. 8 Visto lo cual, Simón Pedro se
echó a los pies de Jesús, y le dijo: "¡Apártate de mí, Señor,
porque yo soy un pecador!" 9 Es que el estupor se había
apoderado de él y de todos sus compañeros, por la pesca
que habían hecho juntos; 10 y lo mismo de Santiago y Juan,
hijos de Zebedeo, que eran socios de Pedro. Y Jesús dijo
a Simón: "No temas; desde ahora pescarás hombres". 11
Llevaron las barcas a tierra y, dejando todo, se fueron con
Él. 12 Encontrándose Él en cierta ciudad, presentose un
hombre cubierto de lepra. Al ver a Jesús se postró rostro en
tierra, y le hizo esta oración: "Señor, si Tú lo quieres, puedes
limpiarme". 13 Alargando la mano, lo tocó y dijo: "Quiero; sé
limpiado". Y al punto se le fue la lepra. 14 Y le encargó que
no lo dijera a nadie, sino (le dijo): "Muéstrate al sacerdote,
y ofrece por tu purificación lo que prescribió Moisés, para
testimonio a ellos". 15 Y difundiéndose más y más la fama
de Él, las muchedumbres afluían en gran número para
oírle y hacerse curar de sus enfermedades; 16 pero Él se
retiraba a los lugares solitarios, para hacer oración. 17 Un
día estaba ocupado en enseñar, y unos fariseos y maestros
de la Ley estaban ahí sentados, habiendo venido de todas
las aldeas de Galilea, y de Judea, así como de Jerusalén, y
el poder del Señor le impelía a sanar. 18 Y sucedió que unos
hombres, que traían postrado sobre un lecho un paralítico,
trataban de ponerlo dentro y colocarlo delante de Él. 19
Y como no lograban introducirlo a causa de la apretura
de gentes, subieron sobre el techo y por entre las tejas
bajaron al enfermo, con la camilla, en medio (de todos),
frente a Jesús. 20 Viendo la fe de ellos, dijo: "Hombre, tus
pecados te son perdonados". 21 Comenzaron entonces
los escribas y los fariseos a pensar: "¿Quién es Este que
dice blasfemias? ¿Quién puede perdonar pecados sino solo
Dios?" 22 Mas Jesús, conociendo bien los pensamientos de
ellos, respondioles diciendo: 23 "¿Qué estáis pensando en
vuestro corazón? ¿Qué es más fácil, decir: "Tus pecados te
son perdonados", o decir: "Levántate y anda?" 24 ¡Y bien!
para que sepáis que el Hijo del hombre tiene en la tierra
potestad de perdonar pecados —dijo al paralitico— "A ti
te digo: Levántate, toma tu camilla y ve a tu casa". 25 Al
punto se levantó, a la vista de ellos, tomó el lecho sobre el
cual había estado acostado, y se fue a su casa glorificando
a Dios. 26 Y todos quedaron sobrecogidos de asombro y
glorificaban a Dios; y penetrados de temor decían: "Hemos
visto hoy cosas paradójicas". 27 Después de esto se fue, y
fijándose en un publicano llamado Leví, que estaba en la
recaudación de los tributos, le dijo: "Sígueme". 28 Y este,
dejándolo todo, se levantó y le siguió. 29 Ahora bien, Leví
le ofreció un gran festín en su casa, y había allí un grupo
numeroso de publicanos y otras personas que estaban a la
mesa con ellos; 30 y los fariseos y los escribas de entre ellos
se pusieron a murmurar contra los discípulos de Jesús y
decían: "¿Por qué coméis y bebéis con los publicanos y los
pecadores?" 31 Respondió Jesús y les dijo: "No necesitan
médico los sanos, sino los enfermos. 32 Yo no he venido
para convidar al arrepentimiento a los justos sino a los
pecadores". 33 Entonces le dijeron: "Los discípulos de Juan
ayunan con frecuencia y hacen súplicas, e igualmente los
de los fariseos, pero los tuyos comen y beben". 34 Mas
Jesús les dijo: "¿Podéis hacer ayunar a los compañeros del
esposo, mientras está con ellos el esposo? 35 Un tiempo
vendrá, en que el esposo les será quitado; entonces, en
aquellos días ayunarán". 36 Y les dijo también una parábola:
"Nadie corta un pedazo de un vestido nuevo para ponerlo (
de remiendo), a un vestido viejo; pues si lo hace, no solo
romperá el nuevo, sino que el pedazo cortado al nuevo no
andará bien con el viejo. 37 Nadie, tampoco, echa vino
nuevo en cueros viejos; pues procediendo así, el vino nuevo
hará reventar los cueros, y se derramará, y los cueros se
perderán. 38 Sino que el vino nuevo ha de echarse en
cueros nuevos. 39 Y nadie que bebe de lo viejo quiere luego
de lo nuevo, porque dice: "el viejo es excelente".

6 Un día sabático iba Él pasando a través de unos
sembrados, y sus discípulos arrancaban espigas y las
comían, después de estregarlas entre las manos. **2** Entonces
algunos de los fariseos dijeron: "¿Por qué hacéis lo que
no es lícito hacer en sábado?" **3** Jesús les respondió y
dijo: "¿No habéis leído siquiera lo que hizo David cuando
tuvieron hambre, él y los que le acompañaban; **4** cómo entró
en la casa de Dios, y tomando los panes de la proposición,
que no pueden comer sino los sacerdotes, comió y dio a sus
compañeros?" **5** Y díjoles: "El Hijo del hombre es señor aun
del sábado". **6** Otro día sabático entró en la sinagoga para
enseñar. Y había allí un hombre cuya mano derecha estaba
seca. **7** Los escribas y los fariseos lo acechaban, para ver si
sanaría en sábado, y hallar así acusación contra Él. **8** Pero
Él conocía los pensamientos de ellos, y dijo al hombre, que
tenía la mano seca: "¡Levántate y ponte de pie en medio!" Y
este se levantó y permaneció de pie. **9** Entonces Jesús
les dijo: "Os pregunto: ¿Es lícito, en sábado, hacer el bien
o hacer el mal, salvar una vida o dejarla perder?" **10** Y
habiéndolos mirado a todos en derredor, dijo al hombre:
"Extiende tu mano", y él lo hizo y su mano fue restablecida.
11 Pero ellos se llenaron de furor y se pusieron a discutir
unos con otros qué harían contra Jesús. **12** Por aquellos
días se salió a la montaña para orar, y pasó toda la noche
en oración con Dios. **13** Cuando se hizo de día, llamó a sus
discípulos, y de entre ellos eligió a doce a los que dio el
nombre de apóstoles: **14** a Simón, a quien también llamó
Pedro, y a Andrés el hermano de este; a Santiago y Juan;
a Felipe y Bartolomé; **15** a Mateo y Tomás; a Santiago (
hijo) de Alfeo, y Simón llamado el celoso; **16** a Judas de
Santiago, y a Judas Iscariote, el que llegó a ser el traidor. **17**
Con estos descendió y se estuvo de pie en un lugar llano,
donde había un gran número de sus discípulos y una gran
muchedumbre del pueblo de toda la Judea y de Jerusalén,
y de la costa de Tiro y de Sidón, **18** los cuales habían
venido a oírlo y a que los sanara de sus enfermedades;
y también los atormentados de espíritus inmundos eran
sanados. **19** Y toda la gente quería tocarlo, porque de Él
salía virtud y sanaba a todos. **20** Entonces, alzando los ojos
dijo, dirigiéndose a sus discípulos: "Dichosos los que sois
pobres, porque es vuestro el reino de Dios. **21** Dichosos
los que estáis hambrientos ahora, porque os hartaréis.
Dichosos los que lloráis ahora, porque reiréis. **22** Dichosos
sois cuando os odiaren los hombres, os excluyeren, os
insultaren, y proscribieren vuestro nombre, como pernicioso,
por causa del Hijo del hombre. **23** Alegraos entonces y
saltad de gozo, pues sabed que vuestra recompensa es
mucha en el cielo. Porque de la misma manera trataron sus
padres a los profetas. **24** Mas, ¡ay de vosotros, ricos! porque
ya recibisteis vuestro consuelo. **25** ¡Ay de vosotros los que
ahora estáis hartos! porque padeceréis hambre. ¡Ay de los
que reís ahora! porque lloraréis de dolor. **26** ¡Ay cuando
digan bien de vosotros todos los hombres! porque lo mismo
hicieron sus padres con los falsos profetas". **27** "A vosotros,
empero, los que me escucháis, os digo: Amad a vuestros
enemigos, haced bien a los que os odian; **28** bendecid a
los que os maldicen; rogad por los que os calumnian. **29** A
quien te abofetee en la mejilla, preséntale la otra; y al que
te quite el manto, no le impidas tomar también la túnica.
30 Da a todo el que te pida; y a quien tome lo tuyo, no se
lo reclames. **31** Y según queréis que hagan los hombres
con vosotros, así haced vosotros con ellos. **32** Si amáis a
los que os aman, ¿qué favor merecéis con ello? También
los pecadores aman a los que los aman a ellos. **33** Y si
hacéis bien a quienes os lo hacen, ¿qué favor merecéis
con ello? También los pecadores hacen lo mismo. **34** Y si
prestáis a aquellos de quienes esperáis restitución, ¿qué
favor merecéis con ello? Los pecadores también prestan
a los pecadores, para recibir el equivalente. **35** Vosotros,
amad a vuestros enemigos; haced el bien y prestad sin
esperar nada en retorno, y vuestra recompensa será grande,
y seréis los hijos del Altísimo; de Él, que es bueno con los
desagradecidos y malos". **36** "Sed misericordiosos como es
misericordioso vuestro Padre. **37** No juzguéis, y no seréis
juzgados; no condenéis, y no seréis condenados; absolved,
y se os absolverá. **38** Dad y se os dará; una medida buena y
apretada y remecida y rebosante se os volcará en el seno;
porque con la medida con que medís se os medirá". **39** Les
dijo también una parábola: "¿Puede acaso un ciego guiar a
otro ciego? ¿No caerán los dos en algún hoyo? **40** No es
el discípulo superior al maestro, sino que todo discípulo
cuando llegue a ser perfecto será como su maestro. **41**
¿Cómo es que ves la pajuela que hay en el ojo de tu
hermano, y no reparas en la viga que está en tu propio ojo?
42 ¿Cómo puedes decir a tu hermano: «Hermano, déjame
que te saque la pajuela de tu ojo», tú que no ves la viga en
el tuyo? Hipócrita, quita primero la viga de tu ojo, y entonces
podrás ver bien para sacar la pajuela del ojo de tu hermano".
43 Pues no hay árbol sano que dé frutos podridos, ni hay a
la inversa, árbol podrido que dé frutos sanos. **44** Porque
cada árbol se conoce por el fruto que da. No se recogen
higos de los espinos, ni de un abrojo se vendimian uvas. **45**
El hombre bueno saca el bien del buen tesoro que tiene en
su corazón; mas el hombre malo, de su propia maldad saca

el mal; porque la boca habla de lo que rebosa el corazón.
46 ¿Por qué me llamáis: "Señor, Señor", si no hacéis lo
que Yo digo? 47 Yo os mostraré a quien se parece todo el
que viene a Mí, y oye mis palabras y las pone en práctica.
48 Se asemeja a un hombre que para construir una casa,
cavó profundamente y puso los cimientos sobre la roca;
cuando vino la creciente, el río dio con ímpetu contra aquella
casa, mas no pudo moverla, porque estaba bien edificada.
49 Pero, el que (las) oye y no (las) pone por obra, es
semejante a un hombre que construyó su casa sobre el
suelo mismo, sin cimientos; el río se precipitó sobre ella, y al
punto se derrumbó, y fue grande la ruina de aquella casa".

7 Después que hubo acabado de decir al pueblo todas
estas enseñanzas, volvió a entrar en Cafarnaúm. 2 Y
sucedió que un centurión tenía un servidor enfermo a punto
de morir, y que le era de mucha estima. 3 Habiendo oído
hablar de Jesús, envió a Él a algunos ancianos de los
judíos, para rogarle que viniese a sanar a su servidor. 4
Presentáronse ellos a Jesús, y le rogaron con insistencia,
diciendo: "Merece que se lo concedas, 5 porque quiere bien
a nuestra nación, y él fue quien nos edificó la sinagoga". 6
Y Jesús se fue con ellos. No estaba ya lejos de la casa,
cuando el centurión envió unos amigos para decirle: "Señor,
no te des esta molestia, porque yo no soy digno de que Tú
entres bajo mi techo; 7 por eso no me atreví a ir a Ti en
persona: mas dilo con tu palabra, y sea sano mi criado. 8
Pues también yo, que soy un subordinado, tengo soldados a
mis órdenes, y digo a este: "Anda", y va; y al otro: "Ven",
y viene; y a mi siervo: "Haz esto", y lo hace". 9 Jesús al
oírlo se admiró de él; y volviéndose, dijo a la gente que
le seguía: "Os digo que en Israel no hallé fe tan grande".
10 Y los enviados, de vuelta a la casa, hallaron sano al
servidor. 11 Después se encaminó a una ciudad llamada
Naím; iban con Él sus discípulos y una gran muchedumbre
de pueblo. 12 Al llegar a la puerta de la ciudad, he ahí que
era llevado fuera un difunto, hijo único de su madre, la cual
era viuda, y venía con ella mucha gente de la ciudad. 13 Al
verla, el Señor movido de misericordia hacia ella, le dijo:
"No llores". 14 Y se acercó y tocó el féretro, y los que lo
llevaban se detuvieron. Entonces dijo: "Muchacho, Yo te
digo: ¡Levántate!" 15 Y el (que había estado) muerto se
incorporó y se puso a hablar. Y lo devolvió a la madre. 16
Por lo cual todos quedaron poseídos de temor, y glorificaron
a Dios, diciendo: "Un gran profeta se ha levantado entre
nosotros", y: "Dios ha visitado a su pueblo". 17 Esta fama
referente a su persona se difundió por toda la Judea y por
toda la comarca circunvecina. 18 Los discípulos de Juan le
informaron de todas estas cosas. Entonces, Juan llamando
a dos de sus discípulos, 19 enviolos a decir al Señor: "¿Eres
Tú el que ha de venir, o debemos esperar a otro?" 20 Y
llegados a Él estos hombres, le dijeron: "Juan el Bautista nos
envió a preguntarte: '¿Eres Tú el que ha de venir, o debemos
esperar a otro?'" 21 En aquella hora sanó Jesús a muchos,
de enfermedades y plagas y de malos espíritus, y concedió
la vista a muchos ciegos. 22 Les respondió, entonces, y
dijo: "Volved y anunciad a Juan lo que acabáis de ver y oír:
ciegos ven, cojos andan, leprosos son limpiados, sordos
oyen, muertos resucitan, a pobres se les anuncia la Buena
Nueva. 23 Y ¡bienaventurado el que no se escandalizare
de Mí!". 24 Cuando los enviados de Juan hubieron partido,
se puso Él a decir a la multitud acerca de Juan: "¿Qué
salisteis a ver en el desierto? ¿Acaso una caña sacudida
por el viento? 25 Y si no ¿qué salisteis a ver? ¿A un hombre
lujosamente vestido? Los que llevan vestidos lujosos y viven
en delicias están en los palacios. 26 Entonces, ¿qué salisteis
a ver? ¿A un profeta? Sí, os digo, y más que profeta. 27
Este es aquel de quien está escrito: «Mira que Yo envío mi
mensajero ante tu faz que irá delante de Ti para barrete
el camino». 28 Os digo, no hay, entre los hijos de mujer,
más grande que Juan; pero el más pequeño en el reino de
Dios es más grande que él; 29 porque todo el pueblo que lo
escuchó (a Juan), y aun los publicanos reconocieron la
justicia de Dios, recibiendo el bautismo de Él. 30 Pero los
fariseos y los doctores de la Ley frustraron los designios de
Dios para con ellos, al no dejarse bautizar por Juan". 31
"¿Con quién podré comparar a hombres de este género?
32 Son semejantes a esos muchachos que, sentados en
la plaza, cantan unos a otros aquello de: 'Os tocamos la
flauta, y no danzasteis; entonamos lamentaciones, y no
llorasteis'. 33 Porque vino Juan el Bautista, que no come
pan ni bebe vino, y vosotros decís: 'Está endemoniado'; 34
ha venido el Hijo del hombre, que come y bebe, y decís:
'Es un hombre glotón y borracho, amigo de publicanos y
pecadores'. 35 Mas la sabiduría ha quedado justificada por
todos sus hijos". 36 Uno de los fariseos le rogó que fuese a
comer con él, y habiendo entrado (Jesús) en la casa del
fariseo, se puso a la mesa. 37 Entonces una mujer de la
ciudad, que era pecadora, al saber que Jesús se encontraba
reclinado a la mesa en casa del fariseo, tomó consigo un
vaso de alabastro, con ungüento; 38 y, colocándose detrás
de Él, a sus pies, y llorando con sus lágrimas bañaba sus
pies y los enjugaba con su cabellera; los llenaba de besos
y los ungía con el ungüento. 39 Viendo lo cual el fariseo

que lo había convidado dijo para sus adentros: “Si Este
fuera profeta, ya sabría quién y de qué clase es la mujer
que lo está tocando, que es una pecadora”. 40 Entonces
Jesús respondiendo (a sus pensamientos) le dijo: “Simón,
tengo algo que decirte”. Y él: “Dilo, Maestro”. 41 Y dijo: “Un
acreedor tenía dos deudores: el uno le debía quinientos
denarios, el otro cincuenta. 42 Como no tuviesen con qué
pagar, les perdonó a los dos. ¿Cuál de ellos lo amará
más?” 43 Simón respondió diciendo: “Supongo que aquel a
quien más ha perdonado”. Él le dijo: “Bien juzgaste”. 44
Y volviéndose hacia la mujer, dijo a Simón: “¿Ves a esta
mujer? Vine a tu casa, y tú no vertiste agua sobre mis pies;
mas esta ha regado mis pies con sus lágrimas y los ha
enjugado con sus cabellos. 45 Tú no me diste el ósculo;
mas ella, desde que entró, no ha cesado de besar mis pies.
46 Tú no ungiste con óleo mi cabeza; ella ha ungido mis pies
con ungüento. 47 Por lo cual, te digo, se le han perdonado
sus pecados, los muchos, puesto que ha amado mucho. A
la inversa, aquel a quien se perdone poco, ama poco”. 48
Después dijo a ella: “Tus pecados se te han perdonado”. 49
Entonces, los que estaban con Él a la mesa se pusieron
a decir entre sí: “¿Quién es Este, que también perdona
pecados?” 50 Y dijo a la mujer: “Tu fe te ha salvado: ve
hacia la paz”.

8 En el tiempo siguiente anduvo caminando por ciudades
y aldeas, predicando y anunciando la Buena Nueva del
reino de Dios, y con Él los Doce, 2 y también algunas
mujeres, que habían sido sanadas de espíritus malignos y
enfermedades: María, la llamada Magdalena, de la cual
habían salido siete demonios; 3 Juana, mujer de Cuzá el
intendente de Herodes; Susana, y muchas otras, las cuales
les proveían del propio sustento de ellas. 4 Como se juntase
una gran multitud, y además los que venían a Él de todas las
ciudades, dijo en parábola: 5 “El sembrador salió a sembrar
su simiente. Y al sembrar, una semilla cayó a lo largo del
camino; y fue pisada y la comieron las aves del cielo. 6 Otra
cayó en la piedra y, nacida, se secó por no tener humedad.
7 Otra cayó en medio de abrojos, y los abrojos, que nacieron
juntamente con ella, la sofocaron. 8 Y otra cayó en buena
tierra, y brotando dio fruto centuplicado”. Diciendo esto,
clamó: “¡Quien tiene oídos para oír oiga!” 9 Sus discípulos
le preguntaron lo que significaba esta parábola. 10 Les dijo:
“A vosotros ha sido dado conocer los misterios del reino de
Dios; en cuanto a los demás (se les habla) por parábolas,
para que «mirando, no vean; y oyendo, no entiendan». 11
La parábola es esta: «La simiente es la palabra de Dios. 12
Los de junto al camino, son los que han oído; mas luego
viene el diablo, y saca afuera del corazón la palabra para
que no crean y se salven. 13 Los de sobre la piedra, son
aquellos que al oír la palabra la reciben con gozo, pero
carecen de raíz: creen por un tiempo, y a la hora de la
prueba, apostatan. 14 Lo caído entre los abrojos, son los
que oyen, mas siguiendo su camino son sofocados por los
afanes de la riqueza y los placeres de la vida, y no llegan
a madurar. 15 Y lo caído en la buena tierra, son aquellos
que oyen con el corazón recto y bien dispuesto y guardan
consigo la palabra y dan fruto en la perseverancia».” 16
Nadie que enciende luz, la cubre con una vasija ni la pone
bajo la cama, sino en el candelero, para que todos los que
entren, vean la luz. 17 Nada hay oculto que no deba ser
manifestado, ni nada secreto que no deba ser conocido y
sacado a luz. 18 ¡Cuidad de escuchar bien! Al que tiene, se
le dará, y al que no tiene, aun lo que cree tener le será
quitado”. 19 Luego su madre y sus hermanos se presentaron
y no podían llegar hasta Él por causa de la multitud. 20
Le anunciaron: “Tu madre y tus hermanos están de pie
afuera y desean verte”. 21 Respondioles y dijo: “Mi madre
y mis hermanos son estos: los que oyen la palabra de
Dios y la practican”. 22 Por aquellos días subió con sus
discípulos en una barca, y les dijo: “Pasemos a la otra orilla
del lago”, y partieron. 23 Mientras navegaban, se durmió.
Entonces un torbellino de viento cayó sobre el lago, y las
aguas los iban cubriendo, y peligraban. 24 Acercándose a
Él, lo despertaron diciendo: “¡Maestro, Maestro, perecemos!”
Despierto, Él increpó al viento y al oleaje, y cesaron, y
hubo bonanza. 25 Entonces les dijo: “¿Dónde está vuestra
fe?” Y llenos de miedo y de admiración, se dijeron unos a
otros: “¿Quién, pues, es Este que manda a los vientos y al
agua, y le obedecen?”. 26 Y abordaron en la tierra de los
gergesenos, que está en la ribera opuesta a Galilea. 27
Cuando hubo descendido a tierra, vino a su encuentro un
hombre de la ciudad, que tenía demonios; hacía mucho
tiempo que no llevaba ningún vestido, ni vivía en casa, sino
en los sepulcros. 28 Al ver a Jesús, dio gritos, postrose
ante Él y dijo a gran voz: “¿Qué tenemos que ver yo y
Tú, Jesús, hijo del Dios Altísimo? Te ruego que no me
atormentes”. 29 Y era que Él estaba mandando al espíritu
inmundo que saliese del hombre. Porque hacía mucho
tiempo que se había apoderado de él; lo ataban con cadenas
y lo sujetaban con grillos, pero él rompía sus ataduras, y el
demonio lo empujaba al despoblado. 30 Y Jesús le preguntó:
“¿Cuál es tu nombre?” Respondió: “Legión”; porque eran
muchos los demonios que habían entrado en él. 31 Y le

suplicaron que no les mandase ir al abismo. **(Abyssos g12)** **32** Ahora bien, había allí una piara de muchos puercos que pacían sobre la montaña; le rogaron que les permitiese entrar en ellos, y se lo permitió. **33** Entonces los demonios salieron del hombre y entraron en los puercos, y la piara se despeñó precipitadamente en el lago, y allí se ahogó. **34** Los porqueros que vieron lo ocurrido huyeron y dieron la noticia en la ciudad y por los campos. **35** Vinieron, pues, las gentes a ver lo que había pasado, y al llegar junto a Jesús, encontraron al hombre, del cual los demonios habían salido, sentado a los pies de Jesús, vestido, en su sano juicio, y se llenaron de miedo. **36** Los que lo habían visto les refirieron cómo había quedado libre el endemoniado. **37** Y todos los pobladores de la comarca de los gergesenos le rogaron a Jesús que se alejara de ellos, porque estaban poseídos de gran temor. Y Él, entrando en la barca, se volvió, **38** Y el hombre, del cual los demonios habían salido, le suplicaba estar con Él; pero Él lo despidió diciéndole: **39** "Vuelve de nuevo a tu casa, y cuenta todo lo que Dios ha hecho contigo". Y él se fue proclamando por toda la ciudad todas las cosas que le había hecho Jesús. **40** A su regreso, Jesús fue recibido por la multitud, porque estaban todos esperándolo. **41** He ahí que llegó un hombre llamado Jairo, que era jefe de la sinagoga. Se echó a los pies de Jesús y le suplicó que fuera a su casa; **42** porque su hija única, como de doce años de edad, se moría. Mas yendo Él, la multitud lo sofocaba. **43** Y sucedió que una mujer que padecía de un flujo de sangre, desde hacía doce años y que, después de haber gastado en médicos todo su sustento, no había podido ser curada por ninguno, **44** se acercó por detrás y tocó la franja de su vestido, y al instante su flujo de sangre se paró. **45** Jesús dijo: "¿Quién me tocó?" Como todos negaban, Pedro le dijo: "Maestro, es la gente que te estrecha y te aprieta". **46** Pero Jesús dijo: "Alguien me tocó, porque he sentido salir virtud de Mí". **47** Entonces, la mujer, viéndose descubierta, vino toda temblorosa a echarse a sus pies y declaró delante de todo el pueblo por qué motivo lo había tocado, y cómo había quedado sana de repente. **48** Y Él le dijo: "Hija, tu fe te ha salvado, ve hacia la paz". **49** Cuando Él hablaba todavía, llegó uno de casa del jefe de la sinagoga a decirle: "Tu hija ha muerto, no molestes más al Maestro". **50** Oyendo Jesús, le dijo: "No temas; únicamente cree y sanará". **51** Llegado, después, a la casa, no dejó entrar a nadie consigo, excepto a Pedro, Juan y Santiago, y también al padre y a la madre de la niña. **52** Todos lloraban y se lamentaban por ella. Mas Él dijo: "No lloréis; no ha muerto, sino que duerme". **53** Y se reían de Él, sabiendo que ella había muerto. **54** Mas Él, tomándola de la mano, clamó diciendo: "Niña, despierta". **55** Y le volvió el espíritu, y al punto se levantó y Jesús mandó que le diesen de comer. **56** Sus padres quedaron fuera de sí; y Él les encomendó que a nadie dijeran lo acontecido.

9 Habiendo llamado a los Doce, les dio poder y autoridad sobre todos los demonios, y para curar enfermedades. **2** Y los envió a pregonar el reino de Dios y a sanar a los enfermos. **3** Y les dijo: "No toméis nada para el camino, ni bastón, ni bolsa, ni pan, ni dinero, ni tengáis dos túnicas. **4** En la casa en que entrareis, quedaos, y de allí partid. **5** Y dondequiera que no os recibieren, salid de esa ciudad y sacudid el polvo de vuestros pies, en testimonio contra ellos". **6** Partieron, pues, y recorrieron las aldeas, predicando el Evangelio y sanando en todas partes. **7** Oyó Herodes, el tetrarca, todo lo que sucedía, y estaba perplejo, porque unos decían que Juan había resucitado de entre los muertos, **8** otros que Elías había aparecido, otros que uno de los antiguos profetas había resucitado. **9** Y decía Herodes: "A Juan, yo lo hice decapitar, ¿quién es, pues, este de quien oigo decir tales maravillas?" Y procuraba verlo. **10** Vueltos los apóstoles le refirieron (a Jesús) todo lo que habían hecho. Entonces, tomándolos consigo, se retiró a un lugar apartado, de una ciudad llamada Betsaida. **11** Y habiéndolo sabido las gentes, lo siguieron. Él los recibió, les habló del reino de Dios y curó a cuantos tenían necesidad de ello. **12** Mas al declinar el día los Doce se acercaron a Él para decirle: "Despide a la multitud, que vayan en busca de albergue y alimento a las aldeas y granjas de los alrededores, porque aquí estamos en despoblado". **13** Les dijo: "Dadles vosotros de comer". Le contestaron: "No tenemos más que cinco panes y dos peces; a menos que vayamos nosotros a comprar qué comer para todo este pueblo". **14** Porque eran como unos cinco mil hombres. Dijo entonces a sus discípulos: "Hacedlos recostar por grupos como de a cincuenta". **15** Hiciéronlo así y acomodaron a todos. **16** Entonces tomó los cinco panes y los dos peces, levantó los ojos al cielo, los bendijo, los partió y los dio a sus discípulos para que los sirviesen a la muchedumbre. **17** Todos comieron hasta saciarse, y de lo que les sobró se retiraron doce canastos de pedazos. **18** Un día que estaba orando a solas, hallándose con Él sus discípulos, les hizo esta pregunta: "¿Quién dicen las gentes que soy Yo?" **19** Le respondieron diciendo: "Juan el Bautista; otros, que Elías; otros, que uno de los antiguos profetas ha resucitado". **20** Díjoles: "Y vosotros, ¿quién decís que soy Yo?" Pedro le

respondió y dijo: “El Ungido de Dios”. 21 Y Él les recomendó
con energía no decir esto a nadie, 22 agregando: “Es
necesario que el Hijo del hombre sufra mucho, que sea
reprobado por los ancianos, por los sumos sacerdotes y
por los escribas, que sea muerto, y que al tercer día sea
resucitado”. 23 Y a todos les decía: “Si alguno quiere venir
en pos de Mí, renúnciese a sí mismo, tome su cruz cada
día, y sígame. 24 Porque el que quiera salvar su vida,
la perderá; mas el que pierda su vida a causa de Mí, la
salvará. 25 Pues ¿qué provecho tiene el hombre que ha
ganado el mundo entero, si a sí mismo se pierde o se
daña? 26 Quien haya, pues, tenido vergüenza de Mí y de
mis palabras, el Hijo del hombre tendrá vergüenza de él,
cuando venga en su gloria, y en la del Padre y de los santos
ángeles. 27 Os digo, en verdad, algunos de los que están
aquí, no gustarán la muerte sin que hayan visto antes el
reino de Dios”. 28 Pasaron como ocho días después de
estas palabras, y, tomando a Pedro, Juan y Santiago, subió
a la montaña para orar. 29 Y mientras oraba, la figura de su
rostro se hizo otra y su vestido se puso de una claridad
deslumbradora. 30 Y he aquí a dos hombres hablando con
Él: eran Moisés y Elías, 31 los cuales, apareciendo en gloria,
hablaban del éxodo suyo que Él iba a verificar en Jerusalén.
32 Pedro y sus compañeros estaban agobiados de sueño,
mas habiéndose despertado, vieron su gloria y a los dos
hombres que estaban a su lado. 33 Y en el momento en
que se separaban de Él, dijo Pedro a Jesús: “Maestro,
bueno es para nosotros estarnos aquí; hagamos, pues, tres
pabellones, uno para Ti, uno para Moisés, y uno para Elías”,
sin saber lo que decía. 34 Mientras él decía esto, se hizo una
nube que los envolvió en sombra. Y se asustaron al entrar
en la nube. 35 Y desde la nube una voz se hizo oír: “Este es
mi Hijo el Elegido: escuchadle a Él”. 36 Y al hacerse oír la
voz, Jesús se encontraba solo. Guardaron, pues, silencio; y
a nadie dijeron, por entonces, cosa alguna de lo que habían
visto. 37 Al día siguiente, al bajar de la montaña, una gran
multitud de gente iba al encuentro de Él. 38 Y he ahí que de
entre la muchedumbre, un varón gritó diciendo: “Maestro, te
ruego pongas tus ojos sobre mi hijo, porque es el único que
tengo. 39 Se apodera de él un espíritu, y al instante se pone
a gritar; y lo retuerce en convulsiones hasta hacerle echar
espumarajos, y a duras penas se aparta de él, dejándolo
muy maltratado. 40 Rogué a tus discípulos que lo echasen,
y ellos no han podido”. 41 Entonces Jesús respondió y
dijo: “Oh, generación incrédula y perversa, ¿hasta cuándo
estaré con vosotros y tendré que soportaros? Trae aquí a
tu hijo”. 42 Aún no había llegado este a Jesús, cuando el
demonio lo zamarreó y lo retorció en convulsiones. Mas
Jesús increpó al espíritu impuro y sanó al niño, y lo devolvió
a su padre. 43 Y todos estaban maravillados de la grandeza
de Dios. Como se admirasen todos de cuanto Él hacía, dijo
a sus discípulos: 44 “Vosotros, haced que penetren bien en
vuestros oídos estas palabras: el Hijo del hombre ha de
ser entregado en manos de los hombres”. 45 Pero ellos
no entendían este lenguaje, y les estaba velado para que
no lo comprendiesen; y no se atrevieron a interrogarlo al
respecto. 46 Y entró en ellos la idea: ¿Quién de entre ellos
sería el mayor? 47 Viendo Jesús el pensamiento de sus
corazones, tomó a un niño, púsolo junto a Sí, 48 y les dijo:
“Quien recibe a este niño en mi nombre, a Mí me recibe; y
quien me recibe, recibe al que me envió; porque el que es
el más pequeño entre todos vosotros, ese es grande”. 49
Entonces Juan le respondió diciendo: “Maestro, vimos a
un hombre que expulsaba demonios en tu nombre, y se
lo impedíamos, porque no (te) sigue con nosotros”. 50
Mas Jesús le dijo: “No impidáis, pues quien no está contra
vosotros, por vosotros está”. 51 Como se acercase el tiempo
en que debía ser quitado, tomó resueltamente la dirección
de Jerusalén. 52 Y envió mensajeros delante de sí, los
cuales, de camino, entraron en una aldea de samaritanos
para prepararle alojamiento. 53 Mas no lo recibieron, porque
iba camino de Jerusalén. 54 Viendo (esto) los discípulos
Santiago y Juan, le dijeron: “Señor, ¿quieres que mandemos
que el fuego caiga del cielo, y los consuma?” 55 Pero Él,
habiéndose vuelto a ellos los reprendió. 56 Y se fueron
hacia otra aldea. 57 Cuando iban caminando, alguien le dijo:
“Te seguiré a donde quiera que vayas”. 58 Jesús le dijo:
“Las raposas tienen guaridas, y las aves del cielo, nidos;
mas el Hijo del Hombre no tiene donde reclinar la cabeza”.
59 Dijo a otro: “Sígueme”. Este le dijo: “Señor, permíteme ir
primero a enterrar a mi padre”. 60 Respondiole: “Deja a
los muertos enterrar a sus muertos; tú, ve a anunciar el
reino de Dios”. 61 Otro más le dijo: “Te seguiré, Señor, pero
permíteme primero decir adiós a los de mi casa”. 62 Jesús
le dijo: “Ninguno que pone mano al arado y mira hacia atrás,
es apto para el reino de Dios”.

10 Después de esto, el Señor designó todavía otros
setenta y dos, y los envió de dos en dos delante de
Él a toda ciudad o lugar, adonde Él mismo quería ir. 2
Y les dijo: “La mies es grande, y los obreros son pocos.
Rogad, pues, al Dueño de la mies que envíe obreros a su
mies. 3 Id: os envío como corderos entre lobos. 4 No llevéis
ni bolsa, ni alforja, ni calzado, ni saludéis a nadie por el

camino. 5 En toda casa donde entréis, decid primero: «Paz
a esta casa». 6 Y si hay allí un hijo de paz, reposará sobre
él la paz vuestra; si no, volverá a vosotros. 7 Permaneced
en la misma casa, comiendo y bebiendo lo que os den,
porque el obrero es acreedor a su salario. No paséis de
casa en casa. 8 Y en toda ciudad en donde entréis y os
reciban, comed lo que os pusieren delante. 9 Curad los
enfermos que haya en ella, y decidles: «El reino de Dios
está llegando a vosotros». 10 Y en toda ciudad en donde
entrareis y no os quisieren recibir, salid por sus calles, y
decid: 11 "Aun el polvo que de vuestra ciudad se pegó a
nuestros pies, lo sacudimos (dejándolo) para vosotros.
Pero sabedlo: ¡el reino de Dios ha llegado!" 12 Os digo
que en aquel día será más tolerable para los de Sodoma
que para aquella ciudad. 13 ¡Ay de ti, Corazín! ¡Ay de ti,
Betsaida! porque si en Tiro y Sidón hubiesen sido hechos
los milagros que se cumplieron entre vosotros, desde hace
mucho tiempo se habrían arrepentido en saco y en ceniza.
14 Mas para Tiro y para Sidón, será más tolerable, en el
juicio, que para vosotros. 15 Y tú, Cafarnaúm, ¿serás acaso
exaltada hasta el cielo? ¡Hasta el abismo descenderás!
(Hadēs g86) 16 Quien a vosotros escucha, a Mí me escucha; y
quien a vosotros rechaza, a Mí me rechaza; ahora bien,
quien me rechaza a Mí, rechaza a Aquel que me envió". 17
Entretanto los setenta y dos volvieron y le dijeron llenos
de gozo: "Señor, hasta los demonios se nos sujetan en
tu nombre". 18 Díjoles: "Yo veía a Satanás caer como un
relámpago del cielo. 19 Mirad que os he dado potestad de
caminar sobre serpientes y escorpiones y sobre todo poder
del enemigo, y nada os dañará. 20 Sin embargo no habéis
de gozaros en esto de que los demonios se os sujetan, sino
gozaos de que vuestros nombres están escritos en el cielo".
21 En aquella hora se estremeció de gozo, en el Espíritu
Santo, y dijo: "Yo te alabo, oh Padre, Señor del cielo y de
la tierra, porque has mantenido estas cosas escondidas
a los sabios y a los prudentes, y las has revelado a los
pequeños. Sí, Padre, porque así te plugo a Ti. 22 Por mi
Padre, me ha sido dado todo, y nadie sabe quién es el Hijo,
sino el Padre, y quién es el Padre, sino el Hijo y aquel a
quien el Hijo quisiere revelarlo". 23 Y volviéndose hacia sus
discípulos en particular, dijo: "¡Felices los ojos que ven lo
que vosotros veis! 24 Os aseguro: muchos profetas y reyes
desearon ver lo que vosotros veis, y no lo vieron, oír lo que
vosotros oís, y no lo oyeron". 25 Se levantó entonces un
doctor de la Ley y, para enredarlo le dijo: "Maestro, ¿qué
he de hacer para lograr la herencia de la vida eterna?"
(aiōnios g166) 26 Respondiole: "En la Ley, ¿qué está escrito?
¿Cómo lees?" 27 Y él replicó diciendo: "Amarás al Señor tu
Dios de todo tu corazón, y con toda tu alma, y con toda tu
fuerza y con toda tu mente, y a tu prójimo como a ti mismo".
28 Díjole (Jesús): "Has respondido justamente. Haz esto
y vivirás". 29 Pero él, queriendo justificarse a sí mismo,
dijo a Jesús: "¿Y quién es mi prójimo?" 30 Jesús repuso
diciendo: "Un hombre, bajando de Jerusalén a Jericó, vino
a dar entre salteadores, los cuales, después de haberlo
despojado y cubierto de heridas, se fueron, dejándolo medio
muerto. 31 Casualmente, un sacerdote iba bajando por ese
camino; lo vio y pasó de largo. 32 Un levita llegó asimismo
delante de ese sitio; lo vio y pasó de largo. 33 Pero un
samaritano, que iba de viaje, llegó a donde estaba, lo vio y
se compadeció de él; 34 y acercándose, vendó sus heridas,
echando en ellas aceite y vino; luego poniéndolo sobre su
propia cabalgadura, lo condujo a una posada y cuidó de él.
35 Al día siguiente, sacando dos denarios los dio al posadero
y le dijo: "Ten cuidado de él, todo lo que gastares de más,
yo te lo reembolsaré a mi vuelta". 36 ¿Cuál de estos tres te
parece haber sido el prójimo de aquel que cayó en manos
de los bandoleros?" 37 Respondió: "El que se apiadó de él".
Y Jesús le dijo: "Ve, y haz tú lo mismo". 38 Durante su viaje,
entró en cierta aldea, y una mujer llamada Marta, lo recibió
en su casa. 39 Tenía esta una hermana llamada María, la
cual, sentada a los pies del Señor, escuchaba su palabra.
40 Pero Marta, que andaba muy afanada en los múltiples
quehaceres del servicio, vino a decirle: "Señor, ¿no se te da
nada que mi hermana me haya dejado servir sola? Dile,
pues, que me ayude". 41 El Señor le respondió: "¡Marta,
Marta! tú te afanas y te agitas por muchas cosas. 42 Una
sola es necesaria. María eligió la buena parte, que no le
será quitada".

11 Un día que Jesús estaba en oración, en cierto lugar,
cuando hubo terminado, uno de sus discípulos le dijo:
"Señor, enséñanos a orar, como Juan lo enseñó a sus
discípulos". 2 Les dijo: "Cuando oráis, decid: Padre, que sea
santificado tu nombre; que llegue tu reino. 3 Danos cada
día nuestro pan supersubstancial; 4 y perdónanos nuestros
pecados, porque también nosotros perdonamos a todo el
que nos debe; y no nos introduzcas en prueba". 5 Y les
dijo: "Quien de vosotros, teniendo un amigo, si va (este)
a buscarlo a medianoche y le dice: "Amigo, necesito tres
panes, 6 porque un amigo me ha llegado de viaje, y no
tengo nada que ofrecerle", 7 y si él mismo le responde de
adentro: "No me incomodes, ahora mi puerta está cerrada y
mis hijos están como yo en cama, no puedo levantarme para

darte”, 8 os digo, que si no se levanta para darle por ser su
amigo, al menos a causa de su pertinacia, se levantará para
darle todo lo que le hace falta. 9 Yo os digo: “Pedid y se
os dará, buscad y encontraréis, golpead y se os abrirá”.
10 Porque todo el que pide obtiene, el que busca halla, al
que golpea se le abre. 11 ¿Qué padre, entre vosotros, si su
hijo le pide pan, le dará una piedra? ¿Si pide pescado, en
lugar de pescado le dará una serpiente? 12 ¿O si pide un
huevo, le dará un escorpión? 13 Si pues vosotros, aunque
malos, sabéis dar buenas cosas a vuestros hijos, ¡cuánto
más el Padre dará desde el cielo el Espíritu Santo a quienes
se lo pidan!” 14 Estaba Jesús echando un demonio, el
cual era mudo. Cuando hubo salido el demonio, el mudo
habló. Y las muchedumbres estaban maravilladas. 15 Pero
algunos de entre ellos dijeron: “Por Beelzebul, príncipe
de los demonios, expulsa los demonios”. 16 Otros, para
ponerlo a prueba, requerían de Él una señal desde el cielo.
17 Mas Él, habiendo conocido sus pensamientos, les dijo:
“Todo reino dividido contra sí mismo, es arruinado, y las
casas caen una sobre otra. 18 Si pues, Satanás se divide
contra él mismo, ¿cómo se sostendrá su reino? Puesto que
decís vosotros que por Beelzebul echo Yo los demonios. 19
Ahora bien, si Yo echo los demonios por virtud de Beelzebul,
¿vuestros hijos por virtud de quién los arrojan? Ellos mismos
serán, pues, vuestros jueces. 20 Mas si por el dedo de
Dios echo Yo los demonios, es que ya llegó a vosotros el
reino de Dios. 21 Cuando el hombre fuerte y bien armado
guarda su casa, sus bienes están seguros. 22 Pero si
sobreviniendo uno más fuerte que él lo vence, le quita todas
sus armas en que confiaba y reparte sus despojos. 23
Quien no está conmigo, está contra Mí; y quien no acumula
conmigo, desparrama”. 24 “Cuando el espíritu inmundo
sale de un hombre, recorre los lugares áridos, buscando
donde posarse, y, no hallándolo, dice: «Me volveré a la
casa mía, de donde salí». 25 A su llegada, la encuentra
barrida y adornada. 26 Entonces se va a tomar consigo
otros siete espíritus aún más malos que él mismo; entrados,
se arraigan allí, y el fin de aquel hombre viene a ser peor
que el principio”. 27 Cuando Él hablaba así, una mujer
levantando la voz de entre la multitud, dijo: “¡Feliz el seno
que te llevó y los pechos que Tú mamaste!” 28 Y Él contestó:
“¡Felices más bien los que escuchan la palabra de Dios y la
conservan!” 29 Como la muchedumbre se agolpaba, se puso
a decir: “Perversa generación es esta; busca una señal,
mas no le será dada señal, sino la de Jonás. 30 Porque lo
mismo que Jonás fue una señal para los ninivitas, así el Hijo
del hombre será una señal para la generación esta. 31 La
reina del Mediodía será despertada en el juicio frente a los
hombres de la generación esta y los condenará, porque vino
de las extremidades de la tierra para escuchar la sabiduría
de Salomón; y hay aquí más que Salomón. 32 Los varones
ninivitas actuarán en el juicio frente a la generación esta y la
condenarán, porque ellos se arrepintieron a la predicación
de Jonás; y hay aquí más que Jonás”. 33 “Nadie enciende
una candela y la pone escondida en un sótano, ni bajo el
celemín, sino sobre el candelero, para alumbrar a los que
entran. 34 La lámpara de tu cuerpo es tu ojo. Cuando tu ojo
está claro, todo tu cuerpo goza de la luz, pero si él está
turbio, tu cuerpo está en tinieblas. 35 Vigila pues, no suceda
que la luz que en ti hay, sea tiniebla. 36 Si pues todo tu
cuerpo está lleno de luz (interiormente), no teniendo parte
alguna tenebrosa, será todo él luminoso (exteriormente),
como cuando la lámpara te ilumina con su resplandor”. 37
Mientras Él hablaba lo invitó un fariseo a comer con él;
entró y se puso a la mesa. 38 El fariseo se extrañó al ver
que no se había lavado antes de comer. 39 Díjole, pues el
Señor: “Vosotros, fariseos, estáis purificando lo exterior de
la copa y del plato, en tanto que por dentro estáis llenos
de rapiña y de iniquidad. 40 ¡Insensatos! el que hizo lo
exterior ¿no hizo también lo interior? 41 Por eso, dad de
limosna el contenido, y todo para vosotros quedará puro.
42 Pero, ¡ay de vosotros, fariseos! ¡porque dais el diezmo
de la menta, de la ruda y de toda legumbre, y dejáis de
lado la justicia y el amor de Dios! Era menester practicar
esto, sin omitir aquello. 43 ¡Ay de vosotros, fariseos! porque
amáis el primer sitial en las sinagogas y ser saludados en
las plazas públicas. 44 ¡Ay de vosotros! porque sois como
esos sepulcros, que no lo parecen y que van pisando las
gentes, sin saberlo”. 45 Entonces un doctor de la Ley le dijo:
“Maestro, hablando así, nos ultrajas también a nosotros.” 46
Mas Él respondió: “¡Ay de vosotros también, doctores de la
Ley! porque agobiáis a los demás con cargas abrumadoras,
al paso que vosotros mismos ni con un dedo tocáis esas
cargas. 47 ¡Ay de vosotros! porque reedificáis sepulcros
para los profetas, pero fueron vuestros padres quienes
los asesinaron. 48 Así vosotros sois testigos de cargo y
consentidores de las obras de vuestros padres, porque ellos
los mataron y vosotros reedificáis (sus sepulcros). 49 Por
eso también la Sabiduría de Dios ha dicho: Yo les enviaré
profetas y apóstoles; y de ellos matarán y perseguirán; 50
para que se pida cuenta a esta generación de la sangre de
todos los profetas que ha sido derramada desde la fundación
del mundo, 51 desde la sangre de Abel hasta la sangre de
Zacarías, que fue matado entre el altar y el santuario. Sí, os

digo se pedirá cuenta a esta generación. 52 ¡Ay de vosotros!
hombres de la Ley, porque vosotros os habéis apoderado de
la llave del conocimiento; vosotros mismos no entrasteis, y a
los que iban a entrar, vosotros se lo habéis impedido". 53
Cuando hubo salido, los escribas y los fariseos se pusieron
a acosarlo vivamente y a quererle sacar respuestas sobre
una multitud de cosas, 54 tendiéndole lazos para sorprender
alguna palabra de su boca.

12 Mientras tanto, habiéndose reunido miles y miles del
pueblo, hasta el punto que unos a otros se pisoteaban,
se puso a decir, dirigiéndose primeramente a sus discípulos:
"Guardaos a vosotros mismos de la levadura —es decir de
la hipocresía— de los fariseos. 2 Nada hay oculto que no
haya de ser descubierto, nada secreto que no haya de ser
conocido. 3 En consecuencia, lo que hayáis dicho en las
tinieblas, será oído en plena luz; y lo que hayáis dicho al
oído en los sótanos, será pregonado sobre los techos. 4 Os
lo digo a vosotros, amigos míos, no temáis a los que matan
el cuerpo y después de esto nada más pueden hacer. 5 Voy
a deciros a quién debéis temer: temed a Aquel que, después
de haber dado la muerte, tiene el poder de arrojar en la
gehenna. Sí, os lo digo, a Aquel temedle". (Geenna g1067) 6
"¿No se venden cinco pájaros por dos ases? Con todo, ni
uno solo es olvidado de Dios. 7 Aun los cabellos de vuestra
cabeza están todos contados. No tenéis vosotros que temer:
valéis más que muchos pájaros. 8 Yo os lo digo: a quien
me confesare delante de los hombres, el Hijo del hombre
lo confesará también delante de los ángeles de Dios. 9
Mas el que me haya negado delante de los hombres, será
negado delante de los ángeles de Dios". 10 "A cualquiera
que hable mal contra el Hijo del hombre, le será perdonado,
pero a quien blasfemare contra el Santo Espíritu, no le será
perdonado. 11 Cuando os llevaren ante las sinagogas, los
magistrados y las autoridades, no os preocupéis de cómo
y qué diréis para defenderos o qué hablaréis. 12 Porque
el Espíritu Santo os enseñará en el momento mismo lo
que habrá que decir". 13 Entonces uno del pueblo le dijo:
"Maestro, dile a mi hermano que parta conmigo la herencia".
14 Jesús le respondió: "Hombre, ¿quién me ha constituido
sobre vosotros juez o partidor?". 15 Y les dijo: "Mirad:
preservaos de toda avaricia; porque, la vida del hombre no
consiste en la abundancia de lo que posee". 16 Y les dijo
una parábola: "Había un rico, cuyas tierras habían producido
mucho. 17 Y se hizo esta reflexión: "¿Qué voy a hacer?
porque no tengo dónde recoger mis cosechas". 18 Y dijo: "He
aquí lo que voy a hacer: derribaré mis graneros y construiré
unos mayores; allí amontonaré todo mi trigo y mis bienes.
19 Y diré a mi alma: Alma mía, tienes cuantiosos bienes en
reserva para un gran número de años; reposa, come, bebe,
haz fiesta". 20 Mas Dios le dijo: "¡Insensato! esta misma
noche te van a pedir el alma, y lo que tú has allegado, ¿para
quién será?" 21 Así ocurre con todo aquel que atesora para
sí mismo, y no es rico ante Dios". 22 Y dijo a sus discípulos:
"Por eso, os digo, no andéis solícitos por vuestra vida,
qué comeréis, ni por vuestro cuerpo, con qué lo vestiréis.
23 Porque la vida vale más que el alimento, y el cuerpo
más que el vestido. 24 Mirad los cuervos: no siembran, ni
siegan, ni tienen bodegas ni graneros, y sin embargo Dios
los alimenta. ¡Cuánto más valéis vosotros que las aves!
25 ¿Quién de vosotros podría, a fuerza de preocuparse,
añadir un codo a su estatura? 26 Si pues no podéis ni aun lo
mínimo ¿a qué os acongojáis por lo restante? 27 Ved los
lirios cómo crecen: no trabajan, ni hilan. Sin embargo, Yo os
digo que el mismo Salomón, con toda su magnificencia, no
estaba vestido como uno de ellos. 28 Si pues a la yerba que
está en el campo y mañana será echada al horno, Dios
viste así ¿cuánto más a vosotros, hombres de poca fe? 29
Tampoco andéis pues afanados por lo que habéis de comer
o beber, y no estéis ansiosos. 30 Todas estas cosas, los
paganos del mundo las buscan afanosamente; pero vuestro
Padre sabe que tenéis necesidad de ellas. 31 Buscad pues
antes su reino, y todas las cosas os serán puestas delante.
32 No tengas temor, pequeño rebaño mío, porque plugo
a vuestro Padre daros el Reino. 33 Vended aquello que
poseéis y dad limosna. Haceos bolsas que no se envejecen,
un tesoro inagotable en los cielos, donde el ladrón no llega,
y donde la polilla no destruye. 34 Porque allí donde está
vuestro tesoro, allí también está vuestro corazón". 35 "Estén
ceñidos vuestros lomos, y vuestras lámparas encendidas.
36 Y sed semejantes a hombres que aguardan a su amo a
su regreso de las bodas, a fin de que, cuando Él llegue y
golpee, le abran en seguida. 37 ¡Felices esos servidores,
que el amo, cuando llegue, hallará velando! En verdad, os lo
digo, él se ceñirá, los hará sentar a la mesa y se pondrá a
servirles. 38 Y si llega a la segunda vela, o a la tercera, y así
los hallare, ¡felices de ellos! 39 Sabedlo bien; porque si el
dueño de casa supiese a qué hora el ladrón ha de venir, no
dejaría horadar su casa. 40 Vosotros también estad prontos,
porque a la hora que no pensáis es cuando vendrá el Hijo
del hombre". 41 Entonces, Pedro le dijo: "Señor, ¿dices por
nosotros esta parábola o también por todos?" 42 Y el Señor
dijo: "¿Quién es pues el mayordomo fiel y prudente, que
el amo pondrá a la cabeza de la servidumbre suya para

dar a su tiempo la ración de trigo? 43 ¡Feliz ese servidor a
quien el amo, a su regreso, hallará haciéndolo así! 44 En
verdad, os digo, lo colocará al frente de toda su hacienda.
45 Pero si ese servidor se dice a sí mismo: "Mi amo tarda
en regresar", y se pone a maltratar a los servidores y a
las sirvientas, a comer, a beber, y a embriagarse, 46 el
amo de este servidor vendrá en día que no espera y en
hora que no sabe, lo partirá por medio, y le asignará su
suerte con los que no creyeron. 47 Pero aquel servidor que,
conociendo la voluntad de su amo, no se preparó, ni obró
conforme a la voluntad de este, recibirá muchos azotes. 48
En cambio aquel que, no habiéndole conocido, haya hecho
cosas dignas de azotes, recibirá pocos. A todo aquel a quien
se haya dado mucho, mucho le será demandado; y más aún
le exigirán a aquel a quien se le haya confiado mucho". 49
Fuego vine a echar sobre la tierra, ¡y cuánto deseo que ya
esté encendido! 50 Un bautismo tengo para bautizarme,
¡y cómo estoy en angustias hasta que sea cumplido! 51
¿Pensáis que vine aquí para poner paz en la tierra? No, os
digo, sino división. 52 Porque desde ahora, cinco en una
casa estarán divididos: tres contra dos, y dos contra tres. 53
Estarán divididos, el padre contra el hijo, y el hijo contra el
padre; la madre contra la hija, y la hija contra la madre; la
suegra contra su nuera, y la nuera contra su suegra". 54
Dijo también a la muchedumbre: "Cuando veis una nube
levantarse al poniente, luego decís: "Va a llover". Y eso
sucede. 55 Y cuando sopla el viento del mediodía, decís:
"Habrá calor". Y eso sucede. 56 Hipócritas, sabéis conocer
el aspecto de la tierra y del cielo; ¿por qué entonces no
conocéis este tiempo? 57 ¿Por qué no juzgáis por vosotros
mismos lo que es justo? 58 Mientras vas con tu adversario
en busca del magistrado, procura en el camino librarte de él,
no sea que te arrastre ante el juez, que el juez te entregue
al alguacil y que el alguacil te meta en la cárcel. 59 Yo te lo
declaro, no saldrás de allí hasta que no hayas reintegrado el
último lepte".

13 En aquel momento llegaron algunas personas a traerle
la noticia de esos galileos cuya sangre Pilato había
mezclado con la de sus sacrificios. 2 Y respondiendo les
dijo: "¿Pensáis que estos galileos fueron los más pecadores
de todos los galileos, porque han sufrido estas cosas? 3 Os
digo que de ninguna manera, sino que todos pereceréis
igualmente si no os arrepentís. 4 O bien aquellos dieciocho,
sobre los cuales cayó la torre de Siloé y los mató, ¿pensáis
que eran más culpables que todos los demás habitantes
de Jerusalén? 5 Os digo que de ninguna manera sino que
todos pereceréis igualmente si no os convertís". 6 Y dijo
esta parábola: "Un hombre tenía una higuera plantada en su
viña. Vino a buscar fruto de ella, y no lo halló. 7 Entonces
dijo al viñador: "Mira, tres años hace que vengo a buscar
fruto en esta higuera, y no lo hallo. ¡Córtala! ¿Por qué ha
de inutilizar la tierra?" 8 Mas él le respondió y dijo: "Señor,
déjala todavía este año, hasta que yo cave alrededor y eche
abono. 9 Quizá dé fruto en lo futuro; si no, la cortarás".
10 Un día sabático enseñaba en una sinagoga. 11 Había
allí una mujer que tenía desde hacía dieciocho años, un
espíritu de enfermedad: estaba toda encorvada, y sin poder
absolutamente enderezarse. 12 Al verla Jesús, la llamó y
le dijo: "Mujer, queda libre de tu enfermedad". 13 Y puso
sobre ella sus manos, y al punto se enderezó y se puso
a glorificar a Dios. 14 Entonces, el jefe de la sinagoga,
indignado porque Jesús había curado en día sabático,
respondió y dijo al pueblo: "Hay seis días para trabajar;
en esos días podéis venir para haceros curar, y no el día
de sábado". 15 Mas Jesús le replicó diciendo: "Hipócritas,
¿cada uno de vosotros no desata su buey o su asno del
pesebre, en día sabático, para llevarlo al abrevadero? 16
Y a esta, que es una hija de Abrahán, que Satanás tenía
ligada hace ya dieciocho años, ¿no se la había de libertar de
sus ataduras, en día sabático?" 17 A estas palabras, todos
sus adversarios quedaron anonadados de vergüenza, en
tanto que la muchedumbre entera se gozaba de todas las
cosas gloriosas hechas por Él. 18 Dijo entonces: "¿A qué es
semejante el reino de Dios, y con qué podré compararlo? 19
Es semejante a un grano de mostaza que un hombre tomó y
fue a sembrar en su huerta; creció, vino a ser un árbol, y los
pájaros del cielo llegaron a anidar en sus ramas". 20 Dijo
todavía: "¿Con qué podré comparar el reino de Dios? 21 Es
semejante a la levadura que una mujer tomó y escondió en
tres medidas de harina y, finalmente, todo fermentó". 22 Y
pasaba por ciudades y aldeas y enseñaba yendo de viaje
hacia Jerusalén. 23 Díjole uno: "Señor, ¿los que se salvan
serán pocos?" 24 Respondioles: "Pelead para entrar por la
puerta angosta, porque muchos, os lo declaro, tratarán de
entrar y no podrán. 25 En seguida que el dueño de casa
se haya despertado y haya cerrado la puerta, vosotros,
estando fuera, os pondréis a llamar a la puerta diciendo:
"¡Señor, ábrenos!" Mas él respondiendo os dirá: "No os
conozco (ni sé) de dónde sois". 26 Entonces comenzaréis
a decir: "Comimos y bebimos delante de ti, y enseñaste en
nuestras plazas". 27 Pero él os dirá: "Os digo, no sé de
dónde sois. Alejaos de mí, obradores todos de iniquidad". 28
Allí será el llanto y el rechinar de dientes, cuando veáis a

Abrahán, a Isaac y a Jacob y a todos los profetas en el
reino de Dios, y a vosotros arrojados fuera. 29 y del oriente
y del occidente, del norte y del mediodía vendrán a sentarse
a la mesa en el reino de Dios. 30 Y así hay últimos que
serán primeros, y primeros que serán últimos". 31 En ese
momento se acercaron algunos fariseos, para decirle: "¡Sal,
vete de aquí, porque Herodes te quiere matar". 32 Y les dijo:
"Id a decir a ese zorro: He aquí que echo demonios y obro
curaciones hoy y mañana; el tercer día habré terminado.
33 Pero hoy, mañana y al otro día, es necesario que Yo
ande, porque no cabe que un profeta perezca fuera de
Jerusalén". 34 Jerusalén, Jerusalén, tú que matas a los
profetas, y apedreas a los que te son enviados, ¡cuántas
veces quise Yo reunir a tus hijos, como la gallina reúne su
pollada debajo de sus alas, y vosotros no lo habéis querido!
35 Ved que vuestra casa os va a quedar desierta. Yo os lo
digo, no me volveréis a ver, hasta que llegue el tiempo en
que digáis: "¡Bendito el que viene en nombre del Señor!"

14 Como Él hubiese ido a casa de un jefe de los fariseos,
un día sabático a comer, ellos lo acechaban. 2 Estaba
allí, delante de Él un hombre hidrópico. 3 Tomando la
palabra, Jesús preguntó a los doctores de la Ley y a los
fariseos: "¿Es lícito curar, en día sabático, o no?" 4 Pero
ellos guardaron silencio. Tomándolo, entonces, de la mano,
lo sanó y lo despidió. 5 Y les dijo: "¿Quién hay de vosotros,
que viendo a su hijo o su buey caído en un pozo, no lo
saque pronto de allí, aun en día de sábado?" 6 Y no fueron
capaces de responder a esto. 7 Observando cómo elegían
los primeros puestos en la mesa, dirigió una parábola a
los invitados, diciéndoles: 8 "Cuando seas invitado a un
convite de bodas, no te pongas en el primer puesto, no
sea que haya allí otro convidado objeto de mayor honra
que tú 9 y viniendo el que os convido a ambos, te diga:
"Deja el sitio a este", y pases entonces, con vergüenza,
a ocupar el último lugar. 10 Por el contrario, cuando seas
invitado, ve a ponerte en el último lugar, para que, cuando
entre el que te invitó, te diga: "Amigo, sube más arriba". Y
entonces tendrás honor a los ojos de todos los convidados.
11 Porque el que se levanta, será abajado; y el que se abaja,
será levantado". 12 También dijo al que lo había invitado:
"Cuando des un almuerzo o una cena, no invites a tus
amigos, ni a tus hermanos, ni a tus parientes, ni a vecinos
ricos, no sea, que ellos te inviten a su vez, y que esto sea tu
pago. 13 Antes bien, cuando des un banquete, convida a los
pobres, a los lisiados, a los cojos, y a los ciegos. 14 Y feliz
serás, porque ellos no tienen cómo retribuirte, sino que te
será retribuido en la resurrección de los justos". 15 A estas
palabras, uno de los convidados le dijo: "¡Feliz el que pueda
comer en el reino de Dios!" 16 Mas Él le respondió: "Un
hombre dio una gran cena a la cual tenía invitada mucha
gente. 17 Y envió a su servidor, a la hora del festín, a decir
a los convidados: "Venid, porque ya todo está pronto". 18 Y
todos a una comenzaron a excusarse. El primero le dijo: "He
comprado un campo, y es preciso que vaya a verlo; te ruego
me des por excusado". 19 Otro dijo: "He comprado cinco
yuntas de bueyes, y me voy a probarlas; te ruego me tengas
por excusado". 20 Otro dijo: "Me he casado, y por tanto
no puedo ir". 21 El servidor se volvió a contar todo esto
a su amo. Entonces, lleno de ira el dueño de casa, dijo a
su servidor: "Sal en seguida a las calles y callejuelas de
la ciudad; y tráeme aquí los pobres, y lisiados, y ciegos y
cojos". 22 El servidor vino a decirle: "Señor, se ha hecho
lo que tú mandaste, y aún hay sitio". 23 Y el amo dijo al
servidor: "Ve a lo largo de los caminos y de los cercados, y
compele a entrar, para que se llene mi casa. 24 Porque yo
os digo, ninguno de aquellos varones que fueron convidados
gozará de mi festín". 25 Como grandes muchedumbres le
iban siguiendo por el camino, se volvió y les dijo: 26 "Si
alguno viene a Mí y no odia a su padre, a su madre, a
su mujer, a sus hijos, a sus hermanos y a sus hermanas,
y aun también a su propia vida, no puede ser discípulo
mío. 27 Todo aquel que no lleva su propia cruz y no anda
en pos de Mí, no puede ser discípulo mío". 28 "Porque,
¿quién de entre vosotros, queriendo edificar una torre, no
se sienta primero a calcular el gasto y a ver si tiene con
qué acabarla? 29 No sea que, después de haber puesto el
cimiento, encontrándose incapaz de acabar, todos los que
vean esto comiencen a menospreciarlo 30 diciendo: "Este
hombre se puso a edificar, y ha sido incapaz de llegar a
término". 31 ¿O qué rey, marchando contra otro rey, no se
pone primero a examinar si es capaz, con diez mil hombres,
de afrontar al que viene contra él con veinte mil? 32 Y si
no lo es, mientras el otro está todavía lejos, le envía una
embajada para pedirle la paz. 33 Así, pues, cualquiera que
entre vosotros no renuncia a todo lo que posee, no puede
ser discípulo mío. 34 La sal es buena, mas si la sal pierde
su fuerza, ¿con qué será sazonada? 35 Ya no sirve, ni
tampoco sirve para la tierra, ni para el muladar: la arrojan
fuera. ¡Quién tiene oídos para oír, oiga!"

15 Todos los publicanos y los pecadores se acercaban
a Él para oírlo. 2 Mas los fariseos y los escribas
murmuraban y decían: "Este recibe a los pecadores y come

con ellos". 3 Entonces les dirigió esta parábola: 4 "¿Qué
hombre entre vosotros, teniendo cien ovejas, si llega a
perder una de ellas, no deja las otras noventa y nueve en el
desierto, para ir tras la oveja perdida, hasta que la halle?
5 Y cuando la hallare, la pone sobre sus hombros, muy
gozoso, 6 y vuelto a casa, convoca a amigos y vecinos, y
les dice: "Alegraos conmigo, porque hallé mi oveja, la que
andaba perdida". 7 Así, os digo, habrá gozo en el cielo, más
por un solo pecador que se arrepiente, que por noventa y
nueve justos que no tienen necesidad de convertirse". 8
"¿O qué mujer que tiene diez dracmas, si llega a perder
una sola dracma, no enciende un candil y barre la casa y
busca con cuidado, hasta que la halla? 9 Y cuando la ha
encontrado, convoca a las amigas y las vecinas, y les dice:
"Alegraos conmigo, porque he encontrado la dracma que
había perdido". 10 Os digo que la misma alegría reina en
presencia de los ángeles de Dios, por un solo pecador que
se arrepiente". 11 Dijo aún: "Un hombre tenía dos hijos,
12 el menor de lo cuales dijo a su padre: "Padre, dame la
parte de los bienes, que me ha de tocar". Y les repartió su
haber. 13 Pocos días después, el menor, juntando todo lo
que tenía, partió para un país lejano, y allí disipó todo su
dinero, viviendo perdidamente. 14 Cuando lo hubo gastado
todo, sobrevino gran hambre en ese país, y comenzó a
experimentar necesidad. 15 Fue, pues, a ponerse a las
órdenes de un hombre del país, el cual lo envió a sus tierras
a apacentar los puercos. 16 Y hubiera, a la verdad, querido
llenarse el estómago con las algarrobas que comían los
puercos, pero nadie se las daba. 17 Volviendo entonces
sobre sí mismo, se dijo: "¡Cuántos jornaleros de mi padre
tienen pan de sobra, y yo, aquí, me muero de hambre! 18
Me levantaré, iré a mi padre, y le diré: "Padre, he pecado
contra el cielo y delante de ti. 19 Ya no soy digno de ser
llamado hijo tuyo. Hazme como uno de tus jornaleros". 20 Y
levantándose se volvió hacia su padre. Y cuando estaba
todavía lejos, su padre lo vio, y se le enternecieron las
entrañas, y corriendo a él, cayó sobre su cuello y lo cubrió
de besos. 21 Su hijo le dijo: "Padre, pequé contra el cielo
y contra ti. Ya no soy digno de ser llamado hijo tuyo". 22
Pero el padre dijo a sus servidores: "Pronto traed aquí la
ropa, la primera, y vestidlo con ella; traed un anillo para su
mano, y calzado para sus pies; 23 y traed el novillo cebado,
matadlo, y comamos y hagamos fiesta: 24 porque este hijo
mío estaba muerto, y ha vuelto a la vida; estaba perdido, y
ha sido hallado". Y comenzaron la fiesta. 25 Mas sucedió
que el hijo mayor estaba en el campo. Cuando, al volver
llegó cerca de la casa, oyó música y coros. 26 Llamó a uno
de los criados y le averiguó qué era aquello. 27 Él le dijo:
"Tu hermano ha vuelto, y tu padre ha matado el novillo
cebado, porque lo ha recobrado sano y salvo". 28 Entonces
se indignó y no quería entrar. Su padre salió y lo llamó. 29
Pero él contestó a su padre: "He aquí tantos años que te
estoy sirviendo y jamás he transgredido mandato alguno
tuyo; a mí nunca me diste un cabrito para hacer fiesta con
mis amigos. 30 Pero cuando tu hijo, este que se ha comido
toda, su hacienda con meretrices, ha vuelto, le has matado
el novillo cebado". 31 El padre le dijo: "Hijo mío, tú siempre
estás conmigo, y todo lo mío es tuyo. 32 Pero estaba bien
hacer fiesta y regocijarse, porque este hermano tuyo había
muerto, y ha revivido; se había perdido, y ha sido hallado".

16 Dijo también, dirigiéndose a sus discípulos: "Había
un hombre rico, que tenía un mayordomo. Este le fue
denunciado como que dilapidaba sus bienes. 2 Lo hizo venir
y le dijo: "¿Qué es eso que oigo de ti? Da cuenta de tu
administración, porque ya no puedes ser mayordomo". 3
Entonces el mayordomo se dijo dentro de sí mismo: "¿Qué
voy a hacer, puesto que mi amo me quita la mayordomía?
De cavar no soy capaz; mendigar me da vergüenza. 4 Yo
sé lo que voy a hacer, para que, cuando sea destituido de
la mayordomía, me reciban en sus casas". 5 Y llamando
a cada uno de los deudores de su amo, dijo al primero:
"¿Cuánto debes a mi amo?" 6 Y él contestó: "Cien barriles
de aceite". Le dijo: "Aquí tienes tu vale; siéntate en seguida
y escribe cincuenta". 7 Luego dijo a otro: "Y tú, ¿cuánto
debes?" Este le dijo: "Cien medidas de trigo". Le dijo: "Aquí
tienes tu vale, escribe ochenta". 8 Y alabó el señor al inicuo
mayordomo, porque había obrado sagazmente. Es que los
hijos del siglo, en sus relaciones con los de su especie, son
más listos que los hijos de la luz. (aiōn g165) 9 Por lo cual Yo
os digo, granjeaos amigos por medio de la inicua riqueza
para que, cuando ella falte, os reciban en las moradas
eternas. (aiōnios g166) 10 El fiel en lo muy poco, también en lo
mucho es fiel; y quien en lo muy poco es injusto, también en
lo mucho es injusto. 11 Si, pues, no habéis sido fieles en la
riqueza inicua, ¿quién os confiará la verdadera? 12 Y si en
lo ajeno no habéis sido fieles, ¿quién os dará lo vuestro?".
13 "Ningún servidor puede servir a dos amos, porque odiará
al uno y amará al otro, o se adherirá al uno y despreciará al
otro; no podéis servir, a Dios y a Mammón". 14 Los fariseos,
amadores del dinero, oían todo esto y se burlaban de Él. 15
Díjoles entonces: "Vosotros sois los que os hacéis pasar por
justos a los ojos de los hombres, pero Dios conoce vuestros
corazones. Porque lo que entre los hombres es altamente

estimado, a los ojos de Dios es abominable. **16** La Ley y los
profetas llegan hasta Juan; desde ese momento el reino de
Dios se está anunciando, y todos le hacen fuerza. **17** Pero es
más fácil que el cielo y la tierra pasen, y no que se borre una
sola tilde de la Ley. **18** Cualquiera que repudia a su mujer y
se casa con otra, comete adulterio; y el que se casa con
una repudiada por su marido, comete adulterio". **19** "Había
un hombre rico, que se vestía de púrpura y de lino fino, y
banqueteaba cada día espléndidamente. **20** Y un mendigo,
llamado Lázaro, se estaba tendido a su puerta, cubierto
de úlceras, **21** y deseando saciarse con lo que caía de la
mesa del rico, en tanto que hasta los perros se llegaban y
le lamían las llagas. **22** Y sucedió que el pobre murió, y
fue llevado por los ángeles al seno de Abrahán. También
el rico murió, y fue sepultado. **23** Y en el abismo, levantó
los ojos, mientras estaba en los tormentos, y vio de lejos a
Abrahán con Lázaro en su seno. **(Hadēs g86)** **24** Y exclamó:
"Padre Abrahán, apiádate de mí, y envía a Lázaro para
que, mojando en el agua la punta de su dedo, refresque mi
lengua, porque soy atormentado en esta llama". **25** Abrahán
le respondió: "Acuérdate, hijo, que tú recibiste tus bienes
durante tu vida, y así también Lázaro los males. Ahora
él es consolado aquí, y tú sufres. **26** Por lo demás, entre
nosotros y vosotros un gran abismo ha sido establecido, de
suerte que los que quisiesen pasar de aquí a vosotros, no lo
podrían; y de allí tampoco se puede pasar hacia nosotros".
27 Respondió: "Entonces te ruego, padre, que lo envíes a la
casa de mi padre, **28** porque tengo cinco hermanos, para
que les dé testimonio, a fin de que no vengan, también ellos,
a este lugar de tormentos". **29** Abrahán respondió: "Tienen
a Moisés y a los profetas; que los escuchen". **30** Replicó:
"No, padre Abrahán; pero si alguno de entre los muertos va
junto a ellos, se arrepentirán". **31** Él, empero, le dijo: "Si no
escuchan a Moisés y a los profetas, no se dejarán persuadir,
ni aun cuando alguno resucite de entre los muertos".

17 Dijo a sus discípulos: "Es inevitable que sobrevengan
escándalos, pero, ¡ay de aquel por quien vienen! **2**
Más le valdría que le suspendiesen una piedra de molino
alrededor del cuello, y lo echasen al mar, que escandalizar a
uno de estos pequeños. **3** Mirad por vosotros". "Si uno de
tus hermanos llega a pecar, repréndelo; y si se arrepiente,
perdónalo. **4** Y si peca siete veces en un día contra ti, y
siete veces vuelve a ti y te dice: «Me arrepiento», tú le
perdonarás". **5** Y los apóstoles dijeron al Señor: "Añádenos
fe". **6** Y el Señor dijo: "Si tuvierais alguna fe, aunque no
fuera más grande que un grano de mostaza, diríais a este
sicomoro: "Desarráigate y plántate en el mar", y él os
obedecería. **7** ¿Quién de vosotros, que tenga un servidor,
labrador o pastor, le dirá cuando este vuelve del campo:
"Pasa en seguida y ponte a la mesa?" **8** ¿No le dirá más
bien: "Prepárame de comer; y ceñido sírveme luego hasta
que yo haya comido y bebido, y después comerás y beberás
tú?" **9** ¿Y acaso agradece al servidor por haber hecho lo
que le mandó? **10** Así también vosotros, cuando hubiereis
hecho todo lo que os está mandado, decid: "Somos siervos
inútiles, lo que hicimos, estábamos obligados a hacerlo".
11 Siguiendo su camino hacia Jerusalén, pasaba entre
Samaria y Galilea. **12** Y al entrar en una aldea, diez hombres
leprosos vinieron a su encuentro, los cuales se detuvieron a
la distancia, **13** y, levantando la voz, clamaron: "Maestro
Jesús, ten misericordia de nosotros". **14** Viéndolos, les dijo:
"Id, mostraos a los sacerdotes". Y mientras iban quedaron
limpios. **15** Uno de ellos, al ver que había sido sanado,
se volvió glorificando a Dios en alta voz, **16** y cayó sobre
su rostro a los pies de Jesús dándole gracias, y este era
samaritano. **17** Entonces Jesús dijo: ¿No fueron limpiados
los diez? ¿Y los nueve dónde están? **18** ¿No hubo quien
volviese a dar gloria a Dios sino este extranjero?" **19** Y le dijo:
"Levántate y vete; tu fe te ha salvado". **20** Interrogado por
los fariseos acerca de cuándo vendrá el reino de Dios, les
respondió y dijo: "El reino de Dios no viene con advertencia,
21 ni dirán: «¡Está aquí!» o «¡Está allí!» porque ya está el
reino de Dios en medio de vosotros". **22** Dijo después a
sus discípulos: "Vendrán días en que desearéis ver uno
solo de los días del Hijo del hombre, y no lo veréis. **23** Y
cuando os digan: «¡Está allí!» o «¡Está aquí!» no vayáis
allí y no corráis tras de él. **24** Porque, como el relámpago,
fulgurando desde una parte del cielo, resplandece hasta la
otra, así será el Hijo del hombre, en su día. **25** Mas primero
es necesario que él sufra mucho y que sea rechazado por la
generación esta. **26** Y como fue en los días de Noé, así será
también en los días del Hijo del hombre. **27** Comían, bebían,
se casaban (los hombres), y eran dadas en matrimonio
(las mujeres), hasta el día en que Noé entró en el arca, y
vino el cataclismo y los hizo perecer a todos. **28** Asimismo,
como fue en los días de Lot: comían, bebían, compraban,
vendían, plantaban, edificaban; **29** mas el día en que Lot
salió de Sodoma, cayó del cielo una lluvia de fuego y de
azufre, y los hizo perecer a todos. **30** Conforme a estas
cosas será en el día en que el Hijo del hombre sea revelado.
31 En aquel día, quien se encuentre sobre la azotea, y
tenga sus cosas dentro de su casa, no baje a recogerlas; e
igualmente, quien se encuentre en el campo, no se vuelva

por las que dejó atrás. 32 Acordaos de la mujer de Lot. 33 El
que procurare conservar su vida, la perderá; y el que la
pierda, la hallará. 34 Yo os digo, que en aquella noche, dos
hombres estarán reclinados a una misma mesa: el uno será
tomado, el otro dejado; 35 dos mujeres estarán moliendo
juntas: la una será tomada, la otra dejada. 36 [Estarán
dos en el campo; el uno será tomado, el otro dejado]". 37
Entonces le preguntaron: "¿Dónde, Señor?" Les respondió:
"Allí donde está el cadáver, allí se juntarán los buitres".

18 Les propuso una parábola sobre la necesidad de que
orasen siempre sin desalentarse: 2 "Había en una
ciudad un juez que no temía a Dios y no hacía ningún
caso de los hombres. 3 Había también allí, en esta misma
ciudad, una viuda, que iba a buscarlo y le decía: "Hazme
justicia librándome de mi adversario". 4 Y por algún tiempo
no quiso; mas después dijo para sí: "Aunque no temo a
Dios, ni respeto a hombre, 5 sin embargo, porque esta
viuda me importuna, le haré justicia, no sea que al fin venga
y me arañe la cara. 6 Y el Señor agregó: "Habéis oído
el lenguaje de aquel juez inicuo. 7 ¿Y Dios no habrá de
vengar a sus elegidos, que claman a Él día y noche, y se
mostraría tardío con respecto a ellos? 8 Yo os digo que
ejercerá la venganza de ellos prontamente. Pero el Hijo del
hombre, cuando vuelva, ¿hallará por ventura la fe sobre la
tierra?". 9 Para algunos, los que estaban persuadidos en
sí mismos de su propia justicia, y que tenían en nada a
los demás, dijo también esta parábola: 10 "Dos hombres
subieron al Templo a orar, el uno fariseo, el otra publicano.
11 El fariseo, erguido, oraba en su corazón de esta manera:
"Oh Dios, te doy gracias de que no soy como los demás
hombres, que son ladrones, injustos, adúlteros, ni como el
publicano ese. 12 Ayuno dos veces en la semana y doy
el diezmo de todo cuanto poseo". 13 El publicano, por su
parte, quedándose a la distancia, no osaba ni aun levantar
los ojos al cielo, sino que se golpeaba el pecho diciendo:
"Oh Dios, compadécete de mí, el pecador". 14 Os digo: este
bajó a su casa justificado, mas no el otro; porque el que se
eleva, será abajado; y el que se abaja, será elevado". 15 Y
le traían también los niñitos, para que los tocase; viendo lo
cual, los discípulos los regañaban. 16 Pero Jesús llamó a
los niños, diciendo: "Dejad a los pequeñuelos venir a Mí: no
les impidáis; porque de los tales es el reino de Dios. 17 En
verdad os digo: quien no recibe el reino de Dios como un
niñito, no entrará en él". 18 Preguntole cierto dignatario:
"Maestro bueno, ¿qué he de hacer para poseer en herencia
la vida eterna?" (aiōnios g166) 19 Jesús le dijo: "¿Por qué me
llamas bueno? Nadie es bueno, sino uno: Dios. 20 Conoces
los mandamientos. "No cometerás adulterio, no matarás, no
robarás, no dirás falso testimonio, honra a tu padre y a tu
madre". 21 Él repuso: "Yo he cumplido todo esto desde mi
juventud". 22 A lo cual Jesús replicó: "Una cosa te queda
todavía: todo cuanto tienes véndelo y distribuye a pobres, y
tendrás un tesoro en los cielos; y ven y sígueme". 23 Al
oír estas palabras, se entristeció, porque era muy rico. 24
Mirándolo, entonces, Jesús dijo: "¡Cuán difícilmente, los que
tienen los bienes entran en el reino de Dios! 25 Es más
fácil que un camello pase por el ojo de una aguja, que un
rico entre en el reino de Dios". 26 Y los oyentes dijeron:
"Entonces, ¿quién podrá salvarse?" 27 Respondió: "Las
cosas imposibles para hombres, posibles para Dios son". 28
Entonces Pedro le dijo: "Tú ves, nosotros hemos dejado
las cosas propias y te hemos seguido". 29 Respondioles:
"En verdad, os digo, nadie dejará casa o mujer o hermanos
o padres o hijos a causa del reino de Dios, 30 que no
reciba muchas veces otra tanto en este tiempo, y en el
siglo venidero la vida eterna". (aiōn g165, aiōnios g166) 31
Tomando consigo a los Doce, les dijo: "He aquí que subimos
a Jerusalén, y todo lo que ha sido escrito por los profetas se
va a cumplir para el Hijo del hombre. 32 Él será entregado a
los gentiles, se burlarán de Él, lo ultrajarán, escupirán sobre
Él, 33 y después de haberlo azotado, lo matarán, y al tercer
día resucitará". 34 Pero ellos no entendieron ninguna de
estas cosas; este asunto estaba escondido para ellos, y no
conocieron de qué hablaba. 35 Cuando iba aproximándose
a Jericó, un ciego estaba sentado al borde del camino, y
mendigaba. 36 Oyendo que pasaba mucha gente, preguntó
qué era eso. 37 Le dijeron: "Jesús, el Nazareno pasa". 38 Y
clamó diciendo: "Jesús, Hijo de David, apiádate de mí!" 39
Los que iban delante, lo reprendían para que se callase,
pero él gritaba todavía mucho más: "¡Hijo de David, apiádate
de mí!" 40 Jesús se detuvo y ordenó que se lo trajesen; y
cuando él se hubo acercado, le preguntó: 41 "¿Qué deseas
que te haga?" Dijo: "¡Señor, que reciba yo la vista!" 42 Y
Jesús le dijo: "Recíbela, tu fe te ha salvado". 43 Y en seguida
vio, y lo acompañó glorificando a Dios. Y todo el pueblo, al
ver esto, alabó a Dios.

19 Entró en Jericó, e iba pasando. 2 Y he aquí que
un hombre rico llamado Zaqueo, que era jefe de los
publicanos, 3 buscaba ver a Jesús para conocerlo, pero no
lo lograba a causa de la mucha gente, porque era pequeño
de estatura. 4 Entonces corrió hacia adelante, y subió sobre
un sicomoro para verlo, porque debía pasar por allí. 5
Cuando Jesús llegó a este lugar, levantó los ojos y dijo:

“Zaqueo, desciende pronto, porque hoy es necesario que Yo
me hospede en tu casa”. 6 Y este descendió rápidamente, y
lo recibió con alegría. 7 Viendo lo cual, todos murmuraban y
decían: “Se ha ido a hospedar en casa de un varón pecador”.
8 Mas Zaqueo, puesto en pie, dijo al Señor: “Señor, he aquí
que doy a los pobres la mitad de mis bienes; y si en algo he
perjudicado a alguno le devuelvo el cuádruplo”. 9 Jesús le
dijo: “Hoy se obró salvación a esta casa, porque también
él es un hijo de Abrahán. 10 Vino el Hijo del hombre a
buscar y a salvar lo perdido”. 11 Oyendo ellos todavía estas
cosas, agregó una parábola, porque se hallaba próximo a
Jerusalén, y ellos pensaban que el reino de Dios iba a ser
manifestado en seguida. 12 Dijo pues: “Un hombre de noble
linaje se fue a un país lejano a tomar para sí posesión de
un reino y volver. 13 Llamó a diez de sus servidores y les
entregó diez minas, diciéndoles: “Negociad hasta que yo
vuelva”. 14 Ahora bien, sus conciudadanos lo odiaban, y
enviaron una embajada detrás de él diciendo: “No queremos
que ese reine sobre nosotros”. 15 Al retornar él, después de
haber recibido el reinado, dijo que le llamasen a aquellos
servidores a quienes había entregado el dinero, a fin de
saber lo que había negociado cada uno. 16 Presentose el
primero y dijo: “Señor, diez minas ha producido tu mina”. 17
Le dijo: “Enhorabuena, buen servidor, ya que has sido fiel
en tan poca cosa, recibe potestad sobre diez ciudades”. 18
Y vino el segundo y dijo: “Tu mina, Señor, ha producido
cinco minas”. 19 A él también le dijo: “Y tú sé gobernador de
cinco ciudades”. 20 Mas el otro vino diciendo: “Señor, aquí
tienes tu mina, que tuve escondida en un pañuelo. 21 Pues
te tenía miedo, porque tú eres un hombre duro; sacas lo que
no pusiste, y siegas lo que no sembraste”. 22 Replicole: “Por
tu propia boca te condeno, siervo malvado. ¿Pensabas que
soy hombre duro, que saco lo que no puse, y siego lo que
no sembré? 23 Y entonces por qué no diste el dinero mío al
banco? (Así al menos) a mi regreso lo hubiera yo recobrado
con réditos”. 24 Y dijo a los que estaban allí: “Quitadle la
mina, y dádsela al que tiene diez”. 25 Dijéronle: “Señor, tiene
diez minas”. 26 “Os digo: a todo el que tiene, se le dará; y al
que no tiene, aun lo que tiene le será quitado. 27 En cuanto
a mis enemigos, los que no han querido que yo reinase
sobre ellos, traedlos aquí y degolladlos en mi presencia”. 28
Después de haber dicho esto, marchó al frente subiendo a
Jerusalén. 29 Y cuando se acercó a Betfagé y Betania, junto
al Monte de los Olivos, envió a dos de su discípulos, 30
diciéndoles: “Id a la aldea de enfrente. Al entrar en ella,
encontraréis un burrito atado sobre el cual nadie ha montado
todavía; desatadlo y traedlo. 31 Y si alguien os pregunta:
“¿Por qué lo desatáis?”, diréis así: “El Señor lo necesita”. 32
Los enviados partieron y encontraron las cosas como les
había dicho. 33 Cuando desataban el burrito, los dueños les
dijeron: “Por qué desatáis el pollino?” 34 Respondieron: “El
Señor lo necesita”. 35 Se lo llevaron a Jesús, pusieron sus
mantos encima, e hicieron montar a Jesús. 36 Y mientras
Él avanzaba, extendían sus mantos sobre el camino. 37
Una vez que estuvo próximo al descenso del Monte de
los Olivos, toda la muchedumbre de los discípulos, en su
alegría, se puso a alabar a Dios con gran voz, por todos
los portentos que habían visto, 38 y decían: “Bendito el
que viene, el Rey en nombre del Señor. En el cielo paz, y
gloria en las alturas”. 39 Pero algunos fariseos, de entre la
multitud, dirigiéndose a Él, dijeron: “Maestro, reprende a tus
discípulos”. 40 Mas Él respondió: “Os digo, si estas gentes
se callan, las piedras se pondrán a gritar”. 41 Y cuando
estuvo cerca, viendo la ciudad, lloró sobre ella. 42 y dijo:
“¡Ah si en este día conocieras también tú lo que sería para
la paz! Pero ahora está escondido a tus ojos. 43 Porque
vendrán días sobre ti, y tus enemigos te circunvalarán con
un vallado, y te cercarán en derredor y te estrecharán de
todas partes; 44 derribarán por tierra a ti, y a tus hijos dentro
de ti, y no dejarán en ti piedra sobre piedra, porque no
conociste el tiempo en que has sido visitada”. 45 Entró en
el Templo y se puso a echar a los vendedores, 46 y les
dijo: “Está escrito: «Mi casa será una casa de oración», y
vosotros la habéis hecho una cueva de ladrones”. 47 Y día
tras día enseñaba en el Templo. Mas los sumos sacerdotes
y los escribas andaban buscando perderle, y también los
jefes del pueblo; 48 pero no acertaban con lo que habían
de hacer, porque el pueblo entero estaba en suspenso,
escuchándolo.

20 Un día en que Él enseñaba al pueblo en el Templo,
anunciando el Evangelio, se hicieron presentes los
sumos sacerdotes y los escribas con los ancianos, 2 y le
dijeron: “Dinos, ¿con qué autoridad haces esto, o quién
es el que te ha dado esa potestad?” 3 Respondioles
diciendo: “Yo quiero, a mi vez, haceros una pregunta.
Decidme: 4 El bautismo de Juan ¿venía del cielo o de
los hombres?” 5 Entonces ellos discurrieron así en sí
mismos: “Si contestamos: «del cielo», dirá: «¿Por qué no le
creísteis?» 6 Y si decimos: «de los hombres», el pueblo todo
entero nos apedreará, porque está convencido de que Juan
era profeta”. 7 Por lo cual respondieron no saber de dónde.
8 Y Jesús les dijo: “Ni Yo tampoco os digo con cuál potestad
hago esto”. 9 Y se puso a decir al pueblo esta parábola: “Un

hombre plantó una viña, y la arrendó a unos labradores, y
se ausentó por un largo tiempo. 10 En su oportunidad envió
un servidor a los trabajadores, a que le diesen del fruto de la
viña. Pero los labradores lo apalearon y lo devolvieron vacío.
11 Envió aún otro servidor; también a este lo apalearon, lo
ultrajaron y lo devolvieron vacío. 12 Les envió todavía un
tercero a quien igualmente lo hirieron y lo echaron fuera.
13 Entonces, el dueño de la viña dijo: "¿Qué haré? Voy a
enviarles a mi hijo muy amado; tal vez a Él lo respeten". 14
Pero, cuando lo vieron los labradores deliberaron unos con
otros diciendo: "Este es el heredero. Matémoslo, para que la
herencia sea nuestra". 15 Lo sacaron, pues, fuera de la viña
y lo mataron. ¿Qué hará con ellos el dueño de la viña? 16
Vendrá y hará perecer a estos labradores, y entregará la
viña a otros". Ellos, al oír, dijeron: "¡Jamás tal cosa!" 17 Pero
Él, fija la mirada sobre ellos, dijo: "¿Qué es aquello que está
escrito: «La piedra que desecharon los que edificaban, esa
resultó cabeza de esquina?» 18 Todo el que cayere sobre
esta piedra, quedará hecho pedazos; y a aquel sobre quien
ella cayere, lo hará polvo". 19 Entonces los escribas y los
sumos sacerdotes trataban de echarle mano en aquella
misma hora, pero tuvieron miedo del pueblo; porque habían
comprendido bien, que para ellos había dicho esta parábola.
20 Mas no lo perdieron de vista y enviaron unos espías que
simulasen ser justos, a fin de sorprenderlo en sus palabras,
y así poder entregarlo a la potestad y a la jurisdicción
del gobernador. 21 Le propusieron, pues, esta cuestión:
"Maestro, sabemos que Tú hablas y enseñas con rectitud y
que no haces acepción de persona, sino que enseñas el
camino de Dios según la verdad. 22 ¿Nos es lícito pagar el
tributo al César o no?" 23 Pero Él, conociendo su perfidia,
les dijo: 24 Mostradme un denario. ¿De quién lleva la figura
y la leyenda?" Respondieron: "Del César". 25 Les dijo: "Así
pues, pagad al César lo que es del César, y lo que es
de Dios, a Dios". 26 Y no lograron sorprenderlo en sus
palabras delante del pueblo; y maravillados de su respuesta
callaron. 27 Acercáronse, entonces, algunos saduceos, los
cuales niegan la resurrección, y le interrogaron diciendo:
28 "Maestro, Moisés nos ha prescripto, que si el hermano
de alguno muere dejando mujer sin hijo, su hermano debe
casarse con la mujer, para dar posteridad al hermano. 29
Éranse, pues, siete hermanos. El primero tomó mujer, y
murió sin hijo. 30 El segundo, 31 y después el tercero, la
tomaron, y así (sucesivamente) los siete que murieron sin
dejar hijo. 32 Finalmente murió también la mujer. 33 Esta
mujer, en la resurrección, ¿de quién vendrá a ser esposa?
porque los siete la tuvieron por mujer". 34 Díjoles Jesús:
"Los hijos de este siglo toman mujer, y las mujeres son
dadas en matrimonio; (aiōn g165) 35 mas los que hayan sido
juzgados dignos de alcanzar el siglo aquel y la resurrección
de entre los muertos, no tomarán mujer, y (las mujeres) no
serán dadas en matrimonio, (aiōn g165) 36 porque no pueden
ya morir, pues son iguales a los ángeles, y son hijos de
Dios, siendo hijos de la resurrección. 37 En cuanto a que los
muertos resucitan, también Moisés lo dio a entender junto a
la zarza, al nombrar al Señor "Dios de Abrahán, Dios de
Isaac y Dios de Jacob". 38 Porque, no es Dios de muertos,
sino de vivos, pues todos para Él viven". 39 Sobre lo cual,
algunos escribas le dijeron: "Maestro, has hablado bien". 40
Y no se atrevieron a interrogarlo más. 41 Pero Él les dijo:
"¿Cómo dicen que el Cristo es hijo de David? 42 Porque
David mismo dice en el libro de los Salmos: «El Señor dijo a
mi Señor: "Siéntate a mi diestra, 43 hasta que Yo ponga
a tus enemigos por escabel de tus pies"». 44 Así, pues,
David lo llama "Señor"; entonces, ¿cómo es su hijo?". 45
En presencia de todo el pueblo, dijo a sus discípulos: 46
"Guardaos de los escribas, que se complacen en andar con
largas vestiduras, y en ser saludados en las plazas públicas;
que apetecen los primeros asientos en las sinagogas y los
primeros divanes en los convites; 47 que devoran las casas
de las viudas, y afectan orar largamente. ¡Para esas gentes
será más abundante la sentencia!"

21 Levantó los ojos y vio a los ricos que echaban sus
dádivas en el arca de las ofrendas. 2 Y vio también a
una viuda menesterosa, que echaba allí dos moneditas de
cobre; 3 y dijo: En verdad, os digo, esta viuda, la pobre, ha
echado más que todos, 4 pues todos estos de su abundancia
echaron para las ofrendas de Dios, en tanto que esta echó
de su propia indigencia todo el sustento que tenía". 5 Como
algunos, hablando del Templo, dijesen que estaba adornado
de hermosas piedras y dones votivos, dijo: 6 "Vendrán días
en los cuales, de esto que veis, no quedará piedra sobre
piedra que no sea destruida". 7 Le preguntaron: "Maestro,
¿cuándo ocurrirán estas cosas, y cuál será la señal para
conocer que están a punto de suceder?" 8 Y Él dijo: "Mirad
que no os engañen; porque vendrán muchos en mi nombre
y dirán: «Yo soy; ya llegó el tiempo». No les sigáis. 9
Cuando oigáis hablar de guerras y revoluciones, no os
turbéis; esto ha de suceder primero, pero no es en seguida
el fin". 10 Entonces les dijo: "Pueblo se levantará contra
pueblo, reino contra reino. 11 Habrá grandes terremotos
y, en diversos lugares, hambres y pestes; habrá también
prodigios aterradores y grandes señales en el cielo. 12

Pero antes de todo esto, os prenderán; os perseguirán, os
entregarán a las sinagogas y a las cárceles, os llevarán
ante reyes y gobernadores a causa de mi nombre. 13
Esto os servirá para testimonio. 14 Tened, pues, resuelto,
en vuestros corazones no pensar antes como habéis de
hablar en vuestra defensa, 15 porque Yo os daré boca y
sabiduría a la cual ninguno de vuestros adversarios podrá
resistir o contradecir. 16 Seréis entregados aun por padres y
hermanos, y parientes y amigos; y harán morir a algunos de
entre vosotros, 17 y seréis odiados de todos a causa de mi
nombre. 18 Pero ni un cabello de vuestra cabeza se perderá.
19 En vuestra perseverancia salvaréis vuestras almas". 20
"Mas cuando veáis a Jerusalén cercada por ejércitos, sabed
que su desolación está próxima. 21 Entonces, los que estén
en Judea, huyan a las montadas; los que estén en medio
de ella salgan fuera; y los que estén en los campos, no
vuelvan a entrar, 22 porque días de venganza son estos, de
cumplimiento de todo lo que está escrito. 23 ¡Ay de las que
estén encintas y de las que críen en aquellos días! Porque
habrá gran apretura sobre la tierra, y gran cólera contra este
pueblo. 24 Y caerán a filo de espada, y serán deportados a
todas las naciones, y Jerusalén será pisoteada por gentiles
hasta que el tiempo de los gentiles sea cumplido". 25 "Y
habrá señales en el sol, la luna y las estrellas y, sobre la
tierra, ansiedad de las naciones, a causa de la confusión por
el ruido del mar y la agitación (de sus olas). 26 Los hombres
desfallecerán de espanto, a causa de la expectación de lo
que ha de suceder en el mundo, porque las potencias de los
cielos serán conmovidas. 27 Entonces es cuando verán
al Hijo del Hombre viniendo en una nube con gran poder
y grande gloria. 28 Mas cuando estas cosas comiencen
a ocurrir, erguíos y levantad la cabeza, porque vuestra
redención se acerca". 29 Y les dijo una parábola: "Mirad
la higuera y los árboles todos: 30 cuando veis que brotan,
sabéis por vosotros mismos que ya se viene el verano. 31
Así también, cuando veáis que esto acontece, conoced
que el reino de Dios está próximo. 32 En verdad, os lo
digo, no pasará la generación esta hasta que todo se haya
verificado. 33 El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras
no pasarán. 34 Mirad por vosotros mismos, no sea que
vuestros corazones se carguen de glotonería y embriaguez,
y con cuidados de esta vida, y que ese día no caiga sobre
vosotros de improviso, 35 como una red; porque vendrá
sobre todos los habitantes de la tierra entera. 36 Velad,
pues, y no ceséis de rogar para que podáis escapar a todas
estas cosas que han de suceder, y estar en pie delante
del Hijo del hombre". 37 Durante el día enseñaba en el
Templo, pero iba a pasar la noche en el monte llamado de
los Olivos. 38 Y todo el pueblo, muy de mañana acudía a Él
en el Templo para escucharlo.

22 Se aproximaba la fiesta de los Ázimos, llamada la
Pascua. 2 Andaban los sumos sacerdotes y los
escribas buscando cómo conseguirían hacer morir a Jesús,
pues temían al pueblo. 3 Entonces, entró Satanás en Judas
por sobrenombre Iscariote, que era del número de los Doce.
4 Y se fue a tratar con los sumos sacerdotes y los oficiales (
de la guardia del Templo) de cómo lo entregaría a ellos. 5
Mucho se felicitaron, y convinieron con él en darle dinero. 6
Y Judas empeñó su palabra, y buscaba una ocasión para
entregárselo a espaldas del pueblo. 7 Llegó, pues, el día de
los Ázimos, en que se debía inmolar la pascua. 8 Y envió (
Jesús) a Pedro y a Juan, diciéndoles: "Id a prepararnos la
Pascua, para que la podamos comer". 9 Le preguntaron:
"Dónde quieres que la preparemos?" 10 Él les respondió.
"Cuando entréis en la ciudad, encontraréis a un hombre
que lleva un cántaro de agua; seguidlo hasta la casa en
que entre. 11 Y diréis al dueño de casa: "El Maestro te
manda decir: ¿Dónde está el aposento en que comeré la
pascua con mis discípulos?" 12 Y él mismo os mostrará
una sala del piso alto, amplia y amueblada; disponed allí lo
que es menester". 13 Partieron y encontraron todo como
Él les había dicho, y prepararon la pascua. 14 Y cuando
llegó la hora, se puso a la mesa, y los apóstoles con Él.
15 Díjoles entonces: "De todo corazón he deseado comer
esta pascua con vosotros antes de sufrir. 16 Porque os digo
que Yo no la volveré a comer hasta que ella tenga su plena
realización en el reino de Dios". 17 Y, habiendo recibido un
cáliz dio gracias y dijo: "Tomadlo y repartíoslo. 18 Porque, os
digo, desde ahora no bebo del fruto de la vid hasta que
venga el reino de Dios". 19 Y habiendo tomado pan y dado
gracias, (lo) rompió, y les dio diciendo: "Este es el cuerpo
mío, el que se da para vosotros. Haced esto en memoria
mía". 20 Y asimismo el cáliz, después que hubieron cenado,
diciendo: "Este cáliz es la nueva alianza en mi sangre, que
se derrama para vosotros. 21 Sin embargo, ved: la mano del
que me entrega está conmigo a la mesa. 22 Porque el Hijo
del hombre se va, según lo decretado, pero ¡ay del hombre
por quien es entregado!" 23 Y se pusieron a preguntarse
entre sí quién de entre ellos sería el que iba a hacer esto. 24
Hubo también entre ellos una discusión sobre quién de ellos
parecía ser mayor. 25 Pero Él les dijo: "Los reyes de las
naciones les hacen sentir su dominación, y los que ejercen
sobre ellas el poder son llamados bienhechores. 26 No así

vosotros; sino que el mayor entre vosotros sea como el
menor; y el que manda, como quien sirve. 27 Pues ¿quién
es mayor, el que está sentado a la mesa, o el que sirve?
¿No es acaso el que está sentado a la mesa? Sin embargo,
Yo estoy entre vosotros como el sirviente. 28 Vosotros sois
los que habéis perseverado conmigo en mis pruebas. 29
Y Yo os confiero dignidad real como mi Padre me la ha
conferido a Mí, 30 para que comáis y bebáis a mi mesa en,
mi reino, y os sentéis sobre tronos, para juzgar a las doce
tribus de Israel. 31 Simón Simón, mira que Satanás os ha
reclamado para zarandearos como se hace con el trigo. 32
Pero Yo he rogado por ti, a fin de que tu fe no desfallezca. Y
tú, una vez convertido, confirma a tus hermanos. 33 Pedro
le respondió: “Señor, yo estoy pronto para ir contigo a la
cárcel y a la muerte”. 34 Mas Él le dijo: “Yo te digo, Pedro, el
gallo no cantará hoy, hasta que tres veces hayas negado
conocerme”. 35 Y les dijo: “Cuando Yo os envié sin bolsa, ni
alforja, ni calzado, ¿os faltó alguna cosa?” Respondieron:
“Nada”. 36 Y agregó: “Pues bien, ahora, el que tiene una
bolsa, tómela consigo, e igualmente la alforja; y quien no
tenga, venda su manto y compre una espada. 37 Porque
Yo os digo, que esta palabra de la Escritura debe todavía
cumplirse en Mí: «Y ha sido contado entre los malhechores».
Y así, lo que a Mí se refiere, toca a su fin”. 38 Le dijeron:
“Señor, aquí hay dos espadas”. Les contestó: “Basta”. 39
Salió y marchó, como de costumbre, al Monte de los Olivos,
y sus discípulos lo acompañaron. 40 Cuando estuvo en ese
lugar, les dijo: “Rogad que no entréis en tentación”. 41 Y
se alejó de ellos a distancia como de un tiro de piedra,
42 y, habiéndose arrodillado, oró así: “Padre, si quieres,
aparta de Mí este cáliz, pero no se haga mi voluntad, sino la
tuya”. 43 Y se le apareció del cielo un ángel y lo confortaba.
44 Y entrando en agonía, oraba sin cesar. Y su sudor fue
como gotas de sangre, que caían sobre la tierra. 45 Cuando
se levantó de la oración, fue a sus discípulos, y los halló
durmiendo, a causa de la tristeza. 46 Y les dijo: “¿Por qué
dormís? Levantaos y orad, para que no entréis en tentación”.
47 Estaba todavía hablando, cuando llegó una tropa, y el
que se llamaba Judas, uno de los Doce, iba a la cabeza de
ellos, y se acercó a Jesús para besarlo. 48 Jesús le dijo:
“Judas, ¿con un beso entregas al Hijo del Hombre?” 49 Los
que estaban con Él, viendo lo que iba a suceder, le dijeron:
“Señor, ¿golpearemos con la espada?” 50 Y uno de ellos
dio un golpe al siervo del sumo sacerdote, y le separó la
oreja derecha. 51 Jesús, empero, respondió y dijo: “Sufrid
aun esto”; y tocando la oreja la sanó. 52 Después Jesús
dijo a los que habían venido contra Él, sumos sacerdotes,
oficiales del Templo y ancianos: “¿Cómo contra un ladrón
salisteis con espadas y palos? 53 Cada día estaba Yo con
vosotros en el Templo, y no habéis extendido las manos
contra Mí. Pero esta es la hora vuestra, y la potestad de
la tiniebla”. 54 Entonces lo prendieron, lo llevaron y lo
hicieron entrar en la casa del Sumo Sacerdote. Y Pedro
seguía de lejos. 55 Cuando encendieron fuego en medio del
patio, y se sentaron alrededor, vino Pedro a sentarse entre
ellos. 56 Mas una sirvienta lo vio sentado junto al fuego
y, fijando en él su mirada, dijo: “Este también estaba con
Él”. 57 Él lo negó, diciendo: “Mujer, yo no lo conozco”. 58
Un poco después, otro lo vio y le dijo: “Tú también eres de
ellos”. Pero Pedro dijo: “Hombre, no lo soy”. 59 Después
de un intervalo como de una hora, otro afirmó con fuerza:
“Ciertamente, este estaba con Él; porque es también un
galileo”. 60 Mas Pedro dijo: “Hombre, no sé lo que dices”. Al
punto, y cuando él hablaba todavía, un gallo cantó. 61 Y el
Señor se volvió para mirar a Pedro, y Pedro se acordó de la
palabra del Señor, según lo había dicho: “Antes que el gallo
cante hoy, tú me negarás tres veces”. 62 Y salió fuera y lloró
amargamente. 63 Y los hombres que lo tenían (a Jesús),
se burlaban de Él y lo golpeaban. 64 Y habiéndole velado la
faz, le preguntaban diciendo: “¡Adivina! ¿Quién es el que te
golpeó?” 65 Y proferían contra Él muchas otras palabras
injuriosas. 66 Cuando se hizo de día, se reunió la asamblea
de los ancianos del pueblo, los sumos sacerdotes y escribas,
y lo hicieron comparecer ante el Sanhedrín, 67 diciendo: “Si
Tú eres el Cristo, dínoslo”. Mas les respondió: “Si os hablo,
no me creeréis, 68 y si os pregunto, no me responderéis.
69 Pero desde ahora el Hijo del hombre estará sentado a
la diestra del poder de Dios”. 70 Y todos le preguntaron:
“¿Luego eres Tú el Hijo de Dios?” Les respondió: “Vosotros
lo estáis diciendo: Yo soy”. 71 Entonces dijeron: “¿Qué
necesidad tenemos ya de testimonio? Nosotros mismos
acabamos de oírlo de su boca”.

23 Entonces, levantándose toda la asamblea, lo llevaron
a Pilato; 2 y comenzaron a acusarlo, diciendo: “Hemos
hallado a este hombre soliviantando a nuestra nación,
impidiendo que se dé tributo al César y diciendo ser el
Cristo Rey”. 3 Pilato lo interrogó y dijo: “¿Eres Tú el rey
de los judíos?” Respondiole y dijo: “Tú lo dices”. 4 Pilato
dijo a los sumos sacerdotes y a las turbas: “No hallo culpa
en este hombre”. 5 Pero aquellos insistían con fuerza,
diciendo: “Él subleva al pueblo enseñando por toda la Judea,
comenzando desde Galilea, hasta aquí”. 6 A estas palabras,
Pilato preguntó si ese hombre era galileo. 7 Y cuando supo

que era de la jurisdicción de Herodes, lo remitió a Herodes,
que se encontraba también en Jerusalén, en aquellos días.
8 Herodes, al ver a Jesús, se alegró mucho, porque hacía
largo tiempo que deseaba verlo por lo que oía decir de Él,
y esperaba verle hacer algún milagro. 9 Lo interrogó con
derroche de palabras, pero Él no le respondió nada. 10
Entretanto, los sumos sacerdotes y los escribas estaban allí,
acusándolo sin tregua. 11 Herodes lo despreció, lo mismo
que sus soldados; burlándose de Él, púsole un vestido
resplandeciente y lo envió de nuevo a Pilato. 12 Y he aquí
que en aquel día se hicieron amigos Herodes y Pilato, que
antes eran enemigos. 13 Convocó, entonces, Pilato a los
sumos sacerdotes, a los magistrados y al pueblo, 14 y
les dijo: “Habéis entregado a mi jurisdicción este hombre
como que andaba sublevando al pueblo. He efectuado
el interrogatorio delante vosotros y no he encontrado en
Él nada de culpable, en las cosas de que lo acusáis. 15
Ni Herodes tampoco, puesto que nos lo ha devuelto; ya
lo veis, no ha hecho nada que merezca muerte. 16 Por
tanto, lo mandaré castigar y lo dejaré en libertad. 17 [Ahora
bien, debía él en cada fiesta ponerles a uno en libertad].
18 Y gritaron todos a una: “Quítanos a este y suéltanos a
Barrabás”. 19 Barrabás había sido encarcelado a causa de
una sedición en la ciudad y por homicidio. 20 De nuevo
Pilato les dirigió la palabra, en su deseo de soltar a Jesús.
21 Pero ellos gritaron más fuerte, diciendo: “¡Crucifícalo,
crucifícalo!” 22 Y por tercera vez les dijo: “¿Pero qué mal ha
hecho este? Yo nada he encontrado en él que merezca
muerte. Lo pondré, pues, en libertad, después de castigarlo”.
23 Pero ellos insistían a grandes voces, exigiendo que Él
fuera crucificado, y sus voces se hacían cada vez más
fuertes. 24 Entonces Pilato decidió que se hiciese según su
petición. 25 Y dejó libre al que ellos pedían, que había sido
encarcelado por sedición y homicidio, y entregó a Jesús
a la voluntad de ellos. 26 Cuando lo llevaban, echaron
mano a un cierto Simón de Cirene, que venía del campo,
obligándole a ir sustentando la cruz detrás de Jesús. 27
Lo acompañaba una gran muchedumbre del pueblo, y de
mujeres que se lamentaban y lloraban sobre Él. 28 Mas
Jesús, volviéndose hacia ellas, les dijo: “Hijas de Jerusalén,
no lloréis por Mí, sino llorad por vosotras mismas y por
vuestros hijos, 29 porque vienen días, en que se dirá:
¡Felices las estériles y las entrañas que no engendraron, y
los pechos que no amamantaron! 30 Entonces se pondrán
a decir a las montañas: «Caed sobre nosotros, y a las
colinas: ocultadnos». 31 Porque si esto hacen con el leño
verde, ¿qué será del seco?”. 32 Conducían también a otros
dos malhechores con Él para ser suspendidos. 33 Cuando
hubieron llegado al lugar llamado del Cráneo, allí crucificaron
a Él, y a los malhechores, uno a su derecha, y el otro a su
izquierda. 34 Y Jesús decía: “Padre, perdónalos, porque
no saben lo que hacen”. Entretanto, hacían porciones de
sus ropas y echaron suertes. 35 Y el pueblo estaba en
pie mirándolo, mas los magistrados lo zaherían, diciendo:
“A otros salvó; que se salve a sí mismo, si es el Cristo
de Dios, el predilecto”. 36 También se burlaron de Él los
soldados, acercándose, ofreciéndole vinagre y diciendo:
37 “Si Tú eres el rey de los judíos, sálvate a Ti mismo”.
38 Había, empero, una inscripción sobre Él, en caracteres
griegos, romanos y hebreos: “El rey de los judíos es Este”.
39 Uno de los malhechores suspendidos, blasfemaba de Él,
diciendo: “¿No eres acaso Tú el Cristo? Sálvate a Ti mismo,
y a nosotros”. 40 Contestando el otro lo reprendía y decía:
“¿Ni aún temes tú a Dios, estando en pleno suplicio? 41 Y
nosotros, con justicia; porque recibimos lo merecido por lo
que hemos hecho; pero Este no hizo nada malo”. 42 Y dijo:
“Jesús, acuérdate de mí, cuando vengas en tu reino”. 43 Le
respondió: “En verdad, te digo, hoy estarás conmigo en el
Paraíso”. 44 Era ya alrededor de la hora sexta, cuando una
tiniebla se hizo sobre toda la tierra hasta la hora nona, 45
eclipsándose el sol; y el velo del templo se rasgó por el
medio. 46 Y Jesús clamó con gran voz: “Padre, en tus manos
entrego mi espíritu”. Y, dicho esto, expiró. 47 El centurión, al
ver lo ocurrido, dio gloria a Dios, diciendo: “¡Verdaderamente,
este hombre era un justo!” 48 Y todas las turbas reunidas
para este espectáculo, habiendo contemplado las cosas que
pasaban, se volvían golpeándose los pechos. 49 Mas todos
sus conocidos estaban a lo lejos —y también las mujeres
que lo habían seguido desde Galilea— mirando estas cosas.
50 Y había un varón llamado José, que era miembro del
Sanhedrín, hombre bueno y justo 51 —que no había dado su
asentimiento, ni a la resolución de ellos ni al procedimiento
que usaron—, oriundo de Arimatea, ciudad de los judíos, el
cual estaba a la espera del reino de Dios. 52 Este fue a
Pilato y le pidió el cuerpo de Jesús. 53 Y habiéndolo bajado,
lo envolvió en una mortaja y lo depositó en un sepulcro
tallado en la roca, donde ninguno había sido puesto. 54 Era
el día de la Preparación, y comenzaba ya el sábado. 55 Las
mujeres venidas con Él de Galilea, acompañaron (a José)
y observaron el sepulcro y la manera cómo fue sepultado
Su cuerpo. 56 Y de vuelta, prepararon aromas y ungüento.
Durante el sábado se estuvieron en reposo, conforme al
precepto.

24 Pero el primer día de la semana, muy de mañana,
volvieron al sepulcro, llevando los aromas que habían
preparado. **2** hallaron la piedra desarrimada del sepulcro.
3 Habiendo entrado, no encontraron el cuerpo del Señor
Jesús. **4** Mientras ellas estaban perplejas por esto, he
ahí que dos varones de vestidura resplandeciente se les
presentaron. **5** Como ellas estuviesen poseídas de miedo
e inclinasen los rostros hacia el suelo, ellos les dijeron:
"¿Por qué buscáis entre los muertos al que vive? **6** No está
aquí; ha resucitado. Acordaos de lo que os dijo, estando
aún en Galilea: **7** que era necesario que el Hijo del hombre
fuese entregado en manos de hombres pecadores, que
fuese crucificado y resucitara el tercer día". **8** Entonces
se acordaron de sus palabras. **9** Y de vuelta del sepulcro,
fueron a anunciar todo esto a los Once y a todos los demás.
10 Eran María la Magdalena, Juana y María la (madre) de
Santiago; y también las otras con ellas referían esto a los
apóstoles. **11** Pero estos relatos aparecieron ante los ojos de
ellos como un delirio, y no les dieron crédito. **12** Sin embargo
Pedro se levantó y corrió al sepulcro, y, asomándose, vio
las mortajas solas. Y se volvió, maravillándose de lo que
había sucedido. **13** Y he aquí que, en aquel mismo día,
dos de ellos se dirigían a una aldea, llamada Emaús, a
ciento sesenta estadios de Jerusalén. **14** E iban comentando
entre sí todos estos acontecimientos. **15** Y sucedió que,
mientras ellos platicaban y discutían, Jesús mismo se
acercó y se puso a caminar con ellos. **16** Pero sus ojos
estaban deslumbrados para que no lo conociesen. **17** Y les
dijo: "¿Qué palabras son estas que tratáis entre vosotros
andando?" **18** Y se detuvieron con los rostros entristecidos.
Uno, llamado Cleofás, le respondió: "Eres Tú el único
peregrino, que estando en Jerusalén, no sabes lo que ha
sucedido en ella en estos días?" **19** Les dijo: "¿Qué cosas?"
Y ellos: "Lo de Jesús el Nazareno, que fue varón profeta,
poderoso en obra y palabra delante de Dios y de todo el
pueblo, **20** y cómo lo entregaron nuestros sumos sacerdotes
y nuestros magistrados para ser condenado a muerte, y lo
crucificaron. **21** Nosotros, a la verdad, esperábamos que
fuera Él, aquel que habría de librar a Israel. Pero, con todo,
ya es el tercer día desde que sucedieron estas cosas. **22**
Y todavía más, algunas mujeres de los nuestros, nos han
desconcertado, pues fueron de madrugada al sepulcro, **23** y
no habiendo encontrado su cuerpo se volvieron, diciendo
también que ellas habían tenido una visión de ángeles, los
que dicen que Él está vivo. **24** Algunos de los que están con
nosotros han ido al sepulcro, y han encontrado las cosas
como las mujeres habían dicho; pero a Él no lo han visto".
25 Entonces les dijo: "¡Oh hombres sin inteligencia y tardos
de corazón para creer todo lo que han dicho los profetas! **26**
¿No era necesario que el Cristo sufriese así para entrar
en su gloria?" **27** Y comenzando por Moisés, y por todos
los profetas, les hizo hermenéutica de lo que en todas las
Escrituras había acerca de Él. **28** Se aproximaron a la aldea
a donde iban, y Él hizo ademán de ir más lejos. **29** Pero
ellos le hicieron fuerza, diciendo: "Quédate con nosotros,
porque es tarde, y ya ha declinado el día". Y entró para
quedarse con ellos. **30** Y estando con ellos a la mesa, tomó
el pan, lo bendijo, lo partió y les dio. **31** Entonces los ojos de
ellos fueron abiertos y lo reconocieron; mas Él desapareció
de su vista. **32** Y se dijeron uno a otro: "¿No es verdad
que nuestro corazón estaba ardiendo dentro de nosotros,
mientras nos hablaba en el camino, mientras nos abría las
Escrituras?". **33** Y levantándose en aquella misma hora, se
volvieron a Jerusalén y encontraron reunidos a los Once y a
los demás, **34** los cuales dijeron: "Realmente resucitó el
Señor y se ha aparecido a Simón". **35** Y ellos contaron lo
que les había pasado en el camino, y cómo se hizo conocer
de ellos en la fracción del pan. **36** Aún estaban hablando de
esto cuando Él mismo se puso en medio de ellos diciendo:
"Paz a vosotros". **37** Mas ellos, turbados y atemorizados,
creían ver un espíritu. **38** Él entonces les dijo: "¿Por qué
estáis turbados? y ¿por qué se levantan dudas en vuestros
corazones? **39** Mirad mis manos y mis pies: soy Yo mismo.
Palpadme y ved que un espíritu no tiene carne ni huesos,
como veis que Yo tengo". **40** Y diciendo esto, les mostró
sus manos y sus pies. **41** Como aún desconfiaran, de pura
alegría, y se estuvieran asombrados, les dijo: "¿Tenéis por
ahí algo de comer?" **42** Le dieron un trozo de pez asado. **43**
Lo tomó y se lo comió a la vista de ellos. **44** Después les dijo:
"Esto es aquello que Yo os decía, cuando estaba todavía
con vosotros, que es necesario que todo lo que está escrito
acerca de Mí en la Ley de Moisés, en los Profetas y en los
Salmos se cumpla". **45** Entonces les abrió la inteligencia
para que comprendiesen las Escrituras. **46** Y les dijo: "Así
estaba escrito que el Cristo sufriese y resucitase de entre
los muertos al tercer día, **47** y que se predicase, en su
nombre el arrepentimiento y el perdón de los pecados a
todas las naciones, comenzando por Jerusalén. **48** Vosotros
sois testigos de estas cosas. **49** Y he aquí que Yo envío
sobre vosotros la Promesa de mi Padre. Mas vosotros
estaos quedos en la ciudad hasta que desde lo alto seáis
investidos de fuerza. **50** Y los sacó fuera hasta frente a
Betania y, alzando sus manos, los bendijo. **51** Mientras los
bendecía, se separó de ellos y fue elevado hacia el cielo.

52 Ellos lo adoraron y se volvieron a Jerusalén con gran
gozo. **53** Y estaban constantemente en el Templo, alabando
y bendiciendo a Dios.

Juan

1 En el principio el Verbo era, y el Verbo era junto a Dios,
y el Verbo era Dios. **2** Él era, en el principio, junto a Dios:
3 Por Él, todo fue hecho, y sin Él nada se hizo de lo que ha
sido hecho. **4** En Él era la vida, y la vida era la luz de los
hombres. **5** Y la luz luce en las tinieblas, y las tinieblas no la
recibieron. **6** Apareció un hombre, enviado de Dios, que se
llamaba Juan. **7** Él vino como testigo, para dar testimonio
acerca de la luz, a fin de que todos creyesen por Él. **8** Él
no era la luz, sino para dar testimonio acerca de la luz. **9**
La verdadera luz, la que alumbra a todo hombre, venía a
este mundo. **10** Él estaba en el mundo; por Él, el mundo
había sido hecho, y el mundo no lo conoció. **11** Él vino a lo
suyo, y los suyos no lo recibieron. **12** Pero a todos los que lo
recibieron, les dio el poder de llegar a ser hijos de Dios: a
los que creen en su nombre. **13** Los cuales no han nacido
de la sangre, ni del deseo de la carne, ni de voluntad de
varón, sino de Dios. **14** Y el Verbo se hizo carne, y puso su
morada entre nosotros —y nosotros vimos su gloria, gloria
como del Unigénito del Padre— lleno de gracia y de verdad.
15 Juan da testimonio de él, y clama: "De Este dije yo: El
que viene después de mí, se me ha adelantado porque Él
existía antes que yo". **16** Y de su plenitud hemos recibido
todos, a saber, una gracia correspondiente a su gracia.
17 Porque la Ley fue dada por Moisés, pero la gracia y la
verdad han venido por Jesucristo. **18** Nadie ha visto jamás
a Dios; el Dios, Hijo único, que es en el seno del Padre,
Ese le ha dado a conocer. **19** Y he aquí el testimonio de
Juan, cuando los judíos enviaron a él, desde Jerusalén,
sacerdotes y levitas para preguntarle: "¿Quién eres tú?". **20**
Él confesó y no negó; y confesó: "Yo no soy el Cristo". **21** Le
preguntaron: "¿Entonces qué?¿Eres tú Elías?" Dijo: "No lo
soy". "¿Eres el Profeta?" Respondió: "No". **22** Le dijeron
entonces: "¿Quién eres tú? para que demos una respuesta
a los que nos han enviado. ¿Qué dices de ti mismo?" **23**
Él dijo: "Yo soy la voz de uno que clama en el desierto:
Enderezad el camino del Señor, como dijo el profeta Isaías".
24 Había también enviados de entre los fariseos. **25** Ellos
le preguntaron: "¿Por qué, pues, bautizas, si no eres ni el
Cristo, ni Elías, ni el Profeta?" **26** Juan les respondió: "Yo,
por mi parte, bautizo con agua; pero en medio de vosotros
está uno que vosotros no conocéis, **27** que viene después
de mí, y al cual yo no soy digno de desatar la correa de
su sandalia". **28** Esto sucedió en Betania, al otro lado del
Jordán, donde Juan bautizaba. **29** Al día siguiente vio a
Jesús que venía hacia él, y dijo: "He aquí el cordero de Dios,
que lleva el pecado del mundo. **30** Este es Aquel de quien
yo dije: En pos de mí viene un varón que me ha tomado
la delantera, porque Él existía antes que yo. **31** Yo no lo
conocía, mas yo vine a bautizar en agua, para que Él sea
manifestado a Israel". **32** Y Juan dio testimonio, diciendo:
"He visto al Espíritu descender como paloma del cielo, y se
posó sobre Él. **33** Ahora bien, yo no lo conocía, pero Él que
me envió a bautizar con agua, me había dicho: "Aquel sobre
quien vieres descender el Espíritu y posarse sobre Él, Ese
es el que bautiza en Espíritu Santo". **34** Y bien: he visto, y
testifico que Él es el Hijo de Dios". **35** Al día siguiente, Juan
estaba otra vez allí, como también dos de sus discípulos; **36**
y fijando su mirada sobre Jesús que pasaba, dijo: "He aquí
el Cordero de Dios". **37** Los dos discípulos, oyéndolo hablar
(así), siguieron a Jesús. **38** Jesús, volviéndose y viendo
que lo seguían, les dijo: "¿Qué queréis?" Le dijeron: Rabí,
—que se traduce: Maestro—, ¿dónde moras?" **39** Él les dijo:
"Venid y veréis". Fueron entonces y vieron dónde moraba,
y se quedaron con Él ese día. Esto pasaba alrededor de
la hora décima. **40** Andrés, hermano de Simón Pedro, era
uno de los dos que habían oído (la palabra) de Juan y
que habían seguido (a Jesús). **41** Él encontró primero a
su hermano Simón y le dijo: "Hemos hallado al Mesías
—que se traduce: "Cristo". **42** Lo condujo a Jesús, y Jesús
poniendo sus ojos en él, dijo: "Tú eres Simón, hijo de Juan:
tú te llamarás Kefas —que se traduce: Pedro". **43** Al día
siguiente resolvió partir para Galilea. Encontró a Felipe y
le dijo: "Sígueme". **44** Era Felipe de Betsaida, la ciudad
de Andrés y Pedro. **45** Felipe encontró a Natanael y le
dijo: "A Aquel de quien Moisés habló en la Ley, y también
los profetas, lo hemos encontrado: es Jesús, hijo de José,
de Nazaret". **46** Natanael le replicó: "¿De Nazaret puede
salir algo bueno?" Felipe le dijo: "Ven y ve". **47** Jesús vio
a Natanael que se le acercaba, y dijo de él: "He aquí, en
verdad, un israelita sin doblez". **48** Díjole Natanael: "¿De
dónde me conoces?" Jesús le respondió: "Antes de que
Felipe te llamase, cuando estabas bajo la higuera te vi". **49**
Natanael le dijo: "Rabí, Tú eres el Hijo de Dios, Tú eres el
Rey de Israel". **50** Jesús le respondió: "Porque te dije que te
vi debajo de la higuera, crees. Verás todavía más". **51** Y le
dijo: "En verdad, en verdad os digo: Veréis el cielo abierto y
a los ángeles de Dios que suben y descienden sobre el Hijo
del hombre".

2 Al tercer día hubo unas bodas en Caná de Galilea y
estaba allí la madre de Jesús. **2** Jesús también fue
invitado a estas bodas, como asimismo sus discípulos. **3** Y

llegando a faltar vino, la madre de Jesús le dijo: “No tienen
vino”. 4 Jesús le dijo: “¿Qué (nos va en esto) a Mí y a ti,
mujer? Mi hora no ha venido todavía”. 5 Su madre dijo a
los sirvientes: “Cualquier cosa que Él os diga, hacedla”. 6
Había allí seis tinajas de piedra para las purificaciones de
los judíos, que contenían cada una dos o tres metretas. 7
Jesús les dijo: “Llenad las tinajas de agua”; y las llenaron
hasta arriba. 8 Entonces les dijo: “Ahora sacad y llevad al
maestresala”; y le llevaron. 9 Cuando el maestresala probó
el agua convertida en vino, cuya procedencia ignoraba
—aunque la conocían los sirvientes que habían sacado el
agua—, llamó al novio 10 y le dijo: “Todo el mundo sirve
primero el buen vino, y después, cuando han bebido bien, el
menos bueno; pero tú has conservado el buen vino hasta
este momento”. 11 Tal fue el comienzo que dio Jesús a sus
milagros, en Caná de Galilea; y manifestó su gloria, y sus
discípulos creyeron en Él. 12 Después de esto descendió a
Cafarnaúm con su madre, sus hermanos y sus discípulos,
y se quedaron allí no muchos días. 13 La Pascua de los
judíos estaba próxima, y Jesús subió a Jerusalén. 14 En el
Templo encontró a los mercaderes de bueyes, de ovejas y
de palomas, y a los cambistas sentados (a sus mesas). 15
Y haciendo un azote de cuerdas, arrojó del Templo a todos,
con las ovejas y los bueyes; desparramó las monedas de
los cambistas y volcó sus mesas. 16 Y a los vendedores de
palomas les dijo: “Quitad esto de aquí; no hagáis de la casa
de mi Padre un mercado”. 17 Y sus discípulos se acordaron
de que está escrito: “El celo de tu Casa me devora”. 18
Entonces los judíos le dijeron: “¿Qué señal nos muestras, ya
que haces estas cosas?”. 19 Jesús les respondió: “Destruid
este Templo, y en tres días Yo lo volveré a levantar”. 20
Replicáronle los judíos: “Se han empleado cuarenta y seis
años en edificar este Templo, ¿y Tú, en tres días lo volverás
a levantar?” 21 Pero Él hablaba del Templo de su cuerpo.
22 Y cuando hubo resucitado de entre los muertos, sus
discípulos se acordaron de que había dicho esto, y creyeron
a la Escritura y a la palabra que Jesús había dicho. 23
Mientras Él estaba en Jerusalén, durante la fiesta de Pascua,
muchos creyeron en su nombre, viendo los milagros que
hacía. 24 Pero Jesús no se fiaba de ellos, porque a todos
los conocía, 25 y no necesitaba de informes acerca del
hombre, conociendo por sí mismo lo que hay en el hombre.

3 Había un hombre de los fariseos, llamado Nicodemo,
principal entre los judíos. 2 Vino de noche a encontrarle
y le dijo: “Rabí, sabemos que has venido de parte de Dios,
como maestro, porque nadie puede hacer los milagros que
Tú haces, si Dios no está con él”. 3 Jesús le respondió: “En
verdad, en verdad, te digo, si uno no nace de lo alto, no
puede ver el reino de Dios”. 4 Nicodemo le dijo: “¿Cómo
puede nacer un hombre, siendo viejo? ¿Puede acaso entrar
en el seno de su madre y nacer de nuevo?” 5 Jesús le
respondió: “En verdad, en verdad, te digo, si uno no nace
del agua y del espíritu, no puede entrar en el reino de los
cielos. 6 Lo nacido de la carne, es carne; y lo nacido del
espíritu, es espíritu. 7 No te admires de que te haya dicho:
“Os es necesario nacer de lo alto”. 8 El viento sopla donde
quiere; tú oyes su sonido, pero no sabes de dónde viene,
ni adónde va. Así acontece con todo aquel que ha nacido
del espíritu”. 9 A lo cual Nicodemo le dijo: “¿Cómo puede
hacerse esto?” 10 Jesús le respondió: “¿Tú eres el doctor
de Israel, y no entiendes esto? 11 En verdad, en verdad, te
digo: nosotros hablamos lo que sabemos, y atestiguamos lo
que hemos visto, y vosotros no recibís nuestro testimonio.
12 Si cuando os digo las cosas de la tierra, no creéis, ¿cómo
creeréis si os digo las cosas del cielo? 13 Nadie ha subido al
cielo, sino Aquel que descendió del cielo, el Hijo del hombre.
14 Y como Moisés, en el desierto, levantó la serpiente, así
es necesario que el Hijo del hombre sea levantado. 15 Para
que todo el que cree tenga en Él vida eterna”. **(aiōnios g166)**
16 Porque así amó Dios al mundo: hasta dar su Hijo único,
para que todo aquel que cree en Él no se pierda, sino que
tenga vida eterna. **(aiōnios g166)** 17 Porque no envió Dios su
Hijo al mundo para juzgar al mundo, sino para que el mundo
por Él sea salvo. 18 Quien cree en, Él, no es juzgado, mas
quien no cree, ya está juzgado, porque no ha creído en el
nombre del Hijo único de Dios. 19 Y este es el juicio: que la
luz ha venido al mundo, y los hombres han amado más
las tinieblas que la luz, porque sus obras eran malas. 20
Porque todo el que obra mal, odia la luz y no viene a la luz,
para que sus obras no sean reprobadas. 21 Al contrario, el
que pone en práctica la verdad, viene a la luz, para que se
vea que sus obras están hechas en Dios. 22 Después de
esto fue Jesús con sus discípulos al territorio de Judea y
allí se quedó con ellos, y bautizaba. 23 Por su parte, Juan
bautizaba en Ainón, junto a Salim, donde había muchas
aguas, y se le presentaban las gentes y se hacían bautizar;
24 porque Juan no había sido todavía aprisionado. 25 Y
algunos discípulos de Juan tuvieron una discusión con un
judío a propósito de la purificación. 26 Y fueron a Juan,
y le dijeron: “Rabí, Aquel que estaba contigo al otro lado
del Jordán, de quien tú diste testimonio, mira que también
bautiza, y todo el mundo va a Él”. 27 Juan les respondió: “No
puede el hombre recibir nada, si no le fuere dado del cielo.

28 Vosotros mismos me sois testigos de que yo he dicho:
«No soy yo el Mesías, sino que he sido enviado delante de
Él». 29 El que tiene la esposa, es el esposo. El amigo del
esposo, que está a su lado y le oye, experimenta una gran
alegría con la voz del esposo. Esta alegría, que es la mía,
está, pues, cumplida. 30 Es necesario que Él crezca y que
yo disminuya. 31 El que viene de lo alto, está por encima
de todos. Quien viene de la tierra, es terrenal y habla de
lo terrenal. Aquel que viene del cielo está por encima de
todos. 32 Lo que ha visto y oído, eso testifica, ¡y nadie
admite su testimonio! 33 Pero el que acepta su testimonio
ha reconocido auténticamente que Dios es veraz. 34 Aquel
a quien Dios envió dice las palabras de Dios; porque Él
no da con medida el Espíritu. 35 El Padre ama al Hijo y le
ha entregado pleno poder. 36 Quien cree al Hijo tiene vida
eterna; quien no quiere creer al Hijo no verá la vida, sino
que la cólera de Dios permanece sobre él". **(aiōnios g166)**

4 Cuando el Señor supo que los fariseos estaban informados
de que Jesús hacía más discípulos y bautizaba más que
Juan — 2 aunque Jesús mismo no bautizaba, sino sus
discípulos— 3 abandonó la Judea y se volvió a Galilea. 4
Debía, pues, pasar por Samaria. 5 Llegó a una ciudad de
Samaria llamada Sicar, junto a la posesión que dio Jacob a
su hijo José. 6 Allí se encuentra el pozo de Jacob. Jesús,
pues, fatigado del viaje, se sentó así junto al pozo. Era
alrededor de la hora sexta. 7 Vino una mujer de Samaria a
sacar agua. Jesús le dijo: "Dame de beber". 8 Entretanto,
sus discípulos se habían ido a la ciudad a comprar víveres.
9 Entonces la samaritana le dijo: "¿Cómo Tú, judío, me pides
de beber a mí que soy mujer samaritana?" Porque los judíos
no tienen comunicación con los samaritanos. 10 Jesús le
respondió y dijo: "Si tú conocieras el don de Dios, y quien
es el que te dice: «Dame de beber», quizá tú le hubieras
pedido a Él, y Él te habría dado agua viva". 11 Ella le dijo:
"Señor, Tú no tienes con qué sacar, y el pozo es hondo; ¿de
dónde entonces tienes esa agua viva? 12 Acaso eres Tú
mayor que nuestro padre Jacob, que nos dio este pozo,
del cual bebió él mismo, y sus hijos y sus ganados?" 13
Respondiole Jesús: "Todos los que beben de esta agua,
tendrán de nuevo sed; 14 mas quien beba el agua que Yo le
daré, no tendrá sed nunca, sino que el agua que Yo le daré
se hará en él fuente de agua surgente para vida eterna".
(aiōn g165, aiōnios g166) 15 Díjole la mujer: "Señor, dame esa
agua, para que no tenga más sed, ni tenga más que venir a
sacar agua". 16 Él le dijo: "Ve a buscar a tu marido, y vuelve
aquí". 17 Replicole la mujer y dijo: "No tengo marido". Jesús
le dijo: "Bien has dicho: «No tengo marido»; 18 porque cinco
maridos has tenido, y el hombre que ahora tienes, no es tu
marido; has dicho la verdad". 19 Díjole la mujer: "Señor, veo
que eres profeta. 20 Nuestros padres adoraron sobre este
monte; según vosotros, en Jerusalén está el lugar donde
se debe adorar". 21 Jesús le respondió: "Mujer, créeme a
Mí, porque viene la hora, en que ni sobre este monte ni
en Jerusalén adoraréis al Padre. 22 Vosotros, adoráis lo
que no conocéis; nosotros adoramos lo que conocemos,
porque la salvación viene de los judíos. 23 Pero la hora
viene, y ya ha llegado, en que los adoradores verdaderos
adorarán al Padre en espíritu y en verdad; porque también
el Padre desea que los que adoran sean tales. 24 Dios es
espíritu, y los que lo adoran, deben adorarlo en espíritu y
en verdad". 25 Díjole la mujer: "Yo sé que el Mesías —es
decir el Cristo— ha de venir. Cuando Él venga, nos instruirá
en todo". 26 Jesús le dijo: "Yo lo soy. Yo que te hablo".
27 En este momento llegaron los discípulos, y quedaron
admirados de que hablase con una mujer. Ninguno, sin
embargo, le dijo: "¿Qué preguntas?" o "¿Qué hablas con
ella?" 28 Entonces la mujer, dejando su cántaro, se fue a la
ciudad, y dijo a los hombres: 29 "Venid a ver a un hombre
que me ha dicho todo lo que he hecho: ¿no será este el
Cristo?" 30 Y salieron de la ciudad para ir a encontrarlo. 31
Entretanto los discípulos le rogaron: "Rabí, come". 32 Pero
Él les dijo: "Yo tengo un manjar para comer, que vosotros
no conocéis". 33 Y los discípulos se decían entre ellos:
"¿Alguien le habrá traído de comer?" 34 Mas Jesús les dijo:
"Mi alimento es hacer la voluntad de Aquel que me envió y
dar cumplimiento a su obra. 35 ¿No decís vosotros: Todavía
cuatro meses, y viene la siega? Y bien, Yo os digo: Levantad
vuestros ojos, y mirad los campos, que ya están blancos
para la siega. 36 El que siega, recibe su recompensa y
recoge la mies para la vida eterna, para que el que siembra
se regocije al mismo tiempo que el que siega. **(aiōnios g166)**
37 Pues en esto se verifica el proverbio: «Uno es el que
siembra, otro el que siega». 38 Yo os he enviado a cosechar
lo que vosotros no habéis labrado. Otros labraron, y vosotros
habéis entrado en (posesión del fruto de) sus trabajos". 39
Muchos de los samaritanos de aquella ciudad creyeron en
Él por la palabra de la mujer que testificaba diciendo: "Él me
ha dicho todo cuanto he hecho". 40 Cuando los samaritanos
vinieron a Él, le rogaron que se quedase con ellos; y se
quedó allí dos días. 41 Y muchos más creyeron a causa
de su palabra, 42 y decían a la mujer: "Ya no creemos a
causa de tus palabras; nosotros mismos lo hemos oído, y
sabemos que Él es verdaderamente el Salvador del mundo".

43 Pasados aquellos dos días, partió para Galilea. 44 Ahora
bien, Jesús mismo atestiguó que ningún profeta es honrado
en su patria. 45 Cuando llegó a Galilea, fue recibido por los
galileos, que habían visto todas las grandes cosas hechas
por Él en Jerusalén durante la fiesta; porque ellos también
habían ido a la fiesta. 46 Fue, pues, otra vez a Caná de
Galilea, donde había convertido el agua en vino. Y había
un cortesano cuyo hijo estaba enfermo en Cafarnaúm. 47
Cuando él oyó que Jesús había vuelto de Judea a Galilea,
se fue a encontrarlo, y le rogó que bajase para sanar a su
hijo, porque estaba para morir. 48 Jesús le dijo: "¡Si no
veis signos y prodigios, no creeréis!". 49 Respondiole el
cortesano: "Señor, baja antes que muera mi hijo". 50 Jesús
le dijo: "Ve, tu hijo vive". Creyó este hombre a la palabra que
le dijo Jesús y se puso en marcha. 51 Ya bajaba, cuando
encontró a algunos de sus criados que le dijeron que su hijo
vivía. 52 Preguntoles, entonces, la hora en que se había
puesto mejor. Y le respondieron: "Ayer, a la hora séptima, le
dejó la fiebre". 53 Y el padre reconoció que esta misma era
la hora en que Jesús le había dicho: "Tu hijo vive". Y creyó
él, y toda su casa. 54 Este fue el segundo milagro que hizo
Jesús vuelto de Judea a Galilea.

5 Después de esto llegó una fiesta de los judíos, y Jesús
subió a Jerusalén. 2 Hay en Jerusalén, junto a la (puerta
) de las Ovejas una piscina llamada en hebreo Betesda, que
tiene cinco pórticos. 3 Allí estaban tendidos una cantidad
de enfermos, ciegos, cojos, paralíticos, que aguardaban
que el agua se agitase. [4 Porque un ángel bajaba de
tiempo en tiempo y agitaba el agua; y el primero que entraba
después del movimiento del agua, quedaba sano de su
mal, cualquiera que este fuese]. 5 Y estaba allí un hombre,
enfermo desde hacía treinta y ocho años. 6 Jesús, viéndolo
tendido y sabiendo que estaba enfermo hacía mucho tiempo,
le dijo: "¿Quieres ser sanado?" 7 El enfermo le respondió:
"Señor, yo no tengo a nadie que me meta en la piscina
cuando el agua se agita; mientras yo voy, otro baja antes
que yo". 8 Díjole Jesús: "Levántate, toma tu camilla y anda".
9 Al punto quedó sanado, tomó su camilla, y se puso a
andar. Ahora bien, aquel día era sábado: 10 Dijeron, pues,
los judíos al hombre curado: "Es sábado; no te es lícito
llevar tu camilla". 11 Él les respondió: "El que me sanó, me
dijo: Toma tu camilla y anda". 12 Le preguntaron: "¿Quién
es el que te dijo: Toma tu camilla y anda?" 13 El hombre
sanado no lo sabía, porque Jesús se había retirado a causa
del gentío que había en aquel lugar. 14 Después de esto lo
encontró Jesús en el Templo y le dijo: "Mira que ya estás
sano; no peques más, para que no te suceda algo peor".
15 Fuese el hombre y dijo a los judíos que el que lo había
sanado era Jesús. 16 Por este motivo atacaban los judíos
a Jesús, porque hacía estas cosas en sábado. 17 Él les
respondió: "Mi Padre continúa obrando, y Yo obro también".
18 Con lo cual los judíos buscaban todavía más hacerlo
morir, no solamente porque no observaba el sábado, sino
porque llamaba a Dios su padre, igualándose de este modo
a Dios. 19 Entonces Jesús respondió y les dijo: "En verdad,
en verdad, os digo, el Hijo no puede por Sí mismo hacer
nada, sino lo que ve hacer al Padre; pero lo que Este hace,
el Hijo lo hace igualmente. 20 Pues el Padre ama al Hijo y le
muestra todo lo que Él hace; y le mostrará aún cosas más
grandes que estas, para asombro vuestro. 21 Como el Padre
resucita a los muertos y les devuelve la vida, así también el
Hijo devuelve la vida a quien quiere. 22 Y el Padre no juzga
a nadie, sino que ha dado todo el juicio al Hijo, 23 a fin de
que todos honren al Hijo como honran al Padre. Quien no
honra al Hijo, no honra al Padre que lo ha enviado. 24 En
verdad, en verdad, os digo: El que escucha mi palabra y
cree a Aquel que me envió, tiene vida eterna y no viene a
juicio, sino que ha pasado ya de la muerte a la vida. (aiōnios
g166) 25 En verdad, en verdad, os digo, vendrá el tiempo, y
ya estamos en él, en que los muertos oirán la voz del Hijo
de Dios, y aquellos que la oyeren, revivirán. 26 Porque así
como el Padre tiene la vida en Sí mismo, ha dado también
al Hijo el tener la vida en Sí mismo. 27 Le ha dado también
el poder de juzgar, porque es Hijo del hombre. 28 No os
asombre esto, porque vendrá el tiempo en que todos los
que están en los sepulcros oirán su voz; 29 y saldrán los
que hayan hecho el bien, para resurrección de vida; y los
que hayan hecho el mal, para resurrección de juicio. 30 Por
Mí mismo Yo no puedo hacer nada. Juzgo según lo que
oigo, y mi juicio es justo, porque no busco mi voluntad, sino
la voluntad del que me envió. 31 Si Yo doy testimonio de
Mí mismo, mi testimonio no es verdadero. 32 Pero otro es
el que da testimonio de Mí, y sé que el testimonio que da
acerca de Mí es verdadero. 33 Vosotros enviasteis legados
a Juan, y él dio testimonio a la verdad. 34 Pero no es que
de un hombre reciba Yo testimonio, sino que digo esto para
vuestra salvación. 35 Él era antorcha que ardía y brillaba, y
vosotros quisisteis regocijaros un momento a su luz. 36 Pero
el testimonio que Yo tengo es mayor que el de Juan, porque
las obras que el Padre me ha dado para llevar a cabo, y que
precisamente Yo realizo, dan testimonio de Mí, que es el
Padre quien me ha enviado. 37 El Padre que me envió,
dio testimonio de Mí. Y vosotros ni habéis jamás oído su

voz, ni visto su semblante, 38 ni tampoco tenéis su palabra
morando en vosotros, puesto que no creéis a quien Él envió.
39 Escudriñad las Escrituras, ya que pensáis tener en ellas la
vida eterna: son ellas las que dan testimonio de Mí, (aiōnios
g166) 40 ¡y vosotros no queréis venir a Mí para tener vida! 41
Gloria de los hombres no recibo, 42 sino que os conozco (y
sé) que no tenéis en vosotros el amor de Dios. 43 Yo he
venido en el nombre de mi Padre, y no me recibís; si otro
viniere en su propio nombre, ¡a ese lo recibiréis! 44 ¿Cómo
podéis vosotros creer, si admitís alabanza los unos de los
otros, y la gloria que viene del único Dios no la buscáis? 45
No penséis que soy Yo quien os va a acusar delante del
Padre. Vuestro acusador es Moisés, en quien habéis puesto
vuestra esperanza. 46 Si creyeseis a Moisés, me creeríais
también a Mí, pues de Mí escribió Él. 47 Pero si no creéis a
sus escritos, ¿cómo creeréis a mis palabras?"

6 Después de esto, pasó Jesús al otro lado del mar de
Galilea, o de Tiberíades. 2 Y le seguía un gran gentío,
porque veían los milagros que hacía con los enfermos. 3
Entonces Jesús subió a la montaña y se sentó con sus
discípulos. 4 Estaba próxima la Pascua, la fiesta de los
judíos. 5 Jesús, pues, levantando los ojos y viendo que
venía hacia Él una gran multitud, dijo a Felipe: "¿Dónde
compraremos pan para que estos tengan qué comer?". 6
Decía esto para ponerlo a prueba, pues Él, por su parte, bien
sabía lo que iba a hacer. 7 Felipe le respondió: "Doscientos
denarios de pan no les bastarían para que cada uno tuviera
un poco". 8 Uno de sus discípulos, Andrés, el hermano
de Pedro, le dijo: 9 "Hay aquí un muchachito que tiene
cinco panes de cebada y dos peces. Pero ¿qué es esto
para tanta gente?" 10 Mas Jesús dijo: "Haced que los
hombres se sienten". Había mucha hierba en aquel lugar. Se
acomodaron, pues, los varones, en número como de cinco
mil. 11 Tomó, entonces, Jesús los panes, y habiendo dado
gracias, los repartió a los que estaban recostados, y también
del pescado, cuanto querían. 12 Cuando se hubieron hartado
dijo a sus discípulos: "Recoged los trozos que sobraron,
para que nada se pierda". 13 Los recogieron y llenaron doce
canastos con los pedazos de los cinco panes, que sobraron
a los que habían comido. 14 Entonces aquellos hombres, a
la vista del milagro que acababa de hacer, dijeron: "Este es
verdaderamente el profeta, el que ha de venir al mundo". 15
Jesús sabiendo, pues, que vendrían a apoderarse de Él
para hacerlo rey, se alejó de nuevo a la montaña, Él solo. 16
Cuando llegó la tarde, bajaron sus discípulos al mar. 17 Y
subiendo a la barca, se fueron al otro lado del mar, hacia
Cafarnaúm, porque ya se había hecho oscuro, y Jesús no
había venido aún a ellos. 18 Mas se levantó un gran viento y
el mar se puso agitado. 19 Y después de haber avanzado
veinticinco o treinta estadios, vieron a Jesús, que caminaba
sobre el mar aproximándose a la barca, y se asustaron.
20 Pero Él les dijo: "No tengáis miedo". 21 Entonces se
decidieron a recibirlo en la barca, y en seguida la barca
llegó a la orilla, adonde querían ir. 22 Al día siguiente, la
muchedumbre que permaneció al otro lado del mar, notó
que había allí una sola barca, y que Jesús no había subido
en ella con sus discípulos, sino que sus discípulos se habían
ido solos. 23 Mas llegaron barcas de Tiberíades junto al lugar
donde habían comido el pan, después de haber el Señor
dado gracias. 24 Cuando, pues, la muchedumbre vio que
Jesús no estaba allí, ni tampoco sus discípulos, subieron
en las barcas, y fueron a Cafarnaúm, buscando a Jesús.
25 Y al encontrarlo del otro lado del mar, le preguntaron:
"Rabí, ¿cuándo llegaste aquí?" 26 Jesús les respondió y
dijo: "En verdad, en verdad, os digo, me buscáis, no porque
visteis milagros, sino porque comisteis de los panes y os
hartasteis. 27 Trabajad, no por el manjar que pasa, sino
por el manjar que perdura para la vida eterna, y que os
dará el Hijo del hombre, porque a Este ha marcado con
su sello el Padre, Dios". (aiōnios g166) 28 Ellos le dijeron:
"¿Qué haremos, pues, para hacer las obras de Dios?" 29
Jesús, les respondió y dijo: "La obra de Dios es que creáis
en Aquel a quien Él envió". 30 Entonces le dijeron: "¿Qué
milagro haces Tú, para que viéndolo creamos en Ti? ¿Qué
obra haces? 31 Nuestros padres comieron el maná en el
desierto, como está escrito: «Les dio de comer un pan del
cielo»". 32 Jesús les dijo: "En verdad, en verdad, os digo,
Moisés no os dio el pan del cielo; es mi Padre quien os da
el verdadero pan del cielo. 33 Porque el pan de Dios es
Aquel que desciende del cielo y da la vida al mundo". 34 Le
dijeron: "Señor, danos siempre este pan". 35 Respondioles
Jesús: "Soy Yo el pan de vida; quien viene a Mí, no tendrá
más hambre, y quien cree en Mí, nunca más tendrá sed. 36
Pero, os lo he dicho: a pesar de que me habéis visto, no
creéis. 37 Todo lo que me da el Padre vendrá a Mí, y al que
venga a Mí, no lo echaré fuera, ciertamente, 38 porque bajé
del cielo para hacer no mi voluntad, sino la voluntad del que
me envió. 39 Ahora bien, la voluntad del que me envió, es
que no pierda Yo nada de cuanto Él me ha dado, sino que
lo resucite en el último día. 40 Porque esta es la voluntad
del Padre: que todo aquel que contemple al Hijo y crea en
Él, tenga vida eterna; y Yo lo resucitaré en el último día".
(aiōnios g166) 41 Entonces los judíos se pusieron a murmurar

contra Él, porque había dicho: “Yo soy el pan que bajó del
cielo”; 42 y decían: “¿No es este Jesús, el Hijo de José,
cuyo padre y madre conocemos? ¿Cómo, pues, ahora dice:
«Yo he bajado del cielo?»” 43 Jesús les respondió y dijo:
“No murmuréis entre vosotros. 44 Ninguno puede venir a Mí,
si el Padre que me envió, no lo atrae; y Yo lo resucitaré en
el último día. 45 Está escrito en los profetas: «Serán todos
enseñados por Dios». Todo el que escuchó al Padre y ha
aprendido, viene a Mí. 46 No es que alguien haya visto al
Padre, sino Aquel que viene de Dios, Ese ha visto al Padre.
47 En verdad, en verdad, os digo, el que cree tiene vida
eterna. (aiōnios g166) 48 Yo soy el pan de vida. 49 Los padres
vuestros comieron en el desierto el maná y murieron. 50 He
aquí el pan, el que baja del cielo para que uno coma de
él y no muera. 51 Yo soy el pan, el vivo, el que bajó del
cielo. Si uno come de este pan vivirá para siempre, y por
lo tanto el pan que Yo daré es la carne mía para la vida
del mundo”. (aiōn g165) 52 Empezaron entonces los judíos a
discutir entre ellos y a decir: “¿Cómo puede este darnos la
carne a comer?” 53 Díjoles, pues, Jesús: “En verdad, en
verdad, os digo, si no coméis la carne del Hijo del Hombre y
bebéis la sangre del mismo, no tenéis vida en vosotros. 54
El que de Mí come la carne y de Mí bebe la sangre, tiene
vida eterna y Yo le resucitaré en el último día. (aiōnios g166)
55 Porque la carne mía verdaderamente es comida y la
sangre mía verdaderamente es bebida. 56 El que de Mí
come la carne y de Mí bebe la sangre, en Mí permanece
y Yo en él. 57 De la misma manera que Yo, enviado por
el Padre viviente, vivo por el Padre, así el que me come,
vivirá también por Mí. 58 Este es el pan bajado del cielo, no
como aquel que comieron los padres, los cuales murieron.
El que come este pan vivirá eternamente”. (aiōn g165) 59 Esto
dijo en Cafarnaúm, hablando en la sinagoga. 60 Después
de haberlo oído, muchos de sus discípulos dijeron: “Dura
es esta doctrina: ¿Quién puede escucharla?”. 61 Jesús,
conociendo interiormente que sus discípulos murmuraban
sobre esto, les dijo: “¿Esto os escandaliza? 62 ¿Y si viereis al
Hijo del hombre subir adonde estaba antes? 63 El espíritu es
el que vivifica; la carne para nada aprovecha. Las palabras
que Yo os he dicho, son espíritu y son vida. 64 Pero hay
entre vosotros quienes no creen”. Jesús, en efecto, sabía
desde el principio, quiénes eran los que creían, y quién
lo había de entregar. 65 Y agregó: “He ahí por qué os he
dicho que ninguno puede venir a Mí, si esto no le es dado
por el Padre”. 66 Desde aquel momento muchos de sus
discípulos volvieron atrás y dejaron de andar con Él. 67
Entonces Jesús dijo a los Doce: “¿Queréis iros también
vosotros?” 68 Simón Pedro le respondió: “Señor, ¿a quién
iríamos? Tú tienes palabras de vida eterna. (aiōnios g166) 69
Y nosotros hemos creído y sabemos que Tú eres el Santo
de Dios”. 70 Jesús les dijo: “¿No fui Yo acaso quien os elegí
a vosotros los doce? ¡Y uno de vosotros es diablo!” 71 Lo
decía por Judas Iscariote, hijo de Simón, pues él había de
entregarlo: él, uno de los Doce.

7 Después de esto, Jesús anduvo por Galilea; pues no
quería andar por Judea porque los judíos trataban
de matarlo. 2 Estando próxima la fiesta judía de los
Tabernáculos, 3 sus hermanos le dijeron: “Trasládate a
Judea, para que tus discípulos también (allí) vean que
obras haces. 4 Ninguno esconde las propias obras cuando
él mismo desea estar en evidencia. Ya que Tú haces tales
obras, muéstrate al mundo”. 5 Efectivamente, ni sus mismos
hermanos creían en Él. 6 Jesús, por tanto, les respondió:
“El tiempo no ha llegado aún para Mí; para vosotros siempre
está a punto. 7 El mundo no puede odiaros a vosotros;
a Mí, al contrario, me odia, porque Yo testifico contra él
que sus obras son malas. 8 Id, vosotros, a la fiesta; Yo, no
voy a esta fiesta, porque mi tiempo aún no ha llegado”. 9
Dicho esto, se quedó en Galilea. 10 Pero, después que sus
hermanos hubieron subido a la fiesta, Él también subió, mas
no ostensiblemente, sino como en secreto. 11 Buscábanle
los judíos durante la fiesta y decían: “¿Dónde está Aquel?”
12 Y se cuchicheaba mucho acerca de Él en el pueblo. Unos
decían: “Es un hombre de bien”. “No, decían otros, sino que
extravía al pueblo”. 13 Pero nadie expresaba públicamente
su parecer sobre Él, por miedo a los judíos. 14 Estaba
ya mediada la fiesta, cuando Jesús subió al Templo, y
se puso a enseñar. 15 Los judíos estaban admirados y
decían: “¿Cómo sabe este letras, no habiendo estudiado?”
16 Replicoles Jesús y dijo: “Mi doctrina no es mía, sino del
que me envió. 17 Si alguno quiere cumplir Su voluntad,
conocerá si esta doctrina viene de Dios, o si Yo hablo por mi
propia cuenta. 18 Quien habla por su propia cuenta, busca
su propia gloria, pero quien busca la gloria del que lo envió,
ese es veraz, y no hay en él injusticia. 19 ¿No os dio Moisés
la Ley? Ahora bien, ninguno de vosotros observa la Ley. (
Entonces) ¿por qué tratáis de quitarme la vida?”. 20 La
turba le contestó: “Estás endemoniado. ¿Quién trata de
quitarte la vida?” 21 Jesús les respondió y dijo: “Una sola
obra he hecho, y por ello estáis desconcertados todos. 22
Moisés os dio la circuncisión —no que ella venga de Moisés,
sino de los patriarcas— y la practicáis en día de sábado. 23
Si un hombre es circuncidado en sábado, para que no sea

violada la Ley de Moisés: ¿cómo os encolerizáis contra Mí,
porque en sábado sané a un hombre entero? 24 No juzguéis
según las apariencias, sino que vuestro juicio sea justo.
25 Entonces algunos hombres de Jerusalén se pusieron a
decir: "¿No es Este a quien buscan para matarlo? 26 Y ved
cómo habla en público sin que le digan nada. ¿Será que
verdaderamente habrán reconocido los jefes que Él es el
Mesías? 27 Pero sabemos de dónde es Este; mientras que
el Mesías, cuando venga, nadie sabrá de dónde es". 28
Entonces Jesús, enseñando en el Templo, clamó y dijo: "Sí,
vosotros me conocéis y sabéis de dónde soy; pero es que
Yo no he venido de Mí mismo; mas El que me envió, es
verdadero; y a Él vosotros no lo conocéis. 29 Yo sí que lo
conozco, porque soy de junto a Él, y es Él quien me envió".
30 Buscaban, entonces, apoderarse de Él, pero nadie puso
sobre Él la mano, porque su hora no había llegado aún. 31
De la gente, muchos creyeron en Él, y decían: "Cuando el
Mesías venga, ¿hará más milagros que los que Este ha
hecho?" 32 Oyeron los fariseos estos comentarios de la
gente acerca de Él; y los sumos sacerdotes con los fariseos
enviaron satélites para prenderlo. 33 Entonces Jesús dijo:
"Por un poco de tiempo todavía estoy con vosotros; después
me voy a Aquel que me envió. 34 Me buscaréis y no me
encontraréis, porque donde Yo estaré, vosotros no podéis
ir". 35 Entonces los judíos se dijeron unos a otros: "¿Adónde,
pues, ha de ir, que nosotros no lo encontraremos? ¿Irá a los
que están dispersos entre los griegos o irá a enseñar a los
griegos? 36 ¿Qué significan las palabras que acaba de decir:
Me buscaréis y no me encontraréis, y donde Yo estaré,
vosotros no podéis ir?" 37 Ahora bien, el último día, el más
solemne de la fiesta, Jesús poniéndose de pie, clamó: "Si
alguno tiene sed venga a Mí, y beba 38 quien cree en Mí.
Como ha dicho la Escritura: «de su seno manarán torrentes
de agua viva». 39 Dijo esto del Espíritu que habían de recibir
los que creyesen en Él: pues aún no había Espíritu, por
cuanto Jesús no había sido todavía glorificado. 40 Algunos
del pueblo, oyendo estas palabras, decían: "A la verdad,
Este es el profeta". 41 Otros decían: "Este es el Cristo";
pero otros decían: "Por ventura ¿de Galilea ha de venir el
Cristo? 42 ¿No ha dicho la Escritura que el Cristo ha de
venir del linaje de David, y de Belén, la aldea de David?"
43 Se produjo así división en el pueblo a causa de Él. 44
Algunos de entre ellos querían apoderarse de Él, pero nadie
puso sobre Él la mano. 45 Volvieron, pues, los satélites a los
sumos sacerdotes y fariseos, los cuales les preguntaron:
¿Por qué no lo habéis traído?" 46 Respondieron los satélites:
"¡Nadie jamás habló como este hombre!" 47 A lo cual
los fariseos les dijeron: "¿También vosotros habéis sido
embaucados? 48 ¿Acaso hay alguien entre los jefes o entre
los fariseos que haya creído en Él? 49 Pero esa turba,
ignorante de la Ley, son unos malditos". 50 Mas Nicodemo,
el que había venido a encontrarlo anteriormente, y que era
uno de ellos, les dijo: 51 "¿Permite nuestra Ley condenar
a alguien antes de haberlo oído y de haber conocido sus
hechos?" 52 Le respondieron y dijeron: "¿También tú eres
de Galilea? Averigua y verás que de Galilea no se levanta
ningún profeta". 53 Y se fueron cada uno a su casa.

8 Y Jesús se fue al Monte de los Olivos. 2 Por la mañana
reapareció en el Templo y todo el pueblo vino a Él, y
sentándose les enseñaba. 3 Entonces los escribas y los
fariseos llevaron una mujer sorprendida en adulterio, y
poniéndola en medio, 4 le dijeron: "Maestro, esta mujer ha
sido sorprendida en flagrante delito de adulterio. 5 Ahora
bien, en la Ley, Moisés nos ordenó apedrear a tales mujeres.
¿Y Tú, qué dices?" 6 Esto decían para ponerlo en apuros,
para tener de qué acusarlo. Pero Jesús, inclinándose, se
puso a escribir en el suelo, con el dedo. 7 Como ellos
persistían en su pregunta, se enderezó y les dijo: "Aquel
de vosotros que esté sin pecado, tire el primero la piedra
contra ella". 8 E inclinándose de nuevo, se puso otra vez a
escribir en el suelo. 9 Pero ellos, después de oír aquello, se
fueron uno por uno, comenzando por los más viejos, hasta
los postreros, y quedó Él solo, con la mujer que estaba en
medio. 10 Entonces Jesús, levantándose, le dijo: "Mujer,
¿dónde están ellos? ¿Ninguno te condenó?" 11 "Ninguno,
Señor", respondió ella. Y Jesús le dijo: "Yo no te condeno
tampoco. Vete, desde ahora no peques más". 12 Jesús les
habló otra vez, y dijo: "Yo soy la luz del mundo. El que
me siga, no andará en tinieblas, sino que tendrá la luz de
la vida". 13 Le dijeron, entonces, los fariseos: "Tú te das
testimonio a Ti mismo; tu testimonio no es verdadero". 14
Jesús les respondió y dijo: "Aunque Yo doy testimonio de Mí
mismo, mi testimonio es verdadero, porque sé de dónde
vengo y adónde voy; mas vosotros no sabéis de dónde
vengo ni adónde voy. 15 Vosotros juzgáis carnalmente; Yo
no juzgo a nadie; 16 y si Yo juzgo, mi juicio es verdadero,
porque no soy Yo solo, sino Yo y el Padre que me envió. 17
Está escrito también en vuestra Ley que el testimonio de dos
hombres es verdadero. 18 Ahora bien, para dar testimonio
de Mí, estoy Yo mismo y el Padre que me envió". 19 Ellos le
dijeron: "¿Dónde está tu Padre?" Jesús respondió: "Vosotros
no conocéis ni a Mí ni a mi Padre; si me conocieseis a
Mí, conoceríais también a mi Padre". 20 Dijo esto junto al

Tesoro, enseñando en el Templo. Y nadie se apoderó de
Él, porque su hora no había llegado aún. 21 De nuevo les
dijo: “Yo me voy y vosotros me buscaréis, mas moriréis en
vuestro pecado. Adonde Yo voy, vosotros no podéis venir”.
22 Entonces los judíos dijeron: “Acaso va a matarse, pues
que dice: Adonde Yo voy, vosotros no podéis venir”. 23
Y Él les dijo: “Vosotros sois de abajo; Yo soy de arriba.
Vosotros sois de este mundo; Yo no soy de este mundo.
24 Por esto, os dije que moriréis en vuestros pecados. Sí,
si no creéis que Yo soy (el Cristo), moriréis en vuestros
pecados”. 25 Entonces le dijeron: “Pues ¿quién eres?”
Respondioles Jesús: “Eso mismo que os digo desde el
principio. 26 Tengo mucho que decir y juzgar de vosotros.
Pues El que me envió es veraz, y lo que Yo oí a Él, esto es
lo que enseño al mundo”. 27 Ellos no comprendieron que les
estaba hablando del Padre. 28 Jesús les dijo pues: “Cuando
hayáis alzado al Hijo del hombre, entonces conoceréis que
soy Yo (el Cristo), y que de Mí mismo no hago nada,
sino que hablo como mi Padre me enseñó. 29 El que me
envió, está conmigo. El no me ha dejado solo, porque Yo
hago siempre lo que le agrada”. 30 Al decir estas cosas,
muchos creyeron en Él. 31 Jesús dijo entonces a los judíos
que le habían creído: “Si permanecéis en mi palabra, sois
verdaderamente mis discípulos, 32 y conoceréis la verdad, y
la verdad os hará libres”. 33 Replicáronle: “Nosotros somos
la descendencia de Abrahán, y jamás hemos sido esclavos
de nadie; ¿cómo, pues, dices Tú, llegaréis a ser libres?” 34
Jesús les respondió: “En verdad, en verdad, os digo, todo
el que comete pecado es esclavo [del pecado]. 35 Ahora
bien, el esclavo no queda en la casa para siempre; el hijo
queda para siempre. (aiōn g165) 36 Si, pues, el Hijo os hace
libres, seréis verdaderamente libres. 37 Bien sé que sois la
posteridad de Abrahán, y sin embargo, tratáis de matarme,
porque mi palabra no halla cabida en vosotros. 38 Yo digo lo
que he visto junto a mi Padre; y vosotros, hacéis lo que
habéis aprendido de vuestro padre”. 39 Ellos le replicaron
diciendo: “Nuestro padre es Abrahán”. Jesús les dijo: “Si
fuerais hijos de Abrahán, haríais las obras de Abrahán. 40
Sin embargo, ahora tratáis de matarme a Mí, hombre que
os he dicho la verdad que aprendí de Dios. ¡No hizo esto
Abrahán! 41 Vosotros hacéis las obras de vuestro padre”.
Dijéronle: “Nosotros no hemos nacido del adulterio; no
tenemos más que un padre: ¡Dios!” 42 Jesús les respondió:
“Si Dios fuera vuestro padre, me amaríais a Mí, porque Yo
salí y vine de Dios. No vine por Mí mismo sino que Él me
envió. 43 ¿Por qué, pues, no comprendéis mi lenguaje?
Porque no podéis sufrir mi palabra. 44 Vosotros sois hijos del
diablo, y queréis cumplir los deseos de vuestro padre. Él fue
homicida desde el principio, y no permaneció en la verdad,
porque no hay nada de verdad en él. Cuando profiere la
mentira, habla de lo propio, porque él es mentiroso y padre
de la mentira. 45 Y a Mí porque os digo la verdad, no me
creéis. 46 ¿Quién de vosotros puede acusarme de pecado?
Y entonces; si digo la verdad, ¿por qué no me creéis? 47 El
que es de Dios, escucha las palabras de Dios; por eso no la
escucháis vosotros, porque no sois de Dios”. 48 A lo cual
los judíos respondieron diciéndole: “¿No tenemos razón, en
decir que Tú eres un samaritano y un endemoniado?” 49
Jesús repuso: “Yo no soy un endemoniado, sino que honro
a mi Padre, y vosotros me estáis ultrajando. 50 Mas Yo no
busco mi gloria; hay quien la busca y juzgará. 51 En verdad,
en verdad, os digo, si alguno guardare mi palabra, no verá
jamás la muerte”. (aiōn g165) 52 Respondiéronle los judíos
“Ahora sabemos que estás endemoniado. Abrahán murió,
los profetas también; y tú dices: “Si alguno guardare mi
palabra no gustará jamás la muerte”. (aiōn g165) 53 ¿Eres
tú, pues, más grande que nuestro padre Abrahán, el cual
murió? Y los profetas también murieron; ¿quién te haces a Ti
mismo?” 54 Jesús respondió: “Si Yo me glorifico a Mí mismo,
mi gloria nada es; mi Padre es quien me glorifica: Aquel de
quien vosotros decís que es vuestro Dios; 55 mas vosotros
no lo conocéis. Yo sí que lo conozco, y si dijera que no lo
conozco, sería mentiroso como vosotros, pero lo conozco y
conservo su palabra. 56 Abrahán, vuestro padre, exultó por
ver mi día; y lo vio y se llenó de gozo”. 57 Dijéronle, pues,
los judíos: “No tienes todavía cincuenta años, ¿y has visto a
Abrahán?” 58 Díjoles Jesús: “En verdad, en verdad os digo:
Antes que Abrahán existiera, Yo soy”. 59 Entonces tomaron
piedras para arrojarlas sobre Él. Pero Jesús se ocultó y
salió del Templo.

9 Al pasar vio a un hombre, ciego de nacimiento. 2 Sus
discípulos le preguntaron: “Rabí, ¿quién pecó, él o sus
padres, para que naciese ciego?” 3 Jesús les respondió: “Ni
él ni sus padres, sino que ello es para que las obras de Dios
sean manifestadas en él. 4 Es necesario que cumplamos las
obras del que me envió, mientras es de día; viene la noche,
en que ya nadie puede obrar. 5 Mientras estoy en el mundo,
soy luz de (este) mundo”. 6 Habiendo dicho esto, escupió
en tierra, hizo barro con la saliva y le untó los ojos con el
barro. 7 Después le dijo: “Ve a lavarte a la piscina del Siloé”,
que se traduce “El Enviado”. Fue, pues, se lavó y volvió con
vista. 8 Entonces los vecinos y los que antes lo habían visto
—pues era mendigo— dijeron: “¿No es este el que estaba

sentado y pedía limosna?" 9 Unos decían: "Es él"; otros:
"No es él, sino que se le parece". Pero él decía: "Soy yo".
10 Entonces le preguntaron: "Cómo, pues, se abrieron tus
ojos" 11 Respondió: "Aquel hombre que se llama Jesús,
hizo barro, me untó con él los ojos y me dijo: "Ve al Siloé y
lávate". Fui, me lavé y vi". 12 Le preguntaron: "¿Dónde está
Él?" Respondió: "No lo sé". 13 Llevaron, pues, a los fariseos
al que antes había sido ciego. 14 Ahora bien, el día en que
Jesús había hecho barro y le había abierto los ojos era
sábado. 15 Y volvieron a preguntarle los fariseos cómo había
llegado a ver. Les respondió: "Puso barro sobre mis ojos, y
me lavé, y veo". 16 Entonces entre los fariseos, unos dijeron:
"Ese hombre no es de Dios, porque no observa el sábado".
Otros, empero, dijeron: "¿Cómo puede un pecador hacer
semejante milagro?" Y estaban en desacuerdo. 17 Entonces
preguntaron nuevamente al ciego: "Y tú, ¿qué dices de Él
por haberte abierto los ojos?" Respondió: "Es un profeta".
18 Mas los judíos no creyeron que él hubiese sido ciego
y que hubiese recibido la vista, hasta que llamaron a los
padres del que había recibido la vista. 19 Les preguntaron:
"¿Es este vuestro hijo, el que vosotros decís que nació
ciego? Pues, ¿cómo ve ahora?" 20 Los padres respondieron:
"Sabemos que este es nuestro hijo y que nació ciego; 21
pero cómo es que ahora ve, no lo sabemos; y quién le ha
abierto los ojos, nosotros tampoco sabemos. Preguntádselo
a él: edad tiene, él hablará por sí mismo". 22 Los padres
hablaron así, porque temían a los judíos. Pues estos se
habían ya concertado para que quienquiera lo reconociese
como Cristo, fuese excluido de la Sinagoga. 23 Por eso sus
padres dijeron: "Edad tiene, preguntadle a él". 24 Entonces
llamaron por segunda vez al que había sido ciego, y le
dijeron: "¡Da gloria a Dios! Nosotros sabemos que este
hombre es pecador". 25 Mas él repuso: "Si es pecador, no lo
sé; una cosa sé, que yo era ciego, y que al presente veo".
26 A lo cual le preguntaron otra vez: "¿Qué te hizo? ¿Cómo
te abrió los ojos?" 27 Contestoles: "Ya os lo he dicho, y
no lo escuchasteis. ¿Para qué queréis oírlo de nuevo?
¿Queréis acaso vosotros también haceros sus discípulos?"
28 Entonces lo injuriaron y le dijeron: "Tú sé su discípulo;
nosotros somos los discípulos de Moisés. 29 Nosotros
sabemos que Dios habló a Moisés; pero este, no sabemos
de dónde es". 30 Les replicó el hombre y dijo: "He aquí lo
que causa admiración, que vosotros no sepáis de dónde
es Él, siendo así que me ha abierto los ojos. 31 Sabemos
que Dios no oye a los pecadores, pero al que es piadoso
y hace su voluntad, a ese le oye. 32 Nunca jamás se ha
oído decir que alguien haya abierto los ojos de un ciego de
nacimiento. (aiōn g165) 33 Si Él no fuera de Dios, no podría
hacer nada". 34 Ellos le respondieron diciendo: "En pecados
naciste todo tú, ¿y nos vas a enseñar a nosotros?" Y lo
echaron fuera. 35 Supo Jesús que lo habían arrojado, y
habiéndolo encontrado, le dijo: "¿Crees tú en el Hijo del
hombre?" 36 Él respondió y dijo: "¿Quién es, Señor, para
que crea en Él?" 37 Díjole Jesús: "Lo estás viendo, es quien
te habla". 38 Y él repuso: "Creo, Señor", y lo adoró. 39
Entonces Jesús dijo: "Yo he venido a este mundo para un
juicio: para que vean los que no ven; y los que ven queden
ciegos". 40 Al oír esto, algunos fariseos que se encontraban
con Él, le preguntaron: "¿Acaso también nosotros somos
ciegos?" 41 Jesús les respondió: "Si fuerais ciegos, no
tendríais pecado. Pero ahora que decís: «vemos», vuestro
pecado persiste".

10 "En verdad, en verdad, os digo, quien no entra por la
puerta en el aprisco de las ovejas, sino que sube por
otra parte, ese es un ladrón y un salteador. 2 Mas el que
entra por la puerta, es el pastor de las ovejas. 3 A este le
abre el portero, y las ovejas oyen su voz, y él llama por su
nombre a las ovejas propias, y las saca fuera. 4 Cuando ha
hecho salir todas las suyas, va delante de ellas, y las ovejas
le siguen porque conocen su voz. 5 Mas al extraño no le
seguirán, antes huirán de él, porque no conocen la voz de
los extraños". 6 Tal es la parábola, que les dijo Jesús, pero
ellos no comprendieron de qué les hablaba. 7 Entonces
Jesús prosiguió: "En verdad, en verdad, os digo, Yo soy la
puerta de las ovejas. 8 Todos cuantos han venido antes
que Yo son ladrones y salteadores, mas las ovejas no los
escucharon. 9 Yo soy la puerta, si alguno entra por Mí, será
salvo; podrá ir y venir y hallará pastos. 10 El ladrón no viene
sino para robar, para degollar, para destruir. Yo he venido
para que tengan vida y vida sobreabundante. 11 Yo soy el
pastor, el Bueno. El buen pastor pone su vida por las ovejas.
12 Mas el mercenario, el que no es el pastor, de quien no
son propias las ovejas, viendo venir al lobo, abandona las
ovejas y huye, y el lobo las arrebata y las dispersa; 13
porque es mercenario y no tiene interés en las ovejas. 14 Yo
soy el pastor bueno, y conozco las mías, y las mías me
conocen, 15 —así como el Padre me conoce y Yo conozco
al Padre— y pongo mi vida por mis ovejas. 16 Y tengo otras
ovejas que no son de este aprisco. A esas también tengo
que traer; ellas oirán mi voz, y habrá un solo rebaño y un
solo pastor. 17 Por esto me ama el Padre, porque Yo pongo
mi vida para volver a tomarla. 18 Nadie me la puede quitar,
sino que Yo mismo la pongo. Tengo el poder de ponerla, y

tengo el poder de recobrarla. Tal es el mandamiento que
recibí de mi Padre". 19 Y de nuevo los judíos se dividieron
a causa de estas palabras. 20 Muchos decían: "Es un
endemoniado, está loco. ¿Por qué lo escucháis?" 21 Otros
decían: "Estas palabras no son de un endemoniado. ¿Puede
acaso un demonio abrir los ojos de los ciegos?" 22 Llegó
entre tanto la fiesta de la Dedicación en Jerusalén. Era
invierno, 23 y Jesús se paseaba en el Templo, bajo el pórtico
de Salomón. 24 Lo rodearon, entonces, y le dijeron: "¿Hasta
cuándo tendrás nuestros espíritus en suspenso? Si Tú eres
el Mesías, dínoslo claramente". 25 Jesús les replicó: "Os lo
he dicho, y no creéis. Las obras que Yo hago en el nombre
de mi Padre, esas son las que dan testimonio de Mí. 26 Pero
vosotros no creéis porque no sois de mis ovejas. 27 Mis
ovejas oyen mi voz, Yo las conozco y ellas me siguen. 28 Y
Yo les daré vida eterna, y no perecerán jamás, y nadie las
arrebatará de mi mano. (aiōn g165, aiōnios g166) 29 Lo que mi
Padre me dio es mayor que todo, y nadie lo puede arrebatar
de la mano de mi Padre. 30 Yo y mi Padre somos uno". 31
De nuevo los judíos recogieron piedras para lapidarlo. 32
Entonces Jesús les dijo: "Os he hecho ver muchas obras
buenas, que son de mi Padre. ¿Por cuál de ellas queréis
apedrearme?" 33 Los judíos le respondieron: "No por obra
buena te apedreamos, sino porque blasfemas, y siendo
hombre, te haces a Ti mismo Dios". 34 Respondioles Jesús:
"¿No está escrito en vuestra Ley: «Yo dije: sois dioses?» 35
Si ha llamado dioses a aquellos a quienes fue dirigida la
palabra de Dios —y la Escritura no puede ser anulada— 36
¿cómo de Aquel que el Padre consagró y envió al mundo,
vosotros decís: «Blasfemas», porque dije: «Yo soy el Hijo de
Dios?» 37 Si no hago las obras de mi Padre, no me creáis;
38 pero ya que las hago, si no queréis creerme, creed al
menos, a esas obras, para que sepáis y conozcáis que el
Padre es en Mí, y que Yo soy en el Padre". 39 Entonces
trataron de nuevo de apoderarse de Él, pero se escapó de
entre sus manos. 40 Y se fue nuevamente al otro lado del
Jordán, al lugar donde Juan había bautizado primero, y allí
se quedó. 41 Y muchos vinieron a Él, y decían: "Juan no
hizo milagros, pero todo lo que dijo de Este, era verdad". 42
Y muchos allí creyeron en Él.

11 Había uno que estaba enfermo, Lázaro de Betania,
la aldea de María y de Marta su hermana. 2 María era
aquella que ungió con perfumes al Señor y le enjugó los
pies con sus cabellos. Su hermano Lázaro estaba, pues,
enfermo. 3 Las hermanas le enviaron a decir: "Señor, el
que Tú amas está enfermo". 4 Al oír esto, Jesús dijo: "Esta
enfermedad no es mortal, sino para la gloria de Dios, para
que el Hijo de Dios sea por ella glorificado". 5 Y Jesús
amaba a Marta y a su hermana y a Lázaro. 6 Después de
haber oído que estaba enfermo se quedó aún dos días allí
donde se encontraba. 7 Solo entonces dijo a sus discípulos:
"Volvamos a Judea". 8 Sus discípulos le dijeron: "Rabí, hace
poco te buscaban los judíos para lapidarte, ¿y Tú vuelves
allá?" 9 Jesús repuso: "¿No tiene el día doce horas? Si
uno anda de día, no tropieza, porque tiene luz de este
mundo. 10 Pero si anda de noche, tropieza, porque no
tiene luz". 11 Así habló Él; después les dijo: "Lázaro nuestro
amigo, se ha dormido; pero voy a ir a despertarlo". 12
Dijéronle los discípulos: "Señor, si duerme, sanará". 13 Mas
Jesús había hablado de su muerte, y ellos creyeron que
hablaba del sueño. 14 Entonces Jesús les dijo claramente:
"Lázaro ha muerto. 15 Y me alegro de no haber estado
allí a causa de vosotros, para que creáis. Pero vayamos a
él". 16 Entonces Tomás, el llamado Dídimo, dijo a los otros
discípulos: "Vayamos también nosotros a morir con Él". 17 Al
llegar, oyó Jesús que llevaba ya cuatro días en el sepulcro.
18 Betania se encuentra cerca de Jerusalén, a unos quince
estadios. 19 Muchos judíos habían ido a casa de Marta
y María para consolarlas por causa de su hermano. 20
Cuando Marta supo que Jesús llegaba, fue a su encuentro,
en tanto que María se quedó en casa. 21 Marta dijo, pues, a
Jesús: "Señor, si hubieses estado aquí, no habría muerto
mi hermano. 22 Pero sé que lo que pidieres a Dios, te lo
concederá". 23 Díjole Jesús: "Tu hermano resucitará". 24
Marta repuso: "Sé que resucitará en la resurrección en el
último día". 25 Replicole Jesús: "Yo soy la resurrección y la
vida; quien cree en Mí, aunque muera, revivirá. 26 Y todo
viviente y creyente en Mí, no morirá jamás. ¿Lo crees tú?"
(aiōn g165) 27 Ella le respondió: "Sí, Señor. Yo creo que Tú
eres el Cristo, el Hijo de, Dios, el que viene a este mundo".
28 Dicho esto, se fue a llamar a María, su hermana, y le dijo
en secreto: "El maestro está ahí y te llama". 29 Al oír esto,
ella se levantó apresuradamente, y fue a Él. 30 Jesús no
había llegado todavía a la aldea, sino que aún estaba en
el lugar donde Marta lo había encontrado. 31 Los judíos
que estaban con María en la casa, consolándola, al verla
levantarse tan súbitamente y salir, le siguieron, pensando
que iba a la tumba para llorar allí. 32 Cuando María llegó al
lugar donde estaba Jesús, al verlo se echó a sus pies, y le
dijo: "Señor, si Tú hubieras estado aquí, no habría muerto
mi hermano". 33 y Jesús, viéndola llorar, y llorar también
a los judíos que la acompañaban se estremeció en su
espíritu, y se turbó a sí mismo. 34 Y dijo: "¿Dónde lo habéis

puesto?” Le respondieron: “Señor, ven a ver”. 35 Y Jesús
lloró. 36 Los judíos dijeron: “¡Cuánto lo amaba!” 37 Algunos
de entre ellos, sin embargo, dijeron: “El que abrió los ojos
del ciego, ¿no podía hacer que este no muriese?” 38 Jesús
de nuevo estremeciéndose en su espíritu, llegó a la tumba:
era una cueva; y tenía una piedra puesta encima. 39 Y dijo
Jesús: “Levantad la piedra”. Marta, hermana del difunto,
le observó: “Señor, hiede ya, porque es el cuarto día”. 40
Repúsole Jesús: “¿No te he dicho que, si creyeres, verás
la gloria de Dios?” 41 Alzaron, pues, la piedra. Entonces
Jesús levantó los ojos a lo alto y dijo: “Padre, te doy gracias
por haberme oído. 42 Bien sabía que siempre me oyes,
mas lo dije por causa del pueblo que me rodea, para que
crean que eres Tú quien me has enviado”. 43 Cuando hubo
hablado así, clamó a gran voz: “¡Lázaro, ven fuera!” 44 Y el
muerto salió, ligados los brazos y las piernas con vendas, y
el rostro envuelto en un sudario. Jesús les dijo: “Desatadlo,
y dejadlo ir”. 45 Muchos judíos, que habían venido a casa
de María, viendo lo que hizo, creyeron en Él. 46 Algunos
de entre ellos, sin embargo, se fueron de allí a encontrar
a los fariseos, y les dijeron lo que Jesús había hecho. 47
Entonces los sumos sacerdotes y los fariseos reunieron un
consejo y dijeron: “¿Qué haremos? Porque este hombre
hace muchos milagros. 48 Si le dejamos continuar, todo el
mundo va a creer en Él, y los romanos vendrán y destruirán
nuestro Lugar (santo) y también nuestro pueblo”. 49 Pero
uno de ellos, Caifás, que era Sumo Sacerdote en aquel
año, les dijo: “Vosotros no entendéis nada, 50 y no discurrís
que os es preferible que un solo hombre muera por todo
el pueblo, antes que todo el pueblo perezca”. 51 Esto, no
lo dijo por sí mismo, sino que, siendo Sumo Sacerdote
en aquel año, profetizó que Jesús había de morir por la
nación, 52 y no por la nación solamente, sino también para
congregar en uno a todos los hijos de Dios dispersos. 53
Desde aquel día tomaron la resolución de hacerlo morir. 54
Por esto Jesús no anduvo más, ostensiblemente, entre los
judíos, sino que se fue a la región vecina al desierto, a una
ciudad llamada Efraím, y se quedó allí con sus discípulos.
55 Estaba próxima la Pascua de los judíos, y muchos de
aquella región subieron a Jerusalén antes de la Pascua,
para purificarse. 56 Y, en el Templo, buscaban a Jesús, y se
preguntaban unos a otros: “¿Qué os parece? ¿No vendrá
a la fiesta?” 57 Entre tanto, los sumos sacerdotes y los
fariseos habían impartido órdenes para que quienquiera
supiese dónde estaba, lo manifestase, a fin de apoderarse
de Él.

12 Jesús, seis días antes de la Pascua, vino a Betania
donde estaba Lázaro, a quien había resucitado de
entre los muertos. 2 Le dieron allí una cena: Marta servía y
Lázaro era uno de los que estaban a la mesa con Él. 3
Entonces María tomó una libra de ungüento de nardo puro
de gran precio ungió con él los pies de Jesús y los enjugó
con sus cabellos, y el olor del ungüento llenó toda la casa. 4
Judas el Iscariote, uno de sus discípulos, el que había de
entregarlo, dijo: 5 “¿Por qué no se vendió este ungüento
en trescientos denarios, y se dio para los pobres?” 6 No
dijo esto porque se cuidase de los pobres, sino porque era
ladrón; y como él tenía la bolsa, sustraía lo que se echaba
en ella. 7 Mas Jesús dijo: “Déjala, que para el día de mi
sepultura lo guardaba. 8 Porque a los pobres los tenéis
siempre con vosotros, mas a Mí no siempre me tenéis”.
9 Entre tanto una gran multitud de judíos supieron que Él
estaba allí, y vinieron, no por Jesús solo, sino también
para ver a Lázaro, a quien Él había resucitado de entre
los muertos. 10 Entonces los sumos sacerdotes tomaron la
resolución de matar también a Lázaro, 11 porque muchos
judíos, a causa de él, se alejaban y creían en Jesús. 12
Al día siguiente, la gran muchedumbre de los que habían
venido a la fiesta, enterados de que Jesús venía a Jerusalén,
13 tomaron ramas de palmeras, y salieron a su encuentro; y
clamaban: “¡Hosanna! ¡Bendito sea el que viene en nombre
del Señor y el rey de Israel!” 14 Y Jesús hallando un pollino,
montó sobre él, según está escrito: 15 “No temas, hija de
Sión, he aquí que tu rey viene, montado sobre un asnillo”.
16 Esto no entendieron sus discípulos al principio; mas
cuando Jesús fue glorificado, se acordaron de que esto
había sido escrito de Él, y que era lo que habían hecho con
Él. 17 Entre tanto el gentío que estaba con Él cuando llamó
a Lázaro de la tumba y lo resucitó de entre los muertos,
daba testimonio de ello. 18 Y por eso la multitud le salió al
encuentro, porque habían oído que Él había hecho este
milagro. 19 Entonces los fariseos se dijeron unos a otros:
“Bien veis que no adelantáis nada. Mirad cómo todo el
mundo se va tras Él”. 20 Entre los que subían para adorar
en la fiesta, había algunos griegos. 21 Estos se acercaron a
Felipe, que era de Betsaida en Galilea, y le hicieron este
ruego: “Señor, deseamos ver a Jesús”. 22 Felipe fue y se lo
dijo a Andrés; y los dos fueron a decirlo a Jesús. 23 Jesús
les respondió y dijo: “¿Ha llegado la hora de que el Hijo del
hombre sea glorificado?” 24 En verdad, en verdad, os digo:
si el grano de trigo arrojado en tierra no muere, se queda
solo; mas si muere, produce fruto abundante. 25 Quien
ama su alma, la pierde; y quien aborrece su alma en este

mundo, la conservará para vida eterna. **(aiōnios g166)** **26** Si
alguno me quiere servir, sígame, y allí donde Yo estaré,
mi servidor estará también; si alguno me sirve, el Padre
lo honrará". **27** "Ahora mi alma está turbada: ¿y qué diré?
¿Padre, presérvame de esta hora? ¡Mas precisamente para
eso he llegado a esta hora! **28** Padre glorifica tu nombre".
Una voz, entonces, bajó del cielo: "He glorificado ya, y
glorificaré aún". **29** La muchedumbre que ahí estaba y oyó,
decía que había sido un trueno; otros decían: "Un ángel
le ha hablado". **30** Entonces Jesús respondió y dijo: "Esta
voz no ha venido por Mí, sino por vosotros. **31** Ahora es
el juicio de este mundo, ahora el príncipe de este mundo
será expulsado. **32** Y Yo, una vez levantado de la tierra, lo
atraeré todo hacia Mí". **33** Decía esto para indicar de cuál
muerte había de morir. **34** El pueblo le replicó: "Nosotros
sabemos por la Ley que el Mesías morará entre nosotros
para siempre; entonces, ¿cómo puedes Tú decir que es
necesario que el Hijo del hombre sea levantado? ¿Quién es
este Hijo del hombre?" **(aiōn g165)** **35** Jesús les dijo: "Poco
tiempo está aún la luz entre vosotros; mientras tenéis la
luz, caminad, no sea que las tinieblas os sorprendan; el
que camina en tinieblas, no sabe adónde va. **36** Mientras
tenéis la luz, creed en la luz, para volveros hijos de la luz".
Después de haber dicho esto, Jesús se alejó y se ocultó de
ellos. **37** Mas a pesar de los milagros tan grandes que Él
había hecho delante de ellos, no creían en Él. **38** Para que
se cumpliese la palabra del profeta Isaías que dijo: "Señor,
¿quién ha creído a lo que oímos (de Ti) y el brazo del
Señor, ¿a quién ha sido manifestado?" **39** Ellos no podían
creer, porque Isaías también dijo: **40** "Él ha cegado sus ojos
y endurecido sus corazones, para que no vean con sus
ojos, ni entiendan con su corazón, ni se conviertan, ni Yo los
sane". **41** Isaías dijo esto cuando vio su gloria, y de Él habló.
42 Sin embargo, aun entre los jefes, muchos creyeron en Él,
pero a causa de los fariseos, no (lo) confesaban, de miedo
de ser excluidos de las sinagogas; **43** porque amaron más la
gloria de los hombres que la gloria de Dios. **44** Y Jesús
clamó diciendo: "El que cree en Mí, no cree en Mí, sino en
Aquel que me envió; **45** y el que me ve, ve al que me envió.
46 Yo la luz, he venido al mundo para que todo el que cree
en Mí no quede en tinieblas. **47** Si alguno oye mis palabras
y nos las observa, Yo no lo juzgo, porque no he venido para
juzgar al mundo, sino para salvarlo. **48** El que me rechaza y
no acepta mi palabra, ya tiene quien lo juzgará: la palabra
que Yo he hablado, ella será la que lo condenará, en el
último día. **49** Porque Yo no he hablado por Mí mismo, sino
que el Padre, que me envió, me prescribió lo que debo decir
y enseñar; **50** y sé que su precepto es vida eterna. Lo que
Yo digo, pues, lo digo como el Padre me lo ha dicho". **(aiōnios
g166)**

13 Antes de la fiesta de Pascua, sabiendo Jesús que
había llegado su hora para que pasase de este mundo
al Padre, como amaba a los suyos, los que estaban en
el mundo, los amó hasta el fin. **2** Y mientras cenaban,
cuando el diablo había ya puesto en el corazón de Judas,
el Iscariote, hijo de Simón, el entregarlo, **3** sabiendo que
su Padre todo se lo había dado a Él en las manos, que
había venido de Dios y que a Dios volvía. **4** se levantó de la
mesa, se quitó sus vestidos, y se ciñó un lienzo. **5** Luego,
habiendo echado agua en un lebrillo, se puso a lavar los
pies de sus discípulos y a enjugarlos con el lienzo con que
estaba ceñido. **6** Llegando a Simón Pedro, este le dijo:
"Señor, ¿Tú lavarme a mí los pies?" **7** Jesús le respondió:
"Lo que Yo hago, no puedes comprenderlo ahora, pero lo
comprenderás después. **8** Pedro le dijo: "No, jamás me
lavarás Tú los pies". Jesús le respondió. "Si Yo no te lavo,
no tendrás nada de común conmigo". **(aiōn g165)** **9** Simón
Pedro le dijo: "Entonces, Señor, no solamente los pies, sino
también las manos y la cabeza". **10** Jesús le dijo: "Quien
está bañado, no necesita lavarse [más que los pies], porque
está todo limpio. Y vosotros estáis limpios, pero no todos".
11 Él sabía, en efecto, quién lo iba a entregar; por eso dijo:
"No todos estáis limpios". **12** Después de lavarles los pies,
tomó sus vestidos, se puso de nuevo a la mesa y les dijo:
"¿Comprendéis lo que os he hecho? **13** Vosotros me decís:
«Maestro» y «Señor», y decís bien, porque lo soy. **14** Si,
pues, Yo, el Señor y el Maestro, os he lavado los pies,
vosotros también debéis unos a otros lavaros los pies, **15**
porque os he dado el ejemplo, para que hagáis como Yo os
he hecho. **16** En verdad, en verdad, os digo, no es el siervo
más grande que su Señor ni el enviado mayor que quien lo
envía. **17** Sabiendo esto, seréis dichosos al practicarlo. **18**
No hablo de vosotros todos; Yo sé a quiénes escogí; sino
para que se cumpla la Escritura: «El que come mi pan, ha
levantado contra Mí su calcañar». **19** Desde ahora os lo
digo, antes que suceda, a fin de que, cuando haya sucedido,
creáis que soy Yo. **20** En verdad, en verdad, os digo, quien
recibe al que Yo enviare, a Mí me recibe; y quien me recibe
a Mí, recibe al que me envió". **21** Habiendo dicho esto,
Jesús se turbó en su espíritu y manifestó abiertamente: "En
verdad, en verdad, os digo, uno de vosotros me entregará".
22 Los discípulos se miraban unos a otros, no sabiendo de
quién hablaba. **23** Uno de sus discípulos, aquel a quien

Jesús amaba, estaba recostado a la mesa en el seno de
Jesús. 24 Simón Pedro dijo, pues, por señas a ese: "Di,
quién es aquel de quien habla?" 25 Y él, reclinándose así
sobre el pecho de Jesús, le preguntó: "Señor, ¿quién es?"
26 Jesús le respondió: "Es aquel a quien daré el bocado,
que voy a mojar". Y mojando un bocado, lo tomó y se lo
dio a Judas Iscariote, hijo de Simón. 27 Y tras el bocado,
en ese momento, entró en él Satanás. Jesús le dijo, pues:
"Lo que haces, hazlo más pronto". 28 Mas ninguno de los
que estaban a la mesa entendió a qué propósito le dijo
esto. 29 Como Judas tenía la bolsa, algunos pensaron que
Jesús le decía: "Compra lo que nos hace falta para la fiesta",
o que diese algo a los pobres. 30 En seguida que tomó
el bocado, salió. Era de noche. 31 Cuando hubo salido,
dijo Jesús: "Ahora el Hijo del hombre ha sido glorificado, y
Dios glorificado en Él. 32 Si Dios ha sido glorificado en Él,
Dios también lo glorificará en Sí mismo, y lo glorificará muy
pronto. 33 Hijitos míos, ya no estaré sino poco tiempo con
vosotros. Me buscaréis, y, como dije a los judíos, también lo
digo a vosotros ahora: "Adonde Yo voy, vosotros no podéis
venir". 34 Os doy un mandamiento nuevo: que os améis
unos a otros: para que, así como Yo os he amado, vosotros
también os améis unos a otros. 35 En esto reconocerán
todos que sois discípulos míos, si tenéis amor unos para
otros". 36 Simón Pedro le dijo: "Señor, ¿adónde vas?" Jesús
le respondió: "Adonde Yo voy, tú no puedes seguirme ahora,
pero más tarde me seguirás". 37 Pedro le dijo: "¿Por qué no
puedo seguirte ahora? Yo daré mi vida por Ti". 38 Respondió
Jesús: "¿Tú darás tu vida por Mí?" En verdad, en verdad, te
digo, no cantará el gallo hasta que tú me hayas negado tres
veces".

14 No se turbe vuestro corazón: creed en Dios, creed
también en Mí. 2 En la casa de mi Padre hay muchas
moradas; y si no, os lo habría dicho, puesto que voy a
preparar lugar para vosotros. 3 Y cuando me haya ido y os
haya preparado el lugar, vendré otra vez y os tomaré junto a
Mí, a fin de que donde Yo estoy, estéis vosotros también.
4 Y del lugar adonde Yo voy, vosotros sabéis el camino".
5 Díjole Tomás: "Señor, no sabemos adónde vas, ¿cómo,
pues, sabremos el camino?" 6 Jesús le replicó: "Soy Yo
el camino, y la verdad, y la vida; nadie va al Padre, sino
por Mí. 7 Si vosotros me conocéis, conoceréis también a
mi Padre. Más aún, desde ahora lo conocéis y lo habéis
visto". 8 Felipe le dijo: "Señor, muéstranos al Padre, y esto
nos basta". 9 Respondiole Jesús: "Tanto tiempo hace que
estoy con vosotros, ¿y tú no me has conocido, Felipe?
El que me ha visto, ha visto a mi Padre. ¿Cómo puedes
decir: Muéstranos al Padre? 10 ¿No crees que Yo soy en el
Padre, y el Padre en Mí? Las palabras que Yo os digo, no
las digo de Mí mismo; sino que el Padre, que mora en Mí,
hace Él mismo sus obras. 11 Creedme: Yo soy en el Padre,
y el Padre en Mí; al menos, creed a causa de las obras
mismas. 12 En verdad, en verdad, os digo, quien cree en
Mí, hará él también las obras que Yo hago, y aun mayores,
porque Yo voy al Padre 13 y haré todo lo que pidiereis en mi
nombre, para que el Padre sea glorificado en el Hijo. 14
Si me pedís cualquier cosa en mi nombre Yo la haré". 15
"Si me amáis, conservaréis mis mandamientos. 16 Y Yo
rogaré al Padre, y Él os dará otro Intercesor, que quede
siempre con vosotros, **(aiōn g165)** 17 el Espíritu de verdad,
que el mundo no puede recibir, porque no lo ve ni lo conoce;
mas vosotros lo conocéis, porque Él mora con vosotros
y estará en vosotros. 18 No os dejaré huérfanos; volveré
a vosotros. 19 Todavía un poco, y el mundo no me verá
más, pero vosotros me volveréis a ver, porque Yo vivo, y
vosotros viviréis. 20 En aquel día conoceréis que Yo soy en
mi Padre, y vosotros en Mí, y Yo en vosotros. 21 El que tiene
mis mandamientos y los conserva, ese es el que me ama;
y quien me ama, será amado de mi Padre, y Yo también
lo amaré, y me manifestaré a él". 22 Díjole Judas —no el
Iscariote—: "Señor, ¿cómo es eso: que te has de manifestar
a nosotros y no al mundo?" 23 Jesús le respondió y dijo: "Si
alguno me ama, guardará mi palabra, y mi Padre lo amará,
y vendremos a él, y en él haremos morada. 24 El que no
me ama no guardará mis palabras; y la palabra que estáis
oyendo no es mía, sino del Padre que me envió". 25 "Os he
dicho estas cosas durante mi permanencia con vosotros. 26
Pero el intercesor, el Espíritu Santo, que el Padre enviará
en mi nombre, Él os lo enseñará todo, y os recordará todo
lo que Yo os he dicho. 27 Os dejo la paz, os doy la paz
mía; no os doy Yo como da el mundo. No se turbe vuestro
corazón, ni se amedrente. 28 Acabáis de oírme decir: «Me
voy y volveré a vosotros». Si me amaseis, os alegraríais de
que voy al Padre, porque el Padre es más grande que Yo.
29 Os lo he dicho, pues, antes que acontezca, para que
cuando esto se verifique, creáis. 30 Ya no hablaré mucho
con vosotros, porque viene el príncipe del mundo. No es
que tenga derecho contra Mí, 31 pero es para que el mundo
conozca que Yo amo al Padre, y que obro según el mandato
que me dio el Padre. Levantaos, vamos de aquí".

15 "Yo soy la vid verdadera, y mi Padre es el viñador.
2 Todo sarmiento que, estando en Mí, no lleva fruto, lo

quita, pero todo sarmiento que lleva fruto, lo limpia, para que
lleve todavía más fruto. 3 Vosotros estáis ya limpios, gracias
a la palabra que Yo os he hablado. 4 Permaneced en Mí,
y Yo en vosotros. Así como el sarmiento no puede por sí
mismo llevar fruto, si no permanece en la vid, así tampoco
vosotros, si no permanecéis en Mí. 5 Yo soy la vid, vosotros
los sarmientos. Quien permanece en Mí, y Yo en él, lleva
mucho fruto, porque separados de Mí no podéis hacer nada.
6 Si alguno no permanece en Mí, es arrojado fuera como los
sarmientos, y se seca; después los recogen y los echan al
fuego, y se queman. 7 Si vosotros permanecéis en Mí, y
mis palabras permanecen en vosotros, todo lo que queráis,
pedidlo, y lo tendréis: 8 En esto es glorificado mi Padre: que
llevéis mucho fruto, y seréis discípulos míos". 9 "Como mi
Padre me amó, así Yo os he amado: permaneced en mi
amor. 10 Si conserváis mis mandamientos, permaneceréis
en mi amor, lo mismo que Yo, habiendo conservado los
mandamientos de mi Padre, permanezco en su amor. 11
Os he dicho estas cosas, para que mi propio gozo esté en
vosotros y vuestro gozo sea cumplido. 12 Mi mandamiento
es que os améis unos a otros, como Yo os he amado. 13
Nadie puede tener amor más grande que dar la vida por sus
amigos. 14 Vosotros sois mis amigos, si hacéis esto que os
mando. 15 Ya no os llamo más siervos, porque el siervo no
sabe lo que hace su señor, sino que os he llamado amigos,
porque todo lo que aprendí de mi Padre, os lo he dado a
conocer. 16 Vosotros no me escogisteis a Mí; pero Yo os
escogí, y os he designado para que vayáis, y llevéis fruto, y
vuestro fruto permanezca; para que el Padre os dé todo
lo que le pidáis en mi nombre. 17 Estas cosas os mando,
para que os améis unos a otros". 18 "Si el mundo os odia,
sabed que me ha odiado a Mí antes que a vosotros. 19 Si
fuerais del mundo, el mundo amaría lo suyo; pero como
vosotros no sois del mundo —porque Yo os he entresacado
del mundo— el mundo os odia. 20 Acordaos de esta palabra
que os dije: No es el siervo más grande que su Señor. Si
me persiguieron a Mí, también os perseguirán a vosotros; si
observaron mi palabra, observarán también la vuestra. 21
Pero os harán todo esto a causa de mi nombre, porque
no conocen al que me envió. 22 Si Yo hubiera venido sin
hacerles oír mi palabra, no tendrían pecado, pero ahora no
tienen excusa por su pecado. 23 Quien me odia a Mí odia
también a mi Padre. 24 Si Yo no hubiera hecho en medio de
ellos las obras que nadie ha hecho, no tendrían pecado,
mas ahora han visto, y me han odiado, lo mismo que a mi
Padre. 25 Pero es para que se cumpla la palabra escrita
en su Ley: «Me odiaron sin causa». 26 Cuando venga el
Intercesor, que os enviaré desde el Padre, el Espíritu de
verdad, que procede del Padre, Él dará testimonio de Mí. 27
Y vosotros también dad testimonio, pues desde el principio
estáis conmigo".

16 "Os he dicho esto para que no os escandalicéis. 2
Os excluirán de las sinagogas; y aun vendrá tiempo
en que cualquiera que os quite la vida, creerá hacer un
obsequio a Dios. 3 Y os harán esto, porque no han conocido
al Padre, ni a Mí. 4 Os he dicho esto, para que, cuando
el tiempo venga, os acordéis que Yo os lo había dicho.
No os lo dije desde el comienzo, porque Yo estaba con
vosotros. 5 Y ahora Yo me voy al que me envió, y ninguno
de vosotros me pregunta: ¿Adónde vas? 6 sino que la
tristeza ha ocupado vuestros corazones porque os he dicho
esto. 7 Sin embargo, os lo digo en verdad: Os conviene
que me vaya; porque, si Yo no me voy, el Intercesor no
vendrá a vosotros; mas si me voy, os lo enviaré. 8 Y cuando
Él venga, presentará querella al mundo, por capítulo de
pecado, por capítulo de justicia, y por capítulo de juicio: 9
por capítulo de pecado, porque no han creído en Mí; 10
por capítulo de justicia, porque Yo me voy a mi Padre, y
vosotros no me veréis más; 11 por capítulo de juicio, porque
el príncipe de este mundo está juzgado. 12 Tengo todavía
mucho que deciros, pero no podéis soportarlo ahora. 13
Cuando venga Aquel, el Espíritu de verdad, Él os conducirá
a toda la verdad; porque Él no hablará por Sí mismo, sino
que dirá lo que habrá oído, y os anunciará las cosas por
venir. 14 Él me glorificará, porque tomará de lo mío, y os (lo
) declarará. Todo cuanto tiene el Padre es mío; 15 por eso
dije que Él tomará de lo mío, y os (lo) declarará". 16 "Un
poco de tiempo y ya no me veréis: y de nuevo un poco, y
me volveréis a ver, porque me voy al Padre". 17 Entonces
algunos de sus discípulos se dijeron unos a otros: "¿Qué es
esto que nos dice: «Un poco, y ya no me veréis; y de nuevo
un poco, y me volveréis a ver» y: «Me voy al Padre?»" 18 Y
decían: "¿Qué es este «poco» de que habla? No sabemos
lo que quiere decir". 19 Mas Jesús conoció que tenían deseo
de interrogarlo, y les dijo: "Os preguntáis entre vosotros que
significa lo que acabo de decir: «Un poco, y ya no me veréis,
y de nuevo un poco, y me volveréis a ver». 20 En verdad,
en verdad, os digo, vosotros vais a llorar y gemir, mientras
que el mundo se va a regocijar. Estaréis contristados, pero
vuestra tristeza se convertirá en gozo. 21 La mujer, en el
momento de dar a luz, tiene tristeza, porque su hora ha
llegado; pero, cuando su hijo ha nacido, no se acuerda más
de su dolor, por el gozo de que ha nacido un hombre al

mundo. 22 Así también vosotros, tenéis ahora tristeza, pero
Yo volveré a veros, y entonces vuestro corazón se alegrará
y nadie os podrá quitar vuestro gozo. 23 En aquel día no me
preguntaréis más sobre nada. En verdad, en verdad, os
digo, lo que pidiereis al Padre, Él os lo dará en mi nombre.
24 Hasta ahora no habéis pedido nada en mi nombre. Pedid,
y recibiréis, para que vuestro gozo sea colmado". 25 "Os
he dicho estas cosas en parábolas; viene la hora en que
no os hablaré más en parábolas, sino que abiertamente
os daré noticia del Padre. 26 En aquel día pediréis en mi
nombre, y no digo que Yo rogaré al Padre por vosotros, 27
pues el Padre os ama Él mismo, porque vosotros me habéis
amado, y habéis creído que Yo vine de Dios. 28 Salí del
Padre, y vine al mundo; otra vez dejo el mundo, y retorno al
Padre". 29 Dijéronle los discípulos: "He aquí que ahora nos
hablas claramente y sin parábolas. 30 Ahora sabemos que
conoces todo, y no necesitas que nadie te interrogue. Por
esto creemos que has venido de Dios". 31 Pero Jesús les
respondió: "¿Creéis ya ahora? 32 Pues he aquí que viene la
hora, y ya ha llegado, en que os dispersaréis cada uno por
su lado, dejándome enteramente solo. Pero, Yo no estoy
solo, porque el Padre está conmigo. 33 Os he dicho estas
cosas, para que halléis paz en Mí. En el mundo pasáis
apreturas, pero tened confianza: Yo he vencido al mundo".

17 Así habló Jesús. Después, levantando sus ojos al
cielo, dijo: "Padre, la hora es llegada; glorifica a tu Hijo,
para que tu Hijo te glorifique a Ti; 2 —conforme al señorío
que le conferiste sobre todo el género humano— dando vida
eterna a todos los que Tú le has dado. **(aiōnios g166)** 3 Y la
vida eterna es: que te conozcan a Ti, solo Dios verdadero, y
a Jesucristo Enviado tuyo. **(aiōnios g166)** 4 Yo te he glorificado
a Ti sobre la tierra dando acabamiento a la obra que me
confiaste para realizar. 5 Y ahora Tú, Padre, glorifícame a
Mí junto a Ti mismo, con aquella gloria que en Ti tuve antes
que el mundo existiese". 6 "Yo he manifestado tu Nombre a
los hombres que me diste (apartándolos) del mundo. Eran
tuyos, y Tú me los diste, y ellos han conservado tu palabra. 7
Ahora saben que todo lo que Tú me has dado viene de Ti. 8
Porque las palabras que Tú me diste se las he dado a ellos,
y ellos las han recibido y han conocido verdaderamente
que Yo salí de Ti, y han creído que eres Tú quien me has
enviado. 9 Por ellos ruego; no por el mundo, sino por los
que Tú me diste, porque son tuyos. 10 Pues todo lo mío es
tuyo, y todo lo tuyo es mío, y en ellos he sido glorificado.
11 Yo no estoy ya en el mundo, pero estos quedan en el
mundo mientras que Yo me voy a Ti. Padre Santo, por tu
nombre, que Tú me diste, guárdalos para que sean uno
como somos nosotros. 12 Mientras Yo estaba con ellos, los
guardaba por tu Nombre, que Tú me diste, y los conservé, y
ninguno de ellos se perdió sino el hijo de perdición, para
que la Escritura fuese cumplida. 13 Mas ahora voy a Ti, y
digo estas cosas estando (aún) en el mundo, para que
ellos tengan en sí mismos el gozo cumplido que tengo Yo.
14 Yo les he dado tu palabra y el mundo les ha tomado odio,
porque ellos ya no son del mundo, así como Yo no soy del
mundo. 15 No ruego para que los quites del mundo, sino
para que los preserves del Maligno. 16 Ellos no son ya del
mundo, así como Yo no soy del mundo. 17 Santifícalos en la
verdad: la verdad es tu palabra. 18 Como Tú me enviaste a
Mí al mundo, también Yo los he enviado a ellos al mundo.
19 Y por ellos me santifico Yo mismo, para que también ellos
"sean santificados, en la verdad". 20 "Mas no ruego solo por
ellos, sino también por aquellos que, mediante la palabra de
ellos, crean en Mí, 21 a fin de que todos sean uno, como Tú,
Padre, en Mí y Yo en Ti, a fin de que también ellos sean en
nosotros, para que el mundo crea que eres Tú el que me
enviaste. 22 Y la gloria que Tú me diste, Yo se la he dado a
ellos, para que sean uno como nosotros somos Uno: 23 Yo
en ellos y Tú en Mí, a fin de que sean perfectamente uno, y
para que el mundo sepa que eres Tú quien me enviaste y
los amaste a ellos como me amaste a Mí. 24 Padre, aquellos
que Tú me diste quiero que estén conmigo en donde Yo
esté, para que vean la gloria mía, que Tú me diste, porque
me amabas antes de la creación del mundo. 25 Padre Justo,
si el mundo no te ha conocido, te conozco Yo, y estos han
conocido que eres Tú el que me enviaste, 26 y Yo les hice
conocer tu nombre, y se lo haré conocer para que el amor
con que me has amado sea en ellos y Yo en ellos".

18 Después de hablar así, se fue Jesús acompañado de
sus discípulos al otro lado del torrente Cedrón, donde
había un huerto, en el cual entró con ellos. 2 Y Judas, el
que lo entregaba, conocía bien este lugar, porque Jesús
y sus discípulos se habían reunido allí frecuentemente. 3
Judas, pues, tomando a la guardia y a los satélites de los
sumos sacerdotes y de los fariseos, llegó allí con linternas y
antorchas, y con armas. 4 Entonces Jesús, sabiendo todo lo
que le había de acontecer, se adelantó y les dijo: "¿A quién
buscáis?" 5 Respondiéronle: "A Jesús el Nazareno". Les dijo:
"Soy Yo". Judas, que lo entregaba, estaba allí con ellos. 6
No bien les hubo dicho: "Yo soy", retrocedieron y cayeron en
tierra. 7 De nuevo les preguntó: "¿A quién buscáis?" Dijeron:
"A Jesús de Nazaret". 8 Respondió Jesús: "Os he dicho que

soy Yo. Por tanto si me buscáis a Mí, dejad ir a estos”; 9 para
que se cumpliese la palabra, que Él había dicho: “De los que
me diste, no perdí ninguno”. 10 Entonces Simón Pedro, que
tenía una espada, la desenvainó e hirió a un siervo del Sumo
Sacerdote, cortándole la oreja derecha. El nombre del siervo
era Malco. 11 Mas Jesús dijo a Pedro: “Vuelve la espada
a la vaina; ¿no he de beber el cáliz que me ha dado el
Padre?” 12 Entonces la guardia, el tribuno y los satélites de
los judíos prendieron a Jesús y lo ataron. 13 Y lo condujeron
primero a Anás, porque este era el suegro de Caifás, el
cual era Sumo Sacerdote en aquel año. [Pero Anás lo envió
atado a Caifás, el Sumo Sacerdote]. 14 Caifás era aquel
que había dado a los judíos el consejo: “Conviene que un
solo hombre muera por el pueblo”. 15 Entretanto Simón
Pedro seguía a Jesús como también otro discípulo. Este
discípulo, por ser conocido del Sumo Sacerdote, entró con
Jesús en el palacio del Pontífice; 16 mas Pedro permanecía
fuera, junto a la puerta Salió, pues, aquel otro discípulo,
conocido del Sumo Sacerdote, habló a la portera, y trajo
adentro a Pedro. 17 Entonces, la criada portera dijo a Pedro:
“¿No eres tú también de los discípulos de ese hombre?” Él
respondió: “No soy”. 18 Estaban allí de pie, calentándose,
los criados y los satélites, que habían encendido un fuego,
porque hacía frío. Pedro estaba también en pie con ellos
y se calentaba. 19 El Sumo Sacerdote interrogó a Jesús
sobre sus discípulos y sobre su enseñanza. 20 Jesús le
respondió: “Yo he hablado al mundo públicamente; enseñé
en las sinagogas y en el Templo, adonde concurren todos
los judíos, y nada he hablado a escondidas. 21 ¿Por qué
me interrogas a Mí? Pregunta a los que han oído, qué les
he enseñado; ellos saben lo que Yo he dicho”. 22 A estas
palabras, uno de los satélites, que se encontraba junto a
Jesús, le dio una bofetada, diciendo: ¿Así respondes Tú al
Sumo Sacerdote?” 23 Jesús le respondió: “Si he hablado
mal, prueba en qué está el mal; pero si he hablado bien ¿por
qué me golpeas?” 24 [Va después del 13]. 25 Entretanto
Simón Pedro seguía allí calentándose, y le dijeron: “No
eres tú también de sus discípulos?” Él lo negó y dijo: “No lo
soy”. 26 Uno de los siervos del Sumo Sacerdote, pariente de
aquel a quien Pedro había cortado la oreja, le dijo: “¿No te
vi yo en el huerto con Él?” 27 Pedro lo negó otra vez, y en
seguida cantó un gallo. 28 Entonces condujeron a Jesús, de
casa de Caifás, al pretorio: era de madrugada. Pero ellos
no entraron en el pretorio, para no contaminarse, y poder
comer la Pascua. 29 Vino, pues, Pilato a ellos, afuera, y
les dijo: “¿Qué acusación traéis contra este hombre?” 30
Respondiéronle y dijeron: “Si no fuera un malhechor, no te lo
habríamos entregado”. 31 Díjoles Pilato: “Entonces tomadlo
y juzgadlo según vuestra Ley”. Los judíos le respondieron:
“A nosotros no nos está permitido dar muerte a nadie”; 32
para que se cumpliese la palabra por la cual Jesús significó
de qué muerte había de morir. 33 Pilato entró, pues, de
nuevo en el pretorio, llamó a Jesús y le preguntó: “¿Eres Tú
el Rey de los judíos?” 34 Jesús respondió: “¿Lo dices tú por
ti mismo, o te lo han dicho otros de Mí?” 35 Pilato repuso:
“¿Acaso soy judío yo? Es tu nación y los pontífices quienes
te han entregado a Mí. ¿Qué has hecho?” 36 Replicó Jesús:
“Mi reino no es de este mundo. Si mi reino fuera de este
mundo, mis servidores combatirían a fin de que Yo no fuese
entregado a los judíos. Mas ahora mi reino no es de aquí”.
37 Díjole, pues, Pilato: “¿Conque Tú eres rey?” Contesto
Jesús: “Tú lo dices: Yo soy rey. Yo para esto nací y para
esto vine al mundo, a fin de dar testimonio a la verdad. Todo
el que es de la verdad, escucha mi voz”. 38 Pilato le dijo:
“¿Qué cosa es verdad?”. Apenas dicho esto, salió otra vez
afuera y les dijo a los judíos: “Yo no encuentro ningún cargo
contra él. 39 Pero tenéis costumbre de que para Pascua os
liberte a alguien. ¿Queréis, pues, que os deje libre al rey de
los judíos?” 40 Y ellos gritaron de nuevo: “No a él, sino a
Barrabás”. Barrabás era un ladrón.

19 Entonces, pues, Pilato tomó a Jesús y lo hizo azotar. 2
Luego los soldados trenzaron una corona de espinas,
que le pusieron sobre la cabeza, y lo vistieron con un manto
de púrpura. 3 Y acercándose a Él, decían: “¡Salve, rey de
los judíos!” y le daban bofetadas. 4 Pilato salió otra vez
afuera, y les dijo: “Os lo traigo fuera, para que sepáis que yo
no encuentro contra Él ningún cargo”. 5 Entonces Jesús
salió fuera, con la corona de espinas y el manto de púrpura,
y (Pilato) les dijo: “¡He aquí al hombre!” 6 Los sumos
sacerdotes y los satélites, desde que lo vieron, se pusieron
a gritar: “¡Crucifícalo, crucifícalo!” Pilato les dijo: “Tomadlo
vosotros, y crucificadlo; porque yo no encuentro en Él ningún
delito”. 7 Los judíos le respondieron: “Nosotros tenemos una
Ley, y según esta Ley, debe morir, porque se ha hecho Hijo
de Dios”. 8 Ante estas palabras, aumentó el temor de Pilato.
9 Volvió a entrar al pretorio, y preguntó a Jesús: “¿De dónde
eres Tú?” Jesús no le dio respuesta. 10 Díjole, pues, Pilato:
“¿A mí no me hablas? ¿No sabes que tengo el poder de
librarte y el poder de crucificarte?” 11 Jesús le respondió:
“No tendrías sobre Mí ningún poder, si no te hubiera sido
dado de lo alto; por esto quien me entregó a ti, tiene mayor
pecado”. 12 Desde entonces Pilato buscaba cómo dejarlo
libre; pero los judíos se pusieron a gritar diciendo: “Si sueltas

a este, no eres amigo del César: todo el que se pretende
rey, se opone al César". 13 Pilato, al oír estas palabras, hizo
salir a Jesús afuera; después se sentó en el tribunal en el
lugar llamado Lithóstrotos, en hebreo Gábbatha. 14 Era la
preparación de la Pascua, alrededor de la hora sexta. Y
dijo a los judíos: "He aquí a vuestro Rey". 15 Pero ellos
se pusieron a gritar: "¡Muera! ¡Muera! ¡Crucifícalo!" Pilato
les dijo: "¿A vuestro rey he de crucificar?" Respondieron
los sumos sacerdotes: "¡Nosotros no tenemos otro rey
que el César!" 16 Entonces se lo entregó para que fuese
crucificado. Tomaron, pues, a Jesús; 17 y Él, llevándose
su cruz, salió para el lugar llamado "El cráneo", en hebreo
Gólgotha, 18 donde lo crucificaron, y con Él a otros dos,
uno de cada lado, quedando Jesús en el medio. 19 Escribió
también Pilato un título que puso sobre la cruz. Estaba
escrito: "Jesús Nazareno, el rey de los judíos". 20 Este título
fue leído por muchos judíos, porque el lugar donde Jesús
fue crucificado se encontraba próximo a la ciudad; y estaba
redactado en hebreo, en latín y en griego. 21 Mas los sumos
sacerdotes de los judíos dijeron a Pilato: "No escribas "el
rey de los judíos", sino escribe que Él ha dicho: "Soy el
rey de los judíos". 22 Respondió Pilato: "Lo que escribí,
escribí". 23 Cuando los soldados hubieron crucificado a
Jesús, tomaron sus vestidos, de los que hicieron cuatro
partes, una para cada uno, y también la túnica. Esta túnica
era sin costura, tejida de una sola pieza desde arriba. 24 Se
dijeron, pues, unos a otros: "No la rasguemos, sino echemos
suertes sobre ella para saber de quién será"; a fin de que
se cumpliese la Escritura: "Se repartieron mis vestidos, y
sobre mi túnica echaron suertes". Y los soldados hicieron
esto. 25 Junto a la cruz de Jesús estaba de pie su madre, y
también la hermana de su madre, María, mujer de Cleofás,
y María Magdalena. 26 Jesús, viendo a su madre y, junto
a ella, al discípulo que amaba, dijo a su madre: "Mujer,
he ahí a tu hijo". 27 Después dijo al discípulo: "He ahí a
tu madre". Y desde este momento el discípulo la recibió
consigo. 28 Después de esto, Jesús, sabiendo que todo
estaba acabado, para que tuviese cumplimiento la Escritura,
dijo: "Tengo sed". 29 Había allí un vaso lleno de vinagre.
Empaparon pues, en vinagre una esponja, que ataron a
un hisopo, y la aproximaron a su boca. 30 Cuando hubo
tomado el vinagre, dijo: "Está cumplido", e inclinando la
cabeza, entregó el espíritu. 31 Como era la Preparación a
la Pascua, para que los cuerpos no quedasen en la cruz
durante el sábado —porque era un día grande el de aquel
sábado— los judíos pidieron a Pilato que se les quebrase
las piernas, y los retirasen. 32 Vinieron, pues, los soldados
y quebraron las piernas del primero, y luego del otro que
había sido crucificado con Él. 33 Mas llegando a Jesús y
viendo que ya estaba muerto, no le quebraron las piernas;
34 pero uno de los soldados le abrió el costado con la lanza,
y al instante salió sangre y agua. 35 Y el que vio, ha dado
testimonio —y su testimonio es verdadero, y él sabe que
dice verdad— a fin de que vosotros también creáis. 36
Porque esto sucedió para que se cumpliese la Escritura:
"Ningún hueso le quebrantaréis". 37 Y también otra Escritura
dice: "Volverán los ojos hacia Aquel a quien traspasaron". 38
Después de esto, José de Arimatea, que era discípulo de
Jesús, pero ocultamente, por miedo a los judíos, pidió a
Pilato llevarse el cuerpo de Jesús, y Pilato se lo permitió.
Vino, pues, y se llevó el cuerpo. 39 Vino también Nicodemo,
el que antes había ido a encontrarlo de noche; este trajo
una mixtura de mirra y áloe, como cien libras. 40 pues, el
cuerpo de Jesús y lo envolvieron en fajas con las especies
aromáticas, según la manera de sepultar de los judíos. 41 En
el lugar donde lo crucificaron había un jardín, y en el jardín
un sepulcro nuevo, donde todavía nadie había sido puesto.
42 Allí fue donde, por causa de la Preparación de los judíos,
y por hallarse próximo este sepulcro, pusieron a Jesús.

20 El primer día de la semana, de madrugada, siendo
todavía oscuro, María Magdalena llegó al sepulcro; y
vio quitada la losa sepulcral. 2 Corrió, entonces, a encontrar
a Simón Pedro, y al otro discípulo a quien Jesús amaba, y
les dijo: "Se han llevado del sepulcro al Señor, y no sabemos
dónde lo han puesto". 3 Salió, pues, Pedro y también el otro
discípulo, y se fueron al sepulcro. 4 Corrían ambos, pero el
otro discípulo corrió más a prisa que Pedro y llegó primero
al sepulcro. 5 E, inclinándose, vio las fajas puestas allí, pero
no entró. 6 Llegó luego Simón Pedro, que le seguía, entró
en el sepulcro y vio las fajas puestas allí, 7 y el sudario,
que había estado sobre su cabeza, puesto no con las fajas,
sino en lugar aparte, enrollado. 8 Entonces, entró también
el otro discípulo, que había llegado primero al sepulcro,
y vio, y creyó. 9 Porque todavía no habían entendido la
Escritura, de cómo Él debía resucitar de entre los muertos.
10 Y los discípulos se volvieron a casa. 11 Pero María se
había quedado afuera, junto al sepulcro, y lloraba. Mientras
lloraba, se inclinó al sepulcro, 12 y vio dos ángeles vestidos
de blanco, sentados el uno a la cabecera, y el otro a los
pies, donde había sido puesto el cuerpo de Jesús. 13 Ellos
le dijeron: "Mujer, ¿por qué lloras?" Díjoles: "Porque han
quitado a mi Señor, y yo no sé dónde lo han puesto". 14
Dicho esto se volvió y vio a Jesús que estaba allí, pero no

sabía que era Jesús. 15 Jesús le dijo: “Mujer, ¿por qué
lloras? ¿A quién buscas” Ella, pensando que era el jardinero,
le dijo: “Señor, si tú lo has llevado, dime dónde lo has
puesto, y yo me lo llevaré”. 16 Jesús le dijo: “Mariam”. Ella,
volviéndose, dijo en hebreo: “Rabbuní”, es decir: “Maestro”.
17 Jesús le dijo: “No me toques más, porque no he subido
todavía al Padre; pero ve a encontrar a mis hermanos, y
diles: voy a subir a mi Padre y vuestro Padre, a mi Dios y
vuestro Dios”. 18 María Magdalena fue, pues, a anunciar a
los discípulos: “He visto al Señor”, y lo que Él le había dicho.
19 A la tarde de ese mismo día, el primero de la semana, y
estando, por miedo a los judíos, cerradas las puertas (de)
donde se encontraban los discípulos, vino Jesús y, de pie
en medio de ellos, les dijo: ¡Paz a vosotros!” 20 Diciendo
esto, les mostró sus manos y su costado; y los discípulos se
llenaron de gozo, viendo al Señor. 21 De nuevo les dijo:
¡Paz a vosotros! Como mi Padre me envió, así Yo os envío”.
22 Y dicho esto, sopló sobre ellos, y les dijo: “Recibid el
Espíritu Santo: 23 a quienes perdonareis los pecados, les
quedan perdonados; y a quienes se los retuviereis, quedan
retenidos”. 24 Ahora bien Tomás, llamado Dídimo, uno de
los Doce, no estaba con ellos cuando vino Jesús. 25 Por
tanto le dijeron los otros: “Hemos visto al Señor”. Él les dijo:
“Si yo no veo en sus manos las marcas de los clavos, y no
meto mi dedo en el lugar de los clavos, y no pongo mi mano
en su costado, de ninguna manera creeré”. 26 Ocho días
después, estaban nuevamente adentro sus discípulos, y
Tomás con ellos. Vino Jesús, cerradas las puertas, y, de pie
en medio de ellos, dijo: “¡Paz a vosotros!” 27 Luego dijo
a Tomás: “Trae aquí tu dedo, mira mis manos, alarga tu
mano y métela en mi costado, y no seas incrédulo, sino
creyente”. 28 Tomás respondió y le dijo: “¡Señor mío y Dios
mío!” 29 Jesús le dijo: “Porque me has visto, has creído;
dichosos los que han creído sin haber visto”. 30 Otros
muchos milagros obró Jesús, a la vista de sus discípulos,
que no se encuentran escritos en este libro. 31 Pero estos
han sido escritos para que creáis que Jesús es el Cristo, el
Hijo de Dios, y, creyendo, tengáis vida en su nombre.

21 Después de esto, Jesús se manifestó otra vez a los
discípulos a la orilla del mar de Tiberíades. He aquí
cómo: 2 Simón Pedro, Tomás, llamado Dídimo; Natanael,
el de Caná de Galilea; los hijos de Zebedeo, y otros dos
discípulos, se encontraban juntos. 3 Simón Pedro les dijo:
“Yo me voy a pescar”. Le dijeron: “Vamos nosotros también
contigo”. Partieron, pues, y subieron a la barca, pero aquella
noche no pescaron nada. 4 Cuando ya venía la mañana,
Jesús estaba sobre la ribera, pero los discípulos no sabían
que era Jesús. 5 Jesús les dijo: “Muchachos, ¿tenéis algo
para comer?” Le respondieron: “No”. 6 Díjoles entonces:
“Echad la red al lado derecho de la barca, y encontraréis”.
La echaron, y ya no podían arrastrarla por la multitud de los
peces. 7 Entonces el discípulo, a quien Jesús amaba, dijo
a Pedro: “¡Es el Señor!” Oyendo que era el Señor, Simón
Pedro se ciñó la túnica —porque estaba desnudo— y se
echó al mar. 8 Los otros discípulos vinieron en la barca,
tirando de la red (llena) de peces, pues estaban solo como
a unos doscientos codos de la orilla. 9 Al bajar a tierra,
vieron brasas puestas, y un pescado encima, y pan. 10
Jesús les dijo: “Traed de los peces que acabáis de pescar”.
11 Entonces Simón Pedro subió (a la barca) y sacó a
tierra la red, llena de ciento cincuenta y tres grandes peces;
y a pesar de ser tantos, la red no se rompió. 12 Díjoles
Jesús: “Venid, almorzad”. Y ninguno de los discípulos osaba
preguntarle: “¿Tú quién eres?” sabiendo que era el Señor. 13
Aproximose Jesús y tomando el pan les dio, y lo mismo del
pescado. 14 Esta fue la tercera vez que Jesús, resucitado
de entre los muertos, se manifestó a sus discípulos. 15
Habiendo, pues, almorzado, Jesús dijo a Simón Pedro:
“Simón, hijo de Juan, ¿me amas tú más que estos?” Le
respondió: “Sí, Señor, Tú sabes que yo te quiero”. Él le dijo:
“Apacienta mis corderos”. 16 Le volvió a decir por segunda
vez: “Simón, hijo de Juan, ¿me amas?” Le respondió: “Sí,
Señor, Tú sabes que te quiero”. Le dijo: “Pastorea mis
ovejas”. 17 Por tercera vez le preguntó: “Simón, hijo de Juan,
¿me quieres?” Se entristeció Pedro de que por tercera vez
le preguntase: “¿Me quieres?”, y le dijo: “Señor, Tú lo sabes
todo. Tú sabes que yo te quiero”. Díjole Jesús: “Apacienta
mis ovejas”. 18 “En verdad, en verdad, te digo, cuando eras
más joven, te ponías a ti mismo el ceñidor, e ibas adonde
querías. Pero cuando seas viejo, extenderás los brazos, y
otro te pondrá el ceñidor, y te llevará adonde no quieres”. 19
Dijo esto para indicar con qué muerte él había de glorificar
a Dios. Y habiéndole hablado así, le dijo: “Sígueme”. 20
Volviéndose Pedro, vio que los seguía el discípulo al cual
Jesús amaba, el que, durante la cena, reclinado sobre su
pecho, le había preguntado: “Señor ¿quién es el que te ha
de entregar?” 21 Pedro, pues, viéndolo, dijo a Jesús: “Señor:
¿y este, qué?” 22 Jesús le respondió: “Si me place que él se
quede hasta mi vuelta, ¿qué te importa a ti? Tú sígueme”.
23 Y así se propagó entre los hermanos el rumor de que
este discípulo no ha de morir. Sin embargo, Jesús no le
había dicho que él no debía morir, sino: “Si me place que él
se quede hasta mi vuelta, ¿qué te importa a ti?” 24 Este

es el discípulo que da testimonio de estas cosas, y que
las ha escrito, y sabemos que su testimonio es verdadero.
25 Jesús hizo también muchas otras cosas: si se quisiera
ponerlas por escrito, una por una creo que el mundo no
bastaría para contener los libros que se podrían escribir.

Hechos

1 El primer libro, oh Teófilo, hemos escrito acerca de todas
las cosas desde que Jesús comenzó a obrar y enseñar,
2 hasta el día en que fue recibido en lo alto, después de
haber instruido por el Espíritu Santo a los apóstoles que
había escogido; **3** a los cuales también se mostró vivo
después de su pasión, dándoles muchas pruebas, siendo
visto de ellos por espacio de cuarenta días y hablando de
las cosas del reino de Dios. **4** Comiendo con ellos, les
mandó no apartarse de Jerusalén, sino esperar la promesa
del Padre, la cual (dijo) oísteis de mi boca. **5** Porque Juan
bautizó con agua, mas vosotros habéis de ser bautizados en
Espíritu Santo, no muchos días después de estos. **6** Ellos
entonces, habiéndose reunido, le preguntaron, diciendo:
"Señor, ¿es este el tiempo en que restableces el reino
para Israel?" **7** Mas Él les respondió: "No os corresponde
conocer tiempos y ocasiones que el Padre ha fijado con su
propia autoridad; **8** recibiréis, sí, potestad, cuando venga
sobre vosotros el Espíritu Santo; y seréis mis testigos
en Jerusalén, en toda la Judea y Samaria, y hasta los
extremos de la tierra". **9** Dicho esto, fue elevado, viéndolo
ellos, y una nube lo recibió (quitándolo) de sus ojos. **10**
Y como ellos fijaron sus miradas en el cielo, mientras Él
se alejaba, he aquí que dos varones, vestidos de blanco,
se les habían puesto al lado, **11** los cuales les dijeron:
"Varones de Galilea, ¿por qué quedáis aquí mirando al
cielo? Este Jesús que de en medio de vosotros ha sido
recogido en el cielo, vendrá de la misma manera que lo
habéis visto ir al cielo". **12** Después de esto regresaron a
Jerusalén desde el monte llamado de los Olivos que está
cerca de Jerusalén, distante la caminata de un sábado. **13** Y
luego que entraron, subieron al cenáculo, donde tenían su
morada: Pedro, Juan, Santiago y Andrés, Felipe y Tomás,
Bartolomé y Mateo, Santiago de Alfeo, Simón el Zelote y
Judas de Santiago. **14** Todos ellos perseveraban unánimes
en oración, con las mujeres, con María, la madre de Jesús,
y con los hermanos de Este. **15** En aquellos días se levantó
Pedro en medio de los hermanos y dijo —era el número de
personas reunidas como de ciento veinte—: **16** "¡Varones,
hermanos! era necesario que se cumpliera la Escritura que
el Espíritu Santo predijo por boca de David acerca de Judas,
el que condujo a los que prendieron a Jesús. **17** Porque él
pertenecía a nuestro número y había recibido su parte en
este ministerio. **18** Habiendo, pues, adquirido un campo con
el premio de la iniquidad, cayó hacia adelante y reventó
por medio, quedando derramadas todas sus entrañas. **19**
Esto se hizo notorio a todos los habitantes de Jerusalén,
de manera que aquel lugar, en la lengua de ellos, ha sido
llamado Hacéldama, esto es, campo de sangre. **20** Porque
está escrito en el libro de los Salmos: "Su morada quede
desierta, y no haya quien habite en ella". Y: "Reciba otro
su episcopado". **21** Es, pues, necesario que de en medio
de los varones que nos han acompañado durante todo el
tiempo en que entre nosotros entró y salió el Señor Jesús,
22 empezando desde el bautismo de Juan hasta el día en
que fue recogido de en medio de nosotros en lo alto, se
haga uno de ellos testigo con nosotros de Su resurrección".
23 Y propusieron a dos: a José, llamado Barsabás, por
sobrenombre Justo, y a Matías. **24** Y orando dijeron: "Tú,
Señor, que conoces los corazones de todos, muestra a
quién de estos dos has elegido **25** para que ocupe el puesto
de este ministerio y apostolado del cual Judas se desvió
para ir al lugar propio suyo". **26** Y echándoles suertes, cayó
la suerte sobre Matías, por lo cual este fue agregado a los
once apóstoles.

2 Al cumplirse el día de Pentecostés, se hallaban todos
juntos en el mismo lugar, **2** cuando de repente sobrevino
del cielo un ruido como de viento que soplaba con ímpetu,
y llenó toda la casa donde estaban sentados. **3** Y se les
aparecieron lenguas divididas, como de fuego, posándose
sobre cada uno de ellos. **4** Todos fueron entonces llenos del
Espíritu Santo y se pusieron a hablar en otras lenguas, tal
como el Espíritu les daba que hablasen. **5** Habitaban en
Jerusalén judíos, hombres piadosos de todas las naciones
que hay bajo el cielo. **6** Al producirse ese ruido, acudieron
muchas gentes y quedaron confundidas, por cuanto cada
uno los oía hablar en su propio idioma. **7** Se pasmaban,
pues, todos, y se asombraban diciéndose: "Mirad, ¿no son
galileos todos estos que hablan? **8** ¿Cómo es, pues, que los
oímos cada uno en nuestra propia lengua en que hemos
nacido? **9** Partos, medos, elamitas y los que habitan la
Mesopotamia, Judea y Capadocia, el Ponto y el Asia, **10**
Frigia y Panfilia, Egipto y las partes de la Libia por la región
de Cirene, y los romanos que viven aquí, **11** así judíos como
prosélitos, cretenses y árabes, los oímos hablar en nuestras
lenguas las maravillas de Dios". **12** Estando, pues, todos
estupefactos y perplejos, se decían unos a otros: "¿Qué
significa esto?" **13** Otros, en cambio, decían mofándose:
"Están llenos de mosto". **14** Entonces Pedro, poniéndose de
pie, junto con los once, levantó su voz y les habló: "Varones
de Judea y todos los que moráis en Jerusalén, tomad
conocimiento de esto y escuchad mis palabras. **15** Porque

estos no están embriagados como sospecháis vosotros,
pues no es más que la tercera hora del día; 16 sino que esto
es lo que fue dicho por el profeta Joel: 17 «Sucederá en los
últimos días, dice Dios, que derramaré de mi espíritu sobre
toda carne; profetizarán vuestros hijos y vuestras hijas,
vuestros jóvenes tendrán visiones y vuestros ancianos verán
sueños. 18 Hasta sobre mis esclavos y sobre mis esclavas
derramaré de mi espíritu en aquellos días, y profetizarán. 19
Haré prodigios arriba en el cielo y señales abajo en la tierra,
sangre, y fuego, y vapor de humo. 20 El sol se convertirá en
tinieblas, y la luna en sangre, antes que llegue el día del
Señor, el día grande y celebre. 21 Y acaecerá que todo el
que invocare el nombre del Señor, será salvo». 22 "Varones
de Israel, escuchad estas palabras: A Jesús de Nazaret,
hombre acreditado por Dios ante vosotros mediante obras
poderosas, milagros y señales que Dios hizo por medio de
Él entre vosotros, como vosotros mismos sabéis; 23 a Este,
entregado según el designio determinado y la presciencia
de Dios, vosotros, por manos de inicuos, lo hicisteis morir,
crucificándolo. 24 Pero Dios lo ha resucitado anulando los
dolores de la muerte, puesto que era imposible que Él fuese
dominado por ella. 25 Porque David dice respecto a Él:
«Yo tenía siempre al Señor ante mis ojos, pues está a mi
derecha para que yo no vacile. 26 Por tanto se llenó de
alegría mi corazón, y exultó mi lengua; y aun mi carne
reposará en esperanza. 27 Porque no dejarás mi alma en el
infierno, ni permitirás que tu Santo vea corrupción. **(Hadēs
g86)** 28 Me hiciste conocer las sendas de la vida, y me
colmarás de gozo con tu Rostro». 29 "Varones, hermanos,
permitidme hablaros con libertad acerca del patriarca David,
que murió y fue sepultado, y su sepulcro se conserva en
medio de nosotros hasta el día de hoy. 30 Siendo profeta
y sabiendo que Dios le había prometido con juramento
que uno de sus descendientes se había de sentar sobre
su trono, 31 habló proféticamente de la resurrección de
Cristo diciendo: que Él ni fue dejado en el infierno ni su
carne vio corrupción. **(Hadēs g86)** 32 A este Jesús Dios le ha
resucitado, de lo cual todos nosotros somos testigos. 33
Elevado, pues, a la diestra de Dios, y habiendo recibido del
Padre la promesa del Espíritu Santo, Él ha derramado a
Este a quien vosotros estáis viendo y oyendo. 34 Porque
David no subió a los cielos; antes él mismo dice: «Dijo
el Señor a mi Señor: Siéntate a mi diestra, 35 hasta que
ponga Yo a tus enemigos por tarima de tus pies». 36 Por lo
cual sepa toda la casa de Israel con certeza que Dios ha
constituido Señor y Cristo a este mismo Jesús que vosotros
clavasteis en la cruz". 37 Al oír esto ellos se compungieron
de corazón y dijeron a Pedro y a los demás apóstoles:
"Varones, hermanos, ¿qué es lo que hemos de hacer?" 38
Respondioles Pedro: "Arrepentíos, dijo, y bautizaos cada
uno de vosotros en el nombre de Jesucristo para remisión
de vuestros pecados; y recibiréis el don del Espíritu Santo.
39 Pues para vosotros es la promesa, y para vuestros hijos y
para todos los que están lejos, cuantos llamare el Señor
Dios nuestro". 40 Con otras muchas palabras dio testimonio,
y los exhortaba diciendo: "Salvaos de esta generación
perversa". 41 Aquellos, pues, que aceptaron sus palabras,
fueron bautizados y se agregaron en aquel día cerca de
tres mil almas. 42 Ellos perseveraban en la doctrina de los
apóstoles y en la comunión, en la fracción del pan y en las
oraciones. 43 Y sobre todos vino temor, y eran muchos los
prodigios y milagros obrados por los apóstoles. 44 Todos
los creyentes vivían unidos, y todo lo tenían en común.
45 Vendían sus posesiones y bienes y los repartían entre
todos, según la necesidad de cada uno. 46 Todos los días
perseveraban unánimemente en el Templo, partían el pan
por las casas y tomaban el alimento con alegría y sencillez
de corazón, 47 alabando a Dios, y amados de todo el pueblo;
y cada día añadía el Señor a la unidad los que se salvaban.

3 Pedro y Juan subían al Templo a la hora de la oración,
la de nona, 2 y era llevado un hombre, tullido desde el
seno de su madre, al cual ponían todos los días a la puerta
del Templo, llamada la Hermosa, para que pidiese limosna
de los que entraban al Templo. 3 Viendo este a Pedro y a
Juan que iban a entrar en el Templo, les imploraba para
recibir limosna. 4 Mas Pedro, fijando con Juan la vista en él,
dijo: "Dirige tu mirada hacia nosotros". 5 Entonces él les
estuvo atento, esperando recibir de ellos algo. 6 Mas Pedro
dijo: "No tengo plata ni oro; pero lo que tengo eso te doy. En
el nombre de Jesucristo el Nazareno, levántate y anda"; 7 y
tomándolo de la mano derecha lo levantó. Al instante se
le consolidaron los pies y los tobillos, 8 y dando un salto
se puso en pie y caminaba. Entró entonces con ellos en
el Templo, andando y saltando y alabando a Dios. 9 Todo
el pueblo le vio como andaba y alababa a Dios. 10 Y lo
reconocieron, como que él era aquel que solía estar sentado
a la Puerta Hermosa del Templo, para pedir limosna, por lo
cual quedaron atónitos y llenos de asombro a causa de lo
que le había sucedido. 11 Mientras él aún detenía a Pedro y
a Juan, todo el pueblo, lleno de asombro, vino corriendo
hacia ellos, al pórtico llamado de Salomón. 12 Viendo esto
Pedro, respondió al pueblo: "Varones de Israel, ¿por qué
os maravilláis de esto, o por qué nos miráis a nosotros

como si por propia virtud o por propia piedad hubiésemos
hecho andar a este hombre? 13 El Dios de Abrahán, Isaac
y Jacob, el Dios de nuestros padres ha glorificado a su
Siervo Jesús, a quien vosotros entregasteis y negasteis
delante de Pilato, cuando este juzgaba ponerle en libertad.
14 Vosotros negasteis al Santo y Justo y pedisteis que se os
diese en gracia un hombre homicida; 15 y disteis muerte al
autor de la vida, a quien Dios ha levantado de entre los
muertos; de lo cual nosotros somos testigos. 16 Por la fe en
su nombre, a este a quien vosotros veis y conocéis, Su
nombre le ha fortalecido; y la fe que de Él viene, es la que le
dio esta perfecta salud delante de todos vosotros". 17 "Ahora
bien, oh hermanos, yo sé que por ignorancia obrasteis lo
mismo que vuestros jefes. 18 Mas Dios ha cumplido de esta
manera lo vaticinado, por boca de todos los profetas: que
padecerá el Cristo suyo. 19 Arrepentíos, pues, y convertíos,
para que se borren vuestros pecados, 20 de modo que
vengan los tiempos del refrigerio de parte del Señor y que Él
envíe a Jesús, el Cristo, el cual ha sido predestinado para
vosotros. 21 A Este es necesario que lo reciba el cielo hasta
los tiempos de la restauración de todas las cosas, de las
que Dios ha hablado desde antiguo por boca de sus santos
profetas. (aiōn g165) 22 Porque Moisés ha anunciado: El
Señor Dios vuestro os suscitará un profeta de entre vuestros
hermanos, como a mí; a Él habéis de escuchar en todo
cuanto os diga; 23 y toda alma que no escuchare a aquel
Profeta, será exterminada de en medio del pueblo. 24 Todos
los profetas, desde Samuel y los que lo siguieron, todos los
que han hablado, han anunciado asimismo estos días. 25
Vosotros sois hijos de los profetas y de la alianza que Dios
estableció con nuestros padres, diciendo a Abrahán: Y en tu
descendencia serán bendecidas todas las familias de la
tierra. 26 Para vosotros en primer lugar Dios ha resucitado a
su Siervo y le ha enviado a bendeciros, a fin de apartar a
cada uno de vosotros de vuestras iniquidades".

4 Mientras estaban hablando al pueblo, vinieron sobre
ellos los sacerdotes, con el capitán del Templo, y los
saduceos, 2 indignados de que enseñasen al pueblo y
predicasen en Jesús la resurrección de entre los muertos. 3
Les echaron mano y los metieron en la cárcel hasta el día
siguiente, porque ya era tarde. 4 Muchos, sin embargo, de
los que habían oído la Palabra creyeron, y el número de los
varones llegó a cerca de cinco mil. 5 Y acaeció que al día
siguiente se congregaron en Jerusalén los jefes de ellos, los
ancianos y los escribas, 6 y el Sumo Sacerdote Anás, y
Caifás, Juan y Alejandro y los que eran del linaje de los
príncipes de los sacerdotes. 7 Los pusieron en medio y
les preguntaron: "¿Con qué poder o en qué nombre habéis
hecho vosotros esto?" 8 Entonces Pedro, lleno del Espíritu
Santo, les respondió: "Príncipes del pueblo y ancianos, 9 si
nosotros hoy somos interrogados acerca del bien hecho
a un hombre enfermo, por virtud de quién este haya sido
sanado, 10 sea notorio a todos vosotros y a todo el pueblo
de Israel, que en nombre de Jesucristo el Nazareno, a quien
vosotros crucificasteis y a quien Dios ha resucitado de entre
los muertos, por Él se presenta sano este hombre delante
de vosotros. 11 Esta es la piedra que fue desechada por
vosotros los edificadores, la cual ha venido a ser cabeza del
ángulo; 12 y no hay salvación en ningún otro. Pues debajo
del cielo no hay otro nombre dado a los hombres, por medio
del cual podemos salvarnos". 13 Viendo ellos el denuedo de
Pedro y Juan, y sabiendo que eran hombres sin letras e
incultos, se admiraron y cayeron en la cuenta de que habían
estado con Jesús; 14 por otra parte, viendo al hombre que
había sido sanado, de pie en medio de ellos, nada podían
decir en contra. 15 Mandaron entonces que saliesen del
Sinedrio, y deliberaron entre sí, 16 diciendo: "¿Qué haremos
con estos hombres? Pues se ha hecho por ellos un milagro
evidente, notorio a todos los habitantes de Jerusalén, y no lo
podemos negar. 17 Pero a fin de que no se divulgue más en
el pueblo, amenacémoslos para que en adelante no hablen
más en este nombre a persona alguna". 18 Los llamaron,
pues, y les intimaron que de ninguna manera hablasen
ni enseñasen en el nombre de Jesús. 19 Mas Pedro y
Juan respondieron diciéndoles: "Juzgad vosotros si es justo
delante de Dios obedeceros a vosotros más que a Dios. 20
Porque nosotros no podemos dejar de hablar lo que hemos
visto y oído". 21 Y así los despacharon amenazándoles,
mas no hallando cómo castigarlos, por temor del pueblo;
porque todos glorificaban a Dios por lo sucedido. 22 Pues
era de más de cuarenta años el hombre en quien se había
obrado esta curación milagrosa. 23 Puestos en libertad,
llegaron a los suyos y les contaron cuantas cosas les habían
dicho los sumos sacerdotes y los ancianos. 24 Ellos al oírlo,
levantaron unánimes la voz a Dios y dijeron: "Señor, Tú eres
el que hiciste el cielo y la tierra y el mar y todo cuanto en
ellos se contiene; 25 Tú el que mediante el Espíritu Santo,
por boca de David, nuestro padre y siervo tuyo, dijiste:
«¿Por qué se han alborotado las naciones, y los pueblos
han forjado cosas vanas? 26 Levantáronse los reyes de
la tierra, y los príncipes se han coligado contra el Señor
y contra su Ungido». 27 Porque verdaderamente se han
juntado en esta ciudad contra Jesús su santo Siervo, a

quien Tú ungiste, Herodes y Poncio Pilato, con los gentiles y
los pueblos de Israel, 28 para hacer lo que tu mano y tu
designio había determinado que se hiciese. 29 Ahora, pues,
Señor, mira las amenazas de ellos, y da a tus siervos que
prediquen con toda libertad tu palabra, 30 extendiendo tu
mano para que se hagan curaciones, prodigios y portentos
por el nombre de Jesús el santo Siervo tuyo". 31 Acabada la
oración, tembló el lugar en que estaban reunidos, y todos
quedaron llenos del Espíritu Santo y anunciaban con toda
libertad la palabra de Dios. 32 La multitud de los fieles tenía
un mismo corazón y una misma alma, y ninguno decía
ser suya propia cosa alguna de las que poseía, sino que
tenían todas las cosas en común. 33 Y con gran fortaleza
los apóstoles daban testimonio de la resurrección del Señor
Jesús y gracia abundante era sobre todos ellos. 34 Porque
no había entre ellos persona pobre, pues todos cuantos
poseían campos o casas, los vendían, traían el precio de las
cosas vendidas, 35 y lo ponían a los pies de los apóstoles;
y se distribuía a cada uno según la necesidad que tenía.
36 Así también José, a quien los apóstoles pusieron por
sobrenombre Bernabé, lo que significa "Hijo de consolación",
levita y natural de Chipre, 37 tenía un campo que vendió y
cuyo precio trajo poniéndolo a los pies de los apóstoles.

5 Un hombre llamado Ananías, con Safira, su mujer, vendió
una posesión, 2 pero retuvo parte del precio, con acuerdo
de su mujer, y trayendo una parte la puso a los pies de
los apóstoles. 3 Mas Pedro dijo: "Ananías, ¿cómo es que
Satanás ha llenado tu corazón para que mintieses al Espíritu
Santo, reteniendo parte del valor del campo? 4 Quedándote
con él ¿no era tuyo? Y aun vendido ¿no quedaba (el precio
) a tu disposición? ¿Por qué urdiste tal cosa en tu corazón?
No has mentido a hombres sino a Dios". 5 Al oír Ananías
estas palabras, cayó en tierra y expiró. Y sobrevino un gran
temor sobre todos los que supieron. 6 Luego los jóvenes
se levantaron, lo envolvieron y sacándolo fuera le dieron
sepultura. 7 Sucedió entonces que pasadas como tres
horas entró su mujer, sin saber lo acaecido; 8 a la cual
Pedro dirigió la palabra: "Dime, ¿es verdad que vendisteis el
campo en tanto?" "Sí, respondió ella, en tanto". 9 Entonces
Pedro le dijo: "¿Por qué os habéis concertado para tentar al
Espíritu del Señor? He aquí a la puerta los pies de aquellos
que enterraron a tu marido, y te llevarán también a ti". 10 Al
momento ella cayó a sus pies y expiró; con que entraron los
jóvenes, la encontraron muerta y la llevaron para enterrarla
junto a su marido. 11 Y se apoderó gran temor de toda la
Iglesia y de todos los que oyeron tal cosa. 12 Hacíanse por
manos de los apóstoles muchos milagros y prodigios en el
pueblo; y todos se reunían de común acuerdo en el pórtico
de Salomón. 13 De los demás nadie se atrevía a juntarse
con ellos, pero el pueblo los tenía en gran estima. 14
Agregáronse todavía más creyentes al Señor, muchedumbre
de hombres y mujeres, 15 de tal manera que sacaban a los
enfermos a las calles, poniéndolos en camillas y lechos, para
que al pasar Pedro, siquiera su sombra cayese sobre uno
de ellos. 16 Concurría también mucha gente de las ciudades
vecinas de Jerusalén, trayendo enfermos y atormentados
por espíritus inmundos, los cuales eran sanados todos. 17
Levantose entonces el Sumo Sacerdote y todos los que
estaban con él —eran de la secta de los saduceos— y llenos
de celo 18 echaron mano a los apóstoles y los metieron en
la cárcel pública. 19 Mas un ángel del Señor abrió por la
noche las puertas de la cárcel, los sacó fuera y dijo: 20 "Id,
y puestos en pie en el Templo, predicad al pueblo todas
las palabras de esta vida". 21 Ellos, oído esto, entraron al
rayar el alba en el Templo y enseñaban. Entretanto, llegó
el Sumo Sacerdote y los que estaban con él, y después
de convocar al sinedrio y a todos los ancianos de los hijos
de Israel, enviaron a la cárcel para que (los apóstoles)
fuesen presentados; 22 mas los satélites que habían ido no
los encontraron en la cárcel. Volvieron, pues, y dieron la
siguiente noticia: 23 "La prisión la hemos hallado cerrada
con toda diligencia, y a los guardias de pie delante de las
puertas, mas cuando abrimos no encontramos a nadie
dentro". 24 Al oír tales nuevas, tanto el jefe de la guardia del
Templo como los pontífices, estaban perplejos con respecto
a lo que podría ser aquello. 25 Llegó entonces un hombre y
les avisó: "Mirad, esos varones que pusisteis en la cárcel,
están en el Templo y enseñan al pueblo". 26 Fue, pues,
el jefe de la guardia con los satélites, y los trajo, pero sin
hacerles violencia, porque temían ser apedreados por el
pueblo. 27 Después de haberlos traído, los presentaron ante
el sinedrio y los interrogó el Sumo Sacerdote, 28 diciendo:
"Os hemos prohibido terminantemente enseñar en este
nombre, y he aquí que habéis llenado a Jerusalén de vuestra
doctrina y queréis traer la sangre de este hombre sobre
nosotros". 29 A lo cual respondieron Pedro y los apóstoles:
"Hay que obedecer a Dios antes que a los hombres. 30 El
Dios de nuestros padres ha resucitado a Jesús, a quien
vosotros hicisteis morir colgándole en un madero. 31 A Este
ensalzó Dios con su diestra a ser Príncipe y Salvador, para
dar a Israel arrepentimiento y remisión de los pecados. 32 Y
nosotros somos testigos de estas cosas, y también lo es el
Espíritu Santo que Dios ha dado a los que le obedecen". 33

Ellos, empero, al oírlos se enfurecían y deliberaban cómo
matarlos. 34 Pero se levantó en medio del consejo cierto
fariseo, por nombre Gamaliel, doctor de la Ley, respetado de
todo el pueblo, el cual mandó que hiciesen salir fuera a
aquellos hombres por breve tiempo; 35 y les dijo: "Varones
de Israel, considerad bien lo que vais a hacer con estos
hombres. 36 Porque antes de estos días se levantó Teudas
diciendo que él era alguien. A él se asociaron alrededor de
cuatrocientos hombres, pero fue muerto, y todos los que
le seguían quedaron dispersos y reducidos a la nada. 37
Después de este se sublevó Judas el Galileo en los días del
empadronamiento y arrastró tras sí mucha gente. Él también
pereció, y se dispersaron todos sus secuaces. 38 Ahora,
pues, os digo, dejad a estos hombres y soltadlos, porque si
esta idea u obra viene de hombres, será desbaratada; 39
pero si de Dios viene, no podréis destruirla, no sea que os
halléis peleando contra Dios". Siguieron ellos su opinión;
40 y después de llamar a los apóstoles y azotarlos, les
mandaron que no hablasen más en el nombre de Jesús,
y los despacharon. 41 Mas ellos salieron gozosos de la
presencia del sinedrio, porque habían sido hallados dignos
de sufrir desprecio por el nombre (de Jesús). 42 No
cesaban todos los días de enseñar y anunciar a Cristo Jesús
tanto en el Templo como por las casas.

6 En aquellos días al crecer el número de los discípulos,
se produjo una queja de los griegos contra los hebreos,
porque sus viudas eran desatendidas en el suministro
cotidiano. 2 Por lo cual los doce convocaron la asamblea
de los discípulos y dijeron: "No es justo que nosotros
descuidemos la palabra de Dios para servir a las mesas.
3 Elegid, pues, oh hermanos, de entre vosotros a siete
varones de buena fama, llenos de espíritu y de sabiduría, a
los cuales entreguemos este cargo. 4 Nosotros, empero,
perseveraremos en la oración y en el ministerio de la
palabra". 5 Agradó esta proposición a toda la asamblea, y
eligieron a Esteban, varón lleno de fe y del Espíritu Santo, y
a Felipe, a Prócoro, a Nicanor, a Timón, a Parmenas y a
Nicolás, prosélito de Antioquía. 6 A estos los presentaron
a los apóstoles, los cuales, habiendo hecho oración, les
impusieron las manos. 7 Mientras tanto la palabra de Dios
iba creciendo, y aumentaba sobremanera el número de los
discípulos en Jerusalén. También muchos de los sacerdotes
obedecían a la fe. 8 Esteban, lleno de gracia y de poder,
obraba grandes prodigios y milagros en el pueblo. 9 Por
lo cual se levantaron algunos de la sinagoga llamada de
los libertinos, de los cireneos, de los alejandrinos y de los
de Cilicia y Asia, y disputaron con Esteban, 10 mas no
podían resistir a la sabiduría y al espíritu con que hablaba.
11 Entonces sobornaron a algunos hombres que decían:
"Le hemos oído proferir palabras blasfemas contra Moisés
y contra Dios". 12 También alborotaron al pueblo, a los
ancianos y a los escribas, y cayendo sobre él, lo arrebataron
y lo llevaron al sinedrio, 13 presentando testigos falsos que
decían: "Este hombre no deja de proferir palabras contra el
lugar santo y contra la Ley. 14 Porque le hemos oído decir
que Jesús, el Nazareno, destruirá este lugar y mudará las
costumbres que nos ha transmitido Moisés". 15 Y fijando en
él los, ojos todos los que estaban sentados en el sinedrio,
vieron su rostro como el rostro de un ángel.

7 Dijo entonces el Sumo Sacerdote: "¿Es esto así?" 2
Respondió él: "Varones hermanos y padres, escuchad.
El Dios de la gloria se apareció a nuestro padre Abrahán
cuando moraba en Mesopotamia, antes que habitase en
Harán. 3 Y le dijo: Sal de tu tierra y de tu parentela, y ven a
la tierra que Yo te mostraré. 4 Salió entonces de la tierra
de los caldeos y habitó en Harán. Y de allí después de la
muerte de su padre, lo trasladó (Dios) a esta tierra la cual
vosotros ahora habitáis. 5 Mas no le dio en ella herencia
alguna, ni siquiera de un pie de tierra; pero prometió dársela
en posesión a él y a su descendencia después de él, a
pesar de que no tenía hijos. 6 Díjole, empero, Dios que su
descendencia moraría en tierra extraña, y que la reducirían
a servidumbre y la maltratarían por espacio de cuatrocientos
años. 7 Y Yo juzgaré a esa nación a la cual servirán, dijo
Dios, y después de esto, saldrán y me adorarán en este
lugar. También les dio la alianza de la circuncisión; 8 y así
engendró a Isaac, al cual circuncidó a los ocho días, e Isaac
a Jacob, y Jacob a los doce patriarcas. 9 Mas los patriarcas
movidos por celos vendieron a José a Egipto; pero Dios
estaba con él. 10 Le libró de todas sus tribulaciones y le dio
gracia y sabiduría delante del Faraón, rey de Egipto, el cual
le constituyó gobernador de Egipto y de toda su casa. 11
Vino entonces el hambre sobre todo Egipto y Canaán, y una
tribulación extrema, y nuestros padres no hallaban sustento.
12 Mas cuando Jacob supo que había trigo en Egipto, envió
a nuestros padres por primera vez. 13 En la segunda, José
se dio a conocer a sus hermanos, y fue descubierto su linaje
al Faraón. 14 José envió, pues, y llamó a su padre Jacob y
toda su parentela, setenta y cinco personas. 15 Por lo tanto
Jacob bajó a Egipto, donde murió él y nuestros padres, 16
los cuales fueron trasladados a Siquem y sepultados en
el sepulcro que Abrahán había comprado de los hijos de

Hemor en Siquem a precio de plata. 17 Mas, en tanto que
se acercaba el tiempo de la promesa que Dios había hecho
a Abrahán, creció el pueblo y se hizo grande en Egipto, 18
hasta que se levantó en Egipto otro rey que no conocía
a José. 19 Este, engañando a nuestra nación, hizo sufrir
a nuestros padres, obligándolos a exponer los niños para
que no se propagasen. 20 En aquel tiempo nació Moisés,
hermoso a los ojos de Dios, que fue criado por tres meses
en la casa de su padre. 21 Cuando al fin lo expusieron,
lo recogió la hija del Faraón y lo crió para sí como hijo
suyo. 22 Así que Moisés fue instruido en toda la sabiduría
de los egipcios, y llegó a ser poderoso en sus palabras
y obras. 23 Mas al cumplir los cuarenta años, le vino el
deseo de ver a sus hermanos, los hijos de Israel. 24 Y
viendo a uno que padecía injusticia, lo defendió y vengó al
injuriado, matando al egipcio. 25 Creía que sus hermanos
comprenderían que por su medio Dios les daba libertad;
mas ellos no lo entendieron. 26 Al día siguiente se presentó
a unos que reñían, y trataba de ponerlos en paz diciendo:
“Hombres, sois hermanos. ¿Cómo es que os hacéis injuria
uno a otro?” 27 Mas aquel que hacía la injuria a su prójimo,
le rechazó diciendo: “¿Quién te ha constituido príncipe y juez
sobre nosotros? 28 ¿Acaso quieres matarme como mataste
ayer al egipcio?” 29 Al oír tal palabra, Moisés huyó y vivió
como extranjero en la tierra de Madián, donde engendró dos
hijos”. 30 “Cumplidos cuarenta años se le apareció en el
desierto del monte Sina un ángel entre las llamas de una
zarza ardiente. 31 Al ver este espectáculo se admiró Moisés
y acercándose para mirarlo, le vino una voz del Señor. 32
«Yo soy el Dios de tus padres, el Dios de Abrahán y de
Isaac y de Jacob». Pero Moisés, sobrecogido de espanto,
no osaba mirar. 33 Díjole entonces el Señor: «Quítate el
calzado de tus pies, pues el lugar donde estás es tierra
santa. 34 He visto bien la vejación de mi pueblo en Egipto,
he oído sus gemidos, y he descendido para librarlos. Ven,
pues, ahora, para que te envíe a Egipto». 35 “A este Moisés,
a quien negaron diciendo: ¿Quién te ha constituido príncipe
y juez?, a este envió Dios para ser caudillo y libertador por
mano del ángel que se le apareció en la zarza. 36 Este
mismo los sacó, haciendo prodigios y milagros en la tierra
de Egipto, en el Mar Rojo y en el desierto por espacio de
cuarenta años. 37 Este es aquel Moisés que dijo a los hijos
de Israel: «Dios os suscitará un profeta de entre vuestros
hermanos, como a mí». 38 Este es aquel que estuvo en
medio del pueblo congregado en el desierto, con el ángel
que le hablaba en el monte Sina, y con nuestros padres; el
cual recibió también palabras de vida para dároslas. 39 A
este no quisieron someterse nuestros padres; antes bien lo
desecharon y con sus corazones se volvieron a Egipto, 40
diciendo a Aarón: «Haznos dioses que vayan delante de
nosotros; pues no sabemos qué ha sido de este Moisés
que nos sacó de la tierra de Egipto». 41 En aquellos días
fabricaron un becerro, y ofreciendo sacrificios al ídolo se
regocijaron en las obras de sus manos. 42 Entonces Dios
les volvió las espaldas, abandonándolos al culto de la milicia
del cielo, como está escrito en el libro de los Profetas:
«¿Por ventura me ofrecisteis víctimas y sacrificios durante
los cuarenta años en el desierto, oh casa de Israel? 43
Alzasteis el tabernáculo de Moloc, y el astro del dios Refán,
las figuras que fabricasteis para adorarlas; por lo cual os
transportaré más allá de Babilonia». 44 “Nuestros padres
tenían en el desierto el tabernáculo del testimonio, conforme
a la orden de Aquel que a Moisés mandó hacerlo según el
modelo que había visto. 45 Recibiéronlo nuestros padres y
lo introdujeron también con Jesús cuando tomaron posesión
de las naciones que Dios expulsaba delante de nuestros
padres, hasta los días de David; 46 el cual halló gracia
ante Dios y suplicó por hallar una habitación para el Dios
de Jacob. 47 Pero fue Salomón el que le edificó una casa.
48 Sin embargo, el Altísimo no habita en casas hechas
por mano de hombres, como dice el Profeta: 49 «El cielo,
es mi trono, y la tierra la tarima de mis pies. ¿Qué casa
me edificaréis?, dice el Señor, ¿o cuál es el lugar de mi
descanso? 50 ¿Por ventura no es mi mano la que hizo
todo esto?» 51 Hombres de dura cerviz e incircuncisos de
corazón y de oídos, vosotros siempre habéis resistido al
Espíritu Santo; como vuestros padres, así vosotros. 52 ¿A
cuál de los profetas no persiguieron vuestros padres?; y
dieron muerte a los que vaticinaban acerca de la venida del
Justo, a quien vosotros ahora habéis entregado y matado;
53 vosotros, que recibisteis la Ley por disposición de los
ángeles, mas no la habéis guardado”. 54 Como oyesen
esto, se enfurecieron en sus corazones y crujían los dientes
contra él. 55 Mas, lleno del Espíritu Santo y clavando los
ojos en el cielo, vio la gloria de Dios y a Jesús de pie a la
diestra de Dios, 56 y exclamó: “He aquí que veo los cielos
abiertos, y al Hijo del hombre que está de pie a la diestra de
Dios. 57 Mas ellos, clamando con gran gritería, se taparon
los oídos, y arrojándose a una sobre él, lo sacaron fuera de
la ciudad y lo apedrearon. 58 Los testigos depositaron sus
vestidos a los pies de un joven que se llamaba Saulo. 59
Apedrearon a Esteban, el cual oraba diciendo: “Señor Jesús,
recibe mi espíritu”. Y puesto de rodillas, clamó a gran voz:
“Señor, no les imputes este pecado”. Dicho esto se durmió.

8 Saulo, empero, consentía en la muerte de él (de Esteban
). Levantose en aquellos días una gran persecución
contra la Iglesia de Jerusalén, por lo cual todos, menos
los apóstoles se dispersaron por las regiones de Judea y
Samaria. **2** A Esteban le dieron sepultura algunos hombres
piadosos e hicieron sobre él gran duelo. **3** Entretanto, Saulo
devastaba la Iglesia, y penetrando en las casas arrastraba a
hombres y mujeres y los metía en la cárcel. **4** Los dispersos
andaban de un lugar a otro predicando la palabra. **5** Felipe
bajó a la ciudad de Samaria y predicoles a Cristo. **6** Mucha
gente atendía a una a las palabras de Felipe, oyendo y
viendo los milagros que obraba. **7** De muchos que tenían
espíritus inmundos, estos salían, dando grandes gritos, y
muchos paralíticos y cojos fueron sanados; **8** por lo cual se
llenó de gozo aquella ciudad. **9** Había en la ciudad, desde
tiempo atrás, un hombre llamado Simón, el cual ejercitaba la
magia y asombraba al pueblo de Samaria diciendo ser él un
gran personaje. **10** A él escuchaban todos, atentos desde el
menor hasta el mayor, diciendo: Este es la virtud de Dios,
la que se llama grande. **11** Le prestaban atención porque
por mucho tiempo los tenía asombrados con sus artes
mágicas. **12** Mas, cuando creyeron a Felipe, que predicaba
el reino de Dios y el nombre de Jesucristo, hombres y
mujeres se bautizaron. **13** Creyó también el mismo Simón, y
después de bautizado se allegó a Felipe y quedó atónito
al ver los milagros y portentos grandes que se hacían. **14**
Cuando los apóstoles que estaban en Jerusalén oyeron que
Samaria había recibido la palabra de Dios les enviaron a
Pedro y a Juan, **15** los cuales habiendo bajado, hicieron
oración por ellos para que recibiesen al Espíritu Santo; **16**
porque no había aún descendido sobre ninguno de ellos,
sino que tan solo habían sido bautizados en el nombre
del Señor Jesús. **17** Entonces les impusieron las manos
y ellos recibieron al Espíritu Santo. **18** Viendo Simón que
por la imposición de las manos de los apóstoles se daba
el Espíritu Santo, les ofreció bienes, **19** diciendo: "Dadme
a mí también esta potestad, para que todo aquel a quien
imponga yo las manos reciba al Espíritu Santo". **20** Mas
Pedro le respondió: "Tu dinero sea contigo para perdición
tuya, por cuanto has creído poder adquirir el don de Dios
por dinero. **21** Tú no tienes parte ni suerte en esta palabra,
pues tu corazón no es recto delante de Dios. **22** Por tanto
haz arrepentimiento de esta maldad tuya y ruega a Dios,
tal vez te sea perdonado lo que piensas en tu corazón. **23**
Porque te veo lleno de amarga hiel y en lazo de iniquidad".
24 Respondió Simón y dijo: "Rogad vosotros por mí al Señor,
para que no venga sobre mí ninguna de las cosas que
habéis dicho". **25** Ellos, pues, habiendo dado testimonio
y predicado la palabra de Dios, regresaron a Jerusalén y
evangelizaron muchas aldeas de los samaritanos. **26** Un
ángel del Señor habló a Felipe, diciendo: Levántate y ve
hacia el mediodía, al camino que baja de Jerusalén a Gaza,
el cual es el desierto. **27** Levantose y se fue, y he aquí
que un hombre etíope, eunuco, valido de Candace, reina
de los etíopes, y superintendente de todos los tesoros de
ella, había venido a Jerusalén a hacer adoración. **28** Iba de
regreso y, sentado en el carruaje, leía al profeta Isaías. **29**
Dijo entonces el Espíritu a Felipe: "Acércate y allégate a
ese carruaje". **30** Corrió, pues, Felipe hacia allá y oyendo
su lectura del profeta Isaías, le preguntó: "¿Entiendes lo
que estás leyendo?" **31** Respondió él: "¿Cómo podría si
no hay quien me sirva de guía?" Invitó, pues, a Felipe, a
que subiese y se sentase a su lado. **32** El pasaje de la
Escritura que estaba leyendo era este "Como una oveja
fue conducido al matadero, y como un cordero enmudece
delante del que lo trasquila, así él no abre su boca. **33** En
la humillación suya ha sido terminado su juicio. ¿Quién
explicará su generación, puesto que su vida es arrancada
de la tierra?" **34** Respondiendo el eunuco preguntó a Felipe:
"Ruégote ¿de quién dice esto el profeta? ¿De sí mismo o
de algún otro?" **35** Entonces Felipe, abriendo su boca, y
comenzando por esta Escritura, le anunció la Buena Nueva
de Jesús. **36** Prosiguiendo el camino, llegaron a un lugar
donde había agua, y dijo el eunuco: "Ve ahí agua. ¿Qué
me impide ser bautizado?" **38** Y mandó parar el carruaje,
y ambos bajaron al agua, Felipe y el eunuco, y (Felipe)
le bautizó. **39** Cuando subieron del agua, el Espíritu del
Señor arrebató a Felipe, de manera que el eunuco no le vio
más; el cual prosiguió su viaje lleno de gozo. **40** Mas Felipe
se encontró en Azoto, y pasando por todas las ciudades
anunció el Evangelio hasta llegar a Cesarea.

9 Saulo que todavía respiraba amenaza y muerte contra
los discípulos del Señor, fue al Sumo Sacerdote **2** y le
pidió cartas para Damasco, a las sinagogas, con el fin de
traer presos a Jerusalén a cuantos hallase de esta religión,
hombres y mujeres. **3** Yendo por el camino, ya cerca de
Damasco, de repente una luz del cielo resplandeció a su
rededor; **4** y caído en tierra oyó una voz que le decía:
"Saulo, Saulo, ¿por qué me persigues?" **5** Respondió él:
"¿Quién eres, Señor?" Díjole Este: "Yo soy Jesús a quien tú
persigues. **6** Mas levántate, entra en la ciudad, y se te dirá
lo que has de hacer". **7** Los hombres que con él viajaban se
habían parados atónitos, oyendo, por cierto, la voz, pero

no viendo a nadie. 8 Levantose, entonces, Saulo de la
tierra, mas al abrir sus ojos no veía nada. Por lo tanto lo
tomaron de la mano y lo condujeron a Damasco. 9 Tres días
estuvo privado de la vista, y no comió ni bebió. 10 Vivía en
Damasco cierto discípulo, por nombre Ananías, al cual el
Señor dijo en una visión: "¡Ananías!", y él respondió: "Aquí
me tienes. Señor". 11 Díjole entonces el Señor: "Levántate y
ve a la calle llamada «la Recta», y pregunta en casa de
Judas por un hombre llamado Saulo de Tarso, porque él
está en oración"; 12 y (Saulo) vio a un hombre llamado
Ananías, cómo entraba y le imponía las manos para que
recobrase la vista. 13 A lo cual respondió Ananías: "Señor,
he oído de muchos respecto a este hombre, cuántos males
ha hecho a tus santos en Jerusalén. 14 y aquí está con
poderes de los sumos sacerdotes para prender a todos
los que invocan tu nombre". 15 Mas el Señor le replicó:
"Anda, porque un instrumento escogido es para mí ese
mismo, a fin de llevar mi nombre delante de naciones y
reyes e hijos de Israel; 16 porque Yo le mostraré cuánto
tendrá que sufrir por mi nombre". 17 Fuése, pues, Ananías,
entró en la casa y le impuso las manos, diciendo: "Saulo,
hermano, el Señor Jesús, que se te apareció en el camino
por donde venías, me ha enviado para que recobres la vista
y quedes lleno del Espíritu Santo". 18 Al instante cayeron de
sus ojos unas como escamas y recobró la vista; luego se
levantó y fue bautizado. 19 Tomó después alimento y se
fortaleció. Apenas estuvo algunos días con los discípulos
que se hallaban en Damasco, 20 cuando empezó a predicar
en las sinagogas a Jesús, como que Este es el Hijo de
Dios. 21 Y todos los que le oían, estaban pasmados y
decían: "¿No es este aquel que destrozaba en Jerusalén a
los que invocan este nombre, y aquí había venido con el
propósito de llevarlos atados ante los sumos sacerdotes?"
22 Saulo, empero, fortalecíase cada día más y confundía a
los judíos que vivían en Damasco, afirmando que Este es el
Cristo. 23 Bastantes días más tarde, los judíos tomaron la
resolución de quitarle la vida. 24 Mas Saulo fue advertido
de sus asechanzas; pues ellos custodiaban las puertas
día y noche a fin de matarlo. 25 Entonces los discípulos
tomándolo de noche, lo descolgaron por el muro, bajándolo
en un canasto. 26 Llegado a Jerusalén, procuraba juntarse
con los discípulos, más todos recelaban de él, porque no
creían que fuese discípulo. 27 Entonces lo tomó Bernabé y
lo condujo a los apóstoles, contándoles cómo en el camino
había visto al Señor y que Este le había hablado y cómo
en Damasco había predicado con valentía en el nombre
de Jesús. 28 Así estaba con ellos, entrando y saliendo,
en Jerusalén y predicando sin rebozo en el nombre del
Señor. 29 Conversaba también con los griegos y disputaba
con ellos. Mas estos intentaron matarlo. 30 Los discípulos,
al saberlo, lleváronlo a Cesarea y lo enviaron a Tarso. 31
Entretanto, la Iglesia, por toda Judea y Galilea y Samaria,
gozaba de paz y se edificaba caminando en el temor del
Señor, y se iba aumentando por la consolación del Espíritu
Santo. 32 Sucedió entonces que yendo Pedro a todas
partes llegó también a los santos que moraban en Lidda. 33
Encontró allí un hombre llamado Eneas que desde hacía
ocho años estaba tendido en un lecho, porque era paralítico.
34 Díjole Pedro: "Eneas, Jesucristo te sana. Levántate y
hazte tú mismo la cama". Al instante se levantó, 35 y lo
vieron todos los que vivían en Lidda y en Sarona, los cuales
se convirtieron al Señor. 36 Había en Joppe una discípula
por nombre Tabita, lo que traducido significa Dorcás (
Gacela). Estaba esta llena de buenas obras y de las
limosnas que hacía, 37 Sucedió en aquellos días que cayó
enferma y murió. Lavaron su cadáver y la pusieron en el
aposento alto. 38 Mas como Lidda está cerca de Joppe, los
discípulos oyendo que Pedro se hallaba allí, le enviaron dos
hombres suplicándole: "No tardes en venir hasta nosotros".
39 Levantose, pues, Pedro y fue con ellos. Apenas hubo
llegado, cuando lo condujeron al aposento alto, y se le
presentaron todas las viudas llorando y mostrándole las
túnicas y los vestidos que Dorcás les había hecho estando
entre ellas. 40 Mas Pedro hizo salir a todos, se puso de
rodillas e hizo oración; después, dirigiéndose al cadáver,
dijo: "¡Tabita, levántate!" Y ella abrió los ojos y viendo a
Pedro se incorporó. 41 Él, dándole la mano, la puso en
pie y habiendo llamado a los santos y a las viudas, se la
presentó viva. 42 Esto se hizo notorio por toda Joppe, y
muchos creyeron en el Señor. 43 Se detuvo Pedro en Joppe
bastantes días, en casa de cierto Simón, curtidor.

10 Había en Cesarea un varón de nombre Cornelio,
centurión de la cohorte denominada Itálica. 2 Era
piadoso y temeroso de Dios con toda su casa, daba muchas
limosnas al pueblo y hacía continua oración a Dios. 3 Este
vio con toda claridad en una visión, a eso de la hora nona, a
un ángel de Dios que entraba a él y le decía: "¡Cornelio!" 4
Y él, mirándolo fijamente y sobrecogido de temor preguntó:
"¿Qué es esto, Señor?" Respondiole: "Tus oraciones y
limosnas han subido como recuerdo delante de Dios. 5
Envía, pues, ahora, algunos hombres a Joppe y haz venir a
cierto Simón, por sobrenombre Pedro, 6 que está hospedado
en casa de un tal Simón, curtidor, el cual habita cerca del

mar". 7 Cuando hubo partido el ángel que le hablaba, llamó
a dos de sus sirvientes y a un soldado piadoso de los que
estaban siempre con él, 8 a los cuales explicó todo y los
mandó a Joppe. 9 Al día siguiente, mientras ellos iban por el
camino y se acercaban ya a la ciudad, subió Pedro a la
azotea para orar, cerca de la hora sexta. 10 Teniendo hambre
quiso comer, pero mientras le preparaban la comida, le
sobrevino un éxtasis. 11 Vio el cielo abierto y un objeto como
lienzo grande, que pendiente de las cuatro puntas bajaba
sobre la tierra. 12 En él se hallaban todos los cuadrúpedos y
los reptiles de la tierra y las aves del cielo. 13 Y oyó una voz:
14 "Levántate, Pedro, mata y come". "De ninguna manera,
Señor, respondió Pedro, pues jamás he comido cosa común
e inmunda". 15 Mas se dejó oír la voz por segunda vez: "Lo
que Dios ha purificado, no lo declares tú común". 16 Esto se
repitió por tres veces, e inmediatamente el objeto subió al
cielo. 17 Pedro estaba todavía incierto del significado de la
visión que había visto, cuando los hombres enviados por
Cornelio, habiendo preguntado por la casa de Simón, se
presentaron a la puerta. 18 Llamaron, pues, y preguntaron
si se hospedaba allí Simón, por sobrenombre Pedro. 19
Este estaba todavía reflexionando sobre la visión, cuando le
dijo el Espíritu: "He aquí que tres hombres te buscan. 20
Levántate, baja y ve con ellos sin reparar en nada, porque
soy Yo el que los he enviado". 21 Bajó, pues, Pedro hacia
los hombres y dijo: "Heme, aquí, soy yo a quien buscáis.
¿Cuál es el motivo de vuestra venida?" 22 Respondiéronle:
"El centurión Cornelio, hombre justo y temeroso de Dios,
al cual da testimonio todo el pueblo de los judíos, ha sido
advertido divinamente por un santo ángel para hacerte ir a
su casa y escuchar de ti palabras". 23 Entonces (Pedro
) los hizo entrar y les dio hospedaje. Al día siguiente se
levantó y marchó con ellos, acompañándole algunos de los
hermanos que estaban en Joppe. 24 Y al otro día entró en
Cesarea. Cornelio les estaba esperando y había convocado
ya a sus parientes y amigos más íntimos. 25 Y sucedió que,
estando Pedro para entrar, Cornelio le salió al encuentro
y postrándose a sus pies hizo adoración. 26 Mas Pedro
le levantó diciendo: "Levántate, porque yo también soy
hombre". 27 Y conversando con él, entró y encontró muchas
personas reunidas, a las cuales dijo: 28 "Vosotros sabéis
cuán ilícito es para un judío juntarse con un extranjero o
entrar en su casa; pero Dios me ha enseñado a no declarar
común o inmundo a ningún hombre. 29 Por lo cual al ser
llamado he venido sin reparo; pregunto, pues: ¿Cuál es el
motivo por el que habéis enviado a llamarme?" 30 Cornelio
respondió: "Cuatro días hace hoy estaba yo orando en mi
casa a la hora nona, y he aquí que se me puso delante
un hombre en vestidura resplandeciente, 31 y me dijo:
"Cornelio, ha sido oída tu oración, y tus limosnas han sido
recordadas delante de Dios. 32 Envía a Joppe y haz venir a
Simón, por sobrenombre Pedro, el cual está hospedado en
casa de Simón, curtidor, cerca del mar". 33 Inmediatamente
envié por ti, y tú has hecho bien en venir. Ahora, pues,
nosotros todos estamos en presencia de Dios para oír todo
cuanto el Señor te ha encargado". 34 Entonces Pedro,
abriendo la boca, dijo: "En verdad conozco que Dios no
hace acepción de personas, 35 sino que en todo pueblo
le es acepto el que le teme y obra justicia. 36 Dios envió
su palabra a los hijos de Israel, anunciándoles la paz por
Jesucristo, el cual es el Señor de todos. 37 Vosotros no
ignoráis las cosas que han acontecido en toda la Judea,
comenzando desde Galilea, después del bautismo predicado
por Juan: 38 cómo Dios ungió con el Espíritu Santo y poder
a Jesús de Nazaret, el cual iba de lugar en lugar, haciendo
el bien y sanando a todos los oprimidos por el diablo, porque
Dios estaba con Él. 39 Nosotros somos testigos de todas
las cosas que hizo en el país de los judíos y en Jerusalén
(ese Jesús), a quien también dieron muerte colgándolo
de un madero; 40 pero Dios le resucitó al tercer día y le
dio que se mostrase manifiesto, 41 no a todo el pueblo,
sino a nosotros los testigos predestinados por Dios, los que
hemos comido y bebido con Él después de su resurrección
de entre los muertos. 42 Él nos mandó predicar al pueblo y
dar testimonio de que Este es Aquel que ha sido destinado
por Dios a ser juez de los vivos y de los muertos. 43 De
Este dan testimonio todos los profetas (diciendo) que
cuantos crean en Él, recibirán remisión de los pecados
por su nombre". 44 Mientras Pedro pronunciaba aún estas
palabras, descendió el Espíritu Santo sobre todos los que
oían su discurso. 45 Quedaron entonces pasmados los
fieles de entre los circuncidados, que habían venido con
Pedro, porque el don del Espíritu Santo se había derramado
también sobre los gentiles. 46 Pues los oían hablar en
lenguas y glorificar a Dios. Por lo cual dijo Pedro: 47 "¿Puede
alguien prohibir el agua, para que no sean bautizados
estos que han recibido el Espíritu Santo como nosotros?"
48 Mandó, pues, bautizarlos en el nombre de Jesucristo.
Después le rogaron que permaneciese algunos días.

11 Oyeron los apóstoles y los hermanos que estaban
en Judea, que también los gentiles habían aceptado
la palabra de Dios. 2 Cuando pues Pedro ascendió a
Jerusalén, le juzgaban por eso los de la circuncisión, 3

diciendo: “Tú entraste en casas de hombres incircuncisos y
comiste con ellos”. 4 Por lo cual Pedro comenzó a darles
cuenta de todo ordenadamente, diciendo: 5 “Estaba yo en
la ciudad de Joppe, en oración, cuando vi en éxtasis una
visión, un objeto, a manera de lienzo grande que descendía
del cielo, pendiente de los cuatro extremos, y vino hacia
mí. 6 Fijando en él mis ojos lo contemplaba y veía los
cuadrúpedos de la tierra, las fieras, los reptiles, y las aves
del cielo. 7 Oí también una voz que me decía: “Levántate,
Pedro, mata y come”. 8 “De ninguna manera, Señor, dije
yo, porque jamás ha entrado en mi boca cosa común o
inmunda”. 9 Respondió por segunda vez una voz del cielo:
“Lo que Dios ha purificado, tú no lo llames inmundo”. 10
Esto se repitió tres veces, y todo fue alzado de nuevo
hacia el cielo. 11 Y he aquí en aquel mismo momento se
presentaron junto a la casa en que nos hallábamos, tres
hombres enviados a mí desde Cesarea. 12 Díjome entonces
el Espíritu que fuese con ellos sin vacilar. Me acompañaron
también estos seis hermanos, y entramos en la casa de
aquel hombre. 13 El cual nos contó cómo había visto al
ángel de pie en su casa, que le decía: “Envía a Joppe y
haz venir a Simón por sobrenombre Pedro. 14 Este te dirá
palabras por las cuales serás salvado tú y toda tu casa”.
15 Apenas había yo empezado a hablar, cayó el Espíritu
Santo sobre ellos, como al principio sobre vosotros. 16
Entonces me acordé de la palabra del Señor cuando dijo:
“Juan por cierto ha bautizado con agua, vosotros, empero,
seréis bautizados en Espíritu Santo”. 17 Si pues Dios les dio
a ellos el mismo don que a nosotros, que hemos creído
en el nombre del Señor Jesucristo, ¿quién era yo para
poder oponerme a Dios?” 18 Oído esto se tranquilizaron y
glorificaron a Dios diciendo: “Luego también a los gentiles
les ha concedido Dios el arrepentimiento para la vida”.
19 Aquellos que habían sido dispersados a causa de la
persecución contra Esteban, fueron hasta Fenicia, Chipre
y Antioquía, mas predicaban el Evangelio únicamente a
los judíos. 20 Había entre ellos algunos varones de Chipre
y Cirene, los cuales, llegados a Antioquía, conversaron
también con los griegos anunciándoles al Señor Jesús; 21
y la mano del Señor estaba con ellos, y un gran número
abrazó la fe y se convirtió al Señor. 22 La noticia de estas
cosas llegó a oídos de la Iglesia que estaba en Jerusalén,
por lo cual enviaron a Bernabé hasta Antioquía. 23 Este
llegado allá, y viendo la gracia de Dios, se llenó de gozo, y
exhortaba a todos a perseverar en el Señor según habían
propuesto en su corazón; 24 porque era un varón bueno
y lleno de Espíritu Santo y de fe. Así se agregó un gran
número al Señor. 25 Partió entonces (Bernabé) para Tarso a
buscar a Saulo 26 y habiéndolo hallado lo llevó a Antioquía.
Y sucedió que un año entero se congregaron en la Iglesia,
instruyendo a mucha gente; y fue en Antioquía donde por
primera vez los discípulos fueron llamados cristianos. 27 En
aquellos días bajaron profetas de Jerusalén a Antioquía; 28
y levantándose uno de ellos, por nombre Agabo, profetizaba
por medio del Espíritu Santo que un hambre grande había de
venir sobre la tierra, como en efecto sucedió bajo Claudio.
29 Determinaron, pues, los discípulos, enviar socorro a los
hermanos que habitaban en Judea, cada uno según sus
facultades. 30 Lo que hicieron efectivamente, enviándolo a
los ancianos por mano de Bernabé y Saulo.

12 En aquel tiempo el rey Herodes empezó a perseguir
a algunos de la Iglesia; 2 y mató a espada a Santiago,
hermano de Juan. 3 Viendo que esto agradaba a los
judíos, tomó preso también a Pedro. Eran entonces los
días de los Ázimos. 4 A este lo prendió y lo metió en la
cárcel, entregándolo a la custodia de cuatro piquetes de
soldados de a cuatro hombres cada uno, con el propósito de
presentarlo al pueblo después de la Pascua. 5 Pedro se
hallaba, pues, custodiado en la cárcel, mas la Iglesia hacía
sin cesar oración a Dios por él. 6 Cuando Herodes estaba
ya a punto de presentarlo, en aquella misma noche Pedro
dormía en medio de dos soldados, atado con dos cadenas,
y ante las puertas estaban guardias que custodiaban la
cárcel. 7 Y he aquí que sobrevino un ángel del Señor y una
luz, resplandeció en el aposento, y golpeando el costado
de Pedro lo despertó, diciendo: “Levántate presto”. Y se le
cayeron las cadenas de las manos. 8 Díjole entonces el
ángel: “Cíñete y cálzate tus sandalias”; y lo hizo así. Díjole
asimismo: “Ponte la capa y sígueme”. 9 Salió, pues, y le
siguió sin saber si era realidad lo que el ángel hacía con él;
antes bien le parecía ver una visión. 10 Pasaron la primera
guardia y la segunda y llegaron a la puerta de hierro que
daba a la ciudad, la cual se les abrió automáticamente. Y
habiendo salido pasaron adelante por una calle, y al instante
se apartó de él el ángel. 11 Entonces Pedro vuelto en sí
dijo: “Ahora sé verdaderamente que el Señor ha enviado su
ángel y me ha librado de la mano de Herodes y de toda la
expectación del pueblo de los judíos”. 12 Pensando en esto
llegó a la casa de María, madre de Juan, por sobrenombre
Marcos, donde muchos estaban reunidos haciendo oración.
13 Llamó a la puerta del portal, y salió a escuchar una
sirvienta llamada Rode, 14 la cual, reconociendo la voz de
Pedro, de pura alegría no abrió la puerta sino que corrió

adentro con la nueva de que Pedro estaba a la puerta. 15
Dijéronle: “Estás loca”. Mas ella insistía en que era así. Ellos
entonces dijeron: “Es su ángel”. 16 Pedro, empero, siguió
golpeando a la puerta. Abrieron, por fin, y viéndolo quedaron
pasmados. 17 Mas él, haciéndoles señal con la mano para
que callasen, les contó cómo el Señor le había sacado de
la cárcel, Después dijo: Anunciad esto a Santiago y a los
hermanos. Y saliendo fue a otro lugar. 18 Cuando se hizo
de día, era grande la confusión entre los soldados sobre
qué habría sido de Pedro. 19 Herodes lo buscaba y no
hallándole, hizo inquisición contra los guardias y mandó
conducirlos (al suplicio). Él mismo descendió de Judea a
Cesarea en donde se quedó. 20 Estaba (Herodes) irritado
contra los tirios y sidonios; mas ellos de común acuerdo
se le presentaron y habiendo ganado a Blasto, camarero
del rey, pidieron la paz, pues su país era alimentado por el
del rey. 21 En el día determinado Herodes, vestido de traje
real y sentado en el trono, les pronunció un discurso. 22 Y
el pueblo clamaba: Esta es la voz de un dios y no de un
hombre. 23 Al mismo instante lo hirió un ángel del Señor por
no haber dado a Dios la gloria; y roído de gusanos expiró.
24 Entretanto la palabra de Dios crecía y se multiplicaba.
25 Mas Bernabé y Saulo, acabada su misión, volvieron de
Jerusalén llevando consigo a Juan, el apellidado Marcos.

13 Había en la Iglesia de Antioquía profetas y doctores:
Bernabé, Simón por sobrenombre el Negro, Lucio de
Cirene, Manahén, hermano de leche del tetrarca Herodes, y
Saulo. 2 A ellos, mientras ejercían el ministerio ante el Señor
y ayunaban, dijo el Espíritu Santo: “Separadme a Bernabé y
Saulo para la obra a la cual los tengo elegidos”. 3 Entonces,
después de ayunar y orar, les impusieron las manos y los
despidieron. 4 Enviados, pues, por el Espíritu Santo, bajaron
a Seleucia, desde donde navegaron a Chipre. 5 Llegados a
Salamina predicaron la palabra de Dios en las sinagogas de
los judíos, teniendo a Juan (Marcos) como ayudante. 6
Después de recorrer toda la isla hasta Pafo, encontraron un
judío, mago y seudoprofeta, por nombre Barjesús, 7 el cual
estaba con el procónsul Sergio Pablo, hombre prudente, que
llamó a Bernabé y Saulo, deseando oír la palabra de Dios. 8
Pero Elimas, el mago —así se interpreta su nombre— se les
oponía, procurando apartar de la fe al procónsul. 9 Entonces
Saulo, que también se llamaba Pablo, lleno de Espíritu
Santo, fijando en él sus ojos, 10 dijo: “¡Oh hombre lleno de
todo fraude y de toda malicia, hijo del diablo y enemigo de
toda justicia! ¿No cesarás de pervertir los caminos rectos
del Señor? 11 Ahora, pues, he aquí que la mano del Señor
está sobre ti, y quedarás ciego, sin ver el sol hasta cierto
tiempo”. Y al instante cayeron sobre él tinieblas y oscuridad,
y dando vueltas buscaba a quien le tomase de la mano. 12
Al ver lo sucedido el procónsul abrazó la fe, maravillado de
la doctrina del Señor. 13 Pablo y sus compañeros dejaron
entonces Pafo y fueron a Perge de Panfilia. Entretanto
Juan se apartó de ellos y se volvió a Jerusalén. 14 Ellos,
empero, yendo más allá de Perge, llegaron a Antioquía
de Pisidia, donde el día sábado entraron en la sinagoga y
tomaron asiento. 15 Después de la lectura de la Ley y de
los Profetas, los jefes de la sinagoga enviaron a decirles:
“Varones, hermanos, si tenéis una palabra de consuelo
para el pueblo, hablad”. 16 Levantose entonces Pablo y
haciendo señal (de silencio) con la mano, dijo: “Varones
israelitas y los que teméis a Dios, escuchad. 17 El Dios de
este pueblo de Israel escogió a nuestros padres y ensalzó al
pueblo durante su estancia en tierra de Egipto; y con brazo
excelso los sacó de allí. 18 Los sufrió después por espacio
de unos cuarenta años en el desierto, 19 destruyó siete
naciones en la tierra de Canaán y distribuyó en herencia
sus tierras, 20 como unos cuatrocientos cincuenta años
después. Luego les dio jueces hasta el profeta Samuel. 21
Desde entonces pidieron rey, y Dios les dio a Saúl, hijo de
Cis, varón de la tribu de Benjamín, por espacio de cuarenta
años. 22 Depuesto este, les suscitó por rey a David, de
quien también dio testimonio diciendo: “He hallado a David,
hijo de Jesé, varón conforme a mi corazón quien cumplirá
toda mi voluntad”. 23 Del linaje de este, según la promesa,
suscitó Dios para Israel un Salvador, Jesús. 24 Pero antes
de su entrada, Juan predicó un bautismo de arrepentimiento
a todo el pueblo de Israel. 25 Y al cumplir Juan su carrera
dijo: “Yo no soy el que vosotros pensáis, mas después de mí
vendrá uno, a quien no soy digno de desatar el calzado de
sus pies”. 26 Varones, hermanos, hijos del linaje de Abrahán,
y los que entre vosotros son temerosos de Dios, a vosotros
ha sido enviada la palabra de esta salvación. 27 Pues los
habitantes de Jerusalén y sus jefes, desconociendo a Él y
las palabras de los profetas que se leen todos los sábados,
les dieron cumplimiento, condenándolo; 28 y aunque no
encontraron causa de muerte, pidieron a Pilato que se le
quitase la vida. 29 Y después de haber cumplido todo lo que
de Él estaba escrito, descolgáronle del madero y le pusieron
en un sepulcro. 30 Mas Dios le resucitó de entre los muertos,
31 y se apareció durante muchos días a aquellos que con Él
habían subido de Galilea a Jerusalén. Los cuales ahora son
sus testigos ante el pueblo. 32 Nosotros os anunciamos la
promesa dada a los padres, 33 esta es la que ha cumplido

Dios con nosotros, los hijos de ellos, resucitando a Jesús
según está escrito también en el Salmo segundo: "Tú eres
mi Hijo, hoy te he engendrado". 34 Y que lo resucitó de
entre los muertos para nunca más volver a la corrupción,
esto lo anunció así: "Os cumpliré las promesas santas y
fieles dadas a David". 35 Y en otro lugar dice: "No permitirás
que tu Santo vea la corrupción". 36 Porque David después
de haber servido en su tiempo al designio de Dios, murió y
fue agregado a sus padres, y vio la corrupción. 37 Aquel,
empero, a quien Dios resucitó, no vio corrupción alguna. 38
Sabed, pues, varones, hermanos, que por medio de Este se
os anuncia remisión de los pecados; y de todo cuanto no
habéis podido ser justificados en la Ley de Moisés, 39 en Él
es justificado todo aquel que tiene fe. 40 Mirad, pues, no
recaiga sobre vosotros lo que se ha dicho en los Profetas:
41 "Mirad, burladores, maravillaos y escondeos, porque Yo
hago una obra en vuestros días, obra que no creeréis, aun
cuando alguno os lo explicare". 42 Cuando ellos salieron, los
suplicaron que el sábado siguiente les hablasen de estas
cosas. 43 Y clausurada la asamblea, muchos de los judíos y
de los prosélitos temerosos de Dios siguieron a Pablo y
Bernabé, los cuales conversando con ellos los exhortaban
a perseverar en la gracia de Dios. 44 El sábado siguiente
casi toda la ciudad se reunió para oír la palabra de Dios.
45 Pero viendo los judíos las multitudes, se llenaron de
celos y blasfemando contradecían a lo que Pablo predicaba.
46 Entonces Pablo y Bernabé dijeron con toda franqueza:
"Era necesario que la palabra de Dios fuese anunciada
primeramente a vosotros; después que vosotros la rechazáis
y os juzgáis indignos de la vida eterna, (aiōnios g166) 47
he aquí que nos dirigimos a los gentiles. Pues así nos ha
mandado el Señor: "Yo te puse por lumbrera de las naciones
a fin de que seas para salvación hasta los términos de la
tierra". 48 Al oír esto se alegraban los gentiles y glorificaban
la palabra del Señor. Y creyeron todos cuantos estaban
ordenados para vida eterna. (aiōnios g166) 49 Y la palabra del
Señor se esparcía por toda aquella región. 50 Los judíos,
empero, instigaron a las mujeres devotas de distinción, y a
los principales de la ciudad, suscitando una persecución
contra Pablo y Bernabé, y los echaron de su territorio; 51 los
cuales sacudieron contra ellos el polvo de sus pies y se
fueron a Iconio. 52 Mas los discípulos quedaron llenos de
gozo y del Espíritu Santo.

14 De la misma manera entraron en Iconio en la sinagoga
de los judíos y hablaron de tal modo que una gran
multitud de judíos y griegos abrazó la fe. 2 Pero los
incrédulos de entre los judíos excitaron y exacerbaron los
ánimos de los gentiles contra los hermanos. 3 Con todo
moraron allí bastante tiempo, hablando con toda libertad
sobre el Señor, el cual confirmaba la palabra de su gracia
concediendo que, por las manos de ellos, se obrasen
milagros y portentos. 4 Y la gente de la ciudad se dividió:
estaban unos con los judíos y otros con los apóstoles. 5 Mas
cuando se produjo un tumulto de los gentiles y también de
los judíos, con sus jefes, 6 a fin de entregarlos y apedrearlos,
ellos dándose cuenta, huyeron a Listra y Derbe, ciudades
de Licaonia y su comarca, 7 donde predicaron el Evangelio.
8 En Listra se hallaba sentado (en la calle) un hombre,
incapaz de mover los pies, cojo desde el seno materno, y
que nunca había andado. 9 Este oyó hablar a Pablo, el
cual, fijando en él los ojos y viendo que tenía fe para ser
salvado, 10 dijo con poderosa voz: "Levántate derecho sobre
tus pies". Y él dio un salto y echó a andar. 11 Cuando las
gentes vieron lo que había hecho Pablo, alzaron la voz,
diciendo en lengua licaónica: "Los dioses se han hecho
semejantes a los hombres y han bajado a nosotros". 12
A Bernabé le dieron el nombre de Júpiter y a Pablo el de
Mercurio, por cuanto era él quien llevaba la palabra. 13
El sacerdote (del templo) de Júpiter, que se encontraba
delante de la ciudad, traía toros y guirnaldas a las puertas,
y junto con la multitud quería ofrecer un sacrificio. 14
Al oír esto los apóstoles Bernabé y Pablo, rasgaron sus
vestidos y se lanzaron sobre el gentío, clamando y diciendo:
15 "Hombres, ¿qué es lo que hacéis? También nosotros
somos hombres, de la misma naturaleza que vosotros. Os
predicamos para que dejando estas vanidades os convirtáis
al Dios vivo, que ha creado el cielo, la tierra, el mar y todo
cuanto en ellos se contiene, 16 el cual en las generaciones
pasadas permitió que todas las naciones siguiesen sus
propios caminos; 17 mas no dejó de dar testimonio de
Sí mismo, haciendo beneficios, enviando lluvias desde el
cielo y tiempos fructíferos y llenando vuestros corazones
de alimento y alegría". 18 Diciendo estas cosas, a duras
penas pudieron conseguir que el gentío no les ofreciese
sacrificios. 19 Pero vinieron judíos de Antioquía e Iconio,
los cuales persuadieron a las turbas y apedrearon a Pablo.
Le arrastraron fuera de la ciudad, creyendo que estaba
muerto. 20 Mas él, rodeado de los discípulos, se levantó
y entró en la ciudad. Al día siguiente se fue con Bernabé
a Derbe. 21 Después de predicar el Evangelio en aquella
ciudad y habiendo ganado muchos discípulos, volvieron
a Listra, Iconio y Antioquía, 22 fortaleciendo los ánimos
de los discípulos y exhortándolos a perseverar en la fe y

cómo es menester que a través de muchas tribulaciones
entremos en el reino de Dios. 23 Y habiéndoles constituido
presbíteros en cada una de las Iglesias, orando con ayunos
los encomendaron al Señor en quien habían creído. 24
Recorrida la Pisidia llegaron a Panfilia, 25 y después de
predicar en Perge, bajaron a Atalia. 26 Desde allí navegaron
a Antioquía; de donde habían sido encomendados a la
gracia de Dios para la obra que acababan de cumplir. 27
Llegados reunieron la Iglesia y refirieron todas las cosas
que Dios había hecho con ellos y cómo había abierto a los
gentiles la puerta de la fe. Y detuviéronse con los discípulos
no poco tiempo.

15 Habían bajado algunos de Judea que enseñaban a
los hermanos: "Si no os circuncidáis según el rito de
Moisés, no podéis salvaros". 2 Pablo y Bernabé tuvieron
con ellos no poca disensión y controversia. Por lo cual
resolvieron que Pablo y Bernabé y algunos otros de entre
ellos subieran a Jerusalén por causa de esta cuestión,
a los apóstoles y presbíteros. 3 Ellos, pues, despedidos
por la Iglesia, pasaron por Fenicia y Samaria, relatando la
conversión de los gentiles y llenando de gran gozo a todos
los hermanos. 4 Llegados a Jerusalén fueron acogidos por la
Iglesia y los apóstoles y los presbíteros, y refirieron todas las
cosas que Dios había hecho con ellos. 5 Pero se levantaron
algunos de la secta de los fariseos que habían abrazado
la fe, los cuales decían: "Es necesario circuncidarlos y
mandarlos observar la Ley de Moisés". 6 Congregáronse
entonces los apóstoles y presbíteros para deliberar sobre
este asunto. 7 Después de larga discusión se levantó Pedro
y les dijo: "Varones, hermanos, vosotros sabéis que desde
días antiguos Dios dispuso entre vosotros que los gentiles
oyesen por mi boca la palabra del Evangelio y llegasen a la
fe. 8 Y Dios, que conoce los corazones, les dio testimonio
dándoles el Espíritu Santo, del mismo modo que a nosotros,
9 y no ha hecho diferencia entre ellos y nosotros, puesto que
ha purificado sus corazones por la fe. 10 Ahora, pues, ¿por
qué tentáis a Dios poniendo sobre el cuello de los discípulos
un yugo que ni nuestros padres ni nosotros hemos podido
soportar? 11 Lejos de eso, creemos ser salvados por la
gracia del Señor Jesús, y así también ellos". 12 Guardó
entonces silencio toda la asamblea y escucharon a Bernabé
y a Pablo, los que refirieron cuántos milagros y prodigios
había hecho Dios entre los gentiles por medio de ellos.
13 Después que ellos callaron, tomó Santiago la palabra
y dijo: "Varones, hermanos, escuchadme. 14 Simeón ha
declarado cómo primero Dios ha visitado a los gentiles para
escoger de entre ellos un pueblo consagrado a su nombre.
15 Con esto concuerdan las palabras de los profetas, según
está escrito: 16 «Después de esto volveré, y reedificaré
el tabernáculo de David que está caído; reedificaré sus
ruinas y lo levantaré de nuevo, 17 para que busque al Señor
el resto de los hombres, y todas las naciones sobre las
cuales ha sido invocado mi nombre, dice el Señor que hace
estas cosas, 18 conocidas (por Él) desde la eternidad».
(aiōn g165) 19 Por lo cual yo juzgo que no se moleste a
los gentiles que se convierten a Dios, 20 sino que se les
escriba que se abstengan de las inmundicias de los ídolos,
de la fornicación, de lo ahogado y de la sangre. 21 Porque
Moisés tiene desde generaciones antiguas en cada ciudad
hombres que lo predican, puesto que en las sinagogas él
es leído todos los sábados". 22 Pareció entonces bien a
los apóstoles y a los presbíteros, con toda la Iglesia, elegir
algunos de entre ellos y enviarlos con Pablo y Bernabé a
Antioquía: a Judas, llamado Barsabás, y a Silas, hombres
destacados entre los hermanos; 23 y por conducto de ellos
les escribieron: "Los apóstoles y los presbíteros hermanos, a
los hermanos de la gentilidad, que están en Antioquía, Siria
y Cilicia, salud. 24 Por cuanto hemos oído que algunos de
los nuestros, sin que les hubiésemos dado mandato, fueron
y os alarmaron con palabras, perturbando vuestras almas,
25 hemos resuelto, de común acuerdo, escoger algunos,
para enviarlos a vosotros juntamente con nuestros amados
Bernabé y Pablo, 26 hombres (estos) que han expuesto sus
vidas por el nombre de nuestro Señor Jesucristo. 27 Hemos
enviado, pues, a Judas y a Silas, los cuales también de
palabra os anunciarán lo mismo. 28 Porque ha parecido bien
al Espíritu Santo y a nosotros no imponeros otra carga fuera
de estas necesarias: 29 que os abstengáis de manjares
ofrecidos a los ídolos, de la sangre, de lo ahogado y de la
fornicación; guardándoos de lo cual os irá bien. Adiós". 30
Así despachados descendieron a Antioquía, y convocando
la asamblea entregaron la epístola; 31 y al leerla, hubo
regocijo por el consuelo (que les llevaba). 32 Judas y
Silas, que eran también profetas, exhortaron a los hermanos
con muchas palabras y los fortalecieron. 33 Después de
haberse detenido algún tiempo, fueron despedidos en paz
por los hermanos y volvieron a los que los habían enviado.
34 Pero Silas creyó deber quedarse; Judas solo partió
para Jerusalén. 35 Mas Pablo y Bernabé se quedaron en
Antioquía, enseñando y predicando con otros muchos la
palabra del Señor. 36 Pasados algunos días, dijo Pablo a
Bernabé: "Volvamos y visitemos a los hermanos por todas
las ciudades donde hemos predicado la palabra del Señor, (

para ver) cómo se hallan". 37 Bernabé quería llevar también
a Juan, llamado Marcos. 38 Pablo, empero, opinaba no
llevarle más, pues se había separado de ellos desde Panfilia
y no los había seguido en el trabajo. 39 Originose, pues, una
disensión tal, que se apartaron uno de otro, y Bernabé tomó
consigo a Marcos y se embarcó para Chipre. 40 Pablo, por
su parte, eligió a Silas y emprendió viaje después de haber
sido recomendados por los hermanos a la gracia del Señor;
41 y recorrió la Siria y la Cilicia confirmando las Iglesias.

16 Llegó a Derbe y a Listra donde se hallaba cierto
discípulo llamado Timoteo, hijo de una mujer judía
creyente y de padre gentil; 2 el cual tenía buen testimonio
de parte de los hermanos que estaban en Listra e Iconio. 3
A este quiso Pablo llevar consigo; y tomándolo lo circuncidó
a causa de los judíos que había en aquellos lugares; porque
todos sabían que su padre era gentil. 4 Pasando por las
ciudades, les entregaban los decretos ordenados por los
apóstoles y los presbíteros que estaban en Jerusalén, para
que los observasen. 5 Así pues las iglesias se fortalecían en
la fe y se aumentaba cada día su número. 6 Atravesada la
Frigia y la región de Galacia, les prohibió el Espíritu Santo
predicar la Palabra en Asia. 7 Llegaron, pues, a Misia e
intentaron entrar en Bitinia, mas no se lo permitió el Espíritu
de Jesús. 8 Por lo cual, pasando junto a Misia, bajaron a
Tróade, 9 donde tuvo por la noche esta visión: estaba de
pie un hombre de Macedonia que le suplicaba diciendo:
"Pasa a Macedonia y socórrenos". 10 Inmediatamente
de tener esta visión procuramos partir para Macedonia
infiriendo que Dios nos llamaba a predicarles el Evangelio.
11 Embarcándonos, pues, en Tróade, navegamos derecho
a Samotracia, y al día siguiente a Neápolis. 12 Desde allí
seguimos a Filipos, una colonia, la primera ciudad de aquel
distrito de Macedonia; y nos detuvimos en aquella ciudad
algunos días. 13 El día sábado salimos fuera de la puerta
hacia el río, donde suponíamos que se hacía la oración, y
sentándonos trabamos conversación con las mujeres que
habían concurrido. 14 Una mujer llamada Lidia, comerciante
en púrpura, de la ciudad de Tiatira, temerosa de Dios,
escuchaba. El Señor le abrió el corazón y la hizo atenta a
las cosas dichas por Pablo. 15 Bautizada ella y su casa,
nos hizo instancias diciendo: "Si me habéis juzgado fiel al
Señor, entrad en mi casa y permaneced". Y nos obligó. 16
Sucedió entonces que yendo nosotros a la oración, nos salió
al encuentro una muchacha poseída de espíritu pitónico,
la cual, haciendo de adivina, traía a sus amos mucha
ganancia. 17 Esta, siguiendo tras Pablo y nosotros, gritaba
diciendo: "Estos hombres son siervos del Dios Altísimo,
que os anuncian el camino de la salvación". 18 Esto hizo
por muchos días. Pablo se sintió dolorido, y volviéndose
dijo al espíritu: "Yo te mando en el nombre de Jesucristo
que salgas de ella". Y al punto partió. 19 Viendo sus amos
que había partido la esperanza de hacer más ganancias,
prendieron a Pablo y a Silas y los arrastraron al foro ante los
magistrados; 20 y presentándolos a los pretores dijeron:
"Estos hombres alborotan nuestra ciudad. Son judíos 21
y enseñan costumbres que no nos es lícito abrazar, ni
practicar, siendo como somos romanos". 22 Al mismo tiempo
se levantó la plebe contra ellos, y los pretores, haciéndoles
desgarrar los vestidos, mandaron azotarlos con varas. 23 Y
después de haberles dado muchos azotes, los metieron en
la cárcel, mandando al carcelero que los asegurase bien. 24
El cual, recibida esta orden, los metió en lo más interior de
la cárcel y les sujetó los pies en el cepo. 25 Mas, a eso de
media noche, orando Pablo y Silas, cantaban himnos a Dios,
y los presos escuchaban, 26 cuando de repente se produjo
un terremoto tan grande que se sacudieron los cimientos de
la cárcel. Al instante se abrieron todas las puertas y se les
soltaron a todos las cadenas. 27 Despertando entonces el
carcelero y viendo abierta la puerta de la cárcel, desenvainó
la espada y estaba a punto de matarse creyendo que se
habían escapado los presos. 28 Mas Pablo clamó a gran voz
diciendo: "No te hagas ningún daño, porque todos estamos
aquí". 29 Entonces el carcelero pidió luz, se precipitó dentro,
y temblando de temor cayó a los pies de Pablo y Silas. 30
Luego los sacó fuera y dijo: "Señores, ¿qué debo hacer para
ser salvo?" 31 Ellos respondieron: "Cree en el Señor Jesús y
te salvarás tú y tu casa". 32 Y le enseñaron la palabra del
Señor a él y a todos los que estaban en su casa. 33 En
aquella misma hora de la noche, (el carcelero) los tomó y
les lavó las heridas e inmediatamente fue bautizado él y
todos los suyos. 34 Subiolos después a su casa, les puso la
mesa y se regocijaba con toda su casa de haber creído a
Dios. 35 Llegado el día, los pretores enviaron los alguaciles
a decir: "Suelta a aquellos hombres". 36 El carcelero dio esta
noticia a Pablo: "Los pretores han enviado para soltaros;
por tanto salid ahora e idos en paz". 37 Mas Pablo les dijo:
"Después de azotarnos públicamente, sin oírnos en juicio,
nos han metido en la cárcel, siendo como somos romanos;
¿y ahora nos echan fuera secretamente? No, por cierto,
sino que vengan ellos mismos y nos conduzcan afuera". 38
Los alguaciles refirieron estas palabras a los pretores, los
cuales al oír que eran romanos, fueron sobrecogidos de
temor. 39 Vinieron, pues, y les suplicaron; y sacándolos
les rogaron que se fuesen de la ciudad. 40 Ellos entonces

salieron de la cárcel y entraron en casa de Lidia, y después
de haber visto y consolado a los hermanos, partieron.

17 Pasando por Anfípolis y Apolonia, llegaron a Tesalónica,
donde se hallaba una sinagoga de los judíos. **2** Pablo,
según su costumbre, entró a ellos, y por tres sábados
disputaba con ellos según las Escrituras, **3** explicando y
haciendo ver cómo era preciso que el Cristo padeciese
y resucitase de entre los muertos, y que este Jesús a
quien (dijo) yo os predico, es el Cristo. **4** Algunos de
ellos se convencieron y se unieron a Pablo y a Silas, y
asimismo un gran número de prosélitos griegos, y no pocas
mujeres de las principales. **5** Pero los judíos, movidos por
envidia, juntaron hombres malos entre los ociosos de la
plaza, y formando un tropel alborotaron la ciudad, y se
presentaron ante la casa de Jasón, procurando llevarlos
ante el pueblo. **6** Mas como no los hallasen, arrastraron
a Jasón y a algunos hermanos ante los magistrados de
la ciudad, gritando: "Estos son los que han trastornado al
mundo, y ahora han venido también aquí, **7** y Jasón les
ha dado acogida. Todos estos obran contra los decretos
del César, diciendo, que hay otro rey, Jesús". **8** Con esto
alborotaron a la plebe y a los magistrados de la ciudad que
tales cosas oían. **9** Tomaron, pues, fianza de Jasón y de los
demás, y los soltaron. **10** Inmediatamente, los hermanos
hicieron partir a Pablo y a Silas de noche para Berea, los
cuales, llegados allí, fueron a la sinagoga de los judíos.
11 Eran estos de mejor índole que los de Tesalónica, y
recibieron la palabra con toda prontitud, escudriñando cada
día las Escrituras (para ver) si esto era así. **12** Muchos,
pues, de ellos creyeron, así como también de las mujeres
griegas de distinción, y no pocos de los hombres. **13** Pero
cuando los judíos de Tesalónica conocieron que también en
Berea había sido predicada por Pablo la Palabra de Dios,
fueron allí agitando y alborotando igualmente a la plebe.
14 Entonces, al instante, los hermanos hicieron partir a Pablo,
para que se encaminase hasta el mar; pero Silas y Timoteo
se quedaron allí. **15** Los que conducían a Pablo lo llevaron
hasta Atenas, y habiendo recibido encargo para que Silas y
Timoteo viniesen a él lo más pronto posible, se marcharon.
16 Mientras Pablo los aguardaba en Atenas, se consumía
interiormente su espíritu al ver que la ciudad estaba cubierta
de ídolos. **17** Disputaba, pues, en la sinagoga con los judíos
y con los prosélitos, y en el foro todos los días con los
que por casualidad encontraba. **18** También algunos de los
filósofos epicúreos y estoicos disputaban con él. Algunos
decían: "¿Qué quiere decir este siembra-palabras?" Y otros:
"Parece que es pregonador de dioses extranjeros", porque
les anunciaba a Jesús y la resurrección. **19** Con que lo
tomaron y llevándolo al areópago dijeron: "¿Podemos saber
qué es esta nueva doctrina de que tú hablas? **20** Porque
traes a nuestros oídos cosas extrañas; por tanto queremos
saber qué viene a ser esto". **21** Pues todos los atenienses y
los extranjeros residentes allí no gustaban más que de decir
u oír novedades. **22** De pie en medio del Areópago, Pablo
dijo: "Varones atenienses, en todas las cosas veo que sois
extremadamente religiosos; **23** porque al pasar y contemplar
vuestras imágenes sagradas, hallé también un altar en
que está escrito: A un dios desconocido. Eso que vosotros
adoráis sin conocerlo, es lo que yo os anuncio: **24** El Dios
que hizo el mundo y todo cuanto en él se contiene, este
siendo Señor del cielo y de la tierra, no habita en templos
hechos de mano; **25** ni es servido de manos humanas,
como si necesitase de algo, siendo Él quien da a todos vida,
aliento y todo. **26** Él hizo de uno solo todo el linaje de los
hombres para que habitasen sobre toda la faz de la tierra,
habiendo fijado tiempos determinados, y los límites de su
habitación, **27** para que buscasen a Dios, tratando a tientas
de hallarlo, porque no está lejos de ninguno de nosotros;
28 pues en Él vivimos y nos movemos y existimos, como
algunos de vuestros poetas han dicho: "Porque somos linaje
suyo". **29** Siendo así linaje de Dios, no debemos pensar
que la divinidad sea semejante a oro o a plata o a piedra,
esculturas del arte y del ingenio humano. **30** Pasando, pues,
por alto los tiempos de la ignorancia, Dios anuncia ahora a
los hombres que todos en todas partes se arrepientan; **31**
por cuanto Él ha fijado un día en que ha de juzgar al orbe
en justicia por medio de un Hombre que Él ha constituido,
dando certeza a todos con haberle resucitado de entre los
muertos". **32** Cuando oyeron lo de la resurrección de los
muertos, unos se burlaban, y otros decían: "Sobre esto te
oiremos otra vez". **33** Así salió Pablo de en medio de ellos.
34 Mas algunos hombres se unieron a él y abrazaron la
fe, entre ellos Dionisio el areopagita, y una mujer llamada
Dámaris, y otros con ellos.

18 Después de esto, Pablo partió de Atenas y se fue a
Corinto. **2** donde encontró a un judío, llamado Aquila,
natural del Ponto, que poco antes había venido de Italia,
con Priscila, su mujer, porque Claudio había ordenado que
todos los judíos saliesen de Roma. Se unió a ellos; **3** y
como era del mismo oficio, hospedose con ellos y trabajaba,
porque su oficio era hacer tiendas de campaña. **4** Todos los
sábados disputaba en la sinagoga, procurando convencer a

judíos y griegos. 5 Mas cuando Silas y Timoteo hubieron
llegado de Macedonia, Pablo se dio todo entero a la palabra,
testificando a los judíos que Jesús era el Cristo. 6 Y como
estos se oponían y blasfemaban, sacudió sus vestidos y les
dijo: “Caiga vuestra sangre sobre vuestra cabeza: limpio yo,
desde ahora me dirijo a los gentiles”. 7 Y trasladándose
de allí entró en casa de uno que se llamaba Ticio Justo,
adorador de Dios, cuya casa estaba junto a la sinagoga. 8
Entretanto, Crispo, jefe de la sinagoga, creyó en el Señor,
con toda su casa; y muchos de los corintios que prestaban
oídos, creían y se bautizaban. 9 Entonces, el Señor dijo
a Pablo de noche en una visión: “No temas, sino habla y
no calles; 10 porque Yo estoy contigo, y nadie pondrá las
manos sobre ti para hacerte mal, ya que tengo un pueblo
numeroso en esta ciudad”. 11 Y permaneció un año y seis
meses, enseñando entre ellos la palabra de Dios. 12 Siendo
Galión procónsul de Acaya, los judíos se levantaron a una
contra Pablo y le llevaron ante el tribunal, 13 diciendo: Este
persuade a la gente que dé a Dios un culto contrario a la
Ley. 14 Pablo iba a abrir la boca, cuando dijo Galión a
los judíos: “Si se tratase de una injusticia o acción villana,
razón sería, oh judíos, que yo os admitiese; 15 mas si son
cuestiones de palabras y de nombres y de vuestra Ley, vedlo
vosotros mismos. Yo no quiero ser juez de tales cosas”. 16
Y los echó de su tribunal. 17 Entonces todos los griegos
asieron a Sóstenes, jefe de la sinagoga, y le golpearon
delante del tribunal, sin que Galión hiciera caso de esto. 18
Pablo, habiéndose detenido aún no pocos días, se despidió
de los hermanos y se hizo a la vela hacia Siria, en compañía
de Priscila y Aquila, luego de haberse rapado la cabeza en
Cencrea, porque tenía un voto. 19 Llegaron a Éfeso, y allí
los dejó y se fue, por su parte, a la sinagoga y disputaba con
los judíos. 20 Y aunque estos le rogaban que se quedase
por más tiempo, no consintió, 21 sino que se despidió y dijo:
“Otra vez, si Dios quiere, volveré a vosotros”, y partió de
Éfeso. 22 Desembarcó en Cesarea, subió (a Jerusalén) a
saludar a la Iglesia, y bajó a Antioquía. 23 Pasado algún
tiempo, salió y recorrió sucesivamente la región de Galacia
y Frigia, fortaleciendo a todos los discípulos. 24 Vino a
Éfeso cierto judío de nombre Apolo, natural de Alejandría,
varón elocuente y muy versado en las Escrituras. 25 Este,
instruido acerca del camino del Señor, hablaba en el fervor
de su espíritu y enseñaba con exactitud las cosas tocantes
a Jesús, pero solo conocía el bautismo de Juan. 26 Se
puso a hablar con denuedo en la sinagoga; mas cuando le
oyeron Priscila y Aquila, le llevaron consigo y le expusieron
más exactamente el camino de Dios. 27 Y deseando él
pasar a Acaya, le animaron los hermanos y escribieron a los
discípulos para que le recibiesen, y cuando hubo llegado,
fue de mucho provecho a los que, por la gracia, habían
creído; 28 porque vigorosamente redargüía a los judíos, en
público, demostrando por medio de las Escrituras que Jesús
era el Cristo.

19 Mientras Apolo estaba en Corinto, sucedió que Pablo,
después de recorrer las regiones superiores, llegó a
Éfeso. Allí encontró algunos discípulos, 2 a quienes dijo:
“¿Habéis recibido al Espíritu Santo después de abrazar la
fe?” Ellos le contestaron: “Ni siquiera hemos oído si hay
Espíritu Santo”. 3 Preguntoles entonces: “¿Pues en qué
habéis sido bautizados?” Dijeron: “En el bautismo de Juan”.
4 A lo que replicó Pablo: “Juan bautizaba con bautismo de
arrepentimiento, diciendo al pueblo que creyesen en Aquel
que había de venir en pos de él, esto es, en Jesús”. 5
Cuando oyeron esto, se bautizaron en el nombre del Señor
Jesús; 6 y cuando Pablo les impuso las manos, vino sobre
ellos el Espíritu Santo, y hablaban en lenguas y profetizaban.
7 Eran entre todos unos doce hombres. 8 Entró Pablo en la
sinagoga y habló con libertad por espacio de tres meses,
discutiendo y persuadiendo acerca del reino de Dios. 9
Mas como algunos endurecidos resistiesen, blasfemando
del Camino, en presencia del pueblo, apartose de ellos,
llevando consigo a los discípulos y discutía todos los días en
la escuela de cierto Tirano. 10 Esto se hizo por espacio de
dos años, de modo que todos los habitantes de Asia oyeron
la palabra del Señor, tanto judíos como griegos. 11 Obraba
Dios por mano de Pablo también milagros extraordinarios,
12 de suerte que hasta los pañuelos y ceñidores que habían
tocado su cuerpo, eran llevados a los enfermos, y se
apartaban de estos las enfermedades y salían los espíritus
malignos. 13 Tentaron también algunos judíos exorcistas,
ambulantes, de invocar el nombre del Señor Jesús sobre
los que tenían los espíritus malignos, diciendo: “Conjúroos
por aquel Jesús a quien predica Pablo”. 14 Eran los que
esto hacían siete hijos de un cierto Esceva, judío de linaje
pontifical. 15 Pero el espíritu malo les respondió y dijo:
A Jesús conozco, y sé quién es Pablo, pero vosotros,
¿quiénes sois? 16 Y precipitándose sobre ellos el hombre
en quien estaba el espíritu maligno, y enseñoreándose de
ambos prevalecía contra ellos, de modo que huyeron de
aquella casa desnudos y heridos. 17 Esto se hizo notorio
a todos los judíos y griegos que habitaban en Éfeso, y
cayó temor sobre todos ellos, y se glorificaba el nombre
del Señor Jesús. 18 Y un gran número de los que habían

abrazado la fe, venían confesándose y manifestando sus
obras. 19 Muchos, asimismo, de los que habían practicado
artes mágicas, traían los libros y los quemaban en presencia
de todos. Y se calculó su valor en cincuenta mil monedas de
plata. 20 Así, por el poder del Señor, la palabra crecía y
prevalecía. 21 Cumplidas estas cosas, Pablo se propuso en
espíritu atravesar la Macedonia y Acaya para ir a Jerusalén,
diciendo: "Después que haya estado allí, es preciso que
vea también a Roma". 22 Envió entonces a Macedonia dos
de sus ayudantes, Timoteo y Erasto, mientras él mismo se
detenía todavía algún tiempo en Asia. 23 Hubo por aquel
tiempo un alboroto no pequeño a propósito del Camino. 24
Pues un platero de nombre Demetrio, que fabricaba de plata
templos de Artemis y proporcionaba no poca ganancia a los
artesanos, 25 reunió a estos y a los obreros de aquel ramo y
dijo: Bien sabéis, compañeros, que de esta industria nos
viene el bienestar, 26 y por otra parte, veis y oís cómo no
solo en Éfeso sino en casi toda el Asia, este Pablo con sus
pláticas ha apartado a mucha gente, diciendo que no son
dioses los que se hacen con las manos. 27 Y no solamente
esta nuestra industria corre peligro de ser desacreditada,
sino que también el templo de la gran diosa Artemis, a la
cual toda el Asia y el orbe adoran, será tenido en nada, y
ella vendrá a quedar despojada de su majestad. 28 Oído
esto, se llenaron de furor y gritaron, exclamando: "¡Grande
es la Artemis de los efesios!" 29 Llenose la ciudad de
confusión, y a una se precipitaron en el teatro, arrastrando
consigo a Gayo y a Aristarco, macedonios, compañeros
de viaje de Pablo. 30 Pablo quería también presentarse
al pueblo, mas no le dejaron los discípulos. 31 Asimismo
algunos de los asiarcas, que eran amigos suyos, enviaron
a él recado rogándole que no se presentase en el teatro.
32 Gritaban, pues, unos una cosa, y otros otra; porque la
asamblea estaba confusa, y en su mayoría no sabían por
qué se habían reunido. 33 Entretanto sacaron de la multitud
a Alejandro, a quien los judíos empujaban hacia adelante,
Él, haciendo con la mano señas, quería informar al pueblo.
34 Mas ellos cuando supieron que era judío, gritaron todos
a una voz, por espacio como de dos horas: "¡Grande es
la Artemis de los efesios!" 35 Al fin, el secretario calmó a
la muchedumbre, diciendo: "Efesios, ¿quién hay entre los
hombres que no sepa que la ciudad de los efesios es la
guardiana de la gran Artemis y de la imagen que bajó de
Júpiter? 36 Siendo, pues, incontestables estas cosas, debéis
estar sosegados y no hacer nada precipitadamente. 37
Porque habéis traído a estos hombres que ni son sacrílegos
ni blasfeman de nuestra diosa, 38 Si pues Demetrio y los
artífices que están con él, tienen queja contra alguien,
audiencias públicas hay, y existen procónsules, Acúsense
unos a otros. 39 Y si algo más pretendéis, esto se resolverá
en una asamblea legal; 40 porque estamos en peligro de ser
acusados de sedición por lo de hoy, pues no hay causa
alguna que nos permita dar razón de este tropel". 41 Dicho
esto, despidió a la asamblea.

20 Luego que el tumulto cesó, convocó Pablo a los
discípulos, los exhortó, y despidiéndose salió para ir
a Macedonia. 2 Y después de recorrer aquellas regiones,
exhortándolos con muchas palabras, llegó a Grecia, 3 donde
pasó tres meses; mas cuando ya estaba para ir a Siria, los
judíos le armaron asechanzas, por lo cual tomó la resolución
de regresar por Macedonia. 4 Le acompañaban hasta Asia:
Sópatro de Berea, hijo de Pirro; Aristarco y Segundo de
Tesalónica, Gayo de Derbe, y Timoteo, Tíquico y Trófimo de
Asia. 5 Estos se adelantaron y nos esperaban en Tróade. 6
Nosotros, en cambio, nos dimos a la vela desde Filipos,
después de los días de los Ázimos; y en cinco días los
alcanzamos en Tróade, donde nos detuvimos siete días. 7
El primer día de la semana nos reunimos para partir el pan,
Pablo, que había de marchar al día siguiente, les predicaba,
prolongando su discurso hasta la medianoche. 8 Había
muchas lámparas en el aposento alto donde estábamos
reunidos. 9 Mas un joven, de nombre Eutico, se hallaba
sentado sobre la ventana sumergido en profundo sueño,
y al fin, mientras Pablo extendía más su plática, cayó del
tercer piso abajo, vencido del sueño, y fue levantado muerto.
10 Bajó Pablo, se echó sobre él y abrazándole dijo: "No
os asustéis, porque su alma está en él". 11 Luego subió,
partió el pan y comió; y después de conversar largamente
hasta el amanecer, así se marchó. 12 Ellos se llevaron
vivo al joven, y quedaron sobremanera consolados. 13
Nosotros, adelantándonos en la nave, dimos vela a Asón,
donde habíamos de recibir a Pablo. Lo había dispuesto así,
queriendo irse él a pie. 14 Cuando nos alcanzó en Asón, le
recogimos y vinimos a Mitilene. 15 Navegando de allí, nos
encontramos al día siguiente enfrente de Quío; al otro día
arribamos a Samos, y al siguiente llegamos a Mileto. 16
Porque Pablo había resuelto pasar de largo frente a Éfeso,
para no demorarse en Asia; pues se daba prisa para estar,
si le fuese posible, en Jerusalén el día de Pentecostés. 17
Desde Mileto envió a Éfeso a llamar a los presbíteros de la
Iglesia. 18 Cuando llegaron a él les dijo: "Vosotros sabéis,
desde el primer día que llegué a Asia, cómo me he portado
con vosotros todo el tiempo: 19 sirviendo al Señor con toda

humildad, con lágrimas y pruebas que me sobrevinieron por
las asechanzas de los judíos; 20 y cómo nada de cuanto
fuera de provecho he dejado de anunciároslo y enseñároslo
en público y por las casas; 21 dando testimonio a judíos y
griegos sobre la conversión a Dios y la fe en nuestro Señor
Jesús. 22 Y ahora, he aquí que voy a Jerusalén, encadenado
por el Espíritu, sin saber lo que me ha de suceder allí; 23
salvo que el Espíritu Santo en cada ciudad me testifica,
diciendo que me esperan cadenas y tribulaciones. 24 Pero
yo ninguna de estas cosas temo, ni estimo la vida mía como
algo precioso para mí, con tal que concluya mi carrera y
el ministerio que he recibido del Señor Jesús, y que dé
testimonio del Evangelio de la gracia de Dios. 25 Al presente,
he aquí yo sé que no veréis más mi rostro, vosotros todos,
entre quienes he andado predicando el reino de Dios. 26 Por
lo cual os protesto en este día que soy limpio de la sangre de
todos; 27 pues no he omitido anunciaros el designio entero
de Dios. 28 Mirad, pues, por vosotros mismos y por toda la
grey, en la cual el Espíritu Santo os ha puesto por obispos,
para apacentar la Iglesia del Señor, la cual Él ha adquirido
con su propia sangre. 29 Yo sé que después de mi partida
vendrán sobre vosotros lobos voraces que no perdonarán
al rebaño. 30 Y de entre vosotros mismos se levantarán
hombres que enseñen cosas perversas para arrastrar en
pos de sí a los discípulos. 31 Por tanto velad, acordándoos
de que por tres años no he cesado ni de día ni de noche de
amonestar con lágrimas a cada uno de vosotros. 32 Ahora,
os encomiendo a Dios, y a la palabra de su gracia, la cual
es poderosa para edificar y para dar la herencia entre todos
los santificados. 33 Plata u oro o vestido no he codiciado de
nadie. 34 Vosotros mismos sabéis que a mis necesidades y
a las de mis compañeros han servido estas manos 35 En
todo os di ejemplo de cómo es menester, trabajando así,
sostener a los débiles, acordándose de las palabras del
señor Jesús, que dijo Él mismo: “Más dichoso es dar que
recibir”. 36 Dicho esto, se puso de rodillas e hizo oración con
todos ellos. 37 Y hubo gran llanto de todos, y echándose
al cuello de Pablo lo besaban, 38 afligidos sobre todo por
aquella palabra que había dicho, de que ya no verían su
rostro. Y le acompañaron hasta el barco.

21 Cuando, arrancándonos de ellos, nos embarcamos,
navegamos derechamente rumbo a Coos, al día
siguiente a Rodas, y de allí a Pátara. 2 Y hallando una nave
que hacía la travesía a Fenicia, subimos a su bordo y nos
hicimos a la vela. 3 Avistamos a Chipre, que dejamos a la
izquierda, navegamos hacia Siria, y aportamos a Tiro, porque
allí la nave tenía que dejar su cargamento. 4 Encontramos
allí a los discípulos, con los cuales permanecimos siete días.
Y ellos decían a Pablo, por el Espíritu, que no subiese a
Jerusalén. 5 Pasados aquellos días, salimos y nos íbamos,
acompañándonos todos ellos, con sus mujeres e hijos,
hasta fuera de la ciudad. Allí, puestos de rodillas en la
playa, hicimos oración, 6 y nos despedimos mutuamente.
Nosotros subimos a la nave, y ellos se volvieron a sus
casas. 7 Concluyendo nuestra navegación, llegamos de
Tiro a Ptolemaida, donde saludamos a los hermanos y nos
quedamos con ellos un día. 8 Partiendo al día siguiente
llegamos a Cesarea, donde entramos en la casa de Felipe,
el evangelista, que era uno de los siete, y nos hospedamos
con él. 9 Este tenía cuatro hijas, vírgenes, que profetizaban.
10 Deteniéndonos varios días, bajó de Judea un profeta,
llamado Agabo; 11 el cual, viniendo a nosotros, tomó el
ceñidor de Pablo, atose los pies y las manos, y dijo: “Esto
dice el Espíritu Santo: Así atarán en Jerusalén los judíos al
hombre cuyo es este ceñidor, y le entregarán en manos de
los gentiles”. 12 Cuando oímos esto, tanto nosotros, como
los del lugar, le suplicábamos a Pablo que no subiera a
Jerusalén. 13 Pablo entonces respondió: “¿Qué hacéis,
llorando y quebrantándome el corazón, pues dispuesto
estoy, no solo a ser atado, sino aun a morir en Jerusalén,
por el nombre del Señor Jesús?” 14 Y no dejándose él
disuadir, nos aquietamos, diciendo: “¡Hágase la voluntad del
Señor!” 15 Al cabo de estos días, nos dispusimos para el
viaje, y subimos a Jerusalén. 16 Algunos discípulos iban con
nosotros desde Cesarea y nos condujeron a casa de Mnason
de Chipre, un antiguo discípulo, en cuya casa debíamos
hospedarnos. 17 Llegados a Jerusalén, los hermanos nos
recibieron con gozo, 18 Al día siguiente, Pablo, juntamente
con nosotros, visitó a Santiago, estando presentes todos los
presbíteros. 19 Los saludó y contó una por una las cosas
que Dios había obrado entre los gentiles por su ministerio.
20 Ellos, habiéndolo oído, glorificaban a Dios, mas le dijeron:
“Ya ves, hermano, cuántos millares, entre los judíos, han
abrazado la fe, y todos ellos son celosos de la Ley. 21 Pues
bien, ellos han oído acerca de ti que enseñas a todos los
judíos de la dispersión, a apostatar de Moisés, diciendo que
no circunciden sus a hijos ni caminen según las tradiciones.
22 ¿Qué hacer, pues? De todos modos oirán que tú has
venido. 23 Haz por tanto esto que te decimos: Hay entre
nosotros cuatro hombres que están obligados por un voto.
24 Tómalos y purifícate con ellos, y págales los gastos para
que se hagan rasurar la cabeza; entonces sabrán todos
que no hay nada de las cosas que han oído sobre ti, sino

que tú también andas en la observancia de la Ley. 25 Mas
en cuanto a los gentiles que han abrazado la fe, nosotros
ya hemos mandado una epístola, determinando que se
abstengan de las carnes sacrificadas a los ídolos, de la
sangre, de lo ahogado y de la fornicación". 26 Entonces
Pablo, tomando a los hombres, se purificó con ellos al día
siguiente y entró en el Templo, anunciando el vencimiento de
los días de la purificación, hasta que se ofreciese por cada
uno de ellos la ofrenda. 27 Estando para cumplirse los siete
días, lo vieron los judíos de Asia en el Templo, y alborotando
todo el pueblo le echaron mano, 28 gritando: "¡Varones de
Israel, ayudadnos! Este es el hombre que por todas partes
enseña a todos contra el pueblo, y contra la Ley, y contra
este lugar; y además de esto, ha introducido a griegos en
el Templo, y ha profanado este lugar santo", 29 Porque
habían visto anteriormente con él en la ciudad a Trófimo,
efesio, y se imaginaban que Pablo le había introducido en el
Templo. 30 Conmoviose, pues, toda la ciudad, y se alborotó
el pueblo; después prendieron a Pablo y lo arrastraron fuera
del Templo, cuyas puertas en seguida fueron cerradas. 31
Cuando ya trataban de matarle, llegó aviso al tribuno de la
cohorte, de que toda Jerusalén estaba revuelta. 32 Este,
tomando al instante soldados y centuriones, bajó corriendo
hacia ellos. En cuanto vieron al tribuno y a los soldados,
cesaron de golpear a Pablo. 33 Entonces acercándose el
tribuno, le prendió, mandó que le atasen con dos cadenas, y
le preguntó quién era y qué había hecho. 34 De entre la turba
unos voceaban una cosa, y otros otra, mas no pudiendo él
averiguar nada con certeza, a causa del tumulto, mandó
conducirlo a la fortaleza. 35 Al llegar (Pablo) a las gradas,
los soldados hubieron de llevarlo en peso por la violencia de
la turba, 36 porque seguía la multitud del pueblo, gritando:
"¡Quítalo!" 37 Estando ya Pablo para ser introducido en
la fortaleza, dijo al tribuno: "¿Me es permitido decirte una
cosa?" Él contesto: "¿Tú sabes hablar griego? 38 ¿No eres
pues aquel egipcio que hace poco hizo un motín y llevó al
desierto los cuatro mil hombres de los sicarios?" 39 A lo cual
dijo Pablo: "Yo soy judío, de Tarso en Cilicia, ciudadano de
una no ignorada ciudad; te ruego me permitas hablar al
pueblo". 40 Permitiéndoselo él, Pablo, puesto de pie en las
gradas, hizo señal con la mano al pueblo; y cuando se hizo
un gran silencio, les dirigió la palabra en hebreo, diciendo:

22 "Hermanos y padres, escuchad la defensa que ahora
hago delante de vosotros". 2 Oyendo que les hablaba
en idioma hebreo, guardaron mayor silencio; y él prosiguió:
3 "Yo soy judío, nacido en Tarso de Cilicia, pero educado
en esta ciudad, a los pies de Gamaliel, instruido conforme
al rigor de la Ley de nuestros padres, celoso de Dios
como vosotros todos lo sois el día de hoy. 4 Perseguía yo
de muerte esta doctrina, encadenando y metiendo en las
cárceles lo mismo hombres que mujeres, 5 como también el
Sumo Sacerdote me da testimonio y todos los ancianos; de
los cuales asimismo recibí cartas para los hermanos, y me
encaminé a Damasco a fin de traer presos a Jerusalén a los
que allí hubiese, para castigarlos. 6 Y sucedió que yendo yo
de camino y acercándome a Damasco hacia el mediodía, de
repente una gran luz del cielo me envolvió. 7 Caí en tierra,
y oí una voz que me decía: "Saulo, Saulo, ¿por qué me
persigues?" 8 Yo respondí: "¿Quién eres, Señor?" Y me dijo:
"Yo soy Jesús el Nazareno a quien tú persigues". 9 Los que
me acompañaban vieron, sí, la luz, mas no oyeron la voz
del que hablaba conmigo. 10 Yo dije: "¿Qué haré, Señor?" Y
el Señor me respondió; "Levántate y ve a Damasco; allí se
te dirá todo lo que te está ordenado hacer", 11 Mas como
yo no podía ver, a causa del esplendor de aquella luz, me
condujeron de la mano los que estaban conmigo, y así
vine a Damasco. 12 Y un cierto Ananías, varón piadoso
según la Ley, de quien daban testimonio todos los judíos
que allí habitaban, 13 me visitó, y poniéndose delante de
mí me dijo: "Hermano Saulo, mira"; y yo en aquel mismo
momento, le miré. 14 Dijo entonces: "El Dios de nuestros
padres te ha predestinado para que conozcas su voluntad
y veas al Justo, y oigas la voz de su boca. 15 Porque le
serás testigo ante todos los hombres, de lo que has visto
y oído. 16 Ahora pues, ¿por qué te detienes? Levántate,
bautízate y lava tus pecados, invocando su nombre". 17
Y acaeció que yo, hallándome de vuelta en Jerusalén y
orando en el Templo tuve un éxtasis; 18 y le vi a Él que
me decía: "Date prisa y sal pronto de Jerusalén, porque
no recibirán tu testimonio acerca de Mí". 19 Yo contesté:
"Señor, ellos mismos saben que yo era quien encarcelaba y
azotaba de sinagoga en sinagoga a los que creían en Ti; 20
y cuando fue derramada la sangre de tu testigo Esteban,
también yo estaba presente, consintiendo y guardando los
vestidos de los que le dieron muerte". 21 Pero Él me dijo:
"Anda, que Yo te enviaré a naciones lejanas". 22 Hasta
esta palabra le escucharon, pero luego levantaron la voz y
gritaban: "Quita de la tierra a semejante hombre; no debe
vivir". 23 Y como ellos gritasen y arrojasen sus mantos y
lanzasen polvo al aire, 24 mandó el tribuno introducirlo en la
fortaleza, diciendo que le atormentasen con azotes, para
averiguar por qué causa gritaban así contra él. 25 Mas
cuando ya le tuvieron estirado con las correas, dijo Pablo al

centurión que estaba presente: “¿Os es lícito azotar a un
ciudadano romano sin haberle juzgado?” 26 Al oír esto el
centurión fue al tribuno y se lo comunicó, diciendo: “¿Qué
vas a hacer? Porque este hombre es romano”. 27 Llegó
entonces el tribuno y le preguntó: “Dime, ¿eres tú romano?”
Y él contesto: “Sí”. 28 Replicó el tribuno: “Yo por gran suma
adquirí esta ciudadanía”. “Y yo, dijo Pablo, la tengo de
nacimiento”. 29 Con esto inmediatamente se apartaron de él
los que le iban a dar tormento; y el mismo tribuno tuvo temor
cuando supo que era romano y que él lo había encadenado.
30 Al día siguiente, deseando saber con seguridad de qué
causa era acusado por los judíos, le soltó e hizo reunir a los
sumos sacerdotes y todo el sinedrio; y trayendo a Pablo lo
puso delante de ellos.

23 Pablo, entonces, teniendo fijos sus ojos en el sinedrio,
dijo: “Varones, hermanos: Yo hasta el día de hoy me he
conducido delante de Dios con toda rectitud de conciencia”.
2 En esto el Sumo Sacerdote Ananías mandó a los que
estaban junto a él que le pegasen en la boca. 3 Entonces
Pablo le dijo: “¡Dios te herirá a ti, pared blanqueada! ¿Tú
estás sentado para juzgarme según la Ley, y violando la Ley
mandas pegarme?” 4 Los que estaban cerca, dijeron: “¿Así
injurias tú al Sumo Sacerdote de Dios?” 5 A lo cual contestó
Pablo: “No sabía, hermanos, que fuese el Sumo Sacerdote;
porque escrito esta: “No maldecirás al príncipe de tu pueblo”.
6 Sabiendo Pablo que una parte era de saduceos y la otra
de fariseos, gritó en medio del sinedrio: “Varones, hermanos,
yo soy fariseo, hijo de fariseos; soy juzgado por causa
de la esperanza y la resurrección de muertos”. 7 Cuando
dijo esto, se produjo un alboroto entre los fariseos y los
saduceos, y se dividió la multitud. 8 Porque los saduceos
dicen que no hay resurrección, ni ángel, ni espíritu, mientras
que los fariseos profesan ambas cosas. 9 Y se originó una
gritería enorme. Algunos de los escribas del partido de los
fariseos se levantaron pugnando y diciendo: “Nada de malo
hallamos en este hombre. ¿Quién sabe si un espíritu o un
ángel le ha hablado?” 10 Como se agravase el tumulto,
temió el tribuno que Pablo fuese despedazado por ellos,
mandó que bajasen los soldados, y sacándole de en medio
de ellos le llevasen a la fortaleza. 11 En la noche siguiente
se puso a su lado el Señor y dijo: “Ten ánimo, porque así
como has dado testimonio de Mí en Jerusalén, así has de
dar testimonio también en Roma”. 12 Cuando fue de día,
los judíos tramaron una conspiración, y se juramentaron
con anatema, diciendo que no comerían ni beberían hasta
matar a Pablo. 13 Eran más de cuarenta los que hicieron
esta conjuración. 14 Fueron a los sumos sacerdotes y a los
ancianos y declararon: “Nos hemos anatematizado para
no gustar cosa alguna hasta que hayamos dado muerte a
Pablo. 15 Ahora pues, vosotros, juntamente con el sinedrio,
comunicad al tribuno que le conduzca ante vosotros, como
si tuvieseis la intención de averiguar más exactamente lo
tocante a él. Entretanto, nosotros estaremos prontos para
matarle antes que se acerque”. 16 Pero teniendo noticia
de la emboscada el hijo de la hermana de Pablo, fue, y
entrando en la fortaleza dio aviso a Pablo. 17 Llamó Pablo a
uno de los centuriones y dijo: “Lleva este joven al tribuno
porque tiene algo que comunicarle”. 18 Lo tomó él y lo
llevó al tribuno, diciendo: “El preso Pablo me ha llamado y
rogado que traiga ante ti a este joven, que tiene algo que
decirte”. 19 Entonces, tomándolo el tribuno de la mano, se
retiró aparte y le preguntó: “¿Qué tienes que decirme?”
20 Contestó él: “Los judíos han convenido en pedirte que
mañana hagas bajar a Pablo al sinedrio, como si quisiesen
averiguar algo más exactamente respecto de él. 21 Tú,
pues, no les des crédito, porque están emboscados más de
cuarenta de ellos, que se han comprometido bajo maldición
a no comer ni beber hasta matarle; y ahora están prontos,
esperando de ti una respuesta afirmativa”. 22 Con esto, el
tribuno despidió al joven, encargándole: “No digas a nadie
que me has dado aviso de esto”. 23 Llamando entonces (el
tribuno) a dos de los centuriones, dio orden: “Tened listos,
desde la tercera hora de la noche, doscientos soldados
para marchar hasta Cesarea, setenta jinetes y doscientos
lanceros, 24 y preparad también cabalgadura para que,
poniendo a Pablo encima, lo lleven salvo al gobernador
Félix”. 25 Y escribió una carta del tenor siguiente: 26 “Claudio
Lisias al excelentísimo procurador Félix, salud. 27 Este
hombre fue prendido por los judíos y estaba a punto de
ser muerto por ellos, cuando yo sobrevine con la tropa y lo
arranqué, teniendo entendido que era romano. 28 Queriendo
conocer el crimen de que le acusaban, le conduje ante el
sinedrio de ellos, 29 donde hallé que era acusado respecto
de cuestiones de su Ley, pero que no había cometido delito
merecedor de muerte o de prisión. 30 Mas como se me diera
aviso de que existía un complot contra él, en el acto le envié
a ti, intimando asimismo a los acusadores que expongan
ante ti lo que tengan en contra de él. Pásalo bien”. 31 Así
pues los soldados, según la orden que se les había dado,
tomaron a Pablo y lo llevaron de noche a Antipátrida. 32
Al día siguiente se volvieron a la fortaleza, dejando a los
jinetes para que le acompañasen; 33 los cuales, entrados en
Cesarea, entregaron la carta al gobernador, presentando

también a Pablo delante de él. 34 Este, leída la carta,
preguntó de qué provincia era, y cuando supo que era
de Cilicia, 35 dijo: “Te oiré cuando hayan llegado también
tus acusadores”. Y le mandó custodiar en el pretorio de
Herodes.

24 Al cabo de cinco días, bajó el Sumo Sacerdote
Ananías, con algunos ancianos, y un cierto Tértulo,
orador, los cuales comparecieron ante el gobernador, como
acusadores de Pablo. 2 Citado este, comenzó Tértulo la
acusación, diciendo: “Que por medio de ti gozamos de
una paz profunda, y que por tu providencia se han hecho
reformas en bien de este pueblo, 3 lo reconocemos, oh
excelentísimo Félix, con suma gratitud en todo tiempo y en
todo lugar. 4 Mas para no molestarte demasiado, ruégote
que nos escuches brevemente según tu benignidad; 5
porque hemos hallado que este hombre es una peste y
causa de tumultos para todos los judíos del orbe, y que
es jefe de la secta de los nazarenos. 6 Tentó también de
profanar el Templo, mas nos apoderamos de él. Y quisimos
juzgarle según nuestra ley, 7 pero sobrevino el tribuno
Lisias y con gran violencia le quitó de nuestras manos,
8 mandando a los acusadores que se dirigiesen a ti. Tú
mismo, podrás interrogarle y cerciorarte sobre todas las
cosas de que nosotros le acusamos”. 9 Los judíos, por
su parte, se adhirieron, afirmando ser así las cosas. 10
Pablo, habiendo recibido señal del gobernador para que
hablase, contestó: “Sabiendo que de muchos años atrás
eres tú juez de esta nación, emprendo con plena confianza
mi defensa. 11 Puedes averiguar que no hace más de doce
días que subí, a Jerusalén a adorar; 12 y ni en el Templo me
hallaron disputando con nadie, o alborotando al pueblo, ni
en las sinagogas, ni en la ciudad. 13 Tampoco pueden ellos
darte pruebas de las cosas de que ahora me acusan. 14 Te
confieso, sí, esto: que según la doctrina que ellos llaman
herejía, así sirvo al Dios de nuestros padres, prestando fe
a todo lo que es conforme a la Ley, y a todo lo que está
escrito en los profetas; 15 teniendo en Dios una esperanza;
que, como ellos mismos la aguardan, habrá resurrección
de justos y de injustos. 16 Por esto yo mismo me ejercito
para tener en todo tiempo una conciencia irreprensible ante
Dios y ante los hombres. 17 Después de varios años vine
a traer limosnas a mi nación y presentar ofrendas. 18 En
esta ocasión me hallaron purificado en el Templo, no con
tropel de gente ni con bullicio, 19 algunos judíos de Asia, los
cuales deberían estar presentes delante de ti para acusar, si
algo tuviesen contra mí. 20 O digan estos aquí presentes
qué delito hallaron cuando estaba yo ante el sinedrio, 21
como no sea esta sola palabra que dije en alta voz, estando
en medio de ellos: por la resurrección de los muertos soy
juzgado hoy por vosotros”. 22 Mas Félix, que bien sabía lo
que se refiere a esta doctrina, los aplazó diciendo: “Cuando
descendiere el tribuno Lisias, fallaré vuestra causa”. 23
Ordenó al centurión que (Pablo) fuese guardado, que le
tratase con indulgencia y que no impidiese a ninguno de los
suyos asistirle. 24 Pasados algunos días, vino Félix con
Drusila, su mujer, que era judía, llamó a Pablo y le escuchó
acerca de la fe en Jesucristo. 25 Pero cuando (Pablo)
habló de la justicia, de la continencia y del juicio venidero,
Félix, sobrecogido de temor, dijo: “Por ahora retírate; cuando
tenga oportunidad, te llamaré”. 26 Esperaba también recibir
dinero de Pablo, por lo cual lo llamaba más a menudo para
conversar con él. 27 Cumplidos dos años, Félix tuvo por
sucesor a Porcio Festo; y queriendo congraciarse con los
judíos, Félix dejó a Pablo en prisión.

25 Llegó Festo a la provincia, y al cabo de tres días subió
de Cesarea a Jerusalén. 2 Los sumos sacerdotes y
los principales de los judíos se le presentaron acusando a
Pablo, e insistían 3 en pedir favor contra él, para que le
hiciese conducir a Jerusalén; teniendo ellos dispuesta una
emboscada para matarle en el camino. 4 Festo respondió
que Pablo estaba custodiado en Cesarea, y que él mismo
había de partir cuanto antes. 5 “Por tanto, dijo, los principales
de entre vosotros desciendan conmigo, y si en aquel hombre
hay alguna falta, acúsenle”. 6 Habiéndose, pues, detenido
entre ellos no más de ocho o diez días, bajó a Cesarea,
y al día siguiente se sentó en el tribunal, ordenando que
fuese traído Pablo. 7 Llegado este, le rodearon los judíos
que habían descendido de Jerusalén, profiriendo muchos
y graves cargos, que no podían probar, 8 mientras Pablo
alegaba en su defensa: “Ni contra la ley de los judíos, ni
contra el Templo, ni contra el César he cometido delito
alguno”. 9 Sin embargo, Festo, queriendo congraciarse
con los judíos, dijo, en respuesta a Pablo: “¿Quieres subir
a Jerusalén y ser allí juzgado de estas cosas delante de
mí?” 10 A lo cual Pablo contestó: “Ante el tribunal del
César estoy; en él debo ser juzgado. Contra los judíos no
he hecho mal alguno, como bien sabes tú mismo. 11 Si
he cometido injusticia o algo digno de muerte, no rehúso
morir; pero si nada hay de fundado en las acusaciones de
estos, nadie por complacencia puede entregarme a ellos.
Apelo al César”. 12 Entonces Festo, después de hablar
con el consejo, respondió: “Al César has apelado. Al César

irás". 13 Transcurridos algunos días, llegaron a Cesarea
el rey Agripa y Berenice para saludar a Festo. 14 Como
se detuviesen allí varios días, expuso Festo al rey el caso
de Pablo, diciendo: "Hay aquí un hombre, dejado preso
por Félix, 15 respecto del cual, estando yo en Jerusalén,
se presentaron los sumos sacerdotes y los ancianos de
los judíos, pidiendo su condena. 16 Les contesté que no
es costumbre de los romanos entregar a ningún hombre
por complacencia, antes que el acusado tenga frente a sí
a los acusadores y se le dé lugar para defenderse de la
acusación. 17 Luego que ellos concurrieron aquí, yo sin
dilación alguna, me senté al día siguiente en el tribunal y
mandé traer a ese hombre, 18 mas los acusadores, que lo
rodeaban, no adujeron ninguna cosa mala de las que yo
sospechaba, 19 sino que tenían contra él algunas cuestiones
referentes a su propia religión y a un cierto Jesús difunto, del
cual Pablo afirmaba que estaba vivo. 20 Estando yo perplejo
respecto a la investigación de estos puntos, le pregunté si
quería ir a Jerusalén para allí ser juzgado de estas cosas.
21 Mas como Pablo apelase para que fuese, reservado al
juicio del Augusto, ordené que se le guardase hasta remitirle
al César". 22 Dijo entonces Agripa a Festo: "Yo mismo
tendría también gusto en oír a ese hombre". "Mañana, dijo,
le oirás". 23 Al día siguiente vinieron Agripa y Berenice con
gran pompa, y cuando entraron en la sala de audiencia con
los tribunos y personajes más distinguidos de la ciudad,
por orden de Festo fue traído Pablo. 24 Y dijo Festo: "Rey
Agripa y todos los que estáis presentes con nosotros, he
aquí a este hombre, respecto del cual todo el pueblo de
los judíos me ha interpelado, así en Jerusalén como aquí,
gritando que él no debe seguir viviendo. 25 Yo, por mi parte,
me di cuenta de que no había hecho nada que fuese digno
de muerte; pero habiendo él mismo apelado al Augusto
juzgué enviarle. 26 No tengo acerca de él cosa cierta que
pueda escribir a mi señor. Por lo cual lo he conducido ante
vosotros, mayormente ante ti, oh rey Agripa, a fin de que a
base de este examen tenga yo lo que pueda escribir. 27
Porque me parece fuera de razón mandar un preso sin
indicar también las acusaciones que se hagan contra él".

26 Dijo luego Agripa a Pablo: "Se te permite hablar en
tu defensa". Entonces Pablo, extendiendo su mano,
empezó a defenderse: 2 "Me siento feliz, oh rey Agripa, de
poder hoy defenderme ante ti de todas las cosas de que soy
acusado por los judíos, 3 particularmente porque tú eres
conocedor de todas las costumbres judías y de sus disputas,
por lo cual te ruego me oigas con paciencia. 4 Todos los
judíos conocen por cierto mi vida desde la mocedad, pasada
desde el principio en medio de mi pueblo y en Jerusalén. 5
Ellos saben, pues, desde mucho tiempo atrás, si quieren dar
testimonio, que vivía yo cual fariseo, según la más estrecha
secta de nuestra religión. 6 Y ahora estoy aquí para ser
juzgado a causa de la esperanza en la promesa hecha por
Dios a nuestros padres, 7 cuyo cumplimiento nuestras doce
tribus esperan alcanzar, sirviendo a Dios perseverantemente
día y noche. Por esta esperanza, oh rey, soy yo acusado de
los judíos. 8 ¿Por qué se juzga cosa increíble para vosotros,
que Dios resucite a muertos? 9 Yo, por mi parte, estaba
persuadido de que debía hacer muchas cosas contra el
nombre de Jesús el Nazareno. 10 Esto lo hice efectivamente
en Jerusalén, donde con poderes de parte de los sumos
sacerdotes encerré en cárceles a muchos de los santos;
y cuando los hacían morir, yo concurría con mi voto. 11
Muchas veces los forzaba a blasfemar, castigándolos por
todas las sinagogas; y sobremanera furioso contra ellos,
los perseguía hasta las ciudades extranjeras. 12 Para esto
mismo, yendo yo a Damasco, provisto de poderes y comisión
de los sumos sacerdotes, 13 siendo el mediodía, vi, oh
rey, en el camino una luz del cielo, más resplandeciente
que el sol, la cual brillaba en derredor de mí y de los que
me acompañaban. 14 Caídos todos nosotros a tierra, oí
una voz que me decía en lengua hebrea: "Saulo, Saulo,
¿por qué me persigues? Duro es para ti dar coces contra
el aguijón". 15 Yo respondí: "¿Quién eres, Señor?" Y dijo
el Señor: "Yo soy Jesús, a quien tú persigues. 16 Mas
levántate y ponte sobre tus pies; porque para esto me he
aparecido a ti para predestinarte ministro y testigo de las
cosas que has visto y de aquellas por las cuales aún te me
apareceré, 17 librándote del pueblo, y de los gentiles, a los
cuales yo te envío, 18 a fin de abrirles los ojos, para que
se conviertan de las tinieblas a la luz, y de la potestad de
Satanás a Dios, y para que obtengan remisión de pecados y
herencia entre los que han sido santificados por la fe en Mí".
19 En lo sucesivo, oh rey Agripa, no fui desobediente a la
visión celestial, 20 antes bien, primero a los de Damasco, y
también en Jerusalén, y por toda la región de Judea, y a
los gentiles, anuncié que se arrepintiesen y se volviesen
a Dios, haciendo obras dignas del arrepentimiento. 21 A
causa de esto, los judíos me prendieron en el Templo e
intentaron quitarme la vida. 22 Pero, habiendo conseguido el
auxilio de Dios, estoy firme el día de hoy, dando testimonio
a pequeños y a grandes, y no diciendo cosa alguna fuera
de las que han anunciado para el porvenir los profetas
y Moisés: 23 que el Cristo había de padecer, y que Él,

como el primero de la resurrección de los muertos, ha de
anunciar luz al pueblo y a los gentiles". 24 Defendiéndose (
Pablo) de este modo, exclamó Festo en alta voz: "Tú estás
loco, Pablo. Las muchas letras te trastornan el juicio". 25
"Excelentísimo Festo, respondió Pablo, no estoy loco, sino
que digo palabras de verdad y de cordura. 26 Bien conoce
estas cosas el rey, delante del cual hablo con toda libertad,
estando seguro de que nada de esto ignora, porque no
se trata de cosas que se han hecho en algún rincón. 27
¿Crees, Rey Agripa, a los profetas? Ya sé que crees". 28 A
esto, Agripa respondió a Pablo: "Por poco me persuades a
hacerme cristiano". 29 A lo que contestó Pablo: "Pluguiera a
Dios que por poco o por mucho, no solo tú, sino también
todos cuantos que hoy me oyen, se hicieran tales como
soy yo, salvo estas cadenas". 30 Se levantaron entonces el
rey, el gobernador, Berenice, y los que con ellos estaban
sentados. 31 Y al retirarse hablaban entre sí, diciendo: "Este
hombre nada hace que merezca muerte o prisión. 32 Y
Agripa dijo a Festo: "Se podría poner a este hombre en
libertad, si no hubiera apelado al César".

27 Luego que se determinó que navegásemos a Italia,
entregaron a Pablo y a algunos otros presos en manos
de un centurión de la cohorte Augusta, por nombre Julio,
2 Nos embarcamos en una nave adramitena, que estaba
a punto de emprender viaje a los puertos de Asia, y nos
hicimos a la vela, acompañándonos Aristarco, macedonio
de Tesalónica. 3 Al otro día hicimos escala en Sidón, y Julio,
tratando a Pablo humanamente, le permitió visitar a los
amigos y recibir atenciones. 4 Partidos de allí navegamos
a lo largo de Chipre, por ser contrarios los vientos, 5 y
atravesando el mar de Cilicia y Panfilia, aportamos a Mira
de Licia, 6 donde el centurión, hallado un barco alejandrino
que navegaba para Italia, nos embarcó en él. 7 Navegando
durante varios días lentamente, llegamos a duras penas
frente a Gnido, porque nos impedía el viento; después
navegamos a sotavento de Creta, frente a Salmona, 8 y
costeándola con dificultad, llegamos a un lugar llamado
Buenos Puertos, cerca del cual está la ciudad de Lasea.
9 Como hubiese transcurrido bastante tiempo y fuese ya
peligrosa la navegación —había pasado ya el Ayuno—,
Pablo les advirtió, 10 diciéndoles: "Compañeros, veo que
el trayecto va a redundar en daño y mucho perjuicio no
solamente para el cargamento y la nave, sino también para
nuestras vidas". 11 Mas el centurión daba más crédito al
piloto y al patrón del barco, que a las palabras de Pablo,
12 Y como el puerto no fuese cómodo para invernar, la
mayor parte aconsejó partir de allí, por si podían arribar a
Fenice e invernar allí, porque es un puerto de Creta que
mira al sureste y al nordeste. 13 Y soplando un suave viento
sur, se figuraban que saldrían con su intento. Levaron,
pues, anclas, y navegaban a lo largo de Creta, muy cerca
de tierra. 14 Pero a poco andar se echó sobre la nave
un viento tempestuoso, llamado euraquilón, 15 La nave
fue arrebatada, y sin poder hacer frente al viento, nos
dejábamos llevar, abandonándonos a él. 16 Pasando a lo
largo de una islita llamada Cauda, a duras penas pudimos
recoger el esquife. 17 Una vez levantado este, hicieron
uso de los auxilios y ciñeron la nave por debajo. Pero
temerosos de dar en la Sirte, arriaron las velas y se dejaron
llevar. 18 Al día siguiente, furiosamente combatidos por la
tempestad, aligeraron; 19 y al tercer día arrojaron con sus
propias manos el equipo de la nave. 20 Durante varios días
no se dejó ver ni el sol ni las estrellas, y cargando sobre
nosotros una gran borrasca, nos quitó al fin toda esperanza
de salvarnos. 21 Habiendo ellos pasado mucho tiempo sin
comer, Pablo se puso en pie en medio de ellos, y dijo: "Era
menester, oh varones, haberme dado crédito y no partir
de Creta, para ahorrarnos este daño y perjuicio. 22 Mas
ahora, os exhorto a tener buen ánimo, porque no habrá
pérdida de vida alguna entre vosotros, sino solamente de
la nave. 23 Pues esta noche estuvo junto a mí un ángel
del Dios de quien soy y a quien sirvo, 24 el cual dijo: "No
temas, Pablo; ante el César has de comparecer, y he aquí
que Dios te ha hecho gracia de todos los que navegan
contigo". 25 Por lo cual, compañeros, cobrad ánimo, pues
confío en Dios que así sucederá como se me ha dicho. 26
Mas hemos de ir a dar en cierta isla". 27 Llegada la noche
decimacuarta y siendo nosotros llevados de una a otra parte
en el Adria, hacia la mitad de la noche sospecharon los
marineros que se acercaban a alguna tierra. 28 Echando la
sonda, hallaron veinte brazas; a corta distancia echaron
otra vez la sonda y hallaron quince brazas. 29 Temiendo
diésemos en algunos escollos, echaron de la popa cuatro
anclas y aguardaron ansiosamente el día. 30 Los marineros
intentaron escaparse de la nave y tenían ya bajado el
esquife al mar, con el pretexto de querer echar las anclas
de proa; 31 mas Pablo dijo al centurión y a los soldados:
"Si estos no se quedan en el barco, vosotros no podéis
salvaros". 32 Entonces cortaron los soldados los cables del
esquife y lo dejaron caer. 33 En tanto iba apuntando el día,
Pablo exhortó a todos a tomar alimento, diciendo: "Hace hoy
catorce días que estáis en vela, permaneciendo ayunos y
sin tomar nada. 34 Os exhorto, pues, a tomar alimento, que

es (necesario) para vuestra salud; porque no se perderá ni
un cabello de la cabeza de ninguno de vosotros". 35 Dicho
esto, tomó pan, dio gracias a Dios delante de todos, lo partió
y comenzó a comer. 36 Entonces cobraron ánimo todos ellos
y tomaron también alimento. 37 Éramos en la nave entre
todos doscientas setenta y seis personas. 38 Luego que
hubieron comido a satisfacción, aligeraron la nave, echando
el trigo al mar. 39 Llegado el día, no conocían aquella tierra,
aunque echaban de ver una bahía que tenía playa; allí
pensaban encallar la nave, si pudiesen. 40 Cortando, pues,
las anclas, las abandonaron en el mar; al mismo tiempo
soltaron las cuerdas de los timones, y alzando el artimón al
viento, se dirigieron hacia la playa; 41 mas tropezando con
una lengua de tierra, encallaron la nave; la proa hincada
se quedó inmóvil, mientras que la popa se deshacía por la
violencia de las olas. 42 Los soldados tuvieron el propósito
de matar a los presos, para que ninguno escapase a nado.
43 Mas el centurión, queriendo salvar a Pablo, impidió que
ejecutasen su propósito, mandando que quienes supieran
nadar se arrojasen los primeros y saliesen a tierra, 44 y los
restantes, parte sobre tablas, parte sobre los despojos del
barco. Así llegaron todos salvos a tierra.

28 Puestos en salvo, supimos entonces que la isla se
llamaba Melita. 2 Los bárbaros nos trataron con
bondad extraordinaria; encendieron una hoguera y nos
acogieron a todos a causa de la lluvia que estaba encima
y a causa del frío. 3 Mas al echar Pablo en el fuego una
cantidad de ramaje que había recogido, salió una víbora a
raíz del calor y prendiósele de la mano. 4 Al ver los bárbaros
al reptil colgado de su mano, se decían unos a otros:
"Ciertamente este hombre debe ser un homicida, a quien
escapado salvo del mar, la Dike no le ha permitido vivir".
5 Mas él sacudió el reptil en el fuego y no padeció daño
alguno. 6 Ellos, entretanto, estaban esperando que él se
hinchase o cayese repentinamente muerto. Mas después de
esperar mucho tiempo, viendo que ningún mal le acontecía,
mudaron de parecer y dijeron que era un dios. 7 En las
cercanías de aquel lugar había campos que pertenecían
al hombre principal de la isla, por nombre Publio, el cual
nos acogió y nos hospedó benignamente por tres días. 8 Y
sucedió que el padre de Publio estaba en cama, acosado
de fiebre y disentería. Pablo entró a él, hizo oración, le
impuso las manos y le sanó. 9 Después de este suceso,
acudían también las demás personas de la isla que tenían
enfermedades, y eran sanadas, 10 por cuyo motivo nos
colmaron de muchos honores, y cuando nos hicimos a la
vela nos proveyeron de lo necesario. 11 Al cabo de tres
meses, nos embarcamos en una nave alejandrina que había
invernado en la isla y llevaba la insignia de los Dióscuros.
12 Aportamos a Siracusa, donde permanecimos tres días, 13
De allí, costeando, arribamos a Regio; un día después se
levantó el viento sur, y al segundo día llegamos a Putéolos,
14 donde hallamos hermanos, y fuimos invitados a quedarnos
con ellos siete días. Y así llegamos a Roma. 15 Teniendo
noticia de nosotros, los hermanos de allí nos salieron al
encuentro hasta Foro de Apio y Tres Tabernas. Al verlos,
Pablo dio gracias a Dios y cobró buen ánimo. 16 Cuando
llegamos a Roma, se le permitió a Pablo vivir como particular
con el soldado que le custodiaba. 17 Tres días después
convocó a los principales de los judíos, y habiéndose ellos
reunido les dijo: "Varones, hermanos, yo sin haber hecho
nada en contra del pueblo, ni contra las tradiciones de
nuestros padres, desde Jerusalén fui entregado preso en
manos de los romanos, 18 los cuales después de hacer los
interrogatorios querían ponerme en libertad, por no haber en
mí ninguna causa de muerte; 19 mas oponiéndose a ellos
los judíos, me vi obligado a apelar al César, pero no como
que tuviese algo de que acusar a mi nación. 20 Este es,
pues, el motivo porque os he llamado para veros y hablaros;
porque a causa de la esperanza de Israel estoy ceñido de
esta cadena". 21 Respondiéronle ellos: "Nosotros ni hemos
recibido cartas de Judea respecto de ti, ni hermano alguno
de los que han llegado, ha contado o dicho mal de ti. 22 Sin
embargo, deseamos oír de tu parte lo que piensas porque
de la secta esa nos es conocido que halla contradicción en
todas partes". 23 Le señalaron, pues, un día y vinieron a
él en gran número a su alojamiento. Les explicó el reino
de Dios, dando su testimonio, y procuraba persuadirlos
acerca de Jesús, con arreglo a la Ley de Moisés y de
los Profetas, desde la mañana hasta la tarde. 24 Unos
creían las cosas que decía; otros no creían. 25 No hubo
acuerdo entre ellos y se alejaron mientras Pablo les decía
una palabra: "Bien habló el Espíritu Santo por el profeta
Isaías a vuestros padres, 26 diciendo: «Ve a este pueblo y
di: Oiréis con vuestros oídos y no entenderéis; miraréis con
vuestros ojos, pero no veréis. 27 Porque se ha embotado el
corazón de este pueblo; con sus oídos oyen pesadamente,
y han cerrado sus ojos, para que no vean con sus ojos,
ni oigan con sus oídos, ni con el corazón entiendan, y se
conviertan y Yo les sane». 28 Os sea notorio que esta
salud de Dios ha sido transmitida a los gentiles, los cuales
prestarán oídos". 29 Habiendo él dicho esto, se fueron los
judíos, teniendo grande discusión entre sí. 30 Permaneció (

Pablo) durante dos años enteros en su propio alojamiento,
que había alquilado, y recibía a todos cuantos le visitaban;
31 predicando con toda libertad y sin obstáculo el reino de
Dios, y enseñando las cosas tocantes al Señor Jesucristo.

Romanos

1 Pablo, siervo de Cristo Jesús, llamado a ser apóstol,
separado para el Evangelio de Dios **2** —que Él había
prometido antes por sus profetas en las Escrituras santas—
3 (Evangelio que trata) del Hijo suyo, del nacido de la semilla
de David según la carne, **4** de Jesucristo Señor nuestro,
destinado (para ser manifestado) Hijo de Dios en poder,
conforme al Espíritu de santidad, desde la resurrección de
los muertos, **5** por Quien hemos recibido gracia y apostolado
para obediencia fiel, por razón de su Nombre, entre todos
los gentiles, **6** de los cuales sois también vosotros, llamados
de Jesucristo. **7** A todos los que os halláis en Roma, amados
de Dios, llamados santos: gracia a vosotros y paz, de
parte de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo. **8** Ante
todo doy gracias a mi Dios, mediante Jesucristo, por todos
vosotros, porque vuestra fe es celebrada en todo el mundo.
9 Pues testigo me es Dios, a quien sirvo en mi espíritu
en el Evangelio de su Hijo, de que sin cesar os recuerdo,
10 rogando siempre en mis oraciones, que de cualquier
modo encuentre al fin, por la voluntad de Dios, allanado
el camino para ir a vosotros. **11** Porque anhelo veros, a
fin de comunicaros algún don espiritual, para que seáis
confirmados, **12** esto es, para que yo, entre vosotros, sea
junto con vosotros consolado, por la mutua comunicación de
la fe, vuestra y mía. **13** Pues no quiero ignoréis, hermanos,
que muchas veces me he propuesto ir a vosotros —pero he
sido impedido hasta el presente— para que tenga algún
fruto también entre vosotros, así como entre los demás
gentiles. **14** A griegos y a bárbaros, a sabios y a ignorantes,
soy deudor. **15** Así, pues, cuanto de mí depende, pronto
estoy a predicar el Evangelio también a vosotros los que os
halláis en Roma. **16** Pues no me avergüenzo del Evangelio;
porque es fuerza de Dios para salvación de todo el que cree,
del judío primeramente, y también del griego. **17** Porque en
él se revela la justicia que es de Dios, mediante fe para fe,
según está escrito: "El justo vivirá por la fe". **18** Pues la ira
de Dios se manifiesta desde el cielo contra toda impiedad
e injusticia de los hombres, que injustamente cohíben la
verdad; **19** puesto que lo que es dable conocer de Dios está
manifiesto en ellos, ya que Dios se lo manifestó. **20** Porque
lo invisible de Él, su eterno poder y su divinidad, se hacen
notorios desde la creación del mundo, siendo percibidos por
sus obras, de manera que no tienen excusa; **(aïdios g126)** **21**
por cuanto conocieron a Dios y no lo glorificaron como a
Dios, ni le dieron gracias, sino que se envanecieron en sus
razonamientos, y su insensato corazón fue oscurecido. **22**
Diciendo ser sabios, se tornaron necios, **23** y trocaron la
gloria del Dios incorruptible en imágenes que representan al
hombre corruptible, aves, cuadrúpedos y reptiles. **24** Por lo
cual los entregó Dios a la inmundicia en las concupiscencias
de su corazón, de modo que entre ellos afrentasen sus
propios cuerpos. **25** Ellos trocaron la verdad de Dios por la
mentira, y adoraron y dieron culto a la creatura antes que
al Creador, el cual es bendito por los siglos. Amén. **(aiōn
g165)** **26** Por esto los entregó Dios a pasiones vergonzosas,
pues hasta sus mujeres cambiaron el uso natural por el
que es contra naturaleza. **27** E igualmente los varones,
dejando el uso natural de la mujer, se abrazaron en mutua
concupiscencia, cometiendo cosas ignominiosas varones
con varones, y recibiendo en sí mismos la paga merecida de
sus extravíos. **28** Y como no estimaron el conocimiento de
Dios, los entregó Dios a una mente depravada para hacer lo
indebido, **29** henchidos de toda injusticia, malicia, codicia,
maldad, llenos de envidia, homicidio, riña, dolos, malignidad;
murmuradores, **30** calumniadores, aborrecedores de Dios,
indolentes, soberbios, fanfarrones, inventores de maldades,
desobedientes a sus padres; **31** insensatos, desleales,
hombres sin amor y sin misericordia. **32** Y si bien conocen
que según lo establecido por Dios los que practican tales
cosas son dignos de muerte, no solo las hacen, sino que
también se complacen en los que las practican.

2 Por lo tanto no tienes excusa, oh hombre, quienquiera
que seas, al juzgar; porque en lo que juzgas a otro, a ti
mismo te condenas; puesto que tú que juzgas incurres en lo
mismo. **2** Pues sabemos que el juicio de Dios contra los
que practican tales cosas, es según la verdad. **3** ¿Piensas
tú, oh hombre, que juzgas a los que tales cosas hacen y
las practicas tú mismo, que escaparás al juicio de Dios?
4 ¿O desprecias la riqueza de su bondad, paciencia y
longanimidad, ignorando que la benignidad de Dios te lleva
al arrepentimiento? **5** Conforme a tu dureza y tu corazón
impenitente, te atesoras ira para el día de la cólera y de la
revelación del justo juicio de Dios, **6** el cual dará a cada uno
el pago según sus obras: **7** a los que, perseverando en el
bien obrar, buscan gloria y honra e incorruptibilidad, vida
eterna; **(aiōnios g166)** **8** mas a los rebeldes, y a los que no
obedecen a la verdad, pero sí obedecen a la injusticia, ira
y enojo. **9** Tribulación y angustia para toda alma humana
que obra el mal: primero para el judío, y también para el
griego; **10** pero gloria y honra y paz para aquel que obra el
bien: primero para el judío, y también para el griego. **11**
Pues en Dios no hay acepción de personas. **12** Porque

cuantos han pecado sin la Ley, sin la Ley también perecerán;
y cuantos han pecado bajo la Ley, según la Ley serán
juzgados. 13 Pues no los que oyen la Ley son justos ante
Dios; sino que serán justificados los que cumplen la Ley.
14 Cuando los gentiles, que no tienen Ley, hacen por la
razón natural las cosas de la Ley, ellos, sin tener Ley, son
Ley para sí mismos, 15 pues muestran que la obra de
la Ley está escrita en sus corazones, por cuanto les da
testimonio su conciencia y sus razonamientos, acusándolos
o excusándolos recíprocamente. 16 Así será, pues, en el día
en que juzgará Dios por medio de Jesucristo, los secretos
de los hombres según mi Evangelio. 17 Pero, si tú que
te llamas judío, y descansas sobre la Ley, y te glorías en
Dios, 18 y conoces su voluntad, y experimentas las cosas
excelentes, siendo amaestrado por la Ley, 19 y presumes
de ser guía de ciegos, luz para los que están en tinieblas,
20 educador de ignorantes, maestro de niños, teniendo en
la Ley la norma del saber y de la verdad, 21 tú pues, que
enseñas a otro, ¿no te enseñas a ti mismo? Tú que predicas
que no se debe hurtar, ¿hurtas? 22 Tú que dices que no se
debe adulterar, ¿cometes adulterio? Tú que aborreces a los
ídolos, ¿saqueas los templos? 23 Tú que te glorías en la
Ley, ¿traspasando la Ley deshonras a Dios? 24 "Porque
el nombre de Dios es blasfemado por causa de vosotros
entre los gentiles", según está escrito. 25 La circuncisión en
verdad aprovecha si cumples la Ley, mas si eres transgresor
de la Ley, tu circuncisión se ha hecho incircuncisión. 26 Si,
pues, los incircuncisos guardaren los preceptos de la Ley,
¿no se reputará su incircuncisión por circuncisión? 27 Y
aquellos que en naturaleza son incircuncisos, si cumplieren
la Ley, ¿no te juzgarán a ti que, con la letra y la circuncisión,
eres transgresor de la Ley? 28 Porque no es judío el que lo
es exteriormente, ni es circuncisión la que se hace por fuera
en la carne; 29 antes bien es judío el que lo es en lo interior,
y es circuncisión la del corazón según el espíritu y no según
la letra, cuya alabanza no es de los hombres sino de Dios.

3 ¿Qué ventaja tiene, pues, el judío? o ¿qué aprovecha
la circuncisión? 2 Mucho en todo sentido; porque
primeramente les fueron confiados los oráculos de Dios. 3
¿Qué importa si algunos de ellos permanecieron incrédulos?
¿Acaso su incredulidad hará nula la fidelidad de Dios? 4
De ninguna manera. Antes bien, hay que reconocer que
Dios es veraz, y todo hombre mentiroso, según está escrito:
"Para que seas justificado en tus palabras, y venzas cuando
vengas a juicio". 5 Mas si nuestra injusticia da realce a la
justicia de Dios, ¿qué diremos? ¿Será acaso Dios injusto si
descarga su ira? —hablo como hombre—. 6 No por cierto.
¿Cómo podría entonces Dios juzgar al mundo? 7 Pues si la
veracidad de Dios, por medio de mi falsedad, redunda en
mayor gloria suya, ¿por qué he de ser yo aun condenado
como pecador? 8 Y ¿por qué no (decir), según nos
calumnian, y como algunos afirman que nosotros decimos:
"Hagamos el mal para que venga el bien"? Justa es la
condenación de los tales. 9 ¿Qué decir entonces? ¿Tenemos
acaso alguna ventaja nosotros? No, de ningún modo, porque
hemos probado ya que tanto los judíos como los griegos,
todos, están bajo el pecado; 10 según está escrito: "No hay
justo, ni siquiera uno; 11 no hay quien entienda, no hay
quien busque a Dios. 12 Todos se han extraviado, a una
se han hecho inútiles; no hay quien haga el bien, no hay
ni uno siquiera. 13 Sepulcro abierto es su garganta, con
sus lenguas urden engaño, veneno de áspides hay bajo
sus labios, 14 su boca rebosa maldición y amargura. 15
Veloces son sus pies para derramar sangre; 16 destrucción
y miseria están en sus caminos; 17 y el camino de la paz no
lo conocieron. 18 No hay temor de Dios ante sus ojos". 19
Ahora bien, sabemos que cuanto dice la Ley, lo dice a los
que están bajo la Ley, para que toda boca enmudezca y el
mundo entero sea reo ante Dios; 20 dado que por obras
de la Ley no será justificada delante de Él carne alguna;
pues por medio de la Ley (nos viene) el conocimiento del
pecado. 21 Mas ahora, aparte de la Ley, se ha manifestado (
cuál sea la) justicia de Dios, atestiguada por la Ley y los
Profetas: 22 justicia de Dios por la fe en Jesucristo, para
todos lo que creen —pues no hay distinción alguna, 23
ya que todos han pecado y están privados de la gloria de
Dios—, 24 (los cuales son) justificados gratuitamente por
su gracia, mediante la redención que es por Cristo Jesús,
25 a quien Dios puso como instrumento de propiciación, por
medio de la fe en su sangre, para que aparezca la justicia
suya —por haberse disimulado los anteriores pecados 26 en
(el tiempo de) la paciencia de Dios— para manifestar su
justicia en el tiempo actual, a fin de que sea Él mismo justo
y justificador del que tiene fe en Jesús. 27 ¿Dónde, pues, el
gloriarse? Excluido está. ¿Por cuál Ley? ¿la de las obras?
No, sino por la Ley de la fe. 28 En conclusión decimos,
pues, que el hombre es justificado por la fe, sin las obras de
la Ley. 29 ¿Acaso Dios es solo el Dios de los judíos? ¿No lo
es también de los gentiles? Ciertamente, también de los
gentiles; 30 puesto que uno mismo es el Dios que justificará
a los circuncisos en virtud de la fe y a los incircuncisos por
medio de la fe. 31 ¿Anulamos entonces la Ley por la fe? De
ninguna manera; antes bien, confirmamos la Ley.

4 ¿Qué diremos luego que obtuvo Abrahán, nuestro Padre
según la carne? **2** Porque si Abrahán fue justificado
por obras, tiene de qué gloriarse; mas no delante de Dios.
3 Pues ¿qué dice la Escritura? "Abrahán creyó a Dios,
y le fue imputado a justicia". **4** Ahora bien, a aquel que
trabaja, el jornal no se le cuenta como gracia, sino como
deuda; **5** mas al que no trabaja, sino que cree en Aquel que
justifica al impío, su fe se le reputa por justicia, **6** así como
también David pregona la bienaventuranza del hombre a
quien Dios imputa la justicia sin obras: **7** "Bienaventurados
aquellos a quienes fueron perdonadas las iniquidades, y
cuyos pecados han sido cubiertos. **8** Bienaventurado el
hombre a quien el Señor no imputa su pecado". **9** Pues
bien, esta bienaventuranza ¿es solo para los circuncisos,
o también para los incircuncisos?, porque decimos que a
Abrahán la fe le fue imputada a justicia. **10** ¿Mas cómo le
fue imputada? ¿Antes de la circuncisión o después de ella?
No después de la circuncisión, sino antes. **11** Y recibió el
signo de la circuncisión como sello de la justicia de la fe que
obtuvo, siendo aún incircunciso, para que fuese padre de
todos los creyentes no circuncidados, a fin de que también a
ellos se les imputase la justicia; **12** como asimismo padre de
los circuncisos, de aquellos que no solamente han recibido
la circuncisión, sino que también siguen los pasos de la fe
que nuestro padre Abrahán tenía siendo aún incircunciso.
13 Pues no por medio de la Ley fue hecha la promesa a
Abrahán, o a su descendencia, de ser heredero del mundo,
sino por la justicia que viene de la fe. **14** Porque si los de la
Ley son herederos, la fe ha venido a ser vana, y la promesa
de ningún valor, **15** dado que la Ley obra ira; porque donde
no hay Ley, tampoco hay transgresión. **16** De ahí (que la
promesa se hiciera) por la fe, para que fuese de gracia,
a fin de que la promesa permanezca firme para toda la
posteridad, no solo para la que es de la Ley, sino también
para la que sigue la fe de Abrahán, el cual es el padre de
todos nosotros, **17** —según está escrito: "Padre de muchas
naciones te he constituido"— ante Aquel a quien creyó:
Dios, el cual da vida a los muertos, y llama las cosas que (
aún) no son como si (ya) fuesen. **18** Abrahán, esperando
contra toda esperanza, creyó que vendría a ser padre de
muchas naciones, según lo que había sido dicho: "Así será
tu posteridad". **19** Y no flaqueó en la fe al considerar su
mismo cuerpo ya decrépito, teniendo él como cien años,
ni el amortecimiento del seno de Sara; **20** sino que, ante
la promesa de Dios, no vaciló incrédulo, antes bien fue
fortalecido por la fe dando gloria a Dios, **21** plenamente
persuadido de que Él es poderoso para cumplir cuanto
ha prometido. **22** Por lo cual también le fue imputado a
justicia; **23** y no para él solamente se escribió que le fue
imputado, **24** sino también para nosotros, a quienes ha de
imputársenos; a los que creemos en Aquel que resucitó a
Jesús Señor nuestro de entre los muertos; **25** el cual fue
entregado a causa de nuestros pecados y resucitado para
nuestra justificación.

5 Justificados, pues, por la fe, tenemos paz con Dios, por
medio de nuestro Señor Jesucristo, **2** por quien, en virtud
de la fe, hemos obtenido asimismo el acceso a esta gracia
en la cual estamos firmes, y nos gloriamos en la esperanza
de la gloria de Dios. **3** Y no solamente esto, sino que nos
gloriamos también en las tribulaciones, sabiendo que la
tribulación obra paciencia; **4** la paciencia, prueba; la prueba,
esperanza; **5** y la esperanza no engaña, porque el amor de
Dios ha sido derramado en nuestros corazones mediante
el Espíritu Santo que nos ha sido dado. **6** Porque cuando
todavía éramos débiles, Cristo, al tiempo debido, murió por
los impíos. **7** A la verdad, apenas hay quien entregue su
vida por un justo; alguno tal vez se animaría a morir por un
bueno. **8** Mas Dios da la evidencia del amor con que nos
ama, por cuanto, siendo aún pecadores, Cristo murió por
nosotros. **9** Mucho más, pues, siendo ahora justificados
por su sangre, seremos por Él salvados de la ira. **10** Pues,
si como enemigos fuimos reconciliados con Dios por la
muerte de su Hijo, mucho más después de reconciliados
seremos salvados por su vida. **11** Y no solo esto, sino que
aun nos gloriamos en Dios, por nuestro Señor Jesucristo,
por quien ahora hemos logrado la reconciliación. **12** Por
tanto, como por un solo hombre entró el pecado en el
mundo, y por el pecado la muerte, también así la muerte
pasó a todos los hombres, por cuanto todos pecaron; **13**
porque ya antes de la Ley había pecado en el mundo, mas
el pecado no se imputa si no hay Ley. **14** Sin embargo,
reinó la muerte desde Adán hasta Moisés, aun sobre los
que no habían pecado a la manera de la transgresión de
Adán, el cual es figura de Aquel que había de venir. **15**
Mas no fue el don como el delito, pues si por el delito
del uno, los muchos murieron, mucho más copiosamente
se derramó sobre los muchos la gracia de Dios y el don
por la gracia de un solo hombre, Jesucristo. **16** Y con el
don no sucedió como con aquel uno que pecó, puesto
que de uno solo vino el juicio para condenación, mas el
don para justificación vino por muchos delitos. **17** Pues
si por el delito de uno solo la muerte reinó por culpa del
uno, mucho más los que reciben la sobreabundancia de la

gracia y del don de la justicia, reinarán en vida por el uno:
Jesucristo. 18 De esta manera, como por un solo delito (
vino juicio) sobre todos los hombres para condenación,
así también por una sola obra de justicia (viene la gracia)
a todos los hombres para justificación de vida. 19 Porque
como por la desobediencia de un solo hombre los muchos
fueron constituidos pecadores, así también por la obediencia
de uno solo los muchos serán constituidos justos. 20 Se
subintrodujo, empero, la Ley, de modo que abundase el
delito; mas donde abundó el pecado, sobreabundó la gracia;
21 para que, como reinó el pecado por la muerte, así también
reinase la gracia, por la justicia, para eterna vida, por medio
de Jesucristo nuestro Señor. (aiōnios g166)

6 ¿Qué diremos, pues? ¿Permaneceremos en el pecado,
para que abunde la gracia? 2 De ninguna manera. Los
que hemos muerto al pecado, ¿cómo viviremos todavía en
él? 3 ¿Ignoráis acaso que cuantos fuimos bautizados en
Cristo Jesús, en su muerte fuimos bautizados? 4 Por eso
fuimos, mediante el bautismo, sepultados junto con Él en la
muerte, a fin de que como Cristo fue resucitado de entre
los muertos por la gloria del Padre, así también nosotros
caminemos en nueva vida. 5 Pues si hemos sido injertados
(en Él) en la semejanza de su muerte, lo seremos también
en la de su resurrección, 6 sabiendo que nuestro hombre
viejo fue crucificado (con Él) para que el cuerpo del pecado
sea destruido, a fin de que no sirvamos más al pecado; 7
pues el que murió, justificado está del pecado. 8 Y si hemos
muerto con Cristo, creemos que viviremos también con Él; 9
sabiendo que Cristo, resucitado de entre los muertos, ya no
muere; la muerte ya no puede tener dominio sobre Él. 10
Porque la muerte que Él murió, la murió al pecado una vez
para siempre; mas la vida que Él vive, la vive para Dios. 11
Así también vosotros teneos por muertos para el pecado,
pero vivos para Dios en Cristo Jesús. 12 No reine, pues, el
pecado en vuestro cuerpo mortal, de modo que obedezcáis
a sus concupiscencias, 13 ni sigáis ofreciendo al pecado
vuestros miembros como armas de iniquidad; antes bien,
ofreceos vosotros mismos a Dios, como resucitados de entre
los muertos, y vuestros miembros como armas de justicia
para Dios. 14 Porque el pecado no tendrá dominio sobre
vosotros; pues no estáis bajo la Ley, sino bajo la gracia.
15 Entonces ¿qué? ¿Pecaremos por cuanto no estamos
bajo la Ley sino bajo la gracia? De ninguna manera. 16 ¿No
sabéis que si a alguien os entregáis como esclavos para
obedecerle, esclavos sois de aquel a quien obedecéis, sea
del pecado para muerte, sea de la obediencia para justicia?
17 Pero gracias a Dios, así como erais esclavos del pecado,
habéis venido a ser obedientes de corazón a aquella forma
de doctrina, a la cual os entregasteis; 18 y libertados del
pecado vinisteis a ser siervos de la justicia. 19 Hablo como
suelen hablar los hombres, a causa de la flaqueza de vuestra
carne. Porque así como para iniquidad entregasteis vuestros
miembros como esclavos a la impureza y a la iniquidad,
así ahora entregad vuestros miembros como siervos a la
justicia para la santificación. 20 En efecto, cuando erais
esclavos del pecado estabais independizados en cuanto a
la justicia. 21 ¿Qué fruto lograbais entonces de aquellas
cosas de que ahora os avergonzáis, puesto que su fin es la
muerte? 22 Mas ahora, libertados del pecado, y hechos
siervos para Dios, tenéis vuestro fruto en la santificación y
como fin vida eterna. (aiōnios g166) 23 Porque el salario del
pecado es la muerte, mas la gracia de Dios es vida eterna
en Cristo Jesús Señor nuestro. (aiōnios g166)

7 ¿Acaso ignoráis, hermanos —pues hablo a quienes
conocen la Ley—, que la Ley tiene dominio sobre el
hombre mientras dure la vida? 2 Porque la mujer casada
ligada está por ley a su marido, durante la vida de este; mas
muerto el marido, queda desligada de la ley del marido.
3 Por consiguiente, será considerada como adúltera si,
viviendo el marido, se uniere a otro varón. Pero si muriere el
marido, libre es de esa ley de manera que no será adúltera
siendo de otro varón. 4 Así también vosotros, hermanos
míos, habéis muerto a la Ley por medio del cuerpo de
Cristo, para pertenecer a otro, a Aquel que fue resucitado
de entre los muertos, a fin de que llevemos fruto para Dios.
5 Porque cuando estábamos en la carne, las pasiones de
los pecados, por medio de la Ley, obraban en nuestros
miembros, haciéndonos llevar fruto para muerte. 6 Mas
ahora, muertos a aquello en que éramos detenidos, estamos
desligados de la Ley, de modo que servimos ya en novedad
de espíritu y no en vejez de letra. 7 ¿Qué diremos, pues?
¿Qué la Ley es pecado? De ningún modo. Sin embargo,
yo no conocí el pecado sino por la Ley. Pues yo no habría
conocido la codicia si la Ley no dijera: “No codiciarás”. 8
Mas el pecado, tomando ocasión del mandamiento, produjo
en mí toda suerte de codicias, porque sin la Ley el pecado
es muerto. 9 Yo vivía en un tiempo sin Ley, mas viniendo el
mandamiento, el pecado revivió; 10 y yo morí, y hallé que el
mismo mandamiento dado para vida, me fue para muerte;
11 porque el pecado, tomando ocasión del mandamiento,
me engañó y por él mismo me mató. 12 Así que la Ley,
por su parte, es santa y el mandamiento es santo y justo y

bueno. 13 Luego ¿lo bueno vino a ser muerte para mí? Nada
de eso; sino que el pecado, para mostrarse pecado, obró
muerte en mí por medio de lo que es bueno, a fin de que,
mediante el precepto, el pecado viniese a ser sobremanera
pecaminoso. 14 Porque sabemos que la Ley es espiritual,
mas yo soy carnal, vendido por esclavo al pecado. 15 Pues
no entiendo lo que hago; porque no hago lo que quiero; sino
lo que aborrezco, eso hago. 16 Mas si lo que hago es lo que
no quiero, reconozco que la Ley es buena. 17 Ya no soy,
pues, yo quien lo hago, sino el pecado que habita en mí.
18 Que bien sé que no hay en mí, es decir, en mi carne,
cosa buena, ya que tengo presente el querer el bien, mas el
realizarlo no. 19 Por cuanto el bien que quiero no lo hago;
antes bien, el mal que no quiero, eso practico. 20 Mas si
hago lo que no quiero, ya no soy yo quien obro así, sino
el pecado que vive en mí. 21 Hallo, pues, esta Ley: que
queriendo yo hacer el bien, el mal se me pone delante. 22
Cierto que me deleito en la Ley de Dios, según el hombre
interior; 23 mas veo otra ley en mis miembros que repugna
a la Ley de mi mente y me sojuzga a la ley del pecado que
está en mis miembros. 24 ¡Desdichado de mí! ¿Quién me
libertará de este cuerpo mortal? 25 ¡Gracias a Dios por
Jesucristo nuestro Señor! Así que, yo mismo con la mente
sirvo a la Ley de Dios, mas con la carne a la ley del pecado.

8 Por tanto, ahora no hay condenación alguna para los que
están en Cristo Jesús. 2 Porque la Ley del Espíritu de
vida en Cristo Jesús me ha liberado de la ley del pecado, y
de la muerte. 3 Lo que era imposible a la Ley, por cuanto
estaba debilitada por la carne, hízolo Dios enviando a su
Hijo en carne semejante a la del pecado, y en reparación
por el pecado condenó el pecado en la carne, 4 para que
lo mandado por la Ley se cumpliese en nosotros, los que
caminamos no según la carne, sino según el espíritu. 5
Pues los que viven según la carne, piensan en las cosas de
la carne; mas los que viven según el espíritu, en las del
espíritu. 6 Y el sentir de la carne es muerte; mas el sentir
del espíritu es vida y paz. 7 Pues el sentir de la carne es
enemistad contra Dios, porque no se sujeta a la Ley de
Dios ni puede en verdad hacerlo. 8 Y los que viven en la
carne no pueden, entonces, agradar a Dios. 9 Vosotros,
empero, no estáis en la carne sino en el espíritu, si es que
el Espíritu de Dios habita en vosotros. Si alguno no tiene el
Espíritu de Cristo, ese tal no es de Él. 10 Si, en cambio,
Cristo habita en vosotros, el cuerpo en verdad está muerto
por causa del pecado, mas el espíritu es vida a causa de
la justicia. 11 Y si el Espíritu del que resucitó a Jesús de
entre los muertos habita en vosotros, Aquel que resucitó
a Cristo de entre los muertos vivificará también vuestros
cuerpos mortales por medio de ese Espíritu suyo que habita
en vosotros. 12 Así, pues, hermanos, somos deudores: no
de la carne para vivir según la carne; 13 pues si vivís según
la carne, habéis de morir; mas si por el espíritu hacéis morir
las obras del cuerpo, viviréis. 14 Porque todos cuantos son
movidos por el Espíritu de Dios, estos son hijos de Dios,
15 dado que no recibisteis el espíritu de esclavitud, para
obrar de nuevo por temor, sino que recibisteis el espíritu
de filiación, en virtud del cual clamamos: ¡Abba! (esto es
), Padre. 16 El mismo Espíritu da testimonio, juntamente
con el espíritu nuestro, de que somos hijos de Dios. 17 Y si
hijos, también herederos; herederos de Dios y coherederos
de Cristo, si es que sufrimos juntamente (con Él), para ser
también glorificados (con Él). 18 Estimo, pues que esos
padecimientos del tiempo presente no son dignos de ser
comparados con la gloria venidera que ha de manifestarse
en nosotros. 19 La creación está aguardando con ardiente
anhelo esa manifestación de los hijos de Dios; 20 pues si la
creación está sometida a la vanidad, no es de grado, sino
por la voluntad de aquel que la sometió; pero con esperanza,
21 porque también la creación misma será libertada de la
servidumbre de la corrupción para (participar de) la libertad
de la gloria de los hijos de Dios. 22 Sabemos, en efecto,
que ahora la creación entera gime a una, y a una está en
dolores de parto. 23 Y no tan solo ella, sino que asimismo
nosotros, los que tenemos las primicias del Espíritu, también
gemimos en nuestro interior, aguardando la filiación, la
redención de nuestro cuerpo. 24 Porque en la esperanza
hemos sido salvados; mas la esperanza que se ve, ya no es
esperanza; porque lo que uno ve, ¿cómo lo puede esperar?
25 Si, pues, esperamos lo que no vemos, esperamos en
paciencia. 26 De la misma manera también el Espíritu ayuda
a nuestra flaqueza; porque no sabemos qué orar según
conviene, pero el Espíritu está intercediendo Él mismo por
nosotros con gemidos que son inexpresables. 27 Mas Aquel
que escudriña los corazones sabe cuál es el sentir del
Espíritu, porque Este intercede por los santos conforme a
la voluntad de Dios. 28 Sabemos, además, que todas las
cosas cooperan para el bien de los que aman a Dios, de los
que son llamados según su designio. 29 Porque Él, a los
que preconoció, los predestinó a ser conformes a la imagen
de su Hijo, para que Este sea el primogénito entre muchos
hermanos. 30 Y a esos que predestinó, también los llamó; y
a esos que llamó, también los justificó; y a esos que justificó,
también los glorificó. 31 Y a esto ¿qué diremos ahora? Si

Dios está por nosotros, ¿quién contra nosotros? 32 El que
aun a su propio Hijo no perdonó, sino que le entregó por
todos nosotros, ¿cómo no nos dará gratuitamente todas
las cosas con Él? 33 ¿Quién podrá acusar a los escogidos
de Dios? Siendo Dios el que justifica, 34 ¿quién podrá
condenar? Pues Cristo Jesús, el mismo que murió, más
aún, el que fue resucitado, está a la diestra de Dios. Ese es
el que intercede por nosotros. 35 ¿Quién nos separará del
amor de Cristo? ¿la tribulación, la angustia, la persecución,
el hambre, la desnudez, el peligro, la espada? 36 según
está escrito: "Por la causa tuya somos muertos cada día,
considerados como ovejas destinadas al matadero". 37 Mas
en todas estas cosas triunfamos gracias a Aquel que nos
amó. 38 Porque persuadido estoy de que ni muerte, ni vida,
ni ángeles, ni principados, ni cosas presentes, ni cosas
futuras, ni potestades, 39 ni altura, ni profundidad, ni otra
creatura alguna podrá separarnos del amor de Dios, que
está en Cristo Jesús nuestro Señor.

9 Digo verdad en Cristo, dándome testimonio mi conciencia
en el Espíritu Santo, de que no miento: 2 siento tristeza
grande y continuo dolor en mi corazón. 3 Porque desearía
ser yo mismo anatema de Cristo por mis hermanos, deudos
míos según la carne, 4 los israelitas, de quienes es la
filiación, la gloria, las alianzas, la entrega de la Ley, el culto y
las promesas; 5 cuyos son los padres, y de quienes, según
la carne, desciende Cristo, que es sobre todas las cosas,
Dios bendito por los siglos. Amén. (aiōn g165) 6 No es que
la palabra de Dios haya quedado sin efecto; porque no
todos los que descienden de Israel, son Israel; 7 ni por el
hecho de ser del linaje de Abrahán, son todos hijos; sino
que "en Isaac será llamada tu descendencia". 8 Esto es, no
los hijos de la carne son hijos de Dios, sino que los hijos
de la promesa son los considerados como descendencia.
9 Porque esta fue la palabra de la promesa: "Por este
tiempo volveré, y Sara tendrá un hijo". 10 Y así sucedió
no solamente con Sara, sino también con Rebeca, que
concibió de uno solo, de Isaac nuestro Padre. 11 Pues, no
siendo aún nacidos (los hijos de ella), ni habiendo aún
hecho cosa buena o mala —para que el designio de Dios se
cumpliese, conforme a su elección, no en virtud de obras
sino de Aquel que llama— 12 le fue dicho a ella: "El mayor
servirá al menor"; 13 según está escrito: "A Jacob amé,
mas aborrecí a Esaú". 14 ¿Qué diremos, pues? ¿Qué hay
injusticia por parte de Dios? De ninguna manera. 15 Pues Él
dice a Moisés: "Tendré misericordia de quien Yo quiera tener
misericordia, y me apiadaré de quien Yo quiera apiadarme".
16 Así que no es obra del que quiere, ni del que corre, sino
de Dios que tiene misericordia. 17 Porque la Escritura dice
al Faraón: "Para esto mismo Yo te levanté, para ostentar
en ti mi poder y para que mi nombre sea anunciado en
toda la tierra". 18 De modo que de quien Él quiere, tiene
misericordia; y a quien quiere, le endurece. 19 Pero me
dirás: ¿Y por qué entonces vitupera? Pues ¿quién puede
resistir a la voluntad de Él? 20 Oh, hombre, ¿quién eres tú
que pides cuentas a Dios? ¿Acaso el vaso dirá al que lo
modeló: "¿Por qué me has hecho así?" 21 ¿O es que el
alfarero no tiene derecho sobre el barro, para hacer de la
misma masa un vaso para honor y otro para uso vil? 22
¿Qué, pues, si Dios, queriendo manifestar su ira y dar a
conocer su poder, sufrió con mucha longanimidad los vasos
de ira, destinados a perdición, 23 a fin de manifestar las
riquezas de su gloria en los vasos de misericordia, que Él
preparó de antemano para gloria, 24 a saber, nosotros, a los
cuales Él llamó, no solo de entre los judíos, sino también
de entre los gentiles? 25 Como también dice en Oseas:
"Llamaré pueblo mío al que no es mi pueblo, y amada a la
no amada. 26 Y sucederá que en el lugar donde se les dijo:
No sois mi pueblo, allí mismo serán llamados hijos del Dios
vivo". 27 También Isaías clama sobre Israel: "Aun cuando el
número de los hijos de Israel fuere como las arenas del mar,
solo un resto será salvo; 28 porque el Señor hará su obra
sobre la tierra rematando y cercenando". 29 El mismo Isaías
ya antes había dicho: "Si el Señor de los ejércitos no nos
hubiera dejado una semilla, habríamos venido a ser como
Sodoma y asemejados a Gomorra". 30 ¿Qué diremos en
conclusión? Que los gentiles, los cuales no andaban tras la
justicia, llegaron a la justicia, a la justicia que nace de la
fe; 31 mas Israel, que andaba tras la Ley de la justicia, no
llegó a la Ley. 32 ¿Por qué? Porque no (la buscó) por la
fe, sino como por obras, y así tropezaron en la piedra de
tropiezo; 33 como está escrito: "He aquí que pongo en Sión
una piedra de escándalo, y peñasco de tropiezo; y el que
creyere en Él no será confundido".

10 Hermanos, el deseo de mi corazón y la súplica que
elevo a Dios, es en favor de ellos para que sean
salvos. 2 Porque les doy testimonio de que tienen celo por
Dios, pero no según el conocimiento; 3 por cuanto ignorando
la justicia de Dios, y procurando establecer la suya propia,
no se sometieron a la justicia de Dios; 4 porque el fin de la
Ley es Cristo para justicia a todo el que cree. 5 Pues Moisés
escribe de la justicia que viene de la Ley, que "el hombre
que la practicare vivirá por ella". 6 Mas la justicia que viene

de la fe, habla así: “No digas en tu corazón: ¿Quién subirá
al cielo? —esto es, para bajarlo a Cristo— 7 o ¿quién
descenderá al abismo?” —esto es, para hacer subir a Cristo
de entre los muertos—. **(Abyssos g12)** 8 ¿Mas qué dice?
“Cerca de ti está la palabra, en tu boca y en tu corazón”;
esto es, la palabra de la fe que nosotros predicamos. 9 Que
si confesares con tu boca a Jesús como Señor, y creyeres
en tu corazón que Dios le resucitó de entre los muertos,
serás salvo; 10 porque con el corazón se cree para justicia,
y con la boca se confiesa para salud. 11 Pues la Escritura
dice: “Todo aquel que creyere en Él, no será confundido”.
12 Puesto que no hay distinción entre judío y griego; uno
mismo es el Señor de todos, rico para todos los que le
invocan. 13 Así que “todo el que invocare el nombre del
Señor será salvo”. 14 Ahora bien, ¿cómo invocarán a Aquel
en quien no han creído? Y ¿cómo creerán en Aquel de
quien nada han oído? Y ¿cómo oirán, sin que haya quien
predique? 15 Y ¿cómo predicarán, si no han sido enviados?
según está escrito: “¡Cuán hermosos son los pies de los que
anuncian cosas buenas!” 16 Pero no todos dieron oído a
ese Evangelio. Porque Isaías dice: “Señor, ¿quién ha creído
a lo que nos fue anunciado?” 17 La fe viene, pues, del oír, y
el oír por la palabra de Cristo. 18 Pero pregunto: ¿Acaso no
oyeron? Al contrario. “Por toda la tierra sonó su voz, hasta
los extremos del mundo sus palabras”. 19 Pregunto además:
¿Por ventura Israel no entendió? Moisés, el primero, ya
dice: “Os haré tener celos de una que no es nación, os haré
rabiar contra una gente sin seso”. 20 E Isaías se atreve a
decir: “Fui hallado de los que no me buscaban; vine a ser
manifiesto a los que no preguntaban por Mí”. 21 Mas acerca
de Israel dice: “Todo el día he extendido mis manos hacia
un pueblo desobediente y rebelde”.

11 Pregunto entonces: ¿Ha desechado Dios a su pueblo?
No, ciertamente, puesto que yo también soy israelita,
del linaje de Abrahán, de la tribu de Benjamín. 2 No ha
desechado Dios a su pueblo, al cual preconoció. ¿Acaso no
sabéis lo que la Escritura dice de Elías?, cómo él arguye
con Dios contra Israel: 3 “Señor, ellos han dado muerte a tus
profetas, han destruido tus altares; y yo he quedado solo,
y ellos buscan mi vida”. 4 Mas ¿qué le dice la respuesta
divina?: “Reservado me he siete mil hombres, que no han
doblado la rodilla ante Baal”. 5 Así también en el tiempo
presente ha quedado un resto según elección gratuita. 6 Y si
es por gracia, ya no es por obras; de otra manera la gracia
dejaría de ser gracia. 7 ¿Qué, pues? Que lo que Israel
busca, eso no lo alcanzó; pero los escogidos lo alcanzaron,
mientras que los demás fueron endurecidos; 8 según está
escrito: “Dioles Dios un espíritu de aturdimiento, ojos para
no ver, y oídos para no oír, hasta el día de hoy”. 9 Y David
dice: “Conviértase su mesa en lazo y trampa, en tropiezo
y en justo pago; 10 oscurézcanseles sus ojos para que
no vean, y doblégales, tú, siempre la espalda”. 11 Ahora
digo: ¿Acaso tropezaron para que cayesen? Eso no; sino
que por la caída de ellos vino la salud a los gentiles para
excitarlos (a los judíos) a emulación. 12 Y si la caída de
ellos ha venido a ser la riqueza del mundo, y su disminución
la riqueza de los gentiles, ¿cuánto más su plenitud? 13 A
vosotros, pues, los gentiles, lo digo —en tanto que soy yo
apóstol de los gentiles, honro mi ministerio— 14 por si acaso
puedo provocar a celos a los de mi carne y salvar a algunos
de ellos. 15 Pues si su repudio es reconciliación del mundo,
¿qué será su readmisión sino vida de entre muertos? 16
Que si las primicias son santas, también lo es la masa; y si
la raíz es santa, también lo son las ramas. 17 Y si algunas
de las ramas fueron desgajadas, y tú siendo acebuche, has
sido ingerido en ellas, y hecho partícipe con ellas de la raíz
y de la grosura del olivo, 18 no te engrías contra las ramas;
que si te engríes (sábete que), no eres tú quien sostienes
la raíz, sino la raíz a ti. 19 Pero dirás: Tales ramas fueron
desgajadas para que yo fuese injertado. 20 Bien, fueron
desgajadas a causa de su incredulidad, y tú, por la fe, estás
en pie. Mas no te engrías, antes teme. 21 Que si Dios no
perdonó a las ramas naturales, tampoco a ti perdonará. 22
Considera, pues, la bondad y la severidad de Dios: para
con los que cayeron, la severidad; mas para contigo, la
bondad de Dios, si es que permaneces en esa bondad; de lo
contrario, tú también serás cortado. 23 Y en cuanto a ellos,
si no permanecieren en la incredulidad, serán injertados,
pues poderoso es Dios para injertarlos de nuevo. 24 Porque
si tú fuiste cortado de lo que por naturaleza era acebuche, y
contra naturaleza injertado en el olivo bueno, ¿cuánto más
ellos, que son las ramas naturales, serán injertados en el
propio olivo? 25 No quiero que ignoréis, hermanos, este
misterio —para que no seáis sabios a vuestros ojos—: el
endurecimiento ha venido sobre una parte de Israel hasta
que la plenitud de los gentiles haya entrado; 26 y de esta
manera todo Israel será salvo; según está escrito: “De Sión
vendrá el Libertador; Él apartará de Jacob las iniquidades;
27 y esta será mi alianza con ellos, cuando Yo quitare sus
pecados”. 28 Respecto del Evangelio, ellos son enemigos
para vuestro bien, mas respecto de la elección, son amados
a causa de los padres. 29 Porque los dones y la vocación de
Dios son irrevocables. 30 De la misma manera que vosotros

en un tiempo erais desobedientes a Dios, mas ahora habéis
alcanzado misericordia, a causa de la desobediencia de
ellos, 31 así también ellos ahora han sido desobedientes,
para que con motivo de la misericordia (concedida) a
vosotros, a su vez alcancen misericordia. 32 Porque a
todos los ha encerrado Dios dentro de la desobediencia,
para poder usar con todos de misericordia. (eleēsē g1653)
33 ¡Oh, profundidad de la riqueza, de la sabiduría y de la
ciencia de Dios! ¡Cuán inescrutables son sus juicios, y cuán
insondables sus caminos! 34 Porque ¿quién ha conocido el
pensamiento del Señor? O ¿quién ha sido su consejero? 35
O ¿quién le ha dado primero, para que en retorno se le dé
pago? 36 Porque de Él, y por Él, y para Él son todas las
cosas. A Él sea la gloria por los siglos. Amén. (aiōn g165)

12 Os ruego, hermanos, por las misericordias de Dios,
que presentéis vuestros cuerpos como hostia viva,
santa, agradable a Dios (en un) culto espiritual vuestro. 2
Y no os acomodéis a este siglo, antes transformaos, por
la renovación de vuestra mente, para que experimentéis
cuál sea la voluntad de Dios, que es buena y agradable y
perfecta. (aiōn g165) 3 Porque, en virtud de la gracia que
me fue dada, digo a cada uno de entre vosotros, que no
sienta de sí más altamente de lo que debe sentir, sino que
rectamente sienta según la medida de la fe que Dios a
cada cual ha dado. 4 Pues así como tenemos muchos
miembros en un solo cuerpo, y no todos los miembros
tienen la misma función, 5 del mismo modo los que somos
muchos, formamos un solo cuerpo en Cristo, pero en cuanto
a cada uno somos recíprocamente miembros. 6 Y tenemos
dones diferentes conforme a la gracia que nos fue dada, ya
de profecía (para hablar) según la regla de la fe; 7 ya de
ministerio, para servir; ya de enseñar, para la enseñanza;
8 ya de exhortar, para la exhortación. El que da, (hágalo
) con liberalidad; el que preside, con solicitud; el que usa
de misericordia, con alegría. 9 El amor sea sin hipocresía.
Aborreced lo que es malo, apegaos a lo que es bueno. 10
En el amor a los hermanos sed afectuosos unos con otros;
en cuanto al honor, daos preferencia mutuamente. 11 En la
solicitud, no seáis perezosos; en el espíritu sed fervientes;
para el Señor sed servidores; 12 alegres en la esperanza,
pacientes en la tribulación, perseverantes en la oración; 13
partícipes en las necesidades de los santos; solícitos en la
hospitalidad. 14 Bendecid a los que os persiguen; bendecid,
y no maldigáis. 15 Gozaos con los que se gozan; llorad con
los que lloran. 16 Tened el mismo sentir, unos con otros.
No fomentéis pensamientos altivos, sino acomodaos a lo
humilde. No seáis sabios a vuestros ojos. 17 No devolváis a
nadie mal por mal; procurad hacer lo bueno ante todos los
hombres. 18 Si es posible, en cuanto de vosotros depende,
vivid en paz con todos los hombres. 19 No os venguéis por
vuestra cuenta, amados míos, sino dad lugar a la ira (de
Dios), puesto que escrito está: “Mía es la venganza; Yo
haré justicia, dice el Señor”. 20 Antes por el contrario, “si tu
enemigo tiene hambre, dale de comer; si tiene sed, dale de
beber; pues esto haciendo amontonarás ascuas de fuego
sobre su cabeza”. 21 No te dejes vencer por el mal, sino
domina al mal con el bien.

13 Todos han de someterse a las potestades superiores;
porque no hay potestad que no esté bajo Dios, y las
que hay han sido ordenadas por Dios. 2 Por donde el
que resiste a la potestad, resiste a la ordenación de Dios;
y los que resisten se hacen reos de juicio. 3 Porque los
magistrados no son de temer para las obras buenas, sino
para las malas. ¿Quieres no tener que temer a la autoridad?
Obra lo que es bueno, y tendrás de ella alabanza; 4 pues
ella es contigo ministro de Dios para el bien. Mas si obrares
lo que es malo, teme; que no en vano lleva la espada;
porque es ministro de Dios, vengador, para (ejecutar) ira
contra aquel que obra el mal. 5 Por tanto es necesario
someterse, no solamente por el castigo, sino también por
conciencia. 6 Por esta misma razón pagáis también tributos;
porque son ministros de Dios, ocupados asiduamente en
este asunto. 7 Pagad a todos lo que les debéis: a quien
tributo, tributo; a quien impuesto, impuesto; a quien temor,
temor; a quien honor, honor. 8 No tengáis con nadie deuda
sino el amaros unos a otros; porque quien ama al prójimo,
ha cumplido la Ley. 9 Pues aquello de: “No cometerás
adulterio; no matarás; no hurtarás; no codiciarás”; y cualquier
otro mandamiento que haya, en esta palabra se resume:
“Amarás a tu prójimo como a ti mismo”. 10 El amor no hace
mal al prójimo. Por donde el amor es la plenitud de la Ley.
11 Y (obrad) esto, conociendo el tiempo, que ya es hora de
levantaros del sueño; porque ahora la salvación está más
cerca de nosotros que cuando abrazamos la fe. 12 La noche
está avanzada, y el día está cerca; desechemos por tanto
las obras de las tinieblas, y vistámonos las armas de luz. 13
Andemos como de día, honestamente, no en banquetes
y borracheras, no en lechos y lascivias, no en contiendas
y rivalidades; 14 antes bien, vestíos del Señor Jesucristo
y no os preocupéis de servir a la carne en orden a sus
concupiscencias.

14 Pero al que es débil en la fe, acogedlo sin entrar en
disputas sobre opiniones. **2** Hay quien tiene fe para
comer de todo, mientras el que es débil (de fe) come
hierbas. **3** El que come, no menosprecie al que no come; y
el que no come, no juzgue al que come, porque Dios le
ha acogido. **4** ¿Quién eres tú para juzgar al siervo ajeno?
Para su propio señor está en pie o cae. Será sostenido
en pie, porque poderoso es el Señor para sostenerlo. **5**
Hay quien distingue entre día y día; y hay quien estima (
iguales) todos los días. Cada cual abunde en su sentido.
6 El que se preocupa del día, lo hace para el Señor; y el
que come, para el Señor come, pues a Dios da gracias;
y el que no come, para el Señor no come, y da gracias a
Dios. **7** Porque ninguno de nosotros vive para sí, ni nadie
muere para sí; **8** que si vivimos, vivimos para el Señor; y si
morimos, morimos para el Señor. Luego, sea que vivamos,
sea que muramos, del Señor somos. **9** Porque para esto
Cristo murió y volvió a la vida, para ser Señor así de los
muertos como de los vivos. **10** Tú pues, ¿por qué juzgas a tu
hermano? O tú también ¿por qué desprecias a tu hermano?
Que todos hemos de comparecer ante el tribunal de Cristo;
11 pues escrito está: "Vivo Yo, dice el Señor, que ante Mí se
doblará toda rodilla, y toda lengua ensalzará a Dios". **12** De
manera que cada uno de nosotros ha de dar a Dios cuenta
de sí mismo. **13** Por tanto no nos juzguemos ya más unos
a otros; al contrario, juzgad mejor no causar al hermano
tropiezo o escándalo. **14** Bien sé, y estoy persuadido en el
Señor Jesús, que nada es de suyo inmundo; mas para el
que estima ser inmunda una cosa, para ese lo es. **15** Si a
causa de tu comida tu hermano se contrista, tu proceder
ya no es conforme a la caridad. No hagas se pierda por
tu comida aquel por quien Cristo murió. **16** No sea, pues,
vuestro bien ocasión de blasfemia. **17** Porque el reino, de
Dios no consiste en comer y beber, sino en justicia y paz y
gozo en el Espíritu Santo. **18** Por lo cual, quien en estas
cosas sirve a Cristo, es agradable a Dios y probado ante los
hombres. **19** Así pues, sigamos las cosas que contribuyen a
la paz y a la mutua edificación. **20** No anules la obra de Dios
por causa de una comida. Todo, en verdad, es limpio; sin
embargo, es malo para el hombre que come con escándalo.
21 Bueno es no comer carne, ni beber vino, ni (hacer cosa
alguna) en que tu hermano tropiece [o se escandalice,
o se debilite]. **22** Aquella fe que tú tienes, guárdala para
contigo delante de Dios. Bienaventurado aquel que en lo
que aprueba no se condena a sí mismo. **23** Mas el que tiene
dudas, si come, es condenado, porque no obra según fe, y
todo lo que no procede de fe, es pecado.

15 Los fuertes debemos soportar las flaquezas de los
débiles y no complacernos a nosotros mismos. **2** Cada
uno de nosotros procure agradar a su prójimo, en lo que es
bueno, para edificarlo. **3** Porque tampoco Cristo complaciose
a sí mismo; antes bien, según está escrito: "Los oprobios de
los que te vituperaban cayeron sobre mí". **4** Pues todo lo
que antes se escribió, fue escrito para nuestra enseñanza, a
fin de que tengamos la esperanza mediante la paciencia y la
consolación de las Escrituras. **5** El Dios de la paciencia y de
la consolación os conceda un unánime sentir entre vosotros
según Cristo Jesús, **6** para que con un mismo corazón y
una sola boca glorifiquéis al Dios y Padre de nuestro Señor
Jesucristo. **7** Seos mutuamente favorables, así como Cristo
lo fue con vosotros para gloria de Dios. **8** Porque digo
que Cristo se hizo ministro de la circuncisión en pro de la
fidelidad de Dios, para confirmar las promesas dadas a los
padres, **9** y para que a su vez los gentiles glorifiquen a Dios
por su misericordia; como está escrito: "Por eso te ensalzaré
entre los gentiles y cantaré a tu nombre". **10** Y otra vez
dice: "Alegraos, gentiles, con su pueblo". **11** Y asimismo:
"Alabad al Señor, todos los gentiles, y alábenle todos los
pueblos". **12** Y otra vez dice Isaías: "Aparecerá la raíz de
Jesé, y El que se levantará para gobernar a las naciones;
en Él esperarán las gentes". **13** El Dios de la esperanza os
colme de todo gozo y paz en la fe, para que abundéis en
esperanza por la virtud del Espíritu Santo. **14** Yo también,
hermanos míos, con respecto a vosotros, persuadido estoy
de que igualmente estáis llenos de bondad, llenos de todo
conocimiento, capaces también de amonestaros unos a
otros. **15** Con todo os he escrito un poco atrevidamente en
cierto sentido, como para refrescaros la memoria, en virtud
de la gracia que me fue dada por Dios, **16** de ser ministro de
Cristo Jesús entre los gentiles, ejerciendo el ministerio del
Evangelio de Dios, para que la oblación de los gentiles sea
acepta, siendo santificada por el Espíritu Santo. **17** Tengo,
pues, esta gloria en Cristo Jesús, en las cosas que son
de Dios. **18** Porque no me atreveré a hablar de ninguna
cosa que no haya hecho Cristo por medio de mí en orden a
la obediencia de los gentiles, por palabra y por obra, **19**
mediante la virtud de señales y maravillas, y en el poder
del Espíritu de Dios, de modo que desde Jerusalén y sus
alrededores, hasta el Ilírico he anunciado cumplidamente
el Evangelio de Cristo; **20** empeñándome de preferencia
en no predicar la buena Nueva en donde era conocido ya
el nombre de Cristo, para no edificar sobre fundamento
ajeno; **21** sino antes, según está escrito: "Verán los que no
habían recibido noticias de Él, y entenderán los que nada

habían oído". 22 Esto principalmente me ha impedido llegar
a vosotros. 23 Mas ahora, no teniendo ya campo en estos
países, y anhelando desde hace muchos años ir a vosotros,
24 espero veros de paso cuando me dirija a España, y ser
encaminado por vosotros hacia allá, después de haber
disfrutado un poco de vosotros. 25 Por de pronto parto para
Jerusalén para servir a los santos. 26 Porque Macedonia y
Acaya han tenido a bien hacer una colecta para los pobres
de entre los santos que están en Jerusalén. 27 Así les
pareció bien, y son realmente deudores suyos; porque si los
gentiles han participado de los bienes espirituales de ellos,
deben también servirles con los bienes materiales. 28 Una
vez cumplido esto y entregádoles este fruto, pasando por
vosotros iré a España. 29 Y sé que yendo a vosotros, iré con
la plenitud de la bendición de Cristo. 30 Entretanto os ruego,
hermanos, por nuestro Señor Jesucristo, y por el amor del
Espíritu, que luchéis conmigo orando a Dios por mí, 31 para
que sea librado de los incrédulos en Judea, y para que mi
socorro para Jerusalén sea grato a los santos. 32 De este
modo, por la voluntad de Dios, llegaré (a vosotros) con
gozo y me recrearé juntamente con vosotros. 33 El Dios de
la paz sea con todos vosotros. Amén.

16 Os recomiendo a nuestra hermana Febe, que es
diaconisa de la Iglesia de Cencrea, 2 para que la
recibáis en el Señor, como conviene a los santos, y la
ayudéis en cualquier asunto en que necesitare de vosotros;
pues ella también ha ayudado a muchos y a mí mismo. 3
Saludad a Prisca y a Aquila, mis colaboradores en Cristo
Jesús, 4 los cuales por mi vida expusieron sus propias
cabezas y a quienes no solo doy gracias yo, sino también
todas las Iglesias de los gentiles; 5 y (saludad) a la Iglesia
que está en su casa. Saludad a Epeneto, amado mío,
primicias del Asia para Cristo. 6 Saludad a María, que ha
trabajado mucho por vosotros. 7 Saludad a Andrónico y a
Junias, mis parientes y compañeros de prisión, que son
muy estimados entre los apóstoles y que creyeron en Cristo
antes que yo. 8 Saludad a Ampliato, mi amado en el Señor.
9 Saludad a Urbano, nuestro colaborador en Cristo, y a
Estaquis, amado mío. 10 Saludad a Apeles, probado en
Cristo. Saludad a los que son de la casa de Aristóbulo. 11
Saludad a Herodión, mi pariente. Saludad a los de la casa
de Narciso, que son en el Señor. 12 Saludad a Trifena y
a Trifosa, que trabajan en el Señor. Saludad a la amada
Pérsida, que ha trabajado mucho en el Señor. 13 Saludad a
Rufo, escogido en el Señor, y a su madre, que también lo
es mía. 14 Saludad a Asíncrito, a Flegonte, a Hermes, a
Patrobas, a Hermas y a los hermanos que están con ellos.
15 Saludad a Filólogo y a Julia, a Nereo y a su hermana, y
a Olimpas, y a todos los santos que están con ellos. 16
Saludaos unos a otros en ósculo santo. Os saludan todas las
Iglesias de Cristo. 17 Os exhorto, hermanos, que observéis
a los que están causando las disensiones y los escándalos,
contrarios a la enseñanza que habéis aprendido, y que os
apartéis de ellos; 18 porque los tales no sirven a nuestro
Señor Cristo, sino al propio vientre, y con palabras melosas
y bendiciones embaucan los corazones de los sencillos. 19
Vuestra obediencia (a la fe) es ya conocida de todos. Me
alegro, pues, por vosotros; mas deseo que seáis sabios
para lo que es bueno, y simples para lo que es malo. 20
Y el Dios de la paz aplastará en breve a Satanás bajo
vuestros pies. La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea
con vosotros. 21 Os saluda Timoteo, mi colaborador, como
también Lucio y Jasón y Sosípatro, parientes míos. 22 Yo
Tercio, que escribo esta epístola, os saludo en el Señor. 23
Os saluda Gayo, el hospedador mío y de toda la Iglesia.
Os saludan Erasto, tesorero de la ciudad, y el hermano
Cuarto. [24 La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con
todos vosotros. Amén.] 25 A Aquel que puede confirmaros,
según mi Evangelio y la predicación de Jesucristo, según
la revelación del misterio oculto desde tiempos eternos,
(aiōnios g166) 26 pero manifestado ahora a través de las
escrituras de los profetas, por disposición del eterno Dios, (
siendo) notificado a todos los gentiles para obediencia de fe
— (aiōnios g166) 27 a Dios el solo Sabio, sea la gloria por
Jesucristo, por los siglos de los siglos. Amén. (aiōn g165)

1 Corintios

1 Pablo, llamado a ser apóstol de Jesucristo por la voluntad
de Dios, y Sóstenes, el hermano, **2** a la Iglesia de Dios
en Corinto, a los santificados en Cristo Jesús, santos por
vocación, juntamente con todos los que, en cualquier lugar,
invocan el nombre de Jesucristo Señor nuestro, de ellos y de
nosotros: **3** gracia a vosotros y paz, de parte de Dios nuestro
Padre, y del Señor Jesucristo. **4** Doy gracias sin cesar a mi
Dios por vosotros, a causa de la gracia de Dios que os ha
sido dada en Cristo Jesús; **5** por cuanto en todo habéis sido
enriquecidos en Él, en toda palabra y en todo conocimiento,
6 en la medida en que el testimonio de Cristo ha sido
confirmado en vosotros. **7** Por tanto no quedáis inferiores en
ningún carisma, en tanto que aguardáis la revelación de
Nuestro Señor Jesucristo; **8** el cual os hará firmes hasta el
fin e irreprensibles en el día de Nuestro Señor Jesucristo. **9**
Fiel es Dios, por quien habéis sido llamados a la comunión
de su Hijo Jesucristo Nuestro Señor. **10** Os ruego, pues,
hermanos, por el nombre de Nuestro Señor Jesucristo, que
habléis todos una misma cosa, y que no haya escisiones
entre vosotros, sino que viváis perfectamente unidos en
un mismo pensar y en un mismo sentir. **11** Porque me he
enterado respecto de vosotros, hermanos míos, por los de
Cloe, que entre vosotros hay banderías. **12** Hablo así porque
cada uno de vosotros dice: "Yo soy de Pablo", "yo de Apolo",
"yo de Cefas", "yo de Cristo". **13** ¿Acaso Cristo está dividido?
¿Fue Pablo crucificado por vosotros, o fuisteis bautizados
en el nombre de Pablo? **14** Gracias doy a Dios de que a
ninguno de vosotros he bautizado fuera de Crispo y Cayo;
15 para que nadie diga que fuisteis bautizados en mi nombre.
16 Bauticé también, verdad es, a la familia de Estéfanas; por
lo demás, no me acuerdo de haber bautizado a otro alguno.
17 Porque no me envió Cristo a bautizar, sino a predicar el
Evangelio, y eso no mediante sabiduría de palabras, para
que no se inutilice la Cruz de Cristo. **18** La doctrina de la
Cruz es, en efecto, locura para los que perecen; pero para
nosotros los que somos salvados, es fuerza de Dios. **19**
Porque escrito está: "Destruiré la sabiduría de los sabios, y
anularé la prudencia de los prudentes". **20** ¿Dónde está
el sabio? ¿Dónde el escriba? ¿Dónde el disputador de
este siglo? ¿No ha trocado Dios en necedad la sabiduría
del mundo? **(aiōn g165)** **21** Pues en vista de que según la
sabiduría de Dios el mundo por su sabiduría no conoció a
Dios, plugo a Dios salvar a los que creyesen mediante la
necedad de la predicación. **22** Así, pues, los judíos piden
señales y los griegos buscan sabiduría; **23** en tanto que
nosotros predicamos un Cristo crucificado: para los judíos,
escándalo; para los gentiles, insensatez; **24** mas para los
que son llamados, sean judíos o griegos, un Cristo que es
poder de Dios y sabiduría de Dios. **25** Porque la "insensatez"
de Dios es más sabia que los hombres, y la debilidad de
Dios es más fuerte que los hombres. **26** Mirad, por ejemplo,
hermanos, la vocación vuestra: no hay (entre vosotros)
muchos sabios según la carne, no muchos poderosos, no
muchos nobles, **27** sino que Dios ha escogido lo insensato
del mundo para confundir a los sabios; y lo débil del mundo
ha elegido Dios para confundir a los fuertes; **28** y lo vil del
mundo y lo despreciado ha escogido Dios, y aun lo que no
es, para destruir lo que es; **29** a fin de que delante de Dios
no se gloríe ninguna carne. **30** Por Él sois (lo que sois)
en Cristo Jesús. Él fue hecho por Dios sabiduría, justicia,
santificación y redención para nosotros, **31** a fin de que,
según está escrito, "el que se gloria, gloríese en el Señor".

2 Yo, hermanos, cuando fui a vosotros, no llegué
anunciándoos el testimonio de Dios con superioridad de
palabra o de sabiduría, **2** porque me propuse no saber entre
vosotros otra cosa sino a Jesucristo, y Este crucificado. **3** Y,
efectivamente, llegué a vosotros con debilidad, con temor,
y con mucho temblor. **4** Y mi lenguaje y mi predicación
no consistieron en discursos persuasivos de sabiduría (
humana), sino en manifestación de Espíritu y de poder; **5**
para que vuestra fe no se funde en sabiduría de hombres,
sino en una fuerza divina. **6** Predicamos, sí, sabiduría entre
los perfectos; pero no sabiduría de este siglo, ni de los
príncipes de este siglo, los cuales caducan, **(aiōn g165)** **7** sino
que predicamos sabiduría de Dios en misterio, aquella que
estaba escondida y que predestinó Dios antes de los siglos
para gloria nuestra; **(aiōn g165)** **8** aquella que ninguno de los
príncipes de este siglo ha conocido, pues si la hubiesen
conocido no habrían crucificado al Señor de la gloria. **(aiōn
g165)** **9** Pero, según está escrito: "Lo que ojo no vio, ni
oído oyó, ni entró en pensamiento humano, esto tiene
Dios preparado para los que le aman". **10** Mas a nosotros
nos lo reveló Dios por medio del Espíritu, pues el Espíritu
escudriña todas las cosas, aun las profundidades de Dios.
11 ¿Quién de entre los hombres conoce lo que hay en un
hombre sino el espíritu de ese hombre que está en él? Así
también las cosas de Dios nadie llegó a conocerlas sino
el Espíritu de Dios. **12** Y nosotros no hemos recibido el
espíritu del mundo, sino el Espíritu que es de Dios; para que
apreciemos las cosas que Dios nos ha dado gratuitamente.
13 Estas las predicamos, no con palabras enseñadas por

la sabiduría humana, sino con las aprendidas del Espíritu
Santo, interpretando las (enseñanzas) espirituales para
(hombres) espirituales, 14 porque el hombre natural no
acepta las cosas del Espíritu de Dios, como que para él son
una insensatez; ni las puede entender, por cuanto hay que
juzgar de ellas espiritualmente. 15 El (hombre) espiritual, al
contrario, lo juzga todo, en tanto que él mismo de nadie es
juzgado. 16 Pues "¿quién ha conocido jamás el pensamiento
del Señor para darle instrucciones?" Nosotros, en cambio,
tenemos el sentido de Cristo.

3 Yo, hermanos, no he podido hablaros como a espirituales,
sino como a carnales, como a niños en Cristo. 2 Leche
os di a beber, no manjar (sólido), porque no erais capaces
todavía, y ni aun ahora sois capaces; 3 siendo como sois
todavía carnales; puesto que mientras hay entre vosotros
celos y discordias ¿no sois acaso carnales y vivís a modo
de hombres? 4 Cuando uno dice: "yo soy de Pablo"; y otro:
"yo soy de Apolo", ¿no es que sois hombres? 5 ¿Qué es
Apolo? Y ¿qué es Pablo? Servidores, según lo que a cada
uno dio el Señor, por medio de los cuales creísteis. 6 Yo
planté, Apolo regó, pero Dios dio el crecimiento. 7 Y así, ni
el que planta es algo, ni el que riega, sino Dios que da el
crecimiento. 8 El que planta y el que riega son lo mismo; y
cada uno recibirá su galardón en la medida de su trabajo. 9
Nosotros somos los que trabajamos con Dios; vosotros sois
la labranza de Dios, el edificio de Dios. 10 Según la gracia
de Dios que me ha sido dada, yo, cual prudente arquitecto,
puse el fundamento, y otro edifica sobre él. Pero mire cada
cual cómo edifica sobre él. 11 Porque nadie puede poner
otro fundamento, fuera del ya puesto, que es Jesucristo. 12
Si, empero, sobre este fundamento se edifica oro, plata,
piedras preciosas, (o bien) madera, heno, paja, 13 la obra
de cada uno se hará manifiesta, porque el día la descubrirá,
pues en fuego será revelado; y el fuego pondrá a prueba
cuál sea la obra de cada uno. 14 Si la obra que uno ha
sobreedificado subsistiere, recibirá galardón; 15 si la obra
de uno fuere consumida, sufrirá daño; él mismo empero
se salvará, mas como a través del fuego. 16 ¿No sabéis
acaso que sois templo de Dios, y que el Espíritu de Dios
habita en vosotros? 17 Si alguno destruyere el templo de
Dios, le destruirá Dios a él; porque santo es el templo de
Dios, que sois vosotros. 18 Nadie se engañe a sí mismo. Si
alguno entre vosotros cree ser sabio en este siglo, hágase
necio para hacerse sabio. (aiōn g165) 19 Porque la sabiduría
de este mundo es necedad para Dios. Pues escrito está:
"Él prende a los sabios en su misma astucia". 20 Y otra
vez: "El Señor conoce los razonamiento de los sabios, que
son vanos". 21 Así pues, que nadie ponga su gloria en los
hombres. Porque todo es ciertamente vuestro; 22 sea Pablo,
sea Apolo, sea Cefas, sea el mundo, sea la vida, sea la
muerte, sea lo presente, sea lo porvenir, todo es vuestro, 23
mas vosotros sois de Cristo, y Cristo es de Dios.

4 Así es preciso que los hombres nos miren: como a
siervos de Cristo y distribuidores de los misterios de
Dios. 2 Ahora bien, lo que se requiere en los distribuidores
es hallar que uno sea fiel. 3 En cuanto a mí, muy poco me
importa ser juzgado por vosotros o por tribunal humano;
pero tampoco me juzgo a mí mismo. 4 Pues aunque de
nada me acusa la conciencia, no por esto estoy justificado.
El que me juzga es el Señor. 5 Por tanto, no juzguéis nada
antes de tiempo, hasta que venga el Señor; el cual sacará
a luz los secretos de las tinieblas y pondrá de manifiesto
los designios de los corazones, y entonces a cada uno le
vendrá de Dios su alabanza. 6 Estas cosas, hermanos,
las he aplicado figuradamente a mí mismo y a Apolo, por
vuestra causa; para que aprendáis en nosotros a "no ir más
allá de lo escrito"; para que no os infléis de orgullo como
partidarios del uno en perjuicio del otro. 7 Porque ¿quién
es el que te hace distinguirte? ¿Qué tienes que no hayas
recibido? Y si lo recibiste ¿de qué te jactas, como si no lo
hubieses recibido? 8 Ya estáis hartos; ya estáis ricos; sin
nosotros habéis llegado a reinar... y ¡ojalá que reinaseis,
para que nosotros también reinásemos con vosotros! 9 Pues
creo que Dios, a nosotros los apóstoles, nos exhibió como
los últimos (de todos), como destinados a muerte; porque
hemos venido a ser espectáculo para el mundo, para los
ángeles y para los hombres. 10 Nosotros somos insensatos
por Cristo, mas vosotros, sabios en Cristo; nosotros débiles,
vosotros fuertes; vosotros gloriosos, nosotros despreciados.
11 Hasta la hora presente sufrimos hambre y sed, andamos
desnudos, y somos abofeteados, y no tenemos domicilio. 12
Nos afanamos trabajando con nuestras manos; afrentados,
bendecimos; perseguidos, sufrimos; 13 infamados, rogamos;
hemos venido a ser como la basura del mundo, y el desecho
de todos, hasta el día de hoy. 14 No escribo estas líneas
para avergonzaros, sino que os amonesto como a hijos
míos queridos. 15 Pues aunque tuvierais diez mil pedagogos
en Cristo, no tenéis muchos padres; porque en Cristo Jesús
os engendré yo por medio del Evangelio. 16 Por lo cual, os
ruego, haceos imitadores míos como yo de Cristo. 17 Por
eso mismo os envié a Timoteo, el cual es mi hijo querido
y fiel en el Señor. Él os recordará mis caminos en Cristo,

según lo que por doquier enseño en todas las Iglesias. 18
Algunos se han engreído, como si yo no hubiese ya de
volver a vosotros. 19 Mas he de ir, y pronto si el Señor
quiere; y conoceré, no las palabras de esos hinchados, sino
su fuerza. 20 Pues no en palabras consiste el reino de Dios,
sino en fuerza. 21 ¿Qué queréis? ¿Que vaya a vosotros con
la vara, o con amor y con espíritu de mansedumbre?

5 Es ya del dominio público que entre vosotros hay
fornicación, y fornicación tal, cual ni siquiera entre los
gentiles, a saber: que uno tenga la mujer de su padre. 2 Y
vosotros estáis engreídos, en vez de andar de luto, para
que sea quitado de en medio de vosotros el que tal hizo.
3 Pero yo, aunque ausente en cuerpo, mas presente en
espíritu, he juzgado, como si estuviese presente, al que tal
hizo. 4 Congregados en el nombre de nuestro Señor Jesús
vosotros y mi espíritu, con el poder de nuestro Señor Jesús,
5 sea entregado ese tal a Satanás, para destrucción de su
carne, a fin de que el espíritu sea salvo en el día del Señor
Jesús. 6 No es bueno que os jactéis así. ¿Acaso no sabéis
que poca levadura pudre toda la masa? 7 Expurgad la vieja
levadura, para que seáis una masa nueva, así como sois
ázimos porque ya nuestra Pascua, Cristo, ha sido inmolada.
8 Festejemos, pues, no con levadura añeja ni con levadura
de malicia y de maldad, sino con ázimos de sinceridad y
de verdad. 9 Os escribí en la carta que no tuvieseis trato
con los fornicarios. 10 No digo con los fornicarios de este
mundo en general, o con los avaros, ladrones o idólatras,
pues entonces tendríais que salir del mundo. 11 Mas lo que
ahora os escribo es que no tengáis trato con ninguno que,
llamándose hermano, sea fornicario, o avaro, o idólatra, o
maldiciente, o borracho, o ladrón; con ese tal ni siquiera
toméis bocado. 12 pues ¿qué tengo yo que juzgar a los
de afuera? ¿No es a los de adentro a quienes habéis de
juzgar? 13 A los que son de afuera los juzgará Dios: “Quitad
al malvado de en medio de vosotros”.

6 ¿Se atreve alguno de vosotros, si tiene pleito con otro,
a acudir a juicio ante los inicuos, y no ante los santos?
2 ¿No sabéis acaso que los santos juzgarán al mundo?
Y si por vosotros el mundo ha de ser juzgado, ¿sois
acaso indignos de juzgar las cosas más pequeñas? 3
¿No sabéis que juzgaremos a ángeles? ¡Cuánto más unas
cosas temporales! 4 Cuando tenéis pleitos sobre negocios
temporales, tomad por jueces a los más despreciables
de la Iglesia. 5 Para vuestra confusión os lo digo. ¿O es
que acaso entre vosotros no hay ningún sabio, capaz de
juzgar entre hermanos, 6 sino que hermano contra hermano
pleitea, y esto ante infieles? 7 Ahora bien, si ya es una
mancha en vosotros el que tengáis pleitos unos con otros
¿por qué más bien no soportáis la injusticia? ¿Por qué
antes no os dejáis despojar? 8 Pero sois vosotros los que
hacéis injusticia y despojáis, y eso a hermanos. 9 ¿No
sabéis que los inicuos no heredarán el reino de Dios? No
os hagáis ilusiones. Ni los fornicarios, ni los idólatras, ni
los adúlteros, ni los afeminados, ni los sodomitas, 10 ni los
ladrones, ni los avaros, ni los borrachos, ni los maldicientes,
ni los que viven de rapiña, heredarán el reino de Dios. 11
Tales erais algunos; mas habéis sido lavados, mas habéis
sido santificados, mas habéis sido justificados en el nombre
de nuestro Señor Jesucristo y en el Espíritu de nuestro
Dios. 12 “Todo me es lícito”; pero no todo conviene. “Todo
me es lícito”; pero yo no dejaré que nada me domine. 13
“Los alimentos son para el vientre y el vientre para los
alimentos”; pero Dios destruirá el uno y los otros. En tanto
que el cuerpo no es para la fornicación, sino para el Señor,
y el Señor para el cuerpo. 14 Y Dios, así como resucitó al
Señor, nos resucitará también a nosotros por su poder. 15
¿No sabéis acaso que vuestros cuerpos son miembros de
Cristo? ¿Tomaré pues los miembros de Cristo para hacerlos
miembros de una ramera? Tal cosa ¡jamás! 16 ¿Ignoráis
que quien se junta con una ramera, un cuerpo es (con ella
) porque dice (la Escritura): “Los dos serán una carne”?
17 Pero quien se allega al Señor, un mismo espíritu es (
con Él). 18 Huid, pues, de la fornicación. Cualquier pecado
que cometa el hombre, queda fuera del cuerpo, mas el que
fornica, contra su mismo cuerpo peca. 19 ¿O no sabéis que
vuestro cuerpo es templo del Espíritu Santo que está en
vosotros, el cual habéis recibido de Dios, y que ya no os
pertenecéis a vosotros? 20 Porque fuisteis comprados por
un precio (grande). Glorificad, pues, a Dios en vuestro
cuerpo.

7 En cuanto a las cosas que escribisteis, bueno es al
hombre no tocar mujer. 2 Mas para evitar la fornicación,
tenga cada uno su mujer, y cada una su marido. 3 El marido
pague a la mujer el débito, y así mismo la mujer al marido. 4
La mujer no tiene potestad sobre su cuerpo, sino el marido;
e igualmente, el marido no tiene potestad sobre su cuerpo,
sino la mujer. 5 No os privéis recíprocamente, a no ser
de común acuerdo por algún tiempo, para entregaros a
la oración; y después volved a cohabitar, no sea que os
tiente Satanás por medio de vuestra incontinencia. 6 Esto lo
digo por condescendencia, no como precepto. 7 Quisiera
que todos los hombres fuesen así como yo, mas cada uno

tiene de Dios su propio don, quien de una manera, y quien
de otra. 8 Digo, empero, a los que no están casados y a
las viudas: bueno les es si permanecen así como yo. 9
Mas si no guardan continencia, cásense; pues mejor es
casarse que abrasarse. 10 A los casados ordeno, no yo,
sino el Señor, que la mujer no se separe de su marido; 11 y
que aun cuando se separare, permanezca sin casarse, o
se reconcilie con su marido; y que el marido no despida a
su mujer. 12 A los demás digo yo, no el Señor; si algún
hermano tiene mujer infiel, y esta consiente en habitar con
él, no la despida. 13 Y la mujer que tiene marido infiel,
y este consiente en habitar con ella, no abandone ella a
su marido. 14 Porque el marido infiel es santificado por
la mujer, y la mujer infiel es santificada por el hermano;
de lo contrario vuestros hijos serían inmundos, mientras
que ahora son santos. 15 Mas si la parte infiel se separa,
sepárese; en tal caso no está sujeto a servidumbre el
hermano o la hermana; pues Dios nos ha llamado a la paz.
16 Porque (de lo contrario) ¿sabes tú, mujer, si salvarías a
tu marido? ¿O sabes tú, marido, si salvarías a tu mujer? 17
Cada cual, según el Señor le ha dado, y según Dios le ha
llamado, así ande. Esto es lo que establezco en todas las
Iglesias. 18 ¿Ha sido llamado alguno siendo circunciso?
No se haga incircunciso. ¿Fue uno llamado incircunciso?
No se circuncide. 19 Nada es la circuncisión, y nada la
incircuncisión; sino el guardar los mandamientos de Dios. 20
Cada cual persevere en el estado en que fue llamado. 21
¿Fuiste llamado siendo esclavo? No te dé cuidado; antes
bien, saca provecho de eso, aun cuando pudieses hacerte
libre. 22 Porque el que fue llamado en el Señor, siendo
esclavo, liberto es del Señor; así también el que fue llamado
siendo libre, esclavo es de Cristo. 23 Comprados habéis
sido por un precio (grande); no os hagáis esclavos de los
hombres. 24 Hermanos, cada uno permanezca ante Dios
en la condición en que fue llamado. 25 Respecto de las
vírgenes, no tengo precepto del Señor; pero doy mi parecer,
como quien ha alcanzado la misericordia del Señor para ser
fiel. 26 Juzgo, pues, que en vista de la inminente tribulación,
es bueno para el hombre quedar como está. 27 ¿Estás
atado a mujer? No busques desatarte. ¿Estás desatado de
mujer? No busques mujer. 28 Si te casares, no pecas; y si
la doncella se casare no peca. Pero estos tales sufrirán
en su carne tribulaciones, que yo quiero ahorraros. 29 Lo
que quiero decir, hermanos, es esto: el tiempo es limitado;
resta, pues, que los que tienen mujeres vivan como si no las
tuviesen; 30 y los que lloran, como si no llorasen; y los que
se regocijan, como si no se regocijasen; y los que compran,
como si no poseyesen; 31 y los que usan del mundo, como
si no usasen, porque la apariencia de este mundo pasa.
32 Mi deseo es que viváis sin preocupaciones. El que no
es casado anda solícito en las cosas del Señor, por cómo
agradar al Señor; 33 mas el que es casado, anda solícito
en las cosas del mundo (buscando), cómo agradar a su
mujer, y está dividido. 34 La mujer sin marido y la doncella
piensan en las cosas del Señor, para ser santas en cuerpo
y espíritu; mas la casada piensa en las cosas del mundo
(buscando), cómo agradar a su marido. 35 Esto lo digo
para vuestro provecho; no para tenderos un lazo, sino en
orden a lo que más conviene y os une mejor al Señor, sin
distracción. 36 Pero si alguno teme deshonor por causa
de su (hija) doncella, si pasa la flor de la edad y si es
preciso obrar así, haga lo que quiera; no peca. Que se
casen. 37 Mas el que se mantiene firme en su corazón y no
se ve forzado, sino que es dueño de su voluntad y en su
corazón ha determinado guardar a su doncella, hará bien.
38 Quien, pues, case a su doncella, hará bien; mas el que no
la casa, hará mejor. 39 La mujer está ligada todo el tiempo
que viva su marido; mas si muriere el marido, queda libre
para casarse con quien quiera; solo que sea en el Señor. 40
Sin embargo, será más feliz si permaneciere así, según el
parecer mío, y creo tener también yo espíritu de Dios.

8 En cuanto a las carnes ofrecidas a los ídolos, sabemos
que todos tenemos ciencia. Pero la ciencia infla, en tanto
que la caridad edifica. 2 Si alguno se imagina que sabe
algo, nada sabe todavía como se debe saber. 3 Pero si uno
ama a Dios, ese es de Él conocido. 4 Ahora bien, respecto
del comer las carnes ofrecidas a los ídolos, sabemos que
ningún ídolo en el mundo existe (realmente), y que no
hay Dios sino Uno. 5 Porque aunque haya algunos que
se llamen dioses, sea en el cielo, sea en la tierra —de
esta clase hay muchos “dioses” y “señores”—. 6 Mas para
nosotros no hay sino un solo Dios, el Padre, de quien
vienen todas las cosas, y para quien somos nosotros; y
un solo Señor, Jesucristo, por quien son todas las cosas,
y por quien somos nosotros. 7 Mas no en todos hay esta
ciencia; sino que algunos, acostumbrados hasta ahora a
los ídolos, comen esas carnes como ofrecidas antes a los
ídolos, y su conciencia, débil como es, queda contaminada.
8 Pero no es el alimento lo que nos recomienda a Dios; ni
somos menos si no comemos, ni somos más si comemos. 9
Cuidad, empero de que esta libertad vuestra no sirva de
tropiezo para los débiles. 10 Pues si alguno te viere a ti, que
tienes ciencia, sentado a la mesa en lugar idolátrico, ¿no

será inducida su conciencia, débil como es, a comer de las
carnes ofrecidas a los ídolos? 11 Y así por tu ciencia perece
el débil, el hermano por quien Cristo murió. 12 Pecando de
esta manera contra los hermanos, e hiriendo su conciencia
que es flaca, contra Cristo pecáis. 13 Por lo cual, si el
manjar escandaliza a mi hermano, no comeré yo carne
nunca jamás, para no escandalizar a mi hermano. (aiōn g165)

9 ¿No soy yo libre? ¿No soy yo apóstol? ¿No he visto a
Jesús nuestro Señor? ¿No sois vosotros mi obra en el
Señor? 2 Si para otros no soy apóstol, a lo menos para
vosotros lo soy; porque el sello de mi apostolado sois
vosotros en el Señor. 3 Esta es mi defensa contra los que
me juzgan. 4 ¿No tenemos acaso derecho a comer y beber?
5 ¿No tenemos derecho de llevar con nosotros una hermana,
una mujer, como los demás apóstoles, y los hermanos del
Señor, y Cefas? 6 ¿O es que solo yo y Bernabé no tenemos
derecho a no trabajar? 7 ¿Quién jamás sirve en la milicia a
sus propias expensas? ¿Quién planta una viña y no come
su fruto? ¿O quién apacienta un rebaño y no se alimenta
de la leche del rebaño? 8 ¿Por ventura digo esto según
el sentir de los hombres? ¿No lo dice también la Ley? 9
Pues escrito está en la Ley de Moisés: “No pondrás bozal
al buey que trilla”. ¿Es que Dios se ocupa (aquí) de los
bueyes? 10 ¿O lo dice principalmente por nosotros? Sí,
porque a causa de nosotros fue escrito que el que ara debe
arar con esperanza, y el que trilla, con esperanza de tener
su parte. 11 Si nosotros hemos sembrado en vosotros los
bienes espirituales ¿será mucho que recojamos de vosotros
cosas temporales? 12 Si otros tienen este derecho sobre
vosotros ¿no con más razón nosotros? Sin embargo, no
hemos hecho uso de este derecho; antes bien, todo lo
sufrimos, para no poner obstáculo alguno al Evangelio de
Cristo. 13 ¿No sabéis que los que desempeñan funciones
sagradas, viven del Templo, y los que sirven al altar, del
altar participan? 14 Así también ha ordenado el Señor que
los que anuncian el Evangelio, vivan del Evangelio. 15 Yo,
por mi parte, no me he aprovechado de nada de eso; ni
escribo esto para que se haga así conmigo; porque mejor
me fuera morir antes que nadie me prive de esta mi gloria.
16 Porque si predico el Evangelio no tengo ninguna gloria, ya
que me incumbe hacerlo por necesidad; pues ¡ay de mí, si
no predicare el Evangelio! 17 Si hago esto voluntariamente
tengo galardón; mas si por fuerza (para eso) me ha sido
confiada mayordomía. 18 ¿Cuál es pues mi galardón? Que
predicando el Evangelio hago sin cargo el Evangelio, por no
(exponerme a) abusar de mi potestad en el Evangelio. 19
Porque libre de todos, a todos me esclavicé, por ganar un
mayor número. 20 Y me hice: para los judíos como judío,
por ganar a los judíos; para los que están bajo la Ley, como
sometido a la Ley, no estando yo bajo la Ley, por ganar a
los que están bajo la Ley; 21 para los que están fuera de
la Ley, como si estuviera yo fuera de la Ley —aunque no
estoy fuera de la Ley de Dios, sino bajo la Ley de Cristo—
por ganar a los que están sin Ley, 22 Con los débiles me
hice débil, por ganar a los débiles; me he hecho todo para
todos, para de todos modos salvar a algunos. 23 Todo lo
hago por el Evangelio, para tener parte en él. 24 ¿No sabéis
que en el estadio los corredores corren todos, pero uno
solo recibe el premio? Corred, pues, de tal modo que lo
alcancéis. 25 Y todo el que entra en la liza se modera en
todo; ellos para ganar una corona corruptible, y nosotros, en
cambio, por una incorruptible. 26 Yo, por tanto, corro así, no
como al azar; así lucho, no como quien hiere el aire; 27 sino
que castigo mi cuerpo y lo esclavizo; no sea que, habiendo
predicado a los demás, yo mismo resulte descalificado.

10 No quiero que ignoréis, hermanos, que nuestros padres
estuvieron todos debajo de la nube, y todos pasaron
por el mar; 2 y todos en orden a Moisés fueron bautizados
en la nube y en el mar; 3 y todos comieron el mismo manjar
espiritual, 4 y todos bebieron la misma bebida espiritual,
puesto que bebían de una piedra espiritual que les iba
siguiendo, y la piedra era Cristo. 5 Con todo, la mayor
parte de ellos no agradó a Dios, pues fueron tendidos en
el desierto. 6 Estas cosas sucedieron como figuras para
nosotros, a fin de que no codiciemos lo malo como ellos
codiciaron. 7 No seáis, pues, idólatras, como algunos de
ellos, según está escrito: “Sentose el pueblo a comer y a
beber, y se levantaron para danzar”. 8 No cometamos, pues,
fornicación, como algunos de ellos la cometieron y cayeron
en un solo día veintitrés mil. 9 No tentemos, pues, al Señor,
como algunos de ellos le tentaron, y perecieron por las
serpientes. 10 No murmuréis, pues, como algunos de ellos
murmuraron y perecieron a manos del Exterminador. 11
Todo esto les sucedió a ellos en figura, y fue escrito para
amonestación de nosotros para quienes ha venido el fin de
las edades. (aiōn g165) 12 Por tanto, el que cree estar en
pie, cuide de no caer. 13 No nos ha sobrevenido tentación
que no sea humana; y Dios es fiel y no permitirá que seáis
tentados sobre vuestras fuerzas, sino que aun junto a la
tentación preparará la salida, para que podáis sobrellevarla.
14 Por lo cual, amados míos, huid de la idolatría. 15 Os
hablo como a prudentes; juzgad vosotros mismos de lo que

os digo: 16 El cáliz de bendición que bendecimos ¿no es
comunión de la sangre de Cristo? El pan que partimos ¿no
es comunión del cuerpo de Cristo? 17 Dado que uno es el
pan, un cuerpo somos los muchos; pues todos participamos
del único Pan. 18 Mirad al Israel según la carne. ¿Acaso los
que comen de las víctimas no entran en comunión con el
altar? 19 ¿Qué es, pues, lo que digo? ¿Que lo inmolado a
los ídolos es algo? ¿O que el ídolo es algo? 20 Al contrario,
digo que lo que inmolan [los gentiles], a los demonios lo
inmolan, y no a Dios, y no quiero que vosotros entréis en
comunión con los demonios. 21 No podéis beber el cáliz
del Señor y el cáliz de los demonios. No podéis participar
de la mesa del Señor y de la mesa de los demonios. 22
¿O es que queremos provocar a celos al Señor? ¿Somos
acaso más fuertes que Él? 23 "Todo es lícito": pero no todo
conviene. "Todo es lícito"; pero no todo edifica. 24 Ninguno
mire por lo propio sino por lo del prójimo. 25 De todo lo que
se vende en el mercado, comed sin inquirir nada por motivos
de conciencia; 26 porque "del Señor es la tierra y cuanto ella
contiene". 27 Si os convida alguno de los infieles y aceptáis,
comed de cuanto os pongan delante, sin inquirir nada por
motivos de conciencia. 28 Mas si alguno os dijere: "esto fue
inmolado", no comáis, en atención a aquel que lo señaló, y
por la conciencia. 29 Por la conciencia digo, no la propia,
sino la del otro. Mas ¿por qué ha de ser juzgada mi libertad
por conciencia ajena? 30 Si yo tomo mi parte con acción de
gracias ¿por qué he de ser censurado por aquello mismo de
que doy gracias? 31 Por lo cual, ya comáis, ya bebáis, ya
hagáis cualquier cosa, todo habéis de hacerlo para gloria de
Dios, 32 y no seáis ocasión de escándalo, ni para los judíos,
ni para los griegos, ni para la Iglesia de Dios; 33 así como yo
también en todo procuro complacer a todos, no buscando
mi propio provecho, sino el de todos para que se salven.

11 Sed imitadores míos tal cual soy yo de Cristo. 2 Os
alabo de que en todas las cosas os acordéis de mí,
y de que observéis las tradiciones conforme os las he
transmitido. 3 Mas quiero que sepáis que la cabeza de todo
varón es Cristo, y el varón, cabeza de la mujer, y Dios,
cabeza de Cristo. 4 Todo varón que ora o profetiza con la
cabeza cubierta, deshonra su cabeza. 5 Mas toda mujer
que ora o profetiza con la cabeza descubierta, deshonra su
cabeza; porque es lo mismo que si estuviera rapada. 6 Por
donde si una mujer no se cubre, que se rape también; mas
si es vergüenza para la mujer cortarse el pelo o raparse,
que se cubra. 7 El hombre, al contrario, no debe cubrirse la
cabeza, porque es imagen y gloria de Dios; más la mujer es
gloria del varón. 8 Pues no procede el varón de la mujer,
sino la mujer del varón; 9 como tampoco fue creado el varón
por causa de la mujer, sino la mujer por causa del varón. 10
Por tanto, debe la mujer llevar sobre su cabeza (la señal de
estar bajo) autoridad, por causa de los ángeles. 11 Con
todo, en el Señor, el varón no es sin la mujer, ni la mujer sin
el varón. 12 Pues como la mujer procede del varón, así
también el varón (nace) por medio de la mujer; mas todas
las cosas son de Dios. 13 Juzgad por vosotros mismos:
¿Es cosa decorosa que una mujer ore a Dios sin cubrirse?
14 ¿No os enseña la misma naturaleza que si el hombre
deja crecer la cabellera, es deshonra para él? 15 Mas si la
mujer deja crecer la cabellera es honra para ella; porque la
cabellera le es dada a manera de velo. 16 Si, con todo eso,
alguno quiere disputar, sepa que nosotros no tenemos tal
costumbre, ni tampoco las Iglesias de Dios. 17 Entretanto,
al intimaros esto, no alabo el que vuestras reuniones no
sean para bien sino para daño vuestro. 18 Pues, en primer
lugar, oigo que al reuniros en la Iglesia hay escisiones
entre vosotros; y en parte lo creo. 19 Porque menester es
que haya entre vosotros facciones para que se manifieste
entre vosotros cuáles sean los probados. 20 Ahora, pues,
cuando os reunís en un mismo lugar, no es para comer
la Cena del Señor; 21 porque cada cual, al comenzar la
cena, toma primero sus propias provisiones, y sucede que
uno tiene hambre mientras otro está ebrio. 22 ¿Acaso no
tenéis casas para comer y beber? ¿O es que despreciáis la
Iglesia de Dios, y avergonzáis a los que nada tienen? ¿Qué
os diré? ¿He de alabaros? En esto no alabo. 23 Porque
yo he recibido del Señor lo que también he transmitido a
vosotros: que el Señor Jesús la misma noche en que fue
entregado, tomó pan; 24 y habiendo dado gracias, lo partió
y dijo: Este es mi cuerpo, el (entregado) por vosotros.
Esto haced en memoria mía. 25 Y de la misma manera (
tomó) el cáliz, después de cenar, y dijo: Este cáliz es la
Nueva Alianza en mi sangre; esto haced cuantas veces
bebáis, para memoria de Mí. 26 Porque cuantas veces
comáis este pan y bebáis el cáliz, anunciad la muerte del
Señor hasta que Él venga. 27 De modo que quien comiere
el pan o bebiere el cáliz del Señor indignamente, será reo
del cuerpo y de la sangre del Señor. 28 Pero pruébese
cada uno a sí mismo, y así coma del pan y beba del cáliz;
29 porque el que come y bebe, no haciendo distinción del
Cuerpo (del Señor), come y bebe su propia condenación.
30 Por esto hay entre vosotros muchos débiles y enfermos, y
muchos que mueren. 31 Si nos examinásemos a nosotros
mismos, no seríamos juzgados. 32 Mas siendo juzgados por

el Señor, somos corregidos para no ser condenados con el
mundo. 33 Por lo cual, hermanos míos, cuando os juntéis
para comer, aguardaos los unos a los otros. 34 Si alguno
tiene hambre, coma en su casa a fin de que no os reunáis
para condenación. Cuando yo vaya arreglaré lo demás.

12 En orden a las cosas espirituales no quiero, hermanos,
que seáis ignorantes. 2 Bien sabéis que cuando erais
gentiles se os arrastraba de cualquier modo en pos de los
ídolos mudos. 3 Os hago saber, pues, que nadie que hable
en el Espíritu de Dios, dice: “anatema sea Jesús”; y ninguno
puede exclamar: “Jesús es el Señor”, si no es en Espíritu
Santo. 4 Hay diversidad de dones, mas el Espíritu es uno
mismo, 5 y hay diversidad de ministerios, mas el Señor
es uno mismo; 6 y hay diversidad de operaciones, mas el
mismo Dios es el que las obra todas ellas en todos. 7 A
cada uno, empero, se le otorga la manifestación del Espíritu
para el bien (común). 8 Porque a uno, por medio del
Espíritu, se le otorga palabra de sabiduría; a otro, palabra
de ciencia, según el mismo Espíritu; 9 a otro, en el mismo
Espíritu, fe; a otro, dones de curaciones, en el único Espíritu;
10 a otro, operaciones de milagros; a otro, profecía; a otro,
discreción de espíritus; a otro, variedad de lenguas; a otro,
interpretación de lenguas. 11 Pero todas estas cosas las
obra el mismo y único Espíritu, repartiendo a cada cual
según quiere. 12 Porque así como el cuerpo es uno, mas
tiene muchos miembros, y todos los miembros del cuerpo,
a pesar de ser muchos, forman un mismo cuerpo, así
también Cristo. 13 Pues todos nosotros fuimos bautizados
en un mismo Espíritu, para ser un solo cuerpo, ya judíos,
ya griegos, ya esclavos, ya libres; y a todos se nos dio a
beber un mismo Espíritu. 14 Dado que el cuerpo no es
un solo miembro, sino muchos. 15 Si dijere el pie: porque
no soy mano, no soy del cuerpo, no por esto deja de ser
del cuerpo. 16 Y si dijere el oído: porque no soy ojo, no
soy del cuerpo, no por esto deja de ser del cuerpo. 17 Si
todo el cuerpo fuera ojo ¿dónde estaría el oído? Si todo él
fuera oído ¿dónde estaría el olfato? 18 Mas ahora Dios ha
dispuesto los miembros, cada uno de ellos en el cuerpo,
como Él ha querido. 19 y si todos fueran un mismo miembro
¿dónde estaría el cuerpo? 20 Mas ahora son muchos los
miembros, pero uno solo el cuerpo. 21 Ni puede el ojo
decir a la mano: no te necesito; ni tampoco la cabeza a los
pies: no tengo necesidad de vosotros. 22 Muy al contrario,
aquellos miembros que parecen ser más débiles, son los
más necesarios; 23 y los que reputamos más viles en el
cuerpo, los rodeamos con más abundante honra; y nuestras
partes indecorosas, las tratamos con mayor decoro, 24 en
tanto que nuestras partes honestas no tienen necesidad
de ello; mas Dios combinó el cuerpo, de manera de dar
decencia mayor a lo que menos la tenía; 25 para que no
haya disensión en el cuerpo, sino que los miembros tengan
el mismo cuidado los unos por los otros. 26 Por donde
si un miembro sufre, sufren con él todos los miembros;
y si un miembro es honrado, se regocijan con él todos
los miembros. 27 Vosotros sois, pues, cuerpo de Cristo y
miembros (cada uno) en parte. 28 Y a unos puso Dios
en la Iglesia, primero apóstoles, segundo profetas, tercero
doctores, a otros les dio el don de milagros, de curaciones,
auxilios, gobiernos y variedades de lenguas. 29 ¿Son todos
apóstoles? ¿Son todos profetas? ¿Son todos doctores?
¿Son todos obradores de milagros? 30 ¿Tienen todos dones
de curaciones? ¿Hablan todos en lenguas? ¿Son todos
intérpretes? 31 Aspirad a los dones más grandes. Pero os
voy a mostrar todavía un camino más excelente.

13 Aunque yo hable la lengua de los hombres y de los
ángeles, si no tengo amor, soy como bronce que suena
o címbalo que retiñe. 2 Y aunque tenga (don de) profecía,
y sepa todos los misterios, y toda la ciencia, y tenga toda
la fe en forma que traslade montañas, si no tengo amor,
nada soy. 3 Y si repartiese mi hacienda toda, y si entregase
mi cuerpo para ser quemado, mas no tengo caridad, nada
me aprovecha. 4 El amor es paciente; el amor es benigno,
sin envidia; el amor no es jactancioso, no se engríe; 5 no
hace nada que no sea conveniente, no busca lo suyo, no
se irrita, no piensa mal; 6 no se regocija en la injusticia,
antes se regocija con la verdad; 7 todo lo sobrelleva, todo lo
cree, todo lo espera, todo lo soporta. 8 El amor nunca se
acaba; en cambio, las profecías terminarán, las lenguas
cesarán, la ciencia tendrá su fin. 9 Porque (solo) en parte
conocemos, y en parte profetizamos; 10 mas cuando llegue
lo perfecto, entonces lo parcial se acabará. 11 Cuando yo
era niño, hablaba como niño, pensaba como niño, razonaba
como niño; mas cuando llegué a ser hombre, me deshice de
las cosas de niño. 12 Porque ahora miramos en un enigma,
a través de un espejo; mas entonces veremos cara a cara.
Ahora conozco en parte, entonces conoceré plenamente
de la manera en que también fui conocido. 13 Al presente
permanecen la fe, la esperanza y la caridad, estas tres; mas
la mayor de ellas es la caridad.

14 Aspirad al amor. Anhelad también los dones
espirituales, particularmente el de profecía. 2 Porque
el que habla en lenguas, no habla a los hombres sino a

Dios, pues nadie le entiende, porque habla en espíritu misterios. 3 Mas el que profetiza, habla a los hombres para edificación y exhortación y consuelo. 4 El que habla en lenguas, se edifica a sí mismo; mas el que profetiza, edifica a la Iglesia. 5 Deseo que todos vosotros habléis en lenguas, pero más aún que profeticéis; porque mayor es el que profetiza que quien habla en lenguas, a no ser que también interprete, para que la Iglesia reciba edificación. 6 Ahora bien, hermanos, si yo fuera a vosotros hablando en lenguas ¿qué os aprovecharía si no os hablase por revelación, o con ciencia, o con profecía, o con enseñanza? 7 Aun las cosas inanimadas que producen sonido, como la flauta o la cítara, si no dan voces distinguibles ¿cómo se sabrá qué es lo que se toca con la flauta y qué con la cítara? 8 Así también si la trompeta diera un sonido confuso ¿quién se prepararía para la batalla? 9 De la misma manera vosotros, si con la lengua no proferís palabras inteligibles, ¿cómo se conocerá lo que decís? Pues estáis hablando al aire. 10 Por numerosos que sean tal vez en el mundo los diversos sonidos, nada hay, empero, que no sea una voz (inteligible). 11 Si, pues, el valor del sonido es para mí ininteligible, será para el que habla un bárbaro, y el que habla un bárbaro para mí. 12 Así también vosotros, ya que anheláis dones espirituales, procurad tenerlos abundantemente para edificación de la Iglesia. 13 Por lo cual, el que habla en lenguas, ruegue poder interpretar. 14 Porque si hago oración en lenguas, mi espíritu ora, pero mi mente queda sin fruto. 15 ¿Qué haré pues? Oraré con el espíritu, mas oraré también con la mente; cantaré con el espíritu, mas cantaré también con la mente. 16 De lo contrario, si tú bendices solo con el espíritu ¿cómo al fin de tu acción de gracias el simple fiel dirá el Amén? puesto que no entiende lo que tú dices. 17 Tú, en verdad, das bien las gracias, mas el otro no se edifica. 18 Gracias doy a Dios de que sé hablar en lenguas más que todos vosotros; 19 pero en la Iglesia quiero más bien hablar cinco palabras con mi inteligencia, para instruir también a otros, que diez mil palabras en lenguas. 20 Hermanos, no seáis niños en inteligencia; sed, sí, niños en la malicia; mas en la inteligencia sed hombres acabados. 21 En la Ley está escrito: “En lenguas extrañas, y por otros labios hablaré a este pueblo; y ni aun así me oirán, dice el Señor”. 22 De manera que el don de lenguas es para señal, no a los creyentes, sino a los que no creen; mas la profecía no es para los incrédulos, sino para los creyentes. 23 Si, pues, toda la Iglesia está congregada, y todos hablan en lenguas, y entran hombres sencillos o que no creen ¿no dirán que estáis locos? 24 Si en cambio todos profetizan, y entra un incrédulo o un hombre sencillo, es por todos convencido y juzgado por todos. 25 Los secretos de su corazón se hacen manifiestos; y así, cayendo sobre su rostro, adorará a Dios, confesando que realmente Dios está en medio de vosotros. 26 ¿Qué hacer, hermanos? Pues cuando os reunís, cada uno tiene un salmo, o una enseñanza, o una revelación, o don de lenguas, o interpretación. Hágase todo para edificación. 27 Si alguno habla en lenguas, que sean dos, o cuando mucho, tres, y por turno; y que uno interprete. 28 Pero si no hay intérprete, calle en la Iglesia, y hable consigo y con Dios. 29 Cuanto a los profetas, hablen dos o tres, y los otros juzguen. 30 Mas si algo fuere revelado a otro que está sentado, cállese el primero. 31 Porque podéis profetizar todos, uno por uno, para que todos aprendan, y todos sean consolados; 32 pues los espíritus de los profetas obedecen a los profetas, 33 puesto que Dios no es Dios de desorden, sino de paz. Como en todas las Iglesias de los santos, 34 las mujeres guarden silencio en las asambleas; porque no les compete hablar, sino estar sujetas, como también lo dice la Ley. 35 Y si desean aprender algo, pregunten a sus maridos en casa; porque es cosa indecorosa para la mujer hablar en asamblea. 36 ¿O es que la Palabra de Dios tuvo su origen en vosotros, o ha llegado solo a vosotros? 37 Si alguno piensa que es profeta o que es espiritual, reconozca que lo que os escribo es precepto del Señor. 38 Mas si alguno lo desconoce, será desconocido él. 39 Así que, hermanos míos, aspirad a la profecía, y en cuanto al hablar en lenguas, no lo impidáis. 40 Hágase, pues, todo honestamente y por orden.

15 Os recuerdo, hermanos, el Evangelio que os prediqué y que aceptasteis, y en el cual perseveráis, 2 y por el cual os salváis, si lo retenéis en los términos que os lo anuncié, a menos que hayáis creído en vano. 3 Porque os trasmití ante todo lo que yo mismo recibí: que Cristo murió por nuestros pecados, conforme a las Escrituras; 4 y que fue sepultado; y que fue resucitado al tercer día, conforme a las Escrituras; 5 y que se apareció a Cefas, y después a los Doce. 6 Luego fue visto por más de quinientos hermanos a la vez, de los cuales la mayor parte viven hasta ahora; mas algunos murieron ya. 7 Posteriormente se apareció a Santiago, y luego a todos los, apóstoles. 8 Y al último de todos, como al abortivo, se me apareció también a mí. 9 Porque yo soy el ínfimo de los apóstoles, que no soy digno de ser llamado apóstol, pues perseguí a la Iglesia de Dios. 10 Mas por la gracia de Dios soy lo que soy, y su gracia que me dio no resultó estéril, antes bien he trabajado

más copiosamente que todos ellos; bien que no yo, sino la
gracia de Dios conmigo. 11 Sea, pues, yo, o sean ellos, así
predicamos, y así creísteis. 12 Ahora bien, si se predica
a Cristo como resucitado de entre los muertos ¿cómo es
que algunos dicen entre vosotros que no hay resurrección
de muertos? 13 Si es así que no hay resurrección de
muertos, tampoco ha resucitado Cristo. 14 Y si Cristo no
ha resucitado, vana es nuestra predicación, vana también
vuestra fe. 15 Y entonces somos también hallados falsos
testigos de Dios, por cuanto atestiguamos contrariamente
a Dios que Él resucitó a Cristo, a quien no resucitó, si es
así que los muertos no resucitan. 16 Porque si los muertos
no resucitan, tampoco ha resucitado Cristo; 17 y si Cristo
no resucitó, vana es vuestra fe; aún estáis en vuestros
pecados. 18 Por consiguiente, también los que ya murieron
en Cristo, se perdieron. 19 Si solamente para esta vida
tenemos esperanza en Cristo, somos los más miserables de
todos los hombres. 20 Mas ahora Cristo ha resucitado de
entre los muertos, primicia de los que durmieron. 21 Puesto
que por un hombre vino la muerte, por un hombre viene
también la resurrección de los muertos. 22 Porque como
en Adán todos mueren, así también en Cristo todos serán
vivificados. 23 Pero cada uno por su orden: como primicia
Cristo; luego los de Cristo en su Parusía; 24 después el fin,
cuando Él entregue el reino al Dios y Padre, cuando haya
derribado todo principado y toda potestad y todo poder.
25 Porque es necesario que Él reine “hasta que ponga a
todos los enemigos bajo sus pies”. 26 El último enemigo
destruido será la muerte. 27 Porque “todas las cosas las
sometió bajo sus pies”. Mas cuando dice que todas las
cosas están sometidas, claro es que queda exceptuado
Aquel que se las sometió todas a Él. 28 Y cuando le hayan
sido sometidas todas las cosas, entonces el mismo Hijo
también se someterá al que le sometió todas las cosas, para
que Dios sea todo en todo. 29 De no ser así ¿qué hacen los
que se bautizan por los muertos? Si los muertos de ninguna
manera resucitan ¿por qué pues se bautizan por ellos? 30
¿Y por qué nosotros mismos nos exponemos a peligros a
toda hora? 31 En cuanto a mí, cada día me expongo a la
muerte, y os aseguro, hermanos, que es por la gloria que a
causa de vosotros tengo en Cristo Jesús, Señor nuestro.
32 Si por, solos motivos humanos luché yo con las fieras
en Éfeso ¿de qué me sirve? Si los muertos no resucitan
“¡comamos y bebamos! que mañana morimos”. 33 Mas
no os dejéis seducir: malas compañías corrompen buenas
costumbres. 34 Reaccionad con rectitud y no pequéis;
porque —lo digo para vergüenza vuestra— a algunos les
falta conocimiento de Dios. 35 Pero alguien dirá: ¿Cómo
resucitan los muertos? y ¿con qué cuerpo vienen? 36 ¡Oh
ignorante! Lo que tú siembras no es vivificado si no muere.
37 Y lo que siembras no es el cuerpo que ha de ser, sino
un simple grano, como por ejemplo de trigo, o algún otro.
38 Mas Dios le da un cuerpo, así como Él quiso, y a cada
semilla cuerpo propio. 39 No toda carne es la misma carne,
sino que una es de hombres, otra de ganados, otra de
volátiles y otra de peces. 40 Hay también cuerpos celestes
y cuerpos terrestres; pero, uno es el esplendor de los
celestes, y otro el de los terrestres. 41 Uno es el esplendor
del sol, otro el esplendor de la luna, y otro el esplendor de
las estrellas; pues en esplendor se diferencia estrella de
estrella. 42 Así sucede también en la resurrección de los
muertos. Sembrado corruptible, es resucitado incorruptible;
43 sembrado en ignominia, resucita en gloria; sembrado en
debilidad, resucita en poder; 44 sembrado cuerpo natural,
resucita cuerpo espiritual; pues si hay cuerpo natural, lo hay
también espiritual; 45 como está escrito: “El primer hombre,
Adán, fue hecho alma viviente”, el postrer Adán, espíritu
vivificante. 46 Mas no fue antes lo espiritual, sino lo natural,
y después lo espiritual. 47 El primer hombre, hecho de tierra,
es terrenal; el segundo hombre viene del cielo. 48 Cual
es el terrenal, tales son los terrenales; y cual el celestial,
tales serán los celestiales. 49 Y así como hemos llevado
la imagen del hombre terrenal, llevaremos la imagen del
celestial. 50 Lo que digo, hermanos, es, pues, esto: que
la carne y la sangre no pueden heredar el reino de Dios,
ni la corrupción puede poseer la incorruptibilidad. 51 He
aquí que os digo un misterio: No todos moriremos, pero
todos seremos transformados 52 en un momento, en un
abrir y cerrar de ojos, a la trompeta final; porque sonará la
trompeta y los muertos serán resucitados incorruptibles,
y nosotros seremos transformados. 53 Pues es necesario
que esto corruptible se vista de incorruptibilidad, y esto
mortal se vista de inmortalidad. 54 Cuando esto corruptible
se haya vestido de incorruptibilidad, y esto mortal se haya
vestido de inmortalidad, entonces se cumplirá la palabra
que está escrita: “La muerte es engullida en la victoria. 55
¿Dónde quedó, oh muerte, tu victoria? ¿dónde, oh muerte,
tu aguijón?” **(Hadēs g86)** 56 El aguijón de la muerte es el
pecado, y la fuerza del pecado es la Ley. 57 ¡Gracias sean
dadas a Dios que nos da la victoria por nuestro Señor
Jesucristo! 58 Así que, amados hermanos míos, estad
firmes, inconmovibles, abundando siempre en la obra del
Señor, sabiendo que vuestra fatiga no es vana en el Señor.

16 En cuanto a la colecta para los santos, según he
ordenado a las Iglesias de Galacia, haced también
vosotros. **2** El primer día de la semana, cada uno de
vosotros ponga aparte para sí lo que sea de su agrado,
reservándolo, no sea que cuando llegue yo, se hagan
entonces las colectas. **3** Y cuando yo haya llegado, a
aquellos que vosotros tuviereis a bien, los enviaré con cartas,
para que lleven vuestro don a Jerusalén; **4** y si conviene
que vaya también yo, irán conmigo. **5** Iré a veros después
de recorrer la Macedonia; pues por Macedonia tengo que
pasar. **6** Y puede ser que me detenga entre vosotros y
aun pase el invierno; para que me despidáis a dondequiera
que vaya. **7** Porque esta vez no quiero veros de paso, y
espero permanecer algún tiempo entre vosotros, si el Señor
lo permite. **8** Me quedaré en Éfeso hasta Pentecostés; **9**
porque se me ha abierto una puerta grande y eficaz, y los
adversarios son muchos. **10** Si Timoteo llega, mirad que
esté entre vosotros sin timidez, ya que él hace la obra del
Señor lo mismo que yo. **11** Que nadie, pues, le menosprecie;
despedidle en paz para que venga a mí, porque le estoy
esperando con los hermanos. **12** En cuanto al hermano
Apolo, mucho le encarecí que fuese a vosotros con los
hermanos, mas no tuvo voluntad alguna de ir ahora; irá
cuando tenga oportunidad. **13** Velad; estad firmes en la fe;
portaos varonilmente; confortaos. **14** Todas vuestras cosas
se hagan con amor. **15** Os exhorto, hermanos —porque
conocéis la casa de Estéfanas, que es primicias de Acaya
y que se han consagrado al servicio de los santos—, **16**
que también vosotros os pongáis a disposición de ellos y
de todo el que colabore y se afane. **17** Me regocijo de la
llegada de Estéfanas, Fortunato y Acaico; porque ellos han
suplido vuestra falta, **18** recreando mi espíritu y el vuestro.
Estimádselo, pues, a hombres como ellos. **19** Os saludan las
Iglesias de Asia. Os mandan muchos saludos en el Señor,
Aquila y Prisca, junto con la Iglesia que está en su casa. **20**
Os saludan todos los hermanos. Saludaos unos a otros en
ósculo santo. **21** Va la salutación de mi propio puño: Pablo.
22 Si alguno no ama al Señor, sea anatema. ¡Maran-atha! **23**
La gracia del Señor Jesús sea con vosotros. **24** Mi amor
está con todos vosotros, en Cristo Jesús.

2 Corintios

1 Pablo, por la voluntad de Dios apóstol de Cristo Jesús, y
el hermano Timoteo, a la Iglesia que está en Corinto, con
todos los santos de toda la Acaya: **2** gracia a vosotros y
paz de parte de Dios nuestro Padre, y de nuestro Señor
Jesucristo. **3** Bendito sea el Dios y Padre de nuestro
Señor Jesucristo, el Padre de las misericordias y Dios
de toda consolación; **4** el cual nos consuela en todas
nuestras tribulaciones, para que nosotros podamos consolar
a los que están en cualquier tribulación, con el consuelo
con que nosotros mismos somos consolados por Dios. **5**
Porque así como abundan los padecimientos de Cristo para
con nosotros, así por Cristo abunda nuestra consolación.
6 Si sufrimos, es para vuestra consolación y salud; si
somos consolados, es para vuestra consolación, que se
muestra eficaz por la paciencia con que sufrís los mismos
padecimientos que sufrimos nosotros. **7** Y nuestra esperanza
sobre vosotros es firme, sabiendo que, así como participáis
en los padecimientos, así también en la consolación. **8** Pues
no queremos, hermanos, que ignoréis nuestra aflicción, que
nos sobrevino en Asia, porque fuimos agravados muy sobre
nuestras fuerzas hasta tal punto que desesperábamos aun
de vivir; **9** pero si tuvimos en nuestro interior esa respuesta
de la muerte fue para que no confiásemos en nosotros
mismos, sino en el Dios que resucita a los muertos. **10**
Él nos libró de tan peligrosa muerte, y nos librará aún;
en Él confiamos que también en adelante nos librará; **11**
cooperando igualmente vosotros en favor nuestro por la
oración, a fin de que la gracia que nos fue concedida a
nosotros a instancias de muchos, sea ocasión para que
muchos la agradezcan por nosotros. **12** Nuestra gloria es
esta: el testimonio de nuestra conciencia, según la cual
nos hemos conducido en el mundo, y principalmente entre
vosotros, con simplicidad y sinceridad de Dios, no según
la sabiduría de la carne, sino con la gracia de Dios. **13**
Pues no os escribimos otras cosas que lo que leéis, o ya
conocéis, y espero que lo reconoceréis hasta el fin, **14** así
como en parte habéis reconocido que somos motivo de
vuestra gloria, como vosotros lo sois de la nuestra en el
día de nuestro Señor Jesús. **15** En esta confianza quería
ir primero a vosotros, para que recibieseis una segunda
gracia, **16** y a través de vosotros pasar a Macedonia, y otra
vez desde Macedonia volver a vosotros, y ser por vosotros
encaminado a Judea. **17** Al proponerme esto ¿acaso usé de
ligereza? ¿o es que lo que resuelvo, lo resuelvo según la
carne, de modo que haya en mí (al mismo tiempo) el sí,
sí y el no, no? **18** Mas Dios es fiel, y así también nuestra
palabra dada a vosotros no es sí y no. **19** Porque el Hijo de
Dios, Jesucristo, el que entre vosotros fue predicado por
nosotros: por mí, Silvano y Timoteo, no fue sí y no, sino que
en Él se ha realizado el sí. **20** Pues cuantas promesas hay
de Dios, han hallado el sí en Él; por eso también mediante
Él (decimos) a Dios: Amén, para su gloria por medio de
nosotros. **21** El que nos confirma juntamente con vosotros,
para Cristo, y el que nos ungió es Dios; **22** el mismo que nos
ha sellado, y nos ha dado las arras del Espíritu en nuestros
corazones. **23** Yo tomo a Dios por testigo sobre mi alma de
que si no he ido a Corinto, es por no heriros; **24** porque no
queremos ejercer dominio sobre vuestra fe, sino que somos
cooperadores de vuestro gozo; pues por la fe estáis firmes.

2 Me he propuesto no volver a visitaros con tristeza. **2**
Porque si yo os contristo ¿quién será entonces el que me
alegre a mí, sino aquel a quien yo contristé? **3** Esto mismo
os escribo para no tener, en mi llegada, tristeza por parte
de aquellos que debieran serme motivo de gozo, y con la
confianza puesta en todos vosotros, de que todos tenéis por
vuestro el gozo mío. **4** Porque os escribo en medio de una
gran aflicción y angustia de corazón, con muchas lágrimas,
no para que os contristéis, sino para que conozcáis el amor
sobreabundante que tengo por vosotros. **5** Si alguno ha
causado tristeza, no me la ha causado a mí, sino en cierta
manera —para no cargar la mano— a todos vosotros. **6**
Bástele al tal esta corrección aplicada por tantos. **7** Más bien
debéis, pues, al contrario, perdonarlo y consolarlo, no sea
que este tal se consuma en excesiva tristeza. **8** Por lo cual
os exhorto que le confirméis vuestra caridad. **9** Pues por
esto escribo, a fin de tener de vosotros la prueba de que en
todo sois obedientes. **10** A quien vosotros perdonáis algo, yo
también; pues lo que he perdonado, si algo he perdonado,
por amor a vosotros ha sido, delante de Cristo, **11** para
que no nos saque ventaja Satanás, pues bien conocemos
sus maquinaciones. **12** Llegado a Tróade para predicar el
Evangelio de Cristo, y habiéndoseme abierto una puerta
en el Señor, **13** no hallé reposo para mi espíritu; por no
haber encontrado a Tito, mi hermano, y despidiéndome de
ellos partí para Macedonia. **14** Pero gracias a Dios siempre
Él nos hace triunfar en Cristo, y por medio de nosotros
derrama la fragancia de su conocimiento en todo lugar, **15**
porque somos para Dios buen olor de Cristo, entre los que
se salvan, y entre los que se pierden; **16** a los unos, olor
de muerte para muerte; y a los otros, olor de vida para
vida. **17** Y para semejante ministerio ¿quién puede creerse

capaz? Pues no somos como muchísimos que prostituyen la
Palabra de Dios; sino que con ánimo sincero, como de parte
de Dios y en presencia de Dios, hablamos en Cristo.

3 ¿Es que comenzamos otra vez a recomendarnos a
nosotros mismos? ¿O es que necesitamos, como algunos,
cartas de recomendación para vosotros o de vuestra parte?
2 Nuestra carta sois vosotros, escrita en nuestro corazón,
conocida y leída de todos los hombres; **3** siendo notorio que
sois una carta de Cristo mediante nuestro ministerio, escrita
no con tinta, sino con el Espíritu del Dios vivo, no en tablas
de piedra, sino en tablas que son corazones de carne. **4** Tal
confianza para con Dios la tenemos por Cristo; **5** no porque
seamos capaces por nosotros mismos de pensar cosa
alguna como propia nuestra, sino que nuestra capacidad
viene de Dios. **6** Él es quien nos ha hecho capaces de
ser ministros de una nueva Alianza, no de letra, sino de
espíritu; porque la letra mata, mas el espíritu da vida. **7**
Pues si el ministerio de la muerte, grabado con letras en
piedras, fue con tanta gloria, que los hijos de Israel no
podían fijar la vista en el rostro de Moisés, a causa de la
gloria de su rostro, la cual era perecedera, **8** ¿cómo no ha
de ser de mayor gloria el ministerio del Espíritu? **9** Porque
si el ministerio de la condenación fue gloria, mucho más
abunda en gloria el ministerio de la justicia. **10** En verdad, lo
glorificado en aquel punto dejó de ser glorificado a causa de
esta gloria que lo sobrepujó. **11** Por lo cual, si lo que está
pereciendo fue con gloria, mucho más será con gloria lo
que perdura. **12** Teniendo, pues, una tan grande esperanza,
hablamos con toda libertad; **13** y no como Moisés, que
ponía un velo sobre su rostro, para que los hijos de Israel no
contemplasen lo que se acaba porque es perecedero. **14**
Pero sus entendimientos fueron embotados, porque hasta el
día de hoy en la lectura de la Antigua Alianza permanece
ese mismo velo, siéndoles encubierto que en Cristo está
pereciendo (la Antigua Alianza). **15** Y así, hasta el día de
hoy, siempre que es leído Moisés, un velo cubre el corazón
de ellos. **16** Mas cuando vuelvan al Señor, será quitado el
velo. **17** Ahora bien, el Señor es el Espíritu; y donde está el
Espíritu del Señor hay libertad. **18** Y todos nosotros, si a
cara descubierta contemplamos como en un espejo la gloria
del Señor, somos transformados de gloria en gloria, en la
misma imagen como del Señor que es Espíritu.

4 Por lo cual, investidos de este ministerio, según la
misericordia que se nos ha hecho, no decaemos de
ánimo. **2** Antes bien, hemos desechado los vergonzosos
disimulos, no procediendo con astucia, ni adulterando la
palabra de Dios, sino recomendándonos por la manifestación
de la verdad a la conciencia de todo hombre en presencia
de Dios. **3** Si todavía nuestro Evangelio aparece cubierto
con un velo, ello es para los que se pierden; **4** para los
incrédulos, en los cuales el dios de este siglo ha cegado los
entendimientos a fin de que no resplandezca (para ellos) la
luz del Evangelio de la gloria de Cristo, el cual es la imagen
de Dios; **(aiōn g165)** **5** porque no nos predicamos a nosotros
mismos, sino a Cristo Jesús como Señor, y a nosotros como
siervos vuestros por Jesús, **6** pues Dios que dijo: “Brille la
luz desde las tinieblas” es quien resplandeció en nuestros
corazones, para iluminación del conocimiento de la gloria de
Dios en el rostro de Cristo. **7** Pero este tesoro lo llevamos
en vasijas de barro, para que la excelencia del poder sea de
Dios, y no de nosotros. **8** De todas maneras atribulados, mas
no abatidos; sumergidos en apuros, mas no desalentados;
9 perseguidos, mas no abandonados; derribados, mas no
destruidos, **10** siempre llevamos por doquiera en el cuerpo
la muerte de Jesús, para que también la vida de Jesús
se manifieste en nuestro cuerpo. **11** Porque nosotros, los
que (realmente) vivimos, somos siempre entregados a la
muerte por causa de Jesús, para que de igual modo la vida
de Jesús sea manifestada en nuestra carne mortal. **12** De
manera que en nosotros obra la muerte, mas en vosotros
la vida. **13** Pero, teniendo el mismo espíritu de fe, según
está escrito: “Creí, y por esto hablé”; también nosotros
creemos, y por esto hablamos; **14** sabiendo que el que
resucitó al Señor Jesús nos resucitará también a nosotros
con Jesús y nos pondrá en su presencia con vosotros. **15**
Porque todo es por vosotros, para que abundando más y
más la gracia, haga desbordar por un mayor número (de
vosotros) el agradecimiento para gloria de Dios. **16** Por lo
cual no desfallecemos; antes bien, aunque nuestro hombre
exterior vaya decayendo, el hombre interior se renueva de
día en día. **17** Porque nuestra tribulación momentánea y
ligera va labrándonos un eterno peso de gloria cada vez
más inmensamente; **(aiōnios g166)** **18** por donde no ponemos
nosotros la mirada en las cosas que se ven, sino en las que
no se ven; porque las que se ven son temporales, mas las
que no se ven, eternas. **(aiōnios g166)**

5 Sabemos que si esta tienda de nuestra mansión terrestre
se desmorona, tenemos de Dios un edificio, casa no
hecha de manos, eterna en los cielos. **(aiōnios g166)** **2**
Y en verdad, mientras estamos en aquella, gemimos,
porque anhelamos ser sobrevestidos de nuestra morada
del cielo; **3** pero con tal de ser hallados (todavía) vestidos,

no desnudos. 4 Porque los que estamos en esta tienda
suspiramos preocupados, no queriendo desnudarnos, sino
sobrevestirnos, en forma tal que lo mortal sea absorbido por
la vida. 5 Para esto mismo nos hizo Dios, dándonos las
arras del Espíritu. 6 Por eso confiamos siempre, sabiendo
que mientras habitamos en el cuerpo, vivimos ausentes
del Señor — 7 puesto que solo por fe andamos y no por
visión— 8 pero con esa seguridad nos agradaría más dejar
de habitar en el cuerpo, y vivir con el Señor. 9 Y por esto es
que nos esforzamos por serle agradables, ya presentes, ya
ausentes. 10 Pues todos hemos de ser manifestados ante el
tribunal de Cristo, a fin de que en el cuerpo reciba cada uno
según lo bueno o lo malo que haya hecho. 11 Penetrados,
pues, del temor del Señor, persuadimos a los hombres, pero
ante Dios estamos patentes, y espero que también estamos
patentes en vuestras conciencias. 12 No es que otra vez
nos recomendemos a vosotros, sino que os estamos dando
motivo para gloriaros de nosotros de modo que tengáis (
cómo replicar) a quienes se glorían en lo exterior y no en el
corazón. 13 Porque si somos locos, es para con Dios; y
si somos cuerdos, es por vosotros. 14 Porque el amor de
Cristo nos apremia cuando pensamos que Él, único, sufrió
la muerte por todos y que así (en Él) todos murieron. 15 Y
si por todos murió, es para que los vivos no vivan ya para sí
mismos, sino para Aquel que por ellos murió y resucitó.
16 De manera que desde ahora nosotros no conocemos a
nadie según la carne; y aun a Cristo si lo hemos conocido
según la carne, ahora ya no lo conocemos (así). 17 Por
tanto, si alguno vive en Cristo, es una creatura nueva. Lo
viejo pasó: he aquí que se ha hecho nuevo. 18 Y todo esto
es obra de Dios, quien nos reconcilió consigo por medio de
Cristo, y nos ha confiado el ministerio de la reconciliación;
19 como que en Cristo estaba Dios, reconciliando consigo al
mundo, no imputándoles los delitos de ellos, y poniendo en
nosotros la palabra de la reconciliación. 20 Somos pues,
embajadores (de Dios) en lugar de Cristo, como si Dios
exhortase por medio de nosotros. De parte de Cristo os
suplicamos: Reconciliaos con Dios. 21 Por nosotros hizo Él
pecado a Aquel que no conoció pecado, para que en Él
fuéramos nosotros hechos justicia de Dios.

6 En cumplimiento de esa cooperación, a vosotros
exhortamos también que no recibáis en vano la gracia
de Dios, 2 porque Él dice: “En el tiempo aceptable te
escuché, y en el día de salud te socorrí”. He aquí ahora
tiempo aceptable. He aquí ahora día de salud. 3 Pues
no (os) damos en nada ninguna ocasión de escándalo,
para que no sea vituperado el ministerio; 4 al contrario, en
todo nos presentamos como ministros de Dios, en mucha
paciencia, en tribulaciones, en necesidades, en angustias, 5
en azotes, en prisiones, en alborotos, en fatigas, en vigilias,
en ayunos; 6 en pureza, en conocimiento, en longanimidad,
en benignidad, en el Espíritu Santo, en caridad no fingida, 7
con palabras de verdad, con poder de Dios, por las armas de
la justicia, las de la diestra y las de la izquierda, 8 en honra
y deshonra, en mala y buena fama; cual impostores, siendo
veraces; 9 cual desconocidos, siendo bien conocidos; cual
moribundos, mas mirad que vivimos; cual castigados, mas
no muertos; 10 como tristes, mas siempre alegres; como
pobres, siendo así que enriquecemos a muchos; como que
nada tenemos aunque lo poseemos todo. 11 Nuestra boca,
como veis, se ha abierto a vosotros, oh corintios. Nuestro
corazón se ha ensanchado hacia vosotros. 12 No estáis
apretados en nosotros; es en vuestros corazones donde
estáis apretados. 13 Así, pues, para pagar con la misma
moneda —como a hijos lo digo— ensanchaos también
vosotros. 14 No os juntéis bajo un yugo desigual con los
que no creen. Pues ¿qué tienen de común la justicia y la
iniquidad? ¿O en qué coinciden la luz y las tinieblas? 15
¿Qué concordia entre Cristo y Belial? ¿O qué comunión
puede tener el que cree con el que no cree? 16 ¿Y qué
transacción entre el templo de Dios y los ídolos? Pues
templo del Dios vivo somos nosotros, según aquello que
dijo Dios: “Habitaré en ellos y andaré en medio de ellos; y
Yo seré su Dios, y ellos serán mi pueblo. 17 Por lo cual
salid de en medio de ellos, y apartaos, dice el Señor, y no
toquéis lo inmundo; y Yo os acogeré; 18 y seré Padre para
vosotros, y vosotros seréis para Mí hijos e hijas, dice el
Señor Todopoderoso”.

7 Teniendo, pues, carísimos, tales promesas,
purifiquémonos de toda contaminación de carne y de
espíritu, santificándonos cada vez más con un santo temor
de Dios. 2 Dadnos acogida. A nadie hemos agraviado,
a nadie hemos corrompido, a nadie hemos explotado. 3
No lo digo para condenar; pues ya he dicho que estáis
en nuestros corazones, para morir juntos, y juntos vivir. 4
Mucha es mi franqueza con vosotros; mucho lo que me
glorío de vosotros; estoy lleno de consuelo, reboso de gozo
en medio de toda nuestra tribulación. 5 Porque llegados
nosotros a Macedonia, no tuvo nuestra carne ningún reposo,
sino que de todas maneras éramos atribulados; por fuera
luchas, por dentro temores. 6 Pero Dios, el que consuela a
los humildes, nos ha consolado con la llegada de Tito; 7 y

no tan solo con su llegada, sino también con el consuelo
que Él experimentó por causa de vosotros, cuando nos
contó vuestra ansia, vuestro llanto, vuestro celo por mí; de
suerte que creció aún más mi gozo. 8 Porque, aunque os
contristé con aquella carta, no me pesa. Y aun cuando me
pesaba —pues veo que aquella carta os contristó, bien que
por breve tiempo— 9 ahora me alegro; no de que os hayáis
contristado, sino que os contristasteis para arrepentimiento;
porque os contristasteis según Dios, y así en nada sufristeis
daño de nuestra parte. 10 Puesto que la tristeza que es
según Dios, obra arrepentimiento para salvación, que no
debe apenarnos; en cambio, la tristeza del mundo obra
muerte. 11 Pues ved, esto mismo de haberos contristado
según Dios, ¡qué solicitud ha producido en vosotros, y qué
empeño por justificaros; qué indignación, qué temor, qué
anhelos, qué celo y qué vindicación! En toda forma os
mostrasteis intachables en aquel asunto. 12 Así, pues, si
os escribí, no fue por causa del que cometió el agravio,
ni por causa del que lo padeció, sino para que vuestra
solicitud por nosotros se manifestase entre vosotros en la
presencia de Dios. 13 Por eso nos hemos consolado; y
además del consuelo nuestro nos regocijamos aún mucho
más por el gozo de Tito; pues su espíritu fue confortado
por todos vosotros. 14 Porque si delante de él en algo me
precié de vosotros, no quedé avergonzado; sino que así
como fue verdad todo lo que hemos hablado con vosotros (
reprochándoos), así también resultó verdad el preciarnos
de vosotros ante Tito. 15 Y su entrañable afecto para con
vosotros va todavía en aumento al recordar la obediencia de
todos vosotros, cómo con temor y temblor lo recibisteis. 16
Me alegro de poder en todo confiar en vosotros.

8 Os hacemos también saber, hermanos, la gracia que
Dios ha dado a las Iglesias de Macedonia; 2 porque en
la grande prueba de la tribulación, la abundancia de su
gozo y su extremada pobreza han redundado en riquezas
de generosidad por parte de ellos. 3 Doyles testimonio
de que según sus fuerzas, y aun sobre sus fuerzas, de
propia iniciativa, 4 nos pidieron con mucha instancia la
gracia de poder participar en el socorro en bien de los
santos; 5 y no como habíamos esperado, sino que se
entregaron ellos mismos primeramente al Señor y luego a
nosotros por voluntad de Dios. 6 Así, pues, hemos rogado
a Tito que tal como comenzó, de la misma manera lleve
a cabo entre vosotros también esta gracia. 7 Y así como
abundáis en todo, en fe, en palabra, en conocimiento, y en
toda solicitud, y en vuestro amor hacia nosotros, abundad
también en esta gracia. 8 No hablo como quien manda, sino
por solicitud en favor de otros, y para probar la sinceridad de
vuestra caridad. 9 Ya conocéis la gracia de nuestro Señor
Jesucristo, que por vosotros se hizo pobre, siendo rico, para
que vosotros por su pobreza os enriquezcáis. 10 Y en ello
os doy consejo, porque esto conviene a vosotros, como
quienes os adelantasteis desde el año pasado, no solo en
hacer sino también en querer. 11 Ahora, pues, cumplidlo de
hecho, para que, como hubo prontitud en el querer, así sea
también el llevarlo a cabo en la medida de lo que poseéis.
12 Pues cuando hay prontitud se acepta conforme a lo que
uno tiene, no a lo que no tiene. 13 No de tal modo que otros
tengan holgura, y vosotros estrechez, sino que por razón de
igualdad, 14 en esta ocasión vuestra abundancia supla la
escasez de ellos, para que su abundancia, a su vez, supla
la escasez vuestra, de manera que haya igualdad, 15 según
está escrito: “El que (recogió) mucho no tuvo de sobra; y
el que poco, no tuvo de menos”. 16 Gracias sean dadas
a Dios que puso la misma solicitud (mía) por vosotros
en el corazón de Tito. 17 Pues no solo acogió nuestra
exhortación, sino que, muy solícito, por propia iniciativa
partió hacia vosotros. 18 Y enviamos con él al hermano
cuyo elogio por la predicación del Evangelio se oye por
todas las Iglesias. 19 Y no solo esto, sino que además fue
votado por las Iglesias para compañero nuestro de viaje
en esta gracia administrada por vosotros para gloria del
mismo Señor y para satisfacer la prontitud de nuestro ánimo.
20 Con esto queremos evitar que nadie nos vitupere con
motivo de este caudal administrado por nuestras manos; 21
porque procuramos hacer lo que es bueno, no solo ante el
Señor, sino también delante de los hombres. 22 Con ellos
enviamos al hermano nuestro a quien en muchas cosas
y muchas veces hemos probado solícito, y ahora mucho
más solícito por lo mucho que confía en vosotros. 23 En
cuanto a Tito, él es mi socio y colaborador entre vosotros; y
nuestros hermanos son enviados de las Iglesias, gloria de
Cristo. 24 Dadles, pues, a la faz de las Iglesias, pruebas de
vuestra caridad y de la razón con que nos hemos preciado
de vosotros.

9 Respecto al socorro en favor de los santos no necesito
escribiros. 2 Pues conozco vuestra prontitud de ánimo,
por la cual me glorío de vosotros entre los macedonios
(diciéndoles), que Acaya está ya pronta desde el año
pasado, y vuestro celo ha estimulado a muchísimos. 3
Envío, empero, a los hermanos, para que nuestra gloria
acerca de vosotros no quede vana en este punto y para que,

según he dicho, estéis preparados; 4 no sea que si vinieren
conmigo macedonios y os hallaren desprevenidos, tengamos
nosotros —por no decir vosotros— que avergonzarnos
en esta materia. 5 Tuve, pues, por necesario rogar a los
hermanos que se adelantasen en ir a vosotros, y preparasen
de antemano vuestra bendición ya prometida, de manera
que esté a punto como bendición y no como avaricia. 6 Pues
digo: El que siembra con mezquindad, con mezquindad
cosechará, y el que siembra en bendiciones, bendiciones
recogerá. 7 Haga cada cual según tiene determinado en
su corazón, no de mala gana, ni por fuerza; porque dador
alegre ama Dios. 8 Y poderoso es Dios para hacer abundar
sobre vosotros toda gracia a fin de que, teniendo siempre
todo lo suficiente en todo, os quede abundantemente para
toda obra buena, 9 según está escrito: "Desparramó, dando
a los pobres; su justicia permanece para siempre". (aiōn
g165) 10 Y el que suministra semilla al que siembra, dará
también pan para alimento, y multiplicará vuestra sementera
y acrecentará los frutos de vuestra justicia, 11 de modo
que seáis en todo enriquecidos para toda liberalidad, la
cual por medio de nosotros produce acción de gracias a
Dios. 12 Porque el ministerio de esta oblación no solo
remedia las necesidades de los santos, sino que también
redunda en copiosas acciones de gracias a Dios. 13 Pues al
experimentar este servicio glorifican a Dios por la obediencia
que profesáis al Evangelio de Cristo, y por la liberalidad con
que comunicáis lo vuestro a ellos y a todos. 14 Y ellos, a
su vez, ruegan por vosotros, amándoos ardientemente a
causa de la sobreexcelente gracia de Dios derramada sobre
vosotros. 15 ¡Gracias a Dios por su inefable don!

10 Yo mismo, Pablo, os ruego, por la mansedumbre y
amabilidad de Cristo, yo que presente entre vosotros
soy humilde, pero ausente soy enérgico para con vosotros,
2 os suplico que cuando esté entre vosotros no tenga que
usar de aquella energía que estoy resuelto a aplicar contra
algunos que creen que nosotros caminamos según la carne.
3 Pues aunque caminamos en carne, no militamos según la
carne, 4 porque las armas de nuestra milicia no son carnales,
sino poderosas en Dios, para derribar fortalezas, aplastando
razonamientos 5 y toda altanería que se levanta contra el
conocimiento de Dios. (Así) cautivamos todo pensamiento
a la obediencia de Cristo, 6 y estamos dispuestos a vengar
toda desobediencia, cuando vuestra obediencia haya llegado
a perfección. 7 Vosotros miráis según lo que os parece. Si
alguno presume de sí que es de Cristo, considere a su vez
que, así como él es de Cristo, también lo somos nosotros.
8 Pues no seré confundido, aunque me gloriare algo más
todavía de nuestra autoridad, porque el Señor la dio para
edificación y no para destrucción vuestra. 9 Y para que
no parezca que pretendo intimidaros con las cartas — 10
porque: "Sus cartas, dicen, son graves y fuertes; mas su
presencia corporal es débil, y su palabra despreciable"— 11
piensen esos tales que cual es nuestro modo de hablar por
medio de cartas, estando ausentes, tal será también nuestra
conducta cuando estemos presentes. 12 Porque no osamos
igualarnos ni compararnos con algunos que se recomiendan
a sí mismos. Ellos, midiéndose a sí mismos en su interior
y comparándose consigo mismos, no entienden nada, 13
en tanto que nosotros no nos apreciaremos sin medida,
sino conforme a la extensión del campo de acción que Dios
nos asignó para hacernos llegar hasta vosotros. 14 Y hasta
vosotros hemos llegado ciertamente en la predicación del
Evangelio de Cristo; no estamos, pues, extralimitándonos,
como si no llegásemos hasta vosotros. 15 Y según esto,
si nos gloriamos (aun en vuestros trabajos) no es fuera
de medida en labores ajenas, pues esperamos que con
el aumento de vuestra fe que se produce en vosotros,
también nosotros creceremos más y más conforme a nuestra
medida, 16 llegando a predicar el Evangelio hasta más
allá de vosotros, no para gloriarnos en medida ajena, por
cosas ya hechas. 17 Porque "el que se gloría, gloríese en el
Señor". 18 Pues no es aprobado el que se recomienda a sí
mismo, sino aquel a quien recomienda el Señor.

11 ¡Ojalá me toleraseis un poco de fatuidad! Sí,
¡tolerádmela! 2 Porque mi celo por vosotros es celo de
Dios, como que a un solo esposo os he desposado, para
presentaros cual casta virgen a Cristo. 3 Sin embargo, temo
que, como la serpiente engañó a Eva con su astucia, así
vuestras mentes degeneren de la simplicidad y pureza que
han de tener con Cristo. 4 Porque si alguno viene y predica
otro Jesús que al que nosotros hemos predicado, o si recibís
otro Espíritu que el que recibisteis, u otro Evangelio que el
que abrazasteis, bien lo toleraríais, 5 y yo estimo que en
nada soy inferior a tales superapóstoles. 6 Pues aunque
rudo soy en el hablar, no por cierto en el conocimiento, el
cual hemos manifestado ante vosotros de todas maneras y
en todas las cosas. 7 ¿O acaso pequé porque me humillé
a mí mismo para que vosotros fueseis elevados y porque
os prediqué el Evangelio de Dios gratuitamente? 8 A otras
Iglesias despojé recibiendo (de ellas) estipendio para
serviros a vosotros. 9 Y estando entre vosotros y hallándome
necesitado, a nadie fui gravoso; pues mi necesidad la

suplieron los hermanos venidos de Macedonia; y en todo me
guardé y me guardaré de seros gravoso. 10 Por la verdad
de Cristo que está en mí (os juro) que esta gloria no sufrirá
mengua en las regiones de Acaya. 11 ¿Por qué? ¿Es que
no os amo? Dios lo sabe. 12 Mas lo que hago, seguiré
haciéndolo para cortar el pretexto a los que buscan una
ocasión de ser como nosotros en el gloriarse. 13 Porque
los tales son falsos apóstoles, obreros engañosos que se
disfrazan de apóstoles de Cristo. 14 Y no es de extrañar,
pues el mismo Satanás se disfraza de ángel de luz. 15
No es, pues, gran cosa que sus ministros se disfracen de
ministros de justicia. Su fin será correspondiente a sus
obras. 16 Digo otra vez: Nadie crea que soy fatuo; y si no,
aunque sea como fatuo, admitidme todavía que yo también
me gloríe un poco. 17 Lo que hablo en este asunto de la
jactancia no lo hablo según el Señor, sino como en fatuidad.
18 Ya que muchos se glorían según la carne, también (así
) me gloriaré yo; 19 pues toleráis con gusto a los fatuos,
siendo vosotros sensatos. 20 Vosotros, en efecto, soportáis
si alguno os reduce a servidumbre, si os devora, si os
defrauda, si se engríe, si os hiere en el rostro. 21 Para
deshonra mía digo esto como si nosotros hubiéramos sido
débiles. Sin embargo, en cualquier cosa en que alguien
alardee —hablo con fatuidad— alardeo también yo. 22
¿Son hebreos? También yo. ¿Son israelitas? También yo.
¿Son linaje de Abrahán? También yo. 23 ¿Son ministros de
Cristo? —¡hablo como un loco!— yo más; en trabajos más
que ellos, en prisiones más que ellos, en heridas muchísimo
más, en peligros de muerte muchas veces más: 24 Recibí
de los judíos cinco veces cuarenta azotes menos uno; 25
tres veces fui azotado con varas, una vez apedreado, tres
veces naufragué, una noche y un día pasé en el mar; 26
en viajes muchas veces (más que ellos); con peligros
de ríos, peligros de salteadores, peligros de parte de mis
compatriotas, peligros de parte de los gentiles, peligros
en poblado, peligros en despoblado, peligros en el mar,
peligros entre falsos hermanos; 27 en trabajos y fatigas, en
vigilias muchas veces (más que ellos), en hambre y sed,
en ayunos muchas veces, en frío y desnudez. 28 Y aparte
de esas (pruebas) exteriores, lo que cada día me persigue:
la solicitud por todas las Iglesias. 29 ¿Quién desfallece sin
que desfallezca yo? ¿Quién padece escándalo, sin que yo
arda? 30 Si es menester gloriarse, me gloriaré de lo que es
propio de mi flaqueza. 31 El Dios y Padre del Señor Jesús,
el eternamente Bendito, sabe que no miento. (aiōn g165) 32
En Damasco, el etnarca del rey Aretas tenía custodiada la
ciudad de los damascenos para prenderme; 33 y por una
ventana fui descolgado del muro en un canasto, y escapé a
sus manos.

12 Teniendo que gloriarme, aunque no sea cosa
conveniente, vendré ahora a las visiones y revelaciones
del Señor. 2 Conozco a un hombre en Cristo, que catorce
años ha —si en cuerpo, no lo sé, si fuera del cuerpo, no lo
sé, Dios lo sabe— fue arrebatado hasta el tercer cielo. 3 Y
sé que el tal hombre —si en cuerpo o fuera del cuerpo,
no lo sé, Dios lo sabe— 4 fue arrebatado al Paraíso y oyó
palabras inefables que no es dado al hombre expresar. 5
De ese tal me gloriaré, pero de mí no me gloriaré sino en
mis flaquezas. 6 Si yo quisiera gloriarme, no sería fatuo,
pues diría la verdad; mas me abstengo, para que nadie me
considere superior a lo que ve en mí u oye de mi boca. 7 Y
a fin de que por la grandeza de las revelaciones, no me
levante sobre lo que soy, me ha sido clavado un aguijón en
la carne, un ángel de Satanás que me abofetee, para que no
me engría. 8 Tres veces rogué sobre esto al Señor para que
se apartase de mí. 9 Mas Él me dijo: “Mi gracia te basta,
pues en la flaqueza se perfecciona la fuerza”. Por tanto con
sumo gusto me gloriaré de preferencia en mis flaquezas,
para que la fuerza de Cristo habite en mí. 10 Por Cristo,
pues, me complazco en las flaquezas, en los oprobios, en
las necesidades, en las persecuciones, en las angustias,
porque cuando soy débil, entonces soy fuerte. 11 Me volví
fatuo, vosotros me forzasteis; pues por vosotros debía yo ser
recomendado, porque si bien soy nada, en ninguna cosa fui
inferior a aquellos superapóstoles. 12 Las pruebas de ser yo
apóstol se manifestaron entre vosotros en toda paciencia por
señales, prodigios y poderosas obras. 13 Pues ¿qué habéis
tenido de menos que las demás Iglesias, como no sea el no
haberos sido yo gravoso? ¡Perdonadme este agravio! 14 He
aquí que esta es la tercera vez que estoy a punto de ir a
vosotros; y no os seré gravoso porque no buscó los bienes
vuestros, sino a vosotros; pues no son los hijos quienes
deben atesorar para los padres, sino los padres para los
hijos. 15 y yo muy gustosamente gastaré, y a mí mismo
me gastaré todo entero por vuestras almas, aunque por
amaros más sea yo menos amado. 16 Sea, pues. Yo no os
fui gravoso; mas como soy astuto (dirá alguno) os prendí
con dolo. 17 ¿Es que acaso os he explotado por medio de
alguno de los que envié a vosotros? 18 Rogué a Tito, y
envié con él al hermano. ¿Por ventura os ha explotado Tito?
¿No procedimos según el mismo espíritu? ¿en las mismas
pisadas? 19 Pero ¿estaréis pensando; desde hace rato, que
nos venimos defendiendo ante vosotros? En presencia de

Dios hablamos en Cristo, y todo, amados míos, para vuestra
edificación. 20 Pues temo que al llegar yo no os halle tales
como os quiero, y vosotros me halléis cual no deseáis;
no sea que haya contiendas, envidias, iras, discordias,
detracciones, murmuraciones, hinchazones, sediciones;
21 y que cuando vuelva a veros me humille mi Dios ante
vosotros, y tenga que llorar a muchos de los que antes
pecaron y no se han arrepentido de la impureza y fornicación
y lascivia que practicaron.

13 Por tercera vez voy a vosotros. "Por el testimonio de
dos testigos, o de tres, se decidirá toda cuestión". 2 Lo
he dicho antes y lo repito de antemano —ausente ahora,
como en la segunda visita hallándome presente— a los
que antes pecaron y a todos los demás, que si voy otra
vez no perdonaré, 3 ya que buscáis una prueba de que
Cristo habla en mí, pues Él no es débil con vosotros, pero sí
fuerte en vosotros. 4 Porque fue crucificado como débil,
mas vive del poder de Dios. Así también nosotros somos
débiles en Él, pero viviremos con Él en virtud del poder de
Dios en orden a vosotros. 5 Probaos a vosotros mismos
para saber si tenéis la fe. Vosotros mismos examinaos. ¿O
no reconocéis vuestro interior como que Jesucristo está
en vosotros? A no ser que estéis reprobados. 6 Espero
conoceréis que nosotros no estamos reprobados. 7 Y
rogamos a Dios que no hagáis ningún mal, no para que
nosotros aparezcamos aprobados, sino para que vosotros
hagáis el bien, aunque nosotros pasemos por réprobos. 8
Porque nada podemos contra la verdad, sino en favor de la
verdad. 9 Nos regocijamos cuando nosotros somos flacos y
vosotros fuertes. Lo que pedimos (en nuestra oración) es
vuestro perfeccionamiento. 10 Por eso escribo estas cosas
ausente, para que presente no tenga que usar de severidad
conforme a la potestad que el Señor me dio para edificar y
no para destruir. 11 Por lo demás, alegraos, hermanos, y
perfeccionaos; consolaos, tened un mismo sentir, vivid en
paz; y el Dios de la caridad y de la paz será con vosotros. 12
Saludaos unos a otros en ósculo santo. 13 Os saludan todos
los santos. 14 La gracia del Señor Jesucristo y la caridad de
Dios (Padre) y la comunicación del Espíritu Santo sea con
todos vosotros.

Gálatas

1 Pablo, apóstol —no de parte de hombres, ni por mediación
de hombre alguno, sino por Jesucristo, y por Dios Padre
que levantó a Él de entre los muertos— **2** y todos los
hermanos que conmigo están, a las Iglesias de Galacia: **3**
gracia a vosotros y paz de parte de Dios, Padre nuestro,
y del Señor Jesucristo; **4** el cual se entregó por nuestros
pecados, para sacarnos de este presente siglo malo, según
la voluntad de Dios y Padre nuestro, **(aiōn g165)** **5** a quien sea
la gloria por los siglos de los siglos. Amén. **(aiōn g165)** **6** Me
maravillo de que tan pronto os apartéis del que os llamó por
la gracia de Cristo, y os paséis a otro Evangelio. **7** Y no
es que haya otro Evangelio, sino es que hay quienes os
perturban y pretenden pervertir el Evangelio de Cristo. **8**
Pero, aun cuando nosotros mismos, o un ángel del cielo os
predicase un Evangelio distinto del que os hemos anunciado,
sea anatema. **9** Lo dijimos ya, y ahora vuelvo a decirlo: Si
alguno os predica un Evangelio distinto del que recibisteis,
sea anatema. **10** ¿Busco yo acaso el favor de los hombres, o
bien el de Dios? ¿O es que procuro agradar a los hombres?
Si aun tratase de agradar a los hombres no sería siervo
de Cristo. **11** Porque os hago saber, hermanos, que el
Evangelio predicado por mí no es de hombre. **12** Pues
yo no lo recibí ni lo aprendí de hombre alguno, sino por
revelación de Jesucristo. **13** Habéis ciertamente oído hablar
de cómo yo en otro tiempo vivía en el judaísmo, de cómo
perseguía sobremanera a la Iglesia de Dios y la devastaba,
14 y aventajaba en el judaísmo a muchos coetáneos míos de
mi nación, siendo en extremo celoso de las tradiciones de
mis padres. **15** Pero cuando plugo al que me eligió desde
el seno de mi madre y me llamó por su gracia, **16** para
revelar en mí a su Hijo, a fin de que yo le predicase entre los
gentiles, desde aquel instante no consulté más con carne y
sangre; **17** ni subí a Jerusalén, a los que eran apóstoles
antes que yo; sino que me fui a Arabia, de donde volví otra
vez a Damasco. **18** Después, al cabo de tres años, subí a
Jerusalén para conversar con Cefas, y estuve con él quince
días. **19** Mas no vi a ningún otro de los apóstoles, fuera de
Santiago, el hermano del Señor. **20** He aquí delante de Dios
que no miento en lo que os escribo. **21** Luego vine a las
regiones de Siria y de Cilicia. **22** Mas las Iglesias de Cristo
en Judea no me conocían de vista. **23** Tan solo oían decir:
"Aquel que en otro tiempo nos perseguía, ahora anuncia la
fe que antes arrasaba". **24** Y en mí glorificaban a Dios.

2 Más tarde, transcurridos catorce años, subí otra vez
a Jerusalén, con Bernabé, y llevando conmigo a Tito.
2 Mas subí a raíz de una revelación, y les expuse, pero
privadamente a los más autorizados, el Evangelio que
predico entre los gentiles, por no correr quizá o haber corrido
en vano. **3** Pero ni siquiera Tito, que estaba conmigo, con ser
griego, fue obligado a circuncidarse, **4** a pesar de los falsos
hermanos intrusos, que se habían infiltrado furtivamente,
para espiar la libertad que nosotros tenemos en Cristo
Jesús, a fin de reducirnos a servidumbre. **5** Mas queriendo
que la verdad del Evangelio permanezca para vosotros,
no cedimos, ni por un instante nos sujetamos a ellos. **6**
Y en cuanto a aquellos que significaban algo —lo que
hayan sido anteriormente nada me importa, Dios no acepta
cara de hombre— a mí esos que eran reputados, nada me
añadieron; **7** sino al contrario, viendo que a mí me había sido
encomendado el evangelizar a los incircuncisos, así como a
Pedro la evangelización de los circuncisos **8** — pues el que
dio fuerza a Pedro para el apostolado de los circuncisos, me
la dio también a mí para el apostolado de los gentiles—, **9** y
reconociendo la gracia que me fue dada, Santiago, Cefas y
Juan, que eran reputados como columnas, dieron a mí y a
Bernabé la mano en señal de comunión, para que nosotros
fuésemos a los gentiles, y ellos a los circuncisos, **10** con
tal que nos acordásemos de los pobres, lo mismo que yo
también procuré hacer celosamente. **11** Mas cuando Cefas
vino a Antioquía le resistí cara a cara, por ser digno, de
reprensión. **12** Pues él, antes que viniesen ciertos hombres
de parte de Santiago, comía con los gentiles; mas cuando
llegaron aquellos se retraía y se apartaba, por temor a los
que eran de la circuncisión. **13** Y los otros judíos incurrieron
con él en la misma hipocresía, tanto que hasta Bernabé se
dejó arrastrar por la simulación de ellos. **14** Mas cuando yo
vi que no andaban rectamente, conforme a la verdad del
Evangelio, dije a Cefas en presencia de todos: "Si tú, siendo
judío, vives como los gentiles, y no como los judíos, ¿cómo
obligas a los gentiles a judaizar? **15** Nosotros somos judíos
de nacimiento, y no pecadores procedentes de la gentilidad;
16 mas, sabiendo que el hombre es justificado, no por obras
de la Ley, sino por la fe en Jesucristo, nosotros mismos
hemos creído en Cristo Jesús, para ser justificados por la fe
en Cristo, y no por las obras de la Ley; puesto que por las
obras de la Ley no será justificado mortal alguno. **17** Y si
nosotros, queriendo ser justificados en Cristo, hemos sido
hallados todavía pecadores ¿entonces Cristo es ministro de
pecado? De ninguna manera. **18** En cambio, si yo edifico
de nuevo lo que había destruido, me presento a mí mismo

como transgresor. 19 Porque yo, por la Ley, morí a la Ley a
fin de vivir para Dios. Con Cristo he sido crucificado, 20 y ya
no vivo yo, sino que en mí vive Cristo. Y si ahora vivo en
carne, vivo por la fe en el Hijo de Dios, el cual me amó y se
entregó por mí. 21 No inutilizo la gracia de Dios. Porque si
por la Ley se alcanza la justicia, entonces Cristo murió en
vano".

3 ¡Oh, insensatos gálatas! ¿cómo ha podido nadie
fascinaros a vosotros, ante cuyos ojos fue presentado
Jesucristo clavado en una cruz? 2 Quisiera saber de vosotros
esto solo: si recibisteis el Espíritu por obra de la Ley o por
la palabra de la fe. 3 ¿Tan insensatos sois que habiendo
comenzado por Espíritu, acabáis ahora en carne? 4 ¿Valía
la pena padecer tanto si todo fue en vano? 5 Aquel que os
suministra el Espíritu y obra milagros en vosotros ¿lo hace
por las obras de la Ley o por la palabra de la fe? 6 Porque (
está escrito): "Abrahán creyó a Dios, y le fue imputado a
justicia". 7 Sabed, pues, que los que viven de la fe, esos
son hijos de Abrahán. 8 Y la Escritura, previendo que Dios
justifica a los gentiles por la fe, anunció de antemano a
Abrahán la buena nueva: "En ti serán bendecidas todas las
naciones". 9 De modo que, junto con el creyente Abrahán,
son bendecidos los que creen. 10 Porque cuantos vivan
de las obras de la Ley, están sujetos a la maldición; pues
escrito está: "Maldito todo aquel que no persevera en todo lo
que está escrito en el Libro de la Ley para cumplirlo". 11 Por
lo demás, es manifiesto que por la Ley nadie se justifica ante
Dios, porque "el justo vivirá de fe"; 12 en tanto que la Ley no
viene de la fe, sino que: "El que hiciere estas cosas, vivirá
por ellas". 13 Cristo, empero, nos redimió de la maldición de
la Ley, haciéndose por nosotros maldición, porque escrito
está: "Maldito sea todo el que pende del madero", 14 para
que en Cristo Jesús alcanzase a los gentiles la bendición
de Abrahán, y por medio de la fe recibiésemos el Espíritu
prometido. 15 Hermanos, voy a hablaros al modo humano:
Un testamento, a pesar de ser obra de hombre, una vez
ratificado nadie puede anularlo, ni hacerle adición. 16
Ahora bien, las promesas fueron dadas a Abrahán y a su
descendiente. No dice: "y a los descendientes" como si se
tratase de muchos, sino como de uno: "y a tu Descendiente",
el cual es Cristo. 17 Digo, pues, esto: "Un testamento
ratificado antes por Dios, no puede ser anulado por la Ley
dada cuatrocientos treinta años después, de manera que
deje sin efecto la promesa. 18 Porque si la herencia es
por Ley, ya no es por promesa. Y sin embargo, Dios se la
dio gratuitamente por promesa". 19 Entonces ¿para qué la
Ley? Fue añadida a causa de las transgresiones, hasta que
viniese el Descendiente a quien fue hecha la promesa; y
fue promulgada por ángeles por mano de un mediador. 20
Ahora bien, no hay mediador de uno solo, y Dios es uno
solo. 21 Entonces ¿la Ley está en contra de las promesas
de Dios? De ninguna manera. Porque si se hubiera dado
una Ley capaz de vivificar, realmente la justicia procedería
de la Ley. 22 Pero la Escritura lo ha encerrado todo bajo
el pecado, a fin de que la promesa, que es por la fe en
Jesucristo, fuese dada a los que creyesen. 23 Mas antes de
venir la fe, estábamos bajo la custodia de la Ley, encerrados
para la fe que había de ser revelada. 24 De manera que la
Ley fue nuestro ayo para conducirnos a Cristo, a fin de que
seamos justificados por la fe. 25 Mas venida la fe, ya no
estamos bajo el ayo, 26 por cuanto todos sois hijos de Dios
por la fe en Cristo Jesús. 27 Pues todos los que habéis sido
bautizados en Cristo estáis vestidos de Cristo. 28 No hay
ya judío ni griego, no hay esclavo ni libre, no hay varón y
mujer; porque todos vosotros sois uno solo en Cristo Jesús.
29 Y siendo vosotros de Cristo, sois por tanto descendientes
de Abrahán, herederos según la promesa.

4 Digo, pues, ahora: Mientras el heredero es niño, en nada
difiere del esclavo, aunque es señor de todo, 2 sino que
está bajo tutores y administradores, hasta el tiempo señalado
anticipadamente por su padre. 3 Así también nosotros,
cuando éramos niños, estábamos bajo los elementos del
mundo, sujetos a servidumbre. 4 Mas cuando vino la plenitud
del tiempo, envió Dios a su Hijo, formado de, mujer, puesto
bajo la Ley, 5 para que redimiese a los que estaban bajo
la Ley, a fin de que recibiésemos la adopción de hijos. 6
Y porque sois hijos, envió Dios a vuestros corazones el
Espíritu de su Hijo, que clama: "¡Abba, Padre!" 7 De modo
que ya no eres esclavo, sino hijo; y si hijo, también heredero
por merced de Dios. 8 En aquel tiempo, cuando no conocíais
a Dios, servisteis a los que por su naturaleza no son dioses.
9 Mas ahora que habéis conocido a Dios, o mejor, habéis
sido conocidos de Dios, ¿cómo los volvéis de nuevo a
aquellos débiles y pobres elementos, a que deseáis otra vez
servir como antes? 10 Mantenéis la observancia de días, y
meses, y tiempos, y años. 11 Tengo miedo de vosotros, no
sea que en vano me haya afanado con vosotros. 12 Os
ruego, hermanos, que os hagáis como yo, pues yo también
soy como vosotros. No me habéis hecho ninguna injusticia.
13 Ya sabéis que cuando os prediqué la primera vez el
Evangelio lo hice en enfermedad de la carne; 14 y lo que en
mi carne era para vosotros una prueba, no lo despreciasteis

ni lo escupisteis, sino que me recibisteis como a un ángel de
Dios, como a Cristo Jesús. 15 ¿Dónde está ahora vuestro
entusiasmo? Porque os doy testimonio de que entonces,
de haberos sido posible, os habríais sacado los ojos para
dármelos. 16 ¿De modo que me he hecho enemigo vuestro
por deciros la verdad? 17 Aquellos tienen celo por vosotros,
pero no para bien; al contrario, quieren sacaros fuera para
que los sigáis a ellos. 18 Bien está que se tenga celo en lo
bueno, pero en todo tiempo, y no solamente mientras estoy
presente con vosotros, 19 hijitos míos, por quienes vuelvo a
sufrir dolores de parto, hasta que Cristo sea formado en
vosotros. 20 Quisiera en esta hora estar presente entre
vosotros y cambiar de tono, porque estoy preocupado por
vosotros. 21 Decidme, los que deseáis estar bajo ley, ¿no
escucháis la Ley? 22 Porque escrito está que Abrahán tuvo
dos hijos, uno de la esclava y otro de la libre. 23 Mas el de
la esclava nació según la carne, mientras que el de la libre,
por la promesa. 24 Esto es una alegoría, porque aquellas
mujeres son dos testamentos: el uno del monte Sinaí, que
engendra para servidumbre, el cual es Agar. 25 El Sinaí
es un monte en Arabia y corresponde a la Jerusalén de
ahora, porque ella con sus hijos está en esclavitud. 26 Mas
la Jerusalén de arriba es libre, y esta es nuestra madre. 27
Porque escrito está: "Regocíjate, oh estéril, que no das a luz;
prorrumpe en júbilo y clama, tú que no conoces los dolores
de parto; porque más son los hijos de la abandonada que
los de aquella que tiene marido". 28 Vosotros, hermanos,
sois hijos de la promesa a semejanza de Isaac. 29 Mas así
como entonces el que nació según la carne perseguía al
que nació según el Espíritu, así es también ahora. 30 Pero
¿qué dice la Escritura? "Echa fuera a la esclava y a su hijo,
porque no heredará el hijo de la esclava con el hijo de la
libre". 31 Por consiguiente, hermanos, no somos hijos de la
esclava, sino de la libre.

5 Cristo nos ha hecho libres para la libertad. Estad,
pues, firmes, y no os sujetéis de nuevo al yugo de la
servidumbre. 2 Mirad, yo Pablo os digo que si os circuncidáis,
Cristo de nada os aprovechará. 3 Otra vez testifico a todo
hombre que se circuncida, que queda obligado a cumplir
toda la Ley. 4 Destituidos de Cristo quedáis cuantos queréis
justificaros por la Ley; caísteis de la gracia. 5 Pues nosotros,
en virtud de la fe, esperamos por medio del Espíritu la
promesa de la justicia. 6 Por cuanto en Cristo Jesús ni la
circuncisión vale algo, ni la incircuncisión, sino la fe, que
obra por amor. 7 Corríais bien ¿quién os atajó para no
obedecer a la verdad? 8 Tal sugestión no viene de Aquel
que os llamó. 9 Poca levadura pudre toda la masa. 10 Yo
confío de vosotros en el Señor que no tendréis otro sentir.
Mas quien os perturba llevará su castigo, sea quien fuere.
11 En cuanto a mí, hermanos, si predico aún la circuncisión,
¿por qué soy todavía perseguido? ¡Entonces se acabó el
escándalo de la cruz! 12 ¡Ojalá llegasen hasta amputarse los
que os trastornan! 13 Vosotros, hermanos, fuisteis llamados
a la libertad, mas no uséis la libertad como pretexto para
la carne; antes sed siervos unos de otros por la caridad.
14 Porque toda la Ley se cumple en un solo precepto, en
aquello de "Amaras a tu prójimo como a ti mismo". 15
Pero si mutuamente (os mordéis y devoráis, mirad que no
os aniquiléis unos a otros. 16 Digo pues: Andad según
el Espíritu, y ya no cumpliréis las concupiscencias de la
carne. 17 Porque la carne desea en contra del espíritu, y el
espíritu en contra de la carne, siendo cosas opuestas entre
sí, a fin de que no hagáis cuanto querríais. 18 Porque si
os dejáis guiar por el Espíritu no estáis bajo la Ley. 19 Y
las obras de la carne son manifiestas, a saber: fornicación,
impureza, lascivia, 20 idolatría, hechicería, enemistades,
contiendas, celos, ira, litigios, banderías, divisiones, 21
envidias, embriagueces, orgías y otras cosas semejantes,
respecto de las cuales os prevengo, como os lo he dicho
ya, que los que hacen tales cosas no heredarán el reino
de Dios. 22 En cambio, el fruto del Espíritu es amor,
gozo, paz, longanimidad, benignidad, bondad, fidelidad, 23
mansedumbre, templanza. Contra tales cosas no hay ley. 24
Los que son de Cristo Jesús han crucificado la carne con
las pasiones y las concupiscencias. 25 Si vivimos por el
Espíritu, por el Espíritu también caminemos. 26 No seamos
codiciosos de vanagloria, provocándonos unos a otros,
envidiándonos recíprocamente.

6 Hermanos, Si alguien fuere sorprendido en alguna falta,
vosotros que sois espirituales enderezad al tal con
espíritu de mansedumbre, mirándote a ti mismo, no sea
que tú también seas tentado. 2 Sobrellevad los unos las
cargas de los otros, y así cumpliréis la Ley de Cristo. 3 Pues
si alguien piensa que es algo, él mismo se engaña en su
mente, siendo como es nada. 4 Mas pruebe cada cual su
propia obra, entonces el motivo que tenga para gloriarse
lo tendrá para sí mismo solamente, y no delante de otro.
5 Porque cada uno llevará su propia carga. 6 El que es
enseñado en la Palabra, comparta todos los bienes con el
que le instruye. 7 No os engañéis: Dios no se deja burlar:
pues lo que el hombre sembrare, eso cosechará. 8 El que
siembra en su carne, de la carne cosechará corrupción; mas

el que siembra en el Espíritu, del Espíritu cosechará vida
eterna. **(aiōnios g166)** **9** No nos cansemos, pues, de hacer el
bien, porque a su tiempo cosecharemos, si no desmayamos.
10 Por tanto, según tengamos oportunidad, obremos lo
bueno para con todos, y mayormente con los hermanos
en la fe. **11** Mirad con qué grandes letras os escribo de mi
propia mano: **12** Todos los que buscan agradar según la
carne, os obligan a circuncidaros, nada más que para no ser
ellos perseguidos a causa de la cruz de Cristo. **13** Porque
tampoco esos que se circuncidan guardan la Ley, sino que
quieren que vosotros os circuncidéis, para gloriarse ellos
en vuestra carne. **14** Mas en cuanto a mí, nunca suceda
que me gloríe sino en la cruz de nuestro Señor Jesucristo,
por quien el mundo para mí ha sido crucificado y yo para
el mundo. **15** Pues lo que vale no es la circuncisión ni la
incircuncisión, sino la nueva creatura. **16** A todos cuantos
vivan según esta norma, paz y misericordia sobre ellos y
sobre el Israel de Dios. **17** En adelante nadie me importune
más, pues las señales de Jesús las llevo yo (hasta) en mi
cuerpo. **18** “La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con
vuestro espíritu, hermanos. Amén.

Efesios

1 Pablo, apóstol de Jesucristo por la voluntad de Dios, a
los santos y fieles en Cristo Jesús que están en Éfeso: **2**
gracia a vosotros y paz, de parte de Dios nuestro Padre,
y del Señor Jesucristo. **3** Bendito sea el Dios y Padre de
Nuestro Señor Jesucristo, que en Cristo nos bendijo con
toda bendición espiritual ya en los cielos, **4** pues desde
antes de la fundación del mundo nos escogió en Cristo,
para que delante de Él seamos santos e irreprensibles; y en
su amor **5** nos predestinó como hijos suyos por Jesucristo
en Él mismo (Cristo), conforme a la benevolencia de su
voluntad, **6** para celebrar la gloria de su gracia, con la
cual nos favoreció en el Amado. **7** En Él, por su Sangre,
tenemos la redención, el perdón de los pecados, según
la riqueza de su gracia, **8** la cual abundantemente nos
comunicó en toda sabiduría y conocimiento, **9** haciéndonos
conocer el misterio de su voluntad; el cual consiste en la
benevolencia suya, que se había propuesto (realizar) en
Aquel **10** en la dispensación de la plenitud de los tiempos:
reunirlo todo en Cristo, las cosas de los cielos y las de
la tierra. **11** En Él también fuimos elegidos nosotros para
herederos predestinados, según el designio del que todo
lo hace conforme al consejo de su voluntad, **12** para que
fuésemos la alabanza de su gloria los que primero pusimos
nuestra esperanza en Cristo. **13** En Él también vosotros,
después de oír la palabra de la verdad, el Evangelio de
vuestra salvación, habéis creído, y en Él fuisteis sellados
con el Espíritu de la promesa; **14** el cual es arras de nuestra
herencia a la espera del completo rescate de los que Él se
adquirió para alabanza de su gloria. **15** Por esto, también
yo, habiendo oído de la fe que tenéis en el Señor Jesús, de
vuestra caridad para con todos los santos, **16** no ceso de
dar gracias por vosotros recordándoos en mis oraciones, **17**
para que el Dios de nuestro Señor Jesucristo, el Padre de la
gloria, os conceda espíritu de sabiduría y de revelación, en
el conocimiento de Él; **18** a fin de que, iluminados los ojos
de vuestro corazón, conozcáis cuál es la esperanza a que
Él os ha llamado, cuál la riqueza de la gloria de su herencia
en los santos, **19** y cuál la soberana grandeza de su poder
para con nosotros los que creemos; conforme a la eficacia
de su poderosa virtud, **20** que obró en Cristo resucitándolo
de entre los muertos, y sentándolo a su diestra en los cielos
21 por encima de todo, principado y potestad y poder y
dominación, y sobre todo nombre que se nombre, no solo
en este siglo, sino también en el venidero. **(aiōn g165)** **22** Y
todo lo sometió bajo sus pies, y lo dio por cabeza suprema
de todo a la Iglesia, **23** la cual es su cuerpo, la plenitud de
Aquel que lo llena todo en todos.

2 También vosotros estabais muertos por vuestros delitos
y pecados, **2** en los cuales en otro tiempo anduvisteis
conforme al curso de este mundo, conforme al príncipe de
la autoridad del aire, el espíritu que ahora obra en los hijos
de la incredulidad. **(aiōn g165)** **3** Entre ellos vivíamos también
nosotros todos en un tiempo según las concupiscencias
de nuestra carne, siguiendo los apetitos de la carne y de
nuestros pensamientos; de modo que éramos por naturaleza
hijos de ira, lo mismo que los demás. **4** Pero Dios, que
es rico en misericordia por causa del grande amor suyo
con que nos amó, **5** cuando estábamos aún muertos en
los pecados, nos vivificó juntamente con Cristo —de gracia
habéis sido salvados— **6** y juntamente con Él nos resucitó y
nos hizo sentar en los cielos en Cristo Jesús, **7** para que
en las edades venideras se manifieste la sobreabundante
riqueza de su gracia mediante la bondad que tuvo para
nosotros en Cristo Jesús. **(aiōn g165)** **8** Porque habéis sido
salvados gratuitamente por medio de la fe; y esto no viene
de vosotros: es el don de Dios; **9** tampoco viene de las
obras, para que ninguno pueda gloriarse. **10** Pues de Él
somos hechura, creados (de nuevo) en Cristo Jesús para
obras buenas que Dios preparó de antemano para que las
hagamos. **11** Por tanto, acordaos vosotros, los que en otro
tiempo erais gentiles en la carne, llamados “incircuncisión”
por aquellos que se llaman circuncisión —la cual se hace en
la carne por mano del hombre— **12** (acordaos digo) de
que entonces estabais separados de Cristo, extraños a la
comunidad de Israel, y ajenos a los pactos de la promesa,
sin esperanza y sin Dios en el mundo. **13** Mas ahora, en
Cristo Jesús, vosotros los que en un tiempo estabais lejos,
habéis sido acercados por la sangre de Cristo. **14** Porque Él
es nuestra paz: El que de ambos hizo uno, derribando de
en medio el muro de separación, la enemistad; anulando
por medio de su carne **15** la Ley con sus mandamientos
y preceptos, para crear en Sí mismo de los dos un solo
hombre nuevo, haciendo paz, **16** y para reconciliar con
Dios a ambos en un solo cuerpo por medio de la Cruz,
matando en ella la enemistad. **17** Y viniendo, evangelizó paz
a vosotros los que estabais lejos, y paz a los de cerca. **18** Y
así por Él unos y otros tenemos el acceso al Padre, en un
mismo Espíritu; **19** de modo que ya no sois extranjeros ni
advenedizos sino que sois conciudadanos de los santos
y miembros de la familia de Dios, **20** edificados sobre el
fundamento de los apóstoles y profetas, siendo piedra

angular el mismo Cristo Jesús, 21 en quien todo el edificio,
armónicamente trabado, crece para templo santo en el
Señor. 22 En Él sois también vosotros coedificados en el
Espíritu para morada de Dios.

3 Por esto (os escribo) yo Pablo, el prisionero de Cristo
Jesús por amor de vosotros los gentiles; 2 pues habréis
oído la dispensación de la gracia de Dios, que me fue
otorgada en beneficio vuestro: 3 cómo por revelación se me
ha dado a conocer el misterio, tal como acabo de escribíroslo
en pocas palabras — 4 si lo leéis podéis entender el
conocimiento que tengo en este misterio de Cristo— 5
el cual (misterio) en otras generaciones no fue dado a
conocer a los hijos de los hombres como ahora ha sido
revelado por el Espíritu a sus santos apóstoles y profetas; (
esto es) 6 que los gentiles sois coherederos, y miembros del
mismo, cuerpo, y copartícipes de la promesa en Cristo Jesús
por medio del Evangelio, 7 del cual yo he sido constituido
ministro, conforme al don de la gracia de Dios a mí otorgada
según la eficacia de su poder. 8 A mí, el ínfimo de todos
los santos, ha sido dada esta gracia: evangelizar a los
gentiles la insondable riqueza de Cristo, 9 e iluminar a todos
acerca de la dispensación del misterio, escondido desde los
siglos en Dios creador de todas las cosas; (aiōn g165) 10 a
fin de que sea dada a conocer ahora a los principados y
a las potestades en lo celestial, a través de la Iglesia, la
multiforme sabiduría de Dios, 11 que se muestra en el plan
de las edades que Él realizó en Cristo Jesús, Señor nuestro,
(aiōn g165) 12 en quien, por la fe en Él, tenemos libertad y
confiado acceso (al Padre). 13 Por tanto ruego que no os
desaniméis en mis tribulaciones por vosotros, como que son
gloria vuestra. 14 Por esto doblo mis rodillas ante el Padre,
15 de quien toma su nombre toda paternidad en el cielo
y en la tierra, 16 para que os conceda, según la riqueza
de su gloria, que seáis poderosamente fortalecidos por su
Espíritu en el hombre interior; 17 y Cristo por la fe habite en
vuestros corazones, a fin de que, arraigados y cimentados
en el amor, 18 seáis hechos capaces de comprender con
todos los santos qué cosa sea la anchura y largura y alteza
y profundidad, 19 y de conocer el amor de Cristo (por
nosotros) que sobrepuja a todo conocimiento, para que
seáis colmados de toda la plenitud de Dios. 20 A Él, que es
poderoso para hacer en todo, mediante su fuerza que obra
en nosotros, incomparablemente más de lo que pedimos y
pensamos, 21 a Él la gloria en la Iglesia y en Cristo Jesús,
por todas las generaciones de la edad de las edades. Amén.
(aiōn g165)

4 Os ruego, pues, yo, el prisionero en el Señor, que
caminéis de una manera digna del llamamiento que se os
ha hecho, 2 con toda humildad de espíritu y mansedumbre,
con longanimidad, sufriéndoos unos a otros con caridad, 3
esforzándoos por guardar la unidad del Espíritu en el vínculo
de la paz. 4 Uno es el cuerpo y uno el Espíritu, y así también
una la esperanza de la vocación a que habéis sido llamados;
5 uno el Señor, una la fe, uno el bautismo, 6 uno el Dios y
Padre de todos, el cual es sobre todo, en todo y en todos. 7
Pero a cada uno de nosotros le ha sido dada la gracia en la
medida del don de Cristo. 8 Por esto dice: “Subiendo hacia
lo alto llevó a cautivos consigo, y dio dones a los hombres”.
9 Eso de subir, ¿qué significa sino que (antes) bajó a lo
que está debajo de la tierra? 10 El que bajó es el mismo
que también subió por encima de todos los cielos, para
complementarlo todo. 11 Y Él a unos constituyó apóstoles, y
a otros profetas, y a otros evangelistas, y a otros pastores
y doctores, 12 a fin de perfeccionar a los santos para la
obra del ministerio, para la edificación del cuerpo de Cristo,
13 hasta que todos lleguemos a la unidad de la fe y del (
pleno) conocimiento del Hijo de Dios, al estado de varón
perfecto, alcanzando la estatura propia del Cristo total, 14
para que ya no seamos niños fluctuantes y llevados a la
deriva por todo viento de doctrina, al antojo de la humana
malicia, de la astucia que conduce engañosamente al error,
15 sino que, andando en la verdad por el amor, en todo
crezcamos hacia adentro de Aquel que es la cabeza, Cristo.
16 De Él todo el cuerpo, bien trabado y ligado entre sí por
todas las coyunturas que se ayudan mutuamente según la
actividad propia de cada miembro, recibe su crecimiento
para ir edificándose en el amor. 17 Esto, pues, digo y
testifico en el Señor, que ya no andéis como andan los
gentiles, conforme a la vanidad de su propio sentir, 18 pues
tienen entenebrecido el entendimiento, enajenados de la
vida de Dios por la ignorancia que los domina a causa
del endurecimiento de su corazón, 19 y habiéndose hecho
insensibles (espiritualmente) se entregaron a la lascivia,
para obrar con avidez toda suerte de impurezas. 20 Pero no
es así como vosotros habéis aprendido a Cristo, 21 si es
que habéis oído hablar de Él y si de veras se os ha instruido
en Él conforme a la verdad que está en Jesús, a saber: 22
que dejando vuestra pasada manera de vivir os desnudéis
del hombre viejo, que se corrompe al seguir los deseos del
error; 23 os renovéis en el espíritu de vuestra mente, 24
y os vistáis del hombre nuevo, creado según Dios en la
justicia y santidad de la verdad. 25 Por esto, despojándoos
de la mentira, hablad verdad cada uno con su prójimo, pues

somos miembros unos respecto de otros. 26 Airaos, sí,
mas no pequéis; no se ponga el sol sobre vuestra ira; 27
no deis lugar al diablo. 28 El que hurtaba, no hurte más,
antes bien trabaje obrando con sus manos lo bueno, para
que pueda aun partir con el necesitado. 29 No salga de
vuestra boca ninguna palabra viciosa, sino la que sirva para
edificación, de modo que comunique gracia a los que oyen.
30 Y no contristéis al Espíritu Santo de Dios, con el cual
habéis sido sellados para el día de la redención. 31 Toda
amargura, enojo, ira, gritería y blasfemia destiérrese de
vosotros, y también toda malicia. 32 Sed benignos unos
para con otros, compasivos, perdonándoos mutuamente de
la misma manera que Dios os ha perdonado a vosotros en
Cristo.

5 Imitad entonces a Dios, pues que sois sus, hijos amados;
2 y vivid en amor así como Cristo os amó, y se entregó
por nosotros como oblación y víctima a Dios cual (incienso
de) olor suavísimo. 3 Fornicación y cualquier impureza
o avaricia, ni siquiera se nombre entre vosotros, como
conviene a santos; 4 ni torpeza, ni vana palabrería, ni
bufonerías, cosas que no convienen, antes bien acciones
de gracia. 5 Porque tened bien entendido que ningún
fornicario, impuro o avaro, que es lo mismo que idólatra,
tiene parte en el reino de Cristo y de Dios. 6 Nadie os
engañe con vanas palabras, pues por estas cosas descarga
la ira de Dios sobre los hijos de la desobediencia. 7 No
os hagáis, pues, copartícipes de ellos. 8 Porque antes
erais tinieblas, ahora sois luz en el Señor. Andad, pues,
como hijos de la luz — 9 el fruto de la luz consiste en toda
bondad y justicia y verdad— 10 aprendiendo por experiencia
que es lo que agrada al Señor; 11 y no toméis parte con
ellos en las obras infructuosas de las tinieblas, antes bien
manifestad abiertamente vuestra reprobación; 12 porque si
bien da vergüenza hasta el nombrar las cosas que ellos
hacen en secreto, 13 sin embargo todas las cosas, una
vez condenadas, son descubiertas por la luz, y todo lo
que es manifiesto es luz. 14 Por eso dice: “Despierta tú
que duermes, y levántate de entre los muertos, y Cristo te
iluminará”. 15 Mirad, pues, con gran cautela cómo andáis;
no como necios, sino como sabios, 16 aprovechando bien el
tiempo, porque los días son malos. 17 Por lo tanto, no os
hagáis los desentendidos, sino entended cuál sea la voluntad
del Señor. 18 Y no os embriaguéis con vino, en el cual
hay lujuria, sino llenaos en el Espíritu, 19 entreteniéndoos
entre vosotros con salmos, himnos y cánticos espirituales,
cantando y alabando de todo corazón al Señor, 20 dando
gracias siempre y por todo al Dios y Padre en el nombre de
nuestro Señor Jesucristo, 21 sujetándoos los unos a los
otros en el santo temor de Cristo. 22 Las mujeres sujétense
a sus maridos como al Señor, 23 porque el varón es cabeza
de la mujer, como Cristo cabeza de la Iglesia, salvador de
su cuerpo. 24 Así como la Iglesia está sujeta a Cristo, así
también las mujeres lo han de estar a sus maridos en todo.
25 Maridos, amad a vuestras mujeres, como Cristo amó a la
Iglesia y se entregó Él mismo por ella, 26 para santificarla,
purificándola con la palabra en el baño del agua, 27 a fin
de presentarla delante de Sí mismo como Iglesia gloriosa,
sin mancha, ni arruga, ni nada semejante, sino santa e
inmaculada. 28 Así también los varones deben amar a sus
mujeres como a su propio cuerpo. El que ama a su mujer, a
sí mismo se ama. 29 Porque nadie jamás tuvo odio a su
propia carne, sino que la sustenta y regala, como también
Cristo a la Iglesia, 30 puesto que somos miembros de su
cuerpo. 31 “A causa de esto dejará el hombre a su padre y a
su madre, y se adherirá a su mujer, y los dos serán una
carne”. 32 Este misterio es grande; mas yo lo digo en orden
a Cristo y a la Iglesia. 33 Con todo, también cada uno de
vosotros ame a su mujer como a sí mismo; y la mujer a su
vez reverencie al marido.

6 Hijos, obedeced a vuestros padres en el Señor; porque
esto es lo justo. 2 “Honra a tu padre y a tu madre” —es
el primer mandamiento con promesa—, 3 “para que te
vaya bien y tengas larga vida sobre la tierra”. 4 Y vosotros,
padres, no exasperéis a vuestros hijos, sino educadlos en la
disciplina y amonestación del Señor. 5 Siervos, obedeced a
los amos según la carne en simplicidad de corazón, con
respetuoso temor, como a Cristo. 6 No (solo) sirviéndoles
cuando os ven, como los que buscan agradar a hombres,
sino como siervos de Cristo que cumplen de corazón la
voluntad de Dios; 7 haciendo de buena gana vuestro
servicio, como al Señor, y no a hombres; 8 pues sabéis
que cada uno, si hace algo bueno, eso mismo recibirá de
parte del Señor, sea esclavo o sea libre. 9 Y vosotros,
amos, haced lo mismo con ellos, y dejad las amenazas,
considerando que en los cielos está el Amo de ellos y de
vosotros, y que para Él no hay acepción de personas. 10
Por lo demás, hermanos, confortaos en el Señor y en la
fuerza de su poder. 11 Vestíos la armadura de Dios, para
poder sosteneros contra los ataques engañosos del diablo.
12 Porque para nosotros la lucha no es contra sangre y
carne, sino contra los principados, contra las potestades,
contra los poderes mundanos de estas tinieblas, contra los

espíritus de la maldad en lo celestial. **(aiōn g165)** **13** Tomad,
por eso, la armadura de Dios, para que podáis resistir en
el día malo y, habiendo cumplido todo, estar en pie. **14**
Teneos, pues, firmes, ceñidos los lomos con la verdad y
vestidos con la coraza de la justicia, **15** y calzados los pies
con la prontitud del Evangelio de la paz. **16** Embrazad en
todas las ocasiones el escudo de la fe, con el cual podréis
apagar todos los dardos encendidos del Maligno. **17** Recibid
asimismo el yelmo de la salud, y la espada del Espíritu, que
es la Palabra de Dios; **18** orando siempre en el Espíritu
con toda suerte de oración y plegaria, y velando para ello
con toda perseverancia y súplica por todos los santos, **19** y
por mí, a fin de que al abrir mi boca se me den palabras
para manifestar con denuedo el misterio del Evangelio, **20**
del cual soy mensajero entre cadenas, y sea yo capaz de
anunciarlo con toda libertad, según debo hablar. **21** Para
que también vosotros sepáis el estado de mis cosas, y lo
que hago, todo os lo hará saber Tíquico, el amado hermano
y fiel ministro en el Señor, **22** a quien he enviado a vosotros
para esto mismo, para que tengáis noticias de nosotros
y para que él consuele vuestros corazones. **23** Paz a los
hermanos y amor con fe, de parte de Dios Padre y del Señor
Jesucristo. **24** La gracia sea con todos los que aman con
incorruptible amor a nuestro Señor Jesucristo. Amén.

Filipenses

1 Pablo y Timoteo, siervos de Cristo Jesús, a todos los
santos en Cristo Jesús que están en Filipos con los
obispos y diáconos: **2** gracia a vosotros y paz, de parte de
Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo. **3** Doy gracias a
mi Dios cada vez que me acuerdo de vosotros, **4** y ruego
siempre con gozo por todos vosotros en todas mis oraciones,
5 a causa de vuestra participación en el Evangelio, desde
el primer día hasta ahora. **6** Tengo la firme confianza de
que Aquel que en vosotros comenzó la buena obra, la
perfeccionará hasta el día de Cristo Jesús. **7** Y es justo que
yo piense así de todos vosotros, por cuanto os llevo en el
corazón; pues tanto en mis prisiones como en la defensa y
confirmación del Evangelio todos vosotros sois partícipes
de mi gracia. **8** Porque testigo me es Dios de mi anhelo
por todos vosotros en las entrañas de Cristo Jesús. **9** Lo
que pido en mi oración es que vuestro amor abunde más y
más en conocimiento y en todo discernimiento, **10** para que
sepáis apreciar lo mejor y seáis puros e irreprensibles hasta
el día de Cristo, **11** llenos de frutos de justicia, por medio de
Jesucristo, para gloria y alabanza de Dios. **12** Quiero que
sepáis, hermanos, que las cosas que me han sucedido,
han redundado en mayor progreso del Evangelio, **13** de
tal manera que se ha hecho notorio, en todo el pretorio y
entre todos los demás, que llevo mis cadenas por Cristo. **14**
Y los más de mis hermanos en el Señor, cobrando ánimo
con mis prisiones, tienen mayor intrepidez en anunciar sin
temor la Palabra de Dios. **15** Algunos, es cierto, predican a
Cristo por envidia y rivalidad, mas otros con buena intención;
16 unos por amor, sabiendo que estoy constituido para la
defensa del Evangelio, **17** mas otros predican a Cristo por
emulación, no con recta intención, ya que creen causar
tribulación a mis cadenas. **18** ¿Mas qué? De todas maneras,
sea con pretexto, sea con verdad, es predicado Cristo. En
esto me regocijo y no dejaré de regocijarme. **19** Porque
sé que esto resultará en mi provecho gracias a vuestra
oración y a la asistencia del Espíritu de Jesucristo, **20** según
mi firme expectación y esperanza de que en nada seré
confundido; sino que, con toda libertad, ahora lo mismo que
siempre, Cristo será enaltecido en mi cuerpo, sea por vida,
o por muerte. **21** Porque para mí el vivir es Cristo, y el morir
ganancia. **22** Mas si el vivir en la carne significa para mí
trabajo fecundo, no sé qué escoger. **23** Estrechado estoy
por ambos lados: tengo deseo de morir y estar con Cristo, lo
cual sería mucho mejor; **24** por otra parte el quedarme en
la carne es más necesario por vosotros. **25** Persuadido,
pues, de esto ya sé que me quedaré y permaneceré para
todos vosotros, para vuestro provecho gozo en la fe, **26** a
fin de que abunde vuestra gloria en Cristo Jesús, a causa
mía, con motivo de mi reaparición entre vosotros. **27** Solo
que vuestra manera de vivir sea digna del Evangelio de
Cristo; para que, sea que yo vaya y os vea, o que me quede
ausente, oiga decir de vosotros que estáis firmes en un
mismo espíritu y lucháis juntamente, con una misma alma,
por la fe del Evangelio, **28** sin amedrentaros por nada ante
los adversarios, lo cual es para ellos señal de perdición,
mas para vosotros de salvación, y esto por favor de Dios. **29**
Porque os ha sido otorgado, por la gracia de Cristo, no solo
el creer en Él, sino también el padecer por la causa de Él,
30 teniendo la misma lucha que visteis en mí y ahora oís que
sufro.

2 Si tenéis, pues, (para mí) alguna consolación en Cristo
algún consuelo de caridad, alguna comunicación de
Espíritu, alguna ternura y misericordia, **2** poned el colmo a mi
gozo, siendo de un mismo sentir, teniendo un mismo amor,
un mismo espíritu, un mismo pensamiento. **3** No hagáis
nada por emulación ni por vanagloria, sino con humilde
corazón, considerando los unos a los otros como superiores,
4 no mirando cada uno por su propia ventaja, sino por la
de los demás. **5** Tened en vuestros corazones los mismos
sentimientos que tuvo Cristo Jesús; **6** el cual, siendo su
naturaleza la de Dios, no miró como botín el ser igual a
Dios, **7** sino que se despojó a sí mismo, tomando la forma
de siervo, hecho semejante a los hombres. Y hallándose en
la condición de hombre **8** se humilló a sí mismo, haciéndose
obediente hasta la muerte, y muerte de Cruz. **9** Por eso
Dios le sobreensalzó y le dio el nombre que es sobre todo
nombre, **10** para que toda rodilla en el cielo, en la tierra y
debajo de la tierra se doble en el nombre de Jesús, **11** y
toda lengua confiese que Jesucristo es Señor, para gloria
de Dios Padre. **12** Así, pues, amados míos, de la misma
manera como siempre obedecisteis, obrad vuestra salud con
temor y temblor, no solo como cuando estaba yo presente,
sino mucho más ahora en mi ausencia; **13** porque Dios es el
que, por su benevolencia, obra en vosotros tanto el querer
como el hacer. **14** Haced todas las cosas sin murmuraciones
ni disputas, **15** para que seáis irreprensibles y sencillos, hijos
de Dios sin mancha, en medio de una generación torcida y
perversa, entre los cuales resplandecéis como antorchas en
el mundo, **16** al presentarles la palabra de vida, a fin de que
pueda yo gloriarme para el día de Cristo de no haber corrido
en vano ni haberme en vano afanado. **17** Y aun cuando

se derrame mi sangre como libación sobre el sacrificio y
culto de vuestra fe, me gozo y me congratulo con todos
vosotros. 18 Gozaos asimismo vosotros y congratulaos
conmigo. 19 Espero en el Señor Jesús enviaros pronto a
Timoteo, para que yo también tenga buen ánimo al saber de
vosotros. 20 Pues a ninguno tengo tan concorde conmigo,
que se interese por vosotros tan sinceramente, 21 porque
todos buscan lo de ellos mismos, no lo que es de Cristo
Jesús. 22 Vosotros conocéis la prueba que ha dado, como
que, cual hijo al lado de su padre, ha servido conmigo para
propagación del Evangelio. 23 A este, pues, espero enviar
tan pronto como vea yo la marcha de mis asuntos. 24 Y
aún confío en el Señor que yo mismo podré ir en breve.
25 Entretanto he juzgado necesario enviaros a Epafrodito,
mi hermano, colaborador y compañero de armas, vuestro
mensajero y ministro en mis necesidades; 26 pues añoraba
a todos vosotros, y estaba desconsolado por cuanto habíais
oído de su enfermedad. 27 Estuvo realmente enfermo y
a punto de morir, pero Dios tuvo misericordia de él, y no
tan solo de él, sino también de mí, para que no tuviese
yo tristeza sobre tristeza. 28 Lo envío por eso con mayor
premura para que, al verle de nuevo, os alegréis y yo me
quede sin más pena. 29 Acogedle, pues, en el Señor con
todo gozo, y tened en estima a los que son como él, 30
puesto que por la obra de Cristo llegó hasta la muerte,
poniendo en peligro su vida, para suplir lo que faltaba de
vuestra parte en mi ministerio.

3 Por lo demás, hermanos, alegraos en el Señor. No me
pesa escribiros las mismas cosas, y para vosotros es de
provecho; 2 guardaos de los perros, guardaos de los malos
obreros, guardaos de los mutilados. 3 Porque la circuncisión
somos nosotros los que adoramos a Dios en espíritu y
ponemos nuestro orgullo en Cristo Jesús, sin poner nuestra
confianza en la carne, 4 aunque yo tendría motivos para
confiar aún en la carne. Si hay alguien que cree que puede
confiar en la carne, más lo puedo yo: 5 circuncidado al
octavo día, del linaje de Israel, de la tribu de Benjamín,
hebreo de hebreos; en cuanto a la ley, fariseo; 6 en cuanto
al celo, perseguidor de la Iglesia; e irreprensible en cuanto a
la justicia de la Ley. 7 Pero estas cosas que a mis ojos eran
ganancia, las he tenido por daño a causa de Cristo. 8 Más
aún, todo lo tengo por daño a causa de la preexcelencia
del conocimiento de Cristo Jesús, mi Señor. Por Él lo perdí
todo; y todo lo tengo por basura con tal de ganar a Cristo 9
y en Él hallarme —no teniendo justicia mía, la de la Ley,
sino la que es por la fe en Cristo, la justicia que viene de
Dios fundada sobre la fe 10 de conocerlo a Él y la virtud de
su Resurrección y la participación de sus padecimientos—
conformado a la muerte Suya, 11 por si puedo alcanzar la
resurrección, la que es de entre los muertos. 12 No es que
lo haya conseguido ya, o que ya esté yo perfecto, antes bien
sigo por si logro asir aquello para lo cual Cristo Jesús me ha
asido a mí. 13 No creo, hermanos, haberlo asido; mas hago
una sola cosa: olvidando lo que dejé atrás y lanzándome a
lo de adelante, 14 corro derecho a la meta, hacia el trofeo
de la vocación superior de Dios en Cristo Jesús. 15 Todos
los que estamos maduros tengamos este sentir; y si en algo
pensáis de diferente manera, también sobre eso os ilustrará
Dios. 16 Mas, en lo que hayamos ya alcanzado, sigamos
adelante [en un mismo sentir]. 17 Sed conmigo imitadores,
hermanos, observad bien a los que se comportan según el
ejemplo que tenéis en nosotros. 18 Porque muchos de los
que andan son —como a menudo os lo he dicho y ahora lo
repito con lágrimas— enemigos de la cruz de Cristo, 19 cuyo
fin es la perdición, cuyo dios es el vientre y cuya gloria es su
vergüenza, teniendo el pensamiento puesto en lo terreno. 20
En cambio la ciudadanía nuestra es en los cielos, de donde
también, como Salvador, estamos aguardando al Señor
Jesucristo; 21 el cual vendrá a transformar el cuerpo de la
humillación nuestra conforme al cuerpo de la gloria Suya, en
virtud del poder de Aquel que es capaz para someterle a Él
mismo todas las cosas.

4 Por tanto, hermanos míos, amados y muy deseados,
gozo mío y corona mía, manteneos así en el Señor:
amados. 2 Ruego a Evodia, y ruego a Síntique, que
tengan el mismo sentir en el Señor. 3 Y a ti también te
ruego, noble compañero, que ayudes a estas que lucharon
por el Evangelio conmigo y con Clemente y los demás
colaboradores míos, cuyos nombres están en el libro de
la vida. 4 Alegraos en el Señor siempre; otra vez lo diré:
Alegraos. 5 Sea de todos conocida vuestra sencillez. El
Señor está cerca. 6 No os inquietéis por cosa alguna, sino
que en todo vuestras peticiones se den a conocer a Dios
mediante la oración y la súplica, acompañadas de acción de
gracias. 7 Y entonces la paz de Dios, que sobrepuja todo
entendimiento, custodiará vuestros corazones y vuestros
pensamientos en Cristo Jesús. 8 Por lo demás, hermanos,
cuantas cosas sean conformes a la verdad, cuantas serias,
cuantas justas, cuantas puras, cuantas amables, cuantas
de buena conversación, si hay virtud alguna, si alguna
alabanza, a tales cosas atended. 9 Lo que habéis aprendido
y aceptado y oído y visto en mí, practicadlo; y el Dios de la

paz será con vosotros. **10** Me regocijé grandemente en el
Señor de que por fin retoñasteis en vuestros sentimientos
hacia mí. A la verdad estabais solícitos, pero no teníais la
oportunidad. **11** No os lo digo porque tenga escasez, pues he
aprendido a estar contento con lo que tengo. **12** Sé vivir en
humildad, y sé vivir en abundancia; en todo y por todo estoy
avezado a tener hartura y a sufrir hambre; a tener sobra y a
tener falta. **13** Todo lo puedo en Aquel que me conforta. **14**
Sin embargo, habéis hecho bien en haceros copartícipes
de mi estrechez. **15** Bien sabéis también vosotros, oh
filipenses, que en los comienzos del Evangelio, cuando
salí de Macedonia, ninguna Iglesia abrió conmigo cuentas
de dar y recibir, sino vosotros solos. **16** Pues hasta en
Tesalónica, más de una vez enviasteis con qué atender
mi necesidad. **17** No es que busque yo la dádiva; lo que
deseo es que el rédito abunde a cuenta vuestra. **18** Tengo
de todo y me sobra. Estoy repleto, después de recibir de
Epafrodito las cosas enviadas de vuestra parte, como olor
suavísimo, sacrificio acepto, agradable a Dios. **19** El Dios
mío atenderá toda necesidad vuestra, conforme a la riqueza
suya, con gloria en Cristo Jesús. **20** Gloria al Dios y Padre
nuestro por los siglos de los siglos. Amén. **(aiōn g165)** **21**
Saludad a todos los santos en Cristo Jesús. Os saludan
los hermanos que están conmigo. **22** Todos los santos os
saludan, especialmente los de la casa del César. **23** La
gracia del Señor Jesucristo sea con vuestro espíritu. Amén.

Colosenses

1 Pablo, apóstol de Cristo Jesús, por la voluntad de Dios, y
el hermano Timoteo, **2** a los santos y fieles hermanos en
Cristo, que viven en Colosas: gracia a vosotros y paz de
parte de Dios nuestro Padre. **3** Damos gracias al Dios y
Padre de Nuestro Señor Jesucristo, rogando en todo tiempo
por vosotros, **4** pues hemos oído de vuestra fe en Cristo
Jesús y de la caridad que tenéis hacia todos los santos, **5** a
causa de la esperanza que os está guardada en los cielos y
de la cual habéis oído antes por la palabra de la verdad del
Evangelio, **6** que ha llegado hasta vosotros, y que también
en todo el mundo está fructificando y creciendo como lo
está entre vosotros desde el día en que oísteis y (así)
conocisteis en verdad la gracia de Dios, **7** según aprendisteis
de Epafras, nuestro amado consiervo, que es un fiel ministro
de Cristo para vosotros, **8** y nos ha manifestado vuestro
amor en el Espíritu. **9** Por esto también nosotros, desde el
día en que lo oímos, no cesamos de rogar por vosotros y de
pedir que seáis llenados del conocimiento de su voluntad
con toda sabiduría e inteligencia espiritual, **10** para que
andéis de una manera digna del Señor, a fin de serle gratos
en todo, dando frutos en toda obra buena y creciendo en el
conocimiento de Dios, **11** confortados con toda fortaleza,
según el poder de su gloria, para practicar con gozo toda
paciencia y longanimidad, **12** dando gracias al Padre, que os
capacitó para participar de la herencia de los santos en la
luz. **13** Él nos ha arrebatado de la potestad de las tinieblas,
y nos ha trasladado al reino del Hijo de su amor, **14** en quien
tenemos la redención, la remisión de los pecados. **15** Él
(Cristo) es la imagen del Dios invisible, el primogénito
de toda creación; **16** pues por Él fueron creadas todas las
cosas, las de los cielos y las que están sobre la tierra, las
visibles y las invisibles, sean tronos, sean dominaciones,
sean principados, sean potestades. Todas las cosas fueron
creadas por medio de Él y para Él. **17** Y Él es antes de todas
las cosas, y en Él subsisten todas. **18** Y Él es la cabeza
del cuerpo de la Iglesia, siendo Él mismo el principio, el
primogénito de entre los muertos, para que en todo sea Él
lo primero. **19** Pues plugo (al Padre) hacer habitar en Él
toda la plenitud, **20** y por medio de Él reconciliar consigo
todas las cosas, tanto las de la tierra como las del cielo,
haciendo la paz mediante la sangre de su cruz. **21** También
a vosotros, que en un tiempo erais extraños y en vuestra
mente erais enemigos a causa de las malas obras, **22**
ahora os ha reconciliado en el cuerpo de la carne de Aquel
por medio de la muerte, para que os presente santos e
inmaculados e irreprensibles delante de Él. **23** Si es que
en verdad permanecéis fundados y asentados en la fe e
inconmovibles en la esperanza del Evangelio que oísteis,
el cual ha sido predicado en toda la creación debajo del
cielo y del cual yo Pablo he sido constituido ministro. **24**
Ahora me gozo en los padecimientos a causa de vosotros,
y lo que en mi carne falta de las tribulaciones de Cristo,
lo cumplo en favor del Cuerpo Suyo, que es la Iglesia. **25**
De ella fui yo constituido siervo, según la misión que Dios
me encomendó en beneficio vuestro, de anunciar en su
plenitud el divino Mensaje, **26** el misterio, el que estaba
escondido desde los siglos y generaciones, y que ahora ha
sido revelado a sus santos. **(aiōn g165)** **27** A ellos Dios quiso
dar a conocer cuál es la riqueza de la gloria de este misterio
entre los gentiles, que es Cristo en vosotros, la esperanza
de la gloria. **28** A Este predicamos, amonestando a todo
hombre e instruyendo a todo hombre en toda sabiduría,
para presentar perfecto en Cristo a todo hombre. **29** Por
esto es que me afano luchando mediante la acción de Él, la
cual obra en mí poderosamente.

2 Porque quiero que sepáis cuán fuertemente tengo que
luchar por vosotros y por los de Laodicea, y por cuantos
nunca han visto mi rostro en la carne, **2** a fin de que sean
consolados sus corazones, confirmados en el amor y en
toda la riqueza de la plenitud de la inteligencia, de modo de
llegar al conocimiento del misterio de Dios, que es Cristo,
3 en quien los tesoros de la sabiduría y del conocimiento
están todos escondidos. **4** Esto lo digo, para que nadie os
seduzca con argumentos de apariencia lógica. **5** Pues si
bien estoy ausente con el cuerpo, sin embargo en espíritu
estoy entre vosotros, gozándome al mirar vuestra armonía
y la firmeza de vuestra fe en Cristo. **6** Por tanto, tal cual
aprendisteis a Cristo Jesús el Señor, así andad en Él, **7**
arraigados en Él y edificados sobre Él, y confirmados en la fe
según fuisteis enseñados, y rebosando de agradecimiento.
8 Mirad, pues, no haya alguno que os cautive por medio de
la filosofía y de vana falacia, fundadas en la tradición de
los hombres sobre los elementos del mundo, y no sobre
Cristo. **9** Porque en Él habita toda la plenitud de la Deidad
corporalmente; **10** y en Él estáis llenos vosotros, y Él es la
cabeza de todo principado y potestad. **11** En Él también
fuisteis circuncidados con circuncisión no hecha por mano
de hombre mediante el despojo del cuerpo de la carne, sino
con la circuncisión de Cristo, **12** habiendo sido sepultados
con Él en el bautismo, donde así mismo fuisteis resucitados
con Él por la fe en el poder de Dios que le resucitó de entre

los muertos. 13 Y a vosotros, los que estabais muertos por
los delitos y por la incircuncisión de vuestra carne, os dio
vida juntamente con Él, perdonándoos todos los delitos, 14
habiendo cancelado la escritura presentada contra nosotros,
la cual con sus ordenanzas nos era adversa. La quitó de
en medio al clavarla en la Cruz; 15 y despojando (así de
aquella) a los principados y potestades denodadamente
los exhibió a la infamia, triunfando sobre ellos en la Cruz.
16 Que nadie, pues, os juzgue por comida o bebida, o en
materia de fiestas o novilunios o sábados. 17 Estas cosas
son sombra de las venideras, mas el cuerpo es de Cristo.
18 Que nadie os defraude de vuestro premio con afectada
humildad y culto de los ángeles, haciendo alarde de las
cosas que pretende haber visto, vanamente hinchado por su
propia inteligencia carnal, 19 y no manteniéndose unido a la
cabeza, de la cual todo el cuerpo, alimentado y trabado por
medio de coyunturas y ligamentos, crece con crecimiento
que viene de Dios. 20 Si con Cristo moristeis a los elementos
del mundo ¿por qué, como si vivieseis en el mundo, os
sujetáis a tales preceptos: 21 "No tomes", "no busques", "no
toques" — 22 cosas todas que han de perecer con el uso—
según los mandamientos y doctrinas de los hombres? 23
Las cuales cosas tienen ciertamente color de sabiduría, por
su afectada piedad, humildad y severidad con el cuerpo;
mas no son de ninguna estima: solo sirven para la hartura
de la carne.

3 Si, pues, fuisteis resucitados con Cristo, buscad las cosas
que son de arriba, donde Cristo está sentado a la diestra
de Dios. 2 Pensad en las cosas de arriba, no en las de
la tierra; 3 porque ya moristeis (con Él) y vuestra vida
está escondida con Cristo en Dios. 4 Cuando se manifieste
nuestra vida, que es Cristo, entonces vosotros también
seréis manifestados con Él en gloria. 5 Por tanto, haced
morir los miembros que aún tengáis en la tierra: fornicación,
impureza, pasiones, la mala concupiscencia y la codicia, que
es idolatría. 6 A causa de estas cosas descarga la ira de
Dios sobre los hijos de la desobediencia. 7 Y en ellas habéis
andado también vosotros en un tiempo, cuando vivíais
entre aquellos. 8 Mas ahora, quitaos de encima también
vosotros todas estas cosas: ira, enojo, malicia, maledicencia,
palabras deshonestas de vuestra boca. 9 No mintáis unos
a otros. Despojaos del hombre viejo con sus obras, 10 y
vestíos del nuevo, el cual se va renovando para lograr el
conocimiento según la imagen de Aquel que lo creó; 11
donde no hay griego ni judío, circuncisión ni incircuncisión,
ni bárbaro, ni escita, ni esclavo, ni libre, sino que Cristo es
todo y en todos. 12 Vestíos, pues, como elegidos de Dios,
santos y amados, de entrañas de misericordia, benignidad,
humildad, mansedumbre, longanimidad, 13 sufriéndoos unos
a otros, y perdonándoos mutuamente, si alguno tuviere queja
contra otro. Como el Señor os ha perdonado, así perdonad
también vosotros. 14 Pero sobre todas estas cosas, (vestíos
) del amor, que es el vínculo de la perfección. 15 Y la
paz de Cristo, a la cual habéis sido llamados en un solo
cuerpo, prime en vuestros corazones. Y sed agradecidos:
16 La Palabra de Cristo habite en vosotros con opulencia,
enseñándoos y exhortándoos unos a otros en toda sabiduría,
cantando a Dios con gratitud en vuestros corazones, salmos,
himnos y cánticos espirituales. 17 Y todo cuanto hagáis,
de palabra o de obra, hacedlo todo en nombre del Señor
Jesús, dando por medio de Él las gracias a Dios Padre. 18
Mujeres, estad sujetas a vuestros maridos, como conviene
en el Señor. 19 Maridos, amad a vuestras mujeres, y no
las tratéis con aspereza. 20 Hijos, obedeced a vuestros
padres en todo, porque esto es lo agradable en el Señor.
21 Padres, no exasperéis a vuestros hijos, no sea que se
desalienten. 22 Siervos, obedeced en todo a vuestros amos
según la carne, no sirviendo al ojo, como para agradar a los
hombres, sino con sencillez de corazón, temiendo al Señor.
23 Cuanto hagáis, hacedlo de corazón, como para el Señor,
y no para los hombres, 24 sabiendo que de parte del Señor
recibiréis por galardón la herencia. Es a Cristo el Señor a
quien servís. 25 Porque el que hace injusticia, recibirá la
injusticia que hizo; y no hay acepción de personas.

4 Amós, proveed a los que os sirvan, de lo que es según la
justicia e igualdad, sabiendo que también vosotros tenéis
un Amo en el cielo. 2 Perseverad en la oración, velando en
ella y en la acción de gracias, 3 orando al mismo tiempo
también por nosotros, para que Dios nos abra una puerta
para la palabra, a fin de anunciar el misterio de Cristo, por
el cual me hallo preso, 4 para que lo manifieste hablando
como debo. 5 Comportaos prudentemente con los de afuera;
aprovechad bien el tiempo. 6 Sea vuestro hablar siempre con
buen modo, sazonado con sal, de manera que sepáis cómo
debéis responder a cada uno. 7 En cuanto a mi persona, de
todo os informará Tíquico, el amado hermano y fiel ministro
y consiervo en el Señor; 8 a quien he enviado a vosotros con
este mismo fin, para que conozcáis mi situación y para que
él conforte vuestros corazones, 9 juntamente con Onésimo,
el hermano fiel y amado, que es de entre vosotros. Ellos os
informarán de todo lo que pasa aquí. 10 Os saluda Aristarco,
mi compañero de cautiverio, y Marcos, primo de Bernabé,
respecto del cual ya recibisteis avisos —si fuere a vosotros,

recibidle— **11** y Jesús, llamado Justo. De la circuncisión
son estos los únicos que colaboran conmigo en el reino de
Dios, y han sido para mí un consuelo. **12** Os saluda Epafras,
que es uno de vosotros, siervo de Cristo Jesús, el cual
lucha siempre a favor vuestro en sus oraciones, para que
perseveréis perfectos y cumpláis plenamente toda voluntad
de Dios. **13** Le doy testimonio de que se afana mucho por
vosotros y por los de Laodicea y los de Hierápolis. **14** Os
saluda Lucas, el médico amado, y Demas. **15** Saludad a los
hermanos de Laodicea, a Ninfas, y a la Iglesia que está en
su casa. **16** Y cuando esta epístola haya sido leída entre
vosotros, haced que se la lea también en la Iglesia de los
laodicenses; y leed igualmente vosotros la que viene de
Laodicea. **17** Y a Arquipo decidle: “Atiende al ministerio que
has recibido en el Señor para que lo cumplas. **18** El saludo
es de mi mano, Pablo. Acordaos de mis cadenas. La gracia
sea con vosotros”.

1 Tesalonicenses

1 Pablo y Silvano y Timoteo, a la Iglesia de los
tesalonicenses, en Dios Padre y en el Señor Jesucristo:
gracia a vosotros y paz. **2** Siempre damos gracias a Dios
por todos vosotros, haciendo sin cesar memoria de vosotros
en nuestras oraciones. **3** Nos acordamos ante Dios y Padre
nuestro de la obra de vuestra fe, y del trabajo de vuestra
caridad, y de la paciencia de vuestra esperanza en nuestro
Señor Jesucristo, **4** porque conocemos, hermanos amados
de Dios, vuestra elección. **5** Pues nuestro Evangelio llegó a
vosotros no solamente en palabras, sino también en poder,
y en el Espíritu Santo, y con toda plenitud, y así bien sabéis
cuáles fuimos entre vosotros por amor vuestro. **6** Vosotros
os hicisteis imitadores nuestros y del Señor, recibiendo la
palabra en medio de grande tribulación con gozo del Espíritu
Santo; **7** de modo que llegasteis a ser un ejemplo para
todos los fieles de Macedonia y de Acaya. **8** Así es que
desde vosotros ha repercutido la Palabra del Señor, no solo
por Macedonia y Acaya, sino que en todo lugar la fe vuestra,
que es para con Dios, se ha divulgado de tal manera que
nosotros no tenemos necesidad de decir palabra. **9** Pues
ellos mismos cuentan de nosotros cuál fue nuestra llegada a
vosotros, y cómo os volvisteis de los ídolos a Dios para
servir al Dios vivo y verdadero, **10** y esperar de los cielos a
su Hijo, a quien Él resucitó de entre los muertos: Jesús, el
que nos libra de la ira venidera.

2 Vosotros mismos sabéis, hermanos, que nuestra llegada
a vosotros no ha sido en vano, **2** sino que, después de
ser maltratados y ultrajados, como sabéis, en Filipos, nos
llenamos de confianza en nuestro Dios, para anunciaros el
Evangelio de Dios en medio de muchas contrariedades.
3 Porque nuestra predicación no se inspira en el error, ni
en la inmundicia, ni en el dolo; **4** antes, por el contrario,
así como fuimos aprobados por Dios para que se nos
confiara el Evangelio, así hablamos, no como quien busca
agradar a hombres, sino a Dios, que examina nuestros
corazones. **5** Porque nunca hemos recurrido a lisonjas,
como bien sabéis, ni a solapada codicia, Dios es testigo; **6**
ni hemos buscado el elogio de los hombres, ni de parte
vuestra, ni de otros. **7** Aunque habríamos podido, como
apóstoles de Cristo, ejercer autoridad, sin embargo nos
hicimos pequeños entre vosotros; y como una madre que
acaricia a sus hijos, **8** así nosotros por amor vuestro nos
complacíamos en daros no solamente el Evangelio de Dios,
sino también nuestras propias vidas, por cuanto habíais
llegado a sernos muy queridos. **9** Ya recordáis, hermanos,
nuestro trabajo y fatiga, cómo trabajando noche y día por
no ser gravosos a ninguno de vosotros, os predicamos el
Evangelio de Dios. **10** Vosotros sois testigos, y Dios también,
de cuán santa, justa e irreprensiblemente nos comportamos
para con vosotros los que creéis. **11** Y sabéis que a cada
uno de vosotros, como un padre a sus hijos, **12** así os
exhortábamos y alentábamos y os conjurábamos a vivir de
una manera digna de Dios, que os ha llamado a su propio
reino y gloria. **13** Por esto damos sin cesar gracias a Dios
de que recibisteis la palabra divina que os predicamos, y la
aceptasteis, no como palabra de hombre, sino tal cual es en
verdad: Palabra de Dios, que en vosotros los que creéis
es una energía. **14** Porque vosotros, hermanos, os habéis
hecho imitadores de las Iglesias de Dios que hay por Judea
en Cristo Jesús; puesto que habéis padecido de parte de
vuestros compatriotas las mismas cosas que ellos de los
judíos; **15** los cuales dieron muerte al Señor Jesús y a los
profetas, y a nosotros nos persiguieron hasta afuera. No
agradan a Dios y están en contra de todos los hombres, **16**
impidiéndonos hablar a los gentiles para que se salven. Así
están siempre colmando la medida de sus pecados; mas la
ira los alcanzó hasta el colmo. **17** Mas nosotros, hermanos,
privados de vosotros por un tiempo, corporalmente, no en
el corazón, nos esforzamos grandemente por ver vuestro
rostro con un deseo tanto mayor. **18** Por eso quisimos ir a
vosotros una y otra vez, en particular yo, Pablo, pero nos
atajó Satanás. **19** Pues ¿cuál es nuestra esperanza, o gozo,
o corona de gloria delante de nuestro Señor Jesucristo en su
Parusía? ¿No lo sois vosotros? **20** Sí, vosotros sois nuestra
gloria y nuestro gozo.

3 Por esto, no pudiendo ya soportarlo más, nos pareció
bien quedarnos solos en Atenas, **2** y enviamos a Timoteo,
nuestro hermano y ministro de Dios en el Evangelio de
Cristo, con el fin de fortaleceros y exhortaros en provecho
de vuestra fe, **3** para que nadie se conturbase en medio de
estas tribulaciones. Pues vosotros mismos sabéis que para
esto hemos sido puestos. **4** Porque ya cuando estábamos
con vosotros, os preveníamos que hemos de padecer
tribulación, como realmente sucedió; bien lo sabéis. **5** Así
que también yo, no pudiendo más, envié para informarme
de vuestra fe, no fuera que os hubiese tentado el tentador y
nuestro trabajo resultase sin fruto. **6** Mas ahora, después de
la llegada de Timoteo, que regresó de vosotros, y nos trajo
buenas noticias de vuestra fe y caridad, y cómo conserváis
siempre buena memoria de nosotros, deseosos de vernos,

así como nosotros también a vosotros, 7 por eso, en medio
de todo nuestro aprieto y tribulación, nos hemos consolado,
hermanos, en cuanto a vosotros, por causa de vuestra fe. 8
Ahora sí que vivimos si vosotros estáis firmes en el Señor. 9
Pues ¿qué gracias podemos dar a Dios por vosotros en
retorno de todo el gozo con que nos regocijamos por causa
vuestra ante nuestro Dios, 10 rogando noche y día con la
mayor instancia por ver vuestro rostro y completar lo que
falta a vuestra fe? 11 El mismo Dios y Padre nuestro, y
nuestro Señor Jesús dirijan nuestro camino hacia vosotros.
12 Y haga el Señor que crezcáis y abundéis en el amor de
unos con otros, y con todos, tal cual es el nuestro para
con vosotros; 13 a fin de confirmar irreprensibles vuestros
corazones en santidad, delante de Dios y Padre nuestro, en
la Parusía de nuestro Señor Jesús con todos sus santos.

4 Por lo demás, hermanos, os rogamos y exhortamos en
el Señor Jesús, que según aprendisteis de nosotros el
modo en que habéis de andar y agradar a Dios —como
andáis ya— así abundéis en ello más y más. 2 Pues sabéis
que preceptos os hemos dado en nombre del Señor Jesús.
3 Porque esta es la voluntad de Dios: vuestra santificación;
que os abstengáis de la fornicación; 4 que cada uno de
vosotros sepa poseer su propia mujer en santificación y
honra, 5 no con pasión de concupiscencia, como los gentiles
que no conocen a Dios; 6 que nadie engañe ni explote a su
hermano en los negocios, porque el Señor es vengador
de todas estas cosas, como también os dijimos antes y
atestiguamos; 7 porque no nos ha llamado Dios a vivir para
impureza, sino en santidad. 8 Así pues el que esto rechaza,
no rechaza a un hombre, sino a Dios, que también os da
su santo Espíritu. 9 En cuanto al amor fraternal, no tenéis
necesidad de que os escriba, puesto que vosotros mismos
habéis sido enseñados por Dios a amaros mutuamente.
10 Pues en realidad eso practicáis para con todos los
hermanos que viven en toda la Macedonia. Os rogamos,
hermanos, que lo hagáis más y más, 11 y que ambicionéis
la tranquilidad, ocupándoos de lo vuestro y trabajando con
vuestras manos, según os lo hemos recomendado, 12
a fin de que os comportéis decorosamente ante los de
afuera, y no tengáis necesidad de nadie. 13 No queremos,
hermanos, que estéis en ignorancia acerca de los que
duermen, para que no os contristéis como los demás, que
no tienen esperanza. 14 Porque si creemos que Jesús murió
y resucitó, así también (creemos que) Dios llevará con
Jesús a los que durmieron en Él. 15 Pues esto os decimos
con palabras del Señor: que nosotros, los vivientes que
quedemos hasta la Parusía del Señor, no nos adelantaremos
a los que durmieron. 16 Porque el mismo Señor, dada la
señal, descenderá del cielo, a la voz del arcángel y al son
de la trompeta de Dios, y los muertos en Cristo resucitaran
primero. 17 Después, nosotros los vivientes que quedemos,
seremos arrebatados juntamente con ellos en nubes hacia
el aire al encuentro del Señor; y así estaremos siempre
con el Señor. 18 Consolaos, pues, mutuamente con estas
palabras.

5 Por lo que toca a los tiempos y a las circunstancias,
hermanos, no tenéis necesidad de que se os escriba. 2
Vosotros mismos sabéis perfectamente que, como ladrón de
noche, así viene el día del Señor. 3 Cuando digan: “Paz
y seguridad”, entonces vendrá sobre ellos de repente la
ruina, como los dolores del parto a la que está encinta; y no
escaparán. 4 Mas vosotros, hermanos, no vivís en tinieblas,
para que aquel día os sorprenda como ladrón, 5 siendo
todos vosotros hijos de la luz e hijos del día. No somos de
la noche ni de las tinieblas. 6 Por lo tanto, no durmamos
como los demás; antes bien, velemos y seamos sobrios. 7
Pues los que duermen, duermen de noche; y los que se
embriagan, de noche se embriagan. 8 Nosotros, empero,
que somos del día, seamos sobrios, vistiendo la coraza
de fe y caridad y como yelmo la esperanza de salvación;
9 porque Dios no nos ha destinado para la ira, sino para
adquirir la salvación por medio de nuestro Señor Jesucristo,
10 el cual murió por nosotros, para que, ora velando, ora
durmiendo, vivamos con Él. 11 Por esto exhortaos unos a
otros, y edificaos recíprocamente como ya lo hacéis. 12 Os
rogamos, hermanos, que tengáis consideración a los que
trabajan en medio de vosotros, y os dirigen en el Señor y os
amonestan; 13 y que los estiméis muchísimo en caridad, a
causa de su obra. Y entre vosotros mismos vivid en paz.
14 También os exhortamos, hermanos, a que amonestéis
a los desordenados, que alentéis a los pusilánimes, que
sostengáis a los débiles, y que seáis sufridos para con
todos. 15 Ved que nadie vuelva al otro mal por mal; antes
bien, seguid haciendo en todo tiempo lo bueno el uno para
con el otro y para con todos. 16 Gozaos siempre. 17 Orad sin
cesar. 18 En todo dad gracias, pues que tal es la voluntad de
Dios en Cristo Jesús en orden a vosotros. 19 No apaguéis el
Espíritu. 20 No menospreciéis las profecías. 21 Examinadlo
todo y quedaos con lo bueno. 22 Absteneos de toda clase de
mal. 23 El mismo Dios de la paz os santifique plenamente;
y vuestro espíritu, vuestra alma y vuestro cuerpo sean
conservados sin mancha para la Parusía de nuestro Señor
Jesucristo. 24 Fiel es El que os llama, y Él también lo hará.

25 Hermanos, orad por nosotros. **26** Saludad a todos los
hermanos en ósculo santo. **27** Os conjuro por el Señor que
sea leída esta epístola a todos los hermanos. **28** La gracia
de nuestro Señor Jesucristo sea con vosotros.

2 Tesalonicenses

1 Pablo y Silvano y Timoteo, a la Iglesia de los
tesalonicenses en Dios nuestro Padre y en el Señor
Jesucristo; **2** gracia a vosotros y paz de Dios Padre y
del Señor Jesucristo. **3** Hermanos, siempre hemos de dar
gracias a Dios por vosotros, como es justo, por cuanto crece
sobremanera vuestra fe, y abunda la mutua caridad de
cada uno de todos vosotros, **4** de tal manera que nosotros
mismos nos gloriamos de vosotros en las Iglesias de Dios,
con motivo de vuestra constancia y fe en medio de todas
vuestras persecuciones y de las tribulaciones que sufrís. **5**
Esta es una señal del justo juicio de Dios, para que seáis
hechos dignos del reino de Dios por el cual padecéis; **6**
si es que Dios encuentra justo dar en retorno tribulación
a los que os atribulan, **7** y a vosotros, los atribulados,
descanso, juntamente con nosotros, en la revelación del
Señor Jesús desde el cielo con los ángeles de su poder
8 en llamas de fuego, tomando venganza en los que no
conocen a Dios y en los que no obedecen al Evangelio
de nuestro Señor Jesucristo; **9** los cuales sufrirán la pena
de la eterna perdición, lejos de la presencia del Señor y
de la gloria de su poder, **(aiōnios g166)** **10** cuando Él venga
en aquel día a ser glorificado en sus santos y ofrecerse a
la admiración de todos los que creyeron, porque nuestro
testimonio ante vosotros fue creído. **11** Por esto oramos sin
cesar por vosotros, para que nuestro Dios os haga dignos
de vuestra vocación y cumpla poderosamente todos (sus)
propósitos de bondad y toda obra de (vuestra) fe, **12** para
que sea glorificado el nombre de nuestro Señor Jesús en
vosotros, y vosotros en Él, por la gracia de nuestro Dios y
del Señor Jesucristo.

2 Pero, con respecto a la Parusía de nuestro Señor
Jesucristo y nuestra común unión a Él, os rogamos,
hermanos, **2** que no os apartéis con ligereza del buen sentir
y no os dejéis perturbar, ni por espíritu, ni por palabra, ni
por pretendida carta nuestra en el sentido de que el día
del Señor ya llega. **3** Nadie os engañe en manera alguna,
porque primero debe venir la apostasía y hacerse manifiesto
el hombre de iniquidad, el hijo de perdición; **4** el adversario,
el que se ensalza sobre todo lo que se llama Dios o sagrado,
hasta sentarse el mismo en el templo de Dios, ostentándose
como si fuera Dios. **5** —¿No os acordáis que estando yo
todavía con vosotros os decía estas cosas?— **6** Y ahora ya
sabéis qué es lo que (le) detiene para que su manifestación
sea a su debido tiempo. **7** El misterio de la iniquidad ya está
obrando ciertamente, solo (hay) el que ahora detiene hasta
que aparezca de en medio. **8** Y entonces se hará manifiesto
el inicuo, a quien el Señor Jesús matará con el aliento de
su boca y destruirá con la manifestación de su Parusía;
9 (aquel inicuo) cuya aparición es obra de Satanás con
todo poder y señales y prodigios de mentira, **10** y con toda
seducción de iniquidad para los que han de perderse en
retribución de no haber aceptado para su salvación el amor
de la verdad. **11** Y por esto Dios les envía poderes de
engaño, a fin de que crean la mentira, **12** para que sean
juzgados todos aquellos incrédulos a la verdad, los cuales
se complacen en la injusticia. **13** Mas nosotros hemos de
dar en todo tiempo gracias a Dios por vosotros, hermanos,
amados del Señor, por cuanto os ha escogido Dios como
primicias para salvación, mediante santificación de espíritu
y crédito a la verdad; **14** a esta os llamó por medio de
nuestro Evangelio, para alcanzar la gloria de nuestro Señor
Jesucristo. **15** Así pues, hermanos, estad firmes y guardad
las enseñanzas que habéis recibido, ya de palabra, ya por
carta nuestra. **16** El mismo Señor nuestro Jesucristo, y Dios
nuestro Padre, el cual nos ha amado, y nos ha otorgado por
gracia consolación eterna y buena esperanza, **(aiōnios g166)**
17 consuele vuestros corazones y los confirme en toda obra
y palabra buena.

3 Entretanto, hermanos, orad por nosotros, para que la
Palabra del Señor corra y sea glorificada como lo es entre
vosotros, **2** y para que seamos librados de los hombres
perversos y malignos, pues no todos tienen la fe. **3** Pero
fiel es el Señor, el cual os fortalecerá y os guardará del
Malo. **4** Y por vuestra parte confiamos en el Señor que
hacéis y seguiréis haciendo lo que os encomendamos. **5**
El Señor dirija vuestros corazones hacia el amor de Dios
y la paciencia de Cristo. **6** Os mandamos, hermanos, en
nombre de nuestro Señor Jesucristo, que os retiréis de
todo hermano que viva desordenadamente y no según las
enseñanzas que recibió de nosotros. **7** Pues bien sabéis
cómo debéis imitarnos; porque no anduvimos desordenados
entre vosotros. **8** De nadie comimos de balde el pan, sino
que con fatiga y cansancio trabajamos noche y día para no
ser gravosos a ninguno de vosotros; **9** y no por no tener
derecho, sino para presentarnos a vosotros como ejemplo
que podáis imitar. **10** Por eso, cuando estábamos con
vosotros, os mandábamos esto: Si uno no quiere trabajar,
tampoco coma. **11** Porque hemos oído que algunos de
vosotros viven en el desorden, sin trabajar, solo ocupándose
en cosas vanas. **12** A los tales les ordenamos y exhortamos

en el Señor Jesucristo que, trabajando tranquilamente,
coman su propio pan. **13** Vosotros, empero, hermanos, no
os canséis de hacer el bien. **14** Si alguno no obedece lo
que ordenamos en esta epístola, a ese señaladle para no
juntaros con él, a fin de que se avergüence. **15** Mas no
le miréis como enemigo, antes bien amonestadle como a
hermano. **16** El mismo Señor de la paz os conceda la paz
en todo tiempo y en toda forma. El Señor sea con vosotros
todos. **17** "La salutación va de mi propia mano, Pablo, que
es la señal en todas las epístolas. Así escribo. **18** La gracia
de nuestro Señor Jesucristo sea con todos vosotros.

1 Timoteo

1 Pablo, apóstol de Cristo Jesús, por el mandato de Dios
nuestro Salvador, y de Cristo Jesús, nuestra esperanza, **2**
a Timoteo, verdadero hijo en la fe: gracia, misericordia y paz,
de parte de Dios Padre, y de Cristo Jesús nuestro Señor.
3 Al irme a Macedonia te pedí que te quedaras en Éfeso
para mandar a ciertas personas que no enseñen diferente
doctrina, **4** ni presten atención a fábulas y genealogías
interminables, que sirven más bien para disputas que para
la obra de Dios por medio de la fe. **5** El fin de la predicación
es el amor de un corazón puro, de conciencia recta y cuya
fe no sea fingida; **6** de la cual desviándose algunos han
venido a dar en vana palabrería. **7** Deseaban ser maestros
de la Ley, sin entender ni lo que dicen ni lo que con tanto
énfasis afirman. **8** Sabemos que la Ley es buena, pero si
uno la usa como es debido, **9** teniendo presente que la Ley
no fue dada para los justos, sino para los prevaricadores y
rebeldes, para los impíos y pecadores, para los facinerosos
e irreligiosos, para los parricidas y matricidas, para los
homicidas, **10** fornicarios, sodomitas, secuestradores de
hombres, mentirosos, perjuros, y cuanto otro vicio haya
contrario a la sana doctrina, **11** la cual es según el Evangelio
de la gloria del bendito Dios, cuya predicación me ha sido
confiada. **12** Doy gracias a Aquel que me fortaleció, a
Cristo Jesús, Señor nuestro, de haberme tenido por fiel,
poniéndome en el ministerio; **13** a mí, que antes fui blasfemo
y perseguidor y violento, mas fui objeto de misericordia,
por haberlo hecho con ignorancia, en incredulidad; **14** y la
gracia de nuestro Señor sobreabundó con fe y amor en
Cristo Jesús. **15** Fiel es esta palabra y digna de ser recibida
de todos: que Cristo Jesús vino al mundo para salvar a
los pecadores, de los cuales el primero soy yo. **16** Mas
para esto se me hizo misericordia, a fin de que Jesucristo
mostrase toda su longanimidad en mí, el primero, como
prototipo de los que después habían de creer en Él para
(alcanzar la) vida eterna. **(aiōnios g166)** **17** Al rey de los
siglos, al inmortal, invisible, al solo Dios, honor y gloria por
los siglos de los siglos. Amén. **(aiōn g165)** **18** Este mandato
te transfiero, hijo mío, Timoteo, conforme a las profecías
hechas anteriormente sobre ti, a fin de que siguiéndolas
milites la buena milicia, **19** conservando la fe y la buena
conciencia, la cual algunos desecharon naufragando en
la fe; **20** entre ellos Himeneo y Alejandro, a los cuales he
entregado a Satanás para que aprendan a no blasfemar.

2 Exhorto ante todo a que se hagan súplicas, oraciones,
rogativas y acciones de gracias por todos los hombres, **2**
por los reyes y por todas las autoridades, para que llevemos
una vida tranquila y quieta, en toda piedad y honestidad. **3**
Esto es bueno y grato delante de Dios nuestro Salvador, **4**
el cual quiere que todos los hombres sean salvos y lleguen
al conocimiento de la verdad. **5** Pues hay un solo Dios, y un
solo mediador entre Dios y los hombres: el hombre Cristo
Jesús, **6** que se entregó a sí mismo en rescate por todos,
según fue atestiguado en su mismo tiempo. **7** Para este fin
he sido yo constituido heraldo y apóstol —digo la verdad, no
miento— doctor de los gentiles en la fe y la verdad. **8** Deseo,
pues, que los varones oren en todo lugar, alzando manos
santas sin ira ni disensión. **9** Asimismo que las mujeres, en
traje decente, se adornen con recato y sensatez, no con
cabellos rizados, u oro, o perlas, o vestidos lujosos, **10**
sino con buenas obras, cual conviene a mujeres que hacen
profesión de servir a Dios. **11** La mujer aprenda en silencio,
con toda sumisión. **12** Enseñar no le permito a la mujer, ni
que domine al marido, sino que permanezca en silencio. **13**
Porque Adán fue formado primero y después Eva. **14** Y no
fue engañado Adán, sino que la mujer, seducida, incurrió en
la transgresión; **15** sin embargo, se salvará engendrando
hijos, si con modestia permanece en fe y amor y santidad.

3 Fiel es esta palabra: si alguno desea el episcopado,
buena obra desea. **2** Mas es necesario que el obispo sea
irreprensible, marido de una sola mujer, sobrio, prudente,
modesto, hospitalario, capaz de enseñar; **3** no dado al vino,
no violento sino moderado; no pendenciero, no codicioso,
4 que sepa gobernar bien su propia casa, que tenga sus
hijos en sumisión con toda decencia; **5** —pues si uno no
sabe gobernar su propia casa ¿cómo podrá cuidar de la
Iglesia de Dios?— **6** no neófito, no sea que —hinchado—
venga a caer en el juicio del diablo. **7** Debe, además,
tener buena reputación de parte de los de afuera, para que
no sea infamado ni caiga en algún lazo del diablo. **8** Así
también los diáconos tienen que ser hombres honestos, sin
doblez en su lengua, no dados a mucho vino, no codiciosos
de vil ganancia, **9** y que guarden el misterio de la fe en
una conciencia pura. **10** Sean probados primero, y luego
ejerzan su ministerio si fueren irreprensibles. **11** Las mujeres
igualmente sean honestas, no calumniadoras; sobrias, fieles
en todo. **12** Los diáconos sean maridos de una sola mujer;
que gobiernen bien a sus hijos y sus propias casas. **13**
Porque los que desempeñaren bien el oficio de diácono, se
ganan un buen grado, y mucha seguridad en la fe que es en

Cristo Jesús. 14 Esto te escribo, aunque espero ir a ti dentro
de poco, 15 para que, si tardare, sepas cómo debes portarte
en la casa de Dios, que es la Iglesia del Dios vivo, columna
y cimiento de la verdad. 16 Y sin duda alguna, grande es el
misterio de la piedad: Aquel que fue manifestado en carne,
justificado en espíritu, visto de ángeles, predicado entre
gentiles, creído en (este) mundo, recibido en la gloria.

4 Sin embargo, el Espíritu dice claramente que en
posteriores tiempos habrá quienes apostatarán de la fe,
prestando oídos a espíritus de engaño y a doctrinas de
demonios, 2 (enseñadas) por hipócritas impostores que,
marcados a fuego en su propia conciencia, 3 prohíben el
casarse y el uso de manjares que Dios hizo para que con
acción de gracias los tomen los que creen y han llegado al
conocimiento de la verdad. 4 Porque todo lo que Dios ha
creado es bueno, y nada hay desechable, con tal que se
tome con acción de gracias, 5 pues queda santificado por
medio de la Palabra de Dios y por la oración. 6 Proponiendo
estas cosas a los hermanos, serás buen ministro de Cristo
Jesús, nutrido con las palabras de la fe y de la buena
doctrina que has seguido de cerca. 7 Las fábulas profanas e
(historias) de viejas deséchalas y ejercítate para la piedad.
8 Porque el ejercicio corporal para poco es provechoso; pero
la piedad es útil para todo, teniendo la promesa de la vida
presente y de la venidera. 9 Fiel es esta palabra, y digna
de ser recibida de todos. 10 Pues para esto trabajamos y
luchamos, porque ponemos nuestra esperanza en el Dios
vivo, que es salvador de todos los hombres, especialmente
de los que creen. 11 Predica y enseña estas cosas. 12
Que nadie te menosprecie por tu juventud; al contrario,
sé tú modelo de los fieles en palabra, en conducta, en
caridad, en fe, en pureza. 13 Aplícate a la lectura, a la
exhortación, a la enseñanza, hasta que yo llegue. 14 No
descuides el carisma que hay en ti y que te fue dado en
virtud de profecía, mediante imposición de las manos de los
presbíteros. 15 Medita estas cosas, vive entregado a ellas
de modo que sea manifiesto a todos tu progreso. 16 Vigílate
a ti mismo y a la doctrina; insiste en esto. Haciéndolo, te
salvarás a ti mismo y también a los que te escuchan.

5 Al anciano no le reprendas con aspereza, sino exhórtale
como a padre; a los jóvenes, como a hermanos; 2
a las ancianas, como a madres; a las jóvenes, como a
hermanas con toda pureza. 3 A las viudas hónralas si lo
son de verdad. 4 Pero si una viuda tiene hijos o nietos,
aprendan estos primero a mostrar la piedad para con su
propia casa y a dar en retorno lo que deben a sus mayores,
porque esto es grato delante de Dios. 5 La que es verdadera
viuda y desamparada tiene puesta la esperanza en Dios y
persevera en súplicas y en oraciones noche y día. 6 Mas
la que se entrega a los placeres, viviendo está muerta. 7
Intima esto para que sean irreprensibles. 8 Si alguien no
tiene providencia para los suyos, y particularmente para
los de su propia casa, ha negado la fe y es peor que un
incrédulo. 9 Como viuda sea inscrita solamente aquella que
tenga sesenta años y haya sido mujer de un solo marido,
10 que esté acreditada por buenas obras: si educó hijos,
si practicó la hospitalidad, si lavó los pies a los santos, si
socorrió a los atribulados, si se dedicó a toda buena obra.
11 Mas no admitas a las viudas jóvenes; pues cuando se
disgustan del primer amor con Cristo, desean casarse, 12 y
se hacen culpables porque le quebrantaron la primera fe. 13
Aprenden, además, a ser ociosas, andando de casa en casa;
y no solo ociosas, sino chismosas e indiscretas, hablando
de lo que no deben. 14 Quiero, pues, que aquellas que son
jóvenes se casen, tengan hijos, gobiernen la casa, y no den
al adversario ningún pretexto de maledicencia; 15 porque
algunas ya se han apartado yendo en pos de Satanás. 16 Si
alguna cristiana tiene viudas, déles lo necesario, y no sea
gravada la Iglesia, para que pueda socorrer a las que son
viudas de verdad. 17 Los presbíteros que dirigen bien sean
considerados dignos de doble honor, sobre todo los que
trabajan en predicar y enseñar. 18 Pues dice la Escritura: “No
pondrás bozal al buey que trilla” y “Digno es el obrero de su
jornal”. 19 Contra un presbítero no admitas acusación si no
es por testimonio de dos o tres testigos. 20 A aquellos que
pequen repréndelos delante de todos, para que los demás
también cobren temor. 21 Te conjuro en presencia de Dios y
de Cristo Jesús y de los ángeles escogidos, que guardes
estas cosas sin prejuicio, no haciendo nada por parcialidad.
22 A nadie impongas las manos precipitadamente, y no te
hagas cómplice de pecados ajenos. Guárdate puro. 23 No
bebas más agua sola, sino toma un poco de vino a causa
del estómago y de tus frecuentes enfermedades. 24 Los
pecados de ciertos hombres son manifiestos ya antes de (
nuestro) juicio, aunque en algunos siguen también después.
25 Asimismo, también las obras buenas son manifiestas. Y (
en cuanto a) las que no lo son, no podrán quedar ocultas.

6 Todos los que están bajo el yugo de la servidumbre
tengan a sus amos por dignos de todo honor, para que el
nombre de Dios y la doctrina no sean blasfemados. 2 Y los
que tienen amos creyentes, no por ser hermanos les tributen
menos respeto, antes sírvanles mejor, por lo mismo que son

fieles y amados los que reciben su servicio. Esto enseña y a
esto exhorta. **3** Si uno enseña otra cosa y no se allega a
las palabras saludables de nuestro Señor Jesucristo y a
la doctrina que es según la piedad, **4** este es un hombre
hinchado que no sabe nada, antes bien tiene un enfermizo
afecto por cuestiones y disputas de palabras, de donde
nacen envidias, contiendas, maledicencias, sospechas
malignas, **5** altercaciones de hombres corrompidos en su
mente y privados de la verdad, que piensan que la piedad
es una granjería. **6** En verdad, grande granjería es la piedad
con el contento (de lo que se tiene). **7** Porque nada trajimos
al mundo, ni tampoco podemos llevarnos cosa alguna de él.
8 Teniendo pues qué comer y con qué cubrirnos, estemos
contentos con esto. **9** Porque los que quieren ser ricos
caen en la tentación y en el lazo (del diablo) y en muchas
codicias necias y perniciosas, que precipitan a los hombres
en ruina y perdición. **10** Pues raíz de todos los males es
el amor al dinero; por desearlo, algunos se desviaron de
la fe y se torturaron ellos mismos con muchos dolores. **11**
Mas tú, oh hombre de Dios, huye de estas cosas, y anda
tras la justicia, la piedad, la fe, la caridad, la paciencia, la
mansedumbre. **12** Lucha la buena lucha de la fe; echa mano
de la vida eterna, para la cual fuiste llamado, y de la cual
hiciste aquella bella confesión delante de muchos testigos.
(aiōnios g166) **13** Te ruego, en presencia de Dios que da vida a
todas las cosas, y de Cristo Jesús —el cual hizo bajo Poncio
Pilato la bella confesión— **14** que guardes tu mandato sin
mancha y sin reproche hasta la aparición de nuestro Señor
Jesucristo, **15** que a su tiempo hará ostensible el bendito y
único Dominador, Rey de los reyes y Señor de los señores;
16 el único que posee inmortalidad y habita en una luz
inaccesible que ningún hombre ha visto ni puede ver. A Él
sea honor y poder eterno. Amén. **(aiōnios g166)** **17** A los que
son ricos en este siglo exhórtalos a que no sean altivos,
ni pongan su esperanza en lo inseguro de las riquezas,
sino en Dios, el cual nos da abundantemente de todo para
disfrutarlo; **(aiōn g165)** **18** que hagan el bien; que sean ricos
en buenos obras, dadivosos, generosos, **19** atesorándose
un buen fondo para lo porvenir, a fin de alcanzar la vida
verdadera. **20** Oh, Timoteo, cuida el depósito, evitando las
palabrerías profanas y las objeciones de la seudociencia. **21**
Por profesarla algunos se han extraviado de la fe. La gracia
sea con vosotros.

2 Timoteo

1 Pablo, apóstol de Cristo Jesús, por la voluntad de Dios,
según la promesa de vida en Cristo Jesús, **2** a Timoteo
el hijo amado: gracia, misericordia, paz, de parte de Dios
Padre, y de Cristo Jesús nuestro Señor. **3** Doy gracias a
Dios, a quien sirvo desde mis mayores con conciencia pura,
de cómo sin cesar hago memoria de ti en mis oraciones,
noche y día, **4** anhelando verte, al acordarme de tus
lágrimas, para llenarme de gozo; **5** porque traigo a la
memoria la fe, que en ti no es fingida, la cual habitó primero
en tu abuela Loida y en tu madre Eunice y que estoy seguro
habita también en ti. **6** Por esto te exhorto a que reavives el
carisma de Dios que por medio de la imposición de mis
manos está en ti. **7** Porque no nos ha dado Dios espíritu de
timidez, sino de fortaleza y de amor y de templanza. **8** No te
avergüences, pues, del testimonio de nuestro Señor, ni de
mí, su prisionero, antes bien comparte mis trabajos por la
causa del Evangelio mediante el poder de Dios; **9** el cual
nos salvó y nos llamó con vocación santa, no en virtud de
nuestras obras, sino en virtud de su propio designio y de la
gracia que nos dio en Cristo Jesús antes de los tiempos
eternos, **(aiōnios g166)** **10** y que ahora ha manifestado por la
aparición de nuestro Salvador Cristo Jesús, que aniquiló
la muerte e irradió la vida e inmortalidad por medio del
Evangelio, **11** del cual yo fui constituido heraldo y apóstol
y doctor. **12** Por cuya causa padezco estas cosas, mas
no me avergüenzo, puesto que sé a quién he creído, y
estoy cierto de que Él es poderoso para guardar mi depósito
hasta aquel día. **13** Conserva las palabras saludables en la
misma forma que de mí las oíste con fe y amor en Cristo
Jesús. **14** Guarda el buen depósito por medio del Espíritu
Santo que habita en nosotros. **15** Ya sabes que me han
abandonado todos los de Asia, de cuyo número son Figelo y
Hermógenes. **16** Conceda el Señor misericordia a la casa
de Onesíforo, porque muchas veces me alivió y no se
avergonzó de mis cadenas; **17** antes, llegado a Roma, me
buscó diligentemente hasta dar conmigo. **18** Concédale el
Señor que halle misericordia delante del Señor en aquel día.
¡Y cuántos servicios me prestó en Éfeso! Tú lo sabes muy
bien.

2 Tú, pues, hijo mío, vigorízate en la gracia que se halla
en Cristo Jesús. **2** Y lo que me oíste en presencia de
muchos testigos, eso mismo trasmítelo a hombres fieles,
los cuales serán aptos para enseñarlo a otros. **3** Sufre
conmigo los trabajos como buen soldado de Cristo Jesús. **4**
Ninguno que milita como soldado se deja enredar en los
negocios de la vida; así podrá complacer al que le alistó. **5**
Asimismo, el que combate como atleta, no es coronado
si no combate en regla. **6** El labrador que se fatiga debe
ser el primero en participar de los frutos. **7** Entiende lo
que digo, ya que el Señor te dará inteligencia en todo. **8**
Acuérdate de Jesucristo, de la estirpe de David, resucitado
de entre los muertos, según mi Evangelio. **9** En Él sufro
hasta cadenas como malhechor; mas la Palabra de Dios no
está en cadenas. **10** Por eso todo lo soporto a causa de los
escogidos, para que ellos también alcancen la salvación
en Cristo Jesús con gloria eterna. **(aiōnios g166)** **11** Fiel es
esta palabra: "Si hemos muerto con Él, también con Él
viviremos; **12** si sufrimos, con Él también reinaremos; si
le negamos, Él nos negará también; **13** si somos infieles,
Él permanece fiel, pues no puede negarse a sí mismo".
14 Recuérdales, dando testimonio delante del Señor, que
no hagan disputas de palabras; de nada sirven sino para
perdición de los oyentes. **15** Empéñate en presentarte
ante Dios como hombre probado, como obrero que no
se avergüenza y que con rectitud dispensa la palabra de
la verdad. **16** Evita las vanas palabrerías profanas; solo
servirán para mayor impiedad, **17** y su palabra cundirá
cual gangrena. De los tales son Himeneo y Fileto, **18** que
aberrando de la verdad dicen que la resurrección ya ha
sucedido y subvierten así la fe de algunos. **19** Pero el
fundamento de Dios se mantiene sólido y tiene este sello:
"Conoce el Señor a los que son suyos" y "Apártese de la
iniquidad todo aquel que pronuncia el nombre del Señor".
20 Es que en una casa grande no hay solamente vasos
de oro y de plata, sino también de madera y de barro; y
algunos son para uso honroso, otros para uso vil. **21** Si pues
uno se purificare de estas cosas será un vaso para uso
honroso, santificado, útil al dueño y preparado para toda
obra buena. **22** Huye de las inclinaciones juveniles; sigue la
justicia, la fe, la caridad, la paz con aquellos que de corazón
puro invocan al Señor. **23** Rechaza las discusiones necias e
indisciplinadas, sabiendo que engendran altercados. **24** El
siervo del Señor no debe ser litigioso sino manso para con
todos, pronto para enseñar, sufrido, **25** que instruya con
mansedumbre a los que se oponen, por si acaso Dios les
concede arrepentimiento para que conozcan la verdad, **26** y
sepan escapar del lazo del diablo, quien los tenía cautivos
para someterlos a su voluntad.

3 Has de saber que en los últimos días sobrevendrán
tiempos difíciles. **2** Porque los hombres serán amadores

de sí mismos y del dinero, jactanciosos, soberbios,
maldicientes, desobedientes a sus padres, ingratos, impíos,
3 inhumanos, desleales, calumniadores, incontinentes,
despiadados, enemigos de todo lo bueno, 4 traidores,
temerarios, hinchados, amadores de los placeres más que
de Dios. 5 Tendrán ciertamente apariencia de piedad, mas
negando lo que es su fuerza. A esos apártalos de ti. 6
Porque de ellos son los que se infiltran en las casas y se
ganan mujerzuelas cargadas de pecados, juguetes de las
más diversas pasiones, 7 que siempre están aprendiendo
y nunca serán capaces de llegar al conocimiento de la
verdad. 8 Así como Jannes y Jambres resistieron a Moisés,
de igual modo resisten estos a la verdad; hombres de
entendimiento corrompido, réprobos en la fe. 9 Pero no
adelantarán nada, porque su insensatez se hará notoria
a todos como se hizo la de aquellos. 10 Tú, empero, me
has seguido de cerca en la enseñanza, en la conducta,
en el propósito, en la fe, la longanimidad, la caridad, la
paciencia; 11 en las persecuciones y padecimientos, como
los que me sobrevinieron en Antioquía, en Iconio, en Listra;
persecuciones tan grandes como sufrí, y de todas las cuales
me libró el Señor. 12 Y en verdad todos los que quieren
vivir piadosamente en Cristo Jesús serán perseguidos. 13
Por su parte, los hombres malos y los embaucadores irán
de mal en peor, engañando y engañándose. 14 Pero tú
persevera en lo que has aprendido y has sido confirmado,
sabiendo de quienes aprendiste, 15 y que desde la niñez
conoces las santas Escrituras que pueden hacerte sabio
para la salud mediante la fe en Cristo Jesús. 16 Toda la
Escritura es divinamente inspirada y eficaz para enseñar,
para convencer (de culpa), para corregir y para instruir en
justicia, 17 a fin de que el hombre de Dios sea perfecto, bien
provisto para toda obra buena.

4 Te conjuro delante de Dios y de Cristo Jesús, el cual
juzgará a vivos y a muertos, tanto en su aparición como en
su reino: 2 predica la Palabra, insta a tiempo y a destiempo,
reprende, censura, exhorta con toda longanimidad y doctrina.
3 Porque vendrá el tiempo en que no soportarán más la
sana doctrina, antes bien con prurito de oír se amontonarán
maestros con arreglo a sus concupiscencias. 4 Apartarán de
la verdad el oído, pero se volverán a las fábulas. 5 Por tu
parte, sé sobrio en todo, soporta lo adverso, haz obra de
evangelista, cumple bien tu ministerio. 6 Porque yo ya estoy
a punto de ser derramado como libación, y el tiempo de mi
disolución es inminente. 7 He peleado el buen combate,
he terminado la carrera, he guardado la fe. 8 En adelante
me está reservada la corona de la justicia, que me dará
el Señor, el Juez justo, en aquel día, y no solo a mí sino
a todos los que hayan amado su venida. 9 Date prisa y
ven pronto a mí, 10 porque Demas me ha abandonado por
amor a este siglo y se ha ido a Tesalónica. Crescente se
fue a Galacia, Tito a Dalmacia. (aiōn g165) 11 Solo Lucas
está conmigo. Toma contigo a Marcos y tráelo; me es muy
útil para el ministerio. 12 A Tíquico le envié a Éfeso. 13
Cuando vengas tráeme la capa que dejé en Tróade, en casa
de Carpo, y también los libros, sobre todo los pergaminos.
14 Alejandro, el herrero, me causó muchos perjuicios. El
Señor le dará el pago conforme a sus obras. 15 Guárdate
tú también de él, porque se ha opuesto en gran manera a
nuestras palabras. 16 En mi primera defensa nadie estuvo
de mi parte, sino que me abandonaron todos. No se les
cargue en cuenta. 17 Mas el Señor me asistió y me fortaleció
para que por mí quedase completo el mensaje y lo oyesen
todos los gentiles. Y así fui librado de la boca del león. 18 El
Señor me librará de toda obra mala y me salvará para su
reino celestial. A Él sea la gloria por los siglos de los siglos.
Amén. (aiōn g165) 19 Saluda a Prisca y a Aquila y a la casa
de Onesíforo. 20 Erasto se quedó en Corinto; a Trófimo le
dejé enfermo en Mileto. 21 Date prisa para venir antes del
invierno. Te saludan Eubulo, Pudente, Lino, Claudia y todos
los hermanos. 22 El Señor sea con tu espíritu. La gracia sea
con vosotros.

Tito

1 Pablo, siervo de Dios y apóstol de Jesucristo, para la
fe de los escogidos de Dios, y el conocimiento de la
verdad que es conforme a la piedad **2** en la esperanza
de la vida eterna, que Dios, el que no miente, prometió
antes de los tiempos eternos, **(aiōnios g166)** **3** que a su debido
tiempo ha dado a conocer su palabra por la predicación a
mí confiada por el mandato de Dios nuestro Salvador: **4** a
Tito, hijo verdadero según la fe que nos es común: gracia
y paz de parte de Dios Padre y de Cristo Jesús nuestro
Salvador. **5** Por esta causa te he dejado en Creta, para
que arregles las cosas que faltan y para que constituyas
presbíteros en cada ciudad, como yo te ordené, **6** si hay
quien sea irreprochable, marido de una sola mujer, y tenga
hijos creyentes, no tachados de libertinaje ni de rebeldía.
7 Porque el obispo ha de ser irreprochable, como que es
dispensador de Dios; no arrogante, no colérico, no dado
al vino, no pendenciero, no codicioso de vil ganancia; **8**
sino hospitalario, amador del bien, prudente, justo, santo,
continente. **9** Debe atenerse a la palabra fiel, la cual es
conforme a la enseñanza, a fin de que pueda instruir en la
sana doctrina y refutar a los que contradicen. **10** Porque
hay muchos rebeldes, vanos habladores y embaucadores,
sobre todo entre los de la circuncisión, **11** a quienes es
menester tapar la boca; hombres que trastornan casas
enteras, enseñando por torpe ganancia lo que no deben. **12**
Uno de ellos, su propio profeta, dijo: “Los cretenses son
siempre mentirosos, malas bestias, vientres perezosos”.
13 Este testimonio es verdadero. Por tanto repréndelos
severamente, a fin de que sean sanos en la fe, **14** y no den
oídos a fábulas judaicas, ni a mandamientos de hombres
apartados de la verdad. **15** Para los limpios todo es limpio;
mas para los contaminados e incrédulos nada hay limpio,
pues su mente y conciencia están manchadas. **16** Profesan
conocer a Dios, mas con sus obras le niegan, siendo
abominables y rebeldes y réprobos para toda obra buena.

2 Tú, empero, enseña lo que es conforme a la sana
doctrina: **2** que los ancianos sean sobrios, graves,
prudentes, sanos en la fe, en la caridad, en la paciencia;
3 que las ancianas asimismo sean de porte venerable,
no calumniadoras, no esclavas de mucho vino, maestras
en el bien, **4** para que enseñen a las jóvenes a ser
amantes de sus maridos y de sus hijos, prudentes, **5** castas,
hacendosas, bondadosas, sumisas a sus maridos, para
que no sea blasfemada la Palabra de Dios. **6** Exhorta
igualmente a los jóvenes para que sean prudentes. **7** En todo
muéstrate como ejemplo de buenas obras. En la enseñanza
(muestra) incorrupción de doctrina, dignidad, **8** palabra
sana, intachable, para que el adversario se avergüence, no
teniendo nada malo que decir de nosotros. **9** (Exhorta) a los
siervos a que obedezcan en todo a sus amos, agradándoles
y no contradiciéndoles, **10** que no los defrauden, antes
bien muestren toda buena fe, a fin de que acrediten en
todo la doctrina de Dios nuestro Salvador. **11** Porque se
ha manifestado la gracia salvadora de Dios a todos los
hombres, **12** la cual nos ha instruido para que renunciando
a la impiedad y a los deseos mundanos vivamos sobria,
justa y piadosamente en este siglo actual, **(aiōn g165)** **13**
aguardando la dichosa esperanza y la aparición de la gloria
del gran Dios y Salvador nuestro Jesucristo; **14** el cual se
entregó por nosotros a fin de redimirnos de toda iniquidad
y purificar para sí un pueblo peculiar suyo, fervoroso en
buenas obras. **15** Esto es lo que has de enseñar. Exhorta y
reprende con toda autoridad. Que nadie te menosprecie.

3 Amonéstales para que se sometan a los gobiernos y
a las autoridades, que las obedezcan y estén listos para
toda obra buena; **2** que no digan mal de nadie, que no sean
pendencieros sino apacibles, mostrando toda mansedumbre
para con todos los hombres. **3** Pues también nosotros
éramos en un tiempo necios, desobedientes, descarriados,
esclavos de toda suerte de concupiscencias y placeres,
viviendo en malicia y envidia, aborrecibles y aborreciéndonos
unos a otros. **4** Mas cuando se manifestó la bondad de Dios
nuestro Salvador y su amor a los hombres, **5** Él nos salvó,
no a causa de obras de justicia que hubiésemos hecho
nosotros, sino según su misericordia, por medio del lavacro
de la regeneración, y la renovación del Espíritu Santo, **6** que
Él derramó sobre nosotros abundantemente por Jesucristo
nuestro Salvador; **7** para que, justificados por su gracia,
fuésemos constituidos, conforme a la esperanza, herederos
de la vida eterna. **(aiōnios g166)** **8** Palabra fiel es esta, y
quiero que en cuanto a estas cosas te pongas firme, a fin de
que los que han creído a Dios cuiden de ser los primeros.
Esto es bueno y provechoso para los hombres. **9** Evita
cuestiones necias, y genealogías, y contiendas, y disputas
sobre la Ley, porque son inútiles y vanas. **10** Al hombre
sectario, después de una y otra amonestación, rehúyelo, **11**
sabiendo que el tal se ha pervertido y peca, condenándose
por su propia sentencia. **12** Cuando envíe a ti a Artemas o a
Tíquico, date prisa en venir a Nicópolis porque he pensado
pasar allí el invierno. **13** Despacha con toda solicitud a

Zenas, el perito en la Ley, y a Apolos, de modo que nada les
falte. **14** Y aprendan también los nuestros a ser los primeros
en buenas obras, atendiendo los casos de necesidad, para
no ser estériles. **15** Te saludan todos los que están conmigo.
Saluda a los que nos aman en la fe. La gracia sea con todos
vosotros.

Filemón

1 Pablo, prisionero de Cristo Jesús, y el hermano Timoteo,
al querido Filemón, colaborador nuestro, 2 y a Apia, la
hermana, y a Arquipo nuestro compañero de armas, y a
la Iglesia que está en tu casa: 3 gracia a vosotros y paz,
de parte de Dios Nuestro Padre, y del Señor Jesucristo. 4
Doy gracias a mi Dios, haciendo sin cesar memoria de ti
en mis oraciones, 5 porque oigo hablar de tu caridad y de
la fe que tienes para el Señor Jesús y para con todos los
santos; 6 a fin de que la participación de tu fe sea eficaz
para que se conozca todo el bien que hay en vosotros en
relación con Cristo. 7 Tuve mucho gozo y consuelo con
motivo de tu caridad, por cuanto los corazones de los santos
han hallado alivio por ti, hermano. 8 Por lo cual, aunque
tengo toda libertad en Cristo para mandarte lo que conviene,
9 prefiero, sin embargo, rogarte a título de amor, siendo
como soy, Pablo, el anciano y ahora además prisionero
de Cristo Jesús. 10 Te ruego, pues, por mi hijo Onésimo,
a quien he engendrado entre cadenas, 11 el cual en un
tiempo te fue inútil, mas ahora es muy útil para ti y para
mí. 12 Te lo devuelvo; tú, empero, recíbelo a él como a mi
propio corazón. 13 Quisiera retenerlo junto a mí, para que
en tu nombre me sirviese en las cadenas por el Evangelio;
14 pero sin consultarte no quise hacer nada, para que tu
beneficio no fuese como forzado, sino voluntario. 15 Quizás
por esto él se ha apartado por un tiempo, a fin de que lo
tengas para siempre, (aiōnios g166) 16 no ya como siervo,
sino más que siervo como hermano amado, amado para mí
en particular, pero ¡cuánto más para ti, no solo en la carne
sino en el Señor! 17 Si pues me tienes a mí por compañero,
acógelo como a mí mismo. 18 Si en algo te ha perjudicado o
te debe, ponlo a mi cuenta. 19 Yo Pablo lo escribo con mi
propia mano; yo lo pagaré, por no decirte que tú, tú mismo,
te me debes. 20 Sí, hermano, obtenga yo de ti gozo en el
Señor, alivia mi corazón en Cristo. 21 Te escribo, confiando
en tu obediencia, sabiendo que harás todavía más de lo
que digo. 22 Y al mismo tiempo prepara hospedaje para
mí; pues espero que por vuestras oraciones os he de ser
restituido. 23 Te saluda Epafras, mi compañero de cautiverio,
en Cristo Jesús, 24 y Marcos, Aristarco, Demas y Lucas, mis
colaboradores. 25 La gracia del Señor Jesucristo sea con
vuestro espíritu. Amén.

Hebreos

1 Dios que en los tiempos antiguos habló a los padres
en muchas ocasiones y de muchas maneras por los
profetas, **2** en los últimos días nos ha hablado a nosotros
en su Hijo, a quien ha constituido heredero de todo y por
quien también hizo las edades; **(aiōn g165)** **3** el cual es el
resplandor de su gloria y la impronta de su substancia, y
sustentando todas las cosas con la palabra de su poder,
después de hacer la purificación de los pecados se ha
sentado a la diestra de la Majestad en las alturas, **4** llegado
a ser tanto superior a los ángeles cuanto el nombre que
heredó es más eminente que el de ellos. **5** Pues ¿a cuál de
los ángeles dijo (Dios) alguna vez: "Hijo mío eres Tú, hoy te
he engendrado"; y también: "Yo seré su Padre, y Él será mi
Hijo"? **6** Y al introducir de nuevo al Primogénito en el mundo
dice: "Y adórenlo todos los ángeles de Dios". **7** Respecto de
los ángeles (solo) dice: "El que hace de sus ángeles vientos
y de sus ministros llamas de fuego". **8** Mas al Hijo le dice:
"Tu trono, oh Dios, por el siglo del siglo; y cetro de rectitud el
cetro de tu reino. **(aiōn g165)** **9** Amaste la justicia y aborreciste
la iniquidad; por eso te ungió, oh Dios, el Dios tuyo con óleo
de alegría más que a tus copartícipes". **10** Y también: "Tú,
Señor, en el principio fundaste la tierra, y obra de tu mano
son los cielos; **11** ellos perecerán, mas Tú permaneces; y
todos ellos envejecerán como un vestido; **12** los arrollarás
como un manto, como una capa serán mudados. Tú empero
eres el mismo y tus años no se acabarán". **13** Y ¿a cuál de
los ángeles ha dicho jamás: "Siéntate a mi diestra hasta que
Yo ponga a tus enemigos por escabel de tus pies"? **14** ¿No
son todos ellos espíritus servidores, enviados para servicio
a favor de los que han de heredar la salvación?

2 Por lo cual debemos prestar mayor atención a las cosas
que (ahora) hemos oído, no sea que nos deslicemos. **2**
Porque si la palabra anunciada por ángeles fue firme y toda
transgresión y desobediencia recibió su justa retribución, **3**
¿cómo escaparemos nosotros si tenemos en poco una salud
tan grande? La cual habiendo principiado por la Palabra
del Señor, nos fue confirmada por los que la oyeron; **4**
dando testimonio juntamente con ellos Dios, por señales,
prodigios y diversos milagros y por dones del Espíritu Santo
conforme a su voluntad. **5** Porque no a ángeles sometió Él el
orbe de la tierra venidero de que estamos hablando. **6** Mas
alguien testificó en cierto lugar diciendo: "¿Qué es el hombre
para que te acuerdes de él, o el hijo del hombre para que
lo visites? **7** Lo rebajaste un momento por debajo de los
ángeles; lo coronaste de gloria y honor, y lo pusiste sobre las
obras de tus manos; **8** todo sujetaste bajo sus pies". Porque
al someter a Él todas las cosas nada dejó que no le hubiera
sometido. Al presente, empero, no vemos todavía sujetas a
Él todas las cosas; **9** pero sí vemos a Aquel que fue hecho
un momento menor que los ángeles: a Jesús, coronado de
gloria y honor, a causa de la pasión de su muerte, para que
por la gracia de Dios padeciese la muerte por todos. **10**
Pues convenía que Aquel para quien son todas las cosas, y
por quien todas subsisten, queriendo llevar muchos hijos a
la gloria, consumase al autor de la salud de ellos por medio
de padecimientos. **11** Porque todos, tanto el que santifica,
como los que son santificados, vienen de uno solo, por lo
cual no se avergüenza de llamarlos hermanos, **12** diciendo:
"Anunciaré tu nombre a mis hermanos, en medio de la
asamblea cantaré tu alabanza". **13** Y otra vez: "Yo pondré mi
confianza en Él". Y de nuevo: "Heme aquí a mí y a los hijos
que Dios me ha dado". **14** Así que, como los hijos participan
de sangre y carne, también Él participó igualmente de ellas,
a fin de que por medio de la muerte destruyese a aquel
que tiene el imperio de la muerte, esto es, al diablo, **15** y
librase a todos los que, por temor de la muerte, durante
toda su vida estaban sujetos a servidumbre. **16** Porque en
manera alguna toma sobre sí a los ángeles, sino al linaje de
Abrahán. **17** Por lo cual tuvo que ser en todo semejante a
sus hermanos a fin de que, en lo tocante a Dios, fuese un
sumo sacerdote misericordioso y fiel para expiar los pecados
del pueblo, **18** pues, en las mismas cosas que Él padeció
siendo tentado, puede socorrer a los que sufren pruebas.

3 Por tanto, hermanos santos, partícipes de una vocación
celestial, considerad al Apóstol y Sumo Sacerdote de la
fe que profesamos: Jesús; **2** el cual es fiel al que lo hizo (
sacerdote), así como lo fue Moisés en toda su casa. **3**
Porque Él fue reputado digno de tanta mayor gloria que
Moisés, cuanto mayor gloria tiene sobre la casa quien la
edificó; **4** dado que toda casa es edificada por alguno, y
quien edificó todas las cosas es Dios. **5** Y a la verdad,
Moisés fue fiel como siervo, en toda la casa de Él, a fin
de dar testimonio de las cosas que habían de ser dichas;
6 mas Cristo lo fue como Hijo, sobre su propia casa, que
somos nosotros, si retenemos firme hasta el fin la confianza
y el gloriarnos en la esperanza. **7** Por lo cual, como dice el
Espíritu Santo: "Hoy, si oyereis su voz, **8** no endurezcáis
vuestros corazones, como en la provocación, en el día de
la tentación en el desierto, **9** donde me tentaron vuestros
padres y me pusieron a prueba, aunque vieron mis obras

10 durante cuarenta años. Por eso me irrité contra aquella
generación, y dije: siempre yerran en su corazón; no han
conocido ellos mis caminos. 11 Y así juré en mi ira: No
entrarán en mi reposo". 12 Mirad, pues, hermanos, no
sea que en alguno de vosotros haya corazón malo de
incredulidad, de modo que se aparte del Dios vivo; 13
antes bien, exhortaos unos a otros, cada día, mientras se
dice: "Hoy"; para que no se endurezca ninguno de vosotros
por el engaño del pecado. 14 Pues hemos venido a ser
participantes de Cristo, si de veras retenemos hasta el fin la
segura confianza del principio, 15 en tanto que se dice: "Hoy,
si oyereis su voz, no endurezcáis vuestros corazones, como
en la provocación". 16 ¿Quiénes fueron los que oyeron y
provocaron? No fueron todos los que salieron de Egipto por
medio de Moisés. 17 ¿Contra quiénes se irritó por espacio
de cuarenta años? ¿No fue contra los que pecaron, cuyos
cadáveres cayeron en el desierto? 18 ¿Y a quiénes juró
que no entrarían en su reposo, sino a los rebeldes? 19
Vemos, pues, que estos no pudieron entrar a causa de su
incredulidad.

4 Temamos, pues, no sea que, subsistiendo aún la promesa
de entrar en el reposo, alguno de vosotros parezca
quedar rezagado. 2 Porque igual que a ellos también
a nosotros fue dado este mensaje; pero a ellos no les
aprovechó la palabra anunciada, por no ir acompañada de
fe por parte de los que la oyeron. 3 Entramos, pues, en el
reposo los que hemos creído, según dijo: "Como juré en mi
ira: no entrarán en mi reposo"; aunque estaban acabadas
las obras desde la fundación del mundo. 4 Porque en cierto
lugar habló así del día séptimo: "Y descansó Dios en el
día séptimo de todas sus obras". 5 Y allí dice otra vez: "No
entrarán en mi reposo". 6 Resta, pues, que algunos han de
entrar en él; mas como aquellos a quienes primero fue dada
la promesa no entraron a causa de su incredulidad 7 señala
Él otra vez un día, un "hoy", diciendo por boca de David,
tanto tiempo después, lo que queda dicho arriba: "Hoy, si
oyereis su voz, no endurezcáis vuestros corazones". 8 Pues
si Josué les hubiera dado el reposo, no hablaría (Dios),
después de esto, de otro día. 9 Por tanto, aún queda un
descanso sabático para el pueblo de Dios. 10 Porque el que
"entra en su reposo", descansa él también de sus obras,
como Dios de las suyas. 11 Esforcémonos, pues, por entrar
en aquel descanso, a fin de que ninguno caiga en aquel
ejemplo de incredulidad. 12 Porque la Palabra de Dios es
viva y eficaz y más tajante que cualquiera espada de dos
filos, y penetra hasta dividir alma de espíritu, coyunturas de
tuétanos, y discierne entre los afectos del corazón y los
pensamientos. 13 Y no hay creatura que no esté manifiesta
delante de Él; al contrario, todas las cosas están desnudas
y patentes a los ojos de Aquel a quien tenemos que dar
cuenta. 14 Teniendo, pues, un Sumo Sacerdote grande que
penetró los cielos, Jesús, el Hijo de Dios, mantengamos
fuertemente la confesión (de la fe). 15 Porque no tenemos
un Sumo Sacerdote que sea incapaz de compadecerse de
nuestras flaquezas, sino uno que, a semejanza nuestra, ha
sido tentado en todo, aunque sin pecado. 16 Lleguémonos,
por tanto, confiadamente al trono de la gracia, a fin de
alcanzar misericordia y hallar gracia para ser socorridos en
el tiempo oportuno.

5 Todo Sumo Sacerdote tomado de entre los hombres es
constituido en bien de los hombres, en lo concerniente a
Dios, para que ofrezca dones y sacrificios por los pecados,
2 capaz de ser compasivo con los ignorantes y extraviados,
ya que también él está rodeado de flaqueza; 3 y a causa de
ella debe sacrificar por los pecados propios lo mismo que
por los del pueblo. 4 Y nadie se toma este honor sino el que
es llamado por Dios, como lo fue Aarón. 5 Así Cristo no se
exaltó a Sí mismo en hacerse Sumo Sacerdote, sino Aquel
que le dijo: "Mi Hijo eres Tú, hoy te he engendrado". 6 Así
como dice también en otro lugar: "Tú eres sacerdote para
siempre, según el orden de Melquisedec". **(aiōn g165)** 7 El
cual (Cristo) en los días de su carne, con grande clamor y
lágrimas, ofreció ruegos y suplicas a Aquel que era poderoso
para salvarle de la muerte; y habiendo obtenido ser librado
del temor, 8 aunque era Hijo, aprendió la paciencia por sus
padecimientos 9 y, una vez perfeccionado, vino a ser causa
de sempiterna salud para todos los que le obedecen, **(aiōnios
g166)** 10 siendo constituido por Dios Sumo Sacerdote según
el orden de Melquisedec. 11 Sobre Él tenemos mucho que
decir, y difícil de expresar por cuanto se os han embotado
los oídos. 12 Debiendo ya ser maestros después de tanto
tiempo, tenéis otra vez necesidad de que alguien os enseñe
los primeros rudimentos de los oráculos de Dios y habéis
venido a necesitar de leche, y no de alimento sólido. 13
Pues todo el que se cría con leche es rudo en la palabra de
justicia, como que es niño. 14 El alimento sólido, en cambio,
es para los hombres hechos, para aquellos que por el uso
tienen sus sentidos ejercitados para discernir lo bueno de lo
malo.

6 Por lo cual, dejando la doctrina elemental acerca de
Cristo, elevémonos a la perfección, no tratando de nuevo
los artículos fundamentales que se refieren a la conversión

de las obras muertas y a la fe en Dios, 2 a la doctrina de los
bautismos, a la imposición de las manos, a la resurrección
de los muertos y al juicio eterno. (aiōnios g166) 3 Y así
procederemos con el favor de Dios. 4 Porque a los que, una
vez iluminados, gustaron el don celestial, y fueron hechos
partícipes del Espíritu Santo, 5 y experimentaron la bondad
de la palabra de Dios y las poderosas maravillas del siglo
por venir, (aiōn g165) 6 y han recaído, imposible es renovarlos
otra vez para que se arrepientan, por cuanto crucifican de
nuevo para sí mismos al Hijo de Dios, y le exponen a la
ignominia pública. 7 Porque la tierra que bebe la lluvia,
que cae muchas veces sobre ella, produce plantas útiles
para aquellos por quienes es labrada, y participa de la
bendición de Dios; 8 pero la que produce espinas y abrojos
es reprobada y está próxima a la maldición y su fin es el
fuego. 9 Mas de vosotros, carísimos, esperamos cosas
mejores y conducentes a la salvación, aunque hablamos de
esta manera. 10 Porque no es Dios injusto para olvidarse
de vuestra obra y del amor que habéis mostrado a su
nombre, habiendo servido a los santos y sirviéndolos aún.
11 Pero deseamos que cada uno de vosotros manifieste
hasta el fin el mismo interés en orden a la plenitud de la
esperanza, 12 de manera que no seáis indolentes, sino
imitadores de aquellos que por la fe y la paciencia son
herederos de las promesas. 13 Porque cuando Dios hizo
promesa a Abrahán, como no pudiese jurar por otro mayor,
juró por sí mismo, 14 diciendo: “Por mi fe, te bendeciré
con abundancia, y te multiplicaré grandemente”. 15 Y así,
esperando con paciencia, recibió la promesa. 16 Pues los
hombres juran por el que es mayor y el juramento es para
ellos el término de toda controversia, por cuanto les da
seguridad. 17 Por lo cual, queriendo Dios mostrar, con mayor
certidumbre, a los que serían herederos de la promesa, la
inmutabilidad de su designio, interpuso su juramento; 18
para que mediante dos cosas inmutables, en las que es
imposible que Dios mienta, tengamos un poderoso consuelo
los que nos hemos refugiado en aferrarnos a la esperanza
que se nos ha propuesto, 19 la cual tenemos como áncora
del alma, segura y firme, y que penetra hasta lo que está
detrás del velo; 20 adonde, como precursor, Jesús entró por
nosotros, constituido Sumo Sacerdote para siempre según
el orden de Melquisedec. (aiōn g165)

7 Este Melquisedec, rey de Salem, sacerdote del Dios
Altísimo, es el que salió al encuentro de Abrahán, cuanto
este volvía de la derrota de los reyes, y le bendijo. 2 A él
también repartió Abrahán el diezmo de todo; y su nombre
se interpreta, primero, rey de justicia, y luego también,
rey de Salem, que es rey de paz. 3 El cual, sin padre,
sin madre, sin genealogía, sin principio de días ni fin de
vida, fue asemejado al Hijo de Dios y permanece sacerdote
eternamente. 4 Y considerad cuán grande es este a quien
el patriarca Abrahán dio una décima parte de los mejores
despojos. 5 Cierto que aquellos de los hijos de Leví que
reciben el sacerdocio tienen el precepto de tomar, según
la Ley, el diezmo del pueblo, esto es, de sus hermanos,
aunque estos también son de la estirpe de Abrahán; 6 pero
aquel que no es del linaje de ellos tomó diezmos de Abrahán
y bendijo al que tenía las promesas. 7 Ahora bien, no cabe
duda de que el menor es bendecido por el mayor. 8 Y aquí
por cierto los que cobran diezmos son hombres que mueren,
mas allí uno de quien se da testimonio que vive. 9 Y por
decirlo así, también Leví, el que cobra diezmos, los pagó por
medio de Abrahán, 10 porque estaba todavía en los lomos
de su padre cuando Melquisedec le salió al encuentro.
11 Si, pues, la perfección se hubiera dado por medio del
sacerdocio levítico, ya que bajo él recibió el pueblo la Ley
¿qué necesidad aún de que se levantase otro sacerdote
según el orden de Melquisedec y que no se denominase
según el orden de Aarón? 12 Porque cambiándose el
sacerdocio, fuerza es que haya también cambio de la Ley.
13 Pues aquel de quien esto se dice, pertenecía a otra tribu,
de la cual nadie sirvió al altar. 14 En efecto, manifiesto es
que de Judá brotó el Señor nuestro, de la cual tribu nada
dice Moisés cuando habla de sacerdotes. 15 Esto es todavía
mucho más manifiesto si a semejanza de Melquisedec se
levanta otro sacerdote, 16 constituido, no según la ley de
un mandamiento carnal, sino conforme al poder de una
vida indestructible; 17 pues tal es el testimonio: “Tú eres
sacerdote para siempre según el orden de Melquisedec”.
(aiōn g165) 18 Queda, por tanto, abrogado el mandamiento
anterior, a causa de su flaqueza e inutilidad, 19 pues la
Ley no llevaba nada a la perfección, sino que introdujo una
esperanza mejor, por medio de la cual nos acercamos a
Dios. 20 Y por cuanto no fue hecho sin juramento, 21 —pues
aquellos fueron constituidos sacerdotes sin juramento, mas
Este con juramento, por Aquel que le dijo: “Juró el Señor
y no se arrepentirá: Tú eres sacerdote para siempre—”
(aiōn g165) 22 de tanto mejor pacto fue constituido fiador
Jesús. 23 Y aquellos fueron muchos sacerdotes, porque la
muerte les impedía permanecer, 24 mas Este, por cuanto
permanece para siempre, tiene un sacerdocio sempiterno.
(aiōn g165) 25 Por lo cual puede salvar perfectamente a
los que por Él se acercan a Dios, ya que vive siempre

para interceder por ellos. 26 Y tal Sumo Sacerdote nos
convenía: santo, inocente, inmaculado, apartado de los
pecadores y encumbrado sobre los cielos, 27 que no
necesita diariamente, como los Sumos Sacerdotes, ofrecer
víctimas, primero por sus propios pecados, y después por
los del pueblo, porque esto lo hizo de una vez, ofreciéndose
a sí mismo. 28 Pues la Ley constituye Sumos Sacerdotes a
hombres sujetos a la flaqueza; pero la palabra del juramento,
posterior a la Ley, constituye al Hijo llegado a la perfección
para siempre. (aiōn g165)

8 Lo capital de lo dicho es que tenemos un Pontífice tal que
está sentado a la diestra del trono de la Majestad en los
cielos; 2 ministro del santuario y del verdadero tabernáculo,
que hizo el Señor y no el hombre. 3 Ahora bien, todo
Pontífice es constituido para ofrecer dones y víctimas; por
lo cual también Este debe necesariamente tener algo que
ofrecer. 4 Si pues Él habitase sobre la tierra, ni siquiera
podría ser sacerdote, pues hay ya quienes ofrecen dones
según la Ley; 5 los cuales dan culto en figura y sombra de
las realidades celestiales, según le fue significado a Moisés
cuando se puso a construir el Tabernáculo: “Mira, le dice,
que hagas todas las cosas conforme al modelo que te ha
sido mostrado en el monte”. 6 Mas ahora Él ha alcanzado
tanto más excelso ministerio cuanto mejor es la alianza
de que es mediador, alianza establecida sobre mejores
promesas. 7 Porque si aquella primera hubiese sido sin
defecto, no se habría buscado lugar para una segunda. 8
Pues en son de reproche les dice: “He aquí que vienen
días, dice el Señor, en que concluiré una alianza nueva
con la casa de Israel y con la casa de Judá; 9 o como el
pacto que hice con sus padres el día que los tomé de la
mano, para sacarlos de la tierra de Egipto; pues ellos no
perseveraron en mi pacto, por lo cual Yo los abandoné, dice
el Señor. 10 Porque esta es la alianza que haré con la casa
de Israel, después de aquellos días, dice el Señor: Pondré
mis leyes en su mente, y, las escribiré en su corazón; Yo
seré su Dios, y ellos serán mi pueblo; 11 y no enseñará
más cada uno a su vecino, ni cada cual a su hermano,
diciendo: Conoce al Señor; porque todos me conocerán,
desde el menor hasta el mayor de ellos, 12 pues tendré
misericordia de sus iniquidades y de sus pecados no me
acordaré más”. 13 Al decir una (alianza) nueva, declara
anticuada la primera; de modo que lo que se hace anticuado
y envejece está próximo a desaparecer.

9 También el primer (pacto) tenía reglamento para el culto
y un santuario terrestre; 2 puesto que fue establecido un
tabernáculo, el primero, en que se hallaban el candelabro y
la mesa y los panes de la proposición —este se llamaba el
Santo—; 3 y detrás del segundo velo, un tabernáculo que
se llamaba el Santísimo, 4 el cual contenía un altar de oro
para incienso y el Arca de la Alianza, cubierta toda ella de
oro, en la cual estaba un vaso de oro con el maná, y la
vara de Aarón que reverdeció, y las tablas de la Alianza; 5
y sobre ella, Querubines de gloria que hacían sombra al
propiciatorio, acerca de lo cual nada hay que decir ahora
en particular. 6 Dispuestas así estas cosas, en el primer
tabernáculo entran siempre los sacerdotes para cumplir
las funciones del culto; 7 mas en el segundo una sola vez
al año el Sumo Sacerdote, solo y no sin sangre, la cual
ofrece por sí mismo y por los pecados de ignorancia del
pueblo; 8 dando con esto a entender el Espíritu Santo no
hallarse todavía manifiesto el camino del Santuario, mientras
subsiste el primer tabernáculo. 9 Esto es figura para el
tiempo presente, ofreciéndose dones y víctimas, impotentes
para hacer perfecto en la conciencia al que (así) practica el
culto, 10 consistentes solo en manjares, bebidas y diversos
géneros de abluciones; preceptos carnales, impuestos hasta
el tiempo de reformarlos. 11 Cristo, empero, al aparecer
como Sumo Sacerdote de los bienes venideros, entró en un
tabernáculo más amplio y más perfecto, no hecho de manos,
es decir, no de esta creación; 12 por la virtud de su propia
sangre, y no por medio de la sangre de machos cabríos y
de becerros, entró una vez para siempre en el Santuario,
después de haber obtenido redención eterna. (aiōnios g166)
13 Porque si la sangre de machos cabríos y de toros y la
ceniza de la vaca santifica con su aspersión a los inmundos
y los purifica en la carne, 14 ¿cuánto más la sangre de
Cristo, que por su Espíritu eterno se ofreció a sí mismo
sin mácula a Dios, limpiará vuestras conciencias de obras
muertas para que sirváis a Dios vivo? (aiōnios g166) 15 Por
esto Él es mediador de un pacto nuevo a fin de que, una vez
realizada su muerte para la redención de las transgresiones
cometidas durante el primer pacto, los llamados reciban
la promesa de la herencia eterna. (aiōnios g166) 16 Porque
donde hay un testamento, necesario es que se compruebe
la muerte del testador. 17 Pues el testamento es valedero en
caso de muerte, siendo así que no tiene valor mientras vive
el testador. 18 Por lo cual tampoco el primer (pacto) fue
inaugurado sin sangre, 19 sino que Moisés, después de leer
a todo el pueblo todos los mandamientos de la Ley, tomó la
sangre de los becerros y de los machos cabríos y roció con
agua y lana teñida de grana e hisopo, el libro y a todo el
pueblo, 20 diciendo: “Esta es la sangre del pacto que Dios ha

dispuesto en orden a vosotros". 21 También el tabernáculo
y todos los instrumentos del culto, los roció de la misma
manera con la sangre. 22 Así, pues, según la Ley casi
todas las cosas son purificadas con sangre, y sin efusión
de sangre no hay perdón. 23 Es, pues, necesario que las
figuras de las realidades celestiales se purifiquen con estos
(ritos), pero las realidades celestiales mismas requieren
mejores víctimas que estas. 24 Porque no entró Cristo en un
santuario hecho de mano, figura del verdadero, sino en el
mismo cielo para presentarse ahora delante de Dios a favor
nuestro, 25 y no para ofrecerse muchas veces, a la manera
que el Sumo Sacerdote entra en el santuario año por año
con sangre ajena. 26 En tal caso le habría sido necesario
padecer muchas veces desde la fundación del mundo; mas
ahora se manifestó una sola vez en la consumación de las
edades, para destruir el pecado por medio del sacrificio de
sí mismo. (aiōn g165) 27 Y así como fue sentenciado a los
hombres morir una sola vez, después de lo cual viene el
juicio, 28 así también Cristo, que se ofreció una sola vez
para llevar los pecados de muchos, otra vez aparecerá, sin
pecado, a los que le están esperando para salvación.

10 La Ley no es sino una sombra de los bienes venideros,
no la imagen misma de las cosas, por lo cual nunca
puede con los mismos sacrificios, ofrecidos sin cesar año
tras año, hacer perfectos a los que se le acercan. 2 De lo
contrario ¿no habrían cesado de ofrecerse? puesto que los
oferentes una vez purificados no tendrían más conciencia
del pecado. 3 Sin embargo, en aquellos (sacrificios) se
hace memoria de los pecados año por año. 4 Porque es
imposible que la sangre de toros y de machos cabríos
quite pecados. 5 Por lo cual dice al entrar en el mundo:
"Sacrificio y oblación no los quisiste, pero un cuerpo me has
preparado. 6 Holocaustos y sacrificios por el pecado no te
agradaron. 7 Entonces dije: He aquí que vengo —así está
escrito de Mí en el rollo del Libro— para hacer, oh Dios, tu
voluntad". 8 Habiendo dicho arriba: "Sacrificios y oblaciones,
y holocaustos por el pecado no los quisiste, ni te agradaron
estas cosas que se ofrecen según la Ley", 9 continuó
diciendo: "He aquí que vengo para hacer tu voluntad"; con lo
cual abroga lo primero, para establecer lo segundo. 10 En
virtud de esta voluntad hemos sido santificados una vez
para siempre por la oblación del cuerpo de Jesucristo. 11
Todo sacerdote está ejerciendo día por día su ministerio,
ofreciendo muchas veces los mismos sacrificios, los cuales
nunca pueden quitar los pecados; 12 Este, empero, después
de ofrecer un solo sacrificio por los pecados, para siempre
"se sentó a la diestra de Dios", 13 aguardando lo que resta
"hasta que sus enemigos sean puestos por escabel de sus
pies". 14 Porque con una sola oblación ha consumado para
siempre a los santificados. 15 Esto nos lo certifica también
el Espíritu Santo, porque después de haber dicho: 16 "Este
es el pacto que concluiré con ellos, después de aquellos
días, dice el Señor, pondré mis leyes en su corazón, y las
escribiré en su mente", 17 (añade): "Y de sus pecados
y sus iniquidades no me acordaré más". 18 Ahora bien,
donde hay perdón de estos, ya no hay más oblación por el
pecado. 19 Teniendo, pues, hermanos, libre entrada en el
santuario, en virtud de la sangre de Jesús; 20 un camino
nuevo y vivo, que Él nos abrió a través del velo, esto es, de
su carne, 21 y un gran sacerdote sobre la casa de Dios,
22 lleguémonos con corazón sincero, en plenitud de fe,
limpiados los corazones de mala conciencia y lavados los
cuerpos con agua pura. 23 Mantengamos firme la confesión
de nuestra esperanza, porque fiel es el que hizo la promesa;
24 y miremos los unos por los otros, para estímulo de caridad
y de buenas obras, 25 no abandonando la común reunión,
como es costumbre de algunos, sino antes animándoos, y
tanto más, cuanto que veis acercarse el día. 26 Porque si
pecamos voluntariamente, después de haber recibido el
conocimiento de la verdad, no queda ya sacrificio por los
pecados, 27 sino una horrenda expectación del juicio, y un
celo abrasador que ha de devorar a los enemigos. 28 Si uno
desacata la Ley de Moisés, muere sin misericordia por el
testimonio de dos o tres testigos, 29 ¿de cuánto más severo
castigo pensáis que será juzgado digno el que pisotea al
Hijo de Dios, y considera como inmunda la sangre del pacto
con que fue santificado, y ultraja al Espíritu de la gracia? 30
Pues sabemos quién dijo: "Mía es la venganza; Yo daré
el merecido", y otra vez: "Juzgará el Señor a su pueblo".
31 Horrenda cosa es caer en las manos del Dios vivo. 32
Recordad los días primeros, en que, después de iluminados,
soportasteis un gran combate de padecimientos. 33 Por
una parte habéis servido de espectáculo por la afrenta y
tribulación que padecisteis; por la otra, os habéis hecho
partícipes de los que sufrían tal tratamiento. 34 Porque no
solamente os compadecisteis de los encarcelados, sino
que aceptasteis gozosamente el robo de vuestros bienes,
sabiendo que tenéis una posesión mejor y duradera. 35
No perdáis, pues, vuestra confianza, que tiene una grande
recompensa, 36 puesto que tenéis necesidad de paciencia, a
fin de que después de cumplir la voluntad de Dios obtengáis
lo prometido: 37 "Porque todavía un brevísimo tiempo, y el
que ha de venir vendrá y no tardará". 38 Y "El justo mío

vivirá por la fe; mas si se retirare, no se complacerá mi
alma en él". 39 Pero nosotros no somos de aquellos que se
retiran para perdición, sino de los de fe para ganar el alma.

11 La fe es la sustancia de lo que se espera, la prueba
de lo que no se ve. 2 Por ella se dio testimonio a
los padres. 3 Por la fe entendemos cómo las edades han
sido dispuestas por la Palabra de Dios, de modo que lo
existente no tiene su origen en lo visible. (aiōn g165) 4 Por la
fe, Abel ofreció a Dios un sacrificio más excelente que Caín,
a causa del cual fue declarado justo, dando Dios testimonio
a sus ofrendas; y por medio de ellas habla aún después
de muerto. 5 Por la fe, Enoc fue trasladado para que no
viese la muerte, y no fue hallado porque Dios le trasladó;
pues antes de su traslación recibió el testimonio de que
agradaba a Dios. 6 Sin fe es imposible ser grato, porque
es preciso que el que se llega a Dios crea su ser y que
es remunerador de los que le buscan. 7 Por la fe, Noé,
recibiendo revelación de las cosas que aún no se veían, hizo
con piadoso temor un arca para la salvación de su casa; y
por esa (misma fe) condenó al mundo y vino a ser heredero
de la justicia según la fe. 8 Llamado por la fe, Abrahán
obedeció para partirse a un lugar que había de recibir en
herencia, y salió sin saber adónde iba. 9 Por la fe habitó en
la tierra de la promesa como en tierra extraña, morando en
tiendas de campaña con Isaac y Jacob, coherederos de la
misma promesa, 10 porque esperaba aquella ciudad de
fundamentos, cuyo arquitecto y constructor es Dios. 11 Por
la fe, también la misma Sara, a pesar de haber pasado ya la
edad propicia, recibió vigor para fundar una descendencia,
porque tuvo por fiel a Aquel que había hecho la promesa.
12 Por lo cual fueron engendrados de uno solo, y ese ya
amortecido, hijos "como las estrellas del cielo en multitud
y como las arenas que hay en la orilla del mar". 13 En la
fe murieron todos estos sin recibir las cosas prometidas,
pero las vieron y las saludaron de lejos, confesando que
eran extranjeros y peregrinos sobre la tierra. 14 Porque
los que así hablan dan a entender que van buscando una
patria. 15 Que si se acordaran de aquella de donde salieron,
habrían tenido oportunidad para volverse. 16 Mas ahora
anhelan otra mejor, es decir, la celestial. Por esto Dios no se
avergüenza de ellos para llamarse su Dios, como que les
tenía preparada una ciudad. 17 Por la fe, Abrahán, al ser
probado, ofreció a Isaac. El que había recibido las promesas
ofrecía a su unigénito, 18 respecto del cual se había dicho:
"En Isaac será llamada tu descendencia". 19 Pensaba él
que aun de entre los muertos podía Dios resucitarlo, de
donde realmente lo recobró como figura. 20 Por la fe, Isaac
dio a Jacob y a Esaú bendiciones de cosas venideras. 21
Por la fe Jacob, a punto de morir, bendijo a cada uno de
los hijos de José, y adoró (apoyado) sobre la extremidad
de su báculo. 22 Por la fe, José, moribundo, se acordó del
éxodo de los hijos de Israel, y dio orden respecto de sus
huesos. 23 Por la fe Moisés, recién nacido, fue escondido
tres meses por sus padres, pues vieron al niño tan hermoso,
y no temieron la orden del rey. 24 Por la fe, Moisés, siendo
ya grande, rehusó ser llamado hijo de la hija del Faraón, 25
eligiendo antes padecer aflicción con el pueblo de Dios que
disfrutar de las delicias pasajeras del pecado, 26 y juzgando
que el oprobio de Cristo era una riqueza más grande que
los tesoros de Egipto; porque tenía su mirada puesta en la
remuneración. 27 Por la fe dejó a Egipto, no temiendo la
ira del rey, pues se sostuvo como si viera ya al Invisible.
28 Por la fe celebró la Pascua y la efusión de la sangre
para que el exterminador no tocase a los primogénitos (
de Israel). 29 Por la fe atravesaron el Mar Rojo, como
por tierra enjuta, en tanto que los egipcios al intentar lo
mismo fueron anegados. 30 Por la fe cayeron los muros de
Jericó después de ser rodeados por siete días. 31 Por la fe,
Rahab, la ramera, no pereció con los incrédulos, por haber
acogido en paz a los exploradores. 32 ¿Y qué más diré?
Porque me faltará el tiempo para hablar de Gedeón, de
Barac, de Sansón, de Jefté, de David, de Samuel y de los
profetas; 33 los cuales por la fe subyugaron reinos, obraron
justicia, alcanzaron promesas, obstruyeron la boca de los
leones, 34 apagaron la violencia del fuego, escaparon al filo
de la espada, cobraron fuerzas de su flaqueza, se hicieron
poderosos en la guerra y pusieron en fuga a ejércitos
enemigos. 35 Mujeres hubo que recibieron resucitados a
sus muertos; y otros fueron estirados en el potro, rehusando
la liberación para alcanzar una resurrección mejor. 36 Otros
sufrieron escarnios y azotes, y también cadenas y cárceles.
37 Fueron apedreados, expuestos a prueba, aserrados,
muertos a espada; anduvieron errantes, cubiertos de pieles
de ovejas y de cabras, faltos de lo necesario, atribulados,
maltratados 38 —ellos, de quienes el mundo no era digno—,
extraviados por desiertos y montañas, en cuevas y cavernas
de la tierra. 39 Y todos estos que por la fe recibieron tales
testimonios, no obtuvieron la (realización de la) promesa,
40 porque Dios tenía provisto para nosotros algo mejor, a fin
de que no llegasen a la consumación sin nosotros.

12 Por esto también nosotros, teniendo en derredor
nuestro una tan grande nube de testigos, arrojemos

toda carga y pecado que nos asedia, y corramos mediante
la paciencia la carrera que se nos propone, 2 poniendo los
ojos en Jesús, el autor y consumador de la fe, el cual en vez
del gozo puesto delante de Él, soportó la cruz, sin hacer
caso de la ignominia, y se sentó a la diestra de Dios. 3
Considerad, pues, a Aquel que soportó la contradicción de
los pecadores contra sí mismo, a fin de que no desmayéis
ni caigáis de ánimo. 4 Aún no habéis resistido hasta la
sangre, luchando contra el pecado, 5 y os habéis olvidado
de la consolación que a vosotros como a hijos se dirige:
"Hijo mío, no tengas en poco la corrección del Señor, ni
caigas de ánimo cuando eres reprendido por Él; 6 porque el
Señor corrige a quien ama, y a todo el que recibe por hijo, le
azota". 7 Soportad, pues, la corrección. Dios os trata como
a hijos. ¿Hay hijo a quien su padre no corrija? 8 Si quedáis
fuera de la corrección, de la cual han participado todos,
en realidad sois bastardos y no hijos. 9 Más aún, nosotros
hemos tenido nuestros padres según la carne que nos
corregían, y los respetábamos. ¿No nos hemos de someter
mucho más al Padre de los espíritus, para vivir? 10 Y a la
verdad, aquellos castigaban para unos pocos días, según
su arbitrio, mas Este lo hace en nuestro provecho, para
que participemos de su santidad. 11 Ninguna corrección
parece por el momento cosa de gozo, sino de tristeza; pero
más tarde da a los ejercitados por ella el apacible fruto de
justicia. 12 Por lo cual "enderezad las manos caídas y las
rodillas flojas, 13 y haced derechas las sendas para vuestros
pies", a fin de que no se descamine lo que es cojo, antes
bien sea sanado. 14 Procurad tener paz con todos y la
santidad, sin la cual nadie verá al Señor. 15 Atended a que
ninguno quede privado de la gracia de Dios; que no brote
ninguna raíz de amargura, no sea que cause perturbación
y sean por ella inficionados los muchos; 16 que no haya
ningún fornicario o profanador, como Esaú, el que por una
comida vendió su primogenitura. 17 Pues ya sabéis que
aun cuando después deseaba heredar la bendición, fue
desechado y no pudo cambiar los sentimientos (de su
padre), por más que lo solicitase con lágrimas. 18 Porque
no os habéis acercado a monte palpable, fuego encendido,
nube, tinieblas, tempestad, 19 sonido de trompeta y voz
de palabras, respecto de la cual los que la oyeron pidieron
que no se les hablase más; 20 porque no podían soportar
lo mandado: "Aun una bestia que tocare el monte será
apedreada". 21 Y era tan espantoso lo que se veía, que
Moisés dijo: "Estoy aterrado y temblando". 22 Vosotros,
empero, os habéis acercado al monte Sión, ciudad del Dios
vivo, Jerusalén celestial, miríadas de ángeles, asamblea
general, 23 e Iglesia de primogénitos, inscritos en el cielo, a
Dios, Juez de todos, a espíritus de justos ya perfectos, 24 a
Jesús, Mediador de nueva Alianza, y a sangre de aspersión,
que habla mejor que la de Abel. 25 Mirad que no recuséis
al que habla: si aquellos que recusaron al que sobre la
tierra promulgaba la revelación no pudieron escapar (al
castigo), mucho menos nosotros, si rechazamos a Aquel
que nos habla desde el cielo: 26 cuya voz entonces sacudió
la tierra y ahora nos hace esta promesa: "Una vez todavía
sacudiré no solamente la tierra, sino también el cielo". 27
Eso de "una vez todavía" indica que las cosas sacudidas
van a ser cambiadas, como que son creaturas, a fin de que
permanezcan las no conmovibles. 28 Por eso, aceptando el
reino inconmovible, tengamos gratitud por la cual tributemos
a Dios culto agradable con reverencia y temor. 29 Porque
nuestro Dios es fuego devorador.

13 Perseverad en el amor fraternal. 2 No os olvidéis de la
hospitalidad; por ella algunos sin saberlo hospedaron
a ángeles. 3 Acordaos de los presos como si estuvierais
presos con ellos, y de los maltratados, como que también
vosotros vivís en cuerpo. 4 Cosa digna de honor para todos
sea el matrimonio y el lecho conyugal sin mancilla, porque
a los fornicarios y adúlteros los juzgará Dios. 5 Sed en
vuestro trato sin avaricia, estando contentos con lo que
tenéis, puesto que Él mismo ha dicho: "No te abandonaré
ni te desampararé". 6 De manera que podemos decir
confiadamente: "El Señor es mi auxiliador, no temeré;
¿qué me podrá hacer el hombre?" 7 Acordaos de vuestros
prepósitos que os predicaron la Palabra de Dios. Considerad
el fin de su vida e imitad su fe. 8 Jesucristo es el mismo ayer
y hoy y por los siglos. (aiōn g165) 9 No os dejéis llevar de un
lugar a otro por doctrinas abigarradas y extrañas; mejor es
corroborar el corazón con gracia y no con manjares, los
cuales nunca aprovecharon a los que fueron tras ellos. 10
Tenemos un altar del cual no tienen derecho a comer los
que dan culto en el tabernáculo. 11 Porque los cuerpos
de aquellos animales, cuya sangre es introducida por el
Sumo Sacerdote en el santuario (como sacrificio) por el
pecado, son quemados fuera del campamento. 12 Por lo
cual también Jesús, para santificar al pueblo con su propia
sangre, padeció fuera de la puerta. 13 Salgamos, pues, a
Él fuera del campamento, llevando su oprobio. 14 Porque
aquí no tenemos ciudad permanente, sino que buscamos la
futura. 15 Ofrezcamos a Dios por medio de Él un continuo
sacrificio de alabanza, esto es, el fruto de los labios que
bendicen su Nombre. 16 Y del bien hacer, y de la mutua

asistencia, no os olvidéis; en sacrificios tales se complace
Dios. **17** Obedeced a vuestros prepósitos y sujetaos, porque
velan por vuestras almas como quienes han de dar cuenta,
a fin de que lo hagan con alegría y no con pena, pues
esto no os sería provechoso. **18** Orad por nosotros, porque
confiamos tener buena conciencia, queriendo comportarnos
bien en todo. **19** Tanto más ruego que hagáis esto, a fin de
que yo os sea restituido más pronto. **20** El Dios de la paz,
el cual resucitó de entre los muertos al (que es el) gran
Pastor de las ovejas, “en la sangre de la Alianza eterna”,
el Señor nuestro Jesús, **(aiōnios g166)** **21** os perfeccione en
todo bien para que cumpláis su voluntad, obrando Él en
vosotros lo que es grato a sus ojos, por medio de Jesucristo,
a quien sea la gloria por los siglos de los siglos. Amén. **(aiōn
g165)** **22** Os ruego, hermanos, que soportéis esta palabra de
exhortación, pues os he escrito solo brevemente. **23** Sabed
de nuestro hermano Timoteo que ha sido puesto en libertad;
con el cual si viniere presto iré a veros. **24** Saludad a todos
vuestros prepósitos y a todos los santos. Os saludan los de
Italia. **25** La gracia sea con todos vosotros. Amén.

Santiago

1 Santiago, siervo de Dios y del Señor Jesucristo, a las
doce tribus que están en la dispersión: salud. **2** Tenedlo,
hermanos míos, por sumo gozo, cuando cayereis en pruebas
de todo género, **3** sabiendo que la prueba de vuestra fe
produce paciencia. **4** Pero es necesario que la paciencia
produzca obra perfecta, para que seáis perfectos y cabales
sin que os falte cosa alguna. **5** Si alguno de vosotros está
desprovisto de sabiduría, pídala a Dios, que a todos da
liberalmente sin echarlo en cara, y le será dada. **6** Mas pida
con fe, sin vacilar en nada; porque quien vacila es semejante
a la ola del mar que se agita al soplar el viento. **7** Un hombre
así no piense que recibirá cosa alguna del Señor. **8** El varón
doble es inconstante en todos sus caminos. **9** Gloríese el
hermano: el humilde, por su elevación; **10** el rico, empero,
por su humillación, porque pasará como la flor del heno:
11 se levanta el sol con su ardor, se seca el heno, cae su
flor, y se acaba la belleza de su apariencia. Así también el
rico se marchitará en sus caminos. **12** Bienaventurado el
varón que soporta la tentación porque, una vez probado,
recibirá la corona de vida que el Señor tiene prometida
a los que le aman. **13** Nadie cuando es tentado diga:
"Es Dios quien me tienta". Porque Dios, no pudiendo ser
tentado al mal, no tienta Él tampoco a nadie. **14** Cada uno
es tentado por su propia concupiscencia, cuando se deja
arrastrar y seducir. **15** Después la concupiscencia, habiendo
concebido, pare pecado; y el pecado consumado engendra
muerte. **16** No os engañéis, hermanos míos carísimos: **17**
De lo alto es todo bien que recibimos y todo don perfecto,
descendiendo del Padre de las luces, en quien no hay
mudanza ni sombra (resultante) de variación. **18** De su
propia voluntad Él nos engendró por la palabra de la verdad,
para que seamos como primicias de sus creaturas. **19** Ya lo
sabéis, queridos hermanos. Mas todo hombre ha de estar
pronto para oír, tardo para hablar, tardo para airarse; **20**
porque ira de hombre no obra justicia de Dios. **21** Por lo cual,
deshaciéndoos de toda mancha y resto de malicia, recibid
en suavidad la palabra ingerida (en vosotros) que tiene el
poder de salvar vuestras almas. **22** Pero haceos ejecutores
de la palabra, y no oidores solamente, engañándoos a
vosotros mismos. **23** Pues si uno oye la palabra y no la
practica, ese tal es semejante a un hombre que mira en un
espejo los rasgos de su rostro: **24** se mira, y se aleja (del
espejo), y al instante se olvida de cómo era. **25** Mas el
que persevera en mirar atentamente la ley perfecta, la de
la libertad, no como oyente olvidadizo, sino practicándola
efectivamente, este será bienaventurado en lo que hace.
26 Si alguno se cree piadoso y no refrena su lengua, sino
que engaña su corazón, vana es su piedad. **27** La piedad
pura e inmaculada ante el Dios y Padre es esta: visitar a los
huérfanos y a las viudas en su tribulación y preservarse de
la contaminación del mundo.

2 Hermanos míos, no mezcléis con acepción de personas
la fe en Jesucristo, nuestro Señor de la gloria. **2** Si, por
ejemplo, en vuestra asamblea entra un hombre con anillo de
oro, en traje lujoso, y entra asimismo un pobre en traje sucio,
3 y vosotros tenéis miramiento con el que lleva el traje lujoso
y le decís: "Siéntate tú en este lugar honroso"; y al pobre le
decís: "Tú estate allí de pie" o "siéntate al pie de mi escabel",
4 ¿no hacéis entonces distinción entre vosotros y venís a
ser jueces de inicuos pensamientos? **5** Escuchad, queridos
hermanos: ¿No ha escogido Dios a los que son pobres para
el mundo, (a fin de hacerlos) ricos en fe y herederos del
reino que tiene prometido a los que le aman? **6** ¡Y vosotros
despreciáis al pobre! ¿No son los ricos los que os oprimen y
os arrastran ante los tribunales? **7** ¿No son ellos los que
blasfeman el hermoso nombre que ha sido invocado sobre
vosotros? **8** Si en verdad cumplís la Ley regia, conforme a
la Escritura: "Amarás a tu prójimo como a ti mismo", bien
obráis; **9** pero si hacéis acepción de personas, cometéis
pecado y sois convictos como transgresores por esa Ley.
10 Porque si uno guarda toda la Ley, pero tropieza en un
solo (mandamiento), se ha hecho reo de todos. **11** Pues
Aquel que dijo: "No cometerás adulterio", dijo también: "No
matarás". Por lo cual, si no cometes adulterio, pero matas,
ya te has hecho transgresor de la Ley. **12** Hablad, pues,
y obrad como quienes han de ser juzgados según la Ley
de libertad. **13** Porque el juicio será sin misericordia para
aquel que no hizo misericordia. La misericordia se ufana
contra el juicio. **14** ¿De qué sirve, hermanos míos, que uno
diga que tiene fe, si no tiene obras? ¿Por ventura la fe de
ese tal puede salvarle? **15** Si un hermano o hermana están
desnudos y carecen del diario sustento, **16** y uno de vosotros
les dice: "Id en paz, calentaos y saciaos", mas no les dais lo
necesario para el cuerpo, ¿qué aprovecha aquello? **17** Así
también la fe, si no tiene obras, es muerta como tal. **18** Mas
alguien podría decir: "Tú tienes fe y yo tengo obras". Pues
bien, muéstrame tu (pretendida) fe sin las obras, y yo, por
mis obras, te mostraré mi fe. **19** Tú crees que Dios es uno.
Bien haces. También los demonios creen, y tiemblan. **20**
¿Quieres ahora conocer, oh hombre insensato, que la fe
sin las obras es inútil? **21** Abrahán, nuestro padre, ¿no fue

justificado acaso mediante obras, al ofrecer sobre el altar a
su hijo Isaac? 22 Ya ves que la fe cooperaba a sus obras y
que por las obras se consumó la fe; 23 y así se cumplió la
Escritura que dice: “Abrahán creyó a Dios, y le fue imputado
a justicia”, y fue llamado “amigo de Dios”. 24 Veis pues que
con las obras se justifica el hombre, y no con (aquella) fe
sola. 25 Así también Rahab la ramera ¿no fue justificada
mediante obras cuando alojó a los mensajeros y los hizo
partir por otro camino? 26 Porque así como el cuerpo aparte
del espíritu es muerto, así también la fe sin obras es muerta.

3 Hermanos míos, no haya tantos entre vosotros que
pretendan ser maestros, sabiendo que así nos acarreamos
un juicio más riguroso; 2 pues todos tropezamos en muchas
cosas. Si alguno no tropieza en el hablar, es hombre
perfecto, capaz de refrenar también el cuerpo entero. 3 Si a
los caballos, para que nos obedezcan ponemos frenos en la
boca, manejamos también todo su cuerpo. 4 Ved igualmente
cómo, con un pequeñísimo timón, las naves, tan grandes e
impelidas de vientos impetuosos, son dirigidas a voluntad
del piloto. 5 Así también la lengua es un miembro pequeño,
pero se jacta de grandes cosas. Mirad cuán pequeño es el
fuego que incendia un bosque tan grande. 6 También la
lengua es fuego: es el mundo de la iniquidad. Puesta en
medio de nuestros miembros, la lengua es la que contamina
todo el cuerpo, e inflama la rueda de la vida, siendo ella a su
vez inflamada por el infierno. **(Geenna g1067)** 7 Todo género de
fieras, de aves, de reptiles y de animales marinos se doma y
se amansa por el género humano; 8 pero no hay hombre
que pueda domar la lengua: incontenible azote, llena está de
veneno mortífero. 9 Con ella bendecimos al Señor y Padre,
y con ella maldecimos a los hombres, hechos a semejanza
de Dios. 10 De una misma boca salen bendición y maldición.
No debe, hermanos, ser así. 11 ¿Acaso la fuente mana
por la misma vertiente agua dulce y amarga? 12 ¿Puede,
hermanos míos, la higuera dar aceitunas, o higos la vid?
Así tampoco la fuente salada puede dar agua dulce. 13
¿Hay alguno entre vosotros sabio y entendido? Muestre sus
obras por la buena conducta con la mansedumbre (que
es propia) de la sabiduría. 14 Pero si tenéis en vuestros
corazones amargos celos y espíritu de contienda, no os
gloriéis al menos, ni mintáis contra la verdad. 15 No es esa
la sabiduría que desciende de lo alto, sino terrena, animal,
diabólica. 16 Porque donde hay celos y contiendas, allí hay
desorden y toda clase de villanía. 17 Mas la sabiduría de
lo alto es ante todo pura, luego pacífica, indulgente, dócil,
llena de misericordia y de buenos frutos, sin parcialidad, sin
hipocresía. 18 Fruto de justicia, ella se siembra en paz, para
bien de los que siembran la paz.

4 ¿De dónde las guerras, de dónde los pleitos entre
vosotros? ¿No es de eso, de vuestras pasiones que
luchan en vuestros miembros? 2 Deseáis y no tenéis; matáis
y codiciáis, y sin embargo no podéis alcanzar; peleáis y
hacéis guerra. Es que no tenéis porque no pedís. 3 Pedís
y no recibís, porque pedís mal, con la intención de saciar
vuestras pasiones. 4 Adúlteros, ¿no sabéis que la amistad
con el mundo es enemistad contra Dios? Quien, pues,
quiere ser amigo del mundo, se constituye enemigo de Dios.
5 ¿O pensáis que en vano dice la Escritura: “El Espíritu
que (Dios) hizo morar en nosotros ama con celos?” 6
Mayor gracia nos otorga (con ello). Por eso dice: “A los
soberbios resiste Dios, mas a los humildes da gracia”. 7
Someteos, pues, a Dios; al diablo resistidle, y huirá de
vosotros. 8 Acercaos vosotros a Dios y Él se acercará a
vosotros. Limpiaos las manos, pecadores; purificad vuestros
corazones, hipócritas. 9 Sentid vuestra miseria, lamentaos y
llorad. Truéquese vuestra risa en llanto y vuestro regocijo
en pesadumbre. 10 Abajaos delante del Señor y Él os
levantará. 11 No habléis mal, hermanos, unos de otros. El
que murmura de su hermano o juzga a su hermano, de la
Ley murmura y juzga a la Ley. Y si tú juzgas a la Ley, no
eres cumplidor de la Ley, sino que te eriges en juez. 12
Uno solo es el Legislador y Juez: el que puede salvar y
destruir. Tú, en cambio, ¿quién eres que juzgas al prójimo?
13 Ahora a vosotros los que decís: “Hoy o mañana iremos
a tal ciudad y pasaremos allí un año y negociaremos y
haremos ganancias”, 14 ¡vosotros que no sabéis ni lo que
sucederá mañana! Pues ¿qué es vuestra vida? Sois humo
que aparece por un momento y luego se disipa. 15 Deberíais
en cambio decir: “Si el Señor quiere y vivimos, haremos
esto o aquello”. 16 Mas vosotros os complacéis en vuestras
jactancias. Maligna es toda complacencia de tal género.
17 Pues, a quien no hace el bien, sabiendo hacerlo, se le
imputa pecado.

5 Y ahora a vosotros, ricos: Llorad y plañíos por las
calamidades que os tocan. 2 La riqueza vuestra está
podrida, vuestros vestidos están roídos de polilla; 3 vuestro
oro y vuestra plata se han enmohecido y su moho será
testimonio contra vosotros, y devorará vuestra carne como
un fuego. Habéis atesorado en los días del fin. 4 He aquí que
ya clama el jornal sustraído por vosotros a los trabajadores
que segaron vuestros campos, y el clamor de los segadores
ha penetrado en los oídos del Señor de los ejércitos. 5 Sobre

la tierra os regalasteis y os entregasteis a los placeres:
¡habéis cebado vuestros corazones en día de matanza! **6**
Habéis condenado, habéis matado al justo, sin que este se
os opusiera. **7** Tened, pues, paciencia, hermanos, hasta la
Parusía del Señor. Mirad al labrador que espera el precioso
fruto de la tierra aguardando con paciencia hasta que reciba
la lluvia de otoño y de primavera. **8** También vosotros tened
paciencia: confirmad vuestros corazones, porque la Parusía
del Señor está cerca. **9** No os quejéis, hermanos, unos
contra otros, para que no seáis juzgados; mirad que el
juez está a la puerta. **10** Tomad ejemplo, hermanos, en las
pruebas y la paciencia de los profetas que hablaron en
nombre del Señor. **11** Ved cómo proclamamos dichosos a
los que soportan. Oísteis la paciencia de Job y visteis cuál
fue el fin del Señor; porque el Señor es lleno de piedad y
misericordia. **12** Pero ante todo, hermanos míos, no juréis,
ni por el cielo ni por la tierra, ni con otro juramento alguno;
que vuestro sí sea sí y vuestro no sea no, para que no
incurráis en juicio. **13** ¿Hay entre vosotros alguno que
sufre? Haga oración. ¿Está uno contento? Cante Salmos.
14 ¿Está alguno enfermo entre vosotros? Haga venir a los
presbíteros de la Iglesia y oren sobre él ungiéndole con
óleo en nombre del Señor; **15** y la oración de fe salvará
al enfermo, y lo levantará el Señor; y si hubiere cometido
pecados, le serán perdonados. **16** Por tanto, confesaos unos
a otros los pecados y orad unos por otros para que seáis
sanados: mucho puede la oración vigorosa del justo. **17**
Elías, que era un hombre sujeto a las mismas debilidades
que nosotros, rogó fervorosamente que no lloviese, y no
llovió sobre la tierra por espacio de tres años y seis meses.
18 Y de nuevo oró; y el cielo dio lluvia, y la tierra produjo su
fruto. **19** Hermanos míos, si alguno de vosotros se extravía
de la verdad y otro lo convierte, **20** sepa que quien convierte
a un pecador de su errado camino salvará su alma de la
muerte y cubrirá multitud de pecados.

1 Pedro

1 Pedro, apóstol de Jesucristo, a los advenedizos de la
diáspora en el Ponto, Galacia, Capadocia, Asia y Bitinia,
2 elegidos conforme a la presciencia de Dios Padre, por la
santificación del Espíritu, para obedecer a Jesucristo y ser
rociados con su sangre: gracia y paz os sean dadas en
abundancia. **3** Bendito sea el Dios y Padre de nuestro Señor
Jesucristo que, según la abundancia de su misericordia, nos
ha engendrado de nuevo para una esperanza viva, mediante
la resurrección de Jesucristo de entre los muertos; **4** para
una herencia que no puede corromperse, ni mancharse,
ni marchitarse, y que está reservada en los cielos para
vosotros **5** los que, por el poder de Dios, sois guardados
mediante la fe para la salvación que está a punto de
manifestarse en (este) último tiempo. **6** En lo cual os
llenáis de gozo, bien que ahora, por un poco de tiempo
seáis, si es menester, apenados por varias pruebas; **7** a
fin de que vuestra fe, saliendo de la prueba mucho más
preciosa que el oro perecedero —que también se acrisola
por el fuego— redunde en alabanza, gloria y honor cuando
aparezca Jesucristo. **8** A Él amáis sin haberlo visto; en Él
ahora, no viéndolo, pero sí creyendo, os regocijáis con gozo
inefable y gloriosísimo, **9** porque lográis el fin de vuestra fe,
la salvación de (vuestras) almas. **10** Sobre esta salvación
inquirieron y escudriñaron los profetas, cuando vaticinaron
acerca de la gracia reservada a vosotros, **11** averiguando a
qué época o cuáles circunstancias se refería el Espíritu de
Cristo que profetizaba en ellos, al dar anticipado testimonio
de los padecimientos de Cristo y de sus glorias posteriores.
12 A ellos fue revelado que no para sí mismos sino para
vosotros, administraban estas cosas que ahora os han
sido anunciadas por los predicadores del Evangelio, en
virtud del Espíritu Santo enviado del cielo; cosas que los
mismos ángeles desean penetrar. **13** Por lo cual ceñid
los lomos de vuestro espíritu y, viviendo con sobriedad,
poned toda vuestra esperanza en la gracia que se os traerá
cuando aparezca Jesucristo. **14** Como hijos obedientes, no
os conforméis con aquellas anteriores concupiscencias del
tiempo de vuestra ignorancia; **15** sino que, conformes al que
os llamó, que es Santo, sed también vosotros santos en
toda conducta. **16** Pues escrito está: “Sed santos, porque Yo
soy santo”. **17** Y si llamáis Padre a Aquel que, sin acepción
de personas, juzga según la obra de cada uno, vivid en
temor el tiempo de vuestra peregrinación, **18** sabiendo
que de vuestra vana manera de vivir, herencia de vuestros
padres, fuisteis redimidos, no con cosas corruptibles, plata
u oro, **19** sino con la preciosa sangre de Cristo, como de
cordero sin tacha y sin mancha, **20** conocido ya antes de la
creación del mundo, pero manifestado al fin de los tiempos
por amor de vosotros, **21** los que por Él creéis en Dios que
le resucitó de entre los muertos y le dio gloria, de modo que
vuestra fe sea también esperanza en Dios. **22** Puesto que
con la obediencia a la verdad habéis purificado vuestras
almas para un amor fraternal no fingido, amaos unos a
otros asiduamente, con sencillo corazón; **23** ya que estáis
engendrados de nuevo, no de simiente corruptible, sino
incorruptible, por la Palabra de Dios viva y permanente. **(aiōn g165)** **24** Porque “toda carne es como heno, y toda su gloria,
como la flor del heno. Secose el heno y cayó la flor, **25**
mas la Palabra del Señor permanece para siempre”. Y esta
Palabra es la que os ha sido predicada por el Evangelio.
(aiōn g165)

2 Deponed, pues, toda malicia y todo engaño, las
hipocresías, las envidias y toda suerte de detracciones,
2 y, como niños recién nacidos, sed ávidos de la leche
espiritual no adulterada, para crecer por ella en la salvación,
3 si es que habéis experimentado que el Señor es bueno. **4**
Arrimándoos a Él, como a piedra viva, reprobada ciertamente
por los hombres, mas para Dios escogida y preciosa, **5**
también vosotros, cual piedras vivas, edificaos (sobre Él
) como casa espiritual para un sacerdocio santo, a fin
de ofrecer sacrificios espirituales, agradables a Dios por
Jesucristo. **6** Por lo cual se halla esto en la Escritura: “He aquí
que pongo en Sión una piedra angular escogida y preciosa;
y el que en ella cree nunca será confundido”. **7** Preciosa
para vosotros los que creéis; mas para los que no creen,
“la piedra que rechazaron los constructores esa misma ha
venido a ser cabeza de ángulo” **8** y “roca de tropiezo y
piedra de escándalo”; para aquellos que tropiezan por no
creer a la Palabra, a lo cual en realidad están destinados.
9 Pero vosotros sois un “linaje escogido, un sacerdocio
real, una nación santa, un pueblo conquistado, para que
anunciéis las grandezas de Aquel que de las tinieblas os
ha llamado a su admirable luz”; **10** a los en un tiempo (
llamados) “no pueblo”, ahora (se les llama) pueblo de Dios;
a los (llamados) “no más misericordia”, ahora “objeto de la
misericordia”. **11** Amados míos, os ruego que os abstengáis,
cual forasteros y peregrinos, de las concupiscencias carnales
que hacen guerra contra el alma. **12** Tened en medio de los
gentiles una conducta irreprochable, a fin de que, mientras
os calumnian como malhechores, al ver (ahora) vuestras
buenas obras, glorifiquen a Dios en el día de la visita. **13** A

causa del Señor sed sumisos a toda humana institución,
sea al rey como soberano, 14 o a los gobernadores, como
enviados suyos para castigar a los malhechores y honrar a
los que obran bien. 15 Pues la voluntad de Dios es que
obrando bien hagáis enmudecer a los hombres insensatos
que os desconocen, 16 (comportándoos) cual libres, no
ciertamente como quien toma la libertad por velo de la
malicia, sino como siervos de Dios. 17 Respetad a todos,
amad a los hermanos, temed a Dios, honrad al rey. 18
Siervos, sed sumisos a vuestros amos con todo temor, no
solamente a los buenos e indulgentes, sino también a los
difíciles. 19 Porque en esto está la gracia: en que uno,
sufriendo injustamente, soporte penas por consideración
a Dios. 20 Pues ¿qué gloria es, si por vuestros pecados
sois abofeteados y lo soportáis? Pero si padecéis por obrar
bien y lo sufrís, esto es gracia delante de Dios. 21 Para
esto fuisteis llamados. Porque también Cristo padeció por
vosotros dejándoos ejemplo para que sigáis sus pasos.
22 "Él, que no hizo pecado, y en cuya boca no se halló
engaño"; 23 cuando lo ultrajaban no respondía con injurias y
cuando padecía no amenazaba, sino que se encomendaba
al justo Juez. 24 Él mismo llevó nuestros pecados en su
cuerpo sobre el madero, a fin de que nosotros, muertos a
los pecados, vivamos para la justicia. "Por sus llagas fuisteis
sanados" 25 ; porque erais como ovejas descarriadas; mas
ahora os habéis vuelto al Pastor y Obispo de vuestras
almas.

3 De igual manera, vosotras, mujeres, sed sumisas a
vuestros maridos, para que si algunos no obedecen a
la predicación sean ganados sin palabra por la conducta
de sus mujeres, 2 al observar vuestra vida casta y llena
de reverencia. 3 Que vuestro adorno no sea de afuera: el
rizarse los cabellos, ornarse de joyas de oro o ataviarse
de vestidos, 4 sino el (adorno) interior del corazón, que
consiste en la incorrupción de un espíritu manso y suave,
precioso a los ojos de Dios. 5 Porque así también se
ataviaban antiguamente las santas mujeres que esperaban
en Dios, viviendo sumisas a sus maridos; 6 como, por
ejemplo, Sara era obediente a Abrahán y le llamaba señor.
De ella sois hijas vosotras si obráis el bien sin temer ninguna
amenaza. 7 Asimismo, vosotros, maridos, vivid en común
con vuestras mujeres con toda la discreción, como que son
vaso más débil. Tratadlas con honra como a coherederas
que son de la gracia de la vida, para que nada estorbe
vuestras oraciones. 8 En fin, sed todos de un mismo sentir,
compasivos, amantes de los hermanos, misericordiosos,
humildes. 9 No devolváis mal por mal ni ultraje por ultraje,
sino al contrario bendecid, porque para esto fuisteis llamados
a ser herederos de la bendición. 10 "Quien quiere amar la
vida y ver días felices, aparte su lengua del mal y sus labios
de palabras engañosas; 11 sepárese del mal y obre el bien;
busque la paz y vaya en pos de ella; 12 porque los ojos
del Señor van hacia los justos, y sus oídos están atentos a
sus plegarias, pero el rostro del Señor está contra los que
obran el mal". 13 ¿Y quién habrá que os haga mal si estáis
celosamente entregados al bien? 14 Aun cuando padeciereis
por la justicia, dichosos de vosotros. No tengáis de ellos
ningún temor, ni os perturbéis; 15 antes bien, santificad a
Cristo como Señor en vuestros corazones, y estad siempre
prontos a dar respuesta a todo el que os pidiere razón de
la esperanza en que vivís; 16 pero con mansedumbre y
reserva, teniendo buena conciencia, para que en aquello
mismo en que sois calumniados sean confundidos los que
difaman vuestra buena conducta en Cristo. 17 Porque mejor
es sufrir, si tal es la voluntad de Dios, haciendo el bien que
haciendo el mal. 18 Pues también Cristo murió una vez por
los pecados, el Justo por los injustos, a fin de llevarnos
a Dios. Fue muerto en la carne, pero llamado a la vida
por el Espíritu, 19 en el cual fue también a predicar a los
espíritus encarcelados, 20 que una vez fueron rebeldes
cuando los esperaba la longanimidad de Dios en los días
de Noé, mientras se construía el arca, en la cual algunos
pocos, a saber, ocho personas, fueron salvados a través
del agua; 21 cuyo antitipo, el bautismo —que consiste, no
en la eliminación de la inmundicia de la carne, sino en la
demanda a Dios de una buena conciencia— os salva ahora
también a vosotros por la resurrección de Jesucristo, 22 el
cual subió al cielo y está a la diestra de Dios, hallándose
sujetos a Él ángeles, autoridades y poderes.

4 Por tanto, habiendo Cristo padecido en la carne, armaos
también vosotros de la misma disposición, a saber,
que el que padeció en la carne ha roto con el pecado, 2
para pasar lo que resta que vivir en carne, no ya según
las concupiscencias humanas, sino según la voluntad de
Dios; 3 pues basta ya el tiempo pasado en que habéis
cumplido la voluntad de los gentiles, viviendo en lascivia,
concupiscencia, embriaguez, comilonas, orgías y nefaria
idolatría. 4 Ahora se extrañan de que vosotros no corráis
con ellos a la misma desenfrenada disolución y se ponen a
injuriar; 5 pero darán cuenta a Aquel que está pronto para
juzgar a vivos y a muertos. 6 Pues para eso fue predicado el
Evangelio también a los muertos, a fin de que, condenados

en la carne, según (es propio de) los hombres, vivan según
Dios en el espíritu. 7 El fin de todas las cosas está cerca;
sed, pues, prudentes y sobrios para poder dedicaros a la
oración. 8 Ante todo, conservad asidua la mutua caridad,
porque la caridad cubre multitud de pecados. 9 Ejerced la
hospitalidad entre vosotros sin murmurar. 10 Sirva cada uno
a los demás con el don que haya recibido, como buenos
dispensadores de la gracia multiforme de Dios. 11 Si alguno
habla, sea conforme a las palabras de Dios; si alguno ejerce
un ministerio, sea por la virtud que Dios le dispensa, a fin
de que el glorificado en todo sea Dios por Jesucristo, a
quien es la gloria y el poder por los siglos de los siglos.
Amén. (aiōn g165) 12 Carísimos, no os sorprendáis, como si
os sucediera cosa extraordinaria, del fuego que arde entre
vosotros para prueba vuestra; 13 antes bien alegraos, en
cuanto sois participantes de los padecimientos de Cristo,
para que también en la aparición de su gloria saltéis de gozo.
14 Dichosos de vosotros si sois infamados por el nombre
de Cristo, porque el Espíritu de la gloria, que es el espíritu
de Dios, reposa sobre vosotros. 15 Ninguno de vosotros
padezca, pues, como homicida o ladrón o malhechor, o por
entrometerse en cosas extrañas; 16 pero si es por cristiano,
no se avergüence; antes bien, glorifique a Dios en este
nombre. 17 Porque es ya el tiempo en que comienza el juicio
por la casa de Dios. Y si comienza por nosotros, ¿cuál será
el fin de los que no obedecen al Evangelio de Dios? 18 Y si
“el justo apenas se salva, ¿qué será del impío y pecador?”
19 Así, pues, los que sufren conforme a la voluntad de Dios,
confíen sus almas al fiel Creador, practicando el bien.

5 Exhorto, pues, a los presbíteros que están entre vosotros,
yo, (su) copresbítero y testigo de los padecimientos de
Cristo, como también, partícipe de la futura gloria que va a
ser revelada: 2 Apacentad la grey de Dios que está entre
vosotros, velando no como forzados sino de buen grado,
según Dios; ni por sórdido interés sino gustosamente; 3
ni menos como quienes quieren ejercer dominio sobre la
herencia (de Dios), sino haciéndoos modelo de la grey. 4
Entonces, cuando se manifieste el Príncipe de los pastores,
recibiréis la corona inmarcesible de la gloria. 5 Asimismo
vosotros, jóvenes, someteos a los ancianos. Y todos, los
unos para con los otros, revestíos de la humildad, porque
“Dios resiste a los soberbios, pero a los humildes da gracia”.
6 Humillaos por tanto bajo la poderosa mano de Dios, para
que Él os ensalce a su tiempo. 7 “Descargad sobre Él todas
vuestras preocupaciones, porque Él mismo se preocupa de
vosotros”. 8 Sed sobrios y estad en vela: vuestro adversario
el diablo ronda, como un león rugiente, buscando a quien
devorar. 9 Resistidle, firmes en la fe, sabiendo que los
mismos padecimientos sufren vuestros hermanos en el
mundo. 10 El Dios de toda gracia, que os ha llamado a
su eterna gloria en Cristo, después de un breve tiempo
de tribulación, Él mismo os hará aptos, firmes, fuertes e
inconmovibles. (aiōnios g166) 11 A Él sea el poder por los
siglos de los siglos. Amén. (aiōn g165) 12 Os escribo esto
brevemente por medio de Silvano, a quien creo hermano
vuestro fiel, exhortándoos y testificando que la verdadera
gracia de Dios es esta, en la cual os mantenéis. 13 Os
saluda la (Iglesia) que está en Babilonia, partícipe de
vuestra elección, y Marcos, mi hijo. 14 Saludaos unos a
otros con el ósculo de caridad. Paz a todos vosotros los que
vivís en Cristo.

2 Pedro

1 Simón Pedro, siervo y apóstol de Jesucristo, a los que
han alcanzado fe, no menos preciosa que la nuestra,
en la justicia de nuestro Dios y Salvador Jesucristo: **2**
la gracia y la paz sean multiplicadas en vosotros por el
conocimiento de Dios y de Jesús nuestro Señor. **3** Pues,
mediante ese conocimiento de Aquel que nos llamó para
su gloria y virtud, su divino poder nos ha dado todas las
cosas conducentes a la vida y a la piedad, **4** por medio
de las cuales nos han sido obsequiados los preciosos y
grandísimos bienes prometidos, para que merced a ellos
llegaseis a ser partícipes de la naturaleza divina, huyendo
de la corrupción del mundo que vive en concupiscencias. **5**
Por tanto, poned todo vuestro empeño en unir a vuestra fe
la rectitud, a la rectitud el conocimiento, **6** al conocimiento la
templanza, a la templanza la paciencia, a la paciencia la
piedad, **7** a la piedad el amor fraternal, y al amor fraternal la
caridad. **8** Porque si estas cosas están en vosotros y crecen,
os impiden estar ociosos y sin fruto en el conocimiento de
nuestro Señor Jesucristo. **9** En cambio, quien no las posee
está ciego y anda a tientas, olvidado de la purificación de
sus antiguos pecados. **10** Por lo cual, hermanos, esforzaos
más por hacer segura vuestra vocación y elección; porque
haciendo esto no tropezaréis jamás. **11** Y de este modo
os estará ampliamente abierto el acceso al reino eterno
de nuestro Señor y Salvador Jesucristo. **(aiōnios g166)** **12**
Por esto me empeñaré siempre en recordaros estas cosas,
aunque las conozcáis y estéis firmes en la verdad actual. **13**
Porque creo de mi deber, mientras estoy en esta tienda de
campaña, despertaros con amonestaciones, **14** ya que sé
que pronto vendrá el despojamiento de mi tienda, como
me lo hizo saber el mismo Señor nuestro Jesucristo. **15**
Procuraré, sin embargo, que, aun después de mi partida,
tengáis siempre cómo traeros a la memoria estas cosas. **16**
Porque no os hemos dado a conocer el poder y la Parusía
de nuestro Señor Jesucristo según fábulas inventadas, sino
como testigos oculares que fuimos de su majestad. **17**
Pues Él recibió de Dios Padre honor y gloria cuando de
la Gloria majestuosísima le fue enviada aquella voz: "Este
es mi Hijo amado en quien Yo me complazco"; **18** Y esta
voz enviada del cielo la oímos nosotros, estando con Él
en el monte santo. **19** Y tenemos también, más segura
aún, la palabra profética, a la cual bien hacéis en ateneros
—como a una lámpara que alumbra en un lugar oscuro
hasta que amanezca el día y el astro de la mañana se
levante en vuestros corazones— **20** entendiendo esto ante
todo: que ninguna profecía de la Escritura es obra de propia
iniciativa; **21** porque jamás profecía alguna trajo su origen
de voluntad de hombre, sino que impulsados por el Espíritu
Santo hablaron hombres de parte de Dios.

2 Pero hubo también falsos profetas en el pueblo, así como
entre vosotros habrá falsos doctores, que introducirán
furtivamente sectarismos perniciosos, y llegando a renegar
del Señor que los rescató, atraerán sobre ellos una pronta
ruina. **2** Muchos los seguirán en sus disoluciones, y por
causa de ellos el camino de la verdad será calumniado. **3** Y
por avaricia harán tráfico de vosotros, valiéndose de razones
inventadas: ellos, cuya condenación ya de antiguo no está
ociosa y cuya ruina no se duerme. **4** Porque si a los ángeles
que pecaron no los perdonó Dios, sino que los precipitó en
el tártaro, entregándolos a prisiones de tinieblas, reservados
para el juicio, **(Tartaroō g5020)** **5** y si al viejo mundo tampoco
perdonó, echando el diluvio sobre el mundo de los impíos
y salvando con otros siete a Noé como predicador de la
justicia; **6** y si condenó a la destrucción las ciudades de
Sodoma y Gomorra, tornándolas en cenizas y dejando para
los impíos una figura de las cosas futuras, **7** mientras que
libraba al justo Lot, afligido a causa de la vida lasciva de
aquellos malvados — **8** pues este justo, que habitaba entre
ellos, afligía día por día su alma justa al ver y oír las obras
inicuas de ellos— **9** bien sabe entonces el Señor librar de la
tentación a los piadosos y reserva a los injustos para el
día del juicio que los castigará, **10** sobre todo a los que en
deseos impuros andan en pos de la carne y desprecian el
Señorío. Audaces y presuntuosos, no temen blasfemar de
las Glorias (caídas), **11** en tanto que los ángeles, siendo
mayores en fuerza y poder, no profieren contra ellas juicio
injurioso delante del Señor. **12** Pero ellos, como las bestias
irracionales —naturalmente nacidas para ser capturadas y
destruidas— blasfemando de lo que no entienden, perecerán
también como aquellas, **13** recibiendo su paga en el salario
de la iniquidad. Buscan la felicidad en la voluptuosidad del
momento; sucios e inmundos, se deleitan en sus engaños,
mientras banquetean con vosotros. **14** Tienen los ojos llenos
de la mujer adúltera y no cesan de pecar; con halagos
atraen las almas superficiales; y su corazón está versado en
la codicia; son hijos de maldición **15** que, dejando el camino
derecho, se han extraviado para seguir el camino de Balaam,
hijo de Beor, que amó el salario de la iniquidad, **16** mas fue
reprendido por su transgresión: un mudo jumento, hablando
con palabras humanas, reprimió el extravío del profeta. **17**
Estos tales son fuentes sin agua, nubes impelidas por un

huracán. A ellos está reservada la lobreguez de las tinieblas.
18 Pues profiriendo palabras hinchadas de vanidad, atraen
con concupiscencias, explotando los apetitos de la carne a
los que apenas se han desligado de los que viven en el
error. 19 Les prometen libertad cuando ellos mismos son
esclavos de la corrupción, pues cada cual es esclavo del
que lo ha dominado. 20 porque si los que se desligaron de
las contaminaciones del mundo desde que conocieron al
Señor y Salvador Jesucristo se dejan de nuevo enredar en
ellas y son vencidos, su postrer estado ha venido a ser peor
que el primero. 21 Mejor les fuera no haber conocido el
camino de la justicia que renegar, después de conocerlo, el
santo mandato que les fue transmitido. 22 En ellos se ha
cumplido lo que expresa con verdad el dicho: "Un perro
que vuelve a lo que vomitó" y "una puerca lavada que va a
revolcarse en el fango".

3 Carísimos, he aquí que os escribo esta segunda carta,
y en ambas despierto la rectitud de vuestro espíritu
con lo que os recuerdo, 2 para que tengáis presentes las
palabras predichas por los santos profetas y el mandato que
el Señor y Salvador ha transmitido por vuestros apóstoles;
3 sabiendo ante todo que en los últimos días vendrán
impostores burlones que, mientras viven según sus propias
concupiscencias, 4 dirán: "¿Dónde está la promesa de su
Parusía? Pues desde que los padres se durmieron todo
permanece lo mismo que desde el principio de la creación".
5 Se les escapa, porque así lo quieren, que hubo cielos
desde antiguo y tierra sacada del agua y afirmada sobre el
agua por la palabra de Dios; 6 y que por esto, el mundo
de entonces pereció anegado en el agua; 7 pero que los
cielos de hoy y la tierra están, por esa misma palabra,
reservados para el fuego, guardados para el día del juicio y
del exterminio de los hombres impíos. 8 A vosotros, empero,
carísimos, no se os escape una cosa, a saber, que para el
Señor un día es como mil años y mil años son como un día.
9 No es moroso el Señor en la promesa, antes bien —lo
que algunos pretenden ser tardanza— tiene Él paciencia
con vosotros, no queriendo que algunos perezcan, sino
que todos lleguen al arrepentimiento. 10 Pero el día del
Señor vendrá como ladrón, y entonces pasarán los cielos
con gran estruendo, y los elementos se disolverán para ser
quemados, y la tierra y las obras que hay en ella no serán
más halladas. 11 Si, pues, todo ha de disolverse así ¿cuál
no debe ser la santidad de vuestra conducta y piedad 12
para esperar y apresurar la Parusía del día de Dios, por el
cual los cielos encendidos se disolverán y los elementos se
fundirán para ser quemados? 13 Pues esperamos también
conforme a su promesa cielos nuevos y tierra nueva en
los cuales habite la justicia. 14 Por lo cual, carísimos, ya
que esperáis estas cosas, procurad estar sin mancha y sin
reproche para que Él os encuentre en paz. 15 Y creed que
la longanimidad de nuestro Señor es para salvación, según
os lo escribió igualmente nuestro amado hermano Pablo,
conforme a la sabiduría que le ha sido concedida; 16 como
que él habla de esto mismo en todas sus epístolas, en las
cuales hay algunos pasajes difíciles de entender, que los
ignorantes y superficiales deforman, como lo hacen, por
lo demás, con las otras Escrituras, para su propia ruina.
17 Vosotros, pues, carísimos, que lo sabéis de antemano,
estad en guardia, no sea que aquellos impíos os arrastren
consigo por sus errores y caigáis del sólido fundamento
en que estáis. 18 Antes bien, creced en la gracia y en el
conocimiento de nuestro Señor y Salvador Jesucristo. A Él
sea la gloria ahora y para el día de la eternidad. Amén. (aiōn
g165)

1 Juan

1 Lo que era desde el principio, lo que hemos oído,
lo que hemos visto con nuestros ojos, lo que hemos
contemplado, y lo que han palpado nuestras manos, tocante
al Verbo de vida, **2** pues la vida se ha manifestado y la
hemos visto, y (de ella) damos testimonio, y os anunciamos
la vida eterna, la misma que estaba con el Padre, y se dejó
ver de nosotros, **(aiōnios g166)** **3** esto que hemos visto y
oído es lo que os anunciamos también a vosotros, para
que también vosotros tengáis comunión con nosotros y
nuestra comunión sea con el Padre y con el Hijo suyo
Jesucristo. **4** Os escribimos esto para que vuestro gozo sea
cumplido. **5** Este es el mensaje que de Él hemos oído y que
os anunciamos: Dios es luz y en Él no hay tiniebla alguna.
6 Si decimos que tenemos comunión con Él y andamos
en tinieblas, mentimos, y no obramos la verdad. **7** Pero
si caminamos a la luz, como Él está en la luz, tenemos
comunión unos con otros, y la sangre de su Hijo Jesús
nos limpia de todo pecado. **8** Si decimos que no tenemos
pecado, nos engañamos a nosotros mismos, y la verdad no
está en nosotros. **9** Si confesamos nuestros pecados, Él
es fiel y justo para perdonarnos los pecados, y limpiarnos
de toda iniquidad. **10** Si decimos que no hemos pecado,
le declaramos a Él mentiroso, y su palabra no está en
nosotros.

2 Hijitos míos, esto os escribo para que no cometáis
pecado. Mas si alguno hubiere pecado, abogado tenemos
ante el Padre: a Jesucristo el Justo. **2** Él mismo es la
propiciación por nuestros pecados, y no solo por los nuestros,
sino también por los de todo el mundo. **3** Y en esto sabemos
si le conocemos: si guardamos sus mandamientos. **4** Quien
dice que le ha conocido y no guarda sus mandamientos, es
un mentiroso, y la verdad no está en él; **5** mas quienquiera
guarda su palabra, verdaderamente el amor de Dios es en
él perfecto. En esto conocemos que estamos en Él. **6** Quien
dice que permanece en Él debe andar de la misma manera
que Él anduvo. **7** Amados, no os escribo un mandamiento
nuevo, sino un mandamiento antiguo que teníais desde
el principio. Este mandamiento antiguo es la palabra que
habéis oído. **8** Por otra parte lo que os escribo es también
un mandamiento nuevo, que se ha verificado en Él mismo y
en vosotros; porque las tinieblas van pasando, y ya luce
la luz verdadera. **9** Quien dice que está en la luz, y odia
a su hermano, sigue hasta ahora en tinieblas, **10** El que
ama a su hermano, permanece en la luz, y no hay en él
tropiezo. **11** Pero el que odia a su hermano, está en las
tinieblas, y camina en tinieblas, y no sabe adónde va, por
cuanto las tinieblas le han cegado los ojos. **12** Os escribo,
hijitos, que vuestros, pecados os han sido perdonados por
su nombre. **13** A vosotros, padres, os escribo que habéis
conocido a Aquel que es desde el principio. A vosotros,
jóvenes, os escribo que habéis vencido al maligno. **14** A
vosotros, niños, os escribo que habéis conocido al Padre. A
vosotros, padres, os escribo que habéis conocido a Aquel
que es desde el principio. A vosotros, jóvenes, os escribo
que, morando en vosotros la Palabra de Dios, sois fuertes y
habéis vencido al Maligno. **15** No améis al mundo ni las
cosas que hay en el mundo. Si alguno ama al mundo, el
amor del Padre no está en él. **16** Porque todo lo que hay en
el mundo, la concupiscencia de la carne, la concupiscencia
de los ojos y la soberbia de la vida, no es del Padre sino del
mundo. **17** Y el mundo, con su concupiscencia, pasa, mas el
que hace la voluntad de Dios permanece para siempre. **(aiōn
g165)** **18** Hijitos, es hora final y, según habéis oído que viene
el Anticristo, así ahora muchos se han hecho anticristos,
por donde conocemos que es la última hora. **19** De entre
nosotros han salido, mas no eran de los nuestros, pues si
de los nuestros fueran, habrían permanecido con nosotros.
Pero es para que se vea claro que no todos son de los
nuestros. **20** Mas vosotros tenéis la unción del Santo y
sabéis todo. **21** No os escribo porque ignoréis la verdad,
sino porque la conocéis y porque de la verdad no procede
ninguna mentira. **22** ¿Quién es el mentiroso sino el que
niega que Jesús es el Cristo? Ese es el Anticristo que niega
al Padre y al Hijo. **23** Quienquiera niega al Hijo tampoco
tiene al Padre; quien confiesa al Hijo tiene también al Padre.
24 Lo que habéis oído desde el principio permanezca en
vosotros. Si en vosotros permanece lo que oísteis desde el
principio, también vosotros permaneceréis en el Hijo y en el
Padre. **25** Y esta es la promesa que Él nos ha hecho: la vida
eterna. **(aiōnios g166)** **26** Esto os escribo respecto de los que
quieren extraviaros. **27** En vosotros, empero, permanece la
unción que de Él habéis recibido, y no tenéis necesidad de
que nadie os enseñe. Mas como su unción os enseña todo,
y es verdad y no mentira, permaneced en Él, como ella
os ha instruido. **28** Ahora, pues, hijitos, permaneced en Él,
para que cuando se manifestare tengamos confianza y no
seamos avergonzados delante de Él en su Parusía. **29** Si
sabéis que Él es justo, reconoced también que de Él ha
nacido todo aquel que obra justicia.

3 Mirad qué amor nos ha mostrado el Padre, para que
seamos llamados hijos de Dios. Y lo somos; por eso el
mundo no nos conoce a nosotros, porque a Él no lo conoció.
2 Carísimos, ya somos hijos de Dios aunque todavía no
se ha manifestado lo que seremos. Mas sabemos que
cuando se manifieste seremos semejantes a Él, porque lo
veremos tal como es. **3** Entretanto quienquiera tiene en
Él esta esperanza se hace puro, así como Él es puro. **4**
Quienquiera obra el pecado obra también la iniquidad, pues
el pecado es la iniquidad. **5** Y sabéis que Él se manifestó
para quitar los pecados, y que en Él no hay pecado. **6**
Quien permanece en Él no peca; quien peca no le ha visto
ni conocido. **7** Hijitos, que nadie os engañe; el que obra la
justicia es justo según es justo Él. **8** Quien comete pecado
es del diablo, porque el diablo peca desde el principio. Para
esto se manifestó el Hijo de Dios: para destruir las obras del
diablo. **9** Todo el que ha nacido de Dios no peca, porque en
él permanece la simiente de Aquel y no es capaz de pecar
por cuanto es nacido de Dios. **10** En esto se manifiestan los
hijos de Dios y los hijos del diablo: cualquiera que no obra
justicia no es de Dios, y tampoco aquel que no ama a su
hermano. **11** Porque este es el mensaje que habéis oído
desde el principio: que nos amemos unos a otros. **12** No
como Caín, que siendo del Maligno mató a su hermano. Y
¿por qué le mató? Porque sus obras eran malas, y las de su
hermano justas. **13** No os extrañéis, hermanos, de que el
mundo os odie. **14** Nosotros conocemos que hemos pasado
de la muerte a la vida, porque amamos a los hermanos. El
que no ama se queda en la muerte. **15** Todo el que odia a
su hermano es homicida; y sabéis que ningún homicida
tiene permanente en sí vida eterna. **(aiōnios g166)** **16** En
esto hemos conocido el amor, en que Él puso su vida por
nosotros; así nosotros debemos poner nuestras vidas por
los hermanos. **17** Quien tiene bienes de este mundo, y ve a
su hermano padecer necesidad y le cierra sus entrañas
¿de qué manera permanece el amor de Dios en él? **18**
Hijitos, no amemos de palabra, y con la lengua, sino de
obra y en verdad. **19** En esto conoceremos que somos de la
verdad, y podremos tener seguridad en nuestro corazón
delante de Él, **20** cualquiera sea el reproche que nos haga
nuestro corazón, porque Dios es más grande que nuestro
corazón y lo sabe todo. **21** Y si el corazón no nos reprocha,
carísimos, tenemos plena seguridad delante de Dios; **22**
y cuanto pedimos lo recibimos de Él, porque guardamos
sus mandamientos y hacemos lo que es agradable en su
presencia. **23** Y su mandamiento es este: que creamos en el
nombre de su Hijo Jesucristo, y nos amemos unos a otros,
como Él nos mandó. **24** Quien guarda sus mandamientos
habita en Dios y Dios en él; y en esto conocemos que Él
mora en nosotros: por el Espíritu que nos ha dado.

4 Carísimos, no creáis a todo espíritu, sino poned a prueba
los espíritus si son de Dios; porque muchos falsos
profetas han salido al mundo. **2** Conoced el Espíritu de
Dios en esto: todo espíritu que confiesa que Jesucristo
ha venido en carne, es de Dios; **3** y todo espíritu que no
confiesa a Jesús, no es de Dios, sino que es el espíritu
del Anticristo. Habéis oído que viene ese espíritu, y ahora
está ya en el mundo. **4** Vosotros, hijitos, sois de Dios, y los
habéis vencido, porque el que está en vosotros es mayor
que el que está en el mundo. **5** Ellos son del mundo; por
eso hablan según el mundo, y el mundo los escucha. **6**
Nosotros somos de Dios. El que conoce a Dios nos escucha
a nosotros; el que no es de Dios no nos escucha. En esto
conocemos el Espíritu de la verdad y el espíritu del error. **7**
Carísimos, amémonos unos a otros, porque el amor es de
Dios, y todo el que ama es nacido de Dios y conoce a Dios.
8 El que no ama, no ha aprendido a conocer a Dios, porque
Dios es amor. **9** Y el amor de Dios se ha manifestado en
nosotros en que Dios envió al mundo su Hijo Unigénito,
para que nosotros vivamos por Él. **10** En esto está el amor:
no en que nosotros hayamos amado a Dios, sino en que Él
nos amó a nosotros y envió su Hijo como propiciación por
nuestros pecados. **11** Amados, si de tal manera nos amó
Dios, también nosotros debemos amarnos mutuamente.
12 A Dios nadie lo ha visto jamás; mas si nos amamos
unos a otros, Dios permanece en nosotros y su amor llega
en nosotros a la perfección. **13** En esto conocemos que
permanecemos en Él y Él en nosotros, en que nos ha
dado de su Espíritu. **14** Y nosotros vimos y testificamos
que el Padre envió al Hijo como Salvador del mundo. **15**
Quienquiera confiesa que Jesús es el Hijo de Dios, Dios
permanece en él y él en Dios. **16** En cuanto a nosotros,
hemos conocido el amor que Dios nos tiene y hemos creído
en ese amor. Dios es amor; y el que permanece en el amor,
en Dios permanece y Dios permanece en él. **17** En esto
es perfecto el amor en nosotros —de modo que tengamos
confianza segura en el día del juicio— porque tal como es
Él somos también nosotros en este mundo. **18** En el amor
no hay temor; al contrario, el amor perfecto echa fuera el
temor, pues el temor supone castigo. El que teme no es
perfecto en el amor. **19** Nosotros amamos porque Él nos
amó primero. **20** Si alguno dice: “Yo amo a Dios”, y odia a
su hermano, es un mentiroso; pues el que no ama a su

hermano a quien ve, no puede amar a Dios, a quien nunca
ha visto. 21 Y este es el mandamiento que tenemos de Él:
que quien ama a Dios ame también a su hermano.

5 Quienquiera cree que Jesús es el Cristo, es engendrado
de Dios. Y todo el que ama al (Padre) que engendró,
ama también al engendrado por Él. 2 En esto conocemos
que amamos a los hijos de Dios: cuando amamos a Dios
y cumplimos sus mandamientos. 3 Porque este es el
amor de Dios: que, guardemos sus mandamientos; y sus
mandamientos no son pesados; 4 porque todo lo que es
nacido de Dios vence al mundo; y esta es la victoria que ha
vencido al mundo; nuestra fe. 5 ¿Quién es el que vence
al mundo sino el que cree que Jesús es el Hijo de Dios?
6 El mismo es el que vino a través de agua y de sangre:
Jesucristo; no en el agua solamente, sino en el agua y en la
sangre; y el Espíritu es el que da testimonio, por cuanto
el Espíritu es la verdad. 7 Porque tres son los que dan
testimonio [en el cielo; el Padre, el Verbo y el Espíritu Santo,
y estos tres son uno. 8 Y tres son los que dan testimonio
en la tierra]: el Espíritu, y el agua, y la sangre; y los tres
concuerdan. 9 Si aceptamos el testimonio de los hombres,
mayor es el testimonio de Dios, porque testimonio de Dios
es este: que Él mismo testificó acerca de su Hijo. 10 Quien
cree en el Hijo de Dios, tiene en sí el testimonio de Dios;
quien no cree a Dios, le declara mentiroso, porque no ha
creído en el testimonio que Dios ha dado de su Hijo. 11
Y el testimonio es este: Dios nos ha dado vida eterna, y
esa vida está en su Hijo. (aiōnios g166) 12 El que tiene al
Hijo tiene la vida; quien no tiene al Hijo de Dios no tiene la
vida. 13 Escribo esto a los que creéis en el nombre del Hijo
de Dios, para que sepáis que tenéis vida eterna. (aiōnios
g166) 14 Y esta es la confianza que tenemos con Él: que Él
nos escucha si pedimos algo conforme a su voluntad; 15
y si sabemos que nos escucha en cualquier cosa que le
pidamos, sabemos también que ya obtuvimos todo lo que le
hemos pedido. 16 Si alguno ve a su hermano cometer un
pecado que no es para muerte, ruegue, y así dará vida a los
que no pecan para muerte. Hay un pecado para muerte;
por él no digo que ruegue. 17 Toda injusticia es pecado;
pero hay pecado que no es para muerte. 18 Sabemos que
todo el que es engendrado de Dios no peca; sino que Aquel
que fue engendrado de Dios le guarda, y sobre él nada
puede el Maligno. 19 Pues sabemos que nosotros somos de
Dios, en tanto que el mundo entero está bajo el Maligno. 20
Y sabemos que el Hijo de Dios ha venido y nos ha dado
entendimiento para que conozcamos al (Dios) verdadero; y
estamos en el verdadero, (estando) en su Hijo Jesucristo.
Este es el verdadero Dios y vida eterna. (aiōnios g166) 21
Hijitos, guardaos de los ídolos.

2 Juan

1 El Presbítero a la señora Electa y a sus hijos, a quienes
amo yo en verdad, y no solo yo, sino también todos los
que han conocido la verdad, 2 por amor de la verdad que
permanece en nosotros y que con nosotros estará para
siempre: (aiōn g165) 3 gracia, misericordia y paz, de parte
de Dios Padre y de Jesucristo, el Hijo del Padre, sea con
vosotros en verdad y amor. 4 Mucho me he gozado al
encontrar a hijos tuyos que andan en la verdad, conforme
al mandamiento que hemos recibido del Padre. 5 Y ahora
ruégote, señora, no como escribiéndote un mandamiento
nuevo, sino aquel que hemos tenido desde el principio
—que nos amemos unos a otros. 6 El amor consiste en
que caminemos según sus mandamientos. Y este es el
mandamiento, como lo habéis oído desde el principio; que
caminéis en el amor. 7 Porque han salido al mundo muchos
impostores, que no confiesan que Jesucristo viene en carne.
En esto se conoce al seductor y al Anticristo. 8 Mirad por
vosotros mismos, a fin de que no perdáis el fruto de vuestro
trabajo, sino que recibáis colmado galardón. 9 Todo el que
va más adelante y no permanece en la enseñanza de Cristo,
no tiene a Dios; el que permanece en la doctrina, ese tiene
al Padre, y también al Hijo. 10 Si viene alguno a vosotros, y
no trae esta doctrina, no le recibáis en casa, ni le saludéis.
11 Porque quien le saluda participa en sus malas obras. 12
Muchas cosas tendría que escribiros, mas no quiero hacerlo
por medio de papel y tinta, porque espero ir a vosotros, y
hablar cara a cara, para que nuestro gozo sea cumplido. 13
Te saludan los hijos de tu hermana Electa.

3 Juan

1 El Presbítero al amado Gayo, a quien amo yo en verdad.
2 Carísimo, ruego que en todo prosperes y tengas, salud,
así como prospera tu alma. 3 Me alegré grandemente
cuando vinieron los hermanos y testimoniaron de ti la verdad,
según andas en la verdad. 4 No hay para mí gozo mayor
que el oír que mis hijos andan en la verdad. 5 Haces obra
de fe en todo cuanto trabajas a favor de los hermanos y los
forasteros, 6 los cuales en presencia de la Iglesia dieron
testimonio de tu caridad. Bien harás en proveerlos para
el viaje como conviene según Dios. 7 Pues por amor de
su Nombre emprendieron el viaje, sin tomar nada de los
gentiles. 8 Por tanto, debemos nosotros acoger a los tales
para cooperar a la verdad. 9 Escribí algo a la Iglesia; pero
el que gusta primar entre ellos, Diótrefes, no nos admite
a nosotros. 10 Por lo cual, si voy allá le traeré a memoria
las obras que hace difundiendo palabras maliciosas contra
nosotros; y no contento con esto, ni él recibe a los hermanos
ni se lo permite a los que quieren hacerlo y los expulsa de la
Iglesia. 11 No imites, carísimo, lo malo, sino lo bueno. El
que obra el bien es de Dios; el que obra el mal no ha visto a
Dios. 12 Todos, y aun la misma verdad, dan testimonio en
favor de Demetrio; nosotros también le damos testimonio; y
tú sabes que nuestro testimonio es verídico. 13 Muchas
cosas tendría que escribirte, mas no quiero escribírtelas con
tinta y pluma; 14 pues espero verte en breve y entonces
hablaremos cara a cara. La paz sea contigo. Los amigos te
saludan. Saluda tú a los amigos uno a uno.

Judas

1 Judas, siervo de Jesucristo y hermano de Santiago, a
los llamados que han sido amados en Dios Padre y
guardados para Jesucristo: 2 misericordia y paz y amor
os sean dados en abundancia. 3 Carísimos, teniendo
gran preocupación por escribiros acerca de nuestra común
salud, me he visto en la necesidad de dirigiros esta carta
para exhortaros a que luchéis por la fe, que ha sido
transmitida a los santos una vez por todas. 4 Porque se
han infiltrado algunos hombres —los de antiguo prescritos
para este juicio— impíos que tornan en lascivia la gracia
de nuestro Dios y reniegan del único Soberano y Señor
nuestro Jesucristo. 5 Quiero recordaros, a vosotros que
habéis aprendido ya una vez todas estas cosas, que Jesús,
habiendo rescatado de la tierra de Egipto al pueblo, hizo
después perecer a los que no creyeron. 6 También a
los ángeles que no guardaron su principado, sino que
abandonaron la propia morada, los tiene guardados bajo
tinieblas en cadenas perdurables para el juicio del gran
día. (aïdios g126) 7 Así mismo Sodoma y Gomorra y las
ciudades comarcanas, que de igual modo que estos se
habían entregado a la fornicación, yéndose tras carne
extraña, yacen para escarmiento sufriendo el castigo de un
fuego eterno. (aiōnios g166) 8 Sin embargo estos también
en sus delirios mancillan igualmente la carne, desacatan
el Señorío y blasfeman de las Glorias; 9 en tanto que el
mismo arcángel, Miguel, cuando en litigio con el diablo
le disputaba el cuerpo de Moisés, no se atrevió a lanzar
contra él sentencia de maldición, sino que dijo solamente:
"¡Reprímate el Señor!" 10 Pero estos ora blasfeman de todo
lo que no entienden, ora se corrompen con lo que solo
naturalmente conocen al modo de las bestias irracionales.
11 ¡Ay de ellos! Porque han entrado en el camino de Caín y
por salario se entregaron al error de Balaam y encontraron
su ruina en la revuelta de Coré. 12 Ellos son las manchas
en vuestros ágapes, cuando se juntan para banquetear
sin pudor, apacentándose a sí mismos; nubes sin agua,
arrastradas al capricho de los vientos; árboles otoñales sin
fruto, dos veces muertos, desarraigados; 13 olas furiosas
del mar, que arrojan la espuma de sus propias ignominias;
astros errantes, a los cuales está reservada la oscuridad de
las tinieblas para siempre. (aiōn g165) 14 De ellos profetizó
ya Enoc, el séptimo desde Adán, diciendo: "He aquí que
ha venido el Señor con las miríadas de sus santos, 15 a
hacer juicio contra todos y redargüir a todos los impíos
de todas las obras inicuas que consintió su impiedad y
de todo lo duro que ellos, impíos pecadores, profirieron
contra Él". 16 Estos son murmuradores querellosos que
se conducen según sus concupiscencias mientras su boca
habla con altanería y, por interés, admiran a las personas. 17
Vosotros, empero, carísimos, acordaos de lo que os ha sido
preanunciado por los apóstoles de nuestro Señor Jesucristo,
18 que os decían: "En el último tiempo vendrán impostores
que se conducirán según sus impías pasiones. 19 Estos
son los que disocian, hombres naturales, que no tienen
el Espíritu. 20 Vosotros, empero, carísimos, edificándoos
sobre el fundamento de la santísima fe vuestra, orando
en el Espíritu Santo, 21 permaneced en el amor de Dios,
esperando la misericordia de nuestro Señor Jesucristo para
la vida eterna. (aiōnios g166) 22 Y a unos desaprobadlos,
como ya juzgados; 23 a otros salvadlos arrebatándolos del
fuego; a otros compadecedlos, mas con temor, aborreciendo
hasta la túnica contaminada por su carne. 24 A Aquel que
es poderoso para guardaros seguros y poneros frente a
frente de su Gloria, inmaculados en exultación, 25 al solo
Dios, Salvador nuestro, por Jesucristo nuestro Señor, sea
gloria y majestad, imperio y potestad antes de todos los
tiempos y ahora y para siempre jamás. Amén. (aiōn g165)

Apocalipsis

1 Revelación de Jesucristo, que Dios, para manifestar a
sus siervos las cosas que pronto deben suceder, anunció
y explicó, por medio de su ángel, a su siervo Juan; **2** el cual
testifica la Palabra de Dios y el testimonio de Jesucristo,
todo lo cual ha visto. **3** Bienaventurado el que lee y los que
escuchan las palabras de esta profecía y guardan las cosas
en ella escritas; pues el momento está cerca. **4** Juan a las
siete Iglesias que están en Asia: gracia a vosotros y paz de
Aquel que es, y que era, y que viene; y de los siete Espíritus
que están delante de su trono; **5** y de Jesucristo, el testigo
fiel, el primogénito de los muertos y el Soberano de los reyes
de la tierra. A Aquel que nos ama, y que nos ha lavado de
nuestros pecados con su sangre, **6** e hizo de nosotros un
reino y sacerdotes para el Dios y Padre suyo; a Él sea la
gloria y el imperio por los siglos de los siglos. Amén. **(aiōn
g165)** **7** Ved, viene con las nubes, y le verán todos los ojos, y
aun los que le traspasaron; y harán luto por Él todas las
tribus de la tierra. Sí, así sea. **8** "Yo soy el Alfa y la Omega",
dice el Señor Dios, el que es, y que era, y que viene, el
Todopoderoso. **9** Yo Juan, hermano vuestro y copartícipe
en la tribulación y el reino y la paciencia en Jesús, estaba
en la isla llamada Patmos, a causa de la palabra de Dios
y del testimonio de Jesús. **10** Me hallé en espíritu en el
día del Señor, y oí detrás de mí una voz fuerte como de
trompeta, **11** que decía: "Lo que vas a ver escríbelo en un
libro, y envíalo a las siete Iglesias: A Éfeso, a Esmirna, a
Pérgamo, a Tiatira, a Sardes, a Filadelfia y a Laodicea". **12**
Me volví para ver la voz que hablaba conmigo. Y vuelto, vi
siete candelabros de oro, **13** y en medio de los candelabros,
alguien como Hijo de hombre, vestido de ropaje talar, y
ceñido el pecho con un ceñidor de oro. **14** Su cabeza y sus
cabellos eran blancos como la lana blanca, como la nieve;
sus ojos como llama de fuego; **15** sus pies semejantes a
bronce bruñido al rojo vivo como en una fragua; y su voz
como voz de muchas aguas. **16** Tenía en su mano derecha
siete estrellas; y de su boca salía una espada aguda de dos
filos; y su aspecto era como el sol cuando brilla en toda su
fuerza. **17** Cuando le vi, caí a sus pies como muerto; pero
Él puso su diestra sobre mí y dijo: "No temas; Yo soy el
primero y el último, **18** y el viviente; estuve muerto, y ahora
vivo por los siglos de los siglos, y tengo las llaves de la
muerte y del abismo. **(aiōn g165, Hadēs g86)** **19** Escribe, pues lo
que hayas visto; lo que es, y lo que debe suceder después
de esto. **20** En cuanto al misterio de las siete estrellas, que
has visto en mi diestra, y los siete candelabros de oro: las
siete estrellas son los ángeles de las siete Iglesias, y los
siete candelabros son siete Iglesias".

2 Al ángel de la Iglesia de Éfeso escríbele: "Esto dice
el que tiene las siete estrellas en su mano derecha, el
que anda en medio de los siete candelabros de oro: **2**
Conozco tus obras, tus trabajos y tu paciencia, y que no
puedes sufrir a los malos, y que has probado a los que se
dicen apóstoles y no lo son, y los has hallado mentirosos. **3**
Y tienes paciencia, y padeciste por mi nombre, y no has
desfallecido. **4** Pero tengo contra ti que has dejado tu amor
del principio. **5** Recuerda, pues, de donde has caído, y
arrepiéntete, y vuelve a las primeras obras; si no, vengo
a ti, y quitaré tu candelabro de su lugar, a menos que
te arrepientas. **6** Esto empero tienes: que aborreces las
obras de los Nicolaítas, que yo también aborrezco. **7** Quien
tiene oído escuche lo que el Espíritu dice a las Iglesias: Al
vencedor le daré a comer del árbol de la vida que está en
el Paraíso de Dios". **8** Al ángel de la Iglesia de Esmirna
escríbele: "Estas cosas dice el primero y el último, el que
estuvo muerto y volvió a la vida: **9** Conozco tu tribulación y
tu pobreza —pero tú eres rico— y la maledicencia de parte
de los que se llaman judíos y no son más que la sinagoga
de Satanás. **10** No temas lo que vas a padecer. He aquí que
el diablo va a meter a algunos de vosotros en la cárcel; es
para que seáis probados, y tendréis una tribulación de diez
días. Sé fiel hasta la muerte, y Yo te daré la corona de la
vida. **11** Quien tiene oído escuche lo que el Espíritu dice a
las Iglesias: El vencedor no será alcanzado por la segunda
muerte". **12** Al ángel de la Iglesia de Pérgamo escríbele: "El
que tiene la espada aguda de dos filos dice esto: **13** Yo sé
dónde moras: allí donde está el trono de Satanás: y con
todo retienes mi nombre, y no has negado mi fe, ni aun
en los días en que Antipas, el testigo mío fiel, fue muerto
entre vosotros donde habita Satanás. **14** Pero tengo contra
ti algunas pocas cosas, por cuanto tienes allí a quienes han
abrazado la doctrina de Balaam, el que enseñaba a Balac a
dar escándalo a los hijos de Israel, para que comiesen de
los sacrificios de los ídolos y cometiesen fornicación. **15** Así
tienes también a quienes de manera semejante retienen la
doctrina de los Nicolaítas. **16** Arrepiéntete, pues; que si no,
vengo a ti presto, y pelearé contra ellos con la espada de
mi boca. **17** Quien tiene oído escuche lo que el Espíritu
dice a las Iglesias: Al vencedor le daré del maná oculto; y
le daré una piedrecita blanca, y en la piedrecita escrito un
nombre nuevo que nadie sabe sino aquel que la recibe".
18 Al ángel de la Iglesia de Tiatira escríbele: "Esto dice el

Hijo de Dios, el que tiene ojos como llamas de fuego, y
cuyos pies son semejantes a bronce bruñido: 19 Conozco
tus obras, tu amor, tu fe, tu beneficencia y tu paciencia,
y que tus obras postreras son más que las primeras. 20
Pero tengo contra ti que toleras a esa mujer Jezabel, que
dice ser profetisa y que enseña a mis siervos y los seduce
para que cometan fornicación y coman lo sacrificado a los
ídolos. 21 Le he dado tiempo para que se arrepienta, mas
no quiere arrepentirse de su fornicación. 22 He aquí que
a ella la arrojo en cama, y a los que adulteren con ella, (
los arrojo) en grande tribulación, si no se arrepienten de
las obras de ella. 23 Castigaré a sus hijos con la muerte, y
conocerán todas las Iglesias que Yo soy el que escudriño
entrañas y corazones; y retribuiré a cada uno de vosotros
conforme a vuestras obras. 24 A vosotros, los demás que
estáis en Tiatira, que no seguís esa doctrina y que no habéis
conocido las profundidades, como dicen ellos, de Satanás:
no echaré sobre vosotros otra carga. 25 Solamente, guardad
bien lo que tenéis, hasta que Yo venga. 26 Y al que venciere
y guardare hasta el fin mis obras, le daré poder sobre las
naciones, 27 —y las regirá con vara de hierro, y serán
desmenuzados como vasos de alfarero— 28 como Yo lo
recibí de mi Padre; y le daré la estrella matutina. 29 Quien
tiene oído, escuche, lo que el Espíritu dice a las Iglesias".

3 Al ángel de la Iglesia de Sardes escríbele: "Esto dice el
que tiene los siete espíritus de Dios y las siete estrellas:
Conozco tus obras: se te tiene por viviente, pero estás,
muerto. 2 Ponte alerta y consolida lo restante, que está a
punto de morir; porque no he hallado tus obras cumplidas
delante de mi Dios. 3 Recuerda, pues, tal como recibiste y
oíste; y guárdalo y arrepiéntete. Si no velas vendré como
ladrón, y no sabrás a qué hora llegaré sobre ti. 4 Con
todo, tienes en Sardes algunos pocos nombres que no han
manchado sus vestidos; y han de andar conmigo vestidos
de blanco, porque son dignos. 5 El vencedor será, vestido
así, de vestidura blanca, y no borraré su nombre del libro
de la vida; y confesaré su nombre delante de mi Padre y
delante de sus ángeles. 6 Quien tiene oído escuche lo que
el Espíritu dice a las Iglesias". 7 Al ángel de la Iglesia de
Filadelfia escríbele: "Esto dice el Santo, el Veraz, el que
tiene la llave de David, el que abre y nadie cerrará, que
cierra y nadie abre: 8 Conozco tus obras. He aquí que he
puesto delante de ti una puerta abierta que nadie puede
cerrar; porque no obstante tu debilidad, has guardado mi
Palabra y no has negado mi Nombre. 9 He aquí que Yo te
entrego algunos de la sinagoga de Satanás, que dicen ser
judíos y no lo son, sino que mienten; he aquí que Yo los
haré venir y postrarse a tus pies, y reconocerán que Yo
te he amado. 10 Por cuanto has guardado la palabra de
la paciencia mía, Yo también te guardaré de la hora de la
prueba, esa hora que ha de venir sobre todo el orbe, para
probar a los que habitan sobre la tierra. 11 Pronto vengo;
guarda firmemente lo que tienes para que nadie te arrebate
la corona. 12 Del vencedor haré una columna en el templo
de mi Dios, del cual no saldrá más; y sobre él escribiré el
nombre de Dios y el nombre de la ciudad de mi Dios, la
nueva Jerusalén, la que desciende del cielo viniendo de mi
Dios, y el nombre mío nuevo. 13 Quien tiene oído escuche lo
que el Espíritu dice a las Iglesias". 14 Al ángel, de la Iglesia
de Laodicea escríbele: 15 Esto dice el Amén, el testigo
fiel y veraz, el principio de la creación de Dios: "Conozco
tus obras: no eres ni frío ni hirviente. ¡Ojalá fueras frío o
hirviente! 16 Así, porque eres tibio, y ni hirviente ni frío, voy
a vomitarte de mi boca. 17 Pues tú dices: "Yo soy rico, yo
me he enriquecido, de nada tengo necesidad", y no sabes
que tú eres desdichado y miserable y mendigo y ciego y
desnudo. 18 Te aconsejo que para enriquecerte compres de
Mí oro acrisolado al fuego y vestidos blancos para que te
cubras y no aparezca la vergüenza de tu desnudez, y colirio
para ungir tus ojos a fin de que veas. 19 Yo reprendo y
castigo a todos los que amo. Ten, pues, ardor y conviértete.
20 Mira que estoy a la puerta y golpeo. Si alguno oyere mi
voz y abriere la puerta, entraré a él y cenaré con él, y él
conmigo. 21 Al vencedor le haré sentarse conmigo en mi
trono, así como Yo vencí y me senté con mi Padre en su
trono. 22 Quien tiene oído escuche lo que el Espíritu dice a
las Iglesias".

4 Después de esto tuve una visión y he aquí una puerta
abierta en el cielo, y aquella primera voz como de
trompeta que yo había oído hablar conmigo dijo: "Sube aquí
y te mostraré las cosas que han de suceder después de
estas". 2 Al instante me hallé (allí) en espíritu y he aquí un
trono puesto en el cielo y Uno sentado en el trono. 3 Y Aquel
que estaba sentado era a la vista como la piedra de jaspe y
el sardónico; y alrededor del trono había un arco iris con
aspecto de esmeralda. 4 Y en torno del trono, veinticuatro
tronos; y en los tronos veinticuatro ancianos sentados,
vestidos de vestiduras blancas y llevando sobre sus cabezas
coronas de oro. 5 Y del trono salían relámpagos, voces
y truenos; y delante del trono había siete lámparas de
fuego encendidas, que son los siete espíritus de Dios; 6 y
delante del trono algo semejante a un mar de vidrio, como

cristal; y en medio ante el trono, y alrededor del trono,
cuatro vivientes llenos de ojos por delante y por detrás.
7 El primer viviente era semejante a un león, el segundo
viviente semejante a un becerro, el tercer viviente con cara
como de hombre, y el cuarto viviente semejante a un águila
que vuela. 8 Los cuatro vivientes, cada uno con seis alas,
están llenos de ojos alrededor y por dentro, y claman día y
noche sin cesar, diciendo: "Santo, santo, santo el Señor
Dios, el Todopoderoso, el que era, y que es, y que viene". 9
Y cada vez que los vivientes dan gloria, honor y acción de
gracias al que está sentado en el trono, al que vive por los
siglos de los siglos, (aiōn g165) 10 los veinticuatro ancianos se
prosternan ante Aquel que está sentado sobre el trono y
adoran, al que vive por los siglos de los siglos; y deponen
sus coronas ante el trono, diciendo: (aiōn g165) 11 "Digno eres
Tú, Señor y Dios nuestro, de recibir la gloria y el honor y el
poder, porque Tú creaste todas las cosas y por tu voluntad
tuvieron ser y fueron creadas".

5 Y vi en la diestra de Aquel que estaba sentado sobre
el trono un libro, escrito por dentro y por fuera, y sellado
con siete sellos. 2 Y vi a un ángel poderoso que, a gran voz,
pregonaba: "¿Quién es digno de abrir el libro y desatar sus
sellos?" 3 Y nadie en el cielo, ni en la tierra, ni debajo de la
tierra, podía abrir el libro, ni aun fijar los ojos en él. 4 Y yo
lloraba mucho porque nadie era hallado digno de abrir el
libro, ni de fijar en él los ojos. 5 Entonces me dijo uno de los
ancianos: "No llores. Mira: el León de la tribu de Judá, la
raíz de David, ha triunfado, de suerte que abra el libro y
sus siete sellos". 6 Y vi que en medio delante del trono y
de los cuatro vivientes y de los ancianos estaba de pie un
Cordero como degollado, que tenía siete cuernos y siete
ojos, que son los siete espíritus de Dios en misión por toda
la tierra. 7 El cual vino y tomó (el libro) de la diestra de
Aquel que estaba sentado en el trono. 8 Y cuando hubo
tomado el libro, los cuatro seres vivientes y los veinticuatro
ancianos se postraron ante el Cordero, teniendo cada cual
una cítara y copas de oro llenas de perfumes, que son las
oraciones de los santos. 9 Y cantaban un cántico nuevo,
diciendo: "Tú eres digno de tomar el libro, y de abrir sus
sellos; porque Tú fuiste inmolado, y con tu sangre compraste
para Dios (hombres) de toda tribu y lengua y pueblo y
nación; 10 y los has hecho para nuestro Dios un reino y
sacerdotes, y reinarán sobre la tierra" 11 Y miré y oí voz de
muchos ángeles alrededor del trono y de los vivientes y de
los ancianos; y era el número de ellos miradas de miríadas,
y millares de millares; 12 los cuales decían a gran voz:
"Digno es el Cordero que fue inmolado de recibir poder,
riqueza, sabiduría, fuerza, honor, gloria y alabanza". 13 Y a
todas las criatura que hay en el cielo, sobre la tierra, debajo
de la tierra y en el mar, y a todas las cosas que hay en
ellos oí que decían: "Al que está sentado en el trono, y al
Cordero, la alabanza, el honor, la gloria y el imperio por
los siglos de los siglos". (aiōn g165) 14 Y los cuatro vivientes
decían: "Amén". Y los ancianos se postraron y adoraron.

6 Y vi cuando el Cordero abrió el primero de los siete
sellos, y oí que uno de los cuatro vivientes decía, como
con voz de trueno: "Ven". 2 Y miré, y he aquí un caballo
blanco, y el que lo montaba tenía un arco, y se le dio una
corona; y salió venciendo y para vencer. 3 Y cuando abrió el
segundo sello, oí al segundo ser viviente que decía: "Ven".
4 Y salió otro caballo, color de fuego, y al que lo montaba le
fue dado quitar de la tierra la paz, y hacer que se matasen
unos a otros; y se le dio una gran espada. 5 Y cuando abrió
el tercer sello, oí al tercero de los vivientes que decía: "Ven".
Y miré, y he aquí un caballo negro; y el que lo montaba
tenía en su mano una balanza. 6 Y oí como una voz en
medio de los cuatro vivientes que decía: "A un peso el kilo
de trigo; a un peso, tres kilos de cebada; en cuanto al aceite
y al vino no los toques". 7 Y cuando abrió el cuarto sello
oí la voz del cuarto viviente que decía: "Ven". 8 Y miré, y
he aquí un caballo pálido, y el que lo montaba tenía por
nombre "la Muerte"; y el Hades seguía en pos de él; y se les
dio potestad sobre la cuarta parte de la tierra para matar a
espada y con hambre y con peste y por medio de las bestias
de la tierra. (Hadēs g86) 9 Y cuando abrió el quinto sello, vi
debajo del altar las almas de los degollados por la causa de
la Palabra de Dios y por el testimonio que mantuvieron; 10 y
clamaron a gran voz, diciendo: "¿Hasta cuándo, oh Señor,
Santo y Veraz, tardas en juzgar y vengar nuestra sangre en
los habitantes de la tierra?" 11 Y les fue dada una túnica
blanca a cada uno; y se les dijo que descansasen todavía
por poco tiempo hasta que se completase el número de sus
consiervos y de sus hermanos que habían de ser matados
como ellos. 12 Y vi cuando abrió el sexto sello, y se produjo
un gran terremoto, y el sol se puso negro como un saco
de crin, y la luna entera se puso como sangre; 13 y las
estrellas del cielo cayeron a la tierra, como deja caer sus
brevas la higuera sacudida por un fuerte viento. 14 Y el cielo
fue cediendo como un rollo que se envuelve, y todas las
montañas e islas fueron removidas de sus lugares. 15 Y los
reyes de la tierra y los magnates y los jefes, militares y los
ricos y los fuertes y todo siervo y todo libre se escondieron

en las cuevas y entre los peñascos de las montañas. 16
Y decían a las montañas y a los peñascos: "Caed sobre
nosotros y escondednos de la faz de Aquel que está sentado
en el trono y de la ira del Cordero; 17 porque ha llegado el
gran día del furor de ellos y ¿quién puede estar en pie?"

7 Después de esto vi cuatro ángeles que estaban de pie
en los cuatro ángulos de la tierra y detenían los cuatro
vientos de la tierra para que no soplase viento sobre la
tierra, ni sobre el mar, ni sobre árbol alguno. 2 Y vi a otro
ángel que subía del Oriente y tenía el sello del Dios vivo, y
clamó a gran voz a los cuatro ángeles, a quienes había
sido dado hacer daño a la tierra y al mar; 3 y dijo: "No
hagáis daño a la tierra, ni al mar, ni a los árboles, hasta
que hayamos sellado a los siervos de nuestro Dios en sus
frentes". 4 Y oí el número de los que fueron sellados: ciento
cuarenta y cuatro mil sellados de todas las tribus de los
hijos de Israel; 5 de la tribu de Judá doce mil sellados, de la
tribu de Rubén doce mil, de la tribu de Gad doce mil, 6 de la
tribu de Aser doce mil, de la tribu de Neftalí doce mil, de la
tribu de Manasés doce mil, 7 de la tribu de Simeón doce mil,
de la tribu de Leví doce mil, de la tribu de Isacar doce mil, 8
de la tribu de Zabulón doce mil, de la tribu de José doce
mil, de la tribu de Benjamín doce mil sellados. 9 Después
de esto miré, y había una gran muchedumbre que nadie
podía contar, de entre todas las naciones, tribus, pueblos y
lenguas, que estaban de pie ante el trono y ante el Cordero,
vestidos de túnicas blancas, con palmas en sus manos; 10 y
clamaban a gran voz diciendo: "La salud es de nuestro Dios
que está sentado en el trono, y del Cordero". 11 Y todos
los ángeles que estaban de pie alrededor del trono y de
los ancianos y de los cuatro vivientes cayeron sobre sus
rostros ante el trono y adoraron a Dios, 12 diciendo: "Amén,
la alabanza, la gloria, la sabiduría, la gratitud, el honor, el
poder y la fuerza a nuestro Dios por los siglos de los siglos.
Amén". (aiōn g165) 13 Y uno de los ancianos, tomando la
palabra, me preguntó; "Estos que están vestidos de túnicas
blancas, ¿quiénes son y de dónde han venido?" 14 Y yo le
dije: "Señor mío, tú lo sabes". Y él me contestó: "Estos son
los que vienen de la gran tribulación, y lavaron sus vestidos,
y los blanquearon en la sangre del Cordero. 15 Por eso
están delante del trono de Dios, y le adoran día y noche en
su templo; y el que está sentado en el trono fijará su morada
con ellos. 16 Ya no tendrán hambre ni sed; nunca más los
herirá el sol ni ardor alguno; 17 porque el Cordero, que está
en medio, frente al trono, será su pastor, y los guiará a las
fuentes de las aguas de la vida; y Dios les enjugará toda
lágrima de sus ojos".

8 Y cuando abrió el séptimo sello, se hizo en el cielo
un silencio como de media hora. 2 Y vi a los siete
ángeles que están en pie ante Dios y les fueron dadas siete
trompetas. 3 Y vino otro ángel que se puso junto al altar,
teniendo un incensario de oro, y le fueron dados muchos
perfumes, para ofrecerlos con las oraciones de todos los
santos sobre el altar de oro que estaba delante del trono.
4 Y el humo de los perfumes subió con las oraciones de
los santos de la mano del ángel a la presencia de Dios. 5
Entonces el ángel tomó el incensario, lo llenó del fuego del
altar, y lo arrojó sobre la tierra. Y hubo truenos y voces y
relámpagos y un terremoto. 6 Y los siete ángeles que tenían
las siete trompetas se aprestaron a tocarlas, 7 Y el primero
tocó la trompeta, y hubo granizo y fuego mezclados con
sangre, que fueron arrojados sobre la tierra, y fue incendiada
la tercera parte de la tierra; y fue incendiada la tercera parte
de los árboles, y fue incendiada toda hierba verde. 8 Y
tocó la trompeta el segundo ángel, y algo como una gran
montaña en llamas fue precipitada en el mar, y la tercera
parte del mar se convirtió en sangre. 9 Y murió la tercera
parte de las creaturas vivientes que estaban en el mar, y
la tercera parte de las naves fue destruida. 10 Y tocó la
trompeta el tercer ángel, y se precipitó del cielo una grande
estrella, ardiendo como una antorcha: cayó en la tercera
parte de los ríos y en los manantiales de las aguas. 11 El
nombre de la estrella es Ajenjo; y convirtiose la tercera
parte de las aguas en ajenjo; y muchos hombres murieron a
causa de esas aguas porque se habían vuelto amargas. 12
Y tocó la trompeta el cuarto ángel, y fue herida la tercera
parte del sol y la tercera parte de la luna y la tercera parte
de las estrellas, de manera que se obscureció la tercera
parte de ellos, y el día perdió la tercera parte de su luz y lo
mismo la noche. 13 Y vi y oí cómo volaba por medio del cielo
un águila que decía con poderosa voz: "¡Ay, ay, ay de los
moradores de la tierra, a causa de los toques de trompeta
que faltan de los tres ángeles que todavía han de tocar!"

9 Y tocó la trompeta el quinto ángel, y vi una estrella que
había caído del cielo a la tierra, y le fue dada la llave del
pozo del abismo. (Abyssos g12) 2 Abrió el pozo del abismo, y
subió humo del pozo como el humo de un gran horno, y a
causa del humo del pozo se obscurecieron el sol y el aire.
(Abyssos g12) 3 Del humo salieron langostas sobre la tierra;
y les fue dado poder, semejante al poder que tienen los
escorpiones de la tierra. 4 Y se les mandó que no dañasen

la hierba de la tierra, ni verdura alguna, ni árbol alguno, sino
solamente a los hombres que no tuviesen el sello de Dios
en la frente. 5 Les fue dado no matarlos, sino torturarlos por
cinco meses; y su tormento era como el tormento que causa
el escorpión cuando pica al hombre. 6 En aquellos días los
hombres buscarán la muerte, y no la hallarán; desearán
morir, y la muerte huirá de ellos. 7 Las langostas eran
semejantes a caballos aparejados para la guerra, y sobre
sus cabezas llevaban algo como coronas parecidas al oro, y
sus caras eran como caras de hombres. 8 Tenían cabellos
como cabellos de mujer y sus dientes eran como de leones.
9 Sus pechos eran como corazas de hierro, y el estruendo
de sus alas era como el estruendo de muchos carros de
caballos que corren al combate. 10 Tenían colas semejantes
a escorpiones, y (en ellas) aguijones; y en sus colas reside
su poder de hacer daño a los hombres durante los cinco
meses. 11 Tienen por rey sobre ellas al ángel del abismo,
cuyo nombre en hebreo es Abaddón y que lleva en griego el
nombre de Apollyon. (Abyssos g12) 12 Él primer ay pasó; ved
que tras esto vienen aún dos ayes. 13 Y tocó la trompeta el
sexto ángel, y oí una voz procedente de los cuatro cuernos
del altar de oro que está delante de Dios, 14 y decía al sexto
ángel que tenía la trompeta: "Suelta a los cuatro ángeles
encadenados junto al gran río Eúfrates. 15 Y fueron soltados
los cuatro ángeles que estaban dispuestos para la hora y el
día y el mes y el año, a fin de exterminar la tercera parte de
los hombres. 16 Y el número de las huestes de a caballo era
de doscientos millones. Yo oí su número. 17 En la visión
miré los caballos y a sus jinetes: tenían corazas como de
fuego y de jacinto y de azufre; las cabezas de los caballos
eran como cabezas de leones, y de su boca salía fuego y
humo y azufre. 18 De estas tres plagas murió la tercera
parte de los hombres, a consecuencia del fuego y del humo
y del azufre que salía de las bocas de aquellos. 19 Pues
el poder de los caballos está en su boca y en sus colas;
porque sus colas, semejantes a serpientes, tienen cabezas,
y con ellas dañan. 20 Mas el resto de los hombres, los que
no fueron muertos con estas plagas, no se arrepintieron
de las obras de sus manos y no cesaron de adorar a los
demonios y los ídolos de oro y de plata y de bronce y de
piedra y de madera, que no pueden ver ni oír ni andar. 21 Ni
se arrepintieron de sus homicidios, ni de sus hechicerías, ni
de su fornicación, ni de sus latrocinios.

10 Y vi a otro ángel poderoso que descendía del cielo,
envuelto en una nube, con el arco iris sobre su cabeza.
Su rostro era como el sol, y sus pies como columnas de
fuego. 2 Tenía en su mano un librito abierto, y puso su
pie derecho sobre el mar, y el izquierdo sobre la tierra; 3
y clamó con gran voz, como un león que ruge; y cuando
hubo clamado, los siete truenos levantaron sus voces. 4 Y
cuando hubieron hablado los siete truenos, iba yo a escribir;
mas oí una voz del cielo que decía: "Sella lo que dijeron los
siete truenos y no lo escribas". 5 Entonces el ángel que yo
había visto de pie sobre el mar y sobre la tierra, alzó su
mano derecha hacia el cielo, 6 y juró por Aquel que vive por
los siglos de los siglos —que creó el cielo y cuanto hay en
él, y la tierra y cuanto hay en ella, y el mar y cuanto hay en
él— que ya no habrá más tiempo, (aiōn g165) 7 sino que en
los días de la voz del séptimo ángel, cuando él vaya a tocar
la trompeta, el misterio de Dios quedará consumado según
la buena nueva que Él anunció a sus siervos los profetas. 8
La voz que yo había oído del cielo me habló otra vez y dijo:
"Ve y toma el libro abierto en la mano del ángel que está de
pie sobre el mar y sobre la tierra". 9 Fui, pues, al ángel y
le dije que me diera el librito. Y él me respondió: "Toma y
cómelo; amargará tus entrañas, pero en tu boca será dulce
como la miel". 10 Tomé el librito de la mano del ángel y lo
comí; y era en mi boca dulce como la miel, mas habiéndolo
comido quedaron mis entrañas llenas de amargura. 11 Me
dijeron entonces: "Es menester que profetices de nuevo
contra muchos pueblos y naciones y lenguas y reyes".

11 Fueme dada una caña, semejante a una vara, y se me
dijo: "Levántate y mide el templo de Dios, y el altar, y a
los que adoran allí". 2 Mas el atrio exterior del templo déjalo
fuera, y no lo midas, porque ha sido entregado a los gentiles,
los cuales hollarán la Ciudad santa durante cuarenta y dos
meses. 3 Y daré a mis dos testigos que, vestidos de sacos,
profeticen durante mil doscientos sesenta días. 4 Estos
son los dos olivos y los dos candelabros que están en
pie delante del Señor de la tierra. 5 Y si alguno quisiere
hacerles daño, sale de la boca de ellos fuego que devora
a sus enemigos. Y el que pretenda hacerles mal, ha de
morir de esta manera. 6 Ellos tienen poder de cerrar el cielo
para que no llueva durante los días en que ellos profeticen;
tienen también potestad sobre las aguas, para convertirlas
en sangre, y herir la tierra con toda suerte de plagas cuantas
veces quisieren. 7 Y cuando hayan acabado su testimonio,
la bestia que sube del abismo les hará guerra, los vencerá, y
les quitará la vida. (Abyssos g12) 8 Y sus cadáveres (yacerán
) en la plaza de la gran ciudad que se llama alegóricamente
Sodoma y Egipto, que es también el lugar donde el Señor
de ellos fue crucificado. 9 Y gentes de los pueblos y tribus

y lenguas y naciones contemplarán sus cadáveres tres
días y medio, y no permitirán que se dé sepultura a los
cadáveres. 10 Y los habitantes de la tierra se regocijan a
causa de ellos, hacen fiesta, y se mandarán regalos unos
a otros, porque estos dos profetas fueron molestos a los
moradores de la tierra. 11 Pero, al cabo de los tres días
y medio, un espíritu de vida que venía de Dios, entró en
ellos y se levantaron sobre sus pies, y cayó un gran temor
sobre quienes los vieron. 12 Y oyeron una poderosa voz del
cielo que les decía: "Subid aquí". Y subieron al cielo en la
nube, a la vista de sus enemigos. 13 En aquella hora se
produjo un gran terremoto, se derrumbó la décima parte de
la ciudad y fueron muertos en el terremoto siete mil nombres
de hombres; los demás, sobrecogidos de temor, dieron
gloria al Dios, del cielo. 14 El segundo ay pasó; ved que el
tercer ay viene pronto. 15 Y tocó la trompeta el séptimo
ángel, y se dieron grandes voces en el cielo que decían: "El
imperio del mundo ha pasado a nuestro Señor y a su Cristo;
y Él reinará por los siglos de los siglos". (aiōn g165) 16 Y los
veinticuatro ancianos que delante de Dios se sientan en sus
tronos, se postraron sobre sus rostros y adoraban a Dios,
17 diciendo: "Te agradecemos, Señor Dios Todopoderoso,
que eres y que eras, por cuanto has asumido tu gran poder
y has empezado a reinar. 18 Habíanse airado las naciones,
pero vino la ira tuya y el tiempo para juzgar a los muertos y
para dar galardón a tus siervos, los profetas, y a los santos
y a los que temen tu Nombre, pequeños y grandes, y para
perder a los que perdieron la tierra". 19 Entonces fue abierto
el Templo de Dios, el que está en el cielo, y fue vista en su
Templo el arca de su Alianza; y hubo relámpagos y voces y
truenos y terremoto y pedrisco grande.

12 Y una gran señal apareció en el cielo: una mujer
revestida del sol y con la luna bajo sus pies y en su
cabeza una corona de doce estrellas, 2 la cual, hallándose
encinta, gritaba con dolores de parto y en las angustias
del alumbramiento. 3 Y viose otra señal en el cielo y he
aquí un gran dragón de color de fuego, con siete cabezas y
diez cuernos, y en sus cabezas siete diademas. 4 Su cola
arrastraba la tercera parte de las estrellas del cielo y las
arrojó a la tierra. El dragón se colocó frente a la mujer que
estaba para dar a luz, a fin de devorar a su hijo luego que
ella hubiese alumbrado. 5 Y ella dio a luz a un hijo varón, el
que apacentará todas las naciones con cetro de hierro; y
el hijo fue arrebatado para Dios y para el trono suyo. 6 Y
la mujer huyó al desierto, donde tiene un lugar preparado
por Dios para que allí la sustenten durante mil doscientos
sesenta días. 7 Y se hizo guerra en el cielo: Miguel y sus
ángeles pelearon contra el dragón; y peleaba el dragón y
sus ángeles, 8 mas no prevalecieron, y no se halló más
su lugar en el cielo. 9 Y fue precipitado el gran dragón,
la serpiente antigua, que se llama el Diablo y Satanás, el
engañador del universo. Arrojado fue a la tierra, y con él
fueron arrojados sus ángeles. 10 Y oí una gran voz en el
cielo que decía: "Ahora ha llegado la salvación, el poderío y
el reinado de nuestro Dios y el imperio de su Cristo, porque
ha sido precipitado el acusador de nuestros hermanos, el
que los acusaba delante de nuestro Dios día y noche. 11
Ellos lo han vencido en virtud de la sangre del Cordero y por
la palabra, de la cual daban testimonio, menospreciando sus
vidas hasta morir. 12 Por tanto alegraos, oh cielos, y los que
habitáis en ellos. Mas ¡ay de la tierra y del mar! Porque
descendió a vosotros el Diablo, lleno de gran furor, sabiendo
que le queda poco tiempo". 13 Cuando el dragón se vio
precipitado a la tierra, persiguió a la mujer que había dado a
luz al varón. 14 Pero a la mujer le fueron dadas las dos
alas del águila grande para que volase al desierto, a su
sitio donde es sustentada por un tiempo y (dos) tiempos
y la mitad de un tiempo, fuera de la vista de la serpiente.
15 Entonces la serpiente arrojó de su boca en pos de la
mujer agua como un río, para que ella fuese arrastrada por
la corriente. 16 Mas la tierra vino en ayuda de la mujer
pues abrió la tierra su boca, y sorbiose el río que el dragón
había arrojado de su boca. 17 Y se enfureció el dragón
contra la mujer, y se fue a hacer guerra contra el resto del
linaje de ella, los que guardan los mandamientos de Dios y
mantienen el testimonio de Jesús.

13 Y apostose sobre la arena del mar. Y del mar vi subir
una bestia con diez cuernos y siete cabezas, y en
sus cuernos diez diademas, y en sus cabezas nombres de
blasfemia. 2 La bestia que vi era semejante a una pantera;
sus patas eran como de oso, y su boca como boca de león;
y el dragón le pasó su poder y su trono y una gran autoridad.
3 Y (yo vi) una de sus cabezas como si se le hubiese dado
muerte; mas fue sanada de su golpe mortal, y maravillose
toda la tierra, (y se fue) en pos de la bestia. 4 Y adoraron al
dragón, porque él había dado la autoridad a la bestia; y
adoraron a la bestia, diciendo: "¿Quién cómo la bestia? y
¿quién puede hacerle guerra?" 5 Y se le dio una boca que
profería altanerías y blasfemias; y le fue dada autoridad
para hacer su obra durante cuarenta y dos meses. 6 Abrió,
pues, su boca para blasfemar contra Dios, blasfemar de su
Nombre, de su morada y de los que habitan en el cielo. 7 Le

fue permitido también hacer guerra a los santos y vencerlos;
y le fue dada autoridad sobre toda tribu y pueblo y lengua y
nación. 8 Y lo adorarán (al dragón) todos los moradores de
la tierra, aquellos cuyos nombres no están escritos, desde
la fundación del mundo, en el libro de la vida del Cordero
inmolado. 9 Si alguno tiene oído, oiga: 10 si alguno ha de
ir al cautiverio, irá al cautiverio; si alguno ha de morir a
espada, a espada morirá. En esto está la paciencia y la fe de
los santos. 11 Y vi otra bestia que subía de (bajo) la tierra.
Tenía dos cuernos como un cordero, pero hablaba como
dragón. 12 Y la autoridad de la primera bestia la ejercía toda
en presencia de ella. E hizo que la tierra y sus moradores
adorasen a la bestia primera, que había sido sanada de su
golpe mortal. 13 Obró también grandes prodigios, hasta
hacer descender fuego del cielo a la tierra a la vista de los
hombres. 14 Y embaucó a los habitantes de la tierra con los
prodigios que le fue dado hacer en presencia de la bestia,
diciendo a los moradores de la tierra que debían erigir una
estatua a la bestia que recibió el golpe de espada y revivió.
15 Y le fue concedido animar la estatua de la bestia de modo
que la estatua de la bestia también hablase e hiciese quitar
la vida a cuantos no adorasen la estatua de la bestia. 16 E
hizo poner a todos, pequeños y grandes, ricos y pobres,
libres y siervos una marca impresa en la mano derecha
o en la frente, 17 a fin de que nadie pudiese comprar ni
vender si no estaba marcado con el nombre de la bestia o el
número de su nombre. 18 Aquí la sabiduría: quien tiene
entendimiento calcule la cifra de la bestia. Porque es cifra
de hombre: su cifra es seiscientos sesenta y seis.

14 Y miré, y he aquí que el Cordero estaba de pie sobre
el monte Sión, y con Él ciento cuarenta y cuatro mil
que llevaban escrito en sus frentes el nombre de Él y el
nombre de su Padre. 2 Y oí una voz del cielo, semejante a
la voz de muchas aguas, y como el estruendo de un gran
trueno; y la voz que oí se parecía a la de citaristas que tañen
sus cítaras. 3 Y cantaban un cántico nuevo delante del
trono, y delante de los cuatro vivientes y de los ancianos; y
nadie podía aprender aquel cántico sino los ciento cuarenta
y cuatro mil, los rescatados de la tierra. 4 Estos son los
que no se contaminaron con mujeres, porque son vírgenes.
Estos son los que siguen al Cordero doquiera vaya. Estos
fueron rescatados de entre los hombres, como primicias,
para Dios y para el Cordero. 5 Y en su boca no se halló
mentira, son inmaculados. 6 Y vi a otro ángel volando por
medio del cielo, que tenía que anunciar un Evangelio eterno
para evangelizar a los que tienen asiento en la tierra: a toda
nación y tribu y lengua y pueblo. (aiōnios g166) 7 Y decía
a gran voz: “Temed a Dios y dadle gloria a Él, porque ha
llegado la hora de su juicio; adorad al que hizo el cielo y
la tierra, el mar y las fuentes de las aguas”. 8 Siguiole un
segundo ángel que decía: “Ha caído, ha caído Babilonia, la
grande; la cual abrevó a todas las naciones con el vino de
su enardecida fornicación”. 9 Y un tercer ángel los siguió
diciendo a gran voz: “Si alguno adora a la bestia y a su
estatua y recibe su marca en la frente o en la mano, 10
él también beberá del vino del furor de Dios, vino puro,
mezclado en el cáliz de su ira; y será atormentado con fuego
y azufre, en la presencia de los santos ángeles y ante el
Cordero. 11 Y el humo de su suplicio sube por siglos de
siglos; y no tienen descanso día ni noche los que adoran
a la bestia y a su estatua y cuantos aceptan la marca de
su nombre”. (aiōn g165) 12 En esto está la paciencia de los
santos, los que guardan los mandamientos de Dios y la fe
de Jesús. 13 Y oí una voz del cielo que decía: “Escribe:
¡Bienaventurados desde ahora los muertos que mueren en
el Señor! Sí, dice el Espíritu, que descansen de sus trabajos,
pues sus obras siguen con ellos”. 14 Y miré y había una
nube blanca y sobre la nube uno sentado, semejante a hijo
de hombre, que tenía en su cabeza una corona de oro y en
su mano una hoz afilada. 15 Y salió del templo otro ángel,
gritando con poderosa voz al que estaba sentado sobre
la nube: “Echa tu hoz y siega, porque ha llegado la hora
de segar, pues la mies de la tierra está completamente
seca”. 16 Entonces el que estaba sentado sobre la nube
lanzó su hoz sobre la tierra y la tierra fue segada. 17 Y salió
otro ángel del santuario celestial teniendo también una hoz
afilada. 18 Y del altar salió otro ángel, el que tiene poder
sobre el fuego, y llamó a gran voz al que tenía la hoz afilada,
diciendo: “Echa tu hoz afilada y vendimia los racimos de la
vida de la tierra, porque sus uvas están maduras”. 19 Y
arrojó el ángel su hoz sobre la tierra, y vendimió la viña de
la tierra, y echó (la vendimia) en el lagar grande de la ira
de Dios. 20 El lagar fue pisado fuera de la ciudad, y del
lagar salió sangre que llegó hasta los frenos de los caballos,
por espacio de mil seiscientos estadios.

15 Vi en el cielo otra señal grande y sorprendente: siete
ángeles con siete plagas, las postreras, porque en
ellas el furor de Dios queda consumado. 2 Y vi como un
mar de cristal mezclado con fuego, y a los triunfadores que
escaparon de la bestia y de su estatua y del número de su
nombre, en pie sobre el mar de cristal, llevando cítaras de
Dios. 3 Y cantaban el cántico de Moisés; siervo de Dios, y el

cántico del Cordero, diciendo. “Grandes y sorprendentes
son tus obras, oh Señor, Dios Todopoderoso; justos y
verdaderos son tus caminos, oh Rey de las naciones. 4
¿Quién no te temerá, Señor, y no glorificará tu Nombre?,
pues solo Tú eres santo; y todas las naciones vendrán, y
se postrarán delante de Ti, porque los actos de tu justicia
se han hecho manifiestos”. 5 Después de esto miré, y fue
abierto en el cielo el templo del tabernáculo del testimonio;
6 y del templo salieron los siete ángeles que tenían las siete
plagas, vestidos de lino puro y resplandeciente, y ceñidos
alrededor del pecho con ceñidores de oro. 7 Y uno de los
cuatro vivientes dio a los siete ángeles siete copas de oro,
rebosantes de la ira del Dios que vive por los siglos de los
siglos. (aiōn g165) 8 Y el templo se llenó del humo de la gloria
de Dios y de su poder; y nadie pudo entrar en el templo
hasta cumplirse las siete plagas de los siete ángeles.

16 Oí una gran voz procedente del templo que decía a
los siete ángeles: “Id y derramad sobre la tierra las
siete copas de la ira de Dios”. 2 Fue el primero y derramó
su copa sobre la tierra y se produjo una úlcera horrible y
maligna en los hombres que tenían la marca de la bestia
y adoraban su estatua. 3 Y el segundo derramó su copa
sobre el mar, el cual se convirtió en sangre como la de un
muerto, y todo ser viviente en el mar murió. 4 El tercero
derramó su copa en los ríos y en las fuentes de las aguas y
se convirtieron en sangre. 5 Y oí decir al ángel de las aguas:
“Justo eres, oh Tú que eres y que eras, oh Santo, en haber
hecho este juicio. 6 Porque sangre de santos y profetas
derramaron, y sangre les has dado a beber: lo merecen”.
7 Y oí al altar que decía: “Sí, Señor, Dios Todopoderoso,
fieles y justos son tus juicios”. 8 El cuarto derramó su copa
sobre el sol, al cual fue dado abrasar a los hombres por su
fuego. 9 Y abrasáronse los hombres con grandes ardores, y
blasfemaron del Nombre de Dios, que tiene poder sobre
estas plagas; mas no se arrepintieron para darle gloria a Él.
10 El quinto derramó su copa sobre el trono de la bestia, y el
reino de ella se cubrió de tinieblas, y se mordían de dolor
las lenguas. 11 Y blasfemaron del Dios del cielo, a causa de
sus dolores y de sus úlceras, pero no se arrepintieron de
sus obras. 12 El sexto derramó su copa sobre el gran río
Eúfrates, y secose su agua, para que estuviese expedito el
camino a los reyes del oriente. 13 Y vi cómo de la boca
del dragón y de la boca de la bestia y de la boca del falso
profeta salían tres espíritus inmundos en figura de ranas
14 Son espíritus de demonios que obran prodigios y van
a los reyes de todo el orbe a juntarlos para la batalla del
gran día del Dios Todopoderoso. — 15 He aquí que vengo
como ladrón. Dichoso el que vela y guarda sus vestidos,
para no tener que andar desnudo y mostrar su vergüenza—.
16 Y los congregaron en el lugar que en hebreo se llama
Harmagedón. 17 El séptimo (ángel) derramó su copa en el
aire, y salió una poderosa voz del templo, desde el trono [en
el cielo] que decía: “Hecho está”. 18 Y hubo relámpagos y
voces y truenos, y se produjo un gran terremoto cual nunca
lo hubo desde que hay hombres sobre la tierra. Así fue
de grande este poderoso terremoto. 19 Y la gran ciudad
fue dividida en tres partes, y las ciudades de los gentiles
cayeron, y Babilonia la grande fue recordada delante de
Dios, para darle el cáliz del vino de su furiosa ira. 20 Y
desaparecieron todas las islas, y no hubo más montañas. 21
Y cayó del cielo sobre los hombres granizo del tamaño de
un talento; y los hombres blasfemaron de Dios por la plaga
del granizo, porque esta plaga fue sobremanera grande.

17 Y vino uno de los siete ángeles que tenían las siete
copas y habló conmigo diciendo: “Ven aquí; te mostraré
el juicio de la ramera grande, la que está sentada sobre
muchas aguas; 2 con la que han fornicado los reyes de
la tierra, embriagándose los moradores de la tierra con
el vino de su prostitución”. 3 Y me llevó a un desierto en
espíritu; y vi a una mujer sentada sobre una bestia purpúrea,
repleta de nombres de blasfemias, que tenía siete cabezas
y diez cuernos. 4 La mujer estaba vestida de púrpura y
escarlata, y cubierta de oro y piedras preciosas y perlas,
y llevaba en su mano (por una parte) un cáliz de oro
lleno de abominaciones y (por otra) las inmundicias de su
fornicación. 5 Escrito sobre su frente tenía un nombre, un
misterio: “Babilonia la grande, la madre de los fornicarios y
de las abominaciones de la tierra”. 6 Y vi a la mujer ebria de
la sangre de los santos y de la sangre de los testigos de
Jesús; y al verla me sorprendí con sumo estupor. 7 Mas
el ángel me dijo: “¿Por qué te has asombrado? Yo te diré
el misterio de la mujer y de la bestia que la lleva, la que
tiene las siete cabezas y los diez cuernos. 8 La bestia que
has visto era y ahora no es; está para subir del abismo y
va a su perdición. Y los moradores de la tierra, aquellos
cuyos nombres no están escritos en el libro de la vida desde
la creación del mundo, se llenarán de admiración cuando
vean que la bestia, que era y ahora no es, reaparecerá.
(Abyssos g12) 9 Esto para la mente que tiene sabiduría: las
siete cabezas son siete montes, sobre los cuales la mujer
tiene sede. 10 Son también siete reyes: los cinco cayeron, el
uno es, el otro aún no ha venido; y cuando venga, poco ha

de durar. 11 Y la bestia que era y no es, es él, el octavo, y
es de los siete, y va a perdición. 12 Y los diez cuernos que
viste son diez reyes que aún no han recibido reino, mas
con la bestia recibirán potestad como reyes por espacio de
una hora. 13 Estos tienen un solo propósito: dar su poder y
autoridad a la bestia. 14 Estos guerrearan con el Cordero, y
el Cordero los vencerá, porque es Señor de señores y Rey
de reyes; y (vencerán) también los suyos, los llamados y
escogidos y fieles". 15 Díjome aún: "Las aguas que viste
sobre las cuales tiene su sede la ramera, son pueblos y
muchedumbres y naciones y lenguas. 16 Y los diez cuernos
que viste, así como la bestia, aborrecerán ellos mismos a
la ramera, la dejarán desolada y desnuda, comerán sus
carnes y la abrasarán en fuego. 17 Porque Dios ha puesto
en sus corazones hacer lo que a Él le plugo: ejecutar un
solo designio: dar la autoridad de ellos a la bestia, hasta que
las palabras de Dios se hayan cumplido. 18 Y la mujer que
has visto es aquella ciudad, la grande, la que tiene imperio
sobre los reyes de la tierra".

18 Después de esto vi cómo bajaba del cielo otro ángel
que tenía gran poder, y con su gloria se iluminó la
tierra. 2 Y clamó con gran voz diciendo: "Ha caído, ha
caído Babilonia la grande, y ha venido a ser albergue de
demonios y refugio de todo espíritu inmundo y refugio de
toda ave impura y aborrecible. 3 Porque del vino de su
furiosa fornicación bebieron todas las naciones; con ella
fornicaron los reyes de la tierra y con el poder de su lujo
se enriquecieron los mercaderes de la tierra". 4 Oí otra
voz venida del cielo que decía: "Salid de ella, pueblo mío,
para no ser solidario de sus pecados y no participar en sus
plagas; 5 pues sus pecados se han acumulado hasta el
cielo, y Dios se ha acordado de sus iniquidades. 6 Pagadle
como ella ha pagado; retribuidle el doble conforme a sus
obras; en la copa que mezcló, mezcladle doblado. 7 Cuanto
se glorificó a sí misma y vivió en lujo, otro tanto dadle de
tormento de luto, porque ella dice en su corazón: "Como
reina estoy sentada y no soy viuda y jamás veré duelo".
8 Por tanto, en un solo día vendrán sus plagas: muerte y
luto y hambre; y será abrasada en fuego, porque fuerte
Señor es el Dios que la ha juzgado". 9 Al ver el humo de
su incendio llorarán y se lamentarán sobre ella los reyes
de la tierra, que con ella vivieron en la fornicación y en
el lujo. 10 Manteniéndose lejos por miedo al tormento de
ella, dirán: "¡Ay, ay de la ciudad grande de Babilonia, la
ciudad poderosa, porque en una sola hora vino tu juicio!"
11 También los traficantes de la tierra lloran y hacen luto
sobre ella, porque nadie compra más sus cargamentos:
12 cargamentos de oro, de plata, de piedras preciosas, de
perlas, de fino lino, de púrpura, de seda y de escarlata, y
toda clase de madera olorosa, toda suerte de objetos de
marfil y todo utensilio de madera preciosísima, de bronce,
de hierro y de mármol; 13 y canela, especies aromáticas,
perfumes, mirra, incienso, vino y aceite, flor de harina y
trigo, vacas y ovejas, caballos y carruajes, cuerpos y almas
de hombres. 14 Los frutos que eran el deleite de tu alma se
han apartado de ti; todas las cosas delicadas y espléndidas
se acabaron para ti, y no serán halladas jamás. 15 Los
mercaderes de estas cosas, que se enriquecieron a costa de
ella, se pondrán a lo lejos, por miedo a su tormento, llorando
y lamentándose, 16 y dirán: "¡Ay, ay de la ciudad grande,
que se vestía de finísimo lino, de púrpura y de escarlata, y
se adornaba de oro, de pedrería y perlas; 17 porque en
una sola hora fue devastada tanta riqueza!" Y todo piloto, y
todos los que navegan de cabotaje, los marineros y cuantos
explotan el mar se detuvieron lejos, 18 y al ver el humo
de su incendio dieron voces, diciendo: "¿Quién como esta
ciudad tan grande?" 19 Y arrojaron polvo sobre sus cabezas
y gritaron, y llorando y lamentándose, dijeron: ¡Ay, ay de la
ciudad grande, en la cual por su opulencia se enriquecieron
todos los poseedores de naves en el mar! porque en una
sola hora fue desolada". 20 ¡Alégrate sobre ella, oh cielo, y
vosotros, los santos y los apóstoles y los profetas, pues
juzgándola Dios os ha vengado de ella! 21 Y un ángel
poderoso alzó una piedra grande como rueda de molino, y
la arrojó al mar, diciendo: "Así, de golpe, será precipitada
Babilonia, la ciudad grande, y no será hallada nunca más.
22 No se oirá más en ti voz de citaristas, ni de músicos, ni de
tocadores de flauta y trompeta, ni en ti volverá a hallarse
artífice de arte alguna, ni se escuchará más en ti ruido de
molino. 23 Luz de lámpara no brillará más en ti, ni se oirá en
ti voz de novio y de novia, porque tus traficantes eran los
magnates de la tierra, porque con tus hechicerías han sido
embaucados todos los pueblos. 24 Y en ella fue encontrada
sangre de profetas y de santos, y de todos los que fueron
sacrificados sobre la tierra".

19 Después de esto oí en el cielo como una gran voz de
copiosa multitud, que decía "¡Aleluya! La salvación y la
gloria y el poder son de nuestro Dios; 2 porque fieles y justos
son sus juicios, pues Él ha juzgado a la gran ramera, que
corrompía la tierra por su prostitución, y ha vengado sobre
ella la sangre de sus siervos". 3 Y por segunda vez dijeron:
"¡Aleluya!" Y el humo de ella sube por los siglos de los

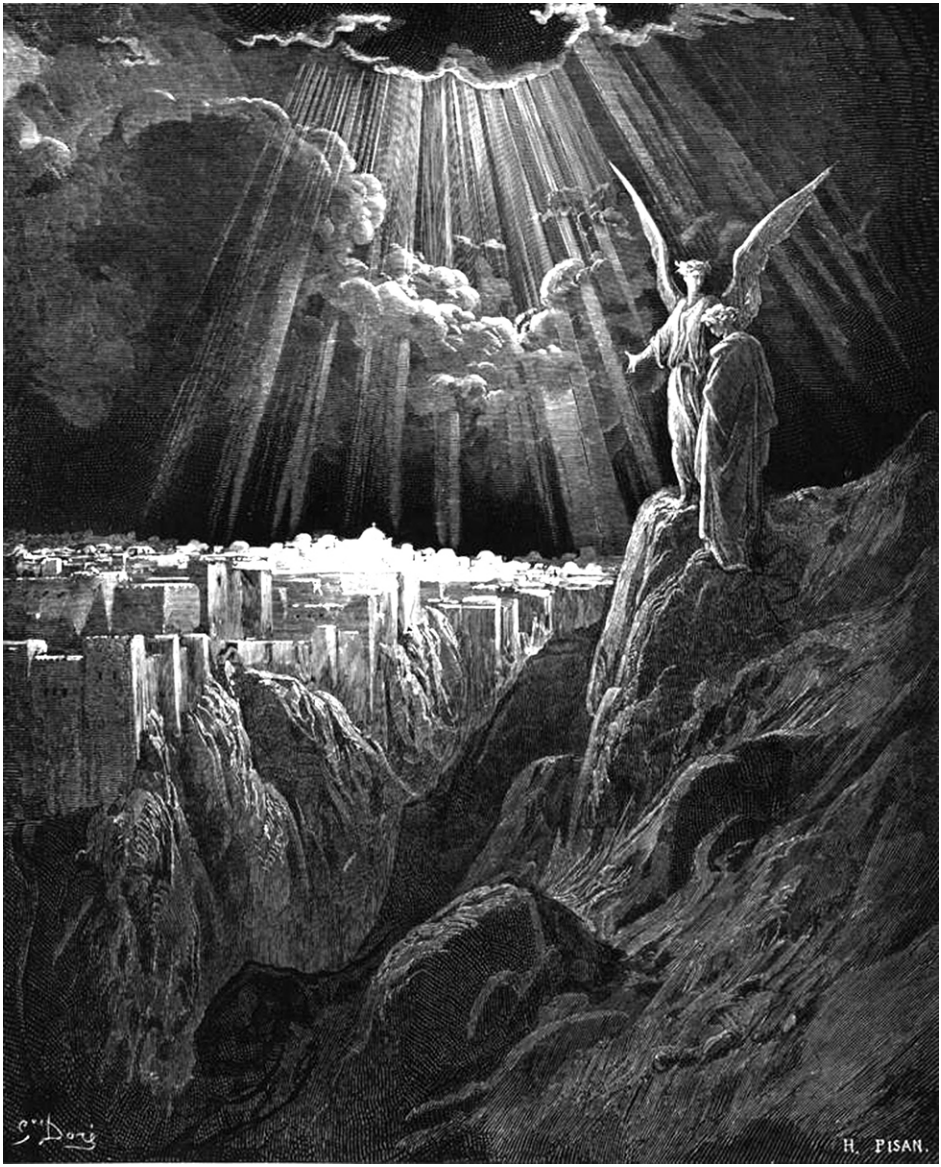
siglos. **(aiōn g165)** **4** Y se postraron los veinticuatro ancianos,
y los cuatro vivientes, y adoraron al Dios sentado en el
trono, diciendo: “Amén. ¡Aleluya!” **5** Y salió del trono una
voz que decía: “¡Alabad a nuestro Dios todos sus siervos,
los que le teméis, pequeños y grandes!” **6** Y oí una voz
como de gran muchedumbre, y como estruendo de muchas
aguas, y como estampido de fuertes truenos, que decía:
“¡Aleluya! porque el Señor nuestro Dios, el Todopoderoso,
ha establecido el reinado. **7** Regocijémonos y saltemos de
júbilo, y démosle gloria, porque han llegado las bodas del
Cordero, y su esposa se ha preparado. **8** Y se le ha dado
vestirse de finísimo lino, espléndido y limpio; porque el lino
finísimo significa la perfecta justicia de los santos”. **9** Y me
dijo: “Escribe: ¡Dichosos los convidados al banquete nupcial
del Cordero!” Díjome también: “Estas son las verídicas
palabras de Dios”. **10** Caí entonces a sus pies para adorarlo.
Mas él me dijo: “Guárdate de hacerlo. Yo soy consiervo
tuyo y de tus hermanos, los que tienen el Testimonio de
Jesús. A Dios adora. El testimonio de Jesús es el espíritu de
la profecía”. **11** Y vi el cielo abierto, y he aquí un caballo
blanco, y el que montaba es el que se llama Fiel y Veraz,
que juzga y pelea con justicia. **12** Sus ojos son llama de
fuego, y en su cabeza lleva muchas diademas, y tiene un
nombre escrito que nadie conoce sino Él mismo. **13** Viste
un manto empapado de sangre, y su Nombre es: el Verbo
de Dios. **14** Le siguen los ejércitos del cielo en caballos
blancos, y vestidos de finísimo lino blanco y puro. **15** De
su boca sale una espada aguda, para que hiera con ella a
las naciones. Es Él quien las regirá con cetro de hierro;
es Él quien pisa el lagar del vino de la furiosa ira de Dios
el Todopoderoso. **16** En su manto y sobre su muslo tiene
escrito este nombre: Rey de reyes y Señor de señores. **17**
Y vi un ángel de pie en el sol y gritó con poderosa voz,
diciendo a todas las aves que volaban por medio del cielo:
“Venid, congregaos para el gran festín de Dios, **18** a comer
carne de reyes, carne de jefes militares, carne de valientes,
carne de caballos y de sus jinetes, y carne de todos, de
libres y esclavos, de pequeños y grandes”. **19** Y vi a la
bestia, y a los reyes de la tierra, y a sus ejércitos, reunidos
para dar la batalla contra Aquel que montaba el caballo y
contra su ejército. **20** Y la bestia fue presa, y con ella el falso
profeta, que delante de ella había hecho los prodigios, por
medio de los cuales había seducido a los que recibieron la
marca de la bestia y a los que adoraron su estatua. Estos
dos fueron arrojados vivos al lago del fuego encendido con
azufre. **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **21** Los demás fueron trucidados
con la espada que salía de la boca del que montaba el
caballo, y todas las aves se hartaron de la carne de ellos.

20 Y vi un ángel que descendía del cielo y tenía en su
mano la llave del abismo y una gran cadena. **(Abyssos
g12)** **2** Y se apoderó del dragón, la serpiente antigua, que
es el Diablo y Satanás, y lo encadenó por mil años, **3** y
lo arrojó al abismo que cerró y sobre el cual puso sello
para que no sedujese más a las naciones, hasta que se
hubiesen cumplido los mil años, después de lo cual ha
de ser soltado por un poco de tiempo. **(Abyssos g12)** **4** Y vi
tronos; y sentáronse en ellos, y les fue dado juzgar, y (vi) a
las almas de los que habían sido degollados a causa del
testimonio de Jesús y a causa de la Palabra de Dios, y a
los que no habían adorado a la bestia ni a su estatua, ni
habían aceptado la marca en sus frentes ni en sus manos; y
vivieron y reinaron con Cristo mil años. **5** Los restantes de
los muertos no tornaron a vivir hasta que se cumplieron los
mil años. Esta es la primera resurrección. **6** ¡Bienaventurado
y santo el que tiene parte en la primera resurrección! Sobre
estos no tiene poder la segunda muerte, sino que serán
sacerdotes de Dios y de Cristo, con el cual reinarán los mil
años. **7** Cuando se hayan cumplido los mil años Satanás
será soltado de su prisión, **8** y se irá a seducir a los pueblos
que están en los cuatro ángulos de la tierra, a Gog y Magog
a fin de juntarlos para la guerra, el número de los cuales es
como la arena del mar. **9** Subieron a la superficie de la tierra
y cercaron el campamento de los santos y la ciudad amada;
mas del cielo bajó fuego [de parte de Dios] y los devoró. **10**
Y el Diablo, que los seducía, fue precipitado en el lago de
fuego y azufre, donde están también la bestia y el falso
profeta; y serán atormentados día y noche por los siglos de
los siglos. **(aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442)** **11** Y vi un gran
trono esplendente y al sentado en él, de cuya faz huyó la
tierra y también el cielo; y no se halló más lugar para ellos.
12 Y vi a los muertos, los grandes y los pequeños, en pie
ante el trono y se abrieron libros —se abrió también otro
libro que es el de la vida— y fueron juzgados los muertos,
de acuerdo con lo escrito en los libros, según sus obras. **13**
Y el mar entregó los muertos que había en él; también la
muerte y el Hades entregaron los muertos que había en
ellos; y fueron juzgados cada uno según sus obras. **(Hadēs
g86)** **14** Y la muerte y el Hades fueron arrojados en el lago de
fuego. Esta es la segunda muerte: el lago de fuego. **(Hadēs
g86, Limnē Pyr g3041 g4442)** **15** Si alguno no se halló inscrito en
el libro de la vida, fue arrojado al lago de fuego. **(Limnē Pyr
g3041 g4442)**

21 Y vi un cielo nuevo y una tierra nueva, porque el
primer cielo y la primera tierra habían pasado, y el
mar no existía más. **2** Y vi la ciudad, la santa, la Jerusalén
nueva, descender del cielo de parte de Dios, ataviada como
una novia que se engalana para su esposo. **3** Y oí una
gran voz desde el trono, que decía: "He aquí la morada
de Dios entre los hombres. Él habitará con ellos, y ellos
serán sus pueblos, y Dios mismo estará con ellos, **4** y les
enjugará toda lágrima de sus ojos; y la muerte no existirá
más; no habrá más lamentación, ni dolor, porque las cosas
primeras pasaron". **5** Y Aquel que estaba sentado en el
trono dijo: "He aquí, Yo hago todo nuevo". Dijo también:
"Escribe, que estas palabras son fieles y verdaderas". **6** Y
díjome: "Se han cumplido. Yo soy el Alfa y la Omega, el
principio y el fin. Al que tenga sed Yo le daré gratuitamente
de la fuente del agua de la vida. **7** El vencedor tendrá
esta herencia, y Yo seré su Dios, y él será hijo mío. **8**
Mas los tímidos e incrédulos y abominables y homicidas y
fornicarios y hechiceros e idólatras, y todos los mentirosos,
tendrán su parte en el lago encendido con fuego y azufre.
Esta es la segunda muerte". **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **9** Y vino
uno de los siete ángeles que tenían las siete copas llenas
de las siete plagas postreras, y habló conmigo diciendo:
"Ven aquí, te mostraré la novia, la esposa del Cordero".
10 Y me llevó en espíritu a un monte grande y alto, y me
mostró la ciudad santa Jerusalén, que bajaba del cielo,
desde Dios, **11** teniendo la gloria de Dios; su luminar era
semejante a una piedra preciosísima, cual piedra de jaspe
cristalina. **12** Tenía muro grande y alto, y doce puertas, y
a las puertas doce ángeles, y nombres escritos en ellas,
que son los de las doce tribus de los hijos de Israel: **13** tres
puertas al oriente, tres puertas al septentrión, tres puertas al
mediodía, tres puertas al occidente. **14** El muro de la ciudad
tenía doce fundamentos, y sobre ellos doce nombres de los
doce apóstoles del Cordero. **15** Y el que hablaba conmigo
tenía como medida una vara de oro, para medir la ciudad,
sus puertas y su muro. **16** La ciudad se asienta en forma
cuadrada, siendo su longitud igual a su anchura. Y midió
la ciudad con la vara: doce mil estadios; la longitud y la
anchura y la altura de ella son iguales. **17** Midió también su
muro: ciento cuarenta y cuatro codos, medida de hombre,
que es (también medida) de ángel. **18** El material de
su muro es jaspe, y la ciudad es oro puro, semejante al
cristal puro. **19** Los fundamentos del muro de la ciudad
están adornados de toda suerte de piedras preciosas. El
primer fundamento es jaspe; el segundo, zafiro; el tercero,
calcedonia; el cuarto, esmeralda; **20** el quinto, sardónice; el
sexto, cornalina; el séptimo, crisólito; el octavo, berilo; el
nono, topacio; el décimo, crisopraso; el undécimo, jacinto;
el duodécimo, amatista. **21** Y las doce puertas son doce
perlas; cada una de las puertas es de una sola perla, y la
plaza de la ciudad de oro puro, transparente como cristal.
22 No vi en ella templo, porque su templo es el Señor Dios
Todopoderoso, así como el Cordero. **23** La ciudad no tiene
necesidad de sol ni de luna que la alumbren, pues la gloria
de Dios le dio su luz, y su lumbrera es el Cordero. **24** Las
naciones andarán a la luz de ella y los reyes de la tierra
llevan a ella sus glorias. **25** Sus puertas nunca se cerrarán
de día —ya que noche allí no habrá— **26** y llevarán a ella
las glorias y la honra de las naciones. **27** Y no entrará en
ella cosa vil, ni quien obra abominación y mentira, sino
solamente los que están escritos en el libro de vida del
Cordero.

22 Y me mostró un río de agua de vida, claro como cristal,
que sale del trono de Dios y del Cordero. **2** En medio
de su plaza, y a ambos lados del río hay árboles de vida,
que dan doce cosechas, produciendo su fruto cada mes; y
las hojas de los árboles sirven para sanidad de las naciones.
3 Ya no habrá maldición ninguna. El trono de Dios y del
Cordero estará en ella, y sus siervos lo adorarán, **4** y verán
su rostro: y el Nombre de Él estará en sus frentes. **5** Y no
habrá más noche; ni necesitan luz de lámpara, ni luz de sol,
porque el Señor Dios lucirá sobre ellos, y reinarán por los
siglos de los siglos. **(aiōn g165)** **6** Y me dijo: "Estas palabras
son seguras y fieles; y el Señor, el Dios de los espíritus de
los profetas, ha enviado su ángel para mostrar a sus siervos
las cosas que han de verificarse en breve. **7** Y mirad que
vengo pronto. Bienaventurado el que guarda las palabras de
la profecía de este libro". **8** Yo, Juan, soy el que he oído y
visto estas cosas. Y cuando las oí y vi, me postré ante los
pies del ángel que me las mostraba, para adorarlo. **9** Mas él
me dijo: "Guárdate de hacerlo, porque yo soy consiervo tuyo
y de tus hermanos los profetas, y de los que guardan las
palabras de este libro. A Dios adora". **10** Y díjome: "No selles
las palabras de la profecía de este libro, pues el tiempo está
cerca. **11** El inicuo siga en su iniquidad, y el sucio ensúciese
más; el justo obre más justicia, y el santo santifíquese más.
12 He aquí que vengo presto, y mi galardón viene conmigo
para recompensar a cada uno según su obra. **13** Yo soy el
Alfa y la Omega, el primero y el último, el principio y el fin.
14 Dichosos los que lavan sus vestiduras para tener derecho
al árbol de la vida y a entrar en la ciudad por las puertas.
15 ¡Fuera los perros, los hechiceros, los fornicarios, los

homicidas, los idólatras y todo el que ama y obra mentira!
16 Yo Jesús envié a mi ángel a daros testimonio de estas
cosas sobre las Iglesias. Yo soy la raíz y el linaje de David,
la estrella esplendorosa y matutina”. **17** Y el Espíritu y la
novia dicen: “Ven”. Diga también quien escucha: “Ven”. Y el
que tenga sed venga; y el que quiera, tome gratis del agua
de la vida. **18** Yo advierto a todo el que oye las palabras de
la profecía de este libro: Si alguien añade a estas cosas, le
añadirá Dios las plagas escritas en este libro; **19** y si alguien
quita de las palabras del libro de esta profecía, le quitará
Dios su parte del árbol de la vida y de la ciudad santa, que
están descritos en este libro. **20** El que da testimonio de
esto dice: “Sí, vengo pronto”. ¡Así sea: ven, Señor Jesús! **21**
La gracia del Señor Jesús sea con todos los santos. Amén.



Y vi la ciudad, la santa, la Jerusalén nueva, descender del cielo de parte de Dios, ataviada como una novia que se engalana para su esposo. Y oí una gran voz desde el trono, que decía: "He aquí la morada de Dios entre los hombres. Él habitará con ellos, y ellos serán sus pueblos, y Dios mismo estará con ellos.

Apocalipsis 21:2-3

Guía del Lector

Español at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glosario

Español at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126

Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glosario +

AionianBible.org/Bibles/Spanish---Biblia-Platense-Straubinger/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

San Lucas 8:31
Romanos 10:7
Apocalipsis 9:1
Apocalipsis 9:2
Apocalipsis 9:11
Apocalipsis 11:7
Apocalipsis 17:8
Apocalipsis 20:1
Apocalipsis 20:3

aïdios

Romanos 1:20
Judas 1:6

aiōn

San Mateo 12:32
San Mateo 13:22
San Mateo 13:39
San Mateo 13:40
San Mateo 13:49
San Mateo 21:19
San Mateo 24:3
San Mateo 28:20
Marcos 3:29
Marcos 4:19
Marcos 10:30
Marcos 11:14
San Lucas 1:33
San Lucas 1:55
San Lucas 1:70
San Lucas 16:8
San Lucas 18:30
San Lucas 20:34
San Lucas 20:35
Juan 4:14
Juan 6:51
Juan 6:58
Juan 8:35
Juan 8:51
Juan 8:52
Juan 9:32
Juan 10:28
Juan 11:26
Juan 12:34
Juan 13:8
Juan 14:16
Hechos 3:21
Hechos 15:18
Romanos 1:25
Romanos 9:5
Romanos 11:36
Romanos 12:2
Romanos 16:27
1 Corintios 1:20
1 Corintios 2:6
1 Corintios 2:7
1 Corintios 2:8
1 Corintios 3:18
1 Corintios 8:13
1 Corintios 10:11
2 Corintios 4:4
2 Corintios 9:9
2 Corintios 11:31
Gálatas 1:4
Gálatas 1:5
Efesios 1:21
Efesios 2:2
Efesios 2:7
Efesios 3:9
Efesios 3:11
Efesios 3:21
Efesios 6:12
Filipenses 4:20
Colosenses 1:26
1 Timoteo 1:17
1 Timoteo 6:17
2 Timoteo 4:10
2 Timoteo 4:18
Tito 2:12
Hebreos 1:2
Hebreos 1:8
Hebreos 5:6
Hebreos 6:5
Hebreos 6:20
Hebreos 7:17
Hebreos 7:21
Hebreos 7:24
Hebreos 7:28
Hebreos 9:26
Hebreos 11:3
Hebreos 13:8
Hebreos 13:21
1 Pedro 1:23
1 Pedro 1:25
1 Pedro 4:11
1 Pedro 5:11
2 Pedro 3:18
1 Juan 2:17
2 Juan 1:2
Judas 1:13
Judas 1:25
Apocalipsis 1:6
Apocalipsis 1:18
Apocalipsis 4:9
Apocalipsis 4:10
Apocalipsis 5:13
Apocalipsis 7:12
Apocalipsis 10:6
Apocalipsis 11:15
Apocalipsis 14:11
Apocalipsis 15:7
Apocalipsis 19:3
Apocalipsis 20:10
Apocalipsis 22:5

aiōnios

San Mateo 18:8
San Mateo 19:16
San Mateo 19:29
San Mateo 25:41
San Mateo 25:46
Marcos 3:29
Marcos 10:17
Marcos 10:30
San Lucas 10:25
San Lucas 16:9
San Lucas 18:18
San Lucas 18:30
Juan 3:15
Juan 3:16
Juan 3:36
Juan 4:14
Juan 4:36
Juan 5:24
Juan 5:39
Juan 6:27
Juan 6:40
Juan 6:47
Juan 6:54
Juan 6:68

Juan 10:28
Juan 12:25
Juan 12:50
Juan 17:2
Juan 17:3
Hechos 13:46
Hechos 13:48
Romanos 2:7
Romanos 5:21
Romanos 6:22
Romanos 6:23
Romanos 16:25
Romanos 16:26
2 Corintios 4:17
2 Corintios 4:18
2 Corintios 5:1
Gálatas 6:8
2 Tesalonicenses 1:9
2 Tesalonicenses 2:16
1 Timoteo 1:16
1 Timoteo 6:12
1 Timoteo 6:16
2 Timoteo 1:9
2 Timoteo 2:10
Tito 1:2
Tito 3:7
Filemón 1:15
Hebreos 5:9
Hebreos 6:2
Hebreos 9:12
Hebreos 9:14
Hebreos 9:15
Hebreos 13:20
1 Pedro 5:10
2 Pedro 1:11
1 Juan 1:2
1 Juan 2:25
1 Juan 3:15
1 Juan 5:11
1 Juan 5:13
1 Juan 5:20
Judas 1:7
Judas 1:21
Apocalipsis 14:6

eleēsē

Romanos 11:32

Geenna

San Mateo 5:22
San Mateo 5:29
San Mateo 5:30
San Mateo 10:28
San Mateo 18:9
San Mateo 23:15
San Mateo 23:33
Marcos 9:43
Marcos 9:45
Marcos 9:47
San Lucas 12:5
Santiago 3:6

Hadēs

San Mateo 11:23
San Mateo 16:18
San Lucas 10:15
San Lucas 16:23
Hechos 2:27
Hechos 2:31
1 Corintios 15:55
Apocalipsis 1:18
Apocalipsis 6:8
Apocalipsis 20:13
Apocalipsis 20:14

Limnē Pyr

Apocalipsis 19:20
Apocalipsis 20:10
Apocalipsis 20:14
Apocalipsis 20:15
Apocalipsis 21:8

Sheol

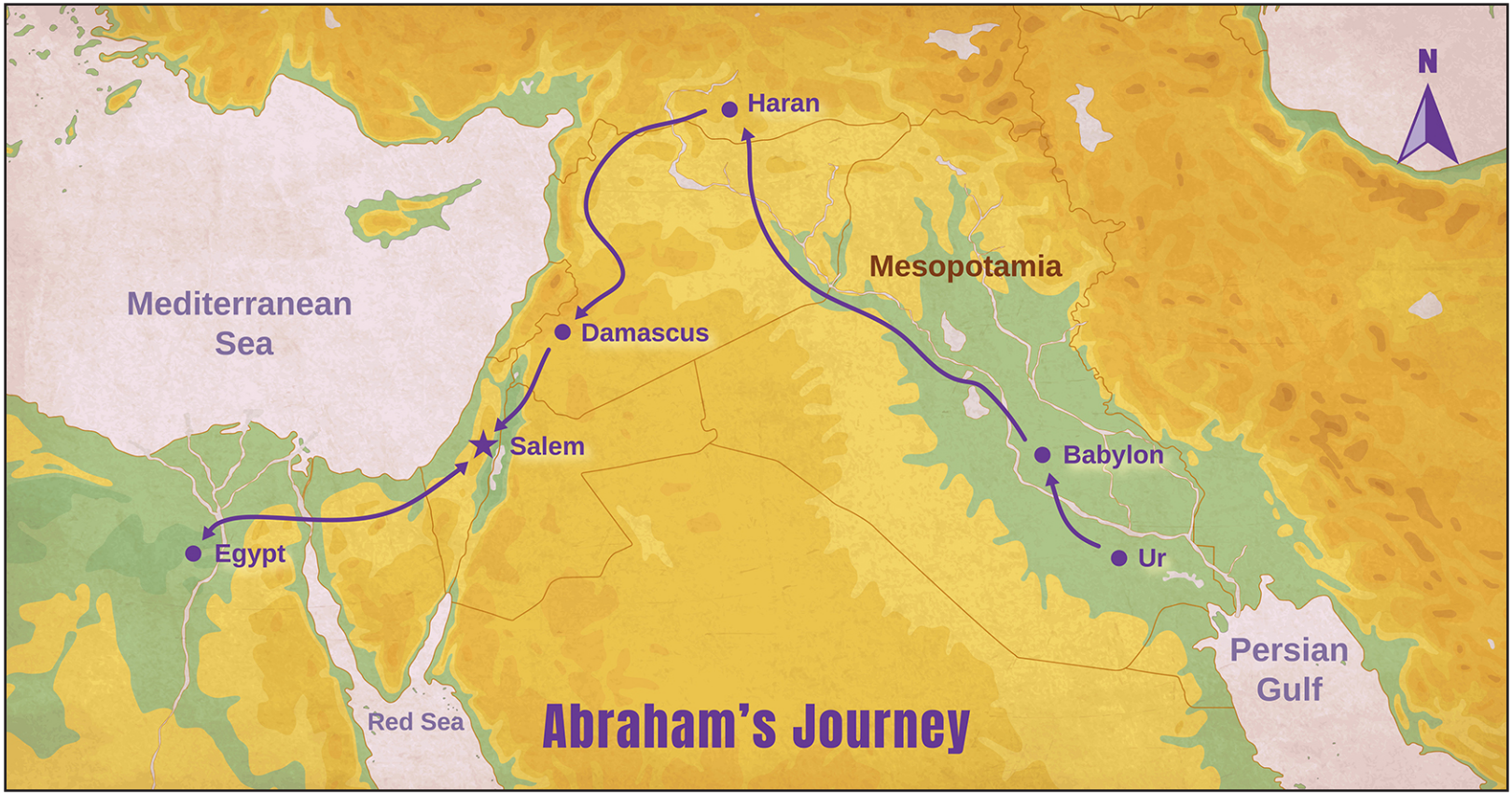
Génesis 37:35
Génesis 42:38
Génesis 44:29
Génesis 44:31
Números 16:30
Números 16:33
Deuteronomio 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Reyes 2:6
1 Reyes 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Salmos 6:5
Salmos 9:17
Salmos 16:10
Salmos 18:5
Salmos 30:3
Salmos 31:17
Salmos 49:14
Salmos 49:15
Salmos 55:15
Salmos 86:13
Salmos 88:3
Salmos 89:48
Salmos 116:3
Salmos 139:8
Salmos 141:7
Proverbios 1:12
Proverbios 5:5
Proverbios 7:27
Proverbios 9:18
Proverbios 15:11
Proverbios 15:24
Proverbios 23:14
Proverbios 27:20
Proverbios 30:16
Eclesiastés 9:10
Cantar de los Cantares 8:6
Isaías 5:14
Isaías 7:11
Isaías 14:9
Isaías 14:11
Isaías 14:15
Isaías 28:15
Isaías 28:18
Isaías 38:10
Isaías 38:18
Isaías 57:9
Ezequiel 31:15
Ezequiel 31:16
Ezequiel 31:17
Ezequiel 32:21
Ezequiel 32:27
Oseas 13:14
Amós 9:2
Jonás 2:2
Habacuc 2:5

Tartaroō

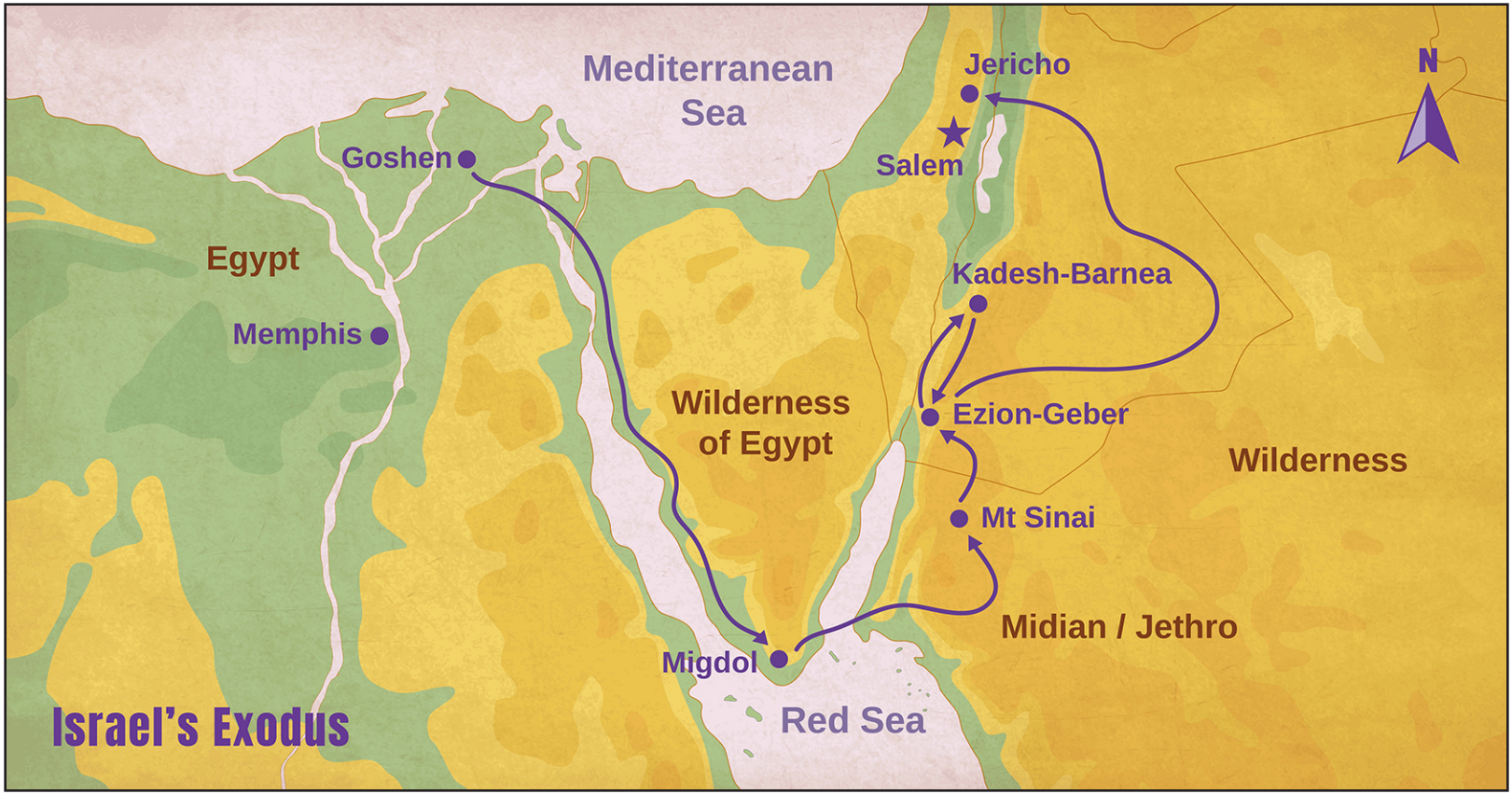
2 Pedro 2:4

Questioned

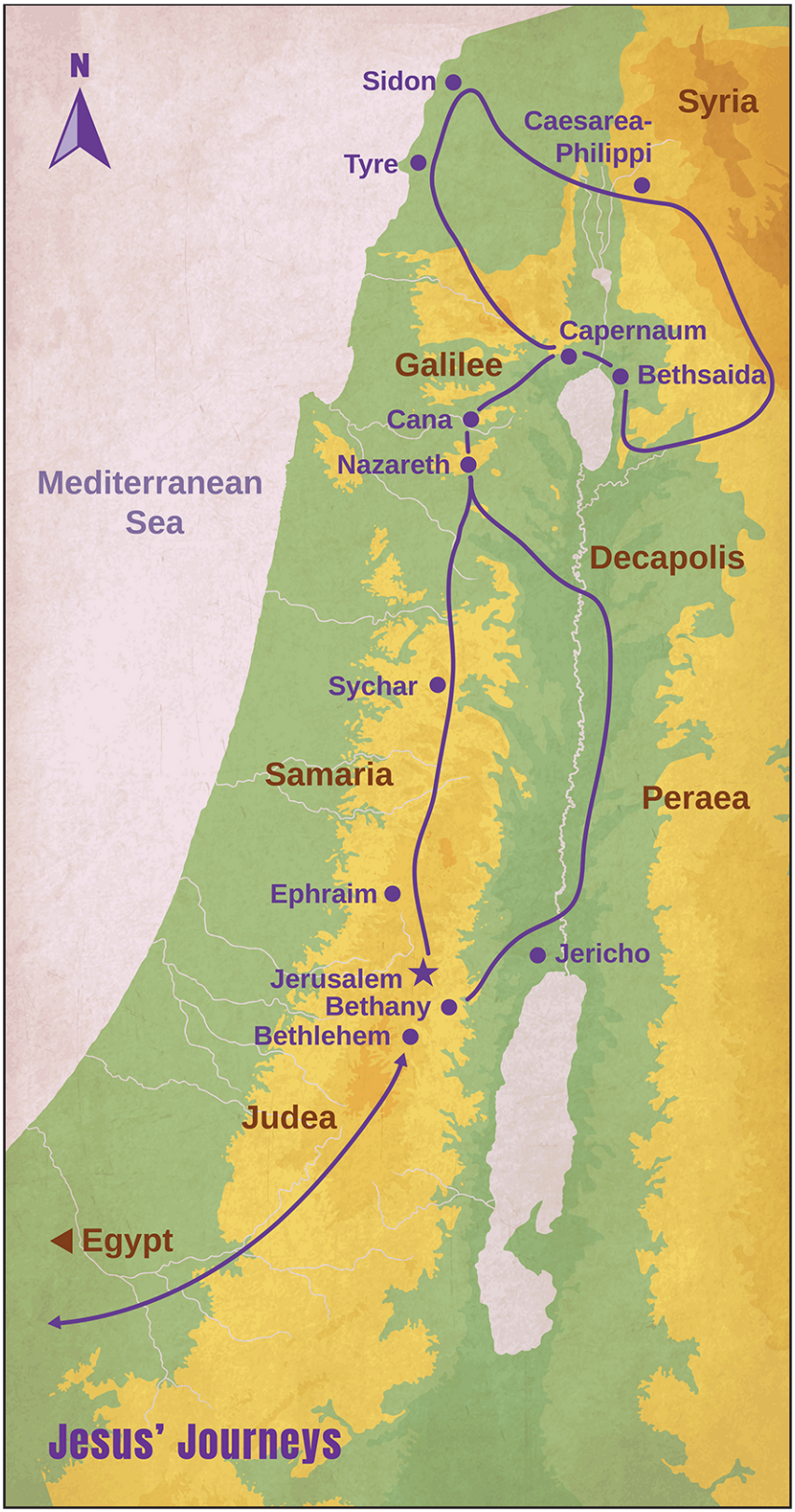
None yet noted



Llamado por la fe, Abrahán obedeció para partirse a un lugar que había de recibir en herencia, y salió sin saber adónde iba. - Hebreos 11:8



Cuando el Faraón dejó salir al pueblo, Dios no los condujo por el camino de la tierra de los filisteos, aunque estaba cerca; pues dijo Dios: "No sea que al verse atacado se arrepienta el pueblo y se vuelva a Egipto." - Éxodo 13:17



Porque también el Hijo del hombre no vino para ser servido, sino para servir y dar su vida en rescate por muchos. - Marcos 10:45

Pablo, siervo de Cristo Jesús, llamado a ser apóstol, separado para el Evangelio de Dios - Romanos 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

	Christ returns for his people
1956	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830	John Williams reaches Polynesia
1731	Zinzendorf leads Moravian mission
1614	Japanese kill 40,000 Christians
1572	Jesuits reach Mexico
1517	Martin Luther leads Reformation
1455	Gutenberg prints first Bible
1323	Franciscans reach Sumatra
1276	Ramon Llull trains missionaries
1100	Crusades tarnish the church
1054	The Great Schism
997	Adalbert marytyrd in Prussia
864	Bulgarian Prince Boris converts
716	Boniface reaches Germany
635	Alopen reaches China
569	Longinus reaches Alodia / Sudan
432	Saint Patrick reaches Ireland
397	Carthage ratifies Bible Canon
341	Ulfilas reaches Goth / Romania
325	Niceae proclaims God is Trinity
250	Denis reaches Paris, France
197	Tertullian writes Christian literature
70	Titus destroys the Jewish Temple
61	Paul imprisoned in Rome, Italy
52	Thomas reaches Malabar, India
39	Peter reaches Gentile Cornelius
33	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

Where?			When?							
			Innocence		Fallen				Glory	
			Eternity Past	4000 BC Creation	Fall to Sin No Law	1500 BC Moses' Law	Advent of Christ 0-33 AD	Church Age Kingdom Age	Great White Throne	New Heaven and Earth
Who?	God	Father	God's Perfect Fellowship John 10:30	God's Perfect Fellowship with Adam in the Garden of Eden No Fall No Death Gen 1:31	Living in Unapproachable Light, 1 Timothy 6:16				God's Perfectly Restored Fellowship with All Mankind in the Holy City No Hades No Dead Rev 20:3	All Restored Acts 3:21
		Son			Pre-Incarnate, John 8:58		Incarnate, John 1:14	Paradise, Luke 23:43		
		Holy Spirit			Everywhere, Psalm 139:7		Indwelling Believers, John 14:17			
	Mankind	Living Mankind	No Creation No people Gen 1:1		Serving the Savior or Satan on Earth, Ephesians 2:1-5					
		Deceased Believing Mankind			Blessed in Paradise, Luke 16:22					
		Deceased Unbelieving Mankind			Punished in Hades until the final judgment, Luke 16:23 and Rev 20:13					
	Angels	Holy Angels			Serving Mankind at God's Command, Hebrews 1:14					
		Imprisoned Angels		No Fall No Unholy Angels Gen 1:31	Imprisoned in Tartarus, 2 Peter 2:4 and Jude 6				Lake of Fire Prepared for the Devil and his Angels Mat 25:41 Rev 20:10	Fallen Angels Forgiven? Col 1:20 Yes? Heb 2:16 No?
		Fugitive Angels			Rebelling Against Christ Accusing Mankind 1 Peter 5:8 and Revelation 12:10			Thalaasa, Rev 20:13		
		First Beast Demon						Lake of Fire Revelation 19:20		
		False Prophet Demon								
		Satan						Abyss Revelation 20:2		

Destino

Español at AionianBible.org/Destiny

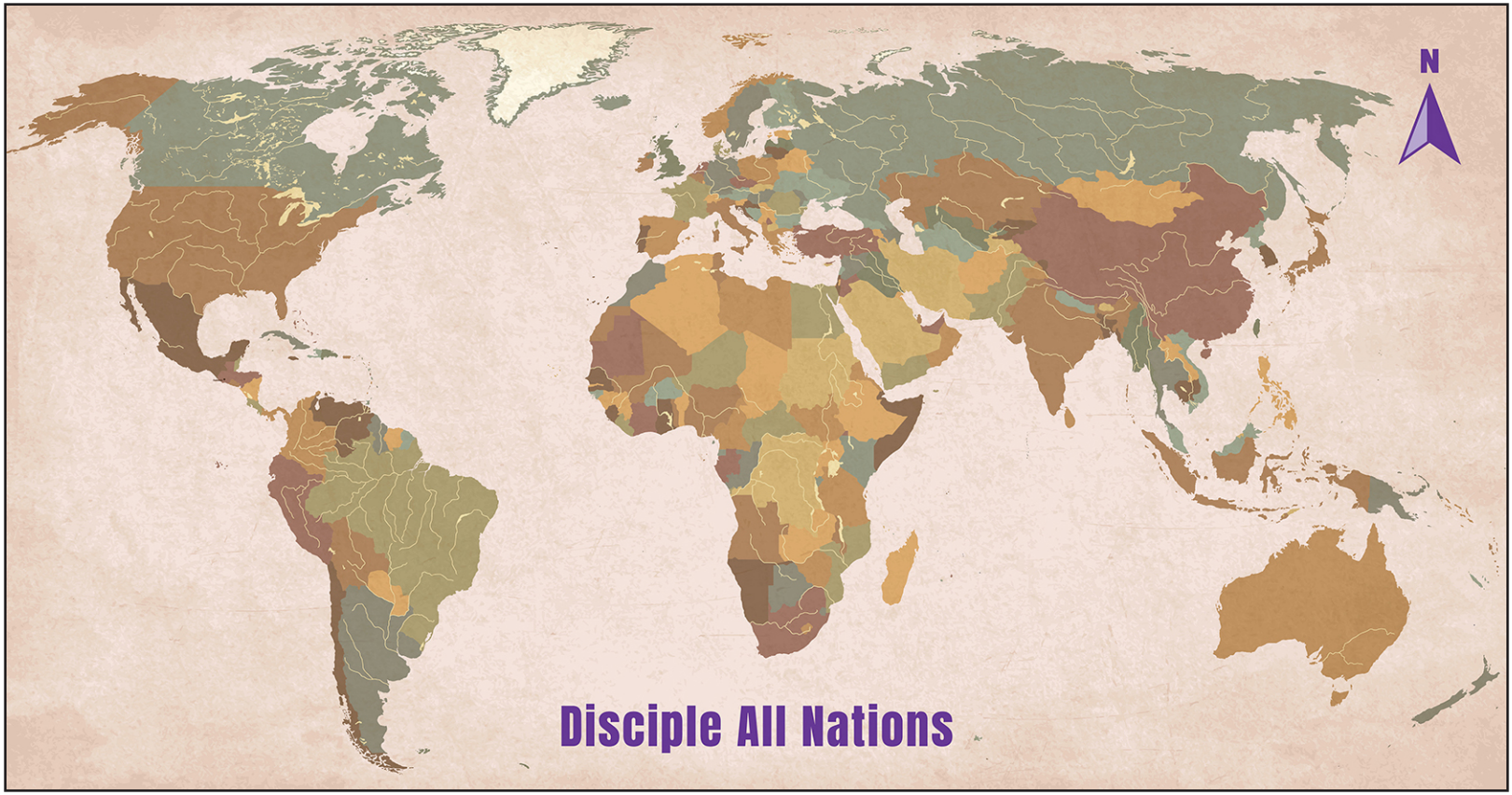
The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the lump,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Id, pues, y haced discípulos a todos los pueblos bautizándolos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo; - San Mateo 28:19